





**СЛОВАРЬ  
ДРЕВНЕРУССКОГО  
ЯЗЫКА  
(XI~XIVВВ.)  
В ДЕСЯТИ ТОМАХ**



АКАДЕМИЯ НАУК СССР  
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА

СЛОВАРЬ  
ДРЕВНЕРУССКОГО  
ЯЗЫКА  
(XI ~ XIV вв.)

В ДЕСЯТИ ТОМАХ



МОСКВА  
«РУССКИЙ ЯЗЫК»  
1988

АКАДЕМИЯ НАУК СССР  
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА

СЛОВАРЬ  
ДРЕВНЕРУССКОГО  
ЯЗЫКА  
(XI ~ XIV вв.)

Главный редактор  
член-корреспондент АН СССР  
Р. И. АВАНЕСОВ

Том I  
(а — възаконатиса)



МОСКВА  
«РУССКИЙ ЯЗЫК»  
1988



**Редакционная коллегия:**

чл.-корр. АН СССР Р. И. АВАНЕСОВ (главный редактор),  
чл.-корр. АН СССР А. В. АРЦИХОВСКИЙ, чл.-корр. АН СССР  
С. Г. БАРХУДАРОВ, акад. В. И. БОРКОВСКИЙ, канд. филол.  
наук В. Ф. ДУБРОВИНА, д-р истор. наук В. А. КУЧКИН,  
акад. Д. С. ЛИХАЧЕВ, д-р филол. наук Н. А. МЕЩЕРСКИЙ,  
канд. филол. наук Т. А. СУМНИКОВА (ученый секретарь), чл.-корр.  
АН СССР Ф. П. ФИЛИН, акад. Л. В. ЧЕРЕПНИН, чл.-корр. АН  
СССР Д. Н. ШМЕЛЕВ.

**Редакторы 1-го тома:**

канд. филол. наук Л. В. ВЯЛКИНА,  
канд. филол. наук Г. Н. ЛУКИНА.

**Авторы словарных статей:**

И. В. АНДРИАНОВА, Г. И. БЕЛОЗЕРЦЕВ, В. Л. ВИНОГРАДОВА,  
В. Н. ВИНОГРАДОВА, Л. В. ВЯЛКИНА, Н. П. ЗВЕРКОВСКАЯ,  
Г. Н. ЛУКИНА, Н. Г. МИХАЙЛОВСКАЯ, Н. В. ПОДОЛЬСКАЯ,  
Т. А. СУМНИКОВА, А. И. ТОЛКАЧЕВ, В. С. ФИЛИППОВ,  
Н. В. ЧУРМАЕВА, Л. Н. ЭЗЕРИНЯ.

**Рецензенты:**

чл.-корр. АН БССР А. И. ЖУРАВСКИЙ, д-р филол. наук Л. Л. ГУ-  
МЕЦКАЯ, д-р филол. наук Р. М. ЦЕЙТЛИН, д-р истор. наук  
Я. Н. ЩАПОВ, канд. филол. наук Д. Г. ГРИНЧИШИН.

**Словарь древнерусского языка (XI—XIV вв.): В 10 т. /**  
С48 АН СССР. Ин-т рус. яз.; Гл. ред. Р. И. Аванесов.—  
М.: Рус. яз., 1988— .— ISBN 5—200—00049—1.

Т. 1: (а — възаконатиса).— 1988. — 526 с. — ISBN  
5—200—00050—5.

Словарь включает около 30 000 слов, содержащихся в памятниках древнерусской письменности XI—XIV вв. Треть из них отсутствует как в Материалах для Словаря древнерусского языка И. И. Срезневского, так и в выходящем Словаре русского языка XI—XVII вв. (для периода XI—XIV вв.). От известных исторических словарей отличается более строгим отбором источников (взяты памятники оригинальные или переработанные на Руси в списках не позднее первой половины XV в.), исчерпывающей распиской текстов (вошло каждое слово, кроме личных и географических имен и этнонимов), сведениями о количестве употреблений, грамматической характеристикой слов, наличием греческих параллелей. Широко отражена фразеология XI—XIV вв. Источники словаря — летописи, хроники, жития, поучения, похвалы, юридическая литература, грамоты, в том числе берестяные, надписи на предметах материальной культуры, в их числе многие неизданные тексты. Предназначен для специалистов — филологов, историков, этнографов, а также для всех, кто интересуется историей русского языка, русской литературы и культуры.

С 4602030000-13  
015 (01)-88 Подписное

ББК 81.2Р-4

ISBN 5-200-00050-5 (т. 1)

ISBN 5-200-00049-1

© Издательство «Русский язык», 1988

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Словарь древнерусского языка (XI—XIV вв.) был задуман и теоретически обоснован членом-корреспондентом АН СССР Р. И. Аванесовым.

Работа над Словарем была начата под руководством Р. И. Аванесова в 1957 г. в Институте языкознания АН СССР и продолжена с 1958 г. в Институте русского языка АН СССР. Контуры Словаря и первые варианты проспекта и инструкции обсуждались на заседаниях Ученого совета Института языкознания АН СССР, Института языкознания им. А. Потебни АН УССР, Института языковедения им. Я. Коласа АН БССР, на заседаниях Археографической комиссии при Отделении истории АН СССР, на заседании бюро Отделения литературы и языка АН СССР. Вопрос о словаре древнерусского языка обсуждался на годичном заседании Отделения литературы и языка АН СССР<sup>1</sup>. Был проведен ряд обсуждений на расширенных заседаниях сектора исторической грамматики и лексикологии. Во время этих обсуждений выступали академик В. В. Виноградов, академик М. Н. Тихомиров, академик Б. А. Рыбаков, академик В. И. Бorkовский, член-корреспондент АН СССР С. Г. Бархударов, член-корреспондент АН СССР Л. А. Булаховский, академик АН БССР К. К. Атрахович (Крапива), академик АН Лит.ССР Б. А. Ларин, доктора филологических наук С. Б. Бернштейн, Б. В. Горнунг, А. П. Евгеньева, С. И. Котков, П. С. Кузнецов, С. И. Ожегов, В. Н. Сидоров, А. Б. Шапиро, А. Д. Григорьева, И. С. Ильинская, И. А. Оссоветский, доктора исторических наук А. Н. Насонов, Н. В. Устюгов, М. В. Щепкина и др.

Письменные замечания, кроме того, были получены от академика Д. С. Лихачева, члена-корреспондента АН СССР Ф. П. Филина, доктора филологических наук А. П. Евгеньевой.

В результате обсуждений основные очертания Словаря, его характер, хронологический охват, подбор источников установились довольно быстро и твердо.

Принимая во внимание необходимость принципиально различной лексикографической обработки материала по именам собственным сравнительно с именами нарицательными, а также в целях ускорения издания Словаря и уменьшения его объема, авторы отказались от включения в него географических и личных имен и от предполагавшейся ранее исчерпывающей морфологической (флексионной) характеристики слова в словарной статье.

В 1963 г. было закончено составление картотеки Словаря. Она насчитывает около 2 000 000 карточек-цитат, из них свыше 1 500 000 карточек содержат аппеллятивную лексику и служебные слова и около 400 000 — не входящие в словарь онимы и производные от них<sup>2</sup>.

Картотеку составили сотрудники Института русского языка АН СССР: И. В. Андрианова, Г. И. Белозерцев, В. Н. Виноградова, Л. В. Вялкина, Н. П. Зверковская, Н. И. Лебедева, В. В. Лопатин, Г. Н. Лукина, Н. Г. Михайловская, Н. В. Подольская, О. И. Смирнова, Т. А. Сумникова, А. И. Толкачев, И. С. Улуханов, В. С. Филиппов, Н. В. Чурмаева, Д. Н. Шмелев, Л. Н. Эзерния. В составлении картотеки в разные периоды участвовали также В. Г. Барановская, Н. Б. Бахилина, Т. Г. Винокур, З. М. Плискевич, Е. Н. Прокопович, Н. Н. Шмелева.

С 1964 г. началась непосредственная работа по созданию Словаря. Через два года Институт русского языка АН СССР издал его пробный выпуск<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Отчет об этом заседании см.: Изв. АН СССР, ОЛЯ, т. XVI, вып. 3, с. 284—287.

<sup>2</sup> См. Сумникова Т. А. Картотека Словаря древнерусского языка XI—XIV вв. — В кн.: Лингвистические источники. Фонды Института русского языка АН СССР. М., 1967, с. 124.

<sup>3</sup> Словарь древнерусского языка XI—XIV вв. Введение, инструкция, список источников, пробные статьи. Под ред. чл.-корр. АН СССР Р. И. Аванесова. М., Наука, 1966, 302 с.



Пробный выпуск Словаря был разослан специалистам Советского Союза и зарубежных стран. Было получено большое количество отзывов от научных коллективов и отдельных ученых. Сделанные критические замечания, в той мере, в какой они не меняли профиля Словаря, были учтены.

Под руководством Р. И. Аванесова были окончательно определены все главные параметры Словаря и в основном закончена работа по написанию словарных статей. В качестве главного редактора Р. И. Аванесов прочел словарные статьи от А до середины буквы О и сделал по ним замечания. В настоящее время работа над Словарем ведется в Отделе истории языка Института русского языка АН СССР (зав. отделом с 1982 г.— д-р филол. наук А. И. Горшков, с 1986 г.— д-р филол. наук И. С. Улуханов) коллективом авторов и редакторов, созданным Р. И. Аванесовым.

Предлагаемая ниже вступительная статья подготовлена на основе написанных Р. И. Аванесовым «Введения» и разделов «Инструкции», включенных в пробный выпуск Словаря<sup>4</sup>.

Том 1 содержит слова от а до възаконатиса.

Редакторы 1-го тома: Лукина Г. Н. (а — бѣшьство), Вялкина Л. В. (ва — възаконатиса).

Помощник главного редактора Сумникова Т. А.

Авторы словарных статей:

Андрианова И. В. (бразда — бразна, бреговати — бѣшию, въбивати — въжьжение, възавидѣнь — възаконатиса);

Белозерцев Г. И. (биемыи — бичь, бываемыи, бываные — бытьство, вещь — вишна);  
Виноградова В. Л. (въ);

Виноградова В. Н. (безблагодатие — безъязычьнь);

Вялкина Л. В. (благо — благословьць, ведемъ, вепревыи — вепрь, верескати — вешнии);

Зверковская Н. П. (благоспѣшьно — благыи);

Лукина Г. Н. (все слова на а, кроме слов а, або, абы, аже, ажь, ако, але, али, ано, ате, ати, ать, ать, аци, ачи, аще);

Михайловская Н. Г. (а, або, абы, аже, ажь, ако, але, али, аль, ано, ате, ати, ать, ать, аци, ачи, аще, бо, безъ, ва, вашь, ведение — вельтиса);

Подольская Н. В. (бесѣда — бехѣма, благыни — блицание, бои — болѣти, брашна — брашьныи, вередити — верема, воница — воутрьнии);

Сумникова Т. А. (баба — бедра, боларинъ — брадѣти, браконейскоусоумоужьнаа — брачьство, влага — вовьсь, воле — воланинь, время);

Толкачев А. И. (богобезчьствовати — боголѣпнь, боголюбьство, бѣгомилы — богомолье, богомоужьныи — богонечьтивыи, богообрадованыи — богораньныи, богородичинь, богосажакемыи — богооученьныи, богочьтивие — богочьтьць);

Филиппов В. С. (блоудение — бласти, бобровина — богадѣльныи, богатиин — богатѣти, вабити — вапати, вода — воить);

Чурмаева Н. В. (белень — бесоурменьскыи, бѣбрь — бѣшьство);

Эзерина Л. Н. (боголюбиво — боголюбѣнь, боголюбьць — богомати, богомоудрие — богомоудрьство, богоносивыи — боگونосьць, богородица, богородичинь — богородичьскыи, богахранимыи — богохоульствьныи, богавление — божьствьѣи).

Греческий материал просмотрен В. Ф. Дубровиной, М. С. Касьян и Л. А. Павловой.

Техническую подготовку рукописи к печати осуществили: О. В. Алексеева, Т. П. Митрофанова, Н. М. Михайлова, И. Е. Островкина, В. С. Филиппов.

Материалы Словаря, включающие берестяные грамоты, отредактировал доктор филологических наук А. А. Зализняк.

Коллектив сотрудников Словаря выражает искреннюю благодарность рецензентам 1-го тома: члену-корреспонденту АН БССР А. И. Журавскому, доктору филологических наук Л. Л. Гумецкой, доктору филологических наук Р. М. Цейтлин, доктору исторических наук Я. Н. Щапову, кандидату филологических наук Д. Г. Гринчишину.

Замечания и пожелания просим присылать по адресу: 121019, Москва, Волхонка, 18/2, Отдел истории языка Института русского языка АН СССР или: 103012, Москва, Старопанский пер., 1/5, издательство «Русский язык».

<sup>4</sup> Поскольку работа по уточнению и совершенствованию «Инструкции» под руководством Р. И. Аванесова проводилась постоянно, решения отдельных частных вопросов (например, подача приставок на -э), содержащиеся во вступительной статье, могут отличаться от предлагавшихся в пробном выпуске Словаря.

## СОСТАВ И СТРУКТУРА СЛОВАРЯ

### ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА СЛОВАРЯ

Словарь древнерусского языка (XI—XIV вв.) является словарем языка письменных памятников древней Руси, широкого, но вполне определенного круга (см. список источников). По типу это лингвистический толково-переводный словарь: значения древнерусских слов в нем объясняются или переводятся средствами современного русского языка.

Охватывая в качестве источников по преимуществу письменные памятники древней Руси до эпохи образования современных восточнославянских народов и языков, Словарь древнерусского языка (XI—XIV вв.) в равной мере предназначен как для русистов, так и для украинистов и белорусоведов, также не только для лингвистов, но и для литературоведов, историков разного профиля, археологов и этнографов. Принимая во внимание исключительное обилие дошедших до нас письменных источников древнерусского языка, среди которых сохранились уникальные памятники с XI в., можно считать, что настоящий Словарь окажется важным пособием и для славистов — специалистов по южнославянским и западнославянским языкам, литературам и истории.

Словарь строится на базе специально созданной картотеки, в которой зафиксировано каждое слово в каждом его употреблении. Таким образом, картотека Словаря исчерпывает весь языковой материал в пределах принятых для него источников.

Словарь охватывает все встретившиеся в источниках слова — самостоятельные, служебные, частицы, местоимения — за исключением личных и географических собственных имен и этнонимов и их производных. Однако образованные от собственных имен (личных, реже географических) производные имена существительные со значением последователей того или иного учения или со значением самого этого учения, а также производные глаголы или прилагательные, восходящие к такому имени, входят в словник Словаря, например: *ариане, арианство, арианствовать, арианский*.

Хронологические границы настоящего Словаря и соответственно часть его источников вмещаются в рамки известных Материалов для словаря древнерусского языка И. И. Срезневского<sup>5</sup> и издающегося в настоящее время Словаря русского языка XI—XVII вв.<sup>6</sup> Однако Словарь древнерусского языка (XI—XIV вв.) отличается от этих словарей характером разработки источников, словником и подачей материала в словарной статье.

Словарь охватывает 784 источника XI—XIV вв. в списках до середины XV в. против 402 источников в Материалах И. И. Срезневского и еще меньшего количества их в Словаре русского языка XI—XVII вв.<sup>7</sup> Настоящий Словарь характеризуется более строгим отбором источников: в нем полностью отсутствуют широко представленные в Материалах памятники, сохранившиеся в списках XVI—XVII вв.; не входят в него и тексты книг Ветхого и Нового заветов в восточнославянском, болгарском и сербском изводах. Этим объясняется как то, что в настоящем Словаре фиксируется большое количество слов, отсутствующих в Материалах И. И. Срезневского, так и то, что в нем нет ряда слов, имеющих у И. И. Срезневского (по большей части церковнославянских или относящихся к XV—XVIII вв.): Как правило слова в настоящем Словаре представлены значительно большим количеством случаев их употребления, более разветвленной системой значений, более массовым материалом, чем в словаре И. И. Срезневского.

<sup>5</sup> Срезневский И. И. Материалы для словаря древнерусского языка, тт. I—III. СПб., 1893—1903.

<sup>6</sup> Словарь русского языка XI—XVII вв. Многотомное издание; вышли в свет 10 выпусков (А—Н). Главные редакторы С. Г. Бархударов (вып. 1—6) и Ф. П. Филин (вып. 7—10).

<sup>7</sup> Филин Ф. П. О языке древнерусской народности.— ВЯ, 1982, № 2, с. 7; Словарь русского языка XI—XVII вв., вып. I, с. 7.



Немало и таких случаев, когда слово, представленное у И. И. Срезневского поздним примером, в настоящем Словаре иллюстрируется цитатами из более ранних памятников. Более широко представлена фразеология XI—XIV вв.

Материалы И. И. Срезневского и Словарь русского языка XI—XVII вв., как известно, базируются на картотеках с выборочной распиской текстов, а картотека настоящего Словаря создана по принципу сплошной расписки текстов.

Все это и обуславливает существенные отличия Словаря древнерусского языка (XI—XIV вв.) от названных словарей.

## ХРОНОЛОГИЧЕСКИЕ РАМКИ И ИСТОЧНИКИ СЛОВАРЯ

«Нижняя» граница Словаря — XI в. — определяется тем, что древнейшие письменные памятники восточных славян сохранились в списках не ранее XI в. Известные единичные более ранние надписи в целом не меняют этой картины.

Более сложным является вопрос об установлении промежуточной грани, отделяющей поздние источники словаря древнерусского языка от ранних источников словарей старорусского, староукраинского и старобелорусского языков. При решении этого вопроса следует учесть сложность исторических процессов образования на почве отдельных частей восточного славянства великорусской, украинской и белорусской народностей, неполную синхронность этих процессов, а также не меньшую сложность процессов развития их языков. Очень большое значение имеет своеобразие и сложность литературной истории важнейших письменных памятников древнейшей эпохи, например летописей. Сохранение произведения, возникшего в древнюю эпоху, только в поздних списках затрудняет отнесение к той или иной эпохе (к эпохе возникновения произведения, написания промежуточных списков или сохранившегося списка) соответствующих языковых данных. Если бы не эти осложняющие обстоятельства, было бы естественно, чтобы словарь древнерусского языка охватил домонгольский период и непосредственно примыкающие к нему десятилетия феодальной раздробленности, когда заметно выделились северо-восточный и юго-западный центры, вокруг которых стали развиваться великорусская и украинская народности, т. е. XI—XIII вв. включительно. Образование крупных культурно-политических и экономических центров не повлекло сейчас же за собой образования новых сколько-нибудь существенных языковых изменений. Древнерусский язык в его местных разновидностях продолжал существовать, причем письменные памятники свидетельствуют, что его диалектные особенности ярко проявились не только на юге и юго-западе (Киев, Галицко-Волынская земля), но и на северо-западе и западе (Новгород, Псков, Смоленск), а несколько позднее — и на северо-востоке (Ростово-Суздальская земля); на основе данных сравнительно-исторического изучения современных диалектов можно предполагать существенные диалектные различия также на восток (старые «северские» земли — Верховские княжества, Рязань).

Конечно, ретроспективно, с точки зрения современного языкового членения восточного славянства, в этом диалектном многообразии при желании нетрудно в одних чертах увидеть особенности русские (великорусские), в других — украинские, в третьих — белорусские. Однако для XIII—XIV вв. этого сделать нельзя: диалектные зоны того времени не совпадают с будущим языковым членением восточных славян. Например, можно думать, что псковский диалект в большей степени отличался от диалекта ростово-суздальского, хотя оба они впоследствии вошли в состав русского языка, чем от полоцкого диалекта, вошедшего впоследствии в состав белорусского языка.

Учитывая все это, а также условность всякой хронологической грани и то обстоятельство, что древнейшие дошедшие до нас списки такого важнейшего памятника Киевской Руси, как летописи, относятся ко времени не ранее конца XIII в., а главным образом к XIV и XV вв., представляется целесообразным в качестве рубежа принять конец XIV в. и начало XV в. Таким образом, принимается, что Словарь древнерусского языка охватывает памятники по XIV в. включительно<sup>8</sup>.

Источниками Словаря древнерусского языка (XI—XIV вв.) являются древнерусские письменные памятники XI—XIV вв. самых различных жанров, которые создавались или переводились на Руси или, будучи переведены не на Руси, имели на древне-

<sup>8</sup> См. Словарь древнерусского языка XI—XIV вв., с. 13—14.

русской почве длительную литературную историю (не только переписывались, но и редактировались, перерабатывались).

В Словарь вошли в основном письменные памятники XI—XIV вв., дошедшие до нас в списках XI—XIV вв., в том числе тексты XIV в. (преимущественно грамоты, надписи, записи), уже несущие в себе некоторые черты формирующихся старорусского и старобелорусского языков. Единичными источниками Словарь выходит за указанные рамки. Это, с одной стороны, надпись на корчаге из Гнездова сер. X в., с другой — несколько сохранившихся в списках до сер. XV в. текстов XII—XIII вв.: Арсеньевская редакция Киево-Печерского патерника в списке 1406 года, списанная в том же году в Коломне Толковая паляя, Ипатьевская летопись (около 1425 года) — памятник южнорусского летописания конца XIII в., содержащий Повесть временных лет в редакции 1118 года, Киевский свод конца XII в. и Галицко-Волынский свод конца XIII в., а также краткая редакция Русской правды по списку сер. XV в.

Источниками Словаря являются тексты, различные в жанровом отношении: грамоты государственного и частного характера (договорные, перемирные, судные, раздельные, купчие, дарственные, жалованные, закладные, поручные, вкладные, духовные), в том числе грамоты на бересте, приписки и записи в памятниках, не вошедших в состав источников Словаря, надписи на предметах материальной культуры, тексты юридической литературы (Русская правда, княжеские уставы, Мерило праведное, Закон судный людям и др.), историческая и литературно-повествовательная литература (Новгородская I летопись по Синодальному списку, Лаврентьевская и Ипатьевская летописи, Хроника Георгия Амартола, Летописец вскоре патриарха Никифора и его русское продолжение, Пчела, Менандр и др.), агиографическая литература (жития, сказания, чудеса, прологи, чтения и службы русским святым), церковно-проповедническая литература (поучения, слова, наказания, например, митрополита Илариона, Кирилла Туровского, Серапиона Владимирского, Луки Жидяты и др.), церковно-юридическая литература (кормчии, Пандекты Никона Черногорца, Устав Студийский и т. д.).

Письменные источники, отобранные для Словаря, относятся ко всей территории древней Руси от Галичи (Южного) до Суздаля. Многие из них характеризуются выраженной территориальной приуроченностью: Новгород, Псков, Полоцк, Витебск, Смоленск, Москва, Тверь, Коломна, Ярославль и т. п. В число источников вошли и южнорусские (34) и западно-русские (8) грамоты XIV в., включенные также в Словарь староукраинского языка XIV—XV вв.<sup>9</sup> и Исторический словарь белорусского языка<sup>10</sup>.

Церковно-каноническая литература — книги Ветхого и Нового заветов — остается за пределами источников Словаря древнерусского языка (XI—XIV вв.). Лексика этих книг могла бы быть представлена в особом словаре церковнославянского языка восточнославянской редакции, который явился бы продолжением словарей старославянского языка.

В источниках настоящего Словаря, особенно таких, как Паляя, житийная литература, проповеди, литургические произведения, имеются многочисленные «вкрапления» из книг Ветхого и Нового заветов: более или менее точные цитаты или пересказы. В Словаре эти «вкрапления» не выделяются.

Значительная часть источников расписана непосредственно по рукописям или фотокопиям. Выписка материалов по изданиям проводилась лишь в тех случаях, когда эти издания признавались удовлетворительными в лингвистическом отношении (фототипии, наборные издания без раскрытия титла, с обозначением выносных букв). Среди источников большое место занимают неизданные памятники, в связи с чем Словарь вводит в научный обиход много нового, ранее неизвестного материала.

## СТРУКТУРА СЛОВАРНОЙ СТАТЬИ

### Слово как предмет словарной статьи

Предметом словарной статьи является слово. За одно и то же слово принимаются грамматические формы слова: для склоняемых частей речи, не изменяемых по родам — формы падежа и числа; для прилагательных и изменяемых по родам местоимений и

<sup>9</sup> См. Словник староукраїнської мови XIV—XV ст./Ред. Л. Л. Гумецька. І. М. Керницький. Київ, «Наукова думка», 1977. Т. 1, с. 24—56 — Хронологічний список джерел.

<sup>10</sup> См. Гістарычны слоўнік беларускай мовы/Гл. рэд. А. І. Жураўскі. Мінск, «Навука і тэхніка», 1982. Вып. 1, с. 45—49 — Спіс крыніц.

слов с числовым значением — формы падежа, числа и рода; для прилагательных и страдательных причастий — полные (членные) и краткие (именные) формы; для глаголов — формы лица, времени и наклона, инфинитив, действительные причастия с их полными (членными) и краткими (именными) формами, а также формы числа и формы рода (для тех категорий, которые различают формы рода).

В разных словарных статьях рассматриваются:

1. Однокоренные слова, различающиеся суффиксами, например, **дати, даяти, давати; село, сельце; давньи, давньи; дварьни, дворьскии.**

2. Однокоренные слова, грамматически различно оформленные, различающиеся по принадлежности к грамматическому роду и типу склонения, например, **гвоздь и гвоздь.**

3. Глаголы с возвратной частицей **са** и без нее. Например, **дати и датиса.**

4. Общие по происхождению слова в их восточнославянском (древнерусском) и церковнославянском (старославянском) звуковом оформлении, если различие касается всех форм слов, например, **язь и азь, одинь и єдинь, берегь и брегь, городь и градь, дъчи и дъщи**, слова с приставками **роз-** и **раз-**.

5. Слова, написанные с **оу** и **въ** перед согласной в начале, когда неизвестно, отражают ли они разные приставки или разнодиалектные варианты одной приставки, в которой они совпадают. Например, **оузаконити** и **вззаконити.**

6. Слова одной семантики, написание которых отражает разный фонемный состав, возможно, свойственный разным диалектам или древнерусскому и церковнославянскому языкам. Например, **изтьргуоути** и **изтьргуоути, боаринь** и **боларинь.**

7. Слова иноязычного происхождения с устойчивыми вариантами написания, отражающие при одинаковой семантике различия в фонемном составе. Например, **олтарь** и **алтарь, органь** и **аргань** и др.

8. Омонимы: а) разнокоренные (разные по происхождению) слова с полной омонимией форм, например, **градь<sup>1</sup> (\*gordь) 'город'** и **градь<sup>2</sup> (\*gradь) 'вид атмосферных осадков'**; б) разнокоренные слова с частичной омонимией форм, например, **жати<sup>1</sup>, жьмоу** и **жати<sup>2</sup>, жьноу, вьсь<sup>1</sup> — с. и вьсь<sup>2</sup> — мест.;** в) однокоренные слова, относящиеся к разным частям речи, например, **зьло<sup>1</sup> — с. и зьло<sup>2</sup> — нар.** В двух статьях даются глаголы с частичной омонимией форм, например, **имати<sup>1</sup>, юмлю** и **има|ти<sup>2</sup>, -ю.**

В отдельных словарных статьях помещаются:

1. Страдательные причастия настоящего и прошедшего времени, например, **водимыи, запалень, лаемь.**

2. Сравнительная степень, например, **болии, добръи, мьнии.**

3. Наречия следующих типов: а) на **-о**, например, **благодѣтно, давньо, зьло;** б) на **-ь**, например, **бързѣ, добръ, вьскорѣ, доньнѣ;** в) на **-ьски**, например, **женьски;** г) на **-шьды**, например, **дъвашьды;** д) наречия, соотносительные с падежной или предложно-падежной формой имени, если «исходное» имя в материалах Словаря отсутствует, например, **безпрестани, вьдълже, десатерицею, лънощами, досель, отьсель.**

Наречия, совпадающие с предложно-падежными формами в тех случаях, когда «исходное» слово представлено в Словаре, приводятся в статье на это имя с пометой «в роли нар.». Например, **безгода** в статье **годь (безъ года 'некстати, не вовремя'),** **изначала** в статье **начало (изъ начала 'сперва, раньше, искони').**

4. Слова с отрицательной приставкой, например: а) **нежитовица, небреженьни, небреженье, недоугъ** и др. (т. е. слова в источниках без приставки **не-** не употребляющиеся) и б) **недроугъ 'враг', невѣжа 'несведущий, необученный'** (т. е. слова, образующие с приставкой **не-** единое отрицательное понятие).

5. Сложные слова, например, **братоучадо, дьвоуадение, землеплѣжныи.**

## Состав словарной статьи

Словарная статья включает в себя: а) заглавное слово в исходной форме; б) указание на количество употреблений в картотеке; в) опорную форму (формы) и грамматическую помету; г) семантическую характеристику (толкование) слова; д) иллюстративный материал.

Статья может содержать также: а) фразеологизмы или устойчивые сочетания; б) греческие параллели к заглавному слову или к слову в тексте; в) сопоставительную или отсылочную помету.

## I. Заглавное слово

1. Словарная статья организована на основе принципа диахронического тождества слов и морфем, поэтому заглавное слово дается в форме и орфографии, отражающих морфемный и фонемный состав слова в древнейший из охватываемых словарем период.

В соответствии с этим принципом в словарной статье объединяются: а) одновременные морфологические варианты; б) все графико-орфографические варианты, которые не указывают на различия в фонемном составе слова; в) орфографические варианты, отражающие фонетические и фонематические варианты слова, являющиеся результатом последовательно проведенных фонетических изменений в языке восточных славян; г) варианты, отражающие различительные черты отдельных диалектов; д) варианты, отражающие фонетические процессы, не проведенные последовательно. Таким образом, например, в статье **кѣнагыни** в примерах могут быть: *кѣнагыни, кнагыни, кнагына*, в статье **дѣчи** — *дѣчи, дчи, дци, дчерь*; в статье **роука** — *рѣка, рѣка, роука*; в **кѣто** — *кѣто, кто, хто*; в **вѣрхъ** — *вѣрхъ, верхъ, вѣрхъ, верехъ, вѣрхъ*; в **гривна** — *гривна, гривна*; в **кыпѣти** — *кыпѣть, кыпѣти*; в **вѣсити** — *вѣсити, весити*; в **сизыи** — *сизыи, шизыи*; в **господинѣ** — *господинѣ, осподинѣ* и т. п.

2. Изменяемое слово дается в исходной форме.

Склоняемые, но не изменяющиеся по родам слова даются в форме им. п. ед. ч., например, **долъ, конь, жена, мати, гость**; слова, встреченные в материалах Словаря только во множественном числе, даются в форме им. п. мн. ч., например, **безглавници, коловѣртыци**.

Склоняемые слова, не обладающие формой числа и рода, даются в форме им. п., например, **кѣто**.

Слова, изменяющиеся по родам, даются в форме им. п. ед. ч. муж. рода, при этом слова, имеющие полную (членную) и краткую (именную) форму, даются в полной (членной) форме, например, **бѣлыи, видимыи**, а встретившиеся в источниках Словаря только в краткой (именной) форме — даются в краткой форме, например, **блѣдъ, лошадинъ, несомъ**.

Сравнительная степень дается в форме им. п. ед. ч. муж. рода именной формы вне зависимости от того, какой формой, краткой (именной) или полной (членной) или той и другой, она представлена в материалах. Однако, если она отмечена только в роли наречия, то за исходную форму принимается им. п. ед. ч. средн. рода: **бѣрже, ваще**.

Существительные типа **кѣнагыни, вѣтѣи**, употребленные только в старой форме на **-и** или в старой форме (на **-и**) наряду с новой на **-а** (**-ѣ, ѣ**) — **кѣнагына, вѣтѣя**, даются в старой форме; если же в материалах Словаря представлена только новая форма, то в качестве исходной дается новая форма.

Если в материалах Словаря исходная форма отсутствует и на основании представленных форм (формы) реконструировать ее невозможно или реконструкция вызывает сомнение, то в заголовок статьи выносятся встретившаяся или реконструированная форма со знаком «?». Например: **изборословѣца(?), избори(?)**.

Глаголы даются в форме инфинитива, например, **видѣти, дати**.

Исходная форма глагола, представленная в материалах Словаря как в древнерусском, так и в церковнославянском оформлении, при отсутствии различия во временных формах, дается следующим образом: **течи(-щи)**.

3. Заглавное слово печатается буквами современного алфавита с добавлением некоторых недостающих в нем букв кириллицы.

В Словаре принято алфавитное расположение слов. Заглавные слова располагаются (с учетом первой, второй и последующих букв) в следующем порядке: а, б, в, г, д, е (е), ж, з, и, к, л, м, н, о, п, р, с, т, оу, ф, х, ц, ч, ш, щ, ъ, ы, ь, ѣ, ю, у, ѧ (ѧ).

Буквы **ѧ** и **ѧ** занимают одно место в алфавите, т. е. принимаются за одну букву. Буква **ѧ** употребляется в начале слова, после гласных и после **ъ** и **ь**. Например: **ѧвити, вѣяти, изъяти, бадѣя**. Буква **ѧ** пишется после согласных (кроме шипящих и **ц**, после которых пишется **а**): **ѧна, ѧла, ѧзати, ѧвать, ѧзати**.

Буквы **ѧ** и **ѧ** занимают одно место в алфавите. В начале слова употребляется **ѧ**, если в источниках данное слово употребляется только с **ѧ** или как с **ѧ**, так и с **ѧ**: **ѧдинѣ, ѧрьсѣ** (встречается и **ѧрьсѣ**); с буквой **ѧ**, если слово употреблено только с буквой **ѧ**: **ѧхлои, ѧдинокыи**. После гласных и после **ь** пишется **ѧ**: **ѧевати, ѧзкрѣчанье**.

Буква **ѧ** (ижица) пишется в заимствованных из греческого словах в соответствии с греческим **ѧ** (ипсилон).

Сочетания редуцированного с плавным между согласными даются в заглавных словах в соответствии с их древнерусским звуковым обликом: **вълкъ, гърды, вѣрбныи, върхъ**.

Слова с и или ь перед йотированными гласными даются: а) с и, если имеются варианты с и и с ь: **борение, братрия**; б) с ь, если имеются написания только с ь: **бадьа, боротье, боучанье**.

Церковнославянские слова с неполногласными сочетаниями **рѣ, лѣ**, которым в языке восточных славян соответствуют слова с сочетаниями **ере, ело, оло**, даются в соответствии с их вероятным произношением восточными славянами, т. е. с буквой **е** после плавных: **брегъ, вредъ, врема, пре-, млеко** (ср. церковнославянские **брѣгъ, врѣдъ, врѣма, прѣ-, млѣко**; древнерусские **берегъ, вередъ, верема, пере-, молоко**).

При наличии в источниках двух или нескольких написаний заимствованных слов в качестве заглавного слова избирается наиболее частое или отражающее предполагаемое древнерусское слово, или — если слово есть в современном русском языке — наиболее близкое современному написанию. Примеры заглавных слов: **евангелие** (другое написание **юевангелие**, греч. εὐαγγέλιον); **декабрь** (другие написания **декамбрь, декабрь**, греч. δεκέμβριος).

Если в источниках греческое по происхождению слово представлено только с у (ижицей) или только с и, то заглавное слово пишется соответственно с у (ижицей) или с и: **вусьсь** (греч. βύσσος), **лура** (греч. λύρα), **синодикъ** (греч. συνοδικός).

Приставки на **-з** (**без-, въз-, из-, низ-, роз-, раз-**) в заглавных словах всегда пишутся с буквой **з**, например, **безгодныи, безпоутые, безоумие, въздати, възпитание, избыти, изпити, низвъргоути, низходити, разроушити, раскрыти, разискати**. Буква **з** в приставке пишется и тогда, когда корень начинается с **з** или **с, ж, ш, ч, ц**, например, **беззаконие, безстоудство, въззьрѣти, възжагати, възшьствие, изчадие, безчислынии, изцѣлити**.

Перед буквами йотированных гласных и **ѣ** эти приставки пишутся с **ъ**: **възьѣхати, изъяти**.

При наличии как церковнославянских написаний слов с приставкой на **-з** и корнем, начинающимся с **ж** типа **въжделѣти, въжделѣние**, так и собственно древнерусского, заглавное слово по общему правилу пишется **възжелѣти, възжелѣние**.

## II. Указание на количество употреблений

Указание на количество употреблений слова помещается после исходной формы, например, **готовыи** (162), **готовити** (25); при исчерпывающей подаче примеров цифра снабжается знаком \* (звездочка). Указание может быть приблизительным, если количество употреблений превышает тысячу, например, **братъ** (>3000), **же** (~55000).

## III. Грамматическая характеристика слова

При именах существительных и глаголах даются опорные грамматические формы. В качестве опорных форм принимаются: для существительных — род п., для глаголов — 1 и 3 л. ед. ч. наст. вр. Назначение опорных форм — показать принадлежность слова к тому или иному типу склонения или спряжения, например, **конъ** [...], **-а, гостъ** [...], **-и, плодъ** [...], **-а, домъ** [...], **-оу, ок** [...], **-а, кол** [...], **-есе; дати** [...], **да** [...], **да** [...], **да** [...], **-еть, ва** [...], **-жоу, -дить, кричати** [...], **-оу, -ить, нес** [...], **-оу, -еть** и т. п.

В тех случаях, когда опорные формы — собственно древнерусская и церковнославянская (старославянская) — различаются, указываются обе, например, **доуш** [...], **-ѣ(-а), земл** [...], **-ѣ(-а), свѣ** [...], **-чоу (-шоу), -ить**.

Опорная форма не дается, если в источниках она не встретилась, а определить принадлежность слова к словоизменительному типу затруднительно. Например, для слова **бата**, встреченного единственный раз в позднем источнике в форме именительного падежа единственного числа.

После опорной формы следует указание на часть речи. Приняты следующие пометы: **с.** — существительное, **пр.** — прилагательное (в том числе для сложных прилагательных, вторым компонентом которых является причастие, например, **вьсесоущи, боголюбимыи, идолослужащи**), **мест.** — местоимение, **числ.** — слова с числовым значением, **нар.** — наречие, **гл.** — глагол, **предл.** — предлог, **союз**, **част.** — частица, **межд.** — междометие.

#### IV. Фразеологические единицы

К фразеологическим единицам в Словаре относятся раздельно оформленные языковые единицы (т. е. состоящие из двух или более слов), имеющие целостное значение или фразеологически связанное значение одного из компонентов.

Фразеологические единицы выделяются одним черным ромбом (◆) в конце значения или двумя черными ромбами (◆◆) в конце статьи, если трудно установить, к какому значению фразеологизм относится.

Один и тот же фразеологизм или устойчивое словосочетание приводится в словарных статьях на каждое входящее в его состав самостоятельное слово. Однако толкуется и снабжается примерами только в статье на то слово, которое, будучи его смысловым центром, является устойчивым. Например, в статье **БОЯРИНЪ** [...] ◆ **большии, великыи бояринъ** — *относящийся к числу наиболее знатных и влиятельных бояр*. В статьях **БОЛЬШИИ, ВЕЛИКИИ** даются отсылки: ◆ **большии бояринъ** см. **бояринъ**, ◆ **великыи бояринъ** см. **бояринъ**.

#### V. Семантическая характеристика слова

Раскрытие семантических различий осуществляется в Словаре разными способами и зависит от лексико-семантических и грамматических особенностей слова.

Приняты следующие толкования:

а) при помощи лексического эквивалента современного русского языка: **ВОДА** [...] 1. **Вода** [...]. Такое определение может сопровождаться указанием на антоним: **ДОУХОВЬНЫЙ** [...] 1. *Духовный в противоположность материальному, вещественному, телесному [...]*. 2. *Духовный в противоположность мирскому, житейскому [...]*;

б) при помощи синонима (одного или нескольких) современного русского языка: **ДЪХНОУТИ** [...] *Дунуть* [...]; **ИЗВРАЧЕВАНЬЕ** [...] *Излечение* [...];

в) описательное, при объяснении слов, обозначающих специфические предметы или понятия материальной и духовной культуры, по большей части вышедших из активного словаря: **ВОЛОКЪ** [...] *Пространство между судоходными реками, через которое перетаскивали суда и товары с них [...]*; **ДРОУЖИТИ** [...] *Быть дружкой, одним из распорядителей на свадьбе со стороны жениха [...]*.

При недостаточности данных для конкретизации значения дается толкование при помощи указания на основной признак (в этих случаях толкование шире значения толкуемого слова): **БАДЬКА** [...] *Вид сосуда [...]*.

Для производных слов, не имеющих эквивалента или синонима в современном русском языке, в словаре предусмотрены следующие виды толкований, опирающихся на морфемный состав:

1. Для существительных:

а) «Тот, кто...» — для существительных, обозначающих лицо по его действию (в том числе профессиональному): **ВЪСЕЛЪНИКЪ** [...] *Тот, кто вселился, поселился [...]*; **ГРОБОКОПАТЕЛЬ** [...] *Тот, кто грабит могилы [...]*;

б) «Действие по гл. ...» — для отглагольных существительных: **БЪЖАНИЕ** [...] *Действие по гл. бѣжати*. 1. *В 1 знач. [...]*;

в) «Свойство по...» — для существительных с отвлеченным значением: **ЗЕЛЕНЬСТВО** [...] *Свойство по пр. зеленыи в 1 знач. [...]*;

г) «Уменьш. к ...» — для уменьшительных существительных: **ВЪСЬЦА** [...] *Уменьш. к вьсь<sup>1</sup> [...]*;

д) «Собир. к ...» — для собирательных существительных: **ВѢТВИЕ** [...] *Собир. к вѣтвь [...]*; **ГРИДЬБА** [...] *Собир. к гридь [...]*.

2. Для прилагательных:

а) «Пр. к...», «Относящийся к...», «Свойственный...», «Сделанный из...»: **БРѢВЪНЫЙ** [...] *пр. к брѣвь в 1 знач. [...]*; **БЪРТЪНЫЙ** [...] *пр. к бѣртъ во 2 знач. [...]*; **ВОСКОВЫИ** [...] *Относящийся к воскъ: [...]*;

б) «В знач. род. п. с.» — при сохранении у прилагательного предметного значения;

в) «Пр. притяж.» — для прилагательных, выражающих индивидуальную принадлежность: **ДѢДЪНЬ** [...] *пр. Притяж. к дѣдь в 1 знач. [...]*.

3. Для сравнительной степени — «Сравн. степ. к...»: **ГЪРЖИИ** [...] *сравн. степ. к гърдыи*. 1. *В 1 знач. [...]* 2. *В 4 знач. [...]*.

4. Для страдательных причастий — «Прич. страд. наст. к...», «Прич. страд. прош. к...»:



**ИЗВОЛЕННЫ** [...] прич. страд. прош. к изволити; **БОДОМЪ** [...] прич. страд. наст. к бости 1. В 1 знач. [...].

5. Для наречий на -о — «Нар. к...»: **ИЗВОЛЬНО** [...] нар. к извольны [...].

6. Для глаголов: двувидовое значение глагола находит отражение в толковании: **ИЗВЪСТОВАТИ** [...] 2. *Извещать (известить) кого-л. о чем-л.*

При тождественности значений однокоренных слов одно из них может толковаться по типу «То же, что...»: **ГРИДИНЬ** [...] *То же, что гридь [...]*; **ВЪСЕЛЕННЫ** [...] 3. *То же, что въселеньскыи в 1 знач. [...]*.

Для имен нарицательных (существительных и прилагательных), употребленных в роли собственного имени — названия книги, произведения и т. п. — «Название...», «О книге...»: **АПОСТОЛЪ** [...] 2. *Название книги [...]*; **ЗАКОН** [...] *о сочинении древнегреческого философа Платона [...]*; **ЛЕВГИТЬ** [...] *чаще мн. О третьей книге Ветхого завета [...]*.

В Словаре древнерусского языка (XI—XIV вв.) за разные значения принимаются основные семантические разграничения в разработке данного слова, среди них часто такие случаи, которым в современном русском языке соответствуют разные слова или — шире — которые на современный русский язык переводятся по-разному. Значения многозначных слов в Словаре нумеруются арабскими цифрами и, кроме первого, даются с абзаца.

Семантические различия в пределах одного значения рассматриваются как оттенки и даются за знаком ||.

Во избежание возможной модернизации при толковании (подстановки современных значений для слов, имеющих в древнерусском и современном русском языках), в Словаре избегается излишнее дробление значений. Богатство и разнообразие иллюстративного материала (цитат из памятников) должно до известной степени восполнить отсутствие дробных семантических разграничений.

Семантические разграничения в Словаре, обозначенные арабскими цифрами и знаком ||, носят относительный характер. Цифры и знак || указывают на основные и дополнительные семантические различия лишь в пределах данной статьи. В разных словарных статьях одними и теми же способами могут обозначаться разграничения различного порядка. Так, например, семантические различия данного слова, которые могли бы трактоваться как оттенки одного значения, при отсутствии более фундаментальных различий могут даваться как основные в данной статье разграничения и отделяться арабскими цифрами. Различия того же плана, если имеются более существенные разграничения, даются как оттенки и отделяются двумя вертикальными чертами.

В Словаре отмечаются различные переносные и образные употребления слова. Например: **ВЪЗПОЛЪ|ТИСА** [...] *Загореться, воспламениться [...]*; || *перен.:* *вста злая яре(с) и воспольса многу часть цркъвь обять ГБ XIV, 182 в.*; **ГЛАВ|А** [...] 1. *Голова, часть тела [...]*; | *о волосах на голове:* *вапомъ красить брадоу и главоу Пч к. XIV, 17*; **ОСКОМИН|А** [...] 2. *Вяжущее ощущение во рту, оскомины: иже грызеть зелениноу. то того боудеть зуобомъ оскомина Изб 1076, 189 [...]*; | *образн.* *Левъ же оубоюса того велми и еще бо емоу не сошла ѿскомина Телебоужныи рати ЛИ ок. 1425, 305 об. (1289).*

Отмечается и субстантивация прилагательных и причастий: она выделяется при значении пометой *в роли с.* (для прилагательных, страдательных причастий и сравнительной степени) и *прич. в роли с.* (для действительных причастий в составе статьи на глагол).

Значения в словарной статье располагаются в том порядке, который на основании имеющегося в картотеке материала представляется развитием одного значения в другое.

Если развитие значений происходит не цепочкой (по типу: первичное значение → вторичное значение 1-й степени → вторичное значение 2-й степени → вторичное значение 3-й степени и т. д.), а пучком (по типу: первичное значение и от него в разных направлениях ответвляются два или несколько вторичных значений 1-й степени, а от вторичных значений 1-й степени могут ответвиться последовательно цепочкой или также пучком вторичные значения 2-й и последующих степеней), то после приведения первичного значения дается одно из его ответвлений полностью, а потом другое.

Словарь отмечает употребление нарицательного имени в роли имени собственного (личного или географического). Такое употребление дается в конце статьи с абзаца и сопровождается пометой *в роли им. геогр.* или *в роли им. личн.*

Словосочетание нарицательного существительного с прилагательным, употребленное в качестве имени собственного географического, обозначается пометой *в сост. им.*



## Сопоставительная и отсылочная пометы

Сопоставительная помета *Ср.* двусторонняя. Ею связываются:

а) общие по происхождению слова в их древнерусском и церковнославянском оформлении. Например: **БЕРЕГЪ** [...]. *Ср.* брегъ; **БРЕГЪ** [...]. *Ср.* берегъ;

б) устойчивые варианты слов иноязычного происхождения, отражающие разный фонемный состав. Например: **ОРГАНЪ** [...]. *Ср.* арганъ; **АРГАНЪ** [...]. *Ср.* органъ; **БОЛАРИНЪ** [...]. *Ср.* боларинъ; **БОЦРИНЪ** [...]. *Ср.* боларинъ;

в) написания, отражающие разный фонемный состав слов. Например: **ИЗТЬРГНОУТИ** [...]. *Ср.* изтьргоути; **ИЗТЬРГНОУТИ** [...]. *Ср.* изтьргоути;

г) случаи с *оу* и *въ* в начале слова перед согласной, когда нет уверенности, отражают ли они разные приставки или разнодиалектные варианты одной приставки. Например: **ОУГНЪЗДИТИСА** [...]. *Ср.* въгнъздитиса; **ВЪГНЪЗДИТИСА** [...]. *Ср.* оугнъздитиса;

д) однокоренные прилагательные, отличающиеся твердостью или мягкостью конечного согласного основы. Например: **ДАВЪННИИ** [...]. *Ср.* давънии; **ДАВЪНИИ** [...]. *Ср.* давънии;

е) однокоренные существительные, грамматически различно оформленные. Например: **ГВОЗДЪ** [...]. *Ср.* гвоздь; **ГВОЗДЬ** [...]. *Ср.* гвоздь;

ж) глаголы, имеющие разные опорные формы при одной исходной форме. Например: **ЖА|ДАТИ**<sup>1</sup>, **-ЖОУ** (-ЖДОУ), **-ЖЕТЬ** (-ЖДЕТЬ) [...]. *Ср.* жадати<sup>2</sup>; **ЖАДА|ТИ**<sup>2</sup>, **-Ю**, **-ЮТЬ** [...]. *Ср.* жадати<sup>1</sup>;

з) слова с отрицательной приставкой и без нее. Например: **НЕВОЛА** [...]. *Ср.* вола; **ВОЛА** [...]. *Ср.* невола.

Отсылочная помета «*см.*» односторонняя.

Отсылочные статьи предусмотрены для написаний, которые отличаются от принятой в Словаре орфографии заглавного слова и отражают:

а) древнейшие ассимилятивные процессы на стыке приставки и корня. Например: **ВЪЖЛЮБИТИ** *см.* възлюбити; **ИЦЪЛИТИ** *см.* изцълити;

б) ассимиляцию согласных по звонкости или глухости после падения редуцированных и связанное с этим упрощение групп согласных. Например: **ГДЪ** *см.* къдъ, **ИЗБА** *см.* истьба, **ДЪЦКЫИ** *см.* дѣтъскыи;

в) диалектные различия в составе или качестве фонем. Например: **ЧЪЛОВАТИ** *см.* цѣловати, **ШИЗЫИ** *см.* сизыи, **ВОТЬЧИНА** *см.* отьчина, **ОСПОДЬ** *см.* господь;

г) варианты заимствованных слов. Например: **ДЕКАБРЬ** *см.* декабрь.

**СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ ГРАММАТИЧЕСКИХ И ДРУГИХ ПОМЕТ,  
ПРИНЯТЫХ В СЛОВАРЕ**

- без доп.* — без дополнения  
*безл.* — безличный  
*вводн.* — вводный  
*в др. сп.* — в другом списке (в других списках)  
*вин.* — винительный (падеж)  
*вм.* — вместо  
*возвр.* — возвратный  
*вопр.* — вопросительный  
*воскл.* — восклицательный  
*вр.* — время  
*выделит.* — выделительный  
*в т. ч.* — в том числе  
*гадат.* — гадательная (приписка)  
*геогр.* — географический  
*гл.* — глагол  
*греч.* — греческий  
*дат.* — дательный (падеж)  
*дв.* — двойственное число  
*действ.* — действительный залог  
*доп.* — дополнение  
*дополнит.* — дополнительный  
*др.* — другой  
*ед.* — единственное число  
*жен.* — женский род  
*зд.* — здесь  
*знач.* — значение  
*изд.* — издание  
*изъявит.* — изъявительное (наклонение)  
*изъяснит.* — изъяснительный  
*им.* — имя  
*имен.* — именительный (падеж)  
*инф.* — инфинитив  
*колич.* — количественный  
*конкр.* — конкретный  
*кратк.* — краткий  
*л.* — лицо  
*ласкат.* — ласкательный  
*личн.* — личный  
*межд.* — междометие  
*мест.* — местоимение  
*местн.* — местный (падеж)  
*мн.* — множественное число  
*муж.* — мужской род  
*модальн.* — модальный  
*накл.* — наклонение  
*нар.* — наречие  
*наст.* — настоящее время
- начинат.* — начинательный  
*неопр.* — неопределенный  
*нескл.* — несклоняемый  
*образн.* — образное (употребление)  
*ок.* — около  
*определит.* — определительный  
*отвл.* — отвлеченный  
*отн.* — относящийся  
*относит.* — относительный  
*отриц.* — отрицательный  
*п.* — падеж  
*перен.* — переносное (употребление)  
*перечислит.* — перечислительный  
*побудит.* — побудительный  
*повелит.* — повелительное (наклонение)  
*подчинит.* — подчинительное (наклонение)  
*поздн.* — поздний (список)  
*полн.* — полный  
*пор.* — порядковый  
*пр.* — прилагательное  
*прав.* — правильно  
*предик.* — предикатив  
*предл.* — предлог  
*предлож.* — предложение  
*предположит.* — предположительный  
*придат.* — придаточное (предложение)  
*прилож.* — приложение  
*присоединит.* — присоединительный  
*притяж.* — притяжательный  
*прич.* — причастие  
*причин.* — причинный  
*прозв.* — прозвище  
*противит.* — противительный  
*противоп.* — противоположное  
*прош.* — прошедшее время  
*разделит.* — разделительный  
*род.* — родительный (падеж)  
*рук.* — рукопись  
*с.* — существительное  
*см.* — смотри  
*собр.* — собирательный  
*собств.* — собственный  
*соедин.* — соединительный  
*состав.* — сопоставительный  
*составит.* — составительное (наклонение)  
*сост.* — состав  
*соч.* — сочетание  
*сочин.* — сочинительный

*сп.* — список  
*ср.* — сравни  
*сравн.* — сравнительный  
*средн.* — средний род  
*степ.* — степень  
*страд.* — страдательный залог  
*твор.* — творительный (падеж)  
*указат.* — указательный  
*уменьш.* — уменьшительный

*уничижит.* — уничижительный  
*употр.* — употребление  
*усилит.* — усилительный  
*усл.* — условный  
*уступ.* — уступительный  
*ч.* — число  
*част.* — частица  
*числ.* — слово с числовым значением

### УСЛОВНЫЕ ЗНАКИ

- [ ] — в квадратных скобках даются замечания и пояснения авторов Словаря, а в расписанных по фотокопиям текстах восстановленные буквы
- ( ) — круглые скобки в цитатах заключают буквы, написанные в оригинале над строкой
- || — обозначает конец столбца, страницы или листа в рукописи
- || — обозначает оттенок значения слова
- | — обозначает употребление слова
- ◆ — выделяет фразеологию, связанную с отдельным значением слова и ставится внутри абзаца
- ◆◆ — выделяет фразеологию, относящуюся ко всему слову в целом и ставится в начале абзаца
- \*
- ~ — указывает на исчерпывающую цитацию в статье
- ~ — при числе означает 'приблизительно'
- > — при числе означает 'более'

Примечание: условные знаки [ ], ( ), использованные в изданиях, заменены знаком < >.

## ДРЕВНЕРУССКАЯ КИРИЛЛИЦА, ДРЕВНИЕ НАЗВАНИЯ БУКВ <sup>1</sup>

|             |              |                 |
|-------------|--------------|-----------------|
| а — азъ     | о — онъ      | ь — юрь         |
| б — боуки   | п — покои    | ѣ — ять         |
| в — вѣди    | р — рци      | ю — ю           |
| г — глаголи | с — слово    | на — на         |
| д — добро   | т — твърдо   | юе — юе         |
| е — есть    | оу, ѝ — оукъ | а — юс малый    |
| ж — живѣте  | ф — ферть    | ж — юс большой  |
| з, з — зѣло | х — хѣръ     | на — юс малый   |
| з — земля   | ѡ — отъ      | нж — юс большой |
| и — иже     | ц — ци       | ѡ — кси         |
| і — и       | ч — чървь    | ѡ — пси         |
| к — како    | ш — ша       | е — фита        |
| л — людие   | щ — шта      | у — ижица       |
| м — мыслите | ъ — юрь      |                 |
| н — нашъ    | ы — юры      |                 |

### БУКВЫ ПОД ТИТЛОМ, ИМЕЮЩИЕ ЦИФРОВОЕ ЗНАЧЕНИЕ

|              |                                  |                                |
|--------------|----------------------------------|--------------------------------|
| ·ā· — 1      | ·ō· — 70                         | ·ѡ· — 900 (употр. с к. XIV в.) |
| ·в· — 2      | ·п· — 80                         | ·ā· — 1000                     |
| ·г· — 3      | ·р· — 90                         | ·в· — 2000                     |
| ·д· — 4      | ·с· — 100                        | ·г· — 3000                     |
| ·е· — 5      | ·ѡ· — 200                        | ·д· — 4000                     |
| ·ѕ·, ·ѣ· — 6 | ·т· — 300                        | ·е· — 5000                     |
| ·з· — 7      | ·у· (оу) — 400                   | ·ѕ·, ·ѣ· — 6000                |
| ·и· — 8      | ·ф· — 500                        | ·з· — 7000                     |
| ·ѡ· — 9      | ·х· — 600                        | ·и· — 8000                     |
| ·і· — 10     | ·ѡ· — 700                        | ·ѡ· — 9000                     |
| ·к· — 20     | ·ѡ· — 800 (употр. до к. XIII в.) |                                |
| ·л· — 30     | ·ā· — 900 (употр. до XV в.)      |                                |
| ·м· — 40     |                                  |                                |
| ·н· — 50     |                                  |                                |
| ·ѡ· — 60     |                                  |                                |

Буква под титлом между точками могла заменять собой все слово или его часть в соответствии с ее древнерусским названием. Например: ·с·са — словеса, блгоплодие ·з· тона — блгоплодие земля тона (в этом случае в Словаре точки возле титлованной буквы находятся внизу строки).

<sup>1</sup> Об алфавитном расположении слов, принятом в Словаре, см. раздел Заглавное слово, п. 3, с. 11.



## РАСКРЫТИЕ ОСНОВ, ДАННЫХ В ИСТОЧНИКАХ ПОД ТИТЛОМ

аґгл- —ангел-  
 анґгл-  
 анґл-  
 аньґл-  
 аґл- —апостол-  
 аґстл-  
 архаґл- —архангел-  
 арханґл-  
 архайл-  
 арґл-  
 арґнґл-  
 арґнл-  
 архейкп- —архиепископ-

б̄- —бог-  
 б̄г-  
 б̄ж- —бож-  
 б̄з- —боз-  
 б̄а- —бога- (в составе сложных слов)  
 б̄а- —богат-  
 б̄ат-  
 б̄гат-  
 б̄гвл- —благослов-  
 б̄вл-  
 б̄лгвл-  
 б̄гч- —богородич-  
 б̄ч-  
 б̄жств- —божеств-  
 б̄жтв-  
 бл̄г- —благ-  
 бл̄ж- —блаж-  
 бл̄з- —блаз-  
 бл̄гвщ- —благовѣщ-  
 бл̄гдр- —благодар-  
 бл̄др-  
 бл̄гдрн- —благодарен-; благодарьн-  
 бл̄гдт- —благодат-; благодѣт-  
 бл̄гт-  
 бл̄дт-  
 бл̄гдтл- —благодател-; благодѣтел-  
 бл̄гн- —благословен-  
 бл̄н-  
 бл̄жн- —блажен-  
 блт- —благоволит-  
 б̄ц- —богородиц-  
 б̄ьсщн- —богосвещен-

вд̄вц- —вдовиц-

взд̄х- —въздох-  
 в̄к- —вѣк-  
 в̄лд- —влад-  
 в̄лдчн- —владычн-  
 в̄лчн-  
 в̄лк- —владык-  
 воскр̄н- —вѣскрьсен-; вѣскрьсьн-  
 вскр̄н-  
 вѣскр̄н-  
 воґчн- —вотчин-  
 воґн-  
 в̄с(ь) —вс(ь)  
 вскр̄шн- —вѣскрѣшен-  
 вѣскр̄с- —вѣскрьс-  
 вѣсп̄щн- —вѣспашен-

ґ- —господ-  
 ґд-  
 ґж- —госпож-  
 ґдр- —госоудар-  
 ґсдр-  
 ґдн- —господин-; господин-  
 ґн-  
 госп̄дн-  
 ґл- —глагол-  
 ґлґл-  
 ґлвл- —глав-  
 ґлм- —глаголем-  
 ґлн- —глаголан-  
 ґлс- —глас-  
 ґлт- —глаголет-  
 ґлщ- —глаголющ-  
 ґнв- —гнѣв-  
 ґрвн- —гривьн-  
 ґрн-  
 ґрд- —град-

Дав̄д- —Давид-  
 Дв̄д-  
 д̄в- —дѣв-; дѣв-  
 д̄вдв- —давидов-  
 д̄вн- —дивьн-  
 д̄вц- —дѣвиц-  
 д̄вств- —дѣвьств-  
 д̄вч- —дѣвич-  
 д̄н- —дѣн-  
 д̄ннц- —дѣнниц-  
 д̄с- —доус-

дѣт- — дѣт-  
дѣх- — доух-; дѣх-  
дѣхв- — доухов-  
дѣхвнх- — доуховных-  
дѣч- — дѣч-  
дѣчр- — дѣчер-  
дѣш- — доуш-; дѣш-  
дѣшв- — доушев-  
дѣщ- — дѣщ-

еангѣл- — евангел-  
евггѣл-  
ебнг-  
ебнгл-  
еюагѣл-  
еюаггѣл-  
еюагѣл-  
еюангѣл-  
еюангѣл-  
еуѣл-  
еѣп- — епископ-; епискоуп-  
еѣскп-  
еѣсп-  
еретѣк- — еретик-  
ерсѣлм- — Иероусалим-  
естѣв- — естѣств-

ѣл- — зѣл-

иерѣлм- — Иероусалим-  
иерѣлм-  
иерѣлм-  
изѣл- — Израил-  
изрѣл-  
имрѣ- — има рекѣ  
имрѣк-  
инобѣ- — инобыт-  
иобѣ- — Иоан-  
иобнѣ-  
исѣ- — Иисоус-

кѣнж- — кѣнаж-  
кѣнз- — кѣназ-  
кѣназ-  
кѣниг- — кѣниг-  
крѣн- — крыщен-  
крѣщн-  
крѣст- — крѣст-  
крѣт-  
крѣтъан- — крѣстъан-  
крѣъан-  
крѣщ- — крѣщ-

-лѣбц- — -любѣц-  
лѣст- — лѣст-

мѣдр- — моудр-  
мѣдрт- — моудрост-  
мѣк- — моук-  
мѣлср- — милосѣрд-

млѣст- — милост-  
млѣт-  
млѣтв- — молитв-; милостив-  
млѣтв- — молитв-  
мрѣ- — Мар-  
-мрѣ- — -мър-  
мрѣтв- — мъртв-  
-мрѣтвл- — -мъртвл-  
мт- — мат-  
мтрѣ- — матер-  
мучѣтл- — моучител-  
мѣл-  
мѣтл-  
мѣц- — мѣсац-  
мѣч- — моуч-  
мѣчк- — моученик-  
мѣчнк-  
мѣчн- — моучен-  
мѣчнц- — моучениц-  
мѣщ-  
мѣщнч- — моученич-  
мѣщт- — моучит-

нѣб- — неб-  
нѣбс- — небес-  
нѣбс-  
нѣг- — наг-  
нѣдл- — недѣл-  
нѣн- — нын-  
нѣш- — наш-

обѣжив- — обнажив-  
обѣц- — овыц-  
оглѣшн- — оглашен-  
окрѣст- — окрѣст-  
осѣщ- — осващ-  
осщ-  
осѣт- — осват-  
осщн- — осващен-  
отѣц- — отѣц-  
оѣ-  
отѣч- — отѣч-  
оѣ-  
отѣк- — отѣчьск-

пѣб- — подоб-  
пѣлм- — псалм-  
псѣлм-  
пѣлм-  
пѣлмв- — псалмов-  
полѣн- — полтин-  
прѣ- — пре-  
прѣд- — правѣд-  
прѣн- — правѣдн-  
прѣвнц- — пѣрвѣнц-  
прѣч- — прѣдѣтѣч-  
прѣднк- — прѣдѣдник-  
прѣк- — пророк-  
прѣрк-  
прѣрок-  
прѣмдр- — премоудр-

прй- — присн-  
прйб- — преподоб-  
прйбд-  
прроц- — пророц-  
пррц-  
пррч- — пророч-  
прч-  
пррчц- — пророчиц-  
прст- — пресват-  
прстол- — престол-  
пртч- — притьч-  
прчст- — пречист-  
прчт-  
пис- — пьс-; пис-  
псалтр- — псалтыр-  
пслтр-  
пслтыр-  
пслтыр-  
пск- — пискоуп-

рд- — род-  
ржств- — рождьств-  
рч- — рьч-; реч-  
рц(и) — рьц(и)

свт- — сват-  
сѣ-  
сѣщ- — свашц-  
сѣщ-  
сѣщен- — свашцен-  
сѣщн-  
сѣщн-  
сѣщнк- — свашченьник-  
сѣл- — съглагол-  
сѣлн- — сълн-  
сѣлнц- — сълньц-  
сѣнц-  
солнц-  
сѣлнч- — сълньч-  
солнч-  
сѣсл- — съмысл-  
сѣмр- — съмьрт-  
сѣмрт-  
сѣн- — сын-  
сѣв- — сынов-  
сѣп- — съпас-  
сѣс-  
сѣпн- — съпасен-  
сѣпсн-  
сѣстл- — съпасител-  
сѣрд- — сьрд-  
сѣрдц- — сьрдьц-  
сѣрц-  
сѣрдч- — сьрдьч-  
сѣл- — сватител-  
сѣлп- — сѣлп-  
сѣлпнк- — сѣлпньник-  
сѣрт- — страст-

стрх- — страх-  
стц- — сватыц-  
стче- — сватыи отъче

твр- — твор-  
тврц- — творьц-  
трц- — троиц-  
трч- — троич-

оуб- — оубог-  
оубз- — оубоз-  
оучн- — оучен-  
оучнк- — оученик-  
оучнц- — оучениц-  
оучтл- — оучител-

х- — Христ-  
хв- — христов-  
хсв-  
хвл- — хвал-  
хре- — хрьст-  
хрст-  
хрщ- — хрьщ-  
хрщн- — хрьщен-  
хс- — Христос-

цр- — цѣсар-; цар-  
црв- — цѣсарев-; царев-  
црк- — църкъв-  
цркв-  
цркв-  
цркъв-  
цркъв-  
цркв-  
цркв-  
црц- — цѣсариц-; цариц-  
цср- — цѣсар-

челвк- — человѣк-  
члв-  
члвк-  
члвѣк-  
члк-  
чловѣк-  
челвц- — человѣц-  
члвц-  
члвѣц-  
чловѣц-  
члц-  
члвч- — человѣч-  
члвѣч-  
чловѣч-  
члчк- — человѣчск-  
чрк- — чърк-  
чсн- — чьстьн-  
чст- — чист-; чьст-  
чт- — чьст-; чист-  
чтв- — чьстив-

## ИСТОЧНИКИ И СОКРАЩЕНИЯ

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Названия памятников древнерусской письменности, сохранившихся в списках не позднее середины XV века и использованных в качестве источников Словаря, подаются в сокращенном виде. Сокращения располагаются в алфавитном порядке и в хронологической последовательности памятников, имеющих одно название. Например: Надп 1052, Надп 1054... Надп XI или `ЕвМилят 1215, ЕвГал 1266—1301, Ев 1270 (для евангелий основное сокращение — Ев). Единственное исключение — берестяные грамоты (ГрБ): они даются в последовательности порядковых номеров, под которыми даны в использованных изданиях.

Памятники, объединенные названием и датой, различаются порядковым номером в скобках, например: Ап XIV (1), Ап XIV (2), Ап XIV (3) <sup>1</sup>.

В сокращенных названиях грамот, кроме новгородских берестяных, в скобках дается обычно еще и указание на территориальную (но не диалектную!) принадлежность. Например: Гр 1371 (1, новг.), Гр 1371 (2, моск.), Гр 1371 (3, ряз.), ГрБ XIII/XIV (витеб.).

Памятники письменности, сложные по составу, например, кормчие (КР 1284, КЕ XII), сборники (СбТ XIV/XV, СбЯр XIII, ПКП 1406) и некоторые другие, расписывались как единое целое и имеют одно сокращение. Только в некоторых случаях из состава сборников (например, КН 1280, СбБел XIV, СбУв XIV и др.) выделялись отдельные произведения таких крупнейших писателей древней Руси, как митрополит Иларион, Кирилл Туровский, Феодосий Печерский, Серапион Владимирский. Их отдельные произведения имеют особые сокращения: ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, ФПМол XI сп. 1296 и др.

Записи и приписки в древнерусских рукописях даются под сокращенным названием рукописи, а само указание «приписка», «запись» дается в качестве дополнительной пометы после указаний на лист: ЕвПап 1317, 128 (запись); Мин 1398 (апр.), 115 (запись) и т. п.

Характерным элементом всех сокращенных названий источников являются хронологические указания — даты: указание на год (годы) или век (века). Дата типа XIII/XIV употребляется в значении к. XIII — н. XIV вв., а типа XIII—XIV указывает на XIII или XIV вв. или на разную датировку различных частей памятника, ср. ЛН XIII—XIV.

Хронологические указания имеют различный характер.

1) Дата указывает на время создания памятника, например, грамоты: Гр 1284 (смол.). В этих случаях дата создания памятника и дата списка обычно совпадают.

2) Приводится дата создания памятника письменности и дата его списка, если обе даты известны, но не совпадают: ИларМол XI сп. XIV, УСвят 1137 сп. сер. XIV и др.

3) В отдельных случаях, когда даты создания памятника и его списка не совпадают, но близки, берется одна дата, причем предпочтение отдается дате списка: СкБГ XII, ЧудН XII.

4) В случаях, когда дату создания памятника установить трудно или когда текст памятника претерпел сложную историю, дается только дата принятого в качестве источника списка данного памятника: КН 1280, Пал 1406, Пч к. XIV, ЛЛ 1377 <sup>2</sup> и т. п. Если же памятник разными исследователями датируется различно, то в качестве основ-

<sup>1</sup> В отдельных случаях нумерация нарушена в связи с исключением из числа источников текстов, выходящих за хронологические рамки словаря (Гр) или содержащих только имена (Надп).

<sup>2</sup> В словарных статьях при цитировании материала из летописей, кроме даты списка летописи (ЛЛ 1377 и т. п.) и листов, отмечается еще, в качестве дополнительной пометы, летописный год: ЛЛ 1377, 32 (986), ЛН XIII—XIV, 113—113 об. (1230) и т. п.

ной даты при сокращении приводится одна, а остальные (наиболее важные) датировки отмечаются в легенде. Например, см. Гр 1371 (3, ряз.).

5) Включенные в состав Новгородской кормчей 1280 г. древнерусские памятники с различными датами, кроме текстов, выделенных с особыми сокращениями, даются в Словаре под общим сокращением КН 1280. Под общим сокращением ПКП 1406 даются все входящие в Киево-Печерский патерик Арсеньевской редакции по сп. 1406 г. произведения.

6) Приписки и записи имеют в качестве основной хронологической пометы дату написания всей рукописи, стоящую при сокращенном названии рукописи; они не имеют своих особых хронологических помет, если их даты совпадают (точно или в пределах века) с датами написания рукописей в целом, и имеют дополнительные хронологические указания, если их даты отличаются от дат написания рукописей: Парем 1271, 91 (приписка); Мин XII (ноябрь), 260 об. (приписка XIII).

При установлении даты памятника, не содержащего прямой даты, использовались важнейшие издания памятников, библиографические обзоры древнерусской письменности, описания рукописных собраний, отдельные фундаментальные исследования. Однако свод мнений в легенде относительно даты отдельных недатированных источников не носит исчерпывающего характера.

Специально отмечается различными способами характер расписки памятника.

1) В легендах о памятниках, расписанных по изданию, указывается после пометы «Изд.» само издание или несколько изданий, использованных при расписке текста. Все другие существующие издания памятника, если они при расписывании текста не использовались, не отмечаются.

2) Памятники, расписывавшиеся по рукописи, имеют указание на место хранения и шифр.

3) Названия памятников, расписывавшихся по рукописи, но с привлечением изданий, сопровождаются специальной пометой «расписано по рукописи» и указанием на издание.

4) В отдельных случаях после пометы «см.» приводятся издания, не использовавшиеся при расписывании памятника, но полезные для всех, пользующихся словарем.

5) В конце легенды в квадратных скобках дается указание или на издание, вышедшее после 1964 года (отбор памятников письменности и их изданий происходил параллельно с созданием картотеки Словаря и завершился в 1964 году), или на содержащуюся в новых исследованиях датировку.

Список источников и сокращений составлен Т. А. Сумниковой и А. И. Толкачевым. Добавления (в квадратных скобках) сделаны Т. А. Сумниковой. В первоначальном отборе источников принимала участие Н. В. Подольская. Греческие тексты по рукописям и отдельным изданиям отобраны Л. А. Павловой.

## І. СОКРАЩЕННЫЕ НАЗВАНИЯ ИЗДАНИЙ, СОБРАНИЙ РУКОПИСЕЙ, МЕСТ ИХ ХРАНЕНИЯ И СЛОВАРЕЙ

ААЭ — Акты, собранные в библиотеках и архивах Российской империи Археологической экспедицией Академии наук, т. I (1294—1598). СПб., 1836.

АЗР — Акты, относящиеся к истории Западной России, собранные и изданные Археологической комиссией, т. I (1340—1506). СПб., 1846.

Анисимов — Анисимов А. И. Домонгольский период древнерусской живописи, II. Сборник Централных государственных реставрационных мастерских. М., 1928.

АСВР — Акты социально-экономической истории Северо-Восточной Руси конца XIV — начала XVI в., т. I—II—III. М., 1952, 1958, 1964.

АЮБ — Акты, относящиеся до юридического быта древней России, изданные Археологической комиссией под ред. члена комиссии Н. Калачова, т. I. СПб., 1857.

АЮЗР — Акты, относящиеся к истории Южной и Западной России, собранные и изданные Археологической комиссией, т. I (1361—1598). СПб., 1863; т. II (1599—1637). СПб., 1865.

БАН — Библиотека Академии наук СССР (Ленинград).

Барс. — Собрание Барсова Е. В. (ГИМ).

Бел. — Собрание Беляева И. Д.

Боголюбова и Таубенберг — Боголюбова Н. Д. и Таубенберг Л. И. О древнерусских памятниках XIII—XIV вв. Рижского городского архива. «Уч. зап. Латвийского гос. ун-та им. Петра Стучки», 1960, т. 36, с. 7—22.

- Воскр. — Собрание Воскресенского Ново-Иерусалимского монастыря (ГБЛ).
- Вост. I—II — Востоков А. Х. Словарь церковно-славянского языка. 2-е отделение Академии наук, т. I—II. СПб., 1858—1861.
- Высоцкий 1962 — Высоцкий С. А. Древнерусские граффити Софии Киевской. «Нумизматика и эпиграфика», т. III. М., 1962, с. 147—182.
- Высоцкий 1964 — Высоцкий С. А. Надпись о Бояновой земле в Софии Киевской. «История СССР», 1964, № 3, с. 112—117.
- Высоцкий 1966 — Высоцкий С. А. Древнерусские надписи Софии Киевской. XI—XIV вв., вып. 1. Киев, 1966.
- ГБЛ — Государственная библиотека им. В. И. Ленина (Москва).
- ГВНП — Грамоты Великого Новгорода и Пскова. Подгот. к печати В. Г. Гейман, Н. А. Казакова и др. Под ред. С. Н. Валка. М.—Л., 1949.
- ГИМ — Государственный Исторический музей (Москва).
- Головацкий — Головацкий Я. Ф. Памятники дипломатического и судебно-делового языка в древнем Галицко-Волынском княжестве и в смежных русских областях со второй половины XIV в. Львов, 1867.
- Головин — Собрание Головина Н. Г. (ЛОИИ).
- Голубовский — Голубовский П. В. История Смоленской земли до начала XV столетия. Киев, 1895.
- ГПБ — Государственная Публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина (Ленинград).
- ГСЗР — Грамоты, касающиеся до сношений Северо-Западной России с Ригой и Ганзейскими городами в XII, XIII и XIV веке. Найдены в Рижском архиве К. Э. Напьерским и изданы Археографическою комиссиею (с 8 литографированными снимками). СПб., 1857.
- ДАИ — Дополнения к Актам историческим, собранные и изданные Археографическою комиссиею, т. I. СПб., 1846.
- ДДГ — Духовные и договорные грамоты великих и удельных князей XIV—XVI вв. Подготовил к печати Л. В. Черепнин. Под ред. С. В. Бахрушина. М.—Л., 1950.
- ДКУ — Древнерусские княжеские уставы XI—XIV вв. Издание подготовил Я. Н. Щапов. М., 1976.
- Древности — Древности. Труды Московского Археологического общества.
- Зимин — Зимин А. А. Хронология договорных грамот Великого Новгорода с князьями XIII—XIV вв.— В кн.: Проблемы источниковедения. V. М., 1956.
- Иванов — Иванов П. Сборник палеографических снимков с почерков древнего и нового письма разных периодов времени, изданный для воспитанников Межевого ведомства. М., 1844.
- Ист. культ. — История культуры древней Руси, т. I. М.—Л., 1948.
- ИОЛЯ — Известия Отделения литературы и языка АН СССР.
- ИОРЯС — Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук.
- Каманин — Каманин И. Зверинецкие пещеры в Киеве. Киев, 1914.
- Каталог — Каталог славяно-русских рукописей XI—XIV вв., хранящихся в Центральном государственном архиве древних актов. М., 1986.
- Князевская — Князевская О. А. Древнейшая славянская рукопись Хроники Георгия Амартола.— В кн.: Восточные славяне. Языки, история, культура. (85-летию академика В. И. Борковского). М., 1985, с. 253—259.
- КСИИМК — Краткие сообщения Института истории материальной культуры АН СССР.
- Кучкин 1966 — Кучкин В. А. О древнейших смоленских грамотах.— «История СССР», 1966, № 3, с. 103—114.
- Кучкин 1967 — Кучкин В. А. Роль Москвы в политическом развитии Северо-Восточной Руси конца XIII в.— В кн.: Новое о прошлом нашей страны. М., 1967, с. 54—64.
- Кучкин 1976 — Кучкин В. А. Из истории средневековой топонимии Поочья (Названия древних московских волостей).— В кн.: Ономастика Поволжья, вып. 4. Саранск, 1976, с. 175—182.
- Кучкин 1980 — Кучкин В. А. Русские княжества и земли перед Куликовской битвой.— В кн.: Куликовская битва. М., 1980, с. 26—112.
- Кучкин 1984а — Кучкин В. А. Формирование государственной территории Северо-Восточной Руси в X—XIV вв. М., 1984.
- Кучкин 1984б — Кучкин В. А. Договор Калитовичей (К датировке древнейших документов Московского великокняжеского архива).— В кн.: Проблемы источ-



- никоведения истории СССР и специальных исторических дисциплин. М., 1984, с. 16—24.
- Лазарев — Лазарев В. Н. Искусство Новгорода. М.—Л., 1947.
- Леонид — Арх. Леонид. Систематическое описание славянорусских рукописей собрания гр. А. С. Уварова, ч. 4. М., 1894, с. 13, № 1772.
- Лихачев — Лихачев Н. П. Материалы по истории византийской и русской сфрагистики, вып. 1. Л., 1928.
- ЛОИИ — Ленинградское отделение Института истории АН СССР.
- Лопарев — Лопарев Х. Описание рукописей имп. Общества любителей древней письменности, ч. III. СПб., 1899.
- М — фон Муральт Э. Г. Хронограф Георгия Амартола.— В кн.: Памятники языка и словесности, их списки, чтения и объяснения. СПб., 1859.
- Маркс — Маркс А. Две старейших русских грамоты в дошедших до нас подлинниках.— Древности Московского археологического общества, XXIV. М., 1913.
- МДА — Собрание Московской духовной академии (ГБЛ).
- Медынцева — Медынцова А. А. Древнерусские надписи Новгородского Софийского собора XI—XIV века. М., 1978.
- Мейчик — Мейчик Д. М. Грамоты XIV и XV вв. Московского архива Министерства юстиции. М., 1883.
- Михайлов — Михайлов М. И. Памятники русской вещевой палеографии. СПб., 1913.
- Муз.— Музейное собрание (ГБЛ).
- Музей — Музейское собрание (ГИМ).
- Никольский — Никольский Н. Материалы для повременного списка русских писателей и их сочинений X—XI веков. СПб., 1906.
- Обзор ЦГАДА — Обзор документальных материалов Центрального государственного архива древних актов по истории СССР периода феодализма XI—XVI вв. Сост. В. Н. Шумиловым. Под ред. М. Н. Тихомирова. М., 1954.
- Обнорский и Бархударов — Обнорский С. П. и Бархударов С. Г. Хрестоматия по истории русского языка, ч. I. М., 1952.
- ОЛДП — Собрание Общества любителей древней письменности (ГПБ).
- Олсуфьев — Олсуфьев Ю. А. Опись древнего церковного серебра б. Троице-Сергиевой лавры (до конца XVIII в.). Сергиев, 1926.
- Орешников — Орешников А. В. Заметка о потире Переяславль-Залесского собора. «Археологические известия и заметки». Изд. Моск. Археол. об-ва, год V, № 11, 1897.
- Орлов 1926 — Орлов А. С. Амулеты-«змеевики» Исторического музея. «Отчет Государственного Исторического музея за 1916—1925 гг.». М., 1926, Приложение V.
- Орлов 1952 — Орлов А. С. Библиография русских надписей XI—XV вв. М.—Л., 1952.
- Пешак — Грамоты XIV ст. Упорядкування, вступна стаття, коментарі і словники-показчики М. М. Пешак. Київ, 1974.
- ПМГ — Памятники социально-экономической истории Московского государства XIV—XVII вв., т. I. Под ред. С. Б. Веселовского и А. И. Яковлева. М., 1929.
- ПНЧ 1795 — Книга преподобного и богоносного отца нашего Никона, игумена Черных горы. Почаев, 1795.
- Погод.— Собрание Погодина М. П. (ГПБ).
- Покровский — Покровский Н. В. Древняя ризница новгородского Софийского собора. Труды XV Археологического съезда в Новгороде в 1911 г., т. I. М., 1914.
- Полоцк. гр.— Полоцкие грамоты XIII—XVI вв. Составитель А. Л. Хорошкевич, вып. I. М., 1977.
- ПРП — Памятники русского права. Сост. доц. А. А. Зимин. Под ред. проф. С. В. Юшкова. Вып. 2. М., 1953.
- ПСРЛ — Полное собрание русских летописей.
- РА — Собрание Внешнего архива рижского магистрата. Хранится в Центральном государственном архиве Латвийской ССР (Рига).
- РЛА — Русско-ливонские акты, собранные К. Э. Напьерским. Изданы Археографическою комиссиею. СПб., 1868.
- РО б-ки МГАМИД — Фонд Рукописного отдела Московского государственного архива Министерства иностранных дел в ЦГАДА.
- Розов — Розов В. Українські грамоти, т. I (XIV в. і перша половина XV в.). Київ, 1928.
- Рум.— Собрание Румянцева Н. П. (ГБЛ).

- Рыбаков 1947 — Рыбаков Б. А. Именні написи XII ст. в Київському Софійському соборі. «Археологія», [т.] 1. Київ, 1947, с. 53—64.
- Рыбаков 1948 — Рыбаков Б. А. Ремесло древней Руси. М.—Л., 1948.
- Рыбаков 1963 — Рыбаков Б. А. Русская эпиграфика X—XIV вв. (Состояние, возможности, задачи) — Сб. История, фольклор, искусство славянских народов. Доклады советской делегации. V Международный съезд славистов. М., 1963.
- Рыбаков 1964 — Рыбаков Б. А. Русские датированные надписи XI—XIV веков. М., 1964.
- СА — «Советская археология» — сборники (1936—1956 гг.) и журнал (с 1957 г.).
- Сапунов — Сапунов А. Двинские, или Борисовы, камни. Витебск, 1890.
- Сахаров — [Сахаров И. П.] Образцы древней письменности [снимки судебного письма русского, литовско-русского и малорусского (XII—XVIII вв.)]. СПб., 1841? и 1852?]
- Сб. АМЮ, т. I, ч. 1 — Сборник Московского архива Министерства юстиции, т. I, ч. 1. М., 1913.
- Сб. ОРЯС — Сборник Отделения русского языка и словесности Академии наук.
- СГГД — Собрание государственных грамот и договоров, хранящихся в Государственной коллегии иностранных дел, ч. I. М., 1813; ч. II. М., 1819.
- Син.— Синодальное собрание (ГИМ).
- СК XI—XIII — Сводный каталог славяно-русских рукописных книг, хранящихся в СССР. XI—XIII вв. Под ред. Л. П. Жуковской, Н. Б. Тихомирова, Н. Б. Шеламановой. М., 1984.
- Смол. гр.— Смоленские грамоты XIII—XIV веков. Подгот. к печати Т. А. Сумникова и В. В. Лопатин. Под ред. Р. И. Аванесова. М., 1963.
- Соболевский и Пташицкий — Соболевский А. и Пташицкий С. Палеографические снимки с русских грамот, преимущественно XIV в. Изд. Петербургского археол. ин-та. СПб., 1903.
- Соляр.— Солярский П. Опыт библейского словаря собственных имен, т. I—V. СПб., 1879—1887.
- Сотникова 1952 — Дополнения к Библиографии русских надписей XI—XV вв. Сост. М. П. Сотникова.— В кн.: Орлов А. С. Библиография русских надписей XI—XV вв. М.—Л., 1952, с. 224—234.
- Сотникова 1961 — Сотникова М. П. Эпиграфика серебряных платежных слитков Великого Новгорода. XII—XV вв. «Труды Гос. Эрмитажа», т. IV, вып. 2. Нумизматика. Л., 1961.
- Соф.— Софийское собрание (ГПБ).
- СПб. Дух. акад. — Собрание Санкт-Петербургской духовной академии (ГПБ).
- Срезн.— Срезневский И. И. Материалы для словаря древнерусского языка, т. I—III, изд. 1. СПб., 1893—1903, изд. 2. М., 1958.
- Срезневский, 1863 — Срезневский И. И. Древние памятники русского письма и языка (X—XIV веков). Общее повременное обозрение. СПб., 1863.
- Срезневский, 1882 — Срезневский И. И. Древние памятники русского письма и языка (X—XIV веков). Общее повременное обозрение. Изд. 2. СПб., 1882.
- Срезневский. Приложение — Срезневский И. И. Древние памятники русского письма и языка (X—XIV вв.). Приложение: снимки с памятников. СПб., 1866.
- Срезневский. Рядная — Срезневский И. И. Рядная запись с печатью XIII в. «Записки имп. Археологического об-ва», т. III. СПб., 1851, с. 222—249 (в приложении к тому снимок — табл. № IX).
- Тип.— Типографское собрание (ЦГАДА).
- Тихомиров и Щепкина — Тихомиров М. Н. и Щепкина М. В. Два памятника новгородской письменности. М., 1952.
- Толстой — Толстой И. И. О русских амулетах, называемых змеевиками. «Записки имп. Русского археологического об-ва», т. III. Новая серия, вып. 3. СПб., 1888.
- Толстой и Кондаков — Толстой И. И. и Кондаков Н. П. Русские древности в памятниках искусства, вып. 5. СПб., 1897; вып. 6. СПб., 1899.
- Тр.-Серг. — Собрание Троице-Сергиевой лавры (основное) (ГБЛ).
- Тр.-Серг. III — Собрание Троице-Сергиевой лавры (ризница) (ГБЛ).
- Увар.— Собрание Уварова А. С. (ГИМ).
- Унд — Собрание Ундольского В. М. (ГБЛ).
- Усп.— Собрание Успенского собора (ГИМ).
- Фунд.— Собрание Фундаментальной библиотеки Московской духовной академии (ГБЛ).

- Хлуд.— Собрание Хлудова А. И. (ГИМ).
- ЦГАДА — Центральный государственный архив древних актов (Москва).
- ЦГИА УССР — филиал Центрального государственного архива УССР во Львове.
- Черепнин — Черепнин Л. В. Русские феодальные архивы XIV—XVI вв., ч. I. М.—Л., 1948.
- Чт. ОИДР — Чтения в Обществе истории и древностей российских при Московском университете (ГБЛ).
- Чуд.— Собрание Чудова монастыря (ГИМ).
- Шахматов — Шахматов А. А. Исследование о языке Новгородских грамот XIII и XIV в. Исследования по русскому языку, т. I. СПб., 1885—1895.
- Шахматов. Двин. гр.— Шахматов А. А. Исследование о двинских грамотах XV в., ч. I и II. СПб., 1903.
- Шляпкин — Шляпкин И. А. Древние русские кресты, т. I. СПб., 1906.
- Щапов — Щапов Я. Н. Княжеские уставы и церковь в древней Руси. XI—XIV вв. М., 1972.
- Щапов 1976 — Щапов Я. Н. Восточнославянские и южнославянские рукописные книги в собраниях Польской Народной Республики, ч. I. М., 1976.
- Янин 1962 — Янин В. Л. Новгородские посадники. МГУ, 1962.
- Янин 1970а — Янин В. Л. К вопросу о датировке экземпляров Д и К Смоленской правды.— В кн.: Археографический ежегодник за 1968 г. М., 1970, с. 102—109.
- Янин 1970б — Янин В. Л. Актовые печати древней Руси X—XV вв., т. II. М., 1970.
- Янин 1976 — Янин В. Л. Еще раз об Уставе Ярослава о мостех.— СА, 1976, № 3, с. 157—162.
- Янин 1977 — Янин В. Л. Очерки комплексного источниковедения. М., 1977.
- AG — Archiwum Główne Akt Dawnych (в Варшаве).
- BCz — Biblioteka Gzartoryskich (в Кракове).
- Lampe — A Patristic Greek Lexicon, ed. by G.W.H. Lampe, f. I—V. Oxford, 1961—1968.
- Ossolineum — Biblioteka Zakładu Narodowego im. Ossolińskich (во Вроцлаве).
- Patrologia graeca — Patrologiae cursus completus. Series graeca, ed. J. P. Migne.
- Soph. — Sophocles E. A. Greek Lexicon of the Roman and Byzantine periods (From B.S. 146 to A.D. 1100). Boston, 1870.

## II. ИСТОЧНИКИ

- АвДороф к. XIV — Аввы Дорофея поучения и слова, к. XIV в., ГПБ, Ф. п. I, 42; л. 112 об.— приписка.
- Ап 1220 — Апостол толковый, 1220 г., ГИМ, Син., № 70: л. 241 — запись и приписка. [СК XI—XIII, № 75: 1220 г.]
- Ап XIII—XIV — Апостол апракос, полный, XIII—XIV вв., ГПБ, Ф. п. I, 22: л. 81 — запись вкладная XIV в.
- Ап 1307 — Апостол, 1307 г., ГИМ, Син., № 722: л. 5, 31, 37 об., 42, 97, 133 об.— приписки (шесть), л. 180 — запись.
- Ап 1309—1312 — Апостол, 1309—1312 гг., ГИМ, Син., № 15: л. 29, 43 — приписки, л. 128—128 об.— записи (две), л. 128 об.— вкладная запись, л. 129 об.— купчая запись к. XIV. [Кучкин 1984а, с. 243: 1308—1311 гг.]
- Ап 1391 — Апостол 1391 г., ГПБ, Погод., № 26: л. 247 — приписка писца, л. 247 об.— запись писца.
- Ап XIV (1) — Апостол, XIV в., ГИМ, Хлуд., № 37: л. 1, 192 — записи (две).
- Ап XIV (2) — Апостол толковый, к. XIV в., ГПБ, Погод., № 30: на нижней крышке переплета — приписка к. XIV в.
- Ап XIV (3) — Апостол., вт. пол. XIV в., ГИМ, Хлуд., № 33: л. 110 об.— приписка.

- АпЕв XIV — Книга апостольских и евангельских чтений, XIV в., ГИМ, Увар., № 379, 4<sup>о</sup>:  
л. 17 — приписка.
- Апок XIV (1) — Апокалипсис, XIV в., ГБЛ, фонд Рогожск. кладб., № 1:  
л. 1 — приписка.
- Апок XIV (2) — Апокалипсис, XIV в., ГБЛ, Рум., № 8:  
л. 104—110 — Толкования на символ веры, херувимскую песнь и молитву господню.
- ВасВел 1388 — Главы постнические Василия Великого, 1388 г., ГИМ, Чуд., № 10:  
л. 216 об. — запись.
- ГА XIII—XIV — Хроника Георгия Амартола, славяно-русский перевод XI в. в сп. XIII—XIV вв., ГБЛ, Фунд., № 100, 273 л. Изд.: В. М. Истрин. Книги временныя и образныя Георгия мниха. Хроника Георгия Амартола в древнем славяно-русском переводе, т. I. Текст. Пг., 1920:  
л. 18в—149г — изд.: с. 27—235<sup>11</sup>,  
л. 150а—265г — изд.: с. 249<sup>19</sup>—412<sup>21</sup>,  
л. 266а—273г — изд.: с. 235<sup>11</sup>—249<sup>19</sup>.  
Греческий текст по изд.: Georgii Monachi Chronicon, ed. C. Voog, v. 1. Lipsiae, 1904; в отдельных случаях (с пометой — М) по изд.: Э. Г. фон Муральт. Хронограф Георгия Амартола. — В кн.: Памятники языка и словесности, их списки, чтения и объяснения. СПб., 1859.  
[Князевская: XIV в.]
- ГБ XI — Григория Богослова тринадцать слов, XI в., ГПБ, Q. п. I, 16:  
л. 104 об. — приписка писца,  
л. 252 об. — приписка XIII в.  
[СК XI—XIII, № 33: XI в.]
- ГБ XIV — Григория Богослова 16 слов с толкованиями Никиты Ираклийского, XIV в., ГИМ, Син., № 954, 213 л.:  
л. 26—213б — Слова Григория Богослова с толкованиями Никиты Ираклийского.  
Греческий текст по изд.: Patrologia graeca, v. 35—36 (13 «слов»), остальные «слова» и «толкования» по рук. XIV, ГИМ, <sup>59</sup>/<sub>LX</sub> 151:  
Ἐπι ἀναγινωσκόμενοι λόγοι τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Γεωργίου τοῦ Θεολόγου, ἐρμειύμενοι ἀπὸ φωνῆς τοῦ σοφώτατου κέρου Νικήτα τοῦ Ἡρακλείας.
- Гр XI/XII (новг.) — Новгородская свинцовая грамота к XI — н. XII в. Хран.: ГИМ. Изд.: А. В. Арциховский и В. И. Борковский. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1956—1957 гг.). М., 1963, с. 154. Приложение: Свинцовая грамота.
- Гр ок. 1130 — Грамота жалованная в. кн. Мстислава Володимировича и его сына Всеволода Новгородскому Юрьеву монастырю, ок. 1130 г. (Срезневский, 1863, с. 28; Маркс; ГВНП, № 81). Хран.: Новгородский музей. Изд.: Маркс, с. 4—5 (снимок).
- Гр 1189—1199 (новг.) — Грамота договорная Новгорода с Готским берегом и немецкими городами (грамота кн. Ярослава Владимировича), 1189—1199 гг. (РЛД, № 1, ГВНП, № 28), или 1199 г. (Срезневский, см. ИОРЯС, т. VI, вып. 2, 1857, с. 166), или ок. 1195 г. (ГСЗР): сохранилась в списке при Гр 1262—1263 гг. (см.). Изд.: ГСЗР, № 1в (снимок I).
- Гр ок. 1192 (новг.) — Грамота данная Варлаама Спасо-Хутынскому монастырю на землю с угодьями, челядью и скотом, ок. 1192 г. (Срезневский, 1882, стб. 72). Хран.: Новгородский музей. Изд.: Маркс, с. 13 (снимок).
- Гр 1229, сп. А (смол.) — Торговый договор Смоленска с Ригой и Готским берегом 1229 г., первая, готландская, редакция, сп. А, 1229 г. (Голубовский, с. 125—126, Смол. гр., с. 52—54) или копия 1284 г. (Лихачев, с. 22—25), вторая редакция, сп. 1284 г. (ПРП, вып. 2, с. 56). Хран.: РА, ф. 1А, сарс. «А», № 14. Лексические варианты

подведены по спискам: Гр 1229, сп. В; Гр 1229, сп. С (см.). Расписана по подлиннику. Изд.: Смол. гр., с. 20—25 (в приложении снимок).

[Кучкин 1966, с. 111: вторая редакция, сп. 1277—1279 гг.]

- Гр 1229, сп. В (смол.) — Торговый договор Смоленска с Ригой и Готским берегом 1229 г., первая, голландская, редакция, сп. В, 1297—1300 гг. (Смол. гр., с. 55—56). Хран.: РА, ф. 1А, сарс. «А», № 15. Взяты лексические варианты к списку: Гр 1229, сп. А (см.). Расписана по подлиннику. Изд.: Смол. гр., с. 25—30 (в приложении снимок). [Кучкин 1966, с. 111: вторая редакция, сп. 1297—1313 гг.]
- Гр 1229, сп. С (смол.) — Торговый договор Смоленска с Ригой и Готским берегом 1229 г., первая, голландская, редакция, сп. С, перв. пол. XIV в. (Смол. гр., с. 56—58). Хран.: РА, ф. 2, ящ. 18, № 1. Взяты лексические варианты к списку: Гр 1229, сп. А (см.). Расписана по подлиннику. Изд.: Смол. гр., с. 30—35 (в приложении снимок). [Кучкин 1966, с. 111: вторая редакция, сп. 1313—1358 гг.]
- Гр 1229, сп. D (смол.) — Торговый договор Смоленска с Ригой и Готским берегом 1229 г., вторая, рижская, редакция, сп. D, 1270—1277 гг. (Смол. гр., с. 58—59), или 1230—1297 гг. (РЛА, с. 414), или первая редакция, сп. 1313—1358 гг. (ПРП, вып. 2, с. 56). Хран.: РА, ф. 1А, сарс. «А», № 17. Лексические варианты подведены по спискам: Гр 1229, сп. Е и Гр 1229, сп. F (см.). Расписана по подлиннику. Изд.: Смол. гр., с. 35—39 (в приложении снимок). [Кучкин 1966, с. 111: первая редакция, сп. 1270—1277 гг.]
- Гр 1229, сп. Е (смол.) — Торговый договор Смоленска с Ригой и Готским берегом 1229 г., вторая, рижская, редакция, сп. Е, сер. XIII в. и приписка ок. 1274 г. (Смол. гр., с. 60—61). Хран.: РА, ф. 2, ящ. 18, № 2. Взяты лексические варианты по списку: Гр 1229, сп. D (см.). Расписана по подлиннику. Изд.: Смол. гр., с. 39—45. [Кучкин 1966, с. 111—112: первая редакция, сп. 50—60 гг. XIII в.]
- Гр 1229, сп. F (смол.) — Торговый договор Смоленска с Ригой и Готским берегом 1229 г., сп. F, копия сер. XIV в. (Смол. гр., с. 61—62) в рукописи: Сборник Мусин-Пушкинский XIV в. Хран.: ЦГАДА, ф. 135, отд. V, рубр. 1, № 1, л. 49 об.—59 об. Взяты лексические варианты к списку: Гр 1229, сп. D (см.). Расписана по рукописи. Изд.: Смол. гр., с. 45—52. [Кучкин 1966: копия, первая редакция]
- Гр ок. 1239 (смол.) — Грамота договорная неизвестного смоленского кн. с Ригой и Готским берегом, ок. 1239 г. (Голубовский, с. 130—132), или 1240—1250 гг. (РЛА, с. 448—453), или 1230—1270 гг. (ПРП, вып. 2, с. 72—75), или 1223—1225 гг. (Ботяков, см. Смол. гр., с. 15—17). Хран.: РА, ф. 1А, сарс. «А», № 16. Расписана по подлиннику. Изд.: Смол. гр., с. 10—13 (в приложении снимок). [Кучкин 1966, с. 103—106: договор Святослава Мстиславича, от 24 июня 1233 до 1240 г.; Янин 1970а, с. 107: договор Ростислава Мстиславича, после 1239 г.]
- Гр 1262—1263 (новг.) — Грамота договорная Новгорода с Готским берегом, Любеком и немецкими городами о мире и торговле (грамота в. кн. Александра Ярославича Невского), 1263 г. (Срезневский, см. ИОРЯС, т. VI, вып. 2, 1857, с. 170—171; ГВНП, № 29), или 1262—1263 гг. (Срезневский, 1882, с. 128), или 1257—1259 гг. (ГСЗР). Хран.: РА. Изд.: ГСЗР, № 1а (снимок 1). [Янин 1962, с. 151: ноябрь — январь 1263 г.]
- Гр 1264 (з.-р.) — Грамота литовского кн. Герденя о заключении им, в качестве князя Полоцкого и Витебского, мирного договора с ливонским геррмейстером, 22 декабря 1264 г. Хран.: РА. Изд.: ГСЗР, № 2а (снимок II). [Полоцк. гр., № 1: 28 декабря 1263 г., копия н. XV в.]
- Гр 1264—1265 (1, твер.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Ярославом Ярославичем, 1265 или 1264 г. (Срезневский, 1863, с. 64; Шахма-

- тов), или 1266 г. (ГВНП, № 2). Хран.: РА. Изд.: Шахматов, № 1 (с. 236—238).  
[ПРП, вып. 2, с. 150: зима 1266—1267 гг.; Янин 1977, с. 114: 27 января 1265 г.; Черепнин, с. 262, Кучкин 1984а, с. 155—156: 1267 г.]
- Гр 1264—1265  
(2, новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Ярославом Ярославичем, 1265 или 1264 г. (Срезневский, 1863, с. 64; Шахматов, или 1264 г. (ГВНП, № 1), или ок. 27 января 1265 г. (ПРП, вып. 2, с. 141). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 2 (с. 233—240). [Янин 1962, с. 153: после 27 января 1264 г.]
- Гр 1265  
(з.-р.) — Грамота полоцкого кн. Изяслава ливонскому геррмейстеру и рижанам о свободной торговле и продолжении мирных сношений, ок. 1265 г. Хран.: РА. Изд.: ГСЗР, № II В (снимок II). [Полоцк. гр., № 2: октябрь 1265 г., копия н. XV в.]
- Гр 1266—1272  
(новг.) — Грамота в. кн. Ярослава Ярославича рижанам о свободном пути для гостей по Менгу-Темирову слову, 1266—1272 гг. (РЛА, № 26, ГВНП, № 30). Хран.: РА. Изд.: РЛА, с. 453; см. также Боголюбова и Таубенберг, с. 15 (фото № 3). [Янин 1962, с. 157: 1267 г.]
- Гр 1269  
(новг.) — Грамота договорная Новгорода с Ригой и Любеком о предоставлении немецким купцам сухопутных и водного путей, 1269 г. Хран.: ГПБ, собр. ОЛДП. Изд.: Лопарев, с. 181—182 (см. также ГВНП, № 32).
- Гр до 1270  
(новг.) — Грамота духовная новгородца Климента, до 1270 г. (Срезневский, 1882, ст. 135; ГВНП, № 105, Сахаров). Хран.: ГИМ. Изд.: Сахаров, табл. III. [Тихомиров и Щепкина, с. 26—28 (фото): 1258—1268 гг.]
- Гр 1270  
(новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Ярославом Ярославичем, 1270 г. (СГГД, I, № 3; ГВНП, № 3), или 1269—1270 гг. (Шахматов), или ок. 1270 г. (ПРП, вып. 2, с. 153). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 3 (с. 241—243). [Янин 1962, с. 156: 1269 г.]
- Гр 1281—1297  
— Грамота рижского архиепископа смоленскому в. кн. Федору Ростиславичу, 1281—1297 гг. (ГСЗР, РЛА, с. 17—18) или ок. 1284 г. (Срезневский, 1882, ст. 147). Хран.: РА. Изд.: ГСЗР (снимок № III).
- Гр 1284  
(1, смол.) — Грамота смоленского в. кн. Федора Ростиславича к Рижскому епископу, мастеру и ратманам о свободной торговле между Смоленском и Ригой, 18 мая 1284 г. Хран.: РА, ф. 1А, сар. «А», № 72. Расписана по подлиннику. Изд.: Смол. гр., с. 66—67 (в приложении снимок).
- Гр 1284  
(2, смол.) — Грамота смоленского в. кн. Федора Ростиславича по судному делу о немецком колоколе, 1284 г. Хран.: РА, ф. 2А, ящ. 18, № 6. Расписана по подлиннику. Изд.: ГСЗР (снимок № IV); Смол. гр., с. 62—65 (снимок).
- Гр 1294—1301  
(1, новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Михаилом Ярославичем, 1294—1301 гг. (Шахматов), или 1301—1302 гг. (Срезневский, 1863, с. 80), или 1296—1301 гг. (ГВНП, № 5). Хран.: РА. Изд.: Шахматов, № 5 (с. 243—245).
- Гр 1294—1301  
(2, твер.) — Грамота договорная тверского в. кн. Михаила Ярославича с новгородским владыкой и со всем Новгородом, 1294—1301 гг. (Шахматов), или 1301—1302 гг. (Срезневский, 1863, с. 80), или 1296—1301 гг. (ГВНП, № 4). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 4 (с. 243—244). [Кучкин 1967, с. 62: ноябрь 1296 — февраль 1297 гг.]
- Гр до 1299  
(псков.) — Грамота рядная Тешаты с Якимом, до 1299 г. (Срезневский, 1863, с. 77), или после 1266 г. (РЛА, № 27; Срезневский. Рядная, с. 244), или 1266—1291 гг. (ГВНП, № 331). Хран.: РА. Изд.: Срезневский. Рядная, снимок.
- Гр ок. 1300  
(1, полоцк.) — Грамота полоцкого епископа Иакова к рижскому пропсту и рижским ратманам относительно мирных сношений и пропуска



- хлеба в Полоцк, ок. 1300 г. (ГСЗР, РЛА, № 38). Хран.: РА. Изд.: ГСЗР, снимок № VI.  
[Полоцк. гр., № 3: 1309 г.]
- Гр ок. 1300  
(2, рижск.) — Грамота рижан к витебскому князю Михаилу Константиновичу о его обидах, ок. 1300 г. Хран.: РА. Изд.: Срезневский, 1863, с. 240—241 (ср. также РЛА, № 49).
- Гр ок. 1300  
(3, смол.) — Грамота смоленского кн. Александра Глебовича к рижанам о подтверждении прежних дружественных сношений Смоленска с Ригой, ок. 1300 г. (РЛА, № 47, Смол. гр.) или ок. 1297—1298 гг. (Срезневский, 1863, с. 76). Хран.: РА, ф. 2, ящ. 18, № 12. Расписана по подлиннику. Изд.: ГСЗР, снимок № VIII; Смол. гр., с. 67—69 (снимок).  
[Кучкин 1966, с. 113: 1297—1313 гг.]
- Гр 1301  
(1, новг.) — Грамота договорная Новгорода с Готским берегом, Любеком и Ригой о предоставлении немецким купцам водного и сухопутного путей (грамота в. кн. Андрея Александровича, рижский экземпляр), 1301 г. Хран.: РА. Изд.: ГСЗР (снимок IX). (См. также: РЛА, № 48; ГВНП, № 34).
- Гр1301  
(2, новг.) — Грамота договорная Новгорода с Готским берегом, Любеком и Ригой о предоставлении немецким купцам водного и сухопутного путей (грамота в. кн. Андрея Александровича, любекский экземпляр), 1301 г. Хран.: ГБЛ, собр. Рум. Изд.: Государственный Румянцевский музей. Путеводитель, I. Библиотека. М., 1923, с. 205 (снимок). (См. еще: ГВНП, № 34). Взяты разночтения к списку: Гр 1301 (1, новг.).
- Гр 1302  
(новг.) — Грамота новгородского в. кн. Андрея Александровича советника датского короля в Колывани, 1302 г. (ГВНП, № 35), или 1294—1304 гг. (ГСЗР; РЛА, № 43), или 1294 г. (Срезневский, 1863, с. 75). Хран.: РА. Изд.: ГСЗР (снимок V).  
[Янин 1962, с. 167: 1302 г.]
- Гр 1303—1307 — Грамота Новгорода Риге с требованием возврата награбленного товара и выдачи разбойников, 1303—1307 гг. (Соболевский и Пташицкий; ГВНП, № 36), или 1299—1307 гг. (РЛА, № 50), или 1304 г. и после (Срезневский, 1882, ст. 167). Хран.: РА. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 436.  
[Янин 1962, с. 179: 1303—1307 гг.]
- Гр 1304—1305  
(1, новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Михаилом Ярославичем (грамота с условиями договора), 1304—1305 гг. (Шахматов; ГВНП, № 7) или 1307 г. (СГГД, I, № 10). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 10 (с. 248—250).  
[Черепнин, с. 271—272: 1304 г.; Зимин, с. 308—309: 27 июля 1304 г.— 28 февраля 1305 г.]
- Гр 1304—1305  
(2, новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Михаилом Ярославичем, 1304—1305 гг. (Шахматов; ГВНП, № 6) или 1307 г. (СГГД, I, № 9). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 9 (с. 245—247).  
[Черепнин, с. 271—272: 1304 г.; Зимин, с. 308—309: 27 июля 1304 г.— 28 февраля 1305 г.]
- Гр 1304—1305  
(3, новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Михаилом Ярославичем (грамота с жалобой на Федора Михайловича и Бориса Михайловича), 1304—1305 гг. (Шахматов; ГВНП, № 8) или 1307—1308 гг. (СГГД, I, № 11). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 11 (с. 248, 250—251).
- Гр 1305—1308  
(1, новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Михаилом Ярославичем (грамота новгородская), 1303—1308 гг. (СГГД, I, № 6; Шахматов) или 1307—1308 гг. (ГВНП, № 9). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 6 (с. 251—253).  
[Зимин, с. 309: до лета 1307 г.]
- Гр 1305—1308  
(2, твер.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Михаилом Ярославичем (грамота тверская), 1305—1308 гг. (Шахматов), или 1305—1309 гг. (СГГД, I, № 7), или 1307—1308 гг. (ГВНП,

- № 10). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 7 (с. 253—256). [Черепнин, с. 282: 1304 г.—1307 г.; Зимин, с. 309: до лета 1307 г.]
- Гр 1314 (новг.) — Грамота договорная тверского в. кн. Михаила Ярославича с Новгородом, 1314 г. (Шахматов), или 1317 г. (СГГД, I, № 12), или 1316 г. (ГВНП, № 11). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 12 (с. 256—258).  
[Зимин, с. 310: февраль 1316 г.]
- Гр 1317 (владим.) — Грамота договорная Владимирского в. кн. Юрия Даниловича с в. кн. тверским Михаилом Ярославичем, 1317 г. (Шахматов), или 1318 г. (СГГД, I, № 14; Срезневский, 1863, с. 85), или 1318—1319 гг. (ГВНП, № 13). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 14.  
[Зимин, с. 312: весна 1318 г.]
- Гр 1325—1327 (новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Александром Михайловичем, между 1325—1327 гг. (Шахматов), или 1327 г. (СГГД, I, № 15), или 1326—1327 гг. (ГВНП, № 14), или 1325—1326 гг. (Срезневский, 1863, с. 87). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 15 (с. 261—263).  
[Зимин, с. 313: после апреля 1327 г.]
- Гр ок. 1330 (полоцк.) — Грамота договорная о торговле между Полоцком и Ригой, ок. 1330 г. Хран.: РА. Изд.: ГСЗР (снимок VII).  
[Полоцк. гр., № 4: 1 ноября 1338—1341 гг.]
- Гр ок. 1339 (1, моск.) — Грамота духовная московского в. кн. Ивана Даниловича Калиты, ок. 1339 г. (ДДГ, № 1а), или 1327—1328 гг. (Срезневский, 1863, с. 88), или 1328 г. (СГГД, I, № 21). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Обнорский и Бархударов, № 26.  
[Кучкин 1976, с. 175—177: 1336 г.]
- Гр ок. 1339 (2, моск.) — Грамота духовная московского в. кн. Ивана Даниловича Калиты, ок. 1339 г. (ДДГ), или 1328 г. (СГГД, I, № 22), или 1331 г. (Срезневский, 1863, с. 88). Хран.: ЦГАДА. Взятые лексические варианты к Гр ок. 1339 (1, моск.) (см. выше) по изданию: ДДГ, № 16.
- Гр после 1341 (ю.-р.) — Грамота кн. Кестутия и Любарта, после 1341 г. (Срезневский, 1882, ст. 191; Розов). Хранилась в Кенигсбергском архиве. Изд.: Срезневский. Приложение, № 39 (см. также: Розов, № 1).  
[Пешак, № 8.]
- Гр после 1349 (ю.-р.) — Грамота жалованная польского короля Казимира слуге своему Ивану на дворища Занево и Микитино с угодьями в Перемышльской земле, после 1349 г. (Розов), или 1340 г. (АЮЗР, II, с. 102; Срезневский, 1882, ст. 191). Хран.: ВСз. Изд.: Розов, № 2.  
[Пешак, № 12: после 1349 г.]
- Гр 1350 (1, ю.-р.) — Грамота договорная литовско-русских князей Явнута, Кейстута, Любарта Гедиминовичей, Юрия Наримонтовича, Юрия Корнатовича с польским королем Казимиром и мазовецкими князьями Земовитом и Казимиром о мире и союзе, 1350 г. (Соболевский и Пташицкий), или 1349 г. (Срезневский, 1863, с. 94), или июль—сентябрь 1352 г. (Розов, № 3). Хран.: АГ, Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 46.  
[Пешак, № 14: июль—сентябрь 1352 г.]
- Гр ок. 1350 (2, ю.-р.) — Грамота данная Юрия Болковича на пахотную и бортную земли в пользу Лаврашевского монастыря, ок. 1350 г. (Розов) или 1329—1363 гг. (Срезневский, 1882, ст. 205). Вписана в Лаврашевское евангелие, н. XIV в., л. 87. Хран.: ВСз. Изд.: Розов, № 4.  
[Пешак, № 13: ок. 1350 г.]
- Гр 1350—1351 (моск.) — Грамота договорная московского в. кн. Симеона Ивановича Гордого с его братьями, князьями Иваном Ивановичем и Андреем Ивановичем, ок. 1350—1351 гг. (ДДГ), или 1341 г. (СГГД, I, № 23; Соболевский и Пташицкий, № 1). Хран.: ЦГАДА. Изд.: ДДГ, № 2.  
[Зимин, с. 280, примеч. 31 и 32: до зимы 1350—1351 гг.; Кучкин 1984б, с. 16—24: весна—лето 1348 г.]

- Гр 1353  
(моск.) — Грамота духовная московского в. кн. Симеона Ивановича Гордого, 18 марта — 26 апреля 1353 г. (ДДГ; СГГД, I, № 24).  
Хран.: ЦГАДА. Изд.: ДДГ, № 3.  
[Кучкин 1980, с. 40: 1354 г.]
- Гр ок. 1358  
(I, моск.) — Грамота духовная московского в. кн. Ивана Ивановича Красного первый экземпляр, ок. 1358 г. (ДДГ), или 1356 г. (СГГД, I, № 25), или 1356—1357 гг. (Срезневский, 1882, ст. 214). Хран.: ЦГАДА. Изд.: ДДГ, № 4а. Взяты лексические варианты к Гр ок. 1358 (2, моск.).
- Гр ок. 1358  
(2, моск.) — Грамота духовная московского в. кн. Ивана Ивановича Красного второй экземпляр, ок. 1358 г. (ДДГ), или 1356 г. (СГГД, I, № 25), или до 13 ноября 1359 г. (Срезневский, 1882, ст. 214). Хран.: ЦГАДА. Расписана по фотокопии, восстановленные места — по изд.: ДДГ, № 4б. Варианты по первому экземпляру: Гр ок. 1358 (1, моск.)
- Гр до 1359  
(смол.) — Грамота договорная смоленского кн. Ивана Александровича с Ригой, до 1359 г. (СГГД, II, № 8; Срезневский, 1882, ст. 215), или ок. 1340 г. (Бунге, Гец — см. Смол. гр., с. 71, прим. 6), или перв. пол. XIV в. (Смол. гр., с. 71). Хран.: РА, ф. 1А, сар. «В», № 25а. Расписана по подлиннику. Изд.: Смол. гр., с. 69—71 (снимок).  
[Кучкин 1966, с. 114: после 1330 г.]
- Гр 1359  
(ю.-р.) — Грамота купчая Петра Радцеовского Анне Радивонковой на землю с млином, корчмою и половиной става, писанная в Перемышле, 1359 г. Хранилась в Архиве Перемышльской латинской капитулы. Изд.: Розов, № 5.  
[Пешак, № 16.]
- Гр 1361—1365  
(твер.) — Грамота жалованная в. кн. Василия Михайловича и удельных тверских князей Всеволода, Михаила, Владимира и Андрея Александровичей и других об освобождении людей тверского Отроча монастыря от пошлин и даней, 1361—1365 гг. (ААЭ), или до 1365 г. (Срезневский, 1863, с. 103), или 1362—1364 гг. (АСВР). Хранилась в Тверском Отроче монастыре. Изд.: ААЭ, I, № 5 (см. также АСВР, III, № 116).
- Гр 1362—1374  
(моск.) — Грамота жалованная московского в. кн. Дмитрия Ивановича Донского новоторжцу Евсевку, переселявшемуся в Кострому, 1362—1374 гг. (ДАИ, I, № 8), или 1363—1374 гг. (АСВР, т. III, № 238), или до 1374 г. (Срезневский, 1863, с. 106), или 1362—1389 гг. (Обзор ЦГАДА, с. 12). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Срезневский. Приложение, № 43 (см. также: АСВР, III, № 238).
- Гр 1362—1389  
(моск.) — Грамота жалованная московского в. кн. Дмитрия Ивановича Донского новоторжцу Микуле с детьми на разные льготы, 1362—1389 гг. (ДАИ, I, № 9), или 1363—1389 гг. (АСВР), или до 1389 г. (Срезневский, 1863, с. 118). Хран.: ЦГАДА. Изд.: АСВР, III, № 178.
- Гр 1366  
(I, ю.-р.) — Грамота договорная волынского кн. Дмитрия (Любарта) с польским королем Казимиром о границах владений и союзе, октябрь 1366 г. Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 8 (см. также: Розов, № 7).  
[Пешак, № 19.]
- Гр 1366  
(2, ю.-р.) — Грамота купчая Петра Радцеовского Хлиплю и Захарии Шульжичам на Пнеколт, 1366 г. Хран.: ВСз. Изд.: Розов, № 6.  
[Пешак, № 20.]
- Гр ок. 1367  
(моск.) — Грамота договорная московского в. кн. Дмитрия Ивановича Донского с кн. серпуховским и боровским Владимиром Андреевичем, ок. 1367 г. (ДДГ), или 1362 г. (СГГД, I, № 27), или после 1362 г. (Срезневский, 1863, с. 103; Соболевский и Пташицкий, № 51), или 1356 г. (Обзор ЦГАДА, с. 10). Хран.: ЦГАДА, ф. 135, отд. I, рубр. II, № 2. Расписана по фотокопии; восстановленные места — по изд.: ДДГ, № 5.  
[Кучкин 1980, с. 70—71: 1366 г.]

- Гр 1368  
(ю.-р.) — Грамота купчая львовского местича Ганька Сварца Олешке Малечковичу на село Ширцу, 1368 г. Хран.: ВСз. Изд.: Розов, № 8.  
[Пешак, № 21: 1 января 1368 г.]
- Гр 1368—1371  
(новг.) — Грамота договорная тверского в. кн. Михаила Александровича с Новгородом, 1368—1371 гг. (Шахматов) или 1375 г. (СГГД, I, № 16). Иначе: Договорная грамота тверского в. кн. Михаила Ярославича с Новгородом о мире, 1318 или 1317 г. (Срезневский, 1863, с. 85; ГВНП, № 12). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 16 (с. 264—265).
- Гр 1370  
(ю.-р.) — Грамота купчая на покупку Вятславом Дмитровским у Василия Скибича дворища с землею в Галиции, сентябрь — ноябрь 1370 г. (Розов), или 1371 г. (Соболевский и Пташицкий), или 1351 г. (Срезневский, 1863, с. 97). Хран.: ЦГИА УССР. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 23 (см. также Розов, № 9).  
[Пешак, № 22: 1371 г.]
- Гр 1371  
(I, новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Михаилом Александровичем, 1371 г. (Шахматов; ГВНП, № 15), или ок. 1307 г. (Срезневский, 1882, ст. 168—169). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 8 (с. 265—268).  
[Черепнин, с. 40, Зимин, с. 315, Янин 1962, с. 208—209: 1371 г.]
- Гр 1371  
(2, моск.) — Грамота перемирная послов в. кн. литовского Ольгерда Гедиминовича с московским в. кн. Дмитрием Ивановичем Донским, 1371 г. (СГГД, I, № 31; ДДГ: 31 июля — 25 октября) или 1372 г. (Срезневский, 1863, с. 106). Хран.: ЦГАДА. Расписана по фотокопии, восстановленные места — по изд.: ДДГ, № 6.  
[Пешак, № 23: 31 июля — 25 октября 1371 г.; Кучкин 1980, с. 91: 1372 г.]
- Гр 1371  
(3, ряз.) — Грамота жалованная рязанского в. кн. Олега Ивановича игумену Ольгова Богородицкого монастыря Арсению на село Арестовское, декабрь 1371 г. (АСВР), или после 1356 г. (Срезневский, 1863, с. 100). Хран.: ЦГАДА, ф. 281 (ГКЭ), № 9821. Расписана по фотокопии. Изд.: Сб. АМЮ, I (в приложении снимок), (см. также: АСВР, III, № 322; Пешак, № 15).
- Гр 1372  
(новг.) — Грамота Новгорода послам (Юрию и Якиму), отправленным с наказом к тверскому в. кн. Михаилу Александровичу, 1372 г. (Шахматов; ГВНП, № 17), или 1375 г. (Срезневский, 1863, с. 108); иначе: Договорная грамота Новгорода с в. кн. тверским Михаилом Александровичем, 1317 г. (СГГД, I, № 13). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 13 (с. 268—270).  
[Зимин, с. 316: 1372 г.]
- Гр 1373  
(I, новг.) — Грамота договорная Новгорода с Готским берегом и Любеком о пограбленном разбойниками товаре, 1373 г., ок. 29 сентября (РЛА, № 96); 8 ноября (ГВНП, № 45), или 1360—1387 гг. (ДАИ, I, № 7; Иванов), или ок. 1375 г. (Срезневский, 1863, с. 108). Хран.: ГБЛ, собр. Рум. Изд.: Иванов, № 8.  
[Янин 1962, с. 206—207: ок. 29 сентября 1373 г.]
- Гр 1373  
(2, новг.) — Грамота договорная тверского в. кн. Михаила Александровича с Новгородом, 1373 г. (Шахматов) или 1375 г. (СГГД, I, № 17, Срезневский, 1863, с. 107; ГВНП, № 18). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 17 (с. 270—272).  
[Янин 1962, с. 209—210: 1373—1374 гг.; Кучкин 1980, с. 89: после 16 февраля 1374 г.]
- Гр 1373  
(3, новг.) — Грамота Новгорода Любеку с требованием возврата товаров, награбленных морскими разбойниками у новгородцев, 1373 г. (не позднее сентября). Хран.: фотокопия в Архиве ЛОИИ. Изд.: ГВНП, № 44.  
[Янин 1962, с. 206—210: 1370—1371 гг.]
- Гр ок. 1374—1375  
(моск.) — Грамота договорная московского в. кн. Дмитрия Ивановича Донского с кн. серпуховским и боровским Владимиром Андреевичем, ок. 1374—1375 гг. (ДДГ, № 7), или 1370 г. (Срезневский,

- 1863 г., с. 105), или 1371 г. (СГГД, I, № 29). Хран.: ЦГАДА, ф. 135, отд. 1, рубр. II, 4. Расписана по фотокопии, восстановленные места — по изд.: ДДГ, № 7.  
[Кучкин 1984а, с. 253—254: 1372 г.]
- Гр 1375  
(ю.-р.) — Грамота жалованная подольского кн. Александра Кориатовича Смотрицкому монастырю, 17 марта 1375 г. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 4 (см. также: Розов, № 10).  
[Пещак, № 24.]
- Гр 1376  
(ю.-р.) — Грамота вкладная холмского кн. Юрия Даниловича церкви Пресвятой Богородицы на села Стрижево и др., 1376 г. Вписана в евангелие XIII—XIV вв. Хран.: ГБЛ, Рум. № 106. Изд.: Срезневский. Приложение, снимок № 44 (см. также: Розов, № 11).  
[Пещак, № 25.]
- Гр ок. 1377  
(моск.) — Грамота духовная митрополита Алексея, данная Московскому Чудову монастырю, на села и деревни, ок. 1377 г. (АСВР) или до 1378 г. (Срезневский, 1882, ст. 236). Изд.: АСВР, III, № 28.
- Гр до 1378  
(моск.) — Грамота духовная Московского в. кн. Дмитрия Ивановича Донского (первая), до 1378 г. (Срезневский, 1863, с. 110), или ок. 1375 г. (ДДГ, № 8), или 1371 г. (СГГД, I, № 30). Хран.: ЦГАДА, ф. 135, отд. 1, рубр. I, № 6. Расписана по фотокопии, восстановленные места — по изд.: Обнорский и Бархударов, № 29.
- Гр 1378  
(1, ю.-р.) — Грамота жалованная опольского кн. Владислава Ладомиру Волошину на пустую землю, 1378 г. (Соболевский и Пташицкий) или 26—31 декабря 1377 г. (Розов). Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 16 (см. также: Розов, № 12).  
[Пещак, № 28: 1378 г.]
- Гр 1378  
(2, ю.-р.) — Грамота продажная Хоньки Васковой на Каленников монастырь, 1378 г. Хран.: ЦГИА УССР. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 24 (см. также: Розов, № 13).  
[Пещак, № 27.]
- Гр 1380—1417 — Грамота купчая Михаила Федоровича и Юрия Вонцифорова на село Медну с деревнями и пустошами, ок. 1380—1417 гг. Хран.: ГБЛ, собр. Тр.-Серг. Изд.: ПМГ, I, снимок № 25 (см. также: АСВР, I, № 2).  
[Янин 1970б, с. 65: до 1409 г.]
- Гр ок. 1381—1425  
(белозер.) — Грамота данная Оксиньи, дочери Фомы Васильевича, архимандриту Чудова монастыря Иоакиму на пустошь Шугаровскую, ок. 1381—1425 гг. Хран.: ГБЛ, собр. Бел. Изд.: АСВР, III, № 30.
- Гр 1383  
(ю.-р.) — Грамота жалованная литовского в. кн. Витовта Василью Карачевскому на землю в Подолии, 5 мая 1383 г. Хранилась в Институте Оссолинских во Львове. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 17.  
[Пещак, № 31.]
- Гр 1385  
(ю.-р.) — Грамота дарственная Чурилы Бродовского князю Федору Даниловичу и его детям на село Бродово, 8 апреля 1385 г. Хранилась в архиве кн. Сангушков в Славуте. Изд.: Розов, № 14.  
[Пещак, № 32.]
- Гр 1386  
(1, ю.-р.) — Грамота закладная Михаила Ивановича на село Черепыне, 27 июля 1386 г. Хран.: Ossolineum. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 25 (см. также: Розов, № 16).  
[Пещак, № 36.]
- Гр 1386  
(2, ю.-р.) — Грамота вкладная кн. Дмитрия Ольгердовича Корибута Лаврашевскому монастырю, 1386 г. Вписана в Лаврашевское евангелие н. XIV в., л. 1. Хран.: ВСз. Изд.: Розов, № 17.  
[Пещак, № 35.]
- Гр 1386  
(3, ю.-р.) — Грамота присяжная луцкого наместника кн. Федора Даниловича и его брата Михаила на верность польскому королю Вла-

- диславу Ягеллу, 1386 г. Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 9 (см. также: Розов, № 15).  
[Пешак, № 34: ок. 1386 г.; Шапов, 1976: до 1388 г.]
- Гр 1386  
(4, смол.) — Грамота смоленского кн. Юрия Святославича о союзе с польским королем Владиславом Ягеллом и в. кн. Скиргайлом, 16 сентября 1386 г. Хран.: РА. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 39 (см. также: Смол. гр., с. 72—74).  
[Пешак, № 37: 17 сентября 1386 г.]
- Гр 1386—1418  
(ю.-р.) — Грамота (донесение) перемышльского судьи Костька польскому королю Ягеллу о сборе податей и расходовании королевских денег в Перемышльской волости, 1386—1418 гг. Хран.: АГ. Изд.: Розов, № 18.  
[Пешак, № 38: между 1386—1418 гг.]
- Гр 1387  
(1, з.-р.) — Грамота польского короля Владислава Ягелла князю Скиргайлу на Троекое княжение и г. Полоцк, 25 апреля 1387 г. Хран.: БАН. Изд.: Сахаров, № 15 (см. также: Соболевский и Пташицкий, № 14).  
[Пешак, № 40; Полоцк. гр., № 10.]
- Гр 1387  
(2, з.-р.) — Грамота королевского слуги Панка князю Скиргайлу о доставлении 200 рублей, 9 ноября 1387 г. Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 12.  
[Пешак, № 39.]
- Гр 1388  
(1, ю.-р.) — Грамота закладная польского короля Владислава Ягелла молдавскому воеводе Петру на Галич, 27 января 1388 г. Хран.: ЦГАДА. Изд.: Розов, № 19.  
[Пешак, № 41.]
- Гр 1388  
(2, ю.-р.) — Грамота поручная князей и бояр польскому королю Владиславу Ягеллу и его жене за его брата северского кн. Дмитрия Корибута, 26 апреля 1388 г. Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 6 (см. также: Розов, № 20).  
[Пешак, № 43.]
- Гр 1388  
(4, ю.-р.) — Грамота северского кн. Дмитрия Корибута польскому королю Владиславу Ягеллу и его жене на верность, 18 мая 1388 г. Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 5 (см. также: Розов, № 21).  
[Пешак, № 44.]
- Гр 1388  
(5, ю.-р.) — Грамота поручная кн. Федора Даниловича и других князей и бояр южнорусских польскому королю Владиславу Ягеллу за Олехна, 10 октября 1388 г. Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 10 (см. также: Розов, № 22).  
[Пешак, № 46.]
- Гр 1388  
(6, ю.-р.) — Грамота присяжная брянского кн. Дмитрия Ольгердовича на верность польскому королю Ягеллу, Ядвиге и польской короне, 16 декабря 1388 г. Хранилась в б-ке Красинских в Варшаве. Изд.: Розов, № 23.  
[Пешак, № 47.]
- Гр 1389  
(1, моск.) — Грамота договорная московского в. кн. Дмитрия Ивановича Донского с кн. серпуховским и боровским Владимиром Андреевичем, 25 марта 1389 г. (ДДГ; Срезневский, 1863, с. 118—119) или 1388 г. (СГГД, I, № 33). Хран.: ЦГАДА. Изд. ДДГ, № 11.
- Гр 1389  
(2, моск.) — Грамота духовная (вторая) московского в. кн. Дмитрия Ивановича Донского, 13 апреля — 16 мая 1389 г. (Срезневский, 1863, с. 119; ДДГ). Хран.: ЦГАДА, ф. 135, отд. 1, рубр. I, № 7. Расписана по фотокопии, восстановленные места — по изд.: ДДГ, № 12.
- Гр 1389  
(3, з.-р.) — Грамота кн. Симеона-Лугвеня на верность польскому королю Владиславу Ягеллу, 18 апреля 1389 г. (Срезневский, 1863, с. 119). Хран.: ГПБ, фонд Западнорусские акты. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 47.  
[Пешак, № 48.]

- Гр после 1389 (белозер.) — Грамота купчая белозерской княгини Федосьи, после 1389 г. (Срезневский, 1863, с. 267—268) или 1380—1390 гг. (АСВР). Хран.: ЛОИИ, собр. Головина. Расписана по фотокопии. Изд.: АСВР, II, № 1.
- Гр 1390 (1, моск.) — Грамота договорная московского в. кн. Василия Дмитриевича с кн. серпуховским и боровским Владимиром Андреевичем, после 6 января 1390 г. (ДДГ) или 1389 г. (СГГД, I, № 35; Срезневский, 1863, с. 120). Хран.: ЦГАДА, ф. 135, отд. 1, рубр. II, № 9. Расписана по фотокопии, восстановленные места — по изд.: ДДГ, № 13.
- Гр 1390 (2, ю.-р.) — Грамота (заменительная запись) Яна Тарновского на именья, данная Игнатку и Самойлу Черневицам в Перемышле, 23 мая 1390 г. Хранилась в б-ке Красинских в Варшаве. Изд.: Розов, № 23а.  
[Пещак, № 51.]
- Гр 1390 (3, з.-р.) — Грамота литовского в. кн. Витовта кн. Андрею Василу по поводу его спора с Свидригайлом, 3 апреля 1390 г. или 6 апреля 1382 г. (Срезневский, 1882, стб. 247). Изд.: Временник Московского общества истории и древностей российских, 1847, кн. III. Смесь, с. 5—6.  
[Пещак, № 30: 1382 г.]
- Гр 1391 (ю.-р.) — Грамота продажная перемышльского воеводы Фебруна 1 января 1391 г. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 26 (см. также: Розов, № 24).  
[Пещак, № 53.]
- Гр 1392 (1) — Грамота данная Семена Федоровича Троице-Сергиеву монастырю на половину соляной варницы и колодца, 1392 г., до 25 сентября. Хран.: ЛОИИ, собр. Головина. Изд.: АСВР, I, № 3.
- Гр 1392 (3, новг.) — Грамота мирная (Нибуров мир) новгородцев с немецкими купцами (список А), январь — февраль 1392 г. (РЛА, № 115; ГВНП, № 46). Хран.: РА. Изд.: Th. Schiemanp. Russland, Polen und Livland bis 17. Jahrhundert, Bd. 1. Berlin, 1886 (снимок между с. 286—287).
- Гр ок. 1392 (4, з.-р.) — Грамота поручная князей и бояр западно-русских кн. Скиргайлу за Гридка Константиновича, ок. 1392 г. (Розов) или до 1392 г. (АЮЗР, I, № 2; Срезневский, 1882, ст. 270). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Розов, № 25.  
[Пещак, № 54.]
- Гр ок. 1392 (5, яросл.) — Грамота жалованная ярославского кн. Константина Глебовича архимандриту Спасо-Ярославского монастыря Варлааму на село Головинское с починками, ок. 1392 г. Хран.: ГБЛ, собр. Муханова. Изд.: АСВР, III, № 191.
- Гр ок. 1392 (6, яросл.) — Грамота данная Микулы Борисовича Спасо-Ярославскому монастырю на наволоки Вострой по р. Котороси и Якимчевской в Ярославском уезде, ок. 1392 г. Хран.: ГБЛ, собр. Муханова. Изд.: АСВР, III, № 192.
- Гр 1392—1415 (полоцк.) — Грамота полоцкого епископа Феодосия в Ригу об отправке им священника для рижской православной церкви, 1392—1415 гг. Хран.: РА. Изд.: Боголюбова и Таубенберг, с. 19 (текст и фото).  
[Полоцк. гр., № 14.]
- Гр 1392—1427 (1) — Грамота данная стародубского кн. Федора Андреевича игумену Троице-Сергиева монастыря Никону на озера Смехро и Боровое, 1392—1427 гг. (АСВР), или 1392—1428 гг. (ПМГ, № 9). Хран.: ГБЛ, ф. 303 (Архив Тр.-Серг. лавры), № 821. Расписана по подлиннику. (Ср. изд.: АСВР, I, № 4).
- Гр 1392—1427 (2) — Грамота духовная Патрикея Строева, 1392—1427 гг. (АСВР) или 1391—1428 гг. (АЮБ, I, № 82). Хран.: ГБЛ, ф. 303 (Архив Тр.-Серг. лавры), № 1006. Расписана по подлиннику. (Ср. изд.: АСВР, I, № 11).

- Гр 1393  
(1, ю.-р.) — Грамота хана Золотой Орды Тохтамыша польскому королю Ягеллу, после 20 мая 1393 г. Хран.: ЦГАДА. Изд.: Розов, № 26. [Пешак, № 58.]
- Гр 1393  
(2, ю.-р.) — Грамота присяжная северского кн. Федора Любартовича на верность польскому королю Владиславу Ягеллу и его жене, ок. 23 мая 1393 г. Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 11 (см. также: Розов, № 27). [Пешак, № 59.]
- Гр 1393  
(3, ряз.) — Грамота поручная рязанского в. кн. Олега Ивановича польскому королю Владиславу Ягеллу за своего зятя — кн. Корибута (брата Ягелла), 11 октября или 14 ноября 1393 г. (АЮЗР, II, № 67). Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 7. [Пешак, № 61.]
- Гр 1393  
(4, ю.-р.) — Грамота раздельная Галицкого старосты Гневоша о выделе женой и детьми Ходька Лоевича его племянника Волчка, 1393 г. Хран.: Ossolineum. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 27 (см. также: Розов, № 28). [Пешак, № 60.]
- Гр 1394  
(ю.-р.) — Грамота жалованная польского короля Владислава Ягелла своему слуге Данилу Дажбоговичу Задеревецкому на имения в Галиции, 29 июня 1394 г. Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 15 (см. также: Розов, № 29). [Пешак, № 64.]
- Гр 1396  
(полоцк.) — Грамота воеводы Монтигирда и всего Полоцка в Ригу, 1396 г. Хран.: РА. Изд.: РЛА, № 134 (ср. также: Боголюбова и Таубенберг, с. 18, фото № 6). [Полоцк. гр., № 17.]
- Гр 1397—1427  
(2, белозер.) — Грамота данная Харлаама Мортки игумена Кирилло-Белозерского монастыря старцу Кириллу на поженку и землю у Еловица и борок, 1397—1427 гг. Хран.: ЦГАДА, ГКЭ. Изд.: АСВР, II, № 8.
- Гр. 1398  
(1, ю.-р.) — Грамота снятинского и галицкого старосты Бенка, 13 сентября — 15 ноября 1398 г. Хранилась в б-ке гр. Тарновских в Дзикове. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 28 (см. также: Розов, № 31). [Пешак, № 71.]
- Гр 1398  
(2, ю.-р.) — Грамота-обязательство луцкого епископа Иоанна дать польскому королю Владиславу Ягеллу 200 русских гривен и 30 коней за получение галицкой митрополии, 1398 г. Хран.: ГБЛ, собр. Рум. Изд.: Розов, № 30. [Пешак, № 73.]
- Гр 1398  
(3, з.-р.) — Грамота правая в. кн. Витовта по спору между епископом виленским и Вигаилом о ловищах, 1398 г. (Соболевский и Пташицкий) или 1392 г. и после (Головацкий, № 18). Хранилась в б-ке Римской католической духовной академии (при рукописи № 3.3.13). Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 18. [Пешак, № 75.]
- Гр до 1399  
(полоцк.) — Грамота вкладная жалованная полоцкого в. кн. Андрея Ольгердовича полоцкому Троицкому монастырю на бобровые гоны на р. Зване, до 1399 г. (АЗР, № 13; Срезневский, 1863, с. 131). Вписана в Полоцкое ев. XIII—XIV вв. Хран.: ГПБ, Погод., № 12, л. 126 об. Расписана по рукописи. [Пешак, № 74: до 1399 г.; Полоцк. гр., № 7: 1350—1378 или 1381—1387 гг.]
- Гр 1399  
(1, ю.-р.) — Грамота жалованная польского короля Владислава Ягелла своему слуге Ходку Чемеричу на села Надеevo и Кропивники, 1 октября 1399 г. Хранилась в архиве кн. Сангушков в Словуте. Изд.: Розов, № 32. [Пешак, № 79.]
- Гр 1399  
(2, з.-р.) — Грамота дарственная литовского в. кн. Витовта виленским каноникам на Березинскую землю, 3 апреля 1399 г. Хран.:



- Архив АН Лит. ССР, собр. бывшей Виленской публичной б-ки.  
Расписана по подлиннику. (Ср. изд.: АЗР, I, № 15).  
[Пещак, № 78.]
- Гр 1399  
(3, моск.) — Грамота жалованная митрополита Киприана Владимирскому Рождественскому монастырю на село Вельское в Суздальском уезде, 13 сентября 1399 г. Хран.: ЦГАДА, ф. 135, отд. I, рубр. IV, № 3. Расписана по рукописи. (Ср. изд.: АСВР, III, № 86).
- Гр 1399  
(4, з.-р.) — Грамота литовского в. кн. Витовта рижскому бургомистру Никтиборгу о взаимной присяге, 6 марта 1399 г. (Срезневский, 1863, с. 131—132). Хран.: РА. Изд.: Сахаров, № 18 (см. также: РЛА, № 122).  
[Пещак, № 77; Полоцк. гр., № 26.]
- Гр ок. 1399  
(5, полоцк.) — Грамота вкладная полоцкого в. кн. Онуфрия полоцкому Предтеченскому монастырю, ок. 1399 г. (АЗР; Головацкий, № 15). Вписано в евангелие XIV в. Хран.: ГПБ, Ф. п. I, 17. Изд.: АЗР, I, № 14.  
[Пещак, № 76: ок. 1399 г.; Полоцк. гр., № 5: до 1350 или 1377—1381 гг.]
- Гр 1400  
(1, ю.-р.) — Грамота львовского воеводы Мацины о продаже Ходором Шидловским имения пану Ключу, 1400 г. Хран.: Ossolineum. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 29 (см. также: Розов, № 33).  
[Пещак, № 80.]
- Гр 1400 (2) — Грамота присяжная стародубского кн. Александра Патрикеевича на верность польскому королю Владиславу Ягеллу, 31 декабря 1400 г. Хран.: ГПБ, фонд Западнорусские акты. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 48 (см. также: Розов, № 34).  
[Пещак, № 81.]
- Гр ок. 1400  
(5, новг.) — Грамота новгородского посадника Александра Фоминича в Ригу, ок. 1400 г. Хран.: РА. Изд.: Обнорский и Бархударов, № 37 (ср. также: Боголюбова и Таубенберг, с. 16, фотокопия № 4).
- Гр н. XIV (1) — Грамота вкладная Лукьяна Шубы Лаврашевскому монастырю на землю и угодья, XIV в. Вписана в Лаврашевское евангелие н. XIV в., л. 26. Хран.: ВСз. Изд.: АЮЗР, II, № 64/1.  
[Пещак, № 85.]
- Гр н. XIV (2) — Грамота данная Панка Обуховича, сына тивуна Негневицкого, Лаврашевскому монастырю на две сеножати, XIV в. Вписана в Лаврашевское евангелие н. XIV в., л. 140 об. Хран.: ВСз. Изд.: АЮЗР, II, № 64/II.  
[Пещак, № 84.]
- Гр н. XIV  
(3, псков.) — Грамота Пскова Риге с требованием выдачи должника Нездильца псковичу Ивану Голову, начала XIV в. (ГВНП, № 332). Хран.: РА. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 45.
- Гр XIV  
(4, полоцк.) — Грамота вкладная полоцкого в. кн. Андрея Ольгердовича Полоцкому Троицкому монастырю на сельцо Просмужици, XIV в. Вписана в Полоцкое евангелие XIII—XIV вв. Хран.: ГПБ, Погод., № 12, л. 31 об. Расписана по рукописи.  
[Полоцк. гр., № 29.]
- Гр XIV  
(5, полоцк.) — Грамота вкладная духовная Ивана Никоновича сына Деметьева Полоцкому Троицкому монастырю на разные земли, XIV в. Вписана в Полоцкое евангелие XIII—XIV вв. Хран.: ГПБ, Погод., № 12, л. 126 об. Расписана по рукописи.  
[Полоцк. гр., № 28.]
- Гр XIV (6) — Грамота раздельная Василия Федоровича с братом его Василием Степановичем, XIV в. Хран.: ГПБ. Изд.: Лопарев, ч. III, с. 183—185.
- Гр к. XIV  
(7, полоцк.) — Грамота вдовы полоцкого князя Андрея рижским ратманам, к. XIV в. Хран.: РА. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 43а.  
[Полоцк. гр., № 11: весна — осень 1387 г.]

Гр к. XIV  
(1, полоцк.)

— Грамота полоцкого наместника рижским ратманам о правильности веса, к. XIV в. Хран.: РА. Изд.: Боголюбова и Таубенберг, с. 21 (фото № 10).

[Полоцк. гр., № 30: 1400—1407 гг.]

Гр XIV/XV  
(1, двин.)

— Грамота купчая Филиппа Григорьева Мефодию и Семену Яковлевичам на пожни и рыбные ловища, к. XIV — н. XV в. (Шахматов), или н. XV в. (ГВНП, № 128). Хран.: ЛОИИ. Изд.: Шахматов, Двин. гр., № 105.

[Янин 1970б, с. 74, сноска 85: третья четверть XIV в.]

|                                 |                      |                       |
|---------------------------------|----------------------|-----------------------|
| ГрБ № 2, 80—90 XIV <sup>3</sup> | ГрБ № 61, 30—60 XIII | ГрБ № 109, XI/XII     |
| ГрБ № 3, XIV/XV                 | ГрБ № 62, 80—90 XIII | ГрБ № 111, 30—60 XIII |
| ГрБ № 4, 70—80 XIV              | ГрБ № 65, 80—90 XIII | ГрБ № 112, 30—60 XIII |
| ГрБ № 5, 40—60 XIV              | ГрБ № 66, 40—60 XIV  | ГрБ № 113, 70—90 XII  |
| ГрБ № 6, 10—30 XIV              | ГрБ № 67, XIII/XIV   | ГрБ № 114, XII/XIII   |
| ГрБ № 7, XII/XIII               | ГрБ № 68, 60—70 XIII | ГрБ № 115, 70—90 XII  |
| ГрБ № 8, XII/XIII               | ГрБ № 69, 80—90 XIII | ГрБ № 117, 30—50 XII  |
| ГрБ № 9, 70—90 XII              | ГрБ № 70, 80—90 XIII | ГрБ № 118, XII        |
| ГрБ № 20, 80—90 XIV             | ГрБ № 71, 60—70 XIII | ГрБ № 119, 10—30 XII  |
| ГрБ № 22, XIV/XV                | ГрБ № 72, 60—70 XIII | ГрБ № 120, XI/XII     |
| ГрБ № 23, XIV/XV                | ГрБ № 73, 20—30 XIII | ГрБ № 121, XI/XII     |
| ГрБ № 25, XIV/XV                | ГрБ № 75, XII/XIII   | ГрБ № 124, XIV/XV     |
| ГрБ № 27, 80—90 XIV             | ГрБ № 76, XII/XIII   | ГрБ № 125, XIV/XV     |
| ГрБ № 28, XIV/XV                | ГрБ № 78, 60—70 XII  | ГрБ № 126, XIV/XV     |
| ГрБ № 30, 70 XIV                | ГрБ № 79, 70—90 XII  | ГрБ № 128, 80—90 XIV  |
| ГрБ № 31, 40—60 XIV             | ГрБ № 80, 70—90 XII  | ГрБ № 129, XIV/XV     |
| ГрБ № 32, 40—60 XIV             | ГрБ № 82, 70—90 XII  | ГрБ № 130, XIV/XV     |
| ГрБ № 33, 80—90 XIV             | ГрБ № 84, 10—30 XII  | ГрБ № 131, 80—90 XIV  |
| ГрБ № 36, 70 XIV                | ГрБ № 87, 70—90 XII  | ГрБ № 133, 40—60 XIV  |
| ГрБ № 38, 80—90 XIV             | ГрБ № 91, 70 XIV     | ГрБ № 134, XIV        |
| ГрБ № 41, 40—60 XIV             | ГрБ № 92, 40—60 XIV  | ГрБ № 135, XIV/XV     |
| ГрБ № 42, 80—90 XIV             | ГрБ № 93, 40—60 XIV  | ГрБ № 136, XIV        |
| ГрБ № 43, XIV/XV                | ГрБ № 94, XIV/XV     | ГрБ № 137, 10—30 XIV  |
| ГрБ № 44, 70 XIV                | ГрБ № 95, 10—30 XIV  | ГрБ № 138, XIII/XIV   |
| ГрБ № 45, 10—30 XIV             | ГрБ № 98, 70 XIV     | ГрБ № 139, 80—90 XIII |
| ГрБ № 46, 10—30 XIV             | ГрБ № 99, 40—60 XIV  | ГрБ № 140, 10—30 XIV  |
| ГрБ № 47, 10—30 XIV             | ГрБ № 100, 40—60 XIV | ГрБ № 141, 60—70 XIII |
| ГрБ № 49, XIV/XV                | ГрБ № 101, 40—60 XIV | ГрБ № 142, XIII/XIV   |
| ГрБ № 50, 70 XIV                | ГрБ № 102, 40—60 XIV | ГрБ № 144, 10—30 XIV  |
| ГрБ № 51, XIII/XIV              | ГрБ № 103, XII/XIII  | ГрБ № 146, 10—30 XIV  |
| ГрБ № 52, 60—70 XIV             | ГрБ № 104, 70 XIV    | ГрБ № 147, 20—30 XIII |
| ГрБ № 53, 10—30 XIV             | ГрБ № 105, 30—50 XII | ГрБ № 148, 80—90 XIII |
| ГрБ № 54, 10—30 XIV             | ГрБ № 106, 10—30 XIV | ГрБ № 150, XII/XIII   |
| ГрБ № 55, XIII/XIV              | ГрБ № 107, XII/XIII  | ГрБ № 152, XII/XIII   |
| ГрБ № 59, 10—30 XIV             | ГрБ № 108, XII/XIII  | ГрБ № 153, XII/XIII   |

<sup>3</sup> Гр № 2—9: А. В. Арциховский и М. Н. Тихомиров. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1951 г.). М., 1953;

Гр № 20, 22, 23, 25, 27, 28, 30—33, 36, 38, 41—47, 49—55, 59, 61—62, 65—73, 75—76, 78—80, 82: А. В. Арциховский. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1952 г.). М., 1954;

Гр № 84, 87, 91—95, 98—109, 111—115, 117—121, 124—126, 128—131, 133—136: А. В. Арциховский и В. И. Борковский. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1953—1954 гг.). М., 1958;

Гр № 137—142, 144, 146—148, 150, 152—153, 155—156, 159—160, 163, 165—170, 173—181, 183—187, 191, 193, 194: А. В. Арциховский и В. И. Борковский. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1955 г.). М., 1958;

Гр № 195—200, 202—203, 211—213, 215, 218—222, 225—228, 231—233, 235, 237—241, 246—254, 256—266, 270—283, 286, 288—291, 293, 295—296, 305, 311, 313—314, 317, 318: А. В. Арциховский и В. И. Борковский. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1956—1957 гг.). М., 1963;

Гр № 319—320, 322, 324—325, 328, 330, 332, 334—337, 339, 343—346, 348—351, 353—359, 361—366, 368—370, 377—378, 380—381, 383—385, 389—392, 394—395, 397, 400, 403—404: А. В. Арциховский. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1958—1961 гг.). М., 1963.

Датировка грамот дана в согласии с вышеуказанными изданиями с учетом поправок по хронологии ярусов, где найдены были грамоты, приведенной в изд.: А. В. Арциховский и В. И. Борковский. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1956—1957 гг.). М., 1963, с. 5—6.

|                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ГрБ № 155, 60—70 XII  | ГрБ № 238, XI/XII     | ГрБ № 322, XIII/XIV   |
| ГрБ № 156, 30—50 XII  | ГрБ № 239, 30—70 XII  | ГрБ № 324, XIII/XIV   |
| ГрБ № 159, 60—70 XII  | ГрБ № 240, XII/XIII   | ГрБ № 325, XIII/XIV   |
| ГрБ № 160, 30—50 XII  | ГрБ № 241, XI/XII     | ГрБ № 328, XIII/XIV   |
| ГрБ № 163, 70—90 XII  | ГрБ № 246, XI         | ГрБ № 330, 30—90 XIII |
| ГрБ № 165, 70—90 XII  | ГрБ № 247, XI         | ГрБ № 332, XII/XIII   |
| ГрБ № 166, XIV/XV     | ГрБ № 248, XIV/XV     | ГрБ № 334, XII/XIII   |
| ГрБ № 167, 80—90 XIV  | ГрБ № 249, XIV/XV     | ГрБ № 335, 10—30 XII  |
| ГрБ № 168, 30—50 XII  | ГрБ № 250, XIV/XV     | ГрБ № 336, XI/XII     |
| ГрБ № 169, XIV/XV     | ГрБ № 251, 70—90 XIV  | ГрБ № 337, XIII/XIV   |
| ГрБ № 170, 60—70 XII  | ГрБ № 252, 70 XIV     | ГрБ № 339, 80—90 XIV  |
| ГрБ № 173, XIV/XV     | ГрБ № 253, 70—90 XIV  | ГрБ № 343, 10—30 XIV  |
| ГрБ № 174, 60—70 XII  | ГрБ № 254, 40—70 XIV  | ГрБ № 344, XIII/XIV   |
| ГрБ № 175, 30—50 XII  | ГрБ № 256, 70 XIV     | ГрБ № 345, 40—60 XIV  |
| ГрБ № 176, 30—50 XII  | ГрБ № 257, 80—90 XIV  | ГрБ № 346, XIII/XIV   |
| ГрБ № 177, 40—60 XIV  | ГрБ № 258, 70—90 XIV  | ГрБ № 348, 60—70 XIII |
| ГрБ № 178, 80—90 XIV  | ГрБ № 259, XIV/XV     | ГрБ № 349, 60—70 XIII |
| ГрБ № 179, 80—90 XIV  | ГрБ № 260, 70 XIV     | ГрБ № 350, 30—60 XIII |
| ГрБ № 180, 40—60 XIV  | ГрБ № 261, 70 XIV     | ГрБ № 351, 60—70 XIII |
| ГрБ № 181, 50—70 XI   | ГрБ № 262, 70—90 XIV  | ГрБ № 353, XIV/XV     |
| ГрБ № 183, 70 XIV     | ГрБ № 263, 70—90 XIV  | ГрБ № 354, 40—70 XIV  |
| ГрБ № 184, 70 XIV     | ГрБ № 264, 70—90 XIV  | ГрБ № 355, XIV        |
| ГрБ № 185, 70 XIV     | ГрБ № 265, XIV/XV     | ГрБ № 356, XIV        |
| ГрБ № 186, 70 XIV     | ГрБ № 266, 70 XIV     | ГрБ № 357, XIII/XIV   |
| ГрБ № 187, 40—60 XIV  | ГрБ № 270, 80—90 XIV  | ГрБ № 358, 10—60 XIV  |
| ГрБ № 191, XIII/XIV   | ГрБ № 271, 70 XIV     | ГрБ № 359, XIV/XV     |
| ГрБ № 193, XIII/XIV   | ГрБ № 272, 70 XIV     | ГрБ № 361, XIV/XV     |
| ГрБ № 194, XI         | ГрБ № 273, 40—70 XIV  | ГрБ № 362, XIV/XV     |
| ГрБ № 195, XIII/XIV   | ГрБ № 274, 70 XIV     | ГрБ № 363, XIV/XV     |
| ГрБ № 196, XIII/XIV   | ГрБ № 275, 70 XIV     | ГрБ № 364, XIV/XV     |
| ГрБ № 197, 80—90 XIII | ГрБ № 276, 70 XIV     | ГрБ № 365, 40—70 XIV  |
| ГрБ № 198, 60—90 XIII | ГрБ № 277, 40—70 XIV  | ГрБ № 366, 40—70 XIV  |
| ГрБ № 199, 20—30 XIII | ГрБ № 278, 70 XIV     | ГрБ № 368, 40—70 XIV  |
| ГрБ № 200, 20—30 XIII | ГрБ № 279, 70 XIV     | ГрБ № 369, XIV/XV     |
| ГрБ № 202, 20—30 XIII | ГрБ № 280, 70 XIV     | ГрБ № 370, 70 XIV     |
| ГрБ № 203, 20—30 XIII | ГрБ № 281, 80—90 XIV  | ГрБ № 377, 60—90 XIII |
| ГрБ № 211, 60—70 XIII | ГрБ № 282, 70—80 XIV  | ГрБ № 378, 60—70 XIII |
| ГрБ № 212, XIII/XIV   | ГрБ № 283, 70 XIV     | ГрБ № 380, 30—70 XII  |
| ГрБ № 213, 60—70 XIII | ГрБ № 286, 10—60 XIV  | ГрБ № 381, XII        |
| ГрБ № 215, 60—70 XIII | ГрБ № 288, 10—30 XIV  | ГрБ № 383, к. XIV     |
| ГрБ № 218, 30—70 XIII | ГрБ № 289, 10—30 XIV  | ГрБ № 384, XII (?)    |
| ГрБ № 219, XII/XIII   | ГрБ № 290, XIII/XIV   | ГрБ № 385, XIV/XV     |
| ГрБ № 220, 30—70 XIII | ГрБ № 291, 60—90 XIII | ГрБ № 389, 10—30 XIV  |
| ГрБ № 221, 30—60 XIII | ГрБ № 293, 30—60 XIII | ГрБ № 390, 80—90 XIII |
| ГрБ № 222, XII/XIII   | ГрБ № 295, 20—30 XIII | ГрБ № 391, XIII/XIV   |
| ГрБ № 225, XII/XIII   | ГрБ № 296, XII/XIII   | ГрБ № 392, XIII/XIV   |
| ГрБ № 226, XII/XIII   | ГрБ № 305, XIV/XV     | ГрБ № 394, 80—90 XIII |
| ГрБ № 227, XII/XIII   | ГрБ № 311, XIV/XV     | ГрБ № 395, 60—90 XIII |
| ГрБ № 228, XII/XIII   | ГрБ № 313, XIV/XV     | ГрБ № 397, 20—30 XIII |
| ГрБ № 231, 60—90 XII  | ГрБ № 314, 70—90 XIV  | ГрБ № 400, XII/XIII   |
| ГрБ № 232, 60—70 XII  | ГрБ № 317, 40—60 XIV  | ГрБ № 403, XIV        |
| ГрБ № 233, XII/XIII   | ГрБ № 318, 40—60 XIV  | ГрБ № 404, XIII       |
| ГрБ № 235, 30—50 XII  | ГрБ № 319, XIII/XIV   |                       |
| ГрБ № 237, XII/XIII   | ГрБ № 320, XIII/XIV   |                       |

ГрБ XIII/XIV — Витебская берестяная грамота к. XIII — н. XIV в. Хран.: ГИМ.

(витеб.) Изд.: Н. Н. Дроченина, Б. А. Рыбаков. Берестяная грамота из Витебска.— СА, 1961, № 1, с. 282—283 (приложена фотокопия и прорись).

ДионАреоп XIV — Творения Дионисия Ареопгита, XIV в., ГБЛ, Фунд. № 144: л. 55 об., 65 об., 148 об., 270, 293 об., 302 об., 305 об., 317 об.— глоссы.

- ЕвОстр 1056—1057 — Евангелие-апракос Остромирово, 1056—1057 гг., ГПБ, Ф. п. I, 5:  
л. 294б—294г — запись писца.  
[СК XI—XIII, № 3: 1056—1057 гг.]
- ЕвМст до 1117 — Евангелие-апракос Мстиславо, до 1117 г., ГИМ, Син., № 1203:  
л. 212 об.—213 — запись писца, до 1117 г.,  
л. 213 — запись Наслава 1125 г., см. еще: Надп. XII (до  
1117 г.).  
[Апракос Мстислава Великого. Изд. подготовили Л. П. Жуков-  
ская, Л. А. Владимирова, Н. П. Панкратова. М., 1983: XI (ру-  
бежа XI—XII) века; СК XI—XIII, № 51: до 1117 г.]
- ЕвГал 1144 — Евангелие-тетр Галицкое, 1144 г., ГИМ; Син., № 404:  
л. 111 об.—запись вкладная, XIV в.,  
л. 228 — запись писца.  
[СК XI—XIII, № 53: 1144 г.]
- ЕвДобр 1164 — Евангелие-апракос Добрилово, 1164 г., ГБЛ, Рум., № 103:  
л. 270 об.— запись писца. Изд.: А. Соболевский. Очерки по  
истории русского языка, ч. I. Киев, 1884, с. 1—2.  
[СК XI—XIII, № 55: 1164 г.]
- ЕвЮр н. XII — Евангелие-апракос Юрьевское, н. XII в., ГИМ, Син., № 1003:  
л. 224 об.— приписка,  
л. 231 об.— запись писца.  
[СК XI—XIII, № 52: 1119—1128 гг.]
- ЕвПант XII—XIII — Евангелие-апракос Пантелеймоново, XII—XIII вв., ГПБ, Соф.,  
№ 1:  
л. 224 — запись.  
[СК XI—XIII, № 146: XII/XIII в.]
- ЕвМилят 1215 — Евангелие-апракос Милятино, ГПБ, Ф. п. I, 7:  
л. 160 — запись.  
[СК XI—XIII, № 117: к. XII в.]
- ЕвГал 1266—1301 — Евангелие-апракос Галицкое, 1266—1301 гг., ГПБ, Ф. п. I, 64:  
л. 175 об.— приписка.  
[СК XI—XIII, № 179: 1266—1301 гг.]
- Ев 1270 — Евангелие-апракос, 1270 г., ГБЛ, Рум., № 105:  
л. 40 об.— приписка,  
л. 167 об.— запись писца.  
[СК XI—XIII, № 180: 1270 г.]
- Ев 1284 — Евангелие-апракос Евсевиево, 1284 г., ГБЛ, Муз., № 3168:  
л. 62 об.— запись писца и запись купчая.  
[СК XI—XIII, № 184: 1284 г.]
- Ев XIII — Евангелие XIII в., ГБЛ, Рум., № 106:  
л. 10—12 — запись вкладная 1376 г.  
[СК XI—XIII, № 337: XIII в.]
- Ев XIII—XIV — Евангелие-апракос, XIII—XIV вв., ГПБ, Ф. п. I, № 57:  
л. 3 об.— молитва на греческом и русском языках.
- Ев 1307 — Евангелие-апракос Поликарпово, 1307 г., ГИМ, Син., № 740:  
л. 123 об.— запись.
- ЕвПант 1317 — Евангелие-апракос Пантелеймоново, 1317 г., БАН, 34.5.22:  
л. 128 — запись писца.
- Ев 1323 — Евангелие-апракос, 1323 г., ГИМ, Хлуд., № 29:  
л. 119 об.— записи (две).
- Ев 1325—1359 — Евангелие-апракос, 1325—1359 гг., ГПБ, Соф., № 2:  
л. 269 об.— приписка.
- Ев ок. 1341 — Евангелие-апракос, ок. 1341 г., ЦГАДА, ф. 381, № 2 (Тип., № 2):  
л. 151 об.— запись писца.
- Ев 1354 — Евангелие-апракос, 1354 г., ГИМ, Син., № 67:  
л. 188 — запись писца.
- Ев 1355 — Евангелие-апракос, 1355 г., ГИМ, Син., № 70:  
л. 97 и 97 об.— приписки (три),  
л. 176 — запись писца.
- Ев 1357 — Евангелие-апракос, 1357 г., ГИМ, Син., № 68:  
л. 178 об.— запись.

- Ев 1358 — Евангелие-апракос, 1358 г., ГИМ, Син., № 69:  
л. 221 — записи (две).
- Ев 1359 — Евангелие-апракос, 1359 г., ЦГАДА, ф. 381, № 8 (Тип., № 9):  
л. 1656 — запись писца,  
л. 1656, а — запись вкладная.
- Ев 1362 — Евангелие-апракос, 1362 г., ГПБ, Соф., № 3:  
л. 41 об — 42 — приписка писца,  
л. 253 об. — запись писца.
- Ев 1392 (1) — Евангелие-апракос, 1392 г., ГБЛ, Тр.-Серг., № 8654; см. Надп. 1392.
- Ев 1392 (2) — Евангелие-тетр, 1392 г., ГИМ, Увар., № 35, 4<sup>0</sup>:  
л. 258 — запись.
- Ев 1393 — Евангелие-апракос, 1393 г., ГПБ, Ф. п. I, 18:  
л. 267 — приписка XIV в.
- Ев 1399 — Евангелие-апракос, 1399 г., ЦГАДА, ф. 381, № 15 (Тип., № 16):  
л. 155 об. — приписка,  
л. 157 об., 158 об. — записи.  
[СК XI—XIII, № 437: XIII/XIV в.; дата 1399 г. содержится в записи XVII в.]
- Ев ок. 1400 — Евангелие-апракос, ок. 1400 г., ГПБ, Ф. п. I, 21:  
л. 166 — приписка писца.
- ЕвМик сер. XIV — Евангелие-тетр Микулино, сер. XIV в., БАН, 34.5.20:  
л. 3 об. — запись писца.
- Ев XIV (1) — Евангелие-апракос, к. XIV в., ГИМ, Син., № 401:  
л. 132 об. — приписка.
- Ев XIV (2) — Евангелие толковое, XIV в., ГИМ, Чуд., № 9:  
л. 215 об. — приписка.
- Ев XIV (3) — Евангелие-апракос, XIV в., ГИМ, Музей, № 3715:  
л. 137 — запись.
- Ев XIV (4) — Евангелие-апракос, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 9 (Тип., № 10):  
л. 28 — приписка.
- Ев XIV (5) — Евангелие-апракос, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 10 (Тип., № 11):  
л. 137 об. — запись.
- Ев XIV (6) — Евангелие-апракос, XIV в., ГПБ, Ф. п. I, 8:  
л. 100 — приписка XIV в.
- Ев XIV (7) — Евангелие-апракос, XIV в., ГПБ, Соф., № 8:  
л. 155 об. — приписка писца.
- Ев XIV (8) — Евангелие-тетр, вт. пол. XIV в., Б-ка им. А. М. Горького МГУ, 2 Вг. 42:  
л. 260 об. — запись писца.
- ЕфрСирПарн 1377 — Парнесис Ефрема Сирина, 1377 г., БАН, 31.7.2:  
л. 259 об. — запись писца.
- ЖВИ XIV—XV — Сборник житий и слов, XIV—XV вв., ГПБ, Соф., № 1365, 255 л.:  
л. 1в—135г — Житие Варлаама и Иосафа.  
Греческий текст по изд.: *Patrologia graeca*, v. 96.
- ЖНиф 1219 — Житие Нифонта, 1219 г., ГБЛ, Тр.-Серг., № 35:  
л. 175 — запись писца,  
л. 175 — приписка.  
[СК XI—XIII, № 174: 1219 или 1222 г. ?]
- ЖСавОсв XIII — Кирилла Скифопольского Житие Саввы Освященного, XIII в., ГПБ, ОЛДП, Q. 106:  
л. 1, 71 об., 133 — приписки писца.  
[СК XI—XIII, № 226: XIII в.]
- ЖФП XII — Житие Феодосия Печерского, по Успенскому сборнику XII в., ГИМ, Усп., № 4-п, л. 26а—67в. Изд.: Сборник XII века Московского Успенского Собора, вып. 1. Под ред. А. А. Шахматова и П. А. Лаврова. — Чт. ОИДР, 1899, кн. II, с. 40—96.  
[См. также: Успенский сборник XII—XIII вв. Изд. подготовили О. А. Князевская, В. Г. Демьянов, М. В. Ляпон. М., 1971, с. 71—135.]

- ЖФСт XII — Жития Нифонта и Феодора Студита, XII в., ГБЛ, Муз., № 1832 (Выголексинский сб.):  
л. 33 об.—171 — Житие Феодора Студита (перевод XI в.), л. 171 — запись писца.  
Греческий текст по изд.: *Patrologia graeca*, v. 99.  
[Изд.: Выголексинский сборник. Изд. подготовили В. Ф. Дубровина, Р. В. Бахтурина, В. С. Голышенко. М., 1977, с. 134—409.]
- ЗС 1280 — Закон судный людям (краткая редакция) по рук.: Новгородская кормчая, 1280 г., л. 336г—342в. (См. КН 1280). Изд.: Закон судный людям краткой редакции. Подготовили к печати М. Н. Тихомиров и Л. В. Милов. М., 1961, с. 35—40; 115—127 (фотокопия).
- ЗС XIV — Закон судный людям (пространная редакция) по рук.: Мусин-Пушкинский сборник, XIV в., л. 22 об.—41 об. Изд.: Закон судный людям пространной и сводной редакции. Подготовили к печати М. Н. Тихомиров и Л. В. Милов. М., 1961, с. 33—43, 175—214 (фотокопия).
- ЗЦ к. XIV — Златая цепь, конца XIV в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 11, 122 л.:  
л. 1в—78г — поучения,  
л. 78г—86г см.: СВл XIII, сп. к. XIV,  
л. 86г—119в — поучения.
- Изб 1076 — Изборник Святослава, 1076 г., ГПБ, Эрмитажн., № 20, 276 л.:  
л. 1—275 об. (в рукописи отдельные части текста наведены новыми чернилами в XIV в.),  
л. 275 об.—276 — запись писца.  
Изд.: Изборник 1076 г. Издание подготовили В. С. Голышенко, В. Ф. Дубровина, В. Г. Демьянов, Г. Ф. Нефедов. М., 1965.  
Греческий текст по указанному изд.  
[СК XI—XIII, № 5: 1076 г.]
- ИларМол XI сп. XIV — Канонник, XIV в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 254:  
л. 53—56 — Молитва Илариона.
- ИларПосл XI сп. XIV — Сборник, XIV в., ГБЛ, ф. 29 (Беляевск.), № 54 / М., 1548:  
л. 192 об.—202 — Наказание Илариона к отрешившимся от мира (или Послание к брату столпнику).
- ИларПоуч XI сп. XII—XIII — Пролог на сентябрь—февраль XII—XIII вв., ГПБ, Соф., № 1324:  
л. 209а—210б — Поучение Илариона о пользе души.  
[СК XI—XIII, № 162: XII/XIII в.]
- ИларСлЗак XI сп. XIV/XV — Сборник к. XIV—н. XV в. (по датировке Никольского) или к. XV в. (по датировке арх. Леонида), ГИМ, Увар., № 509, 4<sup>о</sup>:  
л. 159—169 об.— Слово о законе и благодати митрополита Илариона.  
[Изд.: см. Чт. ОИДР, 1848, № 7.]
- Ирм 1344 — Ирмологий, 1344 г., ГИМ, Син., № 932:  
л. 5, 11 об., 39 об., 41, 59 — приписки,  
л. 82 — запись.
- Канон XIV — Канонник, XIV в., ГПБ, Q. п. I, 6:  
л. 9 об.— приписка XIV в.
- КВ к. XIV — Кормчая Варсонофиевская, к. XIV в., ГИМ, Чуд., № 4, 328 л.:  
л. 189а—190в — Поучение епископское собору епархиального духовенства, XIII в.,  
л. 190в—192а — Послание владимирского епископа к местному князю и заповедь епископам о хранении церковных правил,  
л. 285б—в — Правило черноризцам,  
л. 291г — 292б, 292 об.— 293, 293а — 293в — Сказание о чувствах телесных,  
л. 293в—294г — Правила о черноризцах,  
л. 294г—296г — Монастырский устав игумена Иоанна,  
л. 297в—300в — Феодора игумена Студийского о останьцах церковных.  
Греческий текст по изд.: *Patrologia graeca*, v. 99.

- л. 307г—309в — Святительское поучение новопоставленному священнику,  
л. 321а—г — Чин, како подобает погребати братью по уставу святого Феодора монастыря Студийского,  
л. 321г—322б — *см.* УВлад сп. к. XIV.  
Остальные листы расписаны выборочно.
- КЕ XII — Кормчая Ефремовская, XII в., ГИМ, Син., № 227:  
л. 1—287б — текст. Изд.: Древнеславянская кормчая XIV титулов без толкований, труд Бенешевича В. П., т. I. СПб., 1906, с. 1—15, 40—803,  
л. 101, 145, 215б, 246 — приписки XIII в.  
Греческий текст по указанному изд.  
[СК XI—XIII, № 75: XII в.]
- Кириер XII—XIII — Поучение Кирилла Иерусалимского, XII—XIII вв., ГИМ, Син., № 478:  
л. 234 об., 270 об. — приписки,  
л. 270 об. — запись писца.  
[СК XI—XIII, № 45: XI—XII вв.]
- КН 1280 — Кормчая Новгородская, 1280 г. и сер. XIV в., ГИМ, Син., № 132, 631 л.:  
л. 1 — запись,  
л. 336г—342в — *см.* ЗС 1280,  
л. 342в—г — Еретици хулять древняя святяя мужа, не по закону женитву творящих,  
л. 342г—343в — Яко же подобаеь жены звати госпожею, Козмы Халкидонского,  
л. 374г—377а — Написание Афонасия, мниха Ерусалимского... о древе разумнем добру и злу,  
л. 377а—в — Того же Афонасия о наузех и о стреле громней,  
л. 462в—г — О кресте, иже на земли и на леду пишут,  
л. 476в—477в — О возбранених женитвах,  
л. 477в—482г — Устав о брацех,  
л. 507г—508б — Правила священникам Ильи архиепископа Новгородского и епископа Белгородского,  
л. 508б—508г — Правила епископам,  
л. 508г—510б — Правило черноризцам,  
л. 510б—518а — Иоанна митрополита русского, написавшего правило церковное от святых книг вкратце Якову Черноризцу, к. XI в.,  
л. 518б—539б — Вопросы Кирика, Саввы и Ильи с ответами Нифонта, 1130—1156 гг.,  
л. 539б—546в — Правила Кирилла митрополита русского и сошедшихся епископов: Долмата Новгородского, Игнатия Ростовского, Феогноста Переяславского, Симеона Полоцкого на поставление епископа Владимирского Серапиона, 1273 г.,  
л. 563б—564а — Иоанна Дамаскина о македонских месяцах,  
л. 564б—567г — Великого книжника антиохийского о каландах, ножах и идех,  
л. 567г—575в — Летописец вскоре патриарха Никифора (к. XI — н. XII в.) и Русское продолжение Летописца вскоре (до 1274 г.),  
л. 604а—611в — Кирилла Туровского сказание о черноризском чине,  
л. 615в—627в — *см.* РПр сп. 1280,  
л. 628а—630а — *см.* УВлад сп. сер. XIV,  
л. 630а—631б — *см.* УСвят 1137 сп. сер. XIV.  
[СК XI—XIII, № 183: 1280 г. и сер. XIV в.]
- Конд 1207 — Кондакаръ 1207 г., ГИМ, Усп., № 9-п.:  
л. 204 — записи (две).  
[СК XI—XIII, № 173: 1207 г.]

- Кормчая Рязанская 1284 г., ГПБ, Ф. п. I, 1, 402 л.:  
л. 1а—402б — текст,  
л. 402б—402г — запись.

Греческий текст по изданиям: *Patrologia graeca*, v. 32, 43, 79, 87 (3); *Ευνοδικόν*, ed. Beveridge William, v. 1—2. Oxonii, 1672; *Anecdota*, ed. Heimbach G.E., v. 2. Lipsiae, 1838—43; 60 *Librorum Basilikon*, ed. J. Leunclavius. Basèl, 1575; *Juris ecclesiastici graecorum historia et monumenta*, ed. J.B. Pitra, S.R.E. Card. Romae, 1868; *Ecclesiae Graecae monumenta*, ed. Cotelierus J.B. Paris, 1677; *Πρόχαιρος νόμος*, Zachariae v. Lingenthal K. E. Heideberge, 1837.

[СК XI—XIII, № 186: 1284 г.]

КТур XII сп. XIV

- Слова Кирилла Туровского из сборников XIV в.:  
1) «Сборник Уварова», XIV в., ГИМ, Увар., № 589, 1<sup>о</sup>, л. 224 об.—286 (См. СБУВ XIV); 2) Пролог, XIV в., ГИМ, Увар., № 83, 1<sup>о</sup>, л. 19—20; 3) Измарагд, XIV в., ГБЛ, Рум., № 186, л. 83—85. Изд.: М. Сухомлинов. Рукописи графа А. С. Уварова, т. II. СПб., 1858. Расписаны слова:

II. Слово на вербницу: (Сб., л. 224 об.—229 об.), изд. с. 3—10;

III. Слово на воскресение: (Сб., л. 229 об.—235 об.), изд. с. 11—18;

IV. Слово на антипасху в новую неделю: (Сб., л. 235 об.—244), изд. с. 19—24;

V. Похвала Иосифу по пасхе в неделю 3-ю и о мироносицах: (Сб., л. 244—256 об.), изд. с. 25—35;

VI. Слово о расслабленном, от бытия от сказанья евангельского, 4-я неделя по пасхе: (Сб., л. 256 об.—263 об.), изд. с. 36—42;

VII. Слово о слепци и о зависти жидовстей, от сказанья евангельского, в неделю 6-ю по пасхе: (Сб., л. 264—270), изд. с. 43—49;

VIII. Слово на вознесение господне, в четверг, 6-я неделя, от пророческих указаний: (Сб., л. 270—275), изд. с. 50—56;

IX. Похвала святых отец: (Сб., л. 275 об.—283), изд. с. 57—64;

XII. Наказанье: (Сб., л. 283—286), изд. с. 70—73;

XVII. Слово святых отец о наказаньи: (Измарагд, л. 83—85), изд. с. 105—108;

XXV. Притча о теле человечесте и о души его и о воскресении мертвых: (Пр., л. 19—20), изд. с. 137—139.

В словарных статьях цифра обозначает страницу издания.

КТурКан XII сп. XIV

- Каноны Кирилла Туровского, XII в., по рук.: Обиход церковный, XIV в., ГПБ, Соф., № 1052:  
л. 219 об.—232.

Леств XIII

- Лествица, XIII в., ГБЛ, Рум., № 199:  
л. 94 об.—приписка XIV в.

[СК XI—XIII, № 206: н. XIII в.]

Леств 1334

- Лествица, 1334 г., ГБЛ, Тр.-Серг., № 10:  
л. 215 — запись писца.

Леств XIV—XV

- Лествица, XIV—XV вв., ГПБ, Q. п. I, 12:  
л. 139—139 об.— Поучение, слово келарю святого Феодосия, игумена Печерского монастыря в Киеве. Лексические варианты подведены по списку: СбСоф к. XIV, л. 125б—г.

ЛИ ок. 1425

- Летопись Ипатьевская, южнорусский летописный свод к. XIII в., сп. ок. 1425 г. Изд.: ПСРЛ, т. 2, изд. 2. СПб., 1908, ст. 1—938. (Воспроизведение текста издания 1908 г., М.—1962)<sup>4</sup>. Отсутствующие в рукописи Ипатьевской летописи части текстов

<sup>4</sup> В Словаре при указании на разночтения использованы сокращения, принятые в данном издании: X — Хлебниковский список XVI в., П — Погодинский список XVII в.



- с изложением событий 1289 (6797) года и напечатанные в ПСРЛ, т. 2 по спискам XVI—XVII вв. (стб. 923—924, 925—927) в Словарь не включены.
- ЛЛ 1377 — Летопись Лаврентьевская, владимирский летописный свод 1305 г., по сп. 1377 г. Изд.: ПСРЛ, т. 1. Лаврентьевская летопись, вып. 1. Повесть временных лет, изд. 2. Л., 1926; вып. 2. Суздальская летопись. По Лаврентьевскому списку, изд. 2. Л., 1927, ст. 1—488. (Воспроизведение текста издания 1926—1927 гг. М., 1962)<sup>5</sup>.
- ЛН XIII—XIV — Летопись Новгородская (первая) по Синодальному списку. Изд.: I Новгородская летопись по Синодальному харатейному списку. Светопечатное воспроизведение. Изд. Археогр. комиссии. СПб., 1875, с. 1—388. Ср. также: Новгородская харатейная летопись. Издано под наблюдением М. Н. Тихомирова. М., 1964 (фототипическое издание); Новгородская первая летопись старшего и младшего изводов. Под ред. и с предисл. А. Н. Насонова. М.—Л., 1950, с. 15—100.  
[СК XI—XIII, № 270: XIII в.]
- Мен к. XIV — Изречения Менандра по рукописи: Пчела, к. XIV, ГПБ, Ф. п. I, 44:  
л. 182 об.—188 об. Ср.: Пч к. XIV.
- Мин 1095 (сент.) — Миняя служебная, сентябрь, 1095 г., ЦГАДА, ф. 381, № 84 (Тип., № 194):  
л. 28, 36, 70, 82, 91 об.—приписки XII—XIII вв.,  
л. 56 об., 57, 84 об., 123, 143, 172 — приписки писца,  
л. 84 об., 86, 98 — приписки XIV в.,  
л. 176 об.—запись писца.  
[СК XI—XIII, № 7: 1095 г.]
- Мин 1096 (окт.) — Миняя служебная, октябрь, 1096 г., ЦГАДА, ф. 381, № 89 (Тип., № 200):  
л. 1 об.—запись,  
л. 1 об.—приписка XIII—XIV вв.,  
л. 52 об.—запись,  
л. 127 об.—приписка.  
[СК XI—XIII, № 8: 1096 г.]
- Мин 1097 (ноябрь) — Миняя служебная, ноябрь, 1097 г., ЦГАДА, ф. 381, № 91 (Тип., № 202):  
л. 35, 40 об., 54 об.—приписки,  
л. 89 об., 171 об.—записи.  
[СК XI—XIII, № 9: 1097 г.]
- Мин (Путят.)  
ок. 1100 (май) — Миняя служебная «Путятина», май, ок. 1100 г., ГПБ, Соф., № 202:  
л. 135 — приписка XII в.  
[СК XI—XIII, № 21: XI в.]
- Мин XI/XII (апр.) — Миняя служебная, апрель, к. XI — н. XII в., ЦГАДА, ф. 381, № 110 (Тип., № 221):  
л. 16 — приписка (поздняя),  
л. 104 — запись писца (написана глаголическими и кириллическими буквами).  
[СК XI—XII, № 41: XI—XII вв.]
- Мин XI/XII (июль) — Миняя служебная, июль, к. XI — н. XII в., ЦГАДА, ф. 381, № 121 (Тип., № 234):  
л. 52 об.—запись.  
[СК XI—XIII, № 42: XI—XII вв.]

<sup>5</sup> В данном издании текст с концом изложения событий 898 года и текст с последующими событиями до 922 года приведен по Радзивилловской рукописи XV в.

В Словаре при указании на разночтения использованы принятые в издании сокращения: Р — Радзивилловский список XV в., М — рукопись б. Московской духовной академии, XV в., Т — Троицкий список XIV—XV вв.

- Мин XI—XII (авг.) — Миняя служебная, нотированная, август, XI—XII вв., ЦГАДА, ф. 381, № 125 (Тип., № 238):  
л. 6, 20, 64 — приписки.  
[СК XI—XIII, № 43: XII—XIII вв.]
- Мин XII (январь) — Миняя служебная, нотированная, январь, XII в., ГИМ, Син., № 163:  
л. 255 об.— приписки XIV в.  
[СК XI—XIII, № 84: XII в.]
- Мин XII (июнь) — Миняя служебная, июнь, XII в., ГПБ, Соф., № 206:  
л. 6 об.— приписка писца.  
[СК XI—XIII, № 92: XII в.]
- Мин XII (июль) — Миняя служебная, июль, XII в., ЦГАДА, ф. 381, № 122 (Тип., № 235):  
л. 111 об.—117 — Служба Борису и Глебу (1-я редакция, составленная Иоанном I в 1-й пол. XI в.).  
[СК XI—XIII, № 93: XII в.]
- Мин XII (сент. — окт.) — Миняя служебная, сентябрь, октябрь, XII в., ГПБ, Соф., № 188:  
л. 1, 250 об., 251 — приписки.  
[СК XI—XIII, № 63: н. XII в.]
- Мин XII (ноябрь) — Миняя служебная, нотированная, ноябрь, XII в., ГИМ, Син., № 161:  
л. 260 об.— приписка XIII в.  
[СК XI—XIII, № 81: XII в.]
- Мин XII (дек.) — Миняя служебная, нотированная, декабрь, XII в., ГИМ, Син., № 162:  
л. 223 — приписка XII в.,  
л. 301 об.— приписка XIV в.  
[СК XI—XIII, № 83: XII в.]
- Мин XIII (февр.) — Миняя служебная, февраль, XIII в., ГПБ, Q. п. I, 53:  
л. 8 об.— приписка писца.  
[СК XI—XIII, № 278: XIII в.]
- Мин 1365 (июль) — Миняя служебная, июль, 1365 г., ГИМ, Воскр., № 17-п.:  
л. 1 — приписка,  
л. 142 — запись.
- Мин 1369 (март) — Миняя служебная, март, 1369 г., ГПБ, Соф., № 198:  
л. 133 об.— запись писца.
- Мин 1370 (окт.) — Миняя служебная, октябрь, 1370 г., ГПБ, Соф., № 189:  
л. 134 — запись писца.
- Мин 1398 (апр.) — Миняя служебная, апрель, 1398 г., БАН, 34.7.5:  
л. 115 — запись писца.
- Мин XIV (апр.) — Миняя служебная, апрель, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 111 (Тип., № 222):  
л. 1 — приписка.
- Мин XIV (май, 1) — Миняя служебная, май, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 112 (Тип., № 225):  
л. 1 — приписка.
- Мин XIV (май, 2) — Миняя служебная, май, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 113 (Тип., № 226):  
л. 13 об.— 21 — Служба и каноны Феодосию Печерскому; служба записана вперемежку со службой св. Матфею и Мавре,  
л. 131 — приписка.
- Мин XIV (июнь) — Миняя служебная, июнь, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 116 (Тип., № 229):  
л. 1 — молитва,  
л. 1, 4, 132 — приписки.
- Мин XIV—XV (июнь) — Миняя служебная, июнь, XIV—XV вв., ЦГАДА, ф. 381, № 118 (Тип., № 231):  
л. 86 об.— запись.

- МинПр XII (1) — Минея праздничная (трефологий), XII в., ЦГАДА, ф. 381, № 130 (Тип., № 245):  
л. 3 об., 116, 162 об.— приписки.  
[СК XI—XIII, № 155: XII(?) — н. XIII в.]
- МинПр XII (2) — Минея праздничная (трефологий), XII в., ЦГАДА, ф. 381, № 131 (Тип., № 246):  
л. 136 об.— запись.  
[СК XI—XIV, № 76: XII в.]
- МинПр 1260 и 1352 — Минея праздничная (трефологий), 1260 и 1352 гг., ГИМ, Син., № 895:  
л. 212 об., 232 об.— записи писцов (две).  
[СК XI—XIII, № 176: 1260 г. и 1352 г.]
- МинПр XIII—XIV — Минея праздничная (трефологий), XIII—XIV вв., ГПБ, Соф., № 382:  
л. 67—71 об.— Служба и каноны св. Владимиру; лексические варианты подведены по списку МинПр XIV (1).  
[СК XI—XIII, № 454: XIII/XIV в.]
- МинПр XIV (1) — Минея праздничная (трефологий), XIV в., ГПБ, Соф., № 386:  
л. 70 об.—77 — Служба и канон св. Владимиру; взяты лексические варианты к МинПр XIII—XIV.
- МинПр XIV—XV — Минея праздничная (трефологий), XIV—XV вв., ГПБ, Соф., № 396:  
л. 1 об.—4 об.— Слово о знаменнии святой богородицы в 1169 году в Новгороде.
- Молитвен XIV — Молитвенник, XIV в., ГПБ, Q. п. I, 4:  
л. 1 — приписка 1342 г.
- МПр XIV — Мерило праведное, XIV в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 15, 348 л. Расписано полностью:  
л. 2—85 (в том числе русские статьи и «Наказание Симеона епископа тверского» на л. 63 об.),  
л. 110 — Иоанна митрополита русского правила 16 и 17,  
л. 110 об.— Ильи епископа новгородского правило,  
л. 188 об.— О уставленьи татьбы,  
л. 189 — О обрученых,  
л. 226 — Иоанна митрополита русского правило 6,  
л. 229 — его же, правило о попадьях,  
л. 331 об.— Правило о церковных людях,  
л. 332—344 — см. РПрТр сп. XIV.
- Остальные листы, кроме указанных выше, расписаны или полностью, или для подведения вариантов к Кормчим: КЕ XII (см.) и КР 1284 (см.). Изд. (фототипическое): Мерило праведное, по рукописи XIV в. Издано под наблюдением и со вступит. статьей акад. М. Н. Тихомирова. М., 1961.  
[См. также: ДКУ, с. 198—200, 203—204.]
- Надп X — Надпись на глиняной корчаге из погребения в Гнездове близ Смоленска, X в. Изд.: Д. А. Авдусин, Раскопки в Гнездове.— КСИИМК, вып. 38, 1961, с. 78, рис. 36 б. Ср. Сотникова 1952, № 1. [Рыбаков 1964, с. 7.]
- Надп 1052 — Надпись-граффити на южном крещатом столбе в центральном нефе Киевского Софийского собора, ок. 1052 г. Изд.: С. А. Высоцкий. Датированные граффити в Софии Киевской.— СА, 1959, № 4, с. 243 (прорись).  
[Высоцкий 1966 г., с. 17, табл. III, 1; IV, 1.]
- Надп 1054 — Надпись-граффити на крещатом столбе в центральном нефе Киевского Софийского собора, ок. 1054 г. Изд.: Б. А. Рыбаков. Запись о смерти Ярослава Мудрого.— СА, 1959, № 4, с. 245, 246 (рис. 1).  
[Высоцкий 1966, с. 39, табл. IX, 1; X, 2.]
- Надп 1068 — Надпись кн. Глеба на Тмутараканском камне, 1068 г. Изд.: Срезневский. Приложение, № 2 (См. также: Ист. культ., с. 296). Ср. Орлов 1952, № 1.  
[Рыбаков 1964, № 5: сентябрь 1067 г.— август 1068 г.]

- Надп 1076 — Надпись-граффити на втором от алтаря столбе среднего нефа Киевского Софийского собора о княжении Святослава, 1076 г. Изд.: Высоцкий, 1962, с. 153, 174—175 (Снимок и прорись). [Высоцкий 1966, с. 42, табл. XI; XII: март 1078 г.; Рыбаков 1964, № 6: март 1077 г. (?)]
- Надп 1089 — Надпись на стене Выдубицкого собора, 1089 г. Изд.: Рыбаков 1963, с. 62.
- Надп 1093 (1) — Надпись-граффити на стене у южного древнего входа Киевского Софийского собора о приходе Святополка, 1093 г. Изд.: Высоцкий 1962, с. 150, 166 (табл. 1, 2), 167 (прорись). [Высоцкий 1966, с. 35, табл. VII, 2; VIII, 2; Рыбаков 1964, № 8.]
- Надп 1093 (2) — Надпись-граффити на втором от алтаря крещатом столбе в центральном нефе Киевского Софийского собора, 1093 г. Изд.: С. А. Высоцкий. Запись о саркофаге Всеволода Ярославича.— СА, 1963, № 4, с. 229 (снимок, прорись). [Высоцкий 1966, с. 18, табл. V, VI: 14 апреля 1093 г.]
- Надп после 1094 — Надпись на панагии из ниши игумена Климента в Зверинецких пещерах в Киеве. Изд.: И. Каманин, с. 103—104. Ср. Орлов 1952, № 14.
- Надп XI (1) — Надпись на каменном кресте у села Преградского Ставропольского уезда, XI в. Изд.: Г. Турчанинов. Эпиграфические заметки. IV. Кабардинская приписка на памятнике славяно-русского письма XI в. из-под села Преградского.— ИОЛЯ, 1948, т. VII, вып. 1, с. 78. Ср. Сотникова, 1952, с. 232.
- Надп XI (2) — Надпись на золотой Черниговской гривне (змеевике) XI в. Изд.: Толстой и Кондаков, вып. 5, рис. 220. Ср. Орлов 1952, № 2.
- Надп XI (3) — Надпись-граффити, расположенная там же, где Надп. вт. пол. XI (1), XI в. Изд.: Высоцкий 1962, с. 157, 176—177 (фото и прорись). [Высоцкий 1966, с. 81, табл. XXXI, 2; XXXII, 2.]
- Надп XI (4) — Надпись-граффити в проеме окна северной наружной галереи Киевского Софийского собора, XI в. Изд.: Высоцкий 1962, с. 157, 172—173 (фото и прорись). [Высоцкий 1966, с. 49, табл. XVII, XVIII.]
- Надп вт. пол. XI (1) — Надпись-граффити на пучковом столбе в северной части хоров в Киевском Софийском соборе, вт. пол. XI в. (В. Л. Янин. Русская княгиня Олисава-Гертруда и ее сын Ярополк.— «Нумизматика и эпиграфика», т. IV. М., 1963, с. 142 и след.) или 1107 г. (Высоцкий). Изд.: Высоцкий 1962, с. 154, 176 (фото 1), 177 (прорись). [Высоцкий 1966, с. 73, табл. XXIX, XXX.]
- Надп вт. пол. XI (2) — Надпись на детском пряслице, вт. пол. XI в. Изд.: Рыбаков 1963, с. 54.
- Надп к. XI — Надпись-граффити на северной плоскости того же столба, где находится Надп вт. пол. XI (1), к. XI в. Изд.: Высоцкий 1962, с. 157, 176—177 (фото и прорись). [Высоцкий 1966, с. 80, табл. XXXI, 1; XXXII, 1.]
- Надп XI—XII (1) — Надпись на каменной плите со смальтовой мозаикой из пола Новгородского Софийского собора, XI—XII вв. Изд.: Сотникова 1952, № 3.
- Надп XI—XII (2) — Надписи-граффити на бытовых предметах и фресках из Борисоглебского собора в Старой Рязани, XI—XII вв. Изд.: А. Л. Монгайт. Археологические исследования Старой Рязани в 1948 г. «Изв. АН СССР». Серия истории и философии, 1949, т. VI, № 5, с. 462, рис. 7. Ср. Сотникова 1952, № 5.
- Надп XI—XII (3) — Надпись на глиняном голоснике из сводов Новгородского Софийского собора, XI—XII вв. (Орлов), XII в. (Шляпкин). Изд.: Михайлов, с. 29, рис. 10. Ср. Орлов 1952, № 9.
- Надп XI—XII (4, 4а) — Надпись-граффити в Киевском Софийском соборе, XI—XII вв. Изд.: Рыбаков. Надписи, с. 62, рис. 3. Ср. Сотникова 1952, № 2.
- Надп XI—XII (5) — Надписи-граффити на стенах Зверинецких пещер в Киеве, XI—XII вв. Изд.: Каманин, с. 84—87, 107. Ср. Орлов 1952, № 14.

- Надп XI—XII (6) — Надписи на стенах Новгородского Софийского собора, XI—XII вв. (№ 1—42). Изд.: В. Н. Шепкин. Новгородские надписи graffiti.— Древности, т. XIX, вып. 3. М., 1902, с. 28—34 и 9 таблиц с 42 снимками. Ср. Орлов 1952, № 12.  
[Медынцева, №№ 73, 101, 107, 109, 112, 117, 119, 128, 129, 132, 136, 137, 140 (с. 73—74, 84—92).]
- Надп XI—XII (7) — Надпись на серебряном сноне из ризницы Новгородского Софийского собора, XI—XII вв. Изд.: Покровский, с. 1, табл. 1. Ср. Орлов 1952, № 10.  
[Янин, см. СА, 1975, № 1, с. 113—131; 1130—1156 гг.]
- Надп XI—XII (8) — Надпись на каменном кресте-тельнике из Пирова селища, XI—XII вв. Изд.: В. В. Седов. Каменный крестик с надписью из Пирова селища.— СА, 1959, № 1, с. 276, рис. 1.
- Надп XI—XII (9) — Надпись-граффити в приделе Антония и Феодосия на южной стороне Киевского Софийского собора, XI—XII вв. Изд.: Высоцкий 1962, с. 159, 178 (фото 1) и 179 (прорись 1).  
[Высоцкий 1966, с. 104, табл. LXI, 2; LXII, 2.]
- Надп XI—XII (10) — Надпись-граффити при рисунке в крещальне Киевского Софийского собора, XI—XII вв. Изд.: Высоцкий 1962, с. 160, 182 (прорись).  
[Высоцкий 1966, с. 109, № 73, табл. LXVII; LXVIII. Рыбаков 1964, № 13: 1114 г. (?)]
- Надп XI—XII (11) — Надпись-граффити там же, где и Надп. XI—XII (10). Изд.: Высоцкий, 1962, с. 160, 182 (прорись).  
[Высоцкий 1962, с. 109, № 74, табл. LXVII; LXVIII. Рыбаков 1964, № 13: 1114 г.]
- Надп XI—XII (12) — Надпись-граффити при рисунке в крещальне Киевского Софийского собора, XI—XII вв. Изд.: Высоцкий, с. 160, 182 (прорись).  
[Высоцкий 1966, с. 109, табл. LXVII; LXVIII.]
- Надп XI/XII (13) — Надпись на шиферном пряслице, найденном в б. Витебской губернии, к. XI — н. XII в. Изд.: Л. В. Алексеев. Три пряслища с надписями из Белоруссии.— КСИИМК, вып. 57, 1955, с. 130.
- Надп XI/XII (14) — Надпись на корчаге из Пинска, к. XI — н. XII в. Изд.: Т. В. Равдина. Надпись на корчаге из Пинска.— КСИИМК, вып. 70, 1957, с. 152, рис. 60.  
[Рыбаков 1964, № 30: 1192 г.]
- Надп XI/XII (15) — Надпись-граффити в Апостольском приделе на столбе с древним изображением Онуфрия в Киевском Софийском соборе, к. XI — н. XII вв. Изд.: Высоцкий 1962, с. 152, 172 (фото 1), 173 (прорись 1).  
[Высоцкий 1966, с. 45, табл. XIII, XIV.]
- Надп 1104 — Надпись-граффити в южной галерее близ портала Киевского Софийского собора о мире на Желяни, 1104 г. (Рыбаков 1963, с. 65—66) или ок. 1097 г. (Высоцкий 1962, с. 141). Изд.: Высоцкий 1962, с. 149, 166 (табл. I, 1).  
[Высоцкий 1966, с. 25, табл. VII, 1; VIII, 1, с. 25—34: ок. 1097 г.; Рыбаков 1964, № 12: 1104 г.]
- Надп до 1108 — Надписи, вышитые на шапке Новгородского епископа Никиты, XI—XII вв. (до 1108 г.). Изд.: Михайлов, с. 5. Ср. Орлов 1952, № 6.
- Надп XII (после 1108) — Надписи мозаичные при фресках Златоверхой церкви арх. Михаила в Киеве над изображением евхаристии и при изображениях святых, XII в. (после 1108 г.). Изд.: Срезневский. Приложение, № 14. Ср. Орлов 1952, № 47.
- Надп XII (до 1117) — Надписи на переплете Мстиславова евангелия до 1117 г. при эмалевых изображениях, XII в. (до 1117 г. ?) Изд.: П. Симони. Мстиславово евангелие начала XII века в археологическом и палеографическом отношении. Вводная статья, с. 17—19 и табл. I. СПб., 1910. Ср. Орлов 1952, № 46.

- Надп 1133 — Надпись на каменном Стерженском кресте, 1133 г. Изд.: Михайлов, с. 15, рис. 4. Ср. Орлов 1952, № 15.  
[Рыбаков 1964, № 23: 14 июля 1133 г.]
- Надп 1148 — Надписи на антиминсе из церкви Николая на Ярославовом дворище в Новгороде, 1148 г. Изд.: Срезневский, Приложение, № 18. Ср. Орлов 1952, № 16.  
[Рыбаков 1964, № 25: 1 сентября 1148 г.]
- Надп XII (до 1151) — Надпись на серебряной чаре черниговского кн. Владимира Давыдовича, до 1151 г. Изд.: Опись Московской оружейной палаты, ч. II, кн. 2. М., 1885, с. 233. Ср. Орлов 1952, № 20.  
[Рыбаков 1964, № 24: 1139—1151 гг., 1139 (?)]
- Надп XII (1164 ?) — Надпись на каменном барельефе «Царь Давид на троне» на наружной стене церкви Покрова на Нерли, XII в. (1164 ?). Изд.: Труды I Археологического съезда в Москве в 1869 г., т. I. М., 1871, с. ХСVII. Ср. Орлов 1952, № 54.
- Надп 1161 — Надписи на кресте Полоцкой княжны Ефросинии, 1161 г. Изд.: Толстой и Кондаков, вып. 6, рис. 208. Ср. Орлов 1952, № 18.  
[Рыбаков 1964, № 27.]
- Надп 1171 — Надпись на Роговолодом камне, 1171 г. Изд.: Михайлов, с. 17, рис. 5. Ср. Орлов 1952, № 17.  
[Рыбаков 1964, № 29: 7 мая 1171 г.]
- Надп 1194 — Надпись на каменной плите в Васильевской церкви г. Владимира-Вольнского, 1194 г. Изд.: Памятники старины в западных губерниях империи, т. I, вып. 1, СПб., 1868, л. 6. (Чтение надписи дано по Срезневскому). Ср. Орлов 1952, № 19.
- Надп XII (1) — Надписи на оборотной стороне иконы Нерукотворного Спаса из Успенского собора Московского Кремля, XII в. Изд.: Анисимов, с. 115—118. Ср. Орлов 1952, № 57.
- Надп XII (2) — Надписи на двух серебряных кратирах из ризницы Новгородского Софийского собора, XII в. Изд.: Рыбаков 1948, с. 295—297, рис. 73, 74. Ср. Орлов 1952, № 44.  
[Рыбаков 1964, № 17: вт. четв. XII в.]
- Надп XII (3) — Надписи на фресках Новгородского Софийского собора, XII в. Изд.: Лазарев, табл. 1а—б. Ср. Орлов 1952, № 31.
- Надп XII (4) — Надпись на днище деревянного кубка, найденного в Новгороде, XII в. Изд.: А. В. Арциховский. Раскопки в Новгороде в 1948 г.—КСИИМК, вып. 33, 1950, с. 12, рис. 8. Ср. Сотникова 1952, № 8.
- Надп XII (5) — Надпись на прямолинейной планке, XII в. Изд.: А. В. Арциховский. Раскопки в Новгороде в 1948 г.—КСИИМК, вып. 33, 1950, с. 13, рис. 9. Ср. Сотникова 1952, № 7.
- Надп XII (6) — Надпись-граффити, расположенная там же, где Надп сер. XII (32). Изд.: Высоцкий 1964, с. 112—113.  
[Высоцкий 1966, с. 62, табл. XXVII, XXVIII]
- Надп XII (8) — Надпись на шиферном пряслице из Вышгорода, XII в. Изд.: Ист. культ., с. 110, рис. 70 (4). Ср. Сотникова 1952, № 14.
- Надп XII (10) — Надписи (две) с наружной стороны дна серебряной чаши, находившейся в составеклада, найденного в Киеве, XII в. Изд.: Г. Ф. Корзухина. Серебряная чаша из Киева с надписями XII в.—СА, XV, 1951, с. 68 и 69, рис. 3. Ср. Сотникова, с. 233.
- Надп XII (11) — Надпись на амфоре из Старой Рязани, XII в. Изд.: А. Л. Монгайт. Археологические исследования Старой Рязани в 1948 г. «Изв. АН СССР». Серия истории и философии, 1949, т. VI, № 5, с. 459, рис. 4.  
[А. Л. Монгайт. Старая Рязань.—Мат-лы и исслед. по археологии СССР, 49. М., 1955, с. 188.]
- Надп XII (12) — Надпись на каменном пряслице из Киевскогоклада, найденного в 1885 г., XII в. Изд.: Рыбаков 1948, с. 198—199, рис. 31 (1). Ср. Орлов 1952, № 39.
- Надп XII (13) — Надпись на золотой пластине с эмалевым изображением св. Ипатия, XII в. Изд.: Покровский, табл. X, 1. Ср. Орлов 1952, № 35.
- Надп XII (14) — Надписи эмалированные на золотой диадеме из Киевскогоклада,

- открытого в 1889 г., XII в. Изд.: Толстой и Кондаков, вып. 5, рис. 191. Ср. Орлов 1952, № 36.
- Надп XII (15) — Надпись на глиняной корчаге из Киевского музея, XII в. или XI в. См.: Б. А. Рыбаков. Надпись Киевского гончара XI в.—КСИИМЖ, вып. 12, 1946, с. 134—138. Изд.: Рыбаков 1948, с. 368—370. Ср. Орлов 1952, № 21.
- Надп XII (16) — Надписи на серебряном кресте из ризницы собора в г. Гильдесгейме, XII в. Изд.: И. Шляпкин. Русский крест XII века в г. Гильдесгейме. «Вестник археологии и истории», вып. 22, СПб., 1914, с. 42—44. Ср. Орлов 1952, № 26.
- Надп XII (17) — Надпись на Нерльском каменном кресте. Изд.: Н. Н. Воронин. Новые памятники русской эпитафии, XII в.—СА, VI, 1940, с. 310—314 (снимок и прорись).  
[Рыбаков 1964, № 28: ок. 1164 г.]
- Надп XII (19) — Надпись-граффити в Киевском Софийском соборе, XII в. Изд.: Рыбаков 1948, с. 63, рис. 4. Ср. Сотникова 1952, № 2.
- Надп XII (20) — Надпись-граффити под масляной живописью XIX в. на столбе с фресковым изображением Онуфрия в южной внешней галерее Киевского Софийского собора, XII в. Изд.: Высоцкий 1964, с. 112—113 (прорись).  
[Высоцкий 1966, с. 62, табл. XXVII, XXVIII.]
- Надп XII (22) — Надпись на рукоятке ножа из Дрогичина, XII в. Изд.: А. В. Поппе. Древнерусская надпись XII столетия на рукоятке ножа из Дрогичина. «Проблемы источниковедения», V. М., 1956, с. 328—333 (фото и прорись).
- Надп XII (23) — Надписи на жертвеннике Киевского Софийского собора, XII в. Изд.: Рыбаков 1947, с. 55.
- Надп XII (24) — Надписи на двух сторонах серебряного круглого образка (па-нагии) с изображениями архистратига Михаила и Иоанна Предтечи, XII в. Изд.: Каталог христианских древностей, собранных... Н. М. Постниковым. М., 1888, табл. 31 (к № 1100). Ср. Орлов 1952, № 99.
- Надп XII (25) — Надписи на серебряном потире из Преображенского собора в Переяславле-Залесском, XII в. Изд.: Орешников, с. 338 (рис. 51, 52), 339 (рис. 53). Ср. Орлов 1952, № 43.  
[Рыбаков 1964, № 26: ок. 1152 г.]
- Надп XII (26) — Надпись на шиферном пряслице из Старой Рязани, XII в. Изд.: Ист. культ., с. 110, рис. 70 (6). Ср. Сотникова 1952, № 13.
- Надп XII (27) — Надпись на иконе Благовещение Устюжское из Успенского собора Московского Кремля, XII в. Изд.: В. И. Антонова и Н. Е. Мнева. Каталог древнерусской живописи. Опыт историко-художественной классификации, т. I (XI — нач. XVI). М., 1963, с. 55. Ср. Орлов 1952, № 53.
- Надп XII (28) — Надпись-граффити по фреске с изображением Николая на втором от южного алтаря крещатом столбе Киевского Софийского собора, XII в. Изд.: Высоцкий, 1962, с. 151, 170 (табл. V), 171 (прорись).  
[Высоцкий 1966, с. 56, табл. XXIII, XXIV; Рыбаков 1964, № 15: ок. 1118 г.]
- Надп XII (29) — Надпись-граффити рядом с Надп XII (28). Изд.: Высоцкий 1962, с. 151, 170 (табл. V), 171 (прорись).  
[Высоцкий 1966, с. 57, табл. XXIII, XXIV; Рыбаков 1964, № 14: ок. 1118 г.]
- Надп XII (30) — Надпись-граффити, там же, где Надп XII (20), XII в. (?). Изд.: Высоцкий, 1962, с. 152, 168 (табл. III), 169 (прорись).  
[Высоцкий 1966, с. 59, табл. XXV, 1; XXVI, 1.]
- Надп XII (31) — Надпись-граффити Войнеца из Полоцка в южной внешней галерее на фреске с изображением Онуфрия в Киевском Софийском соборе, XII в. Изд.: Высоцкий 1962, с. 152, 168 (табл. III, 1), 169 (прорись).  
[Высоцкий 1966, с. 59, табл. XXV, 1; XXVI, 1.]

- Надп. сер. XII (32) — Надпись-граффити там же, где Надп XII (20), о Бояновой земле, XII в. Изд.: Высоцкий 1962, с. 112—113 (прорись). [Высоцкий 1966, с. 61, табл. XXVII; XXVIII.]
- Надп XII—XIII (1) — Надписи на яшмовом Суздальском змеевике (амулете) с изображением семи спящих эфесских отроков, XII—XIII вв. Изд.: Толстой, с. 386—387. Ср. Орлов 1952, № 71.
- Надп XII—XIII (2) — Надписи на фресках Дмитровского собора во Владимире на Клязьме, XII—XIII вв. Изд.: Дмитровский собор во Владимире на Клязьме. Изд. гр. С. Г. Стрганова, М., 1849, табл. XV и XVI. Ср. Орлов 1952, № 30.
- Надп XII—XIII (3) — Надпись на шиферном пряслице, найденном в Гродно, XII—XIII вв. Изд.: Рыбаков, с. 201. Ср. Сотникова 1952, № 15.
- Надп XII/XIII (4) — Надпись на корчаге из Белоозера, к. XII — н. XIII в. Изд.: Л. А. Голубева. Надпись на корчаге из Белоозера.— СА, 1960, № 3, с. 322 (рис. 1).
- Надп XII—XIII (6) — Надписи на фресках в Киево-Кирилловском монастыре, XII—XIII вв. Изд.: А. Прахов. Киевские памятники византийско-русского искусства. Древности, т. XI, вып. 3. М., 1887, с. 15—23 и табл. IV и V в конце тома. Ср. Орлов 1952, № 72.
- Надп XII—XIII (7) — Надписи на фресках в церкви Спаса Преображения в Нередицах, XII—XIII вв. Изд.: В. К. Мясоедов. Спас-Нередицы. Фрески Спаса-Нередицы. Л., 1925, табл. XV — 1, XVII — 1, 2; XIX; XXII — 1, 2; XXIX; XXXIX — 1, 2; XLIII — 2; XLIV; XLVI — 1; LI; LII; LVI — 2; LVII; LIX — 1; LXIII — 1; LXIV; LXVI; LXVII; LXXVI — 1. Ср. Орлов 1952, № 79.
- Надп XII—XIII (8) — Надписи-граффити на штукатурке в церкви св. Георгия в Рюриковой крепости в Старой Ладоге, XII—XIII вв. Изд.: В. П[рохоров]. Стенная иконопись (фрески) XII в. в церкви св. Георгия... — В кн.: Христианские древности и археология. 1871, кн. 2. Приложение, № 2. Ср. Орлов 1952, № 78.
- Надп XII—XIII (9) — Надписи на обороте двух литых медных деталей лампы в виде арок, найденных в селе Вщиж Орловской губ. Изд.: Рыбаков 1948, с. 253. Ср. Орлов 1952, № 61.
- Надп XII—XIII (10) — Надписи на «Двинском», или «Борисове», камне первом, называемом «Борис-Хлебник», XII—XIII вв. Изд.: Сапунов, с. 19, табл. VII б. Ср. Орлов 1952, № 68. [Рыбаков 1964, № 20: 1128 г.]
- Надп XII—XIII (11) — Надписи на «Двинском», или «Борисове», камне втором, называемом «Писаник», XII—XIII вв. Изд.: Сапунов, с. 21, табл. VIII а. Ср. Орлов 1952, № 69. [Рыбаков 1964, № 21: 1128 г.]
- Надп XII—XIII (12) — Надписи на «Двинском», или «Борисове», камне третьем XII—XIII вв. Изд.: Сапунов, с. 24, табл. IX. Ср. Орлов 1952, № 70. [Рыбаков 1964, № 22: 1128 г.]
- Надп XII—XIII (13) — Надписи в Киевской пещере, открытой в мае 1853 г., XII—XIII вв. Изд.: И. Срезневский. Пещера Ивана Грешного и Феофила. «Изв. Археол. об-ва», т. II. СПб., 1861, ст. 3—4, чертеж II. Орлов 1952, № 76.
- Надп XII—XIII (14) — Надпись на металлическом ободе ониксового потира, принадлежавшего предположительно Антонию Римлянину, XII—XIII вв. (Шляпкин. Рус. пам.), или 1106—1157 гг. (Михайлов), или XV (Толстой и Кондаков, V, с. 159). Изд.: Михайлов, с. 7—8. Ср. Орлов 1952, № 74.
- Надп XII—XIII (15) — Надпись-граффити на серебряной братине снаружи, XII—XIII вв. Изд.: Ист. культ., с. 278, рис. 180. Ср. Орлов 1952, № 60.
- Надп XII—XIII (16) — Надпись на кабаньем клыке из древнего Вщижа, XII—XIII вв. Изд.: Б. А. Рыбаков.— В кн.: По следам древних культур. Древняя Русь. М., 1953, с. 118 (рисунок).
- Надп XII—XV — Надпись Новгородская на серебряном платежном слитке XII—XV вв. Изд.: Сотникова 1961, № 15, с. 53, 54 (табл.).
- Надп XIII (до 1216) — Надписи на шлеме кн. Ярослава-Феодора Всеволодовича,



- до 1216 г. Изд.: Толстой и Кондаков, вып. 6, рис. 110. Ср. Орлов 1952, № 81.  
[Рыбаков 1954, № 33: до 1117 г. или до 1216 г. (?)]
- Надп 1219, или 1239, или 1271 — Надписи на гранитном надгробном камне Смедынского монастыря, 1219 г. (Бодянский), или 1271 г. (Дундуков-Корсаков), или 1239 г. (Щепкин). Изд.: Отчет Российского исторического музея... за 1911 г. Приложение. М., 1913, с. 9 и рис. на с. 16. Ср. Орлов 1952, № 82.  
[Рыбаков 1964, № 44: 1271 г.]
- Надп до 1222 — Надпись на каменной плите, вставленной в восточный фасад Суздальского Рождественского собора, до 1222 г. Изд.: Н. Н. Воронин. Новые памятники русской эпиграфики XII в.—СА, VI, 1940, с. 312. Ср. Сотникова 1952, № 9.  
[Рыбаков 1964, № 32: ок. 1194 г.; иное чтение.]
- Надп 1224 или 1234 — Надпись на каменной тумбе под Святославовым крестом в соборе г. Юрьева-Польского, 1224 или 1234 г. (Орлов, № 85). Изд.: Михайлов, с. 36, рис. 13в. Ср. Орлов 1952, № 83.  
[Рыбаков 1964, № 38: 30 июля 1234 г.]
- Надп 1234 — Надпись на каменном кресте в стене Никольской часовни в Новгороде, 1234 г. Изд.: Срезневский. Приложение, № 32. Ср. Орлов 1952, № 84.  
[Рыбаков 1964, № 39: 15 августа 1234 г.]
- Надп 1254 — Надписи на столбе в церкви Спаса Преображения в Нередицах, 1254 г. Изд.: Срезневский, 1863, с. 233. Ср. Орлов 1952, № 79.
- Надп 1278 — Надпись на столбе в церкви Спаса Преображения в Нередицах, о смерти Кирилла и Оксиньи, 1278 г. Изд.: Срезневский, 1863, с. 236. Ср. Орлов 1952, № 79.  
[Рыбаков 1964, № 47: 7 октября 1279 г.]
- Надп 1-й четв. XIII — Надпись на серебряном окладе деревянного креста новгородского архиепископа Антония, 1 четв. XIII в. (Орлов), или после 1211 г. (Срезневский, 1863, № 43). Изд.: Срезневский. Приложение, № 25, с. 43. Ср. Орлов 1952, № 80.  
[Рыбаков 1964, № 35: 1211—1228 гг., 1211 г. (?)]
- Надп перв. пол. XIII — Надпись на панагии. Изд.: Рыбаков 1963, с. 50 (рис. 3), 51.  
[Рыбаков 1964, № 43: 1237 г. (?)]
- Надп XIII (1) — Надписи на иконе Свенской Печерской богоматери при изображении на свитке, XIII в. Изд.: Анисимов, с. 154, 155. Ср. Орлов 1952, № 108.
- Надп XIII (2) — Надписи-граффити на кусках штукатурки со столбов церкви Спаса Всемилоственного на берегу р. Ладожки и церкви на берегу р. Волхова в с. Старая Ладога, XIII в. Изд.: Н. Е. Бранденбург. Старая Ладога. СПб., 1896, табл. LXI (и с. 126), табл. LXII (и с. 128). Ср. Орлов 1952, № 96 и № 97.
- Надп XIII (3) — Надпись в церкви Спаса близ г. Полоцка, XIII в. Изд.: Срезневский, 1863, с. 60. Ср. Орлов 1952, № 90.
- Надп XIII (4) — Надпись (обратная) на медном кресте-складне, XIII в. Изд.: Рыбаков 1948, с. 262. Ср. Сотникова 1952, № 26.
- Надп XIII (5) — Надписи при изображениях на деревянных царских вратах из церкви с. Кривое Архангельской губ., XIII в. Изд.: Анисимов, с. 145—147. Ср. Орлов 1952, № 107.
- Надп XIII (6) — Надписи на иконе с изображением св. Иоанна, Георгия, Власия, XIII в. Изд.: Анисимов, с. 148. Ср. Орлов 1952, № 106.
- Надп XIII (?) (7) — Надпись на «Борисовом камне», XIII в. Изд.: Е. Р. Романов. Борисов камень в селе Высоком Городце.— Древности, т. XIII, вып. 1. М., 1889, с. 192—194. Ср. Орлов 1952, № 104.  
[Рыбаков 1964, № 20: 1128 г.]
- Надп XIII (8) — Надпись на медном амулете-змеевике, XIII в. Изд.: Орлов 1926, с. 44—45. Ср. Орлов 1952, № 92.
- Надп XIII (9) — Надписи на обмозке стен в алтаре Старо-Ладожской церкви св. Георгия, XIII в. Изд.: Н. Е. Бранденбург. Старая Ладога. СПб., 1896, с. 233, прим. 2. Ср. Орлов 1952, № 95.

- Надп XIII (10) — Надпись на Воймерецком каменном надгробном кресте, XIII в. Изд.: Шляпкин, табл. XI, № 322. Ср. Орлов 1952, № 102.
- Надп XIII (11) — Надписи на серебряном амулете-змеевике, XIII в. Изд.: Орлов 1926, с. 8, 15. Ср. Орлов 1952, № 88.
- Надп XIII (12) — Надпись на медном листе оковки церковных дверей с изображением крещения господня из Старой Рязани, XIII в. Изд.: Отчет Российского исторического музея... за 1909 г. М., 1910, с. 17 и рис. 4. Ср. Орлов 1952, № 87.
- Надп XIII (13) — Смоленская надпись о «врагах игумена», XIII в. Изд.: Б. А. Рыбаков. Смоленская надпись XIII в. О «врагах игумена». — СА, 1964, № 2, с. 179.  
[Рыбаков 1964, № 34: ок. 1213 г.]
- Надп XIII (14) — Надпись по сторонам каменного барельефа с изображением Георгия в портале Георгиевского собора в г. Юрзеве-Польском, 30-е годы XIII в. Изд.: Ист. культ., рис. 263. Ср. Орлов 1952, № 101.  
[Рыбаков 1964, № 37: ок. 1230 г.]
- Надп XIII (15) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, XIII в. Изд.: Сотникова 1961, № 93, с. 68.
- Надп XIII (16) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, XIII в. Изд.: Сотникова, 1961, № 94, с. 68.
- Надп XIII (17) — Надпись на серебряном сосуде из Новгорода, XIII в. Изд.: М. В. Седова. Серебряный сосуд XIII в. из Новгорода. — СА, 1964, № 1, с. 334 (фото и прорись).
- Надп XIII/XIV (1) — Надпись на деревянной колодке женской туфли, найденной в Новгороде на Ярославовом дворище, к. XIII — н. XIV вв. Изд.: А. В. Арциховский. Новгородская экспедиция. — КСИИМК, вып. 27, 1949, с. 122. Ср. Сотникова 1952, № 27.
- Надп XIII—XIV (2) — Надписи на амулете-змеевике из металлического сплава, XIII—XIV вв. Изд.: Орлов 1926, с. 34. Ср. Орлов 1952, № 116.
- Надп XIII—XIV (?) (4) — Надпись на амулете-змеевике, на лицевой стороне, XIII—XIV вв. (?). Изд.: Толстой, с. 379—380, № 6. Ср. Орлов 1952, № 112.
- Надп XIII—XIV (5) — Надпись на «Двинском», или «Борисове», камне четвертом, XIII—XIV вв. Изд.: Сапунов, с. 25, табл. X. Ср. Орлов 1952, № 109.
- Надп XIII—XIV (6) — Надписи на медном панагирии из собрания А. С. Уварова, XIII—XIV вв. Изд.: Н. И. Троицкий. Панагирий и складень из собрания гр. А. С. Уварова. — Древности, т. XXII, вып. 2, 1909, с. 265 и табл. 1. Ср. Орлов 1952, № 114.
- Надп XIII—XIV (7) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, XIII—XIV вв. Изд.: Сотникова 1961, № 25, с. 56, 50 (табл.).
- Надп 1325—1362 — Надписи, вышитые шелком на двух концах омофора и на епитрахили архиепископа новгородского Моисея, 1325—1362 гг. Изд.: Покровский, табл. XIX, 1, 2. Ср. Орлов 1952, № 126.  
[Рыбаков 1964, № 50: 1324—1330 и 1352—1359 гг.]
- Надп 1328 — Надписи на серебряном ободе агатового потира новгородского архиепископа Моисея, 1328 г. (Орлов 1952, № 119) или 1323 г. (Михайлов). Изд.: Михайлов, с. 41—42. Ср. Орлов 1952, № 119.  
[Рыбаков 1964, № 46: март 1329 г.]
- Надп 1336 — Надписи на Васильевских дверях Новгородского Софийского собора, 1336 г. Изд.: В. Н. Лазарев. Васильевские врата 1336 г. — СА, XVIII, 1953, с. 396—427. Ср. Орлов 1952, № 120.
- Надп 1340 (?) — Надпись на медном листе, найденном при реставрации Успенского собора в г. Владимире на Клязьме, 1340 г. (?) Изд.: Н. П. Лихачев. Владимирская эпиграфическая запись XIV в. — ИОРЯС, т. VI (1901), кн. 3, с. 294 и табл. III. Ср. Орлов 1952, № 122.  
[Рыбаков 1964, № 48: 13 июля 1340 г.]
- Надп 1341 — Надписи на Теребовльском колоколе во Львове при церкви

- св. Юра, 1341 г. Изд.: Срезневский, 1863, с. 92. Ср. Орлов 1952, № 123.
- Надп 1343 (1) — Надпись на окладе евангелия кн. Симеона Гордого, 1343 г. Изд.: Срезневский, 1863, с. 92 (см. также: Олсуфьев, табл. VII). Ср. Орлов 1952, № 124.  
[Рыбаков 1964, № 49: 8 декабря 1343/1344 г.]
- Надп 1343 (2) — Надпись на антиминсе из церкви Двенадцати апостолов в Чудинцах, 1343 г. Изд.: Орлов 1952, № 125, с. 89.
- Надп 1359 — Надписи на деревянном «Людогищинском кресте» в церкви Фрола и Лавра в Новгороде Великом, 1359 г. Изд.: Толстой и Кондаков, вып. 6, рис. 207 (о чтении конца надписи, записанной тайнописью, см.: Рыбаков 1963, с. 60—61.) Ср. Орлов 1952, № 128.  
[Рыбаков 1964, № 51: 1359 г.]
- Надп 1360—1389 — Надписи на каменном кресте новгородского архиепископа Алексея, 1360—1389 гг. Изд.: В. В. Стасов. Каменный крест Новгородского Софийского собора.— «Изд. Археол. об-ва», т. III, вып. 5. СПб., 1861, ст. 426. Ср. Орлов 1952, № 129.  
[Рыбаков 1964, № 53: 1359—1388 гг., 1376 г. (?)]
- Надп 1379 — Надпись на колоколе Трокского бернардинского монастыря, 1379 г. Изд.: П. Н. Батюшков. Памятники русской старины в западных губерниях, вып. 6. СПб., 1874, с. 122, прим. 6. Ср. Орлов 1952, № 130.
- Надп 1380 — Надпись внутри над дверями Старопреображенской церкви Ковалева монастыря близ Новгорода, 1380 г. Изд.: Срезневский, 1863, с. 112. Ср. Орлов 1952, № 131.
- Надп 1383 — Надписи на серебряном ковчеге страстей христовых в ризнице Благовещенского собора в Москве, 1383 г. Изд.: Михайлов, с. 50—52 и рис. 22. Ср. Орлов 1952, № 132.  
[Рыбаков 1964, № 54: январь — июнь 1383 г.]
- Надп XIV (1388) или XV — Надписи на каменном поклонном кресте из Дмитровского Борисоглебского монастыря, 1388 г. (Орлов, № 177) или 1466 г. (Шляпкин). Изд.: Шляпкин, с. 17 и табл. VIII.
- Надп до 1392 — Надписи на медном кресте Павла Обнорского, до 1392 г. Изд.: Н. И. Суворов. Крест... Сергия Радонежского.— «Изд. Археол. об-ва», т. III, вып. 2, СПб., 1861, с. 143, табл. IV. Ср. Орлов 1952, № 134.
- Надп 1392 — Надписи на серебряном окладе евангелия боярина Федора Кошки, 1392 г. Изд.: Олсуфьев, табл. VIII, с. 163. Ср. Орлов 1952, № 135.
- Надп перв. пол. XIV — Надписи на серебряной оправе Годуновского потира перв. пол. XIV в. Изд.: Олсуфьев, № 1/5, с. 2. Ср. Орлов 1952, № 136.
- Надп сер. XIV — Надпись на свитке св. Матфея на медных царских вратах, собр. Н. П. Лихачева, сер. XIV в. Изд.: А. И. Соболевский. Медные врата.— Сб. Русская икона, 1. СПб., 1914, с. 59—60. Ср. Орлов 1952, № 137.
- Надп вт. пол. XIV — Надпись-молитва на полях иконы богородицы-одигитрии Смоленской, вт. пол. XIV в. Изд.: А. И. Соболевский. Божия мать Смоленская, из собрания С. П. Рябушинского. Сб. Русская икона, 2. СПб., 1914, с. 110—111. Ср. Орлов 1952, № 147.
- Надп к. XIV (1) — Надпись на каменном кресте в стене Новгородской Борисоглебской церкви на Запольной улице, к. XIV в. Изд.: Шляпкин, табл. XII, № 363. Ср. Орлов 1952, № 176.
- Надп к. XIV (2) — Надписи, натиснутые на параманде и поясе из кожи, найденных в каменном гробе церкви Спаса на бору в Москве, к. XIV в. Изд.: И. М. Снегирев. Памятники московской древности. М., 1842—1845, табл. между с. 128—129. Ср. Орлов 1952, № 163.
- Надп к. XIV (3) — Надписи на деревянных столбиках от царских врат собрания А. И. Анисимова, к. XIV в. Изд.: П. Муратов. История живописи, т. I. М., 1914, с. 215. Ср. Орлов 1952, № 171.

- Надп к. XIV (4) — Надписи на гранитном кресте в стене Михалицкого, или Молотовского, храма Нерукотворенного Спаса бывш. Михалицкого монастыря в Новгороде, к. XIV в. Изд.: Шляпкин, табл. XII, № 361. Ср. Орлов 1952, № 159.
- Надп XIV (?) (1) — Надписи, натиснутые на кожаном монашеском поясе из Зверинецких пещер в Киеве, XIV в. Изд.: Қаманин, с. 95—96. Ср. Орлов 1952, № 162.
- Надп XIV (2) — Надписи на деревянном панагиарии из коллекции Н. П. Лихачева, XIV в. Изд.: *The Russian Ikon. By N. P. Kondakov. Oxford, MCMXXVII*, с. 81, табл. XVII. Ср. Орлов 1952, № 153.
- Надп XIV (3) — Надписи на новгородской иконе Николая Чудотворца с «чином» из собрания А. И. Анисимова, XIV в. Изд.: П. Муратов. *История живописи*, т. I. М., 1914, с. 202 и 203. Ср. Орлов 1952, № 151.
- Надп XIV (4) — Надписи (древнерусские) на медных пластинках Корсунских, или Сигтунских, врат в Новгородском Софийском соборе, к. XIV в. Изд.: Толстой и Кондаков, вып. 6, рис. 133—140. Ср. Орлов 1952, № 166.
- Надп XIV (5) — Надписи на медном амулете-змеевике на лицевой и оборотной сторонах, XIV в. Изд.: Толстой, с. 377—378. Ср. Орлов 1952, № 141.  
[Рыбаков 1964, № 52: 1365 г. (?)]
- Надп XIV (7) — Надписи на амулете-змеевике на лицевой и оборотной сторонах, 3 экз., XIV в. Изд.: Толстой, с. 379, № 4. Ср. Орлов 1952, № 143.
- Надп XIV (9) — Надписи на медной рипиде из Новгородского Софийского собора, XIV в. Изд.: Михайлов, с. 31, рис. 11. Ср. Орлов 1952, № 140.
- Надп XIV (10) — Надписи на иконе Георгия с деянием (14 эпизодов) из собрания М. П. Погодина, XIV в. Изд.: *The Russian Ikon. By N. P. Kondakov, Oxford, MCMXXVII*, с. 68, табл. XII. Ср. Орлов 1952, № 148.
- Надп XIV (11) — Надпись на каменном кресте из стены Успенской церкви Аркажа монастыря, XIV в. (Орлов) или до 1400 г. (И. И. Срезневский). Изд.: Шляпкин, табл. XII, № 364. Ср. Орлов 1952, № 139.
- Надп XIV (13) — Надписи на серебряной панагии с резными изображениями из Суздальского Спасо-Евфимиева монастыря, XIV в. Изд.: Орлов 1952, № 157.
- Надп XIV (14) — Надпись на каменном кресте, найденном на кладбище с. Войно-солова Кингисеппского района Ленинградской области, XIV в. Изд.: В. В. Седов. *Войнословский крест.* — СА, 1962, № 3, с. 312, рис. 1, 2.
- Надп XIV (15) — Надпись на кресте-мошечнике, собр. Загорского музея, XIV в. Изд.: Т. В. Николаева. *Произведения мелкой пластики XIII—XVII веков в собрании Загорского музея. Каталог.* Загорск, 1960, с. 110, № 12. Ср. другое чтение: Рыбаков 1963, с. 53.
- Надп XIV (16) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, XIV в. Изд.: Сотникова 1961, № 13, с. 53, 54 (табл. III, 39).
- Надп XIV (17) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, XIV в. Изд.: Сотникова 1961, № 22, с. 56.
- Надп XIV (18) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, XIV в. Изд.: Сотникова 1961, № 23, с. 56, 54 (табл. III, 40).
- Надп XIV—XV (1) — Надписи на свитках у святых с фресок церкви Успенья богородицы на Волотове поле в Новгороде, XIV—XV вв. Изд.: Михайлов, с. 48, рис. 19, 20. Ср. Орлов 1952, № 195.
- Надп XIV—XV (2) — Надписи на фрагментах надгробных каменных крестов из сводов Нередицкой церкви близ Новгорода, XIV—XV вв. Изд.: Шляпкин, с. 17 и табл. VI. Ср. Орлов 1952, № 194.
- Надп XIV/XV (?) (3) — Надписи на иконе Покрова богородицы из собрания И. С. Остроухова, к. XIV — н. XV в. (?) Изд.: Сб. *Русская икона*, 3. СПб., 1914, с. 187. Ср. Орлов 1952, № 203.
- Надп XIV—XV (4) — Надписи на медном амулете-змеевике на лицевой и оборотной сторонах, 2 экз., XIV—XV вв. Изд.: Толстой, с. 379, № 5. Ср. Орлов 1952, № 170.

- Надп XIV—XV (5) — Надписи на артосной складной серебряной панагии, XIV—XV вв. Изд.: Артосная панагия, хранящаяся в ризнице Святодухова мужского монастыря в г. Вологде. Сообщено Н. Н. Суворовым. Примечания И. И. Срезневского и Савваитова. «Изв. Археол. об-ва», т. II, вып. 1. СПб., 1861, ст. 8 и рис. 1, 2, 3 (табл. I и II). Ср. Орлов 1952, № 168.
- Надп XIV/XV (6) — Надписи на медной даро- или мошехранильнице с сюжетами из жития Козьмы и Дамиана в ризнице Краковской собора Богородицы, к. XIV — н. XV в. Изд.: Толстой и Кондаков, вып. 6, рис. 232 (см. также С. М. Крыжановский. Славянский Краков.— Древности, т. VI, вып. 2, 1876, с. 128—129, в сноске). Ср. Орлов 1952, № 200.
- Надп XIV—XV (7) — Надпись на каменном кресте, XIV—XV вв. Изд.: Шляпкин, табл. XXIV, № 336. Ср. Орлов 1952, № 193.
- Надп XIV—XV (8) — Надписи над фресками на куполе Краковской придворной церкви, XIV—XV вв. Изд.: П. Кеппен. Список русским памятникам. М., 1822, с. 119. Ср. Орлов 1952, № 199.
- Надп XIV—XV (9) — Надпись на серебряной оправе потира из яшмы, XIV—XV вв. Изд.: Олсуфьев, с. 5.
- Надп XIV—XV (13) — Надписи-граффити (две) на стенах Успенского собора в Звенигороде. Изд.: Б. А. Рыбаков. Раскопки в Звенигороде (1943—1945 гг.).— Мат-лы и исслед. по археологии СССР, № 19. М.—Л., 1949, с. 127.
- Надп XIV/XV (15) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, к. XIV — н. XV в. Изд.: Сотникова 1961, № 24, с. 56, 67 (табл. IV, 44).
- Надп до XV (1) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, до XV в. Изд.: Сотникова 1961, № 53, с. 61.
- Надп до XV (2) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, до XV в. Изд.: Сотникова 1961, № 92, с. 68.
- НикЧернТакт 1397 — Тактикон Никона Черногорца, 1397 г., ГПБ, Ф. п. I, 41: л. 222 — запись писца.
- Октоих XIV — Октоих, XIV в. ГПБ, Соф., № 124: л. 210 об.— приписка.
- ОлимпАлекс 1394 — Толкования Олимпиодора Александрийского на книгу Иова, 1394, ГИМ, Чуд., № 6: л. 8 об., 92 об., 93 — записи (три).
- Пал 1406 — Палея толковая, 1406 г., ГБЛ, Тр.-Серг., № 38, 208 л. л. 1а—208б — текст, л. 208а—б — запись. Изд.: Палея толковая по списку, сделанному в Коломне в 1406 г. Труд учеников Н. С. Тихонравова, вып. I. М., 1892; вып. II. М., 1896.
- Паракл 1343 — Параклитик, 1343 г. ГБЛ, Муз., № 1364: л. 149 — запись писца.
- Паракл 1369 — Параклитик 1369 г., ГИМ, Син., № 837: л. 136 об.—137 — запись.
- Паракл 1386 — Параклитик 1386 г., ГИМ, Син., № 838: л. 182 об.— запись.
- Паракл XIV — Параклитик, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 73 (Тип., № 181): л. 165 об.— приписка.
- Парем 1271 — Паремейник, 1271 г., ГПБ, Q. п. I, 13: л. 58 — приписка писца, л. 73 об.— запись писца, л. 91 — приписка писца, л. 256—260 об.— паремейное чтение о Борисе и Глебе, л. 260 об.—263 об. проложное житие Бориса и Глеба. [СК XI—XIII, № 181: 1271 г.]
- Парем 1348 — Паремейник, 1348 г., ЦГАДА, ф. 381, № 52 (Тип., № 159/1): л. 33, 46 об., 51, 80 — приписки, л. 114 — запись.

- Парем 1370 — Паремейник, 1370 г., ГБЛ, Рум., № 302:  
л. 113 — запись писца.
- Парем 1379 — Паремейник, 1379 г., ГБЛ, Унд., № 1207:  
л. 67, 93 об. — приписки,  
л. 136 — запись писца.
- Парем XIV (1) — Паремейник, XIV в., ГИМ, Музей, № 2885:  
л. 69 об. — приписки (две).
- Парем XIV (2) — Паремейник, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 55 (Тип., № 161):  
л. 1 — запись XIV—XV вв.,  
л. 1 — приписка XIV—XV вв. (?).
- Парем XIV—XV (1) — Паремейник, XIV—XV вв., ЦГАДА, ф. 381, № 61 (Тип., № 167):  
л. 1 об.—2 — запись,  
л. 17, 20, 22, 48, 57, 99 об., 115, 131, 133, 138 — приписки.
- Парем XIV—XV (2) — Паремейник, XIV—XV вв., ЦГАДА, ф. 381, № 60 (Тип., № 166):  
л. 85 — приписка.  
[СК XI—XIII, № 373: вт. пол XIII в.]
- ПКП 1406 — Киево-Печерский патерик (Арсениевская редакция), 1406 г., ГПБ, Q. п. I, 31:  
л. 1а—136 — Служба Феодосию,  
л. 94а—1056 — Похвала Феодосию,  
л. 105в—1446 — Сказание Симеона, епископа Владимирского, о печерских черноризцах, 1225—1226 гг.,  
л. 1446—202а — Послание Поликарпа печерскому игумену Акиндину о печерских черноризцах, 1222—1226 гг.,  
л. 202а—б — запись.
- ПНЧ 1296 — Пандекты Никона Черногорца, 1296 г., ГИМ, Син., № 836, 180 л.:  
л. 11—180 — текст,  
л. 180 — запись писца,  
л. 137 об. — приписка.  
В отдельных случаях (с пометой — ПНЧ 1795) лексические варианты даются по изд.: Книга преподобного и богоносного отца нашего Никона, игумена Черныя горы. Почаев, 1795.  
Греческий текст по рук. XIV в. Парижск. нац. библиотеки: Coislín, 122, S. Niconis, Collectanea.  
[СК XIV: 1396 г. — писец в записи ошибочно написал букву ψ (700) вм. ω (800)]
- ПНЧ 1381 — Пандекты Никона Черногорца, 1381 г., ГИМ, Син., № 193:  
л. 53 об. — приписка,  
л. 1, 211 об. — записи (две).
- ПНЧ XIV — Пандекты Никона Черногорца, XIV в., ГИМ, Чуд., № 16, 207 л.:  
л. 1—45б, 80а—127г, 138а—207г.  
(Расписаны главы, не вошедшие в ПНЧ 1296).  
Греческий текст по рукописи см. ПНЧ 1296.
- Пр XII—XIII — Пролог на сентябрь — февраль, XII—XIII вв., ГПБ, Соф., № 1324:  
л. 209а—210б — см.: ИларПоуч XI сп. XII—XIII,  
л. 251 — помета XIII—XIV вв.,  
л. 317 — помета XIII в.  
[СК XI—XIII, № 162: XII—XIII вв.]
- Пр XIII — Пролог на март — июль, XIII в., ГПБ, Ф. п. I, 47:  
л. 32 об.—33 — Слово на перенесение мощей святого Николая Мирликийского, архиепископа Мюрского в Бар.  
[СК XI—XIII, № 294: XIII в.]
- Пр XIII—XIV (1) — Пролог мартовской половины, XIII—XIV вв., ЦГАДА, ф. 381, № 171 (Тип., № 366), 247 л.:  
л. 1—50 — (выборочная расписка).
- Пр XIII—XIV (2) — Пролог сентябрьской половины, XIII—XIV вв., ЦГАДА, ф. 381, № 158 (Тип., № 351):  
л. 46 об., 71 об., 165, 168 — приписки.

- Пр XIII—XIV (3) — Пролог сентябрьской половины, XIII—XIV вв., ЦГАДА, ф. 381, № 154 (Тип., № 347):  
л. 34б — приписка.
- Пр ок. 1323 — Пролог сентябрьской половины, ок. 1323 г., ЦГАДА, ф. 381, № 157 (Тип., № 350):  
л. 24, 49, 50 об., 123, 135 об., 136 — приписки.
- Пр 1356 — Пролог 1356 г., ЦГАДА, ф. 381, № 163 (Тип., № 356):  
л. 82 об. — запись писца.
- Пр 1383 — Пролог мартовской половины, 1383 г., ЦГАДА, ф. 381, № 172 (Тип., № 367), 157 л.:  
л. 1в—157г — текст,  
л. 98 об. — запись.
- Пр 1400 — Пролог мартовской половины, 1400 г., ГИМ, Син., № 240:  
л. 186 об. — запись.
- Пр XIV (2) — Пролог мартовской половины, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 174 (Тип., № 369); 139 л.:  
л. 55 об. — Феодосий Печерский,  
л. 58 об., 71, 83 об., 92, 93 об., 108 об., 111 об., 115 об., 123 об., 127 — приписки.  
Остальные листы расписаны выборочно.
- Пр XIV (3) — Пролог сентябрьской половины, XIV в., ГИМ, Син., № 244:  
л. 147 — приписки.
- Пр XIV (4) — Пролог на сентябрь — октябрь, XIV в., ГИМ, Син., № 248:  
л. 231 — запись.
- Пр XIV (5) — Пролог сентябрьской половины, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 159 (Тип., № 352):  
л. 39в—39г — Житие Варлаама Хутынского.
- Пр XIV (6) — Пролог сентябрьской половины, перв. четв. XIV в. (1313 г.), ГИМ, Син., № 239, 210 л.:  
л. 4, 210 — записи.  
л. 17, 20 об., 21, 39, 64, 66, 76, 76 об., 77 об., 86, 140 об., 166 об. — приписки.  
Сам пролог расписан выборочно.
- Пр XIV (7) — Пролог на октябрь — ноябрь, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 164 (Тип., № 358):  
л. 5а, 107а, 152а — приписки.
- Пр XIV—XV (1) — Пролог мартовской половины, XIV—XV вв., ГИМ, Чуд., № 17:  
л. 38г—40б — Житие Василия Нового (перевод сер. XI в.).
- Пр XIV/XV (2) — Пролог «Калязинский» мартовской половины, к. XIV — н. XV в., ГИМ, Музей, № 4063:  
л. 5в—г — Сказание об убиении кн. Глеба,  
л. 85 — Борис и Глеб.
- Пр XIV—XV (3) — Пролог на сентябрь — февраль, XIV—XV вв., ГПБ, Погод., № 59:  
л. 325 — приписка писца.
- Пр XIV—XV (4) — Пролог мартовской половины, XIV—XV вв., ЦГАДА, ф. 381, № 179 (Тип., № 374):  
л. 75 — приписка,  
л. 140 — приписки (две).
- ПравНаОбид XIV — Правила на обидающих церкви и духовную иерархию, по рукописи: ГИМ, Чуд., № 21, XIV в., л. 95а—в.
- ПрЛ XIII — Пролог «Лобковский» сентябрьской половины, 1262 г., или 1282 г., ГИМ, Хлуд., № 187, 148 л.:  
л. 1в—148б — текст,  
л. 148 об. — запись писца.  
[СК XI—XIII, № 177: 1262 или 1282 гг.]
- ПрП XIV—XV (1) — Пролог «Прилуцкий» на сентябрь — февраль, XIV—XV вв., ГПБ, СПб. Дух. акад., А, I, 264, т. 2, 303 л. Расписаны русские и славянские по происхождению жития и слова:  
л. 7в—9а — Убиение Глеба,  
л. 21б—в — Людмила,

- л. 266—г — Михаил и Федор черниговские,  
л. 134г—135а — Освящение церкви св. Георгия в Киеве,  
л. 141а — г — О приходе апостола Андрея на Русь,  
л. 230в — Инна, Рина, Пина,  
л. 274г—275б — Кирилл философ словенский,  
л. 303 об. — приписка писца.
- ПрП XIV—XV (2) — Пролог «Прилуцкий» на март — август, XIV—XV вв., ГПБ, СПб. Дух. акад., А, I, 264, т. I, 255 л. Расписаны русские и славянские по происхождению жития и статьи:  
л. 83г—84б — Кирилл Туровский,  
л. 90в—г — Перенесение мощей Бориса и Глеба,  
л. 91в—92в — Феодосий Печерский,  
л. 92г—93г — Феодосий Печерский,  
л. 98а—г — Антоний Печерский,  
л. 103а—в — слово о черноризе, исходящем из монастыря,  
л. 119в—120в — Леонтий Ростовский,  
л. 123в—г — Матфей,  
л. 165г—166б — Мартин,  
л. 185а—в — Ольга,  
л. 186б—в — варяг и его сын,  
л. 190а—191а — Владимир,  
л. 202в—203б — Борис и Глеб,  
л. 255, 255 об. — приписки (две).
- ПрЮр XIV — Пролог «Юревский» сентябрьской половины, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 153 (Тип., № 153); 299 л. Русские жития расписаны полностью, остальные выборочно.
- Псалт 1292 — Псалтырь 1292 г., ГИМ, Хлуд., № 3:  
л. 98 об. — приписки (две).  
[СК XI—XIII, № 383: посл. четв. XIII в.]
- Псалт 1296 — Псалтырь с покаянными, 1296 г., ГИМ, Син., № 235:  
л. 275—277 — см. ФПМол XI сп. 1296,  
л. 336 об. — запись вкладная,  
л. 337—338 — запись писца.  
[СК XI—XIII, № 188: 1296 г.]
- Псалт 1397 — Псалтырь 1397 г., ГПБ, ОЛДП, Ф. 6:  
л. 227 — запись писца.
- Псалт XIV — Псалтырь, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 29 (Тип., № 35):  
л. 18, 19, 20, 21, 22, 24 об., 27, 28, 29, 29 об., 30 об., 31 об.,  
33 об., 37, 38, 39, 40, 41, 42, 44, 45 об., 48, 48 об., 49, 50,  
52, 54, 56, 68 об., 71, 87, 88, 90, 91 об., 93, 94, 98, 99, 99 об.,  
101, 103, 105, 107, 110, 111, 112, 116, 122, 123, 127, 130,  
131, 132, 133, 136 об., 138, 141, 142, 144 об., 148 об., 149 об.,  
150 об., 152 об., 154, 157, 160, 164, 166, 167, 170, 171, 171 об.,  
173 об., 174 об., 175, 175 об., 178 об., 182 об., 184, 186 об.,  
192, 193, 193 об., 194, 195, 195 об., 196, 196 об., 197 об.,  
199, 201, 202, 203, 205, 208, 209, 210, 211 об., 212 об., 214 об.,  
215 — гадательные приписки.
- Пч к. XIV — Пчела, XIV—XV вв., ГПБ, Ф. п. I, 44, 196 л.  
л. 1—141. Изд.: В. Семенов. Древнерусская Пчела по пергаменному списку. Сб. ОРЯС, т. LIV. СПб., 1893. Греческий текст по указанному изд.  
л. 182 об. — 188 об. — Изречения Менандра (См.: Мен к. XIV в.).
- Пч XIV—XV — Пчела, XIV—XV вв., ЦГАДА, ф. 181, РО б-ки МГАМИД, № 370: взяты лексические варианты к списку: Пч к. XIV (см.).
- Пч XIV/XV — Пчела, к. XIV—н. XV в., ГИМ, Син., № 579: использована в пределах издания для исправления неверных чтений в списке: Пч к. XIV (см.).  
Греческий текст по изд. В. Семенова.
- РПр сп. 1280 — Русская правда (пространная редакция) по списку Новгородской кормчей 1280 г. Изд.: Е. Ф. Карский. Русская правда по древней-



- шему списку. Л., 1930, с. 64—88 (фотокопия). Ср.: КН 1280, л. 615 г — 627 в.
- РПрАкад сп. сер. XV — Русская правда (краткая редакция) по Академическому списку, 40-х гг. XV в. Изд.: Правда русская, т. I, М.—Л., 1940, с. 70—73.
- РПрАрх сп. сер. XV — Русская правда (краткая редакция) по Археографическому списку, 40-х гг. XV в. Изд.: Правда русская, т. I, М.—Л., 1940, с. 79—83.
- РПрМус сп. XIV — Русская правда (пространная редакция) по Мусин-Пушкинскому списку, XIV в., по рукописи: Сб. Мусин-Пушкинский, XIV в., ЦГАДА, ф. 135, отд. V, рубр. 1, № 1:  
л. 1 об.— 22.
- РПрТр сп. XIV — Русская правда (пространная редакция) по Троицкому списку, по рукописи Мерило праведное, XIV в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 15:  
л. 332 об.— 344.
- СбБел XIV — Сборник XIV в., ГБЛ, ф. 29 (Беляевск.), № 54/М., 1548:  
л. 79 об.— приписка,  
л. 192 об.— 202 — см.: ИларПосл XI сп. XIV.
- СбПаисс XIV/XV — Паисиевский сборник, к. XIV—н. XV в., ГПБ, Кир.-Белоз., № 4/1081:  
л. 20 об.—23 об.— Вопрошание князя Изяслава о латынех (или Послание Феодосия Печерского великому князю Изяславу о вере варяжской),  
л. 23 об.— 28 об.— Слово Феодосия Печерского о вере крестьянской и латинской,  
л. 40—43 — Слово св. Григория изобретено в толцах о том, како первое погани суще языци кланялися идолом и требы им клали,  
л. 48—59 — Слово... яко не подобает крестьянам кланяться неделе,  
л. 96 об.— 100 — Поучение Феодосия Печерского о казнях божиих («святые отцы уставиша постные дни»),  
л. 100—103 об.— Слово о исходе души и о входе на небеса по смерти; приписывается Кириллу Туровскому,  
л. 128 об.— 136 — см.: СВл XIII сп. к. XIV,  
л. 148—167 — Сказание о Макарии Римляине,  
л. 198 об.— 203 — Слово св. Моисея о ротах и клятвах.
- СбСоф к. XIV — Сборник, к. XIV в., ГПБ, Соф., № 1262:  
л. 1 — приписка,  
л. 11а — 12а — Послание Есифа к детям и братии,  
л. 12а — 13в — Слово... о том, как первое поганые веровали в идолы и требы им клали и имена им нарекли,  
л. 29а—г — Слово иерусалимское Луки Жидяты,  
л. 63в — приписка,  
л. 109а — 111в — Слово о лживых учителях,  
л. 111в — 113б — Предисловие честного покаяния,  
л. 125б — г — Слово к келарю Феодосия Печерского. Взяты лексические варианты к списку: Леств XIV—XV, л. 139—139 об., л. 125б — г — Устав о среде и пятнице.
- СбТ XIV/XV — Сборник, к. XIV — н. XV в., ГПБ, Q. п. I, 7:  
л. 117 об.— 127 — Поучение от седми собор на латину,  
л. 127—138 об.— Послание Петра Антиохийского об опресноках,  
л. 138 об.— 148 об.— К архиепископу Римскому от Иоанна митрополита русского об опресноках.
- СбТр XII/XIII — Сборник слов и поучений, в том числе апокрифических, к. XII—н. XIII в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 12, 202 л.:  
л. 3 об.— 5 об., 11—13 об., 14—38, 56 об.— 58 об. расписаны полностью, остальные выборочно ввиду плохой сохранности рукописи.  
[СК XI—XIII, № 163: н. XIII в.]

- СбТр к. XIV — Иоанна Златоуста и других поучения, к. XIV в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 9:
- л. 1—2 об.— Слово в неделю о мытаре и фарисее,
  - л. 2 об.— 4 — Поучение в неделю о блудном сыне,
  - л. 4 об.— 6 об.— Поучение о втором пришествии и о страшном суде в неделю мясопустную,
  - л. 6 об.— 14 — Поучение о посте, сказание от евангелия в неделю сыроястную,
  - л. 14—16 — Поучение о посте в неделю 1-ю поста,
  - л. 16—18 — Поучение о посте в неделю 2-ю поста,
  - л. 18—19 об.— Поучение о посте на поклонение честного и животворящего креста в неделю 3-ю поста,
  - л. 20—21 — Поучение о пощении и молитве в неделю 4-ю поста,
  - л. 21—25 — Похвала богородице в 5-ю неделю поста,
  - л. 25—28 — Сказание от евангельских словес в неделю 5-ю великого поста,
  - л. 154 об.— 155 об.— «Иное житие» св. Николая (XI в.),
  - л. 155 об.— 209 об.— Чудеса св. Николая Чудотворца. Часть русская (XI в.). Греческий текст (к л. 156—180 об.) по изд.: Hagios Nicolaas, ed. G. Ahnrich, v. 1, 1913,
  - л. 209 об.— 213 — Перенесение св. отца нашего Николы архиепископа Мурского в Барград (XI в.),
  - л. 213 об.— 217 об.— Похвала на перенесение св. Николы (XI в.).
- СБУВ XIV — Сборник, XIV в., ГИМ, Увар., № 589, 1°:
- л. 64 об.— 69 об.— Поучение Алексея митрополита всея Руси,
  - л. 69 об.— 74 об.— Поучение ко всем крестьянам,
  - л. 224 об.— 286 — см.: КТур XII сп. XIV под II—IX, XII.
- СбХл XIV — Сборник, XIV в., ГИМ, Хлуд., № 30д:
- л. 20—25 — Слово св. отца нашего Якова о дни святых недели,
  - л. 98—110 об.— Поучение о спасении души,
  - л. 116 об.— 118 об.— Поучение Моисея епископа новгородского о безвременном пьянстве.
- СбЧуд XIV — Сборник Чудова монастыря, к. XIV в., ГИМ, Чуд., № 20:
- л. 58б — 68б — Слово о Марии египтяныне. Греческий текст по изд.: Patrologia graeca, v. 87(3),
  - л. 113в — 119б — Слово на усение святых владычица богородица,
  - л. 131б — 135а — Сказание Афродитияна. Греческий текст по изд.: Patrologia graeca, v. 10,
  - л. 138г — 139г — Слово на неделю пред богоявлением,
  - л. 139г — 143в — Слово на святое богоявление,
  - л. 282а — 285а — Слово Кирилла Туровского о подвиге иночьского жития,
  - л. 285а — 286г — Завет мнишского жития уным чернцем в кельи Кирилла Туровского,
  - л. 286г — 294в — Притча о человеческой душе и теле Кирилла Туровского,
  - л. 351в — 352а — Русское сочинение о празднике Покрова.
- СбЯр XIII — Сборник молитв, вт. пол. XIII в., Ярославский областной краеведческий музей, № 15481, 1°; 226 л. (л. 200 хранится в ГИМ, Барс., № 347). Сборник расписан полностью, в том числе 18 молитв Кирилла Туровского на л.: 89—108 об., 154—162, 165 об., 169, 171—190 об., 194—201 об.  
[СК XI—XIII, № 387: вт. пол. XIII в.]
- СВл XIII сп. к. XIV — Поучения (пять) Серапиона Владимирского (по рукописям ЗЦ к. XIV, СбПаис XIV/XV). Изд.: Е. Петухов. Серапион Владимирский, русский проповедник XIII в., СПб., 1888. (Прибавление к исследованию.) Поучения Серапиона, с. 1—15: I: «Слышаете,

братье, самого господя», с. 1—4, II: «Многу печаль в сердци своемъ», с. 4—7, III: «Почюдим, братье, человеколюбе», с. 7—10, IV: «Мал час порадовахся», с. 11—13, V: «Слово о маловерье», с. 13—15.

В словарных статьях цифра обозначает страницу издания.

- СкБГ XII — Сказание о Борисе и Глебе, приписываемое мниху Якову, к. XI в., по списку «Успенского» сборника XII в., л. 86—26а. Изд.: «Сборник XII в. Московского Успенского собора», вып. 1. Под ред. А. А. Шахматова и П. А. Лаврова.— Чт. ОИДР, 1899, кн. II, с. 12—40. [См. также: Успенский сборник XII—XIII вв. Изд. подготовили О. А. Князевская, В. Г. Демьянов, М. В. Ляпон. М., 1971, с. 42—71.]
- Служ XIII — Служебник, XIII в., ГПБ, Соф., № 519:  
л. 10 об., 11, 15, 40 — приписки писца.
- Служ 1380 — Служебник, 1380 г., ГИМ, Воскр., № 7-п:  
л. 79—79 об.— запись писца.
- Служ 1400 — Служебник, 1400 г., ГИМ, Син., № 600:  
л. 72 об.— запись.
- Служ XIV (1) — Служебник, XIV в., ГПБ, Соф., № 1129:  
л. 1 — приписка.
- Служ XIV (2) — Служебник, XIV в., ГПБ, Ф. п. I, 73:  
л. 394 — приписка писца,  
л. 397 — запись писца.
- Служ XIV (3) — Служебник, XIV в., ГИМ, Син., № 601:  
л. 72, 132—132 об.— записи писца.
- Стих 1156—1163 — Стихирарь, 1156—1163 гг., ГПБ, Соф., № 384:  
л. 31—32 об.— Стихиры Феодосию Печерскому,  
л. 72 об.— 74 об.— Каноны и стихиры Борису и Глебу,  
л. 97—99 — Стихиры Феодосию Печерскому,  
л. 99 — запись писца,  
л. 99 об.— 107 об., Стихиры Борису и Глебу.  
[СК XI—XIII, № 54: 1156—1163 гг.]
- Стих XII (1) — Стихирарь постный и цветной, нотированный, XII в., ГПБ, Соф., № 96:  
л. 128 — приписка писца.  
[СК XI—XIII, № 220: перв. пол. XIII в.]
- Стих XII (2) — Стихирарь постный и цветной, нотированный, XII в., ЦГАДА, ф. 381, № 147 (Тип., № 305):  
л. 27 — запись,  
л. 51 — приписка.
- Стих XII (3) — Стихирарь минейный, нотированный, XII в., ГИМ, Син., № 279:  
л. 71 — приписка.  
[СК XI—XIII, № 131: к. XII в.]
- Стих XII—XIII — Стихирарь минейный, нотированный, XII—XIII вв., ЦГАДА, ф. 381, № 145 (Тип., № 303):  
л. 1 — запись.  
[СК XI—XIII, № 103: XII в.]
- Стих XIII — Стихирарь нотированный, XIII в., ГПБ, Соф., № 85:  
л. 190 — приписка XIII в.  
[СК XI—XIII, № 316: XIII в.]
- Стих 1380 — Стихирарь, 1380 г., ГБЛ, Тр.-Серг., № 22:  
л. 40 — запись писца,  
л. 48, 96, 98 — приписки.
- Стих XIV (1) — Стихирарь, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 77 (Тип., № 185):  
л. 1 — запись,  
л. 50, 62 — приписки.
- Стих XIV (2) — Стихирарь, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 76 (Тип., № 184):  
л. 32, 35, 84 — приписки,  
л. 111 об.— запись.  
[СК XIV: Шестоднев с часословом.]

- Стих XIV (3) — Стихирарь, XIV в., ГБЛ, ф. 113 (Волоколамск.), № 3:  
л. 1 об.— запись.
- Стих XIV (4) — Стихирарь, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 74 (Тип., № 182):  
л. 1 об.— приписка.
- Стих XIV—XV — Стихирарь, XIV—XV вв., ЦГАДА, ф. 381, № 75 (Тип.,  
№ 183): л. 43, 87 об., 108 — приписки.
- Требн XIV (1) — Требник, XIV в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 229:  
л. 78 об.— приписка.
- Требн XIV (2) — Требник, к. XIV в., ГИМ, Чуд., № 5:  
л. 40, 65 — приписки.
- Триодь XI—XII — Триодь цветная, XI—XII вв., ЦГАДА, ф. 381, № 138 (Тип.,  
№ 255):  
л. 173 об.— запись XIII—XIV вв.  
[СК XI—XIII, № 49: XI—XII вв.]
- Триодь XII — Триодь постная и цветная, XII в., ЦГАДА, ф. 381, № 137 (Тип.,  
№ 254):  
л. 166 об.— приписка,  
л. 257 — запись.  
[СК XI—XIII, № 170: XII/XIII в.]
- Триодь 1311 — Триодь цветная, 1311 г., ГИМ, Син., № 896:  
л. 98 об.— запись.
- Триодь XIV — Триодь. XIV в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 25:  
л. 1 об.— приписка.
- УВлад сп. сер. XIV — Устав князя Владимира Святославича о судах церковных по  
рукописи: Новгородская Кормчая 1280 г., л. 628а — 630а (по-  
черк — сер. XIV в.).  
[Шапов, с. 38—44: Синодальная редакция XIII в. Изд.: ДКУ,  
с. 22—23.]
- УВлад сп. к. XIV — Устав князя Владимира Святославича о судах церковных по  
сп. 20-х годов XV в., ГИМ, Чуд., № 4, л. 321г—322б.  
[Шапов, с. 69—73: Варсонофиевская редакция XIV в. Изд.:  
ДКУ, с. 62—63.]
- УВлад сп. 1420—1430 — Устав князя Владимира Святославича о судах церковных по  
рукописи: Сборник 20-х г. XV в.: ГИМ, Музей, № 1009,  
л. 93 об.— 94 об
- УМон XII — Устав студийский церковного служения, XII в., ГПБ, Соф.,  
№ 1136:  
л. 2, 53, 62 — приписки XII в.  
[СК XI—XIII, № 107: XII в.]
- УСвят 1137 сп сер. XIV — Устав Святослава Ольговича, 1137 г., сп. сер. XIV в. по рукописи:  
Новгородская Кормчая 1280 г л. 630а — 631б (почерк —  
сер. XIV в.). Изд.: Тихомиров и Щепкина, с. 28—30 (фото).  
[ДКУ, с. 147—148]
- УСт XII/XIII — Устав студийский церковный и монастырский, к. XII или  
н XIII в., ГИМ, Син., № 330, 281 л:  
л. 196—245 об.— Устав монастырского общежития,  
л. 1—196, 245 об.— 281 — Устав церковной службы и до-  
полнения к нему (выборочная расписка),  
л. 189, 281 — записи,  
л. 281, 281 об.— приписки.  
[СК XI—XIII, № 138: к. XII в.]
- УСт 1398 — Устав студийский, 1398 г., ГИМ, Син., № 333:  
л. 151 об.— запись.
- УЦерк XIV — Устав церковный иерусалимский, XIV в., ГИМ, Син., № 329:  
л. 72 об., 100 — приписки.
- УЯр сп. XIV — Устав Ярослава о мостах по рукописи: Сб. Мусин-Пушкин-  
ский, вт. пол. XIV в. ЦГАДА, ф. 135, отд. V, рубр. 1, № 1,  
л. 59 об.— 60 об  
[Изд.: ДКУ, с. 149—151; Там же о датировке Устава: 1182—  
1199 гг., или н. XIII в., или 30-е гг. XIII в., или к. 1220-х гг.

- и поздняя вставка о новгородских сотнях. Янин 1976, с. 158: ок. 1230 г.]
- УЯрЦерк сп. 1420—1430 — Устав князя Ярослава о судах церковных по сп. 20-х годов XV в., ГИМ, Музей, № 1009, л. 95—96 об.  
[Шапов, с. 243—257: Пространная редакция XII—XIII вв., Ипатьевский извод. Изд.: ДКУ, с. 91—93.]
- УЯрЦерк сп. сер. XV — Устав князя Ярослава о судах церковных по сп. сер. XV в., ЛОИИ, собр. Археографической комиссии, № 240, л. 268 об.—277.  
[Шапов, с. 243—257: Пространная редакция XII—XIII вв., Археографический извод. Изд.: ДКУ, с. 93—99.]
- ФПМол XI сп. 1296 — Феодосия Печерского молитва по рукописи: Псалтырь с покаяньями, 1296 г., ГИМ, Син., № 235, л. 275—277.
- ФСт XIV — Огласительные поучения Феодора Студита, XIV в., ГБЛ, МДА, ф. 172 (I), № 52, 230 л.:  
л. 1в — 230б — текст.  
Греческий текст по изд. Τοῦ ὁσίου Θεοδώρου Στουδίτου Μεγάλη Κατήχησις. Βίβλιον δευτέρου. Πετρούπολις, 1904.
- Хрон XIV — Хронограф, XIV в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 728:  
л. 37 об. — приписка.
- ЧтБГ к. XI сп. XIV — Чтение о Борисе и Глебе, написанное Нестором в к. XI в., по сп. «Сильвестровского сборника» XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 53, л. 1а—56б. Изд.: И. И. Срезневский. Сказания о святых Борисе и Глебе. СПб., 1860, с. 1—147.
- ЧудН XII — Златоструй и отрывок торжественника XII в., ГПБ, Ф. п. I, 46:  
л. 66а—76б — Чудеса Николая Чудотворца.  
[СК XI—XIII, № 74: XII в.]
- Шест XIV — Шестоднев, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 67 (Тип., № 175):  
л. 34, 95 — записи,  
л. 70 об., 78, 79, 81, 82, 83, 84, 84 об., 87, 90, 96, 97, 110 — приписки.  
[Каталог: октоих 1374 г.]

# А

**А** (~13000) союз. 1. *В соедин. знач. И, притом:* ꙗко помози рабоу [с]воему михаилъ а мирьскы бѣ [л]ына *Мин 1097 (ноябрь), 89 об. (запись)*; аще ли кака обида ведѣте мя къ князю вашему а къ братоу моему и ꙗкоу *СкБГ XII, 14а*; кончаны быша книги сына при князи при василцѣ при сѣноу константиновѣ. а вноуцѣ всеволожи. *ЖНиф 1219, 175 (приписка)*; имаше сны ·вѣ· и дщерь кединоу ѿ(т) свободноу а ѿ(т) рабыню Валоу и Зелфоу (те) *ГА XIII—XIV, 59а*; ꙗкослани суть на мечь злымъ. а на похвалу добрымъ. *МПр XIV, 27*; || *при присоединении частного оборота:* и ста на Сити станом(м). а ждучи к собѣ брата своего Юрослава с полку *ЛЛ 1377, 160 (1237)*; Сѣославъ Всеволодичъ. и вси братья его послаша мужъ своѣ къ Андрѣви. поводаче и на Ростиславичѣ. а ркуче ему *ЛИ ок. 1425, 203 (1174)*; || *при присоединении уточняющего соч. а рекоу:* Оумъ оубо именуе(т) бословець разумныи мирь. а рекоу анꙗлы *ГБ XIV, 8а*; вели(т) сѣны послушающему на нбса восходащю х(с)у с ни(м) взити оумо(м) а реку мыслью *Там же, 73г*.

2. *В сопостав.-присоединит. знач. Притом, а притом, же:* старѣша обою стороною съ ꙗвѣци възгласи(т) вельгла(с)но. ꙗко поми(л). три(ш) по оуставоу великыа цѣ(к)ве. а игоумень държи(т) кр(с)тъ. *УСт XII/XIII, 263*; и посадиша новгородци. мѣстислава на столѣ. а ꙗропѣлка на новемъ тѣргу. а ꙗрослава на ламьскемъ волоце. *ЛН XIII—XIV, 41 об. (1177)*; Адамъ роди сыны ·ѣ· а дщери двѣ (жа) *ГА XIII—XIV, 18в*; на тѣрѣжкоу ти княже държати свои тиоунъ на своени части а новгородци на своени части *Гр 1304—1305 (1, новг.)*; ношаху сли печати злати а гостѣе сребрени *ЛЛ 1377, 12 (945)*; Вольга же раздаа воемъ по голуби комуждо. а другимъ по воробьеви. *Там же, 16 об. (946)*; бѣ бо рече оу Соломана женѣ ·Ѩ· а наложницѣ ·ѣ· *Там же, 25 об. (980)*; Юрославъ иде г Каменьцю. гра(д) взѣ каменецъ. а кн(а)гю Михайлоу со множество(м) полона приведе в своа си *Там же, 164 об.*

(1239); || *при перечислении:* и сбьса слово дѣдово. боуди дворъ ꙗко поустѣ. а жена вѣдова. а въ седѣхъ ꙗко не боуди живушаго *СБТр XII/XIII, 15 об.*; новгородци... идоша на дворы ихъ грабежъмъ. а мирошкинъ дворъ и дмитровъ зажъгоша. а житие ихъ поимаша. а села ихъ распродаша и челадь. а скровища ихъ изискаша *ЛН XIII—XIV, 74 об. (1209)*; и посла къ Всеволодичоу река тако стрыи ти оумерлъ а по Ѡлга ти. послали а дру||жина ти по городомъ далече а княгини сѣдиди въ изумьныи с дѣтми *ЛИ ок. 1425, 186 об.—187 (1167)*.

3. *В сопостав.-противит. знач. А, но:* Гꙗки къ боу много. а къ человѣкомъ мало (жа) *Изб 1076, 77 об.*; а нынѣ вода новоую женоу а мѣнѣ не вѣдасть ничто же избивъ роуки поустилъ же ма а иноую поаль *ГрБ № 9, 70—90 XII*; они же вѣстаноуть. и събравъшесѣ стонать коупно съ нимъ на край ꙗрвыа трлѣзы. ниже степени. поль ихъ о десную. а поль о лѣвоюу *УСт XII/XIII, 212*; Тако же и надъ великымъ члѣвомъ. не покаившѣма иномоу попоу велаше ꙗти. а безъ ризъ. *КН 1280, 525в*; бирель правъ а армановичъ виновать. *Гр 1284 (2, смол.)*; и поидоша за нарову къ ракобороу || і мно(г) в земли ихъ потрадиша а города не вѣзаша *ЛН XIII—XIV, 143—143 об. (1268)*; аще оумреть члѣвкъ в землю идеть тѣло. а дѣша Бу *ЛЛ 1377, 59 об. (1071)*; аще кто ре(ч)тъ любьлю Ба а брата своего ненавижу ложъ несть *Там же, 68 об. (1096)*; Старыа чти ꙗко ѿца. а молодыа ꙗко братью *Там же, 80 об. (1096)*; бахоу же в тѣ(х) хлѣвинахъ в горнихъ жены. а в долнихъ моужи *Пр 1383, 100б*; и матетса и бѣатьство сбирати. ищеть. и ѿ(т) него ничтоже вземъ ѿ(т)ходитъ томоу грѣси а иномоу бѣатьство томоу болѣзнъ а иномоу пища. томъ печал и праграенъ [вм. грабление] а иномоу сласть и насыщенные. томоу клатвы и на того въздыханье. а инѣмъ изобилье. томъ слезы а иномоу имѣнье. *Там же, 130г*; и || бѣ кединоу старъ а два оуна обаполь ꙗко *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 49а—б*; тако все древо

блго творить плодъ добръ. а гнилоце древо золь плодъ творить (то δὲ σαλρόν δένδρον) ПНЧ XIV, 10в; Любаи дѣшо свою погубить ю. а ненавидан своена дѣша в мирѣ семь. в жизнь вѣчноу сохранить ю (каі) Там же, 13а; како бу тако мнѣса. мнѣ оубогоу быти а иному бату. ГВ XIV, 104г; Фотионъ. Се ре(ч) бѣста два мужа моудра а гнѣвлива, араклить и димокри(т) Пч к. XIV, 62; Лють кестъ поуть ѿ(т)стоупити ѿ(т) правды. а лжи вѣслѣдовати Там же, 90 об.; бѣ же оучилъ члѣвка добру. а дьяволъ злу ЗЦ к. XIV, 90г; ѿни же цѣловаша рекоуще. можемъ головы свои за та сложити а не предадимъ города. ЛИ ок. 1425, 144 (1150); || при перечислении: за кобылоу ·Ѣ· коунъ. а за волъ гривноу. а за коровоу ·М· коунъ. а за третьякоу ·Л· коунъ. а за лоньшиноу полъгрвны. а за тела ·Е· коунъ. а за свинью ·Е· коунъ. а за пороса нога. а за овъцю ·Е· коунъ. а за боранъ нога. а за жеребещъ оже не въсь || дано на нь. то грѣна коунъ. а за жереба ·Г· ногать. а за коровие млоко ·Г· ногать. РПр сп. 1280, 619в—г; тако же ц(с)рь болъ кестъ княза. а князь воеводу. а воевода боларина. а боларинъ сотника. а сотникъ патьдесатника. а патьдесатникъ слоуги СбТр к. XIV, 14 об.; Нахаръсосъ. Се ре(ч). югда садеси въ пироу, первѣоу чашю испьеши здоровю, а вѣтороу сладости, а третюю безоумю, а послѣднюю бѣсовствию (тѡν μὲν... τὸν δὲ... τὸν δέ) Пч к. XIV, 85; а не в сост. простого или сложного предлож., содержащего сопоставление: Гнѣвайте са а не сырѣшайте (каі) Изб 1076, 203 об.; помилова бо ны паки банеко бытъя. и ѿбновленье(м) дѣха. по изволеню Бжью а не по наши(м) дѣло(м) ЛЛ 1377, 41 (988); и бы(с) плачь вели(к) в градъ а не радо(с) Там же, 160 об. (1237); ци бу(д). ку(д). стро(к). престу(п)лъ. али не допра(влъ). блг(с)те. а не клени(т). Ев 1399, 158 об. (запись); ненавида рода члѣвц(а) диваволь оумножения члѣвкъ. створи имъ клан(а)тиса идоломъ. а не бу створшему нбо и землю ЧтБГ к. XI сп. XIV, 26; Изнесе и моиси. ѿ(т) синаискаа горы. зако(н) а не блг(д)тъ стѣнь а не истину ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 160 об.; Ёско ни бѣ созда члѣвку тѣло а не изаю. дѣшо а не грѣхъ. МПр XIV, 4; азъ есмъ червь а не члѣвкъ Там же, 13; Исаина. Горе имъ. како ѿ(т) ср(д)ца глѣт а (не) ѿ(т) оустъ г(с)нь (каі оум) ПНЧ XIV, 119а; болюбци а не блудолобци будите. молчаливолюбци. а не молволюбци. (ἀλλά) ФСт XIV, 2в; Свѣтникъ боуди доброу а не злоу Мен к. XIV, 187 об.; Аще чернецъ сѣну дастъ

са. то тѣлу своему чернецъ. а не стѣму дѣху. КВ к. XIV, 294а.

4. Во 2-й части сложного целого с аже, оже в начале 1-й части. То: братья и оѿи. аже вы кде кри(во) а исправивше чѣтѣте же ЕвДобр 1164, 270 об. (запись); оже ли кто ва(с) не хочеть добра. ни мира х(с)но(м) а не буди ему ѿ(т) Ба мира оузрѣти на ѿно(м) свѣтъ дѣши него ЛЛ 1377, 84 об. (1096); брате оже та привели старѣишана дружина. а поѣди Ростову Там же, 128 об. (1177).

5. В усл.-начинат. знач. в 1-й части сложного предлож. Если: а вѣсхочеть воротити. смолнаниноу же тѣтъ тѣваръ не надобе боле Гр ок. 1239 (смол.); а смѣшашуться судомъ монастырскіи люди съ волостными людѣми, судить монастырскіи тивунъ съ посельскимъ вмѣстѣ съ нашими судьями Гр 1361—1365 (твер.); а наиду собѣ. муромъ или торуси. или инаа мѣста. тотъ ти проторъ не надобѣ. Гр 1390 (1, моск.); || в начале прямой речи: того(ж) ѿ(т) іѡ. А иже глѣощеи. житие право ничто же ползоуеъ. нь || нѣ(с) врѣма ѿбличати тѣхъ нынѣ ПНЧ 1296, 155 об.—156; ѿ(т)вѣща старѣвъ. а что суть тыкви сиа ПрЛ XIII, 142б; і прибѣжа дорожъ і рече. а оуже кѣже обишлі на(с) около ЛН XIII—XIV, 142 (1238); и ре(ч) князь Печенѣжскіи. а ты князь ли еси ЛЛ 1377, 20 (968); || в начале пожелания или побуждения: прѣстависа архіеп(с)пъ новгородскыи митрофанъ... и положенъ бы(с) въ стѣи софии въ притворѣ. а даи бѣ него стѣю молитвоу || кнѣю и всемъ новгородцемъ ЛН XIII—XIV, 94 об.—95 (1223); ѿбъ ваю добръ былъ коли княжилъ оу на(с). а поѣдита к на(м) княжитъ ЛЛ 1377, 125 об. (1175); || в прямой речи после обращения: онъ же ѿ(т)вѣща любимаа чада а не видесте ли страшнаго и славнаго мужа сдѣ стояща Пр 1383, 91 об.

АБИЕ (857) нар. Тогда, тотчас; теперь: И тоу абие отъкрыша || единъ. отъ златыхъ онѣхъ ларевъ. И начаша искладати. срачицъ и свиты цѣрскыя. Изб 1076, 272—272 об.; и абие вѣсьмъ весла ѿ(т) роукоу испадоша. и вси отъ страха омыртвѣша. СкБГ XII, 13г; и абие паки дѣждь прѣста и слнѣе всіа. ЖФП XII, 64г; абие же оученикомъ повелѣваеъ. свѣше прияти въ роукахъ и пѣ(с) исходныхъ начати. (λαραυτίμα) ЖФСт XII, 168; Глѣютъ како коемоуждо члѣвкоу ражающоа. абие бѣсъ соушествью съчетаеъса ѿ(т) осоужениа адамова. (λαραυτίμα) КЕ XII, 285б; по початии же таковѣмъ. абие покади(т) по(п) окр(с)тъ одра одиноку.

УСт XII/XIII, 274; единъ ѿ(т) воинъ. копьемъ емоу ребра прободѣ. и абѣ изидѣ изъ ребра іс(с)ва кровь и в(о)да. КР 1284, 274в; Что оубо оѣ аще придѣть хотѣ взати ризоу мою. дамъ ти кемоу абие. (παράχρημα) ПНЧ 1296, 13 об.; кемоу же ѿтрокъ зълчюу рыбьюю ѿчи помаза. и абѣе тоу прозрѣ. ПрЛ XIII, 82а; абие ѿ(т)ложивъ сонъ ѿ(т) своею вѣкоу ѿ(т)вергъ стани крѣпко на лѣность. СБЯР XIII, 219; въ единъ ѿ(т) дѣни повелѣ Симонъ привести оуонецъ превеликъ, възгласи въ оуху кемоу, абѣе оумре оуонецъ: (παρευθός) ГА XIII—XIV, 153б; еп(с)пъ же Корсунскій. с попы црцны. ѿгласивъ кр(с)ти Володимира. іако възложи руку на нѣ. абѣе прозрѣ. ЛЛ 1377, 38 об. (988); он же ту абие поимъ жену свою и дѣтиш(а) своя и кр(с)тиса. ЧТБГ к. XI сп. XIV, 7а; и абѣе изидѣ || старецъ из монастыра своего и иде възслѣдъ глѣюшаго. (Αὐτίχα) СБЧуд XIV, 58—59; цркъв бо ту абѣе въ || здвиже феодосыи. преоукрашену и всечюдну. Мин XIV (май, 2), 14—14 об.; шедъ абѣе отрокъ. и видѣвъ прозвутера. възврати(с) (αὐθίς) ПНЧ XIV, 111а; и абѣе азъ вижю ѿ(т) васъ ни единоу ни двою. но многи (φοῦν) ФСт XIV, 2а; и абѣе власть има(м) положити дѣшу мою. и вла(с) има(м) паки взати ю. ГБ XIV, 75в; кожа исохаема, и ѿчи възглѣбитаса, и абие зса красота личнаа исчезнетъ (εὐθέως) Пч к. XIV, 93; и се абие изидѣ изъ оустъ хитовыхъ оутоноувый друогъ ихъ. СБТр к. XIV, 199 об.; и абѣе ведеса іс(с)ъ дѣхомъ з пустыню. и постиса ·м̄· дѣни ЗЦ к. XIV, 36в; Ре(ч) же абѣе нахоръ к нему ты оубо бѣгородне дѣшею паче нежели тѣломъ. εὐθός) ЖВИ XIV—XV, 105в; и абие изидѣ вода ѿ(т) челюсти. и напиться ѿ(т) истекишиа воды тоя. Пал 1406, 181б; сѣни же тоу абие начаша възпросы творити. ПКП 1406, 194в; слышавъ же Даниль при||ходъ Ростиславль. со князи Болоховскими. на Бакоту. абѣе оустремиса на ѣѣ. грады ихъ ѿгневи предѣсть. ЛИ ок. 1425, 266 об.—267 (1241).

**АБО** (1\*) союз. В причин. знач. Так как, ибо: бие бо существо не раздѣлаеть(с) ни преминуеть(с) но ·ѣ· непременно. або ясмь ре(ч). а ясмь не премѣнюса ЗЦ к. XIV, 50г.

**АБЫ** (91) союз. 1. В целевом знач. Чтобы: а кѣзке соци абы не истырале (к)зюно ГрБ № 163, 70—90 XII; Рѣхъ влѣдо. аже поустии свободна. сде ре(ч) обычаи нѣ(с) такъв. а лѣпше иногу чл(в)ка ·вѣскоупити. абы са и другана на гомъ казнила. КН 1280, 528; и молилъса гобе княжо абы ты его товаръ ѿ(т)далъ

что еси взаль с разбоиниковымъ товаромъ. Гр ок. 1300 (2, рижск.); і посла кнѣзъ иванъ свои послы. а новгородци ѿ(т) себе вл(д)коу моисиа. і аврама тысячско(г). къ кнѣзю олеѣандроу въ плѣсковъ велаче емоу абы пошелъ въ ордоу. і не послуша. ЛН XIII—XIV, 165 об. (1328); и бы(с) крамола зла вельми в Рязани бра(т) брата искаше и оубити. пославше к нима звахуть ею к собѣ на свѣтъ лѣстью. абы како яти ею. ЛЛ 1377, 135 об. (1186); Новгородци в то время приѣхали по Юрослава княза. молащеса абы вѣхаль к ни(м). Там же, 154 (1225); не презрѣ Г(с)ъ млтвы его и слезъ иже приношаше Г(с)ви моласа дѣн и ношъ. абы не ѿсудѣла правовѣрнаа вѣра хр(с)ьяньскаа. Там же, 164 (1239); поставлаеть тивуна. или кѣюго волостела. члѣвка зла. ба не боашаса. и закона биа не вѣдуше. и суда не разумѣюще. тѣoliko того дѣла. абы князю товара добываль. а людии не шадитъ. МПр XIV, 64; акы звѣрье жадають насытитиса пло(т), тако и мы жадаемъ и не престане(м) абы всѣ(х) погубити, а горкое то имѣнье и кровавое к собѣ пограбити СВЛ XIII сп. к. XIV, 9; і начаша люди молитиса князю абы повелѣлъ болѣ цркъв заложити. ПрП XIV—XV (2), 120а; Изд||славъ же слышавъ ту вѣсть. поиде по Дюрги. блюда того абы са не сналь с Володимеромъ Галичскимъ. ЛН ок. 1425, 156 об.—157 (1151); Конъдрать... река тако... а надѣюса на Бѣ и на та. абы тѣ г(с)нѣ мои послалъ свои посолъ с моимъ посломъ. ко братоу своему Мьстиславоу. абы ма г(с)не со твоею мл(с)тью приналъ. братъ твои. Там же, 300 (1287).

2. В усл. знач. (обычно в конструкциях с прич. на -ль). Если бы: а радъ бы абы са дѣша. ѿ(т) тѣла не ѿ(т)лучила. МПр XIV, 52 об.; и се ре(ч). лѣпле того бы створилъ, абы и врагы на дружью боу превратилъ. (ѣ) Пч к. XIV, 22; присла Левъ к Василкови тако ре||ка. хотѣлъ быхъ снѣтиса с тобою. абы тоуту и Вошелкъ былъ ЛН ок. 1425, 288 об.—289 (1268). Ср. обы.

**АВВ|А** (283), -Ы и нескл. с. аββα Отец, настоятель монастыря, монах-старец: Повѣдаша намъ авва. іванъ. и авва софронии глѣша. іако бѣ старѣць безъмѣльствоуаи на горѣ. (αββās) ПНЧ 1296, 125 об.; Авва нестеръ великыи. ходаше въ пустыни съ братомъ нѣкымъ. (ὁ αββās) Там же, 146; и срѣте и авва петръ и видѣ яго печална. и глѣа что ти ясть ча(д). ПрЛ XIII, 306; Повѣдаше намъ. авва феодоръ римлянинъ. глѣа. іако ·л̄· попришъ ѿ(т) рима



градъ естъ малъ. Там же, 126в; сподоби бѣ авва григорья патриарха быти въ бни градъ. Пр 1383, 9б; и глѣ юму авва како съдиши въ островъ семь Там же, 86в; ре(ч) жена къ зосимѣ. авва зосиме. тебѣ подобаетъ мѣлту сътворити (Αββα) СбЧуд XIV, 60г; она же ре(ч) к нему. вѣру имі ми авва. (ἀββα) Там же, 64б; Събрашася ко авѣ роману очѣнци его. глѣше ему како ны подобаетъ пребывати. (προς τὸν ἀββα) ПНЧ XIV, 27в; Братъ въпроси стго варьсонофья глѣа аще кто створитъ вещь межи собою и м(н)ою рыкѣ ли аввѣ ли премольчу. (τῷ ἀββα) Там же, 29в; Ты же авва григорье яко мѣхъ масла полнѣ буди на братство вса на путь навода. (ἀββα) ФСт XIV, 110в; и паки радуите са яко два брата наша. авва теустафи. и авва епифанни. сподобиста са прияти здравие и спсана бывша. (τὸν... ἀββα, τὸν ἀββα) Там же, 128б; || в обращении к богу-отцу: то же и галато(м) пише(т). яко посла бѣ дхъ сѣна своего въ ср(д)ца наша зывана авва оѣе. ГВ XIV, 87в.

**АВГУОУСТЪ** (138), -А с. αὐγουστος Название месяца, август: м(с)ца августуа въ кѣ престависа рабѣ бжи лѣка еп(с)пъ Надп XI/XII (15); и абие оуспе предавъ дшю свою въ роуцѣ ба жива. м(с)ца. июлиа. въ .кѣ. днь преже .ѣ. каландѣ. августа. СкБГ XII, 12в; М(с)ца августу(с). въ .ѣ. на прѣображение съласово. хлѣбо(м). споду(д) .ѣ. вина мѣрѣ .ѣ. УСт XII/XIII, 245; днь стѣна пасхы. възвѣщати на съборѣ. иже бывать по вса лѣта въ афроуки преже десати каландѣ. септабра се же естъ .кѣ. августа. КР 1284, 125а; То(г) же лѣ(т). м(с)ца августуа въ .ѣт. престависа рабѣ бни стефанъ ЛН XIII—XIV, 130 об. (1243); моужі переходать къ женамъ своимъ июла и августуа м(с)ца (Αὐγουστω μηνί) ГА XIII—XIV, 31б; того(ж) лѣ(т). родиса снѣ. оу блговѣрнаго княза Всеволода Юргевича. м(с)ца. августу(с). въ .кѣ. днь. ЛЛ 1377, 140 об. (1198); Мѣ августуе рекомыи. има(т). днии .лѣ. Пр 1383, 132в; М(с)ца августу(с). .ѣт. сло(в) на зспе(н)е стѣ вл(д)чца бца. СбЧуд XIV, 113в; мощи... положиша съ пѣ(с)ми оу стѣна бца въ притворѣ црквиѣмъ. на десноі странѣ. въ .дѣ. августу(с) ПрП XIV—XV (2), 92в; По семь иныи постѣ. ѿ(т) перваго дни м(с)ца августу(с). .ѣт. днии до оуспениа бци. СбСоф к. XIV, 125в; Августу(с)скаа. лу(н). настане(т). июлиа. въ .ѣ. а кончатъ(с). августу(с). въ .зѣ. Пал 1406, 13в; въ .ѣт. августу(с). видоша черньци въ цркви. ПКП 1406, 142б; Того же лѣ(т). м(с)ца. августуа придоша иноплемьни-

ци. на Роускоюю землю. ЛИ ок, 1425, 215 об. (1179).

**АВГУОУСТСКИЙ** (19) пр. к августу: Иоульская лу(н). настане(т). июлиа. въ .ѣ. а кончатъ(с). июлиа. въ .д. Августу(с)скаа. лу(н). наста(н)тъ. августу(с). въ .ѣ. а конь(ч). августу(с). въ .л. Пал 1406, 12в; Августу(с)скаа. лу(н). настане(т). июлиа. въ .ѣ. а кончатъ(т). августу(с) въ .д. Там же, 14 в.

**АВДИАНЪ** (3\*), -Ъ с. мн. Αὐδιανοί Сторонники ереси, связанной с именем Авдия: б. Авдиане распѣрѣние покорение. не оубо ереса. си прѣбывание и житие съоучинено сътажавѣша. соуть же по всемоу вѣроу имоуше. яко же и съборнаа цркви. (Αὐδιανοί) КЕ XII, 258б; си именууть(с). авдиане. иже оубо вѣру имѣют(ь) яко и сборнаа цркви. КР 1284, 82г; Авдиане. раскола ине явление. не керетици же оубо си прѣбывание оубо и жжитие блгочинно имоуше равноу же вѣроу имѣютъ въ всемъ яко сборнаа цркви. (Αὐδιανοί) Там же, 366г.

**АВЪ** (2\*), -А с. Древнееврейское название одного из летних месяцев: и наставшю .ѣ-моу м(с)цю Авоу того(ж) лѣта, оумре Аронъ и погребенъ на Юноровъ горѣ. (тоб... μηνός "Ав) ГА XIII—XIV, 65в; .ѣ-и м(с)ць, нами глѣмыи Мартъ, свѣдѣтель же и съ премоудрыи законооучитель || Исусифъ, Нисоу .ѣ-и м(с)ць рекъ и Авъ .ѣ., Адаръ .ѣ-и наведе. (τὸν "Ав) Там же, 65в—г.

**АГГЕЛИТИ** см. ангелити

**АГГЕЛЪ** см. ангелъ

**АГЕМОНЪ** (1\*), -А с. ἡγεμών Властитель, владыка: Покоритеса всакой твари члвчѣ стѣи га ради ц(с)рви яко владоушоу агѣмономъ (ἡγεμόν) Пч к. XIV, 31—31 об. Ср. гемонъ, игемонъ.

**АГИОСЪ, АГИКЪ** (67) пр. муж. и жен. только имен. ἅγιος, ἅγια Святой: и агіа софиа Надп 1161; о агіо павылъ Надп XII (14); агіос гесоргиос Надп XII (25); агіос петръ ведет вса стѣна в раі Надп XII—XIII (2); агіос прохоръ Надп XII—XIII (6); о агіа варьвара о агіа улиана Надп XII—XIII (7); о агіа катѣрина о агіос тимофѣи Там же; агіа марѣа Там же; агіа мариа Там же; еванъ агіосъ Надп XIII (6); Василии агіосъ Надп 133б; агіосъ марко агіосъ лука Надп XIV (9).

**АГНИЦА** (2\*), -Ъ (-А) с. Овца, овечка: рахиль же е(с) всака дша видѣнна. и закону(м) бѣмъ яко агница пасамо. и по закону бѣю пасуци своа двиза(н)я. и разумѣванья. ГВ XIV, 68г; створивыи агницу да възвратитъ же седмицею Пал 1406, 191в.

**АГНОСТАНИНЪ** (1\*), -А с. То же, что анагностъ: никто же васъ не прельстить. ни ѿ(т) внѣшнихъ. ни ѿ(т) оутрѣныхъ. [см. въноутрѣныхъ] ни еп(с)пъ || Ни попъ. и ни дѣако(н) ни дѣа(к). ни наагностанинъ [см. агностанинъ] ни инъ. *СбСоф к. XIV, 13а-б.*

**АГНЬЦА** (1\*), -Ъ (-А) с. То же, что агница: и бывшая волкы яко агньцю и доилцю оукротиша. *Пал 1406, 65а.*

**АГНЬЦЪ** (142), -А с. 1. Ягненок: ѿвъ бо прободение въ ребра приатъ. ѿвъ же ако агньць заколенъ бысть *Стих 1156—1163, 73*; по ветхоумоу закону жертвоу собъ створилъ ясть. ѿнѣхъ агньць закалаемыхъ въ поустыни на паскоу бви. *КН 1280, 604б*; яго же горы видѣвше въстрепеташа и холми ако агньци възграшася. *СбЯр XIII, 211*; во тъ же празникъ волъ, на жертвоу приведенъ, роди агнецъ посрѣди цркви (ἀρνία) *ГА XIII—XIV, 159г*; Авель же принесе ѿ(т) агнець первенецъ. и приа Бъ дары Авел(ле)лы. [так!] *ЛЛ 1377, 29 об. (986)*; ови || ...кона пасоуше... а друзии сѣно сѣкоуше агньца кормите *Пр 1383, 132а-б*; Нынѣ новоражаемии агньци, быстро путь перуще, скачють, и скоро къ мѣрмъ възрашающеса, веселатса *Ктур XII сп. XIV, 21*; ѿ(т)лучаю мѣрии ѿ(т) дщерии. и бца ѿ(т) сѣвъ. и братью ѿ(т) братья. и мужа ѿ(т) женъ. ис проста все оужичество ѿ(т)лучають. акы козлата, ѿ(т) агнецъ. *СбХл XIV, 110 об.*; да будутъ и ти акы агньци. ибо агньци кротци суть. безлобни и кротка лица имуще. (ὡς ἀρνία, τὰ ... ἀρνία) *ФСт XIV, 120а*; и рѣки наводнаютъ са. и огради сладкую испущаю(т) воюю. и агньци на зеленѣ травѣ скачють. *ГБ XIV, 81г*; а завѣтра к вечеру зарѣзыванье агньца. а в субботу хотаху творити опрѣсноки. *СбТ XIV/XV, 125*; каждо васъ сей ноци заколѣте агньць чистъ непороченъ. *Пал 1406, 124б*; | *об-разн.*: въпрошу же та единого словеси. кто соутъ козлицы и кто соутъ агньци. и ре(ч) старъ козлище оубо азъ ясмь. агньць же бѣ вестъ. *Пр XIV (6), 16г*; да и оучители Х(с)ва стада ѿ всѣхъ молащеса, Х(с)а Ба славать, вса волкы и агньца въ едино стадо събравшаго. *Ктур XII сп. XIV, 21*; яко начасте тако и кончасте, добрии Х(с)ва стада пастыри, за нуже и дѣшу свою положисте, не дадуше волку къ агньцемъ приблизитиса *Там же, 63*; рекшю || г(с)у петрови. паси агньца моя. паси овца моя. (τὰ ἀρνία) *ФСт XIV, 191б-в*; ты оупасеши овца моя. ты оупасеши агнеца моя. ты бу(д) ѿдесную мене *ЗЦ к. XIV, 87б*; | *о Христе*: Агнеца и пас-

тыра сѣса мироу на кр(с)тѣ зраци рожьшина плачущиса *СбЯр XIII, 25 об.*; Въ ·б·д· ре(ч). о преданѣи службъ. еже ясть тѣло и кровь пр(с)таго агньца. вземлющаго грѣхы всего мира. *Пал 1406, 198г*; то же *ПКП 1406, 4в*; ♦ **агньць божи**: трапеза црвнънааго приготоулена. агньцю бжжию тебе ради закалаемоу. (тобъ ἀρνιὸς тобъ θεοῦ) *Изб 1076, 260 об.*; не златомъ ни сребромъ. искоуплени быхомъ. ѿ(т) || соуетнаго жития. нъ драгоу кровью агньца биа. *КН-1280, 541б-в*; на правѣи же роукавици пишоутса. роука яко изъ облака. на лѣвъи же. || агнецъ бии пишетьса. *КР 1284, 271а-б*; ты бо яси ги агнецъ бжии. вземлаи грѣхы всего мира. *СбЯр XIII, 48-48 об.*; исе. блгодателю агнече бжии призри на смѣрание мое. *Там же, 90 об.*; се агнецъ бии вземлаи грѣхы всего мира. (ὁ ἀρνιὸς тобъ θεοῦ) *ФСт XIV, 48а*; то же *ГБ XIV, 11в*; чтите иуду и левгива. яко ѿ(т) тоу вамъ изидеть агнецъ бии. сирѣчь ѿ(т) колѣна иудина. *Пал 1406, 99в.*

2. *Часть просфоры с печатью, вынимаемая для жертвоприношения во время литургии*: ѿбретохомъ въ предѣлѣхъ новгородскихъ. дьяконы кѣмлюща бж(с)твнныи агньць. и преже поповъ проскоурмисание твораще. *КН 1280, 545а*; не повѣлѣваемъ. дьякономъ. агньца вынимати. нъ по(п)мъ. *Там же, 545б*; ѿ(т)вѣтъ. възнесенне оубо проскуры раздробление. рекше || из неа же агнецъ изатъ есть. никако же просто не ясти. но въ цркви токмо. *КР 1284, 343-344.*

**АГНЬЧЬ** (1\*) *пр. притяж. к агньць*: Възведе на на силу земля. и на||сыти я. жить селны(х). съсаша медъ. ис камени. и масло ѿ(т) твердаго камени. масло кравьѣ и млеко овче с тукомъ агньчимъ и овнимъ. и козлемъ. с тукомъ пшеничнымъ. и кровь грезнову пиаху вино. *Пал 1406, 157в-г.*

**АГНА** (9\*), -ТЕ с. Ягненок: и давидя заклаша. яко агна незълбиво. *Стих 1156-1163, 99 об.*; поваръ же глѣбовъ именемъ тѣрчинъ изымъ ножъ. и имъ блже нааго и закла яко агна непорочно и безлобиво. *СкБГ XII, 14г*; ако агна непорочно принесеса на жертвоу бгви. *Парем 1271, 263 об.*; и зарѣзаша и яко агна непорочно *ПрЛ XIII, 2г*; то же *ЛЛ 1377, 46 об. (1015)*; съ || бѣ [епископ] агна а не волкъ. не бѣ бо хитана ѿ(т) чужи(х) домовъ бѣатства. *Там же, 149 об.-150 (1216)*; акы агна непорочно. *Пр 1383, 123г*; стьи же глѣбъ молчаше акы агна незълбиво. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 25б*; и оузрѣ-

ша и сѣдаша. яко агна. непорочно. *ЛИ* ок. 1425, 208 (1175). *Ср.* ягна.

**АДАМАН|Е** (1\*), **-Ъ с. мн.** *Сторонники одной из ересей, связанной с именем Адама:* Адамане. ѿ(т) нѣкоего адама жива соуца нарицаема роуганиа паче неже ли истины повелѣние имоуть. (*Адаманови*) *КЕ XII, 257а.*

**АДАМАНТ|И** (1\*), **-Ъ с. мн.** *Сторонники одной из ересей, связанной с именем Оригена-Адаманта:* непось. ѣлькесеи. ѿригенъ и друиги ѿригенъ. иже и адаманти нарицаютса. *КР 1284, 380а.*

**АДАМАНТИН|Ъ** (1\*), **-А с. (?)** *То же, что адамантъ:* паче же адамантиноу камыкоу знамениа творащю (тоѿ адамантинѹс) *ГА XIII—XIV, 27в.*

**АДАМАНТИСТ|Ъ** (1\*), **-А с.** *То же, что адамантъ:* и камени акротомы неѿтесаны яко адамантисти и превеликы зѣло въ ѿснование положи, имоуща локоть ·ѿ· въ долготю и въ толъстотю (λίθους... ἀδαμαντινούς) *ГА XIII—XIV, 89г.*

**АДАМАНТ|Ъ** (4\*), **-А с.** ἀδάμας, *-что Драгоценный камень, алмаз:* посредѣ бо имаше звѣздоу всю златоу, ѿбаполы же его змарагду, имоуща стихи ѿбаполы по ·ѿ· написана ·ѿ· колѣнь Излвѣ, межю же ѿбою измарагдоу камыкъ адамантъ. (ἀδάμαντα) *ГА XIII—XIV, 27в;* таче тако зра на ѣфоудъ, вѣщаше ба, въпросъ внимаю истинноу, паче на адаманти камычь, иже премѣноуа различьна боудущаю нѣкан повѣдаю проавлаше хоташеи быти людемъ. (εις... ἀδάμαντα) *Там же, 27г;* | *о твердом камне:* будетъ бо оударяющимъ адамантъ. которнымъ же магнитъ. не изгъланы(м) е(с)ства. желѣзо влекыи нужею. и жестокаго въ вещьехъ опришнаю. (ἀδάμας) *ГБ XIV, 189г;* с проста реши. в бѣдахъ бо (не) непостоянъ бѣ. и не недостаточенъ. яко адамантѣ (бѣ)е(м). к расколникомъ же магнитъ. великъ нѣкыи бѣ. яко онъ оусваиваетъ твердое желѣзо. и влечетъ к собѣ. тако и тѣ неизреченно. приведе к собѣ растоцианаса. *Там же, 189—190.*

**АДОВЪ** (40) *пр. к адъ:* Чадо яко же имаша добро сътвори себѣ. и приношени(я) боу прин(о)си до(сто)ино. помани яко смърть не замѣдлеть. и завѣтъ адовъ не пока(з)нъ бысть. (ἄδου) *Изб 1076, 167—167 об.;* вса члѣвки ѿ(т) работы адовы свободи. *ПрЛ XIII, 137г;* избави дшю мою из дна адова. *СбЯр XIII, 81 об.;* ѿ(т) высоты житыа оного. англѣскаго. въ глѹбини адовоу сниде. (тоѿ ἄδου) *ПНЧ XIV, 121г;* в скрежетъ зубныи. в мѣста в пропаднаю въ оузы нерѣшныи. в преис-

подънаю адовы. (ἄδου) *ФСт XIV, 179а;* Поутъ грѣшныхъ равенъ, аky каменье(м) оуглаженъ, на коньчи же его ровъ адовъ кестъ. (ἐν τῷ ἄδῳ) *Пч к. XIV, 124;* свазавъ оубо свое(г) ѿца зевесь вверже во дно || адово. (εις τὸν ἄδου) *ЖВИ XIV—XV, 100в—г;* ра(д)иса наставниче нашъ i оучтлю ты исхитилъ дша на(ш) ѿ(т) грази дна адова. *ПрП XIV—XV (2), 120в;* Мы же оставивше животодавца га. А къ диаволоу бежимъ. иже не хошетъ ни кому же сп(с)ниа. но съ собою хошетъ въ дно адово въвести. *СбСоф к. XIV, 12г;* самъ г(с)ъ. кгда почиваше въ гробѣ. тогда бо въ -адъ сниде. разрѣшитъ первозданого адама. ѿ(т) темница адовы. *Пал 1406, 104б; ♦ врата адова см. врата.*

**АДОВЬНЫИ** (4) *пр. То же, что адъ-скыи:* дн(с)ъ адамоу прадѣдоу въноука и гжа рожьнса. оузы адовьныа раздрѹшатъ. *ПрЛ XIII, 7г;* и видѣхъ сторожа адовныа. стоиша оу превеликихъ ворѣтъ. *МПр XIV, 38;* адовьнаа та скровища обхожають. идѣже неч(с)тивыхъ дша сдержитъса. *Пал 1406, 45б; ♦ врата адовьнаа см. врата.*

**АДОВЬСКИЙ** (1\*) *пр. То же, что адъ-скыи:* не презри мене блѣгыи и кще днь адовьскыи моуки горьчае кестъ || и ѿтселѣ надѣюса блѣгости твоѣа. яко всего лиши ма попеши са ѿ сѣсени. *СбЯр XIII, 221—221 об.*

**Ад|Ъ** (207), **-А с.** ἄδης *Ад, преисподняя:* яже соутъ грѣшныи. то въ адѣ соутъ исподъ подѣ въсею землею и подѣ морьмъ. (ἐν τῷ ἄδῳ) *Изб 1076, 132;* възвратъся грѣшници въ адъ и вси забывающии ба. *СкБГ XII, 15а;* въ гробѣ вѣложиша ма. да и въ адѣ снидох. *СбТр XII/XIII, 37 об.;* Съдържай коньца въ гробѣ полагаешиса хе. да въпадъшася въ адѣ. избавиши чл(в)кы. *УСт XII/XIII, 33 об.;* и по смърти вѣчно мочуно кестъ свазанъ естъ въ дъно адоу *Парем 1271, 260;* и оуказаютъ соушана въ адѣ доуша. и иже на нихъ съ языки. *КР 1284, 3г;* иуда съ ап(с)лы причтень бѣ. и въ единой ноши погуби троудъ. и сниде с небесе въ адѣ. *ПрЛ XIII, 94а;* да не затворенъ будѣ въ мыгль ада преисподнаго. *СбЯр XIII, 182;* великыи Моиси ѿ(т) лица бина ре(ч): яко огонь ражьжетъса ѿ(т) ярости моея, ражьжетъса до ада преисподнаго и поасть землю и плодъ || кна (ἔως ἄδου) *ГА XIII—XIV, 183в—г;* грѣшници бо въ адѣ су(т) ждуще мкы вѣчныи. а праведници въ нб(с)нѣмъ жилищѣ водваряютса со англы. *ЛЛ 1377, 60 об. (1071);* тѣ въ

адъ моучит са а нини кормаше са в домъ него въспѣвають *Пр 1383, 130г*; и бывъ рабъ грѣху, сниде ѿ(т) недема въ адъ *КТур XII сп. XIV, 32*; во ть днь воскре(с) гь бѣ нашъ из мртвѣхъ. низложивъ адъ и попра смртью смртъ *СбХл XIV, 20 об.*; и живы мене не || сведе въ адъ (*εις ᾗδου*) *СбЧуд XIV, 62в—г*; азъ придѣхъ на мѣсто судное. и видѣхъ адъ ѿ(т)верствъ. *МПр XIV, 37 об.*; Се ясть речен(о)е тажесть грѣхъ. дѣшо влекыи въ глуоину ада. (*εις λυθμένα ᾗδου*) *ПНЧ XIV, 187а*; не преселила бы са дѣша наша адъ. (*τῷ ᾗδῳ*) *ФСт XIV, 160а*; никдъ же оубѣжати бѣна поступленья. ни на нбо възлѣтѣвшю. ни въ адъ вмѣщышю(с). ни на востокъ оубѣжавша. ни в морскы(х). глубина(х) скрившюса. (*εις ᾗδου*) *ГБ XIV, 116а*; Оставиви [так!] бо свѣтлость нб(с)ноюу и до ада сниде да мракъ адьскыи. свѣтлостию своєю освѣти. *Апок XIV (2), 105*; радоуиса мѣрие бже ея же ради прѣдъ приде еже смрти побѣдникъ. и адоу погубитель. *СбТр к. XIV, 23*; Тажько стажанье яе(с) злато и стажавъшихъ яе въводитъ въ адъ. *Пч к. XIV, 42*; и тогда иродъ пуст(и) в темницу и оускну ио(н)а. скончав же течение пр(д)гча г(с)нѣ. и сниде въ адъ. и познаша и в адъ сущии. *ЗЦ к. XIV, 12а*; но ползы ти в раскаиныи нѣ(с). въ адъ бо покаянье и исповѣнье не бывае(т). (*ἐν... τῷ ᾗδῳ*) *ЖВН XIV—XV, 92б*; и се обла(к) синь покры и бы(с) акы мртвѣ. и къ дну аду схода. *Пр XIV—XV (1), 39 об.*; бѣ ада раз(д)руши. и дѣша свобода. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 163*; ·йї· о положении его въ гробъ ·ѿ· о съшествии его въ адъ. *Пал 1406, 194г*; изииде дѣша его. со кровью во адъ. *ЛИ ок. 1425, 278 об. (1256)*.

**АДЬСКИЙ** (6\*) *пр. Относящийся к адъ*: аще бо и стоудъ си творимъ по всѣ дньи кающеса частыхъ сѣгрѣшени. нѣ и тѣхъ адьскихъ приставникъ не постражемъ мѣнни. *КН 1280, 608б*; Слнче помрачи, и землю потрасе, и твари всеи плакатса створи, да адьская разрушитъ скровища, и тамо сущихъ дѣши свѣтъ видѣша *КТур XII сп. XIV, 32*; и внезапу оставльши все. адьское постигнеши дно. *КТурКан XII сп. XIV, 226б*; Оставиви [так!] бо свѣтлость нб(с)ноюу и до ада сниде да мракъ адьскыи. свѣтлостию своєю освѣти. *Апок XIV (2), 105*; искушаеъ ввести в ны адьскыи влажалища. всепагубныи дѣш наши(х) дьяволъ. (*ᾗδου*) *ФСт XIV, 195г*; ♦ **врата адьская** *см. врата*.

**АЕРОВЪ** (1\*) *пр. к аеръ в 1 знач.*:

нако бо аерово яествово несловесно яесть... аеръ же несловесенъ и неразоумивъ (тоу *ἀέρος*) *ГА XIII—XIV, 44а*.

**АЕРОХОДИВЪ** (1\*) *пр. Зд. Способный воспарять духом*: Сѣмѣреномудрые высокопарива. и аероходива сѣтваряетъ члѣвка. *СбТр XII/XIII, 139 об.*; *ἀεροβάτης Срезн., I, 7*.

**АЕРОХОДЪНЫИ** (1\*) *пр. Носящийя по воздуху. Зд. Мимолетный*: не подобаетъ вѣровати аероходнымъ сно(м). си бо нѣ(с) истина. но мысль блудна. *ПрЮр XIV, 292б*; *ἀερολόφος, ἀεροβάτης Срезн., I, 7*.

**АЕРЪ** (69), -А с. *ἀήρ, ἀέρος I. Воздух*: вюсъ противоу земли, акиньфъ же противоу аера, прапроуда же противоу водѣ (*ἀντὶ τοῦ ἀέρος*) *ГА XIII—XIV, 28б*; и птица(м) по аеру не бѣ лзѣ лѣтати. *ЛЛ 1377, 153 об. (1223)*; и ѿ(т)вѣщавъ старецъ ре(ч). исполнилъ еси аеръ словес(ъ) нѣ(с) ти ползы. *ПрЮр XIV, 235а*; не нуди мене изречи студа моего. вѣсть бо г(с)я како оустрашюса осквернающи аеръ. (*τὸν ἀέρα*) *СбЧуд XIV, 62б*; Симонъ же паку. иже при ап(с)лѣхъ волѣхвъ колико сѣдѣла знаменьи. привидѣнемъ болъваномъ твораше на аерѣ лѣтати. и ѿ(т) каменя хлѣбы твораше. (*εις ἀέρα*) *ПНЧ XIV, 127б*; сладо(к) аеръ яегда преити зимъ драхлости. *ГБ XIV, 195б*; Юкоже араматы приближающа(г) аиера исполнають блгговоньствомъ свои(м), такоже и блгаго моужа пришествви(ю) ближнии(м) ползоуе(т). (*τὸν... ἀέρα*) *Пч к. XIV, 19*; котораа дѣла послеша пре(д) собою по аеру. *СбПаис XIV/XV, 102*; и въ горнаа тверди мысль въсылають. по аеру акы по степенемъ. *Пал 1406, 45в*.

2. **Небо**: члѣвци... соушана на аерѣ бгы нарекоша. (*τὰ ἐν τῷ ἀέρι*) *ГА XIII—XIV, 39в*; корьмъчина. и ратаея паку обычана видаше временнаа стояща. прорѣчюта. дождевнаа и боурьнаа и оутишенья. и наснъ аеръ боудоушь. *ПНЧ XIV, 125г*; глѣть бо са аеръ нбо. *ГБ XIV, 211г*; и на(ч)нутъ тогда стии акы на конѣ(х) издзити на аерѣ. *Пал 1406, 96в*; оутвержающе бо непостыжно нозѣ свои на оудобренемъ ти зданьи. и ѿчима си любезно смотрящи. ѿ(т)всюдоуи веселие дѣши привлачае. и мнатьса како аера достигше. *ЛИ ок. 1425, 244 об. (1199)*.

3. **Покров для церковных сосудов с причастием, въздух**: Еже слоужебныи стѣи потиры. или блюдо. или ендитина. или лѣжица. или глѣмыи аеръ. рекъше въздоухъ... собѣ на прибытокъ въсыщающе. или на потрѣбоу. не (с)щеноу расказающе. да извѣргоутса. *КР 1284*,

171г; то же МПр XIV, 104; и егда возмутъ. аиерь се .ѣ. знам(е)наса камень зат(о)риса гробъ. ЗЦ к. XIV, 32г; И соимуть вскорѣ аиерь. се .ѣ. како же ѿ(т)вали камень ѿ(т) дв(е)ри гроба. Там же, 33а—б.

**АЕЪРЪНЫИ** (1\*) пр. То же, что аеърьскыи в 1 знач. В роли с.: видѣ ли, колико на нбси различна, како же на водѣ и на огни многа измѣна. ибо водна ѿво теств источною, другою морьскою, ино же аерное, другое въ ѿблацѣхъ (τὸ...ἀέριον) ГА XIII—XIV, 184в.

**АЕЪРЪСКИИ** (4\*) пр. к аеърь. 1. В 1 знач.: да и азъ аеърскы(м) дѣмъ нахоженыа избѣгну. направляя корабль словеси ти в тихо пристанище введу. ЛЛ 1377, 159 (1231); снѣгъ оубо вода суши. аеърскы(м) предложеньемъ бѣла бываеть. ГБ XIV, 1076; Многоплодые творить смѣшенъа временнаа и тонкота аиерьскаа, добрыхъ же нравъ, и хытрость (τὸ...ἀέρος) Пч к. XIV, 123 об.

2. Во 2 знач.: и по ногу вазаши птици. нѣ(с) мощно на аеърскую възлетѣти высоту. СбЧуд XIV, 290а.

**АЕЪРЪИСКИИ** (1\*) пр. То же, что аеърскыи во 2 знач.: іоа(н) дамаскинъ исповѣда на(м) .З. планить жеже пояси аеърѣискыи [в поздн. сп. аеърѣсти] Пал 140б, 16г.

**АЕТИАН|Е** (5\*), -Ъ с. мн. Сторонники одной из ересей — ответвления арианства, связанной с именем Аетия: Аетиане. иже ѿ(т) аетия. киликиискааго. диакона бывша. ѿ(т) георгия арианьскааго. еп(с)па александрьскааго. (Ἀετιανοί) КЕ XII, 259б; то же КР 1284, 367в; ти неподобни. иже аетиане. вьсь||де хѣа и стѣи дѣхъ ѿ(т)мещють. (Ἀετιανοί) КЕ XII, 259—260; то же КР 1284, 367в; Ювномiane. иже соузъ аетиане (ἡτοι Ἀνομόιοι) Там же, 383г.

**АЖЕ** (571) союз. В сложноподчиненной конструкции. 1. В усл. знач. Если: Аже извинить са роусинъ. оу ризе. или на гочкѣмъ березе. оу дыбоу его не сажати. Аже извинить са латининъ. оу смольнѣскѣ. не мѣтати иего оу погрѣбъ. Аже не боудѣтъ поруку то оу жельза оусадить. Гр 1229, сп. А (смол.); Аже оумреть смердь. то задница князю. аже боудоутъ дѣчери оу него дома. то дати часть на нѣ. аже боудоутъ за моужемъ. то не дати имъ части. РПр сп. 1280, 621г; дьякъ. аже осѣинъ боудеть. да не прикасаеть к соудомъ ѿсѣпнымъ. КН 1280, 546б; аже привѣзеть нечистыи товаръ. а не любъ боудеть. поехати кему назадъ со своимъ товаромъ. Гр ок. 1330 (полоцк.); аже

возможеша пособлаи мнѣ цимо ГрБ № 286, 10—60 XIV; ажо оустоупитъса. которыи. князь. или вельможа. да судить кему стаа тр(о)ца. на страшномъ судѣ. да боудеть. проклатъ. Гр XIV (4, полоцк.); а вы есте вси хр(с)тъ цѣловали на томъ. аже кто боуде(т) мнѣ золь. то вамъ на того быти со мною. ЛИ ок. 1425, 134 (1148); аже ли: аже ли жена ѿ(т) моужа со инымъ. то моужь не виноватъ. поускаа ю. КН 1280, 531 об.; аще нынѣ оумреть. за хр(с)тъяны. то ѿчистивса грѣховъ свои(х). и Бѣ вмѣнить кровь нашу с мѣнкы. аже ли Бѣ дасть мл(с)тъ свою. ЛИ ок. 1425, 215 (1178).

2. В причин. знач. Так как, потому что: Рюрикъ... река ему. ажь еси поѣхаль. брата моего оубить. и ѿбраволася еси семоу то оуже состоупитъса еси радоу и кр(с)тнаго целованиа. ЛИ ок. 1425, 238 об. (1195).

3. В целевом знач. Чтобы: Ростиславъ. же видѣвъ Половецкыа полкы. многы. възрѣвъ на Б(г)ъ. и поеха к нимъ. ажь срѣтоша ихъ. ЛИ ок. 1425, 232 об. (1190); Дѣдъ же... река ему како еси былъ оумолвилъ. с братомъ своимъ Рюрикомъ. и со мною. аже совокоупитиса. оу Чернигова всимъ. Там же, 240 (1196).

4. В изъяснит. знач. Что: и ныне а тому. дивлюса. аже твои намѣстникъ слушаетъ всакого члѣва слова. Гр 1281—1297; ѿнъ же оу Смоленьске оуслышавъ. аже ты его товаръ со розбоиниковымъ товарьмъ оузаль. Гр ок. 1300 (2, рижск.); Немчи жо оуведавше ажо к тебе оутекль розбоиникъ. и пришли предъ <тебе> княжо. Там же; Будеть. ведомо оусемъ. хто коли видить грамоту (с). а любо. слышитъ тчучи. ажь азъ панко. слуга. королевъ. та(к) есмь. оумолвилъ. и договориль. со княземъ скиригаиломъ. Гр 1387 (2, з.-р.); Мы Владиславъ... коро(л) пол(с)ки... чинимы знаемо... аже слуга. нашъ. верныи па(н). ходко. чемереви(ч). послужи(л). на(м) верне. мы възрѣвши. на его верну. службу... дали есмо и даемъ. наше село. надѣво. Гр 1399 (1, ю.-р.); Ёлгъ же Стославичъ видивъ. ажь Полочанѣ потопталъ стаги Мьстиславли. и возвратиша(с) к нимъ. ЛИ ок. 1425, 238 об. (1195).

5. В знач. союзного слова. Который: прѣпоасавъше же истинюу чрѣсла. поработаемъ боу. аже пострада насъ дѣла. СбТр XII/XIII, 18; Х(с)ъ Бѣ нашъ. не хота дати радости дьяволоу. ни дикымъ Половцемъ. ажь бахоутъ на се готови. ЛИ ок. 1425, 240 об. (1196).

6. В выделит. знач. Тем более: и бы(с)

помощь хр(с)та ч(с)тнаго. и стое мѣре Бжьи Десатинное Бци. енаже бахуть волости знали. да аще Бъ не дасть въ ѡбиду члѣва проста. кѣда начнуть его ѡбидѣти. аже своею мѣре. дому. ЛЛ 1377, 121 об. (1169); и рекоша ему Оугре... а комони подь нами. а добро кѣже другъ прибудеть. аже паки ны сила ЛИ ок. 1425, 150 об. (1150).

7. В знач. уточнения. А именно: садити село... межи рѣками морашками до берега морашки сенковской з лѣсо(м) што зовоу(т) стрью(в) ро(г) и с коуликовыми лѣски аже потолка где оупадаеть мора(ш)ка сенковская оу моряхвоу великоюу Гр 1383 (ю.-р.); аже ли — а то, в противном случае: Андрѣва же дружина. призьдаче к нему жаловахоуть. что твориши кѣже и поеди кѣже прочь. аже ли добудемъ сорома. ЛИ ок. 1425, 141 об. (1149).

**АЖО** см. аже

**АЖЪ** см. аже

**АЖЬ** см. аже

**АЗЪ** (>2000) мест. личн. 1л. Я: азъ григорий диако(н). написахъ еу(г)лие е. ЕвОстр 1056—1057, 294г (запись); азъ бо гоу моємъ кланю са и слоужю. (ѣгѡ) Изб 1076, 191 об.; Се азъ мѣстиславъ володимиръ снъ държа роусьскоу землю въ свое кнажение повелѣлъ есмь сноу своемоу всеволодоу ѡ(т)дати боуиць стмоу георгиеви Гр ок. 1130; азъ самъ помегохъ соускъкъ ть. и нѣсть въ немъ ничьсо же. ЖФП XII, 54г; боудѣте господие мои азъ вамъ рабъ. СкБГ XII, 14а; ни видѣлъ брате ни ты мене ни азъ тебе. ЧудН XII, 76а; Мы оубо отъ ноумидина пришьдѣше азъ же и прѣстан братина агоустинъ и посидии. (ѣгѡ) КЕ XII, 147а; и ре(ч) || михаилъ послушай прѣстан. да ти азъ скажу о сихъ. СБТр XII/ХIII, 32 об.—33; нынѣ же азъ помыслихъ съ сѣмъ съборомъ и съ прп(д)бными еп(с)пы нѣкако. ѡ цр(к)вньныхъ вещехъ. испыта(ни)е извѣстно творити. КН 1280, 540в; рече бо пр(о)ркмъ бѣ. ты разоумъ мой ѡ(т)верзе. азъ же ѡ(т)риноу тебе. да не боудеши ми слоужитель КР 1284, 164б; въпро(с) Аще азъ оубожаю. и онъ оубождаетъ. кѣда сѣгрѣшаю проса оу него ноужа ради моена ПНЧ 1296, 62; Азъ ѡканены рабъ бжии. има(р). припадаю къ всѣмъ стѣ||мъ моласа имъ. СБЯр XIII, 108 об.—109; се азо рабо бжи селивьстро. напсахъ. роукописание. ГрБ № 138, XIII/ХIV; ты еси слепъ како можеши цр(с)тво държати. азъ есмь ц(с)рь. ЛН XIII—ХIV, 66 об. (1204); на томъ(ж) мѣстѣ столпъ постави и

написа: «азъ, велікыи Алезандръ прѣ, идохъ же и доселъ». (ѣгѡ) ГА XIII—ХIV, 30г; азъ оутро послю по вы. вы же || рыцѣте не едемъ на конѣ(х). ни пѣши идемъ. но понесѣте ны в лодѣ. ЛЛ 1377, 15—15 об. (945); не мните мене игры твораше. нъ въ истину кр(с)тыана помыслите. аз бо кр(с)тыанъ есмь. Пр 1383, 42а; она же ѡ(т)вѣща има рекущи. азъ есмь жена вдова оубога. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 49б; не азъ ли есмь аплъ глѣвшаго сина. придѣте къ мнѣ вси трудившеса и азъ покою вы. ИларПосл XI сп. XIV, 193 об.; азъ есмь огнь, а съ персть. лжа оубо то есть а не истина. СБХл XIV, 20; и азъ аще начноу живаго ба славити. то причеть ма къ всѣмъ стѣмъ него. Апок XIV (2), 109 об.; азъ есмь оѣ сиротамъ. || и мѣститель вдовиць. МПр XIV, 23 об.—24; Глше авва оръ. иако азъ видѣхъ члѣвѣка в поустыни и никако же брашна земна за десатъ лѣтъ вкоусивѣша. (ѣгѡ) ПНЧ XIV, 122г; х(с)ъ ре(ч). вы нѣсте ѡ(т) мира иако и азъ ѡ(т) мира нѣсмь. ГБ XIV, 49в; хъ... ре(ч) бо. азъ ѡѣ, азъ братъ, азъ женихъ, азъ домъ, азъ кормитель, азъ ризы, азъ корень, азъ основание, вса иже хошеши азъ есмь, не требоуи ничтоже. (ѣгѡ... ѣгѡ...) Пч к. XIV, 66 об.; Г(с)ъ ре(ч): ѡбратите(с) ко мнѣ, а. ѡбращюса к вамъ. СВл XIII сп. к. XIV, 7; Азъ же есмь грѣшнъ паче всѣхъ члѣвкъ. не хоцю съ чужими грѣхы погыбнути. СБСоф к. XIV, 113а; и паки ре(ч) се азъ ѡ(т)хожю мира сего ЗЦ к. XIV, 28б; азъ купецъ есмь. ѡ(т) далныа страны приидо(х). (ѣгѡ) ЖВИ XIV—ХV, 20г; азъ же грѣшныи ввергохъса. въ яму СБПаис XIV/ХV, 165 об.; и ре(ч) к неи варакъ. аще идеши ты со мною. иду и азъ. аще ли не идеши то и азъ не имамъ ити. Пал 140б, 173а; азъ же не повиненъ есмь. ни твожемоу ѡѣю ні тобѣ ни во едино(м) златницѣ. ПКП 140б, 141а; поѣду азъ къ Звенигороду. противу Володимероу. ЛИ ок. 1425, 145 (1150). Ср. я, назъ.

**АЗЪБОУКЪВЪННИКЪ** (2\*), -А с. 1. Алфавит, буквы: и къ тѣмъ бахоу грамоты ѡ(т) мѣди ч(с)тына створены, изъѡбражена комоуждо стоухина соуцю азъбоуковникоу ѡ(т) Еврѣи, иаже приноса иерѣи къ боу и поклана ихъ на рефоудъ (тобъ ... ἀλφαβήτου) ГА XIII—ХIV, 27г.

2. Алфавитный акростих: тебѣ бо лѣпо есть чѣсть и поклонание во вса вѣкы вѣкомъ ами(н). пѣние томоу(ж). азъбоуковникъ. СБЯр XIII, 207; ἀλφαβητάριον Срезн., I, 11.

**АЗЪБОУКЪВЪННИИ** (1\*) пр. к азъбоу-

кы: сима же пришедъшема. начаста съставливати писмена. азъ||буковнаа Словѣньски. и преложиста Ап(с)лъ и Еуѣл(ѣе). *ЛЛ 1377, 9—9 об. (898).*

**АЗЪБОУК|Ы** (1\*), **-ЪВЕ** с. *Азбука, буквы.* Ынѣ же нѣ љдино(г) слова не вѣсть, испроста рещѣ ни азъбуоуки не знааше. ти же прп(д)бнии ѡѣи кедв(а) наоучиша и грамотѣ. *ПКП 1406, 157а; ἀλφάβητος Срезн., I, 9.*

**АИЄРЪ** см. *аеръ*

**АИКИНФЪ** см. *акинфъ*

**АИЦ|Е** (2\*), **-А** с. *Яйцо:* въ ·м· днѣ стго поста. аица и сыры ꙗсти нѣккимъ. (ѡá) *КЕ XII, 59а;* постъ творити. и не приимати како (и) жъртъвна вьсакого. такожде же и аица. и сыра. (ѡбѡ) *Там же, 59а. Ср. яице.*

**АКАДИМИ|А** (1\*), **-Ъ (-А)** с. *Ἀκαδημία Академия, сад вблизи Афин, место собраний философов:* Зино(н). Нѣкто безоумныи оуноша въ академии прашетьса ѡ дшѣ, зинопъ же рече, что са приши; не ѡмочивъ языка въ оумѣ. много сѣгрѣшишь въ словѣ (ἐν Ἀκαδημίᾳ) *Пч к. XIV, 114.*

**АКИНФ|Ъ** (8), **-А** с. *ἀκίνθος Вид ткани:* и понасомъ препонасама ѡ(т) прапроуда и ѡ(т) вюса и ѡ(т) акинфа и зла(т)мь испещренъ || и оукраше(н). (ἐκ... ἀκίνθου) *ГА XIII—XIV, 26—27;* ѡблачашежеса и въ друоугоу ѡдежу ѡ(т) вюса и акинфа и прапроуда и черви и злата и ѡ(т) вьсакою красоты оукрашеноу и ѡдѣноу (ἐκ... ἀκίνθου) *Там же, 27а;* ѡво же баше прапроудно, друоугое чермно, ли въ чермно мочено, акинфъ свои желчене, вюсъ же има бѣлыи ѡбразъ. (ἀκίνθῳ) *Там же, 28в;* акинфъ къ аерови приложень, чермьныи же ли червию ѡчервленъ къ ѡгну, прапроудное же явлаетъ море (ὁ... ἀκίνθος) *Там же.*

**АКИАН|Ъ** (4\*), **-А** с. *ὠκεανός Океан:* море все и великыи акинанъ оуставы своя имоу(т) своего движаниа (ὁ... ὠκεανός) *ГА XIII—XIV, 43б; окр(с)тъ трапезы ограда. знаменаиа море акыанъ. вѣчное окруженье. КВ к. XIV, 314в;* вси языци обисѣдять ѡ(т) геупта. до оужнаго акиана. *Пал 1406, 59г;* вси же афетови языци. ѡ(т) мидия до еспѣрьскаго расѣсьялиса акиана зраще на сѣверъ *Там же, 60б. Ср. окианъ.*

**АКО** (76) союз. 1. *В сравн. знач. Как, подобно:* кегда оударша в било. видѣста ·҃· столпы ако дуги || зарны. *ЛЛ 1377, 70—70 об. (1091);* ѡ(т)верзенъ бо юму бѣста ѡ(т) Ба ѡчи срдчнѣи на црквную

вещь. ѡже пещиса црквными вещьми. и клирики. ако правому пастуху. а не наимнику. *Там же, 139 об. (1194); ако... тако:* выславъ же Глѣбъ и ре(ч) Изаславоу. ако мнѣ Гюрги ѡѣъ тако мнѣ и ты ѡѣъ *ЛИ ок. 1425, 143 об. (1150); ако же:* подобьници ми боудѣте ако же азъ хѣви. (καθώς) *КЕ XII, 47а;* ако же... тако же: Ако же коневи рьзанье и псоу брехание. и волови рютѣе. и лютомуу звѣри риканье дано бы(с). а то ихъ знаменье. тако же члѣвоу слово. (Ὡσπερ... οὕτως) *Пч XIV—XV, 46 об.*

2. *В изъяснит. знач. Что:* Володимеръ же мна ако к нему идуть. ста исполчивъса передъ городомъ на болоньи. *ЛЛ 1377, 103 об. (1144);* Не вѣсхотъ коуръ ц(с)ръ жены панѡиѣ видѣти, но араспоу глѣющу, ако достоинъ кестъ видѣныа жены тона ѡбразъ, ѡнѣ же ѡ(т)вѣщавъ рече. (ὡς) *Пч к. XIV, 11 об.;* ако же: и ре(ч) ему ты ми еси самъ реклъ. акоже Володимеръ не смѣетъ головы склонити. *ЛИ ок. 1425, 147 (1150).*

3. *В целевом знач. Чтобы:* Андрѣи же ре(ч) на томъ ѣсмы цѣловали кръ(с). ако поити ны Суждалоу. и иде въ свою волостъ. Володимеру *ЛЛ 1377, 112 (1151);* хр(с)тъ есме цѣловали. а извѣстимса и ѣще. ако на семь пути. ни тажи. имѣти ни которого же извѣта. *ЛИ ок. 1425, 127 (1147).*

4. *Во временном знач. Когда, как:* и тако оугадаша поуть свои. ако ледове стануотъ. поити на Гюрга к Ростовоу *ЛИ ок. 1425, 134 (1148);* король же ако срекъ годъ како поити и посла къ Изаславу и ре(ч) *Там же, 161 (1152);* ако же: акоже переправиша(с) вси полци Изаслави. чересъ Оушу и ту придоша стрѣлци. Володимери Галичьскаго. и Андрѣеви. *ЛИ ок. 1425, 149 об. (1150).*

**Ако же — 1) в знач. следствия — так что:** Соуждалци же. стоахоу на гора(х). во пропастьехъ. и ломо(х). ако же нѣлзи ихъ доити полко(м). Сѣославимъ. *ЛИ ок. 1425, 217 об. (1180);* и башеть серень великъ. акоже вон не можахоутъ. зрѣима. переити днемъ до вечера. *Там же, 223 (1185);* 2) *в присоединит. знач. при сравн.-сопостав. конструкция:* Ныне подобно кестъ бра(т)е || к вамъ вельг(с)но изрѣщи англ(с)кана словеса. акоже ап(с)лъ павель глѣт. о семь сѣмъ дѣни. извѣсто твораше сѣюе. праздньнство глѣт бо ношь оуспѣ а днѣ приближиса. *Пр 1383, 19а—б. Ср. ѡко.*

**АКОНО** (1\*) союз. *Как будто:* самъ тѣ. ѡ воли блговольнѣи. свою си ѡкрѣва-владетъ мышью. желѣзъмъ прободѣ. и ѡ(т)оудоу истекъшею крѣвью раны пома-

завъ. тако ишьдъ показываеъть. плътъ оцървленаю крѣвию. самъ же аконо пыша явлѣнася ѿ(т) троуда. (δῆθεν) ЖФСт XII, 124 об.

**АКРОТОМЫИ** (2\*) пр. ἀκρότομος Скалистый, обрывистый: и камни акротомы нешотесаны како адамантисти и превелики злыо въ ѿснование положи (ἀκρότομος) ГА XIII—XIV, 89г; и ѿ(т)вергъшеса ба Моисѣемъ присѣтив(шаго) ихъ въ скорби ихъ... въ Меррѣ горкаго источника насладившему, ѿ(т) камене акрофомаго водоу на множество источившему (ἀκρότομου) Там же, 178в.

**АКРОФОМЫИ** см. акротомыи

**АКЫ** (1226) союз. В сравн. знач. Как, подобно: Страхъмъ же юго акы оуздою обрѣти оумъ свои. Изб 1076, 30 об.; Вто-рая же заповѣдъ естъ. иже любите друга акы себе СбТр XII/XIII, 57; но мы на злана възвращаемса. акы свинья валаяшеса в калѣ грѣховнѣмъ присно. ЛН XIII—XIV, 125 об. (1238); и тогда ѿ(т)верзуютса очеса слѣпымъ и оуши глухимъ оуслышать, и скочить акы келень хромны (ѿс) ГА XIII—XIV, 206б; Кнзю Стославу възрастьшу. и възмужавш(ю). нача вои совокупати. многи и храбры и легъко хода. акы пардусъ. ЛЛ 1377, 19 (964); стѣи же глѣбъ молчаше акы агна незлобиво. ЧТБГ к. XI сп. XIV, 25б; всакъ члѣвкъ гнѣи. и снѣ члѣвч червь. и слава юго акы цвѣтъ. акы роса осыхаеъть. МПр XIV, 4 об.; акы в паоучинѣ. комаръ и муха оувазнеть. а пчела и шершень исторгавше вылѣтають. оубѿгъ и прѣстъ оувазнеть. Батыи сильныи рѣчью исторгавше ѿ(т)идуть. Там же, 25; о великаа пасха и сѣан. и всего мира ч(с)тота. акы к живой бо тобъ глѣю. (ѿс) ГБ XIV, 76в; абие възриноуса ка||мень великъ из дна моря. и нача плавати пред нима акы гора велика. СбТр к. XIV, 199—199 об.; Въстени акы мытарь. прибѣгни акы блудныи. оумилиса акы ахавъ прослезиса акы блудница. зови акы ханашныи. предѣстон акы вдовица ЗЦ к. XIV, 71б; токмо мѣницъ своєюи приносатъ. она же акы ц(с)рца сѣдаши в скровищехъ своихъ. Пал 1406, 45в; акы... тако: акы болашимъ очима. свѣтъ печаль а тма люба. || и лежащая близъ възбранаетъ видѣти. тако и неправное слово виднеть. и въ праведныхъ разумъ. омрачениемъ гнѣвнымъ. не дасть истины разумѣти. МПр XIV, 22 об.—23; но, акы звѣре жадають насытитиса пло(т), тако и мы жадаемъ и не престане(м) СВл XIII сп. к. XIV, 9; да буде(т) вола твоя. цр(с)тво твое стое ак(ы) на нб(с)и тако и на зе(м). ЗЦ к. XIV, 33г; || в усл.-

-предположит. знач. Как бы, как будто: и пришьльци мнози. прихожаахоу отъ инѣхъ земль. и ови вѣроваахоу слышаше си а друзнии не вѣроваахоу нъ акы лъжю мнахоу. СкБГ XII, 18г; нъ се оубо аще хошетъ. да прѣдъложено боудеть манастери и бци. акы нѣкакъ добръ даръ. УСт XII/XIII, 235; а иже кто лженаписаныя нечѣстивыхъ книги акы стѣи полагаеъть. людемъ. на пагоубоу. и клирикомъ. да извержетъ са. и книги ты да сожгоуть са (ѿс ѣра) ПНЧ 1296, 13б; Кирилъ иеп(с)пѣ. Ростовскыи... приде в Суждаль... хотя лѣчити свою немочь. наже бѣ юму внутрь. баше же юму лице измѣнилоса. акы почернѣло ѿ(т) недуга. оустнѣ ѿтолстѣли и носъ. ЛЛ 1377, 156 (1228); за оумноженъе безаконии наши(х) попусти Бѣ поганяна. не акы милуа ихъ. но на(с) кажа. да быхо(м) встagnулиса. ѿ(т) злы(х) дѣль. Там же, 160 об. (1237); он же акы гнѣван са глѣше. не слушаю. васъ. Пр 1383, 47б; еже слышавъ мытарь акы не имѣна деръзновениа. не хоташе ни очью възвести на нбо но быаше са в перси ЗЦ к. XIV, 103б; Володимиръ же на всемъ на томъ цѣлова хр(с)тъ но лежа. твора са акы изнемаган с ранъ но ранъ на немъ не было. ЛН ок. 1425, 163 об. (1152); Болеслав же... взадесать сель. и тако и||дашетъ назадъ с великою гордостью. творашетъ бо са акы всю землю вземъ. Там же, 294 об.—295 (1282). Ср. акы.

**АКЫИ** (52) мест. относит. Какой: назвы, бѣм посланыи, болѣзнь оуно ицѣлиши и а-е сдравые даша. ибо всачьскыи юго казнныи, акыи бо преоудрыи врачъ, приложи по исповѣданю грѣ(х). (оѣа) ГА XIII—XIV, 88а; Блгодати оуставъ ни простъ несть; такъ боуди къ ближнии(м) своимъ и чюжимъ, акыхъ и ты хошещи инѣхъ быти къ собѣ. (оѣоус) Пч к. XIV, 109; акыи же: Бодавцы тѣми же обычаи. ацѣми же и самаране живоуще. обрѣзаниемъ же и соуботою. и инѣми приемяюще. (оѣа) КЕ XII, 251б; възиди на гороу Наваливьскоую и вижъ землю, юже дахъ снѣмъ Иѣлвомъ, и скончаиса тоу, ацѣмъ же ѿобразомъ оумре братъ твои на горѣ (ἐκεῖ ὄν τρόπον!) ГА XIII—XIV, 64г; бѣ бо ратъ велика .г. ака же не была ѿ(т) начала миру. ЛЛ 1377, 154 (1225); створи же Рюрикъ. Ростиславоу велми силноу свадбоу ака же несть бывала в Роуси. ЛН ок. 1425, 229 (1187); Володимѣрь... бы(с) книжникъ великъ и филофъ. [так!] акогоже не бы(с) во всеи земли и ни по немъ не боудеть. Там же, 302 (1288); акыи любо — какой-нибудь: Поставла-



кемына на сребрѣ или еп(с)пы. или аky любо клирики. и не по искоушению. и житиѣ избранию отъврѣши повелѣваемъ. нѣ и поставльшихъ. (οἰοισδῆλότε) *КЕ XII, 496. Ср. якыи.*

**АҚЫҢАНЪ** см. акинанъ

**АКУНТЪ** (1\*), -А с. ὑάκινθος *Драгоценный камень, гиацинт*: посылають(с) тамо осужении члѣвци ѿ(т) ближни(х) цр(с)тво. да или сами изгыбнуть. или акунтъ камень обрѣтъше прости будутъ. *Пал 1406, 138г.*

**АЛАВАСТРЪ** (3\*), -А с. ἀλάβαστρος *Узкогорлый сосуд для хранения благовоний*: Ис(с)оу же бывшую въ вифаньи в дому симона. прокаженаго. пристуопи к нему жена имоущи алавастръ моура многоцѣнна. (ἀλάβαστρον) *ПНЧ 1296, 63 об.*; приступи. к нему жена имущи. алавастръ хризмы многоцѣнны. (ἀλάβαστρον) *ПНЧ XIV, 175в*; Блгообразныи и ненаказаныи подобни соутъ алавастромъ, имѣщимъ ѿцеть. (ἀλαβάστροις) *Пч к. XIV, 93 об.*

**АЛАКСА|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Облачатъся*: Аще дьяконъ алакса-ється. не херотонисанъ. да имать епитимию ·ῥ· лѣ(т). *СбТр XII/XIII, 51; ἀλλάσσω Срезн., I, 14.*

**АЛАМЪ** (4\*), -А с. *Вид нагрудного украшения*: а что кесмь нынѣча нарадилъ ·в· кожуха с аламъ с женчугомъ а то кесмь да(л) меншимъ дѣтемъ своимъ *Гр ок. 1339 (1, моск.)*; А се да(л) есмь сну своему... понасъ зо(л)тъ сточныи. аламъ с женчужныи наплечки зо(л)ты с круги с каменемъ с женчуги. аламъ малыи с жен(ч)уги *Гр ок. 1358 (2, моск.)*; А сну моему... понасъ золо(т) с калитою да с тузлуки. да наплечки да аламъ. *Гр 1389 (2, моск.)*.

**АЛЕ** (4) союз. *В противит. знач. А, но*: приписалъ кесмь. микитино дворище. т кому [так!] жь дворищу. къ перемышьльскому. ижъ было на двое. але а далъ за одно. *Гр после 1349 (ю.-р.)*; але то — а то: але то. што жь коли вси. боаре и земляне будутъ. городъ твердити. тогды тии люди тако же. имѣють твердити. городъ Смориць. *Гр 1375 (ю.-р.)*.

**АЛИ** (38) союз. *В разделит. знач. Или*: аще который немчичъ хочеть ити съ своимъ товаромъ в ынъ городъ. князю не боронити ни смолянномъ. али который роусинъ хочеть пойти съ готьскою берега въ немецкую землю въ любекъ. немцомъ не боронити имъ того поуте. *Гр 1229, ст. Д(смол.)*; Что ре(ч) что си напсано. ц(с)рѣ бы али инии богатии съгрѣшающе. а

дадали за са слоужбою. а сами са не ѿ(т)рече ни мало. *КН 1280, 529в*; ажъ вода по ·ῥ· рубла прода. али не вода нь продаі *ГрБ № 65, XIII*; Мы дмитрии. инѣмъ именемъ. корибу(т) кня(з) литовскии. чинимъ то знаемо. всѣмъ. кто коли на тои листь оузритъ. али оуслыши(т). *Гр 1388 (4, ю.-р.)*; ци бу(д). ку(д). стро(к). престу(п)ль. али не допра(влъ) блг(с)те. а не клени(т). *Ев 1399, 158 об. (запись)*; заже попхнеть мужъ мужа... любо по лицу оу||дарить. а видока два выидуть али жердю оударить. то ·ῥ· гр(в)ны продажи. *РПрМус сп. XIV, 6 об.—7*; || а то, в противном случае: Недостойно смѣхлюбьцю быти, ни рѣчи стоудомъ гноусити али въскоую измѣноу приимеши *Пч к. XIV, 118*; али же — лишь, только: Тогда Аксакъ. пришлоъ так тайно на насъ. аже не было намъ никакоѣ вѣсти а ни слова. али жь о(у)зрѣли есмо его оу нашей державѣ *Гр 1393 (1, ю.-р.)*; || при уточнении (в указании территориальных границ): и по неважи оуверхъ. лобунова арвистова пади. а ѿ(т)тола али жь до шатеевъ. а ѿ(т) шатеевъ оуверхъ. али жь до хурмоглы. и. до лепниковъ. а ѿ(т) лепниковъ по тои стороне вельи оуверхъ. али жь и до ваки. *Гр 1387 (1, з.-р.)*.

**АЛКАНИ|Ю** (26), -Ю с. 1. *Голод*: друзи же и братина моя възлюблена. оставите земнаа да нб(с)наа примете. пребудете в нищете и въ алкании в жажи. *ИларПосл XI сп. XIV, 194*; кто оубо... терпите хулу и оуничъжение. и злѣ стражете алканыи же и жаданыи зиму и знои. (φέρων λείναν) *ФСт XIV, 2а*; Сократъ велаше брашна не примати безъ алканья, ни питья безъ жажи. (μὴ λεινῶντας) *Пч к. XIV, 67*; Съ мѣнми х(с)а ра(д) хотаи ликостовати пре(д) и же тѣло на постъ. волю на (по)прание оутробу на алкание. ср(д)це на крѣпость. *ЗЦ к. XIV, 70г.*

2. *Пост*: и бѣ видѣти свѣтила три соуца въ пещерѣ разгонаша тьмоу бѣсовскоую мѣтвою и алканиемъ. *ЖФП XII, 33в*; Нетьлѣнночаници. || ...гоу исповѣдають. алькание рекоу и жажо и троудъ. (λείναν) *КЕ XII, 270—271*; в дни бо алканья вашего ѿбрѣтаете свою волю. *ЛЛ 1377, 138 об. (1193)*; добра ти помо(ш) иако же получи. еже и люблаше бдѣныи и алканья. на сусѣ лѣганья. (νηστεῖαι) *ГБ XIV, 39б*; да не внидутъ в невѣжество не слышавше писаниа ѿ постѣ. а слышавшей подвигнуть(с) на (в)здержание. || на труды на алкание. на поканание. *ЗЦ к. XIV, 97—98.*

**АЛ|КАТИ** (109), -ЧОУ, -ЧЕТЬ *гл. 1. Ис-*

пытывать голод: не бо ре(ч) просто не ѡхъ. нъ алкахъ. алчна бо ма ре(ч) видѣсте и накормисте. (ἐλεῖνων) ПНЧ 1296, 61; аще не алчемъ. аще не жажемъ. аще студени не примемъ. аще не с звѣрми поживемъ. и плотью умремъ. како оживемъ дшею. како хощемъ ц(с)рство нбесное наследити. (ἐάν μὴ πεινάσωμεν) ПНЧ XIV, 956; по(д)баеть на(м) творити. алкати и жадати. и всакую другую тѣ||сноту примати. (ὑποῖσαι... πείναν) ФСт XIV, 106—в; алкахъ бо вѣща и не дасте ми ясти. ГВ XIV, 1086; До сего часа алчемъ, и жажемъ, и нази бываемъ (πεινώμεν) Пч к. XIV, 56 об.; алкахъ бо и накормисте ма. вжадахъ и напоисте ма. СБТр к. XIV, 5 об.; то же ЗЦ к. XIV, 1066; г(с)ь нашъ ис(с)ъ х(с)ъ ·ѿ·ю хлѣбъ. ·ѿ·ѿ· люди алчюшь народъ накорми. Пал 1406, 1866; прич. в роли с.: Чадо алчньгъ боуди да са насытиши. и подажъ алчюштимъ хлѣбъ свои. (πεινώντι) Изб 1076, 113; алчюща подобаеть накормити (τὸν... πεινώντα) ПНЧ 1296, 61; блжни алчюще, како насытатъса, и блжни плачющи, како всъмѣютъса (οἱ πεινώντες) ГА XIII—XIV, 1516; Аще насытил са яси пищею помани алчющана. Пр 1383, 51г; на пищу алчюшимъ, и нагымъ на сѣднье. КТур XII сп. XIV, 64; не просто подобаеть таковыя мл(с)тна творити. нъ алчюшимъ и жажюшимъ. (τοῖς πεινώσι) ПНЧ XIV, 166г; оудовли алчющи(м) пищу. насыти оубогына || хлѣба. (πεινώσι) ГВ XIV, 1586—в; члч(с)кыи бо очи наоученъ еста зрѣти на оубогына на тroudныя на обидимыя. на алчющана. Пч к. XIV, 64; раздроблаи алчющимъ хлѣбъ свои. СБТр к. XIV, 5; ты бѣ ѡ ч(с)тнага главо нагимъ сѣдние. ты бѣ. || алчющимъ коръмла. ЛИ ок. 1425, 304 об.—305 (1289).

2. Постигъся: хсъ алка ·м̄· днии. намъ образъ показана спсениа. (νεστεύει) Изб 1076, 236 об.; и къ оученикомъ его речеть. придѣте блгое стадо доблааго пастоуха богословесына овьчата. иже мене ради алкавъше и тroudивъшеса ЖФП XII, 27; феодосии. из децьска бооугодно живѣ. алча и бда и моласа. ПрЛ XIII, 132а; попь онъ не(д)лю его дѣла алка. съ слъзми ба мола Пр 1383, 145в; алка ильа блго-ч(с)тъя ради и нбо затвориса. МПр XIV, 46; онъ же алче(т) ·м̄· днии. (νηστεύει) ГВ XIV, 38г; каа бо естъ полза тѣломъ алкати а дшею безъчисленыа злобы исполнати(са). СБТр к. XIV, 20 об.; и сиче твора алча и моласа и плача ПКП 1406, 180г; прич. в роли с.: и паки ре(ч) блжни нищи дхмъ како тѣхъ естъ цр(с)тво

нб(с)ное блжни плачющиса како тѣ оутѣша||тса. блжни кротци. блжни алчющи. блжни мл(с)тви ИларПосл XI сп. XIV, 196—196 об.

**АЛКОНОСТ|Ъ** (3\*), -А с. Морская птица: зогзула в чюжа гнѣзда иаца своя мечеть. алконость иаца своя въ глубину кладеть. сама верху воды. насѣдитъ. МПр XIV, 32; естъ оубо птица имене(м) алконость имѣет же гнѣздо си на брезѣ пѣска вскраи мора Пал 1406, 21а; иегда оубо сноситъ алконость. иаца на кедино мѣсто и насадеть на ни(х). наверху мора. а иацемъ его в глубинѣ суще. и море непоколѣблемо пребу(д)тъ. до ·ѿ· днвѣ. донелѣже алкунова чада излупатъ(с) Там же, 21б; ἀλκων, -όνος Срезн., I, 17.

**АЛКОТ|А** (8), -Ы с. 1. Голод: и плѣнники в работѣ сущана свободи. и в темница(х) и в оузахъ. и во алкотѣ. и в жажѣ. СБЧуд XIV, 352а; аще бо ихъ бы не нудила алкота зѣло. ни сего быша творили. (πεινήν) ПНЧ XIV, 160г; та(к) и ти мѣнци бравше(с) с мѣителемъ. славы и вѣнца приаша ини же страны приаша со алкотою и жажею. Пал 1406, 22б; ср(д)це ми оумираеть алкото ради сила же мона трудиса лова ра(д). Там же, 74б.

2. Пост: Алкотоу и жаждѣ ѡа дѣла любви. Изб 1076, 49; то же ЗЦ к. XIV, 70в.

**АЛКОТЬНЪ** (1\*) пр. к алкота в 1 знач.: Юко же рече гь. не глѣ ти раздрѣши ми ништетоу: ни богатства ми дароуи. ибо ѡбништахъ тебе дѣла. нъ хлѣба прошу и ризы хоуды. и малы оутѣхы алкотьны. сего дѣла мogyи самъ са кърмити. Изб 1076, 94 об.

**АЛКОУНОВЪ** (1\*) пр. Относящийся к алконосту: иегда оубо сносить алконость. иаца на кедино мѣсто и насадеть на ни(х). наверху мора. а иацемъ его в глубинѣ суще. и море непоколѣблемо пребу(д)тъ. до ·ѿ· днвѣ. донелѣже алкунова чада излупатъ(с) в глубинѣ выше(д) познають родителя своя. Пал 1406, 21б.

**АЛЛИЛОУАР|Ъ** (19), -А с. ἀλλήλου-ἀριον Стих, который читается в церкви перед чтением евангелия: не подобають пѣти. за мъртвыя. бл(ж)ни непорочнии. съ речеными трьми послѣдними аллу-гиарми поеть(с). УСт XII/XIII, 33 об.; и бываеть реченое оударение. на початие третиаго ал(л)ѣара вѣторѣи ка(е). Там же, 255; и три ал(л)ѣара поеть(с). на ве(ч)рни. Там же, 257; Подобають же вѣдѣ(т). како не кыжь(д). гла(с). ·ѿ· аллу(г)аревъ. прп(д)бныи оѣ нашъ исповѣдныи теодоръ оустави. Там же, 258.

**АЛЛИЛОУГИЯ** см. аллилоуиа

**АЛЛИЛОУИ|А** (79), **-Ъ (-|А)** с. ἀλληλοῦια Вид церковного песнопения, хвала в честь бога: поютъ же (с) ал(л)ѡа въ обою ψл(т)рю. хвали(т) ѿа. и въспоите ѿви пѣ(с) новоу. *УСт XII/XIII, 257*; Отъ срѣды первыня не(д)ли поста. доже и до пасхы. алл(г)а никако же не поютъ. *КР 1284, 2716*; чинъ единъ алл(г)оую поютъ. друггы иже сѣтъ. сѣтъ. сѣтъ. ѿ саваофъ. *ПНЧ 1296, 124*; сла(в). и ны(н). алл(г)ѡа. ·ѿ· тр(п)ь. гла(с) ·ѿ· *СбЯр XIII, 25*; и въ Римѣ паки единою лѣтомъ глѣтса аллу(г)а въ первый днь паки (тѣ ἀλληλοῦια) *ГА XIII—XIV, 1576*; Придете възрадуемъса г(с)ви. и въскликнемъ бу спсу нашему аллу(г)а *Пр 1383, 1576*; пррка дѣда п(с)лмское пѣние. ап(с)ла павла сладкое оучение. непремолчна аллу(г)а. *СбХл XIV, 23*; и обрашъса г(с) къ петрови ре(ч). приде время начни пѣнья. и вса силы нб(с)ныя ѡ(т)пѣша алл(г)а. *СбЧуд XIV, 118*; и вси ѡ(т)вѣща-ша алѣлу(г)а. *ЗЦ к. XIV, 19*; вложивше въ гробъ. по(п) возьмъ въ ссу(д) масло възлѣк(т) верху теле(с). твора ·ѿ· кр(с)ты. н(а) лице. на персе(х). на колѣну. поа. аллу(г)а. гла(с) ·ѿ· а пред(д)стоюще пою(т). ищезо(х) ѡ(т) рожении моих. *КВ к. XIV, 321*; ♦ двогоубна алилоуина — *алилуиѧ, которая повторяется дважды*: съ пръвѣимъ измѣняетъ пѣние. поютъ(с) двогоубна. ал(г)луа. ако се поисповѣдаите(с) ѿви яко блгъ. глѣть двои(ц). ал(г)луа. *УСт XII/XIII, 257 об.*

**АЛЛОУГИАРЬ** см. алилоуарь

**АЛОИНЪ** (1\*) пр. Состоящий из сока алоэ: Приде же и Никодимъ, несый съмѣшени измюрно и алоино, достоинно цѣны литрѣ ѿ, ѡбиста тѣло Х(с)во, помазавше и мюромъ. *КТур XII сн. XIV, 30*.

**АЛТАРЬ** (2\*), **-А** с. ἀλτάριον. Жертвенник: яко же рече ѿ. аште принесеши даръ свои къ алтареви. и тоу поманеши яко братъ твои нѣчто иматъ на та. остави даръ свои прѣдъ олтарьмъ. (ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον) *Изб 1076, 188 об.*

2. Восточная часть церковного помещения, отделенная иконостасом: А игоумень четъ юоуанглье на литоургии. на великъ днь во алтари. *КН 1280, 522а. Ср. олтарь.*

**АЛОУМПИИД|А** (1\*), **-Ы** с. ἀλομπιάς, -άδος Четырехлетний промежуток между олимпийскими играми: число же лѣтомъ. здѣ не писахомъ в заднаа впишемъ. по Антивохыискимъ Соромъ. алоумпиадамъ. Грьцкыми же численицами. Римьскы же висикостомъ. якоже Евъсвии и Памфильво иннии. [так!] хронографи списаша. ѡ(т) Адама до Хрѣстоса. вса же

лѣта спишемъ. рошетъше во задньна *ЛИ ок. 1425, 275 (1254)*.

**АЛФ|А** (2\*), **-Ы** с. ἄλφα Альфа, первая буква греческого алфавита: <и начатъ призывати сзщимъ> ѡ(т) алфы и послѣдствоующе даже и до ѡта, повелъ своимъ боларомъ такоже творити по ѡбразоу томоу и написати воа вса. (ἀπὸ τοῦ ἄλφα) *ГА XIII—XIV, 25а*; алфа *Парем 1348, 80 (приписка)*.

**АЛЧ|Ъ** (1\*), **-И** с. Голод: Половци же приимше град(д) запалиша и ѡгне(м). <и> люди раздѣлиша и ведоша в вежѣ к сердоболе(м) своимъ. и сроднико(м) своимъ мьного роду х(с)ьяньска. стражуще печални мучими зимоу ѡцѣплаеми. въ алчи и в жажи и в бѣдѣ ѡпустѣвшие лица. почернѣвшие телесы. *ЛЛ 1377, 75 (1093)*.

**АЛЧБ|А** (60), **-Ы** с. 1. Голод: и безъ огна имоуще сугубоу болѣзнь. ѡ(т) зимы и ѡ(т) алчбы. (ἐκ... τῆς νηστείας) *ПНЧ 1296, 77 об.*; насыти алчбыоу мою ѡ(т) мл(с)ти твоена. да напои жажю мою ѡ(т) бешисленаго члвколюбиа твоего. *СбЯр XIII, 102*; аще на оутрнии алчъба приде, <то въборзѣ пищю приноса(т)>. (ἢ λείνη) *ГА XIII—XIV, 150*; оузки||мъ и прискорбнымъ путемъ ходимъ. в нем же есть печаль и тѣснота. в нем же алчъба и жажа. (λεῖνα) *ФСт XIV, 53в—г*; || перен.: добрыя неѡ(т)ложено брашно мнѣ истиннаа алчъба. ѡ(т)ве||ржение злѣхъ дѣлъ и разрѣшение всакому соузоу неправедному. *ЗЦ к. XIV, 116а—б*.

2. Пост: О чадо алчъбою си продължи. молитвы въсылай къ боу. (τῆν νηστείαν) *Изб 1076, 112 об.*; члвкъ съ нача молитиса въ алчбѣ къ сѣтому николѣ. *ЧудН XII, 75в*; Неглѣнночаятели || ...исповѣдаютъ. алчъбою рекоу и жажоу и трюдъ. (λεῖναν) *КР 1284, 371—372*; и сиа възразимъ. алчбамы и бдѣниемъ. и млтвами г(с)ви молимъса. *ПрЛ XIII, 130а*; и к симъ прилѣжаше, на алчъбоу и бдѣнемъ и наготѣ себе оудержа, толма оукроти ноужоу телесною, яко видѣти весьма его исохша. (ἐπὶ... ἀστία) *ГА XIII—XIV, 189а*; в сре(д) и в пато(к). пребываа въ алчбѣ *ЛЛ 1377, 169 (1263)*; никако же бо вѣдаше ефремини. яко дѣлатель тѣ юп(с)пѣ естѣ. вида рубы худы. и порть оукалень. и худа мужа. и оутомлена ѡ(т) многы алчбы. и въздержанья. (ἐκ... ἀσκήσεως) *ПНЧ XIV, 147*; моужъ тои. наса млтвѣ и алчбѣ. и молашеса сѣмоу николѣ. *СбТр к. XIV, 190*; Придѣте нынѣ цркви(а) ча(д) ѡбычное поучение створю к вашему собранью. ѡ алчбѣ и ѡ млтвѣ и ѡ мл(с)тни. *ЗЦ к. XIV, 115*; измождаша пло(т) свою.

алчбою и жажею. (πείνη) ЖВИ XIV—XV, 526.

**АЛЧБЬНИКЪ** (2\*), -А с. *Постник*: моужъ же въ алчбѣ вида женоу свою пребывающую добрѣ хранитса иже... видаши моужа своего приемлюща алчбою. ревностью оуподобитса емѣ... то свои домѣ охотиди пребывава въ алчбѣ алчбою оупразнишаса поваром ножи. ибо трапезы доволны бывають гобъзиною. не работаютъ дѣти алчбника осирѣвше заима ради оѣа. СбТр к. XIV, 21; алчбою... блг(д)ть оумножит(с) преста поваромъ ножь. ибо трапеза подобн(а) бываеть готовизиною. не работаютъ дѣти алчбника ѡситѣвше [так!/] заима ради ѡѣа. ЗЦ к. XIV, 117а.

**АЛЧБЬНИИ** (3\*) пр. 1. *Голодный*: и потерчимъ оубо и мы алчбное время и жадное. и поношение и похуление. (πείνης καιρόν) ФСт XIV, 74г; в роли с.: и алчбныа накормлающе. и жажущаа напаяюще. (τὸν πείνοντα) ФСт XIV, 55г.

2. *Относящийся к посту*: глѣть г(с)ь каа бо есть полза тѣломъ алкати а дѣшею безъчисленныа злобы исполнати(са). но притеци свѣ(т)ло къ дароу алчбномоу. и боуди собѣ токмо соудыа и обличитель. поищи крѣпльшаго оустава. о мѣтвѣ и о алчбѣ. СбТр к. XIV, 20 об.

**АЛЧЬН|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ гл. *Испытывать голод*: и оправдает са паче похвалнаго фарисѣа. иже поничае(т) акы хананѣяныни. и ищеть || мл(с)рдья. и крупъ песеня нади зѣло алчнюющую. (κυνός... λιπόπτοντος) ГБ XIV, 22в—г.

**АЛЧЬНЫИ** (60) пр. 1. *Голодный*: Чадо. алчньн боуди да са насытиши. и подажь алчощимъ хлѣбъ свои. (πείνασον) Изб 1076, 113; по приключаю же не подаша яемоу ни ѣсти ни пити. пребысть алчньнъ и жадньнъ. СкБГ XII, 216; иадъшимъ иерѣемъ слоужьбы въ цркви не творити но не иадъшимъ и алчньнымъ стѣна дары приносити. КР 1284, 1166; алчна бо ма ре(ч) видѣсте и накормисте. (πείνοντα) ПНЧ 1296, 61; и паки алченъ бахъ накормисте ма. и жаденъ бѣ(х) напоисте ма. ЛЛ 1377, 142 об. (1206); и въвержена въ темницу. и алчна пребы(с) пищу англскоую приимаше. Пр 1383, 122в; когда та видѣхомъ альчна или жадна или нага ЗЦ к. XIV, 106г; оѣъ и мѣти скоро притекающа. || и тако пищу подаета имъ единого сыта створита и ни единого алчньна остависта Пал 1406, 75—76; в роли с.: яегда странньни принаити боудоутъ нами. яегда алчньни накърматса. СбТр XII/ХІІІ, 24; яегда видимъ бра(т)е. ли страньяа ли нища. ли нага ли алчньна. и ѡ(т)идемъ не

створше имъ никоего же добра. да въсте яко самого х(с)а прѣзраще миноухомъ. ПрЛ XIII, 86; блжнъ сѣаи сѣмена праведна. и пожнетъ седмерицею. и створить су(д) праведенъ. нага одеть ризою. а алчньну дастъ хлѣбъ. МПр XIV, 37 об.; ни егда алчненъ разноличныа просить трапезы. но потребы точыю нужныа пища. (ἐν τῇ πείνῃ ἐλαχθέε) ПНЧ XIV, 157а; алчньныа накорми. жадныа напои. СбТр к. XIV, 216 об.; нагыа одѣвана жа(д)ныа и алчныа насыщана. ИларСлЗак XI сп. XIV/ХV, 168 об.; то же ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288); многы прекорми алчньныа. и многы(м) на ползоу бывъ. ПКП 1406, 173б; | образн.: напитати слово(м) наша дѣша. и раздробити алчньны(м) дѣвныи хлѣ(б). (πείνονσι) ГВ XIV, 92г.

2. *Постящийся, воздерживающийся от пищи*: алчньн боуди жадньнъ. кроткъ. не славохотньнъ. не златолюбьць друголюбьць. Изб 1076, 61 об.; понеже ни шесть днии поста. равныи ни тако же вси прѣбывають нѣ оубо и всѣхъ ождавъшей. алчени прѣбывающе. ови же дѣва. ови же три. ови же четыри. ови же ни единого. (ἄστοι) КЕ XII, 223а; [Уакинф.] ·м· днии алченъ бывъ. Пр 1383, 101б; аще будетъ зимно и слота днь ли два. пребываю алченъ. дондеже будетъ паки ясно. (νῆστις) ПНЧ XIV, 147в; алченъ буди и жаденъ. кротокъ неславохотенъ. ЗЦ к. XIV, 76б; ѡви ибо вса не(д)льныа дни алчнѣ пребывающе. в не(д)лю пища причащахуса. (ἄστοι) ЖВИ XIV—XV, 50в; || *относящийся к посту*: глѣть г(с)ь бѣ. каа бо есть полза тѣломъ алкати. а дѣшею бесчислыа злобы исполнити. но притеци свѣтло к да||ру алчньому. буди судья токмо себѣ и ѡбличитель. поищи крѣплешаа его оѣскаго оустава ѡ алчбѣ и бу(д) ему дѣломъ съвершитель. ЗЦ к. XIV, 116б—в.

**АЛЬ** (3) союз. В разделит. знач. Или: не хотаче покоритса Ростовьцѣмъ. и Суждальцѣмъ. и Муромьце(м) зане молъвахуть пожемъ Володимѣрь. аль пакъ иног посадника в немъ посадимъ. ЛИ ок. 1425, 210 об. (1175); || а то, в противном случае: и нача слати къ Юрославу. пусти сѣна моего къ мнѣ. аль поиду на та ратью. ЛИ ок. 1425, 202 об. (1174).

**АЛА** (3\*) союз. То же, что али в 1 знач.: Соунесни. Не проси велика ала [Пч к. XIV, 31 — али] не оулоучивъ печаленъ боудеши. (ῥ) Пч XIV—XV, 29; Оуча оучи нравомъ. ала не оучи. Там же, 45 об.; Егда хошеши глѣти глѣе еже е(с) луоче молчания. ала [Пч к. XIV, 63 об. — или] молчи. (ῥ) Там же, 60.

**АМАФОРЪ** см. амофоръ

**АМБОЛЪ** (3\*), -А с. То же, что амбонь: на аньболъ сѣньныхъ свовесь [вм. словесь] да не почитаеть. *КР 1284, 150б*; и вноутрь цѣрки стоати. ѿ(т) заднѣе страны амбола. Там же, 192а; и въспраноувъ ѿ(т) сна възлѣзъ на амболъ [ПрЮр XIV, 42в — амбонь] нача пѣти. Пр XIV (б), 42в. Ср. **онболъ**.

**АМБОНЪ** (30), -А с. ἄμβων Амвон, возвышенная площадка в церкви перед царскими вратами: Юко не подобаеть паче каноньныхъ пѣвць на амбонъ възлазщихъ поющихъ инѣмъ нѣкимъ пѣти въ цѣрки. (ἐλὶ τὰ ἄμβωνα) *КЕ XII, 97а*; како пѣти или чисти на анбонъ. аще не ѿблечеть(с) въ бѣлыя ризица. *КН 1280, 546а*; Не по(д)баеть на амбонъ взити никому же ни пѣти. или бж(с)твѣнна словеса людемъ почитати. *КР 1284, 80б*; тогда взиде на амбонъ. блжнныи патриархъ кер(с)льмьскыи. и въздвиже кр(с)тъ *Прл XIII, 16г*; и логфетоу и кепароу шведъшема (на) анбонъ цѣрке великыи и наченъшема има еретичьство проповѣдати (ἐν τῷ ἄμβωνί) *ГА XIII—XIV, 262б*; и абие възбнувъ ѿ(т) сна. и влѣзъ на амбонъ нача пѣти. *ПрЮр XIV, 42в*; ет. О техъ яко не подобаеть паче точьо. кано(н)скымъ пѣвцемъ. на амбонъ възходящимъ и по оуставоу поющимъ. инѣмъ кымъ пѣти предъ олтарьемъ. (ἐλὶ τὸν ἄμβωνα) *ПНЧ XIV, 26б*; амбонъ .е. камень ѿ(т)валеныи ѿ(т) дверии гроба. и нѣ(с) достоина жена прити и стати предъ ни(м) *ЗЦ к. XIV, 36б*.

**АМИНЬ** см. аминь

**АМИНЬ** (327) ἀμήν част. Истинно, правильно; да будет так: писано бо есть. Гь гьрднымъ противить са. и паки глеть гь. аминь глѣж вамъ. *Изб 1076, 220*; и практир въсадить та въ тьмьницю. аминь глѣю тебе. не изидеши стьтоудоу. дондѣже въздаси послѣднни кодрантъ. *СбТр XII/XIII, 139 об.*; и они рекше ами(н). начинаютъ глѣти. *УСт XII/XIII, 247 об.*; аминь право. аминь. въ истину. аминь буди то. *КР 1284, 12г*; аминь аминь глѣю вамъ. нѣ(с) рабъ болии гна своего. (ἀμήν, ἀμήν) *ПНЧ 1296, 38*; и рекъ аминь. разоумъ яко члѣвкъ есмь. и примъ ма за роукоу. *Прл XIII, 66а*; и кгда ре(ч) ами(н). || и видѣ ма оутеси са и въведъ ма в пещеру. и въпро(с) ма како семо придѣ. *Пр 1383, 78а—б*; зосимъ рекшу аминь. встаста оба ѿ(т) земла ('Аμήν) *СбЧуд XIV, 61а*; аминь глѣю вамъ. лъжьбе боудеть землѣ содомьствѣи въ днь соудныи неже граду томоу. (ἀμήν) *ПНЧ XIV, 90в*; ѿ(т) еуа(г)лия.

Аминь, глѣю вамъ. аще не възвратитеса и боудете яко и дѣти, не възнидѣте въ царство нб(с)ное. (ἀμήν) *Пч к. XIV, 119*; ре(ч) бо сп(с)ъ аминь глѣю ва(м). яко вса(к) глѣ празденъ иже възглѣю(т) члѣвци въздада(т) ѿ немъ слово въ днь судныи. *ЖВИ XIV—XV, 40в*; || *конец, кончено*: Кончахъ книжкы сина въ лѣ(т): <ⲁⲩⲫⲓⲛⲁⲩ> лѣто. при стославѣ князи роусьскыи земла: аминь *Изб 1076, 27б*; гѣ простите ма грѣшьнаго и оубогаго и недостойнаго съгрѣшьша тебе аминь. *Мин 1095 (сент.), 143*; гѣ помози рабоу своему8 василию аминь *Надп XI (2)*; нынѣ и присно и въ бесконьчьныи вѣкы вѣкомъ аминь *ЖФП XII, 67в*; и свободиса осужения дша юго. и дасть хвалоу боу въ вѣкы аминь. (ἀμήν) *КЕ XII, 249а*; томоу бо есть слава и хвала съ ѿбьмъ и стьмъ дхмъ. всегда и нына и присно въ вѣкы аминь. *СбЯр XIII, 119 об.*; и ѿ(т)пусти грѣхы юго. млтвами || стьна бца и всѣхъ стхъ твоихъ. аминь. *ЛН XIII—XIV, 59 об.—60 (1198)*; сый бл(г)нъ въ вѣкы, аминь. (ἀμήν) *ГА XIII—XIV, 56а*; Всю има. ѿ(т)тца [так!] и сѣна и стго дха. бжимъ истворьнымъ. оу вѣки. аминь. *Гр 1370 (ю.-р.)*; всако данье блго. и дари свершени свыше посылаютса. всегда и нына и при(с) в вѣкы аминь. *ЛЛ 1377, 139 (1193)*; того же лѣ(т). възашь тотари маскув городъ на руси. аминь. *Пр 1383, 98г*; ты бо еси бѣ истини тебе сла(в) въ вѣ(к) ами. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 26а*; да вьнць славы подасть ти са ѿ(т) х(с)а ба въ бесконечныи вѣкы вѣкомъ аминь. *ИларПосл XI сп. XIV, 202*; х(с)ъ же вы схраии чада желаннаа. и нына и присно вѣки вѣкомъ аминь. (ἀμήν) *ФСт XIV, 110г*; блг(д)тъ г(с)а нашего иѣ х(с)а со всѣми вами аминь. *ГБ XIV, 132в*; Възглѣт люде(м) примѣте и надите. || вѣщають лю(д)е ами(н). *ЗЦ к. XIV, 33б—в*; созданы быша книги сина. при блговѣрнѣмъ велико(м) князи иванѣ михайлови(ч). замышлениемъ бголюбиваго еп(с)па арсенья тфьрьска(г). аминь. *ПКП 1406, 202а*; и архистратигъ. Михайлъ. и покрываи и храна || кровомъ крилоу твоею. нынѣ и присно. и въ боудоущиа вѣкы аминь *ЛИ ок. 1425, 244 об.—245 (1200)*; в роли с.: и по аминь. поклонивьса старѣишии при краи трапезы. и рекъ бл(с)ви. помолиса о мнѣ. *УСт XII/XIII, 201*; и по аминь тришды поклонать(с). попъ же и бра(т)а. Там же, 201 об.; и по аминь идеть къждо въ свою келию. Там же; по амини. знаменавъ его кр(с)таобразно. ѿ(т)поустить. и въ другыи днь причтеть его къ оглашены(м). *КР 1284, 400а*.

**АМО** (26) нар. Куда: и шлеми су(т) повелѣнье(м) Бѣмь. амо бо хоцеть Вл(д)ка и Творецъ всѣ(х). *ЛЛ 1377, 95 об. (1110); амо же:* Ти бо норови доведоша ихъ амо же по вса дѣни желаахоу. *Изб 1076, 7 об.; г(с)нѣ него ѿ(т)поуститъ предо многими послуку съ грамотоу. || и поуститъ амо же хоцеть. КН 1280, 542а—б; нѣ амо же аще идеть таковыи. с нимъ есть въноутрѣоуду плацъ и болезнь. ПрЛ XIII, 145г; и написа кѣмоу съ клатвою вза(ти) оу кепарха Алѣксандрьскаго, Аоугоусталью именемъ, дани Кюгоупетскыи и раздавати, аможе велитъ (ѡлов) ГА XIII—XIV, 243а; а кормника ·в· бѣста. единъ на кормѣ. а другыи на носѣ. и аможе хотахуть тамо поидахуть. ЛЛ 1377, 110 об. (1151); то же ЛИ ок. 1425, 153 об. (1151); и тогда изиду амо же ты наставиши ма. (ѡлов) СбЧуд XIV, 63в; Лѣность же томить и оуныниже важеть. и водить... амо же хоцеть. (ѡлн) ФСт XIV, 72б; въслѣдую ти. амо же аще идещи. (ѡлов) ПНЧ XIV, 160а; члѣвци... влекоми своимъ безоумиемъ, аможе бѣсо(м) любо (пѡсѡ) Пч к. XIV, 54; вѣсташа идѣте путемъ своимъ. амо же выведе(т). СбПаис XIV/XV, 15б; аможе ты идещи. иду и азъ. Пал 140б, 182г; да изиде(т) амо же бѣсъ изведеть и. ПКП 140б, 186в. Ср. амо.*

**АМОФОРЪ** (9\*), -А с. ἀμοφορίου *Наплечная часть архиерейского облачения* паоулъ... изгнанъ бы(с) въ коусы армянскыи. и затворенъ бы(с) въ хлѣвинѣ. идеже слоужбу твора оудавленъ бы(с) своимъ амофоромъ. *ПрЛ XIII, 69в; видѣхъ бо та въ амофорѣ обѣлченъ. и уан(г)лине. в руцѣ държаше. Пр 1383, 9б; положъ амофоръ свои на стѣи трапѣзе. шѣдъ в домъ свои Там же, 67б; [Павел] оудавленъ бы(с) своимъ амофоромъ ѿ(т) арианъ. ПрЮр XIV, 83а; амофоръ... первѣе възлагаху на рамѣ. ЗЦ к. XIV, 31б; И ризы его быша бѣлы акы снѣгъ. а трегубъ же възлаганиа амфора его. како же трѣцею естъ ѡбложенъ. Там же, 34г; амфоръ нарѣцаецса кожа ѡвчати заблужшаго... того(ж) амфора не(д)стоитъ ни в чемъ же дѣлати. токмо во ѡвчей волнѣ. Там же, 78г; || покрывало: и се рекши дѣвца и вѣста. и въземши срачичю ѡблѣцѣса. и саваномъ ѡгноуца. и амфоромъ. ПрЛ XIII, 40б. Ср. омофоръ.*

**АМФОРЪ** см. амофоръ

**АМФУСИ|И** (1\*), -ІА с. То же, что амѣфоустонъ: ·в· камыкъ оубо именемъ амѣфусии. акы пламанъ зѣло. в горахъ же обрѣтает(ь)са лувийскы(х). Пал 140б, 139в.

**АМѢФОУСТОНЪ** (1\*), -А с. ἀμέθυστος *Полудрагоценный камень, аметист:* ·а·

же стихъ се имаше сардонихъ, и топазиа, измарагда. ·в· же анфракса, аспиди, самфоуро. ·г· же лигоуриѡнъ, амѣфоустонъ, ахатинъ. ·д· же хроусолифъ, ѡноухиѡнъ, ливирѡнъ. (ἀμέθυστος) ГА XIII—XIV, 27б.

**АНАГНОСАНЪ|Ю** (1\*), -ІА с. Чтение: Црѣквыиа же чины сице ю(с). зимѣ ю(с). ·д· ка(ѡ) ·в· же. сѣ(д). а лѣ(т) ·в· ка(ѡ). а сѣ(д) ·а· аногносанъи же аще не су(т) бра(т)на зело трудна. КВ к. XIV, 295г; ἀνάγνωσις Срезн., I, 21; ἀνάγνωσμα Soph., 13б.

**АНАГНОСТЪ** (3\*), -А с. ἀναγνώστης *Чтец в церкви, причетник:* Прозвутеры иереа хъви. прѣдѣстателя танѣи юго трапѣзѣ; и дробителя тѣлоу юго. всакою чыстѣнъ почести. и съ страхъмъ въз(и)раи н(а) на Т(аже) дияконы и (подъ)якы || и анагносты. *Изб 1076, 59—59 об.;* Тако же и дьяконы анагносты акы служителя бѣиа. с вѣроу помышлани. и тѣсца ни единому ихъ ни в чемъ же прегрѣшити. ЗЦ к. XIV, 75г; и веде и къ блжномуу и прп(д)бномѣ. архиеп(с)поу николѣ. створити его анагноста. (χειροτονήσαι... ἀναγνώστην) СбТр к. XIV, 157.

**АНАГНОСТЬСКИЙ** (13\*) пр. к анагностъ: первѣе дасть кѣмоу. юеухию. еже есть мѣтва. анагностъскаи. ѡб остризании причетническо. кратькыи фелонъ. ти по томъ. да конархаетъ въ сборниѣ || цр(к)ви и чтеть. *КН 1280, 542—543; и веде и къ блжномуу и прп(д)бномѣ. архиеп(с)поу николѣ. створити его анагноста. видѣвъ же еп(с)пѣ ѡбразъ дѣтиаца. и позна како дѣхъ стѣи в немъ есть. и створивъ чинъ анагностескъ. (ἐχειροτόνησεν αὐτὸν ἀναγνώστην) СбТр к. XIV, 157; и видѣвъ рабъ бжи николу. помолиса над нимъ. и побѣже дѣхъ неч(с)тыи. и цѣлѣ пребыхъ оу стго сиѡна. в чиноу анагностѣ. и на оутрении. и на вечернии. поаше и чташе хвала и слава ба. (τὴν τάξιν τοῦ ἀναγνώστου) Там же, 17б.*

**АНАГНОТЬСКИЙ** см. анагностъскыи

**АНАГРЪ** (2\*), -А с. ἀναγρὸς *Онагр, дикий осел:* жидоу та анагри в жажю свою. СбЯр XIII, 13б об.; коркодилъ верхнею челюстью кратаеть. дивии волъ волоса шадить. самолюбиво собѡлѣ. анагръ. мраволевъ не вѣтъ ничегѡ же тѣмъ и не живеть. МПр XIV, 31 об. Ср. онагръ.

**АНАЛАВЪ** (5\*), -А, с. ἀνάλαβος *Четырехугольный плат с изображением креста, который монахи носили под одеждой:* по се(м). възложи(т) на нь аналавъ. и прѣпоашеть и поасѣмъ. УСт XII/XIII, 273 об.; се же и мнихомъ аналави предано носити.



видахоу вѣрнии ан҃лы помагающа яро-  
славу *Парем 1271, 260*; Не тако ли оубо  
яко же к нашего телеси чистотѣ, и дѣша  
и ан҃лы бесп(л)отныи, и невидимыа жи-  
воти по(д)баеѣт гл҃ати. *КР 1284, 356г*;  
аркадѣ... състави собе манастирь. и бы(с)  
кр(с)тъяномѣ прибежище ан҃лимъ радость  
а дѣяволу пагоуба. *ЛН XIII—XIV, 27 об.*  
(1153); Ан҃гль плотию одѣнъ на земли  
явиса посланъ бы(с) ѿ(т) бѣа *МинПр*  
*XIII—XIV, 70*; бѣси бо на злое посылаеми.  
бывають. ан҃гли на бл҃гое посылаеми.  
*ЛЛ 1377, 46 (1015)*; вѣстници рекше а҃глы  
*ДионАреоп XIV, 55 об. (глосса)*; Ан҃гли  
и ар҃хн҃гли. хѣровими и серафими. власти  
и вл(д)чства. престоли г(с)ства. и вса  
чиноначалья горнихъ чиновъ. молатъ та  
х(с)е ц(с)рю всего мира. *КТурКан XII сп.*  
*XIV, 227 об.*; на нѣси бо ан҃гли ба славатъ.  
а на земли чл҃вци *Апок XIV (2), 109 об.*;  
ста на земли в чиноу своемъ, и въ службѣ  
своеи. в ней же вчиненъ бы(с) дѣяволъ  
слоужити по повелѣнью г(с)ню с лютыми  
ан҃лы его. (σὺν τοῖς... ἄγγελοις) *ПНЧ XIV,*  
*36*; Нѣкоему братоу явиса дѣяволъ пре-  
образивъса въ ан҃гль свѣтелъ (εἰς ἄγγελον)  
*Там же, 122в*; постъ бо дѣшо очищаеѣт  
и тѣло просвѣщаеѣт, и на нѣбо възводитъ.  
и ан҃гом равна творить. *СбТр к. XIV, 8 об.*;  
ѿ(т) еу(г)льна. Хоше снѣ чл҃вч(с)кы про-  
тивъ славъ ѿца свое(г) со ан҃лы свои(м) и  
тог(д)а въздастъ комуждо по дѣло(м)  
е(г). (μετὰ τῶν ἄγγέλων) *Лч XIV—XV, 87*;  
и пре(д)станутъ же пре(д) нимъ с трепетомъ  
тысаща тысащами. и тмы тмам(и) ан҃гль  
и ар҃хн҃гль. (ἄγγελων) *ЖВИ XIV—XV, 96а*;  
и приде къ нему ан҃гль г(с)нъ гл҃а. створи  
образъ мѣданъ ядовитыа змиа, и пронъзи  
ю. *Пал 1406, 143б*; видѣ во снѣ бѣса свѣтла  
же и оукрашена. акы ан҃гла *ПКП 1406,*  
*185б*; и посла гѣ Бѣ ан҃гла в помощь Русь-  
скимъ княземъ. *ЛН ок. 1425, 100 (1111)*;  
♦ **ангелъ велика свѣта** — *Христос*: отроча  
родиса намъ снѣ дастъса. кемоуже начало  
на рамѣ его. и наречетъса има его велика  
свѣта ан҃гль. (μεγάλης βουλῆς ἄγγελος)  
*КЕ XII, 225б*; и паки яко дѣтици родитса  
намъ. емуже бы(с) начало на рамѣ его  
и прозоветса (има его) велика свѣта  
ан҃гль. *ЛЛ 1377, 34 (986)*; и зоветса има  
ему велика свѣта ѿца а҃гль. (μεγάλης  
βουλῆς... ἄγγελος) *ГБ XIV, 3б*; ♦ **ангелъ**  
**хранитель**: дѣхъ стѣи ненавиждитъ пыаньст-  
ва. и ан҃гль хранитель бѣжи(т). *ЗЦ к. XIV,*  
*91б*; се дѣши сп(с)ение. и се тѣлу сдравье.  
и се бѣсо(м) прогнание. и се ан҃глу храни-  
телю неѿ(т)ходн(о)е сблюденіе. *Там*  
*же, 91в—г*; ♦ **воинство ангелъ см. во-**  
**инство.**

2. *Мн. То же, что ангеловъци*: Ан҃гл(с)-  
тни. си ѿ(т)ноудѣ погыбоша. хвалащеса.  
ан҃глескимъ ти чинѣ. или пон(е)же ан҃гли  
нарицаютса. (ἄγγελοῦς) *КР 1284, 365б.*

**АНГЕЛЬСКЫ** (6) *нар. Подобно анге-*  
*лам, праведно*: Сысои бл(ж)ны... смѣренъ  
бывъ блг(д)тѣю въскр(с)шаа мртвѣна бѣ  
дарова. понеже ан҃гл(с)кы поживе въ плоти.  
*Пр 1383, 104а*; нѣ(с) соврата ни на  
десно ни на шюе. но поутемъ ц(с)рскимъ  
градоутъ. ан҃глскы гл҃ю и ап(с)льскы и  
о҃тчѣко оуставоположенъе. *ПНЧ XIV, 200в*;  
свыше оублжимса. аще ли же оуокан-  
нимса. горѣ прославимса. сдѣ бесчест-  
во||вани будемъ. горѣ ан҃глскы поживемъ.  
сдѣ ли сатанински походимъ. (ἄγγελικὸς)  
*ФСт XIV, 47б—в*; Празднуимъ... || ...яко  
болюбци дѣховнѣ. не мирьскына сласто-  
любье(м). и яко миродержитель велить.  
но выше мира ан҃гл(с)кы. и не собѣ оуга-  
жаимъ но х(с)у. *ГБ XIV, 4—5.*

**АНГЕЛЬСКИЙ** (283) *пр. 1. Пр. к ан-*  
*гелъ в 1 знач.*: и тако многашѣ прихо-  
дашемъ имъ. и тѣ гла(с) ангельскыи  
слышаемъ. *ЖФП XII, 46г*; и гла(с)  
ангельскыи слышахоу мнози. *ПрЛ XIII,*  
*118г*; бы(с) дѣтици иетероу въсхыщеноу  
быти ѿ(т) люди и наоучитиса ѿ(т) ан҃гл-  
скаго оучениа трестѣоу пѣ(с). (ἄγγελικῆς)  
*ГА XIII—XIV, 256б*; ан҃гль сходитъ к нимъ  
и ан҃гл(с)кыи владыка. (τῶν ἄγγέλων) *Там*  
*же, 270в*; се же бѣаше не ѿгнныи столпъ.  
но видѣ ан҃глескъ. ан҃гль бо сиче явлает-  
са. *ЛЛ 1377, 95 об. (1110)*; и овогда відаху  
столпъ огненъ и свѣща гораща. овогда  
пѣниа ан҃глкое. *ПрЮр XIV, 8в*; Ты бо яеси  
Бѣ нб(с)ныхъ и земныхъ, чл҃вчскыи жижи-  
телю, ан҃гл(с)кыи творче, ц(с)рю мира всего  
*КТур XII сп. XIV, 42*; и побѣжено бы(с)  
кестъство ѿ(т) изволения ан҃гл(с)ка *СбЧуд*  
*XIV, 284в*; Горе горе тогда. в тѣхъ стоа-  
щихъ яко и ѿ(т) ан҃гл(с)каго сонма ѿ(т)-  
падающихъ. (ἄγγελικῶν) *ФСт XIV, 148в*;  
елма же хлѣбъ ан҃гл(с)кыи слово. им же  
дѣша кормат са и напанак(т). (ἄγγελων)  
*ГБ XIV, 158г*; ѿ(т)вѣща бо адъ ре(ч) дѣя-  
волу треглаве. вельзаоуле развратниче ан-  
гл(с)кыи. *ЗЦ к. XIV, 18г*; показа же гѣ  
столпъ огненъ на телеси его ѿ(т) земля до  
нѣси. и свѣща многыи и пѣныа ан҃гл(с)кое.  
*ПрП XIV—XV (1), 26г*; тогда ан҃глскыи  
гла(с) огромн изъ || облака гл҃а, аврааме  
аврааме *Пал 1406, 72б—в*; но иже всѣ(х)  
г(с)ь хотя сп(с)ти. пѣказа кемѣ видѣниа  
ан҃гл(с)коеи пришествіе. и бѣсовъ полкъ.  
*ПКП 1406, 122г*; ♦ **ангельскыи вои см.**  
**вои**; ♦ **ангельское воинство см. воинст-**  
**во**; ♦ **ангельскыи домъ см. домъ**; ♦ **ан-**  
**гельскыи ликъ см. ликъ**; ♦ **ангельская**



пѣснь см. пѣснь; ♦ **ангельскыѣ силы** см. сила; ♦ **ангельскыи чинъ** см. чинъ.

2. Как у ангелов, подобный ангельско-му: азъ мнѣхъ въборзѣ оузрѣти лице твоє англѣское СкБГ XII, 13в; аще быхъ видѣлъ лицъ твоє англѣское оумърлъ быхъ съ тобою. Парем 1271, 263; Нынѣ подобно естъ бра(т)е || к вамъ вельгл(с)но изрѣши англ(с)каа словеса. ако же ап(с)лъ павель глѣть. Пр 1383, 19а—б; и бы(с) видение его англ(с)ко. яко инаковле. всь съдъ. тѣломъ божа имешае брадоу до пояса. Там же, 63а; образъ бо вы не сп(с)тъ. аще дѣлы англѣскы не оукраситеса. СбЧуд XIV, 284а; и до кончины. англ(с)кую во истинну жизнь живъ. (τὴν ἀγγελικὴν... διασωθήν) ЖВИ XIV—XV, 134в; ♦ **ангельское житие** см. житие; ♦ **ангельскыи образъ см. образъ**; ♦ **ангельскыи поуть** см. поуть.

3. **Ангельскыи мн. в роли с. То же, что ангеловыи:** Англѣсти. сии ѿ(т)нюдъ ишезоша. хвалаща англѣскыи. имоуще чинъ. или жеже съ англѣ бытѣ. (Ἀγγελικοί) КЕ XII, 257б; Англ(с)тии. си ѿ(т)нюдъ погыбоша. хвалащеса. англѣскымъ ти чинъ. или понеже англѣ нарицаютса. (ἀγγελικὴν) КР 1284, 365г.

**АНГЕЛЪИ** (1\*) *сравн. степ. Более подобный ангелу:* онъ... сладо(к) словесе(м). слажи нѣраво(м). англообразе(н). англѣи размышле(н)емъ. (ἀγγελικώτερος) ГБ XIV, 180г.

**АНДРИАНТЪ** (1\*), -А с. *Название сборника поучений Иоанна Златоуста:* того(ж) ѿ(т) андриантъ. Но преобиди та и оскорби тмами наложи ближнии зла. и тако самъ изидеши. ПНЧ XIV, 32б; εἰς τοὺς ἀνδριαντας ὀμίλια Срезн., I, 23.

**АНДРИЛИТЪ** (1\*), -А с. *То же, что андриантъ:* Того(ж). ѿ(т) андрилитъ. Не тако бодетъ сѣроужье. яко же и клатвы ество. (ἐκ τῶν ἀνδριαντῶν) ПНЧ XIV, 43а.

**АНО** (1\*) *союз. В противит. знач. А, но:* баше же новгородцевъ мало. ано тамо измано вачшыиє моу(ж). а мнѣшеє они розидошаса а иноє помърло голодомъ. ЛН XIII—XIV, 83 (1215).

**АНТИМИСЪ** (2\*), -А с. ἀντιμίσιον *Освященный плат, который расстилается на престоле во время литургии:* Достойт ли ре(ч) испрати платъ иже лежить на трапезѣ. согбенны. в нем же крохотѣцъ. Прамъ все рече достойт испривати. развѣ одного антимиса недостойт прати. Не твораше в томъ грѣха. КН 1280, 527в; св(ш)нѣ бы(с) антимисъ на память ст(о)го бориса глѣба Надп 1343 (2).

**АНТИПАСКА** см. антипасха

**АНТИПАСХ|А** (8), -Ы с. ἀντίπασχα *Первое воскресенье после пасхи:* Въдѣти естъ яко ѿ(т) поне(д)льни(к). антипа(с). поеть(с). едина ка(е). на заоу(т). до въздвижения. УСт XII/XIII, 254 об.; В днь. антипаскы. м(с)ца. априла. въ ·Кл· днь. Приде Стополкъ Киеву. ЛЛ 1377, 72 об. (1093); Не бо еста та же пасха Г(с)на, но антипаска, рече Г(с)ъ; пасха бо избавленье миру естъ и свобожение ѿ(т) ада преисподнаго мртвмъ; антипаска же естъ поновлене въскр(с)ния КТур XII ст. XIV, 20; ♦ **недѣла антипаскы** см. недѣла.

**АНТИСТИХЪ** (1\*), -А с. ἀντίστιχον *О соответствии строк в рукописной книге:* О колиграфъ. Оше не храна добръ держитъ тетради. и вложи(т) кни(г). из них же пише(т). и покрые(т) в мѣру обоє гладаа. антисти(х) и тоноса. и титель. покло(н) ·н· или ·р· (παράτρηται τὰ... ἀντίστιχα) КВ к. XIV, 299а.

**АНТИФОНЪ** (10), -А с. ἀντίφωνον *Стих из псалмов, поющийся попеременно на двух клиросах:* по се(м). еуа(г). първое. по немъ(ж). починаю(т). антифоны сты(х) стра(с). и поють(с). сти(х)ра вса по двоици. УСт XII/XIII, 31 об.; по кончянии експа(с)лмъ. вьньгда початие пѣния п(с)лтрнаго. бываеът антифонъ. Там же, 228; а се анти(е) днвныа, анти(е) ·ā· Блго естъ исповѣдати са г(с)ви. пѣти имени твоему вышнему. Пр 1383, 157в; [з]ла(т)оусть ре(ч). анти(е)ни и лит(у)ргия что су(т). [Г](с)ъ ре(ч) анти(е)н су(т) воображение егда сни(д) въ адъ и с(к)руши затворы адовы. ЗЦ к. XIV, 36в; i ны(н). бгченъ глсоу. на заоу(т). сти(х)ло(г)на обычнаа. бываеът полелеесть начинаемъ степе(н). анти(е). ·ā· про(к) ч(с)тна пре(д) г(с)мъ смръть прп(д)б(ь)ныхъ его. ПКП 1406, 3а.

**АНТИХРЕСТЬ** см. антихристь

**АНТИХРИСТОВЪ** (4\*) *пр. к антихристь:* Есть же и до нына. держащи прѣльщаюшаа люди слоужба измаильтска. рекше вѣра сраньска пр(д)ча соуци антихрестовъ. сходит же ѿ(т) измаила ѿ(т) агары рожьшаго авр(а)моу. (τοῦ Ἀντιχριστοῦ) КР 1284, 374а; яко оубо Асоуринское цр(с)твие разоритъса Вавилонаны... Македонское Ромѣями, тако же Ромѣское Антихристомъ разоритъса. Антих(с)во же Х(с)мъ ислаетъса. (τοῦ Ἀντιχριστοῦ) ГА XIII—XIV, 180в; иже аще кто. не исповѣсть ис(с)а х(с)а сна биа. во плоти пришедшаго ба и члѣва. то ть нѣ(с) бни. но антых(с)въ. СбУв XIV, 65 об.; злаго оугодни(к). плевелныи съятель. антих(с)въ пр(д)тча (τοῦ Ἀντιχριστοῦ) ГБ XIV, 185б.



Ап(с)лово не дѣ(т) бываите оумомъ. нъ злобою младенствоуите. оумомъ же свершени боудѣте. Там же, 35 об.

**АПОСТОЛЪ** (>1500), -А с. ἀπόστολος  
 1. Ученик Христа, проповедовавший его учение: Тако бо и сѣи апѣл паоуль глѣть. ЕвОстр 1056—1057, 294г (запись); Петръ бо апѣль рекъ къ Гоу. не оумыеши ногоу моюя въ вѣкы (ὁ ἀπόστολος) Изб 1076, 195; съконъчашаса книгыи [так!] сиа м(с)ца. генъвра ·кѣ· сѣго ап(с)ла тимофеа зимъ. Триодъ XII, 257 (запись); оному же стоющу предъ враты и тырпашюу. о семь подражающю сѣго и върховьнааго ап(с)ла петра. ЖФП XII, 40в; Въ годъ бжъствьныа литургина не достоить женамъ глаголати. нъ по гласоу павла апостола да млчатъ. не бо повелѣно имъ естъ глѣти (тоу ἀποστόλου) КЕ XII, 62а; М(с)ца то(г). въ ·кѣ· на праздни(к) сѣхъ ап(с)лѣ || хлѣ(м). споуд) ·в· вина мъръ ·в· УСт XII/XIII, 244 об.—245; стѣа гже бще сѣи ап(с)ли пр(о)рци мѣнци сѣи нифонте помози моему гдѣноу василкоу. ЖНиф 1219, 175 (запись); Вл(д)ко г(с)и бѣ нашъ. иже ключа пр(с)твѣа твоего петроу върховьнему ап(с)тлоу пороучивъ. КР 1284, 273в; Тако първыи ап(с)лѣ петръ. многожды ятъ. и въ темници храненъ. (ὁ πρόκριτος τῶν ἀποστόλων Πέτρος) ПНЧ 1296, 142 об.; Сѣи ап(с)лѣ фома въ индии оуча слову бжию. въвърженъ бы(с) въ тьмницу. миндѣемъ ц(с)рмъ. ПрЛ XIII, 40г; послеши сѣи твоа анѣлы и арханѣлы патриархы. прркы и апѣлы и чѣтыри юеа(г)нѣлисты. [так!] СБЯр XIII, 75 об.; м(с)ца. ноябра. въ ·л· на пама(т). сѣго ап(с)ла. андрѣа. бы(с) помрачение въ сѣнци. ЛН XIII—XIV, 167 (1331); Варнавы ап(с)ла мощи обрѣтены быша (тоу ἀποστόλου) ГА XIII—XIV, 261г; аплмъ похвала и мѣнкомъ веселие Мин 1365 (июль), 1 (приписка); в Моравы бо ходилъ и ап(с)лѣ Павелъ оучилъ ту. ЛЛ 1377, 9 об. (898); ап(с)ли же шедше проповѣдау юеуанѣли по всеи землѣ ЧТБГ с. XI сп. XIV, 4а; Въ ть(ж) днь... пама(т) сѣи мѣнѣи жермоды. дъшери филипа ап(с)ла. Пр XIV (6), 76; Быхъ подражатель скариоту иудѣ. не праведнаго имѣныа ради лика же ап(с)лѣ ѿ(т)падохъ. продавъ истину на лжю. КТурКан XII сп. XIV, 223 об.; сѣи бо ап(с)ли проклали волхвованнѣа. и сѣи ѿци тако же проклали на седми сборъ. СБУв XIV, 74; Г(с)и мой ис(с)е х(с)е... зслыши гла(с) мон. и посылы ко мнѣ ап(с)ла юана СБЧуд XIV, 114а; юуда предатель в четвртокъ. съ х(с)мъ и со ап(с)лы бѣ. МПр XIV, 49; глѣ [так!] бо апѣстоль. блоудъ нечистота

лихоимство. да не въмѣнитъса въ васъ. (ὁ ἀπόστολος) ПНЧ XIV, 346; чго глѣть великыи ап(с)лѣ. (ἀπόστολος) ФСт XIV, 156; чаи яко приде(т) въ славѣ. яко вѣшаста великана ап(с)ла петръ и паве(л). ГВ XIV, 47в; Аще чернецъ пушенъ будетъ на пу(т). югда приде(т) къ игумену. да оумыеть ему нозѣ яко и х(с)ъ ап(с)лмъ. КВ к. XIV, 294б; юдина юсть истиннаа вѣра проповѣданаа славными ап(с)лыи и бгоносными ѿци. (διὰ τῶν... ἀποστόλων) ЖВИ XIV—XV, 62б; ти же оубо ап(с)ли. акы коло гремаше протекоша вселенюу. Пал 140б, 177в; Того же лѣ(т). м(с)ца. декабра въ ·5· днь. созда цркъв каменюу. сѣхъ ап(с)лѣ. в Бѣлѣгородѣ. блгговѣрныи кназь Рюрикъ. ЛИ ок. 1425, 242 (1198);  
 ♦ дѣяннѣа апостоль см. дѣяннѣе.

2. Название книги деяний и посланий апостолов, составляющей часть Нового завета: о елесайтѣхъ. Си ѿ(т)мещють нѣкана. ѿ(т) всакого бжъствьнааго писаниа. приемлють же явленѣна пакы. ѿ(т) ветъхааго же и новааго ап(с)лѣ вьсь ѿ(т)мѣтають. (τὸν Ἀπόστολον) КЕ XII, 281а; въ голодъноу лѣтоу написахъ еуанѣлие. и ап(с)лѣ. ЕвМилгт 1215, 160 (запись); повѣлѣваемъ же ѿ(т)селъ въ всѣхъ цркъвахъ. ни ап(с)ла чисти. ни прокимена пѣти. ни въ ѿлтарь входити. неѿсѣнномуу. КН 1280, 546б; и всаки книги по скончании млѣтвы нашаа. почитающе соуди. цр(с)твѣи прѣ(ж) сихъ. иѿва || и солмона книги. и ·гг· прркъ. и новаго завѣта ·кѣ· книги. по писанюмуу. и аще боудеть сборъ в цркви. аще ли нѣ(с). ты п(с)лтръ. ап(с)лѣ. юеа(г)е. проходи. (ἀπόστολον) ПНЧ 1296, 128 об.—129; сима же пришедъшема. начаста съставливати писмена. азъ|буковнаа Словоънски и преложиста Ап(с)лѣ и Еуѣл(ѣ). ЛЛ 1377, 9—9 об. (898); В лѣ(т) ·5· ѿ(т) ·чѣ· написанъ бы(с) ап(с)лѣ съ. Ап 1391, 247 об. (запись); въ бж(с)тнѣмъ ап(с)лѣ пишеть(с). шездесати лѣтъ въ цркви нарѣцати са вѣдоваци. (ἐν... τῷ θεῷ ἀποστόλου) ПНЧ XIV, 16а; а вы та же юеу(г)ляи имате и ап(с)лѣ же и мы имѣемъ. СБТ XIV/XV, 126; еоуалѣна же и ап(с)ла яже въ бл(д)ти и преданнѣа намъ книги сѣи на оутвержение. и на исправление. сѣхъ николи же вьсхотѣ видѣти. ни слышати ни почитати. ПКП 140б, 156в; Волѿ(ди)меръ... съсѣды скова слоужбьнаа сребрѣны, и еу(г)лѣе опрако(с) оковано сребро(м), ап(с)лѣ опракосъ, и пара(м)а, и съборникъ. ѿ(т)паа своего тоу(ж) положи ЛИ ок. 1425, 305 (1289).

**АПОСТОЛЬ** (2\*) пр. притяж. к апостоль в 1 знач.: И по съшъствию сѣго. дха. рекше

по роусалинхъ. тако же недѣлю прѣйти. славаще престѣую троицу. до дне всѣхъ стѣихъ. И отѣоль държати по оуставоу отъчѣстѣ. до петрова ап(с)лнн дне. *СбТр XII/XIII, 58 об.*; иже ѿнамо въ ап(с)льмь правилъ ре(ч)на быша ѿ(т) насъ. *КР 1284, 74г.*

**АПОСТОЛЬНЫИ** (1\*) *пр.* ♦ **Дѣяннн** апостольнаа *см.* дѣяннн.

**АПОСТОЛЬСКО** (1\*) *нар.* То же, что **апостольскы**: Многочастно и многоразлично. еуа(г)льск(о) и апльско же и оѣскы науочаемъса. (ἀποστολικός) *ПНЧ XIV, 91в.*

**АПОСТОЛЬСКЫ** (9) *нар.* По примеру *апостолов*: Логинъ... ѿставль же соущее его воинство. и дощедь своаа страны. ап(с)льскы проповѣдаше х(с)а. *ПрЛ XIII, 53в*; стѣую пасхоу ѿбрѣтаемъ въ не(д)лю бывающю по ·д·х же на ·т· днѣхъ лоунѣ сего м(с)ца Марта, иже и Нисанъ наре(ч)нъ, не иудѣиски, но ап(с)лкы праздноуемъ кествомъ [в др. *сп.* кестствомъ] и ·б·опреданомъ начальствомъ. (ἀποστολικός) *ГА XIII—XIV, 66а*; нѣ(с) соврата ни на десно ни на шюе. но поутемъ ц(с)рскимъ градоутъ. англъскы глѣю и ап(с)льскы и оѣчко оуставоположенъе. *ПНЧ XIV, 200в*; Бра(т)нѣ моа ѿци и чада. како вамъ нынѣ провѣшаю. но и дерзана ап(с)льскы. ра(д)ите са ѿ г(с)ѣ всегда. (ἀποστολικός) *ФСт XIV, 127а*; дерзая и болѣ за вы. ап(с)лкы изрече. толико за вы молюса. и толико са стыжю. блѣгокрасныа тона вашаа ризы. (τοῦ Ἀποστόλου) *ГБ XIV, 87г.*

**АПОСТОЛЬСКИИ** (361) *пр.* к апостоль. 1. *В I знач.*: того ради хъс съподоби вълазити въ ап(о)л||скыа оубогына хызины. насъ оуча. члвчъско вела попирати величание и славоу. *Изб 1076, 95—95 об.*; оубоитеса рекъшааго зсты ап(с)льскы. не дѣти бываите оумы зълѣбннѣмъ же младенъствоуйте. а оумы съвършени бываите. *СкБГ XII, 14а*; иавѣ бо кестъ ап(с)лское писма глѣюште. не новосаженааго. да не разгърдѣвъ. въ грѣхъ въпадетъ и сѣтъ днаволю. (ἀποστολικόν) *КЕ XII, 21б*; ананию и сапфиру. ѿ(т) своего има || притажания оумѣшема. и не всеа цѣны принесѣшема прѣдъ ногама ап(с)льскама. нѣ часть нѣкакоу оудържавѣшема. горькыи соудъ постиже. *УСт XII/XIII, 219—219 об.*; помануша ап(с)льское слово бра(т)на ба боитъса княза чѣте гви бо слоуга кестъ. *Парем 1271, 257*; мы же послѣдъств(о)уемъ еуа(г)льскимъ и ап(с)льскимъ и оѣскимъ заповѣдемъ. *КН 1280, 541в*; ап(с)льское бо сѣдалище роумьскыи престоль. нарекоша. ибо верховнии апль

петръ в немъ просннлъ кестъ. *КР 1284, 104б*; можетъ бо по ап(с)лку положению. тшывиы все творити въ славоу бѣю. (ἀποστολικήν) *ПНЧ 1296, 110*; гла кемоу мннхъ. ѿ люте бра(т). аще и доброу вѣроу имашн нѣ чюжъ са яси створилъ стѣна ап(с)льскыа цѣкви. *ПрЛ XIII, 78а*; зане же бы члвкъ апльскыи ликъ ·вї· числомъ. петре и павле. марко батыи. иѿване мать-фѣю же. *СБЯр XIII, 185*; иако въ ап(с)лкыхъ повелѣннхъ вѣщаетъ бие || слово: да боудетъ соуднаа нелицемѣренъ (ἀποστολικαῖς) *ГА XIII—XIV, 215б—в*; а дывалѣ стена глѣше. оувы || мнѣ иако ѿсюда [такл] прогони(м) есмъ. сде бо мнахъ жилище имѣ(т) и иако сде не суть оученыа ап(с)льска. ни суть вѣдуше Ба. *ЛЛ 1377, 40 об.—41 (988)*; Дн(с)ъ ап(с)лн на жреба своаа ризы възложиша, и Х(с)ъ верху ихъ въсѣде. ѿле преславныхъ тайнѣ явление Кр(с)тъянъскыа бо добродѣтели ап(с)лкыа ризы суть. *КТур XII *сп.* XIV, 5*; вы же ча(д) възсприимайте въ дша ваша. и пишите на ср(д)ца ваша. еоуанглъскыа рѣчи. ап(с)лкаа проповѣдъ. *СбУв XIV, 67*; дни ап(с)льскыа да празноуютъ оучтел(и) бо вамъ въ х(с)а быти и дха васъ стго сподобиша. (τῶν ἀποστόλων) *ПНЧ XIV, 191г*; Не оустрашитъ ли васъ ап(с)льскаа заповѣдъ. (ἀποστολικός) *ФСт XIV, 65в*; по ап(с)лкому оуче(н)ю. возмѣмъ щит(т) вѣры. ижже възможе(м) всеа стрѣлы лукаваго ражженыа оугасити. *ГБ XIV, 212б*; Тогда оучитель свершитъ и вѣренъ бываетъ оуча, егда дѣянннѣмъ оучитъ по ап(с)льскому глѣю. *Пч к. XIV, 49*; тѣмъ подобаетъ с великими вещьми еп(с)пъ възвѣстити да расудити по правиломъ ап(с)лкимъ и оѣскимъ. *ЗЦ к. XIV, 96а*; ты(ж) по провѣданью ап(с)льскому. толико лѣт державъ правую вѣру совратилса еси на зловѣрье *СбПаус XIV/XV, 27 об.*; тако же и латина не твораше по бж(с)твеному писанью и ап(с)лку преданью татые суть и разбоиници. *СбТ XIV/XV; 123*; не возмогаша дху стму противити(с) глѣшему ѿ(т) ап(с)льскыхъ оустень. *Пал 140б, 65а*; апльское слово въ ср(д)ци сы при(с)держа. *ПКП 140б, 97а*; ♦ **апостольскыи дньн** *см.* дньн; ♦ **дѣяннн** апостольскаа *см.* дѣяннн; ♦ **дѣяннн** апостольскаа *см.* дѣяннн.

2. **Апостольскыи мн.** в роли с. *Сторонники одной из ересей*: Апльсти иже ѿ(т)метъници. и си въ писиди тѣкъмо. ѿ(т)метъники приемлюше. о себѣ же молашеса. приближаютъ же са къ въздържателѣмъ. (Ἀποστολικοί) *КЕ XII, 257б*; Ап(с)льстии. иже и покорници нарицаютса. и си въ писидии

соуть токмо. ѿ(т)рицающеса мира при-  
емаю|ще въ покорение. приближни же  
соуть къ въздержникомъ. (Ἀποστόλοι)  
КР 1284, 365—366.

3. Апостольское *средн. в роли с. То же, что апостоль* во 2 знач.: възглаша на всѣмъ и аистлское. како намъ брань бра-  
тие не крѣви. и плѣти. къ началомъ. и къ  
властьмъ. къ миродържцемъ тмы вѣка  
сего. и подобаетъ всегда бѣдливомъ  
быти (τὸ τοῦ Ἀποστόλου) ЖФСт XII, 61 об.;  
оутвърди оубо оче. иже подъ собою стадо.  
отъ ап(с)льскихъ оутъшана отъ евангль-  
скихъ оувѣшава. отъ псалмъ съвѣ-  
шава. (ἐκ τῶν ἀποστόλων) КЕ XII, 214б;  
толкуе(т) же ап(с)лкое еже к филипи-  
сиомъ реченое о х(с)ѣ. како смѣри себе.  
ГБ XIV, 73г; ап(с)лкое ·ē· помнити. како  
не достойны стр(с)ти се(г) времени.  
ЗЦ к. XIV, 43в.

**АПОСТОЛЬСТВО** (4\*), -А с. Деятель-  
ность апостола, звание апостола: Въ тѣ(ж)  
днѣ пама(т) сѣнию. ч(с)тнаго ап(с)льства.  
сѣго и прѣхвальнаго и върховнаго ап(с)ла  
пе|тра Пр 1383, 49в—г; како не хулиши.  
како оу фарисѣи надаше с мытари. и како  
виташе оу мытарь. и трапезы ихъ не гну-  
шаше са. или како ѿ(т) мытарьства въ  
ап(с)льство предложи. ѿ(т) оученья при-  
обрѣ(т). ГБ XIV, 75а; паве(л) же пиша  
галатомъ. како сдѣствовавъ петрови. въ  
ап(с)льство. ѿбрѣзанья. споспѣши мнѣ  
въ языки. Там же, 108а; пише(т) бо ко-  
ринфіемъ. печат(т) моего ап(с)лтва вы есте  
Там же, 119г.

**АПОТАКТИ** (1\*), -Ъ с. мн. ἀποτακ-  
ται Сторонники одной из ересей, пропо-  
ведовавшей возвращение к апостольской  
простоте и протестовавшей против омир-  
щения церкви: добрѣе кестъ се правило  
·мѣ· Въздържники || и врѣтищныки.  
и апотактиты. да кр(с)тиши. аще бо и  
глють. како въ ѿ(т)а и сѣна и сѣго дѣха крѣсти-  
хъмъ са. но поне же злоотворьца ба нари-  
цающе хоулатъ. по маркионовоу оучению.  
не крѣшны же не приатни. КР 1284,  
183—184.

**АПРИЛИ** (1\*), -ІА с. То же, что  
априль: разоумѣти оубо, како Нисана.  
ā-го м(с)ца глѣт, него(ж) мы именуемъ  
Мартина, а не Априля, какоже нѣщии вѣ-  
шавають. (Ἀπρίλλιον) ГА XIII—XIV, 65в.

**АПРИЛ** (128), -А с. ἀπρίλιος Назва-  
ние месяца, апрель: феоdorfь доброжи(т)...  
погр(еб)енъ априла въ ·ғ· Надп XI—  
XII (11); М(с)ца. апри(л). въ ·кѣ· пама(т)  
сѣго георгиа. хлѣбомъ спод(д) ·ā· вина  
мѣроу ·ā· УСт XII/XIII, 244 об.; а бишаса  
м(с)ца апри(л) въ ·ē· на пама(т) сѣго

м(ч)ка клавдия. ЛН XIII—XIV, 129 об.  
(1242); Коньчаны быша книги снѣ. м(с)ца  
априла. во ·й· Леств 1334, 215 (запись);  
Того же лѣ(т). бы(с) пожарь. великъ в Во-  
лодимери градѣ. м(с)ца. априла. въ ·йї·  
днѣ. на пама(т). ста(г) Семешна. ЛЛ 1377,  
132 об. (1185); м(с)ць апри(л). рекомый  
берозозоль имаеть дни ·л· Пр 1383, 26г;  
А дана [грамота] у великій четвертокъ  
Априля у 3 день 6898 году. Гр 1390 (3,  
з.-р.); М(с)ца апри(л) въ ·ā· слово мрии  
египтанынѣ СбЧуд XIV, 58б; ѿ(т)идоша  
же ѿ(т) града мурьска(г). м(с)ца априла  
въ ·āї· днѣ СбТр к. XIV, 211 об.; Апри(л)-  
скаа лу(н). настане(т). марта. въ ·йї·  
а кончають(с). апри(л) ·ēї· Пал 1406, 14г;  
престависа Мьстиславъ. априла въ ēї  
празной недѣлѣ. в патокъ. ЛИ ок. 1425,  
110 (1133).

**АПРИЛЬСКИЙ** (19) пр. к апрель:  
Апри(л)ска. лу(н). настане(т). марта. въ  
·зї· а кончають(с). апри(л). въ ·дї· Пал  
1406, 12г; Апри(л)скаа. лу(н). настане(т).  
апри(л). въ ·в· а кончають(с). апри(л) ·л·  
Там же, 13г.

**АПОУСТОЛЪ** см. апостоль

**АРАМАТЪ** см. аромать

**АРАМАФЪ** см. аромать

**АРГАН** (4\*), -А с. ὄργανον Вид му-  
зыкального инструмента: внесоша иерѣи  
кивотъ завѣта г(с)на въ сѣна стѣхъ подъ  
крылы хѣровимьскы(х). и наченъемъ  
исповѣдатиса г(с)ви въ труба(х) и въ  
коумбалѣ(х) и въ арганѣ (ἐν ὄργανοις)  
ГА XIII—XIV, 91б; црѣки же нб(с)а. в ней  
же иноици съ англы составивъше ликъ  
свои. и мнатъса подъ нб(с)ы стоающе.  
и оуготовивъше органы своя вопиють.  
бьюще въ ·ї· струньныа гусли СбЧуд XIV,  
282б; о одрѣхъ слоновы(х). и ѿ мюрѣхъ  
и ѿ арганѣхъ реченаа. ГБ XIV, 111б; да  
будеть ва(м) арганъ правдѣ а не въ смѣртъ.  
Там же, 206в. Ср. органъ.

**АРГАНЬСКЪ** (2\*) пр. к арганъ: горе  
почиваючи(м) на одрѣ(х) слоновы(х).  
и снѣдаючи(м) козлища и телца ѿ(т)  
млека. и плещющи(м) къ глсу арганьску.  
ГБ XIV, 102в; лютѣ почивающимъ на  
ѿдрѣ[х] слоновы(х). и ѿбѣдающимъ на  
постелахъ свои(х) и снѣдающе козлища. и  
телець ѿ(т) стадь ѿ(т) доенъе. и плещю-  
ше къ глсу арганьску. Там же, 118в.

**АРИГЕНИТ** (1\*), -Ъ с. мн. Сторонни-  
ки ереси, связанной с именем Оригена:  
Аригените. и(же) ѿ(т) нѣкогого оригена.  
сквѣрньнотворьци же (си) соуть. не-  
из(д)рѣченнаа твораше. и своя телеса  
на блондъ прѣдавающе. (Ἐριγενιανοί)  
КР 1284, 366а. Ср. оригенити.

**АРИАН|Е** (98), **-Ъ** с. мн. Ἀρειανῶν|  
*Сторонники одной из ересей, арианства:*  
 ариане. ω(т) ариа. Сь арии. александрий-  
 ская цркви бысть прозвиреть. разлуче-  
 ние. сѣна ω(т) оца оучаше. иного кестства  
 оца. и друогаго кестства сѣна славать.  
 (Ἀρειανῶν) *КЕ XII, 283а; тако(ж) и сь*  
*арианиноу нѣкимь мнѣхомь бесѣдовавъ.*  
*свою състави ересь. (Ἀρειανῶν) КР 1284,*  
*374б; придоша когда ариане к нему в го-*  
*роу аввы антонина. и начаша оглти право-*  
*вѣрныя. старецъ же не ω(т) вѣща к нимъ*  
*(ἀρειανῶν) ПНЧ 1296, 97; костантинъ же*  
*ц(с)рѣ кавалинь сый арианинъ. възвра-*  
*тивъса ω(т) своего прѣстола. ПрЛ XIII,*  
*69б; сѣны Ѡфанасии, оувѣдѣвъ пакы и*  
*ц(с)рви Костаньиноу Арьяньския вѣры*  
*держати хоташемоу, Арьяномъ же зло-*  
*образоующе неподобныя || кему на нь*  
*кльвешющемь неправеднымь судомь, ни-*  
*кому же повѣдавшю кему (τοῦς Ἀρειαν-*  
*νοῦς) ГА XIII—XIV, 217в—г; послѣди же*  
*ω(т) костантина ц(с)ра арианина суща.*  
*заточенъ бы(с) сь инѣми иеп(с)пы Пр 1383,*  
*153в; яко же ариане. престоупающе ω(т)*  
*г(с)а даное намъ число .М̄. днии. (οἱ*  
*ἀρειανῶν) ПНЧ XIV, 193г; о арьянь(х)*  
*реку. и еоуномианъ(х). не токмо дхъ*  
*хулаши(х) но и сѣна. ГБ XIV, 88б.*

**АРИАНИНЪ** см. ариане

**АРИАНЬСКИ** (2\*) нар. к арианьскимъ:  
 ибо и Арьяньския болашимъ провъзгласи  
 же и ре(ч)е ω(т) него хоташю быти вреду  
 (περὶ τῶν τὰ Ἀρείου νοσοῦντων) *ГА XIII—*  
*XIV, 270б; языко(м) же блудать. хулаше*  
*арьяньския твари быти сѣну. ГБ XIV, 163а.*

**АРИАНЬСКИЙ** (16) пр. к арианьство:  
 и проклатѣ. быти всакои ереси. и осомъ  
 еуномианьстѣи и рекъше неподобнымъ.  
 и арианьстѣи. рекъше еудоѣрианьстѣи. ма-  
 рианьстѣи. рекъше дѣхоборьць. (τῶν Ἀρει-  
 ανῶν) *КЕ XII, 25б; то бо приложьса.*  
*къ арианьстѣи ереси. потщание твораше.*  
*иже в никии на первомь сборѣ. изложеноую*  
*вѣроу развратити. КР 1284, 99а; и писа-*  
*ниемъ костанта. възприаша свою прѣ-*  
*стола. и пакы изгнана биста. коста||нтинъ*  
*свѣтомь арианьскимь. ПрЛ XIII, 69б—в;*  
*Не точьо великий Афанаии ц(с)рмь Ко-*  
*стантиномъ оземъствованъ злодѣянина*  
*ра(д) Арьяньския, но и сѣнь его Костан-*  
*тинъ, отень столъ приемъ (διὰ τὰς τῶν*  
*Ἀρειανῶν μαχοῦργίας) ГА XIII—XIV, 217в;*  
*ина бо суть крщниа. но различна иже*  
*соутъ намъ на вредъ дши. тѣх же намъ*  
*яко || нѣчто не ч(с)то гноушатиса. иже*  
*соутъ патрианьская. и несторьяньская.*  
*и арьяньская. Апок XIV (2), 107 об.—108;*  
*ты же арьяньский сборе. кто бѣ бо ми*

нынѣ слово. цркви одержиши правовѣр-  
 нна изгнавъ. *ГБ XIV, 123г.*

**АРИАНЬСТВО** (2\*), **-А** с. *Ересь, родо-*  
*начальником которой был александрий-*  
*ский священник Арий, проповедовавший*  
*неравенство бога-сына по отношению к*  
*богу-отцу: и е(с) жидовство оубо. савелья-*  
*натьство въ едино три съставы полагаю.*  
*елиньство же арьяньство .Г̄. сущьства*  
*оучити многобжъе въвода. яко же вѣща*  
*великий дионисий римский. ГБ XIV, 19г;*  
*ап(с)лѣ рече. ѡбра(з) ѡбѣ сѣна зова. иже*  
*и(с) подобье первообразному. истинно же*  
*хотать не писано. арьяньство ввести про-*  
*тиву. еже есть не того сущьства глти сѣнь*  
*оцю подобе(н). подобе(н) же. не то же*  
*подобити са. и сегда равень. овогда же*  
*не равень. не написанъ же глти се. Там же,*  
*186а.*

**АРИАНЬСТВ|ОВАТИ** (5), **-ОУЮ,**  
**-ОУЮТЬ** гл. *Следовать арианству, при-*  
*держиваться арианской ереси: прѣбы(с)*  
*же оубо евѣдоксии арианьствоуа. не по-*  
*(д)бно же аетиеве ереси. (ὁ Εὐδόκιος*  
*Ἀρειανίζων) КР 1284, 367в; црву дворьско-*  
*му арьяньствующю. к собѣ златомъ всхи-*  
*ти ГБ XIV, 185в; мнахоу бо италомъ а-*  
*рьяньствовати. арии оубо .Г̄. ипостаси иного*  
*сущьства исповѣда. Там же, 192а.*

**АРОМАТООБРАЗНЪ** (1\*) пр. *Имею-*  
*щий запах, подобный запаху благовоний:*  
 вси абъе плоди блгооуханьи соутъ и аро-  
 матъѡбразни. (ἀρωματώδεις) *ГА XIII—*  
*XIV, 117б.*

**АРОМАТ|Ъ** (11), **-А** с. ἀρῶμα, -атос  
 1. *Ароматическое вещество, благовоние:*  
 паче вина и вонѣ муръ твоихъ паче всѣхъ  
 ѡроматъ. муру излиано имя твою. *СбТр*  
*XII/XIII, 108; все же оубо блгооухание*  
*и паче ω(т) Индиский(х) арамафъ, рекше*  
*блгыхъ вонъ (διὰ τῶν... ἀρωμάτων)*  
*ГА XIII—XIV, 117б; ароматы им же по-*  
*мазаша христа Надп 1383; придоша жены*  
*видѣтъ гроба, носаша араматы, да тѣло*  
*помажють Ісѣво КТур XII сп. XIV, 13;*  
*блжныи вонъ призва(в) игоу||мена. сказа*  
*кему явление англоу глание. и сѣсоуда*  
*два показа исполнена слезъ. яединъ же*  
*паче араматы благыи воня. еже повелѣ*  
*възлнати на тѣло свое. ПКП 1406, 182в—г;*  
*и блгооуханіе ω(т) гроба бы(с), и воня*  
*пѡ(до)бна арама(т) мнѡгоцѣнны(х). ЛП*  
*ок. 1425, 305 (1289).*

2. *Приятный запах, аромат:* прашетьса  
 земля с моремъ... азъ кесмъ рай плодаци.  
 имоуша чветца араматы. ты же вѣтры  
 нестроенына *ПрЛ XIII, 119в; Якоже ара-*  
*маты приближающа(р) аиера исполнають*  
*блговоньствомъ свои(м), такоже и блгаго*

моужа пришестви(ю) ближнии(м) пол-зоуеть. (τὰ εὐώδη τῶν ἀρωμάτων) *Пч к. XIV, 19*; въстани съвере и прѣди оуже нара иже [в]дохни в миръ и подвѣи сады. да родать ароматы. *ЗЦ к. XIV, 216*; фю-никсъ... лѣтаючи. исполнае(т) крилѣ свои аромать. и та(к) блговонна есть *Пал 1406, 22а*.

**АРОМАТЬСКИЙ** (1\*) *пр. к аромать в I знач.*: тѣмъ же и нѣкый ѿ(т) врачъ || премоудрѣникъ истовыйи зѣло глше, яко, аще доидеть оумирающему, преже даже не погоубить разоума, можетъ нѣкымъ състроюемъ ароматьскимъ въ ча(с) створити трезвъ разоумъ имѣти и ѿ собѣ глти и створити, якоже хошетъ. (ἀρωμάτων) *ГА XIII—XIV, 117б—в*.

**АРТАВ|А** (1\*), **-Ы** с. ἀρτάβη *Хлебная мера*: того ради иелико привезе пшеницѣ въ страны сиа. мирьскимъ ключаеътса. да продать яко же приять. вручившему иего. по деса(т). а по три артавы. а не яко же есть дешовое купла. и по проданы. вземъ злато да несеть вручившему ему. (ἀπὸ δεκατρίων ἀρταβῶν) *ПНЧ XIV, 150б*.

**АРТОУС|Ъ** (1\*), **-А** с. ἄρτος *Освященный пасхальный хлеб из кислого теста*: послушайте како иеуа(г)листь хлѣбъ наречеть. иединъ бо есть артусъ и хлѣбъ. а опрѣсноци суть жишовскою. *СбТ XIV/XV, 126*.

**АРТУСЬНЫЙ** (1\*) *пр. к артоусъ*: Того ради артусьный хлѣбъ ѿ(т) паскы и донынѣ въ цркви свашенъ бы(с), и дн(с)ъ на кервскихъ версѣхъ ломитса, за ѿпрѣсны, несены на главахъ Леоугитъ ѿ(т) Егупта по пустыни, дондеже и Чермъное море проидоша *КТур XII сп. XIV, 20*.

**АРХАНГЕЛОВЪ** (6\*) *пр. к архангелъ*: самъ г(с)ъ въ гласъ архнгловъ. въ трубѣ бии снѣдетъ с нбси. *СбЧуд XIV, 293з*; егда же йбо яко книги сгннуть са звѣзды спадуть. свѣтилникъ измѣнит са. глси и громи слышани буду(т). архнгловою трубою. на всѣ(х) живуши(х) на земли. (τοῦ ἀρχαγγέλου) *ФСт XIV, 138б*; по арханглову глсу глшошу. радзиса ѿбравованага г(с)ъ с тобою. *СбТр к. XIV, 24 об.*; тогда въ гл(с)ѣ архангловъ. и въ трубѣ бжии въскр(с)нуть мртвии. (ἀρχαγγέλου) *ЖВИ XIV—XV, 34б*; твое тѣло лежить. жда трубоу арханглы. *ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289)*; да еже челование арханглво дасть Бци. боудеть и городоу семоу. *Там же*.

**АРХАНГЕЛ|Ъ** (108), **-А** с. ἀρχάγγελος *Архангел, один из чинов в иерархии небесных служителей бога*: ар(х) га(в) *Надп 1161*; въ тѣ днѣ блговѣсти архглъ гаврилъ стѣи бци въплъщение бжие. *СбТр*

*XII/XIII, 27*; Гй млтвми рожшиа та. и прп(д)бною оюю нашею. иѿ(н). и григорин. и архангла твое(г). гаврил(л). съхрани при-сѣщана домъ сии. до сконьцаниа въкоу. *УСт XII/XIII, 281 об.*; и по томъ благовъ-щение приа. || ѿ(т) архангъла гаврила *КН 1280, 570—571*; не яко камениемъ ли древомъ оутворено жртвище зримъ. ѿ(т) англъ държить са. ѿ(т) архнглъ ѿкроужа-ють са. ѿ(т) шестокрилъ ѿсѣнаеът са. (ὄπὸ ἀρχαγγέλων) *ПНЧ 129б, 129 об.*; и помози рабу своемуу. григориеви. ста-жавъшему. книги сиа. стомуу архаглу михаилу в монастырь в вѣ(к) аминъ *Мин XIII (февр.), 8 об. (приписка)*; ѿтро-коу же ищющу друога. зане не вѣдаше поути. ѿбрѣте же биемъ повелениемъ ар-хан(г)ла рафаила. *ПрЛ XIII, 81з*; Вся нбсныа силы стѣи||и англи архангли молитѣ ба за ны грѣшныа. *СбЯр XIII, 212 об.—213*; при(д) в новъгоро(д) на столъ. кнѣзъ великый иванъ данилович. вноукъ олежан-дровъ. марта .кѣ. на сборъ архнгла гаври-ла. *ЛН XIII—XIV, 165 об. (1329)*; и потомъ създа цркви стѣхъ ап(с)лъ и стына Ирины и стго Мокиа и архнгла Михаила (τοῦ ἀρχαγγέλου) *ГА XIII—XIV, 210б*; кна(з) же Юрославъ силою кр(с)та ч(с)тнаго. и млтвою стое Бци. и архнгла Михаила и Гаврила. гна по ни(х). *ЛЛ 1377, 154 (1225)*; ствараеът же са пاما(т) иею в домоу архнгла михаила. идеже ч(с)тныа иею мощи лежать. *Пр 1383, 112б*; и вси веле-гла(с)но вопиють: ѿ блговѣшенъи послана-го къ Дѣв архангла, и ѿ зачатъи Стго Дѣа *КТур XII сп. XIV, 61*; Англи и архнгли. хъровими и серафими. власти і вл(д)чества. прстоли г(с)ства. и вса чиноначальна горнихъ чиновъ. молать та х(с)е ц(с)рю всего мира. *КТурКан XII сп. XIV, 227 об.*; слышавши же се ѿ(т) стго архангила възвратиса въ вифлеомъ. *СбЧуд XIV, 114а*; не члвкмъ глшо. и стымъ апломъ. но англмъ и архнглмъ и всѣмъ вышнимъ силамъ. (ἀρχαγγέλου) *ПНЧ XIV, 159в*; с пастухы слави. съ англи хвали. съ арх-нлы ликъствуи. (μετὰ ἀρχαγγέλου) *ГБ XIV, 12в*; и гла емоу рабъ бжии ты кто еси. и ре(ч) азъ есмь арханглъ михаилъ г(с)нъ. слоужаи тобѣ по вса дни. (ὁ ἀρχάγγελος) *СбТр к. XIV, 172 об.*; яко же посылае(т) вл(д)ка архангли еп(с)кпѣ посылае(т) ерѣя. *ЗЦ к. XIV, 34з*; Въструбитъ бо единъ ѿ(т) архнглъ въ трубѣ бии. (εἰς τῶν ἀρχαγγέλου) *ЖВИ XIV—XV, 96а*; опытати хошемъ. да кыи образъ имутъ англи. кыи ли архангли. *Пал 1406, 35з*; посла на ны Бъ архангла Михаила. створити хлаби нб(с)ныа. *ЛИ ок. 1425, 257 об. (1229)*.

**АРХАНГЕЛЬСКИИ** (9) *пр. к архангель:* Ё-е же ествъ вл(д)чъствие и г(с)ъствие и силъ свершение, и ҃-е послѣ же нб(с)ныхъ стльствие начальственное и архнглъскихъ (<и аглъскы(х)>) красотъ. (τὸν... ἀρχαγγέλου) *ГА XIII—XIV, 105в*; Ты бо кси Бъ нб(с)ныхъ и земныхъ, члвчскыи зижителю, англ(с)кыи творче, ц(с)рю мира всего, архангл(с)кыи вл(д)ко *КТур XII сп. XIV, 42*; поразумѣти оучениа шъчская. и ап(с)лска. и пѣррчска. и архнглска. и евангл(с)кыа гласы. *СБТр к. XIV, 25 об.*; Еп(с)кпъ .е. столпъ вл(д)чтва... Столпъ же архангл(с)кыи .е. *ЗЦ к. XIV, 34г*; ♦ архангельское воинство *см. воинство*; ♦ архангельскыѣ силы *см. сила*; ♦ архангельскыи чинъ *см. чинъ*.

**АРХИДИАКОНЪ** (14), -А с. ἀρχιδιάκονος *Архидьякон, старший дьякон:* и написавъ мѣтвою на хартию. дасть архидиаконоу. повелѣвъ емоу оти(и)ти. и вѣрхоу на гробѣ брата прочисти ю. (τῷ ἀρχιδιάκονῳ) *КЕ XII, 249а*; тогда архидиа(к)ноу. зади стояти игоумена. и ҃и поми(л). чисти. *УСт XII/XIII, 263*; архидиакономъ сы. подобнъ бывъ на сборѣ. поставивъ ариа. *ПрЛ XIII, 135б*; папа... написа мѣтву в харатию о раздрѣшени. и дасть архидьякону. и повѣле взити верху гроба бра(т)на. и прочести ю. *Пр 1383, 141а*; и видѣвъ арьхидьякономъ. и показа его папѣ. тона оубо ради вещи токмо. (ὁ ἀρχιδιάκονος) *ПНЧ XIV, 190г*; и приающа емоу братиа своя приснаю. арфема попѣ. никола архидиакономъ. (ἀρχιδιάκονος) *СБТр к. XIV, 179 об.*; Г(с)ъ глѣ арх(и)дьякони су(т) архан҃гли а оулари [вм. оулари?] и||мъ крила. *ЗЦ к. XIV, 36б—в*.

**АРХИЕПИСКОПИ|Ѧ** (2\*), -Ѧ (-Ѧ) с. 1. *Архиепископская епархия:* быина-стѣти великаго бога сѣса нашего христа пренесены изо цѣраграда смѣренено. архіеппмъ діонисемъ <в> стѣю архіеппью в сѣздалъ *Надп 1383*.

2. *Архиепископская власть:* і присла митрополитъ грамоу [так!] в новгородѣ. река та(к). мнѣ пороучилъ бѣ архіепп(с)пю в роуськоі землі. вамъ слоушати ба і мене. *ЛН XIII—XIV, 150 (1270)*.

**АРХИЕПИСКОПЪ** (1\*) *пр. к архіеппскопъ:* слоузѣ же архіепп(с)пыли дошедше в монастырь. глѣста къ рабоу бжию николь. (τοῦ ἀρχιεπισκόπου) *СБТр к. XIV, 173 об.*

**АРХИЕПИСКОПЪ** (393), -А с. ἀρχιεπίσκοπος *Архиепископ, старший епископ:* жьртвникъ сѣго ліка георгіа сѣднъ ѿ нифонта архіеппскѣпа новгородскаго.

*Надп 1148*; архіепп(с)пъ же пришедъ съ крсты. и створи въ тои клѣтцѣ всенощное пѣние. *СкБГ XII, 196*; ·к҃· тарасіа архіеппскаго костантіна града. къ андріану папѣ римскѣ. послѣание правильно о поставлюштинѣ нечъстивѣ на имѣнии. (ἀρχιεπισκόπου) *КЕ XII, 13а*; В лѣ(т) ·,с҃х҃д· прѣставса. илиа. архіепп(с)пъ новгородскыи. *УСт XII/XIII, 281 (приписка)*; Всею силоу и всею мо||щюу должны соуѣ архіепп(с)пи и иеп(с)пи. имѣти стражбоу о сѣны(х) правилѣхъ *КН 1280, 508б—в*; Сѣго епифанья архіепп(с)па кюпрска(г) о всѣхъ ересехъ. *КР 1284, 36в*; придоша когда нѣдци иеретици. къ аввѣ поуминоу. и начаша оклеветати. архіепп(с)па александредскаго. (τοῦ ἀρχιεπισκόπου) *ПНЧ 1296, 96 об.—97*; приде архіепп(с)пъ климентъ. въ новгородѣ. *ГБ XI, 252 об. (приписка XIII)*; Афанасіи великыи. архіепп(с)пъ александрскыи. повѣдаше чюдо прѣславно. *ПрЛ XIII, 48в*; ҃и покои дѣша ѿ(т)шедшихъ свѣта сего. папѣжъ. патриархъ. митрополитъ. архіеппъ. игоумень. *СБЯр XIII, 58 об.*; То(г) же лѣ(т). архіепп(с)пъ дѣдъ. постави цркъв каменую *ЛН XIII—XIV, 157 об. (1311)*; Арменане вси вѣроваша въ Х(с)а съ своимъ ц(с)рмъ Тиридатомъ, многостр(с)тьемъ мѣнка великаго Григорья, архіепп(с)па ихъ. (ἀρχιεπισκόπου) *ГА XIII—XIV, 211а*; се доконча кнѣзь великыи михаило. олександровичъ. тѣррскыи. приславъ своего посла в новгород. михаила костантіновица. съ архіепп(с)пмъ новгородскымъ съ вл(д)кою съ олексъемъ. *Гр 1373 (2, новг.)*; архіепп(с)пъ же Спиридонъ блг(с)ви иего и ѿ(т)пусти. *ЛЛ 1377, 168 об. (1263)*; слышавъ же то прп(д)бныи архіепп(с)пъ ѿ(т) х(с)олоубца и оужасенъ бы(с). *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 33б*; Въ тѣ(ж) днь пама(т) оѣа нашего паула новаго архіепп(с)па костантіна града *Пр XIV (б), 5а*; помилуі г(с)и архіепп(с)па нашего імѣк. *ИларМол XI сп. XIV, 55 об.*; Се увѣдавъ, архіепп(с)пъ Петръ изрину его изъ цркви. *КТур XII сп. XIV, 58*; приставлени суть. патриарси. архіепп(с)пи архимандрити. межю || цркъвою и олтаремъ стрѣщи стѣхъ таинъ ѿ(т) врагъ х(с)въ *СбЧуд XIV, 289б—в*; Столпникъ нѣкыи бѣ въ едесѣ градѣ. к немѣ же пришедъ иже въ стѣхъ феодоръ арьхіепп(с)пъ того града. (ὁ ἀρχιεπίσκοπος) *ПНЧ XIV, 88г*; написаны быша книги сиа... при архіепп(с)пѣ наше(м) куприанѣ всеа руси. *Ап XIV (1), 192 (запись)*; ѿн же ре(ч) азъ есмь никола. архіепп(с)пъ мурскыи. *СБТр к. XIV, 215*; Сло(в) іюана архіепп(с)па костантіна



гра(д). како адамъ созданъ. *ЗЦ к. XIV, 496*; къ архиеп(с)пу римскому. ѿ(т) іоа(н) митрополита рускаго. о опрѣсноцѣ(х). *СБТ XIV/XV, 138 об.*; и видѣ архиеп(с)пѣ. слезы текуща ѿ(т) иконы. и приять въ фелонъ свои *МинПр XIV—XV, 4*; Володимеръ же то видѣвъ оубоуна. и послаша архиеп(с)пу. Кукнишеви и ко инѣма двѣма пискупома. *ЛН ок. 1425, 147 об. (1150)*.

**АРХИЕПИСКОПСКИЙ (2\*)** *пр. к архиепископъ*: Все бл҃гочестивии еп(с)пи възъпиша. Правдѣнъ соудъ отчѣскый вси же глѣмъ. оѿи правдѣнъ соудиша. соудъ архиеп(с)пскы държимъ да боудеть. (τὸν ἀρχιεπισκόπων) *КЕ XII, 37а*; того ради оубо стѣи ѿѿи. сего ѿ(т) престола архиеп(с)пскаго ѿ(т)вергъше проклаша. *КР 1284, 98в*.

**АРХИЕПИСКОПСТВ|О (1\*)**, -А с. *Сан архиепископа*: Въ то(ж) лѣ(т). ходи игоумѣнъ дионисии съ любовью въ роусь. и повелено бы(с) владыцѣ. архиеп(с)пство митрополитомъ. *ЛН XIII—XIV, 33 (1165)*.

**АРХИЕПИСКОУПЪ** *см. архиепископъ*

**АРХИЕРЬЮВЪ (6)** *пр. к архирьѣи*: югда на Персаны оумыслихъ воиноу и не дерзовахъ, зане многа сила ихъ, и навимиса въ снѣ ѿобразомъ симъ архирьѣевомъ || бѣ и дерзати ми повелѣ и на послѣшствие прити (τοῦ ἀρχιερέως) *ГА XIII—XIV, 29а—б*; англѣ г(с)нѣ || ре(ч) къ архирьѣю: «нынѣ придетъ члѣвкъ к тобѣ, погыбъшаго камене преславнаго имѣна ѿ(т) скрила Арона архирьѣева». (τοῦ ἀρχιερέως) *Там же, 101а—б*; х(с)ѣ же нашъ и г(с)ѣ. ѿ каковыхъ и количѣхъ. за насъ не пострадала. влекомъ и порѣ(ва)емъ. до двора архирьѣева. ѿ(т) соглашающаго народа (τοῦ ἀρχιερέως) *ФСт XIV, 51г*; възврати ножъ в мѣсто его. и рабу же архирьѣеву малху ицѣли. *ГБ XIV, 93г*.

**АРХИЕРЪ|И (143)**, -Ѧ с. ἀρχιερεὺς *Первосвященник; архиерей; лицо, имеющее одну из высших степеней священства*: ти ни въ || горѣ сеи ни въ иерлѣмѣ желаетъ поклонити сѧ боу. оутрѣ бо имать въ себѣ оѿѧ: оутрѣ же и сѣна и архирьѣ(а) (τὸν ἀρχιερέα) *Изб 107б, 118 об.—119*; м(с)ца декамбра въ ·҃҃· днѣ. чюдеса стѣго архирьѣна хѣвы николаы. *ЧудН XII, 66а*; иерьѣемъ (и) ар(х)ирьѣемъ сѣдати. бѣлцемъ или простьцемъ никако же. *КН 1280, 512а*; свѣщаста оубо самодержца оба. собратиса архирьѣомъ. и ѿ(т) тѣхъ избранѣю вѣроу держати. *КР 1284, 99а*; на оутрѣна же събрашася народъ многъ. архирьѣи и старци. и придоша в домъ. идеже бѣ икона гѣна. *ПрЛ XIII, 49а*; и вниде въ слѣдъ

его Захариа архирьѣи и с нимъ иерьѣи г(с)нѣ ·҃҃· (ὁ ἀρχιερεὺς) *ГА XIII—XIV, 102б*; Г(с)и помози рабу своему юрю болковичю. создавшему цркъвь и олтарь. стѣго архирьѣна х(с)ва николаы. *Гр ок. 1350 (2, ю.р.)*; и не бѣ оу нихъ цѣра. но архирьѣи ѿбладоху ими. *ЛЛ 1377, 34 об. (98б)*; стѣи патриархы, архиеп(с)пи, и иеп(с)пи, архирьѣи и прч(с)тии прозвутери, и вси сѣннии учѣти, примѣте наша худаа словеса *КТур XII сп. XIV, 64*; июдѣи... припадоша къ архирьѣемъ глѣще. яко мѣриа по всѧ дѣни ходитъ на гробъ и плачетъ. *СБЧуд XIV, 113г*; съ оубо примѣмъ иепистолюю ѿ(т) архирьѣи. иде въ дамаскѣ. (παρὰ τὸν ἀρχιερέων) *ПНЧ XIV, 18б*; хранитеса бл҃г(с)тно твораше млѣтвы и моленья. за княза за боларе за архирьѣа. (ὕλην ἀρχιερέων) *ФСт XIV, 204г*; вѣща ап(с)лѣ. такоу имамъ архирьѣа. искушена по всему подобю кромѣ грѣха. *ГБ XIV, 59б*; радоуиса златозарный архирьѣю николае. *СБТр к. XIV, 217*; Съдѣщю нѣкогда въ своемъ ѿтишьи. стѣму. ѿѿю великому архирьѣю х(с)ву диѣнисью. и придоша к нему мнози стѣи ѿѿи. *ЗЦ к. XIV, 26а*; и та(к) созданную имъ цркъвь оѿти и нѣкоего ѿ(т) еп(с)пѣ || много постра(д)вша х(с)вы ра(д) вѣры и своена еп(с)пѣа погубивша пр(с)тлѣ архирьѣена. в неи постави. (τοῦ ἐπισκόπου) *ЖВИ XIV—XV, 119в—г*; и ничто же не дѣлаху архирьѣеве ихъ *СБТ XIV/XV, 137*; Данилови же молашюса. Боу стѣму архирьѣю Николѣ. *ЛН ок. 1425, 262 (1235)*.

**АРХИЕРЪИСКЫИ (6)** *пр. к архирьѣи*: глава ·҃҃·нѣ. Анастасиа архиеп(с)па антиохискаго. ѿ томъ яко великъ юсть архирьѣиский санъ. *КР 1284, 36б*; и иде с ними в цркъв(ѣ). и поставиша на на пространнѣ мѣстѣ. показаш(е) красоту цркъвную. пѣнья и службы архирьѣиски *ЛЛ 1377, 37 (987)*; вси вношаху еже онъ заповѣда. овѣ || сребро. овѣ каменѣ ч(с)тное с наклада ельвиа. на архирьѣискую одежу. *ГБ XIV, 205б—в*; левгии рекъ... чада... будете въ похуление. ибо оѿѣ вашъ излѣ ч(с)тѣ юсть ѿ(т) бещестиа архирьѣиска. *Пал 140б, 106а*.

**АРЪИМАГЕРЪ|Ъ (2\*)**, -А с. ἀρχιμάγειος *Должность при восточном дворе, главный повар, начальник телохранителей*: архимагеръ навузарданъ. мечемъ ѿ(т) хитрости прѣташе юму. и своимъ ѿгне(м) распалае(м). паче же еже мнѣ оноу чюдитиса яко же и хоташю минути немощное се сподоби. да словомъ скративъ. юлико же мощно юсть. (τὸν ἀρχιμάγειον Ναβουζαδάν) *ГБ XIV, 162г*; О каженицѣ(х) глѣтѣ

си. и самъ архимагеръ персескъ ксть. даемъ каженикомъ. се же нынѣ глѣмъ яко многы пакости су(т) створили каже-ници цркви. Там же, 1636.

**АРХИМАНДРИТИ|А** (1\*), -Ѣ (-|А) с. *Крупный монастырь, управляемый архимандритом:* да оувѣдати вси. яко... сверши(с). бѣльпная и великая цркви стѣна бѣа печерская. анхимандритина всеа роусьскы|а земля. еже ксть лавра сѣго фешодсыа. ПКП 1406, 1256—в.

**АРХИМАНДРИТ|Ъ** (57), -А с. ἀρχιμανδρίτης *Архимандрит; настоятель монастыря, обладающий священническим саном:* того же къ геладію. презвугероу. и архимандритоу. (πρὸς... ἀρχιμανδρίτην) *КЕ XII, 218а; повелѣваемъ оубо игоумена или архимандрита въ коемъждо монастыри поставлати. не всачьскыи по степенемъ мнишьскымъ. или по старѣишиньствоу. но ижего все мниси. или добръшии смыслъ имоущ(а) избероуть (τὸν ἀρχιμανδρίτην) КР 1284, 236в; Въ тѣ(ж) днь пама(т) прп(д)бнаго леонтіа. архимандрита. и прп(д)бныа мѣре нашеа феодоры. ПрЛ XIII, 111в; прѣстави(с) || вар(ла)мъ игумень сто(г) георгіа. архимандритъ новгородскыи. ЛН XIII—XIV, 147 об.—148 (1270); сбороу же томоу бахоу старѣишины Леонтіоу, прѣстоумоу папезю Римьскомоу, Пасхасью и Лоукисію иеп(с)пма... Иоувеналю Иер(с)льмскомоу, на Юв-тоуфна бывшему архимандритоу, Дио-скороу бывшему иеп(с)поу въ Александрии (ἀρχιμανδρίτου) ГА XIII—XIV, 259а; а сю грамоту пи(с)ль есмь... пере(д) влѣдкоу ко(л)оменьскымъ офонасьемъ пере(д) архимандритомъ петромъ, пере(д) архимандритомъ пере(д) филимономъ. Гр 1353 (моск.); и оубьенъ бы(с) Пахоми архимандритъ монастыра Рж(с)тва сѣи Бѣа ЛЛ 1377, 161 (1237); Тѣ стѣи вадимъ бѣ ѿ(т) пьрсъ ѿ(т) гра(д) вифлапата. рода бата. мнихъ же сыи. и архимандритъ. и многы ѿ(т) невѣрныхъ обрашана. къ бѣ и кр(с)та. Пр 1383, 35а; написаны книги сына замощеньемъ [так!] архимандрита якума а писаниемъ чернѣца антонья. ВасВел 1388, 216 об. (запис); прѣставлени суть. патриарси. архиеп(с)пѣ архимандрити. межоу || црквию и олтаремъ стрѣши стѣыхъ таинъ ѿ(т) врагъ х(с)въ СбЧуд XIV, 289б—в; и оужасостаса добраа родителя его. и припадоа къ блжнному ѿцю. архимандритоу СбТр к. XIV, 213 об.; Написание ѡ. в. е. къ анхимандритѣ игоумену печерьскомоу. акиндиѣ ѿ(т) поликарпа ПКП 1406, 144б; Въ то же лѣ(т). прѣстависа блжны анхимандритъ. игоумень*

Печерьскоу. именемъ Поликарпъ. ЛИ ок. 1425, 220 (1182).

**АРХИМАНДРИЧЬ** (1\*) пр. притяж. к архимандритъ: гѣ помози рабу своему кузмъ дай. бѣ ему списати си с(т)аа книги бггнемъ [так!] архимандричимъ сераписо-новымъ Ап XIV (1), 1 (запис).

**АРХИСТРАТИГ|Ъ** (61), -А с. ἀρχιστρατήγος *Военачальник (об архангелах Михаила и Гаврииле — воеводах небесных сил):* се явиса игоумену монастыря сѣго архистратига михаила. софронию же именъ ЖФП XII, 39г; и въпроси михаила кто си соуть. что ли сѣгрѣшение ихъ. и рече архистратигъ. се соуть клеветѣници свядѣ-ници. СбТр XII/XIII, 32 об.; нына же ѿ(т)а и сѣна и сѣго дѣа блгволениемъ. и блгодатию прѣчтыа бжиа мѣре и великаго архистратига. млтвми КР 1284, 354б; посла бѣ въ архистратизѣхъ. великаго михаила. и ѿ(т)я пламень ѿброси пещь. ПрЛ XIII, 96в; михаиле и гавриле архи-стратига. неоугасающаго ма пламене из-бавита. СБЯр XIII, 165; Того(ж) лѣ(т). м(с)ца. нона(б). въ ѡ. й. на пама(т). архи-стратига Михаила. Быша постриги оу кѣза оу Михаила. сѣви иго Дмитрию. ЛЛ 1377, 172 об. (1302); Въ тѣ (ж) днь сборъ архи-стратига михаила близъ тѣргу. Пр 1383, 90а; Моисей... оумре и погрѣбенъ бы(с) на горѣ некоеу. архистратигомъ михаиломъ. Пр XIV (6), 7в; во тѣ днь блговѣсти гавриль архистратигъ къ дѣви мѣри въпл-ощение бие. СбХл XIV, 20 об.; постивса елисеи. и млтвою въскр(с)и сѣна вдовича постивса архипъ пономаръ видѣ архистра-тига михаила ЗЦ к. XIV, 97в; и явиса юму во снѣ. архистратигъ михаиль глѣ. Пал 1406, 165б; и прише(д) в домъ архи-стратига Михаила. рекомыи Выдобичъ и созва калоугеры. и мнискии чинѣ. ЛИ ок. 1425, 270 об. (1250).

**АРХИСОУНАГОГ|Ъ** (1\*), -А с. ἀρχισυνάγωγος *Старейшина еврейской религиозной общины:* дѣе бы(с) новѣе архи-соунагога, рекше старѣишинѣ сбороу, дщи ѡ. е. е. бы(с) сѣна вдовича. ѡ. е. е. Лазореву. (τοῦ ἀρχισυναγώγου) ГА XIII—XIV, 140а.

**АРЦИБИСКУП|Ъ** (3\*), -А с. *Архиепископ римско-католической церкви:* вы-сласа Володимеръ къ арцибискупу и къ вѣеводамъ и королевымъ и створиса своею волею акы бодень. ЛИ ок. 1425, 162 (1152); и многы дары высла арципискупу. и мужемъ тѣмъ. златомъ и сребро(м). и сѣсуды златыми. Там же, 162 об. (1152); король же того не послуша. но послуша арциписку-па. Там же.

**АРЦИПИСКОУПЪ** см. арципискоупъ  
**АСИАН|Е** (1\*), -Ъ с. мн. Представители одного из направлений гностицизма: се же соуть николаите. и кевътихиане. каианане. дамианите. вардилиште. врьвориане. асиане. воинчисти зминънци. катактисите. въздръжници. и соущи ѿбонъполь водѣ прѣдъстатели. (ἡ [αἰρεσις] Ναστηῶν) КР 1284, 3816.

**АСИД|А** (1\*), -Ы с. ἀσίδα Вид птицы, аист: алконѣсть яица своа въ глубину кладеть. сама верху воды. насѣдитъ асада [см. асида] и носѣса. яица своа в землю вьгрѣбають. і забывъ ѿ(т)лѣ-тають. МПр XIV, 32.

**АСКИТРИ|ІА** (1\*), -Ъ (-ІА) с. ἀσκήτρια Девственница, ведущая аскетический образ жизни: і сина приводими бывахоу къ архиереюемъ. и ти ѿсбъшахоу са молитвами. и жилище ѿсобно близъ съборныа цркви данахоу(ть) имъ... таковыа же грѣчскимъ языкомъ. аскитрие именуоутьса. КР 1284, 107а.

**АСПИД|А** (19), -Ы с. ἀσπίς, -ιδος Ядовитая змея: азъ видѣхъ аспиды кротимы оукротиша са. Пр 1383, 119в; іадъ же лукавств(а) сблидаеша аки аспидъ и ехидна. ПрЮр XIV, 261в; и аки аспиды затыкаемъ оуши свои. іако же не слышати. что ны кестъ на ползу дши. СбХл XIV, 100 об.; аспида оуши своѣи затыкають. абы не слышати гла(с) обавнича. МПр XIV, 33 об.; ни затвори же оушью ко оученью г(с)ню. подобно аспидѣ хранашии іадъ. (ὡς ἀσπίς) ГВ XIV, 41б; жены аки змиѣ и злодѣи и аспиды. соугъба бо кестъ злоба женъскаа (ἀσπίδες) Пч к. XIV, 133; -д̣- же аспиды. иже ѿ(т) четыре прелестны(х) сти(х)и сставъ. сставленье члвчъскаго телесе назнаменуе(т). (αἰ... τέσσαρες ἀσπίδες) ЖВИ XIV—XV, 54б; і взидокомъ на гору високу. ідѣже ни слнце || синаеть. ни древа естъ ни трава ростеть. развѣ гадъ и змиамъ свистающи(м). і съкрегующи зубы. аспиды. ехидны. і оували. і василисты. СбПаис XIV/XV, 151 об.—152.

**АСПИДОВЪ** (6) пр. к аспидъ<sup>1</sup>: яица аспидова извергоша и кросна паоуча ткоуть. (ἀσπίδων) ГА XIII—XIV, 70г; азъ же бывъ въ собѣ. помыслихъ ісаю пррка глща яица аспидова разверъже. і паоучину ткоуть. (ἀσπίδος) ПНЧ XIV, 194а; аспид(д)ва бо яица разбивающе ѿбрѣтають василиска. ГВ XIV, 190б; възрвъ же паки. на степенъ ѿнъ. на нем же бѣше нозѣ свои оутвердилъ. видѣ -д̣- главы аспидовы ѿ(т) стѣны изникъша. (ἀσπίδων) ЖВИ XIV—XV, 54а; ре(ч) великыи моиси.

іарость зминна вино и(х). и іарость аспидову не ицѣльна. Пал 1406, 1596.

**АСПИД|Ъ**<sup>1</sup> (4\*), -А с. То же, что аспида: змиеве и аспиди и керасти. іѡна в поуустыни оубоашаса. Пр 1383, 119а; вѣроваху... и въ тр(и)пѣска. и въ аспида и друзи в червленыи лу(к). и в чеснокъ. (τὴν ἀσπίδα) ЖВИ XIV—XV, 102а; і пото(м) въ змии преобразуяса. и въ аспида и в василиска. (εἰς ἀσπίδα) Там же, 128г; и азъ възроу на врагы моя. на аспидъ и василискъ наступлю і попру тебе и лва и змиа. (ἐπὶ ἀσπίδα) Там же, 129а.

**АСПИД|Ъ**<sup>2</sup> (1\*), -А с. ἰασπις, -ιδος Полудрагоценный камень, яшма: -ѣ- же стихъ се имаше сардонихъ, и топазиа, измарагда. -ѣ- же анфракса, аспиди, самфоуро. (ἰασπις) ГА XIII—XIV, 27б.

**АСПИДЪНЪ** (1\*) пр. к аспида, аспидъ<sup>1</sup>: поѿстриша языкъ свои іако зминъ. іадъ аспиденъ подѣ оустынами ихъ. СБЯр XIII, 30.

**АСПИДЪНЫИ** (1\*) пр. к аспидъ<sup>2</sup>: князь Аньдрѣи... оустрои ѣ. [церковь] различныи цадами. и аспидныи цадами оукраси ЛИ ок. 1425, 205 об. (1175).

**АСПИС|Ъ** (1\*), -А с. То же, что аспидъ<sup>2</sup>: камы(к). нарицаемыи. апсисъ [см. асписъ] оубо зеленъ к(с). обрѣтаю(т) же на оустыихъ фермодонъты рѣкы. Пал 1406, 138в.

**АСТРОНОМИ|ІА** (2\*), -Ъ (-ІА) с. ἀστρονομία Учение о звездах: астрономию(ж) первѣе ѿбрѣтъше глю(т)са Вавилонане Зороастра ради, ѿ(т) негоже втории преіаша. (τὴν... ἀστρονομίαν) ГА XIII—XIV, 44г; Ни волшьскаа требнаа проповѣдь [так!] пропорна. и халдѣйскаа астрономіа. и родочтенье. нѣсскы(х) шествіе(м) ключаемо наше. иже ни сами себе аще когда су(т) или буду(т) не могу(т) вѣдати. (ἀστρονομία) ГВ XIV, 16в.

**АТЕ** см. ать

**АТИ** (2\*) част. То же, что ать: Всеволодъ же не хота перепустити Новагорода Володимериче(м). призва шюрина своа и да има Берестии река Новагорода не березъта. ати съдаты о своен силѣ. ЛЛ 1377, 102 об. (1140); иди ко Ѡлговиче(м) к тѣ(м) еси пришель. ати ти дадаты волость. Там же, 106 об. (1148).

**АТИКОВАРЪСТВОИЕ** (1\*), -ІА с. Следование аттицизму(?): сии Григории, бо словью тезъ, спроста на обличаа, вѣщаваеть: рци ми: твоє кестъ келинъствованье? что же? не Фюникъты соуть грамота, іако нѣци ѿ(т) Юсгоуптанъ или соущимъ ѿ(т) Ювреи премоудрейшихъ, аще и на скрижалехъ боначертаныхъ вѣсписатиса закону ѿ(т) ба вѣроують? твоє кестъ

атиковарствие? размышлати и чисти персты мѣры же и оуставы не ѿ(т) Юсвеона? (τὸ ἀττικίζειν) *ГА XIII—XIV, 228a.*

**АТО** (3\*) *част. То же, что ать:* Изаслав же... рекъ брате ѣди к митрополиту. и съзови Кыяны всѣ. ато молвита си мужа. леств Черниговски(х) князи. *ЛЛ 1377, 105 (1147);* и ре(ч) Володимеръ к митрополиту. се прислалъ || бра(т) мои ·в· мужа Кыянина. ато молвать бра(т)ѣ своеи. *Там же, 105—105 об. (1147);* и приѣхавъше видѣша Игоря лежаща. и рекоста се оуже Игоря есте оубили. ато похорони(м) тѣло его. *Там же, 106 (1147).*

**АТЧЕ** *см. аче*

**АТЬ** (17) *част. То же, что ать:* Оже боудеть кыи члѣвк и крщенъ в латинскую вѣроу. и въсхошетъ пристоупити к намъ. ать ходитъ въ цркъв по ·з· днии. *КН 1280, 520a;* Тако же и намѣстници наши, и ямъщици, и писци, и пошлиньники, кто ни буди, ать не въздатъ, ни всылають къ монастырскимъ людемъ ни по что. *Гр 1361—1365 (твер.);* и послаша Кыяне еп(с)па Демьяна Каневскаго. по Изаслава по Дѣвдча. рекуше поиди г Кыеву ать не возмуть на(с) Половци. *ЛЛ 1377, 115 (1154);* Володислав же кормилчичъ бѣжа во Оугры. и Соудиславъ. и Филипъ. найдоса Данила во Оугорской землѣ. дѣтска соуца. и просиша оу корола Оугорского. даи намъ ѿтчица Галичу Данила. ать с нимъ приемъ и ѿ(т) Игоричевъ. *ЛИ ок. 1425, 247 (1208).*

**АТЬ** (83) *част. В модальн. знач. Да, пусть (с личн. формой):* Тако аже роуский гость биеть са. оу ризѣ. или на гочкомъ березе. латине то не надѣбѣ. ате промъжю събою оурадате са. *Гр 1229, сп. А (смол.);* или немѣчскыи гость иметъ са бити межю собою мѣчи в роуси. или соулицами князю то не надобе ни какому роусиноу. ать правать са сами по своему соуду. та же правда боуди роуси въ ризе на готскомъ березе. ать прават са сами по своему соуду. *Гр 1229, сп. D (смол.);* и начнетъ ломити. ис правое роуки. покладывана на дискось. а в лѣвои не покладываетъ. донде же все изламаетъ. то же из лѣвои положить. ать не тѣши роуцѣ боудоутъ *КН 1280, 535 об.;* тако и ныне княжо. ѿ(т)ложи лишнее и всаку неправду. ать стоитъ старыи миръ твердо како доконца. *Гр ок. 1300 (2, рижск.);* а что есмь писал в сию грамату. то есмь все да(л) своеи княгини. ать молитъ ба *Гр 1353 (моск.);* а хто даныхъ лю(д)и прадѣды нашими стои бци домоу. гдѣ имуть съдѣти или бортници или слободичъ. в моеи

ѿчинѣ. ать знаютъ домъ стои бци а волостели мой ать не вступаюцца в ни(х) ни ѿ которомъ же дѣлѣ. *Гр 1371 (3, ряз.);* молити(с) и чтите на, дары и приносите имъ; ать стронать миръ, дождь пушаютъ, тепло приводатъ, земли плодити велатъ! *СВл XIII сп. к. XIV, 11;* созовите Кыяны. на дворъ к стѣи Софьи. ать мои посолъ молвить рѣчь мою к ни(м) *ЛИ ок. 1425, 127 об. (1147);* прими ма яко сѣна своего Мьстислава. также и мене. ать ездитъ Мьстиславъ подлѣ твой стремень. по ѿднорой сторонѣ тебе. а на по другои сторонѣ. *Там же, 167 (1152);* и послаша Кыяне еп(с)па Демьяна. Канѣвского. рекуче поеди Кыеву. ать не возмуть на(с) Половци. *Там же, 171 (1154);* ѿ семь рци бра(т) мои не печалоуи. шлю на к немуу. ать поѣдетъ вонъ из города сѣнь мои *Там же, 305 об. (1289);* ать но — *если же:* ат но се замѣште михалу брату юг [о] дасте серебро двою *ГрБ № 318, 40—60 XIV. Ср. отъ.*

**АОУЛЕНТИАНЕ** *см. оулентиане*

**АФИГЪГАН|Е** (3\*), -Ѣ *с. мн. 'Αφίγγανοι* *Сторонники одной из ересей, неприкасаемые:* Мелхиседекиане соутъ. иже нынѣ нарицаемъ афигъгане. ти мелхиседека чтуть. ('Αφίγγανοι) *КР 1284, 387a;* симъ оубо образомъ афигъганы тѣхъ нарицають. поне же не дадатъ никому же прикоснути са к собѣ. афигъгане бо неприкосновеньи сказають(с). ('Αφίγγάνους) *Там же, 387a—б.*

**АФИР|А** (3\*), -Ы *с. ἀθήρα Вид пищи, овсяная каша:* и глѣ кему. велиши ли да сваримъ афиру. и ѿбѣдаемъ с тобою (ἀθήραν) *ПНЧ XIV, 149b;* реклѣ ти старецъ другъ твои. приди да ѿси афиру с братьею. (τὴν ἀθήραν) *Там же;* да ѿси афира съ братьею. *Там же.*

**АХАТИН|Ъ** (1\*), -И *с. То же, что ахатись:* ·а· же стихъ се имаше сардонихъ, и топазиа, измарагда. ·в· же анфракса, аспиди, самфоуро. ·г· же лигоурионъ, амѣфоустонъ, ахатинъ. (ἀχάτην) *ГА XIII—XIV, 27б.*

**АХАТИС|Ъ** (2\*), -И *с. ἀχάτης Полудрагоценный камень, агат:* ·й· и оубо камы(к). ахатись. [вм. ахатись] оусинъ .е. *Пал 140б, 139б;* сии оубо ахатись приложень бы(с) нефталиму. сну инаковлю сну. валину. понеже бо бы(с) мужъ блѣгъ и смиренъ *Там же, 139б.*

**АЦИ** *см. ачи*

**АЧЕ** (54) союз. *В зависимой части сложного предлож. в усл. знач. (обычно перед главным предлож.). Если:* а ты атче еси не възалъ. коунъ. те хъ а не емли. ничътоже. оу него *ГрБ № 109, XI—XII; аче*

боудеть соуздъ. князю новгородкъмоу новъ-городъ. или нѣмецкъмоу в нѣмчъхъ. а в томъ мироу ити гостю домовъ. бес пакости. *Гр 1189—1199*; аче кто конь по-гоубить. или оружике или портъ. а запо-вѣсть на търгоу. *РПр сп. 1280, 618а*; мѣри который снъ боудеть добръ. тому же дасть свое. аче вси боудотъ кеи сѣви лиси. а дѣчери можеть дати. *Там же, 622в*; пѣстите ма по немъ аче самъ оутечеть мене. а женоу и дѣти ѿ(т) него ѿ(т)ѿмоу имѣние его въсхыщю. *ЛИ ок. 1425, 123 об. (1146)*; Изаславъ же съ женоу своею. выручиста Стослава в Половецъ... и мно-гы(м) добро издаваста. аче кто оу Поло-вецъ оутечашеть. оу городъ. а тѣх не выдавашеть. *Там же, 171 (1154)*; || в усл.-уступ. или уступ. знач. *Если даже, хотя*: и присла. Коснатко ко кнѣзю своему. река. кнѣже доумаютъ ѿ тобѣ хотатъ яти аче по тѣи прислета бра(т)я. не вѣди к нима. *ЛИ ок. 1425, 121 (1146)*; ре(ч) Володимиру Петръ. кнѣже аче кр(с)тѣ малъ. но сила ве-лика его есть. на нѣси и на земли. *Там же, 166 об. (1152)*; Рюрикъ же аче побѣдоу возма нѣ ничто же горда оучини. но воз-люби мира паче рати. *Там же, 219 (1180)*.

**АЧИ** (12) союз. *В зависимой части слож-ного предлож. в усл. знач. (обычно перед главным предлож.). Если: ачи кде оиди и бра(т)я. въ своени груобости. боу [вм. боудоу] криво написаль. не исправиль а сами исправлаче цтите. ПрЛ XIII, 148 об. (запись); а псалъ филипъ. михалевъ снъ морозовица. аци буду въ младооумы своємъ. кдѣ помалъ не клѣните Ирм 1344, 82 (запись); а писалъ. марко ве(ч)ровицъ. демидовъ снъ. ачи где буду. ѿписальсѣ. и вы ѿтѣди. и братья поите исправливаю-ца а мене не клините. Паракл 1369, 137 (запись); Иже холопъ оударить свободна мужа. а вбѣжить в хоромы а г(с)нѣ его не выдасть. то платити за нѣ г(с)ну ·вѣ·гри(в). и за тѣмъ аци гдѣ налѣзеть оударены своего истѣца. кто оудариль то ярославъ былъ вѣставиль оубити. РПрМус сп. XIV, 13 об.*

**АШОУТЬ** (1\*) нар. *Тщетно, напрасно*: и са(м) же бѣ егда о си(х) взаконаше моисвиоу глѣа. обра(з) именована законная. створиши бо вѣща по образу показаному ти на горѣ. не всуе же лежи(т). еже ашю(т). явлае(т) всуе и беспоузно. а еже бесло-весно. бе слова коего вины. *ГБ XIV, 60б. Ср. ошоуть.*

**АЩЕ** (~10000) союз. 1. *В зависимой части сложного предлож. в усл. знач. (обычно перед главным предлож.). Если: како же рече гѣ. аште принесеси дары*

свои къ алтареву. и тоу поманеши како братъ твои нѣчто имать на та. остави даръ свои прѣдъ олтарьмъ. *Изб 1076, 188 об.*; аще роусинъ ли немчичъ друогъ друога сважетъ без вины ·Г· грѣны се-ребра за соромъ. *Гр 1229, сп. D (смол.)*; и ты аще шествоуеши прѣдъ мноу, какоже шествова Дѣдъ, ѿбѣ твои, прп(д)бнымъ ср(д)цмъ и правымъ, и створиши вса, велико немому глѣхъ (ѣ́в) *ГА XIII—XIV, 91г*; да аще инъ кто помыслить на стр(а)ну вашу. да и азъ буду противенъ ему. *ЛЛ 1377, 22 об. (971)*; аще живъ буду (то) с нимъ. аще погыну то с друженоу. *Там же, 52 (1043)*; о злое всего злѣе зла жена аще оубога кестъ то всѣ||хъ осоужа-еть. *Пр 1383, 1196—в*; она же ре(ч) дивлю ти са старце. аще чл(в)къ стыдишисѣ то здѣ наю не видить никто же. *Там же, 136в*; Аще кто посѣчетъ вереку перевѣсную ·Г· гри(в) прода(ж). *РПрМус сп. XIV, 15*; не может бо пастухъ оутѣшати(с), вида ѿвци ѿ(т) волка расхыщени, то како .а. оутѣшю(с), аще коему васъ оудѣть злы(и) волкъ-дьяволъ? *СВл XIII сп. к. XIV, 13*; Не иши члѣвѣка, аще ѿ(т) славнаго рода кестъ, но аще достоинъ есть жити въ ве-лицѣмъ градѣ (еі) *Пч к. XIV, 117 об.*; аще сего желаеши кнѣже да вола Бѣжиа да будетъ *ЛИ ок. 1425, 189 об. (1168)*; аще кро(в) мою прольае на землѣ да Бѣ ѿ(т)томьститъ вы *Там же, 207 об. (1175)*; аще бо: аще бо князи правѣдиви бы-вають в земли. то многа ѿ(т)даются согрѣшенъя *ЛЛ 1377, 48 (1015)*; аще бо кто жену мужку просмрадитъ повинеть кестъ вѣчному огню *Пр 1383, 78в*; Свѣ-тильникъ тѣлоу есть око аще бо око твое... лоукаво все тѣло тво||е темно есть (ѣ́в) *ПНЧ XIV, 87в—г*; Аще бо поиде(м) в воли г(с)ни, всѣмъ оутѣшеньемъ оутѣшитъ нѣ Бѣ *СВл XIII сп. к. XIV, 3*; аще да с ограничительным оттенком — только если: ни попоу. ни диаконоу. ни всакому причѣтнику. въводища имѣти. тѣкмо аще да мѣрѣ. ли сестроу. ли тетъкоу. (еі... ѡра) *КЕ XII, 216*; сборныхъ постъ не достоинъ разъроушати. безъ вѣсакыя ноужа. но аще да приидеть к вамъ братъ. покоя требуюа постоу соущю престави емоу трапезоу токмо. *ПНЧ XIV, 203а*; аще... аще ли; аще... аще ли же при сопоставлении двух или более условий: аще тѣкмо иметъса за палицю. лишень боудеть воинства. аще ли починаниемъ изломилъ ю боудеть. главнымъ соуздмъ да моученъ боудеть. *УСт XII/XIII, 217 об.*; се же и скопци да съхранаютъ собѣ не-пороч(ь)но житиѣ промышлающ(е). прѣ-

ступающе иже правил(о). аще суть причетници да извергуть(с). аще ли же мирьстїи же ѿ(т)лучатьса. *КР 1284, 546*; прими ѿроужье се. аще добръ владѣю, по мнѣ да боудеть. аще ли злѣ, да на ма се боудеть. (εἰ μὲν... εἰ δέ) *ГА XIII—XIV, 187в*; она же рекоста но аще на пустиши многи добра будеть. аще ли наю погубиши многѣ печаль примеша и зло. *ЛЛ 1377, 60 (1071)*; глѣ емоу брате. аще с лѣнностью творимъ дѣла бѣа. пагоуба дѣши естъ нына добр(ѣ) бы(с) се. потыщиса ѿ(т) нына. аще ли естъ неразоумень. рѣци ему вѣроуи брате. (ἐὰν... ἐὰν δέ) *ПНЧ XIV, 28а*; не гнушайтеса смѣренныхъ моихъ словесъ... аще оубо вложитеса в такована радуитеса и хранитеса. аще ли же падетеса исцѣлѣете оутѣшениа ради. аще ли же кто падетьса ко ѿбычаю похотѣнниа. наказайте его. (οἱ μὲν... οἱ δὲ... εἰ δέ τις) *ФСт XIV, 16б*; но мы покараемса исаин глѣщю. измытитеса и ч(с)ти будете. аще буду(т) грѣси ваши наю черни наю снѣгъ оубѣлю. аще ли чермни наю волну оубѣлю. *ГБ XIV, 24б*; тако юму кленѣшюса. ѿ(т)пусти і пѣр ре(к). аще права е(с) вѣра твоа добръ клалъса еси. аще ли не права вѣра твоа і клалъса еси. бѣ с нѣсе да суди(т) наже о тобѣ. *Там же, 182а*; и ре(ч) к неи варакъ. аще идиши ты со мною. иду и азъ. аще ли не идиши то и азъ не имамъ ити. *Пал 1406, 173а*; аще же, аще ли, аще же ли, аще ли же: подѡбаеть бѡ хоташему поставитеса иеп(с)пмь. ѿ(т) всѣхъ иеп(с)пъ сущихъ въ области поставлену быти аще ли нѣ(с) м(о)щно всѣмъ купно събра(т)са. понѣ безъ всакого извѣта. ѿ(т) трии иеп(с)пъ да поставл(е)нѣ будеть. *КР 1284, 41а*; азъ ясмь дѣдѣ. старѣшина разбоинникомъ. и сего ради пришълъ ясмь к вамъ. да са плачу своихъ грѣхъ. аще ли не хочете мене прияти. тѣ клатвою ти са извѣщаю. *ПрЛ XIII, 4г*; Аще же кто сподобитса четырехъ сихъ добродѣтелиа. дѣлающа. всѣми добродѣтельми обладаеть. (ἐὰν δέ) *ПНЧ XIV, 141г*; свыше оублжимса. аще ли же оуоканнимса. горѣ прославимса. сдѣ бесчество||вани будемъ. горѣ англѣскы поживемъ. сдѣ ли сатанински походимъ. *ФСт XIV, 47б—в*; аще же телесна нась смѣрть тако оустрашитъ, а егда вѣчнаа смѣрть придетъ, что сътворимъ (εἰ) *Пч к. XIV, 127 об.*; аще же ли ті извѣсти г(с)ь ѿ семь. моли его да азъ оумроу за та. аще же ли ѡставлаещи ма то глѣ садоу и плачу свое(г) лишениа. *ПКП 1406, 119а*; не поклонивъ ти са. ни слоуживъ с тобою. зане не взалъ еси блг(с)вниа. оу сѡѡ Софїи ни ѿ(т) патриарха. аще ли

са исправиши блгословишиса. ѿ(т) патриарха. и тогда ти са поклонивъ. *ЛИ ок. 1425, 125 об. (1147)*; || в зависимой части сложного предлож. в усл.-уступ. или уступ. знач. (обычно перед главным предлож.). Если даже, хотя: Аще и речено естъ не поущати жены. но на лouchшее поспѣшение промышляюще. поставляемому еп(с)пмь. оуже къ томоу не женитеса женоу заповѣдаемъ. *КР 1284, 145в*; Не подобаетъ женѣ ити за сѣна мужа матере своена. роужьшагоса ему ѿ(т) свободныа. аще и ѿ(т)далъ естъ сло(в). *Там же, 284а*; съ Марко аще и преоудръ бы(с) зѣло и добродѣтеленъ, нѣ атравою [так!] оубыенъ бы(с). *ГА XIII—XIV, 188б*; и рекъ. брата моа аще еста и тѣломъ ѿ(т)шла ѿ(т)сюда. но млтвоу помозѣта ми на противнаго сего рбнищю и гордаго. *ЛЛ 1377, 49 (1019)*; пастырю добрыи. положивъ дѣшу свою за овца. не остави на(с) аще иеще съгрѣшаем ти. ако новокуплении раби твои. во всемъ неоугажающе г(с)ну своему. не гнушаиса на(с). аще и еще блудимъ. *ИларМол XI сп. XIV, 53*; пишетьса. не судите да не судитеса вамъ. обаче аще и грѣшенъ естъ. бѣгъ сп(с)тъ его. (εἰ καὶ) *ПНЧ XIV, 110г*; Иже простираеть роукоу на златоиманѣ, то аще не молвить, но ѡбаче лоукавана мыслить (хѣв) *Пч к. XIV, 44*; Иже желанья своего не можеть оуставити, аще и всѣхъ земль злато сбереть, то оубогъ яеть (хѣв) *Там же, 68 об.*; Ни единою помощи требуетъ истиннаа сила, аще и мнози хотать оугасити ю, но не оугаситса, но боле просвѣтитса (хѣв) *Там же, 90*; Ненавижу злаго. аще и добро глѣтъ ми слово. *Мен к. XIV, 18б*; наже бо оуже отворена и дѣлы явленаа. аще сами не видѣсте и(х) но ѿ(т) писавши(х) слышасте. *ЖВИ XIV—XV, 36в*; ц(с)рѣ же оубо аще и лютѣ гнѣвааса на нахора. ѡбаче ничто же ему зла створити не можаше пре(ж) ре(ч)наго ра(д) повелѣнна. (καὶ λέγ) *Там же, 104а*; дѣца же аще не видѣ х(с)а. но разумѣ наю вселиса в ню снѣ бни. *Пал 1406, 76в*; аще бо, аще же: се толико безоумнѣ издрече къ нима. наю аще бо и добраа ѿ(т) аю словеса. нѣ неприятна мнѣ. (εἰ) *ЖФСт XII, 159 об.*; Аще оударитъ кто нѣкого і оумреть аще же не хота. нѣ бѣ прѣдасть его в роуцѣ емоу. вѣдада(т) мѣсто. не оубѣжитъ тамо оубивыи. *КР 1284, 262а*; аще бо нечистъ и скверненъ ясмь. но на твое надѣюса млсрдие. *СбЯр XIII, 91*; аще бо и тѣломъ ѿ(т)хожю. но дѣхомъ с вами ясмь. *Пр 1383, 58в*; Аще бо слѣпъ ясмь, но ноги имамъ и силенъ ясмь носити

тѣ *КТур XII сп. XIV, 138*; аще ли (же) да, аще ли то в знач. сложного союза — в противном случае: Вѣренъ мужъ съ рабоу или жена вѣрна. съ рабомъ смѣшающеса. или да ѿ(т)ступать. ѿ(т) того. аще ли же да ѿ(т)вергуть(с). *КР 1284, 52в*; Епѣъ ли прозвоутеръ. ли дьяконъ мирьскына печали да не пр(и)емлетъ. аще ли да извержетъ. (ѣ) *ПНЧ XIV, 99в*; и тако сѣи и къ епархоу и ре(ч) емоу. той же ноши. ѿ(т)поусти скоро моужа ты ис темници. аще ли то пожгоу домъ твои и тебе. и тако ѿ(т)иде. *СбТр к. XIV, 183*; || в зависимой части сложного предлож. в целевом знач. Чтобы: пришѣдъ пафнотии къ павлу простому. и възвѣсти о нѣи да молитъ(с) къ бу. аще простилъ ю кестъ грѣховъ. *Пр 1383, 136г*.

2. В зависимой части сложного предлож. в изъяснит. знач. (обычно после главного предлож.). Что: възрѣмъ оумы во храмы своа. и видимъ аще ничтоже намъ по вседнѣвнына пища избываетса. *СбТр к. XIV, 13 об.*; азъ же не вѣдѣ аще согрѣшихъ коли безаконие створихъ *Пал 140б, 111в*.

3. В роли част. В вопр. знач. (при соединении придаточного дополнит.). Ли, разве: искоушю оубо себе сле. аще могуу огнь понести вѣчныи *ПрЛ XIII, 108в*; глѣи ми, прѣдре, аще побѣжю Кроуса хышника гордаго. (ѣ) *ГА XIII—XIV, 23б*; положиша на нѣо оуста своа, и языкъ ихъ преиде по земли и рѣша: како оувѣдѣ бѣ? аще кестъ разоумъ вышнемуу? (каѣ ѣ) *Там же, 77г*; посла ц(с)рь оувѣдѣти, аще истина кестъ слово се. (ѣ) *Там же, 116г*; и възпроси ц(с)рь симона. аще ты кеси х(с)ъ. *Пр 1383, 97г*; възпросиша фарисѣи г(с)а і(с)са х(с)а. аще достоинъ. члѣву. по всакой винѣ пустити жену своу. *ЗС XIV, 31*; Се ре(ч), яко филипоу хоташоу взати градъ твердый паче всѣхъ, единомуу гражаниноу рекшю. не възможноу плѣнити града твердостью. онъ же възпроси и. аще и злато не можеть прелѣсти чресь забралы *Пч к. XIV, 45*; и възпроси него, аще что взали оу него воини (ѣ) *Там же, 5б об.*; и ѿ(т)верзе нои око||нце ковчегоу и двери иже створи и посла вранъ видѣти аще кестъ оустоупило воды. *Пал 140б, 52—53*.

## Б

**БАБ|А** (39), **-Ы** с. 1. *Женщина*: Баба нѣкака блажаше Антигона ц(с)ра, и онъ ѿ(т)вѣща ѿ мѣти, аще бы ти вѣдала, ко-

лицѣмъ зломъ исполнена кестъ перфѣра (лрѣс... ѣраѣв) *Пч к. XIV, 3б*; а мы за нь терпимъ. и гладомъ измирае(м) бѣ бо баба хоташи и коупаши корѣмлю. потаи въ градъ Ваднѣ приносаша. *ЛИ ок. 1425, 280 (1258)*.

2. *Бабушка (мать отца или матери)*: възсходаши оубо су(т) рожьшей насъ яко же се ѿ(т)ць мѣти дѣ(д) баба. (мѣмѣ) *КР 1284, 282б*; и ѿ(т) законныхъ су(т) браковъ. не можеть бо ник(т)о помати своена бабы ни своена внуки. (тѣв... мѣмѣ) *Там же, 283а*; оунила нѣкака жена... оусѣцѣна бы(с). съ неснѣлоу бабою стѣхъ мѣкъ. *ПрЛ XIII, 134в*; неч(с)тые ѿ(т)гналъ кеси. и всеч(с)тньюю свою бабу. на правѣрнью вѣру въздвигль кеси. *МинПр XIII—XIV, 69*; А что село Павловское, бабы нашее купла... то даю княгини своеи. *Гр ок. 1339 (2, моск.)*; аще бы лихъ законъ Греческий. то не бы баба твоа принала Слѣга. *ЛЛ 1377, 37 об. (987)*; аще ли ни дѣда ни бабы. ни едидиноу [так!] ѿца ни единоа мѣре братья. не будетъ оумершему. тогда ѿ(т) иноу рода братья. на наследье да наступать. *МПр XIV, 180*; внукъ ена володимеръ кр(с)ти || всю землю. і създа цркъв. во іма сѣиа бца. і вземъ ѿ(т) земля тѣло бабы своена нетлѣнно вложи в раку *ПрП XIV—XV (2), 185б—в*; Того же лѣ(т)... родиса дщи оу Ростислава оу Рюриковича... приеха Мьстиславъ Мьстиславичъ. И тетка еи Предѣслава. и възаста ю. к дѣдоу и бабѣ. *ЛИ ок. 1425, 242 об. (1199)*; созда [Мстислав] гробницу каменую. надъ гробомъ. бабы своеи Романови. *Там же, 307 об. (1291)*.

3. *Повивальная бабка; женщина, оказывающая помощь при родах*: добро коварство бабоу пошадѣвшю мужьска полуу кеврѣемъ. въ коуптѣ. *ПНЧ 1296, 35*; матфанъ имѣ ·Г· дѣщери. масови. анѣноу. посагноу. перваа въ вифлѣомъ. и роди саломию бабоу. а вѣтораа и та вифлеомъ и роди икелисавѣф. анѣна же в землю иудѣискоу и роди мѣрю бцю. *Пр 1383, 124б*; оѣъ нашъ никола... егда же са роди омытѣ его хоташи баба положи и въ ночвахъ. *ПрЮр XIV, 168г*; не требѣ ти еже навазати на выю дѣтищю бѣсовскы(х) врачевании. лжеименны(х) хранилица. ни примати же ѿ(т) бабъ по(ма)зыванья и вдыманья. *ГБ XIV, 32б*; и выложи руку первѣе дѣтищъ изъ ложеснѣ. баба же пресѣдаши ту. и наваза вервь червлену на выложеную руку дѣтищю. *Пал 140б, 109г*.

**БАБИИ** (1\*) *пр. к баба во 2 знач.*: Тако

же ни великое теткы не могу пояти. се же есть дѣда моего сестра. аще и творена есть. понеже бабии имѣеть чинъ. (μάρτυς) КР 1284, 2836.

**БАБИНЪ** (3\*) пр. притяж. к баба во 2 знач.: бабино прасльне *Надп XI/XII (13)*.

В сост. им. геогр.: а Игоря поверзъше за нозъ волокоша и сквозъ Бабинъ торжекъ. до стою Бци. ЛЛ 1377, 106 (1147); и волокоша и съ Мьстислава двора черешъ Бабинъ торжекъ на кнѣж дворъ ЛИ ок. 1425, 129 об. (1147).

**БАБИТИ** (2\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. Родить, быть роженницей: А иже то бабать. а тѣмъ повели. на ѿ Днии ѿ(т)лоучитъса. ѿ(т) цѣкве. ѿли мл(т)ва возьмешъ ч(с)таа то же влазити. [в церковь] КН 1280, 5396.

—?: А иже то бабать которю падение злѣе всѣхъ. скотинное твораще. КН 1280, 5396.

**БАБОУН|И** (1\*), **-Ъ** с. мн. То же, что богомили и масалиане: о масалианѣхъ. иже соуть. инѣ глѣми бомили. бабоуни. КР 1284, 211г.

**БАГОРОДЪНЫИ** (1\*) пр. То же, что багранородныи. В сост. им. личн.: Вспоминание съединения. събравшаго въ ц(с)ртво константина. багорѡд(ь)наго. КР 1284, 36в.

**БАГР|Ъ** (12), **-А** с. 1. Багровый цвет, багрянец: да радуемъса дн(с)ъ. яко восина намъ праведное слнце. и ѿ(т) двы х(с)ъ. якоже оубо зорамъ свѣтлюющимъса. и багромъ шарюущиса. Пал 1406, 70а.

2. *Пряжа или ткань багрового цвета:* стихарь оубо ѿ(т) багра. по образу смоковныхъ листь. имже съшивъ прекры собе адамъ. КН 1280, 608г; вси вношаху... || ...на архиерѣйскую одежду. жены же багоръ. и червленъ прадену. ГВ XIV, 2056—в; не бо бѣ почиваетъ на синѣтъ. и багрѣ. но въ плотаны(х) цвѣтѣхъ. на знаменуа добротныа обра(з). КВ к. XIV, 316б; заповѣда кему [Моисею] г(с)ъ. яко створи кему. храмъ скиныи и злато(м) и древа негнѣюща. сребромъ же и каменнемъ и всакымъ избраниемъ. вусъсомъ же и перфирую и брачною [вм. брачною] || багромъ и синетами. червльеницею же и всакымъ прещениемъ. [вм. пещрениемъ] Пал 1406, 132в—г.

3. *Одежда багрового цвета, первоначально царская:* члѣвка ма соуца поселянина ти Цра сътворилъ яси... въ багрѣ ма ѡбълкъ яси. СБТр XII/XIII, 185 об.; съ багромъ чьстньнымъ и съ златомъ и съ инѣми которыми бользньми и труды мытарь сѣсеса. (μετὰ βύσσου!) КР 1284, 213в;

порфира жеже ю(с) багоръ. ГВ XIV, 52б; и возведъ очи свои видѣхъ. и се мужъ ѡдѣнъ [в др. сп. одѣянъ] в багоръ. ЛИ ок. 1425, 101 (1111).

**БАГРАНИЦ|А** (22), **-Ъ (-А)** с. 1. *Пряжа или ткань багрового цвета:* и начати древодѣлство дѣяти злато и сребро. и мѣдъ и синету и баграницю. и червльеницу. и поставъ и все спрдание. и камычное дѣло. и вса изваняна. Пал 1406, 132г; и жеже ризу твораху арону жерцю ѿ(т) злата и синеты баграница и червльеница испрадены. Там же, 137б.

2. *Одежда багрового цвета, первоначально царская:* аште бо баграницѣ црьскоую. кто съмѣеть роукама сквърньнама приати. Изб 1076, 87; Власница же. яко се чьстнаа и ц(с)рьская баграница. ЖФП XII, 62а; кѣде бо ихъ жития и слава мира сего. и баграница. и брачины. сребро и золото. вина и медове. СБГ XII, 9г; баграницю власноюу [вм. власною] измѣнню ризою. и житие мнѣишское приемъшему. (τῆς πορφύρας) ЖФСт XII, 102 об.; Фарисѣи... образы самовольные службы въ одежи имѣють. въ свитахъ же и въ плащи(х) имѣже i расприане пазухамъ. иже есть знамение баграницы (τῆς πορφύρας) КР 1284, 361б; видѣхъ х(с)а моего во снѣ прѣшдша. и ѡдѣвъша ма въ баграницю красноу. ПрЛ XIII, 127в; каплами кровными стѣми ѡчервивша баграницю ЛЛ 1377, 47 об. (1015); растързавшу ц(с)рви ѿ(т) гнѣва баграницю. Пр XIV (6), ба; то црьское ѡдѣние есть. и баграницы ѡдежа. (πορφύρικὸν περιβόλαιον) ФСт XIV, 46г; ц(с)рвь снѣ ѡбрѣте власныа || рубы ветхы... давъ старцю... баграница ц(с)ркыа перфиры ч(с)тѣнѣши. (πορφύρας... ἄλουφύδος) ЖВИ XIV—XV, 82а—б; преодѣса тобе ради венямиене. паче оубо ц(с)рьскыа баграница. Пал 1406, 88в; Цра Константина... вѣдаль... вьсходаша съ англы къ пр(с)тлу Гнѣю... сналъ бы(х) вѣнецъ и баграницю ЛИ ок. 1425, 189 об. (1168).

**БАГРАНОВИНЫИ** (1\*) пр. Один из оттенков красного цвета: баграновинною одежею. [об одежде богородицы] ПрЮр XIV, 141в.

**БАГРАНОРОДЪНЫИ** (5) пр. Принадлежащий к царскому роду. В сост. им. личн.: Въ цр(с)тво романа сѣго || старча... и константина... сѣго багранороднаго сѣна лва. прѣмоудраго ц(с)р(а). ПрЛ XIII, 86—87; при константинѣ и романѣ. багранородныа. Пр 1383, 37г.

**БАГРАНЫИ** (9\*) пр. Багровый: кде кони. кде гради. кде ѡвоци разноличьнии.



кде домове оукрашени. кде бльщашинса сапози. кде брачнинына ризы. кде багрянна кде синна. *СбТр XII/XIII, 20*; вълъшевениемъ кефиопьские образи черни въ баграни прѣложивъ. (πορφύρεον) *КР 1284, 3636*; търгъ ризны, на немъже столпъ камень постави весь багранъ... и постави на немъ коумиръ (δολοφόρου) *ГА XIII—XIV, 210a*; ѿдѣныя с(т)ворить... ѿчервлена и баграна. *ЛЛ 1377, 26 (980)*; вскую в бѣлѣ фелони еп(с)пы по что багранъ .ѣ. фелонь мнихо(м). *ЗЦ к. XIV, 34 об.*; вода || многъ зракъ подавае(т). оупьстрение. иному же цвѣту бѣлость. иному же синоту. и другому како пламаньна творить. други же багранъ. и желть. нъ единая въздушная вода. на всезрачное претворяеть(с). *Пал 1406, 6—7*; .ѣ. и камыкъ. санфиръ. багранъ *Там же, 1386*; показати имъ... паволокы. и камъне... стр(а)сти Г(с)ни вѣнѣцъ и гвоздѣ. и хламиду баграную. *ЛИ ок. 1425, 15 (912)*; принесе же. чашю ѿ(т) земля Оугорьскыя. мрамора баграна. *Там же, 282 (1260)*.

**БАГРАНЬ|Б** (1\*), **-И** с. *Пряжа багрового цвета*: вси вношаху проповѣданое имъ... овъ злато. инъ сребро... овъ же червленицу [так!] скану други же багранъ испрадену. (πορφύρεον) *ГБ XIV, 205a*.

**БАДЬ|ІА** (1\*), **-Ъ (-ІА)** с. *Вид сосуда*: А се да(л) есмь ѣну своему кна(з) дмитрю... бадья серебрена с наливкою серебреною. *Гр ок. 1358 (1, моск.)*.

**БАЛОВЬСТВ|О** (1\*), **-А** с. *Яд, отравя. Образн.*: Иоустина же тогда, мѣи к(г), Арьянского кѣрѣчства [так!] баловьства и неч(с)тъя, ихъже таашеса, соушю иеще живоу моужю кѣа, доброрѣчьемъ прилежаще на бѣна с радостью ѿ(т)кры и преврати кѣго да воинскоу роукою Амбросья, противашаса || кѣи правымъ словомъ, о цркве Медисланьстѣи изгнати кѣго и въ ѿземьствие послати и цркви раздрати и котороу имѣти на стѣа. (τὰ φάρμακα τῆς ἀσβεστίας) *ГА XIII—XIV, 238в—г*.

**БАЛЬСТВ|О** (1\*), **-А** с. *Лекарство*: слышано бы(с) ѿ тебѣ и ѿ твои(х) цѣлбахъ, како без балства и безъ зелья тобою бываемана. како бо слѣпымъ твориши || прозрѣти, хромымъ ходѣти, прокаженыя ѿчищаюши (ἀνευ φαρμάκων) *ГА XIII—XIV, 142a—б*.

**БАН|ИТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Мыться*: не лѣтъ ми боудеть въ домоу моемъ. въ поварьници ѿгна възгнѣтити или ѿгна въжещи и сѣдѣти или банитиса. (λούεσθαι) *КР 1284, 320a*.

**БАНОВЬН|А** (1\*), **-Ы** с. *Дочь бана*:

и тако пославъ Изаславъ и приведе бановну за брата своего Володимера и бы(с) радость велика и веселие. *ЛИ ок. 1425, 148 (1150)*.

**БАН|Ъ** (2\*), **-А** с. *Правитель в Венгрии, Боснии, Хорватии, Далмации*: Володимеръ... Оугры приведѣ. Бана королева оуа. *ЛЛ 1377, 103 об. (1144)*; Изаславъ сгадавъ съ затомъ [так!] своимъ королемъ. и съ сестроу своею коро||левою. и поаша оу бана дчеръ за Володимера. *ЛИ ок. 1425, 147 об.—148 (1150)*.

**БАНЬНИК|Ъ** (2\*), **-А** с. *Банщик*: Како же хоташеи мытиса. мѣтвоу же да приемлють и реченоую печать. и да приносятъ ю къ баньникоу. инако бо ни тѣ || да не дастъ комоу мытиса. *УСт XII/XIII, 255—255 об.*; мѣнци... ѿсужени быша стояти и всю ношь. идеже кѣдиному ѿ(т) нихъ изнемогшю стрѣга ихъ баньникъ *Пр XIV (2), 4a*.

**БАНЬНЫИ** (8\*) *пр. 1. Пр. к бана во 2 знач.*: двѣри баньныя часто ѿ(т)вѣрзаемы. оутрѣнож теплоту издрѣютъ вѣнъ. *СбТр XII/XIII, 112*; Не лѣтъ нико||моу же дыма ѿ(т) поварьници или ѿ(т) печи баньное на соуздѣа поушати. (βαλανείου) *КР 1284, 320a—б*; Ефрѣмъ... || ...многа зданья въздвиже... и строение баньное (камено). сего же не бы(с) пре(ж) в Руси. *ЛЛ 1377, 69 об.—70 (1089)*; сестра... въ ограженъи баньнемъ ята бывши. *Пр 1383, 43г*; мѣсто сего. и лишениа мирьскихъ сластии. масонадениа. и винопитья. и баньнаго мытина... приготовитьса вамъ... раи. *ФСт XIV, 57б*.

2. *Пр. к бана в 3 знач.*: да мыють же (с) .ѣ. м(с)цьемъ. без мѣзды баньныя кѣмлюще *УСт XII/XIII, 243*; баньное *средн. в роли с. Плата за мытье*: да мѣють же вси иже въ монастыри мниси же и мирьстии без дананиа. ничьсо же баньнаго дающе. *УСт XII/XIII, 225 об*.

3. *Перен. Очистительный*: аще ли и баньную силу прѣча назнаменуеть. по твоемоу исповѣданью. (τὴν τοῦ λουτροῦ δύναμιν) *ГБ XIV, 34a*.

**БАН|А** (97), **-Ъ (-А)** с. 1. *Источник (по преимуществу теплый)*: врачъ не кѣгда по раемъ и по цвѣ||томъ водить стражущаю, и по банамъ, и по стоуденица(м) (εἰς βαλανεῖα) *Пч к. XIV, 109—109 об.*; Ростиславъ. пошелъ бѣ к Галичю слышавъ же. приатѣе градское. бѣжа во Оугры. поутемъ имже идаше. на Борьсоуко(в) дѣль. и прииде к бани. рекомѣи Родна. и ѿ(т)тоуда иде Оугры. *ЛИ ок. 1425, 263 (1235)*.

2. *Баня, помещение, где моются и па-*

*рягся*: не подобають сѣшеникомъ или кририкомъ [так!] или постыникомъ. въ бани мытиса съ женами ни всакоумоу хрѣстианоу или простыю. (ἐν βαλανείῳ) *КЕ XII, 98а*; сѣи поликарпъ и мѣнкъ глѣть. яко мыющюса нѣ(ко)гда въ бани сѣго ишана ап(с)ла. и оувѣдѣвъше яко киринѣфъ мыетьса. искочивъ ѿ(т) мѣста бѣжати. и оувѣщавъ иже съ нимъ. бѣжимъ глѣ да не бана падетьса. въноутрь соущю киринѣфоу истинноумоу врагоу. и приметь вьса. (ἐν βαλανείῳ... τὸ βαλανεῖον) *Там же, 280а*; възбранаетъ прибѣгающимъ къ цркви. асти или спати вноутрь цркве. нѣ прѣбывати стрѣгоущеса вноутрь прѣдъ перьвыми || дверьми. въ дворѣхъ и въ притворихъ. и въ банахъ и въ вертоградѣхъ. *КР 1284, 251б—в*; абие на очищение въ баню текуше. яко осквърныше(с) и не ч(с)ти || бывше. *Там же, 398а—б*; въпроси [старец] || ...баше ли ти въ вси тои бана измыватиса. ѿн же ре(ч) ни. нѣ в рѣцѣ югда хотяхъ. *ПрЛ XIII, 141б—в*; оубиша и въ бани мыющюса. (ἐν τῷ βαλανείῳ) *ГА XIII—XIV, 143в*; видѣхъ бани древены. и пережугуть е рамано. <и> совлокутъса и будуть назн. и ѿблѣютса квасомъ оуснианы(мь). и возмутъ на са прутье младое. <и> бьютъ са сами. *ЛЛ 1377, 3 об.*; ѿ(т)тоудоу ишедъ в баню зѣло разѣженоу *Пр 1383, 121а*; вельми согрѣшають мыючеса. по сѣмъ комканьи. не со ц(с)рмь бо обѣдавъ кто. или мюромъ мажемъ и воницами. течеть скоро в баню. ѿ(т)мыватъ добровонина. но злонравна рад(д) и телесногѣ покѣна се творять. *МПр XIV, 345 об.*; по си(х) идуть пред нимъ сквозѣ торгъ к бани. *ГБ XIV, 149а*; Андрѣи же и король оувѣдивъ безаконье Галичкое и матежь. и посла Бенедикта со воими. и я. Романа в бани мыюшаса. и посла и во Оугры. *ЛИ ок. 1425, 246 об. (1205)*.

3. *Мытье*: не дастьса имъ. банѣ многошды *УСт XII/XIII, 224 об.*; въ бане мѣсто мало воды възливаю на нозѣ. *ПрЛ XIII, 141г*; аще постаса кто. къ приобѣщению. мына оуста. ли въ банѣ. пожреть воды не хотя... възбранити юму ѿ(т) комѣканья. (ἐν βαλανείῳ) *ПНЧ XIV, 184г*; || *перен.* *Духовное очищение*: члѣвки отъ поганьска жития новопришдѣша къ вѣрѣ. и въ мало время оглашены. абие къ дѣхвнѣи бани. приводити (ἐπὶ τὸ πνευματικὸν λουτρού) *КЕ XII, 21а*; ѿ(т) падения грѣха вѣстания добрѣ имать въ днѣ тѣ. не тѣкмо ѿ(т) пакубытия прѣтварающимъса. банею блгдти. къ боу прѣводити. нѣ и покаания ради. (διὰ τῆς τοῦ λουτροῦ χάριτος) *Там же,*

*237а*; елико бана пакубытия сподобихомъса. не ѿ(т)дания ради добрыхъ дѣлъ приносимъ. нѣ сохранения ради. даныа намъ ч(с)тоты. (τοῦ λουτροῦ) *ПНЧ 1296, 167*; помилова бо ны паку банею бытъа. и обновленьемъ дѣха. *ЛЛ 1377, 41 (988)*; крѣщие истачають намъ будущую баню (τὸ λούτρον!) *ФСт XIV, 85в*; Буди ти бана не тѣлу то(ч)ю но и образу. не грѣхо(м) точью омовенье. но и дѣянью исправленье. (τὸ λούτρον) *ГБ XIV, 39г*; абие къ дѣхвнѣи бани приводити купно крѣщню. *КВ к. XIV, 33г*; | *об обряде крещения*: оц(с)тимса бж(с)твню банею *ГБ XIV, 21б*; Г(с)динъ еси (но) не достоинъ са мни с рабо(м) кр(с)титиса доселе. по крѣщнѣи бо нѣ(с) рабъ о х(с)ѣ ис(с)ѣ. но равноч(с)тье бана дае(т). *Там же, 37в*; ♦ *вѣити въ баню см. вѣити.*

**БАРМ|Ы** (4\*), **-Ъ** с. мн. *Бармы, часть украшенной парадной княжеской одежды, оплече с драгоценностями*: А ивану сѣну моему коужхъ желта(н)а) обирь с женцугомъ и коць ве(ликий з ба)рмами. андрѣю сѣну моему бугаи соболии с наплечки с великимъ женцугомъ с каменьемъ. скорлатное портище сажено з бармами. *Гр ок. 1339 (1, моск.)*; А се да(л) есмь сѣну моему кня(з) дмитрѣю... шапка зо(л)та. бармы. понась велики(и) зо(л)тѣ с каменьемъ с женцуги что ма блг(с)ви(л) оѣь мои князь велики(и) зо(л)тѣ с каменьемъ с блг(с)ваю дѣтни свои(х) сѣну моему старишему князю василью... понась зо(л)тѣ с ременемъ макарова дѣла. бармы шапка зо(л)тѣ. *Гр 1389 (2, моск.)*.

**БАСКАК|Ъ** (3\*), **-А** с. *Областной правитель в покоренных землях, поставленный ханом для сбора дани и наблюдения за исполнением ханских распоряжений*: баше тоу баскакъ великъ володимирьскыи. именовемъ амраганъ. *ЛН XIII—XIV, 147 об. (1269)*; хто иметь держати споръ с своимъ баскако(м) тако юму буде(т). *ЛЛ 1377, 170 (1283)*; Посла Левъ дворьского пере(д) собою. извъхавше наша. Милѣна баскака. *ЛИ ок. 1425, 277 об. (1255)*.

**БАСНОЗИЖДЬЦ|Ъ** (1\*), **-А** с. *Сочинитель сказок, мифов*: аще бо аеръ есть Зевесъ, аеръ же несловесенъ и неразоумивъ, ѿ(т)того бо баснъ разоумѣеть(с). ибо аеръ не бы(с) оѣь никоумо(ж), никоюго же роди състава, якоже складають баснословци и баснозиждѣци (οἱ... μυθοπλάσται) *ГА XIII—XIV, 44а*.

**БАСНОСЛАВ|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *То же, что баснословиати*: Тако вводитса ими преже всѣ(х) бѣ. кронъ и тому жру(т) своя чада... рѣша же яко... оурѣзавъ

ему срамныа оуды вверже в море и ѿ(т) того афродиту рожшу(с) баснославать (μυθεύεσθαι) ЖВИ XIV—XV, 100в.

**БАСНОСЛОВИВЪ** (1\*) *пр. Относящийся к баснословие:* мамедъ... оучааше на ни закона ни еванглия же обычаимъ въслѣдовати. гноушати же са хса сънь хѳоу распатиса исповѣдають. прѣда||сть же имъ ѿ(т)ноудъ. ѿ(т)реченыхъ закону причащатиса. развѣ масъ свинныхъ. вина же ѿ(т)ноудъ не причащатиса. таково нѣчто баснословиво. (μυθευόμενος) КЕ XII, 273—274.

**БАСНОСЛОВИ|Ю** (6), **-Ю** с. *Выдумка; сказки, мифы; ложное учение:* Оувалентиане. плѣти оубо ѿ(т)мешають въскрсеение. ветъхыи же ѿ(т)мѣтають законъ... ина нѣкава баснословива. въносить. (μυθολογίας) КЕ XII, 254а; Ираклиѳоните и сыкъ осморичънимъ явлаетсе прилагающесе баснословиемъ. (тѣ... μυθολογία) КР 1284, 363в; да не вѣровати || Юелиньскимъ баснословьемъ (тоѣс... μυθευόμενος) ГА XIII—XIV, 240—241; мы же ни чюдотворенъа и(х) ни баснословья приемлемъ. ГБ XIV, 106б.

**БАСНОСЛОВИМЫИ** (1\*) *прич. страд. наст. к баснословити:* проклиная иже ѿ(т) моамеда именуемыа а||нѣлы... проклиная баснословимыа ѿ(т) него прѣрки и ап(с)лы. КР 1284, 400в—г.

**БАСНОСЛОВ|ИТИ** (21), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. *Выдумывать, сочинять; проповедовать ложное учение:* Х(с)оу тамо въ попюзѣ явитиса. образъмъ истины баснословать. приемлють же тако же ветъхы(и) и новыи завѣтъ. по своему оумоу прѣтварающе. (μυθολογοῦσι) КЕ XII, 256б; Четвертыи же вселенъскыи съборъ... бы(с)... на дивскара и оутиха. иже въчлѣвчение га и сѣса нашего иѣ хса приведѣниемъ. быти глѣста. баснословеста и въ единомъ ествѣтъ томоу быти КР 1284, 142а; Василидъ оубо иегоптанинъ. [так!] бесплотна явльшася хса на земли баснословить. стр(с)ти не прѣтерпѣва. (ἐμυθεύσατο) Там же, 382в; Астари оубо кестъ наже въ Юелинъхъ Афродитии глѣман, ѿ(т) звѣзды тѣзонима створше. тоа бо кестъ днѣница, баснословать. (μυθολογοῦσιν) ГА XIII—XIV, 96в; но жеже питатиса вѣща в праздники елино(м) поверуемъ. иже боги иму(т) сквара(м) радушеся. тако обыдающеся мнать имъ оугажати. твораше на бы а по истинѣ бѣси ти бо баснословниша како бгы. ныриви же и проныриви. бѣсомъ подобашеся и лсты оучими. ГБ XIV, 5в; суетныи надежами работающи(х) ему пре(л)стивса. новы нѣкыа баснословаша

вѣкы. (μυθολογοῦντων) ЖВИ XIV—XV, 89г.

**БАСНОСЛОВЦ|Ь** (2\*), **-А** с. *Рассказчик сказок, мифов:* аше бо аеръ кестъ Зевесъ, аеръ же несловесенъ и неразоумивъ, ѿ(т)того бо баснь разоумѣеть(с). ибо аеръ не бы(с) ѿбъ никомоу(ж), никоюго же роди състава, нажеже складаютъ баснословци и баснозидъци (οἱ μυθολογοῖ) ГА XIII—XIV, 44а; мѣлвать. бо нѣции баснословци, нако по(д) землею течетъ слнще. и луна с прочими звѣздами. Пал 140б, 9г.

**БАСНОСТВ|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** гл. *Проповедовать что-л. ложное:* и тѣхъ тресъставныи бѣ. ни юдинъ кестъ съставъ ни члѣвкообразенъ. нако же елиньскыа дѣти басноствують. КВ к. XIV, 242г.

**БАСНОТВОРЕНИ|Ю** (3\*), **-Ю** с. *Ложное учение:* дидума и еугриа елиньскаа написавшаа баснотворения. и телесъ нѣкыхъ и доушъ намъ обхожения и не прѣмѣнения събладъшемъ оума заблужениемъ. и съньныими матежи. (τὰς... μυθολογίας) КЕ XII, 41б; Патыи... съборъ бы(с)... || ...на безоумнаго аригена. Евагриа же дидима. елиньск(а)на ѿбновившихъ баснотворения. КР 1284, 142а—б; проклиная баснотворение моаме(д)во. Там же, 401б.

**БАСНОТВОРИМЫИ** (1\*) *прич. страд. наст. Выдуманный, ложный:* Аше бо нѣкто ѿ(т) прельстивъши(х)са. въстребуеть поспѣшникъ ѿ(т) ни(х). на ненавистьника нѣкогого. въ полъ ноши на ясно и не покровено ѿ(т)ходи(т) мѣсто. подобашеса оубо ѿ(т) елинь баснотворимымъ въ феталии чародѣаниемъ. КР 1284, 396г.

**БАСН|Ь** (46), **-И** с. *Вымысел, сказка, миф:* оучению вѣнѣшьнемоу прикашеса... съвѣдати елиньскыи назыкъ. творьцемъ вѣнимаа ѿ(т) нихъ же не басни. нѣ пользынаа въсприемъ. (τὸ μυθῶδες) ЖФСт XII, 39; Поганомыслънии. иже обычаю поганыхъ въслѣдоующе. хрстиани въсьмъ соуше. иже въносить рождство и полоучение и лѣто присносоущю. и звѣздочѣтие приемлюще. и все вѣльшьство и простосмотрение и чародѣиствы. и прѣвращениемъ. и заключениемъ. и тѣхъ подобныими. и друугыми басньми нечъстивыхъ. прочинимъ же обычаимъ поганыхъ приемлюще. и праздники нѣкыа чѣтоуше елиньскыа. (μῦθος) КЕ XII, 272а; баснь оубо гле(т). нако каме(н) пожре въ дына мѣсто кро(н). тѣмъ и оуариса нако пожре дына каме(н)ныа ради тагости. ГБ XIV, 15б; при(д)те и

послушайте не пустошны(х) басни(и). но правына вѣры оуѣниа ЗЦ к. XIV, 38а; ни почита възбранены(х) кни(г). или до-селѣ чему наоучилъса яси. невѣдо||маа .ѿ.са. чары или лѣчбы. и коби или игры твора. басни звягомы(х). лѣкы и шахматы. КВ к. XIV, 308б—в; аще бо не бы баснь была и лжа вса ваша вѣра. (λῆρος) ЖВИ XIV—XV, 116а; | о ложном учении, язычестве: Елиньскимъ баснемъ послѣдуа или жидовьскимъ(ѣ) обычаемъ. аще не прѣстанеть са ѿ(т) того да изверже(т)с. КР 128а, 51б; аще бо аеръ есть Зевесъ, аеръ же несловесенъ и неразоумивъ, ѿ(т)того бо баснь разоумѣеть(с). ибо аеръ не бы(с) ѿщѣ (ὁ μῦθος) ГА XIII—XIV, 44а; ап(с)лѣ глѣть: аще придетъ первѣе ѿ(т)-стоупление, кгда ѿ(т)стоупатъ ѿ(т) вѣры внимающе дѣхъ прельстѣныа и оучении бѣсовными, ѿ(т) истины слоуха ѿ(т)врататъ, а къ баснемъ обрататъса. (ἐπι... τοῦς μύθους) Там же, 139в.

**БАСНЬНО** (1\*) нар. к басньныи в 1 знач.: сеvirь паки. аполови вѣслѣдоуа. вино ѿ(т)лагаю. и лозоу ѿ(т) змиеобразно сотоноу. и землю басньно быти. (μυθολογῶν!) КЕ VII, 256а.

**БАСНЬНОМЪЛВИТИ** (1\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. Рассказывать о чем-л. неправдоподобно: не подобаетъ послушати ихъ, басньномолваше [в изд. басньно молваше] творителемъ имъ (οἱ... μυθολογούμενοι!) ГА XIII—XIV, 42г.

**БАСНЬНОСЛОВИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. То же, что баснословице: ни единою истинныа рѣчи има(т) ѿ(т) звѣздословия и поутошнословия и ѿ(т) басньнословия твое(г). (τὸ... μυθολόγημα) ГА XIII—XIV, 53а.

**БАСНЬНОСЛОВ|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. То же, что баснословити: створение же всего мира и всакоя твари мнози различно изглѣша... басньнословать. (μυθολογοῦσιν) ГА XIII—XIV, 43б.

**БАСНЬНОСЛ|ОУТИ** (1\*), **-ОВОУ, -ОВЕТЬ** гл. То же, что баснословити: (с)нѣ плоть г(с)на единослова намя, а ѿ(т) двюю кестствоу съзкоупленюу бывшу, единою же свершитиса по совокоуплению, яко мечтомъ въ плоть облѣшиса боу, басньнословуемъ и кто [вм. къ] бжѣствоу стр(с)ти придѣлающимъ. (μυθολογοῦντων) ГА XIII—XIV, 259а.

**БАСНЬНЫИ** (3\*) пр. 1. Выдуманный, ложный, сказочный: да не стыдитъ(с), <еже> кестъ присно члѣвоку, подобые басньное словимыхъ || бѣ имѣющимъ злое и неч(с)тою житие. (τῶν μυθολογοῦμένων θεῶν) ГА XIII—XIV, 53—54; ни мозгомъ еленимъ и лвовымъ басньнымъ кормимъ.

но кружное оученье оучимъ. (τοῦς μυθολογῶν) ГВ XIV, 146г.

2. *Относящийся к баснь:* яко ѿни оустрашають дѣти, плачуща бе-щиною, и басньнымъ творениемъ оукротать (δὲ ἐλλλάσσεως τῶν διηγημάτων) Пч к. XIV, 9д.

**БАСНЬСЛ|ОУТИ** (1\*), **-ОВОУ, -ОВЕТЬ** гл. То же, что баснословити: нѣ(с) стѣна бца Мрѣна, но х(с)ородица, и два сны ѿ единого Х(с)а ба басньсловоуещу и двѣ соущствѣ (μυθολογοῦντος) ГА XIII—XIV, 256в.

**БАСНЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** гл. То же, что баснствовать: Василидъ оубо егуптанинъ. бесплѣтна на земли навитиса хѣ басньствовааше. страсти ни единою же прѣтърпѣвшѣ. (ἐμυθεύσατο) КЕ XII, 276б.

**БАТОГ|Ъ** (13), **-А** с. Палка, батог: аще ударить по лицу или за волосы иметъ. или батогомъ шибеть. платити безъ четверти грѣна серебра. Гр 1229, сп. D (смол.); аже кто кого ударить батогомъ. любо чашею. любо рогомъ. любо тылѣснию. то ·ВТ· грѣнѣ. РПр сп. 1280, 617б; кеуостра-тин... въздѣхноувъ оудари батогомъ въ мѣсто црковное и оуткноувъ же батогъ поусти ѿ(т) себе вѣтвие. и бы(с) дрѣво. ПрЛ XIII, 90г; батогъ же бывъшии въ дрѣво. разламаша на блг(с)ниие. многа же знаменѣа и ицѣления быша недоужнымъ. Там же, 91а; бита же быста батогѣ по всему тѣлу. ПрЮр XIV, 256г; афиньскыа оуноша... на колесница(х) борздать сѣдаше поражають въздухъ. кони же персты акы батогѣ впрагаю(т). (μάστιξι) ГВ XIV, 148б; добръ тачати колесницею. раздѣлающа в купѣ брѣзды и батогѣ. (μάστιγας) Там же, 151г; | о наказании: Се бо на ны Бѣ попусти поганы(х)... се бо кестъ батогъ яго. ЛЛ 1377, 74 (1093).

**БАТОЖЬНЫИ** (1\*) пр. к батогъ: рана .ѿ. батожнаа. ЗЦ к. XIV, 31а.

**БАТЬК|О** (1\*), **-А** с. Отец: поклоно ѿ(т) маскима ко гюрку беи чело батку ГрБ № 290, XIII/XIV.

**БАТ|А** (1\*), **-И** с. Отец: Романъ Ростиславичъ... река тако ѿ(т)даваетъ ти бата Черниговъ а съ мною въ любви поживи. ЛЛ ок. 1425, 183 об. (1161).

**БА|АТИ** (10), **-Ю, -ЮТЬ** гл. Выдумывать, рассказывать (сказки, небылицы): възлежашоу же кемоу. и не могоущоу оу-ноути друзи кемоу нозѣ гладать... или по плечема чишють. инии гудоуотъ. инии бають кемоу. и кощонатъ. СбТр XII/XIII, 4; Баю(т) бословци елиньстии. яко ѿ(т)вѣтъ примъ кронъ оѣъ дыевъ яко ѿ(т)стави-тиса кему цр(с)тва ѿ(т) единого дѣти || его.

пожираше елико ражаше ему мужескъ поль *ГБ XIV, 15a—6*; симонъ же и маркѣонъ ересе(м) начальници. ѿ(т) симона же чстать ѿсмерицю. зане осми вѣко(м) быти баю(т). *Там же, 83в*; пигасть же баю(т) коню быти крылату. *Там же, 151в*; яко же баснь глѣтъ о гигантѣхъ. баю(т) бо яко кодмосъ въ афинѣ(х) живыи змиевыи зубы насѣна. ѿ(т) них же быша волотове гиганти. *Там же, 155a*.

**БЕДРА** (18), **-Ы** с. 1. *Бедро, часть ноги от таза до коленного сустава*: обыча(и) имѣють... роуцѣ(ь) не кр(с)тѣобразно полагають ему на персьѣхъ его яко же и мы. нѣ до полуо [вм. долоу] при бедрахъ ихъ простирають. *КР 1284, 271в*; и свазана бы(с) вѣрвѣми голѣни и бѣдрѣ. и роуцѣ. *ПрЛ XIII, 12в*; облачашежеса и въ друоугоу ѿдежю... всакоа красоты оукрашеноу... доже и до бе(д)ры сходимоу (μῆχρη τῶν μηρῶν) *ГА XIII—XIV, 27a*; подвижеть десное ли <шюе> ѿко ли рамо ли бедра, ли свѣробъ на носѣ ли въ оусѣ звиздъ боуде(т) (μηρός) *Там же, 45a*; ѿсѣдосии... лежаще на единой сторонѣ... и червѣе вѣкынахуса подѣ бедру кему. с моченѣя. и с полѣванѣя. *ЛЛ 1377, 65 об. (1074)*; вепрь ми на бедрѣ мечъ ѿ(т)талъ. медвѣдъ ми у колѣна подѣклада оукусилъ. лютыи звѣрь скочилъ ко мнѣ на бедры. *Там же, 83 (1096)*; на обѣ храмлеши бедрѣ. (ἐπ' ἀμφότερα... ταῖς ἰγνύαις) *ГБ XIV, 81б*; стражющи бедрѣ. мало нѣка||ко нахрамати. *Там же, 173—174*.

2. *Лоно, тазобедренные кости с окружающими их тканями*: и тоучнаа въ васѣ и младаа жена ишедши из бедроу еа и чадо, еже родить, и понасть таи || глада ра(д)и (διὰ τῶν μηρῶν) *ГА XIII—XIV, 166б—в*; аще же кто дѣтище сын. или въ мнишьскомъ чиноу. или дыячець. раслтить же са ѿ(т) коного моужа. аще оубо въ бедроу епитимью оубо приметь. (εἰς τοὺς μηρούς) *ПНЧ XIV, 42б*; аще же ли в бедру токмо скверну приять и се по любви но внезапно. или в дѣтствѣ. и по насилью... да сподобить(с) поставленѣя. (εἰς τοὺς μηρούς) *Там же, 154г*; болѣзные же бедры побѣду явлаетъ члѣвческаго роженѣя. *ГБ XIV, 174a*; бедра же роженью кестъ обра(з) ѿ дѣтотворенѣя часть кестъ. *Там же*; | *о роде, племени*: бж(с)твѣныи Кюриль Иер(с)лѣмьскыи ре(ч): не ѿскоудѣ-ке(т) князь ѿ(т) Июды, ре(ч), ни вл(д)ка ѿ(т) бедрѣ него (ἐκ τῶν μηρῶν) *ГА XIII—XIV, 136a*.

**БЕЗБЛАГОДАТИ**|**ИЕ** (2\*), **-ИА** с. *Неблагодарность*: еда оубо не бѣ безблѣгдтиа послѣднаго ре(ч). еже не ити погрести

оѣа. аще оубо ѿ(т) лѣности бы творилъ. безблѣгодатиѣ бы. Аще ли же не ѿ(т)сѣщи дѣла нужнаго. и ѿ(т)ити. паче безъразумѣя бы послѣднаго ибо ис(с)ъ възбрани кему. (ἀχαριστίας) *ПНЧ XIV, 160a*.

**БЕЗБЛАГОДАТЬНИК**|**Ъ** (1\*), **-А** с. *Тот, кто неблагодарен*: буди не ѿ(т) девати безблѣг(д)тъникъ. но десатаго подражани. аще бо и самараниѣ баше. но инѣ(х) блѣгоумнѣи. (τῶν ἀχαριστῶν) *ГБ XIV, 41a*.

**БЕЗБЛАГОДАТЬНЫИ** (1\*) *пр. Неблагодарный*: за на же х(с)ъ туне оумре. безблѣг(д)тъныа твари. неприазниваго зданѣя. се ли зазираши. бу блѣгодѣанье. (ἀχαριστα) *ГБ XIV, 10a*.

**БЕЗБЛАЗНЬ**|**ИЕ** (1\*), **-ИА** с. *Зд. О безгрешности*: оно к тѣмъ иже крѣшнѣ(м) сочтавають. не преже прооуготовавшимса. ни же безблазнѣя избавленѣ(м) дающе. (τὸ ἀσφαλές) *ГБ XIV, 21a*.

**БЕЗБЛАЗНЬНО** (1\*) *нар. к безблазнѣныи*: расматрати же безблазнѣно отъ митрополита. аще оусрѣдно имать чисти испытательно а не прѣходно. свѣщенна каноны. (ἀσφαλῶς) *КЕ XII, 71a*.

**БЕЗБЛАЗНЬНЫИ** (3\*) *пр. Недоступный соблазнам, искушениям; безгрешный*: бѣ... даи же намъ сонъ безблазненѣ... и ѿ(т) всакого дѣявола привидѣнна свободни. *СБЯр XIII, 2*; риза ѿ(т) капернаоума... и понасъ ѿ(т) кеп(с)пина... предано же бы(с) || обою. яко бж(с)твѣнна дара. безблазнѣно оутврѣженіе. сущему граду бѣа. *Пр 1383, 156б—в*; алчба здравью ѣти... и вкоупъ живоущимъ безблазнѣныи соужите [лъ]. *СБТр к. XIV, 21*.

**БЕЗБЛАЗНЬНЪ** (1\*) *нар. То же, что безблазнѣно*: и хотащи чистѣ пожити сего ѿшава||ютъса. и по правомуоу пути безблазнѣнѣ ход(ат)ъ. *СБТр XII/XIII, 148 об.—149*.

**БЕЗБЛАЗНѢ** (1\*) *нар. То же, что безблазнѣно*: ближнии же именушеса. стѣмъ образомъ. Им же должни кѣ||сѣмъ. чада... дѣтоподобитиса безблазнѣ. (παίδων μιμεῖσθαι ἀφελότητα) *ФСт XIV, 85в—г*.

**БЕЗБЛОУДЬНО** (1\*) *нар. Безошибочно*: х(с)ъ же... въ бж(с)твенуюоу мѣру безблудно наставитъ. *ПНЧ XIV, 165в*.

**БЕЗБОГ**|**Ъ** (2\*), **-А** с. *Безбожник*: како бо ни дѣху или въ оѣъ препадающю или въ снѣ. яко изиди и яко бѣ. аще и не мнитса тако безбогомъ. (τοὺς ἀθεοῖς) *ГБ XIV, 19г*; яко же порадоушаса. ѿ(т)падению твое||му безбоже и братооубиеніа хоташю створити. *СБТр к. XIV, 25 об.—26*.

**БЕЗБОЖИ**|**ИЕ** (23), **-ИА** с. *Безбожие, отрицание христианского учения, нечести-*

*вость*: ако се аще кѣто ѿ(т)вържеться върѣи иже въ хса. и кѣ иудѣйству. или кѣ коумисроужению или кѣ манихѣяномъ. или кѣ иному чемоу кѣ таковоу безбожиа ѿобразу. особѣ пришѣдѣ нависа. (ἀθεΐας) *КЕ XII, 239б*; и неч(с)тивою своего безбожиа повелѣние изложи до коньца (τῆς... ἀθεΐας) *КР 1284, 379в*; не имыи въ млтвѣ силы. жеже || ѿ(т) лъсти и безбожиа. *ПНЧ 1296, 148—148 об.*; предѣ гѣмономъ ставше. и ѿбличивше безбожине. иего. и идольскоую лъсть. *ПрЛ XIII, 54а*; а-го радѣ лиха и зла безбожиа (διὰ τῆν... ἀθεΐαν) *ГА XIII—XIV, 49в*; фесѿфилъ... иего же видѣвъ безбожине. како гѣщитса развратити. ч(с)тныа и стѣна иконы. и всакѣ свои || ереси ѿ(т)вратити. *Пр XIV (6), 43—44*; ѿ(т)мѣтаемса еретическаго безбожиа. *ГБ XIV, 127в*; немилосердство ѿбрѣтъ зѣло. и въ безѣбожии ѿдѣвса. *СбТр к. XIV, 25 об.*; опустѣ вселеная безбожиемъ. *Пал 1406, 175б.*

**БЕЗБОЖНИКЪ** (1\*), -А с. *Безбожник, иноверец*; тогда же гана||шаса оканънии безбожници. ѿ(т) торжкоу серегѣрьскимъ поутемъ. оли и до игнача кр(с)та. а все лю(д) сѣкуще акы травоу. за ·р̄· верстѣ до новгорода. *ЛН XIII—XIV, 124 об.—125 (1238).*

**БЕЗБОЖЬНО** (4) нар. *Безбожно, нечестиво*: идола покланяема. и сѣоую иконоу его дързновенью и безбожно нарицающе *КР 1284, 6б*; неправедно же и безбожно живѣшю, въ ѿсоуженоую испытанъно темнищю послеть(с) (ἀθεΐως) *ГА XIII—XIV, 50а.*

**БЕЗБОЖЬНЫИ** (121) пр. *Безбожный, неверный; еретический; нечестивый*: на обличение безбожына ихъ. и прескъврненыа ереси. (ἀθεΐου) *КЕ XII, 265а*; дорофеи. иже тою безбожноу ереси бывъ поборникъ. (ἀθεΐως) *КР 1284, 380в*; безбожныи твои свѣтъ. (ἀθεΐσμου) *ПНЧ 1296, 4з*; старѣишиною поставиша разбойници. и немл(с)тыва и сѣтвориша. и всего безбожна и горка и люта. *ПрЛ XIII, 32а*; створена Арьяньския же и безбожына еретическая ихъ невѣрствиа и неч(с)тъна и злодѣянья (ἀθεΐου) *ГА XIII—XIV, 221г*; въ цр(с)тво безбожнаго и законопрѣступнаго. диоклитыана. *Пр 1383, 54а*; въ безбожына хоулы выпадаемъ (ἀθεΐσμου) *ПНЧ XIV, 168*; на безбожына языки и борборныа. (ἀθεΐους) *ГБ XIV, 120а*; и пресаженыи. ѿ(т) безбожнаго и темнаго разума в доброту и величство. (ἀθεΐου) *Там же, 160в*; николае... прогнавыи мракъ безбожыи ѿ(т) ср(д)ць члѣвк. *СбТр к. XIV, 217*; ѿ(т) сѣса дано бы(с) юеу(г)е. въ языки.

и напои безбожную языкомъ дѣшо. *Пал 1406, 125г*; прииде... блгоч(с)твыи на(ш) князь яросла(в). на безаконьна(г) и безбожынаго и гордаго и ѿканьнаго стѣполка. *ПКП 1406, 163б*; Крамолѣ же бывши во безбожныхъ боарехъ Галичкыхъ. *ЛН ок. 1425, 258 (1230)*; како свѣщано естъ безбожнымъ твоимъ боариномъ Филипомъ. и братоучадомъ твоимъ. ѿлександромъ. како оубъеноу ти быти. *Там же, 258 об. (1230)*; | *о врагах Руси*: противоу безбожынымъ печенѣгомъ *СкБГ XII, 9а*; безбожнии татарове. *ЛН XIII—XIV, 120 (1236)*; на безбожноую литвою *Там же, 120 об. (1236)*; Приде второе Бонакъ безбожнии шелудивыи ѿтаи хыщникъ г Киеву внезапно. *ЛЛ 1377, 77 (1096)*; безбожнии иноплеменици. *Там же, 148 (1210)*; безбожыныи печенѣгомъ *Пр 1383, 122г*; и скоупишаса братья вса. и безбожии Лаховѣ. *ЛН ок. 1425, 116 (1143)*; Пошелъ баше. ѿканьныи и безбожыни и треклатыи Кончакъ. со множествомъ Половещь. на Роусь *Там же, 222 (1184)*; и поведя великому князю Юрьевѣ безбожы(х) Агаранъ приходѣ. *Там же, 263 (1237)*; в роли с. *Безбожник, иноверец; еретик; нечестивец*: соущии же язычници и безбожнии (ἀθεΐου) *ГА XIII—XIV, 216г*; а Василка наша рукама безбожнии. *ЛЛ 1377, 162 об. (1237)*; семоу бо ноудими бѣша ѿ(т) безбожыныхъ. *Пр 1383, 122а*; противнымъ же секира и огонь. постѣкаа безбожына. *ГБ XIV, 157а*; сошли соуть и [в др. сп. изъ] землѣ Роуское. безбожнии. и возвратиса в землю свою. *ЛН ок. 1425, 265 об. (1240)*; **безбожьно средн.** в роли с. *О нечестивых, еретическихъ действиях, представлениях*: цркве нѣдци. възблудиша на безбожноу. (πρὸς τὸ ἀθεΐον) *ПНЧ 1296, 102 об.*; навлащеса блази. безбожына таи здѣвающе (ἀθεΐματα) *ПНЧ XIV, 108б*; како ѿ(т) церкви нѣкѣа соврати к безбожному. сѣрѣчь в нечестие *Там же, 120в*; никто же да не будетъ ослушливъ... || ни помышляа безбожыныхъ. (τὰ ἀθεΐα) *ФСт XIV, 97в—г.*

**БЕЗБОЖЬСКИ** (5) нар. *То же, что безбожно*: еда кдѣ падешиса безбо(ж)скы (ἀθεΐως) *ГБ XIV, 67г*; ты же ни равенства приемлеша како жидови(н). тварь бо глѣши его. ни исповѣси его бж(с)тва. злѣ и безбожскы. *Там же, 76а*; Обаче же похвално е(с) ·а·е раздѣленье назы(к). егда столпъ сѣгражаху злѣ и безбожскы свѣщающии. (ἀθεΐως) *Там же, 92а.*

**БЕЗБОЖЬСТАВИ** [Е] (3), -ИА с. *То же, что безбожине*: безбожына ихъ и безбж(с)твѣна ѿбличая (ἀθεΐαν) *ГА XIII—XIV, 39а*; ѿбличающе безбж(с)твѣна и сквернотворе-

ниа ихъ жизни (τῆς ἀθεότητος) Там же, 40б.

**БЕЗБОЖЬСТВ|О** (4\*), -А с. То же, что **безбожие**: безмѣрнааго ради невѣрства въ единою въпадъша погыбѣли и безбожства пропасть. (ἀθεότητος) *КЕ XII, 41б*; его же видѣвъ безбожество... обличи [Пр XIV (6), 43г — безбожие] *ПрЮр XIV, 43в*; има же обще троѣму. едино бж(с)тво разумо(м) и сли(ч)е(м) и глѣ. како все ѿ(т)мещеши безбожество. сице всему бж(с)тву причинааса. (ἀθεῖαν) *ГБ XIV, 46г*; безбожествомъ су(т) змерли жидове *Пал 140б, 93в*.

**БЕЗБОЖЬСТВЪНЪ** (2\*) пр. То же, что **безбожныи**: оубинствомъ и женыбесовствиемъ коупно и моужебесовствиемъ исполнеъ бы(с), себе безбожъствыи кончинѣ бмъ створи. (ἀθεος) *ГА XIII—XIV, 185а*; но вѣдаше еже въ едино число. троѣ вскитати. безбожъствено ю(с). (ἀθεότητος) *ГБ XIV, 182а*.

**БЕЗБОЛЪЗНИ|Ю** (3\*), -Ю с. *Бесчувственность; беспечность*: Страсти всѣхъ сего прѣмѣнена оубо таковыи дѣтищи и безболъзника и славохотина и зависти и свары (ἀλονοῖας!) *ПНЧ 129б, 31 об.*; надъменьа безболъзныи възнесѣ(с) на высоты невидимоу. (τῆς ἀλονοῖας!) *ПНЧ XIV, 123в*; тѣмъ оубо не исповѣдимаа. и не ицѣлимаа ѿ(т) своена лѣности. и безболъзныи и бестрашыа бѣиа недугують. (ἀναληγῖας) Там же, 169в.

**БЕЗБОЛЪЗНО** (1\*) нар. *Безболезненно*: Что есть нечистота и что есть блондство... блондъное же мно. явлающю премоудрому соломоноу. сластьно и безболъзно нарекъ. (ἀνάληγτον) *ПНЧ XIV, 34г*.

**БЕЗБОЛЪЗНЫИ** (2\*) пр. *Безболезненный; бесчувственный*: да не неподобноу милостью... епитемьямъ преобидителя. и безболъзныа. и лѣнива съдѣлаеть. (ἀνάληγτον) *ПНЧ XIV, 169б*; елма же мол [вм. моль] костемъ ср(д)це почювливо. како же соломоноу истиннѣ мнитса. і безолъзное [вм. безболъзное] блгодѣшно. мл(с)твное. же печаливо. (τὸ... ἀνάληγτον) *ГБ XIV, 160г*.

**БЕЗБОЛЪЗНЫИ** (1\*) сравн. степ. к **безболъзныи**: ибо зѣло блѣг и члѣволюбви(в). темъ е(с) безболъзныѣ. аще и сдѣ токмо забыхо(м) плоти суще. (ἀναληγτότατος) *ГБ XIV, 97а*.

**БЕЗБОЛЪЗНЬСТВ|О** (1\*), -А с. *Отсутствие сострадания, бесчувственность*: кѣи. Не цѣломудримъ ли са поздѣ. не низложимъ ли безболъзньства. (τὴν ἀναληγῖαν) *ГБ XIV, 100б*.

**БЕЗБОЖЪЗДЕНЪ** см. **безбожъзныи**

**БЕЗБОЖЪЗНЫИ** (3\*) пр. *Бесстрашный, безбоязненный*: глѣхъ безбожъзномъ гла(с)мъ къ рыси. ѿ(т)иди ѿ(т) мене ѿ звѣри. (ἀπότηρ) *ЖФСт XII, 14б*; И тако вышнаго положивъ при(в)бѣжище себе. пребы(с) безбожъзденъ. (ἀκατάληκτος) *ПНЧ 129б, 145*; безбожъзныи стѣна вѣры разорителю *КТур XII сп. XIV, 59*.

**БЕЗБОЖЪЗНЬСТВ|О** (2\*), -А с. *Бесстрашие, безбоязненность*: се бо г(с)а моѣ(го) глѣше ѿ(т)дѣлиса. паденъемъ паде двоимъ невольнѣмъ. безбожъзномъ. послѣ же вольнымъ обрѣте сѣсные. (τῆ ἀδιαφορίᾳ) *ПНЧ XIV, 123г*; | о *невиновности*: аще въ лѣпотоу подвижатиса своєю вещюю. и своими безбожъзньствѣмъ попещиса въскотать за лѣто безъ обещаниа тѣмъ сътворать. (τῆς... ἀβλαβείας) *КЕ XII, 142а*.

**БЕЗБРАДЪНЪ** (1\*) пр. *Безбородый*. В роли с.: не приимати в л(а)врѣ безъ брадына. *ПНЧ XIV, 17б*.

**БЕЗБРАЧЪ|Ю** (2\*), -Ю с. *Безбрачие*: Взаконае(т) стѣи бра(к). и безбра(ч)е. *ГБ XIV, 80в*; супруженъ же и дѣственъ иже законаа бра(к) и безбрачые. Там же, 193а.

**БЕЗБРАЧЪНЫИ** (1\*) пр. *Не состоящий в браке*. В роли с.: в причѣтъ приводимымъ безбрачънымъ. тѣкмо чѣтьцемъ и пѣвѣцемъ женитиса. (ἀγαμόν) *КЕ XII, 45а*.

**БЕЗБРАЧЪСТВИ|Ю** (1\*), -Ю с. То же, что **безбрачые**: иже въ немощи сила, иже въ безбрачъствие, иже лочуцши ѿ(т) плѣти приходима ѿ(т) ба рожена (ἐν ἀγαμίᾳ) *ГА XIII—XIV, 269г*.

**БЕЗБЪДЪНО** (3\*) нар. к **безбѣдныи**. 1. В 1 знач.: море прошедше безбѣдно, на землі истопоша. (ἀκινδύνως) *ГА XIII—XIV, 107б*; Иже не смысливше. разума апостольска. ни глоубины моудрости дозраще. еже глоубѣ протолъковати аїлка блгогла(с)а. безбѣдно мнаше. в бѣдѣ суть. в скотство въпадающе. (ἀκινδύνον) *ПНЧ XIV, 93г*.

2. Во 2 знач.: разбоиници... повѣшени да будуть... и да боудетъ оутѣшениа съродникомъ оубиенныхъ ѿ(т) нихъ разбоиника лѣтъ есть комуждо без безбѣдно [так!] оувивати *КР 128а, 324в*.

**БЕЗБЪДЪНЫИ** (6) пр. 1. *Безопасный; благополучный*: врачъ... житие же полагаеть неболъзньо. тѣмъ теле(с)мъ здравие бѣзбѣдно ствараетъ. *КР 128а, 330б*; **безбѣдное средн.** в роли с.: како да почитани [эту книгу] безбѣдно и извѣстое приметъ. (τὸ ἀκινδύνον) *ПНЧ XIV, 2б*.

2. *Безнаказанный, не заслуживающий наказания, не вменяемый в вину*: не безбѣдно бо ре(ч) сътяжание прилѣпла-

тиса лоукавымъ. (οὐ... ἀζήμιον) ЖФСт XII, 141; жена || ...ко второму же придетъ сжитью. ω первѣмъ небрѣгши брацѣ. и аще оубо не имать дѣти бу(д)ть еі паку ω(т)толѣ. все безбѣдно. (ἀκίνδυνον) КР 1284, 281в—г; Глѹть. како еже издаяти себе нѣкому. по глѣмѣмъ бестр(с)тин. на пищу и на блоу(д) неповинно естѣ и безбѣдно. (ἀκίνδυνον) Там же, 391а.

**БЕЗБѢДСТВ|О** (1\*), -А с. *Безопасность, отсутствие опасностей, бед:* то ни единого же дне мало не брегли быша ω(т)нюдо же безбѣдство на овца рѣшиться. (τὸ ἀκίνδυνον) ФСт XIV, 154б.

**БЕЗВАЗНЬСТВ|О** (1\*), -А с. *Несчастье, неудача:* Виасѣ. Се ре(ч). не вазнивъ естѣ, иже (бе)звазнства не терпять. (ἀτυχίαν) Пч к. XIV, 59.

**БЕЗВЕЩЕСТ|Ь** (1\*), -И с. *Бестелесность. Зд. О духах, бесплотных существах:* ишедше из мира... не поживемъ ли анѣ||гѣльскимъ ревнующе бесплотны(х) безвещество. (τοὺς ἀσωμάτους νόας) ФСт XIV, 29б—в.

**БЕЗВЕЩЬНЫИ** (3\*) пр. *Невещественный, бесплотный, нематериальный:* [бог] чювьствомъ безвещномъ. аки въ ч(с)тѣмъ зерцалѣ доброту вида. МПр XIV, 3; анѣли (или) разумни дх(о)ве. или огонь како безвещныи. и бестелесныи. (ἄυλον) ГБ XIV, 7а; в роли с.: Бѣ естѣ... сѣ безвещьныи вещьныи. МПр XIV, 3.

**БЕЗВЕЩЬСТВ|Ю** (2\*), -Ю с. *Бездействи:* понеже юдиною немощтна имоушта. показа себѣ. се пострадавѣ ω(т) безвещьствыа паче или лѣности (ἐξ ἀπραγμοσύνης) КЕ XII, 30б; понеже безвещьствьемъ мужа не зѣло сварити лѣпо паче помиловати старьца. (τῆ ἀπραγμοσύνη) Там же, 31а.

**БЕЗВЕЩЬСТВ|ЬНЫИ** (5\*) пр. *То же, что безвещьныи:* Вижъ рече и князи. или иже по ні(х). и безвещьствени. и иже по средѣ вещии. пищу имуѣ стго списанья. ГБ XIV, 171в; овъ да похвали(т). кеже алканье(м) и млтвами. аky бестелесна же и безвещьствена. (ἄυλον) Там же, 181а; дша... си же бесплотна. и безвещьствена... тѣло же тажъко Пал 140б, 44в; безвещьствьноѣ средн. в роли с.: ими же не оугаснетъ огонь онѣ. стам и безвещьствена. еже ω дши присно помышлати. (ἄυλον) ФСт XIV, 120г; Кто бо и каковыи будетъ рабъ къ вл(д)цѣ скверныи къ ч(с)тму. вещьствении къ безвещьственому. злыи къ блгму. (πρὸς τὸν ἄυλον) Там же, 133б.

**БЕЗВИНЬНЫИ** (23) пр. 1. *Невиновный:* аште не прѣже своихъ винъ очистатѣса... прежде даже безвиньны себе покажутъ

нанесенныхъ имъ винъ. (ἀφφους) КЕ XII, 27а; адамъ възложивъ виноу на кевгоу и кевга възлагающи на змию. и ни единъ же бо ω(т) нихъ како безвиненъ безъ моужы ωста. (ἀφφους) ПНЧ 129б, 39; разлинавъ съсоуды безвиненъ явиса. (μὴ ἀνέγκλητος!) Там же, 84 об.; по ноужу растѣнья [см. растлѣнья] безвиньни да боудутъ. (ἀνεύθυνοι) ПНЧ XIV, 38б; то како постави сѣгрѣшенья безвиньна. прелюбодѣицю створѣ оноу. (ὀλεούθυνοι!) Там же, 38в; иже ω(т) чрева мѣре своеа тако родѣша(с). ти бо безвиньни суть такового скопленья (ἀναίτιοι) Там же, 153г; || *невинный, безгрешный, праведный:* аще ли не прѣмѣниса злобы ни мыслиши преложитѣса безвиненъ Гѣ бѣ. (ἀναίτιος) ПНЧ 129б, 28; ненависть имѣще. не безвиньни обращемъса на соудѣ. (ἐνοχοι!) ПНЧ XIV, 28в; иже е(с) безвиненъ. овъ бо плодитъ дѣиственую добродѣтель. ГБ XIV, 204г; і възакъ на шитѣ городъ Глѣбовъ... тогда бо не мало зло подыаша безвиньнии хр(с)тѣяни ЛИ ок. 1425, 224 об. (1185); в роли с.: прилѣпимъса оубо безвиньныхъ. и праведныхъ. соутъ же си избрании бии. (τοὺς ἀφφους) ПНЧ 129б, 52; иже безвиньнымъ тѣцету твориши... ба не чтеши. МПр XIV, 54 об.

2. *Не содержащий вины:* правило .П. Вьсхъщаю .Г. лѣта да припадаетъ. аще же вдова послѣдоужетъ безвиньно зло КР 1284, 181б.

**БЕЗВЛАЖЬНО** (1\*) нар. *Без влаги, воды:* ω(т) зноа сѣжагаеми и безввлажно имъ бываетъ и соуху. Пал 140б, 35а.

**БЕЗВЛАСТЬ|Ю** (1\*), -Ю с. *Безвластие, отсутствие руководства:* ни твори(м) же безначальна многоначальна. реку же. не мнози хошѣ(м) быти князи и оуѣтли. того ради бывае(т) безввластѣе. ГБ XIV, 206б.

**БЕЗВЛАСТЬНЪ** (5\*) пр. *Недействительный, не имеющий силы, неправомочный:* безввластно да боудетъ поставление. (ἄκυρος) КЕ XII, 24а; Аще епископъ обратишѣса или игуменъ. отъ самодѣтели епископия или монастыра сѣтвараемъ въ кѣнажъское поставление. или иномоу лицу отъдавъ. безввластноу быти отъданню (ἄκυρον) Там же, 76а; аще ли не призывающю никомоу же отидеть бе чиноу на поставльнии нѣкихъ вещии не подобающихъ кѣмоу. безввластноу быти дѣемоуоумоу отъ него. (ἄκυρα) Там же, 93а; аще ли дързнетъ кѣто таковое безввластноу быти роукопо(ло)жению. и томоу въ запрѣщении ω(т) сѣбора быти. (ἄκυρον) Там же, 94б; Еп(с)поу не подоба-



еть иного въ себѣ мѣсто поставлати намѣстника. аще и къ коньчинѣ жития боудеть. безвlastноу быти поставленю (ἀνυδρον) Там же, 94—95.

**БЕЗВОДИ|Е** (10), -Ѧ с. *Отсутствие воды*: безводиемъ прѣсхнете (ἀνυδρία) КР 1284, 377а; боушеса, да не и сами погыбноутъ безводьемъ ѿ(т) поустага мѣста того безводнаго. (ἐκ τῆς ἀνυδρίας) ГА XIII—XIV, 192г; изнемогли бо са баху безводьемъ. || и кони и сами в знои. ЛЛ 1377, 134 об.—135; безводье(м) схнути. ГБ XIV, 35г; аще оубо когда в полудне сѣнцу жгушу шествуа путе(м) крѣпчае распалаше(с) жажею безводиа. (ἐν διψει... ἐν ἀνυδρῳ) ЖВИ XIV—XV, 128б; и не стерпѣвъ жажа водныа. нача вопѣти помилуйте ма ба ра(д). се оумираю безводиемъ. ПКП 1406, 197а.

**БЕЗВОДЪН|ЫИ** (18) пр. *Безводный, сухой*: в поуста мѣста и безводна. (ἀνυδροῦς) ПНЧ XIV, 20в; идосте в мѣсто безводно. (ἀνυδρῳ) ФСт XIV, 122г; мѣсто... безводно || и лѣсно. преводнѣ же еу(г)альское оученье. предѣла же пото(к) вѣрны(х) цркы. преже безводна суши. не приемши такоаго оученья. прозабаючи дѣянья неплодна. ГБ XIV, 37—38; ходи(т) в безводны(х) и сухихъ мѣстѣ(х). (ἀνυδρῳ) Там же, 41в; И ап(с)ль ре(ч) таии суши пасущииса без боязни. Облаци безводны. всѣмъ вѣтры прогоними. СбСоф к. XIV, 110г; безводнѣ суши и сушь пустыни тои. (ἀνυδρῳ) ЖВИ XIV—XV, 128б; поспѣшннемъ бимъ пустаи и непроходимаа. безводнаа мѣста проидоша. Пал 1406, 147в; **безводное средн. в роли с.:** Пусть бо и прѣисъхши земли нашей суши. вьнезаапу потече источни(к) еуа(г)льскыи. напана всю землю нашу. какоже ре(ч) исаяи. и буде(т) безво(д)наа въ блата. и в земли жаднѣи источникъ воды буде(т). ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 165; и ражьжеса како в жажу зноа в безводнѣ тебе желающе источника бесм(е)ртъа. (ἐν διψῃ... ἐν ἀνυδρῳ) ЖВИ XIV—XV, 93в; || *сухой, открытый пылью*: оуча(ще)и проповѣдници, безводна алчюща весь, ноги босы и ап(с)льскымъ наслѣдующемъ (αὐχμῶσα) ГА XIII—XIV, 269в.

—?: ни приникнути лѣзъ естъ к тѣмъ. величьемъ к безводному образу. (ἀνυδρῶν, см. ἀνυδρῶν?) ФСт XIV, 125б.

**БЕЗВРЕДЪН|ЫИ** (4) пр. *Невредимый*: но и присно немощ(ь) нашу мощну творить безвредны. ѿ(т) вражья смысленья и ѿ(т) бѣдъ творить. СбТр к. XIV, 9 об.; тако оубо дѣшу телеси сочѣта. || она оубо вещь естъ нетлѣнна. тѣло же тлѣннюе.

всему повинно. ова же безвредѣна. тѣло же всакоу болѣзни и врѣду, и тлѣнню повинно. Пал 1406, 446—в; **безвредное средн. в роли с.:** и снѣ бжии. приемле(т). и снѣ члѣвчъ быти же и възватися... сего ради неизмѣснаа мѣсатса... и вреду безвредное. и тлѣнню бесмртное. (τὸ ἀλαθέσι) ГБ XIV, 20б.

**БЕЗВРЕМЕННО** (2\*) нар. к **безвременный** в 1 знач.: ба единосоушествѣна присносоушествѣна блгостноу и безвременно изъ ѿ(т)ца ишедша да вѣдаемъ и да поклонимъ(с). (ἀχρόνωος) ГА XIII—XIV, 225а; оѣвъ бѣ юсмъ чадолюбець. ср(д)цмъ ражагаюса безвременно. боле всакоа жены. не тако жена желѣеть по мужи. ни оѣвъ по снѣ. како азъ по васъ. МПр XIV, 67 об.

**БЕЗВРЕМЕНН|ЫИ** (14) пр. 1. *Вневременный, вечный, не ограниченный временем*: соушею безвременноу и присноу безысходатаиственноу, всакомоу словеси празноу (ἀχρόνον) ГА XIII—XIV, 224г; оученье бж(с)твныхъ словесъ. безвременно безъмолвьѣе. (εὐχαιρός!) ПНЧ XIV, 202в; глѣю же про[т]ивусловесью послушанье. безъ роптания делаеса. безгродостноуе превъзношение. безвременное молчание. безъ благословления глаголанье. (εὐχαιρόν!) ФСт XIV, 58—59; дѣхъ стѣи... невиди(м) безвремѣ(н). бескаковѣства. безъ образа. (ἀχρόνον) ГБ XIV, 88б.

2. *Несвоевременный, неуместный, неподобающий*: зело бо естъ неправедно... даршвати. безвременную похоть. КР 1284, 353в; ѿтагчають ср(д)ца ваша оуныниемъ и лѣнностю. и помыслы безвременныи. и приидеть ѿ(т)тудъ всепагубье. (ἀμαίρων) ФСт XIV, 62в; временно бо || ...молчанье имѣти лѣпо, неже слово безвременно. Пч к. XIV, 65 об.—66; Златаоустъ. Даи просащемоу. а не даи плашющемоу, еда когда съ своимъ имѣниемъ и свою дѣшу погубиши и ѿного. ты бо еси повиненъ погыбели того безвре[м]еннымъ дананье(м). (ἀμαίρων) Там же, 123—123 об.; и поносиму бывшу. ѿ безвременнѣмъ него малодѣши. (ἀμαίρων) ЖВИ XIV—XV, 23в; **безвременна средн. мн. в роли с.:** ярость оутолить пѣние. и долготерпѣние и мл(с)тѣ. и сиа пріносимымъ. временнаа же и оуоставнаа бывающаа. безоуоставна бо и безвременнона маловременна суть. а м(а)л(а)временнона пакостѣна. ПрЮр XIV, 276б—в.

**БЕЗВЪРИ|Е** (2\*), -Ѧ с. *Неверие в христианское учение*: внидеть же и в люди безвѣрие. и ненависть. зависть вражда.

(ἀλιστία) ПНЧ 1296, 125 об.; | о невежестве: не тако просите ω(т) достоинства въ своемъ бестр(с)тии. не тако. по достоинству съ жестостию безговънна же и безвѣрина. и помрачены ли общаго ра(д) ползования. (ἀνελιστημόνως; ἐπίσταμαι, в.м. πιστεύω?) ФСт XIV, 222г.

**БЕЗВЪРЪНЫИ** (1\*) пр. *Неверующий*: и ѿ же безвѣрнымъ июдѣомъ рече СБТр XII/XIII, 147.

**БЕЗВЪРЪСТВИ|Ю** (1\*), -Ю с. *То же, что безвѣрие*: мѣлованье и самолюбье. и болше злаго безвѣрствина. (ἡ ἀλιστία) ФСт XIV, 210г.

**БЕЗВЪСТЬ|Ю** (1\*), -Ю с. *Неизвестность*: первое свое поразоумѣи въ житьи. и боудущаго безвѣстье. (τὸ... ἄδηλον) ПНЧ XIV, 296.

**БЕЗВЪСТЬНО** (2\*) нар. к безвѣстнымъ: кште же и по другоумоу намъ ксть безвѣстно. (ἄδηλον) Изб 1076, 125; безвѣстно плаваемъ житинское море. ПрЮр XIV, 208г.

**БЕЗВЪСТЫИ** (13) пр. *Неизвестный, неведомый, безвестный*: не пасти ωтъ врага въ сѣти смѣха. мнози бо соузе ражаеми имъ безвѣстныи неприязни врѣдове. СБТр XII/XIII, 120 об.; избави ма ω(т) ωдержашана безвѣстныа сеа напасти. СБТр к. XIV, 196 об.; **безвѣстная средн. мн. в роли с.:** ω(т) того наоучаемъса, якоже ксть, съставно не блжѣти поистинѣ члѣвкъ преже оумертвина него безвѣстныхъ ради бывшихъ и скончавшимъ. (διὰ τὸ ἄδηλον τῆς ἐκβάσεως) ГА XIII—XIV, 97а; ♦ **безвѣстная (и) тайна (оутаенана):** и ты глши безвѣстная и тайнаа. ПрЛ XIII, 39г; скажи ми безвѣстнаа тайнаа прмдр(с)ти твоеа. ПрЮр XIV, 23г; явиша(с) оуже безвѣстнаа и оутаенана. и родиса блг(д)ть и истина. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 160 об.; Се бо истину възлюбилъ кси безвѣстная тайнаа премѣдро(с)ю твоею явилъ. Пал 1406, 195а.

— ? : koliko бо блоудницы, koliko скоророхъ пре(д) другыми стоа(т) || ωкр(с)тъ трапезы ихъ... ωвы же безвѣстнымъ [в др. сп. безмѣстны(м)] зрѣниемъ и ωбразомъ похотныи ωгнь пожизающе (ἀτόλως) Пч к. XIV, 114—114 об.

**БЕЗВЪТРЬ|Ю** (1\*), -Ю с. *Безветрие*: повѣтриа не бы имъ артемидоу... безвѣтрью же одержашю. ГБ XIV, 16а.

**БЕЗГАЗЪНА** (1\*) нар. *Незыблемо, невредино*: <Г>ъмъ же подобаетъ всеемъ силож. безгазна хранити са отъ нечистыхъ дѣлъ. (ἀσφαλῶς) Изб 1076, 115.

**БЕЗГЛАВЪНИ|ЦИ** (2\*), -КЪ с. мн. *Ере-*

*тики, принадлежащие к секте, отрекшейся от своего патриарха, главы: Безглавницы. Безглавници иже единениемъ зинона ц(с)ра не||брѣгъше. яко не изгънавъшему стго събора. иже въ калхидонѣ оѿ отвѣргъшаса. ω(т) петра гоугънивааго. примъшаго таково единство. (Ἀκέφαλοι) КЕ XII, 284—285.*

**БЕЗГЛАВЪНЫИ** (25) пр. 1. *Безумный, безрассудный*: въпиючи къ боу не прѣстаетъ на безаконнаго стго||пѣлка и гордаго. пача же рѣкоу поганопѣлка безглавнаго звѣри. Парем 1271, 258—258 об.; стии ωѿи... рекоша... слыши Арю, неч(с)тыи дше, безглавныи звѣри, ωканьныи члѣвче КТур XII сп. XIV, 59.

2. *Безглавныи мн. в роли с. То же, что безглавници*: распра ω(т)сѣчение. иже имать безглавныихъ ереса. (τῶν Ἀκεφάλων) КЕ XII, 283б; несториане. трибжници кѣвтихиане безглавныи. (ἡ Ἀκεφάλων) КР 1284, 381в; Исаяне. иже поставленіа ра(д) исаяна. ω(т) инѣхъ безглавны(х) разлучающаса. (ἀπὸ τῶν... Ἀκεφάλων) Там же, 389в.

**БЕЗГЛАСЬ|Ю** (2\*), -Ю с. *Безмолвие, молчание*: и трътьеа има ω пррч(с)кыхъ словесехъ нанъ съ нимъ прѣвшюса... побѣдихъ него... и въ безгласье || вложихъ и бѣжати юмоу въ <И>талию створихъ. (εἰς ἀφώνιον) ГА XIII—XIV, 156в—г; яко громна(г) гла(с) оужасе(с). безгла(с)емъ оудержимъ баше. поздѣ же едва в чювьство прише(д) свое(г) оканьста [так!] (ἀφώνια) ЖВИ XIV—XV, 117б.

**БЕЗГЛАСЬНО** (1\*) нар. *Негромко*: кгда же покетъ безггл(с)но кда то близъ него. и достоинъ. съблюдати да ни юдинъ оувѣсть что створить. (διὰ τῶν χειλέων) ПНЧ 1296, 114 об.

**БЕЗГЛАСЬНЫИ** (15) пр. 1. *Лишенный способности говорить, не обладающий даром речи; немой*: и толико мълчание имаше яко не знающимъ него. мнахоуть и безгласна соуша. ПрЛ XIII, 113а; неразумныи безумныи. и безгласныи и бесловесныи. и не вѣмъ что реку. (ἐγὼ... ὁ ἀφώνος) ФСт XIV, 87б; Тетигы жатвенана ксть птица моусикийскаа, а колихиа безгласнаа. (ἀφώνοι) Пч к. XIV, 85; ти оубо ап(с)ли притекоша вселеную именемъ биймъ яко рыбы безгласныа оуловиша. Пал 1406, 64г; в роли с.: сиче же философию ихъ и слове(с) и назы(к) ω(т)нати первѣе. по семь безгласныи привести и бесловесны (ἀφώνους) ГБ XIV, 199б; || *не умеющий петь*: боспснъ будеть... преблгъ во истинну. оусты медленозыченъ назыкомъ недооумѣтеленъ. в пѣтыи

безъгласень. (τὸν ἀφωνότερον) *ФСт XIV, 94б*; || *безгласный, непротиворечащий, покорный*: и яко агнецъ прамо стригущему безъгласень... перъстомъ показаа... глтъ. тако не ω(т)верзае(т) оустъ своихъ въ смърени своемъ. *КР 1284, 274б*; вѣтии же его и жерци безъгл(с)ни стоаху. не могуше противу глти (ἀφωνοί) *ЖВИ XIV—XV, 103г*; яко овча на заколенье ведеса яко агньцъ прамо стрегущему безъгла(с)нъ. тако же не ω(т)верзають оустъ своихъ в смирение [так!] него. *Пал 140б, 71а*.

2. *Беззвучный, неслышный*: ни бо ωждиаетъ Гь... ω(т) оустъ вопла... Нъ внемлетъ неподвижимоу оума. и безъязычноу гла-соу. и безъгл(с)ныхъ въздыхании срѣца. (ἀλαλήτοις) *ПНЧ 129б, 123*.

— ? : реку... и ω тѣхъ иже въ црскихъ ѡдежахъ ходатъ. и в поръфирахъ. безъгласныхъ рубѣхъ. (ἐλίφθοναί) *ФСт XIV, 92а*; и се видъ безгл(с)нымъ разумныи. вѣдыи аще и общии оѣ. ничто же бо его оудали(с) въ свѣтѣ(х) (τὸν ἀφανὼν, *см. ἀφανών?*) *Там же, 216б*.

**БЕЗГНЪВИ|Ю** (4\*), -Ю с. *Отсутствие гнева, незлобивость*: мѣтва бо и фалтыра кестъ радость и кротость и безъгнѣвина прозабль блгодарна предлогъ цѣлѣние печали и груошению. *Псалт 129б, 337 об. (запись)*; но тѣхъ паче любить и ч(с)татъ за безлѡбие. і дивать(с) крѣпости || ихъ безгнѣвию. *МПр XIV, 6б об.—67*; что су(т) дѣла биа добраа... легкосердѣ(е). || безъгнѣвье. мл(с)тъ. лю(бо)въ *ЗЦ к. XIV, 38б—в*; жити... и въ кротости и в безгнѣвьи. (ἐν... ἀοργησίᾳ) *ЖВИ XIV—XV, 52а*.

**БЕЗГОВЪН|Ю** (1\*), -Ю с. *Непочтительность, небрежность*: не тако просите ω(т) достоинства въ своемъ бестр(с)тии. не тако. по достоинству съ жестостию безговѣнна же и безвѣрия. и помрачены ли общаго ра(д) ползования. (ἀνευλαβῶς) *ФСт XIV, 22г*.

**БЕЗГОДИ|Ю** (5\*), -Ю с. *Несвоевременность, неблагоприятное время*: не боуди жестокъ ни нечѣстивъ зѣло. да не оумре||ши въ безгодие свое. да аште кестъ оумирати въ безгодие. то како друогимъ изволиси глѣти. яко смърти наводатъ са рокомъ жизненнымъ (ἐν οὐ καιρῷ) *Изб 107б, 121—121 об.*; аще ли и абие въ безгодии съключитса ноуждѣнаа потрѣбы не принести мьнихоу. или сѣйноу моужоу. и ноужда ради обитати хошеть или въ гостиньници. или въ домоу коего лѣтъ кестъ юмоу се творити. (ἐν ὀδοιπορίᾳ) *КЕ XII, 80б*; на всако время. полунощи вѣстахъ.

ісповѣдатса тобъ на судьбы правды твоѣя. варихъ в безгѡдѣ. и возвахъ вариста очи мѡи ко оутру. поучити ми са словесемъ твоимъ. *МПр XIV, 13*; да не въсплаче(м) поражени. ω(т) всегубителя бѣса. яко въ безгодье и в полунощье темнаго сего житья. *ГБ XIV, 113в*.

**БЕЗГОДОСЛОВНИК|Ъ** (1\*), -А с. *Тот, кто говорит не вовремя, некстати*: Неронъ же яко безгодословники и лѣжесловники ѡбою абье бе-щести напрасно ω(т) лица своего изгна. *ГА XIII—XIV, 153б*.

**БЕЗГОДЪНН|И** (12) *пр. Несвоевременный, неуместный, неподобающий*: того дѣлма припоущаетъ юемъ безгодноюу скръбь. не подобаетъ оубо примати юа. и тоужити безгоднѣ. *СбТр XII/XIII, 73 об*; и вѣнимати. котории блгоговѣно ѡдатъ. котории же безгодныи повѣсти творать. и запрѣщати таковымъ. *УСт XII/XIII, 214 об.*; пищами безгодными и пьанствомъ слѣпымъ зломъ добрею заражюще. *ПНЧ 129б, 67*; да не въздѣхнеши плачемъ безгоднымъ и внезапноу конецъ ихъ [о нечестивых] оувѣси. (ἀόρφ) *ГА XIII—XIV, 79в*; и шрева же изиде и не абье погыбе. яко стещеса съ рж(с)твомъ смѣрти. что ради же не ω(т)иде безгоденъ. преже вкусити жи(т)я злы(х). (ἄωρος) *ГБ XIV, 97б*; Люто бесплодые земля... и люто безгоднаа жатва. (ἄωρος) *Там же, 111а*; Любы безгоднаа подобна кестъ ненависти (ἀμαίρωος) *Пч к. XIV, 22*; и чѣныи празни(к) г(с)на тако заповѣдаша дѣвно праздновати... не чреву работающе безгодны(м) пьанствомъ. *ЗЦ к. XIV, 43г*.

**БЕЗГОДНЪН|И** (1\*) *нар. к безгодным*: припоущаетъ юемъ безгодноюу скръбь. не подобаетъ оубо примати юа. и тоужити безгоднѣ. *СбТр XII/XIII, 73 об*.

**БЕЗГОЛОВИ|Ю** (1\*), -Ю с. *Опасность для жизни, беда, несчастье*: Ѡлговичи... поропташе на нь. ѡже любовь имѣеть... с нашими ворогы и ѡсажалъса ими ѡколо а намъ на безголове и безмѣстье. и собѣ *ЛИ ок. 142б, 115 об. (1142)*.

**БЕЗГРАДНИК|Ъ** (2\*), -А с. *Тот, кто не имеет родины, своего города*: сихъ же едино избавление бѣжати ω(т) всего мира... || ...и быти безградникоу бездомкоу. (ἀπολίην) *КР 1284, 194а—б*.

— ? : се бо, измлада безъградникъ видимъ и биа блг(д)ти исполненъ (ὁ... ἀστεῖος, *в др. сп. οὐκ... ἀστεῖος*) *ГА XIII—XIV, 66б*.

**БЕЗГРЪШЬ|Ю** (1\*), -Ю с. *Безгрешность, непорочность*: аще ли мнать ω(т)рѣзанье оудовъ дѣши на безъгрѣшье стварати. да избодуть си очи и языкъ. руцъ же

и нозѣ. (εἰς τὴν... ἀμαρτίαν) ПНЧ XIV, 154в.

**БЕЗГРЪШЬНО** (1\*) нар. к безгрѣшьныи: Въ обѣдовѣнии. власть имоущина съ собою. жити съ моужьмъ безгрѣшьно. (ἀνεγκλήτος) КЕ XII, 191б.

**БЕЗГРЪШЬНЫИ** (37) пр. Безгрѣшный, непорочный: Повелѣваетъ правило. сѣиномъ безгрѣшномъ быти. и не имѣти. зазора грѣховн(а)го. КР 1284, 54а; и сѣси ма грѣшного. како ты единъ кси безгрѣшенъ образъ и [так!] сияние бл҃гвнаго ѡца. СБЯр XIII, 222 об.; тѣло ч(с)то створивше къ безгрѣшнѣи жизни престаивша(с). (ἀλαφῆ) ГА XIII—XIV, 129б; садеши судити дѣла моя како безгрѣшенъ и мл(с)тивъ. [о боге] ЛЛ 1377, 85 (1096); грѣхи моя презри и безаконья моя. како безгрѣшенъ сын и мл(с)тивъ. Мин XIV (май, 2), 21; бѣтство... ѡ(т) правены(х) [так!] и безгрѣшны(х) троудовъ. собра(в). (ἀναμαρτήτων) ПНЧ XIV, 101г; принахомъ безгрѣшную жизнь. (ἀναμαρτήτως) ФСт XIV, 169б; Да внесеть... овъ нѣкто оученье безгрѣшно. и жи(т)е не противашеся. (ἄπλαστον) ГБ XIV, 204г; вѣдъ бо вл(д)ко безгрѣшныи грѣшна себе соуща предъ тобою и чл҃вкы. СБТр к. XIV, 196 об.; распаса оубо плотью безгрѣшныи г(с)ъ нашъ ис(с) х(с)ъ. грѣха бо не створи ЖВИ XIV—XV, 30б; бѣ... сп(с) ма грѣшнаго. едине безгрѣшнѣ ПКП 140б, 161в; в роли с.: Безгрѣшнааго естъ дѣло. еже грѣхомъ соудити чюжимъ. Изб 107б, 51; къ бл҃гоч(с)тью бесплѣтны(х) силъ премудролюбыа безгрѣшныи по(до)бляють(с). (тѣ... ἀλαφεία) ГА XIII—XIV, 270б; Недалече ѡ(т) безгрѣшныи(х) поставити себе иже грѣхъ свои смиреннемъ исповѣсть. (τοῦ ἀναμαρτήτου) Пч XIV—XV, 73; **безгрѣшьное средн. в роли с.:** и не погубитъ бѣ праведнаго с неправедными, зане бо ѡ(т) него безгрѣшьное не мочимо. ибо Ноа не потопа (τὸ ἀναμαρτήτων) ГА XIII—XIV, 101в.

**БЕЗГРЪШЬСТВЬНЫИ** (1\*) пр. Безгрѣшный: Арсении... оуслыша... гла(с)... «Арсенье, бѣгаи молча, оумолѣкни. си бо соуть коренныа безгрѣшьствѣннаа.» (τῆς ἀναμαρτησίας) ГА XIII—XIV, 242г.

**БЕЗГЪРДОСТЬНЫИ** (1\*) пр. Безгордый, смиренный: гл҃ю же про||тивусловесью послушанье. безъ роптания делеса. безгордостьное превъношение. (ἀνυπερόψων) ФСт XIV, 58—59.

**БЕЗГЪРДЬ|Ю** (1\*), -ѣ с. Отсутствие гордости: кождо ѡ(т) сущи(х) да пло(д) приноси(т) бу... бѣаты поданье. оубогыи бл҃годаренье. иже въ власти безгордѣ

дѣна и кротость (τὴν ἀνυχίαν, см. ἀνυφίαν?) ГБ XIV, 205в.

**БЕЗДОБЬ** (1\*) нар. Напрасно, бесполезно: таковыи мл(с)ти мѣсто гнѣвъ бѣи наносити на главу свою и бездобь постити(с). ЗЦ к. XIV, 107г.

**БЕЗДОБЬНЫИ** (1\*) пр. Напрасный, бесполезный: како же козни тона бездобное и оупѣшное зломысльство июульианъ оувѣдѣвъ навѣ соуще. и въ державѣ сыи побѣженъ бы(с). СБТр к. XIV, 12 об.

**БЕЗДОМ|Ъ** (1\*), -А с. Бездомный человек: да оувѣсть како може(т) кормити чюжии домашнаа. и гражаны внѣшнии. и питающаа не питааи. ни имѣнье(м) свѣтель. оубогыи бездомъ. (ἀνέστιος) ГБ XIV, 5г.

**БЕЗДОМЪК|Ъ** (5\*), -А с. Бездомный человек: аще ли кто... страннѣи и бездомкъ въ гостиньнищу придетъ. УСт XII/XIII, 242 об.; бѣжати ѡ(т) всего мира... || ...и быти безградникоу бездомкоу. (ἄοικον) КР 1284, 194а—б; страннѣи приде || к тебѣ бездомо(к). прими и... како зане бездомо(к). вселиса в та крѣшне(м). ГБ XIV, 39в—г; вѣскую послуша(х)мъ тебе да и земн(ы) |хъ въ(т)щетином(с)ъ назии бездумци [см. бездумци] с тобою. путьшествовахомъ. ЗЦ к. XIV, 56а—б.

**БЕЗДРОДЬНО** см. безродно

**БЕЗДРОДЬНЫИ** см. безродныи

**БЕЗДОУШЬНЫИ** (1\*) пр. Не имеющий души: не стерпи насъ зрѣти... бездушнымъ кумиромъ требу полагающа. ЗЦ к XIV, 114в. Ср. бездоушьныи.

**БЕЗДОУШЬНО** (1\*) нар. к бездоушьныи: а иже комкаетъ оплатки бездшно. то не вѣруеть во плоть хѣву сѣдшну. но бездшну. СБТ XIV/XV, 129 об.

**БЕЗДОУШЬНЫИ** (86) пр. Не имеющий души, без души: бездоушьноу гл҃на гню плть. (ἄψυχον) КЕ XII, 283а; преже бо созда бѣ тѣло адама бездушно потомъ же дшю СбЧуд XIV, 289а; пло(т) безумну и белздушну имѣти х(с)у. ГБ XIV, 59а—б; а иже комкаетъ оплатки бездшно. то не вѣруеть во плоть хѣву сѣдшну. но бездшну. СБТ XIV/XV, 129 об.; | о мертвом: се лежить мѣртвѣ бездоушьнѣ. УСт XII/XIII, 276 об.; троусоу же бывшу внезапоу паде с войны иже с нимъ бездоушенъ лежаше. но того оубо вѣскрси сѣи. Пр 1383, 121а; рыдающе, сиче гл҃ше || ...Не терплю бо бездушна тебе зрѣти КТур XII сп. XIV, 25—26; | о неживой природе, неодоушвенныхъ предметах; о кумирах, идолах и т. п.: бездоушное злато. КР 1284, 163б; ноуда кланатиса камению и дрѣвоу бездоушному. и нечювьствью. ПрЛ XIII,

916; Зевесъ и Аполонъ... ова же ихъ часть твари ксть, ина же бездоушна соу(т)... (тѣ... ἄψυχα) ГА XIII—XIV, 42г; идолю... бездоушни соутъ бзи. Пр 1383, 122в; бездѣшнымъ служаще кумиро(м) КТур XII сп. XIV, 47; Вы же воду послухомъ постависте... иако, оставльше послушество ботворенаго члѣва, идосте къ бездоушну ествству к водѣ СВл XIII сп. к. XIV, 12; лежить... иако же камени нѣкоему другому. бездѣшну по||казающеса (τὸν ἄψυχον) ФСт XIV, 169б—в; повелѣваеть же бездоушнымъ гора(м) судити. ГБ XIV, 112б; и бездоушныя сына и глухия поч(и)тають кумиры. (ἄψυχα) ЖВИ XIV—XV, 25б; ты же оканьны жидовине. съдшнѣ сы буда. и несмыслѣны бездоушнои земли бы(с). Пал 1406, 5г; в роли с.: и обрѣте фура игѣмона... твораша кумиромъ жертву. и приступле ре(ч) ему. почто словесенъ сы и дшвенъ. бездоушнымъ і бесловеснымъ работаеши. ПрЮр XIV, 113а; да радо(с) и в бездоушныя наложихомъ. ГБ XIV, 26а; и неподобно есть намъ зло за добро имѣти. ни мртвого в жи||ваго мѣсто. ни бездѣшнаго. въ съдшнаго мѣсто. СБТ XIV/XV, 129—129 об.; бездоушнаа средн. мн. в роли с.: вса изваняния и бездоушнаа даша гла(с). Пал 1406, 91в. Ср. бездоушныи.

**БЕЗДЪЖГИЕ** см. бездѣжие

**БЕЗДЪЖДИЕ** см. бездѣжие

**БЕЗДЪЖИ|ИЕ** (17), -|а с. *Бездождие*, *засуха*: зло глѣт вса бывающа на казню злобы ради нашаа. иаже соутъ глади пагоубы бездождия. болѣзни брани. (ἀβροχία) ПНЧ 129б, 59; бездождию бывѣшю. помолиса к бѹ и ѡджи. ПрЛ XIII, 47б; ѡ(т) бездождя же многа скотина и члѣвци изгыбоша. (ἐκ... τῆς ἀβροχίας) ГА XIII—XIV, 237в; Бы(с)... бездождье много. (ἀβροχία) ПНЧ XIV, 147б; ѡ(т) бездождья в дождь сдѣловаиа. ГБ XIV, 122; Твора мл(с)тиню во время люто иако ѡблакъ дождьны во время бездождья. (ἀβροχίας) Пч XIV—XV, 23; да того ради и бываетъ нѣоу затвореніе. и бездождие и плодомъ пагоуба. СБтр к. XIV, 21б об.; оу се же лѣто бы(с) бездождье. то погорѣ Подолье все. ЛИ ок. 1425, 107 об. (1124).

**БЕЗДЪН|А** (42), -|ы с. 1. *Бездонная пропасть*, *бездна*: въсходни звѣрь ѡ(т) бездныи и побѣдитъ и оубьетъ юю (ἐκ τῆς ἀβύσσου) ГА XIII—XIV, 187б; сих бо англѣ сверженъ бы(с). югоже вы глѣта антихре(с). за величанье юго низъверженъ бы(с) с нѣсе. и есть в безднѣ ЛЛ 1377, 59 об. (1071); Всѣ(х) же глсы ѡкончаваетъ Павелъ, глѣ: кто взиде на нб(с)а, Х(с)а свести? кто ли слѣзе в бездну, Х(с)а

възвести? КТур XII сп. XIV, 53; имущи многи и прекрѣпки лукавыя дѣхы. тревольныя стр(с)ти досажущаа иако же рещи до того самого нѣси. и низъходящи паки до бездны || земныя. (ἐως τῶν ἀβύσσων) ФСт XIV, 182—183; | *о подземных водах*; *о водной пучине*: а еже верхоу вода землѣ събраса въ снемѣ единѣ и море наре(ч)но бы(с). а еже подѣ землею вода оста, бездья наре(ч)на бы(с), из неаже иако сморци [в др. сп. смерти] испуощаються источничи на животь намъ и всакои животинѣ (ἀβύσσος) ГА XIII—XIV, 183б; Бѣ ксть... падыю нѣо измѣри. и пѣднѣжие земла. но покрываеть ю дланию. і сила юго ходитъ и пѣдѣ пѣдземныхъ. мореи бездныи одиноку горѣстию налива. МПр XIV, 3 об.; и тѣма върху безны. [так!|] а дѣх бни ношаше(с) верху воды. ожидаа [в др. сп. ѡживляа] водною. кество. Пал 1406, 2г; Смотри же жидовине. изрлдного сего чудеси. иако съкомыи жезлѣ несѣкомое море пресѣче. тогда оубо морская без(д)на. видѣ слнце югоже не видѣла николиже. Там же, 125в; ты же || дн(с)ь въ казни и в работу преданъ бы(с) подѣ руки назыко(м). иаже древле прослави г(с)ѣ бѣ ты же дн(с)ѣ поруганию и покуру въ назычѣхъ. иаже древле чермьнаго мора. преидоша бездну. Там же, 125—126; || *ад*, *место мучения грешников*: югда приходитъ въ глоубиноу зла и не радитъ. находить бо юму д(о)сада и поношение бездья глоубока и моука вѣчная послѣдьяна же юго зратъ || въ дѣно адоу. Парем 1271, 25б об.—257; тамо же ксть тѣма кромѣшнаа и моука бесконечнаа. ѡгнь шюма. червь неоусыпающии. и бездны бѣсовьскыа. (ταρτάρου) КР 1284, 377б; дьяволъ вомькнетъ та въ без(д)ну и будетъ неоудобъ вы. во адѣ же никто же исповѣсть. ЗЦ к. XIV, 92а; || *перен.*: иако же бо рече дѣхъ стѣи. судѣ бии бездья многа. (ἀβύσσος) ПНЧ XIV, 118б; то бо е(с) слово о недостижны(х) его судѣ(х). вопье(т) бо и дѣдъ глѣа. судбы твоа бездна многа. с ним же и паве(л) съ страхо(м) и дивленье(м). о неиспытани суди бжи. ГБ XIV, 86г.

2. *Огромное количество*, *множество*: се неишчетна блѣгосте твоа и бездья человѣколюбыа. долго терпѣль еси на мнѣ. СБЯр XIII, 80; да побѣдитъ множество щедротъ твоихъ съблазнѣ моихъ бездню. Там же, 17б.

**БЕЗДЪНЫИ** (5\*) пр. *Бездонный*: в съ днѣ развершоша(с) вси источничи бездныя. и хлаби нб(с)ныа ѡ(т)вершошаса Пал 1406, 52в; в роли с. *Бездна*, *бездонная*

*пропасть*: Кроугъ нбсьныи обидохъ едина. и по глублиннъ безднына походихъ [о премудрости] (ἀβύσσων) Изб 1076, 81 об.—82; тако и бы(с). по образу и по подобью бию създаны(х) поне же наслѣдъ(е) вѣчны(х) блггъ общаны(х). бесловеснаго ра(д) ljubостр(с)тия въ безднына адова. суда вѣчнаго. (εις ταπεινά ἔδου) ФСт XIV, 189г; въ глубину вступати паче. ω(т) глубины безднына безднуку призываю. (ἀβύσσον ἀβύσσῳ) ГБ XIV, 171г.

**БЕЗДЪНН|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Бездна*. *Перен.*: судбы твоа яко полудне. судбы твоа бездные мно҃го. судбы твоа истинныи и оправданы вкупѣ. МПр XIV, 12.

**БЕЗДЪННЫИ** (1\*) *пр. Безмерный*: члѣвкъ сы Нои скорбаше ω своемъ колѣнѣ. гегда оубо потогы бы(с), мно҃жествомъ воды ωдержимъ, единение, къ своему колѣноу млтына, мно҃жество погыбъшихъ, ω нравѣ и ω скончавши(х)са, и ω земли ωпустъ вѣшен, преже даже сихъ злобыа безднынаго ω(т)всюдоу ωдержаше его (πρὸς τοῦτων κακίας ἀβύσσῳ... συνείχετο) ГА XIII—XIV, 36г.

**БЕЗДЪРЗНОВЕНЬНО** (1\*) *нар. к бездързновеннъ*: да не приметъ съ тѣми. бѣна гнѣва молчай тѣкмо. аще кто та же творя бездързновенено еже судити бра(т). ПНЧ XIV, 167б.

**БЕЗДЪРЗНОВЕННЪ** (1\*) *пр. Недержающий, недерзостный*: бездързновененъ есть судити бра(т). (ἀλαρρησιότος) ПНЧ XIV, 104б.

**БЕЗДЪВЪСТВ|ИТИ** (2\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. *Лишитъ девственности*: похоть бо скопча бездѣвствивити [так!] оуноткоу рече моудрыи. (ἀλοπαρθευῖσαι) ПНЧ XIV, 36; похоть скопча бездѣвствити оунотку. (ἀλοπαρθευῖσαι) Там же, 154а.

**БЕЗДѢИСТВЪНЪ** (1\*) *пр. Бездействующий*: сии на областныа еп(с)пы дѣствовати чѣсо никако же тѣ можетъ. вѣсакого цркьнааго обыштения отъселъ оуже съборъмъ отъврженъ и бездѣиствѣнъ. (ἀνενεργητος ὑλάρχων) КЕ XII, 28б.

**БЕЗДЪЛЬ|Ю** (2\*), **-Ю** с. *Безделье, праздность; занятозь незначительными делами, пустяками*: саоулъ... помазаса на цр(с)тво ω(т) него. и приа бездѣлье боле дѣлу. како же онъ ища ослагъ обрѣте цр(с)тво. ГБ XIV, 147г; i о бѣзъ глти что. и слышати бездѣлье(м) просто же добродное словесное доброч(с)тѣе са мнаше. Там же, 181в.

**БЕЗДЪЛЬНО** (4\*) *нар. 1. Бесплезно, попусту*: и съ философъ бесѣдоваше... и не бездѣльно симъ бѣаше бесѣдоуа. нъ съ гъщаниие [так!] всѣмъ. всю проиде фило-

софию. (ὁὐ κατὰ λόγον) ЖФСт XII, 39 об.; и не бездѣльно бѣ бесѣдоуа. никъгда же преставаю. (ἀμέσως!) Там же, 57.

2. *Безыскусственно, просто*: къ млтвамъ паку въкоупъ собираются и къ малымъ сномъ и легкымъ, еже есть сказаемое вина трезвѣннаи воиноу и считати в нихъ пищу и питие просто бездѣльно лишаше(с). (ἀπερίεργον) ГА XIII—XIV, 146б; онъ [Василий] оубо и бездѣльно что просто извѣщаше. и ч(с)тнѣиша баху инѣхъ много трудивъши(х)са въ грамотъ ГБ XIV, 176б.

**БЕЗДЪЛЬНЫИ** (31) *пр. 1. Пребывающий без дела, не работающий, праздный*: всако вѣзисканье виновныхъ моукъ. оупражнаеть(с). яко бездѣльны соуть. и преже пасхы .3. днии и .3. по пасцѣ... ни плищъ видить(с) ни соуди гл(с)тѣса. (ἀπρακτοί) ПНЧ XIV, 202г; || *порожденный праздностью*: ни слово бездѣльно пѣльзуетъ слышашимъ. слово бѣ дѣлы оутворенѣ. вѣры достоино са творить. МПр XIV, 7 об.; бездѣльно бо къ сласти и на похо(т) взиранье на(с) погуби(т). ГБ XIV, 66б.

2. *Бессильный, не способный сделать что-л.*: нозѣ имѣю непоступнѣ, руцѣ же не токмо бездѣлнѣ, но ни ωсзати себе тѣма совладѣю. КТур XII сп. XIV, 38; нависа дьяволъ преобразивъса въ англ... онъ же бездѣленъ бы(с). ПНЧ XIV, 122в; неприазниваго дьявола сила. безъ изволения члѣвча. мртва есть ωтинудъ. и бездѣлна. аще и мнить(с) страшити. (ἄτονος) Там же, 171б.

3. *Находящийся без употребления, ненужный*: въ тѣснотѣ соушемъ нѣкымъ цркьнымъ. и ω(т) избытка бездѣльномъ лежащимъ. [о сосудах] (ἀνενεργητων) ПНЧ 129б, 84 об.; злато же и камень. и напыщающия трапеза и одежда бездѣлна. и излишная твари си мала су(т). ГБ XIV, 103а; || *невозделанный*: нъ и землю копаю. елико бездѣльна. и наже въ ωградѣхъ и каменеие тоу съ потомъ влача (ἀνεργαστος) ЖФСт XII, 45 об.

4. *Безуспешный, бесполезный, напрасный*: како же (не) чресъ мѣроу вѣздержанье силоу телеси разроушающе. празд(н)но то и бездѣльно. (ἀπρακτων) ПНЧ XIV, 140г; мира сего о скончаньи. тогда бо отинудъ помощи нѣ(с) времени. всака молба бездѣлна. (ἀπρακτος) Там же, 178г; оудержи(м) азъ(к) не реши срамны(х). ли на ω(т)реченаа ласкордствовати к бездѣльнымъ и врежающи(м) вкусу(м). ГБ XIV, 212а; како же бо нбси тебѣ рукою

приятиса въсхотѣвшу. или морскую иссушити пучину бездѣленъ оубо начатокъ бы(л) бы и неполезенъ. (ἀλρακτων) ЖВИ XIV—XV, 916; || не добившийся успеха: и як(о) же сего оуныла и бездѣльна ω(т)поусти. (ἀλρακτων) ПНЧ XIV, 936.

5. *Простой, обычный.* **Бездѣльное** *средн. в роли с.:* простотоу и хоудость одежа потребъ ради телеси точью бездѣльнойю [так!] похвалимъ. а иже разрушеная. и здроблена ризамъ проходы не приемлемъ. (ἀλρακτων) ПНЧ XIV, 19а.

**БЕЗДЪЛЪНЪ** (3\*) *нар. Бесплезно, зря:* и се явъ е(с) ω(т) них же въ едино собираетса пакы. аще не бездѣлнъ оно почитаетса ω(т) того же ап(с)ла. (μῆ παρέρυος) ГВ XIV, 19в; но да не постражу. еже стражють неискунни на борбу. иже силу свою на борбѣ раздрушаютъ бездѣлнъ. *Там же, 146а;* и оусер(д)но моужьскы подвижаса. и смысленъ и не бездѣлнъ. *Там же, 157а.*

**БЕЗДЪЛЪСТВ|О** (1\*), **-А** *с. Бесплезность, ненужность:* онъ же [святой Василий] оученья бездѣльство имаше. и толико ω(т) нихъ приемаше. елико имѣ ω(т) вѣшних) ГВ XIV, 147в.

**БЕЗДЪЛЪСТВ|ОВАТИ** (2\*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** *гл. 1. Бездействовать, не прилагать труда, стараний:* ꙗко паче вѣща не изумѣюще мнать вса обратати. и самѣ стражюще и бездѣльствующе о бѣи смотреньи. зане о случающихся недооумѣють. ГВ XIV, 105г.

2. *Заниматься бесполезным делом:* тако и в на(с) подобно нѣции всташа. слоги и рѣчи бездѣльствующе. і прекословье вводище. и слово бладе(н)я наказанье і мудро(с) быти мѣша. ГВ XIV, 181г.

**БЕЗДѢТЕЛЬНЪ** (1\*) *пр. Бездействующий, не способный к действию:* нависа зми... и оустрьмиса пожрети ю. и створши ж(с)во знаменье бездѣтелна и мѣтва яви. Пр 1383, 115г.

**БЕЗДѢТЪНИ** (2\*) *пр. Бездетный:* нищѣ ω(т) бѣтства. бездѣтенъ ω(т) многихъ дѣтти (ἀλας) КР 1284, 195б; бездѣтныи мнихъ бывъ. (ἀλας) ПНЧ XIV, 19а.

**БЕЗДѢТЪСТВ|О** (1\*), **-А** *с. Неимение детей:* вижъ г(с)и вижъ юже подалъ еси. возьми юже, пода прими. юже на ма разорающе неплодство плода. прими тоа ради. и законное бездѣтство осуди. ПрЮр XIV, 140в.

**БЕЗЖЕРЕЛЪНИ** (2\*) *пр. Неслышанный, беззвучный:* дѣша... бьюще(с) свѣстью злыхъ дѣлъ безъжерелными въздыханьи

въпниеть. бѣ туне ма помилуи. ЗЦ к. XIV, 102в; то же СбТр к. XIV, 1 об.

**БЕЗЖИВОТНЪ** (1\*) *пр. Безжизненный:* тако приемлетъ животное съгрѣванаса хлѣбъ. а еже опрѣснокъ мѣтво и бездѣшно. въсхоженъ не приимла ни съгрѣванаса. того ради безъживотенъ наричетъ(с). опрѣснокъ живота бо не имѣеть. СбТ XIV/XV, 124.

**БЕЗЗАВИСТИ|Е** (1\*), **-Ю** *с. Отсутствие зависти, независтливость:* ч(с)тью глѣю и наставленъемъ. ли на служенье. ли на ручное дѣланье. ли на престоланье. и на чиньное беззавистие. (καὶ ἀλέστω φθόνος) ФСт XIV, 71б.

**БЕЗЗАВИСТЬНО** (4\*) *нар. Не вызывающая зависти:* но азъ оубо мое промышляю в мѣру и беззавистно присно бо прибѣгаю време паче инѣхъ. стѣхъ же храна ч(с)тно и зазорно. ГВ XIV, 160а; || *охотно, щедро, в изобилии:* хоташимъ ицѣлитиса ω(т) своихъ строупъ. беззавистно дароуетъ. и подаеть сдравие... || ...егда же смрадное недуга съгрѣшени. врачествомъ симъ премѣнимса. тогда познаемъ кьи разоумъ беззавистно подающимъ. (ἀφθόνος) ПНЧ XIV, 2а—б; || *безукоризненно:* оучити же са не постыдно. и наоучити беззавистно. и еже ω(т) инога навѣкше не хранити. (ἀνεπιφθόνος) ПНЧ XIV, 168в.

**БЕЗЗАВИСТЬНЪИ** (1\*) *сравн. степ. Более обильный:* на приятие беззавистнѣе пища истиньныя. рашири бо ре(ч) оуста своа (ἀφθονωτέρα) ПНЧ 1296, 110.

**БЕЗЗАДЪНИЦ|А** (2\*), **-Ъ(-А)** *с. Имущество, оставшееся после смерти владельца, у которого нет прямых наследников:* ѿ безадниц(и). Аще в боярствѣи дружини. то за кнѣза задница не илдетъ. но оже не будетъ сѣвъ ино доцери возмутъ. РПрМус сп. XIV, 16 об.—17; О бѣзадницъ. Аще будутъ робы дѣти оу мужа. то задницѣ не имати и(м). но свобода имѣ с матерью *Там же, 18.*

**БЕЗЗАДЪЩИН|А** (3\*), **-Ы** *с. Выморочное имя:* і ѿн(ѣ) прислалъ къ федосѣи вари ты пивъ сѣдши на беззатщинѣ не варишь жито ГрБ № 3, XIV/XV; а беззатщина преидеть к волостелю митрополичю. УЯрЦерк сп. 1420—1430, 96—96 об.; а беззадщина ихъ поидеть къ || волостелю митрополичю. УЯрЦерк сп. сер. XV, 273 об.—274.

**БЕЗЗАЖЮ** (1\*) *нар. (?) Без наследников:* Аще смердъ оумреть безажо. то кнѣзу задница. РПрМус сп. XIV, 16 об.

**БЕЗЗАЗОРЬНО** (1\*) *нар. к беззавистности:* Никто же въ ч(с)тительскы(х) при причитаемы(х) [так!] чинѣ. въ пра(в)лѣ(х)

писаны(х) безазорны(х) лицъ кромѣ ходаше. жену да има(т). или рабына. безазорно себе о семь храна. *КВ к. XIV, 108a.*

**БЕЗЗАОРЬНЫИ** (5\*) *пр. Находящийся вне подозрения, не возбуждающий подозрений:* Никто же въ очистительскыи причитаемыхъ чинъ. въ правилъхъ писаныхъ безазорныхъ лицъ. кромѣ хода женоу да иматъ. ли рабына. (ἀνυβλήτων) *КЕ XII, 45a;* токмо аще кто иматъ оу себе в домоу женѣ ω(т) безазорныхъ лицъ. в нихъ же нѣ(с) боазни ни порока. яко же се матеръ. или сестроу. *КР 1284, 144б;* Никто же въ ч(ст)ительскыи(х) при причитаемы(х) [так!] чинъ. въ пра(в)лѣ(х) писаны(х) безазорны(х) лицъ кромѣ ходаше. жену да има(т). или рабына. безазорно себе о семь храна. *КВ к. XIV, 108a;* безазорноу *средн. в роли с.:* Никто же въ очистительскыи причитаемыхъ чинъ... женоу да иматъ. ли рабына. безазорноу себе о семь храна. (τὸ ἀνεπίληπτον) *КЕ XII, 45a;* || *безупречный, безукоризненный:* правилнѣмъ испытани быша. аште непорочныи и безазорныи явуться. паки крѣчени бывше да сѣшени боудоуть... аште ли испытание непотребныи на обрѣтають. измѣтати на подобають. (ἀνεπίληπτον) *КЕ XII, 24б.*

**БЕЗЗАКОНЕНЬ|Ю** (1\*), -**Ю** *с. То же, что беззаконие:* ги не въ твое ли има бѣсы изгонихомъ... ω(т)идѣте ω(т) мене дѣ(л)атели безаконна. [так!] (τῆς ἀνομίας) *ПНЧ XIV, 127г.*

**БЕЗЗАКОНИ|Ю** (403), -**Ю** *с. Нарушение догматов христианства, законов, установленныхъ церковной или светской властью; грех, безправственность:* роуцѣ бо ваши испълнъ крове и безаконна. *Изб 107б, 232;* да не въ вса внидѣтъ злое. и законъ прямо безаконие боудетъ. (τὸ ἄθεσμον) *ЖФСт XII, 6б;* Волею оувивыи. и по семь расказавъса. ·к· лѣ(т). отълоучень боудеть... исповѣдаю свое безаконие (τὴν ἰδίαν παρανομίαν) *КЕ XII, 194a;* манихеане... подание трѣбоующимъ. наричаютъ безаконие. (ἀνομίαν) *Там же, 277б;* не купла ли безаконна. не коупление ли неприязнино *УСт XII/ХIII, 23б об.;* стѣплькъ. съ жь исполнѣвъса зависти. и безаконна... рече шьдѣше оубите бра(т) моего бориса. *Парем 1271, 261 об.—262;* i обличень бы(с) не токѣм(о) въ кересе(х). но и инѣмъ многомъ безаконіемъ повинень. *КР 1284, 9б;* и хоташимъ бни законъ хранити. безаконие въвода и беззлобие. злобоу покрываю. (παρανομίαν) *ПНЧ 129б, 14 об.;* и всако ино безаконие и неправдоу сѣяхъ *СБЯр XIII, 44;*

пожрохъ. и по семь разоумѣхъ безаконие свое. *ПрЛ XIII, 66б;* бѣ вида наша безаконна. и бра(т)ненавидение и непокорение дреоу(г) къ дреоу(г). *ЛН XIII—XIV, 111 (1230);* сходно безаконна ихъ и безбж(с)твниа ωбличаю (τὴν παράνομιαν!) *ГА XIII—XIV, 39a;* с... неч(с)тивыми ω(т)иде. ибо оукланяющаюса въ развращение поведетъ г(с)ь творащими безаконие. (τὴν ἀνομίαν) *Там же, 143a;* вси бо есмы в безаконныи за(ч)ты i в грѣсѣ(х) са родили. *Ев XIV (3), 137 (запись);* а нынѣ каитеса того безаконна *ГрБ № 317, 40—60 XIV;* погубать вса творащана безаконна. и скверны дѣюшиа. *ЛЛ 1377, 28 (98б);* на безаконна наши призри г(с)и *ИларМол XI сп. XIV, 54 об.;* г(с)и не помани безаконии моихъ *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 26a;* ω роде невѣренъ, полнѣ неправды i всакого безаконна! *КТур XII сп. XIV, 4б;* дѣлатель бывъ всакого безаконна. всѣми неч(с)тотами ωсквернѣвъса. *КТурКан XII сп. XIV, 22 об.;* вста... немл(с)ть на милосте. безаконие на хранение законна. *МПр XIV, 5;* бывающа безаконна и грѣси наши (ἀνομιήματα) *ФСт XIV, 194a;* аще всачьски безаконна ра(д) и грѣхъ наши(х)... бѣют ны (διὰ τὰς ἀνομίας) *Там же, 224в;* влѣзоша в безаконне и в неправды всаки. *ГБ XIV, 51г;* ꙗкоже ω(т) оскомины пакость зоубомъ и дымъ ωчима, тако и безаконие требоующимъ его (παρανομία) *Пч к. XIV, 1;* Аще чернецъ с мужьскы(м) поломъ или с скотомъ безаконне твора обличить(с). *КВ к. XIV, 294в;* Закона послушан. а безаконна не твори николи же. *Мен к. XIV, 18б;* твораху всако безаконне и студодѣяние и нечестье. (ἀνομίαν) *ЖВИ XIV—XV, 101г;* и мучашеть за часто г(с)ь. безаконна ихъ ра(д). *Пал 140б, 144б;* грѣхи моя презрѣвъ и безаконна. *ПКП 140б, 12г;* Андри же и король оувѣдивъ безаконне Галичкое и матежь. и посла Бенедикта со воими. *ЛИ ок. 1425, 24б об. (1205).*

**БЕЗЗАКОНИК|Ъ** (1\*), -**А** *с. То же, что беззаконникъ:* на кр(с)тѣ бѣ за безаконники молаше... не вѣдать бѣ са что творать. *МПр XIV, 4б.*

**БЕЗЗАКОН|ИТИ** (2\*), -**Ю**, -**ИТЬ** *гл. То же, что беззаконновати:* ли оноу виноу о сихъ приметъ моужь. вседѣ безаконитъ. поущана лъжѣе къ похоти имѣти не(с)тѣ(с)твоствоу. (παρανομεῖ) *ПНЧ XIV, 39a;* заповѣда моиси || ...видѣ бо яко по скончании моемъ. безаконитте и склонитеса с пути иже азъ заповѣдахъ вамъ. *Пал 140б, 156a—б.*

**БЕЗЗАКОН|ОВАТИ** (2\*), -**ОУЮ**,



**-ОУИЕТЪ** гл. То же, что **беззаконьновати**: беществова безаконова преступилъ еси сложенья иже къ х(с)у малы ради болъзни блгоч(с)тъе преда. (ἠνόμιος) ПНЧ XIV, 152г; и отлаганаса того [бога] отълагаетса. и безаконую тому безаконнуеть (ἀνομιεῖ) ФСт XIV, 176г.

**БЕЗЗАКОНЫИ** (5\*) пр. То же, что **беззаконьныи**: аще не останетса грѣха. и разроушити безаконное съжитие. КР 1284, 178в; безаконныи онъ въ неправдѣ своени оумреть. (ὁ ἀνομος ἐκεῖνος) ПНЧ XIV, 187г; намъ же... поносъ принимающимъ ѿ(т) безаконныхъ тѣхъ Агаранъ. ЛИ ок. 1425, 228 (1187); и възбъже на комары цркваю. идеже безаконьи [так!] Оугрѣ възбѣгли. бѣахоу Там же, 277 об. (1255); в роли с.: с ними ѿканьныи и безаконныи бе бо забѣглъ из Разана. Там же, 285 (1262).

**БЕЗЗАКОНЬНИКЪ** (47), -А с. Человек, не принадлежащий к христианам, нарушающий догматы христианства, законы церковной или светской власти; грешник: Горе безаконникуоу. къ соуди бо ароу и правды||воумоу прид(е)тъ. (τῷ ἀνόμῳ) Изб 1076, 79—79 об.; иако ѿ(т)метъники и безаконьники тѣхъ [евреев] нарицаю. ЖФП XII, 57а; иже продасть [челюдина] жидамъ естъ безаконьникъ а не тѣмо [в др. сп. токмо] законодавцю но и боу претыкаетса КН 1280, 514б; ѿ(т) гдѣ сконъ||чаютса грѣшници ѿ(т) земля безаконьници СБЯр XIII, 138 об.—139; и <безаконьствоуютъ> безаконьници, и разоумѣютъ вси неч(с)тивии (ἀνομοί) ГА XIII—XIV, 172а; ѿканьныи же си оубициѣ придоша къ Сѣполку. акъ хулу имуще безаконьници. ЛЛ 1377, 46 (1015); единъ праведенъ за грѣшники и безаконьники оубиженъ бы(с). КТур XII сп. XIV, 2б; и ѿ(т)верзъ оуста своа къ безаконьникомъ ЧтБГ к. XI сп. XIV, 21а; дша всакого члвка пре(д) бѣ приходитъ... вѣрнаго же и невѣрнаго. сущаго въ законѣ. и всако(го) безаконьника. СБЧуд XIV, 292в; быхъ со июдѣи иако июдѣи. съ безаконьники. иако безаконьникъ. ПНЧ XIV, 188в; и мучать ны руками безаконьникъ (ἀνόμων) ФСт XIV, 224в; луче бо единъ твора волю г(с)ню. неже тма безаконьникъ ГБ XIV, 121г; неправедникъ же боу нечѣтъ естъ и къ чловѣкомъ безаконьникъ еств. (παράνομος) Пч к. XIV, 5 об.; рекъ емоу. безаконниче. и мздыи кровопивече... ѿбличи твое безаконие. СБТр к. XIV, 214 об.; ѿ жидовине безаконниче еречие. потчо [так!] не вѣруеши въ стюу трцю. ЗЦ к. XIV, 21б; безаконь-

ници престануть въ зло. праведници почюють о немъ. Пал 1406, 107б; вы же съ икоюу мочуми боудете иако предатели неч(с)тви и безаконьници. ПКП 1406, 111в; Троицеи... такъ бо башетъ безаконьни(к) иако и Антиохъ Соурьскыи ЛИ ок. 1425, 289 (1270).

**БЕЗЗАКОНЬНО** (30) нар. к **беззаконьныи**: Попузине... монѣтаноу. и прискиль. оутѣшитела наречениа. безаконно и бестоудно прославивъше. (ἀθεμίτως) КЕ XII, 179а; Максимъ ѿбѣщавъса... ѿ(т)пустити безаконно живоущаа с нимъ. КР 1284, 207в; ибо аще и помахоуеа, но безаконно и бе-щина. (παράνομος) ГА XIII—XIV, 135г; иже здѣ безаконно живутъ... въ грѣсѣ пребываютъ Пр 1383, 79г; безаконно ѿ(т)имаа села и винограды. ПравНаОбид XIV, 95а; елико бо ре(ч) безаконно съгрѣшиша безакон(ь)но и погыбнуть. СБЧуд XIV, 293г; о суботнѣмъ постѣ безаконно творите. СБТ XIV/ХV, 141.

**БЕЗЗАКОНЬНОВАТИ** (38), -ОУЮ, -ОУИЕТЪ гл. Нарушать догматы христианства, законы церковной или светской власти, совершать противозаконные поступки: Не рѣци много съгрѣшихъ. много безаконьновахъ. Изб 1076, 56 об.; иако съгрѣшихомъ зѣло и безаконьновахомъ премъного. и бещиньствовахомъ паче мѣры и преизлиха. СкБГ XII, 17г; проповѣдавъше ц(с)ря безаконьновавъша и своена вѣры чюжа. (παράνομησαντα) ЖФСт XII, 69 об.; бесчислнаа безаконьновавъ дѣлеса. (δ... παράνομησας) КР 1284, 214а; как оубо не безаконьнуютъ престоупаютъ. заповѣдъ. ПНЧ 1296, 14; съгрешихомъ и безаконьновахомъ. ПрЛ XIII, 97а; съгрѣшихъ безаконьновахъ. прегрѣшихъ и прогнѣвахъ тебе СБЯр XIII, 43; и вса люди || излвы безаконьновати створивъ. Пр 1383, 4а—б; ты блгъ. || но мы безаконьновахо(м). ты долготерпѣливъ но мы назвѣ достони. (ἠνομήσαμεν) ГБ XIV, 114а—б; дхъ прелестныи... створить пьяному. бестуднаа глти. и безаконьновати. Пал 1406, 108г; сгрѣшихомъ. и безаконьновахомъ. и не ѿправдохомъса пред нимъ. ЛИ ок. 1425, 231 об. (1190); прич. в роли с.: на безаконьноующихъ сна. осожужение сътворихомъ. (μετὰ ταῦτα ὑπερανομήτων, в др. сп. μετὰ τοῦ ταῦτα φησαντος κατὰ τῶν παράνομήτων) КЕ XII, 234а; Съблюдающе законы вседержителевы. безаконьнующи(х) державѣ, не по(д)клонисте. Мин XIV (май, 2), 19 об.; иако да сими томление нечествоующихъ безаконьноующихъ исправлати. (παράνομήτους)

ПНЧ XIV, 3в; сина бо елико реко(х) незаконнующихъ и неразумны(х) ѿ(т)ъметникъ (τῶν ἀνομοῦντων) ФСт XIV, 155г; **беззаконновати** (что-л.): и дѣяи пакости скоту в таинѣ. злѣо беззаконниѣ. беззаконнуетъ свою дѣшу. дѣяи пакости дѣши члѣвчѣ. МПр XIV, 36 об.

**БЕЗАКОННЫИ** (268) пр. *Беззаконный, противозаконный, противоречащий христианскому учению или законам, установленным церковной или светской властью*: по своимъ беззаконнымъ начинаниемъ. отъ хвы цркви отлоучены. (ἀφαιμίτους) КЕ XII, 175б; отъстоупити беззаконнааго. и неправдѣнааго дѣянина. (παράνομον) Там же, 196а; всако стоудодѣяние. и беззаконнаа дѣла свѣщеваетъ творити. (παράνομον) КР 1284, 385в; прѣдъставше прѣдъ беззаконнымъ соудищемъ Прл XIII, 68б; беззаконныа лсти потребителю. МинПр XIII—XIV, 70 об.; и неволѣю въ беззаконное <влечеть дѣяние>. (παράνομον) ГА XIII—XIV, 201б; беззаконнаа дѣла пѣрскаа. и прѣлсти ихъ Пр 1383, 38г; беззаконно бо естъ тако свѣдѣтельство. РПрМус сп. XIV, 2; вида вы болаща беззаконным(и) дѣлы. СВа XIII сп. к. XIV, 4; держа истину в неправдѣ. люба беззаконныа прибытки. МПр XIV, 63 об.; их же снемъ бываетъ суетныи и лукавыи. и беззаконныи. (παράνομιας) ФСт XIV, 219б; иже бо или приложитъ надъ ѿсоуженымъ, или оунметъ своѣя || дѣла кротости, то беззаконно естъ. (παρά τοὺς νόμους) Пч к. XIV, 17—17 об.; и требы беззаконныа коумиромъ приносимыа. СБтр к. XIV, 24; прѣлюбодѣяныѣ и дѣтолѣбле(н)ѣ и про(ч)на беза(к)нна||на дѣла (τῆς ἀνομίας) ЖВИ XIV—XV, 113в—г; оцѣщаветь дѣшу свою. ѿ(т) беззаконнааго дѣяства племени евръиска. Пал 1406, 101г; || *преступающий закон, обрядовые или нравственные правила христианства, грешный, безбожный*: оумоли дѣце ѿтъ бѣдъ избавляющии и ѿтъ беззаконныхъ азыквъ всегда. Мин XII (июль), 117; иуда... беззаконнымъ соудиямъ та правдѣнааго соудию прѣдаеть. УСт XII/XIII, 31 об.; сею бо крѣвию и до коньцины вѣка вѣпьющи къ боу не прѣстають на беззаконнааго сѣо||пѣлка и гордаго. Парем 1271, 258—258 об.; нѣ подобни къ им(ь) [иудеям] в томъ бывъ... беззаконенъ естъ. КР 1284, 266г; беззаконенъ естъ не положительи себе въ бж(с)твнаго закона яремъ. (ἄνομος) ПНЧ 1296, 25; подвѣже на зависть беззаконныа елины. [ПрЮр XIV, 9а — безбожныа] Прл XIII, 3б; нѣ ѿхъ мнѣ беза-

коньюу и ѿслабленъ и ѿсквернюу. СБяр XIII, 34; бѣ. хота погоубити безбожныа сны измаиловы. коуманы... иже и бы(с). над ними беззаконными. ЛН XIII—XIV, 96 об. (1224); посрамителю беззаконныхъ Фарисѣи КТур XII сп. XIV, 49; Аще хочете гра(д) ѿцѣстити ѿ(т) беззаконныхъ члѣвкв, ра(д)юса тому. СВа XIII, сп. к. XIV, 11; ц(с)рю неправедну. всѣ слоуги пѣд нимъ. беззаконныи суть. МПр XIV, 63 об.; беззаконныи онъ в неправдѣ своѣи оумреть. (ὁ ἄνομος ἐχέσθαι) ПНЧ XIV, 187б; и сѣве непокорнии и беззаконнии наричютса. (ἀνομίαις) ФСт XIV, 208в; языци злии. и беззаконнии. (παράνομοι) ГВ XIV, 171в; еллини || ..беззаконни дѣлатела. (δημιουργοὺς ἀνομιμάτων) ЖВИ XIV—XV, 100б—в; много пострада за вѣру кр(с)тъяньску. ѿ(т) беззаконнааго ц(с)ра. дадѣяна. Пал 1406, 180б; преда Г(с)ѣ градъ Ер(с)лмѣ сѣы беззаконнымъ тѣмъ Агараномъ ЛИ ок. 1425, 228 (1187); в роли с.: и оум(р)ети добрѣе бештадѣ. нежели имѣти чада невѣрнаа ѿтъ единого бо разоумива оуселитъ са градъ. колѣно же беззаконн(ь)ихъ опустѣють. (ἀνόμων) Изб 107б, 168 об.; наоучю беззаконныа поутъмъ твоимъ... и нечѣстивии къ тебе обратятса. (ἀνόμοις) КЕ XII, 214б; жертвы беззаконныхъ. мерзатъ г(с)ви. (ἀνόμων) ПНЧ 1296, 68 об.; плачь... избьены(х) ради. иже избиша беззаконнии. ЛЛ 1377, 75 (1093); юго же [Христа] беззаконнии предаша на смѣртъ. ЧТБГ к. XI сп. XIV, 22а; ничто же не приносаше. ползы беззаконному. ФСт XIV, 223г; лицемѣроваше бо беззаконныи хр(с)тъянѣ са именуа. ГВ XIV, 121б; беззаконнымъ же и непоко||ривымъ. противашеса сдравому оучнию. неч(с)т(и)вымъ... славы бина не наслѣдовати. ЗЦ к. XIV, 25в—г; Ровъ глоубокъ оуста беззаконна(г). ненавидим же бо(м) вѣпадетъ в ню. (παράνομον) Пч XIV—XV, 89 об.; и погублю досаженьѣ беззаконныхъ. и руганѣ гордыхъ смирю. (ἀνόμων) ЖВИ XIV—XV, 41а; о беза(к)нныихъ сихъ. и книжницѣхъ иудѣйскихъ ре(ч). Пал 1406, 186 в; ре(ч) Игорь... преда ма. в роуки беззаконнымъ тѣмъ. ЛИ ок. 1425, 224 об. (1185); **беззаконное средн. в роли с.:** невѣжѣствомъ. беззаконное сѣтвори. (τὸ παράνομον) КЕ XII, 209б; поношахоу. нако беззаконна и неподобна. наже ѿ(т) нихъ бывъшаа. КР 1284, 2в; имать же токмо беззаконное житиискаго смрада (τὸ παράνομον βίου τὴν δυσομίαν) ГА XIII—XIV, 21б; до сего дѣе м(ч)ннѣ [так!] же бы(с) ѿ(т) иедѣи [так!] много. зане обличиша на о беззаконныхъ. Пр 1383,

55в; аще и золь г(с)нъ ключить(с). беза||коньнаа повелъваа. и къ престоупленю заповиди истиньнаго вл(д)кы г(с)а нашего іс х(с)а. (παράνομά τινα) ПНЧ XIV, 19в—г; члѣвкъ сы, власть приалъ кестъ равно боу, даны [вм. дабы] бественнаа и лouchшаа избралъ, а беззаконънаа ѿ(т)металъ Пч к. XIV, 36; ♦ беззаконьныи бракъ см. бракъ; ♦ беззаконьныи вѣкъ см. вѣкъ<sup>1</sup>.

**БЕЗЗАКОНЬНЪ** (4) нар. к беззаконьныи: беззаконьнъ причетавъшиимъса... възбранено чистительскааго дѣства (παράνομος) КЕ XII, 446; безак(н)нѣ женашагоса... прав(л). КР 1284, 256; блюдетъ бо безаконнъ другъ на друга слово ѡбличенъа (ἀναιδώς) ФСт XIV, 164а.

**БЕЗЗАКОНЬНЪИ** (3\*) сравн. степ. к беззаконьныи: Манасии... то беззаконьнѣ паче всѣ(х) преже него ц(с)рствовавъшимъ сыи на идолобъсование и крѣвипролитие. (παράνομότατος) ГА XIII—XIV, 107в; подобаше на(м). <преданымъ быти> в руки языку странну. и беззаконьнѣишу всеа земля. ЛЛ 1377, 74 об. (1093); иже чресъ волю бню. аще и добро мьнитса быти. всѣхъ кестъ злѣе и безаконьнѣе. (παράνομοτάτων) ПНЧ XIV, 7г.

**БЕЗЗАКОНЬСТВИ|Е** (1\*), -ІА с. То же, что беззаконие: которое покаанье нави по бѣзаконьстии толицѣ (μετὰ παράνομίαν) ГА XIII—XIV, 245б.

**БЕЗЗАКОНЬСТВ|О** (2\*), -А с. То же, что беззаконие: Бестоудие съ мужьскъмъ полъмъ. показавыи лѣто въ прѣлюбодѣянии беззаконства да испълънати. (тоб... παρανομοῦντος) КЕ XII, 195а; ѿ беззаконство иудѣиско жена не чтуши закона ні прркъ. праведника наре(ч). ЗЦ к. XIV, 18а.

**БЕЗЗАКОНЬСТВ|ОВАТИ** (18), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. То же, что беззаконьновати: проповѣдають беззаконьствовавъша ц(с)ра... ѡбличають сего (παρανομήσαντα) ЖФСт XII, 66 об.; аще не въздржаться да женатса рече. и женатса да небезаконе беззаконьствуютъ. (οὐχί... παρανομεῖτωσαν) КЕ XII, 203б; оумре Саоулъ въ грѣсѣхъ swoichъ, имже беззаконьствова къ боу (ήνόμησε) ГА XIII—XIV, 81г; ѡпъ мои многа ѿ(т) оуности беззаконьствова и на старость поканаса. (παρηνόμησε) Там же, 109г; не вѣды своя сѣна беззаконьствующа въ иерѣиствѣ. СбЧуд XIV, 291а; беззаконьствуа беззаконьствует(т). ѿ(т)мѣтанаса ѿ(т)мѣтае(т) ГБ XIV, 113в; да и ты по по(д)бью и(х) дѣя студнаа и беззаконьствуа подобникъ богъ твоихъ наре(ч)нѣ будеши. (παρανομοῦντι) ЖВИ XIV—XV,

87в; прич. в роли с.: беззаконьствующимъ и творащимъ скверьнаа въ скорбь боу, а на оужоженіе || дьяволу. (ἐν τῷ παρανομεῖν!) ГА XIII—XIV, 43б—в; Іакоже гради питають казнителя, да мужеубица и тати и прочаа беззаконьствующаа да мочить на (тоб... παρανομοῦντας) Там же, 50б; оскудѣ беззаконьныа и погыбе в гордыни. потребиша(с) беззаконьствующи в злѣбъ Пал 140б, 26г.

**БЕЗЗАСТОУПНЪ** (1\*) пр. Беззащитный: ѿ(т) искушении зижетса члѣвкъ. и дѣши токмо пребываа. и безаступенъ. ср(д)це оумрѣшено. (ἀπροστάτευτον) ПНЧ XIV, 117в.

**БЕЗРАЧЬНЪ** (1\*) пр. Не имеющий прежнего облика: Вижу та... нага на кр(с)тѣ висаща, бездушна, безрачна, не имуща видѣния, ни доброты КТур XII сп. XIV, 2б.

**БЕЗЪЛЮБИВЫИ** (22) пр. Незлобивый, кроткий, простодушный; безгрешный: іако агна непорочно и безлюбиво. СкБГ XII, 14г; безлюбивыи же глѣбѣ въ бѣ(р)зѣ вѣсѣдъ на конь. Парем 1271, 262 об.; оумолити безлюбива(г) Га Псалт 129б, 338 (запись); аще бо кто не боудеть непороченъ. и безъ лъсти. чистъ. блгоподателенъ нишелюбъ. сироты набда. бескверненъ. моудрѣ. кротокъ. безлюбивъ. нелоукавъ. (ἄμαχος) ПНЧ 129б, 129 об.; къ ч(с)томуу и безлюбивому бу пристоупимъ. ПрЛ XIII, 104в; ги... блгвлю та... долготерпѣливаго и безлогоа {так!} на всакъ дѣнь и ча(с) || долготерпаша на мнѣ съгрѣшающимъ. СбЯр XIII, 78 об.—79; беззлабы къ безлюбивому г(с)оу приступимъ. ПНЧ XIV, 171а; какому лѣпо быти еп(с)пу... оуѣтль. безлюб(в). неви(но)пица... но крото(к). не сварливъ. ГБ XIV, 181а; моиси же оубо члѣвкъ бни. праведенъ безлюбивъ. Пал 140б, 160в; в роли с.: лъстатъ ж(е) глы ложныа безлюбивыхъ ср(д)ца. СбТр к. XIV, 17 об.; Напасть пріемлшоу блудьномуу моудрѣ бываеть безлюбивыи (ὄ) ἄμαχος) Пч к. XIV, 123.

**БЕЗЪЛЮБИ|Е** (41), -ІА с. Незлобивость, кротость, простодушие, безгрешность: Безлюбие твори срѣцъмъ а чистоту тълъмъ. (ἀμακίαν) Изб 107б, 69 об.; не пожнѣте класа не оуже съзрѣвъша. нѣ млеко безлюбина носаша. СкБГ XII, 14а; Благое ваше безлюбина. аще повелъваетъ лѣпо. (тѣс... ἀνεξιμακίας) КЕ XII, 144а; потгышиса ѡбрсти мужа... имоуща... къ игоумену послушание. и къ братии безлюбие. КН 1280, 607в; не множеству подобаетъ вѣровати. нѣ вѣрѣ и беззлѣбю

ωβοи(х) суперни(к). [*о свидетелях*] (τῆ... ἀπεραιότητι) *КР 1284, 304в*; *О* безлюбни. и оставлении. и яко безлюбие есть еже ни о ком же зла помышлати. (περὶ ἀκαχίας... ἀκαχία) *ПНЧ 1296, 31 об.*; Соугоубо мнимъ безлюбие еже оубо ω(т) грѣха ω(т)чужение. (τὴν ἀκαχίαν) *Там же, 34 об.*; безлюбие и кротость ω(т) мене оудалиса *СБЯр XIII, 32 об.*; досаждениемъ и моукою испытаемъ его, и да разоумѣеъ кротость его и искоусимъ безлюбие его (τὴν ἀνεξιχαλίαν) *ГА XIII—XIV, 164в*; преиде въ оу ну нестарѣющюса бесконечную жизнь. юже и оулучи своими мл(с)тнми и вельмъ безлюбие(м). *ЛЛ 1377, 151 об. (1218)*; корень же всѣмъ блгмъ безлюбие. противнаа же суть злаа. ω(т) них же есть погыбель дѣши. *Пр 1383, 7г*; сломимъ гнѣводержание, яко и вѣтви; постелемъ юму, яко и ризы добродѣтели, въскликнемъ мѣтвами и безлюбиемъ, яко младенци *КТур XII сл. XIV, 9*; иже ба ра(д) терпять обиды... тѣхъ паче любить и ч(с)тать за безлюбие. *МПр XIV, 66 об.*; кротость бо безлюбю мати... блгостыни бо съсѣдъ кротости. (ἀνεξιχαχως) *ПНЧ XIV, 27а*; ω(т) супротивных(х) ω(т)пуцаиса. дѣха сѣаго блг(д)тми... безлюбю. простыни ч(с)тости. (τὴν ἀκαχίαν) *ФСт XIV, 21б*; ты своима роукама вложи ма въ гробъ. да симъ безлюбие твое на мнѣ явить(с). *ПКП 1406, 175г.*

**БЕЗЪЛЮБНО** (2\*) *нар. к безълюбныи*: -а ть еп(с)пъ иже и есть изгналъ или въ правдоу или бес правды || безълюбно примету. (ἀνεξιχαχως) *КЕ XII, 111а—б*; и ть же еп(с)пъ иже правдыно или неправдыно изгнаныи. безълюбно принять (ἀνεξιχαχως) *Там же, 173а.*

**БЕЗЪЛЮБНЫЙ** (19) *пр. То же, что безълюбивыи*: монсиа... кротыа зѣло. нъ ωбрѣтаемъ его многожды. на лю(д) гнѣваюшаса і прѣтаща велми. тако же и дѣда безлюбнаго. *КР 1284, 349г*; і боуди в пѣнии своему. безлюбенъ крото(к) *Псалт 1296, 337 об. (запись)*; бѣаше къ просащимъ безлюбенъ и мл(с)твѣ. (ἀνεξιχαχως) *ПНЧ 1296, 81*; зависть бо съ злобою... расточить оумъ безлюбенъ. (ἀκαχων) *ПНЧ XIV, 182а*; таковаа бо оубо и ты чадо мое. безлюбно провѣшеваю. Понеже оубо ωба въ едино ср(д)це хошевѣ быти. (τέκνον μου Ἀκαχίε!) *ФСт XIV, 99а*; яко агнецъ непороченъ и безлюбенъ. по подобю. вл(д)кы своего. (ἀκαχως) *Там же, 180а*; по подобю оѣъ наши(х) сѣхъ ибо они... безлюбни кротци. мирни. (ἀκαχοι) *Там же, 229в*; в роли с.: безлюбнаго еже вѣровати всакому гѣоу. оудобъ растлти

разоумнаа. (τὸν... ἀκαχων) *ПНЧ 1296, 35 об.*; Безлюбный вѣроуетъ всакому слову (\*Акахоc) *Пч к. XIV, 119*; безълюбное *средн. в роли с.:* тако ми есть любезно смѣренье. и безлюбное. (τὸ... ἀπλαστον) *ПНЧ XIV, 29а.*

**БЕЗЪЛЮБНЪ** (1\*) *нар. к безълюбныи*: но яко и ωтроци добродѣтельныи вѣтви. безлюбнѣ младѣствующи. оусрашемъ х(с)а. *ФСт XIV, 50в.*

**БЕЗЪЛЮБСТВО** (1\*) -А с. *То же, что безълюбие*: [Исахар] рече... оставятъ сѣве ваши простоту. и прилѣпатса несытовству. и оставивѣше безлюбство. и въслѣдуютъ злотоворению. *Пал 1406, 111в.*

**БЕЗЪРѢНЪ** |ЮЕ (1\*), -Ю с. —?: красота же имъ толика прѣдста. ако же и ω(т) ступанѣа. и ω(т) безрѣнѣа. и ω(т) гласа. оудивити могуше зрашихъ. ако же бо образъ любомоудрѣа всего. вседивиму быти подобаеъ. (ἀπὸ... τοῦ βλέμματος) *ПНЧ XIV, 93в.*

**БЕЗИЗВѢСТНЫЙ** (1\*) *пр. Зд. Охотно, безоговорочно делающий что-л.:* тако състарѣмъ(с). (συναγειρώμεθα!) къ дѣтелнымъ къ бдѣню. къ пнѣемъ. перво-звании. блгоподвиженю. безизвѣстнии. тако счетаимса другъ къ другу. недерзновении. (ἀπροφάσιστοι) *ФСт XIV, 191б.*

**БЕЗИЗМѢНИКЪ** |Ъ (1\*), -А с. *Вм. безимѣникъ (?)*. *То же, что безимѣникъ*: и быти безградниоу... нестажателю имоущю житиа. безизмѣникоу. несъбѣсѣднику (ἀπράγμονα) *КР 1284, 194б.*

**БЕЗИЗТЬЛѢНЪ** |ЮЕ (2\*), -Ю с. *Нетленность*: бѣ созда чѣлва на безизстлѣнѣе. *ГБ XIV, 58—59*; обновите(л) бо е(с) твари въ безизстлѣнѣе дѣхъ сѣи. *Там же, 91а.*

**БЕЗИЗТЬЛѢННЪ** (1\*) *пр. Нетленный, вечный*: Тако подобаеъ хоташтооумоу безизстлѣнню житие жити. и ни въ что же мѣни||ти тѣлѣемыхъ. (τὸν ἀφθάρατον) *Изб 1076, 74—74 об.*

**БЕЗИЗХОДАИСТВЕННЫЙ** (1\*) *пр. Не имеющий посредников, непосредственный*: соущою безвременною и присноу безизсходатаиственоую, всакому словеси празноу и лоучышо первое исхоженье сѣа из ωѣа рожена наричотъ исписанье (ἀπεσίτευτον) *ГА XIII—XIV, 224г.*

**БЕЗИЦЪЛНО** (1\*) *нар. к безизцѣлнъ*: Не дадите сѣыхъ пѣсомъ... пѣсы же сдѣ. иже въ неч(с)тѣи живоущаа безицѣлно. и преложеныа на лоучш(е)е не имоущихъ надежа. (ἐν ἀσεβεία... ἀνι-ἀτφ) *ПНЧ XIV, 25а.*

**БЕЗИЦЪЛНЪ** (1\*) *пр. Неисцелимый; несправимый*: лютиша въсмыслнаа сѣгрѣшенѣа. и оубо житискаа и плоть-

скаа. вѣоудоу пребывають. и ѿ(т)сѣченья приемлють. тѣмъ покаань(е) въсприемлетъ вещь мыслѣна же вноутрьоудоу ѿ(т) ср(д)ца исходать. и сего ради неоудобъ ищѣльна. ли безъищѣльна бывають. (ἀνάτοι) ПНЧ XIV, 31в.

**БЕЗИМЕНЬНЫИ** (4) *пр. Не имеющий имени, названия:* испо||вѣдають... ба пръвѣшнаго и безъименьнаго. [о ереси] (ἀματόνομαστον) КР 1284, 364б—в; сила бжиа велика. пребываюшца въ безъименьны(х) мѣстѣх. Там же, 397г; в роли с.: начало же всему злу и вина и конецъ бѣ. безъименьны(м) идолослуженье. еже служити твари паче творца ГБ XIV, 9б; ♦ **безименьная недѣла см. недѣла.**

**БЕЗИМЪННИКЪ** (1\*) *-А с. Неимущий, бедняк:* Бы(с)... чьноризць... щедръ къ всакому просащемоу. ѿць многымъ || манастырьмъ. безъименьникъ ѿ(т)ноудъ. Пр XIV (6), 178—179.

**БЕЗИМЪНЬСТВО** (2\*) *-А с. Бедность:* безъимѣнства бо ради англмъ ретьствоуютъ. правдѣнникомъ съликъствоуютъ. СбТр XII/XIII, 113; Плакание съпричастно юсть безъимѣнствоу. Там же, 114.

**БЕЗКАЗНЬНЪ** (1\*) *пр. Безнаказанный:* Аще никтоже не оумираше, то бесказна бы злоба. (ἀτιμώρητος) Пч к. XIV, 130.

**БЕЗКВАСЬНЫИ** (2\*) *пр. Неквашенный, пресный. Перен. Чистый:* тако лѣпо и на(м) ѿ(т) грѣха ѿ(т)лучающимса не хранити первыа злоби останк(а). но добродѣте(л) бесквасну имѣти. ГБ XIV, 49а; ни требующе сгнилаго тѣста грѣха. но како в седми дѣни. въ седми числа сего жи(т)на. бесквасное и ч(с)тое добродѣтели. Там же.

**БЕЗКЛИРОСЬНЪ** (1\*) *пр. Вне клира, отлученный от клира:* ѿ(т)лоученомъ клироса быти. иже въ молебныхъ домѣхъ вноутрь домоу соуть слоужаще и. повелъ бесклиросномъ быти. (τῆς ἀποκληρώσεως) ПНЧ 1296, 137.

**БЕЗКОЛѢННЪ** (1\*) *пр. Не имеющий коленей:* бещеленно тѣло медвѣдиче. безколѣнныи ноги слонову. МПр XIV, 31 об.

**БЕЗКОНЬНЫИ** (1\*) *пр. Вечный, искони существующий:* поимъ же воа пелопсъ. въ еладу в бесконьную страну тако зовому. ГБ XIV, 143а.

**БЕЗКОНЬЧАЕМЫИ** (1\*) *пр. Бесконечный:* бесконьчаемое веселье, теже съ бмъ пребывание (ἀτελεύτητος) ГА XIII—XIV, 260г.

**БЕЗКОНЬЧЬНИИ** (3\*) *пр. Бесконечный, не имеющий конца, предела:* бдаща прѣдстави ѿ(т) дѣне живота сего къ дѣни ѿномуу бесконечному. СбЯр XIII, 135; тѣмъ,

егда болши бѣаху грѣхоу, множайша слава вамъ бы(с) ѿ(т) ба. егда меньша прегрѣшения нына соуть, бошью ѿ(т) васъ ѿ(т)вратиса и в досаждение предасть васъ бесконечне? (ἀπεράντω) ГА XIII—XIV, 175а; **безконьчнене средн.** в роли с.: подобаше бо бес прѣа съде бесмъртънѣи бесконьчнѣа. а съмъртноуоумоу тѣлѣниче отъ съдѣтеля наслѣдити. (ἀπεράντω) КЕ XII, 1а. *Ср. безконьчньныи.*

**БЕЗКОНЬЧЬНО** (4) *нар. к бесконьчньныи:* иже || прогнѣвавшии него [бога] и общему врагоу послѣдовавшие с нимъ и темноносныхъ моукъ мѣсто въсприимъ, вѣчно и бесконьчно насытатъ(с). (ἀτελεύτητος) ГА XIII—XIV, 183а—б; и вѣчно мучимса. и бесконечно. (ἀτελεύτητος) ФСт XIV, 207а.

**БЕЗКОНЬЧЬНЫИ** (110) *пр. Бесконечный, не имеющий конца, предела:* Боудеши на нбси съ ангелы ликъствоуа въ бесконьчньна вѣкы Изб 1076, 257; и житиа блгочествивааго же и на бесконьчньную жизнь ведоушь. твърдо правило (ἀτελεύτητον) КЕ XII, 1б; и въшла юста. въ двори бесконьчньна веселашаса. Стих 1156—1163, 10б; како же мы оубжѣмъ моуки бесконьчньна. ЖФП XII, 39в; глше... ество чювьствѣнаго мира бесконечно. (ἀτελεύτητον) КР 1284, 395б; нависа оубо навѣ вина ваша оу ба, яко чужи бысте и ѿставлени вѣиноу и бесконечно ѿканьствие, ихъ иже хошѣте слоужаще разоумѣти. (ἀπεράντω) ГА XIII—XIV, 164г; и съвкуплена тѣломъ. паче же дѣшама оу Владыкы Всец(с)ра. пребывающа в радости бесконьчньи. во свѣтъ неиздреченьнѣмъ. ЛЛ 1377, 47 (1015); преставистаса в бесконечную жизнь. КТур XII сп. XIV, 38; въ бесконечную и бесмъртную муку. СбЧуд XIV, 294в; да не ѿ(т)падаимъ бесконьчньна чьсти. и славъ цр(с)твиа небснаго. (ἀτελεύτητων) ФСт XIV, 100в; Бѣ есть свѣ(т) бесконьчньи (ἀκρότατον!) ГБ XIV, 26б; бесконьчньна бо юсть похоть (ἀπλήρωτον!) Пч к. XIV, 12; радости и веселья бесконьчньнаго насладимса Свл XIII сп. к. XIV, 3; на радость бесконьчньную. на цр(с)тво нб(с)ное. ЗЦ к. XIV, 114в; бесконьчньно получатъ оутѣшенье. (ἀλήκτου) ЖВИ XIV—XV, 52б; поочувѣ... ѿ вѣчнои жизни, и ѿ бесконьчньнои моуцѣ ПКП 140б, 176б; и погублии времѣ. в бесконьчньную погубель вовлечеть(с). Пал 140б, 31а; **безконьчньное средн.** в роли с.: под(д)баше бо мъръ zde. бесмъртънѣноу бо бесконьчньна. смъртнму(ж) тлѣнѣна(д). ѿ(т) съдѣтеля наслѣдовати. КР 1284, 15в; шадитеса ѿ(т) всепагубѣна. да не впаде-

теса въ глубину. да не истазани будете ѿ(т)сюдъ вины. ѿвамо же будущи(х) вѣчныхъ бесконечны(х). (κρίσιν ἀτελεύτητον!) ФСт XIV, 133г; немощъ же и суетьство суци(х) здѣ и будущи(х) бесконечное. (τὸ... ἀτελεύτητον) ЖВИ XIV—XV, 79б; смртнаа и тлѣннаа... паче нетлѣнны(х) и вечны(х) изволити. бесмртныхъ же и бесконечныхъ. (ἀκρῶτων... καὶ ἀτελευτήτων) Там же, 92в; ♦ **безконьчнине** блаженство см. блаженство. Ср. **безконьчнине**.

**БЕЗКОРЕНЬНЪ** (1\*) нар. Не имеющий корней. Перен.: не приносаше труда и бескореньны. о нихъ же тако реку. и бесплодны нѣкако явать(с). (ἀρῶρίζοιτο) ФСт XIV, 8а.

**БЕЗКРАМОЛЬНЫИ** (1\*) пр. Мирный, безмятежный, безропотный: първое бо боудеть намъ ѿ(т) сего. доброю беспечалье и ѿ(т)тоудъ бескрамольнаа нищета. СбТр XII/XIII, 113 об.

**БЕЗКРАСЬНЪ** (1\*) пр. Неприукрашенный, обезображенный: не искапаш(а) горы сладости. до послѣди праведны(м). но бескрасны быша и беществованы. (ἀπεκοσμήθη) ГВ XIV, 116в.

**БЕЗКРОВЪНЫИ** (1\*) пр. Не имеющий крова, приюта. В роли с.: Страньна въведи въ домъ свон. безкровнааго въ храмъ свои. Изб 1076, 39.

**БЕЗКРЪВЪНЫИ** (14) пр. Бескровный, без крови: бездушна и бесъкровна суть зелья Пал 1406, 55в; ♦ **безкръвнана** жьртва см. жьртва; ♦ **безкръвнана** треба см. треба.

**БЕЗКЪЗЪНЫИ** (1\*) пр. Бесхитростный: нага простотою. и жизнью бескозньно. (ἀτέχνω) ГВ XIV, 8в.

**БЕЗЛИЧЪНЫИ** (3\*) пр. Безобразный, неприличный: нъ млстивъ боуди нагомоу. оуныломоу. непока(а)ньномоу. неоукомоу... сквърньномоу. небольномоу. немлстивомоу. ослабленомоу. потроуженомоу. посрамленомоу. безличномуу. и недързновенномоу. СбТр XII/XIII, 197; подобаеть пѣние приносити. таинныхъ || видцю боу. а не кликати безличнымъ воплемъ. КР 1284, 158в—г; иакоже бо родьство [в др. сп. рож(с)тво] огньное. и в желъзѣ и в камени невидимо естъ нами и несказанно. тако оубо и зачатю младенцю в нелпѣи и безличнѣи вещи оутробнѣи вовазано. растеть кыждо оудъ Пал 1406, 42г.

**БЕЗЛОУКАВЪСТВИ|Ю** (1\*), -Ю с. Отсутствие злобы, коварства: ту бо и частына жьртвы взаконены. взимаеца [овень] оубо незлобна ради. и безлукавствина. ГВ XIV, 62б.

**БЕЗЛОУНЬНЪ** (1\*) пр. Безлунный: поуѣшествоующе в ношь безлоуноую трепещоу(т). (ἀσελήνου) Пч XIV—XV, 71 об.

**БЕЗЛЪЖЪНО** (2\*) нар. к безлѣжнине: поистинѣ безложно многи скорби праведнымъ. (ἀληθῶς) ГА XIII—XIV, 66б; ть ми бо дасть соущихъ разоума безложно вѣдати съставъ || всего мира (τὴν γνῶσιν ἀφευδῆ) Там же, 94—95.

**БЕЗЛЪЖЪНЫИ** (1\*) пр. Неложный, истинный: стоую Мрью истинноюу и безложноюу бцо. (ἀληθῶς θεοτόκον) ГА XIII—XIV, 256в.

**БЕЗЛЪСТЬНЪ** (1\*) пр. Непогрешимый, безошибочный: не оукланяющеса ѿ(т) заповѣди. ни на десно ни на лѣво. но цр(с)кимъ и средни(м) || ходаще путе(м). имже бываеъ сп(с)ние. и безлестно дши и блгоходно (ἡ σωτηρία καὶ τὸ ἀπλανές) ФСт XIV, 191—192.

**БЕЗЛЪПИЦ|А** (2\*), -Ъ (-А) с. То, что не подобаеъ, не следуетъ делать; нелепость: на далечи пути. да на сане(х) сѣда безлѣпицю си молвилъ. ЛЛ 1377, 78а (1096); Г(с)и-помилуи зовѣте беспрестани втаниѣ. та бо естъ млтва всѣ(х) лѣпши. нежели мыслити безлѣпицю вѣда. Там же, 80 (1096).

**БЕЗЛЪПИЧЪНЫИ** (2\*) пр. к безлѣпица: охабиса безлѣпичнаго прѣвья. и матежа и гордости. СбТ XIV/XV, 131 об.; в роли с.: да будетъ слово ваше имѣни оумъ. а не буди оубо безлѣпа. нако о безлѣпичнѣмъ слово ны вѣздати естъ. СбТ XIV/XV, 127.

**БЕЗЛЪПОТ|А** (1\*), -Ы с. Безобразие: хошеши ли вѣдати, колико зло естъ гнѣвъ; егда сваритаса два моужа средѣ града, стани смотря на нею, въ собѣ бо безлѣпоты не можеши зрѣти, ѿмраченъ сьи и пьянъ гнѣвомъ, но иегда са ѿчистишь ѿ(т) тоа стр(с)ти, тогда паче оузриши свою. (τὴν ἀσχημοσύνην) Пч к. XIV, 60 об.

**БЕЗЛЪПОТНО** (1\*) нар. к безлѣпотныи: кр(с)тнымъ знамене(м) имже всако погубиша волшьство. всакого чародѣянина. безлѣпотно показаша (φαρμακείαν ἀνεύρονητον) ЖВИ XIV—XV, 116в.

**БЕЗЛЪПОТЪНЫИ** (4\*) пр. Неподобающий, неблаговидный, безобразный: оуловимъ праведника. руганиемъ, и ранами истажимъ его, и смртию безлѣпотною ѿсудимъ его. КТур XII сп. XIV, 28; i о ни(х) бываемана вещь злю безлѣпотна. ГВ XIV, 149а; нагъ азъ и безлѣпote(н). и наготу разумъ(х) и... одѣхъса. (ἀσχημῶν) Там же, 208б; и наченшимъ оубо создати столпъ. безлѣпотнымъ ихъ помышленьемъ. и хо-

тащимъ имъ на нбо възити Пал 1406, 58а.

**БЕЗЛЪПОТЬСТВ|О** (1\*), -А с. *Безобразие*: Отътолъ стана но(ш) и нынѣшнаа жизни... и красу первое безлѣпо(т)ство приемлетъ. (ἡ... ἀχοσιῶ) ГВ XIV, 63б.

**БЕЗЛЪПОТЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ гл. *Вести себя неподобающе, безобразно*: мы же оуродствуем(м) себе одежею маккою и ткушею... и червлени въздушными ткани. и овѣми безлѣпотствуюемъ. паче нежели подобствуемъ. (ἐνασχημονήσομεν) ГВ XIV, 99б.

**БЕЗЛЪПЪ** (1\*) пр. *Нелепый, глупый*: да будетъ слово ваше имѣни оумъ. а не буди оубо безлѣпа. како о безлѣпичнѣмъ слово ны въздати юсть. СбТ XIV/XV, 127.

**БЕЗЛЪПЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ гл. *То же, что безлѣпотствовать*: ово оубо едино существомъ свѣдуше. и нераздѣлны(м) поклонаньемъ... ѿ си(х) бо прашеса не безлѣпствуите. (Μηδὲ... ἀσχημονεῖσθεσαν) ГВ XIV, 27б.

**БЕЗЛЪТНЫИ** (11) пр. *Не ограниченный временем, вечный*: безначалнаго ѿца безлѣтныи снъ. МПр XIV, 2 об.; безлѣтныи свѣ(т) с лѣтны(м) смѣсиса. (ἄχρονον) ГВ XIV, 26г; безлѣте(н) есть ево оѣ. Там же, 75б; оѣ бо безлѣтна ро(д) сѣна. съприсносушна Пал 1406, 2б; в роли с.: невидимыи види(т)са... безлѣтныи вчинае(т)са (ὁ ἄχρονος) ГВ XIV, 3г; хъ ражае(т)са... безлѣтныи начинае(т)са. Там же, 4а; безлѣтнею средн. в роли с.: не бытѣмъ точыю бъ ни пло(т)ю оумъ. ни лѣто(м) безлѣтное. ни чисенемъ не описаное. (τὸ ἄχρονον) ГВ XIV, 20б.

**БЕЗЛЪЧЪНЫИ** (1\*) пр. *Неизлечимый*. *Безлѣчное средн. в роли с.*: покажи ми [обращение к еретику] ч(с)тоту. и прииму твою бую(с). нынѣ боюса еда кыпа гнои възводиши безлѣчное. (τὸ ἀνίατρευτον) ГВ XIV, 23б.

**БЕЗЛЮБЪЗЪНЪ** (1\*) нар. (?): како же ѿ(т) всѣхъ питатиса. тщимъ имѣнемъ неимѣные ствараа. но не безлѣю(бъ)знѣ оубогъ баше. и безъ оратвы и всего ѿ(т)вержене възлюбивъ. юеже имаше преже. (ἄφιλότιμος!) ГВ XIV, 168а.

**БЕЗМАТЕРЪНЪ** (1\*) пр. *Не имеющий матери*: безмѣтренъ азъ юсмъ и безъ ѿца. (ἀμήτωρ) ФСт XIV, 114г.

**БЕЗМАТЕРЬСТВ|О** (1\*), -А с. *Неимение матери*: безъ оѣа и безъ мѣтре... первое бо снъ бжи по подобю бы мелхисѣдекову по безмѣтрѣству. ГВ XIV, 3б.

**БЕЗМИЛОСТИВЪ** (3\*) пр. *Немилосердный, жестокий*: безмл(с)твѣ сыи мучитель. другимъ чл(в)комъ головы порѣзываетъ и бороды... а иныа распинаа по

стѣнѣ. и муча немл(с)твнѣ. ЛЛ 1377, 119 об. (1169); а князи и велможи судите мл(с)твно. судъ бо безмл(с)твѣ юсть. не створьшему мл(с)ти. СбУв XIV, 66 об.; безмл(с)твѣ сыи. мѣтль ЛИ ок. 1425, 197 об. (1172).

**БЕЗМИЛОСТИВНО** (1\*) нар. *Немилосердно, жестоко*: и ни единъ преклониса. къ лежащему. нъ безмл(с)твно и сурово того оставлеше. ПНЧ XIV, 188б.

**БЕЗМИЛОСТИВНЪ** (3\*) пр. *То же, что безмилостивъ*: англы безмилостивныи. срагъ [так!] имоута ѿбразъ. СбТр XII/XIII, 120; гонение безмл(с)твно и безчлѣвчянаго по всемоу възстокоу на кр(с)тъяны показа. (ἀληθῆ) ГА XIII—XIV, 201г; оутроба неч(с)тивыхъ безмл(с)тивн(а). Пал 1406, 205г.

**БЕЗМИЛОСТЫН|И** (1\*), -Ъ (-А) с. *Немилосердие, безжалостность, отсутствие подаяния*: Ноусыни. Подобно ти сѣяныю жатва. горестъ еси сѣяль, жни си снопы || такыа. безмл(с)тно почѣстилъ; имѣные же възлюби. ѿ(т)бѣже мл(с)тни; такоже и милостыни ѿ(т)бѣгнетъ ѿ(т) тебе. (τὸ ἀνηλεές) Пч к. XIV, 94 об.—95.

**БЕЗМИЛОСТНО** (1\*) нар. к *безмилостныи*: видиши ли како расоудноу имать мл(с)ть. ни безъ соуда милоуа. ни же безмл(с)тно соуда. (ἀνηλεῶς) ПНЧ 1296, 166 об.

**БЕЗМИЛОСТЪНЫИ** (2\*) пр. *То же, что безмилостивъ*: ѿ лютѣ мнѣ что створю прѣшѣнню англьскоѿмоу иже надъ моуками соутъ. яко страшни и безмл(с)тныи соутъ. СбЯр XIII, 122; оузримъ бе(з)мл(с)тнаа. и сквернаа дѣла и(х) ЖВИ XIV—XV, 100в.

**БЕЗМИЛОСЪРДИ|Е** (2\*), -Ѧ с. *Немилосердие, жестокость*: видѣвъ великыи ѿнъ еп(с)пъ толико дѣш за безмл(с)рдие хоташе оумрети. оушедри на. (διὰ ἀσπλαγχνίαν) ПНЧ 1296, 84; дѣду повелѣвающю. не будѣ(м) друзи. ни бра(т)на бату по безмл(с)рдю. да не в того часть буде(м) в пламени мѣныа. ГВ XIV, 207а.

**БЕЗМИРЪНЫИ** (1\*) пр. *Непримиримый*: имахоу другъ на друга безмирноюу крамолоу (ἀκατάλλακτον) ГА XIII—XIV, 44б.

**БЕЗМОЛЬБЪНИК|Ъ** (1\*), -А с. *То же, что безмѣльвникъ*. В сост. им. личн.: Сѣго. іѿ. безмолебника. [в др. сп. безмольвника] (ἡσυχάστον) ПНЧ 1296, 144 об.

**БЕЗМОУДРЪ|Е** (1\*), -Ѧ с. *Неразумиѣ, глупость*: юростъ же. и гнѣвъ. оба сина единоа матере издрода юсть зовомыа безмоудрые. СбТр XII/XIII, 72.

**БЕЗМОУЖЪ|Е** (1\*), -Ѧ с. *Отсутствие*

**мужества:** паче же тѣхъ же ныри и в мужи(х) безмужья, и двоични родомъ. явлени же невѣрство(м). им же не вѣдъ како или ѿ(т)куда. римьстии цр(с)ве. женьскимъ поручникомъ мужьская поручаю(т). (ἐν ἀνδράσιν ἀνάνδρους) *ГБ XIV, 185б.*

**БЕЗМОУЖЬНО** (1\*) *нар. Немужественно:* да оубо и разоумъ и смыслъ имамы. не безмоужьно. ли дѣтскы съмъслаше юсмы братина (ἀγεννές!) *ЖФСт XII, 92 об.*

**БЕЗМОУЖЬНЪ** (2\*) *пр. 1. Немужественный:* мнѣ же яко же видите. и тѣло яко же кестъ лѣтомъ. и недуго(м) и трудомъ изнурено. что же старецъ вамъ. страшива и безмужна. и повсегда яко же рещи оумирающю на всакъ днь. (ἀνάνδρου) *ГБ XIV, 128г.*

2. *Жен. Незамужняя, девственная:* и въплоти(с) ѿ(т) двы чисты. безмужны. бескверны. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 162 об.*

**БЕЗМОУТЬНЫЙ** (1\*) *пр. Невозмутный, безмятежный:* да безмоутною дшею. и кроткъкъмъ срдцьмъ. яко благовонно кадило. млтва наша приатна боудеть. *СбТр XII/XIII, 112 об.*

**БЕЗМЪЛВИ|Ю** (41), **-Ю** с. *Безмолвие, молчание, безропотность; спокойствие:* иночствоуоуштимъ же въ коюемъждо градъ и странѣ. покаратиса еп(с)п. и безмълвые любити. и вънимати единому пощению и млтвѣ. (τὴν ἡσυχίαν) *КЕ XII, 32а;* иже хошетъ истинною спснъ быти. преже съ члвкъ приметъ досажениа и оуничжение и бешестие. и чувствениа свободити. ти тако прити на свершено безмолвие. (ἐπὶ τῆν... ἡσυχίαν) *ПНЧ 129б, 115 об.;* имѣти же въ безмълви смърение. (ἐν τῇ ἡσυχίᾳ) *Там же, 116 об.;* соннымъ безмълвиемъ видѣниемъ соудебъ твоихъ ѿстави ѿ(т) насъ всако мечтание нелѣпое и похоть врѣдную *СбЯр XIII, 218;* мудрыи бо чл(в)къ безмолвие любить. молчаи четъ ба. *Пр 1383, 147в.;* бдѣние. безмолвие съ трезвѣниемъ оудержави чрево. оумалитъ стр(с)ти. *ИларПосл XI сп. XIV, 198;* молчца съде... приидоша члвци... въставъ ѿ(т)иде... троуда ради и безмълвья. (διὰ... τὴν ἡσυχίαν) *ПНЧ XIV, 142г.*

**БЕЗМЪЛВИ|ТИ** (1\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** *гл. То же, что безмълвствовати:* ре(ч)... о чадо ка(ко) хощеша жити въ вертѣпъ ономъ единѣ. никако же плотскихъ. и дшныхъ стр(с)ти помыслу не повинувъ. идо бозмолвити [так!] хотан. оучителю подобаеъ быти. а не оученя требуа. (ἡσυχῆσαι) *ПНЧ XIV, 119б.*

**БЕЗМЪЛВЪНИК|Ъ** (10), **-А** с. *Отшель-*

*ник, давший обет молчания:* пристраваеъ же и безмълвника ѿ(т)вѣщевати яемоу. (τὸν ἡσυχάζοντα) *ПНЧ 129б, 25 об.;* сло(в)... о блжнѣмъ хоривитѣ безмълвницѣ *ПрЮр XIV, 44г.;* Не оумолчю бывшаго безмълвника хоривита. назнаменати. повѣсть. (ἡσυχίου τοῦ χωρηβίτου) *ПНЧ XIV, 176г.*

**БЕЗМЪЛВЬНО** (3\*) *нар. к безмълвныи:* «сего ра(д) к вамъ не прибѣгохъ, яко блѣгоклатвно и безмълвно створю ошестива своего...» (ἀτάραχον) *ГА XIII—XIV, 218б.;* тихо и безмълвно престависа *ЛЛ 1377, 149 (1212);* глѣю же безмълвно и безматежно. и пѣти и молитиса. (ἀφορῶβως) *ФСт XIV, 134г.*

**БЕЗМЪЛВЬНЫЙ** (10) *пр. Безмолвный, безмятежный, тихий, спокойный:* да тихо ре(ч) и безмълвно житие примемъ. (ἡσυχίον) *ПНЧ 129б, 98 об.;* ихъ же житые кестъ безмълвно. и что иже сочавъшиса боу. яремъ мнишьскыи взати. и състи единомуу и молчати (ἡσυχίος) *ПНЧ XIV, 37б.;* первы(х) днии въ молчанье внидохомъ. в мирное наставленье. в безмълвное приведенье. (ἀφόρουβως) *ФСт XIV, 159в.;* и на трапезѣ безмълвни и молчаще (ἀφορῶβως) *Там же, 162в.;* в роли с.: не собираи же лихоимства. безмълвныи многословна. иже и ч(с)т(ыи) любовластна. (ὁ ἡσυχος) *ПНЧ 129б, 167 об.;* **безмълвное средн.** в роли с.: О послушании... боле же въ пѣ(с)хъ безмълвною. и безъсмоутное держимъ. разоумъ бо бѣсомъ смоущениемъ млтвоу разарати. (τὸ ἡσυχίον) *ПНЧ 129б, 44 об.;* безмълвною. и безматежною. примѣмъ. (τὸ ἡσυχίον) *Там же, 134 об.*

**БЕЗМЪЛВЪСТВИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *То же, что безмълвие:* терпѣние стажавыи всакон добродѣтели касаеъ(с)... въ сварѣхъ смѣраеъ. в безмълвствии мужьственъ. *ПрЮр XIV, 281в.*

**БЕЗМЪЛВЪСТВ|О** (2\*), **-А** с. *То же, что безмълвие:* въпрси живо... колико ти кестъ лѣ(т) на семь стѣлпъ живоущю и кое дѣло твоего безмълвства [ПрЛ XIII, 124 г — безмолвина; ПрЮр XIV, 214в — безмолвниа] *Пр XIV (6), 152в.;* Ошельникъ нѣкто бы(с) еп(с)п. се блѣгобозназства ради. и безмълвства ради никоумо же запрѣщаше. долъ(го)терпѣниемъ приемла коегождо съгрѣшенье (δὲ... ἡσυχίαν) *ПНЧ XIV, 27г.*

**БЕЗМЪЛВЪСТВ|ОВАТИ** (27), **-ОУЮ, -ОУЕЪ** *гл. Безмолвствовати; жити отшельником, давшим обет молчания:* бѣ старецъ безмълвствоуаи на горѣ. (ἡσυχάζων) *ПНЧ 129б, 125 об.;* жадахове без-



молвьствовати... изидохове въ поустыню... и тоу безмолвьствоваховъ. *Прл XIII, 124e*; [*Сидор*] доиде горы... и бы(с) мни(х) и тоу безмолвьствова моласа бу. *ПрЮр XIV, 256b*; мнихъ... смъренъ велми. и безмълвьствоуа ѿ(т)иноудъ. *Пр XIV (6), 209a*; глтъ. како не мл(с)рдъ естъ. безмолвьствоуа а не обличаа. *ПНЧ XIV, 166a*; покаивъса безмолъствова. (ήσούχα-σε) *Там же, 173a*; прич. в роли с.: оувѣдѣвъ бѣсы словомъ безм(о)лвьствоуоуа... мало || пакостити възмогутъ. *ПНЧ 1296, 119—119 об.*

**БЕЗМЪЛЧЬНО** (1\*) нар. к безмълчньнъ: англъ... творцю безмолчню поютъ млтвоу кему (ἀσυχῆτως) *ГА XIII—XIV, 103a*.

**БЕЗМЪЛЧЬНЪ** (1\*) пр. *Неумолкающий*: давъ... женѣ его безмолчены оустъны. слав(а)ща и хвалаше ба. *ПрЮр XIV, 208a*.

**БЕЗМЪЗДИ|Ю** (2\*), **-Ю** с. *Бескорыстие; нетребование вознаграждения*: како ѿбративыи грѣшника ѿ(т) заблуж(д)ения пути е(г). сп(с)тъ дшу ѿ(т) смрти и покрые(т) множество грѣховъ. да аще единого члка обратившу. толико безмез(д)ие ѿ(т) блгааго ба. то какво оубо сп(с)ние ѿбрѣте ѿ василие колико брѣма грѣховно расыпа. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 169*; не лѣтъ кему кестъ двигати безмездье таковѣи. и ѿ(т) негѡ исповѣданѣи пристрѡи. *МПр XIV, 175*.

**БЕЗМЪЗДЬНИК|Ъ** (20), **-А** с. *Бессребреник, бескорыстный человек*: да съхранитъ ма... млтвами пррка... и всѣхъ прр|кѣ и праведникъ... || ...и всѣхъ стѣхъ безмъздьникъ. *СБЯр XIII, 62 об.—63 об.*; ибо ч(с)тноу подобають быти таковому не горда || и страшна... и ѡбещника и безмездника (ἀδέκαστον) *ГА XIII—XIV, 252a—г*; сватаа безмезника и чудотворца посѣтита нас в болѣзнях наших *Надп XIV/XV (6)*; созда црквъ стѣма безмъздника ма во ч(с)тъ *ЛИ ок. 1425, 282 (1259)*.

В *сост. им. личн.*: црквъ... стюу безмезднику ктзми и дамиана. *ЛН XIII—XIV, 44 об. (1181)*; ѿ стана безмездника козме и дамиане поспѣшита бързо къ концю *Пр XIV (6), 64 (приписка)*; окончаны быша книги снѣ м(с)ца ноабра на пама(т) стѣхъ безмездьни(к). кузмы и дамыана. *Пал 1406, 208b*.

**БЕЗМЪЗДЬНИЧЬСКИЙ** (1\*) пр. к безмъздьникъ. *Зд. Относящийся к церкви Козмы и Дамиана*: а при томъ оуздаванѣъ были... попь микулинский Федуть. а другин попь безмездьничский кость. попь теплакови(ч) наковъ. нестюръ цепаревич *Гр 1378 (2, ю.-р.)*.

**БЕЗМЪЗДЬНО** (4) нар. *Бескорыстно, безвозмездно*: Паоусакаки... врачъ же сый хытростию... ицѣлаа вса недугующаа безмъздно. *Пр 1383, 68a*; Како же подобають бж(с)твныи кан(н). по всемоу хранити... || ...ихъ же ли епитемы предають. и мы тако же възлагаемъ безмъздно. (ἀφιλάργυρος ὁ τρόπος) *ПНЧ XIV, 207a—г*; не безмездно бо азъ добродѣтели дѣлатель. ни на толико добродѣтели придо(х). дадите ми болѣзны и мзду кую сию. (ὀ... ἄμισθος) *ГБ XIV, 128a*.

**БЕЗМЪЗДЬНЫИ** (11) пр. *Бескорыстный, безвозмездный*: вышегородъ... имый въ себе врачество безмъздное. *СкБГ XII, 176*; тѣмъ и врачество безмъздное. и стр(с)ти неицѣльныи. явишаса. многоболѣзньныи стр(с)ти ицѣлающе. *Пр 1383, 54a*; безмезднии врачеве дшмъ, и тѣломъ боучении цѣлители *КТур XII сп. XIV, 63*; мзда исповѣдане кедино. не ино бо что ищемъ. ли възсахо(м). безмездна бо добродѣтель. (ἄμισθος) *ГБ XIV, 125a*; || *неподкупный*: Мелхиседекане... поистинѣ ѡсоужени боудоу(т) ѿ(т) безмезднаго соудна (ἀδέκαστον) *ГА XIII—XIV, 55a*; неоудобъ избѣгнути... праведнаго и безмезднаго || соуда (ἀδέκαστον) *Там же, 63b—в*; долготерпѣнниа небрегъ, искоушенъ бы(с) поистинѣ бниа гнѣва безмезднаго и неш(т)бѣжнаго. (τὸ ἀδέκαστον) *Там же, 122b*.

**БЕЗМЪНА** (1\*) —?: не прв(д)нии и пагубници грѣху. взнѣщающе огонь. и пожагающе домъ дшвныи и все оубо сожжение. сдѣвающе. сде же попалающе. овъ (з)де же безмѣна с(ъ)тварающе. (ἀκρωτηρίαῖσι) *ФСт XIV, 206a*.

**БЕЗМЪН|Ъ** (1\*), **-А** с. *Мера веса*: ·в·ма свѣщама оба полы кѣа поставленама горашема. коенаждо по два безмѣна соущема. *УСт XII/XIII, 262*.

**БЕЗМЪРЕНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Неумеренность; преувеличение*: аще сами глѣмъ тмами тѣмъ зла. ѿ(т) инѣхъ же слышаще престанемъ. нѣ(с) безмѣрение. или исповѣдание нѣ навленые и тщеславие. (ταπεινοφροσύνην) *ПНЧ 1296, 109 об.*

**БЕЗМЪРИ|Ю** (9), **-Ю** с. 1. *Безмерность, беспредельность*: Без мѣры оубо бж(с)тво. и разумѣти бѣдно. се же точью внатно его едино безмѣрье. (ή ἀπειρία) *ГБ XIV, 54a*; и си худъ разумѣ(м)... бу безмѣрну быти... бж(с)тво не достижимо. и достижимо и едва достижимо ·в·е по существу ·в·е по безмѣрью. *Там же, 54b*.

2. *Неумеренность, чрезмерность*: о пианствѣ... како же вода соупротивъ кестъ огнѣ. тако же безмѣрие медвьяно

смысль погашаетъ. (ἀμετρία) *Изб 1076, 265*; паче ω(т) него [отца] любимымъ даровати нѣчто множае. и прочихъ дѣтнн. не вредити и бывшаго ради ω немъ безмърна ни единого не преступити смотърениа. *МПр XIV, 294*; прикосноувыиса брашень не въ время. но весь днь не ядны да пребоудеть безмърьемъ ли неблгообразьемъ. питаиса. *ПНЧ XIV, 16в*; осуженные безъ прощенья... е(с) зло... вина же да не лихою печалью погразнеть стуживъ си таковыи. безмърье(м) досадны(м). (τῆ ἀμετρία) *ГБ XIV, 236*.

**БЕЗМЪРЬНО** (3\*) *нар. Сильно, безмерно, чрезмерно*: Млѣтвы же врѣма въпити безмърно. постникоу не подобно. ни достойно. (ἀμέτρωος) *ПНЧ 1296, 123*; безмърно плакавѣса. (ἀμετρα) *ПНЧ XIV, 89б*; Гла юму пѣстунъ... глн же твои безмърно хвалашаса явлають та. (ἀμετρα) *ЖВИ XIV—XV, 21а*.

**БЕЗМЪРЬНЫИ** (4б) *пр. 1. Неизмеримый, огромный*: въ дворци прѣчюднѣ... баше свѣтъ безмърный чистъ. и цвѣтве мьнози различни. *Изб 1076, 269 об.*; яко в пучину безмърну славы бжыа принекне(м). *ГБ XIV, 6в*; оустрой. безмърную ту бездну. *Пал 140б, 4а*; къ безмърнѣи оной высотъ. *Там же, 17а*; || *перен.*: безмърнааго ради невѣрства въ единою въпадъша погыбѣли и безбожства пропасть. (ἐκ διαμέτρου!) *КЕ XII, 41б*; безмърное твою млрсудие. *СБЯр XIII, 8б об.*; припадающаго къ твоени бе|змърнѣи блг(с)ости [так!] и члвколюбию. *Там же, 127 об.—128*; М(с)ца того(ж) въ .ГГ. пама(т) творимъ бывшаго. ради о на(с) великаго и безмернаго смотрениа. *Пр 1383, 142г*; плачь безмърныи. оного постѣже. еда иоуда на предании безумиемъ ω(т) х(с)а ω(т)ступи (ἀφορῆτων) *ФСт XIV, 22бб*; безмърноу сию мл(с)тию. *ЗЦ к. XIV, 9г*; мърѣ оубо и числу пре(д)лежащю грѣси наши бесчисленую мл(с)ть и безмърны(х) щедротъ бжнихъ побѣдити не могутъ. (ἀναριθμήτους) *ЖВИ XIV—XV, 47г*; безмърное *средн. в роли с.:* (ни) же бо ни аще бо кто еже въ члвцѣхъ юмоу пинесеть [так!] чьсть. безмърное преложить. (αὐτόν ποτε τοῦ μετροῦ μεταμνήσει!) *ЖФСт XII, 161 об.*; мърно оубо ие(с). могомоу миритиса или ищисти. безмърное же прехида мѣру всаку и всако число. *ГБ XIV, 178а*.

2. *Неумеренный, чрезмерный*: Питие мърное сытъ напѣлнають и веселить. бѣзмърное же бѣшенство есть. *Изб 1076, 237*; станѣмъ оуже безмърныа пища. и ω(т) мързкаго смѣха. *СБТр*

*XII/XIII, 21 об.*; И к симъ воздержанье имѣти ω(т) многоао брашна. въ яденнн бо мнозѣ и питыи безмърнѣ. въздрастають помысли лукави. *ЛЛ 1377, 62 (1074)*; нъ самъ въ себе стварають недугъ безвременнымъ дѣнниемъ. и безмърнымъ... и творилъ бы в подобно врѣма. и въ мѣру. и сп(с)нѣ бы былъ. *СбХл XIV, 117*; в мѣру даати телеси нати и пити... а не лежати оуѣршвлено. и неподвижноу ω(т) обяденья и пьянства или ω(т) безмърнаго поста. лѣнивоу быти на дѣло дховно. *ПНЧ XIV, 140г*; накажѣ(м) осаза(н)е неистоващеса... и смѣху безмърному посмѣимыса. (ἀμετρία) *ГБ XIV, 211г*; Львѣкпийи. Многожды радость велика въ печаль прелагаетьса. и сладость безмърнаа лицемърноюу печаль породи (τῆς ἡδονῆς τὸ ἀμετρον) *Пч к. XIV, 82 об.*; вида сего въ злострадания и безмърнѣмъ постѣ. оувѣшавана е(г) *ПКП 140б, 116б*; безмърное *средн. в роли с.:* да скрацоу бѣгаа безмърнаго о скончанъи стго рекъ сконча(н)ю слово. *ГБ XIV, 199а*; || *не соблюдающий меры, предающийся излишествам*: г(с)ъ же безмърны(м) иудѣемъ ре(ч)... не дѣлаите брашна гибнущаго. но пребывающее в жизнь вѣчную. *ПрЮр XIV, 52а*.

**БЕЗМЪРЬСТВ|О** (2\*), -А *с. Неумеренность, чрезмерность*: кто ли в повѣстехъ радостенѣ. ни напраснѣ запрѣщана. ни слабостнѣ. пращана. но бѣгаа безмърства въ ѡбоемъ. *ГБ XIV, 170в*; и ни кедино добры(х) безмърствомъ погубити. но створити попрѣще(н)е оѣхскы. и хвалу властельскы. (τῆ ἀμετρία) *Там же, 180г*.

**БЕЗМЪСТЫ|Е** (1\*), -Я *с. Лишение должности, места*: Ѡлговичи... поропташа на нь. ѡже любовь имѣеть. съ Мьстиславичи съ шюрями своими. а с нашими ворогы и ѡсажалъса ими ѡколо а намъ на безголовие и безмѣстѣе. и собѣ *ЛИ ок. 1425, 115 об. (1142)*.

**БЕЗМЪСТНО** (2\*) *нар. к безмѣстныи*: первое же чьсти премного безмѣстно и сѣсти мна. напоследокъ же, и шешевание прилежание негодоуа (ѣтолоу) *ГА XIII—XIV, 259в*; Безмѣстно есть и люто, ѡжъ дивии животи оукрочаемы, и волъчицѣ, и скоумени, и львоуе, подъ пазоухоу носимъ, чада же и дроугы ѡбычныа ω(т)гонимъ гнѣвомъ (оѣ ѣтолоу) *Пч к. XIV, 61 об.*

**БЕЗМЪСТЫНЫИ** (13) *пр. Неуместный, неподобающий*: велико же съвѣстию. печа||лоуете о безмѣстныхъ дѣлѣхъ. рекше о неподобныхъ не ω(т)нечайте [так!] себе. *СБТр XII/XIII, 60—60 об.*; соущимъ ѡ Кюрилѣ хоулиша яко безмѣстно ω(т)

нихъ створенаа. (ѣтола) *ГА XIII—XIV, 256г*; их же [еретиков] оучениа безмѣстнаго свѣды, ре(ч) (тоб̄ д̄буратос̄ то̄ ѣтолов) *Там же, 262г*; оч(с)тиса безмѣстныа похоти. *ГБ XIV, 198б*; **безмѣстная средн. мн. в роли с.:** ни же пристр(с)тъемь очесе насыщаймъ. безмѣстными и см̄ртотвореные(м). *ГБ XIV, 5а*.

**БЕЗМАТЕЖЬНИКЪ** (1\*) *-А с. Невозмутимый, спокойный человек:* якоже кормни(к) моудръ и безматежникъ, зане ѡтиноу(д) искоушенъ бы(с) в корабли, правоу и не гроуженоу д̄шоу съхрани(т) и вышшоу всакоа боура (ѣтарахос) *Пч к. XIV, 14*.

**БЕЗМАТЕЖЬНО** (7) *нар. к безматежныи:* да къ боу причетаемъса безматежно. (ѣтарахос) *ПНЧ 129б, 122*; г̄ла емоу старець... безматежно моли ба (ѣтарахос) *ПНЧ XIV, 32в*; г̄лю же безмольвно и безматежно. и п̄ти и молитиса. (ѣтарахос) *ФСт XIV, 134г*.

**БЕЗМАТЕЖЬНЫИ** (12) *пр. Безмятежный, невозмутимый, спокойный:* ꙗко ничто же имать см̄рътъ б̄д̄вно. нъ скорѣе къ тихому пристанищюу пр̄поушаеть. и безматежныи ѡнои жизни *СбТр XII/XIII, 159 об.*; подаи же намъ д̄ши и т̄лоу покои и сн̄ь безматеженъ. ѡ(т) всакого вр̄да и ѡ(т) всакого диваола искоуш̄ниа. бе-злобы и безъ л̄ности. и безъ || матежа. *СбЯр XIII, 216—216 об.*; нельстну и безматежну. житию сподоблени г(с)а нашего ӣа х(с)а. *Пр 1383, 95б*; Аще ли же пакі бл̄гопокарающеса. и чающе послушаниа и см̄рениа. безматежни же и не гордащеса. и мирн̄ь (ѣтарахос) *ФСт XIV, 92г*; не подобаеть же сего съ наростью творити. ѡ(т) зла бо добр(о) не ражаеть(с). но аще помысль сматеть потерпи донде же безматеженъ боудеть. (ѣтарахос) *ПНЧ XIV, 28б*; безматежнымъ быти ре(ч) и тихомъ. всакоу показушимъ кротость. ко вс̄мъ чл̄вкомъ (ѣр̄хос) *Там же, 29а*; **безматежное средн. в роли с.:** зело бо есть неправедно... т̄мь. же [детям] еже ѡ(т) первыхъ браковъ. не промышлати полезнаго и беспечалнаго и безматежнаго. *КР 1284, 353в*; хотя. безматежное и безмольное себе хранити. (то̄ ѣтарахон) *ПНЧ 129б, 26 об.*; [Въ] просъ [С]т̄го василь(а)... велико же тихоу и безматежное. жизнь нашу соблюдаютъ. (то̄ ѣтарахон) *ПНЧ XIV, 144б*; || **беспристрастный:** подобаеть соуды разоумноу быти и безматежноу и злато и срамъ и оут̄шенъа и страха и люб̄ви и вражды лочыши быти. (ѣдекастон) *ГА XIII—XIV, 217б*.

**БЕЗНАДЕЖЬНИКЪ** (1\*) *-А с. Тот, кто лишен надежды:* оуже не идолослужителе зовемса. христианине и еще безнадежници но оуповающе в жизнь в̄чную. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 165*.

**БЕЗНАДЕЖЬНЫИ** (1\*) *пр. Без надежды, лишенный надежды:* и моланса ѡ(т)лагаеть безнад̄жноую в̄роу. оубогыи. любостажаниа. (ѣвельстиса) *ПНЧ 129б, 167 об.*

**БЕЗНАПАСТЬНЪ** (1\*) *пр. Недоступный искушениям:* и многыми скорбми подобаеть намъ внити въ цр(с)тво нб(с)ноуе. и моужь безнапаستنъ и неискоусенъ. и приемъмъ во оумъ яко д̄во бл̄го бес печали не св̄ршитьсяа. (ѣлефастос) *ПНЧ 129б, 139 об.*

**БЕЗНАРАДЬ** (1\*) *-ѡ с. Отсутствие порядка, прсмотра:* ѡбновл(е)на бы(с) цр̄кы ст̄ана б̄ца в Суждали. наже б̄ь опадала старостью. и безнарадье(м). *ЛЛ 1377, 139 об. (1194)*.

**БЕЗНАЧАЛ** (1\*) *-А с. Отсутствие начала:* д̄хъ же ст̄ыи с безначаломъ и с началомъ. реку съ ѡц̄мъ и сн̄мъ. сочташа бо са по всему. славъ и свойству. *ГБ XIV, 127а*.

**БЕЗНАЧАЛЪ** (3\*) *-ѡ с. Безначалие, безвластие:* тогда же проричаше пр̄ркъ. въ дни безначальа. *ПрЛ XIII, 118г*; противаи же са власти бу са противить. ни твори(м) же безначальа многоначальа... того ради бывае(т) безвъластие. (ѣвархив) *ГБ XIV, 206б*; ни твори(м) же безначальа *Там же*.

**БЕЗНАЧАЛЪНО** (1\*) *нар. к безначальныи:* т̄мъ же достойно. по||хволати анлы. якоже ибанъ Златоустецъ рече. ибо ти творцю безначално поють. млтву *ЛЛ ок. 1425, 100—100 об. (1116)*.

**БЕЗНАЧАЛЬНЫИ** (78) *пр. Не имеющий начала, существующий вечно:* и зарями б̄жествныа и безначальныа троица просв̄щаемъ. (ѣрхм̄ѣс!) *ЖФСт XII, 170*; слово бие безначальное. плть и чл̄вкъ бы(с). *ПрЛ XIII, 106а*; и пресоушьствьное и безначалное бж(с)тво кто испов̄ь(с)? (ѣвархон) *ГА XIII—XIV, 127б*; ѡц̄ь Бъ ѡц̄ь... нероженъ безначаленъ. на(ч)ло и вина вс̄мъ *ЛЛ 1377, 38 об. (988)*; Разумное оутро б̄це. и заре безначалнаго св̄та. *КтурКан XII сп. XIV, 231*; безначално реку и начало. *ГБ XIV, 127а*; с безн(а)чалнымъ и пр(с)т̄мь... д̄хмъ *ЗЦ к. XIV, 19в*; б̄ь безначаленъ есть и бесконеченъ. превъченъ же и присноусущенъ. (ѣвархос) *ЖВИ XIV—XV, 25а*; ст̄ыи д̄хъ безначалныи св̄тъ есть. *Пал 140б, 150а*; с безначалны(м) ѡц̄мъ [о боге]

ПКП 1406, 1056; в роли с.: Иже еп(с)пъ. по ꙗко повелѣнню. не крестить въ оца и сѣна и стго дха. нъ въ три безначальны. ли въ три сѣны. || ли въ три оутѣшителя. да извържеться. (εις τρεις ἀνάρχους) *КЕ XII, 17а—б.*

**БЕЗНАЧАЛЬСТВИ|Ю** (2\*), -Ѧ с. То же, что **безначалье**: По Самсонѣ же бы(с) безначальствие лѣ(т) ·м̄·, и кождо ихъ твораше злое... || ...толма причастно вредоу безначальствие. (ἀναρχία) *ГА XIII—XIV, 75—76.*

**БЕЗНЕВѢСТНАЯ** (2\*) *пр. Девственная, безбрачная (о богородице):* и на гла(с). тѣ(ж). Безневѣстнаяа мѣти. *УСт XII/XIII, 32; прѣс(с)таа [так:] дѣце безневѣстнаяа СбЯр XIII, 206 об.*

**БЕЗНЕДОУЖЬНЫИ** (1\*) *пр. Без недугов, болезней:* Фило(н). Израднаа бл҃гана тѣлоу безнедоужное здравие (ἄνοσος) *Пч к. XIV, 76.*

**БЕЗНАВЪСТНЫИ** (2\*) *пр. Порочный, безнравственный:* на тѣхъ оубо неистовство можемъ пособие по||лоучити не безнравно ни тоужде отъ стѣихъ писанию (οὐ κακοηθούς) *КЕ XII, 150а—б; безнравни бо и мерзости по закону соуще доброизвѣтно прежде(ч)но мерзости запоустѣнья. (ἀποτροπαίον) ГА XIII—XIV, 168а.*

**БЕЗНАВѢСТВИ|Ю** (1\*), -Ѧ с. *Безнравственность:* доволни бо соуѣ друогъ друоугоу къ своемуу безнравствию. ибо ба не познавъше, вины цѣломоудрию предѣстати ѿ бытии всѣхъ не створиша, но ѿсобѣ древнаго неразоумна оуставления расѣяша. (πρός τήν... ἀνατροπήν, в др. сп. ἀποτροπήν) *ГА XIII—XIV, 33з.*

**БЕЗНОУЖЬНЫИ** (2\*) *пр. Не связанный с притеснением, насилем:* изволиса оубо стоуоумоу и вселеньскоуоумоу съборуу. хранити коиждо области ч(с)та и безнѣжна соуштана своя правдѣннаа издавнаа и съвыше по прежде държавѣшкоуоумоу обычаю. (ἀβλαστα) *КЕ XII, 30а; безноужное средн. в роли с.:* благоговѣннии божи иже пршестыи сътворыше. имѣти имоуть беспакостное и безноужное. иже стѣими цѣквами соуштиними въ купрѣ || прѣпекоушеса по правиломъ прп(д)бныхъ оиѣ и дръвньюоумоу обычаю. (τὸ... ἀβλαστον) *КЕ XII, 29—30.*

**БЕЗОБРАЗИ|Ю** (6), -Ѧ с. 1. *Безобразие, неподобающее, неприличное поведение:* ако пѣанства и объадѣнниа. и иногѣ безобразнаа вина еста || таковое дѣло. *КР 1284, 85—86; Елиньскаа пиrowанна д(а) престанѣтъ своего ради безобразнаа. Там же, 1196; мужи же и жены сходаше(с)*

пиры твора(т). и оупившеса плашю(т) срамно и ина нѣкаа безобразнаа творать. *КВ к. XIV, 91з.*

2. *Уродство, увечье:* Аще врѣдитъ кто. тѣло свободно. осужденъ бываетъ. во издавание врачеванна. и въ погыбѣли дѣла а не безобразнаа. тѣло бо свободно. не цѣнитъса. аще ли тѣло рабы еста врѣдивъ. истазанъ бываетъ къ прежереченымъ. аще и въ чемъ оумалиса цѣна его. (οὐ... τῆς ἀμορφίας) *КР 1284, 323в.*

**БЕЗОБРАЗЬНЫИ** (5\*) *пр. 1. Не имеющий облика, формы, очертаний:* поне же бо ни англъ и дѣшу видѣти не мощно бе||зобразны сиа исповѣдаа. *КР 1284, 356б—в; безобразнаа вещь невидима суци. плотьскаа очима. [в др. сп. безъ обра(з)] Пал 1406, 42б.*

2. *Безобразный, неподобающий:* стлмъ же и арѣхи|ерѣмъ. и яко не достоинъ симъ. всакыми ризами измѣнатиса. ины оубо имѣти наже в люди исходити. ины же дома седѣти но объщю и хоудоу одежею всегда потребовати. и ни в раздранѣ и безобразнѣ. ни чрѣсь ноужноу потребуу многоцѣньюу. *ПНЧ XIV, 99в—г; что ради || премѣнилъ яси ч(с)ть на срамотѣ. и (с)вѣтлую славу безобразнымъ симъ видомъ (ἀσχημονα) ЖВИ XIV—XV, 5—6; безобразнаа средн. мн. в роли с.: и оупившеса плашюѣ срамно. и ина нек(а)на безобразнаа творать. КР 1284, 119б.*

**БЕЗОБЪЩЬНЪ** (2\*) *пр. Отлученный:* аште ли обраштытса се твораште. да боудоутъ безобѣштени. (ἀκοινωνητοί) *КЕ XII, 34а; аште же кыи еп(с)пъ по оуставѣ семь. иногѣ еп(с)па соушта прич(т)ника прииметь. повелѣваемъ безобѣщьюу быти и приатоуоумоу и примышоуоумоу. (ἀκοινωνητων) Там же, 35а.*

**БЕЗОПЫТЪНЪ** (1\*) *пр. Непытливый, неискушенный:* хотѣи бо бесквѣрнѣмъ житиемъ пожити... бесплавною мыслю и безопытнѣмъ оумъмъ. простоу мыслю. тако бо найдете на нь ѿбилѣ бл҃гдѣ стго дха. *СбТр XII/XIII, 86 об.*

**БЕЗОРОУЖ|ИТИ** (1\*), -ОУ, -ИТЬ *гл. Делать безоружным. Перен.:* ибо ору(ж)е плотныа любве да не сыи дѣло твори(т). ѿ(т)вергѣше навѣ суть яко оустремивше(с) оубо. претерпѣти безоруживше себе. [о скопцах] (ἀφοπλισαντες) *ПНЧ XIV, 154б.*

**БЕЗОТВѢТНЫИ** (1\*) *пр. Не имеющий оправдания, непростительный:* тажѣкаа безотвѣтънаа вина бечисльныхъ погыбающихъ дѣшъ ожидаетъ насъ отъ бога. (ἀναπολόγητος) *КЕ XII, 133б.*

**БЕЗОЧЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Бесстыдство*: Единою оубо впадъ по обычаю въ грѣхъ. ношью вѣста абие. и начатъ канонъ. бѣсъ же подивѣса [так!] него надежи. и безъочья его блга. еже къ боу. (τῆν ἀναδειαυ) ПНЧ XIV, 172г.

**БЕЗОЧЬСТВ|О** (1\*), **-А** с. *То же, что безочье*: мечь оубо ·ѣ· злочь ꙗти юсть. а начинаеть мысль ѿ(т) врага. и ражаеть и зависть ·ѵ·ю погыбель. ·ѣ·ю печаль ·Д· плѣнение ·ѵ· безъочьство ·ѣ· матежъ. Пал 1406, 118в.

**БЕЗПАГОУБЬНЪ** (2\*) пр. 1. *Не подверженный гибели*: да еже сдѣ недовѣдимо и недостижимо. безначално прозва. егда же к долнему и к прокимъ. бесмертно и беспаягубно. (ἀνώλεθρον) ГБ XIV, 6в.

2. *Без убытка, без ущерба*: Потрѣбовавы коня. да оуречена нѣкоего мѣста. аще ж преминеть. оуреченое то мѣсто. и по прилоучаю. боу(д)тъ коню врѣдъ или смерть. то слово да вдасть. и ꙗна коневѣ беспаягубна да оустроить (τὸ ἀζημιον) КР 1284, 327а.

**БЕЗПАКОСТЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Отсутствие препятствий, помех*: възрѣвыи на женоу || ...гѣа не смотрю [так!] чюжеа доброты. таче да не тако гѣтъ. аще смотрю но не смотрю. моучить видъ. да не беспакостью дерзая. падешиса. (τῆ ἀδεία) ПНЧ XIV, 33в—г.

**БЕЗПАКОСТЬНО** (3) нар. к беспакостыни: ако же силоу хотѣна. ѿ(т) неавленаго въ авление. беспакостно привидѣние имѣють. и имъ же... рекохъ. авитиса чистыѣ дши възхотать. КР 1284, 358б; ни единого времени || мѣтвенаго. ни дневнаго ни ношнаго намъ оубѣгати. и неподобныхъ бесѣдъ беспакостно прити ПНЧ XIV, 148—149; ♦ беспакостно оустроити см. оустроити.

**БЕЗПАКОСТЫНЪ** (2\*) пр. *Беспрепятственный, безопасный*: Израднаа блгаю... кораблемъ беспакостнаа плоутья (ἀκινδυνος) Пч к. XIV, 76; **беспакостное средн. в роли с.**: благоговѣннии божи иже пришьствие сътворише. имѣти имоуть беспакостное и безноужное. иже стѣими дѣквами соуштиними въ купрѣ || прѣпекоуштеса по правиломъ прп(д)бныхъ оѣи и древноуюмоу обычаю. (τὸ ἀνεληφέαστον) КЕ XII, 29—30.

**БЕЗПАКОСТНЪ** (1\*) нар. *То же, что беспакостно*: путые суть мнози... се же х(с)тоносивымъ смиренникомъ. текии беспакостнъ и вскорѣ. (δρόμον ὀμαλότατον καὶ συντομώτατον) ФСт XIV, 25а.

**БЕЗПАМАТНЪ** (6\*) пр. 1. *Забытый*: Помани първыа прослоувѣшаа въ хрѣбъ-

ръствѣ. въ богатствѣ же и славѣ. и вѣси ако без вѣсти отъидоша и беспаматни быша. Изб 1076, 38; то же ЗЦ к. XIV, 72б—в; а порушитъ поминанье того княза великого александра. тотъ и са(м) беспаматень будетъ по свое(м) животѣ. Гр 1399 (3, моск.); ѿ ча(д) ѿ(т) адама праѿца нашего. до сего нашего вѣка. колико члѣвкмъ множество бы(с) на земли и беспаматни бы(ша) ЗЦ к. XIV, 7г; Съ же рухъ нача испърва коумѣры творити... во има храбрыхъ члѣвкъ. дабы има ихъ не беспаматно было... и оно-го храбра бывшаго поманули. Пал 1406, 62а.

2. *Забывающий*: и ако всѣмъ беспаматень бы(с) и всѣмъ бесловесень. и вса поправшю исповѣда(на)на. пре(д) бмъ (ἀμνημονήσας) ФСт XIV, 197а.

**БЕЗПЕНЬНЫИ** (1\*) пр. *Свободный от уплаты пени*: а ци по грѣхомъ отойметс(а) которое мѣсто дѣти мои... в то мѣсто и книгини подѣлатса безпеньными мѣсты. Гр ок. 1358 (2, моск.).

**БЕЗПЕРЕСТАНИ** (2\*) нар. *Непрестанно, постоянно*: Володимеру же шедшю Новгороду. по верховнѣи воѣ на Печенѣгы. бѣ бо рать велика бес перестани. ЛЛ 1377, 44 (997); кровь х(с)ѣянску проливають бесперестани. Там же, 75 об. (1095). Ср. безперестани.

**БЕЗПЕЧАЛИ|Ю** (18), **-Ю** с. 1. *Отсутствие забот, огорчений*: да ѿ(т)идоу сего жития идеже... беспечалие и ц(с)рство бесмертное. СбТр XII/XIII, 18 об.; ибо тихость и беспечалие дшевному строению. пѣсни и мѣтвы дароужеть. (τὸ... ἀλλοιον) КР 1284, 194г.

2. *Беспечность, отсутствие беспокойства*: Въпроси же его гѣа. како же мы видахомъ. во всакомъ небреженъи. свое тебѣ житье скончавшю. и ѿ(т)куду ти таковое беспечалье. в часть сини. и сладкое тебѣ оулысканье не въ(мы). (ἦ... ἀμεριμνία) ПНЧ XIV, 106б; но послушаньемъ беспечалие надъ всѣми живота его. ѿтѣсѣшение же похотни надъ всѣми делы его. (τῆν... ἀμεριμνίαν) ФСт XIV, 155г; широчии путые вводашии въ пагубу... обида бж(с)твенному закону. беспечалие смрти. (ἀμεριμνία) Там же, 204в; во все(м) беспечальи сущю ему. питающюса и ѿпивающю. и веселющюса без боязни. и вѣчно|вати ему присно въ цр(с)твѣ мнѣшаса. (ἐν... ἀμεριμνία) ЖВИ XIV—XV, 56б—в.

**БЕЗПЕЧАЛ|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** гл. *Не заботиться, быть беспечным*: тою да не спашю ти. и беспеча-

луощю ти злѣ. настѣ(т) вра(г). плевела. (μῦ... ἀμερῖνοντι) ГБ XIV, 41в.

**БЕЗПЕЧАЛЬНИКЪ** (1\*), -А с. *Учитель, наставник*: и сина имуща на супостата нашего врага. спакошаймъ да не поползнетъса по бѣзъ нога наша. но || и заступника. и беспечалника къ подвигомъ и спутника теченью паки. за онсаго и онсаго но самого г(с)а и вл(д)ки всѣхъ. сѣхъ англѣ помощьники и скранителя. се бо не въздрѣмлетъ ни оуснетъ ре(ч) храна иер(с)лма (ἀλειπτῆν, в. ἀλύπητος?) ФСт XIV, 184б—в.

**БЕЗПЕЧАЛЬНО** (2\*) нар. к беспечальнымъ в 1 знач.: О незлобии... скорбь ли телесное ли дѣвно. беспечално с терпѣниемъ моужи понести. (ἀλόπως) ПНЧ 129б, 2б об.; ѿ(т)сѣкаи хотѣние свое... не ноужно прочеи. и беспечално се твора. (ἀλόπως) Там же, 51.

**БЕЗПЕЧАЛЬНЫЙ** (20) пр. 1. *Беспечальный*: беспечалноу оутѣхоу и брашенъ изъѿбѣлие... имѣти (ἀλλὰ λοιπόν!) КР 1284, 369в; Многа въздыханія. и оуныныя. житиа мира сего полно кестъ. и никому же. беспѣчално. Пр 1383, 84г; Аще бы потомъ беспечално житеъ приалъ. (ἀταλαίπωρον) ПНЧ XIV, 113б; то беспечалное путишествование. то сладкаа мѣтва. (ἀμερῖμος) ФСт XIV, 45г; радость беспечална и неболѣзньна. (ἄλπος) Там же, 70в; Иже хошеши беспечалноу житеъ имѣти, промысли всѣмъ хоташи(м) быти, и не заидеть тебе зло. (ἄλπον) Пч к. XIV, 82 об.; жизнь бо естъ беспечалнаа и скорби не имуща. держакимса его. (ἄλπος) ЖВИ XIV—XV, 58б; идемъ же сказуютъ(с)... || ...пища беспечална веселаша(м) ср(д)це. пища оутѣшенъа и покоа. Пал 140б, 31в—г; беспечалное средн. в роли с.: зело бо естъ неправедно... тѣмъ же [детям] еже ѿ(т) первыхъ браковъ. не промышлати полезнаго и беспечалнаго и безматежнаго. КР 1284, 353в; Зимы дѣла оустроень покровъ. а старости беспечалнаа требовать. (ἄλπιας) Пч XIV—XV, 124 об.

2. *Беззаботный, беспечный*: беспечаль(н)і есмъ. яко искоушениемъ и оуправлениемъ твоюя сѣсти. вѣньгда сѣсти братьню любовь. (ἀμερῖμοι) КЕ XII, 175б; да не истазани будете. кождо васъ словомъ в дѣнь судныи. и к тому кто доволенъ. кто беспечаленъ. кто блгоязычникъ. кѣто не повиненъ. кто съставленъ своимъ помысломъ. кто ли паче не рыдаеть и не плачетъ. (ἀμερῖμος) ФСт XIV, 154в.

3. *Бесстрастный, невозмутимый*: Г(с)и бѣ вѣчныи невидимыи вса видаи всемогын

беспечальныи великыи. претихыи. СБЯр XIII, 125; ти бо яко въображе(н)е бж(с)твнаго существа. беспечалное невъзбранимое. блгомудро ГБ XIV, 49г.

**БЕЗПЕЧАЛЬСТВО** (1\*), -А с. *Невозмутимость, бесстрастие*: без оума матетъса всакъ члѣвкъ... ничто же тебѣ печали еже по тебе боудеть. толико о своихъ грѣсѣхъ... || ...възьми ѿ(т) ба оца беспечальство. СБТр XII/XIII, 13—13 об.

**БЕЗПЕЧЪНЫИ** (1\*) сравн. степ. *Более надежный, уверенный*: а ако ко(л). тако(ж) ислубили бы(л) кесмо. кна(з) дмитрию московско(м). и правду дали. оужъ ѣде(м). и хоче(м) са порожни. оучинити тоѣ прав(д)ы. про(т) абы коро(л) бы(л) бзпечнѣшии. [так!] оу нашеи службѣ. и оу правдѣ. Гр 1388 (б, ю.-р.).

**БЕЗПИЩЬ** (1\*), -ІА с. *Отсутствие пищи, голодание*: да ци ѿ томъ кестъ сѣсниае наше. то паки за празь(д)нство наше и за неподвижение. и за беспищье и не ѿдѣномъ бы||ти. (διὰ τὸ... ἡμῶς... ἀτρόφους) ФСт XIV, 107—108.

**БЕЗПИЩЬНЫИ** (2\*) пр. *Не имеющий пищи, обходящийся без пищи*: пустынь(н)ыи и беспищныи новыи ильа. иже прѣрка обилнѣи. (ἄτροφος) ГБ XIV, 21г; яко іѿа(н) беспищныи. приде бо въща кр(с)тлѣ не ядыи ни пыа. Там же, 22б.

**БЕЗПЛАВЬНЫИ** (1\*) пр. *Неблуждающий, нерасплывающийся*: хотаи бо бесквѣрнѣмъ житиемъ пожити... бесплавною мыслью и безъопытнѣмъ оумѣмъ. простоу мыслью. тако бо найдеть на нь ѿбилъ блгдтъ сѣго дха. СБТр XII/XIII, 8б об.

**БЕЗПЛОДОВИТЬ** (1\*) пр. *Бесплодный*: иже въ пользахъ книжныхъ не любьзно послоушаеть и сихъ любвьнио не чѣтеть сь доубъ бесплодовитъ наречетьса. СБТр XII/XIII, 61 об.

**БЕЗПЛОДЪ** (3\*), -ІА с. *Бесплодие, неплодородие*: Отъкуду бесплодыа и вѣтротлѣныа и градове (ἀφορῖαι) ГБ XIV, 110б; Люто бесплодые земля. и плодомъ погибель. (ἀφορῖα) Там же, 111а; || перен. *Бесполезность*: но страшить ма е(г)уае. в немъ же неподативни. козлища бесплодыа ради именуотса... зане. х(с)у нищи(х) ради не оугодиша. ГБ XIV, 108б.

**БЕЗПЛОДЪНЫИ** (8) пр. *Бесплодный, неплодородный*: Не пострадавъшимъ же. никако... ни показавшимъ плода вѣры... нынѣ же въ поканіе приходаше. ноуждно кестъ и подобно. бесп(л)одныа смокве. притьчо прѣдъложити. (ἀκαρπov) КЕ XII, 224б; || перен.: дѣвному съмени пребываете же и вы бесплодни. не при-

носаше прозабениа добродѣтелии. (ἀμαρτοῦ) *ФСт XIV, 211б*; да ни единъ же буди тощъ ни бесплоденъ. ни бещаденъ дѣшею и безроденъ. (ἀμαρτος) *ГБ XIV, 205в*; **бесплодная средн. мн. в роли с.**: бесплодна не сподобляюса серпа. вѣстергаюса *ГБ XIV, 121г*; **бесплезный**: любю и скончаешиса добръ ти е(с) на погрѣбалнаа. лѣплѣ оубо паче трудовъ. и бесплоднаа жертвы. вина и млека. и масла и меду възливаема. ω(т) любви(х) паматию. *ГБ XIV, 31б*.

**БЕЗПЛОДСТВО** (2\*), **-А с.** *Бесплодие*: югда покаетьса... не очисти ли ω(т) него тму. но исцѣли юго назву. не бесплодство ли его призва на плодъ. (τὴν ἀμαρτίαν) *ПНЧ XIV, 170б*; и еще пощади смовке. и никако же реши постѣши ея. поймы тв(о)ращю [в др. сп. обвинаемю] беспло(д)ствомъ. (τὸ ἀμαρτον) *ГБ XIV, 28в*.

**БЕЗПЛЪТЪ** (2\*), **-ІА с.** *Отсутствие плотских, чувственных страстей*: Кто оубо паче оного или дѣство почте. или бесплотье оустави. (ἡ σαρκὶ ἐνομοθέτησεν) *ГБ XIV, 168в*; телесе смѣре(н)е... добродѣтели придаванье. дѣвы бесплотье. жены оукраше(н)е. (τὴν ἀσαρτίαν) *Там же, 200г*.

**БЕЗПЛЪТНЫЙ** (8б) *пр.* *Бесплотный, бестелесный, невещественный*: не къ бесплътнѣи зряа добротъ и хотѣние къ долъниимъ. течеть истиннааго похотования ω(т)падна. (ἄυλον) *КЕ XII, 243б*; во плоти смѣшение бы(с) бесплотное. въ ядину оупостась. *МинПр XIII—XIV, 71 об.*; Тебе ра(д), бесплоте(н) сы, плотью ωбложихса, да всѣхъ дѣшныа и телесныа недуги ищѣлю. *Ктур XII сп. XIV, 39*; се же бѣаше само бжье слово. прежевѣчною невидимое. непостижимое бесплотное. (ἀσώματος) *ГБ XIV, 9б*; бѹ... бесплотну. (ἀσώματος) *ЖВИ XIV—XV, 90в*; ап(с)лъ || павелъ глѣтъ да будеть слово ваше солюю осолоно. которую соль приемлете. слово бесплотно суще. *СбТ XIV/XV, 12б об.—127*; дѣша... бесплотноа. и безвещствена. *Пал 140б, 44в*; Ты даровъ дѣвныхъ. ω(т) оуности сподобиса. ими же наю бесплотенъ пребы(с). *ПКП 140б, 6а*; в роли с. *Об ангелах*: съ бесплътными. христа... славослова. *Стих 115б—116б, 31 об.*; не подобаеть... ни плътскимъ оуподобитиса бесплътнымъ. (τὰ ἀσώματα) *КЕ XII, 276а*; михаиле. ты еси първыи бесплътнымъ. *СбТр XII/XIII, 37 об.*; не по словеси ли реченъ о англѣхъ. не токмо бо беспл(о)тныхъ видить страну. *КР 1284, 358г*; не поживемъ ли аны||гльскимъ ревнующе бесплотны(х) безвещество. паче же съимъ и треблжнымъ

оцемъ нашимъ. (τοὺς ἀσώματος νόας) *ФСт XIV, 29б—в*; и како бесплотны плотью смѣсиль(с). ω(т)вѣшав же англъ ре(ч) еи. плотны(х) ра(д)и бесплотны сѣвъшнаго наре(ч)ть(с). *ЗЦ к. XIV, 64б*; наслѣдникъ(ъ) || же х(с)въ нависа. бесплотнымъ подражателъ бывъ. *ПКП 140б, 11в—г*; || *аскетический, лишенный плотских удовольствий*: а иже ω(т) плотскихъ стр(с)тии бореми. трѣбують наставника моужа мала не англ(с)ко. и бесплотно житие живоуща въздержалива. явъ и бестр(с)тна. наю да постомъ движения плотнаа оумртвить. (ἄσαρκον) *ПНЧ 129б, 49*; на бесплотныи животъ того г(с)ъ позва. *Пр 1383, 104а*; ♦ **бесплътныѣ силы см. сила.**

**БЕЗПОВЕЛЪНЫЙ** (1\*) *пр.* *Неразрешенный, недозволенный*: О бесповелъны(х) написаны(х). Иже обращеть(с) въ дѣски написа(н) ино что книжно и лѣзонъ. и къ бра(т) написане како(м). развѣ юму же оучить(с). сти(х)рамъ. или сѣ(д)лнамъ. ω(т)лу(ч) · ḡ · днѣ *КВ к. XIV, 298в*.

**БЕЗПОКРОВЪНЫЙ** (7) *пр.* *Лишенный крова, бездомный, бесприютный*. В роли с.: баше... беспокровнымъ кров||въ. нагымъ ѡдежа. *ПрЛ XIII, 132б—в*; и нищана беспокровныа сбирати (ἀστέρονος) *ГБ XIV, 118в*; нищана и беспокровныа. введи в домъ свои. *СбТр к. XIV, 5*; Странна введи. бесп(о)кровнаго в кровъ. *ЗЦ к. XIV, 73в*; ты бѣ || ...страннымъ покоише. беспокровнымъ покровъ ωбидимымъ застоупникъ *ЛИ ок. 1425, 304 об.—305 (1289)*.

**БЕЗПОЛЪЗЫНЪ** (1\*) *пр.* *Бесплезный*: ω(т)стоупимъ бесплезнааго дѣшеврднаго празднословия *ПрЛ XIII, 112а*.

**БЕЗПОЛЪЗЫНЪ** (1\*) *пр.* *То же, что бесплезный. Бесплезныа средн. мн. в роли с.*: что бо павла правдѣные бысть. нъ понеже бесплезныхъ просаше. не оуслышанъ бы(с)... неполъзно же бѣаше. не попусти бѣ. (ἀσύφορα) *ПНЧ 129б, 152*.

**БЕЗПОМОЩНЫЙ** (3\*) *пр.* *Беспомощный, слабый*. В роли с.: нъ блгѣи нашъ бѣ... не презръ насъ беспомощнъ (ἀβοηθήτους) *КЕ XII, 38б*; преблгѣи бѣ нашъ... не презръ насъ беспомощенъ. *МПр XIV, 5*; Г(с)и... оупова(н)е ω(т)чаавши(м)са беспомощны(м) помощниче. (τῶν ἀβοηθήτων) *ЖВИ XIV—XV, 109в*.

**БЕЗПОНОСЬНЪ** (1\*) *пр.* *Не вызывающий укора, осуждения, безупречный*: Сице подобаеть рассмотреть, не како лѣтъ намъ ѡзлобити ихъ, но како мы быхомъ беспоносно дѣвание оустроить хотѣли (τι πρῆξι καλόν) *Пч к. XIV, 8*.

**БЕЗПОРОЧЬНО** (1\*) нар. к **безпорочныи**: како има, прп(д)бно и беспорочно живоущема... бѣдоу приаста. (ἀμείμλτος) *ГА XIII—XIV, 68a.*

**БЕЗПОРОЧЬНЫИ** (3\*) пр. *Непорочный, безукоризненный*: ходити повелѣно бѣ... въ самоу же цркви иерѣемъ беспорочнымъ, въ ѡдежа ч(с)тительскына ѡдѣномъ (ἀμώμοις) *ГА XIII—XIV, 125g*; аще князь беспорѡченъ будетъ всѣмъ норовомъ. тогда можеть с великою волостью мучити и пращати. *МПр XIV, 27 об.*; Егда кня(з) безпороче(н) боудеть всѣмъ нраво(м), тогда можеть с великою яростию моучити и пращати всѣхъ соущихъ по(д) нимъ. (ἀνελήπτως) *Пч к. XIV, 32 об.*

**БЕЗПОСТАВЬНЫИ** (1\*) пр. *Непостоянный, изменчивый*: Щади своего беспоставнаго языка. горьчае языкомъ попользуюти нежели ногами. (ἀκαταστάτου) *Пч к. XIV, 97.*

**БЕЗПОСТЕЛИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Зд. Лишение имущества, нищета*: многи ѡбращеши и бесчислены. Подвизании и течении. претерпѣвшихъ. гонения. нападания... кѣлеинаа оскудѣния беспостелие. (τὰς ἀποστραγγύσεις) *ФСт XIV, 91в.*

**БЕЗПОТРѢБЬНО** (1\*) нар. *Ненужно*: не всуе же лежи(т). еже ашю(т). явлѡе(т) всуе и беспоотребно. *ГБ XIV, 60б.*

**БЕЗПРАВЬЛЬНЫИ** (1\*) пр. *Незаконный, действующий против правил*: съ нимиже прочии безглавнии. пьратьса яко ѡ(т) нихъ бесправильнааго. варьсаноуфина. поставлению бывъшу. (ἀκανονίστως) *КЕ XII, 285a.*

**БЕЗПРАВЬДИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Беззаконие, грех, несправедливость*: грустько согрѣшающимъ намъ. бес правды находатъ. но вса правымъ судомъ бинимъ. и бесправдына наша исходатають намъ злая. (αἱ ἀδικίαι) *ПНЧ XIV, 112б.*

**БЕЗПРАВЬД|ОВАТИ** (3\*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** гл. *Грешить, поступать беззаконно, несправедливо*: аще бесправдуютъ или искушаютъ. да будеши въ всемъ въслѣдуа х(с)у. *СбЧуд XIV, 285в*; всакъ бо бесправдуаи на ѡ(т)вѣтъ готовъ. (ἀδικῶν) *ГБ XIV, 21a*; и въпреки ничто же глѡи. аще и бесправдуо(т). или искушаютъ. *КВ к. XIV, 325б.*

**БЕЗПРАВЬДЬНО** (2\*) нар. к **безправьдныи**: си же неч(с)тивно плакаса... мнаши. бѣ попусти той бесправедно оумрети. *Пал 140б, 177a*; || *несправедливо*: Обаче естъ похвала сваритиса о црквныхъ вещахъ. и на утвержение имъ и еже ѡбиды ради вдовиць и сиротъ. и въ темници бесправедно осужаемыхъ. *КР 128a, 349g.*

**БЕЗПРАВЬДЬНЫИ** (1\*) пр. *Неправедный, грешный. В роли с.*: ѡнъ будетъ оталъ оубошгому имѣнью. а ты тогѡ и с тѣмъ. къ своему имѣнню приложиши. тогѡ бесправеднаго. бесправеднѣе. явивьса. і несытаго несутье. *МПр XIV, 34 об.*

**БЕЗПРАВЬДЬНЬИ** (1\*) *сравн. степ.* к **безправьдныи**: ѡнъ будетъ оталъ оубошгому имѣнью. а ты тогѡ и с тѣмъ. къ своему имѣнню приложиши. тогѡ бесправеднаго бесправеднѣе. явивьса. і несытаго несутье. *МПр XIV, 34 об.*

**БЕЗПРЕСТАНИ** (100) нар. *Непрестанно, постоянно*: и небесною цьсарьствие. || *имоуща. чудо творита беспрѣстани. Стих 1156—1163, 74—74 об.*; и онъ мьнашеса на днь моря съда и великъмъ гласъмъ въпинаше беспрѣстани. стѣи николае помози ми. *ЧудН XII, 68a*; не токмо въ време насажение творити. недвижимыхъ приходныхъ имъ вещи но и беспрѣстани (διηνεχῶς) *КР 128a, 224в*; боудоу хваласа ѡ твоихъ дѣлѣхъ. перстомъ показаемъ беспрѣстани. (ἀδιάλειπτως) *ПНЧ 129б, 80*; ношъ же беспрѣстани [*Пр XIV (6), 46a* — *непрѣстанно*] молашетьса *ПрЛ XIII, 35в*; и мене тако же помани. беспрѣстани въпияща к тобѣ. *СбЯр XIII, 105*; и постави скоуделницу... и пристиави моужа... возити мъртвца... и та(к) беспрѣстани по вса дни влачаше. *ЛН XIII—XIV, 111 об. (1230)*; и пребы(с) земля беспрѣстани трасоущиса то все лѣто. (διηνεχῶς) *ГА XIII—XIV, 265a*; аще инъ(х) мѣлтъвъ не оумѣте молвити. а Г(с)и помилуи зовѣте беспрѣстани втаниѣ. *ЛЛ 1377, 80 (1096)*; беспрѣстани даюше нищимъ. яко оумършу юму мало ми остави. *Пр 1383, 22g*; и мѣтва его беспрѣстани въсхожаше къ боу. бѣ же зѣло смѣренъ и блгочиненъ. *ПНЧ XIV, 142б*; се же третѣе юму [*Каину*] мѣнью... стенанье беспрѣстани. и трасенье тѣлу. *ГБ XIV, 84в*; подобае(т) беспрѣстани оумомъ възбранити языкоу и вхздержати строуа его да не боудемъ безоумнѣше гоуси. (ἀεὶ) *Пч XIV—XV, 90*; пекыиса рабы своими беспрѣстани. и набда і по вса дни. *СбТр к. XIV, 203*; беспрѣстани оучи(м). *ЗЦ к. XIV, 47a*; Не бы(с) казни, каа бы преми(ну)ла на(с); и нынѣ беспрѣстани казними есмы *СВл XIII, сп. к. XIV, 8*; Скончаваюшу же са второму лѣту. ноасѣф(ъ) оубо беспрѣстани прехожаше иша желаема(г). (ἀλαύτως) *ЖВИ XIV—XV, 129в*; поа (и) мола(с) беспрѣстани посредъ келиа стоа. *ПКП 140б, 149в*; беспрѣстани пищу подаета имъ. *Пал 140б, 76*; губать землю Рускую. и кровь хрестъ-



яньску проливають беспрестани. *ЛИ* ок. 1425, 83 об. (1095). Ср. *безперестани*.

**БЕЗПРЕСТАНЫ** (1\*) нар. То же, что *безпрестани*: и се за многы дни и ноши хода || въ градѣ беспрестанъ въпниаше. (ἀνευδότης) *ГА XIII—XIV, 159в—г*.

**БЕЗПРЕСТАНО** (2\*) нар. к *безпрестанныи*: невидимы послѣдствоуа, ихъ же зависти ради възненавидѣ и беспрестанно ислгаеть. (ἀδελφός!) *ГА XIII—XIV, 46б*; беспрестанно молити(с) (ἀκατηλεύτως!) *ФСт XIV, 182а*.

**БЕЗПРЕСТАНЫИ** (7) пр. *Беспрестанный, постоянный*: беспрѣстанна бо естъ мѣтва. еже оумъ имѣти блѣгобазнивъ велии. (ἀδιάλειπτος) *ПНЧ 129б, 110 об*; боудоушаа провѣдѣти... беспрестаннымъ поучениемъ пррч(с)кихъ и прочи(х) сѣхъ словесъ (ἀκατάλαστον) *ГА XIII—XIV, 146г*; како да трудомъ поста. и беспрестанъ(ны)мъ ѡзлобленьемъ жестыкихъ дѣль. и не премъвными мѣтвами. и те(л)сную силу побѣдивъ. (ἀμετρωρίστοις!) *ПНЧ XIV, 146в*; Лоуче естъ смѣрть паче живота продольживъшаса и паче || болести беспрестанные. (ἔμλονον) *Пч к. XIV, 126 об.—127*.

**БЕЗПРИБЫЩЕННИИ** (3\*) пр. *Отлученный от церкви; лишенный причастия*: и тако иже исповѣдны боудоуть противъшеса епп(с)пѣ [так!] по словеси *безприбыштени* ѡ(т) всѣхъ быти изволитьса. (ἀκοινώνητοι) *КЕ XII, 22а*; и иже отъ цѣрке о нѣкихъ винахъ преже обличени быша и отъвѣржени. ли *безприбыщени*. ли иже отъ причѣта. ли иже отъ людъскааго чиноу. ни тѣмъ же лѣтъ естъ глѣти на еп(с)па. (ἀκοινώνητοι) *Там же, 26б*; аште ли черныци. ли простыци. да боудоуть *безприбыштени*. (ἀκοινώνητοι) *Там же, 32б*.

**БЕЗПРИБЫЩЕНЬНЪ** (1\*) пр. То же, что *безприбыщении*: престоупающтѣоуоу же сии нашъ оуставъ. повелѣхомъ *безприбыштеньоу* быти. (ἀκοινώνητον) *КЕ XII, 32а*.

**БЕЗПРИБЫЩЕНЬНЪ** (1\*) нар. *Неканонично, вопреки церковным правилам (будучи отлученным)*: А велико же ихъ о неподобныхъ дѣвнанихъ. осоуже||ни быша отъ сѣго сбора. ли отъ своихъ еп(с)пѣ. и симъ *безприбыштеньнѣ* по всемоу небрѣжениу несторниа. ли яже того мыслаште ѡ(т)дати искоушени быша. (ἀκοινώνητος) *КЕ XII, 28—29*.

**БЕЗПРИБЫШЬНИКЪ** (1\*), -А с. Тот, кто отлучен; лишенный причастия: аште нѣщии. ни еретици. ни *безприбыштѣници*

боудоуть. ни преже обличени. (ἀκοινώνητοι) *КЕ XII, 27а*.

**БЕЗПРИРОЧЬНЪ** (1\*) пр. *Не имеющий недостатков, пороков*: И оубо прошенъе твое велье. и времени ноужьно. но (сѣ) *прирокомъ* естъ и вѣси ка(к) в законѣ овьча. или мало или велье. Аще не (бесъ)прирочно боудаше. на жерътву не приношашеса. (ἄωμορον) *ПНЧ XIV, 93а*.

**БЕЗПРИЧАСТЬНЪ** (1\*) пр. *Лишенный причастия; отлученный*: аште оубо соуте еп(с)пи... своего отиноудъ отъпасти степене. аште простыци *безпричастномъ* быти. (ἀκοινωνήτους) *КЕ XII, 29а*.

**БЕЗПРОМЫСЛЬНЫИ** (1\*) пр. *Безпромьслное средн. в роли с. Необеспеченность*: точыю аще сдѣ по закону зоветь(с) любовноу. ли п(с)пѣ града повелить цѣрквныхъ ра(д) печалии. ли сиротамъ и вдовицамъ *безпромьслное*. ли ѡ(т) лица цѣрквнаго. паче требоуеще помощи. страха ра(д) г(с)на. (ἀπρονοήτων) *ПНЧ XIV, 99в*.

**БЕЗПУОТЬ|Ю** (3\*), -Ю с. *Бездорожье, отсутствие пути*: и преидохо(м) всю землю ту *безпутемъ*. и стуживше собѣ и помолихомъ(с) бу. наставляющаго ны на путь блѣгъ. *СбПаис XIV/XV, 152 об*; горы же ѡбъшедъ. и *безпутыа* и непроходимаа *дебри* (ἀτριβεῖς φάραγγας) *ЖВИ XIV—XV, 85в*; | *образн.*: и чада оубо ны порока нарицаа глѣти. и сны оубоить же и ѡхъравшимъ ѡ(т) стезь свои(х). *безпутыа* ради и ѡстроты. како подобаше ѡ(т)куду ва(с) наказати и не наказа(х). (δι' ἀνοδίαν) *ГБ XIV, 112г*.

**БЕЗПУОТЬНЫИ** (1\*) пр. *Бездорожный, не имеющий пути, дороги*: вса звѣзды. не суть без лѣпоты... иныа. ѡ(т) нихъ *проводъ* птичку бываетъ. *прилетати* *безпутнаа* и широкаа та мѣста. *Пал 140б, 11в*.

**БЕЗРАЗСЪМЫСЛЬНЫИ** (1\*) пр. *Лишенный разума, неразумный*: аще безърасмысленыа рыбы вѣдаты что имъ подѡба творити... а мы что ре(ч)мъ. *размысломъ* яесмы пощчени. и закону наоучени. *МПР XIV, 35 об*.

**БЕЗРАЗУМЬ|Ю** (1\*), -Ю с. *Незнание*: Аще ли же не ѡ(т)сѣши дѣла нужьнаго. и ѡ(т)ити. паче безъразумья бы послѣднато ибо ис(сѣ) възбрани яему. (ἀγνομοσύνης) *ПНЧ XIV, 160а*.

**БЕЗРАЗУМЬНО** (1\*) нар. *Безпонимания, разумения*: Подобаетъ же и се вѣдѣти. како не просто и безъразумно приемлео [так!] (ἀνοήτως) *ПНЧ XIV, 180б*.

**БЕЗРАЗУМЬНЫИ** (2\*) пр. 1. *Неразумный*: сиа безъразумна. и отинудъ примати не подоба. [о телесныхъ очищенияхъ] (ἀνόνητα!) *ПНЧ XIV, 157г*.

2. *Непостижимый разумом*: стажавше бѣство неистышимое славу безразумную, веселие непобѣдимое. ц(с)ръствие бесмѣртное. (ἀπεριώνητον) *ФСт XIV, 156в.*

**БЕЗРАТЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Неучастие в борьбе, миролюбие*: в насъ же належаща припадають малословина посылѣдная правда. тихость. кротость безраثة. еже бьение и получение. и оударение. и || ѿ томъ ѿбрати другую ланиту. (ἀμαχοτης) *ФСт XIV, 112а—б.*

**БЕЗРОДНО** (1\*) нар. *Неблагодарно*: оно оубо зѣло безродно і малодушно мнѣ(т) ругатиса страдалцю. (ἀγεννής) *ГБ XIV, 196а.*

**БЕЗРОДЬНЫ** (3\*) пр. 1. *Незнатный, безродный*. В роли с.: ѿ рабе х(с)въ и болюбие и члвколюбие. не постражи ничто же безъродна. вѣроу дерзни. (ἀγεννής) *ГБ XIV, 103г;* Сию хвалю мдр(с)тъ азъ. сию цѣлюю. юю же бездр(о)днии прославлени быша юю же || оунничжени и поч(с)тени быша. (ἀγεννείς) *Там же, 109а—б.*

2. *Бесплодный*. *Перен.*: не явишиса рече тощъ предо мною. да ни едиженъ буди тощъ ни бесплоденъ. ни беспаденъ дѣшею и безроденъ. (ἀγονος) *ГБ XIV, 205в.*

**БЕЗРОУКЫ** (1\*) пр. *Безрукый*. В сост. им. личн.: Костантинъ князь полотьскый. нарицаемый безрукий. *МПр XIV, 64.*

**БЕЗСАНОВСТВ|О** (1\*), **-А** с. 3д. *Недостойность*: ѿщѣ мои и бра(т)е. разумно пре(д)стательства санове. и мнѣ не достоиную бесановство. (τήν... ἀναξίωτητα) *ФСт XIV, 182а.*

**БЕЗСАНЬНЫ** (1\*) пр. *Беспорядочный (?) Безсаньяна средн. мн. в роли с.*: А на||же бѣна да гони(м) ч(с)тое свѣта. прч(с)тъи дв(с)тво... не тщеславнии нб(с)ная. не покорнии мирови. мирьская. не хотѣше сана бесаньяна. (ἐν ἀταξία) *ФСт XIV, 185—186.*

**БЕЗСКВЪРНО** (1\*) нар. к *безсквѣрны*: ти тако славить бѣ славаща юго тако оустрадають бѣ. и звѣри имъ покарають. яко образъ и подобие. хранаще. чисто же и бесквѣрно. *Пр 1383, 5г.*

**БЕЗСКВЪРНЫ** (17) пр. *Непорочный, безукоризненный, безупречный*: ре(ч). [апостол Павел] въ брацѣхъ не повелѣнаго. но блгоуспѣнаго подобають смотрити. тако же и ѿ бесквернемъ ествоу. и ѿ(т)вудоу безгрѣшнѣмъ. *КР 1284, 331г;* пре(д)станемъ предъ бѣмъ нашимъ. бескверни и непорочни. (ἀμώμων) *ФСт XIV, 207в;* не токмо са(м) непороче(н) и бескверне(н). но и на(с) такы створи(т). *ГБ XIV, 62г;* прч(с)тую непрчну. бескверную дѣцю бѣо

мрью. *Пал 1406, 25а;* агньче бѣи и сѣсе миру. яко бескверни. и за неч(с)тивыи оумреть. *Там же, 118а;* ♦ *безсквѣрная жертва см. жертва.*

**БЕЗСКВЪРЬНЫ** (26) пр. *То же, что бесквѣрны*: И сквозъ тѣрнии и влѣчьцѣ приходаштааго съблоти не названа. и приближающааго са свиняхъ кальнахъ сѣсти бесквѣрныа. *Изб 1076, 222 об.;* бесквѣрноюу приснодвоу... славаще. (ἄκραντον) *КЕ XII, 41а;* аще бо кто не боудеть непороченъ. и безъ лсты. чистъ. блгоподателенъ. нищелюбывъ... бескверненъ. моудръ. (ἀγνός) *ПНЧ 1296, 129 об.;* ты юдинъ ч(с)тъ и прец(с)тъ и бескверненъ. *СБЯР XIII, 48;* ста прѣд нимъ гѣ. явлениемъ съ ап(с)лы. прѣдъложениемъ хлѣба и чаще. и възбоуди василина реки. да своими глѣы приносиши бесквѣрноюу слоужбоу. *ПрЛ XIII, 116а;* служити ти. бескверное писание служю тобѣ мѣти (ἀμλαντον γάμον λοιούμενος πρός σέ) *СБЧуд XIV, 132б;* житие бескверно. *МПр XIV, 6;* непороченъ и бескверненъ свершите животь вашъ. (ἀκατηλεύτως) *ФСт XIV, 44г;* бу... бескверномуу *ГБ XIV, 73г;* радоуиса бескверныи съсоуде блгословенна исполненъ. *СБТр к. XIV, 22;* ♦ *безсквѣрная жертва см. жертва.*

**БЕЗСКОУДЬНЪ** (1\*) пр. *Нескудный, обильный*: яко же бо се нѣкто землю разорить. други же насѣть. ини же пожинають. и надать пищу бескудну. *ЛЛ 1377, 51 об. (1037).*

**БЕЗСКЪРЬНО** (1\*) нар. к *безсквѣрны*: тако же побѣ(ди)ша... еда оубо не страдальскы ли. ли. без мукъ. бескорбно ли бес попыченна ли. (ἀναϊακτως) *ФСт XIV, 204а.*

**БЕЗСКЪРЬНЪ** (3\*) пр. *Без скорби, беспечальный*: въпр(с). то оубо кгда боудеть блго бескорбно. нѣ(с) ли на бѣю ѿ(т)въ(т). Аще кто блго створь. обращеть мысль бескорбноу. не подобають дерзати. яко бес печали преходить. аще бо и не въ врѣма дѣяния блга съключитсѣ печаль. нѣ подобають по сихъ скорбѣти члвкоу. внегода бо съ прилежаниемъ творить кто блго. не чюють скорби. (ἀλυλον) *ПНЧ 1296, 58;* та [жизнь] кестъ бесмѣртна. бескорбна бесконечна *Апок XIV (2), 108.*

**БЕЗСЛАВ|Ю** (8), **-Ю** с. 1. *Отсутствие славы, безвестность*: Иже хочеть славынь быти || в семь мирѣ. тѣ бештѣста не тѣрпять. вѣроу же дрѣжа беславие любить. *Изб 1076, 33 об.—34;* Иже хошеть славень быти в семь мирѣ бештѣста не терпять вѣру же держа бесъславые любить *3Ц к. XIV, 70в.*

2. *Беславие, позор, дурная слава*: или нѣко ино бещесте ли беславие. ли трудъ преносащихъ. (ἀδοξίαν) *ФСт XIV, 202б*; много симона наведшаго погубимъ. како и бечлѣвчя повинна и беславья. (τῆς ἀδοξίας) *ГБ XIV, 140в*; Диоге(н). Блгородни члѣви суть, иже прешбидать бгатьство, славоу и сладосте, оубожие и безъславие, болестъ <и> смѣрть. (ἀδοξίας) *Пч к. XIV, 117*.

—?: весь миръ како... стойстой(т) [так!]  
за толико лѣтъ. сдѣланъ таково велико  
такое же добро и дивно безъславья нѣкогого.  
и велика и дивна правленья премудр(а)  
промышленья. (ὄνει ἐνδόξου τινός... δια-  
κυβερονήσεως!) *ЖВИ XIV—XV, 66в*.

**БЕЗСЛАВЛА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.*  
*Позорить, лишать доброй славы*: бра(т)е  
моа... славу мнѣшскую беславляете.  
поносисте терпачимъ ба ради зазираете  
(τὸ ἀδοξεῖσθαι) *ФСт XIV, 105г*.

**БЕЗСЛАВЬНЪ** (3\*) *пр. 1. Неизвестный,  
забытый*: дн(с)ъ бо юсмъ. а оутро акы не  
бывшие юсмъ. дн(с)ъ въ житѣи славнѣ а за-  
оутра въ гробѣи беславнѣ. *Пал 140б, 192б*.

2. *Беславный, достойный осуждения*:  
Достоино юсть ѿ(т) добрыхъ догнати съта-  
рѣ(и)шинство и въ первыхъ первымъ  
быти, и въ великихъ великому, аще же  
ѿ(т) добрыхъ [вм. недобрыхъ?] славитса,  
беславенъ юсть и бещестенъ. (ἀδοξος)  
*Пч к. XIV, 96*.

3. *Такой, которому не воздали почестей*:  
Анфилохия оца бо цѣлова, сѣна ѿстави  
беславна. || и ц(с)рѣ, мнѣвъ, како забы  
Анфилохия цѣловати сѣна, повелѣ. (ἀνείρα-  
στον) *ГА XIII—XIV, 244а—б*.

**БЕЗСЛОВЕСИ|Ю** (11), -Ю с. *Неразум-  
ие, безрассудство*: лѣв. Како не подобають  
отъ еретикъ блгословления приимати.  
иже юсть бесловесие паче а не блгослов-  
ление. (ἀλογία) *КЕ XII, 98а*; и по малъ.  
народолюбець. словомъ и наростью. и же-  
ланьемъ. еже по чину. да ѿ(т)лучитса. и  
да не преобидитъ сво||его чина. еже юсть  
своего бесловесья. и нарости. и желанья  
своего. лютовластья. да мучитса народо-  
любець. (τὴν... ἀλογίαν) *ПНЧ XIV,  
111в—г*; нѣсми мудри в ненаказаньи. и  
словесни в бесловесьи (ἐν ἀλογίᾳ) *ФСт  
XIV, 13в*; зане даръ разума не всѣмъ юсть  
|| ...зане не разумють слова. бесловесьемъ  
лжють по всѣму. вѣщаша бо всѣму особѣ  
быти. *ГБ XIV, 105—106*; поспѣшници  
су(т) дьяволу... токмо бесловесье и срамо-  
ты и хитросте суетную красотою словесъ.  
скверну скрывающу (ἀλογίαν) *ЖВИ XIV—  
XV, 116в*.

**БЕЗСЛОВЕСТВ|ОВАТИ** (3\*), -ОЮ,

-ОУЮТЬ *гл. 3д. Заниматься скотоложст-  
вом. Прич. в роли с.:* Главизна ·в· о бесло-  
вествоуштинхъ. събора агкуржса (περὶ  
ἀλογευομένων) *КЕ XII, 116*; О богосло-  
весньныхъ или бесловествоующинхъ. ели-  
ко ихъ прѣжде дѣвоу десатоу лѣтъ быти  
сѣгрѣшиша пати на десате лѣтъ. вѣноутрѣ  
цркве бывше общение иже въ млтвахъ  
да приимуть. (περὶ τῶν... ἀλογευομένων)  
*Там же, 83б*; Бесловествоующинхъ и про-  
кажемомъ соушемъ. (τοὺς ἀλογευομένους)  
*Там же*.

**БЕЗСЛОВЕСЬНО** (7) *нар. Неразумно,  
бессмысленно*: аще навитьса бесловесью  
отъшдѣшиа. овъ оубо прощения юсть  
достойнѣ. (ἀλόγως) *КЕ XII, 191а*; въ жизнь-  
нахъ коуплахъ бесловесью прѣбывають...  
словьмъ бо чѣтоуше. дѣльмъ боу бесчест-  
воують. (ἀλόγως) *Там же, 273а*; аще нѣции  
бесловесно реченоу въ юе(г)алии ноудаше  
прилагають *КР 1284, 201г*; наложницу  
въводатъ... бесловесно живоутъ. та дѣломъ  
раздроушаще иже словомъ съставити  
крѣпатса. законопрѣстоупници соуше.  
(ἀλόγως) *Там же, 373г*; ибо не ре(ч), како  
погибнетъ градъ и цркы съ игоуменомъ,  
иакже и бесловесно мнѣтса нѣции  
(ἀλόγως) *ГА XIII—XIV, 168б*.

**БЕЗСЛОВЕСЬНЫИ** (121) *пр. Неразум-  
ный, бессмысленный*: и ѿ поустошнослов-  
ныхъ помолвитьса... посмисавьса бесловес-  
нѣи ихъ вѣрѣ (ἀλογον) *ГА XIII—XIV, 53а*;  
да не осудимъса. кгда обращемъ(с) бесло-  
веснаго и неоученаго кества хуже. орель  
старѣвса ослабѣють. погружають(с) во  
истѣшничѣ. і обновитъ(с). *МПр XIV, 33*;  
бѣда. обьятъ оканьнаго птоломѣя. ѿ(т)  
бесловеснаго възвыше||нья (ἀλόγου) *ПНЧ  
XIV, 124а—б*; да провѣщаю ѿканьныи  
и неч(с)тыи. гнои и червь. неразумныи  
безумныи. и безъгласныи и бесловесныи.  
(ἀλογος) *ФСт XIV, 87б*; Также и ты  
жидовине. не буди несмысленъ. и бесло-  
весенъ. како змии. *Пал 140б, 126б*; в роли с.:  
и обрѣте фура игѣмона... твораща. куми-  
ромъ жертву. и приступе ре(ч) ему. почто  
словесенъ сы и дшвенѣ. бездушнымъ  
і бесловеснымъ работаеши. *ПрЮр XIV,  
113а*; *безсловесное средн. в роли с.:* си  
цркъвнии оучителю. съставы. кгда и лица  
нарекоша. животьному бо. словесьюне.  
раздѣляющюса и бесловесьюне. и сло-  
весьюному паку въ члѣвкы и англа. и въ  
бѣса. (εις... τὸ ἀλογον) *КЕ XII, 266б*;  
иуда... разврати оумноу дша. по малу в  
словесѣ||сноу преводитъ члѣвчество. (εις  
ἀλογίαν) *ФСт XIV, 516—в*; не покороши же  
са приведутса въ огонь неогасимыи...  
в прочнаа муки. въ бесловесьяна грѣш-

ны(х). (κατὰ τὴν ἀναλογίαν!) Там же, 179а; создав зжитель все тѣло члвчское... да словесное възхытаеть бе(з)словесное и исправляеть на естственноую ноужоу съ прѣмоудростию. (τὸ ἄλογον) Пч к. XIV, 111 об.; || не знающий или не принимающий христианского учения: Бесловесьни. ω(т)нась наречени. еуагГлие ω(т) ивана ω(т)мѣтающе. и ω(т)крѣвение его. зане пришьдѣша ω(т) оѣда бѣжиа слова соуща присно не приемлюще. (\*Аλογοι) КЕ XII, 256б; х(с)ъ слово кестъ бѣжие и дѣх... аще же кромѣ кестъ ба. бесловесенъ кестъ. по вашей рѣчи бѣ и бездѣшенъ. (ἄλογος) КР 1284, 375в; ра(д)иса граде сионъ. Се црѣ твои градеть кротокъ. сѣдаи || на жребати осли сѣна иаремнича. иже изыски бесловесныя словомъ покори. (τὸ τῶν ἐθνῶν ἄλογον) ФСт XIV, 50в—г; || лишенный дара речи (о человеке): сице же философю ихъ и словес(с) и изы(к) ω(т)нати первѣе. по семь безгласны привести и бесловесны (ἄλογος) ГБ XIV, 199б; || не обладающий даром речи (о животных): бесловеснъ скоть. Стих 1156—1163, 99; бесловесныхъ ради животинъ. (ἄλογα) ПНЧ 1296, 23; скоть бесловесны (τὰ ἄλογα ζῷα) ГА XIII—XIV, 32б; Амазоне... аки скоть бесловесны. ЛЛ 1377, 6; абие вси течахоу на постъ, моужи, и жены, и дѣти, а ни бесловеснаа естества сеи слоужьбѣ непричастнаа оставишаса (<ή) τῶν ἄλογων φύσις) Пч к. XIV, 7б; безсловесна животна промыслъ и съблюденье имоуть о своемъ сп(с)ении (τὰ ἄλογα) Там же, 110; бесловесны звѣрие и скоти. ЗЦ к. XIV, 46а; гремѣти всемоу гра(д) ω(т) множества бесловесны(х) животь. риканья. (ἄλογων) ЖВИ XIV—XV, 107в; в роли с.: Иже съ бесловесными стоудное тѣло твораеть. рекше съ четвероногими съкоти. (οἱ ἀλογεῦμενοι ἦρουν κτηνοβάται) КР 1284, 328г; мы же и бесловесны(х) горши есмы (τῶν ἄλογων) ФСт XIV, 197г; Чресла же бесловеснымъ да буду(т) слаба и не связана. не иму(т) бо слово въздержашаголасти (τοῦς... ἄλογοις) ГБ XIV, 66г; иакоже бо члв(к)у дѣша такоже и бесловеснымъ кровь. Пал 140б, 55б; и толми възсмердѣ. иако и бесловеснымъ бѣгати тоя пещеры. ПКП 140б, 106б; || плотский, чувственный: словеснаго причастивъшаса достоянниа. бесловеснаго стремьления повиноухъса. СбЯр XII, 164; враждна и бесловесна похот(т). ГБ XIV, 67а; ωтиноудъ бо бесчисльнаа держава страстьнаа не вдасть члвкомъ быти иако члвкомъ, но влечеть къ бесловесномуу естествоу къ звѣриноу, бешиньному.

(ἄλόγιστον) Пч к. XIV, 11; повинувшеса похотемъ своимъ. и бесловеснымъ стремленьемъ(м). (ταῖς... ἀλογοῖς ὀρμαῖς) ЖВИ XIV—XV, 74г.

**БЕЗСЛОВЕСЬНЪ** (3) нар. *Неразумно, бессмысленно*: Наоучи ны ѿче ω(т)куду градъ. и ины раны. еда ѿсобѣ самы бывають и бесловеснѣ. иако мнѣть кирите. носимы ω(т) темна бѣса. ГБ XIV, 110а.

**БЕЗСЛОВЕСЬНЪИ** (4) сравн. степ. к **бесловесьныи**: скверныхъ и непотребныхъ скотинъ. бесловеснѣи. по оуму же и по словеси. и по дѣянию състависа. ПНЧ XIV, 163г; но бысте ми. и извены(х) бесловеснѣише. и не наказанѣише. (ἀλογότεροι) ГБ XIV, 113а; о горе ва(м) каменья каменѣише и бесловесны(х) бесловеснѣише и погибели сѣве и тмы наслѣдници. (ἀλογότεροι) ЖВИ XIV—XV, 115в.

**БЕЗСЛОВЬСТВОВАТИ** см. **бесловествовати**

**БЕЗСРЕБРЪНИКЪ** (1\*), -А с. *Бессребреник, бескорыстный человек*: Козма и дамианъ сѣна бѣсребрника бѣста [ПрЛ XIII, 62в — безмездника] Пр XIV (6), 80г.

**БЕЗСТРАСТИ** (71), -Ѧ с. 1. *Отсутствие страданий*: иако то за ны пострада. да бестр(с)тъе на(м) исходатаитъ. ГБ XIV, 49б; оуваземса стр(с)тнимъ вѣнцемъ. и на стюю гору достигнути бестр(с)тъя. (φθάσαι τῆς ἀπαθείας) ФСт XIV, 172в.

2. *Бесстрастность, невозмутимость; отсутствие страстей*: Глють иако по глѣмѣмъ. ω(т) онѣхъ бестрастни таковааго чюють дѣша общенина. бывающааго жеи ω(т). нѣсьнааго жениха. иако же чюють дѣша въ <с>чтенини моужа. (παρ'... ἀπάθειαν) КЕ XII, 286а; Глють. иако еже издавати себе нѣкому. по глѣмѣмъ бестр(с)тни. на пищу и на блон(д) неповинно есть и безбѣдно. КР 1284, 391а; О незлобии. и о бестр(с)тни. иже не въздати зла противоу злоу. и блгодать творити напастъ творащимъ. ПНЧ 1296, 11; каа же полза многоаго бестра(с)на. ω(т) единныа стр(с)ти тѣлимоу тѣлоу. Там же, 16б; ω(т) слова же [бога] бестр(с)тъе (τὸ ἀπαθές) ГА XIII—XIV, 225а; и стра(с) плѣтська покоривъ... || ...просвѣтиса бестра(с)немъ. Пр 1383, 59б—в; черноризецъ мудрѣ бестратие [так!] стажить. а несмысленъ почерпеть злана. ИларПосл XI сп. XIV, 200 об.; плодъ бо поканянаа есть бестр(с)тъе дѣши бестр(с)тъе же ѿцѣщенье грѣха. ПНЧ XIV, 179в; но младенечьскы мирно ходите. во има живоносны(х) заповѣдии кормашеса. и на мѣсто бестр(с)тъя вселяюще(с). (ἀπαθείας) ФСт XIV, 191в; хѣа же ради къ стр(с)тмъ оумершвенъе.

дѣланье(м) же добры(х) в бестр(с)тѣе придох(м). *ГБ XIV, 43г*; Не оупнѣе стр(с)тѣ бестр(с)тѣю приспѣвшѣ (τῆς ἀλαθείας) *Пч к. XIV, 2*; Дѣшу премѣнивѣ ω(т) всакоа стр(с)тѣна любве. бестр(с)тѣна свѣтѣм просвѣти. (τῆς ἀλαθείας) *ЖВИ XIV—XV, 5в*; оплатѣ же явлѣюте ч(с)тѣу. и бестр(с)тѣе х(с)во. *СБТ XIV/XV, 127 об.*; Дѣшу ωчистивѣ и оумѣ бестр(с)тѣемѣ. *ПКП 140б, 6б*; || *бесчувственность, равнодушие*: нако бестрастѣе [вм. не бестрастѣе] имамѣ ω васѣ ни беспечалиа же. но ω смѣреныхъ вашихъ дѣсахъ. имамѣ купно нако възирание на всако время (ὅτι οὐκ ἀλαθῶς ἔχομεν) *ФСт XIV, 104г*.

**БЕЗСТРАСТЬНО** (9) *нар. к безстрастныхъ во 2 знач.*: нако || и прѣже прѣстоупленѣа. бестр(с)тѣно приωбѣщашеса адамѣ ювзѣ. (ἀλαθῶς) *КР 1284, 368в—г*; женамѣ же быти с ними бестр(с)тѣно и помитати имѣ храмы. *Там же, 378а*; еше имуше печаль свою бестр(с)тѣно и преразумно. (ἀλαθέστειρον) *ФСт XIV, 139б*; И сѣна не тако бестр(с)тѣно пишу. но нако искусникѣ. па(ч) нако многостр(с)тѣны нако из них же почитаю. вѣрую. и из них же наоучихса ω(т) оца моего. (ὡς ἀλαθῆς) *Там же, 210а*; Сѣтерпи ни бестра(с)тѣно ни бещоувствѣно. каа бо мѣзда нечю(т)е е. (οὐκ ἀλαθῶς) *Пч к. XIV, 14*; || *бесстрастно, беспристрастно* и посудити бестр(с)тѣно и безъ лицемѣрья. (ἀλαθῶς) *ГА XIII—XIV, 217а*.

**БЕЗСТРАСТЫННІ** (41) *пр. 1. Не подверженный страданию, нечувствительный к страданию; не испытавший страдания*: аще ни пострада ни ωписанѣ бы(с). аще же и ествствомъ непреложенѣ еств. и неωписанѣ и бестра(с)тѣнѣ. *КР 1284, 3в*; по семь вѣвержени быша вѣ конобѣ вращѣ. исполнѣ ωлова. изидоша бестр(с)тѣни. *ПрЛ XIII, 64б*; гѣ бо бѣ нашѣ... стр(с)тѣ плотѣю приаѣтѣ. нашего ради сп(с)нѣна. бестр(с)тѣни бж(с)твомѣ. и смѣрти плотѣю вкоуси. *СБХЛ XIV, 21 об.*; члѣвское оубо кестство пострада. бж(с)тво же бестр(с)тѣно бѣаше (ἀλαθῆς) *ЖВИ XIV—XV, 30б*; ба. пострадавшаго плотѣю на кр(с)тѣ бж(с)твомѣ же бестр(с)тѣна пребывш(а) *ПКП 140б, 11а*; юдина бѣ... намѣ пороа бестрастѣна. блѣговонѣна. изѣ неаже изганѣнѣ быствѣ. праобѣ нашѣ адамѣ... нына же... ω(т) зѣмнѣна студени стра||жемѣ. *Пал 140б, 36б—в*; в роли с.: Бестр(с)тѣны пострада. бесмѣртны распатѣ бы(с) (ὁ ἀλαθῆς) *ФСт XIV, 214а*.

2. *Не подверженный страстям*: женамѣ же быти сѣ ними бестрастѣнамѣ и оукра-

шати своа власы. и оугажати всако (συνεῖναι ἀλαθῶς) *КЕ XII, 274б*; и просвѣти ми оумѣ. свѣтѣмъ разумѣна ювангелѣна твоего... тѣло мое твоею страстѣю бестрастѣною. *СБТр XII/XIII, 14б*; а иже ω(т) плотѣскихъ стр(с)тѣни бореми. трѣбуюте наставника... бестр(с)тѣна. *ПНЧ 129б, 49*; бѣ наше кестство блѣго... бестр(с)тѣно. и не по(ш)ствено на зло. *СБЧуд XIV, 284в*; вѣ образѣ добродѣтелѣна жыні вѣру несуменнуу носаше. любовь бестр(с)тѣноу и недерзновеннуу. вѣ блѣдѣти целоидрнѣи (ἀλαθῆ) *ФСт XIV, 223г*; будѣ(м) ч(с)тѣи бестр(с)тѣни. *ГБ XIV, 49г*; Дѣшевнаа крѣпость <си> цѣлооудрѣе ю(с)... свѣтѣ дѣшамѣ бестр(с)тѣнымѣ. (φωτῆς ἀλαθῶς) *Пч к. XIV, 13*; в роли с.: да постыдатѣ(с) оу иже стра(с) а кѣ бес(с)траномѣ прикасающе. [о боге] *КР 1284, 11в*; || *равнодушный, бесчувственный*: никѣи же... пастухѣ. звѣремѣ заблужьшаго ωвчате своего бестр(с)тѣнѣ бываѣтѣ. но паче зѣло ту||жить. (ἀλαθῶς ἔχει) *ФСт XIV, 78в—г*.

**БЕЗСТРАХОВАНИ|Ю** (2\*), **-Ю** с. *То же, что бестрастѣе*: приносиль... ω(т) лукавыхъ глѣ. и кошонныхъ словѣ||сѣ. невѣрствѣе и бестрахованѣе. и неползованѣе. (ἀφοβίας) *ФСт XIV, 60а—б*; како бо бестрахованѣе ср(д)ца в ни(х) боащѣса оумѣмъ пребываѣтѣ в такѣвѣмъ ланѣни. (τῆ ἀφοβίᾳ) *Там же, 181а*.

**БЕЗСТРАШИ|Ю** (15), **-Ю** с. *Бесстрашие, безбоязненность*: идеже бо страхѣ бжѣи. тоу и любы. и кѣдиномыслѣство братѣи. а идеже бестрашѣе тоу и рвѣние и завѣствѣ. *СБТр XII/XIII, 118*; да не ω(т) груобости. или ω(т) бестрашѣна бѣна. погыбающе. *КН 1280, 509в*; Празднословѣе и празднохоженѣе. ражаѣтѣса ω(т) бѣстрашѣна бѣна. и ω(т) нечѣяниа боудоущихъ моукѣ. *ПрЛ XIII, 111в*; и многѣна славы и многа бестрашѣна же и пища || вѣсприаѣтѣ (ἀδείας) *ГА XIII—XIV, 95б—в*; начѣтѣ в небрѣжѣни пребывати. и вѣ бестрашѣи. *Пр 1383, 95а*; да не будетѣ оубоде(т) оубодѣти земла ср(д)ца ваше(г) терновата. лѣнѣстѣю небреженьемѣ. не творачѣи плода дѣвнаго. или ωкаменена бестрашѣемѣ бжѣимѣ. *СБУв XIV, 65*; начѣтѣ братѣ... вѣ бестрашѣи. противѣу же глѣаготи [так!] малѣмѣ и великѣмѣ. *ПНЧ XIV, 17г*; да не... || мѣсто подаѣтѣ лѣнѣности. и ω(т) то(г) родитѣ(с) бестрашѣе. и тоу дерзѣсть бѣсо(м) боуде(т). *ПКП 140б, 187—188*.

**БЕЗСТРАШЪНЪ** (1\*) *пр. Безопасный*: да проводимѣ ю [ладѣю] сквозѣ всако страшно мѣсто. дондеже придетѣ в бѣ-

страшно мѣсто. *ЛИ ок. 1425, 14 (912).*

**БЕЗСТРОЮНИ|Ю** (1\*), -**Ю** с. *Беспорядочность*: въ пианствѣ же съ || моужи блодно живаше яко блодница. съи оубо ѿ(т) оцѣ предано бестроюению. и гоубаше домашнее. *ПрЛ XIII, 113а—б.*

**БЕЗСТОУДИ|Ю** (36), -**Ю** с. 1. *Бесстыдство*: нуда грѣшны(и) съ бестоудиемъ таинаго хлѣба принять. *Изб 1076, 211 об.*; нъ яко мнить ми съи мѣника себе проповѣдати мысла. таковое на ны и бестоудие възьнать. *ЖФСт XII, 112 об.*; Бестоудие съ моужьскѣмъ полѣмъ. показавши лѣто въ прѣлюбодѣннии безаконства да испълъннть. (τὴν ἀσχημοσύνην) *КЕ XII, 195а*; елико же ихъ бестудия и ревности въ мира мѣсто. Хва не възлюбша. *КР 1284, 352б*; лице мое бестоудиемъ повелекохъ. смрадь дѣлъ моихъ. ноздри мои ѿбонаста. *СБЯр XIII, 180*; Прѣкословие и бестоудие игомъ злобы затазаются. *ПрЛ XIII, 110в*; и назвоу нецѣлюещо бестоудья... ѿбличаю (τῆς ἀναίσχυντίας) *ГА XIII—XIV, 173г*; мучим же есмь, аки въ адѣ, бестоудьемъ носасшихъ ми *КТур XII сп. XIV, 38*; слышавъ бестудые словесъ моихъ. *СбЧуд XIV, 62б*; на бѣлшее бестудие оустремать(с). *МПр XIV, 29*; не бестудьемъ сласти ловимы. но тихымъ оутѣшеньемъ. *ГБ XIV, 170в*; имѣные бо вазнь дае(т), а безъстоудье храни(т), а кротость гоубить. (ἀνελευθερία) *Пч к. XIV, 44.*

2. *Стыд, срам*: таче ѿ(т)вращенья начинающе ѿ(т) вины бестоудья не оубѣжить. *ПНЧ XIV, 16г*; въ бестудие собѣ твориши си и въ бестудие ѿ(т)крыеть(с) с родомъ [в др. сп. соромъ] мѣре твоеня. *Пал 1406, 189в.*

**БЕЗСТОУД|ОВАТИ** (1\*), -**ОУЮ**, -**ОУЮЕТЬ** гл. *Быть бесстыдным*: гордое же ѿжесточающе и бестудующе. ѿбоюмо поможе самѣма собою. кротостью бо противуѿбразны(м). крѣпостью же маккое смѣсивъ. (ἀλαφροσύνη) *ГБ XIV, 160а.*

**БЕЗСТОУДЪНИК|Ъ** (1\*), -**А** с. *Бесстыдный человек*: не боудемъ прѣкословности. и бестоудници. да не и к намъ ре(ч)тъ прѣркъ. лековахомъ вавилона и не испѣле. *ПрЛ XIII, 111а.*

**БЕЗСТОУДЪНО** (29) нар. к бестоудьныи: монѣтану. и прискиль... безаконно и бестоудно прославивъше. (ἀναίσχυντως) *КЕ XII, 179а*; въ цркви стояти хощемъ... и не бестоудно зръѣти къ друзѣи братни. нъ на са зръѣти. *УСт XII/XIII, 215*; нікому же дерзноути безумиа створити бестоудно яко женѣ себе поимати дерзноути. (ἀναίδως) *КР 1284, 243в*; мѣти же || ...бестоудно твораше плѣтскоую скверну. *ПрЛ XIII,*

*113б—в*; злокозны же врагъ бестоудно нападе на ма. *СБЯр XIII, 92*; члѣвци... бестудно сквернахуса всакими нечистотами. (ἀδελός) *ЖВИ XIV—XV, 27г.*

**БЕЗСТОУДЪННИИ** (47) пр. *Бесстыдный, постыдный*: молахомъса. отъ таковыхъхъ бестоудьныхъхъ сквернѣ очистити (τῆς ἀναίσχυντίας τῆς ἀρνήσεως) *КЕ XII, 174а*; прѣстанѣмъ быти бестоудьни. и прѣкословци. *СБТр XII/XIII, 84 об.*; велико навода ѿ(т) ба негодование бестоудноуемо мнхноу. *УСт XII/XIII, 217 об.*; рачения сквернѣна оуныхъ дѣшамъ бестоуднымъ житиемъ съдѣвающе. *КР 1284, 244в*; нъ да оусрамѣвѣса братъ. не потрѣбень и бестоудень... будетъ. *ПНЧ 1296, 17б*; породи х(с)а. иже не тѣрпѣ нас зръѣти бестоудьными дѣлы. врагоу порабошьсеса. *ПрЛ XIII, 8а*; юп(с)пѣ || ...гѣа... г(с)и бе, не дажъ бестоудному волкоу хыщникоу внити въ стѣую цркви свою (ἀναίδει) *ГА XIII—XIV, 225б—в*; жена же бестудна никого же стыдитса. ни сѣнка (ч)те. *Пр 1383, 119б*; татба имѣние несвободноу ю(с). а възхищение бестудно. *МПр XIV, 31*; лочче есть съ дьяволомъ бесѣдовати паче. неже ли съ женоу бестоудною. и блудною. *ПНЧ XIV, 36а*; и мажущеса яко отроковица. и не срамляемъ ли са бестудни. таковаа начинающе. (οἱ ἀναίσχυνοι) *ФСт XIV, 10а*; Грѣхъ... безъстоудьны творитъ творасихъ его. (ἀναίσχυντοτέρον) *Пч к. XIV, 77*; бестоудни бо соутъ, иже сами са хвалать, но члѣвомъ достоино стыдѣтиса, егда ѿ(т) инѣхъ хвалимъ бывають. (ἀναίσχυντους) *Там же, 91 об.*; вѣставше люд(и)е... и сию женоу бестоудноюу оубиша. *ПКП 1406, 170а*; бестоуднаго сего и гнѣвлива бывша дн(с)ъ худа и немощна навѣтъ. *Пал 1406, 179б*; в роли с.: ибо Аристотель блудникъ, живоу соуюю и жеже Платоноу, навѣ и бестоудно исполчисаса и бестоуднаго приять брань *ГА XIII—XIV, 48а*; бестоудьное средн. в роли с.: аще ли таковое бестоудьное да възбранитса. да не приобъщаетса къ щюжидимъ реченыи иоулианъ. (τὸ... ἀναίδες) *КЕ XII, 130а*; дѣхъ прелестныи. и створитъ пьяному. бестуднаа глѣти. *Пал 1406, 108г.*

**БЕЗСТОУДЪНЬ** (6) нар. к бестоудьныи: и прочее бестѣднѣ грѣхъ твораштѣ. *Изб 1076, 216 об.*; ср(д)це лихоиманию наоученю. бестуднѣ приобрѣтаю. *МПр XIV, 5б*; врагъ... прираса х(с)у бестуднѣ. *ГБ XIV, 14в*; ты ли еси варлаамъ бестуднѣ та(к) и сурово бѣмъ наши(м) досажая. (ἀναίσχυντως) *ЖВИ XIV—XV, 98в*; си оубо || бестоуднѣ влечашеть и на дѣло

не преподобно. ПКП 1406, 164—165.

**БЕЗСТОУДЪНЪИ** (5) *сравн. степ. к безстоудный*: да истажеть же фаоустинъ. иже ѿ(т) него бывшая. ѿ(т) тавракискихъ члвкъ нанесена на нь сьгръшенъя. бестѣднѣ сего. КР 1284, 140в; Ничто же страшливаго бестоуднѣе. еже не блдти полна соуъ оуста иего. но болѣзни. ПНЧ XIV, 31а.

**БЕЗСТОУДЪСТВ|О** (5), -А с. *Бесстыдство*: како же несытьствомъ. и наростью и бестоудствомъ од(е)ржимъ пьянъ сы. ПНЧ XIV, 32а; супротивною глѣю силою не [вм. на] Адама. и скачющи бестудство(м). (ἐξ ἀναιδεας) ГБ XIV, 146; июда... ре(ч)... аще бо пьете. то съ страхомъ бимъ. аще ли въ веселии. ѿ(т)ступить бии страхъ. ту и приступаетъ. бестудство. и грѣху зачатокъ. Пал 1406, 109а; ре(ч) запрешаетъ(т) ти г(с)ь диваволе и обличаетъ иего сурово бестудство. Там же, 162в.

**БЕЗСТОУДЪСТВ|ОВАТИ** (8), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл. Вести себя бесстыдно, бесстыдничать*: да наказани боудоутъ не бестоудствовати. (μὴ ἀσχημονεῖν) КЕ XII, 182а; Екитин еп(с)п... бестоудствоуа ѿ нѣкоюемъ строении. соупостатъ кестъ. КР 1284, 120а; Иже аще кто ре(ч)тъ слово... на сѣго дѣа. не ѿ(т)пуститъса ему... къ навленнымъ бестудствуете. ПНЧ XIV, 160в; а еже похитрослови(м) и бестудствуимъ. посмихана су(т) слова. ГБ XIV, 89а; *прич. в роли с.:* Менади. Никтоже на себѣ зла съмотритъ, ѿ памъиле, инѣмъ же безъстоудствоующимъ, съмотритъ и разоумѣтъ (ἀσχημονοῦντος) Пч к. XIV 125 об.

**БЕЗСТОУЖЪ** (1\*) *пр. Бесстыдный*: встаетъ же инъ ц(с)рь по немъ. се же во исходѣ писано. не бестужъ лице(м)... но крото(к) и блгочестивъ. ГБ XIV, 190в.

**БЕЗСОУДЪНЫИ** (3) *пр. ♦ Безсоудная грамота см. грамота.*

**БЕЗСОУМЪНЪНЫИ** (1\*) *пр. Недремлющий*: Ничтоже без промысла ни навлено пре(д) богомъ. вса съмотритъ безсоумное ѿко и пристуопитъ, расъя комоуждо сфсение. (ἀκούρητος) Пч к. XIV, 98 об.

**БЕЗСЪБЛАЗНЫИ** (1\*) *пр. Не вводящий в соблазн*: Шествоующе же бесъблазныи и животныи поутъ. око же истъкнѣмъ съблагнающе. ПНЧ XIV, 23в.

**БЕЗСЪБОРНЪ** (1\*) *пр. Отлученный от церковного общения*: никийскаго събора ка(н) · ē · ... О не приобъщающихъса... || ...да испытаетъ же са малоѣшию. или сваръ или иною что. таково оуныние. епискупле. бесъборни да будутъ. ПНЧ XIV, 188—189.

**БЕЗСЪВѢДЪНЫИ** (1\*) *пр. Непостижимый*: И есть нынѣ веселаса и ра(д)наса... прехода въ ликъ прп(д)бный(х) в села прв(д)ныхъ... || ...къ Мтри всѣ(х) блгыхъ. ѿбожана са и вида безъсвѣдныи и неизглѣныи вещи. (ἀμήχανα... πρᾶγμα-τα) ФСт XIV, 156в—г.

**БЕЗСЪВѢТОВАНИ|Е** (2\*), -Ю с. *То же, что безсвѣты*: вы же... ослѣпляющеса бѣсвѣтованиемъ. и своехотѣниемъ. (τῆ ἀβουλίᾳ) ФСт XIV, 30в; Горю... ѿ(т) англ(с)каго сонма ѿ(т)падающихъ... и не могуще ни ѿчюю възвести за безумье и за бесвѣтованье. (διὰ... τὴν ἀβουλίαν) Там же, 148в.

**БЕЗСЪВѢТ|Ъ** (1\*), -А с. *То же, что безсвѣты*: ѿткъду начну вамъ сушене ѿглашение глѣти или ѿ(т) всего належашаго положениа. иже ѿ(т) бесвѣта ѿ(т)бѣгающе. или оубо како волею. снѣа склочатъса (ἐξ ἀβουλλας) ФСт XIV, 76в.

**БЕЗСЪВѢТЬ|Е** (1\*), -Ю с. *Неследованье советам, безрассудство, своеволие*: оуча дроуга себе ли не можешо оучити. бесветья бо знамение иестъ иже присно глѣти. ПрЛ XIII, 111г.

**БЕЗСЪВѢТЪНЫИ** (5\*) *пр. 1. Не получающий советов, действующий по своей воле, безрассудный*: вы невѣрованыемъ болите. и не имете вѣры ни с клатвою ни бес клатвы. но послѣдуемоу [вм. послѣдуемъ?] бесвѣтному разуму. хъ бо снъ вышнаго родилъса кестъ. (τῷ ἀβουλήτῳ... σκολῷ) СбЧуд XIV, 133в; И горе единому егда падетьса. Нѣ(с) иже вѣставитъ его. и мужъ бесвѣтенъ на са брань творѣи. ПНЧ XIV, 171в.

2. *Огражденный от козней, злого умысла, недоступный для злоумышления*: аще же и ваше скровище скровено и бесвѣтно на приобрѣтенъе навитса вамъ житница блги(х). (ἀνελιβοῦλευτος) ФСт XIV, 213а; и изидѣте въ бознаменье придѣте по си(х) на свѣты. На бесвѣтную державу бж(с)твную. на сборише иоудѣискаго свѣта. Там же, 213в; печатъ же како тою са знаменаемъ коего вл(д)ки есмь. и соблюдаемъ есмь. бесвѣтни. ибо знамени тое татемъ не оудобъ крадомо. ГБ XIV, 26а.

**БЕЗСЪВѢТЬСТВ|О** (1\*), -А с. *То же, что безсвѣты*: и ѿ(т)женемъ... чреву несытостьво... своевещье. безъсвѣтьство. (τῆς ἀβουλλας) ФСт XIV, 7а.

**БЕЗСЪМОУТЬНЫИ** (1\*) *пр. Несмущаемый, безмятежный. Безсмуотное средн. в роли с.:* всегда оубо. болъ же въ пѣ(с)хъ безмолвную. и безсмуотное держимъ. разоумъ бо бѣсомъ смощениемъ мѣтвоу разарати. ПНЧ 1296, 44 об.

**БЕЗСЪМЫСЛЪНЪ** (1\*) *пр. Безрассудный*: такоже и женская приближенъа въсѣхъ елико ѿбоумѣтъ и оуловлены(х) дѣяволу пре(д)ставляють, потомъ бывають ти моужи магци, безъстоудни, бесмыслени, гнѣвливи, соурови, работични, несвободни, жестьци, любо(и)молвьци. (ἀνοήτους) *Пч* к. XIV, 10.

**БЕЗСЪМЪРТЪИ|Е** (44), **-ІА** с. *Бессмертие*: ради... поданааго крѣщения. симъ съподоблающемъса бесъмъртна. *КЕ XII, 279б*; хе... избавиши чл(в)кы и бесъмъртнѣю оживиши на(с). *нако бѣ бесъмъртънъ. УСт XII/XIII, 33 об.*; *нако же камо хоше||тъ ѿбратитиса. аще на добродѣтель. наслѣдитъ бесъмъртнѣ. аще ли на злобу. смъртъ да примѣтъ. КР 1284, 132—133*; *мо||щи же него лежать въ пьрсѣхъ. чаюше коньцнаго въскрѣсенна. ягда и ти въскрѣсоша. насладатъса бесъмъртна. ПрЛ XIII, 73б—в*; *Феодосии... крѣщение приемъ и въ бесъмъртѣ обновивъса, престависа. ГА XIII—XIV, 237г*; *прѣднхъ бо дѣша не оумираю(т). *накоже ре(ч) Соломанъ. похвала прѣднму възвеселатса людѣ. бс(с)мъртъе бо естъ памать его. ЛЛ 1377, 20 об. (969)**; *бѣ... корень бесъмъртъю. СбЧуд XIV, 140а*; *воснаетъ вамъ свѣтъ... и жизнь и бесъмъртѣе еже в цр(с)твии нѣнѣмъ покоище (ἀθανασία) ФСт XIV, 201а*; *англь... смѣсе(н) ѿ(т) двою существу... межю бесъмъртна и мертвосты. ГБ XIV, 56в*; *в нетлѣ||нѣи во ину поживу(т). негиблющаго бесъмъртна наслажающеса. (τῆς... ἀθανασίας) ЖВИ XIV—XV, 58в—г*; *адамъ... ѿ(т) бесъмъртна смъртъю ооуженъ бы(с). Пал 140б, 40б.*

**БЕЗСЪМЪРТЪИ|ТИ** (1\*), **-ЧОУ(-ЩОУ)**, **-ТИТЬ** *гл. Делать бессмертным*: [человек] приемлетъ ѿ(т) моюа плоти. да и образъ сѣствъ. и плоть бесъмъртитъ. (τὴν σάρκα ἀθανάτιση) *ГБ XIV, 9в.*

**БЕЗСЪМЪРТНО** (1\*) *нар. к бесъмъртныи*: ѿ(т) ни(х) же ово добръ на старость шествуетъ. ово же нудитса пребывати бесъмъртно. *ГБ XIV, 125б.*

**БЕЗСЪМЪРТЪНЪИ** (158) *пр. Бессмертный, не подверженный смерти*: не помысли дѣши оумирати бесъмъртъна бо естъ. *Изб 107б, 90*; *дѣшо... || ..бесъмъртъноу. (ἀθάνατον) КЕ XII, 250—251*; *адама оубо не смъртъна створи бѣ. ни бесмъртна же... *накоже камо хоше||тъ ѿбратитиса аще на добродѣтель. наслѣдитъ бесъмъртнѣ. КР 1284, 132—133**; *пристоупи хъ бесъмъртномоу ц(с)рю х(с)оу. ПрЛ XIII, 64г*; *г(с)ь... бесъмъртенъ сын СбЯр XIII, 54 об.*; *бесъмъртнѣи же и божобразенъ, Аристотель ре(ч) оумершо истлѣ. (ἀθάνατον) ГА XIII—XIV,*

*48а*; *члвкъ... тѣла ради земе(н) и времененъ и види(м). Дѣша же ради нбсенъ бесъмъртнѣ и разуменъ. ГБ XIV, 8б*; *Почто плачь и клатву на са влечиши? или бес(с)мртнѣ еси? СВл XIII сп. к. XIV, 15*; *такое глѣхоу. ѿ соуетное испол(че)ние наше, ѿ несвершении троудъ, что ѿ(т)въщаемъ нашему црви; что пошелъ еси на бесъмъртна сына соупостаты. (ἐλ' ἀθανάτου) Пч к. XIV, 15 об.*; *и смъртъ пострада плотию. бесъмъртънъ сын [Иисус] бж(с)твомъ. СбТр к. XIV, 19б*; *Ідрости ср(д)чнны сѣсу||дѣ да накаплютъ ти паче меду слова. могушаа та оживити. и бесъмъртна явити та ЗЦ к. XIV, 7в—г*; *бж(с)тво... бесъмъртно. (ἀθάνατος) ЖВИ XIV—XV, 30б*; *сѣты бес(с)мртны || оутѣшителны дѣхъ оѣа исходить. Пал 140б, 2б—в*; *глѣа бесъмъртны Бѣ. ЛИ ок. 1425, 303 (1289)*; *в роли с. О Христе: и вкоуси смърти бесъмъртны. СбЯр XIII, 15б*; *бесъмъртныи распать бы(с) (ὁ ἀθάνατος) ФСт XIV, 214а*; *смърти же не бошеса бесъмъртныи ЗЦ к. XIV, 14г*; *бесъмъртъное средн. в роли с.: ибо ѿ(т) невидѣнниа бесмъртнаа видима и смъртъна дѣша наша бы(с). КР 1284, 4а*; *на бесъмъртнаа оукрѣплѣаса. терпа ПНЧ 129б, 40*; *токъ||мо же та помышлаите и та сушаа и въчнаа. и бесъмъртнаа и блгаа (τὰ... ἀθάνατα ἀραθά) ФСт XIV, 91—92*; *въскую любимъ и милуемъ горкаа и временнаа ошибшеса сладкыхъ. и бесмртны(х). (τὰ... ἀθάνατα) Там же, 211г*; *и оустроивъ настоящихъ не родити. готови(ти) же са к будущимъ. *нако бесъмъртнымъ. ГБ XIV, 171а**; *такое бо нетлѣнное и бесъмъртно. мертвенемъ и тлѣннѣмъ и мерзѣмъ примѣшенъ будеть. Пал 140б, 43г*; *|| вечный, не кончающийся: да вънидемъ... || ...въ бесъмъртныи животъ. СбТр XII/XIII, 25 об.—26*; *моукоу бесъмъртноую УСт XII/XIII, 20 об.*; *Феодосью... къ бесмъртному || ѿшедѣшоу цр(с)твию. ПрЛ XIII, 112б—в*; *и наре(ч) капище то ѿгнь бесъмъртныи. ГА XIII—XIV, 21г*; *въ бесконечную и бесмъртную муку. СбЧуд XIV, 294в*; *хощемъ послани бы(с) въ бесъмъртныи блгои жизни ѿгнь ПНЧ XIV, 152а*; *вънчають васъ х(с)ъ бѣ. в неизреченнѣи бесъмъртнѣи блгои жизни. (ἀθάνατον) ФСт XIV, 70в*; *възданниа бесъмъртна и въчныа. (ἀθανάτους) Там же, 207г*; *сѣмена садовъ бесъмъртныхъ. (φυτῶν ἀθανάτων) ГБ XIV, 8в*; *в бесъмъртное житие оуправлашу. ЗЦ к. XIV, 8а*; *бес(с)мртныхъ же и бесконечныхъ... непреходащихъ блгъ (ἀκηράτων) ЖВИ XIV—XV, 92в*; *|| вечно живущий в памяти, незабвенный: вл(д)кы же оукрашають(с) славою бесъмъртноу,*



дѣла ѡставляюще незабытнаа (τῷ τῆς δόξης ἀθανασίῳ) Пч к. XIV, 8; ре(ч) же юмо г(с)ь се даю ти ·β· дѣсць ꙗкоже ти на неуже написахъ ·Γ· бесмѣртныхъ животворящихъ словъ въ завѣтъ людии. Пал 1406, 133.

**БЕЗСЪМЪРТЪНЪНЫИ** (1\*) пр. *Бесмертный. В роли с.:* по(д)баше бо мѣрѣ зде. бесмѣртнѣноу бо бесконечнаа. смѣртнму (ж) тлѣннаа. ѡ(т) сѣдѣтеля на слѣдовати. КР 1284, 15в.

**БЕЗСЪМЪРТНѢ** (1\*) нар. *Бесконечно, вечно:* о дши естъ слово бесмѣртнаго и бесмѣртнѣ мучимса. оубо ꙗко похваляюще(с) о добродѣтели. ли о злобѣ ꙗко прищелци стѣхъ. нужное приложити глѣ. (ἀθάνατα) ФСт XIV, 1в—г.

**БЕЗСЪМЪРТНѢИ** (1\*) сравн. степ. к **бесъмѣртныи**. Зд. *Губительный:* труд(х)са и словомъ и с завистью бораса и с ратными и съ своими. ови в перси бьютъ и лише получаю(т). еже бо ꙗвѣ врага не хранима. ови плещи блюдутъ и паче су(т) печални. еже бо недозорно бесмѣртнѣе. (καὶ φόνου) ГВ XIV, 128г.

**БЕЗСЪМЪРТЪСТВО** (5), -А с. *То же, что бесъмѣртнѣ:* Ве великии страшныи имѣна едина бес(с)мѣрство. СбЯр XIII, 1; бже слово превѣчное... источни(к) живота и бесмѣртства. (τῆς ἀθανασίας) ГВ XIV, 58в; ре(ч) тлѣнному сему ѡблещиса в неглѣ(н)е. и смѣртному сему ѡблещиса въ бесмѣрство. (ἀθανασίαν) ЖВИ XIV—XV, 38а.

**БЕЗСЪМЕНЪНЫИ** (2\*) пр. *Возникший без семени:* бѣ || ...бесемѣнна плѣть бы(с). первое родство имѣна. ПрЛ XIII, 123а—б; но тайна велика естъ наша бо прч(с)таа и непорочнаа мрина во истину бца. не позна мужска ложа. но стго дха бесъменное слово плоть бы(с) Пал 1406, 38в.

**БЕЗТВАР|Ь** (1\*), -И с. *Отсутствие порядка, беспорядочность, неустройство:* Тимонаксъ ре(ч). Инѣмъ испытующи(м), аще тварь дшъна естъ и кроугла. вы, ре(ч), ѡ твари пыгае, а своєю бестварью не попечегеса. (περὶ... τῆς... ἀνομίᾳς) Пч к. XIV, 67 об.

**БЕЗТРОУДНО** (1\*) нар. *Без труда:* вода оу поварницѣ близѣ и бестроудно обрѣтаетса. нѣ понеже дѣлатель есмь. подбаеет ми дале иго. да малую скорбь приложю телесѣ. ПНЧ 1296, 50.

**БЕЗТРОУДЪНЫИ** (1\*) пр. *Не требующий усилий, труда:* и внидемъ в жизнь вѣчную. въ беструдныи покои. (εἰς ἀκόλου ἀνάπαυσιν) ФСт XIV, 104в.

**БЕЗТЪЛѢНЪНЫИ** (3\*) пр. *Не подверженный тлению, нетленный, вечный:* и

бѣнаше чю(д) видѣти. иже иномоу пропасть иному вѣнеце бываа чрѣсь естъство. да аще всегда (та)ковыи. и таковыхъ чютые имать оуставъ бестлѣненъ преже общаго въскр(с)ныа. ПНЧ XIV, 35в; третии же ѡ(т) давны(х) лѣтъ сдѣ положенъ. юго же скима бестлѣнна естъ. ПКП 1406, 199б; **безтлѣннѣно средн.** в роли с.: Все бо сѣде тлѣннѣно: дша же едина бестла чтити оубо подоба||етъ бестлѣннѣно паче тлѣннѣнааго (τὰ ἄφθαρτα) Изб 1076, 74 об.—75.

**БЕЗТЪЛЕСЪНЫИ** (17) пр. *Бестелесный, бесплотный, нематериальный:* соущство словесно и створение бестелесно (ἀσώματος) ГА XIII—XIV, 198а; англи... или огонь ꙗко безвещныи. и бестелесныи. (πῦρ... ἀσώματος) ГВ XIV, 7а; бѣ первый члѣвкъ. не ꙗко бесплоте(н) и бестелесе(н) но обычаа не имѣна. створана дебелу пло(т). Там же, 8г; та(к) же и на бдѣные ество покори. ꙗко бесплотенъ. нѣкто и бестелесенъ. (ἀσώματος) ЖВИ XIV—XV, 130г; огонь... горнии бо бесътелесенъ. земныи же телесе(м) обложенъ. Пал 1406, 29в; **бестелеснаа средн.** мн. в роли с.: не подобаеет глѣше нб(с)ны(х) и невидимы(х) ѡбразовъ на земли видимо ѡбразовати. къ телѣснымъ прилагати безътелѣснаа. [о ереси] (τὰ ἀσώματα) КР 1284, 381г.

**БЕЗОУМИЕ** |Ю (155), -ІА с. 1. *Неразумие, безрассудство, безумство:* простите ма сѣгрѣшша въ безмѣи своемъ Мин 1095 (сент.), 123 (приписка); больми себе гърдыи разгордѣвъ. и безоумиемъ поболѣвъ послѣднимъ. (ἀλόγοισιν) ЖФСт XII, 102; смиатса || юдеискому безоумию подбаеетъ. (τῆν ἄνοιαν) КЕ XII, 276—277; и паки не ѡ(т)вѣщаваи безоумноу по безоумию юго. да не подобѣтъ юмоу боудеши. нѣ ѡ(т)вѣщан безоумноу по безоумию юго. да не мьнитса моудрѣ о себѣ. СбТр XII/XIII, 71; ѡже ли пропѣетъ(с). или пробиеетса. въ безоумии чюжъ товаръ испорѣтитъ. РПр сп. 1280, 623а; безоумнаа оучитель... и до нына съ истинною боретса. КР 1284, 381б; тако и сде лицемѣры... видѣниие мл(с)тноебѣ. смыслъ же безоумнаа. и безъчлѣвчиа. ПНЧ 1296, 104; начатъкъ же оустѣнъ юго злоба. иже ѡ(т) безоумнаа множитъ словеса. ПрЛ XIII, 112а; ги ты бо свѣси безоумие мое. и грѣси мои ѡ(т) тебе не оутаишаса. СбЯр XIII, 166; ибо аще не ѡ(т) многоа безумья и ѡ(т) неразумья ꙗко скотины быша (ἐκ... ἀλογίας) ГА XIII—XIV, 151а; и се ѡ(т) худаго моего безумья наказанье. послушайте мене ЛЛ 1377, 80 (1096); что бо естъ величаваго

безъмье и оукоризные. *Пр 1383, 1086*; сама собѣ противлагеть(с)... мужьство и оустрашение. смыслъ и безумие. правда и обида. *МПр XIV, 45*; и ѿ(т) своего многашды нерасужения. и безумья. в бѣды и в напасты... впадаемъ *ПНЧ XIV, 1156*; *Горе... ѿ(т) англ(с)каго сонма ѿ(т)падающихъ... и не могуще ни ѿчью възвести за безумье и за бесвѣтованье. (διὰ τὴν ἀφροσύνην) ФСт XIV, 148в*; проповѣдае(т) безумье. свѣте(л) ѿ(т) ни(х). ѿ(т)емле(т) пламе(н). (τὴν ἀνομίαν) *ГБ XIV, 198а*; Печаленъ есмь ѿ вашемъ безумьи, молю вы, ѿ(т)ступите дѣлъ поганьскихъ. *СВл XIII сп. к. XIV, 11*; Оуне ю(с) всегда оумъ имѣти. нежели единому безоумие зло съдѣяти. *Мен к. XIV, 188 об.*; [бог] просвѣщаетъ своимъ свѣто(м) бж(с)твенны(м) члѣви самовластнии свои(м) безумье(м). *ЗЦ к. XIV, 89г*; колико ѿкаанья или паче реши безу(м)на же и несмыслства. смѣртнаа... паче... вѣчны(х) изволити. (λόγος... ἀνοίας) *ЖВИ XIV—XV, 92в*; и требующимъ оума ре(ч)ть... оставите безумие и живи будете. *Пал 1406, 205б*; се ти створи(л) ѿбѣ твои свои(м) безоумиемъ. ра|здававъ все свое въ мл(с)тню. *ПКП 1406, 141а—б*; Бы(с) же по сихъ Болеславу князю. ѣще исполнишоуса своего безоумья. и не prestaшатъ злое творя. *ЛИ ок. 1425, 295 об. (1283)*.

2. *Сумасшествие, слабоумие*: аще бо ѿ(т) простоты оума рече небрѣгомъ есть. или ѿ(т) безоумья. и помилова(н) боудеть. (ἐξ ἀνοίας) *КР 1284, 254б*; Иже въ немощи телеснѣи умъ погубивъ. не можетъ завѣщати въ безумьи. но ег(д)а исчѣиститъ си умъ. (ἐν τῇ λαράφροσύνῃ) *Там же, 299б*.

О безумьи — *всуге, напрасно*: не наре(ч)ши имени г(с)на. о безумьи не бо очиститъ г(с)в. нарицающаго има твою о безумьнѣмъ *Пал 1406, 149г*.

**БЕЗОУМЛЪ** (2\*) *пр. Безумный. В роли с.:* О безоумлю рѣчи ми. рѣчи ми твою || съкончание. *СБТр XII/XIII, 12 об.—13*; и ре(ч) са безумлю. сеи ноци дѣшу твою измуть ѿ(т) тебе. *СБТр к. XIV, 24 об.*

**БЕЗОУМЬНИКЪ** (2\*), -А *с. Безумный, безрассудный человек*: видите ли безумни(к) сего молаще дѣще. [Пр XIV (2), 46г—доске] *Пр 1383, 49а*; Бъ... како безоумьники ѿставитъ завидашихъ *Пч к. XIV, 105*.

**БЕЗОУМЬНО** (13) *нар. к. безоумьныи во 2 знач.:* Аще нѣкто ѿбѣщается свнѣхъ масть не асти. посмѣшенъ (есть) таковыи. како безоумно молаша и ѿбѣщаваюса... || ...да не безумно къ боу ѿбѣщания творить. *КР 1284, 180—181*; иего же Арии и Юоуно-

мии съвратиша, соущии оучители о естествовехъ || разньствѣхъ въ соущество съвлекоста безоумно. (παράλογος) *ГА XIII—XIV, 223а—б*; Иже ѿ малъ прегрѣшени без мѣры гнѣвается, то безоумно творять *Пч к. XIV, 62*; Нѣ(с) срамъ молчати. но глти безоумно. *Мен к. XIV, 186 об.*; тогда оубо члѣви безоумно троужахоуса. хоташе оубо възити на нѣбо. да потопа избудуть. *Пал 1406, 61г*.

**БЕЗОУМЬН|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл. То же, что безоумьствовати*: что ра(д) не ократитеса запрѣщати нѣки(м) что ра(д) еже есть оудобъ правоходити. Фолстаймса безумнующе. (ἀφρονεύοντες) *ФСт XIV, 198г*.

**БЕЗОУМЬНЫИ** (178) *пр. 1. Лишенный ума, сознания*: Аполинарии... безоумьна хса реши дързѣнъ || въ оума бо мѣсто рече. бѣ въ немъ бѣ слово. (ἄνου) *КЕ XII, 283а—б*; се же глтъ бословець. съ ере(с)ю аполинарьевою бораса. глѣщю пло(т) безумну и бе|здушну имѣти х(с)у. но за оу(м) и дѣшу бж(с)тво. *ГБ XIV, 59а—б*.

2. *Безумный, безрассудный, неразумный*: не покори себе мужю безъмьноу. (μωρῶ) *Изб 1076, 134*; нъ безоумьныи ѿнѣ и крѣпкъ неразоумьны... зѣла съвѣтъника... прикемъ. (ὁ ἄφρων) *ЖФСт XII, 141*; имѣи прѣлюбодѣцю. безоумьнѣ и нечѣстивъ. (ἄφρων) *КЕ XII, 183б*; постъ же безоумьнѣ естъ. иже... къ трапезѣ влѣчетъ. *СБТр XII/XIII, 68*; безоумьныи старче. *УСт XII/XIII, 34*; Безумень съоузъ. и сего ради не твердъ. *КР 1284, 344б*; пишеть бо са. и съ строптивомъ развратишиса. и не постели себе мужю безоумноу. *ПНЧ 1296, 25 об.*; тогда ре(ч) старечь. къ прѣлѣщеному. видиши ли безоумьныи лишениче. что створиша манотии твои бѣси. *ПрЛ XIII, 129г*; един(ъ) (ж) Юсверъ не приложиса к нимъ ни къ безоумному дѣлоу ихъ. (τῆ... ἀλογιστῶ ἐργασίᾳ) *ГА XIII—XIV, 37б*; премудрыи бо женѣ съградиша домы. а безумныи раскопаша азыкомъ своимъ *Пр 1383, 79б*; ни еди(м)оу [вм. единому] имѣти дьявольска начинания. и своа попечения пакостнаа безоумнаа. *ПНЧ XIV, 13г*; безумныи иуда. (ὁ παράφρων Ἰουδαῖος) *ФСт XIV, 51б*; Безоумнии члѣви тѣ(х) чѣстать и диватьса и(м), иже велико стажанье имѣють, аще же и злі соузъ. (οἱ μάταιοι) *Пч к. XIV, 44*; Безоумень естъ и зо(л) иже любит(т) лоукавство. *Мен к. XIV, 183*; арии безумныи *СБСоф к. XIV, 109а*; ѿче многословье. и безумныи ѿ(т)вѣты слышавъ. и строптива(г). змина козни поразумѣвъ (τῆς... ἀνοήτου ἀντι-

βολῆς) *ЖВИ XIV—XV, 94г*; Сице и с(о)ломонъ ре(ч). безумни суть члвци е(с)ствомъ в нихъ же нѣ(с) бн(а) разума. *Пал 1406, 134б*; кто не посмѣетъ(с) можемоу безоумномуу приходуу. *ПКП 1406, 130в*; нача [Юрий] княжити в немъ. по свѣтоу. [в др. сп. совѣтоу] безоумны(х) своихъ бояръ. *ЛИ ок. 1425, 305 (1289)*; в роли с.: Юко же сълѣплаи съсоудъ изломленъ. тако же оучаи безоумнааго (μωρόν) *Изб 1076, 180*; Пострадати паче изволиста ли оубѣжати злѣ безоумныхъ. *Мин XII (июль), 115 об.*; кгда бо поносимъ ли осужаемъ раздражается безоумныи *ПНЧ 1296, 27*; ѡблчиаи прѣдра възлюбить та. а безумнаго ѡблчиши възненавиди(т) та. *ЛЛ 1377, 136 (1186)*; и обрѣтъ безумныа на х(с)у прѣкъ бесащеса. *Пр 1383, 8в*; Птенець бо ѡ(т)летъ,, а безумни тшо гнѣзду присѣдати *К Тур XII сп. XIV, 15*; не ищи послушества ѡ(т) безоумныхъ (παρά τῶν ἀνοήτων) *Пч к. XIV, 60 об.*; и(х) же жите путь|е бѣсовскы. ведуще безумныа и несъмьсленыа в муку вѣчную *ЗЦ к. XIV, 62б—в*; срдце же безумныхъ. оутѣкнетъса клатвахъ. *Пал 1406, 205г*; **безоумное средн.** в роли с.: оучиници. [Григория] безоумное ти примыше помысль... хоулити прп(д)бнаго творѣниа починахоу. (ἄφρονι... λογισμῷ) *ЖФСт XII, 153*; безоумень безоумнаа глаголетъ и ср(д)це его соуетнаа разоумѣть. *ПНЧ XIV, 25а.*

3. **Слабоумный, умалишенный:** Иже сродника имать. или глуха. или нѣма или безумна. или неистова. аще не промышляеть. ни управляетъ имѣнья ихъ. не можетъ ихъ наслѣдити. (συνγενῆ... ἄφρονα) *КР 1284, 313г.*

**О безоумнѣмъ — все, напрасно:** не наре(ч)ши имени г(с)на. о безумьи не бо очиститъ г(с)ъ. нарицающаго има твою о безоумнѣмъ *Пал 1406, 149г.*

**БЕЗОУМЪНЪ (4\*) нар.** То же, что **безоумно:** се толико безоумнѣ издрече къ нима. яко аще бо и добраа ѡ(т) ваю слова. нѣ неприятна мнѣ. (ἀλογιστός) *ЖФСт XII, 159 об.*; мръзкоуомуо семоу и на истину възбѣсивъшася. и аполинариа. зълѡбъ оученика. съсоужыше. иже безоумнѣ. гоу възприати тѣло зълѡвѣрнѣ издригоу. (ἄνοον) *КЕ XII, 41а*; безоумнѣ. рекоша не възскресоути. и еше же к семоу и бладоху глѣще. яко дша първеиши соуть телесъ. *КР 1284, 4в*; мужа бо юму претещи. оумнѣ рокъ свои. нежели безумнѣ на невидимыа брани. *ФСт XIV, 52в.*

**БЕЗОУМЪНЪИ (2\*) сравн. степ. к бе-**

**зумныи во 2 знач.:** Что ярости безоумнѣе (τῆ... ἀφρονέστερον) *Пч к. XIV, 60*; подобае(т) беспрестани оумомъ възбранити языкоу и въздержати строуа его да не боудемъ безоумнѣше гоусни. (ἀφρονέστεροι) *Пч XIV—XV, 90.*

**БЕЗОУМЪСТВ|О (3), -А с. Неразумие (о язычниках):** фивѣишкоу безумство сего чта. (ἄνοια) *ГБ XIV, 15в*; да и тѣ(х) чтимы(х) буду(т) не чювьственѣше. толма преболше безумствомъ. (τοσοῦτον ἕλερβῆλλοντες ἀνοίῳ) *Там же, 17б*; Се же оубо да играю(т) елиньскыа дѣти. и бѣсове ѡ(т) нихъ же тѣмъ безумство. (ἡ ἀνοία) *Там же.*

**БЕЗОУМЪСТВ|ОВАТИ (2\*), -ОУЮ, -ОУЕТЪ гл.** Поступать безрассудно, **безумствовать:** нынѣ познах та крѣпко. безумствующаа и весма несмыслаща. (ἔγνων... ἀνοηταίνειν σε) *ЖВИ XIV—XV, 42г*; Сице оубо безумствуютъ и не смысла(т). надѣющеса на идолы. (ἀνοηταίνουσι) *Там же, 43а.*

**БЕЗОУПОСТАСЪНЪ (1\*) пр.** Не являющийся ипостасью. **Безоупостасно средн.** в роли с.: еже кестъ ѡ(т) сѣна оуношество, а еже ѡ(т) слова безоупостасно, ба единосуществына... да вѣдаемъ (τὸ ἀνυπόστατον) *ГА XIII—XIV, 225а.*

**БЕЗОУПЪВАНЪСТВ|О (1\*), -А с.** Отсутствии надежды, **безнадежность:** праздь бо ѡтѣ||ражаеть похоть и лѣность. паче же и безупованство. *СБТр XII/XIII, 135—135 об.*

**БЕЗОУСТАВЪНЪ (1\*) пр.** Противоречащий установленному порядку, правилу, обычаю. В роли с.: ярость оутолить пѣниа. и долготерпѣние и мл(с)ть. и сиа пріносимымъ. временнаа же и оуставнаа бывающаа. безъоуставна бо и безъвременнаа маловременнаа суть. а м(а)||ловременнаа пакотына. *ПрЮр XIV, 276б—в.*

**БЕЗОУТЪШЪНЫИ (1\*) пр.** **Безутешный:** Прокопѣ. Иже надѣетъса добра, а зло твора, безъоутѣшныа страсти принять. (ἀλαγαμήθητον) *Пч к. XIV, 132.*

**БЕЗОУДОТАИЧЪСТВО (1\*) нар.** **Непосредственно:** и ·а-е бо кестъ, ре(ч), ѡ бни соуществѣ присно и внимаема та и преже инѣхъ бесходатаиньствено съвъкоупитиса предаемаа. (ἀμέσως) *ГА XIII—XIV, 105б.*

**БЕЗХОУЛЬНЫИ (1\*) пр.** **Беспорочный, безупречный:** Израднаа блгаа тѣлоу безънедоужное здравие, а кораблемъ беспакотынаа плуотыа, а дшамъ безъхоульнаа память. (ἀλληλτος) *Пч к. XIV, 7б.*

**БЕЗЦѢЛЬНЫИ (1\*) пр.** **Неисцелимый:** но и то само тѣло послѣ же назвено язвою

бесцѣлною (πληρῆν ἀνάτονον) ГБ XIV, 183г.

**БЕЗЦЪННЫИ** (1\*) *пр.* То же, что безцѣнные: иконы бесцѣнныя. все одраша. ЛН XIII—XIV, 70 об. (1204).

**БЕЗЦЪННЫИ** (15) *пр.* Неоценимый, бесценный: чьстьюю дръво бесцѣнно юсть. а кованье его. золото. и серебро и камѣнь. и жьнчюгъ. Надп 1161; бесцѣнно же юсть сѣноуе. сѣно юсть правое ω(т) иерѣя боу осѣно. како же цркви тако же и сѣсоуди. ПНЧ 1296, 76; съ праздничными сѣсоуды бесцѣнными поимаша. слоу(ж)бное. еуа(г)е. ЛН XIII—XIV, 70 об. (1204); и цркви зижа и ѡкрашана иконами безцѣнными. и книгами. ЛЛ 1377, 164 (1239); каменею бѣцѣнноуе. измарagdъ. Пр 1383, 99г; свою бесцѣнную кузнь и порты. золото и каменею дорожѣю и великии женчюгъ. МПр XIV, 331 об.; каменею бо и бисеры бесцѣнныя и мн(о)гоцѣнныя... имѣлъ (πολυτελεῖς) ЖВИ XIV—XV, 21а; приемъше мѣтвюу и блг(с)ние ω(т) сѣго. акы нѣкыи бесцѣнныи да||рѣ. ПКП 1406, 129в—г; и створи цркъвь... и оукраси ю иконами мноцѣнными [так!...] и жемчюгомъ великымъ. безцѣнными. ЛИ ок. 1425, 205 об. (1175); в роли с. О Христе: юода || ...продажеть бесцѣннаго на малѣ сребреникѣ. (τὸν ἀτίμητον) ФСт XIV, 51в—г.

**БЕЗЧАДИ|Ю** (11), -ѣа с. *Бездетность:* Аще свѣцано бы(с) безча(д)на рад(д) мужеви оудержати вѣно. (ἐξ ἀλαϊδίας) КР 1284, 285а; азъ же бѣхъ вдовою лѣ(т) ·к· плачущи вдовѣства и бещадина своего ПрЛ XIII, 116; ω(т)дану ему написаному ω(т) негѣ. на повелѣнїю юму образѣ. ω(т) бещадья часть д·ю. МПр XIV, 170 об.; оукоривъ всѣми казнymi. таче бещадьемъ. ГБ XIV, 113г; мѣтвы его послушавше бещадья оузы разрѣшивше (τῆς ἀτεκνίας) ЖВИ XIV—XV, 113б.

**БЕЗЧА|ДИТИСА** (1\*), -ЖОУСА, -ДИТЬСА *гл.* Лишиться детей: ре(ч) же старец има... и оутро въ || единъ ча(с). въ сию годину бещадитса. мти ваю. и лишена будетъ ω(т) любве ваю. ПрЮр XIV, 196в—г.

**БЕЗЧАД|ОВАТИ** (2\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл.* Лишать детей: мечь на нбсе. закалати и оуничжати бещадовати повелѣвающъ. (ἀτεκνοῦν) ГБ XIV, 111в; порази(х) бо вы въ приходѣ. и ражженье(м) и гнѣво(м) и ни что же паче из вѣну оуду бещадова вы мечь. (ἠτέκνωσεν) Там же, 113в.

**БЕЗЧАДЪНЫИ** (14) *пр.* Бездетный, бесплодный: ω(т)року безчадьну сущу (εἰ συμβῆ τὸν παῖδα ἀτεκνον) КР 1284, 303в; мти юна наричашеся анна. бе же и та

неплоды. и бещадна ПрЛ XIII, 93б; ерихоньскыя воды бещадныя. || и горкыя суцана ицѣли. Пр 1383, 85—86; || *перен.* Не ожидаю оубо быти блгъ но оуже буди... не явишиса рече тощъ предо мною. да ни единъ же буди тощъ ни бесплоденъ. ни бещаденъ дшею и безроденъ. (μηδὲ ἀκαρπος) ГБ XIV, 205в.

**БЕЗЧАДЪСТВ|О** (2\*), -А с. *То же, что безчадие:* печалюуетъ бо са... своего бещадьства плачущи. (τῆς... ἀλαϊδίας) Пч к. XIV, 134; авраамъ оутверди ср(д)це свое. и не помысли бещадьства ни пролина слезъ... и на исака сѣна своего не помысли разлучения ω(т) чада ни пощадѣ отрочиша Пал 1406, 71г.

**БЕЗЧАСТИ|Ю** (1\*), -ѣа с. *Несчастье:* Стлпникъ... ω(т)вѣща... азъ же е потщавъ са идохъ въ вѣртпѣ бр(т)а моего. и не могохъ оузрѣти юго. и възпихъ моего рыдания и бещастия. донде же не бы(с) мѣ моши плакатиса ПрЛ XIII, 125в.

**БЕЗЧАСТЫНИК|Ъ** (2\*), -А с. *Несчастный человек:* буди бещастнику бѣ мл(с)ти бии оуподобльса. (τῷ ἀτυχεῶντι) ГБ XIV, 103б; велика врачба бещастнику мл(с)ть ω(т) дша приносима. (τῷ ἀτυχεῶντι) Там же, 104а.

**БЕЗЧАСТЫНЫИ** (4\*) *пр.* 1. *Не имеющий доли, части:* о втѣрѣи женитвѣ... аще ли прежде ·вї· лѣ(т). во ·вї· посагнути. бещастна будетъ. ничтѣ же ω(т) перваго мужа приобрѣтаючи. МПр XIV, 173.

2. *Чуждый, непричастный к чему-л.:* великѣ же чудотворецѣ и болюбивѣ || зѣло и съ явиса не бещастенъ печали и скорби различны(х) бы(с). (οὐκ ἄμοιρος) ГА XIII—XIV, 71—72; но члѣвкъ бы(с) не бещастенъ юст(с)вныя немощи, инако же и бж(с)твныи ωбычαι. (οὐκ ἄμοιρος) Там же, 115в.

—?: глѣю же про||тивусловесью послушанье. безъ роптания делеса. безгордостноуе превъзношение... безъ благословления глаголание. бещастное служение предложеное. не поспѣшно дѣло. (τὴν ἐπὶ τῆ τυχοῦση διακονίᾳ μεταφορᾶν) ФСт XIV, 58—59.

**БЕЗЧЕЛЕНЬНЪ** (1\*) *пр.* Нечленимый (?): борза же и рысь... силенъ же скумень. бещеленьно тѣло медвѣдиче. бесколѣнныи ноги слонови. МПр XIV, 31 об.

**БЕЗЧЕЛОВЪЧЕНИ|Ю** (3\*), -ѣа с. *То же, что безчеловѣчье:* Юше же ω(т)вращаютьса. и дѣла роучьнааго како не подобающу хрѣстианомъ. по части же ина нишана. бечлѣвчениа. вѣводатъ (τὴν... ἀπανθρώπιαν) КЕ XII, 261б; не сужю ре(ч) согрѣшивши(х). но не поканавшихса. не

осужаю батыхъ но немл(с)твы(х). безчлвчене ихъ препираю. *ПрЮр XIV, 245a*; съважи съгрѣшышаго донде же оумолить ба... никто же жесточество мннить быти таковое. и бечеловѣчене. но кончаниа кротости. *ПНЧ XIV, 127б.*

**БЕЗЧЕЛОВѢЧИ|Ю** (13), -**Ю** с. *Бесчеловечность*: се бо и навъходоносоръ всакъ ѡбразъ злобы бечлвчиа же и нечестиа створивъ. (ἀπαιθροπίας) *КР 1284, 213г*; видѣние мл(с)тное бѣ. смыслъ же безоумиа. и безчлвчиа. *ПНЧ 1296, 104*; ни буди жестоку судии... И тако престанемъ ѡ(т) бесчлвчиа сего и неистовства. *ПНЧ XIV, 157б*; дондеже сдравъ яси и ба(т)ѣши злостражающему помози. не ожидаи до себе оувѣдѣти колико кестъ бесчлвче. (ἡ ἀπαιθροπία) *ГБ XIV, 104a.*

**БЕЗЧЕЛОВѢЧЬНЫИ** (19) *пр. Бесчеловечный, жестокий*: гонение безмл(с)твноу и безчлвчянаго по всемоу вѣстокоу на кр(с)тыяны показа. (ἀπαιθροπότητον) *ГА XIII—XIV, 201г*; оукланаютс... къ бечлвчьянымъ. наватаномъ. *ПНЧ XIV, 172в*; в роли с.: не пощадѣ руки на сьродника оубиивениа брать... порази безъ нужда кединооутробнаго безчлвчьяныи. (ὁ ἀπαιθροπότητος) *ФСт XIV, 5г*; помысли злыи лютыи. и безчлвччене... оуазвити христианы *СБТр к. XIV, 10 об.*; *бечеловѣчье средн. в роли с.*: заповѣдано оубо о томъ лѣто. понеже и еже не примати еп(с)па. бечеловѣчьяныхъ прѣлстьяныхъ быти мннитьс. (τῶν ἀπαιθροπῶν) *КЕ XII, 104б*; и бечлвчяное же оубо яко свободна приахо(м). мл(с)тивное же яко срамно беществовахомъ. (τὸ ἀπαιθροπῶν) *ГБ XIV, 97б.*

**БЕЗЧЕЛОВѢЧЬНЬИ** (1\*) *сравн. степ. к бечеловѣчьяныи*: гонение оумысли(т). нѣколи бывшаго. бечлвчьяныи. *ГБ XIV, 190a.*

**БЕЗЧЕЛОВѢЧЬСТВ|О** (2\*), -**А** с. *Бесчеловечность*: ни сужю батымъ но немл(с)тивымъ. и бѣсчлвч(с)тво ихъ препираю *Пр 1383, 75г*; | *о невежестве (?)*: о безъсловеснѣмъ моемъ и о безчлвчьяствѣ моемъ оувѣраю. (τὸ τῆς... ἀπαιθροπίας μου) *ФСт XIV, 16a.*

**БЕЗЧЕНЬ|Ю** (2\*), -**Ю** с. *То же, что безчичие*: аще кто изъѡбращеть(с) по сихъ правилѣхъ. бещеные творд да изгънани боудоутъ ѡ(т) сты(х) бнихъ цркви. *КН 1280, 544г*; Понѣ же оувѣдхомъ въ тѣхъ же странахъ. неродство твораче бещеные стлско оупивающеса без мѣры. *Там же, 545в.*

**БЕЗЧИНИ|Ю** (71), -**Ю** с. *Нарушение порядка; бесчичство*: рече ибо ногама бо-

лѣзнь и гла||вънаа болѣзнь. и очима вредь пища творить. тако и старость безъ врѣмене приводить. и чювьство обоуродить. помрачають помыслъ. и слѣпа творить оума ясно вид(а)ща наже бечичиемъ многы оумори. *Изб 107б; 238—238 об.*; не прѣбываюшта же до млтвы и стго приятиа. яко бештиниа твора отъ цркви отълоучати достоятъ. (ἀταξίας) *КЕ XII, 14a*; прозв(и)теръ въ олтарь ни садеть. се бо безчичие есть и см(а)тение. *КР 1284, 86a*; абие пришедше обрѣтохомъ въ васъ бещиниа. яко же и роуки прострети друугъ на друуга гнѣвно и съ яростию же и воплемъ. *ПНЧ 1296, 28*; не пребывающихихъ же въ млтвѣ. и въ стѣмъ причащениа. яко бещиние творача въ цркви. ѡ(т)лоучити подобае. *Там же, 13б об.*; да запрѣтитъ кн(а)зь сломъ своимъ. и приходашимъ Руси сле да нѣ творатъ. бещиниа в сельхъ ни въ странѣ нашеи. *ЛЛ 1377, 12 (945)*; кп(с)пѣ... бещи||ниа же ра(д) сущихъ подъ рукою яего. ѡ(т)реклъ са бѣ кп(с)пѣе. *Пр 1383, 149—150*; аще кто изобращеть(с) се твора. негодованье и неродство твора и бещиние велье. *ПравНаОбид XIV, 95б*; Бещинье знаменаетъ самовластие. чинъ же явлають владѣющихъ. какъ же будетъ властелинъ города. таи и живущи в немъ. *МПр XIV, 29*; и еще нѣции ѡ(т)блѣгающе своихъ манастыревъ... многы оубо некрасоты испольнають манастыри. многа же бещинья себѣ снискающе. *ПНЧ XIV, 21*; и еще бещинье дѣлаимъ. и ненаказанье творити не почиваимъ. (τὰς ἀταξίας) *ФСт XIV, 193a*; не судите судьи. ни закона полагаите законоположникомъ. нѣ(с) бо бѣ неоустроеныа и бещинья. но мира и чина (ἀταξίας) *ГБ XIV, 206a*; Нилъ ре(ч). Мѣра стажанью кестъ потреба телеснаа, а иже ю престоупи(т), || то бещинье себѣ ѡбращеть велико. (ἀνομιία) *Пч к. XIV, 45 об.—46*; языци бо прельстившеса падоша. и оставивше г(с)а погубиша чинъ свои... и животь свои. въ бещинии... проважаютъ. *Пал 140б, 114в*; || *беспорядочность, хаос*: буди бо рече твердъ. гаче да прозбне(т) земля и прочая. ѡ(т) платона же глѣшаго. яко примѣ бѣ елика бо видимо. не молчащее привода но движашееся не кротцѣ и бещинья. в чинъ приведе ѡ(т) бещи(н)я. *ГБ XIV, 78г.*

**БЕЗЧИНЫИ** (1\*) *пр. То же, что безчичьяныи. Бещичное средн. в роли с.*: оуне ѡ(т)рѣзати ѡко, егда на бещинана и на пакостьнана зрить. (ὅταν ἀταχτα βλέπῃ) *Пч к. XIV, 110 об.*

**БЕЗЧИНЫНИКЪ** [Ъ (5), -А с. Тот, кто нарушает порядок: подobaеть... црквиными кепитемиами. бещиныника наказати. ПНЧ 1296, 30; законънаа правила положиша. збѣрнѣи цркви... тоу ѿградиша вѣрныа запрѣщениа и ѿ(т)лоучениа. бещиныникомъ и непокоривымъ... несудобъ будетъ входити МПр XIV, 212 об.; оувидиши блгбоазнивыа. и мудрыа и вѣрныа. възненавидѣны. любодѣа же и бещиныники. и предатела. избираемы. ПНЧ XIV, 165г.

**БЕЗЧИНЫНО** (5) нар. к бещиныныи: горе... смѣющимса бещиныно. и хрохощущимса. ПНЧ XIV, 164г; ·д· же аспиды. иже ѿ(т) четырь прелестны(х) ст(х)ии сставъ. сставленъе члвчскаго телесе назнаменуе(т). им же бещиныно носимомъ и матушимса. телесное разрушаеца сставленъе. (ὄν ἀτακτοῦντων) ЖВИ XIV—XV, 54б; си дяволоу вложышу в ср(д)це юмоу. нача неродомъ жити во всако(м) небреженіи. и бещиныно дни своа препроводи. и разболѣвса велми. ПКП 1406, 121б.

**БЕЗЧИНЫНЫИ** (53) пр. Нарушающий порядок; бещиныный, неподобающий: Приходящихъ на пѣние въ цркви хошемъ не въплъмъ бещинынымъ творити. (ἀτάκτος) КЕ XII, 63а; гда же наидетъ тебе напасть и прѣкословесие. или раздражение на кого двигоути ярость. помани млтвоу. и соудъ яа. и абие. бещиныное въ тебе движение оумълкнеть СбТр XII/XIII, 71 об.; сквернына работы и бещиныныа не работати нѣкыа. КР 1284, 226в; неподобныа похотемъ дври ѿ(т)-верзѣхъ невѣстагновенено. и бещинынымъ оустремленіемъ себе предавъша. СБЯр XIII, 43 об.; аще ли то и ту стоаще [в церкву] бесѣдуемъ неподобнаа мѣста того. или мыслймъ бещиныныа мысли хотаще проводити часть тѣ злѣ. СбХл XIV, 100 об.; нарѣдникъ нѣкто бещиныненъ... пострижеса. но ѿ(т) злыхъ дѣлъ не преста. МПр XIV, 61 об.; словесе праздна. смѣха бещинына. ПНЧ XIV, 179в; бещислынаа держава страстьнаа не вдасть члвкомъ быти яко члвкомъ, но влечетъ къ бесловесномуу кестъвоу къ звѣрномуу, бещиныномуу. (ἀτάκτος) Пч к. XIV, 11; Имъже простъ на измѣнение бывааетъ оумъ, тѣхъ и житъе бещиныно кестъ. (μὴ τεταρμένον) Там же, 75; в роли с.: трѣзвитиса. должни кесте всегда к себе і къ инѣмъ. да възможете і бещинынаа наказати. КР 1284, 52г; запрѣщениа же и ѿ(т)лучениа сборныа цркве. бещинынымъ и непокоривымъ бжествномуу закону положиша. Там же, 348г; наказите бещиныныа ПНЧ 1296,

94 об.; полезнѣе оубо кестъ с малыми жити. а не съ многы бещиныными. и преобидаща заповѣди г(с)ни. ПНЧ XIV, 13г; Ап(с)лъ Молимса, бра(т)е, вамъ, наказите малодѣшныа и бещиныныа и застоупайте немощныа (τοὺς... ἀτάκτους) Пч к. XIV, 51 об.; бещинынаа средн. мн. в роли с.: Подобаеть бо... бещинынаа творащихъ казати. ПНЧ XIV, 26в; ризу свою раздравѣши. власы же главнынаа простерши. и ина бещинына къ сему творащи. не правымъ образомъ шествоующи. Там же, 185г; сущи въ свѣтѣ. темнаа гонимъ в ч(с)тотѣ суще. блг(д)тѣнаа въ блггоговинѣ. суще. бещинынаа в ненавистослови суще. (τὰ τῆς ἀταξίας) ФСт XIV, 186а; || беспорядоочный, хаотический: и всеу носимымъ бещинынымъ дѣхмъ ли словомъ нѣкакымъ и чиномъ. яко же подѣа все исперва. и смѣсиса и свазаса. и подвигнуса оукрашено. (βλὸ τοῦ ἀτάκτου καὶ σχοτεινοῦ πνεύματος) ГБ XIV, 110а.

**БЕЗЧИНЫНЪ** (2\*) нар. к бещиныныи: примъ бѣ елико бѣ видимо. не молчащее привода но движашееца не кротцѣ и бещинынѣ. в чинѣ приведе ѿ(т) беци(н)я. ГБ XIV, 78г; впрашають же съ яростью и бещинынѣ страшаще. но ѿбаче без дѣла. по си(х) идуть пред нимъ сквозѣ торгъ к бани. пре(д)хоженъе творита оуна два ходъ. по чину ступающе. близъ же бани бывше. скачю(т) вопють. Там же, 149а.

**БЕЗЧИНЫНЪИ** (2\*) сравн. степ. к бещиныныи: нѣ(с) бещинынѣи скотины ти члвкъ члвче. кего же впадша в ровъ или заблужьса възвести и пригнати законъ повелѣваеть. (ἀτιμίστερος) ГБ XIV, 104а; и ество наше худое всѣ(х) и неразумнѣишее и бещинынѣишее всѣ(х) превыше створи (φύσιν... τὴν ἀνθρώπου) ЖВИ XIV—XV, 115б.

**БЕЗЧИНЫНЪСТВОАТИ** (2\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. Нарушать порядок, правила: яко съгрѣшихомъ зѣло и незаконьновомъ премъного. и бещинынствовахомъ паче мѣры и преизлиха. СкБГ XII, 17г; настаивника. причитающа и не попуштаща бещинынствовати. ГБ XIV, 33а.

**БЕЗЧИНЫНЪСТВОНО** (1\*) нар. Беспорядочно: подobaеть же [монахам] внимати прилѣжно подвиженію разоума. и не дати имъ бещинынствовно носитиса на неже ключитиса. УСт XII/XIII, 220 об.

**БЕЗЧИСЛИ|ЮЕ** (5\*), -Ю с. Безмерность, бесконечность; неумеренность; и нынаа такожде за бещислие и кединоу силуу прѣ||кы глѣущихъ съказаашеса. (διὰ τῆς ἀλειψίας!) КЕ XII, 149—150; ови же двѣ началъ нероженѣ образують слова другъ

другоу противьемъ и бесчисльемъ, ими бо неч(с)тивыми сими борють глше кестъствословесьемъ (ζωγραφουσι τῷ λόγῳ ἀλλήλοις ἐναντίας ἐκ διαμέτρου) *ГА XIII—XIV, 198г*; И не приимайте чада моя възлюбленаа време не покоинаго телеснаго. ни исполнения хотѣния. но хвалати бж(с)твенныи. и въ славу блгоч(с)тъя. и въ покои дшвныи и по сихъ да оугобзитьса мѣсто ваше. на бесчислие и на доволь оутшениа телеснаго. (εἰς μετρίαν... παράκλησιν) *ФСт XIV, 113б*; і му(ж) ж(т)ина оукраси. и началныи и црскыи трца бж(с)тво раздѣлаемо. кестъ же ѿ(т) ни(х) помазаему. на древнее възведе. на гора(х) пребывъ блгоч(с)твaго единенъя и спричитанъя. да тѣ(х) радѣ оускорю бесчислыа ра(д) житье(м) скончанъя сконча(н)ю сло(во). (διὰ τὴν ἀμετρίαν) *ГБ XIV, 199а*; каа бо естъ полза тѣломъ алкати. а дшею бесчислыа злобы исполнити. *ЗЦ к. XIV, 116б*.

**БЕЗЧИСЛЬНО** (7) нар. к бесчисльнныи: казнными и моуками бесчисльно. оумоучиша (ἀμετρως) *КЕ XII, 275а*; слышаша гласъ бесчисльно поющихъ. *ЖФП XII, 56в*; и бесчисльно Аполинарью помагаше (ἐκ διαμέτρου) *ГА XIII—XIV, 197а*; бесчислено бо бахоу по градомъ || оумирающе (μυρίοι... θνήσκοντες) *Там же, 202б—в*; и свободнооустина къ бсвѣдоующимъ бесчисльно || имаше (ἀμετρως) *Там же, 252а—б*; смѣшис(а) бесчислисно [так!] с нею. [с женою] *ПНЧ XIV, 36в*.

**БЕЗЧИСЛЬНЫИ** (140) пр. Бесчисленный, неисчислимый: дондеже си твориши. бесчислыаа наже пишеши посѣлания || ти не оупсютъ. (αἱ μυριάδες) *КЕ XII, 201а—б*; бесчисльнныихъ бсвовъ гл(с)а. *ЖФП XII, 38б*; и видѣ множество бесчисльнныихъ чиновъ. въ бѣлахъ ризахъ. *ЖФСт XII, 168 об.*; добродѣтели бо мы и сущую въ вещьхъ кротости ищемъ. и сихъ паче желаемъ. нежели бесчисльнаго имѣния *УСт XII/XIII, 233 об.*; бесчисльнныи моуками мѣнь бивъ. *ПрЛ XIII, 98г*; бесчислыааа незаконновъ дѣлеса. *КР 1284, 214а*; мъного побѣды бра(т)яе. бесчисльное || число. око не можетъ оумъ члвчскъ домыслити избъенныхъ *ЛН XIII—XIV, 85 об.—86 (121б)*; бесчислынаа ѿ(т)вѣты ѿ(т)вѣщавъ (ἀναρίθμητον) *ГА XIII—XIV, 219б*; возьмъ имѣнье много оу Грекъ. и полонъ бесчисл(е)нь *ЛЛ 1377, 23 (971)*; и на поганыа побѣды поставивъ бесчисленыа. *Пр 1383, 105а*; о бесчисльнныхъ... грѣсѣхъ *МПр XIV, 43*; и инѣми бесчисльнныи хытростыи *ПНЧ XIV, 126а*; мъноги ѿбращеши и бесчислены. Подви-

зани и течении. (ἀμετρήτους) *ФСт XIV, 91в*; погубимъ бесчисленыа таланты злата. (ἀναρίθμητα) *Там же, 148г*; Потопъ бы(с)... за лю(д)ския неправды, і иныа казни бесчисленыа. *СВл XIII сп. к. XIV, 14*; бесловесны(х) животь. бесчислениа родове. (ἀπειρα γένη) *ЖВИ XIV—XV, 34г*; приа же и земля оукрашение... бесчисленыа цвѣты носаше. *Пал 140б, 20в—г*; Начнемъ же сказати. бесчисленыа рати и великыа троуды. и частыа войны. и многыа крамолы *ЛИ ок. 1425, 255 (1227)*; в роли с.: не по(д)баеетъ же оубо сущи(м) в числѣ бесчислена(г) побѣдити. (τοῦ ἀμετρήτου) *ЖВИ XIV—XV, 123г*; **безчисльное средн.** в роли с.: и члвкомъ единого кестъ кестство. подъ тѣмъ съставъ на бесчисльное просто. простирающе мъножествомъ. (ἐπ' ἄπειρον) *КЕ XII, 269б*; онъ бо желаша боу и бци ѿ(т)дати. и оупѣваа. наю бесчислына ѿ(т) нею въ боудующимъ прииметь животь. *УСт XII/XIII, 234*; аще бо сдѣ малаша дамы. бесчисленаа тамо возмемъ. *ГБ XIV, 207б*; || **безмерный, огромный**: прѣмъногое же и бешчисльное чловѣколюбие бжие. *Изб 107б, 5б*; и тажа бы(с)... и мѣлвѣ быти бесчисльнныи. *ЧудН XII, 66б*; мъногаго ради твоего бесчисленаго блгосрдина. *СБЯр XIII, 50 об.*; сего ради моучю дн(с)ъ бесчислыною радостъ (τὴν ἀμετρίαν τῆς χαρῆς) *ГА XIII—XIV, 107в*; гл(а) о сла(в) бесчисльному члвколюбю бию. и бл(с)тни кого неизъреченен. *Пр 1383, 27в*; мира бесчисленую злобу. *ПНЧ XIV, 174а*; Бъ же бѣаше присно. и естъ и буде(т)... наю пучина бещислена. ни зачала имыи ни конца. *ГБ XIV, 6а—б*; Размышлши частаа сьгрѣшениа члвч(с)каа. прѣмъногое же члвколюбие бие и бесчисленое. *ЗЦ к. XIV, 74г*; грѣси наши бесчисленую мл(с)ть и безмѣрны(х) щедротъ бжихъ побѣдити не могутъ. (τὸ ἀμετρήτων ἔλεος) *ЖВИ XIV—XV, 47г*.

**БЕЗЧИСЛЬНЪИ** (1\*) сравн. степ. к бесчисльнныи: аще и оубиеть кто по воли бии. члвколюбиа всакого боле кестъ оубиство то. Аще же пошадитъ кто. и члвко [так!] оубиеть. паче повелѣнаго. оубоа всакого бесчисленѣе пошадѣние. *ПНЧ XIV, 7г*.

**БЕЗЧИСМЕНЬНЫИ** (3\*) пр. Бесчисленный, неисчислимый: каци оубо су(т) велиции острови морьстии в нихже гради села бесчисмени бываю(т). *Пал 140б, 17а*; г(с)в... постави свѣтилника и бесчисменыа ты звѣзды *Там же, 23г*; виж же оубо сию тварьдъ [так!] в неи свѣтилника та. и бесчисменыа звѣзды. *Там же, 28б*.

**БЕЗЧИСМЕНЬНЫИ** (1\*) пр. То же, что

**безчисменны:** прозабе же траву съннюю. съю||щую сѣма по роду и по подобью негоже сѣма в немъ по роду кто кеи. толикомъ вдаеть бесъсменную [ в др. сп. бесчисменьное ] множество. сѣмене. Пал 140б, 5а—б.

**БЕЗЧОУВЬСТВЬНО** (1\*) нар. *Бесчувственно, равнодушно:* Сътерпи ни бестра(с)тно ни бешоувьствьно кана бо мзда нечю(т)е е. (οὐδ' ἀναίσθητός) Пч к. XIV, 14.

**БЕЗЧОУВЬСТВЬНЪ** (3) пр. *Лишенный способности чувствовать, бесчувственный:* аще прошения ради злата. или иного кое вида. или коена ради свое стр(с)ти. обратетса не дадыи служити. и ѿ(т)лучаю кого иже под нимъ клирици. лич(с)тныи храмъ заключаю. како не быти в н(е)мь бни службѣ. в нечютии своего неистовства посылаю. бешоувьствень во истину кестъ. и своєю стр(с)тию порабощенъ. и възвратитса болѣзнь его на главу ему. како же преступнику заповѣди биа. ПНЧ XIV, 189б; Прощащымъ ѿ(т)бга доброумья, а себе не наказующе глѣше, како безъчюувьствени соуть. ибо... никтоже мѣтвно не приметъ, аще не наказанъ боудеть. (ἀναίσθητός) Пч к. XIV, 48.

**БЕЗЧЬСТИВ|Ю** (4\*), -Ю с. *Нечестие; дурной поступок:* како падъшимъ оубо и застоупающимъ бешѣствиа отъпоущати оубо кающимъса. (τῆς ἀσεβείας) КЕ XII, 215а; обладаемымъ же бешѣствьемъ и веденомъ нуждею и бѣдою. || кючиса оубо данати отъпоущение. (τῆς ἀσεβείας) Там же, 215а—б; извѣстиша бо не прѣложитиса въ бешѣствие. да не поставлени бывше нѣцѣи бешѣствиа. растълять цркви. (εἰς ἀσεβειαν) Там же, 215б; и да ѿ(т)вържено боудеть равню иконоразбителе. безоумие. и ѿ(т)метъникъ несъмьслство. ѿ(т)мѣры на злыни и равночыстна бешѣствиемъ. (τὴν ἀσεβειαν) Там же, 275б.

**БЕЗЧЬСТVOВАНЫИ** (9) прич. *страд. прош. к безчѣствовати:* бѣ || ...да и падъшаго въздвигнетъ. и бешѣствореныи образъ пакы въобразитъ. (τὸ ἀχρειωθῆν τῆς εἰκόνης κάλλος) ЖФСт XII, 107—107 об.; горѣ прославимса. сдѣ бешѣствo|вани будемъ. (ὅδε ἠτιμάσθημεν) ФСт XIV, 47б—в.

**БЕЗЧЬСТВ|ОВАТИ** (75), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. *Не почитать; (о)бесчеститъ, (о)позоритъ:* Не заповѣдалъ ни одному же бешѣствовати. и не дастъ ослабы ни едіному же съгрѣшати (ἀσεβεῖν) Изб 107б, 178; много хръстианомъ. пакостивыи ц(с)рвь. и иконую хѣоу. оувы. бешѣствова. (καθυβρίσας) ЖФСт XII, 41 об.; словъмъ бо чѣтоуще. дѣльмъ боу бешѣствоуютъ.

(ἀτιμάζουσι) КЕ XII, 273а; и къ женихоу х(с)оу сочтание бешѣствоуетъ сластемъ блуднымъ себе вда(в)ши. КР 128а, 178в; и егда иде поклонитса. и трѣбы положить бѣльвану вавилонскоуму даниль же не вниде с ними поклонитса. възвративъ же са ц(с)рвь и ре(ч). по что ты бешѣствоуеши вила вседържитела. ПрЛ XIII, 94г; а домы наша разграбили. а ярослава бешѣствовали. ЛН XIII—XIV, 149 (1270); аще и оскудѣють разумомъ не бешѣстуйте ихъ въ срѣди своемъ. Пр 138з, 138а; паче себе бешѣсви ПНЧ XIV, 125б; арьяне же зане пло(т) бы(с) бешѣствоу(т) и. [бога] ГБ XIV, 75г; Ни чюжего неправа похвали, ни своего права бешѣствоуи. (μὴτ' ἀτιμάζῃσθω) Пч к. XIV, 91; ча(д) бешѣствоу(т) ѿбъ свои(х). ЗЦ к. XIV, 94а; чада бешѣствоваху оѣбъ своя. Пал 140б, 50г; прич. в роли с.: ни възненавиди бешѣствоующаго та. ПНЧ 129б, 179 об.

**БЕЗЧЬСТВ|ОВАТИСА** (13), -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА гл. *Не быть почитаемым; подвергаться поруганию, позориться:* има г(с)а нашего іс х(с)а бешѣствоуетъ(с). ПНЧ XIV, 20б; И бж(с)твнныи оубо ап(с)ли. тако же тѣгда радувахуса. егда за има х(с)во бешѣствовахуса. Там же, 164г; не оумираите чада мою но живи будите... не бешѣстуйте(с) но прославляйте(с). (οὐκ ἀτιμάσθησεσθε) ФСт XIV, 4г; ѿ(т)арьянъ же пло(т) бешѣстvue(т)са ГБ XIV, 11б; непщюю же аще поману. стѣннаго і шюнаго. его дѣянъна. бешѣстvueтса му(ж). се же не лѣпо не(с). зане по тому слову досада е(с) и павлови. Там же, 196а; радуоиса мрие бце. кѣа же ради ишано(мь). иорданъ осватиса. и дѣволъ бешѣчѣстvueтъ(с). СБТр к. XIV, 23 об.

**БЕЗЧЬСТVOУЮЕМЪ** (3\*) прич. *страд. наст. к безчѣствовати:* бешѣстvueмъ ли кси или обидимъ. блжнъ кси како твои студъ на славу премениса анѣлу. Пр 138з, 82г; на кого бо разгнѣветса болма ѿ(т)ни(х) бешѣстvue(м) кому ли ѿ(т)пусти(т). ГБ XIV, 75г; ѿ(т)ражаи же ви(д). до вкуса чювьственаго. и до гортани иде же влечетса все брашно. и преже вкуса чѣтимо. по вкусу же бешѣстvueмо. Там же, 80а.

**БЕЗЧЬСТВЬНЪ** (1\*) пр. *Позорящий, оскорбительный:* Емьпедока. Съ въпросимъ. въскоую злѣ жалоуеши. ег(д)а бешѣчѣствно слово донесетса до тебе ѿ(т) инѣхъ; и ре(ч). аще зло слышу на са, не печалень боудоу Пч к. XIV, 52 об.

**БЕЗЧЬСТИВЫИ** (2\*) пр. *Нечестивый.* В роли с.: и дѣдъ поасатиса силою ѿ(т)ба велми хвали(т). и самого ба повѣдае(т).



оболчена в силу и понасана. навъ || на беществыва. (κατὰ τῶν ἀσεβῶν) *ГБ XIV, 67a—б*; || *неблагодарный*: Противу симъ что глѣють на(м) облыжници горции. бж(с)тву начетни|ци. клеветари похваленны(х). темнии о свѣтъ. о прмдр(с)ти не наказани. за на же туне оумре беществыва твари. лукаваго созда(н)я. (τὰ ἀχάριστα κτίσματα) *ГБ XIV, 74a—б*.

**БЕЗЧЬСТИ|Ю** (141), **-Ю** с. 1. *Бесчестие, дурная слава, позор*: Иже хочеть славнь быти || въ семь мирѣ. ть бещества не трыпнть. вѣроу же дръжанъ беславие любить. *Изб 1076, 33 об.—34*; иже и бещестие. и оуничъжение. и пороугание насъ ради прятърпѣвъ. (ἀτιμίαν) *ЖФСт XII, 48*; ни еп(с)поу. ли ближикамъ него грабленомъ быти виною цркъвныхъ. ли въ бѣдоу въпасти оужикамъ него. и смърть него бещестиемъ обложити. (δυσφημίᾳ) *КЕ XII, 166*; еже своему исповѣданю || или писанью противьтс(а). ѿ(т) домоу да имать бещестие *КР 1284, 108a—б*; претерпи... неволное бещество с радостю ни смати(с). ни възненавиди беществоующаго та. *ПНЧ 1296, 179 об.*; иеп(с)пъ же паче разгнѣваса на нь. и класа нао съ многымъ бещестиемъ приведоу и. *ПрЛ XIII, 83a*; что са оучинилось. нелюбые кнѣз михаилу. с новымъ городомъ. и кнѣз михаило свое бещество. ѿ(т) новагорода ѿ(т)ложилъ. *Гр 1373 (2, новг.)*; Перфюрии еп(с)пъ. исполнивѣса срама и бещества. *ЛЛ 1377, 137 (1187)*; но иже кто себе чти или бещестю повинна створить. то въ воли его кестъ. *СбЧуд XIV, 283a*; ѿ(т) хужьшихъ. оуничъжаеьса. и бещество приемлетъ. *ПНЧ XIV, 113в*; или нѣкое ино бещество ли беславие. ли трудъ преносащихъ. (ἀτιμίαν) *ФСт XIV, 202б*; стражетъ же и нынѣ ѿ(т) хр(с)тоненавистни(к) бещество г(с)ь. *ГБ XIV, 86в*; Люто кестъ... за славоу и за ч(с)ть оукоръ и бесчестие подати родителе(м). (ἀτιμίαν) *Пч к. XIV, 73*; Бещество любви акы ч(а)шю пелана [так!] примати *ЗЦ к. XIV, 70б*; блгоствъ же и всю гордыню житискую ни во что же вмѣнивъ. таковое бесчестие паче прекрасныя славы изволилъ яси. (τὴν ἀδοξίαν) *ЖВИ XIV—XV, 6a*; а пищу живота смърть приемлетъ. а славу бещестие приемлетъ. *Пал 1406, 116г*; Бъ всегда Рускы землѣ. и Руски(х) снѣвъ въ бещестыни не положилъ есть. на вси(х) мѣсте(х) ч(с)ть свою взимали суть *ЛИ ок. 1425, 162 (1152)*.

2. *Нечестивое поведение, дурной поступок*: Юко не подобають отъ жидовъ опрѣснѣкъ примати. или приобщатиса

бещестию ихъ. (ταῖς ἀσεβείαις) *КЕ XII, 96*; Провѣда неч(с)тине содомьско и створи на съсоуды бещестия поожению. и попалению. *ПНЧ 1296, 162*; по оумертвии же бж(с)твнѣнаго || иерѣя на бещества оуклонивѣса, оуби Захарю пррка (πρὸς ἀσεβείαν) *ГА XIII—XIV, 100б—в*; и ващшымъ оучаше(с) иже суть бещества и безакония. суще бо оубо ѿ(т) г(с)ьства. паче же покараюшеса дьяволу. (ἀσεβήματα) *ФСт XIV, 30б*; ѿ(т) него же бещество много въ цркъвъ вкрадеса. *ГБ XIV, 181г*; ѿ(т)крыеть(с) гнѣвъ бии съ нб(с)и на все бещ(е)стве и не на пр(а)вду члѣвчю. *ЗЦ к. XIV, 23a*.

**БЕЗЧЬ|СТИТИ** (2\*), **-ЩОУ, -СТИТЬ** гл. *То же, что безчестовати*: Снъ бо вѣща бещество оѣа. и дщи вѣстане(т) на мѣрь свою. *ГБ XIV, 22б*; го(д) тобѣ и цр(с)тво нб(с)ное бещести(ти). (ἀτιμάζειν) *Там же*.

**БЕЗЧЬСТЫНИ** (34) пр. 1. *Непочитаемый, презираемый; пользующийся дурной славой, позорный, недостойный*: Такжеже годъ кестъ да еп(с)пи и попове и диакони приставьници да не боудоутъ и строителе ни отъ коена же срамныхъ или бещестыныя вещи пищу обрѣтають (ἀτιμόν) *КЕ XII, 117a*; нао раби прощени и вса бещестынаа лица не подобають оглѣати. (τὰ ἡτιμώμενα πρὸς ὄψα) *Там же, 165б*; не поверзи собѣ соупротивьемъ. аки нѣкий бещестыны соудъ смрадъ испощана *КН 1280, 606в*; ѿ коемъ же свѣдѣтели. долъжно е(с) изысковати. который чьстенъ и непороченъ есть. или который безчестенъ и пороченъ. (ἀτιμός) *КР 1284, 304a*; и сквернѣнаго и нелѣпаго и бе(с)честынаго брака. издрадъни лю(д)е х(с)ви избавляа. (ἀσεμνον) *Там же, 334г*; Аще бо остало что прѣже ре(ч)ныхъ въ тебе стр(с)тин. просъмрадишь и оквасишь вливаемаа в та блгана. вонъ извержешиса нао нѣкый бещестенъ [так!] съсоудъ. *ПНЧ 1296, 41*; ѿ(т) вѣрныхъ житыа ѿ(т)нати хощемъ. но и кеще и женѣ градныхъ пласанья. нао бещестыныхъ. и многоу пагоубоу и пакость творити могоущихъ. *ПНЧ XIV, 37г*; Юже по(д)бити(с) на(м) боносивымъ наши(м) ѿпьемъ. ѿ(т)бѣгати же страсти бещестыны(х). (τῆς ἀτιμίας) *ФСт XIV, 201б*; аще. ли не добрѣ стажить. и ѿ(т) бѣтаго. внезапно явитса оубогъ. и свыше славенъ. принесетса в бещестное паденье (εἰς ἀτιμίας πτόμα) *Там же, 213б*; аще. же ѿ(т) добрыхъ [вм. недобрыхъ?] славитиса, беславенъ кестъ и бещестенъ. (ἀφιλότιμος) *Пч к. XIV, 9б*; елико на себе воеваше бесчестыными стр(с)тми. и волшвенъ(м).

(ἀτίμοις) ЖВИ XIV—XV, 1176; в роли с.: тогда раздѣли единъ родъ во имена чюжана. и въ свободу и в работу. в богатъ и оубогъ. и в честенъ и в бешестенъ. ГВ XIV, 1036; нем(д)рына и неразумнына на престолъ посажана ч(с)тнына же. бесч(с)тны и неславны всѣ(м) показая. (τοὺς ἀτίμοις) ЖВИ XIV—XV, 57г.

2. Позорящий, не чтущий; нечестивый: стмъ симъ и ч(с)тнымъ иконамъ. всако бешестное изволение пока||зающе и скроушающе. КР 1284, 3966—в; ѿ(т) рабъ кестъ. аще и бешестныхъ и деразивыхъ. ПНЧ 1296, 108; предани быхо(м) самозаконью прелестному. и како же прельстихомъса бешестни быхо(м). нына же вѣровахо(м). (ἡττιάσθημεν) ГВ XIV, 17в; в роли с.: извѣстиша бо не прѣложитиса въ бешествие. да не поставлени бывъше нѣщии бешестныи. растылять цркви. (τινὲς ἀσεβέστατοι) КЕ XII, 2156; безчѣстное средн. в роли с. Возмещене за бешестве, урон: Тативагѡ раба г(с)нѣ. аще хѡшетъ имѣ||ти тативагѡ раба. бешестное да створить оукраденѡму. МПр XIV, 193 об.—194; Аще кто пѡиметъ кѡнѣ. до ре(ч)нагѡ мѣста. паче же ре(ч)нагѡ мѣста тогѡ ѿ(т)ве(д)тъ. ли пѡслеть. како въ правду бывающии на немъ вре(д). ли смрть. поимшему блюсти(с). и бешестное оустроити г(с)ну кона. Там же, 195.

**БЕЗЧЪСТЬНЪИ** (3\*) сравн. степ. к безчѣстныи в 1 знач.: аще видиши ниша. не премини. но помилуй. разумеи како члѣвкъ кестъ ис того кестства пороженъ на злыа дни. и рабъ твоихъ бешестнѣе. [так:] Пр 1383, 76г; болашаго да того ищѣлить. са(м) же здравъ сын. и исполнающаго законъ. и прекланающагоса в ровъ. да бешестнѣиша члѣвка. скотину извлетъ. [вм. извлететь] са(м) не впадъса. ГВ XIV, 10в; се даниловъ стр(с)тии не бешестнѣе. предану в свѣдъ лво(м). и руку простертъемъ звѣри по||бѣдившо. Там же, 139в—г.

**БЕЗЪ** (~3000) предл. с род. п. (пишется с ѣ или без ѣ; с буквой з, как правило, перед буквами звонких согласных, сонорных, перед йотированными буквами и ѣ; с буквой с обычно перед буквами глухих согласных; при сочетании з с з, ж, с, ш, ч, щ следующего слова первая буква может опускаться: бе-закона, бе-жены, бе-сѣмене, бе-шюма, бе-чиноу, бе-шаденина; при сочетании з с ч последующего слова возможно также написание с одной буквой ш: бе-шѣсти, бе-щиноу; при сочетании з с ж последующего слова возможно также написание с жд вм. жж: бе-жделѣза).

Обозначает отсутствие кого-л. или чего-л.: Бешѣвѣта не створи ни чысо же. и ягда створиши не раскаи са (ἀνευ βοῦλής) Изб 1076, 152; а сочиво же варено безъ масла УСт XII/XIII, 206; Къ болноу велить ити безъ ризъ. КН 1280, 535 об.; Никто же безъ вѣры жилъ кестъ. разбоинникъ же вѣровавъ токмо оправдася. ПНЧ 1296, 160; а без новгородского ти слова кѣже. воины не замышлати. Гр 1371 (1. новг.); жена дѣтишь роди безъ ѡчыю. и без руку. ЛЛ 1377, 55 об. (1065); Кѣнъ же поиде са(м) безъ ѡружыя. и рѣша ему ѡтроци его не ходи безъ ѡружыя. Там же, 59 (1071); Аще кто бе завѣщаниа оумрегъ. и бу(д)тъ кему чада. ли внучата. си да наслѣдуютъ. МПр XIV, 179 об.; безъ сапогъ бо и безъ ризъ. мощно жити. (члѣвку) безъ ѡратвенына же хитрости. не мощно кестъ жити. ПНЧ XIV, 151а; како мы... подобим са бес плода древу ФСт XIV, 160в; и всако дѣло могутъ си дѣлати. бе || свѣчи и огна. и ловъ творити си в нощи. Пал 1406, 7—8; || в соч. с с.—а) в знач. нар. (при гл.): и тако спсе хоташана оумрети бес правды. ЧудН XII, 68а; без оума матетъса всакъ члѣвкъ живыи. СбТр XII/XIII, 11 об.; Вижь како нѣщии. нѣкына бьютъ безъ милости. ПНЧ XIV, 115в; то(ч)ю не въздрадуиса блгу ти. възнесъса безъ мѣры. спадешиса; внагда възнесешиса. (ἄμετρη) ГВ XIV, 41в; печалнии не плачѣте безъ оутѣше(н)на. но оутѣшайтеса блгими надежами. Там же, 201а; Половѣць же бѣ много. и лежахутъ без боязни. надѣочеса на силу свою. ЛИ ок. 1425, 218 об. (1180); б) в знач. пр. (при с. или мест.): никто же бо безъ грѣха токмо бѣ единъ Пр 1383, 4а; и како искуси васъ како зълато в печи. и обрѣте искушены вы вѣроу. не сквернены и без блазна. (ἄββυλον) ФСт XIV, 200в; но оувѣжь мы како луче сдравья не обуздана болѣзнь с мудростью. и бѣтства бес правды. нишета прп(д)бна съ блгохваленьемъ. ГВ XIV, 106г; || в отсутствии: о бородѣ... а кто порывѣтъ бородоу. а выиметь знаменье. а вылѣзоутъ людье. то .БІ. грѣнѣ. продаже. аже безъ людии. а въ поклепе то нѣтоу продаже. РПр сп. 1280, 621а; То(м) же лѣ(т). бес(ѣ) кназа. и без новгородьць новгородъ. бы(с) пожаръ великъ. ЛН XIII—XIV, 77 (1211); Іѡванъ же, Антиѡхинский иеп(с)пъ, пришедъ по Несторыи потреблении, печаленъ бы(с), како без него || потребленъ бы(с) Несторыи (χωρίς αὐτοῦ) ГА XIII—XIV, 256в—г; также и жены безъ моужии мнѣтса нѣчто, а при моужехъ своего величаниа

ѡ(т)нати соуть. Пч к. XIV, 135 об.; || без участия: без мене бо ре(ч) гъ не можеть творити ничто же КР 1284, 133в; потомъ(ж) наша члѣва именьмъ николау. воина. и на то(г) възложиша вѣнць бес патриарха. ЛН XIII—XIV, 67 (1204); а бес посадника ти волостии не раздавати. ни соуда ти судити. ни грамотъ давати. Гр 1304—1305 (1, новг.); се же створи Стославъ ѡдинъ безъ Ѡлга. ЛЛ 1377, 170 (1284); А городскихъ судовъ. и становыхъ что к городу танеть. того ми безъ твоего намѣстника не судити. ни тобъ безъ нашихъ. намѣстниковъ не судити. Гр 1390 (1, моск.); || за вычетомъ чего-л.: аще оударитъ по лицу или за волосы иметь. или батогомъ шибеть. платити безъ четвърти грѣна серебра. Гр 1229, сп. D (смол.); А се оурочи ротнии. ѡ(т) головы .л̄. коунъ. а ѡ(т) бортьюной земли .л̄. коунъ. бес треи коунъ. РПр сп. 1280, 622г; и вывѣдоста мѣстислава гюргева вѣноукъ. седевьшю. емоу годъ до года безъ недѣлѣ. ЛН XIII—XIV, 31 об. (1161); иде же аркадиі і мартоури архиеп(с)па лежита. посадничавъ .г̄. лѣ(т). безъ .г̄. м(с)цъ Там же, 131 (1243); а третьи .г̄. поаша хопыли к собѣ. дати имъ на верьбницю безъ .б̄. сту. и безъ полутрътинадцати серебра. в низовскийи же вѣсь. Гр 1314 (новг.); а прока не испомню менши(х). и мировъ есмъ створилъ с Половечскими князи. безъ ѡдинога .к̄. ЛЛ 1377, 82 об. (1096); А кна(з) ондрѣи возме(т) с можаиска. и со всѣ(х) волостии можаиски(х). сто ру(б) и семь де(с)тъ ру(б) бес тре(х). а с отъздны(х) мѣсть семь де(с)тъ ру(б) без дву Гр 1389 (2, моск.); окончанѣи бывшии цркви. в лѣ(т) .с̄. ф̄. п̄. ѡ(т) начала миру. а по оубьениі мину .ч̄. лѣ(т). безъ .триі. ПрП XIV—XV (1), 90в; бы(с) же кѣжениа его Киевъ .н̄. лѣтъ без мѣсаца. ЛН ок. 1425, 190 (1168).

**БЕЗЪАЗЫЧЪНЪ** (2\*) пр. Без слов, не выраженный словами: ни бо ѡжидаетъ гъ ѡ(т) оустьнъ слове [так!] и ѡ(т) оустъ вопла... Нъ внемлетъ неподвижнѣю оума. и безъязычноу гласоу. и безъгл(с)ныхъ въздыханиі срдца. ПНЧ 1296, 123; || неискusstный в красноречиі: Бра(т)ю моя и оѣи и чада. гѣсэнъ и безъязыченъ есмъ. и не доволенъ есмъ молити васъ. (ἀγλωττος) ФСт XIV, 19г.

**БЕЛЕНЪ** (3\*), -А с. Ядовитое растение, белена: понже зелье кестъ и беленъ нако же маса соуть. не абаче. не насть никъто же. оумъ имѣна (τὸ χόνελον) КЕ XII, 204б; Юко же в зельихъ. тако и в масѣхъ. ѡ(т) вреднаго потребноу избираемъ. зелье

кестъ чемерь. і беленъ. капуста. а масо. выпеличье. воршѣнье. песье. МПр XIV, 69; зелье кестъ чемерь. и беленъ. капуста. Там же, 70.

**БЕРЕГЪ** (135), -А с. 1. Берег: аче кого притча приметъ. ли лодья оуразит са... волно емоу свои товаръ безъ всакое борони къ берегоу. Гр 1229, сп. D (смол.); И подъ берегомъ стоящиі корабли разъбивахоутъса въ константини гра(д). ѡ(т) ноужа вѣтрѣна. ПрЛ XIII, 62а; [Мстислав] ѡ(т)рѣи ѡ(т) берега лодье. ЛН XIII—XIV, 99 об. (1224); приде и ста подъ горами на березѣ. ЛЛ 1377, 3 об.; и сташа [Всеволод с сыновьями] възлѣ рѣку шатры. на березѣ на полого(м). Там же, 146 (1207); садити село... межи рѣками морашками до берега морашки сенковской Гр 1383 (ю.-р.); бѡбръ трудолюбиво. осень докѡлѣ повѣдию быти. берегъ знаменаетъ. МПр XIV, 32 об.; Данилоу же королеви. || идоушоу емоу. по езероу и видѣ при березѣ. горо [в др. сп. гороу] красною. и градъ бывши на неи. ЛН ок. 1425, 277—277 об. (1255); и оулюби мѣсто то. надъ берегомъ рѣки Лысны. и ѡтереби е. и потомъ сруоби на немъ городъ. Там же, 291 (1276); || суша: Ти дають виноу. свободноу. ѡ(т) върхоу и до низоу. въ мѣре. и по вѣдѣ. и по бѣрегоу. Гр 1229, сп. А (смол.); оу гѣхъ вѣлѣсти. кто сю свободу. далъ. товаръ яго свободъ. [так!] на вѣдѣ. и на березѣ. [так!] Там же; и вси волостелеве по рижской земли. дали двоноу волноу ѡ(т) оустья до върхоу. по водѣ и по берегоу. Гр 1229, сп. D (смол.); Иде Володимеръ на Болгары. с Добрыною съ воємъ своимъ в лодья(х). а Торьки берегомъ приведе на к(о)ни(х). ЛЛ 1377, 27 (985); Гюргеви же со Ѡлговичи хоташю поступити внизъ к Витечевскому броду. не смѣючи(м) же имъ пуетити лодей мимо Киевъ. но пустиша и в озеро Долобское. и ѡ(т)туда волочиша и берего(м). в Золотчю. по Золотчи же видноша въ Днѣпръ лодѣ ихъ. Там же, 110 об. (1151); и ѡ(т)толѣ волочиша ѣ берегомъ в Золотчю ЛН ок. 1425, 153 об. (1151).

2. Высокий берег, обрыв: михѣа... с берега вержень оумре. и погребенъ въ своеи .з̄. КВ к. XIV, 304б.

В сост. им. геогр.: ходити новгородцю послу... в миръ. с неме в нѣмечьскоу землю. и на гъцкъ берегъ. Гр 1189—1199 (новг.); Тако роусиноу лехати. изъ гочкого бѣрѣга. дѣ травны. Гр 1229, сп. А (смол.); тако же роусиноу не надобѣ мыто. з готьского берега до ригы. Гр 1229, сп. D (смол.); а роубѣжа не дѣяти... в ризѣ и на гоцс-

комъ березѣ коупцомъ. *Гр 1284 (1, смол.)*; Игнате с Готкого берега своими складники и с ратманы стокломъскими отъима(лѣ) товаръ силно *Гр 1373 (3, новг.)*. *Ср. брегъ.*

**БЕРЕГЫНИ** (3\*), -Б(-А) *с. Мифологическое существо, русалка*: и начаша жрети молнии и грому, и слнцю и лунѣ. А друзии огнѣви и каменню и рѣкамъ. и источникомъ. и берегынамъ. и въ дрова. *СбСоф к. XIV, 12в*; а переже того клали требу. упире(м) і берегина(м). *СбПаис XIV/XV, 42.*

**БЕРЕЖИСТЬ** (1\*) *пр. С гористыми берегами*: ·б· недѣли быахоуть(с). ѿбон ѿбрѣкоу тоу. бѣ бо рѣка т твердо текоуши. бережиста. Соуждалци же. стоахоу на гора(х). во пропастьехъ и ломо(х). ако же нѣлзи ихъ дойти полко(м). Стославимъ. *ЛН ок. 1425, 217 об. (1180).*

**БЕРЕЗОВЪ** (1\*) *пр. Березовый*: и надаху люди листь липовъ. короу березовоу. *ЛН XIII—XIV, 12 (1128).*

**БЕРЕЗОЗОЛЪ** (1\*), -А *с. Название одного из весенних месяцев*: М(с)ць апр(л). рекомыи берозозоль имаетъ дѣи ·л·. *Пр 1383, 26г.*

**БЕРЕМ|А** (4\*), -ЕНЕ *с. Груз, ноша, тяжесть*: на болна берема възложити. тако і ненаказану дѣшу славу и вазнь. *МПр XIV, 28 об.*; || *перен.*: радоу(е)тъ бо с(а) яко блага вида грѣника [так!] берема си распрашнѣшта (тѣ фортіон) *Изб 1076, 78*; Рече гъ иго моѣ помазано кестъ. и берема моѣ льгко *Там же, 96*; гъ глѣше. и берема моѣ льгко кестъ. (тѣ фортіон) *Там же, 205. Ср. брем.*

**БЕРЕСТ|О** (1\*), -А *с. Береста, письмо на бересте*: поклоно ѿ(т) фалеа ко кесифу (п)ослал. азѣ к тоби. бересто написаво *ГрБ № 27, 80—90 XIV.*

**БЕСЕРМЕНИНЪ** *см. бесоурменинъ*  
**БЕСЕРМЕНЪКА** *см. бесоурменъка*  
**БЕСЕРМЕНЬСКИЙ** *см. бесоурменьский*

**БЕССЪДА** *см. бесѣда*  
**БЕССЪДОВАНИЕ** *см. бесѣдование*  
**БЕССЪДОВАТИ** *см. бесѣдовати*

**БЕСОУРМЕНИНЪ** (12), -А *с. Нехристианин, иноверец*: отвержеса Х(с)а и бы(с)а бесурме|нинъ. вступивъ в прелестъ лжаго прѣрка Ма(х)меда. *ЛЛ 1377, 167 об.—168 (1262)*; побѣгоста. || ·б· братенка та бесерменина. г Курьску. *Там же, 170—170 об. (1284)*; вы... жи(д)ве

и сквернии бесурмени. вида чю(д)са и блг(д)тъ г(с)ню. и очи свои сомжисте *Пал 1406, 22в*; ѿного бесоурменина яша. *ЛН ок. 1425, 222 об. (1184).*

**БЕСОУРМЕНЪКА** (1\*) *жен. к бесоурменинъ*: Аще кто съ бесерменкою или съ жидовькою блон(д) створить. а не лишитса. ѿ(т) цѣркве да ѿ(т)лоучитса *УярЦерк сп. 1420—1430, 273.*

**БЕСОУРМЕНЬСКИЙ** (4\*) *пр. к бесоурменинъ*: А прибудет ли, оубудет ли, ино по розочту. А долгъ бесерменьский и проторъ, и русский долгъ, а то ны поднѣати по тому же по розочту. *Гр 1389 (1, моск.)*; Избави Бѣ. ѿ(т) лютаго томленьа бесурменьскаго. люди Ростовския земла. *ЛЛ 1377, 167 об. (1262)*; розоидшо(с) ѿбѣ свободѣ бесерменьский. *Там же, 170 об. (1284)*; неч(с)тъ. е бессумѣрньский [так!] законъ. *Пал 1406, 21г.*

**БЕСѢДА** (217), -Ы *с. 1. Беседа, разговор; общение*: Първѣе даже не слышиши не отъвѣштаваи. и не вълагаи са въ срѣдоу б(е)сѣды. и на съвѣтъ грешныхъ(ъ) не (с)ѣдаи. (ἐν μέσφ λόγων) *Изб 1076, 147 об.*; себѣ отълоучилъ кестъ бѣ. да и тѣ ли въ дѣлеса сеа жизни смѣхы и бесѣдами поустошьными прѣпровоажаше. (συντυχίας) *Там же, 261*; и тако изнесъ стѣе то евангелие. въдасть блаженому на роуцѣ. и тако съдъ и дѣховныа тоа бесѣды насытивъса. *ЖФП XII, 48б*; никако же ихъ къ подроужнемъ сѣкоуплающе. [так!] раздрашающе или лишаше къ себѣ въ врѣма подобноне бесѣдъ. (ὀμιλίαι) *КЕ XII, 47а*; първаа бесѣда. първое вѣшають кротцѣ. и гладають долоу... и сластьнѣ слоушають. вѣтороу бесѣдоу вѣторана бесѣда. и малы въсклонишаса горѣ. *СбТр XII/XIII, 153*; Вьсакъ роукодѣлатель. без мѣлы не дѣлаи. нѣ въздвѣжа поустына бесѣды. да ѿ(т)лоучить(с) ·б· не(д). *УСт XII/XIII, 281*; трезвашеса не въ многословии. и глоумашеса. друугъ друога оуничжающе. въ бесѣдахъ и въ смѣсѣ. *ПНЧ 1296, 128 об.*; моужъ иже не поползнетса языкомъ своимъ. поживеть бе-свара. не любиа беседы. не любиа же бѣсѣды. оскоужаетъ злобоу. *ПрЛ XIII, 112а*; и вса имъ измѣнена суть еже в нась, и ѿдежею и пищею и жилише и любовь и бесѣда. (ὀμιλία) *ГА XIII—XIV, 271а*; аще кде боудоу изъгроубилъ или оу тоузѣ или въ печали. или въ бесѣдѣ коли съ друога(м). а вы ба дѣла испъправлающе чѣтѣ. *Ев 1307, 123 об. (записъ)*; добрыи кестъ купецъ. иже вса бѣсѣды. продасть на молчание. *Пр 1383, 33б*; ѿ(т) дале|ча сѣсѣдашима [так!] тѣма. друугъ ѿ(т)

друга, и ти тако бесѣды творити другъ къ другоу. ПНЧ XIV, 176—в; чада моя... || ...доброу бесѣдоу другъ къ другоу побесѣдунмъ. (τῆν... ἀμιλλαν) ФСт XIV, 436—в; повелѣно ти съвыше не глти но еже пешиса ѿ себѣ. ины бесѣды суть мирьския мировы. телеснымъ телесна. (αἱ ὀμιλῖαι) Там же, 636; видѣвъ стго бесѣдова с нимъ. желан видѣныя его и бесѣды ѿ(т) многъ лѣ(т). ГБ XIV, 164г; Ни пиръ безъ бесѣды весель бываетъ, ни бгатьство без оума, ни безъ добродѣтели твердо бываетъ. (ἀνευ ὀμιλίας) Пч к. XIV, 42 об.; Добро воинноу мѣтвоу бесѣдовати съ бгомъ. аще бо бесѣда блга, мужа лouchыша творить бесѣдоующа с нимъ (συντυχία) Там же, 47; до позн(а)го сидьши в бесѣдѣ всѣхъ пресужана. ЗЦ к. XIV, 116б; Четырми делесъ дша осквернаеть(с)... любленьемъ бесѣдъ плотьскы(х) и суетны(х) слове(с). КВ к. XIV, 292а; въздвижеть(с) блу(д)ъ празными бесѣда(м). Там же; ѿ(т) оутра даже и до ве(ч)ра продолживши(с) бесѣдѣ. повелѣ ц(с)рѣ разоитиса збору. (τῆς διαλέξεως) ЖВИ XIV—XV, 104а; | о месте бесѣды: црквы бо нбо. .ѣ. и жилище бие. а не торговище ни бесѣда. ЗЦ к. XIV, 76г; || *речь, сказанное*: не вѣроуи мѣ || <ногымъ сло>весемъ его многою бо бесѣдоу искъсить та и како (смѣти са) испытаетъ та Изб 1076, 163—163 об.; иако блгъ и члвкоубецъ прими бесѣдоу мѣтвы мою во сии ча(с). СБЯр XIII, 90; пою боу моему донѣдъ же кесмъ. да насладиться кему бесѣда моя азъ же възвелюса Там же, 138 об.; и да са свершитъ рѣчь Захарына, бесѣдоу сию приемъ, Х(с)ъ принесе вѣястиноу (τὴν λέξιν) ГА XIII—XIV, 167б; || *поучение, наставление*: инѣмъ на всякъ днь бесѣдамъ бывшимъ. моудростию коупно и блгодатию. свое слово оумножающю. ЖФСт XII, 85 об.; По въпросу и по ѿ(т)вѣту. бесѣда стго доидоха. ѿ(т)кровения. КР 1284, 36в; иже кестъ: сѣъ, сѣъ, сѣъ г(с)ъ дерзноюшимъ протолковати свѣтло обличаетъ та бесѣда. ГА XIII—XIV, 222г; иже бо книги часто четъ. то бесѣдуеть с Бомъ. или сѣми мужи почита || на. пррчскыя бесѣды. и еуа(г)льскаиа оученья... възприемлетъ. дша велику ползу. ЛЛ 1377, 51 об.—52 (1037); прежер(ч)ено створи много. и многы ѿбрати бесѣдоу словесъ позва на оупсѣхъ. Пр 1383, 104а; не ѿ(т) оумышлала [так!] но ѿ(т) стѣхъ книгъ. да нѣ(с) се мое слово но бесѣда. нѣсмъ бо оучитель иако же они црквнии сѣннии мужи. СБЧуд XIV, 294в; слово великому василью. аще

кому требъ бываше. такового плетеня и бесѣды оулавляюша. к бесѣдоущи(м) говтовъ бѣ. ГБ XIV, 153а; мнози сѣни ѿи. хотяще слышати ѿ(т) него. .ѣ. дшеполезно дивныхъ его бесѣдъ. и многого разума. и оуѣнниа его. ЗЦ к. XIV, 26а; || *предание*: вѣлъсви при доменьтнанъ ц(с)рѣ различна привидѣныя съдилаша. въ единомъ же дѣлѣ сицѣмъ приносать(с) въ стары(х) може бесѣдахъ. о соннѣи болѣзни ПНЧ XIV, 127б; || *весть, известие*: сло(в) стго іѿ(н)а зл(т)ауста(г). на блговѣщеніе... Ц(с)рѣскы(х) тайнъ праз(д)никъ ч(с)тно празднуемъ днь(с) бра(т)е въ иже вса тварь собрана веселить(с) ѿ(т) странно и преславно чю(д). въ вса страны всакому языку ѿдолъ нынѣшн(а)и бесѣда, и наша дша възвелюша ЗЦ к. XIV, 62г; || *в соч. с пр. от одушевленных с. Беседа, общение с соответствующим лицом*: Паче же въсего достоить члвкоу: въздржати са отъ бесѣдъ женьскыхъ и срамныхъ словесъ. (ἀπὸ συντυχίας γυναικῶν) Изб 1076, 10б; не строино бо кестъ. ѿтъбѣгшимъ единою мира приближатиса женѣ. или любити бесѣды женьскы. СБТр XII/XIII, 149 об.; домоу же оуоужение и подружнаа бесѣды ѿ(т)мѣтанаса (ὀμιλία) ГА XIII—XIV, 97б; къ боу ѿбѣты твораше коупно и члвч(с)кыа избѣгана бесѣды, молчанию же и единоправью приложи себе, ѿ(т) градьскы(х) молвъ оуклониса (τὰς συντυχίας) Там же; ѿ(т)иде в пу(с)но и молчаса. и толми на добродѣтель възнесеса. иако и англъскыа. сподобиса бѣсѣды. Пр 1383, 61б; подобаетъ оубо повѣстии женьскыхъ и бесѣдъ оубѣгати. ПНЧ XIV, 36в; велья сила х(с)ва. се бо зове(т) нужею бывшии ес(с)тва ѿ(т)верзъ ключа дв(с)тва не ѿ(т)верста. ѿ(т) бесѣды му(ж)скы. ГБ XIV, 62в; па(ч) же всего достоить члвку въздержати(с) ѿ(т) бесѣдъ женьскыхъ. и ѿ(т) меду питья. ЗЦ к. XIV, 43а; ♦ *бесѣдовати бесѣдоу см. бесѣдовати*; ♦ *брачнана бесѣда* — *соглашение о браке, сговор*: и брачныя отиноудъ бесѣды не причастна. кестъ бо огна прихожышимъ въ бракъ. жена же и дѣти соуть. и оудолѣють любы кестства. законъмъ извѣстымъ дховнымъ. УСт XII/XIII, 239; брачныя работы бесѣды же и съчетаниа. ѿ(т) нашихъ бывають гражданъ. сѣнниое словие еже тѣмъ не послѣдоуетъ. где(мъ) ихъ боащимъса. съ сѣннословиемъ съвъкоуплати на бракъ раба съ рабою. да не на нѣсвободу ѿ(т)толѣ ѿ(т)поустатса. (γαμικαί... ὀμιλῖαι) КР 1284, 239в; о третьемъ брацѣ речено... и иже оубо пре(ж) речены(х) оуставъ преобидѣвъ.

на брачноую бесъдоу первую и друоуге приидеть. ПНЧ XIV, 207б.

2. Объединение, собрание людей определенногo мировоззрения: ω(т) того оубо възниче саватии нъкъто. тоя же бесъды прозвугерь. иже прѣже юго наставника. соуе||тънѣишимъ прѣспѣ тѣшегласиємъ; (τῆς λέσχης) КЕ XII, 282—283; Иоулии всакоу цркъвъ разруши, вниде въ Кесарью, ω(т) вѣстока на Ва(си)лиа движаса... Димостефень кединъ ω(т) бесъдникъ Вьоуалентиновъ и къ Оуалентовъ бесъдъ срстатиса Василью и варварьствовати (ἐν τῇ... συγτυχίᾳ) ГА XIII—XIV, 233а; || *праздничный сход*: члѣвци вѣрнии дѣла своя оставльше празднують дхвѣнъ въ тѣ днь праздникъ сп(с)нии а не на игриша. ни на позоры ни на бесъды. СбХл XIV, 22 об.

В сост. им. геогр.: водиша ротъ. в цркви стго Ильи || наже есть надъ ручаемъ. конецъ Пасынчѣ бесъды. и Козарѣ. ЛЛ 1377, 14—14 об. (945).

**БЕСЪДОВАНИЕ|Ю** (14), -ѣ с. *Беседа, собеседование, разговор*: бѣгати многа бесъдованиа. предание стыхъ мужъ. добрѣ поразумѣвшихъ. ПНЧ XIV, 162б; Въздержаше(с) ω(т) глѣ праздныхъ бесъдованья не полезна. строптанья и смѣха. (συντυχίων ἀνωφελῶν) ФСт XIV, 174в; и преже при моисѣи бы(с). то бо взиде на синаискую гору. бѣ же сниде. и тако бесъдова(н)е бы(с). ГВ XIV, 90б; Иже из мира ω(т)иметса слнце, то вса посѣмрачатъса, такоже и ω(т) бесъдованья ω(т)наго дерзновенья, вса не на ползоу. (ἐκ τῆς ὀμιλίας) Пч к. XIV, 8б; Просившу же февдъ на бесъдованье приити къ сѣни его. (εἰς ὀμίλιαν) ЖВИ XIV—XV, 113а; || *речь, слова; сказанное*: Обаче отъ бесъдованиа. чистааго моужа чистыхъ и до нына въ плѣти живоушемъ. понѣ нына малы навѣ глаголаное створю (ἐκ διαλέξεως) Изб 1076, 117 об.; семесонъ стѣи. велми възрадovasа. и велаше юмоу [Данилу] иеще пребѣти. всако радовашеса. ω бесъдовании юго. ПНЧ 1296, 143 об.; боле паче самого бесъдование [в др. сп. бесъдованья] раздроушити не подоба. Там же, 159; во истинну суета суетныхъ. бесъдование ихъ. (ἡ εὐδαμονία!) ФСт XIV, 57в; || *обращение к кому-л.*: прильжънаа бо и чистаа млтва. бесъдованиемъ же къ боу. ω(т) мирныхъ оубо мысли въсхышають оумъ. СбТр XII/XIII, 98 об.; || *поучение, наставление*: ГГ· о растлѣшемъ дѣцю бесъдованиа родителю к(а). МПр XIV, 191; ♦ *къ себѣ бесъдование*: отъ того же съ своими съвѣщающеса подроу-

жи. и соушааго к(ъ) себѣ бесъдованиа оудалаютьса. (τῆς πρὸς ἀλλήλους ὀμιλίας) КЕ XII, 51б; Да никто же прекло||ни(т) главы своена къ себѣ бесъдованиу члѣвчу иако приде(т). про(к)ме(н) пре(д)лежаши(и). ЗЦ к. XIV, 29б—в.

**БЕСЪДОВАНИИ** (4\*) *прич. страд. прош. к бесъдовати*: първыа оубо юго книги глѣмыа. малое ѡглашение. четыри. и ·л· и ·р· словъ имать. наже на подвижане братии бесъдована быша. (ἡ... ὀμιλήθη) ЖФСт XII, 83; прочаа же словесе въ различныхъ ѡда ѡглашении. да оувѣсть хотнаи. бесъдованоу оубо бывшюу семоу ѡглашению. (μετὰ τὸ... ὀμιλήθηναί) Там же, 164; ω(т)врѣсти подобаетъ страннопримьницю... иакоже оубо въ тѣ днь бесъдованое ѡглашение прп(д)бнаго оѣа нашѣго теодора велить. УСт XII/XIII, 21б; То(л). О дни преже бесъдованъ(м) сдѣ конецъ има(т). ГВ XIV, 86б.

**БЕСЪДОВАТИ** (360), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ *гл. Беседовать, разговаривать, общаться*: Югда съ стѣими бесѣдѣши. въпрашаи ихъ о дхвонѣнѣмъ. югда ли не съ тацѣми. то ты самъ д(ъ)хвонѣнъ бесъдоуи. (ὄταν... λαλεῖς) Изб 1076, 72; югда же ли паку кого слышааше бесъдоующа дѣва ли или трие съшедѣшеса въкоупѣ. то же тоу оударивъ своею роукою въ дѣври ти тако ω(т)хожааше. ЖФП XII, 38г; горѣ оубо съ свѣтлыми бесъдоуетъ и живеть силами. не въ сѣни нѣ истинныхъ блггихъ въсприемлюшти. (συνομιλεῖ) КЕ XII, 1а; и съ философъ бесъдоваше. сбѣраа по бѣчелѣ любостраднѣи. ω(т) всячскихъ краснаа. (συγγινόμενος ἦν) ЖФСт XII, 39 об.; крѣпцѣ же юго [Феодора] затворити и не видѣти ж(е) никого же дати юмѣ. ни бесъдовати. ни съ малѣмъ ни съ великѣмъ. (μὴθ'... συγχαρῆσαι) Там же, 122 об.; Юже бесъдоует(т) по паве(ч)рнии млтъвѣ. да поклонить(с) УСт XII/XIII, 281; ако же хоцеша авити ми въпрошение словесъ. и аще хоцеша бесѣдоу с тѣбою. КР 1284, 354в; зѣло сего моудра видѣвъ. вса домашнаа юго оставлѣ. съ тѣмъ всегда бесъдоваше. и того питашеса словеса. ПНЧ 1296, 82 об.; прими бесѣдоу млтвы моена во сии ча(с). во нь же бесъдова съ женоу съ самараньнею. СбЯр XIII, 90; Платон... бесѣдоуа бо съ Юврѣи въ Югоуптѣ, пррч(с)кихъ словесъ любѣзно послоуша. (ἐντυχῶν) ГА XIII—XIV, 50а; ачи где боудеть поматено. или криво написано. или съ друоугомъ бѣсѣдоуа. или въ младоумии. своемъ. то. в(с)е га исправаче чтить. Ап 1309—1312, 128 (*запись*); жены же въ цркви да молчать гнусно бо юсть

женамъ оу чркви бѣседовати. *Пр 1383, 79a*; и все бывшее сего же мнози повѣдаху. видѣвш(е) и бесѣдоваше съ нимъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 53a*; Соломонъ премудрый, трикраты с Бмъ бесѣдовавъ *КТур XII сп. XIV, 39*; чада моя братье... приходаше исходаше. тецѣте и сростаите-са. бесѣдуюше и бесѣдующе другъ съ другомъ (ἀμιλλᾶσθε) *ФСт XIV, 91e*; тако и приимаи слово о нем же снидохо(м)са и бесѣдуе(м). то же и творю. *ГБ XIV, 8a*; иж(е) бо бе-страха бесѣдуютъ въ чркви другъ (съ) другомъ. т(о) непризнази с(ъ)творити *ЗЦ к. XIV, 115a*; Ц(с)ръ же съ арахиемъ друго(м) своимъ бесѣдова иже ѿ штроцѣ. (κοινολογησάμενος) *ЖВИ XIV—XV, 93a*; и тако ему [*Ростиславу*] бесѣдовавши с ни(м). и блгословивъ его ѿ(т)пусти и. *ЛИ ок. 1425, 189 об.(1168)*; || *говорить, сказать*: Бѣгаи... отъ печали жития сего: не бесѣдоуи лоуками отинѣдъ ни ѿ комъ же глѣти (μη καταλαλεῖν) *Изб 1076, 105*; то же *ЗЦ к. XIV, 42g*; вшедъ в печеру. и затвораше двери... и не глѣше никомуже. аще ли будаше нужное орудье. то ѿконцемъ малы(м) бесѣдоваше. *ЛЛ 1377, 62 об. (1074)*; финиксъ инѿкъ ѣсть. въ гнѣздѣ своемъ оумерь паки оживеть. тѣ та члѣвчски бесѣдуютъ. *МПр XIV, 32 об.*; Персѣстии ц(с)рве пре(д) жертвою ѿ правѣрьни бесѣдоу(ю)тъ пре(д) питьемъ же о оумъ и цѣломоудрии (διαλέγονται) *Пч к. XIV, 116 об.*; бесѣдоваше же ѿ ползѣ. приходаша(м) к нему и нача пррчествовати. *ПКП 1406, 155g*; иж(о) твари || бесѣдоваше моисей. глѣше рекыи створи бѣ. *Пал 1406, 256—в; прич. в роли с.:* ѿ(т)вѣщевати же съ почестью. и не прѣсщати бесѣдоующаго. егда нѣчто потребно глѣтъ (τὸν προοδιαλεγομένον) *КР 1284, 196a*; **бесѣдовати (что-л.)** — *говорить, сказать что-л.:* днь оутрѣзвити са въ млтвахъ. бѣдръ бо глѣть са таковыи. || егда разуумѣть. что соуть иже бесѣдоуютъ. *Изб 1076, 228*; онъ же стояше акы бълванъ. държа стькланицю съ виньмъ. и ничто же бесѣдоваше. *ЧудН XII, 71a*; бѣ бо имъ моужь издавна любзнь въ вьсемъ и радостьнь. имъ же вьсмъ подобнаа бесѣдовавъ. и любвьноу *ЖФСт XII, 156 об.*; аще кто не очиститъ срѣца своего ѿ(т) зълословесина. ть добра бѣсѣдовати не можетъ. *ПрЛ XIII, 98a*; ставше же въ чркви не бесѣдоуите ничто *ЗЦ к. XIV, 114g*; Аще ли нужно юму что бесѣдовати. да изыльзеть предѣ чркви и пре(д) бра(т)ю вьставъ бесѣдуютъ *КВ к. XIV, 295v*; **бесѣдовати (кому-л.)**, къ (кому-л.) — *обращаться к*

*кому-л. с речью, говорить кому-л. что-л.:* како длѣжъникъ прѣстоитъ и бесѣдоуетъ къ боу члѣвкъ *Изб 1076, 224 об.*; се бо много поутъ гьнавъши приидохъ. хоташи бесѣдовати къ тебе и поклонитиса стьни твои. *ЖФП XII, 32a*; вьниде единъ въ келию. изыкъмъ оубо мала оумомъ же множаиша къ единому бесѣдоуа. (προσομιλῶν) *ЖФСт XII, 165 об.*; бесѣдова къ еп(с)помъ. аврилии еп(с)пъ калхидоньскыи рече. (ὁμίλιον πρὸς τοὺς ἐλισκόλους) *КЕ XII, 122b*; блаженъ и треблжнъ иже въ время с поканьны... бе-сматениа боу бесѣдоуетъ. *Псалт 1296, 337 об. (запись)*; паки бо юмоу бесѣдоующю къ народу ре(ч). *ПНЧ 1296, 158 об.*; въ Кесарь бо Строньстѣмъ къ мнѣ Петроу бесѣдовавшю, желаше развратити слово бѣю. (Πέτροφ συντηχῶν) *ГА XIII—XIV, 156v*; и приде к нему Ѡлга... оудививъса пръ разуму ея. бесѣдова к ней и рекъ ей. *ЛЛ 1377, 17 об. (955)*; много къ чрци о правѣрьни бѣседова. [*епископ Готский*] паки къ своиѣ стране доиде обратилъ кси многы *Пр 1383, 95v*; Ѡци мои и бра(т)е и ча(д). како сладкаа словеса и бовиднаа. иже к вамъ бесѣдоу. *ФСт XIV, 136a*; || *поучать, наставлять*: вси кѣпно съ гьщаниемъ сьристахоу. како да любо бесѣдоуюшоу ѿцоу послушашають. любо ѿглашенаго словесе наслаждаться. (ὁμιλοῦντος τοῦ Πατρὸς) *ЖФСт XII, 163*; егда еп(с)пъ из инога града придетъ въ инъ градъ... а того града еп(с)пъ неискоусьнъ боудетъ оучениа не прѣобидитъ ли оного ища бесѣдоуетъ. посрамлаа и оукараа лице тоу соущааго еп(с)па гьщаса. (συνεχέστερον ὁμιλῆ) *КЕ XII, 104b*; треблжъны... пѣ все третииники и патки. сѣдаше пре(д) чрквию и бесѣдоваше. сѣже кеуанглие руко держа. *МПр XIV, 42 об.*; *прич. в роли с.:* слово великому василью. аще кому требъ бываше. такоаго плетенна и, бесѣды оулавлѣюща. к бесѣдоущи(м) готовъ бѣ. *ГБ XIV, 153a*; ♦ **бесѣдовати бесѣдоу**: не ѿклеветовати въ дѣвнѣмъ хоженъи. но бѣсѣдовати добрую бесѣду другъ къ другу. (συναμιλλᾶσθαι τήν... ἀμιλλαν) *ФСт XIV, 43b*; ♦ **бесѣдовати въ собѣ** — *мысленно вести разговор, думать про себя*: рци пѣ(д) какимъ садомъ видѣлъ а кси. бесѣдоуща в собѣ. *МПр XIV, 40 об.*; есть и се дьаволе пр(и)мышленье... мысли неподобныа. и различьныа вьводити въ безъмолвни же въ собѣ бесѣдоующе. [*так!*] *ПНЧ XIV, 23a*; едино и смѣсно терпаше житье. сами в собѣ бесѣдоущи к боу. *ГБ XIV, 184v*; ♦ **бесѣдовати къ**

**себѣ** — а) *разговаривать между собой (если речь идет об двух или более лицах):* повелѣние абие ѿ(т) епарха градскаго... мълчати въ себе велла комоуждо и ничѣсо же ѿтиноудъ къ себе бесѣдовати. ли соупрашатиса въ себе. (μῆδ'... συνομιλεῖν) ЖФСт XII, 115; бы(с) ми... обрести(с) близъ вси, и видѣ(х) етеры бесѣдующ(а) к себѣ сквернѣнѣ. ПНЧ XIV, 105г; Не шепци же дру(г) с друго(м)... аще бо потреба будетъ бесѣдовати. то насно бесѣдуютъ к себѣ. не клічюше но в мѣру глѣсомъ. КВ к. XIV, 296в; въ слово то вводитъ. глѣсаго и слышащаго іако сами к себѣ бесѣдуютъ || трети собѣствы. іединѣм ж бѣство(м) сиающе. Пал 1406, 26в—г; б) *разговаривать с самим собой (если речь идет об одном лице):* А с(ѣ) славныи стѣи дѣвь и такоу сѣмръть приять горькоу: звѣрѣмъ изѣденъ. то оубо тако кѣмоу бесѣдующѣж и глѣштѣ къ себѣ Изб 1076, 130; ѿчѣ... въ плоти сы. бесѣплотнаго видѣ. въ платанѣ ѿбразѣ. бесѣдоуща к себе. ПКП 1406, 8г.

♦♦ **Бесѣдовати кнѣигы, отъ кнѣигъ; бесѣдовати писанию, философию** — *обращаться к книгам, к тому или иному учению; изучать что-л.:* мы бо въ множаиша бесѣдовавѣша кнѣигы. іако же въ прѣже реченихъ кнѣигахъ тамо посланы быша. (ἐν τῇ προλεχθέντι κορινθιαίῳ) КЕ XII, 173б; Бесѣдовахомъ твожемоу писанию. сѣ всѣмъ трыпнѣиємъ. и чюдихъса како мога намъ. скоро и оудобно. отъвѣщати (Ἐνέτυχόν σου τοῖς ὑράμμασιν) Там же, 200б; первѣе начинающе философию бесѣдовати ѿ(т) своихъ и ѿ(т) имѣнниа, послѣдъ же, всѣ(х) ѿ(т)рѣцающеса житиискихъ печалии и из градъ ишедѣше (φιλοσοφεῖν) ГА XIII—XIV, 147б; до ве(ч)ра межа бышо имъ кѣсть пощеніе и молчаніе. бесѣдоуше бо стѣиа кнѣигы, философѣствоуютъ (ἐντυγχάνοντες... τοῖς ἱεροῖς ὑράμμασι) Там же, 147в; много бѣсѣдоваше ѿ(т) кнѣигъ. ѿ житѣи свѣта сего тлѣннаго. ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288).

**БЕСѢДОВЪНИКЪ** (2\*), -А с. *Автор поучений, бесѣд. В сост. им. личн.:* того (ж) стаго анастасѣя. ісповѣ(д)нѣе. ѿ папѣ рум(с)цѣмъ грѣгорѣи бесѣдовницѣ. и чюдотворьци. КР 1284, 273а; Сказа намъ прозвоутеръ. іменемъ петрѣи пришедъ ѿ(т) рима. ѿ грѣгорѣи бесѣдовницѣ іже въ стѣихъ ѿѣи нашемъ папѣ роумѣстемъ. Там же.

**БЕСѢДОВЪННИИ** (1\*) *пр. Относящийся к бесѣда в 1 знач.:* и бѣсѣдовъннуу хитрость. и прѣмудрости словеса... вѣсте ли. глѣти. КР 1284, 338г.

**БЕСѢДЪНИКЪ** (2\*), -А с. *Собесѣдник; сотоварищ:* Димостефенъ іединъ ѿ(т) бесѣдникъ Вѣоуалентиновъ и къ Оуалентовъ бесѣдъ срѣстатиса Василью и Варварѣст-вовати (ἐνδὸς τῶν ὀφολοιοῦντων τῷ Οὐάλεντι) ГА XIII—XIV, 233а; знанье ѿ(т) великаго в(а)силѣя. къ оуѣтлемъ бо прости-рашеса. равенъ имъ быти желана. бесѣд-ники же превзиде. и побѣжаше по всему наказанью. ГВ XIV, 147в.

• **БЕХЪМА** см. бѣхъма

• **БЕЩ-** см. безч-

**БИЮМЫИ** (71) *прич. страд. наст. к бити.* 1. В 1 знач.: іако адама || нтъ (бѣ)е(м). ГВ XIV, 189—190; бѣму желѣзѣу и оуда-раемѣу мл(а)томъ (τυπτομένου τοῦ σιδήρου) ЖВИ XIV—XV, 115а.

2. Во 2 знач.: *многашѣды же и биѣми соутъ ѿ(т) приставникъ. ЖФП XII, 48г; ігда кѣто сѣплетѣиса котороу сиа же и биѣмъ. нанесетъ нѣ на кожего оуда || реніе. роучьныа ради раны. (τυπτομένος) КЕ XII, 242а—б; Жѣна ѿ(т) моужа сѣ своимъ рабомъ. прелюбы створьшо. сама оубо. биѣма и острижема. и носа оурѣзание прѣемлетъ. (τυπτομένη) КР 1284, 326в; дѣтищ биѣмъ плачетъ. ПНЧ 1296, 33; на мнозѣ биѣмъ благодараше бѣа и мола-шеса. ПрЛ XIII, 133б; влачимъ бѣ. биѣмъ колилиѣмъ. [так!] и по всѣмъ биѣмъ бѣвѣ оудомъ тѣлесе. Пр 1383, 55г; и биѣма [змея] головы блудетъ. МПР XIV, 33 об.; оного. [разбойника] нѣкоею братьею влекома. и по тиху бѣема. ПНЧ XIV, 174г; свазани. и не ѿ(т) мл(с)твѣихъ англѣ ведоми и биѣми. (κατατυπτομένοι) ФСт XIV, 179б; бѣе(м) каменѣ(м) на(с) дѣла. (λιθαζόμενος) ГВ XIV, 86а; великѣи бо волѣ, малымъ бичемъ по ребромъ бѣемъ, правѣе на поутѣ находить. Пч к. XIV, 9; нѣ(с) ин(о)го зла паче зла злы жены... бѣема бѣситѣса, кротима выситѣса Там же, 135 об.; поемъ си(х) [мучеников] бѣемы и влачимы къ ц(с)рви вести повелѣ. (τυπτομένους) ЖВИ XIV—XV, 86в; и в темни-ци всажѣнъ быхъ биѣмъ и оукорѣе(м). Пал 1406, 97в; в роли с.: оумьрѣтѣ же биѣмыи. (ὁ τυπτομένος) КЕ XII, 182а; то же ПНЧ 1296, 31.*

3. В 5 знач.: и падаху Половци предѣ полкомъ Володимеровомъ. невидимо бѣеми англѣмъ. ЛИ ок. 1425, 100 (1111).

**БИЮНИЮ** (11), -ІА с. *Действие по гл. бити.* 1. В 1 знач.: въ ругателнѣу порфиру ѿблечѣнъ [Христос іудеями] и вѣнче-ваемъ. поношеннею колѣноклананіе. и долу главнею бѣниѣе. смѣшныи вопль. прорци намъ кто кѣсть оударамъ та. (πυρήν) ФСт XIV, 52а.



2. Во 2 знач.: и срацию съ блгоѣшиемъ дшевынымъ съвлѣкоуша. и плть дающа на биение. (πρός τὸ μαστίζεσθαι) ЖФСт XII, 123 об.; еремии же глѣощю... по коеи винѣ отъстоупи брака. или биенниа ради не тѣрпаши ранѣ... или имѣнниа ради тѣшеты не тѣрпаши. (τολπομένη) КЕ XII, 183б; приемлетъ бо създавыи насъ ѿ(т) хотащихъ сѣстиса... и толчение чела. и биение персии. и колѣноу поклонание. (παταγμὸν στήθους) КР 1284, 214б; имѣше и [Ананія-мученика] перси моучиша и крѣпко. и ѿ(т) многа биения бы(с) акы мѣртвъ. ПрЛ XIII, 73б; заоушение ли, цили за ланиту оударяемъ, и по плещема быенниа... таже ѿ(т) безаконникъ за блгаа приять. КТур XII сп. XIV, 2б; и потерпимъ оубо и мы альбное время и жадное. и поношение и похуление. и раны и быенниа. (χαϊρὸν... κεντήματος) ФСт XIV, 74з; в насъ же належашаа припадають... тихость. кротость безратье. еже быение и получение. и оударение. и || ѿ томъ ѿбрати другую ланиту. (τὸ τολτῆσθαι) Там же, 112а—б; Кр(с)тъяномъ не повелѣно естъ насильемъ или быеньемъ сгрѣшающаго испрати. (πρός βίαν) Пч к. XIV, 107; ѿ(т) безаконника || ...на христіаны. пресѣканіа оутробамъ ѿ(т)сѣчение пазѣхамъ. быенна часта и очесъ изъвертѣнныа. СБТр к. XIV, 10—10 об.

**БИЕНЪ** (119) прич. страд. прош. к бити. 1. В 3 знач.: биенюу бывшоу сѣмоу. (τυφθῆναι τὸν ἄνθρωπον) ЖФСт XII, 129 об.; биенъ бысть. [Христос] досажение приа. СБТр XII/XIII, 18 об.; Чюжа стада ѿ(т)гонащен... биени да боудють. (τολτῆσσαν) КР 1284, 327в; быенъ бы(с) по всемоу тѣлоу. по чрѣвоу и по ладвіамъ. жѣзльемъ соуковатымъ... и тако на мнозѣ биенъ бы(с) четырма войны. ПрЛ XIII, 2а; и биенъ бы(с) жилами говажими. Там же, 9а; быена бы(с) млатомъ слованомъ. четырма войны. Там же, 33а; быена бы(с) без милости Там же, 50в; и биенъ бы(с)... хлоудьемъ ѿстрымъ. Там же, 119г; биенюу бывшоу ѿ(т) кетера кр(с)тъяна въ Палестини. (τολτῆεις) ГА XIII—XIV, 227г; и биенъ бы вельми. Пр 1383, 7в; биени бывше нещадно Там же, 48г; ѿ(т) нихъ же сурово и немл(с)тивно биенъ бы(с). Там же, 71б; быена бы(с) ремениемъ суровымъ. по съсцама же и по ребромъ. Там же, 74б; биена бы(с) ранами. Там же, 84в; биени быша крѣпко. Там же, 88в; не имѣяи жены и блудай. да биенъ будетъ. МПР XIV, 191; и ту обрѣзание носа. и зѣлѣ да быена будета Там же, 194; биенъ боудеть мало. ПНЧ

XIV, 43г; оударен же бы(с) и бьенъ ѿ(т) рукъ (μαστιζεται) ФСт XIV, 213г; аще бье(н) будеши и х(с)ѣ бьенъ же. ГБ XIV, 13в; ѿ(т) еу(г). Онъ рабъ же разумивъ <въ> волю г(с)на своего и не створивъ бьенъ боудеть много, не разумѣвъ же бьенъ боудеть малы. (δαρήσεται) Пч к. XIV, 10б об.; Не биенъ моужь. не кажетъса николи же Мен к. XIV, 18б об.; азъ биенъ всажень в темницю. Пал 140б, 98а.

2. В 6 знач.: Того(ж) лѣ(т). Саксини. и Половци възбѣгоша из низу к Болгаро(м) пере(д) Татары. и сторожеве Болгарскыи прибѣгоша бьени ѿ(т) Татарь. близъ рѣкы еиже има Кликъ. ЛЛ 1377, 15б об. (1228); Чакови же. приехавшоу. изю Оугорскы полковъ. рекъшоу емѣ не могуть васъ. [осажденныхъ в городе] оуже приати ибо соуть велми бьени. ЛЛ ок. 1425, 259 (1231).

**БИИЦ|А** (1\*), -Ъ (-А) с. Драчун, зачинщик драк: повелъ трезвельиво(м) и цѣломудреномъ быти. не пьяница(м). не бица(м). КВ к. XIV, 237б.

**БИЛИНЧ|Ь** (1\*), -А с. Улика, примета, признак, по которому можно узнать что-л. (по Мелиоранскому. См. ИОРЯС X, 4, 1905, стр. 116—117): на ѿсень. Сѣславъ и Рюрикъ. снастаса в Каневѣ и посла Рюрикъ сѣна своего. Ростислава. противю Лоукорморскимъ. и приведе. Итоголы. и Акуоша к собѣ в Каневѣ. а Боурчевичи приѣхаша по ѿнои сторонѣ Днѣпра. противю Коневу. и не ѣхаша на ѿноу сторону. но рекоша Сѣславоу и Рюкови [в др. сп. Рюрикови] ажъ вамъ любо едите к намъ на сию сторону. князи же сдоумавше и рекоша имъ. ни дѣди наши ни ѿци наши. не ѣздѣли противю вамъ. ажъ вы годно а ѣдете к намъ. а паки ли не годно вы. а волни есте Боурчевичи же не хотачи дати билинча. и не ѣхаша. бахоуть бо оу нихъ. колодници. ѿ(т) | Черны Клобоуковъ. и ѣхаша про(ч) ЛЛ ок. 1425, 233 об.—234 (1193).

**БИЛ|О** (3б), -А с. Деревянная или металлическая доска, служившая для подачи сигналов ударами: тѣгда блженны повелъ оударити въ било да събероутьса братиа. ЖФП XII, 46в; И се годъ бысть оутрѣнюоумоу пѣнню. и пономонареви биоущю въ било. Там же, 46г; По вечернии оударяемоу въ било тришды. събираютьса вси на трапезницю. УСт XII/XIII, 202 об.; и по речению его. [игумена] абие начьне(т) клепа(т) на горничнымъ гостишняка билъ. Там же, 24б об.; и по хоженюю его по всѣхъ келиахъ. идеть порамонарь клепать

къ дольномуу билуу. Там же, 247; братья же оуда(ри)вше в било, и собращаса вси. ЛЛ 1377, 62 об. (1074); идущоу же юму единому. съде спочиваю подь биломъ. бѣ бо келья его подале цркви. Там же, 64 об.; и гегда в било оударяша заоутринею. Пр 1383, 756; гегда же оударить било зовыи на сборъ. ПНЧ XIV, 144в; Егда здарать в би(л). сберуть(с) в паперть црквнныи... и поклонать(с) купно кр(с)ту. КВ к. XIV, 295; до .ѿ.го оударенья билу. Там же, 299а; повелѣ [Феодосий Печерский] браты събрати к собѣ и оударяша в било і събращаса вси. ПрП XIV—XV (2), 92а; ре(ч) г(с)ь бѣ ножи не скорби по оудари въ било, и имже повелѣно будеть препитатиса съ тобою и ти сбероуть(с)... || ...и вступивъ нои в ковчегъ оудари въ било. Пал 1406, 526—в; во вторникъ же оубо. оударяша братья. в било, и снидошаса во црkvь. ЛИ ок. 1425, 220 (1182); ♦ било великое (малое, мньше, тнькоу): а еже съде великое било. тамо соущимъ частымъ оударениемъ тажъкимъ. а еже мньше било. ничимъ же тнькаго била оуподобиса... и съде коупно на коньць того пѣние начинаютъ. УСт XII/XIII, 247; малому бо билуу и еше клеплюшо вънидоуть вьса бра(т)я. и станоуть въ папѣрти съ игоуменьмъ Там же; шѣдъ и оударить въ великое било .ѿ.ш(д). га(ж). въ малое три(ш)д. хошетъ же таковою оударение. ремесвники възбоужати. много бо троужають(с). еже дотолъ почивати съмотрениемъ отпушено кестъ. Там же, 254 об.; по скончани великаго клепала. клепле(т) малое било. и начинаеть(с) литур(г). Там же, 263 об.

**БИЛЬНЫИ** (2\*) пр. к било: вьсакъ иже слышавъ до .ѿ. оударени бильныхъ. съ тьчаниемъ вьсьмъ не течеть въ цр(к)вь. да поклонить(с) .ѿ. УСт XII/XIII, 281; то же КВ к. XIV, 298а.

**БИРИЧЬ** (6\*), -А с. Представитель княжеской власти, занимающийся, в частности, объявлением распоряжений: Роусиноу не ставити. на латинеского. дѣтского. не явивше старость латинескому. аже не слоушають старосты. тотъ можетъ на него дѣткого [так!] приставити. Тако латинескому. на роусина. не ставити бирица. оу ризѣ. ни на гочкомъ бѣрезѣ. Гр 1229, сл. А (смол.); новгородци же... оубиша захарию посадника. и неревина. и несдоу. бирица. яко творахуоть е переветь дръжаше къ сѣосла(в). ЛН XIII—XIV, 34 об. (1167); И бы(с) на зимоу. побеже матеи доушильцевиць. съвазавъ моисвица бириць набет-

ницъ. Там же, 90 (1218); Володимеръ же приде въ товары. <и> посла биричи по товаромъ глѧ. нѣту лѧ такого мужа. иже бы са яль с Печенѣжиномъ. и не събрѣтеса никдѣже. ЛЛ 1377, 42 об. (992); не дана собѣ оупокова. на посадники не зра ни на биричи. са(м) твориль что было. надобѣ весь нарадѣ и в дому своемъ то на. твориль е(с)мь. Там же, 83 (1096); Изаславъ же. Сьмъ Юрославо(м) и посласта подвоискѣи и биричѣ по оулицамъ кликати зовучи къ кѣзю на ѡбѣдъ. ѡ(т) мала и до велика. ЛИ ок. 1425, 135 (1148).

**БИСКОУПОВЪ** (2\*) пр. притяж. к бискоупъ: и мы... роздѣлили есмо. имъ. голое болото. на полы. што отъ бискупова села. половина. голого болота. то повернули есмо. къ бискупову селу. а што ѡ(т) викгаиловы. землѣ. половина. голого болота. то есмо повернули. викѣкгаиловы. Гр 1398 (3, з.-р.).

**БИСКОУПЪ** (5), -А с. То же, что епискоупъ: жаловалъ кна(з) бискупъ. на викгаила... бискупъ имаеть ловити. на своей половинѣ... а викгаилу. ловити. оу своей половинѣ. оу ловишчехъ. а бискупу са оу то не оуступати. а на то на все дали есмо бискупу. сюю нашу. грамоту Гр 1398 (3, з.-р.).

**БИСЬРЬ** (56), -А с. Жемчужина, жемчуг; изделие из жемчуга, украшение: дражья бо бисьр(а) соутъ сѧа словеса. Изб 1076, 15; блоудьница... мимо идаше... оукрашена камениемъ драгимъ. и бисьромъ и златомъ. ПрЛ XIII, 446; толика твоена [Христа] мл(с)ти и члѣвколюбия сила. како ѡ(т) смрадныа тины бисерь створить. СбЯр XIII, 48 об.; си [княгиня Ольга] в невѣрныхъ члѣвцхъ свѣташеса. аки бисерь в калѣ. ЛЛ 1377, 20 об. (969); се бо проповѣда г(с)ь. въ еуа(г)лии глѧ. подобно кестъ ц(с)ту нб(с)ное члѣву ищущю на търгу добра бисера. обрѣтъ единъ многочъненъ. бисерь. Пр 1383, 33а; храни поучение се... аky цр(с)кы||и камень. и многочънныи бисерь пресвѣтлыи. ИларПосл XI сп. XIV, 201 об.—202; слава же вѣка сего... вьскорѣ ишезаеть. оучения же г(с)на дражайша суть паче камения и бисера временнаго. Там же, 202; како бо бисерь крнетса въ чрепнѣ же ѡ(т)воренѣ снаетъ ГВ XIV, 112в; бословець же вѣнецъ славы. како ѡ(т) бисера и каме(н)на ч(с)тна и цвѣтець сплетена. Там же, 125в; Ап(с)лъ. Велю же вамъ въ ѡ(д)ежѣ смиренѣи... оукрасити себе, а... ни златомъ, ни бисеро(м), ни многочѣтныи ризами. (μαρμαρίταις) Пч к. XIV, 92 об.; дражьешѣ бо бисера суть стѣхъ словеса ЗЦ к. XIV, 106;

⟨Г⟩(с)ь ре(ч) прозвутерь .ѣ. первыи ар̄хнгль и. на ѡблацѣхъ чюдныи бисерь носивыи на гла(в). Там же, 36в; наполни же на камени ч(с)тныхъ. и бисера многоцѣннаго. (μαρμαρων) ЖВИ XIV—XV, 24б; и показа ему [цесарю]... зла(т) и сребро инде же бисеры. и камень многоцѣнное. и ризы красны покованы. (μαρμαριτας) Там же, 108в; подъ та(к)выми же древы пр(с)тли стоаху ѡ(т) злат(а) ч(с)та и камень многоцѣнны(х) и бисера. оустроени свѣтло и луча испушающе. Там же, 111г; [Данило] оукраси же иконы... камнемъ драгимъ. и бисеромъ златымъ. [в др. сп. бисеро(м) и злато(м)] ЛИ ок. 1425, 281 об. (1259); | о Христе, христианской вере и ее служителяхъ: аще ѡ(т)речеса мира. прилежи дѣль своему. да ищемаго бисера обратиши. ПНЧ 1296, 55; си бо ѡ(т) възраста бл̄жнаа Г̄льга. искаше мдр(с)ью. все въ свѣтъ семь. налъзе бисерь многоцѣнныихъ. еже естъ Х(с)съ. ЛЛ 1377, 18 (955); се оубо вы есте добрии. тѣржници... всеми своими имении. добрыи и бисерь ч(с)ть|ныи. купиша х(с)а. се же естъ иже взати х(с)а. и въслѣдова юму. съ прп(д)биемъ. и правдою. Пр 1383, 33а—б; Феодоръ въ сѣыхъ оѣъ нашъ... из млада ба възлюбивъ... всъ ч(с)тъ бы(с) бисерь. и съсудъ избранъ. Там же, 69г; сии бо камень многоцѣнныи бисерь. въѡбражение [е]сте г(с)а нашего и(с)са х(с)а. ИларПосл XI сп. XIV, 202; оузримъ подвижники х(с)вы... вса ѡтложившаа своа вола и похотии. и бисерь х(с)въ токо стажавъшихъ (тѡν μαρμαριτην) ФСт XIV, 148г; овъ же агнецъ [называется] и бисерь и капла. и сица же прозывается. (μαρμαριτης) ГБ XIV, 22а; многоцѣнныи вѣры бисерь. Там же, 125а; по еуа(г)льстѣи притчи. за вса иже имѣю. х(с)а купити бесера [так!] не навимаго. сложена ѡ(т) бж(с)тва и члвч(с)тва. яко же бисе(р) ѡ(т) молныи и воды. Там же, 202б; В нихъ же [святыхъ книгахъ] ѡбращени драги бисерь. скровенъ сн̄ бии истиннаа моудрость ѡца СбСоф к. XIV, 110б; ♦ метати (дати, пометати, сыпати) бисерь свиньямъ (предъ свиньями) — внушати христианские представления тем, кто не способен оценить их по достоинству: яко же бо свиниямъ сыпати бисерь отъречено естъ. тако лишати чьстнааго бисѣра. абие члвкомъ чѣстотоу и бестрастнаа бывша зълныи естъ. (δύλτην τὸν μαρμαριτην) КЕ XII, 241б; не дадите бо рече сѣхъ псомъ. и бисерь не мещите прѣдъ свиньями. КР 1284, 192в; ни помещите бисерь

вашихъ предъ свиньями ПНЧ XIV, 98в; не дади бо вѣща сѣхъ псомъ. ни бисера свиньямъ. рекше ни таины. вѣры растерзателе(м) еретикомъ. ГБ XIV, 66а; Казателемъ по(д)баеть первое испытати наказаемыхъ, ꙗци соутъ... аще ли не стыдятся, то не сыпати бисера пре(д) свиньями. Пч к. XIV, 52; не дади(т) ре(ч) сѣго. фомъ. ни бисерь ваши(х) пре(д) свиньями. КВ к. XIV, 308г; не ѡ|бл̄нюса бж(с)твенное сѣма сѣяти в тобъ... аще ли каменна земля... лучше естъ ѡтину(д) не влагати сп(с)наго сѣмени... и то в расхищныи положити птицамъ и звѣремъ. пред ними ж(е) ѡ(т)ну(д) не помѣтати бисерь заповѣдан(о) ми естъ. (μὴ βαλεῖν τοῦ μαρμαριτας) ЖВИ XIV—XV, 22б—в.

**БИСЬРАНЫИ** (1\*) пр. к бисерь. Перен. О непреходящей, в представлении христиан, ценности христианскихъ заповедей: да са не да(с) стое псо(м). и злымъ словесе расторъжничко(м). яко же ни сви(н)я(м) свѣтлое слова [в др. сп. слово] и бисраное. (μαρμαριδες) ГБ XIV, 65г.

**БИ|ТИ** (547), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Бити (что-л.), вѣл (что-л.), (чем-л.) о (что-л.) — ударять, колотить, стучать и молшася и вельми плачущася и главою часто о землю биюща. ЖФП XII, 45в; да аще не стажеши кротости тако кеси яко коузнецъ биа цатоу желъзною. съсоуда же не створа. ПНЧ 1296, 19 об.; поиде [князь Юрий]... къ выбору городу нѣмецкомуу і биша и .ѣ.ю пороковъ. твердъ бо бѣ. ЛН XIII—XIV, 162 (1322); и биа въ двѣри къ кельи молитву приноса. къ старцю. Пр 1383, 5в; пришь же [дьявол] нача бити въ двѣри храмины Пр XIV (6), 44б; преобразивъса [бес] въ женоу красною и доброличною... прииде биа въ двѣри. ПНЧ XIV, 121б; яко желъзомъ огненъ каме(н) бьюще Там же, 202г; самого же вл(д)коу нага ходаща по дворомъ и въ врата бьюще... презираемъ (φουραλοῦβτα) Пч к. XIV, 27; и съсуда бо зла(т) или сребрена не можетъ сковати... аще не положимъ его на наковалн̄ и млатомъ такимъ [так!] не биемъ ЗЦ к. XIV, 55г; обидоша дворъ биюще въ двѣри Пал 140б, 181г; они же [убийцы Андрея Боголюбского] прискочивше къ двѣремъ... и почаса бити въ двѣри и силоу выломиша двѣри. ЛИ ок. 1425, 207 об. (1175); Тотаромъ же пороки градъ бьющемъ. Там же, 263 об. (1237); постави же Баты пороки городу подѣль вратъ Ладьскъ(х)... порокомъ же бес престани бьющимъ. дн̄ь и ношь. выбиша стѣны. Там же, 265 (1240); бити въ (что-л.) — ударами во что-л. производить звуки

(сигнальные или музыкальные): а се на всеволодъ далъ кесмь блюдо серебряно... стмоу же георгиеви велѣлъ кесмь бити въ нѣ на ѡбѣдѣ коли игоумень ѡбѣдають. *Гр ок. 1130*; дроугымъ же [бесамъ] въ боубны биющемъ, и инѣмъ же въ согѣли сопоушемъ. *ЖФП XII, 386*; и пономонареви бопоуцо въ било. *Там же, 466*; вечерняя же клеpletь(с). чѣтению бывающю на деватѣмъ ча(с). по сѣконьчании бл(ж)ннѣхъ ектения. биють въ малое било. *УСт XII/XIII, 9 об.*; и оуготовивше арганы своа вопиють. [иноки с ангелами] быюще въ ·Ѡ· струннымъ гусли *СбЧуд XIV, 282б*; и бѣ жертва. телецъ. и агньць мн(о)жство. и дѣдъ биашеть въ оарганы. пѣ(с)ми и хвалами въ гласѣхъ. *Пал 1406, 190г*; полдй же начаша dospѣвати... почаша бити въ бубны. и въ трубы трубити. *ЛИ ок. 1425, 157 об. (1151)*; ♦ бити (въ) въздохъ — о бесплодной затрате усилий, бесполезном деле: перетика чѣлка. по первѣмъ наказани и по вторѣмъ ѡ(т)верзиса. вѣдны нао развратиса сии... что ради биеши въздохъ въ сук. *ПНЧ 1296, 102 об.*; облечену быти въ оужье стго дѣха. и теши не лѣнаса. а не аки въ въздохъ пастью бити *ПрЮр XIV, 174б*; ♦ бити челѣмъ — класть поклоны, низко кланяться: а намъ бы||ло (по)минающе грѣхы своа великиа... предъ творцемъ своимъ и г(с)мъ. ни головы было (не) въскланивати бьоче челомъ ни ѡчью было ѡсушивати проливающе пред нимъ слезы своа. *ЗЦ к. XIV, 99в—г*; ♦ бити челѣмъ (кому-л.) — обращаться с просьбой, просить о чем-л.: господнѣ. сѣмену. марко целомо бьете. зпони. цто кесмь. платиль. серебро. перѣдо тобою давидъ *ГрБ № 140, 10—30 XIV*; и приехаша послове изо пскова. биша челомъ вл(д)цѣ. василию *ЛН XIII—XIV, 168 об. (1352)*; турку чело(м) бие(м) пришли киноварика пришли киноварику *Апок XIV (1), 1 (приписка)*; а назъ вамъ бию челомъ *Ев XIV (7), 155 об. (приписка)*; биють целомъ кртѣане гну юрию онцифоровицу о ключникъ зандо гне не можемъ ницимъ кему оудобритиса. *ГрБ № 94, XIV/XV*; а бью чело(м). || Боу. и тобѣ строеви своему. дан ми г(с)не Берестни то бы мь с полоу было. *ЛИ ок. 1425, 301—301 об. (1288)*; ♦ бити челѣмъ (кому-л.) на (кого-л.) — обращаться с жалобой, жаловаться на кого-л.: имут бити челом тобѣ, кн(а)зю великому, на нашихъ боаръ и слугъ московскихъ *Гр 1350—1351 (моск.)*; ♦ чело бити (кому-л.) — обращаться с просьбой, просить о чем-л.: поклоно ѡ(т) маскима ко

гюргю беи чело батку *ГрБ № 290, XIII/XIV*; [господину] своему михаилу юреви(ч)у хрестани твоѣ череншани чело биюте *ГрБ № 311, XIV/XV*.

2. Вбивать, вколачивать; и рекоша нао же ѡѣи наши пороугаша||са семоу. тако и мы створимъ иконѣ сеи. и въземше гвозды биша въ ѡбразъ роукоу яго и ногу. *ПрЛ XIII, 49а—б*.

3. Наносить удары, избивать; и съ яростию вѣставши и разстрѣзавши сорочицю на немь. биющи || же *ЖФП XII, 30в—г*; и срочицю сънѣмъ наго тѣло бити повелѣваше. (тѣлтеи) *ЖФСт XII, 128*; и биеть кѣ||го [благого мужа] предъ зѣлодѣемъ соугоубо (μαστίξει) *Там же, 129 об.—130*; и до послѣнаго издыханиа зѣло бити яго. (μαστίξει) *Там же, 133 об.*; невольное же [согрешение]... еда не жестоко биеть оумьреть же биемыи. (тѣлто) *КЕ XII, 182а*; Аще игоумень хрѣзанѣмъ биеть калоугера. да имать кепитимью ·Ѡ· лѣ(т). *СбТр—XII/XIII, 52 об.*; Кто биеть дроуга. дѣревѣмъ. а боудѣте синь. любо кровавъ. полоуторы. гривны серебра платити кемоу. *Гр 1229, сп. А (смол.)*; аже г(с)нѣ бьеть закоупа про дѣло. то без вини кестъ. бьеть ли не смысла пьянѣ без вини. *РПр сп. 1280, 624а*; аще оубо ѡроужие оукрадетъ. соурово повелѣваетъ бити на *КН 1280, 327б*; а се црквнии соуди... или снѣ ѡѣа бьеть или мѣръ. или дчи. *Там же, 628г*; сии кестъ [праведный путь] имѣти биюща нао грѣюща. нао же цѣлоующа *ПНЧ 1296, 30*; и высочивше ·Ѡ· черньчи... ту его емѣшо. били и рвали. *Гр ок. 1300 (2, рижск.)*; по семь биша ю ремениемъ соуровымъ. по ладвиамъ и по чрѣвоу. *ПрЛ XIII, 12в*; То(г) же лѣ(т)... наша игната бѣска. и биша 1 на вѣчи. *ЛН XIII—XIV, 160 об. (1316)*; толма са ражьже гнѣвомъ. нао своима роукама бити по лицу кепарха (тѣлτῆσαι) *ГА XIII—XIV, 235а*; видѣхъ бани древены. и пережьгутъ е рамано... и ѡблѣются квасомъ оуснианы(мь). и возмутъ на са прутье младое. <и> бьютъ са сами. *ЛЛ 1377, 3 об.*; ягоже любить Г(с)ь казнить. бьеть же всакого сѣна. ягоже приемлеть. *Там же, 125 (1175)*; и бьете пастью смѣренаго. *Там же, 138 об. (1193)*; би бещадѣнниа. жилами говажами сухами. *Пр 1383, 2а*; ово дрѣкольямъ биша я. ово каменнемъ. *Там же, 10г*; и бивъ крѣпко нао же явитиса оутрѣнимъ оудомъ яго. *Там же, 35г*; бити немилостивено. *КТур XII сп. XIV, 139*; Аще кто волъ бьеть ора. да са тепеть *ЗС XIV, 32 об.*; сиротъ домашнихъ не бите. но паче милуите.

СБУв XIV, 70 об.; Иже в распрю рукою биа. і оубиваая. да телень будеть и заточень. МПр XIV, 189 об.; и друга другу за ланиту бьюще. ГБ XIV, 170в; арьостью распольвѣса... бити оубо сихъ без милости повелѣ. (τὸπτεσθαί) ЖВИ XIV—XV, 86в; заимаше [змеѣ] еі [некой жене] оуста хобото(м). і быашеть ю по оустомъ хобото(м). || да не глѣть ничто(ж). СбПаис XIV/XV, 154 об.—155; бити [осла] съ ярьостью. Пал 1406, 144а; бьоче же Михаилъ ѿ(т)торгоша хр(с)тъ на не(м) и с чельми. ЛИ ок. 1425, 129 (1147); и тоу начаша Игоря оубивати. и оударisha Володимира бьоче Игоря. Там же; || перен.: По том же запрѣща и загражау. тѣмъ похабивымъ. и не имушимъ. оума. дана оубо бью ѿбличьнемъ. и поношеньемъ. ФСт XIV, 136в; досадою не лау враго(м). ни рукама. бью. но правдою и кротостью. ГБ XIV, 129б; ♦ бити кони — *изгнать, погонять коней*: любаше коньнаа оуриста(н)я. и раздѣлающеса на двѣ противьнѣи части... противу. текутъ кони бьюще. на аеръ прашать. ГБ XIV, 148г; молишюнде же брата бѣста... добръ на колесници ѣздаша и кони праваша издрадно. овъ оубо всадникъ. ово же бити кони. Там же, 152б; ♦ бити (въ) пѣрси (своа), по пѣрсемъ — *о соответствующих жестах как проявлении горя, скорби, раскаяния*: аще съ смѣреноу мыслию молимъ са аще въ пѣрси биемъ са акы мытарь. вса бо приемемъ. Изб 1076, 229; плакаашеса [мать Феодосия] по немъ лють бьючи въ пѣрси своа. ако и по мрътвѣмъ. ЖФП XII, 31г; Самъ же [Феодосий] вълѣзъ въ келию начать плакатиса. биа въ пѣрси своа... и моласа... о спсении дши. Там же, 62б; и грѣшника сѣсааетъ бѣ долоу поникъша. въ покаянии и въ смѣрении мнозѣ. како же мытаря не дързновеньнаго бьюща въ перси своа и глѣюша. ги ѿцѣсти ма грѣшнаго. КР 1284, 215а; ѿн же [кающийся юноша] велми въздхнуувъ. съ слезами бья са въ перси глѣше. ѿ(т) стоужениа. срдца захлипанса. ПрЛ XIII, 143г; си видѣвъ павѣлъ велми печалень бы(с) и рукама в перси биаше... плачаса Пр 1383, 27б; идоломъ служба въ пѣрси бьоче плакахуса Там же, 88б; нача(х) плакатиса. и в перси бити. и въздыхати изъ глубины ср(д)ца. (τὸπτεiv) СбЧуд XIV, 63б; и не стенещи. [в день судный] и не въздрожьшиса. бья по персемъ. ПНЧ XIV, 109в; и токмо стоащи. постени. въздвигни руцѣ на нбо. бии са в пѣрси ФСт XIV, 209б; и юннины книги оуча(т). како мытоимецъ глѣть. бѣ

оцѣсти мене грѣшника. и в перси бья кланаетса. ГБ XIV, 23а; но быаше са в перси да подвигнетъ дшо на покаянье. и ср(д)це на оумиление. ЗЦ к. XIV, 103б; и на помышлала и с(л)езень бивѣ. быаше перси своа лукавныа помыслы ѿ(т)туду ѿ(т)гона. (ѣтлѣте) ЖВИ XIV—XV, 109б; сице глѣше биаху в перси своа. и плака(х)са о держащана и(х) напасти. (ѣлаiоv) Там же, 127б; ♦ бити (въ) лице свое — *о соответствующих жестах как проявлении горя*: и начать плакатиса. въ лице свое бьючи и глѣщи. ѿхъ мнѣ. ПрЛ XIII, 99в; она же, ѿстанкы дѣтища изнесъши... ови же, повеликоу лица своа бивше, изидоша изъ домоу съ ранами и трепещуще. (τὸψαvτες) ГА XIII—XIV, 162б; ♦ *языкъмъ бити* — *ругать, поносить*: ѿставивъ же яевлогия великыи антонии. нача языкомъ бити ослабленаго. не достоинъ нбси и земля... како смежши на х(с)а тако извещати. ПрЛ XIII, 14г.

4. *Без доп. Наносить удары, поражать (с помощью метательного оружия)*: и ста Дѣдъ ѿступивъ гра(д)... ѿвѣ(м) же бьючи(м) с града и стрѣляючи(м) межю собою. идаху стрѣлы акы дождь. ЛЛ 1377, 91 об. (1097); Черниговце(м) же бьющимъ из города. Там же, 113 (1152); вежа же средѣ города висока. какоже бити с неа ѿкр(с)тъ града ЛИ ок. 1425, 282 (1259).

5. *Бити (что-л.) — разбивать*: Бж(с)твноу волею твоюю. безбожнаго перуна и кушю бѣсовскую скрушивъ... і повелѣ бити воиномъ идолы. МинПр XIII—XIV, 68 об.

6. *Бити (кого-л., что-л.) — убивать, уничтожать (убить, уничтожить)*: и ѿ(т)туду идоша въ тылѣ ц(с)ра жидовьска... и начаша бити вои его. ПрЛ XIII, 57б; Тои же зимѣ придоша литва. повоеваша около тѣрожкуу бе-щисла... и гость биша многъ. и торопѣцскоую волость всю поимаша. ЛН XIII—XIV, 101 об. (1225); а нѣмци тоу падоша. а чюдъ даша плеща. і гоначе биша ихъ на 3-ми верстѣ по ледоу. до суболичьскаго берега. Там же, 129 об. (1242); і на осень би морозъ обилье. но останокъ избыиса. Там же, 132 (1251); і гониса ихъ бьоче и до города... како же не мочи ни коневи стоупити троупиёмъ. Там же, 146 (1268); не назъ бо почаль братью бити но ѿнѣ. азъ же того оубоавѣса. придохъ на нь. ЛЛ 1377, 24 (980); и за[м]бриа еретика мѣтвюю оумори. иже наоучи бити сѣго. ПрП XIV—XV (1), 275а—б; доѣхавше ихъ. [половцев] начаша на бити. и многа ихъ. избиша ЛИ ок. 1425, 181 об. (1160); и ту притиснувшие



(*смол.*); Аже латинескии гость битьса мьжо събою оу роуской земли. любо мьчемь. а любо дъревьмь. князю то не надобе. мьжо събою соудити. *Гр 1229, сп. А (смол.)*; немъчичю же не лъзѣ позвати на поле роусина. битьса. въ ризѣ и на гьтскомь бъръзѣ. роусиноу же не лъзѣ позвати немъчича на поле битьса смоленскѣ. тако межи себе оустановимъ. *Гр ок. 1239 (смол.)*; || *перен.*: велми бо луче ти есть служити оймъ... и пѣти всѣхъ вл(д)ку. или единому ти бу||душу битьса с мыслыми неч(с)тыми. *ПНЧ XIV, 1196—в*; дша же сама показаетъ(с) мытарь. понеже ч(с)та бмь створена бы(с). в телесѣ ѡскверньши(с). на нбо възрѣти не хоцетъ но бьюще(с) свѣстью злыхъ дѣлъ безъжерелными въздыханьи въпиетъ. бе туне ма помилуй. *ЗЦ к. XIV, 102в*; ♦ **БИТИСА ПЪЛКЪМЪ** — *сражаться в открытом бою*: биаса полкомъ по ярославѣ. с лютымь мстиславомъ. *ПКП 1406, 125в*; разниде ны с ними рѣка. и нълъзѣ бы ны са с ними тоу рѣкою битьса полко(м) *ЛИ ок. 1425, 132 об. (1148)*; и много есмь имъ зла оучинилъ землю и(х) повоевалъ. есмь. и тоу ко мнѣ не възмогша выти [*в др. сп. выити*] битьса. полкомъ *Там же*; Изаславъ же доспѣ полкъ я. из Володимира. хотѣ поити на Вачеслава. и на Дюрга к Лючскому. битьса. полкомъ *Там же, 142 (1149)*; и тако не оудоумаша ити противоу ити. полкомъ ити битьса. но припоустаче ѣ к собѣ. тоу же са бити с ними. *Там же, 155 (1151)*; срѣто ѣ на рѣцѣ. Солонои. бившимса имъ полкомъ. бѣжаша Оугре. *Там же, 265 об. (1240)*; Миндѣвгъ же... оумысливъ же собѣ. не битиса с ними полкомъ. нъ вниде во гра(д). именемъ Вороута. *Там же, 274 (1252)*; ♦ **БИТИСА ВЪ ЛОДИНАХЪ, НАСАДЪХЪ** — *о речном бое*: и сташа противу собѣ почаша битиса в лодья(х) ѡ бродѣ. *ЛЛ 1377, 110 об. (1151)*; и тако начаша(с) бити [вм. начаша са бити?] по Днѣпроу. оу насадехъ ѡ(т) Кыева. ѡли и до оустына Десны. *ЛИ ок. 1425, 153 об. (1151)*; ѡни ис Кыева в насаде(х) възздаху битьса. а ѡни ис товарь. и тако бяхутса крѣпко. *Там же.*

2. **Ударятьса, выражать при помощи соответствующихъ действий скорбь, муку**: и пришедъ [*слепец*] по обычаю молъшеса. сице же на оутрннии дондеже и поюшемъ вопль его сътоужи... тако пребываше биаса... и въпиа *СкБГ XII, 24а*; ницъ || на земли лежа кричаше... терзана власы главныя и брадоу, челомъ биаса и слезами землю моча (τὴν τὸν) *ГА XIII—XIV, 245в—г*; по лѣ(т) же нача антонии пла-

катиса. и терзана власы своя биашеса. *Пр 1383, 43в*; и творахъ [дьявол] злава в н(е)и. [*отроковице*] ѡвогда во ѡгнь вѣтахъ ю дрѣгоици (ж) стре(ми)ны смѣта(х) ю. і весе(ла)хса ею. па(ч) мѣи ена на(ча) ту(ж)ти і бити(с) ена ра(д). *ЗЦ к. XIV, 15г.*

3. **Страд. к бити в 3 знач.**: Аще песнь... подрывъ клѣтъ. или подравъ. стропъ влѣзеть. да са побьеть. аще ли двѣрми влѣзеть. да са не бьеть *ЗС XIV, 33.*

**БИТЫИ (2\*)** *прич. страд. прош. к бити в 3 знач.*: бита же быста батоги по всему тѣлу. *ПрЮр XIV, 256г*; Юнь же повелѣ бити я. и поторгати. брадѣ ею. сима же битыма и брадѣ поторганѣ проскѣ||помъ. ре(ч) има Юнь. *ЛИ ок. 1425, 65 об.—66 (1071).*

**БИЧЬ (5\*)**, -А с. *Бич, плеть*: і гѣ нашъ іѣъ х(с)ѣ. продающаю і купующаю въ закон(н)ѣи цркви створивъ бичъ ѡ(т) вервии. і бья таковыя ѡ(т)туду изъгна. *КР 1284, 40в*; то же *КВ к. XIV, 22б*; и самого га нашего іѣа х(с)а. видимъ. бичемъ изгонашаго торжъники исъ цркве. и на июдѣа съ гнѣвомъ въззираюша. *КР 1284, 350а*; хѣ бѣ и слово бѣе. то на(с) всегда согрѣшающа и сплетеными. како вьюща плеть. тѣмъ на(с) изгна ѡ(т) мѣста. и дѣломъ сплѣтаю свѣсть... сего ради бословѣць. ово бичъ. ово слову подобивъ. чистить цркъвь. *ГБ XIV, 189г*; Великыи бо воль, малымъ бичемъ по ребромъ бьемъ, правѣе на поуъ находить. (ὄλδ... μίστι-γος) *Пч к. XIV, 9.*

**БЛАГО<sup>1</sup> (33б)**, -А с. 1. *Благо, добро*: вьсе велико можете благо сътворити сътворите. (ἀγαθόν) *Изб 1076, 250*; да не лѣнитеса. кто о цр(к)внѣи коеи работѣ. или о дѣлѣ. вѣроуа како ничѣсо же блго вѣтъще творити. нъ малаго велико лежить ѡ(т) правдѣнаго соуда въздание. *УСт XII/XIII, 220*; бѣ бо не хоцетъ зла въ члѣвцѣхъ но блга. а дьяволъ ра(д)етса зломоу оубитиствоу. *ЛН XIII—XIV, 125 об. (1238)*; знаменьна бо въ нбси или звѣзда(х). ли слнци... не <на> блго бывають. но знаменьна сица на зло бывають. *ЛЛ 1377, 5б (1065)*; Буди ревнитель правому оучению. живущи(х) по закону. и сихъ дѣнание. пиши на своемъ ср(д)ци. молиса быти с маломъ. скудно бо есть блга. тѣмъ и мало ьсть входящи(х) в цр(с)тво не||бесное. *ПрЮр XIV, ба—б*; каждо оубо како же слово показа. ѡ(т) своего изволения и ѡ(т) своего желаниа влекомъ. како же любить в тако и сдѣваетъ. и слоужбоу приемлетъ. или въ блго или въ зло. по дѣломъ нашимъ каждо хоцемъ възприати осуждение. (εἰς ἀγαθόν) *ПНЧ XIV, 3б*; что въздамъ

тебе оґе сѣи. о всѣхъ. иже створи моему || недостойнствоу. игуменъ же кое блго створихъ тебѣ. (ἀγαθόν) Там же, 119—120; оуклониса ѿ(т) зла и створи блго. (ἀγαθόν) ФСт XIV, 73а; и бсы ѿ(т)ступилше блга зли быша. не токмо дѣствую(т) злобу. но и на(м) исходаю(т). ГВ XIV, 55г; егда же кто въ члвчскыи ѿбычаи въпадетъ тогда достойно блго въспоминати, негли злобу (τῶν ἀμεινόνων) Пч к. XIV, 31; и исше(д) радуаса и блгодара ба. направльшаго путь его въ блго. (εἰς ἀγαθόν) ЖВИ XIV—XV, 83б; сѣи. ѿче фесодсиае. са(м) наполни недостатки наша. бес твоена помощи нѣсмы мощни что блго створити. ПКП 1406, 99б; || счастье, благополучие: како въсприимете истинное и ваше. еже кестъ бж(с)твныи даръ. и боданое блго. (τὸ... ἀγαθόν) ПНЧ 1296, 69 об.; оутве||рди ма... ги всакого блга тайноу справлениа премъни. СБЯр XIII, 81 об.—82; тако ищуще те г(с)и. и сѣи. цркви законы хранаше не лишать(с) ѿ(т) всакого блга. (ἀγαθόν) ПНЧ XIV, 93б; что бо есть лѣплѣе и блжнѣе еже работати бу живу. въ прп(д)бствѣ. и правдоу ч(с)ту дшу и тѣло сохранить ѿ(т) всакого грѣха. в волѣ его да буде(т) будущее блго. (τῶν... ἀγαθῶν) ФСт XIV, 152б; Что стонеси завистливыи; ѿ своени <ли> напасти, цили ѿ чюже(м) блазѣ. (τὸ... ἀγαθόν) Пч к. XIV, 104.

2. Чаше мн. Проявления блага, добра: тако же и на дха. на нежь оубо единый бѣ троица. не тѣкмо же нѣ и о соушиихъ неиздреченныхъ блгѣ. сѣимъ на много смѣрение съвода. сирѣчь на иудейскыа жьртвы. (περὶ τῶν... ἀγαθῶν) КЕ XII, 283б; не надѣиса тамо оуготованыхъ блгѣ прияти. нѣ оуслышиши всако. иже и батыи онѣ оуслыша. въсприалъ иси блгана своя въ животѣ своемъ. (τῶν... ἀγαθῶν) ПНЧ 1296, 78; и паки ѿ(т) плода оустѣ дша моужо насытитса блгѣ. по възданію же иго въздастса иему. ПрЛ XIII, 98б; иже ѿко не видѣ. ни оуху слыша. ни на ср(д)це члвку не виде иже оуготова Бѣ любашчи(м) иго. тѣхъ блгѣ сподобивса видѣти. ЛЛ 1377, 125 об. (1175); си ли помышляеши како взидеши на нб(с)а. и приимеши некихъ блгѣ. Пр 1383, 77б; Блженъ иси по истинѣ, праведенъ и достоцюдныи Иѿсифе, толика блга и велика бѣатства на земли и на нб(с)и сподобльса. КТур XII сп. XIV, 33; дѣдъ же нишана насыти хлѣба. и препитаи на в гла(д) и се еуа(г)лье иже бца рече алчущаи исполни блгѣ. ГВ XIV, 158г; Печаль цвѣтъ кестъ чаемымъ блгомъ. плода же дѣла

<и> цвѣтъ достойно собрати. (τῶν... ἀγαθῶν) Пч к. XIV, 132; тѣхъ ра(д) сребреникъ. много блга лиши(с). ЗЦ к. XIV, 146; дивны(х) блгѣ ходатаи мнѣ былъ иси (ἀγαθόν) ЖВИ XIV—XV, 82г; да получимъ мл(с)ть млтвми. и грѣховъ ѿ(т)данье и присносушихъ блгѣ наслаженье во ономъ вѣцѣ ПрП XIV—XV (2), 84б; того ради и вл(д)ка вса благаи предасть адамоу. да въ тѣхъ бывъ и възненавидитъ грѣха. да или согрѣшивъ обнажитса толикыхъ дарованыхъ благъ. Пал 1406, 39б; и въ цр(с)твии твоемъ причастника яви ма нетлѣнны(х) твоихъ и несповѣдимыхъ блгѣ. ЛЛ ок. 1425, 128 об. (1147); ♦ **вѣчная блага:** окаани и вѣчныхъ блгѣ. иже нечестиви и хоулни отъвѣржи. (τῶν αἰώνιων ἀγαθῶν) КЕ XII, 274б; даи же имъ помощь къ спсению и вѣчныхъ блгѣ наслаженье. СБЯр XIII, 82 об.; да вѣсте иже самого х(с)а прѣзраще миноухомъ. себе лишихомъ вѣчныхъ блгѣ. ПрЛ XIII, 8б; аще ли кто васъ можетъ инѣмъ оуслѣти [вм. оуспѣти?] ѿ(т) ба мзды да чаеетъ. и вѣчны(х) блгѣ насладитса. ЛЛ 1377, 79 (1096); наслаженье вѣчныхъ блгѣ. (τῶν μενόντων ἀγαθῶν) ПНЧ XIV, 178б; блгодшни и тшаливни будемъ. на всхышение цр(с)твиа нб(с)наго. скровищъ вѣчны(х) блгѣ. (τῶν αἰώνιων ἀγαθῶν) ФСт XIV, 227в; в будущемъ вѣчныхъ блгѣ получимъ ЗЦ к. XIV, 117б; ♦ **небесная блага:** приблизитса горамъ вѣчны(м). а реку нб(с)нымъ блгомъ ГВ XIV, 101б; не токмо себе нб(с)ныхъ блгѣ сочтаныа чюжаго створилъ иси (τῶν οὐρανίων ἀγαθῶν) ЖВИ XIV—XV, 8г; Подобно оубо нишету послѣдню нареко(х). иже рачители нб(с)ныхъ блгѣ. весьма ѿ(т)рекшеса. бѣжаша ѿ(т) него. (τῶν οὐρανίων ἀγαθῶν) Там же, 71а.

3. Только мн. То, что служит удовлетворению материальных потребностей; богатство, изобилие: лоче хлѣбъ съ счастью въ мирѣ. неже домо испльнъ благъ съ сваръмь. СБТр XII/XIII, 121 об.; повелѣнья бо его [господа] храна(т) твердо прп(д)бно и прв(д)но живуше иже г(с)ь бѣ повелѣ имъ. и блгодараще его на всакъ ча(с) ѿ всакомъ брашнѣ и пи(т)и и ѿ прочи(х) блгѣ. (τοῖς λοιποῖς ἀγαθοῖς) ЖВИ XIV—XV, 103в; ♦ **земная блага:** тако мл(с)тна ради зла(т)оустѣца миръ бни житие кр(с)тыаньско при немъ стажавъ. всѣхъ земныхъ блгѣ по писаному насыщаетса. (τῶν ἐπιγείων ἀγαθῶν) ПНЧ 1296, 84 об.; Въ баствѣ сыи земны(х) блгѣ изобилье имѣи. помни слово аврамле



къ бѣтому ЗЦ к. XIV, 74а. Ср. болого.

**БЛАГО**<sup>2</sup> (34) нар. *Хорошо*: и боюса и трепешю. како блго бы ми да быхъ вась не видѣль *ЧудН XII, 67б*; благо оубо кестъ паче въ простотѣ нѣкъмъ ходити. (ἀγαθόν) *КР 1284, 372в*; Чти ѿѡа твоего и мѣрѣ твою да блго тобѣ боудеть. и да долголѣтенъ боудеши на земли. (ев) *Там же, 257в*; то же *ПНЧ 1296, 39 об.*; блго || бы мнѣ аще быхъ са не родиль. *СбЯр XIII, 34—34 об.*; дѣла же г(с)на въспѣвати преславно и блго кестъ. (ἀγαθόν) *ГА XIII—XIV, 103в*; нѣ блго мнѣ смѣрилъ ма еси. (ἀγαθόν) *ПНЧ XIV, 114а*; Блго же блго же дѣшмъ вашимъ (евѣ, евѣ) *ФСт XIV, 153а*; да аще тако течемъ токъ блго и блжно (ев) *Там же, 170б*; възглашаше всѣ(м). блго же о дѣти. блго же храбри мои... блго же заступници закону. и моена съдины. (евѣ) *ГБ XIV, 137б*; блго оуповати къ бѣ. или оуповати къ члвку. *СбТр к. XIV, 24*.

**БЛАГОБОЖНИВЫИ** (42) пр. *Почитающий бога, набожный, благочестивый*: понже единою немощна имоушта. показа себѣ. се пострадавъ ѿ(т) безвѣшества паче или лѣности постави ноужно ваше бочѣстие блгобожнивааго и бгочествивааго брата нашего (εὐλαβεστάτων) *КЕ XII, 30б*; блгобожнивомъ бо быти сномъ излвомъ. свашенное наочи слово. (εὐλαβεῖς) *Там же, 63б*; О прѣвобавии блгобожнивыхъ мнхихъ слово. *УСт XII/XIII, 216 об.*; Не достало же кестъ намъ прочее. и ѿ ч(с)твыхъ монастырехъ. и о блгобожнивыхъ причетницѣхъ. и о мнхихъ оуставити. (εὐλαβεστάτων) *КР 1284, 236в*; беспрѣстанна бо кестъ мѣтва. еже оумъ имѣти блгобожнивъ велми. (ἐν εὐλαβείᾳ) *ПНЧ 1296, 110 об.*; Сия [чтение книг *Ветхого и Нового завета*] не токмо мнихомъ и мирскимъ. нѣ и женамъ вѣрнымъ. и блгобожнивымъ. достойно (εὐλαβεῖσι) *Там же, 129*; баше нѣкто именъ архипъ... блгобожнивъ и боюса бѣ. *ПрЛ XIII, 3б*; ч(с)тныя же его мо(ш) положены быша в том же гра(д). вѣрными блгобожнивыми. мужи. многа ицѣлѣния твораша. *Пр 1383, 71б*; Не достало кестъ намъ прѣчене. о ч(с)тныхъ монастырѣхъ. и о блгобожнивыхъ причетницѣхъ. и о мнхихъ. оуставити *МПр XIV, 161 об.*; в роли с.: оувидиши блгобожнивыя. и мудрыя и вѣрныя. възненавидѣны. любодѣя же и бещинныкы. и претатела. избираемы. *ПНЧ XIV, 165г*. Ср. неблагобожнивыи.

**БЛАГОБОЖНИВѢИ** (1\*) сравн. степ. к благобожнивыи. В роли с.: и симъ

всѣмъ по единому имѣти съ собою. ѿ(т) монастыра блгобожнивѣишихъ и вѣрнѣишихъ. *УСт XII/XIII, 22б*.

**БЛАГОБОЖНО** (1\*) нар. *Набожно, благочестиво*: члвѣколюбие бие. не остави тебе до коньца погыбнути. како не блгобожно. но преобидно. въ стѣмъ олтѣрѣ прѣдѣстоаш(е). (ἀνευλαβῶς) *ПНЧ XIV, 189в*.

**БЛАГОБОЖНЫ|Ю** (1\*), -ѡ с. То же, что благобожнство: Ошельникъ нѣкто бѣаше. в горѣ съда. и блгобожанемъ оуспѣвая. въ частехъ антонина. и мнози словеси его пользу приимаху. и дѣяниемъ. такому же сущю ему. позавидѣ... врагъ. и вложи помyslъ сицъ. како блгобожнью его. како не подобае ти. да ти работаютъ и служить ти ини. нѣ инѣмъ служити достойнъ сыи. не служиши. (εὐλαβεῖας) *ПНЧ XIV, 173б*.

**БЛАГОБОЖНЫО** (5\*) нар. к благобожнныи: въ наслажение же глѣти стоудъ кестъ пласания сквѣрнана на селѣхъ и на халоугахъ съвѣршають. како домовитыхъ господѣ чѣстию и инѣмъ женамъ бещисльныхъ стоудмъ приходящихъ блгобожнью въ стѣи днѣ. нечистыми роугани зѣрѣти (εὐλαβῶς) *КЕ XII, 135б*; нѣ по праведноу слову пѣти юмше. не оубо къ воплю ноуди. нѣ ч(с)то. и по биемъ словесемъ. блгобожнью. и како же домовная. и не оуоставлена бж(с)твенными ѿи. *ПНЧ 1296, 131*; и даи же ми послѣднии ча(с) днѣ сего. блгобожнено преити. *СбЯр XIII, 160 об.*; како не блгобожнью нѣ приобидно въ стѣмъ олтѣри стоаше. и прѣже ѿвѣртения истины слоужаше. клѣветникъ. ѿсоужающе. *Пр XIV (6), 3г*; повелѣ бѣ павломъ женѣ ѿ(т) мужа не разлоучитиса... но нѣкъна желающа како се въздержаныя. ѿ(т)стопающе ѿ(т) мужи и яко блгобожнью что твораше. въверѣ(г)ша. мужа своя въ колико зло. (εὐλαβεῖς) *ПНЧ XIV, 39г*.

**БЛАГОБОЖНЫИ** (4\*) пр. *Почитающий бога, набожный, благочестивый*: възвѣсти болюбивы съ еп(с)пъ ригинъ. и иже съ нимъ блгобожнныи купрьскыя области. зинонъ и еугрии. (εὐλαβεστάτοι) *КЕ XII, 29б*; блгобожнныи бо боудете сны излвы. стое оучитъ слово. (εὐλαβεῖς) *ПНЧ 1296, 13б*; и еще реши бладоуща что о тайна(х) страстии. и никако же блгобожнныхъ. ли божнныхъ. аще и тѣхъ иже ѿ(т) полоученыя разоумѣвшихъ. (μηδὸλαος εὐλαβοῦμένων) *ПНЧ XIV, 125б*; Се оубо о толцицъ. не елма же живущи(м) въ иер(с)лмѣ блгобожнныи(м)



паше чсти. (τὴν... εὐφύαν) Там же, 149б; еди(н) сице оубо все прошед). како же нѣкто (ж) единого тако до конца коеждо како же инни ни единого же. потъщанье бо съ блговешствомъ совъкуписа. (εὐφύα) Там же, 152б.

**БЛАГОВИДЪНЪ** (1\*) пр. *Благообразный*: и... вселяется дхвна. блг(д)ть въ кр(с)тивнагоса [см. крстившагоса] дшю. просвѣщаючи и блговидну сдѣваючи. (θεοειδή!) ЖВИ XIV—XV, 32а; εὐειδήс Вост., I, 17.

**БЛАГОВИДЪНИ|Е** (1\*), **-Ѧ** с. *Красота, гордость, слава*: дша оукрасит(с) всѣмъ образомъ философскимъ и благовидѣниемъ. (βυαλα) Пч к. XIV, 49 об.

**БЛАГОВИНЪНЪ** (1\*) пр. *Зд. Хорошо видимый*: Како же телесныа стр(с)ти. овы оубо легькы. и блговиньна [см. блговидна?] ицѣленыа. блгооугодно приемлютъ. (εὐθεώρητα) ПНЧ XIV, 31в.

**БЛАГОВОЛЕНИ|Е** (42), **-Ѧ** с. *Расположение, любовь, милость, благосклонность (бога)*: ти тако блгволенникомъ бжиемъ. оумилеую болѣзнь оуно избѣжа. (εὐδοκία) ЖФСт XII, 132 об.; [Никола] нача молитиса и пѣти блгволенне бжие. послати емоу стѣна англы. СБТр XII/XIII, 179; Аще кто речеть. како члвкъ дѣствоваше о(т) бжиа сло||ва иѣ. и единочадаго блгволениемъ. обложень бѣ. како другы о(т) него сын. да боудеть проклатъ. КР 1284, 209а—б; глади пагоубы бездожгиа. болѣзни брани. сиа не бывають. по блгволеню бию. (ματ' εὐδοκίαν) ПНЧ 1296, 59; азъ же млтвоу мою к тебе гѣ въ врѣма блгволенне. бѣ въ множествѣ силы твоена оуслыши ма. СБЯр XIII, 8 об.; нѣ прѣклонь нбса како щедръ сниде на възискание наше. блгволениемъ родителя. и осенениемъ стго дха. ПрЛ XIII, 8а; [Нахус] ц(с)рствоуетъ биемъ блгволенникомъ. (ματὰ... εὐδοκίαν) ГА XIII—XIV, 82г; монастырь же миасинъ страха ради иконоборьць вѣвьрже ныне по мнозъ врѣме||ни блгволенникомъ биемъ. Пр XIV (6), 2б—в; Паки(ж) о вчлвчньи Ба Слова англы послушествоваша к пастыре(м), глше: слав(а) въ вышни(х) Бу, и на зе(м) миръ, въ члвцхъ блгволененье. КТур XII сп. XIV, 60; то же СбЧуд XIV, 140г; (εὐδοκία) ГБ XIV, 52в; СБТр к. XIV, 22 об.; Пал 1406, 41а; Все оубо блгволенникомъ бинимъ сѣсни да будете. (εὐδοκία) ФСт XIV, 72б; стѣи же то время блгволеню быти мна. и кротчѣ все оустрой. ГБ XIV, 189в; И како единочады снѣ и слово || бжие бѣ. нашего ради сп(с)нья сниде на зем-

лю блгволененьемъ о(т)а. и поспѣшеньемъ стго дха. (εὐδοκία) ЖВИ XIV—XV, 72а—б.

**БЛАГОВОЛЕННИИ** (1\*) пр. *Доброжелательный, благосклонный*: того (ж) могын бѣ. вса стѣа иже въ миру ша [см. соуща] собою питати, остави датие. како да въ блгволеныхъ срѣдцихъ въ страннолюбнѣ врѣмени. о(т) плодъ расоудить. (εὐπροαίρετος) ПНЧ 1296, 6б.

**БЛАГОВОЛ|ИТИ** (39), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Быть расположенным, проявлять расположение, хотеть*: блгволенитъ же съ вѣрнымъ невѣрныа жити. или пакы невѣрныи съ вѣрною. да не разлоучаетася. по божественоуоумоу аплоу. (εὐδοκεῖ) КЕ XII, 63а; аще же ли продолжаше(с) недоугъ болащому. сице боу блгволащю. да и вѣроу и млтвоу раба свое(г) оумножи(т). ПКП 1406, 144г; **благволенити** (что-л.): Блгволенитъ еси гѣ землю твою. възвратитъ еси плѣнь яковль. СБЯр XIII, 15; и не будемъ тащи. да насъ не о(т)ринуть члвци о(т) ба. то бо блгволенитъ то. аще ли же не останемса того. (εὐδοκεῖ) ФСт XIV, 204г; **благволенити** (чему-л.): сего ради блгволенитъ бѣ слову егѣ въ челоуькы. КР 1284, 357а; **благволенити** въ (ком-л., чем-л.): не всака доуша въ всемъ блгволенитъ. и не прѣс(ы)штаи са въ в(ъ)сакоу пишти. и не разливай са на различнѣ бра||шнѣ. (εὐδοκεῖ) Изб 107б, 16б об.—167; да и ветхыми и новыми блгволенит(т) в насъ бѣ. (ἴνα... εὐδοκίῃ... ἐν ἡμῖν) ГБ XIV, 140г; не вса бо всемъ пользоуютъ, ни вса дша во всемъ блгволенитъ (εὐδοκεῖ) Пч к. XIV, 102 об.; **благволенити** на (кого-л.): блгволенитъ г(с)ъ на боущаюса его. и на зповаюша на мл(с)ть его. Пр 1383, 133а; **благволенити** о (ком-л., чем-л.): аще ли ции о сихъ иеп(с)поу не блгволившо. въ своя впадающе прикасатиса слоужбы дързающе. сихъ оубо изъврещи. (περὶ τούτους... μὴ εὐδοκούντος) ПНЧ 1296, 137; се кестъ снѣ мои възлюбленныи о немъ же блгволивихъ. ПрЛ XIII, 123а; слава бу блгволивѣшему о всемъ Мин 1365 (июль), 142 (запись); нѣ не блгволенитъ Бгъ. о дѣлъ стѣны тоа. время бо требоваше слоугы своего. ЛИ ок. 1425, 243 (1199).

**БЛАГОВОЛЬНЫИ** (2\*) пр. *Благой, добродетельный*: самъ тѣ. о воли блгволеннѣи. свою си окрѣвлавляетъ мышьцю. желѣзъмъ прободъ. (εὐνώμωνος) ЖФСт XII, 124 об.; || *благоугодный*: аще же кто възпроситъ ихъ словеси бж(с)твннхъ писанин. да не о(т) своего оума того сказають.

но яко же црковнии свѣтилници и оучите своими списании. истольковавше. то бо имъ есть || блгволенно. еже вѣдати и оумѣти преданія. боносныхъ шѣ. КР 1284, 1476—в.

**БЛАГОВОЛЬНЪ** (1\*) нар. *Благожелательно*: да не осквернимъ служение дѣла нашего. надъ всѣми примисе щить блговѣрѣна... ра(д)ющеса. (и) срадующеса. другъ къ другу. блгволеннѣ. съставляюще(с) въ єдино дыханіе. ФСт XIV, 43а.

**БЛАГОВОЛЬСТВО** (2\*), -А с. *Благое, доброе дело; добрая воля*: елико же неч(с)тыи... дхъ ѿ(т) дшъ ѿ(т)гнавшесе. и своя дша оувѣдѣнне(м) оч(с)тивше... не праздно ни без дѣла оставиша... но на ѿ(т)бѣжанье золии. блгволенство твора(т). (тѣν ἀρετήν) ГВ XIV, 18г; ты же что глѣши. что зако(н) полагаеши о новыи фарисѣю. и ч(с)тыи прозванье(м) а не блгволенство(м). и дмыса на(м) наватьскымъ с таѣмъ же немощство(м). не приемлеша ли покаянья. (тѣν προαίρεσιν) Там же, 23а.

**БЛАГОВОНІ|Є** (2\*), -ІА с. *Благоухание, аромат*: аще ноздри та су(т) обонаны възбѣгаи блговонни. осаженне(м) раслабѣ(л) еси ѿ(т)рциса глатоамъ и макота(м). (τὰς εὐωδίας) ГВ XIV, 79г; и се ти знамение. измѣненіе смрада на блговоніе. ПКП 1406, 107г.

**БЛАГОВОННО** (1\*) нар. к *благовонныи*: другага же ѿ(т) нихъ цвѣты блговонно подаютъ. Пал 1406, 31г.

**БЛАГОВОНЪНІИ** (17) пр. *Издающий благоухание, приятный запах; ароматный*: павлинь же ѿ(т) стради своена. благовонное носа зелье влезе. и възнепапоу оузъревъ него риксъ въстрепета. ПрЛ XIII, 137в; паче же ревноваше великому Теодосью... в воию блгооуханья. принося кадило молитвеное. темьянъ блговонныи. ЛЛ 1377, 71 об. (1091); бы(с) свѣ(т) прч(с)тыи и сади всацци. различнии оовци. ихъ плодъ блговоненъ. Пр 1383, 156в; яко же ни въ цвѣтнѣ мѣстѣ и добровоннѣ. цвѣтѣа добръшаго || же и блговоннаго. иному иного обонанье. и лице к собѣ привлещашо. и первое обѣматн повиноуюшо. (τὸ... εὐωδέστανον) ГВ XIV, 93а—б; ни въ раи мно(го)||цвѣтномъ и блговонномъ лъзѣ ѿбръсти лоучыша и блговоннѣша ѿ(т) цвѣтъ (εὐωδέτ) Пч к. XIV, 1—1 об.; и насади г(с)ь бѣ раи во єдемѣ на востоѣ. єдем же сказуютъ(с) пища. блговонна и блгоцвѣтна. Пал 1406, 31в; || перен.: и принесеца жьртва чиста господеви и блговонна. СкБГ XII, 14г; *благовонное средн. в роли с.*: покажѣте

молюса. ктождо васъ ѿ(т) добраго житья своего своа дѣла. блгоцвѣтна и блгоплодна. кипашо въ благовонное г(с)у. се оубо... свѣтлаго ради хоженна блгихъ дѣ||лъ. (εὐωδίας) ФСт XIV, 74а—б.

**БЛАГОВОНЪНЪ** (1\*) нар. *То же, что благовонно*: и абые вшюматъ дресеа га. с тихостью звучнѣ и шумѣни(м). блговоннѣ дыхающе вѣнаниемъ Пал 1406, 31г.

**БЛАГОВОНЪНЪИ** (2\*) сравн. степ. к *благовонныи*: ни въ раи мно(го)||цвѣтномъ и блговонномъ лъзѣ ѿбръсти лоучыша и блговоннѣша ѿ(т) цвѣтъ (εὐωδέστανον) Пч к. XIV, 1—1 об.; суть оубо в не(м) [в раю]... дресеа красна... Беспрестани добротою и красотою. и одѣнне(м) страннымъ. яко(ж) нѣлзѣ ихъ ѿбръсти блговоннѣша. и мно(г)цвѣтна видѣнн(а). Пал 1406, 31г.

**БЛАГОВОНЪСТВО** (2\*), -А с. *Благоухание, аромат*: ІАкоже ѿгневи послѣдствууетъ свѣтъ, и моуроу блговонство, тако блгымъ дѣяннемъ послѣдствууетъ блгоч(с)тѣе (τὸ εὐωδέϊν) Пч к. XIV, 1 об.; ІАкоже араматы приближающа(г) аиера исполнають блговонствомъ свои(м), такоже и блгаго моужа пришестви(є) ближни(м) ползоуетъ. (τῆς... εὐπλοίας) Там же, 19.

**БЛАГОВОНАНИ|Є** (1\*), -ІА с. *Благоухание, аромат*: увы мнѣ грѣшномуу что створю не вѣдъ. ѿци мой смрадъ видита дѣлъ моихъ. лице моее стоуда исполниса оуши мои на пѣсни бѣсовския оуверъзошаса. ѿбоухание трѣбѣ єсть блгово||на. оуста развърѣзашася на ѿбѣденіе и клатьвоу. СБЯР XIII, 33—33 об.

**БЛАГОВОНА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЄТЬ гл. *Издавать приятный запах, аромат, благоухать*: нынѣ источници свѣтлѣ истѣчю(т). нынѣ паче рѣкы силнѣе зимны(х) сооузъ раздрѣшившеса. і травници блговонаю(т). и са(д) ниче(т). и жнетса || трава. і агньци играю(т) оу зеленѣ нивѣ (εὐωδέτ) ГВ XIV, 81в—г.

**БЛАГОВРЕМЕННО** (2\*) нар. к *благвременень*: сѣве... любими суть ѿ(т) родитель пребывають ч(с)ти и ѿ(т) оѣа. скоро твораще сладкаа. и блгвременно и любе||знаго ѿѣа взыскають. (εὐχαίρων) ФСт XIV, 60—61; постелѣте себе нына. постелю яко же рекохъ всегда дающе требованіе. не лѣ||ниво. и блгвременно. (εὐχαίρων) Там же, 67б—в.

**БЛАГОВРЕМЕНЪНЪ** (5\*) пр. *Своевременный, уместный*: гнѣвнаа же стр(с)тъ держима. ничто же съдрава сдѣваеъ. яко и кротости предѣлежащимъ. достоино блгвремененно стоуженне. (εὐχαίρων) ПНЧ

XIV, 27a; и во вторѣ(м) пасхы словѣ неизмѣнно лежить в лѣпоту. единою бо доблестнѣ речены(х) искати иноу възвѣщати. блговременьна суть оуказана. ГБ XIV, 5г; достойны бо похвалы вещь. начнѣмъ оубо тако. яко добръ на(м) зѣло. блговременень и оустроенъ. Там же, 193в; Не малодѣшъ [так!] въ свои мѣтвѣ, ни възбранайса въздати мѣтвою блговременю. (εὐχαίρας) Пч к. XIV, 47; Блговременень же ча(с) ѡбрѣ(т). первыи свѣтнн(к) ре(ч). (εὐχαίρων) ЖВИ XIV—XV, 63a.

**БЛАГОВѢРИ|Ю** (97), -**Ю** с. 1. *Набожность, благочестие*: тои... блгости потъщнимъса и мы сподобити. цркъв ѡжю стваряюще себе стмоу дхоу не поминающе другъ другоу злобы. блговѣриемъ цвѣтоуше. нищелюбиемъ свѣташеса. СбТр XII/XIII, 27 об.; срѣдце ѡч(ст) и блговѣриемъ. оуста наполни блгословия твоего. СбЯр XIII, 189; ему же ѡиѣ ѡбручилъ баше дщерь нѣкогю блговѣрьемъ и бога(т)ствомъ всѣ(х) преболша. зѣло прекрасну. (εὐφροσύνη) ЖВИ XIV—XV, 64б; баше оу него старѣишии всѣ(х) блговѣрьемъ и ч(с)тотоу оукрашень. арахии имене(н). (ἐλ' εὐσεβεία) Там же, 125б; его (ж) оубо по(д)бникъ сы с тѣм же единою славы и чѣсти обещн(и)ка створи г(с)ь на нб(с)ѣ(х). блговѣрья твое(г) раді еже имѣ въ животоѣ свое(м) ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 169 об.

2. *Истинная вера, православие*: вина си тѣкмо имѣ наложена блговѣрие. (τὴν εὐσεβείαν) ЖФСт XII, 116 об.; Воишь на брани за блговѣрие аще оубиеть .҃҃ лѣ(т). да не приметь ѡбщениа. КР 1284, 177в; всака леть прѣста. х(с)ывымъ рж(с)твомъ. и зловѣрие разидеса. и блговѣрие всина. ПрЛ XIII, 101a; велика ю(с) блговѣрья таяна КТур XII сп. XIV, 60; корень исповѣданіе... того корене стебло блговѣрие. вѣра бо твоа сѣсеть та СбЧуд XIV, 291в; лѣпле за блговѣрье заточенье неже стр(с)ти ради присвоенье. (ὀλεθρ εὐσεβείας) ПНЧ XIV, 21в; зрите каковии оубо кесте воиници || х(с)ви. како кесте огражени дѣшаи вашими. аще имате щиты блговѣрья. (εὐλιότης) ФСт XIV, 32в—г; едино же токмо се имѣяху желаніе. на блговѣрие. [так!] и еже за х(с)а смѣрти жадаху. (τὴν εὐσεβείαν) ЖВИ XIV—XV, 46; И не бы(с) ни единого же противаше(с) блгч(с)тному его повелѣнію. да аще кто і не любовью. но страхо(м) повелѣвшаго крѣшахуса. понеже бѣ блговѣрие е(г) сѣ властью съпражено. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 167 об.; к семоу же вижь и блговѣрноую свою кнагиню. како блго-

вѣрие держить по преданью твоемоу. ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289).

**БЛАГОВѢР|ОВАТИ** (1\*), -**ОУЮ**, -**ОУЮТЬ** гл. *Быть благочестивым*: вижю кѣго глѣша ми во снѣ. блговѣруи. и разумѣши промышленье. (εὐσεβήσων) ПНЧ XIV, 116a.

**БЛАГОВѢР|НО** (6) нар. к блговѣрныи: нѣции. иже по прилучаю блговѣрно крѣшнн бывше мюромъ токмо помазаними. КР 1284, 43г; вси, иже хотатъ жити блговѣрно ѡ Х(с)ѣ І(с)сѣ, мучими бывають здѣ КТур XII сп. XIV, 72; да не ѡ(т)-речетьса оскорѣбити блговѣрно лѣнивыи. еда бо ѡ(т) скорби престаноуть празнохоженья. ПНЧ XIV, 204г; ре(ч) варлаамъ. блговѣрно ц(с)ра того живша на послѣдо(к). и не матежно преше(д) жи(т)е. и будущаго. || не погрѣшивша блжнъ(с)тв(а). аще оубо и твоему ѡію в п(о)добно время сие нѣкто възпомане(т). (εὐσεβώς) ЖВИ XIV—XV, 63—64; моли... о люде(х). в ни(х) же блговѣрно вл(д)чествова. ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289).

**БЛАГОВѢР|НЫИ** (204) пр. *Преданный истинной вере, православный; благочестивый*: и оногю сѣна василина блговѣрнагю ѡного моужа именьемъ агрика. ведоша въ срачины. ЧудН XII, 69г; никако же подобаетъ единѣмъ съ женами ясти. аще не како съ нѣкыми ѡбозазнивыми и блговѣрными моужи или женами. (εὐλαβῶν) КЕ XII, 80б; каа же и кѣгда на книждо дѣнь. о блговѣрныхъ мнисѣхъ пѣти подобаетъ(т). УСт XII/XIII, 245 об.; тоу же и создана бы(с) цркъи ѡ(т) блговѣрныхъ моужъ въ има иего ПрЛ XIII, 59в; ягда же Феодосии, истовыи на помощь блговѣрна оупованиа, оустия Алтеискыи принять, дрѣвле сами бѣси на бѣгъ оустремшаса (τῆς εὐσεβείας) ГА XIII—XIV, 250в; игумени ѡ(т) всѣхъ монастыревъ. с черноризици придоша. и людеѣ блговѣрнии. ЛЛ 1377, 70 об. (1091); Принесе блговѣрнаа кнагыни Елена. кназа Юрополка из гробници в цркъв сѣа(г) Андѣрѣя. Там же, 104 (1145); оувѣдѣвъ оубо то блговѣрнии оѣ ихъ. пославъ приведе кѣ себе блжнго бориса. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 12б; ѡбрѣте... члѣвка (нѣ)когю. ѡтнудъ блговѣрна и боащаса ба. (εὐσεβῆ) ПНЧ XIV, 150a; суть вса и блговѣрна. и блгоприятна хоташимъ. (εὐλιότη) ФСт XIV, 198в; ни что же тако ѡ(т) ба велье яко оуче(н)е чс(т)о. и дѣша свершена въ блговѣрнымъ оучени. ГБ XIV, 124б; и бы(с) оубо во дѣни сина прозвоутерь блговѣренъ. х(с)олюбив же и праведенъ. СбТр к. XIV, 211; Па(ч) же слышано ему

бѣ. всег(д)а. о блговѣрнѣи земли гречѣ-  
стѣи христоролюбивѣи *ИларСлЗак XI сп.*  
*XIV/XV, 167*; Тое же зимы престависа.  
блговѣрныи кнѣз Андриѣи Володимеричѣ.  
*ЛН ок. 1425, 114 об. (1141)*; в роли с.:  
Добро сътвори блговѣрномуу. и ѡбращ-  
теши възданаки. аште не отъ самого. то  
отъ вышнааго. (εὐσεβεῖ) *Изб 1076, 148*;  
Ц(с)рь... грамоты по всѣмъ стр(а)намъ  
сущимъ под нимъ посылаше... муки на  
блговѣрныи. и на заколенѣи неправеднаа.  
(ματὰ τὸν εὐσεβῶν) *ЖВН XIV—XV, 4г.*

**БЛАГОВѢРНѢ** (2\*) *нар. То же, что*  
**блговѣрно**: ти тако блговѣрнѣ. сконца-  
вшаа. приять на х(с)ѣ бѣ въ цр(с)тво свое.  
*Пр 1383, 2а*; онъ же кошь имыи. вервью  
привязанъ. ежѣ спущати приемлаше. како  
же оубо въ вертыѣ мнихъ. иже присно  
брань твора на всѣхъ. иже о бѣзъ блго-  
вѣрнѣи жити хотащихъ. (εὐσεβῶς) *ПНЧ*  
*XIV, 119в.*

**БЛАГОВѢРЬСТВ|О** (3\*), **-А** с. *Благо-*  
*честие*: двѣ женѣ имѣють кромѣ сена вѣры  
нашена. и гречкою блговѣрство житиа.  
*КН 1280, 511в*; бж(с)твѣныхъ [вм.  
бж(с)твѣнныи] оуставъ. и мирьскыи оу-  
ставъ. тоя же вѣры блговѣрств(в)о. по-  
велѣваеть поимати. *Там же, 512г*;  
бж(с)твѣныи оуставъ и мирьскыи законъ.  
тоя же вѣры блговѣрство поимати по-  
велѣваеть. *МПр XIV, 226*; εὐσεβεια  
*Срезн., I, 92.*

**БЛАГОВѢСТВИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Пред-*  
*знаменованіе, предсказаніе*: таче разроу-  
шеніе. зломоу блговѣствию наводитъ.  
(εὐαγγελίζμενος) *ГА XIII—XIV, 128а.*

**БЛАГОВѢСТВ|ОВАТИ** (8\*), **-ОУЮ,**  
**-ОУЮТЬ** гл. *Сообщать радостную вѣсть*:  
и бжѣтвѣнныи павылъ въ нихъ хваласа  
въпниеть. въ наже желають аѣгли приник-  
ноути. и аще аѣглъ блговѣствоуетъ вамъ  
не еже азъ блговѣстихъ проклатъ да  
боудеть. (εὐαγγελίζεται) *КЕ XII, 70б*; вса  
члѣвкы равно любить. оубо тшивына  
друугы. злына же како врагы. люба. и  
блгв(с)тв(в)оуа како долготерпеливѣ. (εὐε-  
ρευετοσα!) *ПНЧ 1296, 101*; [Стефанъ]  
твораше знаменія и чудеса в людехъ  
иудѣискыхъ. оуча и блговѣствоуа же  
о х(с)ѣ. *ПрЛ XIII, 107г*; Много же наказа  
стѣмъ дѣмъ. и звѣремъ блговѣствовати  
на ползу члѣвкомъ *СбСоф к. XIV, 109в*;  
*прич. в роли с.:* и гѣ дасть глѣ блговѣств-  
ствоующимъ силою мноюу *СбТр XII/XIII,*  
*142 об.*; || *сообщать о непорочном зачатии*:  
Блговѣстоуи иосифе дѣдвѣи чудеса бина  
оюу. двоу видѣлъ иеси ражаоюу. *ПрЛ*  
*XIII, 107в*; Гаврилъ дѣци блговѣстова  
блго. (εὐηγγελισατο) *ГА XIII—XIV, 140в*;

пославъ захарѣи стѣлю. архаангла гаврила.  
блговѣствующа. радость зачатіе. *Пр 1383,*  
*94б.*

**БЛАГОВѢ|СТИТИ** (45), **-ЩОУ,** **-СТИТЬ**  
гл. *Сообщить радостную вѣсть; провозгла-*  
*сить*: блговѣститъ оубогимъ посъла ма.  
проповѣдатъ плѣнникомъ ѡ(т)поущение.  
(εὐαγγελισασθαι) *КЕ XII, 224б*; Ибо прѣ-  
длежащее бѣ имъ ис перва. блговѣстити  
и оучити словоу бѣю. (εὐαγγελίζεσθαι)  
*ПНЧ 1296, 142 об.*; и законъ твои посрѣдѣ  
оутробы моеа || блговѣстихъ правдоу  
твою въ цркви велицѣ. *СбЯр XIII, 22—*  
*22 об.*; да са блг(д)тъ въ языки. блго-  
вѣстити не ислѣдованое бѣтство бѣе.  
*ГБ XIV, 61г*; Бѣ же мира смиривыи на(с)  
к собѣ кр(с)тмъ. грѣхомъ бравшимъса.  
блговѣщии миръ ближнимъ и дални(м).  
(εὐαγγελισάμενος) *Там же, 212г*; Дѣхъ  
Гѣи на мнѣ егоже ради помаза ма. блго-  
вѣститъ нищимъ. посла ма ицѣлѣти  
скроушенымъ. *ЛН ок. 1425, 291 (1276)*;  
|| *сообщить о непорочном зачатии*; блго-  
вѣсти архгль гаврилъ стѣи бѣци въплѣше-  
ніе бжѣе. *СбТр XII/XIII, 27*; блговѣсти  
гаврилъ архистратигъ къ дѣвци Мѣри  
въплощение бѣе. *СбХл XIV, 20 об.*

**БЛАГОВѢ|СТИТИСА** (1\*), **-ЩОУСА,**  
**-СТИТЬСА** гл. *Быть возвещенным, про-*  
*возглашенным*: си источници сѣсенниа...  
въ сѣхъ тѣкъмо бочѣстиа оучение.  
блговѣститъса. (εὐαγγελίζεται) *КЕ XII,*  
*217а.*

**БЛАГОВѢСТОВАНИ|Ю** (15), **-Ю** с.  
1. *Доброе известіе, доброе предзнамено-*  
*ваніе*: кдѣ ми, чадо, блговѣствованіе,  
еже ми древле Гаврилъ глше. *КТур XII*  
*сп. XIV, 2б*; и ѡ(т)дасть всѣмъ по дѣломъ.  
въ днѣ югда судить бѣ таинаа члѣвкомъ.  
по блговѣствованію моему. *МПр XIV, 55*;  
да не будета борзѣ на проливанъ крови.  
ни на злобъ рищюци. но оуготованъ на  
блго||вѣствованъе. и на знаменъе вышнаго  
званъя. (εις τὸ εὐαγγέλιον) *ГБ XIV, 43в—г.*

2. *Евангелие*: оучившюса юмоу оу Пав-  
ла, съап(с)льникоу нашему и сдѣтелника  
въ ю(г)льи, рекше въ блгвѣствованъи.  
(ἐν τῷ εὐαγγέλιῳ) *ГА XIII—XIV, 156в.*

**БЛАГОВѢСТ|ОВАТИ** (26), **-ОУЮ,**  
**-ОУЮТЬ** гл. *То же, что блговѣствовати*:  
друугъ друоугоу блговѣстоующе. како  
не прѣзрѣни быхомъ. и помолившеса оуми-  
лениемъ молащеса. *УСт XII/XIII, 252 об.*;  
послоушаите мене, вельможѣи и вси иже  
нынѣ чудевшенса кр(с)тъане смѣри  
быковѣ. азъ вл(д)коу Х(с)а, югоже  
вамъ блговѣстовахъ (εὐηγγελισάμην) *ГА*  
*XIII—XIV, 208г*; и то ради ѡ(т)пущенъ  
бы(с) и прохожаше оуча по всѣмъ стра-

намъ и х(с)а блговѣстуя. *Пр 1383, 83z*; каа ми естѣ мѣзда. ꙗ(к) да блговѣстоуя тѣше || положи еуангѣлье. (εὐαγγελίζόμενος) *ПНЧ XIV, 139v—z*; тако бо два труса. иже два завѣта. блговѣстующемъ же и ·Г·еие трасенъе. ѿ(т)сюда намъ (тамо) преложеные. оуже не движимо ни мутимо. *ГБ XIV, 187v*; || *сообщать о непорочном зачатии*: Се бо вамъ блговѣстующемъ радо(с) велию, ꙗ(ж) будетъ всѣ(м) члвкмъ, ꙗко дн(с)ь роди(с) вамъ Х(с)ъ *КТур XII сп. XIV, 60*; слышавъ ж(е) два глы англы. еже блговѣстоваше еи. *ЗЦ к. XIV, 63v*; ре(ч) ж(е) англ(ъ) се оубо дво ·Г·е. преславно. ꙗко муж(а) не имаше знати но. ꙗ еже ти блговѣстую ро(д)ти имаш(и). *Там же, 64b*.

**БЛАГОВѢСТ|ОВАТИСА** (1\*), **-ОУЮСА, -ОУЮТЬСА** гл. *Быть возвещаемым, провозглашаемым*: блговѣстуетъ(с) часть прішествія дне. на дѣ(а)ниѣ дѣль свѣта. *КР 1284, 52b*; εὐαγγελίζομαι *Вост., I, 18*.

**БЛАГОВѢСТЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Евангелие*: Но ходите да и мы ѿ(т) закона прииме(м) блговѣстѣ(м) а не писанъе(м). свершенъ а не несвершенъ. (εὐαγγελισμός) *ГБ XIV, 71v*; εὐαγγέλιον *Срезн., I, 93*.

**БЛАГОВѢСТНИК|Ъ** (5\*), **-А** с. *Провозвестник добра*: помози мнѣ ѿканьному блгдтнчиче но и праведнчиче. бжии блговѣстнчиче съ чады своими. *СбЯр XIII, 109 об.*; будете блговѣстницѣ чловѣчскому сп(с)анию. *КТур XII сп. XIV, 32*; нача злое сѣма сѣяти, по немже терныѣ и волчецѣ прозобаше: хулникъ бо бѣ, а не блговѣстникъ. *Там же, 58*; сущи по(д) областью оца е(г) к нему же прилагахуса. и прелестъ. всю ѿ(т)ложише истинны блговѣст(н)ици баху. и домъ... иоасафовъ расташе и крѣплаше(с). (εὐηγγελίζοντο) *ЖВИ XIV—XV, 120z*; | *о евангелисте*: и блговѣстникъ бо не наричемъ противно себѣ глѣющъ. (τοὺς εὐαγγελιστάς) *ГБ XIV, 172z*; εὐαγγελιστής *Срезн., I, 93*.

**БЛАГОВѢСТНИЦ|А** (1\*), **-Ъ (-А)** с. *Провозвестница добра*: придѣте ѿ(т) видѣния жены блговѣстница, и Сиону рцѣте: прими ѿ(т) насъ радость блго||вѣщенъя. *КТур XII сп. XIV, 13—14*; εὐαγγελίστρια *Soph., 531*.

**БЛАГОВѢСТНЪ** (1\*) *пр. 3д. Имеющий чистую совесть*: бывъши же въ невольнѣи сквернѣи ношнѣи. и си свои съвѣсти да въслѣдоуютъ. и сами са или расмошраютъ о томъ. или не съмотрать ꙗко и о брашнѣхъ. расматраѣи бо рече. аще насъ осудитьса. и въ тѣхъ блговѣстнѣи боудеть. и блгодързнѣи по своему въспоминанию. (εὐσυνείδητος) *КЕ XII, 223b*.

**БЛАГОВѢЩАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл. благовѣщати*: и прѣ(д)текъ радъ [ѿм. въ адъ] на блговѣщание въскр(с)ниа. *Пр 1383, 93b*.

**БЛАГОВѢЩАНЫИ** (1\*) *прич. страд. прош. к благовѣщати*: По том же блговѣщанаго юоу(г)льнемъ. всакого градушаго ко мнѣ не изгону вонъ. *ФСт XIV, 54b*.

**БЛАГОВѢЩАННЪ** (1\*) *пр. к благовѣщанию*: Блжнѣ тѣ ему же се доброе всхоженъе будетъ... писание всевѣды. ѿ(т) мощнаго кества. каа же полза чловѣку. ѿ прежереченыхъ не блговѣщаннѣ ли бывають. (εὐφροδς!) *ФСт XIV, 94a*.

**БЛАГОВѢЩА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Провозглашать, сообщать радостную вѣсть*: ꙗко же се еуа(г)лье блговѣщающе ѿ(т) еуа(г)нѣи жити и въ ветвѣсѣмъ тако же. (τοῦς... καταγγέλλοντας) *ПНЧ XIV, 91a*; нынѣ же ино дѣство х(с)во. и инъ праздни(к) азъ блговѣщаю. *ГБ XIV, 21b*; εὐαγγελίζεσθαι *Срезн., I, 94*.

**БЛАГОВѢЩЕНИ|Ю** (69), **-Ю** с. *Добрая вѣсть*: дн(с)ь ветхаа льсть разориса. и новымъ людѣмъ новою вѣсина блговѣщение. женъскимъ бо прѣстоупление||мъ испали бахомъ ис породы. и паки женъскимъ рж(с)твмъ. възвратихомъса въ раи. *ПрЛ XIII, 7—8*; в неи же проповѣдаетьса еоуангѣлие. блговѣщениа цр(с)твиа бѣи и стѣхъ ап(с)лъ дѣяниа. *СбУв XIV, 67 об.*; сего ради вѣроваше дѣвѣскому оученью. приступите к нему блговѣщенъя. освѣщшеся лучами его бж(с)тва. *ГБ XIV, 14b*; си же прѣркмъ глшмъ. и веселашимса ѿ блгвщии пр(д)тчевъ *ЗЦ к. XIV, 13a*; и кождо слово блгвщниа. ꙗко пламень бы(с). *Там же, 29v*; англъ с ѣбе блговѣстити вамъ паче || еже блговѣстикомъ вамъ да бу(т) проклатъ нѣ(с) бо ино блгвщенье ни ина вѣра. (Εὐαγγέλιον) *ЖВИ XIV—XV, 73—74*; | *сообщение о непорочном зачатии*: и по томъ благовѣщение приа. || ѿ(т) архангѣла гаврила и зачьноши роди не тълѣнъно га нашего іс х̄а. *КН 1280, 570—571*; ѿ(т) неа же. родиса ісъ гъ нашъ. по блговѣщению гавриловоу. *ПрЛ XIII, 107b*; прими ѿ(т) насъ радость блго||вѣщенъя. *КТур XII сп. XIV, 13—14*; в недѣлю приа блговѣщенъе м̄рья двана ѿ(т) гаврила *СбЧуд XIV, 117v*; х(с)ъ бѣ. ѿ(т) прч(с)тыа двѣца по блговѣщению родиса. *Пал 1406, 195g*; | *о церковном празднике благовѣщения*: Въ вьса стѣна ·М· днѣи поста. развѣ соуботы и недѣла. ѣ стго блговѣщениа. дне да не боудеть литургина. (τοῦ εὐαγγελισμοῦ) *КЕ XII, 58a*; М(с)ца того(ж) в ·кѣ· на блговѣщение бци. *УСт XII/XIII, 244 об.*;

Се правило не преступаетъса ѿ(т)ноудъ. но держитъса. і хранимоі естъ. развѣ соуботы и недеде. і стго блгвщениа дне. *КР 1284, 85а*; въ великъ днь бы(с) блгвщение *Псалт 1296, 337 (запись)*; бы(с) Блгвщные стына Бца по па(с) во вторни(к). *ЛЛ 1377, 157 об. (1231)*; | о церкви *Благовещения*: постави илиа ахриеп(с)пъ [так!] и бра(т) него гаврилъ. манастыр. стына бца блгвщение. *УСт XII/XIII, 281 об.*; новгородци... възлюбиша вси... игоумена стго блгвщниа. *ЛН XIII—XIV, 152 (12...)*; и посемь цркъвъ на Золотыхъ воротъхъ. стое Бце Блгвщенье. *ЛЛ 1377, 51 об. (1037)*; князь... създа цркъвъ новгородѣ. блгвщение. *Пр 1383, 39в*; | об иконе *Благовещия*: А се да(л) есмь сну своему... икону блгвщныя *Гр ок. 1358 (1, моск.)*; И егда видеть въ жертвеникъ вза(т) блгвщение. *ЗЦ к. XIV, 29а.*

**БЛАГОВѢЩЕННЫИ (2\*)** *пр. Содержащий добрую весть*: твораи же глѣ ба моего блгвщениа надо всѣми пребываетъ члѣвкы. (εὐαγγελισθέν) *ЖВИ XIV—XV, 92а*; вси сушии под нимъ люди и гражане и внѣшнии. блгвщениими е(г) науочиша(с) словесы. (θεοφθγγουσι) *Там же, 119в.*

**БЛАГОГЛАГОЛИВЪ (2\*)** *пр. Красноречивый*: тажко боудеть слышашимъ. прѣже испытовати въ себе еже хошетъ рещи. и тако прѣдъ члѣвкы глти слово. блггливо въ млтвхъ. сладко въ бестдахъ. (εὐλογοσῆγορον) *КР 1284, 196а*; разумникъ не бѣ. невѣтливъ ни блггливъ. ни престарѣвса. ни яко прегордвса сде соушимъ житьемъ. (εὐλαλος) *ФСт XIV, 158а.*

**БЛАГОГЛАСНѢИ (1\*)** *сравн. степ. Более звучный, громкий*: смиренъемъ ѿблбывавш(е)му ми проповѣ(д)ники ба моего. еже блггласн(ѣ)е паче трубы възвѣщаа ми смѣрть (εὐχέστερον) *ЖВИ XIV—XV, 24а.*

**БЛАГОГОВѢИНО (7)** *нар. к благоговѣинныи*: по семь вѣставъ. и кр(с)тнымъ знамениемъ. чело же и пѣрси. и знаменавъ да въниде(т) блггговѣино. *УСт XII/XIII, 253 об.*; и погрѣбѣнъ бы(с) свои|ми оученики. ч(с)тно благоговейно. *ПрЛ XIII, 136в—г*; во оутрѣи же днь гробъ створи [Иоасаф] близъ вертѣпа блггговѣино збло. сщениа мощи взе(м) в гробъ положи (εὐλαβῶς) *ЖВИ XIV—XV, 133г.*

**БЛАГОГОВѢИНЫИ (48)** *пр. Благоговейный, набожный, почитающий бога*: всею правдою же и [так!] блггговѣиньемъ. блггговѣиннымъ мнихомъ велимъ жити. *УСт XII/XIII, 218 об.*; многыа сщныа написавше законы. ѿ бголюбивыхъ

же иеп(с)пѣхъ... и ѿ блггговѣинныхъ мнисѣхъ. (εὐλαβεστάτων) *КР 1284, 223а*; аще же ѿ(т) нихъ кто се съгр(ѣ)шитъ. повелеваемъ семуо всеа блггговѣиныа слоужбы възбранену быти. (εὐλαβοῦς) *Там же, 230г*; Блггговѣини же презв(ю)тери и диакони. аще обращотса о винѣ иже естъ ѿ имѣнии. ложно свѣдѣтельствовавше. довлѣеть имъ въ моукы мѣсто... ѿ(т)лоученомъ быти. (εὐλαβεστάτοις) *Там же, 232в*; Стыи ѿщѣ нашъ проклѣ. блггговейнъ и моудръ. и добронравенъ. *ПрЛ XIII, 56б*; поа же и женоу блггговѣиноу и вѣрноу. *Там же, 130б*; тогда оубо во всеи африкистѣи странѣ изискани. в лодинахъ и съ брашн(о)мъ приведени предъ блггговѣинаго моужа (εὐλαβεστάτου) *ПНЧ 1296, 83 об.*; ть бѣ алезандрианинъ родомъ. блггговѣинъ боаяса. ба *Пр 1383, 137б*; Блггговѣини же посолници. кѣе ли сщниа вещь цркви. во цр(с)твующемъ градѣ пребывающе. или къ патриархомъ или к митрополитомъ. ѿ(т) своихъ иеп(с)пъ пѣслани... да не имуть. *МПр XIV, 158 об.*; в роли с.: любии встанивыа. блггговѣинныхъ лица. (не) дерзновенныа ч(с)тивныа. любодѣльныа (тобъ εὐλαβοπροσώπου) *ФСт XIV, 120б.*

**БЛАГОГОВѢИНЫЕСТВ|О (3\*), -А с.** *Почитание бога*: се съ плачѣмъ тѣхъ блггговѣинствоу глѣующю ноужнѣ. ѿ(т)дахомъ же мольбѣ и молениа послушахомъ. *УСт XII/XIII, 238 об.*; сице надѣваса на то приходитъ прошение боле таковое блюсти паче. добротчиство и благоговѣинство. *Там же, 252*; мы... надѣюще(с) блггговѣинствѣ мни(х). яко николи же имъ прѣслошати заповѣди. си заповѣдаемъ. *Там же, 271 об.*; εὐλάβεια *Срезн., I, 94.*

**БЛАГОГОВѢИНЪ (1\*)** *нар. То же, что благоговѣино*: пасха бо естъ. пасха бж(с)твенаго смотрениа. даровъ первыхъ и великихъ. тѣло же да оудержимъ блггговѣинъ. (εὐλαβῶς) *ФСт XIV, 52б.*

**БЛАГОГОВѢИНѢИ (1\*)** *сравн. степ. к благоговѣинныи*: да боудета оубо и два хытрыца. начальника. ѿ(т) блггговѣиннѣишихъ моужъ. *УСт XII/XIII, 214.*

**БЛАГОГОВѢИ|Е (24), -ІА с.** *Благоговение, почитание бога*: Понеже всею правдою же и [так!] блггговѣиньемъ. блггговѣиннымъ мнихомъ велимъ жити. *УСт XII/XIII, 218 об.*; нѣции чърмнымъ бльщаниемъ радоуютъса. мирскоую гърдыню. блггговѣиньемъ мнишскимъ пагоубыѣ смѣвшысе. *Там же, 223*; Юще кто || ...осужаетъ иже съ благоговѣиньемъ брачны ризы носщаго... да бу(д)тъ про-



клатъ. *КР 1284, 69—70*; сѣном(ч)нкъ бѣ оубо при оулькане преступницѣ кеп(с)пѣ гра(д) прусниска. блѣговенна же ра(д) иже имаше. приять чю(д)деанна дары *Пр 1383, 82г*; еда бо котырыи. [так!] кѣ ерѣю блѣговѣне има(т). боле паче къ боу. аще иерѣи золь есть. аще и недостоинъ. есть. бѣ видаи его ра(д) чѣмъ твориму злому то ѿ(т)дасть противу вѣчное всее. (εὐλαβῶς) *ПНЧ XIV, 109а*; сина помани. сина разумѣи. с колициѣмъ блѣговѣнемъ приходитъ. (μετὰ... εὐλαβείας) *Там же, 109г*; сего ради ты чадо иже при икономѣ. в разумѣ. въ блѣговѣнни науучаи вса. (ἐν... εὐλαβείᾳ) *ФСт XIV, 117в*.

**БЛАГОГОВѢННЫИ** (3\*) *пр. То же, что благоговѣнныи: благоговѣнни божи иже пришьствие сътворше. имѣти имоуть беспакостное и безноужное. (εὐλαβέστα-τος) КЕ XII, 296*; по правиломъ прп(д)бныхъ оѣ и древньюоумоу обычаю. собою поставленна блѣговѣнныхъ еп(с)пѣ твораште (εὐλαβεστάτων) *Там же, 30а*; видѣхомъ блѣговѣннаго и блѣгочсти-ваго еп(с)па (εὐλαβῆ) *Там же, 30б*.

**БЛАГОГОВѢТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. 3д. Благовольтъ, бытъ благосклонным: пове-лѣваеть... ни гнѣватиса в соуе. и заоуше-ние примше. и другоую [ланиту] обрати. тако и сде рекъ. блѣговѣти обидачемоу и съвлачаемоу и ризу ѿ(т)землющо. (εὐνοεῖν) ПНЧ 1296, 12*.

**БЛАГОГОРЬКЪ** (1\*) *пр. Неприятный, тяжелый: и жженемъ инѣмъ горкымъ былѣемъ приобщенъа. телеснаго ради ицѣленъа прие(мле)мъ. и тако и сде чи-новна. и ѿбличну слову. блѣгорка запрѣ-щенъа. рекше кепитьминаа былъа. дѣвна-го ради ицѣленъа. приимати подобаеть. (λιχρά) ПНЧ XIV, 151г*.

**БЛАГОГОТОВЪ** (2\*) *пр. 1. Благо-лелпный: елико ли изболнѣ ѿ(т)пушашеса. в дебри на вѣторую трапезу. сокачина худы вечера блѣготова. (εὐπρεπές) ГБ XIV, 144б*.

*2. Доступный, открытый для добра: [душа] вса свѣтовидна. вса ра(д)ющи(с). любовна суши. блѣготова. бособрана. (εὐπρόσιτος) ФСт XIV, 189а*.

**БЛАГОДАВЫЦЪ** (1\*), -А *с. То же, что благодатель: ѿ(т) всакого дѣавола при-видѣнна свободи ны. кѣ влѣдо блѣгодавче. СбЯр XIII, 2; ἀγαφодότης Вост., I, 18*.

**БЛАГОДАНЬСТВО** (1\*), -А *с. То же, что благодатие: ни сгужаи си. ни ѿ(т)чаи-са блѣгоданьства. и дѣян добръ бе-стуже(н)на. едино лѣто -дѣ. времена прино-си(т). и еди(н) ча(с) времени многа деанъи прѣмненъе. (εὐμεριαν) ГБ XIV, 80г*.

**БЛАГОДАРЕНИ|Ю** (96), -Ю *с. 1. Благо-дарение, дар: онъ же прослави ба о блѣ-дарении [так!] стюю. СкБГ XII, 21а; сочива. и гроздыа. подобаеть приносити въ врѣма съзрѣнна... н(а) блѣгодарение... бу *КР 1284, 37б*; оубогимъ же блѣгодаренъе даите иже за всѣхъ молатса *СбТр к. XIV, 1б*; оубогимъ блѣгодарение творите. и ба непрестанно молитѣ ЗЦ *к. XIV, 111в*; младана и зеленаа сочива. и гроздыа. подобаеть приносити... на блѣгодарение даровашему бу. *КВ к. XIV, 18г*.*

*2. Благодарность: писание вашае любѣ-ве. съ всѣмъ блѣгодарен(и)емъ приналъ быхъ. (μετὰ... εὐχαριστίας) КЕ XII, 169а; позвани... на трапезу... адше и пивѣ||ше. съ блѣдаренемъ да ѿ(т)идуть *КР 1284, 82а—б*; свершенъ прѣдъ боми кавшаса. ѿ(т) врагъ оубо съ блѣгодарениемъ нано-симаа ти зламъ прѣтерпи. *ПрЛ XIII, 55г*; тако бо и подобае(т) хр(с)ыано(м)... внити в цр(с)тво нб(с)ное. аще с блѣгодарен(м) прииму(т) напасти. *ЛЛ 1377, 155 (1227)*; здание ѿ(т)мѣтно съ блѣгодарениемъ при-емлемъ. (μετ' εὐχαριστίας) *ПНЧ XIV, 43б*; нѣ(с) иногю... пути и || блѣгаго хоженна блг(с)тна и вводаща въ цр(с)тво небесное. токмо... ли... покоренъемъ. долготерпѣн-е(м) и... блѣдаренъе(м). (δι'... εὐχαριστίας) *ФСт XIV, 177в—г*; блажить же са ѿ(т) выдашихъ и терпѣнъи и блѣдаренъе иего. *ГБ XIV, 169в*; во всакои мѣтвѣ и моленъи съ блг(д)ренемъ || проше(н)на твоа да знаютса бу. (μετὰ εὐχαριστίας) *ЖВИ XIV—XV, 131в—г*; ѿ поуминъ... кже съ блѣдарен(м). болѣзни терпѣти доб-лестнѣ. сии поуминъ боленъ роди(с) и възрасте. *ПКП 1406, 193в*.*

*3. Хвала, прославление (по отношению к богу): Начало оубо писаниа иже къ твоемоу блѣгочстию. блѣгодарение къ боу. (εὐχαριστία) *КЕ XII, 25а*; ѿ(т)дающе же бви должное блѣгодарение *КР 1284, 87а*; Еоупль || ... [в темнищу] въвѣрженъ... в неи же. на блѣгодарение. и на мѣтву оустроиса. *Пр 1383, 138—139*; дѣло мнѣху блѣгодаре-ниѣ мѣтвѣ. пѣнне иже кестъ англ(с)кое дѣло. *СбЧуд XIV, 285б*; и бы(с) всѣмъ знаменитъ. сѣмѣреномудръ. исповѣдани-емъ и благодарениемъ. къ г(с)оу весело. (τῆ εὐχαριστία) *ПНЧ XIV, 173г*; а еже да исполнатса оуста наша пѣнна и блѣ-дарении всылаемъ ЗЦ *к. XIV, 34а*; кое же блг(д)рнѣ възосло г(с)ви о тебѣ по-гыблѣ бо бѣхъ и обрѣтохса тобою. (εὐχα-ριστία) *ЖВИ XIV—XV, 124а*; въздвиже на нѣбо руцѣ и очи. и блг(д)ренъе бу възосла (εὐχαριστία) *Там же, 133б*; Како ти блѣ-дарение въздади(м). *ИларСлЗак XI сп*.*

XIV/XV, 168; но блгодарение г(с)ви ч(с)ту. службу въсылають. Пал 1406, 104а.

4. Причастие: нѣдни дыакони прежде кеп(с)пъ блгодарению прикасающеса. повелѣваемъ... дыакономъ. по попѣхъ възимати причащение. КН 1280, 545б; блгодарение възприимати имъ. или о(т) епискупа или ѿ(т) прозвутера. КР 1284, 58г; мертвоу же тѣлеси блгодаренье не даестьса. не ясть бо ни пиеть. Там же, 110б; да просвѣщени свѣстию и изыкомъ бодромъ и оустьнами. прѣдъ твоимъ станемъ блгодарение||мъ. СбЯр XIII, 216 об.—217.

5. *Благодеяние, услуга:* которыми ц(с)ръ лouchши есть... иже... врагы блгодарениемъ. примираеть. (διὰ τῶν εὐεργετημάτων) Пч к. XIV, 34 об. Ср. неблагодарение.

**БЛАГОДАРЕНЪ** (1\*) прич. страд. прош. к благодарити во 2 знач.: тѣм же придо(х) на блгодаренъ приздни(к) [так!]. (ἵνα εὐχαριστήριον ἔορτήν ὁμοῦ τελέσωμεν) ЖВИ XIV—XV, 107а.

**БЛАГОДАРИВЫЙ** (2\*) пр. *Благодарный:* и мно [так!]. заточения. глады. и стр(с)ти. и напасти претърпѣвъ. и въ всѣхъ блгодаривы(и) нав(с) искусно подвижникъ. Пр 1383, 29б; Блгодаривы дѣти великоу похвалу имъютъ надъ своими ѿци. (εὐγνωμόνες) Пч к. XIV, 70 об.

**БЛАГОДАРИ|Ю** (9), -**Ю** с. 1. *Ниспосланный свыше дар, благодать:* и имѣние тѣщю сѣбираемо съ незакониемъ. тѣщю бываетъ. а сѣбираи себъ съ благодарьемъ. разбогатѣеть. СбТр XII/XIII, 123.

2. *Благодарность:* съ блгодариемъ оубо и сиа многострастныхъ претърпѣвъ (μετ' εὐχαριστίας) ЖФСт XII, 138 об.; х(с)въ же оугодникъ... въ змурьскѣмъ стражищи. съ блгодариемъ тѣрпаше вса. (εὐχαριστως) Там же, 141 об.; мѣтва ясть радость. и блгодарина прѣдлогъ. СбТр XII/XIII, 98; блгодарина предлогъ цѣлѣние печали Псалт 129б, 337 об. (запись); скончавшу же са дни блгодарие. даныхъ намъ в немъ. (ἡ εὐχαριστία) ПНЧ 129б, 133; мл(с)ти(ва) же и братолюбива. показоушихъ. иже съ блгдариемъ. скорбь тѣрпѣти навѣкъшимъ. (μεθ' ὕπομονῆς!) ПНЧ XIV, 166в; помани г(с)а ба своего. поне(ж) пища и ласкордье. аще оубо и въ ча(с) блгодарье створить. Там же, 197г.

**БЛАГОДАРИМЪ** (1\*) прич. страд. наст. к благодарити в 1 знач.: блгодаримъ бѣ ѿ(т) ба за добродѣтель жития его. Пр 1383, 39в.

**БЛАГОДАРИ|ИТИ** (141), -**Ю**, -**ИТЬ** гл. 1. *Одаривать, награждать:* Диомидь... придѣ в нике(ю) блгоч(с)тѣемъ и хытрос-

тию. врачевскаго художества блгодара приходати к нѣму Пр 1383, 144в; аще бо ктм мл(с)тно дасть. велие ясть пре(д) г(с)мъ. но своєю волею се створи. а вза тою в насиліе. аще блгодарить боле мл(с)тни ясть. ПКП 1406, 123а.

2. *Выражать благодарность, благодарить:* въ ризоу обла||чаа са. блгодари давшашаго. (εὐχαρίσται) Изб 1076, 263 об.—264; радовахъса блгодара того. ЖФП XII, 67в; тѣмъ блгодараше възпиемъ ти. радости испълнива са сѣсе нашъ. УСт XII/XIII, 12; и тако || блгодаривше ѿ(т)поустъ творимъ. КР 1284, 268б—в; да избавиши иже създа ѿ(т) работы вражина. тѣмъ же блгодара||ше възпиемъ. СбЯр XIII, 5 об.—6; и разгьгъ великоу пещь. възвѣрже и въ юю. въ неи же поа и блгодара сѣти коньць приа. ПрЛ XIII, 74б; яко избавилъ ны яси ѿ(т) лъсти блгодаримъ та. МинПр XIII—XIV, 70; она же в темници суца не почиваста молаще(с) бу. и блгодараше. Пр 1383, 63в; и пришедъ гнъ его. блгодараше старцю. ѿ бывшимъ покровъ. (ἡ εὐχαρίσται) ПНЧ XIV, 105а; блгодаримъ давшего силу тѣрпѣти такована. (εὐχαριστήτω) ФСт XIV, 102б; ѿ(т) блгопострадания ба не прославиша ни блгодариша тѣ(м) и мучать(с). (οὐκ εὐχαριστήσαμεν) ГВ XIV, 110б; блгодарилъ еси могоущемоу възбранити, а не въсхотѣвшю. (ἡ εὐχαριστήσας) Пч к. XIV, 140 об.; не опръснока [но хлеб] г(с)ъ наш в таиную вечерю вземъ и блгдаривъ преломль. дасть сѣмъ своимъ оуѣнкомъ. СбТ XIV/XV, 123 об.

**БЛАГОДАРИ|ИТИСА** (1\*), -**ЮСА**, -**ИТЬСА** гл. *Быть благодарным:* во всѣхъ ничто же не лишающаса. ни въ двою же разуму. ине не делеснѣ же. ни поропыщюща на са. ни завидаша си. но всегда любашаса. блгодарашаса. блгоподвижна. (εὐχάριστοι) ФСт XIV, 103в.

**БЛАГОДАРИ|ОВАТИ** (3\*), -**ОУЮ**, -**ОУЮТЬ** гл. 1. *Даровать:* ги... ѿ(т)поусти вса грѣхы моа. конецъ блгдароуи мнѣ. СбЯр XIII, 168 об.

2. *Благодарить:* блгодарую же и азъ худы недостойны. аще и нѣсмъ доволенъ на славословье твоеа блг(с)ти и молю(с) твоимъ щедрота(м) безмѣрны(м) (εὐχαριστῶ) ЖВИ XIV—XV, 121в; аще ли ц(с)ръ повелить кого бити, то блгодарѣеть и хвалить. (εὐχαριστῶ) Пч к. XIV, 116.

**БЛАГОДАРЪНИКЪ|Ъ** (3\*), -**А** с. Тот, кто благодарен: будемъ... блгодарници. во всакомъ елико же даною намъ. (εὐχάριστοι) ФСт XIV, 76б; будемъ нынѣ чада и братье моа. блгодарници ѿ свои(х)

будущихъ. (εὐχάριστοι) Там же, 102в; будемъ бѣгодарници. терпеливници (εὐχάριστοι) Там же, 223г.

**БЛАГОДАРЬНО** (4\*) нар. к благодарь-  
ныи: въ гнѣвѣ бо ѹда и покаѹнїя не  
|| приѹмлетъ. оумолчимъ и расудимъ. и  
возбнѣмъ когда оубо оглоуѹеми. къ  
пастырю бѣгодарно терпѣти и въ безмол-  
вїи трѣбоуѹемъ. когда же извѣстїе к нему  
творяше мнѣ са мнїти. во всакомъ бещес-  
ти. намъ бывше молчати. прибытку бо  
врѣма ҃сть (εὐχάριστος) ПНЧ XIV,  
27—27 об.; Иже смыслено. бжїихъ судьбъ  
врачество помышла. бѣгодарно терпѣти.  
наже его ра(д). приключышааса напасти.  
ничто же ино сїхъ вину. но точно своа  
грѣхы помышла. (εὐχάριστος) ПНЧ XIV,  
117б; се оубо. не чюдно ли и бѣгодарно и  
достоино мнаше внимаимъ си(х). но к бѹ  
нашему истїнному оуповахомъ. (εὐχάρι-  
στίας) ФСт XIV, 153г; в пламени батыи.  
просїть капла малы оустуженїа оубож-  
(с)тво хвалити бѣгодарно. с нею же лазоръ  
спснѣ бы(с) и обатѣ на лони аврамїи по-  
ко(н). (εὐχάριστον) ГБ XIV, 106в. Ср.  
неблагодарьно.

**БЛАГОДАРЬНЫИ** (20) пр. *Исполнен-  
ный благодарности:* аще убо таковаго  
їзбавїтса недуга. вл(а)стѣ ему ҃сть.  
котораго хош(е)тѣ дѣтїща. їли дѣти. їли  
сродники. не брѣгша о немъ бѣгодарниї  
ли не бѣгодарни. (ἀχάριστον!) КР 1284,  
309г; великимъ гла(с)мъ бѣгодарныа пѣ(с)  
всылаше. (εὐχάριστηρίου) ПНЧ XIV, 174в;  
такова оуже рекохомъ. ѿ дѣтехъ. їже  
блгдрными суть ротелемъ. [вм. родите-  
лемъ] МПР XIV, 294; вси [святые от-  
цы]... кротци. мирни. ратоборци. не  
плотолюбци. не миролюбци. молчаливни.  
пѣснословни. бѣгодарни блгопослушливи;  
(εὐχάριστοι) ФСт XIV, 229в; сам же къ  
їдолскимъ храмомъ неразумно ѿ(т)їде.  
неразумнїшимъ) ѹго богомъ жертву  
прїнести. и блгод(ар)ныа пѣсни възд(а)-  
ти. (εὐχάριστηρίου) ЖВИ XIV—XV, 10в.  
Ср. неблагодарьныи.

**БЛАГОДАРЬНѢ** (4\*) нар. *То же, что  
благодарьно:* нѣ подобаѣши скорбѣти. тер-  
пети же бѣгодарнѣ. (εὐχάριστος) ПНЧ  
1296, 62 об.; и всакъ хотаи купити при-  
имаше ѿ(т) него. и даѣше еже хота.  
прїемлаше же дакема блдрнѣ. (εὐχά-  
ριστος) ПНЧ XIV, 150а; болащїи же на-  
казанїе г(с)не їако сїсенїе прїимаете.  
и терпѣнїю терпаше. и благодарнѣ  
прїимающе. дарована намъ ѹлюко же  
їесмъ в болѣсти. (εὐχάριστος) ФСт XIV,  
73а; внегда изїти намъ ис темница  
купно. и оутѣшїтельно еже терпѣти

доблнѣ и бѣгодарнѣ приходшаа скорби.  
(εὐχάριστος) Там же, 101в. Ср. неблаго-  
дарнѣ.

**БЛАГОДАРЬСТВІ|Ю** (5\*), -Ю с.  
1. *Благодарность:* оуже на блг(д)рствїе  
члѣвкмъ и скотомъ преложивъ, на добро-  
плодствїе паче многыа и сп(с)нїе бы(с)  
странѣ тої прїчастна. (εις εὐχαριστίαν!)  
ГА XIII—XIV, 117а; по ѹдиноади же  
(и) бѣгодарствїа, многы насытивѣшеса  
покананїемъ и теплыхъ слзъ, тако въ  
на(с) но [в др. сп. на сонъ] шествуютъ  
(τὴν εὐχαριστίαν) Там же, 271в; и пакы  
нощи дни творатъ, бѣгодарствїемъ и  
пѣ(с)ми воину пребывающе. (ἐν εὐχαρι-  
στίαις) Там же.

2. *Причастие:* и да телесемъ оумираю-  
щихъ бѣгодарствїа да не подають  
(εὐχαριστία) КЕ XII, 117б; да тѣлесомъ  
оумирающихъ бѣгодарствїа не подати...  
мъртвыхъ бо тѣлеса ни прїяти ни  
насти могуутъ. (εὐχαριστία) Там же.

**БЛАГОДАРЬСТВІИТИ** (8\*), -ЛЮ, -ИТЬ  
гл. *Выражать благодарность, благодарить:*  
В печальхъ бѣгодарствї бѣ. и арѣмъ ти  
грѣховныи облыгчїти сѣ. (εὐχαριστέι)  
Їзб 1076, 63 об.; сїсе бѣгодарствїемъ  
та гї СБЯР XIII, 28 об.; аще оубо кто  
так о не осоужаетъ(с). прїемлетъ. но да  
бѣгодарствїт. ѿ(т) кыхъ но искушати  
емоу подобаетъ. (εὐχαριστεῖτω) ПНЧ XIV,  
98г; єдинъ самаранїнъ възвратїса къ  
сїсу. и бѣгодарствїаше и славлаше. бѣ.  
ГБ XIV, 41а; послї свѣ(т) твої и истїну  
твою. пакы же їако прїи(м) бѣгодарствї-  
ви(т). Там же, 42б; їако же и бѣгода-  
рствїити мѣгла. їако мене схрани послѣ жь  
на мѣнѣ. Там же, 138а; руцѣ въздѣвши...  
бѣгодарствїт бѣ Там же; блгдрствѣтъ  
лю(д)е бѣ ЗЦ к. XIV, 33в.

**БЛАГОДАРЬСТВО** (2\*), -А с. *Благо-  
дарность:* їаже творю. не крыю бѣгодарствї-  
ву твоѹему. Пр 1383, 74а; Достоино сїа  
бра(т)е моа... достигну(т) и блгдарство  
въспрїяти. (εὐχαριστος) ФСт XIV, 160г.

**БЛАГОДАРЬСТОВАНЪ** (1\*) прич.  
*страд. прош. к благодарствовать:* тѣмъ  
въ тѣмнїци осоуженїи. ѿ(т) слоуженїа  
ѿ(т)падѣше. и скочыше зѣло не чюютъ.  
како бо просатъ еже ставїшь. могоуще  
братїи благодарствовани быти (εὐχάρι-  
στοι) КЕ XII, 228б.

**БЛАГОДАРЬСТВОВАТИ** (13), -ОУЮ,  
-ОУЮТЬ гл. *Выражать благодарность,  
благодарить:* бѣгодарствоую та гї. СБЯР  
XIII, 79; їзде бѣгодарствоуа и вѣроуа  
г(с)ви (εὐχαριστόν) ГА XIII—XIV, 101б;  
твою мѣрѣ свѣдуше бѣю. блгода||рств-  
уемъ вопыюще оїѣ. Мин XIV (май, 2),

19—19 об.; бци... израднo блгодарьствуа. Пр 1383, 66а; аще ли не постражу блгодарьству. постражу ли хвалоу. ГБ XIV, 91г; дѣвѣ блгодарьствуа вопиеть ЗЦ к. XIV, 31г; бцю блгодарьствоующе поемъ. ПКП 1406, 96.

**БЛАГОДАРСТВЬНО** (1\*) нар. к благодарьственнымъ: блгодарьствено вопию ти. СБЯр XIII, 6; εὐχαριστῶς Срезн., I, 96.

**БЛАГОДАРСТВЬНЫЙ** (2\*) пр. *Исполненный благодарности*: се и дѣшо цѣломудрену сѣтваряетъ. и къ сѣмиренью прилагаетъ него оум(ъ) и ср(д)це... всего блгодарьствена стваряетъ члѣвка. СБЧуд XIV, 287а; Позна же иоасафъ дѣвнаго оца зна(м)ныя лица его та(к)ва же имоуща. став же оубо на всто(к) старецъ. млтву всыл(а)ше бу блг(д)рственую. (εὐχαριστήριον) ЖВИ XIV—XV, 129г; [Иоасаф] вл(д)цѣ блгодарьственую всылаше пѣ(с). (χαριστήριον) Там же, 134в. Ср. *неблагодарьственный*.

**БЛАГОДАРСТВЬНЪ** (2\*) нар. *То же, что благодарьственно*: Рачителя различны сѣсныа путемъ. Батыи бо приносить имъные. нишии же еже терпѣти блгодарьственѣ нищету. ГБ XIV, 204г; блгодарьственѣ оубо се твори. х(с)ъ оубо ражае(т) ти са. зане ва(с) оучити хота. великы(м) служба(м) порученыхъ. и са(м) назиратель бывае(т). Там же, 207г; εὐχαριστῶς Срезн., I, 96.

**БЛАГОДАТЕЛ|Ь** (32), -А с. *Тот, кто делает добро, оказывает благодеяния*: быстро поидѣмъ постыдимъса. колико влѣдцѣ досадикомъ. колико блгдателя разгнѣвах[ъ]мъ. СБТр XII/XIII, 21; на(к)о ѿ(т) блажшихъ тѣшоу приемлеть. съ во истину блгодатель кѣсть. (εὐεργέτης) ПНЧ 1296, 19 об.; прогнѣвахъ тебе моего влѣдку и питателя и блгодателя. СБЯр XIII, 43; помощь приимаа ѿ(т) ба не ѿ(т)мещиса блгодателя. ПрЮр XIV, 223в; въ славою бжью въ памѣть блгодателю. (τοῦ εὐεργέτου) ПНЧ XIV, 203в; на(к)о блгодателя вижо мучащана. в малѣ и мѣтлеви блгодѣти исповѣдаю чина. (εὐεργέτας) ГБ XIV, 137г.

*В сост. им. личн.*: птоломѣи цр(с)твова въ кюптѣ... и нарицашеса бра(т)любивъ при томъ сѣсныа || книги на велинскихъ языкъ предложены быша. лѣ(т) .лѣй-птоломѣи блгодатель. лѣ(т) .лѣй-птоломѣи оунѣиши (Πτολεμαῖος ὁ Εὐεργέτης) КН 1280, 569—570.

**БЛАГОДАТЕЛЬНЪ** (1\*) пр. *Исполненный добра, блага*: члѣвколюбивъ дѣх мдр(с)ти. се изре(к) бословець. дѣху прмдр(с)ти быти вѣща и блгдательнѣ.

и проповѣдае(т) мдр(с)ть ГБ XIV, 91в.

**БЛАГОДАТЕЛЬСТВ|О** (3\*), -А с. *Благодеяние*: и инѣмъ же аще прѣставить твоюю стостию да отгоудѣ къ намъ иже въ никей отъ стѣхъ оѣъ заповѣдании придоутъ канони. тебѣ израднo блгодательство. тѣмъ всѣмъ западнымъ црквамъ бжюю помощю съзводащю. (τὴν εὐεργεσίαν) КЕ XII, 170б; и въ нь же мѣсто излише хоташе излише троужающю имъ са въ дебродѣтелехъ. [так!] противныа творить. не расоужана въ собѣ блгдтльства х(с)ва. (τὰς εὐεργεσίας) ПНЧ XIV, 18а; мы... потычимъса... да не двою моукою обрашечи о сихъ... блгодати бжья ѿ(т)верышса. и блгдтльства яго не помануовъши. (τῶν εὐεργεσιῶν) Там же.

**БЛАГОДАТИВЫИ** (1\*) пр. *То же, что благодательнъ*: послаша яго съ многою славою и ч(с)тью къ блгодативому ц(с)рю Феодосью (εὐσεβεστάτῳ) ГА XIII—XIV, 241а.

**БЛАГОДАТИ|Ю** (3\*), -Ю с. *Ниспосланный свыше дар; благодеяние*: не причастить (бо) лихоимства бѣ. мл(с)тни бо ѿ(т) неправды не бывають. ни ѿ(т) клатвы блг(с)вние ни ѿ(т) слезъ блгодативе. (εὐεργεσία) ПНЧ 1296, 69; Дѣдоу... всѣ(х) тѣхъ плѣнвшему и поработившю и дани ноудимы приносить и пррч(с)кое блг(д)тье приемъшему (χαρίτος) ГА XIII—XIV, 86г; оно к тѣмъ иже крщнѣ(м) сочтавають. не преже прооуготовавшимса. ни же безблазныа избавленье(м) дающе. иже на добро нрава ради. аще бо и оставленье има(т). минувши(х) блгодатье. (τὸ χάρισμα) ГБ XIV, 21а.

**БЛАГОДАТ|Ь** (905), -И с. 1. *Добро, благодеяние*: не въздати зла противоу злоу. и блгодать творити напасть творащимъ. (τὸ εὐεργετεῖν) ПНЧ 1296, 11; никто же на нь быти можетъ. нь и ти мнашеса пакостъ твораще. блг(д)ть творащихъ не хоуже ползоуютъ. (τῶν εὐεργετοῦντων) Там же, 164 об.; словеса прѣмоудрыхъ блгдатель. а оусты безоумныхъ потаплаютъ. начаткъ же оустынь яго злоба. ПрЛ XIII, 122а; по(д)бають постащемуса члѣвколюбиемъ по(д)битиса бу. блг(д)ть творащю праведнымъ и неправеднымъ. МПр XIV, 56 об.; на(к)о подобаетъ оубо члѣвколюбиемъ постащемуса подобити(с) бу. блгодать творащему. праведнымъ. (εὐεργετοῦντα) ПНЧ XIV, 108б; да не горе ти что буде(т). злу навившюса по блг(д)ти. (μετὰ τὴν εὐλοίαν) ГБ XIV, 40в; Не ѿдолѣи злобою блг(д)ти, но одолѣи блг(д)тию злобѣ. (τῷ ἀγαθῷ) Пч к. XIV, 1; на(к)о достоино ч(с)тити блг(д)ть, а злобою ѿ(т)гна(т).

(ἀρετήν) Там же, 123; гнѣваю(ще) на та и безлобьемъ иращюса. но помыслите яко не тому творите блг(д)ти. но бие велѣние сверш(а)ете. *ЗЦ к. XIV, 76.*

2. *Благодать, дар, милость (божья)*: лѣбаи свое тѣло паче дѣша: бжю блгдате не полоучить. *Изб 1076, 99 об.*; вама бо дана бысть блгодать да молита за ны. *СкБГ XII, 17в*; и блгдтѣ бжия съ нимъ и дхъ сѣи из млада въселиси въ нь. *ЖФП XII, 27б*; Неиздреченнѣи і бжствннѣи блгодати. избавителя и сѣса нашего іѣу хѣа всю обьемъшу землю. (τῆς... χάριτος) *КЕ XII, 38а*; и дажъ ми врѣма въспрановениа. по благодати члѣволюбыа него. *СбТр XII/XIII, 81*; [правила церковные] блг(д)тью биею ясно сияють. *КН 1280, 540а*; Ап(с)лы оучителя въ миръ пославъ. гѣ. блг(д)ть юже приаша ѿ(т) него. тоуне даати члѣвомъ повелѣ. *КР 1284, 209г*; юмоу же кестъ бгмъ дана блгодать молити за вса *СбЯр XIII, 118 об.*; и въсхъхты ю нѣкыи на бракъ. не растли ю бжиею блгдтию. *ПрЛ XIII, 27а*; таковыи толики прѣркъ и законодавецъ... || многыа и великыа блг(д)ти сподоблса (χαρισμάτων) *ГА XIII—XIV, 68в—г*; Бъ гордымъ противитса. смѣренымъ дають блг(д)ть. *ЛЛ 1377, 67 об. (1078)*; и си вси схранѣни быша Бьею блг(д)тью. *Там же, 164—164 об. (1239)*; Сысой бл(ж)ны... смѣренъ бывъ блг(д)тью въскр(с)ша мртвыа бѣ дарова. *Пр 1383, 104а*; видиши ли блгдтѣ бжю изъ млада на дѣтищи. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 10б*; Х(с)ъ... посылають стр(с)пцмъ чюд(с)е. блг(д)ть. *КТур XII сп. XIV, 55*; да радуется ср(д)це твоѣ и веселитса. обрѣла бо кси блгодать. *СбЧуд XIV, 117г*; ибо аще не к семуо зра по что бы стажалъ. въдыи яко х(с)вою блгодатью. того раби до избытка имоутъ требованиа присно. предънавлено оубо кестъ. *ПНЧ XIV, 14а*; силою дхвною. блгодатью и члѣволюбьемъ || г(с)а нашего іс(с)ъ х(с)а. (χαριτι) *ФСт XIV, 160—161*; дѣтище же никлаа стго дха блг(д)ть имыи своему оучителю има назнаменаа слогами. рекше склады. (τῆν... χάριν) *СбТр к. XIV, 156 об.*; да подобаетъ намъ бра(т)е десатину всего лѣта что ѿ(т)дати бу давшему ны животъ и набд(а)ши ны своею блг(д)тью *ЗЦ к. XIV, 111—112*; Въ зматенѣ змѣ ни помыслъ добръ ражають(с), ни бжии страхъ, ни благодать бываетъ въ немъ. (χαρις) *Пч к. XIV, 67*; да можши дати блг(д)ть на созданые слышащимъ тебе. *КВ к. XIV, 309б*; яко же п(а)кы пчелы дымъ ѿ(т)гони(т). тако лукавымъ помысломъ ѿ(т)гонитъ ѿ(т) насъ. блг(д)ть

дхвную навыхокомъ. (τῆν... χάριν) *ЖВИ XIV—XV, 75г*; нав(с) блг(д)ть бина сп(с)наа всѣм(м) члѣвкмъ. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 160 об.*; блг(д)тью сѣса в цр(с)твие нб(с)ноѣ призвани быхомъ *Пал 140б, 33г*; Блг(д)ть дха възрасте в тобѣ ѿче югда рожьюмо вида плачущю и рыдающю *ПКП 140б, 5в*; блгодатью своею. и вса мироуеши. притекающиа к тебе. *ЛИ ок. 1425, 242 (1197)*; || *полнота благ, довольство, блаженство*: ап(с)лъ къ тимофею пиша ре(ч), батимъ запрѣщати не оупѣвати на бѣтство свое нъ на бѣ дающаго намъ все ѿбило. въ наслаждение блгодати. *ПрЛ XIII, 53а*; нъ понеже съ искоушениемъ биемъ. блгдтѣ всемъ бываетъ. *Там же, 90а*; земля и море и нб(с)наа || и вси свѣтахоуса блгодатью. *Там же, 118б—в*; колку блгдтѣ приахомъ дн(с)ъ какого добра сподобихомса дн(с)ъ *Пр 1383, 19г*; вса блг(д)ть ѿ(т) ба кестъ. *Там же, 77г*; аврамъ... глѣ. аще обрѣтохъ блг(д)ть пре(д) вами. не мимо идете раба своего. *Там же, 97а*; не иного бо ѿбрѣте строителя домуо своимъ, него же възлюб(и) и ѿбѣща(с) присѣшати || блг(д)тью даровъ яко же и бы(с). *ПКП 140б, 100в—г*; и всимъ приходашимъ к неи [к церкви] дивитса. израднѣи красотѣ еа иконы златомъ. и жемчюгомъ. и каменнемъ драгимъ. оукрашены. и всею блг(д)тью исполнена. *ЛИ ок. 1425, 241 об. (1197)*; | *о духовной власти*: Аште кыи еп(с)пъ. на имѣнии поставление створитъ. и въ продажю съведетъ непродажемоу блгодать. и ститъ еп(с)па на мяздѣ... да отпадетъ своего степене. (τῆν... χάριν) *КЕ XII, 31б*; гории ю(с) || и македониа дхборца. иже не продаемоу бжю бл(г)дать продаетъ. *КР 1284, 91—92*; | *о богатстве*: зло иаковъ створи и исавоу; не ѿнъ ли разбогатъ и множество блг(д)ти приять. (ἀγαθῶν) *Пч к. XIV, 104 об.*; | *о Новом завете в противоположность Ветхому завету*: Мы плоть хвоу живоу и ѿбжени надоуше. оуже нѣсмь подъ закономъ. но подъ блг(д)тию. *КР 1284, 212в*; да аще оубо въ ветѣсмъ законѣ. толико казнии. толика запрѣщениа. тольми паче въ блгодати. *Там же, 351в—г*; образ же закону и блг(д)ти. агарь и сарра. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 160*; отъиде бо свѣ(т) луны. слнцю въснавшу. || тако и зако(н). блг(д)ти явлъхиса. и студенство ночное погыбе. *Там же, 161—161 об.*; Но почто еше не разумѣете что ли законъ что ли блг(д)ть истина. *Пал 140б, 54а.*

3. *Благодарность, благодарение*: и ц(с)рь Аврамоу блг(д)ть яко оучтлю въздавъ

(χαριζόμενος) ГА XIII—XIV, 53а; Елико блг(д)ти въздаати должни соуѣ дѣти родителемъ (χαρίτας) Пч к. XIV, 71 об.; || слава, хвала (по отношению к богу): блг(д)ть боу и владычици нашей застоупничи бци. УСт XII/XIII, 239 об.; блг(д)ть боу и вамъ въдоушемъ. добръ дхоу стмоу покаратиса. КР 1284, 270а; и боу блг(д)ть въздааше (χαρίν) ГА XIII—XIV, 234а; и рѣхъ се блг(д)ть боу се врѣма показати плоды покаанниа. Пр 1383, 28г; да мы... не блг(д)ть въздаемъ но искупаемса долгу. МПр XIV, 65 об.; блг(д)ть г(с)у. призвашему насъ в чюдное и блжное (χαρίς) ФСт XIV, 46б; блг(д)ть боу. и блгоч(с)тнымъ еп(с)пмъ призвавшимъ ма. оутверженъ людии средѣ волкъ. ГБ XIV, 128в; кую въздам ти блг(д)ть. которы(м) же блг(с)внѣемъ блг(с)влю та. (χαρίν) ЖВИ XIV—XV, 124а.

**БЛАГОДАТЬЛИВЪ** (1\*) пр. То же, что **благодательнъ**: како же нна ниша ма оубо нарицаеши. егда же разбогатю. не податлива быти глши. блгодатлива ннѣ суша. (τὸν εὐμετάδοτον) ЖВИ XIV—XV, 70в.

**БЛАГОДАТЬНИКЪ** (2\*), -А с. То же, что **благодатель**: помози мнѣ ѡканьному блгдтъниче но и праведниче. СБЯр XIII, 109 об.; Иже преже добро створить, то правый е(с) блг(д)тникъ. Пч к. XIV, 29 об.

**БЛАГОДАТЬНО** (1\*) нар. к **благодатьныи**: него же и великою жизнь. словеси блгодатно възспѣ. (ἐλχάριτος) ЖФСт XII, 84.

**БЛАГОДАТЬНЫИ** (51) пр. **Исполненный добра, блага**: мы... противныхъ бѣсъ. познахомъ кѣзни. искоушениемъ же. и блгдтъномуу наоучихомса пода- нию. (τῆς χάριτος) КЕ XII, 263б; [же] лѣзо раж(ж)изаемо преобразоуетса на огньны блескъ. так(о) и оумъ освѣщается ѡ(т) заря блгодатнаго огна. Псалт 129б, 337 об. (запись); единый кестъ. блгдтенъ даръ него же прошю него же ми подати можеши (εὐεργεσιῶν) ПНЧ 129б, 83 об.; ѡ(т) ба посланъ на помощь ѡтроковици. дары блгодатныа. ихъ ради гла к нимъ таинство. ПрЛ XIII, 82а; радуица блгдтънаа мриа гъ с тобою. СБЯр XIII, 14б; и блгдтъный законъ такоже равно законствованъ владушимъ же и въ простъ житьи живущимъ (τῆς χάριτος) ГА XIII—XIV, 151б; ѡ(т) иеръа блгодатныи на(м) даръ. Мин XIV (май, 2), 14 об.; о первомъ зако(н) и о блг(д)тнѣмъ. МПр XIV, 229 об.; хитръ бо бѣ оуноша. и блгдтенъ. (μεχαρίτωμένος) ПНЧ XIV, 145б; а вы оубо чада мона насыщаетса ѡ бѣзъ. и бжественыхъ и нб(с)ныхъ. напающеса духовнѣ до

сытости. восприимающе... сладкаа. паче меду... словеса благодатьнаа. (τῆς χάριτος) ФСт XIV, 113г; та оукраси(т). да да(с) вѣнецъ благодате(н) главѣ твоени. (χαρίτων) ГБ XIV, 32в; и весь баше въ хр(с)товѣхъ заповѣде(х) и в любовь его свершенъ пръ иоасафъ. приставни(к) же слову блг(д)тному. (τῆς χάριτος) ЖВИ XIV—XV, 120а; не вливают бо по словеси г(с)ню. вина новаго оучениа блг(д)тна в мѣхы ветхы. обетшавшаа въ иудействѣ. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 164 об.; тварь всю сущую створивъ... прославить своена блг(д)тныа. доброты и свершеное чисма еже мира се(г) створение. Пал 140б, 32; в роли с.: коудѣ хощени блгодатьнаа. да изидемъ. СБТр XII/XIII, 32; ра(д)ица блгодатнаа. ЗЦ к. XIV, 63в; Превышши бы(с) вышнихъ силъ. блг(д)тнаа заченши слово. ПКП 140б, 7а. Ср. **неблагодатьныи**.

**БЛАГОДАТЬНЪ** (1\*) нар. То же, что **благодатно**: нарочитыи стоудинскыи манастыръ въ немъ же примаме всѣхъ. въ коупѣ събраномъ оученикомъ. и добромоу повиноующемъ ѡпоу. имъ же и паки || блгодатьнѣ дивны бесѣдоваше. (ἐλχάριτος) ЖФСт XII, 98—98 об.

**БЛАГОДАТЬНЪ** (2\*) сравн. степ. к **благодатьныи**: бл(а)г(ода)тнеша плона корчага (а) Надп XII (15); **благодатьнѣиша** средн. мн. в роли с.: тѣмъ наже ми мнѣтса много паче пользынѣиша имѣти. кааждо наже кестъ видѣти и блгодатьнѣиша. (τὸ χαρίεστατον) ЖФСт XII, 83 об. Ср. **неблагодатьнѣи**.

**БЛАГОДАТЬСТВ|О** (4\*), -А с. 1. То же, что **благодатие**: ть не точию не ненавидить ре(ч). нъ и блго творить досажающимъ. аще же и никако же се бывающе равно. не точию || блг(д)тства ради превѣсходашаго. нъ и сана ради привеличества. (τῆς εὐεργεσίας) ПНЧ 129б, 86—86 об.; елико бо аще блг(д)ти приахомъ велики. толико паче мучити ны са больми. егда не достоини блг(д)тства навимса. (τῆς εὐεργεσίας) ПНЧ XIV, 114в; плакати къ бо. оумолити него въ грѣсѣхъ блгдрти же него (о) блгодатствѣ. (ὕπερ τῶν εὐεργεσιῶν) Там же, 149а.

2. **Богатство**: еда блгодатьство имѣнио лишение ноудить ма... ничьсо же... принесохомъ въ миръ съ. ЖФП XII, 58г.

**БЛАГОДАТЬСТВ|ОВАТИ** (4), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. **Благодетельствовать, совершать благодѣяния**: сего ради тмаи блг(д)тствоуи. нако да и себе свѣтлѣиши створиши вѣнецъ. и братоу велиие исхodataеши сѣсниа болѣзни. (εὐεργέτησον) ПНЧ 129б, 87; си бо твораще. себе оубо

блг(д)тъствоуемъ. и боу подобимъса. Там же, 97 об.

**БЛАГОДАТЬСТВУЕМЪ** (2\*) прич. страд. наст. к *благодатьствовати*. В роли с.: нѣции блг(д)тъствоуеми. въ благоднствѣ ключаюта. (εὐεργετηθέντες) ПНЧ 1296, 72 об.; Видимъ нѣкыя телесныя грѣхы твораща. и ѿ(т) ба блгодатьствуеми. и ѿ(т) бѣдъ сѣсаеми. (τινάς... εὐεργετούμενους) ПНЧ XIV, 1146.

**БЛАГОДВИЖЕНЪ|Ю** (1\*), -ѣ с. *Усердие, послушание*: [бояре и начальники] словомъ истазаеми им же должни есте глѣти и творити. Послушающе и покарашеса на блгомилованье. и на блгодвиженье прилежаще. и собираюшеса на обѣщаная и на повелѣная вамъ. (εὐνηίως) ФСт XIV, 205в.

**БЛАГОДОСТОИНЫИ** (1\*) пр. *Благопристойный*. *Благодостойное средн. в роли с.*: преже времене... прихожаху. и пребываху... просаше да им же ѿбращаютъ всеми въвожженъи оустроения. на(к) и ходаше посреди възбранения. и пища наже оу нихъ не сверши(с). но елико ѿни твораху и дѣлаху на пищу телесную. и блгодостойное на хужество. (εις... εὐεξίαν) ФСт XIV, 147б.

**БЛАГОДОСТОИНЫСТВ|Ю** (2\*), -А с. *Благопристойность*: ѿѿци и бра(т)е. колико добро въздержанье. и того ра(д) навлаетса блгодостойнство. в поспѣшении бж(с)твныхъ заповѣдни (η... εὐταξία) ФСт XIV, 159в; молюса оубо вамъ и паки исполнити мою ра(д)сть. да вси яко же реко(х) одинако мудроствуете. аще ли же въ единѣмъ смыслѣ. единодшно водите(с). въ блгопокореньи. и в блгодостойнствѣ (εὐταξίαν) Там же, 223а.

**БЛАГОДОУШЕВЪНЫИ** (1\*) пр. *Зд. Молитвенный*: великии антонии ѿ(т)кывае(т). смиренодрие... || ...помыслъ. на принатъе блгы(х) бж(с)твныхъ. глѣ. на бодрыи сонъ. на блгодшешныя пѣ(с)ни. (εὐχῆς) ФСт XIV, 172—173.

**БЛАГОДОУШИ|Ю** (11), -ѣ с. *Спокойствие, радость*: и нимъ || вса скръбная. съ блгодшешемъ. дши трыпаахоу. (σὺν εὐθυμιά ψυχῆς) ЖФСт XII, 68 об.—69; его же ради пришьдъ... срациню съ блгодшешемъ дшешвыни съвлѣкоуша. и плъть дающа на бинение. (σὺν εὐθυμιά ψυχῆς) Там же, 123 об.; ѿ(т) дългаго време не разлоучение. нынѣшнымъ пришествиемъ оутѣшивъ. блгодшию прочее дшоу съ ними испльнишеса. (εὐθυμίας... τῆν ψυχῆν) Там же, 143 об.; терпѣниемъ крѣпкымъ. || и блгодшешемъ ботвердымъ исправлениемъ да прочее живота нашего

лѣто. принесемса покараше(с) г(с)ви. (δὲ... εὐψυχίας) ФСт XIV, 207—208; диви же са блгодшю иего. и свѣтлыи зовемыи антиохъ. и прещенье в чюдо пре||ложки. ГБ XIV, 140—141; ни ѿбычаи члѣвку абые разумѣвати и постигати. но временемъ пребытыя. i се глѣ. възвода(х) и на блг(о)дшье. искусь даи и оуказъ. Там же, 150а; сими оубо глы ц(с)ра на блгодшые арахия преложивъ ѿ рассмотреньи вещи пооученье твораста (εις τὸ εὐθυμότερον) ЖВИ XIV—XV, 84г.

**БЛАГОДОУШЬНЫИ|Ю** (1\*), -А с. *Тот, кто обладает душевным спокойствием*: блгохвалници и зѣло оупованници. и блгодшынници. яко в тѣхъ наше сѣснике кестъ. (εὐψυχεῖτε) ФСт XIV, 7б.

**БЛАГОДОУШЬНЫИ** (8) пр. *Спокойный*: сего ра(д) радуетса и любите(с) блгодшни бываите (εὐψυχεῖτε) ФСт XIV, 196а; кестъ бо то блгодшню. еже ми бываеъ ѿтъ грѣхъ вашихъ. (εὐψυχῶ) Там же, 101г; || *великодушный*: Буди захкеи иже вчера мытаръ. а дн(с)ъ блгодшень. (μεγαλόψυχος) ГБ XIV, 39б; Моудростью дѣло, аще минеть та неправда, идоущи на та. блгодшню же дѣло, аще, неправдъ нашедши на та, не мстыши. Пч к. XIV, 8 об.; в роли с.: есть бо малодшнымъ великое же избыти муки. а блгодшны(м) же и получити взда(н)я. (τοῖς... μεγαλόψυχοις) ГБ XIV, 30а.

**БЛАГОДОУШЬНЫСТВ|Ю** (2\*), -А с. *Великодушие*: все пре(д)лагае(т) на(м) свое. о блгодшшеству. и истинѣ реши чадолюбству. (ὃ τῆς μεγαλόψυχίας) ГБ XIV, 50в; || *радость*: играе(т) делфисъ възыхана акы зѣло сладкое испущае(м). и ѿ(т)пущае(т) корабленики съ блгодшшествомъ. (σὺν εὐθυμιά) ГБ XIV, 81г.

**БЛАГОДОУШЬНЫСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЖЕТъ гл. *Успокаивать, радовать*: оутѣши сдравныи бѣтъя и недужнаго оубогаго. иже не сгрѣшивыи падшаго и скрушышагоса. блгодшшествуна печалнаго. (ὃ εὐθυμῶν) ГБ XIV, 103а.

**БЛАГОДЬНЪ|Ю** (8), -ѣ с. 1. *Благоденствие, процветание, успех*: нынѣ же... гобзоующе всѣмъ бѣтствомъ и блгодшнемъ и сдравиемъ <и> многожитые приемлюще. (εὐημερίας) ГА XIII—XIV, 77в; дастьса вамъ ѿ(т) г(с)а нашего сп(с)енье. и въ блгднне вводиаше любоизрадници. и любопивци. и любоходци. ФСт XIV, 139б; их же буде(м) помиловали въ блгодшни суще. ГБ XIV, 100в; реку что к ва(м) лѣпле молча(н)я. реку бо не макко. что ни къ ослабле(н)ю. ни къ блгоднню ведомо. Там же, 203б; || *перен.*: г(с)и пре(д) тобою

вса похот(т) мою. и съ еремие(м). Дне члѣвка не похотѣ(х). а реку телеснаго блгоднѣна. лѣпо похотѣти дхвны(х) похотѣ-нии. *ГБ XIV, 44б.*

2. *Богатство*: [бог] попушае(т) блгымъ в нужи быти. злы(м) же въ блгоднѣи *ГБ XIV, 51в*; ни блгоднѣе стоино. ни нищета. но скоро измѣняется. того ради и не вѣруемъ настоащи(м) но пребы-вающи(м). *Там же, 100б.*

**БЛАГОДѢНЬНЫИ** (1\*) *пр.* *Благодѣ-нная средн. мн. в роли с. Благоденствие, процветание*: егда блгоднѣна [так!] примемъ въ злобѣ живуще. тѣгда паче болми. подобаеъ оубо согрѣшающимъ боатиса и болѣзновати. (εὐφραδίας) *ПНЧ XIV, 114в.*

**БЛАГОДѢНЬСТВ|О** (5\*), -А с. 1. *Благоденствие, процветание, успех*: ни онъ [Лазарь] ѿ(т) глада и ѿ(т) струпъ пакости приять. ни съ ѿ(т) блгоднѣства приобрѣте. (ἀλδ τῆς εὐφραδίας) *ПНЧ XIV, 113г*; блгоднѣствующе боитеса блгоднѣству измѣне(н)на. *ГБ XIV, 201а*; и бывае(т) има высоко. и всака сласть жи(т)я. и блгоднѣство. *Там же, 203в.*

2. *Богатство*: нѣции блг(д)тствоуеми. въ блгоднѣствѣ ключаютса. (ἐν εὐλορίᾳ) *ПНЧ 129б, 72 об.*; толика примуть блгоднѣства. боле паче иже своя раздаваа. (εὐλορίᾳ) *ПНЧ XIV, 156в.*

**БЛАГОДѢНЬСТВ|ОВАТИ** (3\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ *гл.* *Благоденствовать, процветать, жить в счастье*: другу блгоднѣствующу не завиди. *Пр 138б, 35в*; многы видимъ злына съдравы телесы. и блгоднѣствующа. и много добра приемлюща. (σφριϋώντας) *ПНЧ XIV, 114г*; блгоднѣствующе боитеса блгоднѣству измѣне(н)на. *ГБ XIV, 201а.*

**БЛАГОДѢНЬСТВ|ОУЕМЪ** (1\*) *прич.* *страд. наст. к блгоднѣствовати*: при-зрѣныя твое на на(с). блгоднѣствуемо. а || аще ли призриши на на(с) [на]ростью... ищезнемъ ако оутренаа роса. *ИларМол XI сп. XIV, 54 об.*—55.

**БЛАГОДѢРЗНОВЕНО** (2\*) *нар.* *Откровенно, прямодушно*: Подобаеъ [келей-никам]... въ ноужнына сходы блгодерзновено творити. (εὐλαδῆσιςαίστωρ) *ПНЧ XIV, 23а*; проповѣдаху... не страхомъ нѣкимъ или спокровениемъ. но и зѣло блгодерзновено бжие сп(с)ние имуще. (εὐλαδῆσιςαίστωρ) *ЖВИ XIV—XV, 4б.*

**БЛАГОДѢРЗНОУСТЬНЪ** (1\*) *пр.* *Смелый, откровенный в высказываниях*: аще насть осоудить(с). и въ сихъ блгоразоуменъ есть. и блгодерзньнственъ. *ПНЧ XIV, 198в.*

**БЛАГОДѢРЗЫИ** (1\*) *пр.* *Откровенный*:

ничто же створи оусумнѣтиса. ни ѿ(т)ступи бешиньна. блгодерзыи смыслъ ни мучимни съсуди. на руку же и на ногу. ни плоть мучени и ссуди. ни острота ноготъ желѣзны(х). *ГБ XIV, 134б.*

**БЛАГОДѢРЗЫНЪ** (1\*) *пр.* *Откровенный, прямодушный*: аще насть осоудитьса. и въ тѣхъ блговѣстьнъ боудеть. и блгодерззынъ по своемуу въспоминанию. всакъ пристоупааи къ боу. (εὐλαδῆσιςαίστωρ) *КЕ XII, 223б.*

**БЛАГОДѢИСТВ|О** (2\*), -А с. *Благодѣяние*: Иште на(с) ради стр(с)ти х(с)вы. и даа на(м) блгодѣства нави(т). не по блг(с)ти приношенъ. но по долгу *ГБ XIV, 50а*; ада(м)... преже всѣ(х) наказаса преступле(н)на ради. каинъ же по не(м)... по тѣх же в лѣта прѣркъ. самѣи прѣркы възвѣщенъ. и блгодѣство(м) же. и прешенъ и ранами. *Там же, 58в.*

**БЛАГОДѢИСТВ|ОВАНЫ|Ю** (1\*), -Ю с. *Совершение благодѣния*: миуродныи оу(м). понеже не дояля блгъ своему видѣ(н)ю. изволи быти нѣкоему блгодѣствована(н)ю. и бли(з) своена блг(с)тына. то бо е(с) излннатиса блг(с)тыни и проити. *ГБ XIV, 55б.*

**БЛАГОДѢИСТВ|ОВАТИ** (6\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ *гл.* *Делать добро*: обаче же очищанмъса. и преже оутвержаимъса словесе(м). да яко же паче на(м) самѣмъ блгодѣствуемъ бообразни творащеса. (ἴν'... εὐεργετώμεν) *ГБ XIV, 18г*; жадае(т) бо и на(с) блгодѣствовати. *Там же, 42б*; блгодѣствуа. и чаи печали. печалуеши ли чаи радости. *Там же, 81а*; недооумѣваеъ оубо сѣи. ѿ(т)куду суть таковаа. и како тварь творцю служащи блгодѣствуеъ на нь оуповающимъ. *Там же, 110б*; дадите ми блгопослушанье... себе блгодѣствующе. и мой(х) оуже малы(х) словесе(с) не требующе. *Там же, 209г*; *прич.* *в роли с.*: комуждо англъ свои схранаа. и съблюдаа на(с). и радуаса о блгодѣствующи(х) *Пал 140б, 157б.*

**БЛАГОДѢИСТВ|ОВАТИСА** (1\*), -ОУЮСА, -ОУЕТЬСА *гл.* *Пользоваться услугами, быть благодетельствуемым*: единою сгрѣшивъ члѣвкъ. аще не бы оумерлъ хоташе отщетитиса. яко грѣху сдѣйствуа блгодѣствуеъса. *ГБ XIV, 58б.*

**БЛАГОДѢИСТВ|ОУЕМЪ** (1\*) *прич.* *страд. наст. к блгодѣствовати*: нынъ же лѣпо слово начати. и въ кратцѣ реши. яко сего ради ѿ(т) ба быхо(м). да блго|дѣйствуеми есмь. *ГБ XIV, 76а—б.*

**БЛАГОДѢИСТВЪНЪ** (1\*) *пр.* *Исполненный добра, блага*: и оуже взгорѣса огонь. глѣ теплоту дѣха еуа(г)льскыа запо-



вѣди. ими же в(с)е злыи обычаи ѿ(т) дѣша изгонитси. и въскорѣ тому огневи вели(т) възгорѣтиса г(с)ѣ. блгодѣственъ а не мучаи. *ГБ XIV, 65a; εὐχάριστος Вост., I, 18.*

**БЛАГОДѢЛА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* То же, что **благодѣяти**: И блаженн будемъ чада. блгодѣлающе и тако живуще. и нб(с)ноуе цр(с)твиюе восприимемъ плодоноснѣ. (*εὐφρατοῦντες*) *ФСт XIV, 108g.*

**БЛАГОДѢЛЕСЬНЫИ** (1\*) *пр.* **Благодѣлеснаа средн. мн. в роли с. Благодѣяние**: Паче възвѣщения ради. еже ѿ(т) епифаниа. еже ѿ разумѣннн вашего чину. и ѿ пр.[а]вности и о блгоделесныхъ. науочи бо ты преже. (*τὴν... θεολογίαν*) *ФСт XIV, 111a.*

**БЛАГОДѢЛЪ|Ю** (2\*), -Ю *с.* **Благодѣяние, польза**: о покаянии... оногю глѣю иже свобоженъе рабу иже на хартьи ѿ(т) мѣре своена оукрадъю. и мнаща блгодѣлье давша рабу яго. (*ἐξ ἀγαθοεργίας*) *ПНЧ XIV, 177b*; ины главизны ѿ(т) бж(с)твннхъ писании. свѣдѣтельствоующе. каа вина празникъ. ю(к) блгодѣля ради. и дша(мъ) наши(м) на сп(с)нѣе вѣдаша(с). а не паденыа ради. *Там же, 197g.*

**БЛАГОДѢЛЬНЫИ** (1\*) *пр.* **Полезный**: дѣломъ руку члвч(с)ку камен бо изваиваше... богы наре(к)сте. и та(к) лучшии телець ѿ(т) стадъ поемше. или ино что ѿ(т) блгодѣлнн(х). животень. (*εὐφραλέστατων*) *ЖВИ XIV—XV, 113g.*

**БЛАГОДѢТЕЛ|Ъ** (3\*), -А *с.* **Благодетель**: Аште отъ всѣхъ хошешѣ часть имѣти. боуди всѣмъ блгодѣтель обышт(и). *Изб 107b, 25*; и вкупѣ съходатъ(с) князи и людье нати праведнаго. и за любовь нао блгодѣтеля. противнаа держаниа. и за то идаху нао || пси нати его. (*εὐεργέτι*) *ФСт XIV, 51a—б*; Кто бо и каковыи будетъ рабъ къ вл(д)цѣ скверный къ ч(с)тму... злыи къ блгму... неразумныи къ блгдѣтелю. (*πρὸς τὸν εὐεργετήμον*) *Там же, 133b*; ц(с)рѣ бѣ нѣкто... блгныи блгдтелъ всѣхъ равно люблаше. *ЗЦ к. XIV, 110b.*

**БЛАГОДѢТЕЛЬНИЦ|А** (1\*), -Ѣ (-А) *с.* **Благодетельница**: на всакъ же днѣ оумираа оумершвенъе(м) плоти. когда боюса смерти. нао блгодѣтельницу. бу ма препосылающю. и бѣда ми еже не пострадати мѣнчска подвиза(н)а истину. *ГБ XIV, 164a.*

**БЛАГОДѢТЕЛЬСТВ|О** (1\*), -А *с.* **Благодѣяние**: не бо глѣю нао ѿ вась таковое свершаетса. и сушии въ врача мѣсто. нао будетъ оуазвень нѣкто... въ сѣса мѣсто погибелникъ виноватой. не бо оучителие въображающе бешестье. перво-

написателе сп(с)нью. всакогю блгодѣтельства ѿбразонаписанъа. оучникъ пре(д)лежите. (*ἀγαθοεργίας*) *ФСт XIV, 164b.*

**БЛАГОДѢТЕЛЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл.* То же, что **благодѣяти**: Многихъ бо суть. и различныхъ ѿбрази. бесловесныхъ и оучитель. ѿбразъ друзи бывають. ибо ѿбразъ тако оугажають. другин же полоучивъ врежають(с) ин же ѿ томъ блгодѣтельствуютъ... съключаетса. другому ѿ(т)щегитиса (*εὐεργετείται*) *ФСт XIV, 72a.*

**БЛАГОДѢТ|Ь** (77), -И *с.* 1. **Добро, благодѣяние**: Вьса бо блгодѣть отъ ба юсть. *Изб 107b, 25g об.*; подастса вамъ на блгдѣть. бѣтство на бѣтство (*χάρις ἐπὶ χάριτι*) *ФСт XIV, 213a.*

2. **Благодать; дар, милость (божья)**: блаженни иже по истинѣ испълнень дховьныа блгодѣти. гла томоу *ЖФП XII, 54a*; ты бо ги свѣтлнн всаи всего свѣта. блгодѣть твоа паче всякоа блгодати. *СбЯр XIII, 125*; оубиваеми суть ти не суть такои блгодѣти сподоблени. нао же стаа сна. *ЧТБГ к. XI сп. XIV, 53b*; Сего ради радуетса и срадуитса. другъ къ другу. и нао же иматъ блгодѣть. на то приидосте. бѣгающе тѣшеславна. (*χάρισμα*) *ФСт XIV, 68b*; Сладко ю(с) блгодѣть прияти во время. *Мен к. XIV, 188 об.*; аще блгодѣть юго примешн въ ср(д)ци твоемъ и рабъ юго сподобишса бы(т). (*τὴν χάριν*) *ЖВИ XIV—XV, 31a*; причашьса даров же и блгодѣти. (*χάριτος*) *Там же, 134g*; || **приятность**: ѿ(т) печали. ли ѿ(т) мужа. безъ блгодѣти же и не оукрашено. торжштвоено же. а не плачно добротворенье. (*ἄχαρι*) *ГБ XIV, 107g*; || **добродетель**: Н(е ли)ши са жены моудры (и бл)агы. блгдѣть бо неа (к)суть паче злата. (*χάρις*) *Изб 107b, 159*; | **о Новом завете в противоположность Ветхому завету**: бѣ ишь... положивыи зако(н). на прооуготование истины и блгодѣти. *ИларСлЗак XI, сп. XIV/XV, 159 об.*

3. **Благодарность**: нао блгодателя вижю мучааа. в малъ и мѣтлеви блгодѣти исповѣдаю чина. (*χάριτας*) *ГБ XIV, 137g.*

**БЛАГОДѢТЪ|Ю** (1\*), -Ю *с.* **Благодать, дар**: тацѣми и таковыми бии исправленъи ночьствоуа и днѣствоуа, прп(д)бнныи вѣдомо всѣми бы(с) и пррчьскимъ блгодѣтьемъ исполнь (*χαρισμάτων*) *ГА XIII—XIV, 249g.*

**БЛАГОДѢТЬНИК|Ъ** (1\*), -А *с.* 3д. **О благодарности**: блгодѣтьникъ. исповѣдаемъ влѣцѣ нашему боу. нао таковое попечение вѣдъхноути съподоби тако доброуоумоу и прѣстоуоумоу своему чисти-

телю ѿ оудесѣхъ хѣвахъ. (χαρίτας) *КЕ XII, 137б.*

**БЛАГОДѢТЬНО** (1\*) нар. *Легко, без труда:* да блгдѣтно свершающе скончаймъ. и преходаще преидемъ. (εὐμαρῶς) *ФСт XIV, 196в.*

**БЛАГОДѢТЬНЫИ** (2\*) пр. *Исполненный благодати:* кршныа зако(н) бо пр(д)тча бѣ и слуга. будущоу вѣку жизни нетлѣнныи. яко зако(н) привождаше. в законныа къ блго(дѣ)тьному кршныю. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 159 об.;* прише(д) и обращ(е)тъ и. пометень и оукрашень. токмо празнующа. и не приемша дѣла блгдѣтна. ни наполнившася бога(т)ствомъ добродѣтелии. (τῆς χάριτος) *ЖВИ XIV—XV, 45в.*

**БЛАГОДѢТЬСТВОАТИ** (3\*), **-ОУЮ,** **-ОУЮТЬ** гл. *Благодетельствовать:* не яко ненавидаше родоу ѿ(т)ити. ни ѿ(т)мещющеса сродуства. но застоупающе на. и блгдѣтствоюще вса оубо пребыхающеса нашемъ кестствѣ. (εὐεργετοῦντας) *ПНЧ XIV, 36г;* силни бо су(т). и могу(т) блгдѣтствовати и мѣти. им же глѣмоу оуказали есмь тебѣ мы. (εὐεργετεῖν) *ЖВИ XIV—XV, 90а;* и на недостоянии блг(д)тствовать многажды. *ЛИ ок. 1425, 16 об. (912).*

**БЛАГОДѢТЬСТВОАТИСА** (1\*), **-ОУЮСА,** **-ОУЮТЬСА** гл. *Быть облагодетельствованнымъ:* Юко велико большими блгдѣтствотоуетьса кто. толыми повинныи кестъ моуцѣ. *СбТр XII/XIII, 165.*

**БЛАГОДѢЯНИ** |**Ю** (76), **-Ю** с. 1. *Доброе дело, благотворительность, благодѣяние:* Аште никою же блгдѣяния отъ сего не принимали быша. то въ приношен(ыи) никако же быша поминаемы. (εὐεργεσίας) *Изб 1076, 133 об.;* такожде и таковыи... кънигы коупаи. аще не на пользоу държить на ни иномоу на блгдѣяние... да отълуочень боудеть. (πρὸς εὐεργεσίαν) *КЕ XII, 62а;* негоже оубо чанати паче всакого оума блгостына. и мл(с)тиваго сила. нашимъ дають помыслоу. назнаменающимъ доселѣ. не скоудными блгдѣянии. *УСт XII/XIII, 231 об.;* подобаетъ бо имъ [рабам] ч(с)тныи сѣии свободившая ихъ имѣти. ни преже того сами ѿсоужени бывше. и еще не ѿсправди||вшеса. или на людѣствомъ ѿсоужени бывше сѣдиши. цркиимъ блгдѣяниемъ ѿ(т) своего запрещенна. *КР 1284, 138а—б;* и всего въспоманоу блгдѣяния (τῆς εὐεργεσίας) *ПНЧ 1296, 107;* члѣволюбиваго же ради твоюго и мл(с)ти||внаго блгдѣяния... не остави мене. *СбЯр XIII, 42—42 об.;* ѿ(т) блгдѣяния въ злодѣяние спаде, страшень соуровьствомъ мерзкъымъ (ἐξ ἀγαθοεργίας)

*ГА XIII—XIV, 143а;* мти же кѣа ѿ(т)тоудоу ѿ(т)шедши прохожаше по вѣсточныхъ странамъ притажаньемъ своимъ. мнѣноа блгдѣяныа требующимъ твораше. *Пр 1383, 124в;* великии чертѣгъ гсрнихъ чудесъ. истѣчникъ безъ скудѣнна непрессацаа всему блгдѣянию. не в части боле имыи. или вида. а в части худѣа и лишааса. *МПр XIV, 2 об.;* и поне же часто забывающе блгдѣяныа биа. повелѣ [бог] написати книги по дробну. и по малу чюдеса его. (τῶν εὐεργεσιῶν) *ПНЧ XIV, 158а;* тако будемъ... оутвержающеса. и пребываю(ш) на исправлене. свѣты твораше добры(х) дѣлъ блгдѣяне. вѣдуше тако в малѣ(х) лѣтѣ(х). живуще довольно на сп(с)ние. но по всему житью нашему. (τῆς εὐλαξίας) *ФСт XIV, 159г;* мл(с)тыни ѿ(т) дѣша любовни(к). нищи(м) блгдѣяне. и блгодаренѣ къ бу. *ГБ XIV, 39в;* толико бо створше намъ блгдѣяне. и вѣнцемъ цр(с)твиа оукрасивше. (εὐεργετεῖν) *ЖВИ XIV—XV, 89г;* О скорбѣ [вм. оскорбѣ] же каинъ зѣло. не о своемъ согрѣшени. но о братнѣ блгдѣянии... и завидѣ авелю брату своему. *Пал 1406, 48б;* || *добродетель:* Философскы(х) догматъ сила кроткы(м) ѿроужие бывають къ блгдѣянию и лѣкавымъ жало къ злобѣ. (ἀρετῆς) *Пч к. XIV, 53 об.;* яко проста кестъ злоба, <и> одва са годить блгдѣяние члво(м). (ἡ ἀρετή) *Там же, 124;* велика сладость прилагаетьса к ласканию и великъ потъ и троудъ соупроуга бы(с) блгдѣянию. (τῇ ἀρετῇ) *Там же, 124 об.*

2. *Благодать:* и взатса яко ѿ(т) одра паденѣ грѣха. и вз(т) таковое паде(н)е. обличье исповѣданѣ. и познанѣ всѣ(м) кршны(м) блгдѣяныа. *ГБ XIV, 40г;* Видѣвъ мртвцѣ. несомъ. и яко св(о)е естество помиловавъ. послѣ(ду)и ему до гроба. двое бо блгдѣяние приемлеша. || и... помилованъ буде(ши). *ЗЦ к. XIV, 72в—г.*

**БЛАГОДѢЯНЫИ** (3\*) прич. *страд. прош. к блгдѣяти:* Елма же не довлаше блготѣ се. еже исходити то(ч)ю свой(м) разумо(м). но лѣпо баше простретиса блготѣ и проити яко множайши(м) быти блгдѣянымъ. се бо конечныа баше блготы. (πλείονα... τὰ εὐεργετούμενα) *ГБ XIV, 55а;* да вѣчнуе(т) [душа] и хвали(т). тако блгдѣяна. *Там же, 56в;* ова оубо за ны тѣ(м) строити мнѣвъше. и до насъ же паче требующи(х) водити е. не лѣньшеса акы боаще(с). не большимъ блгдѣяны(м) быти блажѣиша явать блгдтла. или трудить имъ бѣ добро твора большаа.

(μή τῶ... εὐεργετῆσθαι) Там же, 105г.  
**БЛАГОДѢЯННИКЪ** (1\*) , -А с. Тот, кто делает добро: дхъ блг(д)ти ради. пл(т) взнесены ради. онъ да пребывает(т). и слави(т) блгодѣяника. (τὸν εὐεργέτην) ГБ XIV, 7г.

**БЛАГОДѢЯННЫИ** (3\*) пр. Делаящий добро: керово жилище обладаа птицами... стеркове блгодѣяни родите(л)мъ. вороны гостолобиви проважаютъ стерки. МПР XIV, 32 об.; в роли с.: и за то идаху... || достигнуть его оумртвити блгодѣянаго (τὸν εὐεργετήσαντα) ФСт XIV, 51а—б; **благодѣяная средн. мн. в роли с.:** Како общаа суть вса и не токмо плотная и чювьствена. но и дѣяная и мыслена. добродѣтельна и блгодѣяная. (αἰ... εὐπραξία) ФСт XIV, 39б—в.

**БЛАГОДѢЯНЪ** (1\*) нар. к **благодѣяанныи:** чада моя... и тако хранитеса. и тако водитеса... || ...вса претерпѣюще покорнѣ. послушливѣ [так!] възвѣщеннѣ. блгодѣяннѣ другъ къ другу блжашеса. (εὐεργετιῶς) ФСт XIV, 119б—в.

**БЛАГОДѢЯТИ** (11), -Ю, -ЮТЬ гл. Делать добро, благодетельствовать: Юше же ѿ(т)вращаються. и дѣла роучнааго яко не подобающе хрстианомъ... въводить... или начинающимъ всако блгодѣяти. нъ вса тѣмъ данати. (ἀγαθοεργεῖν) КЕ XII, 261б; възрадоуетьса срдце мое || ѿ спсении твоёмъ. пою гдѣви блгодѣявшему мнѣ. СвЯр XIII, 4—4 об.; блгодаренье къ бу. блгодѣявшему та даро(м) крщныа. ГБ XIV, 39в; взову къ бу вышнему. и бу блгодѣявшему мне ЖВИ XIV—XV, 95а; врагомъ блгодѣяти тшатса. ѿ(т) всакого смѣшенныа и ѿ(т) всакина неч(с)тоты въздержатса. (εὐεργετεῖν) Там же, 103в.

**БЛАГОЖИЗНЪ** (6), -Я с. **Благоденствие:** воснакеть вамъ в будущемъ въцѣ. блгожизные и неизреченное възданые. (εὐζωίας) ФСт XIV, 89в; паки молитса. паки исповѣдаеть грѣхи. и како же има(т) оубоъзье глѣ телесное блгожизные. (τῆς... εὐζωίας) Там же, 197г; мнѣ же раи блгожизные мнитса. и нбсныи живо(т). ГБ XIV, 8г.

**БЛАГОЖИТИ** (2\*), -ВОУ, -ВЕТЬ гл. **Благоденствовать, жить благочестиво:** но токмо блгоживемъ яко же ре(ч)ноуе ча(д) моя но токмо блгооуправляемса. но токмо блгозижемса. (εὐζωίσομεν) ФСт XIV, 3а; се же и нына. поне же ѿ(т)шедши(х) васъ ч(с)тыхъ еже не оставити васъ блгожити совокупитса тамо. (εὐαγῶς ζήν) Там же, 200б.

**БЛАГОЖИТЬ** (2\*), -Я с. То же, что **благожизные:** бываетъ бо наказанье мно-

гажды блго. жи(т)на [ѿм. блгожи(т)на] злостраданье. (εὐμερίας) ГБ XIV, 165б; хвалю и блгохудожества мужа. еже о паствахъ. и блгожитье. (τὴν... εὐμερίαν) Там же, 173г.

**БЛАГОЗАКОНЪ** (1\*), -Я с. **Законность, справедливость:** стр(с)мъ цр(с)товати оустраана. и суцаа под нимъ наказана яко. коръмчи оугоденъ держа твердо блгозаконна истинно. (τῆς εὐνομίας) ЖВИ XIV—XV, 120б.

**БЛАГОЗАКОННЫИ** (1\*) пр. **Законный, справедливый:** тѣмъ и жертвнуюу сѣно блгозаконную блг(д)тъ нарече || ю. и что ради сподоби на сѣльскимъ званьемъ а не ѿстльскимъ (ἡ... θεσμοθεσία) ГА XIII—XIV, 149в—г.

**БЛАГОЗАРЪНЪ** (1\*) пр. **Прозрачный, чистый:** воды же || течаху по сре(д) ч(с)ты и блгозарны зѣло (εὐφραίνοντα τὰς ὀράσεις) ЖВИ XIV—XV, 111—112.

**БЛАГОЗЪВАНЪ** (1\*) пр. **Призванный на добрые дела:** ни поропыща на са. ни завидаша си. но... блгоподвижна. блгозванна. (εὐκατανύκτο) ФСт XIV, 103в.

**БЛАГОЗЪДАТИСА** (1\*), -ИЖОУСА, -ИЖЕТЬСА гл. **Быть упорядоченным:** блгоживемъ яко же ре(ч)ноуе ча(д) моя но токмо блгооуправляемса. но токмо блгозижемса. (εὐτακτίσομεν) ФСт XIV, 3а.

**БЛАГОИЗВОЛЕНИИ** (6\*), -Я с. **Благосклонность, благоволение, уважение:** вола бина блга и блгооугодна и свершена. вса бываемая или по попущению бню. или по блгоизволению. (κατ' εὐδοκίαν) ПНЧ 129б, 59; вса члѣвки равно любить. оубо добродѣтельнаго кестьства ради. и блгоизволения. (διὰ... τὴν ἀγαθὴν προαίρεσιν) Там же, 91 об.; боу же словуу премногаго ради добродѣтеля его и блгоизвольного его всельшюса, предати кемоу бж(с)твнаго поклонания (κατ' εὐδοκίαν) ГА XIII—XIV, 197а; наполните срца ваша всакого блага начинания... ра(д)юшеса другъ о друзѣ. о блгоизвольныи печалующе(с) ѿ паденыи. (τῆ... εὐδοκίῃσει) ФСт XIV, 4в; ч(с)тью глѣю и наставленьемъ. ли на служенье. ли на ручное дѣланые... на искреннаго блгоизволения (εὐδοκίῃματα) Там же, 71б; мнѣ же и великому не яко да возьметъ кто предъ. но азъ ѿному а ѿнъ мнѣ. оба же блгоизв(о)ленье и славу. ГБ XIV, 150г.

**БЛАГОИЗВОЛЕННИИ** (1\*) пр. **Хвалебный:** и со ан҃лы блгоизвольную пѣ(с) вспѣхомъ. (τῆς εὐδοκίας) ФСт XIV, 47г.

**БЛАГОИЗВОЛИВЫИ** (1\*) пр. **Зд. Прославленный:** а еже гордое к сущимъ. не вѣдѣхъ бо яко къ ипатомъ на(м) и

епархомъ сравнанье и воеводъ блгоизволивимъ. иже не иму(т) камо своа повергуть. (τοὺς εὐδοκίμοι τῶν) *ГБ XIV, 130в.*

**БЛАГОИЗВОЛ|ИТИ** (19), **-Ю, -ИТЬ** *гл.*  
1. *Быть довольным:* акы истинныйи свѣтильници и оучителие своими написании прѣложиша. и паче въ тѣхъ да блгоизволатъ. [так!] (εὐδοκίμειψαν) *КЕ XII, 49б.*

2. *Соизволить, соблаговолить:* блгоизволи превести ма. житинскоую поучиноу мнозѣми волънами грѣховнами погразноюти хоташаго. *СбЯр XIII, 201 об.;* блгоизволи бѣ. прияти намъ ползу. въздержаниа нашего. (εὐδόκησεν) *ФСт XIV, 104в;* бж(с)твенныа пища насладимса. заповѣ(д) приахо(м). да ту скранше блгоизволи(м). *ГБ XIV, 76б;* во множество бесчислено сѣмени его прити вл(д)ка блгоизволи (εὐδόκησε) *ЖВИ XIV—XV, 28б.*

3. *Благоволить, быть благосклонным к кому-л. Благоизволити (кого-л.):* се естъ снъ мой възлюбленый его же блгоизволихъ (εὐδόκησα) *ФСт XIV, 48б;* **благонизволити** на (кого-л.): и сзыжѣте домъ, и блгоизволю на нв. (εὐδοκήσω) *ГА XIII—XIV, 165а;* **благонизволити о** (ком-л.): се естъ снъ мой ѿ немъ же || блгоизволихъ *СбЯр XIII, 211—211 об.;* то же *ЛЛ 1377, 35 (98б); КТур XII сп. XIV, 60; Пал 140б, 54в;* *прич. в роли с.:* Еще не достигшу ми. таковаго числа. ѿбаче яко поощаюса и подвижаюса. и оукрѣпла [так!] могущу бу. и блгоизволившимъ вамъ. и градушихъ и ходашихъ со мною. (συνευδοκοῦντων) *ФСт XIV, 114г.*

**БЛАГОИЗКОУ|СИТИ** (1\*), **-ШОУ, -СИТЬ** *гл.* *Прославить:* еда же и телесноѣ требующи помощи. блгоискусн. ицѣленьемъ поминаа ба. (εὐδοκεῖ τῆ λαοστάσει!) *ПНЧ XIV, 151г.*

**БЛАГОИЗКОУСЪНЪ** (8) *пр. Прославленный, окруженный уважением:* аще не сѣсахоус. ни благоискусни быша на бранехъ. (εὐδοκίμων) *ПНЧ 1296, 98 об.;* црковнаа свѣтила и оучители... паче всихъ блгоискоусни быша. (εὐδοκίμειψαν) *ПНЧ XIV, 26б;* Никаа же полза. аще всѣми блгоискусни есмы. бу же противимса. (εὐδοκίμημεν) *Там же, 113в;* или оумомъ слова не имущю. или словомъ не по оуму ходашю. но ѿбоюду одинако блгоискусну бивати. (εὐδοκίμειν) *ГБ XIV, 170г;* широты ср(д)цю проси оу ба и полуци. паче приступити къ прѣдрсти и разуму. яко же быти во всѣ(х) свои(х) блгоискусну. (εὐδοκίμώτατος) *Там же, 175а;* *в роли с.:* Аще инѣхъ видѣти исправльшихъ

зри блгоискоусныхъ. законъ всъ исполншихъ. не противашихъса. (τοὺς εὐδοκίμοῦντας) *ПНЧ 1296, 47.*

**БЛАГОИЗКОУШЕНЬ|Е** (2\*), **-Я** *с.*  
*Слава, уважение:* не акы кто самъ старѣшинствъ(о) да возьметъ. но акы другу да попуститъ е. ѿбое бо блгоискушене свое твораховъ. (τὸ... εὐδόκιμον) *ГБ XIV, 150в;* || *преуспевание:* никако же супругомъ вредитса. понудившимъ на точно и блгоискушене нрава добра. (πρὸς τὴν... εὐδοκίμῃσιν) *ГБ XIV, 145б.*

**БЛАГОИЗПОВѢДНИК|Ъ** (1\*), **-А** *с.*  
*Правдивый, откровенный человек:* будемъ... молчаниюлюби. дѣтелнолюби. блгоисповѣдници блгопокорници. (ἐξαγορευτικοί) *ФСт XIV, 76б.*

**БЛАГОИЗПОВѢДНО** (1\*) *нар. Правдиво, откровенно:* послушливи и смиренномудрени. во истинну и блгоисповѣдно... сподобимса и мы. путь свои прейти. (εὐξαγορευτός) *ФСт XIV, 132в.*

**БЛАГОИЗПРАВЛЯЮЩЬ** (1\*) *пр. Исправляющий, улучшающий:* свършение же глѣ мы оукажеться. блгоисправляющю боу и словослоуоу *ЖФП XII, 33б.*

**БЛАГОКЛАТВЪНО** (1\*) *нар. С верностью клятве:* «сего ра(д) к вамъ не прибѣгохъ, яко блгоклатвѣно и безъмольвѣно створю ошестива своего...» (εὐβορον) *ГА XIII—XIV, 218б.*

**БЛАГОКОНЪНЪ** (1\*) *пр. Славящийся конями:* много же и моя земла си. пречестии кападокена же не менши кормлею оуноша(м) и блгоконъна. (εὐίπλον) *ГБ XIV, 142в.*

**БЛАГОКОНЪЧЪНЪ** (1\*) *пр. Зд. Преходящий:* ѿни бо временно а не всегда. и блгоконечнаа и мимотекуща. наше же бесмртно и вѣчно. и нѣтлѣнно (εὐτελέη) *ФСт XIV, 74г.*

**БЛАГОКОНЪЧЪНЪИ** (1\*) *сравн. степ. к благоконъчънъ:* по том бо сина блгоконечнѣе. како недостойныи. дерзаю оубо во оглашении положити (εὐτελέως) *ФСт XIV, 75в.*

**БЛАГОКРАСЪНЫИ** (2\*) *пр. Красивый, прекрасный:* за вы молюса. и толико са стыжю. блгокрасныа тона вашаа ризы. (εὐκрасμον) *ГБ XIV, 87г;* како оубо скажю словомъ. великыи онъ позоръ рѣка баху(т) едина. творче же баше и нила рещи. златоструинаго и блгокраснаго. (εὐσταχυν) *Там же, 188г.*

**БЛАГОКРАШЕНЬ|Е** (1\*), **-Я** *с. Красота:* в законъ же инокомъ въздержанье написа. и млтвы оустави ины же о тайны(х). и олтаря блгокрашене. в них же знаше бини члѣвкъ полезное. *ГБ XIV, 158а.*

**БЛАГОКРОТОСТ|Ь** (1\*), **-И** с. *Кротость, спокойствие*: и видѣвъ гь възрадоваса. и съ блгокротостию повелѣ имь [святым]... въ врата краснаа внити. МПр XIV, 53 об.

**БЛАГОКРОТЪКЫИ** (1\*) пр. *Кроткий, спокойный. Благокроткое средн. в роли с.:* и встаете всегда на дѣла полезнаа. Члвколюбие не скудно растворяюща... не подобно на подобство. и кроткаа на блгокроткое. (τὸ... εὐσφμικτον) ФСт XIV, 105а.

**БЛАГОКРЪПЪКЪ** (1\*) пр. *Крепкий, сильный*: сего ра(д) радуитеса и любите(с) блгодшши бываите блгокрѣпци. оудержавнитеса и взмагаите (εὐσφνεύετε) ФСт XIV, 196а.

**БЛАГОКЪРМ|ИТИСА** (1\*), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. *Воспринимать, впитывать все хорошее*: и будемь послушлвнии юще. блгокормашеса... блгоч(с)тивии не дерзновеннии. (εὐσφотροφοи!) ФСт XIV, 76б.

**БЛАГОЛИЧНЫИ** (2\*) пр. *Красивый, прекрасный*: ап(с)лъ глѣтъ свѣтлу быти и блголичну. что твора мнить плакати. ли свѣтлу быти. (εὐφρόσινον!) ПНЧ XIV, 156б; тако же и ѿ прочнихъ ризахъ. ищеть же измѣненниа новыхъ. и тонкихъ и блголичныхъ. се естъ развращение. (εὐβαφα) ФСт XIV, 106а.

**БЛАГОЛИЧНЬ** (2\*) нар. *Красиво, благоприсойно*: что бо ра(д) всегда быти намь здоровь. и просвѣшатица и блголичнѣ. да престанемь супротивнымь. (εὐφροσινεῖν) ФСт XIV, 45в; и во дне блголичнѣ ходи(м). не играми ни пыанство(м). ни лѣгань и неч(с)тотами. еже су(т) ношныа татбы (εὐσχημόνας) ГБ XIV, 42г.

**БЛАГОЛОЖНО** (1\*) нар. *Удобно, подходяще*: мысли моя твоимь мирьмь съхрани. и въздвигни ма блголожно. на твое славословесие. СБТр XII/XIII, 146; εὐθέτως Срезн., I, 100.

**БЛАГОЛОУЧ|ИТИ** (1\*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Делать помятым, легко доступным*: здѣ же на кое требование. ни преже страсти ни враждою ни небрегуше. в делесны(х) молюса. но не по зазору бию. блголучаше и блгосвѣтующе (εὐφρόιτως) ФСт XIV, 4а.

**БЛАГОЛЪПИ|Е** (8), **-ІА** с. *Благообразие, красота*: Помышлѣи нѣсныхъ благолѣпие добротѣ. (τὴν εὐφρέλειαν) Изб 107б, 67; блголѣпие же сего [мужа] нашъ ѣзыкь съвѣсть нарицати. (εὐφρέλειον) ЖФСт XII, 75 об.—76; всьа же слава ихъ. сирѣчь добродѣтели и благолѣпие УСт XII/XIII, 223 об.; иеп(с)пѣ... обрѣтъ безумныа... блголѣпие сѣхъ цр(к)въ ра-

зарающа. Пр 1383, 8в; и нуженъ [Петр] быти иѣппмь в коринфѣ. и не послуша съмѣрениа ра(д). и блголѣпнаа Там же, 57в; въспримемь радость неизглную юже оустроисте блгими дѣлы. и гот [о]вую еже на дши блголѣпно. въвѣрающаа. прехо||да будущаго житыа. (тоб... εὐφρέλειον!) ФСт XIV, 176а—б; поимую та ч(с)та къ себѣ. възлюбльшаго блголѣпие домоу мое(г). ПКП 1406, 122а.

**БЛАГОЛЪПНИИ** (1\*) пр. *Благоприсойный*: азъ... бы(х) пооустникъ. и не вѣдѣ яко что рещи блголѣпое. (εὐφρέλεις, в др. сп. εὐφρέλεις) ГБ XIV, 167б.

**БЛАГОЛЪПНО** (4\*) нар. *Благообразно; хорошо, как подобает*: Вѣроу и оупѣваниемь блголѣпно и любвнио поживьша на земли. прослави сѣсе въ нб(с)ныхъ ти. УСт XII/XIII, 275 об.; тѣм же съ страхомь блголѣпно служи има. [родителям] Пр 1383, 138а; оны же чаша на краихъ персть держаше(м). яко се блголѣпно вкупь и твердо. (εὐφρέλεισται) ГБ XIV, 99в; таковыи блюсти имѣния не може(т). но растачаеть блголѣпно. ПКП 1406, 183а.

**БЛАГОЛЪПНЫИ** (16) пр. *Благообразный, красивый*: бѣ же яко же рекохъ. блголѣпно. кроугло имѣна лице. ПрЛ XIII, 118г; блголѣпныа же лице(м) дѣшею же и зѣло злообразныа отроковица (εὐφρέλεις) ЖВИ XIV—XV, 109а—б; отрочище же се блголѣпно. Пал 1406, 178б; || *прекрасный, великолепный*: блголѣпноую добротую бжествныхъ повелѣнии намь омрачаша. (εὐφρέλεις) КЕ XII, 42б; [Павел] въ самьмь блголѣпнемь (раи) въсхыщенъ и соушихъ тамо глѣ сподобивьса слышати. (θεοφρέλη) ГА XIII—XIV, 191б; тако свършии праздни(к) чѣнь. и блголѣпнь. Пр 1383, 67в; днь е(с). а реку живота времяа и дѣланыа. не о||бяденье(м) ни пыанство(м) ни стоудодѣянье(м). наже татбы дѣла су(т). яко же и въ дне блголѣпна. ГБ XIV, 42—43; *благолѣпное средн. в роли с.*: Блголѣпное сѣие ѿци въ всемь съблюдающе. и еже по прилоучаю не троужатиса еп(с)пѣмь. повеле иже въ африкии. сѣии зборь. КР 1284, 112г; свѣтлое и блголѣпное иавѣ бышью прозабе. (ἀφροφρέλη) ГА XIII—XIV, 148г.

**БЛАГОЛЪПНЬ** (4\*) нар. *То же, что благолѣпно*: потребно же бѣ ѿбоихъ блголѣпнѣ молитиса. ПНЧ XIV, 120в; и яко тако ѿ имени г(с)а ба нашего собрахомьса оубо вкупѣ болше нарицающеса. не просто и яко же подобаеть. но блгостояннѣ и блголѣпнѣ. (θεοφρέλεις)

ФСт XIV, 89а; не тако дѣлаимъ. но блго-  
стоаньнѣ и [так!/] блголюбпнѣ. (θεοφι-  
λῶς) Там же, 187в; да ω(т) члѣколюбца  
блголюбпнѣ питае(т) младенца. ГБ XIV, 8г.

**БЛАГОЛЮБИВИИ** (1\*) пр. *Доброде-  
тельный*: сей же блголюбвиивии князь. не за  
друга но за самого творца... дѣшу свою по-  
ложи ЛИ ок. 1425, 207 (1175); φιλάγαθος  
Срезн., I, 100. Ср. *благлюбивыи*.

**БЛАГОЛЮБИВЫИ** (3\*) пр. *Любящий  
делать добро, добродетельный*: бѣ да да-  
роуетъ... блголюбиваго ц(с)ра. КР 1284,  
87б; неч(с)тыи дѣх наоучаетъ жену... къ  
стр(с)тному рву привлещи блжнаго блго-  
любивую дѣшу (θεοφιλή) ЖВИ XIV—XV,  
110б; пришель... къ блголюбивому кнзю  
Мыстиславу. ЛИ ок. 1425, 111 об. (1137).  
Ср. *благлюбивии*.

**БЛАГОЛЮБИ|Е** (1\*), -**ЮА** с. *Благая,  
искренняя любовь*: Понести брема испо-  
вѣдания вашего. ицѣлитиса съ милостию.  
питатиса съ блголюбиемъ. (μετὰ φιλοστο-  
ργίας) ФСт XIV, 77б.

**БЛАГОЛЮБ|ИТИ** (1\*), -**ЛЮ**, -**ИТЬ**  
гл. *Любить добро, быть добродетельным*:  
и поспраздну(м) с любашими праздно-  
ванье. и блголюбашими дѣшами. (φιλο-  
θέοις) ГБ XIV, 19б.

**БЛАГОЛЮБЪВНѢ** (1\*) нар. *То же, что  
благлюбьнѣ*: [Мefeldий] судомъ бимъ  
добре и блголюбовне. пашаше свое стадо  
словеси кроткими. Пр 1383, 90б.

**БЛАГОЛЮБЪЗНЫИ** (1\*) пр. *Боголюби-  
вый, добрый*: тѣмъ же должнѣо есть.  
пршповѣдати же и величати. такѣвоше  
блголюбъзное и достѣсловьнѣо дѣло испо-  
лнншихъ. КР 1284, 354б.

**БЛАГОЛЮБЪЗНѢ** (2\*) нар. *Боголю-  
биво; с любовью*: о плѣтнѣмъ сѣмотрении  
единомъ ги нашемъ иѣсу хѣ. истиннѣмъ  
бѣзъ славити намъ блголюбъзнѣ оуказаша.  
(θεοφιλῶς) КЕ XII, 42а; того ради должна-  
го понужаимъ оубо ω(т) дѣлъ се творити.  
понеже оубо бысть извѣтъ. блголюбезнѣ  
и нынѣ провѣщаваю вамъ (εὐθύμως)  
ФСт XIV, 102г.

**БЛАГОЛЮБНѢ** (1\*) пр. *Добрый, про-  
никнутый любовью к добру*: словеса бо  
ч(с)тна и дѣла блголюбна. и держава  
самовластна. ЛИ ок. 1425, 244 (1199);  
φιλάγαθος Вост., I, 19.

**БЛАГОЛЮБНѢ** (2\*) нар. *С любовью  
к добру*: пожив же та(к) [Евпатий]  
блголюбне по заповѣди х(с)вѣ... въздрас-  
ти. Пр 1383, 88г; не малоцѣннѣ ни мало-  
словеснѣ приимающе нищана. но блго-  
любнѣ и оусерднѣ. ГБ XIV, 93а.

**БЛАГОЛЮБЦ|Ь** (2\*), -**А** с. *Тот, кто  
любит делать добро*: да страж(ю)тъ да

тружаются. да злочастни будутъ. сиче  
мнѣса. аще здѣ су(т) блголюбци. (φιλό-  
θεοι) ГБ XIV, 104в; блголюбче вл(д)ко  
всешедрии прими. ма в вѣчнаа твоа  
села. (φιλάγαθε) ЖВИ XIV—XV, 133б.

**БЛАГОМИЛОВАНЬ|Е** (1\*), -**ЮА** с. *Ми-  
лосердие, мягкость*: [бояре и начальники]  
словомъ истизаеми им же должни есте  
гѣти и творити. Послушающе и покарю-  
шеса на блгомилованье. и на блгодвиженье  
прилежаще. (πρὸς τὸ εὐπειθῶς) ФСт XIV,  
205в.

**БЛАГОМОЛИТВЫННИИ** (1\*) пр. *Молит-  
венный, связанный с молитвой*: Омывание  
дѣши. блгомо(лит)вѣна(а) слъза. (προ-  
σευχῆς) Изб 107б, 77 об.

**БЛАГОМОЛ|ИТИСА** (1\*), -**ЮСА**,  
-**ИТЬСА** гл. *Страстно желать, обращаться  
с мольбами*: мѣнци прп(д)бнии. прѣнци.  
блгоч(с)твиин... дероми. и досажаети. и  
вздержаете(с) и ч(с)таще(с) || избавляю-  
ще сония лукаго. [вм. лукавого] видѣти  
стр(с)ти. и дѣне вешаго истинно и блго-  
молаще(с). (ἐπιτεύξασθαι) ФСт XIV,  
185б—в.

**БЛАГОМОЩНЫИ** (1\*) пр. *Сильный,  
мощный. Богомощное средн. в роли с.:*  
Блгомоощное. на блгочестивие твое  
бѣчестина. не нынѣ разоумѣхъ. нѣ вѣдѣхъ  
ω(т) дрѣвнѣнаго (τὸ... εὐτόνον) КЕ XII,  
218а.

**БЛАГОМОУДРЫИ** (2\*) пр. *Благора-  
зумный*: будѣте мужи... || не злобнѣи  
прп(д)бнѣ живуще. терпеливни. блгоуд-  
риин. бонаоучени. (ἐμφρονες) ФСт XIV,  
208—209; ти бо како вѣображе(н)е.  
бж(с)твнаго существа. беспечалное невѣ-  
збранное. блгомудро праведно. всакоа  
злобы свободно. ГБ XIV, 49г.

**БЛАГОМОУДРЪННИИ** (1\*) пр. *То же,  
что благомоудрыи*: Молю вы но како людье  
бѣи сѣи да будемъ. не прогнѣвални и  
блгопослушьливиин. блгомудрениин. (εὐμε-  
τάφορος!) ФСт XIV, 34в.

**БЛАГОМОУДРЪСТВ|ОВАТИ** (2\*),  
-**ОУЮ**, -**ОУЮЕТЪ** гл. *Быть благоразумным*:  
кнзи же... хоташимъ подающе ω(т)мыше-  
ние. а иже ба ради долъго терпашимъ.  
паче блгомоудрѣствоующа. и чѣстать и  
любать. (εὐλοιοῦντας) ПНЧ 129б, 14 об.;  
прич. в роли с.: паки же по рассмотренью  
г(с)ню оживи (ма) васъ ра(д). потом же  
нѣкогого ра(д) ω(т) васъ ненаказанье. и  
бещинье введосте и ино ω(т) внимающи(х)  
сего. ни блгомдр(с)твующи(х). (τῶν εὐφρό-  
νων) ФСт XIV, 218в.

**БЛАГОМОУЖИ|Е** (1\*), -**ЮА** с. *Мужест-  
во, храбрость*: Много намъ оуже блгому-  
жие. великоцѣшья. много и непренемогание

державы и крѣпости терпѣнна. въспрановенныя же и бдѣнна. (τῆς εὐανδρίας) *ФСт XIV, 210г.*

**БЛАГОМОУЖЬСТВО** (1\*), -А с. *То же, что благомоужие: съмѣронѣмъ [так!] съмыслѣмъ паче инѣхъ всѣхъ оукрашаемоу дѣши блгомоужество. и паче не искоусноу. имѣюшоуемоу же требоваше иако въ толицѣ добродѣтели. (δ' εὐανδρίας) ЖФСт XII, 47.*

**БЛАГОНАДЕЖЬНЫИ** (3\*) *пр. Исполненный надежды (на спасеніе): [Иисус Матфея] тралезѣ свои причастивъ абие. тоу оубо того. и будущихъ блгонадежна твораще. и на большее дерзновение привеле. (εὐελπιν) ПНЧ XIV, 160б; не по(д)баеет же оубо суши(м) в числѣ бесчслена(г) побѣдити. та(к)выми оутѣшными глы оутѣшана дѣшу его. блгонадежна створи. (εὐελπιν) ЖВИ XIV—XV, 123г; в роли с.: възрадовас(а) дѣша мона ѿ блгонадежныхъ. тобою желаемоу получиши. (εὐελπισ ἐυενομίην) ЖВИ XIV—XV, 23а.*

**БЛАГОНАСЛѢДЬ|ІЕ** (1\*), -ІА с. *Духовное богатство, духовное наследіе: круго(м) даро(в) прославишиса. и вѣнце(м) пища рекше круго(м) по разумному батѣству. блгонаслѣдыа. || иже защищае(т) ѿ(т) невидимы(х) врагѣ. иако же ест(с)веное батѣство ѿ(т) видимы(х). ГБ XIV, 32в—г.*

**БЛАГОНАСЪЯТЕЛ|Ь** (1\*), -А с. *Распространитель доброгo: блгонасъятель блги нашъ бѣ. и вседатель добродѣтели блги приложити намѣ. (εὐλόριστον!) ФСт XIV, 134в.*

**БЛАГОНАЧИНАНИ|ІЕ** (1\*), -ІА с. *Доброе дело, благодеяние: да прославать оца вашего иже на нб(с)хѣ. въ славою ре(ч) бию подвизатиса. творити блгоначинаниа. а не въ свою славою. (ἀγαθὸν ἐπιτήδευμα) ПНЧ 129б, 104 об.*

**БЛАГОНОСИВЫИ** (1\*) *пр. Вдохновенный богом: ѿ(т)мѣтана сии блгоносивыи моужь. безаконіе таковыа ереси (θεοφόρος) ПНЧ XIV, 6б.*

**БЛАГОНОСЬНЫИ** (1\*) *пр. То же, что благоносивыи: Никита въ стѣхъ и блгоносны(х) оцѣ нашихъ. исповѣдникъ. х(с)въ. въ врѣма гоненія. иконоборецъ. иеп(с)пѣ бѣ аполониадскыи. Пр 1383, 13г.*

**БЛАГОНРАВИ|ІЕ** (1\*), -ІА с. *Добродетель: вѣрнии же иегда внидутъ в сихъ путь. тогда породатъ(с) на рж(с)тво блгонравіа. и омыютъ(с) во источникѣ пламеннѣ. СбЧуд XIV, 282б; ἀρετή, εὐπειθεία Срезн., I, 100.*

**БЛАГОНРАВО** (1\*) *нар. Добродетельно, справедливо: ти же ѿсобѣ живахоу. блгонраво праваше. ПрЛ XIII, 17б.*

**БЛАГОНРАВЬНЪ** (4\*) *пр. Добродетельный: агньчи кротци суть. безлобни и кротка лица имуще. блгонравьни (εὐνοια) ФСт XIV, 120а; [князь] баше же кротокъ. блгонравенъ. монастырѣ люба. ЛИ ок. 1425, 200 об. (1175); кнѣзъ Мьстиславъ... въз(д)растомъ. середни бѣ. и лицемъ лѣпъ... и блгонравенъ. Там же, 215 (1178); блговѣрныи кнѣзъ Дѣдъ. возрастомъ бѣ середни. ѿобразомъ лѣпъ... блгонравенъ. хр(с)толюбивъ. Там же, 241 об. (1197).*

**БЛАГОНРАВЬСТВО** (2\*) , -А с. *Доброравіе, покорность, добродетельность: иако дивитиса прѣбноуоумоу антонию... и толику яго въ оуности блгонравѣствоу. и оукрѣпленію и бѣдрости. ЖФП XII, 31г; тѣ бо вѣдаше законы блгонравѣства и дѣвнаго чина. (εὐπειθείας) ГБ XIV, 157б.*

**БЛАГООБРАЗИ|ІЕ** (1\*), -ІА с. *Благопристойность: приидохоу... во ѿбразѣ сии. но на временнаго ради. ѿбое на ползу свершашетса. по ап(с)льскому словеси рекшему. вса по блгообразію и по чину бывають (εὐσχημόνως) ФСт XIV, 108а. Ср. неблагообразіе.*

**БЛАГООБРАЗЬНО** (7) *нар. С достоинством, достойным образом: иерѣискоу чиноу повелѣвають стіи оци. блгообразно и съ бла(с)влениемъ || приимати предълежащаа. КН 1280, 513б—в; молимъ же вы избытѣчѣствовати безъмольствовати... иако да блгообразно ходити ко внѣшнимъ. (εὐσχημόνως) ПНЧ XIV, 139в; предастъ намъ... г(с)ъ... терпѣнье... приле||жаци(х) намѣ пошении блгообразно достигнути ФСт XIV, 178в—г; въ днь блгообразно да ходимъ не питьемъ, ни пынѣствомъ. (εὐσχημόνως) Пч к. XIV, 84; сина наоучихомса держати блгообразно (θειωδῶς) ЖВИ XIV—XV, 72в.*

**БЛАГООБРАЗЬНЫИ** (32) *пр. 1. Красивый: в ноцѣ кависа ҃емоу оуноша блгообразнѣ зѣло. ПрЛ XIII, 83г; видѣ бо... въ ѿградѣ [жену] нагоу добрѣ и блгообразноу зѣло. (εὐμορφον) Пч к. XIV, 8б; жены же блгообразны. и зѣло преоудобрены и оукрашены (εὐειδεῖς) ЖВИ XIV—XV, 108а; в роли с.: Блгообразныи и ненаказаныи подобни сѣуть алавастромъ, имѣшимъ ѿцетъ. (τοὺς εὐειδεῖς) Пч к. XIV, 93 об.*

2. Почтенный, уважаемый, достойный: Свѣтозарьна и сѣа. и блгообразна мѣнкоу Бориса и Глѣба всеспраздынаа памя(т). Мин XII (июль), 113; подобаетъ вѣрнымиъ. и на блгообразноуе. и добропрѣбываньею житіе свое правити къ гви. (εὐσχημον) КЕ XII, 57а; блгообразныи иосифѣ. съ кр(с)та сънемъ прч(с)тоуе

тѣло твоѣ. УСт XII/XIII, 33; съ страхомъ остануѣт||са тоа злобы и на вѣроу блгообразноу тоа жогаѣтса. КН 1280, 5116—в; Житиа... чистаго. слѣдъ пустынная вона. градъскы||хъ же обычаи измѣнение. тамо сущаго молчаниа. блгообразное веселие. КР 1284, 354в—г; Х(с)ва цркъы двѣ житии два нрава законъствоуютъ, единого славна блгообразна и велиа ГА XIII—XIV, 148а; Похвалимъ нынѣ Иѡсифа приснопамятнаго блгообразнаго же и достопамятнаго. КТур XII сп. XIV, 33; и едини ѡ(т) нѣ(х) обрѣтшеса блгообразни. не хоташе преслушати повелѣнниа г(с)на своѣго. ПрЮр XIV, 158в; нѣщии же ѡ(т) нихъ обрѣтшеса блгообразни любаше г(с)оу. не преслушаша повелѣнниа г(с)на своѣго. (εὐγνώμονες!) ПНЧ XIV, 18а; токмо тѣми словеса цѣломудренымъ быти. по словеси прикасающихса оутрени(х). и в мѣру стояти и изъѡбилну. съ блгообразны(м) || стоаниемъ во всѣхъ. (εὐσχημόνου) ФСт XIV, 1616—в; мы же блгообразни да ходи(м). ГБ XIV, 56; еже добролѣпныи и блгообразныи престолъ иерѣискыи прѣдержажии... сде придоша все вкоупѣ СбТр к. XIV, 21 об.; Потъ иже бываетъ ѡ(т) гонения. то блгообразенъ ест. Пч к. XIV, 40; придоша к(ѣ) комоуждо на(с) блгообразни скопци глше. зоветь вы црца влахернѣ. ПКП 1406, 134а. Ср. неблагообразнѣ.

**БЛАГООБРАЗЪНЪ** (11) нар. *Достойнымъ образомъ*: тѣгда потре(т) все тело юго блгообразнѣ. вѣложь роукоу || вѣноутрь ризъ. УСт XII/XIII, 273—273 об.; [работ] чресь разоумъ г(с)дни своихъ... постригающе. а не паче своимъ г(с)ымъ блгообразнѣ работающе. наказати. (εὐγνώμωνος) ПНЧ XIV, 196; да (не) срамоты себѣ сдѣлаете. за необразное вѣсприятѣе. вси бо блгообразнѣ наозчихомъ(с) и по чину творимы. (εὐσχημόνας) ФСт XIV, 173в.

**БЛАГООБРАЗЪНЪИ** (3\*) сравн. степ. к благообразныи. 1. В 1 знач.: Вѣ едину оубо вше(д) отроковицу ѡ(т) онѣ(х). иже баше всѣ(х) блгообразнѣиши. дщи суши прѣра нѣкоего (εὐμορφότατη) ЖВИ XIV—XV, 109г.

2. Во 2 знач.: мы же вѣсю авлѣннѣишу твѣраше. какъ чюж(д)а кр(с)тъаньскаго житиа сего ѡ(т)мещемъ. но сиче убо ѡ четвертомъ брацѣ. да и наже ѡ инѣхъ брацѣхъ. блгообразнее ѡуставатѣса. и кр(с)тъаньскому житию не имѣти. недостойна прѣисхождениа. КР 1284, 352г; кое бѣатьство блготы. каа о мнѣ тайна приа(х) ѡ(т) образа и не снабдѣ(х). приемле(т) ѡ(т) мояа плоти. да и обра(з)

сѣсть. и пло(т) бе смрти створи(т). вторую общюе(т) общину. велми ·ā·на преславнѣишу. елико бо тогда лучшаго пода(с). нынѣ приемле(т) ѡ(т) горшаго. се ·ā·го блгообразнѣе се смыслагимъ высочае. (θεοειδέστερον) ГБ XIV, 58г.

**БЛАГООБЫЧНО** (1\*) нар. *В соответствии с принятыми обычаями*: Асти же не неистовное чрѣвоуѣгодоиѣ [так!] имаше. но всегда блгообычно и кротко. (τὸ εὐσταθές!) КР 1284, 196г.

**БЛАГООБЪЩАНЪ|Ю** (1\*), -**Ю** с. *Благое обещание*: ѡ(т)верземъ (в)си вса помышляюще злая... || таче же благаго бѣ нашего миръ. кротость... любви. вѣра... блгообъщанье. молитва. (ἡ εὐταξία!) ФСт XIV, 72в—г.

**БЛАГООБЪЩАНЪНЪ** (1\*) пр. 3д. *Откровенный*: и абѣе азъ вижю ѡ(т) васъ ни единого ни двою. но многи... другиа непокоривы и неоутѣшены... трудны. блгообъщанни (εὐεξαγγελτους) ФСт XIV, 2а.

**БЛАГООЖИВЪИТИ** (1\*), -**ЛЮ**, -**ИТЬ** гл. *Вести праведную жизнь*: Нынѣ же... ѡч(с)тившеса ѡ(т) терныа... блгооуплодисте чада моя. блгооживисте (εὐζωήσατε) ФСт XIV, 141а.

**БЛАГООТЪЧИТЬ** (1\*) пр. *Знатного происхождения, благородный*: Не презри кр(с)тиса со убогы(м) бѣть сыи. и блгоотъчѣть съ худородны(м). (ὁ εὐπατριδης) ГБ XIV, 37б.

**БЛАГОПЛЕМЕНЬСТВО|О** (1\*), -**А** с. *Хорошее потомство, счастье в детях*: мнѣ же велико са мнѣ зѣло и прославлено блгоплеменство. (ἡ εὐτεχνία) ГБ XIV, 145б.

**БЛАГОПЛОДИ|Ю** (3\*), -**Ю** с. *Плодородие*: съгладателя повелѣ имѣ послати бѣ да преже оувѣдѣть блгоплодие. 3. тоа Пал 1406, 141а; || перен.: да вскормимса г(с)у мысленно блгоплодию. (тѣ)... εὐκαρπία) ФСт XIV, 190г; и вамъ ключаетъ на мѣнающихса внѣшни(х) козни. искоренивѣвшихса како глубльшь суть и въздаютса на высоту. блгоплодие дарованыхъ заповѣди. (εὐκαρπίας) Там же, 191г.

**БЛАГОПЛОДЪНЪИ** (2\*) пр. *Именуемый хорошии плоды*. Перен.: покажѣте моллюса. ктождо васъ ѡ(т) добраго житья своего своа дѣла. блгоцветна и блгоплодна. (εὐκαρπια) ФСт XIV, 74а; Дѣти тамо доблии. великодѣиши и мѣре блгородны блгоплоднаа прозабенья. ч(с)тнолюбиви. (εὐγενή) ГБ XIV, 133в.

**БЛАГОПОВИНЪНЪ** (1\*) пр. *Скромный, сдержанный*: видѣ ѡ немъ, лѣпъ же имоущю образъ, блгоповиненъ же вѣзра-



комь, смѣрена || оумомь (εὐταχтов) ГА XIII—XIV, 241а—б.

**БЛАГОПОВѢДАНІЕ** (1\*), -ІА с. *Сообщение, известие о благе*: ему же ѿдолъ ап(с)лъ павелъ. еже съсудъ избранъ. щюръ црѣк(н)ыи. еже блгоповѣдание и нб(с)ныи тьмыанъ. *СБТр к. XIV, 24 об.*

**БЛАГОПОДАТЕЛНЪ** (1\*) *пр. Щедрый*: аще бо кто не боудеть непорочень. и безъ лсты. чистъ блгоподателень. нишелюбыць. (εὐμετάδοτος) ПНЧ 1296, 129 об.

**БЛАГОПОДАТИВЫЙ** (1\*) *пр. То же, что благоподательный*: бѣтымъ запрѣща не оупѣвати на бѣатство свое нъ на ба... батитиса дѣлы добрыми. блгоподативымъ быти. *ПрЛ XIII, 53а; εὐμετάδοτος Вост., I, 19; Срезн., I, 101.*

**БЛАГОПОДАТЛИВЪ** (1\*) *пр. То же, что благоподательный*: црѣ бѣ нѣкто нѣ в коеи странѣ зѣло блгъ. и блгоподателивъ и всѣхъ равно любаше *СБТр к. XIV, 15; ἀγαθοδότης Вост., I, 19.*

**БЛАГОПОДВИГНОУТИСА** (1\*), -ОУСА, -ЕТЬСА *гл. Проявить склонность к добрым делам*: да не оуслышитъ глѹща. мужъ малоѡшенъ в нестоаніи пути своихъ. но вси благоподвигнушеса. на дѣланиа еже заповѣди. истинныхъ и не претыканъныхъ. тайного ради исповѣдания. (εὐκίνητοι) *ФСт XIV, 68в—г.*

**БЛАГОПОДВИЖНИКЪ** (1\*), -А с. *Тот, кто склонен к совершению добрых дел, поступков*: будемъ послушливи иеще. блгокормашеса. блгоподвижници. бобоини х(с)тоносци. (εὐκίνητοι) *ФСт XIV, 76б.*

**БЛАГОПОДВИЖНО** (1\*) *нар. С готовностью на добрые дела, поступки*: како подобаеть намъ. въ едино быти дѣвное наше дѣло но и блгохѣлно. и блгоподвижно. прилежа(т) пре(д)лежащихъ на(м) подви(г). (εὐμαρῶς) *ФСт XIV, 9а.*

**БЛАГОПОДВИЖНЫИ** (4) *пр. Склонный, стремящийся к добру*: тако състарѣимъ(с). къ дѣтелнымъ къ бдѣню. къ пнѣмъ. первозани. блгоподвижени. безъизвѣстни. (εὐκίνητοι) *ФСт XIV, 191б; лѣпо е(с) блгоподвижно(м) быти. на лучшее ѿ(т) горшаго. (εὐμετακίνητους) ГВ XIV, 46в.*

**БЛАГОПОДВИЗАНЪ** (1\*), -ІА с. *Склонность к добру*: како в чину свѣтлы(х) ѿчима правыми. послушающе и покарашеса. еще приложимъ прекословье ѿ(т)ложаше. не поропшуще на блгоподвизанье. не прелагающе служенья. (τῆν... εὐκίνησαν) *ФСт XIV, 139б.*

**БЛАГОПОДВИЗАТИСА** (1\*), -ЮСА, -ІЕТЬСА *гл. Совершать добрые дела*: ничто же имѣа. вси стедемса. вси сва-

жемъса любовию. вси единохотѣниемъ. вси единѣмъ ср(д)цемъ. о бѣзъ текуще и блгоподвизающеса. (εὐκίνητοι) *ФСт XIV, 33в.*

**БЛАГОПОДОБЪ** (1\*), -ІА с. *Соблюдение правил, послушание*: Сего ради внимаите. ѿтъ главы да же и до ногу. ти си сблюдающе. еже на блгоподобье. (οἱ τῆς εὐταξίας) *ФСт XIV, 86б.*

**БЛАГОПОДОБНО** (1\*) *нар. к благоподобья*: Подобаетъ же тшатиса. и еже ѿ(т) дѣлъ. не далече кде ѿ(т)лагати. ни испытати тѣхъ купли ради. блгоподобно. на единомъ мѣстѣ пребыванье. (εὐπρεπείστέρα) *ПНЧ XIV, 148г.*

**БЛАГОПОДОБНЪ** (1\*) *пр. Подобающий, соответствующий*: Іако иерѣи. надѣ стѣми молаще(с). дары. иже образомъ гнимъ чинъ имущъ. и просто рещи въ всѣхъ сушихъ. ѿ(т) первыхъ вторымъ подаваетьса по чину. ѿ(т) всѣхъ блгоподобна и бж(с)твенаго промышленья. (εὐτάχтов) *ПНЧ XIV, 111в.*

**БЛАГОПОКАРАТИСА** (1\*), -ЮСА, -ІЕТЬСА *гл. Быть покорным, послушным*: Аще ли же пакі блгопокарающеса. и чающе послушания. и смѣренія... вса-чскы же и то вамъ будетъ. (εὐπειθοῦντες) *ФСт XIV, 92г.*

**БЛАГОПОКАННЪ** (1\*) *нар. С раскаянием*: да исправите(с) в достоинство и полезное. ли сзижете в послушание въ слова мѣсто. и смираите(с). въ лицемѣрнѣ и цѣлуимъ блгоч(с)тнѣ. и блгопоканнѣ. (εὐκατανύκτων) *ФСт XIV, 221в.*

**БЛАГОПОКОРЕНИЕ** (6\*), -ІА с. *Послушание, повиновение*: вы же блг(д)тью х(с)вою. несте чада гнѣву. ни покорению. послушанию же и блгопокорению. бѣи сѣве нарекошеса. (εὐπειθείας) *ФСт XIV, 105б; вси... одинако мудроствуете. аще ли же въ единѣмъ смыслѣ. единоѡшно водите(с). въ блгопокореня. и в блгодостинствѣ (εὐπειθείαν) Там же, 223а; и отселъ добродѣтелии всѣхъ примати намъ луча любовь. миръ кротость. блгопослушанье. блгопокоренье. (εὐπειθεία) Там же, 228а; поминайте бо блжное тѣхъ житье. смиренья и послушанья теченье. смиреномудриа и блгопокоренья. израдно избираимъ (тѣхъ... εὐπειθείας) Там же; лѣпо же и ва(м) приносити бу и на(м). блгопокоренье. и добрѣ паствитиса ГВ XIV, 51б; не свободнѣ се створи. но и зѣло крѣпцѣ. и велми лѣпѣ. како же кто. не точюю настоашему строа. ни и будущее блгопокоренье оустранаи вида бо макко и раслаблено и раслабляюще. (τῆν... εὐπειθείαν) Там же, 159—160.*

**БЛАГОПОКОРЬЛИВЪ** (1\*) *пр. Покорный, послушный*: вси истачающе покаание. послушанье смиренне. къ всѣмъ бл҃гопокорливи. бл҃гопослушьливи. не ропотници (εὐκίνητοι!) *ФСт XIV, 153б.*

**БЛАГОПОКОРЬНИКЪ** (2\*), -А с. *Тот, кто покорен, послушен*: и будемъ... бл҃гоисповѣдници бл҃гопокорници. терпеливници. (εὐπειθέστατοι) *ФСт XIV, 76б*; добро же есть ни сего же потанити. како и смѣренне мое паче. и паче почивающи есть въ стости вашей. како добры ради тиса начасте. како бл҃гопокорници. како не борющеса есте. (εὐτακτεῖ!) *Там же, 86в.*

**БЛАГОПОКОРЬНЪ** (1\*) *пр. Покорный, послушный*: и ба мѣтвами призываше. и бехма всѣмъ покарася. и аще имъ подаван себе бл҃гопокорья. (εὐπειθέστατον) *ЖФСт XII, 58 об.*

**БЛАГОПОЛАГАТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Стремиться к благу, к добру*: едино есть на(м) токмо. вола и все дѣлати. в сии бо днь. бл҃гополагающе(с). просвѣщавающе(с) в мѣру сп(с)ныя. (εὐλοφθεοῦντες) *ФСт XIV, 211г.*

**БЛАГОПОЛОЖЬНИИ** (5) *пр. Надлежащий, подходящий*: [подобае] корьмити чада въ наказ(а)ньи г(с)ни во всако время. и перваго възраста бл҃гоположена быти. на приносимое приятие искоушаемо. *ПНЧ XIV, 16б*; бл҃гоположное покорение. (ἀνοθευτος) *ФСт XIV, 61а*; молюса... пребыти в терпении мнозѣ... переходяще днь ѿ(т) дне. на приобрѣтение и на спасение. бл҃гоположного ради послушания (ἀνοθευτου) *Там же, 98б*; не явлени и подвижни обрѣтаетеса ѿ(т) поспѣшенья дьявольска. мѣсто и время на постоанье бл҃гоположено. (εὐθετον) *Там же, 144б.*

**БЛАГОПОЛОЖЬНЪ** (2\*) *нар. к благоположьныи*: во время службы всакою. ѿ(т)верзите оуста и привлечите дхъ. пойте г(с)ви разумно вси вса дѣлающе бл҃гоположьнъ. присно пекушеса. (εὐ διάφροσθε) *ФСт XIV, 139в*; їко по(д)бае(т) бл҃гохвалнъ и бл҃гополо(ж)нъ дѣлати на(м). (εὐσθενῶς!) *Там же, 152а.*

**БЛАГОПОЛОУЧАТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Зд. Украшать*: Сице оубо нама себе имущема. и тако съставивша бл҃гополучати храмы. златы столпы. (εὐτευχεῖ, в др. сп. εὐτυχεῖ) *ГБ XIV, 150в.*

**БЛАГОПОЛОУЧЕНИИ** (1\*) *пр. Благополучный. Благополученое средн. в роли с.*: Съкрыль есть г(с)ѿ ѿ(т) мира напасти. врьмена. не по случачю но паче бл҃гополученое. аще быша ведали. никто же бы мира ѿ(т)вѣргль всака плоть. *Пр 1383, 81в.*

**БЛАГОПОЛОУЧЕНЪ** (2\*), -Ю с. *Благополучие*: Съкрыль г(с)ѿ еже ѿ(т) мира напасти врьмена не по лученю. паче же бл҃гополученья. (εὐχέθειαν!) *ПНЧ XIV, 18б*; таковы(х) азъ сподобихса бл҃гъ. ты же ѿскорбиса. и которые когда ѿць ѿ снвыи бл҃гополучены враждуа нав(с)а || или како ѿць таковыи. а не врагъ наре(ч)тса. (ἐπὶ τῇ... εὐτυχίᾳ) *ЖВИ XIV—XV, 91в—г.*

**БЛАГОПОЛОУЧЬЛИВЫИ** (1\*) *пр. Приносящий благополучие*: писание... къ прѣславнымъ ц(с)ремъ. о одержашаю власти посылють. || имъже оувѣратса како спохвалениемъ всѣхъ насъ на бл҃гополучьливоую власть мѣстнымъ властелемъ отъ насъ быти посланомъ (εὐτυχεστατον) *КЕ XII, 151а—б.*

**БЛАГОПОЛЬЗЬНЪ** (2\*) *пр. Приносящий пользу*: нъ еже [слово] бл҃гопользно. да дасть бл҃гдть слышашимъ. *ПрЛ XIII, 112а*; їко мала и супротивна добро(д)тьль. злобна||а же (і не) бл҃гополезна. (εὐληπτος!) *ФСт XIV, 141в—г.*

**БЛАГОПОСЛОУШАНИ** (8), -Ю с. *Послушание, повиновение, покорность*: и по малъ и выкнаи бл҃гопослушаниемъ. и подаван съ тихостию. и слоужаи съ бързостию. (ἐν εὐπειθείᾳ) *КЕ XII, 61а*; другии побѣжаеъ въ мнозѣи дѣтели. а другии ропшетъ в молчани. и другии преимъна въ бл҃гопослушани. (ἐν τῇ εὐηχοίᾳ) *ФСт XIV, 68б*; аще ли же вашего ра(д) бл҃гопослушанья. и бл҃гаго положенья. || навитса нѣчто. (διὰ τῆς... εὐηχοίας) *Там же, 140а—б*; и отсель добродѣтелии всѣхъ примати намъ луча любовь. миръ кротость. бл҃гопослушанье. (ἐπιελεῖα) *Там же, 228а.*

**БЛАГОПОСЛОУШЬЛИВЫИ** (8) *пр. Послушный, покорный*: Стѣмъ чиномъ спр(и)читаеми. і бл҃гопослушливѣ оуши. къ бж(с)твены(м) законо(м) имъна... терпѣль еси тимофѣе. *Мин XIV (май, 2), 16 об.*; Молю вы но како людье бѣи стѣи да будемъ. не прогнѣвали и бл҃гопослушьливи. (εὐήκοος) *ФСт XIV, 34в*; како же оубо кождо възможеть бл҃годѣтью... другии же терпѣнемъ... вси истачающе покаание... къ всѣмъ бл҃гопокорливи. бл҃гопослушьливи. (εὐήκοοι) *Там же, 153б*; в роли с.: не ѿслоушанса кѣи бл҃гопослушливыи ѿ(т) дѣтства слѣпаго || ѿ добрыхъ дѣлѣхъ. *СБЯр XIII, 83 об.—84*; Никто же въззираетъ къ терпѣнию. и къ художеству... || ...на бл҃гопослушливыи. на бл҃госмѣренныи. и восображающанса на бж(с)твеное подобие. (πρὸς τὸν εὐήκοον) *ФСт XIV, 61б—в.*

**БЛАГОПОСЛОУШЬЛИВЪНЪ** (1\*) нар. С покорностью, с послушанием: да оубо подобное восприимуть предъстояныи. и раздѣлить кождо ихъ по достоинству служеньи. приемше же то блгопослушливнѣ. и смѣренѣмудренѣмъ послушливнѣмъ. послани блгоговѣнии. (εὐχόμενος) *ФСт XIV, 98а.*

**БЛАГОПОСЛОУШНО** (1\*) нар. к благопослушнѣ: О сихъ ничто же не рекоша стѣи оѣи. и не по(д)баеѣ намъ отагчати имъ бремене. и паче егда правильное запрѣщение. блгопослушно приемлюѣ и исполнають. *КР 1284, 345в.*

**БЛАГОПОСЛОУШНЪ** (2\*) пр. *Послушный, покорный:* аще бо не будеш ми блгопослушенъ. и богомъ блгоразуменъ. многимъ и различнымъ. преже издавъ та мукамъ злаго злѣ оуморю. (εὐήκοος) *ЖВИ XIV—XV, 93б; Ѳеода оубо оухо блгопослушно к лукавому приклонивъ. и ѱ(т) того науочи||вса свѣту лукавну и пагубну (εὐήκοον) Там же, 107—108.*

**БЛАГОПОСТИЖНО** (1\*) нар. к благопостижнѣ: и писателникомъ ино блгопостижно. ино по ѱномъ. не аще ѱного вписанья помолчають ветхана. Еслико же нѣщии. бѣжемъ словесемъ оутвердиша. вопють новаа. (εὐλογία!) *ГБ XIV, 171в.*

**БЛАГОПОСТИЖНЪ** (1\*) пр. *Легко доступный:* Досель оубо намъ блготочно слово. по гладку пути приносѣ. и зѣло блгопостижну црску. будущее похваленье. сего мужа (εὐλόγου) *ГБ XIV, 147г.*

**БЛАГОПОСТРАДАНЫ|Ю** (1\*), -Ю с. *Труд, подвиг во имя блага, забота о благе:* како тварь творцю служащи блгодѣиствуетъ на нь оуповающимъ. прелагаѣтсѣ на мученье неправеднымъ. слово же недооумѣнна вѣща. поне же ѱ(т) блгопостраданья ба не прославиша ни блгодариша тѣ(м) и мучать(с). *ГБ XIV, 110б.*

**БЛАГОПОТРЕБИ|Ю** (1\*), -Ю с. *Полезность, пригодность:* приготовитсѣ вамъ бж(с)твенныи ѱнъ рай. иже имать древо животное. и воду бесмртную... доброту блгопотребна. неизреченныхъ видимыхъ и невидимыхъ сущъ блгъ. *ФСт XIV, 57б.*

**БЛАГОПОТРЕБНЫИ** (8\*) пр. *Полезный, пригодный:* съсудъ избранъ блгопотребнѣ. *Пр 1383, 69г; Оугодникъ же мойсиа. и иже с нимъ слоужиша бви изволениемъ блгымъ. съсоуди блгопотребнии соуше своему вл(д)цѣ (εὐχρηστοι) ПНЧ XIV, 3а; И поне же всаки истязании ѱ(т) хытреца испытати таковаа могоущю. како се нѣкыи съсоудъ блгопотребенъ вл(д)цѣ. Там же, 15в; онисима тако блгопотребна. емоу слоужьбоу. не въско-*

ти имѣти чресъ волю г(с)дню. (εὐχρηστον καὶ χρηστόν) *Там же, 19б; тако и (при) оучителехъ мощномъ имъ быти славному и не потребоующимъ. остави быти бл(а)гопотребнымъ. тебе ра(д). (εὐκαταφρονήτους!) Там же, 100б; не вѣ||рни суть... ни блгопотребни... Но мужеоубици и татѣе и гробокопатели. (εὐχρηστοι) Там же, 157а—б; тогда || глѣмаа разумѣваше. и како же время блгопотребно получшу сѣви х(с)вою блг(д)тъю. прияти побѣду на лукавыа дхы (εὐθέρου) *ЖВИ XIV—XV, 122а—б; благопотребнаа средн. мн. в роли с.: ѱбрѣтши || же лну весны творить. блгопотребнаа рука(ма) да своима вла(д)еть. ЛЛ 1377, 25 об.— 26 (980).**

**БЛАГОПОХВАЛЕНИ|Ю** (2\*), -Ю с. *Хвала, восхваление:* стааго василиа: о блгопохвалении. (πρὸ εὐχαριστίας) *Изб 107б, 263 об.; добра ти помо(ш) како же получи. еже и люблаше дѣвныа и алканья... се ти буди получи еже блгопохваленье. и снабдѣнье имаши много. ГБ XIV, 39б; εὐχαριστήριον Срезн., I, 102.*

**БЛАГОПОХВАЛЬНЫИ** (1\*) пр. *Хвалебный:* и проводиша и со блгопохвалнымъ пѣ(с)ми и кадилы добровонными. *ЛИ ок. 1425, 303 об. (1289).*

**БЛАГОПОУСАНЫ** (1\*) пр. *Тяжеловооруженный:* Въдѣ и инѣ поясъ воинскѣ. глѣю и храбрьскѣ. имъ же блгопоусани и сурьстии единопоясници прозываютсѣ. (εὐζωνοι) *ГБ XIV, 67а.*

**БЛАГОПРАВДИ|Ю** (2\*), -Ю с. *Благопристойный:* Варлате г(с)а во исповѣдании. явланте влагаемаа ѱ(т) дьявола. аввѣ акакию. все блгоправдиѣ твораше. (ἐν εὐσχημοσύνη) *ФСт XIV, 116а; станите на подвизѣ суду и. свооуду. и въ блгоправди и въ престоянии. (ἐν εὐσχημοσύνη) Там же, 118а.*

**БЛАГОПРЕБЫВАНЬ|Ю** (2\*), -Ю с. *Правильная, праведная жизнь:* Юко подобаетъ по словеси пасти словесныа овца х(с)вы. и оучение оутѣшно. ѱ блгопребыванья. и о прилежании. (εὐτόνος!) *ФСт XIV, 133а; помогутъ ему. блг(с)рдьемъ и блгопребываньемъ съхранаа ихъ невредимо. ѱ(т) всакоя мысленыа бѣды. (ἐν... εὐμενείᾳ!) Там же, 183в.*

**БЛАГОПРЕБЫВАНЪНЪ** (1\*) пр. *Благосклонный, благожелательный:* оутѣшитель блгопребываненъ. проститъ васъ смиреннаа моего ради. (εὐμενής) *ФСт XIV, 122в.*

**БЛАГОПРЕБЫТЪНЪ** (1\*) пр. *Исполненный блага, сопровождаемый благом:* млтвами твоими члвколюбие и блгопребытна сътвори своего сѣна всѣхъ ба. *СБЯр XIII, 126 об.*

**БЛАГОПРЕДОУШЬНЫИ** (1\*) *пр.* То же, что благодоушьнии: братье моя принесемъ паки долблѣншии благопредушни. наже будутъ ли сбудутъса. труды. отрады. поше||ния. (εὐψυχότερον) *ФСт XIV, 91а—б.*

**БЛАГОПРИКОСНОВЕНЬНЫИ** (1\*) *пр.* Легкодоступный: прошу же оу ва(с) да исправите(с) в достоинство и полезное... и еже схранихомъ введениемъ блгоприкоснове(н)нымъ. и вздержаньемъ равносилнымъ. слову супротивному жестоку. (εὐπρόσιτόν) *ФСт XIV, 221в.*

**БЛАГОПРИЛОЖИТИСА** (1\*), -ОУСА, -ИТЬСА *гл.* Принять как благо: сего ра(д). Достоить вамъ и на всакъ днь оумрети за любовь х(с)ву. блгоприложимса. и сами съвѣцѣмса. (εὐπρόθετῆσμεν) *ФСт XIV, 137в.*

**БЛАГОПРИЛОЖЬНО** (1\*) *нар.* Подобающим образом: семоу и прѣже помѣновеныи приснопаматныи ц(с)рь блгоприложно послѣдовавъ. стго и вселеньскаго шестаго сбора правилоу. (εὐεληβόλως) *КР 1284, 242б.*

**БЛАГОПРИЛЪЖЬНО** (1\*) *нар.* Прилежно, усердно: Како оубо ѿ съставлении вашемъ. нынѣ блгоприлѣжно и ревнително... намъ всѣмъ. послушающимъ и всѣмъ смиреннымъ. (εὐχταία) *ФСт XIV, 109г.*

**БЛАГОПРИЛЪЖЬНЫИ** (1\*) *пр.* Усердный, ревностный к добру, благу: Прочее отложивше отложникомъ. безаконно безаконнѣ положихомъ... наже же пише(т) къ отбѣгающи(х) слова. паче же къ блгопрѣлѣжынымъ о себѣ. и отъ кланяющихсяса. (προσευχτέον!) *ФСт XIV, 176б.*

**БЛАГОПРИСТОУПНЪ** (1\*) *пр.* Легкодоступный: тѣм же блгоприступенъ буди мѣлимса. и ѿ(т)верзаи оуши обнѣщавши(м). да обращаши бие оуо ѿ(т)версто. (εὐπρόσιτος) *ЖВИ XIV—XV, 126г.*

**БЛАГОПРИЧАСТЬНО** (1\*) *нар.* Благоприятно: се же е(с) самовластна створи. да исправляему ѿ(т) него. блгопричастно буде(т) бви створшаго и приятно добру. *ГБ XIV, 8г.*

**БЛАГОПРИШЬСТВИ|Ю** (1\*), -Ю с. *Благодеяние, благие поступки:* полза же сими поучити ва(с). наже имуще силу. влещи вса в любовь бию. въ едино пребываетъ мирно. на чины болѣпнына на всако блгопришествие. (εις... ἀγαθήν ἐπιτήδευσιν) *ФСт XIV, 174б.*

**БЛАГОПРИ|ЮТИ** (1\*), -ИМОУ, -ИМЕТЬ *гл.* Принять охотно, с благосклонностью: придетъ же лице ино служа има. || і наже ѿ(т) тогѡ блгопримѣша наслѣдника. оставити югѡ своена задници въсхощета.

сдраву быти юю свѣщанию. *МПр XIV, 177—177 об.*

**БЛАГОПРИЯТИ|Ю** (1\*), -Ю с. *Благоклонное принятие:* а егда рче(т) стѣль. с миромъ изиде(м). и видѣ(х) тогда бж(с)твенныа силы возносаще(с). и начатки цркъвына на нѡа въсходяще и тогда слыш(а)вше бж(с)твныхъ блгоприятии. и стати в будущемъ въцѣ. *ЗЦ к. XIV, 30в.*

**БЛАГОПРИЯТЫИ** (1\*) *прич.* страд. *прош.* к благоприяти: Иже различными грѣхы в неразумии ати бывше аще познавъшеса исповѣдаться. и по мѣрѣ покаются. да будутъ блгоприятии. *КР 1284, 78в.*

**БЛАГОПРИЯТНО** (10) *нар.* к благоприятнѣ: се бо добро и блгоприятно ѿ(т) ба сѣса нашего. иже хочеть вса члѣвки сѣти. (ἀλόδεικτον) *ПНЧ 1296, 94 об.;* Юко добро и блгоприятно боу. еже дѣлати по праведному словоу. (εὐαλόδεικτον) *ПНЧ XIV, 139б;* бѣ нашъ свѣтъ и животь и истина. како к нему не прикоснемса. желанно и блгоприятно (εὐάνυστον!) *ФСт XIV, 212б;* пр(с)тоую всылати пѣ(с) велми блгоприятно и бооугодно *ПКП 140б, 198а.*

**БЛАГОПРИЯТНЪ** (24) *пр.* Приятный, удобный: Жьрт(в)а мою(жа) прав(ь)ди(в)а. блгоприятна: и памат(ь) не(х)го не за(б)ъв(е)на боудет(ь). (δεκτή) *Изб 107б, 143 об.;* аще и попрѣти|ти комоу прилочитса прѣже самъ наоучивъса смѣреномудрию. тако блгоприятенъ боудеши трѣбоующимъ исцѣления. (εὐλαράδεικτος) *КР 1284, 196а—б;* дѣтишъ бо сде члѣвки тако беззлобы соуца ре(ч) и смѣрены и ѿ(т)вержены ѿ(т) многихъ и преобидимы. таче блгоприятно болми твора сло(в). не ѿ(т) ч(с)ти единою нѣ и ѿ(т) моуки (εὐλαράδεικτον) *ПНЧ 1296, 32;* азъ благоприятно свершихъ дѣло. и оуже вьртыпъ вида братьнѣ. матахъса помыслы. и себе паче оногю похвалаю. *ПрЛ XIII, 125б;* въспою та. помощницю бцю... исхода-танцю блгоприятноу боу *Сбяр XIII, 178 об.;* и к томоу ино свѣдѣтельство блгоприятно ѡ потопѣ, нажеже глѣть Иѡсифъ. (εὐαλόδεικτος!) *ГА XIII—XIV, 36а;* се время блгоприятно се днь сп(с)ния. *ИларПосл XI сп. XIV, 19б;* буди же мѣтва ваша блгоприятна. (εὐπρόσδεκτος) *ФСт XIV, 224г;* нынѣ время блгоприятно. (εὐπρόσδεκτος) *ГБ XIV, 30в;* оуслышимъ г(с)а глѣша к намъ во время блгоприятноу *СБТр к. XIV, 7 об.*

**БЛАГОПРИЯТНЪ** (3\*) *нар.* Приятно, благожелательно: ѿ(т)бѣгнемъ чада моя... сотониньскаго роптанинъ... принимающе

же вса блгоприятнѣ. пища питые. одѣние (εὐμενῶς) *ФСт XIV, 25г*; даруйте ми блгостонаннѣ блгоприятнѣ. (εὐαλόδεκτον) *Там же, 124б*; тако добрѣ и блгоприятнѣ ходите (εὐαλόδεκτος) *Там же, 212г*.

**БЛАГОПОУТЬНИЦА** (1\*), -Ѣ (-А) с. *Добрая попутчица*: альба здравью мѣти. [о]уности вожь. старцемъ красота. блго [п]оутница поутникомъ. *СБТр к. XIV, 21*.

**БЛАГОРАБОТЛИВЪ** (1\*) пр. *Трудолюбивый, услужливый*: [Сава] послушливѣ бѣ во истинну. бголюбивѣ. блгработливѣ (εὐδοκίλευτος) *ФСт XIV, 64г*.

**БЛАГОРАЗСОУДНЪ** (1\*) пр. *Рассудительный, предусмотрительный*: не боюса плища ни тѣхъ клопотовъ. ни оутаеныя брани. скрываетама лукавства. блгорасуденъ буди. *МПр XIV, 7*.

**БЛАГОРАЗСОУЖАТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Тщательно разбирать, исследовать что-л., рассуждать о чем-л.*: дерзаю оубо во оглашении положить. но вспоминаа и блгорассужаа вамъ. яже в себѣ и намъ прп(д)бнаа. (διευκρινισθέντες) *ФСт XIV, 75б*.

**БЛАГОРАЗСОУЖЕНИЕ** (2\*), -ІА с. *Рассудительность, ясность*: тьгда всѣхъ поманемъ. иже съ блгорасоужениемъ прочимъ имѣти предъложимъ. (σὺν εὐκρινείᾳ) *ЖФСт XII, 98*; Токмо трезвимса и бдимъ. в вѣрѣ предемъ дни наша к ним же кождо общаса сблюдаа. служенье свое съ свѣстью ч(с)тою ли призваныи в призванье... ли повелѣваемыи в блгорасоуженье. (ἐν τῇ εὐδιακρισίᾳ) *ФСт XIV, 183в*.

**БЛАГОРАЗТВОРЕНИЕ** (1\*), -ІА с. *Умеренность, благоприятность*: въ томъ бо ѡстровѣ живоуть глемеи Маркови рекше долгоживци. живоуть бо множайша ихъ до ·рїи· лѣ(т) многыа ч(с)тоты и блгорастворении дождевнѣмъ и неизреченно бии соудъ (εὐκрасίαν) *ГА XIII—XIV, 30г*.

**БЛАГОРАЗООУМИВЫИ** (2\*) пр. *То же, что благоразоумьныи*: ты же обычныа за ны мѣтвы к боу приносити не прѣ|стаи. дължнѣ бо яси яко блгоразоумивыи снѣ. (εὐνῳμόων) *КЕ XII, 245а—б*; видиши ли коликъ блгѣ бѣ кр(с)тъянскѣ. и блгоразоумивѣ. яко не тѣчью ·й· сребрникъ. нѣ и лихвоу дасть тебе. *ПрЛ XIII, 80г*.

**БЛАГОРАЗООУМИ** (16), -ІА с. *Благоразумие, рассудительность, предусмотрительность*: Аще кѣто раба оучитъ виноу бочества прѣобидѣти своегоу гдина. и отъходити отъ слоужбы. а не съ блгоразоумиемъ и всею чстью слоужити своемуу гдиноу да боудеть проклатъ. (μετ' εὐνοίας)

*КЕ XII, 87б*; понеже бо къ владѣющоуоу обладаемии. боазнство же и блгоразоумие и покорение. *УСт XII/XIII, 217*; ако же и въ блгоразумие твое съвѣсть далече же ѡ(т) житина. и сѣнаа правила ѡ(т)гонать *КР 1284, 336в*; како же х(с)оу повиноуитеса раби и сл(о)ушанте. не предѣ очима рабо|тающе како члѣвооугодници нѣ како раби г(с)ни твораще волю бию. ѡ(т) дша съ блгоразоумиемъ. работающе г(с)ви. (μετ' εὐνοίας) *ПНЧ 1296, 39—39 об.*; и не се же естѣ смѣренооудрие нѣ блгоразоумие (εὐνῳμοσύνη) *Там же, 109 об.*; ледъ невѣриа блгоразумьемъ растааса. *КТур XII сл. XIV, 21*; и оубо схраншеи блгоразумие англи бии. слоужать бию повелѣнию. (εὐνῳμοσύνην) *ПНЧ XIV, 3а*; х(с)ъ... да оутѣши(т) ны ѡ(т) работы. и блгоразумью оузакони(т) (τὴν εὐνῳμοσύνην) *ГБ XIV, 207г*; его же видѣвъ ц(с)рѣ и слышавъ таковаа. позна оубо ѡ семь радунаса велики его блгоразумию. (τὴν... εὐνοίαν) *ЖВИ XIV—XV, 15а*; Прием же сего [Авраама] блгоразумье и правы су(д). бѣ яв(и)са сему самому. (τῆς εὐνῳμοσύνης) *Там же, 28а*; || *богопознание*: бгооучень сы мужь все ветхое же и новое писанье во оустѣхъ ношааше. и бж(с)твнымъ подвизаемъ дхомъ. просвѣтити его истиннымъ блгоразумьемъ. (πρὸς τὴν... θεογνωσίαν) *ЖВИ XIV—XV, 71в*.

**БЛАГОРАЗООУМЬНО** (6\*) нар. к благоразоумьныи: и всѣмъ покарнааса блгоразоумно; и любѣвь имѣна ко всѣмъ. (εὐνῳμόνως) *ЖФСт XII, 48 об.*; нѣ мы блгоразоумно реченаа. и вѣрно съчетати оусърдоуемъ. (εὐνῳμόνως) *КЕ XII, 221б*; не вдасть же блгоразоумно еже за ню [за рабу] общанаго челадина. тѣмъ же пристоупль къ соу(д)и. (εὐνῳμόνως) *КР 1284, 315б*; оуже бо истина показатъ(с) явлъ прежере(ч)ный конецъ. ли не видите цркъвынаа высоты и всѣмъ повиноующемъса и чтѣ приносатемъса, множайше же ихъ волею и блгоразоумно, || а имѣже неволею работающемъ и соуегно противоуглѣщемъ? (εὐνῳμόνως) *ГА XIII—XIV, 132в—г*; поклониса блгоразумно. *ГБ XIV, 72б*; и блгоразумно пр(и)иму и хитрѣ съблюду. (εὐνῳμόνως) *ЖВИ XIV—XV, 23а*.

**БЛАГОРАЗООУМЬНЫИ** (21) пр. *Благоразумный, рассудительный, предусмотрительный*: блгоразу(м)ныи кна(з) Юрги. призва ихъ на сне(м) в Суждалѣ. и исправивше все нелюбие межю собою. *ЛЛ 1377, 156 (1228)*; аще ли нужнует(и) и промыслъ хули(т) и ѡ(т)мѣтаетса. то не блгора-

зуме(н) и ропотни(к). *ГБ XIV, 72a*; в тѣх ж(е) свѣтницѣ(х). единъ бѣ мудръ и бл҃го-разумень. *ЗЦ к. XIV, 92b*; онь бл҃го-разумный свѣтн(к) пои(м) ц(с)ра со дщерню. *Там же, 92e*; вѣдѣ бо та истинн(а) и бл҃гора(зу)мна быт(и) || паче всѣхъ. (εὐ-γνώμονα) *ЖВИ XIV—XV, 13v—g*; се есть бл҃го-разумныи другъ и бл҃гын. (εὐγνώμων) *Там же, 56a*; в роли с.: съвѣдашь бл҃го-разоумьныи. како пользнеже се. (ὁ εὐσύνετος) *ЖФСт XII, 58 об.*; бл҃го-разоумьнымъ и оумъ имущимъ. покровьнаа навлають(с). (τοῦ... εὐγνώμοσι) *ПНЧ XIV, 25a*; εὐνοος *Срезн., I, 102*. Ср. неблаго-разоумьныи.

**БЛАГОРАЗОУМЬНЬ** (4\*) нар. То же, что благо-разоумно: но проповѣдан бл҃го-разумнѣ ѿца словеси. (εὐγνώμωνος) *ПНЧ XIV, 168v*; кто бо есть рци ми. огнемъ жгомаго. изумѣвшеса и недужьнаго милуетъ. иже прикланяса бл҃го-разумьнѣ. и важа. и брашенъ... ѿ(т)носа. (ἐλὲ τίς εὐνής!) *Там же, 172a*; и ничто же не промысленѣ бл҃го-разуме(н). таковыи познавъ истину. тѣ(м) и стража бл҃го-разумнѣ внутрь е(с) раа. *ГБ XIV, 72a*; послѣдуйте же ми и вы покорившеса. расколь ѿ(т)ложьше. и бл҃го-разумнѣ послушающе. *Там же, 88v*.

**БЛАГОРОДИ|Ю** (18), -**Ю** с. *Знатность, благородное происхождение*: вѣсмъ бо едино даровалъ ьсть. бл҃городие. всѣхъ равно спо(д)бивъ нарицати оца то(г). *КР 1284, 14b*; ѿца нарекъ ба и ѿца обща праведно оубо тако показа житие. како да не бл҃городию того не достоино навитиса. (τῆς εὐγενείας) *ПНЧ 1296, 107*; Смыслить кто ѿ собѣ. въздѣржания ради... таковыи высокъ оубо ьсть въздрать. нъ бесъ плода. а иже без дѣлъ кыйхъ бл҃гъ. ли батьства ради. ли бл҃городия ради... кедръ || ьсть. неплодною жизнью. неподобно веселунаса. (δι' εὐγενείαν) *Там же, 178—178 об.*; достоинства нашего познаи(м). а реку вели(ч)ство. ис перва бл҃городье познаи(м). *ГБ XIV, 49g*; представ[и]мъ животь плотныи въ дѣвныи... высоци бывше по бл҃городью по ѿбразу бью *Там же, 204b*; Слово... ѿ бл҃городии и о злородьи (περὶ εὐγενείας) *Пч к. XIV, 116 об.*; Бл҃городье бгатьств(о)у не противитса. злато бо хоулимаго въ первыхъ причитаеть. (ἡ εὐγένεια) *Там же, 117*; любовью бл҃гоч(с)тыя. изволив [в] нищетѣ жити. възлюбивъ || сню па(ч) своена славы и бл҃городья. (τῆς... εὐγενείας) *ЖВИ XIV—XV, 65a—b*; Бл҃горо(д)ем же прадѣ(д) и сушею на немъ цр(с)кою славою. весма не величаше(с). (ἐπὶ... εὐγενείᾳ) *Там же, 120b*; инаа же на бл҃гою.

инаа же правду хвалаши. и добрыа нравы любаши. но ѿ(т) бл҃городия оукланяющи(с). *Пал 1406, 29*; || *Духовное благородство, возвышенность души*: х(с)у пожершюса за ны. на(с) же премину всегубаи дьнаво(л). како нѣкы(х) первѣнецъ. первы(х) бл҃городья дѣш наши(х). и печа(т) помазанья ч(с)тныа крове. *ГБ XIV, 48g*; ими же тлѣеть великолѣпные дѣша бл҃горо(д)е их же и великыи амосъ ѿкаае(т) гл҃а. *Там же, 194v*.

**БЛАГОРО|ДИТИСА** (1\*), -**ЖОУСА, -ДИТЬСА** гл. *Родиться от знатных родителей, быть знатного происхождения*. *Прич. в роли с.*: Феодоръ сѣни м(ч)нкъ х(с)въ. бѣ въ цр(с)тво ликинина. ѿ(т) бл҃горожьса. въ неохатехъ въспитанъ ѿ(т) нею. храборъ бы(с) *Пр 1383, 81g*.

**БЛАГОРОДЬНО** (1\*) нар. *Возвышенно*: повелѣвають же ѿци томоу ѿ(т)селе не быти. не бл҃городно бо есть и не препо(д)бно. *КР 1284, 153v*.

**БЛАГОРОДЬНЫИ** (83) пр. *Знатный, благородного происхождения*: Отъ корене издростота чѣтнаа брата славьнаа бл҃городьяна. *Мин XII (июль), 112*; М(ч)къ борисъ... бѣ бл҃городьюноу родителю и хр(с)тыяноу. *Парем 1271, 261*; аще же свѣща. или аще злодѣяствова гнѣ. авѣ же есть како и дѣти оубо ѿ(т) таковыхъ браковъ. свободныи же и бл҃городныи. бы||вають. (εὐγενεῖς) *КР 1284, 315—316*; Стана неусевни. прѣтворены ксены. бы(с) ѿ(т) града римскаго. бл҃городна. и красна и бата. *ПрЛ XIII, 135v*; и вси гражане снидошаса в стѹю црквь. на ч(с)тныи то праздни(к). ту суши(м) и бл҃городны(м) князе(м). *ЛЛ 1377, 159 (1231)*; воєводы чиноначалници сущеи бл҃городии племени привѣдени быша. *Пр 1383, 7v*; Максимъ... бы(с) снѣ бату родителю и бл҃городну. *Там же, 44g*; бы(с) пастоухъ бл҃городныи и снѣ дѣщере црвы. (εὐγενής) *ПНЧ XIV, 140b*; втораго не просити очище(н)на. но стати до перваго. (оуне). еже обще вѣдѣ всѣ(м)... рабо(м) и вл(д)камъ. оубоги(м) смѣрены(м). баты(м) и высоки(м). бл҃го-родны(м) худородны(м). (εὐγενεστέροις) *ГБ XIV, 27g*; не токмо же ѿ(т) бл҃городныхъ моужь попира||раемъ [так!] бы(с). но и ѿ(т) женъ. *Пал 1406, 396—v*; в роли с.: М8жь нѣкто ѿ(т) бл҃городныхъ и великогоуоущихъ. ѿ(т) рима пришѣдъ. (τῶν εὐγενῶν) *ЖФСт XII, 75 об.*; Свободнии на двое раздѣлать(с). на бл҃городныа и на свобоженыа (εἰς εὐγενεῖς) *КР 1284, 314b*; и в то придохомъ мали и велиции. бл҃городни и неизродни. славнии и не-славнии. (εὐγενεῖς) *ФСт XIV, 195a*; Бл҃го-

родна мни не ѿ(т) добрыхъ родившаса, || но добраа твораша. (εὐγενεῖς) Пч к. XIV, 117—117 об.; славныи. ѿ(т) славны(х) ро(д)жеиса блгородныи ѿ(т) блгородны(х). ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 166 об.; дщи же бо ѿбручена ми баше блгородны(х) и богаты(х). (εὐγενῶν) ЖВИ XIV—XV, 65а. Ср. неблагогородныи.

**БЛАГОРОДЪНЪИ** (7) *сравн. степ. к благородныи:* ѿ мужи роумьстни. и прѣдрии. и инѣхъ всѣ(х) блгородныишии. КР 1284, 269в; мирское величание кестъ. югда кто величается на брата своего. како же богатѣи како крашии. ли добрѣе смысла. ли блгороднѣи юго. (γενναίωτερος) ПНЧ 1296, 178; иже не кестъ блгороднѣиши всѣхъ. иже пѣд нимъ да не владѣеть. МПр XIV, 29 об.; бѣду приимати не лише разума. нежели концемъ быти пресѣченью. доколѣ бо мои и твои. и ветхыи и новыи. словеснѣишии. или дѣвнѣишии. блгороднѣишии. или злороднѣишии. ГБ XIV, 129а; Иже нѣ(с) блгороднѣе всѣ(х) соушихъ по(д) ни(м), да не владѣеть. (κρείττων) Пч к. XIV, 34 об.; То и огонь добрыи съ и блгородныи тѣломъ оубо блго||роднѣи же паче прѣдшею в себѣ приемъ. (εὐγενέστατος) ЖВИ XIV—XV, 127—128.

**БЛАГОРОДСТВ|О** (20), -А с. *Знатность, благородное происхождение; благородная наружность:* [рожденный] ѿ(т) свободны мѣре. и неавлена оѣа. сирѣчь. ѿ(т) блуда рожьса. не вѣрѣжаетъ бо ѿтрочате блгородство. еже ѿ(т) блуда бывшее зачатие. довольетъ же свободнѣ быти мѣри въ врѣма рж(с)тва. (τὴν... εὐγένειαν) КР 1284, 314б; повелѣваемъ въсхыщати се таковомъ или таковѣи блгородство. и бракуо како же свободныхъ и блгородныхъ бивати. (εἰς εὐγένειαν) Там же, 315г; Не рци да ма кр(с)титъ еп(с)пъ... или съ блгородны(х). бѣдно бо аще блгородство мое кр(с)тителемъ оукоритса. (τὸ εὐγενές) ГБ XIV, 36г; Иже бгатыствомъ боуають, или блгородствомъ възвыситьса, или прославитса... то разориль всакоу ч(с)тѣ ѿ(т) себе и ѿста въ поносъ далнимъ и ближнимъ (γενέσει) Пч к. XIV, 89; Блгородства явленние и личнаа красота можетъ покрыти разбиичьскыи ѿбразъ (Εὐγενείας) Там же, 117 об.; мудраго же мудрости никтоже можетъ ѿ(т)яти. но токмо омрачение грѣховное. и ослѣпление вещи. ѿ(т) блгородства. Пал 140б, 107г; || *духовное благородство, возвышенность души:* Плътськоую. богатаца сватаа блгородство. доушевноую како божию паче.

въжела. христа бо възлюбиста. Стих 115б—116з, 74; сице и многыими словесы похвалиша блгородство же въ коупы и великооумие. и любовьъ еже къ сѣйма СкБГ XII, 24в; и блгородство въ исти||ноу възлюбиста. нетѣльнною възлюбивѣша славою Мин XII (шолъ), 112—112 об.; блгородство дѣшевное възлюбиста паче цѣломуудрие добродѣтелию оудабрающе-са. Там же, 113 об.; но кто по||вержетъ неизре(ч)нное блгородство добродѣтели (τὴν... εὐγένειαν) ФСт XIV, 189в—г; их же древле хотащи(м) ѿ(т)пустихо(м). не елико а-го вкушенья нашего. ѿ(т) него же погубихо(м) ишадыа. но и много оуродство свѣдѣ. держати тѣми терпашимъ. и дѣвное блгоро(д)ство растлати (τὸ τῆς ψυχῆς εὐγενές) ГБ XIV, 194а.

**БЛАГОРОЖЕНЪ|Ю** (1\*), -Ю с. *Знатность, благородное происхождение:* елма оубо о мужи на(м) слово. по мужю расужати подобующу блгороженью. (τὴν εὐγένειαν) ГБ XIV, 142в.

**БЛАГОРОУМАНЪ|Ю** (2\*), -Ю с. *О внешней привлекательности, соблазнительности:* бѣгаимъ блгоруманьстви. и сами на са взираи(м). (τὰς εὐχροίας) ГБ XIV, 79г; поне же онъ пло(д) красныи и сладо(к) въ снѣ(д) на(с) прельсти и оумертви. бѣгаимъ прочее блгоруманьствии первы(х) почювь. Там же, 79г.

**БЛАГОРЪВЕНИ|Ю** (1\*), -Ю с. *Усердие, большое рвение:* аше бо быша бы(ли) купно покорны. вса и купно ревнителны и подобашеса. и в подобна мѣсто наже равно бужести блгоревение [в поздн. сп. благорвеня] бо нѣчто вещи ли злобѣ. (εὐζήλωτον) ФСт XIV, 37а.

**БЛАГОРЪЧИ|Ю** (1\*), -Ю с. *Красноречие:* сло(в) ѿ(т) пандекта ѿ блгоречии. Блгана слова ѿ(т) блгаго скровища срѣднаго исходить. ПрЛ XIII, 98а.

**БЛАГОСКЪРЪБНЪ** (1\*) *пр. Скорбящий о благе:* тако бо оубо двосѣятелна въщъ нѣкаа блгаго члвч(с)аго ещества. како же се путемъ нѣкто шествуа теки ѿ(т) нѣкихъ || же приложении злы(х) блгоскорбень. и низънесомъ зѣло. (εὐήλων!) ФСт XIV, 141—142.

**БЛАГОСЛАВИ|Ю** (3\*), -Ю с. *Слава, прославление, хвала:* по томъ же нечто ѿ(т) тѣ(х) въ трудъ мѣсто аще покои оуготовитъ(с). въ страдания мѣсто еже вѣнци въ хулы мѣсто ч(с)ти и славы. во оуничженна мѣсто и блгохваления и блгославия. (αἱ εὐδοξίαι) ФСт XIV, 2г; югда приспѣ лѣто блгославья ихъ. тогда и слава ихъ оуваде. (τῆς εὐδοξίας) Там же, 77а; моитвми и молениемъ. и блгосла-





205 об.; вечеру же бышю. [так!] и не сподобльшу прияти бл҃гословенаго. во истину странна. ѿ(т)иде (τὸν εὐλογημένον... ξένον!) ПНЧ XIV, 96а; || прославленный, восхваленный (о боге): бл(с)нѣ бѣ чадѣ оукрѣпивыи та на се тыщание. ЖФП XII, 31в; бл(с)нѣ јеси науучи ма. покои бѣ рабы своя. УСт XII/XIII, 255 об.; блг(с)нѣ бѣ нашѣ. КР 1284, 344г; блг(с)внѣ бѣ. (εὐλογητός ὁ θεός) ПНЧ 1296, 78; блг(с)нѣ јеси ги бѣ ПрЛ XIII, 96в; има гнѣ бл҃гвно ѿ(т)селѣ и до вѣка. СБЯр XIII, 67 об.; бл(с)нѣ бѣ вышнии, иже предасть врагы твоја подѣ роукоу твою. (εὐλογημένος) ГА XIII—XIV, 54в; Блг(с)внѣ г(с)ѣ бѣ оцѣ г(с)а нашего ис(с)а х(с)а. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 29а; бл҃гнѣ јеси хе бѣ нашѣ Надп XIV—XV (5); блг(с)вно буди има славы его (εὐλογημένον) ЖВИ XIV—XV, 67б; блг(с)нѣ јеси Х(с)е Бѣ. како тобою придохомъ сквозѣ ѿгнь и воду ЛИ ок. 1425, 198 (1172).

**БЛАГОСЛОВЕСТВЕНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Благословение, одобрение*: прииметь къждо. или бл҃гословествение и съподобленіе жизни вѣчныи. или проклатіе и ѿ(т)поущение въ огнь негасоущи. СБТр XII/XIII, 58; εὐλογία Срезн., I, 104.

**БЛАГОСЛОВЕ|СТИТИ** (1\*), **-ЩОУ, -СТИТЬ** гл. *То же, что благословити*: оному же тѣл҃кноувъшю и рекъшо бл҃гословести о҃че. бл҃женыи же мѣлчаше. іако же оному до трии кратѣ сиче тѣл҃кноувъшю и гл҃авъшю бл(с)ви о҃че. ЖФП XII, 45в; εὐλογεῖν Вост., I, 20.

**БЛАГОСЛОВЕСЬНИК|Ъ** (1\*), **-А** с. 3д. *Богослов*: настолници оуоставника закону. гражане. градника... простооумнии наставника иже о разумѣ бл҃гословесника. (τὸν θεολόγον) ГВ XIV, 177б.

**БЛАГОСЛОВЕСЬНЫИ** (1\*) пр. *Божественный*: Чинѣ изащнѣ. всемоу начинаемоуоумоу и словоу и вещи. отъ ба же начинати. и въ бзѣ сѣконѣ||чавати по бл҃гословесьноуоумоу гласоу. (θεολόγον) КЕ XII, 40а—б.

**БЛАГОСЛОВИ|Ю** (7), **-Ю** с. 1. *Слава, уважение, восхваление*: Великаго бл҃гословья вжелвѣше. сподобистеса томоу. чада свѣту бж(с)твнму бывше. великомѣнци х(с)ви. Мин XIV (май, 2), 16 об.; и се же спов(ѣдахъ). не іако да приложю чѣто оного бл҃гословья. (τῆς εὐδοξίας) ГВ XIV, 145г; || в соч. с мест. притяж. 2 л. *Обращение к духовному лицу*: сего рад(д) пишу бл҃гословию твоему. іскати вины сеи прил҃жно. КР 1284, 336в; подобаеъ различити совокупльшајаса твоему бл҃го-

словию. но и помогъшана (на) са вину въложити. Там же, 337б.

2. *Богословие, богословское учение*: бл҃гословие вса нб(с)ныи силы ·ѣ· наре(ч), свѣтлостыи именована, и на три раздѣлаеъ троицьскаи красоты. (ἡ θεολογία) ГА XIII—XIV, 105б; подобаеъ || бо бл҃гоч(с)тивыхъ оугодникъ не точыю бл҃гвниа и кестъствословина наказати, но дѣянныи(х) добродѣтели научити(с) истинныхъ законѣ (θεολογίαν) Там же, 272а—б.

**БЛАГОСЛОВ|ИТИ** (549), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Призвать божью помощь на кого-л., на что-л.; благословить*: ги бл(с)ви о҃че. СБГ XII, 18б; тѣгда приимѣ хлѣбъ и бл҃гословивъ и преломль даше оученикомъ своимъ ЖФП XII, 29г; два друганя дни пребысть. бл҃гословна приходѣшана и знамениемъ кр(с)ньнымъ назнаменаваи. (εὐλογῶν) ЖФСт XII, 167 об.; Іако не подобаеъ слоугамъ хлѣба данати или чашѣ бл҃гословити. (εὐλογεῖν) КЕ XII, 97б; и врага своего попьрахъ. избранныи своя въскрѣсихъ. и крданѣ бл҃гословихъ. СБТр XII/XIII, 38; Іако подобаеъ оубѣгати обоиговъ члвкѣ. еже горнаго и сладкаго. јединѣ имоуть источникъ въ бесѣдахъ. бл҃гословать въ лице. Там же, 177; бл(с)ви помоліса за ма. УСт XII/XIII, 26б; и блг(с)лвити попь. потирѣ ѿдиноу. КН 1280, 508а; не ѿпрѣська бо х(с)ѣ. но хлѣбъ приимѣ блг(с)ви. и рече приимете и адите. КР 1284, 212б; и призрю на вы и бл҃гословлю вы. и поставлю сѣнь мою въ васѣ. Там же, 351в; блг(с)вивѣ же јего ѿ(т)поусти рекѣ. Гѣ славы споушьствоуи ти. (εὐλογήσας) ПНЧ 1296, 144; ты и нынѣ бл҃гви іадѣ нашу и питье. СБЯр XIII, 130 об.; и възърѣвъ на јбо прп(д)бныи. блг(с)ви малыи хлѣвы. ПрЛ XIII, 132г; онѣ... || ходи около города со кр(с)ты. и блг(с)ви дѣти своихъ всихъ псковичѣ. ЛН XIII—XIV, 168 об.—169; и блг(с)ви Аврама и ре(ч). (ἡ ὑλόγησε) ГА XIII—XIV, 54в; исправаче чтите. и бѣ дѣла. а не кльнѣте а васѣ бѣ блг(с)вити Ев 1323, 119 об. (запись); и блг(с)виша. людѣ Костантина. ЛЛ 1377, 147 (1207); и јавлеса голу||бѣ. бл(с)ви водоу и кр(с)ти ю. Пр 1383, 115в—г; Виждо руцѣ твои... има же бл҃гослови патриархы. КТур XII сп. XIV, 24; митрополитѣ || ...иза руку бл҃жнаго бориса. бѣ бо мощиима лежани... потомѣ блг(с)ви јею бл҃говѣрнаго кнѣза ЧтБГ к. XI сп. XIV, 45а—б; и іако в чертозѣ поруще гл҃ху. блг(с)вте вса тварѣ. КТурКан XII сп. XIV, 22б об.; се бл҃гви. попе. максиме... село. ГрБ № 368, 40—70 XIV;

и въставши блг(с)ви на своєю рукою. *СбЧуд XIV, 118в*; блг(с)ви бѣ домове ихъ и обилии быша. *МПр XIV, 42 об.*; блгослови кленушана. похвалама злѣ глѣшана. *ПНЧ XIV, 171а*; не буди никто же невѣренъ. никто же лъстивъ никто же пакостникъ. никто же оусты блгослова. ср(д)цем же своимъ далече ѿ(т)стона ѿ(т) мене (εὐλογοίτω) *ФСт XIV, 123г*; Исаку ѿ(т) межюрѣчана издалеча. ревека жена приведена. рабу послану на обруче(н)е послужити понеже старѣвша ослепе. хотя блг(с)вити старѣшого исава. *ГБ XIV, 173в*; Дроуга близъ соуша добро твори кемоу а ѿ(т)шедѣша блг(с)ви. (εὐλογοῦτεν) *Пч к. XIV, 23*; и югда скончае(т) ерѣи и мѣтву прочною. и блг(с)вѣт люди прозвутерѣ. *ЗЦ к. XIV, 37г*; сла(в) тебѣ х(с)е ц(с)рю вса(ч)скимъ бѣ преблгы. яко блг(с)вѣт еси сѣмени еже азъ всѣа(х) в дѣшу раба твое(г) исаасафа. (εὐδόκησας) *ЖВИ XIV—XV, 130б*; ѿщѣ свыше блг(с)ви росою. и столпомъ ѿгнемомъ. *ПКП 140б, 137б*; еп(с)пъ... блгослови Мьстислава кр(с)тмъ воздвизальнымъ. *ЛН ок. 1425, 299 об. (1287)*; || *поставити, назначити*: и запраша брат(ь)е свои. и всѣхъ новгородѣцъ избере(т)е собѣ игоумена. они же рекоша кого ты блг(с)виши. *ЛН XIII—XIV, 102 об. (1226)*; и съ ч(с)тью посадиша и въ вл(д)чии дворѣ. || *а фектисть блг(с)ви его въ свое мѣсто. Там же, 155—155 об. (1308)*; а по своему животоу воленъ кого во нь бл(с)вѣт на игоуменьство. *Гр 1371 (3, ряз.)*; || *одобрити*: иде же криво братие исправивше чѣтѣ блгсловите а не клвнѣт(е) *Изб 1076, 27б*; Сконечашеса книги сия... блгословитъ а нѣ клвнѣт а кеде боудоу и се криво исправлате. *Ев 1284, 62 об. (запись)*; Слышите Павла ап(с)ла. глѣша не клените. но блг(с)вите. *ЛЛ 1377, 173 (1377)*; ци бу(д). ку(д). стро(к). престу(п)лѣ. али не допра(влѣ). блг(с)те. а не клени(т). *Ев 1399, 158 об. (запись)*; аже са ци гдѣ бодоу описалъ. блг(с)ви а не клени. *Требн XIV (1), 78 об. (приписка)*; || *прославити*: блгвте га вси англи *СбЯр XIII, 53*; блжнаа еси ты в женахъ русьски(х). блгватъ бо та сѣве русьстии. *ПрП XIV/XV (2), 185а*; *благословити (чез-л.) — наделити, одарити*: а чимъ ма блг(с)вилъ оиъ мои *Гр 1353 (моск.)*; федосья... блг(с)вила княгиню мою городко(м) да волочкомъ *Гр 1389 (2, моск.)*.

**БЛАГОСЛОВИТИСА** (46), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. *Получить. благословение*: и вси въстануотъ. и бл(с)вѣтса поставленое. *УСт XII/XIII, 199 об.*; да аще сътво-

риши блг(с)влениа достойнаа. блг(с)вишиса. (εὐλόγηται) *ПНЧ 1296, 154 об.*; а еже... къ мнихомъ приносити мл(с)тню. и примати мѣтвуо ѿ(т) нихъ. и тако блгословатса и батѣють. *ПрЛ XIII, 71в*; родъ и сѣма Кайново проклатса, Сифово же блгвса. (ἡβλογήθη) *ГА XIII—XIV, 35а*; земля бо <Рѣска> блг(с)виса ваю кровью. *ЛЛ 1377, 47 об. (1015)*; жены наоучитеса молчанью. кротости. да ѿ(т) ба блг(с)витеса и ѿ(т) члѣвк похвалени бѣдете *Пр 1383, 122б*; Нб(с)а веселатса, своя украшающе свѣтила, да блг(с)ватса ѿ(т) своего творца. *КТур XII сп. XIV, 52*; велиши ли да сваримъ афиру. и ѿбѣдаемъ с тобою и блг(с)вмѣса. (εὐλογοῦθῶμεν) *ПНЧ XIV, 149в*; блг(с)вѣтса члѣвк боиса г(с)а. (εὐλογοῦθήσεται) *ФСт XIV, 117б*; i возложи руцѣ свои на на мокарии. i блг(с)ви *СбПаис XIV/XV, 166*; аще ли са исправиши блгословишиса. ѿ(т) патриарха. и тогда ти са поклонивъ. *ЛН ок. 1425, 125 об. (1147)*; || *быть прославляемым, восхваляемым*: родъ правныхъ блгсловитса *СкБГ XII, 8б*; блгсловиса и прослависа велѣлпноу има твою. ѿиа и бна и сѣго дха. *СбЯр XIII, 190*; блгви бо са жена хамеркана во всемъ изли. юа же дѣло вси видахоу а не руцѣ. *Пр 1383, 122б*; яко же вѣща исае(м) бѣ. работающимъ ми наречетса има ново. и блг(с)витса по всеи земли. *ГБ XIV, 99а*; работающи(м). ми има ново. еже блг(с)вѣт(с) на земли. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 162*.

**БЛАГОСЛОВЛЕНИЕ** (148), **-Ю** с. *То же, что благословение*. 1. *В I знач.*: ишти молитвы проси блгсловления. *Изб 1076, 60*; и примѣше блгсловление ѿ(т)везошаса отътоудоу. и присташа въ фроугии. *ЧудН XII, 66г*; бысть же тако блгсловление въ домоу томъ. накое не мѣногы дни довьльномъ имъ тѣмъ быти. *ЖФП XII, 54б*; и сѣма ихъ въ блгсловлении боудеть. *СкБГ XII, 8б*; вса ѿ(т) троудовъ облыгчашеть. яко имать ѿ(т) всѣхъ блгсловление плодною. (τῆν... εὐλογία) *ЖФСт XII, 46 об.*; Юко не подобаетъ отъ еретикъ блгсловления примати. (εὐλογία) *КЕ XII, 98а*; повелѣваеть... служивъшюму попови. да ѿ(т) котораго любю тою питию бл(с)вление боудеть. *УСт XII/XIII, 199 об.*; иерѣискоу чиноу повелѣвають сѣи оиѣ. блгообразно и съ бла(с)влениемъ || примати предълежащана. *КН 1280, 513б—в*; да аще сътвориши блг(с)влениа достойнаа. блг(с)вишиса. (τὰ τῆς εὐλογίας) *ПНЧ 1296, 154 об.*; идеть же из гроба юго

мюро и до сего дни. теже мы приемлюше блгословление полоучити тръбуемъ. *Прл XIII, 606*; [мы] оутверженьи въ вѣрѣ на прѣжеспѣющаа въ заповѣдехъ твоихъ. блгословлѣниемъ и блго||стью. *СбЯр XIII, 218—218 об.*; бл(с)вленъемъ епискупа... изъ... сгадавъ кесмъ съ своимъ шѣемъ. *Гр 1371 (3, ряз.)*; и не всхотѣ бл(с)вльня. и оудалиса ѿ(т) него. *Лл 1377, 120 (1169)*; и оста ноготь единъ на главѣ него на блгословление || ему. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 45—46*; мати г(с)на остави всемоу миру блг(с)вльние яко ѿ(т)ходиши ѿ(т) него. *СбЧуд XIV, 118a*; луче бѣ ти приобрѣсти има добро съ блг(с)вленъемъ. неже батьство съ клатвою. *МПр XIV, 24*; Оукра инаковъ блгословление. оукраде и ахаръ въ из(р)ли. но ѿво оубо превъзиде. се же каменъемъ побьенъ бысть. (τὴν εὐλογίαν) *ПНЧ XIV, 44g*; в томъ кестъ радость наша... в томъ благословление. (ἡ εὐλογία) *ФСт XIV, 111b*; им же образомъ ѿбращаетса пародокъ в грезну. и рекутъ не кажъ него. яко блгословленъе кестъ в немъ. *ГБ XIV, 122a*; радоуиса бескверненны съсоуде блгословленъа исполненъ. *СбТр к. XIV, 22*; Съ сущимъ в гора(х) не лѣниса дойти. ищи мѣлты взищи блг(с)вlenia. *ЗЦ к. XIV, 76a*; [хлеб] приемлемъ на блгословленъе вѣроу принесшихъ. (ἐπ' εὐλογίᾳ) *ЖВИ XIV—XV, 68g*; кна(з)... хота ити в печерскыи монастырь мѣлты ра(д) и блг(с)вlenia. *ПКП 1406, 153a*; симъ оубо блгословление(м). блг(с)ви моиси плема рувимле. *Пал 1406, 160v*; и всѣ игоумены оутѣшваиа и с любовью принимаа. и зимаа оу нихъ блгословление. *ЛИ ок. 1425, 215 (1178)*.

2. Во 2 знач.: Блгословление оубо здѣ профсура нарицаетса. *КР 1284, 82v. Ср. неблагословление.*

**БЛАГОСЛОВЛЕННЫИ** (40) *прич. страд. прош.* То же, что **благословенныи**: И земельное бес труда || добро не творит са. да по чѣто блгословленаго ради труда оукланяе(м)ъ са. *Изб 1076, 75 об.—76*; и да блгословлена боудоу и азъ ѿ(т) тебе. *ЖФП XII, 32a*; блгословленъ оубо бывъ ѿ(т) прп(д)бнаго болюбивыи съ. (εὐλογηθεῖς) *ЖФСт XII, 124 об.*; да не абие отъ ба възаконноуоумоу и блгословленуоуоумоу пришьствнемъ него бракуоу роугати ноудимъса. бжъство||нааго еуаѣглиа гласъ вѣпующо свѣтлоу. (εὐλογηθέντα) *КЕ XII, 47a—б*; и оумъ всь равно обрашати. ѿ(т) вѣнъшнихъ видѣнии. по блгословленуоумоу словоу. и роуцѣ съвазанъ имѣти. *УСт*

*XII/XIII, 215*; и блгословленуоу быти емоу ѿ(т) прозвоутерь. *КР 1284, 149a*; и оумоу ихъ мѣлтоу створити за нь. и блгословленъ бывъ пакы ѿ(т)иде. *Прл XIII, 716*; блг(с)вльни быша сѣменемъ него вса колѣна земнаа (ἐνευλογήθησαν) *ГА XIII—XIV, 126g*; Азъ худыи дѣдомъ своимъ крославомъ. блг(с)вльнымъ славнымъ наре(ч)нѣмъ въ крщнии. Василии. *Лл 1377, 78a (1096)*; понеже възвышаеъ стогы гоумна своего хваласа своимъ троудомъ. бѣлагословленъ бгмъ. *Пр 1383, 132a*; Аще кто протива благодати ѿ(т)мъшение створитъ, блгословленъ кестъ. *Пч к. XIV, 31*; И си(х) яростью ражжегъса ц(с)рѣ. повелѣ оубо блг(с)вльенна языки и(х) оурѣзати. изъвергѣти же ѿчеса ихъ. (θεολόγους!) *ЖВИ XIV—XV, 88b*; манасино бо старъшинство. лѣвицею же иаковлею. блг(с)влно бы(с). ефрѣмо же меншество. десницею. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 161 об.*; исаково же лобзание истинно е. и блг(с)вленъ бы(с) иудино же лестно. *Пал 1406, 76b*; в роли с.: придѣте блгсловенни (οἱ εὐλογημένοι) *Изб 1076, 205 об.*; то же ЖФП XII, 27g; *СбЯр XIII, 77*; *Прл XIII, 84g*; *СбТр к. XIV, 19 об.*; *ПКП 1406, 129b—в*; придѣте ко мнѣ блг(с)вльни. наслѣдуите оуготованое ва(м) цр(с)тво нб(с)ное. *Лл 1377, 142 об. (1206)*; || *поставленный, назначенный*: аще кто повѣствуетъ. приходящю чюжемоу ли своему. не повелѣнъ игоуменомъ. развѣ оуставныхъ. боуди и блг(с)вленъ. иже кто стажитъ что в монастыри. ли внѣ монастыря. пребудеть бес комканна. *ПНЧ XIV, 14g*; || *прославленный*: Блгословленъ || бѣ ЖФП XII, 64a—б; то же *УСт XII/XIII, 274*; и плема его блг(с)влно буде(т). *Лл 1377, 78 об. (1096)*; блгнаты в женахъ и блг(с)вльнъ плѣдъ чрѣва твоего. *Пр 1383, 19g*; бѣ... въ вѣкы блгословленъ еси. *КТурКан XII сп. XIV, 22b*; сну дѣдвъ, блгословленъ грады. *КТур XII сп. XIV, 6*; боуди има г(с)не блгословлено ѿ(т)сель и до вѣка. (εὐλογημένοι) *ПНЧ XIV, 127v*; блгословленъ же бѣ вышни. иже преда врагы твоа подѣ роуцѣ твои. *Пал 1406, 65g*.

**БЛАГОСЛОВЛАТИ** (29), -Ю, -ЮТЬ *гл.* *Призывать на кого-л. божью помощь, благодать; благословлять*: ни въ людъхъ оубо ни въ своихъ да не блгословлаеъ ни телесъ хва да не подасть инемъ. (εὐλογεῖτω) *КЕ XII, 50b*; довьльно оубо таковоуоумоу [пону] прощению. блгословлати же иного неподобно. (εὐλογεῖν) *Там же, 189b*; блг(с)влаеъ къждо свое питие. сп(с)ное знамение кр(с)та твора

на немь. Уст XII/XIII, 199; Пятью перьсть. страну нѣкакѡ блгословляють. и послѣди палцемъ лице прѣкрѣчаютъ. КР 1284, 2716; да о нѣхъ же молихомъса сие да помышляемъ. ѡко и блг(с)вляю врага. себе блг(с)вляеть. (ὁ εὐχόμενος... εὐχεται) ПНЧ 1296, 100 об.; избѣрѣте ѡ(т) себе мужа тако(г) достоина. а назъ вась блг(с)вляю. ЛН XIII—XIV, 166 об. (1330); а азъ вамъ кланяюса дѣтемъ своимъ. и благословляю. [так!] i ба молю Гр ок. 1300 (1, полоцк.); блг(с)вляеть вса кр(с)тъяны, малыа с великими, нишаа съ батыми. КТур XII сп. XIV, 56; субота бо и недѣла. сѣа дѣни еста и праздника и не достоитъ въ на поститиса. овъ оубо бл(с)вля покоа ради дѣлъ бжыхъ. (ἡλόγηται) ПНЧ XIV, 193г; х(с)ъ своа дары всѣмъ... даеть... блг(с)вляеть || кр(с)тъяны малая с великими. ЗЦ к. XIV, 56—57; да кому него клати. или кому е(г) блгословлати. Пал 1406, 77а; и вѣставъ нача блг(с)вати ма. ЛН ок. 1425, 173 об. (1156); || прославлять: аз же... блг(с)вл(а)ю вл(д)ку. вѣдушии ѡко иже сиа давши и большана може(т) дати. (εὐλογῶ) ЖВИ XIV—XV, 64в; благословлати (чем-л.) — одаривать: А се блг(с)вляю сѣа своего княза василья. своею очною вели(к)мъ княжене(м). Гр 1389 (2, моск.); А сѣа своего княза петра блг(с)вляю куплеу Там же; а тѣми своими примысли всѣми блг(с)вляю княгину свою Там же.

**БЛАГОСЛОВЛАТИСА** (2\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. Получать благословение: кромѣ же всакого прекословна меньшею ѡ(т) лучшаго бл(с)вляетьса. (εὐλογεῖται) ГА XIII—XIV, 54г; И зримъ и(х) ѡнамо како веселатса. како блг(с)вляетьса добры(х) свѣтъ. деснаго ихъ свѣта. (εὐλογῆσει) ФСт XIV, 149б.

**БЛАГОСЛОВЬНИИ** (1\*) пр. Достоверный: яще же и ина знаменна многа створиста || и словеса блгословными и родословными глѣста межн собою (δογματικός) ГА XIII—XIV, 153б—в.

**БЛАГОСЛОВЬСТВО** (1\*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** гл. Провозглашать, сообщать радостную вѣсть: радоуиса мріе бце. ена же ради пастоуси блгословествоуютъ со ан҃лы глѣюще страшнѣю оноу пѣснь СБТр к. XIV, 22 об.; εὐλογεῖν Вост., 1, 20.

**БЛАГОСЛОВЬЦЬ** (1\*), **-А** с. Тот, кто любит вести ученые бесѣды: ни на оугодье телесе всю ноць довлѣеть || намъ спати, за многъ вечеръ блгословцемъ пробавляя. (φιλόλογος) ГА XIII—XIV, 189в—г.

**БЛАГОСТВЬНИИ** (1\*) пр. Исполненный благодати, божественного откровения: и въ смыслѣ бл(с)твнии въшедь. и въ память неснаго [см. небеснаго] житья и исповѣда вса събывшанаса емоу стѣмъ оимъ пострада||ти и не оуспѣвъ (φεισόν) ПНЧ XIV, 123—124.

**БЛАГОСТОЯНИЕ** (8\*), **-ИА** с. Твердость, стойкость в благих намерениях, постоянство; установленный порядок, покой: Ц(с)рвѣ некто писецъ повѣдаше... приходъ въ цркъвѣ стѣна бца в халкопратию. хота насытитиса пенниа. и чтения и блгостояниа. Пр 1383, 73б; и мирное намъ оустроити цр(с)твию. и блгостоянию и житию. МПр XIV, 16б; Подобаетъ [келейникамъ] оубо оумолькнуоти ѡ(т) многа. и терпѣти комоуждо въ своемъ пребываньи. да иматъ се блгостоянныа вещи послушество. не всегда оуседѣти. но въ ноужныа сходы блгодержзновенно творити. (τῆς εὐσταθείας) ПНЧ XIV, 23а; и тако тво||рачимъ намъ. въ блгостоянни будемъ и в тишинѣ (εὐστάθεια) ФСт XIV, 4б—в; и въразумляя вась... на исправлене съблажнено. на оустроенне расужены(м). на всако блгостояние. и на блгостыню. (εἰς... εὐστάθειαν) Там же, 173г; терпѣнье крѣпко. ч(с)тота бра(т)любье миръ кротость. послушанье мужество блгостоянне. въздержанье. (εὐστάθεια) Там же, 185г; в мирѣ и въ блгостоянни пребываете. (ἐν... εὐταξίᾳ) Там же, 203в; сходитеса другъ къ другу. мирно и болѣпно. единомыслаше и единомдр(с)твующе. ѡко же к разумнѣ [ю]. и къ блгостоянию г(с)ню. (πρός... εὐστάθειαν) Там же, 208г.

**БЛАГОСТОЯНЬНО** (1\*) нар. к благостоянныи: Се бо дѣло истинна(г) мнишскаго чина... еже добръ испр(а)ви доблии онъ. и блгостоянно текыи нб(с)на(г) шествина. и негасимую свою тепло||ту храна. (εὐσταλής!) ЖВИ XIV—XV, 130—131.

**БЛАГОСТОЯНЬНЫИ** (2\*) пр. Твердый, стойкий: о семь трепетати... по подобью оцѣ наши(х) стѣхъ. ибо они... вси на все ч(с)тни послушливи бже. свѣтлии истинни. и блгостоянни. безлобни кротци. мирни. (εὐσταθεῖς) ФСт XIV, 229в; в роли с.: есть и се дьяволе пр(и)мышленые. искоушающю врагу таковою козньо. блгостояннюю [см. блгостоянное] и съставное козни [см. жизни] нашаа разроушати. и во любосластья. и мысли неподобныа. и различныа вѣводити (τὸ εὐσταθές) ПНЧ XIV, 23а.

**БЛАГОСТОЯНЬНЪ** (3\*) нар. То же, что благостоянно: ѡ имени г(с)а ба нашего собрахомъса оубо вкупѣ болше

нарицающеса. не просто и како же подобаетъ. но блгдстояннѣ и блголѣпнѣ. по слѣдованию сѣхъ и блжєныхъ нашихъ ѿць. (εὐσταθῶς) *ФСт XIV, 89a*; того єдиногo днє молюса и премолю. даруйте ми блгдстояннѣ блгоприятнѣ. да прославитьса бѣ. дѣлы вашими в долзѣ видимыхъ. (εὐκατάστατον!) *Там же, 124b*; не тако дѣлаимъ. но блгдстояннѣ и и [так!] блголѣпнѣ. (εὐσταθῶς) *Там же, 187в.*

**БЛАГОСТРАДАНИ|ЮЕ** (1\*), **-Ю** с. *Страдание во имя спасения души*: въспримѣте праведныхъ сѣни... божественны равны анѣгломъ санѣ приасте. за оружье и за блгдстрадание телесное. восприятие вѣчныхъ блгѣ. за покориє и похоти ѿ(т)сѣщение. съ мѣники радованиє. (ἀντὶ... εὐλαθείας!) *ФСт XIV, 18a.*

**БЛАГОСТРАДА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Претерпевать муки во имя спасения души*: Ини оубо рече да диватса за ѣлѣтъ терпѣныа ихъ тамо тѣснаго житѣя. и то же тѣло(м) блгдстрадати на яснѣ. изнамагати инѣми. еже лѣпо въ пустыни. (εὐλαδοῦσι!) *ГБ XIV, 144в.*

**БЛАГОСТРАСТ|ЮЕ** (1\*), **-Ю** с. *Блаженство, наслаждение*: како в будущи вѣкъ за искусныа блггама намѣ воснають. за нищету бѣтство. за малостаженє многостаженє нб(с)наго скровища. за плотное изможданє. дшевное блгдстр(с)тѣе (ἡ... εὐλαθεία) *ФСт XIV, 137б.*

**БЛАГОСТРО|И** (1\*), **-Ю** с. *Установление, устройство*: грѣхъ ради моихъ се приключиса. аще ли блгдстроємъ биемъ. (οἰκονομία) *ПНЧ 129б, 14.*

**БЛАГОСТРОИ|НЫИ** (1\*) пр. *Поступающий надлежащим образом, следующий установленному порядку*: како хочете са схранити. блгоч(с)тивии. и блгдстроинии послушливи на || блго по всему. (εὐθέτους) *ФСт XIV, 86a—б.*

**БЛАГОСТЫН|И** (85), **-Ъ (-А)** с. 1. *Доброта, милосердие, благосклонность*: молю ти са. како да възвеличаю и азѣ. съ моученикома. исусе христе мѣногоу твою благостыню. *Стих 1156—1163, 104*; о колико блгдстына твоєна ги како показалъ єси такъ свѣтлыникъ въ мѣстѣ || семь. *ЖФП XII, 39—40*; възлюбилъ єси злобоу паче блгдстынѣ неправдоу неже глаголаати правдоу. *СкБГ XII, 15a*; то же *Пал 1406, 198в*; *ЛИ ок. 1425, 51 об. (1015)*; и блго бѣ блгдстыню възпоминаше. не сътърпитъ бо ре(ч) щедры премлѣтивъ паче еже можемъ искоуситиса намѣ. (τὴν χρηστότητα) *ЖФСт XII, 116*; съ всакою блгдстынею. и правдою и истинною.

(ἐν... ἀγαθοσύνη) *КЕ XII, 235a*; ежего оубо чѣати паче всакого оума блгдстына. и мл(с)тиваго сила. *УСт XII/XIII, 231 об.*; блгддарствѣю твою блгдстыню. како избавилъ єси дѣшу мою ѿ(т) смѣрти. *СБЯр XIII, 7*; да побѣдитъ блгдстыни твоєа ги мою злобоу *Там же, 124*; время всакоє вещи, вѣдѣти подобаетъ, како смѣрение и власти и обличение и оутѣшению и пощажению и дерзновению и блг(с)тыни и напраснѣстью (χρηστότητας) *ГА XIII—XIV, 253a*; глѣ о сла(в) бещисльному члѣвколюбию бию. и блг(с)тнє него неизъреченьней. *Пр 1383, 27в*; аще хочещи мене погыбѣшу сп(с)ти. о семь покажи свою блг(с)тню и даже кеи до мене достигнути. *Там же, 60б*; кротость бо безлобюю мати... блгдстыни бо съсѣдъ кротости. (χρηστότης) *ПНЧ XIV, 27a*; и много о сѣви любвнѣи блгдстынѣ есть ѿ(т) сѣхъ писании оувѣдѣти. (περὶ τῆς... χρηστότητας) *Там же, 201a*; получимъ. вѣчныа блггина. их же буди на(м) всѣмъ получи(т). блг(с)тнею и члѣвколюбье(м) г(с)а || нашего (χάρτι) *ФСт XIV, 162—163*; ѿ(т) бѣиа блгдстына. ѿ(т) неа же всако данє блгго. (ἐκ τῆς... ἀγαθότητος) *Там же, 212г*; почтимъ вл(д)чна блгдстына. иже блгдѣнаемъ не расужаетъ врагъ и дру(г). *ГБ XIV, 207a*; не оуподоби(м) ли са раби вл(д)цѣ мл(с)рдѣе(м). да г(с)ню бл(с)тныю оулучи(м). *Там же, 208a*; кто во истинноу по достоинноу исповѣсть бѣа нашего блгдстыню *СбТр к. XIV, 12 об.*; и кгда же изволи. блгдѣтъ. и блгдстыни сѣса нашего и бѣ. изати. ма ѿ(т) лютаго того плѣнниа. (ἡ χρηστότης καὶ ἀγαθοσύνη) *ЖВИ XIV—XV, 7б*; источнику блгдстыни и правды. (ἀγαθότητος) *Там же, 90в*; начахъ плавати по морю и кегюпѣтскому. ловитву твора оию своему. и бѣ блгдстынею поспѣваше труды моя. *Пал 1406, 138в*; || *духовное совершенство, душевные достоинства, добродетель*: како не мала времени дѣлгота. имъже вѣра кего и образъ блгдстына и твердость и кротость знаема быти можеть. (ἡ... καλοκαγαθία) *КЕ XII, 104a*; блжнныи иѿ. со всѣми блгдстынами наже имаше и се приятъ. еже на хоудѣ постели оупочивати. и хоудю одежею ѿдѣватиса на ложи [ПНЧ XIV, 59б — належи] въ кельи своєи. (μετά... τῶν ἀγαθῶν) *ПНЧ 129б, 77*; еже бо не видѣти зла ближнемоу. ражаетъ о бѣз блг(с)тныю (τὴν ἀγαθότητα) *ПНЧ XIV, 23a*; въразумлаа васѣ... на всако блгдстояниє. и на блгдстыню. исполнаа и наполнаа васѣ. бж(с)твннхъ его даровъ. (εἰς... ἀγαθοσύνην) *ФСт XIV, 173г*; нѣ(с) иногo рѣшаща пути и || блгаго

хожения блг(с)тнѣ и вводиаща въ цр(с)тво небесное. (ἀγαθῆς) Там же, 177в—г; неизре(ч)нныя. и неичерпаныя блг(с)ти покоя и въсприятѣя. их же ни оумъ не постигнеть. ни наоучитса. ни ср(д)це не въсприиме(т). сушихъ древнихъ блгостынь. (τῆς ἀγαθότητος) Там же, 178в; и члѣвкъ же || пакы бу приближается. добродѣтели свѣ(т) глѣтса. иако и оуѣнкомъ рече вы есте свѣ(т) миру. но бѣ оубо в рѣсноту свѣ(т). англи же и члѣвци по блгостыни. и по освѣщеню и по причастю. ГВ XIV, 26в—г; бѣ оубо пребывае(т) на своей высотѣ. мы же въ свое(м) смѣрени. не смѣсна е(с) к на(м) и не обещна бжяна блг(с)тни. Там же, 90б; Мнози злии бгати соу(т), блазии же оубози, но мы тѣмъ не измѣнимса, зане блгостыню твердоу имать Пч к. XIV, 5.

2. *Благодеяние, доброе дело, добро:* иако же то младенци мьроутъ... дѣвона блгостыни на нихъ дѣетъ са бжия. да чисти ошдѣше спсение приимоутъ. и ѣште || же иако же хотѣша зълѣ жити. да съмотра бѣ переже въсхыти иа. (ἀγαθῆ) Изб 107б, 124 об.—125; се праведнаго ради ѡправдания и блг(с)тыня юже члѣвколюбивыи г(с)ь створити въсхотѣ (φιλᾶγαθος) ГА XIII—XIV, 100а; нѣ(с) твораи блг(с)тыня, нѣ(с) и до единого. но клатва и татба и прелюбодѣяние и оубинство пролиса на земли. (χρηστότητα) Там же, 136г; источникъ кто есть добродѣтели. истачающа всаку блгостыню. паче же рай бонасаженыи. прозабанъ всако плодѣ. бесиртня. (ἀγαθωσύνης) ФСт XIV, 158б; || *духовныя блага, блаженство:* Неразумие же оубо кѣтъ еже приходаштамъ благостынамъ вѣчнымъ. дарьмъ блгаго ба: ти не пождати трпѣниемъ и вѣроу. нѣ о земляныхъ радovati са. Изб 107б, 48 об.; но печали же сиа сущана во цр(с)твии нб(с)нѣмъ || блгостыни ожидаютъ, грѣховныи(х) же трудъ геѡнѣская болѣзнь и оунылыи ѡгнь жидеть. (ἡ... μακαρίότης) ГА XIII—XIV, 267б—в; и на нб(с)а зовуща ны. и цр(с)тво нб(с)ное подающю. и не изгланыя блгостыня. СбХл XIV, 98 об. Ср. *неблагостыни.*

**БЛАГОСТЬ** (120), **-И** с. 1. *Доброта, милосердие, милость:* поне же слышимъ ба глаголюшта. Иако ноуждно кѣтъ црствие нбсьное. и ноужныици въсхыщаютъ ю. вѣроуемъ блгости юго. Изб 107б, 219; о блгости бжия еже бо испьрва мѣсто назнаменава и блгословивъ пажити створи. ЖФП XII, 27б; сирына накърмляя. плѣнныки избавляя. больныя ицѣляя ѡ(т) сѣго никола блгости. ЧудН XII, 76б;

щедротѣ ради бжии и блгости (διὰ... τὴν ἀγαθότητα) КЕ XII, 96а; иако се то красными стѣнами. лѣпыи добрии покровъ. иже о блгости трѣбоующимъ. или старость озлоблена боудеть. или недоугъмъ одържима боудеть. УСт XII/XIII, 241 об.; [бог] добродѣтелнаго прославляеть... злаго же блг(с)ти ради мироуегъ. (δι' ἀγαθότητα) ПНЧ 129б, 91 об.; бие... мл(с)рдие и блг(с)ть. (τὴν... ἀγαθότητα) Там же, 101 об.; вѣстанѣмъ къ словословию твоюа блгостыни. млтвоу и моления къ твоюемоу млсрдю приносаща СбЯр XIII, 2 об.; се неишетна блгость твоа и бздѣна челоувѣколюбья. долго терпѣль кси на мнѣ. Там же, 80; да оулоучю ѡставление злыхъ. прибѣгаа къ блгости твоюа. Там же, 177 об.; оупѣваю сѣстиса. твоюа мл(с)тью. молюса оубо твоюей блгости. не разлоучи мене ѡ(т) дружины моужа. въ боудоущи вѣкъ. ПрЛ XIII, 28б; нагы соуше покрываеть ны [богѡ] и грѣетъ своюю блгостыню. Там же, 11г; ты не разоумѣеши, иако блг(с)ть бжия на покаание та наводитъ? (τὸ χρηστόν) ГА XIII—XIV, 77в; г(с)ь нашъ и(с)сь х(с)ъ. блгостыню своюю прири на свою тварь. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 5а; бѣ еже кси бла||гостыню своюю. съ нбсе послалъ къ мнѣ. юдиночады твои снѣ... помилуй всъ миръ твои. СбЧуд XIV, 118а—б; А иже искушенья бываема. попушенемъ бнимъ. на бестудныя възвысащанса. во оумъ своемъ предъ блгтью его. и обидаше блгостыню бию. (τῆς ἀγαθότητος) ПНЧ XIV, 117в; аще бѣ на грѣшныя. блг(с)ти ради его изливаеть мл(с)ть свою. (διὰ τὴν χρηστότητα) Там же, 142б; къ... послушаню и смиреню. къ блг(с)ти и къ простыни. къ кротости и к тихости. (πρὸς τὴν χρηστότητα) ФСт XIV, 134б; сего ради накажи ны. обаче блгостью а не яростью своею. (ἐν χρηστότητι) ГВ XIV, 114б; будѣ(м) блази мл(с)рди мл(с)тви. оуподобимса вл(д)чии блг(с)ти. (τὴν ἀγαθότητα) Там же, 207а; члѡвѣкомъ не бгатьство, ни пища на ползую, но блгость и добродѣя(н)е. (χρηστότης) Пч к. XIV, 43 об.; Лоуче многа стажанья блгость имѣти. не тако можеши словомъ оучити и привлечи къ собѣ слоушающ(х), акы нравомъ блгымъ. (τὸ χρηστόν) Там же, 109 об.; преоумноженоую блг(с)ть ба нашего оуслышите. непомнение зла долготерпѣнье. СбТр к. XIV, 9 об.; да подобаеть намъ братье десатина та всего лѣта чисто ѡ(т)давати бви давшемоу намъ животь. и набдащемоу ны своюю бл[г]стью Там же, 16 об.; ѡ глубина блг(с)ти. и долготерпѣнна бжия.

ЗЦ к. XIV, 94в; Пло(д) же духовныи естъ любви. || радость миръ. долготерпѣныи. бл҃гость бл҃гостыни. вѣра. кротость. (χρηστότης) ЖВИ XIV—XV, 45а—б; бл҃годарую же и азъ худыи недостойныи. аще и нѣсмь доволенъ на словословье твоеи блг(с)ти. (τῆς σῆς ἀγαθότητος) Там же, 121в; выдахуть же се и англи. яко пре(ж) створеныи не быша. но повелѣныи(м) блг(с)ти г(с)на быша. Пал 1406, 26в; но мл(с)рдныи г(с)ъ. та вса исполнаеть за блг(с)ть понесѣ члвк(с)каго соушества образъ. Там же, 61г; Кольми много множеств(о) блг(с)ти твоеи г(с)и. юже скры боашимъса тебе г(с)и Там же, 201в; || благо, благодать: всѣхъ смыслъ наоучи мудрость. кестъ бѣ в ней дхъ разумень. сѣо сиание свѣта присносушцагѣ. и образъ блг(с)ти бия. МПр XIV, 9 об.; г(с)ъ дастъ блг(с)ть. і земля наша дастъ пло(д) свои. (χρηστότητα) ГБ XIV, 118г; [Авраам] восприятъ силу блг(с)ти разгореньемъ любве сѣго дха наполниа. и службою своею всь остиса Пал 1406, 67г.

2. Добродетель, праведность, душевные достоинства: милыи гне наю и драгыи колико бл҃гости исполненъ бысть. яко не въсхотѣ противитиса любве ради хвы а колики воѣ държа въ роукоу своею. СкБГ XII, 11г; жестоко бо и тажько изгнание неправдыно пострадавшю. непрятюу быти нами. и большею бл҃гостию и смысльмъ дължнъ кестъ принять быти таковыи. (καλοἀγαθία) КЕ XII, 106б; Торговникъ мирьскыи челоувѣкъ. или богатыи. аще сѣныхъ степенни не прѣидеть. еп(с)лъ не поставитъ(с). степенем же расто||ание не зѣло мало. им же искушение вѣры и блг(с)ти его искушаетъса. КР 1284, 101в—г; бл҃гости наказанию разоумоу наоучи ма. яко заповѣдмъ твоимъ вѣроуахъ. ПрЛ XIII, 147г; вса на путь навода. и вса на блг(с)ть наноса. (εἰς χρηστότητα) ФСт XIV, 110в; преклонатъса ѡ(т) грѣха къ бл҃гости Пч к. XIV, 107; Идеже неч(с)тно кестъ бл҃госты, тоу и злоба дерзновеныи имѣ(т). (ἀρετῆς) Там же, 124; Да первыи ѡ(т)ступникъ бы(с) къ своеи пагубѣ привлече(с) и ѡ(т)падъ блг(с)ти и в злѣ бы(с) Пал 1406, 19в; токмо чаетъ всегда вола г(с)на. въ бл҃гости смирения своего. Там же, 111а; ходить въ бл҃гости дша своею хранаи законъ г(с)нъ. Там же, 111б.

3. Благополучие, блага (материальные или духовные), блаженство: тои братна бл҃гости потыщимъса и мы сподобити... дхмъ горяще. бви работающе. ч(с)токою и страхмъ. к немуу пристоупающе.

да достойни са навимъ к немуу. СбТр XII/XIII, 27 об.; вса ѡ(т) тебе чаетъ даси имъ пищу въ бл҃го врѣма. давшемъ тебе имъ сбероутьса. ѡ(т)рзъшу же тебе роукоу. всачьскаа исполнатъса бл҃гости. СбЯр XIII, 138; теплымъ положеньемъ. любовными оуды. || и будущими бл҃гостми поживемъ про(ч)е лѣто живота нашего. (τὸν... ἀγαθόν) ФСт XIV, 208а—б; Моужю въ бл҃гости соушоу, врази его въ печали соутъ, а въ оубоужствѣ его друзи его ѡ(т) него разлоучатъса. (Ἐν ἀγαθῷ) Пч к. XIV, 57; сонъ ны ѡбумори. да мы оуспохо(м). і въстахо(м). ѡли слипати(с) оустомъ наши(м). ѡ(т) бл҃гости па(ч) меду і ста. СбПаис XIV/XV, 156 об.; і додохомъ рѣки великиа зѣло. і насытихомъ(с) воды еа. і насытихомъ(с) бл҃гости і прославихомъ ба. Там же, 157 об.

**БЛАГОСТЬНО** (3\*) нар. 1. Хорошо, добро: писа бо злобу, і никако же бл҃гостно. СбТр к. XIV, 26; || счастливо, блаженно: Люто кестъ еже комѣ самому(са) вѣдати, но бл҃гостно, живеть бо по кестъствоу. (μακάριον) Пч к. XIV, 108.

2. Бесстрастно (?): ба единосоушествовна присносушествовна бл҃гостно и безвременно изъ ѡ(т)па ишедъша да вѣдаемъ и да поклонимъ(с). (ἀλαθῶς) ГА XIII—XIV, 225а.

**БЛАГОСТЬНЫИ** (4\*) пр. Добрый, милостивый, милосердный: въ оузница ѡсоужаеми. слоужбы ѡ(т)падъше. повѣржени ѡ(т)иноудъ не чюютъса. како бо просать еже ѡставиша могуще. бра(т)и бл҃гостныи быти. (εὐχρηστοί) ПНЧ 1296, 143; яко варилъ и кеси блг(с)ниемъ блг(с)тныимъ, положилъ кеси на главѣ его вѣнецъ ѡ(т) камени ч(с)тныхъ. (χρηστότητος) ГА XIII—XIV, 83в; и наоучитеса ѡ(т) мене яко кротокъ есмь і смѣренъ... азъ оубо блг(с)йнаго ба ап(с)лъ есмь. ИларПосл XI сп. XIV, 193 об.; Всѣмъ оубо ниши(м) ѡ(т)врести бл҃госердые... и ввести преже члвкы сушаго члвкомъ даръ бл҃гостныи. аще вдовьства ради требуе(т) того. или сирот(с)тва ради. (τῆς χρηστότητος) ГБ XIV, 95б.

**БЛАГОСТЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ гл. Проявлять милосердие, доброту: О престоупльшихъ без ноужа... изволиса сѣоуоумоу събороу. аште и недостойни бѣша члвколюбиа ѡбаче бл҃гостьствовати о нихъ. (χρηστεύσασθα) КЕ XII, 23а.

**БЛАГОСЪБЪРАНИ|Ю** (1\*), -Ю с. Полезное объединение, сосредоточение в одном месте: призвавше славныи наша патрики... вса си книги собрати. к намъ

повелѣхомъ... в сихъ книгахъ. навѣственѣе же и чаще. восприяти по(д)бно изволихомъ. на блѣгособрание. таковагѣ блѣгоч(с)тнагѣ. законна силы свѣдѣние. и добрѣрасужение вещи. МПр XIV, 166 об.

**БЛАГОСЪВЪРШЕННИ** (2\*) *пр. Скромный, смиренный*: тѣхъ дѣло не погибающее. ни точаще тла. но все всегда духовное... тѣхъ ѡдѣние благосвершено. по явленью. оутрь же яко тресны златы. добротю добродѣтели оукрашены (εὐτελές) ФСт XIV, 83в; аще и кии блѣгосвершени. и скоръ на хожене... цѣль же достоинъ страдалына мѣзды. яко очи имы на г(с)а. (εὐτελέс) Там же, 175а.

**БЛАГОСЪВЪСТЬ|** (1\*), **-Ѧ** с. Истинная сознательность, добрая воля: киприанъ... не толми бо паче вели(к). оуста(в) блѣгоснабдѣти. яко поновити блѣгоч(с)тѣе. ово бо обычая. ово же блѣгосвѣстья. (τῆς εὐβουλίας) ГБ XIV, 200а.

**БЛАГОСЪВЪСТЫИ** (2\*) *пр. Добросовестный, сознательный, добровольный*: испытаете. со мноюго истиною. виноватына. но преже оклеветающагѣ. како естъ житие ягѣ. і аще блѣгосвѣстено и блѣговѣренъ обращет(с). но і тако не имѣте кему вѣры. безаконно бо естъ тако свѣдѣтельствовати. МПр XIV, 20 об.; паче же все ба ра(д)... хранаша и являюща. яко словомъ и ѡ то(м) блѣгосвѣстнѣмъ дѣлеси не лицемѣрнаго ра(д) послушанья. и не ропотнаго терпѣния. (εὐσυνειδήτου) ФСт XIV, 152г.

**БЛАГОСЪВѢ|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ,** **-ОУЮТЬ** гл. Рассуждать справедливо, давать добрый совет: здѣ же на кое требование. ни преже страсти ни враждоу ни небрегуще. в делесны(х) молюса. но не по зазору бию. блѣголущаще и блѣгосвѣтующе и достойно славаще. дающе и предающе комуждо (εὐσυνειδήτως!) ФСт XIV, 4а.

**БЛАГОСЪВѢТЬ|** (1\*), **-Ѧ** с. *Благоразумие, рассудительность*: оунии на стр(с)ти мужество. старци блѣгосвѣтѣе. иже в силѣ доброразумѣе. иже въ воинствѣ кротость. иже въ словесе(х) добрословѣе, (τὴν εὐβουλίαν) ГБ XIV, 200г.

**БЛАГОСЪВѢТНЪ** (2\*) *пр. Добросовестный, благоразумный*: и аще блѣгосвѣтенъ и достовѣренъ обратѣтса, || и тако да не имѣте кему вѣры. (εὐσυνειδήτος) ГА XIII—XIV, 215—216; испытайте оубо съ мноюго истиною. виноватаго но понеже оклеветающаго како естъ житие его. и аще бо блѣгосвѣтенъ и блѣговѣренъ обратѣтса ино и тако поймете кему вѣры безаконно бо естъ тако свѣдѣтельство. но да

имайт инѣхъ свѣдѣтѣла РПрМус сн. XIV, 2.

**БЛАГОСЪДѢЛАНЬ|** (2\*), **-Ѧ** с. *Благодеяние, совершение добрых дел*: а мы слово принесѣ(м) их же има(м). еже добрѣе и ч(с)тнѣе. инако же и словеснѣ и поуще. на блѣгосдѣла(н)е словеснѣи вещи. (ἐλ' εὐεργεσία) ГБ XIV, 53а; Многымъ же наказавъса первѣ въ многъ мѣсто грѣ(х). яже и злоби коре(н) израсти. по различны(м) винамъ и временемъ. слово(м) законы прѣркы. блѣгосдѣланье(м) прѣшенье(м)... ратми побѣдами. (εὐεργεσία) Там же, 58б.

**БЛАГОСЪЛОЖЕНЬ|** (1\*), **-Ѧ** с. *Упорядочение, стройность, гармоничность*: оумысли тва(р) плотану и видуму. и се же е(с) ѡ(т) нбсе и земла. и иже е(с) межу сѣставле(н)е и совокупле(н)е. похвалну оубо по всему блѣговещѣству подобнохвалнѣ еже ѡ(т) блѣгосложе(н)а всѣ(х) и сѣстроеныа. иному ко иному добрѣ бывшю. и всѣ(х) ко всѣ(м) въ единого твари сконча(н)ю да яви(т). (τῆς... εὐαρμοστίας) ГБ XIV, 55г.

**БЛАГОСЪЛОУЧЫИ** (1\*) *пр. Ниспосланный на благо, благодатный*: а симъ роса приде карину. блѣгослучныи источникъ родиса въ ви|флеомѣ. жидовская земля процвѣ(те). и страннѣмъ сѣсъ приде. (τῆς Μυριάς ἢ εὐτυχία) СБЧуд XIV, 133а—б.

**БЛАГОСЪМОТРѢНЬ|** (1\*), **-Ѧ** с. *Благоусмотрение божие, предопределение*: бж(с)тва бо ничто же свершенѣе но бѣ. ѡ(т) него же инѣ(м) свершитиса... глѣт же са паки блѣгосмотренѣе вл(д)чна пло(т). бѣ за свершенѣе сѣдиненѣе. еще же сверше(н) х(с)ѣ. ни единого требуа оправданья. ГБ XIV, 62в.

**БЛАГОСЪМЫСЛЬНЫИ** (2\*) *пр. Благоразумный, мудрый*: не вѣсте ли яко таковаа. щюжа соуть бѣа правовѣрнына вѣры. и нашего житья. но и мирьскымъ блѣгосмыслнымъ. своа оуставишаса. котори бжи законъ повелѣваетъ сѣсѣ. (ἡσομιοῦς τοῖς εὐφρονοῦσιν) ПНЧ XIV, 127г; *благосмыслное средн. в роли с.:* какоу оубо въ чудесѣхъ блѣгодать ѡцѣ имаше. яко же паче. оубо еже въ нихъ скорость почюдитиса. паче же скорости величество. паче же ѡбою дающаго мѣстивное и блѣгосъ|мыслное. (φιλανθρώπων) ЖФСт XII, 147 об.—148.

**БЛАГОСЪМЪРЕННИ** (1\*) *пр. Кроткий, смиренный, послушный богу. В роли с.:* Никто же възираетъ къ терпѣнью. и къ художеству... || ...на блѣгопослушливына. на блѣгосмѣренына. и воображающааса



на бж(с)твеное подобие. (πρός τὸν θεοταπεινώτων) *ФСт XIV, 616—в.*

**БЛАГОСЪНАБЪДЪТИ** (1\*)**, -ЖОУ, -ДИТЬ** *гл. Точно соблюдать, сохранять:* киприанъ великий. гоните(л) и вѣнчате(л). иже преложенье(м) не побѣдимыи. или добродѣте(л)у диве(н). не толми бо паче вели(к). оуста(в) блгоснабѣти. иако поновити блгоч(с)тъе. ово бо обычая. ово же блгосвѣстия. (τύπον ἀγαθῆ διασώσασθαι!) *ГБ XIV, 200а.*

**БЛАГОСЪСТАВЪННИИ** (1\*) *пр. Соразмерный, слаженный, гармоничный:* соблюдайте оумъ въ ч(с)тотѣ. назыкъ ѿ(т) обаженъна. оустнѣ ѿ(т) празнословия... оужья правдѣ пре(д)ставите. органы блгоставныа о бѣзъ живуще (εὐαρμοστίας) *ФСт XIV, 212в.*

**БЛАГОСЪТВОРЕНИ|Е** (1\*)**, -Я** *с. Благодѣяние, милостыня:* и прѣмногое блгоств(о)рение. еже створатъ братъна нищимъ по дрѣвнему прѣданю *КР 1284, 71г.*

**БЛАГОСЪЧЪТАННО** (1\*) *нар. Стройно, согласно:* Ре(ч) к нему исаафъ. сина оубо вса добрѣ ре(ч) и блгосочтанно. (εὐαρμότως) *ЖВИ XIV—XV, 25а.*

**БЛАГОСЪЧЪТАННЫИ** (4\*) *пр. Хорошо составленный, слаженный, стройный, гармоничный:* имена же сина хоташимъ ѿбрѣсти сказавъ і число. числ(ь)ными грамотами. блгосочтанно иако же мна по моеі силѣ. сложѣние створихъ сѣм же ѿобразомъ. оу(с)тавихъ изложение. *КР 1284, 16в;* почюдив же са мужъ блгосочтаннымъ и блгоразумнымъ(ь) глѣомъ. (τὸ εὐσύνολτον... τῶν ἡμάτων) *ЖВИ XIV—XV, 42г;* аще зиж(н)тела и творца видѣти не могу. но ѿ(т) блгосочтаннаго и предивнаго моего оустроенья в разумъ приидо(х) того прмдр(с)ти. (εὐαρμότου) *Там же, 66а;* блгосочтанное оустроенье соблюденъе всена твари разумѣваа. (εὐαρμοστον) *Там же, 66б.*

**БЛАГОСЪРДИ|Е** (13)**, -Я** *с. Добросердечие, доброта, милосердие:* мл(с)тъ твоа велика на мнѣ... велми бо изливаеъ кающимъса намъ. море своего многоа блгосръднѣ (тѣс... πολυσπλαγχνίας) *КР 1284, 213г;* къ нищимъ блгосръдие. (тѣс... εὐσπλαγχνίας) *ПНЧ 1296, 67;* да боудеть мл(с)тъ твоа на насъ оуповащикъ на тѣ. мѣноаго ради твоеаго бешисленаго блгосръднѣ. *СБЯр XIII, 50 об.;* съ страхомъ биємъ съ мл(с)тию и съ блгосердьемъ. (μετὰ... εὐσπλαγχνίας) *ФСт XIV, 60в;* блгосердьемъ и любовию (εὐσπλαγχνία) *Там же, 97б;* Всѣмъ оубо нищи(м) ѿ(т)-врести блгосердье. (τὰ σπλάγχνα) *ГБ XIV, 95б.*

**БЛАГОСЪРДЫИ** (5\*) *пр. Добросердечный, милосердный:* и иедини ѿ(т) нихъ ѿбрѣтошаса блгосръди. и хоташе не прѣстоупати повеления Гна своего. друзии же ѿ(т) нихъ непослушливи суще. и жестоци *ПрЛ XIII, 71г;* Всеволодъ блгосердъ сы. не хота крове прольнати *ЛЛ 1377, 128 об. (1177);* то же *Там же, 131 об. (1181);* будите же другъ къ другу. блази блгосерднѣ. предающе сами себе. (εὐσπλαγχοи) *ФСт XIV, 75г;* Всеволодъ же блгосердъ сы не хота. кровопролитыа *ЛИ ок. 1425, 217 об. (1180).*

**БЛАГОСЪРДЪННИИ** (1\*) *пр. Благословенный, праведный:* толико лѣтъ стражу въ блгосерднѣмъ семь дѣлѣ. да ни мѣзды имать иако же подобаеъ. точьо трудъ имать безмѣренъ. (εὐλογημένῳ) *ПНЧ XIV, 144в.*

**БЛАГОТ|А** (14)**, -Ы** *с. 1. Доброта, милость, милосердие:* блгота бѣна на покаяние тѣ ведеть. *МПр XIV, 54 об.;* двѣ оубо о члѣвчи произведены винѣ. ово оубо начальство блготы бѣжыа. конечнее же въ славу бѣжью. *ГБ XIV, 20в;* види(ши) ли блгооумьство колико. видиши ли дѣха блготу. (τῆν χρηστότητα) *Там же, 45г;* Елма же не довлаше блготѣ се. еже исходити то(ч)ю свои(м) разумо(м). но лѣпо баше прострегиса блготѣ и проити иако множаиши(м) быти блгодѣянымъ. се бо конечныа баше блготы. (τῆ ἀγαθότητι... τὸ ἀγαθόν) *Там же, 55а;* вѣнецъ же блготы блг(с)вимъ. и ѿ(т)всюдѣ равенъ собѣ и подобе(н). (χρηστότης) *Там же, 62б.*

2. *Блага (материальные или духовные):* донде же и еще властелинъ оуму еси. притеци къ дару... донде же не въ инѣ(х) лежи(т) твоа блгота. но са(м) ты еси сему властели(н): (τὸ σὸν ἀγαθόν) *ГБ XIV, 29в;* и гладе(н) будеши в толицѣ || бѣтствѣ блготы. (τῆς ἀγαθότητος) *Там же, 35в—г;* Мню оубо всѣ(м) исповѣдати имущимъ оумъ. оученье будущи(м) блготамъ (τῶν... ἀγαθῶν) *Там же, 146а;* а се туне блгѣ баше. и пшеници помощникъ бес купли. к нему же зриаа мл(с)тью члѣвколюбство притажати. на будущаа блготы получитьи сѣмъ подаанье(м) пшеница (τῶν... ἀγαθῶν) *Там же, 158в.*

**БЛАГОТВОРЕНИ|Е** (21)**, -Я** *с. Совершение добрыхъ делъ; благотворительность:* цркви... і бѣтства съ правдою і съ блготворениемъ || не похулаеъ. *КР 1284, 71в—г;* дивныи же Титъ съ... блготворениемъ многымъ и цѣломоудрьемъ и праведьемъ оукрашенъ (ἀγαθοурγία) *ГА XIII—XIV, 182б;* и бѣтство съ правдою и блготворениемъ же к нищимъ не оуничи-

жаемъ (μετὰ... εὐλοίας) ПНЧ XIV, 101г; не токмо своєю ради потреби дѣлають. но и чюжимъ и нищимъ... таковымъ блготвореньемъ жертвою стоу и принатноу бѣви приносаще. (τῆν... εὐλοίαν) Там же, 142а; донде же не ини владѣю(т) твоимъ блгмъ. но са(м) г(с)нъ еси о блгтворе(н)и. ГБ XIV, 29г; не оуподоби(м) ли са раби вл(д)цѣ мл(с)рдѣ(м)... || ...приобраще(м) блгтворенье(м) своя дѣша. Там же, 208а—б; блгтворе(н)я бѣтство себѣ сбирая баше. иже и здѣ весели(т) надежею будуща(г) наслаже(н)я. (τῆς εὐλοίας) ЖВИ XIV—XV, 120в; блгыи бо члвкъ... блгтворя. одолжеть злу. и покрываемъ ксть ѿ(т) ба. блгтворениа юго ради. Пал 140б, 118а; || дар, милостыня: даемаа плодношъ(н)а цркви. н(а) блгтворение. раздаваемъ(а) ѿ(т) еп(с)па КР 1284, 71а; и малое ѿно помна твоє блгтворенье. с лихвою дн(с)ъ ѿ(т)дам ти. (τῆς... εὐλοίας) ЖВИ XIV—XV, 55в; в ризы в на же бѣ оболченъ съвле(к) съ себе. конечное се блгтворе(н)е оубоному дарова. (εὐλοίαν) Там же, 127в.

**БЛАГОТВОРИКЪ** (7), **-КА** с. *Добрые дела, милостыня*: како же съ надѣяса блгтворию еже стражють мнози. еже къ нищимъ блгосрдие. (ταῖς εὐλοίαις) ПНЧ 1296, 67; Сего блгтворина. и бѣ(си) въстрепета(ш). (φιλοπονίαν) ПНЧ XIV, 145в; тогда бо отиудъ помощи нѣ(с) време.н. всака молба бездѣлна... кде службы. кде пѣныя. къ||де блгтворыя. тѣмъ преже конца оногю другъ другу помозѣмъ. (εὐλοίαι) Там же, 178—179; а еже ко оубогымъ блгтворыя. приложенье всакогю блгтворыя. приложенье всакогю блга ѿ(т)данья. (ἡ... εὐλοία) Там же, 179а.

**БЛАГОТВОРИТИ** (11\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Делать добро, благодетельствовать*: велика бо сила мл(с)тни. не тѣкмо въ семь вѣцѣ блгтворить. нъ и въ боудоущи вѣкъ варакемъ юю видѣти лице бие. Прл XIII, 61в; ѿбратиса къ боу... показаныя жьдеть. первѣе блгтворить иша обращеныя. Пр 1383, 102б; ни похули. не похвали блгтворя. (εὐλοίαν) ГБ XIV, 159г; блгыи бо члвкъ... милуютъ вса аще и грѣшници суть. аще же и мыслать на нь злѣ. то тѣ блгтворя. одолжеть злу. Пал 140б, 118а; прич. в роли с.: горе вамъ. югда добро ркоуть вамъ вси члвци... поне же сильныхъ ксть блгтворящихъ не навѣ быти всѣмъ. (ἀγαθογυόντας) ПНЧ 1296, 104 об.; оуча на(с) свыше. како блгтворящими пешиса. (τῶν εὐλοιοούντων) ПНЧ XIV, 91в; благо-

творити (кому-л.), къ (кому-л.): самъ же блгтворя имѣ пребываше и бѣдоуя пред ними. (εὐεργετῶν) ГА XIII—XIV, 66г; им же бѣ сътвори собе блгтворити дана дождь с нб(с)е. и временна(я) обилнаа СбЧуд XIV, 292в; и подобна си(м) твори къ болаши(м), и къ бѣднымъ, и къ недоужнымъ блгтворя, нежели къ злодѣемъ Пч к. XIV, 42 об.; Боудѣте друогъ къ дрѣ||гоу блази и мл(с)рди, блгтворяще собѣ, иакоже и бѣ ѿ хр(с)тѣ подарова намъ. (χαριζόμενοι ἑαυτοῖς) Там же, 108 об.—109; **благотворити** (что-л.) — творить на благо: тако и азъ блго. вамъ еже ѿглашеное слово. полезно же такое блгтворяще различнѣ. и преразл||чнѣ. ФСт XIV, 71—72.

**БЛАГОТЕЧЕНИКЪ** (1\*), **-КА** с. *Подвижнический, праведный образ жизни*: иако же ре(ч) паки бословець григории. многу ди [такл] ми ту дѣлающюса многимъ потомъ. многа любы бывають на немъ. тако же и на подвижѣхъ толика же и на мужствѣ. превыше блготечение. непобдимое бѣнние. (τῆς εὐδρομίας) ФСт XIV, 16г.

**БЛАГОТЕЧИ (-ЩИ)** (3\*), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** гл. 1. *Легко двигаться*: поне же бо тѣло наше за весь днъ изнемогаеть... нужна естества съдѣтель повседневою пищею съдержатиса оустрои. како же се всегда блготекоущю. но не разливати. и ищезновати иако же стражють. (εὐδρομον) ПНЧ XIV, 194б.

2. *Вести подвижнический, праведный образ жизни*: аще нынѣ ѿбращю вась иако же бѣ хошетъ. живыи ѿбраще ны. вса з(д)равы вса блготекуща. вса послушливы. (εὐδρομοῦντας) ФСт XIV, 107а; Оутвердимъ ср(д)ца крѣпостною вѣрою. имуще та колѣблюшася. ѿ(т) жажа дѣвныя. и паки свѣтныя и любоплотныя. ли блготекуще. еще || тецѣмъ не препирающе(с) не поползающеса. встанѣмъ поканянемъ и трудомъ. (οἱ εὐδρομοῦντες) Там же, 138—139.

**БЛАГОТИХИИ** (1\*) пр. *Благотихое средн. в роли с. Постоянство, уравновешенность*: но мноу нрава блготихое. и оутверженое издрадное величье прозваша. (τὸ... εὐσταθές) ГБ XIV, 170а.

**БЛАГОТИШЬНЫИ** (1\*) пр. *Тихий, спокойный*: моудро пришель еси въ блготишное пристанище присталь юси ПКП 140б, 2г.

**БЛАГОТОЧЪНЪ** (1\*) пр. *Хорошо текущий, плавный (о речи)*: Досель оубо намъ блготочно слово. по гладку пути приноса. (εὐδρομος) ГБ XIV, 147г.

**БЛАГОТРЕБЬНЫИ** (1\*) *пр.* **Благо-требное средн. в роли с. Служение богу:** дѣло многодостоино. съдѣла чюдьныи. и како оубо проче пожити имъ. явѣ показавъ имъ. блготребьною любаше. *ЖФСт XII, 54 об.*

**БЛАГОТЪРП|ЪТИ** (2\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** *гл.* **Безропотно сносить, добровольно претерпевать:** еже блготерпѣти искушения ѿ(т) х(с)а наша жизни г(с)и блг(с)ви (περι τοῦ εὐχαρίστως φέρειν) *ФСт XIV, 58б;* да не отаи помысливъше ѿ(т)щетимъ вѣки. и вѣчно мучимса. и бесконечно. сна блготерпаще на будущаа времена (ταῦτα μακροτέρου μὲν ἢ κατὰ τὸν παρόντα καιρόν) *Там же, 207а.*

**БЛАГООУВѢТЬНЫИ** (1\*) *пр.* **Приветливый, благосклонный, снисходительный:** свѣпнныи странноприятъ карпъ. моужь. аще и кто инъ... оубо ниже стѣхъ тайнъ слоужбы начинаше. не первѣ емоу в началныхъ млтвахъ сѣнномоу и блгооувѣтномоу зрѣнью навльшоса. *ПНЧ XIV, 120б.*

**БЛАГООУГАЖА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* **Угождать, быть приятным:** та(к) и ѿна болшее тшанье покажи блгооуг(ж)аа ему. како же бо велики власти спо(д)билса еси ѿ(т) ба (εὐαρεστήσαι) *ЖВИ XIV—XV, 126б.*

**БЛАГООУГО|ДИТИ** (2), **-ЖОУ, -ДИТЬ** *гл.* **Угодить, быть приятным:** кгда оубо видиши бившаго прр(о)ка сп(с)аема. а не бившаго [гак!] погыбаема. и оубо пощадѣвшаго мучима. а не пощадѣвшаго блгооугодивша. всьдѣ преже естѣства вещи бие правосоудие помысли. (εὐδοκίμωντα) *ПНЧ XIV, 8б.*

**БЛАГООУГОДЬ|Ю** (1\*), **-Ю** *с.* **Расположение, благосклонность:** о семь оубо потщимса вси. ѿ(т) ба блг(д)тѣ обрѣсти. и тако ѿ(т) члвкъ блгооугодые приимемъ. и блгооугодыи буд(е)мъ. (εὐχάριστοι) *ПНЧ XIV, 118в—г.*

**БЛАГООУГОДЬНО** (3) *нар. к благооугодыи в 1 знач.:* Велика бѣда отрочати въ общемъ жити... а иже въспитають блгооугодно и блг(с)лвнѣ естѣ. *ПНЧ XIV, 17а;* || *покорно, кротко:* Како же телесныа стр(с)ти. овы оубо легъкы. и блговиньна ицѣленыа. блгооугодно приемлють. (εὐχολοῦν) *ПНЧ XIV, 31в.*

**БЛАГООУГОДЬНЫИ** (17) *пр.* 1. **Устремленный к благу, добродетельный:** постыничское житие блгооугодное. (ἀρετήν) *КР 1284, 214б;* въ тѣхъ блгооугодыныхъ дѣлѣхъ добрѣ поживъ *Пр 1383, 53г;* разумѣте что естѣ вола бина. како не токмо блгѣ долженъ естѣ быти. но и свершенъ и блгооугодень. (εὐάρεστον)

*ФСт XIV, 135в;* наша же [жертва] жрома животворит... тѣм же стѣ ке(с) || и блгооугодна. *ГБ XIV, 133б—в;* что ти перво(е) явлю. мажеж ли или злобу. свѣта сего житье ли блгооугодно. и сп(с)но. *ЗЦ к. XIV, 7г;* **благооугодно средн. в роли с.:** искусихъ бо са... како добро естѣ и блгооугодно. истина. съ правдотворениемъ. *Пал 140б, 112в;* || *послушный, покорный:* како братина соуть рабомъ своимъ г(с)дмъ повиноватиса. во всемъ блгооугодномъ быти. не прѣкы глше ни ропѣюще. (εὐάρεστον) *ПНЧ 129б, 39 об.*

2. **Угодный, приятный, желанный кому-л.:** кгда творить кто мл(с)тню... се естѣ блгооугодно бви. (тобто... τὸ εὐάρεστον) *ПНЧ 129б, 59 об.;* чада, послушайте родителя своихъ. то бо естѣ блгооугодно бви (εὐάρεστον) *Пч к. XIV, 70.*

**БЛАГООУДОБЬ|Ю** (1\*), **-Ю** *с.* **Нравственное совершенство, добродетель:** Ни ѿстанокъ блгыхъ моужь ѿтимають время, блгооудобье же и съ оумершимъ сияеть. (ἀ... ἀρετά) *Пч к. XIV, 5.*

**БЛАГООУДОБЬНО** (2\*) *нар.* 1. **На благо, с пользой:** мниши се и о женѣ глша. блгооудобью наведе [Христос] исправленье се. иединою вещью токмо працаа ѿ(т)пустити ю. друоую же ни. (εὐχαίρω) *ПНЧ XIV, 38г.*

2. **Благоразумно:** нынѣ ѿбращоу васъ... вса послушываи. вса блгооумны. вне [вм. и не] выпадшаса в невѣжество или превпадшаса благоздобно принимающихъ запрещенна. (εὐκόλως) *ФСт XIV, 107а.*

**БЛАГООУДОБЬНЫИ** (1\*) *пр.* **Благооудобное средн. в роли с.** То, что служитъ благу, праведное: мнози на пакостъ слышашимъ... блгыми словеса оугажаютъ. мажуще ихъ стр(с)ти. кормать на пагоубоу. твердое и блгооудобное и полезно. бридкое писание раздрошающе. (τὸ... εὐτόνον... τὸν ὑραφῶν!) *ПНЧ XIV, 12а.*

**БЛАГООУДОБЬНЪ** (1\*) *нар.* **Позволительно, допустимо, не греховно:** Но на высоту оуповати. блгооудобнѣ и по||лезнѣ идѣ же и глава наша х(с)ѣ. идѣ же... и жизнь вѣчнаа. (εὐαγής) *ФСт XIV, 142а—б.*

**БЛАГООУКРАШЕНЬ|Ю** (4\*), **-Ю** *с.* **Украшение, нарядное убранство:** оуставленье закону черноризьскому... блгаоукрашенья олтаревн. (εὐκοσμία) *ГБ XIV, 157г;* и слу(х) него заразиса приходашимъ пѣнемъ видѣ и множество народа. и вса блгооукрашенья велико же ѿ олтарю. (τὴν εὐκοσμίαν) *Там же, 164б;* || *перен.:* ручь||наго блгооукрашенья дѣла нашего. въ смиренодрии милованья нашего.

(τήν... εὐνοίαν) *ФСт XIV, 144в—г*; супружна добродѣтели блгооукрашение(м). *ГБ XIV, 201а.*

**БЛАГООУМИ|Е** (11), **-Ѧ** с. 1. *Благо-разумие, благонравие*: и премдр(с)ть моя въстависа въ мнѣ... и не ѿ(т)лѣпихъ ср(д)ца своего ѿ(т) всакого блгооумья. (ἀλό... εὐφροσύνης!) *ГА XIII—XIV, 95б*; не хытрьстю порабощеваемъ. не блгооумьемъ собимъ. (εὐνοία) *ГБ XIV, 160а*; Красотоу мни блгооумие. (τήν φρενῶν εὐμοσίαν) *Пч к. XIV, 92 об.*; кротость. безлобье. блгооумье. е(ж) .Ѧ. разу(м). *ЗЦ к. XIV, 78а*; и свѣтлостю лица. прекрасны осифъ нарицаоуть и. Дшевнымъ же блгооумьемъ оувазаса. паче ц(с)рьскаго оувасла. *Пал 140б, 84г.*

2. *Благожелательность, благоволение*: мы же... ѿ ѿѡю оубо яко же бѣ предъставихомъ. и блгооумию юю чстоу повѣдахомъ. (τῆς εὐνοίας) *ЖФСт XII, 162*; приходаше к нему. сдружащеса лежу. завистю же баше. а не блгооумье приносаше юму. (εὐνοία) *ГБ XIV, 149б.*

3. *Счастье, благополучие*: и словесъ бо взискана блгооумье принахъ. и вину другую акы саоуль. иже ослать оѣъ иша цр(с)тво обрѣте. (εὐδαιμονίαν) *ГБ XIV, 147г.*

**БЛАГООУМИЛЕНЫИ** (1\*) *пр. Смирный, кроткий*: такова на мужа свѣщавш(е) вѣдлаху разума юго блгооумиленое извольные. (εὐκατάνοκτον) *ЖВИ XIV—XV, 13а.*

**БЛАГООУМИЛЕНЬ|Е** (1\*), **-Ѧ** с. *Смирение духа, покорность*: со оумилениемъ в боазни ба восла нои жертву. к нему оубо по вса часы. блгооумиленьемъ имѣашеть е(ж) обона г(с)ь. *Пал 140б, 55а.*

**БЛАГООУМЬНИК|Ъ** (1\*), **-А** с. *Благодарный, благонравный человек*: Аще симо(н) ѣси кириньскыи. крестъ возми въслѣдуи же. Аще ра||спнешиса с ни(м) акы разбойни(к). акы блгооумни(к) ба познаи. (εὐνόμων) *ГБ XIV, 71—72.*

**БЛАГООУМЬНО** (1\*) *нар. к благооумьныи*: яко же оѣъ всѣхъ блгооумно. и приближно коег(о)ж(д)о силы. посѣщати телесныа. и тако подобаетъ исполнити повелѣныа. (εὐνοус!) *ПНЧ XIV, 140г.*

**БЛАГООУМЬНЫИ** (8) *пр. Благоразумный, мудрый; благонравный*: Жена блгооумна съставъ домоу. и имѣнию сѣсение. *Мен к. XIV, 184*; почто оубо въспираемъ разумно глѣшан и ведущаа ны блгооумьнымъ оучениемъ в сп(с)ние. *ЗЦ к. XIV, 25б*; о смрти иосифовъ. мужа блгооумна истинна. *Пал 140б, 112а*; и тако оу||тъши. блгооумныи кнѣзь Юрополкъ. брань ту лютоую *ЛИ ок. 1425, 111—111 об. (113б)*;

кнаже Андрѣю мужьству тѣзоимените братама блгооумныа. стѣма стр(с)пцеа въслѣдовалъ еси. *Там же, 20б об. (1175)*; || *кроткий, покорный*: нынѣ ѿбращоу вас яко же бѣ хошетъ... вса з(д)равы вса блготекуща. вса послушливы. вса блгооумны. (εὐνήϊους) *ФСт XIV, 107а.*

**БЛАГООУМЬНЪ** (1\*) *нар. к благооумьныи*: бж(с)твеное пи||сание исповѣдають. блгооумнѣ и блгою дшею. и другъ с другомъ все [вм. все] братство ваше имуще яко едину дшу. (εὐσθενῶς!) *ФСт XIV, 96а—б.*

**БЛАГООУМЬНЪИ** (2\*) *сравн. степ. к благооумьныи*: буди не ѿ(т) девати безъ блг(д)тъникъ. но десатаго подражан. аще бо и самаранинъ баше. но инѣ(х) блгооумнѣи. (εὐγνωμονέστερος) *ГБ XIV, 41а*; оному бо мое а оного мнѣ намѣннѣи. и ѿ(т) ба и ѿ(т) члѣвкъ блгооумнѣиши(х). (τῶν ἀνθρώπων τοῖς εὐγνωμονεστέροις) *Там же, 172г.*

**БЛАГООУМЬСТВ|О** (1\*), **-А** с. *Мудрость, здравый ум*: види(ши) ли блгооумство колико. видиши ли дха блготу. (τήν εὐγνωμοσύνην) *ГБ XIV, 45г.*

**БЛАГООУПЛО|ДИТИ** (1\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** *гл. Изобиловать плодами. Перен.*: Нынѣ же оубо яко же оуже ѿч(с)тивѣшеса ѿ(т) терныа. пакостнн волчьца. блгооуплодисте чада моя. блгооживисте новое житье показасте (εὐκαρτήσατε) *ФСт XIV, 141а.*

**БЛАГООУПОВАНИ|Е** (1\*), **-Ѧ** с. *Упование, добрая надежда*: обычаи приносити вашего исповѣдания. иже любви блгооупования. подающоу оружья силу. споборство. силу на очищение на невидимыа противныа. (τήν εὐελπισίαν) *ФСт XIV, 21в.*

**БЛАГООУПРАВЛ|А|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ѦТЬСА** *гл. Следовать правилам, быть послушным*: но токмо блгооживемъ яко же ре(ч)ноке ча(д) моа но токмо блгооуправляемса. но токмо блгооужемса. (εὐθετήσομεν) *ФСт XIV, 3а.*

**БЛАГООУСТРА|ДИ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ѦТЬ** *гл. Соблюдать порядок, меру*: и тѣхъ да имамъ оуставленые и тѣхъ да держимъ оубо. блгин ѿобразъ. смирающе блгооустраоающе. смѣренооудрѣствующе. (εὐτακτοῦντες) *ФСт XIV, 95б.*

**БЛАГООУСТРОЕНИ|Е** (4\*), **-Ѧ** с. 1. *Должный порядок, упорядоченность*: не можете оубо видѣти. полезныхъ себе каждо. блгооучинени иже ревнующей на блго||оустроение. (τήν ἀταξίαν) *ФСт XIV, 80в—г*; || *хорошее состояние, благополучие*: прострите руку на помощь. прими-

лuite примѣте. исправите преводите в мирѣ. въ блгооустроеніе. (εἰς... εὐστάθειαν) *ФСт XIV, 1296—в.*

2. *Твердость, стойкость*: еже любве еже блгодшья. блгооустроеніа. терпѣніа (τὴν εὐτονίαν) *ФСт XIV, 59г*; іако не то е(с) иночество еже ω(т)лучатиса ω(т) члѣвкѣ тыломъ. но въ блгооустроеніе нрава. *ГБ XIV, 185а.*

**БЛАГООУСТРОЕНО** (1\*) *нар. Правильно, как следует*: Но вы іако богомудри. и вса бж(с)твено и блгооустроено исполнающе нынѣ. и на будущее лѣто (εὐσταθῶς) *ФСт XIV, 85а.*

**БЛАГООУСТРОЕННЫЙ** (1\*) *пр. Правильный, устойчивый*: пре(д)лежащии намъ подвигъ пріимающе. не оувадающе іеи блгооустроеную похвалу. никако же оуныніемъ ослабѣюще. (εὐσταθῶς) *ФСт XIV, 9в.*

**БЛАГООУСТРОИТИ** (1\*), **-Ю, -ИТЬ** *гл. Наставить, направить кого-л. (на правильный путь)*: проса себѣ сѣсна. нѣкоіеа помощи да не погібну. бж(с)твенныхъ человекъскихъ. могушихъ обновити сѣсное житѣе. и путь створити. и блгооустроити. и кождо насъ в первый образъ и в хоженіе. по правилу и по закону. (εὐτακτῆσαι) *ФСт XIV, 44в.*

**БЛАГООУТВЪРЖЕНЬ|Е** (1\*), **-ІА** *с. Укрепление, упрочение*: блазѣ оубо и макъцѣ іеще соуши дѣши. іако воскоу макъкоу образѣхъ наложеноу. іасно въбраженѣ. во вса блгооутврженѣе. *ПНЧ XIV, 16г.*

**БЛАГООУХАЕМЪ** (1\*) *пр. Благоуханный. Перен.*: таче по крщеніи мюромъ мажемъ чювства токмо... да никако же насъ не подвигноуть чювствы на зло... нѣ пр(и)сно блгооухаеми и сѣсаеми. *КН 1280, 544а.*

**БЛАГООУХАНИ|Е** (66), **-ІА** *с. 1. Приятный запах, аромат, благоухание*: <п>риношеніе правдѣнааго маститъ ольтара. || <и> бл(а)гоухан(и)а іего п(р)ѣдъ в(ыш)ьнимъ. (ἡ εὐδία) *Изб 1076, 143—143 об.*; и блгооуханіе исхожаше отъ цркве. *ЖФП XII, 46г*; испълниса цркы блгооуханіа || и вонѣ пречюдны *СкБГ XII, 20в—г*; неиз(д)реченнаго блгооуханіа испълнѣнѣнѣ (εὐδίας) *ЖФСт XII, 170 об.—171*; испълниса храмъ блгооуханіа. *ПрЛ XIII, 87в*; все же оубо блгооуханіе и паче ω(т) Индиискы(х) арамафѣ, рекше блгыхъ вонѣ (εὐδία) *ГА XIII—XIV, 117б*; дыханіемъ вѣтрѣнимъ износимъ и подавающимъ блгооуханіа ω(т) раискы(х) садѣ (τῆς εὐδίας) *Там же*; испълниса блговханья цркы вонѣ блгы. *ЛЛ 1377, 61 (1072)*; из нихъ же исхожаше

блгооуханіе тѣминана *Там же, 84в*; исполни же блгооуханіа. не токмо мѣсто то нѣ іако и всѣ градѣ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 34б*; Нынѣ древа лѣторасли испущають, и цвѣти блгооуханіа процвитають. *КТур XII сп. XIV, 21*; ре(ч) слѣпещъ къ хромцю. что оубо блгооуханіе полѣтаеть изноутрѣ вратѣ *Пр XIV (6), 39б*; то же *СбЧуд XIV, 289в*; да іако же приахъ блгооуханья. приму злосмрадья ω(т) мене исходащана. (τῆς εὐδίας) *ПНЧ XIV, 176а*; іако же и самѣвъ на(м) обонати блгооуханѣе. (ὁσμὴν εὐδίας) *ГБ XIV, 43а*; свѣтлость и блгооуханіе изиде ω(т) нею [от ковчеговъ] *ЗЦ к. XIV, 55б*; и злосмраднан тла в нынѣшнее мѣсто доброты и блгооуханья ωбунитъ т.а. (ἀντὶ τῆς... εὐοσμίας) *ЖВИ XIV—XV, 44а*; листвіе же древо те(х) весело шумаще... ра(д)стно и несытно испущаше блгооуха(н)е. (εὐδία) *Там же, 111г*; ω(т) нѣкына вонѣ и блгооуха(н)а мира *Там же, 120г*; і ту блгооуханѣе прихожаше в ноздри наша. *СбПаис XIV/XV, 159*; смрадное сдѣ ωбонаніе. тамо блгооуханіе неизре(ч)енно. *ПКП 140б, 197г*; и блгооуханіе ω(т) гроба бы(с) *ЛИ ок. 1425, 305 (1289)*; || *перен.*: ничьсо же бо не неключьно или нечисто створи бжіе слово. хво бо блгооуханіе іесмѣ. (εὐδία) *КЕ XII, 212б*; хво блгооуханіе сѣсаемымъ въдыхающе. и црквы побѣдноу пѣ(с) въспѣвающе. *КР 1284, 198г*; да блгооухаете || блгооуханіемъ духовнымъ. іако красныи садове раистіи. (τὴν εὐδία) *ФСт XIV, 86в—г*; мюромъ же вл(д)чне погрѣбае(т) тѣло. іаже о не(м) слова блгоч(с)тнѣ начинана. дѣвными блгооуханья. *ГБ XIV, 72в*; блгооуханіемъ и свѣтлостью добродѣтели оукрасивъ дѣшу свою. (τῆ εὐδία) *ЖВИ XIV—XV, 77б.*

2. *Запах сжигаемой жертвы, кадильный дым*: млтѣа... аще ω(т) тепла ср(д)ца боудеть. іако блгооуханіе к боу въсходитъ. *СбТр к. XIV, 20*; || *перен. Жертва*: бж(с)твныа глѣт книги принесша же ω насъ себе въ блгооуханіе боу оцю *КР 1284, 209в*; и будѣтъ трудъ нашъ блгооуханіе бие. и прѣсѣлитъ ны въ вѣчную жизнь. *Пр 1383, 8а*; ♦ **вона благоуханія**: ако агна непорочно принесса на жъртвоу бгви. въ воню блгооуханія. *Парем 1271, 263 об.*; то же *ЛЛ 1377, 46 об.—47 (1015)*; гѣ исправи млтѣвѣ нашу. іако и кадило прѣдъ тобою. и прими въ воню блгооуханія. *СбЯр XIII, 1 об.—2*; и обычныа молбы Бу въздаа. в воню блгооуханья. приносса кадило молитвенное. тѣманѣ блговонныи. *ЛЛ 1377, 71 об. (1091)*; то же *Там же, 132 об. (1185)*;

не все ли дѣло наше на всакъ днь яко жертва възноситса. вл(д)цѣ бу в вою блгооуханна. (εις θυμῆν εὐωδίας) *ФСт XIV, 199г*; и взнесе же ре(ч) нои бви жертвою и обона же... г(с)ъ вою блгооуханна. ничто(ж) оубо тука и кости зловонныя естъ *Пал 1406, 55а*; приноса|тъ же г(с)ви вою блгооуханна. словесну *Там же, 103а—б*.

3. *Ароматическое вещество, благовоние*: наполнн же на камени ч(с)тныхъ, и бисера многоцѣннаго, и всакого добровонна блгооуханна. (εὐωδίας) *ЖВИ XIV—XV, 24б*; въ даръ же тьмыана. и всакого блгооуханна приносиль *Пал 1406, 67в*; дн(с)ъ бо блгооуханнемъ мажущеса есмъ а оуро смердаща. *Там же, 192б*; и изатъ сьсоудъ паче то(г) болии. блгооуханна преполнень. *ПКП 1406, 182б*.

**БЛАГООУХАНЬНО** (2) *нар. к благооуханныи*: и множь(с) сты(х) яко и фуникъ процветша. блгооуханно и пркркъ бо ре(ч). праведникъ яко фуникъ процвететь. *ЗЦ к. XIV, 58в*.

**БЛАГООУХАНЬНИИ** (16) *пр. Распространяющий аромат, ароматный*: миромъ помазующеса. рекше блгооуханными вонами. *КР 1284, 168а*; зелиа блгооуханна. (περίσσμα) *ПНЧ 1296, 83*; блгооуханное кадило. *СбЯр XIII, 70 об.—71*; плоды блгооуханни соутъ и ароматъобразни. (εὐωδέστατοι) *ГА XIII—XIV, 117б*; насладиса г(с)на вона блгооуханна (θυμῆν εὐωδίας) *Там же, 154а*; блгооуханныхъ цвѣтъ мнихъ неовуадомыа (εὐώδης) *Там же, 271г*; с блдоханн(м) тьмыано(м). *ЛЛ 1377, 158 (1231)*; о прѣна гже дво... цвѣте прекрасн(ы) блгооуханное кадѣло рожешина пресвѣтлоє слѣце х(а) ба нашего *Надп вт. пол. XIV*; иже же [поле] бѣ красными цвѣты и зѣло блгооуханн(м) оукр(а)шено. (εὐώδισι) *ЖВИ XIV—XV, 111г*; тьмыанъ блгооуханнныи. *ЛИ ок. 1425, 79 (1091)*; с кадилы блгооуханнныи. *Там же, 214 об. (1178)*; || *перен.*: очисти тѣло постнемъ. истрѣби жаждею. оукрасти смѣрениемъ. накади блгооуханною молитвою. *Изб 1076, 35 об.*; оукрасти смѣрениемъ. нака(д) блгооуханнною млтвою. *ЗЦ к. XIV, 70—71*.

**БЛАГООУХА|ТИ** (2\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл. Распространять аромат, благоухание*: кгда вижю... || в простыхъ ходаще. и не во псаныхъ пѣши ходаще. не красны лица. и ослабленама рукама. и ѿ(т) таковыхъ едва дышюще. но не тако инакъ блгооухающа. и о томъ просвѣщающеса. (εὐωδίζοντα) *ФСт XIV, 37в—г*; || *перен.*: да просиаете яко свѣтила въ мирѣ. да

блгооухаете || блгооуханиемъ духовнымъ. яко краснии садове раистни. (εὐωδίαζήτε) *ФСт XIV, 86в—г*.

**БЛАГООУХА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл. Обонять, воспринимать запах*: яко оубо смотрно речено бы(с) а еже: замысли, рекше расканавьса... иеще же еже: искоушашеса Аврамъ. а еже: блгооухаса, и елико такова смѣрено наша ради немощи глано бы(с). (ὄσφράνθη) *ГА XIII—XIV, 155а*.

**БЛАГООУЧЕНИ|Е** (1\*), **-Ю** *с. Истинное учение*: сѣмъ црквамъ застоупници. еже скверннѣ и хоулѣ соуперници еже нашему блгооучению. паче же моудрости подымници. *СбТр к. XIV, 21 об*.

**БЛАГООУЧИНЕНО** (1\*) *нар. к благооучинень*: яко оуже не боатиса прочиихъ. ни пошения ѿтагчающю тѣло. ни оучению боуздающю. и ходити блгооучинено. наказующю (εὐταχτα) *КЕ XII, 264а*.

**БЛАГООУЧИНЕНЪ** (3\*) *пр. Следующий правилам, дисциплинированный*: и сами вредни не блгооучинени. сами себе оубо... не можете оубо видѣти. полезныхъ себе кождо. блгооучинени иже ревнующи на блгоооужение. (τοις... εὐτακτοῖσιν) *ФСт XIV, 80в—г*; не блгооучинени не наказани. И лукавствующе. (τῶν ἀτάκτων) *Там же, 80г. Ср. неблагооучинень*.

**БЛАГООУЧИНЕНЬ|Е** (1\*), **-Ю** *с. Строгий порядок, упорядочение*: ра(д)ющеса наже другъ къ другу. сключающеса и сѣставословашеса. всацѣмъ блгооучиненьемъ. въ божизнье наше. (διὰ... εὐταξίας) *ФСт XIV, 134в*.

**БЛАГОХВАЛЕНИ|Е** (7), **-Ю** *с. 1. Веселье, ликование*: блгохваленъ и радость исполнаа. (εὐθυμία) *ФСт XIV, 108г*; всѣдъ радость радованъе. веселье. блгохваленъе. бесконечныи въкъ (εὐθυμία) *Там же, 143а*; елико на оутѣшенъе. елико на мужьство. елико на блгохваленъе. елико на терпѣнъе. (εις εὐθυμίας) *Там же, 147а*.

2. *Восхваление, прославление, благодарственная хвала*: въ трудъ мѣсто аще покои оуготовитъ(с)... въ хулы мѣсто ч(с)ти и славы. во оуничженни мѣсто и блгохвалениа и блгославниа. (αἰ εὐφημίας) *ФСт XIV, 2г*; добра ти помощь. яко же получитьи еже любаше. бдѣнна алканья... щедрость. поданъе просащи(м). се ти буди еже получи блгохваленъе. (εὐχαριστήριον) *ГБ XIV, 39а*; луче сдравна не обуздана болѣзнъ с мудростью. и бѣтства бес правды. нишета прп(д)бна съ блгохваленъемъ. *Там же, 106г*.

**БЛАГОХВАЛИМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к благохвалити*: се оубо житница

купци пшеничнии. ни оужичьства стыдащеса. ни о бзѣ блгохвалими. (εὐχάριστοι) *ГБ XIV, 158а.*

**БЛАГОХВАЛ|ИТИ** (2\*), **-Ю, -ИТЬ** *гл.* Воздавать благодарственную хвалу: и овогда оубо просашю ему пустити свѣ(т) его и истину. овогда же блгохвалащ(а). яко и того причастился е(с). (εὐχαριστοῦντος) *ГБ XIV, 42а; блгохвалити ба. ПКП 1406, 123в.*

**БЛАГОХВАЛ|ИТИСА** (3\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** *гл.* Прославляться, быть хвалимым, заслуживать похвалы: Да тѣми и таковыми. заступаеми възносими. и блгохвалашеса. достигнемъ въ прасло свершенъ... в похвальное житъе. (εὐκλειόμενοι) *ФСт XIV, 151г; Тѣм же с любовью имуще пр(д)тѣчъ наши. блгохвалаще(с) о стоянии своемъ. (εὐτόνωσ!) Там же, 184в; вси ба славать гл(а)сы не изгланы. о всѣ(х) бо блгохвалитса мноу. (εὐχαριστοῦνται) ГБ XIV, 82б.*

**БЛАГОХВАЛЬНИК|Ъ** (1\*), **-А** *с.* Тот, кто воздает хвалу, прославляет: тѣм же не ини бо суть обличаеми. понеже ч(с)тѣми наказаемі ѿ(т)лучаеми. досажаеми поносими. кестъ же ягда и похулаеми и о сихъ молашеса. но блгохвалници и зѣло оупованници. и блгодѣшници. яко в тѣхъ наше сѣсние кестъ. (ἀλλ' εὐφρανεῖτε καὶ εὐφρασεῖτε καὶ εὐφρανεῖτε!) *ФСт XIV, 7б.*

**БЛАГОХВАЛЬНО** (1\*) *нар.* Ревностно, усердно: яко подобаетъ намъ. въ едино быти дѣвное наше дѣло но и блгохвѣлно. и блгоподвижно. прилежа(т) пре(д)лежащихъ на(м) подви(г). (εὐτόνωσ) *ФСт XIV, 9а.*

**БЛАГОХВАЛЬНЫЙ** (8\*) *пр.* 1. Воздающий хвалу, прославляющий, хвалебный: вчера хулни(к) лю(т). дн(с)ь блгохвале(н) и крото(к) буди. *ГБ XIV, 81в; и игумени. чьрнци. попове... съ блгодарениемъ съ блгохвалными пѣ(с)ми. положиша и въ монастыри ЛИ ок. 1425, 195 об. (1171); и спратавше тѣло его. съ ч(с)тѣю и с писньми блгохвалными положиша его оу чюднѣ хвалы достойно оу стоѣ Бѣцъ. Златоверхои. Там же, 209 об. (1175); съ блгохвалными пѣ(с)ми. Там же, 214 об. (1178); то же Там же, 217 (1180), 241 (1197).*

2. Благолепный, благопристойный: трапезы блго|хвалны предъсказанье имуще оуже надъеме(х) са нынѣшнее чюдо. (εὐπρεπέс) *ГБ XIV, 144б—в.*

3. Радостный, бодрый духом: блгохвалень кестъ дѣломъ. и дасть ми(с)ь страдати въ весельи. (εὐφροмос) *ФСт XIV, 50г.*

**БЛАГОХВАЛЬНЪ** (3\*) *нар.* С похваль-

ным усердием: дивашеться. яко достойно. и блгохвальне на всакъ дѣн семоу || испушашеть гла(с). (εὐφρονο!) *ЖФСт XII, 57 об.—58; Яко по(д)бае(т) блгохвалнѣ и блгополо(ж)нѣ дѣлати на(м). (εὐτόνωс) ФСт XIV, 152а; поститеса блгохвалнѣ. бдите достоинѣ. (εὐτόνωс) Там же, 212в.*

**БЛАГОХОДНЪ** (1\*) *пр.* Удобный для прохождения. *Перен.:* не оукланяющеса ѿ(т) заповѣди. ни на десно ни на лѣво. но цр(с)кимъ и средни(м) || ходаше путе(м). имже бываеъ сп(с)ние. и безлестно дѣши и блгоходно (εὐδιάβατον) *ФСт XIV, 191—192.*

**БЛАГОХОДНЪ** (1\*) *нар.* к благоходнѣ: Обувъ же иже сѣби земли небо-тварнѣ и блгоходнѣ. начаса приступити да са изуе(т). *ГБ XIV, 67в.*

**БЛАГОХОТѢНЪ|Е** (1\*), **-ІА** *с.* Благожелательность, благосклонность, благоволение: другъ друга оубо оуди суще. яко же есмь едино тѣло вси. другъ другу... веселашеса. другъ другу исправленья твораше сво оубо получаа. блгохотѣнѣ. ты же велми мдр(с)твиу. (εὐμελεῖ!) *ФСт XIV, 134б.*

**БЛАГОХРАНИМЫИ** (1\*) *пр.* Надежно, прочно сохраняемый; хранимый богом: аще ли ни блгоч(с)тивии доми тѣхъ. старѣшиньство да имуть. въ блгохранимѣмъ семь градѣ. сирыхъ кормление. и прочии блгоч(с)тивии доми. и знаемыа цркви. *МПр XIV, 181 об.*

**БЛАГОХОУДОЖЬСТВ|О** (1\*), **-А** *с.* Умение, мастерство, опытность: хвалю и блгохудожьства мужа. еже о паствахъ. и блгожитъе. *ГБ XIV, 173г; εὐμηχανία Срезн., I, 108.*

**БЛАГОХОУЛ|ИТИ** (1\*), **-Ю, -ИТЬ** *гл.* Зѣ. Богохульствовать, порицать бога: при Андрианѣ състоупившеса Июдѣане тѣшахоуса на первую жизнь възити поустошно блгохоулаше и не послушающе прркою [в др. сл. ба хоулаше] (θεομαχοῦντες) *ГА XIII—XIV, 173в.*

**БЛАГОЦВѢ|СТИ** (1\*), **-ТОУ, -ТЕТЬ** *гл.* Пышно цвести, процветать: Землю ли та [Иосифа] блгоцвѣтушю нареку, но тона чѣнѣи са показа. *КТур XII сп. XIV, 34; εὐφρανεῖν Вост., I, 21.*

**БЛАГОЦВѢТЬНЪ** (2\*) *пр.* Пышно цветущий, роскошный: едем же сказуетъ(с) пища. блговонна и блгоцвѣтна. разно зраки и во||ню подаючи. *Пал 140б, 31в—г; || перен.:* покажѣте молкуса. ктождо васъ ѿ(т) добраго житъя своего своа дѣла. блгоцветна и блгоплодна. (εὐφραλή) *ФСт XIV, 74а.*

**БЛАГОЧАДЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Удача в детях, родительское счастье, многочисленное потомство*: в понтѣ бо ѿцю стго. въ кападокии же мѣри... аз же велье сужу знатѣ добродѣтели оною бл҃гочадье. таковыхъ многы(х). и добрыхъ. дѣти и родителя. *ГБ XIV, 145в; εὐτεχνία Срезн., I, 108.*

**БЛАГОЧАДЬСТВ|О** (1\*), **-А** с. *То же, что благочадье*: тацѣ(м) же бывшимъ имѣ оѣмъ. яко же аще и сами не быша толици были на нравѣ добръ. вса преспѣваху бл҃гочадьствомъ. (тѣ εὐτεχνία) *ГБ XIV, 145б.*

**БЛАГОЧАСТИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Добровольное пожертвование церкви части движимого и недвижимого имущества*: Чьстныхъ же мужии. яелико ихъ приходяще. часть своего притажания. движимаго и недвижимаго обрадаты своимъ люблениемъ... онъ бо желана боу и бци ѿ(т)дати... и велико приобретение мнѣти. еже приятоу быти ѿ(т) него поданоумоу... подобаетъ оу||бо... таковое бл҃гочастие хвалити *УСт XII/XIII, 234 об.—235.*

**БЛАГОЧИННИ|Ю** (3\*), **-Ю** с. 1. *Порядок, благоустройство*: подобаетъ же проче намъ. въ соущее оучинение нѣкихъ инѣхъ главъ поманути. къ цр(к)внумоу и къ тѣмъ невидимымъ. бл҃гочинение же и оустроение. *УСт XII/XIII, 245 об.*

2. *Соблюдение правил, выдержка, послушание*: Самопрѣтыкателю... чьстныи чѣтоуть каноны. тѣмъ же вънѣмлющая еп(с)пы. и застоупающемъ ѿ(т)даю||ще. сами паче строятъ дѣльмъ. въ тѣхъ бл҃гочиниенемъ паче чѣтоуть. (δὲ εὐταξίας) *КЕ XII, 273а—б*; подобаетъ... оуности бл҃гочинение и цѣломъдріе счинити, яко поутьное тре(б)ование || къ старости. (τὴν εὐταξίαν) *Пч к. XIV, 138—138 об.*

**БЛАГОЧИНН|Ю** (33), **-Ю** с. 1. *Установленный порядок, правила*: къ симъ же и о бл҃го||чинии цр(к)вѣ. навлѣна правила повѣлѣхомъ. (ὕπερ τῆς εὐταξίας) *КЕ XII, 25а—б*; мнози цр(к)вные бл҃гочиние сѣмоушати и развратити хоташте. (τὴν... εὐταξίαν) *Там же, 26а*; то же *КР 1284, 96в*; ако же оучителница имъ. поставлены суще на бл҃гочиние і како і кѣде по(д)баеѣ имъ || стоати наказующе ихъ. *КР 1284, 79—80*; къ симъ же и ѿ бл҃гочинии стѣхъ цр(к)вѣ. навѣствѣна правила повѣлехомъ. *Там же, 87б*; на древнее бл҃гочиние оустраютъса. *Там же, 352б*; како бл҃гочиние съставляетъ. и препроводитъ васъ. (τῆς εὐταξίας) *ФСт XIV, 116в*; не бо нына болша оузрите суще бл҃гочиние. и мирное оуставлене посреди васъ (τὴν εὐταξίαν) *Там же,*

*166а*; да бл҃гочиние пѣ(с)ноке. еже навѣкосте ѿ(т) дѣко(н). ізана. тако вси да поють. *КВ к. XIV, 296а*; | *о хорошем состоянии, здоровье*: по негнѣванью и по гнѣванью. по бл҃гочинью и по недугу. (εὐεξίαν) *ФСт XIV, 166в.*

2. *Соблюдение правил, послушание*: съ бл҃гочиньемъ надит(е). і съ страхомъ биемъ. *КР 1284, 52г*; но въ самомъ бл҃гочиньи стою. Пребываю навлапа. яко ни нына чюшае. ни преже скорѣбаше. да наоучить(с) ре(ч). и нашу доброу дѣлоу. предѣстотати в ноужныхъ потребахъ. (ἐπὶ τῆς... εὐταξίας) *ПНЧ XIV, 91в*; И въ бл҃гочиньи пребывающе бж(с)твеннымъ страхомъ ѿдержжими (εὐταξίας) *ФСт XIV, 135а*; иже ѿ(т) ба служение приимше. съ всацѣмъ разумомъ. і съ бл҃гочиньемъ ходаше. (μετὰ... εὐταξίας) *Там же, 169а.*

**БЛАГОЧИНЬНИК|Ь** (1\*), **-А** с. *Наставник, поддерживающий должный порядок, благоучинец*: настоящици оуставника закону. гражане градника. народи бл҃гочиньника иже о словесѣхъ. наказателя (τὴν εὐταξίαν) *ГБ XIV, 177б.*

**БЛАГОЧИНЬНО** (2\*) *нар. к благочиньныи*: яко же к томоу не трѣбовати проче. ни поста истѣнѣчающа тѣло. ни оучения же... ходити бл҃гочиньно наоучающаго. *КР 1284, 371а*; и даемое им(ъ) вариво вкоушани и не насыщася стремленья ради телеснаго. н(о) да бл҃гочиньно. (εὐτονος!) *ПНЧ XIV, 121в.*

**БЛАГОЧИНЬНЫИ** (5) *пр. Следующий правилам, добропорядочный, праведный*: не иеретици же оубо си прѣбывание оубо и житие бл҃гочиньно имоуще (εὐ τεταγμένον) *КР 1284, 366г*; бѣ же зѣло смѣренъ и бл҃гочиненъ. (εὐκατάστατος) *ПНЧ XIV, 142б*; попове же сѣдиною почтени истажеми су(т) разума. дьякони бл҃гочиньни не далече того же дѣха... такови оубо цр(к)внии чинове. *ГБ XIV, 125г*; || *соответствующий установленному порядку*: и не боаше(с) довольны(х). и бл҃гочинны(х) части и степени. пища и питья. сна и покона. обузданимъ биемъ страхомъ не изреченна. (ἐξ... εὐταξίας) *ФСт XIV, 170б.*

**БЛАГОЧИНЬСТВ|О** (3\*), **-А** с. *Следование установленным правилам, послушание*: толико опасение. бл҃гочиньства же и добропокорения. еже величѣстиемъ моучени боудоуѣ не покорашеся. *УСт XII/XIII, 217 об.*; Безъ расоужения. неискоуснаи повинования. наипаче мнишское бл҃гочиньство гоубаша обрѣтаемъ. *ПНЧ XIV, 15а*; дси дшѣ прѣркѣ покараютса сами собѣ. дѣха бл҃гочинь-



ствомъ дѣа. яко и самъ паве(л) вѣща. *ГБ XIV, 119г.*

**БЛАГОЧИНЬСТИВИ|ЮЕ** (1\*), -Ю с. *Следование установленному порядку, правилам:* О прѣбывании блѣгобюзннвыихъ мннхъ слово. и о вьсацѣмъ объдании блѣгочиньстивии. и о инѣхъ келико въ подобоу бѣ прѣдати. таковое коупление сътваряюще. *Уст XII/XIII, 216 об.*

**БЛАГОЧИСЛЪНЫИ** (2\*) *пр. Удобный для исчисления, легко исчисляемый:* безаконнаго колѣна вьскорѣ погоуби, ѡбаче мало блѣгочислнхъ, воководствоующю Финесѡсоу, ѣноу Юлеазоровоу. (εὐαριθμητῶν) *ГА XIII—XIV, 76б;* тако и вы рече. мало ѡ(т) многъ оставшеса. блѣгочислени будете. стын бо рекъ прѣрскою. знаменье же и стагъ. ли хоруговь. на оуказъ оудобъ ищѣтаемымъ быти. *ГБ XIV, 122а.*

**БЛАГОЧОУВЪСТВЪНЫИ** (1\*) *пр. Сочувственный:* ли обатихомса слезами. боутъшително и въздыханнемъ блѣгочювственнымъ. (εὐσυναίσθητον) *ФСт XIV, 221в.*

**БЛАГОЧЪСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ *гл. Быть благочестивым, правоверным, почитать бога:* ище же ѣны и дщери своя бѣсомъ жертвы творахоу... идоломъ работахоу, мнахоу блѣгочъствоуоще. (θεωσεβεῖν) *ГА XIII—XIV, 133г.*

**БЛАГОЧЪСТИВИ|ЮЕ** (3\*), -Ю с. *Благочестие, набожность, почитание бога:* Блѣгомощное. на блѣгочъстивие твое бо чьстия. не нына разоумѣхъ. нъ вѣдѣхъ ѡ(т) дрѣвнѣнаго (εἰς εὐσεβείαν) *КЕ XII, 218а;* пыщеваниемъ бо... блѣгоч(с)тивыа г(с)ви ни единомуу глти доже до оустъ глшео праведно мнѣти ни по чьсти ни любовию, но боу единомуу подобноую ч(с)ть и славою члѣкмъ въздавати. (εὐσεβείας) *ГА XIII—XIV, 141а;* первое бо блѣгоч(с)тивые оугодити весма ч(с)тоу дшео и тълемъ бж(с)твую, послѣдъ же еже и къ члѣкомъ правдивии хранити вса нелицемѣрно (εὐσεβεῖν) *Там же, 146в.*

**БЛАГОЧЪСТИВО** (5) *нар. к благочестивыи во 2 знач.:* Млада оубо тѣльмъ. доушамъ же коупленъ сватаа яко благочество. обетъшавъша. бога възлюбила кеста. *Стих 1156—1163, 102;* братьнею любовию съвѣкоупльшася блѣгочѣсти|во пожиста. *Мин XII (июль), 113 об.—114;* живи оубо тако о х(с)ѣ блѣгоч(с)тиво. (εὐσεβῶς) *ПНЧ 1296, 53.*

**БЛАГОЧЪСТИВЫИ** (209) *пр. 1. Православный, основанный на благочестии; святой:* Вѣра права и дѣла блѣгочѣстива. (θεοσεβῆ) *Изб 1076, 154 об.—114;* блгочѣстивыа вьса христовы оувѣдѣвъша заповѣди божьствына. *Стих 1156—1163, 72 об.;*

то же *Мин XII (июль), 113;* и цвѣташе мѣсто то добрыми нравы. и молитвами ихъ и инѣми блѣгочѣстивыми нравы. *ЖФП XII, 36г;* жития блѣгочѣстивааго (εὐσεβεῖς) *КЕ XII, 1б;* Събравъшемъса намъ по блѣгочѣстивоуоумоу писанию (εὐσεβῆς) *Там же, 28а;* блѣгочѣстивоуоумоу събороу. (εὐαγῆ) *Там же, 30а;* по бжствѣноуоумоу повелѣнню блѣгочѣстивыа ваша държавы (εὐσεβεστάτου) *Там же, 38а;* при блѣгочѣстивыи памяти оѣа ихъ еоодо-сия (εὐσεβεῖς) *Там же, 150б;* о различьи. приходашихъ къ блгч(с)тивыи нашей вѣрѣ. *КР 1284, 36г;* таковыхъ потрѣбъ даанье да раздаеть на црквиныа || блг(с)тивыа выны. (εὐσεβεῖς) *Там же, 252а—б;* искривлана любимыи и блѣгочѣстивыа ка(н)ны. (φιλ-εουσεβεῖς καὶ θεῖους) *ПНЧ 1296, 126 об.;* сѣсе рабы своя. рукою кр(ѣ)пкою и мышцею высокою. рукою блѣгочтивою прскою. правдиваго и блѣговрѣнаго княза Андрѣя. *ЛЛ 1377, 120 (1169);* то же *ЛИ ок. 1425, 198 (1172);* многыми словеса блѣгоч(с)тивыи х(с)ву вѣру. хвала. *Пр 1383, 59а;* ли ѡ(т) части людьския. ли ѡ(т) цр(с)кагоу дому. ли ѡ(т) блѣгоч(с)тивагоу мѣста ѡ(т) прѣтажания. ѡ(т) вси ѡ(т) сель. ли ѡ(т) прѣчихъ таковаа ѡ(т)дания быша. *МПр XIV, 18б;* блѣгочтиваа || она лавра (εὐαγῆς) *ПНЧ XIV, 145а—б;* къ подвигу блѣгоч(с)тивому къ дѣло||мъ пошениа. (τῆς εὐσεβείας) *ФСт XIV, 102а—б;* блгч(с)тивыи || добродѣтелми дѣлесы мужьскими одержими всегда возрастемъ. (τῆς εὐσεβείας) *Там же, 223а—б;* на гора(х) пребывъ блѣгоч(с)тываго единеныа и спричитаныа. (εὐσεβεῖς) *ГБ XIV, 199а;* въздвиженемоу роукѣ на блѣгочтивоую нашу вѣроу *СбТр к. XIV, 10;* Блѣгоч(с)тивана же [вера] ни единоюа члвч(с)кыа не имущи помощи. синае(т) пресвѣтлѣ слнца. (τὰ... τῆς θεοσεβείας) *ЖВИ XIV—XV, 116а;* в роли с.: забывающе оу||ченьи блгч(с)тивыхъ. (τῆς εὐσεβείας) *ФСт XIV, 145б—в;* благочѣстиваа *средн. мн. в роли с.:* за блѣгаа злана дѣлающе. за блѣгоч(с)тивана неч(с)тивана. (ὕπερ εὐσεβείας) *ФСт XIV, 159а;* ♦ **благочѣстивыи домъ см. домъ.**

2. *Праведный, добродетельный, набожный, соблюдающий правила благочестия:* ѡѣа блѣгчѣстива *Мин XII (июль), 114 об.;* съборъ въ ефесѣ събравъса. повелѣниемъ блѣгочѣстивыхъ ц(с)рѣ. (εὐσεβεστάτων) *КЕ XII, 28а;* ѡ(т) фотина блѣгочѣстивааго иеп(с)па. (εὐλαβεστάτου) *Там же, 36б;* Вси блѣгочѣстивии еп(с)пи възъпнша. (εὐλαβεστάτοι) *Там же, 37а;* блѣгочѣстиваго и болюбиваго моужа. *Уст XII/XIII, 237;* блѣгоч(с)тивана княза вѣлодимира. *Парем*

1271, 261; титъ антонинъ наре(ч)ный блго-ч(с)тивый (εὐσεβής) *КН 1280, 571в*; и върну сущю жену и блгоч(с)тиву. *КР 1284, 69б*; повълениемъ блгочъстиваго ц(с)ра феѡдосина великаго *Там же, 87в*; ѿ кр(с)тънянствѣмъ оустроении. и ѿ блго-ч(с)тивыхъ ц(с)рихъ нашихъ. *ПрЛ XIII, 25б*; снъ исѡсѡвъ... блгоч(с)тивъ же и правдивъ въ всѣхъ дѣлѣхъ тво-ра волю гню по всемъ заповедѣмъ его. *Там же, 107а*; [*Антоний*] именаше же родителя блгочъстива и бѣта. и славна. *Там же, 144г*; блгочъстивии кнзи разанъ-стии *ЛН XIII—XIV, 90 (1218)*; приде бо оуноша нѣкий свѣтель и зѣло блгочтивъ (εὐσεβής) *ГА XIII—XIV, 201а*; блгоч(с)тивыхъ оугодникъ (τῆς εὐσεβείας) *Там же, 272б*; Родиса снъ блгоч(с)тиво||му и х(с)о-любивому князю Константину. *ЛЛ 1377, 147 об.—148 (1209)*; всакаго члѣвка блгч(с)тива. очищающагоса дѣлы блгыми *Пр 1383, 25г*; родителю блгоч(с)тиву боиашюся бога. *Там же, 88в*; память оустина новаго бывшаго въ ап(с)лѣхъ блгоч(с)тиваго *Там же, 112г*; блгоч(с)тивый ц(с)рь Константинъ *КТур XII сп. XIV, 58*; блгоч(с)тиваго княза заступника *МПр XIV, 5*; многажды бо мужъ блгочтивъ мучитьса въ смрти него. и преже смрти. (εὐσεβεῖς) *ПНЧ XIV, 179б*; блгоч(с)тивына при наши. (εὐσεβῶν) *ФСт XIV, 56б*; ювъ. иже баше члѣвъкъ истине(н). не пороче(н) правде(н) блгоч(с)тивѣ. (θεοσεβής) *ГБ XIV, 183в*; тѣми и блгоч(с)твиѣи стѣли. изгоними ѿ(т) цркъвъ. *Там же, 187а*; не то бо кестъ блгочъстивъ, иже много милоуе(т), но иже никого же не прешбидить. (εὐσεβής) *Пч к. XIV, 68*; къ самому зѣло блгочъстивоу нашему прю *СбТр к. XIV, 24*; ц(с)рь блгоч(с)твиѣи ЗЦ *к. XIV, 55в*; блгочтвиѣи х(с)олюбивый князь изаславъ. *ПрП XIV—XV (2), 93в*; мужъ бо нѣкий... бѣаше. житниемъ оубо кро||токъ. блгоч(с)тивъ же въроу (εὐσεβής) *ЖВИ XIV—XV, 12а—б*; блгоч(с)тиво плема сифово *Пал 1406, 51г*; в роли с.: Съдравы творита болашаца блгочъстивына *Мин XII (июль), 116 об.*; да не видеть блгч(с)тивый въ цркъвъ нечтивыхъ. *КР 1284, 52б*; но Бъ въствъ избавлати блгоч(с)твиѣна своѣа ѿ(т) льсти. *ЛЛ 1377, 86 (1096)*; въствъ г(с)ь блгоч(с)тивына ѿ(т) бѣдъ избавлати. *МПр XIV, 55*; въстають несмыслънии. на смыслънына. неч(с)твиѣи ѣа блгоч(с)твиѣна. (ἐπὶ τοῦς εὐσεβεῖς) *ПНЧ XIV, 25а*; Даи блгоч(с)тивоумоу, а грѣшника не застоупи. (τῷ εὐσεβεῖ) *Пч к. XIV, 24*; днаволѣ. въздвизана боурю на блгочтвиѣна. ѡбрѣте нѣкогого ѿ(т) княжи(х) свѣтни(к) люта и

свѣрѣпа. *ПКП 1406, 190г*; Бъ поставиль нась волостели. в мествъ злодѣемъ и в добродѣтелъ блгоч(с)тивымъ *ЛИ ок. 1425, 142 об. (1149)*.

**БЛАГОЧЪСТИВЪНО** (13) нар. *Благочестиво*: благочъстивъно пожиста... бога възлюбилѣ кеста *Стх 1156—1163, 102*; давыде богохранимыи. отъ благороднына крове рожьса. и въспитанъ благочъстивъно. нѣ благодать божьствынаѣа та хранаше. *Там же, 105*; дѣде бохранимыи. ѡтъ блгороднына крове рожьшаса въспитана. блгоч(с)тивно та блгдтѣ бжиа хранаше. *Мин XII (июль), 116*; и соуцаѣа отъ стыхъ оцѣ о себѣ на посъланиихъ въпросы. и отъвѣты блгочъстивъно реченаѣа. (εὐσεβῶς) *КЕ XII, 2а*; чисто и блгочъстивъно живоущимъ (εὐσεβῶς) *Там же, 77б*; и цркъвъ бѣю ищисти, и закона схрани, и блгоч(с)тивно пожитъ. (εὐσεβῶς) *ГА XIII—XIV, 108а*; луоче бо кестъ оумрети блгоч(с)тивно, ли цр(с)твovati неч(с)тивно. (εὐσεβῶς) *Там же, 242б*; вса блгоч(с)тивно живоущана. *Пр XIV (6), 2а*; законъ съставленъ кестъ. написанымъ пристрѣинымъ образомъ... по взаконеныхъ ѿ(т) на(с). нына блгоч(с)тивно. нако ю исповѣдати мужа. *МПр XIV, 170*; вси хотащи блгч(с)тивно жити х(с)а подражають. (εὐσεβῶς) *ФСт XIV, 204б*; хранитеса блгч(с)тивно твораше млтвы (εὐσεβῶς) *Там же, 204г*; || *Благоговейно*: давыда же благочъстивъно славаше. *Стх 1156—1163, 101 об.*; блгоч(с)тивно ва(с) слави(м). *Мин XIV (май, 2), 20*.

**БЛАГОЧЪСТИВЪНЪ** (4) нар. *Благочестивый, чтущий бога*: да принято боудеть принесеное. являеть бо са нако ѿ(т) блгочъстивына оума. и ѿ(т) разоума болюбива. *УСт XII/XIII, 235 об.*; Стѣи мѣкъ оуарь... рода сы нарочита. и славна и блгочъстивна. *ПрЛ XIII, 58а*; || *воздающий хвалу и честь, хвалебный*: Въспоимъ пѣснь благочъстивъноу. прославленныма цѣломоудрънымъ. съмыслѣмъ романа славынааго. *Стх 1156—1163, 101 об.*; εὐσεβής *Вост., 1, 21*.

**БЛАГОЧЪСТИВЪНЪ** (1\*) нар. *Благочестиво, богобоязненно*: мене стр(с)тънаго дѣлающа и блгочтивнѣ ходаша || и ч(с)тна пре(д) г(с)мъ (θεοσεβῶς) *ФСт XIV, 3а—б*.

**БЛАГОЧЪСТИВЪ** (2\*) нар. *Благочестиво, богобоязненно, в соответствии с правилами благочестия*: въжъ оубо вса блгочъстиве. негоже оубо държима о такѡвѣмъ нѣкожемъ еп(с)пѣ. или сельнѣмъ еп(с)пѣ... или о иномъ комъ когда ѿ(т) канона. или простыца. обыщимъ повелѣниемъ сѣтель осоужати. (θεοσεβεῖσται) *КЕ XII,*

233б; всакъ бл҃гоч(с)твѣ и и [так!|] боль-  
пнѣ поживше. (εὐσεβῶς) *ФСт XIV, 204а.*

**БЛАГОЧЪСТИВЪИ** (3\*) *сравн. степ. к*  
**благочъстивыи** во 2 знач.: мало слово  
раздѣлати. бл҃гоч(с)тѣ мнѣху аще того  
расторгнуть. то бѣаше бл҃гоч(с)твѣи.  
(εὐσεβέστερος) *ГБ XIV, 166б; аще кто и*  
*всѣ(х) бл҃гоч(с)тивыхъ бл҃гоч(с)твѣи бу-*  
*де(т). (εὐσεβέστερος) ЖВИ XIV—XV, 32а;*  
*в роли с.: не злѣ(и) бо сего мнѣ(т)*  
*бл҃гч(с)тивѣишимъ. бѣтѣють бо злы(м)*  
*бѣтствомъ. (τοῦς εὐσεβέστεροῦς) ГБ XIV,*  
*151а.*

**БЛАГОЧЪСТИ|Е** (340), -**ѣ** с. 1. *Право-*  
*верше, истинное почитание бога, следова-*  
*ние божественнымъ заповедямъ, правед-*  
*ность: како притѣю въ истину. брато-*  
*любиа благочъстиа. свѣтло наказа.*  
*въпити прилѣжно. Стих 1156—1163,*  
*104 об.; то же Мин XII (шоль), 115 об.;*  
*родителя сѣго. въ вѣрѣ крѣтианьстѣи*  
*живоуша и всѣхъскимъ благочъстиемъ*  
*оукрашена. ЖФП XII, 27а; то же Пр 1383,*  
*57в; съ всакымъ бл҃гочъстиемъ и чисто-*  
*тою. ЖФП XII, 57г; бл҃гочъстѣю и добро-*  
*дѣтели (εὐσεβείας) ЖФСт XII, 35; про-*  
*повѣдници бл҃гочъстиа. (τῆς εὐσεβείας)*  
*КЕ XII, 15б; нѣции... гърдащеса. въстаютъ*  
*на бл҃гочъстие и на истину... бжиа по-*  
*слушаниа. и канонныхъ яго повелѣнии*  
*не тѣрпаше. (τῆς εὐσεβείας) Там же, 12б;*  
*къде презрѣшии оубогыа. къде гноуша-*  
*щиса бл҃гочъстию... а дѣлѣ бжии не*  
*зѣраше. СБТр XII/XIII, 20; ѿ(т) нечъстиа*  
*въ бл҃гоч(с)ѣ. УСт XII/XIII, 12; Идолъстѣ*  
*льсти ѿ(т)гнанѣ быши... || и бл҃гочъстѣи*  
*ѿдержажю. КР 1284, 118—119; ѿобразомъ*  
*бл҃гоч(с)тѣа лоукавство свое хошетъ оут-*  
*вердити. Там же, 181а; крѣпкоразоумни*  
*боудѣмъ. къ бл҃гоч(с)тию... держаше запо-*  
*вѣди ба сѣса нашего іс(с) х(с)а. (πρὸς*  
*εὐσεβείαν) ПНЧ 1296, 42; [мученик] добро-*  
*нравнѣ же бывѣ. и оуча многы бл҃гоч(с)-*  
*тию. истиннѣи вѣрѣ. елиныскыа же бы*  
*ѿклеветаа ПрЛ XIII, 87г; селомъ и коуп-*  
*ламъ и инѣхъ житинскы(х) пребывани*  
*съ бл҃гоч(с)тѣемъ пешиса (μετὰ τοῦ*  
*θεοσεβοῦς φροντίζειν) ГА XIII—XIV, 148в;*  
*Юлины преоудрыа и еретикы оумныа*  
*на бл҃гоч(с)тѣе привлѣче (πρὸς τὴν εὐσε-*  
*βείαν) Там же, 189б; Началника бл҃гоч(с)тѣю.*  
*и проповѣдника вѣрѣ. МинПр XIII—XIV,*  
*67 об.; законъ же и у Ктирианъ... еже*  
*ѿ(т) правдѣ... бл҃гч(с)тѣемъ мас не іадуше*  
*ни вина пьющ(е). ЛЛ 1377, 5 об. (1110);*  
*землю же всю... протекъ. оучителнымъ*  
*сло(в)мъ своимъ и свѣтомъ бл҃гоч(с)тѣа*  
*осиана просвѣти. Пр 1383, 64г; и нетлѣн-*  
*ныа оулучити пи||ща бл҃гоч(с)тѣа. Мин*

*XIV. (май, 2), 19 об.—20; Аще котѣраа*  
*жена мнимаѿ ра(д) ѿ(т) неа бл҃гоч(с)тѣа*  
*пострижеѣ власы вса главы своена... да*  
*боудеть проклата. МПр XIV, 106 об.;*  
*велики бл҃гоч(с)тѣа подвижникъ. нилѣ.*  
*(τῆς εὐσεβείας) ПНЧ XIV, 9г; стѣхъ*  
*оѣ. въ бл҃гочъстии жившихъ. Там же,*  
*163б; в рукахъ вашихъ мечеве... бл҃гоч(с)-*  
*тѣа вашего ФСт XIV, 32г; съ бл҃гоч(с)тѣ-*  
*емъ. и съ достойнымъ смиренѣемъ.*  
*(μετὰ εὐταξίας) Там же, 85б; да прииму*  
*ѿружѣ правдѣ да ѿгражюа дѣлы бла-*  
*гоч(с)тѣа. (εὐσεβείας) Там же, 114а;*  
*на покананье на бл҃гоч(с)тѣе. (πρὸς εὐλά-*  
*βειαν) Там же, 171а; обатиса не бѣтѣст-*  
*вомъ то(ч)ю но и бл҃гоч(с)тѣе(м). не то(ч)ю*  
*злато(м) но и || добродѣте(л)ю. (εὐσεβείαν)*  
*ГБ XIV, 103а—б; си искоусы ѿ(т)гонитѣ*  
*бѣсовскыа. си помагаеѣ на бл҃гочъстѣе.*  
*СБТр к. XIV, 20 об.; Кѣкоже ѿгневи по-*  
*слѣдъствоуетъ свѣтъ, и моуроу бл҃говноство-*  
*во, тако бл҃гымъ дѣнанѣмъ послѣдъство-*  
*уетъ бл҃гоч(с)тѣе Пч к. XIV, 1 об.; въздер-*  
*жаніе ѿсновани(е)а юсть на бл҃гочъстѣе*  
*(εὐσεβείας) Там же, 43 об.; си помогаеѣ.*  
*си на бл҃гоч(с)тѣе. ЗЦ к. XIV, 116г; бѣсъ*  
*лукавыи завистивъ и истиннѣ врагъ*  
*и бл҃гоч(с)тѣю супостатъ. СБТ XIV/XV,*  
*139 об.; идолскую прелестъ разумѣвъ.*  
*къ свѣту бл҃гоч(с)тѣаа притече (τῆς εὐσε-*  
*βείας) ЖВИ XIV—XV, 117б; си хытростію*  
*биею. и бл҃гоч(с)тѣемъ. бѣ твора*  
*судъ и правду. Пал 1406, 202а; || в соч. с*  
*мест. притяж. 2 л. Обращение к духов-*  
*ному лицу: О сихъ оубо нынѣ по по-*  
*велѣннѣ твоего бл҃гочъстиа съшдѣшеса*  
*въ семъ бохранимѣмъ и ц(с)рствѣю-*  
*щимъ градѣ. (τῆς σῆς εὐσεβείας) КЕ XII,*  
*40а; тѣмъ же твоемоу бл҃гочъстѣю молимъ-*  
*са. (τῆς σῆς εὐσεβείας) Там же, 40а;*  
*пославъ бл҃гочъстѣю твоемоу. (τῆ θεοσε-*  
*βείᾳ σου) Там же, 194а; си къ твоемоу*  
*бл҃гобѣзньствоу являю. надѣнаса како*  
*изволивѣшанаса приметъ твоеа благо-*  
*чъстие. (σου ἢ θεοσεβείᾳ) Там же, 215б;*  
*и бывша на стѣмъ сборѣ. къ твоемоу*  
*бл҃гочъстѣю писаниемъ посылаемъ. како*  
*съшдѣше(с) въ константинѣ гра(д). по*  
*писанию твоего бл҃гоч(с)тѣа. КР 1284,*  
*87а.*

2. *Установленный порядок, правила:*  
*[д]руги сборѣ. снидеса въ гангрѣ [вм.*  
*гангрѣ]... і ти так(о) же правила изло(ж)-*  
*ша на црквное бл҃гч(с)тѣе. КР 1284,*  
*8а; ілі о правилѣхъ наже изложиша.*  
*на црквное бл҃гоч(с)тѣе. Там же, 10б;*  
*вѣроу чжожи. рекше еретици. мнѣзи*  
*бѣ такови црковное бл҃гоч(с)тѣе. смѣсти*  
*і превратитѣ хоташе. МПр XIV, 78.*

**БЛАГОЧЬ|СТИТИ** (1\*), **-ЩОУ, -СТИТЬ** гл. Быть *благочестивым, чтить бога*: *нако же ре(ч) ап(с)лъ. яковъ двоици имущина ча(д). или внучата. да навькнууть первъе. своимъ домомъ блгоч(с)тити. се бѣ юсть приято пре(д) бѣм. МПр XIV, 172.*

**БЛАГОЧЬСТ|Ь** (1\*), **-И** с. *Благочестие, набожность*: *ни ества стыдаса ни должнаго ѡже кр(с)тъаньстѣи блгочѣсти нына... твѡра. КР 1284, 353а; ѡсѣвѣа Вост., I, 21.*

**БЛАГОЧЬСТЬНО** (17) нар. *Праведно, благочестиво, набожно*: *отъчскимъ блажене. послѣдоуа стопамъ... приснопаматнааго брата. оубо въкоупъ. благочьстьно съвъкоуплена. доушама и тѣлмъ навистаса. Стих 1156—1163, 102 об.; то же Мин XII (июль), 114; блгочьстьно мьнать съчетаватиса съ женами. СБТр XII/XIII, 149 об.; По симъ иже ѡ(т) насъ нынѣ блгочьстьно оузаконенымъ. в цѣломъдры пребываа снъ. да не буде(т) нудимъ. ѡ(т) своего ѡ(т)ца женитиса. (ѡсѣвѣѡс) КР 1284, 278в; блгч(с)тно живоущимъ (ѡсѣвѣѡс) ГА XIII—XIV, 219в; наоучиса вѣрныи члвче быти. блгоч(с)тно дѣлатель. ЛЛ 1377, 79 (1096); все. елико створи. блгоч(с)тно оубо. разоумомъ же и промысломъ. (ѡсѣвѣѣ) ПНЧ XIV, 896; преже подвизаса дѣвныи оцѣ. подвизаюцца и дѣти. их же оученыа блгоч(с)тно вьспита. ГБ XIV, 136б; ества свое(г) доблест. блгоч(с)тно же и кротко дѣлеса пре(д)ставлаа (хѡсцѡв) ЖВИ XIV—XV, 106а.*

**БЛАГОЧЬСТЬНЫЙ** (44) пр. *Православный, основанный на благочестии; святой*: *люди оучити блгочьстьнымъ словесемъ ѡ(т) бжѣствнааго писаниа избирающемъ. (тѣс ѡсѣвѣѣас) КЕ XII, 49а; блгочьстьныи монастырь студийскыи. УСт XII/XIII, 27; власть оубо даемъ блгоч(с)тнымъ црквамъ (тоѡс ѡсѣвѣѣсѣ оѡхѡс) КР 1284, 224в; къ блгочьстьнѣи нашей вѣре. (ѡсѣвѣѣстѣтѣ) Там же, 381в; блгоч(с)тно и болобьзно наказанье юю (ѡсѣвѣѣѡс) ГА XIII—XIV, 240г; на блгоч(с)тныа потреби. МПр XIV, 162 об.; на блгособрание. таковаго блгоч(с)тнаго. законна силы свѣдѣние. Там же, 166 об.; блгоч(с)тнааго ради послушаниа. (ѡсѣвѣѣѡс) ФСт XIV, 74а; блгоч(с)тно помышленье (ѡсѣвѣѣѡс) Там же, 173в; о блгоч(с)тнѣмъ дѣ(лѣ). (перѣ ѡсѣвѣѣѡс ѡсѣвѣѣѡс) Там же, 211в; живѣ же добрѣ. старость блгоч(с)тну приемлетъ. ГБ XIV, 193а; И не бы(с) ни единого же противаше(с) блгч(с)тному его повелѣнью. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 167 об.; въ стѣхъ блгоч(с)тнѣхъ жити(х). (ѡсѣвѣѣѡс) ЖВИ XIV—XV, 36а;*

блгоч(с)тнаа наша крѣпость. и ваши(х) повелѣнни || немощь и погибель. (тѣс... ѡсѣвѣѣѡс) Там же, 115—116; || *праведный, добродетельный, набожный, соблюдающий правила благочестия*: *родителя имоущи блгоч(с)тна. и вѣрна и бѣта. ПрЛ XIII, 111б; Врахмани же юсть языкъ блгоч(с)тнѣ и житие бестажаниа зѣло имоуть (ѡсѣвѣѣстѣтѣв) ГА XIII—XIV, 31а; блгоч(с)тнааго и бж(с)твнааго ц(с)ра (ѡсѣвѣѣѡс) Там же, 86а; Тъ бѣ блгоч(с)тнѣну родителю снъ Пр 1383, 87в; блгоч(с)тнѣмъ еп(с)пмъ ГБ XIV, 128в; блгоч(с)тны иже землю сию сдержай. ПКП 1406, 10а; ♦ *благочьстьнѣ домъ см. домъ.**

**БЛАГОЧЬСТЬНѢ** (13) нар. *Благочестиво, праведно, набожно*: *Миръ оставьша. и чьстьнымъ житиемъ поживѣша. блгочьстьнѣ прослави сѣсе въ нѡсѣхъ. УСт XII/XIII, 275 об.; аще не бы все-ильныи. и мл(с)твыи бѣ помиловавъ его. блгоч(с)тнѣ въ разоумъ въ(в)еде. (полутрѡпѡс!) ПНЧ XIV, 126а; слуга вѣренъ и блгоч(с)тнѣ къ бу прикланающъ. (ѡсѣвѣѣѡс) ФСт XIV, 7в; и цѣлуимъ блгоч(с)тнѣ. и блгопокананнѣ. (ѡсѣвѣѣѡс) Там же, 221в; мюромъ же вл(д)чне погрѣбае(т) тѣло. наже о не(м) слова блгоч(с)тнѣ начинаа. дѣвными блгооуханьи. ГБ XIV, 72в; и снъ подобе(н) оцѣ блгоч(с)тнѣ. аще прилежитъ Там же, 186а; нако же се можетъ са и блгоч(с)тнѣ разоумѣти. и злоч(с)тнѣ. Там же.*

**БЛАГОЧЬСТЬНѢИ** (5) сравн. степ. к *благочьстьныи*: *и ѡ(т)шедшо десное погребенье. ризы свѣтлѣе. злата ч(с)тнѣе. гроба велелѣпѣе. труда полагающи(х) блгоч(с)тнѣе. (ѡсѣвѣѣѡсѣтѣв) ГБ XIV, 31а; преимъ же обычаи гла(с). крѣпчѣи створи. приемлющи многы(х) слуху. аки блгоч(с)тнѣише слово. (ѡсѣвѣѣѡсѣтѣв) Там же, 59г; i тако доброч(с)тнѣи i блгоч(с)тнѣи поживѣ. i добрѣ порученое ему стадо оупасъ. ПрП XIV—XV (2), 84б.*

**БЛАГОЧЬТЕНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Полезное чтение, чтение свяченного писаниа и произведений отцов церкви*: *мнѣ бо презлаго ради и горкаго смысла. възъбранити блгочтению дѣлники. не вземъ во (о)темнѣныи оума [вм. оумъ] поразумѣти оучениа ѡтѣскаа. СБТр к. XIV, 25 об.; ѡсѣвѣѣ ѡсѣвѣѣѡсѣ Вост., I, 21.*

**БЛАГОЧЬТЬЦ|Ь** (1\*), **-А** с. *Чтец духовных произведений, поучительной литературы*: *възиска блгочетца. ц(с)ра любовника и раба. суца правѣи вѣрѣ. СБТр к. XIV, 25.*

**БЛАГОЩ|Ь** (1\*), **-И** (?) с. *Вечная жизнь, блаженство*: *х(с)а же сѣса и г(с)а творца*

всѣмъ проповѣдавши. въвржена бы(с) в море [девица Феодосия] ти тако блгощи прѣдасть дхъ свои в руцѣ ба жива. *Пр 1383, 29в.*

**БЛАГОУВЛЕННИИ** (1\*) *пр. Благожелательный, независтливый:* будемъ другъ къ другу блази послушливи. любовьници. покорници. тиси. свѣтли. блгонавле||нии. не буици. (ἀφθοοί) *ФСт XIV, 27а—б.*

**БЛАГОУАЗЫЧЬНИКЪ** (1\*), -А с. *Красноречивый, говорливый человек:* к тому кто доволенъ. кто беспечаленъ. кто блгоязычникъ. кто не повиненъ... кто ли паче не рыдаеть и не плачетъ. и не боитса и не трепешеть. (εὐλωττος) *ФСт XIV, 154в.*

**БЛАГЫИ** (>1000) *пр. 1. Хороший, добрый; праведный, святой:* Не(е ли)ши сажены моудры <и бл>агы. (ἀγαθῆς) *Изб 1076, 159;* роусьскыи кѣназь благыи *Надп 1093 (2);* кѣ... блгомоу и боносьному оцю нашемуу еодосию *ЖФП XII, 59г;* приведе блгаго моужа оного... и бикеть е||го предъ зьлодѣемъ соугоубо (χρηστόν) *ЖФСт XII, 129 об.—130;* яко словоу блгага оугодника. *Мин XII (июль), 116;* нѣ въ кыхъ блгныхъ манастырьхъ женъскыхъ. хотаща свѣщааго того сподобитиса. (εὐαρέσι) *КЕ XII, 566;* въ цркъвное оустроение. и въ блгоуе причащение. (τοῦ ἀγαθοῦ) *Там же, 243а;* ѿ(т) житель блгныхъ и доброразоумны(х). *УСт XII/XIII, 271 об.;* на страшнѣмъ соудѣ. пре(д) тмами аѣглъ. идеже кождо дѣла не скрють(с). блгага или злага. *КН 1280, 629б;* нѣкаа [повеления] порочна соуща яко блага почитающе. (χρηστά) *КР 1284, 373а;* покои на на мѣстъ свѣтлѣ в лицѣ стыхъ въ ѿплотѣ блгаго раа и жизни бесконечной *ФПМол XI сп. 1296, 277;* Поне же ѿбращютса... дѣти блгы оу ѿцѣ зьлѣ. (ἀγαθοί) *ПНЧ 1296, 154;* ты же блгоуа часть избралъ кеси. чти кѣнигы. и питаиса словесы дхвѣными. *ПрЛ XIII, 136а;* единого прошо оу тебе блгаго дара. да вса пленьники ѿ(т)поустіши. *Там же, 137г;* блгъ гѣ всацкымъ. и щедроты его на всѣхъ дѣлѣхъ его. *СбЯр XIII, 37;* ѿ(т) тебе всако. дание блго || и всакъ даръ свершенъ *Там же, 46 об.—47;* то же *ПрЮр XIV, 23г;* оукрѣпла ма на дѣла блга *СбЯр XIII, 188;* се же яко виноградъ, блгоуа лозоу и плодъ имѣа (εὐκλήματοῦσα) *ГА XIII—XIV, 82а;* и мнашимъ его не блга соуща (ἀγαθόν) *Там же, 155б;* гь добрыхъ жена(х) ре(ч)... радуется ѿ неи мъжъ ея. дѣть бо мужеви своему. блго все житье *ЛЛ 1377, 25 об. (980);* ч(с)ть блга ѿ(т) г(с)а жена молчалива. *Пр 1383, 79б;* держава

ѡа ба нашего со оѣмъ i со пресвѣтымъ. блгмыи житвораци дхъ *Надп вт. пол. XIV;* на всаку потребу блгу: на съдрание телеси, и дшамъ на сп(с)ниие *КТур XII сп. XIV, 20;* грѣхи моа презри... яко блгыи члвколюбецъ *Мин XIV (май, 2), 21;* вѣра безъ дѣл блгныхъ мѣтва кестъ. *СбЧуд XIV, 284а;* Бѣ... вмѣсти велико в малѣ. оумъ блгъ в калнѣ тѣлѣ. *МПр XIV, 3;* будемъ другъ къ другу блази послушливи. (χρηστοί) *ФСт XIV, 27а;* бж(с)твеное пи||сание исповѣдаеть. блгооумнѣ и блгоуо дшею. (εὐφύχως) *Там же, 96а—б;* мирныи животъ. и блгое оучиление. (εὐταξία) *Там же, 98а;* яко яре(м) мои блгъ есть. и бремя мое легко. *ГБ XIV, 66г;* печалнии не плачѣте безъ оутѣше(н)я. но оутѣшаитеса блгыми надежами. *Там же, 201а;* мариа бо блгоуа часть избра себѣ, наже не ѿ(т)иметьса ѿ(т) неа (ἀγαθήν) *Пч к. XIV, 66;* то же *ПНЧ XIV, 139в;* Жена блга любитъ страдоу и въздержание ѿ(т) всего зла. *Мен к. XIV, 183 об.;* блгъ свѣтъ твои друже. *СБТр к. XIV, 193;* ц(с)рь бѣ нѣкто... блгыи блгдтель всѣхъ равно люблаше. *ЗЦ к. XIV, 110б;* блгыи и неблазныи путь показати тебѣ придохъ. (ἀγαθήν) *ЖВИ XIV—XV, 57б;* И тако помилова блгыи бѣ члч(с)кыи ро(д). *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 162 об.;* ѿче блгнѣ. како еси прищель на се мѣсто на стое скажи намъ. *СбПаис XIV/XV, 162 об.;* и нынѣ чада. ѿ(т)бѣгнете злобы. побивающе врага. въ блгныхъ делесѣхъ вашихъ. *Пал 1406, 116г;* Еже на землѣ аѣгла на нб(с)ѣхъ члвка. бина мироу блгоуе оукрашенные *ПКП 1406, 2а;* знающе дхмѣ. ягда блгныхъ аѣглъ приходъ бываше. инии же чювьственѣ дхы лоукавыи прогонаща. *Там же, 101б;* Вложи Бѣ оу сердце Русьскимъ княземъ. мыслъ блгу. *ЛИ ок. 1425, 95 (1103);* || *приятный:* тѣло стго... свѣтло и красно. и цѣло и блгоу воноу имоущоу. *СкБГ XII, 16в;* цркъ же исполниса благами вона. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 45а;* искожаше из него вона блгага. *Пал 1406, 190г;* || *подходящий, пригодный:* да будетъ. земля ср(д)ца Вашего блга на приятие слова бина *СбУв XIV, 65;* в роли с. *Хороший, добрый; праведный, святой:* да оузримъ. како себе бла||гыи приводитъ къ црви. *ЖФСт XII, 89 об.—90;* яко сияеть слнце свое на злыа и на блгыа. и поушачеть дожьгъ свои на праведныа и на неправедныа. (ἐπὶ... ἀγαθοῦς) *ПНЧ 1296, 85 об.;* да бо блг(с)тныи оутвердитъ блгыа и цѣломоудрыа (τοὺς ἀγαθοῦς) *ГА XIII—XIV, 253б;* да аще оубо злии не мучать(с). то блази не вѣнчакутьса. *Пр 1383, 88а;*

так оубо и азъ блгымъ добро творю. обидники же. яко члвкы обидѣша. мучю члвколюбець есмь. (ἀγαθός) ПНЧ XIV, 108б; и се расмотре(н)вѣ... ра|злучаетъ неч(с)тивына ѿ(т) блгоч(с)тивыхъ... и лукавиѣ ѿ(т) блгихъ. (ἀπὸ τῶν ἀγαθῶν) ФСт XIV, 78а—б; прехода || ...въ вышнии иер(с)лмъ. къ мѣри всѣ(х) блгыхъ. (τῶν ἀγίων) Там же, 156в—г; Оуашнае(т) блгынъ сдѣ. и ничто же толковати требовати. ГВ XIV, 49г; ни блгынъ оуидеть мѣченна, аже что боудеть зло сътвориль (ἀγαθόν) Пч к. XIV, 95; стенаньемъ же и рыданьемъ. ба молаше... не презрѣ же его блгынъ плачущаса. (ὁ ἀγαθός) ЖВИ XIV—XV, 89а; ♦ **благое масло см. масло.**

2. **Благое средн. в роли с. Добро, благо; благоденствие:** не зълуюмо твораше тѣкъмо ѿ(т)клонение. нъ и блгому приложение. (тоб ἀγαθόν) ЖФСт XII, 62; Своєю волею кыждо члвкъ блгое да дѣлаеть. а не по нѣжи. КР 1284, 132в; не побѣдимъ боуди зломъ. нъ побѣжан блгымъ злое. (ἐν τῷ ἀγαθῷ) ПНЧ 1296, 25 об.; и вложи бѣ въ срдне блгое створити. археп(с)пу спуридоноу. ЛН XIII—XIV, 111 об. (1230); а иже оуклонившеса на злое и блгое прекладающе къ неправдѣ, свою истлиша жизнь соуестью (τῶν ἀμεινόνων) ГА XIII—XIV, 77а; англъ бо члвку зла не створаеть. || но блгое мыслить ему всегда. ЛЛ 1377, 46—46 об. (1015); нъ дѣлаимъ блгое доньдеже можемъ. Пр 1383, 116а; паче же да тروضаетъса дѣлаи блгое. (тоб ἀγαθόν) ПНЧ XIV, 103а; ни оуныемъ. ноудаше(с) в житы своемъ. дѣлати блгаи. (τὰ ἀγαθὰ) ФСт XIV, 104в; притеци оубо... къ крщню... аще бы купимо ти было блгое. никоего же оубо не бы пошадѣль имѣныи. (τὸ ἀγαθόν) ГВ XIV, 30в; десатое сдѣлываи блгое. на основанье си(х) оучении. елма же вѣра без дѣ(л) мртва. (τὸ ἀγαθόν) Там же, 47а; Аще болша блгаи твориши друоуго, то болша ползуюеши (εὐεργετήσῃς) Пч к. XIV, 23; Не тшиса на злое ни || паки лѣниса на блгое. Мен к. XIV, 185 об.—186; яко же достоить поспѣвати на блгое СБТр к. XIV, 14 об.; то же ЗЦ к. XIV, 109г; блгаи всѣмъ творить. КВ к. XIV, 292 об.; азъ немощень есмь и стр(с)тень. и творити блгое не доволенъ. (τὸ ἀγαθόν) ЖВИ XIV—XV, 83в; за блгое ли мое зло ми вздаете братье. Пал 1406, 85б; раби послушанте г(с)дии свои(х). но на блгое а не на злое ПКП 1406, 167а; **благая средн. мн. в роли с. О христианских добродетелях, духовном совершенстве:** Къто бы могль... зло сътворити и не сътвориль. д(а) оутвърдаты са

(блгана е)го (τὰ ἀγαθὰ) Изб 1076, 145 об.; и боудеши акы ч(с)тынъ съсоудъ зблудая. вливаема въ || нъ блгана. КН 1280, 607в—г; да боудеши абие яко ч(с)тъ съсоудъ въ || та влагаема блгана съблудая бес пакости. (τὰ... ἀγαθὰ) ПНЧ 1296, 40 об.—41; Аще вѣдси себе многодобротѣтелноу моужю. боудеши наслѣдникъ его блгыхъ. (τῶν... ἀγαθῶν) Там же, 41; и ѿ(т) власти его повелѣноу. нашею кротостию. стадо възвращати на блгана. МПр XIV, 168; вѣсѣте же въ дѣшахъ вашихъ блгана. Пал 1406, 107г.

3. **Благое средн. в роли с. Блага (материальные или духовные), благоденствие; райское блаженство:** приготована блгана правдѣнымъ. тако же оуготованы огнь диаволоу и а(н)геломъ его. (τὰ ἀγαθὰ) Изб 1076, 107 об.—108; таче пришедъ въ монастырь... и всиа своа блгана предавъ блженуюоумоу. ЖФП XII, 41г; да тѣмъ причастимъ блгана она. наже оуготова правдѣникомъ. Там же, 55в; да сию жизнь добрѣ провадаше. и боудущаго вѣка... блгана оулоучимъ. ЧудН XII, 76б; то же СБТр к. XIV, 191 об.; истинныхъ блгныхъ въсприемлюшти. (τῶν... ἀγαθῶν) КЕ XII, 1а; родъ нашъ претворьшааго и къ себе въззавъша възведъша. и въ блгое стзько намъ показавъша. (εἰς τὸ εἶναι) Там же, 38б; Дѣи ихъ въ блгныхъ. УСт XII/XIII, 3; аще ли обращеть ны съмерть въ покании. тѣ... сѣщанаа оулоучимъ блгана. ИларПоуч XI сп. XII—XIII, 210б; възсприалъ еси блгана своа въ животъ своемъ. СБТр XII/XIII, 5 об.; то же (τὰ ἀγαθὰ) ПНЧ 1296, 78; ПНЧ XIV, 114г; ЖВИ XIV—XV, 39б; стана его блжнаа душа възшѣдши на нбса. и приять вѣчнаа блгана и бесмертноуе цр(с)тво. ПрЛ XIII, 19в; да поживеть въ блгыхъ дѣша ваша. Там же, 98а; да не лишить насъ ц(с)ръствина своего и блгыхъ его. СБЯр XIII, 120 об.; мы грѣшнии раби твои. насысѣса батыхъ блгыхъ твоихъ. хвалоу приносимъ. Там же, 131; блгана земнаа снѣсте. ЛН XIII—XIV, 145 (1268); то же Пр 1383, 27г; оцѣ вашъ нб(с)ный дасть блгана просащимъ оу него. (ἀγαθὰ) ГА XIII—XIV, 155б; хочю жити с Перенаславици в Дунаи. || ...яко ту вс(а) блгана сходатса. ѿ(т) Грекъ злато паволоки. вина... из Руси же скоро и воскъ медъ. и челд(д). ЛЛ 1377, 20—20 об. (969); боиася ба покоить свою мѣрть оугажаи оцю въ блгхъ поживеть. Пр 1383, 138а; созомоне. селко ти оуготовахъ блгыхъ за едину свиту. Там же, 157а; исполнимъса блгы(х) дому твоего Псалт XIV, 208

(приписуо); ѿ(т)вѣща слѣпць хромцю... нынѣ оубо възми кошь и всади на мои плѣщи... || и вса бл҃гана г(с)на наю ѿбъемлѣве *Пр XIV (6), 396—в*; въсѣд же хромецъ на слѣпца. и дошедша окрадоства вса г(с)на св(о)его бл҃гана. *СбЧуд XIV, 290а*; въ едемѣ бл҃гыхъ насышанася. *Там же, 290б*; бл҃гихъ же црства моего не вкусиши. (тѡν... ἀγαθῶν) *ПНЧ XIV, 96а*; вѣчнаа благаа. (тѡν αἰωνίων ἀγαθῶν) *ФСт XIV, 33г*; и получимъ обѣщанаа бл҃гана твоа въ цр(с)твии нб(с)нѣмъ. (тѡν... ἀγαθῶν) *Там же, 61в*; да получимъ обѣщаное намъ бл҃гою. со всѣми стѣми (тѡν... ἀγαθῶν) *Там же, 69б*; навитса вамъ житница бл҃гн(х). не рукотворена не окрадена. (тѡν ἀγαθῶν) *Там же, 213а*; и та бл҃гана можете въобразити. иже оуготова бѣ любаци(м) и. *ГБ XIV, 212г*; поминающе мл(с)рдаго... ба. дающаго бл҃гана рабомъ своимъ. *СбТр к. XIV, 187*; въсприалъ еси бл҃гана в животѣ твоємъ иако же оубогии злана. *ЗЦ к. XIV, 74а*; Да не видита... бл҃гн(х) мира се(г) очи мои г(с)и. (τὰ ἀγαθά) *ЖВИ XIV—XV, 128а*; вѣжете иако приналъ ма естъ бѣ въ бл҃гихъ. *ПрП XIV—XV (2), 92*; готовають ны. спсѣ жилище въ бл҃гихъ. *Там же, 159в*; не стажа ни села ни житница. иде же сбере(т) бл҃гана своа. *ПКП 1406, 171в*; приемла на нбсѣ(х). бл҃гана. *ЛИ ок. 1425, 305 (1289)*; ♦ земааа благаа см. земьни. *Ср. неблагн.*

**БЛАГЫН|И** (14), -Ѣ (-А) с. 1. *Благо*: но елма же не довольно бл҃гныи его [бога] се. еже ходити единому свои(м) видо(м). но подоба бѣаше распытиса бл҃гныи. и ити иако множаише(м) быти. бл҃годѣянъаа приемлющи(м). се бо конечнаа бл҃гына бѣаше. (тῆς... ἀγαθότητος) *ГБ XIV, 7а*; оум же оубо ника(к) телесны(х) чювьствъ требуа. но і па(ч) ѿ(т) ни(х) иступаа на съгладанье всеа бл҃гна приходитъ. *Пал 1406, 31а*; || *доброта*: растлѣхомса. и омерзѣхомса в начинаньн(х) нашихъ. не творяще бл҃гна. [в др. сп. благостыня] (χρηστότητα) *ФСт XIV, 12в*; науучивше же са злюбѣ. въ бл(а)гина мѣсто. (ἀντὶ χρηστότητος) *ЖВИ XIV—XV, 58а*; || *добродетель*: Матери благаамъ си сѣтъ. <ч>истота и милостыни. да нѣ лъзѣ ни бес тоа ни бесеа [вм. бес сеа] къ хоу <в>оиньствовати. (тѡν ἀρετῶν) *Изб 1076, 76 об.*; Иако же корень естъ всѣмъ бл҃гынамъ. алчѣба. *СбТр XII/XIII, 172 об.*

2. *Только мн. То, что служит удовлетворению потребности, доставляет удовольствие*: премудрѣ естъ нашъ || г(с)нѣ. и посади тебе сдѣ [сторожить виноград-

ник] слѣпа мене же хромаго. и не можевѣ никако же тѣхъ доити и насытитиса бл҃гынѣ. *СбЧуд XIV, 289в—г*; ♦ *вѣчныхъ благаи* — *вечные блага* (о пребываньи в раю): да получите мирное и не сказанное житье. еже свершивше получимъ. вѣчныа бл҃гина. (тѡν αἰωνίων ἀγαθῶν) *ФСт XIV, 162г*.

*В роли им. личн.*: ѿставилъ бо бѣ оу него. засадоу. Мокѣа великаго. слѣпощаго. и Корочюна Въ(л)пта. и сна его. Витомира. и Благиноу [в др. сп. благагн] иныи Оугры многи. *ЛИ ок. 1425, 245 об. (1202)*.

**БЛАЖАИ** (11) *сравн. степ. 1. Лучше, добрей*: господи. та... славимъ молашеса. ѿсватити наша жилища. доушевнаа. молитвами предѣтеча. иснаа. блажеи рожьшаа та. *Стих 1156—1163, 98 об.*; [Маркион] змию рече съдѣтелна блажѣишо. (ἀγαθότερον) *КЕ XII, 276а*; и кто есмь азъ повелѣние раздрушити бѣе. и бѣ навитиса блажѣи. (χρηστότερος) *ГБ XIV, 104в*; Еда оубо разумѣете. ли ѿ(т) насъ самѣ(х) оувѣдаете и послуси нашихъ есте бл҃жаишеи. (χρηστότεροι) *Там же, 119б*.

2. *Счастливей, блаженней*: кто же Соломона бл҃жае? но, на старость и на конецъ падѣса, погыбе. (μακαριότερον) *ГА XIII—XIV, 99а*; *блажаишаа средн. мн. в роли с. Блаженство*: иако же ѿ(т) бл҃женѣиши(х) придоша печали. тако же и ѿ(т) печали придоша възвратитиса бл҃жаишимъ. (τὰ χρηστότερα) *ГБ XIV, 4в*.

**БЛАЖЕНИ|Е** (4\*), -ІА с. *Блаженство, благодать*: прикасати же са вси желяхоу и блаженне иетеро нарицахоутъ ѿбъинати ѿ(т) кожаныхъ ѿнѣхъ порть (εὐλογίαν) *ГА XIII—XIV, 259в*; Сему [крещению] с нами радуютса ибса... се обра(з) тамо бл҃жныа. (τῆς... μακαριότητος) *ГБ XIV, 25г*; егда просвѣтлса праведнѣи иако слнце. их же средѣ стойтъ бѣ бмѣ. сущимъ имъ црмѣ. разлучаа и раздѣлаа саны бл҃жныа. (тῆς... μακαριότητος) *Там же, 27а*; нефталима иже естъ заступленье... насира же е(с)тъ блажение. *Пал 1406, 84а*.

**БЛАЖЕНИК|Ъ** (8), -А с. *Святой* (о покойном святом): о блаженниче помани мя въ покоѣ твой *СкБГ XII, 9б*; и оубо бл҃жнникъ ѿбѣ нашъ сава. пришедѣ ѿ(т) никополя. и новоую съставивъ лавроу. (б... μακαρίτης) *ПНЧ 1296, 145 об.*; несуменно зовем ти о блаженниче. самому та сп(с)у нарексу. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 168*; добрѣ послухъ бл҃говѣрью твоему. о бл҃жнниче сѣа цркы стѣна бѣа мрѣа юже съз(д)ана правовѣрнѣи сновѣ. иде(ж)

мужьственное твое тѣло лежи(т) Там же, 169 об.; [к Леонтию Ростовскому] нынѣ блжннче помолнса за ма всемлѣтвому прю х(с)у сѣсу. ПрП XIV—XV (2), 120в.

**БЛАЖЕНО** (7) нар. к блаженныи в 1 знач.: подобаетъ застоупати немощныя. блажено изволнвъ даати. (μακάριον) КЕ XII, 72а; блжно есть даати (паче) неже(ли) взмнати (μακάριον) ПНЧ XIV, 139в; да аще тако течемъ токѣ блго и блжно не оумремъ бо но живемъ (μακάριον) ФСт XIV, 170б; како блжно. есть и не работно дши свое достойное стажати. (μακάριον) Там же, 189а; что оубо азъ к тѣмъ реку похвално и блжно. како по чину азъ оканьны. азъ пастухъ злыи. (μακαριστιμόν) Там же, 200г.

**БЛАЖЕННЫИ** (1310) пр. 1. Счастливый, блаженный: Жены до(бры) блжнъ кестъ мзжъ яна. и число днии его соугоубо. (μακάριος) Изб 1076, 181; блаженъ иже въ оуности. сыражение имѣна. свободно кестъствъмъ. на дѣтотворение приемлеть. (μακάριος) КЕ XII, 214а; блажени алчущи и жажущи правды ради како тѣхъ кестъ прѣстие небесное. СбТр XII/XIII, 22; иже бж(с)твннхъ ра(д) заповѣднн. даже и до смрти стоати по(д)баеть. такovyи убо во истину блжнъ и треблжнъ есть КР 1284, 350а; блаженъ и треблжнъ иже въ время с поканьны и съ млтвами шалтырю сню поеть. Псалт 1296, 337 об. (запись); Блжнн чнсти срдцемъ како ти ба оузратъ. СбЯр XIII, 55; блжнн плачущи нынѣ, како смѣннса имате. (μακάριον) ГА XIII—XIV, 150а; блжнъ разумѣванн на нища и оубога. како в днь лютын избавнть и Г(с)ь. ЛЛ 1377, 97 об. (1125); блжнн бо ре(ч) ходашей въ заповѣд(е)хъ. г(с)ннхъ. творашен волю его въ вѣкы възрадоутса. въ блгхъ. Пр 1383, 124а; блжнн кротци, блжнн мл(с)тви, блжнн ч(с)ти ср(д)цмъ, блжнн изгнани и поноси-ми Г(с)а ра(д). КТур XII сп. XIV, 71; служю твоему повелѣнью г(с)и. блжнъ азъ тобою. СбЧуд XIV, 143а; блжнъ члвкъ иже послушаетъ мене. и пути моя скраннть. МПр XIV, 9; чада моя възлюбленая. и блажени будете и треблажени. сына ба ради герпаше. (μακάριοι) ФСт XIV, 127в; блжнн бо мл(с)тви како ти помиловани буду(т). ГВ XIV, 95б; Не бгатыи блжнъ, но иже бгательства не требуетъ (μακάριος) Пч к. XIV, 43; блжнъ му(ж) иже обрѣтѣ мдр(с)тн. ЗЦ к. XIV, 93б; блжннн ти и треблжннн. како не блудашнма оумныма счнма разумѣша сущн(х) здѣ суету. (μακάριοι) ЖВИ XIV—XV, 52в; Блжнъ е(с) иже добрымъ слоужнть. Мен к. XIV,

186; Блжнъ члвкъ его же ты накажешн г(с)и и ѿ(т) закона оучнши. Пал 1406, 200в; Блжнъ мужъ милуна. и дана всь днь. ЛИ ок. 1425, 206 об. (1175); || *ведуущий к блаженству, счастью*: Бл(ж)нъ поуть. въ нь же поидешн дн(с)ь. УСт XII/XIII, 275 об.; то же (μακαρία) ФСт XIV, 170в; вѣвѣржена бы(с) [мученица Антонина] въ кезѣро огньненою. идеже и блжнены конецъ принатъ. Пр 1383, 84г; сѣны дшею. и тѣломъ пребывама же въ блжнѣмъ послоушннн. знь сы възрастомъ. (τοὺς ἀφλοὺς τῆς ὑλακοῆς) ПНЧ XIV, 6б; люблю кождо васъ. в нетемное свое жнтѣ въ блжное свое покоренье. (μακαρίαν) ФСт XIV, 167в; плоти терпа искусы како нѣкнн гвозди сладцѣ приемла. како исходатающе блжнную сладость. ГВ XIV, 71г; чающе блжнаго възданн. поминающе второе прншествне х(с)во. СбТр к. XIV, 6 об.; || *достойный прославления, почитания*: блаженъ по истннѣ и высокъ паче всѣхъ градъ роусьскнхъ и вышнн градъ. имыи въ себе таковое скровнше. СкБГ XII, 17б; мы же въ истину ре(ч)мъ. блажена ты еси въ женахъ. такого дѣтнща роднвшн. ПрЛ XIII, 69а; блжна въ мтрехъ азъ буду. ГВ XIV, 137г; г(с)ь кестъ і(с)сь х(с)ь единочадыи снъ бжнн. блжнныи и едннъ снльны. (μακάριος) ЖВИ XIV—XV, 25б; блжная еси ты в женахъ русьскн(х). блгвнть бо та снѣве русьстнн. ПрП XIV—XV (2), 185а.

2. *Святой*: ннкакъ же на бж(с)твннхъ онѣхъ и бл(ж)ннхъ силахъ разоумѣеть(с). УСт XII/XIII, 252 об.; слышаше блжное писанне глѣще. (τῆς θείας γραφῆς) ПНЧ 1296, 128; влдко гн всѣхъ млтве блжное слово. СбЯр XIII, 80; Тако же по оумртвнн оканьнаго. прннн власть блжнную. бра(т) именеми ярославъ. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 27б; тако его скранн бѣ в повнновеньн. како же и своего ѿца по силѣ поконть. и блжнаго ѿчѣскаго жнтнн не разроушнтн. (ἐνθεσμον!) ПНЧ XIV, 6г; должнн есмь възспрннати. и похвалнн дѣло иже сдѣлахомъ. велико и блжно. (μακάριον) ФСт XIV, 149б; | *образн.*: въ оудолинн смѣреномудрнн. множа пшеницу блжнную. оджгннемъ жнвдатънаго дха. КН 1280, 510а; || *блаженный (чаще о святых)*: того ради блжнныи дѣдъ глѣше. Изб 1076, 98 об.; преставнса рабъ бжнн лвка еп(с)пъ бл(л)женныи бѣлогородьскнн *Надн XI/XII (15)*; борнсе възсечьстеныи и глѣбе блажене. любвьню не престапта. за насъ вѣпнюща. Стих 1156—1163, 105; онъ же и тоу юмоу боу помагающе. млтвами блжнаго наставнннннн юмоу и оца феодосннн. ЖФП XII,



66г; въспоминаа же присно блженаго павла. глѹша. (μαχαριου) ЖФСт XII, 82 об.; канони съшьдѣшихъса въ ласоди ки. фругинскѣи. стѣхъ и блжннихъ ойѣ. (μαχαριου) КЕ XII, 96а; тако ч(с)тънѣ съкоупаша тѣло его съ плачѣмъ блжнаго княза Парем 1271, 261; володѣмиръ... вноукъ игоревъ. блаженыа княгини олгы. УВлад сп. сер. XIV, 628а; седмнижды же днью. по блжному дѣдоу. пѣти и слово-словити. (μαχαριου) ПНЧ 1296, 122 об.; Въ ть(ж) днь пама(т) сѣна и блжнныа. феѡфаны ц(с)рца жены ПрЛ XIII, 93б; стѣи ѡци... смесе не столѣпниче. венедикте блжнны. кефрѣме славныи. СБЯр XIII, 118; Си(ж) блжнены археп(с)пъ антонии. пре(ж) изгнаниа съ(д) въ еп(с)пии. лѣ(т) ·й· по митро(ф)не. ЛН XIII—XIV, 116 (1232); пастырѣ же добрыи, блжнныи Алезандрѣ, цркви же радоуищса, стѣоу слоужбоу сверши (μαχαριτης) ГА XIII—XIV, 225г; защититѣ бо естѣ сию блжну Вольгу. ѡ(т)... супостата дьявола. ЛЛ 1377, 21 (969); възградившю цркви. во има стѣоу блжнну стр(с)пцю бориса и глѣба. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 37б; Неволею поставле(н) блжнныи григории попо(м). ГВ XIV, 77а; Сло(в) блжнаго Сераписѡна ѡ маловѣрыи. СВл XIII, сп. к. XIV, 13; въниде бѣсъ в хыжю его. идеже бѣаше блжнныи никола. (μαχαριος) СБТр к. XIV, 170; блаженыи папезѣ леонѣ. СБТ XIV/XV, 140; вса ему навѣ показана же о бл(а)женѣмъ иоасафѣ. (μαχαριου) ЖВИ XIV—XV, 135б; Блжнныи приснопаматныи. всена русьскыи земля князь ярославѣ ПрП XIV—XV (1), 134г; бжнныи дѣдѣ преже оумертвѣна своего призва. || сѣна своего соломона. Пал 140б, 203б—в; тако вси коупно славоу въздаша бѣи... и блжны(м) оугоднико(м) его. ПКП 140б, 158г; Асафѣ. блжнныи преподобныи стѣл Стѣе Горы. ЛИ ок. 1425, 251 об. (1223); в роли с.: Оуношьскыи подвигѣшаса блаженая. въздрастѣмъ свѣта оуностию. Стих 115б—1163, 102; бы(с) же родителема блженаго преселитиса въ инѣ градѣ ЖФП XII, 27в; глѣше блжнныи. колика бѣ достоина риза или съсоуди наже погуби. (δ μαχαριος) ПНЧ 1296, 17 об.; въ немѣ [в монастыре] же блжнныи || любовь твораще къ нищѣмъ. ПрЛ XIII, 132а—б; не презрѣте ма млтвами своими блжнныи. изъ глоубины золь изведѣте СБЯр XIII, 184; веселашеса блжнныи дѣшею и теломъ. ЛН XIII—XIV, 60 (1198); тако оукрѣпивъса блжнныи и оутвердивъса-помощью лочышею (δ μαχαριος) ГА XIII—XIV, 83в; блжнныи же вскочи. и хотѣ взати мечь.

ЛЛ 1377, 124 об. (1175); таче дошедѣ блжнныи оумиривѣ грады вса. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 15б; Съ млтвами ти блажене, всакѣ прибѣгаю верою. ПКП 140б, 9б; ♦ блаженою стадо см. стадо. Ср. неблаженыи.

**БЛАЖЕННИКЪ** (1\*),-А с. То же, что **блаженикъ**: онѣ въ елинѣ(х) и в римланѣ(х) цр(с)тво Бу покори. ты же о блженниче по(д)бно. оуже бо и (въ) онѣхъ и в на(с) х(с)ъ ц(с)ремѣ зове(т)са. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 169 об.

**БЛАЖЕННЪ** (6) пр. В роли с. Стихира, читаемая и поющаяся на литургии (по первому слову стиха): На бж(с)твѣнѣи литур(г). съ въскрѣ(с)ныи бл(ж)нныи пою(т). ѡ(т) ка(н). о вѣторѣмъ пришѣ(с). ·г· пѣ(с). стиси. УСт XII/XIII, 4 об.; и по томѣ бл(ж)ннѣомъ пѣтомѣ бывѣшемъ. блгословление братина приемѣше. Там же, 197 об.; по се(м). ре(ч)нии дна(к)нныи(ц). и мо(л). съ възгла(ш). и по то(м). начне(т). бл(ж)нна. гла(с). ·в· сице. помани раба своего югда придеси въ цр(с)твии си гѣи и покутѣ(с) бл(ж)нныа. Помани мл(с)твиыи на(с). Там же, 27б; Блжна гла(с) ·г· ірмо(с). КТур XII сп. XIV, 231.

**БЛАЖЕНСТВО** (57), -А с. Блаженство, высшее счастье: ми же... хоташе блжннѣа, и радости народа иудѣиска причастити. (τῆς μαχαριότητος) ПНЧ XIV, 122б; кое блжннѣство въ страдании покоравшемса. до послѣднаго издыханиа. (μαχαριου) ФСт XIV, 15бв; тоа же славы наслѣдници буде(м). их же бо ни око видѣ. ни оухо слыша. ни члвч(с)кыи оу(м) когда възобрази по власти лѣта блжннѣство. си мни(м) щадимаа быти. (μαχαριότηα) ГВ XIV, 212в; праоѣа нашего адама на древнее блжннѣство възведе. Апок XIV (2), 10б; Иже троуда бѣгаеѣ, бѣжитѣ блг(д)ти, а иже моужьскыи терпитѣ лютаа, то варитѣ къ блжннѣстоу. (πρὸς μαχαριότηα) Пч к. XIV, 87 об.; Егда же вкуопѣ. патрѣаршескыи троудѣ свѣршающыи. да и вѣнѣць ѡ(т) мздыдавца ѡбщии восприимета. и блжннѣства насытитаса. възвѣщенаго во еоуа(г)лии. ЛИ ок. 1425, 243 об. (1199); || название одного из евангельских стихов (по его началу); събы(с)са на тобѣ блжннѣство. г(с)а і(с)са. ре(ч)ное къ фомѣ. Блжнныи не видѣвше и вѣровавше. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV,

168; || *прославление, восхваление*: аще ли же ѿбщи законъ и иго, обычеже блжнство и рыданье вѣдѣти кестъ (ὁ μακαρίσιος) *ГА XIII—XIV, 151г*; || *в соч. с мест. притяж. 2 л. Обращение к духовному лицу*: о тѣхъ оубо въ пѣрвыхъ. аще годѣ кестъ блженствоу вашему възъищѣмъ. (τῆ ὑμετέρα μακαρίοτητι) *КЕ XII, 108б*; и къ прѣчъстныимъ еп(с)помѣ. цркъвъ антиохискихъ. александрьскихъ. и константи(н)на града написати сподоблюющу вашему блаженствоу. (τῆν ὑμετέρας μακαρίοτητος) *Там же, 112а*; отъ своихъ епархискихъ еп(с)пъ намъ исповѣдаемыхъ. и съхраншемъ до оутвърженна. и ваше блаженство хоташу боу. на то намъ помощи надѣжемъса. (τῆν ὑμετέραν μακαρίοτητα) *Там же, 171а*; ѿ(т)вѣща старецъ || ...да вѣсть твою блжнство сѣи вл(д)ко. яко по сести [вм. шести] м(с)ць купно имавѣ оба вл(д)ку г(с)а ба нашего оусрѣсти. *Пр 1383, 11б—в*; Кую похвалу створимъ достоиную твоего блжнства, ли кому оуподоблю сего праведника. *КТур XII сп. XIV, 34*; ♦ *безконъчною блаженство — царство небесное, рай в загробной жизни*: ѿви оубо ѿбличающе безаконье его. мѣниемъ принаша кончину. и бесконечнаго получиша блжнства. (τῆς ἀλήκειου... μακαρίοτητος) *ЖВИ XIV—XV, 5а*; ♦ *вѣчною блаженство — то же, что безконъчною блаженство*: се бо проявляеть ны великии ап(с)лѣ. добродѣтельнымъ житиемъ по закону бѣи ходаша. приѿбрѣсти вѣчною блжнство. *СБув XIV, 68*.

**БЛАЖЕНЪИ** (21) *сравн. степ. к блаженъи в 1 знач.*: чѣто бо лѣгчае языка вѣздържати. чѣто ли блаженѣе добродѣтельна оуста носити. *Изб 1076, 9б*; чѣто бо кестъ сего блжнѣе. еже англе(с)кому ликоу подобитиса на землѣ (μακαρίοτερον) *КР 1284, 194в*; долготерпеливъ моужь въ преоудростехъ. и чѣто блжнѣе сего долготерпеливъ николи же побѣдимъ бываеть. *Пр 1383, 115а*; оставитъ оѣвъ вашъ нбсныи съгрѣшенья ваша. но блжнѣише же имѣти к нему [вм. немуу] своиство. (χορηγοτέραν) *ПНЧ XIV, 19в*; паки рекъ блжнѣше кестъ. аще тако пребѣдетъ. (μακαρίοτέρα) *Там же, 39б*; Блжнѣе бо есть свободну кому изити неже ли связану свободы искати. (μακαρίοτερον) *Там же, 179б*; много имуще ище плаванье твержии. и того ра(д) блжнѣи *ФСт XIV, 109в*; чѣто бо есть лѣплѣе и блжнѣе еже работати бу живу. (μακαρίοτερον) *Там же, 152б*; чѣто оубо блжнѣе боуде(т) кроткаго сего дѣда (μακαρίοτερον) *Пч к. XIV, 120 об.*; бжии сбесѣдникъ сподобляеть нарица-

тиса. иего же чѣто буде(т) блжнѣе или пр(е)выше. (μακαρίοτερον) *ЖВИ XIV—XV, 78г*; **блаженѣиша** *средн. мн. в роли с. Блаженство*: ти яко же ѿ(т) блженѣиши(х) придоша печали. (ἐκ τῶν χορηγοτέρων) *ГБ XIV, 4в*.

**БЛАЖЕСТВЕНЪИ** (2\*) *пр. Блаженный (о некоторых святых)*: да възможемъ кождо насъ глѣти съ блж(с)твеннымъ дѣвдмъ. оуготовихса и не сמוутихса. *СБТр к. XIV, 2б об.*; яко же ре(ч) блж(с)вены [в др. сп. блжны] дѣвдъ .рѣ.мъ п(с)лмъ преже дайже [вм. даже] горы не быша. и создаса земля вселенана. *Пал 140б, 6а*.

**БЛАЖИИ** (3\*) *сравн. степ. 1. Лучше, правильной*: о семь вельми са радѣю братие. яко ничѣсо же ми блаже въ житии семь. *ЖФП XII, 58г*; добро кестъ еже не съгрѣшати блже еже съгрѣшыше покаятиса. *Пр 1383, 116а*.

2. *Счастливей, блаженней*: блжни нищи дѣхъ яко тѣхъ есть цр(с)тво нб(с)ное... || ...блжни мл(с)тви и прочее. зри възлюблене кацѣхъ блжи г(с)ь нашъ *ИларПосл XI сп. XIV, 19б—19б об.*

**БЛАЖИМЪ** (3\*) *прич. страд. наст. к блажити в 1 знач.*: Аще вѣдаси себе много добродѣтелноу моужю. боудеши наслѣдникъ иего блгыхъ. и боудеши блжмъ ѿ(т) ба и члѣвк. (μακάριος) *ПНЧ 129б, 41*; боуди же нашъ плачь не по члѣвчу. ни еже видѣти члѣвкомъ. но по бжию... да тѣмъ самѣмъ блжнимъ боудемъ. *СБЯр XIII, 120*; буди вѣре(н) исповѣданъ а не окаемъ. || яко не чювьстве(н) но блжнимъ. *ГБ XIV, 29—30*.

**БЛАЖИТИ** (63), **-ОУ**, **-ИТЬ** *гл. 1. Прославлять, восхвалять, почитать кого-л., что-л. Блажити (кого-л., что-л.)*: иже въ слѣдъ (зла)та не иде кѣто съ кестъ да блажимъ иего. (μακαρίομεν) *Изб 1076, 14б*; Всъ блжимъ та ч(с)таа. бесѣмене бо родила кеси плѣтию. ба и ц(с)ра нб(с)наго. *УСт XII/XIII, 275 об.*; глѣ старецъ. селико ле(т) пощюса. и вси ма блжати. нъ ище пакоститъ ми дѣхъ любодѣиный. *ПрЛ XII, 142г*; Сократи... глѣть: не алѣчюшимъ зѣло не вѣсти, ни жажюшимъ много не пити. ибо и г(с)ь блажитъ таковыхъ (ἐμακάρισε) *ГА XIII—XIV, 150в*; исакъ инаковъ. и инии множи. ихъ же мы блжимъ и чтимъ *Пр 1383, 151б*; блажи иего [праведника], и завиди кему, яко здѣ разрѣшаютса вси грѣси иего, а тамо поидеть к величѣи радости. *КТур XII сп. XIV, 72*; створи мнѣ величье силныи. се бо блжатъ ма вси роди. *СБЧуд XIV, 116а*; блжитъ спѣсъ смираюшихъ. и сны бина наре(ч). *МПр XIV, 6б*; не блжи бо

члѣва преже конца его вѣща соломонъ. *ГБ XIV, 137г*; и си(х) [кости умерших] оубо блжимъ. и другъ же друга поощраемъ си(х) послѣдовати стопамъ. (μακαριζοντες) *ЖВИ XIV—XV, 86г*; блжаи его [бога] блжнъ будетъ. а кленущии его изгыбнуть. *Пал 1406, 103в*; патриархъ же присла к нему [епископу Нифонту] грамоты блажа и. и причитаа къ стѣмъ его. *ЛИ ок. 1425, 174 (1156)*; прич. в роли с.: врачъ посланъ кестъ ѿ(т) ис(с)а. врачюа тшеславие дша моена. ѿ(т) таковыхъ можетъ кто приобрѣсти. аще трѣзвится. яко ѿ(т) блажащихъ тшетоу приѣмлетъ. съ во истинуо блгодатель кестъ. (ἀπό τῶν μακαριζόντων) *ПНЧ 1296, 19 об.*; Блажащеи вась льстатъ вы и стезѣ поутѣ(и) ваши(х) матоутъ (οἱ μακαρίζοντες) *Пч к. XIV, 39 об.*; блажити (кому-л.): яко приѿбыщующюса в нихъ. рекше дховнаго чювства блажити имъ (μακαρίζουσαι ἑλ' αὐτῶν) *КР 1284, 369в*; Феодосии оубыеномъ же кр(с)тыаномъ блжи, яко правовѣрствина ра(д) избъбени быша (ἐμακάρισεν) *ГА XIII—XIV, 247б.*

2. *Быть добрым, добросердечным*: глѣтъ ап(с)лъ Павелъ: любы долготерпѣть, блжить, не гнѣваетъ(с), не помнитъ злаго (χαρηστεύεται) *ГА XIII—XIV, 255б*; повелѣнье е|сть ап(с)льское еже оугъшанѣ друогъ друога и боудите другъ друоуго блази. лю(бы) рече блжтъ. (χαρηστεύεται) *ПНЧ XIV, 200—201*; кождо бо на своемъ стоянии. похвалнаа. ли не похвалнаа стажить. добрый добраа. а злый злана. и послушають. и вѣру иметъ и блжить. (μακαρίζεται!) *ФСт XIV, 123б.*

**БЛАЖИТИСА (5\*), -ОУСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Прославляться, быть восхваляемым*: И пакы яко же блажать са милостивии и чистии срдыцьмъ. тако же блажать са паче всього смѣрении дхъмъ. (я)ко тѣхъ кестъ црствинѣ нбсное. (μακαρίζονται) *Изб 107б, 197 об.*; ѿ(т) ба почтеть(с) безлѣности за дающи(х) во иноу моласа... яко же ре(ч) са ѿ(т) ба блжтъса (μακαρισθήσεται) *ПНЧ XIV, 97в*; блажить же са ѿ(т) видащихъ и терпѣнье и блгодаренье его. *ГБ XIV, 169в.*

2. *Быть добрым*: вса претерпѣвающе покорнѣ. послушлушливѣ. [так!] [чада] възвѣщеннѣ. блгодѣяннѣ другъ къ другу блжаша. въ дружбѣ ликѣствующе. (χαρηστεύμενοι) *ФСт XIV, 119в.*

**БЛАЗДНѢ** см. *блазнѣ*!

**БЛАЗНЕНИ|Є (1\*), -ІА** с. *Соблазнение, искушение*: Бы(с) нѣкто въ горѣ келеонъ-сѣи затворникъ. подвиженъ зѣло и

борашеса с нимъ бѣсъ блажнениемъ. и налѣжашю на нь бѣсу зѣло. *Пр 1383, 149а.*

**БЛАЗНИТЕЛ|Ь (10), -А** с. *Обманщик, тот, кто вводит в заблуждение*: блазнители сие и соукемоудрѣни пока(за)вѣше. (μακαίους) *КР 1284, 371г*; Феода, в Дѣянихъ ап(с)лкихъ поминаемыи блазнитель, по виноуа к себе многына, ре(ч): «азъ пресѣ-коу Йердана и проити створю людемъ». и симъ сгрѣшивъ (δ... πλάνος) *ГА XIII—XIV, 143г*; Многа бо по всей Палестинѣ створи [Иисус] чюдеса и не вѣровахуть ему, но противу блг(д)ти хулатъ, льстыца его и бл(а)знителя нарицающе. *КТур XII сп. XIV, 3б*; въскорѣ ему ѿ(т)врещиса бл(а)знителя ѿного оуѣнья и къ твоему приложитиса хотѣнью. (тобъ πλάνου) *ЖВИ XIV—XV, 84г*; амалика побѣдилъ еси. всакоуе гоубительскына тмы ѿполченые. и помыслъ чюсти въ высоту. блазнителя ѿбнажилъ еси. *ПКП 1406, 11в.*

**БЛАЗНИТИ (11), -ЖНЮ, -ЗНИТЬ** гл. *Соблазнять, искушать, обманывать*: аще бы хотѣлъ тмаии прияти вины на диакона о блазнашемъ его бѣсъ *ПНЧ 1296, 21*; дяволъ блазнить ма нь во твое стадо причти ма ѣе. *СБЯр XIII, 208*; и на земли лежа старецъ съблажншеса. и помышлала яеда како привидѣнье будетъ. и мѣтвоу блазнить и обрашши же са жена. въздвиже старца і ре(ч). о что та || авва зосима помышленья смущають. яко привидѣнь[е] юсмъ. *СБЧуд XIV, 61б—в*; да не блазнити ва||сь неприназнъ иаденьемъ. и питьемъ паче сытости. *СБТр к. XIV, 18—18 об.*; то же *ЗЦ к. XIV, 114а*; пѣяница... любить же подобнына собѣ. и всадѣтъ и в неоугасимыи ѿгнъ. потквы твораща блазнаше лестаще вы. *ЗЦ к. XIV, 46г*; **блзнити отъ (чего-л.)** — *отелекатъ от чего-л.*: се азъ видѣхъ диавола ѿбоидоущаго корабль. и хоташаго блзнити ѿ(т) праваго поутѣ. (ἐμλοδίσαι) *СБТр к. XIV, 164.*

**БЛАЗНИТИСА (32), -ЖНЮСА, -ЗНИТЬСА** гл. 1. *Ошибаться, заблуждаться, обманываться*: еже ѿ насъ гна ѿ(т)мещютса смотрения. и ѿ-твари всѣхъ соущи(х). яко же симонъ блазнитса. (πλανώνται) *КР 1284, 381г*; отиноудъ блазнитеса, не вѣдоуще писании книжныхъ ни соушихъ в нихъ таниъ оучения. (πλανῶσθε) *ГА XIII—XIV, 206а*; Аще бо блзнатъса егери слышаша монсия глца. ре(ч) бѣ сътворыша члѣва по образу наше(м) и подобью. і прилагають къ бесплотному тѣло. не имуще строина разума и кестъ си кересь *СБЧуд XIV, 288г*; Мнаше

иже члѣвка быти ба блазнатса (πλανῶνται) ЖВИ XIV—XV, 1006; иако вы оплатки комкаете иако и тѣло х(с)во и мнитеса иако сѣтитеса ω(т) того. но блазнитеса. СБТ XIV/XV, 127 об.; не блазни(с) но вѣруи Пал 1406, 96в.

2. Блазнитиса о (ком-л., чем-л.) — сомневаться: еретици же глѣютса. иже о вѣрѣ блазнать(с). и сѣгрѣшають. КР 1284, 82г; наоучи на о невидимыхъ. не блазнитиса. нѣ ω разоумнѣхъ внимати. ПрЛ XIII, 706—в; молю же та оѣе. не блазниса ω мнѣ. за немощь мою. Там же, 141г; се же сказахо(м) вѣрны(х) дѣла людии. да не блазнатса ω праздницѣхъ Бжвихъ. ЛЛ 1377, 118 (1164); Амбаку(м) прѣркъ. видаше многы блазнашаса о промыслѣ бжии. ГВ XIV, 51г; рече мытарь оправданъ паче неже ли фарисѣи. но да никтоже о семь блазнитса. помышляла роздѣлаема на двое члѣвка. СБТр к. XIV, 1 об.; аще сему штротачи ωца ищеси то не шбращеси. ащ(е) ли и сира мниши его ω томъ блазн(и)ши(с). ЗЦ к. XIV, 66в; а намъ са ω нь [о епископе] не блазнити. занеже кѣзии свои любилъ. ЛИ ок. 1425, 186 об. (1164).

3. Блазнитиса на (кого-л.) — прельщаться кем-л.: нача глѣти жена иаже къ любодѣванью подобна. и блазнашеса златокоузньчъ въ помыслѣхъ на ню. ПрЛ XIII, 41в; оунощи единоумо нача блазнитиса срдце на ма. да того ради придохъ въ поустыню сию. Там же, 139б.

БЛАЗНЬ<sup>1</sup> (38), -А с. 1. Ошибка, заблуждение: ꙗко аште сѣгрѣшити кто и покърбити. грѣхъ потрѣбилъ кестъ. раздрѣши блазны. и отъкоудѣ се навѣ. отъ проштеина гна. Изб 1076, 88; любай брата своего въ свѣти живеть. и блазна нѣ(с) в немъ. СБТр XII/XIII, 121 об.; на пѣниихъ. ѿл(т)рны(х)... бесъ бла(з). сти(х)мъ поюмомъ. оудобъ вѣнимааи. УСт XII/XIII, 259; епискоупомъ всѣмъ. примати того не зазорно. иако шествоующа по правиломъ же и бес блазна. КР 1284, 103г; по правому пути безъ блазна да поидуть. ПрЮр XIV, 53г; не посмѣиса паде(н)ю ближнаго. минуи же без блазна елика ти сила. но подаи руку долѣ лежащему. (ἀσφαλῶς) ГВ XIV, 80г; видѣвъ же сѣи... георгии вѣру ихъ. иако вѣрваша без базна. [вм. блазна] въ г(с)а нашего ис(с)ъ х(с)а. Пал 1406, 180а.

2. Соблазн, искушение, обман: горе миро штъ блазновъ. невола бо кестъ прити блазномъ. ωбаче лютъ члѣвкоу тому имъ же блазнъ приходитъ. СБТр XII/XIII, 133 об.; Аще блазнъ рѣхъ б(о)удеть ω(т)

диавола въ ноши. и сема боудеть. достоин ли слоу(ж)ти на ωбѣдни. КН 1280, 535г; Сѣи мѣкъ... ωклеве||танъ бы(с) ω(т) елинь. ω(т) жрецъ идольскихъ. блазнъ [ПрЮр XIV, 30а — соблазнъ] бо имахоу ПрЛ XIII, 24а—б; таче и древнии члѣци, зашедѣше въ плотьское желание и блазны, тѣми забывѣше(с) соушимъ ω(т) ба разоумѣние славы (εις τὰς... φαντασίας) ГА XIII—XIV, 39б; аще ли не глѣт [о покаянии перед причастием] да извержеть(с). иако виновенъ пакость. бывъ людемъ. и блазнъ створъ на принесѣша(г). [причастие] (ὕπνοισιν) ПНЧ XIV, 206в; и блазнъ ны бы(с) в (г)радѣ семь. хотащимъ ити аки блазнъ бываше. (ἐμφοδιζόμεθα... τὸν... ἐμφοδιζόμεν) СБТр к. XIV, 167.

В роли им. личн.: сѣ. гдѣ блазнъ живе(т) Гр XIV (6).

БЛАЗНЬ<sup>2</sup> (1\*) пр. Ошибочный, ложный: тако оубо иаже || ω сихъ вѣдыи вѣроу токмо прими несуменно. ничто же блазно имѣти. (πепλασμένον) ЖВИ XIV—XV, 33а—б.

БЛАЗНЬ|Б (15), -И с. То же, что блазнъ<sup>1</sup>. 1. В 1 знач.: аз [ъ] же попинъ сѣго прдча. максимъ тѣшинчи напи [са] хъ ·д̄· еуангъл [иа] сиа. аже кде бла(з)ни... а исправаче чѣтѣте. блазнъ бо не х [о]тию написане. нѣ диаволею пакост [и]ю. ЕвПант XII—XIII, 224 (примиска).

2. Во 2 знач.: ꙗко иде же кестъ блазнъ: тѣ кестъ паче потрѣба хранити са. Изб 1076, 99 об.; се ω(т) волхва Мосомахъ слышавъ, скоро лоукъ свои взать и оустрѣли птоу тоу. тѣмъ во(лхвѣ оулю)товавъ си и соушии въ блазни тои работници ГА XIII—XIV, 29г; тако и члвч(с)комоу бы(с) родоу. ни бо прежнюю точью имахоу блазнъ ни идолослужение, ни || ω(т)нелѣже начаша въ сихъ пребыти (την πλάνην) Там же, 39б—в; но вѣчавають соуции блазною тою порабошени (τῇ πλάνῃ) Там же, 40в; та же блазнъ Юфесьскыи градъ смоушаше. вѣдѣти же истинно иако оубивахоу коумиротворца (ἐπλάνα) Там же, 248в; мала и в малъ радо(с). и не радость же. но блазнъ нѣкая. прельсть мирьскыа злобы. (πλάνῃ) ЖВИ XIV—XV, 53а; ♦ атикитичьская блазнъ — об атической философии: цѣкви свѣтлы с величаниемъ гордымъ Атикитичьскою [в др. сп. атичискою] блазнию чудеса твораши, многыа члѣвки въ иереоу ю видъ ω(т) прельсти приведоша. (τῆς Ἀτικίτης στροφύλλας) ГА XIII—XIV, 48г.

БЛАЗНЬ|А (1\*), -Ы с. То же, что блазнъ<sup>1</sup> во 2 знач.: и блазнъ ны бы(с) в (г)радѣ семь. хотащимъ ити аки блазнъ бываше. да оуже не вѣмъ что есть блазнъ-

ба. вси бо корабленици поплоуша. а мы сде есмы. (ἐμπόδιος) *СбТр к. XIV, 167.*

**БЛАЗНЬНО** (5\*) *нар. Обманчиво, неверно:* яко скорѣишую извѣстоу заповѣдь положити ищещи. и часъ зѣло измѣреть. еже неудоубно и блазньно [в др. сп. блазно] есть. ово бо по въскрѣсении ꙗко нашего врѣмени. подобаетъ праздникъ и веселие начинати. (σφαλερόν) *КЕ XII, 221а;* аще бо ины преобиди(м). себе же сами не можемъ. а еже собою играти. зѣло блазньно и безъ оупѣха (ἐπισφαλές) *ГБ XIV, 32а;* се же единою есть въ ва(с) лихо и блазньно стѣмъ цѣрквамъ яко блѣжнии папа римьскій не причаща|етса себе и гордитъ. *СбТ XIV/XV, 131—131 об.;* о семь реченимъ възыскани. еже оу васъ блазньно есть о опрѣсноцѣхъ въ стомъ причащени. *Там же, 147 об.;* || *опасно, тяжело:* погыбельный гнои... по || всемоу же тѣлоу теку. глазньно [вм. блазньно] же стражущимъ створаше бѣды. (σφαλερούς) *ГА XIII—XIV, 202а—б. Ср. неблазньно.*

**БЛАЗНЬНЫЙ** (13) *пр. Обманчивый, обманной, ложный:* не всаки кнѣги твѣрды. или чисто има написаниа. сътажавъша. соутъ бо яегда лѣженменьны кнѣги... щюжни же оубо и зѣло блазньни. (ἐπισφαλεῖς) *КЕ XII, 246а;* елицы [пре-свитеры и дяконы] же преже събора ихъ расканившеса полезное познаша. и чюжее. и блазньное таковое съпражение ѿ(т)-гн(а)ша... да проститъ имъ еже ѿ(т) невѣденыа безаконие. *КР 1284, 143в;* он же [свѣтой] болми крѣплаше(с) и премагаше. разрѣшана вса гаданья и(х) и смышле(н)я. обличаа блазньныа и(х) прельсти. (τὸ ἀλατῆλὸν τῆς πλάνης) *ЖВИ XIV—XV, 104а;* || *обольщающий, соблазняющий:* ѿ(т)вѣтъ створиша блазньнымъ идоломъ порабошени (τῆ πλάνῃ) *ГА XIII—XIV, 218б;* Юлиньскій же предъ народомъ обличи любы ихъ блазньныа и блоудства и скверненныа ихъ. (φαλλοῦς!) *Там же, 247а;* не баше бо оу него свара. или раздирати тѣла цѣрвнаго ни инако воюемъ и блазньнѣ будущи. ѿ(т) сілы суши(х). тогда злосаконныхъ. (σφαλερός) *ГБ XIV, 155в;* || *вымышленный:* никтоже рещи имать, яко роукотворенъ есть коумирь, юже хвалу блазньноюу прельстнымъ члѣвкмъ въ оуши вложиша. (πλάσαντες) *ГА XIII—XIV, 248в;* ♦ *блазньная звѣзда см. звѣзда. Ср. неблазньныи.*

**БЛАЗНЬНѢ** (1\*) *нар. То же, что блазньно:* стмоу обрзаву вѣры. ѿ(т) еоуа(г)льски(х) рѣчи сложена сушу. и явѣ тако глѣощу ѿ стѣмъ доусѣ. и въ дѣха стго

г(с)а. и животворащаг(о). исходащаго ѿ(т) ѿца. ти же приложуша и ѿ(т) сѣна. злѣ и блазньнѣ. мнать бо тѣсноты ради языка ихъ. *КР 1284, 270в.*

**БЛАЗНА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Соблазняться:* оучаахоу яко блажняются [в др. сп. съблажняются] мнѣзи. таковыа ради вины. млади женившеса нѣци ѿ(т) нихъ съшьдѣшеи. (σκανδαλίζονται) *КЕ XII, 220б.*

**БЛАЗЪ** (11) *нар. Хорошо:* сбесѣдующе другъ другъ. в добрую бесѣду сию блазѣ. (εὖ) *ФСт XIV, 88в;* възможно есть всакому хоташему блѣзъ пожити. ввестиса въ свершенье. (εὖ) *Там же, 212б;* смыслаши(м) блазѣ. бываеть бо наказанье многажды блго. жи(т)я [вм. блгожи(т)я] злостраданье. (εὖ) *ГБ XIV, 165б;* в чюжихъ напастехъ свое блѣзъ оустраити. и давати взаимъ бу мл(с)тъ мл(с)тѣ требующимъ. (εὖ) *Там же, 169б. Ср. болозѣ, неблазѣ.*

**БЛАТ|О** (12), **-А** *с. Болото:* члѣвкъ его же дѣля есть нбо... || море и озера и блата и-сточници. *СбТр XII/XIII, 15—16;* рече гь. да идеть к блотѣ. [так!] еже не течеть. *Там же, 49;* Декии же оубыенъ бы(с) ѿ(т) Скоуфанъ... въ блатѣ оутопе съ своимъ сѣмъ (ἐν τέλει) *ГА XIII—XIV, 194б;* ли похвалное ли хулное претекаа есть преходитъ бо яко блата рѣчнаа. (ῥοῦς ποταμῆος!) *ФСт XIV, 68г;* потече источни(к) еуа(г)льскыи. напанаа всю землю нашу. иакоже ре(ч) исаиа. и буде(т) безво(д)наа въ блата. и в земли жаднѣи источникъ воды буде(т). *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 165;* тогда же и едину воду сушу на много раздѣли... и на рѣки раздѣли. и на множество источникъ. и на ѿзера и на блата. *Пал 140б. 11в. Ср. болото.*

**БЛАТЬНЫЙ** (1\*) *пр. Блатное средн. в роли с. Зд. О гадании по движениям членов человеческого тела, биению пульсов:* ѿво же есть || и птицьсмотрное, ѿва же блатное, <дрѣгое(ж) домосмотрное, ино(ж) напѣтное. другою же роукосмотрное. и птицьсмотрное (τὸ... παλματικόν; πάλμα, -ατος. вм. παλμός?) *ГА XIII—XIV, 44—45.*

**БЛЕДЬ** *см. БЛАДЪ*

**БЛЕКО|ТАТИ** (1\*), **-ЧОУ, -ЧЕТЬ** *гл. Блеать:* сотона... нача аки и коза блекотати. и паки языкъ изве||сивъ вѣнъ и недоброе глѣше. *ПрЛ XIII, 45б—в.*

**БЛИЖЕНИ|Ю** (2\*), **-Ю** *с. 1. Приближение в пространствѣ:* яко паче писци извѣщае(т) ѿ(т)стоанье і ближенье иконы... въ оука(з) ѿ(т)стѣпае(т) подаль. і такое(х) [так!] смотри и преписаетъ

бли(з) бо видѣти не можеть. *ГБ XIV, 193г.*

2. *Приближение во времени:* такова съгрѣшивъ. ни понѣ мала что раскаианню покахъ [так!] дѣла. и ближение сѣрти предѣста. *СбЯр XIII, 44 об.*

**БЛИЖИИ** (32) *сравн. степ. 1. Ближе (о пространстве):* и паки пристуопиша ближе къ немѣ съ свѣщами. *Чудн XII, 71а;* иедино боудеть мѣсто томуу въмѣститьса юмоуже паче ближе обрѣтаетьса. (ϕεῖτνιάζων) *КЕ XII, 161а;* Володимерко пристуопилъ баше ближе к Шюмьску. *ЛЛ 1377, 107 об. (1149);* идуши(м) же пристуопити ближе. (πλ.ησ(ί)ον) *ГБ XIV, 176в;* хоташи видѣти гдѣ леж(а)ло тѣло его. и идаду ближе *ЗЦ к. XIV, 59в;* начать бо моиси пристуопати ближе *Пал 1406, 120б.*

2. *Более близкий, ближе (о времени):* нынѣ ближе намъ сп(с)ниѣ. *УСт XII/XIII, 8;* иного же сп(с)ниѣ нѣ(с) ближша. сушаго ц(с)ра и велможъ развѣи. *ЗЦ к. XIV, 73в.*

3. *Более близкий, ближе в каком-л. отношении (о родственных, о дружеских отношениях, о сходстве в чем-л.):* сродници при(и)зываютьса в настѣдые. иже степенемъ оубо ближе. (ἐγγύτεροι) *КР 1284, 307б;* то свершитъ(с) межи п(с)пы [так!] судашимъ. или юже первѣиши и дасть имъ. или их же ближшихъ по похваленью избереѣт. *МПр XIV, 116 об.:* анѣли же не всако непреложни. но примни добру и злу. не в рѣсноту прости. но к на(м) ближе су(т) съгрѣшати. *ГБ XIV, 27г;* настѣдые оче. или дале ѿ(т) прародителъ наченъ. ли ближе ѿ(т) самъ(х) оубъ сходити внукъ. *Там же, 143г;* иединого же ѿ(т) пѣстунъ любовнѣиша и ближша ѿ(т) прочи(х) имѣи. (οἰκειότατοι) *ЖВИ XIV—XV, 16г;* в роли с.: аже боудоутъ въ домоу дѣти малы... а мѣи имъ поидеть за мужъ. то токмо имъ ближени боудоутъ. томуу же дати на роуцѣ *РПр сп. 1280, 626а.*

**БЛИЖИК|А** (39). **-Ы** с. *Родственник, родственница:* тѣгда вардашонъ ц(с)ревъ ближника... въ недоугъ въпѣадъ тажыцѣ (ὁ συγγενής) *ЖФСт XII, 138 об.—139;* ꙗко не достоинъ еп(с)поу. братоу ли сѣнови. ли иномоу ближницѣ даютьсо санъ епископиѣ поставити (συγγενεῖ) *КЕ XII, 196;* аще кто сѣна или брата полоучивъ. или кого ѿ(т) рода имѣти тоу [в монастыре] речеть. ближикы бо мнихомъ на земли нѣсть. *УСт XII/XIII, 230;* ѿвѣмъ бо бра(т)и избита и изъимана. а друугимъ ѿи и ближикы. *ЛЛ 1377, 135 (1186);* Та бѣ дѣши антигона... при федосѣи ц(с)ри юго же б(л)ижика бѣ. *Пр 1383,*

*124в;* [Феодор] имѣаше же и ближикю своего михаила. (τὸν συγγενῆ) *ПНЧ XIV, 145б;* ѿ(т)пустѣши || весь долгъ брату и ближницѣ. *ГБ XIV, 118а—б;* аще кто оумреть не оурадивъ св(о)его имѣнья ци и своихъ(ъ). не имать. да възвзати [вм. възвратитъ] имѣнье к малымъ ближикамъ в Русь. *ЛИ ок. 1425, 14 об. (912);* || *близкий человек:* памѣ(т) сѣго сѣином(ч)ника х(с)ва семеона архиеп(с)па иерлѣмьскаго. ближикы г(с)на. *Пр 1383, 51в.*

**БЛИЖИК|Ъ** (7). **-А** с. *Родственник:* съблазнъ и прѣтыкание многымъ бываеть. аще ли нѣции съ ближикы изволатъ. отъврѣшиса. и мѣнишьскоумоу житию въслѣдити. (μετὰ συγγενῶν) *КЕ XII, 79а;* Того сѣго семеона. самъ х(с)ъ и бѣ нашъ. ꙗко ближика приимъ и брата именовати изволи *Пр 1383, 51в;* аще... тогда ѿ(т) иногѣ рода братья. на настѣдые да наступать. ли не будетъ братья. ближнии настѣдують. ли ни ближикъ будетъ. есть же жена оумершагѣ. *МПр XIV, 180;* ѿ(т) женитвы сказаеми ближници. || ѿбѣ внуку. тещъ ко сносѣ. *Там же, 225—225 об.:* Сладокъ оубо и миро съ. и ѿча персть и друзи и ближници. и сверстници. и цркы сѣна великое и славное има. (συγγενεῖς) *ГБ XIV, 135б;* || *близкий человек:* Си бѣша в лѣта максимѣяна. воици суше. ближници сѣго феодора... привѣдени же быша. ꙗко кр(с)тъянѣ. *Пр 1383, 4б.*

**БЛИЖ|ИТИСА** (11), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Приближаться, приблизиться в пространстве:* аще ли по полоучаю иедино боудеть мѣсто томуу въмѣститьса юмоуже паче ближе обрѣтаетьса. аще ѣбма мѣстома равньо близитьса ономоу подастьса (ϕεῖτνιάζει) *КЕ XII, 161а;* анѣла к ни(м) [пророкам] да яви(т) ѿ(т) нѣсе. облаци бо мнать са. близити нбу. *ГБ XIV, 184б.*

2. *Приближаться, приблизиться во времени:* състарьса и ближиса къ неѿ(т)рочнѣи сѣрти предложенью. *ГБ XIV, 32б;* нынѣ сѣнче выше... к равнюдню близитса. *Там же, 81г.*

3. *Становиться, стать ближе в духовном отношении:* к на(м) ближе су(т) съгрѣшати. ꙗко толма бѣ близашеса. елма възду(х) сѣнцю. *ГБ XIV, 27г;* бывае(т) иерѣи близаса к бѣ. рече бо иерѣи близатса к г(с)у бѣ. иеремие(м) же. бѣ близаса а(з) е(с)мъ глѣ г(с)ъ. и не бѣ даласа. *Там же, 180а;* ♦ *близитиса памятью:* правило изложи иночскому жи(т)ю. мале же ѿ(т) многа исповѣда(в). ели [вм. ѣлико?] ѿ(т) того близаса

пама(т)ю. да и вашу || похо(т) оутѣшу. и празни(к) в лѣпоту исполню. *ГБ XIV, 179б—в.*

**БЛИЖЬНИИ** (410) *пр. 1. Близкий, находящийся на небольшом расстоянии:* Аще на съдалиши еп(с)пѣ лѣвнѣи боудеть на еретики. възпомановенъ боудеть отъ ближнихъ прилежащихъ еп(с)пѣ. (υειτ-νίωτων) *КЕ XII, 163а;* пѣрание ризъ ихъ. ѿ(т) единою ближнихъ женъ. наже за тroudъ свои приметъ ѿ(т) манастира. *УСт XII/XIII, 243 об.;* Аще ли живеша в мѣстѣ ближнѣмъ. и ѿ(т) части ноужю имаша оусрѣсти. его. *ПНЧ XIV, 14;* вса бо бѣ. пожегль Володиславъ. ѿкрестная и ближная вси. [в др. сп. веси] *ЛИ ок. 1425, 276 об. (1255);* в роли с.: безбожнѣмъ аравланомъ грѣкы тогда воующемъ. и вѣстатѣль [так!] страха ради плѣнениа. и дальнии ближнии творяще. (τοὺς ἐγγύς) *ЖФСт XII, 75;* соущи же издалика приходяху къ мнѣ. а си ближная не приходита. *ПрЛ XIII, 88в;* Бѣ же мира смировыи на(с) к собѣ кр(с)тмъ. грѣхомъ бравшимъса. блговѣщии миръ ближнимъ и дални(м). по(д)-законны(м) же и внѣ закона. (τοὺς ἐγγύς) *ГБ XIV, 212г.;* || *короткий, не дальний:* тroudъ же малъ наже поуть ближнии весель. (βραχεῖα) *Пч к. XIV, 46 об.;* **ближне** *средн.* в роли с.: его же са исполныше прорицаше глѣше. бывшихъ и не соущихъ. и боудоущихъ. и прозраше дальная яко ближная. ѿ первѣмъ пришествии га || нашего иса ханьманоуила. *СбЯр XIII, 113—113 об.;* Живыи блюдиса дальнего аки ближнеже вида. *Мен к. XIV, 185;* надѣюса в тобѣ лучшана ѿбрѣсти ближная къ сп(с)нью. *ЖВИ XIV—XV, 22в.*

2. *Родной, близкий:* да познаю своа чада. и познаюса ѿ(т) своихъ. то ближне и дхо||вное рж(с)тво. то вышнее покорение. (ἡ γνήσια... γέννησις!) *ФСт XIV, 45в—г;* в роли с.: та есть гже еже хожаже по ближнаго своа и по соуздомъ послушающи что глѣть. *СбТр XII/XIII, 32;* да ни мниху. ни другоу. ни ближнюмоу. ни знаемоу. ни чужемоу никому же. отиноудъ не подаа чьсо манастирьскаго. *УСт XII/XIII, 219;* не подобно е(с) вѣходити ко вса||кому ближнему плѣти своа. сѣмоушениа радѣ и смѣшениа роду. (οἰκεῖον) *КР 1284, 333б—в;* да держ(и)мъ будетъ створивыи убиство. ѿ(т) ближни(х) || оубьенаго да оубьють и. *ЛЛ 1377, 13—13 об. (945);* Знаемии мои гнушаются мене; смрадь бо мои вса||коа утѣхи лиши ма і ближнии мои стыдятся мноу. *КТур*

*XII сп. XIV, 37—38;* поаша жены своа и дѣти и вса ближная [ПрЮр XIV, 262б — и вса оужики] и преведоша предъ ц(с)ра. *Пр XIV (6), 185в;* аще ли ни дѣда ни бабы. ни единогѿ [так!] ѿѣа ни единою мѣре братья. не будетъ оумершешу. тогда ѿ(т) иногѿ рода братья. на наслѣдье да наступатъ. ли не будетъ братья ближнии наслѣдуютъ. *МПр XIV, 180;* кто брата полоучитъ ли сестроу ли кого ѿ(т) рода имѣти в манастири по кѣстьству ближнихъ бо чернью на землѣ нѣ(с). еже нб(с)номуу ревновавъ житью. (συγγένεια) *ПНЧ XIV, 37б;* Яко же нѣкто имы възлюблена сродника плѣненаго... приходи||тъ страну. и многоѿобразно ближнаго своего ѿ(т) горкаго свободитъ мѣчительства. (τὸν οἰκεῖον) *ЖВИ XIV—XV, 69а—б.;* ♦ **ближняя сестра** *см. сестра;* ♦ **ближнии сродники** *см. сродники;* ♦ **ближнии сынъ** *см. сынъ.*

3. *Близкий в духовном отношении:* патриархы, еп(с)пы и кѣрѣя же и игумены и вса црквныа оучителя, иже вѣроу и ч(с)тью ближнии Бу створишаса, и приемяютъ Сгго Дха блг(д)тъ *КТур XII сп. XIV, 3;* ближнаго аплъскаго оученыа оутвердители. назнаменаемъ же всѣ(х) стыхъ. канонъ. (τῆ γνήσια) *ПНЧ XIV, 207б;* **ближне** *средн.* в роли с. *Все дорогов, близкое:* кнази изымаи и дружина изымана. избита. и матахоутса аки в мѣтви города воставахоуть. и не мило башеть тогда комоуждо свое ближне. *ЛИ ок. 1425, 225 об. (1185);* || *подлинный, истинный (о друге):* нача тужити по зла(т). расказавъса ѿ мл(с)тни юже бе створиль. и поведи си ближнемоу другоу батуо соуцо. *ПрЛ XIII, 136г;* оудалиль яси ѿ(т) мене дрѣга ближнаго знания моа ѿ(т) страсти *СбЯр XIII, 40 об.;* хотящо же кемоу въ кораблець вѣнити, пристигоша и ближнии друзи (γνήσιοι) *ГА XIII—XIV, 218в.*

4. *В роли с. Всякий человек по отношению к другим людям (согласно христианскому учению):* любити га всѣмъ срѣцѣмъ. и блжннаго яко самъ са. *Изб 1076, 103;* забывъ реченаго дѣдѣмъ прѣркѣмъ... зълаго не познахъ оклеветашаго таи ближнаго. таковаго изгонахъ. *СкБГ XII, 23а;* не написаса единомъ токѣмо члѣвцѣ. нѣ всакъ члѣвкъ ближнии нар(ч)етса. (πλησίον) *ПНЧ 1296, 90;* не вѣжелаеши домоу ближнаго свое(г), ни села его ни раба... и велико искрѣнемоу своемуу соутъ. (τοῦ πλησίον) *ГА XIII—XIV, 67в;* Зависть оубо кѣсть печаль о ближнаго добрѣ. *ГБ XIV, 150г;* да похва-

лить та ближнии твои а не оуста твои (ὁ πέλας) Пч к. XIV, 125; Сии же похваливса о злобѣ силенъ быти. и беза(к)нью ве(с) днь поучивса да вѣщае(т) о немъ прѣркъ дѣдъ. смѣшенъ же мутна(г) ближнаго напоивъ (τῷ πλησίον) ЖВИ XIV—XV, 107б.

**БЛИЖНИКЪ** (4\*), -А с. То же, что ближикъ: сбирахоу бо са к нима ѿ(т) иныхъ градъ. и вси ближники и друзи оутѣшахоу на. СбТр к. XIV, 182 об.; Не оублажи члѣва, надѣюща(с) на ѿпа или на чада, или на ближники, или на свата, или на инѣхъ, временно сп(с)ение имоущихъ (φίλοις) Пч к. XIV, 59; Аще кто ѿобразъ без(з)доушный поставитъ сна своего или другу, или ближники [в др. сп. ближики], мнитъ самого соуща ѿ(т)шедшаго и тѣмъ образомъ бездѣшна(г) мнитъ зраа (συγγενούς) Там же, 102; нѣщи и съ ближники изволать ѿ(т)врещиса. и мнѣнѣскому житью вѣслѣдовавша. КВ к. XIV, 133а.

**БЛИЖНЪ** (1\*) нар. Близо в духовном отношеши: да вѣроу его проповѣсть всемоу мироу боу единомуу ближнѣ пребывати. (ἐνωσμενῆναι) ПНЧ XIV, 92г.

**БЛИЗИКЪ** (1\*), -А с. То же, что ближикъ: ѿ(т) брака намъ свойство ставлено. сродства по крови кромѣ. еже сватьство ясть. нако же се тещъ. теща. шюринъ. свестъ. ихъ близици. МПР XIV, 225.

**БЛИЗИТИСА** (1\*), -ЖОУСА, -ЗИТЬСА гл. Стать ближе в духовном отношеши: стѣли близашеса г(с)у бу ГВ XIV, 210б.

**БЛИЗНО** (1\*) нар. Близо, сходно: иже су(т) аки мойси нраво(м). или нако близно оученьа ему. (ἐγγυτάτω) ГВ XIV, 60б.

**БЛИЗНЫЦЪ** (13), -А с. 1. Обычно дв. или мн. Блинецъ: Бра(т)на бахоу .҃ъ ѿ(т) ка(по)докіа коупно рожьшеса || ѿ(т) единого чрѣва. трѣе близныци. ПрЛ XIII, 134б—в; глѣютъ бо кемоу и брата кемоу близнеца родившемаса ѿ(т) блюудства (διδύμοις) ГА XIII—XIV, 24г; Флоръ и лаворъ. бѣста ѿ(т) единого чрева рожьса близныца. брата Пр 1383, 145г; молишюиде же брата бѣста силна же имен(о)вана. добрѣ на колесници вѣздаща и кони праваша издрадно. овъ оубо всадникъ. ово же бити кони. тако твердѣ нако единого мнѣти первы(х) близныца. ГВ XIV, 152б; зачатъ та фареса. и изара. два близнеца въ оутробѣ имаше Пал 140б, 109г.

2. Только дв. Мужские яички, testiculi: О женѣ въ бои. за истеса моужа оухвативши... простерѣши роукоу иметъ его за

близныца. (τῶν διδύμων) КР 1284, 260в; рѣша бо ѿ(т)рѣзаныма долѣ близнецама родьственана ѿ(т) ладви и ѿ(т) чреслъ. на прочнаа оуды слуги бывають. (μετὰ τῶν διδύμων) ПНЧ XIV, 154в.

В сост. им. личн.: застоупници истины неподвижыма съ фоמוу близнецемъ молитеса избавити ма мѣчениа. СБЯР XIII, 185 об.; Принеси, ѿ близныче, [обращение к Фоме] твои перѣстъ, и вижь руцѣ мой, има же слѣпымъ ѿчи ѿ(т)верзохъ КТур XII сп. XIV, 24; фома глемы близнецъ. (Θωμάς ὁ λεγόμενος Δίδυμος) ФСт XIV, 49г.

**БЛИЗОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЕТЪ гл. Находиться рядом, примыкать: писати къ тѣмъ еп(с)пѣмъ съподобитъ близоушнимъ епархиа. (ἀρχιεπέουσι) КЕ XII, 101б.

**БЛИЗОКЪ** (12), -А с. 1. Родственник, свойственник: Написохъ же еу(г)лие се. рабу бжию нареченоу сажоу въ крѣщении иосифъ. а мирьскы остромиръ. близокоу сажоу. изаславоу кѣназоу. ЕвОстр 105б—1057, 294в (запись); А брата своего столъ поржачи правити близокоу. своемоу остромиру новгородь. Там же; по праву оуноша есть нѣкки близокъ есть оумершаго. да его дѣла плачетъ(с). ПрЮр XIV, 65б; расудимъ нынѣ бра(т) ѿ(т) брата. близока ѿ(т) близока. краснаго отъ нелѣпаго. оунаго ѿ(т) стараго ФСт XIV, 169в.

2. Только мн. Близкие, свои люди: оставивше житиискаа вса. и сьродникъ и оцьство. и родитела и братю и сестры. градъ домы и близокы вса (ιδίους) ФСт XIV, 9г; колико и колицими другии родъ принахомъ. близокы. другое обычныа други. (ιδίων) Там же, 34а; ѿ(т) родитель измѣнение. и ѿ(т) близокъ ѿ(т)ведение. и в покорение блжнниа [вм. блаженна] жизни. (ἐξ ιδίων) Там же, 34б; наслѣдници вѣчны(х) блгъ будемъ. им же оставихомъ родителя братю други близоки. родъ (ιδίους) Там же, 168а; подобите(с) тѣхъ [святых] образу... ѿ(т)бѣгающе зависти. рвенья. ненависти... милованья близокъ. (τῶν ιδίων) Там же, 174в; || ровесники, сверстники: постави насъ ѿ(т) плоти и крови || ѿ(т) ястества ѿ(т) родьства. ѿ(т) обычана ѿ(т) близокъ... и ѿ(т) всѣхъ наже ѿ мирьскихъ. (ἀπὸ τῶν ὁμηλικῶν) ФСт XIV, 46в—г.

**БЛИЗОЧЬСТВО** (19), -А с. Свойствѣ: Суть же друзии браци. не соузомъ сродства. близочьствомъ же възбранаеми творити. близочьство же есть || свойство лицъ. ѿ(т) браковъ намъ сочтано проче



сродства. (διδ... ἀγγιστείας... ἀγγιστεία) КР 1284, 283б—в; И родныи бо ω(т)ць не поимае. ω(т) блуда рожышася ему дъщеря. естествомъ бо праведнымъ. и блгоулюбное въ брацѣхъ || смотриться тако же и ω рабствѣмъ близочествѣ. (περι... ἀγγιστείας) Там же, 283в—г; близость же убо. рекше святство. велми мене есть сродства. тамо бо ω(т) крѣве присвоение. здѣ же по случаю, рекше ω(т) брака. Там же, 335б; навѣ кестъ нако мрина седмаго степени петрова не по сродству но по близъчеству. близъчество же кестъ нако же || закономъ мнитса присвоенные лицъ. КВ к. XIV, 265б—в.

**БЛИЗОУ** (1\*) нар. *Вблизи, поблизости:* воини. а прочии лю(д)яе [шли] въслѣдъ ковчега. жерци же въструбиша трубами близу идоша. Пал 1406, 165г.

**БЛИЗЪ** см. *близь*

**БЛИЗЪ** (374) I. Нар. и нескл. пр. 1. *О пространстве.* Близко и близок: боудеть близъ торгъ. кде коупити. КН 1280, 533а; на(м) суть князи Муромскыѣ. и Разаньскыи близъ в сусѣде(х). ЛЛ 1377, 125 об. (1175); и чернѣло готово. и клеветарь бли(з). (ἐγγύς) ГБ XIV, 186в; близъ бѣлъсь. ЛИ ок. 1425, 238 (1195).

2. *О времени.* Близко и близок: оувы мнѣ нако близъ днь гнѣ. Изб 1076, 36 об.; нако же знаю азъ врѣма мое близъ соуше СБЯр XIII, 73 об.; близъ кестъ запоушение юго. [Иерусалима] (ἡγγικεν) ГА XIII—XIV, 162г; прркъ глѣтъ. близъ есть днь г(с)нѣ великин. близъ и скорь зѣло ПрЮр XIV, 62г; гнѣвъ бии великъ есть. и близъ и вздаю комуждо. (ἐγγύς) ФСт XIV, 186б; Вѣкъ бо сии коротокъ а моука долга. а кончина близъ. СбСоф к. XIV, 110а; прркъ ре(ч). близъ днь г(с)нѣ великин. и близъ и скорь зѣло. (ἐγγύς) ЖВИ XIV—XV, 41б; близъ днь погыбели ихъ. Пал 1406, 159б; нако оуже близъ есть сп(с)ние ихъ. ЛИ ок. 1425, 269 об. (1249).

3. *Близок в каком-л. отношении:* Евнонѣане. близъ соуше прѣжереченымъ (παράλληλοι τοῖς προεφημένους...) КЕ XII, 253б; намъ с тобою. не бывало николи же лиха... а ты ны еси близъ. а целоуи с нами кр(с)тъ. ЛИ ок. 1425, 237 об. (1195); | о боге: рече прркъ близъ гѣ призывающимъ въ истину. ЖФП XII, 33а; то же СБЯр XIII, 38; близъ бо гѣ съкроушенымъ срѣдцьмъ. (ἐγγύς) КЕ XII, 73а; близъ есть г(с)нѣ всѣмъ призывающимъ его истину. СбТр к. XIV, 2; са(м) же позавыи та званьемъ сѣмъ. близъ есть пр(с)но (ἐγγύς) ЖВИ XIV—XV, 131в.

II. Нар. 1. *О пространстве.* Близко, рядом: не бѣ подобно мѣсто княжо полю близъ прилежащо. ЖФП XII, 60г; зряше же никола чьрноризьць. близъ къ кораблю идоуша сѣи николау ЧудН XII, 69б; аделфию... кротко повелѣ близъ сѣсти. (πλησίον) КЕ XII, 263б; зрю... жатвою. близъ клонашюса. и порѣзаниа жьдоушо. СбТр XII/XIII, 198 об.; но ту къ близъ сушему еп(с)пу. рек(ъ)ше к сусѣду. писати ω таковыхъ причетницѣхъ. КР 1284, 74в; селивестрь... близъ пристуопивъ къ быкови ре(ч). ПрЛ XIII, 117г; и тако || стаха близъ противоу собѣ. ожидающе свѣта. ЛН XIII—XIV, 146—146 об. (1268); ωгнь, рече, близъ соушимъ жьжетъ (πλησίον) ГА XIII—XIV, 150б; Есть градецъ малъ ω(т)стоящъ ц(с)раграда близъ. ПрЮр XIV, 35г; болашимъ очима... || ...лежащана близъ възбранаетъ видѣти. МПр XIV, 22 об.—23; и и(ж) суть близъ собирають(с) на вечерню. и на трапезу. а иже дальнии суть. збирають(с) на павечерницу. ПНЧ XIV, 197в; достигнемъ... в притчу добродѣтельную. близъ и далече. на вспомианье блгхъ. (τοῖς ἐγγύθεν) ФСт XIV, 151г; ω(т)ступае(т) подаль. и тако(х) смотри и приспасае(т) бли(з) бо видѣти не можетъ. ГБ XIV, 193г; Дроуга близъ соуща добро твори юмоу (παρόντας) Пч к. XIV, 23; пристуопиша к немому близъ. СбТр к. XIV, 202; поставленъ бы(с) еп(с)пмь граду турову... ω(т)стоящъ близъ киева. ПрП XIV—XV (2), 84а; мѣртва телеса своя повелѣша к нер(с)лмоу близъ привлещи. Пал 1406, 91в; подѣвѣха Юрославъ близъ къ граду ЛИ ок. 1425, 107 (1123).

2. *О времени.* Близко, скоро, вскоре: ω(т)шествоие мое близъ приближаетса ω(т) свѣта сего. ЛЛ 1377, 151 об. (1218); в никеи шедшимса. бли(з) по х(с)ве пришествии ГБ XIV, 212г; Иже дальнаа члѣвкъ не страшатъ вси бо вѣдають, нако оумроуть, но имѣже не близъ не пекоуть(с). (ἐγγύς) Пч к. XIV, 129; близъ не чуть не, почти: бы(с) знамение на нѣси дивно велми... и стоа близъ не весь днь. ЛН XIII—XIV, 21 (1141).

III. *В роли предл. с род. п. 1. О пространстве.* Близъ, подле, возле: вѣниде въ монастырь тоу соуиши близъ города. ЖФП XII, 41б; еже тькмо юго быти близъ. велико мнѣхоу на пользоу. (ἐν χορῆ) ЖФСт XII, 163; Агрикъ... живыи въ странѣ. антихистыѣ близъ срачинѣ ЧудН XI, 69в; еже близъ насъ кестъ [бог] глѣю. юмоуже вѣроуемъ (ἐγγύς) КЕ XII, 226а; близъ рѣкы тоа баше тѣма мрачна. СбТр XII/XIII, 34; а първыи радитъ по

доспѣвнхъ тѣста. ѿ(т)идеть абие въ мѣсвиныхъ келина. и събереть на. они же шьдѣше близъ хлѣбъ. УСт XII/XIII, 228 об.; ни положити ихъ [неправедныхъ] близъ биихъ цркви. КН 1280, 545а; повелѣвъ близъ себе състи КР 1284, 370в; бе же келина яго близъ иного брата. ПрЛ XIII, 216; половець множество. въ оруужи, и съкры на въ полостьници. близъ шатра. ЛН XIII—XIV, 89 об. (1218); Половецъ множество въ оруужи. и стрына [ѡм. скры на] в полъстници близъ шатра. ЛЛ 1377, 150 об. (1217); Въ тѣ(ж) днь сборъ архистратига михаила близъ тѣргу. Пр 1383, 90а; пожди мене на то(м) полу иердана близъ оуселенына. (προσεγγίζον τῆ οἰκουμένη) СбЧуд XIV, 65в; аще ли ни тамо суцана близъ ихъ области п(с)пъ повелить. да... || судать паки ему втѣрое. МПр XIV, 88 об.—89; близъ црквиныхъ дверии приспѣ. [разбойникъ] (πλησίον τῶν... πυλῶν) ПНЧ XIV, 174г; съде близъ ѡконца. СбТр к. XIV, 205 об.; и съдшо ему близъ златы(х) вра(т). Пр XIV—XV (1), 39в; подобиши(с) моужю стоащю близъ пропасти ПКП 1406, 159в; ре(ч) поѣди съ своими полкы близъ мое полку ЛИ ок. 1425, 161 об. (1152); скончаса моиси... в земли моавли близъ дому фогорову. Пал 1406, 162б; || близко к кому-л., чему-л.: сего же г(с)на бли [ПНЧ XIV, 60г — близъ] себе призвавъ. (πλησίον αὐτοῦ) ПНЧ 1296, 83; проидоша... всю страну Куманьску. и придоша близъ Руси. ЛЛ 1377, 153 об. (1223); придохъ близъ яго. Пр XIV (6), 7г; || перен.: близъ смрти есмь. Там же, 176б; близъ бѣды и сп(с)нѣе. ГБ XIV, 140г; лоукавство же близъ себе имѣть печаль и моукоу Пч к. XIV, 3 об.; ♦ близъ себе — рядом друг с другом: се же како же и близъ себе соущема ѡбѣа монастырема. кестъ же и посрѣдѣ юю дворъ. ЖФП XII, 66б; како(ж) фюници близъ себе стоаще, издавающе вѣтрми друогъ друозѣ (πλησιαζόντων) ГА XIII—XIV, 117б; Бѣаста. два клирика шевца. близъ себе живоуща. Пр 1383, 107а; видивше полкы Галичьския... Изаславъ же испоца полкы своя. поиде противу и какоже быша близъ себе. и Бѣ разгна мъглу... и тако сташа полци межю собою зраще на са. ЛИ ок. 1425, 167 об. (1153).

2. О количестве. Около, приблизительно: фрагъ и||збиша близъ .р̄. моу(ж). и стоаща тоу фрази .г̄. дни. ЛН XIII—XIV, 68 об.—69 (1204); цркви единыхъ изгорѣ близъ .г̄. сотѣ. ЛЛ 1377, 97 об. (1124).

3. Об уподоблении. Близко к чему-л. и друогаа нѣкая. близъ нарицаемыхъ арианъ. глѣють съмыслить. (παράλληλως τοῖς ὁνομαζομένοις Ἀρειανοῖς) КЕ XII, 272б; Оубниства оубо соуть. ѡва волнаа. дрѣгаа же неволнаа. ина же близъ волныхъ. КР 1284, 176а; аще же раскотравса. и въ гнѣвъ дрѣвомъ. или роукою рану некому нанесе нещадно. въ смертное мѣсто оубивъ его. близъ есть волнаго оубниства. Там же, 176в; вьскоую лакедѣмонане мало рѣчи имѣють; и ре(ч). занѣ близъ молчанья соуть (ἐγγύς ἐστὶ τοῦ σιγᾶν) Пч к. XIV, 65 об.; .в̄. вѣрещь. близъ есть ереси. СбПаис XIV/XV, 26.

В сост. им. геогр.: изидоша [из города] на поле глемою близъ евдома. ПрЛ XIII, 29в.

**БЛИЗЬЦ|Ь** (1\*), -А с. То же, что ближикъ: сии моужи... смѣшение съ женами творать, да боудоугъ братья межю собою и сватове, и близьци [в др. сл. близози] своаци (οἰκεῖοι) Пч к. XIV, 116 об.

**БЛИСКА|ТИ** (1\*), -Ю, -ИТЬ гл. То же, что блистати: с нѣси на кони(х) явишаса англи. с блискающими оруужи. ГБ XIV, 141а.

**БЛИСКА|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА гл. То же, что блистатиса: кде мечеве ѡстрие. и страшно да блискаютса. ГБ XIV, 136б.

**БЛИСТАЛЬНИЦ|А** (1\*), -Ъ (-А) с. То же, что блистаница: звѣзда вссия на западѣ. испущающа луча юже прозываху блисталници. и бы(с) сияюща за .к̄. дни ЛИ ок. 1425, 61 об. (1065).

**БЛИСТАНИ|Ю** (18), -Ю с. Блистание: и абие оузърѣ текоущихъ къ шатѣроу блистание оружия. СбКГ XII, 11г; Юко звѣздѣ двѣ мира просвѣщаета чоудесными блистании. стр(с)пца гна романе и дѣде. мракъ грѣховныхъ ѿ(т)гоннаша Мин XII (июль), 113; бы(с) громъ великъ и тоутънѣ и дѣжъ великъ и мълниа блистание Парем 1271, 260; не мощи людемъ възирати нань исходащи ѿ(т) лица яго бж(с)твное блистание и слава. (τὴν... αἴγλην) ГА XIII—XIV, 62а; камениа явлающаса блистаниемъ. (ἀγλαῖσμασι) ФСт XIV, 46б; х(с)въ свѣтъ. просвѣщае(т) оубо всюду батно. подаа имъ своего блистанья. причтае(т) же са кождо. (τῆς... λαμπηρόνος) ЖВИ XIV—XV, 61б; ѿ(т) блистания лица бия. падохо(м) Пал 1406, 47г; Городень погорѣ всь. и црky каменана. ѿ(т) блистания. молниѣ. и шибениа грома ЛИ ок. 1425, 222 (1183); || вспышка, блеск (о молнии):

ѡблаци двигноушаса дъжгевнии. и бли-  
станиа и громи. *ПрЛ XIII, 113б*; в годы  
же зимныа... громи же блистаниа тогда  
бывають. в странахъ тѣхъ. *Пал 140б, 35а*;  
бѣ тогда како шибаниа и бѣлистаниа  
и коурение дыма и земля колибашеть(с)  
*Там же, 47б*.

**БЛИСТАНИЦ|А** (1\*), **-Ъ (-А)** с. *Небес-  
ное тело, излучающее яркий свет*: звѣзда  
восна на западѣ. испущающи луча.  
юже прозываху блистаницю. и бы(с) бли-  
стающи. дѣни **·к·**. *ЛЛ 1377, 55 об. (1065)*.

**БЛИСТА|ТИ** (11), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Бле-  
стеть, сиять*: звѣзда восна на западѣ.  
испущающи луча. юже прозываху блиста-  
ницю. и бы(с) блистающи. дѣни **·к·**.  
*ЛЛ 1377, 55 об. (1065)*; внезапно свѣ(т)  
восна... в печерѣ... и поидоста **·к·**. Оуноши  
к нему красна и блистага лице юю акы  
сѣнце *Там же, 65 (1074)*; ты же ми ѡдер-  
жаше стѣны. и дѣски испе||щрены мусиею  
и долгы(х) течень и ѡбѣтъканья. и  
златомъ и блистающи(х). (*περιελάμλου*)  
*ГБ XIV, 123б—в*; ризами свѣтлами и бли-  
стающими ѡ(т) злата инѣхъ [*отроковиц*]  
покованье(м) оукрасивъ. *ЖВИ XIV—XV,  
108а*; въплочение сѣна бѣна. не нако на  
синаискую гору приде грема и блистана...  
тихо и не||видимо въплочають(с). въ чрево  
дѣче *Пал 140б, 156в—г*; || *перен.*: люто аще  
лишимъса... своихъ другъ. и чѣсти и доброты.  
града величѣства. и ѡ(т)всюду бли-  
стающи свѣтлости. (*περιλάμλοσής*) *ГБ  
XIV, 130в*; Сѣна и прѣци лѣты многими  
преже дѣвною блистающе блг(д)тъю.  
(*λαμπρόεσσι*) *ЖВИ XIV—XV, 40г*.

**БЛИСТА|ТИСА** (17), **-ЮСА, -ЮТЬСА**  
гл. *Блестеть, сиять*: югда же облисталоу  
мълниа и блистахоуса оружина въ роу-  
кахъ ихъ. *Парем 1271, 260*; нако стѣлпъ  
пламанъ блистающъса. [*святий Андрей*]  
*ПрЛ XIII, 53г*; толикомъ бо соушимъ  
камениемъ на немъ блисташеса зара  
(*ἀπέστειλεν*) *ГА XIII—XIV, 27в*; Виде(х)  
блистающе(е)са ѡружье. (*στίλβουμένην*)  
*ГБ XIV, 111в*; и вса(к) оумъ преимущи(х)  
блѣт. иже златомъ блистаощеиса домове.  
(*καταστίλβουσαι*) *ЖВИ XIV—XV, 63а*; и  
бѣ полковъ его свѣтлость велика. ѡ(т)  
ѡружья блистающаса. *ЛЛ ок. 1425, 273  
(1252)*; || *перен.*: на бже помышление  
въсходить. и ѡною добротю ѡсиаемъ  
блистааса. *КР 1284, 194г*; поставитиса  
пскупоу въ странѣ кѣа. си въ поустыни  
искръ страны тона пребываа, добро-  
дѣтельемъ и чудесеы блистааса. (*ἐξήστρα-  
πτεν*) *ГА XIII—XIV, 234г*; свободи(с)  
стр(а)на та вса ѡ(т) мрачны(х) напасти  
свѣ(т)мъ блисташе(с) непорочныа

хр(с)тъаньск(а)на вѣра. (*περιελάμлето*)  
*ЖВИ XIV—XV, 120а*.

**БЛИЦАНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *То же, что  
блистание*: не приде [*сын божий*] трасыи  
вселеною. ни блицаниа поущаа. ни  
шибениа сѣла. нагъмъ бѣжъстъмъ. *СБТр  
XII/XIII, 18б*.

**БЛОУДЕНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Заблужде-  
ние, ересь*: дидимъ и иевагрии. иже ѡ(т)  
оригеньскаго блoudения скверныа оуст-  
ройтѣла. (*τῆς Ὠριγενιανῆς τερθρείας*)  
*КР 1284, 380б*.

**БЛОУДИЛИЩ|Е** (3\*), **-Я** с. *Публичный  
дом*: Стѣна Феодора... привѣдена же бывши  
ко александрьскому игемону. х(с)а исповѣ-  
давши. въ блудилище ведена бы(с).  
*Пр 1383, 71г*; того ради веде ю къ князю  
нѣди ю пожретѣ идоломъ. или в блѣдилище  
веденъ быти. *Там же, 103б*; и повелъ князь  
въ блoudилище вести ю. *ПрЮр XIV, 181а*.

**БЛОУ|ДИТИ** (93), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл.  
1. *Блуждать, скитаться, плутовать*:  
не прѣзри видѣвъ тельць брата своего...  
блуд||дашааго по поути. (*πλανώμενον*)  
*КЕ XII, 235—23б*; блoudа по поустынамъ.  
ни хлѣба въкоушаа. ни подѣ кровъ хода.  
*ПрЛ XIII, 54в*; нако во тмѣ блoudаще и  
хода потыкають(с) (*πλανώμενος*) *ГА XIII—  
XIV, 39а*; сѣнь юго. пакы же брата юго  
прогнаста и. и ходи по чюжеи земли блуда.  
*ЛЛ 1377, 68 (1078)*; обрѣтохъ жену  
велими лѣпу. блoudащю по || пустыни  
*Пр 1383, 16а—б*; вскую бо блудите нако  
ѡвцѣ. бес пастуха кромѣ ѡбитѣли своѣа.  
(*πλανώνται*) *ФСт XIV, 130а*; блуда(т)  
дѣнь и ночь... нази и без дому. (*περι-  
πλανώνται*) *ГБ XIV, 97в*; Страньныи по  
поуте(м) блoudа, безоумныи же по  
дѣганиемъ (*διαπλανώνται*) *Пч к. XIV, 54*;  
а назъ не хочю блoudити в чюже землѣ.  
*ЛЛ ок. 1425, 230 об. (1189)*; || *перен.*: нъ  
взици мене на житиистъмъ распоути блу-  
дащааго *СБЯр XIII, 167 об.*; **блудити  
отъ** — *уклоняться от чего-л.*: мужъ блудаи  
ѡ(т) пути права. въ сонмищи исполньствѣ  
почивають. *Пал 140б, 205г*.

2. *Заблуждаться, ошибаться*: Масалиа-  
не... на сквѣрнѣиша. блoudать бо. нако  
оумъ члвч(с)къ ѡ(т) бѣсовъ держимъ  
не(с)тъ. *КР 1284, 211г*; пастырю добрыи...  
не гнушаиса на(с). и еше блудимъ.  
*ИларМол XI сп. XIV, 53*; *прич. в роли с.*:  
не подобають ре(ч). [*Христос*] ненавидѣти  
[*противников Христа*] нъ помиловати...  
аще бо ненавидиши. како ѡбратиши  
въскорѣ блoudаща. како помолити ѡ  
невѣрнѣмъ. (*τὸν πλανώμενον*) *ПНЧ 1296,  
94*; бце... блoudащимъ нетроуднаа на-  
ставниче. *СБЯр XIII, 72*; грѣхъ оубиства.

и ѿ(т)верженья кромѣ. тажи всѣхъ бысть мнѣ же иже въ ересь власти... блондывшаго исповѣдавша. ѿ(т) грѣха преста-вша. (τὸν... ἡλεορνευχότα) ПНЧ XIV, 40а.

3. *Развратничать*: Дѣвы чресь разоумъ оць. въслѣдовавша блондаты. (πορνεύουσι) КЕ XII, 191а; наложниц(а) суши. і съ єдинѣмъ токм(о) съвкупляющиса. приата да будеть. блондаши (ж) и съ инѣми. да бу(д)тъ ѿ(т)верж(н). КР 1284, 516; и старца осудивша сусану како блондывши. осудиста(с) по закону монѣеву. (μοιχαλίδα) ПНЧ XIV, 104а; И нѣкоему въсхотѣвшю блондити с нею искаше ея нати ю хота. ЛИ ок. 1425, 104 об. (1114); *прич. в роли с.:* посылаше же и римскому || прѣвостольнику послание... ѡнемъ же ихъ оудержати хотѣль блондашана. (ἀκολασταίνοντας) ЖФСт XII, 70—70 об.; и еже жены плѣниеныа. растѣлити роугающемъса поганимъ. въ тѣлеса ихъ. нѣ аще оубо и прѣвѣе. приобидѣно бы коего житие. ходаша задъ очима ѿ(т) блондашихъ по писаному. навѣ како блондныи обычан. запрѣщении въ врѣма плѣненниа. и не абие подобаетъ таковымъ приобштитиса мѣтвъ. (τὸν ἔκπορνεύοντων) КЕ XII, 234б; Блудашему с черноризцею по закону людьскому но||са яему оурѣзати. ЗС XIV, 24 об.—25; Блудаи с чюжею рабичною... да подастъ о тако-вѣмъ любо дѣлѣ. г(с)ну рабына. злата .л. и .г. МПр XIV, 191 об.; || *перен.:* и гниеть ядѣ в ср(д)цѣхъ ваши(х). кра-ставѣюще и дерущеса ѿ(т) стр(с)ти. и блондаше назыко(м). (πορνεύοντες) ФСт XIV, 165а; не могуше по кест(с)тву блондити ѿ(т)рѣзанье(м) оудѣ. назыко(м) же блондаты. ГБ XIV, 163а.

**БЛОУДИЩЕ** (1\*), -А с. *То же, что блондище:* [святая Ириния] въ блондище вѣдена бы(с)... не хоташи же ѿ(т)врѣщиса х(с)а. Пр 1383, 29а.

**БЛОУДОДѢЯНИЕ** (9), -Я с. *Распутство:* Иже съвѣкоупивша съ женою. по блондодѣянию. аще распоутъса [вм. распоутит са] добръ кестъ. КР 1284, 180б; Грѣженецъ безаконенъ како же сквѣрненна црковнаа таковаа прѣзримъ. безъ ѡбличениа. горша соуша прилежащихъ блондодѣянию *Там же, 184в;* Си въ вина мѣсто воду бви приносать. сего ра(д)и водѣ прѣдѣстатели нарицаютьса. сии бракъ блондодѣяние нарицають. (πορνεύων) *Там же, 382в;* ть бо и прѣвѣе начатъ глти. како аще кто по вса дни не творитъ сквѣрннаго дѣла блонднанаго жини вѣчною не можеть причащитиса. ѿ(т) того бо керетици нарицаютьса. и

разоумници. ворѣворите. иже сказакотса скв(ь)рнници. всакого скаредаго блондодѣяния приша вины. (ἀκολασίας) *Там же, 383а.*

**БЛОУДОЛЮБЬ|Ю** (1\*), -Я с. *Склонность к блуду:* не възложиши злата перьстена на перьсты свои. ако вса тако-вана блондодлюбья знаменья суть. КР 1284, 270а.

**БЛОУДОЛЮБЬНЫИ** (3\*) *пр. Склонный к блуду:* Яко въ тѣлеси блондодлюбьнѣ. разоумъ бжи не въселаетьса. Изб 1076, 99 об.; то же СБТр XII/XIII, 174 об.; *в роли с.:* Позоролубнымъ позоролубнаа... блондодлюбнымъ блондана. како же есмь тако и глѣмъ (οἱ φιλόπορνοι) ФСт XIV, 186а.

**БЛОУДОЛЮБЬЦ|Ь** (3\*), -А с. *Тот, кто склонен к блуду:* болубци а не блондодлюбци будите. (φιλόπορνοι) ФСт XIV, 2в; О оканьни. о блондодлюбци, а не болубци. (φιλόπορνοι) *Там же, 165а;* никто же буди матежникъ. никто же хулни(к). никто же блондодлюбецъ. (φιλόπορνος) *Там же, 186б.*

**БЛОУДОРЕЗ|Ь?** (1\*), -А с. —?: а стѣфанъ далъ... стѣшимъ мѣнцамъ двери да блондорезъ кованъ. Триодь XII, 257 (*запись*).

**БЛОУДОСЛОВ|ИТИ** (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. *Говорить вздор:* [о ереси мелхиседекиан] силнѣши. ба ѿѣа га нашего ісаха. мелхиседека || блондословаще быти. и сего ра(д) нарицатиса емоу рѣша. безъ ѿѣа и безъ мѣре. и не родословн(а) КР 1284, 396в—г.

**БЛОУДОТВОРЕНИЕ|Ю** (1\*), -Я с. *Сожительство, незаконный брак:* свѣнъ. гдѣни бывающи браци. блондотворения суть. КР 1284, 336г.

**БЛОУДОУБИИЦ|А** (1\*), -Ь (-А) с. *Тот, кто борется с заблуждениями:* мы же толици ревнители. блондоубици. не плотьскыи блондъ. но дѣшвыни оуязвнвшие. (πορνοχτόνοι) ГБ XIV, 138в.

**БЛОУД|Ь** (31б), -А с. 1. *Заблуждение, ошибка, исповедание ложного учения:* люди оучаше а самъ не твораше вола бжина. блондѣмъ и всѣмъ безакониемъ. СБТр XII/XIII, 33 об.; ничего не възбранни ре(ч). развѣ блонда идоложертвена. КН 1280, 531; ѿ(т) жени ѿ(т) мене всакъ блондъ. СБЯр XIII, 67; керетици мона словеса блуд(д) нарекоша. ГБ XIV, 126а; Иже вѣроуетъ [са] съномъ отиноудъ, то знаетьса, како блѣдъ кестъ Пч к. XIV, 118 об.; два соупостата непрастаета борюшаса. вѣстаеъ бо... блондъ на чистотую дѣивноую. СБТр к. XIV, 1 об.

2. *Разврат, распутство:* Вьсемоу ли

грѣхоу и блоудоу оубо. вина естъ диваволь. (πορνείας) *Изб 1076, 190*; именуоуть же таковою. не бракъ мѣногыя женитвы. паче еже блоудъ (πορνείαν) *КЕ XII, 181а*; Аще кто хошетъ женитиса. дабы са ѡхабилъ блоуда ·м· дѣни. или за ·й· то вънчалъ бы са. *КН 1280, 536г*; Похотнии грѣси. прѣлюбодѣаніе и блоудъ. ѡвѣмъ оубо различна мнатса. дроугымъ же тако- ва же и та. како ѡба съ чюжими женами сгрѣшаета. *КР 1284, 204а*; и о различии оубинства. волны(х) и неволны(х). и яко простаго блоуда епитеміа. неволное оубинство. (τῆς... πορνείας) *ПНЧ 1296, 11 об.*; сѣгноихъ въ блоудѣхъ тѣло ѡсквернихъ въ безаконіи дѣхъ свои пороугахъ и вса погубихъ *СбЯр XIII, 224*; в блоудѣ и въ сквернѣмъ дѣянии веселашемъса (ἀσελγείας) *ГА XIII—XIV, 45г*; и бе несѣтъ блуда привода к собѣ мужьски жены. и дѣцѣ растляна. *ЛЛ 1377, 25 об. (980)*; вѣста бо на дв(с)тво блудъ и погуби дв(с)тво. *Пр 1383, 32г*; постави въ мѣру хлѣбъ твои. и пиѣ въ мѣру воду. и блудъ ѡ(т)идеть ѡ(т) тебе. *ИларПосл XI сп. XIV, 200 об.*; повели плоду ѡ(т)нати- са моего безаконна. зачатоу въ блудѣ. (ἐν ἀσελγείᾳ) *ПНЧ XIV, 174а*; ѡ(т)вѣрзиса блуда а не законныя женитвы *СбСоф к. XIV, 112б*; || *прелюбодѣаніе*: Аще моужъ съ женоу живаи... въ блоудѣ вѣпадетъ (πορνείαν) *КЕ XII, 188а*; ѡ блудѣ. Имѣна же||ну свою. а блуда с робоу. да са тепеть мужъ тои а робу ту достоитъ ѡ(т) кѣза земля тона продати. *ЗС XIV, 24—24 об.*; еже не вход(т)и в кесарию блуда ради. (ἐν τῇ μοιχείᾳ) *ФСт XIV, 199б*; || *половые отношения*: Аще въ сѣнѣ блоудѣ сѣтворитъ простыцъ. *КЕ XII, 211б*; еже блоудѣ сѣтвориша... съ коумы своими *СбТр XII/XIII, 35*; Аще кто холостъ боуда. створитъ блоудъ... достоин ли поставити дѣякономъ. *КН 1280, 530а*; Съ скотомъ или с животномъ нѣкимъ блоудѣ створивъ. ет лѣ(т). да покае(тса) *КР 1284, 191в*; и ѡбрѣте ю съ мнихомъ блоудѣ дѣюшо. *ПрЛ XIII, 37г*; с братними чады блоудѣ дѣяти (ἀδελφотεχνοφορεῖν) *ГА XIII—XIV, 32б*; Аще имуть чернорисца с черноризицею блудъ дѣюша то ѡкуютъ и. и всадать в тѣмницю. *ЗС XIV, 34 об.*; ♦ *ручныи блоудъ*: стерезиса злыя пагубы. истлѣныя ручнаго блуда. *СбЧуд XIV, 286а*.

В роли им. личн.: и ре(ч) Блудъ Юро- полку поиди къ брату своему. *ЛЛ 1377, 24 об. (980)*. Ср. *неблоудъ*.

**БЛОУДЬЛИВЪ** (1\*) пр. Зд. *Дикий*: блудливи голуби. і домашнаа курата. *МПр XIV, 32*.

**БЛОУДЬНИКЪ** (Ъ) (94), -А с. 1. *Тот, кто заблуждается, ошибается, исповедует ложное учение; нарушает правила*: Аще калоугер лажеть без молитвы игоуменъ. то блоудьника и бѣ наречеть. *СбТр XII/XIII, 50 об.*; написахъ вамъ [христиана- нам] въ епистолии. не совѣкуплатиса съ блоудьники. (πορνούς) *ПНЧ 1296, 9б*; ибо Аристотель блоудьникъ. живоу соущю и еще Платоноу. навѣ и бестоудно исполчишася и бестоуднаго приять брань, ни оуѣтлства его почте (ὁ τάλας) *ГА XIII—XIV, 48а*; оугодникъ же х(с)въ долго зрѣвъ на нь. і разумѣвъ житие его. ре(ч) к нему лукавыи блудниче. црѣквыни поругателю. *ПрЮр XIV, 83в*; сѣгрѣшиша нѣции яво велми... и прелшени быша любаче зазѡры. дымъ въ сѣнца мѣсто держаше. егѡ же осоудихъ яко блудьника. *МПр XIV, 50*; друзии же члѣвкъ нѣкыхъ срамныхъ и худыхъ ѡбразъ восѡбразивше и сина боги нарекоша... блудьники быти и оубин||ца. (μοιχοῦς) *ЖВИ XIV—XV, 27в—г*.

2. *Развратник*: Пиянство самовольныи бѣсъ. отъ сласти въ дѣсахъ вѣражаа са... цѣломоудрынааго блѣдъника сѣтворитъ. (τὸν... ἀσελγῆ) *Изб 1076, 265*; аще... прѣже брака въ таинѣ. или ноужею растливъ и сѣчетавъса. блудьника запрѣ- шение да приметъ *КР 1284, 179в*; князь же разгнѣвавса. блоудьникѡ нѣкоюмѡ мѣнцю предасть. *Пр 1383, 103б*; ни блуд- ниці ни идолослужбеници. ни прелю- бодѣи... ни похуляници... || царствина биа не наслѣдате. (λόρνου) *ФСт XIV, 75в—г*; еже взлюбихомъ. ни блудны(х) же рече оукараньи || ѡ(т) блудьникъ нѣкы(х) и слово и обра(з) но цѣломудры(х) (τὸν λόρνων) *ГБ XIV, 125б—в*; яко же свинья не м(о)жетъ горѣ зрѣти тако согрѣшаа не м(о)жетъ смыслити нб(с)ныхъ разбоиници блудьници лихоим(ь)ци. *ЗЦ к. XIV, 104а*; || *прелюбодѣй*: Аще моужъ съ женоу живаи понеже не довольнѣ бывъ. бракъмъ. въ блоудѣ вѣпадетъ блоудьника простираемъ кемоу въ запрѣшениихъ. (λόρνου) *КЕ XII, 188а*; то же *ПНЧ XIV, 40б*.

**БЛОУДЬНИЦА** (А) (131), -Ъ (-А) с. *Раз- вратница, блудница*: Не сѣрѣтаи жены блоудь||ница. да не како вѣпадеши въ сѣти киа. (ἐταίριζομένη) *Изб 1076, 174 об.— 175*; яко блоудьницу оцѣсти ны и яко мытоимъца оправи. *СкБГ XII, 17г*; тако же и въдовоу поимѣшоуемоу. ли поущеницю. ли блоудьницу... немощно быти еп(с)поу. (ἐταίραν) *КЕ XII, 44б*; приемлетъ бо всѣхъ яко же и мытара...

яко же блондницю. *СбТр XII/XIII, 23*; Простѣре блондница влася. *УСт XII/XIII, 26*; Аще которыи прозвонутъ преже поставления женоу поятъ... или блондницю... ѿ(т) слондницы оубо да престанеть. *КР 1284, 148г*; иже прелюбодѣнь съ блондницами спаше. (μετὰ τῆς λόρνυς) *ПНЧ 1296, 102*; не можемъ помысла прѣтърпѣти. а не тако въ единой хыжи съ блондницею боудоуще не приближитиса. *ПрЛ XIII, 108*; си пакы покаяниемъ приѿбращаю. поминаа блонднаго и блондницю и разбонника. *СбЯр XIII, 107 об.*; Бъ... блондницю и разбонника. и мытара помиловаль яси. *ЛЛ 1377, 80 (1096)*; не приступиша ѿ(т) женъ своихъ къ инѣмъ. ни взыскаша блондницъ ни в любодѣиствѣ пожиша. *Пр 1383, 1516*; припадѣмъ кему [Христу], яко блондница *КТур XII сп. XIV, 9*; приємла грѣшника. || каюшася. яко же и блондницю і мытара. *МПр XIV, 49—49 об.*; ерихонская же блондница раавъ. не бѣ ли блондница и корчемница произволенье(м). *ГБ XIV, 93в*; колико бо блондницъ, колико скоморохъ пре(д) другими стоан(т) || ѿкр(с)тъ трапезы ихъ *Пч к. XIV, 114—114 об.*; блондница бо слезами. нозѣ вл(д)чии ѿмочивш(и) *ЗЦ к. XIV, 17г*; омыва(ш) нозѣ его слезами древней по(д)баса блондницю. и бж(с)твена(г) проса крѣшныя. (τῆν... λόρνυ) *ЖВИ XIV—XV, 105в*; пришедша ·в· оуноши. и обитаста оу жены блондница именемъ равъ. *Пал 1406, 163б*; Г(с)и. якоже дрѣвле разбонника. и блондницю и мытара. ѿправдалъ еси. тако и мене Г(с)и Бже мои. ѿч(с)ти ѿ(т) грѣхъ моихъ. *ЛИ ок. 1425, 241 об. (1197)*; || *перен.*: трона бо вещи соугъ грѣшны въ житииски(х). мытаръ въ плотски(х) блондница. въ смыслныхъ фарисѣи локавноуоущии. (οἱ λόρνοι ἐν τοῖς φρονητικοῖς) *ПНЧ XIV, 31в*; | *об актрисе*: блондницамъ себе предавъ (τοὺς μίμους) *ГА XIII—XIV, 128в*; ♦ *домъ блондницъ см. домъ.*

**БЛОУДЪНИЧИЩЬ** (1\*), -А с. *Человек, рожденный блондницей*: не будите снове блондничии. не будите чада гнѣву. чада грѣху. (μὴ γεννησθε υἱοὶ λορνείας) *ФСт XIV, 117в.*

**БЛОУДЪНИЧЬСКИИ** (7\*) *пр. к блондникъ во 2 знач.*: и вида образы блондничьскы. *Изб 1076, 223*; понеже аще исповѣданіе св(о)е ѿ(т)вергоуть. и къ плотолубивому и сластолюбивому животоу приложиса. бл(л)ондничьскоую епитемью. крѣпцѣ. на тѣхъ полагають. *КР 1284, 64в*; Съ блгодарениемъ оубо и стахомъ [вм. страхомъ] биймъ. и блонд-

ничьскихъ ради и сатанинскихъ. пѣсни. мирьскимъ можемъ съ женами ясти бес порока естъ. *Там же, 169г*; Елико же аще безъ сѣньныхъ. мѣтвъ. своя рабы на съчтание брака съкоуплающе. не бо(г)-любивъ бракъ съставляють имъ. но блондничьское смѣшение оутвержаютъ. (ἐκλογεβοῦσαν) *Там же, 240г*; [блондница] одѣса въ блондничьскія ризы. наже ношаше. *ПрЮр XIV, 272а*; и сего ра(д) в требищи(х) и(х) [кумиров] сладостр(с)тное бывае(т) пласанье блондничьскы(х) пѣсни. (πορνικῶν) *ЖВИ XIV—XV, 114в*; **блондничьское средн. в роли с.**: Простота е(с) не лукаво житье. и нравъ не злобивъ. смѣхъ бешиненъ блондничьское. того ради и цѣломудрствуите. и ярость инѣхъ мучити полезнѣ себе преже да мучите. *ГБ XIV, 205б.*

**БЛОУДЪНИЧЬСТВ|О** (1\*). -А с. *То же, что блондъ во 2 знач.*: Оуди бо х(с)ви есмы. да не бо оуди блондница будемъ. нѣ(с) мѣ(с) се мѣ(с) блондничьства. но цркъ. (πορνείον) *ПНЧ XIV, 170в.*

**БЛОУДЪНО** (9\*) *нар. 1. Безрассудно, бессмысленно, беспутно*: азъ же ѿкаанныи все житие мое скончавъ блондно *СбЯр XIII, 100 об.*; Иже свое бгательство блондно испортать || безоума [вм. без оума] *Пч к. XIV, 114 об.—115.*

2. *Расточительно, с излишествами*: пиль и ѣль яси блондно. паче вѣсѣхъ соущихъ въ житии семь. *СбТр XII/XIII, 188*; оуноша ѿ(т)иде в землю далече и тамо испорти все имѣные свое, живыи блондно. (ἀσώτως) *Пч к. XIV, 114*; Иже веселиться и питається изъ оуности блондно, рабъ боудеть, послѣди же и ѿпечалитъ себе. (ἀσώτως) *Там же.*

3. *Лживо*: азъ глѣо добродѣтельно бо жеже молчати в правду. аще безумье яко и ни рекоша блондно судаше. *ГБ XIV, 202в.*

4. *Распутно, развратно*: Сѣъ по(д) властью си ѿчею. блондно живыи. да не ѿ(т)речетса брака. (ἀσώτως) *КР 1284, 278в*; въ пианстве же съ || моужи блондно живаше яко 'блондница. *ПрЛ XIII, 113а—б*; то || не вѣсте ли яко въ ветсѣмъ законѣ. и в новѣмъ. множи су(т) погубиша им узду свою. многихъ женъ ра(д). блондно пожиша солонмон бо не ѿ(т) многихъ ли женъ погыбе. дѣдъ оѣъ яго великыи пр(о)ркъ *Пр 1383, 151б—в.*

**БЛОУДЪНЫИ** (157) *пр. к блондъ. 1. В 1 знач.*: идъ же суть путье блонднии и па(ч) же и погибель. не дѣлесно бываю. и расматраа не подобна. в немъ же блонднѣ и блондство. (φατρία) *ФСт XIV, 198а; в*

роли с.: Иже кромѣ бж(с)твѣныа цркви кромѣ блгословеннаа твораще свадбоу. таинопоминание нар(ч)еть. иже тако поимають како же блoudнымъ опитемы дають. *КН 1280, 5176*; и тогда ма поманѣте ѡканьнаго блуднаго. (ἀσώτου) *ФСт XIV, 572*; Вѣстени акы мытарь. прибѣгни акы блудныи. *ЗЦ к. XIV, 716*; Сѣси ма избавителю, иже блoudн(а)го въсприимъ. теплое поканание. *ПКП 1406, 12в*; Г(с)и заповѣди твоа не схранивъ. но вѣдѣвъ како мл(с)твѣ еси плачуща видиши и противу течеси ѡбращаа блуднаго. *ЛИ ок. 1425, 207 об. (1175)*; ♦ **блoudныи сынъ см. сынъ.**

2. *Во 2 знач.:* не лѣпо ти кестъ прилипати къ... блoudнымъ помышлениемъ. *Изб 1076, 256*; Всье житие мое блoudно. *Стих 1156—1163, 105*; ѡ(т) мышления блoudнаго и ѡ(т) похоти пострада. *КР 1284, 206б*; помилуои ма ги паче всѣхъ члвкъ древнихъ сѣгрѣшихъ ти блoudное житие и сконьчяхъ. *СБЯР XIII, 81*; се же нынѣ раненъ бы(с), толма бы(с) на блoudную стр(с)ть то злѣ пребываа (γυναϊκώδης!) *ГА XIII—XIV, 191г*; блуднаа же теченна ея [прелюбодеици] неблгоразумна. *ЛЛ 1377, 25 об. (980)*; не подобаетъ вѣровати. аероходнымъ сно(м). си бо нѣ(с) истина. но мысль блудна. *ПрЮр XIV, 292б*; и прежде тогѡ имѣвахуть житые блудно. *МПр XIV, 114*; Рече нѣкто ѡ(т) отьць. многы соутъ блoudныа страсти. (τῆς πορνείας) *ПНЧ XIV, 34б*; сихъ моихъ словесъ дѣло. не наже повергохомъ. но еже взлюбохомъ. ни блудны(х)... || ...но цѣломудры(х) (τῶν πορνικῶν) *ГБ XIV, 125б—в*; Дѣх бо блудныи. пыанство съвокупльшеса. како служителя на похоть юмоу бываетъ. *Пал 1406, 108в*; || **развратный:** не осквернашеса стна источникъ. ѡ(т) скверныхъ онѣхъ мерзостии. ни прркъ ѡ(т) блoudныа оноа жены скверны приять. (ἀσελγούς) *ПНЧ 1296, 3б об.*; в тѣло невѣздержанно. блудныи бѣсъ вселитса. *ИларПосл XI сп. XIV, 198 об.*; Ико стую сусану. блуднаа старца ѡсужена буста смрти вѣчнѣи. (μωροί) *ФСт XIV, 117в*; иже сусану ѡ(т) блудною старцю избави. *ГБ XIV, 197в*; вса же красота блудныа отроковица оноа и прочии(х). смраднѣиши скверны и гноа вмѣниша(с) ему. (ἀκολάστου) *ЖВИ XIV—XV, 112б*; в роли с.: Истлѣють тварь ѡгнемъ и водою, а блoudныхъ бгатьство похотыи и пыанствомъ (τῶν ἀκολάστων) *Пч к. XIV, 84 об.*; **блoudное средн.** в роли с.: что есть блoudство... блoudное же мню. явлающю преоудромоу соломоу. сластьно и безболѣзно

нарекъ. (τῆν... ἀσελγείαν) *ПНЧ XIV, 34г*; Позоролубнымъ позоролубнаа... блoudлюбнымъ блуднаа. (τὰ τῶν πορνηούτων) *ФСт XIV, 186а*; ♦ **блoudнаа хыжина см. хыжина.**

**БЛОУДЪНЪ** (1\*) *нар. Развратно:* и абые по послушании. падаемса и взираемъ. другъ на друга блуднѣ. (πορνικῶς) *ФСт XIV, 211б.*

**БЛОУДЪНЪИ** (2\*) *сравн. степ. к блoudныи во 2 знач.:* соу(т) же пакры и роди на срамодѣлье и не на оутомление ѡбрѣтають(с) паче || наже ѡ(т) ѡбычаи ли ѡ(т) ѡноа вины сквернѣиша и блoudнѣиша соу(т) (ἀκολαστότερα) *ГА XIII—XIV, 87б—в*; въпеть бо на неоудержанье и(х) [скопцов] скопло(н)е [так!] како по изрѣзаньи блуднѣе па(ч). и раби сласти бывають. (ἀκολαστότεροι) *ПНЧ XIV, 154б.*

**БЛОУДЪСТВО** (23). -А с. 1. **Заблуждение:** явлаетса. з гобениемъ же блудство и недостаткомъ. сего дѣла многимъ тогда цр(с)твующимъ любезна бѣ и на хотѣние ея желажу израднѣи. *ПрЮр XIV, 214г*; | *о языческихъ обрядах:* Юлиньскыи же предъ народомъ обличи любы ихъ блазныиа и блoudства и скверныиа ихъ. (ἀσελγέστερον) *ГА XIII—XIV, 247а*; како мы проповѣдае(м) х(с)а распатаго. жидомъ оубо съблазнѣ. и елиномъ же блудство. *ГБ XIV, 4а.*

2. **Разврат, распутство:** по томъ подобаетъ испытати ихъ. ѡ вещехъ грѣховныхъ. еда въ блoudствѣ || содомствѣмъ были боудоутъ. ли съ скотиною. ли в роукоу сѣгрѣшение. или в татбѣ. *КН 1280, 542б—в*; мы же видаще жены блoudствомъ оукрашены. не можемъ помысла прѣтърпѣти. *ПрЛ XIII, 108г*; идѣ же всѣхъ судьяи и г(с)ь съдиди на пр(с)тлѣ славы... его же не достигнетъ оумъ члвчъ искусити преслушливымъ же. лѣности ра(д) и сластолюбья. и боазню сдѣяша лукаваа. прелюбодѣиство. блудство. татбу. (πορνείαν) *ФСт XIV, 146а*; Живоущимъ въ пыанствѣ и въ бл8дѣствѣ днѣ възвращаетса на тмоу ношнюю (ἐν... ἀκολασίᾳ) *Пч к. XIV, 84—84 об.* || **прелюбодеяние:** аще ли въ блoudствѣ юмоу [мужу] живоущю. не имамъ сего обычая въ црквиѣмъ съблюденьи. но и ѡ(т) невѣрнаа моужа разлоучитиса но [вм. не] повелѣно к(с)ть женѣ. (ἐν πορνείᾳ) *ПНЧ XIV, 40б.*

**БЛОУДЪСТВЪНЫИ** (1\*) *пр. к блoudство во 2 знач.:* въсприять и неоутомление блoudствѣнаго ѡбычаа, но напослѣдокъ пища велина (и) сладость горка бы(с) юмоу. (τρυφή) *ГА XIII—XIV, 95в.*

**БЛОУЖДЕНИ|Е** (1\*), **-Я** с. То же, что **блужение** в 3 знач.: пр(о)сти его [должника] вѣдка. тѣмоу же талантъ слыша всакъ грѣхъ въ нихъ же размысли. Разбоа и отравы и блуж(д)ения. и всака локвава. *Изб 1076, 222 об.*

**БЛОУЖЕНИ|Е** (70), **-Я** с. 1. Действие по гл. **блужити** в 1 знач. *Перен.*: бѣ излѣвъ. не любай скверны и блужение въ гресѣхъ. *Пал 1406, 146г.*

2. *Заблуждение*: немѣлчньнымъ дѣво-мысльемъ отѣмѣтаются да велико еже въ насъ всѣхъ оувѣдно боудеть всако. оуловленнымъ тѣхъ обычениемъ. и блужениемъ. по всѣмъ африкинскимъ епархиамъ. (ἐταίρια) *КЕ XII, 1376*; к тѣмъ ре(ч) лицемѣре. изми первое бервню. иже во оцѣ твоемъ. рекше блужениемъ ослепъ. како обратиши брата си. ω(т) суща малаго грѣха. *МПр XIV, 60.*

3. *Разврат, распутство*: Блужение нѣсть бракъ. (ἡ πορνεία) *КЕ XII, 189а*; Плотская [страсти] же обнѣдание. и оупивание. сребролюбие. блужение. и наже ω(т) нихъ. (πορνείαν) *ПНЧ 1296, 49*; яго же [ум] ωслаби... всепагоубны грѣхъ блужение неч(с)лоты. *СбЯр XIII, 84*; Володимеръ же словошае ихъ. бѣ бо самъ люба жены. и блуженье многое. *ЛЛ 1377, 27 об. (986)*; бѣси придоша кличуще на нь и глѣсе сице. кде кестъ сквърнавы ωнъ и неч(с)тны иже блужения са насытилъ до конца. *Пр XIV (6), 56*; ω(т) нихъ же оучения грѣшнаа. глѣ незаконны. непотребленъ блуженье. (ἀσωτείας) *ФСт XIV, 214г*; тѣла несетьство еже и(с) блуженье *ГБ XIV, 196б*; Иже тѣщитса оугодити чревоу своему, а дѣшъ блуженьемъ ωдолѣти хошетъ, то подобенъ кестъ мѣжко, оугачивающоу пламень масломъ. (πνεῦμα πορνείας νικῆσαι) *Пч к. XIV, 10 об.*; ω(т)ступимъ... пьянства... и блужения *ЗЦ к. XIV, 11а.*

**БЛОУЖСТВ|О** (1\*), **-А** с. То же, что **блудство** во 2 знач.: Юг(д)а бо свои(м) блужство(м) ω(т)гонишь бж(с)твенное ω(т) себе и ωбнажишьса въ вышняго помощи. тог(д)а поимши та блудница со всею тихостию и празднство и своѣ бѣсы призывающи (τῆς ἀσελγείας) *Пч XIV—XV, 120 об.*

**БЛѢХ|А** (2\*), **-Ы** с. *Блоха*: множество вѣши и блѣхъ (φύλας) *ЖФСт XII, 130 об.*; нѣ еже къ боу въздѣвати. [руки] и съ нѣсе призывати помощь. еже бо блѣсъ съмоушивѣши. или иномоу чемоу съпадѣшу. абие на то помыслъ прѣвращати и чесати(с). семоу оубо главоу. семоу же

нозѣ. овому же ино нѣчто ω(т) телесе часть. *УСт XII/XIII, 249 об.*

**БЛѢВАНЬ|Е** (1\*), **-Я** с. То же, что **блѣвотина**: тогда паче добрѣ оусумнѣтиса достоинно. еда на то же блеванье въспатимса. (πρὸς τὸν... ἔμετον) *ГБ XIV, 21а.*

**Бл|ѢВАТИ** (7), **-ЮЮ**, **-ЮЮТЬ** гл. *Блѣвать*: Аще калогер литоургисавъ объдѣса блюеть... да са постить ·м· днѣ. *СБТр XII/XIII, 50*; А еже чл(в)къ причашавъса. а спавъ блюеть томъ дни. ωдна ре(ч) ωпитемьа. *КН 1280, 537г*; сырище нездраво блюеть надъ смердащъ. *ПрЮр XIV, 27в.*

**БЛѢВОТИН|А** (11), **-Ы** с. *Блѣвотина*: паки яко пси на своя блѣвотины грѣховныа възвращахоу са *Изб 1076, 222*; паки елинъ на свашеноокрадение пришѣдъ. на блѣвотины възвратитса. (ἐπὶ τὸν ἔμετον) *КЕ XII, 191б*; мы грѣшны аки пси обращаемьса на своя блѣвотины. *ЛН XIII—XIV, 138 (1259)*; поревновахъ псомъ понадающимъ своя блѣвотины. *КТурКан XII сп. XIV, 229 об.*; вса въ злаяа впадаемъ. нао на своя блѣвотины. *ГБ XIV, 66в*; песь възраща(с)а на своя блѣвотины. (ἐπὶ τὸν... ἔμετον) *Пч к. XIV, 69.*

**БЛЬСК|Ъ** (10\*), **-А** с. 1. *Блеск, сияние*: [же]лъзо раж(ж)изаемо преобразоуетса на огньны блескъ. *Псалт 1296, 337 об. (запись)*; И слово прамо гласу. яко блеску нѣкоему блещашоу в ровѣ проглѣти достоиннаа и полезнаа. *ФСт XIV, 53б*; по мужко расужати подобующю блгороженю. а не образы и блѣскы. ω(т) себе самѣ(х) искушати (τὰς χεῖρας) *ГБ XIV, 142в*; и гла рабъ бжии никола. видиши ли блескъ есть. и ω(т)вѣща ни г(с)и. *СБТр к. XIV, 171 об.*; не видѣвъ ни блеска слнчнаго. *ПКП 1406, 132г*; | о цвете: сама же баше висока тѣломъ. смаглъ блескъ имущи. *СбЧуд XIV, 134а.*

2. *Перен. Слава, величие*: дерзаю и боле за вы. ап(с)лкъ изрече. толико за вы молюса. и толико са стыжко. блѣокрасныа тона вашаа ризы. и блеска и вздержанья и стѣхъ тѣ(х) сборъ. (τὸ χεῖμα τῆς ἐυχρατείας) *ГБ XIV, 87г*; взать же оубо сыи. [анѣфраксъ] аще и каѣми ризами обовьет(с). но обаче блескъ яго внѣ ризъ кестъ. *Пал 1406, 138а.*

3. *Верхние слои атмосферы*: сходащемъ паче домышлениемъ и замышлениемъ своимъ члѣвч(с)ть и славоу бѣю възложиша на нбо и на слнце и на лоуноу и на звѣзды. таче паки, темными домышлении сходаше, на блѣскы и на аероу и соушана на аерѣ бгы нарекоша. (αἰθέρα) *ГА*



XIII—XIV, 39в; раздѣливъ же огонь и водоу. наже свѣтъ и тмоу, раздѣливъ по [всей] своени твари, и есть вода выше тверди и ѿгнь подъ твердью, еже есть блескъ. (αἰθήρ) Там же, 183б.

**БЛЬСН|ОУТИ** (1\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. *Блеснуть*: въздвигни силу твою и приходи да ма сѣсиши, бльсни молония и раждени, да ищезне(т) ѿ(т) лица твое(г). ПКП 140б, 161в.

**БЛЬЩАНИ|Е** (5\*), -Ѧ с. *То же, что блескъ в 1 знач.*: при сличнемъ блещании і при днвнѣмъ свѣтъ не возможе(м) видѣти Пал 140б, 19а; аз бо въ пьянствѣ видѣхъ хананитаньню. всю въ блещании златѣ. Там же, 109б; но бж(с)твомъ ѿ(т) гроба възкре(с). него же и стрегущи стражие видѣше. блещаниемъ омертвѣша. Там же, 138б; келма оубо недужныма очима не мощно есть зрѣти. на блещание сѣлчноуе [вм. сличчюне] Там же, 165а; | о цвете: како нѣци чьрмнымъ бльщаниемъ радуоутьса. УСт XII/XIII, 223.

**БЛЬЩАНОВИДНѢ** (1\*) нар. *Ярко*: боле же единою свѣща свѣтнѣемъ блещановиднѣ. озараетъ(с) ПрЮр XIV, 140б.

**БЛЬЩ|АТИСА** (15), -ОУСА, -ИТЬСА гл. *Блестеть, сиять, излучать яркий свет, сияние*: обнажены меча имоуще въ рукахъ своихъ бльщашася акы вода. СкБГ XII, 13г; кде бльщацииса сапозы. кде брачынныа ризы. СбТр XII/XIII, 20; мышци него и голѣни како видѣ мѣданыи бльщашьса (στίλβοντες) ГА XIII—XIV, 104а; и бы(с) сѣча силна. како повсѣташе молонья. блеш(а)шетьса сружье. ЛЛ 1377, 50 об. (1024); мы же в домѣ(х) пресвѣтлы(х). камени всацѣми оупестрени. и сребромъ и златомъ блещашьса. (καταστραλλούσας) ГБ XIV, 99а; не глѣ главы ц(с)ра блещашиса вѣнчи доброты бо тѣ(х) съ сѣмъ житьемъ свѣ(т)-тѣ(с) и (оу)вадае(т). ЗЦ к. XIV, 61а; блещашь(с) знамение. подобно сѣнцю. Пал 140б, 17б; помость бѣ слить ѿ(т) мѣди. и ѿ(т) слова ч(с)та како блещатиса како зерчалюу. ЛИ ок. 1425, 281 об. (1259).

**БЛЬДОСТ|Ь** (4\*), -И с. *Бледность*: ѿ(т) въздержанья бльдостию свѣтащьса. (ὄχρότητα) ПНЧ XIV, 194б; како же се глѣю. бльдость и очьсь. и похода обычаи. (ὄχρότητα) ГБ XIV, 176а; пьянство бо есть вражда (к) бу. постъ же примирение бу и поканание начало постащад(с) образъ ч(с)тнѣ. ѣ. не въ ѿбрадени цвѣтуше: но бльдостью цѣлоумною оукрашенъ. ЗЦ к. XIV, 90в; да побьеть та г(с)ь... зимоу и завидоу. и оуб(о)жемъ. и

вѣтры тлѣнными. и бльдостию. пропудать та и погубать та. Пал 140б, 153в.

**БЛЬДѢ** (7\*) пр. *Бледный, желтоватый*: лице||мъ же бледьмъ. и главою же плѣшивь. (ὄχρος) ЖФСт XII, 153—153 об.; Зелень же [Константин] наре(ч)нѣ лица него ра(д) бльда. (διὰ τὴν ὄχρότητα) ГА XIII—XIV, 202г; и видѣша единого [старца] кю бледа. и оумилѣна зѣло. а другаго весела и свѣтла. Пр 1383, 40а; сего ради... въздержанья... и бльдѣ и щюплѣ видѣ. и ризы хоуды подобають двѣцѣ имѣти. (ὄχρον) ПНЧ XIV, 36в; Съ възпросимъ ѿ(т) инѣхъ вѣскоую злато бльдо есть (χλωρόν) Пч к. XIV, 43 об.; егда поститеса не будите како лицемѣры. члѣвомъ навлаоше бльды драхли сѣтоущьса. да ѿ(т) члѣвкъ славатса. но боудите лицемъ свѣтли и ср(д)цемъ добраа творашьса. СбТр к. XIV, 8 об.; срѣте два мужа. раздранныи калнами ризами ѿблечена бльда же лицемъ (κατωχρωμένους) ЖВИ XIV—XV, 23б.

**БЛЬДѢИ** (1\*) сравн. степ. к бльдѣ: похотию одержимъ златолюбьюно. бльдѣи злата придетъ [человек] прѣдъ бѣ. СбТр XII/XIII, 12 об.

**БЛЮДЕНИ|Е** (15), -Ѧ с. 1. *Надзор за чем-л.*: о всѣхъ дѣеми||ихъ творити блюдение. (τὴν... διασχεῖν) КЕ XII, 30а—б; тѣмъ же и блюдения мѣстнаго има потрѣбиса. КР 1284, 104в; еп(с)па или боле. на блюдение мѣста поставлати повелени соуть. Там же, 108в; два или тріе. елико же ихъ изберець на блюденые мѣстоу Там же, 110б: || *покровительство*: Бжие блюденые лѣплѣть есть члѣв(с)каго. ЛЛ 1377, 83 (1096): Се же оубо сотона старѣи бѣ в чину иже под ни(м) приставникъ бѣ земному чину и земли блюдение приимъ. и ѿ(т) ба кество(м) не лукавъ бѣ исп(е)рва но блѣгъ сын. Пал 140б, 19в.

2. *Соблюдение чего-л.; сохранение, бережение*: подобають и на тѣхъ сѣеннымъ мѣтвамъ быти. да тѣхъ ради и аще и послѣди быша честное имѣють вышечеченыхъ блюдени. и ѿ таковыхъ брацѣхъ держати дѣажьныхъ. м(с)ца марта. (τὸν... παρατηρήσεων) КР 1284, 241а; Мнишьскаго оустава житіе. инокомъ животь оума блюденые и стр(с)тнымъ помысломъ супротивые. СбЧуд XIV, 285а; блгч(с)тью бжьюе твержьши бывѣши. и таче възходящю || видащю вѣрныхъ къ бж(с)твнымъ заповедемъ. блюденые. възроуженые же и оутверженые. ПНЧ XIV, 16а—б; всакомъ блюденемъ хранашьса свое срдце. (φύλαξη) Там же, 98б; рогожѣ же силы требуютъ. како трудѣ

имуть. решета же блюденья. (φουλακῆς) Там же, 144г; и таковыхъ жидовскихъ блюдени. субботы глю и опрѣ||сноки и обрѣзаныя. приобидѣти нам повелѣно естъ. СбТ XIV/XV, 144 об.—145; || осторожность: ц(с)рѣ... видѣ же ѿдинога оупивша(с) и много соуетнага глѣча а друогаго съ страхомъ пьшоа и съ блюденьемъ, ѿного ѿ(т)поусти; занѣ пѣяница естъство(м) былѣ, а ѿного постѣче, нако злооумника и волею блюда(ш). (μετ' εὐλαβείας) Пч к. XIV, 39.

**БЛЮД|О** (37), -А с. Блюдо; вид сосуда; корзинка: а се на всеволодѣ далѣ есмь блюдо серебряно. въ ·Ѡ· грѣвнѣ серебра. Гр ок. 1130; чъваньць очищения и блюдѣ и чашѣ. (πινάκων) КЕ XII, 252а; на пѣрстѣхъ блюда носаше. СбТр XII/XIII, 4; по съконии [вм. съкончании] же послѣдънаго почърпениа. положить на то ѿ(т)лоуоченое блюдо старѣишии къ краевии пѣрвыа трапезы. и оударитъ въ не тришды лъжищею великою. УСт XII/XIII, 200; положъ сию просфоуроу на стѣмь блюдѣ. КР 1284, 274б; а из моихъ су(д)въ серебряныхъ дадутъ к стѣи бци... блюдо великое серебряно Гр ок. 1358 (2, моск.); ѿ(т) федора. ѿ(т) синофонта ·Ѡ· блюда. ГрБ № 264, 70—90 XIV; и вложи на блюдо. сочивици мало мочены. (εἰς κανίσκιον) СбЧуд XIV, 66а; дѣлаше рукама пленица. и темьянъницѣ. и блюда. (κανίσκια) ПНЧ XIV, 145б; Съ, исполнивъ кисти блюдо, посла къ диогену (πίνακα) Пч к. XIV, 30; источникъ кровь его в потирь. тѣло же его рѣжоуща кл(а)||даста горѣ на блюдѣ и бы(с) хлѣбъ в тело и кровь г(с)а нашего ис(с)а х(с)а. ЗЦ к. XIV, 30б—в; Володимерь... все розда. и блюда великаа. ЛИ ок. 1425, 302 (1288).

**БЛЮДОМЫИ** (13) прич. страд. наст. к блюсти. 1. Во 2 знач.: Того же стго и великааго събора. отъ четвертааго дѣяния. идеже блюдома естъ главизна. наже на егуптѣския епископы. (σμολεῖται) КЕ XII, 37; снцевому проповѣданию... блюдомому быти всѣми въ хр(с)тианствѣ живоущими. (τηροῦμένον) КР 1284, 248г.

2. В 3 знач.: того ра(д) нѣ(с) мучениа дшмѣ до втораго пришествиа. но блюдомы сут(ь) идеже бѣ вѣсть. СбЧуд XIV, 294б; да возме(т) каждо овча на до(м). и буде(т) на(м) блюдомо до ·Ѡ· сего м(с)ца. ГБ XIV, 63а; свиты и(х) на полата(х) и книги ихъ греческыѣ блюдомы въ памать такоаго чудеси. ПКП 140б, 139в; блюдомое средн. в роли с.: их же [идолов в храмах] и блюду(т) твердо. да не оукрадени буду(т) ѿ(т) татни. и не

разумѣша вса блюдуцаа болша естъ блюдома(г) и твораи болии естъ створена(г). (τοῦ τηροῦμένου) ЖВИ XIV—XV, 99а.

**БЛЮДЫЦ|Е** (2\*), -А с. Уменьш. к блюдо: далѣ есмь сѣну своему. семену... блюдце золото Гр ок. 1339 (1, моск.); далѣ есмь сѣну свое(му)... ·Ѡ· блюдци меншии. Там же.

**БЛЮН|ОУТИ** (1\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. Плу-нуть: си слышавъ Володимерь. блюну на землю рекъ нечисто естъ дѣло. ЛЛ 1377, 28 (98б).

**БЛЮСТЕЛ|Ь** (14), -А с. Сторож, блюститель: понеже повелѣниемъ цркмь. сущеи въ вс(ѣ)хъ градѣхъ. римскихъ же и греческихъ. стѣле съзываеми бѣаху. ины посылах(8). в себе мѣсто. или еп(с)пы или м(ѣ)стныа княза. и блюстела. КР 1284, 9г; Въ тоу же ноцѣ црквныи блюстель. ѿ(т)крѣвениемъ видѣ сию предѣ жертвникомъ извъженоу. (δ... φύλαξ) ПНЧ 1296, 160; смотритель бо глѣтса и блюстель. ѿ(т) нѣкыхъ же и стражъ именуется. (δ σκολετής) ПНЧ XIV, 4б; || покровитель, защитник: и всѣ плема свое пороучи боу: добровоумоу блюстелю. Изб 107б, 16 об.; иезекиль. ре(ч). да инѣмъ трубить. и провъзвѣеть. будущаа зла. сего ради безъ мл(с)ти мука аще и иединъ погыблѣ ключитса. аще бо оружью приходящю. не трубить людемъ. ни повѣсть ре(ч) блюстель. и пришедъ оружье погубить дшю. кровь кѣа ѿ(т) руку стража въ(з)щю. (δ σκολός) ПНЧ XIV, 187в; ♦ блюстель мѣста, мѣстныи (помѣстныи) блюстель — блюститель; лицо, наделенное определенными правами, полномочиями: и блюстели мѣста. ѿ(т) папы рѣмьскаго послани. блюстелѣ же мѣста. сего ради нарицаются. КР 1284, 104а; Все иже оубо помѣстныи блюстели потребно изволать на донатияны и н(а) елины на вѣроу ихъ. да просать ѿ(т) ц(с)ра. Там же, 132а; токмо аще боудетъ диаконъ мѣстныи блюстель. рекъше посоль. таковыи бо лицѣ имать своего патрарха. Там же, 144г.

**БЛЮ|СТИ** (28), -ДОУ, -ДЕТЬ гл. 1. Смотреть, следить, наблюдать: нѣ блюди чадо да не богатство и слава мира сего възврати та възспати. ЖФП XII, 33г; бѣ нѣкто гробныи та||тъ. иже възгрѣбаа мѣртвѣца. съвлачаше съ нихъ пѣрты. и стоа на поути блюдаше. кдѣ хотать погрѣсти ПрЛ XIII, 396—в; но блюди кѣда будеть съ грѣхомъ възати. МПр XIV, 51; блюди въ || какъ трепетенъ ча(с) что глѣши къ боу. (βλέλε) ПНЧ XIV, 190—191; Блюдѣте чада и братье что бысть. и на

кую высоту бж(с)тва въсходимъ. (βλέετε) *ФСт XIV, 856*; пише(т) бо і ап(с)лъ къ коласае(м). блюдѣте еда кти ва(с) е(с) окрадова. мдр(с)тъю лъсти. *ГБ XIV, 51в*; да блюди и помышли кому са ѿбеща. *СбСоф к. XIV, 136*; како рысь блюдуши козлища. тако и азъ стражахъ иосифа. *Пал 1406, 112г*; ѿ(т)вѣща никонъ. выше силы прошеніе. блюди брате да не възнесьса низъпадеш(с) *ПКП 1406, 154г*.

2. *Соблюдать что-л.*: исповѣдание блюсти и единение хранити вѣры. (τηρεῖν) *ЖФСт XII, 125*; Не възглаголетъ на ны никъто же. блюдоушемъ срѣды и патъка. (παράτηρουμένους) *КЕ XII, 231б*; Блюсти же. како въ весь постъ. развѣ патъ(к) и соу(б). и не(д). ка(н)ни не поють(с) *УСт XII/XIII, 6 об.*; се правило хранити вс(ѣ)мъ и блюсти. *КР 1284, 59в*; всака мѣрила и спуды извѣсы. ставила. ѿ(т) ба тако искони оуоставлено. пискоупоу блюсти бес пакости. *УВл сп. сев. XIV, 629в*; вкушайте еже вда г(с)ь. ѿбаче в среду и в патокъ. како же преже явихъ вамъ. сего же блюдите. (παράτηρεῖσθω) *ФСт XIV, 118б*; мы же блюдуше приточника глѣща. не оуклониса ни на десно ни на шюю. но ц(с)рьскимъ путемъ иди. *ГБ XIV, 127в*; заповѣди его [бога] блюдемъ (τηροῦμεν) *Пч к. XIV, 85 об.*

3. *Сторожить, беречь, хранить*: не бладѣмъ себе отъ плѣтнаго грѣха. *Изб 1076, 210*; тако повелѣ юмоу ходити. блюдоуши да не паки отъбѣжитъ отъ неа. *ЖФП XII, 29а*; и всею стражею блюсти свое срдце моудрость повелѣваетъ. (τήρει) *КЕ XII, 68б*; О томъ иже съ всацѣмъ прилежаніемъ книгъ блюсти книгохранильни(к) порамо(н) *УСт XII/XIII, 261*; Колико ихъ идоутъ подъкопаетъ и красть. и не оставитъ ихъ [бог] оуовленомъ быти ѿ(т) блюдоушихъ песь или ѿ(т) члѣвкъ. (φυλαττόντων) *ПНЧ 1296, 102*; не по мнозъ же врѣмени. ѿ(т)вързъше тьмницю не ѿбрътища юго. идеже бахоу блюли юго. [срачина] *Прл XIII, 78в*; и рѣше боларе и людье. тобъ кна(же) достоитъ блюсти головы своее. *ЛЛ 1377, 87 об. (1097)*; А хто мои(х) боаръ име(т) служити моеи кнагинѣ. тѣхъ боаръ дѣти мои блюдите с одиного *Гр 1389 (2, моск.)*; се же стѣи моли на блюда ихъ да нѣкако и т(ы)хъ погубать и пр(о)лиють кровь неповиньну. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 24а*; да иже блюдетъ таяну. то блюдетъ головы своея *СбУв XIV, 74 об.*; Иже ба любан. и ближнаго любить всако таковыи блюсти имѣ(н)а не можеть. но растрасаетъ

болѣпно. комоуждо требующимъ подаван. (τηρεῖν) *ПНЧ XIV, 90а*; онъ твоеа блюде(т) главы ты же его паты. *ГБ XIV, 101б*; Къ другомъ боуди твердъ, а ѿ(т) вра(г) блюди себе. (ἀσφαλῆς) *Пч к. XIV, 23*; блюдите же (и) родимыхъ дѣти(и) ваши(х). *ЗЦ к. XIV, 96а*; их же [идолов в храмах] и блюду(т) твердо. да не оукрадени буду(т) ѿ(т) татии. (τηροῦσιν) *ЖВИ XIV—XV, 99а*; Игора блюдоутъ сторожи. *ЛИ ок. 1425, 128 (1147)*; блюдоущаа *средн. мн. в роли с.*: их же [идолов в храмах] и блюду(т) твердо. да не оукрадени буду(т) ѿ(т) татии. и не разумѣша вса блюдушаа болша есть блюдома(г). и твораи болии есть створена(г). (τό τηροῦν) *ЖВИ XIV—XV, 99а*.

**БЛЮСТИСА** (117), **-ДОУСА, -ДЕТЬСА** гл. 1. *Остерегаться, беречься*: блюдиса зълодѣна зло бо съдѣваетъ. (πρόσθετε) *Изб 1076, 148*; како же юмоу облачающа въ одежу чистоу. простъ же сы оумъмъ неже блюдыса юа. она же прилъжно зряаше хотяши истѣе видѣти. *ЖФП XII, 30в*; Елма же къ отлоученоуоумоу приобшатаетъса свои еп(с)пъ. къ тому еп(с)поу да не приобшатаетъса. друозий еп(с)пи. како паче блюстиса еп(с)поу. не глати ни на кого же. (παράφυλάττεσθαι) *КЕ XII, 166а*; злато бо юсть несытыхъ дѣш брашно. нъ блюдиса одѣющагоса. свѣтмъ яко и ризоу. *СбТр XII/XIII, 13 об.*; аще кто хошетъ сего [общения с теми, кто нарушает пост] оубѣгати извѣтъ имѣна ч(с)тты ради. или немощи ѿт||бѣгнетъ. блюдѣте же са да не збланъ ѿ(т) сего или и ино вражда велика. и злопоминание родить(с). и подобаетъ ѿ(т) большаго зла. изволити меншею. *КН 1280, 511а—б*; Нъ рекоша раздѣления поборници. дѣша ѿписана. сречъ. ѿдржима въ телеси есть. и стѣри приемлетъ и боле||зни претерпеваеть. да аще тако съвъкоуписа слово. блюдиса и ты таковымъ повиноутиса. и творити того стр(с)тъна ѿписана *КР 1284, 36—в*; зрите и блюдѣтеса ѿ(т) лихоимства. (φυλάσθεσθε) *ПНЧ 1296, 69 об.*; и рекоста юмоу [Димитрию] блюдиса бра(т). юда како разнѣваеши владыкоу. аще не иде||ши с нама. *Прл XIII, 60а—б*; ѿви бо попове ѿдиноу женою. ѿженѣвъса служить. а друзии до семье жены поймаючи служатъ ихже блюстиса оученъа. *ЛЛ 1377, 40 (988)*; се бо и павль ре(ч). аще другъ друга снѣдаетъ. грызаетъ. блюдѣтеса да не ѿ(т) другъ снѣдѣни будѣте. *Пр 1383, 35в*; и паки рече [господь] блюдитеса да не отагчаютъ ср(д)ца ваша лихими пища-

ми и пыньствы и печалми житинскими. *ИларПосл XI сп. XIV, 196 об.*; блюдиса ѿ(т) друга зависти. i ѿ(т) врага таины думы. *МПр XIV, 23*; паче же лицемърья коего и лъсти имоуть. бѣгати ѿ(т) тѣхъ подоба. и бл(ю)стиса нако змина (προσέχειν ѿς ἀλό ὄφρων) *ПНЧ XIV, 23г*; блюдиса чадо. да не обращайте. тобе сотона (βλέπε) *ФСт XIV, 206а*; о зль(м) же квась речеса въ еуа(г)льи. блюдѣтеса ѿ(т) кваса фарисѣйска. еже е(с) ѿ(т) оуче(н)я и(х). *ГБ XIV, 64в*; Красны жены лобзания блюдиса, нако змина ѣда злаго (φυλάττεσθαι) *Пч к. XIV, 93 об.*; Волхвов же чада моя блюдитеса. *ЗЦ к. XIV, 5в*; ·Ѣ·вѣрещь близъ есть ереси. ты же ча(д) блюдиса. ихъ. *СбПаис XIV/XV, 26*; но что реч(ч) г(с)ь. блюдѣтеса. да не вредъ други възложю на вы *Пал 140б, 134г*; и наказоваше [*Иеремия*] блюсти(с) ѿ(т) дивавола *ПКП 140б, 200г*; Романъ. блюдаса ѿ(т) еяго. не да емоу ѿпочити оу себе. *ЛИ ок. 1425, 222 (1183)*; || *богъся*: што иесте просили насъ. абыхомъ васъ пустили до лучцька търговать через берестие. абы вамъ. не закажа(.)и. мы хочемъ ради то учинити. вамъ не блюдите са [*вм.* блюдите са] ничего поидите. *Гр после 1341 (ю.-р.)*; Мъстиславъ бо ѿ(т) оуности навикль баше. не оуполоштитса нико(г) же. но токьмо Ба единого. блюстиса. *ЛИ ок. 1425, 203 (1174)*.

2. *Смотреть*: блюдиса и ты чадо мое даниле како престоиши. како въспитанъ бысть посреди братия своена. просвѣщаи ихъ. (βλέπε) *ФСт XIV, 120а*; Блюдите же са. нако же не тако подобаетъ пло(д)-носенъ да буде(т) виногра(д). но поне же насажаетъ многимъ рассмотрениемъ. (βλέπετε) *Там же, 190б*.

**БЛЮСТИТЕЛЬ** | **Б** (1\*), -**А** с. 3д. *Гадатель*: нако татъе. наже ѿ(т) инѣхъ видать. та приносать. и паче блюстителю соуть. а не провидѣци (στοχασταί) *ПНЧ XIV, 125г*.

**БЛАДЕНИ** | **Е** (10\*), -**Я** с. 1. *Вздор, обман, празднословие*: есть же егда глѣть кто ни на пользово братуе ни себъ на пакость. ни по въспоминанью злобы коена. но так(о) просто повѣдае. нако ѿ(т) празнословья. и кака потреба бла(де)нью семоу (τῆς φλοαρίας) *ПНЧ XIV, 29г*; ни соблажнаю же вась. да не прелестникъ буду... да не како въпадете в таковое въ|схожение. юда како оумалитеса о таковѣмъ положеньи. рекуще причрочныя кощоны. и посрамлени на взращение. члѣвчскина мудрости и бладеня. (πρὸς τὰ... ληρήματα) *ФСт XIV, 45а—б*; где же ли екатии страшная и темная мечтанья.

и трофиния по земли игранья. и волхво-ванья. или додоньскаго дуба бладеня. (ληρήματα) *ГБ XIV, 16б*; но оубо нынѣ превъзлюблены. аще мене послушаеши своего ѿ(т)ца. издалеча долги(м) || симъ бладенемъ радоватиса рекъ. пожри приступь мл(с)тивымъ богомъ. и жертвами же си(х) и требами оумоль. прошеня грѣха даровати тебѣ. (λήροις) *ЖВИ XIV—XV, 89—90*; ѿ(т)тоу (ж) нача болми скорбѣти дѣшеу. вида бо ѿбладемы дьяволомъ. сквѣрнаа ихъ. коудѣшская бладеня. и Чигизаконова. мечтаня сквѣрнаа его. кровопитья. многыа е(г) вольжбы. *ЛИ ок. 1425, 271 (1250)*; | *о ереси*: то все да||ль иемъ по всѣмъ градомъ. и по погостомъ и по свободам... вѣдство. зелиничство. оурѣканья. бладене... иеретичство... ты всѣ суды цркви даны суть. *УВлад сп. к. XIV, 321—322*; рѣшене же евномева бладеня. се нако не по иеству бу простота. да до конца постижимо. ли до конца не постижимо. *ГБ XIV, 6в*; нако же лопата разлучающи пышеницю и плѣвы. Тако и съ расужана тцана иерети(к) бладеня. *Там же, 180б*.

2. *Разврат, распутство*: Блоудъ же и всака нечи||стота. и лихоимство да не нарицаеть са въ вась: нако же есть лѣпо стымъ. и бладене и оуродословие... и ина подобна симъ. (αἰσχρότης) *Изб 107б, 204—204 об.*; токмо бо бѣ может оставлати грѣхы. да вѣдате нако первѣе. сиа вѣщающеи. нако предъскверное своего бладеня. и неподобна въсприемлють. по томъ же заглажа||ють. (τῆς... βδελυρίας) *ПНЧ XIV, 169в—г*.

**БЛАДИВЫИ** (15) *пр. 1. Вздорный, ошибочный; еретический*: и словеса его бладиваа чьстнаа. (τῶ ἀισχίστῳ) *ЖФСт XII, 104 об.*; Извѣтне словесъ. бладивое кощонное глѣть. *ПНЧ 129б, 106 об.*; и тое жены словесъ дѣла бладивыхъ. не любити начнеши дѣтии первыхъ. *СБУв XIV, 73 об.*; оумолче мои языкъ зо(л) и бладивъ. *ГБ XIV, 132б*; Си добрии. воини. филикъ и иже с нимъ. рвнностию бжию. разгоревшеса. твърдо ополчившеса. вса невѣрствина поплеваши || и бладиваа вьстания. и законъ х(с)въ недвижимо съблюдающе. *Пр 138б, 155а—б*; и не гнушайтеса смѣреныхъ моихъ словесъ. бладиваа бо нако тако суть в муку вѣчную. Но слагаите сиа в прп(д)бныа ваша дѣша. (ληρήσει) *ФСт XIV, 61б*; *в роли с.:* слышалъ ли иеси какова ми бладивыи съ бесѣдуютъ прельстити ма покушанаса лъстивыми словеса. и лишити краснаго сего веселья и н(а)сла-

женья. и чужему служити бѹ. (ὁ πτεροπόλογος) ЖВИ XIV—XV, 80г.

2. *Развратный*: аще ли начнете прияти инѣмъ княземъ ѿ(т) своего. то подобни будете женѣ бладивѣ мужатѣ. како съ всѣми власти хошетѣ. СБУв XIV, 72; Трого възненавиди, дше моя, и зѣло ми мерзитѣ животь ихъ стара бладива, || бгата лжива, оубога хоупава. (μοῦχόν) Пч к. XIV, 137—137 об.

**БЛАДИВЪСТВО** | **О** (1\*), -**А** с. *Вздор*, *обман*: мы же слышах(м) нѣкниа пустошники глѣща. како члѣвци в звѣзды ражаютса... нам же оубо подобае(т) обличити тѣхъ бладивѣства Пал 140б, 17г.

**БЛАДОГЛА** | **СИТИ** (1\*), -**ШОУ**, -**СИТЬ** гл. *Говоритъ вздор, пустословитъ*: и такіми рѣчми народъ полсти [волхвы] бладогласаше. (κατὰ τοὺς τῆς πλάνης λήρους φωνούνας) ПНЧ XIV, 153б.

**БЛАДОУТРОКОВИЧЪСТВИ** | **Ю** (1\*), -**Ю** с. *Растление отроковиц*: ибо нестомленое желание и бладѣство Дифсово и бладоштроковичѣствіе инѣхъ злошобразны(х) на сладость женскаго полоу и стр(с)ти и оужасти и злобиа многа и ничтоже инго не оумѣютъ, но токмо сами себе шбличаютъ, како не точью не ба ради исповѣдаютъ, ни ѿ(т) ч(с)тыхъ же члѣвк. ѿ(т) Дифса бо штроковицъ тлѣнне и прелюбодѣннѣ (παιδοφθορίας) ГА XIII—XIV, 40б.

**БЛАДОСЛОВИ** | **Ю** (5\*), -**Ю** с. *Пустословие*: Извѣтие словесъ. бладивое кощоньное глѣт. бладо|словие сде глѣт. (τήν φλαράϊαν) ПНЧ 129б, 10б об.—107; азъ оубо мнихомъ... велю... Нъ в повѣстьхъ же сквернословина. и бладословина примати. ни хотѣти же кому зла ни льсти же строити на кого. (μοφολογίας) ПНЧ XIV, 162г; | *о ереси*: камень. глава афродитина естѣ. иеи же покланахоуса... многа како же рече са бладословина списавъ коюемоуждо сихъ наречение. приложи. (ληρωδίας) КР 1284, 376а; проклиная моамедово бладословие глѣшее. како гъ нашъ иѣъ хъ. ѿ(т) мѣрии сестры моисѣевы и ароновы родиса бесемене ѿ(т) словесе бжина и дха. Там же, 401а; аз же боюса да не погублю ба моего. аще тварь его реку. по ерети(к) бладословью. ГБ XIV, 45б.

**БЛАДОСЛОВ** | **ИТИ** (6\*), -**ЛЮ**, -**ИТЬ** гл. *Пустословитъ*: не провлѣщи же долго млѣтвы. ли възноса гла(с). и бладослова. (βαττολογεῖν) ПНЧ 129б, 133 об.; что бо ре(ч) прашаютъ живии ѿ(т) мертвы(х). || истошаю(т) бога(т)ство кумиры бѣсомъ. и болванъ въздвигнути. и бладосл(о)ва(т) блгымъ подателя сина быти. (φληναφοβ-

σιν) ЖВИ XIV—XV, 43а—б; || *говоритъ вздор (о еретиках)*: о вѣчлѣвченъ же иго хоулоу глѣста. и бѣжаша несторикева раздѣлнниа. два ѣна глѣюшаго. во иное зло ѿ(т) раздѣлнниа вѣпадоста. ибо двѣма кестѣствома бж(с)твоу же и члѣвчѣствоу. по совоклпении же смѣсити(с). и вѣ||едино створити(с) кестѣство. нечѣство проповѣдаста... и инаа многа бладословѣста. КР 1284, 91в—г; и вѣ плѣти нъ созданенъ бы(с) адамъ. и конѣцъ бде моучению. и бѣсомъ на дрѣвнюю ч(с)ть оустроитиса. и инаа хоуленіа бладословившихъ. Там же, 142б; проклиная иже ѿ(т) моамеда именуемыа а||нѣлы. арофа же и вароѣа. и тѣзафа. и марува. ихъ же ѿ(т) чѣстынь(х) бжнихъ быти бладослова(т). Там же, 400в—г; *бладословити на (кого-л.)*: сие ѿ(т) басни снесено на нъ бладословать. (πρός θεοῦ... φρασττεταί) КР 1284, 374г.

**БЛАДОСЛОВО** | **ИТИ** (1\*) *нар. (?) Неверно, еретически*: и таковымъ неистовѣствомъ нарицааса безглавныи и кестѣство единого самого сѣса нашего іѣа хъ. бладослово сложено. [еретиками] (φανταζόμενος) КР 1284, 380г.

**БЛАДОСЛОВЦ** | **Ь** (4\*), -**А** с. *Пустослов, говорящий вздор (обычно о еретиках)*: Юдиночадаго ѿ(т) оѣа роженаго преже всѣхъ вѣкъ Се како ре(ч) бладословци глѣт родиса ѿ(т) просты жены. Апок XIV (2), 104 об.; да са стыдять юретици. бладословцѣ. еже ненавидать кланатиса трци. Там же, 10б об.; Не како же ре(ч) бладословци глѣт въ всакомъ челоуѣцѣ естѣ дша ста. но дша естѣ ѿ(т) соущѣства. Там же, 107; повелѣнне бие глѣт пѣнню время млѣтвѣ ча(с). а (не) како бладословц(и) глѣютъ. ЗЦ к. XIV, 41а.

**БЛАД** | **Ь** (9\*), -**И** с. 1. *Обман, вздор, ошибка; ересь*: ѿ(т)коудъ оубо вамъ || сиа бледь. тамо ни дрѣва доубровна соутъ. ни ѿслата минуоютъ. посрамляетса оубо. (τὸ ληρεῖν) КР 1284, 375—376; и къ симъ ѿ(т) западныхъ нѣкыхъ скверны(х) и ношны(х) жерть [так! и] незаконныа помысливъ, смѣшение и неизреченное творенье и рожѣствіе и положение [в др. сп. приложение] лѣ(т) и ина множаща бладъ створивъ и науочивъ Юлинскихъ злыхъ и соуетныхъ изискании (φλαράρης) ГА XIII—XIV, 196б; еда на сицю таину приводать елини. ихъ же блади мнѣ вса жертвы и таины. бѣсовско избобрѣтенье темно. и мысленны потворъ зла бѣса. (λήρος) ГБ XIV, 14г; Постыдите(с) и вы и блади и погибели своена. бохмиту вѣрующе. Пал 140б, 27г; како же

нѣции ѿ(т) еретикъ. лъжею и бладию глѣть яко ино сущѣство оѣ не создано. ино же снъ здано *Там же, 148а.*

2. *Обманщик, пустослов; заговорщик:* како же бы(с) мл(с)твѣ. како же простъ бладь явлюса || [монах *Иннокентий*] излишнана ѿ немь повѣдана. (λῆρος) ПНЧ 1296, 79—79 об.; *Вса всако оутвержающе. исправлаите. блго дѣлаите. блади и ропотници. не многи труды не цѣлы дають. да не с палицею запрешения взвращо(с) к вамъ. (οἱ φλύαροι) ФСт XIV, 130в;* *Ибо должны есьмы единому вл(д)цѣ вѣрнии оугодници... и крѣплешии съ страхомъ оуставите(с). яко вѣрнии воинници не оумалають(с) отъ цр(с)каго стоаниа и работаниа. стоаще нѣ съ кими воинници не на злѣмъ свѣтѣ. блади же и отложници. и съсуди погружении. (φατρία) Там же, 176в;* бладь кестъ искусившимъ мужа. оминосъ оныи (λῆρος) *ГБ XIV, 152г.*

**БЛАДЬНЫИ** (1\*) *пр. к бладь в 1 знач.:* сьмѣсь нати людемъ и женамъ. невъзбраньно кестъ токмо дающему пиущю. блгодаренные вѣсылающе. и нѣкими старыми бладьми [см. бладьными] начинаньи. на нихъ же приходитъ пррч(с)каю клатва глѣши. (φωμελικόν) ПНЧ XIV, 37а.

**БЛАДЬН|А** (12\*), -И с. 1. *Вздор, обман, ошибка:* сподобимса оубѣжати мирьскиа бладна. (τὰς... ἀλάτας) ФСт XIV, 124в; и въ кихъ бываетъ посреди х(с)ъ. не идѣ же ли еста два или трие собрани во има мое. а не идѣ же собрище купѣ двою трии. лукавана свѣтующи(х). блудство и бладню. (ἀποδραπέως!) Там же, 208в; тако бо слышавъ добрѣ мьна(х) ѿ(т)врещи такову бладню. (τὰς... φλαρίας) Там же, 218г; студъ бо то на зову с платономъ и бладна. все бо излишнее въ словѣ и въ вещи. || и в житница(х) полагаемаю. *ГБ XIV, 99б—в;* мы же слышахо(м) нѣкиа. пустошники глѣша... и о батьствѣ и о оубожествѣ. и бладнею своею рѣша. та же и о властодержии рекоша. прелщающе невѣрною ча(д). *Пал 140б, 17г;* | *о ереси:* аще не сдѣ мучимъса. тогда время кестъ мѣнюю а не ѿчищеною. по ѿригешовѣ бладнѣ *ГБ XIV, 112а;* | *о распре:* бладнѣ и татбы ѿ(т)лучаи. (φατρίαζει) ФСт XIV, 108б; оубѣгаимъ преслушанья. оуришемъ роптанья. шептанья. дерзновенья. бладнѣ (φατρία) Там же, 149в; идѣ же суть путье блуднии и па(ч) же и гибель. не дѣлесно бываю. и расматраю не подобна. в немъ же бладнѣ и блудство. (φατρία) Там же, 198а.

2. *Разврат:* аще котѣрыи немчить оучинитъ насилье надѣ волною женою. смоленскѣ а дотолѣ не слышати было бладне ее ·ѣ· грѣвнѣ серебра за соромъ. *Гр 1229, сп. D (смол.);* Бладна не створи с чужими женами. *СбСоф к. XIV, 29г;* А се пишо ти другое сло(в) по пра(в)ломъ суды црквиныа... оуреканье бладнею и зельи еретичѣство зубоѣжа. *КВ к. XIV, 190 об.*

**БЛАДЬСЬКЫИ** (1\*) *пр. Ошибочный, еретический:* и бладьскою несториево раздѣление. яко отълоучено бжествьныа части отъгонаше члѣвѣка особь. и бга особь единого хѣ быти оучаща. ноудеискою обнавляюща злѣвѣрние. (ληρώση) *КЕ XII, 41а.*

**БЛАДЬСТВИ|Ю** (3\*), -Ю с. *Пустословие, вздор; неверное, еретическое учение:* яко(ж), слнцю сияюще, тма ѿ(т)гонима кестъ, тако, бие явленние бывшее, ѿ(т)гнана бы(с) идолобѣсовнаа тма, и всѣ(х) философъ противоусловина боуесть и бладьствие навѣ ѿ(т)гнано бы(с) (φλαρία) *ГА XIII—XIV, 44б;* и нынѣ вси философи, бладьствие и поустошество ѿставльше (τὰς... ματαιολογίας) Там же, 51б; да са явить истина вса, на развращенные Жидовьскаго бестоудья и бладьствия (τῆς... φλαρίας) Там же, 205г.

**БЛАДЬСТВ|О** (14\*), -А с. 1. *Обман, ложь, пустословие:* ни инѣмъ словесемъ тѣщеславивымъ. и кычивымъ. нѣ въсприемъ елико на пользоу соутъ. съложения словесъ и съставления. прочаю всѣмъ ѿстави. ими же соуятаа словеса. и глѣ бладьствомъ оустраваютьса. (ἡ... κομψεία) *ЖФСт XII, 39 об.;* иконоборць же моудрости излагающе. и лъжоу и бладьствоу простъртии ѿбличающе. Там же, 85; и таковыихъ нѣкыхъ глѣ. народъ на прѣльственное бладьство приглашающаю. глаголемыа же облакопрогоньники и чаровьники (τοὺς... λήρους) *КЕ XII, 60а;* ничьсо же неключимо. тѣщаю же възисканиа и бладьства. ихъ || же подбаеетъ отрицатиса. (φλαρίας) Там же, 212—213; положьше и малюу бесѣдоу на обличение безбожьныа ихъ. и прешсквѣрненыа ереси. явити. застоупьника. иоана. въ нихъже паче гърдѣтѣса. велѣнина паче же бладьства прѣдъложю. (ληρήματα) Там же, 265а; в Юлинѣхъ соущи оучение и бладьство злаго бѣса вина кестъ (φληναφίαν) *ГА XIII—XIV, 53г;* еретичьскыа дары и дѣianie простъцемъ же и женамъ раздавающимъ на развращение || слоужащимъ и повиноующим(с) поустославья ихъ и бладьства

(φλαρ(α) *Там же*, 193—194; исповѣдаша ми безаконници бладѣство, нъ не яко законъ твои, г(с)и. (ἀβολοεσχίαι) *Там же*, 248б; | *о ереси*: сборъ бы(с) въ ц(с)риградѣ ѿѿѣ ·рѣд· на бладѣства ѿригесѡнова. *КН 1280*, 572в.

2. *Разврат, распушенность*: любодѣици же и подобници его плотскыя любви и многоѡбяденниа и питиа и бладѣство къ женамъ (οἰστρηλασίας) *ГА XIII—XIV*, 21б; нестомленое желание и бладѣство Диѡсσο-во и бладѡѡтровоичествие инѣхъ злоѡбразны(х) на сладость женскаго полоу (ἀσελγείας) *Там же*, 40б; вида бо въ Югрупѣ скорби многы злыа Иземъ и бывшихъ въ поустыни расматраемъ, ихъже не терпа, многажды камениемъ побити людемъ, неразумнымъ бладѣствомъ и соуровъствомъ (φρασύτητα) *Там же*, 66в; толма причастно вредоу безначальствие. ибо друогъ на друога въстающее погыбахоу, паче же ягда ѡ наложницѣ поутника колѣно Венъямине блоудъ твораше и, сию многимъ бладѣствомъ оуморивше (ἐξ... ἀκολασίας) *Там же*, 76а; и къ || симъ много неоутомление и бладѣство блудницамъ себе предавъ, яко предѣ лицемъ всѣ(х) нестыдаса съ женами бѣсовашеса. (οἰστρηλασίας) *Там же*, 128б—в.

**БЛА|СТИ** (45), -ДОУ, -ДЕТЬ *гл.*

1. *Блуждать, плутать. Прич. в роли с.*: пастуху... о своемъ стадѣ. бѣдѣти же безлѣности... и бладуши(х) възвращати. (τὸ... πλανώμενον) *ФСт XIV*, 199б.

2. *Пустословить, болтать нелепости, хулить*: лѣнливи на мѣтвы. и готови на ѡклеветаниа готови ѡсоужати житиа старьць. ни же подобашеса ни послушающе. нъ паче бладоуше глѣт. аще быхомъ въ днехъ тѣхъ подвизалиса быхомъ и мы. (ληροῦντες) *ПНЧ 129б*, 125 об.; да валашетьса лежа и маташе. и нелѣпая блады. *ПрЛ XIII*, 45б; Начасте бласти. овому оубо || искушающе. сему же расушающе. и постави(х) в ась старѣшины и судие. па(ч) же на игрици на сблаженъ бра(т)на. (φλαραεῖν) *ФСт XIV*, 218в—г; **бласти на (кого-л.)**: яко больши есть въ макыдоньи. и иже с нею дѣхоборныхъ. и неч(с)твыхъ ересни. оного созданъе и раба бѣжиа и оѣа. на стѣи дѣх бладоуца. (ληρωδοῦντων) *ПНЧ XIV*, 91г; и оунии бладоахоу на старыа *Пал 140б*, 50г; || *говорить вздор (о еретиках)*: Оригениане... иже мъртвыихъ въскрѣсеніе. ѡ(т)мѣтающе. ѡа же създание. и стѣго дѣа съказающе. раи же нѣса и ина вса инако съказающе. ѡвоу же прѣстати ц(с)ръствоу

бладоуше. и въкоупъ агломъ прѣстати. ѡвоу же съ диаволѣмъ ц(с)ръствовавъшо. и бсы распатаго ѡа лѣжесловать. (ληροῦντες) *КЕ XII*, 258а; Есть нѣкаа ересь глѣм(а)а анѣловци... понеже бладуть глѣше. ако ѡ(т) аглѣ созданъ естъ миръ. *КР 1284*, 83а; мнози бо бладуше плегутъ словеса ложнаа рекуше. дѣяволъ не поклониса адаму река азъ кесмъ огнь а съ пѣрсть. лжа оубо то естъ а не истина. *СБХл XIV*, 20; но великыи афанаси. савельи оубо в части... совкуплающе бж(с)тво въ едно лице. глѣше бо блада. самого ѡѣа и сѣна и стѣго дѣа. *ГБ XIV*, 182б; ты си(х) презрѣвъ и оуничиживъ распатому прилѣпилса еси. суетными надежами работающи(х) ему пре(л)стивса. новы нѣкыа баснословаща вѣкы. и мѣрты(х) телесъ воскр(с)нѣ бладушемъ. и ина тмаи на прелестъ безумны(х) вводищи(х). (ληροῦντων) *ЖВИ XIV—XV*, 89г; *прич. в роли с.*: Ти нѣкотерии не разоумъ строимъ миръ съ. глагѡлѣтъ бладоуштеи. *Изб 107б*, 131 об.

3. *Развратничать*: боудеть ли дотолѣ блала. грвнаа серебра за соромъ. *Гр 1229*, *сп. D (смол.)*; Просфоуры тако и женѣ печи. аже бы не блала. аже бы ч(с)та. *КН 1280*, 538а; аще ли начнете принаяти инѣмъ княземъ ѡ(т) своего. то подобни будете женѣ бладивѣ мужатѣ. яко съ всѣми бласти хошеть. *СБУв XIV*, 72; то же *ЗЦ к. XIV*, 3г; *прич. в роли с.*: яко многа <и> различна соуть оу праваго бѣа испытаниа и възданиа, ихъже хошеть творити сгрѣшающимъ на тѣло, невѣздержанно и срамъ дѣющимъ и непошадно бладоушимъ. (ἐξοιστρωμένον) *ГА XIII—XIV*, 87б.

**БО** (~13000) союз. 1. *В изъяснит. знач., с оттенком пояснения, употребляется после первого члена второго предлож., выделяя его. Ведь, так как, ибо*: Надѣ мъртвыимъ плачи са. отъиде бо свѣта. и безоумнааго плачи са. иштезе бо отъ него разоумъ. (γάρ... γάρ) *Изб 107б*, 171 об.; Не оставлаи старааго дрѣга. новыи бо нѣсть тѣхнъ юмоу. *Там же*, 17б; любы все тѣрпите всемоу вѣроу кемлетъ. и не ищте своихъ си. и паки. боязни вѣвъ [так!] любвѣи нѣсть съвършенана бо любы вѣнъ отѣмещетъ боязнъ. *СкБГ XII*, 11в; и тоу абие ста стѣи николае. акы на дѣсцѣ писанъ въ ризахъ прѣдъ нимъ. и рече юмоу не боиса брате азъ бо кесмъ съ тобою. *ЧудН XII*, 72в; тоу же члѣвколюбъцъ николае рече. да тог(о) ѡба моливѣ непрестанно. мощнъ бо естъ и стоить

оу || престола вѣдкы. Там же, 756—в; си бра(т)ю всемъ естъ ѿ(т)вѣщавати за дѣла. помышления и словеса. того бо ради приде къ намъ снъ бии. да раздруть дѣла неприазнина. *ПрЛ XIII, 1226*; твърдиславъ же съшдѣса съ кѣзъмъ въ любѣвь. и лишиса посадничества. немочнѣ бо бѣ. и даша посадничество иванъкоу дмитровицю. *ЛН XIII—XIV, 93 об. (1220)*; и побегоша не оупсѣвъше ничто же половци назадъ. и потѣпташа бѣжаше станы роус(с)кихъ кѣзъ. не оупсѣша бо исполчитиса противоу имъ. и съматюшася вса. Там же, 98 об. (1224); И к симъ воздержанье имѣти ѿ(т) многого брашна. въ ядени бо мнозѣ и питыи безмѣрнѣ. въздрастають помысли лукавии. *ЛЛ 1377, 62 (1074)*; снѣи же [осажденные] быхутса излазаша из града не брани дѣла. но жажы ради водныа. измираху бо мнози людье в градѣ. Там же, 146 об. (1207); и глша крилицы что сътворимъ дѣмону сему никто же бо можетъ изгнати его. токмо авва. висарионъ. *Пр 1383, 59в—г*; да почто не печемса бра(т)а о мл(с)тнѣ. милуан бо нишаа взаимъ даеъ г(с)ви. Там же, 75г; ощи и дыаконы. исправлаа чтите. кдѣ са буду описалъ а мене блгвте а не клените. вси бо есмы в безаконьи за(ч)ты і в грѣсѣ(х) са родили. аще мене поклонешы грѣшна(г) и тебе инои поклениеть. *Ев XIV (3), 137 (запись)*; набди оубогыхъ ти бо за ны ба молать. *ИларПосл XI сп. XIV, 199 об.*; Законъ ре(ч). не исправи неч(с)тѣвагъ мзды ради. ни возми мзды. мзда бѣ ослѣпляетъ очи видащихъ. *МПр XIV, 46 об.*; ч(с)ти ѿца твоегѣ и мѣр твою. да придетъ ти мѣтва ѿ(т) нею. мѣтва бѣ ѿца оутвержаеъ домъ. мѣтва же мѣрна искоренаеъ основаниа. Там же, 171 об.; оустройтеса сами себе ссуди избрании ѿргани богогласнии. пѣснѣницѣ красныа. на приятие сѣга дѣха. на се бо зоветь время. и се естъ пошение. (γάρ) *ФСт XIV, 59г*; Моужь оумень и моудръ да не ѿ(т)стоупаеъ ѿ(т) власти. безаконно бо естъ оумъна ѿ(т)вести (γάρ) *Пч к. XIV, 36*; Оуши свои не ко всѣмъ прикланаи словомъ, слово бо зло злоу дѣлоу наставникъ естъ. (γάρ) Там же, 51; Жатва приспѣ многа а дѣлатель мало. гѣ бы тому радъ. аще бы дѣлатель много было. Мнози бо идахуть въ вѣру и въ крѣстне. А оучителѣвъ мало. *СбСоф к. XIV, 109в*; г(с)и ѿче вѣстани и молиса ѿ насъ бѣдно ны естъ. вѣтръ бо и волны соупр(о)тиватса намъ. (γάρ) *СБТр к. XIV, 164 об.*; явъ смотреше папа сѣго николау. держаща||го за роукоу моу-

жа сего. и глуща тако прими моужа сего. избавиль бо есмь его ис темници ѿ(т) самаръ. Там же, 190 об.—191; подвигнемса въздержашеся не ѿ(т) брашна токмо. но и ѿ(т) пьянства. и ѿ(т) завѣсти. и ѿ(т) свара и ѿ(т) татѣбы. и ѿ(т) клеветы и ѿ(т) лихоиманиа. и ѿ(т) прелюбодѣяниа. и ѿ(т) мертвечины. и ѿ(т) кровонадениа. такована бо дѣла твораше. далече ѿ(т) ба соуть. Там же, 217 об.; ѿ(т) жени рабу. и съ снмъ ея. не има(т) бо наслѣдовати снъ рабыни(н) сѣна свободныа. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 161*; и идоша .г. дѣни в пустыни. и не обрѣтоша пити воды. и придоша въ меру. не можаху лю(д)е пити воды. горка бо бѣ зѣло. ту прозваша има мѣсту тому горестъ. *Пал 140б, 128в*; || в соч. с гл. речения (при присоединении последующего высказывания): ре(ч) бо сѣи ап(с)лъ. аще кто недостоинъ приемлетъ тѣло бие. тѣ грѣхъ себе естъ и пиеть. не расматраа тѣла х(с)ва. *ПрЛ XIII, 123в*; глѣ бо исаа придѣте възрадоуемса г(с)оу боу нашемоу. *Пр 1383, 102б*; Ре(ч) бо прркъ: въ злохытру дѣшу не видеть премудро(с) *КТур XII сп. XIV, 70*; Кавлаа бѣ иудѣемъ. яко са(м) все строа и промыслаа. наведе(т) на та паньфира и пардусы. ярость и скорость навлаа ратны(х) наитье. вѣща бо осина. буду имъ яко панфиръ и пардусъ. *ГБ XIV, 111г*; Ино чюдо хошю вамъ повѣдати. мнѣ любимаа братина и ѿци. сѣго великаго архиерѣя х(с)ва никола. писано бо естъ въ сѣмъ писаньи тайны ц(с)рвы достойтъ хранити. дѣла же бжиа зѣло проповѣдати. *СБТр к. XIV, 195*.

2. В усилит. знач. Же: кѣде бо ихъ житиа и слава мира сего. и баграница. и бриачни. сребро и золото. вина и медове. *СкБГ XII, 9г*; Кѣто бо не почюдитса оубо блженуоумоу семоу еже въ такой тѣмнѣ пещерѣ пребывааа юдинъ мѣножества пѣлковъ невидимыхъ бѣсовъ не оубонаса. *ЖФП XII, 38а*; и начаса псы лаати. бахоу бо псы мнози оу него и зачачии. и овьчии. *ЧудН XII, 70г*; То(г) же лѣ(т). съгорѣ ѿ(т) грома. цркъ сѣго моу(ч). бориса и глѣба горазда бо баше и лѣпа. *ЛН XIII—XIV, 138 об. (1262)*; и възврати ѿ(т) него Бѣ поганыа Болгары. хрѣ(с)яны покровѣвъ рукою своею. слышавше бо наши се прославиша Ба *ЛЛ 1377, 123 (1172)*; и принужена бывши ѿ(т)врѣщиса х(с)а. не повинувшиса м(ч)на бы(с) крѣпко. языкъ бо оурѣзаша кеи и зуби искорѣниша. и наконьць оуѣкоша главу ея. *Пр 1383, 40в*; что бо ино естъ



разумное аще не се (γάρ) *ФСт XIV, 211б*; кана бо есть полза тълъмь алкати а дшею безъчисленна злобы исполнати(са). *СбТр к. XIV, 20 об.*; кто бо великиако бѣ ѿшь. тѣ единъ творачи чудеса. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 159; аще бо см. аще; се бо в знач. указат. соч.— и вот:* се бо видѣ на срачици него кръвь соушоу. ѿ(т) въгрызения желѣза *ЖФП XII, 30в*; Се бо сии прѣдбънии оѣ нашъ еодосии. аще и тълъмь ѿ(т)лоучиса ѿ(т) на(с). нѣ яко же самъ рече дѣхмъ присно съ нами есть. *Там же, 65а*; се бо съ страхомъ прѣдъстою ти. на множество щедротѣ твоихъ взираю *СбЯр XIII, 201 об.*; Се бо на ны бѣ попусти поганы(м). не яко милау ихъ но насъ кажда да быхомъ са востагнули ѿ(т) злы(х) дѣль. *ЛЛ 1377, 74 (1093)*; се бо призываетъ ны г(с)ь бѣ (нашъ) на свѣтлоу(ю) радость. держа вѣнца нб(с)ныа алкавшимъ и жадавшимъ его ради. *СбТр к. XIV, 18.*

**БОБРОВИН|А** (1\*), **-Ы** с. *Мясо бобра:* ядаты (ж)... бобровину. і хвостъ бобровъ. *СбПаис XIV/XV, 24 об.*

**БОБРОВЫИ** (4\*) пр. 1. *Пр. к бобръ в 1 знач.:* А се азъ вѣликии. князь Ондре полоцкий далъ есми стои троици реку званицю з гоны з бровыми [так!] *Гр до 1399 (полоцк.)*; Се купи филипъ григорьевъ. оу иаковли(х) дѣтеи... и пожни. и бобровыи ловиша. *Гр XIV/XV (1, двин.)*.

2. *Пр. к бобръ во 2 знач.:* Андрѣи... слоуги его [Константина] разъграби гордые и тоулы ихъ. бобровые раздра. *ЛИ ок. 1425, 267 об. (1241)*.

3. *Притяж. к бобръ:* ядаты (ж)... бобровину. і хвостъ бобровъ. *СбПаис XIV/XV, 24 об.*

**БОБР|Ъ** (9), **-А** с. 1. *Бобѣр:* аже оукрадетъ кто бобръ. то ·вѣ· Гр. *РПрГр сп. XIV, 339*; бобръ трудолюбиво. осень докѡлѣ повѣдию быти. берегъ знаменаетъ. *МПр XIV, 32 об.*; рече приточникъ. боу есть домоу твоего скроушиться. бобръ и волкъ. и ѡзвѣць снѣдаться. си же притчею ре(ч)на бы(ш). *ЛИ ок. 1425, 267 об. (1241)*.

2. *Шкурка бобра:* и далъ мои братъ кнѣзъ скирикгаило. оусю тую данъ што ны есть дохода данъ серебрянаа. бобры белки и лукна вса и лю(д) оуси. *Гр 1387, (1, з-р.)*; воскоу ли. бѣли ль бобровъ ли... мы ради дамы. *ЛИ ок. 1425, 292 (1279)*.

**БОБ|Ъ** (3\*), **-А** с. *собир. Бобы:* а кр(с)тити на блюдѣ. развѣ сочива вса. горохъ. бобъ соцевика. *КН 1280, 523в*; имамъ же си корчагоу воды. а другоую бобоу

мочена. *ПрЛ XIII, 63г*; наимаеша на дивную ту страду по сребреннику. иже даше же едину мѣдницу бобу. *Пр 1383, 47а.*

**БОГАДѢЛЬНЫИ** (2\*) пр. *Живущий в богадельне (при церкви, монастыре):* а се цркъвныѣ люди. игоумень. попь дѣякѡнъ... то люди цркъвныѣ бадѣльныѣ. *УВлад сп. сер. XIV, 629г*; то же *КВ к. XIV, 322б.*

**БОГАТВОРИ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *То же, что богатворити во 2 знач.:* ничто же ино есть. но еже батворити чрево свое. *ПНЧ XIV, 197г*; θεολογῶν *Срезн., I, 136.*

**БОГАТИ|И** (1\*), **-ИА** с. *Богач:* бѣ даи съдоровие к семоу батю что коунъ то все въ калите что пѣрта то все на соне. [вм. себе] *Парем XIV—XV (1), 131 (приписка).*

**БОГАТИН|А** (2\*), **-Ы** с. *Богач:* что ми о богатины златолюбѣи пакости дѣете. *СбТр XII/XIII, 12 об.*; ѿ батино. нищихъ къ своимъ съвъкоупляетъ. и не вѣсть комоу съвъкоупляетъ на. *Там же, 13.*

**БОГА|ТИТИ** (15), **-ЩОУ, -ТИТЬ** гл.

1. *Обогащать, делать богатым кого-л.:* Пльтьскоую. богаташа сватаа благородство. доушевноую яко божию паче. въжеласта. христа бо възлюбиста. *Стих 1156—1163, 74*; и се живи есмъ, яко показуеми и не оумеръшваеми, яко скорбаше воиноу же радующе(с), яко нишии многыа баташе, яко ничо же не имуше и всачьскаяа сдержаше. (πλουτίζοντες) *ГА XIII—XIV, 273а*; ты всемоощенъ еси. оубожа и бата. оумершваа и оживлаа. и творачи вса премудрено. *ЛЛ 1377, 120 (1169)*; г(с)ь ѡбожи(т) и батитъ. мертвитъ и живитъ *ГБ XIV, 122б*; Соуть мнози батаче себе а ничто же не имъаче. (πλουτίζοντες) *Пч к. XIV, 81 об.*; дѣды и оѣ твои великыи кна(з) олександръ оукрасили цркъвь бѣио клирошаны и книгами и богатели дома великыи десатинами по всимъ градомъ *КВ к. XIV, 190 об.*; Г(с)ь оубо живитъ и батитъ. смираетъ и выситъ. *Пал 1406, 186б.*

2. *Быть богатым, становиться богатым:* егда оубо оувидиши грѣшна баташа и добръ живоуща и сдраваща и ничто же зло стражюща, въздѣхнѣи и просльзи(с) и порыдаи него (πλουτοῦντα) *ГА XIII—XIV, 88а*; прич. в роли с.: что бо е(с) зависти горчаа. и оканьнею. завиди ленивыи. ѿ(т) страды батащему. а не прежде понудитса къ страде ѿ(т) неа же ч(с)ть растеть. *Пр 1383, 138в.*

**БОГА|ТИТИСА** (13), **-ЩОУСА, -ТИТЬСА** гл. *Обогащаться:* молю вы

въспранѣмъ поидемъ. не лѣстимъса. боуди яко. кѣрмимъса. боуди яко богатимъса. и живемъ или ·н̄· лѣ(т). *СбТр XII/XIII, 22*; бати же будите не торжски но бѣжски. им же бѣтствомъ англи баѣтася. *СбЧуд XIV, 283г*; мнаше богатитиса ѿ(т) таковыхъ чудесь. тѣмъ и въслѣдовати тѣшаше(с). (*χηρηματίζεσθαι*) *ПНЧ XIV, 159г*; поминати ц(с)ри. сгнилы. князи велможи питавшася и буавшаша. бѣтившася и славившася. възгражавшаша дома и грады. (*πλουτοῦντες*) *ФСт XIV, 184г*; но мнѣ ре(ч) израдн мнитса. еже къ требующи(м) члѣволюбье. тации бо ѿ(т) ба богатитиса. инѣмъ же оубоже и нишета. *ГБ XIV, 106г*; *прич. в роли с.:* Чѣты оѣда оцѣсти грѣхы. и яко же богатаи са прославить мѣрь своѣмъ. (б̄ ἀλοφθασαυρίζων) *Изб 1076, 155 об.*; аще оубо кто... или бѣташагоса с правдою. и съ блгтворениемъ зничжають или брачныя ризы носашимъ роугають(с). самъ странну, нѣкою одежу промышлша. яко же ѿ(т) таковыа оправ(д)атиса хота. *КР 1284, 70г*; иеклисиастъ же. ѿ бѣташихъса лихвами. и ѿбидами. *ПрЛ XIII, 52г*; ни единому же имуще стонаниа тверда. ни богаташимса в бога(т)ствѣ. ни силнымъ же въ крѣпости. ни мудрымъ въ мудрости. (*τῶν πλουτοῦντων*) *ЖВИ XIV—XV, 57б.*

**БОГАТО** (1\*) *нар. Богато:* тъ богато на земли живаше. въ багрѣ и въ паволоцѣ хошаше. кони его тоучни. иноходи. *СбТр XII/XIII, 3 об.*

**БОГАТОДАВЦЬ|Ъ** (2\*), -А с. *Щедрый человек:* и ба || богатодавца достоинъ (*τοῦ πλουτοδότου*) *ЖФСт XII, 125—125 об.*; бѣтодавецъ бо дшею. и по истиннѣ црѣ. всѣмъ || дашаше обилно требующи(м). (*πλουσιόδωρος*) *ЖВИ XIV—XV, 120в—г.*

**БОГАТОДАТЕЛЬНЫЙ** (1\*) *пр. Много дающий, щедрый:* еже бѣтодательное яемоу пода сѣмѣрение. и еже паче всѣхълине имаше дши оутѣшение. и свѣтъ змоу и ѿзарение. (*ἡ πλουτοδότης*) *ЖФСт XII, 49.*

**БОГАТОЛЮБЬ|ІЕ** (1\*), -ІА с. *Любовь к богатству:* бѣтолюбья ради. прокаженъе себе въскышша. (*φιλορηματίας χάρις*) *ПНЧ XIV, 178г.*

**БОГАТОУР|Ъ** (1\*), -А с. *То же, что богатырь. В сост. им. личн.:* бѣ воевода его первыи. Себѣдѣи богатоурѣ. *ЛИ ок. 1425, 265 (1240).*

**БОГАТЫИ** (441) *пр. 1. Богатый:* Не рѣчи богата моужа сы||нѣ исемъ и срамъ ми естѣ. никъто же бо богатѣ хса оѣа твоего нѣснааго родившааго та. въ коупѣли сѣви. *Изб 1076, 30 об.—31*; Обаче соутъ

и цркви не имѣшта съсоудъ нѣкыхъ. ноужныхъ. тѣмъ же лѣпо приносити и дати А (иж)е въ богатыиа цркви приносить. то не въсть чѣто по семь боудеть. (*ἐπιβόρος*) *Там же, 206*; Авдиане... не съ всѣми молащеса. и паче въ танныхъ творать по сыти. гадаше ѿ(т) насъ соушаша еп(с)пы богатыи. и другыи въ другаи. паскою же творать особъ съ иоудеи. (*πλουσίους*) *КЕ XII, 258б*; Се правило повелѣваетъ. мирьскимъ члѣвомъ. иже на торжищѣ пребываютъ. и тоу оупражняются. или нѣкимъ бѣтымъ коупцемъ. аще еп(с)пскыи санъ хотать принати. инако не повелѣваетъ поставитиса. *КР 1284, 101г*; тогда в богатемъ семь градѣ. рекъше въ ц(с)риградѣ. (*εἰδαίμονος*) *Там же, 294в*; Анастасиа сѣна бѣ. при диѿклитианѣ ц(с)ри римьскаго гр(д)а. дщи бѣату родителю и блгородноу ѿ(т) мѣре оубо навъче. х(с)въ вѣрѣ. а ѿ(т) хроусогона кр(с)ъаньскимъ книгагъ. *ПрЛ XIII, 104в*; И члѣкъ нѣкыи бѣ въ Иѣли бѣтъ же и немл(с)твѣ. (*πλούσιος*) *ГА XIII—XIV, 100в*; баше(т) бо Кирилъ бѣтъ ·҃҃· кунами и селы. и всѣ(м) товаро(м). и книгагъ. *ЛЛ 1377, 156 (1228)*; Тъ сѣи вадимъ бѣ ѿ(т) пѣрсь ѿ(т) гр(д)а вифлапата. рода бѣата. *Пр 1383, 35а*; алфоромѣи... шѣдъ въ индѣю наричаемую бѣтую. *Там же, 83в*; Прииде когда въ вифанью. члѣкъ бѣтъ ѿ(т) страны. (*πλούσιος*) *ПНЧ XIV, 97в*; яко же и во ѿванѣ речет(с)ь. в ней же дѣвнѣи пици бѣтъ бѣ пшеници давецъ великыи василии. *ГБ XIV, 159а*; ѿ(т) еоуа(г)льи. Ре(ч) гѣ. егда створиши ѿбѣдъ или вечерю. не зови другъ своихъ, <и> ближнихъ свои(х), ни соуздѣ бѣгаты(х) (*πλουσίους*) *Пч к. XIV, 28*; старецъ же р(ч)е. не подобае(т) ти понати ю яко оубога дщи ми естѣ. ты же богаты(х) еси родитель. (*πλουσίων*) *ЖВИ XIV—XV, 64г*; лицю твоему помолатьса бѣтии людию. *Пал 1406, 195в*; и тогда оубиша... Елтоута. Кончакова брата. и ·҃҃· Кончаковича наша и Тотоура. и Бакобу. и Коуначюка бѣтого. и Чюгаи. и своѣ ѿ(т)полониша. *ЛИ ок. 1425, 219 (1180)*; в роли с.: и се нѣкъто ѿ(т) богатыхъ принесе кѣрчагоу. великоу зѣло пѣлноу масла дрѣвнааго. *ЖФП XII, 53в*; не боуди скоръ въ словескъ. ни простираиса оубогъ сы къ богатоуоумоу. (*πλουσίφ*) *КЕ XII, 61а*; бѣ же единъ нищъ. именемъ лазоръ. и лежаше прѣдъ враты богатаго. *СбТр XII/XIII, 4*; въкоусите и видите яко блгѣ гѣ. блжнѣ моужь иже оуповаеть на нь оубонтеса га вси сѣи него. яко нѣ(с) лишениа

боащймъса его бати ѿбнищаша и взаль-каша. *СбЯр XIII, 68 об.*; Бы(с) же съ мужь молчаливъ. мл(с)тивъ къ оубогымъ и вдовица(м). ласков же ко всакому бату и оубогу. *ЛЛ 1377, 132 об. (1185)*; не примуть бати. цр(с)тва нб(с)наго. *Пр 1383, 98в*; и сего ради подобаеъ приемящему и собъ. и вса та испытати... и не разоумное. и мудрое и не моудрое. тъщивою. и оубогое и батое. и сѣдащаго и текоущаго. (τὸ πλοῦσιον) *ПНЧ XIV, 196в*; все оубо елико же получитьи чю. ли ц(с)рь. ли князь. ли баты. ли велможа (πλούσιος) *ФСт XIV, 149—150*; что въсоуе троужаешиса ѿ бгате, оубогы(х) поты въ своихъ скровищѣхъ храна (ὁ πλοῦσιε) *Пч к. XIV, 25*; Бгатымъ на семь вѣць възвѣщане не оуповати на бгатьство неутвержено, но на ба жива (τοῖς πλοῦστοῖς) *Там же, 121 об.*; толи(ки)хъ оубо и таковы(х) даровъ иже равно причащуютса. богати же и оубозни. (πλοῦστοι) *ЖВИ XIV—XV, 64г*; || *перен.*: и вы бати будите бѣюе блг(д)тью. *СбЧуд XIV, 283г*; Съ възпросимъ, кто блг(д)васнивъ естъ, и ре(ч). иже тѣло сдраво имѣеть, а дѣшо бгатоу, а естъство наказано. (εὐλόγος) *Пч к. XIV, 59*.

2. *Щедрый, обильный, роскошный*: ако да коупать брашна различьнаа и вино. и створать трапезу богату *КР 1284, 85г*; иако простыхъ глѣ покаяния бѣ не приемять. понеже время естъ глати к тебе. иако приношения оубо богатаа злато же и сребро. (πλοῦσιас) *Там же, 214а*; и ѿ всѣхъ не прогнѣваса на на гнѣ ихъ. нѣ оустрой пирь батыи рабомъ своимъ. *ПрЛ XIII, 72а*; того ради молюса прости ма и вса сѣгрѣшающаа къ мнѣ. любашимъ же насъ ѿ(т)мъсти батыи даръми твоими. и прочана ѿба и бра(т)ю нашу *СбЯр XIII, 49 об.*; (и)бо и г(с)ь богатую кончиною [в др. сп. кончинѣ] и ѿ(т) ба оукромное житѣе сему явѣ вину показа (τῷ πλοῦσιῳ) *ГА XIII—XIV, 269а*; Щедраго сѣса посредѣ цркви възпѣлъ еси. тѣм же ти щедроты батына своа посла. оскуднью разрѣшаа печаль. и приснотекущана истачаа дары стаду своему. *Мин XIV (май, 2), 18*; елико же ихъ аще призоветь г(с)ь нашъ. се нынѣ и на та излия богатую мл(с)т свою. (πλοῦσιον) *ЖВИ XIV—XV, 42а*; Сѣса щедраго. предѣ цркве възпѣлъ еси. тѣм же щедроты батына своа послалъ естъ. скоудноу||ю разрѣшаа печал(ь) присно текущана истачаа дары стаду своему *ПКП 1406, 76—в*.

**БОГАТЫРЬ** (3\*), -А с. *Богатырь, витязь*: и ѿ(т)ради(л) естъ на та два

богатыра. возискати тебе. *ЛИ ок. 1425, 267 об. (1243)*; Въспомануо Миндовгъ. ѿже Василко кнѣз. с богатыремъ воевалъ землю Литовскоую. *Там же, 285 (1262)*.

*В сост. им. личн.*: бѣ воевода его перввыи. Себѣдан богатоурь. и Боурунѣдани багатырь *ЛИ ок. 1425, 265 (1240)*.

**БОГАТНО** (7\*) *нар. Обильно, щедро*: аще и все свое ество иако же лице имать. тѣмъ же и нашъ умь окомя оубо нѣкымъ. батно вса възраеъ. *КР 1284, 356б*; ини же тако възвеселають(с) и питоуть(с) премдр(с)тью питоукми, батно изискание подавающе (πλοῦσιος) *ГА XIII—XIV, 147г*; будеть иако же нѣ на коемъ строители. полагающимъ вамъ вселюдскою. ѿбилье батно могуша кормити свѣщныа ваша дѣша. (πλοῦσιος) *ФСт XIV, 88г*; вижь же ми сѣсова обѣта. како зѣло изѿбыло и батно и не завистно. вѣчновати бо дѣху. обѣшевае(т) *ГБ XIV, 90г*; помолите же са и с нами на(м) батно подати того и напитати слово(м) наша дѣша. (πλοῦσιος) *Там же, 92г*; х(с)въ свѣтъ. просвѣщае(т) оубо всюду батно. подаа имъ своего блистанья. (πλοῦσιος) *ЖВИ XIV—XV, 61б*; и всѣхъ побѣди х(с)вою силою. [мученик] и свыше батно причащѣса даровъ же и блгодѣти. (πλοῦσιος) *Там же, 134г*.

**БОГАТНЫИ** (3\*) *пр. 1. Обильный, щедрый*: не завистны обильны всѣ(м). дарова(л) [закон божий] е(с). силою держимомъ. ни закономъ написаны. ни предѣлы възбранены. но обща сина и баты. и ничто же чресъ си(х) потребныа предложи. (πλοῦσιас) *ГБ XIV, 102г*; мѣздодавецъ оуже пре(д)стоит(т) иже приде видѣти виногра(д) его же въздѣлалъ еси. батну тебѣ мзду дѣланья даруетъ. (πλοῦσιος) *ЖВИ XIV—XV, 133а*.

2. *Пышный, роскошный, дорогой*: оукрашающаа оубо еп(с)пы или клирики ризами свѣтлыими и богатныими тѣхъ исправити подобаеъ. (περιφανών) *КЕ XII, 77б*.

**БОГАТНѢ** (3\*) *нар. То же, что богатно*: И тѣмъ преидемъ ѿ(т) силы в силу. и ѿ(т) мира на нѣо. и блаженъ будеть иже исполнь течеть. иако батнѣ и вѣнчаеъ(с). и проповѣстьса ѿ(т) вл(д)кы и ба. (πλοῦσιωτέρως) *ФСт XIV, 71б*; иако се кто приме(т) батаго. и не сѣите щадще да батнѣ пожнет. обѣщайтеса да и азъ батнѣ пода(м) ва(м) слово. *ГБ XIV, 93а*.

**БОГАТСТВО**|Ю (2\*), -Ю с. *Богатство*: и потомъ оумре Дѣдъ старостію доброю, исполнь днии батьствиемъ и славою и

бл҃гоч(с)тиемъ (πλοῦτῳ) *ГА XIII—XIV, 89a*; сего ра(д) Июдѣи, ѿ величїи ея [цѣркви] и бѣтствїи хвалѣща и велье || мыслаще и велье моудроующе (ἐπὶ τῆ... πολυλοβίᾳ) *Там же, 92б—в.*

**БОГАТСТВО** (574), -А с. *Богатство, большое имущество*: Горе лихоимьцю. богатство бо него отбѣжитъ а огнь и приметъ. (ὁ πλοῦτος) *Изб 1076, 79 об.*; и яко въсхотѣти кѣмоу жити съ ними. и въса презрѣти въ житїи семь славою и бѣтство. ни въ что же положивъ. *ЖФП XII, 33в*; и помалоу. имене и бѣство и ины вещи. въ ядра нищихъ || вължїиша. (ὕλαξις) *ЖФСт XII, 43—43 об.*; ѿубогъ же есть еже имать. ·н̄· златникъ бѣтства. (περιουσίαν) *КР 1284, 305б*; не бо родихомъса съ бѣтствомъ. нъ нази. по писаному. ничсо же вънесохомъ въ мирь. ни изнести что можемъ. (μετὰ πλοῦτου) *ПНЧ 1296, 69 об.*; по семь бѣтство кѣго двавши нїшїи. а миръ ѿставляши иде въ мана||стырь. *ПрЛ XIII, 22а—б*; и оувеличїса Соломонъ паче всѣ(х) ц(с)рѣь земны(х) бѣтствомъ и оумомъ (πλοῦτῳ) *ГА XIII—XIV, 94a*; и неправдоу собравъ бѣтство (οἱ ἀδικῶς πλοῦτήσαντες) *ПНЧ XIV, 101г*; Сего ради ни сдравью всакому дивїмъса. ни недуга оукараемъ. нї къ бѣтству текущую не приложимъ ср(д)ца. (πλοῦτῳ) *ГБ XIV, 106б*; Ни кона безъ оузды возможно не въздержати твердо, ни бѣтства безъ оума. (πλοῦτῳ) *Пч к. XIV, 42 об.*; се члѣвкъ иже не положи ба помощника собѣ. но падеса множествомъ бѣтства своего. *СбТр к. XIV, 2б*; бѣ разумъ на(м) даль... бѣтство на(м) да(л). *ЗЦ к. XIV, 94б*; да не хвалїтса бѣтїи бѣтствомъ своимъ *Пал 140б, 186в*; Бы(с) чернорїзецъ нѣкто. имене мъ еразмъ. имѣя бѣт||ство много. *ПКП 140б, 121а—б*; || *ценности*: Влѣдка нашъ... повелѣ... подавати члѣвкомъ дарь. не прїтажающемъ паче кѣго ни мѣди. ни срѣбра. ни злата. или кою бѣтство ино. (περιουσίαν) *КЕ XII, 232a*; В се же лѣто прїдоша сли из Нѣмецъ къ Стославу. Стославъ же величаюса. показа имъ бѣтство свое. *ЛЛ 1377, 66 об. (1075)*; и емъ за руку его старецъ. введе и въ свое скрївище. и показа ему бога(т)ство много лежащее ту. (πλοῦτον) *ЖВИ XIV—XV, 65б*; || *перен. О духовныхъ ценностяхъ*: вьсе плема свое пороучи боу: доброуоумоу блюстелю. нѣго же милость велика. и бѣтство несвѣдомо. *Изб 1076, 16 об.*; исплнїиша бо и о семь писаное. избавление моужю дїши своєи богатство. (ὁ... πλοῦτος) *КЕ XII, 230a*; паче же къ

бѣтству бѣжью. примѣте о нищи(х) слово. *ГБ XIV, 93a*; ♦ *вынимати богатство см. вынимати*; ♦ *въчнокъ богатство*: потщитеса бѣти быти въчными бѣтствы. *СбЧуд XIV, 283б*; Сїа оубо заповѣди стїи послушавше ѿ(т)лучитиса ѿтїну(д) всего бѣтства неудоубїа попекшеса. и вса расточїше разданїя ра(д) нищи(м). бга(т)ство въчное себѣ тамо пре(т)положше. (πλοῦτον... αἰώνιον) *ЖВИ XIV—XV, 60a*; яко же бл҃жны павелъ вопїеть не смущаемса гл҃а. аще бо внѣшнїи нашъ члѣвкъ раслѣваетъ. но внутреннїи обновлаетса днѣ днѣ. иже бо в малъ скорби вашеа. по премногу въчное бѣтство славы сдѣловаеть вамъ не смотращи(м) вамъ видимы(х). (αἰώνιον βᾶρος δόξης) *Там же, 131в*; ♦ *доуховное богатство*: И скоро совокупиша(с) стїи на(ш) ѿпїи, по суху же и по морю не трудно путь шествующе, яко корабли, полни дѣвнго бѣтства *КТур XII сп. XIV, 58*; дѣвнкое бѣтство расточїша. (πνευματικὸν πλοῦτον) *ПНЧ XIV, 185a*; нъ кто ѿ(т) бѣтства дѣвнго на нишету просїть тѣлу достигнути. (ἀπὸ πλοῦτου πνευματικῶς) *ФСт XIV, 189г*; Бу же поспѣшвующи ти прїимешї самъ таковоє дѣвнкое бѣтство. (τῆς... πνευματικῆς περιουσίας) *ЖВИ XIV—XV, 70г*; ре(ч) кѣи яко всоєи троужаещи(с). не можешї мене прельстїи тлѣньными мира сего. ни ѿкрасти ми дѣвнго бѣтства. *ПКП 140б, 167в*; ♦ *небесное богатство*: за многолюбнго богатства. бѣтства нбснго лишїтса. *СбТр XII/XIII, 12 об.*; подобаетъ оубо намъ многоразлично нб(с)ное бѣтство собрати (οὐράνιον πλοῦτον) *ГА XIII—XIV, 98a*; сее тѣмъ твораше. желаетъ бо прї(с) бомъ вложена дїша. и бѣжїимъ (д)хомъ оутвержен(а) и дїха ст҃го разоумъ стажавъши. бѣтства нбснго. (πλοῦτον οὐράνιον) *ПНЧ XIV, 140в*; ходимъ по добродѣтели и прїобращемъ бѣтство нб(с)ное. (τὰ πλοῦτῆ τῶν οὐράνιων) *ФСт XIV, 201г.*

**БОГАТЪ** (1\*) *нар. Обильно, щедро*: бѣ кормивнї бѣт. сїе в пу||стїни. страннїи люди бѣжаша. (πλουσίως) *ГБ XIV, 144а—б.*

**БОГАТЪИ** (27) *сравн. степ. к богатыи в 1 знач.*: Аще оубо не имнї мужъ прѣдложеной продати. пр(д)стѣь женѣ. того ради власть еи дарь. не твердо проданье. аще же продати хотя на м(а)лѣ продасть. им же бу(д)тѣ жена богатѣнїи ѿ(т)иметса. (πλουσιωτέρα) *КР 1284, 286г*; мїрьское величїеиє кестъ. кгда кто величаецса на брата своєго. яко же богатѣи яко крашии. ли добрѣе смысла. ли бл҃го-

роднѣи него. (πλουσιώτερος) ПНЧ 1296, 178; в вѣкы радуешиса Андрѣю княже великыи. дерзновеные имѣю ко всемоушему. и бѣтыхъ бѣтѣшему. на высокы(х) сѣдашему. Бу молиса помиловати княза на(ш)го и г(с)ина Всеволода. ЛЛ 1377, 125 об. (1175); всего мира бѣтѣе будете. никто же ѿ(т) васъ не ѿ(т)иметь ни бѣ ни англѣ ни вса стѣна. СбЧуд XIV, 283г; кто болѣи того. и кто бѣтѣи кто ли мѣдри. аще мнитса свершенѣ все служенѣе оубержати. и не потребенъ всѣхъ навитса || навлаемъ. (πλουσιώτερος) ФСт XIV, 155—156; ничто же бо е(с) оу ба велье. злато и сребро и каменѣе. его же оубогыи не може(т) дати. сдѣ же въ хрѣщныи житыа бѣтѣи е(с) иже подвижнѣе ГБ XIV, 36г; Иже не требуетъ чюжего, но во оудобни пребываетъ, тѣ всѣ(х) бѣтѣи есть. (εὐπορώτερος) Пч к. XIV, 68 об.; никто же бо бѣтѣе х(с)а ѿѣа твоего нб(с)нго родившагоса в купѣли || сѣѣи и в нищеть ходивша. и не имуща гдѣ главы по(д)клони(т). ЗЦ к. XIV, 69б—в; богати бо всего нищимъ блгодѣянне твора(т). а не оубози бѣтѣмъ. ибо послѣдни ѿ(т) друговъ мо||и(х) всѣхъ. бѣтѣе тебе не сочетанно. (πλουσιώτερος) ЖВИ XIV—XV, 70б—в; но самоту тому верховному ап(с)лу петру. едины сандалецъ. повелевають продати и(х) всѣхъ сыи бѣтѣе мл(с)тью. но обнища волею да кыи оубо властелинъ баше Пал 1406, 27б; в роли с.: Веремене [зм. беремене] паче себе не въздвижи. и сѣ крѣплѣ||шнимъ [так!] себе и сѣ богатѣшимъ не приобштан са (πλουσιώτερος) Изб 1076, 149 об.—150.

**БОГАТЪ|ТИ** (31), -Ю, -ѢТЬ гл. *Богатеть*: Не хошти богатѣти зѣло ни славити са. тѣла бо то есть а мы нѣсмъ (тѣ)лѣнныи. (πλουτεῖν) Изб 1076, 77; чюже оубо всакому члѣву по естьствоу еже бѣтѣи. (τὸ πλουτεῖν) ПНЧ 1296, 69 об.; никто же ѿ(т) ба бѣтѣеть. но мнози ѿ(т) неправды. и грабленныа и ѿ(т) лихонимства. (πλουτεῖ) ПНЧ XIV, 102б; аще и гладенъ буде(т) кѣ единому члѣву по взираеть. и ѿтѣгудѣ покои приѿбрѣтаеть. бѣтѣеть. и превеличають (πλουτεῖ) ФСт XIV, 155в; не хошѣ(м) бѣтѣти инѣ(х) ради оубожства. (πλουτεῖν) ГБ XIV, 207а; глаголь искати не сраме(н), а ѿ(т) неправды бѣтѣти поуще всѣхъ Пч к. XIV, 69 об.; Всеи хошемъ бѣтѣти но не можемъ Мен к. XIV, 183; и ре(ч) про се бы вино са(м) работаль. и ѿ(т)селе нача богатѣти. Пр XIV—XV (1), 39 об.

**БОГОБЕЗЧЪСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУИЕТЬ гл. *Не почитать, оскорблять бога,*

*богохульствовать*: еси судии. преступленьемъ закона. Гбогбешествуеши. (τὸν θεὸν ἀτιμάσεις) ПНЧ XIV, 104г.

**БОГОБЛАГОДАТЪНЫИ** (1\*) пр. *Исполненный божественной благодати. Богоблагодатнаа средн. мн. в роли с.:* Превышши бы(с) вышнихъ силѣ. бгоблг(д)тнаа заченшѣ словомъ. ПКП 1406, 7в.

**БОГОБЛАЖЕННЫИ** (12) пр. *Возвеличенный, благословенный богом, удобный богу*: пама(т) боблжныхъ ѿѣѣ нашихъ. и патриархъ. ПрЛ XIII, 101б; ѿ боблжнии наши учители; свѣтлници миру КТур XII, сп. XIV, 63; ѿ боблжнии архиерѣи, высоко парашнѣ ѿрли Там же; Ты супруга мавро... мракъ злобныи ѿ(т)-вергши. свѣтъ была еси мѣнна ради боблажнаа. Мин XIV (май, 2), 17 об.; члѣвци боблжнии. (θεομακαρίστος) ФСт XIV, 94в; ѿ(т) г(с)а бо помощника велика. боблжнаго застоупника тепла. блжнаго феоодсыа ПКП 1406, 10б; | в роли эпитета при именахъ церковныхъ деятелей и святыхъ: богоблженыи борисъ СкБГ XII, 10б; Баху же... и нини мнози сѣли еп(с)пи, в них же бѣ и боблжнии Спиридонъ КТур XII сп. XIV, 62; примъ скривоце некрадомо. ѿ(т) ба оубо помощника велика боблаженаго... феоодсыа Мин XIV (май, 2), 20 об.; в роли с.: что бгоблжное вѣрноу и непреложное. в заповѣдехъ. (θεομακαρίστος) ФСт XIV, 19а.

**БОГОБЛАЖЕНЬНО** (1\*) нар. *Угодно богу*: и тако избрасте. добрѣ и боблжно. и всѣмъ похвално. (θεομακαρίστος) ФСт XIV, 127в.

**БОГОБОИНЫИ** (9) пр. *Богобоязненный*: Югда же ѿстанци трапезъ бобоиныхъ людии принесени будутъ, скоро притекуть приставници ѿвчаха купѣли, и нако пси Лазоревы ѿблзаху струпы, нако же си помилчованъ пожирають. КТур XII сп. XIV, 38; аже будетъ князь добрѣ. бобоинѣ. жалуетъ людии. правду любить. и собираеть тиоуна. или кѣнегѣ волостелд. мужа. добра и бобина. страха бина пѣлна. Там же, 64; николи же достоино есть особъ сѣ женою ясти. но аще кдѣ сѣ нѣкими бобоиными моужи. или сѣ женами. нако и то иеде(не)ные кѣ исправленью дѣвную илеть (θεοφοβῶν καὶ εὐλαβῶν) ПНЧ XIV, 37б; и неложнии него [Иисуса Христа] сынове наре(ч)мс. и будемъ послушливи... бобоини х(с)тоносци. (θεόφοβοι) ФСт XIV, 76б; бѣ же князь моудрѣ и рѣченъ изыкомъ. || и бгобинѣ. ЛИ ок. 1425, 228—228 об. (1187). Ср. небогобоинныи.

**БОГОБОРЬНЫИ** (2\*) *пр. Богоборческый, враждебный богу:* возноситса на безбожныа языки и борборныа. (θεομάχος) *ГБ XIV, 120а;* То о борборныхъ хулницѣхъ глѣтъ. имже изнемогѣше падоша. *Пал 1406, 1866.*

**БОГОБОРЬЦ|Ь** (5), -А с. *Богоборец:* еще же и мемпсиестискаго феофора. несторина борборца и оучителя. и съ хоульными его списании како сквърнѣныа его плевы истергоша и извъргоша. *КР 1284, 5а;* стѣи и вселенскыи сборѣ. прежеписаныа ере|тики. како борборца прокл(а)тъ. *Там же, 5в—г;* ти бо борборци нечтивии... ѿ(т) събора сего проклати быша. *Там же, 142в;* а стѣи наши ѿцѣи, по низложенъи и по проклатѣи борборецъ керетикъ *КТур XII сп. XIV, 57;* θεομάχος *Срезн., I, 128.*

**БОГОБОЯЗНИВЫИ** (38) *пр. Богобоязненный, набожный, благочестивый:* баше марина бгобоязнива. и холюбива. боашаса ба. *Триодъ XII, 257 (запись);* съ нѣкыими бобоязнывымии и блговерныими моужи или женами. (θεοφόρων) *КЕ XII, 80б;* мнихомъ и к|рѣкѣмъ со инѣми бобоязнывыми. и ч(с)тныими моужи(м). *КН 1280, 515а—б;* аще же грѣхъ боудетъ наносимъ на кое любо ѿ(т) прѣжереченыхъ бо(г)-боязнывыхъ лицѣ. *КР 1284, 233а;* имоужи моужа бобоязнива. и боашаса ба. *ПрЛ XIII, 12в;* Бѣ нѣкто въ александрии х(с)олюбивъ и бобоязнивъ. *Там же, 146г;* которыи попнѣ бобоязнывыи прѣстоа гню прѣстол [оу] *Там же, 148 об. (запись);* князю же Всеволоду блговерну и бобоязнову *ЛЛ 1377, 130 об. (1177);* бобоязнивъ. и правовѣрнѣ. *Пр 1383, 13г;* пришедше бобоязнывыи мужи. *СбХл XIV, 21 об.;* ѿ(т) бобоязнывыхъ игумень *МПр XIV, 144 об.;* Юсть же члѣвкъ ли моудръ. ли бо(г)боязнивъ. (εὐλαβής) *ПНЧ XIV, 42б;* Словесемъ бобоязново. а дѣломъ неч(с)твии. *СбСоф к. XIV, 12г;* единъ боаринъ бобоязнивъ ѣзда около монастыра *ПрП XIV—XV (2), 93б;* в роли с.: бобоязнывымъ же в цркви наслажающимъса ср(д)ца пѣни бественными и || чтении. *ЗЦ к. XIV, 466—в.*

**БОГОБОЯЗНЬНЫИ** (1\*) *пр. То же, что богобоязнывыи:* Исакъ же слышавъ оу своего || оца авраама и во смиренни бывъ и бобоязньнымъ ср(д)цемъ рече *Пал 1406, 71в—г.*

**БОГОБОЯЗНЬСТВ|О** (5\*), -А с. *Богобоязненность, набожность, благочестие:* Аще кѣто надоушааго мяса бес крѣве и идоложертвна и давленины съ богобоязньствомъ и вѣрою. и осужають (μετ' εὐλαβείας) *КЕ XII, 87б;* мнихъ же аще

кто кѣсть. и съ [вм. съ] бобоязньствомъ. и смѣреномудриемъ. двд(с)кына п(с)лмы. и житина и словеса стѣхъ ѿцѣ... кнѣ|гы богл(с)ныхъ прѣркъ и ап(с)лѣ. и кеоуа(г)-листъ оучениа вънемла. (σὺν εὐλαβείᾳ) *ПНЧ 1296, 130 об.—131;* съ же иона шьдъ въ лавру стго савы бы(с) мнихъ. и зѣло бобоязньство стажавъ. *ПрЛ XIII, 25б;* слоуживѣшкю кемоу 8 стго иакова. польпатадѣсать лѣ(т). въ кротости и съмерени. и бобоязньствѣ. *ЛН XIII—XIV, 48 об. (1188);* сами бобоязньствѣ пребывающе. не обидаше не крадуше не лжюще не оупивающеса и ѿстанущеса. и всакоа неправды. *ЗЦ к. XIV, 96б.*

**БОГОБОЯЗЬЛИВЫИ** (1\*) *пр. То же, что богобоязнывыи:* крѣтѣяне поканалници вѣрнии. кротции послушливыи мѣтвеници и бобоязльивии. *ЗЦ к. XIV, 38г.*

**БОГОБОЯНИ|Ю** (1\*), -Ю с. *То же, что богобоязньство:* Ошелникъ [так!...] бобоязньемъ оуспѣван в часте(х) антониа. *ПрЮр XIV, 257б.*

**БОГОВИДИМЪ** (2\*) *пр. Имеющий образ бога, подобный богу:* се [рождество Христа]... бы(с)... болше же обновленъе древнаго созданиа. ибо созданъе слово(м) произиде. самотворенъе сдѣтелеа обновленъе(м). и древле бо по образу бѣ. нынѣ же по съставу. бовиднѣе же перваго. а при общенъи образа. бовидима члѣва сдѣла. болма же паче общеная плоти. не бовидима оубо токмо. но ба по съставу съединенъа. *ГБ XIV, 10а;* θεοειδής *Soph., 574.*

**БОГОВИДЬНЫИ** (13) *пр. Имеющий вид, облик бога, подобный богу:* образомъ бовидны(х) мужь. (θεοειδοῦς) *ФСт XIV, 180б;* буде(т) же тѣло то бовидно. да и явитса и пребуде(т) кромѣ дебе(л)ства к тому како не пло(т). но средѣ плоти и бес тѣла. *ГБ XIV, 47в;* е(с) же причаше(н)е нынѣшнее преславнѣе ·ā·го... тогда оубо бовидно члѣвкъ причаше(н)а образу. нынѣ же по съставу съединенъа. не бовиденъ токмо. но бѣ са(м) то стѣи. *Там же, 59г;* || *божественный:* путемъ царскимъ ходите. в немъ же кѣсть не ѿсуженное послушание. богоподобное смѣреномудриемъ... и велико инѣхъ. боговидныхъ делесь. а не бѣсовскихъ. (θεοειδής) *ФСт XIV, 103б;* сладкаа словеса и бовиднаа. наже к вамъ бесѣдую. (θεωρίαι) *Там же, 136а.*

**БОГОВИДЬНЪИ** (3\*) *сравн. степ. к боговидныи:* ·ā·е стлѣство славныи нашъ вѣша наставникъ, иеи (ж) [в др. сп. иже] || <нѣ(с)> ина бовиднѣиши [в др. сп. бовиднѣиши] (θεοειδεστῆρα) *ГА XIII—*

XIV, 1056—в; шед) же бѣ... единъ ѿ(т) двою || соупротивною плоти и дѣха... второе общю(г) общеванье. мнозѣмъ перваго преславнѣю... се перваго бовиднѣю. (θεοειδέστρον) ГБ XIV, 96—в; и при|йти паку [о втором пришествии Христа]... судити живымъ и мѣртвѣмъ ими же самъ вѣсть. словеси бовиднѣшаго телеси. (θεοειδέστρον) ЖВИ XIV—XV, 72в—г.

**БОГОВИДЬЦ|И** (1\*), -ѣ с. мн. То же, что богооукорнѣици: Бовидци. иже и хоулиниѣ нарицаютса. иже в нѣкихъ словесѣхъ. и дѣяниихъ вл(д)кы нашего бѣа. приложена к нему стѣна лица и бж(с)твена. писаниа. покушающеса присно оувѣдати. (θεοκαταυρώσαι) КР 1284, 372г.

**БОГОВИДЬЦ|Ь** (21), -А с. 1. Видевший бога: Помощию хѣвою написашаса стѣи бовидци ап(с)ли д. еуангѣлисти. ЕвМилят 1215, 160 (запись); | в роли. эпитета. Постоянный эпитет Моисея, по библейским преданиям, общавшегося с богом и передавшего его заповеди еврейскому народу: бовидецъ и болюбивыи Моиси (θεοφάντωρ) ГА XIII—XIV, 60г; бовидцю моисѣю. Пр 1383, 118б; Моисіи, бовидецъ и законодавецъ КТур XII сл. XIV, 39; бовидецъ моисіи МПр XIV, 8; бовидецъ моисѣи (ὁ θεόπτης) ПНЧ XIV, 207в; бовидецъ моиси. ГБ XIV, 135а.

2. Тот, кто постиг божественные тайны: Бооугодный подвижн. тажавъ оѣфеодосѣ. бовидецъ явиса. Мин XIV (май, 2), 15; то же ЛКП 140б, 3в; не тако же бовидци оѣи наші ни нынѣ же коупнопокорнѣици (θεοπέσιον) ФСт XIV, 225б; || следующий божественнымъ заповедямъ: бовидци въ тихости и въ слезахъ и въ любви бѣи. и ѿ(т) вѣшнихъ и ѿ(т) дѣвнихъ. явишаса стр(с)тотерпци (οἱ... φιλόθεοι) ПНЧ XIV, 35в; | о пророке Данииле, истолковавшем, по библейскимъ преданиям, божественные знаменія: въ|звеличимъ... данила бовица ПрЛ XIII, 101—102.

3. Подобный богу: даръ же мѣлтенныи бѣи вѣсѣлають оумъ боу же причтавѣши разлуочають ѿ(т) всѣхъ помышлении. и тогда оумна к нему бесѣдовавъ бовидецъ бываеть. (θεοειδής) ПНЧ 129б, 110 об.

**БОГОВИДЬН|И|Е** (18), -ѣ с. 1. Видение, созерцание бога: поживѣшихъ въ бовиднѣи оѣѣ. УСт XII/XIII, 28 об.; моужь слоуга нѣкыи. многыа ч(с)тоты ради оума. на бовиднѣи любовноу. глѣше (πρός θεοπτίας) ПНЧ 129б, 102; и видѣ Аронъ и вси сѣѣ Излѣи лице Моисіѣво... болма лице юго прослависа ѿ(т) бовиднѣи (ἐκ τῆς θεοπτίας) ГА

XIII—XIV, 62а; гѣ [Иоанн] оубо всаку добродѣтель оукрасивъ. добрѣ поживѣ и великихъ бовиднѣи сподобльса Пр 1383, 25в; се [рождество Христа]... бы(с)... болше же обновленье древнаго созданья. ибо созданье слово(м) произиде. самотворенье сдѣтеля обновленье(м). и древле бо по образу бѣ. нынѣ же по съставу. бовиднѣе же перваго. ГБ XIV, 10а.

2. Размышление, рассмотрение; видение, созерцание: работаймъ оубо кему. нынѣ братые моя присна. яко ближнии сѣѣ. по проявленому боговиднѣю. (καθὰ τῆν... θεωρίαν) ФСт XIV, 61б; Дадимъ что оубо прочее сами себе бра(т)е. всеконечнее молю вы са. на предлагающее. бовиднѣе. оускоримъ подвигнутиса. (εἰς τῆν... θεωρίαν) Там же, 183а; мдр(с)твования стѣи оѣи наши. Ни дне ни ча(с) погубаше. нѣ тверди и крѣпцѣ... на изгоненье стр(с)ти и || на восприятье бли(х) бовиднѣи. (πρός τῆν... θεωρίαν) Там же, 201—202; бовиднѣе бо невѣстагнома на пропасть сведеть (θεωρία) Пч к. XIV, 73.

**БОГОВИДЬНЪНЪ** (1\*) пр. То же, что боговиднѣи: в лучинѣ же еуа(г)лы. яко пастыра свѣ(т) облиста. да яко же безлѣтныи свѣ(т) слово і бѣ смѣсиса... се же е(с) со восприятье(м). и просто члѣвкъ именуе(т)са свѣ(т). бовиднѣнъ ГБ XIV, 27б; θεοειδής Срезн., I, 129.

**БОГОВЪИНЪ** (1\*) пр. Навейный, внушенный, вдохновленный богом: ре(ч) мойси. азъ же... снидохъ с горы... и обѣ дѣсцѣ свиднѣиа в руку моюю... || ...емъ обѣ дѣсцѣ повергохъ... предъ вами судивъ о васѣ. яко недостойни кесте лю(д)е. и кестьственаго законоположена. [в др. сл. законоположенья]... скрижали боговѣино [вм. боговѣинъ] образъ бѣста Пал 140б, 149а—б.

**БОГОВЪНЪЧАНЬНЫИ** (2\*) пр. Венчаный, освященный богом: цр(с)тво бовѣнчаныхъ нашихъ ц(с)рь. василиа и константина. собра же и съедини. КР 1284, 354б; да съхранити ма... мѣлтвами пррка... || ...и всѣхъ стѣихъ безъмъздыниѣ. бовѣнчаню ц(с)рю нашую равноу аплумъ. коста|нтина. и ѿлены. СБЯр XIII, 62 об.—63 об.—64; θεοστεφής Soph., 578.

**БОГОВЪНЪЧАНЬНЫИ** (1\*) пр. То же, что боговѣнчаньныи. Боговѣнчаньное средн. в роли с.: ни спимъ же. ни стропчемъ же. ни оужасаемъ же са... ни бѣсимъ же са. ни вспатѣ ногама на нб(с)ныи всходѣ сии. и бовѣнчанюе и многостр(а)далноуе. но вси вездѣ вса || исполнающе. (θεοστεφανώτου) ФСт XIV, 66в—г.

**БОГОВЪРИ|Е** (1\*), -**ѣ** с. *Вера в бога, набожность, благочестие:* и извѣтомъ... и боговѣриа языки сраньскы присвоивъ. (θεοσεβείας) *КР 1284, 3746.*

**БОГОВЪЩАНЫИ** (1\*) *пр. Сказанный богом (Иисусом Христом), божественный:* слышаша бо отъ бовѣщанаго языка. яко носашаи макъка въ домъхъ ц(с)рь соуть. (θεοφθόγγου) *КЕ XII, 78а.*

**БОГОВЪЩАНЬНЪ** (1\*) *пр. То же, что боговѣщаныи:* слыш(а) бо ѿ(т) бовѣщаньна языка. яко иже макъкаиа носить в домо(х) ц(с)рьскыхъ соу(т) (θεοφθόγγου) *ПНЧ XIV, 101в.*

**БОГОГЛАГОЛАНЫИ** (1\*) *пр. Названный, отмеченный богом, божественный:* бгогланыи же павель пиша римланомъ и тъ глтъ. о таковыхъ лицемѣрѣхъ. (θεοπλέσιος) *ПНЧ XIV, 104г.*

**БОГОГЛАГОЛИВЫИ** (3\*) *пр. Говорящий о боге:* тако(ж) и бггливыи Павель прѣта глтъ (θεηγόρος) *ГА XIII—XIV, 70а; бъ же прсно сыи. яко же вѣща бггливыи дисонисии весь в собѣ быти восприять. ГБ XIV, 6а; ѿ(т) бгггливыхъ ап(с)лъ. и бж(с)твеныхъ ѿпъ (θεηγόρων) ЖВИ XIV—XV, 2а.*

**БОГОГЛАГОЛЬНИКЪ** (2\*), -**А** с. *Проповедник божьего учения, пророк:* кгда || великии бозрачныи паки Моисии и с нима бггльника Иезекиа и Юремина (οί... θεηγόροι) *ГА XIII—XIV, 166а—б; и свѣдаемъ страшныи днь х(с)ва пришестви... яко же ре(ч) нѣкыи бггльникъ. (τῶν θεηγόρων) ЖВИ XIV—XV, 38б.*

**БОГОГЛАГОЛЬНЫИ** (1\*) *пр. Проповедующий божье учение, говорящий от имени бога:* такоже и бггльныи Данилъ вѣща (θεηγόρος) *ГА XIII—XIV, 267в.*

**БОГОГЛАСЬ|Е** (1\*), -**ѣ** с. *Пророчество:* Иже не смысливше. разума апостольска. ни глоубины моудрости дозраше. еже глоубѣ протолъковати аїлка бггглас(с)а. безбѣдно мнаше. в бѣдѣ суть. (τὰ... θεοπίσματα) *ПНЧ XIV, 93г.*

**БОГОГЛАСЬНЫИ** (17) *пр. Проповедующий божественное учение:* блгыи же бъ не попусти юмоу отъйти отъ страны сена... и пастоуха быти въ странѣ сеи бгггласьныхъ овыцъ назнамена. *ЖФП XII, 28г; сшныи и бггглас(с)ны ап(с)ли его [Иисуса Христа] оученици преданыи имъ. сшсныи его заповѣди хоташе исполнити. КР 1284, 348г; кни||гы бггглас(с)ныхъ прркъ и ап(с)лъ. (θεοπλείων) ПНЧ 1296, 130 об.—131; въ||звличимъ. илию рывнїтелка. и елисыа прѣчюднаго. михѣна кроткаго. исаню бггглас(с)наго. ПрЛ XIII, 101—102; и юде же и бггглас(с)ныи Златоустецъ*

глтъ (θεηγόρος) *ГА XIII—XIV, 183г; стра(с) стюю мѣнкъ акоюла и прискоюлы. юю же лоука бггглас(с)ныи в дѣяньныхъ ап(с)льскыхъ похвали. Пр 1383, 110в; ли не слышалъ еси. бгггласнаго оїа нашего ювана писателя лѣствици. (θεοπλείου) ПНЧ XIV, 119в; бггглас(с)ныи павель пиша римланомъ. о таковыхъ лицемѣрѣхъ. МПр XIV, 60; || *воспевающий, восхваляющий бога:* въ тѣ днь. цркви бжиа пѣния. дховьнымии оукрашающе. чтениа бггглас(с)наго наслажающе срдца. и дша свою. *СбТр XII/XIII, 27; того ради бгггласьныи козма. иже даръ пѣ(т) бж(с)твѣнна ѿ(т) свѣтомъ оїа при||имыи. прѣже сшныхъ причащени(а). и тѣ оумывание поютъ бывати. УСт XII/XIII, 27—28; чтенъ бггглас(с)наго наслажающе ср(д)ца и дша свою. СбХл XIV, 21; || *благозвучный:* пѣнъ бггглас(с)ное. ли почитанъе. ли вниманъе. ли велегл(с)ье... къ блжнму и възрачному. послужающу и смиреню. (εὐφώνια) *ФСт XIV, 134б.***

**БОГОГНѢВЬНЫИ** (3\*) *пр. 1. Ниспосланный разгневанным богом, знаменующий гнев божий:* и ицѣлъ Авимелехъ ѿ(т) раны и всѣ соуици в домоу его ѿ(т) бгггнѣвныа раны. (θεηλάτου) *ГА XIII—XIV, 52б; не свѣдаа же виноу Дѣдъ бгггнѣвноую рану гладноюу (θεηλάτου) Там же, 86б.*

*2. Прогневивший бога:* такова соутъ скверныхъ бо и бѣсовъ нечистыхъ повелѣния и вълшвенья и такова поустошнмаоу дръна и ѿ(т)стоупника и бгггнѣвнаго дьянья. (θεηλάτου) *ГА XIII—XIV, 231в.*

**БОГОГОВѢНЪ** (1\*) *пр. Боголюбивый, благоговееющий перед богом:* и нѣкаа жена бо||боязнава и боговѣина ицѣлаше и. *Пр 1383, 110—111.*

**БОГОДАВЪЦ|И** (1\*), -**ѣ** с. *мн. Принадлежаще к ереси досифеян, основанной Досифеем в Самарии в I в. н. э.: Бодавци тѣми же обычаи. ацѣми же и самаране живоуще. (δοσιθεοι) КЕ XII, 251б.*

**БОГОДАНЫИ** (8) *пр. Дарованный богом, исходящий от бога:* и по все же цркви идеже свѣтильници вѣсияша. бого||даныи тѣ чьнѣ държать. (θεοδότης) *КЕ XII, 52а—б; кгда оубо в неправеднѣмъ. и въ чююеме вѣрни не бысте. како възприимете истиньное и ваше. еже ксть бж(с)твныи даръ. и боданюе блго. (θεοδότην) ПНЧ 1296, 69 об.; По Дѣдъ же цр(с)твова Соломонъ, снъ его... предивноую и боданюую и паче члѣвка премдр(с)тѣ... примимъ (θεοδότην) *ГА XIII—XIV, 89г; ѿ(т)врещи хоше(т). боданыи Моисѣевъ законъ КТур XII сп. XIV, 45; въ всакои**



же црѣки иде же дѣвѣна свѣтила воснаша. боданыи сии чинѣ держимъ есть. (Ѳеодотос) ПНЧ XIV, 66; помаза се. ѡѡе саоула ѡѡе дѣда на цр(с)тво. боданое ГБ XIV, 174г.

**БОГОДАРОВАНЫѢ** (1\*) нар. С наградою от бога, с божим вознаграждением: во истинну и блгоисповѣдно. братолюбнѣ и бодарованнѣ. сподобимса и мы. путь свои преити. (Ѳеодраветос) ФСт XIV, 132в.

**БОГОДАРЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. Благодарить: не вѣ(м) дождоу ли слово к нему же бодарьствую. еже || мнѣ блгодѣяные ГБ XIV, 76—77.

**БОГОДАТЪНЫИ** (3\*) пр. То же, что богоданыи: тѣ бо стѣ оуности званіе съвыше приатъ. стѣ иерѣна бо богодатъныи намъ даръ. Стих 1156—1163, 97; то же ПКП 1406, 1г; аще оубо кдѣ съ лихословьемъ и клеветою и съ смѣхомъ и хулоу бодатъную пишу приимаю (Ѳеодотос) ГА XIII—XIV, 151а.

**БОГОДВИЖЪНЫИ** (2\*) пр. Движимый, направляемый богом: яко и на нбо. то добрымъ свѣтомъ. блжное оубо и свѣжное ваше положение. Преблжное и богодвижное ваше отхожение. (Ѳеоклнѣтос) ФСт XIV, 89б; всѣхъ же боголѣпныхъ. и богодвижны(х). и къ бѣу прибѣгающихъ. (Ѳеоклнѣтос) Там же, 120б.

**БОГОДОУХОВЕННЫИ** (1\*) пр. То же, что богодѣхновенныи: се неложное правило. да || боудеть бодоуховенныхъ писании. КР 1284, 203б—в.

**БОГОДОУХОВЪНЫИ** (9) пр. То же, что богодѣхновенныи: стѣна же пррѣки и пр(д)бныи праведники съ собою на нбса въ || стѣи въводитъ гра(д); их же влазь ѡ(т) бодѣвныхъ скажемъ кни(г) КТур XII сп. XIV, 51—52; хитрѣ бѣ писецъ бодѣвнхъ книгъ (Ѳеодраветос) ПНЧ XIV, 145а; ѡ блдныи паствины ко игумено(м). иже ѡ словесны(х) ѡвца(х). елико же оучениа ра(д) богодѣвнаго писа(н)я. (Ѳеодраветос) ФСт XIV, 214б; и нынѣ поужи провъзглашаю вамъ провъшавана. за глѣс нѣкни. бодѣвны(х) словесъ пре(д)лагаю вамъ. (Ѳеодраветос) Там же, 214г; па(ч) мира всакого блгооуханье дышете бодѣвное обонавающее(с) добротоу. (Ѳеодраветос) Там же, 220б; ра(д)иса наполнивѣи стѣи монастырѣ бодѣвныхъ черноризць ПрП XIV—XV (2), 93г; аще не приниче в бодѣвныи книги. юоуа(г)льскииа Пал 1406, 18б; послушан. ѡ(т) бытия история. и бодѣвныхъ пррѣкъ повѣсти скажемъ ти. Там же, 48а.

**БОГОДѢХНОВЕННЫИ** (21) пр. Вдохно-

вленный богом: тѣгда богодѣхновоеноу любвнью. радоующаса предаста. свои доуши въ роуце зижителю. и съпасоу всѣхъ. Стих 1156—1163, 107; Съ свѣтъмъ все твори бодѣхновоеноуоумоу глѣштю писанию. (Ѳеодраветос) КЕ XII, 30а; того ради ти бодѣхновенихъ рекоу книгѣ || кыхъждо. (Ѳеодраветос) Там же, 246а—б; бодоуховенана почитати писание. (Ѳеодраветос) ПНЧ 1296, 122 об.; пришьдъ же къ црѣкви своени. и и [так!] къ стадоу... и многи книги бодѣхновени дѣшеполезны написавъ ПрЛ XIII, 130б; все ветхаго и новаго завѣта. бодохн(ов)ныи книги. (Ѳеодраветос) ПНЧ XIV, 168б; ли отъ бодѣхновенаго писанья приати намъ (Ѳеодраветос) ФСт XIV, 197а; аз же ѡ(т) нбсе пишу одождити реку. бодѣхновенаи словеса. нб(с)наи разумѣныи. ГБ XIV, 93а; ѡ(т) бодоуховены(х) писании. (Ѳеодраветос) ЖВИ XIV—XV, 32г; || исполненный божественного дѣха, божественной мудрости: бодѣхновени же Ѳеодоси ѡ(т)вѣща ЖФП XII, 31б; хочю имѣти миръ и свершену любовь со всакомъ... и съ бодоуховеныи прі ЛЛ 1377, 22 об. (971); бодѣхновени же филонъ. карпафискыи кп(с)пѣ. Пал 1406, 207г.

**БОГОДѢХНОВЕНЪНЫИ** (8) пр. То же, что богодѣхновенныи: много плакахоуса. и какахоуса... зане же бодѣхновѣнныихъ книгъ. и о истиннѣмъ житии не родиса. СбТр XII/XIII, 173 об.; на бодоуховенное оучение стѣхъ ѡцѣ (Ѳеодраветос) КР 1284, 371г; бодоуховенноу [см. бодоуховенно] оучение и прорицание. (Ѳеодраветос) ГА XIII—XIV, 165в; всако бо писание бодоуховенно и полезно. (Ѳеодраветос) ПНЧ XIV, 8в; блжении ап(с)ли. бодоуховеннаи ихъ оучениа. написанымъ закономъ предаша црѣки. (Ѳеодраветос) Там же, 171г; И исповѣдаю чаю чада моя. яко ѡ(т) бодѣхновенихъ чтении. (Ѳеодраветос) ФСт XIV, 41б; но оуслышимъ того сѣсенана словеса. ли ѡглашениемъ. ли въсклнovenиемъ. бодоуховенныхъ писани||и. (Ѳеодраветос) Там же, 69—70.

**БОГОДѢХНОВЪНЫИ** (3\*) пр. То же, что богодѣхновенныи: ѡ(т) всѣхъ бодѣхновенихъ писании. КР 1284, 269в; бодоуховени же моужъ рече (Ѳеодраветос) ПНЧ XIV, 110г; бодоуховну писанью. (Ѳеодраветос) Там же, 181а.

**БОГОДѢТЕЛЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. Совершать благодеяние во имя бога: бодѣтельствова на(с). и ѡ(т) тла избави ч(с)танъ сего ради та вѣрни присно славимъ. Мин XIV (май, 2), 15.

**БОГОДѢЯТИ** (1\*), -ю, -ѣть гл. *Совершать благодѣяние (о боге):* и ру продающихъ да възьмеши въ займъ. иже ти на потребу братин. и послѣдъ югда богодѣявѣшюоумоу боу. ѿ(т)дамы дѣлгъ ѿ(т) бога. ЖФП XII, 45а.

**БОГОЖИЗНЬ|Ю** (1\*), -ѣ с. *Благочестивая жизнь, по божьимъ заповѣдям:* ра(д)юшеса наже другъ къ другу. сключаюшеса и съставословашеса. всацѣмъ блгооучиненемъ. въ божизнь наше. (εις την κατὰ θεὸν ζωὴν) ФСт XIV, 134в.

**БОГОЗАРЕНЬ|Ю** (1\*), -ѣ с. *Божественное озарение:* англи нако по бѣзъ свѣти втории -а-го свѣта зара и инѣ(х) просвѣщающе. зову же англи -а-го свѣта по причастью. а не по существу. но по бозаренью просвѣшенъ. ГБ XIV, 26в.

**БОГОЗНАМЕНАНЫИ** (1\*) пр. *Отмеченный божьимъ знаменем:* х(с)олюбець володимиръ. вземъ мѣроу бж(с)твнына тоа цркве печерьскына. всѣ(м) подобие(м) созда црквь в городѣ ростовѣ || ...си вса въ чинъ и в подобие створи. по ѿбразов великына тоа цркве бознаменанына. ПКП 140б, 140а—б.

**БОГОЗНАМЕНИ|Ю** (4), -ѣ с. 1. *Чудо; божье знамение:* дѣствовати. на дѣхы нечистыа. и творити въ члвцѣхъ бознамениа КР 1284, 209б; но обаче окращаюшеса быша были. ѿ(т) видѣния и бознамениа. и оцѣства ѿ(т)ступили быша оустремляюшеса. (ἐλάδ... θεοσημείας) ФСт XIV, 30в.

2. *Примета, признак, присущий богу:* Преиди всѣми възраста силами. реку же бознаменъими подобаса. илико пострада илико створи во все(м) его възрастѣ. ко х(с)у прооупсѣвана въ схоженъи. ГБ XIV, 13б.

**БОГОЗРАЧНЫИ** (3\*) пр. 1. *Постигший божественное учение:* бозрачныи Зла(т)оустъ (θεορῆμων) ГА XIII—XIV, 72а; <бг>озрачныи же Зла(т)оустецъ (θεορῆμων) Там же, 270а.

2. *Видевший бога:* бозрачныи паки Моисии (θεορῆμων) ГА XIII—XIV, 166б.

**БОГОЗЪВАНЫИ** (1\*) пр. *Призванный богом.* В роли с.: како бозвании изидосте по подобию праоца аврама. ѿ(т) дѣланъна земла вашена. (θεοκλήτωρ) ФСт XIV, 20а.

**БОГОЗЪДАНЪ** (1\*) пр. *Установленный, созданный богом:* Трояко въ писании хотѣние обрѣтаемъ глѣмо. бж(с)твно и иествьство. и плотьско. ежеже знаменаетъ дивавольско хотѣние иествьство. и лествь. боздано члвкоу (θεοκτιστόν) ПНЧ 129б, 51: об.

**БОГОИЗБЪРАНЫИ** (5\*) пр. *Избранный, благословленный богом:* хранити преданую намъ вѣроу. отъ самовидьць же и слоугъ словеси бгоизбъраныхъ ап(с)лъ. (θεοκρίτων) КЕ XII, 40б; бгоизбраныи ісъ наоугинь. Прл XIII, 101г; бгоизбраныи же блгоч(с)тивыи ц(с)рь Костантинъ КТур XII сп. XIV, 58; всѣхъ кр(с)тыанъ заступнице. и к бу ходатайца || мѣре бгоизбранаа вл(д)чце. КТурКан XII сп. XIV, 221 об.—222; И се ти брате скажу ино дивно и чудно ѿ тои бгоизбранои цркви. ПКП 140б, 133г.

**БОГОИЗВОЛЕНЪ** (1\*) пр. *Угодный богу:* и приставника. створи бгоизволеноу дѣлоу. и мастера непроста. ЛИ ок. 1425, 243 об. (1199).

**БОГОИЗПИСАНЫИ** (2\*) пр. *Написанный, начертанный богом:* и видѣ Аронъ и вси сѣве Иэлви лице Моисиѿво, и бы(с) прославлено... бгоисписаныи скрижали примъ (θεογράφους) ГА XIII—XIV, 62а; не повергль бы бгоисписаныхъ скрижали ѿ(т) роукоу и скроушилъ (θεογράφους) Там же, 67б.

**БОГОИЗРАДНО** (1\*) нар. *Угодно, приятно богу:* аще же что ювитьса вамъ тажко в заповѣдехъ. но [вм. по] исполнению же заповѣдии. тогда повѣдите ми. да и азъ поблюдуса и будетъ. будетъ бгоизрадно. (θεαρέστως) ФСт XIV, 99в.

**БОГОИСТОВЫИ** (1\*) пр. *Верный, преданный богу:* повѣсть о добродѣтели боистовыхъ мужъ. ПНЧ XIV, 175в.

**БОГОКРАСЬНЫИ** (2\*) пр. *Приятный богу:* Кыми пѣсньными словесы. погрбемъ богородицю. юже ангельстии чини славать тѣлпы апостолъ погрѣбають. богокрасьномъ свѣтоносиемъ. Стих 115б—116з, 98; богокрасына пѣсни пр(д)чии [вм. предътечѣ] (θεοτερλή) ФСт XIV, 124б.

**БОГОКРЪПЪКЫИ** (1\*) пр. 3д. *Противный, враждебный богу.* В роли с.: поспѣшествуюше бж(с)твныи дѣлесы. нако цвѣтци селнии. всаку золь злобную ѿ(т)сылающе. нако бокрѣпции. и всеа пагубы. (θεοστυγή) ФСт XIV, 199г.

**БОГОКЪРЧЬМЪНИК|Ю** (4), -а с. 1. *Торгующий в церкви:* и оуча въ цркви. бокорчемники изгона. камень || на нь [Иисуса Христа] врещи хоташа. ГБ XIV, 50а—б.

2. *Перен. Торгующий словом божьим, искажающий учение Христа:* и ты изжени бокорчемники. а реку еже о бѣзъ оученья корчемнича(т) истлающе. ГБ XIV, 13в; бокорчемники бо глѣть. наже о бѣи(х)

повелѣнн(х) корчемствуютъ *Там же, 189г; Θεοκλήτος Срезн., I, 130.*

**БОГОЛИШЕНЬ** (1\*) *пр. Неразумный, глупый:* ты оунъ смыслнѣ. азъ старъ нѣ болишенъ. *Пр 1383, 496.*

**БОГОЛИШИВЫИ** (2\*) *пр. Неразумный, глупый. В роли с.:* Боголишивыи же смѣхъмъ възнесеть гласъ свои. моужь же моудръ одѣва осклабитъса. (μωρός) *Изб 1076, 180; болишива. и не треба. и много ближнемоу зла створша... како мл(с)тивъ кестъ. (πρός τὸν ἄμὸν!) ПНЧ 1296, 154 об.*

**БОГОЛИШЬСТВ|О** (1\*), -А с. 3д. *Жестокость:* Егда ми кестъ тшета. и не скорбитъ срѣце мое. глѣтъ ми мы||слъ то болишьство кестъ. (ἄμότης) *ПНЧ 1296, 62—62 об.*

**БОГОЛЪПНО** (18) *нар. Благочестиво, богоугодно:* такова и тѣхъ подобна сѣса моего смотрѣнн(а) болѣпно исправляють (θεοπρεπές) *ГА XIII—XIV, 516:* Иже ба любми. и ближнаго любить всако таковыи блости имѣ(н)на не можетъ. но растрагаетъ болѣпно. комоуждо требоушимъ подаван. (θεοπρεπῶς) *ПНЧ XIV, 90а; да ма бѣ с вами сѣсан сѣсть. и дасть дѣхъ разума и оустроение дѣши. по средѣ васъ болѣпно поживете. (θεοπρεπῶς) ФСт XIV, 57г; паситеса болѣпно вселяющеса в живоносныя заповѣди. (θεοπρεπῶς) Там же, 199в; дѣло бо рукъ бѣю есть члѣвкъ. руцѣ бо твои створиста ма и созда ма ре(ч). руцѣ же болѣпно разумаваи сдѣлтельную ба силу. ГБ XIV, 61в; бѣ попусти тои несправедно оумрети. наказана тогда сушана иудѣя. но и послѣди имѣ [вм. послѣднимъ] болѣпно. и бесъблзна общатиса и наказана. яко бж(с)твенны дѣдъ ре(ч)... дѣхъ скрушенъ и ср(д)це скрушено и смирено бѣ не оуничъжить. Пал 1406, 177а; || какъ подобаетъ богу: Подобаеть мало о томъ посядовати. [вм. бесѣдовати] о самой блг(д)ти ба и сѣса нашего ис(с)а х(с)а. многа чюдѣса. болепно сдѣлавшю *Пр 1383, 143б.**

**БОГОЛЪПНЫИ** (40) *пр. Достойный бога, подобающий богу:* Аще кто... раздѣлаеть гласы. или ѿ хѣ ѿ(т) сѣхъ глѣмыа. или ѿ(т) самого хѣ. о себе. и ѿва оубо яко члѣвку ѿ(т) бж(а) слова ѿсобно разумѣваа прѣлагають. болѣпныа же иже ѿ(т) ба оѣа словоу. да боудеть прокл(т). *КР 1284, 209а; в кацѣ видѣнн(и) бж(с)твнныи сподобиса, житыа болѣпнаго и англѣскою показа. (θεοπρεπῆ) ГА XIII—XIV, 270б; всѣхъ же боголѣпныхъ. и богодвижныхъ. и къ бу прибѣгающихъ. г(с)ѣ схрани васъ чада възлюбленаа моя (θεοπρεπῆστατο) ФСт XIV, 120б; югда х(с)ѣ на нбса взиде.*

въ болѣпную славу оустроиса. *ГБ XIV, 89в; дивнаго же юго [Христа] ради и болѣпнаго житыа. (θεοπρεπῶς) ЖВИ XIV—XV, 29г; создаса и сверши(с). болѣпнаа и великаа цркъ стына бца печерьскаа. ПКП 140б, 125б; вси же нынѣ болѣпными п(с)ми своему творцю и сдѣтелю похвалу вздаемъ. Пал 140б, 93а; боголѣпное средн. в роли с.: смѣрена оубо. сѣтворенныхъ оубо ѿ(т) га. въ пришьствии юго еже къ намъ. единомуу члѣвку томоу прикасаюше вышышана же. и болѣпнаа единомуу боу слово. а не обою къ единомуу... приносаше. (τὰ... θεοπρεπῆ) *КЕ XII, 264б; то же КР 1284, 371б; понеже просить х(с)ѣ мои оу него крѣшнн(а). чюдно исполнаеши ѿ иѣне. приходить к нему вл(д)ка с послушаниемъ ѿблачить(с) и ѿдѣваетьса слуга болѣпное исполнаеть (τὰ θεοπρεπῆ) ФСт XIV, 48а; || божественный, богоподобный: неприкосновенъ бы(с) боносимъ моужь съ болѣпными (θεοπρεπῶς) *ГА XIII—XIV, 63в; стѣи и болѣпннн(и) юп(с)пи. и игумени. СБТ XIV/XV, 148 об.; | в роли эпитета при именахъ церковныхъ деятелей и святыхъ: болѣпнны Дѣдъ (θεοπρεπῶς) *ГА XIII—XIV, 215а; о болѣпннмъ Иванѣ (θεοπρεπῶν) Там же, 254г; болѣпнны Рафаиль. ЛИ ок. 1425, 100 об. (1111); || благочестивый, угодный богу, соответствующий божескимъ законамъ: боголѣпны каноны възкоуп събѣрати. (θεοπρεπῆς) *КЕ XII, 1б; болѣпнаа правила. въ едно сведѣ. КР 1284, 15г; болѣпными обѣты. Пр 1383, 26а; влещи вса в любовь бѣю... на чины болѣпныа на всако блгочришествие. (θεοπρεπῆ) *ФСт XIV, 174б; вса же бѣша о х(с)ѣ болѣпнаа разумѣныа *ГБ XIV, 62в; и бы(с) намъ аки первосвѣтлыи тѣ днѣ. освѣщана языки. къ вѣрѣ болѣпнн(и). Пал 140б, 4в.*******

**БОГОЛЪПНЪ** (5) *нар. 1. Подобно богу, какъ подобаетъ богу:* Оуже бо вса свершивъ ис(с)ъ. възкре(с) болѣпнѣ *КТур XII сп. XIV, 33; бе-сѣмниа боголѣпнѣ же роди. [богородица] СБТр к. XIV, 22 об.*

2. *По воле бога:* Юкоже бо первоначальныи кестъ днѣ створенныи бмѣ... аще и не вса свершена быша и не оустроена во тѣ днѣ. но потомъ вса болѣпнѣ свершена быша. *Пал 140б, 42в.*

3. *Благочестиво, по божьимъ заповѣдямъ:* потомъ же прп(д)бннн(и). всакъ блгоч(с)твѣи и болѣпнѣ поживше. (θεοπρεπῶς) *ФСт XIV, 204а.*

**БОГОЛЮБИВО** (1\*) *нар. Благочестиво:* Кр(с)тыанинѣ всакын прѣбываетъ кроме невѣрныхъ... чисто прѣподобно болюбиво.

часто моласа г(с)ви. *Прл XIII, 246.*  
**БОГОЛЮБИВЫИ** (104) *пр. 1. Любящий бога:* Болюбивыи же князь изаславъ. иже по истинѣ бѣ теплѣ на вѣроу. иже къ боу нашему ісу х(оу и) къ прѣстѣи мѣри кег(о) *ЖФП XII, 53в;* къ приемъшему оубо тѣгда ц(с)рство. скврнавныи пришьдѣ. никифору глѣо злонравномуу. иже болюбивоую ериноу. изъ || цр(с)ства изъгна. (θεοφιλή) *ЖФСт XII, 85 об.—86;* Влдычство чьстныхыхъ. болюбивыхъ ц(с)ръ нашихъ. (θεοφιλέστατων) *КЕ XII, 175б;* повелѣниемъ... бл҃гочьстиваго и болюбиваго моужа. *УСт XII/XIII, 237;* написаны быша [кѣ]нигы сиа... стажаниемъ бголюбиваго архиеп(с)па новгородскаго климента. *КН 1280, 1 (запись);* болюбивыи съсложубниче. (θεοφιλέστατε) *КР 1284, 381в;* повелѣ собѣ болюбивана кнагы(ны) мари(на). списати кни(гы) сиа. *Псалт 1296, 337 (запись);* поновлена бы(с) цркі сиа... повелѣниемъ болюбиваго архимандрита новгородскаго. *ЛН XIII—XIV, 168 (1345);* великѣ же чудотворецъ и болюбивъ || зѣло (θεόφιλης) *ГА XIII—XIV, 71—72;* сии бо бл҃говѣрныи князь Всеволодѣ. бѣ издѣтска болюбивъ. *ЛЛ 1377, 72 (1093);* бы(с) же нѣ ѿ(т) батыхъ великихъ имы жену болюбиву боащюса ба. *Пр 1383, 22г;* вси нивистеса в мирѣ преукрашени. ѿцелю||бви. болюбви. (φιλῶθεοι) *ФСт XIV, 140б—в;* Мти... дѣтолюбива купно и болюбива. (φιλῶθεος) *ГБ XIV, 133г;* а самѣ сниде в мирѣ. на срѣтении филипоу бголюбивоу еп(с)поу филитска града. погрестъ его. (θεοφιλέστατου) *СбТр к. XIV, 180;* В инѣхъ мѣроу держи, а въ любви иже болшою часть держитъ, то болюбивъ есть. (θεοφιλέστατος) *Пч к. XIV, 19;* написаны быша книгы... повелениемъ рабовъ бнихъ болюбивыхъ бояръ. *Пр 1400, 186 об. (запись);* Слово ми есть к тобѣ кна(ж) болюбивыи. *СбПаис XIV/XV, 23 об.;* замышлениемъ бголюбиваго еп(с)па арсеня *ПКП 1406, 202а;* брата же е(г). [князя] и быша добра и бголюбива. *ЛИ ок. 1425, 243 (1199);* в роли с.: болюбивана збо та... всѣ ѿцѣ къ себе призъва. (θεοφιλής) *ЖФСт XII, 42;* бл҃гословленъ оубо бывъ ѿ(т) прп(д)бнаго болюбивыи св. (θεοφιλής) *Там же, 124 об.;* [об учении] и купно тайно нѣкако. в неиздреченно слово се. зѣло покориво. мнѣ оубо и всѣ(м) болюбивымъ. [по которому] ни единому же прежде х(с)ва пришествиа скончавшихса. безъ х(с)вы вѣры того получитьи. (πᾶσι τοῖς φιλοθέοις) *ГБ XIV, 132в.*

2. *Угодный богу:* болюбивааго ради

пошенина. (φιλῶθεον) *КЕ XII, 16;* ѿ(т) разоума болюбива. таковое творити прп(д)бное творение. *УСт XII/XIII, 235 об.;* безъ сщєнныхъ млтвѣ... не бо(г)-любивѣ бракъ съставляють имѣ. (θεοφιλή) *КР 1284, 240г;* ѿставльшимъ х(с)а... и правыхъ и болюбивыхъ повелѣнии не мыславшихъ ненавидѣти. оубо не подобаетъ. (θεοφιλή) *ПНЧ 1296, 100 об.;* бголюбивое жи(т)е (θεοφιλοῦς) *ЖВИ XIV—XV, 86г;* в роли с.: Инѣ же ино что времени принеси. и дай да(р) праздни(ч)скыи. или ма(л) или болии дховны(х) и болюбивы(х). наку же кто има(т) силу. (τῶν... Θεῶ φιλῶν) *ГБ XIV, 53а.*

**БОГОЛЮБИВѢИ** (1\*) *сравн. степ. к боголюбивыи в 1 знач.:* ови же что мало вжизати аки искры. наку же препроводити годѣ. или правовѣрныхъ теплѣиша. или люди болюбивѣиша. (τῶν λαῶν τὸ φιλόθεον) *ГБ XIV, 191а.*

**БОГОЛЮБИ|Е** (12\*), -ѣ с. *Любовь к богу, почитание бога:* помыслно и оугожение размыслити. наку же оубо того свойство и болюбике съвѣсть. *УСт XII/XIII, 23б;* илиа многоу сы рвниемъ и болюбиемъ. многоу бдрѣрсть и лѣтность ны и подвигъ положивъ *Пр XIV (6), 1г;* к тихости. к незлобью... къ болюбью. къ мнози || млтвѣ. къ инѣмъ сщ҃нымъ добродѣтелемъ. (πρὸς τὴν φιλοθεΐαν) *ФСт XIV, 134б—в;* иже... не творитъ праваго слова наставника житыя своего тѣ оудалиса ѿ(т) бголюбиа. *Пч к. XIV, 39 об.;* аще ли согла(с)но. обѣ си будѣта къ болюбию. дша же. и тѣло. о всемъ же аще просита сбудетса. *Пал 1406, 44б;* Авраамъ... исполнивъса болюбиа. *Там же, 72а;* аще ли кто ѿ(т)ложа болюбике тѣ. и нравомъ своимъ работати начынетъ. гнѣвъ и злословие. *Там же, 114б;* || в соч. с мест. *притяж. 2 л. Обращение к духовному лицу:* нѣ равню изволитса оубо твоемоу болюбию. (τῆ σῆ θεοφιλείᾳ) *КЕ XII, 219а;* да възвѣщаетъ о таковои винѣ твоемоу болюбию. *КР 1284, 336а;* ѿ(т) вѣтъ дахомъ болюбию твоемоу. *Там же, 346б;* наку ре(ч) твою болюбие. (ἡ θεοφιλείᾳ σου) *ПНЧ 1296, 149.*

**БОГОЛЮБИМЫИ** (2\*) *пр. То же, что боголюбивыи во 2 знач.:* болюбимое свершение. (φιλῶθεον) *ГА XIII—XIV, 149в;* предания древнаа и болюбима. (θεοφιλέστατη) *Там же, 266а.*

**БОГОЛЮБИЦ|А** (1\*), -ѣ (-А) с. *Та, которая любит, почитает бога:* или чтущю бѣ [т. е., когда бог почтил] болюбицю. и того ради одержашю мѣнка [мощи мученика] (τὴν φιλόθεον) *ГБ XIV, 200б.*

**БОГОЛЮБЬВЪНЪ** (1\*) нар. То же, что боголюбиво: и расмотрителемъ вашимъ достоить прилежати. боголюбовнѣ и милованнѣ. (θεοφιλῆς) *ФСт XIV, 92в.*

**БОГОЛЮБЫИ** (9) пр. То же, что боголюбивы в 1 знач.: Что возмыслилъ еси болюбыи княже воспраша(т) мене некижна і худа. *СбПаис XIV/XV, 21.*

В роли им. геогр.: въ ночь спашю емоу. въ болюбьма. [так!] *ЛН XIII—XIV, 39 (1174);* вѣша по княза в Болюбое. *ЛЛ 1377, 125 (1175);* городъ... Болюбыи. толь далече. іакоже Вышегородъ ѿ(т) Кыева. тако же и Бѣлюбыи ѿ(т) Володимѣра. *ЛН ок. 1425, 205 об. (1175).*

**БОГОЛЮБЪЗНО** (1\*) нар. Богоугодно, благочестиво: іако же бо и гнѣва не освѣщати. но преже расыпати слѣцю захоже(н)я: добро и болюбъзно (τῷ θεῷ φίλον) *ГБ XIV, 65в.*

**БОГОЛЮБЪЗНЫИ** (9) пр. Угодный богу, любимый богом: при бголюбезномъ калисти іеп(с)пи || холмъскомъ и белъзкомъ *Гр 1376 (ю.-р.);* болюбъзно кестъ искомое (θεάρεστον) *ГА XIII—XIV, 240г;* блгоч(с)тно и болюбъзно наказанье (θεάρετος) Там же; блгми дѣлеса и болюбъзными. достоины себе сѣго дѣяннѣ. и дарованіи створи||мъ. *СбТр к. XIV, 13—13 об.;* боголюбъзнаа средн. мн. в роли с.: всегда по доброму пути начинаюшь дѣлати. болюбезнаа и добродѣтелнаа. (τὰ θεοφιλή) *ФСт XIV, 151г;* поспѣшьствовавше болюбезнаа. наслѣдници будемъ вѣчны(х) блгъ. о х(с)ѣ іс(с)ѣ (τὰ θεοφιλή) Там же, 159б.

**БОГОЛЮБЪЗНЪ** (1\*) нар. То же, что боголюбъзно: іако сподоби на(с) [господь] въ жребии съ стѣи. внити в часть прп(д)бныхъ его. и тако вса болюбезнѣ дѣлати (τὰ θεοφιλή) *ФСт XIV, 218б.*

**БОГОЛЮБЬНО** (4\*) нар. Богоугодно, благочестиво: инии же... со сномъ брань имоуть. ини смртню помысломъ оупражняющеса. и сию умилиение прияти хоташе. сихъ всѣхъ. и первии и послѣднии. болюбно терпять. обаче по помыслу и по силѣ. бѣ дары приемлеть и дароужетъ (θεοφιλεῖ) *ПНЧ 1296, 120;* и по требамъ стхъ служа. вѣрню же. и болюбно. оугажаа бу... по семье... конечь житю прияти *Пр 1383, 3в;* Зѣло болюбно. и паче достоинно. предаша намъ бж(с)твении и боноснии оѣи пытати извѣстно. и трудолюбно бж(с)твнаа писанья. (θεοφιλῶς) *ПНЧ XIV, 177а;* чтуше еже въ блгочестыи свѣташаса прѣ ѿбращенныхъ же ради молимъ. іако и сны видити ѿ(т) нихъ родившаса. и пребывати болюбно *СбТр к. XIV, 26 об.*

**БОГОЛЮБЬНЫИ** (9) пр. То же, что боголюбивыи. 1. В 1 знач.: не оскорбити вашу болюбную дѣшу помыслихъ. *ПНЧ XIV, 168а;* ѿбрана бголюбна ненависть *ЗЦ к. XIV, 88г;* || благочестивый: пѣсни. іаже корабленици пою(т) пѣрѣ възвлачаще. болюбны же іако бѣю пама(т) имуше. *ГБ XIV, 82а;* боголюбьное средн. в роли с.: да дховнѣ вѣша празднуе(м). инѣ(м) вѣша ино торжество. пища оубо питающимса... служъ же слову вѣша. болюбною и словолубною *ГБ XIV, 83а.*

2. Во 2 знач.: рызы же не славны макъкы любви... донде же къ горѣ болюбныхъ добродѣтели доидеши. *КН 1280, 606а;* Блжнии фесдорить... въ болюбнѣи его повѣсти глѣт (φιλόθεον) *ПНЧ XIV, 145б;* Онъ оубо вѣша даръ дхвныи болюбе(н). но въ время праздника. да принесете іако же оубо можете. *ГБ XIV, 53а;* вела привлещи въ вѣру болюбну *Пал 1406, 123а.*

**БОГОЛЮБЬНЪ** (1\*) нар. То же, что боголюбьно: въ едино обою [правила] смѣшьше. оѣскы вѣкоупъ и бголюбнѣ. іако да ни кротостынааго раслаблена ни лютостына жестокааго оставимъ. (θεοφιλῶς) *КЕ XII, 44а.*

**БОГОЛЮБЬСТВ|О** (2\*), -А с. То же, что боголюбие: помнитъ болюбство твое (ἡ θεοφιλεία σου) *ПНЧ 1296, 19;* || в соч. с мест. притяж. 2 л. Обращение к духовному лицу: пон(е)же пробидашеса большая часть .3. лѣтъ въ свѣдителя же вниде тажба. молю ваше болюбство дн(с)ѣ абы дати с послоухъ. (τῆς ἐμετέρως θεοφιλείας) *ПНЧ XIV, 92в.*

**БОГОЛЮБЬЦ|Ь** (31), -А с. Любящий бога, благочестивый: брань сѣтворити. на... || ...холобца иже по истинѣ болюбца изаслава. *ЖФП XII, 57—58;* Нъ время бо намъ еже въ сардыцѣмъ ѿстровѣ приключившеса на единомъ тоу соущихъ чудо. вѣдати словоу и болюбьцемъ даровати. (φιλοθέοις ἀλοαῖς) *ЖФСт XII, 152 об.;* бголюбьць къ боу ѿ(т)ходить изгона стр(с)ти призывающаа его на невѣздержаниче. (ὁ φιλόθεος) *КР 1284, 195г;* попечиса обрѣсти мужа разоумъ имоуща бж(с)твныхъ писани... молчалива болюбца. (θεοφιλή) *ПНЧ 1296, 40 об.;* будѣмъ болюбци *Пр 1383, 142г;* блг(с)ви іею [рукою]... кѣза... по том же паки болюбець всеволода. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 46а;* и болюбець есть. и о бѣзъ строить сушана его. (θεοφιλῆς) *ПНЧ XIV, 118а;* о блудлоубци. а не болюбци. (φιλόθεου) *ФСт XIV, 165а;* Празднумъ... || ...іако болюбци дховнѣ. *ГБ XIV, 4—5;* си бголюбци и вѣролюбци. *СбТр к. XIV, 22;* Сла-

столобець и тѣлолюбець и златолубець и бѣлоубець единнъ моужь не можеть быти. (φιλότητος) Пч к. XIV, 5 об.; держивъ иже пыаница... говѣинимъ и болюбцемъ. поносить и оукараеть ЗЦ к. XIV, 46г; мнози болюбци познаютса. без лѣности теши во слѣдъ тебе [богу] ревнуюше. ЛИ ок. 1425, 244 об. (1199).

**БОГОМАТЕРЬНИЦА** (1\*), -Ъ (-А) с. То же, что богородица: идеже ц(с)рь, цркъвъ създавъ бѣомѣрници (τῆς θεομήτορος) ГА XIII—XIV, 261б.

**БОГОМАТ|И** (5\*), -ЕРЕ с. То же, что богородица: и вса боудоуть добръ... мл(с)тъю же съде чѣтомыа вл(д)чца наша приснодѣвна и ч(с)тына бѣомѣре. УСт XII/XIII, 241; придали иесмо к цркви бжои преч(с)тои бѣомѣри на бѣгомле вечистое села Гр 1376 (ю.-р.); Те(м) молимъ ти са бѣомѣри прч(с)тана г(с)же оупованье || и прибѣжише наше СбЧуд XIV, 351—352; | о церкви, посвященной богородице: Се я рабъ Божий Лукьянъ Шуба... отходя сего свѣта, записалъ есмь къ Пречистой Богоматери къ Лаврашову монастырю челоуѣка Гр н. XIV (1); А хто сіе порушить нашу приданіе, што есмо придали къ пречистой Богоматери, разсудитса со мною предъ Богомъ. Там же; θεοτόκος, θεομήτωρ Срезн., I, 131.

**БОГОМИЛ|И** (2\*), -Ъ с. мн. Сторонники ереси богомилов, названной по имени ее основателя Богомила: о масалинѣхъ і ѿ бѣомилѣх(ъ) Петра архиеп(с)па антиохийскаго ѿ(т) посланія КР 1284, 35—36; о масалинѣхъ. иже соуть. инѣ глѣми бѣомили. бабоуни. Там же, 211г.

**БОГОМИРЪННИИ** (1\*) пр. Миролубивый, исполненный миролюбия в духе христианского учения: во всю бо землю изнидоша по прркуо. бо(г)мирнаа словеса твоя. ЛИ ок. 1425, 244 об. (1199).

**БОГОМОЛЬ|ІЕ** (1\*), -ІА с. Богомолье, поклонение богу: се на князь юрія холмьскии... по смрти сѣна моего княза семена придали иесмо к цркви бжои преч(с)тои бѣомѣри на бѣгомле вечистое села Гр 1376 (ю.-р.).

**БОГОМОУДРИ|ІЕ** (2\*), -ІА с. Знание, понимание божественной мудрости: исполнаи оутробу свою брашны. оупасеть [вм. не оупасеть?] помышления снарада. и бѣомѣримъ не съчетаетьса. ИларПосл XI сп. XIV, 200 об.; по мѣтвѣ дѣвнныа пакы начаста бесѣды. словесъ сп(с)ныхъ. и нб(с)наго бѣомудриа исполнено чре(с) всю ночь бесѣдоваста. (τῆς οὐρανίου... φιλοσοφίας) ЖВИ XIV—XV, 130в.

**БОГОМОУДРЫИ** (16) пр. Понимающий

божественную мудрость, исполненный божественной мудрости: Всесъмыслно. отъчскымъ блажене. послѣдоуа стопамъ. сѣрвьнитела имѣвъ. добрымъ романе богомоудре давида въ истину. приснопаматнааго брата. Стих 1156—1163, 102 об.; то же Мин XII (июль), 114; радуитаса Борисе и Глѣбе. бѣомѣра. ЛЛ 1377, 47 (1015); Оче бѣомоудре фѣодосье. ты ѿ(т) оутробы боу приближи си смыслъ. ПКП 1406, 1а; Сеи же бѣомудрыи князь Рюрикъ. патыи бѣ(с) ѿ(т) того. [Всеволода] ЛИ ок. 1425, 243 (1199); в роли с.: Подобаса ноги оумывшему. свой(м) оуѣнкмъ бѣомѣре. воду черпати. и на раму носите изволиш. Мин XIV (май, 2), 18 об.: то же ПКП 1406, 8б; оувѣда бѣомудрыи. како мздами искупуютъ цркви иегѿ строители. МПр XIV, 42 об.; бѣомудрыи. моужа призвавъ ре(ч) (ὁ θεόσοφος) ПНЧ XIV, 93а; Но вы како бѣомудрыи. и вса бж(с)твено и блѣгоустроено исполнающе нынѣ. и на будуще лѣто ѿ х(с)ъ і(с)съ г(с)ъ нашемъ (θεόφορος) ФСт XIV, 85а; пождавъ [Афанасий] во оучены иеже ѿ(т) ба. ѿ(т) ба ражающа бѣомудрыа. ГБ XIV, 179г; Временныхъ презра и долнихъ бѣомоудре. высокая пребывающаа възлюбилъ иеси. ПКП 1406, 11г; Малое иѣо. бѣомоудраго дѣша. ЛИ ок. 1425, 244 (1199); θεόσοφος Срезн., I, 132.

**БОГОМОУДРЪНО** (1\*) нар. Понимая божественную мудрость, в соответствии с божественным учением: поживемъ бѣомоудрѣно. постомъ и мѣтвою. трудоумъ. и пѣни||емъ. плачущеса грѣховъ своихъ. ИларПоуч XI сп. XII—XIII, 210 а—б; θεόσοφος, θεοφρόνων Soph., 578, 579.

**БОГОМОУДРЪНЪ** (1\*) нар. То же, что богомоудрѣно: ни в лѣности же и в небрежении. не проправажайте дѣнии... но станѣте бѣомудренѣ на доброе (θεοφρόνων) ФСт XIV, 223г.

**БОГОМОУДРЪСТВ|О** (1\*), -А с. То же, что богомоудрѣно: и тако любовью едва ѿ(т)ходать похваляюще бѣомоудрество твое ЛИ ок. 1425, 244 об. (1199).

**БОГОМОУЖЪННИИ** (2\*) пр. Относящийся к богу в образе человека (Христу): сдѣла кр(с)тъ. и на немъ изообрази бѣомоужное подобие х(с)во ПКП 1406, 126в—г; мы ѿ(т) сты(х) еу(г)лии. вс(а) бѣомужнаго смотреныа оувѣдѣхомъ. (θεαυδριήτης) ЖВИ XIV—XV, 33б.

**БОГОМЪРЪЗЪКЫИ** (4\*) пр. Ненавистный богу: Стрѣлки и топоры громнии. неч(с)тивана и бѣомѣрзѣкаа вещь. КН 1280, 377а; повиноушеса бра(т)е блаже-

номуу писанию. ѿ(т)ступимъ лютаго рѣзоиманна и бѡмързакѡ [гак!] оумышленна. *ПрЛ XIII, 53а*; Не огласиша яго [прозревшего] бѡмерзѣции жидовьстни ерѣи *КТур XII сп. XIV, 48*; Стрѣлы и топоры грѣмни. неч(с)тиваа и бѡмерзѣкаа вещь. *МПр XIV, 346 об.*; θεοστύγης *Вост., I, 25*.

**БОГОМЪРЗЪНЫИ** (1\*) *пр.* То же, что бѡгомързѣкыи; и избѣгнути... поустошьнаго и бѡгомързѣнаго дрочения прѣзорьнаго. *СбТр XII/XIII, 141*.

**БОГОНАБДИМЫИ** (3\*) *пр.* *Опекаемый, охраняемый богом*: и тако добрѣ строише(с), бѡнабдимое е(г) княжение. *ПКП 1406, 176г*; тогда же князь съ единомысленноу княгинею, и со бѡнабдимыми дѣтми. *ЛИ ок. 1425, 242 об. (1198)*; тому же и вослѣдованью. бѡнабдимыа си дѣти оучаша. *Там же, 243 об. (1199)*.

**БОГОНАВОДИМЫИ** (1\*) *пр.* *Насылаемый, навлекаемый богом*: монси свою бра(т)ю, и тѣмъ ·ѣ· бѡнаводимаго гнѣва истѣргъ. (θεηλάτου) *ПНЧ 1296, 153 об.*

**БОГОНАПИСАННЫИ** (1\*) *пр.* *Написанный по божественному вдохновению* *Образн.*: Дажь ми антонья свѣта всего мира. илариона великаго свѣтилника... марка бѡнаписанного книжника. (θεόγραφτον) *ФСт XIV, 203а*.

**БОГОНАРЕЧЕНЫИ** (2\*) *пр.* 1. *Установленный в честь бога, посвященный богу*: И чстать вѣща жидове седмерицю || ...седмерици же глѣть не токмо днемъ но и лѣто(м). во дне(х) бо ·ѣ· недѣль стварѣ(т) ·ѣ· десатницю. бѡнареченыи днѣ ѿ(т) жидо(в). *ГБ XIV, 83—84*.

2. *То же, что божи*: си придоста въ цркъвь бѡнаре(ч)нѣю, и видѣ(ста) свѣтъ паче слнца на иконѣ *ПКП 1406, 140в*.

**БОГОНАСАЖЕНЫИ** (1\*) *пр.* *Божественный, насажденный богом*: раи бѡнасаженыи. прозабаа всако плодѣе. бесмртна. (θεοφύτευτος) *ФСт XIV, 158б*.

**БОГОНАОУЧЕНЫИ** (2\*) *пр.* *Наученный богом, познавший божественное учение*: и вы бѡнаоучении... и оучюжашесѣ лукавыи(х) начинаньи. (οί θεοδίδακτοι) *ФСт XIV, 6в*; будѣте мужи желаньны дѣви... || ...блгомдрии. бѡнаоучени. (θεοδίδακτοι) *Там же, 208—209*.

**БОГОНАЧАЛЬ|Е** (1\*), -**Я** *с.* *Божественное начало*: а еже г(с)ь едино существо являю(т) о блг(д)ти. еже есть бѡначалье. *ГБ XIV, 76*; θεαρχία *Soph., 571*.

**БОГОНАЧАЛЬНЫИ** (2\*) *пр.* *Относящийся к божественному началу, божественный*: иже [вселенский собор]... иединосущное намъ о трѣхъ бѡначальнааго

иества составѣхъ открьша же и изъясниша. (θεαρχικῆς) *КЕ XII, 40б*; бж(с)твенныи стлѣ. иже бѡначалнаго ѡправдания оучтль (θεαρχικῆς) *ПНЧ 1296, 151 об.*

**БОГОНАЧАЛЬСТВИ|Е** (1\*), -**Я** *с.* *Божественное начало, высшая божественная воля*: ·ѣ·ие стлѣство славныи нашъ вѣща наставникъ, иеи(ж) [в др. сп. иже] || <нѣ(с)> ина бѡвидѣиши и перводѣаньници бѡначальствию сианна неходатаиствено внимаемаа (τῆς θεαρχίας) *ГА XIII—XIV, 1056—в*.

**БОГОНАЧЪРТАННЫИ** (2\*) *пр.* *Написанный, начертанный богом*: не Фюничьскыхъ соутъ грамота, иако нѣции ѿ(т) Юеюуптанъ или соущимъ ѿ(т) Юеврей преמודреишихъ, аше и на скрижалехъ бѡначертаньныхъ вѣсписатисѣ законуу ѿ(т) ба вѣроуютъ? (θεοχαράκτοις) *ГА XIII—XIV, 228г*; на законѣ божи ополчаеш(с). на скрижали бѡначертаньна. (θεοχαράκτοις) *ГБ XIV, 135в*.

**БОГОНЕИЗРЕЧЕННЫИ** (1\*) *пр.* *Угодный богу, богоугодный, благочестивый*: еже васъ ради повѣсти дѣющи ми ѡсподи. ѿ блгожизньи и ѿ здравьи. право ходоащихъ братьи. право служащихъ в покрѣньихъ блгоч(с)тѣа. в терпѣньи. блазѣ. и въ богонезреченнѣмъ введенъи. (θεαρέστω) *ФСт XIV, 122а*.

**БОГОНЕНАВИДИМЪ** (1\*) *пр.* *Ненавидимый богу*. В роли с.: недостойно весма спроста соудивъ такоаго || бѡтворениа и блгодѣянниа приати бѡненавидимомъ (τοὺς θεομισεῖς) *ГА XIII—XIV, 62в—г*.

**БОГОНЕНАВИСТ|Ъ** (1\*), -**И** *с.* *Ненависть, вражда к богу*: феместии... иже невѣ(д)ти хоу боу нашемуу дне соуднаго шепераше. не разумѣа иже ть бѡненависть (αὐτὸς ὁ θεήλατος) *КР 1284, 380в*.

**БОГОНЕНАВИСТЬ|Е** (1\*), -**Я** *с.* *То же, что богоненависть*: никто же бо ре(ч) можетъ двѣа г(с)диноа работати. чреву несѣтьство [гак!] реку и бѡненавистью (γαστριμαργία... καὶ φιλοθεῖα!) *ФСт XIV, 55в*.

**БОГОНЕНАВИСТЬНИК|Ъ** (2\*), -**А** *с.* 1. *Ненавидящий бога, противник бога*: и нынѣ бѡненавистьници не соу(т), иако и не быша были. (οί θεομισεῖς) *ГА XIII—XIV, 204г*.

2. *Ненавидный богу*: и наоучивъ Юлиньскыхъ злыхъ и соуветныхъ изисканьи. оутвердiti тшашесѣ бѡстоудныи бѡненавистьникъ. (ὁ θεομισῆς καὶ θεήλατος) *ГА XIII—XIV, 196б*.

**БОГОНЕНАВИСТЫЙ** (7\*) *пр.* 1. *Ненавистный, противный богу:* При константинѣ ц(с)ри. внуцѣ греклатого. и боненавистнаго льва гноезнаго. *КР 1284, 163г;* единоволници. и аще и друугаа паче сихъ кестъ. нечѣстиваа и боненавистнаа кересь. (θεήλατος) *Там же, 381в;* не имѣти другъ другу на брата. но боле любовь. лукавно бо есть и боненавистно. (μισόθεος) *ФСт XIV, 133г;* и ω(т) древа животнаго изгнастася. но сдѣ иже о боненавистиѣ(м) кушактася о дрѣвѣ разума. *ГБ XIV, 57в;* озлобившему люди бѣа. бѣсовскими и боненавистными дѣяньи. *Там же, 190г.*

2. *Враждебный по отношению к богу:* члѣвкъ кестъ нечѣстивыхъ. и боненавистныхъ (θεοστυγών) *КЕ XII, 235а;* члѣвкъ есть неч(с)тивыхъ. и боненавистень. (θεοστυγών) *ПНЧ XIV, 102в.*

**БОГОНЕЧѢСТИВЫЙ** (2\*) *пр.* *Безбожный, нечестивый:* а закону оубѣ твоихъ и твоему бонеч(с)тивому повелению не кланяемьса *ЛИ ок. 1425, 267 об. (1245);* в роли с.: и прашавшую кему волхвы, повелѣваху кему... || ...и къ бонеч(с)тивому написаху (τῆ δυσσεβεί) *ГА XIII—XIV, 229—230.*

**БОГОНОСИВЫЙ** (21) *пр.* *То же, что богоносный:* ωбрѣте правителя своего боносивааго и чьстнааго. (θεοφόρον) *Изб 1076, 129 об.;* [о Христе] все въ немъ вѣстивъшеся бжѣствное сияние. и тѣмъ инѣхъ всѣхъ боносивыхъ мужъ. лouchишихъ чьстнѣшише въ томъ коемъ жьдо. бжѣствнааго бывающааго сияния обаче надѣющася. единому быти хѣвою лицу. (θεοφόρον) *КЕ XII, 268б;* и ωиѣ боносивыхъ оучения законна оубо правила и скоропытнѣ рассмотрѣше. *КР 1284, 121г;* но иже боносивыми оици разрѣшенаа писания. и глѣваша. сиа подоба преписати. и оувѣдѣти на свою пользу. (θεοφόρον) *ПНЧ XIV, 2а;* о горе. о горе... како наоучат ны боносивии оици. и купно забываемъ и обаче не попечемса. (θεοφόροι) *ФСт XIV, 211а—б.*

**БОГОНОСИ|Е** (1\*), -|а *с.* *Руководство, вдохновение, идущее от бога:* иванъ ω(т) пустына. подвизаюса весь боносиемъ и ωчемъ движениемъ наоучаемъ. (θεοφορούμενος) *ФСт XIV, 48а.*

**БОГОНОСИМЪ** (1\*) *пр.* *Вдохновляемый богом:* и ре(ч) г(с)ь Моисѣви: «...ты же гради || и води люди сиа въ землю, вѣноже ти реко(х)» ...како ωсмьюдѣсатъ дневно ставити неприкосновенъ бы(с) боносимъ мужъ съ болѣпными, оукрѣплемъ въ тои мнози твердости и прѣстоюнии боу (θεοφορούμενος) *ГА XIII—XIV, 63б—в.*

**БОГОНОСИЦ|А** (1\*), -Ѣ (-А) *с.* *Женщина, отмеченная особой божественной благодатью:* поминаю... вса стѣна жены. съ саломиею. боносичею. *ПрЛ XIII, 102а.*

**БОГОНОС|Ъ** (6\*), -А *с.* *То же, что богоносць:* Преподобне ѡтче. богоносе Феодосие. *Стих 1156—1163, 31;* то же *Там же, 31 об., 32;* помолиса боносе фелосые *ПКП 1406, 11в;* то же *Там же, 11г;* молиса боносе фелосые. *Там же, 12а.*

**БОГОНОСЫЙ** (49) *пр.* *Носящий (несущий) в себе бога, божественную мудрость:* да съподобити мѣ... по радю съписати о житии богоноснааго оица нашего феодосиа. *ЖФП XII, 26б;* повелѣния же съмысленныхъ. и боносныхъ. члѣвкъ (θεοφόρον) *КЕ XII, 1;* таковыхъ оубо ω(т)мещетъ сеи стѣи боносныи съборъ. *КР 1284, 121в;* ты бо рече г(с)и бонос(с)на(м) оустнами прѣрк твоихъ. *Там же, 273г;* боносныхъ мужъ. и стѣхъ прѣркъ проречению. *ПрЛ XIII, 117а;* иже же стѣи ωици боноснии. изложиша. василии. григории. иѣо злат(т)оустыи. *Служ 1380, 79 (запись);* ω боблжнии архикерѣи... боноснии ωблаци, иже чю(д)творными каплами одѣждаше вѣрныхъ ср(д)ца *К Тур XII ст. XIV, 63;* Аще кто ω(т) исправления. оутверженыхъ боносными ωици. подвиженъ что. *МПр XIV, 69;* поклонивса оубо цѣлбному гробу. боноснааго оица златоустааго. (θεοφόρον) *ПНЧ XIV, 174в;* но послѣдовати боноснымъ ωицмъ иже суть прописали намъ ркуше да са постатъ вѣрнии ω(т) пища и пѣтыа и ω(т) злыхъ дѣлъ *ЗЦ к. XIV, 98г;* Се тебѣ сну и бра(т) написа(х) ω(т) стѣхъ писании. и пра(в)ль стѣхъ ап(с)лъ. и боносны(х) оубѣ. *КВ к. XIV, 309в;* сиа оубо бж(с)твении и боноснии ωици наши разумѣше. (θεοφόροι) *ЖВИ XIV—XV, 49в;* иже повелѣ млтвѣ вложити в роукоу свою въ гробъ. чаа ωбѣта стго. иже извѣсти(с) нѣкому боносны(х) ωицъ. глѣ тако *ПКП 1406, 133б.*

**БОГОНОСЫНЪ** (1\*) *нар.* *Зд. Согласно словам божиим (Христа):* но рцѣмъ богоноснѣ. иди за ма сотоно. (θεολέκτωσ) *ФСт XIV, 49а.*

**БОГОНОСЦ|Ъ** (17), -А *с.* *Носящий (несущий) божественную мудрость:* ω нась бонос(с)ци разоумѣвъше (оі... θεοφόροι) *ЖФСт XII, 73—73 об.;* на са пржеведыи зломышленные бѣиемъ ω(т)кровеньемъ боносецъ се ω(т)бѣгываше (ὁ θεοφόρος) *ГА XIII—XIV, 217г;* Старецъ некто стѣ и боносецъ бы(с) *Пр 1383, 91а;* прилѣпимса боносецъ оубѣ пути. вѣводачии въ жизнь вѣчноую. (τὸν θεοφόρον πατέρον) *ПНЧ XIV, 8б;* придоша боносци къ прелщено-



моу. и помолвише(с) ѿ(т)гнаша бѣса ѿ(т) него. ПКП 1406, 156г.

В сост. им. личн.: Игнатии богоносць: при семь [царе] игнать боносець мѣнъ КН 1280, 571б; с(с)тра... игнатиа боносца. ПрЛ XIII, 102б.

**БОГООБРАДОВАНЫИ** (1\*) пр. Получивший радость от бога, исполненный божьей благодати: дво прч(с)таа неискусна браку. Божьерадованаа. ЛЛ 1377, 85 (109б).

**БОГООБРАЗЬ|Ю** (1\*), -Ю с. Образ бога, подобие бога: аще ѿ(т)мыеши вѣша крщнь(м). тлѣнныи грѣ(х). и въсприимеши бообразье. ГБ XIV, 41а.

**БОГООБРАЗЬНО** (1\*) нар. к богообразьныи: разумное влечеть к себѣ... чиста же бообразно ствараеть. (θεοειδεῖς) ГБ XIV, 6а.

**БОГООБРАЗЬНЫИ** (б) пр. Подобный богу, божественный: ѿобразъ нѣкын прекрасень, не подобенъ члѣвкъм, бообразныи образъ (θεοειδότητων) ГА XIII—XIV, 222б; оутвержаимы са словесе(м) [словом божим]... бообразни творащеса. (θεοειδεῖς) ГБ XIV, 18г.

**БОГООБРАЗЬНЪ** (1\*) нар. По образу и подобю божью: овъ же разумнаа ествства бообразнѣ ствараеть(т). (θεοειδεῖς) ГБ XIV, 178а.

**БОГООБРАЗЬНЪИ** (2\*) сравн. степ. к богообразьныи: свѣ(т) бо члѣвка наричю(т) силы дѣла словесныа. наже в на(с). и наших же паки. иже бообразнѣиши къ бу паче приближающеса. (οἱ θεοειδέσται) ГБ XIV, 26б; прити же ему [сыну божью] паки съ славны(м) его пришествие(м). судити живы(м) и мртвымъ. пото(м) ни пло(т). ни бес телесе. ими же то са(м) свѣдае(т). бообразнѣиши словеса. Там же, 47а.

**БОГООТЛУЧЕНИ|Ю** (1\*), -Ю с. Отлучение от церкви: о нѣмже аще подобаеть и боотглучению КН 1280, 517г.

**БОГООТЪЦ|Ь** (4\*). -А с. По христианскому учению праотецъ богочеловека — Иисуса Христа, царь Давид: радуса дѣвде ц(с)рю. и бооче свое пррцество исполнено видѣвъ. ПрЛ XIII, 100г; по Божью Дѣду глѣшю. ЛЛ 1377, 133 об. (1185); их же снемъ бываеть суетныи и лукавыи. и безаконныи. его же огрѣбаецса бооѣ дѣдъ (ὁ θεολάτωρ) ФСт XIV, 219б; пред нима же бжѣ Дѣдъ веселиа исполниса. ЛЛ ок. 1425, 228 (1187).

**БОГООТЪЧЬСКИЙ** (1\*) пр. к богоотъць: прркъ бооцьскы дѣдъ Пал 1406, 195б.

**БОГОПАСТВИНЬНЫИ** (1\*) пр. При-

надлежащий богу — пастырю христиан: призва васъ гъ во общее житые во оца в братство въ бжѣпаствинную ограду. (θελοποιάντω) ФСт XIV, 30в—г.

**БОГОПИСАНИ|Ю** (1\*), -Ю с. Божественное писание, закон божий: древле о семь законъ положи василии. его же законъ и азыкъ цр(с)кыи глѣ вѣшаниа бописаниа скрижали (θεβύραφοι) КР 1284, 332г.

**БОГОПИСАНЫИ** (1\*) пр. Написанный, начертанный богом: на законъ бии вполчаеши(с). на скрижали бописаныа ГБ XIV, 135г; θεβύραφος Срезн., I, 134.

**БОГОПЛОДЪНЫИ** (1\*) пр. Приносящий плоды, удобные богу: О блжнии пр(д)бнии учителяи, ч(с)тии съсуди, Бие носаше в собѣ слово... || ...боплоднаа древа КТур XII сп. XIV, 63—64.

**БОГОПОВЕЛЪНЫИ** (1\*) пр. Предназначенный богом: два же суца мира. разумныи чювственныи... по || платону. наю же е(с) чювственнымъ слнце. разумнымъ же бѣ. боповелъное разумное существо сдѣ ловла. вводитъ свѣ[...].тельство. ГБ XIV, 178а—б.

**БОГОПОДАНЫИ** (1\*) пр. Данный богом: соущество бо еже по насъ сватительства соутъ боподанаа словеса. еже еств бжѣствныхъ писании истиннаа хытрость. (θεολαράδοτα) КЕ XII, 71а.

**БОГОПОДОБЬНО** (1\*) нар. к богоподобьныи: Свиткомъ бж(с)твенныхъ новыхъ заповѣди... съ приложениемъ законнымъ же и бооуднымъ. полезное всемоу члѣвческому созданию бо||подобно (с)мощае. (θεομιμήτως) КР 1284, 219—220.

**БОГОПОДОБЬНЫИ** (3\*) пр. Подобный божьему: их же боподобное бѣ смирение. (θεομιμήτος) ФСт XIV, 10б; боподобнымъ послушаниемъ. (θεομιμήτου) Там же, 25а; богоподобное смѣренудрие. (θεομιμήτος) Там же, 103б.

**БОГОПОЗОРИЩ|Е** (1\*), -А с. Зрелище для ангелов: вамъ же дѣвныи токъ текуще стго пошенья. въ трудоположника неглѣвнаго. и бопозорища англ(с)каго. (τὸ θέατρον ἀγγελικόν) ФСт XIV, 212в.

**БОГОПОКЛОНЬНИК|Ъ** (1\*), -А с. Поклоняющийся многимъ богам, язычник: трие родове су(т) члѣвкъ в мирѣ се(м)... бѣпоклонници. иоудеи и хр(с)тыане. (οἱ τῶν... θεῶν προσκυνηταί) ЖВИ XIV—XV, 99а.

**БОГОПОСЛОУШЬЛИВЪ** (1\*) пр. Послушный богу; внимающий богу: велика полза сгрѣшающимъ на(м) слышати писаниа: мнози бо невѣгла(с) бжѣпослушливи кавишаса, и многу ползу приаша ѿ(т)

послушания книжного *КТур XII сп. XIV, 71.*

**БОГОПОСТОЯННЫИ** (1\*) *пр. Установливаемый богом, определяемый свыше:* не англъскы ли есть образъ нашъ братье моя. не престоие ли житые. не бопостоянное ли теченье. (θεολήπτος) *ФСт XIV, 15б.*

**БОГОПОСЪЛАННЫИ** (2\*) *пр. Ниспосланный богом:* бопосланою извою воиа погоуби (θεηλάτω πληγή) *ГА XIII—XIV, 179в;* и проповѣдаше оубиство, яко не самъ створи се, рѣкъ, нъ || бопосланныи (θεηλάτω) *Там же, 182б—в.*

**БОГОПРЕДАНЫИ** (2\*) *пр. Данный богом, исходящий от бога:* вѣроу държати извѣстоу. до съконьчания вѣка неподвижноу пребывати повелѣваемъ. и наже тѣхъ бопрѣданаи съписаниа же и повеления. (θεολαράδοτα) *КР XII, 42а;* и бы(с) глѣмо г(с)на паска... не иудѣискы, но ап(с)лыкы праздноуемъ есѣвомъ [в др. сп. естествомъ] и бопреданомъ начальствомъ. (θεολαράδοτον) *ГА XIII—XIV, 66а.*

**БОГОПРИИМЦЪ** (4\*) *-А с. Богоприимец. В сост. им. личн. О Симеоне, по евангелским преданиям, принявшим на руки младенца Христа на 40-й день после его рождения:* сѣг. смена боприимца. *ЛН XIII—XIV, 100 (1224);* на пама(т) ста(г) Семесѣна Боприимца. *ЛЛ 1377, 147 об. (1207);* семеоу боприимецъ *СбЧуд XIV, 135а;* вѣси ли семесѣна боприимца. иже на роукѣ своею х(с)а приять. *СБТр к. XIV, 189 об.;* θεοδόχος *Срезн., I, 134.*

**БОГОПРИАТЪНЫИ** (12) *пр. 1. Угодный богу, вдохновленный богом:* и праздничь||ныа же книги сътяжа боприятны. (ὁ θεολήπτος) *ЖФСт XII, 83 об.—84;* рече боприятныи исаиа. *УСт XII/XIII, 252 об.;* просаще полуочити прошѣнниа грѣховъ твоими боприятными мѣтвами. *СБЯр XIII, 100;* прѣч(с)таиа влѣдыще... молѣтвами твоими боприятными оумлѣрди са на ма *Там же, 193 об.;* никто же лжо мнить иже по сѣрти мл(с)тноу нъ добру и бооугодноу и боприятну. *Пр 1383, 25г;* твоими боприятными мѣтвами. *КТурКан XII сп. XIV, 224;* нѣсмъ достоинъ нареши са вашъ ѿбѣ. не имы ѿбѣскаго боприятнаго милованиа. (θεοαλόβετον) *ФСт XIV, 96в;* ѿ истиннъ боприятна(г) нашего жи(т)я. (θεολήπτου) *Там же, 205а;* аще ли разуумѣши боприятнѣи быти жертвѣ твои. *Пал 140б, 70г;* **богоприятное средн.** в роли с.: живоушаа бо блгодать въ боприятнѣмъ. (τῷ θεολήπτῳ) *ЖФСт XII, 50.*

2. Способный к восприятию божествен-

ного внушения: и вдохноувъ. [бог] мысль блгоу. во бгоприятное ср(д)це великоумоу кѣзю Рюрикови. *ЛИ ок. 1425, 243 (1199).*

**БОГОПРИАТЪНЪ** (1\*) *нар. В соответствии с тем, что принято, установлено богом, по-божески:* Иже добръ и богоприятнѣи и изведенаа. боуестию поколѣбати покоушаеть(с). нѣ(с) еп(с)пв. *КР 1284, 103в.*

**БОГОПРОПОВѢДНИКЪ** (2\*) *-А с. Проповедник божьего учения, христианской религии:* бопроповѣдници бо и ап(с)лѣ въ всаку срѣду и па(т)токъ [так!] подобають рѣша поститиса *КР 1284, 342г;* Ре(ч) бо са бопроповѣднице истинн(ы)и. сѣтымъ ап(с)ломъ. (θεοκήρυξ) *ПНЧ XIV, 93а.*

**БОГОПРОТИВНЫИ** (2\*) *пр. Враждебный богу:* и оубо иудѣомъ. и знамении показание. заповѣдии красота на пагоубоу... || ...сихъ же ради бопротивна... и оубити начинаю. [Христа] (ἀντιθέτου) *ПНЧ 1296, 163 об.—164;* в роли с.: и си сказа(х). не яко подвигнути са на бопротивныа. (πρός τοὺς ἀντιθέτους) *ГБ XIV, 128а.*

**БОГОПОУШЕННЫИ** (1\*) *пр. Ниспосланный богом:* прашаху бопушенымъ ѿгнемъ погубити *МПр XIV, 48.*

**БОГОРАДОВАНЫИ** (3\*) *пр. Радостный, счастливый благодаря божественной благодати:* борадованаа цркви. *Мин XIV (май, 2), 17;* дѣце борадованаа *Там же, 17 об.;* Свѣтомъ твоимъ ма борадованаа. в женахъ дѣце. *Там же, 20 об.*

**БОГОРАЗУМИЕ** (21) *-Іа с. Познание бога, божественного учения, мудрости:* ѿ(т) несториянъ же члѣвослужение. себѣ слоужбоу оустраше. и извѣтѣмъ боразоумиа. сѣтворивъ изыкоу. (θεογνώσις) *КЕ XII, 273б;* оумъ възвыси крилома боразоумиа. и вьсего ма оустрои яко своего оугодника. *СБЯр XIII, 189;* искати моужа разоумива, постъника, оукрашена поистинѣ страхомъ биемъ, имыи боразоумые велико (θεογνώσιαν) *ГА XIII—XIV, 239г;* премудрии ловци, миръ весь боразуемъ ѿбуимше, полну црквную мрежу къ цркви х(с)вѣ привлекосте. *КТур XII сп. XIV, 64;* дво всеч(с)таиа бие слово. всѣ(м) просвѣти || боразумыа любовь. и члвч(с)коже торжество лику англ(с)куму совкупи. *Мин XIV (май, 2), 15—15 об.;* вы своимъ боразуемъ. распространите въ ср(д)цѣхъ вашихъ. плодъ дѣвныи. *СБУв XIV, 69 об.;* къ твердомоу житию боразоумиа оустремившеса. *ПНЧ XIV, 15в;* и на богоразумие. спось||пѣшеные имѣя. (θεοσυνέτως) *ФСт XIV,*

111а—б; на древнее приведохо(м)са бо-  
разу(м)е. не наши(х) ради дѣль. но по  
лучину еуа(г)ю. ГБ XIV, 61б; радуся  
яко сѣнце омрачныа і темныа. і тѣ просвѣ-  
ти боразумьемъ. ПрП XIV—XV (2), 84б;  
избави ны вѣрующаа ему лютыа тоа  
и пагубныа лсти. и науочи истинною  
боразу(м)ю. (την... θεογνωσίαν) ЖВИ  
XIV—XV, 117а; просвѣти бгоразоумья  
любовь. ПКП 140б, 3; иже [евангелисты]...  
къ вѣрѣ боразумина приведоша(с). Пал  
140б, 90б.

**БОГОРАЗУМЬНЫИ** (3\*) пр. Основан-  
ный на божественном учении, исполненный  
божественного учения: толикоу бо ω(т)  
любашимъ хоулоу столпъ хулимы ползоу.  
источи и толикоу лоучю боразоумною  
|| въ варварская чювьствина въсия.  
(θεογνωσίας) ГА XIII—XIV, 260б; къ вѣрѣ  
боразумнѣи привазати Пал 140б, 95б;  
къ вѣрѣ боразумнѣи приведоша Там же,  
129в.

**БОГОРАЗУМЪНИ|Ю** (1\*), -Ѧ с. То  
же, что богоразоумие: нѣции. ωтъ малы  
искры богоразумѣнина възгнѣшесеса и  
покаяние примше ωтложиша злобу.  
(θεογνωσίας) ФСт XIV, 102а.

**БОГОРАНЪНЫИ** (1\*) пр. Ниспослан-  
ный богом, нанесенный богом (о ранах,  
язвах): ц(с)ръ Дарии... на Иер(с)лмъ же  
пришедъ низпадь и оулюташе премного.  
боу бораньнами иззавами и болѣзными  
поразивъша и с нимъ соущимъ тмамъ  
многимъ. (θεηλάτοις) ГА XIII—XIV, 126а.

**БОГОРОДИЦ|А** (<1000), -Ѣ (-А) с.  
Богородица, по евангельским преданиям,  
мать Иисуса Христа: стѣа бце. помагаи  
рабоу своему Дъмъкъ Мин 109б (окт.),  
127 об. (приписка); сѣврши сие еуа(г)ю  
на бл(с)вниие прѣстѣи чѣтѣи вл(д)чци на-  
шей бци ЕвМст до 1117, 213 (запись  
до 1117); вса стѣа призывана на помощь...  
влдчцо нашу бцю. ЖФП XII, 64а; поста-  
виша и въ цркви стѣа бца. СкБГ XII, 9б;  
чѣстнынимъ иконамъ. Га нашего іс хъ.  
прѣчистына... бца... || послужаши яко  
бмъ яко же и елини. (тѣс... θεοτόχου)  
КЕ XII, 274—275; постави илина ахри-  
еп(с)пъ [так!] и бра(т) юго гаврилъ.  
монастыр. стѣа бца блговѣщеніе. УСт  
XII/XIII, 281 об. (приписка); дн(с)  
видимъ свѣтъ тебе ради бце. СбТр  
XII/XIII, 34; и възрѣвъ на иконоу стѣа  
бца... помолиса Парем 1271, 262; полу-  
чимъ же бесконечны(х) блгъ млтвами  
прч(с)тына и преблг(с)лнына влдчца наша  
бца. и прі(с)двы мрина КР 1284, 396б;  
побѣди на силоу стѣа софыа і млтвми  
вл(д)чца наша бца. ЛН XIII—XIV,

126 об. (1240); тгда създа стѣи бци  
црквъ (тѣс θεοτόχου) ГА XIII—XIV, 255г;  
Пречистаа госпоже дево владычице Бо-  
городице всяко вѣ(з)лагаю надежу на тя  
Надп 133б; дали есмы сю милостыню  
церкви Святое Богородици Отрочью мо-  
настырю Гр 1361—1365 (твер.); даль кесмъ  
ωкоу своему арсьню [ман]астырь стое  
бци на олговѣ. Гр 1371 (3, ряз.); залож  
блговѣрныи князв великыи... црквъ каме-  
ну. во има стое бци. Оупенья. ЛЛ 1377,  
140 об. (1200); купилъ кестъ тотъ му-  
настырь. именемъ калениковъ. црквъ стоѣ  
бци. оупѣные причистоѣ. Гр 1378  
(2, ю.-р.); риза христова нешвенаа юже  
сватаа богородица съдѣла Надп 1383;  
млтвоую же престына бца въскыпе море.  
потопи корабла Пр 1383, 135а; а писали  
сина книги... въ славу бу и прч(с)тѣи  
юго мѣри влдчцѣ нашей бци НикЧернТакт  
1397, 222 (запись); даль есмъ сию свою  
грамату... чтобы не вступя(л)са ни кото-  
рыи князв в то село весьское. ать по-  
танеть к монастырю къ рж(с)тву стѣна  
бци Гр 1399 (3, моск.); Помани г(с)и соз-  
давши(х) храмъ престына бца. Канон XIV,  
9 об. (приписка); и положенъ бы(с) в градѣ  
москвѣ. в црквъ оупе(н)на стѣна бца.  
УЦерк XIV, 72 об. (приписка); создахъ  
црквъ стѣна бца. де||сатинноюу. УВлад  
сп. сер. XIV, 628а—б; ω(т)и||де первѣе  
въ црквъ стѣна бца и... моласа сие  
ЧтБГ к. XI сп. XIV, 14а—б; кядину имамъ  
бце. оутѣху и прибѣжише. КТурКан XII  
сп. XIV, 22б об.; и възрѣвши видѣхъ икону  
предъ собою стую бцю. СбЧуд XIV, 63б;  
и на празникъ всакъ г(с)дський. и  
прч(с)тына бца празники. и рж(с)тво  
еа... не оупиватиса. (θεοτόχου) ПНЧ XIV,  
196а; бѣ бо и г(с)ь всѣхъ. рабии ωбразъ  
примѣ. и вселиса въ стую бцю. (ѣх тѣс...  
θεοτόχου) ФСт XIV, 85б; нависа емоу стѣа  
бца. кажущи мѣсто идѣже поставитъ црквъ  
пр(с)тѣи бци мри. СбТр к. XIV, 214;  
Потирь калима. е. сундара м(с)ѣ. и бѣ на  
главѣ его. а лжца естъ стѣа бца приимши  
нбсьныи хлѣбъ. дал||р х(с)ъ тако же  
прия х(с)а въ чрево. ЗЦ к. XIV, 30—31;  
поставихъ црквъ стѣна бца. в киевѣ.  
КВ к. XIV, 321г; о блжнниче стѣа цркы  
стѣна бца мрия ИларСлЗак XI сп. XIV/XV,  
169 об.; мы бо имамъ предань(а) стѣхъ  
ап(с)лѣ. во ω(н) г(с)ьскихъ празднѣицѣ(х).  
и стѣна бци... празднова(т) дѣвно. СбПаис  
XIV/XV, 23; пребы безъ сна всю ночь мо-  
ласа стѣи бци. мѣри бии. МинПр XIV—XV,  
3; създа црквъ во има стѣна бца. ПрП XIV—  
XV (2), 185в; повелѣниемъ прп(д)бнаго  
ωца нашего и г(с)на игумена савы. манас-

тыра сѣна бци введения. *Ев ок. 1400, 166 (приписка)*; боу оудно. поживемъ. не обладаи ники(м) же. развъ прч(с)тою бцею. *ПКП 1406, 104г*; прч(с)таи наша г(с)жа бца. приемши въ оутробѣ ба не опалима пребы(с). *Пал 1406, 120г*; и цркъвъ постави блговѣщеніа сѣна бца. *ЛИ ок. 1425, 305 (1289)*; | *об иконе богородицы*: мо(л). цѣлоующе стоую бцю сѣна бце не забуди людии своихъ. *СбЯр XIII, 129*: дигитрию же чюдною иже по гра(д) хожаше стоую бцю. съблюде ю бѣ добрыми людьми. *ЛН XIII—XIV, 71 (1204)*; заоутра плака сѣна бца. оу сто(г) якова въ неревьскомъ конци. *Там же, 73 (1208)*; князь же Ѡндрѣи... видѣвъ... свою дружиную сдраву. стоаху же пѣши съ стою бцею на полчищѣ подѣ стагы. и приѣхавъ до сѣое бци (<и до пѣшець) князь... со всею дружиною оударіша чело(м) передѣ стою бцею... <и почаша целовати стоу бцю> *ЛЛ 1377, 118 (1164)*; поча ходити Микулица со стою бцею. в ризахъ по городу. *ЛИ ок. 1425, 209 (1175)*; стоую бцю списа на золотѣ же намѣстною *Там же, 305 (1287)*; | *о церковномъ празднике в честь богородицы*: и приде въ днь субботныи. и бѣше же и каѣнонъ сѣна бца *СкБГ XII, 22а*; наоутрѣа же на каноунѣ. стои бци. приде Мьстиславъ. рано. *ЛИ ок. 1425, 251 (1219)*; | *о церкви или монастыре, посвященныхъ богородице*: даі козоѡ мою хо-хо-хо крьлошани-инъ свати богоро-одици *Надп XII (23)*; изнеси си сѣое еуангліе... еже общалъ яси дати сѣи бци. *ЖФП XII, 486*; митрополитъ никифоръ събѣра всѣа. епискоупы... и игоумены всѣа. прохора печерьскааго. савоу сѣго преображеніа... петра сѣна бца из лахернитиса. *СкБГ XII, 25б*; аще са вошныи поудъ исказитъ. лежить капъ въ сѣое бце на горѣ. а друганъ въ немецкой бци то темъ поудъ извераче право оучинити. *Гр 1229, сп. D (смол.)*; а даль сѣю п(с)лтръ кюръ. костантиновъ. сѣи бци блгвѣстнъ *Псалт 1296, 338 (запись)*; блюдо великое серебряное... то есмь да(л) сѣи бци. володимерьской. *Гр ок. 1339 (2, моск.)*; а ис тамги ис коломенское четвертую часть да(л) есмь к сѣи бци на крут(ищу) со(б)ѣ в память. *Гр ок. 1358 (1, моск.)*; Архимандриту Святое Богородици и игуменомъ тѣхъ монастыревъ, что тягнуть к Святой Богородици Отрочью монастырю... богородица на Бору... Богородица на Шенѣ, Богородица на Гостомлѣ *Гр 1361—1365 (твер.)*; в се же лѣ(т). кончаша верхъ сѣна бца на Кловѣ. *ЛЛ 1377, 95 об. (1108)*; поехати на гору къ

сѣи бци молитис [а] о свое(м) спсении *Шест XIV, 81 (приписка)*; ре(ч) стоу роману молащюса оу сѣи вл(д)чѣ нашей бци. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 10а*; положиша [мощи] съ пѣ(с)ми оу сѣна бца въ притворѣ цркъвнѣмъ. *ПрП XIV—XV (2), 92в*; блжнныи же моиси възмогъ ѡ(т) ранѣ. прииде къ сѣи бци. въ печерьскыи монастырь. *ПКП 1406, 170а—б*; ѣха въ еп(с)пью ко сѣи бци. идеже положенъ бы(с) братъ его Володимѣръ. *ЛИ ок. 1425, 305 (1289)*.

**БОГОРОДИЦИНЪ (2\*)** *пр. Исполняемый в честь богородицы (о песнопении (тропаре), которымъ заканчивается каждая песнь канона):* и ны(н). бцин. тре(п) же не глють. *Уст XII/XIII, 2*; в роли с.: и съ бцинъ(м) и поета(с). ка(е) ·ѡ· *Уст XII/XIII, 4*.

**БОГОРОДИЧИНЪ (17)** *пр. к богородица: О цѣловании же бородичинѣ. еже съ еже съ [так!] ялесавефью. Пал 1406, 195в; || принадлежащий богородице: сло(в) ·ѣ· о сѣи двѣи. бци мрии и ялесавефи. и о оужицѣ бородичинѣ Пал 1406, 195б; || посвященный богородице (о церкви):* си же яедина бчина пребывает(т) цркъи. *ПКП 1406, 140в; || с изображением богородицы (об иконе):* съ же на иконоу взираа бчиною чюдною глше. *ПКП 1406, 158в; в роли с. То же, что богородицинь:* поють же са. яедина по коньчани. на ве(ч)рнѣхъ и на оу(т)нѣхъ въ бчина мѣсто. *Уст XII/XIII, 18 об.; i* нына, бчинъ, гласоу *ПКП 1406, 2а*.

**БОГОРОДИЧНЪ (2\*)** *пр. То же, что богородицинь. В роли с.: i* ны(н). бчченъ глсоу. *ПКП 1406, 3а*; бчченъ гласоу. *Там же, 3б*; θεομήτορος *Вост., I, 2б*; θεοτόκιον *Срезн., I, 135*.

**БОГОРОДИЧЬСКИЙ (4\*)** *пр. Принадлежащий монастырю, посвященному богородице: а волостели и даньници и ямьшики ать не занимаютъ. богородицкихъ людніи про што же. Гр 1371 (3, ряз.)*.

*В роли им. геогр.:* А что есмь купи(л) село в Ростовѣ Богоро(д)чское, а да(л) есмь Бориску Ворькову *Гр ок. 1339 (2, моск.)*; а изъ юрьевьски(х) се(л) ему прикупа моего... да село боро(д)чское в ростовѣ. *Гр 1389 (2, моск.)*; а изъ юрьевьски(х) се(л) ему прикупа моего село богородицское на богонѣ. *Там же*.

**БОГОСАЖАЕМЫЙ (1\*)** *пр. Насаждаемый, распространяемый богом. Богосажаемое средн. в роли с.:* видаше... бо-сажаемое и прославяемое. и свѣтло вѣнчаемое ѡ(т) ба *МинПр XIII—XIV, 67*.

**БОГОСАЖЕННЫИ** (1\*) *пр. Насажденный богом:* О блжнии стїи, босаженаго виногра(д) дѣлатели *Ктур XII сп. XIV, 63; θεόφυτος Вост., I, 26.*

**БОГОСВАРЬНИКЪ** (1\*), -А с. *Спорящий с богом, борющийся против бога, богоборец:* да не препущаю(т) тамо [в рай, где был Адам] языкъ босварници. ни змиѣ подражаю(т). (οἱ θεομάχοι) *ГБ XIV, 8в.*

**БОГОСВѢТЛЫИ** (1\*) *пр. Исполненный божественного света:* Како нынѣ... пасху створисте. и како преидосте въ блгоч(с)тїи стюе въскр(с)ниѣ. богосвѣтлаго дне. (θεοφωτιστους) *ФСт XIV, 56в.*

**БОГОСВАЩЕННЫИ** (1\*) *пр. Священный:* и расматраимъ о истиннѣмъ вопрошени и о любви. и инѣ оубо еже въ бѣсшныи и живоражжженыи любви. (τῆς εἰς θεὸν ἰερῆς... ἀγάπης) *ФСт XIV, 219г.*

**БОГОСКВѢРНЪ** (1\*) *пр. Ненавистный, противный богу:* не терпа проклатою же дѣло и боскверно дѣнание (θεοστυγή) *ГА XIII—XIV, 62в.*

**БОГОСЛАВЬНЫИ** (1\*) *пр. Зд. Богословский:* и вса богославныи глы правоверныи вѣры поучаиа юго. (δογματικὴν φωνήν) *ЖВИ XIV—XV, 71в.*

**БОГОСЛОВЕСЬ|Ю** (1\*), -Ю с. *То же, что богословие:* тако и на(м) елико не дѣйство(м) оч(с)тимса || бесѣдовати о бословесьи не може(м). *ГБ XIV, 186—в.*

**БОГОСЛОВЕСЬНИКЪ** (1\*), -А с. *То же, что богословьць:* что же бословесни(к) по всему вѣша *ГБ XIV, 59б.*

**БОГОСЛОВЕСЬНЫИ** (10) *пр. Проповедующий божие учение, богословский:* о влко стадо богословесьных твоихъ овць. и имѣже мя бѣ пастоуха створилъ *ЖФП XII, 27в;* ненавидя же испьрва добра золодѣи врагъ. вида себе повѣжаема сѣмѣрениемъ. бословесьнаго отрока. *Там же, 29б;* проповѣданую вѣроу оутвържакѣмъ. бословесьныи о стѣмъ дсѣ гласы. любаше. (θεολόγους) *КЕ XII, 40б;* ги ѿе хе... помози можи хоудости рекии бословѣсныи оусты своими *СБЯР XIII, 172;* Того григорья сло(в). о словесѣ(х). и о сбиратели иоульнанѣ и о написаньи бословеснѣ. *ГБ XIV, 201г.*

**БОГОСЛОВИ|Ю** (64), -Ю с. *Богословие, теология, христианское учение:* О богословии и правѣи вѣрѣ (περὶ θεολογίας) *КЕ XII, 3а;* ѿ бословни і ѿ правовѣрнѣи вѣрѣ. *КР 1284, 17г;* за(х)рїа (ж) писе(ц)... мно(го) написавъ бословь(х) книгъ. *Псалт 129б, 337 (запис);* бословие сложению расоужению исто||чникъ. (θεολογίας) *ПНЧ 129б, 118 об.—119;* сего ради

Пилать, вѣдыи юго. како есть любоистецъ и любоправитель, чудеса Х(с)ва всего ч(с)тивыи юго и бословыи, въ свѣтцѣ написавъ, извѣстова юмоу (τὰ... δόγματι) *ГА XIII—XIV, 141г;* и бословыи || и бнихъ таинъ съподоблактѣса. (θεολογίας) *Там же, 227б—в;* Григории, бословю тезѣ (τῆς θεολογίας) *Там же, 228г;* Раздрушивъ еоуномиево противле(н)е бословець въсходи(т) на предлежащее бословье. и о безмѣрнѣмъ мудрствуюе(т). *ГБ XIV, 54б;* многи же тайны сказавъ ему бословыи. (τῆς θεολογίας) *ЖВИ XIV—XV, 122б;* || прославление бога: много пѣтою и чьстьное бословие. *УСт XII/XIII, 252 об.*

**БОГОСЛОВ|ИТИ** (20), -ЛЮ, -ИТЬ гл. 1. *Рассуждать о боге:* оубо премоудрый Платонъ бословивъ ре(ч): что же сы есть присно, рожения не имыи, и что есть бываемое присно (θεολογῶν) *ГА XIII—XIV, 48б;* бословащюю многымъ бѣдованиемъ (δογματίζοντες) *Там же, 266а;* Довлѣю(т) вѣша реченаи о бѣз. не предлежи(т) бо ми бословити. но о пло(т)стѣмъ восприятию о х(с)вѣ смотренѣи и шествии. *ГБ XIV, 6г.*

2. *Прославлять, восхвалять бѣга:* х(с)ѣ же по обоему е(с) бѣ и члѣвкѣ. ово оубо сыи присно. на(с) же ради бываиа послѣже. израднѣе первѣе бословити. *ГБ XIV, 53б.*

3. *Объявлять:* такоже и въ Иер(с)лѣмскоую цркъвь бословимъ. новаго Гаина цркъвь повелѣ именовати. (θεσπίσας) *ГА XIII—XIV, 143б.*

4. *Благословлять:* радуиса стѣиа трѣце. и сїси елико правѣ бословащана. и сїси же ни единому погубнуги. *ГБ XIV, 132в.*

**БОГОСЛОВЛЕН|Ю** (4\*), -Ю с. 1. *Богословие, теология:* Анаксагоръ Ѡклажанинъ, и Платонъ Афинѣянинъ к симъ изидоша, бословлениемъ и физилогиемъ, рекше родословиемъ, лучыше наоучитиса ѿ(т) нихъ надѣюще(с). (θεολογίαν) *ГА XIII—XIV, 93в;* нѣ(с) бословленѣи предлежащее на(м). (θεολογία) *ГБ XIV, 54в.*

2. *Благословление:* аще ли каи невольнаи ноужда. на то привлѣчетъ на съ бословлениемъ. и повелѣниемъ съ прѣдстоящимъ се да творать. (μετ' εὐλογίας) *КЕ XII, 57а;* и разу(м) извѣстѣ приемла. и въслананье(м) на перси ѿ(т) самого словесе того приа кровенаго бж(с)тва силу бословленѣи. *ГБ XIV, 73а.*

**БОГОСЛОВ|Ю** (2\*), -ЕСЕ с. *Одна из ипостасей Троицы, бог-сын:* Аполинарии соуринъ. безоумна хѣ реши дързною. въ оума бо мѣсто ре(ч). бѣаше в немъ бѣслово. (ὁ θεὸς λόγος) *КР 1284, 388а;* напослѣдъ же пришедше [вм. пришедъ],

дрѣвле Моисѣевѣ || навивъ ты [книги] яко бослова абые заповѣдь дасть (θεός λόγος) ГА XIII—XIV, 219—220.

**БОГОСЛОВЪ** (75), -А с. То же, что богословъць: вѣща великий бословъ исанъ. ГБ XIV, 88а.

В сост. им. личн.: іѡа бослова. Стих XII (3), 71 (приписка); іѡ бословъ КН 1280, 571б; іѡане бослове ПрЛ XIII, 36а; оу ивана бослова. ЛН XIII—XIV, 168 об. (1352); григори бословъ СбУв XIV, 69; григорина бослова ЗЦ к. XIV, 28в; іѡа бословъ Пал 1406, 6а.

**БОГОСЛОВЪНЫИ** (6\*) пр. 1. Восхваляющий бога, благочестивый, набожный: И си ре(к) старецъ и многа множанша. стѣи его дѣи и бословному языку достоина. иоасафу дѣше печалну сущу оутѣша. ше. (θεολόγος) ЖВИ XIV—XV, 132г.

2. Произнесенный богом, божественный: А оубо и гь нашъ по вечера оученикомъ паскоу предаетъ, и таинѣи слоужбѣ наоучи на. но по бословному. гла(с)у. не подобаетъ намъ. иже ѿ насъ оуказаниемъ подобатиса. КР 1284, 115а; Свѣшныи василии великий. иже глоубины дѣвныа. бословны гла(с)ы. испытывана (κατά τήν θεολόγον φωνήν!) Там же, 332б.

3. Относящийся к богу, божественный: і(с)съ... вѣсть кормити ·ѣ·ю хлѣ(б) ·ѣ· в пустыни... и насыще(н)а останці... ·вѣ· коша... то(л)... ·вѣ· бо коша избыто(к). иже по ест(с)ву и по о||бычаю. и бословна оученыа (в)ладе(т). трѣчское бо и бословное. стѣна ради трѣца единого бж(с)тва. ГБ XIV, 85—86.

4. Богословский, церковно-юридический: и на сборе арианомъ инемъ инако глѣшемъ. вѣставъ мелетин бословнаго правила оуправления показа Пр 1383, 150а.

В сост. им. личн.: Стѣо григорья бословнаго ГБ XIV, 48а.

**БОГОСЛОВЪЦЪ** (303), -А с. Богослов, теолог, проповедник христианского учения: яко же велитъ великий бословець григори. КР 1284, 88а; Григори великий бословець. бы(с) ѿ(т) страны каподоккискыа. ПрЛ XIII, 138г; якоже вѣшаетъ Бословець Григори. (ὁ Θεολόγος) ГА XIII—XIV, 233а; и бо(г)слова григорина на пр(с)тлѣ посадивъ. Пр 1383, 150а; видѣста... бцо... съ аяглы и пр(д)тчею. и с бословцемъ иоаномъ. и со инѣми многими стѣи. СбЧуд XIV, 351в; бословець. мелхисѣде(к) вѣща ГБ XIV, 3б; глѣ іоа(н) куа(г)листь и бословець СбТ XIV/XV, 132; възлюбленыи его оучнкъ исанъ еу(г)листь и б(г)ословець. (θεολόγος) ЖВИ XIV—XV, 49в; | о проповеднике

какой-л. религии: Баю(т) бословци елиньстии. ГБ XIV, 15а.

В роли им. личн.: бо||словцо. на пьрсъх възлегъшему. (τῷ... Θεολόγῳ) ЖФСт XII, 49—49 об.; богословца отъ мѣрныихъ творении (τοῦ Θεολόγου) КЕ XII, 12б; о ницелюбии сло(в) бословца. УСт XII/XIII, 5 об.; Бословцоу глѣцо. КР 1284, 133г; съ възлюбленымъ бословцемъ. Пр 1383; 142а; сѣаго пр(д)тчею и бословца. (τοῦ Θεολόγου) ФСт XIV, 63а; Еда глѣт бословець ГБ XIV, 55б; показа бо ми бословець (ὁ ἐμὸς θεολόγος) ЖВИ XIV—XV, 9б; якоже и бо||ловець рече. Пал 1406, 38в—г. В сост. им. личн.: исанъ бословецъ СкБГ XII, 18б; сѣаго григорина бословца. (τοῦ Θεολόγου) КЕ XII, 245б; великий григори бословець. КР 1284, 111г; іѡна бословца (тоб... ἰωάννου τοῦ Θεολόγου) ПНЧ 1296, 87 об.; исана бословца. ПрЛ XIII, 133а; ѿ наказани григорина бословца. Там же, 33в; Кюрилъ Юр(с)лмьскый, Григори Бословець (ὁ Θεολόγος) ГА XIII—XIV, 243г; Григори Бословець. ЛЛ 1377, 40 (988); Іѡа(н) Бословца. Там же, 119 об. (1169); по іѡану бословцо. ГБ XIV, 179г.

**БОГОСЛОВЪЧЬ** (4) пр. притяж. к богословъць: по оному сва||шенному гласу бословцо (τοῦ Θεολόγου) ФСт XIV, 16б—в; ѿ(т) посланья бословца. ГБ XIV, 3г; На млтву клонитса слово бословче Там же, 213а.

**БОГОСТРАЖЕМИИ** (1\*) пр. мн. В роли с. Принадлежащие к ереси богостражемых (безглавных): яко вѣдѣти на колико раздѣлению. бы(с) безглавныихъ. рекъше бостражемыхъ. ереса. (τῶν... Θεοπασχίτων) КЕ XII, 284а.

**БОГОСТРАСТЬНИИ** (1\*) пр. мн. В роли с. То же, что богостражемии: О томъ еже вѣдѣти. на колико частии бы(с) безглавны(х). рекше бостра(с)ныхъ ересь. (θεοπασχίτων) КР 1284, 388г.

**БОГОСТРАСТЬНИЦИ** (3), -Къ с. мн. То же, что богостражемии: сѣгрѣшаютъ бо ѿ плотьстемъ смотрении гь нашего. и обѣ кестьствѣ сливающе. бострастьници КР 1284, 211б; съблажняетес(а) впадающе (в) бгострастникъ ересь. Там же, 264в.

**БОГОСТОУДЪНЫИ** (14) пр. Ненавистный богу, враждебный богу: віда ны злобою грѣховною ѿблѣцѣны и вѣоружены. и дѣлы бостоудьными дьяволу поработившеса. ПрЛ XIII, 106а; и всако бостоудное дѣяние яко добродѣтель мнать(с) дѣюше (θεοστουφί) ГА XIII—XIV, 32б; на испровержение слоушающимъ и повиноующихъса бостоудныа тона прелести

(ѣоустууѣт) Там же, 105в; г(с)оу же нашемоу пришедшу, ѡбличи вса си, яко бостоудна бахоу (ѣоустууѣ) Там же, 133г; да полоучить мл(с)ть и ѡ(т)поушение, яко не по своєю воли си быша, но тѣхъ ра(д) бостоуднаго злонавыя. (ѣоустууѣ) Там же, 182б; сии же бостоудныи Кончакъ. ЛИ ок. 1425, 215 об. (1178); и бьющимса крѣпко. с бостоудными тыми Агараны. Там же, 231 об. (1190); в роли с.: абые повелѣ бостоудныи въздати цркви, яже волею и гнѣвомъ биемъ разрушена бы(с). (ѡ ѣоомаѡс) ГА XIII—XIV, 229б.

**БОГОСЪБРАНЫИ** (2\*) пр. 1. Собранный по воле бога: стѣи сии богосъбранныи въселеньскыи съвъкоупивъшъса съборъ (ѣоблехтв) KE XII, 40а.

2. Соединенный с богом: дѣша не г(с)ъствуется ѡ(т) стр(с)ти. Вса есть свободна. вса бовидна... бособрана. босдержана. (ѣооуналтс) ФСт XIV, 189а.

**БОГОСЪДЪРЖАНЪ** (1\*) пр. Связанный с богом: Вса [душа] кестъ свободна. вса бовидна... бособрана. босдержана. (ѣооуулатс) ФСт XIV, 189а.

**БОГОСЪДѢЛЪНЫИ** (1\*) пр. Действующий по воле бога: стѣи и босдѣлныи сборъ вселеныя. (ѣооууѣрѣтс) ПНЧ 129б, 136 об.

**БОГОСЪПАСЕНЫИ** (2\*) пр. Хранимый, опекаемый богом, богоспасаемый: оци на(ш)му по дѣх. сшиму еп(с)пу іосі(ѡ) боспсноѡ обла(с) разанъ(с)ѣ. КР 1284, 402г (запись); иже бо тако помышляеть. боспснъ будетъ. неприкосновенъ. оудобренъ (ѣѡбѡстс) ФСт XIV, 94б.

**БОГОСЪТАЖАНИ|Е** (1\*), -ѡ с. Сокровище, богатство бога: мо(л). въ не(д)лю. ве(ч)рѣ. англмъ ѡко первыя свѣтлости. пресвѣтло престоаше... || ...мѣтвами вашими ѡзарите яко свѣта треслнчнаго. бостажание соуше СБЯР XIII, 163—163 об.

**БОГОТВОРЕНИ|Е** (3\*), -ѡ с. Божественное деяние, обожествление: се же недостоино весма спроста соудивъ таковаго || ботворения и блгодѣяния прияти боненавидимомъ и ѡмрачномъ (ѣооууѣас) ГА XIII—XIV, 62в—г; донде же придеси въ свершеные. до .л̄. лѣ(т). образи лѣту яко трегубъ десатца. обычны(м) добродѣтеле(м). втораже видѣнье(м). третьянаже ботворенье(м). силы же чудеса разумъвае(м). ГВ XIV, 13б; тако и ѡ(т) елнъскы(х) оученьи... келико же суть лѣсть на ботворенья бѡсомъ ѡ(т)мѣтаемъ. Там же, 146в.

**БОГОТВОРЕННЫИ** (1\*) пр. Сотворенный богом: Вы же воду послухоумъ постависте...

оставльше послушество ботворенаго члѣвка, идосте къ бездушну естъству СВл XIII сп. к. XIV, 12.

**БОГОТВОРИМЫИ** (2\*) прич. страд. наст. к ботворити: етеро ино иже ѡ(т) келинъ сквърннѣ ботворимымъ предъставлянаи ѡбразу. (ѣѡлооуѣвѡн) ЖФСт XII, 110; ботговоримаа средн. мн. в роли с.: повелѣ... свинины тѣмъ съ зелиемъ. масъ възбранити... ѣсти повелѣ ботворимаа. (тѡ ѣѡлооуѣвѡ) ПНЧ XIV, 5г.

**БОГОТВОР|ИТИ** (5\*), -ИЮ, -ИТЬ гл. 1. Обожествлять, одухотворять: бѣ жьромъ... ботговорить прѣмлюшаа. (ѣооууѣт) KE XII, 38а; аще сѣви яко твари покланяюса. или во нѣ яко въ тварь крщюса. не буду бѣ. тва(р) бо ботворити не може(т). ГВ XIV, 45а.

2. Боготворить, поклоняться кому-л., чему-л.: Каиане... коупно же июдоу. ботворать. (ѣѣѡѣѡуѡн) KE XII, 255а; драугаа же ѡ(т) нихъ [ересей] повелѣвають. пѡпоузоу... ботговраше. и абие си иерлмъ мѣнаше. (ѣѣѡѣѡуѡтс) Там же, 256б; нѣци. ѡ(т) внѣшнаа прмдр(с)ти вредишас оумомъ. да смыслать о нѡси и земли. і прочихъ твари. зане. нѣци та ботво|риша ГВ XIV, 146б—в.

**БОГОТВОР|ИТИСА** (2\*), -ЮСА, -ИТЬСА гл. 1. То же, что ботговорити во 2 знач.: стѣи оци наши. дѣи же исповѣдаша. въ на же просвѣтитиса. о|чищатиса. молити(с). ботворити(с). о х(с)ѣ і(с)съ о г(с)ѣ (ѣѡлооуѣѣѣтс) ФСт XIV, 180б—в.

2. Быть обоготворенным: ѡви же не приаша слышати законъ ветхыи, глѣшь, не преже ботворитиса никому же, аще не соудомъ ни ѡ(т)вѣтомъ ѡправдити(с). (ѣѡлооуѣѡѡ) ГА XIII—XIV, 141г.

**БОГОТВОРЬЦ|Е** (1\*), -А с. Бог-творец: се оуже быхъ и свѣше свѣтлѣе лоча поушаа нѡсныя. нынѣ оуподобихъса слнчу лоча поушаа. нынѣ быхъ и ботворча имѣя. и яко вса тварь веселашеса въкоупъ ПрЛ XIII, 118б.

**БОГОТВѢРДЫИ** (1\*) пр. Твердый, непоколебимый по милости (по воле) бога: се же терпѣниемъ крѣпкъмъ. || и блгодѣшьемъ ботвѣрдыимъ исправлениемъ да прочее живота нашего лѣто. принесемса покарающе(с) г(с)ви. (ѣѡоуѣѡѡѡс) ФСт XIV, 207—208.

**БОГОТОЧЬНЫИ** (3\*) пр. Текущий, бегущий по воле бога: Капла боготочныя. отъ тебе рожышагоса мира осватиша. богородице дѣво. капла оубо милости источи. Стих 1156—1163, 104 об.; то же Мин XII (июль), 115 об.; || перен.: И под-

вижена показайте ваша. и кдѣ естъ и во ино житые боточтоуе [вм. боточные] тако||вана дѣлающе. (θεοδότης) ФСт XIV, 316—в.

**БОГОТЪКАНЫИ** (3\*) пр. *Вытканный богом*: ботканы(х) же одежъ (θεοῦφάντου) ЖВИ XIV—XV, 636; ни възможно бѣ адаму облещиса въ первую ботканую одежу. Пал 1406, 136в; въ ботканѣи одежи. Там же.

**БОГОТЪЛЮ** (1\*), -А с. *Божественное тело*: замѣрѣвшимъ сѣмь мужемъ и бгносивымъ оцемъ нашимъ. Не тѣхъ ли бготѣломъ. ѡбложени есмы. (σῆμα!) ФСт XIV, 64в.

**БОГООУБИЦА** (5\*), -Ъ (-А) с. *Богоубийца, убийца Христа*: не тѣста же прѣсна бгооубицеъ. бие естъство. КР 1284, 263в; в онъ же и агнецъ ѡ(т) июдѣи жре(щ)са. хоташе же пасха ѡ(т) бгооубицеъ въ днь патокъ. Там же, 265г; источи кровь и водоу. два свѣдѣтѣла бгооубицамъ. (τῶν μαρτύρων) ГА XIII—XIV, 1396; оуподоб(и)шаса июдѣ предателю. иже бгооубицею июдѣемъ... продасть х(с)а. (ταῖς θεοκτόνοις ἰουδαίοις) ПНЧ XIV, 91г; вы бгооубица нарекоствеса Пал 1406, 55г.

**БОГООУГОДИВЪШИИ** (1\*) пр. *Угодивший богу*: веселитса куга съ ликомъ женъ бгооудившихъ. Прлл XIII, 102а.

**БОГООУГОДЫКЕ** (1\*), -А с. *То, что угодно богу*: дрѣво бо разумѣни зла и добра се естъ разумны грѣхъ и волноу бгооудыа дѣтель. СбЧуд XIV, 290в.

**БОГООУГОДНО** (15) нар. *Богоугодно, благочестиво*: и житиемъ бгооудно поживъ. ЖФП XII, 62а; Отъ вьсего събора речено бысть. еже ваша стость правдѣнѣ исправи свѣнолѣпно и бгооудно извъстоуемъ. (θεάρεστα) КЕ XII, 120а; тако и стр(с)тъ пагоубноу... ѡ(т)сѣши и оставити же ѡ(т) того ражающюуса пагоубоу. похвално въкупѣ. и бгооудно. (Θεῶ ἀρέστων) КР 1284, 330г; феодосии. из децска бгооудно живъ. Прлл XIII, 132а; Филипъ живаше бгооудно. ЛЛ 1377, 169 (1263); и еретики посрамивъ... и стадо оупасъ добръ. и бо||оудно. Пр 1383, 12в—г; бгооудно поживъ къ г(с)ѡ ѡ(т)иде Там же, 130б; праздни(к) праздниумъ не по плоти пристр(с)тъна. но свершено и дѣвю и бгооудно. ГВ XIV, 69г; аще ли и лѣностію преидосте. но поне бгооудно ѡ(т)сѣлъ скончайте. СбТр к. XIV, 19; не поне ѡ(т)с(е)лѣ бгооудно скончайте. ЗЦ к. XIV, 114г; Бы(с)... бра(т) кединъ живыи || стѣ и бгооудно ПКП 1406, 1136—в; пр(с)тоую всылати пѣ(с) велми

блгоприятно и бгооудно Там же, 198а.

**БОГООУГОДЬНЫИ** (22) пр. *Угодный богу, богоугодный, благочестивый*: житие ли бгооудно и сѣсно. Изб 1076, 5 об.; и глаше къ князю добръ съвѣтъ бгооуднѣ. СкБГ XII, 20а; ѡ спсении дши и бгооуднѣмъ житии. ЖФП XII, 62б; ѡ(т) пр(с)кыа крѣпости гѣство дароуща. съ приложениемъ законнымъ же и бдооуднымъ. (θεαρέστου) КР 1284, 219г; ѡставльшимъ х(с)а и бгооудна житина (Θεῶ ἀρέστων) ПНЧ 1296, 100 об.; бгооудныхъ мужъ Прлл XIII, 101в; бгооудныа жизни (θεαρέστου) ГА XIII—XIV, 273а; никто же-лжю мнить еже по смрти мл(с)тню. нѣ добру и бгооудну Пр 1383, 25г; съ бгооудными патриархи. КТур XII к. XIV, 48; Бгооудныи подвигъ. тажавъ оѣе феодосье. Мин XIV (май, 2), 15; оучити имъ ѡ(т) божествены(х) писани. навѣ нао ѡ(т) бгооудны(х). ПНЧ XIV, 108в; бгооуднаго спа||сения вашего. (θεάρεστα) ФСт XIV, 306—в; и вздати за блган житыа жертву бгооудну. (Φοβῶν εὐάρεστον) Там же, 205б; н(и) мелхиседе(к) дивны||и ни моисѣи бгооудныи. ЗЦ к. XIV, 64—65; млтвою ти подаси нам житые ч(с)то и бгооудно. ПКП 1406, 103б.

**БОГООУГОДНѢ** (2\*) нар. *Благочестиво, угождаа богу*: Иже не хранити добръ. и бгооуднѣ. исправленыхъ заповѣди. КР 1284, 103в; немало ѡ(т) идоло||служитель ѡ(т) прѣлести обративъ къ г(с)у... бгооудне же порученое кему стадо оуправль. Пр 1383, 16в—г.

**БОГООУДАЛЕННИИ** (1\*) пр. *Далекій от бога, лишенный божьей благодати, несчастный*: аще ли же оубо взратитса лишены бгооудаленыи. и оканьныи палпаль. отъ аристарха. (δ... Θεότηνος!) ФСт XIV, 225г.

**БОГООУКОРЬНИЦИ** (1\*), -КЪ с. *мн. Хулители, порицатели бога (о названии ереси)*: Бгооукорьници. иже и хоульници. въ нѣкихъ словесьхъ и вещьхъ. влѣкоу нашего и ба. нѣ соущи||хъ же кемоу стѣихъ лицъ и бжствьныхъ писани. искоушающи оукарати. дързии (Θεοκαταυψῶσαι) КЕ XII, 271—272.

**БОГООУМЬНЫИ** (1\*) пр. *То же, что благоумьныи*: братама бо бгооумныа вслѣдовалъ еси ЛЛ 1377, 124 (1175).

**БОГООУТВОРЕНЬНЫИ** (1\*) пр. *Исполненный божественной благодати, обожественный*: взидемъ добрымъ всхоженемъ на гору добродѣтели. просвѣщакми и осващени и бгооутвореньныи. (θεολοοῦμενοι) ФСт XIV, 41г.



**БОГООУТВЪРЖЕННЫИ** (2\*) *пр. 1. Утвержденный, поддерживаемый богом:* Арсение же къ ц(с)рви ре(ч): «не изволихъ бо лепо быти, бооутвержече ц(с)рю, мнѣ съдети, ц(с)рема же престояти мнѣ.» (θεοστήριχτε) *ГА XIII—XIV, 242a.*

2. *То же, что боготврдны:* ни въ чем же ражизаюшеса. нѣ падающе(с). бестр(с)тнымъ || и бооутверженымъ оумомъ. (θεοσθενοѳс) *ФСт XIV, 191в—г.*

**БОГООУТЪШИТЕЛЬНО** (1\*) *нар. Утешая, радуя бога:* и цѣлуимъ блгоч(с)тнѣ. и блгопокаяннѣ. и млтвоу несуменуемо. ли обатихомса слезами. бооутъшително и вздыханиемъ блгочювьственымъ. (θεοπαράκλητων) *ФСт XIV, 221в.*

**БОГООУЧЕННЫИ** (2\*) *пр. Выученный, наученный богом:* безмезднии врачеве дшмъ, и тѣломъ боучении цѣлители; избавители ѡбидимымъ *КТур XII сп. XIV, 63;* бгооученъ сы муъжъ все ветхоуе же и новое писанье во оустѣхъ ношааше. (θεοδίδακτος) *ЖВИ XIV—XV, 71в.*

**БОГООУЧЕННЫИ** (3) *пр. 3д. Богословский:* Ѳевда же оубо сина глы слышавъ. како исполнь баше слово бооученныя прмдр(с)ти. (θεοδίδακτος) *ЖВИ XIV—XV, 117б;* Оумилив же са пръ авенирѣ о бооученнѣи тои прмдр(с)ти. (θεοδίδακτος) *Там же, 122г.*

**БОГОХРАНИМЫИ** (31) *пр. Хранимый богом:* давиде богохранимыи. отъ благородныа крѣве рожса. *Стих 1156—1163, 105;* О сихъ оубо нынѣ по повелѣнню твоего блгочыстна съшѣдъшеса въ семь богохранимѣмъ и ц(с)рствяющимъ градъ. правила чѣстаа написахомъ. (θεοφύλακτων) *КЕ XII, 40a;* Аше властела того соуодъ противень боудеть. бо(г)хранимаго кп(с)па соуодоу. тогда мѣсто иматъ сборъ градьскыхъ соуоди на соуодъ властелемъ. *КР 1284, 233a;* и та(к) погыбе ц(с)ртво бохранимаго константина града. *ЛН XIII—XIV, 72;* Кирилъ... поставленъ бы(с) еп(с)помъ. бохранимому граду Ростову. *ЛЛ 1377, 159 (1231);* Мѣа того(ж) въ .āī. пама(т) бытию бохранимому константиноу граду *Пр 1383, 66a;* написаны быша книги сина при блговѣрнѣмъ и бохранимѣмъ князи наше(м) васильи дмитрееви(ч) всеа руси *Ап XIV (1), 192 (запись);* бохранимагѡ сегѡ. ц(с)ркагѡ нашегѡ гра(д). невѣжамъ суше. призвавше... бѣна страхъ имѣюща. вса си книги собрати. к намъ повелѣхомъ. *МПр XIV, 166 об.;* назнаменаемъ же всѣ(х) стыхъ. канонъ иже сты(х) и блжныхъ оѳъ изложены(х). сирѣчь. иже въ никыи совокоу||плышиса сты(х) оѳъ иже въ гекоурѣ... еще же

.рѣи. въ семь бохранимѣмъ прѣстѣмъ съшѣдъши(х)са градъ. (θεοφύλακτω) *ПНЧ XIV, 207б—в;* и повелѣ блговѣрныи и бохранимыи князь андрѣи... създати цркъви каменну. *ПрП XIV—XV (2), 120a;* прѣдоша ѡ(т) того же бохранимаго града константина. писци ко игоуменоу никонови глше. *ПКП 1406, 137в;* въ бохранимѣмъ градъ коломнѣ. при блговѣрнѣмъ князи велико(м) васильи... окончаны быша книги сина *Пал 1406, 208б.*

**БОГОХОУЛЬНИКЪ** (1\*) *-А с. Богохульник; тот, кто хулит, порицает бога или догматы веры:* и прокленше бохульника Арыа, низринуша и изъ цркъве *КТур XII сп. XIV, 61.*

**БОГОХОУЛЬНЫИ** (10) *пр. Хулящий, порицающий бога или догматы веры:* котороуе же терныа глѣтъ и коѣ безаконие и вопль? ибо въдати. имѣже вѣнъчесте его въ стр(с)тѣхъ, безаконно зовоуще его: възми, възми, распны иго. иже Иеремию и бохулнаго и сквернаго сбора ваше(г) паку вѣша (θεομάχου) *ГА XIII—XIV, 163в;* не утѣшиша иго бохулнии старци Излѣви *КТур XII сп. XIV, 48;* бохулнии керетици погыбоша *Там же, 63;* тѣмъ оубо глѣтъ велики моѣси. да възратъ [в др. сп. возрази(т)] бохульнаа. оуста. и вразумѣють си. како о собѣ все самородно бы(с). инѣ здание вл(д)чнѣ явлаетъ. *Пал 1406, 3б;* Бохулнаа оуста июдѣиска. не възмогша покрыти дѣвчскаго рж(с)тва. но загражають(с) пррч(с)кыми. проповѣдании и евангл(с)кыми сбѣити. *Там же, 164б;* в роли с. *Богоборник:* таковыхъ бо и Соломонъ абѣе ѡ(т) лица вашего бохоулныхъ явлаа .преже рекыи вѣша (τῶν θεομάχων) *ГА XIII—XIV, 164б;* || *богохульный, содержащий богохульство:* ѡ(т)бѣгоша и бохулнаа словеса *КТур XII сп. XIV, 40;* и нача како стрѣлы пуца(т) бохулнаа словеса своя *Там же, 59;* ты же оканныи иеврѣи оумолкни ѡ(т) бохульнаго гѣа. *Пал 1406, 71в.*

**БОГОХОУЛЬСТВЫИ** (1\*) *-Ю с. Богохульство; хула, порицание бога или догматов веры:* Х(с)оу долготерпашю ѡ безаконьи бохоульствина ихъ, [шудеев] како да разуумѣють хоульншеи, <ѡ> таковоуе прѣрѣшение да крѣпкоуе створатъ покаяние. (ἐπι τῆ... θεομαχία) *ГА XIII—XIV, 159б.*

**БОГОХОУЛЬСТВОАТИ** (1\*) *-ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. Богохульствовать, хулить:* керетичествоують ли, истовѣе рещи, бохоульствоують (θεομαχοῦσιν) *ГА XIII—XIV, 193г.*

**БОГОХОУЛЬСТВЪНЫИ** (1\*) *пр. То же, что богохульныи:* Неронъ... неподобна

цр(с)твоующимъ замысли вещи... и к симъ всѣмъ его неправеднымъ дѣланьемъ и бохоульственнымъ ненавидымъ приложи (тῆς θεομαχίας) *ГА XIII—XIV, 160б.*

**БОГОЧЪСТИВИ|Ю** (3\*), -**Ю** с. *То же, что богочъстие:* и того любяща бочѣстива. свѣтлостию въ роуси въсиавъша. *Мин XII (июль), 114 об.;* Аще кто оставляетъ своа чада и не възпитають. и велико на то на бочѣстивие подобноу възводитъ... да боудеть проклатъ. (πρὸς θεοσέβειαν) *КЕ XII, 88б; || в соч. с мест. притяж. 2 л. Обращение к духовному лицу: и си пишу. оувѣдѣвъ како твою богочъстивие. ѡскърбѣ на прѣподобнааго. и болюбивааго брата нашего. (ἢ σὴ θεοσέβεια) КЕ XII, 218а.*

**БОГОЧЪСТИВЫИ** (34) *пр. Почитающий бога, благочестивый:* при бочѣстивѣмъ князи *Надп 1148;* прѣдъ пришьстивиемъ благочѣстна бочѣстивааго ц(с)ра костантина (θεοφιλοτάτου) *КЕ XII, 90а;* ѡ(т) ба възвану быти. и паче како бѣчѣстивоу... похваленоу быти. *КР 1284, 377г;* боч(с)тиви бѣша ц(с)ри. (θεοσεβεῖς) *ПНЧ 129б, 98 об.;* заблужшии възвращахоуса... и неч(с)тии боч(с)тиви быша. *ПрЛ XIII, 118в;* и бы(с) члѣкъ ѡнъ непороченъ и праведенъ, боч(с)тивъ (θεοσεβῆς) *ГА XIII—XIV, 57г;* моужь боч(с)тивъ и х(с)олюбець (θεοσεβῆς) *Там же, 221в;* Серапионъ... моужь боч(с)тивъ и блгъ *Пр 1383, 110в;* бооуодно... члѣку боч(с)тивоу и х(с)олюбиву. чистити себе блгъими дѣлы всакыми. (θεοσεβῆ) *ПНЧ XIV, 179б;* истиненъ боч(с)тивъ, ѡгрѣбася ѡ(т) всакиа лукавыя вещи. (θεοσεβῆς) *ФСт XIV, 157б;* никодимъ... бочѣстивыи (δ... θεοσεβῆς) *ГБ XIV, 72в;* бгоч(с)твыи моужь ѡ(т) земна(г) въ нб(с)ноую. млтвоу преложить(с). (θεοσεβῆς) *Пч XIV—XV, 44 об.;* стии и болпнии иеп(с)пи. и игумени. и боч(с)твици ц(с)ри. *СбТ XIV/XV, 148 об.*

**БОГОЧЪСТИВЪНО** (1\*) *нар. Почитая бога, благочестиво:* Арсени же, поемъ Аркадыа и Ѡнорыа, вожаше юю боч(с)тивно, оуча юю всеи премоудрости бж(с)твнѣи (θεοσεβῶς) *ГА XIII—XIV, 241г.*

**БОГОЧЪСТИ|Ю** (35), -**Ю** с. *Богопочитание, богобоязненность, благочестие:* Аще кто отъ женъ внимааго ради богочѣстнаа остризаетъ главоу... да боудеть проклатъ. (διὰ θεοσέβειαν) *КЕ XII, 88б;* и всего изыка бгочѣстию повинноую бывъшу. *КР 1284, 377г;* Аврамъ... многы Югоуптаны приведе на боч(с)твѣ (πρὸς θεοσέβειαν) *ГА XIII—XIV, 53в;* Нбомъ ли та [Иосифа] прозову, но того свѣтлѣ бы(с) бочѣтемъ *КТур XII сп. XIV, 34;* мы же тѣмъ оубо

дбству... дивимъ(с). въздержаньемъ [вм. въздержанье] съ ч(с)тотою. и боч(с)твѣмъ. || бывъше любимъ. (μετὰ... θεοσεβίας) *ПНЧ XIV, 101в—г;* пооушающе другъ друга на боч(с)твѣ. (εἰς εὐσεβειαν) *ФСт XIV, 180б; || в соч. с мест. притяж. 2 л. Обращение к духовному лицу: постави ноужно ваше бочѣстие... брата нашего и еп(с)па. ѡеѡдора пекоуштаса црквью. (ἢ ὑμετέρα θεοσέβεια) КЕ XII, 30б;* да не ѡ(т)бѣжить оубо твою бочѣстие къ обыщенню прѣподобнааго... прокла. (ἢ σὴ θεοσέβεια) *Там же, 218б.*

**БОГОЧЪСТ|Ь** (2\*), -**И** с. *То же, что богочъстие:* и прѣставивъшу многу народъ. къ бочѣсти. (ἐπὶ τὴν θεοσέβειαν) *КЕ XII, 230а;* Стѣи борись измлада наоучиса. страхоу бью и бѣтвнхъ писании бгоч(с)ти *Пр 1383, 122г.*

**БОГОЧЪСТЫИИ** (4\*) *пр. То же, что богочѣстивыи:* по всей земли соущаа бочѣстныи еп(с)пы. (θεοσεβεστάτους) *КЕ XII, 219б;* ѡ(т) нашего монастыра бгочѣстныи влкъ *КР 1284, 342а;* бокорьчемники бо глѣт. наже о бѣи(х) повелѣннѣи(х) корчемствують и тлаше. х(с)опродавыи же. подобна же тѣмъ. о х(с)выхъ повелѣннѣи(х). и боч(с)твнмъ о словѣ. *ГБ XIV, 189г;* боч(с)твѣ житиемъ жити. *ЗЦ к. XIV, 63а.*

**БОГОЧЪТЫЦ|Ь** (1\*), -**А** с. *Тот, кто почитает бога, благочестивый человек:* иже блужения са насытилъ до конца. и нынѣ без оума цѣломудръ творитса и бочтечь. *Пр XIV (6), 5б.*

**БОГОЯВЛЕНИ|Ю** (46), -**Ю** с. *Явление бога:* и паче всѣхъ боавления съподобиса [Моисей] (θεοφανείας) *ЖФСт XII, 81;* аще хоцетъ кто явленѣишаа просвѣтитса. боавлении. прѣкрасьнами лоучами. *УСт XII/XIII, 28 об.;* нъ въ праздники стѣхъ боавлении... чреплоть воды. и сия хранаше кр(с)татъ(с) в нихъ. *КР 1284, 392г;* Мѣа то(г) въ ·5· стюю боавление га нашего іс х(с)а. *ПрЛ XIII, 122в;* в праздни(к) ч(с)тнаго боавления Г(с)а на(ш)го Іс(с) Х(с)а. В че(т)и. престависа кня(з) Володимеръ. *ЛЛ 1377, 155 (1227);* Ѡ стѣмъ праздницъ стѣаго боавленна. (Περὶ τῶν... Θεοφανείων) *ФСт XIV, 47в;* боавленнѣ бж(с)тва. рж(с)тво же члѣвства. како же бо нависа бѣ. имени вещь лежитъ боавленнѣ. а како же родиса роженнѣ. (Θεοφάνια) *ГБ XIV, 4б;* бѣ нав(и)са [Аврааму]... не како же има(т) ествство. || ба бо видѣти рожену ествству не мощно. но строителныи нѣкыми боавлении. (θεοφανείας) *ЖВИ XIV—XV, 28а—б;* | о церковном празднике в честь крещения Христа:

приглашение о сѣихъ богоавленихъ. (περὶ τῶν... θεοφανείων) *КЕ XII, 13а*; Тако же... и на боавление. *УСт XII/XIII, 212 об.*; боавления постыный днь. *КР 1284, 206в*; Приими стню рекше || водоу сѣною стхъ боавлени. *ПНЧ 1296, 22—22 об.*; Петръ белильникъ... первое замысли... на боавление иже на водахъ призваные вѣрѣ быти и на коиждо мѣтвѣ бца именовати (ἐν τοῖς θεοφανείοις) *ГА XIII—XIV, 261г*; В канунъ боавле(н)я. сторгша хороми княжи. *ЛЛ 1377, 155 об. (1228)*; слов(в) на стое боавле(н)е. *СбЧуд XIV, 139*; дни г(с)дъския храните празники. перьвое оубо рожьство. потомъ боавленье (τὴν ἐπιφανείαν) *ПНЧ XIV, 191г*; Стѣ ѿци оуоставша постына дні... || ...рж(с)тво х(с)во боавние. паску ЗЦ к. *XIV, 43в—г*; кр(с)тити водоу. на стое Боавление *ЛИ ок. 1425, 282 (1260)*; | о церкви или монастыре в честь крещения Христа: концаста црквѣ... на воротѣхъ стго боавления *ЛН XIII—XIV, 45 (1182)*; изведша архимандрита стго Боавленья *ЛЛ 1377, 167 об. (1262)*; ♦ днь боавления см. днь.

**БОГОАВЛЕНІИ** (3) пр. Удостоенный божественныхъ явлений: съ боавленымъ дѣвѣмъ. поемъ вѣдцѣ боу (τοῦ θεοφαντορος) *КЕ XII, 70а*; то же *МПр XIV, 8*; ♦ боавленны днь см. днь.

**БОГОУОУГОДЬНИКЪ** (2\*), -А с. Угождающий богу, совершающий желательное, удобное богу; и наконецъ боуоудникъ и оугодѣнъ всѣмъ навльса. *Пр 1383, 37г*; будемъ боуоудници. и чѣвкомъ сладци оставимъ на земли добру. пам(т). *Там же, 51б*; *Федрестос Вост., I, 26.*

**БОГЪ** (>11000), -А с. Бог: Мънога же лѣ(т). дароуи бѣ сътажавшюму еу(г)-лие се. *ЕвОстр 1056—1057, 294в (запись)*; а все бѣ творить. *Изб 1076, 259 об.*; бѣ оутѣши ма добраго къназа мѣтвою. *ЕвМст до 1117, 213 (запись 1125)*; молитѣ ба за ма *Гр ок. 1130*; бгъ поставитъ княза *Гр 1189—1199 (новг.)*; а вась бѣ бра(т)е. мона поманетъ во своему си цр(с)тви *Стих XII (2), 27 (запись)*; мощнь кестъ бѣ. *ЖФП XII, 54г*; единъ бѣ кедина вѣра кедино крѣщение (εἰς θεός) *КЕ XII, 134а*; Подобаетъ всемоу крѣстьяноу чѣвкоу. годѣти бѣи своему. *СбТр XII/XIII, 56 об.*; блнѣ бѣ питами на(с). *УСт XII/XIII, 200 об.*; а по томъ како бѣи любо и князю. *Гр 1229, сп. D (смол.)*; пагоуба ѿ(т) ба кестъ. *РПр сп. 1280, 623а*; ничто же бо не ишеть бѣ ѿ(т) крѣстьянъ. но токмо дѣлъ добрыхъ. (ὁ θεός) *КР 1284, 372в*; иго же хошеть бѣ сѣсаетъ. иго же хошеть погоубить. (ὁ θεός) *ПНЧ 1296, 161 об.*;

нѣ(с) подобна тебѣ въ || бѣзѣхъ ги. *СбЯр XIII, 16 об.—17*; і не да бѣ кровопролития хр(с)тъаномъ. *ЛН XIII—XIV, 150 (1270)*; Ксоуптаномъ ражашеса воль, имѣя знамениа кетера на языцѣ и волною редрою, имѣже ѿобразомъ познанъ бываше, яко Апи кестъ, рекше хроуша бѣ. (θεός) *ГА XIII—XIV, 41г*; Зевесъ и Аполонъ и прочии аще быша истиннии бѣи были... но ѿва же ихъ часть твари кестъ, ина же бездоушна соу(т) (οἱ... θεοί) *Там же, 42г*; мы хочомъ бу жаловатиса и темъ. кто правду любить. *Гр ок. 1300 (2, рижск.)*; се же бѣ что розгадаетъ о моемъ животь. даю радѣ сѣмъ своимъ и княгини своени. *Гр ок. 1339 (1, моск.)*; въ Е(с)лмѣ начаша забывати ба и поклонатиса Валу. рекше ратьну бу. *ЛЛ 1377, 33 (986)*; какыи то бѣ съда в бѣзднѣ. то естъ бѣсъ. а бѣ естъ на нѣси съда на пр(с)тлѣ. *Там же, 59 об. (1071)*; безъ грѣха токмо бѣ кединъ *Пр 1383, 4а*; а перемѣнитъ бѣ орду дѣти мои не имутъ давати выхода в орду *Гр 1389 (2, моск.)*; бѣ насъ пожаловаль ѿп(т). наши неприатели вор(о)зи. даль намъ всихъ оу наши руки. *Гр 1393 (1, ю.-р.)*; гордымъ б(г)ъ противица а смиренымъ даетъ блгдтѣ *Леств XIII, 94 об. (приписка XIV)*; многа же чудеса створи бѣ на мѣстѣ томъ. стѣма своима с(с)трпцема. *ЧТБГ к. XI сп. XIV, 46а*; всажа мѣрила и спуды извѣсы. ставила. ѿ(т) ба тако искони оуоставлено. пискоупоу блюсти бес пакости. *УВлад сп. сер. XIV, 629в*; ѿ них же [языческихъ богох] ре(ч)но бы(с): бѣи, иже не створиша нѣси и земля *КТур XII сп. XIV, 47*; Неразлучно кестъ ѿ(т) ба маложенамъ житѣе *ЗС XIV, 30 об.*; пособи. бѣе. рабу. бозью писати. *Мин XIV (июнь), 1*; бѣ гнѣвааса не пушають дѣжда на землю. *СбХл XIV, 118*; никто же на(с) тако свѣсть себе яко же бѣ всѣ(х) насъ свѣсть *СбЧуд XIV, 292б*; бѣ и не сдѣланое видить. *МПр XIV, 4*; бѣ даль бѣ взать. *ПНЧ XIV, 101г*; ба бо имамъ помощника и заступника. (θεόν) *ФСт XIV, 150в*; кед(н) оубо кестъ ц(с)рѣ надо всѣми бѣ *ГБ XIV, 135а*; вса бо бѣ мѣроу и вѣсомъ въздаеть (τὸν) *Фε(όν)* *Пч к. XIV, 95*; молать(с) подѣ ѿвиномъ. ѿгневи и вилямъ... и перуну. и волосу скотью бу. *ЗЦ к. XIV, 24б*; се же и нынѣ творить бѣ кождо на(с) ждеть в чревѣ *Там же, 50в*; прѣ авенирѣ... оуразумѣ въ свои(х) лжеимениты(х) бѣ. немощъ и суетную прелестъ (τῶν... θεῶν) *ЖВН XIV—XV, 120г*; да хто послушаеть сего правила стхъ ѿцѣ. і поживетъ в терезвѣ оумѣ. і дѣла

творѣ достоѣна бѹ СбПаис XIV/XV, 99 об.; Искони бѣ слово. и слово бѣ ѿ(т) ба и бѣ. бѣ слово. и се бѣ искони оу ба. и без него ничто же не бы(с). бѣ истиненъ ѿ(т) ба истинна. Пал 1406, 38г; бѣ попѣсти поганы(м) силоу имѣти на нѣ. [Святополка] ПКП 1406, 171а; аче Володимеръ оумреть а бѣ оубилъ его. зане ступилъ есть хр(с)тѣного чѣлованиа. къ ѿбѣнма нама. на нѣмже чѣловаль хр(с)тѣ. и что к тобѣ. рекль кое оуправиль... а ѿнѣ ти не оуправиль. ЛИ ок. 1425, 162 об. (1152); || перен.: имъ же [монахам, любящим хорошую еду] бѣ чрево КН 1280, 608а; понеже питаются нѣции и до дѣни заколенна. чреву оугажающе. чрево юсть. о нем же бѣ ре(ч) чрево и слава въ срамотѣ юго. («ὄν ὁ θεός», φησίν. «ἡ κοιλία καὶ ἡ δόξα ἐν τῇ αἰσχρῆνι αὐτῶν») ФСт XIV, 21а; не поклони(м) чреву сластии ради. бѣмъ створше. ГВ XIV, 212б: | о человеке: азъ бо рѣхъ [о людях] бози юсте и сынове вышнаго Изб 1076, 225; иако(ж) и Моисиеви фла г(с) бѣ: дахъ та ба Фараѿсоу. (θεόν) ГА XIII—XIV, 34б; и ѿ(т) того же: иако в тебе бѣ и ты юси бѣ. (ὁ θεός... ὁ θεός) Там же, 222г; азъ быхъ члѣвкъ. да бѣмъ члѣва створю... бзи будете сынове вышна(г). КТур XII сп. XIV, 39; бзи бывше [о князьях] измрете иако члѣвци. МПр XIV, 63; Глхоутъ авѣвъ макарьи велицѣмъ. иако бы(с) иако же естъ писано. бѣ земныи. иако же бо бѣ покрываа миръ. тако бы(с) авва макарии. покрываа худыа. (θεός ἐλεῦθεος) ПНЧ XIV, 106г; толицѣ(м) [Христос] члѣвкъ тебе дѣла. елико же ты да будеси его дѣла бѣ. (Θεός) ГВ XIV, 47а; | о созданных руками человека идолах, кумирах, истуканах и т. п.: Кр(с)тианъстии клеветници... оклеветаша слоужашаа единому боу... глѣше иако ч(с)тѣнымъ иконамъ... послуюжша иако бѣмъ. иако же елини. КР 1284, 396б; да придеть ц(с)рѣ. и принесеть златыа своа и сребрѣныа бы. ПрЛ XIII, 139г; съсоуды же Юлиньскихъ капищъ очистити повелѣ, а боги ихъ исплавити и на пищю дати оубогымъ. (τοὺς θεούς) ГА XIII—XIV, 247б; иако понеже хошемъ ѿ(т)ити на мѣсто се. на немъ же стоаху бзи ихъ. еже пожрѣти имъ. Пр 1383, 7а; придоша вси в кумирницю. иако оузрѣша кумиры на тлахъ лежаща и рекоша ц(с)рю... || ...а иже бзи падоша на тлахъ скончание ч(с)ти ихъ приспѣло юсть. (τοὺς θεούς) СбЧуд XIV, 132в—г; аврамъ. приде ко оцю глѣа. оѣе фара. огонь ч(с)тибѣ юсть бѣ твоихъ златыхъ. и сребрѣныхъ. каменныхъ же и дрваныхъ. зане огонь иждизаетъ вса бгы твоа.

Пал 1406, 62в; безъ бога — безбожный, поступающий вразрез с принципами христианской морали: въ немъ же [граде] ба||ше соудна злыи бога не имыи... || ...[после его смерти начал ученик говорить] како злыи онѣ и без бога властелинѣ ѿнѣ. како славнѣ ѿмьре. Изб 1076, 129—129 об.—130; бозѣ — по воле бога: да дасть имъ покаяние гѣ. на ѿбращение ѿ(т) льсти ихъ. и бѣзъ жити имъ. ПНЧ 1296, 97 об.; бога дѣла, бога ради: поминате ма ба дѣла. оу службѣ. Стих XII (2), 27 (запись); чтите исправляюще. не кльнуша ба дѣла. Парем 1271, 73 об. (запись); прости ма ѿ ча(д) ба ради. ПрЛ XIII, 30б; пособи ба дѣла по сиротахъ да попечалуса ѿ мнѣ ГрБ № 283, 70 XIV; ба ра(д) въ млтвахъ поминате Ап 1391, 247 об. (запись); доправи ми г(с)не ба дѣла книги си на двину. Ев XIV (7), 155 об. (приписка); Ба дѣла пусти ю [сноху] ко мнѣ. ЛЛ 1377, 84 (1096); ба дѣла не повѣдаи никому же о мне Пр 1383, 74а; помилоуйте ма ба ра(д). ПКП 1406, 197а; ♦ богъ и... — в клятвѣ: князю юсме зла не створили ни котораго же. да оно имъ бѣ. и кр(с)тѣ ч(с)тѣныи. а мы собѣ кнѣза промыслимъ. ЛН XIII—XIV, 107 об. (1228); аже бра(т)е кнѣзъ нашъ тако сдоумалъ с нашим(и) кр(с)топерестоупники. оно имъ бѣ и стаа софья. а кнѣзъ безъ грѣха. Там же, 134 об. (1255); ♦ богъ дасть (далъ) см. дати; ♦ богу (богови) доухъ предати см. предати; ♦ богу (богови) доушоу предати см. предати; ♦ богу (богови) доушоу преложити см. преложити; ♦ богъ поиметь см. пояти; ♦ богъ помози см. помочи; ♦ богу представити см. представити; ♦ въззърѣти на бога см. въззърѣти; ♦ не даи богъ см. дати; доухъ (доушоу) предати въ роуцѣ бога жива см. предати; ♦ зачичи богъ см. зачачи; ♦ оброчитиса богу см. оброчитиса; ♦ отъити къ богу см. отъити; ♦ отъходити къ богу см. отъходити; ♦ отъшѣствие къ богу см. отъшѣствие; ♦ ошьствие къ богу см. ошьствие; ♦ поити къ богу см. поити; ♦ предати богу (богови) см. предати; ♦ представитиса къ богу см. преставитиса; ♦ преставление къ богу см. преставление; ♦ стати съ (кем-л.) передъ богъмъ см. стати. Ср. небогъ.

БОГЫН|И (18), -Ѣ (-А) с. Богиня: елини имахоу [ехидну] иако богыню велику. СбТр XII/XIII, 39; марьфоу и марьфина женѣ двѣ. поклааемъ ѿ(т) юретикъ иако богыни. (θεαί) КР 1284, 365б; анфиною бгыню скроуши. ПрЛ XIII, 68в; коумиръ-

жертвѣн соуше великына богына ГА XIII—XIV, 248б; чѣтса [жертвенной кровью] бгыни. (θεά) ГБ XIV, 16а; их же [вил] числомъ ·л· сестрѣницъ глѣють бо невѣгласи и. то все мнать бгынами. ЗЦ к. XIV, 22в; ка(к) оубо будѣ(т) богини такова [Артемиды] ловаши [олений] и шатающиса со псы (θεός) ЖВИ XIV—XV, 101в; то ни тона [землю] бына нарекоу Пал 140б, 62г.

**БОДЕНЬИ** (10) прич. страд. прош. к бости в 1 знач.: сѣва изоташа [горожане] княза боденого. трети копы. ЛЛ 1377, 135 (118б); варахисии же влѣченъ бы(с) нагъ по тѣрню. и бодѣнъ бы(с) трѣстѣми острыми. Пр 1383, 23б; Злѣ стражеть своими стр(с)тѣми моучи(м) и свѣстими... неже бѣе(м) по тѣлоу ранами и боденю Пч к. XIV, 17 об.; Василкови же сбоденю бывшю. а самомоу Данилоу боденю бывшю в перси... не чюаше ранъ бывшихъ на телеси его. ЛИ ок. 1425, 252 об. (122а).

**БОДЕНЬ|Ю** (1\*), -ѣ с. Действие по гл. бости в 1 знач.: терпи акы оудобньны ратникъ, силоу свою и крѣпость показан, не токмо имже бодеши соупостаты. но имъже и боденью ѿ(т) нихъ стерпиши (τάς... πληγὰς) Пч к. XIV, 14.

**БОДЛИВЫИ** (7\*) пр. Бодливый: оуонецъ бодливъ баше. (κροατιστής) КР 1284, 259г; аше ли оунца прободеть. да продасть бодливаго жива. и раздѣлита цѣноу оумершаго. аше ли вѣдомо будеть. яко добливъ [вм. бодливъ] и не закла ягѡ. и дасть оуонецъ въ оунца мѣсто. МПр XIV, 122; то же КР 1284, 259г; КВ к. XIV, 189б; воль бодливъ. ѿ(т)ренома рогама. не ѿ(т)яту рогу дѣла конь бы(с). но и еше воль ест аше и не иматъ рогу. (κροατής) ПНЧ XIV, 154б; ни бо коня яко пѣхающа хвалимъ. но не пѣхающа. тако и волы не бодливыа. но кроткина приемлемъ (μὴ κροατίζοντας) Там же.

**БОДОМЪ** (6) прич. страд. наст. к бости. 1. В 1 знач.: а климахъ же, многыми копы бодомъ, не падеца (πελαομένοσ) Пч к. XIV, 15 об.; бодоми не падають, свѣчмии не бѣгають (βάλλομεν) Там же, 1б.

2. Во 2 знач.: Дша моя пре(ж) стра(с) і поношен(м) бодома бы(с) КТур XII сп. XIV, 37; члѣкъ... плачетса и печетса днь и ночь. бодомъ горко ѿ(т) свѣсти своена. Пр XIV (6), 74в.

**БОДЪКЫИ** (1\*) пр. Колочий: сапозы бо су(т) въздержа(н)я живѡ(т). топча бодкое терныа. не токмо же терныа ради обува(т)са. и бѣсовъ дѣла их же грѣ(х) питае(т). ГБ XIV, 67г.

**БОЮВЪНИК|Ъ** (1\*), -А с. Убийца: Аше оубѣть кѣжа мужа в розбои. а боевника не ищють то вервную платити. въ которой верви голова лежить. РПрМус сп. XIV, 4.

**БОЖИИ** (~ 5000) пр. к богъ. При конкр. с.: самъ себе чѣте||ть вида плѣть свою жилиште бжие соуште. (θεοῦ) Изб 107б, 120—120 об.; законъ бо рече древньи. иже пѣрстѣмъ бжиемъ напинъ [вм. написанъ] бы(с) насѣ. (Θεοῦ) ЖФСт XII, 104; иеже бжиею роукъ дѣло быти вѣроуемъ члѣвкъ. (тоῦ θεοῦ) КЕ XII, 213а; да кгда проскоумисахоу проскоуроу... и рон [А]хоу круупицъ на землю. яко и звѣзды бжия. тогда страшныи престоль кольбашеса. СБТр XII/XIII, 33 об.; миръ не весь но половиною его бжие боути глѣють [манихеи] (ἐκ θεοῦ) КР 1284, 366б; нъ и въ боудоушии вѣкъ вараемъ юю видѣти личе бие. ПрЛ XIII, 61в; не хлѣбомъ единѣмъ точыю живъ боудеть члѣвкъ, но всакымъ глѡмъ, исходящимъ из оустъ бии. (θεοῦ) ГА XIII—XIV, 62в; древле кивотъ Бжии плѣненъ бы(с) ино-племеньники. ЛЛ 1377, 133 (118б); ѿ(т) ч(с)тою стюу руку х(с)а ба вл(д)кы бии хлѣбъ примъ Пр 1383, 32б; ты же съ веселиемъ Бие тѣло... положижъ яси. КТур XII сп. XIV, 34; бѣдрюе || око бие. СБХл XIV, 107—107 об.; снъ свершенъ... иже маньны (и) бина брашна миръ напита. СбЧуд XIV, 140а; Какъ станете оу пр(с)гла биа дрождгами вонающе. СБСоф к. XIV, 12б; мечь бо бжии ѿстритса на нь Пч к. XIV, 57 об.; и претвордете хлѣбъ въ плоть и вино в кровь бию. КВ к. XIV, 189; поклонихомъ(с) бжиею гробу. СБПаис XIV/XV, 167; Мстиславъ же ре(ч) братоу свомоу. г(с)не. рци братъи. земля Биа и твоя ЛИ ок. 1425, 298 об. (1287); || при с. гласъ, има, слоухъ: Отъврзаи оуши свои въ ништегъ стражюштимъ. да обратеши и ты бжии слоухъ ѿ(т)вързень Изб 107б, 24 об.; и что подобае(т) глѣти Югоупетъскы(х) назвъ симъ дарьствоуема, и биихъ гла(с) с горы слоушающимъ (θεοῦ) ГА XIII—XIV, 113б; да оутѣшитъ его. и оукрѣпитъ страдати за има бие. Пал 140б, 10в; идеже [в церкви] има Бжие славитьса. ЛИ ок. 1425, 215 об. (1178); || при с. со знач. живого существа: слоужителя же [церкви] афглы бжия Изб 107б, 12; божию же отрокъ ЖФП XII, 30г; чада и причастничи бжии. СкБГ XII, 18б; прѣстоупниче бжии. и крѣвюпиче. ЧудН XII, 66в; павелъ възлюбленикъ бжии. СБТр XII/XIII, 3б; и дахъ || имъ ре(ч) власть чадомъ биемъ быти. КН 1280, 510а—б;

вельблоудица бѣжиа. (καθηλος ἐκ τοῦ θεοῦ) *КР 1284, 376в*; соутъ же си избрании бѣи. *ПНЧ 1296, 52*; помози мнѣ ѡканьюмоу бл҃гдѣтѣниче но и праведѣниче. бѣжи бл҃говѣстѣниче *СБЯр XIII, 109 об.*; будите подражателі бѣи. (тоῦ θεοῦ) *ГА XIII—XIV, 272в*; Бѣи же людѣ стѣи *Надп 133б*; помазаникѣ бѣи. *ЛЛ 1377, 83 об. (1096)*; бѣжи поборникѣ. *Пр 1383, 8в*; ѡ стѣче бѣи климанте поспеши къ кончю рабоу. своему козмѣ *Пр XIV (б), 140 об. (приписка)*; сии суть сѣве бѣи. *ИларПосл XI сп. XIV, 194 об.*; Павелъ, соль бѣи *КТур XII сп. XIV, 60*; попы и дѣяконы... служители бѣи суть. *СБУв XIV, 70 об.*; братъ бѣи рече. *СБХл XIV, 100 об.*; лжесвѣдѣтель бѣи. *ПНЧ XIV, 4г*; бѣи злобникѣ. (тоῦ θεοῦ) *ФСт XIV, 90а*; И пакы всь не пребываи въ всѣхъ писаныхъ. врагъ бѣи ҃сть. *СБСоф к. XIV, 110г*; и блг(с)ви и бѣжи молитвеникѣ. *СБТр к. XIV, 157 об.*; бѣжи дѣлатель есмь. а не бѣсовскыи. (тоῦ θεοῦ) *ЖВН XIV—XV, 88г*; баше нѣкто члѣвкѣ бѣи. іменемъ варагѣ. *ПрП XIV—XV (2), 186б*; ҃еу(г)листь бѣи матѣфѣи. *СБТ XIV/XV, 134*; тѣм та бѣжественая блг(д)ть оустнама федосііе. бѣиу слоугоу наре(ч). *ПКП 140б, 3в—г*; и нарече(с) || супротивникѣ бѣи. *Пал 140б, 19—20*; [князь] по вса дѣни хода ко цркви ст҃го. архистратига бѣжиа Михаїда. *ЛИ ок. 1425, 241 об. (1197)*; || *при отвл. с.*: Кюлико оубо по нашимъ дѣломъ неподобнымъ нѣсть. а велико же по бл҃годѣти и члѣвколюбѣи бѣжи ҃сть. *Изб 1076, 198*; самаранинѣ сы. лѣщаше же родъ самаранскѣ. гл҃а себе нѣкоюу силоу бѣжиу велию (тоῦ θεοῦ) *КЕ XII, 279а*; доброта бѣжиа слава ҃сть. сущѣства бѣжиа. *КР 1284, 357а*; Божю быхомъ обѣщѣници ҃стьствоу. тебе ради бѣче приснодѣва *СБЯр XIII, 11*; и ѡ(т)лоучено ҃сть слово ѡ(т) бѣиа соущѣства, и невидимъ ҃сть ѡцѣ сѣви. (тоῦ θεοῦ) *ГА XIII—XIV, 212б*; радуйтаса бѣжѣими свѣтлостѣми навѣ ѡблѣстаеми. *ЛЛ 1377, 47 об. (1015)*; Вамъ хошю тайны бѣиа члѣвколюбѣиа повѣдати *КТур XII сп. XIV, 32*; да величѣя бѣиа явиши всѣмъ. *СБЧуд XIV, 61в*; еже судити бѣиа достѣинѣства. бестудное грабление ҃сть *МПр XIV, 50 об.*; корень бо всемоу злу сребролюбѣе. и великомъ же ѡ(т)стоитъ ꙗко ѡ(т) земля. толикомъ ѡ(т)стоитъ сребролюбѣивы мнихъ ѡ(т) славы бѣжѣа. (δὲξαι θεοῦ) *ПНЧ XIV, 95а*; кто же бѣю... глубину ислѣдитъ (тоῦ θεοῦ) *ГБ XIV, 105а*; оулыанюу гл҃авшемоу на высоту бѣжюу... се съ бо противнику *СБТр к. XIV, 10*; растеть бо имъ моука

соугоуба долготерпѣниемъ бѣжѣи(м) (тоῦ θεοῦ) *Пч к. XIV, 94 об.*; [князь] прослави великую мудрость бѣю. *ПрП XIV—XV (2), 120б*; и проповѣдаша. величѣство бѣие. *Пал 140б, 186б*; и крѣстатѣся... видивше славу бѣю. *ЛИ ок. 1425, 208 об. (1175)*; || *в знач. субъекта*: и пакы по вѣдѣнию бѣжиюу тѣчѣн. ни томоу хоташѣ мѣногашѣды же по повелѣнью бѣжиюу. съмъртънъ горькожѣ нѣкотерии оумьроша на сѣсение свое (θεοῦ) *Изб 1076, 128 об.*; пѣ(с) ·э· ірм(с) бѣжиа съхожени *Стх 1156—1163, 104 об.*; тѣм же како же и нѣсть лѣпо братие таити чудесь бѣжии. *ЖФП XII, 26г*; и всегда пособиемъ бѣжиемъ и поспѣшениемъ стою побѣдивѣ. *СкБГ XII, 15а*; и бывъ съдравѣ бѣжѣиюу радостію. и ст҃го николаы. *ЧудН XII, 72б*; та бл҃гдѣт бѣжиа хранаше. *Мин XII (июль), 11б*; ѡ(т)лагають же въскрѣсение. и миру не быти въскрѣсению бѣжиюу. гл҃еть. (θεοῦ) *КЕ XII, 252б*; кюрѣл пишеть заповѣдъ бѣжиу *Надп XII—XIII (б)*; сию грамо(т) тогда напсана в ризе... лѣ по рожеи бѣжи *Гр 1264 (з.р.)*; и мнози гнѣвомъ бѣиемъ погѣбоша. *КН 1280, 607а*; противаса хотѣнъію бѣюу. да извержеться *КР 1284, 44в—г*; грѣхъ ради моихъ се приключиса. аще ли бл҃гостроемъ бѣиемъ (θεοῦ) *ПНЧ 1296, 14*; Гѣ ісе хе бѣе нашъ... бѣжиемъ даромъ ѡца твоего съхранѣ аплы твоа ѡ(т) блоуда. *СБЯр XIII, 22б*; а злии члѣвци падоша на грабежи. что въ црквѣхъ все разграбиша. ба не боачеса. а вѣдоуче казнѣ бѣюу. в покаянѣи мѣсто горшее зло створиша. *ЛН XIII—XIV, 151 (12.)*; Феодосіи... бѣимъ наре(ч)ниемъ цр(с)кымъ венѣшемъ вѣнчанъ (θεῖα) *ГА XIII—XIV, 238б*; Вѣ има. ѡ(т)тца и сѣна и ст҃го дѣха. бѣжимъ истворѣнѣемъ. оу вѣки. аминь. *Гр 1370 (ю.р.)*; <М>л(с)рдѣемъ бѣимъ млѣвою стою бѣи. и млѣвою ѡца своего княза великого *Гр 1371 (3, ряз.)*; Бѣжимъ промысло(м) минултаса в лѣсѣхъ. Михалко с Москвы поѣха... а Юрополкѣ инѣмъ путемъ ѣха на Москву. *ЛЛ 1377, 127 (1176)*; почто ѡ(т)мещешиса. ѡ(т) бѣжиа. наказанѣи. ѡ(т) мл(с)тни. *Пр 1383, 98б*; тако же и сему владимѣру. навление бѣие быти юму кр(с)тъяну створи же. наре(ч)но бы(с) има юму василии. *ЧТБГ к. XI сп. XIV, 7а*; и здѣ лежоу на(г) бѣиа покова. *КТур XII сп. XIV, 38*; изволениемъ бѣимъ а поспѣшениемъ сто(г) дѣха написано бы(с) еуа(г)лие се *Ев 1362, 253 об. (запись)*; видѣти вѣжелѣ гробъ г(с)нѣ но выше бы(с) възбранѣнъ бѣимъ смотрѣнемъ *Мин XIV (май, 2), 15 об.*; Да ѡбои. и живии. и мрѣтвии познають

посѣщение свое. и бии прихождение. *СбУв XIV, 159 об.*; аще ли злии не мучать(с). югда блазии не вѣичаютсѧ. то гдѣ правосудѣ бии *МПр XIV, 46 об.*; видиши ли любимиче ѿ(т)вѣтъ бии. (ἀλόφασιν τοῦ θεοῦ) *ПНЧ XIV, 46*; добро кестъ блгодѣяныя бина не таити. (тоῦ θεοῦ) *ФСт XIV, 18а*; и вси разумѣютъ сп(с)ниа биа. *СбСоф к. XIV, 109г*; бжие блг(с)внѣ. *СбТр к. XIV, 176 об.*; Иже любовь презрѣть... бжия моукы не оуидеть. (ἐκ θεοῦ) *Пч к. XIV, 21 об.*; и наша дша възвеселиша наслажающѣ(с) бина блгодарения. *ЗЦ к. XIV, 62в*; теци путе(м) заповѣдѣи бина. *КВ к. XIV, 308г*; [о монахах] пища же бѣ ихъ словеса. бья. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 596*; бнимъ повелѣнемъ дошедше ѿбрѣтохомъ столпъ и комару. *СбПаис XIV/XV, 166 об.*; и възможни суть биею блг(д)тѣю такowychъ възскати. и с тобою исправи||ти. *СбТ XIV/XV, 148—148 об.*; их же млтвами і мы смѣрениі да сподобимса получитьи бию мл(с)ть сдѣ нына і въ днь судныі *ПрП XIV—XV (2), 203б*; тогда же икона бнимъ промысломъ обратиса лицемъ на гра(д). *МинПр XIV—XV, 4*; но вдохну ре(ч) бѣ. на лице адаму дхъ живѣ и бы(с) члвѣ(к) в дхъ живѣ. и живу силу дша при(на) мужа кестъ ви(д)ти о бии вдыманіи. стго оубо дха сила кестъ. *Пал 1406, 28г*; пусти [Святослав] на Половци ити [в др. сп. тїи] съ Биею помощю. доѣхавше ихъ. начаша на бити. *ЛИ ок. 1425, 181 об. (1160)*; || *в знач. объекта*: Ст(р)ахъ виноу имѣи и бжию любовь. и чисто къ всѣмъ срдце. (θεοῦ) *Изб 1076, 62 об.*; и бѣдаше по вса ноши въ славословении бжии. *ЖФП XII, 31в*; [Федор] глѧше исповѣдания бжия предъ самѣми тѣми ц(с)ри. (тоῦ θεοῦ) *ЖФСт XII, 89 об.*; бжию млтвою въ има гне вѣдавъ остриже и. *ЧудН XII, 76б*; Грѣхъ къ смърти кестъ. югда... бжия послушания. и канонныхъ его повелѣнии не тѣрпаше. (тоῦ θεοῦ) *КЕ XII, 72б*; иако подобаетъ мнѣиномъ ѣдоушемъ. блгодарити бжии сти(х). и глѧти о себе. и вѣнимати почитанию *УСт XII/XIII, 204*; на оукоризноу се бывають бнимъ праздникомъ. и на досажение бнимъ црквамъ. *КН 1280, 544в*; оумъ оубо... собою же на бжие помышление възсодитъ. (πρὸς τὴν λεγὴ θεοῦ ἐννοίαν) *КР 1284, 194г*; се же блгословение... славословіе кестъ и пама(т) бина. (μνήμη θεοῦ) *ПНЧ 1296, 45*; добродѣтельемъ бнимъ одержимъ (θεῖα) *ГА XIII—XIV, 232г*; ажъ са намъ то прилучило <б>ана вѣра принати и держати про то мы ѿбѣ-

чаемъ и слюбуемъ нашему брату. князю скиригкаилу. *Гр 1387 (1, з-р.)*; рѣвносноію биею. разгоревше. *Пр 1383, 34г*; преже всакои правдѣ. подобно кестъ ѿ бии вѣвѣ [вм. вѣрѣ] глѧти. *ЗС XIV, 22 об.*; да не будетъ оубоде(т) оубодѣти земля ср(д)ца ваше(г) терновата... или ѿкамене на бестрашьемъ бжѣиамъ. *СбУв XIV, 65*; [Иуда] тѣщесѧ на предание сп(с)во на бие вѣмѣстисѧ во нь сотона. *СбХл XIV, 23 об.*; плачемъ... о бещести бии. (διὰ τὴν ἀτιμίαν τοῦ θεοῦ) *ПНЧ XIV, 156б*; како оубо възмутъ(с) с радостю деснаго стонанья бина. сде же съ срамотою невѣрны(х) о шуую. (тоῦ κηρίου) *ФСт XIV, 179а*; на рамѣ кр(с)тъ имѣна послѣдуе(т) х(с)ви встажено отину(д) земное житѣ. бѣаго дѣла жи(т)на навлаи. *ГБ XIV, 72а*; иже бо члвкъ имаетъ стра(х) бии въ срдци своемъ. Никогда не заблудитъ ѿ(т) пути божия *СбСоф к. XIV, 12а*; хвала си естъ нашего сп(с)ниа и сдѣяния. простыни въ ч(с)тотѣ бии а не во мудрости плотнѣи. *ЗЦ к. XIV, 25г*; ва(с) бо истажеть б(г)гъ. аще с лѣнностію начнете дѣлати дѣло бие. *КВ к. XIV, 189г*; направи на поутѣ бина хотѣныя. *ПКП 1406, 7а*; божие *средн. в роли с.:* Феодоръ же... тѣкъмо ѿ бжиихъ дѣрѣжасѧ всегда. (тоῦ θεοῦ) *ЖФСт XII, 89 об.*; кесарева бо кесареви а бжия бгоу. (τὰ τοῦ θεοῦ) *КЕ XII, 20а*; нѣ(с) бо праведно наслѣдники творити еп(с)пыи. і иже суть бина. даровати стра(с)мъ члвчѣмъ. *КР 1284, 48в*; Еже расоудити оубо блгоие хотѣнии. желающаго кестъ. къ свершению же изложения хотѣния блга. се кестъ бие. (τοῦτό ἐστι τοῦ θεοῦ) *ПНЧ 1296, 5б*; не свое бо кождо имать ли дають. нѣ бжии. *ПрЛ XIII, 8б*; и трѣтнее има ѿ пррч(с)кыхъ словесехъ нанъ с нимъ прѣвшюса и ѿ бии и ѿ единоначальствіи, побѣдихъ его (θεοῦ) *ГА XIII—XIV, 156в*; кесарева кесарю. а еже бья то Бу. *ЛЛ 1377, 159 (1231)*; аще бо иерѣи въ биихъ сгрѣшилъ будетъ. *Пр 1383, 32а*; не смѣшаи бина и дывола. *МПр XIV, 58*; и иако егда приключитъ ны са приобидѣти. иерѣискаѧ. приобидимъ и бина. (тоῦ θεοῦ) *ПНЧ XIV, 108в*; послѣшствуи на бие. и оугодына твори. (ἐν κηρίῳ) *ФСт XIV, 111б*; Елма же бо еже ничто же сгрѣшати бжѣи е(с) (θεοῦ) *ГБ XIV, 27б*; буди бещастнику бѣ мл(с)ти бии оуподобльсѧ. ничто (ж) бо сице иако еже добро творити члвкъ имать бѣе. (θεοῦ) *Там же, 103б*; бгоу подобно естъ бжия строити а челоуѣку соушю члвчѣскаѧ творити *Мен к. XIV, 182 об.*; на божію: мысли своена не оутаити ѿ(т) себе. но сина

раздрѣшити и расъсоудити же на бѣю. ПКП 1406, 189а; по божию: Аще нѣ(с) по бѣю не изиди... аще ли по бѣю... шествоуи с нимъ ПНЧ 1296, 40; боуди же нашъ плачь не по члвчю. ни жеже видѣти члвкомъ. но по бѣию СБЯр XIII, 120; ♦ божина братина см. братина; ♦ божи дворанинъ см. дворанинъ; ♦ агньць божи см. агньць; ♦ быти въ божьки (вашей, своей и т. п.) воли см. вола; ♦ гнѣвъ божи см. гнѣвъ; ♦ дарове божи см. даръ; ♦ домъ божи см. домъ; ♦ законъ божи см. законъ; ♦ матъка божина см. матъка; ♦ невѣста божина см. невѣста; ♦ писание божие см. писание; ♦ правьда божина см. правьда; ♦ раба божина см. раба; ♦ рабъ божи см. рабъ; ♦ слово божие см. слово; ♦ стадо божие см. стадо; ♦ страхъ божи см. страхъ; ♦ сынъ божи см. сынъ; ♦ сѣма божие см. сѣма; ♦ тѣло божие см. тѣло; ♦ цсарьство божие см. цсарьство; ♦ челоувѣкъ божи см. челоувѣкъ.

**БОЖИТИСА** (1\*), -ОУСА, -ИТЬСА гл. Приближаться к богу, преисполняться божественной благодати: [о челоуеке] и животъ сдѣ строимъ. ти инамо престаулае(м). къ бѣу преклоненье(м) божаса. (Феофимов) ГБ XIV, 7г.

**БОЖОНЪКА** см. божьнька

**БОЖНИЦА** (31), -Ъ (-А) с. Помещение для богослужения, церковь: дрѣгое село... въдале стѣму сѣсоу и божница въ немъ. стѣго георгиа. Гр ок. 1192 (новг.); а поузд дали немци волочаномъ... коли исказитъса. а подроугъ его лежить въ немецкой божнице. Гр 1229, сл. D (смол.); А кр(с)тъ достоинъ цѣловати всемъ кто лазитъ в (б)ожницу КН 1280, 522б; боура... съ божницъ вълны раздрѣра. ЛН XIII—XIV, 11 (1125); повелѣ Лазарь взати [тело] Игоря. и понести и в цркъв ста(г) Михаило в Новгородскую Божницу. ЛЛ 1377, 106 (1147); внесоша и в божницу. пѣвше надъ нимъ Там же, 124 об. (1175); цто ива(ч) нибуръ любыцкы повестовале... ѿ svoи бжнице то дворъ ихъ похорелъ и цто у ихъ бжнице пакость учинилась Гр 1392 (3, новг.); в божницѣ сушен въ виноградъ ту погребуть ю. Прюр XIV, 496; начаша его носити ѿ(т) божница к божницѣ и ѿ(т) лѣвца къ лѣвцю. Там же, 83в; || намогильная часовня с иконой: и положено бы(с) тѣло юа в Печерскомъ монастыри оу двери наже къ оугу. и вчиниша над нею [дочерью князя Всеволода Евпраксий] божницу. ЛИ ок. 1425, 97 об. (1109).

**БОЖНЪКА** (4\*), -Ы с. То же, что

божница: Престависа Евпраксия дщи Всеволожа... и положена бы(с) в Печерско(м) монастырь. оу двери наже ко згу. и здѣлаша над нею божонку. идеже лежи(т) тѣло ея. ЛЛ 1377, 95 об. (1109); поѣхаста туда на оустье Припети. на Дѣвду боженку. ЛИ ок. 1425, 151 об. (1150); то же Там же, 152 (1151); перешедше Днѣпръ. оу боженки Там же, 184 (1161).

**БОЖЬСКИИ** (7) нар. к божьским: бати же будите не торжьски но бжьски. им же батьствомъ англи бататьса. СбЧуд XIV, 283а; тѣмъ оубо да празноуемъ не торжьски но бжьски. не мирьски. но премирьски. (Феѣмѣс) ПНЧ XIV, 201б; братье моя. божьскы спѣти варауше. да блго вамъ будетъ всѣмъ. (ѣвѣѣс) ФСт XIV, 58а; плотское бо роженые плотьскы празнуеть. потворное же дѣвно суще бжьски. ГБ XIV, 5а; || как подобает богу: рече х(с)ъ. дщи ѿ(т)пуцають ти (с) грѣси видѣши ли ба божьскы ѿ(т)пуцати грѣхы Пал 1406, 68а.

**БОЖЬСКИИ** (16) пр. к богъ. При конкр. с.: и оуслыши(м) веселье и блгу радо(с). въ оушеса бжьска въглашаему. (Феѣиц) ГБ XIV, 43а; Ты же присъшаши на(с) свыше о бжьскаа и сѣла главо. (Феѣиц) Там же, 177в; || при с. имѣ: да ти оубо именемъ бжьскы(м) славатса. хотат... нако бзи почитаеми бы(т). (тѣ прѣостѣорѣц) ЖВИ XIV—XV, 117а; || при с. со знач. живого существа: Ни фригискаа кроуенья и свѣррили. и корувантти. елико же о ирѣ члвци бѣсатса. жруще мѣри бжьскы. (тѣ мѣтѣи тѣн Феѣн) ГБ XIV, 15б; рече бжьскы ап(с)лъ. (ѣ Феѣс апѣстолос) Там же, 45б; бж(с)кыи паве(л) глше. Там же, 46в; нако въща бжьскыи дѣдъ. Там же, 55в; нако въща бжьскыи ап(с)лъ. Там же, 57б; по сему и бжьскыи василии ни жити хоташе ни спати. Там же, 161а; || при отвѣ. с.: а друзии отину(д) ѿ(т)гнашаса. то(ч)ю же единого послушати вышнаго гла(с)са. [так!] прашаеми вси иже звѣрьскы(м) нравом(и) и бо(ж)скимъ тайна(м) не подобни (Феѣн прѣстѣорѣц) ГБ XIV, 60в; || в знач. объекта: ти тако оуже акы татъ вѣлѣзь лоукавыи. [в душу] акы не соуштѣ бжьскоумоу. свѣтилоу въ сьрдьци ти. оукрадетъ ти дшньны домъ. (Феѣн) Изб 107б, 116 об.; елма же о бѣзъ и слово бжьское. (Феѣс ѣ лѣгос) ГБ XIV, 53б; божьскаа средн. мн. в роли с.: Исполнь члвкъ по въчлченюу а не привидѣние(м). исполнь бѣ по бж(с)тву. а не простъ члкъ показана на земли. бжьскаа. и члчьскаа. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 162 об.



**БОЖЬСТВ|О** (455), -А с. 1. *Божественное начало, божественность*: Въплъштение же сна вързи. истинно соуще а не привидѣниемъ. въ двѣ кестъствѣ бжьство и чловѣчество. *Изб 1076, 29 об.*; ересь еже глѣтъ съ плотью словесе пострадати (i) божствоу его. [*Иисуса*] *КР 1284, 264в*; [бог] въ члвчч образѣ. вмѣстивъ свое. бж(с)тво. *Пр 1383, 186*; [об *Иисусе*] свазаса бж(с)тво съ члвч(с)твомъ *СбЧуд XIV, 284г*; бгоавленые да празноуютъ поне же в томъ явиса х(с)во бж(с)тво (тѣс... θεότητος) *ПНЧ XIV, 191г*; квноминане и македоньане... на бж(с)тво сына и дха воюють. *ГБ XIV, 126б*; бесмртнь сын [*Иисус*] бж(с)твомъ. *СбТр к. XIV, 196*; прояви [*Иисус*] мало ѡ(т) своего бжьства и показа имъ живоуща въ тѣлѣ ба (тѣс θεότητος) *Пч к. XIV, 32*; [толкование сна] Кадилница .ѣ. члвчество. ѡгнь бж(с)тво темьанъ дхъ сѣни. *ЗЦ к. XIV, 31а*; продаеми су(т) бзи [*кумиры*] твои... не бж(с)тво бо имъ много цѣны дае(т). но вещь в ней же створені су(т). (н̄ θεότης) *ЖВИ XIV—XV, 114а*; х(с)а... пострадаваша плотью на кр(с)тѣ бж(с)твомъ же бестр(с)тна пребывш(а) *ПКП 1406, 11а*; [*Иисус*] плоть .бо ѡ(т) дѣици приимъ. божьство же преже въкъ. *Пал 1406, 38г*.

2. *То же, что богъ*: никого же не оклеветай ни осуждай. о томъ бо божьство паче всего гневаетъ са (тѣ θεῶν) *Изб 1076, 72 об.*; Члвкообразници. иже глѣють члвкообразноу быти бжьствоу. (тѣ θεῶν) *КЕ XII, 285а*; [монахи] теплѣ божьство да оумолятъ. како достоинаго кавити. [*изумена*] *Уст XII/XIII, 238 об.*; сборъ бы(с) в никѣи... на арьан... раздѣляющаго бж(с)тво. *КН 1280, 572а*; Вѣторыи же вселенскыи съборъ... на магедония... хоулившаго дхъ сѣни. и не ба быти того глѣщ(а)го. на сбаче бж(с)тва чюжа сѣша. *КР 1284, 141г*; сло(в)... о творащи(х) милостыню ѡ(т) неправды. и како не токмо не премѣнять бж(с)тва. нъ и раз(д)раждать (тѣ θεῶν) *ПНЧ 1296, 68*; первое бо блгоч(с)тивыи оугодити весьма ч(с)тою дшею и тѣломъ бж(с)твомъ (тѣ θεῶν) *ГА XIII—XIV, 146в*; не трее бзи единъ бѣ. по немуже едино Бж(с)тво въ трехъ лица(х). *ЛЛ 1377, 39 (988)*; не повѣдати бжтва невѣрнымъ. *Пр 1383, 79г*; [*Иисус*] мртвыи словомъ въскрѣсивша. твоего бж(с)тва мановениемъ. *КТур XII сп. XIV, 27*; о бзѣ же вѣща великии дионисии. како бж(с)тво недоразумно е(с). *ГБ XIV, 53г*; Не мни бж(с)тва повинѣна злоу (тѣ θεῶν) *Пч к. XIV, 99*; То .ѣ. невидиму беству. еже .ѣ. миромъ г(с)у помолимса.

*ЗЦ к. XIV, 31в*; свѣтлостью трисѣставнаго бж(с)тва ѡзарени быхо(м). *ПКП 1406, 95а*; моиси оубо величества бж(с)тва проп(о)вѣдають. *Пал 1406, 159а*; || *перен.*: блюдетъ кеда кто окраданн васъ. тщею прелестью по преданию члвч(с)ку. и по философѣ фии мира сегѡ. а не пѡ х(с)ѣ. ис(с)ѣ. в тѣмъ бѡ живеть полно. все бж(с)твомъ телесное и кестъ глава всему старѣишнству. и власть. *МПр XIV, 55 об.* — 56.

**БОЖЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ *гл.* *Обожествлять*: дхъ сѣни бѣ присно и е(с) и буде(т)... осѣана а не осѣае(м). бж(с)твуа а не бжьствуе(м). (θεοῦν) *ГБ XIV, 88б*.

**БОЖЬСТВУЮЕМЪ** (1\*) *прич. страд.* *наст. к божьствовати*: дхъ сѣни бѣ присно и е(с) и буде(т)... осѣана а не осѣае(м). бж(с)твуа а не бжьствуе(м). (θεοῦμενον) *ГБ XIV, 88б*.

**БОЖЬСТВЫНО** (7\*) *нар. к божьствыни*: кто бо ѡ(т) сихъ кр(с)ти, ежее како истово и бж(с)твено и истинно оустависа? (θεῶν) *ГА XIII—XIV, 193в*; сего ради приспѣваетъ стѡне воскрѣсник. вонмѣмъ ѡпаснѣ. и празднику оубо празднуимъ. свѣтло и бж(с)твено. (θεῖκως) *ФСт XIV, 52б*; Но вы како богомудрии. и вса бж(с)твено и блгооустроено исполнающе нынѣ. и на будуще лѣто ѡ х(с)ѣ ис(с)ѣ (θεῖως) *Там же, 85а*; но по разумнню ѡставляюще свою волю. оутвердимса по правилу правости. по всему оучинению [в др. сп. учению] вашему. божественно и законно ходаще. (ἐνθεῶς) *Там же, 126в*; тѣмъ не взбраняеть и непостижно и нужно. видимо бж(с)твено. по иному иному глти. *ГБ XIV, 6в*; || *благоговейно, набожно*: сам же оумъ свои на высоту добродѣтели. бж(с)твено възвыши. *Пр 1383, 95б*; да ничто же будетъ на претыкание. на небрежение на присѣщение. но во всѣхъ вси бж(с)твено и тепло. (θεῖως) *ФСт XIV, 86б*.

**БОЖЬСТВЫНИ** (~2000) *пр. к божьство во 2 знач.* *При конкр. с.:* и имѣже ма бѣ пастоуха створилъ и ежее оупасохъ на бжьствыни твои пажити. *ЖФП XII, 27в*; Леснѣ же тѣ бѣ и исавръ. иже первѣе дързоувъ [так!] бжьствыни разорити обrazy. (тѣ θεῖα) *ЖФСт XII, 38*; подобаетъ бо кемоу всгда. блгоговѣино вѣходящю || въ бж(с)твыни олтарь. и съ подобною чстью и съ боазнствѣмъ. тришды прѣдъ чистыми прѣградами до землѣ поклонатиса. *Уст XII/XIII, 216—216 об.*; смѣшающе мюро бествное съ масломъ. и тако мажють по всемоу тѣлоу крѣщаемаго. *КН 1280, 543в*; како не

подобаеѣ на всакомѣ мѣстѣ бж(с)твѣ||ноу просфоуроу проскоумисати. ПНЧ 1296, 131—131 об.; иако и вси раби иесмы. ѿ(т) работы избавльшему насѣ. иже ѿ(т) него истекшу бж(с)твеноу и животворашею крввию. КР 1284, 240в; ѿ(т)вѣрземъ двѣри бж(с)твнаго чрѣтога. блѣниемъ и млтвми и постомъ. ПрЛ XIII, 846; бж(с)твнѣоу црѣкѣ вида огнемъ жгому (тѡν θεῶν) ГА XIII—XIV, 182б; Кирилъ Гръчинъ... хытръ оученю бож(с)твены(х) книгѣ. ЛЛ 1377, 154 (1224); оумы прч(с)тое лицѣ водою своею. бж(с)твнѣоу и плащаницѣю отре. Пр 1383, 143в; свѣтелникъ бжтвннн. иконѣ вѣжегѣ. Там же, 143г; и явлѣса англѣ въ бж(с)твнѣмъ гробѣ женамъ (θεῖα) ПНЧ XIV, 125в; внутрѣна бж(с)твнѣоу храму глѣтѣса сѣна стѣмъ. ГБ XIV, 25г; Всегда сѣю в ниву ср(д)цѣ ваши(х) сѣма бѣственое СВл XIII сп. к. XIV, 5; Тогда сѣ dobroгласемъ естѣ и до бѣственоу оушыю приходитѣ, иже не продолжитѣса со воплемъ, толстымъ горломъ или тонкимъ воспѣваниемъ (τῆς θείας) Пч к. XIV, 47 об.; ѿлтарѣ естѣ оуставъ || г(с)нѣ и пр(с)тлѣ бж(с)твнн. ЗЦ к. XIV, 30в—г; и буди ми велыми радуясѣ. и ѿ(т) вышнаѣ и бж(с)твннѣа руки покрываемъ. СБТ XIV/XV, 139; Снѣ бо баше нб(с)наго оѣа и пло(д) во истину бж(с)твнаго корене оноу вопыща(г). ЖВИ XIV—XV, 123б; И кроплаѣна собѣ дождемъ дѣвннмъ. животочними источники, напаѣса изыкомъ наставника антонѣа. класѣ бж(с)твннѣ възрасти. ПКП 1406, 5г; кровъ бо и вода ѿ(т) бж(с)твнаго и при(с)||текущаго источника даѣтѣса вѣроующимъ. Пал 1406, 56—57; и вдохноувѣ. [бог] мысль блгоу. во бгоприятное ср(д)це великому кнзю Рюрикови. по пороженню же еже ѿ(т) бж(с)твннѣа коупели дѣмъ пронареченоу Василью сѣноу Ростиславлю. ЛИ ок. 1425, 243 (1199); || при с. гласѣ, имѣ: ничѣсо же хоужеѣ въ скорости цѣлению мнѣтѣса... питнемъ же оноу сѣаго масла. и призваннемъ бжѣствнаго имене. ЖФСт XII, 155 об.; и ѿ(т)вергѣшесѣ ба... игоже бж(с)твнаго и громогла(с)наго гл(с)а слышати сподобшасѣ. (τῆς θείας) ГА XIII—XIV, 178в; и не привлчите сѣ мирьскими напастѣми. бж(с)твнѣоу имѣ. ПНЧ XIV, 44б; || при с. со знач. живого существа: Божьствннѣа и сѣтозарннѣа. въ истинѣоу вѣрста борисе и глѣбе... на небесе нынѣ тронци. вседѣржителю предѣстоита. Стих 1156—1163, 106; таче сѣ сѣмѣрениемъ бжѣствнннѣ оуноша отѣвѣщавааше мѣтери своеи глагола. ЖФП

XII, 29в; тако бжѣствнннѣ. флавианѣ... къ зълочѣстивоумѣоу рече старѣю. (ὁ θεῖος) КЕ XII, 264а; Мощно естѣ ѿ(т) града въ градѣ. судьямъ възвѣщенемъ посылати свѣдѣтельства... въ ѿблѣстехъ убо ѿ(т) кназа. в кѡстантинѣ же градѣ ѿ(т) бѣствнннѣа судии. рекѣше ѿ(т) цѣрковннхъ. КР 1284, 304а; видиши ли иако и чрѣсѣ плотное хотѣни||е. бж(с)твнннѣ сѣ моужѣ хѡта плѡть порабощаетѣ. ПНЧ 1296, 49—50; Тимонѣ бжѣствнннѣ ап(с)лѣ. ПрЛ XIII, 112г; се же оубо Моисии прѣдрымъ вѣсмъ оучѣтель наре(ч)са... истинѣ извѣстникъ бж(с)твнннѣ. (τῆς... θεῖοτάτος) ГА XIII—XIV, 33в; да югда оуслышу бж(с)твнаго оучѣтеля вселеныя павла здѣ рекшаго... (τοῦ θεῖου) ФСт XIV, 75б; иако да възможемъ сѣ бж(с)твннѣмъ дѣдомъ кождо на(с) глѣти оуготовихса ЗЦ к. XIV, 117в; колико па(ч) наставни(к). бж(с)твннѣа рукъ. воужѣ требуемъ. идуши на ѡнѣ долги пу(т) вѣчнннѣ. СБПаус XIV/XV, 101 об.; иако же рече бж(с)твнннѣа павелѣ. СБТ XIV/XV, 119; таковаѣа и больша сѣхъ сдѣившасѣ. ѿ(т) тѣхъ бж(с)твнннѣ(х) черноризецѣ. знаменѣа и чудеса. ПКП 1406, 149а; в рѡли с.: бж(с)твнннѣа же, бывѣ въ мнозѣ печали, гла... (Ὁ ἄγιος) ГА XIII—XIV, 220г; || при отвл. с.: дожде не покажемъ са. къ бжѣствнннѣмъ тайнамъ не приближаемъ са Изб 107б, 209 об.; понеже ни естѣствѣ. ни сѣставѣ. на ты чѣтоутѣ вѣединение члѣвка же быти ѿ(т) марѣа проста полагаютѣ. все въ немъ вѣмѣстивѣшесѣа бжѣствнѣоуе сияние. (τῆν θεῖαν) КЕ XII, 268б; Вѣпро(с). Рекохѣ не въ образѣ ли пакы авѣтѣса. ѿ(т)вѣ(т). Си ре(ч)но в силѣ бж(с)твнннѣа славы. КР 1284, 356г; ты самѣ покрывѣа и хранѣ бѣственоу властью... ѡцѣсти бѣе множество грѣховъ моихъ. СБЯР XIII, 152 об.; ста(г) дѣха неч(с)твннѣмъ словомъ ѿ(т) бж(с)твнаго естѣства ѡземѣствоуютѣ. (τῆς θείας) ГА XIII—XIV, 198г; и видѣша оуцѣнци славоу бж(с)твнѣоу иго. и падоша ницѣ не могѣше зрѣти на свѣтъ лица иго. Пр 1383, 134б; оубо не на мѣстѣ пишетьсѣа бж(с)твѣоу но весдѣ сѣ. и всѣа сѣдержитѣ. бж(с)твннѣа ради силы его. ПНЧ XIV, 143б; и изидѣте въ бознаменѣе придѣте по си(х) на свѣты. На бѣсѣвѣтнѣоу державу бж(с)твнѣоу. на собрище иоудѣискаго свѣта. (τῆς θεότητος) ФСт XIV, 213в; мы же блгоч(с)тно едино существо о бзѣ глѣмъ. существа (р)а(д) бж(с)твнаго. и ·҃· сѣставы. трии ради свойствѣ. ГБ XIV, 192а; Всакоѣ блгоу, иже на(с) доидетѣ ѿ(т) бѣствнннѣа силы, мнѣмъ иако даванѣе естѣ блгодати

(вса) смотрящи. (ἐξ θείας) Пч к. XIV, 98 об.; тогда лукави дси бж(с)твноу силоу мучими... глше... ЖВИ XIV—XV, 112г; оубо бж(с)твенаа та сила скорѣе молньи. Пал 1406, 20г; || в знач. субъекта: Тъгда же акы нѣ ѿ(т) коего божьственааго явленна. подвижеса вѣрныхъ множество. ЖФП XII, 646; ѿнъ же дхъмъ разоумѣвъ. нѣкое видѣние бжествноу кемоу видѣти. тъгда оубо оумълча. ЖФСт XII, 169; [о не желающем раздавать церковное богатство бедным] прѣбываа же не исправленъ да извержетъ са. како елико самъ бы(с) братуоубица. ибо не имѣя потребныхъ на съставление животу оумираетъ. аще бо (и) не оумретъ онъ. ѿ(т)инудъ бж(с)твноу промыслѣнью даровавшему. потрѣбнаа животу. КР 1284, 466; бж(с)твнымъ же проявленнємъ. оувѣдно бы(с) бра(т)мъ юго царславомъ ѿ немъ ПрЛ XIII, 2г; тѣмъ бо извѣтно оу нихъ мнози и боудоушана провѣдѣти бж(с)твнымъ вѣдѣхновеннємъ и блг(д)тию и беспрестаннымъ поучениемъ пррч(с)кыхъ и прочи(х) стѣхъ словесъ (θείας) ГА XIII—XIV, 146г; по бж(с)твнѣмъ же възнесеннѣмъ шедши [Мария] въ иефесъ. Пр 1383, 120г; а виногра(д) насади члѣвч(с)тво на земли. ѿплотомъ ѿгради. рекше закономъ своимъ бж(с)твнѣмъ. СбУв XIV, 65 об.; вси стии веселатся прсно. ликостующе ликують. и поуже вспѣ]вають. и принимающе приимають. ѿ(т) ба и божественныхъ всѣ(х) блгъ. (τὸν θεῶν) ФСт XIV, 27—28; како паче петръ не терпа дѣства бж(с)твенааго ис корабля ѿ(т)сылае(т) ис(с)а. ГБ XIV, 18в; Бж(с)твеное ярости слышимъ дрожь(д)на нѣкоа (Θεοῦ) Пч к. XIV, 16 об.; написаемъ же юго [Христа] бж(с)твеное положение иже тридвно въ гробѣ. Пал 1406, 1516; || в знач. объекта: ти како сьмѣе]ши къ тому бжьственому комъкънию пристѣпнати. (τοῦ θεῖου) Изб 1076, 261—261 об.; Си же слышавъ богодѣхновѣны есодосии. и раждѣгса бжьственоу рвнностию. и любьвию и дышаниемъ бжьемъ. ЖФП XII, 30г; о томъ како съ колицѣмъ вѣниманиемъ стояти мни(х)мъ. на бж(с)твнѣхъ славословлениихъ. УСт XII/XIII, 249; Паки же оувѣдхомъ. бесовьскаа иже държаще ѿбычаа треклатыхъ келинъ. въ бж(с)твныа праздники позоры нѣкаки бесовьскыа творити. КН 1280, 5446; Трояко въ писании хотѣние обрѣтаемъ глемо. бж(с)твно и иествьство. и плотьско. ПНЧ 1296, 51 об.; да ѿчютигса оумъ мои ѿ(т) сна грѣхознаго. и оукрѣпнтьса на дѣла. бжвенаа СБЯр XIII, 84; герасимъ. смыслъ бж(с)тв-

ныи. измлада въсьприимъ Пр 1383, 4г; Бж(с)твноу любовью дшю ражжегши мѣнче. огневи мукъ приближиса терпѣнно. Мин XIV (май, 2), 15 об.; бобоазниви же людие пришедше въ стую цркъв [слышат]... ||...бж(с)твенаа пѣныа. СБХл XIV, 23—23 об.; Онъ въчпитаса абые тогда въ бж(с)твны обычаи(х) и наказаньи(х). ГБ XIV, 179в; аще бы ми мощно коегождо ва(с) наполнити ср(д)це и оутробу разума бѣственааго! СВЛ XIII сп. к. XIV, 13; честь]нымъ бо и бж(с)твнымъ стго поста днемъ приспѣвшимъ. в первую недѣлю великааго поста. в ню же христиане всакъ възрасть размысли о преже сьгрѣшенихъ своихъ покаатиса грѣсѣхъ преже створенихъ ими. СБТр к. XIV, 10—11; бобоазнивымъ же въ цркви наслажающимъса ср(д)ца пѣни бѣственными и || чтении. и акы на нб(с)и предъ бомъ мнать са стояще. ЗЦ к. XIV, 46—47; проса бо пути бж(с)твнааго инны наставит на нѣ. а не просаи слѣпъ ходитъ КВ к. XIV, 190; но вида вы... како въ бж(с)твнѣи службѣ не послѣдуете четырь стѣхъ патриархъ. ни служитель испол(не)нию проскуроу. СБТ XIV/XV, 128; желанье(м) бо нѣкыи(м) паче ествьены(м). и раченье(м). бж(с)твнымъ бесмртна(г) пра х(с)а дшю си оуазивъ. ве(с) бѣ к желанному исступивъ. и весь измѣ(на)наса бу оудержи(м) того любовью. ЖВИ XIV—XV, 127г; || применительно к богородице: Кыми доуховьными оустьнами. оублажимъ богородицю. цьстьнѣишоу(ю) твари. и сватѣишоу соушоу хѣровима. и всѣхъ ангелъ. престола цьсарева недвижимааго. домоу въ немъ же въселиса вышнни. сьпасение мирови. божие свашение. подающа вѣрнымъ. въ божьственоу память кѣа. велию милость. Стих 1156—1163, 97 об.; Кыми пѣсньными словесы. погребемъ богородицю. юже ангельстии чини славать. тълпы апостолъ погрѣбають. богокрасномъ свѣтоносиемъ. ѿви предъ божьствннѣмъ тѣлмъ начинающе. ѿви же ако цьсарию встоуающе. Там же, 98; бжтвную свѣты Бца ризу... изнесъше в рѣку ѿмочивше ЛЛ 1377, 7 об. (866); || применительно к людям: А понеже стѣаи и вселеньскаа дѣва събора. наже въ семь бохранимъмъ и црствоушимъ [так] градъ събравъшеса. овъ оубо въ лѣта иоустиниана бжьствныа коньчины. овъ же при бывшимъ въ блгочестивѣи памяти ц(с)ри наше[мъ] константинъ (θείας) КЕ XII, 396; въ бж(с)твненемъ наслѣдии ц(с)ра иоустинана. КР 1284, 215в; Придѣте стецѣмса вси. къ бж(с)твнѣи

памати оѣа нашего феоодсыа. *Мин XIV (май, 2), 14 об.*; нетлѣньемъ бжтвное тѣло [княгини Ольги] вѣнчавъ. *Прп XIV—XV (2), 1856*; вѣрно вѣпующе. д(а) твоє бж(с)твеное оупсѣнье с вышними чинми феоодосие. *ПКП 1406, 10в*; божьствѣное *средн. в роли с.:* тѣща оубо кестъ вѣра наша. тѣще и проповѣдание. || вѣсоуе же намъ бжествѣнаа бжествѣнии ѡѣи предаша. *ЖФСт XII, 105—105 об.*; нѣ [подобает] вѣнимати отъ Га прѣданоуоумоу чиноу. и оукохъ [вм. оуох] приемлющимъ слово благодати оучителя отъвѣрзати и бжѣствѣ||наа отъ нихъ пооучатиса. (тѣ фѣѣа) *KE XII, 60—61*; Изверженъ по достѣнанію. аще бж(с)твнхъ прікоснетъ(с) пакы. ѡ(т)в(е)рженъ до (к)нца *КР 1284, 40в*; ношъ и днь. ни ѡ чемъ же пекыиса. ѡ мирьскѣмъ своего ради преложения. на добродѣтели. и все оупражненіе. свое в бж(с)твѣнаа прѣтажаа. *ПНЧ 1296, 146 об.*; к нимъ же ц(с)рь рече: «члѣвска бо ноудима, бж(с)твѣна || же вольна соуть...» (тѣ... фѣѣа) *ГА XIII—XIV, 203—204*; но поминайте. іако ѡ(т) ба вамъ дѣша дана кестъ. тѣ іако сродна кестъ. разумнымъ и бж(с)твнхъ. ч(с)ту вл(д)цѣ пр(е)дставите ю. *Пр 1383, 137в*; кѣ бу потецемъ... || ...и присно просвѣщающе(с). и бж(с)твѣними обѣщающе(с) (тѣ фѣѣа) *ФСт XIV, 9в—г*; сѣни толкуе(т). понасаи чресла и позо(т) бжѣ видѣ(н)е стагаа. и все в бж(с)твѣное совкуплающи. не остави(т) іамо излинатиса и расходити. не може(т) бо зѣло любѣ онѣ(х) прилежати. *ГБ XIV, 67в*; мужъ ч(с)тнѣ и в бж(с)твѣнхъ мудрѣ. *СбТ XIV/XV, 140 об.*; ре(ч)нѣе и желанѣ бж(с)твнхъ и нб(с)ны(х) в собѣ насада(т). *ЖВИ XIV—XV, 50б*; еп(с)пъ... бы(с) бо ревнивъ по бж(с)твѣнѣмъ *ЛН ок. 1425, 173 об. (1156)*; ♦ власти божьствѣнѣ см. власть; ♦ дарове божьствѣннн см. даръ; ♦ домъ божьствѣннн см. домъ; ♦ писаніе божьствѣное см. писаніе; ♦ силы божьствѣныа см. сила; ♦ слово божьствѣное см. слово; ♦ стадо божьствѣное см. стадо; ♦ страсти божьствѣныа см. страсть; ♦ тѣло божьствѣное см. тѣло.

**БОЖЬСТВЪНЪ** (5\*) *нар.* То же, что божьствѣно: Бѣи же людѣ сѣни ѡбразомъ сбѣтыа зряще веселимъса бжествѣнѣ. *Надп 1336*; покровъ бо ми естъ онѣ. иже хоше||мъ вѣсприати. бж(с)твѣнѣ живше. (фѣѣѡс) *ФСт XIV, 170в—г*; не самолюбнѣ ни тѣсеславнѣ. того бо се на ны дѣлаемъ. нѣ бжествѣнѣ и полезнѣ и сміреноднѣнѣ. (ѣвфѣѡс) *Там же, 209б*; тако же и створены понови. поновленѣ(м) бж(с)твнѣ. (фѣѣѡтѣѣѡв) *ГБ XIV, 27в*; [Феоодсий] бж(с)твѣ-

не. заштити вса. блг(д)тѣю дѣвною вѣроуоживѡса. *ПКП 1406, 11в.*

**БОЖЬСТВЪНЪИ** (5\*) *сравн. степ.* Более божественный: Евѣтихиане. иже ѡ(т) евѣтихѣна именьмъ. ересоу імоушоу. не глѣоуеи ѡ(т) сѣна дѣва маріа. вѣзати плѣть гоу нашемоу ісоу хоу. нѣ бжѣствѣнѣ нѣкако вѣплѣтитиса іемоу іавляюще. (фѣѣѡтѣѣѡв) *KE XII, 264б*; [евѣтихиане] Гѣ глѣаста. ни ѡ(т) дѣвичьскыхъ крѣвнн совокоупившоуса. но неиздреченно нѣкако и бж(с)твѣне воплѣтитиса емоу гл(с)та. и іама многа блаодсловѣста. *КР 1284, 91г*; Евѣтихиане. иже ѡ(т) іевѣтиха имѣ іереси приемѣше. иже не глѣютъ ѡ(т) сѣна дѣва маріа. приати плѣть гоу нашемоу іс ху не [вм. но?] бжествѣнѣ нѣкако вѣплѣтитиса рекѣша (фѣѣѡтѣѣѡв) *Там же, 371б*; акы за х(с)а || бѣды приемлюще. и иже приати что за оногѣ стр(с)ть. но велику чѣсть на любомудрѣство мнѣше. и велми долгаго алканѣа. и на земли лѣганѣа. іамогѣ зластраданѣа. им же они питаютъ присно. бж(с)твѣнѣше и вышае (ѣвфѣѡтѣѣѡв) *ГБ XIV, 184—185*; в роли с.: но и х(с)а на горницѣ сѣ оуѣнкы танѣнн вечери обѣае(т)са. наоучаа бж(с)твѣнѣшимъ. *ГБ XIV, 90б.*

**БОИ** (31), -ѣа с. 1. *Драка:* того бѣ не даи. аж бы промѣжо нами бои былѣ. а любѣ члѣвка оубиютѣ до смѣрти. како члѣвка то ѡ(т)платити. аж бы мирѣ не рѣздоушенѣ былѣ *Гр 1229, сп. А (сгол.)*; ѡ оударивѣшимъ в бою ближ(н)аг. ѡ(т) исхо(д). м·ѣ· Аще которае(т)са два моужа. и оударитъ ѣдинъ ближнаго. каменѣ или пастыю (ѣв мѡхѣη) *КР 1284, 261г*; седѣла дружина оу пиру пиюче. другъ друга заразилъ до смѣрти. и как то тѣи бои и оудѣналъса. тогды ѡнѣ оубоіавѣ(с)а живота. оутеклъ к тобе княжо. *Гр ок. 1300 (2, рижск.)*; именуе(т)с... калъ: клевета, хула, осуженѣе, гнѣвѣ, прекословѣе, бои, сварѣ, завистѣ *КТур XII сп. XIV, 10б.*

2. *Бой, сраженіе, битва:* бывѣшо... многомъ ѡ(т) бою оружиемъ падѣшемъ. послѣ же побѣжени бывѣше ратѣннн. *ЖФП XII, 47г*; а боі бы(с) м(с)ца феввара ·ї· на сто(г) му(ч) харлампина. *ЛН XIII—XIV, 160 (1315)*; сего же лѣ(т) бы(с) бои на русьскои земли. михаилъ сѣ юрьемъ ѡ княженѣе новгородское. *Ап 1307, 180 (запись)*; и поидоша к собѣ к боеви и сступишася полци. *ЛЛ 1377, 91 (1097)*; доспѣвше. ѡви на кони(х). а друзии пѣши. оустремишася на бои. и изидоша из града противу. *Там же, 152 об. (1220)*; израдѣвѣ полѣкы своѣ. и выѣха на болонѣи противу имѣ. ѡбои бо еше жадахутъ боа и свади-

шаса стрѣльци ихъ. и почаша са стрѣлати. ЛИ ок. 1425, 204 (1174); приде вѣсть. Лвови князю. ѡже рать идетъ на нь велика. и повелѣ перестати ѡ(т) бою. и нача наражати полкы своя. Там же, 307 (1291); ♦ **роусьскыи бои:** Кондратуо же любашю Роускыи бои. и поноужашоу Лахы свое. ЛИ ок. 1425, 256 (1229).

**БОКЪ** (12), -А с. *Бок; правая или левая часть туловища (у человека или животного):* въ вретиче || же остроуе тѣло своею ѡдѣ... крѣпко кости своя скроушаше, боки же жаданиемъ оудольнаю доже и до хребетныя страны свепетахоу (λαρόνας!) ГА XIII—XIV, 97; и похвати быка рукою за бокъ. и вына кожу съ масы. ЛЛ 1377, 42 об. (992); не тычь же въ бокъ не лазъ же въ грѣхъ Пр XIV (6), 66 (*приписка*); въсплещѣте оканнии руками... погогочѣте. пастьма по бокома оудараше. ГБ XIV, 132б; По семь же айлю въземъше колъ и въби въ бокъ его ти тако оумре сисара. Пал 1406, 173б; || *сторона чего-л.:* [радуга] иносоушьныя воды собираюши оуслажають и наполнають ю облачныя ты боки. Пал 1406, 56в; Изаславъ же съ Мьстиславомъ сномъ своимъ и съ своею дружиною. въѣха в нѣ в бокъ имъ. [*вражеским полкам*] и начаша съчи ЛИ ок. 1425, 120 об. (1146); о боцѣ, о боки — около, рядом, сбоку: ти сами стража глѣху поставлеша оу град(д). о боце Пр 1383, 143а; оуподобиса искръ лодыи... не единѣмъ сълыаномъ. яко (п)рибоино. оужа же и дъскы и окроужаныя. оустыя же. и части кормы и стѣнъ о боки. вѣтрилъ же. и весель и инѣхъ всѣхъ. ПНЧ XIV, 203а; по бокоу — *непрямю, неправедно:* въ нихъ (же) [*в божьих заповедях*] оци шествоваху. и на въсхоженъе въсхода. елико же по нихъ они възидоша съ хытро(с)тью и искоушеньемъ. и терпѣньемъ и лютьстью. а не на въсхоженъе въсхода. по бокоу (πλαγίως) ПНЧ XIV, 24б.

**БОЛЕ** см. болии

**БОЛЕСТЬ** (70), -И с. *То же, что болѣзнь.* 1. В 1 знач.: *молаше ба. и сѣго оца нашего ѡеодосиа. ѡ ѡслаблении болести.* ЖФП XII, 66а; *почю ѡ(т)стоупление болести. и огню прѣстатие.* Там же; *и биаста очи кѣмо съдравѣ акы не имѣвъши болести ни слѣпоты николи же.* СкБГ XII, 24а; *болѣсть на нь нападе абие. тажкы нѣли пѣрвые ѡчютивъ болѣзнии.* (τῆς νόσου) ЖФСт XII, 165 об.; *въ вьсь посты. ни единому же ѡ(т) мнихъ не подобають мытиса. аще не ключитъса болѣсть* УСт XII/XIII, 211; *наченъшю емоу сполчатиса, болѣстью ѡдержимъ*

*внезапоу оумре.* (ἀρρωστία) ГА XIII—XIV, 236г; *бы(с) кѣму [князю] болѣсть зла. енаже болѣзни просахуть на са... сѣии ѡци оу Ба.* ЛЛ 1377, 123 об. (1174); *кѣгда въ чрево слузъ. имуша золь въпаде(т). боле протагнетъ болѣсть.* (τὴν ἀρρωστίαν) ПНЧ XIV, 182в; *то сдѣ прошение братаы бывають. не вѣдѣ токмо немощи дѣла. ли по болести.* (κατὰ ἀσθένειαν) ФСт XIV, 115г; *бѣ мучи(т) нищетою или болѣстью. или иноу нѣкоею бѣдоу.* ГБ XIV, 208г; *славѣ красота ѡ(т) зависти наже ѡ(т) болести премѣнитъса* (ὑπὸ νόσου) Пч к. XIV, 105 об.; *еп(с)пѣ болень. и не могѣ служити. и лежа в болести лѣтъ.* Ке. ЛИ ок. 1425, 102 (1112); | *о заболеванияхъ различныхъ частей тела:* а другини ср(д)цмъ или чревуоу болѣстию и свѣмъ [так!] тѣломъ. стражюшихъ ѡ(т) дѣхъ нечистыхъ. СбТр к. XIV, 212; || *боль:* Тако ѡбѣче имѣи грѣ(х), имѣже родитѣса и свѣритѣса, тогда болѣсть ставитъ на родивъшю дѣшу (τὰς ὀδύνας) Пч к. XIV, 77 об.; ♦ *огньнаа болѣсть:* Стрѣлы и топори грѣмнии. неч(с)тивана и бѣмерзѣкаа вещь. аще недуги и пѣ(д)сыванниа. и ѡгньныа болѣсти лѣчитъ. МПР XIV, 34б об.

2. Во 2 знач.: *начало болѣсти тѣщесловие.* Пр 1383, 46б.

**БОЛЕСТЫЙ** (1\*) пр. к болѣсть в 1 знач.: *Пороугания чѣвкомъ, ѡже ѣдна [*в др. сп. ядѣа*] и рѣзанѣа лѣчебнаа терпѣть избавления ради болѣстнаго* (ἀλγηδόνων) Пч к. XIV, 53.

**БОЛИИ** (~1300) *сравн. степ. 1. Большой по величине:* и тако налѣнаша кандила вьса и избыса кѣго большана часть. ЖФП XII, 53в; *твою чрѣво бѣ всѣхъ болѣ.* СбТр XII/XIII, 15; *аще и наводненъемъ. или проданъемъ. или прольнъемъ рѣкы болшии буде(т) нива. по съставленьи проданъа. прибытка купивыи насладитѣса.* (μεῖζων) КР 1284, 291в; *градъ же нако наблѣковъ боле.* ЛН XIII—XIV, 30 об. (1175); *положи главу свою за брата своего. не желана болшее волости ни имѣныа хота болша. но <за> братню ѡбиду.* ЛЛ 1377, 68 (1078); *Нынѣ луна... болшему свѣтилу ч(с)ть подаетъ.* КТур XII сп. XIV, 20; *но точьво в болшую глубину золь хошетъ дываволь свѣсти.* ПрЮр XIV, 40б; *лучить(с) малѣ рыбѣ. меншю собе пѣжрети. и болшана тою рыба пѣжреть.* МПР XIV, 34 об.; *рѣка ниль. ѡ(т) града толико течетъ ѡ(т) херева... людии же рѣка оустрѣтаюши(х) сѣго боле бѣ.* ГБ XIV, 189а; *азъ много роучаи видѣхъ болша. рѣкъ бывающихъ, но на мало время.*

(μεῖζους) Пч к. XIV, 36 об.; повелѣно бы(с) ему ѿ(т) ба заградити. манастырь і створити боли||і і келии многи поставити. ПрП XIV—XV (2), 92—93; слнце теплѣ сего ·ѣ· мижды. і древа болши сихъ краше і частѣши і плодовиито. СбПаис XIV/XV, 158; колма болии солнчныи кру(г)и земнаго круга. толма болии кестъ земныи кругъ лунна(г) круга. Пал 1406, 16в.

2. *Большій по степени проявления признака:* тѣмъ понжее обштаня страсти больша трѣбують исцѣления. іако і большо лѣсть носашта. (μεῖζονος) КЕ XII, 29б; Стопѣлкъ же оканыи разгордѣвъ. помысло болии въсприимъ... съ лѣсткою посла по глѣба. Парем 1271, 262 об.; и подобаетъ ѿ(т) большаго зла. изволити меншею. КН 1280, 511б; кестъ же игда і позѣвнаниа болша приносать. (πλείοσι) ПНЧ 1296, 134; твѣрдиславъ... || въ тои же немочи пребы. ·ѣ· не(д) і прии і болшии немочъ. ЛН XIII—XIV, 93—93 об. (1220); тѣмъ, игда болши бѣаху грѣху, множайша слава вамъ бы(с) ѿ(т) ба. (μεῖζονα) ГА XIII—XIV, 175а; желаше болшихъ подвигъ. і множайша добродѣтели. приде въ иер(с)лмъ Пр 1383, 44в; болши сена любови никто же не имать. ИларПосл XI сп. XIV, 197 об.; игда же видѣ зосима. то в болии страхъ впаде. (πλείονι) СбЧуд XIV, 61б; и вы большее въсприемл(е)те члѣволюбье. (ἐλὶ πλείον) ПНЧ XIV, 99б; іако нѣкии по томъ. за нѣкиа да болшою ч(с)ть ли санъ примуть (πλείους) ФСт XIV, 8в; Елма же болша требоваше помощи болшою і получи. (μεῖζονος) ГВ XIV, 58в; како быша изволити дѣла строити больша і поушыша смѣрти Пч к. XIV, 127; болшен на(с) чѣсти паче первыи сподобивъ. (μεῖζονος) ЖВИ XIV—XV, 8г; арменинъ врачюа е(г). ничто же оуспѣ. но паче недоугъ бываше болии. і оуже при конци бывъ. ПКП 1406, 146а.

3. *Большій числом, количеством:* Патыи образъ болии четырь кестъ. Изб 1076, 225; давъше яемоу тысящю і боле. седмъ сътъ литръ злата. ЧудН XII, 67а; не мню равныи страсти имъ сѣтворити. къ прѣбывъшиимъ большана дни. (πλείονας) КЕ XII, 223а; да прѣбоудеть до трии м(с)цъ или боле. УСт XII/XIII, 232 об.; боудеть ли боле коунъ. то рчи яемоу тако. РПр сп. 1280, 620в; боле трии не(д)ль. КР 1284, 103а; і нача патрикии весити кр(с)тъ. і видѣвъ боле своего зла(т) въ х(с)ѣ. ПрЛ XIII, 27б; і коуплахомъ по грѣвѣ хлѣ(б) і по болшо. ЛН XIII—XIV, 114 (1230); тыхъ погыблыхъ людей боле двусотъ человекъ в томъ товарѣ. Гр 1373 (3, новг.); і вкова

в ню [икону] боле трии десатъ гривенъ золота. ЛЛ 1377, 116 (1155); поле што же лежить ѿ(т) бохура болше милѣ. Гр 1378 (1, ю.-р.); а западни су(т) борющеса с нами. болъ же кестъ сушихъ с нами. Пр 1383, 66г; мнихъ испиванаи болше дв[...]ю чашу нѣ(с) подьбенъ мнихъ. ИларПосл XI сп. XIV, 199; И кто кестъ инъ Бѣ, болша сего показалъ во Изли чюде(с)? КТур XII сп. XIV, 4б; Съставляетъ(с) ѿбщению. написаное и не написаное. между двѣма і между болшыми. МПр XIV, 184 об.; іако ино бж(с)тво паче си(х). ни боле ни мне трии лицъ оучаше. ГВ XIV, 19в; обрѣтаеть кру(г) лунныи стадие(г) имы боле ·ѣт· темъ. Пал 1406, 16г; і въевавъше възвратишаса. въземъше боле мирныхъ неже раатныхъ. ЛИ ок. 1425, 116 (1142); в роли с.: і болши(х) бу тріе собрани во има г(с)не. (πλέους) ГВ XIV, 123в; іако любити мѣтла. іако да не болши(х) будетъ мѣти. (πλείωνων) Там же, 139б.

4. *Большій по значению:* подобаетъ бо большемоу всѣхъ въ рожени. болшою всѣхъ добродѣтель і свою цѣквъ предати (τὸν μεῖζονα... τῷ μεῖζονι) ЖФСт XII, 76 об.; хотаи быти въ васъ болии. да боудеть все||хъ мнии і всѣмъ слоуга. КН 1280, 607а—б; Всеиа чювѣстныиа твари. болии естъ иге по ѿбразоу бию созданыи члѣквъ. КР 1284, 163а; нѣ(с) рабъ болии гна своего. ни соль боле пославшаго і. (μεῖζων) ПНЧ 1296, 38; разоумью іако болии кеси бѣ. ПрЛ XIII, 95а; стѣи ишане... іже кеси болии всѣхъ роженыхъ женами. СбЯр XIII, 118 об.; ни глѣтса вашии члѣквъ волоу или конь болши вельблуда ли болши ѿселъ рыбы (μεῖζων) ГА XIII—XIV, 223г; Никита... мл(с)тивъ і кротокъ і смерѣнъ. много разумомъ боли словесе. Пр 1383, 13г; послушание. кестъ болши по(с)наго. і. поустыннаго тру(д). Там же, 56г; Тако иудейство. аще і преж(д)е бы(с) но блг(д)тью хр(с)тиани болше бѣша. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 161 об.; пасти нама повелѣ върное стадо. ничему же преже игѣ быти болшо. су(д)мъ і правдою. МПр XIV, 16б; х(с)ъ же впроше(н) каа заповѣдъ болши в законѣ. рече. възлюбиши г(с)а ГВ XIV, 95а; Равенъ са имѣи всѣмъ. аще і болии еси живныю. Мен к. XIV, 185 об.; і си недѣли болша соутъ первыи. СбТр к. XIV, 14 об.; кр(с)тиса во иерданѣ рѣцѣ ѿ(т) ивана м(у)жа ста. ѿ(т) всѣхъ прѣркъ болша. (ὕπερκειμενον) ЖВИ XIV—XV, 29в; братъ его мнии. болии его будетъ... іако послѣднии законъ болии перваго кестъ. Пал 1406,

91г; *больше* *средн. в роли с.*: ꙗко келико великимъ съподобилъ са еси отъ ба. благимъ. тольма и большаѧ длъжьнъ еси въздаѧти. *Изб 1076; 24 об.*; да и вашю || похот) оутъшю. и празник) в лѣпоту исполню. болшаѧ же разумьюшѧмъ ѡставлю. *ГБ XIV, 1796—в*; в чину во нъ же бѣ възвалъ. не ишѣте болшаго. *Там же, 2066*; *боле, больше* — *лучше, выше, значительней*: чѣто же е того болѣ. члѣвоку съ бѣмъ бесѣдовати. *Изб 1076, 230 об.*; горе члѣвоку. ꙗго же има болѣ. дѣль ꙗго. (μεῖζον) *ПНЧ 1296, 176 об.*; страннопримѣство кѣсть. болѣ предъ бѣмъ постыгнаго и поустьыгнаго. житиѧ и троуда. *ПрЛ XIII, 77а*; члѣволюбивѧ всакого болѣ кѣсть оубиство то. (βέλτιον) *ПНЧ XIV, 7г*; кто оубо есть болѣ злато ли. или храмъ осбщана злато. (μεῖζον) *Там же, 30в*; боли бо ти кѣсть смиритисѧ съ своєю дѣшею. (βέλτιον) *Там же, 185в*; больше бо кѣсть дома пребывающа. оупражнатисѧ въ млѣтвѣ. ли ч(с)тти мнаше празники. быти подѣлье врагоу. (βέλτιον) *Там же, 199г*; ѡ горе ре(ч) члѣвоку тому. ꙗго же има будетъ болѣ житѧ. (μεῖζον) *ФСт XIV, 162в*; се кѣсть болѣ, иже не жадаеть <не>полезнаго (πολλῷ μεῖζον) *Пч к. XIV, 13 об.*; се болѣ всѣхъ добродѣтелии три си || вещи. *ПКП 1406, 114а—б*; почтенъ есть монастырь Печерскыи. старѣи всихъ. и ч(с)тью болѣ всихъ. *ЛИ ок. 1425, 60 (1051)*.

5. *Старший по возрасту*: се далъ кѣсмъ сѣну своему болшему семену. можаескъ. коломъну. *Гр ок. 1339 (1, моск.)*; а дасть ми бѣ сѧ и кнагини моя подѣли(т) его возма по части оу болшиѣ его братѣи. *Гр 1389 (2, моск.)*; а да(л) есмъ двѣ(м) своимъ сѣнмъ болшимъ доронкѣ да фетку кобылка гнѣ(д) лонскаѧ а доронкѣ кобы(л) гнѣда *Гр 1392—1427 (2)*; аще соутъ большѧ тебе. или съверьстѣи тебѣ. молчи паче и имашѧ покои. (μεῖζονες) *ПНЧ XIV, 27в*; *в роли с.*: Кроткъ бѣуди къ всакомоу члѣвоку. и къ старѣишжоумоу тебе и къ мьнъшжоумоу. лицемърнаѧ бо то кротость иже болшиихъ оустыдѣвъше сѧ. а мьнъшаѧ озлѣбити. *Изб 1076, 32 об.*; два брата суца не принесоста (равно) другъ къ другу преблго изволити. но оуби болши меншаго. (ὀ μεῖζον) *ФСт XIV, 5в*; посадивъ ѧ [дочерей] по естѣствоу мьнъшюу подаль а большюу ближе оу себе. *СбТр к. XIV, 15*; ♦ *большаѧ братиѧ см. братиѧ*.

6. *В роли нар. В большей степени, сильнее*: котораго же отъ трии тѣхъ болѣ боитесѧ. *Изб 1076, 215*; и ѡному же

срдце болѣ острашесѧ на любовь бжюю. *ЖФП XII, 33г*; ѡглаша же имъ и частѣе. словесы сладкъими. и болѣ временъными. (τὸ πλέον) *ЖФСт XII, 63 об.*; паче же и того болѣ тагъцѣе и горчѣе. *УСт XII/XIII, 237*; да не ꙗко въздержальници и тивини болѣ възвыса г(с)ь. (πλέον) *ПНЧ 1296, 49*; ꙗко и ти болѣ оусекутъ въ любовь х(с)воу. *ПрЛ XIII, 9в*; и възнеговаша новгородци. зане не створи имъ радоу. нѣ болѣ раздыра. *ЛН XIII—XIV, 28 (1154)*; се слышю ѡже ма хоче дати Лахо(м). Дѣль. то се мало са насытилъ крове моеѧ. а се хочеть болѣ насытитисѧ. *ЛЛ 1377, 89 об. (1097)*; и многа мѣнѣ сѣи и болѣ чю(д)дѣиствова *Пр 1383, 106б*; сице же видаше блжнѧ. || оѧ тако твораша болѣ оутвержастасѧ на мл(с)тноу. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 9—10*; Егда каѧ на насъ казнъ ѡ(т) ба приде(т), то болѣ прогнѣвае(м), извѣты кладу(ч): того ра(д) ведро, сего дѣла дождь *СВЛ XIII сп. к. XIV, 14*; и не рече ꙗко егда болъѧ обидѣнъ еси тогда съмѣрисѧ. *ПНЧ XIV, 31г*; и ꙗко болѣ дѣхоборьнаѧ ересь се есть. *Там же, 90б*; всакъ бо достоинъ мученьѧ злое чѣто твораѧ. а иже вину ѡ(т) блгобознства [так!] приемлаѧ на образъ се приемла лукавства болшимъ пушышю повиненъ есть прияти муку. (πολλῷ) *Там же, 157в*; к симъ же ꙗростю и гнѣвомъ. болѣ высашесѧ и вѣстѧнаше. *СбТр к. XIV, 10*; Тако възсощи жити, да ни болѣ тебе могоущей быша тебе ѡбидѣли *Пч к. XIV, 3 об.*; которыи. бо ѡ(т) ско(т) боли пакостить челоуѣкомъ (χεῖρόω) *Там же, 40 об.*; Срамъ кѣсть ѡшю. аше рабъ болѣ г(с)на смысли(т). *Мен к. XIV, 185 об.*; Любовь имѣите съ всакымъ члѣвкмъ. А болѣ съ братнею. *СбСоф к. XIV, 29в*; ѡни же болѣ сварахоу на нѣ. *ПКП 1406, 177в*; а вы намъ сѣну всегда надоби. а потщитесѧ како болѣ могуче. *ЛИ ок. 1425, 157 (1151)*; болѣ (больше) паче — *тем болѣе, еще больше*: иже бо лоуче паче всего. дѣшоу ѡчищати. и вноуотрънаго члѣвка. сѣвъшанаѧ оубо сѣтворивѣ. болъша паче подобисѧ. и въ ѡбоюемъ нарековании. (μεῖζονος) *ЖФСт XII, 81 об.*; подобнѣе бо иже въ простѣихъ постижнѣе болѣ паче въ клирицѣхъ подобаетъ осуждати. (πολλῷ μάλλον) *КЕ XII, 114а*; ꙗко же съде повелѣхомъ быти. болѣ паче кѣде любъзнѣи боудеть. *УСт XII/XIII, 240 об.*; ибо клеветьници не наслѣдоуютъ цр(с)твни. болѣ паче клѣноуше. а не за ѧ молаше. (πολλῷ μάλλον) *ПНЧ 1296, 99 об.*; быша ꙗему печали болше паче. неже сѣдашю ꙗему в Перенаслави. *ЛЛ*

1377, 72 (1093); да || аще бра(т) суди(т) не подобаеъ. бо(л) па(ч) оучителю (πολλῶ μαλλον) ПНЧ XIV, 109а—б; да аще юдѣемъ си глше боле па(ч) на(м). (πολλῶ μαλλον) Там же, 152б; но того ради оубо паче. болши приять прошение. Там же, 188б.

7. В роли нар. Болѣе (того), кроме, сверх: ничьсо же бо болше въ начатъки приносити. или ѿ(т) грѣздовина и пше-ница. (πλέον) КЕ XII, 124а; потомъ чьто боудеть не старость ли не печаль ли болше по томъ не немощь ли. СбТр XII/XIII, 22; что имъ посуулишь. то даи. а болъ не даи. Гр 1229, сп. А (смол.); Аже надобѣ. яемоу болше помъчи. тотъ наймоуи Там же; Аще причетникъ нѣкии дасть въ заимъ нѣкомуу злато или пшеница или ино что. боле того да не возьметъ ничьто же. КР 1284, 110а; и ничто же боле имѣти прочеи нбси и земля. ПНЧ 1296, 107 об.; И не досыти бы зла нѣ еще боле то(г). възмате-са всь городъ. ЛН XIII—XIV, 106 об. (1228); азъ творю, и ѿнѣ створить и болша сихъ створить. (μεῖζονα) ГА XIII—XIV, 260в; что хоче(мъ) боле того. ЛЛ 1377, 11 (944); что ли боле въ имена писати. всему кестъ похотѣнию вре́ма и мѣра. СбХл XIV, 116 об.; что бо имѣю боле помыслити. (πλέον) СбЧуд XIV, 63г; да ѿ(т)вержеть с должъники свѣими. и ничтѡ же боле ѿ(т) ни(х) взв(т). МПР XIV, 181; ничто же повелѣнаго вамъ боле творите. (μῆδὲν πλέον παρὰ) ПНЧ XIV, 193г; ничто же болша оуставлены(х) дѣла-те. (πλέον) ФСт XIV, 180б; бѣсъ же си изгѣавъ князю. и болша сихъ. ПКП 1406, 191б; боле, боле того в отриц. предлож.— больше, в дальнейшем: Боль того не почи-нати Гр 1229, сп. А (смол.); смолнаниноу же тѣтъ тѣварь не надобе боле Гр 1239 (смол.); тако како грамо(т). написано.. како боле того на ту землю не поискывати. Гр 1264 (з.-р.); боле яему не вели твори-ти тако. КН 1280, 529б; боле да не ѡбли-ваютъ никого же. Там же, 544б; и рошетъ. оучинила. промежи себе. а болъ не надобѣ. яакыму. тѣшата. нѣ тѣшатъ. яакымъ. Гр до 1299 (псков.); а болъ нѣ надобѣ никому ГрБ № 198, 60—90 XIII; затворать бо са вра||та домоу твоего, и боле того не ѿ(т)воратьса. ПрЛ XIII, 39в—г; и боле яего [Якуна] не биша. нѣ възаша оу него .А. грѣвнѣ. ЛН XIII—XIV, 21 об. (1141); нѣ ѿ(т) своею мл(с)тѣю. боле крѣви не пролья. крѣстьянѣстѣи. Там же, 43 об. (1180); мы свое ѡбиды не положимъ. а боле не можемъ терпети. Гр ок. 1300 (2, рижск.); боле не пиши сего кануна

Мин 1095 (сент.), 98 (приписка XIV); i не има(м) боле ни знаема оуказа. но еже о моисии и о аронѣ. ГБ XIV, 210в; Люто кестъ, егда кто глѣтъ, боле питья не разоумѣя, но твораса разоумѣя. (πλέον) Пч к. XIV, 85; Олегъ же... рече николи же всаду на конь. ни вижю его боле того. ЛН ок. 1425, 15 об. (912); боле не воюетеса съ Мьстиславичи. Там же, 115 об. (1142); [Вячеслав] шель спать здоровъ. яко же леглъ тако боле того не вьсталъ. Там же, 170 (1154). Ср. большии, большаи.

**БОЛОГ|О** (2\*), -А с. Добро, благо: томоу ити ротъ оу || кого то лѣжалъ товаръ. толко яеси оу мене положилъ. зане же яемоу болого дѣлъ [РПрМус сп. XIV, 10 об.—дѣвалъ] и хоронилъ товаръ яего. РПр сп. 1280, 620а—б; то же РПрМус сп. XIV, 10—10 об. Ср. благо<sup>1</sup>.

**БОЛОЗѢ** (2\*) нар. Хорошо: а болозѣ бра(т)е обрадовахса велми. кончавъ кнѣгы сина. до сѣа дѣни. Пр 1400, 186 об. (запись); Горе бужкомъ слѣпымъ. иже вземше ключъ разуменѣа. сами не видуть въ жизненныа дѣври... А хотящимъ [войти] възбранали. то и тако имъ не болозѣ. СбСоф к. XIV, 11г. Ср. блазѣ.

**БОЛОНИ|Ю** (16), -Ю с. Низменное по-рече: мало в градъ не възхаша Половци. и зажгоша болонье ѡколо града. ЛЛ 1377, 77 (1096); Володимеръ... ста исполчвѣса передъ городомъ на болоньи. сим же полко(м) не лзѣ баше битиса с ними тѣсноты ради. зане болота пришла ноли подъ горы. Там же, 103 об. (1144); Изаслав же выправиса весь из города. и ста на болоньи и с товары. за ѡгороды. Там же, 107 (1149); вѣдка. перемышль-ский... продалъ кестъ... два дворища... яко самъ держалъ. и землею. и сѣно-жатъми и с лугомъ. и з болоньемъ. Гр 1391 (ю.-р.); мартинъ... пребываше въ еп(с)пли монастыри. оу стою мѣнку на болонии. единъ живыи. ПрП XIV—XV (2), 165; стрѣляющимъ же са имъ до вечера. ѿ Лыбѣдъ. а инии переѣхаша и на болоньи быахонтса. противу Вачьслав-лю полку. ЛН ок. 1425, 156 (1151); поиде полки къ Кѣзю. и пришедши ста на болоньи. в лозахъ противу Дорогожичю. Там же, 184 (1161); поиде вода изъ Днѣстра. велика в болонье и взиде соли до Быковаго болота. Там же, 187 (1164).

**БОЛОТ|О** (26), -А с. Болото: и еже жроутъ бесомъ, и болотомъ, и колодаземъ. КН 1280, 513а; кнѣзь же михаило... заблоу-диша во озерѣхъ. i в болотѣхъ. i начаша мерети гла(д)мъ. ЛН XIII—XIV, 160 (1316); Сухмень бы(с). загарахутса болота. и бо-



рове. *ЛЛ 1377, 171 об. (1298)*; оуздала кестъ тотъ мунастырь [так!]... и з бортьми. и з болоты. и съ [так!] рѣками. *Гр 1378 (2, ю.-р.)*; обрѣтохъ боло [в др. сп. блато] водное. и островъ по средѣ него. *Пр 1383, 85в*; бы(с) боура велика... и нѣчи налѣзоша бронѣ оу болотѣ. занесены боурею *ЛИ ок. 1425, 116 (1143)*.

*В сост. им. геогр.*: роздѣлили есмо. имъ. голое болото. на полы. што отъ бискупова села. половина голого болота. *Гр 1398 (3, з.-р.)*; болото машково. и колъ на роу8. а то имъ по половинамъ. *Гр XIV (6)*; и вѣже Игорь в болото. Дорогожичьское. *ЛИ ок. 1425, 120 об. (1146)*; вода... взиде ѡди до Быковаго болота. *Там же, 187 (1164)*; Римовичи... ходаше по Римьскому болоту. *Там же, 226 (1185)*; наполни болота. Кѣтавжская полкомъ. *Там же, 278 (1256)*. *Ср. блато.*

**БОЛ|Ь** (8\*), -А с. *Больной*: и хытрыцю не пртивоу боретса. и дшевыны гнои. и прилагае|мыхъ ради болни. принесени и оудобъ оуврачуютъ. *УСт XII/XIII, 222—222 об.*; кровать золота бола не излѣчить. несмыслнаго слава і батьство. *МПр XIV, 29*; харадра поззнаваеѣт. болеви живу быти или оумрети. *Там же, 33*; о болаши(х). Иже работаеѣт бодемъ. аще не прилѣжно. яко (ж) можеть комуждо болни. не приноси(т) требов(а)нья в лѣпоту. *КВ к. XIV, 299в*; Аще приставленъ боле(х) не постилаеѣт ѡдръ бодемъ. не сблюдаеѣт добрѣ мл(с)тью. и не има(т) смотренья до кедино(г) кождо ихъ... Иже бес приставни(к) възлежит на одрѣ боле(м). ли измѣнитъ развѣ порученаго имъ. поклон ·н· (τὸν νοσηρῶν) *Там же.*

**БОЛЬМА** (86) нар. *В большей степени, сильнее; очень*: тѣгда оубо съ больма ярость раждьгъ. (πλεόν) *ЖФСт XII, 68*; хранитса болма великихъ грѣховъ. *КР 1284, 334б*; проразоумникъ же всѣхъ бѣ. болма хота прославити мѣсто стѣхъ мѣкѣ. *ПрЛ XIII, 90а*; зане на ѡбѣщаго вл(д)коу Х(с)а гнѣвастеса, тѣмъ и болма того моучими кесте. (μετῶνως) *ГА XIII—XIV, 175а*; велми болма того бы(с) потрасенье. *ЛЛ 1377, 157 (1015)*; Пьянство паче обыаденъа болма пуше естъ и зѣло ѡ(т)ре(ч)но сѣмыи книгами. *ПрЮр XIV, 53б*; Аще кто до ключара ласкавъ || и възметъ что любо ѡ(т) него. то тепетаса ѡба. но ключарь болма *ЗС XIV, 32—32 об.*; ѡгнь же бѡлма паче првиде. и пѡжъже чюжака нивы. *МПр XIV, 193*; болма дивлюса творцю. *ГБ XIV, 171г*; аще в чемъ и сѣгрѣшилъ естъ то болма печалууетъ. к нимъ оправдитса *СБТр к. XIV, 14 об.*;

Болма зла прѣемлють члѣви ѡ(т) дроу(г), нежели ѡ(т) врагъ. *Пч к. XIV, 22 об.*; фараонъ же больма обыариса на нѣ. *Пал 140б, 121г*; Всеволодъ же болма молашетса Мвстиславу. *ЛИ ок. 1425, 108 об. (1128)*; Нача емоу гнити исподнаа оуоуствна. первого лѣ(т) мало. на дрѣгое и на третее. болма нача гнити. *Там же, 302 (1288)*; || *больше (числом)*: Галинъ же по семь наипервѣе коньскихъ чинъ оустави. пѣши бо болма въ Римьтѣмъ бахоу. *ГА XIII—XIV, 194г*; гнѣвливи подобни соуть кандиломъ, иже больма масломъ ражигаютса. (πλεῖον) *Пч к. XIV, 62 об.*

**БОЛЬМИ** (70) нар. *В большей степени, сильнее; очень*: тоже отрокъ больми оужасеса *ЖФП XII, 43в*; зѣло больми чѣтоуть того и любятъ. (οὗχ ἠκίστα) *ЖФСт XII, 34*; на скопца же больми и се правило наводитъ. яко аще и мирьстини члѣви соуть. и живоуть въ дому съ чюжими женами... || ...да ѡ(т)лоучени боудоуть. *КР 1284, 144б—в*; се всего поуше кестъ. и болми разгнѣвить бѣ. (πλεῖον) *ПНЧ 1296, 23 об.*; мимо идаше оулыанъ. и слышавъ повѣлѣ мѣлчати. поплина же болми нача пѣти. *Пр XIV (6), 54в*; и ѡ(т)толѣ больми почаша воевати Сѣлговичи. *ЛЛ 1377, 101 об. (1138)*; вѣдѣ яко мнози ѡ(т) васъ смѣютса сина слышаше. и того бо дѣла болми азъ плачюса. *СБЧуд XIV, 139г*; аще ли зли бывають и лукави. [князья] то бѡлми бѣ. злѡ наводитъ на землю. *МПр XIV, 16 об.*; онъ оубо болми поч(с)титса. ов же хоужи. (πλεόν) *ПНЧ XIV, 11в*; не взнесесиса [так!] велми да не болми са спадеши. (μὴ μεῖζον) *ГБ XIV, 80г*; начатъ болми истончевати тѣло свое оумале(н)емъ пища. (ἐλί πλεῖον) *ЖВИ XIV—XV, 109в*; аз же болми прилагахъ в пощении мѣлту. да ма избавить г(с)ѣ ѡ(т) неа. *Пал 140б, 97г*; ѡ(т)тоу(ж) нача болми скорбѣти дшею. *ЛИ ок. 1425, 271 (1250)*; **болми паче** — *тем более*: аще бо ч(с)тныя члѣва дша порочены суть имъ. болми. па(ч) і имѣние поручи(т) имъ подобаетъ. *КР 1284, 42г*; не оставлаеть на амбонѣ пѣти илѣ чисти. не приешу знамениа ѡ(т) еп(с)па кому. аще і и мниху и поне же сего творити не ѡставлають. болми паче ни въ сѣыи ѡлтарь ходити. *Там же, 342г.*

**БОЛЬНИЦ|А** (9), -Ѣ (-А) с. *Больница (обычно при монастыре)*: Нѣкыи братѣ слоужбоу болница. въ общемъ житии имыи. (τοῦ νοσοκομείου) *ПНЧ 1296, 11б*; монастыреве. болницѣ гостиници. страннопримницѣ. то люди цркъвныѣ бадѣльныѣ.

УВлад сп. сер. XIV, 629г; то же КВ к. XIV, 322б; видѣхъ яко створи единъ ѿ(т) болнищъ. до же до цркви хода по мнѣ. и досажана ми. (ἀπό τοῦ νοσοκομείου) ПНЧ XIV, 29г; се же естъ болница вреднымъ еже самъ созд(а)... въ ней же болнищъ мудръ оубо и терпѣливъ недугъ имаше. ГВ XIV, 169в; стѣи же въздвиже болницу на покой трудоватымъ. да не переходать ѿ(т) мѣста на мѣсто. Там же, 169г; въ единой болници мнози на одрѣ лежать. да ини ѿ(т) нихъ вставляются. друзии ѿ(т) нихъ разноличными суды коньячуются. Пал 1406, 36а.

**БОЛЬНОПРИИМЬНИКЪ** [Ъ (1\*), -А с. То же, что болнопримьць: зане келарское слово. (в) постыницѣхъ. и в ключницѣхъ(х). и въ трапезницѣхъ(х) и в болнопримнищѣ. [так!] (ἐπὶ τοῦ νοσοκομίου) ФСт XIV, 183г.

**БОЛЬНОПРИИМЬНИЦА** [А (1\*), -Ъ (-А) с. Болница: не яко исавъ подвигнемса... оукраденаго ра(д) брашна и питья. ли отъ дверница. ли въ болнопримнищи ли ѿ(т) печица ли ѿ(т) виньника. (ἐν τῇ νοσοκομείῳ) ФСт XIV, 205г.

**БОЛЬНОПРИИМЬЦЬ** [Ь (3\*), -А с. Человек, ухаживающий за больными в больнице: братъ избранъ бы(с). искушение примь. и врачевныи || первыи болнопримецъ. слуги имѣя три. и четьри и пать. свои замыслъ твораше. самъ келараше. маслица сострашше и вса на пользу и прочая яди... и расходъ не малъ на всакъ днь получаше (ὁ πρῶτοννοσοκόμος) ФСт XIV, 11—12; призритъ г(с)ъ на кождо дѣло... ли болнопримьци и дверници. ли здателе и златолъици. (οἱ νοσοκομοί) Там же, 84в—г; странным же. и болнопримцемъ. конанархом же и книгохранителемъ. и... комуждо же естъ на коеждо службѣ. (εἰς τοῦς νοσοκομοῦς) Там же, 92в.

**БОЛЬНЫИ** (175) пр. Больной: не подобаетъ чюдити са добротѣ женьствѣ. нъ помыслити о абие больноу и състарѣвшѣ са. (ἀσθενής) Изб 1076, 90 об.; моужь... тѣче ма въ ногоу больноую реки. ицѣлають та г(с)ъ и ѿ хсѣ. ЧудН XII, 74в; Въпросъ яко же новородившюса дѣтишю. болно боудеть... принати достоитъ него кр(с)ти. КН 1280, 510в; болень бѣхъ. и скроуши ма звѣрь (ἀσθενής) ПНЧ 129б, 150 об.; ѿн же плачаса глше болнь бахъ. ПрЛ XIII, 28б; твърдисла(в) баше болнь. ЛН XIII—XIV, 93 (1220); принесаше дѣтищъ болень. ЛЛ 1377, 63 об. (1074); врачъ... бѣлныи оудъ ѿ(т)рѣзакетъ. МПР XIV, 67 об.; вида(т) прп(д)бнаго болна и нища. ГВ XIV, 184в; вра(ч) хошетъ

накормити болноне тѣло Пч к. XIV, 101 об.; стѣи никола... ицѣли ·м· и ·з· болныхъ. моужь и женъ. СБТр к. XIV, 212; инъ же нѣкто таковъ же болень. принесенъ бы(с) в печероу и постриженъ. ПКП 1406, 196б; болнь (чем-л.): отроча ·д· и || лѣтъ очима болно суше. Пр 1383, 47в—г; вбъже Игорь в болото. Дорогожичское. и оугразе под нимъ конь. и не може емоу яти. бѣ бо ногама болень. ЛИ ок. 1425, 120 об. (114б); [князь] всю воину болень ѿчима. Там же, 27б (1254); в роли с.: Въ ть поутъ сѣсениа и оубогъ и бол(ь)нѣ. и старъ и гроубъ. ити и оправити са можеть Изб 1076, 197 об.; плѣнныки избавляа. больныа ицѣлаа ѿ(т) стго никола блгости. ЧудН XII, 76б; навѣди больныа. и не ѿ(т)стоуплю ѿ(т) тебе СБТр XII/XIII, 13 об.; о службьбнищѣхъ... || ...иже о больныхъ стоитъ. УСт XII/XIII, 225 об.—22б; Како подобаетъ дати. причашание болнымъ КН 1280, 52в; собрахъ мнихъ. ·м· и страннопримничю. на службу боу больнымъ. ПрЛ XIII, 125а; больнымъ избавление. грѣшнымъ сѣсѣние. СБЯр XIII, 71 об.; множайше же боащимса г(с)а и хранихоу, болнымъ служаще (τοῦς νοσοῦντας) ГА XIII—XIV, 195а; Бы(с) болеть силна... не баше бо ни единого же двора безъ болнаго. ЛЛ 1377, 137 об. (1187); Во дни сина не мало брати болаши. естъ бо время болныхъ (νοσηρός) ФСт XIV, 73а; служай (бо) болному собѣ служи(т). ГВ XIV, 96в; Ни болнаго раны, ни безоумнаго запрѣщенья достойно боаща (ἀρρώστου) Пч к. XIV, 113 об.; Ча(д) мое милое... страннаго введи болнаго посѣти. ЗЦ к. XIV, 9б; болныи сам приде. никим же водимъ. ПКП 1406, 197в; || болезненный, мучительный: ни единого же чювьства болна не имыи за блгыи трудъ свои. (ἀλγεινὴν) ФСт XIV, 156в. Ср. небольшие.

**БОЛЬШАИ** (2\*) сравн. степ. к большии. 1. В 1 знач.: меньшихъ неправедъ. больша корабли бывають рекше меньшихъ грѣховъ. тажчеша бремена бывають и убиства большаиши. естъ злее ярости. КР 1284, 334а.

2. В 3 знач.: и всакого ѿ(т) него приемъ гошенье равно. и дѣте(м) почтенны. ѿ(т) тѣхъ баше еди(н) имъ кто болшае. поручаю(т) (τὰ μέγιστα) ГВ XIV, 182г. Ср. боли, большии.

**БОЛЬШИИ** (42) пр. 1. Большой, крупный, большихъ размеров: оударивыи оубо толицъмъ образъмъ на мочучение. или не навлены назвоу наведыи. явѣ естъ зане оудержаноу быти отъ страсти. нещадьбно

члѣва. тако же иже дрѣвѣмъ и каменѣмъ большимъ. силоу члѣвчу (<вѣргъ) въ невольныхъ. причитае҃са. (μεῖζονι) *КЕ XII, 1826*; и прѣвѣ давѣ иконому большю свѣщю ·д· оуныкии и тако прочи(м) раздае(т). *УСт XII/XIII, 272 об.*; разоумѣи оубо, колико бы(с) видѣти члѣка по трехъ. ·Т·хъ лѣ(т) страшна ѿ(т) поустина исходаша, велию бо брадоу имоуша, болши власи (μεῖζοτέραν) *ГА XIII—XIV, 144б*; а к тому еще да(л) кесмъ ему ·в· чума золота болшаа. *Гр ок. 1339 (2, моск.)*; да коро(в) пестраа болшаа да волѣ бурои *Гр 1392—1427 (2)*; а за волоко(м) в раибалѣ болшеи дворѣ *Гр XIV (6)*; и на рѣчкѣ рѣсаново село... степачево село. и на плѣсѣ большое село что надѣ шолоши. *Там же*; и болшиѣ крылатѣ потки питають(с) оу негѿ. *МПр XIV, 33 об.*; се вои ѿ(т) насѣ рошлѣса. [в др. сп. розышлѣса] а сим помочи болшиѣ. приходатъ. *ЛН ок. 1425, 196 об. (1172)*.

2. *Значительный по степени проявления*: въздѣхни помысливѣ (<о) оубогыхъ. како клачатъ надѣ малѣмъ огньцѣмъ сѣкѣрчи-вѣше са. болшѣ же бѣдоу очима отъ дыма имоуште. *Изб 1076, 42 об.*; житие свое оукрашиша. и въ добродѣтельхъ болшихъ просиаша. (μεγίσταις) *ЖФСт XII, 52 об.*; ты оубо дароуеши мола за нѣ. онѣ же вещи велми болша и чюдѣна. слѣнце вѣжагаи и лѣтнии дождѣ даи. (πολλὸ καὶ μεγála) *ПНЧ 1296, 86 об.*; и вида ма врагъ в тѣхъ троужающаюса болшими скверѣнами хошетъ потопити ѿканною мою дѣшу. *СбЯр XIII, 187*; болшю же бѣду ѿчима имуше ѿ(т) дыма' *ЗЦ к. XIV, 74б*; жена же вземши власть. и волю болшю над ни(м). *ПКП 140б, 169в*; Данилѣ же на нѣ болшоую враждоу. иако ѿ(т) Тотарѣ болшоую надежоу имѣахоу. *ЛН ок. 1425, 267 (1241)*; и бы(с) плачь. ѿ бидѣ его и болшаа же бѣ ра(д)стѣ. ѿ здравѣи его. *Там же, 271 об. (1250)*.

3. *Главный, важный, значительный*: иже въ болшимъ сы градѣ сирѣчъ въ митрополи. (μεῖζονι) *КЕ XII, 103б*; бж(с)твннхъ и стѣхъ ап(с)лѣ правила болшаа. *КР 1284, 123в*; с тобою тако судитса. или испытаетъ нѣ ѿ(т) ба или ѿ(т) болшаго сѣла. *Пр 1383, 32а*; и оутвѣрдивѣ его болшими словесы. *Там же, 149б*; самого вл(д)кы нашего болшаа заповѣдѣ *СВл XIII сп. к. XIV, 10*; || *знатный, богатый*: и тѣгда свѣзкоупивѣшеса вси людие паче же болшии и нарочитии моужи. *СкБГ XII, 25а*; но славаца ма прославлю. вѣси моужю желан(ь)на. иако болши есть въ македонѣи. *ПНЧ XIV, 91г*; в роли

с.: болшаа ѿсоудивѣ паче мѣньшихъ. (τοὺς μεῖζω) *ЖФСт XII, 90 об.*; аще ли тшесл(а)виемъ сказае҃тъ болши||мъ оугажаа. а многы мѣнаша презритѣ. *СбЧуд XIV, 287б—в*; да повинуетъса оубо болшимъ любити же мѣньшихъ. *ПНЧ XIV, 162г*; подобаше всацѣски болшаа паче худыхъ избрати. (τὰ μεῖζονα) *ЖВИ XIV—XV, 92б*.

◆◆ Къ болшимъ и къ молодымъ — к старшим и молодым: Отъ князя Ярослава ко Рижаномъ и к болшимъ и к молодымъ, и кто гоститъ, и ко всѣмъ *Гр 1266—1272 (новг.)*; ◆◆ болшии боаринѣ см. боаринѣ; ◆◆ болшаа вода см. вода; ◆◆ болшаа дружина см. дружина; ◆◆ болшаа слоужба см. слоужба; ◆◆ болшии събрь см. събрь. *Ср. болии, болшан.*

**БОЛЬШИИ** (9\*) нар. В большой степени, еще больше: Холубивыи князь... ѿ(т) того дне болшими начатъ любити и. *ЖФП XII, 41а*; и нынѣ бы гѣ насѣ и присно печетѣса нами болшими попеклѣса. и подаль намѣ еже на потрѣбоу. *Там же, 52а*; Се (ж) і на прѣ(д)словіе болшими повелѣвае҃тъ глѣ. н(е) шѣтѣса на утриа. *КР 1284, 14г*; он же болшими разгнѣвасѣ на блѣного. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 12б*; тѣхъ прикоснетѣ(с) болшими. (μεῖζόνως) *ПНЧ XIV, 30в*; иже многымъ поуции. бы(с). болшими блѣгооугоди паки. (μεῖζόνως) *Там же, 43а*; и семь болшими покориса. (μεῖζόνως) *Там же, 123б*; что оубо створи стоу оному свѣтъ. противно оубо паче створи и вскрили болшими его. (μεῖζόνως) *Там же, 152б*; ты же болащаго не презри. онѣ оубо помилова болшими. *ГБ XIV, 103в*.

**БОЛЪД** см. болии  
**БОЛЪЗН|ОВАТИ** (21), -ОУЮ, -ОУЮЕТЪ гл. 1. То же, что болѣти в 1 знач.: болѣзно-ва близѣ смрти но бѣ его помилова. (ἡσθένησε). *ПНЧ XIV, 100а*; Лазарѣ же сѣ гладомъ и болѣзною и пустою вса лѣта брасѣ. не ·л· и ·й· лѣ(т) болѣзную. но всю его жизнь. *Там же, 152в*; не преже ли соуда судѣ, и бесконечнаа моужы мочуение. иже болѣзноуа достоинѣ глѣтѣ. терпа потерпѣхъ г(с)а *ПКП 140б, 198а*; прич. в роли с.: Ты оѣв ѣависа. и заступни(к) сиры(м). вдовица(м) надежа. болѣзнующи(м) встанѣе. *Мин XIV (май, 2), 19*.

2. То же, что болѣти во 2 знач.: подобае҃тъ оубо согрѣшающимъ боитѣса и болѣзновати. паче же егда не постражемѣ. что люта... въздае҃тъ бѣ. лѣжее намѣ (ἀλγεῖν) *ПНЧ XIV, 114в*; с ними же оувѣ мнѣ и ты за||ключенѣ бывѣ. и лютѣ болѣзнуа. (δουνώμενος) *ЖВИ XIV—XV, 92а—б*; болѣзновати о (ком-л., чем-л.) —

беспокоитъся, испытывать тревогу, страдать о ком-л., чем-л.: всако же тышание си оустрѣмляеть ѿ добродѣтельнѣмъ зѣдании. печалоуа и болѣзноюа по вса часы. (διαλονοῦμενος) ЖФСт XII, 40 об.; во-еводѣ доблѣ ѿ всѣхъ болѣзноюуща и бѣдоующа. (ύπερλοποῦντα) Там же, 80 об.; тако же къ немуо любовь имыи. нѣ болѣзноюа ѿ събывъшимъся. (ἄδύναϊς ἀρρήτοις... βαλλόμενος) Там же, 88 об.; сиа же глѣху оуѣнци. не о нѣхъ болѣзноюуща тѣкмо нѣ и сами смущаеми. (ἀλγοῦντες) ПНЧ XIV, 161б; нынѣ же еже ми глѣти слово оустремиса о мои(х) болѣзноюущю плоти. и о моеи немощи. в чюжи(х) стр(с)тѣхъ ицѣлену быти. (περιἀλγοῦντι) ГБ XIV, 9б; болѣзновати къ (кому-л., чему-л.) — испытывать сострадание к кому-л., чему-л.: сиче азъ болѣзную къ извъ. и тоу молюса млтвую. юже и приложю реченымъ. съгрѣшимоу; (δυσφορῶ πρὸς τὴν πληγὴν) ГБ XIV, 114а; вѣшаю нѣчто к тебѣ новлѣ глѣ. и са(м) болѣзноюи къ другу. аще не к такому ни подобными стр(с)тми къ коему прилежиши. (ἀλγῶν) Там же, 211а; ♦ болѣзновати языкомъ — болтать: елини да насмсаютсяса. [над верой в Христа] еретици языкомъ да болѣзную(т). тогда вѣру иму(т) югда вида(т) на нѣбо въсходяща. (ὑπερσάλγειψαν) ГБ XIV, 3г.

3. Болѣзновати (чем-л.) — то же, что болѣти в 3 знам.: О покаянии. Вънемлемъ вси наипаче же падышеиса. не болезновати въ срѣдци. ѿканьнаго ѿригена недоугомъ. (μὴ νοσῆσαι) ПНЧ 129б, 170.

**БОЛѢЗНЫИ** (4\*) пр. 1. Страдающий: слышав же инаковъ има носифово. не вѣрова имъ. [сыновьям] и вздохнувъ [в др. сп. воздохнѣвъ] оубо ѿ(т) болѣзнаго срѣд)ца. рече имъ почто смущаеае дѣхъ мои. Пал 140б, 90в; в роли с.: приемлеть бо създавыи насъ ѿ(т) хоташихъ сѣстиса... || ...и помыслы плачуща. и свѣсть съ болѣзныа въпнющю. (σὺν ἄδύνη) КР 128а, 214б—в.

2. Страшный, ужасный: воикии подвижающе. ярость болѣзну оружникъ прикасають(с). и хръстьяни || нѣ хръстьянина взимають. и хошеть юго зарѣзати своимъ мечемъ (φρικὸς ὁ δεινὸς ἀλλήτης) ФСт XIV, 5а—б.

3. Трудный, мучительный: Аще ли о мл(с)тнѣ и о постѣ. и о болѣзныхъ исправленьихъ. наже суть наша. любочисти нѣ(с). (ἐπιπόνως) ПНЧ XIV, 158а.

**БОЛѢЗН|Ь** (50б), -И с. 1. Болезнь, нездоровье, физический недуг: Стенюштю ономоу тажъко отъ болѣзни. Изб 107б, 52 об.; не ѿ(т)лоучашеса ѿ(т) нюго

[ученик]... бѣ бо оуже болѣзнию лютоу одържимъ. [Феодосий] ЖФП XII, 63б; въ недоузѣ лютѣ ѿбѣдържима. и съмъртъ себе за многѣ ради болѣзни молащю. (τῶν ἀλγεινῶν) ЖФСт XII, 149 об.; ни въздрать юдина. ни сила телеснаа. ни такоже въса болѣзными оудържитьсяса. УСт XII/XIII, 20б об.; Елико же еп(с)пъ... не прѣидзѣт на зборъ... ни старостью ни болезнью ни иноку никою же тажъкою ноужею възѣбранаеми... таковыа ... наказати КР 128а, 125в; бже... || соуцимъ въ болѣзни легъкаа ицѣлительнице. СбЯр XIII, 71—72; археп(с)пъ антонни... онѣмъ... || бы(с). лѣ(т) · ꙗ · въ болезни тои... и та(к) оумре. ЛН XIII—XIV, 116—116 об. (1232); Бѣ бо казнити рабы св(о)на напастми различными. водою и ѿгнемь и болѣзными тажкыми. ЛЛ 1377, 137 об. (1187); Аз же сугубо стражю: утрѣду болѣзнь клѣщитъ ма КТур XII сп. XIV, 38; вина испиваи мало. желоудька ра(д) твоего. и частыхъ болѣзнии. (τάς... ἀσθενείας) ПНЧ XIV, 100а; различыа же болѣзни и назн. болѣзнь бо е(с) тѣлу пре||вращенье. тѣлу старо(с). наза же начало слабости тѣла. ГБ XIV, 11в—г; Лоуче болѣзнь терпѣти. негли печаль Мен к. XIV, 18б; Зардан... не имѣа же что створити... в свои домъ ѿ(т)иде. болѣзнь к с(е)бѣ приложивъ. и нездрав са твора. (τῆ ἀνία) ЖВИ XIV—XV, 83г; тѣло же всакой болѣзни и врѣду. и тлѣнию повинно. Пал 140б, 44в; оуа и [Мстислава] болезнь крѣпка. и ѿхоудѣваюши силѣ. и ѿтоимаючи назкъ. ЛИ ок. 1425, 214 об. (1178); | о заболеванияхъ различныхъ частей тела: ногама болѣзнь и гла||вныа болѣзнь. и очима вредъ пища творить. Изб 107б, 238—238 об.; избави болащаго ѿ(т) болѣзни ѣтробныа СбТр к. XIV, 16б об.; стаа вра(ч) прѣ(.)ртивша юго ѿ(т) болѣзныи зубъ Надп XIV/XV (6); наведе бо на ма. г(с)ь болѣзнь ладвиную. Пал 140б, 115 г; || боль: Всѣмъ срѣдцмъ(ъ своимъ) прослави оѣа своего. и <м>трьна болѣзни не з(а)боуди. (ἄδύνας) Изб 107б, 160; и се третии дѣнь не почи крича болѣзнию. и всю ношь не преста... къ свѣтоу оуспе. ЧудН XII, 74б; изъятovati имъ [христианам] десное око, не точью болезни ра(д), но и бещестыа ра(д) (διὰ τὸ ἄδυνηρόν) ГА XIII—XIV, 201в; Стоню со слезами, томимъ болѣзною недуга моего КТур XII сп. XIV, 38; Законн иетьства женамъ... ни же рожати бе||з болѣзни. ГБ XIV, 3б—в; ♦ болѣзнь плѣтская (плѣтская): Не оубоавшеса болѣзнии плотскы(х). ни мукъ оустрашешеса.

Мин XIV (май, 2), 15; Ибо въздержание. славы ради члвч(с)кына твораху. болъзнъ иматъ плотню. (πόνον... σαρκός) ПНЧ XIV, 162в; ♦ болъзнъ смъртна (смъртоносна) — *заболевание со смертельным исходом*: въ черны ризы облещи на ножа ради... или смертоносныа ради болъзни. КР 1284, 137б; и въпиаше [боярин] смъртною болезню одързимъ. Пр 1383, 49а; разболъвса смъртною болезню. и пришедшо ему в послѣднее издыханье. никако же своена смрти оубоаса. (τήν πρὸς θάνατον... ἀσθένειαν) ПНЧ XIV, 106б; ♦ болъзнъ тѣлесна: развъ аште тѣлесныа болъзни ради немощно ямоу боудеть. (δι' ἀσθένειαν σωματικῆν) КЕ XII, 18б; нако пыанства зла иного послѣдоумъ. невздержание. неч(с)тота... к симъ и болъзнъ телесна. КН 1280, 516г; телесны же болезни на нъ нашедши. къ послѣднему животу приде. (σωματικῆς ἀρρωστίας) ПНЧ 129б, 169 об.; егда вида(х) || внѣшнаа болъзни телесныа. и муч(и)ти начахъ дѣла члвчкаа ЗЦ к. XIV, 16в—г; кто... не избавленъ бы(с) назвы дѣшныа и болъзни телесныа ПКП 140б, 98г; ♦ болъзнъ оуспына (оуспына): оумърши женъ и дѣтемъ. ѿ(т) оуспыныа [Пр XIV (б), 127г—ѿ(т) оспыныа] болъзни. ПрЛ XIII, 97г; ♦ огньнаа болъзнъ: кручины же три въ члвчъ. желта. зелена. и черна. да ѿ(т) желтою огньнаа болъзнъ. СбХл XIV, 117; тако и ты нына изволи раны приимати. и мучитеса ѿ(т) огненыа болъзни. (παρὰ τοῦ πυρός) ПНЧ XIV, 152г; Что ожидаши огньнаа болъзни. ГВ XIV, 30б; ♦ соннаа болъзнъ: въ единомъ же дѣлѣ силъмы приносать(с) въ стары(х) може бесѣдахъ. о сонныи болъзни (λοπιχῆς... νόσου) ПНЧ XIV, 127б.

2. Душевное страдание, скорбь, мука: болъзнъ оубо ясть еже враждовати и не миръ имѣти... каа болъзнъ еже зъла не решти никоумоу же. Изб 107б, 92 об.; исповѣда ямоу всюю бѣдоу свою. и болъзнъ. ЧудН XII, 72а; болъзни напѣлни ми дѣшу. обаче же и яви ми са невѣрно. писание (ὀδύνης) КЕ XII, 198б; монастырь съ многъмъ потъмъ. и бо||лъзными съвършеныи УСт XII/ХIII, 231 об.—232; которыи болъзными и труды мытарь спсеса... кымии же поты и троуды разбойникъ съ кр(с)та в рай въ || жизнь вселиса. (κόποις καὶ μόχθοις) КР 1284, 213в—г; аще оуазвити ти единою срѣде на плачь. к томоу не ѿ(т)ходитъ болъзнъ ѿ(т) него. нъ пребываетъ назвынъ до смрти своена. ПрЛ XIII, 145г; долъ положю свѣтъ въ

дѣши моеи. болъзнъ въ срѣди моемъ дѣнъ и ношь. СбЯр XIII, 4; зъло искапавъ. многыми болъзными дѣшу ѿ(т)верже. (μετὰ... ἀλγηδόνων) ГА XIII—XIV, 138б; вса хулнаа вещь дѣявола. болезнь зломыслье. Пр 1383, 138в; хошетъ Г(с)ъ ѿ(т)яти болезнь ѿ(т) дѣша него, и дати яму крѣпкихъ користъ КТур XII сп. XIV, 30; аще бо кто печаленъ. ѿ ти [так!] не можетъ болъзни тоа вонъ изнести ЗЦ к. XIV, 47г; азъ же что створю къ таковыи оубо жестоги ни ѿчима възрѣти могу. страхом же ц(с)ревѣмъ дѣшу болъзными и стр(с)тми раздѣлаю. (ἐν ὀδύναις) ЖВИ XIV—XV, 81а; || *зрех*: Велика болъзнъ ясть держати гнѣвъ Мен к. XIV, 187; || *забота*: не забувайте [так!] мѣрна труда наже о чадѣхъ печаль и болъзнъ. Пр 1383, 138а; zde же паве(л) не просто дѣлати, пове(лѣ). но с болъзною и трѣдомъ. (μετὰ πόνου) ПНЧ XIV, 139в; бес претыканнаа быти. во всакои вещи. ѿ семъ болъзныи моя и глумление. (ὁ πόνος) ФСт XIV, 114в; ѿпи велику болъзнъ имуть ѿ дѣте(х) свои(х). и жалостъ и печаль. ЗЦ к. XIV, 48б; *безъ болъзни* — *легко, без труда*: Всього паче почести дѣшд да добрыи три троудъ без болъзни творитъ са. (ἀχαμάτως) Изб 107б, 74 об.; рече без болъзни. ни ино ничьсо же. (πόνου χάρις) ЖФСт XII, 98 об.; оуне бо мала часть съ страхъмъ гнѣмъ. неже съкровища велья без болъзни. СбТр XII/ХIII, 121 об.; тако ли [спросил Зосима отшельницу] безъ болъзни пребы(с). толико лѣ(т). никоеа же пакости приемлюще. (ἀπόνως) СбЧуд XIV, 64б; на высокыи пр(с)тлѣ еп(с)пѣ взведенъ бы(с). ни безъ болъзни. ни бе-завида; ни бе-свара. (οὐκ ἀμοχητῆ) ГВ XIV, 159а; ♦ болъзнъ доуши: нѣ(с) болъзни дѣши тажыаа оклеветания. (πόνος ψυχῆς) ПНЧ 129б, 91; сама выси строупы срѣца моего. и болъзнъ дѣша моего. СбЯр XIII, 99об.; яеда ожесточа не повинеть ти са. [сын] и боудеть ти ѿ(т) него досада и болъзнъ дѣши. и тше-та домови. Пр 1383, 126в; ♦ болъзнъ сръдца: призри съ высоты стѣйна твоена вижъ болъзнъ срѣца моего юже принахъ ѿ(т) сръдника моего. СкБГ XII, 12б; сѣкше яго [князя] саблами и мечи. идоша прочъ ѿн же... начать ригати. и глѣти в болъзни ср(д)ца. ЛЛ 1377, 124 об. (1175); тѣло Х(с)во, на кр(с)тѣ... висаще, и мѣръ яго Мрѣю съ единъмъ оученикомъ тому предъстоашоу, наже ѿ(т) болъзни срѣца горьцѣ рыдающе КТур XII сп. XIV, 25; ♦ болъзнъ сръдчына: приемлетъ бо създавыи

насъ... роукоу въздѣние съ болъзньоу ср(д)чноу. (μετά λόγου καρδίας) КР 1284, 214б; и того ради болъзньоу срѣдочноу и свѣстикоу дховь||ною припадаа молю ти са къ твоєму милсрдію. СбЯр XIII, 224 об.—225; с болъзние(м) многы(м) || с болъзньоу ср(д)чноу взискати ба. мл(с)ті ѿ(т) не(г) проси(т) ЗЦ к. XIV, 45б—в.

◆◆ Геоньская болъзнь — *страдания, мучения в аду*: печали же сына сушаа во цр(с)твии нб(с)нѣмъ || блгостыни ожидаютъ, грѣховны(х) же трудъ геоньская болъзнь и оунылыи огнь жидеть. (τὸ τῆς γεέννης ἐπιλονόν) ГА XIII—XIV, 267б—в;

◆◆ египьтская болъзнь — *болезни и страдания евреев в Египте*: Ре(ч)... мисси... || ...и възвратить [бог] на та всю болъзнь египьтскую злую... и прилѣпаться || тобъ все раслабление. и всю иазву Пал 140б, 153—154—155.

**БОЛЪЗНЬНО** (7) нар. *Мучительно, болезненно*: не тѣчю тѣлесныхъ добродѣтели болъзньоу любити. нъ ноутрѣнаго члѣвка чистити могоущихъ. СбТр XII/XIII, 6б; ѿнъ же [царь] болъзньоу въпрашаше [человека, предсказавшего ему смерть] и не что есть нъ что въ своей странѣ баше. (πυλωμένης) ПНЧ 129б, 83; на млтвоу къ боу. смѣренемъ многымъ. болъзньоу въсылающе своиа роукама яко же речено дѣлающе въ лицемѣрѣ члѣвскуе естествоу впадоуть (οἰμωγῆς ἐπιλόνου) ПНЧ XIV, 140б; Аще хошеши обрѣсти путь ведущий въ жизнь... зѣло болъзньоу ищи. (ἐπιλόνος) Там же, 161г; ба ради постившеса. болъзньоу много злострадавше. Там же, 171в; тогда болъзньоу рыдавши. [блудная жена, сошедшая с ума] и наже о неи вса расказаньно ѿ(т)крывши. онъ же [старец] видѣвъ тоя иазвы... помиловавъ (ὀδυνήρας) Там же, 186а. Ср. **неболъзньоу**.

**БОЛЪЗНЬН|ОВАТИ** (3\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. *Страдать, мучиться*: на(с) ради обнищавшаго [Христа] пло(т)ю сею и земленому тѣло(м). и болъзньновашю и оуазвену за ны. да мы обатимса бж(с)твомъ. (ὀδυνήφεντος) ГБ XIV, 98г; дши твоєи сѣсныє твоє юсмъ азъ. и въра твоа сѣсе та. к се цѣлъ яси... аще токмо оузърить [целитель] та. болъзньнующи(м) члѣвколюбзна (σε τοῦ ἀλυοῦσι) Там же, 107б; **болъзньновати** (кого-л.) — *заставлять страдать, мучить*: не въде васъ. дѣлателие незаконныи вѣмъ. яко истинна видѣхъ. но болъзньнуеть ма бие достоянне. (ὀδυνῆ με) ПНЧ XIV, 117а.

**БОЛЪЗНЬНЫИ** (38) пр. 1. *Больной, болезненный*: к... соудии поидемъ нази...

пристрашнии. болъзньни драхли. на землю лицемъ зраше СбТр XII/XIII, 19; и сиа таковаа дшевна. въ плотьскихъ же ключається ему. приключай болъзньни. пребывающа (ὀδυνήραι) ПНЧ XIV, 117г; сладции бо гвозди подобьа ради вл(д)чна. и надежа ради весельа. аще и чювьственнии болъзньни. труда ради телесе. ГБ XIV, 71г; оушима раслабленыма громныи гла(с). и очима болъзнь||нама слнще... по малу проводити на пре(д). (ἀσθενεστέροισ) Там же, 86—87; в роли с.: и вра(ч) бо болъзньному болъзнь ѿ(т)гонит(т). ГБ XIV, 62г.

2. *Мучительный, тягостный*: Въ тѣмъ и сѣни смърть||нѣи. и И [так!] въ ровѣ прѣисподньимъ... болъзньоу же юстьствѣмъ юсть мѣсто то. Изб 107б, 132—132 об.; до крѣве грѣхоу противитиса. приобидѣти же. смъртѣное прѣщение. и болъзньныхъ мукъ. и сладкыхъ съчетания. (ἀλγεῖνών) КЕ XII, 239а; И иже велико ѿ(т) высоки своєа прескачють на подвигъ болезненъ и хоташа влѣши. себе же напасть прихваташихъ. (ὀδίνοντα) ПНЧ 129б, 141 об.; сих [убивших Христа] бо также болъзньнаа шествуетъ мьзда. (τὸν λόγον) ГА XIII—XIV, 268б; дша на се приходашимъ крѣпитсѣ. аки на троудъ болъзненъ въсхо||дашемъ. боу же нашему Пр 138б, 103—104; Люто е(с) вѣща и бѣдн(о) надѣатиса .в.му очищению оскверншимса по крѣшнии. и требовати болъзньнаго врачеванья. ѿ(т)вергъшко крѣшния блг(д)ть. ГБ XIV, 28в; нѣжну имашу врачу. злобу дши. болъзньнаа бо врачба. и въ многы(х) стенани(х). и слеза(х) же Там же, 41а; Сих же ра(д)... горких же мукъ и бесконечны(х). и болъзньнаго ѿного избѣгнути студа. (ὀδυνήραν) ЖВИ XIV—XV, 96в; адама [так!] из раиа изгнанъ бы(с) на странное. и болъзньное мѣсто. Пал 140б, 40в; **болъзньнаа средн. мн. в роли с.:** всѣм же болъзньны(м) и скорбны(м) мнишеска(г) житья оусердно себе издавъ. (πρὸς πάντα... τὰ ἐπιλόνα) ЖВИ XIV—XV, 128а; || *печальный, скорбный*: си великыи слышавъ Θεодоръ. и болъзньнъ дшею бывъ. въздыхашеть тяжьцѣ и скърбѣше. (περιαλγῆς) ЖФСт XII, 6б; дроугомъ же пришедшимъ на оутѣшение находашихъ юмоу золь. и продолъжаюшемъ болезньнаа глы не прогнѣваса. (τὰ ἀλγεῖνά) КР 1284, 195б. Ср. **неболъзньныи**.

**БОЛЪЗНЬНЪ** (3\*) нар. 1. *Больно, болезненно*: болъзньнъ юмоу и скърбьнъ телеси имоущю. (πονηρῶς) ЖФСт XII, 149 об.;

лѣпо... [врачу] измыти назву не напрасно ни болѣзньнѣ. тако и дѣши оуазвенѣ. *ГБ XIV, 61в.*

2. *Мучительно, тягостно:* Впрашаеши ли како живе(м). не зѣло ли горцѣ и болѣзньнѣ. *ГБ XIV, 77а.*

**БОЛѢЗНЬНѢИ** (4\*) *сравн. степ. к болѣзньным во 2 знач.: телесныя стр(с)ти... иже вноутрь прелюбодѣема. болѣзньниша и лютѣиша н(е) оудобѣ цѣлима. (ἀλγεῖνότερα) ПНЧ XIV, 31в; вѣдѣ и патое [крещенье] еже слезное. но болѣзньнѣе. яко же мыши по вса ноши одръ свои и постелю слезами. (ἐπιπλωότερον) ГБ XIV, 22в; тамо огнемь кр(с)татса. послѣдни(м) кршнѣ(м). еже болѣзньнѣе и должѣе. (ἐπιπλωότερον) Там же, 24а; варает(т) видѣнное яко лжѣе. тшное же и дѣянѣе. зане болѣзньнѣе и труднѣе. видѣнное просто оубо разумѣи. Там же, 73а.*

**БОЛѢННѢИЄ** (2\*), **-Ѣ** с. *Ощущение боли:* болѣнѣе же бедра побѣду являютѣ члѣвческаго роженѣа. *ГБ XIV, 174а; с болѣннѣ(м) многы(м) || с болѣзнью ср(д)чноу визскати ба. мл(с)тѣ ѿ(т) не(г) проси(т) ЗЦ к. XIV, 456—в.*

**БОЛѢТИ** (324), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. 1. *Быть больным, хворать:* нѣкто бола лазорѣ. *УСт XII/XIII, 18; [Владимир] болаше велми. въ ней же болѣзни и сконцаса Парем 1271, 261; ѿ оударившымь в бою ближ(н)аг... лажеть же на одръ бола. КР 1284, 261г; впаде в болѣзнь. [Феодосий] разболѣвшю бо са юму. и болѣвшю. дѣни .ѣ. ЛЛ 1377, 62 об. (1074); самъ [князь] болаше велми. в тои же болѣзни сконцаса Пр 1383, 122г; нача болѣти блговѣрныи оѣш има. болѣзнью юю же оумре. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 13б; болашеть бо ре(ч) ѿхозина ц(с)рѣ. и ѿставль бѣю помощь. СБУв XIV, 73 об.; яко аще конь мой болѣти начеть. еда не подобно естъ. привести кого чарогланика. (ἀσθενεῖ) ПНЧ XIV, 153а; Во дни сиѣ не мало братѣи болаши. естъ бо время болныхъ (ἀσθενούσιν) ФСт XIV, 73а; случиса ему болѣти. и врачеватиса. ГБ XIV, 168в; чернецъ бола быльѣ пьетъ. или тѣло маже(т). КВ к. XIV, 294в; в ты же дни болѣ князь... || ...монамахъ, и прилежаниемь арменинъ врачюа е(г). ПКП 1406, 145—146; ѿже ѿлегъ велми болить нача слати къ ѿлгови велѣ ему миритиса. ЛИ ок. 1425, 188 (1167); прич. в роли с.: болаштыхъ пошѣштаи. старыя оутѣшан. оубогына напитаи. (ἀσθενούσας) Изб 1076, 113 об.; радуитася. врача болашимъ и бѣсомъ прогонителя. Стих 1156—1163, 73 об.;*

всѣако множество тоу бѣаше... съдрави же и болашии *СкБГ XII, 25б; въ странноприимницю вѣходѣ часто. пошѣниа ради болашчихъ (τῶν ἀρρώστων) ЖФСт XII, 149—149 об.; Съдрави творита болашаа блгочестивыи и хромымъ течение подаета. Мин XII (июль), 116 об.; врачскѣмь ремествѣмь пристоупаютъ къ болашемоу. СБТр XII/XIII, 4 об.; и старца же и болашаго оуже оумѣртвити хоташа. КН 1280, 605г; врачъ бѣ, чаша же градъ, болаи же бѣднооудодныи народъ Юудѣиский (ὁ νοσῶν) ГА XIII—XIV, 177в; и ту лежаше множество болашихъ, хромы(х) и слѣпы(х), и инѣми недугы болашеи *КТур XII сп. XIV, 37; [Борис и Глеб] приходаша(м) странны(м) с вѣроу даѣта... слѣпымъ прозрѣнѣе. болаши(м) цѣлбы. ЛЛ 1377, 47 (1015); цѣлаше же телеса болаши(х). (τῶν δεομένων) ГБ XIV, 158в; сѣаа врача нсцѣлаета болашаго Надп XIV/XV (6); болѣти (чел-л.): последи же прилоучиса бѣю ми долголѣтныи недугъ. имь же болѣвъ оумѣре. ПрЛ XIII, 113б; луче болети трасцѣю. нежели женоу обладану быти. Пр 1383, 79б; ини же различнымь недугы болашии. ицеления получаху мѣтвми. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 40а; азъ... на земли назею тажьюко болаше. СБЧуд XIV, 143а; акы очима болаши. и очи свои крыюще ѿ(т) свѣта. СБХл XIV, 104; на ползу тому быти. и крою [в др. сп. кровию] болѣти изнемагати. и оудручатиса и оумирати. (σπληνιῶσαι) ФСт XIV, 11а; азъ имамъ .д̄. м(с)ци валанса. и бола оутробою. (πινῶν... τὰ ἐντός) СБТр к. XIV, 166 об.; часто же болаше лономъ старецъ. ПрП XIV—XV (2), 165г; икуда. отокомъ тѣла болаше. тако же и вы ѿ(т) глада тѣло ваше опухываше. Пал 1406, 74г; Нѣкто бра(т) ладвнами бола ѿ(т) многъ лѣ(т). Там же, 114в; Данило... ѿчима напрасно бола. и не видѣ бывшаго во вратѣ(х). ЛИ ок. 1425, 276 (1254); прич. в роли с.: левгитанинѣ. схода поуѣмь и видѣвъ ранами болаша. не мо||гыи него ицѣлити КН 1280, 609б—в; ♦ болѣти огнемь — быть в жару, в лихорадке: врачъ ѿгнемь || болаша члѣва <вида>... желающему стоудено питаниемъ и преташю, аще не приметъ (πυρέττοντα) ГА XIII—XIV, 176—177; ти бо подобни соутъ болашимъ ѿгнѣмъ зѣло и не чюшимъ, что творатъ или что молватъ (оі... πυρέττοντες) Пч к. XIV, 62; Иже ѿгнемъ злѣ болатъ, и брашна не принимаютъ, и силу погѣбятъ. (оі... πυρέττοντες) Там же, 108 об.;**

|| *чувствовать боль*: то ре(ч) инакъ вередь... или голова болить. или трошно како. *КН 1280, 521б*; оустрѣленю яемоу бывъшю ѿ(т) ратныхъ, ре(ч) ѿтрокомъ своимъ: «изнесѣте ма, яко болю злѣ.» (ἐλόνεσα) *ГА XIII—XIV, 110б*; оутроба ма болить. *Пр 1383, 78г*; ѿхъ ѿхъ голова ма болить не мочи псати *Пр XIV (6), 39 (приписка)*; потомъ нача болѣти сухаа рука. кѣа же пѣрвѣе не чюяше *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 51—52*; чрево мое вѣща боли(т). *ГБ XIV, 44а*; голова ма болить и роука са тепет(ь) *Парем XIV—XV (1), 22 (приписка)*.

2. *Мучиться, страдать духовно, морально*: чадо въсприналъ яси блѣгана своя въ животѣ своемъ. а лазоръ тако же злана. того ради съ. съде [в раю] почиваетъ. а ты болиши. *СбТр XII/XIII, 5 об.*; мудръ глѣтъ излтанинъ. плѣннаа всако разумѣне въ х(с)а. и преноса и на зданья бѣа цркве. и твора болѣти дѣяволу. *ГБ XIV, 69а*; и дѣяво(л) боли(т) вида. яко иде скровище положиса. ту ср(д)це положившаго. *Там же*; ни единыа же вины недужныа в члѣвцѣ томъ ѿбрѣсти не возмого(х). ѿ(т) того оубо разумѣю. печалью нѣкокою дѣшу си оуазвивѣши болить. (μαλακισθηναί) *ЖВИ XIV—XV, 84а*; болѣти (чем-л.): Иже дѣшевноу стр(с)тию болаи. и безмолвие начинаниа подобенъ естъ иже в поучинѣ ѿ(т) ло[д]ина искочившю. (ὁ ψυχικὸν λάθος νοσῶν) *ПНЧ 1296, 117 об.—118*; людие плакашаса над нимъ... ѿпалася весма и бола ест(с)вѣнымъ томительствениемъ. (σφαιδίζων) *ГА XIII—XIV, 67г*; земля же естъства нашего, акы сѣма, слово Бжие примши, и страхомъ яго присно болаши, дѣх сп(с)ниа ражають. *Ктур XII сп. XIV, 21*; възболѣ дѣтищъ. ц(с)рвѣ и ѿцѣ. ѿцѣ бо печалью болаше. и на земли валашеса. *ГБ XIV, 165б*; болѣти о (ком-л., чем-л.) — *беспокоиться, испытывать тревогу, страдать о ком-л., чем-л.*: Яко аште о грѣсѣхъ болимъ и печалоуемъ са: отъсѣкаемъ грѣховноуѣ грѣдынѣ *Изб 1076, 87 об.*; сѣмъртъ кѣи [девице] прешаше неуютлимоу. да яко ѿ неуютѣшимъ сѣмъ сѣгъбо болахомъ. (ὠδυνώμεθα) *ЖФСт XII, 145*; Яко аше ѿ грѣсѣхъ болимъ и печалоуемъса. *СбТр XII/XIII, 160 об.*; не можеша болети о нею. яко она [мать] о тобѣ. *Пр 1383, 138а*; ѿ страннѣмъ ти рж(с)твѣ тако не болѣхъ, яко же нынѣ растераюса оутробю, твою видаши тѣло пригвождено къ древу. *Ктур XII сп. XIV, 26*; моя суть сѣгрѣшенъа. на(к) многа су(т). и оставихъ на за собою. на(к) не болѣти о ни(х). ни плакати(с). (μὴ λονέσαι

ὄλεθ αὐτῶν) *ПНЧ XIV, 105б*; Болить ѿ заповѣди труда. (ἀλλεῖ... ἕλεθ) *ФСт XIV, 69а*; о сродницѣ(х) болаша [Павел] *ГБ XIV, 88б*; болѣти за (кого-л.) — *то же, что болѣти о (ком-л., чем-л.)*: болю за болашана. и немощенъ есмь за немощныа. (ἀλγῶν ἐπὶ) *ФСт XIV, 30а*; болѣти съ (чем-л.) — *сострадать, сочувствовать*: болаше ѿтрокъ ц(с)рю... болаше же с ни(м). и ѿцѣ... иша пом(о)щи стр(с)ти (συνέκαμνε) *ГБ XIV, 165а*; съ болашими боли(т). братью любилъ те. *Пал 1406, 118а—б*; ♦ болѣти доушею: аше оумомъ сдорѣви слово право имѣа. и тѣло ч(с)то въ сѣни. но бола дѣшею любоначалства. въ бѣдную глубину впадъ. || на пѣснѣ основу положивъ. *МПр XIV, 6—6 об.*; Прокаженни оубо вѣща тѣло(м) бола(т). недуго(м) неволны(м). и тѣ(м) милуеми су(т). мы же дѣшею боли(м) волны(м) зло(м). иже (не)навиди(м) е(с) оумъ имущими. оубоимъса заповѣди. *ГБ XIV, 100а*; ♦ сѣрдце болить по (ком-л.): видаши ва(с). никоего же добра твораща... || ср(д)це ны болить по ва(с). *ЗЦ к. XIV, 47в—г.*

3. Болѣти (чем-л.) — *быть приверженным къ чему-л. (обычно отрицательному); обладать каким-л. пороком*: О мл(с)тни... || иже не по достоинию давше. боле паче иже сребролюбиемъ болаше. (οἱ φιλαργυρίαν νοσοῦντες) *ПНЧ 1296, 65—65 об.*; вы невѣрованьемъ болите. и не имете вѣры ни с клатвою ни бес клатвы. (ἀπιστίαν νοσοῦτε) *СбЧуд XIV, 133в*; въ страсти нудитеса сами поразити. всакою страстию болаше. (ἐνοχλοῦντος) *ФСт XIV, 64в*; ц(с)рѣ любилъ въ злату а ненавидан хѣа. сим же двоимъ бола велми несътостью хулоу (νοσῶν) *ГБ XIV, 155—156*; арьане раздѣлающе едино существо в три инако очужена. еже нѣкако пресѣчене(м) болѣвъ *Там же, 156б*; ѿцѣ вашъ [скорбит], вида вы болаша безаконным(и) дѣлы. *СВл XIII сп. к. XIV, 4*; Егда же старъ мужъ оуносьными страстьми болить, то пре(оу)множене злѣбъ естъ (νοσῆ) *Пч к. XIV, 137 об.*; зави(д)ливий же ѿни лукавий. кю же древле болаху злобою на свѣ(т) изнесше ѿклеветаша мужа (ᾠδίνων) *ЖВИ XIV—XV, 12г*; Се болѣ неправдоу зачат болѣзнъ роди безаконие. *Пал 1406, 198б*; *прич. в роли с.*: Инаковите. ти подобни соуть. болашимъ еутиховоу юресию... и едино естъственныхъ. сѣгрѣшають *КР 1284, 211б.*

БОЛАРИНЪ (157), -А с. *То же, что боаринъ*: болариноу || сѣмѣраи главою свою. (μεγιστῆν) *Изб 1076, 80 об.—81*; бѣ прѣвыи оу княза въ болгарѣхъ имьнемъ.



іца(н). ЖФП XII, 33в; не рьши ми како боларинъ есмъ ли посадникъ. азъ волости не вѣдѣли. СбТр XII/XIII, 15 об.; досажати о(у)бо ц(с)рви іли боларину всѣмъ възбранено естъ. КР 1284, 49г; стратигъ, именемъ Маиллы, и въззвидѣнъ бы(с), како храборъ бѣ, ѿ(т) іединого боларина именемъ Февроуары (ὕδ... σὺγκλητικὸς) ГА XIII—XIV, 25б; а великий князь Руский и боларе его. да посылають въ Греки... корабли ЛЛ 1377, 11 об. (945); оустави на дворѣ въ гридьницѣ пиръ творити. и приходити боларо(м) и гриде(м) и съцьскимъ. и десацьскы(м). и нарочитымъ муже(м) при князи. Там же, 43 об. (996); сама княза молода баста слушана боларъ. а боларе оучахуть на на многое имѣные. Там же, 126 об. (1176); Мьстиславъ... ту оубьенъ бы(с)... и инѣ(х) князини ·3· избьено бы(с). а боларъ и прочи(х) вои много мно(ж)ство. Там же, 153 об. (1223); В константи градѣ прѣстависа дѣши нѣкогого боларина. [ПрЛ XIII, 39б — боарина] Пр XIV (6), 48в; твораше мѣтвы и моленыя. за княза за боларе за архиерѣа. ФСт XIV, 204г; расуди... о сѣлехъ же і ѿ князе(х) и о боларехъ ГБ XIV, 159в; то все суды црквиныя... князю и боларомъ и судьямъ в тѣ суды не лзѣ вѣступатиса КВ к. XIV, 190г; единъ ѿ(т) боларъ ц(с)рвьыхъ. воевода сын саномъ. ЖВН XIV—XV, 5б; ♦ великий боларинъ — то же, что большии, великий боаринъ: Вельзпотънии и славный кнѣзи и велици болари рѣша. (ἡ ὑπερφύης σὺγκλητος) КЕ XII, 37б; ♦ градский боларинъ: да оувѣдать. таковыя вины градскѣи боларе. (τοῦς πολιτικοῦς ἀρχουσιν) КР 1284, 223; ♦ лouchии боларинъ — то же, что большии, великий боаринъ: се слышавъ прѣ. посла к Игорю лучиѣ боларе. ЛЛ 1377, 10 об. (944).

**БОЛАРОВЪ** (1\*) пр. притяж. к боларинъ. В сост. им. геогр.: боларинъ... обрете островъ... и доньнѣ островъ тѣ зовомъ естъ боларовъ. ЖФП XII, 35б.

**БОЛАРСКЫИ** (11) пр. к боларинъ: он же послушавъ рѣчи Ростовское. и боларское величавы будущи. ЛЛ 1377, 128 об. (1177); а села боларская възаша. и кони. и скотъ. Там же, 129 (1177); хотѣша послати по земла(м) головы и руки боларскыѣ. Там же, 170 (1283); || относящийся к боярам, боярству: оубьенъ бы(с) ѿ(т) боларскаго сбора (ὕδ τῆς σὺγκλητου) ГА XIII—XIV, 201в; и си къ боларскому чиноу рекъшоу (πρὸς τὴν σὺγκλητον) Там же, 203б; причасте(н) же і боларскаго свѣта ГБ

XIV, 195в; почиташе дарми. елиц(и) же въ ц(с)рвьстѣмъ свѣтѣ быша. и елицы въ боларьстѣмъ. и елицы въ воиньстѣмъ. (τῶν ἐν τέλει) ЖВН XIV—XV, 10г.

**БОЛАРЬСТВ|О** (8), -А с. Собир. к боларинъ: тоу бѣ съшьлося... и князи и все боларьство и все старѣишество. и воеводы вса роуцьскыя землѣ СкБГ XII, 25б; дѣдъ съ нимъ и еп(с)пи и клирици. тако же и чьрноризцы и боларьство и людие и бещисльное множество Там же, 25г; константинъ град(д) новыи роумъ. почтенъ бы(с) ц(с)рства ради и боларьства. КР 1284, 87г; понеже ц(с)рство и боларьство ѿ(т) роума въ константинъ град(д). преселиса. Там же, 98а; створити любовь съ самѣми прѣ. со всѣмъ боларьствомъ. и со всѣми людьми Грецьскими. ЛЛ 1377, 11 об. (945); и ѡшаса Грѣци. и ркоша ц(с)ра и боарьство все. ЛИ ок. 1425, 12 об. (907).

**БОЛАРЬЦ|И** (2\*), -Ь с. мн. Уменьш. к боларинъ: Стополкъ же приде ночью Вышегороду. ота(и) призва Путшою. и Вышегородскыѣ боларьцѣ. ЛЛ 1377, 45 об. (1015).

**БОРАН|Ь** (6), -А с. Баран, вид домашнего животного: на полтину взд(т) два бора(н) Гр 1392—1427 (2); аще конь или говадо. аще ли свинья. или боранъ. проломитъ плодъ. или подрываетъ ношью. да са оубьеть. звѣрь... заплатити. ЗС XIV, 33; || самец этого животного: за овью ·ѣ· коунъ. а за боранъ нога. РПр сн. 1280, 619в; то же РПрМус сн. XIV, 9 об.

**БОРАНЬ** (1\*) пр. к боранъ: сыръ ничто же ино естъ но барана кровь ПНЧ XIV, 203б.

**БОРЕМЪ** (2\*) прич. страд. наст. Одолеваемый: иже ѿ(т) плотьскыѣхъ стр(с)тии боремѣ. трѣбоуютъ наставника (πολεμοῦμενοι) ПНЧ 1296, 49; нѣкто ѿ(т) бра(т)на боремъ бывъ на блоудъ. ПКП 1406, 170б.

**БОРЕНИ|Е** (20), -ІА с. То же, что борьба. 1. В I знач.: борашемуса на торжищи. преже ризы ѿ(т)врещи ѿ(т) себе. и крѣпко препонасавшеса. ти потомъ на борение изыдетъ. ИларПосл XI сн. XIV, 194 об.; баше же межю ѿбью страну речъ. ѿ уристании и ѿ борении. Пр XIV (6), 44б.

2. Во 2 знач.: себѣ же напасти примъшемъ морьскааго борения. (φαλαττομαχίας) КЕ XII, 227а; борьа ли него [праведного] нарекоу. нъ многостра(с)нѣ борениемъ. СбТр XII/XIII, 14 об.; многообразныи хитрости. словеснаа борения

счинивше. (λογομαχίας) КР 1284, 395г; отъ того боренья. се бо оуже страданья и пота и въведения. || съ бж(с)твною блгдѣтью. ѿ(т) наслѣдыа не ѿ(т)ложихомъса. (ἀπὸ τῆς... πάλης) ФСт XIV, 172б—в; станѣмъ не боаше(с) в бореньи искушенья (ἐν ταῖς ἐπιβολαῖς) Там же, 191а; перными бореньи и свары въздрази зловѣрны(х) || лютость. (πάλας) ГБ XIV, 161а—б; неч(с)тврыхъ обличе(н)я. и боренья. каже не бореса съ бмъ. но за ба. злосаконныа разорая. (τὴν πάλην) Там же, 173г.

**БОРИМЫИ** (1\*) прич. страд. наст. *Одoleваемый*: страстнымъ мучительствомъ и еще боримомъ (πολεμουμένους) ЖВИ XIV—XV, 2а.

**БОР|ИТИСА** (2\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Бороться, биться, драться*: стана же съ || звѣрми боршиса скончашаса Пр 1383, 67—68; ·Ҁ·жда борышюса и побѣдившю свершениа получити побѣдѣ похвалы ГБ XIV, 190а.

*Формы наст. вр. и имперфекта, которые могут относиться как к боритиса, так и к боротиса и братиса, см. братиса.*

**БОРОВ|Ъ** (2\*), **-А** с. *Кастрированный самец свиной*: а и-свиней. из моихъ. самоуилѣ. дайте. боровъ. лоутышии. Гр до 1270 (новг.); вза(т) ми в охотинѣ на оустинкѣ полти(н) да борѡ(в) Гр 1392—1427 (2).

**БОРОД|А** (17), **-Ы** с. 1. *Нижняя часть лица, подбородок*: безъмл(с)твь сын мучитель. другимъ чл(в)комъ головы порѣзываета и бороды. иным же ѿчи выжигана. и языкъ оурѣзана. ЛЛ 1377, 119 об. (1169); то же ЛИ ок. 1425, 197 об. (1172); ѿпада емоу все масо с бороды. и зуоби исподнии выгниша вси. ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288).

2. *Борода*: Борисъ... весель лицемъ (б)орода мала. и оусъ. младъ бо бѣ иеще СкБГ XII, 18а; оже оурѣвѣтъ бороды немъчиць боариноу. Гр ок. 1239 (смол.); а кто порѣвѣтъ бородоу. РПр сп. 1280, 621а; по мртвъихъ бороды своа бръснаху МПр XIV, 344 об.; по главѣ своей и по бородѣ своей на са взливающе. Пал 1406, 69б; повелѣ... постричи голову передъ собою. и бороду. ЛИ ок. 1425, 203 (1174); Володимѣрь... лицемъ красенъ. волосы имѣна желты коудравы. бородоу стригыи Там же, 304 (1289).

*В сост. этнонима*: Лахомъ же лаюшимъ. рекоуши(м) поженемъ на великыи бороды ЛИ ок. 1425, 270 (1249). Ср. брада.

**БОРОДАТЬ** (1\*) пр. *Бородатый*: азъ тебе старѣи. есмь. не маломъ. но многомъ. азъ оуже. бородавъ ЛИ ок. 1425, 155 об. (1151). Ср. брадагыи.

**БОРОДЬНЫИ** (2\*) пр. *Относящийся к борода в 1 знач.*: ѿпада емоу все масо с бороды. и зуоби исподнии выгниша вси. и челюсть. бороднаа. перегни. ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288); кость. бороднаа перегнила баше(т). Там же, 303 (1289). Ср. брадьныи.

**БОРОН|А** (2\*), **-Ы** с. *Борона*: даль емоу г(с)нѣ плough. и бороноу. РПр сп. 1280, 623в; то же РПрМус сп. XIV, 12.

**БОРОНЕНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Нападение*: аще и таковаа лодья. и ѿ(т) буря ил(и) боронения земнаго боронима. не можетъ възборонитиса въ своа си мѣста. спотружаемъса. грѣбцемъ бо тона лодья мы Русь. и допровадимъ с куплею ихъ по здорому. ЛИ ок. 1425, 14 (912).

**БОРОНИМЪ** (1\*) прич. страд. наст. к *боронити во 2 знач.*: аще и таковаа лодья. и ѿ(т) буря ил(и) боронения земнаго боронима. не можетъ възборонитиса ЛИ ок. 1425, 14 (912).

**БОРОН|ИТИ** (23), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. 1. *Препятствовать, запрещать*: аще ли игоуменоу годитъса прѣдъставити и ѣсти. того не боронимъ. УСт XII/XIII, 211; аще который немъчиць хочеть ити съ своимъ товаромъ в ынѣ городъ. князю не боронити ни смолнаномъ. Гр 1229, сп. D (смол.); а другимъ азъ бороноу не велю ити. КН 1280, 520г; лзѣ ли имъ в божници быти. и жеуангѣея цѣловати. и дора ясти и повелѣ не борони||ти всего того. Там же, 527—528; што вамъ было надобѣ. то было ваше. а нынѣ што дѣтемъ моимъ надобѣ того имъ не бороните. Гр ок. 1300 (1, полоцк.); борониши ли (м) [вм. ми] яго оубити. Пал 1406, 189в; мужи же боранахуть. ему поити Чернигову. ЛИ ок. 1425, 170 (1154); Приде Лестько. на Данила. к Шекаревоу. борона ити емоу на помощь. Мстиславоу. тестеви своемуу. Там же, 250 об. (1219).

2. *Оборонять, защищать*: што прадѣди наши подавалі котораа мѣста и люди. и што бояре подавалі дому стои бци. того хочю боронити. а не обидѣти ничим Гр 1371 (3, ряз.); имають ис право вѣроу и со оусею своєю силоу лети того исного города. боронити а намо оу ты часы вѣсть давати. што быхомо пособлалі. Гр 1388 (1, ю.-р.); а ѿ(т) кого будетъ какаа обида. нашему монастырю. ино до-смотрѣ(т) и боронитъ намъ самимъ Гр ок. 1399 (5, полоцк.); но вса Бѣ

борони(т). *СВл XIII сп. к. XIV, 14. Ср. бранити.*

**БОРОН|Ь** (5), **-И** с. *Препятствие, помеха*: немчию же волно коупити всакыи товаръ смоленске без борони. тако же и роусиноу волно коупити всакыи товаръ без борони. в ризѣ и на готскомь березе. *Гр 1229, сп. D (смол.). Ср. брань.*

**БОР|ОТИ** (3\*), **-Ю, -ЕТЬ** гл. 1. *Сражаться, воевать*: и рѣша новгородци можемъ княже бороти по тебе *Парем 1271, 257*; аще княже бра(т)и наша исьчена суть. можемъ по тобѣ. бороти *ЛЛ 1377, 48 (1015)*.

2. *Бороться, противодействовать*: мене же ѿ(т)пусти с противашимиса бороти. ты оучнкъ азъ же мастеръ именую же стѣи хра(м) и до(м) бословье *ГБ XIV, 46а.*

*Формы, образованные от основы наст. вр., см. брати.*

**БОР|ОТИСА** (10), **-ЮСА, -ЕТЬСА** гл. 1. *Бороться, драться, биться с кем-л.*: и ре(ч) кему Володимеръ. можеша са с нимъ бороти. и наоутриа придоша Печеньзи. почаша звати. нѣ ли мужа. се нашъ dospѣлъ *ЛЛ 1377, 42 об. (992)*; что ради губивѣ дружину межн собою. но сы. идевѣ са сама боротъ. аще ѿдолѣши ты то возмеша имѣнье мое... аще ли азъ ѿдолю то възму твое все *Там же, 50 (1022)*; || *сражаться, воевать*: ѿ сем же словеси слышавше вси начаша крѣпко боротиса. Тотаромъ же пороки градъ бьущемъ. стрелами бещисла стрѣлающимъ *ЛИ ок. 1425, 263 об. (1237)*; | *образн.*: вѣста ѿ(т) неприязнина оума неправда и нача боротиса въ члѣвцѣхъ *Пр 1383, 32г.*

2. *Бороться, противодействовать*: И бороти са съ врагъмъ въ изнеможени плѣти и въ ништетѣ дѣша (*каталагаієν*) *Изб 1076, 107*; то же *ЗЦ к. XIV, 43б*; тако подобаетъ мнху съ дѣмоны боротиса *Пр XIV (6), 172б.*

*Формы, образованные от основы наст. вр., см. братиса.*

**БОРОТЬ|Е** (1\*), **-ІѦ** с. *Борьба*: боротые же юсть бу. къ члѣвкомъ. добродѣ(т)и к бу противленье. *ГБ XIV, 173г.*

**БОРОШН|О** (1\*), **-А** с. *Пища, еда*: Богатыи... || ...речеть. ти ю ли ти что трѣбъ и посрами са борошнѣмъ своимъ. (*єν τοῖς βορμασίν*) *Изб 1076, 150—150 об. Ср. брашно.*

**БОРСОУКОВЫИ** (2\*) *пр. Барсучий; кабаній (от порсоукъ?)*: прилбиче ихъ вольчье. и боръсоуковые раздраны быша *ЛИ ок. 1425, 267 об. (1241)*.

*В сост. им. геогр.*: бѣжа во Оугры.

поутемъ имже идаше. на Боръсоуко(в) дѣль. *ЛИ ок. 1425, 263 (1235)*.

**БОР|Ъ** (15), **-ОУ** с. *Бор, сосновый лес*: и како быша на бору начатъ въскланяти стоую главою свою. *СкБГ XII, 12г*; баше ѿколо града съсъ [*в др. сп. лѣсъ*] и боръ великъ. *ЛЛ 1377, 4*; в се лѣто ведро баше... и мнози борове възгарахуса сами. и болота. *Там же, 71 об. (1092)*; Сухмень бы(с). загарахуса болота. и борове. *Там же, 171 об. (1298)*; Гюрги же то слышавъ и иде черес боръ к Верневу *ЛИ ок. 1425, 156 об. (1151)*; Мьстиславъ же прише(д) || ста по горѣ ѿ(т) бору *Там же, 190 об.—191 (1169)*.

*В роли им. геогр.*: Архимандриту Святое Богородици и игуменомъ тѣхъ монастыревъ, что тягнутъ к Святой Богородици Отрочью монастырю... богородица на Бору... Богородица на Шешѣ, Богородица на Гостомлѣ *Гр 1361—1365 (твер.)*. *В сост. им. геогр.*: и оусрѣте вестъ на Скoвъшинѣ || бору *ЛИ ок. 1425, 216 об.—217 (1180)*.

**БОРЪК|Ъ** (6), **-А** с. *Уменьш. к боръ*: Се азъ харламъ мортка. даль есмь в домъ преч(с)тыи бци... свою поженкоу... и борокъ. противоу стѣи бци. *Гр 1397—1427 (2, белозер.)*; постигоша къ ѿзерамъ. възздача. въ борокъ *ЛИ ок. 1425, 185 (1162)*.

*В роли им. геогр.*: оурадилъ юсмь азъ. стѣи софи... || на боркоу сорочекъ. въ ѿ(т)минѣ сорочекъ... оу порокопустыць поль сорочка. *КН 1280, 630в—г. В сост. им. геогр.*: досташетца василью степанови(ч). земля и села... на крѣгло(м) боркѣ селце. *Гр XIV (6)*.

**БОР|Ь** (1\*), **-И** с. *То же, что борьба во 2 знач.*: за трѣцю великыи браса борью. бѣгавъ при велицѣмъ костантинѣ. *ГБ XIV, 190в.*

**БОРЬБ|А** (10), **-Ы** с. 1. *Борьба, схватка кого-л. с кем-л.*: и ре(ч) Редеда ко Мьстиславу. не ѿружьемъ са бьевѣ. но борьбою. *ЛЛ 1377, 50 (1022)*; вше(д) в позорище. но и скранивѣ законы борьбы. и побѣдивъ противна. *ГБ XIV, 88а.*

2. *Борьба, деятельность, направленная на преодоление чего-л.*: кто же толма о философи... о борбѣ словесныа вещи. и противнии окуази. *ГБ XIV, 153а*; Вижь оубо другую борбу. трудника и гонителя. (*πάλην*) *Там же, 166а*; Вижь оубо реченую борбу. подвижнику. васильеви. и судашему епарху. *Там же, 166в.*

**БОРЬЦ|А** (1\*), **-Ъ** с. *Княжеский сборщик дани*: се купило михало у кнѣза великого бороце у василиа одреана кузнеца *ГрБ № 318, 40—60 XIV*.

**БОРЬЦЬ** (33), -А с. 1. *Борец, участник спортивной борьбы*: видѣли борца вѣнчаема. *СбТр XII/XIII, 14 об.*; или игрищемъ старѣшина. или борець. или свирецъ. или гудецъ... ѿ(т) таковыхъ. аше ли же ни да ѿ(т)вергуть(с). *КР 1284, 51а*; Се глше ѿже борци и гоудьци не насыщаютъ || чрева ѿ(т) многыя пища (оі... ἀφ-ληται) *Пч к. XIV, 12—12 об.*; текъ на позорище снатъса с борцемъ. *Пал 1406, 189а.*

2. *Противник*: борцы проклатии цркве антиохийскыя (ὀψιμαχοί) *КЕ XII, 265а*; навишаса ѿ(т)ложници и борци. (ἀντίπαλος) *ФСт XIV, 140б*; | о дьяволе: бѣсѣсѣдовати добрую бесѣду другъ къ другу. еже побѣжати борца. (τὸν ἀντίπαλον) *ФСт XIV, 43б*; на побѣжение лютаго борца диявола. *Пал 1406, 151г*; ♦ *враждоующии борць*: еже бѣ быти еже преложивъ еже бѣ исперва бы(с) на(с) ра(д). безъгрѣшенъ како же и мы и кр(с)тъ велею [*см.* волею] и смѣртъ претерпѣвъ. искони роду нашему враждующаго борца низложи. и || на(с) ѿ(т) горкаго того плѣненья избавль. (τὸν... πολέμιον) *ЖВИ XIV—XV, 8в—г.*

3. *Воин; поборник чего-л.*: борца ли него [*праведного*] нарекоу. нѣ многостра(с)нѣ борениемъ... стѣла ли него нарекоу. нѣ вышши моудростию. *СбТр XII/XIII, 14 об.*; дивно бѣш(а) бо в ни(х) [*в лодьях*] гребьци гребуть невидимо. токмо весла видѣти. а члѣвкъ баше не видѣти. бахуть бо лодѣ покрыты доск(а)ми. бахоуть бо борци стояще горѣ во брон(а)х(и) и стрѣлающе. *ЛЛ 1377, 110 об. (1151)*; то же *ЛИ ок. 1425; 153 об. (1151)*.

**БОСОТ|А** (1\*), -Ы с. *Отсутствие обуви на ногах*: босотою же ногу ничто же мертва носити. да исполнитса исайно. како красны ноги блговѣствующи(м) миръ. и блгаи да наватса не порочна хоже(н)на. проповѣдающи(м) мира еуа(г)е. *ГБ XIV, 67г.*

**БО|СТИ** (19), -ДОУ, -ДЕТЬ гл. 1. *Колотъ*: начаша же пѣти стюу литургию. стославъ же рече къ бърнови нѣчто миа на голо||вѣ бодеть. и съна клобоукъ и видѣ бърнѣ нѣгътъ стго глѣба *СкБГ XII, 20—21*; || *бить, ударять розами, бодать*: и видѣхъ ѿвна, рогама бодоуща на море и на сѣверъ и на оугъ, и звѣрые вси не стан(а)хоу предъ нимъ, и не бы кто иземла из роуки его (*καταίχοντα*) *ГА XIII—XIV, 170в*; ѿлень ма ѿдинъ боль. а ·Ѣ· лоси || ѿдинъ ногами топталъ. а другыи рогама боль. *ЛЛ 1377, 82 об.—83 (1096)*; || *наносить раны, убивать остроконечным оружием*: тогда же бодоша конь под

ни(м). в ноздри и конь же начатъ соватиса под ни(м). *ЛЛ 1377, 111 об. (1151)*; бѣшеный бо нуею са бѣсать... са бодеть ножемъ. другоици || и на огнь нападаеть... ни волею акы мы нѣ неволею. *СбХл XIV, 105—105 об.*; Не тако бодеть ѿроужье. како же и клатвы кество. [*см.* кествово] (*κεῖτεῖ*) *ПНЧ XIV, 43а*; терпи акы оудобныи ратьникъ, силоу свою и крѣпость показана, не токмо имже бодеши соупостаты, но имъже и боденые ѿ(т) нихъ стерпиши (*ἐκ τοῦ τάλτεῖν*) *Пч к. XIV, 14*; и съче по главѣ саблю. а другыи. боде и въ стегно *ЛИ ок. 1425, 185 (1162)*; возлѣзоста. два Татарины. на городъ с хороуговьоу. и поидоста по городу сѣкоучи и бодоучи. *Там же, 284 (1261)*.

2. *Мучить*: но люте въ свѣтъ вложаль ѿгнь помыслу бо всегда бодоущо та. (*κεῖτοῦτος*) *ПНЧ XIV, 152г*; ѿного сила бодоущи дѣшу мою непрестанно. въздвиже вл(д)ку оумъ (*νύττουσα*) *ЖВИ XIV—XV, 7б.*

**БО|СТИСА** (3\*), -ДОУСА, -ДЕТЬСА гл. *Наносить друг другу раны колющим оружием*: биють(с) бати мира сего. бодутса и сѣкутъ(с). и воюютса. другъ другу хоташе одолѣти. *ПрЮр XIV, 97в*; то же *ЗЦ к. XIV, 90а*; ѿстрогъ проломити хотахоу. [*стрелки*] изроучъ бодахоу. *ЛИ ок. 1425, 272 (1251)*.

**БОСЫИ** (14) пр. *Босой*: ноужаше ю [*святую*] ходити босои зимѣ и л(т)ѣ. *ПрЛ XIII, 17г*; новгородци же съседавъше съ конь и порты съметавъше. босии сапогы съметавъше. посकोчиша *ЛН XIII—XIV, 85 об. (1216)*; вступль ногама босыма. *ЛЛ 1377, 66 (1074)*; Видѣ же и стеза стопы юа [*святой*] кровавы. бѣ бо боса. (*ἀνυλόδετος*) *ПНЧ XIV, 173а*; лѣпо е(с)... съ единою ризою. к сему же и босому ходити. (*ὑμνολοβεῖν*) *ГБ XIV, 67в*; прибѣже Ратиславко Мьстиславль. нагъ и босѣ. *ЛИ ок. 1425, 291 об. (1277)*; в роли с.: алчущаго кестъ хлѣбъ иже держиши скоупостью. нагаго кестъ ѿдежа иже ты храниши въ ларехъ. босаго кестъ оноуча иже оу тебе изъгниваетъ. (тобъ *ἀνυλόδετου*) *ПНЧ 1296, 73.*

**БОТЬ|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Набухать*: како же доброчѣстия сѣма подвигнетъ и приготовить ботѣти. *СбТр XII/XIII, 159.*

**БОХМИТ|И** (2\*), -Ъ с. *только мн. Последователи Магомета*: а наши погнаша сѣкуще поганыа Бохмиты... и тако истопоша боле тысачи ихъ. *ЛЛ 1377, 132 (1184)*; а наши погнаша. сѣкоуще поганыа. Бохмиты. *ЛИ ок. 1425, 219 об. (1182)*.

**БОЧЬНЫИ** (1\*) *пр. Боковой*: волтарь прѣстоу Дмитрея стоить же ти. предъ бочными двѣрми красенъ. *ЛП* ок. 1425, 282 (1259).

**БОЖЗНИВЫИ** (6) *пр. Боязливый, осмотрительный*: боуди... не гърдь боазнивъ прѣдъ ѿрмь. *Изб* 1076, 61 об.; нъ дшею не боазнивою исповѣдание блюсти (ἀποτήφ) *ЖФСт XII*, 125; Юсьевлане Ююдѣи бо суть родомъ, любьзни же соуть друогъ друоуго и инѣмъ боазниви паче. (εὐλαβεῖς) *ГА XIII—XIV*, 145г; премолюса вамъ. внимателемъ быти. боазнивымъ и печалнымъ. прележащимъ же и на подвиженіа. (ἐμφόβους) *ФСт XIV*, 131а; в роли с.: кѣзи же по ап(с)лоу не суть въ боазнивыа поноужають. на обидѣвшана исповѣдати. (τοὺς... εὐλαβεῖς) *ПНЧ 1296*, 14 об. *Ср. небоазнивыи.*

**БОЖЗН|Ь** (90), -И с. *Боязнь, страх*: къ нбсьномуу ѿрѣ пристоупи съ боазнѣа. *Изб* 1076, 263; боазни въ любьви нѣсть съвършенана любы вѣнъ измещеть страхъ. *СкБГ XII*, 9в; нѣкто боазнью потрасъся оу||мьмъ. (τῷ δέει) *ЖФСт XII*, 124 об.—125; ратьни и ины боазни страшны. *СбТр XII/XIII*, 173; кльноуть же са безъ боазни... проклинають же лицемърно юрьс. свою. (ἀδεῶς) *КР 1284*, 370а; Аше ли види(ш) боазнь въ сѣдци своємъ ѿ(т)иди. (δελαν) *ПНЧ 1296*, 141; всприа(х). боазнью ѡслушанья. *ЛЛ 1377*, 159 (1231); без боазни и безъ сумнѣниа послужилъ кеси х(с)ви *КТур XII* сп. *XIV*, 34; въ сѣи же цркви... стои съ боазнью и съ страхомъ. *СбХл XIV*, 23 об.; мы члѣви боазни не имамъ. *МПр XIV*, 43; оуне есть съ подражаніемъ неже съ боазнью внити въ лоучышее (φυλάττεται) *Пч к. XIV*, 31 об.; нѣци пре(д) оумирающимъ княземъ стоить с боазнью. поне и вы тако къ нб(с)нму ц(с)рю приходите. *ЗЦ к. XIV*, 76в; без боазни тому глти о хр(с)тъянствѣи вѣрѣ. (ἀδεῶς) *ЖВИ XIV—XV*, 104а; оубоа же са инаковъ боазниую великою. *Пал 1406*, 84в; лежахоту без боазни. надвючеса на силуоую. *ЛП* ок. 1425, 218 об. (1180). *Ср. небоазнь.*

**БОЖЗННО** (1\*) *нар. Осторожно, осмотрительно*: иже оучастить кеп(с)кпью свою по земли тои. паче кде многъ народъ и людие и городи. о нѣмъ же со тѣшаниемъ и попеченіе [в др. сп. попечениемъ] намъ мнитъса любьзн(о) се быти. боазнню же но обаче и первоую стольникою роусскоую. изволить избороутъ страны всена тоя. не възбра||нно да боудеть. *КН 1280*, 517в—г.

**БОЖЗННЫИ** (2\*) *пр. к боазнь*: и

еще рещи бладоуша что о таина(х) страсти и никако же блгобоазньныхъ. ли боазньныхъ. аще и тѣхъ иже ѿ(т) полоученьа разоумѣвшихъ. (φοβουμένους) *ПНЧ XIV*, 125б; Вчера агне(ц) заклашеса. и омазахуса прази. и плакаса егупе(т) первенецъ. и ины [вм. нѣ] мину губаи. и знаменье страшно и боазнню. и ч(с)тноую кровью оградихомса. (αἰδέσσομε!) *ГБ XIV*, 48г.

**БОЖЗНСТВ|О** (2\*), -А с. *То же, что боазнь*: подобаетъ... входащю || въ бж(с)твными олтарь. и съ подобною чьстью и съ боазньствѣмъ. тришьды прѣдъ чистыми прѣградами до землѣ покланатиса. *УСт XII/XIII*, 216—216 об.; подобаетъ же... || ...въ нышньныхъ книгахъ прѣдложити. и прѣвѣе же о дължнѣмъ. игоуменуоу ѿ(т) мнихъ покоре нию. поне же бо къ владѣющоую обладаемии. боазньство же и блгоразоумие и покоре нию. *Там же*, 216 об.—217. *Ср. небоазньство.*

**БОЖАНЬ|Е** (1\*), -Я с. *То же, что боазнь*: ни хоташе на мѣнѣ ити. боанья дѣла... оно бо лютость. *ГБ XIV*, 143в. *Ср. небоание.*

**БОЖРИН|Ъ** (459), -А с. *Член высшего сословия в феодальном обществе*: оже оурвѣтъ бороды немьчиць боариною. или коуноемьчи дати емоу ·ē· гри(в) сѣрѣбра. *Гр* ок. 1239 (*смол.*); Аже въ боарѣхъ. или въ друожинѣ. то за княза задница не идеть. *РПр* сп. 1280, 621г; блгвление ѿ(т) митрофолита ризького. ко... князю великому феодору. и къ его дѣтемъ. и ко влѣдчъ. и къ намѣстнику и ко всемъ боаромъ. *Гр 1281—1297*; ц(с)ремь и боары почтенъ бы(с) градо съ. [костантинь градъ] *КР 1284*, 151а; Въ костантини градъ прѣстависа дщи нѣкоего боарина. *ПрЛ XIII*, 39б; ц(с)рь же исаковиць башеть въ влахернѣ и хоташе въвести фразы. отаи боарѣ въ гра(д). *ЛН XIII—XIV*, 67 (1204); творажоу бо боаре собѣ легко. а меншимъ зло. *Там же*, 137 об. (1259); оубиша добра кѣза полотьского товтивила. а боары полотьскыа исковаша. *Там же*, 140 (1263); избиша мно(г) добры(х) мою(ж). і боарѣ новгоро(д)скыхъ. *Там же*, 159 (1315); Тиверии оудивльса исповѣда вса предъ боары. (ἐπὶ τὴν σὺγκλητον) *ГА XIII—XIV*, 141г; а сель ти не ставити по новгородской волости. ни твоєї княгыни. ни твоимъ боаромъ. *Гр 1304—1305* (1, новг.); А боаромъ и слугамъ вольнымъ вола *Гр 1350—1351* (*моск.*); а хто моихъ боарѣ иметь служити оу моее княгини а волости. имуть вѣдати.

Гр 1353 (моск.); а кто бу(д)ть твоихъ боярь и слугъ гдѣ кто ни живеть. тѣмъ быти по(д) твоимъ стагомъ. Гр ок. 1367 (моск.); сгадавъ ясмь съ своимъ ѿцемъ. съ (в)л(д)кою съ Васильемъ и съ своими бояры. Гр 1371 (3, ряз.); коли вси. боаре и земляне будутъ. городъ твердити. Гр 1375 (ю.-р.); а при томъ оуздаванъ. были боаре земляне. панъ ходько быбельскыи со двѣма сѣма. Гр 1378 (2, ю.-р.); внидѣ в ню [в церковь] бояринъ сорочинскыи Пр 1383, 48г; а хто живеть. нашихъ боярь в твои очнѣ и въ вудѣлѣ. а тыхъ тобѣ <блюсти какъ> и своихъ. а дань взати какъ и на своихъ. Гр 1390 (1, моск.); а кто конь купитъ княжъ бояринъ. или купечъ. или сирота РПрМус сп. XIV, 16; Пооученье алексія стагѣ митрополита... дѣтемъ моимъ. княземъ. и боаромъ. всѣмъ правѣрнымъ. хр(с)тянномъ. СбУв XIV, 64 об.; не подобаѣтъ сихъ соудовъ и тажъ. кнзю соудити. ни боаромъ его. ни соудьямъ. УВлад сп. сер. XIV, 628 об.; написаны быша книги... повелениемъ рабовъ бѣихъ болюбивыхъ боярь. юрья онсифорови(ч). дитрина микитини(ч). василья кузмини(ч). ивана даниловича. и всѣхъ боярь. и всеи оулицы кузмодемьянъ. Пр 1400, 186 об. (запись); не башеть тоу кнза а боарина не вси слушають. ЛИ ок. 1425, 154 (1151); послушавъ же ихъ Галичкыи боаре... и посадиша и в Галичѣ Володимера. а Романа во Звенигородѣ. Там же, 245 об. (1202); ♦ **большии, великыи бояринъ** — относящийся к числу наиболее знатных и влиятельных бояр: А коли ми взати дан(ь) на своихъ боярѣхъ на большихъ и на путныхъ тогда ти взати на своихъ так же по кормленью и по путемъ Гр 1389 (1, моск.); горожани же рекоша. мы тебе [князя Кондрата] не привели и ни славъ по та. но голова намъ Краковъ. тамо же и воеводы наши. и бояри велиции. ЛИ ок. 1425, 301 (1287); ♦ **добрыи, лучшии бояринъ** — то же, что большии, великыи бояринъ: тоу створиса зло велико. оубиша посадника михаила... || поромана подвоиско(г) полюда. і мно(г) добрыхъ боярь. а иныхъ черныхъ людий бе-шисла. ЛН XIII—XIV, 144 об.—145; а Рахъ оуби боарина добра Болеслава. ЛИ ок. 1425, 294 об. (1281); выгнаша новгородци кнза дмитрина. александровича... послаша. по брата алезандрова. во тѣрѣ. снъ посадничъ. і лучшии бояры. ЛН XIII—XIV, 140 об. (1264); ♦ **мирьскыи бояринъ** — владыка, ведающий мирскими делами (в противоположность владыке церковному):

аще же не твора сиче. нѣ къ цркви прихода. и молвы твора гла на еп(с)па. или на соудиши мирскыхъ боярь... нѣ(с) възбранно емоу глати на нѣ [епископа] и ѿправитиса. КР 1284, 88г; ♦ **молодыи бояринъ** — член младшей дружины князя; и нача [Юрий] княжити в немъ. по свѣтоу [в др. сп. совѣтоу] безоумны(х) своихъ боярь. молоды(х) и коромолниковъ Берестьянъ. ЛИ ок. 1425, 305 (1289); ♦ **мньшии бояринъ**: Аще (ж) поуститъ бояринъ женоу. велики(х) боярь за соромъ еи. ꙗ гривень... менши(х) боярь. гривна золота УЯрЦерк сп. сер. XV, 270; ♦ **поутныи бояринъ** — боярин, ведающий сбором натуральной подати с населения определенной территории: А коли ми взати дан(ь) на своихъ боярѣхъ на большихъ и на путныхъ тогда ти взати на своихъ так же Гр 1389 (1, моск.); ♦ **свѣтлыи бояринъ** — знатный, почтенный боярин: иже п(о)слани ѿ(т) Ѡлга великаго кн(а)за Рускаго. и ѿ(т) всѣ(х) иже суть по(д) рукоу его. свѣтлыхъ боярь. к вамъ... ц(с)ремь Грѣцкымъ. ЛИ ок. 1425, 13 (912); ♦ **старыи бояринъ** — член старшей дружины князя: посла же князь Дани(л) Дра и Тевтвила. и Едивида и дворского. и всѣ воѣ самъ же ѿста в малѣ со старыми бояры. со Юрьемъ тысяцкы(м). ЛИ ок. 1425, 275 об. (1261). **БОЯРЫН|И** (2\*), **-Ъ (-А)** с. Жена боярина: бѣахоу полонилъ многуо челода. и боярынъ ЛИ ок. 1425, 257 (1229); поидоша же и боаре и боярынъ. израдившеса во брачныи порты и ризы. Там же, 284 об. (1261).

**БОЯРЬСКИИ** (23) пр. к бояринъ: холопоу княжю или боярьскоу. Гр 1229, сп. D (смол.); аче ли боудеть роусинъ [убит] любо гридъ. любо коупецъ. любо тивоунъ боярескъ. любо мечникъ. любо изгой. любо словенинъ. то ·М· грѣнъ || положить за нѣ. РПр сп. 1280, 615в—г; оже боудоутъ холопи татые. любо княжи. любо боярьстии. Там же, 619г; въ домѣхъ боярьскыхъ. приставаю [ѿм. приставнику] быти. КР 1284, 109в; і повелѣ кнзь стеречи и(х). сѣоу посадничю. і всѣмъ дѣтемъ боярьскымъ. по ночемъ. ЛН XIII—XIV, 137 (1259); села поже боярьскаа. ЛЛ 1377, 129 об. (1177); и начаша бесурмене вазати головы боярьскыи к тороко(м). Там же, 170 (1283); слугы же боярьскиѣ. несахоу перед ними [в др. сп. ними] дѣти ихъ. ЛИ ок. 1425, 284 об. (1261); || **относящийся к боярам, боярству**: с ними же и сановници боярьстии. ѿбидоша Русь ѿколо. ЛЛ 1377, 10 (941).

**БОЮТИСА** (627), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Испыгивать страх, бояться кого-л., чего-л., остерегаться чего-л.*: не боиши ли са ни ли соуменьши са. ни ли срамляеши са въ тъ часть обрѣта || (а) са лъжь. (αἰδέσαι) *Изб 1076, 260—260 об.*; оца того дховнаго себѣ имѣти. и того бонтеса. и по повелѣнью его вса творите. *ЖФП XII, 636*; и боюса и трепещу. яко блго бы ми да быхъ васъ не видѣлъ. *ЧудН XII, 676*; сего боимъса сана братие (αἰδοίμεθα) *КЕ XII, 61а*; не боиса нищеты нъ грѣха са бои оца моучению. ведоущаго та въ огнюую рѣкоу. за скоупость. *СбТр XII/XIII, 15*; боюса да не огнь с нбсе спадъ пожьжетъ а. *КР 1284, 2016*; подобаеъ чадомъ ч(с)тити родителя и боиятиса яко и ба. (ὀφλαχοῦεν) *ПНЧ 1296, 39 об.*; не боиса стани. имаши бо надежу спсєннѣя. *ПрЛ XIII, 32в*; въ скорби моеи възвєпихъ к тобѣ. яко рабъ боюса гдѣна своего. *СБЯр XIII, 96*; инии же корабле ихъ и галѣе ихъ стоахоу назаде боашеса зажьжєннѣя. *ЛН XIII—XIV, 69 (1204)*; а ты ходи не боиса миро взалѣ *ГрБ № 286, 10—60 XIV*; виднемъ в роту а ты к на(м). да ни вы на||чнетє боияти(са) насъ. ни мы васъ. *ЛЛ 1377, 120—120 об. (1169)*; боиса изыка яко меча остра. *ИларПосл XI сп. XIV, 200 об.*; сего ради павелъ. о съблоудившимъ боашеса. не въпасти въ таку же. и велаше кърень-фиємъ въ скорѣ истрыгнути его. (ἐδεδοίχε) *ПНЧ XIV, 39г*; боюхуса || кгда отаи ѿ(т)идуть ѿ(т) того. *ФСт XIV, 146—в*; но боюса да не ѿ(т)стагаи не крщнѣ ѿ(т)идеши. *ГБ XIV, 36в*; пръ война своего боить(с) вънець носашеть поношеннѣя (φορεῖται) *Пч к. XIV, 86*; Пре(д) князем же паче боиса лъжоу глти *ЗЦ к. XIV, 69в*; твердости боюса еуа(г)льска(г) житъя. (δεδοίχας) *ЖВИ XIV—XV, 106а*; нынѣ же бра(т)ѣа моя. не бонтеса азъ прекормлю вы и дома ваша. *Пал 1406, 98а*; не боиса Даниле. въси что ради приидохъ к тобѣ *ЛИ ок. 1425, 101 об. (1111)*; *прим. в роли с.:* Вьси боющи|иса ба тамо възвеселать(с) о немъ въ пр(с)т. *УСт XII/XIII, 275—275 об.*; множайше же боющимъса г(с)а и хранахоу, болнымъ слоужаше (οἱ... πλεῖστοι τῶν φοροῦμένων) *ГА XIII—XIV, 195а*; блговолити г(с)ъ на боюшаюса его. и на зповающа на мл(с)ть его. *Пр 1383, 133а.*

**БРАД|А** (35), **-Ы** с. 1. *Нижняя часть лица, подбородок*: възложи(т) наглавиє върхоу главы его. и покрывъ до брады. яко не видѣноу быти лицу. *УСт XII/XIII, 273 об.*; ѿполѣша власи на

главъ ми и на брадѣ. *ПКП 1406, 1616.*  
 2. *Борода*: не постриганте бра(д) || вашихъ. *КР 1284, 269в—г*; имаше же брадоу кроуглоу. *ПрЛ XIII, 736*; роуками терзана власи главныи и брадоу (τοῦ πλόγωνος) *ГА XIII—XIV, 245г*; в ротъ вливаетъ. и по бр(а)дѣ мажотса поминають Бохмита. *ЛЛ 1377, 28 (986)*; бе смагъ лицемъ добръ брадоу. *Пр 1383, 97г*; видѣхъ всю браду его [льва] кроваву. (τὸ γένειον) *ПНЧ XIV, 145г*; да накажемса не дерзати въ оуности оучители пре(д)сѣдати. и преже брады оучити. *ГБ XIV, 216*; извъстно; яко вапомъ красить брадоу и главоу (τὸν πλόγονα) *Пч к. XIV, 17. Ср. борода.*

**БРАДАТЫИ** (8) *пр. Бородатый*: придоста къ мнѣ двѣ оуноши страннѣя. единъ брадатеъ а другъи наоусъ. *ПрЛ XIII, 88а*; оуни суше. и не брадатеи (ἀγέγειοι) *ФСт XIV, 1656.*

*В роли им. личн.:* в ц(с)рство костина брадатаго *КР 1284, 142б*; при ц(с)рствѣ костантина. глѣмаго брадатаго. *Пр XIV (6), 22а. Ср. бородаць.*

**БРАДАТЬЦ|Ь** (1\*), **-А** с. *Бородач*: Тиверѣи, таковыи сы изащенъ въ оуности, на старость пришедъ, словесы философьскими и вѣтискими и велми дѣлы раста брадатець, внезапноу въ хоужьшою волю преложиса (ὁ γεννάδας) *ГА XIII—XIV, 142г.*

*В роли им. личн.:* ц(с)ртвующю же || костантину западному. его же глѣху брадатеца. *ПрЮр XIV, 235а—б.*

**БРАД|Ы** (4\*), **-ВЪ** с. *Холодное оружие, топор*: Лоусни изби всѣмъ голеци брадѣва. *Пр XIII—XIV (1), 78в*; то же *Пр 1383, 107в*; единъ бѣсъ. ре(ч)... се дьяволъ идетъ к тобѣ в подобьи оца твоего. имыи брадовъ в кошѣ своемъ хота оувити [зм. оубити] та. и ты оубо варивъ возми брадовъ и оубии его. (πέλεκυν... τὸν πέλεκυν) *ПНЧ XIV, 124в*; нѣкии ѿ(т) прежнихъ приде посѣщи древо. с двѣма съкирами и единою брадовью. *СбТр к. XIV, 159.*

**БРАДЪНЫИ** (1\*) *пр. Относящийся к брада во 2 знач.:* въ жилахъ мощь творить. и во оу||ды вса съпростираетъса. и въ ногъти въходить. и власы брадныи вѣмъшается и лѣпы творить. входящия пища во сооузы жарныя. *Пал 1406, 43а—б. Ср. бородныи.*

**БРАДЪ|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Обрастать бородой; мужать. Прим. в роли с.:* Ни таврския чожегубленъя. и лаконьскы(х) брадѣющи(х) требишнаа кровь... ти же бо и малакию чтоша. и буестъ почтоша. (ἐφάρβων) *ГБ XIV, 16а.*

**БРАЗД|А<sup>1</sup> (8\*)**, **-Ы с. Борозда. Образн.:** Сне не сѣи на браздахъ неправды, и не пож(не)ши ихъ седмицею. (ἐλ' ἀβλαχας) *Изб 1076, 141*; множаши бжствьноюу пше- ницу. бразды напааемыя ѿ(т) оджения нбснаго. *СбТр XII/XIII, 111 об.*; Нынѣ ратаи слова, словесныя оуныца къ дхов- ному карму проводаше, и крестьное рало в мыслехъ браздахъ погружающе, и бразду поканиаи прочертающе *КТур XII сп. XIV, 21*; яедина кестъ ваша бразда. тецѣмъ поженѣмъ. потолкаимъ не заму- димъ. *ФСт XIV, 100в*; и къ || карму при- водитса волъ орныи. и прочертае(т) слад- кую бразду. (αβλαχα) *ГБ XIV, 81—82*; ратаи... пресѣкаиа бразды не помышлѣ(т) настожащаго труда. *Там же, 82а*; оума- щаетъ бразду и ползу творить орущему (τὴν ἄροισαν) *Там же, 108г*.

**БРАЗДА<sup>2</sup> см. бръзда**

**БРАЗН|А (1\*)**, **-Ы с. Борозда. Образн.:** никто же хрствоу бразнѣ чретьетъ. тьрнов- ное любѣ сердоболь|ство. *СбТр XII/XIII, 176—176 об.*

**БРАКОНЕИСКОУСОМОУЖЬНАКЪ (1\*)** *пр. Девственница (о богородице):* ѿ(т) браконейскѣсоужьныя бца. и приснодѣца мѣриа. *СбТр к. XIV, 201 об.*

**БРАКОНЕИСКОУСЪНАКЪ (2\*)** *пр. То же, что браконейскоусомоужьнаа:* ѿ(т) браконейскыя сѣна бца и при(с)дѣвыя мѣриа. *ПрЛ XIII, 32 об.*; браконейскыня. невѣсты образъ съдѣиса... сде же х(с)а г(с)а роди бе-сѣмени дѣца. *Пал 1406, 125б.*

**БРАКОСЪВЪКОУПЛЕНЬ|Ю (1\*)**, **-Ю с. Вступление в брачныя отношения:** брако- совокоуплене ч(с)ное ч(с)тмъ. и бѣтство съ правдою и блгтвореньемъ же к нищимъ не оуничжаемъ (γάμον συνοίχησιν) *ПНЧ XIV, 101г.*

**БРАКЪ|Ъ (741)**, **-А с. 1. Брак, брачные отношения мужа и жены:** Горе блонду- нику осквърнаеть бо ризоу невѣстыникоу. да и-пѣрства брака съ стоудъмъ изгнанъ боудеть *Изб 1076, 79 об.*; Аще каа жена оставлаеть моужа... гнюшающаа брака. да боудеть проклата. (τὸν γάμον) *КЕ XII, 88б*; именууютъ же таковою. не бракъ мѣногыя женитвы. паче еже блондъ (γάμον) *Там же, 181а*; Градъскыи оубо законъ третии бракъ приемлетъ. *КР 1284, 184в*; Бракъ не тѣмъ състлавлетса. еже спати мужеви съ женоу. но брачнымъ съвѣщаньемъ ихъ. (τὸν γάμον) *Там же, 278а*; бракъ ѿ(т) прелюбодѣяства раз- лочучаетса. (ὁ γάμος) *ПНЧ 1296, 36б*; ни брака || ни дѣтии добывати ни бѣтства имѣниемъ приемлюще (γάμος) *ГА XIII—XIV, 148а—б*; а Древлане живаху звѣ-

риньскимъ ѿобразомъ... и брака оу нихъ не бываше. но оумыкиваху оу воды дѣца. *ЛЛ 1377, 5*; аще бо и ч(с)тень бы(с) бра(к). блгвнъ ѿ(т) ба дѣтотворенья ради. *ГБ XIV, 25а*; нача посъ(лы) слати к немуу многы. да сътворитъ бракъ сѣоу его *СбТр к. XIV, 205*; вторыи бракъ начало бываетъ рати и кромолѣ. (ὁ... γάμος) *Пч к. XIV, 133 об.*; приведохъ ю [Фамарь] сѣу своемуу. иру. въ бракъ. *Пал 1406, 109б*; ♦ **бракъ общенна** (πρός γάμον κοινωνίαν) — *брачное обще- ние:* Иномуу оброченоую женоу. еще оброчивъшкоуюмоу живоу соуцю. на бракъ общенна приведи. любодѣянымъ да запрѣщенъ боудеть прѣгрѣшениемъ. *КЕ XII, 68б*; иако не подобаетъ цркъ- нымъ без лѣпоты къ бракоу общенна съвѣкоуплати своа дѣти къ еретикомъ. *Там же, 96б*; И сочтовающимса на бракъ общенна. прочьтохъ кемоу тимофеевъ канонъ. *КН 1280, 529а*; ♦ **законный бракъ:** межю собою бракомъ законнымъ оброчичаса. (γάμον νόμῳ) *КЕ XII, 62б*; молебници... i законныи бракъ ѿ(т)ме- щють и масьядениа гнушають(с). *КР 1284, 70в*; въсхо(д)щихъ и нисходащихъ. до конца бракъ възбранлетса. аще и ѿ(т) законныхъ су(т) браковъ. (ἐξ ἐννόμων... γάμων) *Там же, 283а*; ли кто совкупить(с) с убѣгоу женоу. законнымъ бракомъ. *МПр XIV, 172 об.*

2. **Половая связь:** Иже съ дѣма братома брак(о)мъ смѣсивъшиса. все врѣма живо- та своего. изриновена будетъ изъ цркъве. *КР 1284, 66в*; Два бѣ... || и въсъхити ю нѣкыи на бракъ. не расгли ю бжию блгдтию. *ПрЛ XIII, 26—27*; межю собою скверныи бракъ твораше (τῆς... μιαιγα- μίας) *ГА XIII—XIV, 34в*; [обращение к богородице] дѣво прч(ста)а неискусна браку. *ЛЛ 1377, 85 (109б)*; како смущ(а)е- ши ма... ни оубо бра(к) вѣмъ ни чертога. то оуже ли за(ч)тѣе и рж(с)тво глѣши. *ЗЦ к. XIV, 63г*; ♦ **беззаконный бракъ:** прозвутеръ же нѣкто... безаконномуу бра- коу. предъстатель. и съвѣршеникъ. (τοῦ ἄθεστοῦ γάμου) *ЖФСт XII, 65*; О беза- конныхъ брацѣхъ || сирѣчь о кровомѣ(ш)- ни. *КР 1284, 36б—в*; Прозвотеръ въ безаконенъ бракъ выпаде. и извѣрженъ бывъ. *Там же, 148г.*

3. **Пир (первоначально брачный):** бракоу настоающ. и на немъ поемъ пѣсньмъ. (τοῦ γάμου) *ЖФСт XII, 145*; Иако не подобаетъ хрстианомъ на браку ходаше играти или пласати. нѣ чисто обѣдовати или вечерати (εἰς γάμου) *КЕ XII, 99б*; аще калагер [ъ] обращетьса на брацѣ съ людьми. то иако



и блондъ створилъ естъ. *СбТр XII/XIII, 49 об.*; Не подобаетъ въ великын постъ. ни брака ни пам(а)ти мертвымъ. ни иного коего пира творити. *КР 1284, 85в*; въ двоихъ сусѣдъхъ. оу сихъ бракъ творать. а оу другихъ мѣтъца плачуть. *ЗЦ к. XIV, 8—9*; Тое же ѡсени родиса снъ оу великаго Всеволода... и створи бракъ великъ Всеволодъ. *ЛН ок. 1425, 229 (1187)*.

♦♦ **Духовныи бракъ** — *духовное единение*: Си чьртогъ оустражають. и таиносвѣщеніе съвършають. съ нечистотами нѣккими съвършающемъ. и дховныи бракъ глють быти. (γάμον) *КЕ XII, 280б*; то же (πνευματικὸν γάμον) *КР 1284, 386а. Ср. небракъ.*

**БРАНЕНИ|Ю** (1\*), -**Ю** с. *Преподавательство, спор*: и по ѡ(т)вѣрзении ѡ(т) него [ключаря] раж. вѣннати съ нимъ безъ бранения. бе словесе и расмашранія. [в др. сл. расматренія] (ἀναντιρρόητος) *КЕ XII, 274а.*

**БРАНЕНЪ** (1\*) *прич. страд. прош. к* бранити во 2 знач.: во ть днь браненъ. *МПр XIV, 213 об.*

**БРАНИИ** (1\*) *пр. Вм. врании*: Юко же в зельяхъ тако и въ масѣхъ. ѡ(т) вредна(г) потребноу избирае(м). зелье естъ чемеръ. масо же игипие или бранье. *КВ к. XIV, 156б.*

**БРАНИЛИЦ|А** (1\*), -**Ъ** (-А) с. *Противник*: яко же жребецъ избранъ. но никако же потыкаеся. и гриву свою покланая долу кездашему на немъ лагода. противу бранилицъ. (τῶν πολέμιων) *ФСт XIV, 32г.*

**БРАНИМЫИ** (1\*) *прич. страд. наст. к* бранити во 2 знач.: ѡвѣмъ [душам] оубо бранимомъ ѡ(т) него. [духа] другимъ же прилѣтающемъ. и миноувше бес печали. (καλομένους) *ПНЧ 1296, 171. Ср. небранимыи.*

**БРАН|ИТИ** (60), -**Ю**, -**ИТЬ** гл. 1. *Оборонять, защищать*: идоущоу емоу по ровни. Данилови же и Василкови. съехати бѣ со высокихъ горъ. и инни же бранахоу. да быхомъ стали [полки] на гора(х) бранахоу. *ЛН ок. 1425, 260 (1231)*.

2. *Возбранять, запрещать*: хочеши ли соудия быти. себѣ боуди и своимъ грѣхомъ. никто же ти не бранить. *Изб 1076, 98*; то же *СбТр XII/XIII, 172*; рыбы же оубо. аще изволитъса игоуменуу части въ соу(б)тоу и въ не(д). или въ инъ праздныи днь не бранимъ. *УСт XII/XIII, 207*; а того не бранити. аже ли како во ивановѣ заповѣди писано естъ. *КН 1280, 532 об.*; Сиа [чтение книгъ *Ветхого и*

*Нового завета*] не токмо мнихомъ и мирьскимъ. нъ и женамъ вѣрнымъ. и блгобоазнивымъ. достоино и никто же браняи. (οὐδεὶς ὁ καλῶν) *ПНЧ 1296, 129*; не бранаше емоу данати емоу же хошетъ. *ПрЛ XIII, 99в*; но аще кто хоташе кр(с)титиса не бранаху [*Ольга и Святослава*] но ругахуса тому невѣрнымъ *ЛЛ 1377, 18 об. (955)*; Мьстиславъ... любаше дружину по велику. имѣныя не шадаше ни питыя. ни ѣденыя бранаше. *Там же, 51 (1036)*; и не бѣ оуже ѡ(т)рѣвшаго ма. ни бранаша ми ити въ цркъв. (οὐδεὶς ὁ καλῶν) *СбЧуд XIV, 63в*; не браните дѣтемъ приходити ко мнѣ. *ПНЧ XIV, 16б*; не бранилѣ бы законъ самовластно. аще бы другъ друга не губили. *МПр XIV, 24 об.*; шедши(м) жидо(м) ѡ(т) плѣна вавилоньска. и хоташи(м) въздвигнути цркъв. бранаху(т) имъ сусѣди и(х). *ГБ XIV, 84в*; не браните ми взати костей ѡйа моего. *СбТр к. XIV, 204 об.*; Соудиславъ же бранашетъ емоу. [*Данилу*] бѣ бо имѣашеть леть во ср(д)ци своемъ не хоташе бо пагоубы королеви. *ЛН ок. 1425, 254 об. (1226)*. *Ср. боронити.*

**БРАН|ИТИСА** (2\*), -**ЮСА**, -**ИТЬСА** гл. 1. *Обороняться, защищаться*: Оударивыи кого до смѣрти. Аще самъ наченъ. или бранаса. оубица естъ. *КР 1284, 183б.* 2. *Ссориться*: Помолькнеши, и не боудеть бранайса с тобою. пороугана много народъ градный (ὁ πολέμιον) *Пч к. XIV, 6б.*

**БРАН|Ь** (478), -**И** с. 1. *Бой, битва, война*: Не съвѣштаваи съ страшивъмъ о брани... || ...и съ рабъмъ лънивъмъ о мнозѣ дѣланьи. (περὶ πολέμου) *Изб 1076, 152—152 об.*; воинникъ. страстьнѣ падъ на || брани. (ἐν τῷ πολέμῳ) *ЖФСт XII, 93 об.—94*; на браньхъ. оубивати противныи. и законньо. и похваления достоино (ἐν πολέμοις) *КЕ XII, 214а*; глади пагоубы бездожгиа. болѣзни брани. сиа не бывають. по блговоленію бѣю. (πόλεμοι) *ПНЧ 1296, 59*; максимиянъ же възвративъса съ брани. искаше домны. *ПрЛ XIII, 109б*; кгда баше брани быти на поганяи. тгда са начаша бити межи собою. *ЛН XIII—XIV, 90 об. (1218)*; Жиды же съ собою на брань поятъ, в нихъже бѣ моужъ... добръ дшею и стрѣлецъ добль. (πρὸς συμμαχίαν) *ГА XIII—XI, 29в*; Блудъ же не възмогъ како бы погубити и замысли летью вела ему <ни> излазити на брань изъ града. *ЛЛ 1377, 24 об. (980)*; ѡни же [осажденные] быахутса излазаци из града не брани дѣла. но жажы ради водныи. *Там же, 146 об. (1207)*; стоятъ

силнии раторборци изучени брани, имуше оружья ѿбоюдѹстра. *Ктур XII сп. XIV, 33*; брань есть. аще ли не хошеши брани на себѣ имѣти. ни в брани быти. иди спи [*Пр XIV (6), 199g* — рать есть... не хошеши на са рати имети.] *ПрЮр XIV, 284b*; и брань не взидеть на землю вашу. и дамь миръ земли вашей. (πόλεμος) *ПНЧ XIV, 112g*; ѿти грѣху лихоимство. иже роди брани. брани же дани. *ГБ XIV, 208e*; Побѣжати въ бране(х) и простымъ многож(д)ы пригажеться (ἐν ταῖς μάχαῖς) *Пч к. XIV, 8*; Ни оуклонитса по(д)бажеть ѿ(т) брани, ни пакы самѣмъ искати брани тако бо намъ и побѣда свѣтлыши боудеть (τοὺς ἀγῶνας) *Там же, 14*; время... любити. время ненавидѣти. время брани. время миру. (πόλεμος) *ЖВИ XIV—XV, 95a*; оурия же бѣ со иавѣмъ в полку исправлаѣ брань. *Пал 1406, 1916*; Даниль... вжада воды. пивъ почюти раню на телеси своемъ. во брани не позна еа. *ЛИ ок. 1425, 253 (1224)*; || *драка*: видѣ оу единою келия. брань множество дѣмонъ. едины преобразоваху в жены неподобна глше. а други во оуноша и ругаюшеся. ины ликующимъ. и во ины образы пременяюшеся. *Пр 1383, 896*; ♦ сѣтворити (сѣставити) брань — *пойти войною, воевать*: [*Ярослав*] движеса на... || ...стопляка. и брани многы съ нимъ сѣставивъ. *СкБГ XII, 156—в*; Бысть... сѣматение... въ трьхъ князыхъ... како же дѣвѣма брань сѣтворити. на единого ста||ршишааго си брата. *ЖФП XII, 57—58*; аще ли ослоушашиса мене. брань створю ти въ дьрачи. и плть твою птицамъ прѣдамъ. *ЧудН XII, 67в*; юры же... ни послуша кѣзни разаньскихъ молбы. но самъ хотѣ особъ брань створити. *ЛН XIII—XIV, 121 об. (1238)*; вѣси что ради придохъ к тобѣ брань хочю створити съ княземъ Перьскимъ. *ЛИ ок. 1425, 101 об. (1111)*.

2. *Перен. Борение, одоление*: сло(в) ѿ(т) патерика. ѿ брани любодѣяния. *ПрЛ XIII, 476*; оуже брани не имѣна похотин плотскихъ (μῆκετι πολемоῦμενος) *ПНЧ XIV, 125a*; не могыи терпѣти брани плотскына. оумысли(х) нагъ жити *ПКП 1406, 160в*.

3. *Гоѣние, притеснение, враждебное действие*: неприазнина брань раздроушитъ са *Изб 1076, 202*; анастасии бо ц(с)рѣ. въ кевтух(и)аньскую оуклони(с) ересь и брань немлтъну на цркъ въздвигъ. *КР 1284, 8z*; свѣси бѣдоу мою и ноужю мою. и скербъ мою и брань вражюю ѿдержажую ма нынѣ. *СбЯр XIII, 125*; ѿн же ра-

зоумѣвъ брань вражю. глѣ въ себе. кѣзни вражия тма соутъ. *ПрЛ XIII, 103в*; видить жеже на цркъв брани ѿслабленике. (тоб̄ полѣмоу) *ГА XIII—XIV, 133b*; ѿ(т) вышнагѿ промысла правление. члвч(с)каго рода примѣ... все обладаемюе ѿ(т) треволнения сѣсати... не боыса плшца ни тѣхъ клопотовъ. ни оутаены брани. *МПр XIV, 7*; и мужъ бе-свѣтенъ на са брань творди. *ПНЧ XIV, 171в*.

4. *Сопротивление*: брань твораше къ вражюю насилю. (ἀντιπολεμοῦντες) *ПНЧ 1296, 172 об.*; ни кормчиамъ единымъ поутъ вѣдати. противоу вѣтромъ брань. (τῆς... μάχης) *ГА XIII—XIV, 252в*.

5. *Оборона; оборонительные сооружения*: да лоче ны кестъ оумрети оу ц(с)рагра(д). неже ли съ срамомъ ѿ(т)ити. ѿ(т)оль начаша строити брань къ гра(д). *ЛН XIII—XIV, 68 об. (1204)*; і баше гра(д) твердъ юрьевъ. въ ·Г· стѣны... и бахоу пристроили собѣ брань на градъ крѣпкою. *Там же, 139 (1262)*; бы(с)ста [*так!*] [*ляхи*] подѣ градомъ... мечющимъ же прашамъ. и стрѣламъ како на дождоу идоушоу на гра(д) ихъ. и оувѣдеша Ляхове. како крѣпкъше брань Роускаа. належить. *ЛИ ок. 1425, 268 (1245)*. *Ср. боронь*.

**БРАНЬ|ІЕ** (1\*), -ІА с. *Борение, борьба*: въ тлѣннѣхъ телеси бранье. а не въ тлѣннѣхъ ѿ(т)мыщение *СбХл XIV, 99*.

**БРАНЬНИК|Ъ** (1\*), -А с. *Воин*: Прави соу(т) браньници. [*Пч к. XIV, 131* — воини] не иже времени слоужа(т). но иже время слоужитъ. *Пч XIV—XV, 119*.

**БРАНЬНО** (1\*) нар. *Борясь, сопротивляясь*: излишьствуеъ нб(с)ному тѣлу мокрота. како же не токмо. браньно могутъ терпѣти. ѿ(т) теплоты исходащана и ростъ [*в др. сп. росать*] на землю. *Пал 1406, 3z. Ср. небраньно*.

**БРАНЬНЫИ** (11) пр. к брань в 1 знач.: ѿбращоутъ же бѣда храбра оубо въ браньныхъ доблестехъ. кротка же и неподвижна. на въздание злоу врагомъ. (κατά πολέμου) *КР 1284, 195в*; браньныи бо законъ рабомъ повелѣваетъ быти. побѣженнымъ быти на рати. і работати побѣдившимъ і емшимъ ихъ. (тоб̄ полѣмоу) *Там же, 314a*; како же бранатъ закони не ставленыхъ на брань и||мѣти. или облѣчиса оружии браньными. (πολεμικά) *ПНЧ 1296, 11—11об.*; воинствовавъ же. и в нузи браньней ѿбрѣтса. *Пр 1383, 17a*; Закланья же и градомъ погубленыа и п(р)осто елико печалнаа браньнымъ мѣныа. браньми томленыа наводащю. (τοῖς πολέμοις ἀκολούθη!) *ПНЧ*

XIV, 112в; да стане(м) крѣпко, не зовеми же, да молчимъ и жьдемъ времени браньна. Пч к. XIV, 14; инни же наполняютьса дѣхъ браньна. Пал 1406, 496; браньная средн. мн. в роли с.: възъгѣтъ бо мирнаа. и все бе помышляють браньнаа. ЗЦ к. XIV, 946.

**БРАТАН|А** (2\*), **-Ы** с. *Племянница*: заповѣдающе отъселъ. свою братану на бракъ общениа. съвъкоуплающю. (τῆ οἰκειᾶ ἐξἀδέλφῃ) КЕ XII, 586; аще же иванову братану поймаеть. КР 1284, 339а.

**БРАТАНИЧ|Ь** (6), **-А** с. *Племянник, сын брата*: А бра(т)ничъ мой [великого князя Ивана Ивановича] кна(з) володимеръ [Андреевич] въдаеть оуздъ оѣа своего. Гр.ок. 1358 (2, моск.); се мы... Князь Великий Василей Михайловичъ и его братаничи, Князь Всеволодъ, Князь Михайло Князь Володимеръ, Князь Андреи Олександровичи Гр 1361—1365 (твер.); а хто сю грамо(т). подвигнетъ... мои(х) дѣтей. или мои(х) братаниче(в)... ино ми с нимъ. судъ. Гр 1392—1427 (1).

**БРАТАН|Ь** (14), **-А** с. *Племянник, сын брата*: и ре(ч) гюрги и андрѣи се яропѣлкъ бра(т) наю по смѣрти своеи хошетъ дати кыевъ всеволодоу братану своему ЛН XIII—XIV, 14 (1132); погоуби... весь родъ чл(в)къ тѣхъ развѣ Лота, брата-на Аврамла (ἀνεψιὸς Ἀβραάμ) ГА XIII—XIV, 56а; се роздѣлиша. проме(ж) себе по любви василеи федорови(ч) з бра(т)-номъ своимъ з василье(м)ъ степанови(ч)мъ ѡинѣ свою и дѣдинъ землю Гр XIV (6); нѣ достѣитъ... братанамъ. дву сестру поимати. МПр XIV, 224.

**БРАТАНЬН|А** (1\*), **-Ы** с. *Племянница, дочь брата*: Того же лѣ(т). призва Всеволодъ Гюргевичъ. Володимѣра. Стославича. к собѣ Володимеру и вда за ню свою братанюу Михалковоу. дчерь. ЛН ок. 1425, 215 об. (1178).

**БРАТА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Брататься, вступать в тесные дружеские отношения*: вѣре же латынствѣи не прелучаите(с)... и блюсти своихъ дочерей не давати за ни(х) ни оу нихъ поимати. ни бра(т)тиса ни поклонити(с) ни целовати СбПашс XIV/XV, 24.

**БРАТЕНИК|Ь** (2\*), **-А** с. *Брат*: заложиста цѣрковъ каману... кѣснатинъ и дѣмитръ. братеника. на лубанѣи оулицѣ. ЛН XIII—XIV, 56 об. (1196); самъ ·в· братеника бесерменина та оутекла. ЛЛ 1377, 170 (1284).

**БРАТЕНЬК|Ь** (1\*), **-А** с. *То же, что братеникъ*: побѣгоста. || ·в· братенка та

бесерменина. ЛЛ 1377, 170—170 об. (1284).

**БРАТЕНЬСКИЙ** (1\*) *пр. к братеникъ*: призвавъша же Иакова || Исава и помолышаса има... и закленьша има миръ имѣти въ себѣ братенское собство (ἀδελφικῆς) ГА XIII—XIV, 596—в.

**БРАТИ** (24), **БОР|Ю**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Сражаться, воевать*: и раздѣлишаса на двою. ѡдина сташа оу града рать борюще. а друзии поидоша Кыеву ЛЛ 1377, 73 об. (1093); и види стагъ Васильковъ. стоаше и добръ борющъ и Оугры гонашоу ЛН ок. 1425, 260 (1231); Федоръ Дмитровичъ крѣпко борд раненъ бы(с) Там же, 272 об. (1251); а в городъ нелзѣ бы(с) въѣхати ратными зане борхоу крѣпко Там же, 306 об. (1290).

2. *Бороться, противодействовать*: побѣжасте борющаго с вами дьявола (τὸν πολέμοῦντα) ФСт XIV, 21г; кротъкаго оученика оружаютъ дѣхъ добръ брати могуше. (πολέμεῖν) ПНЧ XIV, 216; четвертаа вина ѡчинѣи его раздѣлитиса на двѣ епархии и на двѣ митропольи. стѣи же василии бораше первому ѡбычаю быти мирьскимъ оубо раздѣлитиса. ГБ XIV, 167а; || *перен.*: не вѣм же како домъ бжи есмъ. и калну смѣшаюса тѣлу и въ здравии борю на дѣшу ГБ XIV, 95в. Ср. бороти.

**БРАТИВ|Ь** (1\*) *пр. Человеколюбивый*: Буди правдивъ и бративъ... И гробу прилежа. да съчетаеть та бѣ съ стѣи своими. СбСоф к. XIV, 29в.

**БРАТИЛ|О** (1\*), **-А** с. *Предмет церковной утвари, чаша для причастия*: съ съсоудъ петриловъ и жены его варвары ги помози рабоу своему ѡлорови братило дѣлалъ иѣ ѡз(н) Надп XII (2).

**БРАТИСА** (208), **БОР|ЮСА, -ЕТЬСА** гл. 1. *Бороться, драться, биться с кем-л.*: посланъ бы(с) въ кесарию да съ зверми боретъса ПрЛ XIII, 116г; попадъ мечъ и ста [князь] оу дѣврии. бораса с ними ЛН XIII—XIV, 39 (1174); приѣха князь Печенѣжскихъ... во||зва Володимера и ре(ч) ему выпусти ты свои мужъ а на свои да са борета. ЛЛ 1377, 42—42 об. (992); наста Василка и хоташа и поврещи и борашетса с нима крѣпко и не можаста его поврещи Там же, 88 (1097); ворѡны гостолубивы проважаютъ стерки. i бѡрютъ(с) за на съ супостатными птицами. МПр XIV, 32 об.; кефиѡпи ·бо· черна... || ...имоуше. прошахоу сбора бѣлоризецъ. нѣли никого же иже бы оуристалса и любо бралса съ чернымъ симъ. Пр XIV (6), 44б—в; Алькивиадъ. еще млад(д)

сы и ять бы(с) братиса и не мога оутеши и оукоуси роукоу борцюю (λαβεῖν ἐν παλαίστρῳ) Пч к. XIV, 15; прич. в роли с.: борашемуса на торжищи. преже ризы ѿ(т)врещи ѿ(т) себе. и крѣпко препоясавшеса. ти потомъ на борение изыдетъ. ИларПосл XI сп. XIV, 194 об.; || *сражаться, воевать*: любить князь война стояшта и борящаго са съ врагы. Изб 1076, 216; идоша въ тылъ ц(с)ра жиловска идеже бе бораса с корабли него ПрЛ XIII, 57в; бравше бо са избшиа ѿ(т) нихъ тысащъ ·кѣ· и весь градъ ихъ истѣкоша мечи (πολεμίσαντες) ГА XIII—XIV, 76б; а Древляне затворишаса въ градъ и борахуса крѣпко изъ града ЛЛ 1377, 16 (946); да аще инъ кто помыслитъ на страну вашу да и азъ буду противенъ ему и борюса с нимъ ЛЛ 1377, 22 об. (976); прич. в роли с.: нача молитиса со слезами... възбрани борющи(м)са со мною. примии сружье и щить. стани в помощь мнѣ ЛЛ 1377, 168 об. (1263); Данилови же крѣпко борюшиса. избиваючи Тотары ЛИ ок. 1425, 252 об. (1224); | *образн.*: да ни ѿгнь съ стоуднѣствомъ бореть(с) (μάχεται) ГА XIII—XIV, 43а; и браса кѣство съ изволенъемъ и побѣжено бы(с) кѣство ѿ(т) изволения СбЧуд XIV, 284в; воует бо присно плоть кѣ дшю борюшеса встаетъ несытость на постъ величане на цѣломудрѣ ЗЦ к. XIV, 102г.

2. *Бороться, противодействовать*: Ненавиди же добра врагъ. иже и присно боретьса съ рабы бжии. ЖФП XII, 66а; в то же время быше мнози еретици и борахоуса съ кр(с)тыяны ПрЛ XIII, 130а; Встави дьяволъ вражду. искони ненавиди добра роду члвч(с)ку. и бораса с хоташими са сѣсти ЛЛ 1377, 135 об. (1186); аще кто боретьса с тобою паки оукроти него (μαχήσηται) ФСт XIV, 111в; и Х(с)ъ бо по крщныи браса со искусителемъ ГВ XIV, 29в; всако же не оубоимса страха за ба и по бзъ борюшеса Там же, 76а; ц(с)ртвуетъ х(с)ъ в вѣ(к) оуже дьяволъ не можетъ братиса съ члвкы ЗЦ к. XIV, 29а; прич. в роли с.: избралъ вы кѣсть... на ицѣление недугующимъ в законъ на укрьпление борющимъса по Х(с)ъ КТур XII сп. XIV, 64; || *перен.*: въ тьмници бывъ. многыми же како же лѣпо бѣ бораса бѣдами ЖФСт XII, 132 об.; и симонъ вълхвъ. и иже въ александрии и донына съ истинною боретса КР 1284, 381б; съ многыми борюса мысльми ПрЛ XIII, 125в; съ зимою и с ледомъ бораса. ядину тѣчию ризу носа.

Пр 1383, 44б; како борешиса съ страстию зельемъ обьятъ (πολεμήσεις) ФСт XIV, 24б; множицею различными бѣдами и мысльми борахса (ἐπύκτευσα) СбЧуд XIV, 65; цѣломудрие бо се кѣсть. еже въздержатиса и надъ борюшимса сладостыми выше быти Пч к. XIV, 124 об.; весь же животь свои стр(с)тнѣ бравса с помыслы телесными ПКП 1406, 160б.

3. *Заботиться о чем-л., печься*: и борахуса о брашнѣхъ и о питыихъ ихже не достони бѣша приближити(с) (διαμάχονται) ФСт XIV, 11а; не боретса ѿ ризъ ни ѿбуви ни ѿ пищѣ ни ѿ питии но терпите наносима вса (οὐ διαμάχεται) Там же, 155в; нынѣ же соутъ нѣщии же о малѣ борюшеса (πολεμοῦντες) ПНЧ XIV, 21б. Ср. *боротиса*.

**БРАТИЧИЧЬ** (2\*), -А с. То же, что *братанъ*: приде Ростиславъ г Киеву повабленъ к стрывѣвъ своему. пришедъ же к стрывѣвъ своему. поча молитиса ему. о братичичихъ своихъ. ЛЛ 1377, 115 об. (1155); Глѣбъ же и Слѣгъ. Володѣмрича. братичичи и(м) своа... пришедше ѿбличиста ихъ. Там же, 146 (1207).

**БРАТИ** [Ѧ (>2000), -Ѧ (-Ѧ) с. Собр. к *братъ*. 1. В I знач.: и съвъкоупивъшесна вса братиа. изяславъ. стославъ. всеволодъ. СкБГ XII, 20в; и ѿѦа есѿдорова. и братию. иксифа и кѣфина. коупно съ малою сестрою. (ἀδελφοῦς) ЖФСт XII, 43; родъ отъ коего сьродиа. рожышыасна наричють братью ихъ дроугъ дроуга. (ἀδελφοῦς) КЕ XII, 204а; глѣ кѣмоу нѣкто како мти твоа и братиа твоа ищють тебе (οἱ ἀδελφοί) ПНЧ 1296, 158 об.; приѣха кнѣзъ ярославъ в новъгородъ. і нача жалити. моужи мои. і бра(т)на моя і ваша побита. ЛН XIII—XIV, 147 (1269); а коли братья княжа поидутъ на корола. князю дмитрию братьи не помагати. Гр 1366 (1, ю.-р.); Въздвиге дьяволъ котору въ братьи сеи Крославичихъ. ЛЛ 1377, 61 об. (1073); Старья чти како ѿѦа. а молодыя како братью. Там же, 80 об. (1096); даль есмь правду. хр(с)тѣ есмь целовалъ. за всю свою братью. и за всю свою землю. и за вси свои люди. Гр 1386 (4, смол.); кровь и ѿѦъ и бра(т)на наша, аки вода многа, землю напои СВл XIII сп. к. XIV, 8; ли не будетъ братья. ближнии наслѣдуютъ. МПр XIV, 180; поклонъ ѿ(т) ностасы къ гну къ моети къ бѣратыи. оу мене бориса в животь нѣтъ. какъ се г(с)до мною попецалуєте ГрБ № 49, XIV/XV; си вса х(с)а ра(д) ѿстави(х). и женоу и дѣти. и домъ и власть. и бра(т)ю и дроугы. и рабы

и села. ПКП 1406, 117г; Всеволодъ же не хота того. ѿже са бра(т)я съвъкоупила въ диноу [так!] мысль. посла къ Двдвчема ЛИ ок. 1425, 115 об. (1142); ♦ **большая братия** — старшие по возрасту братья: а дасть ми бѣ сна кнѣгини моя подѣли(т)... Возма по части оу болшиѣ его братья. Гр 1389 (2, моск.).

2. Во 2 знач.: въ слѣдѣ те ходатъ коутъника дреу||ганя братия. въ гълъцѣхъ оукропѣ имоуше УСт XII/XIII, 198 об. — 199; и приеха михаила инцѣлцѣать. из ригы. иванъ голандъ изъ любка ѿ(т) своени братии ѿ(т) своихъ коупѣць. латинского языка. Гр 1269 (новг.); и ре(ч) твърдіславъ посадникъ... тако бра(т)ие и мы. пойдимъ по своемъ кнѣзи. ЛН XIII—XIV, 79 об. (1214); новгородци же кнѣзю рекоша мы бе-своена бра(т)а бес плъсковиць не имаемъ са на ригоу Там же, 105 об. (1228); ѿбиды не створити. ни малу ни велику. нашеи братии... товара силоу не грабити. Гр ок. 1300 (2, рижск.); паве(л)... пише(т). яко х(с)ъ оумре бѣ сын вл(д)ка. иже бра(т) бы(с) и первѣне(ц) въ мнозѣ бра(т)и. ГБ XIV, 80в; не по плоти бо себѣ бра(т)ю нарицають. но по дши. (ἀδελφοῦς) ЖВИ XIV—XV, 103в; а мы есмы по Бозѣ все кр(с)тъяне ѿдна бра(т)я собѣ. ЛИ ок. 1425, 141 (1149); || члены религиозной общины, монахи: и бѣ самъ съ братиею дѣлаи и города дворъ монастырскыи. ЖФП XII, 46в; длж(н)и бо есте разоумѣти братие яко аще помыслъ подаеть се о себѣ изити можааше и триполане и арзоутанискаа братия (οἱ... ἀδελφοί) КЕ XII, 128а; всю соущюю въ монастыри братию. събрати къ себе повелѣ. (πάντα τοὺς... ἀδελφοῦς) ПНЧ 1296, 169 об.; аци кто хытрѣ попъ или дьякъ почнетъ цисти книги сина ачи кде оѣи и бра(т)ие въ своени гроубости боу криво написаль... а сами исправлаче цтите ПрЛ XIII, 148 об. (запись); г(с)и помилуи игумена напоилъ бра(т)ю медомъ на си днѣ Мин XIV (июнь), 132 (приписка); оутѣшиваше бра(т)ю. Печерскую ЛИ ок. 1425, 189 об. (1168); ♦ **божия братия** — нищие: Агрикъ... ставаше дѣвѣ трапезѣ. първоюю братии бжию оубогимъ. а по литургии сѣр [д] оболамъ. и дреугомъ соуздомъ. и инѣмъ. ЧудН XII, 69в; на потрѣбоу братии бжи и гостымъ Там же, 69г; то же СБГр к. XIV, 181—181 об.; ♦ **доуховнаа (о христѣ) братия** — монахи-христиане: вьюсо с тобою о хѣ братию цѣлоуемъ. (τὴν... ἐν Χριστῷ ἀδελφότητα) КЕ XII, 234а; что оубо вамъ ѿ х(с)ѣ братье. ѿбще съ закономъ оупра||зненнымъ

ѿ(т) х(с)а. КР 1284, 264в—г; ѿ(т)вергосаша иего плотьскыя ужики но дѣвнаа ѿ Х(с)ѣ братья приаша иего КТур XII сп. XIV, 48; во иномѣ коеждо дѣлѣ не бо не своєю стр(с)тью... расматраеть. но за дховную бра(т)ю. и за послушанье. и за заповѣд. (ὕπερ τῶν πνευματικῶν ἀδελφῶν) ФСт XIV, 152г; ♦ **миръская братия** — миряне: поко(и) ги дша рабъ своихъ сде лежащихъ. мирескѣю братию нашу. СБЯр XIII, 62; молать Ба за сдѣ сущюю бра(т)ю. и за миръскую бра(т)ю. ЛЛ 1377, 66 об. (1074); ♦ **пресватаа братия** — епископы: иже възможеть тоую же бѣдоу и болѣзнь и трѣбование наше прѣдъставити прѣстѣи братии и съслоужьбьникомъ вашимъ. томоу оубо анастасиоу поклонноуоумоу стоуоумоу съборьнааго сѣдалища еп(с)поу. овомоу же яще оубо прстоуоумоу братоу венериоу чистителю цркве медиоланьскыи. (τοὺς ἀγιωτάτους ἀδελφοῦς... τῷ ἀγιωτάτῳ ἀδελφῷ) КЕ XII, 133а; Мы оубо отъ ноумидиа приидѣше адъ же и прстаа братия агоустинъ и посидии. нѣ отъ ноумидиа тона же мѣстнии послѣани быти не могоша. (οἱ ἀγιωτάτοι ἀδελφοί) Там же, 147а.

♦♦ **Братия молодѣшаа, моложьшаа, мньшаа** — а) **братья, младшие по возрасту (и по положению)**: а приказываю тобѣ сну своему семену брат(ь)ю твою молодшюю. Гр ок. 1339 (2, моск.); Се а(з)ъ, князь великии Семе)нъ Иванович (всѣа) Рус(и), (с св)оею брат(ь)ею с молодшею, со княземъ съ (Иваномъ) и съ княземъ (Андрѣемъ), целовали есмы межи со(бе) кр(е)сть оу отна гроба. Гр 1350—1351 (моск.); слыша бо Г(с)а глща. аще створисте братѣ мои меншеи. то мнѣ створисте. ЛЛ 1377, 124 (1175); то же Пр 1383, 97б; ЛИ ок. 1425, 140 (1148), 304 (1289); а снѣ мои кна(з) василии держытъ своего брата кназа юрья. и свою братюю молодшюю въ братствѣ безъ обиды Гр 1389 (2, моск.); б) **удельные князья и князья-изгои по отношению к великому князю**: посла Всеволодъ... в помочъ Володиславу. на братюю иего на меншюю на Болеславичѣ. ЛЛ 1377, 103 (1142); имѣти ему [Владимиру Андреевичу] мене [Дмитрия Ивановича] о(т)ц(о)мъ, а с(ы)на моего, кназа Василья, братомъ старѣйшимъ, а кназа Юрья братомъ, а дѣти мои меншиѣ братьеюю молодшею. Гр 1389 (1, моск.); и приѣхавшю емоу. [Святославу] к Черниговоу... и съзва всѣ сны своа. и моложьшюю братюю. ЛИ ок. 1425, 216 об. (1180); присла Всеволодъ. кнѣз Соуждалъ-

скы. послы своа || ко сватуу своему Рюрикови река емоу тако... мнѣ еси части не оучинилъ в Роуской землѣ. но раздалъ еси инѣмъ. моложьшимъ братьи своєї. Там же, 235 об.—236 (1195).

**БРАТОБОЖЬЦЬ** (1\*), -А с. О брате Иисуса Христа: великыи же Инаковъ братобожець (ὁ ἀδελφόθεος) ГА XIII—XIV, 158в.

**БРАТОЛЮБИВЫИ** (4\*) пр. 1. Любящій братьев: баше блжнныи съ князь. [Ярополк] тихъ. кротъкъ. смѣренъ. и братолюбивъ. десатину дана стѣи Бци ЛЛ 1377, 69 об. (1086).

2. Любящій ближнего: мл(с)ти(ва) же и братолюбива. показашихъ. иже съ блгодариемъ. скорбъ терпѣти навикъшимъ. ПНЧ XIV, 166в; в роли с.: и вдовици заступника похвалите. сироты ѿѧ. оубозии любиваго оубогы(м). и любиваго страннны(м) страннныи. и братолюбиваго братьи. (τὸν φιλάδελφον) ГБ XIV, 177б.

В сост. им. личн.: птоломѣи ц(с)ртвова. въ юептѣ. и въ александриѣ. и нарицашеса бра(т)любивъ (φιλάδελφος) КН 1280, 569г.

**БРАТОЛЮБИ|Ю** (42), -Ю с. 1. Любовь к брату: Прѣславню прослави. божьствынаа благодать самобратною ваю. яко притяцю въ истину. братолюбнаа благочестна. Стих 115б—116з, 104 об.; оузрѣ желаемаго бра(т) своего бориса. и радовашеса с нимъ неизреченною радостию юже оулоучиста братолюбиемъ своимъ. Парем 1271, 263 об.; Рюрикъ же аче побѣдоу возма... но возлюби мира паче рати. ибо жити хотя въ братолюбьи. ЛИ ок. 1425, 219 (1180); Данило князь. добрый хоробрый. и мудрый... башеть бо братолюбьемъ сватаса [в др. сп. светаса] с братомъ своимъ Василкомъ. Там же, 287 (1264).

2. Любовь к ближнему: братолжбни прилежати. съ единовѣрными миръ и мѣти. (φιλαδελφίας) Изб 107б, 104—104 об.; И тако... оучашеса... и о братолюбии. и ѿ покорени. иже не тъкъмо къ старѣшинамъ. нъ и къ съвьрьстныимъ. себѣ. любовь и покорение имѣти. ЖФП XII, 62б; къ тои цркви приити намъ. любовь и братолюбиемъ блгодѣтию повелѣвъшемъ. (ἀδελφότητος) КЕ XII, 143б; тои братина блгости потъщимъса и мы сподобити... не поминающе друогъ друоугоу злобы. блговѣриемъ цвѣтоуше. нищелюбиемъ свѣташеса. братолюбиемъ оукрашшеса. СбТР XII/XIII, 27 об.; слоуж(и)ти болнымъ... братолюбью прележати. странна въвести въ домъ свои. ЗЦ к. XIV, 42б.

**БРАТОЛЮБЬНЫИ** (4) пр. к братолюбие во 2 знач.: въ бра(т)любныи привода троуды ПНЧ XIV, 141а; в терпѣнии стр(с)тии. въ братолюбьи любви. (φιλαδέλφω) ФСт XIV, 225б; братолюбное средн. в роли с.: да оумолите та на мл(с)твною и братолюб(о)е. да югда ѿ(т) тою възвысишиса. (πρὸς τὸ... φιλάδελφον) ГБ XIV, 107а.

**БРАТОЛЮБЬНЪ** (1\*) нар. С любовью к ближнему: братолюбнѣ и бгодарованнѣ. сподобимса и мы. путь свои преити. (φιλαδέλφως) ФСт XIV, 132в.

**БРАТОЛЮБЬСТВ|О** (3\*), -А с. То же, что братолюбие. 1. В 1 знач.: Юрославъ приа сю сторону. а Мьстиславъ ѿну и начаста жити мирно. и в братолюбьствѣ. ЛЛ 1377, 50 об. (1026).

2. Во 2 знач.: требуетъ подвизанья. прилежания. жажѣ... смиреннаа любодѣтельства. бра(т)любьства терпѣныа. (φιλαδελφίας) ФСт XIV, 190г; не тажко вамъ разумѣвати словесъ. ни по недостатку ни по образу. но ѿ(т) бра(т)любьства. (ἐκ φιλαδελφίας) Там же, 222—223.

**БРАТОЛЮБЬЦ|Ь** (14), -А с. 1. Тот, кто любит брата: моужо бо правовѣрноу и братолюбью срдце веселаса. сдравие творить Парем 1271, 25б; Володимеръ Мономахъ... наипаче же бѣ страшень. поганымъ. братолюбець и нищелюбець. и добрый страдалецъ. за Рускую землю. ЛИ ок. 1425, 108 (1126); Глѣбъ снъ Юрьевъ... бѣ князь. братолюбець. къ кому любо кр(с)тъ цѣловашеть. то не ступашеть его и до смрти. Там же, 200 об. (1173).

2. Тот, кто любит ближнего: взнесѣмса стѣмъ смиреньемъ братолюбци еше възгнѣтимъ дѣвно другъ къ другу любовь (οἱ φιλάδελφοι) ФСт XIV, 139а; прашаю... да бы ми пособи(л). яко братолюбе(ц) ГБ XIV, 211б; боудѣмъ братолюбци паче нежели самолюбци (φιλάδελφοι) Пч XIV—XV, 114.

В сост. им. личн.: Птолъмеи Братолюбець (Πτολεμαῖος ὁ φιλάδελφος) ГА XIII—XIV, 181в.

**БРАТОНЕНАВИДЬНИК|Ь** (1\*), -А с. Тот, кто ненавидит брата: глѣ гла(с) крѣве брата твоего възпиеитъ на та... яко... многыхъ дрѣвннихъ гонитель и оубоиникъ. и братоненавидникъ ЖФП XII, 58в.

**БРАТОНЕНАВИДЬЦ|Ь** (1\*), -А с. То же, что братоненавидникъ: моужо же лоукавоу и братоненавидцю засъшютъ кости Парем 1271, 25б; μισάδελφος Срезн., I, 170.

**БРАТОНЕНАВИДЪНИ|Ю** (11), -**Ю** с. 1. *Ненависть к брату*: братоненавидѣния огнь. по всеи распалашеса. мысли *Стих 1156—1163, 106 об.*; и ѿ(т)толѣ начать того оукрати о братоненавидѣнии *ЖФП XII, 58г*; бѣ вида наша незаконна. и бра(т)ненавидение и непокорение дру(г) къ дру(г). *ЛН XIII—XIV, 111 (1230)*; дьяволъ радуется злomu оубиству... подвизана свары. и зависти. братоненавидѣние. клеветы. *ЛЛ 1377, 56 об. (1068)*.

2. *Ненависть к ближнему*: си же соутъ дѣла сотонина. идоложъртвина. братоненавидѣния. клеветы *СбТр XII/XIII, 25 об.*; не почиваетъ братоненавидѣние. тако и насѣ покушаютъ|са стрѣлати. и оуазвити и оумртвити грѣховными стрѣлами. *ФСт XIV, 90а—б*; бѣгаите ненависти и злобы. и братоненавидѣния. но прилѣплитеса оусердѣно къ любви. *Пал 1406, 118г*; *мисаделфия Срезн., I, 170*.

**БРАТОНЕНАВИСТИ|Ю** (1\*), -**Ю** с. *Ненависть к ближнему*: не помилуетъ. по враждѣ по гнѣву по братоненавистию. (*κατά μισαδελφίαν*) *ФСт XIV, 92в*.

**БРАТОНЕНАВИСТНИКЪ|Ю** (1\*), -**Ю** с. *Тот, кто ненавидит ближнего*: члѣво-оубици. и бра|тоненавистници. и кровь неповинны(х) проливающи. (*μισαδελφοί*) *ФСт XIV, 13—14*.

**БРАТОПОИМАНИ|Ю** (1\*), -**Ю** с. *Брак со свояченицей*: бракъ незаконнѣ. или братопоимание. рекъше сестроу оумършии женѣ. (*φτεογαμίαν*) *КЕ XII, 211б*.

**БРАТОСЪМЪШЕНИ|Ю** (1\*), -**Ю** с. *Кровосмешение*: братосъмѣшение. оубица лѣто исповѣстеса. (*ἀδελφομίξια*) *КЕ XII, 195а*.

**БРАТОСЪТВОРЕНИ|Ю** (1\*), -**Ю** с. 3д. *Возвышение, приближение к богу*: Седмыи [образъ] же выши всѣхъ есть. и на прѣждѣспѣяние братосътворение къ боу. *Изб 1076, 225 об.*

**БРАТООУБИЕНИ|Ю** (1\*), -**Ю** с. *То же, что братоубиство*: како же порадоующаса. ѿ(т)падению твое|му безбоже и братоубиения хоташо створити. *СбТр к. XIV, 25 об.—26*.

**БРАТООУБИСТВ|Ю** (7), -**Ю** с. *Убийство брата*: обрѣтъ како же прежде каина на братоубиство горяща. *СкБГ XII, 10в*; ·҃҃· оубиство приложи къ злomu. ·҃҃·, како братоубиство... та же соу [вм. соутъ] семь грѣхъ Канновѣхъ. (*ἀδελφοφόνος*) *ГА XIII—XIV, 19а*; Глѣбъ кня(з) Разаньскыи Володимеричъ. наоузенъ сотоною на братоубиство. *ЛЛ 1377, 150 об. (1217)*; слыши о каинѣ. седмижда ѿ(т)мьстиса ему

о братоубиствѣ. *ГБ XIV, 84в*; а свѣршивѣ до конца. братоубиство. поидивѣ искоренивѣ Стослава. *ЛН ок. 1425, 122 (1146)*; *ἀδελφοκτονία Срезн., I, 171*.

**БРАТООУБИИЦ|А** (9), -**Ц** (-**А**) с. *Убийца брата*: Разгнѣваса братоубица яко каинѣ древле. сватоплѣкъ оканьныи. *Стих 1156—1163, 103*; движеса на братоубица оно||го оканьнааго стоплѣка. *СкБГ XII, 15б—в*; на братоубица Каина (*κατὰ τοῦ ἀδελφοκτόνου*) *ГА XIII—XIV, 254в*; побѣди (И)нѣгваръ злаго братоубициу Глѣба. *ЛЛ 1377, 152 об. (1219)*.

**БРАТОЧАД|Ю** (1\*), -**А** с. *Двоюродный брат*: мьстити брату брата. любо ѿцю любо сноу. любо братоучадоу. любо братню сѣви. *РПр сн. 1280, 615в*.

**БРАТРИ|Ю** (1\*), -**Ц** (-**Ю**) с. ♦ *Пресвященная братрия* — то же, что пресвятая братия: Юко же писасте к намъ пресѣщеная ѿ братрие. извѣстно и вѣрно преписати г(с)дѣскаго събора правила *КР 1284, 139в*.

**БРАТООУБИИЦ|А** (1\*), -**Ц** (-**А**) с. *То же, что братоубица*: прѣбываа же не исправленъ да извержетьса. яко елико самъ бы(с) братоубица. *КР 1284, 46б*.

**БРАТОУЧАД|А** (14), -**Ц** с. 1. *Дочь брата*. О двоюродной племяннице: умре Болесавъ [так!] Мазовешскыи князь и вдасть Мазовешъ братоу своему Сомовитови. послушавъ княза Данила бѣ бо братоучада его за нимъ. дочи Александрова именемъ Настасья *ЛН ок. 1425, 272 (1251)*.

2. *Неродная (двоюродная и т. д.) сестра*: радинѣ. михало [так!] бра(т)сестра анна. павлоу бра(т)ча(д) иѣа *КН 1280, 481а*.

**БРАТОУЧАД|Ю, БРАТОУЧАД|Ц** (51), -**А** с. 1. *Сын брата*: ни насѣ рожьшии ни ѿ(т) насѣ рожения. того же рода ис корене намъ приѡбщишаса братъ сестры тетка. нетии сестричну. братоучадѣ. брат(н)а дчи и ѿ(т) сихъ сходящи *КН 1280, 476г*; аврамъ же ѿставивъ вса и поятъ женоу свою и братоучада своего лота *ПрЛ XIII, 99*; Оубьеть моуж(ь) моужа то мьститъ братоу брата или сыноу отца любо отцу сына или братоучадоу любо сестриноу сыноу. *РПрАкад сн. сер. XV, 49*.

2. *Неродной (двоюродный и т. д.) брат*: Двою братоучадома. не достоинно пояти двою сестроу. *КН 1280, 477г*; не простиши братоучадоу братоучады пояти *КР 1284, 154г*; ♦ *първыи братоучадѣ* — *двоюродный брат*: аще кто вѣпрашаетъ тебе. първыи братоучадѣ котораго есть

степени рци д̄-го. *КН 1280, 478в*; ♦ **вторыи братоучады** — *троюродный брат*: въсхотъ нѣкто закономъ брака съжитницю пояті дщерь втораго братоучада своего. аве есть яко седмаго степене сушю ему. *КР 1284, 335а*; мене роди павель и павла марко. марка же петръ... петръ роди якова брата маркова. аковъ же роди м(а)тфеа перваго братоучада || павлу моему оію. матфеи же роди леонта втораго братучада моего *Там же, 335а—б*.

3. *Дв. Неродные (двоюродные и т. д.) брат и сестра*: склирь. || марь(а) брать-сестра рома(н). марко братучада марья *КР 1284, 340—341*; ♦ **първаа братоучада** — *двоюродные брат и сестра*: спрагоста с а мръею марко. иже кеста собъ бра(т)чада първаа и другъ къ друоуго имуще ·д̄· степень рода своего *КН 1280, 480в—г*; радинь. михаиль братьсестра анна іонь ·ā·; братучада. маріа павель ·б̄· братучада варвара *КР 1284, 339г*; ♦ **втораа братоучада** — *троюродные брат и сестра*: неподобно и аще приложітса ѿ(т) обою съжитъствоу быти детемъ по ѿпихъ оубо боудотъ втораа братоучада *КН 1280, 481б*; ♦ **третьяа братоучада** — *четвероюродные брат и сестра*: радинь. ми(х)ль братьсестра анна іѿ ·ā· братоучада. маріа. паве(л) ·б̄· братуча(д) варвара. петръ ·г̄· братуча(д) м̄риа *КР 1284, 340б—в*.

**БРАТОУЧАД|Ь** (24), -И с. 1. *То же, что братоучада во 2 знач.*: не могу поати жены. тако же ни дщери стрыа моего или тетъки. рекше братучади моеи. (т̄н̄ ѣξαδέλφην) *КР 1284, 283б*; двѣ братучади приемше два брата. единою удицею улѡвлена быста. и на путь ведущи въ погыбель (ѣξαδέλφας) *Там же, 334б*.

2. *Неродные (двоюродные и т. д.) братья и сестры*: сочтающаса братоучади иже ѿ(т) нихъ ражающеса дѣти... да разлочать(с). (оі... ѣξαδέλφοι) *КР 1284, 328г*; родители кю. нѣ братина нѣ братучади. *Там же, 338б*; бра(т)на к сестрамъ и сихъ чада. нарѣцаемии братучади. и ражающи(с) ѿ(т) нихъ дѣти *МПр XIV, 170*; ♦ **първыѣ братоучади** — *двоюродные брат и сестра*: радинь. михаиль братьсестра анна. іонь. първыи братучади. маріа. *КР 1284, 339в*; ♦ **вторыѣ братоучади** — *троюродные брат и сестра*: ни сн̄ мой. стрыа моего или тетъки внуки не можеть поати. си бо гл̄ютса втории братучади. (δισεξαδέλφοι) *КР 1284, 283б*; ♦ **третии братоучади** — *четвероюродные сестры*: Иже третъеке [так!] бра(т)ча(д) поимають.

аще и вѣшнии законъ повелѣваетъ. (τρισεξαδέλφοι) *КН 1280, 514 г*.

**БРАТОУЧАД|Е** (1\*), -ІА с. *Неродной (двоюродный) брат*: свѣтъ створше со братоучадемъ его [Данила Романовича] Олександромъ. на оубь|енье и преднее [так!] земль его. *ЛИ ок. 1425, 258—258 об. (1230)*.

**БРАТ|Ь** (>3000), -А с. 1. *Брат (по крови)*: Юко не достоитъ еп(с)поу. братоу или с̄нови. ли иномоу ближицѣ даюшты сань епископи поставити юго же хошеть. (тѣ ἀδελφῶ) *КЕ XII, 196*; Женамъ же не проходимоу быти... стыи съ монастырь хошемъ... ни аще кто с̄на или брата полоучивъ. или кого ѿ(т) рода *УСт XII/XIII, 230*; ажь оубьеть моужь моужа. то мьстити братоу брата. любо ѿію любо с̄ноу. *РПр сп. 1280, 615 об.*; пойдоша с̄нове на оіа. бра(т) на бра(т). рабъ на г̄на. г̄нъ на рабъ. *ЛН XIII—XIV, 85 (1216)*; брать брата хотеше снѣсти завистию. і дру(г) друога. *Там же, 145 (1268)*; цолобитѣ ѿ(т) кесифа брату своему фомъ цобъ кеси прислало востьку да мѣда *ГрБ № 129, XIV/XV*; | *о родном брате*: изаславоу же к̄назоу тогда прѣдрѣжащю обѣ власти. и оіа своего ярослава. и брата своего володимира. *ЕвОстр 1056—1057, 294в (запись)*; и избрашаса три браты с роды своими. старѣи рюрикъ сѣде новгородѣ. синеоусъ на бѣль ѡзерѣ. тр(о)уворъ въ изборьске. *КН 1280, 573в*; Стыи ѿіъ нашъ игнатии. бы(с) оубо с̄нъ михаила ц(с)р.а. бра(т) же фешфилоу. и вноукъ никифора ц(с)р.а. *Прл XIII, 55б*; посадиша на столѣ мьстислава ростиславица. съ бра(т)мь яропѣлкомъ. *ЛН XIII—XIV, 39 об. (1174)*; с нимъ же инии бахоу ·з̄· братии съ м̄трыю различно м̄чни (ἀδελφοί) *ГА XIII—XIV, 129б*; возрѣлъ есмь въ старыи граматы... великого княза юрья данилови(ч). и брата его великого княза ивана данилови(ч). *Гр 1399 (З, моск.)*; видивши же Рогнѣдъ. сестра его велми изнемагающа брата. и нача молитиса велачи ему [Ростиславу] лечи Смоленски. въ своемъ ему зданьи. *ЛИ ок. 1425, 189 (1168)*; | *о двоюродном брате*: тое же зимы присылатиса нача Изаславъ. [Мстиславич] къ Андрѣви [Юрьевичу] река. брате въведи ма къ ѿію в лю|бовь. *ЛЛ 1377, 109 об. — 110 (1151)*; Олександръ все враждоу имѣяше ко своима братома Романовичема. Данилови и Василкови. *ЛИ ок. 1425, 253 (1225)*; | *о троюродном брате*: Андрѣи [Владимирович] тако ре(ч) [Всеволоду Ольговичу]... бра(т) не досити волости всю землю Роускоюу.



държачи. ЛИ ок. 1425, 113 (1140); се молви Гесургии [Владимирович] брату Стославу [Ольговичу] ѿже ты самъ идеши ни сѣна пустиши. Там же, 179 (1159); ♦ **братъ мьншии** — младший брат: подосстри. Романа Игоря. <и> Володимера. на Всеволода. и Стослава. на меншею брату. и бы(с) крамола зла вельми в Разани ЛЛ 1377, 135 об. (1186); ♦ **братъ роженни** — родной брат: ты нама еси тако оучинилъ яко же можеть такъ братъ роженни брату своему. или сѣнь ѿцю ЛИ ок. 1425, 152 об. (1151); ♦ **присьнии братъ** — родной брат: радуешиса Андрѣю княже великийи [Георгиевич]... Бу молиса помилovati князна на(ш)го и г(с)ина Всеволода. [Георгиевича] своего же приснаго бр(а)та. ЛЛ 1377, 125 об. (1175); два мниха бѣста бра(т) приснаа Пр 1383, 426; призва нефталима сѣна своего. его же роди ѿ(т) валы... си оубо мѣрию присьнии братъ данови бы(с). Пал 1406, 96г.

2. Лицо, равное другому в каком-л. отношении: се доконча князь великийи гюрги. [Данилович] съ братомъ свон(ъ) съ княземъ. с михаилом(ъ) и съ всѣмъ но(въ)мъ городомъ. Гр 1317 (владим.); се азъ князь великийи. смоленскийи. иванъ. олександровичъ... докончалъ есмь. с братомъ. своимъ с мѣстерѣмъ. с ризьскимъ... и со всѣми. рижаны. што. подъ него. рукою. Гр до 1359 (с мол.); <Се> изъ князь великийи олгѣрдъ... <по>слали есмы своихъ пословъ къ брату къ своему к велико(му) князю дмитрею иванови(ч) Гр 1371 (2, моск.); Тако же братъ нашъ Сидоръ былъ въ Стоколмѣ посольствомъ с тыми погыблыми людми Гр 1373 (3, новг.); Гй Бе мои прими молитву мою и дажъ ми [Ярополку Изяславичу] смѣрть. яко(ж) двѣма братома моима. Борису. и Глѣбу [Владимировичам] ѿ(т) чюжю руку. ЛЛ 1377, 69 об. (1086); Слово Тактамышево. къ Королеви. Польскому. Вѣдомо даемъ. нашему бра(т). ажь есмь сѣлъ на столъ Великого. црства. Гр 1393 (1, ю.-р.); вси бо языци же исповѣдаша има и братия вси быша по крѣщению Пал 1406, 93а; || **равный по месту в феодальном обществе**: поча Володимеръ [Владимирович] слати ко Игореву. ѿже ма оумиришь съ братомъ. [Всеволодом Ольговичем] || то... помогоу ти про Киевъ. ЛИ ок. 1425, 116 об. — 117 (1144); || **ближний**: никто же слышалъ. ни видѣлъ яко лисица лисицо прѣлукавивши погуби. нъ аще инъ звѣрь. члвкъ своимъ братомъ лукавствуетъ. СбХл XIV, 109; что видиши

соукъ въ оцѣ братоу своему. клады же не чюа во оцѣ своемъ. (тобъ ѡделѣфѡ) ПНЧ XIV, 103в; И подъ братомъ мамы не рыи. СбСоф к. XIV, 29в; Ни ѿсуди брата ни речюю ни мышлюю. Поминаи своа грѣхы. Там же; || **член религиозной общины, монах**: аще калогеръ брата опечалитъ въ монастыри. то акы блоудъ сѣтворилъ естъ. СбТр XII/XIII, 49; приставьникъ прѣходитъ всюю бра(т)ю. по свѣщи коюемоуду братоу дана. УСт XII/XIII, 36; Еп(с)пъ... граматуо пишеть. къ братоу своемъ. рекше еп(с)поу. КР 1284, 101б—в; повелъ бо нѣкийи ѿцѣ новопостриженомоу братоу. ПНЧ XIV, 7в; || **единомышленник, союзник**: Изяславъ же [Давыдович] ре(ч) прихалъ есмь. брата свое(г) [Изяслава Мстиславича] плакать. аче есмь тогды не былъ. надъ бра(т)мъ своимъ. ЛИ ок. 1425, 169 (1154); Гюрги [Владимирович] же ре(ч) право сѣну съ Изяславомъ [Мстиславичем] есмь не моглъ быти. а ты [Ростислав Мстиславич] ми еси свои бра(т) и сѣнь Там же, 171 об. (1154); ты брате к намъ кр(с)тъ целоваль. на Романовъ радуо. тако же нашъ братъ Романъ. сѣдѣлъ в Киевѣ. дажъ стоиши в томъ радуо то ты намъ братъ. паки помина(е)шь давныа тажа. которыи былъ при Ростиславѣ. то стоупилъ еси радуо мы са в то не дамы. а се ти кр(с)тныа грамоты. Там же, 232 (1190); ♦ **доуховный (дошевеньный) братъ** — брат по духу, по убеждениям: о страшна вѣщъ и дѣло диаволе. ѿвъ оубо своего брата своественна и дѣвна оубиства. имѣние (е)го възмѣтъ КР 1284, 122б; разумъи стло дѣвныи брате мон. СбТ XIV/XV, 129; дѣвнаа брата бѣста в том же монастыри печерьстѣмъ. сѣпражена любовию ср(д)чною ѿ(т) оуности, единооумие имоуша. единою волко. ПКП 1406, 179а; ♦ **младший братъ** — низший по положению в феодальном обществе, удельный князь по отношению к великому: А тобъ [Владимиру Андреевичу] брату моему молодшему без мене [Дмитрия Ивановича] не доканчивати ни ссылатиса ни с кѣм же. Гр ок. 1367 (моск.); на семь брате молодшии князь володимеръ аньдрѣвичъ. целуи ко мнѣ. кр(с)тъ к своему брату. старѣшему. к великому князю василью дмитриеви(ч). и к моему брату. молодшему ко князю. юрью дмитриевичу. Гр 1390 (1, моск.); ♦ **о христѣ братъ** — христианин: молимъ(с)... о всѣ(х) иже о хѣ брат о сѣдравии о сп(с)нии УСт XII/XIII, 270 об. ♦♦ **Старѣший братъ** — а) старший по возрасту: и створиша градъ во има брата

своего старѣйшаго. и нарекоша има ему Киевъ. *ЛЛ 1377, 4*; Присластася Глѣбовича. Всеволодь. и Володимерь. ко Всеволоду Юргевичю. рекуще... бра(т)наю старѣйшии Романъ. оуимаѣтъ волости оу наю. *Там же, 131 (1180)*; б) старшій по положению в феодальном обществе, великий князь по отношению к удельному: се азъ [Иван Александрович] докончалъ есмь... по тому. докончанью. како то. бра(т). мои. старѣйшии. кедименъ. докончалъ. *Гр до 1359 (смол.)*; и присла к нему Двѣд [Игоревич] не ходи брате не ослушаиса брата старѣйшаго. [Святополка Изяславича] и не всхотѣ Василко [Ростиславич] послушати. *ЛЛ 1377, 87 (1097)*.

**БРАТЬСЕСТРА** (16), -Ы с. Брат и сестра: радинъ. ми(х)илъ братьсестра анйна. (αδελφοί) *КН 1280, 478в*; радинъ ми(х)лъ. братьсестра. анна. Възбраненъ бракъ съ. въ которыи бо имѣета степень другъ другу. михаилъ же и анйна. *КР 1284, 339а*.

**БРАТЬНИЦИ** (1\*), -КЪ с. мн. Сторонники одной из ересей в христианстве: Маркиане и месалиане. и правдници и братници. и становитьци. тако нарицаем. зане многоименитъ. быти ересь. (Ἀδελφίανοι) *КЕ XII, 285б*.

**БРАТЬНЬ** (102) пр. к братъ: 1. В 1 знач.: зълаи ненависть братьна. (ἡμισαδελφία) *Изб 1076, 188*; послава. абетника дова и пограбила ма въ братни долгъ *ГрБ № 235, 30—50 XII*; завистию братьнею копиемъ тѣло его прободоша *Стих 1156—1163, 100 об.*; братьнымъ повелѣниемъ (τῶν ἀδελφῶν) *КЕ XII, 245а*; братна дѣти вхолать въ оѣа своего мѣсто. (οἱ... ἀδελφολαῖδες) *КР 1284, 307а*; изнарадивъ свое дворане и бра(т)не. *ЛН XIII—XIV, 89 об. (1218)*; не преступати никомуже въ жр(е)бии братень. *ЛЛ 1377, 2 об.*; Володимерь же залеже жену братьню. *Там же, 25 (1217)*.

2. Во 2 знач.: въртыпъ вида братьнь. *Прл XIII, 125б*; свършивъ службу. и придѣ къ келии братни *Пр 1383, 89в*.

**БРАТЬСКИ** (4\*) нар. По-братски: братьскы симъ твораще всегда. (ἀδελφά) *ЖФСт XII, 92 об.*; аще бо се братьскы примете оудобо истина явнисьа. (ἀδελφικῶς) *КЕ XII, 149а*; и паче винограднии дѣлатели не раболѣпно ни мѣздолѣпно. но послушающе и братьскы. исходаще и дѣлающе. (ἀδελφικῶς) *ФСт XIV, 175б*; цѣлуи(м) любовнѣ и бра(т)скы. *ГБ XIV, 48а*.

**БРАТЬСКИИ** (18) пр. к братъ, братина во 2 знач.: на(с) всѣхъ въ едино братьское

сѣчтаніе съвъкѣпить и сбере(т). і сважетъ съсюзомъ любве. *КР 1284, 12б*; множицѣю братина яго еп(с)пи и слоужебници братьскыи помануша нему... въ свою юп(с)пню възратитиса. *Там же, 116г*; таковыи повѣлъ съборъ братьскыи наказати *Там же, 125в*; его же сѣдалище наслѣдова. братьское ваше сѣлство. (ἀδελφική) *ПНЧ XIV, 91г*; ослѣпляетъ бо гнѣвъ члѣвки яегда приступлшю к нему. Дѣху немл(с)рдны. не познаетъ братьскыи любве. *Пал 1406, 112г*.

**БРАТЬСТВ|О** (50), -А с. 1. Кровное родство: и оунии бладахоу на старыи старыи (ж) оунахоуса на оуныи. тогда бо не имахоу вѣры друогъ друогу. ни надѣяхутся о братьствѣ. *Пал 1406, 50г*.

2. Дружеская связь, товарищество: а миѣ князю великому тобе брата своего держати в братьствѣ без обиды. во всемъ. *Гр ок. 1367 (моск.)*; А держати ти мене княза великого. брата своего старѣйшего. ч(с)тно. а намъ тобе держати. в братьствѣ и во ч(с)ти без обиды *ГР 1390 (1, моск.)*; клени ми са въ цркви печерьской... || идѣже братьство вза со ѡймъ моимъ. *ПКП 1406, 141б—в*; и прии [Данил Романович] с нимъ [Ростиславом Владимировичем] братьство. и любовь великоу. *ЛН ок. 1425, 261 (1234)*.

3. Объединение людей, религиозная община: двѣцамъ. іже обѣша(ш)са ѣу дв(с)твовати... ѡ(т)ноудъ с мужи въ кед(и)номъ дом(8) не пребывати извѣтомъ братьства. *КР 1284, 65а*; и яко изидохъ изъ бра(т)ства и създахъ особѣ келью. *Пр 1383, 78б*; Подобаеть оубо јединоу приимшихъ въ братьство. повелѣние прияти ѡ(т) игоумена. *ПНЧ XIV, 14б*; ѡдержжиши все братьство. на вѣстание и на бдѣние. и на богоразумие. спось||пѣшенъе имѣна. (τὸ βλον τῆς ἀδελφότητος) *ФСт XIV, 111а—б*; ♦ доуховное братьство — монашество; быста два моужа нѣкаа ѡ(т) великы(х) града того. друога собѣ... придоста въ цркви бонаре(ч)нѣю. и видѣ(ста) свѣтъ паче слнца на иконѣ... въ дѣвное братьство придоста. *ПКП 1406, 140в*.

**БРАТЬСТВѢННИИ** (2\*) пр. к братъ в 1 знач.: [Иосиф к Вениамину] сверсти братьственаи. *Пал 1406, 88г*; в свѣте семь братьственаи любви паче всего *Там же, 89в*.

**БРАТЬЦ|Ь** (2\*), -А с. Уменьш. к братъ в 1 знач.: глѣааше [Борис] въ срѣди своемъ... оузырю ли си лице || братьца моего меньшаго глѣба. *СкБГ XII, 9в—г*; [Владимир Мономах] а братцю моему

[Олегу Святославичу] судъ пришелъ.  
ЛЛ 1377, 83 об. (1096).

**БРАТЬШИН|А** (1\*), **-Ы** с. *Пир вскладчину*: и начаша Ростислава звати лъстью оу братьшину... на Петровъ днь да ту имуть и. ЛИ ок. 1425, 177 об. (1159).

**БРАЧЕНИ|Ю** (3\*), **-Ю** с. *Действие по гл. брачитиса*: по кршнъи же приведе [Владимир] црцю. на браченъе. ЛЛ 1377, 38 об. (988); Диоклитыанъ ц(с)ръ посла по всеи области римс(т)ъи да ему изъобрашю(т) дбцю красншню въсхъ на браченъе. ПрЮр XIV, 40в; Деревлани живаху звърьскимъ образомъ... браченъя в ниху не быша. но оумыкаху оу воды дбца. ЛИ ок. 1425, 6 об.

**БРАЧИН|А** (4\*), **-Ы** с. *Драгоценная ткань*: Съсоудъ златъ. ли сребрънъ осбщенъ бывшъ. ли понавоу. ли брачиноу. к томоу никто же на свою потребу да не освоить. (δρόννη) КЕ XII, 19а; раби его прѣди текоуше мнози. въ брачинѣ. и въ гривнахъ златыхъ. а друзи позади въ монистхъ и въ обручяхъ. СбТр XII/XIII, 3 об.; томоу же архиерью и всхъ иерѣи достолѣпно поч(с)тивъ и свѣтлыми и великими брачинами оукрасивъ, на Персы подвижеса. (ἀναθίμασι!) ГА XIII—XIV, 29в; грѣшница... лоб(ы)заше но||зѣ ис(с)въ... главнии же власы паче първоуры. и брачины вмѣнишаса. Пал 1406, 67—68.

**БРАЧИНЫИ** (4\*) *пр. к брачина*: кде кони. кде гради... кде домове оукрашени. кде бльщащииса сапозы. кде брачиньныа ризы. кде багръяныа кде синнаа. СбТр XII/XIII, 20; свѣтительскиа ихъ ризы. не ѿ(т) волныи строить. но червьелеными и брачиньными нитми ткоуше облачатса. многообразно оупьстрены КР 1284, 271а; то же КВ к. XIV, 205—206; брачиньныа ризы носашимъ ругаетса КВ к. XIV, 49г.

**БРАЧ|ИТИ** (2\*), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. *Выдавать замуж*: ни ли оуны(х) брачиши вдовъ версты ради (γαμίσεις) ГБ XIV, 23б; ты же... не приемлещи каюши(х)са... ни втораго ли повелѣваеши брака. ни вдовъ брачити. Там же, 23г.

**БРАЧ|ИТИСА** (6), **-ОУСА**, **-ИТЬСА** гл. *Вступать в брак*: о всхышающихъ жены и брачашихъ(с). стхъ ап(с)лъ правил(о). КР 1284, 28а; не достонитъ съ еретикы брачитаса [в др. сп. брачити] кр(с)тыаномъ. (ἐλγαμίζεσθαι) ПНЧ XIV, 38б; яко в при||станище оустремившеса. в худы(и) нашъ сии монастырь. ни коея же получаюше печали. дѣль члвчскихъ... ли брачитиса. ли воинствовати ли рати творити. ли пресѣши дшю. и тѣло погуби. (ἐγγαμίσαι) ФСт XIV, 124в—г.

**БРАЧЬНИЦ|А** (1\*), **-Б** (-А) с. *Супруга*: И архиерѣи. и дияконъ. и тѣхъ брачьницъ. не подобаетъ примати на исповѣданъе. [в поздн. сп. своа жены] (τάς... γαμετάς) ПНЧ XIV, 42а.

**БРАЧЬНЫИ** (92) *пр. 1. Состоящий в браке*: Кр(с)тыанъ поимъ живовыноу брачноу ли кр(с)тыаноу живовыноу. прелюбодѣствоу речетьса. (γαμετήν) ПНЧ XIV, 40г; ли ц(с)ръ. ли князь. ли батыи. ли велможа. ли небраченъ. ли браченъ. (ἐγγαμος) ФСт XIV, 150а.

2. *Относящийся к браку в 1 знач.*: кто въ причтъ приходашчихъ. брачьнымъ законъмъ причѣтатиса женѣ. (γύμου) КЕ XII, 45а; ни прозвоутеръ ни дьяконъ. ни иподьяконъ. брачьного себе ставити житина не могуотъ. КР 1284, 109г; манѣхеи... брачное законоположенъе бѣсовско нарицають Там же, 174а; яко обрученици. и иеще живоу соушоу ѿброученикоу юа. на брачное съвъкоупленъе къ иномоу моужеви възбрани. (γαμικήν) Там же, 242б; Иде же тажъкое имѣнъе бра(ч)н(о)е ту и вѣну по(д)баеъ быти. (тоу γάμου) Там же, 284г; Полане... брач(ы)и ѿбычанъ имаху. ЛЛ 1377, 5; мужеви раздѣлѣти брачныи даръ. и женѣ възприати свое вѣно. или ино что дала буде(т) мужеви. КВ к. XIV, 171в; ♦ брачьная бесѣда см. бесѣда; ♦ брачьныи залоги см. залоги.

3. *Свадебный*: болахомъ. еже брачьное разлитиса весѣлие. и еже дбци тако.. преже времеѣ ѿ(т)ходити мнѣше. (γαμήλιον) ЖФСт XII, 145; яко ношь боудеть. оуже никто же коупля не творить. яко позорище брачьное разидетьса никто же не вѣнчаетса. СбТр XII/XIII, 21.

4. *Праздничный, светлый (об одежде)*: Аще кто мнимаго ради въздержания... || осукаеътъ иже съ благоговѣнемъ брачны ризы носашаго... да бу(д)тъ проклатъ. КР 1284, 69—70; хоташа постришиса въ мнискни ѿобразъ. преже въ брачны||а ризы ѿблчатса... и во вса иньна ѿдѣжа златомъ и каменнемъ драгымъ изъмечтаны... потомъ толикихъ вѣшии ѿдѣяние съвѣкъше... въ черны ризы ѿблчатса. Там же, 153б—в; [Фамарь] сѣда [в др. сп. сѣде] въ вратѣхъ. яко блудница. оутворившиса. въ || оутвари брачныа. Пал 1406, 109в—г; поидоша же и боиаре и боарынѣ. израдывшеса во брачныа порты и ризы... и бы(с) п(л)ачъ велики и рыданъе. ЛИ ок. 1425, 284 об. (1261). Ср. небрачьныи.

**БРАШЬН|А** (5\*), **-Ы** с. *То же, что*

брашьно в 1 знач.: изидоша же ѿ(т) || воинъ кетери. хоташе трѣбованиа брашьно оубрѣсти. ЧудН XII, 66а—б; иакоже бо брашьна обще полагається. тако и вино въсьгда ѿ(т) единого самого съсоуда въсьмъ чърпати подобаетъ. УСт XII/XIII, 236; бѣдно манну минути. и по томъ брашну хотѣти. (τροφῆς) ГБ XIV, 35г; члѣвци не сы(ти) и еда ину иму(т) оутробу пию(т) а иную брашну. едаи покою не иму(т) ЗЦ к. XIV, 46а; свѣща же оѣи мои с гражаны тѣми иако даѣти имъ дѣтши свои по вса дни брашну. Пал 1406, 179а.

**БРАШЬН|О** (427), -А с. 1. Пища, еда: Простѣишааго въ семь ишти. и въ брашьнѣ и въ одежди. Изб 1076, 30 об.; варламъ... пребысть же на мѣ||стѣ томъ съдн... ни брашьна же въкоушаа ни въ одежу облеща. ЖФП XII, 34в—г; рече стѣи николае имаша ли брашьно. ЧудН XII, 75г; хлѣбъ оу [так!] надъ всѣми приимаи на пищу. и вино кегда же есть и брашны же инѣми келико подоба есть. (ἐδέσασσι) ЖФСт XII, 158; кече бѣдамъ грѣха. нѣ прочее покои и брашьнѣ. невъздържание. и въсеому имъ быти даро-приношению. и чьсти и пици. (βρώματων) КЕ XII, 262а; ты же аси тегера гоуси раби коуры...г(ол)оуби. и прочее брашьно различно. а оубогыи хлѣба не имать СбТр XII/XIII, 15 об.; блѣи брашьно и питие наше нынѣ и при(с). УСт XII/XIII, 198 об.; по мукахъ многахъ. идоло-жертвнѣе брашно приати понужени бывше. КР 1284, 60б; повеле кемоу не приати брашна. ѿ(т) роукоу келиньскоую. ПрЛ XIII, 119г; абье коубары зажье, въ нихже брашно воемъ жоахоу (τῆν τροφῆν) ГА XIII—XIV, 230а; и ѿ(т)ходашеи || Руси ѿ(т)сюда: въсимають [в др. сп. взимають] ѿ(т) насъ. еже надобѣ брашно на путь. ЛЛ 1377, 12—12 об. (945); начатъ просити насти. и приимши брашьна възможе. исповѣда въсьмъ бывъшею. ЧТБГ к. XI сп. XIV, 50б; аще бо и брашно ѿбрашю, но во уста рукоу вложити кего не могу КТур XII сп. XIV, 38; гортань брашна расужаетъ. слухъ разумы разоумѣваетъ. МПр XIV, 49 об.; поне(ж) члѣвкъ дѣвнѣ еси. не требоуеши брашна(а) || мы же плотниа соуше хошемъ ести (τῆς βρώσεως) ПНЧ XIV, 141б—в; по достоинству иадуше и предавающе. покров лѣ ли ѿдежи. ли ѿбуви. ли брашна. ли питье. ли нѣкое другое. кече на потребу по закону. (βρώματων) ФСт XIV, 92б; оутробы насыщенные брашно(м). ГБ XIV, 194б; показа женѣ... коупленею || брашно и вино и проскоуры. СбТр к. XIV, 194—194 об.;

Обновливаи бѣственное слово во вса дни паче брашна (τὰ σῆλα) Пч к. XIV, 102 об.; велашеть по вса дни возити. по городу брашно и питье различное болнымъ и нищимъ на потребу ЛИ ок. 1425, 206 об. (1175); || перен.: злато бо есть несътыхъ дѣшъ брашьно. СбТр XII/XIII, 13 об.; Аще е(с) оутробѣ очищене. вмѣщающи(м) въздающи(х). ѿ(т) словесны(х) браше(н). добро. (τῶν... τροφῶν) ГБ XIV, 43г; Не иажь брашна лоукава. да не сквернавѣ наречешиса Мен к. XIV, 184; || чаще мн. Определенные виды пици: прѣдѣставляше тѣмъ [приходившим] трапезоу. ѿ(т) брашьнѣ тѣхъ монастырьскихъ. хлѣбъ сочиво. и мало рыбъ. ЖФП XII, 48в; се пошение есть. нѣ кече не различна брашьна насти. пошение бо истинно есть. трапеза единѣмъ брашьнѣмъ оустроена. СбТр XII/XIII, 68; да ѣдате же и рыбы и обою брашьно. сочиво же и зелие съ масломъ сыръ же и иаиць. оѣи оубо въ тѣ днѣ не възбранили соуѣ. УСт XII/XIII, 211; како различни видове брашень. (ποικίλα εἶδη τροφῶν) КР 1284, 196г; ѿ(т)сѣкаеми бывають всѣхъ масъ. зелиемъ оубо. и чърньцьскими брашны доволни (βρώμασι) ПНЧ 1296, 163; видѣвъ ц(с)рѣ красотоу дѣтти тѣхъ. повелѣ ц(с)ркыми брашны кормити. ПрЛ XIII, 95г; не милуи тѣла своего... ни мастита створи его различными брашны. аще бо оукрѣплѣть на та вѣстанеть. ИларПосл XI сп. XIV, 197 об.; иаы же двое брашно. кедино с масломъ а другое с медомъ. ли со истолъченными орѣхы въ сре(д) и въ па(т)кѣ. ПНЧ XIV, 197а; въздержанье и огрѣбание. не токмо кече различныхъ и не сътъственныхъ брашень и питии. но и зазора и ненависти. (τροφῶν) ФСт XIV, 59г; и трапезу исполнати подаемому. на(м) ѿ(т) стухи. ѿ(т) аера пти(ч). ѿ(т) землѣ четвероногаа. ѿ(т) воды плавающаа. и нудимы повары премудренъи браше(н). ГБ XIV, 99г; Съ въпросимъ бы(с), кымъ брашны пи||тааса доиде старости и долгодѣнья (δαίτη) Пч к. XIV, 138 об.—139; ре(ч)... || бѣ нокеи... ты же примеша собѣ ѿ(т) всѣхъ брашень. || иаже. имате насти. и избери собѣ и будутъ тобѣ и инѣмъ брашно. Пал 1406, 51г—52а—б; || корм (животным): покладохоу волоу брашна въ ислехъ многа (πανδασία) ГА XIII—XIV, 41в; ♦ земньею брашьно: видѣхъ члѣвѣка в поустьяни и никако же брашна земна за десать лѣтъ вкоусивъша. но англѣ томоу по трехъ(ъ) днѣхъ ѣбное брашно приношаше. вѣлагаше емоу во оуста и се емоу въ брашна мѣсто и питья бываше (γῆϊνον βρώμα) ПНЧ XIV,

122г; тѣло кормаше земьными брашны. а дѣшо дѣвнмь. ЗЦ к. XIV, 43г; то же СбПаис XIV/XV, 97; ♦ сладкая брашна — вкусная, изысканная еда: оутробу въздыржаше ѿ(т) сладкыхъ брашнь Пр 1383, 516; ни искати великихъ брашенъ и сладкыхъ. иже не отагъчати себ(е) множествомъ брашенъ ли питьемъ. (τὰ ἡδέα βρώματα) ПНЧ XIV, 195а; ѿбъшася. дн(с)ъ бо брашны сладкыми гортанъ и(х) оумастивъ. и въ снѣдене враговъ всѣ(х) заоутра полагааетъ (βρώμασιν ἡδέσι) ЖВИ XIV—XV, 53б; раздръвши же его ѿ(т) оузь. и въ многоцѣнныя ризы ѿблекши. сладкыми же брашны и ноужение(м) любовны(м). того ѿбоуемлющи. ПКП 1406, 165а.

2. *Духовная пища*: ре(ч) бо г(с)ь... жадаа вашего сн(с)ныа. да своєю пищею насыщу вѣчнаго брашна. Пр 1383, 134б; Сего вѣроу вкушающе, хрестыане ѿсващаются, и вѣчную жизнь приемятъ: вкусимъ, братие, животнаго [в др. сп. животворнаго] брашна, и другъ друга любовию цѣлуемъ КТур XII сп. XIV, 13; самъ податель нашъ ре(ч). мое брашно есть да створитъ волю оца моего иже есть на нб(с)хъ. (βρώμα) ФСт XIV, 195в; добрыа неѿ(т)ложеное брашно мнѣ истиннаа алчба. ѿ(т)ве||ржение злѣхъ дѣлъ и разрѣшение всакому соузоу неправедному. ЗЦ к. XIV, 116а—б; и омыв ны стѣмъ крщнемъ. и накорми ны брашномъ нетлѣнна(г) живота. ПрП XIV—XV (2), 120в; ♦ доуховное брашно: се азъ вѣдко и дѣти наже въспитахъ дѣховнымъ твоимъ брашньмъ. ЖФП XII, 27в; вси ѿ(т) того же дѣвнаго брашна яша. и вси ѿ(т) того же дѣвнаго пива пиша. (τὸ βρώμα πνευματικόν) ПНЧ XIV, 83г; дѣвное се брашно. о бзѣ реку оуче(н)на. ГБ XIV, 65в; тѣло кормаше земнымъ брашномъ. а дѣшо дѣвнмь СбПаис XIV/XV, 97—97 об.; пре(д)стави же варламъ многоцѣннуу трапезу || дѣвны(х) брашенъ испольн. (τῆς πνευματικῆς... καρυχίας) ЖВИ XIV—XV, 130б—в; ♦ небесное брашно: Бѣше в поустыни цѣноризьць... сии оубо ·ī· лѣ(т) не вкуси земнаго брашна. нѣ а҃н҃гль кемоу по ꙗ·хъ днхъ приношаше нѣсное брашно. и влагаше кемоу въ оуста. и се въ брашна мѣсто и питиа. бываше кемоу. ПрЛ XIII, 73г; а҃н҃гль томоу по трехъ(ъ) днехъ нѣсное брашно приношаше (οὐράνιον βρώμα) ПНЧ XIV, 122г. Ср. борошно.

**БРАШЬНЫИ** (4\*) пр. к брашно в 1 знач. и к брашна: скорбачимъ ѿ(т) поустына и ѿ не(до)статцѣ брашньмъ.

толикъ гладъ ѿдержаше и, яко и кониноу и мышиноу ясти имъ. (τὸν τροφῶν) ГА XIII—XIV, 230б; и се же буди вѣдомо яко не брашными ни пивными жертвами оугажае(м) бѣу. но оубогына накормляюще в подобно время. а брашн(о)у трапезоу нѣ(с) моления к бѣу. ЗЦ к. XIV, 91б; властелинъ приемла пищу. акы по сопелемъ вса оудеса влажить. иже комоуждо доволѣеть. сокомъ брашнымъ напаяеть. Пал 1406, 46а.

**БРАШЬНЫИ** (3\*) пр. к брашно в 1 знач. и к брашна: Яко не подобаетъ вѣноутръ цркъвныхъ обложени. крчрьмниць. или брашньныа образы прѣдлагати. или ина прода҃нннн творити. (διὰ βρωμάτων) КЕ XII, 63б; брашньное средн. в роли с.: Въздержася въздъ всѣхъ смѣха... кестъ оудовольн на брашеное на обыщи трапезѣ. и николи же не оскудѣа. (τῷ σιτισμῷ) ФСт XIV, 31а; Мо(л) ·ā· по раздѣлению покло(н) ·ĕī· или ѿ(т) множества брашеннаго и питыа. КВ к. XIV, 292в.

**БРЕГ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ гл. *Оберегать, хранить*: Юже не брѣговати вса вещи. зѣло и грѣховно кестъ. СбТр XII/XIII, 87 об.

**БРЕГОМЪ** (1\*) прич. страд. наст. к бречи (-щи): [бес] небрегомъ имъ бывае(т) яко немоще(н) и небрегомъ лютуе(т). яко преже брегомъ киприано(м). ГБ XIV, 198а. Ср. небрегомъ.

**БРЕГ|Ъ** (78), -А с. 1. *Берег*: [святѡй] приде на рѣкоу... крѣ(с) ѿ(т) дрѣва съставивъ... тѣмъ же и водною съшествие того водащи ѿбраза. не разливаемое по брегомъ боудеть ни инамо прочее разливае(с). ЖФСт XII, 148 об.; дрѣво. или вино. и прочаго тѣмъ самѣхъ съ брѣга въ манастырь. повелѣваемъ вѣносити. УСт XII/XIII, 229; делфини приѣмши мощи... изнесши на брѣгъ александрьскыи. ПрЛ XIII, 92а; а кемъ на брѣзѣ съ полоно||мъ. вокевали бо бахоу около озера. ЛН XIII—XIV, 103—103 об. (1228); яко излѣзша на брѣгъ. и състиписа море ѿ Фараонѣ. и ѿ воихъ его. ЛЛ 1377, 32 (986); Юрослав же... противу свѣту перевезеса. и высѣдъ на брѣгъ. ѿ(т)ринуша лодѣ ѿ(т) берега. Там же, 48 об. (1016); нѣкогда кему ходашо по брѣгу сѣго иердана срѣте и. лъвъ. Пр 1383, 14б; къ брегу приступите. и азъ въ своемъ корабли иду посредѣ рѣкы. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 23б; и бывъшо кему на брѣзе. напращиса едина вълна. и приверъже ковчегъ со златомъ прѣдъ нозѣ его. ПрЮр XIV, 96г; и съде при брезѣ

иердана. (εἰς τὸ χεῖλος) *СбЧуд XIV, 66a*; волны тихостью бре(г) цѣлюю(т). *ГБ XIV, 81g*; камен же ω(т)плы ω(т) брега в море. *СбТр к. XIV, 200 об.*; Морьстѣи свиньи пловоуѣт съ пловоущими до самого брега морьскаго на брегъ же не выходатъ. (μῆρι τοῦ κλύδωνος... πρὸς... τὸ ξηρόν) *Пч к. XIV, 41*; і сѣдохом(м) на брезѣ оу рѣки тоа. *СбПаис XIV/XV, 157 об.*; блг(д)тью бжию двѣ морьстѣи сви(н)и при(м)ши на хребты стго изнесоста на брегъ разрѣшеныма ногама и рукама. *Пр XIV—XV (1), 39в*; и снисдеса весь народъ мужи і жены на почайну рѣку... а прозвутери по берегу стоаху мѣтвы глѣще иже надъ кр(с)тимыми. *ПрП XIV—XV (2), 190в*; съ брега на своєю плещю воду носаше. *ПКП 1406, 115в*; и посе(м) изверже іе море на брегъ. *Пал 1406, 131a*; высѣдъ на брегъ. и тоу ѡставиша всѣ носады. и галѣв. *ЛИ ок. 1425, 219 об. (1182)*.

2. *Гора; крутизна, обрыв*: ω(т) града въ градъ. на земли шествоующе. требоуемъ провадашаго. и наставлаюшаго. да не в брегъ выпадемъ. ли в рѣки не проходны. ли пакостны. (εἰς κρηνοῦς) *ПНЧ 1296, 174*; и видѣхъ брѣгъ высокъ. и вѣртѣпъ въ немъ и долѣ [ПрЮр XIV, 218в — исподи же брега] манасты|рѣ. *ПрЛ XIII, 127—128*; брегъ тамо высокъ. и вѣртѣпъ в немъ. исподи же брега манастырь (κρηνοῦν) *ПНЧ XIV, 1196*; Аще видиши [коля] съ брега свергъшаса. оузду влагаеши. и вѣстазаеши крѣпко. (κατὰ κρηνοῦ) *Там же, 172б*; Аще кто оума не имыи. задежте(с) си. или съ брега ринетъса (κρηνίσση) *Там же, 206г*; камы(к). нарицаемыи. варилонъ... бываетъ же при брѣзѣхъ. || горы нарицаемыи фаоура. *Пал 1406, 139в—г*; | *образн.*: бѣдно. и вражебно. оучимымъ избирати наставника по своем(о)у хотѣнию. и оубо таковии съ брѣга и въ глоубокына рвы погыбели шествоують. (ἐν κρηνοῦς) *ПНЧ 1296, 41 об.*; съ брега оуринушаса. въ нем(с)тъи. и бесчлѣвчыя пропасть. (κατὰ κρηνίσθησαν) *ПНЧ XIV, 180в*; в пропасти и въ стремнына брегы беза(к)нына са(м) себе вринувъ. (κρηνοῦς ἀνομιᾶς) *ЖВИ XIV—XV, 104г*; || *перен.*: Аще кѣто имать очиштеноу дѣш. отъ члѣвчыны прѣльсти... въ брѣгъ гърдостыныи не выпаде(т) са. аште и въ сануу кестъ высочѣ. *Изб 1076, 27 об. Ср. берегъ.*

**БРЕЖЬ** (1\*) *пр. Плодоносный, плодотворный. Перен.*: створю же брежю воду, многа чада поражающе крщныемъ *КТур XII сп. XIV, 40.*

**БРЕМЕННЫЙ** (5\*) *пр. Тяжелый, отягощающий; обремененный*: мы оубо надѣюще(с) блгоговѣньствѣ мни(х). иако николи же имъ прѣслоушати заповѣди. си заповѣдаемъ. не зѣло брѣменна соуца. ни тажъка ω(т) житель блгыхъ и доброразоумны(х). *УСт XII/XIII, 271 об.*; по бии помощи. пребывающе терпашеи словеса хульнаа. и повелѣния бременна. (φορτίον) *ФСт XIV, 15a*; кто бо хошетъ ω(т)лучитиса красны(х) позоришь. ни слова ω(т) сладкыхъ повѣстии. но понеже о семь рещи тажко. бремененъ кестъ. кушаюса смѣренѣ сего створити. *ГБ XIV, 148a*; и того дѣша иако же нѣкако бремена. а реку бремененъ корьмникъ. [о *Василии*] полнѣ добраго найма || показаныа. иако мощно члвч(с)кому сушьству. *Там же, 153б—в*; выметаша роухлоу, но корабль не ѡблегчашеса тагость б(рѣ)менънаа вѣноутрѣ бѣаше пррчское тѣло, не телеснаа тагость, но грѣховнаа. *Пч. к. XIV, 78—78 об.*

**БРЕМ|А** (77), -ЕНЕ *с. 1. Тяжесть, груз*: идоуще поутомъ тѣкы. коупчи на возѣхъ съ бремены тажъки. *ЖФП XII, 31a*; все тажкое оутробѣ. иако нѣкое брѣмна и ноужение. ω(т)врашаа. (ἄχθος) *ЖФСт XII, 41*; животноу крѣпоко. и сильно тѣломъ. оуложено бременемъ. *СбТр XII/XIII, 181*; Аще корьмчии. не могыи внити въ пристанище. прѣложить бремена в корабль твои. и истопитса твои корабль. повиненъ кестъ корьмчиии перьвыи. аще без вола г(с)п(о)дии брѣмена прѣложилъ будетъ. (τὰ φορτία) *КР 1284, 295б*; иако бремена тажко ѡтагѣтѣша на мнѣ безаконнаа моя. *СбЯр XIII, 43 об.*; сваза на оужи неразрѣшима, ѡтажъчениемъ бремена и твердыми веригами. (φορτίοι) *ГА XIII—XIV, 178г*; в мори тружашеса. измешютъ нѣкана бремена. да прѣчана спсуть. *МПр XIV, 69*; безаконнаа моя превзидоша главу мою. и иако бремена тажко ѡтагѣтѣша на мнѣ. (φορτίον) *ПНЧ XIV, 180б*; и иськоша оуды него. възложеше на вельблудъ водахутъ и по граду. странно бремена бословець глѣть и несобычно. *ГБ XIV, 188a*; на большаго бремена възложити непо(д)бно кестъ. (φορτίον) *Пч к. XIV, 58*; Аще [осла]... палицею оударитъ. или бремена тажко накладетъ. су(х) да на(с). *КВ к. XIV, 300a*; и та(к) не обратно вше(д) в пустынную глубину. иако бремена нѣкое (ἄχθος) *ЖВИ XIV—XV, 128a*; игда хоташе ω(т)ити [тати], и не възмогаша. и стоаша два дни. неподвижими. оугнѣтаемыи бремены. *ПКП 1406, 150в*; | *образн.*: гоу глѣющѣ. ярымъ мои благъ кестъ: и брѣма

мою льгъко. (τὸ φορτίον) *Изб 1076, 202 об.*; неудобно кестъ и брѣма тажъко. вьегда писати грамоты къ ц(с)рмъ... всѣго събора ѿѣмъ подьписаниа ради събиратиса. *КР 1284, 127в*; ѿ(т) оударениа раны. ѿ(т) послушаниа бремена. и ѿ(т) ручныхъ делесъ поты. (τὰ... ἐπιφορτάματα) *ФСт XIV, 66б*; препираю ли та словеса сими. ли требъ е(с) на(м) глти ваще. ибо ѿ(т) многа бремени свѣдъ та. *ГБ XIV, 209б*; во ть часть иде же не поможеъ ни оѣъ сѣоу... ни рабъ г(с)ноу. но кождо свое брема понесеть. и приметь мъздоу противоу своимъ дѣломъ. *СбТр к. XIV, 6*; и еще брема телесное носашу. (τῶ φορτίῳ τοῦ σώματος) *ЖВИ XIV—XV, 134в*; брема легкое і(с)сво, взати кр(с)тъ и послѣдовати го(с)у. *ПКП 1406, 95а*; ♦ **брема грѣховъ (грѣховные)**: аште ли инѣхъ сѣда осужаеши. больша себѣ брѣмена || грѣховъ събираю не чюеши. *Изб 1076, 98—98 об.*; на мнѣ кровь юже ты прольа. и на мою выю боуди брѣма грѣховъ твоихъ. чадо. *ПрЛ XIII, 32в*; расыпли брѣма || грѣховъ моихъ. избави ма части лоукаваго. *СбЯр XIII, 97—97 об.*; х(с)тъ... велитъ ѿставлати тружаньемъ бремени грѣховнаго. *СбУв XIV, 66 об.*; мы же въ мнозѣ небрежении. и лѣности и грѣховнымъ бременемъ много штагчаеми. (τῶ τῶν ἀμαρτημάτων φορτίῳ) *ПНЧ XIV, 9г.*

2. **Охапка, связка**: и се вѣхожаше единый старецъ синьць. носа брѣма дрѣвъ на проданье. и ставъ яп(с)пъ оудържа юго. и абие сложи старьць брема с рамоу. *ПрЛ XIII, 7б*; идоуюю же петру и носашу брѣма хлѣбовъ на ѿслати *Там же, 25г*; [старецъ] шьдъ паки присекаше дрѣва. и прѣкладываше къ брѣмени. *Там же, 76б*; многа же чюдеса бѣ... теже аше по единому начали быхомъ писати велик(о) бы брема книгъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 46а*; и се вхожаше единый старецъ синецъ брема дрѣвъ носа. (τὸ φορτίον τῶν ξύλων) *ПНЧ XIV, 147б*; петръ влѣзь во сградъ брема налама ѿвоща *СбТр к. XIV, 190 об. Ср. берема.*

**БРЕСТИ (4\*), -ДОУ, -ДЕТЬ гл. Идти вброд**: моужи на единой странѣ ѿкиана живоутъ, жены же ихъ ѿбонъполь соутъ рѣкы Гала, текоущи въ ѿкиань... || ...и створьшемъ съ женами своими ·м· дни, и паки бредоутъ вѣспаъ. (ἀντιλεγάσιν) *ГА XIII—XIV, 31б—в*; женъ же два дѣтша родивъши, к томоу к неи моуж не бредеть. (ἀντιλεγά) *Там же, 31в*; рѣкоу же глѣютъ неудообъ пребрести, зане звѣръ

кестъ в неи, глѣмы зоуботомитель... || ...за ·м· же дѣни, тегда бредоутъ моужи ти, избѣгнетъ по бѣю повелѣнью. (τῆς λεγαίσεως) *Там же, 31в—г*; и вскочи в рѣку ту великую и страшную быстрину... ть же пребываше бредыи. и обр(ѣ)теса на друзъмъ на камени. *ПрЮр XIV, 83б.*

**БРЕТЬЯНИЦА (2\*), -Б (-А) с. Хо-зйственное помещение, кладовая**: бѣ же тоу готовизни много. въ бретьяничахъ и в погребѣ(х) вина и медовѣ *ЛИ ок. 1425, 122 об. (1146)*; и тоу дворъ Стославль раздѣли на ·д· части. и скотъницъ бретьяницъ. и товаръ *Там же, 123.*

**БРЕХАНИ|Ю (2\*), -Ю с. Действие по гл. брехати**: а си ведомі баху. кому гонащю. или нудашю. никому же. кымъ гоньникомъ. которымъ ѿсомъ. коему бреханью. или воплю. (ὕλακῆς) *ГБ XIV, 144б*; коневи рзание и псоу брехание (τὸ ὑλακτεῖν) *Пч к. XIV, 50.*

**БРЕ|ХАТИ (2\*), -ШОУ, -ШЕТЬ гл. Лаять**: горжю(с) наю звѣрь. и брешю наю песь. (μαφύλακτῶ) *ФСт XIV, 194в*; никому гонащю ни псомъ брешющи(м). ни конникомъ по путе(м) престающимъ. *ГБ XIV, 144в.*

**БРЕ|ЧИ (-ЩИ) (3\*), -ГОУ, -ЖЕТЬ гл. Бречи (кого-л., чего-л.) — хранить, оберегать**: ни нбсьнии аггели. ни жрътвы видимыа. ни иного ничьсо же въ мирѣ семь бржежь. *Изб 1076, 120 об.*; бречи о (чем-л.) — заботиться: не хошеъ добрыхъ брашенъ. ни бреж(е)тъ о сласти. (οὐδὲ μέλει αὐτῶ) *ПНЧ XIV, 195а*; прич. в роли с.: приносимое примати и не ѿ(т)рѣвати. ни брѣгъшаго о добрѣ оупшьномъ притоуплати. *УСт XII/XIII, 234 об. Ср. небречи (-щи).*

**БРИДА|ТИ (2\*), -Ю, -ИЕТЬ гл. Делать суровым, ожесточать; мучить**: Вы [учители] есте солъ земли... Аше ли пребудете тѣхъ [людей] твердаще. таче зло слышите. радоуитеса. то бо соли дѣло есть. бридати и скорѣбити слабыа. (δάκνειν) *ПНЧ XIV, 25в*; ни едино добры(х) безмѣрствомъ погубити. но створити попрѣше(н)е оѣьскы. и хвалу властельскы. ни макъкоже раслаблено. ни терпъкоже бридаюае. (τὸ αὐστηρόν) *ГБ XIV, 180г.*

**БРИДОСТЬ|Б (1\*), -И с. Горечь, неприятный вкус**: ѿ(т) ѣчала морьскаго. подъ землю градеть. вода тѣскующиса. и приражаюса по оузкъымъ мѣстомъ. да того радма горестъ сланость оставливаеъ... наю же бо въ истевенъмъ котлѣ сало съ водоу густо навлаеъ. възлиану же юму на платъ. процѣниа ради. тьность воды истѣкаеъ. прочана же саль-

на състывъша(с) оставають. та [в др. сп. тако] оубо и бридость та оставливають. Пал 1406, 66.

**БРИДЪКЫИ** (9\*) пр. Горький, терпкий, жгучий: сдравие. иже аще въ время яко ножищемъ и бридкымъ зели||емь. намъ являютьсѧ. како же въ плотнѣмъ врачствѣ бываеъ. (δριμύτων) ПНЧ XIV, 2а—б; рожци сѣтъ грѣси... тѣхъ бо рожковъ вкѣсь бридокъ. СбТр к. XIV, 3; медь строупомъ бридкъ есть а всемоу ествьстоу сладко. Пч к. XIV, 79 об.; роженци же суть грѣси... тѣхъ бо рожеътъ вкусъ бридко. ЗЦ к. XIV, 104б; бридъкана средн. мн. в роли с.: бридъкана ѿ(т) зелии. пити дающе зло пищнымъ и ѿбиѣстивымъ. [в др. сп. обыаствивымъ] медомъ чашю многожды помазывать. (τὰ ἀσθηρότερα) ПНЧ 1296, 135 об.; болаши(м) кровию бридкана полезна, а сладъкана пакостна. (δριμύτα καὶ λιγρὰ) Пч XIV/XV, 86 об.; || *неукоснительный, непреложный*: ловаче что житицких. твердсѣе и полезное. бриткою писание раздрушающа. МПр XIV, 62; бридконе писание раздрушающе. (τὸ... ἐπιστόφον τῶν ὑσαφῶν) ПНЧ XIV, 12а; || *сильный, горячий*: чювьство бритко. (δριμύτα) ПНЧ XIV, 117в.

**БРИДЪЧАИ** (4\*) сравн. степ. Более сильный, горячий: сѣгрѣшенъѧ ѿ(т) словесъ имоуть начало... еже паче можетъ поболѣти. и пристрашити члвчю дшо еже и то реченъе досаженьѧ бридчѣе сы. соугоубо бываеъ ражъженъе (πληκτικώτερον) ПНЧ XIV, 28г; [скопцы] имуть горящю въ плоти истеченью смѣса. движенъемъ бридчѣе имуще. (ἀργίως) Там же, 154б; им же близньца едина ѿ(т)рѣзана бридчѣе и неослабниѧ. на совокупленъе с воробомъ ключаетъ(с). (δριμύτερον) Там же, 154в; Не бридчѣиша лютостью афанасъѧ г(с)а бословець являеъ. ГВ XIV, 189г.

**БРИТВ|А** (5\*), -Ы с. Нож; бритва: [язык] яко бритва изъострена ГВ XIV, 43б; ѿвѣда яко бритву изошорену. сплете злодѣянъе. (ξυρόν) ЖВИ XIV—XV, 108а; изыкъ твои. яко бритва изострена створиъ къси леств Пал 1406, 198в; то же ЛИ ок. 1425, 51 об. (1015); || *острие*: илй разорити законъ во тѣ днь. илй прославитисѧ. и яко при бритвѣ вещи стоаху тогда. (ἐλὶ ξυρόν) ГВ XIV, 140в.

**БРИТВ|ИТИ** (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. Брить: нована же Долидо Юоудоксиѧ, въ борзѣ бритвникомъ прелестнымъ бритвивши, проклатие собѣ изиска и зависть поистинѣ (ξυρίσασα) ГА XIII—XIV, 254в.

**БРИТВЪНИК|Ъ** (2\*), -А с. То же, что бритва: нована же Долидо Юоудоксиѧ, въ борзѣ бритвникомъ прелестнымъ бритвивши, проклатие собѣ изиска и зависть поистинѣ (τῷ ξυρόν) ГА XIII—XIV, 254в; бритвникъ ноужоу изострѣти и пострици тѣмъ главою (ξίφος) Там же, 259г.

**БРИТИ** (1\*), -БЮ, -БЮСТЬ гл. Брить: почто ре(ч) г(с)ъ не ростите власъ главныхъ. ни брѣите. брадъ вашихъ. КВ к. XIV, 205а.

**БРИЧ|Ъ** (1\*), -А с. То же, что бритва: и оуслыши(м) веселье и блгу радо(с). въ оушеса бжъска въглашаему. да не буде(м) ме(ч) острѣ. ни бри(ч) наостренѣ. (ξυρόν) ГВ XIV, 43а.

**БРОВСТ|Ъ** (1\*), -А с. Прѣст, старший пастор лютеранской церкви: поклонъ и благословѣньѧ ѿ(т) акова епискупа полотъскаго. бровстови. намѣстнику пискуплю и дѣтемъ моимъ ратманомъ. Гр ок. 1300 (1, полоцк.).

**БРО|ДИТИ** (4\*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. Ходить вброд, по мелководью: влѣзоша в воду [люди] и стааху ѿвы до шие. а друзии до персии. млади иже ѿ(т) берега. друзии же млади держаше. свершени иже бродяху. ЛЛ 1377, 40 об. (988); ѿнѣмъ же бродаше въ морѣ. СбТр к. XIV, 199; и снидеса весь народъ мужи и жены на почайну рѣку. и младаици свершии во водѣ стоаху ови до понаса ови до вына. а друзии бродяху ПрП XIV—XV (2), 190в; ре(ч) князь мнѣ ли смѣртъ повѣдаеши ѿ(т) воды, оумъожю бродити посредѣ яна. ПКП 1406, 153в.

**БРО|ДИТИСА** (9), -ЖОУСА, -ДИТЬСА гл. Переходить вброд: литва же начаша бродитисѧ на сю сторону. [Двины] ЛН XIII—XIV, 142 об. (1266); си же пришедше (и) не ѿбрѣтше его бродишаѧ по не(м) за Десну. ЛЛ 1377, 117 (1159); и хоташе на оутриѧ бродитисѧ чересъ Проню рѣку. Там же, 146 об. (1207); бы(с) громъ силенъ. яко воемъ бродащимъса чересъ рѣку. ЛИ ок. 1425, 188 (1167); и приде въсть Мьстиславу. ѿже Глѣбъ бродитьсѧ на сю сторону с Половци. Там же, 196 (1172).

**БРОД|Ъ** (38), -А с. Брод, переправа: и стоаша не(д)лю на бродѣ. а ярославль полкъ об оноу сторону. ЛН XIII—XIV, 150 (1270); почаша битисѧ в лодья(х) ѿ бродѣ. ЛЛ 1377, 110 об. (1151); Аньдрѣи кня(з) перѧ его на броду. самъ кня(з) перепровадилса чересъ рѣку. Там же, 171 (1295); и ту стоащимъ бьяхутьсѧ съвздачесѧ в насаде(х). ѿ бродѣ. ЛИ



ок. 1425, 153 об. (1151); и тако вбо-доша ъ в Лыбѣдъ вездѣ. инии же и брода грѣшиша. Там же, 156 об. (1151); поиде рѣцѣ Саноу. бродоу же глоубокоу соушоу. Там же, 269 об. (1249).

В роли им. геогр. Только мн.: на ту зиму идохо(м) къ Крופолку совокуплатиса на Броды. ЛЛ 1377, 81 об. (1096). В сост. им. геогр.: къ володимирю ѿ(т)стугаетьса потолоѣ. по оуницию по пѣсчаныи бродѣ. Гр 1366 (1, ю.-р.); а ѿ(т) пѣсчана броду по пѣсчальн мость. Там же; Гюргеви же со ѿлговичи хоташо поступити внизъ к Витечевскому броду. ЛЛ 1377, 110 об. (1151); А на Козловѣ Бродѣ слати ти своего даншика Гр 1389 (1, моск.); Гюргевичъ же и Стославъ Всеволодичъ и Половци дици. приѣхаша к Зароубеско-моу бродоу... и наидахоу въбрести въ днѣпрѣ. ЛИ ок. 1425, 154 (1151); и ста тоу. идеже нарѣцаеть(с) Инжирь бродѣ. Там же, 221 (1183).

**БРОДЬНИЦИ** (2\*), -КЪ с. мн. Разно-племенные бродячие группы, жившие в степях Северного Причерноморья и участвовавшие в военных походах Руси: тоу(ж) и бродници съ татары быша. и воєвода плоскына. и тѣ оканьныи воєвода. цѣло-вавѣ кр(с)тѣ чѣ(с)ныи къ мѣстисла(в). и къ обѣма кѣзема. око ихъ не избити. ЛН XIII—XIV, 99 (1224); В то же веремѣ. придоша к не(м) Бродничи. и Половци придоша к немуу мнози. ЛИ ок. 1425, 126 (1147).

**БРОТИЯНИЦА** (1\*), -Ъ (-А) с. То же, что бретьяница: мѣтвѣ единою бывающіє свазани прихожаху і тужаху елени. яко скоро не позваша са жуклати. и преславно яко праведнымъ бротияница баху. ѿ(т) звѣрии. і елико хотаху лании има||ху. ГБ XIV, 144в—г.

**БРОУНАТЫИ** (1\*) пр. Красноато-коричневого цвета (?): А губка даль шю-бу свою куничюю дорогимъ сукномъ брунатынымъ пошита. Гр 1378 (2, ю.-р.).

**БРОУСЪ** (1\*), -А с. Брус, точильный брусок: ѿ(т) стѣнѣга къ матери то ти есмѣ дале савѣ .е. кднѣ... ножа .в. брѣсе. ГрБ № 384, XII (?).

**БРЪВЪ** (17), -Е с. 1. Бровь: оубогыи повелѣнаго оу тебе проситъ. брѣви же стискъ не даси СбТр XII/XIII, 15; а ты ни брѣвию възведеши. Там же, 16 об.; постригоша главоу кеи. и съ брѣвма. ПрЛ XIII, 63а; брѣвью не възводаще. гордостивѣ. (аі ѿфрѣс) ФСт XIV, 97в; а онѣ гордѣ выше сѣдитъ. и брови горѣ въздвиже(т) на лучшана (тѣн ѿфрѣн)

ГБ XIV, 154г; оузриши когда гордаго, шию высашюса, и брѣви подѣймающа (тѣс ѿфрѣс) Пч к. XIV, 89; ѿчи смаглѣ. а брови висоцѣ акы чернил(о)мъ заво-лоченѣ ЗЦ к. XIV, 57б; ѿчи же ему баху впали. ѿ(т) старости. и брови ему баху висли. СбПаус XIV/XV, 160; ♦ възхы-щенѣ брѣвма см. възхыщенни.

2. Веко: не дажѣ сна очима. ни дрѣманиа своиа брѣвма. (тоѣс... ѱлефѣ-роѣс) ПНЧ 1296, 42 об.

—?: і сѣньныа сборки различныхъ ради винѣ съставлени кемшоу .показа. врѣдны(х) оубо мужъ трудовѣ негубаща. еже мнози множицею недосумѣниемъ. іже ѿ(т) своего знаеми бы(т) потѣщаниа. дер(з)нути понудишася. ѿкраденѣмъ чю-жихъ брѣвѣ. мудростию || исторгнути съблзанишася. КР 1284, 17а—б.

**БРЪВЪНЫИ** (1\*) пр. к брѣвѣ в 1 знач.: Безѣстоудно зрѣние, и высокая вына, часто помѣжение бровное (ѿфрѣѣн) Пч к. XIV, 136 об.

**БРЪЗДА** (13), -Ы с. Узда, вожжи: Исакыи стѣи мнихъ, имѣ за броздоу ц(с)рва коня (тоѣ ѣалиноѣ) ГА XIII—XIV, 235г; за бразды похытивѣ влещаше осла. Пр 1383, 5в; брѣзды же въ оуста яго [Кирилла] вложьше. зане не моши яему ѿ(т) старости ходити. Там же, 86в; брѣзды же въ оуста яго [Кирилла] вложьше. и везоша и ПрЮр XIV, 9в; оуздоу и браздами челюсти и(х) востагнши. (ѣа-ливѣ) ФСт XIV, 164в; добрѣ тачати колесницею. раздѣлающа в купѣ брѣзды и батогы. (ѣнѣас) ГБ XIV, 151г; сии яко броздами лукавы(м) обычаемъ влечим(ѣ). (ѣлѣ кѣмоѣ) ЖВИ XIV—XV, 106а; | об-разн.: бѣгливаго. текоущаго зълѣ присно къ грѣхоу милость твою да [за]пнеть ми. и брѣздами оуздоу да възтагнеть ма. СбТр XII/XIII, 200 об.; аще же кто зрению. не наложить брѣзды. обаче нѣчто ѿ(т) неподобныхъ первее видѣвѣ оуди-витьса. и тако оудивльса похощеть. (ѣалиноѣ) КР 1284, 334б; и оубо валер(и)-анѣ патрикии. до старости яго слабо живе. бѣздры бещиниемъ своимъ възложити не хотѣвѣ. (ѣалиноѣ) ПНЧ 1296, 161; дѣша бо ѿ(т) чаившиа своего сп(с)ныа и брозды ея. || ѿслабивше бесловесными похотми. в душѣ носима есть. (тѣс ѣнѣас) ЖВИ XIV—XV, 60б—в.

**БРЪЗДИТИ** (1\*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. Править конями: скачютъ и вопью(т). на нѣбо порашатъ пра(х) на колесница(х) борздать сѣдаще поражаютъ въздухъ. (ѣнѣоѣси) ГБ XIV, 148б.

**БРЪНИСТЬЦЬ** (2\*), -А с. Латник,

**кольчужник:** инако приемлетъ извою брънистець, и инако нагиы тѣломъ. *СбТр XII/XIII, 180 об.*; пристави къ коюмоуждо слонови ·ѡ̄· моужь бронистецъ въ кединомъ оужи желѣзнѣ и шлѣми мѣдани на глава(х) ихъ (τεφωρακισημένους) *ГА XIII—XIV, 130в.*

**БРЪННИКЪ|Ъ (1\*), -А с.** То же, что брънистець: і послаща [князь] вл(д)коу || с ватшими моужи с молбою і въспатиша і с броньници. *ЛН XIII—XIV, 147—147 об. (1269).*

**БРЪН|А (31), -Ъ с.** Воинский доспех, броня: брънѣ и шить. *ГрБ № 332, XII/XIII*; вѣроу иако въ бръна обълкъшеса *ПрЛ XIII, 106б*; ѡболкъьса иако въ броня въ кровѣ || твои. *СбЯр XIII, 215—215 об.*; людье на конихъ одени въ бръне и коне ихъ. *ЛН XIII—XIV, 69 (1204)*; и скроутаса въ бръне. акы на рать. *Там же, 93 (1220)*; кединого же оувидѣ вышша инѣхъ и въ ц(с)ркына бръна ѡблечена (φώραξι) *ГА XIII—XIV, 130г*; и вѣдасть Печенѣжский князь Прѣтничю. конь. саблю. стрѣлы... бронѣ. шить. мечь. *ЛЛ 1377, 20 (968)*; и ту оудариха него стрѣлоу сквозѣ бронѣ подѣ ср(д)це. *Там же, 132 (1184)*; взимати воину израдну. коѣнь свои съ сѣдломъ и оуздою. і оужье свое. и брънѣ. *МПр XIV, 178 об.*; брони тверды стрѣлы ѡстры и го||рькы не дадать проити (φώραξι) *Пч к. XIV, 75 об.—76*; число талости брони него ·ѣ· сотѣ мѣрѣ. *Пал 1406, 188б*; не оужьемъ. и бронями. сѣсаютъ г(с)ъ. *Там же, 188г*; бахутъ бо лодьи покрыти досками. и борци стоиаше горѣ въ броняхъ. и стрѣлающе *ЛИ ок. 1425, 153 об. (1151)*; изволочивса въ бронѣ. подѣ порты. *Там же, 177 об. (1159)*; | *образн.*: облещьмса въ броня вѣроу х(с)воу. и въшаемъ [так!] кр(с)тъ него щит же и копие в любовь него. *Псалт. 129б, 337 об. (запись)*; ѡболкъ же са въ бръна правды. (τὸν... φώρακα) *ЖВИ XIV—XV, 71б*; | *о веригах*: не могын терпѣти брани плотьскыя. оумысли(х) нагѣ жити. бръна же тажкы на тѣло свое възложити, иаже и нынѣ. стоуденю желѣзноу источчае(м). *ПКП 140б, 160в*; ♦ бръна дѣсчата — панцирь, латы из металлических пластинок: а далъ есмь на немъ ·н̄· гривенъ коунъ а ·ѣ· локоть. скорлата. да бронѣ дошатые. *ЛИ ок. 1425, 299 (1287).*

**БРЪСН|ОУТИ (2\*), -ОУ, -ЕТЬ гл.** Брить: и по мртвдихъ бороды своя бръснаху и торгоаху. *МПр XIV, 344 об.*; то же *КВ к. XIV, 205а.*

**БРАТИ (1\*) —?** иако своискою одежоу ни въ что же подобною да брати. гърдостыны не оубожитъ славы. тако и стльскына не рода. и много являеть бж(с)твѣнаго изнеможеніе. великаго бо василина сѣненое одѣние. иже въ власныхъ. и ни въ какихъ врѣтищыхъ одѣнѣ бѣ. иже и до нынѣ цѣло естъ. многосвѣтаса. *Уст XII/XIII, 223 об.*

**БРАЦА|О (2\*), -А с.** То, чем или во что бряцают; струнный музыкальный инструмент: къ дѣвоу бѣу прибѣгае(т). иако же саоулъ къ брацалу дѣвоу *ГБ XIV, 198а*; иосифъ же приемъ чадю свое [в др. сп. при(м) чашу свою] и ре(ч). и нѣкакомъ брацаломъ исповѣда имена ихъ. [своихъ братьев] *Пал 140б, 88а.*

**БРАЦАНЬ|Ю (1\*), -Ю с.** Звон, звучание: иако же и гусли юму цѣвничныя твора(т). все брацанемъ влекуша. (τοῦς κροῦμασιν) *ГБ XIV, 16в.*

**БРАЦА|ТИ (4\*), -Ю, -ЮТЬ гл.** Брацати въ (что-л.) — звучно ударять чем-л., по чему-л.; играть на струнном музыкальном инструменте: и поаше брацаа в гусли. *ГБ XIV, 198б*; дѣдѣ брацаа в гусли. и глѣ при(д)те възраду||мьса г(с)ви. *ЗЦ к. XIV, 19б—в*; ♦ брацати изыкъть — возгласать: аще бо быхомъ боле разума имѣли. то доброгл(с)нымъ изыкомъ быхомъ брацали. беспрестани хвалу юго. [Иисуса] *Пал 140б, 83а*; посла [бог] стѣи дѣхъ къ своимъ ап(с)ломъ. и брацати имъ изыкомъ повелѣ и ѡ(т) прельсти идольския имъ оукланатиса... но въ три собьства и || въ кедино бж(с)тво. исповѣдати наоучи. *Там же, 88а—б.*

**БРАЧИН|А (2\*), -Ы с.** То же, что брачина: кѣде бо ихъ жития и слава мира сего. и баграница. и брачины. сребро и золото. вина и медове. *СкБГ XII, 9г*; И понесоша же кождо ихъ на все дѣло храму свѣдѣния. инѣ злато. инѣ сребро. ини же мѣдъ. ини же синету. и червленицю. друзи же вусъ и брачину. и баграницю принесоша. *Пал 140б, 137а.*

**БОУБЪН|Ъ (10), -А с.** Бубен: другимъ же [бесам] въ боубны биушемъ. и инѣмъ же въ сопѣли сопоушемъ. *ЖФП XII, 38б*; кде пиоущи вино с(ъ) оукропъмъ и съ гоусльми. и съ боубны. *СбТр XII/XIII, 20*; и оудариха в сопѣли...<sup>а</sup> и в бубны. <и> начаша имъ играти. *ЛЛ 1377, 65 (1074)*; гоусли и сопѣли. и боубны. (τῶν μανῶν) *ПНЧ XIV, 5б*; бѣсовьскына пѣ(с). пласанье бубны сопѣли гусли писково игранья неподобныя. *ЗЦ к. XIV, 101г*; възваше. с туппаны. и бубны и сопѣли. *Пал 140б, 194б*; почаша бити въ

бубны. и въ трубы трубити. *ЛИ ок. 1425, 157 об. (1151).*

**БОУБЪН|Ъ** (2\*), -А с. То же, что бубень: бубны нову пѣ(с) припѣвающе въчинаите. *ПрЮр XIV, 139г*; сама же вза бубень. инѣмъ же намъ повелѣ ѿ мѣданѣи плеснѣць. *взати. Пал 1406, 1266.*

**БОУБЪНЪНЪИ** (1\*) нар. к бубень: ѿ(т)мѣтаемъ(с) неч(с)тивыхъ жертвъ... бубеннаго плесканья. свирѣлнаго звука. пласанъ(а) сотонина. *СбПаис XIV/XV, 40 об.*

**БОУВОЛ|Ъ** (2\*), -А с. Буйвол: и дары принесе многы. кони и вельблуды. и боуволы. *ЛН XIII—XIV, 97 (1224)*; снѣдающе овчата ѿ(т) стадъ. и телата ѿ(т) боуволь млечна. (ἐκ βοῦκολίων) *ПНЧ XIV, 201г.*

**БОУГА|И** (1\*), -ІА с. Верхнее платье на меху: андрѣю сѣну моему бугаи соболии с наплечки. с великимъ женчугомъ с каменемъ. *Гр ок. 1339 (1, моск.).*

**БОУ|ДИТИ** (4\*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. Будить: сторожеве же прибѣгоша к нему полунощи. рекуше идетъ Володимерко. ѿн же всѣдъ на конѣ и с дружиною начатъ будити Оугры. *ЛЛ 1377, 112 (1151)*; тѣмъ же по вса нощи бе-сна пребываше. сѿво въ мѣтвѣ пребываю, сѿво бра(т)ю боуда по кѣльна(м) хода. *ПКП 1406, 97г*; Также възглашающи трубѣ и ѿ(т) вѣка оуспышана будаши. *Пал 1406, 46г*; Мьстиславъ же съ дружиною всѣдъ на кони. и нача будити Оугры. *ЛИ ок. 1425, 159 об. (1151).*

**БОУДРЪНО** (1\*) нар. Бодро, живо, с готовностью: и. вслѣдовавъ будрѣно [*Пр XIV (2), 42г — будрѣно*] х(с)ви. и шьдъ в манастирь и бы(с) мнихъ. *Пр 1383, 44в.*

**БОУДРЪНЪ** (1\*) нар. Бодро, живо: оутопѣ [епископ] лѣ(т) тѣ сы ·л̄а· ти тако будрѣнъ къ х(с)у възиде. *Пр 1383, 39а.*

**БОУДОУЩИИ** (216) прич. действ. наст. В роли пр. 1. Предстоящий в будущем: корьмъчина. и ратаеве... прорѣчють. дождевна и боурьна и оутишенье. и яснѣ аеръ боудоушь. (ἄεσφα) *ПНЧ XIV, 125г*; Но вы яко Богомудрии. и вса бж(с)твено и блгооустроено исполнающе нынѣ. и на будуше лѣто (ἐξῆς) *ФСт XIV, 85а*; и корабльникъ в морѣ въздвизающюса. бѣду вида шествие сѿставляеть. но къ будущему приѿбрѣтенью зрирана держаеть на множайшии путь (μέλλον) *Там же, 149г*; боудоушее средн. (чище мн.) в роли с. То, что предстоит в будущем: понне же и пронарече боудоушене юмоу. и

бѣдоу дровъзвѣсти. (τὸ μέλλον) *ЖФСт XII, 94*; и боудоушана провидѣти члѣви могууть (τὰ μέλλοντα) *КЕ XII, 286б*; иеще предгѣлти боудоушана многымъ оуспешествовавъ. *ПрЛ XIII, 52б*; бываше нѣкое сикание и боудоушана прознаменаше. (τὸ μέλλοντα) *ГА XIII—XIV, 175г*; явлено же има бы(с) прѣже конца. ѿ(т)кръвенына будушене. *Пр 1383, 31в*; сдѣ оубо имъ и будушана горка. *Там же, 75г*; да живѣ будещи сдѣ. и паче же тамо въ будуши(х) съ горними силами *СбЧуд XIV, 286б*; и в будушемъ вѣчныхъ блгъ получимъ *ЗЦ к. XIV, 117б*; ни смрти боимса. ни сущихъ здѣ желаемъ. но токмо будущихъ. (τῶν μελλόντων) *ЖВИ XIV—XV, 15 г.*

2. Пустосторонний, загорбный (о будущей жизни): Чадо еуаггелина. снѣ въскрсьсения. наслѣдникъ боудоуштана жизни *Изб 1076, 62*; время знаменающе боудоушана погыбели ихъ въ геѿнѣ. (μελλούσης) *ПНЧ 1296, 161 об.*; Праздньословице и празднохождение. ражаетьса ѿ(т) бѣстрашина биия. и ѿ(т) нечаянния боудоушихъ моукъ. *ПрЛ XIII, 111в*; да плача избѣгну боудоушаго. *СбЯр XIII, 157*; оужасаюса и трепещу боудоушаго соудища. *Там же, 170 об.*; избавляюша тѣхъ боудоушаго ѿгна *Там же, 200*; въжелавше боудоушихъ блгъ и вѣчныхъ (μέλλοντα) *ГА XIII—XIV, 148а*; и преложиса на будушене житье с миромъ(м). *ЛЛ 1377, 143 об. (1206)*; надежами будущихъ блгъ веселитса *КТур XII сп. XIV, 21*; моли ба... о боудоушемъ цѣтви. *Апок XIV (2), 109 об.*; да будушаго оутѣшенна спо(д)бимса. (μελλούσης) *ЖВИ XIV—XV, 45г*; и здѣ весели(т) надежею будуща(г) наслаже(н)я. (μελλούσης) *Там же, 120в*; не бо соу(т) стр(с)ти ны(н)шняго времени. точны к боудоушену славъ *ПКП 1406, 117в*; бѣ крѣпокъ властелинѣ миру. оцѣ будушаго свѣта. *Пал 1406, 27б*; ♦ соудъ боудоушии см. соудъ.

**БОУЮЕ** (1\*) нар. Глупо, неразумно: и како нѣ ли буюе. и како нѣ(с) ли похолено. и како не ба ли прогнѣваемъ. сего помышлана оуншана. (μωρόν) *ФСт XIV, 186в—г.*

**БОУЕСЛОВИ|ЮЕ** (1\*), -ІА с. Действие по гл. буюесловити: первое же баше мытарьство оболганне ·в·е || мытарьство оклеветание... ·з·е. буюесловие и срамословье. *ПрЮр XIV, 202а—б*; μωρολογία *Вост. I, 32.*

**БОУЕСЛОВ|ИТИ** (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. Пустословить, болтать: и языки нудите. и буюесловите. (μωρολογεῖτε) *ФСт XIV, 54в.*

**БОУЕУСТ|Ь** (43), **-И** с. 1. *Удалъ, отвага, неустрашимость*: имъ же четеса [жертвенной кровью] бгыни. и си же два. ти же бо и. малакию почтоша. и буюсть почтоша. (φρασύτητα) *ГБ XIV, 16a*; аще лучитса и дѣцамъ послужити ареемидѣ. нагы не закрывающе срамны(х) оудовъ. ти бо и малакию почтоша. и друга други буюстью преспѣвающе навлахуса. в противныа впадаху стр(с)ти. противно бо буюсть малакии. (φρασεῖς... φρασύτης) *Там же*; Данилоу бодену бывшу в перси младѣства ради и боуести. не чюнаше ранъ бывшихъ на телеси его. *ЛН ок. 1425, 252 об. (1224).*

2. *Высокомерие, тщеславие, заносчивость*: гордостно буюстию. възнесьса. *КР 1284, 74a*; Иже не хранить добръ. и бгооугоднѣ. исправленыхъ заповѣднн. но боуестию и гордостно. ино нѣчто паче заповѣданныхъ дързнеть творити. и чьсти сана. еп(с)пскаго да изверъжетьса. *Там же, 103в*; да не съмрадъ мирьскыа боуести. въ х(с)воу цркъвъ въведеть. *Там же, 105в*; сего же навата пребывающа въ боуести възвышенна. ѿ(т)сѣкоша ѿ(т) цркъве. *Там же, 387в*; начало любодѣйствио размышление идольско, ѿбрѣтение же ихъ тла жизни. не бы(с) бо искони; <ни в> вѣкъ юсть, боуесть же члвч(с)каа вниде въ миръ. (κενοδοξία) *ГА XIII—XIV, 40a*; юдинъ ѿблада Ромьскими скипетры съ многоу гордынею и боуестью. тѣмъ и диктаторъ нарицаше(с). (μετὰ... ἀλαζονείας) *Там же, 131б*; ѿ Вл(д)чце Бце. ѿ(т)ими ѿ(т) оубогаго ср(д)ца моего. гордость. и буюсть. да не възношюса суетоу мира сего. *ЛЛ 1377, 79 (1096)*; покажи ми [обращение к еретнику] ч(с)тоу. и приму твою бую(с). нынѣ боюса еда кыпа гнон въводиши безлѣчное. (τήν φρασύτητα) *ГБ XIV, 23б*; Буести не имѣи. ни гордости. *СбСоф к. XIV, 29в*; Подобаеъ оунымъ самнѣние [в др. сп. самомнѣние] и боуесть ѿ(т)гонити ѿ(т) себе. (τόν τῆρον) *Пч к. XIV, 89 об.*; аще кто... цркъвына преступана законы. и новое что въвода ѿ(т) своена буюсти. да буде(т) прокла(т). *КВ к. XIV, 50a*; ч(с)то и неподвижно блюсти подобае(т). коаждо области. суцана под нею стажанья. буюсть мирьския власти. извѣтомъ сѣлства влѣзеть в на. *Там же, 68—69*; боуесть домоу твоего скроушетьса. *ЛН ок. 1425, 267 об. (1241).*

3. *Глупость, неразумность, безумие*: Лоуче <чл>вкъ(ъ) сѣкрывана <б>жесть свою. <неж>ел(и) сѣкрывана моудрость свою. (τήν μοῦραν) *Изб 1076, 179*; ѿ(т)гнана

бы(с) идолобѣсовнаа тма, и всѣ(х) философъ противоусловна буюесть и бладствние навѣ ѿ(т)гнано бы(с) (μοῦρα) *ГА XIII—XIV, 44б*; || *буюство, неистовство*: моужь именовемъ козма... приде в монастырь стго сиѡна. имы дѣхъ нечистыи водимъ двѣма члѣвомъ. боуести его ради. *СБТр к. XIV, 175.*

**БОУИИ** (27) пр. 1. *Дерзкий, непокорный*: Ѽлег же възпримъ смыслъ. буи и словеса величава. *ЛЛ 1377, 76 об. (1096)*; ѡни же слышавше се възпримше буи помыслъ. начаша са гнѣвати на нь. и болшо вражду въздвигати. *Там же, 136 (1186)*; Слышав же кна(з) великыи рѣчь ихъ буюю. и повелѣ приступити ко граду со всѣ страны. *Там же, 146 об. (1207)*; и прислаша Рязанци буюю рѣчь. по своему ѡбычаю. и непокорьству. *Там же, 147 об. (1208)*; || *своевольный, буйный*: чада своа буа. и не наказана выдаше худѣ радатъ о нихъ. *СбХл XIV, 106 об.*

2. *Самонадеянный, кичливый*: аще убо кто таковыхъ [епископов] свою церковь оставитъ нищеты ради... или обиды раднѣкыихъ. прилучающихъса. ѿ(т) злосдѣланныхъ. и буйхъ властелии страны тоа. *КР 1284, 350в*; помани ги блюдынаго содомланина горьдаго боуаго татебника. лѣживаго паматника злоу. *СБЯр XIII, 80 об.*; слышите ц(с)ри и разумѣите. наоучитеса правдѣ. судья и князи земли. внушите держачии народы. и буи гордашииса народѣхъ язычьстѣхъ. яко данѡ бы(с) ѿ(т) Га одержание всѣмъ. и сила ѿ(т) вышнаго. *МПр XIV, 10 об.*; не буди кощюньникъ. ни игрецъ. ни срамоѣвнн(к). ни буи. ни гордѣ. ни величавъ. *КВ к. XIV, 308б.*

3. *Неразумный, глупый*: боуимъ срдцьмъ противатьса мироу. (μοῦρᾱ) *КЕ XII, 139б*; и затворатъ ѿ(т) на(с) двери. яко же ѿ(т) пати дѣв боуихъ. не приемшихъ масла въ сѣсоудѣхъ своихъ. (μοῦρᾱν) *ПНЧ 1296, 67*; си людие боуи, а не моудри. (μοῦρός) *ГА XIII—XIV, 164a*; Что глши се, ѡ члѣвче бую, разумѣеши? *КТур XII сп. XIV, 70*; противу бо лѣпо вѣща о ни(х) [язычниках] молитиса. да таковаго неч(с)тыа измѣнатса. но сиа оубо буа. *ГБ XIV, 17б*; аще ѿ(т) сущьства биа есть дша то не бы въ ѡномъ бытѣе. и мулдрѣ а въ друзѣмъ буи и неразумни. *ЗЦ к. XIV, 50в—г*; си лю(д)е буи и немудри. *Пал 140б, 135г*; в роли с.: Срдце боуаго яко сѣсоудъ оутълъ. всакого разоума не оудръжитъ. (μοῦροῦ) *Изб 1076, 179 об.*; Разумѣите же нынѣ безумнии в людехъ сановници. и буии въ

кѣрхѣхъ когда оумудри|теса. *СбЧуд XIV, 291a—б*; безумнии в люде(х) и буи нѣкогда оумудритеса рѣ(ч) прѣркѣ. (μωροί) *ЖВИ XIV—XV, 87г.*

**БОУИСТВ|О** (3\*), -А с. 1. *Хвастовство, заносчивость*: толико же ихъ есть боуиства гърдость. како причащающаѣса ѿ(т) нихъ. стго дѣха чювьство. блженомъ быти ѿ(т) нихъ. како съвършеномъ. и лоучшемъ. (τῆς ἀλαζονείας) *КЕ XII, 262а.*

2. *Неразумие, глупость*: дѣшевенъ же члѣвкъ. не приемлетъ дѣвнихъ. буинство бо емоу естъ... еже не прияти свершенихъ повелѣнии. (μωρία) *ПНЧ XIV, 25а*; иже по лѣности ѿ(т)ложыше [крещенье] дада(т) оубо и ти ѿ(т)вѣтъ. но малъ како не небрежене(м) злобы. но буинствомъ не-смысло(м) получиша. *ГБ XIV, 35б.*

**БОУИЦ|А** (2\*), -Ъ (-А) с. *Тщеславный человек*: и будемъ другъ къ другу блази послушливи. любовьници. покорници. тиси. свѣтли. блгоявлел|нии. не буици. препроважающе. не вѣщальници. ни ропотници. имуще терпѣнья основание. (ἀνεύδοξοί) *ФСт XIV, 27а—б.*

*В роли им. геогр.*: Се азъ мьстиславъ володимиръ снѣ... повелѣлъ есмь сноу своемоу всеволоду ѿ(т)дати боуицъ стмоу георгіеву съ данию и съ вирами *Гр. ок. 1130.*

**БОУКЪВ|Е** (1\*), -Ъ с. мн. *Письменность, письмо*: не достойтъ ни которому же языку имѣти буквѣвъ своихъ. развѣ Еврѣи. и Грекѣ. <и> Латинѣ по Пилатоу [в др. сп. пилатову] писанью. еже на кр(ст)ѣ Г(с)ни напи(с). *ЛЛ 1377, 9 об. (898).*

**БОУМАЖНИК|Ъ** (1\*), -А с. *Тюфак из хлопчатой бумаги*: оу петрица. бѣмажнико. и корова. пороуцнаа. *ГрБ № 138, XIII/XIV.*

**БОУРГИМИСТР|Ъ** (1\*), -А с. *Бургомистр*: Мы великии. кнѣз. витовтъ. дали есмо. сию грамо(т) буркгимистру. ризско(м) никтиборк(г) и всѣмъ. немце(м) купце(м) ризски(м) и инымъ. всѣ(м) *Гр 1399 (4, з.р.).*

**БОУРКГИМИСТРЪ** см. *бургимистръ*  
**БОУРЫИ** (2\*) пр. *Бурый*: а да(л) есмь... доронкѣ кобы(л) гнѣда да коро(в) пестраа болшаа да волъ бурои да другои черной *Гр 1392—1427 (2)*; а женѣ моеи своими дтми кобы(л) савра(с) жеребате(м)... да двѣ коро(в) чернаа да бураа *Там же.*

**БОУРЪНИИ** (13\*) пр. 1. *Относящийся к боура*: рече [господь] призъва ма и избавихъ та. оуслышахъ та въ тайнѣ боурнѣ. *СбТр XII/XIII, 157*; не потерпѣша боурьныа тагости, зане коварьства и кормьчествина имъ не бы(с). (τοῦ χειμῶνος)

*ГА XIII—XIV, 98а*; будутъ знаме(н)на на дѣни и на годы. и на лѣта знаменна же бывають. свѣтилникама тѣма. бурнаа оутѣше|нья в дождьвнаа оужнаа же и сѣвернаа взвѣянна. или протаженнаа налоги бурами *Пал 1406, 17а—б*; *боурьнаа средн. мн. в роли с.:* корьмъчина. и ратаеве... прорѣчють. дождевнаа и боурьнаа и оутишеные. и яснѣ аеръ боудоушь. (χειμῶνας) *ПНЧ XIV, 125г*; || *предназначенный для защиты от бури*: пловоще въ тишинѣ и боурные пристрой готовы имѣють (πρὸς τὸν χειμῶνα) *Пч к. XIV, 58.*

2. *Бурный, резкий, стремительный*: і паки наиде на на боурьнаа рѣка и огоньнаа вълны. *СбТр XII/XIII, 35*; Аще бо въ днѣ. или в ношь. выялица или вѣтрѣ. и възгнѣтитъ о҃гнь... аще ли съхрани(л). будетъ. нас но дѣхъ буренъ нападеть о҃гнь. и пожъжетъ ѿкрестнаа сусѣды. и храмы. како внезапно бывшю. да не осудитъса. *ЗС XIV, 27 об.*; бурнии же вѣтри — грѣхотворении помысли *КТур XII сп. XIV, 21*; мѣлко бѣ естъ. [рыбам] і мѣгутъ възмутити бурнии вѣтри. *МПр XIV, 35 об.*; напрасно же дѣхъ буренъ дѣхну. и тогѣ ра(д) произиде о҃гнь не осудит(с). *Там же, 193*; и корабльникъ в морѣ въздвизающюса. бѣду вида шествие ѿставляетъ. но къ будущему пріобрѣтенью взираа дерзаетъ на множайишии путь. волнѣ же и дѣха бурна. (καταλύειον) *ФСт XIV, 149г*; на грѣшники о҃гнь || сѣру дѣхъ буренъ. *ГБ XIV, 42б—в*; Велеславнии моужи, какоже бѣрнии вѣтри, велико потопление творать. (οἱ σφοδροί) *Пч к. XIV, 58.*

**БОУРА|А** (120), -Ъ (-А) с. *Буря*: слава бо землянаа роугаетъ са любаштиимъ ю. припахнуувъши бо въ мало времяа члѣвкоу. како боура вѣтрьнаа. *Изб 1076, 33 об.*; внезапнопо приде боура люта и пагоубьна. (καταύρις) *ЖФСт XII, 101 об.*; како опростиша млтвоу. оустависа боура рѣчьнаа и вълны огоньнаа. *СбТр XII/XIII, 34 об.*; въ ѿблацѣ и въ о҃гни въ мрацѣ и въ боури явльшюса боу (ἐν... θύελλῃ) *КР 1284, 374г*; да не потопитъ мене боура водна|на. *СБЯр XIII, 8 об.—9*; баше боура велика. съ громомъ. и градомъ. *ЛН XIII—XIV, 11 (1125)*; пребы(с) [Ной] посредѣ боура носимъ. (ἐν... τῷ κλυδωνίῳ) *ГА XIII—XIV, 36в*; волхвоующе и доубравоу... лѣтаниемъ птичьнымъ и званиемъ чарованіе и кытаніе и боура и громъ. *Там же, 108г*; бу(р)а вѣста с вѣтромъ. *ЛЛ 1377, 7 об. (866)*; тому же [кораблю] ѿ(т) бура разбьену бывшю. *Пр 1383, 31в*; не постоитъ бо прахъ проти

бури. *ИларМол XI сп. XIV, 55*; кгда же темоу приближиса смѣртъ. велика боура бы(с) по земли. и на въздоусѣ. *Пр XIV (6), 40г*; ѿ(т)толѣ же оубо бы(с) бура зѣло. и тучи и громи. *ПрЮр XIV, 83б*; кгда са случити бура. то въ воду мечутъ рухло ис корабла *СбХл XIV, 100*; и тишина велика въ бура мѣсто баше. *СбЧуд XIV, 64в*; кгда видать и [бобра] на камени велми зыблющася. разумѣють быти бурамъ. *МПр XIV, 32 об.*; имамъ великого помощника и заступника нашего ба. иже вѣтромъ за-прѣтившю. и морю оукротившю. и бурю оуставивша. (τὸν κλύδωνα) *ФСт XIV, 183б*; Вѣдъ и огонь не ч(с)тащи. но мучащии. или содо(м)скыи. иже на вса грѣшныа дѣжди(т). жупело(м) смѣшены(м) с бурюю. (καταγυῖδι) *ГБ XIV, 42а*; и тои ноши бы(с) боура велика в мори. (χεῖμων) *СбТр к. XIV, 164 об.*; Иже въ болести препишетъ свое имѣние, то подобенъ естъ кормьнику, пристра(и)вающю въ поучинѣ весла при боури. (χεῖμων) *Пч к. XIV, 129*; въ волнахъ ли еси житискихъ въ бури ли морьстѣи бѣду приемлеша. *ЗЦ к. XIV, 10а*; приде(т) бѣ нашъ и не премолчи(т). ѿгнь пред ни(м) възгоритса. и ѿкр(с)тъ его бура велика. (καταγυῖς) *ЖВИ XIV—XV, 41в*; овогда взматени бывають. [птицы] силными бурями. и та потопають *Пал 140б, 22г*; в тоу ношь бы(с) боура велиа на рѣцѣ. *ПКП 140б, 138в*; нѣчи налѣзоша бронѣ оу болотѣ. занесены боурею *ЛИ ок. 1425, 116 (1143)*; | о душевных волнениях; о событияхъ жизни, вызывающихъ сильныя душевныя волнения: и многоматержною боурю житискихъ вещи. отъложыше. въ монастырь вѣннати. и по мнишьскоуоумоу образоу острѣчиса. (πολυτάραχος) *КЕ XII, 56а*; Вола да имать всакъ. иже боура житискыа бѣжа *КР 1284, 153а*; и сего ради буру [так!] члѣвчскыя помыслъ. тамо раздрушаа. *Там же, 354в*; да не поразитъ боура грѣховнаа телесныа ни храмины. *СБЯр XIII, 160*; и житискою ѿставивъ горкоюу боурю. и бы(с) мнихъ *Пр 1383, 105а*; живуше въ велицѣ бури мира се(г) *КТур XII сп. XIV, 70*; в тѣлицѣ бѣдѣ и бури. тишину многу прииметъ. *МПр XIV, 51 об.*; подобаетъ всакомоу кр(с)тъниноу ч(с)то избрати житѣе. и многоматержною боурю. житискихъ вещи ѿ(т)ложышаго. въ монастырь вѣводитъ (τῆν... ζάλην) *ПНЧ XIV, 18г*; не пребывати в бури искушенъа (ἐν τῷ κλύδωνι) *ФСт XIV, 26б*; чаю ба сѣсающаго || ма ѿ(т)

пренамагания дши и бура. (ἀπὸ καταγυῖδος) *ЖВИ XIV—XV, 9в—г*.

**БОУЧАНЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Неустовство, сила, стремительность*: гнѣвъ бесщинный съ великимъ боучаньемъ носимъ. (μετὰ... τῆς ὀργῆς) *Пч к. XIV, 60*.

**БОУЧ|ИТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. *Гудеть, реветъ*: силному тому пламени бучащю и дху зноа ю(г). || рамано исходящю. *Пал 140б, 18—19*.

**БОУЧВЫИ** (5\*) *пр. 1. Высокомерный, надменный, утонченный*: оуношѣ тагости тѣщеѣ и моудростноѣ не имоуще с шатание(м) живоуть, и ѿбразъ хождения и лица ихъ боуава и ѿбиды исполнено (δλεγοφίας) *Пч к. XIV, 54 об.*; Агаѿоурьсии моужи соуть боуави и златыа ѿдежа носаше (ἀβροτάτοι) *Там же, 116 об.*

2. *Глупый, неразумный. В роли с.:* Боуавыи въ смѣхъ възносить гла(с) свои, моужъ же моудрѣ едва с кротостью оулыснетса. (Ὁ μωρός) *Пч к. XIV, 117 об.*; боуавыи въ смѣсѣ възносить гла(с) свои. (ὁ μωρός) *Там же, 118*; Боуавии разбогатѣють паче сномъ. нежели имѣние(м). (μωροί) *Там же, 118 об.*

**БОУЧАК|Ъ** (2), **-А** с. 1. *Тот, кто является диким, жестоком*: волкы приоучаемъ въ дво||рѣхъ кротко ходити. а сами акы волци съ буаки ходаше грабимъ чужаа имѣнья. *СбХл XIV, 108 об.—109*.

2. *Неразумный человек, глупец*: Горе буакомъ слѣпымъ. иже вземше ключъ разуменьа. сами не внидутъ въ жизненыа двѣри. и хоташимъ затворають. *СбСоф к. XIV, 11г*.

**БОУЧАКЫН|И** (1\*), **-Ъ** (-А) с. —?: і мокошь чу(т) і малакию велми почи(т)аю(т). || рекущи буакини *СбПаис XIV/XV, 41—41 об.*

**БОУЧ|ТИ** (6\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Быть высокомерным, хвалиться, кичиться*: еже поминати ц(с)ри. сгнилы. князи велможи питавшася и буавшася. бѣтившася и славившася. (γαυριώντες) *ФСт XIV, 184г*; Что ради рамано боуаеши члѣвче; или бѣгѣства дѣла (μῆγα φρονεῖς) *Пч к. XIV, 42*; что боуаеши, земля и попелъ (ὄλεθη φανεύεται) *Там же, 88 об.*; что боуаеши земля и попелъ и прахъ, яко и при животѣ твоемъ скроушишася оутроба твоа. (ὄλεθη φανεύεται) *Там же, 89*; Иже бѣгѣствомъ боуаеши, или блѣгородствомъ възвыситса (κοιλάζειν) *Там же*; Нѣкомуу гордащюса ѿ преоукрашеньи, и ре(ч). не стыдшиса, ѿ(т) цвѣта боуаюа. (μῆγα φρονῶν) *Там же, 93 об.*

**БЪДИМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к бѣдѣти во 2 знач.*: или житѣе имѣюще

ското. или же ѿ себе не бдими. ЗС XIV, 26.

**БЪДРО** (2\*) нар. *Бодро, живо, с готовностью*: что хощеша ѿ(т) ч(с)тнхъ члвкъ, въпроси токмо что свѣтло, и (въдамъ ти) бодро. хошоу, да боудоу боу жертва жрома и приатна (πρωθυμιος) Пч к. XIV, 103; бдро и с радостію вси за та оумирають (πρωθυμιος) Там же, 105 об.

**БЪДРОСТІЬ** (27), -И с. 1. *Бодрствование*: Еи воистину исповѣдаю... правила надъ всѣми и о || всѣхъ, и о всацьскы(х). пищю глѣю и. питье. бодрость и бдѣнье. (ἐγρηγόρει) ФСт XIV, 166б—в; тѣмъ много вамъ. требованье въспрановенья. бодрости печали. прилежанья (τῆς γρηγορήσεως) Там же, 180г.

2. *Стремление, готовность, охота к чему-л.*: и съ блгобозаньствомъ приходяще. и съ страхомъ и любовію. и бодростію себе ноудаша на ѿчищение оумоу. ПНЧ 129б, 129 об.; большю показа бодрость страннолюбна. (τὴν πρωθυμίαν) Пч к. XIV, 26 об.; Аще блазни злыхъ видать въ хоулъ, то больма примоутъ бодрость на добродѣяние. (πρωθυμότερον) Там же, 123; Не мѣроу даiania милостыни мѣряться, но правымъ [в др. сл. нравомъ] и бодростью дающихъ. (τῆς γνῶμης) Там же, 126 об.; кгда же мало ѿслабъ(х) бодростью. быстромъ теченьемъ. вскорѣ взиде к первому его дѣлу (ἐνέδομα τὰς ἡνίας) ЖВИ XIV—XV, 77а.

3. *Бодрость, решительность, сила*: дивитиса... толикоу его въ оуности блго-нравствоу. и оукрѣпленію и бдрости. ЖФП XII, 31г; оума бодрость стражу. ГБ XIV, 52а; ѿслабъ бо ему [старцу] сила телесная но оукрѣ(плъ)плашеса [так!] мыслми моудролюбна и бодростью ѿдолѣ кстьствѣ. (ἡ πρωθυμία) Пч к. XIV, 27; оуонецъ носа не троужаетъ(с) тагостю, но ѿблгѣчашетъса мыслью, и бодрость прилѣгаше къ теченью старцю. (τῆ πρωθυμίας) Там же; Дшевною бодростію. и величїемъ же и всѣми инѣми добротаи. ими же видѣ телесныи. и доблестъ дшевнаго мужьства ѿбразоватиса ѿбычаи имать. и инѣхъ вси(х) баше преболии. (παρὰστῆματι) ЖВИ XIV—XV, 5б; оу||крѣпльша та са мыслми мдролоубна. и бодростію одолѣ кстьству. оуонецъ носа не тружашеса тагостію. Пал 140б, 67а—б; млтвою ти подаси намъ житье ч(с)то и бооугодно. и вздвигнеша оумъ нашъ. падиши лѣностію на земли. и бодрость подаси и стражу вноутреню ПКП 140б, 103б.

**БЪДРЫИ** (25) пр. 1. *Бодрствующий,*

*неспящий*: дн(с)ь почивана на одрѣ(х) слоноувъ(х)... оутро на земли лежати и бдрѣ. (ἀγρυπνος) ГБ XIV, 81б; в роли с.: лют[о] и зло ксть дьяволке дѣло. бжжитъ ѿ(т) бдрого крадетъ спашаго. СБТр XII/XIII, 18; || *бдительный, неуслынный; чуткий*: бдрое || око бие. СБХл XIV, 107—107 об.; великии антонии ѿ(т)крывае(т). смиреномѣрие... || *помысль*. на приятье блгы(х) бж(с)твнхъ глѣ. на бодрыи сонъ. на блгодшевныа пѣ(с)ни. (ἡ κατεγρηγόρει) ФСт XIV, 172—173; побѣдимъ его [дьявола] и безъ лсты будемъ аще бодри будемъ и трезвимса. (γρηγορούμεν) Там же, 192а; бдрѣ есть зми попраныи въсхитникъ дшмъ дьяволъ. (γρηγορόν) Там же; хошемъ насыати. мыслная добра... за все трезвимъса и бодри будемъ и не прелшающеса. (γρηγορούμεν) Там же, 201в; танное же бу являа. иже || есть ч(с)тыхъ дшъ точью невѣстни(к) и бдра дша с собою вводить. иже съ свѣтлами свѣшами. (ἀγρυπνους) ГБ XIV, 168в—г.

2. *Готовый к чему-л.; усердный, ревностный*: да просвѣщени свѣстїю и языкомъ бодромъ и оустынями. прѣдъ твоимъ станемъ блгодарение||мъ. млтвами прѣчистыа влѣдча нашаа бца. СБЯр XIII, 21б об.—217; блюстиса ѿ(т) лѣности и ѿ(т) многоа сна. бодру быти на пньне црквное. и на преданья ѿчьскаа. ЛЛ 1377, 62 (1074); Феодосья великаго ц(с)ра. бдрое покаанье. КТурКан XII сп. XIV, 22б; пньнемъ гордашеса на млтву бодри суще. (ἐγρηγόρειν) ФСт XIV, 159в.

3. *Польный сил, неунывающий, стойкий*: О всакомъ(ь) дѣлѣ боуди бдрѣ. и (всакъ) недоугъ (н)е пристоупитъ къ тебѣ. (ἐντρεχῆς!) Изб 107б, 16б об.; дхъ бдрѣ(ь) плоть же немощна. КР 1284, 53а; по(д)бае(т) игумену на пу(т) мѣнчскый на покоренье наво(д)ти вса. и твори(т)и бодры е||лико на похваленье приво(д)ти. да на враги побѣды возьмеша. ФСт XIV, 14б—147; какому лѣпо быти еп(с)пу. не достаточну. бдрѣ цѣлоумдренъ. красенъ страньнолюб(е)ц). ГБ XIV, 181а; Дхъ оубо бдрѣ, плот(т) же немощна. (πρωθυμιον) Пч к. XIV, 73; на злана дѣл(а) есмъ крѣпци есм(ы) нелъныи. и немощни бодри легч(а)е пера ЗЦ к. XIV, 100г; || *смелый*: бѣ мужь бдрѣ. и дерзокъ. и крѣпокъ на рати. ЛИ ок. 1425, 227 (1187).

**БЪДРЬНО** (1\*) нар. *Бодро, живо, с готовностью*: [Анастасий] ѿставль миръ и кр(с)тъ свои вземъ по заповѣди иже въ стѣмъ кеунглии. въслѣдова бдрьно х(с)ви и шьдъ и бы(с) мнихъ. Пр XIV (2), 42г.

**БЪДРЪНЪ** (1\*) *пр.* Бдительный, неусыпный: мѣти вѣкомъ творца бодрномъ окомъ непрестанною мѣтвою помолись ѿ рабѣ своимъ. *СбЯр XIII, 88.*

**БЪДРЪ** (1\*) *нар.* Бдительно, неусыпно: ѿнѣхъ вспоминаю. да трезвъ и бодрѣ ѿ всѣхъ. в ношнѣхъ и въ дневныхъ пѣниихъ. ѿ(т) сна встающе къ дѣломъ званию. (υρηγορωτος) *ФСт XIV, 127а.*

**БЪДРЪИ** (3\*) *сравн. степ. к бѣдрымъ во 2 знач.:* не ѿ(т)ложимъ братѣ начатаго поста по||неже оубо перваа недѣла минула есть. да и на прочана недѣли бодрѣиши боудемъ яко же достойтъ поспѣвати на блѣгое *СбТр к. XIV, 14—14 об.;* послушавши(е) бж(с)твеннаго гла(с) х(с)ва бодри(и)ши будемъ притчю бо ѿ мытари ѿ фарисѣи нашего рад(д) сп(с)нѣна глѣтъ. *ЗЦ к. XIV, 102а;* в роли с.: ѿ(т) друговъ же не силнѣишихъ ч(с)тъташе, но бодрѣишихъ на свои промыслъ (тоѹс проφουρωτάτους) *Пч к. XIV, 4 об.*

**БЪДЪЛИВЪ** (1\*) *пр.* Бдительный: и подобаетъ [всемъ] всегда бѣдливомъ быти и внимательномъ. и оуготованомъ всѣмъ. (νηφαιλιος) *ЖФСт XII, 61 об.*

**БЪДЪЛНИКЪ** (2\*) *-А с. Тот, кто бодрствует:* нынѣ блѣгоприлѣжно и ревнительно... намъ. всѣмъ слушающимъ... и всѣмъ подвижающимся. бѣдлникомъ пѣвцемъ. молитвенникомъ вѣстникомъ. мирникомъ. тружачицимъ. припадающимъ. || нудачицимъ. (ἀγρυπνοῦτων) *ФСт XIV, 109—110;* | о языческомъ обряде: Мосты. и просвѣты и бѣдлники. и чересь огонь скачютъ. Мнаще(с) кр(с)тъяны а поганьскаа. дѣла творятъ. *СбСоф к. XIV, 12в.*

**БЪДЪНИ|Ю** (157), *-Ю с. 1. Бдение, бодрствование:* оукраси [молитву] яко невѣстоу: бѣднѣнемъ. трюудмъ(ъ) || тѣрпнѣнемъ. *Изб 107б, 35 об.—36;* постомъ и бѣднѣнемъ. ѿобразъ бысть своимъ оученикомъ. *Стих 115б—116з, 31;* и възшицѣмъ. ба рыданиемъ. слъзами. пощениемъ. и бѣднѣнемъ. *ЖФП XII, 39б;* бѣднѣнемъ оудрочаа си плѣтъ. (ἀγρυπνίη) *ЖФСт XII, 41;* на всакоу ношь вврхз || камениа... лежа рабѣ бжи архипѣ. тако съвършаше бѣднѣниа горькаго сна. *СбТр XII/XIII, 40 об.—41;* пощениемъ и бѣднѣнемъ и на земли лѣганиемъ. (ἀγρυπνίας) *КР 1284, 213б—в;* и станемъ на соупостата на||ко добрии воини бѣднѣнемъ и постомъ и мѣтвою *Псалт 129б, 337 об.—338 (запись);* бѣднѣне и мѣтва. (θεωρία καὶ προεσχη) *ПНЧ 129б, 58 об.;* и много потроужавъса постомъ и мѣтвою. и бѣднѣнемъ. *ПрЛ XIII, 75в;* въ бѣднѣнихъ молащася. *СбЯр XIII, 174 об.;* постоу

и бѣднѣню и мо(л)твамъ прележаше. (ἀγρυπνίας) *ГА XIII—XIV, 249г;* и пребы(с) всю ношь во бѣднѣни. *ЛЛ 1377, 169 (1263);* друча тѣло свое. бѣднѣнемъ и постомъ и мѣтвою. *Пр 138з, 8г;* постъ. мѣтва бѣднѣне. *ИларПосл XI сп. XIV, 201;* възсѣдуимъ... мѣтвою, бѣднѣнемъ *КТур XII сп. XIV, 9;* Мѣтвми и бѣднѣнемъ. *Мин XIV (май, 2), 18 об.;* служить бѣ. поклѣномъ и постомъ. бѣднѣнемъ. *МПр XIV, 34з;* вѣстани створи об ношь бѣднѣнемъ. (ἀγρυπνίαν) *ПНЧ XIV, 95в;* и принесемъ сугубъ стр(с)ти пощениа. се бо оубо в ношнѣмъ бѣднѣни. (ἐν ταῖς... ἀγρυπνίαις) *ФСт XIV, 193в;* постъ бѣднѣне. и прочее изнеможенъе. *ГБ XIV, 28в;* трюужающе телеса своа постомъ и бѣднѣнемъ. *СбТр к. XIV, 4 об.;* Печаль и бѣднѣне изъищеть дѣрмотоу. (ἀγρυπνίας) *Пч к. XIV, 8з;* оудержаше телеса своа постомъ и бѣднѣнемъ *ЗЦ к. XIV, 105г;* на бѣднѣне ество покори. (εἰς τὸ ἀγρυπνεῖν) *ЖВИ XIV—XV, 130г;* Мѣтвми и бѣднѣнемъ *ПКП 140б, 8а.*

2. *Попечение, забота; старание:* облещѣтеса въ г(с)а Іс(с)а и плѣти оугодѣна не възможна на желанье, не възможна и истинную на бѣднѣне на ошание [в др. сп. орошание] (τῆν... ἐπιμέλειαν) *ГА XIII—XIV, 273г;* кацѣхъ подвигъ требуемъ. и тѣщаниа и спѣха. бѣднѣниа и печали о дшѣ своен. *ИларПосл XI сп. XIV, 19б;* не презреть [бог] твоего бѣднѣниа и попечениа. (τῆν ἀγρυπνίαν) *ПНЧ XIV, 8г;* Ѧ бѣднѣни паствины ко игумено(м). (ἐργηγορας) *ФСт XIV, 214б;* Ѧ прилежаныи служеныи и въ бѣднѣне своего ра(д) спсныи. (ἀγρυπνεῖν) *Там же, 227а;* тѣ бгательства дѣла тѣснешиса, азъ же ба дѣла бѣднѣне имѣю. *Пч к. XIV, 69 об.;* се сбы(с)са прорѣченъе блѣжнаго ѿца нашего Федосья... иже пасаше словесныа ѿца... с расмотренъемъ <и(х).> блюда и(х). и бѣднѣнемъ. *ЛИ ок. 142з, 78 об. (1091).*

**БЪДЪНЪНИИ** (2\*) *пр.* Бдительный, неусыпный: тажестъ служеныи. не лѣностнаа малодѣшнаа. бѣднѣнаа [в др. сп. бѣднѣниа] (τῆς ἀγρυπνίας) *ФСт XIV, 195г;* Члвчъско кѣстьство бѣднѣнно и несонѣно кѣсть. на большее иманъе. (\*Αυλιος) *Пч к. XIV, 80.*

**БЪДЪТИ** (119), **-ЖОУ (-ЖДОУ), -ДИТЬ** *гл. 1. Бодрствовать:* Аште въ грѣсѣхъ впадеъ кто състарѣеть са. ни постити са можетъ ни на жестоцѣ лѣгати. ни бѣдѣти. (ἀγρυπνῆσαι) *Изб 107б, 19б об.;* и бѣдаше по вса ноши въ слово-словлени бжи. *ЖФП XII, 31в;* бѣднѣтъ въ мѣтвахъ (υρηγορωσιν) *КЕ XII, 224а;* на всехъ мѣстѣхъ инокъ кѣсть. сплщи



и бдаши. *КН 1280, 509в*; постащеса и купно бдаше праздноують. (*ἀγροπλοῦντες*) *КР 1284, 365а*; в ноши бдаше ча(с). (*ἀγροπλοῦντας*) *ПНЧ 1296, 122 об.*; и всю ношь съ слъ||зами бдѣхъ. *ПрЛ XIII, 125в—г*; спаши или бдаши. *СбЯр XIII, 26 об.*; въ мѣтвахъ и въ пѣ(с)хъ бдаше (*ἀγροπλοῦντες*) *ГА XIII—XIV, 271г*; поста-са и бда. и моласа. *Пр 1383, 68в*; смириса постиса. бди. *СбЧуд XIV, 291г*; бда убо створихъ всю ношь. (*ἀγροπλος*) *ПНЧ XIV, 89в*; ношь оубо бдаше. (*ἀγροπλοῦντες*) *ФСт XIV, 62б*; бдаше и моласеша. *ГБ XIV, 94б*; не ноужо бо васъ паче силы постити(с) и бдѣти. *СбТр к. XIV, 1б*; Да не спимъ, нако инии, но да бѣдимъ. (*ὑπηρεοῦμεν*) *Пч к. XIV, 83*; ли постаса ли бда. *КВ к. XIV, 294б*; и в моленъи(х). непрестанно бдашимъ. (*ἀγροπλοῦσιν*) *ЖВИ XIV—XV, 75б*; *прич. в роли с.*: Хвалю рекшаго нако упование есть сънь бдашаго. (*ὑπηρεοῦντων*) *Пч к. XIV, 119 об.*; || *быть бдительным, быть настороже*: оучитѣлноу і трѣзву еп(с)пу быти заповѣдають сирѣ(ч). трѣзващю са і бдащю а не ослаблену і лѣннву. *КР 1284, 45г*; сего и съдаша срѣдце бдить. (*ἀγροπλεῖ*) *ПНЧ 1296, 110*; да побѣжоу дѣявола бдаша и борюшася съ мною. *СбЯр XIII, 77 об.*; бдите не вѣсте бо въ кьи ча(с) придетъ г(с)ъ *ИларПосл XI сп. XIV, 197*; идѣ же есть ѡбщание ваше. тамо бдить и ср(д)це ваше. (*ὑπηρεορεῖτω*) *ФСт XIV, 97а*; бди. внимаи взираю на ср(д)ца братна. (*ὑπηρεορεῖ*) *Там же, 107г*; боаще бо са сътии яго [дѣявола], бѣдимъ и ба поминаемъ (*ὑψομεν*) *Пч к. XIV, 73 об.*

2. *Заботиться, быть внимательным; стараться*: и в мрацѣ суша. взопивша и бдѣвша сѣсти свои корабль *ПрЮр XIV, 208г*; и виноу положи. нако многъ троудъ подъемлетъ рече. еда бо инъ ни бдѣдитъ ни пекуыса. но просто съдѣть бес печали. онъ же преторыгаеть(с) пекуыса. и оучаса. (*ἀγροπληῖ*) *ПНЧ XIV, 91а*; много свѣдуше своего добра. и при(с) бдаше и печалаше(с) велми. *ЗЦ к. XIV, 47в*; бдѣти за (*кого-л., что-л.*): покарнитеса старѣшинамъ вашимъ и повинуйте. ти бо бѣдять за дѣша ваша. *УСт XII/XIII, 217*; то же *СбЧуд XIV, 139б*; то же (*ἀγροπλοῦσιν ὑπὲρ τῶν ψυχῶν*) *ПНЧ XIV, 93б—в*; блюда ихъ. и бда за не моласа. за порученюе ему стадо. *ЛЛ 1377, 71 (1091)*; и бда за нь дѣнъ и ношь. *Там же, 132 об. (1185)*; блюда ихъ и бда за не. *Пр 1383, 75в*; мое же служенъе. еже бдѣти за дѣша ваша. (*τὸ ἀγροπλεῖν ὑπὲρ τῶν ψυχῶν*) *ФСт*

*XIV, 227а*; си бдять за дѣша ваша *ЗЦ к. XIV, 48б*; бдѣти о (*ком-л., чем-л.*): покарните са старѣшинамъ. вашимъ ти бо бѣдять о дѣшахъ вашихъ. *Изб 1076, 257 об.*; то же (*ἀγροπλοῦσιν ὑπὲρ τῶν ψυχῶν*) *ГА XIII—XIV, 68б*; *Пр 1383, 77в*; И кестъ бдаши но что же (*ἀγροπλῶν*) *ПНЧ 1296, 55 об.*; бдѣти ти повелѣно о порученыхъ ти людѣхъ. *МПр XIV, 7 об.*; пастуху... о своемъ стадѣ. бдѣти же без лѣности. о оутверженъи своихъ овецъ (*ἀγροπλεῖν... ὑπὲρ τῆς ἀσφαλεῖας*) *ФСт XIV, 199б*; и бдаше о скровищи(х) свои(х). *ГБ XIV, 102в.*

**БЪЖДРЕНЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Бодрость, взбадривание*: и сла(д)каа вечера и сласть. хлѣ(б) и соль. новаа ядь и питье. бождрьне изобилное. еже съдѣвають источники. (*νηφάλιον*) *ГБ XIV, 168б.*

**БЪЛВАНОТВОРЕНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Создание идолов, мумиротворение*: егуптане же купно и вавилонане. и ерѣгы. и аравитане. и еничане. сеа кереси. первіи оучители быша. болванотворениемъ и таннами ѡ(т) нихъ же первое въ елины преиде. (*ἰδωλολατρείαις*) *КР 1284, 359г.*

**БЪЛВАН|Ъ** (26), **-А** с. 1. *Идол*: лѣжоу идолъ нарекъшимъ бѣлванъ. икоуноу же истины видѣние. (*μίμημα*) *ЖФСт XII, 110—110 об.*; начаша чинити болъвани. прелестъ идолослужения въведоша. (*διδῶλολατῶν*) *КР 1284, 359в*; иде поклонитѣса и трѣбы положити бѣлвануоу вавилонскоуму *ПрЛ XIII, 94г*; и створеныи бѣлванъ оунчиъжиша. *Там же, 96г*; посла Батыи к Михаилу князю вела юму поклонитиса огневи. и болвано(м) ихъ. *ЛЛ 1377, 165 (124б)*; и посла къ валови болвану. и къ жеръцемъ яго. *СбуВ XIV, 73 об.*; Симонъ же паки. иже при ап(с)лѣхъ волхвѣ колико съдѣла знаменъи. привидѣнемъ болъвномъ твораше на аерѣ лѣтати. и ѡ(т) каменъа хлѣбы твораше. (*ἰδωλολατῶν*) *ПНЧ XIV, 127б*; бѣша же артарти и хамосъ болвани. *ГБ XIV, 45в*; и посл(а) к валови болвану и къ жеръцемъ его. *ЗЦ к. XIV, 5г*; болванъ въздвинути. (*ἰδωλολατῶν*) *ЖВИ XIV—XV, 43б.*

2. *Столб, чурбак*: онъ же стояше акы бѣлванъ. държа стѣкланицю съ винѣмъ. *ЧудН XII, 71а*; кроткы оу(бо) пѣяница акы болванъ и акы мртвѣцъ валаетъ(с) *ЗЦ к. XIV, 46б.*

—?: прописываи смерде образъ двохъ таецъ ты видиши ли однораднѣи ты слова какъ ставишь. дѣшь болванъ быти имъ ѡли не кажному аминѣ. *Стих XIV—XV, 43 (приписка).*

**БЪРЖЕ** (2\*) *сравн. степ. Быстрее*:

а послѣ противу к намъ ать мы борже поидемъ. *ЛИ ок. 1425, 157 (1151);* а поиди борже. *Там же, 257 (1229).*

**БЪРЗДА** *см. бръзда*

**БЪРЗДИТИ** *см. бръздити*

**БЪР|ЗИТИ** (1\*), **-ЖОУ,** **-ЗИТЬ** *гл. Торопить:* первѣе оубо наоучи яего не клатиса на борзѣ. въ творе же не пребывати борзаше клатвы. юю же клатъса на злю. *МПр XIV, 82.*

**БЪР|ЗИТИСА** (1\*), **-ЖЪСА,** **-ЗИТЬСА** *гл. Спешить, торопиться:* и твори достоинне пра(в)ло с люб(о)||вью. тихо не борз(а)с). *КВ к. XIV, 309а—б.*

**БЪРЗО** (42) *нар. 1. Быстро, поспешно:* ягда чѣтеши книги. не тѣшти са бързо иштисти до друогыя главизны. *Изб 1076, 1 об.;* Зашедшу слнцю не достоитъ мртвца хоронити. не рци тако борзо дѣлаемъ. нѣли како оуспѣемъ до захода. *КН 1280, 525г;* хоженіе же ни вельми по малую и лѣнниво... ни борзо же и соурово. (σφοδρόν) *КР 1284, 196в;* право ѿче симоне не борзо са пишеть. *Псалт 1292, 98 об. (приписка);* и всѣдъ оубо борзо жный въ градъ. *ПрЛ XIII, 75а;* а онъ про то не бързо ѿ(т)радивъ яего нѣ посади и въ печерьстѣмъ монастыри. *ЛН XIII—XIV, 26 (1149);* заутра поѣха изъ Суждала борзо *ЛЛ 1377, 127 (1176);* борзо всѣдъ на конь съ малою дружиною поеде. *Пр 1383, 123б;* ѿ стѣа безмездника козме и дамиане поспѣшита бързо къ коню *Пр XIV (6), 64 (приписка);* борзо леташе. *ПрЮр XIV, 14б;* при патѣмъ же часъ. се богатъ нѣкто приде. яего (же) борзо оустрѣте общеначални(къ) (γοργόλι) *ПНЧ XIV, 95г;* аще ли кто рошеть. то борзо проси оу него прощения. (θάττον) *ФСт XIV, 111в;* Золь моужъ борзо поносить благаго (τάχιστα) *Пч к. XIV, 119 об.;* Оженивыса борзо скоро раскаеть(с) послѣ. *Мен к. XIV, 183 об.;* поѣха. борзо к Смоленскоу. *ЛИ ок. 1425, 217 (1180).*

2. *В скором времени, скоро:* властелю же не хоташю борзо мстити. *КР 1284, 235а;* а друж(а)инѣ яего [князю] не суши с нимъ. и не вѣдущимъ поѣзда княза своего борзо. *ЛЛ 1377, 121 (1169);* а а борзо буду *ГрБ № 131, 80—90 XIV;* орудие добро сбудетьса борзо *Псалт XIV, 164 (гадат. приписка);* се бо приде(т)... се же вниде(т) борзо. сына же вниду(т) с ни(м). (δρομαῖος) *ГБ XIV, 47г;* оуже бо борзо престанеть памать твоа въ домѣ мое(м). *СбТр к. XIV, 208 об.;* кого аще не болятъ старѣишии оуди тѣла, тамо чапати яеть борзо излѣченъа. *Пч к. XIV, 3.*

**БЪРЗОСТ|Ь** (11), **-И** *с. Быстрота, стре-*

*мительность; поспешность:* безаконныя своя стоды покрыты крѣплашеса великою бързостію отьлоучи навѣ стыдѣкоуоумоу и смрадноуоумоу ожиданию. (συντομίᾳ) *КЕ XII, 174а;* опожде(н)е бо то луче е(с) и ч(с)тнѣе бу. инѣ(х) борзости. (τήρ... ταχυτήτος) *ГБ XIV, 48б;* молныя борзосте не стонаша. *Там же, 53в;* іх же [мудрецов] в малѣ времени силнаа со||бравъ борзостію. и величствомъ вешнымъ. (τάχει) *Там же, 147в—г;* великому василью въ оучительствѣ. вѣже къ борзости ест(с)ва и къ нраву приходаша. *Там же, 152а;* ника||ко же бо борзости вешныа требуа крѣпости дѣла. и никако же крѣпости борзости дѣла. (τάχους... διὰ τάχος) *Там же, 152б—в;* теченъа борзосте и сила блговелика. (τάχος) *Там же, 171а;* ономоу же оутекши пред нимъ. борзости ради коньское. *ЛИ ок. 1425, 250 (1213);* || *проворство, усердие:* и выкнаи блгпослоушаниемъ. и падаи съ тихостію. и слоужаи съ бързостію. (ἐν προθυμίᾳ) *КЕ XII, 61а.*

**БЪРЗЫИ** (143) *пр. Быстрый, скорый:* и кости же и ѿсифовы въземъше изидоша. замешено же тѣсто несахоу. поне же нѣ даша имъ испечи. борзаго ради шьствіа. *КН 1280, 605б;* бързаго же ради шествіа изнеможеса левъ мнихъ. *ПрЛ XIII, 148б;* молныа... въ борзо время въсинавѣши вселеную просвѣщаютъ. (ἐν μίᾳ καίροϋ ὀλίῃ) *ГА XIII—XIV, 184а;* борзана вертѣниа (εὐ(σ)τρόφους) *Пч к. XIV, 93;* || *стремительный, быстроходный:* они же абие вѣслѣдова в кораблечи борзы. гнаша по стѣмъ глѣбѣ ЧтБГ к. XI *сп. XIV, 23а;* всѣдъ на борзы кона. *СбЧуд XIV, 134в;* борза же и рысь. *МПр XIV, 31 об.;* борзы бо су(т) лидийскыа колесници. *ГБ XIV, 152а;* Скомондъ бо бѣ волѣхвъ... борзъ же бѣ яко и звѣрь. *ЛИ ок. 1425, 269 (1248);* бързыи на (что-л.): Позде(н) буди на зло дѣло ѿ ты. борзъ же на снѣсье мнѣ покараяса. (ταχύς... πρὸς σπηρίαν) *ГБ XIV, 36а;* да не будета борзъ на проливанье крови. (ὄρετες) *Там же, 43в;* въ бързѣ, въ бързѣхъ, на бързѣ — *быстро, тотчас, без промедления:* Пианьство... въ бързѣ даюшти с(ъ)мъртъ. (δλιγοχροβόνιος) *Изб 1076, 267 об.;* приди въ бързѣ оиѣ зоветь ти *СкБГ XII, 13б;* послати емоу [волоцкому тишну] члѣвка своего въ борзѣ къ волочаномъ. *Гр 1229, сп. D (смол.);* глѣбѣ вѣбѣ(р)зѣ всѣдъ на конь. *Парем 1271, 262 об.;* чернець нѣколи поканалъса оу мене аже боудеть ре(ч) въ борзѣ(х) постриши и въ скымоу. *КН 1280, 519г;* первое оубо наоучи яего не клатиса на борзѣ. *КР 1284, 181а;* и поиде въ рѣзѣхъ [вм. въ

борзѣхъ] на тържъкь. ЛН XIII—XIV, 108 (1216); в насадѣхъ поѣхаша в борзѣ. Там же, 147 (1269); бы(с) лють пожарь. вихромь наборзѣ. трѣскомь. і погорѣ торгь. Там же, 157 (1311); она же... въборзѣзъ Павлина погуби. (παράπληξα) ГА XIII—XIV, 258а; и сѣнь оу борзѣ на конь въсѣдъ Гр ок. 1300 (2, рижск.); по(и)ди вборзѣ ѿѣъ та зоветь. ЛЛ 1377, 46 об. (1015); Половци... присунушаса вборзѣ(х) Там же, 98 (1125); Медлаи починаи дѣло, поченже въ борзѣ кончиаи. Пч к. XIV, 4 об.; ре(ч) і(с)сь ко июдѣ еже твориши твори в борзѣ. СбТ XIV/XV, 134; поиди въ борзѣ оѣъ ті болить. ПрП XIV—XV (2), 203а; дымъ бо кестъ житие се члвч(с)кою. аky пара и пепелъ. и прахъ в малѣ влаеть(с) члвкмъ а въ борзѣ погыбають. Пал 1406, 192г; Оугрѣ же. на борзѣ оуѣхаша. ЛИ ок. 1425, 132 об. (1148); и поѣха вборзѣ к Люблиноу Там же, 301 (1287); ♦ бързына псалъмы см. псалъмъ.

**БЪРЪЗЪ** (1\*) нар. Сильно, весьма, очень: а оже лазать дѣти не смыслагче а в томь ре(ч) моужьскоу полоу нѣтоу бѣды. до ·Г· лѣ(т). а дѣцѣ не пытаи. могуутъ бо ре(ч) и борзе вередити. КН 1280, 525а.

**БЪРЪЗЪИ** (3\*) сравн. степ. к бързыи: ту же литоургию после створи [ПрЮр XIV, 79в — меншу створи] бързѣишу великыи василии. по семь зла(т)оустычъ немощи ради члвцьскыи. ПрЛ XIII, 54г; Инданы же оубо многыи прмдѣриша глѣт соуща и борзѣиша. (ἐντρεφιστέροισι) ГА XIII—XIV, 46г; острѣиша и борзѣиша должни су(т) быти (ἐλπιζοῦσθεγα!) ФСт XIV, 218а.

**БЪРТ|Ъ** (41), -И с. 1. Колода для пчел, дерево с ульем: ѿ бърти. Аже оукрадетъ кто борть. то ·вѣ· грѣнѣ продаже. РПр сп. 1280, 621б; Аже разнаменаетъ бърть. то ·вѣ· грѣнѣ. Там же; а се ѿ борти. Аже борть. подѣтнеть. то ·Г· продаже. Там же, 624в; ѿ борти. Аще знаменуетъ борть. то ·вѣ· гри(в). РПрМус сп. XIV, 14.

2. Бортное узодье: чего са есме ѿ(т)ступили въ рѣзе к тому вамъ не приискывати. ни людеи ни земли ни воды ни борти. Гр 1265 (з.р.); даю за все за то. два села. съ ѿбилъемь. и съ лошадыи и съ бортью. Гр до 1270 (новг.); а бороть по рѣцьи. по голиное ГрБ № 390, 80—90 XIII; коломна с волостми и съ селы и з бортью. Гр 1353 (моск.); можаескъ с во(лостьми) со всѣми с тамгою. и с селы и з бортью Гр ок. 1358 (2, моск.); оуздада кестъ. тотъ мунастырь... со всѣмъ объѣздомъ. и со всѣми границами. и землею. и сѣножатъми... и з борть-

ми. Гр 1378 (2, ю.р.); звенигоро(д) со всѣми волостми... и с мыты и з бортью и съ селы. Гр 1389 (2, моск.); дали есмо... наше село... с дубровами. с полемъ. с бортьми. и съ сѣножатми. Гр 1399 (1, ю.р.); а придаля кесми... на оуле на рече землю з бортью. Гр ок. 1399 (5, полоцк.); а придаля кесми сѣму іо(н) на сомничи. землю з бортью. борть по великую дорогу по соменьцо озеро. Ев XIV (8), 260 об. (запись); города и погосты и села. винограды. землѣ. борти. озера МПр XIV, 331 об.

В сост. им. геогр.: сѣну моему... василцево сто. и добратиньская борть съ село(м) з добратински(м). Гр 1389 (2, моск.).

**БЪРТЪНИК|Ъ** (12), -А с. Тот, кто занимается лесным пчеловодством, бортник: а оброкомь медовымь городьскимь василцева вѣданыи подѣлатса сѣве мои. а что моихъ бортниковъ и оброчниковъ купленыхъ. которыи в которои росписи. то того. Гр ок. 1339 (1, моск.); а опроч(ѣ) того все на трое, и бортничи, въ Пере..., и Добра(тинская борть). Гр 1350—1351 (моск.); а се бортничи пашко бортнкъ и съ кемелина. юрко мошничъ. Гр 1370 (ю.р.); или бортничи или слободичи. Гр 1371 (3, ряз.); а далъ кесмь сѣои бѣци дому. арестовское село... со всѣми пошлинами. и с бортничи и съ борь(тным)и землями. Там же; селы и з бортничи и с оброчники. и с мы(т). Гр до 1378 (моск.); сѣну моему... добратиньская борть съ село(м) з добратински(м). а бортьничи въ станѣ(х). в горо(д)ски(х). и конюшии путь и соколничии и ловчии. тѣ(м) сѣве мои подѣлатъ(с) ровно Гр 1389 (2, моск.).

**БЪРТЪНЫИ** (9) пр. к бърть во 2 знач.: аже межю перетнеть бортьноую... то ·вѣ· гр(в)нѣ. продаже. РПр сп. 1280, 621б; А се оурочи соудебнии... ||...ѿ(т) бортьной земли ·л· коунъ. Там же, 622в—г; А се оурочи ротнии... ѿ(т) бортьной земли ·л· коунъ. Там же, 622г; а далъ кесмь сѣои бѣци дому. арестовское село с (винами) и с поличьнымь... и с бортничи и с борь(тныи)и землями. Гр 1371 (3, ряз.); дали сѣои бѣци дому ·б· земель бортны(х). Там же; а си вси погосты съ землями с бортьными. Там же; аще межю перетнеть бортьную... то ·вѣ· гри(в) продажи. РПрМус сп. XIV, 14; А се оуроочи суднии. ѿ(т) головы. ·л· ку(н). а ѿ(т) бѣдръной [вм. бъртьной] землѣ ·л· ку(н) бе||зъ треи ку(н). Там же, 19 об.—20.

**БЪРТ|Ъ** (5\*), -А с. Туча (пыли): и поидоша полкове [половцев] аки борове. и не бѣ презрѣти ихъ. ЛЛ 1377, 94 (1103); свѣтаючи же соуботѣ. начаша выстоупа-

ти. полци Половецкии. акъ боровъ... бы(с) бо их бещисленое множество ЛИ ок. 1425, 224 (1185); бахоутъ бо полци видѣниемъ. акы боровъ величѣи Там же, 288 об. (1268).

**БЪТАР|Ъ** (6\*), -А с. Бочка, большой сосуд: ни вина лѣюште въ бтара (ἐν τοῖς πίθοις) КЕ XII, 60б; и плоды овы же в бтарехъ заключити и запечатати, и погрѣсти подъ основаниемъ дому своего. Пр 1383, 7б; ни вина лѣюще во бтара. МПр XIV, 347; вино въ бтари лѣющи. (ἐν τοῖς πίθοις) ПНЧ XIV, 37г; съ. [Диоген] средѣ гр(а)да во бтари живаше. ГБ XIV, 168а; оуне ми имѣти каплю вазни, нежели бстаръ оума. (πίθον) Пч к. XIV, 6 об.

**БЪХЪМА** (2\*) нар. То же, что бѣхма: аще и в малъ како словеси свратишиса. к собѣ възвратиса. да бохма вонъ не испадеши. (παντελῶς) ГБ XIV, 80а; их же жизни чюдашеса. не хвали(м) бохма слово се. (πάντη) Там же, 87в.

**БЪЧЕЛ|А** (42), -Ы с. 1. Пчела: иди къ бѣчелѣ. и оувѣжъ наку тжатель юсть. СбТр XII/XIII, 90; бчела сбѣлѣтають и оудолити и полдѣ сбиходитъ. (ἦ... μέλισσα) ПНЧ 129б, 102; на изѣдѣние бчеламъ. Пр 1383, 24в; в паучинѣ. комаръ и муха оувазнетъ. а пчела и шершень истаргавше вылѣтають. МПр XIV, 25; ѡпче жилище бчеламъ пѡ(д) ѣтицею. Там же, 33 об.; наку пчелы леташе. кождо на свою службу. (μέλισσαι) ФСт XIV, 62б; наку же пчелы. сбирати добрѣшана въ еди(н) сотѣ. (αἱ μέλισσαι) ГБ XIV, 140г; дымъ прогонитъ бчелы (μέλισσας) Пч к. XIV, 84; празденство, творан члѣвка хоужыша мравья и бчелы (μελιττης) Там же, 87; и се бѣ рои бчелъ во оустѣхъ лвовыхъ. Пал 140б, 180г; не погнетши пчелъ медуо не ѣдаты ЛИ ок. 1425, 258 об. (1231); и поутишаса наку дети ко ѡчю. наку пчелы к матцѣ. Там же, 262 об. (1235); | образн.: и съ философъ бесѣдоваше. събираю по бѣчелѣ любо-страдѣни. ѡ(т) вскачыхъ красяна. (τῆς μέλισσας) ЖФСт XII, 39 об.; || мн. Улей: да(л) есмь село игнатѣевское да трои пчелы сѣои троицѣ в монастырь Гр 1392—1427 (2); ♦ бѣчелы христовы: наку же подобно и на(м) х(с)вамъ бчела(м) таку приимше мдр(с)тѣ и любодѣянна притчу. (ὁ χριστοῦ μέλισσων!) ГБ XIV, 82б; мы быхо(м) пчелы х(с)вы. Там же.

2. Название одного из переводных сборников изречений в древней Руси: ѡ(т) бчелы избрано. о законѣ. МПр XIV, 24; ѡ(т) бчелы. о власти. Там же, 29; ѡ(т) бчелы. о судьяхъ. Там же, 30; ѡ(т) бчелы избрано. о мздоиманьи. Там же, 31.

**БЪЧЕЛИНЪ** (1\*) пр. к бѣчела в 1 знач.: подобаше же ему ничто(ж) || оставити добры(х). ни любязнаго труда бчелина остати. собираючи ѡ(т) всего цвѣта потребна. (τῆς μέλισσας) ГБ XIV, 146—147.

**БЪЧЕЛИЦ|А** (1\*), -Ъ (-А) с. Уменьш. к бѣчела в 1 знач.: трудолюбимъ. пѣвлицы себѣ преоуподоблати. Пр 1383, 5а.

**БЪЧЕЛЪК|А** (1\*), -Ы с. Бочка: въскладше хлѣбы. маса рыбы. ѡвошь розноличныи. медъ въ бчелка(х). ЛЛ 1377, 43 об. (99б).

**БЪЧЕЛЬНЫИ** (3\*) пр. к бѣчела в 1 знач.: Грамотоу бо Финикане ѡбрѣтоу, || твореческое же ироиское ѡмиръ... риторикую же Каракътъ Сиракоусанинъ, и бчелныи плодъ Аристивъ, пшеничное же сѣма Триптолѣмъ (μέλισσῶν) ГА XIII—XIV, 40в—г; не праздноу ни же бездѣлноу. и даронадѣцю. ни же кошко бчелноу оуподобашеса. (τῶν μέλισσῶν) ПНЧ XIV, 140а; Горе сладашимъ гортанъ свои бчелнымъ дарованиемъ, а бжи даръ ѡгорчаючи(м) злобою тажькою. (τῶν μελιτῶν) Пч к. XIV, 113.

**БЪЧЪВ|Ъ** (1\*), -И с. То же, что бѣчка: обрѣте бѣчвъ тоу правѣ положеноу и пълноу соуцью медуо. ЖФП XII, 54а.

**БЪЧЪК|А** (7\*), -Ы с. Бочка: и въсаженъ бы(с) въ бочкоу. имоуши .Г. дна. ЛН XIII—XIV, 65 (1204); из бѣчкъ гвозды вынимаша. Там же, 65 об. (1204); замыслиша съвѣшивати бѣчкы чересъ гра(д). накладены смолины и лоучины. Там же, 68 об. (1204); А в тои лоды была немцинова бочка, Федора Черного, и ту бочку есте далъ Федору Гр 1373 (3, новг.); приять болезнь. и ѡтекъ наку бочка СбУв XIV, 72; и въскладываше [в др. сп. въскладше] хлѣбы маса... и медъ въ (б)чкахъ. ЛИ ок. 1425, 47 (99б).

**БЪШИЮ** (27) нар. Совершенно, полностью: кѣде са не замыслимъ. тоу потомъ погыбнемъ бѣшию. СбТр XII/XIII, 159; и бѣшию бы(с) всако безакониемъ. и неч(с)тъемъ исполнь (δλως) ГА XIII—XIV, 43в; великыи и бозрачныи пакы Моисии и с нимъ бѡгѣльника Иѣзекиа и Юремиа разлуचितъ весьма и зѣло навлава всемъ и бошыю ѡсобствоующимъ сина сътвориша. (ἄγαν) Там же, 166б; тако третѣе погыбѣлье бы(с) Иер(с)лмоу и бѣшыю запоустѣние при Оусписианъ и Титѣ (παντελής) Там же, 169б; таково оубо ѡправдана ради и бооугоднаа жизни бѣшыю Сократъ и Платонъ пооученна створиста (πάνυ) Там же, 273а; марие бѣе || дѣво прѣхвална. мати свѣтъ носашана. сѣсоудъ нескверныи. и бошыю неприрочно.

СбТр к. XIV, 22—22 об.; Аще по небреженью или по лю(б)ви. извода. бра(т) на съ(д). или на чте(н)е. лиша друго(г). бошью су(х) да наст. КВ к. XIV, 300б.

**БЫВАЕМЫИ** (12) прич. страд. наст.

1. *Существующий, имеющий место:* Бахоу въ древнихъ нѣци ѡбычаи. въ цркви бываеми. КР 1284, 79г; поне же и по части вѣсте. въ миру бываемая. обыаданья же и пьянствина. игры же и пирове. и воплеве. и скаканья. (οἶα τὰ... τελοῦμενα) ПНЧ XIV, 202в; бываемая средн. мн. в роли с.: не ищи бываемая, не оуподоби(с) || бывшимъ древле добры(м). (τὸν πρασσομένων) Пч к. XIV, 7 об.—8.

2. *Бываемая средн. мн. в роли с. То, что происходит, совершается где-л.:* Стоупивъ въ дври црквины... съ дивъмь и съ страхъмь стои. съмотра бываемыхъ съ вѣроу. тѣле||сьнимиа очима и дшевьными. Изб 1076, 55—55 об.

3. *В соч. с предл. отъ. Исходящий, появляющийся, возникающий от кого-л., чего-л.:* дѣивныа стр(с)ти наречеть. тще-славие гнѣвъ. печаль. величание. оуныние. и наже ѡ(т) нихъ бываемая. (τὰ... γινόμενα) ПНЧ 1296, 49; слышавши же чюдеса бываемая. ѡ(т) стюу стр(с)пцю бориса и глѣба. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 50б; вѣтротлѣнье же ѡ(т) вѣтра бываемая тла. ГВ XIV, 110б; и стоаху англї яко позаратаи. зраще творимы(х) г(с)мь. видахуть бо нбо ѡ(т) небыта бываемо и дивлахуса. Пал 1406, 26в; видаще вса знамениа. бж(с)твеная ѡ(т) ис(с)а х(с)а снa биа бываемая. Там же, 128б.

**БЫВАНЬ|Ю** (2\*), -**Ю** с. *Состояние по гл. бывать в знач. 1.* 2: аще ли изыченъ не бѣ ни смѣхливъ. ни торжнникъ. ни мнозъмъ оугажаю. ѡ(т) быванья всемъ все (ѣх тоб... γίνεσθαι) ГВ XIV, 170а; ♦ небесная быванья — о жизни в раю: Та [Феодосия] антони прелбл(е)ны. ѡбрѣте яко не порочныа, стадо тл пороучаетъ словесны(х) ѡвецъ, еже оумножи стѣ. направи на поутъ биа хотѣныа. въ нб(с)на быванья. ПКП 1406, 7а.

**БЫВАТИ** (>2000), -**Ю**, -**ЮТЬ** гл. I. *Как самостоятельный гл. 1. Совершаться, происходить, случаться; исполняться, осуществляться:* вси събори и слоужбы и праздныи и жьртыи. о члѣвче сего дѣла бываѣтъ да са очиститъ члѣвкъ отъ грѣхъ своихъ. (γίνονται) Изб 1076, 118; ничсо же бе-строа ни бес промысла бжиа не бываѣтъ. на земли. Там же, 131; въ томь <бо ясть> невѣдѣние <ба:> имь же бываѣтъ <блудъ и разбои. и пр(очая)> зълая дѣла. Там же, 182;

въ коижьдо ѡбласти дѣвашьды лѣта съборомъ бывати. (γίνεσθαι) КЕ XII, 22; да бывають(ж) и чь(т)ниа съ свѣщами чистами и гнѣнками. УСт XII/XIII, 261 об.; промежи того. бои. бываѣтъ. и чл(о)вка. оубьютъ. Гр 1229, сп. В (с мол.); Ащѣ кто прилежитъ къ бывающему на позорищихъ неистовству... лі (на) коньное оурискание. бывающе на по||зорищихъ. КР 1284, 51б—в; съписаньемъ. и не написаньемъ. ѡброученье [брачное] бываѣтъ. (γίνεται) Там же, 274г; пришьствие про||чее стго дѣа на молашимьса бываѣтъ. (γίνεται) Там же, 390а—б; велико ѡроужие млтѣа съ прилежаниемъ бываючи. (γινόμενη) ПНЧ 1296, 109 об.; не тьрпашимъ [язычникамъ] зрѣти. прѣславныхъ чюдесъ бывающихъ водоу. [освященною] ПрЛ XII, 3б; видѣвъ же на кр(с)те х(с)вѣ бывающаю чюдеса. троусъ. и слнцьное помрачение. Там же, 53б; праздникоу же бѣсомъ ствараемоу. и играмъ бывающимъ. Там же, 67а; иѡанъ надъ водами [бурными] стоаще и оумолтчение водамъ бываше. СБЯР XIII, 211; ѡ(т) злаго преданія и рыданія бываючи(х) оу гроба. (γινόμενων) ГА XIII—XIV, 44г; ѡбаче же стр(с)ми и болѣзными бываѣтъ имь [грешникамъ] полза (γίνεται) Там же, 50г; на камыцѣ соуца на перьсѣхъ архѣирѣкеви... биваше нѣкоуе сиание и боудоущаа прознаменаше. (ἐγίνετο) Там же, 175г; та же вса ѡслаблениемъ биемъ и творениемъ бѣсовными бываѣтъ (γίνονται) Там же, 185г; ре(ч) бо Г(с)ь. яко радость бываѣ(т) на нбси ѡ единомъ грѣшницѣ кающемьса. ЛЛ 1377, 41 об. (988); паче же женами бѣсовская вольшвенья бывають. Там же, 60 об. (1071); и всплакавъ и ре(ч) [Володимеръ] сего не бывало е(с) в Русьскѣи земли. ни при дѣдъ(х) наши(х). ни при ѡцѣхъ наши(х) сакого зла. Там же, 88 об. (1097); не оубо бываѣтъ что блго пьянствомъ осквернаемъ дѣши. Пр 1383, 127в; волхвованиемъ глади бывають на земли СВл XIII сп. к. XIV, 11; не баше бо тогда вѣдѣти кымъ образомъ смрть бываѣтъ. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 16б; пребывающимъ ли в питьи. и смотрашимъ кдѣ пирове бывають МПр XIV, 56 об.; тако въ васъ татбы бывають (γίνονται) ФСт XIV, 20в; простое омыванье гробное тѣлу бываѣ(т) токмо. ГВ XIV, 30а; имь же [крещениемъ] оустуженье бываѣ(т) грѣху. Там же, 36а; и по моему слову бываѣ(т) оного похвала. Там же, 82в; вса сдѣ мученья злобы ради бываѣтъ. Там же, 105б; того ради бываѣ(т) безвъластьѣ. Там же, 206б;

того ради и бываетъ ꙗкоу затвореніе и бездождіе и плодомъ пагоуба. *СбТр к. XIV, 216 об.*; велико и невидимо зло неблюдошчимъса корабльникомъ бываетъ (γίνονται) *Пч к. XIV, 18 об.*; часто же болаше лономъ старецъ... егда се бы||ваше тогда лежаше старецъ въпня. *ПрП XIV—XV (2), 165—166*; въ адъ бо покаянье и исповѣнье не бывае(т). (οὐχ ὑλάουσι) *ЖВИ XIV—XV, 92б*; в требищи(х) и(х) [кумиров] сладостр(с)тное бывае(т) пласанье блудничьскы(х) пѣснии. и гласи и неистовна стремле(н)я. (εἰσιν) *Там же, 114в*; члвч(с)кою силою вса бываю(т). (ὑπενησθαί) *Там же, 116а*; и льгота многа бываше || рабына(м). *ПКП 140б, 188а—б*; громи же блистаниа тогда бывають. в странахъ тѣхъ. *Пал 140б, 35а*; разорение зависти страхомъ бинимъ биваетъ. *Там же, 101б*; аще ли въ веселии. ѿ(т)ступитъ бии страхъ. ту... и бивають пра и которы. гнѣвы ражающе... и преступление. заповѣди бина. биваетъ. и погыбель прежде времени биваетъ. *Там же, 109а*; и паки биваетъ другаа туча. и спадають оленци мали в нѣи *ЛИ ок. 1425, 104 (1114)*; || в соч. с предл. въ, на. *Служить чему-л., какой-л. цели*: на оукоризноу се биваетъ бинимъ праздникомъ. и на досаждение бинимъ црквамъ *КН 1280, 544в*; три прозвотеры или диаконы въ свѣдѣлство бывающихъ. *КР 1284, 210г*; та доброта разумѣнии. въ зракъ славы. бываше имъ. *Там же, 356г*; аще оубо молашемъ са намъ сице. придетъ намъ напасть ли находъ разбойникъ. на искоусъ намъ биваетъ. (πρός δοκίμην... γίνεται) *ПНЧ 129б, 140*; љже в немъ исповѣданье всѣ(м) на пользоу бываю(т) подобци. (ὀφέλειας γέγονται) *ГА XIII—XIV, 50б*; се врачьба блгана на сп(с)ниие биваетъ. (ἔστι... εἰς σωτηρίαν) *Там же, 113а*; еже на помазание бываше дѣяние (ἐπὶ τῷ χρίσματι γινόμενην) *Там же, 175в*; друзии же и закъханью вѣрують. еже биваетъ на (э)дравье главъ. *ЛЛ 1377, 57 об. (1068)*; но вѣмъ и азъ, како многожд(ы) на потребу бивають вещи си (ἔστι... πρὸς τι χρησίμων) *Пч к. XIV, 123*; дѣх бо блудныи. пыаньство съвокупльшеса. како служитель на похоть кему биваетъ. *Пал 140б, 108в; прич. в роли с.:* зло [ниспосланное богом] глѣть вса бывающаа на казнь злобы ради нашаа. (γινόμενα πρὸς λαίδευσιν) *ПНЧ 129б, 59*.

2. В соч. с предл. отъ. Происходить от кого-л., чего-л.; возникать, появляться: попуштение напастъмъ. отъ промысла бжия биваетъ. *Изб 107б, 88 об.*; отъ

величаниа и гърдости такаваа мысль биваетъ члкоу. (ἔξ οἰήσεως... ἐλανάρεται) *Там же, 191*; ѿ(т) лоукаваго биваетъ ревность си. *КН 1280, 516в*; гроздіе бо въ цркъвъ... приносить(с). понеже ѿ(т) того биваетъ вино. *КР 1284, 37б*; ѿ(т) митрополита и ѿ(т) еп(с)пъ. избирание биваетъ. *Там же, 100в*; и ѿ(т) старѣишыи. прежереченое биваетъ писанье и клатва. *Там же, 256а*; и ѿбаниа. љже ѿ(т) любви бывающаа прѣдъ всѣми людьми и исповѣдаетъ. (γινόμενας) *Там же, 385в*; мл(с)тни бо ѿ(т) неправды не биваетъ. ни ѿ(т) клатвы блг(с)вниие (οὐ γίνεται) *ПНЧ 129б, 69*; достоинъ || напасти бѣгати. егда бѣда дѣшнаа ѿ(т)гоудоу биваетъ. *Там же, 138 об.—139*; бешѣстие же ѿ(т) злыхъ вещи биваетъ. (ἀπὸ φαύλων πραγμάτων γίνεται) *Там же, 175 об.*; лоуна же и звѣзды свѣдѣлствуе(т) ѿ(т) слнца бывающю свѣтозарю. (παρὰ ἡλίον γινόμενην) *ГА XIII—XIV, 42б*; љко ѿ(т) велеядья биваетъ недоугъ... таче ѿ(т) того многожды смѣртъ биваетъ (ἔξ ἀδηφάριας... γίνεται) *Там же, 102а*; ѿ(т) зрака похоть ражаетьса и ѿ(т) зрака съзнаванье биваетъ (ἐκ τοῦ ἐρῶν... γίνεται) *Там же, 150в*; ѿ(т) грѣховнаго бо корени золъ плодъ биваетъ. *ЛЛ 1377, 25 (980)*; велика бо биваетъ полза ѿ(т) оученыа книжного. *Там же, 51 об. (1037)*; оусобнаа же рать биваетъ. ѿ(т) соблаженна дьявола. *Там же, 5б об. (1068)*; аще бо биваетъ ѿ(т) бѣсъ мечтанья знаменавше лице кр(с)тмъ прогонии бивають. *Там же, 58 (1068)*; ѿ(т) мужии і ѿ(т) женъ бывающаа пласаниа. *МПр XIV, 347*; љко же и в гусле(х). ѿ(т) различ(н) струнъ съглашенье бивае(т). *ГБ XIV, 56а*; ѿ(т) них же. [чувственныхъ желаний] смѣртъ дѣши бивае(т). *Там же, 79в*; Потъ иже биваетъ ѿ(т) гонения. то блгоѿбразень есть *Пч XIV—XV, 40*; и ѿ(т) тѣ(х) бо звѣрин [жуваущихъ в теле] до тѣла бивае(т) пакость *Там же, 74*; ѿ(т) оушию бо и ѿ(т) љзыка велики напасти бываю(т) *Там же, 90*; кестьство в насъ насаженое ѿ(т) сдѣтела биваетъ. *ЖВИ XIV—XV, 76г*; не можаше же ни кудинъ приближити(с) телеси него смр(а)да дѣла бывающа ѿ(т) него. *ПКП 140б, 106а*; стѣи блг(д)ти бывавающи. [так!] ѿ(т) невидимыхъ силъ. *Пал 140б, 10в*; и ѿ(т) члвкъ же и рыбаъмъ и птица(м) па(ч) изгыбель бивае(т). *Там же, 22г*.

3. Становиться кем-л., чем-л. или каким-л.: и <и отъ> дрогоу прѣмѣноу са и бываа врагъ. и свар(ѣ) поношения твоего отъкрыть. *Изб 107б, 137 об.*; Рабы

или ражают(с). или бываютъ. ражают(с) иже ѿ(т) нашихъ рабынь пребывающа намъ || бываютъ же ѿ(т) азычскаго закона. (ῥίνονται) КР 1284, 314а—б; Рабъ въ воинство вѣчитаемъ. свѣдѣниемъ(ь) своего гна. свободъ бываетъ. (ἐλευθεροῦται) Там же, 316а; Ангѣл бо Г(с)нѣ, прихода, възмушаше воду, і по възмушенъи первое влѣзыи цѣлъ бываше. КТур XII сп. XIV, 37; по изрѣзанъи [скопцы] блуднѣе па(ч). и раби сласти бываютъ. (δοῦλοι ῥίνονται) ПНЧ XIV, 154б; Имѣвыи ангѣльскыи санъ... нынѣ же дьявольскимъ свѣтомъ слуга бываетъ. (δουλοῦργος καθίσταται) ФСт XIV, 51б; злато бо жгомо свѣтлѣе бываетъ. ГБ XIV, 121в; Страшима и некрѣпка дѣша бываетъ невѣжествомъ, а не естествомъ. Пч к. XIV, 14; Четырми деле(с). пуста бываетъ дѣша. немолчанье(м). тру(д)нелюбленьемъ. хотѣньемъ плотны(м) и скупостью КВ к. XIV, 292а; азъ ѿ(т) сель [т. е. с начала испитаний] оуже || бываю мнихъ. ПКП 1406, 167в—г; и се раздаваше [святой Прохор] всѣ(м). и бываше [пепел] ч(с)та соль. Там же, 173в; дѣши же оубо исходаши ѿ(т) толе. [из тела] бж(с)твеннымъ повелѣньемъ. трупъ быvae(т) ср(д)це и мозгъ Пал 1406, 46б; нѣ(с) намъ ползы телесное || доброты. вса бо та премѣнають(с). и гнусны бываютъ Там же, 192—193.

4. *Находиться, пребывать где-л. или в каком-л. состоянии:* бывающа на поли молебници съ кр(с)ты пѣша исхожаше патриархомъ Атольемъ (ῥινομέναις ἐν τῷ Κάμψῳ) ГА XIII—XIV, 258г; былъ оу тебе единъ дѣтина. нашъ горожанинъ. а иногда не бывалъ оу васъ. Гр ок. 1300 (2, рижск.); А во(л)ны(м)ъ слугамъ вола, кто в кормленъи бывал и в доводѣ при нашемъ о(т)ци и при нас. Гр 1350—1351 (моск.); за море. на Емь. гдѣ же ни единъ ѿ(т) кна(з) Рускы(х) не возможе бывати. ЛЛ 1377, 154 об. (1226); между двѣма страстьма бываа. (ἐν μεταχώρῳ... ὑενόμενον) ФСт XIV, 48а; вѣра и любы... на мнѣ бываетъ. ѿканнѣмъ нашемъ оци. Там же, 114б; праведници в страсть бываютъ (ἔμφροιοί εἰσονται) Там же, 121б; бли(з) же нѣсе бывающе крилома... в даемое нбо принкинь(м). ГБ XIV, 71г; тогда родившеса въ хоулъ бываютъ. (δοστωχέτην) Пч к. XIV, 117; николи же есть бывал(л) в пе||черскомъ монастыри. ПКП 1406, 157—158; || заключаться в чем-л., в. ком-л.: въ мнозѣ браш(ь)нѣ быва||еть недоу(д) и лакомствѣмъ мнози оумроша. Изб 1076, 238 об.—239; а никто же иметь имѣ пакостити. зане в тои пакости велика

пагоуба бываетъ... смолнаомъ и немцомъ. Гр 1229, сп. D (смол.); плотлоубе. краснолю||бне. смоси. развращенниа дерзновения. в нихъ же помысли бываютъ в насъ. (ἀλαίη... ἐν ὄμῳ!) ФСт XIV, 208б—в; и паки в попель гнѣзда своего опать наражаютъ(с) червемъ и в то [в др. сп. в томъ] черви бываетъ птица. Пал 1406, 22б.

5. *Существовать; иметь место, иметься:* бываетъ же оубо ѿ(т) Адама до послѣднаго плѣнения Иер(с)лмоу лѣ(т) ·ē· тысашъ ·с· и ·ξ· и ·β· (ῥίνονται) ГА XIII—XIV, 180г; и брака оу нихъ [древлян] не бываше. ЛЛ 1377, 5; Ношию бываетъ свѣтъ моудрыхъ. Мен к. XIV, 184 об.; послѣдъ же оувѣдѣхо(м) нако се бы(с) село стое бци. града же николи же бывало. ПКП 1406, 133а; в нихже [морских островов] гради села бешисмени бываютъ(т). Пал 1406, 17а; бу оубо лѣпо есть быти при(с) а созданию бывати. Там же, 25в; единѣмъ слово(м) вл(д)ка г(с)ь повелѣ тому бывати... токмо слово(м) вса створи. Там же, 28б; югда начаша члѣвци бывати и дщери родиша(с). имѣ. Там же, 50в; || *иметься, быть в наличи:* обаче много бываетъ свѣчь и вѣвериць ·м· КН 1280, 519б; бываютъ бо множицею у насъ великы просфюры. КР 1284, 343г; оустави на дворѣ въ гридницѣхъ пирь творити... бываше мно(ж)ство ѿ(т) масть. ѿ(т) скота. и ѿ(т) звѣрины. ЛЛ 1377, 43 об. (99б); || *приходить, наступать (о времени):* югда же бываетъ годъ молитвы мало ихъ ѿбрѣтаетса в цркви. ЛЛ 1377, 57 об. (1068); и ре(х) има югда бываетъ зима нѣ(с) ли вама зимы. или югда бываетъ. знои нѣ(с) ли ва зноя. Пр 1383, 85г; врѣма ж(е) чадо(м) кѣя [птицы алконоста] в зимныи годъ бываетъ. Пал 1406, 21а.

II. *Как вспомогательный гл.-связка.* В соч. с с. и мест.: О томъ когда бываетъ скопец по(п). или еп(с)пѣ. КР 1284, 18г; и се [небесное брашно] въ брашна мѣсто и питиа. бываше яемоу. ПрЛ XIII, 73г; паче же имѣти... старѣшимъ же к меншимъ любовь и наказанье. и обра(з) бывати собою. въздержанье(м) и бдѣньемъ. ЛЛ 1377, 62 (1077); сего ради бываемъ сѣбе прогнѣвания и пороптания (ῥινομεθα υἱοί) ФСт XIV, 126в; и не наре(д)мса чада дьявола. свѣту внуци бываютъ (ἐγκονα ὑεγενήμενοι) Там же, 189в; и бываютъ(т) [капли крови Христовой] акы сокъ млечныи всѣмъ члѣвкѣ. (ἀνιδεσ... ῥίνονται) ГБ XIV, 76б; Власть безоумнаа вина къ злоу бываетъ (ἀφορη... ῥίνεται) Пч к. XIV, 37; Ноужа и

стра(х) николиже бываета творца добродѣяноу (ἄν... γένοιο δημιουργός) Там же, 106 об.; Члвчьскомоу оумоу время бываете оучитель. Мен к. XIV, 187; Бываете друогони молчанье лоче глѣаніа. Там же, 187 об.; не токмо бо дѣянїа. но и помышленья наша... вѣнче(м) или муцѣ ходатаи бываю(т). (πρόξενοι γίνονται) ЖВИ XIV—XV, 75в; завидая всегда безъ оупокоя бываете. Пал 1406, 101а; и дша ихъ [грешников] брашно сотонѣ бываютъ. Там же, 114в; || в соч. с пр.: малъ квась все смѣшене квасить. и хлѣбъ тогда не прѣсенъ бываете. КР 1284, 264г; иже бо часто раскаиася лѣнивѣи бываете на добро дѣло (δουλοῦσθε... γίνεται) ПНЧ 1296, 67 об.; печалень бываше зѣло и оуныль. ГА XIII—XIV, 52а; аще бо князи правдѣиви бываютъ в земли. то многа ѿ(т)-даются согрѣшенны. [земли] аще ли зли и лукави бываютъ. то болше зѣло наводитъ. Бъ на землю. ЛЛ 1377, 48 (1015); не сытъ бываете блудны похоти. МПр XIV, 19; и малаа лѣторасль ѿна виноградъ. і доброзна бывае(т). (εὐκλήματαῖσθα γίνεται) ГБ XIV, 122б; такы бываютъ слугы ащ же вл(ад)ѣюще ими Пч к. XIV, 33 об.; Ни пиръ безъ бесѣды веселье бываете, ни бгательство без оума, ни безъ добродѣтели твердо бываете. Там же, 42 об.; въ входящему възрастѣ дѣтищю. слаб(ѣ) костыи бывае(т). Пал 1406, 8г; и овоща многоплодно бывающе. Там же, 178г; аще || родашеть [блудница] дѣтищъ. которыи. ѣи любь бываше. дашеть. [в монастырь] ЛИ ок. 1425, 104—104 об. (1114); || в соч. с прич. действ. наст.: се бо азъ грѣшныи... часто согрѣшана бываю по вса дѣнїа. ЛИ ок. 1425, 83 (1093); || в соч. с прич. страд. наст.: нѣции бо [тати] звѣремъ прѣдаеми бываютъ. нѣции же съжигаеми бываютъ. КР 1284, 251а; бѣси бо на злое посылаеми. бываютъ. англіи на блгое посылаеми. ЛЛ 1377, 46 (1015); всакъ исповѣданїа х(с)а. ѿ(т) градскаго княза идолослужителя суца оубиваемѣ бываше. Пр 1383, 12а; і бывае(т) дѣлимъ мої бѣдныи укрухъ с питающими ма. КТур XII сп. XIV, 38; Свѣтлыми зарами подвигъ твой(х). ѿ(т)гонимо бываше множество люты(х) бѣсъ. ѿ(т) твоего жилища. Мин XIV (май, 2), 17 об.; ѿвцы многы соуше единымъ волкомъ или двѣма ловимы бываютъ Пч к. XIV, 126 об.; и одождаеми бываютъ. [тропические страны] ѿ(т) нѣсе дождь. Пал 1406, 35а; кегда ли во огнь вмещемо и ражжею. [железо] то аки пламень видимо бываете Там же, 45г; се продаеми бываю(т). [пленные] по -К-

золота. и да придуть в Грѣкы ѿ то(м). ЛИ ок. 1425, 14 об. (912); моужи же пресѣкаеми и расѣкаеми бываютъ. жены же ѿсквѣрѣаеми Там же, 224 об. (1185); || в соч. с прич. страд. прош.: огньмъ искоушено бываете злато. Изб 1076, 185 об.; друозии же тѣсто опалающе мало ѿгнемъ вънезапоу въсхышени бывахоу. ГА XIII—XIV, 161б; а си приступаху къ граду. и назвени бываху мнози ѿ(т) обоихъ. ЛЛ 1377, 76 об. (1096); мгыла же та възнесена на высокыя мѣста. быва(е)тъ. Пал 1406, 6в; и ѿ(т)шедѣши изъ пазоухы оѣа своего. любима имь бываете. [дочь] и плодъ кен блг(с)нѣ прародите||лема бываете. Там же, 46—47; телеса и(х) невидимо из гробъ ихъ англмъ г(с)нмъ взата бывахоуть. ЛИ ок. 1425, 231 об. (1190).

♦♦ Бывати безъ вѣсти см. вѣсть.

**БЫВОЛЬ** (1\*) пр. Относящийся к буйволу: яко же бо не съгла(с)нѣ съходѣ волоуи и биволь. и ярьминчъ. и онагръ. тако и чьрнорызъ. и мирныхъ чьрнорызъ. СбТр XII/XIII, 111 об.

**БЫВЪШИИ** (1б) прич. действ. прош. В роли пр. Занимавший в прошлом какое-л. положение и утративший его: [И]же бракомъ совокоуплающиса. или инако плоть||скы. и сочтающася... ли сѣвъ съ бывшею женою стрыа своего. ли стрыи. съ бывшею женою сестричица своего. (γυγενήμενην) КР 1284, 328в—г; оужика азъ кесмъ бывшему мужю твоему. Пал 1406, 183г; || прошлый, прежний: чада моя. се прежде оумртвїа. моего скажо вамъ. бывшана дѣла моя. Пал 1406, 108а; **бывшеи** средн. в роли с.: ковчегоу естатци доселѣ соу(т) на свѣданїе ѿ бывши(х) (τῶν γυγενήμενων) ГА XIII—XIV, 35в; и слышавъ Изасл(а)въ бывшею. ЛЛ 1377, 106 об. (1148); И паки полуочи ины придоша испытатъ бывшаго, якоже ѿ(т) Магдалынѣ ѿ въскр(с)нии Х(с)ве слышаша. КТур XII сп. XIV, 31; мы же о бывшемъ начнемъ глаголати. Пал 1406, 74а; а прочий поидоша к лодыамъ. не ведоуще бывшаго ѿже лодыинци. до нихъ побѣдилѣ полкъ. Болгарьскїи. и похвалиша Ба. ѿ бывшемъ. ЛИ ок. 1425, 219 об. (1182); ноужа ест писати. все. и вса. бввшана. Там же, 275 (1254).

**БЫКОВЫИ** (2\*) пр. к быкъ: и семоу [смерти быка] бывшю... ре(ч) [Сильвестр]... послушайте мене, вельможѣ и вси иже нынѣ чюдившеиса кр(с)тыане смрти быковѣ (τοῦ ταύρου) ГА XIII—XIV, 208г.

В сост. им. геогр.: понде вода изъ Днѣстра. велика в болонье и взиде оли



до Быковаго болота. *ЛН* ок. 1425, 187 (1164).

**БЫКЪ** [Ъ] (34), -А с. *Бык*: въровахоу бо и Мефитане быкоу, а волкоградци въ волкъ (τὸν ταύρον) *ГА XIII—XIV, 45в*; и быкъ ть приведенъ бы(с)у, многими моужи держимъ, || оужи всюдо свазанъ, лють и великъ зьло... Июдѣемъ же инѣмъ пристремишася, да речеть Замбри има то [языческаго бога] въ оуши быкови, и се рекъшо юмоу, скоро быкъ... || ...въз(д)рю велми и, ѡчнима юго искочившима, оумре... || ...Селивестръ же ре(ч): «...пи(ш)ть бо са: г(с)ь мртвить и живить... нынѣ паки призиви въ оуши волоу то же има, и живъ боудеть... аще ли <ни>, азъ вл(д)коу Х(с)а призовоу и въскрѣшо быка»... || ...и близъ пристоупивъ [*Силвестр*] къ быкоу... и скоро быкъ, весь са подвигъ, вѣста, и разръши юмоу оузы Силвестръ и поусти и (ὁ ταύρος... τὸν ταύρον... ὁ ταύρος... πρὸς τὸν ταύρον... ὁ ταύρος) *Там же, 208б—209б*; то же *ПрЛ XIII, 117—118*; се же ре(ч) [отрок] княже... нѣту ли быка быка [так!] велика и силна, и налъзоша быкъ великъ и силенъ, и повелъ раздраждити быка, возложаша на нь желѣза горяча, и быка пустиша, и побѣжа быкъ мимо и, и похвати быка рукоу за бокъ, и вына кожоу съ масы, елико ему рука зая. *ЛЛ 1377, 42 об. (992)*; егда бо гѣванаса пѣхаеши како оселъ, скачеша аки быкъ, ржеша како конь на жены. *ПрЮр XIV, 261в*.

**БЫЛИЕ** (58), -Ѧ с. 1. *Собир. Дикорастущие растения, травы*: Слнцепрѣвратъница, иже глѣмана слнцепрѣвратънаа былия, въсходѣмъ слнцънымъ съобрашающеся, глѣюще силоу нѣкоую бжствяноюу имѣти... и како того ради чисти ја хоташемъ (τὰς... βοτάναις) *КЕ XII, 271б*; аще бы бѣ пеклъса ленивими, то былѣю бы повелѣлъ жито растити а лѣсоу всакыи оwoщъ. *Пр 1383, 132а*; Самсонъ... избиваше иноплемениникъ, како по тысащи на днь, и врата каменана въстергаше, како былѣе *К Тур XII сп. XIV, 73*; земля с года напаеаема, ч(с)то всѣаное в ню сѣма с прибыткомъ возраститъ, многи же тучами оумачаеама, точе былие и волчець растеть. *ПрЮр XIV, 53б*; по(до)бобни [так!] суть покланающиса идоломъ, члѣву ловцю, иже лепъ твора в былии, ловаше птица. *ЖВИ XIV—XV, 42б*; ѡ(т) тѣхъ бо былии различныхъ зраковъ различнаа животнаа требують ими пи||тати(с) *Пал 140б, 7б—в*; смотри же сего оканьны жи||довине, како ти купина приемши огонь не опали(с) чресъ ество.

купина же образъ бѣ двѣи, како же бѣ но [в др. сп. онъ] неогасимый огонь биею силою былия не сжыже, тако и бие слово неистлѣнно схрани ю по ржествѣ двцею. *Там же, 120в—г*; | о съедобных дикорастущих растениях: жить лѣ(т) ·п· хлѣба не въкоушь... пища бо блжнаго сше баше, былие дивыеке, вара ѣдаше бешъ соли. *СбТр XII/XIII, 40 об.*; и живаше [Иоанн] по пустыни хода, яда былѣе *Пр 1383, 61а*; брате не похулена ти была яже на пищу былѣе. *Там же, 95г*; ·л· лѣ(т) хлѣба не яды. [Феодосий] тчью смокви и былѣе. [ПрЮр XIV, 221б — сѣмена и зелие] *Пр XIV (б), 158в*; питаше же са, югда тѣло нужаше и, былѣемъ и травоу пустынною. (ταῖς... βοτάναις) *СбЧуд XIV, 59в*; ѡ(т) зем(л)а простирающихъ зелии, и вершьемъ дубнымъ питаема... и ѡ(т) обычнаго былѣя приобщавшася, блгдриховъ питающаго на(с). (βοτανῶν) *ПНЧ XIV, 88г*; все бо пло(т)ское оутѣшенъ и покои до конца ѡ(т)вергъше, зелья сурова и былѣя, или вершья дубнаго... и ѡ(т)нуд жестоку прилож(е)са житью. (βοτανῶν) *ЖВИ XIV—XV, 50в*; пища [Варлама] оубо юсть ѡбрѣтаеама вершья дубнаа и ѡ(т) былѣя яже пустыни питае(т), росою нб(с)ною напааюущи. (βοτανῶν) *Там же, 68г*; варламъ пребываше, кормаше же(с) растущи(м) по пустыни былѣемъ. (ταῖς... βοτάναις) *Там же, 128б*; пищу оубо смѣрену и худу ѡ(т) былѣя обрѣтаа. (ἐκ τῶν βοτανῶν) *Там же*; пре(д)стави же варламъ многоцѣннуу трапезу || дѣвны(х) брашенъ исполнь, чювьственъ же мало оутѣшенъ имущу, зелья бо баху сурова не варена... и фини(к) мало ѡбрѣтающихся в тои пустыни, и дивнаа былия. (βοτάναι) *Там же, 130б—в*.

2. *Целебное или отравляющее средство растительного происхождения. О лекарстве*: Аще калоугерь, бола былие пикеть, ли тѣло || свое мажеть... да комъкаеть ѡ(т) пасхы до пасхы. *СбТр XII/XIII, 51 об.—52*; былия растворивъ, и не оставль томоу, общемоу недоугу вѣмѣститиса на ество *КР 1284, 330в*; ни они бо [искусные врачи] кединоу вещью цѣлають токмо нъ югда видать неичѣлимоу назвоу первыми [ПНЧ XIV, 64б — первыми] былиемъ, прилагають дроугою. (τῷ πρῶτῳ φαρμάκῳ) *ПНЧ 129б, 95 об.*; ни врачбнии от(р)оци кединемъ точыю былѣемъ всѣмъ стражючимъ приносити добро (φαρμάκῳ) *ГА XIII—XIV, 252в*; ни приложѣ былѣя къ вредо(м) удъ мои(х), но слово юго [бога] дѣло бы(с)... въслѣдова слову дѣло,

і здравье теле(с). *КТур XII сп. XIV, 41;* и врачъ ни одинако вса мажеть телеса. друнако [так!] быльа растваракема. врачъ бы приала кестъ. *МПр XIV, 58 об.;* ни бо ѿ собѣ. ѿ(т) земла прозабоша быльа. кокеждо стр(с)ті свое имущи врачество... ѿва оубо в корени. и въ цвѣтѣхъ. и въ листьвии и въ плоду. (αἱ βότῃαι) *ПНЧ XIV, 151в;* тѣ(м) же кестъ хитрыя врача пытати. а не ласкавца. но иже жгутъ и рѣжу(т) съ мл(с)тью і разумомъ. и горка быльа дають испивати. *Там же, 152а;* кршнье же... огне(м)... дѣвнымъ. всю скверну пожигае(т) и губить. обнавлае(т) же скрушеное. и врачю||е(т) безъ быльа. *ГБ XIV, 28а—б;* или былье ѿ(т) строенъа на зло са обрати(в). обаче и въ сѣса мѣсто навивъса смртна. (φάρμακον) *Там же, 31а;* быльа на цѣлбу смѣсико(м). (τοῦς... φάρμακούς) *Там же, 146б;* не вѣси како же былье малое ѿ(т) велики(х) недугъ избавлае(т) чьловѣка множицею. (φάρμακον) *ЖВИ XIV—XV, 64в;* Асклипиа же ввода(т) ба быти. врача суца и строяща растворенъа. быльемъ. и слагающему масть пластыремъ. (φάρμακα) *Там же, 101а;* и недугующую [грехами] дшу его како же нѣкими бы||льи оумакчивъ врачеванъими чисто здравье дарова ему. (φάρμακός) *Там же, 105б—в;* || перен. О духовном целительном средстве: велико ороужие мѣтва съ прилежаньемъ бываюци. былие сѣсна. врачество съгрѣшени. (φάρμακον σωτήριον) *ПНЧ 1296, 109 об.;* вѣды дѣвному недугу цѣлѣбное былье покаяния. темь бо мощи всакыи недугъ изврачевати. *Пр 1383, 95г;* вѣдомо естъ як(о) инако врачюеть(с) блудникъ а инако оубиница... ино лихоимъцю былие. инѣмъ былиемъ врачюють(с) татие. *ПрЮр XIV, 267г;* и жьженъемъ инѣмъ горкымъ быльемъ присобненьа. телеснаго ради ицѣленъа прие(мле)мъ. тако и сде... блѣгогорка запрѣщеньа. рекше кепитьмина быльа. дѣвнаго ради ицѣленъа. примати подобае(т). (τὰ... τὼν ἐπιτησίμων φάρμακα) *ПНЧ XIV, 151г;* притеци оубо... къ кршнь донде же сдравъ еси тѣло(м) и мыслью... || что быльа просиши не оуспѣвша ничто же... са(м) са преде бѣды изврачюи... тобѣ са(м) принеси сѣсно былье. (φάρμακα... τὸ σωτήριον φάρμακον) *ГБ XIV, 29—30;* ѿчистимъса помиловавше. ишчитимъ званьемъ былье. дѣвныи скверны же и скарѣдъ. (τῆ... πόρ) *Там же, 107а;* вѣды многу немошь и стр(с)тъ е(сте)ст(в)а нашего... не ѿстави на(с) неисцѣлно болѣти. но како прем(д)рѣ врачъ. пло(т)-скую нашу грѣховную волку. см(ѣ)си

з быльемъ покаяныа. (τὸ φάρμακον) *ЖВИ XIV—XV, 47б;* | об отраве: о женахъ творащи(х) блу(д) і ѿ у||мардающихъ ражающаюса в нихъ младенца. і ѿ твѣр(А)щихъ и дающихъ такѡваа дѣтогубнаа быльа. *КР 1284, 32б—в;* Блудница или нѣкыи жены. иже бе-студа блудъ твора. і хоташе са оукрйти ѿ(т) члѣвк. въземлють ѿ(т) нѣкыихъ дѣтогубнаа быльа. како да испывавше оуморать суцаа в нихъ младенца. *Там же, 65б;* Блудница вземлюще см(р)тнана быльа. і лѣ(т) да покаеть(с). *Там же;* много паче прелшае(т). [дьявол] первое виною злою. крѣпко пыа былье св(ѣ)дыи. ласкосердиемъ оубо адама в смѣртъ предасть. *ПрЮр XIV, 217г;* тогда ѿвда како бритву изоощрену. сплете злодѣанье. и лють раствараетъ быльа. (τὰ φάρμακα) *ЖВИ XIV—XV, 108а;* ѿ(т) всюду же врагъ [дьявол]... люты начинае(т) прельсти горш(а)на... в дѣло бо извести заповѣданнаа ему ѿ(т) февды тмами тшаше(с). и сиче пакы быльа раств(а)рае(т). (τὰ φάρμακα) *Там же, 109г.*

**БЫЛ|Б** (3\*), **-И** с. *Трава, дикорастущие растения:* земля... пивышина съходящаго на ню многашды дѣжда. и ражаючи былъ благоу. *СбТр XII/XIII, 132 об.;* сверѣпа кестъ похоть зылаа... знаменаетъ како сама. възникъши. како дивныа былъ недѣланъ [вм. на недѣланъ] нивѣ. *Там же, 13б;* | о съедобныхъ растениях: она же [пустынница] ре(ч) ·лѣ· лѣ(т) въ вѣртѣпъ былъ ядуши. служащи х(с)у. *Пр 1383, 38б.*

**БЫЛ|А** (1\*), **-Ѣ (-А)** с. *Вельможа, сановник:* се слышавъ, Коуръ скоро посла была своа к нему [предсказателю], да съ ч(с)тью приведууть и. (τοῦς μερυστάνας) *ГА XIII—XIV, 23а.*

**БЫСТРИН|А** (9\*), **-Ы** с. *Быстрина, стремительное течение:* Не постыди са исповѣдати грѣхы своа: и не стани проти-воу быстринѣ рѣчньи и не покори себе моужю безѣмному. (ῥόβν) *Изб 107б, 134;* попали корабла варварьскыа. погроуженомъ || бышемъ всѣмъ въскорѣ Оуномъ и Готфомъ и Болгаромъ и прочимъ воемъ въ быстринѣ истопъшимъ (ἐν τῷ ῤεῖματι) *ГА XIII—XIV, 262а—б;* сволкъса онъ с ризъ своихъ... и вскочи в рѣку ту великую и страшную быстрину. *ПрЮр XIV, 83б;* и въсхотѣв(ъ) себе въ быстрину рѣки вѣврейци. въ смѣртъ и въ свершеную радость дьяволу. *Там же, 257в;* то же (εἰς τὸ ῥεῖμα) *ПНЧ XIV, 173б;* и възврати [бог] плѣнение наше акы рѣчныа быстрины [так!] вѣтромъ || бж(с)тва своего *СбЧуд XIV, 284—285;* нонде же оу себе вещь носи(т) бециньное акы в быстринѣ.

(ἐν ῥέματι) *ГБ XIV, 104г*; тому же всему единѣмъ сл(о)вомъ бытиѣ вл(д)ка подаетъ и о морьскихъ тагота(х) и о рѣчныхъ (о) быстринахъ. и еще [в др. сп. еже] в ни(х) плавающей *Пал 1406, 286*; || *стремительность, неудержимость*: и еще нѣции ѿ(т)бѣгающе своихъ монастыревъ. яко же се быстрина непосѣдѣнна сѣмо и овамо. приближающеса и разливающе (ῥέμα) *ПНЧ XIV, 21г.*

**БЫСТРО** (9\*) *нар. 1. Нар. к быстры:* быстро поидѣмъ *СбТр XII/XIII, 21*; старици быстро шествоваху *КТур XII. сп. XIV, 6*; Нынѣ новоражаемии агньци, быстро путь перуще, скачють, и скоро къ мѣрмъ възрашающеса, веселатса *Там же, 21*; зосима же забы свою старость... быстро течаше. хотя постигнути бѣжаше. *СбЧуд XIV, 60б*; и быстро ида(х) (συντόμος) *Там же, 63г*; Ц(с)рь оубо... оувидѣ(в) же нѣкиа ѿ(т) мнихъ еже ѿставша... бы||стро на на подвижеса. (ῥέυματα) *ЖВЙ XIV—XV, 11—12*; вегда же течааше быстро. в великую нѣкую впаде пропасть. (ῥέεωσ) *Там же, 53г.*

2. *Сильно, энергично:* егда же хоташе родитиса. [*пророк Елисей*] бы(с) оубо знамение. велико. златана. оубо оуница иже в силуаме быстро възпи иже слышати. и въ иер(с)лѣмъ. *Пр 1383, 85г*; радуйтеса о ц(с)ри и ц(с)ртво... всплещѣте руками быстро возпните. възведѣте на высоту вѣтню вашу. (ῥέε) *ГБ XIV, 131в.*

**БЫСТРОСКОЧИВЪ** (1\*) *пр. Быстроногий, проворный:* Бѣ... || вложилъ всѣмъ [животным] кественѣмъ норovy. члѣвкмъ на оучение... не забытивъ добра песь... съ гнѣвомъ роди(с) левъ. быстроскочива серна. *МПр XIV, 31—31 об.*

**БЫСТРОСТЪ** (3\*), **-И** с. *Быстрота, поспешность:* аще ли часты и кратки || твориши мѣтвы. вѣрма же все частотоу въсприемла. можетъ цѣломоудрѣ быти оудобъ. и ты мѣтвы твориши съ многою быстротию. никако же извѣта имѣи (μετά... τῆς νήψεως!) *ПНЧ 1296, 108—108 об.*; Буди петръ или юванъ. къ гробу потщиса срѣтаи текыи. добрую реть ретуа. аще и варает(т) та быстротью. потщанье(м) одолѣи. не приникнувъ в гробъ. но и внутрѣ бываа. (τῆ τάχει) *ГБ XIV, 73а*; || *перен. Живость ума, сообразительность:* се же оубо дѣдъ великъ бывъ. ц(с)рь въ прѣцѣхъ. и бѣ мужъ ть израденъ. быстротию и словомъ. поспѣшствомъ сѣго дѣа. *Пал 1406, 194а.*

**БЫСТРЫИ** (14) *пр. Быстрый, совершающийся с большой скоростью или в короткий промежуток времени:* [человек]

егда же мало ѿслабѣ(х) бодротью. быстромъ течениемъ. вскорѣ взиде к первому его дѣлу (ῥέυδρόμος) *ЖВЙ XIV—XV, 77а*; члвч(с)кына вещи... || ...всего быстрого обраше(н)я преложены. не преложены имѣи блгоч(с)тъя помыслъ (ἀρχιτορῶφι!) *Там же, 126б—в*; || *способный быстро двигаться:* сребро и золото. виѣа и медове. брашна чѣстѣнаа и быстрии кони... и имѣниа многа. *СкБГ XII, 9г*; ни единому же [монаху] по ѿшествию его исходити из монастыря... вѣрма бо ре(ч) люто. и ноги безако|нньюющихъ быстры. (ῥέυτατοι) *ЖФСт XII, 121—121 об.*; и бѣхъ же быстрѣ ногами и силенъ тѣломъ. *Пал 1406, 108а*; || *внезапно возникающий, быстро развивающийся (о болезни):* по добаветъ игоумену тѣшатиса. яко да врачъ свои. или въ монастыри выиноу живыи. въ быстрыхъ недоугомъ. и скорого просашимъ ицѣления... подаваа. недоужьюмоу съдравие *УСт XII/XIII, 241 об.*; || *отчетливый, острый (о зрительном восприятии):* яко же бо и ѿ(т) зѣница очныа въсхышаемыа сѣни. многы ра(д) быстра ясности. еже чюестве по(д)баеть глѣти зрачныа силы. лѣпо бо есть. и ѿ(т) авленаго оуказаниа не авленое *КР 1284, 356в*; || *отличающийся живым умом, сообразительный (о качествах ума):* павлоу пришьдшу и проповѣдавшю въ афинѣхъ. быстрѣ же сы и разоуменъ дѣонисии. познавъ истину и вѣрова въ х(с)а и кр(с)тиса. *ПрЛ XIII, 35а*; быстрии оумо(м). и преже || же казаниа си видѣ(т) п(о)слѣдокъ же. *ЗЦ к. XIV, 92—93*; хотите любимици оувѣдати кто ѣ. ц(с)рь. он(ѣ) быстрии же оумомъ оуже не разумѣша многыхъ же ра(д) рѣку. *Там же, 110г*; хотите ли оувѣдати кто есть онъ прѣ быстрии оумомъ оуже оуразоумѣша. *СбТр к. XIV, 15 об.*

*В роли им. геогр.:* а в тыи села василью федорови(ч) не вѣстѣпатци... а пожна гороцкаа на быстрои. *Гр XIV (6).*

**БЫСТРЪИ** (1\*), **-И** с. *Быстрота, стремительность:* Въ временныи [в др. сп. време(х)] же тѣхъ троусъ велии и страшенъ бы(с)... шествоующимъ коубаромъ вода покры. обрѣтѣшимъжеса имъ въ рецѣ Нилѣ и изверже иа вода на соушю и съ многою быстрью за ·р· и ·п· днии (μετά... τῆς ῥέψε) *ГА XIII—XIV, 237а.*

**БЫСТРЪИ** (2\*) *сравн. степ. к быстры:* слѣпий прозирають [чудесным исцелением] хромии быстрѣ сѣрны рищють *СкБГ XII, 16в*; да тако про|тивашанаса ѿдолѣемъ. и всю его [дѣвола] низъложимъ силоу... паче и больма простиратиса

симь. и быстрѣша творити. понжеже не единою побимъ. бѣгають лоукавыи. (ἀξιώ-  
πρωτέρου) ЖФСт XII, 61 об.— 62.

**БЫТИ** (>50000), **ЮСМЬ, ЮСТЬ** (в соч. с отрицанием не — **НЪСМЬ, НЪСТЬ**); 3 л. мн. ч. **СОУТЬ**; 3 л. ед. ч. имперфекта **БАШЕ**; 3 л. ед. ч. аориста **БЫ** и **БЪ** гл. I. Как самостоятельный гл. 1. *Существовать; иметься*: дѣва разбоа кесте. едина ъже съвлачитъ съ оубогааго. друггы же иже не одержеть оубогааго. Изб 1076, 94; и кестъ моглада юбо [Святополка] и до сего дне СкБГ XII, 16а; и въ дѣха стѣаго глѣшаа же бѣ кегда не бѣ и прѣжде бытиа не бѣ. и како отъ небытиа бысть. (ἦν... οὐκ ἦν... οὐκ ἦν... ἐγένετο) КЕ XII, 112б; и како кестъ и друггы поуть многажды свершенныхъ мл(с)твездъ. ПНЧ 1296, 76 об.; двѣ бо напасти кеста. едина ѿ(т) настъ. а друггана попоушеникъмъ биемъ (εἰσίν) Там же, 140; в Юлинѣхъ соущи оучение и бладьство злаго бѣса вина кестъ ГА XIII—XIV, 53г; кеще же у Юврей соуще книги глѣтъ, мнози бѣзи соутъ. (εἶναι) Там же, 153в; камень кетеръ кестъ, магнитъ глѣмыи (ἔσσι) Там же, 247г; <и> есть притѣча в Руси. и до сего дне погибоша аки Ѡбрѣ. ЛЛ 1377, 4 об.; и почаша сами в собѣ володѣти. и не бѣ в нихъ пр(а)вды. Там же, 7 (862); оустремшася на бои. не вѣдуще глѣмаго. како нѣ(с) му||жства. ни е(с) думы противу Бви. Там же, 133 об.— 134 (1185); А се покони вирнии были по юрославѣ. РПрМус сп. XIV, 4 об.; Оуставъ бывѣшии преже настъ въ роуси УСвят 1137 сп. сер. XIV, 630а; то бо въ бытии. не суща члѣвка створи. [бог] ЗС XIV, 30 об.; кестъ бѣ различие чадѣ бниихъ. вѣка сегѣ. МПр XIV, 6б; Обычаи кестъ оубо ре(ч) несмысленымъ. суща презрѣти како не сущ(а)я. не сущихъ же како сущихъ держатиса и примати. не вкусивъ оубо сущихъ сладости. не можеть сущи(х) навикнути кества. (τῶν ὄντων... τῶν μὴ ὄντων) ЖВИ XIV—XV, 7а; паче всѣхъ язы(к) сущи(х) на земли Там же, 103б; кегда бо травѣ и садовию повелѣ [бог] быти Пал 1406, 20б; кестъ же всѣхъ лѣ(т) ѿ(т) первозданого адама до раздѣления языкъ Ѱ. Ѱ. и .Ѱ. и .Ѱ. лѣтъ. Там же, 58в; в кокемъждо бо кестъ родѣ жречество. Там же, 106г; княжение и миръ не можеть. безъ грѣха быти. ЛИ ок. 1425, 189 об. (1168); законъ же баше в Лахо(х) таков челади нѣ имати ни бити Там же, 293 об. (1281); | о времени (года, суток): нощи же соущи тѣмъ же и се видѣ свѣтъ надѣ монастырьмъ. ЖФП XII, 39г; нощи же сущи повелѣ

слугамъ принести свѣщю. и вземъ книги нача чисти. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 20б; || *иметься, быть в наличии (противоп. отсутствовать)*: милость бо и гнѣвъ оу него [бога] кестъ. Изб 1076, 13а об.; власяници соущи на неи. ЖФП XII, 43а; бахоу бо пси мнози оу него и значии. и овѣчи. ЧудН XII, 70г; А кже чл(в)къ покаеть(с) а боудоуть оу него грѣси мнози. КН 1280, 537 об.; и аще движимое имѣнье е(с)т. [у умершего] и печати на не наложить. (καθῶστίμοι) КР 1284, 285г; и сѣма не имате съяти, и винограда не боудеть оу ва(с) (οὐκ ἔσται) ГА XIII—XIV, 145в; мы же съвѣщаньемъ все написахомъ. на двою харатью. и едина харатьа есть оу ц(с)ртва нашего ЛЛ 1377, 13 об. (945); и ста зимовати в Бѣлобережьи. и не бѣ оу ни(х) брашна оуже. Там же, 23 (971); а наложьницъ бѣ оу него .Ѱ. Вышегородѣ. а .Ѱ. в Болгаре(х). а .Ѱ. на Берестовѣ. Там же, 25 об. (980); не будет ли татъ. то по следу жеудь аже будеть слѣдъ к селу РПрМус сп. XIV, 14 об.; и кестъ оу мене камень драгии. (βλάβουσι) ЖВИ XIV—XV, 20г; и баше на немъ ѿдежа никакою же. СБПаис XIV/XV, 159 об.; и бѣша оу фенавы дѣти. а оу аьны не бѣ. Пал 1406, 185а; и ѿного бесоурменина яша. оу негоже башеть живыи ѿгнѣ ЛИ ок. 1425, 222 об. (1184); изнемогахоу [горожане] жажею водною. не бѣ бо воды в ни(х). Там же, 251 (1219); и воидоша [в др. сп. вѣидоша] в море. бѣ бо лодей тысаща. Там же, 252 (1224); ѿномуу же рекшоу. Батыева грамота оу мене есть. Там же, 277 об. (1255); || *обитать, жить*: лоукианъ нѣкто... иже въ времена константина ц(с)ра бывѣ. (γενόμενος) КР 1284, 364б; помилоуи ги... гра(д) съ и вса соущаа люди в немъ ФПМол XI сп. 1296, 275 об.; рѣкоу же глѣють неоудобѣ пребрести, зане звѣрь кестъ в неи, глѣмыи зоуботомитель. (εἶναι) ГА XIII—XIV, 31в; и приде на реку в не(и) же бѣ множество коркодилъ. Пр 1383, 57а; Сидоръ хѣвъ м(ч)нкѣ бѣ въ цр(с)тво декия. Там же, 69а; безъ языка ли оумреть. [мать] то оу кого будеть на дворѣ была. и кто ю кормилъ то тому взати [долю имущества] РПрМус сп. XIV, 19; и бѣ въ гра(д) томъ мужъ нищѣ но мудр(ъ). ЗЦ к. XIV, 57в; земла же рассѣдаюшиса въздаеть оумерши(х) телеса иже нѣкогда бывши(х) чл(в)къ. (γενόμενων) ЖВИ XIV—XV, 96а; два мужа бѣста въ единомуу градѣ. и едина бѣтъ... а друггы оубогѣ. Пал 1406, 191в; и легци ногама как(о) серны на горахъ суще. Там же, 202г; прич. в роли с.: ѿ(т) того наоучаемъса, какоже

кестъ, съставно не блжѣти поистинѣ члѣкъ преже оумертвѣя юго безвѣстныхъ ради бывшихъ и скончавшимъ. (διὰ τὸ ἀθῆλον τῆς ἐκβάσεως!) *ГА XIII—XIV, 97a.*

2. *Находиться, присутствовать где-л.:* Сьмьртъ и гонение. и напасть. и вса видимаа зьлаа. прѣдъ очима тѣ да боудоутъ по вса дѣни и часы. *Изб 1076, 27;* повелѣ ѿ(т)копати пьрьсть соушою надъ грѣбъмъ стою. *СкБГ XII, 196;* и се видѣ цркъвь оу ѿблака соущѣ. *ЖФП XII, 47в;* а тоу былъ при докончанѣ грамоты сее. любрахтъ посолъ ѿтъ мастера. *Гр 1284 (1, смол.);* А тоу были на соуде со мною боаре мои. *Гр 1284 (2, смол.);* и близъ соушомоу поути людскомоу. *ПрЛ XIII, 40в;* кости иже бѣ подъ главою старча. *Там же, 92г;* да оуморать младеньца соущаа въ чрьвѣ. *КР 1284, 176б;* камень сы подъ ногама юа *ПрЛ XIII, 33а;* кѣжо вели(к)моу тогда не боудоушоу в новѣгоро(д). *ЛН XIII—XIV, 153 (1300);* раздѣливъ же огонь и водоу. накоже свѣтъ и тмоу... и кестъ вода выше тверди и ѿгнь подъ твердью (ἔστω) *ГА XIII—XIV, 183б;* Такоже братъ нашъ Сидоръ былъ въ Стоколмѣ посольствомъ *Гр 1373 (3, нов.);* в цркви стго Ильи. || наже естъ надъ ручаемъ. *ЛЛ 1377, 14—14 об. (945);* створи [бог] твердъ. наже естъ посреди воды. *Там же, 28 об. (986);* и посѣдѣвъ Дѣдъ мало ре(ч) кде е(с) бра(т). ѿни же рѣша юму стоить на сѣне(х). *Там же, 87 об. (1097);* и бывши(м) имъ оу Ѡлговы могылы. *Там же, 104 об. (1146);* двери цркъвныа прекрасны... сушаа на полуднѣнои странѣ. *Там же, 158 об. (1231);* источни(к) бѣ на мѣстѣ томъ. горку имѣя воду. *Пр 1383, 15г;* многы же суще въ оузахъ и въ погребѣхъ свободиста *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 40б;* азъ же далече сы тѣломъ с вами же. дѣмъ наку ту сы. *МПр XIV, 59 об.;* и по||гребение его при корени древа кестъ сего. *СбТр к. XIV, 159—159 об.;* Не соущихъ пре(д) тобою друогъ воспоминаи предъ соущими (ἀπόντων... πρὸς τοὺς παρόντας) *Пч к. XIV, 21;* въ волнахъ ли еси житискихъ въ бури ли морьстѣи бѣду приемлещи. *ЗЦ к. XIV, 10а;* а новгородци вси баху за острогомъ *МинПр XIV—XV, 4;* в купѣли воднѣи сушци в саду юго. (οὐσαν) *ЖВИ XIV—XV, 74а;* вси сушци. окр(с)тъ юго принесуть дары. *Пал 1406, 198г;* и призва старѣшину конюхомъ рка. кд(е) естъ конь мой *ЛЙ ок. 1425, 15 об. (912);* а дворъ княжь баше в городѣ идеже естъ нынѣ двор(ъ) Воротиславль и Чюдинь. а перевѣсище бѣ вѣнъ города *Там же, 22 (945);* а поидемъ

к Любчю. <sup>к</sup> идеже и(х) естъ вса жизнь. *Там же, 132 (1148);* и Изаслава ти(с) не ѿ(т)лучити. но на вси(х) мѣстѣ(х). с ни(м) быти. *Там же, 163 (1152);* Игорьъ же башеть. в то время на конѣ. *Там же, 224 (1185);* и быша на свадбѣ. кѣзи мнози *Там же, 229 (1187);* бѣ бо с нимъ былъ на воинѣ. *Там же, 280 (1257);* || *при подлежащем, выраженном отвл. с.:* наша же власть кестъ на нихъ *ГА XIII—XIV, 53в;* югда боудаше дѣхъ зьлы на Саоулѣ *Там же, 81а;* и на он(о)мъ почиваше дѣхъ стѣ измлада. тако ж(е) и на сьмь блгдтъ бѣ бяю. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 10а;* блжнѣ в нем же кестъ истина. *МПр XIV, 37 об.;* трепетъ вашъ рече [бог] и страхъ да будеть на звѣ||рехъ (ὁ φόβος ἔστα) *ПНЧ XIV, 158в—г;* и дѣхъ гнѣвныи бѣ во мнѣ *Пал 1406, 115б;* || *пробывать в каком-л. состоянни:* сна своего въ такои оукоризнѣ соуща. *ЖФП XII, 29в;* бжствныи же оуноша || въ скърби величѣ бысть. *Там же, 29—30;* донде же кеста въ плѣти. *Там же, 41г;* и баше сьнъ юго въ мѣнозѣ мыслы и въ печали крѣпѣцѣ *СкБГ XII, 11а;* Аште которыи по(п). ли диак(о)н. отъ еп(с)па будеть въ отьлоучении. (γένηται) *КЕ XII, 15б;* А еже чл(в)къ боудеть. въ ѿпитемѣ. *КН 1280, 538а;* Въ блудѣ бывъ стѣль. или въ клатвѣ. или в татьбѣ. да извержетъ(с). *КР 1284, 40а;* в послѣднемъ издѣхании бывъ. *Там же, 57в;* ·ē· лѣ(т) ·быти в з(а)||прѣшении. *Там же, 65в—г;* ѿ соущихъ в поканни. мѣтву створити. *Там же, 81а;* Жены соуще въ течение крѣве. въ бж(с)твную цркъвь да не внидоутъ. *Там же, 199в;* мнѣ бо рече въ ѿшествии сушу. *Там же, 336б;* почти оног в недостаточствѣ соущаго. (ἐν ἐνδεια ὄντα) *ПНЧ 1296, 60 об.;* иже въ изьобилии сыи. (ἐν ἀφθονία ὄν) *Там же, 61;* нищимъ дааше въ тѣснотѣ соущимъ (στενοχωροῦ μένοισ) *Там же, 84;* и въ подвизѣ быт(с). [святѣ] (ἐν ἀγωνία γέγονε) *Там же, 97;* наку же оушачемоу велитъ быти въ оучении. (εἶναι ἐν τῇ διδασκαλίᾳ) *Там же, 143;* югда бѣхъ въ разбои. и неподобнаа дѣла твора. *ПрЛ XIII, 5б;* а домашъ твердславичъ. и кербетъ быша в розгонѣ. i оусрѣтоша на нѣмци *ЛН XIII—XIV, 129 (1242);* и мы мнахомъ юго соуща въ болѣзни и въ ранѣ и въ злѣ. (εἶναι) *ГА XIII—XIV, 206в;* не боудѣши съ многыми въ злобѣ *Там же, 216б;* бывши въ мнишьскомъ чину ·йт· дѣни. *ЛЛ 1377, 143 (1206);* в вѣчнѣи муцѣ былъ *Там же, 150 (1217);* блжнныи же воскочи въ оторопѣ бывъ *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 21б;* и весь родъ юа

въ соромѣ будетъ велицѣ. *СбУв XIV, 72*; всакъ иже бѣаше в недузѣ. *СбЧуд XIV, 116б*; в зависти бу(д)тъ. *МПр XIV, 27 об.*; братья не масти. но быти въ безмолвнии (*εἶναι ἐν ἡσυχίᾳ*) *ПНЧ XIV, 35г*; и во оубожествѣ быти. (*ἐν λενίᾳ... εἶναι*) *Там же, 91б*; аще ли въ мнозѣ(х) естъ трудѣ(х). и видить кого во всакомѣ грѣсѣ и в небреженьи суща. (*ἐν... ἀμελεῖα ὄντα*) *Там же, 105в*; мнаше быти в похваленемъ измѣрени. *Там же, 165б*; и въ напасти бо соуше чюжими напастыми оутѣшаемъса. *Пч к. XIV, 59*; въ дерзновенъи быти (*εἶναι*) *Там же, 85 об.*; аще в лѣ(б)ности бысте. *ЗЦ к. XIV, 115г*; Не пакости моужю въ бѣдѣ соушо. *Мен к. XIV, 185 об.*; В таковѣм же суш(и) ц(с)реви соблазнѣ. и лютѣи прельсти. (*δύστος*) *ЖВИ XIV—XV, 10б*; во все(м) беспечальи сушо ему. (*τυφλόνους*) *Там же, 56б*; понеже ср(д)це и дша в печали юста. *Пал 140б, 46в*; и в растлѣнии будутъ предѣ г(с)мь *Там же, 116б*; и предасть вы иноплеменьникомъ. и кесте в работѣ на земли чюжей. *Там же, 127б*; Члѣвъ въ ч(с)ти сы *Там же, 201б*; Всеволодъ же ещѣ сы в животѣ. своемъ *ЛИ ок. 142б, 118 об. (114б)*; въ <ѡ>бидѣ не могоу быти. *Там же, 143 об. (1150)*; се оуже въ старости есмь. *Там же, 169 (1154)*; попь же Василѣи в велицѣи изомънѣи бывъ. *Там же, 220 (1182)*; и ѡкроужи [Батый] гра(д)... и бы(с) гра(д) во объдержанъи велицѣ. *Там же, 265 (1240)*; Ростислав же показа правдоу свою. иако не естъ во свѣтѣ. с Михаиломъ. *Там же, 26б (1240)*; в радости бывшии велицѣ. *Там же, 277 (1255)*; и Воишелкъ же нача княжити. в Новѣгород(ч)ѣ. в поганьствѣ боуда. *Там же, 28б (1262)*; и кр(с)тиса тоу в Новѣгородѣцѣ и нача быти во крѣстьянствѣ. *Там же*; и начаста быти во величѣ любви. *Там же, 290 об. (1276)*; тогда же бахоу вси князи в неволѣ Татарской. *Там же, 29б (1283)*.

3. *Произойти, совершиться, состояться; исполниться, осуществиться; случиться*: глѣ къ бѣ да боудеть вола твоа. *Изб 107б, 50 об.*; а ламѣхъ вѣдыи казнѣ бывъшою на прародитѣ||ли своему оубиство створи *Парем 1271, 260—260 об.*; по семь же и стѣи сборъ бы(с) въ анкюрь. *КР 1284, 59г*; блгодарю та. [господа] всѣх ради бывших на мнѣ блгодѣянни твоихъ. *СбЯр XIII, 41 об.*; i иако состоупишася. бы(с) страшно побище. *ЛН XIII—XIV, 144 об. (1268)*; посемь бии соузд на немь бы(с) братна ради оубиства (*μετήληθεν*) *ГА XIII—XIV, 25б*; юще же и пасхоу такоу створи, иакоже не бы(с) ѡ(т) время

Ис(с)а Навгина (*οὐ γέγονεν*) *Там же, 110г*; шведъшо же ц(с)рви въ Костантинъ градъ, и празденствоу бывшоу (*γενομένης*) *Там же, 246а*; повѣдаше иако в сии днь оумреть Ростиславъ. иакоже и бы(с). *ЛЛ 1377, 5б (1066)*; и ре(ч)... вѣси ли что <ти> хошетъ быти дн(с)ь. *Там же, 61 (1071)*; и сступишася обои <и> бы(с) бранѣ люта. *Там же, 85 об. (1096)*; се же [замирение] бы(с) исходащю лѣту \*ъ·ъ·х·д·. *Там же, 86 об. (1096)*; в се же лѣ(т). бы(с) знаменъе. стояше слѣе в крузѣ. а посредѣ круга кр(с)тъ *Там же, 94 об. (1104)*; и на ту ношь бы(с) гро(м) и поторга мало. *Там же, 105 (1147)*; и на третии днь бы(с) матежь великъ в гр(а)дѣ Володимери. *Там же, 130 об. (1177)*; Того(ж). лѣ(т)... бы(с) крамола в Новѣгородѣ. выгнаша Васильа княза. *Там же, 16б об. (1255)*; и бы(с) чюдо страшно. и тако движеса рака. *Пр 1383, 56г*; трусь бы(с), югда англѣ ѡ(т)вали каменъ ѡ(т) дверии *КТур XII сп. XIV, 31*; аще ли... приключить(с) быти смрти. *МПр XIV, 189 об.*; въ един же ча(с) нощи внезапно бы(с) молва по гр(а)ду велика. *ЗЦ к. XIV, 92в*; и повѣдаше ноу иако быти потопоу и посмѣхутьса кему. *Пал 140б, 51б*; оувѣдахъ бо въ книгахъ юноха праведнаго. иако много казни будеть на васъ. *Там же, 117а*; кто оубо можежь наснѣ та вса бывшаа чюдеса исписати. *Там же, 136а*; но бѣ не пустѣ тако тому быти. *Там же, 193б*; и бы(с) на тоу <но>чь дождѣ великъ велми. *ЛН ок. 142б, 132 об. (1148)*; поиде Дюрги... в Русь. и бы(с) морь в кони(х) въ вси(х) воин(х) его. *Там же, 168 об. (1154)*; ѡже ва Мьстиславъ почнетъ звати на ѡбѣдѣ то ту ваю катѣ будеть. *Там же, 193 об. (1170)*; копьем же изломившимса. иако ѡ(т) грома трѣсновение бы(с). *Там же, 270 (1249)*; в ты же дни. свадба бы(с) оу Василка. княза. оу Володимерѣ городѣ. *Там же, 283 (1261)*; потом же возворотиса... во своа вежѣ и тако бы(с) конѣць. Соудомирскому взатью. *Там же, 285 (1261)*; прич. в роли с.: начатъ просити части. и приемши брашьна възможе. исповѣда всѣмъ бывшею. *ЧТБГ к. XI сп. XIV, 50б*; || наступить, настать (о времени года, суток и т. п.): таче бысть вечеръ и повелъ пѣти вечернюю. *СкБГ XII, 11а*; и многашѣды слышаша црквѣнии строители. вънегда бо годъ боудаше заоутрѣнюмоу пѣнию. *ЖФП XII, 45в*; оутроу же бывшоу ѡ(т)връзше гробъ... не ѡбрѣтоша те(л)сѣ юго тоу. *ПНЧ 129б, 160 об.*; ве(ч)рѣ ношь хошетъ быти *Парем 1348, 51 (приписка)*; и ре(ч) [Глеб] кему.

[волхву] то вѣси ли что зтро хошетъ быти. ЛЛ 1377, 61 (1071); и яко бы(с) полуоши. и вставъ Бонакъ ѿ(т)ѣха ѿ(т) вои. и поча выти волчьскы Там же, 91 (1097); і створиша бракъ. і привѣдоша ми жену. и бывшо вечеру. і хотѣша ма || положить СбПаис XIV/XV, 162 об.—163; и сп(с)тиса в хоташемъ быти вѣцѣ. (εἰς τὸν μέλλοντα ὑπέρχεσθαι αἰῶνα) ЖВИ XIV—XV, 103г; вѣснѣ же бывши и ѣхаша Лаховѣ воевать. ЛИ ок. 1425, 249 об. (1213).

4. В соч. с предл. отъ. Исходить от кого-л., чего-л., происходить, появляться, возникать: Вса бо благодѣтъ отъ ба кестъ. Изб 1076, 259 об.; и се бо видѣ на срачици яего крѣвь соушоу. ѿ(т) вѣгрызения желѣза ЖФП XII, 30в; повѣжь ми ѿ(т)коудоу кестъ сладость си въ брашнѣ вашемъ. Там же, 48в; велицѣ ѿ(т) того соуши пакости. (τυραννοσύνης) ЖФСт XII, 100 об.; и ти по менавдрю. ѿ(т) аглѣ мирѣ быти глѣюще (ὄλο ἀγγέλων γεγενησθαι) КЕ XII, 253а; и бывши(и) ѿ(т) сбора судѣ. да пребываетъ твердѣ. і не разрушенъ КР 1284, 74б; и глѣше паку. яко стремления ѿ(т) изволения соуѣ. (προαίρεσθων εἰσι) ПНЧ 1296, 18; повеление же бы(с) ѿ(т) вѣликаго антония. ПрЛ XIII, 14б; всакоу члвкоу полза кестъ ѿ(т) страды. Там же, 136б; ги ги... || ѿ(т) тебе ѿпѣщение кестъ. СбЯр XIII, 141 об.—142; и бѣды яже бы(с) ѿ(т) нихъ имѣ. ЛН XIII—XIV, 96 (1224); зло же бы(с) яеи ѿ(т) Сары (κακομένης ὄλο τῆς Σάρρας) ГА XIII—XIV, 56б; Квиса звѣзда на западѣ. и бѣ ѿ(т) неа луча не в зракѣ члвкмѣ. ЛЛ 1377, 153 об. (1223); третина бо чаша [выпиваемая монахом] ѿ(т) бѣса естъ. ИларПосл XI сп. XIV, 199; пагуба ѿ(т) ба естъ. РПрМус сп. XIV, 11 об.; врьдѣ кестъ ѿ(т) истоваго грѣха. СбХл XIV, 10б; не ѿ(т) земля бо кестъ дша ни въ землю входить. СбЧуд XIV, 292в; всака лжа ѿ(т) дьявола кестъ. МПр XIV, 345 об.; обѣма тшета бѣ. отъ брата ПНЧ XIV, 32а; вса яже в мирѣ. похоть пло(т)скана... нѣ(с) ѿ(т) ѿтца но ѿ(т) мира естъ. (οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ Πατρὸς... ἐκ τοῦ κόσμου ἐστὶ) ЖВИ XIV—XV, 49в; древнее. ѿ(т) ап(с)лѣ сущее оученее. (ἐκ τῆς... κατιόσα διδαχῆς) Там же, 59г; и бывшою ѿ(т) прѣ ненависть Там же, 10б; ·ē· въздухъ ·ē· воды. ѿ(т)нюду же кестъ свѣгъ ледѣ голотѣ росы градѣ Пал 140б, 2в; члвкъ же не ѿ(т) земля ли кестъ. не пра(х) ли и попелѣ Там же, 26б; хвала и гордость. си бо вса быша ѿ(т) дьявола на ны. ЛИ ок. 1425, 203 об. (1174);

|| происходить, вести свой род, начало от кого-л., чего-л.: отъ (не)я же родиса сии оканьны стопгълкъ. и бысть отъ дѣвою. (ο)πю СкБГ XII, 8в; Садоукеи съказаеми правдѣдници. иже ѿ(т) рода оубо бѣша самариска. КЕ XII, 252а; всѣмъ дѣтемъ сушимъ || ѿ(т) перваго брака. КР 1284, 282а—б; соушимъ ѿ(т) единоа крѣве. Там же, 332б; вѣмы яко ѿ(т) ба кесмы. (ἐκ τοῦ θεοῦ ἐσμέν) ПНЧ 1296, 88; начало же новыхъ керетикъ бы(с) ѿ(т) Симона волхва. (γέγονεν ἀπὸ Σίμωνος) ГА XIII—XIV, 156в; быша же Радимичи ѿ(т) рода Лаховѣ. ЛЛ 1377, 27 (984); тѣмже Хвалиси и Болгаре суѣ ѿ(т) дочерю Лютову. иже зачастую ѿ(т) ѿца своего. Там же, 77 об. (1096); Стополкъ же посади (сна своего) в Володимери. Мстислава. иже бѣ яму ѿ(т) наложницѣ. Там же, 91 (1097); аще есте ѿ(т) ба то навите ми (с). аще (л) есте ѿ(т) дьявола. то иди(т) ѿ(т) мене проклатиѣ. СбПаис XIV/XV, 159 об.; яко не с(а)м са створи(х) ни сам же ѿ(т) себе бы(х). (γερηνῆμαι) ЖВИ XIV—XV, 66а; и тогда будутъ ѿ(т) сѣмени твоего. мужи праведни Пал 140б, 64а; бы(с) ѿ(т) племени аврамѣла прч(с)таня дѣца из неаже родиса х(с)ѣ бѣ Там же, 68б; ѿ(т) корени вашего будетъ лѣтораслѣ. из неаже изидетъ жезлѣ правды языкомъ. Там же, 110в; тѣм же Словѣнску языку оучитель естъ Павелъ. ѿ(т) негоже языка и мы есме Русь. ЛИ ок. 1425, 11 об. (898); и мнози ѿ(т) тебе [Антония] чернорисци будутъ. Там же, 58 об. (1051); || бытъ родом откуда-л.: нѣкто срѣбролюбецъ. именемъ астерии. съ же бѣ ѿ(т) рима. (ἦν ἀπὸ τῆς ῥώμης) ПНЧ 1296, 80; Сѣана мѣца софина. съ трѣми своими дшчерми. бы(с) ѿ(т) италиа близъ рима. ПрЛ XIII, 17в; ѿ(т) коена еси страны ѿѣ. и тѣ ре(ч) ѿ(т) егюпта. Там же, 141б; Тѣ стѣи вадимъ бѣ ѿ(т) пьрсѣ. ѿ(т) гра(д) вифлапата. рода бата. Пр 1383, 35а; Тѣ бѣ ѿ(т) критскаго острова Там же, 135г.

5. Стать кем-л., чем-л. или каким-л.: и начатъ расти [усохшая нога] донде же бысть яко и другана СкБГ XII, 21в; да не въ вса вѣнидѣтъ злое. и законъ прямо безаконие боудетъ. (τὸ ἄθετον γένηται) ЖФСт XII, 6б; и видимо не сыи прѣже. бысть послѣдъ. (δρατὸν γέγονεν) КЕ XII, 277а; Меньши ·вѣ· лѣ(т). ше(д)ши замужь. тогда бу(д)тѣ законнаа жена. егда у мужа исполънить ·вѣ· лѣ(т) (γίνεται... γαμετή) КР 1284, 277в; аще ли не по закону твориши аще и свободу кестъ рабѣ бы(с). (ἀν ἐλευθέρως ἦς) ПНЧ 1296, 40; дані|| лъ же вьрже гроудоу въ

оуста него. и бы(с) зми мъртъв. *ПрЛ XIII, 95a—б*; створи него бѣ быти старѣишину монастырѣмъ. соущимъ ѿколо кероуалима. *Там же, 132a*; и тако ѿ(т) многога гнѣва яко и скотина бы(с) (ἀποκτηνῶφθεις) *ГА XIII—XIV, 160в*; поко(у)павшюса [в купели] яемоу [большому], сдравоу быти. (ὑγιαίνει) *Там же, 203a*; <и> совлокутъся [купающеся в бане] и будутъ назн. и ѿблѣютса квасомъ оуснианы(мь). *ЛЛ 1377, 3 об.*; и помысли [купец] быти мнихъ. и раздаа имѣнье свое требующи(м). *Там же, 64 об. (1074)*; и посе(м) оудари и в око... и томъ часъ бы(с) яко и мертвъ. *Там же, 88 (1097)*; разда(а) бг(с)тво свое нищимъ и бы(с) черноризица. *Пр 1383, 1г*; и потомъ оумре мужъ мон. и быхъ вдова. *Там же, 13в*; масо бы(с) на руцѣ него хлѣбомъ. *Там же, 30a*; еже бѣ горѣ бы(с) долѣ. (ῥέγονεν... ῥέγονε) *СбЧуд XIV, 133a*; испадше ѿ(т) ба. быхомъ подобье скотье. *Там же, 284б*; иже ѿ(т)вергьса х(с)а. и бы(с) кумирожрецъ в селуни. *Там же, 292a*; сѣи семеши по сохомъ златымъ. оударив поути и въ вериги. и быша яко и прахъ. *СбТр к. XIV, 190*; и то рекъ [святой Георгий] тче ма в болною ногѣ... и вредънаа нога цѣла бы(с). *Там же, 207 об.*; и рече гу рци. да каменне се хлѣби будутъ. *Пал 1406, 39a*; и поа ю и привеле ю г(с)иничю своему и бы(с) ему жена *Там же, 73б*; о безумный фараоне... нынѣ || за носифовы кости тобѣ море гробъ бы(с). *Там же, 125в—г*; и Бѣ разгна мьглу и бы(с) ясно. *ЛН ок. 1425, 167 об. (1153)*; || в соч. с предл. въ. *Измениться, превратиться во что-л.*: нѣции же речениемъ въ юѣнглии слово въ плтъ бы(с). тѣмъ оутвержающеса ѿ(т)мешютса сзданию плъти. (σάρξ ἐγένετο) *КР 1284, 368a*; вса горы и холми смѣратъ(с). [по пророчеству] и буде(т) криваа в праваа и острн в пути гладкы. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 166.*

6. В безл. предлж. формы 3 л. гл. **быти** в соч. с инф. выражают модальн. знач. *Можно*: и бѣ видѣти чюдо преславно яко ависа ис колѣна нога мала акы младоу дѣтищю. *СкБГ XII, 21в*; бѣ видѣти сверѣпоую сною силоу сѣгнуу. погашшоу (ἦν ἰδεῖν) *ЖФСт XII, 152*; и ина же [доказательства] тмами юсть обрѣсти не въ единомъ токмо бж(с)твенномъ писанин. нѣ и по вса дни бвующими. (ἔστιν εὐρεῖν) *ПНЧ 1296, 37*; издалеча цркы видима, яко сънѣг на горѣ висоцѣ лежашъ видѣти баше (ἔξεφαίνετο) *ГА XIII—XIV, 125в*; и се козелъ козии придаше ѿ(т)

запада на лицн всеа земьла... и козлоу томоу рогъ видѣти баше помежи сѣчю яемоу. (ἔθεωρεῖτο) *Там же, 170в*; и бы(с) видѣти блѣжнаго сего всема тѣлоу него исхъшоу (ἦν ἰδεῖν) *Там же, 249г*; и баше си вѣдѣти радость на нбси и на земли. *ЛЛ 1377, 40 об. (988)*; и поидоша полкове [половцев] акы борове. и не бѣ презрѣти ихъ. *Там же, 94 (1103)*; Бы(с) знаменье въ сѣнци. въ ·ā· ча(с) дне бы(с) видѣти всѣ(м) люде(м). ѿстаса него мало. акы мѣсац. долу рогама. *Там же, 96 (1114)*; и та вса исхъшоа... и бѣ видѣти стра(х) и трепетъ яко на хр(с)ъаньскѣ родѣ. *Там же, 161 об. (1237)*; и баше видѣти дѣло стыдно и велми страшно. *Там же, 170 (1263)*; Юко же кого аще не болатъ старѣиши оуди тѣла, томоу чаати юсть борзо излѣченья. *Пч к. XIV, 3*; и видѣхо(м) езеро полно зми. яко (ж) баше не видѣ(т) воды по(д) ним. *СбПаис XIV/XV, 154*; оумираемъ вси. и нѣ(с) никому ѿ(т) члвкъ чашу сию минути. (οὐκ ἔστι... λαράραρεῖν) *ЖВИ XIV—XV, 34a*; вода иже подъ небсмъ подъ нею же не бѣ видѣти земла. *Пал 1406, 4г*; ѿвчюхъ Сѣополчъ держа ножъ... и перерѣзъ ему лице. и баше знати рану ту на лицн ему. *ЛН ок. 1425, 89 об. (1097)*; и ту бѣ видити ломъ. копинны. и звукъ сружынный *Там же, 204 (1174)*; || *нужно, должно; следует, предстоит*: а про коуны. чимъ то ми са было вамъ платити. *Гр до 1270 (новг.)*; да аще ти юсть оумрети за вѣроу съ хрѣ(с)тъяны. велико ти боудеть. (ἔστι σοι ἀποθανεῖν) *ПНЧ 1296, 144*; си бра(т)е всемъ юсть ѿ(т)вѣщавати за дѣла. помышления и словеса. *ПрЛ XIII, 122б*; и сѣкры на въ полостьници. близъ шатра. въ немъ же бе имъ пити. *ЛН XIII—XIV, 89 об. (1218)*; О великое бра(т)е чю(д). съвади оканьный диаволъ. кѣгда баше брани быти на поганыа. тѣгда са начаша бити межи собою. *Там же, 90 об. (1218)*; но оуже баше бѣю гнѣвою не противитса. *Там же, 121 об. (1238)*; ащ(е) похъати будаше ѿбѣрину. не дадаше вѣпрачи кона. ни вола. *ЛЛ 1377, 4 об.*; Юже было творити сѣтроку моему то са(м) юсмъ створилъ дѣла: *Там же, 83 (1096)*; и взложити было на Ба мщенье свое *Там же, 90 об. (1097)*; приехати ми было оу литву. и то есмъ исправилъ. приехалъ есмъ оу литву. *Гр 1386 (4, смол.)*; Аще кто ѿклеветъ друга своего. да тепетъ(с). и да. иметь еже было оному || прияти. *ЗС XIV, 34 об.—35*; юсть намъ ѿ(т) сановита лица обличенымъ быти. *СбЧуд XIV, 133a*; тѣ(м) же юсть хитрыа врача пытати. а не



ласкавца. ПНЧ XIV, 152а; и кде баше ити [кораблю] тамо вѣтръ тихъ помогаше. СбТр к. XIV, 181; сего бо не оутаи г(с)ъ ѿ(т) исака. како бѣ ему [Христу] родитиса ѿ(т) прч(с)тоѿ мѣрь Пал 1406, 75а; аще възнесеться врагъ твои не завиди кему. понеже всакои плоти оумрети кестъ. Там же, 116а; порадоваса сотона. мнѧ како изгьбнути бѣ роду члвч(с)кому. Там же, 177б; бѣ бо преже въпрошалъ волхвовъ кудесникъ. ѿ(т) чего ми естъ оумрети. ЛИ ок. 1425, 15 (912); Петръ же тѣмъ печаленъ баше велми. ѿже ему баше ѿпа||тъ в городъ поѣхати. Там же, 166 об.—167 (1152); идоущоу емоу по ровни. Данилови же и Василкову. съехати бѣ со високихъ горъ. Там же, 260 (1231).

II. Как вспомогательный гл. 1. Употребляется в качестве связки. В соч. с имен. п. с.: оузда коневи правитель кестъ Изб 1076, 2; слъзы бо соутъ даръ бжии. Там же, 36 об.; а ѿдежа его бѣ свита власиана остра на || тѣлѣ ЖФП XII, 42—43; Свобода естъ удобство. i пространство естъвьное. КР 1284, 314а; иѿсифъ же бе въ вифлѣомѣ. дрѣводѣла. ПрЛ XIII, 107а; а вы плотници соуше. а приставимъ вы хоромъ роубити. ЛН XIII—XIV, 1 (1016); не члвкъ кестъ, но скотина. ГА XIII—XIV, 58а; <оутъ>ха оубо бы(с) плѣнникомъ надежа мѣсти. Там же, 84в; невѣрнымъ бо вѣра х(р)еянська оуродьство естъ. ЛЛ 1377, 18 об. (955); бѣ тѣло его надъ псо(м) и вороно(м). Там же, 168 (1262); оѣ же яго. хлѣбныи печь сии. Пр 1383, 87в; начатокъ естъ плѣньюсно цѣвът. ИларПосл XI сп. XIV, 198; весна оубо кестъ краснаа вѣра Х(с)ва КТур XII сп. XIV, 21; Стѣна бо книги всему добру скровище кестъ. СбСоф к. XIV, 110б; азъ бо червь есмь а не члвкъ. СбТр к. XIV, 198; прилѣпла||наиса любодѣицѣ едино тѣло кестъ, а прилѣпланаиса г(с)ви единъ дхъ кестъ. (ѿстив) Пч к. XIV, 9—9 об.; завистъ естъ дѣшевная секира. (εἶναι) Там же, 10б; Старецъ любодѣи видимаа сотона кестъ. Мен к. XIV, 183 об.; глѣтъ бо гѣ ап(с)лмѣ. вы кесте соль миру СбТ XIV/XV, 126 об.; нам бо к||же жити с х(с)ъ кестъ. жеже оумрети яго ра(д). приобрѣтенье велико. (Χριστός ἐστί) ЖВИ XIV—XV, 88а—б; въздушнымъ оубо водамъ нача||ло кестъ источникъ. грѣемо лучею слнчною Пал 1406, 66—в; смѣръ бо мужу правдивѣ покои кестъ. Там же, 193а; и рекоша ему ты еси козелъ. а ѿнъ ѿвень. ЛИ ок. 1425, 98 об. (1110); началникъ же оубицамъ. бы(с) Петръ Кучковъ. Там же, 207 (1175); щитъ же ихъ

како зара бѣ. Там же, 273 (1251); ѿни же рекоша Холмъ емоу. има естъ. Там же, 281 (1259); ѿн же баше Проусинъ родомъ. а другини башеть дворный его слоуга. Там же, 294 об. (1281); || в соч. с вин. п. с. и инф. Представляя собой, значить, означать: что кестъ ѿ(т)сѣши во всемъ хотѣние... Отсѣши хотѣние кестъ. жеже не възскати вещи имоущоу покои плѣ||ти (τὸ κόψαι τὸ θέλημα ἐστί) ПНЧ 1296, 49—49 об.; || в соч. с пр. и неличн. мест.: привезоша ·ῥ· возы. пѣльныи соуше къръчагъ съ винѣмъ. ЖФП XII, 51в; бѣ бо море тихо велми и бѣло. ЧудН XII, 69а; сѣъ сѣъ сѣъ кеси бѣ. СбТр XII/XIII, 34; Съ женами мытиса безаконно кестъ. КР 1284, 82б; бѣ бо мѣсто то каманисто. ЛН XIII—XIV, 98 об. (1224); не хлѣбомъ единѣмъ точю живъ боудеть члвкъ (ζήσεται) ГА XIII—XIV, 62в; кестъ бо медоносна и виноносна страна та (ἔστι... μελιτοφόρος καὶ ἀρωματοφόρος) Там же, 117а; вси абые плоди блгооуханьни соутъ и ароматьѿобразни. (εὐωδέσται οἱ εἶσι καὶ ἀρωματοῦοις) Там же, 117б; люба ми естъ рѣчь ваша. ЛЛ 1377, 15 (945); бѣ же Мьстиславъ. дебелъ тѣломъ. чермень лице(м). Там же, 51 (1036); Кдн же испытавъ чья еста смерда. Там же, 59 (1071); безаконно бо кестъ тако свидѣтельство. РПрМус сп. XIV, 2; пресвѣтла бо бѣ ноша луною. СбЧуд XIV, 66б; сусана баше молодда зѣло. и добра образомъ. МПр XIV, 40; Страшно е., ча(д), впасти въ гнѣвъ бни. СвЛ XIII сп. к. XIV, 5; рече же емоу оѣбего. чадо вса моя твоа суть. СбТр к. XIV, 4; Члвци подобни соутъ ѿблакомъ... въздѣхомъ носими (ἐοικασί) Пч к. XIV, 75; на добродѣтель ведущии путь жестоку нѣкакъ кестъ и ѿстрѣ (τραχεῖα... ἐστί καὶ ἀνάντης) ЖВИ XIV—XV, 2а; тма бо баше несвѣтла и мрачна (ἦν ἀφεγγὲς καὶ ζοφερόν) Там же, 112б; и ризы яго быша бѣлы како свѣтъ. Пал 1406, 47г; бѣ бо конь под нимъ дивлению подобенъ. ЛИ ок. 1425, 273 (1252); знои бѣ великъ. дне того Там же, 273 об. (1252); || в соч. с пр. в сравн. степ.: и вълны быша выше корабла. ЧудН XII, 69а; чюжеже бо горяче кестъ плевела. (πικρότερον ἐστί) ПНЧ 1296, 73; вышии бы(с) и горжини всѣ(х) ц(с)ррь батьствомъ и славою. (ὕψεστερος ἦν καὶ πρῶφανέστερος) ГА XIII—XIV, 92г; лучше кестъ блг(с)вние неже клатва. Ев 1362, 253 об. (запись); луоче кестъ съ дьяволомъ бесѣдовати паче. неже ли съ женоу бестоудною. и блондуною. (κρείττην ἐστί) ПНЧ XIV, 36а; Всакоа злобы поуше ласканье. Пч. к. XIV, 41; Оуне ти кестъ

разграблену быти, нежели стажания срамънаа приѡбрѣсти. *Там же, 44 об.*; сльце темныя ноши краснѣесть и свѣтозарнѣе. (ѡтл... λαμπρότερος καὶ διαυγέστερος) *ЖВИ XIV—XV, 92б*; || в соч. с прич. *действ. наст.*: колико кестъ нынѣ ѡ(т) зимы скрогчюще зуобы. (εἰσίν... τρυζόντες) *ПНЧ 1296, 77 об.*; како Зевесъ кестъ дождюни (ἔστιν ὁ ὕων) *ГА XIII—XIV, 43г*; ѡ(т) величествиа его вси людье и колѣна и языци бахоу трепещуще и боащеса (ἦσαν τρέμοντες καὶ φοβούμενοι) *Там же, 121в*; и баху ловаша звѣрь *ЛЛ 1377, 4*; и пристаа подѣ Боричевымъ в лодьи. бѣ бо тогда вода текущи. въздолѣ горы Киевския. *Там же, 15 (945)*; ѡпустѣша села наша и города наши. быхо(м) бѣгаючи пред(д) врагы нашими. *Там же, 74 (1093)*; аже холопъ. бѣгаа будетъ добудеть. товара. то г(с)ну долгъ г(с)ну же и товаръ. *РПрМус сп. XIV, 21 об.*; и бѣхъ стрегыйи его акы рысь козлища. *Пал 1406, 139а*; акы огнь бо попалаа кестъ *Там же, 148в*; и пр(и)ѣха на мѣсто идеже баху лежаще кости его [коня] голы. *ЛН ок. 1425, 15 об. (912)*; моужа хитра. именемъ Алексоу. иже баше при ѡѣѣ его многы города роуба. *Там же, 291 (1276)*; || в соч. с прич. *страд. наст.*: и баше чло||вѣкъ вышегородѣ... зовомъ. же баше жданъ по мирьскоуоумоу. а въ хрщении никола. *СкБГ XII, 21а—б*; и стр(с)тио наростноу ѡдержимъ бывъ. *КР 1284, 176в*; како листъ вѣтромъ гонимъ кестъ. *ПНЧ 1296, 130 об.*; идеже грѣховнии козлищи пасоми соуть. *СБЯР XIII, 100*; на искоуъ терпниюу бѣсъ посылаемъ кестъ? (ἀποστέλλεται) *ГА XIII—XIV, 58г*; а дша мона пре(ж) стра(с) і поношен(м) бодома бы(с) *КТур XII сп. XIV, 37*; і быхъ давимъ ѡ(т)чананьемъ. *КТурКан XII сп. XIV, 223 об.*; но ты [жена]... буди обла(д)яема мужемъ рабѡтающій ему. в послушаньи і в покореньи. *МПр XIV, 230*; въ вода(х) потаплаемы соуть. *СбСоф к. XIV, 12*; || в соч. с прич. *страд. прош.*: хлѣбомъ же тѣмъ издрѣзаномъ соущемъ. *ЖФП XII, 51г*; и се обрѣтеса тоу жаба. нажеже тои варенъ быти въ таковѣи водѣ. *Там же, 52г*; а за медъ ѡже боудоутъ бчелы. не лажены. то ·ĭ·кунъ. *РПр сп. 1280, 624в*; камень же плоскъ приваленъ бѣ прѣдъ пещероу. *ПрЛ XIII, 64а*; въ истиноу оче кесмъ ѡбладанъ ѡ(т) дха любодѣйнаго. *Там же, 142г*; тлѣнныимъ златомъ и сребромъ искоуплени быхомъ ѡ(т) соуетнаго житиа. *КР 1284, 198в*; единъ ѡ(т) дыакъ зараженъ бы(с) ѡ(т) грома *ЛН XIII—XIV, 9 (1117)*; и попрана бы(с) ѡ(т) конь и снѣдена

бы(с) псы. (κατελατήθη... κατεβρόθη) *ГА XIII—XIV, 117в*; оуморенъ бы(с) своєю женоу ѡтравоу. (ἀνηρέθη... φαμάκω) *Там же, 144в*; суть дѣлани [идолы] руками в деревѣ. *ЛЛ 1377, 26 об. (983)*; и привезоша [Василька] и на колѣ(х) ѡкована суш(а) *Там же, 88 (1097)*; внезапно оударенъ бы(с) подѣ пазуху стрѣлоу. *Там же, 91 об. (1097)*; поручено же бы(с) кему стража морьская. *Там же, 169 (1263)*; и ѡ(т) воинъ ногами пханъ бы(с). *Пр 1383, 28б*; оухаплень бы(с), нѣкки мнихъ змиюу *Там же, 110г*; в сапогы желъзны. съ гвоздymi остра обоуень бы(с). *Там же, 129в*; иде к рѣцѣ идеже бѣ к(с)раблецъ оуготованъ. *ЧТБГ к. XI сп. XIV, 15а*; бѣ же нога его кедина оуята ѡ(т) колѣна. *Там же, 46б*; аже будетъ ростѣчена земля... то по верви искати въ собѣ тата. *РПрМус сп. XIV, 14*; си жена ята кестъ нынѣ въ прелюбодѣянии. *МПр XIV, 41 об.*; ѡполчену быти въ ѡруже сѣго дха. *ЗЦ к. XIV, 43б*; и дша та злыми ѡбычаи погорблена суши. (καταχωσθεῖσα) *ЖВИ XIV—XV, 76б*; и свѣтомъ ѡсианъ быти бж(с)твенныа и живоначалныа трѣца (περὶ λαοφθῆναι) *Там же, 79в*; скровише мысли его. обладано кестъ врагомъ. *Пал 1406, 116в*; Том же лѣ(т) ведена бы(с) Ростиславна Ѡгафья. за Ѡлга *ЛН ок. 1425, 187 об. (1165)*; и глава его [волхва] взотѣчена бы(с) на колѣ. *Там же, 269 (1248)*; еже (иже, наже) кестъ (соуть) в относит. *предлож.* — то есть, что значит: всемоу повиньни соуть сѣли не бдаше ни стрегоуще винограда еже кестъ цркы. *КН 1280, 508г*; и бы(с) раздѣление, еже кестъ расѣяние. сѣмъ Нюкеномъ *ГА XIII—XIV, 37г*; наре(ч)ныи Давирь, еже кестъ сѣмоу сѣхъ. (τοῦτ' ἔστι) *Там же, 90а*; ѡбрѣтохъ горчѣшию сѣрти женоу, наже кестъ ловитва и сѣтъ ср(д)чьна. (ἦτις ἔστι) *Там же, 95в*; древле Халдеане своеноу ба, еже кестъ огнь, чѣтоуше всюдоу разносаше (βλεφ' ἔστι) *Там же, 248г*; ѡ(т)вергъ... славу сию временьюю. еже есть хужи паоучины. *ПрП XIV—XV (1), 26б*; Вѣскр(с)нѣе еже есть совокупленье дѣши с тѣломъ. *ЖВИ XIV—XV, 34б*; и дѣвны мечъ еже кестъ глѣ бии. (ἦ ἔστι) *Там же, 71б*; другаа оузриши нбса иже су(т) планиты. *Пал 1406, 102г*; сверзи ветшану одежу. еже кестъ невѣрство. и обновиса сѣмъ крщниемъ *Там же, 126б*.

2. В соч. с прич. на -лѣ употребляетсѣ для образования сложных форм вр. в изъявит. накл., а также для образования сослагат. накл. В форме перфекта: плѣтѣскы на земли пожила кес-

та [Борис и Глеб] въ чловѣчствѣ. *СкБГ XII, 16г*; пойдѣмъ съ свѣщамъ, звѣрь ли къ вѣзълъ въ дворъ. *ЧудН XII, 71а*; въсоуде вѣшелъ еси въ повинования подвигы. *ПНЧ 1296, 41*; помани ги все стадо свое сеа же еси събралъ во ѿградоу сию. *СбЯр XIII, 60*; и ты имъ выдавъ розбоиника. потомъ княжо шолъ еси оу розбоиникову клетъ. товаръ еси розбоиниковъ. взалъ. *Гр ок. 1300 (2, рижск.)*; а далече кесте шли. и вышли кесте акы рыбы на соуху. *ЛН XIII—XIV, 85 (1216)*; а я поилъ кесмъ коне тѣхвѣрю. а кеще волховомъ напою. *Там же, 100 об. (1224)*; и ре(ч) [князь]... везлъ кесмъ былъ въ коробѣяхъ. дары паволоки и овозъ *Там же, 104 (1228)*; приклонилъ еси боки своя къ женамъ... и далъ еси оукоръ славъ svoиe оумерзилъ еси сѣма свою и навелъ еси гнѣвъ на чада своя. *ГА XIII—XIV, 94г*; ѿ(т)стоупилъ кестъ сонъ ѿ(т) ѿчию мою *Там же, 130а*; ѡалъ кесмъ павымъ перомъ *Ап 1307, 37 об. (приписка)*; и ре(ч) ѡрь п(е)рклюкала ма еси ѿльга. *ЛЛ 1377, 17 об. (955)*; конь дик(х) своима рукама свазалъ кесмъ. *Там же, 82 об. (1096)*; послаша мужъ свои глѣше къ Стополку. что се зло створилъ еси в Русьствѣ земли. и вверглъ еси ножъ в ны. чему еси слѣпилъ бра(т) свои. *Там же, 88 об. (1097)*; и шель еси былъ на стрыа своего на Михалка. *Там же, 129 об. (1177)*; мнев же старецъ яко съенелъ кестъ. лъвъ осла *Пр 1383, 14г*; и мы то(г). досмотрили и роздѣлили есмо. имъ. голое болото на полы. *Гр 1398 (3, з.-р.)*; на полунощныа страны бѣжалъ кестъ стѣи глѣбъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 226*; поѿстрилъ еси оумъ купно и языкъ. *ЖВИ XIV—XV, 9г*; пад(ь)ши(х) насъ вставилъ еси и заблужшана ѿбратилъ еси. плѣнныа избавилъ еси. ч(с)тноу сѣна твоего вл(д)чню кровью. *Там же, 83а*; Из усть младенецъ съсушихъ свершилъ еси хвалу. *Пал 1406, 197в*; а сако еси волоста мою погубилъ. а жита еси ѿколо города потравилъ. *ЛИ ок. 1425, 165 (1152)*; || в форме плюсквамперфекта: и вѣтвѣе прѣклонило са бѣ до земля. *Изб 1076, 270*; А тетеревиноу принесли кемоу бахоу на пиръ. *КН 1280, 531*; Въ кюпрствѣмъ острове. яли бахоу срачинина. сильна. *ПрЛ XIII, 79в*; жена дѣтищъ роди... в чересла бѣ кему рыбии хвостъ прирослъ. *ЛЛ 1377, 55 об. (1065)*; В лѣ(т) . . . ѿ(т) . . . м(с)ца. мая въ . . . ѿгородилоса башетъ слнче грозно. *Там же, 171 об. (1299)*; почернѣл бо баше ѿ(т) сл(н)чнаго жженья. обраслъ же влас(ы). *ЖВИ XIV—XV, 129г*; і зми баше

великъ ѿбилъса ѿколо еа ѿ(т) ногу і до главы. *СбПаис XIV/XV, 154 об.*; и обрѣте мѣсто и оуспе ту... слнче бо зашло баше. *Пал 1406, 77б*; и сторожеви приѣхаша. ихже бахоутъ послалъ языка ловить. *ЛИ ок. 1425, 223 об. (1185)*; в то же время Половци. написиса бахоутъ коумыза. *Там же, 226 об. (1185)*; былъ в соч. с прич. на -лъ: ярославъ былъ оуставилъ. и [виновного] оубити. *РПр сп. 1280, 624б*; снъ же него [царя]... временемъ же малъ, кедва былъ степень оунотъский вѣстоупилъ (ἦν ἐπιβεβηκώς) *ГА XIII—XIV, 237в*; || в форме преждебудущего вр.: Горе лѣни-вумоу. искати во [так!] имать тѣгда. иже будетъ зълъ изгоубилъ. (ἐδολάνησεν) *Изб 1076, 79 об.*; Вѣда дѣштеръ и боудеши сѣвѣршилъ дѣло велико. (ἔσθι τετέλεικός) *Там же, 159 об.*; оже боудеть оуби||лъ. или въ свадѣ. или въ пироу навлено. тѣ тако кемоу платити *РПр сп. 1280, 616а—б*; а боудеть былъ княжь конь. то платити за нь . . . грѣвны. *Там же, 619в*; по томъ подобаетъ испытати ихъ. [поставляемых в священнический сан] ѿ вешехъ грѣхонныхъ... || А или въ лживѣ послушствѣ былъ боу(д)тъ. или оубиство створилъ боудеть. *КН 1280, 542б—в*; аще же безмѣры боудеть мучилъ его. или ѿравленьемъ оубилъ. или прежеглъ. яко разбой створивы мучитьса. *КР 1284, 329в*; а што боудеть дѣдъ твои сильно дѣялъ или иныи князь на новѣгородѣ. того ти не дѣати. *Гр 1325—1327 (новг.)*; оже кто познаетъ свое что будетъ погу||били или оукрали оу него что... то не рчи се мое но иди на сводъ *РПрМус сп. XIV, 7—7 об.*; Паки ли что будетъ купилъ татебно на торгу конь или портъ или скотину. то вывести свободна мужа два. *Там же, 8*; По оукраинѣ аще воло||ве ходатъ то ли испасутъ ниву или виноградъ... платитъ еже будетъ испаслъ. *ЗС XIV, 32 об.—33*; не оугасать свѣщъ. юже будетъ в(ъ) жеглъ клеветникъ. *СбХл XIV, 102*; Аще боудеть прилежалъ мыслю въ похотъ женъскоу. не достоятъ. [причащатъся] *ПНЧ XIV, 198в*; аще ли сего не створиши. то паки вѣспать шель бѣдеша. *СбТр к. XIV, 190 об.*; или оутопилъ будетъ дѣшу свою во мнози питыи *ЗЦ к. XIV, 95г*; аще ли будетъ. ходила дѣша та въ истинѣ. то с радостью оузритъ анѣгла бѣна. *Пал 1406, 117а*; || в сослагат. накл.: аще быхъ видѣлъ лицѣ твою анѣльско оумърлѣ быхъ съ тобою. *Парем 1271, 263*; аще бо по дѣломъ своимъ приималъ бы члѣвкъ. не было бы мира. *ПНЧ 1296, 148*; аще не бы сего камени цѣна велика была.

тъ не бы давалъ ·Н· сребрникъ на немь. *ПрЛ XIII, 80в*; аще не бы бѣ былъ въплочшиса пропинаемъ с нама. не бы слнце лоча своа потаило. *СбЯр XIII, 25 об.*; аже бы ты оу своемъ слове стоалъ. а нашу братику проводилъ бы. мы быхомъ не поминали того кона. *Гр ок. 1300 (2, рижск.)*; аще бы кто добро другоу чинилъ. то добро бы было. *ЛН XIII—XIV, 136 (1257)*; и заклалъ бы, аще не слоуга бы истергноулъ силоу ножъ из роукоу его. (εἰ μὴ... ἀλέσασεν) *ГА XIII—XIV, 138а*; аще бо бы перевозникъ Ки. то не бы ходилъ Црюгороду *ЛЛ 1377, 4*; ω(т)вѣщавше же боларѣ рекше. аще бы лихъ законъ Гречьскни. то не бы баба твоа приала Ольга. *Там же, 37 об. (987)*; аще бы тогда свою волю створилъ. и Муромъ налѣзлъ. а Ростова бы не занималъ. *Там же, 84 (1096)*; аще ти бы вина каа была на нь ωбличилъ бы и пре(д) нами. *Там же, 88 об. (1097)*; аще имѣла быхове вѣтошь. възложила быховѣ на тѣло *Пр 1383, 57а*; аще бы бѣ пеклѣса ленивыми. то былъю бы повелѣлъ жито растити *Там же, 132а*; аще бы ты болѣлъ тѣломъ. а лѣчеще всако бы тшанье творилъ ицѣлити та. ты же... ω(т)бгль. еси строения цѣлбы. моглъ ли бы и ||злѣчити та таковыи. *СбЧуд XIV, 1396—в*; аще быхъ имѣлъ свою пшеницу. ω(т)чадъ своихъ вземъ далъ ти быхъ. *ПНЧ XIV, 150а*; аще бо бы ты не бы волкъ былъ, то и нынѣ бы(х) тебе проганалъ (εἰ μὴ ἦς) *Пч к. XIV, 69 об.*; аще бы толико оума имѣлъ; колико рѣчи, толика бы || не молвилъ (εἰ... εὐρόνεис, οὐκ ἄν... ἐλάλεις) *Там же, 97 об.—98*; аще бы раба имѣлъ хитра. кротости ради не предал бы его. на ·Л· сребреницѣхъ *ЗЦ к. XIV, 14в*; аще бы не бы сице было. не бы к нему сладко же и непрестанно бесѣдовалъ. *ЖВИ XIV—XV, 81а*; аже бы лиха хотѣлъ то что бы ми годно то же бы створилъ. *ЛИ ок. 1425, 113 об. (1140)*.

3. **Боуди** — *пусть будет* (как пожелание чего-л.): Не боуди роука твоа прост(ъ)рта на възатие. *Изб 1076, 135*; Гь же боуди съ вами. *ЖФП XII, 63в*; боуди юмоу многа лѣ(т) *Стих XII—XIII, 1 (запись)*; тѣгда речеть бѣ къ намъ. по вѣрѣ вашей боуди вамъ. *СбТр XII/XIII, 24*; та жо правда боуди смоленскѣ въ ризѣ на готскомъ березе. *Гр 1229, сп. D (смол.)*; и на мою выю боуди брѣма грѣховъ твоихъ. чадо. *ПрЛ XIII, 32в*; не боуди ти о томъ печали. *Там же, 128г*; боуди дворъ ихъ поустъ и в селѣ ихъ не боуди || иже живеть. *СбЯр XIII, 9 об.—10*; а которыи. попъ или дьяконъ четъ. а не застѣгаеъ всихъ

застѣжекъ. [*книги*] буди прокла(т). *Ев 1359, 1656 (запись)*; и ре(ч) Оулегъ се буди мти градомъ рускими. *ЛЛ 1377, 8 (882)*; буди има Г(с)не бл(с)вно в вѣкы. *Там же, 74 об. (1093)*; а не буди ему ω(т) Ба мира оузрѣти на ωно(м) свѣтѣ дши его. *Там же, 84 об. (1096)*; да аще право глѣши Бѣ ти буди послу(х). *Там же, 87 (1097)*; и <паки> англъ твои буди с тобою. *Там же, 96 (1110)*; а Суздаль буди нама ωбче. да кого всхотать. то имъ буди князь. *Там же, 128 об. (1177)*; и мнишьскни чинѣ любита... и Бѣ мира буди с вама. *Там же, 151 об. (1218)*; буди всакъ члѣвкъ скоръ на послушание а медливъ на глѣания. *Пр 1383, 147г*; Не буди ино на срѣци. А ино въ оустѣхъ. *СбСоф к. XIV, 29в*; буди тако по словеси самему. *СбТ XIV/XV, 137*; проклатъ ты. боуди стона и трасыса на земли. *ЛИ ок. 1425, 254 (1226)*; ωнем же рекшимъ. Бѣ боуди помощникъ ти. *Там же, 277 об. (1255)*; да боуди — *пусть будет*: да буди блг(с)внне на васъ перво ω(т). Ба. а второе ω(т) Стыа Горы. *ЛЛ 1377, 53 об. (1051)*; да буди межн нами кр(с)тъ съ. *Там же, 91 (1097)*; тако боуди — *пусть так и будет*: оже поидоу [*новгородци*] на насъ тѣ вы намъ помозите. и они [*рижане*] рекоша та(к) боуди. *ЛН XIII—XIV, 104 об.*; реклѣ тако ωбувшеса в теплѣ избѣ... прийдите ко мнѣ. и ре(ч) Итларъ тако буди. *ЛЛ 1377, 76 (1095)*; ре(ч) князь Печенѣжьскыи Претичу. буди ми другъ. ωнъ же ре(ч) тако буди. *ЛИ ок. 1425, 26 об. (968)*; не боуди то — *нет* (как усиление отрицания, выраженного в предшествующей фразе): согрѣшихо(м) казними кесмы. иако створихо(м) тако и приахо(м)... но да никтоже можетъ рещи како ненавиди(т) на(с) Бѣ. не буди то. кого тако любить <Бгъ> иакоже (ны) възлюбилъ е. *ЛЛ 1377, 135 об. (1186)*; се же блжнныи сътвори не похоти ради телесныа. не буди то но закона ради и(с)рьскаго и послушания ра||ди оѣа. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 11—12*; да боудеть — *пусть будет* (как пожелание чего-л.): воля бжиа да боудеть *ЖФП XII, 62в*; Аще каа жена оставлаеъ моужа... да боудеть проклата. (ἀνάθεμα ἔστω) *КЕ XII, 88б*; рабъ. же без ведения гна своего въ монастырь да не боудеть приатъ на пострижение. *КР 1284, 92в*; аще же татъ не иматъ ничто. да проданъ боудеть во оукраденаго мѣсто. (πράθῃτω) *Там же, 259а*; кто ω(т)стоупитъ ω(т) николи да боудеть проклатъ. *ЛН XIII—XIV, 67 об. (1204)*; да не боудеть новыи тѣргъ новгородомъ. ни новгородъ тѣржкомъ. *Там же,*

83 (1215); да боудеть ѿ с ними на помощь. *ГА XIII—XIV, 27в*; да боудеть роука твоа на мнѣ, г(с)и (γενέσθαι) *Там же, 85г*; аще ли же кто... преступить се... и да будетъ клать ѿ(т) Ба и ѿ(т) Перуна. *ЛЛ 1377, 14 (945)*; и да будетъ на мѣстѣ семь блг(с)вене Стына Горы. *Там же, 53 (1051)*; да не будет в в [гак!] дому твоюемъ неправды. и... скорби *Пр 1383, 10б*; да не боудеть ти смѣртъ ѿ(т) преслушанья. (ἵνα μὴ γένηται) *ПНЧ XIV, 37а*; взлюбиши га ѿ(т) всеа дша. и стр(а)хъ его да буде(т) в ср(д)ци твоюемъ. *ЗЦ к. XIV, 76а*; ап(с)лъ || павель глѣть да будетъ слово ваше солюю солено. *СБТ XIV/XV, 126 об.—127*; ре(ч) бѣ. да будетъ свѣтъ. на тверди нбснѣи. ѡсвѣщая землю... да будетъ просвѣщение на тверди нбнѣи. свѣтити по земли. *Пал 1406, 7в*; да не боудеть славы тобѣ ни живота. *ЛИ ок. 1425, 226 об. (1185)*.

**Быти** за (кем-л.) — 1) *находиться в чьем-л. владении, распоряжении*: и посла къ ярославоу... река ѿ(т)стоуписа волока. и что есть новгородскаго за тобою силою еси зашьль. *ЛН XIII—XIV, 109 об. (1229)*; а да(л) есмь [село] Борису Ворькову, аже иметь сѣну моему которому служити, село буде(т) за нимъ не иметь ли служити дѣтемъ моимъ, село отоиму(т). *Гр ок. 1339 (2, моск.)*; 2) *быть замужем*: Ли(ки)нина, зати своего, сестра бо него за нимъ бѣ. *ГА XIII—XIV, 209г*; не послушавшими има. Данилови и Василкови. зане сестра бѣ ею. за Даниломъ. *ЛИ ок. 1425, 273 об. (1252)*; **быти за (кого-л.)** — *выступать в качестве кого-л., замещать кого-л.*: брате хотѣль божь ехати на вежа Половѣцкина. а ѡѣи наши дале соуть. а иныхъ старѣишихъ нѣтъ. а мы боудева за старѣиша. *ЛИ ок. 1425, 232 об. (1190)*; **быти на (кого-л.)** — *действовать, выступать против кого-л.*: югда никто же на нь быти можетъ. (κατ' αὐτοῦ γενέσθαι) *ПНЧ 1296, 164 об.*; имаше же [Давид] сильному и хъ быти кемоу на ·р·, вачшыю же ихъ противоу тысащи. (πολεῖν πρὸς) *ГА XIII—XIV, 84в*; ѡ брани, бывшей на ѡбшаго врага дьявола *КТур XII сп. XIV, 50*; о неюже пишеть юанъ глѣ. ѿ(т) на(с) изидоша и на ны быша. *СбЧуд XIV, 292а*; аще кто переступить кр(с)тъное цѣлование на того. быти всимъ. *ЛИ ок. 1425, 118 (1145)*; аже кто боуде(т) мнѣ золъ, то вамъ на того быти со мною. *Там же, 134 (1148)*; **быти по (ком-л.)** — 1) *поддерживать кого-л., быть на чьей-л. стороне*: и послашася к Ростовце(м). и к Суждалце(м). являюще и(м) свою ѡбиду.

ѡни же словомъ суще по ни(х). а дѣломъ далече суще. *ЛЛ 1377, 126 об. (1176)*; 2) *быть после смерти кого-л.*: и по насъ соушей чьрноризьци *ЖФП XII, 26б*; ничто же тебѣ печали еже по тебе боудеть. толико о своихъ грѣсѣхъ. не можеша мѣртвъ лежа строитель быти живымъ. *СбТр XII/XIII, 13*; а старому миру стоати. кна(з) гердена. кна(з) тыи(хъ) кто по не(м) буде(т). *Гр 1264 (з.-р.)*; и оумре. и по немъ бы(с) снѣ него иванъ порфирогенитъ. *КН 1280, 574в*; сущи же по ни(х) предна(г) не вѣдуще разума (οἱ... μετὰ ταῦτα... ἀγνοῦσαντες) *ЖВИ XIV—XV, 116г*; **быти подъ (кем-л.)** — *быть подвластным кому-л., быть в чьем-л. распоряжении*: повелѣваетъ бо соуша подъ нимъ мнихы. иконы въ рѣкахъ приати. (ὕψ' αὐτόν) *ЖФСт XII, 117 об.*; ѿ(т) посланиа сѣго василиа. къ соущимъ под нимъ юп(с)пмъ. *КР 1284, 190б*; ѿ(т) градскихъ юп(с)пъ под ними же соуть монастырию (ὕψ' οὗς ἐστὶ) *Там же, 223а*; иже въ обыщемъ житии сы. подъ оѣи юсть. (ὕψὸ πατέρα ἐστὶ) *ПНЧ 1296, 61 об.*; и собѣ твориши пакость и сушимъ, подъ тобою. *Пр 1383, 93а*; а што будетъ вашей державы под нами. а мы за то не стоимъ вамъ. *Гр 1393 (1, ю.-р.)*; старѣишина же ту абие събра вса суша подъ нимъ древодѣла. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 43б*; по тѣмъ бо геродомъ. сѣдаху кназья. подъ ѡльго(м) суще. *ЛИ ок. 1425, 12 (907)*; **быти подъ (чем-л.)** — *быть в каком-л. состоянии, быть подверженным чему-л.*: обаче і рабъ подъ страхъмъ и ранами юсть. *Изб 1076, 224 об.*; лица же хѡа не вижу зане быти ми подъ ѿ(т)лоучениемъ. (διὰ τὸ εἶναι με ἐπὶ ἀφορισμόν) *КЕ XII, 248а*; и сихъ оубивающе подъ запрѣщениемъ соуть мирьстии *КР 1284, 185в*; повелъ же ц(с)рѣ созвати вса премудрына... велико же ихъ баше подъ ц(с)ртвомъ него. (ἦσαν ὑπὸ τῆν βασιλείαν) *СбЧуд XIV, 132в*; не можетъ [человек] бес печали быти. понеже подъ покаяньемъ юсть. (ὕψὸ μετάνοιαν ἐστὶν) *ПНЧ XIV, 105б*; **быти съ (кем-л.)** — 1) *быть на чьей-л. стороне*: Какъ ѡтѣцъ нашъ какъ ѡѣи Ваши. были заѡдно... а мы также хочемъ с вами быти. *Гр 1393 (1, ю.-р.)*; Гюргевичъ же присласа Володимиру глѣ. по неволи есмь хр(с)тъ цѣловаль къ Изаславоу... нынѣ же всако с вама хочю быти *ЛИ ок. 1425, 132 (1147)*; 2) *состоять в любовной связи, сожительствовать; совершать половой акт*: съ своею женою бывше. достоинъ лѣсти въ ѡлтарь. ѡполосноувъшеса и еуа(г)ю цѣловати. *КН 1280, 533 об.*; аже хочеть тои. ночи

быти с нею. и не дождавъ коуръ. и не поспавъ. нѣтоу грѣха. *Там же, 536 об.*; велѣлъ баше нѣкоторыи по(п) сѣви. аже са не можешъ оудържати боуди съ-дноу. *Там же, 537 об.*; никола красною женоу нмыи всакомоу быти с нею повелѣваше. (ταύτην... ἤματι) *КР 1284, 383а*; и самого... иша и женоу его. и дщерь его. и Добрына... повелѣ Володимеру быти с нею. [Рогнедою] пре(д) ѿѣмъ ея и мѣрю. *ЛЛ 1377, 99 об. (1128)*; и смотраста кѣа оба старца... и развратиста оумъ свои хотѣнии кѣа быти с нею. *МПр XIV, 39*; и вѣстаста старца и рекоста. се двери затвориша(с). и никтѣ же не ви(д)тъ. насъ. обѣшан на са и буди с нама. аще ли ни то послушъствуевъ на та како бѣ с нею оуноша. *Там же, 39 об.*; ре(ч) же абье жена... буди со мною в сию ношь токмо. и створи ма насладити(с) твоея доброты. ты же моюа насытиса красоты. (συγγενοῦ μοι). *ЖВИ XIV—XV, 110г.*

◆◆ Быти въ божьей (вашей, своей и т. п.) воли *см. вола*; ◆◆ быти въ винахъ *см. вина*; ◆◆ быти въ (чьей-л.) власти, быти подь (чьей-л.) властью *см. власть*; ◆◆ быти (въ) възтързѣ *см. възтъргъ*; ◆◆ быти безъ вѣсти *см. вѣсть*; ◆◆ быти подь данию *см. дань*; ◆◆ быти на двѣоуе — *двурушничать, действовать двулично*: Андрѣеви же на двѣоуе боудоушоу. ѿвогда взывающоуа королевъ есмь. ѿвогда же Татарьскимъ. держашоу неправдоу во ср(д)ци. *ЛЛ ок. 1425, 277 об. (1255)*; ◆◆ быти въ измѣрени *см. измѣрение*; ◆◆ быти въ (чьей-л.) имени *см. има*; ◆◆ быти за моужьмъ *см. моужь*; ◆◆ быти на пользоу *см. польза*; ◆◆ быти на помощь *см. помощь*; ◆◆ быти на потребоу *см. потреба*; ◆◆ быти въ (чьих-л.) роукахъ, въ (чьей-л.) роуцѣ, быти подь (чьей-л.) роукою *см. роука*; ◆◆ быти въ себѣ — *прийти в себя, очнутъся*: и поноуди [старец] его [манухея] молитиса. и поноудивъ его оуспи манихеи же въ себе бивъ в ноши тои (ἐν ἑαυτῷ γενόμενος) *ПНЧ 1296, 97*; ◆◆ быти собѣ — *поступать по своему усмотрению*: реша потъсниса к на(м). да выженемъ Ростиславича... иже ли не поидеши с нами то мы собѣ буде(м). а ты собѣ. и рѣхъ аще вы са и гнѣва(е)те не могу вы на ити. ни кр(с)та переступити. *ЛЛ 1377, 78а (1096)*; ◆◆ быти съ себе (съ себе) — *действовать сообща, заодно*: Въздвиге дьяволъ котору въ братьи... быста съ себе Стославъ со Всеволодомъ. на Изаслава. *ЛЛ 1377, 61 об. (1072)*; ◆◆ быти на оуспѣхъ *см. оуспѣхъ*; ◆◆ быти въ части (кого-л.) *см. часть*; ◆◆ быти

безъ числа *см. число*; ◆◆ верема *ксть см. верема*; ◆◆ время *ксть см. время*; ◆◆ въ доушоу живоу быти *см. доуша*; ◆◆ въ правдоу *ксть, по правдѣ ксть см. правда*.

БЫТИ|Е (146), -Ѧ с. 1. *Существование, жизнь*: Въсе наше ксть разнѣо съ || ан҃глы. бытие житие и прѣмоудрѣсть. *Изб 1076, 230 об.—231*; [еретик Фотий о боге] ни пѣрвѣиша всѣа твари суца. но млада и нова. и начало бытию приемша. ѿ(т) плотьскаго рождьств(а) еже ѿ(т) дѣвы. *КР 1284, 79а*; бытия подь властью его свободиса. *Там же, 303а*; телеса чювьствынаа сиаа вса... въ бытие приведена ѿ(т) бѣа. (εἰς τὸ εἶναι) *Там же, 394в*; сконьчание гѣла видимаго мира. сирѣ(ч) прехожение и новаго мира бытие. (ὑπέστη) *Там же*; Гѣ нашъ и вѣдка ѿ(т) небытия въ бытие створивъ нѣбо и землю. *ПрЛ XIII, 100а*; первозданыи || днь, во ныже вса соущаа ѿ(т) небытия въ бы(т)ие преложи бѣ (εἰς τὸ εἶναι) *ГА XIII—XIV, 65—66*; и изиде Лазарь на бытие сѣпнъ. *Ктур XII сп. XIV, 8*; сии миръ изведе на бытие ѿ(т) не сушихъ. *СБЧуд XIV, 143б*; Соущьство зоветь(с) бытие о нем же прѣци повѣдаша о ѿ(т)пѣи || невидимѣмъ. *Апок XIV (2), 105—105 об.*; смѣртъ и живѣтъ... ѿгнѣ ксть пала около бытия нашегѣо. *МПр XIV, 23 об.*; бѣна прмдр(с)ти ксть оучитель. то бѣ самъ в бытие приведе. ѿ(т) небытия чѣлка. *Там же, 173 об.*; ѿ(т) дѣша ра(зу)мны. и телесе чювьствена. съставленъ на бытие приде чѣлкѣ. (πρὸς ὑπέστη) *ПНЧ XIV, 168а*; како же исперва добръ. бытие же имуще погубихомъ и пребыхомъ въ смѣрти и въ тли. *ГБ XIV, 4б*; все бо в собѣ обавъ има(т) [бог] бы(т)е. ни начато ни кончеваемо. (ἔχει τὸ εἶναι) *Там же, 53в*; приведе [бог] вса(ч)скаа в бы(т)ие. преже свѣ(т) яко твердѣи. по се(м) же ины вещи. *Там же, 79а*; и бытьемъ нрава добра. привлчати многыа на смѣренье. (τῷ περὶόντι) *Там же, 159в*; Боуестъ ѿ(т)нимаютъ бытие моудрѣноу. *Пч к. XIV, 89 об.*; Постлѣ(д) же сѣмъ свои(м) вса языки сп(с)е. еулие(м). и крѣщние(м). и ввода въ обновление бытия. в жизнь вѣчную. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 159 об.*; бытие и дыханье даруюшаго [бога] (τὸ εἶναι) *ЖВИ XIV—XV, 8б*; добро ксть сиаа [земныя наслаждения] ѿ(т)ринуті. в томъ бо бытия нѣ(с). (ἐν αὐτῷ... τῷ εἶναι) *Там же, 13г*; тако и азъ ѿ(т) не суци(х) созданъ бы(х) и въ бы(т)е приведенъ. (εἰς τὸ εἶναι) *Там же, 66а*; тому же всему единѣмъ сл(о)вомъ бытие вл(д)ка подаетъ *Пал*

1406, 28б; се паки ѿ(т) небытыя въ бытѣе. родителма приводить члѣва бѣ. Там же, 41в; аще оумремъ г(с)ви оумремъ. бытию должная послѣжимъ. ПКП 1406, 108в.

2. Происхождение, возникновение, создание: субота бытыя всеа тв(а)ри образъ имать. не(д)ла же въскр(с)ныя КР 1284, 51г; Птица нб(с)ныя. и рыбы морьскыя. коупно наре(ч) бж(с)твѣное писаніе. яко ѿ(т) морѧ есть бытїе ѿбоего сего. Там же, 178а; присносущему же бытиа не имущему... не ѿ(т) бытиа бо свершиса. и ѿ(т)тъ [так!] того еже быти имать. || ѿ(т) пачеествнаго ества. Там же, 356—357; и н(а)оучиса ѿ(т) англа Гаврила. ѿ бытии всего мира. и ѿ первѣмъ члѣвцѣ. ЛЛ 1377, 31 об. (98б); Бѣ кестъ надъ всѣми вѣки. и преже бытыя всеа твари... присно в собѣ сы. МПр XIV, 2 об.; и возпи сусана... бе вѣчныи скрѣвенныхъ свѣдителя. свѣдыи все преже бытыя ихъ. Там же, 40; и ѿ(т) тайны первыи бы(т)е прїа. въ .Г. (же) днь м(с)ца. (τὸ εἶναι) ГБ XIV, 62г; в начало створи бѣ нбо и землю того же ра(д) ре(ч) мосѣи дабы не мнѣли члѣвци яко без начала кестъ нбо и земля инъ начатокъ имать. и бытыю врѣма оуказачю. Пал 1406, 2в; Также и ты жидовине. не буди несмысленъ. и бесловесенъ. яко зми. пррч(с)тва почитаеши. бытыю время вѣдаеши. Там же, 126б.

3. Род, вид: птица бо нбсьныя покараются члѣвою. и рыбы морьскыя. и не ти едини. нъ и вса ходащая по стѣзамъ морьскимъ... яко же быти трѣми бытии. пѣтица небесныя. и рыбы морьскыя. и елико водныхъ. рыбамъ противоурастонающихся. ходати и ти по стѣзамъ морьскимъ. (τῶ γενεῖ) КЕ XII, 185б.

4. Название первой из книг Ветхого завета: кѣнигы чьстныи и сѣы. ветхаго оубо завѣта || мѡсеѡвы патеры. бытїе исходъ. леуитская числа. вѣторыи законъ. ісуса сѣна наоугина. (Γένεσις) КЕ XII, 20а—б; сице первѣе бытїе. по семь исходъ... и прочее (Γένεσις) Там же, 216б; посемь... ч(т)ъ .Г. ѧ. ѿ(т) бытиа. призѣва иаков. УСт XII/XIII, 20 об.; г(с)ъ бѣ. оучить насъ премудростю. то бо въ бытїи. не суца члѣва створи. персть вземъ ѿ(т) земля ЗС XIV, 30 об.; и в бытїи писано. яко хлаби нбсе ѿ(т)верзоша(с). ГБ XIV, 114в; яко же въ бытїи сѣны дхъ глеть. исперва бѣ створи нбо. СБТр к. XIV, 157; аще хошеши же добръ оувѣдати. силу книгъ. а послушай. ѿ(т) бытиа исторїя. Пал 1406, 48а; паки же на бытїе взвра-

тимса. Там же, 69в; не можаше же никто же стазати(с) с нимъ книгами ветхаго закона. все бо изоустъ оумѣнаше. бытїе же и исхо(д). левгиты и числа. ПКП 1406, 156б. Ср. небытїе.

**БЫТИСКИИ** (12) пр. к. бытїе. 1. Во 2 знач.: Единому бо кестѣвою мнѡжайшихъ сѣставъ бытїискоумоу явѣ. мнѡ быти всѣмъ. тако бо единоу(м)оу быти кестѣвою бжѣства исповѣдающе. трѣмъ быти сѣставомъ его чѣтемъ. (γεννητήριον) КЕ XII, 269б.

2. В 3 знач.: осужено же бываетъ. прѣгрѣшение. бытїискимъ раздѣленїемъ. яко блоужение. оубо глѣти. без неправды. иногъ бывающаго нѣкожемоу помышления исплнѣния. прѣлюбодѣянїе же ковъ и неправдоу || чюжааго. въ томъ же и скоторастѣнїе. и въ отрокъ полъ блоужение (γενική) КЕ XII, 240—241.

3. В 4 знач. В роли с. То, что изложено в Бытїи, первой из книг Ветхого завета: паки же мы о бытїистѣмъ глѣмъ... и иде исакъ къ авимелеху ц(с)рю Пал 1406, 74г; мы же паки о бытїистѣмъ начнѣмъ глѣголати. Рече же юему исакъ приступи ко мнѣ чадо. Там же, 76б.

**БЫТОТВОРЦЪ** (1\*), -А с. Творец, создатель всего существующего (о боге): ина свѣтлая же и премѣнная цркви та достославна бѣ истина зѣло преславна и Соломони премдр(с)ти добродѣтельная проповѣдница, паче же повелѣвшему бытотворцю всѣ(х) боу (тоб... γενεσιουργός) ГА XIII—XIV, 92б.

**БЫТЪНИИ** (1\*) пр. Существующий: не к нему ли [ангелу] ре(ч) створи(м) члѣва по образу на(ш)му. и по по(д)бству. да не се ли свѣтн(к) преже бытыя бывыи... да не се ли искони бытїеное сло(в). Пал 1406, 27а. Ср. небытїи.

**БЫТЬСТВО** (1\*), -А с. ♦ Первое бытѣство — о прежней, неземной, по христианским представлениям, жизни людей: насъ дѣла страненъ бы(с) [Христос] ѿ(т) нбси на землю. и ѿ(т) славы въ нищетоу приде. да насъ оустраньшихса ѿ(т) него. паки хотя въ(ны) [вм. ны] извести в первое бытѣство. из него же бѣхомъ испали свѣтомъ диаволимъ. СБТр к. XIV, 8.

**БЪБРЪ** (1\*), -А с. Бобр: счита оу короман... кнѡ сорокъ лисичъ соро... кѡ осмъ шесть бѣборо ко... [Арциховский читает бѣбороко] ГрБ № 7, XII/XIII.

**БЪЗДРА** см. БРЪЗДА

**БЪКЪМЪ** (1\*) нар. Полностью, совсем: въ всю же тоу не(д). всьгда коутѣнїкъ.

въ велики съсоуды не зальнаны бѣкъмъ. вливають вино. и чрѣплеть въ не оукропѣ. УСТ XII/XIII, 208.

**БЪРАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. Действие по гл. бѣрати в 1 знач.: когда бо кто въ слоужбоу поуцень боуде(т). или на жатвоу. или на бѣрание маслицъ приставити... сиче пороученыя кемоу вещи държатиса. УСТ XII/XIII, 219.

**БЪРАТИ** (18), **БЕР|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. Братъ, собирать что-л. руками: Товаръ. иж то потопля. брати оу место своєю дружиною. из воды на берего. Гр 1229, сл. А (смол.); на оутрине расъвшася людие плевы || брати (συλλέξαι) ГА XIII—XIV, 606—в; Титъ же, измавъ въ гроблялахъ Июдѣемъ дивью требоу на пищу беруцемъ (ἀναλέγοντας) Там же, 161в; еда беруць ѿ(т) терния вино. ПНЧ XIV, 10в; нахо(д)тъ дѣти наши глазкы стекланыи. и малыи великыи. провертаны. а дрына [в др. сл. дружье] подлѣ Волховъ берутъ. ЛИ ок. 1425, 104 (1114).

2. Взимать: и сѣродници ти... ни что же ѿ(т) того приѿбращють. но людскы поборыца. иже беретъ н(а) людехъ ц(с)ръскыя дани КР 1284, 126в; а по волости коуры- [вм. коуны] брати. ЛН XIII—XIV, 74 об. (1209); мно(г) зла оучиниша. беруоче туску оқаннымъ татаромъ. Там же, 137 (1259); посажа посадники по городо(м). и дани почя брати. ЛЛ. 1377, 85 об. (1096); с нашего монастыра островьского кунци не брати а никакихъ пошлия Гр ок. 1399 (5, полоцк.); ис тѣхъ трии волости. вziali ѣсмы вовса .ѣт. сотъ коло(д) вовса. и шистъ десать колодѣ вовса. што оу рускомъ правѣ сѣдять кмети оу зѣмьскомъ. ис тѣхъ брали ѣсмы. ис подимъя по колодѣ вовса. а и слугъ не брали ѣсмы. не дадутъ земляне и слугъ брати. Гр 1386—1418 (ю.-р.); а по томъ вовсѣ. десать гривенъ приходитъ. и .т. скуть. того ѣсмы ящи не брали Там же; и начаша скотъ брати ѿ(т) мужа по четыри куны. ЛИ ок. 1425, 54 (1018).

3. Приобретать, присваивать: прѣстанѣмъ... всакого члѣвка обидаше. и клеветяще и ненавидаше. престанѣмъ. имѣния беруоче СбТр XII/XIII, 21 об.; инии же по морю плавающи. по земли гостыбы дѣюще и беруоче бѣатьство Пр 1383, 132б.

**БЪРКОВСК|Ъ** (11), **-А** с. Мера веса, равная 10 пудам: доувоу бѣрькъвьскоу дове гривене и десать кнѣ ГрБ № 219, XII/XIII; и оузали .т. тѣ бѣрьковьсковъ воск(8) Гр 1281—1297; и куплаху соль по

.ѣ. грѣвн. || бѣрьковьскѣ. ЛН XIII—XIV, 115—116 (1232); а товара еси ѿ(т)ялѣ на .т. бѣрьковьску воску. Гр ок. 1300 (2, рижск.); а немцѣмъ дати вѣсчего ѿ(т) бѣрьковьска заоушна. ѿ(т) воску. ѿ(т) мѣди. ѿ(т) олова. а соль вѣсити оу пудныи рѣмѣнь. ѿ(т) бѣрьковьска оузати кему долгана. ѿ(т) рубла дати кему долгана. а в ризѣ рускому купцѣви ѿ(т) вѣса дати кему ѿ(т) бѣрьковьска поль овра. ѿ(т) воску. ѿ(т) мѣди. ѿ(т) олова. ѿ(т) хмѣлю. а соль вѣсити пуднымъ рѣмѣнемъ. ѿ(т) бѣрьковьска дати кему ѿ(т) вѣса любѣцъскыи Гр ок. 1330 (полоцк.); и въ погребѣхъ было ф. бѣрьковьсковъ медоу. ЛИ ок. 1425, 123 (1146).

**БЪРНИ|Ю** (16), **-Ю** с. 1. Грязь; прах: не щадимъ телесъ своихъ... тѣло бо бѣрние ѣсть. СбТр XII/XIII, 22; престыи хвалю твою члѣвколюбие како ѿ(т) бѣрния рѣкою создалъ ма ѣси. СбЯр XIII, 154 об.; Вида многую поустыню и ноужною смѣртъ и погыбшихъ телесъ, берниемъ направлена и каломъ (τῆ ἰλύϊ) ГА XIII—XIV, 36в; ти берные бисерь иму(т). како слу(х) ли(х) грома не терпи(т). и очи немощнъ свѣта слнчнаго. (πηλῶ) ГБ XIV, 87а; ѿ(т) того же берныя оустроени. ѿ(т)нюду же преже быхо(м). (ѣх тоѣ... πηλοѣ) Там же, 98б; г(с)ь изведе(т) та ѿ(т) рова стр(с)ти. и ѿ(т) берния тиньна. и постави(т) на камени нозѣ твои. ПКП 140б, 159г; | образн.: Изведе ю ѿ(т) рова стр(с)тии. и ѿ(т) берныя сквернѣ житискы(х). Пр 1383, 103а.

2. Глина: мало ѿ(т) соухаго берныя приемъ, имъже стѣна помазана бы(с)... и то берные с водою размѣсивъ, помаза кемоу ѿчи. (ѣх тоѣ πηλοѣ... τὸν πηλόν) ГА XIII—XIV, 234а; вси бо единого прадѣда родо(у) имамъ берные, и въ перѣврѣ, и въ воуѣ питающеса, и въ глоубинѣ оубоужья истылающеса. (πηλόν) Пч к. XIV, 117 об.; или не имѣеть власти скоудѣльникъ ѿ(т) своего созданиа и берныя и смѣшеняа свѣ съсоудѣ створити на ч(с)тѣ, овъ на бешестье. (тоѣ πηλοѣ) Там же, 13б; ѿн же створи берные и помазавъ ему ѿчи ЗЦ к. XIV, 15б.

**БЪРЪНЪНИ** (6\*) пр. Бренный, тленный: [Христос] дн(с)ъ на воды керданьскыя пришьдѣ... преч(с)тыи върхъ свои прѣкло-ни. подѣ роукою бѣрънѣнаго ѣствѣства. ПрЛ XIII, 123б; рекуше възми имѣные. а || тѣью главу дажъ скоровѣкку сию и берньную. СбХл XIV, 99 об.—100; берньное тѣло ГБ XIV, 93г; тольма объять берны(м) тѣломъ. иже не може(т) выпрѣ възрѣти. Там же, 178в; и показа ми путь



правъ и оудобенъ имж(е) възмогу въ бернѣм(ь) семь телеси. англѣскоу възлюбити житье. (δυστυχίῳ) *ЖВИ XIV—XV, 7г*; ты анґлы и арханґлы единѣ(м) словомъ створи и твораи не требоваше свѣтнѣника. но единѣ твора. бернѣ||нѣ члѣвкь свѣта ли требують. і оумысли възводи(т). *Пал 1406, 26а—б.*

**БЪРЬВЬН|О** (12), -А с. *Бревно*: и видѣхъ [Арсеній] цркъвь и два моужа стоаща на кони. и носаша бървно [Пр XIV (6), 111а — брѣвно] въпрѣкы. единѣ въпрѣкы друоугоу. и хотаста внити въ цркъвь. и не можаста зане дрѣво въпрѣкы. *ПрЛ XIII, 76г*; ятъ бы(с) и биенѣ. по семь къ колѣсни оси привазанъ бывъ. на бървнѣ домовнемъ привазанъ бывъ. *Пр 1383, 39а*; изми первое бървно. иже во оцѣ твоємъ. *МПр XIV, 60*; изми первѣе бървно изо ока своего. и тогда прозириши. изати сукъ изъ ока брата своего. (τὴν δοχὴν) *ПНЧ XIV, 105а*; просвѣти(м) си очи... иже бървно в на(с). иже сукъ да ищисти(м). (δοχὴς) *ГБ XIV, 43а*; Что зриши соуच्या въ оцѣ брата своего(г), а въ своемъ бървна не видиши. (τὴν... δοχὸν) *Пч к. XIV, 107 об.*

**БЪХЪМА** (17) нар. *Совершенно, совсем, вообще*: изволивъ жити бе-славы. нѣ ѡбаче тако твора. ничто же си бѣхъма твора мьнаше. (οὐδαμῶς) *ЖФСт XII, 46*; кемоу же ѡчищения ради дѣшевнаго. и въоутрь и въ срѣдци плачь. никогда же оубо престанашеть бѣхъма. (οὐδαμῶς) *Там же, 48 об.*; и ба млтвами призываше. и бехма всѣмъ покарася. (συνόλωσ) *Там же, 58 об.*; ничто же бѣхъ||ма сея презрѣвъ. нѣ ·всь пребывъ непреклоннѣ. *Там же, 88 об.—89*; тгда тѣхъ ѡставлѣ. къ вѣторымъ пристоупають. оудобѣе сихъ надѣяся. ѡполоучити. и бѣхъма покорити къ себе. (ῥῶον) *Там же, 91*; ничѣсо же оучити ли бехъма глѣ ѡ вѣрѣ. (ῥλωσ) *Там же, 115*; и ѡ рабѣхъ свободоу почтены(х) дастають и ти в послушество а не чтены въ свободу. бѣхъма нѣ велить. *ЗС XIV, 40*; Не бехма оубо реку кр(с)тъяне васъ бию блг(д)тью изначала знаємъ. *СбТ XIV/XV, 117 об.*; не бехма бо реку не кр(с)тъяны вы. *Там же, 139 об.*

**БЪШЬЮ** (24) нар. *То же, что бѣшию*: наре(ч)нѣ бы(с) Мелхиседекъ. занеже не сый ѡ(т) рода Аврамла бѣшью (ῥλωσ) *ГА XIII—XIV, 55а*; и оубогъ бы бѣшью, биемъ искоушениемъ никымъ же бы(с) милоуемъ (πάνν) *Там же, 100г*; и при томъ бы(с). ·ґ-ею бѣшью погыбѣние

Иер(с)лмоу (παντελής) *Там же, 112г*; и иде печаленъ и ѡскоуднѣнъ бѣшью. (πάνν) *Там же, 115б*; бѣшью примѣшью кемоу ѡсоужение моукъ ради нарицаемаго Іѡана Кр(с)тла. (μάλα) *Там же, 143г*; || *всячески*: млтвы и прочаю вса, изглѣмъ явлана яко дѣвнаго Кѣсѣя яко превыспрѣна зѣло и бѣшью възносима. (λίαν) *ГА XIII—XIV, 149а.*

**БЪГАЕМЫИ** (2\*) прич. *страд. наст. к бѣгати в 3 знач.*: тогда бѣ вещь бѣгаема. величества ради власти. нына же вѣскачюще на вещь пища ради. (οἱ τὸ πρῶγμα φεύγοντες) *ПНЧ XIV, 94б*; в роли с.: ни ѡ(т)вратишиса аky нец(с)тоты и аky скверны. и яко иного нѣчто бѣгаемыхъ и небрегомы(х). (τῶν φευκτῶν) *ГБ XIV, 103г.*

**БЪГАНИ|Ю** (16), -Ю с. *Действие по гл. бѣгати. 1. Во 2 знач.*: да не навѣтса оубо. въ своен епархия. извъръжение отъ обещения отъ твоена сѣсти. тѣжно яко же не подобають. отълоучение отъ обещения и отъ поповъ же тако же. и вѣслѣдоующихъ клирицѣхъ. бестоуднаа бѣгания. (τὰς... ἀποφυγὰς) *КЕ XII, 174б*; аще же прѣбудеть. [episcop] небр(ѣ)гыи и не придеть на судищ(е)... по по(д)бюу вины достоинко да ѡсудать его. да не мнитѣса избывъ суда бѣганиемъ. *КР 1284, 48б*; О бѣгань(и). Аще людинѣ ѡ(т) кназа своего бѣгають къ иному кнзю. да са тепеть добрѣ. *ЗС XIV, 32 об.*; сдѣ же зл(о)страданье и озлобленье, и в горы хр(с)тъянѣ бѣганье. *ГБ XIV, 120г*; се приснословиши(х) ѡ(т)гнаньи и бѣганьи мужа того достоинко. (τῶν... φυγῶν) *Там же, 192б*; || *скитание*: сего бо дѣла блжнии моужи: еже отъ мира отъшество и долгоу бѣгание. *Изб 1076, 221 об.*; И жена нѣкотоораи именемъ и бѣатствомъ и красотоу телесною съ дѣма дѣшерьма дѣцама по бѣганьи мнозѣмъ яти быша... въ водоу рѣчноую себе вѣвергоша. (μετὰ... ἀποφυγὰς) *ГА XIII—XIV, 200а*; тѣ сѣи василии... животь свои в гонениихъ и въ скорбѣхъ. и въ стоужениихъ свѣрши. прѣхожени и бѣгании. присно твора *Пр 1383, 37г*; [Афанасий] прогнанъ бывъ ѡ(т)бѣже... и ·блѣ(т) подвизанася по х(с)ѣ и многи невѣрныа обрати. и бодѣвныа книги изъяснивъ толкованиемъ. и въ бѣганиихъ оупе. о г(с)ѣ. *ПрЮр XIV, 231в.*

2. В 3 знач.: не токмо бо скрушение и поканье. но и бѣганье грѣха велика. *ГБ XIV, 117а.*

**БЪГА|ТИ** (232), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Бежать, передвигаться бегом*: Римланинѣ

же нѣкии ѿ(т) коньникъ нарочити... гона на кони, въсхытивъ нѣкоего оуношоу ѿ(т) соупротивныхъ бѣгающе крѣпка гѣломъ и въѡроужена, за шию имъ и преклонивъ его коню бѣгающе (φεύγοντα) *ГА XIII—XIV, 161г*; преже аще мощно бѣгаи до конца торжища. *ГБ XIV, 33б*; яко лукавыи дѣхъ ѿ(т)гнаса ѿ(т) тебе крѣпнѣ(м). ходи(т) по безводны(м) мѣсто(м). ища дѣшъ не имущи(х) крѣпнѣ. и не обрѣтаеа таковы(х). възвращаетса паки. в та его же остави. и обрѣ(т) добродѣтелью х(с)а в тобѣ вселшаса бѣгае(т). *Там же, 41г*; и плещуше къ глѣсу арганьску. и стояше мнатеа а не бѣгающе. и пьюще двоици цѣженое вино и первыми мюра мажущесеа. *Там же, 118г*; Диониса же вводи(т) ба быти. ношныа празники твораша. и оучла суша пьянству. ѿ(т)терзающа ближни(х) свои(х) жены. и бѣгающа и бѣсаща(с). (φεύγοντα) *ЖВИ XIV—XV, 101б*; *прич. в роли с.:* Сь поносимъ нѣ ѿ(т) ко(т), || занѣ хромъ сы въшелъ въ полкъ ѡнъ же рече. не бѣгающи(х) потреба нынѣ, но стоящи(х), не ногами бо копати нынѣ время, но роуками бити крѣпко. (φεύγοντων) *Пч к. XIV, 14 об.—15*; бѣгати къ (чему-л.) перен.—устремляться, прибегать к чему-л.: къ таковымъ ли бѣгающе помысломъ. (πρός τοὺς... καταφεύγοντι λοῦσιμοίς) *ГБ XIV, 34а*; но аще могоуть боуестью своею ѡдолѣти сваратьса протива томѣ словуо, аще (<)ли не могоуть соупротивити(с), то ризиоуть бѣгающе къ инѣмъ сладкымъ словомъ. (φεύγοντες... πρὸς... λόγους) *Пч к. XIV, 52*.

2. Убегать, спасаться, тайно уходитъ, скрывается: любить князь война стояшта и борящаго са съ врагы. и овогда збо оуазвакшата овогда же оуазваема. паче бѣгаюштаго и оружие по||мештшостааго. *Изб 107б, 21б—21б об.*; бѣгае(т) лоукавыи. нѣ сьмотритъ паки коудѣ оубо. вѣнидетъ оугаивѣсна. и томитъ нась вьходить. (δραλετέθει) *ЖФСт XII, 62*; Юеда гонать вы из града сего, бѣгаите въ друугны градъ. и. тѣгда соущаа въ Июдѣи да бѣгають въ горы. (φεύγετε) *ГА XIII—XIV, 220а*; «Арсенье, бѣгаи молча, оумолкни»... ц(с)рѣ же зѣло печаленъ бы(с) о ѡшестви Арсенъеви (φεύγε) *Там же, 242г*; се слышавше Торци оубоушаса пробѣгоша и до сего дне. и помроша бѣгаючи. Бжъимъ гнѣвомъ гоними. *ЛЛ 1377, 55 (1060)*; здума Андрѣи кна(з) Юрслави(ч). с своими боары. бѣгати нежели ц(с)рмѣ служити. и побѣже на невѣдому землю. со кнагынею своею. и с боары своими. *Там же, 16б (1252)*;

они же [бесы] бѣгають. аки прахъ ѿ(т) лица вѣтроу. (φεύγουσιν) *ПНЧ XIV, 89г*; и вѣнимайте сихъ ради молюса въспоминаа. но да въ единъ чинъ и требование да ядимъ оубо и да пьемъ и спимъ. и вставше и бѣссѣдумъ. [так!] и веселимса. бѣгающе в тайнаа мѣста. и нещадѣлнаа. (φεύγοντες) *ФСт XIV, 53а*; и бу повелѣвшю еусѣаны изби || бѣгающа. боле же с нбсе градъ камень(м) изби. *ГБ XIV, 69б—в*; ни приходашаго к собѣ терпитъ врача, но выгонитъ или самъ бѣгае(т) (φεύγουσιν) *Пч к. XIV, 3*; бодоми не падають, сѣчемии не бѣгають *Там же, 1б*; и рыба вѣдае(т), что полезно и ѿ(т) чего бѣгають. *Там же, 110*; югда || же стояше кевагрии. идоущю же титови с кадилницею. ѿ(т)бѣгаше темьана кевагрии. не(д)а же ли не бѣгаше. преминоваше титъ не покадивъ е(г). *ПКП 140б, 123—124*; ѿ(т) толикыхъ же людии. мало ихъ избысть. нѣкаккомъ полоучениемъ. не башеть бо лѣзъ ли бѣгаочимъ оутечи. зане яко стѣнами силнами ѡгорожени бахоу. полкы Половъцскими. *ЛИ ок. 1425, 225 (1185)*; *прич. в роли с.:* бѣгаюшаа же въ заточеньи. ихъ же бѣглице зовемъ. (φεύγοντας) *ПНЧ XIV, 17г*; Ратнии подобни соуть страшивымъ псомъ, иже бѣгаюшаа гонать и оукоуають (φεύγουσι) *Пч к. XIV, 131*; бѣгати (кого-л., чего-л.), отъ (кого-л., чего-л.): рабы же бѣгающе ѿ(т) гѣи свои(х) того приемлють. (ἀλοδιδράσκοντας) *КР 1284, 369г*; посла... Володимерь передъ собою Волчьа Хвоста. сѣрѣте е [радимичей] на рѣцъ Пищанѣ. и побди Радимичѣ Волчьии Хвостъ. тѣмъ и Русь коратса Радимичемъ глѣюще. Пищанѣи волчьаа хвоста бѣгають. *ЛЛ 1377, 27 (984)*; Аще людинъ ѿ(т) кнѣза своего бѣгае(т) къ иному кнѣзю. да са тепеть добръ. *ЗС XIV, 32 об.*; бѣгаемъ. аки звѣрье ѿ(т) любовника своего и сѣса. *СбХл XIV, 104*; яко же голубъ егда бѣганъ ѡрла. или настреба ѿ(т) мѣста на мѣсто преходи(т). (φεύγουσα ἀετόν) *ЖВИ XIV—XV, 57г*; бѣгае бо Тимофеи ѿ(т) лица его *ЛИ ок. 1425, 246 об. (1205)*; бѣгати предъ, передъ (кем-л.): «избери себѣ, да боудеть ли ти ·Г· лѣ(т) гладъ въ земли твои, ли м(с)цѣ ·Г· бѣгати предъ врагы своими» (φεύγετω) *ГА XIII—XIV, 85в*; ли ·Г· м(с)ци. бѣгати предъ врагы своимі. *Пал 140б, 203а*; на же есмь Гюрга ис Киева выгналь и Гюрги передо мною бѣгае(т). *ЛИ ок. 1425, 147 (1150)*; ако в тоу рать вежъ и кони скоти мнози потопли соуть. в Хирии. бѣгаюче предъ Роусью. *Там же, 220 об. (1183)*; *прич. в роли с.:*

Аще не брѣгоуша ѿ своємъ имѣнии. ничтоже не взати не подобно кестъ. колмі паче въ бѣдѣ соушаго. и бѣгающаго прѣдъ враги. и ѿ(т)гонима ѿ(т) своихъ. *КР 1284, 201a; || переходить с места на место, странствовать, скитаться:* тако и съ || бѣгаи. не въдыиса отъ кого злострастноу съмъртъ приа. *СкБГ XII, 16a—б;* и злато много издавъ, приде въ Костантинъ градъ бѣгаи и, тоу многына прельстинвъ, .приде къ ц(с)рю. (φεύγων) *ГА XIII—XIV, 263b;* аже холопъ. бѣгаи будетъ добудеть. товара. то г(с)ну долгъ г(с)ну же и товаръ. *РПРМус сл. XIV, 21 об.;* видѣхъ бо бѣгающа нѣкъы. и неволею ко ц(с)рю приходаша... и съ нимъ обѣдавшя. (φεύγοντας) *ПНЧ XIV, 17e;* нако приимша дѣда бѣгающа. и хлѣбы ему давша пре(д)ложенъя. *ГБ XIV, 43b;* то бо симонъ. ко онии противаса архиерѣви. всацѣмъ ѿбразо(м) облыгаи иудѣе(м) озлобити не возможе. бѣгаи оцтво ихъ предаваше. *Там же, 141a;* бѣжати оумисли. и ѿ(т) града въ гра(д) бѣгаи. конецъ достиже въ александрию на пагубу цркви. *Там же, 183e;* бѣгающе жидове прибѣгающе въ римъ и пребываху ту *СБТ XIV/XV, 13b об.*

**З. БѢГАТИ (кого-л., чего-л.), отъ (кого-л., чего-л.) перен.— избегать:** Бѣгаи пинанства. и отъ печалии жития сего. (ἀλεξήσθαι) *Изб 107b, 105;* И ничсо же съ завистьнъ творити. и члѣвооужо(д)ения бѣгаи. *Там же, 107;* неприобщении изидѣте. нако не подобни соутъ приити. аще не извѣщаютъ покаитиса и бѣгати ереси. (ἐκφεύγειν) *КЕ XII, 211a;* не тѣкмо отъ брашна въздржатиса ли ѿ(т) питина. нъ всакого грѣха бѣгати *СБТр XII/XIII, 26;* а сена врѣмьнына 'на||ко змии надовитыхъ бегаемъ. и не прикасите са имъ. *Пр XII—XIII, 209a—б;* или челаде друуча голодомъ и наготоу страдоу. насилье твора. или дани бѣгаи. или чародѣецъ. *КН 1280, 542e;* Аще же неч(с)тви держать мѣсто. да бѣгаещи ѿ(т) него. по-неже осквернено бы(с) ѿ(т) них(ъ). *КР 1284, 52b;* Поганьскы наже нако по всемоу соуше части. того ра(д) обрѣзаниа и крщниа бѣгають. *Там же, 396e;* нако же не подобаетъ врага ненавидѣти, тако ни лѣнивыхъ бѣгати или роугатиса подобаетъ. (τοὺς... ῥαδιβίους φεύγειν) *ПНЧ 1296, 26;* И гла старыцъ. сего ради плачь и оумиление бѣгаеть ѿ(т) тебе. (φεύγει ἀπὸ σοῦ) *Там же, 123 об.;* и тѣмъ недужи наши ицѣлѣютъ. того бѣси бѣгають. тѣмъ адова държава скурушиса. *ПрЛ XIII, 16a;* еще же и Гисила оу красна въсхотѣ ѿтрочища и хоташю него възлюбити,

възбрани ему бѣгати вреда. (φεύγων) *ГА XIII—XIV, 150b;* и сего ради хошеши оставити мѣсто яеда како брани бѣгаи добъродѣтели. *Пр 1383, 83e;* идѣ кощонають или играють аще и старци без ума ѿ(т)иди бѣгаи и(х). *СБЧуд XIV, 285e;* Тѣмъ подобаетъ бѣгати. сочтаныа зломодрыхъ [так!] члѣвкъ. (χορὴ φεύγειν) *ПНЧ XIV, 21b;* аще ли же не тако бѣгаимъ тшеты. паче же пагубы. нако ѿтъ того ничто же приѿбрѣтаимъ. (φεῖ τῆς ζημίας!) *ФСт XIV, 151e;* не бѣгаите на(с) нако неч(с)тѣ ч(с)тени. *ГБ XIV, 24b;* не тебѣ подобаетъ мене бѣгати, но мнѣ тебѣ, зане праведенъ еси. (φεύγειν) *Пч к. XIV, 4;* Моужа лоукава бѣгаи и друужбы его не приими. *Мен к. XIV, 183;* тѣм же възлюблении. бѣгаите жертвъ идольскихъ. *ЗЦ к. XIV, 24b;* и заповѣди его не хранимъ и бѣгаемъ ѿ(т) пути истиннаго и сп(с)енаго. *Там же, 100b;* керетикъ оукланатиса чародѣицъ бѣгаите. *КВ к. XIV, 189 об.;* Чернецъ бѣгаи ро(д) своего к бу при-бѣгае(т). Чернецъ прихода к роду своему бѣ бѣгаеть ѿ(т) него. *Там же, 294e;* въре же латыньстѣи не прелучаите(с). ни ѿ(бы)чаи ихъ держати і компанъя ихъ бѣгати. і всакого оучене(а) ихъ бѣгати. *СБПаус XIV/XV, 24;* сего внесше оутръ в пещерѣ положиша. и толми въсмердѣ. нако и бесловеснымъ бѣгати тона пещеры. *ПКП 140b, 106b;* бѣгаите сребрелюбия. и пыанства. *Пал 140b, 109b;* ажь любииш с нами радъ правыи. и в любви с нами быти то мы любви не бѣгаемъ. и на всеи волѣ твоеи <быти> станемъ. паки ли что еси оумислилъ. а того не бѣгаемъ же. *ЛИ ок. 1425, 240 (1196).*

**БЪГЛИВЫЙ (3\*) пр. Склонный к бегству; беглый:** си же раба себе стварають. держающе продаати того нако бѣглива раба. *КР 1284, 197e;* ѿ(т) сихъ нѣкына оубо скончавши(х)са. другина же градомъ и ѿгнемъ сожжжены. ини же работавше члѣвкомъ и бѣгливи бывше. (φυγάδας ὑπομένοντες) *ЖВИ XIV—XV, 27e;* || *перен.:* да поженеть ма млѣсть твоя ѿ(т) бѣгшаго зѣло отъ тебе. бѣгливаго. текущаго зѣлъ присно къ грѣхоу *СБТр XII/XIII, 200 об.*

**БЪГЛЪЦЬ (3\*), -А с. Беглец:** бѣгающа же въ заточении. ихъ же бѣглци зовемъ. (φυγάδας) *ПНЧ XIV, 17e;* ѿни же воевавшие тамо и легоша на ночь... тогда же оутече ѿ(т) нихъ бѣглѣцъ единъ до города. и нача повѣдати горожаномъ тако. *ЛИ ок. 1425, 291 об. (1277); || перен.:* их же и обрѣтше. лѣсташеса. и ѿ(т)лучающеса — житнискаго темнопробывания.

предъречени бѣглеци похвални. иже ѿ(т) тѣхъ [истинныхъ пастырей] пасутса хитръ. ПНЧ XIV, 1г.

**БЪГН|ОУТИ** (1\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. Сбежать: клеветникъ же нигде же яви(т)са но бѣгнѣть. самъ клеветникъ приеме|тъ ѿ(т)лоученю. КР 1284, 110—111. Ср. бѣчи.

**БЪГОНЪ** см. бѣгоунъ

**БЪГОУН|Ъ** (13), -А с. 1. Действующее лицо по гл. бѣгати в 1 знач.: Диониса же ввода(т) ба быти. ношныа празнькы твораща. и оучѣла суша пьянству. ѿ(т)верзающа ближни(х) свои(х) жены. и бѣгающа и бѣсаща(с)... бѣсенъ баше. и пыаница и бѣгунъ како оубо буде(т) бѣ. (δραλέτης) ЖВИ XIV—XV, 101б.

2. Беглец, убегающий: въ ноши же нозѣ его као нѣкоего бѣгона [см. бѣгоуна] къ древоу привазывающе. (δραλέτης) ЖФСт XII, 138; иако нѣции бѣгоуни ранами же и назвами ничтоже по ѿбычаю створити могууще. (δραλέται) ГА XIII—XIV, 163а; из неа ишедъшеи бѣси блуднии на сего нападаша. х(с)въ же доблии воинъ... мѣтвми к нему вооруживъ(ъ)са. и постомъ. страхомъ бѣимъ оградивъ плоть свою. бѣгуны на створи. (δραλέτας) ПНЧ XIV, 186а; в пустынахъ како же нѣции бѣгуни вселшеса. лишаеми ѿскорбл(а)еми ѿзлоблаеми. в пустынахъ заблужающе. (φυγάδες) ЖВИ XIV—XV, 50б; то не стыжю ли са. иако ѿстави(в) миръ. и вса || наже в не(м). ѿбѣщавъ(с) слѣ живо(т) скончати в печерь сеи. и ѿнѣ бѣгоунъ бываю. и мирскы(и) жители. ПКП 140б, 186а—б; | о пророке Ионе: Оставляю... помолившагоса въ оутробѣ китовъ пррка бѣгуна. (φυγάδα) ГБ XIV, 175б; бѣгуна пррка. (φυγάδα) Там же, 197б; || перен. Отступник: Тогда възвратиша(с) жены ѿ(т) гроба. и възвѣстиша си вса единодунадесать. и не имахутъ имъ вѣры: не бѣша бо югда приаши Сѣго Дѣа, тѣмъ и бѣгуни, и страшиви, и неимовѣрии бѣаху. КТур XII сп. XIV, 14; Аще ли ѿ(т)ступиши ѿ(т) мнишьскыхъ. на плещю прочеже приимеши назву. иако же бѣгунъ. и страшивъ. и не имыи дерзновения. (φυγάς) ПНЧ XIV, 171б.

3. Действующее лицо по гл. бѣгати в 3 знач.: Англ(с)кыхъ мужъ бѣгунъ мирскы(х) ч(с)тыхъ слугъ х(с)выхъ. гнушающихся ѿ(т) всакиа суеты мирския. (τοὺς φυγάδας) ФСт XIV, 207в; бѣгунъ оувы мнѣ ѿ(т) блгоч(с)тѣа бывъ. и злобы вса||кыа неч(с)тѣа служитель. (δραλέτης) ЖВИ XIV—XV, 91а—б.

**БЪГ|Ъ** (28), -А с. Бегство: Данило же

и Левъ. тосноушаса к нимъ кликоста великомъ. гл(с)мъ. бѣгъ бѣгъ Ютваземь. ЛИ ок. 1425, 278 об. (1256); на бѣгъ — в бегство, с целью бегства, чтобы убежать: ихъ же || видѣвше, Римлане по нѣхъ погнаша, на бѣгъ ѿбратишаса. (εις φυγήν) ГА XIII—XIV, 161в—г; сами бѣси на бѣгъ оустремишаса (εις φυγήν) Там же, 250в; Коли тои лихий Бекбула(т). побѣгль тогда вси люди вса рать. на бѣгъ повернулиса. Гр 1393 (1, ю.-р.); слышавше же мадиамльтане трубление и свѣща видѣвше. оустремиша(с) на бѣгъ Пал 140б, 175г; Даниль... ѿбрати конь свои на бѣгъ. оустрѣмления ради противныхъ ЛИ ок. 1425, 253 (1224); преже бо инии Половци наворотилъ на бѣгъ. Даниль же видѣвъ. бѣжащии конь свои стрѣланъ. навороти(с) на бѣгъ. Там же, 261 об. (1234); Всеволодъ не помо||же имъ. и навороти конь свои на бѣгъ. Там же, 268—268 об. (1245); Данилови же хоташоу гнати по нихъ. Василко же възбранаше емоу. Ростиславоу же познавшоу. направи конь свои на бѣгъ. Там же, 270 об. (1249); Ютваземъ же видившимъ скорое пришествіе и не стѣрпѣша. и оувратиша(с) на бѣгъ. Там же, 278 об. (1256); съ бѣгъмъ — бегомъ, поспешно: и Половци не взе(м)ше вѣсти ѿ(т) Ѡлговичъ. сотснвшеси с бѣго(м) възвратишаса. ЛЛ 1377, 98 об. (1127); ♦ бѣгоу ятиса — побежать, уйти: нѣци же ѿ(т) подвижныхъ о(т)цѣ. видаше мирская приходаше бѣгоу нашаса (φυγή ἐχρόωντο) ПНЧ XIV, 199б; ц(с)рь... ре(ч)... || ...аще не оубонастаса смрти кака бѣгу са наста. (φυγή ἐχρόσασθη) ЖВИ XIV—XV, 15—16; слышав же оуноша ѿ женъ и не годъ ему бы(с). и иако же безумно нѣкое и зло ѿ(т)ринувъ дѣло. бѣгу са ятъ ѿца. (φυγάς φῆχето) Там же, 64б; аз же ту ѿ(т)ринувъ бѣгу са яхъ. (φυγή ἐχρόσάμην) Там же, 65а; вѣсть же приимше Половци нашаса бѣгоу. ѿпльть своею дорогою. ЛИ ок. 1425, 216 (1178); ♦ вѣдати плещи на бѣгъ см. плеще.

**БЪД|А** (640), -Ы с. 1. Беда, бедствие, несчастье: Въ влѣнахъ житинскахъ еси. въ боури ли морьскѣи бѣдоу приемлеши. показоу ти сѣноу мои. истиннаа пристанища. Изб 107б, 14; она же соуца въ такой бѣдѣ много моластася сѣма стротръпѣема. СкБГ XII, 23а; да не како похвалнѣтса тобою зли доуси. иако побѣдивше тѣа и бѣдоу на тѣа створьше. ЖФП XII, 44в; оуноша бѣ нѣкто... лежаше... огньмъ великъмъ обѣдържимъ. и не та яедина баше кемоу бѣда. нъ и нозѣ кемоу баше та са сѣкърчилъ. ЧудН

*XII, 71g*; въ бѣдахъ бещисльныхъ ѿбложивъ оуби моуками. и великаго въ добродѣтели Ѳадѣя. (συμφοράς) *ЖФСт XII, 139 об.*; оумоли двѣе ѿтъ бѣдъ избавляющи и ѿтъ безаконныхъ азыкъ всегда. *Мин XII (шоль), 117*; Великъ страхъ тѣгда боудеть бра(т)е моя. Великъ часть бѣды тоя. велика боура та. велика бѣда. непрестающи матежь. *СБТр XII/XIII, 19 об.*; Бра(т)я въ бѣдахъ по собовни бываите *Парем 1271, 256*; аще отроковица на полѣ ноужо приметь нѣ ѿ(т) кого и встанеть и взопиеть и не будетъ кто ѿ(т) бѣды и тлѣ тоя избавлаа. Двана кестъ и по т(л)и. *КН 1280, 515g*; Аще оувѣдаю. бѣдоу имоуща мѣсто. ли поутъ. подобають ли ми бестраха ити. имоущю надѣжоу на ба (πελασμόν!) *ПНЧ 1296, 140*; аще хощеша избѣгнати бѣды сена. даи ми слово да та ѿ(т)поущю. *ПрЛ XIII, 144g*; избави ма бѣды и ноужа. *СБЯр XIII, 125 об.*; и бѣ тоуча и беда. останкоу || живыхъ. *ЛН XIII—XIV, 53—53 об. (1193)*; многы бѣды примѣ безъ вины. изгонимъ ѿ(т) братья своена. || ѿбидимъ разграбленъ. *ЛЛ 1377, 69—69 об. (1086)*; и нынѣ по вса дни бѣды прижемлемъ съгрѣшающа. *Пр 1383, 88a*; избавители ѿбидимымъ; сушимъ въ бѣдахъ скории помощници *КТур XII сп. XIV, 63*; I в наша лѣта чего не видѣхомъ зла? многи бѣды и скорби, рати, голодъ, ѿ(т) поганы(х) насиль(а). *СВл XIII, сп. к. XIV, 14*; кто всю вселеную при ной потопи. и лютую бѣду все||му миру наведе. *МПр XIV, 46—46 об.*; и ни едина бѣда. аще вси нась ѿ(т)врашаотъса. и ненавида(т) бѣ же приемлетъ. и любить *ПНЧ XIV, 113g*; не токмо бѣ(д) грѣха оуклоншеса. но и самаю тоя къ грѣху любве ѿ(т) срѣца. и ч(с)ттѣ възненавидѣвшѣ. *ГБ XIV, 49a*; Лоукавии моужи не тако радоуотъса ѿ своемъ добрѣ, якоже ѿ чужен бѣдѣ. *Пч к. XIV, 106*; и потомъ вѣста вѣтръ великъ. оугъ с тоучою великою и съ громомъ. и волны быша выше корабла. и бы(с) бѣда велика. *СБТр к. XIV, 180 об.*; жаднаго напои страннаго введи бошнаго постѣти. к темници доиди и вижь бѣду ихъ въздохни. *ЗЦ к. XIV, 96*; Не пакости моужо въ бѣдѣ соущю. *Мен к. XIV, 185 об.*; Бѣда бываетъ члвкомъ старость. *Там же, 188 об.*; видѣхъ бѣду людии моихъ. въ егюптѣ. *Пал 1406, 120g*; ѿ(т)ложи многообразныя сиа ризы. и ѿблещи(с) въ многоцѣнныя свиты. и избоудеша бѣдѣ ѿжидающи(х) тебе. *ПКП 1406, 168a*; бѣда бо бѣ в землѣ Воло-

димерьстѣи ѿ(т) воеванья Литовьского и Атважьскаго. *ЛИ ок. 1425, 246 об. (1205)*; и бы(с) плачь. ѿ бидѣ его и болшая же бѣ ра(д)сть. ѿ здравья его. *Там же, 271 об. (1250)*; || наказание: сего ради велика бѣда лѣннивымъ. побѣдивъшимъ же велика мѣзда. *СБТр XII/XIII, 193 об.*; аще кто купитъ и продаеть поставление. и аще клочара цр(к)внаго поставитъ на мѣздѣ. въ своемъ степени бѣдоу приметь. рекше да извѣржеть(с). *КН 1280, 540g*; и ако не токмо си дерзноюуше створити такой бѣдѣ подѣлжае. но и спосѣшествовавшии. *ПНЧ XIV, 906*; || вина, прегрешение, грех: а иже рѣзати в не(д)лю что хотае нѣтоу бѣды ни грѣ(х) *КН 1280, 520 об.*; Аще кровь ре(ч) и деть и зубъ из оустъ выплеваше слоужитѣ нѣ(с) бѣды. *Там же, 527*; кровь рыбию ѣмы. нѣтоу бѣды ре(ч). развѣ животьныя крѣве. и птица. *Там же, 530 об.*; А пѣртъ дѣла въ чемъ хотае ходити. нѣтоутъ бѣды. хота и въ медвѣдине. *Там же, 531 об.*; аже ли боудоутъ молоди. а не мочи начоутъ. то нѣтутъ бѣды. во своен бо женѣ. нетоутъ грѣха. *Там же, 539a*; велика бо по истинѣ бѣда. иже ѿ(т) члвкѣ похвала. (μεγας... κίνδυνος) *ПНЧ 1296, 178*; ибо мнѣти себе быти наставнику слѣпыхъ. послѣднаня бѣда и оканство. себе хотѣти || наставлати инѣхъ. (ἑσχάτη σμφορά) *ПНЧ XIV, 157—158*; и ако иерѣи таковую бѣду имать. еже не примати обрашающихся. и еже явлати чужана грѣхы. и еже не оучити... и пребывани въ тѣхъ иерѣи извержетьса. (κίνδυνος) *Там же, 186g*; безъ бѣды — безопасно: Бѣ же иже вса словъмъ и прѣмоудростию сътвори. тѣ васъ блгослови и съ||набѣди. ѿ(т) проныриваго безъ бѣды. и неподвижмоу и твѣрдоу иже къ томоу вѣроу вашо да съблюдетъ. *ЖФП XII, 636—g*; Еще в ноши крадоущаго. оубиеть нѣкто. тогда безъ мыкы [гак!] бѣваееть. югда не можаше. безъ бѣды пошадѣти его. (δύχα κίνδύνου) *КР 1284, 324a*; Иже дѣшевно стр(с)тию болаи. и безмолвие начинаниа подобенъ кестъ иже в поучинѣ ѿ(т) лодина искочившо. и на дѣсцѣ на землю безъ бѣды доити мнащю. (ἀκίνδυνως) *ПНЧ 1296, 117 об.—118*; Братые при в(с)емъ повинѣтеса князю. и безъ бѣды прочита лѣ(т) поживете *Пр 1383, 129g*; ибо не безъ бѣды есть. еже ѿ(т) своего смысла толковати. и счинити слова. (οὐκ ἀκίνδυνόν ἐστι) *ПНЧ XIV, 2a*; И ако не безъ бѣды кестъ. разлоучитса моужо ѿ(т) пороужья своего кромѣ словесе блуднаго. (οὐκ ἀκίνδυνόν ἐστι) *Там же, 386*; но сиа

речена суть. иже вса в купѣ съ близнеце-ма ѿ(т)рѣзанымъ оудо(м) а им же близньца едина ѿ(т)рѣзана бридѣе и неослабне. на совкупленѣе с воробомъ ключаетъ(с). не свѣрѣпети токмо. не яко же ти мнать без бѣды растлѣти впадша к ни(м). (ἀκινδύνως) Там же, 154в; дажъ руку оутапающе. донде же сдравъ еси без бѣды житыя пловеши море. ГБ XIV, 104б; въ бѣдоу — на беду, к несчастью: кльнуотса въ бѣдоу своихъ дѣшъ. (κινδύνω) КР 1284, 228в; многы бо сутѣ мтери. въ бѣду паче себе шадаша. не пощадѣли своихъ дѣтии. СбХл XIV, 104; кто бы болма стго поплака(л). и конецъ в бѣду достиже. ГБ XIV, 177а; при бѣдѣ, оу бѣды — в несчастьи: боуди ч(с)тноу има... токмо на напасти. и оуединено и прозываемъ. при бѣдѣ и великихъ вещехъ. (ἐπὶ ἀνάγκῃ!) ПНЧ XIV, 44б; другъ вѣренъ оу бѣды. (ἐν ἀτυχίᾳ) Пч к. XIV, 20; Мнози соуть оу добра житыя друзи а не оу бѣды Мен к. XIV, 187 об.

2. Вред, порча: въздѣхни помысливъ (о) оубогыхъ. како клачать надъ малѣмъ огньемъ скѣрчивше са. большѣ же бѣдоу очима отъ дыма имоуште. Изб 107б; 42 об.; то же ЗЦ к. XIV, 74б; а оже лазать дѣти не смыслаче а в томъ ре(ч) мужьскоу полоу нѣтоу бѣды. до . ѿ . лѣ(т). КН 1280, 525а; достойтъ || напасти бѣгати. ягда бѣда дѣшнаа ѿ(т)тоудоу бываетъ. ПНЧ 129б, 138 об.—139; а еже преславно дѣла бѣа молчати. бѣду дѣши наноситъ. СбЧуд XIV, 58в; Яко же пловыи дерзѣ близъ кестъ истопле(н)на. тако и плотью обложены бли(з). кестъ бѣдъ телесны(х). ГБ XIV, 104б.

3. Нужда, необходимость: да вещи цркъвныя никѣто же да не продають. яже вещь аще притажания не имать. и многа нѣкаа находятъ бѣда. то явити пврѣшишоумоу тоа же епархиа. и съ повелѣннымъ числѣмъ еп(с)пѣ съвѣшаваати. || чѣто подобаетъ. (ἀνάγκη) КЕ XII, 120а—б; Яко еп(с)помъ и клирикомъ въ цркви не творитъ пировъ. аще не по сълоучаю бѣда странствиа пришьдѣше тоу обитають. (ἀνάγκη) Там же, 125а; гѣмъ аще примыи посълание въ римъ гѣкъмо прѣмълчавъ бѣдоу. кенже ради на областъ кемоу подобаетъ ити въсхошеть. абие на областъ ити отълоучитъса обыщенна. (τῆν ἀνάγκην) Там же, 156б; Въноутрь трии м(с)цъ. еп(с)пмъ да створають поставление. предолжаетъ же время. бѣда нѣкаа неотрочна. аще же в рече||ное время не поставитъ. запрѣще-

ние да приметъ. КР 1284, 97а—б; Понеже любодѣица именуеть. привѣдѣшююса гви. и ѿ(т)рекѣшююса брака... аще престоупитъ ѿ(т) бѣды... не пѣриата боудеть инако въ цркъв. Там же, 178в; не по нужи ти моляю. ни бѣда ми которана. ЛЛ 1377, 84 об. (109б); сборныхъ постѣ не достойтъ разроушити. безо вьсакия бѣды (ἀνευ ἀνάγκης) ПНЧ XIV, 192г; мнѣ оубо в таянѣ будушю. ни же вѣдати ми с проста глѣмы(х). без бѣды мудрѣствоваховѣ. и ба дѣа с дерзновеньемъ проповѣдаховѣ ГБ XIV, 172г; кто ты еси. ѿ(т)коудоу г(ра)деши. и къ комуу идиши. или что требоуеши. или что бѣда ти есть. и что ради нынѣ трюдѣ приемлеши. СбТр к. XIV, 18б; бѣдоу: нѣкаа въ вьсемъ цѣломоудрии поживѣши. и чѣтоуе житие. и вьнѣ вьсакого помысла показавѣши пврѣе. нына вьпадае ноуждею и бѣдоу въ роугания (ἐκ... ἀνάγκης) КЕ XII, 234б; аще бѣдоу и ноужею прѣстоупивше не имѣ господства никакова ѿ(т) нечѣстивыхъ... таковыхъ и помилования сподобити. КР 1284, 205в; ни имѣнниа ѿца твоего погоубихъ. бѣдоу вдовѣствною. и трѣбования многа ради. ПрЛ XIII, 69а; По нужи же. иже бѣдоу невѣлноу прикльщенѣ. створитъ вину. сему казню но с милостью. МПР XIV, 70 об.; сѣ же дакы горше ѿ(т)падаючи(х) дара. невѣдѣнне(м) и бѣдоу. бѣда бо есть не ино что развѣ невѣлноу сгрѣшенье. (ἐξ... τυραννίδος) ГБ XIV, 35а; по бѣдѣ: и оуата бѣ кемоу нога по колѣно. и сѣдѣлаъ дереваноу по бѣде хожааше на неи. СкБГ XII, 21а; И о кльнѣшиихъ са аще по ноужи и по бѣдѣ прѣстоупиша клятвы. (ἐκ... ἀνάγκης) КЕ XII, 197б.

4. Опасность: аще кыи еп(с)пѣ ноужо подымѣ неправѣдно извѣрженѣ боудеть... и бѣжа бѣды неповиньнѣ и прп(д)нѣ сыи въ инѣ придетъ градъ. (τὸν κινδύνον) КЕ XII, 106б; кто насъ ѿ(т)лучитъ ѿ(т) любве х(с)вы. скорбь ли. ли тѣснота. ли изгонение ли гладь. ли нагота ли бѣда. ли мечь. (κινδύνος) ФСт XIV, 36а; съ бѣдоу: всака бо власть, ре(ч), съ бѣдоу и с виною кестъ. (μετὰ κινδύνον) ГА XIII—XIV, 199в; оубо не достойтъ нестыдно и без моукы глѣти или почитати и с бѣдоу износити ѿ(т)вѣтъ ѿ(т) оклѣвѣтанныхъ (ῥιψοκινδύνως). Там же, 215б.

♦♦ Каа бѣда: кыи трюдѣ кестъ еже лѣбити ближнаго. каа бѣда не вѣштати срамныхъ словесъ: ни клеветати ни осоужати ни досаждати. и каа бѣда не клати са иде же закону прѣстоупление кестъ: нѣсть ноужда. Изб 107б, 93; каа.

бѣда кланатиса каа спона помиловати. аще бо алчеша и постигнуса покажи самемѣ дѣлы. *Пр 1383, 80в.*

**БЪДИМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к бѣднати:* Еп(с)пѣ. ни ѿ(т) лю(д)и поноуж(д)аемъ ни ѿ(т) иеп(с)пѣ бѣдимъ. *КР 1284, 77б.*

**БЪ|ДИТИ** (6\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** *гл. Убеждать, принуждать:* и онѣма пришьдѣшема въ градъ тѣ. посылаета же по блѣженааго оѣа нашего ѿеодосиа. бѣдаща того прити къ тѣма на обѣдѣ. *ЖФП XII, 58а;* си рекши бѣди и жена. глѣти сѣую вѣру. и ѿще нашъ. (ἡτρεν) *СбЧуд XIV, 66в;* кто бо ны бѣда глѣт(ь) не скрываете имѣнни вашихъ на землѣ *ЗЦ к. XIV, 109а;* бѣдити къ (*челу-л.*): тѣм же възлюбленни молю вы. вси другъ друга бѣдим(ь) к покаянию. *ПрЮр XIV, 173в;* бѣдити (*кого-л.*) — *победить, одолеть:* то бо бѣди врага за насъ. тако и мы побѣдимъ его ради. *ПНЧ XIV, 195в;* бы(с) волхвѣ въсталъ при Глѣбѣ. в Новѣгородѣ. глѣшетъ бо людемъ... и многы прельсти... и вси наша ему вѣру. || и хота бѣдити еп(с)па *ЛИ ок. 1425, 66 об.—67 (1071).*

**БЪД|ОВАТИ** (5\*), **-ОУЮ, -ОУЮЕТЬ** *гл. 1. Бедствовать, страдать:* держимъ же зѣло и боудоуа [*см. бѣдоуа*] възиска же лица г(с)на бина и помолиса *ГА XIII—XIV, 108б;* бѣдовати о (*чем-л.*): ·҃· показа пѣрсты. потом же два сѣвъкупль. а единъ оставль. достохвални онъ испусти гла(с) трою оубо разумѣваемъ а о единомъ же бѣдуемъ. *Пр 1383, 150а;* *прич. в роли с.:* Тако же хр(с)толюбиваа его кнагины... ни на что же. ино оупражнѣшеса. но токмо и ѿ црѣвныхъ потреба(х) и ѿ милуванни оукоренныхъ. маломощехъ. и всихъ бѣдоушихъ. *ЛИ ок. 1425, 243 об. (1199).*

2. *Подвергаться опасности:* ли воеводѣ доблю сѣ всѣхъ болѣзноюша и бѣдоуша. и искоушение ѿ(т) всѣхъ принимаюша. (κινδυνεύοντα) *ЖФСт XII, 80 об.;* самъ же блѣгтворѣ имъ пребываше и бѣдоуа пред ними. зане бо различно ре(ч) бѣ к нему (προκινδυνεύων) *ГА XIII—XIV, 66г.*

**БЪДОВЫИ** (2\*) *пр. Полный бед, несчастливый:* въ тѣ бо ча(с) бѣдовыи въздѣхнуотъ горько. *СбТр XII/XIII, 120;* прошѣдше море. и ничьсо же бѣдовына постра[да]въше. пришьдѣше на землю истопишаса. *Там же, 120 об.*

**БЪДОНОСИМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. С трудом переносимый:* новаа же Долидо Юоудоксина, въ борзѣ бритвыникомъ прелѣстнымъ бритвыиши, проклатие собѣ изиска и завистъ поистинѣ, и || несѣчисти моеу свазавши бремѣ грѣховъ бѣдоносимо,

приложивши древними силами и многыми грѣхы. (δυσβάστακτων) *ГА XIII—XIV, 254в—г.*

**БЪДЬНИК|Ъ** (2\*), **-А с. Страдалец, грешник:** что сѣтвористе бѣдници. оканьнии и недостоинни *СбТр XII/XIII, 30 об.;* в пустына(х). и в пропаstechъ. и въ || мѣстѣхъ нестроини(х) идѣ же не при сѣшаеть г(с)ь. тамо бѣдници вселишаса. Въ каменье не блѣго и злодѣшно и не постоанно во всѣхъ путехъ своихъ (ἐλεεινός) *ФСт XIV, 76—77.*

**БЪДЬНО** (49) *нар. 1. Опасно, беда:* не добро кестъ ни полезно. нѣ бѣдно. и вражебно. оучимымъ избирати наставника по своем(о)у хотѣнью. (ἐπικινδυνον) *ПНЧ 1296, 41 об.;* велми бѣдно нынѣ нѣ каюшимъса. даже не постигнѣтъ смѣртъ. *ПрЛ XIII, 33в;* кеше же и ѿ прегрѣшении зѣло бѣдно оумолкнуоти сгрѣшающимъ (ἐπικινδυνον) *ГА XIII—XIV, 79в;* горка бо бѣ родомъ и бѣдно пити яа [воду], и на чадоплодствина пакостна и смѣртоносна (δύσποτον) *Там же, 117а;* Во истину оубо... намъ бѣдно естѣ пред(д)стателни санѣ. (ἐπικινδυνον) *ФСт XIV, 133в;* и бѣдно. кестъ всѣмъ намъ и скотомъ нашимъ. възмоути бо са вода ѿ(т) того часа и бы(с) кална... || ...и оумираемъ съ скотомъ своимъ. (κινδυνεύομεν) *СбТр к. XIV, 160 об.—161;* гнѣвъ великъ градеть || на ны. и бѣдно ны боудеть в мори. (κινδυνεύειν) *Там же, 163 об.—164;* видѣвъше же корабленици яко бѣдно имъ естѣ и припадоша к рабоу бѣжию молѣшеса и глѣюще емоу. г(с)и ѿще вѣстани и молиса ѿ насъ бѣдно ны кестъ. вѣтръ бо и волны соупр(о)тивѣлса намъ. (κινδυνεύουσιν) *Там же, 164 об.;* бѣдно бо кестъ ѿжиданье (ἐπικινδυνον) *ЖВИ XIV—XV, 32б.*

2. *Нелѣзя, грешно:* Без ноужа тѣжки. бѣдно естѣ еп(с)поу. на долѣзъ свою црѣвь ѿставлати. *КР 1284, 102а;* бѣдно бо е(с). со пшеницею сѣати плевелѣ *Там же, 331б;* бѣдно кестъ безъ рассуужения постригати женоу *ПНЧ XIV, 12в;* страшно зѣло. и бѣдно естѣ не достоинѣ причащатиса. (ἐπικινδυνον) *Там же, 181б;* Бѣдно бо е(с) небо лѣзньну болѣзнь сдѣлати въ врачеванья мѣсто. (δεινόν) *ГБ XIV, 28б;* бѣдно минути торгъ и пото(м) купль искати. бѣдно манну минути. и по томъ брашну хотѣти. (δεινόν) *Там же, 35г;* Бѣдно кестъ зѣло женоу понати. *Мен к. XIV, 188 об.*

3. *Трудно, тяжело:* Ако же бѣдно въ поутѣ ристати. тако же и обѣз(а)въшюмоу са симъ житижемъ. бѣдно тешти на нбса. (δυσχερῶς) *Изб 1076, 78 об.;* ·҃· суть нравѣ. еже бѣдно прѣтажати чл(в)ку.

Пр 1383, 69а; аше же и бѣдно избавити ю. [душу] преже житиемъ ч(с)тымъ не оустроивше. ЗС XIV, 40; бѣдно кестъ спѣсѣса. (δύσκολον) ФСт XIV, 87а; Безмѣры оубо бж(с)тво. и разумѣти бѣдно. (δυσθεώρητον) ГБ XIV, 54а; иже стражуще. твердое мыслать разорити. яко вида(т) бѣдно приступити. и бѣдно пренати. на хитрость преступать. (δυσπρόσιτον καὶ δυσάλωτον) Там же, 187в; Единого ю(с) бѣдно избыти въ члѣвцѣхъ хотѣннѣя женска. Мен к. XIV, 186.

**БѢДЬНОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ *гл.* Бѣдствовать: аше бо бес притча тащи и толици добродѣтелю. то како не явилѣса быша добрѣиши. с притчею бѣднующе. (κινδυνεύοντες) ГБ XIV, 132в.

**БѢДНОИЗГЛАГОЛАНЪ** (1\*) *прич.* *страд. прощ.* С трудом излагаемый: ибо да никтоже || ω(т) Июдѣанъ невѣрствоуетъ, не чужародна, нѣ единокольнника единовѣрна и ревнителя просто истинна злыхъ оныхъ и бѣдноизглана исповѣдати стр(с)ти. (δυσεξήγητα) ГА XIII—XIV, 167—168.

**БѢДНООУГОДЬНЫИ** (2\*) *пр.* С трудом подчиняющийся, ропщущий: и якоже врачъ огнемя || болаща члѣвка (вида) беднооугодна и (не)терпѣлива, желающему стоудено питаниемъ и преташю, аше не приметъ, самъ себе да задъжетъ [так!...] мало дасть на принатие кончаное (δυσόρεστον) ГА XIII—XIV, 176—177; да боудеть оубо врачъ бѣ, чаша же градъ, болаи же бѣднооугоднѣи народъ Июдѣиский, стоудено питье же жертвное повелѣние и власть. (δυσόρεστος) Там же, 177в.

**БѢДНООУДЪРЖЪНЪ** (1\*) *пр.* Несдержанный, необузданный: премудраютса неистовѣ афинѣиския оуноша. множайшая и несмысленѣишая. не точю раднѣиши. и не нарочитѣи. но блгороднѣи и словущей. яко мѣножество смѣшено будущи и оунии бѣднооудержнѣи оустремленемъ. (δυσάφεικτοι) ГБ XIV, 148б.

**БѢДНООУМЬНО** (1\*) *нар.* Безумно, безрассудно: и не ω(т) некоторыхъ стѣхъ излаголника [так!] бѣднооумно и дерзновенно въистину тшесловать. (ἄψοχινδύως) ГА XIII—XIV, 187в.

**БѢДНОУОУТЪШЪНЪ** (1\*) *пр.* Трудноутешаемый, безутешный: кое оубо каменная ср(д)це не скроушило праведнаго скорби тогда? каковою дшю не приложи тьскоу. и бѣдно оутѣшеноу не преврати и во въздохновение не въведе тѣхъ съ слъзамі глѣмана? (δυσπαράκλητον) ГА XIII—XIV, 66б.

**БѢДНОУЮЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст.* к бѣдновати: и дасть Гѣ вѣтръ ω(т) запада. и обратѣ корабль и идаше сѣмо и ѡвамо. и бѣдноуемъ баше. (ἐκινδυνεύει) СБТр к. XIV, 168.

**БѢДЬНЫИ** (38) *пр.* 1. Бѣдственный, опасный: отъ недоуга дългаго. и бѣднааго (ἐκινδύνου) КЕ XII, 186а; Блг(с)влю г(с)а на всако. время. не въ блго дни токмо житина. нѣ и въ бѣднѣхъ временѣхъ. (περιστατικός) ПНЧ 129б, 109 об.; яко любашимъ ба не приходитъ что бѣдно. нѣ яко и поспѣтса въ блго. (δεινόν) Там же, 163 об.; сподоблюса прощению. многихъ и бѣднѣхъ моихъ дълъ. СБЯр XIII, 127 об.; преступленые бѣдно злыо и погыбельно. (ἐκινδύνος) ГА XIII—XIV, 151б; и бѣ имъ велико разньство и бѣдно котора. ибо и народи погыбеные въ свои градъ принесоша (ἐκινδύνος) Там же, 236б; бола дшею любоначалства. въ бѣдную глубину впадъ. МПР XIV, 6; ни инѣхъ власти разумѣше. отражающѣи бѣдноое оустремленые. и оуча. (κινδυνώδη) ПНЧ XIV, 94а; и на бѣдноое небрежение и лѣность. (ἐκινδυνώτατον) ФСт XIV, 131г; что ожидаеши огньна болѣзні. и то и дару быти кршнюи и бѣдна време. а не помысла и разума. ГБ XIV, 30б; бѣдному семоу и лютомуу прельщенью СБТр к. XIV, 11 об.; твою волю стропотную. и бѣдную силу ω(т) власти въсприимъ. (τὸ... φιλόνηκον!) ЖВИ XIV—XV, 91в; бѣдноое *средн.* в роли с.: ни достойтъ женѣ входить въ мѣсто постыничское... яко да ничто же бѣднѣхъ не здѣтса. тогда зла слава въслѣдоуетъ (τὸν κινδυνευομένον) ПНЧ XIV, 36а; едино же бѣдноое же противитса юму. и оудале(н)е ω(т) ба мнѣти ω(т)ступленые ω(т) сего. (κινδύων) ГБ XIV, 160а; || *трудный, тяжкий, мучительный:* да кестъ хлѣбъ бѣднѣи, да пиеть воду печалноу (δδύνης) ГА XIII—XIV, 115б; Юже терпѣти бѣ(д)ноое погоре(н)е. и по знаменью приима(т) запреше(н)е ω(т) игумена. (τὰ δυσχερή) ФСт XIV, 207б; требоваше лѣкова(н)я. на бѣдныа наз. (δεινότεροίς) ГБ XIV, 58б.

2. *Попавший в беду, страдающий:* стѣи фесѣдоре помози ми бѣднѣи имоуши рабѣ твоим. (κινδυνευοσση) ЖФСт XII, 152; съ кестъ бѣднѣи члѣвкъ. яко не можеть ω(т)дѣхноути ω(т) змиа сего. СБТр XII/XIII, 33 об.; похотенъ оубо чсти ради. бѣденъ же зависти ради. добръ же многи(х) ради добродѣтели. ГБ XIV, 132а; в роли с.: и николи же не даше мл(с)тна ω(т) своего бѣтства. ни



странъноу ни оубогу. ни бѣдноу. ни чернорисцю. ни вдовици. *Пр 1383, 99в*; и то село твораща требы в немъ. присагы продастьса со всѣмъ имѣннѣ(м). своимъ. и цѣна ихъ да дастьса бѣднымъ. *ЗС XIV, 22 об.*; і злобы ни на кого же не имуще... нищамъ и бѣдныа милоующе. *СбХл XIV, 21*; любовь же имѣите ко всѣмъ ладну и къ бату и къ оубогу. и къ нищимъ. || и къ бѣднымъ. въ оузахъ сушихъ стражующихъ. *Сбув XIV, 69 об.—70*; и подобна си(м) твори къ болаши(м), и къ бѣднымъ, и къ недоужнымъ (*εις τοὺς ἐκ... στυλτομάτων*) *Пч к. XIV, 42 об.*

**БЪДЪНЪ** (5\*) *нар.* 1. *С опасностью, опасно:* запаление ре(ч) ѿ мокемъ бы(с) домоу... его же ѿгнь ѿкрѣсть всего объеми. бѣднѣ имѣхъ въ малѣ вса ми соушана ѿгневи видиши (*ἐκινδύνειον*) *ЖФСт XII, 151 об.*; кождо в нем же възва(н) е(с) чинъ бра(т)е. в то(м) да пребывает(т). аще е(с) лучшаго достоинъ. в нем же терпите суше е(с) боле блгоизвола. или ввегда искати его же не вз(т). ни еди(н) же сушаго без бѣды послѣдовати. владѣти бѣднѣ || да не желае(т). (*ἐκινδύνως*) *ГБ XIV, 206а—б.*

2. *С трудом, тѣжко:* Не доведѣмо естъ бж(с)тво. и бѣднѣ разумно. (*δυσθεώρητον*) *ГБ XIV, 6б*; фома оубо е(с) вса(к) члѣвкъ мнивъ. вѣруа бѣднѣ быти в не(м) воскрѣсню. *Там же, 73б*; но писмены бѣднѣ тужите. и грѣшаєте гласо(м). (*δυσχεραίνετε*) *Там же, 87б. Ср. небѣднѣ.*

**БЪДЪНЪИ** (3\*) *сравн. степ.* 1. *Более ужасный, мучительный:* и преведеть гнѣвъ [господѣ] скорѣе же і промышлениа беднѣе. скверная суци претечють. (*δεινότερον*) *ФСт XIV, 5г*; Что ли су(т) требъ пламени множаиша дрова. или звѣри многа пища. да паче не кротѣи буде(т). и нрава бѣднѣе. (*βιαιότερον*) *ГБ XIV, 83б.*

2. *Совершаемый с большим трудом:* быти послѣдни(м) горше первы(х) постиженѣа ради раманѣшаго. и стрженѣа необлазныа. и бѣднѣе оудержима. (*δυσάλωτέρον*) *ГБ XIV, 18г.*

**БЪДЪСТВ|ОВАТИ** (3\*), **-ОУЮ,** **-ОУЕТЬ** *гл.* *Бедствовать, находиться в опасности:* Бра(т)е моя и оѣи и ча(д)... || ...злу во истинну начинающюса. бѣдствуютъ много злѣише си(х) еже видѣти начало члѣвкомъ. (*κινδυνεύει*) *ФСт XIV, 16б—в*; и бѣдствовать начнете въ пучинѣ грѣховнѣи. (*κατακινδυνεύοντες*) *Там же, 52г*; и аще в мѣру вина. и вса по доволу и по чину творимаго. бѣдствуютъ (*κινδυνεύουσιν*) *Там же, 213б.*

**БЪДЪНЪ|КЕ** (1\*), **-К** *с.* *Опасность:* иже словеснымъ ѿвцамъ наставникъ подвизаетаса. и много оубо множество и болше начало и болшеи бѣдѣ(нѣе) и сп(с)нѣе. (*ὁ κίνδυνος*) *ФСт XIV, 143б.*

**БЪЖАНИ|КЕ** (25), **-К** *с.* *Действие по гл. бѣжати.* 1. *В 1 знач.:* оузрѣхъ бра(т) моего. възнезапоу ставъша. и кр(с)тообразно себе възоружающа. таче тека прѣскочи мѣсто. и бежавъ въ свое мѣсто вниде. и оудивльса азъ стонанию его и зломоу бежанию. *ПрЛ XIII, 125а*; то же (тоб... *δρόμου*) *ПНЧ XIV, 89а*; иако же нѣкии конь добръ обнажень. не иако велии тѣломъ. не потребен же на бѣжанье (*πρόσ τοὺς δρόμους*) *ФСт XIV, 188а.*

2. *Во 2 знач.:* помысливъшемъ о порикании единою силою бѣжание того же еукутьа. (*τὴν φυγὴν*) *КЕ XII, 141б*; Аще же бѣжаниемъ спснѣе полуочиша. нѣ(с) на таковыа жалити. аще и ииѣи в нихъ мѣсто ати быша. можаоуть бо и ти бѣжати. *КР 1284, 200б—в*; И паки великии макаррии глѣше. ни како же нѣ и еше бѣжания требоую. и поне же вноутрь нб(с)ныхъ бы(с). ѿни же вопиюще избѣжа насъ зовахоу. (*φυγῆς*) *ПНЧ 1296, 172*; съ слъзми повѣдаа игоуменоу бежание дщери своена. *ПрЛ XIII, 29а*; ѿ(т) своихъ же многоразличныхъ подвигъ и гоненье бѣжанье же и скривение бѣщисльныа ѿ(т)вѣты ѿ(т)вѣшавъ. (*Περὶ... τὸν... φυγῶν*) *ГА XIII—XIV, 219б*; и еше бѣжания боюса. *Пр 1383, 69г*; лѣпо е(с) разумѣти въ егупе(т) х(с)во бѣжанье. *ГБ XIV, 13а*; Стѣи оубо афанасии ѿ(т)иде. іекуса ради игорьева. і бѣжанье свое строить добръ. *Там же, 185а*; опрѣснѣи жидѣми творатса. възпоминаные еже ѿ(т) іегупта свобоженья ихъ и бѣжанья. *СбТ XIV/XV, 118 об.*

**БЪЖ|АТИ** (456), **-ОУ,** **-ИТЬ** *гл.* 1. *Бежать, передвигаться бегом:* егда же то градушеи видѣ издадалеча зосиму начать теши и бѣжати в нутренюю пустыню. зосима же забы свою старость. и труды путныа. быстро течаше. хотя постигнути бѣжаше. *СбЧуд XIV, 60б*; горе почивающи(м) на одрѣ(х) слоновы(х)... и пьющи(м) вино двоици цѣжено. и мнат са стоаше а не бѣжаше. и первыми вонами мажюшеса. *ГБ XIV, 102в*; Данилъ же видѣвъ. бѣжашии конь свои стрѣланъ. навороти(с) на бѣгъ. *ЛИ ок. 1425, 261 об. (1234)*; || *быстро двигаться, направляться куда-л.:* поне(ж) оболочи малии частіи. с полуношныа стра(ны) борзо бѣжаху на слнѣе на полуднѣну страну. *ЛЛ 1377, 157 (1230)*; егда цр(с)твостава провъ ц(с)рѣ и флорь-

янь. бѣжашимъ гостемъ. по морю по-негъскомоу. въ величїи галїи. в неї же бѣ дшь ·ѣ· со(т) ис поганьскихъ странъ бѣжахоу въ градъ вузантѣскїи. *СбТр к. XIV, 199; || перен. Стремиться:* тѣмъ же молю бѣжимъ всею мыслю. не осужати ближнихъ. *СбТр XII/XIII, 172; да ѿ(т) такого мл(с)тивѣца и ѣа оукланяющеса. а къ дѣволу бѣжимъ. СбХл XIV, 104 об.*

2. *Убежать (убегать), спастись (спасаться) бегством, тайно уйти (уходить), скрыться (скрываться):* бѣси... мѣтвами бо прп(д)бнаго оїа нашего есѣдосїа отъгонїи соуше и бѣжаше ѿ(т)идоша. *ЖФП XII, 44г; маркионъ... растъли(въ) оубо въдовицю бѣжа. зане изгнаноу яемоу быти... тѣ въшьдѣ въ римѣ. (ἀπέδρα) КЕ XII, 255б; Аще бѣжавъшаго раба. приметь кто. да вдасть него г(д)ноу его. КР 1284, 324г; створю и азѣ члвч(с)коє и бѣжо ѿко же и ѿїи мои. и оубѣжа. (φυῶ) ПНЧ 1296, 14б; родителї же їея хотѣвъшема на бракъ ѿ(т)дати ю. и всемъ оуготовленомъ. ѿ(т) того чѣртога. съ двѣма рабїчишема бѣжавши. и въ корабль въседши плы въ александрию. ПрЛ XIII, 135в; ѿн же бѣжавъ и прѣбы(с) въ дворѣ своемъ внодръ [так!] съ приатели своими крѣвса. Там же, 146г; онъ же... бежа отай въ ночь. ѿкоунъ съ нимъ бежа. ЛН XIII—XIV, 21 об. (1141); Коуръ же... помысли бѣжати въ Индиискїа страны. (φυγεῖν) ГА XIII—XIV, 22г; К вечеру же ѿдолѣ Юрославъ. а Сѣполкъ бѣжа. и бѣжатиоу ему нападе на нь бѣсъ. ЛЛ 1377, 49 (1019); и елма рабъ бѣжа. шьдѣ г(с)нѣ него къ сѣму феодору Пр 1383, 30в; ратьнїи же ѿко(ж) оуслышаша блжнго ·бориса идуша с вои. бѣжа|ша не дерзнуша ст(а)ти блжнному. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 15а—б; мч(н)къ бїею помощю. бѣжавъ и крѣвса натъ бы(с). Пр XIV (6), 6; аще бы бѣ далъ доити конца. нужнѣи молебнѣ да быхомъ бѣжали акы велика зла исъ цркве. СбХл XIV, 100 об.; Сѣдашица нѣкогда братїи оу авѣвы моїсѣя. глѣху к себе, се погании дн(с)ь въ скытѣ въходатъ. но вѣстанѣте бѣжимъ глѣша ему ты оубо не бѣжиши ли авѣва. (φύγετε... οὐ φεύγετε) ПНЧ XIV, 117б; аще и въ егупе(т) бѣжитъ самовольство(м) бѣжи с ни(м). добро съ х(с)мъ бѣжати женому. (συμφεύγειν) ГБ XIV, 12г; ибо и оу рати и въ полкоу иже во(и)нѣ на томъ едино(м) смотритъ, ка(ко) бо могль единъ оутечи бѣжа, то инѣ(х) всѣ(х) съ собою погоубитъ. (φυῶν) Пч к. XIV, 125 об.; [Иуда] въ иер(с)лмѣ ѿ(т) всѣхъ людїи проклїнаемъ. и бѣжа*

изъ. иер(с)лма ЗЦ к. XIV, 4а; князи наши(х) воеводѣ крѣпость ищезе; храбрии на(ш), страха наполнѣше(с), бѣжаша СВл XIII сп. к. XIV, 8; мы (ж) оубоавшеса избѣжахо(м). і стахо(м) посреди ихъ. не бы камо бѣжа(т). СбПаис XIV/XV, 150 об.; и вси со много скоростю на взисканье е(г) изи(д)ша. пре(д)варити его бѣжаша всѣми обр(а)зы промышляюще. (τῆν φυγῆν) ЖВИ XIV—XV, 125в; гребци же оубоашаса силы ц(с)ра того. бѣжаша и прибѣгоша в луку Пал 140б, 165б; Гюрги же то слышавъ. не може собѣ ничимъ же помочи. въсѣдѣ оу насадѣ бѣжа на ѿну сторону. ЛИ ок. 1425, 151 (1150); бѣжашимъ имъ чересъ Руть. много дружины потопе в Руту. бѣ бо гразокъ. и бѣжашимъ имъ. ѿвѣхъ избиша а другїа изоимаша Там же, 158 об. (1151); бѣжати отъ (кого-л., чего-л.): <О>же закуопъ бѣжитъ ѿ(т) г(с)ды. то ѿбѣль и деть. искать коунъ. РПр сп. 1280, 620г; Иже ѿ(т) причѣтникъ своею волею на подвигъ пришедше. и многыхъ ради моукъ бѣжавшимъ. ѿ(т) слоужбы да останутса. КР 1284, 200б; поминающе ѣа глѣша. по чюжемъ же не ид(о)уть нѣ бѣжати ѿ(т) него ѿко не вѣда(т) чюжего гла(с). (φεύγονται ἀπ' αὐτοῦ) ПНЧ 1296, 38 об.; и бѣжаша моужи Иѣльтане ѿ(т) лица иноплемениникъ (ἔφυγον... ἔκ) ГА XIII—XIV, 82в; Аще попъ бѣжитъ. ѿ(т) своего иеп(с)па. ко иному иеп(с)пу. да не поеть. ЗС XIV, 32 об.; бѣжати имаши ѿ(т) мене. ѿко змина. (φεύγεις) СбЧуд XIV, 61г; ѿ чадо ѿко мнози падоу(т) ѿстриемъ меча. и бѣжашимъ ва(м) ѿ(т) соупостатъ ваши(х) || попрани извлени боудете. ПКП 140б, 126а—б; прич. в роли с.: отъ комъканиа не възбранати... Бежашїихъ и натїихъ или отъ своихъ прѣданныхъ... или прѣтърпѣвъшиихъ моукоу. (τοὺς φεύγοντας) КЕ XII, 81а; и бѣжачи(х) изымаша. а други(х) избиша. ЛЛ 1377, 104 об. (1146).

3. Бѣжати (кого-л., чего-л.) перен.—*избегать:* Бѣжи величаньа о члвче аште и великѣ кси. (φεύγε) Изб 1076, 73; бежимъ оубо словеснаго борения. (φύωμεν) КР 1284, 396а; бѣжи оубо дързновеїниа и смѣха. (φεύγε) ПНЧ 1296, 17б; англ(с)кую же сподобляютьса жизни ѿвѣ, елико въ члвцѣхъ бїе оугодые възлюбїша, иже бѣжаша телеснаго покоиша (ἔφυγον) ГА XIII—XIV, 271в; и оучашеть и [Святослава] мѣи кр(с)ти(ти)са. и не бѣжаше того ни <во> оуши прим(а)ти. ЛЛ 1377, 18 об. (955); Бѣжимъ братїе пьаньства. Пр 1383, 127в; бѣжи грѣхо-

любиваго егупта. *К Туркан XII сп. XIV, 219 об.*; Бъжати грѣха помыслихъ. *Там же, 229*; въ градѣ семь не имамъ бѣжати състроения твоего. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 146*; ли родомъ кесмъ татъ. или блуденъ. да не бѣжо азъ оного. *СБХЛ XIV, 103*; и оудола сего плачевнаго бѣжа. (φεῦϋων) *ГБ XIV, 101a*; *прич. в роли с.:* а бѣжай егупта и егупе(т)скы(х). да са обуе(т) оного дѣла оутверженъа. (δ... φεῦϋων) *ГБ XIV, 67в*; ♦ бѣжати (отъ) мира — *уйти от мирской жизни*: бѣжимъ оубо мы братые ѿ(т) мира. (φεῦϋωνев... ἀπὸ τοῦ κόσμου) *ПНЧ XIV, 95б*; братые бѣжимъ ѿ(т) мира. нужна есть сп(с)тиса въ пустынь. (φεῦϋωνев ἐκ τοῦ κόσμου) *Там же, 95в*; бѣжимъ лстиваго мира и миродержца. (φεῦϋωνев τὸν... κόσμου) *ГБ XIV, 204б*.

**БЪЛ|А** (24), **-Ы** с. 1. *Шкурка белки*: им(а)ху по бѣль и вѣвериць ѿ(т) дыма. *ЛЛ 1377, 7 (859)*; на заяце ·д· беле. на лавре. ·в· лососи. на олферье ·е· лососе(ю) *ГрБ № 92, 40—60 XIV*; 8 филипа ·в· кѣници. 8 намѣста ·в· бѣли. 8 жидили. кѣница. *ГрБ № 2, 80—90 XIV*; бѣла росомѣха. 8 фомѣ ·ф· кѣници *Там же*; || *собр.*: а что поймали на вологдѣ. кречеты. и серебро. и бѣлоу. *Гр 1317 (владим.)*.

2. *Денежная единица*: взала есмь у ондрѣа ·р· бѣ(л). да полонтину. да овцю пополонока. *Гр после 1389 (белозер.)* а взалъ есмь оу старца оу кирила по-силыце, полътретьа тцетъ бѣль. *Гр 1397—1427 (2, белозер.)*; у клима возми у шекарова рубль ·т· било [вм. бѣль] и д лососѣ накла(д). у ольксандра у раллала возми ·н· било. [вм. бѣль] *ГрБ № 260, 70 XIV*; у филиппа. у дѣака ·л· бѣло. *ГрБ № 278, 70 XIV*.

**БЪЛИЛ|А** (1\*), **-Ъ** с. *Белая краска, белила*: золотнике зеленого шолкоу дру-гии церленого. третни зеленого желтого. золотнъ бѣлилъ на бѣлкоу мыла на бѣлкоу боургалскога. *ГрБ № 288, 10—30 XIV*.

**БЪЛИЛЬНИК|Ъ** (3\*), **-А** с. *Тот, кто отбеливает и чистит одежду, ткани*: Аще мышьми изъедено бу(дт) даное бѣлити или гладити. повиненъ есть бѣлильникъ. (τῷ κναιφῆ) *КР 1284, 295в*.

*В сост. им. личн.*: петръ бѣлильникъ (Πέτρος ὁ κναιφῆς) *КР 1284, 380б*; Петръ белильникъ [в др. сп. белилский] на престолъ силоу вѣскочи. (Πέτρος ὁ Κναιφῆς) *ГА XIII—XIV, 261г*.

**БЪЛ|ИТИ** (3\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. 1. *Белить*: налѣзе мастера ѿ(т) клевергъ сѣое Бци и

своихъ. ѣины(х) ѿлову лѣяти. ины(х) крыги. ины(х) извистью бѣлити. *ЛЛ 1377, 139 об. (1194)*.

2. *Чистить (платье)*: Аще мышьми изъедено бу(дт) даное бѣлити или гладити. повиненъ есть бѣлильникъ. *КР 1284, 295в*; *прич. в роли с.:* Пастырь и швецъ и бѣлаи ризы. (ὁ κναιφῆς) *КР 1284, 295а*.

**БЪЛ|ИТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Белеться(?)*: ибо кедръ ѿны гла Феодоритъ негниюща соуше, иакоже бо и кюпарисы и сосны, оудобъ тлѣюща и бѣлащъса (λευκοτάτας) *ГА XIII—XIV, 93а*.

**БЪЛИЦ|А** (1\*), **-Ъ (-А)** с. *Женщина, живущая в монастыре, но не принявшая обета монашества*: ни же юдинъ бѣдоуеши к черницѣ. ли бѣлицѣ. (κοσμητή) *ПНЧ XIV, 36г*.

**БЪЛООБРАЗ|ОВАТИСА** (1\*), **-ОУОСА**, **-ОУЮТЬСА** гл. *Сиять белизной. 3д. Очищаться при крещении*: и вше(д) [каган] в сѣую купель. породи(с) ѿ(т) дѣа и воды. въ х(с)а кр(с)тиса въ х(с)а облече(с). и изыде ѿ(т) купѣли белоѿобразуаса. сѣъ бывъ кетлѣныа. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 167*.

**БЪЛООБРАЗЪНЪ** (1\*) *пр.* *Сияющий белизной, светозарный*: и видѣхъ... два мужа || бѣлообразна ходаща. *Пр 1383, 155в—г*.

**БЪЛОРИЗЪЦ|Ь** (3\*), **-А** с. *То же, что бѣльць*: нако же разидошася вси бело-ризьци. и ѿни [бесы] ищезоша. *ПрЛ XIII, 36в*; мнихъ же юдинъ имене въ кельи бра(т) бѣлоризьца. и проси оу него *Пр 1383, 140г*; юфисѿпи бо черна некоего велми вел||ка имоуще. прошахоу сбора бѣлоризецѣ. нѣли никого же иже бы оуристалса и любо бралса съ чернымъ снмь. *Пр XIV (6), 44б—в; κοσμητής Срезн., I, 218; λευκοχίτων Вост., I, 3б*.

**БЪЛОСТ|Ь** (6\*), **-И** с. *Белизна*: аще и чермни грѣхо(м) есте. и хуже кровни. обѣлитеса акы снѣгъ. аще ли червлени. и мужи крови и свершени. то понѣ волннюю бѣлость постигнете. (εἰς... λευκότητα) *ГБ XIV, 24а*; аще кому будетъ на кожи знаменье гноа. ли бѣлость. *Там же, 107в*; юдина сходащаа. вода || многъ зракъ подавае(т). оупьстрение. иному же цвѣту бѣлость. иному же синоту. *Пал 140б, 6—7*; члѣвци в звѣзды ражаютса. да того ра(д) биваетъ. ово русъ ово бѣль ин же черменъ. другыи же чернѣ... || обли(ч)мъ же на. о русости и о бѣлости члѣв(с)тѣи ли оубо вси юефиplane въ юдину звѣзду ражаютъ(с). понеже оубо су(т) злѣ почернѣли. *Там же, 17—18*; триличъна бо

кест доуга ово оубо червлено ово(ж) бълво ово же зелено... бълость же киа дѣхастго прознаменуеъ *Там же, 56в*; | *о седине*: зане и соломонъ. старость цѣломудрие именуе(т). не бълость власомъ глѣа. старость. бо ч(с)тне. не кже мног(о)лѣтна. ни в числѣ лѣ(т) четса. *ГБ XIV, 152в.*

**БЪЛЪК** | **А** (18), -**Ы** с. 1. *Шкурка белки*: дань серебрянаа. бобры белки и лукна вса и лю(д) оуси *Гр 1387 (1, з.-р.)*; ·Г· куници. да пудъ меду дѣтемъ. по бълки ·Г· ·Г· ·Г· горсти лѣну. боран *ГрБ № 136, XIV*; 8 вихтимаса ·В· бълвоки 8 гостили ·В· кѣници 8 вѣлѣюта ·Г· кѣници. *ГрБ № 2, 80—90 XIV*; || *собр.*: што федоръ. сорочьковъ. привезлъ. белъку. ис полотьска. и поставиль. белъку тую. у фѣдка. а то к белъка наша. ѿ(т)дате нашу белъку. *Гр к. XIV (7, полоцк.)*; а велели кесмо продати. белъку тую. проньку да колъцу. *Там же.*

2. *Денежная единица*: бѣлилъ на бѣлкоу мыла на бѣлкоу боургалскога. *ГрБ № 288, 10—30 XIV*; у марка коробѣа у гымуека брата полаторѣ бѣлки в сандалкаши у мунданахта ·В· бѣлъ *ГрБ № 403, XIV*; || *пошлина, плата*: а бѣлки платиль, и грамотоу писалъ христофоръ чернецъ. *Гр 1397—1427 (2, белозер.)*

*В роли им. геогр.*: а межю ими рѣка Бѣлка. *ЛИ ок. 1425, 116 об. (1144)*.

**БЪЛЫИ** (137) *пр. Белый; светлый*: бѣ бо море тихо велми и бѣло. *ЧудН XII, 69а*; приеха мовуж оунъ на бѣлъ кони *Там же, 74в*; и видѣ множество бещисльныхъ чиновъ. въ бѣлахъ ризахъ. *ЖФСт XII, 168 об.*; бѣ же... одѣние кего бѣло иако снѣгъ (*λευκόν*) *КЕ XII, 221б*; а сѣльская одежда ѿ(т) бѣлыа вълны. доброоутварьно оукрашена. *УСт XII/XIII, 224*; Расташе власы главы своен... и твораще бѣлы черны. или черьмны или роусы *КР 1284, 162а*; А кже всемоу бѣлоу бывшю. совокоуплатиса велить сѣ людьми. (*δολευκον*) *ПНЧ 1296, 9б*; англъ бѣ бо личемъ бѣлъ. *ПрЛ XIII, 118г*; вюсь же има бѣлыи ѿбразъ. (*λευκίην*) *ГА XIII—XIV, 28в*; едино же ѿко кего бѣло и другою черно (*ϕλανκόν*) *Там же, 30а*; издалеча цѣрки видима, иако снѣгъ на горѣ висоцѣ лежащъ видѣти баше, зане бѣлыми мрамору оуставлена (*λευκοτάτης*) *Там же, 125в*; Сладость сегъ мира бѣлая мышъ черная мышъ *Надп 1336*; бе же бѣлъ тѣломъ. *Пр 1383, 48а*; трие мужи... в бѣлахъ ризахъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 49а*; а третии [*венец*]

велми боле ѿбою ѿ(т) всакого чвѣта чървлен(а) и бѣла. *Пр XIV (6), 44в*; свѣтлѣ оубо лица има быста. бѣлы же ѿдежа. (*λευκίην*) *ПНЧ XIV, 178а*; снѣгъ оубо вода суши. аерскы(м) преложеньемъ бѣла бываеъ. *Там же, 107б*; сѣдины бо ч(с)тими не того ради, ѿже бѣлъ ѿбразъ лouchи чернаго (*λευκόν*) *Пч к. XIV, 138*; еди-на румано лице имуше ѿчи смаглѣ... а друга оуглажена и бѣло лице имуше *ЗЦ к. XIV, 57б*; посреди(ж) ѿлтаря || того источни. [*так!*] знамананъ водныи бѣлъ. иако млеко. *СбПаис XIV/XV, 156 об.—157*; ѿ(т) полудивны||а страны вѣтръ бѣлъ. иако снѣгъ. *Там же, 157 об.—158*; и баше ладина та бѣла *Там же, 158 об.*; и видѣ двѣ мыши. бѣлу оубо едину другую же черн(у). (*λευκόν*) *ЖВН XIV—XV, 53г*; и ризы кего быша бѣлы иако свѣтъ. *Пал 1406, 47г*; бѣли зуоби кего паче млека. *Там же, 92г*; птичь тотъ всѣ бѣлъ кестъ *Там же, 93б*; да бо Ростиславъ Стославу соболми и горностаими. и черными кунами. и песци и бѣлыми волкы. и рыбьими зубы. *ЛИ ок. 1425, 180 об. (1160)*; башеть бо создана [*церковь*] бѣлымъ каменье(м). тесанымъ. *Там же, 284 об. (1261)*; бѣло *средн. в роли с.*: и наре(ч) ѿвомоу зелено, ѿномоу же бѣло, ѿвомоу же червлено, ѿномоу же сине. (*λευκόν*) *ГА XIII—XIV, 24б*; | *образн.*: и оувидѣвъ того брата исходаща из цѣкви всего бѣла дѣшею и свѣтла лицемъ. *Пр 1383, 27в*; аще и муринъ еси тѣло(м). дѣшею бѣлъ буди. (*λευκόν*) *ГБ XIV, 36г*; || *седой*: бѣ же акесима иеп(с)пѣ. бѣлъ власы старъ. бывъ *ПрЛ XIII, 65б*; старъ сы и бѣлы имѣа власы. *Пр 1383, 76а*; Бѣлии бо власи нико(го) же не сѣсають, сѣдина бо не бѣлии <и> власи <и>, дѣшевѣнаа благость. (*λευκαί*) *Пч к. XIV, 138*; ♦ бѣлаа ризица *см. ризица*; ♦ бѣлыи темьянъ *см. темьянъ*.

*В сост. им. личн.*: се приеха. иванъ бѣлыи. из любка. *Гр 1301 (1, новг.)*.

*В сост. этнонима*: придоша Оугри Бѣлии. *ЛЛ 1377, 4 об.*

*В роли им. геогр.*: Володимѣръ || заложил гра(д) Бѣлъ. *ЛИ ок. 1425, 45 об.—46 (992)*; самъ Данило ваева ѿколо Люблина. а Василко. по Изволи и. по Ладь ѿколо Бѣлое. *Там же, 268 (1245)*. *В сост. им. геогр.*: рюрикъ сѣде новгородъ. синеоусъ на бѣлѣ ѿзерѣ. *КН 1280, 573в*; и гра(д) ихъ и Бѣлу Вѣжю в.з. *ЛЛ 1377, 19 (965)*; А сѣна своего... блг(с)ваю куплею же дѣда своего бѣлы(м) озеромъ со всѣми волостми *Гр 1389 (2, моск.)*; давали выходъ Бѣлои ѿрдѣ. *Гр 1393 (1, ю.-р.)*.

**БЪЛ** | **б** (4\*), -**И** с. *собр. Беличий мех*:

дворъ жь княжь разграбиша бещисленое множество злата и сребра кунами и бълъю. *ЛЛ 1377, 58 (1068)*; и повелъ Володимеръ метати паволокы фодудю. и орничъ. бълъ. люде(м) *Там же, 96 об. (1115)*; и повелъ Володимеръ рѣжючи паволокы. орници бълъ. розметати народу. *ЛИ ок. 1425, 105 (1115)*; чего восхочешь. воскоу ли. бѣли ль бобровъ ли. черныхъ ли коунъ. сребра ль. мы ради дамы. *Там же, 292 (1279)*.

**БЪЛЪМ|О** (4\*), -А с. *Бельмо*: птичамъ повѣлевающимъ. ѿчи кемоу бельмо створи-ти. *ПрЛ XII, 81в*; ре(ч) же моу англъ. оутробоу и срдце||мъ кадащо изгонитъ бѣсы. зълчю же потрѣбитъ бѣлмо. *Там же, 81—82*; птицамъ полевашемъ в ѿчи кемоу, бѣлмо створиша. (*λευκώματα*) *ГА XIII—XIV, 103а*; золчю || же и бѣлмо потреби(т). (*λευκώματα*) *Там же, 103б—в*.

**БЪЛЪНИК|Ъ** (3\*), -А с. *То же, что бѣлильникъ*: аще бо бѣлнику дасть ризоу новоу цѣлоу. и (хо)шетъ ю възати. бѣлникъ же раздравъ ризоу въдасть. оубо възмелитъ ю. *СбТр XII/XIII, 118*; и текъ единъ бѣлникъ [в др. сп. бѣли-ни(к)] оудари юго въ главоу дрѣвомъ, инѣми гѣмоее съвлакъ, имъже портъ бѣ извиванъ, и абъе сконьчаса праведныи. (*κναφεύς*) *ГА XIII—XIV, 159а*.

**БЪЛЪЦ|Ъ** (37), -А с. *Мирянин или представитель белого духовенства, не монах*: гла(в) ·āī· о бѣлцыхъ бываю-щимъ еѣспомъ. (*Περὶ λαϊκῶν*) *КЕ XII, 3б*; аще могоутъ и бѣлци въ таковоу бѣдоу въпадше приведени быти въ чинъ. (*λαϊκοί*) *Там же, 81б*; и дадать комоуждо. мнихоу же и бѣлцоу шестоую часть. *УСт XII/XIII, 211 об.*; бѣлцем же жены имѣюше и дѣти в коупѣ. обѣта же не възбранно *КН 1280, 515б*; На въздвижеж [вм. въздвижение] кр(с)та не достои||тъ рыбъ части чернцемъ а бѣл(ц)мъ масла *Там же, 52а—б*; Бѣлецъ по(п). *Там же, 530 об.*; аще прозвиреть бѣлецъ. имѣвъ жену въ жити. и потомъ будетъ. мнѣхъ. и великыи скимникъ подобаеть ли ему служити. *КР 1284, 346г*; аще оубо бѣл-цѣвъ видимъ въ бѣдѣ то не хошемъ роу||кы прострети *ПНЧ 1296, 6б—6б об.*; бѣ же бѣлць нѣ кр(с)бянъ. *ПрЛ XIII, 73б*; и ре(ч) оѣ николъ къ бѣлцоу. *Пр 1383, 4в*; Бѣлци же попы ч(с)тите. достоино *СбУв XIV, 71 об.*; мниси бѣлци. мужи. жены. оуноши. (*λαϊκοί*) *ФСт XIV, 185б*; Попы же бѣлци *ЗЦ к. XIV, 3б*; да вса(к) кр(с)тыанинъ постивса. в сере(д) і в патокъ. бѣлци ѿ(т) масъ і

ѿ(т) молака. чернаци [так!]. ѿ(т) сыра. *СбПаис XIV/XV, 22 об.*

**БЪЛЪЧАТЫЙ** (2\*) пр. *Расшитый серебром* (?); и иньдитѣа золотѿ(м) шита вса, а другаа паволокы бѣ(л)чатое, а в малою ѿ(л)тароу обѣ иньди(т)и бѣ(л)чатое (ж) паволокы *ЛИ ок. 1425, 305 (1289)*.

**БЪЛЪЧЬСКЫЙ** (2\*) пр. к бѣлць: напсано вл(д)ко кестъ бо во оуставѣ в бѣлечь(с)комъ нако добро кестъ бѣлостиса. [от жены] *КН 1280, 526б*; и не тако прогнѣваеца бѣ. нако же прогнѣванмъ въ бѣлечьстѣмъ чѣну озлобляюще его дѣшо (*λαϊκῶ*) *ФСт XIV, 186б*.

**БЪЛЪИ** (4\*) сранн. степ. к бѣлци: и потомъ да кемоу нѣчто бѣлѣе снѣга. и луоче маньны. *ПрЛ XIII, 33б*; то же *ПрЮр XIV, 47г*; і тако к(с) ѿ(т) омира о кони(х) реченое оно. нако бѣлѣиши бѣху снѣга. *ГБ XIV, 195б*; не имамъ иноа звѣзды свѣтѣиши и бѣлѣиши (*λευκόν*) *Пч к. XIV, 32*.

**БЪЛЪ|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. *Белеться*: ти видѣша тѣло блѣжноу. ни понѣ единого стру||па ѿ(т) извъ иму(щ) на собѣ. и бѣста акы снѣгъ бѣлѣющас(а). *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 34а—б*.

**БЪ|СИТИСА** (47), -ШОУСА, -СИТЬСА гл. 1. *Быть одержимым бесом, быть в состоянии сумасшествия*: Главизна ·ѣ· о имоуштиихъ подроужие бѣсаштеса. и того ради хоташтнихъ. иноу понати. (*δαμονίζομένην*) *КЕ XII, 12а*; Аще кѣто вѣрнѣ бѣситьса. или подобаеть приимати стѣнихъ тайнѣ или ни. (*δαμονίζεται*) *Там же, 210а*; Иже своєю волею бѣситса. бѣсноукожихьса запрешење да приметь. *КР 1284, 155г*; Аще дѣтемъ всѣмъ. или единому ѿ(т) нихъ неистову сущю. рекше бесашцоу. или умъ погубльшо. родители попешиса ѿ немъ не брѣгутъ. *Там же, 312г*; нако же бо она глше. помилуои ма дѣщи ми злѣ бѣситьса. тако глн и ты помилуои ма. дѣша ми злѣ бѣситса. великѣ бо бѣсъ грѣхъ. (*δαμονίζεται*) *ПНЧ 1296, 108 об.*; бѣшенны бо нужно са бѣситъ. *СбХл XIV, 105*; аще ли въ правду. по купованию обращеть(с) проданѣю тѣло свободно или бѣсашецеса. се да въздасть. *МПр XIV, 183 об.*; и дѣвою нѣкою ицѣливъ бѣсашцоу. (*δαμονισσάν*) *ПНЧ XIV, 126а*; луче баше тобѣ обрѣзатиса и бѣсити. но да и реку нѣчто и смѣшнѣ. или с конечноу пло(т)ю. и въ здравьи пребывати злѣ и безбожьскыи. (*δαμονῶν*) *ГБ XIV, 75г*; прич. в роли с.: бѣсаи са милъ кестъ: а упивани са та же стражетъ ни помилу-ванию достоннѣ кестъ. (*ὁ δαμονῶν*) *Изб 1076, 265 об.*; Аще бѣсаи са не оиститьса.

отъ нечистааго дѣха не можеть прияти стго кршениа. (ὁ δαίμωνιζόμενος) *КЕ XII, 210б*; ибо бѣсащихъса аше видимъ. слезимъ. (δαίμωνῶντας) *ПНЧ 1296, 87*.

2. *Безумствовать, неистовствовать*: винограда же ра(д) вдовици, и паки зависти и паки гнѣвъ и паки вражда и словеси навлечение, емоу же начало: паки Иродыа бесить(с). (μαίνεται) *ГА XIII—XIV, 253з*; Аще двѣ жеңѣ бѣситаса блуда ради. лѣзуци на конь твораще муже кедина. а другою жеңою. да са тепеть. ѿбѣ пусту *ЗС XIV, 34*; Возбраняють(с) завѣты творити. иже ѿ(т) недуга. в подвѣдени суше. мужьска полу ниже суше. ѿ(т) лѣ(т). жеңьска же полу. ниже. ѿ(т) лѣ(т). иже вѣину бѣ||сащиса. и въ плѣненны суше *МПр XIV, 176—176 об.*; нынѣ же иродъ бѣситса. и дѣти избивае(т). (μαίνεται) *ГБ XIV, 207в*; нѣ(с) ин(о)го зла паче зла злы жены и лстывы. бѣема бѣситса, кротима выситса *Пч к. XIV, 135 об.*; ѿ(т)терзающа ближни(х) свои(х) жены. и бѣгающа и бѣсаща(с). (μαίνόμενον) *ЖВИ XIV—XV, 101б*; старци же жидовьстии. мнѣсаса цѣлодровати. неистовьствомъ бѣсашаса ѿ(т)падоша. *Пал 140б, 80г*; прич. в роли с.: яко же вода соупротивнаа естъ огню. тако и безмѣрное питье. бѣсащагоса вси кають. *Пр 1383, 127в*; бѣситаса на (кого-л., что-л.): паки и келини скръжьтахоу и бѣсахоу на крѣстьяны. и на стѣоую водоу тоу. *СбТр XII/XIII, 39 об.*; и обрѣтъ безумныа на(с)ву цркъв бесашаса... и образы ч(с)тныхъ иконъ погублающа. *Пр 1383, 8в*.

**БЪСОБОЮНИ|Е** (2\*), -ѣ с. *Боязнь бесов, суеверный страх*: и да право съмыслаше ни кединѣмъ же бѣсобояниемъ. таковыхъх мѣсть обажютьса (δεισιδαίμωνία) *КЕ XII, 142б*; тѣгда по нѣкоему бѣсобояни(ю) на жительнѣе паче. и на обычаа оуставы. идолы оубо начинающе. прилагати къ члвчьскоу родоу. (κατά... δεισιδαίμωνίαν) *Там же, 249б*.

**БЪСОВАНИ|Е** (8), -ѣ с. *Действие по гл. бѣсоватиса во 2 знач.*: не точьо на члвкы сътлающимъса преложьше бѣю ч(с)ть и славоу, но и на пты и на четвероногы и на гады по различноу грѣхъ своихъ и бѣсовнымъ своимъ бѣсованиемъ. (κατά τήν... λύσαν) *ГА XIII—XIV, 40г*; аще бо навѣ вы реклѣ ѿ(т)стоупите, оубо не можахоу || терпѣти легкоу, ноужа по земламу доведе ѿбещствнаго бѣсованиа. (τῆς... μανίας) *Там же, 177б—в*; Вѣсташа волѣсви в Суждали. избиваху старую чадь. къ дьяволю наоушенью. и

бѣсованью глѣше. *ЛЛ 1377, 50 (1024)*; Лотъ... не содомлани(н) же яко содомьскому бѣсованью не сподобиса. *ГБ XIV, 93в*; бѣси съ ѿцмъ своимъ дьяволомъ сѣна бѣна нарицаю(тъ). еже ѿ(т) дѣвѣна мѣрина рожшагоса. а се сѣна бѣина въ члвкѣ прелагаеа. възвращенѣе кое и бѣсование изъѿбрѣтъ. *СбТр к. XIV, 25*; и възхвалиса бѣсованиемъ суетьства твоего. *Там же, 2б*.

**БЪС|ОВАТИСА** (11), -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА гл. 1. *Быть одержимымъ бесом, быть в состоянни сумасшествия*: а им же оуиметса оумъ, или на чернѣи крѣчинѣ падеть или бѣсоуетса, то ни приходашаго к собѣ терпѣти врача (εἰς... φρενίτιν) *Пч к. XIV, 3*; прич. в роли с.: кричаши въплемь неч(с)тивымъ наже бѣсоующиса. (δαίμωνῶσα) *ГА XIII—XIV, 234в*; люте бѣсующемуса. і дѣтемъ дати нѣожъ ѿстрѣ. *МПр XIV, 29*; ты же ни равенства приемлещи. ни исповѣдаещи бж(с)тва. луче бы тобѣ обрѣзати са и бѣсовати. (δαίμωνῶν) *ГБ XIV, 10г*.

2. *Безумствовать, неистовствовать*: предѣ лицемъ всѣ(х) не стыдаса съ женами бѣсовашеса. (ἐλεμαίνετο) *ГА XIII—XIV, 128в*; бѣсоуитеса, хошѣте жертвы творити. (μαίνεσθε) *Там же, 177а*; прич. в роли с.: И бѣшию ѿ идолѣхъ бѣсовавьшимса всѣмъ различнаа естъ слава и вѣра (τῶν... μανέντων) *ГА XIII—XIV, 41а*; бѣсоватиса на (кого-л., что-л.): ѿи и мѣри на дѣтища бѣсавоухоса (ἐλεμαίνοντο) *ГА XIII—XIV, 133г*; въ та лѣта и Перфюрии Тоурьскыи великимъ гнѣвомъ на нашу вѣроу бѣсовавса. (κατά τῆς πίστεως ἡμῶν ἐμμανεῖς) *Там же, 227г*; на мою главу бѣсоватиса тобѣ створи(х). (μανῆναι) *ЖВИ XIV—XV, 91в*.

**БЪСОВЪ** (6) пр. к бѣсъ: Свѣтъ бо бѣсовескъ тма навѣтса послѣди. помысл же бѣсовъ первѣе малежни соутъ и скорби полни. (τῶν δαίμωνῶν) *ПНЧ 1296, 57 об.*; оувѣда епифани бѣсово дѣство. (тоб даίμωνος) *ПНЧ XIV, 126б*; почто бѣсо(м) оставлаещи не и(х). бѣе ю(с) все. рекшю мое е(с) сребро и злато ему же хошю дамъ е вчера бѣсово бѣ. *ГБ XIV, 68г*; ѿбаче же избѣже завѣсти бѣсовы. *Там же, 155в*; ты ли еси бѣсовъ дѣлатель варлаамъ. (тоб даίμωνος) *ЖВИ XIV—XV, 88г*.

**БЪСОВЬНО** (1\*) нар. к бѣсовьныи: вѣдоунѣе же... || ...волхвоующе и прѣрчѣствоующе бѣсовно. (δαίμωνίως) *ГА XIII—XIV, 108в—г*.

**БЪСОВЬН|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. *Безумствовать. Прич. в*

роли с.: бѣсовъноующа егда видѣмъ плачѣмъса а грѣхы твораше видаше. не вѣста-гнѣмыса и по малѣ. *СбТр XII/XIII, 177 об.*

**БЪСОВЪННИ** (12) *пр. То же, что бѣсовския: волшвение же и потворы и ѡтравления Мидане ѡбрѣтоша и Персане, сносаше межю собою. волшвения и призывание бѣсовъное (δαιδόνων) ГА XIII—XIV, 44г; бѣсовный храмъ разорени быша, и капища идольскаа искоренишаса (τῶν δαιδόνων) Там же, 48г; аще бо съ многими болѣзными и трюды стажавша единѣ състанѣ бѣсовный погуби (δαιδονος) Там же, 98б; ѡ(т)стоупатъ ѡ(т) вѣры внимающе дѣхы прельстѣнна и оучени бѣсовными, ѡ(т) истины слоуха ѡ(т)врататъ (δαιδονίων) Там же, 139в; та же вса ѡслабленіемъ бикемъ и твореніемъ бѣсовными бываетъ (δαιδόνων) Там же, 185г; ѡ(т) него же Мании скверный трикраты прозаве, Христоса по собѣ и стѣи дѣхъ бѣсовныа [в др. сп. бѣсовныи] образуетъса. (δαιδονίωδης) Там же, 195в; тако бѣствный Флавьянѣ, скверною бесовною керсъ разоривъ и ѡбнаживъ, реч(ч) (δαιδονίωδης) Там же, 227в; и тѣ ти книгами показа ѡ(т)ступити ѡ(т) бѣсовныа тоа ѡблазны и преслуша его. *СбТр к. XIV, 2б.**

**БЪСОВЪСКЫИ** (179) *пр. к бѣсъ: Злыбою тѣгда възненавидиши. егда разоумѣеши. яко бѣсовскѣ то естъ ножъ на ны обостренѣ. (δαιδόνων) Изб 107б, 72; разгонаша тѣмоу бѣсовскоую мѣтвою ЖФП XII, 33в; бѣсовскимъ же соуши дѣхтѣмъ ѡбържима. (δαιδονίω). ЖФСт XII, 134 об.; на измѣнение бѣсовскыа дѣтели (τοῦ δαιδονος) КЕ XII, 59б; бѣсовскоую дѣржавоу раздрюшивъша Мин XII (июль), 112 об.; обыадание. плѣти оужоженіе. обидѣнна. пѣ(с)н бѣсовскых. пласания *СбТр XII/XIII, 25 об.*; бесовскаа еше дѣржавше ѡбычаа треклатыхъ елины. въ бж(с)твныа праздники позоры нѣкакы бѣсовскыа творити. *КН 1280, 544б*; и брачное законоположение бѣсовско нарицають *КР 1284, 174а*; Свѣтъ бо бѣсовскѣ тма явитса послѣди. (τῶν δαιδόνων) *ПНЧ 129б, 57 об.*; ц(с)рѣв бесовскѣ глше меситоу. *ПрЛ XIII, 75а*; елины акы бесовскыа слоугы. *Там же, 117б*; чи(н). иже егда бываетъ ѡтѣ бѣсовскаго съблазна. *СбЯр XIII, 218 об.*; кр(с)тмѣ бо побѣжены бываютъ силы бѣсовскыа. *ЛН XIII—XIV, 145 об. (1268)*; видѣ нѣкыи мечетъ бесовскыи (δαιδόνιον) *ГА XIII—XIV, 261а*; безбожнаго перуна и кушю бѣсов-*

скую крушивъ. *МинПр XIII—XIV, 68 об.*; много волхвуютъ. жены чародѣство(м) и ѡтравою. и инѣми бѣсовскыи козными. *ЛЛ 1377, 60 об. (1071)*; х(с)ву икону разрушити вѣсхоте бѣсовское же тѣло в неа мѣ(с) поставити на мѣсте. *Пр 1383, 143г*; и мнѣше же бѣсовско поражение суще. вземше несоша въ цркъвъ стюу. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 47б*; и погубиса бѣсовское насиліе кр(с)тмѣ таинствомъ *КТур XII сп. XIV, 19*; смѣхотворенье, и вса игры бѣсовскыа *Там же, 10б*; и кое естъ бѣсовско послушание. (τῶν δαιδόνων) *ПНЧ XIV, 1б*; г(с)ъ же... сѣсетъ ѡ(т) всакого искушениа... ѡ(т) всакия вражды и неистовства бѣсовска. (δαιδόνων) *ФСт XIV, 7б*; и приобщаетъса бѣсовскому началнику. (τῶν δαιδόνων) *Там же, 51г*; кориванте же видѣ бѣсовскѣ. *ГБ XIV, 15в*; вземъ своа волшебныа книги яко всакому злу начатки и бѣсовскы(х) таинѣ скровище. огне(м) сожже. (δαιδονίωδης) *ЖВИ XIV—XV, 118а*; не има(м) послушати бѣсовскы(х) мысли *ПКП 140б, 184г*; но рѣсте ему ты о вельзаулѣ князи бѣсовствѣмъ *Пал 140б, 77а*; в городехъ и в селѣхъ. бѣсовскаа чюдеса твора. *ЛН ок. 1425, 15 об. (912)*; бѣсовское *средн. в роли с.:* Адамскаа помысливъ. в бѣсовскаа впадохъ. *КТурКан XII сп. XIV, 220 об.*; Послушания има въ двоюемъ лежить. въ добро. и въ зло. еже естъ въ бие и въ бѣсовско. *ПНЧ XIV, 163а*; на добро и на зло. рекъше въ бие и въ бѣсовское. *Там же, 163а—б.*

**БЪСОВЪСТВИ|ІЕ** (6), -ѣ с. *Безумствование:* нынѣ бо... бия премоудр(с)тѣ и сила, проповѣдаетъ(с), престаша та и дѣмонское бѣсовствіе, и нѣ(с) в нихъ кто волхвоуа. (ἡ... μανία) *ГА XIII—XIV, 43в*; и въ бѣсовствіе испровержеса безаконно, въ ѡдежа бо женскыа ѡблачашеса... и все скверно дѣяние твора (εἰς μανίαν) *Там же, 143в*; скрыте бѣсовствіа рад(д) вашего, зане на ѡбъщаго вл(д)коу Х(с)а гнѣвастеса, тѣмъ и болма того моучими кесте. (διὰ τῆς... μανίας) *Там же, 175а*; мало слабити ѡ(т) многоа бѣсовствіа и вредоумныа. (τῆς... μανίας) *Там же, 266б*; первую чашю испѣши здоровью, а второую сладости, а третіюю безоумью, а послѣднюю бѣсовствію. (μανίας) *Пч к. XIV, 85.*

**БЪСОВЪСТВ|О** (5\*), -А с. *То же, что бѣсовствіе:* Елиньство ѡ(т) времянъ серуховъ наченѣ идолослужениа. и ако же живаху. и прилагоуса кождо тогда да по нѣкому бѣсовству. паче на жительство и

на обычая степені. идолы же наченъше чинити члвчскыя роды. (κατά... δεισιδαμονίαν) *КР 1284, 359в*; Что оубо несмысленны похотите(л) творі(т)... оумудривъ же са ишетъ раздръшитиса ѿ(т) бѣсовства. *ГБ XIV, 198б*; мы же на рабы и на кони и на мѣскы мониста златана и (оу)твари въскладываемъ самого же вл(д)коу нага ходаша по дворомъ... презираемъ... что того бѣсовства горчае (τῆς κακίας) *Пч к. XIV, 27*; что бо будеть бѣсовства того поуще [о *Кайне и Авеле*] *Там же, 104*; никому же ѿ(т) вашего злаго бѣсовства. въ градѣ ил(и) въ странѣ моени и вл(а)сти по трехъ днехъ не ѿбръстиса. (τῆς... κακοδαμονίας) *ЖВИ XIV—XV, 15б*.

**БЪСООБРАЗНЫИ (2\*) пр. Бесовский, свойственныи бесам:** ни вина лѣюште въ бѣтара смѣхъ подвизати. невѣжъствина образъмъ или соутою бѣсообразныи лѣсти дѣюшася. (δαμονιώδους) *КЕ XII, 60б*; бѣсообразныи лѣсти дѣюшася. *МПр XIV, 347*.

**БЪСОСЛОУЖЕНЬ|Ю (1\*), -Ю с. Служение бесам, идолопоклонство:** егда са начаху капати. и помиловашеть и(х) егда избавашеть ихъ. паки оукланахутьса на бѣсослуженье. *ЛЛ 1377, 32 об. (98б)*.

**БЪСТВ|О (7), -А с. 1. Бегство:** молимъса оубо да не будеть бѣство наше въ соуботѣ. *СбТр XII/XIII, 93*; тѣ(х) бѣство. мни(м). (τῆν... φυγῆν) *ГБ XIV, 97а*; не боать(с) бѣства ни ратна(г) держаше ѿружыа *ЗЦ к. XIV, 92б*; бѣств(о) же книги смѣртъ нарѣцаю(т) бо. ибо х(с)ъ к жидо(м) глше да не будеть бѣство ваше зимѣ ни в су(б)ту. *Там же, 93б*.

**2. Бѣство (чего-л.) — избегание:** велика злыбъ пагуба. и исповѣданье. и бѣство съгрѣшенъа. (φυγῆ) *ГБ XIV, 116г*.

**БЪС|Ъ (887), -А с. Бес, нечистая сила:** Пианство самовольныи бѣсъ. (ὁ δαίμων) *Изб 107б, 26б*; радуитиса. врача болашиимъ и бѣсомъ прогонитела. *Стих 115б—116з, 73 об.*; и ѿ(т)селъ не имоуть ти никоюа же пакости створити лоукави бѣси *ЖФП XII, 44в*; и нападе на нь [Святополка] бѣсъ. и раслабъша кости яго. *СкБГ XII, 15г*; и ѿ(т) жены абие лоукавомоу || ѿ(т)бѣгъшоу бѣсоу... чюдо нѣчсо въ тѣ часъ къ чюдоу бы(с). (δαίμονος) *ЖФСт XII, 147—147 об.*; бѣсы распатааго ѣа лѣжесловать. (δαίμοσι) *КЕ XII, 258а*; бѣсомъ злымъ. въроваша. *СбТр XII/XIII, 30*; обьщеѡименьнымъ людъмъ ходатан веселию. яко сп(с)ноую оубо чл(в)комъ. страшно же бѣсомъ. *УСт XII/XIII, 261 об.*; и еже

жроуть бесомъ. и болотомъ. и колодаземъ. *КН 1280, 513а*; Бѣсъ имыи не м(о)жуть быти причетникъ. дондеже избавлень будеть ѿ(т) бѣса. *КР 1284, 49а*; и великаго макарина дѣшо на роукахъ носца. И къ нѣсе въходящю. иде же въздушныи бѣсы далече стонаша. (τοὺς... ἐν ἀερίοις δαίμονας) *ПНЧ 129б, 171 об.*; приведенъ бы(с) къ антонию оуноша. имоушь бесъ начальныи. *ПрЛ XIII, 38а*; оунынии бѣсоу далече створи ѿ(т) мене. ѿ(т)гнаноу быти. *СбЯр XIII, 153 об.*; и тобъ влагаюцю сладъколюбиваго бѣса злаго. и себѣ събравъ вноутрѣ. рци къ силамъ твоимъ дѣшевнымъ. *Там же, 219*; не точыю же, но и неприязныи бѣсы бы нарекоша (τοὺς... δαίμονας) *ГА XIII—XIV, 45г*; ничто же са боать бѣси токмо кр(с)та. *ЛЛ 1377, 58 (1068)*; и сего ра(д) лукавии бѣси обхода(т) и. *Пр 138з, 89в*; на ѿномъ свѣтъ тѣ письмѣна истѣркають беси по лицу жагаломъ желѣзынымъ. *Мин XII (январь), 255 об. (приписка XIV)*; бѣси ѿ(т) члвкъ ѿ(т)гоними бываху млтвми стѣхъ ап(с)лъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 4б*; Но бѣжимъ, братье, недуга того, да не будемъ в ругъ бѣсомъ *КТур XII сп. XIV, 7з*; въ .ф.юю же ношь маломъ яго бѣси не оубиша. *Пр XIV (б), 5г*; жертву приносить бѣсомъ. и недугы лѣчать чарами. и наоузы немоощаго бѣса глѣмага трасцю. прогонать нѣкими писмены лживыми. *СбХл XIV, 118*; елини бѣ не стрижаху власъ дѣтемъ своимъ. приводаху бо ихъ на жертву бѣсомъ. *МПр XIV, 344 об.*; бѣси же суть страсти. яко добродѣтели англи суть. (δαίμονες) *ФСт XIV, 106г*; и объемлють по писаному вси мимоходящии путе(м) волшебнии бѣси. (δαίμονες) *Там же, 190в*; смоушаше его бѣсъ блонудныи. (δαίμων) *ПНЧ XIV, 34г*; видите ли казни нечистыхъ бѣсовъ. (τῶν... δαίμωνων) *Там же, 120б*; оуступи же бѣ. дѣствовова же бѣсъ. *ГБ XIV, 166а*; Бу попушышю, бѣси дѣствують *СВл XIII сп. к. XIV, 11*; Ратници соуть беси а оучащаго сѣла нѣ(с). *СбСоф к. XIV, 110а*; члвкъ именовъ зиномъ. имыи дѣхъ нечистаго бѣса. *СбТр к. XIV, 175 об.*; Егда та кто дразнитъ или пакоститъ ти, не на того зри, но на бѣса, иже въсоуноулса во (н) (πρὸς τὸν... δαίμονα) *Пч к. XIV, 139 об.*; а пыанства ради собе погубити слушающе пыана бѣса и потаковника злы(х). *ЗЦ к. XIV, 62б*; не послѣдуе(м) бѣсо(м). *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 165 об.*; изоѿбрътено потвореньемъ. темнаго бѣса і кощюннаг. *СбПаис XIV/XV, 40*; не дамъ бѣсомъ сѣна своего. *ПрП*



XIV—XV (2), 186в; сн нарицаются бѣси иже прелщаютъ члѣвкы. (δαίμονας) ЖВИ XIV—XV, 108г; Свѣтлами зарамі подвигъ твоихъ, ѿ(т)гоними бываше лютыхъ бѣсъ множество. ѿ(т) твое(г) жилища. ПКП 1406, 6г; ненавиди же добра бѣсъ. иже всегда рикае(т). иша кого поглоти. Там же, 123г; приведоша ко ис(с)у члѣвка глуха и нема. бѣснующа(г). и к нему ре(ч) вл(д)ка г(с)ь. нѣмыи глухыи бѣсе азъ ти повелѣваю изиди ис члѣвка се(г). Пал 1406, 27б; золь бо члѣвкъ противу бѣсу. и бѣсъ того не замыслити. еже золь члѣвкъ замыслитъ ЛИ ок. 1425, 193 об. (1170); ♦ полоудньныи бѣсъ — бес, являющийся в полдень (с ним связывались болезни от палящего солнца): повѣмъ и възвѣщю. и оуслышитъ гла(с) моего. || и како же избавитиса. ѿ(т) сраща и бѣса полоуднѣго. (δαίμονίου μεσημβρινού) ПНЧ 1296, 132 об.—133; избави ма ѿ(т) всакныя стрѣлы летащяи въ днь. и ѿ(т) сращи бѣса полоуднѣнаго зане сташа и оусмотриша ма. СБЯр XIII, 95 об. не оустрашиса ѿ(т) стр(а)ха ношнаго. и ѿ(т) напастии. и ѿ(т) бѣса полууднѣнаго. (δαίμονίου μεσημβρινού) ГВ XIV, 31а.

**БЪСЬН|ОВАТИ (5\*) -ОУЮ, -ОУЮТЬ** гл. То же, что бѣсьноватиса в 1 знач.: бѣсьноуи онь. истъ|цѣление скорѣе приемъ. (ὁ δαίμονων) ЖФСт XII, 154 об.—155; Аще ѿ(т) черныя кручины стужаемъ есть нѣкто. како же мнѣти сего бѣснующа не възбранитсѣ ему. КР 1284, 343г; Аще кто жену имать бѣснующую. и желѣза ки носити. инои да не пшиметь. МПР XIV, 109 об.; приведоша ко ис(с)у члѣвка глуха и нѣма. бѣснующа(г). и к нему ре(ч) вл(д)ка г(с)ь. нѣмыи глухыи бѣсе... изиди ис члѣвка се(г). Пал 1406, 27б; прич. в роли с.: не достоитъ бѣснующаго въ причетъ пр(и)водити. КР 1284, 18г.

**БЪСЬН|ОВАТИСА (32), -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА** гл. 1. Быть одержимым бесом, быть безумным: о имущемъ жену бѣснующую(с). и того ради хоташимъ иную поати. КР 1284, 34г; ини же, гладомъ гиблюще, како пси бѣсноующесѣ ристахоу (λυσσῶντες) ГА XIII—XIV, 162а; к семоу приведенъ бы(с) нѣкто ѿ(т) киева бѣсноуяса. ПКП 1406, 157в; Рафаиль. ѿ(т) единыя рыбы оурѣза оутрныи. бѣснующисѣ ѿтроковицю ицѣли. ЛИ ок. 1425, 100 об.; прич. в роли с.: недоужныи ицѣлѣють. и бѣсьноующесѣ бѣсъ избываютъ Стих 1156—1163, 74 об.; о томъ како по(д)баеъ бѣснующагосѣ кр(с)тити. КР 1284, 22г; Бѣсноующи(х)сѣ дѣти... не требую(т) ѿ(т)пѣ своихъ свѣщанья.

(τὸν μαίνομένων) Там же, 275б; слѣпыи прозираху. хромии жожаху. бѣснующесѣ очищахуса. ЧТБГ к. XI сп. XIV, 40а; Аще бѣсноуяса не очиститъ(с). ѿ(т) неч(с)та дѣха. не можетъ прияти сѣаго крѣшныя. (ὁ δαίμονιζόμενος) ПНЧ XIV, 206г.

2. **Бесноваться, неистовствовать:** народи бѣсноующесѣ и матоушесѣ, Афанасья ищюще. (ἐμμανόμενοι) ГА XIII—XIV, 218в; противникъ бо есть вл(д)цѣ всѣхъ бу. и бѣснуеъса вида нась всходоша на нб(с)ное начала. (μαίνεσθαι) ФСт XIV, 160а; иже скверными дѣлы житѣе свое препроводиша. бѣсноующесѣ и скачюще во пьань|ствѣ СБТр к. XIV, 5—5 об.; козлищ(а) же нарѣцаеъ иже скверными дѣлы житѣе се препроводитъ бѣсноующесѣ въ пьаньствѣ. и во всакоу неправдѣ ЗЦ к. XIV, 106а—б; бѣсьноватиса на (кого-л., что-л.): сканьнии Июдѣане, зане на Х(с)а бѣсновахуи и гнѣвахуосѣ. (διὰ τὴν κατὰ τοῦ Χριστοῦ μαρίαν) ГА XIII—XIV, 167г; приключисѣ оубо прю члѣвко(м) подражати сихъ всѣ(х). и быти любодѣицѣмъ и бѣснующе(м)сѣ на мужескъ полъ (ἀρρένομανεῖς) ЖВИ XIV—XV, 100г.

**БЪСЬНОВАТЫИ (1\*)** пр. Бесноватый: врача исцѣлаета бѣinato [вм. бѣсьноватого?] Надп XIV/XV (6).

**БЪСЬНОСЛОВИ|Е (1\*), -Ѧ** с. Вм. баснословиѣ?: другога нѣкаѣ [из валентиан] нѣкаѣ бѣснословиа вѣношать .л. вѣковъ имена глѣюще моужьска полоу и женьска же коупно ѿ(т) ѿпа всѣмъ рожьшимсѣ. (μυθολογία) КР 1284, 363а.

**БЪСЬНЫИ (47)** пр. 1. **Одержимый бесом, безумный:** бѣсъ живаи въ бѣсьнѣ члѣвцѣ са(м)тѣ отходить (δαίμονιζόμενος) Изб 1076, 193; самъ иже своею волею бѣсенъ са творѣ. КР 1284, 155г; и ре(ч) англъ бѣсьнѣи блудници. иди прикоснитсѣ мошемъ стго виталия. и ицѣлѣюши. и пришьдѣши к нему прикоснисѣ и ѿ(т)бѣжа ѿ(т) нѣа бѣсъ. Пр 1383, 47б; Аще бѣ(с)ень кто оглѣннъ будетъ. (δαίμονιζόμενος) ПНЧ XIV, 206г; Бѣсни кесмы вси кгда са гнѣваемъ. Мен к. XIV, 186; в роли с.: бѣсьныхъ не прилоучати причтоу (τὸν δαίμονιζόμενον) КЕ XII, 4а; ꙗко пыница бѣсьнаго горьши кестъ. СБТр XII/XIII, 165 об.; А еже то ре(ч) инакъ вередѣ. или надѣ мртвѣцѣмъ лихо кемоу (бу)детъ. или надѣ беснымъ. илѣ голова болить. илѣ тошно како. КН 1280, 521б; Бѣсны не будетъ причетн(и)къ. КР 1284, 49а; приведемъ слепыя и бесныя и хромыя ПрЛ XIII, 49б; бѣсныя исцѣли. раслабленыя оукрѣпи. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 163 об.;

бѣснии ѿ(т) злыхъ || избавлени дѣхъ *КТур XII сп. XIV, 44—45*; бѣсныа ихъ свобожаше. мѣртына ихъ же вѣстави. (δαίμονωντας) *ПНЧ XIV, 1596*; и пѣны изъ оустъ идоуть аки ѿ(т) бѣсныхъ (μαίνομένων) *Пч к. XIV, 60 об.*; чю(д) ·ѿ· иже мѣтвою иѣбли бѣснѣ и сѣхоу. *СбТр к. XIV, 169 об.*; ѿн же видѣвъ на. аростью располѣвъса бѣсному подобашеса. (μαίνομένω) *ЖВИ XIV—XV, 86в*; глѣша бѣсномуу. мы хоцемъ в печерскомъ манастыри затворити та. бѣсний же ре(ч) каа ми полза съ мѣртывыми бороти(с). *ПКП 1406, 158а.*

2. *Бесовский*: Поганьскы иже... отравлѣнниа и чарованниа твора(т). ина же иже бѣсными дѣлесеы. *КР 1284, 396г*; законопреступно оубо и бѣсно таково дѣло. (δαίμονιώδης) *ПНЧ XIV, 154а*; в роли с. *О язычнике, неверном*: прѣдавѣшей же развѣ ноужда велиа. бѣжиу вѣроу. и приксноуѣвшиа къ трапезѣ бѣсныхъ. и кльнѣшеиса клятвами елиньскими. изгнати оубо на три лѣта. (τὸν δαίμονιον) *КЕ XII, 197а*; бѣснии же да поучаеътса правовѣрью. *КР 1284, 50г.*

**БЪ|ЧИ** (5\*), -ГОУ, -ЖЕТЬ *гл. Убежать, уйти*: И присла кнѣзь олеѣандръ послы к новгородемъ. хота бѣчи в новѣгоро(д). *ЛН XIII—XIV, 165 (1327)*; Бѣже Ѣлегъ (ѣнъ) Стославль. Тмуророкою. ѿ(т) Всеволода. м(с)ца. априла <·ī·>. *ЛЛ 1377, 67 (1078)*; ѿнѣма же ставшиа ѿколо Всеволожа. и вѣста копѣ(м) гра(д). и зажг(о)ста ѿгне(м). и бѣгоша людѣ ѿгна. *Там же, 90 (1097)*; Слышавъ же корола Михайль. вдавъ дочѣръ за ѣна его и бѣже Оугры *ЛИ ок. 1425, 267 об. (1245)*; прич. в роли с.: Никто же при бѣгающаго въ цркъв. нужею не извлочи. бѣгнн бѣду свою повѣдаеът попови. *ЗС XIV, 27 об. Ср. бѣгноути.*

**БЪШЕНИ|Ю** (4\*), -Ю *с. Безумство-вание*: Юко зависть оубииствоу чадо. и единою оупивѣшимъса ѿ(т) нею. истрѣзвѣти ѿ(т) бѣшениа бѣдно кестъ. *СбТр XII/ХIII, 173*; и нао оч(с)тиса безмѣстныа похоти. ѿ(т) раны бѣшенныа. вѣры ради во х(с)а. *ГБ XIV, 198б*; | *о действиях неверных*: нача же ариостъ. бѣше(нн)а того именоподобенъ. (τῆς μαϊνάς) *ГБ XIV, 181г*; позванъ Батыемъ. избавленъ бы(с) Бмъ. и злого и(х) бѣшениа. и кздѣшства. и поклониса по ѿбѣчаю ихъ. *ЛИ ок. 1425, 271 (1250).*

**БЪШЕННИ** (7\*) *пр. Бешеный, безумный*: ѿн же... хвалити юго нача и правдника наричаа. право болиши бешеная дѣше. и ты глѣши безвѣстнаа

и таинаа. ѿ(т) смоушениа дѣмоньска. *ПрЛ XIII, 39г*; речетъ же ми нѣкто. идѣ или бѣшени кесмъ. да ны кестъ въ персьхъ дѣнаволъ. *СбХл XIV, 105*; а не ты ли пустилъ. нао нестова пса. на х(с)вы ѿвцѣ. или бѣшена члѣвка ѿ(т)решивъ. и оружье давъ ему. *МПр XIV, 63 об.*; аки бѣшена члѣвка пусти||лъ на лю(д). давъ ему мечъ. *Там же, 64—64 об.*; в роли с.: и гладить сѣмо и ѿнамо. нао бѣшенъ. *ЛЛ 1377, 37 (987)*; что бо лише бѣшеныхъ творите. бѣшенни бо нужею са бѣситъ. а мы волею. *СбХл XIV, 105.*

**БЪШЕНЬСТВ|О** (1\*), -А *с. Безумство*: Питие мѣрноюе сытъ напѣлнаеът и веселить. бѣзмѣрноюе же бѣшенество кестъ. *Изб 1076, 237.*

**БЪШЬСТВ|О** (1\*), -А *с. Безумство (о действиях неверных)*: Вѣса дѣтскаа роуганиа и неистоваа бѣшства. лѣжняна писаниа на чѣстныа иконы бѣваючаа. подобноу дати въ епискоупию костантина града. (τὰ... βαμχεύματα) *КЕ XII, 75а.*

## В

**ВА** (201), **ВАЮ**, **ВАМА**, *мест. 2 л. дв. ч.*: Азъ чадѣ рекоу вама. члѣвѣча житниа отити хошту *Изб 1076, 109*; тѣмъ же и нынѣ страсотѣрпыца хростова. молита отѣпоушение грѣховъ подати хвалашаа. ваю сватаа мяченика *Стих 1156—1163, 73 об.*; англа ли ва нарекоу имъ же въ скорѣ обрѣтаеътса близъ скѣрбнанихъ. *СкБГ XII, 16г*; Дн(с)ъ вселенаа вса стр(с)пцю луочами просвѣ||щаеътса и бѣжиа цркъвѣты оукрашаема романе и дѣде вѣпниетъ ва. *Мин XII (июль), 113—113 об.*; ѿ(т)верзетаса ѿчи ваю. и будета нао и Бѣ разумѣоше добро и зло. *ЛЛ 1377, 29 (986)*; ѿн же ре(ч) има. аще ваю пуцию то зло ми будет *Там же, 60 (1071)*; ѿнъ же ре(ч) что хоцета да створю вама *СбТр к. XIV, 27*; книжници изумѣвшеса пытаю(т) родителю прозрѣвш(а), глѣше: аще то кестъ ваю ѣнъ? *КТур XII сп. XIV, 44*; саоуле, саоуле, и наване, възлюбленаа и краснаа, иже не разлуочистаса въ животѣ ваю и нынѣ не разлуочистаса въ смѣрти ваю, понеже бо телесемъ ваю не имашта ѿбоуммати и ѿблбызати *Пч к. XIV, 121*; ты же михаиле помолиса за внука своего бориса и глѣба... вса вѣроу пама(т) праздноуща заступита. ѿ(т) скорби и печали и всакина нужа

славашихъ ваю памать. *ПрП XIV—XV (1), 26г*; и посла Мьстисла(в). Изаславич к Володимироу и къ Изаславоу Дѣдвичема и ре(ч) има братъ ваю а мой ѿбъ тако рекль. *ЛИ ок. 1425; 122 (1146)*; а волости Стослави и Игревъ далъ ва есмь. назъ с вама и Стослава прогналь а волость ва есмь изискаль. *Там же, 127 об. (1147)*; присла Олександръ. ко братоу Данилоу. и Василкоу. не лѣпо ми естъ быти кромѣ ваю *Там же, 260 об. (1232)*.

**ВАБ|ИТИ** (20), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** *гл. Звать, приглашать*: ж(е)ны же ины видѣвше ю дѣлающю. начаша ю вабити въ цркъв. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 49а*; Посла Изаславъ сна своего Мстислава в Лахы и в Оугры. ваба и в помочь на Володимерка. *ЛЛ 1377, 112 об. (1152)*; достойно вабити моусикию на гнѣвающихся и на рыдающихъ нежели на веселасихса (*παρκαλεῖν*) *Пч к. XIV, 77 об.*; и вабаше кнѣз Изаслава Мьстислава из Володимера. *ЛИ ок. 1425, 112 об. (1140)*; сущю Андрѣви на передѣ. а брату его. Ростиславу за нимъ стоащю. и вабашю к собѣ *Там же, 141 об. (1149)*.

**ВА|ДИТИ** (14), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** *гл. Жаловаться, доносить на кого-л.*: а холопъ. или роба. почнетъ вадити на господоу томоу ти вѣры не на(ти) *Гр 1270 (новг.)*; то же *Гр 1304—1305 (2, новг.)*; о томъ аще ктѣ начнетъ многыхъ сѣгрѣшениихъ вадити і глти на причетника. *КР 1284, 25г*; въ един же ѿ(т) днии того села члѣвци. придоша къ яеппу в кузикъ вадаше на попа. *Пр 1383, 155а*; вадити къ (*кому-л.*): а кто почнетъ к тобѣ. вадити томоу ти вѣры не на(ти). *Гр 1304—1305 (2, новг.)*.

**ВАДЬБ|А** (2\*), **-Ы** *с. Жалоба, донос*: яко тажъко вадьба. и клевета. паче всего. ибо мнози на оудавление придоша. не тѣрпаше злослоутиѣ. *СбТр XII/XIII, 162 об.*; не тѣчию бо соудьныи престолъ имоущей. сего хранити дължны соуть. нъ кыждо насъ. и николи же простою вадьбою осужати ближнаго. *Там же, 171 об.*

**ВАЗНИВЫИ** (3\*) *пр. Счастливый, удачливый*: Артемидѣ глѣють елини на ловѣ(х) стрѣлбоу. быти вазнивѣ. *ГБ XIV, 144г*; Виасъ. Се ре(ч). не вазнивѣ естъ, иже <бе>зъвазности не терпѣть. (*ἀτυχῆ*) *Пч к. XIV, 59*; в роли с.: Вазнивымъ соупостать зависть. (*τῶν εὐτυχούντων*) *Пч к. XIV, 59*.

**ВАЗН|Ъ** (18), **-И** *с. Счастье, удача*: на боина берема възложити. тако і не наказану дшю славу и вазнь. *МПр XIV, 28 об.*; оуде ми имѣти каплу вазні, нежели ботаръ оума. емоу же ѿ(т)вѣщавъ любо-

моудрецъ и рече. абы ми капла оума, негли глоубина вазни (*τύχη*) *Пч к. XIV, 6 об.*; Измѣнение славы и вазни терпи съ оупованьемъ. (*τῆς τύχης*) *Там же, 58 об.*; [Володимѣръ...] скоро самъ оубиваше всаки звѣрь. тѣм же и прослоуль башеть во всеи землѣ понеже далъ башеть емоу Бъ вазнь. *ЛИ ок. 1425, 299 об. (1287)*.

**ВАИ|Ю** (2\*), **-Ю** *с. собир.* *βαῖον, βαῖα Ветви (пальмовые, вербные и т. п.):* въ соу(б)тоу (ж) стго лазо(р). даеть(с) оудѣвание ѿ(т) коутъника. и коупа(т) ваие по числоу мни(х). *УСт XII/XIII, 272*; и в не(д)лю чада иер(с)лмьска съ ваиемъ изидоша противу. *СбЧуд XIV, 117в.*

**ВАИСКЫИ** (1) *пр. ♦ Ваиский праздни-* *кыкъ см. праздникъ.*

**ВАИ|Ю** (10), **-Ъ (-Ю)** *с. βαῖον, βαῖα Ветвь (пальмовая, вербная и т. п.):* по се(м) възходи(т) коутъни(к) съ стороны ѿ(т) притвора стго альѣина. и въноси(т) коша въ нихъ же ваиа положены соу(т). *УСт XII/XIII, 272*; въставъ же маркъ. поиде до монастыра того. и слышавше бра(т)я. възъмъше ваиа изидоша въ сретение яего. *ПрЛ XIII, 142в*; Дн(с)ѣ народи противу Ісу изидоша, ваиа держаше в рукахъ своихъ *КТурКан XII сп. XIV, 4*; и възходяща въ стѣи гърадъ. съ ваиами яко подобаетъ. *ПНЧ XIV, 195в*; и ка(к) же прозабе земля. бесчисленое множество. покры свое лице. аки власы прорасли. и всакая цвѣтѣнна. блгвоновна аки червьленице и синотами и. всаками ваиами оукрасиса. *Пал 1406, 5а.*

**ВАЛ|ИТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** *гл. Перекатываться*: Ненавиди наштоваштама сея жизни. видиши. бо ю якы коло валаще са (*κυλόμενον*) *Изб 1076, 74 об.*

**ВАЛ|Ъ** (12), **-А** *с. Вал, оборонительное сооружение в виде протяженной высокой земляной насыпи с частоколом:* и се Половци идаху противу. стрѣлци предъ ними. нашимъ же ставшимъ межи валомъ. поставиша стаги свои. и поидоша стрѣлци из валу. и Половци пришедше к валови. поставиша стагы своѣ. *ЛЛ 1377, 73 (1093)*; Гюрги же то слышавъ и иде черес боръ к Верневу и ѿ(т)толъ иде за валъ и ста оу Бъзаницѣ. *ЛИ ок. 1425, 156 об. (1151)*; и возидоша на валъ. Татаре. Козлане же ножи рѣзахоуса с ними. *Там же, 264 (1237)*.

*В сост. им. геогр.:* проидоша бо ти Таѣрмению всю страну Куманьску. и придоша близъ Руси. идеже зоветса валъ Половечьскыи. *ЛЛ 1377, 153 об. (1223)*; то же *ЛН XIII—XIV, 96 об. (1224)*.

**ВАЛАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** *с. Грязь: Не*

тъкъмо прострѣнными. валаниа съдѣниа. имоушана въ нихъ же сѣсаеми оубо любѣвию. не бе||с троуда же малааго невѣрѣна прѣвлѣкохомъ. (κυλίμασιν) *КЕ XII, 167—168.*

**ВАЛА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Валить. Прич. в роли с.:* Копани имоу подѣ ближнимъ своимъ въпадетса въ ню, валаниа же камень на друага на себе повалить (δ... κυλίων) *Пч к. XIV, 16.*

**ВАЛА|ТИСА** (29), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. 1. Переворачиваться с боку на бок, крутиться:* да како ре(ч) [*Рафаил*] епифанови. разгнѣваса на нь диваволь. въшьдѣ въноутрѣ въ нь. голкоу великоу и матежъ сѣтво||ри да валашетьса лежа и маташе. и нелѣпаа бладыи. *ПрЛ XIII, 45а—б;* си оуподобить(с) лодыи валаяущиса. имоуши бѣса корь(м)чию. (ποντολοροσίη) *ПНЧ XIV, 27б;* пердики бо, ловца видѣвше, дѣтемъ запрѣщаютъ и велеть хранитиса, а сами ѡкр(с)тъ ловашихъ лѣтають и ходатъ и валаяутьса (κυλινδοῦμεναι) *Пч к. XIV, 71 об.*

2. *Лежать, валѣться:* тѣло мое все оустремляетьса валатиса въ тинѣ и въ калѣ и въ смрадныхъ дѣлѣхъ. *СБЯр XIII, 33 об.;* Ѡже кости мѣтвы(х) валаяутьса кде. то велико члѣвоку томоу мѣзда. оже погребоутъ ихъ. *КН 1280, 525г;* ужьници валаяущеса прѣд ними. *КР 1284, 334в;* но мы на злая възвращаемса. акы свинья валаяущеса в калѣ грѣховнѣмъ *ЛН XIII—XIV, 125 об. (1238);* да елико глубли входатъ в калѣ грѣховныи. валаяущеса како свинниа. *ПрЮр XIV, 53б;* аще коли изьгребни спрада(х). но несытно раченѣ имуше. всегда в тимѣнныи валатиса. (κυλίεσθαι) *СБЧуд XIV, 62а;* мы же... помрачени соуше оумомъ. и отиноудъ въ сквернѣ грѣховнѣи валаяущеса. *ПНЧ XIV, 8б;* инни же валаяутса пре(д) ногами члѣвкмъ. малы не потопчеми. *ГБ XIV, 98б;* азъ имамъ .д̄. м(с)ци валанаса. и бола оутробоу. (κυλίωμενος) *СБТр к. XIV, 16б об.;* акы мѣтвы валает(с) *ЗЦ к. XIV, 46б;* левъ же приведенаго видѣ трепетенъ бы(с) валашеса подѣ ногама сѣго акы овча. *Пр XIV—XV (1), 39а;* како же свинья валаяущеса в калѣ (ἐγκυλινδοῦμενος) *ЖВИ XIV—XV, 76б;* тѣло же тажъко и низъко. и дѣло [вм. долѣ] на земли валанаса. *Пал 140б, 44в.*

**ВАП|Ъ** (25), -А с. *Краска:* и како ре(ч). ц(с)рю скорѣе сѣць противоу приведе. чѣстнѣ вамъ крѣстъ и тѣми въѡбражаемъ и тѣ. и кованиемъ и вапыи пишемы. *ЖФСт XII, 110 об.;* тѣгда твораахоу б(о)гы наричающе. и вапыи пишуше. (διδά...

χρωμάτων) *КЕ XII, 249б;* ѡ(т) тѣхъ скоудѣлникъ единоу приемъ жрець Каноповъ и скважна тына залепивъ воскомъ и различными вапыи оукрасивъ (χρωμασιν) *ГА XIII—XIV, 249а;* бж(с)твѣнныи него образъ. въщными вапыи на харатые написати. *Пр 1383, 143в;* вапыи терти. *Служ XIV (2), 397 (запись);* бѣ же на вратѣ(х) града того. образъ иоана бослова. вапыи оустроенъ. *ПрЮр XIV, 35г;* Оубо доволна ли сина. и смѣрено на(м) слово мужа. или достоино како прилежнымъ иконникомъ многожды налагати вапыи. (τὰ χρωμάτα) *ГБ XIV, 210б;* подоби(м)са прилѣжно писце(м). како же они въобразуоше тѣла. прочертаю(т) второе и .ѣ.ее. и тако извѣсто свершаю(т) вапыи. *Там же, 210в;* | о космологическихъ средствах: Права и не клеветива жена, иже вапомъ не мажетъ са *Пч к. XIV, 134;* || *перен.:* Съ видѣвъ оуношко зардѣвшаса и ре(ч) во истиную вапъ добрдѣтенъ [вм. добрдѣтеленъ] имаша. (τὸ χρωμα) *Пч к. XIV, 123 об.*

**ВАПЪННЫИ** (3\*) *пр. Относящийся к вапъ:* простаа вода на ванноуе оустроиса. преложение. *Пр 1383, 143в;* сдѣла кр(с)тѣ. и на немъ изѡобрази боמוу||жноуе подобие х(с)во написаниемъ вапъны(м). *ПКП 140б, 126в—г;* ♦ вапъноуе дѣлание см. дѣлание.

**ВАРАНИТЬ|Ю** (1\*), -И с. *Мантя (?):* i възлѡзьше на варанитю. *ЛИ ок. 1425, 78 (1091). Ср. вариманатъна.*

**ВАРВАРЕИГЛАСЪНИК|Ъ** (1\*), -А с. *Говорящий на чужом, непонятномъ языкѣ:* зане оубо Юлини варвареигла(с)ники ап(с)лмъ и ны наричу(т) (βαρβαροφώνους) *ГА XIII—XIV, 46б.*

**ВАРВАР|Ъ** (62), -А с. *βαρβαρος Чужеземецъ, иноплеменникъ (у грековъ и римлянъ варварами назывались народы, не принадлежавшие к греко-римской цивилизации):* варваромъ оубо тѣгда. ѡракию немилостивно плѣнаюшемъ. (τὸν βαρβάρων) *ЖФСт XII, 93 об.;* и въ вьсѣхъ естѣ хсѣ. въ варварѣхъ же и въ скуеѣхъ. въ рабѣхъ же и въ свободныхъ. (ἐν... βαρβάροις) *КЕ XII, 226б;* Аще и ѡ(т)вергъшеса. и потомъ бес покааниа прѣбывають. да боудоутъ како варвари погании *КР 1284, 199;* ягда придоша варвари на скитѣ. (οἱ βαρβαροὶ) *ПНЧ 129б, 145 об.;* келико Юладьскыи хытрословіе и оустобесѣдствіе слышати могоутъ, варвари мнать(с) соуше. (βαρβαροὶ) *ГА XIII—XIV, 46в;* и изидоша воины из гра(д) и присѣшоа варваръ много. *Пр 1383, 135а;* и вси варвари падше молахоутса к нимъ [христианамъ] *Пр XIV (6), 51б;* варвари не жрутъ идоломъ. *МПр XIV, 114;* постыдитеса

ѡнѣхъ варъварь. вы вѣрнии. (τοὺς βαρβάρους) ПНЧ XIV, 151а; донде же варвару мѣтлю работае(м) грѣху и в чюже(м) есмы градъ. како же брани(т) ны прѣркъ ГБ XIV, 77в; иоульяноу глѣвшему на высоту бжью. и въздвижшему роукѣ на блгочтнвою нашу вѣроу се съ бо противникъ имѣяше оубо со многими попечениемъ. языки придержати. а варвары побѣжати. СбТр к. XIV, 10.

**ВАРВАРЬСКЫИ** (40) пр. к варварь: сего ради и по словеси правьднаго. варварьскыими ять бысть роуками. (βαρβαρικαῖς) ЖФСт XII, 95; Понжеже въ различна врѣмена. варварьская быша написаниа. и множише гради абие подъ роукою незаконнымъ быша. (βαρβαρικαῖ) КЕ XII, 53б; о сѡущихъ въ ва||рварьскыхъ странахъ. и ѡ обычайхъ бинахъ црквах. како по(д)бае(т)я оуправлати КР 1284, 29а—б; ѡ(т) нихъ же кестъ иже ·р· и ·н· тысящъ Асоуриискыхъ поразивъ единою ношью, и снъ варварьскыхъ смѣси смѣртью. (τὸν βαρβάρων) ГА XIII—XIV, 104а; по оумѣртьви же его. многымъ лѣ(т)мъ. минувшемъ. нашѣдшу языку варварску и плениша землю мюрскую. и гра(д) люкии. Пр 1383, 64а; Мудрьствующе варварьская плѣнщи. оубивающе же единорѣдныа своя. и пути и домы. варваромъ показаше. казнъ пѣдъимоу(т). МПр XIV, 115; како же тогда жидомъ не зако(н) в земли варварьствѣ бѣя пѣснѣ пѣти. ГБ XIV, 77в.

**ВАРВАРЬСТВ|О** (6), -А с. Варварство (о чем-л. чудодом, не относящемся к христианству, наряду со скифством, эллинизмом и т. п.): Варъвари иже о себѣ соуть прѣбывъше ѡ(т) дннии адамовъ. до десяти родъ. до ноа варъварьство же наречеса не ѡ(т) тѣхъ члѣвкъ. (βαρβαρισμός) КЕ XII, 249а; всѣмъ ересемъ мѣтри суть первообразныа четыри. варварьство. Скоуеество. елиньство. иудѣйство ѡ(т) сихъ же иные вса въздростаха. КР 1284, 359б.

**ВАРВАРЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ гл. Проповедовать чуждое учение, не относящееся к христианству: Димостефенъ единъ ѡ(т) бесѣдникъ Вѣоуалентиновъ и къ Оуалентовъ бесѣдъ сритатиса Василью и варварьствовати. (βαρβαρισάστος) ГА XIII—XIV, 233а.

**ВАРДИЛИОТ|Е** (1\*), -Ъ с. мн. Сторонники одной из ересей в христианстве: да покрываютъ же са таковыми равноклатъвами. и страшными ѡсоужени. и всеи кереси еже по хѣвъ пришествии въздрастъши. и на хѣвоу црквъ брань створити

шатающѣса. се же соуть... калаане. вардилиоте... асиане. КР 1284, 381б.

**ВАРЕНИ|Ю** (10\*), -ІА с. 1. Действие по гл. варити<sup>1</sup>: и се же паки дрѣвомъ нѣккъли приготованомъ не соушемъ. на потребу варения ЖФП XII, 42в; како же въ ѡдежи имѣти подобаетъ потребно. тако и въ пици. хлѣбъ исплѣннати потребу. и вода оуврачу(е)тъ жажу з(д)равомоу. и келико же ѡ(т) сѣмене варения. къ ноужнымъ потребамъ. крѣпость телесе могоу(т) схранити. КР 1284, 196г; Варениемъ мнозѣмъ вино кестъ зло. Мен к. XIV, 187; Аще разбьетъ(с) горнецъ. ли котле(ц). ли сковрада. или инъ су(д) варения. ѡ(т) небрежения. поклонитъ(с) ·р· или ·с· или ·г· (μαγειρίζων) КВ к. XIV, 298г; О вареныи. Аще избытокъ погыбнетъ. покл(н) ·р· (περὶ τοῦ ὀφολοιοῦ) Там же; ѡгнь бы(с) на потребу члѣвко(м). и ѡбладаемъ естъ ѡ(т) ни(х). преносимъ естъ ѡ(т) мѣста на мѣсто на вареные и на печенье различны(х) масъ. (εἰς ἔψισιν) ЖВИ XIV—XV, 99г; пребывъ оубо в поварници ·г· лѣ(т) работаю на бра(т)ю. своима роукам(а) дрова сѣка. на потребу варения горохови. ПКП 140б, 115б.

2. Пицца или питье, приготовленные на огне: вѣданъ бы(с) когда въ скитѣ заповѣдъ поститеса не(д)люкю сию. и по прилоучаю. приидоша бра(т)ия ѡ(т) еюпта. къ аввѣ моисѣю створи намъ м(а)ло варенье. и видѣвъше соуѣди дымъ и рѣша клирикомъ. естъ се моисѣи || разроуши заповѣдъ. и варенье оу себе створи. ПНЧ XIV, 204а—б; Приложю же и къ брашну реку вино. масло. варенье. ФСт XIV, 213а.

**ВАРЕНЫИ** (16) прич. страд. прош. к варити<sup>1</sup>: вѣдъ [блаженныи] хлѣбъ соухъ и || зелие варено без масла. ЖФП XII, 50в—г; и да поставитъса вариво рекъше съ зелиемъ. и съ маслѣмъ дрѣванымъ. а сочиво же варено без масла. УСт XII/XIII, 20б; аще же ни зѣлья варена с масы не хочеть вкусити. [священник] да прѣстанеть ѡ(т) слоужбы. КР 1284, 62г; меншии вниде. створи сочива мало варена. и постави трапезоу и положи ·г· оукроухы. и ста мѣлча. ПрЛ XIII, 88в; и рекъ... медоу мало варено а друожины много ЛН XIII—XIV, 1 (101б); ини же ядуше хлѣбъ с водою. ини зелье варено. ЛЛ 1377, 63 об. (1074); пре(д)стави же варламъ многоцѣнную трапезу || дѣвны(х) брашень исполнѣ. чювственныхъ же мало оутѣшенъе имущу. зелья бо баху сурова не варена. ЖВИ XIV—XV, 130б—в; в роли с.: иже вѣроу не твердъ. ни пытае(т)

о х(с)ѣ. оутѣнаа слово поне же сыро ѡдаи. не въ препосыла(н)и ѡсть. ни кротка всако зубо(м) таковаа пища. ни сѣдноа пища сластолюбе(ц). вареное бо разли(ч)на требуе(т) и зельи сладкую пищу ѡвлает(т). *ГБ XIV, 64г*; вареное же средѣ варимо. тѣ(м) и видимо е(с) водою крыему. и водно и оудо(б) раздрушаемо. Там же; ♦ вино вареное см. вино.

**ВАРИВ|О** (26), -А с. *Сваренная пища*: нѣ никто же ѡ(т) мѣнихъ проси въ келию своею възати. или варива или сочива. или иного чѣсо тамо положити. нѣ все обще да ѡда(т). *УСт XII/XIII, 202*; колико ихъ [нищихъ] за цѣль мѣсацъ не вкоусать варива. (ἐλαίου!) *ПНЧ 1296, 77 об.*; и бы(с) Амбакоумъ прѣркъ въ Июдѣи и, сваривъ вариво и раздробивъ хлѣбы въ корытѣ, и шествоваше на поле изнести жателемъ. (ἐψίμα) *ГА XIII—XIV, 123а*; Бра(т) не ѡдыи хлѣба прииде къ старьцю великоу. и приключиша(с) и инии страннии тоу. и створи старецъ мало вариво ихъ ра(д). (ἐψίμα) *ПНЧ XIV, 205в*; се аще цѣлому|дрену и в мѣру. и вина вѣкушаемъ и масла. и варива (ῥῆου) *ФСт XIV, 526—в*; хлѣба мало нѣчто просае. ли варива малѣе. (ῥῆου) *ГБ XIV, 97г*.

**ВАРИЛИОН|Ъ** (1\*), -А с. *βηρύλλον Драгоценный камень, берилл*: бывае(т) же ч(с)тѣ яко злато ·аї· камы(к). нарицаемый. вариліонъ. *Пал 1406, 139в*.

**ВАРИМАНАТЬ|Ю** (2\*), -И с. *μαντή, μαντίον Мантия*: <и> взложыше и на вариманатью. [в др. сп. монатью] и... вынесоша и предѣ пещеру. *ЛЛ 1377, 70 об. (1091)*; на другии днь събращаса еп(с)пи... възложеше мощи [Феодосия] на вариманатью. *ПрП XIV—XV (2), 92в. Ср. варанитъа.*

**ВАРИМЪ** (3\*) прич. страд. наст. к варити <sup>1</sup>: вареное же средѣ варимо. тѣ(м) и видимо е(с) водою крыему. и водно и оудо(б) раздрушаемо. пекомое же не смѣсно печетса огне(м) и тѣ(м) свѣтитъ и стагаетса. *ГБ XIV, 64г*; и се ѡвъъ юсть. аще кто наполюни съсудъ воды. ти подѣгнѣщивають огонь подѣ нѣ. и долго варимъ пароу' вода та исходитъ. *Пал 1406, 6в*.

**ВАР|ИТИ** <sup>1</sup> (27), -Ю, -ИТЬ гл. *Варить*: ти. ягда бо братии монастыра сего хоташемъ варити или хлѣбы печи... възьметъ блгословление. отъ игоумена. *ЖФП XII, 48г*; нѣции по рожествѣ сѣго дне ѡа ба нашего. варать муюку нѣ съ чимъ. и тоа приносаше друогу къ друогу. (ἐφοντες) *КЕ XII, 64а*; а въ поне(д)льни(к). и въ вѣторни(к). и въ четвѣртъ(к). да

варать сочива же и зелиа. *УСт XII/XIII, 209*; Нѣции въ арменѣстѣи странѣ. маса вараше вноутрь въ стѣхъ цркви. *КР 1284, 162в*; иди въпрашаи повара что варить. (ἔφε) *ПНЧ 1296, 50 об.*; и повелѣ женамъ створити цѣжь. в немѣже варать кисель. *ЛЛ 1377, 44 (997)*; лочуе желѣзо варити ниже зла жена казнити. *Пр 1383, 119в*; не варать же вечеръ. но что избоудеть(с) ѡ(т) ѡбѣда. то ѡда(т). *ПНЧ XIV, 197а*; молю вы. Азѣ оужникъ грѣшныи... || ...имѣйте терпѣние ваше. троудъ претерпѣвающе жеже в дѣлѣхъ рукъ ваши(х)... ли хлѣбы твораще. ли вараше... и будетъ мзда ваша многа. на небесѣхъ оучинена. *ФСт XIV, 33а—б*; ѡ(т)вѣрзиса корчмы варити. *СбСф к. XIV, 112б*; ни плотскы(х) работъ не твора(т). рекше ни ѡда(т) ни пьютъ. ни пеку(т). ни варать. *КВ к. XIV, 175г*; вари ты пивъ сѣдишь на безатѣици не варишь жито *ГрБ № 3, XIV/XV*; съ же истинныи послушникъ. съ молбоу испроси. да единою лѣто ѡглы варить. на бра(т)ю. *ПКП 1406, 115в*; ягда кто ѡ(т) бра(т)на разболаше(с), сии [Агапит]... || ...подавая томоу ѡ(т) своена ѡди. еже вараше зелие. Там же, 144в—г; и яко вариша предъ ними кисель. и поемъ на *ЛИ ок. 1425, 48 об. (997)*; || *выпаривать*: Се азѣ, Семенѣ Федорович(ѣ), дал есмь с(в)а)тон Тро(и)ци... половину своею варничи... что оу Соли оу Галицские, что на Подолцѣ, что варилъ мой солонваръ на мене *Гр 1392 (1)*.

**ВАР|ИТИ** <sup>2</sup> (109), -Ю, -ИТЬ гл. 1. *Опредѣлить, предварить, предвосхитить, предсказать*: и възплачи прѣдѣ сътворившимъ та. зови милость юго. [бога] приглашаи штедроты юго. даже съмѣртъ не варить. *Изб 1076, 56 об.*; яко аще оуслышашъ мя братиа моа си же варивъше. въздадять ми и горьша сихъ. *СкБГ XII, 13а*; Въ томъ съборѣ варивъшей причѣти оутвѣржаютьса. (ἀρολαβόντα) *КЕ XII, 143б*; по семь възлѣзетъ въ срѣдоу сто|ронѣ начальникъ къ поющимъ. и възгласитъ. гла(с) ·д· и поку(т) пѣвщи. вариша рано. *УСт XII/XIII, 212—212 об.*; вари обращение дша моѣа. и живота моѣа. *СбТр XII/XIII, 197 об.*; и пакы подобаетъ [мнѣху] варшю оутроу възтати на мѣтвоу. (προφθάσαντας) *ПНЧ 1296, 133*; Макринъ же тѣшаше Антонина варити (προκαταλαβεῖν) *ГА XIII—XIV, 191в*; но да сими словесы посл(а)вше баше переди. бра(т) ко мнѣ варити мене. *ЛЛ 1377, 83 об. (1096)*; [Самоил] варивъ пришѣствие х(с)во. *Пр 1383, 147б*; И яко приспѣ [мнѣху] на мѣсто видѣвъ юго кто знае-

мы||хъ. варивъ. възвѣсти жеи [блуднице] глѧ. се братъ твои при дверехъ. (προλαβών) ПНЧ XIV, 172—173; Но си оубо еже реко(х) завидяху. понеже и добро слово варивъ на потоци. осуетьствова бо саре(ч) неразумное ихъ ср(д)це. (προλαβών) ГВ XIV, 106а; даи же намъ побѣдоу на сопостаты и на дьявола ненавидѧщаго добра яко видѣхъ его како приходитъ к намъ искоусити ны хота. и расказити вѣрѧ нашу. но вари г(с)и и(с)се х(с)е и погаси жало емоу. (προφθασον) СБТр к. XIV, 164 об.; не подобаеъ бо долго времени ждати хоташему прибѣгнути к бу на покаание вѣроу и крщине(м) и добрыми дѣлы, даже преже не варивъ дьяволъ вомыкнетъ та въ без(д)ну и будетъ неудообъ вы. ЗЦ к. XIV, 92а; Но поне(же) в(а)ривъ таковыми оутвердилъ ма жеи словесы. терплю ш(а)таные первыи рад(и) моена дружбы (προλαβών) ЖВИ XIV—XV, 10а; || *предохранить*: сти(х). възведохъ ѿчи мои в горы. въ па(т)къ. бе застоупникъ мои жеи мл(с)тъ твоа варить ма. СБЯр XIII, 143 об.; аще се(г) мѣтва антоныева и феоодосыева не вари(т). ПКП 1406, 199в; || *помышлять*: помыслихъ яко днь или оутро сартгы варит ма. Пр 1383, 78в; гнѣвъ бии скоро варить та. КТурКан XII с. XIV, 226.

2. *Прийти заранее*: ждоуше приношеня добръ. съ страхомъ и трепетомъ боашеса. тайнъ пр(и)имѣте не преобидаше варите въ црквь. (προλαβειν) ПНЧ XIV, 202б; и тѣшахуса [некие] покорити и [великого Василия] и повинути и собѣ. абы исперва неизбѣжно бо мнаху. а сами варивше въ афинь. ГВ XIV, 149в; *варити къ (чему-л.) — устремиться*: Иже троуда бѣгаеъ, бѣжитъ блг(д)ти, а иже моужьскы терпять лютаа, то варитъ къ блженествоу (σπευδει προς μακαριότητα) Пч к. XIV, 87 об.

3. *Ожидать, встретить кого-л., что-л.*: югда помышлаю дѣла моя. оужасаюса и трепещу. и въздыхаю ѿканьныи. оушедрите ма тьгда варите. внегода боу прѣдъстанемъ. СБЯр XIII, 186; но ѿбаче добро кестъ готовитиса и варити страшныи ѿнъ часъ смртныи. Пр XIV (6), 64а; несущима же англома дѣшу преподобныа феоодоры. и вари на оѣъ василии и дасть има корстицу ПрЮр XIV, 202а; Придѣте прочее мы бра(т)е моя. взрадумса г(с)ви вскликнемъ бу сѣсу нашему. варимъ лице его исповѣданиемъ и в п(с)лмѣхъ вскликнемъ ему. (προφθασμεν) ФСт XIV, 161в.

**ВАР|ОВАТИСА** (1\*), -ОУЮСА, -ОУЕТЬСА гл. *Предварять, предупреждать*: сама бо ѿ себѣ оубивъ брата варо-

васа къ оушима соудии. писано бо: проливаа бо кровь члвчю за кровь его да прольетъса кровь оно(г). (προλαβών) ГА XIII—XIV, 215г.

**ВАРОВЪНЫИ** (1) пр. ♦ *Варовные размѣшенные см. размѣшенные.*

**ВАР|Ъ**<sup>1</sup> (14), -А с. *Жар, зной*: по семь възиде на стлпъ и бы(с) стлпникъ. да ни мразъ ни варъ ни вѣтръ. побѣди тѣрпѣния его. ПрЛ XIII, 86в; Аще праведникъ едва сѣсетъса. азъ же кде навлюса грѣшныи таготы и вара дневнаго не понесеъ. СБЯр XIII, 31 об.; повѣсиша... тѣло. и лѣте сушу вару. на изѣдѣние бчеламъ. Пр 1383, 24в; иже будутъ ли сбдутъса. труды. отрады. поше||ния. бдѣния. напасити запрещениа. и немощъ и колѣнокланание. вари же и хлади. гладъ же и жадание. (των καύσωνα) ФСт XIV, 91а—б; како си послѣдныи единъ ча(с) трудишаса, и створи на равны намъ, подымшымъ таготоу и варъ дневныи. (των καύσωνα) Пч к. XIV, 103 об.; ѿ(т) понеси(х) таготу и варъ дневныи. прими о възлюблене ѿ(т) ба повелѣнаа с радостью. (των καύσωνα) ЖВИ XIV—XV, 132в; заповѣда моиси... Да чаеъ(с) яко дождь просвѣщение мое. и снидуть яко роса глѧ мои. якоже оубо въ дни вара и великъмъ зноემъ. ѿбунатъ вселенѣи. и всъ животъ сушии на земли. чаеъ и спроситъ дожда на земли. Пал 1406, 156в; || *жар, лихорадка*: По Зинонѣ цр(с)твова Анастасии Доураханинъ лѣ(т) · КЗ · и громомъ и молньямъ въ полатъ веюшимъса и ц(с)рю, единою ѿставлену, троужающожеса кемоу и бѣгающю по мѣстомъ, въ единою ложницю варъ и зной поверже его гнѣвъ бии, яко внезапноу ѿбрѣстиса мртвцемъ. ГА XIII—XIV, 262а; || *перен.*: да по словеси Гнью. в терпѣнии вашемъ стажите дѣша ваша. да принесите трудъ. и варъ пощения. (των καύσωνα) ФСт XIV, 26в.

**ВАР|Ъ**<sup>2</sup> (1\*), -А с. *Смола*: по десноу по лѣвон странѣ ходити ми на страну(ѣ). и да на немъ полагаю персть. и камение. и калъ. иже ѿ(т) водотеца възходяше. и варъ и пѣсокъ. на поновление водоваж(д)е. (ἄσβεστον) КР 1284, 322г.

**ВАРЪВАРЪВАТЬ** (1\*) пр. *Бородатый*: Моужъ же варъваръватъ. [так!] рекъше свершень. (βαρβατος) ПНЧ XIV, 41б.

**ВАРЪКЫИ** (1\*) пр. *Быстрый, скорый*: и си н(а) послушьство варькыи. аще принесеши даръ твои к олтарю. ПНЧ XIV, 98в.

**ВАРЬНИЦ|А** (2\*), -Ъ (-А) с. 1. *Заведение для получения соли выпариванием*:

Се азъ... дал есмь... половину своею варничи и половину колодаза, что оу Соли оу Галицские, что на Подолцѣ *Гр 1392 (1)*.

2. *Вареная пища*: створи мало варьници. и постави трапезу и положи ·҃· оукруху. *ПрЮр XIV, 179г.*

**ВАРА|А** (5), **-Ѣ (-А)** с. *Заведение для получения или производства чего-л. (чаще соли или пива)*: И что ме(д) оброчный василцева стану и что оѣа моего бортници купленъ по(д) вѣчныѣ варяхъ [вм. въ варяхъ] и кони ставити по станомъ и по варамъ и конюшии путь то имъ все на трое. *Гр ок. 1358 (1, моск.)*; А что н(а)ши даншик(и) сберуть в городъ, и въ станъхъ, и въ варяхъ, тому ити в мою казну, а мнѣ давати въ выход. *Гр 1389 (1, моск.)*; А коли ны будетъ слати. своихъ даншиковъ. в городъ и на вари. и то(бе слати) с нашими даншики. *Гр 1390 (1, моск.)*.

**ВАРА|ТИ** (50), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Оперждать, предвосхищать, предвещать; предвидеть*: Не осужайте да не осужени боудеть. чьто бо рече прѣже врѣмене въсхышаеши соудия. чьто варашѣ дне оного страшнаго. *Изб 1076, 98*; ѿ(т)-соуду паче дързновение простираше. вса варяа въ оутрѣни||мъ словословесии. и въ днѣнѣмъ... и възоромъ пребываю. въ предъстоюнии. мѣтвъ. (προφάνων) *ЖФСт XII, 50—50 об.*; тѣмъ и намъ всѣмъ помощника варяета съвыше. оуставляюща болѣзни и поганыихъ шатание. *Мин XII (июль), 116 об.*; ре(ч) ап(с)лъ. хотаи быти моудръ въ вѣцѣхъ самъ оуродъ боуди. да боудеть (м)оуд(р)ъ таковыи... себе же къ онѣхъ || высотъ притагнеть... и николи же престанеть течения донде же ѿбращеть. кына того варяюща въ любви. (προάφύνας) *ПНЧ 1296, 15—15 об.*; се бо и днѣ оуже преклонилъса кестъ. и слнце вечерню варяеть годину. *СБЯр XIII, 167 об.*; велика бо сила мл(с)тни. не тѣкмо въ семь вѣцѣ блготворить. нѣ и въ боудоуици вѣкъ варяемъ юю видѣти личе бие. *ПрЛ XIII, 61в*; тщиамса быти нашеи мѣтвъ. не оумедлити. скоро да варяют ны мл(с)ти твоа г(с)и. *МПр XIV, 43*; боитеса англъ. варяющихъ васъ въ црковь. (προλαβόντας) *ПНЧ XIV, 202б*; Варяите г(с)а во исповѣдании. явланте влагаемаа ѿ(т) дьявола. аввѣ акакию. (προφθάσατε) *ФСт XIV, 116а*; и ти к ногама юго припадоша. другъ друга во ѿ(т)вѣтѣ(х) варяюше. и. ѿ(т)да(н)на просаще. *ГБ XIV, 160б*; кромъ же ѿ(т)ведъ оуѣнны глѣтъ таинаа бо бы(с) стр(с)ти и подобаше своимъ оуѣнкомъ ѿ(т)крыти и того ра(д) варяеть на путь ѿ(т)хода. *ЗЦ к. XIV, 117г*;

и ре(ч) васи(л)е како любимаго чада григорья остави. малы не ѿ(т)иде свѣта сего. и ре(ч) василии видѣ(х) тебе блжне яко ты варяеши. *Пр XIV—XV (1), 40а.*

2. *Ожидать, подстергать*: и пакы же мечтоу троухахоуса бѣсове члвкы, варяюше въ истоцѣ(х) ли || въ рѣка(х) ли въ древѣ(х) ли въ камене(х), и тако волшвениемъ чюдотворахоу несмыслънымъ. (προκαταλαμβάνοντες) *ГА XIII—XIV, 43в—г.*

**ВАСНЬ** (1\*) нар. *Вероятно, может быть*: захарина оубо отроковицю приемъ. первана к родителема васнѣ бесѣдуе(т). о нашему спасению виновънаа. *ПрЮр XIV, 140г.*

**ВАТАГ|А** (2\*), **-Ы** с. *Вооруженная группа, отряд*: Коньчакъ же стоаля оу лоуѣ. его же ѣдоуще по шоломени ѿминоуша иныѣ же вагаты [вм. вагагы] оузрѣвше оударisha на нихъ. *ЛН ок. 1425, 222 об. (1184)*; и возвратишаса к ватагамъ своимъ. и ѿ(т)тоудуе въ ѣздачѣ и почаша. часто воевати. по Рси с Кѣнтуовдѣемъ *Там же, 232 (1190)*.

**ВАШЬ** (1915) мест. *притяж. к мест. 2 л. мн. ч. вы. Ваш; аше ли каа обида. ведѣте мя къ князю вашему а къ братоу моему и гноу. СкБГ XII, 14а*; а се стараа наша правда. и грамота. на чемъ цѣловали ѿѣи ваши и наши кр(с)тъ. *Гр 1262—1263 (новг.)*; и оубию вы мечемъ и боу(д)тъ жены ваша вдовы. || и чада ваша сироты. (ѿмѡν... ѿмѡν) *КР 1284, 258а—б*; нынѣ батии плачѣтеса ѿ ѿканствѣ вашемъ. находашимъ на вы. бѣтельство ваше изѣржавѣ. и ризы ваша молеве пошша. злато ваше и сребро ржа изѣде. (ѿмѡν) *ПНЧ 1296, 70*; Радоуитеса и веселитеса яко мѣзда ваша многа кестъ на нб(х) *СБЯр XIII, 55 об.*; присла великыи кнѣзъ всеволодъ. въ новъгородъ. река га(к). въ земли вашей рать ходить. а кнѣзъ вашъ снѣ мой сѣславъ малъ. *ЛН XIII—XIV, 72 (1205)*; а мы вашей землі не закахомъ. ни городъ вашихъ. ни селъ вашихъ. ни на васъ придомомъ. *Там же, 97 об. (1224)*; въ коушахъ вселитеса вса дни ваша, да живы боудете многы дни на земли (ѿмѡν) *ГА XIII—XIV, 145в*; хочю на вы ити. <и> взати градъ вашъ яко и сеи. *ЛЛ 1377, 21 (971)*; Володимеръ ре(ч). посланымъ ѿ(т) ꙗрю. глѣе ꙗрма. тако яко азъ крщюса яко испытахъ преже сихъ днии законъ вашъ. и есть ми любо вѣра ваша и служенье. *Там же, 38 (988)*; погании имуть радоватиса. и возмутъ землю нашю иже бѣша стажали ѿѣи ваши. и дѣди ваши. трудо(м) велики(м). *Там же, 89 (1097)*; Но молю вашу, братье, любовь, не зазрите моеи грубости *КТур*



*XII* сп. XIV, 57; вы же ча(д) въсприимайте въ дша ваша. и пишите на ср(д)ца ваша. еоуангльскыя рѣчи СБУв XIV, 67; i пр(о)ркъ ре(ч). гнѣваитеса а не сѣгрѣшаите въ ср(д)цихъ вашихъ. i на ложихъ вашихъ смиритеса. МПр XIV, 66 об.; И блг(с)ви васъ г(с)ь бѣ вашъ с вышнихъ. вооружаи и оукрѣпљаи дша и телеса ваша. (ἡμῶν... ὑμῶν) ФСт XIV, 118а; аще ѿ(т)пустите члвкъ согрѣшенья ихъ то и ѿбѣ вашъ нб(с)ныи ѿст(а)вите вамъ согрѣшения ваша ЗЦ к. XIV, 107в; азъ ре(ч) оуноша с вами хошю быти. и ваше въсприиму жи(т)е. (ὑμῶν) ЖВИ XIV—XV, 65а; исполните землю и обладаите кю. и трепетъ вашъ и страхъ вашъ да будеть на всѣхъ скотѣхъ и на всѣ(х) звѣрехъ Пал 1406, 55б; молвашеть бо и митрополить Стославоу. и Рюрикови. се иноплеменици ѿ(т)али ѿ(т)чиноу вашу. ЛИ ок. 1425, 230 (1189); братье почто смышляетеса не сии ли избиха ѿтци ваши. и братью вашу. а инѣи имѣние ваше разграбиха. и дщери ваша даша за рабы ваша. Там же, 247 (1208); ♦ быти въ вашей воли см. вола.

**ВАКНЪ** (1\*) прич. страд. прош. *Изваянный*: ѿ(т)ступи бо сребролюбивыи мнихъ ѿ(т) любви х(с)вы. и идоломъ члвчско||мъ вананомъ злату кланаетьса. (ἐγγυρλυμμένα) ПНЧ XIV, 95б—в.

**ВЕДЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. к вести в 1 знач.: (вм. ведомъ?): овии оубо днѣ. овии же внѣ. осеннии и вешнии. во огни и в зноу яко раби нѣкаци ведеми. оруще копающе. вѣтви кладуще. (ἀλωταγέντες!) ФСт XIV, 126.

**ВЕДЕНИ|Ю** (1\*), -Ю с. *Действие по гл. вести в 1 знач.*: Ни единому же еп(с)поу съмѣти отъ иноа епархия въ иноу прѣходити. прехо||да поставляетъ въ цркви нѣкыи на изведение слоужения ни на ведение себе инѣхъ. (μὴ δὲ εἰ συνελήφοντο!) КЕ XII, 92—93.

**ВЕДЕНЪ** (63) прич. страд. прош. к вести 1. В 1 знач.: и къ влдыкамъ рече и ц(с)ремъ ведени боудете имене моего ради. (ἀχθήσεσθε) КЕ XII, 227б; яко ѿвѣча на заколенье веденъ бы(с). КР 1284, 274б; множайша же бра(т)на и ча(д) на(ш) въ плѣнъ ведени бы(ш). СВл XIII сп. к. XIV, 8; Пре(д) временемъ же маломъ слѣпъ итеръ веденъ въ domeцъ Макарьевъ. (ἀλεγεῖσθῆναι) ГА XIII—XIV, 233г; и вѣденъ же бы(с) оулианъ с ними в конобъ вѣврѣши. и несом бѣ мртвецъ нѣкыи. Пр 1383, 90г; и веденъ бы(с) на растрѣланые. Там же, 110б; мчнѣ бывъ. англмъ веденъ бы(с) на гороу. Пр XIV (6), 4г;

и яко же преиде ношъ та. ведени быхомъ ко князю. (προσαγόμεθα) ПНЧ XIV, 116б; и за безаконья наша веденъ бы(с) на смѣртъ. (ἤχθη) ГБ XIV, 207г; то же (ἤχθη) ЖВИ XIV—XV, 72в.

2. Во 2 знач.: обладаемымъ же бешьствьемъ и ведомомъ ноуждею и бѣдоу. (τοῖς... ἀφεντοῖσι... ὑλοσυρεῖσι) КЕ XII, 215а.

3. В 4 знач.: ведена бы(с) дщи Стополча... за Болеслава. ЛЛ 1377, 93 (1102); Том же лѣ(т) ведена бы(с) Ростиславна Ѡгафья. за Ѡлга за. Стославича ЛИ ок. 1425, 187 об. (1165).

**ВЕДОМЫИ** (37) прич. страд. наст. к вести. 1. В 1 знач.: и бысть съвазаномъ имъ соущемъ. и ведомомъ въ градъ къ соудии. ЖФП XII, 57в; великыи антонии... чааше себе въсхыщена оумомъ... и яко на въздухъ ведома нѣкыи. (δδηροόμενον) ПНЧ 1296, 170 об. по семь ведомоу йемоу въ тьмничю. и по немъ идоша ·3· женъ. ПрЛ XIII, 143б; слепленъ бы(с) мьстиславъ кнѣзь... ведома же има слепома. и || и гньющема очима. ЛН XIII—XIV, 41—41 об. (1177); бж(с)твѣнаго же Йакова видѣ ведома на смѣртъ (ἀπαγόμενον) ГА XIII—XIV, 137б; Иванъ... по трехъ лѣ(т)хъ || и м(с)цю двою ведомъ въ Испиюнтъ (μετενεχθεῖς!) Там же, 254б—в; и оуслыша бѣ гла(с) кя. [Сусанны] въ доме же кя на оубиство. Пр 1383, 87б; и послуша г(с)ь гла(с) кя. ведомъ кя на погубление. -въздвиже бѣ дхомъ стѣм. отрока оуношю именемъ данила. МПр XIV, 40 об.; яко червьемъ мруще. въ пропасть ведоми. (φέρεσθε) ФСт XIV, 30в; ѿ(т) него ведомымъ и пасомымъ различныи раздавае(т) обителі. ГБ XIV, 174в; видѣсте ли коли ведомыи на смѣртъ; какъ велить имъ имѣти дшу (τοὺς ἀλαγομένους) Пч к. XIV, 127; Виде бо ре(ч) ослабленыи и печалныи въ плѣнъ ведоми трудни зѣло. Пал 1406, 159в; жены ведоми быша въ плѣнъ. ЛИ ок. 1425, 194 об. (1171); в роли с.: Елице же ведоми съ радостноу. внидоша въ идольскыи храмъ. и надоша ·ḡ· лѣ(т). да пр(и)падаютъ. КР 1284, 60в.

2. Во 2 знач.: ведома равно надежею оученыа ГБ XIV, 150г.

**ВЕДРО** (13), -А с. *Засуха, жара*: Красьна кестъ милостини въ врѣмя ск(ъ)рби. яко || же и облаци дѣждевныи въ время ведра. (ἐν καιρῷ ἀβροχίας) Изб 107б, 165 об.—166; и грѣ(х) ради наши(х) ѿ(т)врати лице свое ѿ(т) на(с). и пушае(т) на ны гнѣвъ ярости своена. ѿвогда ведромъ. или ѿгнемъ. или иноу казнью. ЛЛ 1377, 139 (1193); Бѣ ведро велми.

и мнози борове и болота загарахуса. Там же, 153 об. (1223); Егда каа на насъ казнѣ ѿ(т) Ба приде(т), то боле прогнѣвае(м), извѣты кладу(ч): того ра(д) ведро, сего дѣла дождь, того дѣла жито не родить(с) *СВл XIII сп. к. XIV, 14*; || *ясная солнечная погода*: аще ли боудеть зимно. или слотно. Днѣ или два. азъ оубо прѣбываю алчень. дондеже ведро боудеть. да възмогу ити и сеци дрѣва. *ПрЛ XIII, 76*; || *перен.*: и всакъ оубо сѣтованиа облакъ. и драхльства далече ѿ(т)гонашю. дивно же и свѣтло радость ведро подающе намъ. радующе же са о семь. *УСт XII/XIII, 252*; *ведромъ в роли нар. Без дождя*: томъ (ж) лѣ(т) стоа всѣ лѣ(т) ведромъ. и пригорѣ всѣ жито. *ЛН XIII—XIV, 32 (1161)*.

**ВЕЖ|А (68), -Ѣ (-А) с.** 1. *Крытая повозка, кибитка; шатер, палатка*: Идоша Угри мимо Киевъ, горою... <и> пришедъше къ Днѣпру и сташа вежами бѣша бо холдѣае аки се Половци. *ЛЛ 1377, 8 об. (898)*; вшаа бо тогда скоты и ѿвци и конѣ. и вельблуды. и вежѣ с добытк(м). и с челадью. и занаша Печенѣгы. и Торкы с вежами. Там же, 94 (1103); бѣша бо в то время прибѣгли Берендичи. и с вежами. Там же, 111 (1151); Половци же слышавше походъ юго. бѣжаша и с вежами к морю. Там же, 140 об. (1199); и Володимеръ приде. съ всими Черными Клобуuky. и с вежами и съ стады и скоты и(х) *ЛИ ок. 1425, 155 (1151)*; а Половцѣ котории оутагли перейти [реку] вежами сѣсошаса. а которѣи не оутагли. а тѣхъ вшаа. рекоша же. ако в тоу рать вежѣ и кони скоти мнози потопли соуть. в Хирни. бѣгающе передъ Роусью. Там же, 220 об. (1183); во ѿбѣднее верема. оусрѣтоша полкы Половѣцкиѣ. бахоуть бо до нихъ доспѣлѣ вежѣ своѣ. поустили за са. Там же, 223 об. (1185); Половцем же бы(с) вѣсть на на. и поустиша вѣжа назадъ. а сами совокоупившеса ждоуть ихъ. Там же, 233 (1191); во тѣ ча(с) позванъ Батыемъ... и поклониса по ѿбчаю ихъ. и вниде во вежю юго. Там же, 271 (1250); || *мн. Стан, палаточный или кибиточный лагерь, кочевье*: Половци же примше гра(д) запалиша и ѿгне(м). <и> люди раздѣлиша и ведоша в вежѣ к сердоболе(м) своимъ. и сроднико(м) своимъ много роду х(с)ьяньска. *ЛЛ 1377, 75 (1093)*; Стополкъ же и Володимеръ идоста на вежѣ. и воста вежѣ. <и> полониша скоты и конѣ. вельблуды и челадъ. Там же, 76 (1095); а си к ни(м) [половцам] идуть к вежамъ ихъ. ѿни же не пустачи в вежѣ

срѣтоша ихъ. Там же, 134 об. (1186); и побѣжени бывше Половци. и биша и до вежѣ. множество полона вшаа жены и дѣти. и стоаша на вежа(х) ·҃·҃·҃ Дни. Там же; и... ѿдолѣша Половци... и самого княза Володимера иша. и ведоша и в вежѣ свои Там же, 149 об. (1215); Тои же зимѣ. ходиша ѿлговичи на Половци... и вша ѿлегъ. вежѣ Козины. и жену и дѣти. и злато и сребро. и Юрославъ Беглюковы вежѣ вша. *ЛИ ок. 1425, 190 (1168)*; и мы без ни(х) коушаймс. на вежа(х) ихъ. оударити. Там же, 221 об. (1183); Половцѣ же пробѣгоша вежѣ. и Роусъ же дошедше вежѣ. и ѿполонисаса. Там же, 223 об. (1185); сии же пришедъ ко рѣцѣ и перебрѣдъ. и всѣде на конь. и тако поидоста сквозѣ вежа. Там же, 227 (1185); и вшаа вежа за Днепромъ... Половци бо бахоуть шли в Доунаи. и не бѣ ихъ дома в вежахъ своихъ. Там же, 229 (1187).

2. *Дворовая хозяйственная постройка*: Въ градѣ дорогобоужи нѣкая жена раба соущи дѣлаше в вежи повелѣниемъ гѣжа своена. в днѣ стго николаы. и вѣнезапоу нависта иеи стаа стратотрѣпча претаща и глѣща иеи. по что тако твориши въ днѣ стго николаы. се ти сѣтворивъ казнѣ. и се рекъша разметаста храминоу тоу. *СкБГ XII, 212*; голуби же и воробѣеве полетѣша въ гнѣзда своа. ѿви въ голубники. врабѣеве же подѣ стрѣхи и тако възгарахуса голубьници. ѿво клѣти. ѿво вежѣ. ѿв(о) ли ѿдрины. и не бѣ двора идеже не гораше. *ЛЛ 1377, 17 (946)*; Иже без времени иде(т) в вежю. или в виѣницу. развѣ повелѣнья строитель. ѿ(т)лу(ч). Днѣ ·ѧ·҃·҃·҃ к. XIV, 2986; покло ѿ(т) парфѣвниа к угуману осподине како иесъмъ поради-лесе тако и живу а василке село пустоши вежу свезле двѣрѣ ·҃·҃·҃ свезле *ГрБ № 359, XIV—XV*.

3. *Башня*: Того же лѣ(т). оускочи Володимеръ Юрославичъ. изъ Оугорѣ. из вежѣ каменое. тоу бо держашеть и король и с попадьею его. и с двѣима дѣтатама. поставленъ бо бѣ емоу шатеръ на вежи. ѿнъ же изрѣзавъ шатеръ. и сви собѣ оужище. и свѣсиса ѿ(т)оудоу доловъ. *ЛИ ок. 1425, 231 (1190)*; вежа же средѣ города висока. иакоже бити с неа ѿкр(с)тѣ града... въ высоту ·Ѣ·҃·҃·҃ лакотѣ. создана же сама. девоми [в др. сп. древом] тесанымъ. и оубѣлена иако сырѣ. сватащиса на всеи стороны Там же, 282 (1259); || *передвижная осадная башня*: и ста Дѣдѣ ѿступивъ гра(д). и часто приступаше. единоу поступиша к граду под вежами. ѿвѣ(м) же бьющи(м) с града. и стрѣлаю-

щи(м) межи собою. и даху стрѣлы акы дождь. *ЛЛ 1377, 91 об. (1097).*

*В сост. им. геогр.:* ѿдолѣ Сѣславѣ Козаромъ. и гра(д) ихъ и Бѣлу Вѣжю вза. *ЛЛ 1377, 19 (965);* и заоутра на Г(с)жинѣ днь идохо(м) к Бѣлѣ Вежи. *Там же, 81 об. (1096);* и пришедше стаха оу Бѣлы Вежѣ. *Там же, 107 (1149);* и поиде ѿ(т)уду на Бѣлувежю. на Старую и стоаха оу Бѣлывежи м(с)ць съжидающе к собѣ Половецъ. и ѿ(т) Изаслава покорения *ЛИ ок. 1425, 137 об. (1148).*

**ВЕЗОМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к* везти: ключи же са ямоу низъ пасти с колесница, зане скоро везомъ (φερόμενον) *ГА XIII—XIV, 130б.*

**ВЕЗ|ТИ** (46), **-ОУ**, **-ЕТЬ** *гл. Везти, переправлять кого-л., что-л. при помощи каких-л. средств передвижения:* и се чюдо преславно бысть. яко же бо везахоу сѣаго бориса. *СкБГ XII, 25г;* а которыи волочанинъ въскладывать товаръ немецьскыи. или смоленскыи. на кола своя чересь волокъ вѣсти. а што погынеть товара то то всѣмъ волочаномъ платити. *Гр 1229, сп. D (смол.);* а что по мана|стыремъ и по всѣмъ црквама. вса оузорочьна. и иконы. одраша и везоша поганини въ землю свою. *ЛН XIII—XIV, 63—64 (1203);* тои же ночи і престависа. і везоша і въ володимирь. і положиша и въ монастыри. *Там же, 139 об. (1263);* Всеволодъ же спрата тѣло ѿца своего. възложыше на сани везоша и Кыеву. *ЛЛ 1377, 54 об. (1054);* и приѣхавъ игуменъ видѣ и нагого. и ѿблече и. и ѿ(т)пѣ над ни(м) ѿбычныя пѣсни. и везе и к сѣому Симеону. *Там же, 106 (1147);* и ѿбрѣтохъ сдѣ на семь мѣстѣ члѣвка лежаща. мертва нага ѿ(т) мрза измерзѣша и веземъ его везохъ в монастырь *СбТр к. XIV, 204;* и на жену его и мѣръ его. и всадивъ на на возы. везе на Лучьску. *ЛИ ок. 1425, 174 (1156);* а Тюйма. на санехъ везоша. бѣ бо раненъ велми. *Там же, 291 об. (1277).*

**ВЕЗ|ТИСА** (1\*), **-ОУСА**, **-ЕТЬСА** *гл. Переправляться через реку при помощи каких-л. средств передвижения:* Коснатиноу повѣдавшоу. ѿномуу же ѿбратившоу. на рѣцѣ Днѣстрѣ. а боаре безбожнии везахоуса иноуда. не хоташе видети лица его. *ЛИ ок. 1425, 258 об. (1230).*

**ВЕЛЕГЛАСИ|Ю** (1\*), **-Ю** *с. Громогласность:* но ты на послушанье первыи буди... ибо пѣнье богл(с)ное. ли почитанье. ли вниманье. ли велегл(с)ье. ли доброписанье. ли муисиискаа. къ блжниму и възрачному. послушанью. и смиренью. (μεγαλοφωνία) *ФСт XIV, 134б.*

**ВЕЛЕГЛАС|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** *гл. Воскликать:* Пр(д)бнии възглашаютъ: възнесеса на нбса, Бе, по всеи зе(м) слава твоа. Праведници велегласують: възнесиса, судаи зе(м), да і мы въ свѣтъ лица твоего. Г(с)и, поидемъ. *КТур XII сп. XIV, 53.*

**ВЕЛЕГЛАСЬНО** (14) *нар. Во всеуслышание:* да слышать исаию велегла(с)но вѣщающа к нимъ. *КР 1284, 351а;* рѣцѣмъ велегл(с)но праведенъ кси Г(с)и. *ЛЛ 1377, 74 об. (1093);* азъ видѣхъ и слышахъ ѿ(т) самого сѣна бѣна. истинно || велегла(с)но глѣю вамъ. *Илар|Посл XI сп. XIV, 193—193 об.;* Мы же, ѿи и бра(т)е и друзи, вси велегл(с)но рѣцѣмъ *КТур XII сп. XIV, 62;* и игоуменъ же Моусіи и вса брѣтья иже ѿ Х(с)ѣ. велегл(с)но похвалиша Ба. *ЛИ ок. 1425, 244 (1199).*

**ВЕЛЕГЛАСЬНЫИ** (3\*) *пр. Громогласный:* Сѣве члѣв(с)тии доколе тажкосрѣде. начало створю оубо к ва(м) ѿ(т) велегл(с)наго дѣда. (μεγαλοφωνότατος). *ГБ XIV, 203б;* и всѣмъ тѣмъ по лѣпотѣ почитающе память его. с похвалою велегл(с)ною ре(ч)мъ. *СбТр к. XIV, 217;* проповѣдн(к) велегл(с)нѣ того величѣствіа бывъ. (μεγαλοφωνότατος) *ЖВИ XIV—XV, 134г.*

**ВЕЛЕДОУШЬ|Ю** (5), **-Ю** *с. Душевное благородство:* ре(к) бо яко пасту(х) е(с) добрыи. полагаа дѣшу свою за овца. приложи же яко и мене сѣна своего. такому моли(т) пастуху быти. положиши дѣшу за вы. о си(х) возпи чюдаса. о веледѣшье. таче не мни(т) кто яко сѣна ѿць. *ГБ XIV, 50г;* их же веледѣшье и доблесть. и мучтлви достойно чюдеси вмѣниси. яко же по многи(х) мука(х) покорити ихъ не възможе. (τὸ μεγαλόφυχον) *ЖВИ XIV—XV, 86в.*

**ВЕЛЕДОУШЬНО** (1\*) *нар. к веледоушьныи:* молю же са купно да вась не ѿтѣсѣть ѿ(т) моего ѿканьства. но веледѣшьно надъ всѣми делесы || дховными. стражи законнѣ въ мѣнчѣнѣмъ непорочнѣмъ покореннѣ. (μεγαλόφυχως) *ФСт XIV, 68а—б.*

**ВЕЛЕДОУШЬНЫИ** (8) *пр. к веледоушье:* кто яко сѣна ѿць. яко веледѣшна в бѣды ѿ(т)да(с) не щада его. *ГБ XIV, 50г;* Владѣна науочиса кротокъ быти, владѣемъ же боуди веледѣшенъ. (μεγαλόφρων) *Пч к. XIV, 34;* Иже хошетъ добръ црь(с)товати, да боудеть праведникъ веледѣшьныи, истинныи да податель радостенъ и всакона похоти выше (μεγαλόφυχον) *Там же, 35 об.;* в роли с.: малодѣшны(м) бо велѣе еже сѣстиса токмо: веледѣшныи же не токмо сѣсныа. но и болша что проса(т). что

се тамо сушана славы и свѣтлости. *ГБ XIV, 306.*

**ВЕЛЕДОУШЪНЪ** (1\*) нар. к веледоушныи: яко ѿ(т)иде безъ дѣла мѣтль. много похваливъ своего оца селевка. яко имѣныя стлѣства жидомъ ѿ(т)лучи велелѣшнѣ и ч(с)тнѣ. и житыѣ ихъ люблаше. *ГБ XIV, 141а.*

**ВЕЛЕДЪЛАНЪ|Ю** (1\*), -ѣ с. *Великое дело, великий труд:* И си(х) оубо иже ѿ мнѣ в разумѣ сдѣтелева велелѣланыя. наставляася съ сими же и. блѣгосочтанное оустроенье облюденые всеа твари разумѣвана. (тѣх... μεγαλοουγιάς) *ЖВИ XIV—XV, 666.*

**ВЕЛЕЛЪПИ|Ю** (3\*), -ѣ с. *Великолепие:* приимуть. и стою цр(с)тво твое. славою и велелѣпие. *КР 1284, 245г;* юму же слава. и велелѣпие. честь же и мирѣ. *СБХл XIV, 110 об.;* Варлаам же ре(ч). добрѣ се створиль юси. и дост(о)ино твоего ц(с)ръскааго || велелѣпныя. (тѣх... μεγαλοπρεπείας) *ЖВИ XIV—XV, 23а—б.*

**ВЕЛЕЛЪПОТ|А** (4), -Ы с. *То же, что велелѣпие:* исповѣдаться гви вса || дѣла твоя. и прѣподобнии его блѣг(с)ловать та... сказати сномѣ члѣвчскимъ силоу твою. и славл велелѣпты ц(с)ръствыя твоего. *СБЯр XIII, 37—37 об.;* положиль юси на главѣ его вѣнецъ ѿ(т) камени ч(с)тныхъ. велиа слава его сп(с)ниемъ твоимъ, славою и велелѣпотоу възложиль юси на нь (μεγαλοπρεπείαν) *ГА XIII—XIV, 83в.*

**ВЕЛЕЛЪПЪЛЫИ** (1\*) пр. *Знатный:* подса ѿбнажитса рекше сана лишенѣ боудеть. и за мукою .ѣ. литръ злата истазанѣ боудеть ѿ(т) велелѣплаго комита. (μεγαλοπρεπείατου) *КР 1284, 235а.*

**ВЕЛЕЛЪПЪНЫИ** (4\*) пр. 1. *Великоленый:* велелѣпнаа цркви сѣ. но нб(с)ныа не лѣпныи. *ГБ XIV, 135в.*

2. *Величественный:* блѣгсловаиса и прослависа велелѣпное има твоѣ *СБЯр XIII, 190;* сего бо никто не може(т) развѣ тоа. и сѣна его г(с)а ба и сѣса нашего. i(с)са х(с)а... гласоу же таковомѣ || съ нб(с)е пришедшоу. ѿ(т) велелѣпныа славы. *ПКП 1406, 135—136.*

3. *Знатный:* яко и поаса обнажить(с). рекше сана лишенѣ боудеть. и за мукою .ѣ. литръ. злата. и истазанѣ боудеть. ѿ(т) велелѣпнаго кп(с)па *МПр XIV, 159 об.;* μεγαλοπρεπής *Срезн., I, 240.*

**ВЕЛЕЛЪПЪНЪ** (1\*) нар. *Величественно:* и то же не с ласканьемъ лсти. но велелѣпнѣ не на стоащаго бо смотреть. да временно приласкае(т). и ласканьемъ

оукр(о)титъ не покарающася. *ГБ XIV, 160б.*

**ВЕЛЕЛЪПЪ** (1\*) нар. *Роскошно:* дши же очишеные скривати. и долѣшнии же работѣ свободы просити. вышнии же не хотѣти. и яко же оуселишиса велелѣпѣ. или одежишиса все творити потщанье. (μεγαλοπρεπῶς) *ГБ XIV, 30в.*

**ВЕЛЕЛЪПЪИ** (2\*) сравн. степ. *Великолепнейший, роскошнейший:* просвѣщеные что е(с) требовати многа числа. быхъ даровѣ предобрѣе и велелѣпье. (μεγαλοπρεπέστατον) *ГБ XIV, 25б.;* и ѿ(т)шедшу десное погребенье. рызы свѣтлѣе. злата ч(с)тнѣе. гроба велелѣпѣе. (μεγαλοπρεπέστερον) *Там же, 31а.*

**ВЕЛЕМОУДРИ|Ю** (1\*), -ѣ с. *Высокомерие:* еже и бы(с) юмоу въ малѣ напо слѣдокъ. ѿбрадованѣ бо па(ч) бывѣ ѿ причащающимъ сдравиа || и соль ради пришествованиа тольма, яко и скровище г(с)не многа ѿ(т) велемоудриа ѿбличи, приимають ре(ч)ное въставленое за прешение. (ἐκ... μεγαλοφροσύνης) *ГА XIII—XIV, 106—107.*

**ВЕЛЕМОУДР|ИТИ** (1\*), -Ю, -ИТЬ гл. *Проявлять высокомерие, гордость:* аще приключитса комоу исправленье. да не велемоудратъ. и добродѣтели многажды бо добродѣтели вина бывають паденью. егда не съ дѣвною моудростью сина (μη μέγαφρονησῶσιν) *ПНЧ XIV, 123в.*

**ВЕЛЕМОУДР|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. *То же, что велемоудрити:* иже ѿ(т) бѣсовъ сихъ прельстивѣса. оубо ѿ(т) вражыа покоренья. и възвышенья възнесьса. по малю прельщана себе. оумъ свои съдѣла велемоудроуа. (μεγαλοφρονησαι) *ПНЧ XIV, 123б.*

**ВЕЛЕМОУДР|ОВАТИСА** (2\*), -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА гл. *Возвр. к велемоудровати:* По Тиверии же цр(с)твоя Гани. снѣ яго, лѣ(т) .д. се преже велемоудроуася послѣдоваше || цр(с)кыхъ вещии (μεγαλοφρόνας) *ГА XIII—XIV, 143а—б.;* и еше же ни воинѣ при яго лѣ(т) приключиса и велемоудровашеся. (ἐναφρόνετο) *Там же, 202б.*

**ВЕЛЕМОУДРЫИ** (2\*) пр. 1. *Умный, благоразумный:* Велем(д)рыи же и блѣгродныи яко воистинну оуноша. ѿче много-словье. и безумныа ѿ(т)вѣты слышавѣ. и строптивя(г) змиа козни поразумѣвъ (μεγαλόφρων) *ЖВИ XIV—XV, 94г.*

2. *Свято почитаемый:* и Марко еу(г)лѣсть въ югоуптѣ. цркви создавъ, многы монастыра постави, еже и велемоудриа нарекошася. (σεμνεῖα) *ГА XIII—XIV, 145а.*

**ВЕЛЕМОУДРЬНО** (1\*) *нар. Священно:* и подобаше блгому свершению причасти- тиса и кладыскомоу и варварскомоу языкоу, въ Югоуптѣ же || оумножитиса паче же и Александрии и въ коеждо верстѣ жилище стою, его же наричють велемоудрьно монастырь (σμενείον) *ГА XIII—XIV, 1476—в.*

**ВЕЛЕМОУДРЬНЫИ** (2\*) *пр. То же, что велемоудрыи в 1 знач.:* в нихъже совѣ- коуплажени велемоудрънаго жития таиноу творатъ, ни кыждо ихъ ничтоже приноса, ни питые ни ядь ни <ино> что (σμενού) *ГА XIII—XIV, 147в;* Велемоудренныи же и добрыи постни(к). нб(с)наго мудролюбья рачитель. ни кымъ же образомъ прещеныя ц(с)рева не прелагаше. но бес трепета стоа глше. (μεγαλόφρων) *ЖВИ XIV—XV, 87г.*

**ВЕЛЕНЬ** (3) *прич. страд. наст. к велѣти в 1 знач.:* волъ бо ч(с)тъ есть живо(т). и полъ его въпраже(н). и ѿ(т)ригана жюе(т). и поѣсти велѣнь ю(с). оселъ же всако противе(н). *ГБ XIV, 12б;* и ре(ч) приславъ къ Мьстиславу. велѣно ми своимъ кнземъ. Юрославомъ пать дновъ стоати оу Вышегорода ити домови. *ЛИ ок. 1425, 196 (1172).*

**ВЕЛЕРЪЧИВЪ** (5) *пр. 1. Красноречи- вый:* такъ бѣ велеръчивъ и терпѣливъ же и добль. тѣмъ и вса земля стыдаше(с) и дивлашеся кемоу паче же цѣломоудрия его и разоума ради и многа смысла и премдр(с)ти. (μεγαλόφρων!) *ГА XIII—XIV, 30в.*

2. *Хвастливый, высокопарный:* всакого неправдна глания. ѿстанемса бра(т)ю. потрѣбитъ г(с)ь оустны лстывихъ. и языкъ велеречивъ. *Пр 1383, 153г.*

3. *Несдержанный в речи:* врази болѣп- наго Івана неправо и неразумно || за- видахоутъ кемоу и ѿклѣветахоу акы нѣкыя велеръчивъ и гнѣвливъ. (τραχύν) *ГА XIII—XIV, 253б—в.*

**ВЕЛЕРЪЧЬ|Ю** (5), **-Ю** *с. Несдержан- ность в речи, многоречивость:* И не ревноуи моужемъ бе-страха бня живоущимъ въ монастыри. точно ѿ чрѣвъ и ѿдѣжи мыслащемъ. и вълеричыемъ гордащеса. *КН 1280, 606б;* не хвалитеса ни глте высокыи в гордыни да не изидетъ велеръчые из устъ вашихъ. *ЗЦ к. XIV, 102в;* μεγαλήρημοσύνη, λαλιά *Срезн., 1, 241.*

**ВЕЛЕРЪЧЬСТВО|ОВАТИ** (2\*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** *гл. 1. Велеръчествовати на (кого-л.) — хулить, поносить:* На Иезекию же възиде Сенахиримъ пренатель Салом- насаровъ, и, многа велеръчествовавъ <на г(с)а и> на люди его, оумоленъ бы(с)

разараѣя свѣты языкомъ <и свѣты кнземъ> и ѿ(т)мѣтаѣа замыслы людьскы(х) и оумныя възвращаѣа на въспать и свѣтоу ихъ посмисаеса. (μεγαλορημονήσας κατά τοῦ Κυρίου) *ГА XIII—XIV, 102г.*

2. *Хвастаться:* и весь градъ поплѣнивъ, и скоты въ маса створивъ, и много оубиист- во створивъ, и велеръчествовавъ ѿ(т)иде въ Антиѡхию (μεγαλορημονήσας) *ГА XIII—XIV, 129в.*

**ВЕЛЕСЛАВ|А** (1\*), **-Ы** *с. Великая слава, широкая известность:* и изиде дѣдъ... изиде же не вражю главоу носа, но ярость оумртвѣвъ десницею джика, еуже возможе вынести мечъ ч(с)тъ и по- казати бес крови ѿроужие пре(д) богомъ и противитиса такомоу гнѣвоу и изиде ч(с)тъ с толикоу велеславоу (μετά... λεοφανείας) *Пч к. XIV, 120 об.*

**ВЕЛЕСЛАВЬНЫИ** (1\*) *пр. Широко из- вестный, прославленный:* Велеславнии моужи, какоже бѣрнии вѣтри, велико пото- пление творатъ. (ἐπιφανείας) *Пч к. XIV, 58.*

**ВЕЛЕОУМЬ|Ю** (1\*), **-Ю** *с. Надменность:* Съ, разболѣвѣса и долго лежавъ и ре(ч). ничтоже зла не приахомъ, кестство бо възпоманоуло насъ не имѣти велеоумья, зане смртни есмь. (μή μέγα φρονεῖν) *Пч к. XIV, 89 об.*

**ВЕЛЕОУМЬНЫИ** (3\*) *пр. Мудрый:* Моужъ велеоумныи дерзновение, ѿ(т) дроуга, приемлетъ, нежели ласкание. ѿ(т) врагъ. (μεγαλόφρονος) *Пч к. XIV, 39 об.;* Мало просаеши и недостойно дающаго, безоумиемъ ѿсоужени боудемъ. аще велика просимъ, сирѣчь бжю свѣтлостъ и славоу, то велеоумнии наречемса. *Там же, 47;* иже кто покоривъ кестъ, и кротокъ, и смиренъ кестъ, ть велеоумень есть (μεγαλόφροσύνη) *Там же, 109.*

**ВЕЛЕХВАЛ|А** (1\*), **-Ы** *с. Похвальба, хвастовство:* напрасно въ едино врѣма и самомоу стекшыю мерзкаго ра(д) иже на ба велехвалы и неч(с)твыя навъ обличи (τήν... μεγαλαυχίαν) *ГА XIII—XIV, 202б.*

**ВЕЛЕХВАЛЕНИ|Ю** (2\*), **-Ю** *с. То же, что велехвала:* аще кто възгордѣтъ веле- хвалениемъ ли имѣникомъ възносася ли ч(с)тьми ли телесныхъ красоть коупно оуностью и безоумиемъ ѿпалаетъ дшо съ досаждениемъ (ὕβος μεγαλαυχίας) *ГА XIII—XIV, 51а;* таковаа оубо Маѣимьяноу велехвалению мзда и та(к)овыи его злосмртны конецъ. (τής... μεγαλαυχίας) *Там же, 202в.*

**ВЕЛЕИДЕНИ|Ю** (1\*), **-Ю** *с. Обжорство, неумеренность в еде:* прегрѣшение же ѿтроку бѣ любодѣство и велеидение. (γαστριμαργία) *ГА XIII—XIV, 78в.*

**ВЕЛЕАДЬ|ЮЕ** (1\*), -**Ю** с. То же, что велеадение: како ѿ(т) велеадья бываетъ недоугъ, ѿ(т) недоуга же ражакеть(с) ѿнъ жъжение (ἐξ ἀδηφάγας) ГА XIII—XIV, 102а.

**ВЕЛИЕ** (5\*) нар. *Сильно, очень, чрезвычайно, весьма*: Преподобные ѿтче. бо носе есудосие. велие подвизашеса. врѣмьнѣи жизни. пѣсньми и постѣмъ и бѣдѣниемъ. ѿбразъ бысть своимъ оученикомъ. Стих 1156—1163, 31; то же ПКП 1406, 12а; тѣми ц(с)рь болши наростю разгорѣвѣса велие и гнѣвнѣ възъва. ЖФСт XII, 114 об.; сего ра(д) Июдѣи, ѿ величѣстѣи кю [церкви] и багѣстѣи хвалашеса и велье | мыслаше и велье моудроующе и высоко мыслаше, глѣхоу (μεγαλοφροντες) ГА XIII—XIV, 926—в; малодѣшны(м) бо велье еже сѣсныа. но и болша что же не токмо сѣсныа. но и болша что проса(т). что се тамо сушана славы и свѣтлости. ГБ XIV, 30б.

**ВЕЛИИ** (377) пр. 1. *Большой по величине, объему, протяженности*: и придохъ въ поустыню сию. именѣхъ же полаты велиа. и много имениа Прл XIII, 141в; и штроку влѣзъши коупатѣса, рыба же велья прискочи к нему (μεγαλου) ГА XIII—XIV, 103б; коумиръ сдѣлаша велии мѣданъ (оу меуа!) Там же, 247г; волнамъ вельямъ вѣставшемъ засобъ безбожныхъ Руси корабль смате ЛЛ 1377, 7 об. (866); дрѣвомъ же и камениемъ велиемъ. ли пханиемъ. смѣртъ бы(с). МПр XIV, 189 об.; и свазавъ снопъ велии намочи (μευαν) ПНЧ XIV, 143а.

2. *Многочисленный*: и самъ диаволь погонитъ дѣша члвч(с)кы. и рать его велиа на нѣ. (μεγαλη) ПНЧ 1296, 173; како г(с)ь слоухъ створитъ стану Соурьскому гла(с) колесницъ и коньскъ топтъ || и сила велиа (μεγαλης) ГА XIII—XIV, 116в—г; и слышаше гла множества скрипаниа колесницъ. бѣ бо полкъ велии (μεγαλη) Там же, 130г; и собра силу велью. наполни корабля многы полков свои(х). подвижеса в силѣ тажцѣ. ЛЛ 1377, 168 об. (1263).

3. *Сильный по степени своего проявления*: Аще кѣто сътвори грѣхъ велии. и помануувъ са начнетъ казати са. (μεγαλην) Изб 1076, 195 об.; и дъждь вѣнезапоу велии зѣло съседѣ. (γαυδατος) ЖФСт XII, 151; страхъ ма одържитъ велии. и боуса и трепещю. ЧудН XII, 67б; и бы(с) гладъ велии, како продатиса главѣ ѿлина .л. сребрникъ. (μεγας) ГА XIII—XIV, 116б; и сего ра(д) въ велии гнѣвъ шведѣ, оуби и мѣтръ и сестроу и женоу свою (αχρον) Там же, 160в; Старецъ кетеръ бѣ

въ сѣти впадѣ в недоугъ велии. Пр 1383, 121а; || *громкий*: и паки иже хвалитъ велиемъ гласомъ друга своего. ничимъ же есть разнo кленушаго. ПрЮр XIV, 69г; исавъ возпи глѣмъ велемъ горькимъ зѣло. (μεγαλη) ПНЧ XIV, 102б; || *важный, значительный*: и нача чюдеса велика творити. мртвыа възкрѣшти. прокаженыа ѿчишати. хромыа ходити. слѣпымъ прозрѣныа творити. и ина многа чюдеса велья. ЛЛ 1377, 35 (986); бра(т) единый имене(м) никита. желана славимъ быти ѿ(т) члвкъ. дѣло велие не ба ра(д) замыслѣв. ПКП 1406, 154в; || *могущественный*: Велии кси Г(с)и. и чю(д)на дѣла твоа. ЛЛ 1377, 79 об. (1096); По истинѣ кто велии како бѣ на(ш). ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 163 об.; велии бо вѣща г(с)ь и хваленъ зѣло ГБ XIV, 18б.

4. *Знатный, власть имущий*. В роли с. в конструкциях с антонимическим пр. малыи: и малии и велии слава(т) ба. по пррч(с)тву ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 162 об.; въ скорбехъ терпѣти .Г. ко всѣмъ смѣрену быти к велл(им) же и с малымъ. ЗЦ к. XIV, 41г. Ср. невелии.

**ВЕЛИИСТВО** (2\*), -**А** с. *Величие*: велиист(в)о обращениа одолѣетъ врѣмени. и прѣможеть тѣщаниемъ. (то μεγεθος) КЕ XII, 243а; не възираи рече на лице и на велинство его како члвкъ въ лице гладаеть. а бѣ срдце видить. СБТр XII/XIII, 117 об.

**ВЕЛИКО** (1\*) нар. к великыи в 4 знач.: еже тѣкмо его быти близъ. велико мноахоу на пользоу. ЖФСт XII, 163.

**ВЕЛИКОВЪЗРАСТНЫИ** (2\*) пр. 1. *Зд. Совершенный, превосходящий человеческую природу*: въ своен дѣши събѣраша. житие великовъзрастѣно. ѿбычаи пользынъ. и красною жизнь. (υπερφυη) ЖФСт XII, 35.

2. *Зд. Великий, превосходный*: боу и добродѣтели ничто же положъше лоучше. ихъ же истинное и лѣта же въ нихъ же ѿ(т)рицаниа сътвориша. по мѣтрни погребении великовъзрастѣныи издрече Феодоръ. (μεγαλοφυης) ЖФСт XII, 37 об.

**ВЕЛИКОВЪЩАНЬ|ЮЕ** (1\*), -**Ю** с. *Прославление*: да в кратцѣ реку. ни вы на(с) вините высокогльсыа ради и великовъщанья о дѣс. и въ высоту свершенаго ради бословья възходи(м) ГБ XIV, 88а.

**ВЕЛИКОГЛАГОЛИВЫИ** (1\*) пр. *Болливый, хвастливый*: но молю не жестоци и непокорливи и прекословци не будите. и не погунующе и нарашеса. и великогльиви. не смотряще на клеветы и на стропты. (μεγαλοεῳήμονες) ФСт XIV, 2в.

**ВЕЛИКОГЛАСОВАНИЕ|Ю** (1\*), -**Ю** с. *Громогласность*: стѣи же боле окружи еуа(г)лыя проповѣ(д)ю. подобѣ же са и великогласованію инаковлю и іѣванову. *ГБ XIV, 175г.*

**ВЕЛИКОГЛАСЬНЫИ** (6) *пр. Громкий*: гла(с) мѣтвы моласихъса оумиление. ибо не въ пѣтѣихъ. и пѣниихъ. и гласъхъ. и воплихъ великог(с)ныхъ. и блговѣрніе познаваеся. ищущимъ истины. (μεγαλοφώνη) *ПНЧ 1296, 130 об.*; || *громогласный*: и великогласныи же исана снъ амоса пррка. еже ѡ(т) пррка проповѣда намъ гла СбТр к. XIV, 25; διακρύσιος *Срезн., I, 234.*

**ВЕЛИКОГЛАШЕНИ|Ю** (1\*), -**Ю** с. *То же, что великогласование*: Елма же о бо-словки поманухъ. и еже о семь боле великоглашенье мужю. еже и то приложю къ гланымъ потребно бо зѣло многымъ. (τῆς... μεγαλοφωνίας) *ГБ XIV, 172а.*

**ВЕЛИКОДАРОВАНЬНЫИ** (1\*) *пр. Щедрый*: То свѣдѣи вса даруютъ намъ г(с)ь мѣтвою ѡпа моего и ѡпа вашего. батыи и великодарованьныи. и что въздадимъ того блгостыни. за то за не же въздаекъ намъ. (μεγαλοδώρος) *ФСт XIV, 85б.*

**ВЕЛИКОДАРЬ|Ю** (1\*), -**Ю** с. *Щедрость*: даи мало ѡ(т) него же боле имаши. даи все всеподавшему. никогда же одолгѣши великодаря бѣя. (μεγαλοδωρεάν) *ГБ XIV, 101в.*

**ВЕЛИКОДАРЬЦ|Ь** (1\*), -**А** с. *Тот, кто щедро одаряет*: виж же великодаря ба. како своимъ ребромъ ребро ицѣлаекъ. *Пал 140б, 33в; μεγαλόδωρος Срезн., I, 234.*

**ВЕЛИКОДОСТОИНЫИ** (1\*) *пр. Достойный в высшей степени, почтенный*: іѣну. Великодостойному въ градъ глѣмъмъ. вюза бывъ. ключиса тамо кѣмоу преставитиса. (μεγαλοπρεπέστατον) *ПНЧ 1296, 161.*

**ВЕЛИКОДОУШЕВЪНЫИ** (1\*) *пр. То же, что великодоушьныи*: не прогнѣваса. пакы смотра аще кто крѣтъкъ || коупно и великодушевенъ боудеть. иако же оубо яростію яритиса на грѣхъ. кротость же къ члвкомъ имѣти. (μεγαλόθυμος) *КР 1284, 195б—в.*

**ВЕЛИКОДОУШИВЪ** (4) *пр. То же, что великодоушьныи*: Дѣти тамо доблии. великодушиви и мѣре благородны. блгоплоднаа прозабенъя. ч(с)тнолюбиви. истинно подвижници. (μεγαλόψυχοι) *ГБ XIV, 133в*; поне же по всему великодушивъ му(ж) и филосо(е). токѣмо аще не бы оубѣжалъ насъ блгодаримъ. (μεγαλόψυχος) *Там же, 193б.*

**ВЕЛИКОДОУШИ|Ю** (5), -**Ю** с. *Душевное благородство*: каа бо полза иже бѣтство имаши много. и толико подаеши. иако се кто ѡ(т) почины каплю подаетъ. и ни вдовицѣ жены великодушю поревноуеши. (μεγαλοψυχαν) *ПНЧ 1296, 65 об.*; много оубо оѣа селевка похвали(м) въ ч(с)ть языка. въ снѣное великодушья. (τῆς... μεγαλοψυχίας) *ГБ XIV, 140в.*

**ВЕЛИКОДОУШЬНЫИ** (5) *пр. Благородный, обладающий духовным величием*: наша же оуѣтли иако мнози свободни. велико дарова(н)е имену(т). иако же нынѣ бословецъ своего оѣа великодушья прозва. *ГБ XIV, 50в*; иако же по истинѣ члвкъ бии. и великодушныи строитель. не мнѣ || по-доба презрѣти безмѣстное. тако и несмысленое словеси раскланье. свое же ѡ(т) себе приноситъ цѣленье недугу. (μέγας τῶν ψυχῶν οἰκονόμος!) *Там же, 191в—г.*

**ВЕЛИКОДОУШЬНЪ** (2\*) *нар. к великодоушьныи*: Тако и о таковы(х) ѡ(т)дати сѣна. нѣ(с) вѣща чадоненавидѣ(н)е но паче члвколюбно. тѣ(м) и великодшнѣ вещь именована. зане хоше(т) труды. и бѣдами и печа(д)ми бесѣдовати. наша ради ползы и ба ради такована страдати. *ГБ XIV, 50г*; аще зѣло претѣкаеши великодушне. сими бо та оумолю глѣ тобѣ пре(д)лежитъ члвколюбья вина. (μεγαλοψύχος) *Там же, 103г.*

**ВЕЛИКОДѢИСТВО|О** (1\*), -**А** с. *Великое, величественное дело*: па(ч) же англ(с)-кое въскрѣпленье и помощь. и великаго ба даръ. иже ишетъ всегѣда дшмъ оцѣшенъа ѡ(т) стр(с)тии. и оукланающююся. ѡ(т) мирьскына печали и пьянства. да его блг(д)тѣю преложитъ(с). и навѣи въ снѣхъ члвч(с)кыхъ. дѣла силы своего великодѣиства. (τῆς... μεγαλοδύσεως) *ФСт XIV, 193б.*

**ВЕЛИКОЛЪПИ|Ю** (6), -**Ю** с. *Великолепие*: И си(х) всѣ(х) неизреченнаа сила бѣиа и великолѣпье намъ явлае(т)са. сдѣдѣтельствуемо [так!] ѡ(т) прркъ же и ап(с)ль. но никто же по достоянью разумѣти. или похвалити славу его може(м). (μεγαλοπρέπεια) *ЖВИ XIV—XV, 66в—г*; Сиа вса обычаемъ блгы(м) и тихими глѣи сказоваше. не толико бо гордостю властельскою. и ц(с)рскы(м) великолѣпье(м) хоташе ч(с)тнѣ быти и страшенъ. вели(к) же смиренье(м) и кротостю. (τῆς... μεγαλοπρεπείας) *Там же, 119б*; || *перен.*: се же корень ·ā· вкуса. древа разумнаго || ѡ(т) него же изиде сластолюбье всако славолю(б)ие сребролюбье. и ина такована. іми же тлѣеть великолѣпье дша блгоро(д)е іх же и великыи

амость ѡкае(т) гл҃а. ГБ XIV, 1946—в; ра(д)иса ѡче феоудии наша похвало. нашо великолѣпье. ПКП 1406, 100г.

**ВЕЛИКОЛЪПЫИ** (1\*) *пр. Великолепный*: и даръ црскыи по истинѣ и великолѣпыи ц(с)рю принесь (μεγαλοπρεπὲς) ГБ XIV, 190г.

**ВЕЛИКОЛЪПЪНЫИ** (3\*) *Величественный*: абые на дѣло доже и до вечера дѣлавъше и вечеравъше по ѡбычнѣмъ молчании великолѣпнымъ оуставлениемъ, къ млтвамъ пакы вькоупь собираются (σήμερον εὐλοῦς) ГА XIII—XIV, 1466; ни великолѣпно има еже страдати быти мѣнью. но и сдѣ оукрасти истину. стражемъ хрѣстьяномъ како неч(с)тво мученомъ быти. (μεγαλοπρεπὲς) ГБ XIV, 121а; || *угодный, приятный*: нѣчто же сице бу великолѣпно. како же слово ѡчищено и дша свершена (μεγαλοπρεπὲς) ГБ XIV, 124а.

**ВЕЛИКОЛЪПЪНЪ** (3) *нар. С великолепием*: и пришедше кр(с)тианин. ч(с)тнѣ. и великолепнѣ. погрѣбоша мощи его. Пр 1383, 33г; ч(с)тное же купно тѣло его великолѣпнѣ въ цркви положиша. (μεγαλοπρεπῶς) ЖВИ XIV—XV, 135в.

**ВЕЛИКОЛЪПЪИ** (2\*) *сравн. степ. к великолѣпыи. Великолепнейший, роскошный*: цркве же ꙗко великолѣпѣшею. торжѣство же англѣ ликостоанье. і та кедина велья. (μεγαλοπρεπέστατος) ГБ XIV, 135б; Се неѡфаеуы жертвы твердѣи. и великолѣпѣ. ненужного бо твораше придаанья. како же бо тамо ѡбѣщанья теплота. (μεγαλοπρεπέστατον) Там же, 139в.

**ВЕЛИКОЛЮБОВЪНИКЪ** (1\*), -А с. *Сильно любящий*: вѣсте же како ѡч(с)тистеса. и просвѣтистеса. и свершисте въ блгодѣти г(с)а моего. имуще равнѣство другъ къ другу. кединомысленѣ и кединодшнѣ. и любовнѣ и покорнѣ. но встани во всѣхъ. и великолюбовници. се бо явлають различныя приходаша посланиа ваша. (τὸ... μεγαλοπρόθυμον!) ФСт XIV, 56в—г.

**ВЕЛИКОМОГОУЩИИ** (1\*) *пр. Могушественный*: Мѣжъ нѣкто ѡ(т) блгородныхъ и великомогоущихъ. ѡ(т) рима пришдѣ. (μεγάλα δυναμένων) ЖФСт XII, 75 об.

**ВЕЛИКОМОУДР|ИТИ** (1\*), -Ю, -ИТЬ гл. *Проявлять высокомерие, гордость*: яко донелѣ же ест члвкъ в небреженьи на смѣренье взити не можетъ. поне же не вѣстъ что ищетъ ѡ(т) него бѣ. и яко свершенѣ великомудри(т). ПНЧ XIV, 155б.

**ВЕЛИКОМОУДР|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. *То же, что великомудрити*:

мью его же ра(д). сему лукавому дху ѡ(т)дану быти. единого ра(д) гла(с) оного еже ре(ч). азъ рѣхъ во обильи моемъ не подвижюса въ вѣкы. себе великомудруа. (μεγαφρονῆσαι) ПНЧ XIV, 114а.

**ВЕЛИКОМОУДРЪСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. *То же, что великомудрити*: и мало написанн(х) глѣ оуставихомъ. селико же ли селико колѣнопоклананна оуставихомъ. ли молимса || ли постимса. яко все свершенѣ. ли одѣни кесми. и великомудрѣствуемъ (μεγαλοφρονοῦμεν) ФСт XIV, 136—в.

**ВЕЛИКОМОУЧЕНИКЪ** (1\*), -А с. *Христианский деятель, подвергавшийся особенно жестоким гонениям, принявший мученическую смерть, впоследствии причисленный церковью к лику святых*: Великаго блгословна вжелѣвшѣ. сподобистеса тому. чада свѣту бж(с)твнму бывше. великомѣнци х(с)ви. англѣмъ равностатели. Мин XIV (май, 2), 16 об.

**ВЕЛИКОМЫСЛ|ИТИ** (1\*), -Ю, -ИТЬ гл. *Чваниться, хвастаться*: и не ре(ч) в себѣ что боле каа польза. съблуди. грѣхъ створи. ни остатиса хошетъ блуда. но надымаетьса и великомыслить. и не ицѣльну изву ствараетъ. ПНЧ XIV, 188б.

**ВЕЛИКОМЫСЛЬНЫИ** (2\*) *пр. 1. Мудрый*: по сем же матушанса к собѣ оумачи и ицѣли. словесъ врачеванья великомысленаго. (μεγαλόφρονος) ГБ XIV, 159г.

*2. Благодный*: не имыи предѣ тружающаса ни хытра помощника силою словесною и дхвною. что оубо добраа она и великомысленаа дша. и сущиа любивана х(с)у. не много потребова словесъ на пришествие і на боренье кдѣ и видѣ ны молашаса. (μεγαλόφρων) ГБ XIV, 156в.

**ВЕЛИКОРАЗОУМИ|Ю** (1\*), -Ю с. *Ум, разум*: како оубо и члвкомъ. доже и до мьншаго ѡбитѣкати. еже паче ѡ насъ луоче нѣчто промысливъ. своего велико-разоумиа достойно (τῆς... μεγαλονοίας) ЖФСт XII, 79.

**ВЕЛИКОРЪЧ|ЕВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. *Быть многоречивым*: Но подвигнемса оубо вси. и доиде(м) и достигнемъ и оумалимса. и рцѣмъ довлѣеть доселѣ. и странно стражемъ бещѣсти. ли пороптани будемъ. || ли лишаеми будемъ. ли великорѣчюимъ. ли и не покоримса. (μεγαλόρρημονήσωμεν) ФСт XIV, 171а—б.

**ВЕЛИКОСЛАВЪНЫИ** (1\*) *пр. Широко известный*: Что проче речемъ ѡ вторѣмъ приношеньи. еже ѡ ремествѣхъ началникомъ. или сблюдающимъ. или кананархомъ. или кѣларемъ. ли трапезотворцемъ.



ли skutелетворцемъ ли инѣмъ. да всегда тѣмъ глѣю. великославни есте. многоч(с)тѣни и преч(с)тнии. страдалци свершении (μεγαλόδοξοι) ФСт XIV, 49в.

**ВЕЛИКОСТРАДАНИЕ** |**Ю** (1\*), -**Ю** с. *Сильное страдание, мучение*: радуюса оубо велми и прерадуо еже о бѣзъ вашего мужества. и пребываюа въ единомушы вашего введения. и изведения. еже покорныхъ великострадания и яко тако ѿ имени г(с)а ба нашего собрахомса оубо вкупѣ болше наричаюса; (τὸν... τληλαφημάτων) ФСт XIV, 89а.

**ВЕЛИКОСЪДЪЛАНИЕ** |**Ю** (1\*), -**Ю** с. *Великие, величественные дела*: Оумъ же тогда и почювъ. сице ѿ(т) себе разлучена. въ свои(х) нароцѣ(х) оутръ стоасти. и сдѣтела слова вели(ч)ство в собѣ ношаста. молчаще и хвалници. великосдѣла(н)на. и великогл(с)нии проповѣдатели. (τῆς μεγαλοουρίας) ГБ XIV, 56а.

**ВЕЛИКОТ** |**А** (1\*), -**Ы** с. *Величие*: тѣгда приде рабъ бжии. ста о шюую юго. гла(с) же ѿ(т) него слышаше. а великотоу славы юго видаше стѣлап огньна ѿ(т) земля до нбсе. СбТр XII/XIII, 45.

**ВЕЛИКОТВОРЬНЫИ** (1\*), пр. *Творящий великие дела*: и паки възрастши принятье сущею своею. ѿ(т) великотренаго ба. Пал 1406, 9а.

**ВЕЛИКООУМИЕ** |**Ю** (1\*), -**Ю** с. *Премудрость*: сице и многими словесы похвалиша блгородство же въ коупѣ и великооумие. и любювъ еже к сѣйма кротость же и смѣрение и тѣшание къ богу. СкБГ XII, 24в.

**ВЕЛИКООУМЪ** |**ТИ** (1\*), -**Ю**, -**ЮТЬ** гл. *Кичиться умом*: достоинъ дѣлатель пища юго есть. явлаа. яко ѿ(т) оучнкъ своихъ питатиса подобаетъ. и да ни ти(и) великооумюють наоучающихъса. (ἵνα μὴ... μέγα φρονῶσι) ПНЧ XIV, 90в.

**ВЕЛИКОХЫТРЕНИЕ** |**Ю** (1\*), -**Ю** с. *Большое умение, мастерство*: а ключающемоу(с) аллу(г)ареви. не бы(т) ѿ(т) ѣиже въ гла(с). нъ инъ. и велико ѿ(т)земель(с) то(г). великохытрениа. притворениа соу(т). УСт XII/XIII, 258.

**ВЕЛИКОЧЪСТЬНЪ** (1\*) пр. *Достойный в высшей степени*: мѣти же добылаа. юже законъ въспитѣ. великоч(с)тну и любюзну на стр(с)ти сдѣла. ГБ XIV, 137в.

**ВЕЛИКИЙ** (4400) пр. 1. *Большой по величине, объему, протяженности*: и се нѣкъто ѿ(т) богатыхъ принесе кърчагоу великоу зѣло пѣлноу масла дрѣвнааго. ЖФП XII, 53в; ударить въ не тришды лѣжицею великою. УСт XII/XIII, 200; иде въ прѣдлежащую гороу килики-

скоую. и ѿбрѣте тоу камень великъ. ПрЛ XIII, 140а; и на западъ явиса звѣзда велика. ЛН XIII—XIV, 3 об. (1065); Въ то(ж) лѣ(т). заложиса великий мостъ. выше стараго моста. Там же, 108 об. (1229); посредѣ же капища коумиръ юго баше великъ и страшенъ (μέγα) ГА XIII—XIV, 247г; Олга же повелъ ископати яму. велику и глубоку. ЛЛ 1377, 15 об. (945); княже не вѣдѣ могу ли са и да искуситъ ма нѣту ли быка быка [так!] велика и силна. и налѣзоша быкъ великъ и силенъ. Там же, 42 об. (992); Бы(с) туча велика съ востока. Там же, 172 об. (1305); привѣднѣ бы(с) на реку. и привазанѣ бы(с) къ дрѣву велику за выю. Пр 1383, 39а; да ту видѣхо(м) мужа велика. в высоту ·р· локоть. СбПис XIV/XV, 154; тогда оубо кити велиции родиша(с). иже подобни островам(о). Пал 1406, 20в; и створи цркъвь сию в паматъ собѣ. и оукраси ю иконами мноцѣнными. [так!] златомъ. и каменемъ драгимъ. и жемчюгомъ великимъ. безыцѣннымъ. ЛН ок. 1425, 205 об. (1175); великъ (чем-л.): быша бо Сбѣрѣ тѣломъ велици. и оумомъ горди. ЛЛ 1377, 4 об.; Си же блговѣрныи князь Володимѣръ. возрастомъ бѣ высокъ. плечима великъ ЛН ок. 1425, 304 (1289); велико средн. в роли с.: Бъ... вмѣсти велико в малѣ. оумъ блгъ в калнѣ тѣлѣ. МПр XIV, 3; ♦ било великою см. било; ♦ великаа вода см. вода.

2. *Взрослый*: Аще велика члѣвка кр(с)тиши. аще и бланъ боудетъ юму спашю в тоу о ·й· днии. дати юму причашание не мывшеса. КН 1280, 525а; ♦ отъ мала до велика: плакаса... всь наро(д). плачемъ велики(м). ѿ(т) мала и до велика. ЛН XIII—XIV, 164 (1325); изидоша же на срѣтенье Кирилово... вси гражане. ѿ(т) мала и до велика. ЛЛ 1377, 156 об. (1230); вси увѣдаты ма ѿ(т) мала и до велика. КТур XII сп. XIV, 71; то же СбСоф к. XIV, 1096; плакахоуса по немъ вси людье ѿ(т) мала и до велика. ЛН ок. 1425, 307 об. (1292).

3. *Многочисленный*: и занаша Печенѣгы. и Торкы с вежами. и придоша в Русь с полоном(о) велики(м). и с славою. ЛЛ 1377, 94 (1103); Берендѣве же яша за поводъ. рекуще княже не ѣзди. тобѣ лѣпо ѣздити в велицѣ полку. еда совкупишиса с братьею. Там же, 120 об. (1169); и начаша Чернии Клобуци молвити. Изаславу кѣже сила юго велика. а оу тебе мало дружины. ЛН ок. 1425, 145 об. (1150); Мьстиславъ оубо оувѣдавъ королевою рать великоюу избѣжа из Галича. Там же,

248 об. (1210); и Быковень взать бы(с) Лахи и Роусью и вза плнь великъ Там же, 249 (1211); ♦ въ силѣ велицѣ: То(г) же лѣ(т). придоша в силѣ велицѣ нѣмци. изъ заморія в ригу. ЛН XIII—XIV, 120 об. (1237); и ѡбступиша [печенегѣ] градъ в силѣ велицѣ. ЛЛ 1377, 19 об. (968).

4. Сильный по степени своего проявления: то же слышавъше братиѣ. въ великоу печаль и плачъ въпадоша. ЖФП XII, 62г; Въ цр(с)тво сѣго и великаго феѡдосіа. троусь великъ бы(с). ПрЛ XIII, 29в; Въ то(ж) лѣ(т). баше боура велика. съ громомъ. и градомъ. ЛН XIII—XIV, 11 (1125); и матежъ бы(с) великъ новгородѣ не възхотѣша людье всѣволода. Там же, 18 об. (1137); на канунъ бориша дни. бы(с). мразъ великъ по волости. Там же, 138 (1259); троусь великъ бы(с) по всемоу миру. (μῆρας) ГА XIII—XIV, 251б; и бѣ гладъ великъ. на по полугривнѣ глава конча. ЛЛ 1377, 23 (971); и бы(с) бѣ буря велика и разби корабли Руси. Там же, 52 (1043); и бы(с) сѣча велика. и оубиша 8 Всеволода воеводу. Еремѣя Глѣбовича. Там же, 160 (1237); азъ же; во оужаѣ бѣвъ велицѣ. СбТр к. XIV, 185; о҃гнь пред ни(м) възгоритса. и ѡкр(с)тъ его буря велика. (σφοδρά) ЖВИ XIV—XV, 41в; и оубоѣ же са инаковъ боѣзнию великоу Пал 1406, 84в; и бы(с) бои великъ пред(д) градомъ. ЛИ ок. 1425, 269 (1249); Тоѣ же зимы и в Лахохъ бы(с) моръ великъ. Там же, 296 об. (1283); || громкий: и онъ мѣнашеса на днѣ моря сѣда и великъмъ гласъмъ въпинаше ЧудН XII, 68в; тогда селивестръ... къ быкоу шьдъ ре(ч) гл(с)мъ великъмъ ПрЛ XIII, 117г; И тогда въздвигнувьса Юрополкъ. выторгну изъ себе саблю. и возпи великы(м) гл(с)мъ ЛЛ 1377, 69 (1086); югда же ли оузратъ ѡца ли мѣр. и великъ вопль испущають. Пал 1406, 75г; || важный, значительный: и праздничѣ||ныѣ же книги съѣжа бопріятыны. въ нихъ же ѡ великыхъ праздничѣхъ рѣскихъ. почитаеться. (λεξιφρανεῖς) ЖФСт XII, 83 об. — 84; иже кто не похвалитъ. ни прославляетъ. силы твоѣя. и твои(х) великы(х) чуде(с). ЛЛ 1377, 79 об. (1096); сѣѣна Г(с)ь сѣисне велико князе(м) наши(м). избавилъ е(с) ѡ(т) вра(г) наши(х). Там же, 164 (1239); нѣ понеже тържество настоитъ. бдѣнню кестъ врѣмѣ. и подвигу велику. Пр 1383, 33б; Днѣ(с) старѣишины жреческы гнѣваютса на творащаго великана чюдеса КТур XII сп. XIV, 8; и во дни тыѣ бы(с) побѣда велика. въ ізлі ѡ(т) иноплемьникъ. Пал 1406, 187а; хотя страдати ѡ(т)

всего ср(д)ца. за ѡтчино свою. всегда бо на великана. дѣла тѣснаса ЛИ ок. 1425, 214 (1178); Начнемъ же сказати. бещисленна рати и великыѣ троуды. и частыѣ войны. Там же, 255 (1227); || могущественный: си слышавъ Володимѣрь ре(ч) || да аще истина буде(т). то поистинѣ великъ Бѣ буде(т). хе(с)нескъ. ЛЛ 1377, 38—38 об. (988); Бѣ нѣкто ц(с)рѣ великъ и славенъ .Г. бы(с) шестовати ему на колесницѣ златѣ. ЗЦ к. XIV, 54а; Великъ бо бѣ воевода сотонинѣ Аріи КТур XII сп. XIV, 59; по велику в роли нар. Очень, в высшей степени: тѣ Даниль завидѣнъ бы(с) ѡ(т) вельможъ, зане повеликоу ч(с)тимъ бѣ ц(с)рмѣ (μεγάλας) ГА XIII—XIV, 122г; баше ѡтрокъ съ родомъ сѣн Оугрѣскъ. именемъ Геѡрги. югоже люблаше повелику Борисъ. ЛЛ 1377, 46 (1015); Володимѣрь же радъ бы(с) по великоу ѡже дру||жина его вса цѣла. ЛИ ок. 1425, 294—294 об. (1281).

5. Знатный, почитаемый: Бѣ нѣкто мнихъ. живыи въ скитѣ. близъ римѣланъ. въ цркви. великъ бѣвъ въ полатѣ ц(с)рвѣ. ПрЛ XIII, 141а; по <О>фонѣ же цр(с)твѡа Оутелии лѣ(т) кедино, ѡ(т) рода великаго сы. ГА XIII—XIV, 160г; Моисѣви же възмогъшу. бы(с) великъ в дому Фарѡни. бывшу црви иному взавидѣ(в)ша ему боларе. ЛЛ 1377, 31 об. (986); блг(с)влаеть вса кр(с)тъѣны, малыѣ с великими, нищѣа съ батыми, рабы съ свободны(м), старцѣ со уношами КТур XII сп. XIV, 5б; видѣв же князь велми красна и възрадоваса и ре(ч). сен оуноша рода велика былъ. достонѣъ естъ да боудеть предъ лицемъ моимъ. СбТр к. XIV, 182; сего же видѣвши нѣкаѣ жена ѡ(т) великы(х). и та красна соущи и оуна, имоущи бѣтство много и власть велюу. ПКП 1406, 163в; в роли с.: нелѣпо бо кестъ хоуды(м) велика прошенъѣ просити, ни великы(м) хоудаго. (παρά μεγάλου) Пч к. XIV, 25; ♦ великыи боларинѣ см. боларинѣ; ♦ великыи боаринѣ см. боаринѣ; ♦ великыи жьрьць см. жьрьць; ♦ великана кѣнагыни см. кѣнагыни; ♦ великое кѣнажение см. кѣнажение; ♦ великыи кѣназь см. кѣназь; ♦ великое царство см. царство.

6. Знаменитый, выдающийся в сравнении с другими: и рече чѣто тако въпиеши и зовеши николоу. з [н]аеши ли и. и рѣхъ кемоу не знаю. нѣ слышу велика помощника соуца и избавителя. ЧудН XII, 73б; бра(т) въпроси великого старца. глѣ. чѣто кестъ хотѣниѣ (μῆραν) ПНЧ 1296, 51; Съ присныи бра(т). великаго ап(с)ла петра. ПрЛ XIII, 71в; ѡ комъ бо великыи

Исаия глѣть (μεγας) ГА XIII—XIV, 206а; жалостно же и слышати яко ѿць его ч(с)тныи Ярославъ великыи не бѣ въдалъ такого встанья на сѣна своего милого Сѣлазара. ЛЛ 1377, 169 (1263); Въ цр(с)тво великаго константина. бѣаста. та мниха Пр 1383, 23а; Великыи пуминъ. ре(ч). ПНЧ XIV, 167а; яко же вѣща великии дионисии римьскыи. ГБ XIV, 19г; се же бы(с) вторы Йевъ. и вниде во цркъв. стго и великаго мчнка Х(с)ва Георгыя. ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288); || *искусный, знающий*: Велика оучителя и мудра сказателя требуетъ цркъи на оукрашение праздника. КТур XII сп. XIV, 19; Володимѣръ же бѣ разоумѣна приагъчѣ и темно слово. и повѣстивъ со еп(с)пмъ. много сло(т) книгъ. зане бы(с) книжникъ великъ ЛИ ок. 1425, 302 (1288); ♦ великыи вѣторьникъ см. вѣторьникъ; ♦ великое говѣние см. говѣние; ♦ великыи днь см. днь; ♦ великое заговенье см. заговенье; ♦ великыи канонъ см. канонъ; ♦ великыи постъ см. постъ; ♦ великаа соубота см. соубота; ♦ великыи съборъ см. съборъ; ♦ великыи чѣвѣрткъ см. чѣвѣрткъ.

♦♦ Ангелъ велика съвѣта см. ангелъ; ♦♦ великаа тетъка см. тетъка.

В сост. этнонима: Лахомъ же лающимъ. рекоуши(м) поженемъ на великыи бороды ЛИ ок. 1425, 270 (1249).

В сост. им. геогр.: Тое же зимы князь Андрѣи посла сѣна своего Мстислава. съ всею дружиною на Великыи Новгородъ. ЛЛ 1377, 121 об. (1169); г(с)дръ братъ нашъ милейшии поставилъ на(с) ѿпекалникомъ. мужемъ и людемъ великого новагорода. Гр 1389 (3, з.-р.); се азъ кнѣзь великыи анофрей... придалъ яеси стму ю(н) на сомници. землю з бортью. борть по великую дорогу по соменю озеро. Гр ок. 1399 (5, полоцк.); сѣдашу же Мстиславоу. в Новгородѣ Велицемъ. и вложи Бѣ въ ср(д)це Мстиславоу. мысль блгоу ЛИ ок. 1425, 214 (1178); Ср. невеликыи.

**ВЕЛИМЫИ** (2\*) прич. страд. наст. к велѣти в 1 знач. Велимаа средн. мн. в роли с.: се чадо велимаа всаа тобою створю. и къ томоу не възвращаюна въ градъ свои. ЖФП XII, 33а; затворникъ же со слезаи ре(ч). не прелшюса наоученъ бо быхъ ѿ(т) игоумена моего, и вса велимаа тобою створю. ПКП 1406, 155б.

**ВЕЛИЧАВЫИ** (33) пр. 1. Надменный, высокомерный: яко же ре(ч) пр(о)рк. помануохъ въздхание стыхъ своихъ. и ѿ(т)стоупьника и гордаго и величаваго

(ὕπερφανον) ЖФСт XII, 142; со всакымъ тѣшениемъ попециса обрѣсти мужа разоумъ... имоуща бж(с)твныихъ писанин. не подвижна. не срѣбролюбна... Не тшеславна. не величава. (ἄνυπερφανον) ПНЧ 1296, 40 об.; Сѣлазаръ же възпримъ смыслъ. буи и словеса величава (<...>) и не възхотѣ ити къ братома своим(а). послушавъ злы(х) свѣтникъ. ЛЛ 1377, 76 об. (1096); Во тѣ(ж) днь сло(в) ѿ величавыхъ и ѿ възносашихъса члѣвцхъ. Пр 1383, 108а; Не возносиса члѣвче да не впадеши в пагоубоу || и нанесеша дши свои бешестые. мерзко бо предъ бгмъ и предъ члѣвки всакъ величавыи Там же, 108а—б; Азъ мню, яко имамъ ср(д)це величава и гордо, непокориво и гнѣвливо КТур XII сп. XIV, 70; не буди кощюньникъ. ни игрецъ. ни срамо.с.внѣ(к). ни буи. ни гордъ. ни величавъ. ни гнѣвливъ. КВ к. XIV, 308б; бѣгающимъ же Оугромъ и Лахомъ. избывено бы(с) ихъ множество и натъ бы(с) величавыи Фила ЛИ ок. 1425, 251 (1219); в роли с.: иже вещью бесѣртнъ высокомыслые мнитъса веченъ. мыслью пара акы ѿрель. ѿ(т)коуду та свергоу глѣть гѣ. то бо гордымъ противитса и ѿчи величавыхъ смиритъ. Пр 1383, 108б; на высостъ всходитъ велику величаваго дша. и ѿ(т)туду в глубину его введе(т). ПрЮр XIV, 222б.

2. Претендующий на что-л.: Ростиславу же и Борисови. и Мстиславу. не вѣдуши(м) мысли брата своего Андрѣа. яко хочеть ткнути на пѣшиѣ. зане и стагъ его видахуть не възволоченъ. не величава бо кему сущо на ратныи чинъ. но похвалы ищущю ѿ(т) кединого Ба. ЛЛ 1377, 108 (1149).

**ВЕЛИЧАНИЕ** |Ю (101), -Ѧ с. 1. Высокомерие: Бѣжи величанья о члѣвче аште и великъ яеси. (τὴν ὑπερφανίαν) Изб 1076, 73; <В>ъ скърбыхъ тѣрпѣти. къ || всѣмъ съмѣренуо быти. величаниа бѣгати говѣинуо быти. (τὴν ὑπερφανίαν) Там же, 102 об.—103; яко вѣроу дхъ стѣи исповѣдаемъ имѣти. а не чювствомъ. исповѣдаша ити. Мли || твы ради. иже с ними причашатса чювствьнаго. толика же кестъ в нихъ величаниа боуесть. (τῆς ἀλαζονείας) КР 1284, 369б—в [О хотѣннихъ...] дшвныа стр(с)ти наречеть. тшеславие гнѣвъ. печаль. величание. оуныние. и иже ѿ(т) нихъ бываемая. (ὕπερφανίαν) ПНЧ 1296, 49; сях бо англъ свержень бы(с). яегоже вы глѣта антихре(с). за величанье яего низверженъ бы(с) с нбсе. ЛЛ 1377, 59 об. (1071); и приспѣ к ни(м) дружина вса многое множество. наши же видѣвше ихъ оужасо-

шаса. и величаныя своего ѿ(т)падоша. Там же, 134 об. (1186); [бог] въздасть възданыя гордымъ. тогда рекоуть в себе кающеса что оупе величаные наше. чьто ли бѣтельство съ гордынѣю поможе намъ. Пр 1383, 1086—в; Творан дѣло свое со тьщаньемъ. и прилежан(ь)емъ. нѣ(с) величаные но тщанье о бѣзѣ. (θεμβασιμός!) ПНЧ XIV, 88в; сего стии офи. ѿ(т)лоучиша поустьяна. и въ тажыше и различно житье наложыше на нь. и цѣлиша ѿ(т) величаныя. и въ разоумъ его възведыше. (тѣс ѿλεγεφανίας) Там же, 124в; два коньника быста мытарь и фарисей. два кона да постигнета жизнь вѣчнѣю. единъ конь добродѣтель и мѣтвѣ. дрѣгги конь гордость и величаніе и осѣженіе. СбТр к. XIV, 1 об.; въ скорбехъ терпѣтѣ. ꙗко всѣмъ смѣрену быти к ве||лимъ же и с малымъ. величаныя ненавидѣти говѣину быти. ЗЦ к. XIV, 41—42; тако же паки ни великого. исправлешаго на немощѣищу его буюсть не въздвиже на величанье. или оуничжити ближнаго. (ἡ ἀλαζονεία) ЖВИ XIV—XV, 50г.

2. Хаастовство, похвальба: Есть же мирское величание. и мнишское. мирское величание кестъ. ягда кто величаецса на брата своего. яко же богатѣи яко крашии. ли добрѣе смысла. ли блѣгороднѣи его. (ѿλεγεφανία... ἡ... ѿλεγεφανία) ПНЧ 1296, 178.

3. Благочестие: мѣтвы же и пѣния къ боу ѿ(т) полоунощи доже и до зорь приносѣ(т) съ страхомъ и величаніемъ). (μετ'... σεμνότητος) ГА XIII—XIV, 146а; или дѣвнюю блг(д)тѣ и прочана величаниа, соуцаи въ вась, ти разориша (τὰ σεμνὰ) Там же, 175в.

**ВЕЛИЧА|ТИ** (28), -Ю, -ЮТЬ *гл.* Величати (кого-л., что-л.) — величать, прославлять: заповѣдаемъ. яко константина града. прѣстолюу равнына възприимати. чьсти. яко же и старѣи римьскыи прѣстолю. и въ црквиныхъ вещьхъ яко иного величати вѣторааго по немъ соуца. (μεγαλύνεσθαι) КЕ XII, 53б; тѣмъ же должнѣю естъ. прѣповѣдати же и величати. такѣвше блѣголюбзное и достѣсловнѣе дѣло исполньшихъ. КР 1284, 354б; четверообразныи животи поють та. прѣсоущнаго безначальна ѿшѣи бѣ. бесплотно воинство величаютъ та свершено слово снѣ и бѣ. гѣствиѣ съ пре||столю славать. СбЯр XIII, 206—206 об.; соушимъ же в насѣ постѣникомъ принимаа житие, хвалить зѣло и величаютъ соушимъ въ нихъ ап(с)лкихъ моужь (σεμνύνει) ГА XIII—XIV, 145б; и станѣмъ вси добленѣ...

похвалу г(с)ню имуще. въ оустѣхъ наши(х) величающе и славаще его. (μεγαλύνοντες) ФСт XIV, 218б; да величае(м) г(с)а мл(с)рдѣя ради. давшаго на(м) покаянѣе. ГБ XIV, 24б; носаста же и навласта в собѣ оба. вели(ч)ство блѣгостына. и даныя ѿ(т) приведшаго на слову и сну. и оустроеныя ради ею и чина. молчалными гѣсы сдѣтела величаста. Там же, 56а; многа оубо такована суесловья црви изгѣлавшу. наша оубо хулащю и ругающуся. идольскаа же величающю и хвалащю. (ἐγκωμιάζοντος) ЖВИ XIV—XV, 90а; прич. в роли с.: ра(д)иса чюдо чюдомъ преславное. притѣкающимъ пристанище тихое. ра(д)иса всестыи. ра(д)иса корени вѣрѣ. и молебнице. молащимъ ти са. и величающимъ та вѣрно. МинПр XIII—XIV, 67 об.

**ВЕЛИЧА|ТИСА** (55), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл.* I. Похваляться, кичиться: Не вѣсть оубо диаволь. е ли ти хѣс влѣдка въ оумѣ или нѣсть. нѣ ягда та видить гнѣваюшта са или кличѣшта. или кльноущаса или клеветѣшта. или нечиста словеса глѣшта. и(д)л осужающта кого и ненавидашта. или величающта са и прѣзорлива) Тѣгда разоумѣетъ яко нѣсть въ дѣши ти иже та хранить. (ѿλεγεφανεύμενον, ἡ ἀλαζονεύμενον) Изб 1076, 116—116 об.; оуча братию. не възноситиса ни о чѣмъ же. нѣ сѣмерену быти мнхоу. а самомуу мьньшю всѣхъ творитиса и не величатиса. нѣ къ всѣмъ покориову быти. ЖФП XII, 43г; нѣ бжи соудѣ. семоу не попусти сѣтворити по сѣвѣтоу. скоро пришьдѣ къ безаконномуу. варваромъ оубо тѣгда. еракино немилостивно плѣнающемъ. и се семоу изгѣдѣшю. сѣмыслѣмъ величающюся. и на сина ведоущю. (ѿλεγεύμε!) ЖФСт XII, 93 об.; подобаеть бо имъ паче моли|тиса боу. и сѣкроушенѣмъ срдцѣмъ. оставление того грѣха и простына просити. а не величатиса безаконнымъ дациемъ. близъ бо гѣ сѣкроушеннымъ срдцѣмъ. (ἐναβρύνεσθαι) КЕ XII, 72—73; съ всѣмъ же мирно жити и покорно. и мьньшю са твори(ти) и не възноситиса ни величатиса ни лѣнитиса на доуховное. ни на потрѣбное свѣта сего. СбТр XII/XIII, 57 об.; Пьянство. паче лихоядыя тажѣчѣе кестъ. и зѣло ѿгречено кестъ сѣтими книгами. ибо не подобно кестъ симъ величатиса. Там же, 147 об.; азѣ, вл(д)ко, во има вседержителя ба быка оуморихъ, а съ хоулоу глѣ тѣчью величаецьса. тѣмъ оуже лѣпо кестъ паки не дати кемоу глѣти. (χομλάζει) ГА XIII—XIV, 209а; но хочю вы почтити наутриа предѣ людьми своими. а нынѣ идѣте

в лодью свою. и лазите в лоды величающеса. *ЛЛ 1377, 15 (945)*; В се лѣто придоша сли из Нѣмецъ къ Стославу. Стославъ же величаюса показавъ имъ бѣатство свое. *Там же, 66 об. (1075)*; оуповаи на бѣа всѣмъ ср(д)цмъ. о своени мдр(с)ти не величаюса. не буди мѣдр о собѣ. *МПр XIV, 11*; величаеша ли са || силоу и властью. то кака кестъ сила повѣжъ ми. или власть. каже члѣвки поставлена. *Там же, 51—51 об.*; поставленъ же бывъ прежеречены народникъ. начатъ во оумѣ кычитиса и высокооумити. и предъставъ англъ г(с)нъ глѣ. что величаеша(с) оканъне. (ὁψηλοφρονεῖς) *ПНЧ XIV, 112a*; Мьстиславу же пьючи со Оугры. и повѣда имъ. иде(т) Володимерь Галичскыи по на(с) Оугре же пьани величаюса рекуше оуже на ны приде(т) а мы са с ни(м) бьемъ. *ЛИ ок. 1425, 159 об. (1151)*; величатиса на (кого-л.): Есть же мирское величание. и мнишское. мирское величание кестъ. гюгда кто величаюса на брата своего. како же богатѣи како крашии. ли добрѣе смысла. и блгороднѣи юго. (ὕπερφραγεύεται κατὰ τοῦ ἀδελφοῦ) *ПНЧ 1296, 178*.

2. *Проклавытѣся*: мдр(с)тъ бо велика естъ. какоже и Симонъ хвала е глѣше... мноу ц(с)рве цр(с)твуютъ. а силнии пишютъ правду. мноу вельможа величаюса. а мѣтли держатъ землю. *ЛЛ 1377, 51 об. (1037)*; добрыи бо кнѣзь Володимерь. братолюбимъ свѣтаса. миролюбимъ || величаюса. не хотя никому зла *ЛИ ок. 1425, 142—142 об. (1149)*.

**ВЕЛИЧИ|ЮЕ** (35), -Ю с. *Величие*: Да въпадемъ са въ роуцѣ гни. а не въ роуцѣ члѣкъ како величие юго тако и милость юго (ἡ μεγαλωσύνη) *Изб 1076, 187 об.*; кто оуже си всѣа исправишь. како не въсхотѣ славы мира сего како не въсхотѣ веселитиса съ чьстными вельможами. како не въсхотѣ величия юже въ житии семь. *СкБГ XII, 12в*; припадаю ти Хѣ сѣсе і на величие чюдесе твоихъ взираю *СБЯр XIII, 106*; не(д)ли соуци науочи бра(т)ю величью бию *ПрЛ XIII, 31в*; велии бо юси и чю||<д>на дѣла твоа. величью твоему нѣ(с) конца. *ЛЛ 1377, 41—41 об. (988)*; сѣи глѣт. о бѣатство вели(ч)на бѣа блгостына. что же о мнѣ таинство неизрече(н)но и скрыто. *ГБ XIV, 59в*; та(к)же і(с)сомъ х(с)ъмъ хожаста. вт. ап(с)ла проповѣдающе величье бие. *Пал 1406, 141a*.

**ВЕЛИЧ|ИТИ** (6), -ОУ, -ИТЬ *гл. 1. Проклавытѣ*: величати дѣша моа Га. *СкБГ XII, 22б*; Что глѣте. препираемъ ли вы словесы сими. придѣте станѣте с нами члѣвки.

величи(м) купнѣ бѣа. (μεγαλύνωμεν) *ГБ XIV, 24a*.

2. *Увеличиватѣ*: и бывъ еп(с)помъ. и нача(т) како бѣ малое стадо величити. *ГБ XIV, 213a*.

**ВЕЛИЧЬСТВО|ЮЕ** (21), -Ю с. 1. *Величина*: не възри на лице перваго бѣна Исѣвѣяни ѡбразу величѣствна юго оудивиса (тоῦ μεγέθους) *ГА XIII—XIV, 82a*; при томъ Родианане море ѡбладавше поставиша въ ѡстровѣ мѣданъ коумиръ снѣнцю. югоже величѣствна ради нарекоша Колосонъ (διὰ τὸ μέγεθος) *Там же, 127г*; тѣ дивимъ баше величѣствнемъ телеснымъ. до юго бо временъ толикъ члѣкъ не явиса. (ἐπὶ μεγέθει) *Там же, 192в*.

2. *Величие, достоинство*: толико опасение. блгочинства же и добропокорения. юже величѣствнемъ моучени боудуть не покорашеса. *УСт XII/XIII, 217 об.*; и покажи его свѣршена раба твоего. да и съ причетѣ(с) къ стадоу твоему въ хвалю и въ славоу величѣствна твоа *КР 1284, 398г*; како же бо велико величѣствие твою. тако и мл(с)тъ твоа бещислена кестъ. *СБЯр XIII, 108*; ты юси, ц(с)рю, како възвеличиса и превѣзможе, и величѣствие твою доиде до || нѣбъ (ἡ μεγαλωσύνη) *ГА XIII—XIV, 121a—б*.

**ВЕЛИЧЬСТВО|О** (150), -А с. 1. *Величина*: что оубо Саоуло поможе величѣство и высота тѣла юго? (τὸ μέγεθος) *ГА XIII—XIV, 81г*; Ювиса звѣзда на западѣ... и бѣ величѣство(м) паче ины(х) звѣздъ. *ЛЛ 1377, 153 об. (1223)*; Тѣ бѣ ѡ(т) кюринѣ юже в любви. и първыи свѣтникъ гра(д). съпрестольникъ игемоновъ. тажестю. и велич(с)твомъ тѣла. *Пр 1383, 148a*; || *большой размер*: малыи грѣхъ не възбранимъ прозабаюетъ и до величѣства ростетъ. (πρὸς μέγεθος) *Дч к. XIV, 116*; || *количество*: князь же Василко нача дѣмать в собѣ про городъ. зане. не мощно бы(с) розметати вборзѣ юго величѣствомъ. повелѣ зажечи и *ЛИ ок. 1425, 283 об. (1261)*.

2. *Величие, достоинство*: и тѣрпѣти въ себе не могоуще неизглѣаного веселиа величѣство. *УСт XII/XIII, 252*; возрастите(с). днѣ ѡ(т) днѣ сѣснее дѣимъ нашимъ сдѣваюше. о х(с)е іс(с)е г(с)и нашемъ ему же подобает(т). ч(с)ть и величѣство. (δόξα, τιμὴ καὶ προσκύνησις) *ФСт XIV, 217a*; достоинства нашего познаи(м). а реку вели(ч)ство. ис перва блгородье познаи(м). *ГБ XIV, 49г*; и то юединъ силоу словесъ сказанью достоинъ. добротѣ бо и силѣ и величѣству. (μεγέθους) *Там же, 145г*; и виногра(д) изведенны изъ егупта.

и пресаженени. ѿ(т) безбожнаго и темнаго разуаи в доброту и величество. (εἰς... μέγεθος) Там же, 160в; феѡдосии ре(ч) к нему ѿ чадо. что просить твою величество ѿ(т) нашего смѣрениа. ПКП 140б, 128б; Придоша землю. то о ап(с)лѣхъ ре(ч). имже прошедше и проповѣдаша. величество бие. Пал 140б, 186б; || *знатное происхождение*: никто же бо ре(ч) ѿ(т) ц(с)рии или ѿ(т) суши(х) в величествѣ не има(т) иного бы(т)ю начала. (ἐν ὑπεροχῆς) ЖВИ XIV—XV, 66б.

**ВЕЛИЧЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл.* Делаться больше, старше: нынѣ же чадолюбныи присно. совъзрастаи и вели(ч) ствуютъ въздвигае(т) своя и своего оца... имена. ГБ XIV, 50г.

**ВЕЛИЧЬСТВ|ОВАТИСА** (1\*), -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА *гл.* Возвеличиваться: Таче пакы ре(ч): и шествоваше Дѣдъ шествоуи и величествоуиаса, и г(с)ь вседержитель с нимъ. (μεγαλυνόμενος) ГА XIII—XIV, 84в.

**ВЕЛЬБЛОУДИЦ|А** (16), -Ѣ (-А) *с.* Самка верблюда: пакы же дрюгоуе писание. вельблоудица бжия ѿ ней же глѣтъ яко баше вельблоудица ѿ(т) ба. и испиваше всю рѣкоу. (τῆς καμήλου... κάμηλος) КР 1284, 376в; вѣсташа оубо людие ѿни лоукави соуше. и оубиша вельблоудицю. родила же бѣ та вельблоудицю малю (ἡ κάμηλος) Там же, 376г.

**ВЕЛЬБЛОУДЦ|Ъ** (40), -А *с.* Верблюд: и дары принесе многы. кони. и вельблоуды. и боуволы. ЛН XIII—XIV, 97 (1224); и речемъ. смѣсилиса вельблоудица та съ инѣмъ вельблоудомъ. КР 1284, 376г; Стополкъ же и Володимеръ идоста на вежѣ. и взаста вежѣ. (ц) полониша скоты и конѣ. вельблуды и челады. ЛЛ 1377, 76 (1095); и искъоша оуды его. възложыше на вельблудъ водахуть и по граду. ГБ XIV, 188а; и не бѣ слышати ѿ(т) гласа. скрипаниа телѣгъ е(г). множества ревенина. вельблѣдъ его. и рѣжаниа ѿ(т) гласа стады конь его. ЛЛ ок. 1425, 265 (1240).

**ВЕЛЬБЛОУДЬНИК|Ъ** (1\*), -А *с.* Владелец (?), погонщик (?) верблюдов: по лѣ(т) же единомъ вылеблудникъ [вм. вельблудникъ] онѣ. иже бѣ оукралъ осла. идаше пакы в иер(с)лмѣ пшенице продавати. Пр 1383, 14г.

**ВЕЛЬБЛЮЖЬ** (6) *пр.* Верблюжий: колико бы(с) видѣти члѣка по трехъ ·ī·хъ лѣ(т) страшна ѿ(т) пустына исходаша, велико бо брадоу имоуша, большы власи, и въ вельблужу || власы ѿдѣна (καμήλων) ГА XIII—XIV, 144б—в; гра(д) оставль въ пустыни живаше. власы вельблужу. тѣло

свое покрываше Пр 1383, 154г; иона захарына глѣо. его же одежда бѣ ѿ(т) влась вельблужь прежннии же стии ходиша во овчинахъ. и въ козьяхъ кожахъ. (καμήλων) ПНЧ XIV, 100в.

**ВЕЛЬБОУД|Ъ** (4\*), -А *с.* То же, что вельблоудъ: прикосноу бо сая ыемъ слово ꙗне рекшеуе. яко оудобѣе ыеть вельблуду сквозь иглинѣ оуши проити нежели бѣтоу въ црствине нѣсное вѣнити. ЖФП XII, 33в—г; оудобѣе ыеть вѣл(ь)блуду внити сквозь иглинѣ оуши проити. ли бѣтоу въ ц(с)рство ꙗнесноуе. ПНЧ XIV, 95а; Оудобѣе ыеть сквозь игольнѣи оуши вельблуду проити, нежели бѣтоу въ црство нѣ(с)ноуе внити (καμήλων) Пч к. XIV, 41 об.; оудобѣ(е) бо есть вельблуду скв(о)зъ иглинѣ оуши проити. неже бѣтоу въ цр(с)тво бжие внити. (καμήλων) ЖВИ XIV—XV, 60а.

**ВЕЛЬБОУЖЬ** (1\*) *пр.* То же, что вельблужь: котории же си суть. боле инѣ(х) въздержашеса въ велбужи(х) власѣхъ ходаше. твораще(с) паче инѣ(х). ФСт XIV, 221а.

**ВЕЛЬГЛАСЬНО** (17) *нар.* Громким голосом: Тѣло хѣо. и цркы въ образъ бжии създана члѣка. бжествнныи ап(с)лѣ вельгласно наричеть. (μεγαλοφώνως) КЕ XII, 69а; и вельгла(с)но глѣа. прѣстаи бже помагаи намъ. и ѿ(т)вѣщакъ вьси аминь. УСт XII/XIII, 203; Нынѣ подобно ыеть бра(т)ю || к вамъ вельгл(с)но изрѣщи англ(с)каи словеса. Пр 1383, 19а—б.

**ВЕЛЬДОУШЬ** (1\*) *пр.* Великодушный: вельдѣш бо быти прилагаше. не горда, крѣпка, не яра, мл(с)тва, не работѣпнаго, кроткомоудрѣнаго (μεγαλόψυχον) ГА XIII—XIV, 252б.

**ВЕЛЬЛѢПОТЬНЫИ** (2\*) *пр.* Знатный: Вельлѣпотннии. и славнни болари рѣша. (μεγαλοπρεπέστατοι) КЕ XII, 36б; Вельлѣпотннии и славннии кѣнази и велиции болари рѣша. (μεγαλοπρεπέστατοι) Там же, 37б.

**ВЕЛЬЛѢПЫИ** (1\*) *пр.* Знатный: Вельлѣпнни славннии кѣнази рѣша. (μεγαλοπρεπέστατοι) КЕ XII, 37а.

**ВЕЛЬЛѢПНѢ** (1\*) *нар.* Величественно: нѣ еже почастивѣше вельлѣпнѣ ѿца и млтвюу приати ѿ(т) него. (μεγαλοπρεπέως) ЖФСт XII, 143.

**ВЕЛЬМИ** (530) *нар.* Очень, сильно, в большой степени: и видѣ созоменъ. и се моужь красьнѣ зѣло. и доброобразнѣ вельми. Изб 1076, 271 об.—272; се бо о семь вельми са радѣю братие. ЖФП XII, 58г; и възрѣвѣши на на стана бѣа. и възплакаса вельми. СБТр XII/XIII, 30 об.;

беспрѣстанна бо кєсть мѣтва. еже оумѣ имѣти блѣгобознивѣ велми. и любовию прѣ(д)лежа боу. (πολλῆ) ПНЧ 1296, 110 об.; и бы вода велика велми. въ волхове и всюде. ЛН XIII—XIV, 23 (1143); сѣа мѣнца Юоуфрасиа, житиемъ приснодѣва и красна || велми, ята бы(с) (πάνυ) ГА XIII—XIV, 200а—б; се слышавѣ Глѣбъ. възпи велми съ слезами плачаса по ѿци. ЛЛ 1377, 46 об. (1015); и мнози члѣви блговѣрнии видѣша кр(с)ть над Василковыи вой. възвышѣса велми. Там же, 91 (1097); и оудари громъ велми силно. Там же, 172 об. (1305); абие падѣ и велми рикнувѣ испоусти дхъ. Пр 1383, 5г; а се съ мужъ голооуѣ. чернѣ велми тишенѣ бровьма. Там же, 97г; Велми тогда блгодаримъ г(с)а (μέγα) ФСт XIV, 178г; то х(с)въ оуѣнкѣ бывѣ послѣже. и велми подвизаса за истину. ГБ XIV, 196б; аще и велми кто сѣгрѣшитъ. в тайнѣ се творитъ. МПр XIV, 59; слышав же се вѣрнии старецъ. и похвали велми женоу свою. СбТр к. XIV, 192 об.; Еже велми любить. то и малы са гнѣвает Мен к. XIV, 187; и гла(с) трубы глашаше велми. и оубошаша съ вси людие въ полцѣ. Пал 1406, 131г; и ѿ(т) сего прослоу затвори(к). яко прѣркъ кєсть. и велми е(г) послоушахоу князи и боаре. ПКП 1406, 156а; ты поидеши на Дюрга а си скупившеса по тобѣ идути. а трудно ны велми. ЛИ ок. 1425, 149 (1150); и то слышавѣ Ростиславѣ ѿбравдаса велми. Там же, 164 (1152); а тѣи. ѿ(т) мороза изомроша. зане бы(с). зима люта велми. Там же, 296 об. (1283).

**ВЕЛЬМОЖ|А** (79), **-Ъ (-А)** с. Знатный человек, приближенный князя или царя: Моудрость сѣмѣренаго възнесетъ главоу его: || и посредѣ вельможъ посадитъ ю. (ἐν μέσφ μεριστάνων) Изб 1076, 147—147 об.; яко оучитель правыа вѣры. вельможамъ твѣрдое защищение. нишимъ сѣкрѣвище. Стих 1156—1163, 97; и многымъ ѿ(т) вельможъ приходити к нему б(с)влениа ради. и ѿ(т) имѣнии своихъ малоу нѣкакоу часть подаючи имъ. ЖФП XII, 36г; и идахоу влекоуще оужи же великими. тѣснашеса и гнетоуше вельможъ и все боларство. СкБГ XII, 25в; ть Даниль завидѣтъ бы(с) ѿ(т) вельможъ, зане повеликоу ч(с)тимъ бѣ ц(с)рмъ (ὄψδ τῶν μεριστάνων) ГА XIII—XIV, 122г; Ибо мужи вельможа Александрови, пр(с)тво его раздѣливше, въ Югоуптѣ же Птолемѣ пр(с)твова Лагоевичъ (οἱ... μεριστάνες) Там же, 127г; И вса приходаша оудивле(с). княза же и

вельможѣ всаку въздрать града Ростова. не токмо же простѣа. но и попы. и игумены. ЛЛ 1377, 158 об. (1231); ажо оустоупитѣса. которыи. князь. или вельможа. да судитъ ему сѣа тр(о)ца. Гр XIV (4, полоцк.); ѿ власти || леви земнии. и вельможа и боаре и судья члвч(с)кы. кто вы дастъ власть. и санъ и оу(м). ЗЦ к. XIV, 89а—б; Аще вельможа или простыи то весь добытка жалае(т), како бы ѿбидѣ(т) кого. СВл XIII сп. к. XIV, 14; мноу ц(с)ри цр(с)твуютъ. и силнии пишотъ правду. мноу вельможѣ величаютъ(с). и мѣгли держатъ землю. МПр XIV, 9 об.; притекоша ц(с)ри. поклониша(с) князи. покоришаса вельможа. вѣстрепеташа силнии. оужасоша(с) иноязычници. видаше члѣкы нб(с)ныа. ПКП 1406, 101а; князи же. ц(с)ри оубозии и бѣтии. сироты вельможѣ. раби и свободныа. велми деръзновениемъ всклицаниемъ ср(д)ца. поклонаемѣса образу г(с)ню. Пал 1406, 76г; привдше в град(д) Володимерь. княза Глѣба съ ѣномъ своимъ Романомъ. и с шюриномъ своимъ. Мьстиславо(м). изыманыхъ. дружина изомана. и всѣ вельможи ихъ. ЛИ ок. 1425, 213 об. (1177).

**ВЕЛЬМОУДР|ИТИ** (1\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. Проявлять высокомерие, гордость: яко же сего дѣльма. и болѣзнь прияти. и вельмоудриа [см. вельмоудриа] и лицемѣриа. и прельшана и помилованоу-быти ихъ же ради пострада. (τὸ ἀλαυθαδίῳν) ЖФСт XII, 86 об.

**ВЕЛЬМОУДР|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ, -ОУИЕТЪ** гл. То же, что вельмоудрити: да боудѣтъ ѿбъавлено намъ. и сѣмыслную намъ и вельмоудроующе. лоукаво се. ЖФСт XII, 91 об.

**ВЕЛЬМЫСЛЬНЫИ** (1\*) пр. Гордый, надменный; хвастливый: что бо кєсть величаваго бездмье и оукоризные. вельчаваго гордость вельмысленое ср(д)це. Пр 1383, 108б.

**ВЕЛЬРОУЧИ|Е** (1\*), **-ІА** с. Обилие рабочих рук; большое количество помощников: разбойникъ бо и оубиство на пособие. тѣшашаагоса приемять. на тое же оустраана. и оружиемъ. и вельроучиемъ и назвами по мѣстоу (πολυχειρ(α)) КЕ XII, 244а.

**ВЕЛЬРЪЧ|ЕВАТИ** (2\*), **-ОУЮ, -ОУИЕТЪ** гл. Быть многоречивым, лъстивым: аще бы ми врагъ поносилъ протѣрпѣлъ оубо быхъ. аще бы ненавидя мене вельречевалъ оукрыль бы(хъ) сѣа. СкБГ XII, 12б; с тѣми же и полихрониа младооумнаго старца. иже мѣртвыа вѣставити въ таковѣи лъсти вельречующа. тишины же

полоучивъша. и вьнегда не въздвигоути еще большаго хоуленія. таковою ерьсѣ обличивъше проклаша. *КР 1284, 5г.*

**ВЕЛЬРЪЧИВЫИ** (1\*) *пр. Высокомерный, надменный:* Вельречиваа гордость оудобь оулавляемаа развъвваемыи попель. сь скоро погыбающии пламень. *Пр 1383, 130г.*

**ВЕЛЪДЪНЫИ** (1\*) *пр. Ненасытный:* облецътеса въ г(с)а І(с)са и плъти оугодыа не творите на желанье, не възможную и истинную на бдѣние на ошание [в др. сп. орошание] рече, <но> матер неоутомленую вельядную, наведе, желанье являа врежающи(х) и неразумны(х). (τήν... μήτεια γαστριμαργίαν) *ГА XIII—XIV, 273г.*

**ВЕЛЪНИ|Ю** (40), -**Ю** с. 1. *Повеление, приказание:* Фрази же и вси воєводы ихъ. възлюбиша зла(т) и срѣбро и||же мѣнашеть имъ исаковиць. а ц(с)рва вельниа забыша и папина. пьрвоа пришьдъше въ соудъ. замкы жельзныа разбиша. *ЛН XIII—XIV, 65 об.—66 (1204);* посла Батыи к Михаилу князю вела ему поклонитиса ѿгневи. и болвано(м) ихъ. Михаилу же кна(з) не повинуса вельныи ихъ. но зкори и. и глухыа него кумиры. *ЛЛ 1377, 165 (1246);* Ти бѣху при декии нечъстивемъ ц(с)ри. и фрутунагиа игемонъ ѿ(т) африкиа. по велению пришьдшо въ африкию. *Пр 1383, 35г;* блженныи феодосии... водимъ бимъ велениемъ. придѣ къ великому антонию. *Там же, 57г;* келм(а) же веление бѣ ѿ(т) фараѡна ц(с)ра кегуптска. нако женьскъ полъ хранити а мoughъскъ полъ оубивати. *Пр XIV (6), 76;* но помыслите нако не тому творите блг(д)ти. но бие вельниа сверш(а)ете. *ЗЦ к. XIV, 76;* Посѣти суши(х) в темници по г(с)ну вельнию вижъ бѣду вижъ стр(с)тъ. *Там же, 73в;* а Володимеръ Галичкои. по его велению волость мою взалъ *ЛИ ок. 1425, 147 (1150).*

2. *Постановление:* Самарѣство. и отъ того самаране. се есть ѿ(т) июдѣи. прѣже оуоставленыа ереси въ елины. и прѣжде съставления ихъ вельнии. по елинскомуу вельнию. и срѣдѣ жидовства ѿ(т)вѣтъ примѣше. (τὰ δόγματα... τήν θρησκείαν) *КЕ XII, 251а;* прилещаше ѿ(т) невѣжства нѣкогего. и неразлучениа стражюще. извѣшати же абие себѣ. и нѣкихъ еретичьскихъ вельнии не съвѣдоуще. (τῶν... δογμάτων) *Там же, 272б.*

**ВЕЛ|ЪТИ** (513), -**Ю**, -**ИТЬ** гл. 1. *Велеть, приказывать:* и поучаемъ са въ иноу книжьнымъ словесъмъ. твораще волю

ихъ нако же велать. да и вѣчныа жизни достойни боудемъ. *Изб 1076, 4 об.;* Сего ради на всакомъ мѣстѣ молити са велѣти ап(с)лъ. (κλεῦεῖς) *Там же, 231—231 об.;* а се на всеволодъ далъ кесмъ блюдо серебряно. въ .л. грѣвнѣ серебра. стмоу же геѡргиеви вельѣть кесмъ бити въ не на ѿбѣдѣ коли игоуменъ ѿбѣдаеть. *Гр ок. 1130;* мати него начать вельти кемоу облещиса въ ѡдежу свѣтлоу на слоужение. *ЖФП XII, 30в;* мълчати же всѣмъ ѿ(т) всакоа бесѣды въ врѣма пѣния велить. *УСт XII/XIII, 254 об.;* Къ болноу велить ити безъ ризъ. нести причащенье дати. *КН 1280, 535в.;* бжие||мъ попоущениемъ ѿбладахоу срачини кегуптомъ. и всацкыи томахоу кр(с)тыаны. велаше имъ ѿ(т)вресчиса х(с)а. *ПрЛ XIII, 41—42;* аже ты велишь. кликати сквозѣ торгъ. гость. со гостемъ не торгуи. *Гр ок. 1300 (2, рижск.);* і посла кнѣзь иванъ свои послы. а новгородци ѿ(т) себе вл(д)коу моисиа. і аврама тысачско(г). къ кнѣжо олеѣандроу въ пльсковъ велаче емоу абы пошелъ въ ордоу. *ЛН XIII—XIV, 165 об. (1328);* а ис конь из своихъ изъ вѣдovýchъ вельѣть есмъ дати своєї кнагини. па(т)де(с)тъ конь *Гр 1353 (моск.);* а того товара. весь новъгоро(д). вельѣть юрюю. и накому ѿ(т)ступитиса *Гр 1372 (новг.);* Романъ же созва боларе и сановники. приведоша Руския слы и вельша глти. <и> псати ѿбоихъ рѣчи на харатѣ. *ЛЛ 1377, 11 (945);* Стполкъ же и Володимеръ. посласта къ Ѡльгови. веласта ему поити на Половци с собою. *Там же, 76 (1095);* Изаслав(ь) же посла напередъ Стослава сестричица своего Чернигову вела имъ доспѣвати. *Там же, 105 (1147);* тако и съ неч(с)твыи не всхотѣ послушати хр(с)толюбиваго княза Андрѣя. велаша ему ити ставитъса к митрополиту г Кыеву. *Там же, 119 (1169);* пришь(д). и кныгы държа велаше кему взати я. *Пр 1383, 30б;* а на то на все дали есмо сию грамо(т) и печа(т) свою. вельѣи привѣсити *Гр 1399 (4, з.-р.);* тгда поклониса кему. глѣ г(с)и кто кес(и) и что велиши рабу твоюму. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 7а;* благъ свѣтъ твои оѣе. и нако велиши тако створи(тъ). *Там же, 37а;* Мачехамъ же и мтремъ велить. крыющимъ имъние оу чюжеи чади. иже не суть сердобола. ти возметь крыеное. да са изведуть на судъ. *ЗС XIV, 41;* страхъ бо гнъ велить творити ничтоже злаго. вѣра бо съ страхомъ господнимъ. велить поминати смртъ на всакъ ча(с). *СбУв XIV, 72 об.;* нако же велиши г(с)же моя тако створю. (κλεῦεῖς) *ПНЧ XIV, 175в;* Азъ петръ и павель.



велимъ людемъ дѣлати въ пать дѣни. (διὰ τῶσσαν) Там же, 201а; велю вамъ да есте. и пьете. но по оуставу. (φελῶ) ФСт XIV, 57б; Аз бо грѣшныи всегда оучю вы, ча(д), велю вамъ каати(с). СВл XIII сп. к. XIV, 14; послушаи(т) любимици како ти вели(т) бѣ молити за ненавидаши(х) ва(с) колми за любимыя. ЗЦ к. XIV, 40в; а двое коне(в) есмь велѣ(л) бра(т) своему костену прода(т) Гр 1392—1427 (2); и начаша на лестити велаче ити сквозъ огнь. и кланатиса сѣнцю ПрП XIV—XV (2), 26в; игоуменъ же призвавъ агапита. вели(т) кемѣ ити черниговоу. ПКП 1406, 146а; і(с)сь же паде ниць на земли. и ре(ч) г(с)и что велиши рабу своему. Пал 1406, 164г; и тако ему казавшю Борисови Жидиславицю. и вѣлѣвшю ему ити къ Стославу Всеволодичю ЛИ ок. 1425, 203 об. (1174); ѿнъ же нао свѣрпыи звѣрь. не пощади оуности его. велѣ предѣ собою зарѣзати. Там же, 263 об. (1237); доселѣ есмь не пилѣ. нынѣ же ты велишь пью. Там же, 271 (1250); посем же Мьстиславъ. вборзѣ. посла гонцѣ. по Юрьи князи Пороскомъ. вела воротити и назадъ. Там же, 305 об. (1289); || предписывать: нао же велитъ великыи бословець григориин. чюжь оубо и сии максимъ ѿ(т) еп(с)пѣ да боудеть. КР 1284, 88а; бии законъ велитъ иже сего не створить. проклатъ естъ. ЗС XIV, 23; Юанглькин законъ велитъ. аще та оударитъ за ланиту. обрати кемоу и другую. МПр XIV, 84; нудитъ же законъ худѣ о прокаженъи. но х(с)ъ оубо многы ицѣли. видѣ проказы начало грѣха. велитъ бословець. ГВ XIV, 107в; тако бо велитъ писанье аще ба молиши за друга то и за са. ЗЦ к. XIV, 40б.

2. Разрешать: Въ причѣтъ прѣже брака пришьдѣшиимъ велимъ чѣтьчемъ и пѣвцемъ. аште хотатъ да женатъса. (μελεῶμεν) КЕ XII, 15а; Тако же и надъ великымъ члѣвомъ. не покаившимса. иномоу попоу велаше пѣти. а безъ ризъ. КН 1280, 525в; но аще бы тако было то велѣли ли имъ преднии князи кр(с)тъ преступити. или внуку. или правнуку. соромлати. ЛЛ 1377, 122 (1169); дьяволъ бо не велитъ печиса ѿ дѣши. но наоучають бити оѣа и || мѣрь. Пр 1383, 99в—г; зане же не велитъ бѣ недугъ лѣчити чарамн. СбХл XIV, 118; азъ оубо мнихомъ не велю имѣти зависти. и клеветы. (βούλομαι) ПНЧ XIV, 162г; василии рече. не велитъ бо мои ц(с)рѣ того. и не попушаю кланатиса тв(а)ри. (οὐ.. βούλεται) ГВ XIV, 163б; Мьстиславъ же оужасеса мыслью. и нави дружинѣ своеи. велита ми. брата к собѣ

хр(с)тъ цѣловати. а не вѣдѣ что моеи винѣ ЛИ ок. 1425, 193 об. (1170).

**ВЕПРЕВЫИ** (1\*) пр. к. вепрь: нао вепревыи зубы изострише. || на оубивающаю оустремлаютса ГВ XIV, 1396—в.

**ВЕПР|Ь** (11\*); -А с. 1. Кабан, дикая свинья: брашно много и || различно. тетера. гоуси... елени. вепреве. дичина. СБТр XII/XIII, 3—4; члѣвкъ гнѣвливъ въпръ дивии. ПрЛ XIII, 58в; вепрь ми на бедрѣ мечъ ѿ(т)талъ. ЛЛ 1377, 83 (1096); егда бо гнѣванса пьхаеши нао обель... питаешиса аки медвѣдъ. добылиши тѣло аки... вепрь. ПрЮр XIV, 261в; без мѣры прешедши. нао же покрыти всю землю. и превзышатиса над горами и смрѣчемъ. се злы(м) и дивимъ вепремъ дьяволомъ расыпанъ. (σῦ) ГВ XIV, 160в; нѣции оубо ѿ(т) ни(х) вѣроваху во ѿвенъ... друзни же в вепрь. инии же въ вранъ. (τὸν χοῖρον) ЖВЙ XIV—XV, 102а; ѣдоущоу же емоу. до Гроубешева. и оуби вепрь шесть. ЛИ ок. 1425, 277 об. (1255); башеть бо и самъ ловечъ. добръ хороборъ. николи же ко вепреви и ни к медвѣде не ждаше слоугъ свои(х), а быша емоу помогли. Там же, 299 об. (1256).

2. Свинья, домашнее животное: Козломъ или воломъ. или конемъ. или вепремъ... убиенъ боудеть... || безъ вины естъ. оубившаго г(д)нь (χοῖρον) КР 1284, 327а—б.

В роли им. геогр.: Лахы же многи избиса. и гнаша по нихъ до рѣкы Вепра. ЛИ ок. 1425, 249 об. (1213); а Кондратъ побѣже до Лаховъ черезъ ношь. и топилса башеть. ѿ(т) вои его во Вепрю множество. Там же, 262 (1216).

**ВЕРЕ|ДИТИ** (8), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. Вередити (кого-л., что-л.) — наносить увечья, калечить; повреждать: Не оукорихъ никого же ни вередихъ. и никого же не || оклеветахъ. (οὐκ ἐπληξα) Изб 1076, 109—109 об.; а дѣцъ не пытаи. могоуть бо ре(ч) и борзе вередити. КН 1280, 525; Аже чл(в)къ ринаса пьянъ на женоу свою. вередитъ в неи дѣта. || половиноу рече ѿпитемъ. Там же, 538—538 об.; и с кона много пада(х)... и руцѣ и нозѣ свои вереди(х). въ оуности своей вереди(х) не блюда живота своего. ЛЛ 1377, 83 (1096); ♦ вередити сѣрдце см. сѣрдце Ср. вередити.

**ВЕРЕД|ТЬ** (8\*), -А с. 1. Вред, зло: Спѣши же никому же (в)ереда сѣтворити: въ свою||мъ дѣлѣ. (βλάβην) Изб 1076, 63—63 об.; мдро стрънать медвенъи сты. никѣму же плоду вереда не творять. МПр XIV, 33 об.; безъ вереда — невреди-

мо: ꙗко же бо посреде оугли огньныхъ ходаша таго. единого ба кость: еже съхранити его без вередѣ. *Изб 1076, 222 об.*

2. *Ядовитое вещество, яд:* змиа очьную болѣзнь излѣчить молѣтръ грызѣши. ѿ(т) травы вередѣ примѣ. в узину вшедѣ кѡжу сволочеть. *МПр XIV, 33 об.;* лисица слезю вербѣю сама лѣчить(с). жлы плоти кехидны на ѣдшиса. ѿ(т)риганиемъ вередѣ ѣдовитагѡ гонзають. *Там же, 33—33 об.*

3. *Болезнь; нарыв, гнойник:* А еже то ре(ч) инакъ вередѣ. или надѣ мѣрвьцемъ лихо кѡмоу (бу)детъ. или надѣ беснымъ. или голова болить. или тошно како. И то соуѣ болѣзни *КН 1280, 521б;* да не одногоѡ вередѣ на мѣоги взидеть. и безъ злѡбы исправлаи. аки хитрѣ врачъ вередѣ лѣча рѣжетъ безъ гнѣва се творить. *МПр XIV, 7. Ср. вредѣ.*

**ВЕРЕДЬНЫЙ** (1\*) *пр. к вередѣ в 1 знач. В роли с.:* поучаемы поучениемъ дѡбрымъ... добра взискати. а вередного оубѣгати. *МПр XIV, 35 об. Ср. вредьныи.*

**ВЕРЕЖА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Повреждать:* аже жены дѣлающе. что любо страдоу. и вережаютъ(с). и измѣтають [ребенка]... аже не зельемъ вережаютъ. нѣтоу за то ѡпитемья. *КН 1280, 537б. Ср. врежати.*

**ВЕРЕЖА|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Страд. к вережати:* аже жены дѣлающе. что любо страдоу. и вережаютъ(с) и измѣтають [ребенка]... аже не зельемъ вережаютъ. нѣтоу за то ѡпитемья. *КН 1280, 537б. Ср. врежати.*

**ВЕРЕМЕНЬНЪ** (1\*) *пр. ♦ Въ часѣ веременьнъ см. часть. Ср. временьныи.*

**ВЕРЕМ|А** (122), -ЕНЕ *с. Определенный отрезок времени:* огньмъ искоушено бывають злато. а члѣви приятьни въ верема сѣмѣренни. (*ἐν καίρῳ!*) *Изб 1076, 185 об.;* что са въ которое вѣрема начнетъ дѣяти то оутвържаютъ грамотою. *Гр 1229, сл. D (смол.);* аже будетъ тагота мнѣ. ѿ(т) андрѣа или ѿ(т) тат(ар)... а не ѿ(т)ступити вы са мене. ни въ которое же верема *Гр 1294—1301 (2, твер.);* с тыхъ ксма спустилъ на зень ч(с)то. ни в которое верема не поминать *Гр 1373 (1, новг.);* за ѡдинъ быти. не ѡстати ми корола. никоторымъ вереманемъ. а никоторымъ дѣломъ. *Гр 1386 (4, смол.);* а николи ни в одно верема не ѿ(т)ставати. а ни ѿ(т)ступити *Гр 1388 (4, ю.-р.);* а противу. имъ ни кды. не быти ни ѡднимъ. вереманемъ. *Гр 1393 (2, ю.-р.);* быти кѡму верну... а никоторымъ вереманемъ. его не ѿ(т)стати. *Гр 1393 (3, ряз.);* все верема на клеветы

и хулы ѿ(т)лучаютьса [люди] *МПр XIV, 67 об.;* по мнозѣ же веремени прииде г(с)нѣ рабъ тѣхъ (метѣ... полѣνν χρѡνον) *ПНЧ XIV, 18б;* в то верема придоша Новгородци повоевавшѣ Роусь. ѿ(т) ярославла. *ЛН ок. 1425, 135 об. (1148);* мало верема переждавшѣ [новгородцы] и створше въче *Там же, 182 об. (1161);* стоша [войска] оу Канева долго верема дондеже взиде. Гречникъ и Залозникъ. *Там же, 188 об. (1168);* отъ веремени в роли нар. *Со временем, по прошествии времени:* не прѣстѣ бо грѣхѡвныи недугъ. но мнѡгоразличень. и ѿ(т) веремени възрастають. *МПр XIV, 7;* по веремени — *через определенный промежуток времени:* познайте. [что произошло] на памать держите нынѣшнии. и по сѣмъ веремени боудоучи *Гр 1229, сл. D (смол.);* Ростиславъ же иде Смоленскоу. по томъ же веремени како оуже рѣкы стаха пославше... дружиноу свою с Половци воеваша Брагинь. *ЛН ок. 1425, 131 об. (1147);* || *пора, период:* ...пожѣного веремени... *ГрБ № 187, 40—60 XIV;* заоутра же патѣкоу наставшоу: во ѡбѣднее верема оусрѣтоша полкы Половѣцкиѣ. *ЛН ок. 1425, 223 об. (1185);* || *установленное, назначенное время, срок:* боудеть бо верема на исхѡдѣ и оу вратѣ нѡсныхъ обраштитъ [душа свои благие дела] *Изб 1076, 40 об.—41;* || *благоприятный, подходящий момент и неблагоприятный, неподходящий момент:* начаша глѣти дружина Стополча. не верема веснѣ воевати *ЛН ок. 1425, 95 (1103);* ны(н) не твое верема поѣди прочь. *Там же, 145 об. (1150);* ны(н) же оуже есть не верема. рѣкы са смерзываютъ. *Там же, 147 об. (1150);* Болеслав... оусмотрѣвъ верема. таково пришедъ. во двоу стоу воева ѡколо Шекарева. *Там же, 294 об. (1282);* ♦ *верема есть — пора:* сторожеви... рекоша... да или поѣдете борзо. или возворотиса домовъ. яко не наше есть верема. *ЛН ок. 1425, 223 об. (1185);* рекъ [Ростислав] дружинѣ своеи. верема ны есть поѣдѣмъ. *Там же;* поеди княже с нами на вежи Половѣцкыи верема ти есть. *Там же, 234 (1193).*

♦♦ **Верема живота — период жизни, срок жизни от начала до конца:** кедина ти кость: [душа] единого верема живота и не вѣдомъ коньць. *Изб 1076, 58;* ♦♦ **въ** кедино то же верема — **одновременно, в одно и то же время:** Написанъ бывають завѣтъ. въ кедино то же верема. ѿ(т) ·̑· достовѣрныхъ послухоу. на то призванымъ *МПр XIV, 73. Ср. врема..*

**ВЕРЕСКА|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Громко, пронзительно кричать:* и къ бесѣдѣ стѣ.

свѣтлоу быти подобае. не разъдвоенъмъ гл(с)мь. ни сильно разливаа. и ревыи. въ биехъ п(с)ѣхъ надыманаса ноужею. хотя (с) расѣсти. и глада сѣмо и ѡвамо. верескаа акы медвѣдь. и клича елико могыи. ПНЧ 1296, 135; но и тѣмъ пѣти не воплемь. ни сильно разливаа(с) ни верескаа. ни рева КВ к. XIV, 307а.

**ВЕРЕТЕНО** | О (1\*), -А с. *Веретено*: ѡ добрыхъ же женахъ ре(ч)... [Соломон] локти же свои оутвѣржае(т) на веретено. руцѣ свои ѡ(т)в(ѣ)рзае оубогимъ. ЛИ ок. 1425, 32 (980). Ср. *вретено*.

**ВЕРЕТИЩЕ** | Е (2\*), -А с. *Грубая ткань*: вывези ми: ·б· медведна. да веретиш(а). да попонь. ГрБ № 65, 80—90 XIII; да пошли ·б· кози коракуюлю патенъ польсти. веретища михи и медведно. ГрБ № 354, 40—70 XIV. Ср. *вретище*.

**ВЕРЕЦАТИ** | (1\*), -ОУ, -ИТЬ гл. *Верещать, плакать (о ребенке)*: ягда ѡ(т)кры лице младенцо. нача дѣта по обычаю верещати. Пр XIV (6), 76г. Ср. *врещати*.

**ВЕРЕЦА** | (11), -Ѣ (-ЦА) с. *Столб, на который навешивается створка ворот*: Дн(с)ъ тварь веселитса, свобожаета ѡ(т) работы вражиа. и адскаа верена и врата подвижасаа КТур XII сп. XIV, 8; врата адова съкру|шиша(с) словомъ юго, и верена сломишаса до ѡснованиа. Там же, 11—12; верена желъзныа скрушишаса Там же, 13; да адова врата и верена ѡ(т) ѡснованиа скрушитъ Там же, 32; Аще кто посѣчетъ вереоу перевѣсную ·г· гри(в) прода(ж). а г(с)ну гривна за вереоу. РПрМус сп. XIV, 15; врата мѣданаа скруши и верена желъзныа сломи ЗЦ к. XIV, 196; то же Пал 1406, 199г.

*В роли им. геогр.*: а с отъздны(х) мѣстъ семь де(с)тъ ру(б)... и кнагини моя дастъ ему в то серебро. дватца(т) ру(б)... с верей. Гр 1389 (2, моск.); а изо кнажа оудѣла из оньдрѣва. верена. да число(в). Там же; а се волости отъздныѣ верена рудъ гордошевичи. гремичи. Там же.

**ВЕРИГА** | А (23), -Ы с. *чаще мн. Цепи, оковы*: како хоцю ити а нозѣ ми ѡкованѣ. и веригы на выи. ЧудН XII, 75в; и абие свазани быша веригами. и прѣдани быша... кѣзю. ПрЛ XIII, 145а; и приде въ новгородъ... на стго ап(с)ла петра. съпадение веригамаъ. ЛН XIII—XIV, 52 об. (1193); да сконьчаваемы и веригоу давими ѡ(т) многобжыниа прельсти ѡ(т)стоупать. (ѡлѣ тоѣ κλοισѣ) ГА XIII—XIV, 179а; събравшеса иже о теренгеи дързнувшие абие въ темницу вѣвѣржени быша. привазавше каменниа. къ вынамъ ихъ. и оузами ноги и веригами руцѣ. Пр 1383,

Зба; тако погрѣбенъ бы(с) носа веригы. Пр XIV (6), 76г; и того же петра повелѣ въ твердѣ темницу всадити. и нозѣ ѡковати двѣма поутама. и веригы на выю възложити. СБТр к. XIV, 188 об.; мѣтва петра бо ѡ(т) цѣрки за нѣ бывающиа мѣтва ѡ(т) темница и веригъ избавити ЗЦ к. XIV, 93г; бѣ же въ тѣ днь положение веригамаъ. стго ап(с)ла Петра. ЛИ ок. 1425, 123 об. (1146); || *перен.*: сласлолюбивою бо срѣце. тѣмьница и оузы. стража и веригы дѣши въ врѣма исхода боудеть. СБТр XII/XIII, 135; зѣло горка ѡ дше темница. и люта верига наже ѡ тобѣ. КТурКан XII сп. XIV, 221 об.

**ВЕРИЖИЦА** | (1\*), -Ѣ (-А) с. *Цель; ожерелье*: онъ же посла с нимѣ княза и многу слоужбоу. и житела. круглаа свѣтилна и верижиче (ѡμρασ!) ГА XIII—XIV, 229б.

**ВЕСЕЛИЕ** | ЮЕ (242), -ЮА с. 1. *Радость, веселье*: Медь въ веселие дано бысть бѣгъмь. а не на пиянство сътворено бысть. Изб 1076, 268 об.; христа бо възлюбиста. вьсако веселие мирское попыраста. Стих 1156—1163, 74; и призывавъ митрополита съка|заше жемоу съ веселиемъ. СкБГ XII, 19—20; и цесарици веселие много пришьствиемъ своимъ принесъ. (ἡδονῆν) ЖФСт XII, 75; и тѣрпѣти въ себе не могуеще неизгланаго веселиа величество. УСт XII/XIII, 252; Травьници имоуть многоразличны цвѣтъ. ово на веселие очима. ово же на оухание. СБТр XII/XIII, 14; се творащии волю мою. възрадуотъса зѣло въ веселии ср(д)ца. КР 1284, 351б; Житиа оуб рече чистаго. слѣдъ пустыньцаа вона. градъскы|хъ же обычаи измѣнение. тамо сушаго молчаниа. блгоѡбразное веселие. Там же, 354в—г; подобаетъ же ч(с)тоу быти ихъ веселию. (τῆν εὐφροσύνην) ПНЧ 1296, 154; мѣремъ тихое || веселие. Двамъ чистаа похвала. СБЯр XIII, 72—72 об.; и вса тварь х(с)вымъ пришьствиемъ. на земли ѡщаетьса. и ѡ(т) скорби въ веселие прилагаетьса. ПрЛ XIII, 118в; и бы(с) въ веселиа мѣ(с) плачь и сѣтование. за грѣхы наша. ЛН XIII—XIV, 117 (1233); Жидомъ же ѡ(т)всюдоу стекающимъса, и злато с веселиемъ на || създаные цѣрки приношахоу. (καὶ χρῆματα καὶ προθύματα) ГА XIII—XIV, 229б—в; слава тоѣ х(с)е бѣ алѣмъ похвала и мѣнкомъ веселие Мин 1365 (июль), 1 (*приписка*); а ѡ питыѣ ѡтинудъ. рыка Руси естъ веселье питье. не можемъ бес того быти. ЛЛ 1377, 27 об. (986); днь(с) жеоуга. змиеву главу стерши горкому юа прельстнику. на веселие.

всего мира съзываетъ || глѣши. *Пр 1383; 19—20*; радость имъ боудеть и веселие. ѿ твоёмъ ѡбращении. *Пр XIV (6), 46*; радость на нбси възнесиося Х(с)у къ ѿбѣ. и на земли веселье всеи твари. *КТур XII сп. XIV, 55*; исходъ миренъ подасть намъ на ону жизнь, идеже радости и веселья бесконечнаго насладимса. *СВл XIII сп. к. XIV, 3*; и ту сѣдохомъ и плакахомса помінающе славу нетлѣнна и житея англ(с)кою и райское веселье. *СбЧуд XIV, 284в—г*; и запенъше си запнуть ѡ(т) веселиа своего. (εὐφροσύνης) *ПНЧ XIV, 182а*; не яко да не пьютъ. еже бо не пити досажение кестъ. бывшии ѡ(т) ба твари на веселие. но да не оупиваютъ(с). *МПр XIV, 56 об.*; ра(д)сть тѣхъ бываетъ. и веселье телесное скорбь. и слава (εὐφροσύνη) *ФСт XIV, 42в*; вино бо веселью обра(з). рече бо и вино весели(т) ср(д)це члѣву. *ГБ XIV, 37г*; Блгороднымъ достоитъ красотоу на лица носити. цѣломъдріе же въ дшѣ имѣти. и... веселье на рѣчи. (χαίρω) *Пч к. XIV, 117*; не възхоци веселитиса в мирѣ семь. яко веселье свѣта сего плачемъ кончается. *ЗЦ к. XIV, 8г*; все... не преступаетъ повелѣннѣ бина... дающе плоды своя на снѣден(ь)е. члѣкмъ и на веселье скотомъ и звѣремъ *Там же, 100а*; Вся оубо... созва высокимъ проповѣданьемъ пр(и)ити на бра(к)... мнози же ѡ(т) званны(х) ѡнѣ(х) не... приидоша... || тѣм же своею волею чюжемъ бывше(м) сладкаго веселья. (τῆς... εὐφροσύνης) *ЖВИ XIV—XV, 39в—г*; печаль ѡстава на весе||лье граде(т). *ПКП 1406, 94а—б*; <п>риведуть(с) ц(с)рю двы по ней и ближнѣя кѣя приведуть(с) въ веселии радости. *Пал 1406, 195г*; и бывшоу же веселью не малоу в Володимѣрь городѣ. *ЛИ ок. 1425, 283 (1261)*; || *перен.*: растързаи врѣтище мое и прѣпопаша мѣя веселиемъ. *СбТр XII/ХIII, 81 об.*; Глѣть бо прркъ се работающи цркви. нѣсти имуть насытитиса. и пакы о чада црква||на. ссушеи ѡ(т) сесцю кѣя тукъ масть. помажетъ весельемъ главы своя. *СбЧуд XIV, 289а—б*; ♦ доуховное веселие, доушевное веселие: тако блаженны възвеселиса съ братію на обѣдѣ веселиемъ дховнымъ. *ЖФП XII, 50в*; възвесели же са х(с)олюбець веселиемъ дховнымъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 39а*; Пыциса да не възвеселатъ тебе брашна, но дшевнѣна веселиа. (ἡ ἐν τῇ ψυχῇ εὐφρασία) *Пч к. XIV, 81*; ѡн же яко слыша ѡ(т) пѣстуна глѣ сына. радость нѣкую и веселье дѣвное ѡщутивъ ср(д)це юго. (φωμῆδίας πνευματικῆς) *ЖВИ XIV—XV, 21г*.

2. Праздник, пириество: вѣноутрѣнна же вся попалаше дѣвици. и смърть кѣи прещаше неоутолимоу. да яко ѡ неоутѣшимъ съмъ сѣгъбо болахомъ. еже брачьное разлигиса весѣлие. и еже дѣци тако младѣ и оунѣ преже времење ѡ(т)ходити мнѣше. (τὴν... εὐφροσύνην) *ЖФСт XII, 145*; по възскръсении га нашего врѣмени. подобаетъ празднѣикъ и веселие начинати. (τῆς εὐφροσύνης) *КЕ XII, 221а*; него же ради приде Дѣдъ к нему на || веселие стр(с)ти ради. (εἰς λαηγοσίαν) *ГА XIII—XIV, 80—81*; и стѣна съзови сусѣды. и всѣмъ створи веселье. *КТурКан XII сп. XIV, 224 об.*; Тѣщивомоу дрѣгоу достоино на веселье звану прити а при печали и ноужѣ самозванымъ. (πρός... τὰς εὐφροσύνας) *Пч к. XIV, 22*; ство||ри бѣ гостивѣству велику и прѣвеликъ. телце(м) оупитаннымъ ѡ(т) вѣка. възлюбленнымъ снѣмъ своимъ і(с)съ х(с)мъ. съзавъ на едино веселие. нб(с)ныя и земныя. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 160*; тогда нача труды простиратиса. не любѣ дѣтнѣныя игры и веселья пустошнаго. *ПрП XIV—XV (2), 91г*; индѣ же оупо(д)блѣ(т) цр(с)тво нб(с)ное члѣву ц(с)рю иже створи бра(к) сну своему || хоташе быти веселье свѣтлостъ. (τὴν... εὐφροσύνην) *ЖВИ XIV—XV, 39б—в*; Отъиде прочее къ третьему другу. его же николи же не почте(с) ни послужити ему. ни на пр(и)ѡбшенъе своего веселья призва. (τῆς... εὐφροσύνης) *Там же, 55б*; во тѣ ча(с) в ризу облече(т) сѣсенѣя. и во одежду славы пресвѣтлыа одѣвѣя. таино вышнѣ(м). силамъ створи(т) веселье о обращеннѣ празнуа погыбша(г) овчате. (εὐφροσύνην) *Там же, 117в*.

**ВЕСЕЛИТИ** (43), **-Ю**, **-ИТЬ** *гл. Веселить, доставлять радость*: Питие мѣрное сътъ напълнаеть и веселитъ. *Изб 1076, 237*; оувѣсть же яко молитса. югда премѣнитса матежа. и зреть яко веселитъ оумъ ѡ г(с)ѣ просвѣтивъса. (εὐφραίνεται) *ПНЧ 1296, 111*; жена добра веселитъ мужа своего. *ПрЛ XIII, 147а*; а хр(с)ъане избавлени бѣмъ и стою бѣею. радующеса и веселаше глѣху. *ЛЛ 1377, 119 об. (1169)*; и тако скончаса бл(ж)нныи борисъ... съ прркъ ап(с)лы и мѣнкы. весела съ англы аврамоу на лонѣ почиваи *Пр 1383, 123б*; Яко же бо пленица златы, растворена съ многоцѣннымъ камениемъ, веселатъ зрацихъ на на очи. *КТур XII сп. XIV, 25*; хошю бо самъ скорбѣти. и васъ веселити. *СбЧуд XIV, 139в*; сладко брашно токмо гортанъ веселитъ. *ПрЮр XIV, 51г*; да боудеть слово ваше блгодати исполнь. дѣвныя. евангельскою солюю осолено. яко

да вноутр(б) моудраго строенъа блгооуханые носите. соутоубо веселити слоухъ. разоумомъ того благодатьа. (εὐφραίνω) ПНЧ XIV, 31а; како шпра||вданиа его веселать сердца ваша. (εὐφραίνει) ФСт XIV, 116б—в; тати не веселаше. и завистьныа рати оубъгающе. в неи же недугъ премудраетса. (οὐκ εὐφραίνοντα) ГВ XIV, 169а; Сладъкана, аще и не предъ ѡчима соутъ, но ѡбаче веселать оупованиемъ. ѡ(т)чаема же оупование ѡтиноудъ ѡ(т)ходить ѡ(т) дѣшъ. (τέρπει) Пч к. XIV, 132 об.; і до нынѣ держитъ вѣрныа і сурьскиа люди || вса просвѣщающи і веселаша. ПрП XIV—XV (2), 84а—б; дн(с)ъ веселитъ. а заоутра пл(а)чемъ того и рыданьемъ измождаетъ. (εὐφραίνει) ЖВИ XIV—XV, 53в; и бѣ(ж)ша съ сѣнии шедше в медушу и пиша вино. сотона же веселашеть ѣ в медуши. ЛИ ок. 1425, 207 (1175).

### ВЕСЕЛИТИСА (234), -ЮСА, -ИТЬСА

гл. 1. Радоваться, веселиться, ликовать: въсприа ты блага в животь своемъ. како же и оубогы зълаа. тѣмъ же онъ веселитъ с. а ты стражеша. Изб 1076, 41 об.; Крввию своєю очьрвила кеста. нетьльньюу ризоу и въшыла кеста. въ дворы бесконьчныа веселашаса. Стих 1156—1163, 106; юе же и въ пещьницю часто исхожааше. и съ пекоущими веселашеса дѣхмъ ЖФП XII, 42б; и тако въсѣмъ играющемъ и веселашемъса. како же обычаи кестъ прѣдъ князьмъ. Там же, 59г; аще оубо и веселаше||мьса имъ съ ними бѣхъ. тако же и погыбающемъ имъ съ нимъ оумьроу. СкБГ XII, 17а—б; срѣце веселаса сдравие творитъ и красотоу лицу и очима свѣтлость и взоръ. Парем 1271, 256; Къ стѣмъ црквамъ подобаетъ вѣрнымъ оупра||жнатиса. и въ шлѣмъхъ и пѣниихъ веселитиса. КР 1284, 157б—в; дн(с)ъ поминаемъ великихъ патриархъ. и правовѣрнии собори нынѣ веселатса. ПрЛ XIII, 100в; весь оубо Изѣл бѣ с нимъ въ цркви нады и пѣа и веселаса предъ г(с)мъ (εὐφραίνόμενος) ГА XIII—XIV, 91в; веселимъся бжествнѣ. Надп 1336; веселилса яси ѡ(т) княза хода. Пр 1383, 52а; горе вамъ смѣюшимса и веселашимса. како въсплакати имате и рыдати. ИларПосл XI сп. XIV, 196; Дн(с)ъ тварь веселитса, свобожаета ѡ(т) работы вражиа КТур XII сп. XIV, 8; вниди в радость г(с)у бѣ нашему веселашеса съ айнглы въ вѣку. ЗС XIV, 32; и посьли ко мнѣ ап(с)ла іоана да видѣвши его начну веселитиса. СбЧуд XIV, 114а; тьгда аще ср(д)це его веселитса. и лице

цвететь. (εὐφραίνεται) ПНЧ XIV, 164в; въ праздникъ... веселитса подобаетъ... а не плакати. (εὐφρανθήναι) Там же, 192б; онъ же разоумъ вину. юе же жалаше си патриархъ. стѣмъ дѣхмъ. ре(ч). дн(с)ъ радоватиса и ве||селитиса по истинѣ преоблжнъ яси тако смиривъ стадо ѡ(т) х(с)а даноѣ тобѣ. МПР XIV, 43—43 об.; стаду оумножающюса. и возрастающю ѡкрасуетса в себѣ и веселитса пасту(х). (ἀγαλλίασιν τῷ ποιμένι) ФСт XIV, 152а; тамо поклонивъса и веселивса дѣвно. СБТр к. XIV, 208; завидливыи же тогда веселитса, кгда друга в напаста || оузритъ Пч к. XIV, 104—104 об.; цр(с)твуетъ и веселитса кр(с)тъаньскыи родъ. како цр(с)твуетъ х(с)ъ в вѣ(к). ЗЦ к. XIV, 29а; днь(с) бра(т)е веселити(с) намъ лѣпо кестъ дѣвно. и праздновати свершено. ПКП 1406, 98г; || перен.: Нб(с)а веселатса, своа украшающе свѣтила, да блг(с)ватса ѡ(т) своего творца. КТур XII сп. XIV, 52; прич. в роли с.: како и кандило прѣдъ тобою да исправитса. покой же стѣи влѣдко въ || свѣтъ живыихъ. и въ жилищи веселашихъса. СБЯр XIII, 49—50; веселитса (чел-л.): Не веселиса цвьтоуштимы мира сего. како травныи бо кестъ цвѣтъ. юеко бо имъ върпеши толико же оувадаетъ. Изб 1076, 63 об.; Иже радоватиса съ радующимиса кестъ съ исправльшими по бѣзъ добродѣтель. и надежею боудущихъ блгъ веселашимъса. а юеже плакатиса съ плачущими. (τῆ ἐλπίδι... εὐφραίνεσθαι) ПНЧ 1296, 89 об.; Сифови и Юносови ѡтроци сѣве бии и сѣве бѣ многихъ ѡ(т) Симаха вѣдоми соутъ, юе веселашоуса блудомъ, къ дщеремъ Каинамъ внидоша (ἀλόνητος ἀκολασία!) ГА XIII—XIV, 34б; пѣ(с)ми дѣхвами веселашуса СбЧуд XIV, 116в; надежами веселитса. (ταῖς ἐλπίσιν εὐφραίνεται) ГВ XIV, 82а; Веселюса закономъ бжественымъ (συνήδομαι τῷ νόμῳ) Пч к. XIV, 115 об.; веселитса о (чел-л., ком-л.): Не веселиса о богатствѣ. печали бо юго отьлоучають ны оть ба. (μὴ εὐφραίνου τῷ πλούτῳ) Изб 1076, 75; Веселитса о гѣ. УСт XII/XIII, 7; Иоульанъ же веселашеса ѡ идолехъ. (ἐπιτεροόμενος τοῖς εἰδώλοις) ГА XIII—XIV, 218б; сде бо мнахъ жилище имѣти како сде не суть оученыа ап(с)льска. ни суть вѣдуше Ба. но веселашса ѡ службѣ ихъ. ЛЛ 1377, 41 (988); ини да веселатса о винѣ и о пици. ты же о постѣ и о всакомъ въздержании ИларПосл XI сп. XIV, 200; веселюса. о вашемъ дѣхнѣмъ плодоноси. (εὐφραίνομαι ἐπὶ τῆ... καρποφορίᾳ) ФСт

XIV, 166a; бѣсо(м) || же веселашимса ѿ пьяница(х) ра(д)юще(с) прино(с)тъ къ дьяволу жертву пьянственную ѿ(т) пьяницы. ЗЦ к. XIV, 44в—г; веселить(с) бѣ о единооумь||и братья. Пал 1406, 98б—в.

2. *Пировать, праздновать*: не въсхотѣ славы мира сего како: не въсхотѣ веселитиса съ чьстѣнными вельможами. СкБГ XII, 12в; како начаша пити и веселитиса. тоу абие оканьныи проклати глѣбъ съ бра(т)мѣ. изымѣше меча своа начаста съчи. ЛН XIII—XIV, 89 об. (1218); и яша и пиша и веселишася. в ты дни и многа дадания даша оубогымъ. СбТр к. XIV, 213; сторожем же его [Игоря] играющимъ и веселашимса. а княза творахоутъ спаша. ЛН ок. 1425, 227 (1185); и некогда емоу в пиреу веселашоуса. ѿдинъ ѿ(т) тѣхъ безбожныхъ боаръ. лице зали емоу чашею. Там же, 258 об. (1230).

**ВЕСЕЛО** (13) нар. к веселыи в 1 знач.: весело ли стоуп(аеши) по (с)тепеньмъ отъ княза исхода. сътвори да въ домѣ тво(емъ) скъ(р)ба(ште) н(е) ходать. Изб 1076, 20 об.; тѣмъ и мы. пѣсньми память юю весело. любвию похвалимъ. Стих 1156—1163, 73 об.; явсца кемоу... сѣи николаю. весело гланда ЧудН XII, 75б; а вашего бѣтства существо како прахъ. донележе тихо кестъ весело държащимъ ю. Пр 1383, 10a; всакъ вѣрнии вѣскр(с)н(ь)е х(с)во празднуетъ. весело всю ту не(д). ЗЦ к. XIV, 99в; весело рчи ему тихо. СбСоф к. XIV, 112б; листовие же древо тѣ(х) весело шумаше вѣтромъ (λιγυρόν!) ЖВИ XIV—XV, 111г; весело пра|зднуимъ. ПКП 1406, 94в—г.

**ВЕСЕЛ|ОВАТИ** (2\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** гл. То же, что веселити: Оутрѣ трѣбникъ чистаи свѣстѣ. оутрѣ оцѣстие грѣховнои дѣхвныи слзы. оутрѣ иерлимъ веселюуща дѣша. ти къ томоу акы дѣхвныма очи||ма. дѣхвныи жертвы приносить. Изб 1076, 119—119 об.; и се рекъ... архирѣна за десницю ятъ, иерѣмъ послѣдоуощемъ. въ градъ Иер(с)лимъ вниде, съ многыми веселюемъ ѿ(т) Июдѣи же приимъ. (μετά... τῆς... εὐφροσύνης) ГА XIII—XIV, 29б.

**ВЕСЕЛ|ОВАТИСА** (12), **-ОУЮСА**, **-ОУЮТЬСА** гл. То же, что веселитиса в 1 знач.: Не въсхошти веселова(т)са въ мирѣ семь. Изб 1076, 9 об.; нѣ ли ны оубо почтстие творяше твора||тъ цркви и боу въ сихъ имена приплоды приносашемъ сихъ памяти причтоуче и веселюущеся дѣхвнн. СкБГ XII, 18в—г; а иже без дѣл кыхъ блгъ. ли бѣтства ради. ли блгородина ради. ли телесныи

крѣпости възвышася. кедръ || кестъ. не плодною жизнью. неподобно веселоуаса. (ἐλαγαλλόμενος) ПНЧ 1296, 178—178 об.; радуиса ѿче нашъ... вслѣдуа стопамъ. высокомысленымъ ѿ(т)ѣемъ. ревнуа молчанье(м) възвышася смѣренье(м) и оукрашася. в словесѣхъ книжны(х) веселуаса. ЛЛ 1377, 71 (1091); ра(д)иса акиме. вѣчное скончание извѣщана. скончаниемъ ѿ(т)дания. веселуетъ(с) анна о оцѣщении тоа роженна. ПрЮр XIV, 140б; Симъ сиче, свѣдѣтельствованомъ веселюущеся въ. нихъ како же кто користъ многоу. не подвижимо || въ бж(с)ныхъ канонѣ(х). оутвердимъ(с). (ἀγαλλώμενοι) ПНЧ XIV, 207в—г; да радуютъса нбса. и веселуетъса земла. ГБ XIV, 2в; аще ли кему бу||детъ быти живоу. то харадръ веселуаса взлетитъ. на аеръ противу слнцу. Пал 1406, 93б—в.

**ВЕСЕЛЫИ** (52) пр. 1. *Веселый, радостный*: ништимъ кѣрмитель. ст(р)анно-приимникъ || скѣрбнѣ грѣха ради (ве)сель о бѣзъ. Изб 1076, 61—61 об.; тѣмъ веселомъ срдцемъ ваю пама(т) празднующе молимъса непрестанно Мин XII (июль), 113; и николи же его бѣ видѣти драхла... нѣ въсегда весело лице имоуща. ЖФП XII, 50г; и то слышавъ василии. радъ бывъ и весель. ЧудН XII, 69г; [Борис] тѣлмъ бѣше краснѣ... очима добрама весель лицемъ СкБГ XII, 18a; и веселомъ образомъ внидоша и облекошася в ризы много(о)цѣвныи. КР 1284, 60a; и весели боудоутъ любаше Га. ПрЛ XIII, 40б; кдѣ оубо суть иже ѿбыло питающеся, веселаго житѣя гонаше (ἀνεμεινον) ГА XIII—XIV, 150г; и праздновавше Рж(с)тво стѣна Бца. оу свщнаго еп(с)па Митрофана. бывше весели. и ѿдарены с мужи своими и розѣхашася. ЛЛ 1377, 156 (1228); и видѣша юдиногю... бледа. и оумилѣна зѣло. а другаго весела и свѣтла. Пр 1383, 40a; не точыю не оубоимса смѣрти нѣ и весели будемъ. ѿ(т)ходаше житѣя сего. СбХл XIV, 98; пѣтелинъ весель кестъ. мѣрскии куръ кичивъ. i любивъ добрѣтѣ. МПР XIV, 32; весель сы. ни тажекъ боуди. ни паки слабъ. нѣ и лютость имѣи. (ἐπιχαρίς) ПНЧ XIV, 11г; тако и мы се сущие житѣе преходаше. ѿ(т) лѣта в лѣто. и ѿтъ дне во дни преходаше. ѿвогда оубо злѣ и в скорби. ѿво же ли весели. и блази. (ἡδέει) ФСт XIV, 90г; аще вижю кого непритворившаго никогого же добра то печаль своею все забуд(а). и весель же бываю ѿ всемъ вашимъ добрѣ ЗЦ к. XIV, 48a; Ни пиръ безъ бесѣды весель бываетъ ни бѣгѣтство без

оума (ἡδονὴν ἔχει) Пч к. XIV, 42 об.; прилѣтъ голубь с высоты. і нача лѣта(т) пре(д) нами. мы оубзи ра(д) быхом і весели. СбПаис XIV/XV, 153; и с тѣми внидоша къ болномуу. и вси наполниша(с) блгооухания. и видѣша сего весела и радостна ПҚП 1406, 195а; весельѣ очи его ѿ(т) вина. Пал 1406, 92г; потомъ же Давыдъ позва манастира вса на ѿбѣдѣ. и бы(с) с ними весель ЛИ ок. 1425, 235 об. (1195).

**2. Вызывающий радость, доставляющий радость:** распростѣрто же бѣ всамо поле весело коупно. и радостно. тихими вѣтры подѣвѣваемо. (ἡδιστον) ЖФСт XII, 44; Испытан его всемъ ли срѣдцмъ каеться. и всею ли дѣшу и мышлюю заповеди гна хошетъ ли приати. или дѣати повелено с тобою с любовию и веселоу вѣроу. СбСоф к. XIV, 112а. Ср. невесель.

**ВЕСЕЛЬНЫЙ (4\*) пр. Доставляющий радость, радостный:** тамо въспринимете. и тамо обращете. идѣ же всѣмъ кестъ веселное жилище. (εὐφραίνομένων) ФСт XIV, 35б; Миръ бо бываетъ в васъ и любы. яко же и въ англѣхъ. едина дѣша и... едино хотѣние. дыхание и веселие. веселаша всѣхъ всако по достоинству. и по веселному положенью. Там же, 87; И тогда оубо просвѣтатса прв(д)нии... възвеселатса в весельнѣ ср(д)цѣ. (ἐν θυμῷ καὶ καρδίᾳ) Там же, 179а—б; потомъ же. въ судия мѣсто пр(с)тво. нб(с)ное. не покажет ли намъ... доброту райскую на лонѣ аврамля... въ веселнаа стонанья. и въ ина възглашенья. (τὰς εὐφροσύνας τὰς ἀκατάληκτους) Там же, 229а.

**ВЕСЕЛЪИ (2\*) сравн. стел. к веселыи в 1 знач.:** мнихомъ единѣмъ печальнѣе и тажкое дано иго, мирьскимъ же легчѣе и веселѣе. (ἀνεπιμένος) ГА XIII—XIV, 151б; се оубо оуже даръ бу и навъ паче сана нашего аще ли и ѿ(т) друга к на(м) приходашее. и того добродѣ(л) же купно ч(с)тну) и любле(н)е наше еще веселѣе же и радостнѣе. (τρυφνότερόν) ГБ XIV, 210а.

**ВЕСЛО (18), -А с. Весло:** и абие всѣмъ весла ѿ(т) роукоу испадоша. СкБГ XII, 13г; и комоу единомуу дьмитрию държащю весло. и пришѣдѣши вьлна и томоу издрази. ЧудН XII, 68б—в; гребци гребуть невидимо. токмо весла видѣти. ЛЛ 1377, 110 об. (1151); а иже бѣша о стѣмъ корабля. то ти положе весла сѣдаше сѣтующеса и плачущеса по стѣмъ. ЧтБГ к. XI сл. XIV, 25а; яко же бо корабль безъ веслѣ сы. (δίχα οὐάκιον) ПНЧ XIV, 115г; валю же корабленыи законъ. яко кормнику не абие дають кормы. но преже весло

ему даю(т). да навькнетъ весло(м) правити. ГБ XIV, 154в; и волны сильныи пришедше из роукъ и томоу изразиша весло. и въверже и в море. СбТр к. XIV, 201 об.; кормникуу порѣчаемъ кормное весло, но боу молимса ѿ(т) поучиныи спастиса. (τὸ πηδάλιον) Пч к. XIV, 100.

**ВЕСН|А (80), -Ы с. Весна, одно из четырех времен года:** і придоша новгородци вси в новъгоро(д). вѣснѣ соущи. ЛН XIII—XIV, 161 об. (1318); и вселѣтнаа времена ·д̄. по ·г̄-мъ же м(с)цемъ имоуще чтоуть(с), изгѣтьса чьсма ихъ весна, жатва, ѿсень, зима. (ἔαρ) ГА XIII—XIV, 65г; по бѣствьномуу ѿ(т)вѣтоу еже и доньнѣ, начинаемоуса кяроу, рекше веснѣ, земля прозабаеть зѣло. Там же, 140в; ты всемошенъ кси. оубожа и бата. оумершваа и оживлаа. твораи вса премудрено... ѿ(т) зимы весну. ЛЛ 1377, 120 (1169); Днь(с) весна красуетса, оживляющаи земное кѣство. КТур XII сл. XIV, 21; волѣве же затворени. чюа весну. аки свѣщавшеса вси стануть зраще вонѣ. МПР XIV, 32 об.; слажши же весна яко по зимнѣи скорбі. (τὸ ἔαρ) ГБ XIV, 195а; оуноснаа крѣпость подобна кестъ веснѣ, а средовѣчство ѿсени, старость же зимѣ. (τὸ... ἔαρ) Пч к. XIV, 138 об.; лѣто убо на ·д̄. време||на раздѣленоу. на весноу. на жатву. на ѿсень. на змоу. [так!] КВ к. XIV, 206—207; суть же бо дси. служебнии... англи... зимѣ и лѣту. веснѣ и ѿсени. Пал 1406, 3а; сполонилса башеть Днѣпръ. бѣ бо вѣсна. ЛИ ок. 1425, 227 (1187); веснѣ, въ веснѣ, на весноу, весны в роли нар. Весной: Тои (ж) веснѣ перестависа гюрги кнѣз кыевѣ. ЛН XIII—XIV, 30 (1157); и на весноу посади ма ѿиѣ в Переяславли. ЛЛ 1377, 81 об. (1096); Тое же весны болеть кнѣзю силна. Там же, 171 об. (1298); и ·древеса иже зимѣ суше измерзають. и веснѣ || осырѣвше источають сокъ. Пал 1406, 34б—в; веснѣ князь Стославъ. посла Романа... на поганѣв Половцѣ. ЛИ ок. 1425, 223 (1185); || перен.: еще же скорѣе рещи. нынѣ весна красна. весна дѣвна. весна дѣшмъ. весна телесемъ. весна видимаа. весна невидимаа. (ἔαρ) ГБ XIV, 82г.

**В сост. им. личн.:** Поручили(с)... федоръ весна. федоръ ѿсташкови(ч) рикаило. ѿхрѣмъ. Гр ок. 1392 (4, з.р.).

**ВЕСН|ОВАТИ (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. Праздновать наступление весны:** Нынѣ же пасту(х) и краваръ стварю(т) свирѣли. и пасту(ш)скыи стварю(т) гла(с). и садовы и каменье(м) весную(т). (ἐνεαρίζουσι) ГБ XIV, 82а.

**ВЕСНЫИ** (2\*) *пр. Весенний*: Ластовици тишиною намъ проповѣдають весноюю. а моудраа словеса беспечалье. (εὐδίαν!) Пч к. XIV, 50 об.; Что оубо тако неистовно держишиса. и сѣдержимъ еси. веснымъ цвѣтомъ по(д)бно. (ἐαρινῶν) ЖВИ XIV—XV, 92а.

**ВЕСНЬНЫИ** (2\*) *пр. Весенний*: Аште которыи еп(с)пъ. ли по(п). ли днаконъ. стѣи днь пасхы. преже весньнааго равньодньства съ иудеи сѣтворить. да извѣржетьса (ἐαρινῆς) КЕ XII, 14; Ластовицъ тишиною проповѣдають намъ весненоую. Пч к. XIV, 47 об.

**ВЕ|СТИ** (295), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** *гл.*  
1. **Вести** (кого-л.) — *идя вместе, направлять движение кого-л.*: Тко негда оубогааго ведемъ въ домъ свои. и альчна напитаемъ и нага одежемъ. хѣа приахомъ и напитахомъ. Изб 1076, 94; и страньныя же много коривъши възвратиса въ домъ свои. нако нѣкогого зълюдѣна ведуущи сѣвзвана. ЖФП XII, 28г; аще ли каа обида. ведѣте ма къ князю вашему СкБГ XII, 14а; посылаеть... никитоу... повелѣвъ на дальнее мѣсто вести сѣаго. (ἀπαγαγεῖν) ЖФСт XII, 122 об.; и къ влѣдыкамъ рече и ц(с)ремъ ведени боудете имене много ради. нѣ не сами са ведете. (ἀφθίσεσθε) КЕ XII, 227б; агіос петръ ведет вса сѣа в раі Надл XII—XIII (2); оже ли и додржать свѣта. то вести и на княжъ дворъ. РПр сп. 1280, 619а; болшаа часть римскоѣ власти. пѣрси приаша... и много людии въ персы ведоша. КН 1280, 572г; Противникъ же препираеть на(с) остати въ мирьскыхъ вешехъ. и въ пагоубѣ тѣшитса препрѣти... вса наша сѣвдоущю грѣхы и предъ очи ведоущю и исправляющю. (ἄροντι) ПНЧ 1296, 41; [разбойники] поимъше ведоша и. ПрЛ XIII, 32в; ведоша и въ Вавилоцъ. (ἀλήτταρον) ГА XIII—XIV, 108а; и как то пришелъ к мостови. реклъ Плось поиде семо здѣ князь. не веда его к тобѣ княжо. жо к собе въ истобьку Гр ок. 1300 (2, рижск.); ни бо опечальнаго. но опечалившаго ведеть [Христос] к нему. (ἄρει) ПНЧ XIV, 32а; вед(д)ть та бѣ в соу(д). МПр XIV, 28 об.; алфисѣвъ в пелопонисѣ... веде ю сквозъ лучину мора и идеть сквозъ море. ГБ XIV, 151г; ідохъ ·в· дни по немъ. і стрѣте ма елень. да оузрѣвъ дивни олень. в(з)рати(с) възспать. і веде ма || олень други(а) ·в· дни. СбПаис XIV/XV, 164—164 об.; Старець же к нему реч(ч). не възможно ми есть тобѣ вдати ю да ведещи в домъ оѣа твоего. (тоб ἀπαγαγεῖν) ЖВИ XIV—

XV, 65а; слышавше же черньци. при||шедше наша на. и не могоша вѣсти с мѣста того. ПКП 1406, 150в—г; оиъ же на и за роукоу. и веде его в палатоу свою. ЛИ ок. 1425, 273 об. (1252); || *идти во главе, предводительствуя*: То(г) же лѣ(т) поиде кнѣзь михайло изъ орды в роусь. ведыі съ собою татары оканьнаго таітемера. ЛН XIII—XIV, 159; || *вести насильно, по принуждению*: и та вса иссѣкоша. овы оубивающе. овы же ведуще босы. и безъ покровенъ въ станы своѣ. ЛЛ 1377, 161 об. (1237); ни пытаи мене оканьное нѣ нако рабу свою камо хощещи вѣди. Пр 1383, 16а; поимше [жену] ведоша в корабль свои. (ἀνάγουσί με) СбЧуд XIV, 62в; Калимахъ нѣкого видѣвъ ис полкоу. бѣжаша и повелѣ и вести на посѣчение Пч к. XIV, 131; аще кто имать дѣти или рабы ведите и въ цркъви и в покаянѣ ЗЦ к. XIV, 39в; посе(м) повелѣи вести ю на погыбель. Пал 1406, 178б; ♦ *вести въ послушество — выставлять в качестве свидетеля*: русину же не лѣз вести одіного русина в послушество Гр 1229, сп. F (с мол.).

2. *Направлять*: Стѣ есть домъ мол(ьбь)ныи. имъ же стѣи сѣо намъ вед(е)тъ. (ἐλκε) Изб 1076, 76; обрѣ(т) же бѣею блг(д)тью вертепъ. послѣдова же тамо ведущею стеэю. (τὸν... πορευομένων τὸν τρέβρον) ЖВИ XIV—XV, 129в; а блгть бѣна ведашеть и ПКП 1406, 96б; *прим. в роли с.:* почто оубо възспираемъ разумно глѣшана и ведущаа ны блгооумьныи оучениемъ в сп(с)няне. ЗЦ к. XIV, 25б; *вести въ (что-л.)*: поидѣмъ по поути гню. ведоущимъ ны въ породу. ЖФП XII, 39б; правило... до коньца таковое пиренѣе. о(т)сѣкаеть. нако многы кр(с)тианы привлачающе и ведоуще въ погыбель. КР 1284, 119в; Все бо внѣ мола [вм. вола] него [Христа] бываемо. татба есть. и сѣено расглѣниѣ. въ сѣртѣ ведыи а не на ползоу. (πρὸς θάνατον ἄρον) ПНЧ 1296, 41 об.; изволіи пріати сде скрѣбьныи поуть... вѣдоушему ны в цр(с)тво небесное. ПрЛ XIII, 109а; въ первую свободу веде оѣхъствие цркъв дасть и древною пррчьскоую блг(д)ть (ἐλαλήτταρον) ГА XIII—XIV, 169а; Приде епѣ... к великому князю... вѣдны него любовь и желанѣе до... всего дѣшеполезнаго пути ведущаго в жизнь вѣчную. ЛЛ 1377, 151 (1218); оуста бо безумнаго веду(т) въ крушение. Пр 1383, 153г; пространныи широковыи путь ведыи въ пагубу. ИларПосл XI сп. XIV, 196 об.; ведет ны г(с)ь бѣ нашъ в бесконечное свое цр(с)тво ЗЦ к. XIV,



107в; *нако по тѣ(х) [горожан] воли все ижживши(х) время. веду(т) в землю тмы вѣчныя. иде нѣ(с) свѣта (ἀλάροισιν εἰς γῆν) ЖВИ XIV—XV, 57а; вести къ (чему-л.): Гй ісе хе... не хотаи сѣмрти грѣшникомъ намъ. нѣ всакмыи сѣбразы ведыи ны къ сїсенюю. Сбяр XIII, 157 об.; стии ти мужи... велегла(с)но вопиють... ѿ знаменъ звѣзды, ведшихъ Персы к рожшемуса Бу. КТур XII сп. XIV, 61; небрежении положеныхъ сты(х) бж(с)твены(х) канонѣ(х) блжннхъ оѣ наши(х). иже стюю цркъв прѣзрѣша. и все хр(с)тыаньское житые мирьскии слабо стварающе. къ бжью ведоуть блгобожнствоу. проклати да будоуть. (πρὸς... ὀδηγοῦσιν εὐλάθειαν) ПНЧ XIV, 207б; слово же и видѣ(н)е свершается. и веде(т) ко истинѣ. ГБ XIV, 178в; *вести на (что-л.):* варваромъ оубо тгда. еракию немилостивно плнннатьемъ. и се семоу изъшедъшо. сѣмыслѣмъ величающюся. и на сина ведоущю. (πρὸς ἐκείνους... ἀλιόντος) ЖФСт XII, 93 об.; бголюбець къ боу ѿ(т)ходить... и въ хытростехъ ведоущихъ на добродѣтъ прѣбываеть. (ἄρουσιν) КР 1284, 195г; блгота биа на поканание та ведеть. МІПр XIV, 54 об.; дша и ср(д)це. и мозгъ главнныи. и ти ведоуть члѣвка на блгою. Пал 1406, 45а; || *привлекать, увлекать:* кйже не ходи. ѿ(т)толѣ никамо ведоуть та. летью. хотаѣ оубити. ЛИ ок. 1425, 126 об. (1147); *назъ ва брата навляю тако ми вошло во оуши. ѿже ма ведете ма летью. Там же, 127 (1147).**

3. Вести (что-л.) — *проводить (о воде);* Аще источникъ. ѿ(т) него же нѣкто ведеть воду. пре||схъ. за нѣколька времени. абые къ своимъ възвратитса жиламъ. и паки вода начать теши. да обновитса кемоу работа... *нако же бѣ и первее. (ἐλκει) КР 1284, 319а—б; Не лѣтъ ють никомоу же подеземннхъ тродъ приидати рекъше причитати къ ѿбъшен стѣ и тѣми вести водоу. (ἐλκειν) Там же, 321б; Иже сквозѣ чуж(д)е село водоу ведоущю. г(д)ноу села. има(т) томъ сель. работоу... се же есть три лѣта. аще же преже скончаныи времени сего. възбранит кему г(д)н села. не водити водоу. не можеть истазати кего. (ἐλκων... ἐπανάγειν) Там же, 322б.*

4. Вести (кого-л.) за (кого-л.) — *выдать замуж:* в се же время [хотаху] Рогнѣдъ вести за Юрополка. ЛЛ 1377, 24 (980); ведоша Сѣославиу дчерь Слговича. за Юрополка за Изаславича. ЛИ ок. 1425, 187 об. (1166).

♦♦ *вести на кѣнажение см. кѣнажение;* ♦♦ *вести по коунамъ см. коуна.*

ВЕ|СТИСА (14), -ДОУСА, -ДЕТ|СА гл. 1. *Быть ведомым:* ѿви ведутса полонени. друзии посѣкаеми. ЛЛ 1377, 130 (1177); и воевода плѣнень ведетьса. (ἄφῆται) ПНЧ XIV, 87г; *нако овча на заколе(н)е ведеса. ГБ XIV, 93г; то же Пал 1406, 71а; ведеса і(с)ъ дѣомъ в пустыню. ЗЦ к. XIV, 96а.*

2. *Быть направляемым; направляться:* да на мѣсто идеже бѣ бѣгъмъ ѿ(т) оуности позъванъ на то же ведешеса. ЖФП XII, 31б; Члѣвкъ же хода въ хотѣнии своемъ. въ оубиствѣ. или въ невѣсти дша своена. или въ чемъ ѿ(т) пакостннхъ кемоу. велдѣть(с) в ровъ. ПНЧ 1296, 52 об.—53; Работныи дша члѣвча, संबожены ведахуса въ ран, хвалашеса ѿ Х(с)ѣ. КТур XII сп. XIV, 12; [человек] не оудержанно ведущаса любовью и ни-како же къ противу нѣкомоу помышленню. оуклонитса могуща. (ἐπειρόμενον) ЖВИ XIV—XV, 77а; [Феодосий] видѣнны не лишень бы(с). оумомъ въсхода велико дши на лоушнее. по ап(с)лоу задннхъ забываа. на преднаи простираиса. въ послшошаны искъшенъ рожъшеи. но паче ведаше(с) на бжественна повелѣннн. ПКП 1406, 96б.

3. *Соблюдаться, быть принятым:* молити за въ не престаноу *нако же давня оунышее ведетеса. ЖФСт XII, 167.*

ВЕТЬХ|Ъ (1\*), -А с. *Тряпка:* Бѣ мывѣса въ мовници и вспотивѣса ѿ(т)са [в др. сп. отерса] ветъхомъ. и верже с нѣсе на землю. ЛЛ 1377, 59 об. (1071).

ВЕТЬХЫИ (370) пр. 1. *Старый, древний; сохранившийся от прежних времен; давно существующий:* се же паки оустави сии оѣ нашъ стефанъ. да въ ветѣси цркви по вса дши слоужба стана творитса за оу||мирающоую братию. ЖФП XII, 66б—в; пласания и трѣбнша по нѣкоуоумоу обычаю ветъхоуоумоу... хрѣстианьскаго житина. || *отъметаемоу заповѣдающе. (παλαιόν) КЕ XII, 60а—б; ветъхыи заповѣди. акы сѣднны. (τὰ παλαιὰ τῶν δογμάτων) Там же, 207а; а сочиво же варено без масла. и да въсыплютъ въ не кропѣ тьренъ. нѣ *нако ветъхъ кестъ оуставъ сѣ. и сѣвыше намъ ѿ(т) оѣ прѣданъ кестъ УСт XII/XIII, 20б; мнишскыи народъ. ѿбитавше въ поустынахъ и на горахъ. не сие оубо заповѣда. нѣ поне же ветхымъ ѿбычай. мазатиса часто бѣ. веселашимъса и радоуоушимъса. (τοῖς παλαίοις) ПНЧ 1296, 175; пребы(с) же ветхаи прелестъ идольскаю ѿ(т) Сероуха (παλαιά) ГА XIII—XIV, 51б; ѿ(т) тѣхъ**

скоудѣлникъ единою приемъ жрець... различными вапы оукрасивѣ, наполнивъ воды, постави яко ба, и оусъкнуувъ ветхаго коумира главу... придѣла къ коумиру. (παλαίω) Там же, 249а; и ω(т) тѣ(х) заповѣдано оѡновити ветъхьи миръ. *ЛЛ 1377, 11 об. (945)*; ископаша печеру велику, и цркъв и кѣльи. иже суть и до сего дне в печерѣ подъ ветхымъ манастыремъ. Там же, 53 (1051); обличи елиньскую службу. ветху оубо сущю злу же. *Пр 1383, 36в*; Велика и ветъха скривица дивно и радостно ω(т)кровенье *КТур XII сп. XIV, 3*; нъ нына правовѣрно ω(т)крываемъ. ибо зѣли ереси ветъси соущи. иже въ вина мѣсто, водоу единою въ общую жертвоу приемлють. (παλαίως) *ПНЧ XIV, 6б*; желая бо страдалца. имѣти на всако время и обра(з). и родъ весь. и въздрать всаку. и явѣ борющюса. и не явѣ на ню ковь творащю. и помощи оубо ветхыми повѣстмй. помощи же и новыми. (παλαίως) *ГБ XIV, 140г*; кто бо первое и таковое терние въ ветъсмъ римѣ всѣя. *СбТ XIV/XV, 140 об.*; Все новое лоучши, и съсоуды, и порты, а дружба ветха. (παλαίωτέρα) *Пч к. XIV, 20*; и до сего дне в печерѣ. подъ ветхымъ манастыремъ. *ПрП XIV—XV (2), 98в*; в роли с.: почто и не ѡчищаегеса. павлоу и се створшю. что и инѣхъ всѣхъ ветхыхъ тако же не блюдете. *КР 1284, 264г*; великыи василии... прѣмоудростию и разоумомъ. вса ветхыя и новы||а побѣди. *ПрЛ XIII, 115а—б*; и паки ветха мимѡ идоша. и се быша нова. нынѣ приближиса на(м) сѣсные. *ЛЛ 1377, 41 об. (988)*; се же написание вѣтхыхъ прошьдѣ и ни единого мѣста проста вѣсточнаго. и западнаго конца безъ испытаниа ѡставль. *Пр XIV (6), 1г*; ветъхаа разроушаа прииде. и на большее зовыи оѡство. (τὰ παλαιά) *ПНЧ XIV, 88б*; Днь(с) ветхаа конецъ приаша, и се быша вса нова, видимаа же и невидимаа. *КТур XII сп. XIV, 20*; и сего ра(д) токмо поминающе ветхаго и оуже прешедшаго. да оубъжимъ оубо подобны(х) заповѣдей. (τὸν παλαίω) *ФСт XIV, 135в*; феоѡдоръ же старости ра(д) вѣсхотѣ кѣлию собѣ поставити на ветхомъ дворѣ. *ПКП 1406, 189б*.

2. *Существовавший раньше, старый, древний*: оже пошибаетъ мѣжескою жену. любо дчерь. то князю М. грнѣ ветхыи кѣнами *Гр 1189—1199 (новг.)*; ветхыхъ оѡбъ обрѣтение явлаетьса. и не въ стоудинисѣмъ тѣчию чьстѣнъмъ манастыри писано ясть. нъ по всеи вселенѣи. *УСт XII/XIII, 215 об.*; Всако

потъщание подобаетъ намъ имѣти. еже достоиноую часть ω(т)давати животоурашемоу кр(с)тоу. имъ же вѣтхого престѡупления сѣсени быхомъ. *КР 1284, 158б*; то же, *МПр XIV, 346*; днь(с) ветхаа льсть разориса. и новымъ людъмъ новое вѣсия блгвоещение. *ПрЛ XIII, 7*; олъ толь оставле(н)е kwasное семи днѣ. се бо таино число. и твари сеи приклоненъ. ветхыя и прокыслыя злоби. а не хлѣбныя и животныя. (παλαίως) *ГБ XIV, 64б*; и прочаа вса... ветхаа злобнаа дѣла ω(т)вергшеса. ѡбѣтъ къ бу... ствараемъ. (παλαιά) *ЖВИ XIV—XV, 32а*; в роли с. *О книгах Ветхого завета*: и въ ветъсѣмъ. моисия его же свѣдѣтельствоують книги. кротѣка зѣло. нъ ѡбрѣтаемъ его многажды. на лю(д) гнѣваюшаса і прѣтшаа велми. *КР 1284, 349г*; всакоа ноужа вижъ сильнѣиши оубо. како досаждение примемъ глѣть. и въ ветъс||мъ и в новѣмъ, тамо оубо... павелъ же въ кротости велить казати. (ἐλὶ τῆς παλαιᾶς) *ПНЧ 1296, 95—95 об.*; и видѣ(х) непотребную ихъ мдр(с)тѣ. вѣзрѣ(х) к дивному свѣту истины юа(г)люю. и всю ветхаго и новаго грамоту извѣсто навикъ. *ГБ XIV, 179г*; не бѣ инаковъ г(с)нѣ исаву, но прорече о ветъсѣмъ и о новѣмъ яко первыи завѣтъ поработаетъ меншему. *Пал 1406, 74а*; ♦ ветъхыи завѣтъ *см. завѣтъ*; ♦ ветъхое законоположение *см. законоположение*; ♦ ветъхыи законъ *см. законъ*; ♦ ветъхое писание *см. писание*.

3. *Долго бывший в употреблении; потерявший от времени свои первоначальные качества*: хоташе же и цркъв начати зда(т)и на мѣст ветхоѡ деревновоѡ окръсть грѡбоу стою. *СкБГ XII, 24б*; не можаста коупити новы мрѣжа на ловление рыбама. нъ ветъхы сѣшиваста. *СбТр XII/XIII, 16*; аже починитъ моста ветхаго. то колико городень починитъ. то взати яемоу по кунѣ ω(т) городне. *РПр сп. 1280, 626а*; Стоую трапезоу дрѣванѡу соущю. и ч(с)тныа кр(с)ты, и иконъ ч(с)тныхъ. аще ветхы боудоутъ постраивати а не ω(т)врещи. *КН 1280, 512б*; очистите оубо рече ветхыи квась грѣховныи. *КР 1284, 265а*; о здани новыхъ домовъ. и ѡ пон(о)влении ветхыхъ. Там же, 317в; еже видѣвъ кто ω(т) славныхъ града. вшедѣ к нему и видѣвъ яко ветхымъ и раздраннымъ соукнанъмъ одѣваломъ покрываетьсиса. посла яемоу одѣвало. (ἐννοναχίφ) *ПНЧ 1296, 77*; и створихъ || лѣ(т) все тоу. тѣкмо въ единою ветъси срацици. *ПрЛ XIII, 60—61*; и бѣша тоу кости идольскыа ветхы. и въземъ единою Там же, 92г; Томъ (ж) лѣ(т)

дѣлаша мость новъ черъ волхово по сторону ветъхаго. ЛН XIII—XIV, 48 об. (1188); і срубиша городъ на порозѣ новъ. ветхыи сметавше. Там же, 155 об. (1310); Пришедъ же въ единъ днь. видѣ цркъвъ стоу ветху суш(ю). ЧтБГ к. XI сп. XIV, 43а; снемъ ризу ветху наже на не(м). (παλαιόν) СбЧуд XIV, 60в; послѣдънаго его твораше. ѿ(т)веръгоше. иако просителя коего. и всѣхъ хоужыша видима. исплатану ветъхоу одежу имоуша. (μετώνια) ПНЧ XIV, 101в; иако ризу злу и ветху. ветхыи грѣ(х) ѿ(т)ложыше. в новыи члвкъ облецѣмъса. ГБ XIV, 4в; и тако просашю ризы не раздрааны. и маккы и тонкы на время жатвеное. клобука же не ветъха и добросивна. (ἀνεμπλάωτον) ФСт XIV, 193г; принесоша же и ветхыи гробъ его в нем же бѣ принесенъ ѿ(т) муръ. СбТр к. XIV, 212 об.; поискав же ц(с)рвѣ снѣ обрѣте власныя рубы ветхы зѣло (παλαιά) ЖВИ XIV—XV, 82а—б; опрѣсноци ветхыя жидовския жертвы суть. а не юеуангл(с)кая х(с)ва суть. СбТ XIV/XV, 123; не вливают бо по словеси г(с)ню. вина новаго оучения бл(д)тна. в мѣхы ветхы. обетшавшана въ иудействѣ. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 164 об.

4. Прожившии много лет, достигшии старости: въ единъ ѿ(т) днии идохъ къ нѣкоу(е)моу ветху старцю доброу. и добродѣтелноу. (παλαιόν) ПНЧ 129б, 178 об.—179; ♦ ветхыи дньмъ (дньми): и вси велегла(с)но вопиють... ѿ младенствѣ Ветха(г) дньми и ѿ крщныи его. КТур XII сп. XIV, 24; пр(с)тлѣ пре(д)ставатса и ветхыи дньмъ садеть. ГБ XIV, 112в. ♦ ветхыи человѣкъ см. человѣкъ. В сост. им. личн.: а тоу былъ въ смольнске... ѿлекса черныи. тереньтеи таможникъ ветхыи. аньдрѣи попъ. Гр 1284 (1, смол.). Ср. неветъхъ.

**ВЕТШАНЫИ** (3\*) пр. Старый, обветшалый, древний: ѿже са гдѣ буду ѿписалъ. или переписалъ или не дописалъ. чтите исправливаа... а не клените. занеже книги ветшаны. а оумъ молодъ. ЛЛ 1377, 173 (1377); [змеи] тогда абие съвлечеть съ себе ветшаную кожу. и будетъ обновившиса Пал 140б, 126б; прозри своима очима. сверзи ветшаную одежду. иже есть невѣрство. Там же.

**ВЕТША|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. ♦ Ветшати временъ см. время.

**ВЕТШ|ИТИ** (1\*), -ОУ, -ИТЬ гл. Приводить в ветхость: Аще бе-шину переть. і ветшитъ ризы да ѿ(т)лу(ч). днь .ā. КВ к. XIV, 299б.

**ВЕТШ|Ь** (5\*), -И с. 1. То, что подлежит глению, брهنное: и глѣ ему старецъ. не имаше ли ты ничто (ж). ветъхаго члѣва. съвлещиса его. и прозвутеръ ре(ч)... Аще оубо и мало имаше ветши и обаче подълежиши грѣ(х). тогда ѿ(т)шедъ прозвутеръ. (тоу παλαιού ἀνθρώπου) ПНЧ XIV, 105б; тѣ(м) и помо(ш) е(с) [крещение] первому роженью... ѿ(т)лагана ѿ(т) грѣха сгниль ветши. ею же бѣсовъ чино(м) покланаемса. ГБ XIV, 28а; новъ на земли [господь]... и ветши члвч(с)кы имыи. Там же, 62г.

2. Старье, тряпье: и идуша има путемъ. видѣста мртвѣца нага и ре(ч) по(с)ни(к) аще имѣла быхове вѣтошь. възложила быховъ на тѣло Пр 1383, 57а.

В сост. им. личн.: а оу козѣ вѣтши .в. гривне. климате Гр до 1270 (новг.).

**ВЕТШЬНЫИ** (1\*) пр. Старый, древний: кни(г) ветошныи иконы постравай. на трапезѣ не положи ничто (ж). развѣе юеа(г)льна и таинъ. КВ к. XIV, 308г.

**ВЕТШ|БИ** (1\*) сравн. степ. Старший. В роли с.: ветшѣи въ епискоупии раздѣляется а мншии и разбить. (ὁ παλιότερος) КЕ XII, 161а.

**ВЕЧЕР|А** (1\*), -Ы с. Вечерний прием пици, ужин: и поа соусъды и сьрдоболна на вечероу. и сѣдоша на трапезѣ. ЧудН XII, 70г.

**ВЕЧЕР|А** (1\*), -Ы с. На вечера — по вечерам: не тако ли оубо что странно творимъ и кромѣ слова. паче же преблг(с)внаа и преправеднаа и преблгаа. в тыа три не(д)лѣ сходашеса. но и на вечера собирающе(с). и о всемъ свѣтующе. (καθ' ἑσπέραν) ФСт XIV, 32в.

**ВЕЧЕРИ|А** (2\*), -Ъ (-А) с. Вечернее богослужение: то поеть(с). не тѣчию сирѣ(ч). на оутрѣ(н). на ча(с)хъ. на ве(ч)рии УСт XII/XIII, 268; въ соуботу на вечерни по въходе сшеничемъ. въ ѿлѣтари колѣнѣ не поклати до въхода сшенихъ. въ ѿлѣтаръ. въ н(д)елю на вечерни бывающаго. иако да чѣлоу ношъ и днь тържесътвоуемъ гне въскре(с)ние. КР 1284, 160в.

**ВЕЧЕРО|ДЕНИ|Ю** (1\*), -А с. Вечерний прием пици, ужин: ты же блгныи подобаса. вижъ чии бы(с) подобникъ оубо въ вечерѣдениихъ и въ питиихъ искоусни соуше и блгодарни. (ἐν... ταῖς ὀφθαγαῖαις) ПНЧ 129б, 29.

**ВЕЧЕР|Ь** (305), -А с. Вечер: се иакоже видиши оуже вечеръ соушь и оутрѣнии днь далече юсть. ЖФП XII, 44г; бжствныи-има евангелистома глѣошема маеови и лоуцѣ. овомоу глѣошю въ вечеръ соуботь-

ныи прѣжде глѣмъ. овому же зѣло рано поздыньдо ноши намъ написующю. (δὰ τὸ [ε др. сн. τού] ὀψέ) *КЕ XII, 66a*; вечеръ же бывъшю. и пѣние коупно съ ними ѿ(т)давъ бви ѿбычною. вѣниде единъ въ келию. (τῆς... ἑσπέρας) *ЖФСт XII, 165 об.*; ѿ(т) обѣда до вечера съблюде-но боудетъ образъмъ таковымъ. *УСт XII/XIII, 202 об.*; кде питие. еже до вечера. и не до вечера гъчию. нъ и до полоунощи. *СбТр XII/XIII, 20*; и недо-стоинъ быхъ твоихъ щедрогъ. како в нощи и въ дне. аще вечеръ и полоудне. злыхъ исполнихъ. *СБЯр XIII, 224 об.*; вечероу же наставшю. ѿбрѣтъ годиною лишенникъ. и шьдъ ѿ(т)вали камень ѿ(т) гроба. *ПрЛ XIII, 39g*; тѣмъ и воини, в домы ходаше къ звавъшимъ ихъ на ѿбѣдъ. с вечера спахоу и ликъствовахоу. да разоумѣваютъ вси, како на оутрина оу того ѿбѣдати. (ἀφ' ἑσπέρας) *ГА XIII—XIV, 25a*; ве(ч)ръ ношь хошетъ быти. *Парем 1348, 51 (приписка)*; В су(б)ту. ма(с)-пу(с)ю почаша [гатары] наражати лѣсы. и пороки ставиша до вечера. а на ночь ѿгородиша тыно(м) *ЛЛ 1377, 160 об. (1237)*; како звѣзда многосвѣтлаа вечеръ освѣти. *Пр 1383, 95b*; днь преклонилса на вечеръ. *Там же, 156b*; инии с вечера здрави легше. на оутрина не вста(ш). *СВл XIII сп. к. XIV, 3*; бывшю оубо вечеру приде к намъ оуноша страшенъ (ἑσπέρας) *СбЧуд XIV, 134v*; горе въстающимъ за-оутра и квась гонащимъ. ждущимъ ве-чера. *МПр XIV, 16*; то же (τὸ ὀψέ) *ПНЧ XIV, 166a*; заповѣдаю ѿтселъ всѣмъ хо-тащимъ въ явленна дни. на вечеръ по единой чаши вина. (τῆ ἑσπέρας) *ФСт XIV, 80b*; будущи же въ(к) не има(т) дне иного по то(м) приемлющаго. ни погыбае(т) за-итье(м) слнца. тѣм же и не преемлемыи именуется. не достигамо же како безъ ве-чера. *ГБ XIV, 84a*; ве(ч)ру же наст(а)вшю. посла ц(с)ръ трубу смртную трубити при дере(х) дому бра(т) своего. *ЗЦ к. XIV, 54b*; Аще ли нѣ(с). по(с)ный днь. то до ве(ч)ра пребудеть. и примъ простыню тогда ѣсть. *КВ к. XIV, 296b*; пребуде(м) здѣ до вечера. і не придетъ ли сѣмо никто (ж). і легче послахо(м). *СбПаис XIV/XV, 159*; [зло-деи] вечеру же бывшю оступиша дворъ съ оружемъ. *ПрП XIV—XV (1), 21v*; ѿ(т) оутра даже и до ве(ч)ра продолжив-ши(с) бесѣдъ. повелъ ц(с)ръ разонитса збору. (μέχρς ἑσπέρας) *ЖВИ XIV—XV, 104a*; въ ть же вечеръ приде к немю князь юрии со всѣми бояры. *ПКП 1406, 131v*; и не будетъ ти. извѣсто житие твое || и заутра ре(ч)ши како быти вечеру.

*Пал 1406, 155a—б*; стояша же межи собою полци ѿли до вечера. *ЛИ ок. 1425, 138 (1148)*; || перен. *Старость, конец жизни*: Встоупи на добродѣтель стъзю поиди скоро да вече(ръ) не достигнетъ. *Изб 1076, 58 об.*; то же *ЗЦ к. XIV, 75v*; вечеръ, вече-роу, вечеръ, въ вечеръ, въ вечеръ, на ве-черъ, къ вечероу, отъ вечера в роли нар. *Вечером*: Не оставихъ цркви бжиа вечеръ ни заутра ни полоудне. *Изб 1076, 109 об.*; и приде въ село то и вечеръ вѣниде единъ въ хлѣвиноу тоу. *ЖФП XII, 54v*; и въставъ-ша идоста и инѣхъ людни мѣножьство. и створиша вечеръ канонъ стому ЧудН XII, 70g; вѣмъ како іса распатааго ищете. нѣсть сѣде вѣста бо како же рече. се же реченое въ вечеръ. аще нѣции помыслать. по обыщению гла. (ὀψέ) *КЕ XII, 222a*; въ ть же днь вечеръ. да възьгоутъ на початъ(к) вечернаа по пяти кандиль. *УСт XII/XIII, 279*; ополоснутиса вечеръ а на оутрие комъкатъ. *КН 1280, 524b*; Молитвы творите съ оутра. і въ третии ча(с) ... и въ вечеръ. *КР 1284, 52a*; днь прѣбывъ хвалю та ги вечеръ молю та в нощи безъ грѣха съхрани ма *СБЯр XIII, 202*; [Серапион] виде блудничю и гла кеи не поими к собе никого же азъ придоу к тебе вечеръ. *ПрЛ XIII, 65a*; а на вечеръ бы(с) знамение въ лонѣ. *ЛН XIII—XIV, 9 об. (1117)*; в не(д)лю Масленую вечеръ. по ѿбычаю цѣловавъ бра(т)ю всю. *ЛЛ 1377, 61 об. (1074)*; В се же время приде Бонакъ... В не(д)лю ѿ(т) вечера. И повоева ѿколо Кыева. *Там же, 76 об. (1096)*: къ вечеру старцоу служащю. лва единого видѣ къ кельи пришѣдъша. *Пр 1383, 5b*; дателъ вечеръ на версѣ дерева пѣвъ. летитъ на покши. *МПр XIV, 32*; въ патокъ же бываетъ пре(ж)сци(с)наа... и пѣемъ вина двѣ чаши. тако же и вечеръ. *ПНЧ XIV, 197b*; пѣемъ и в(и)но. на обѣдѣ три а вечеръ двѣ. *Там же*; ве(ч)ръ. блг(с)ви дше моя г(с)а. (τῆ ἑσπέρας) *ФСт XIV, 212a*; се глѣю негда гъ нашъ іѣ хъ вечераше съ оучники своими. к вечеру великаго четверьтка. и еще не баше приготоуленъ опла-токъ. *СбТ XIV/XV, 131 об.*; ѿли и слнцю зашедшоу. ѿ(т)бившимьса го-родоу имъ. свѣтъ створиша вечероу. *ЛИ ок. 1425, 259 (1231)*; ♦ отъ оутра до вечера: створиша ариане млтвоу ѿ(т) оутра и до вечера. *ПрЛ XIII, 115v*; а вла-дина бьенъ бы(с) ѿ(т) оутра и до вечера. *Пр 1383, 126a*; ♦ по вса вечера — каж-дый вечер: и по вса вечера раз-даваше блудницамъ [деньги]. входа въ гра(д). сквърнаго ра(д) дѣла. *Пр 1383,*

153а; дѣтица бо имамъ ·Ѡ· да приходита ко мнѣ по вса вечеры. *СбПавс XIV/XV, 161 об.*; инни же чресъ днь. или по вса ве(ч)ры снѣдаху. (καθ' ἑσπεράων) *ЖВИ XIV—XV, 50в.*

**ВЕЧЕРЬНИИ** (118) *пр. 1. Пр. к вечерь:* кѣ боу... и вечернюю; и заоутрнню хвалоу: || въсылаи. (τὸ νυκτιρινά) *Изб 1076, 112—113*; оуже бывъшю году вечернюмоу. и се нѣкъто ѡ(т) богатыхъ принесе къръчагоу *ЖФП XII, 53в*; начать млтвоу творити вечернюю. съ слъзами горькими. *СкБГ XII, 11а*; житие не житиємъ. иже ни ча(с) мала пождавъ. скорѣе приде на рѣкоу. на неи же и вечерние пѣсни ѡ(т)давъ боу. (ἑσπερίους) *ЖФСт XII, 148 об.*; и дължное постноуоумоу дни. отъдамъ ожидающе. вечерняаго сънма. (ἑσπερίνην) *КЕ XII, 207б*; Отълоучамиса вечернаго поучения. да прѣстоитъ на трапезѣ. или соуху да настъ. *УСт XII/XIII, 281*; ожидаемъ же вечернаго сбора. въ деватыи же ча(с) собираемъса *КР 1284, 206б*; Обаче въпрошу васъ. и азъ главизны црквныи. яко да во истинуоу ѡ(т)вѣщаете ми. въ бж(с)твныхъ слоужбахъ и вечернихъ молбахъ. (ἑσπερίναίς) *ПНЧ 1296, 127*; се бо и днь оуже преклонилъса кестъ. и снѣце вечерню вараетъ годиноу. *СБЯр XIII, 167 об.*; да сберетеса на вечернюю млтвоу. и на оутрнюю. *ПрЛ XIII, 6б*; въ ча(с) ·Ѡ· дни яко въ звоненіе вечернее. снѣце помърче. *ЛН XIII—XIV, 46 (1185)*; ѡ сихъ слышано ми кестъ ꙗко и паки супротивные бываетъ. въ вечерныхъ часѣхъ. на ѡбѣдници и просать инога вина. (ἑσπερίαις) *ФСт XIV, 80б*; и зако(н) посе(м). яко ве(ч)рнаа зара погасе. и разсѣни быша иудеи по страна(м). *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 164*; идоушимъ же имъ. к Донцю рѣкы в годъ вечернии. Игорь жь возрѣвъ на нбо и видѣ снѣце. *ЛН ок. 1425, 223 (1185)*; **вечерняа жен. в роли с. Вечернее богослужение:** таче бысть вечеръ и повелѣ пѣти вечернюю. а самъ вълѣзъ въ шатъръ свои *СкБГ XII, 11а*; Великаго же поста оуставъ такъ кестъ. въ всю първоюю не(д)лю. въсыгда по ве(ч)рнии и по литур(г). бл(с)вление братиа примѣ(ш). вѣходать на трапезницю. *УСт XII/XIII, 207 об.*; Иже въ пѣнии въскр(с)ни ги. и всако дыхание. и въ ал(г)ѣна. и прокимонъ вечернии црквныхъ иерѣемъ (и) ар(х)иерѣемъ сѣдати. *КН 1280, 512а*; тѣхиса творити правило свое. и часы. трети. шестыи. деватыи. иже кестъ ноужнѣе. вечернаа. и о разумѣ не лѣниса. (τὰ

ἑσπερίνα) *ПНЧ 1296, 117 об.*; чинъ ве(ч)рнии. пѣ(т) передъ церковною вечернею. *СБЯр XIII, 131 об.*; и яко хотѣ попъ начати вечернюю. движеса рака *ПрЛ XIII, 22в*; зажьжена бы(с) цркы ѡ(т) грома... по вечернии въ ча(с) ·Ѡ· дни. *ЛН XIII—XIV, 44 (1181)*; в поне(д). по вечернии. Родиса кнзю Михаилу Тѣфрскому снѣ. *ЛЛ 1377, 171 об. (1299)*; и повелѣ имъ пѣти въ цркви стою. вече||рню и заоутрню. и стю литургию *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 39—40*; каку муку (мы) имамъ прияти во лготъ живуще и лѣнаше(с) кѣ цркви. и пропивающе ве(ч)рнюю и заоутрнюю *ЗЦ к. XIV, 45б*; въпросиша || ихъ. аще кто входилъ кестъ въ црквь ѡ(т) вечернаа. *ПКП 1406, 195б—в*; и стояша противоу себе и до вечернии *ЛН ок. 1425, 138 об. (1149)*.

2. **Западный:** аще бо иже гра(д) вселеныа около земля и мора яко державноу. въсходнаго и вечернаго конца акы сѡоузу. к нему же ѡ(т)всюду конци собираютса. (ἑσπερίου) *ГБ XIV, 125а*; гадирь бо мѣсто кестъ о вечерни(х) частехъ начало имыи плавающаго мора *Там же, 153в*; **вечернее средн. в роли с.:** спостражюща со вѣстающими. яко и на противную часть ѡ(т)вѣщати. восточнее же и вечернее. и бѣду прияти не лише разума. (τὸ Ἑσπερίου) *ГБ XIV, 129а*; зове(т) же бослове(ц) вѣстокъ оутромъ. запа(д) же вечернее. полуночье же сѣверо(м). полуднѣе же оуго(м). *Там же, 198в. Ср. невечернии.*

**ВЕЧЕРЬНИЦ|А** (1\*), **-Ѡ** (-А) *с. То же, что вечерна:* яко на ве(ч)рни(ц). ѡ(т) живыи въ помо(ш). поеть(с). *УСт XII/XIII, 257.*

**ВЕЧЕРЬН|А** (42), **-Ѡ** (-А) *с. Вечернее богослужение:* и яко нача вечерню рекъ миръ въсѣмъ. (τοῦ λυχνικοῦ) *КЕ XII, 247б*; на ве(ч)рни. глстыхъ свѣщъ не подобаетъ вѣжлагати. *УСт XII/XIII, 279 об.*; вино темьянъ. свѣчю проскоуроу. несутъ вса на слоужбу во олтарь. а на вечерню не носятъ. *КН 1280, 523б*; скончавающихся вечерни. творимъ прозвутери съ дьяконы вѣходъ. кадилницю токмо нос(а)ще. *КР 1284, 268б*; млтва. въ пон(д)елни(к). по ве(ч)рни кюрила мниха *СБЯр XIII, 171*; вечерню поюшимъ. единъ ѡ(т) дьякъ зараженъ бы(с) ѡ(т) грома *ЛН XIII—XIV, 9 (1117)*; и оудари громъ вельми силно. в маковицу ста(г) Фесодора црквь. и заже и згорѣ до вечерни. *ЛЛ 1377, 172 об. (1305)*; и(ж) суть близъ собирають(с) на вечерню. и на трапезу. *ПНЧ XIV, 197в*; и хотать оуже по вечерни звании ѡѣи и братья приити. (ἀπό ἑσπεράς)

ФСт XIV, 124a; дошедшо же емъ къ стмоу и вечерню і канонъ пѣвъше. СбТр к. XIV, 181 об.; не ѿ(т)лагае(т) свѣ(т) заоутрени ни тм(а) ве(ч)рни. но все повелѣно во оуставнаа времена творити. ЗЦ к. XIV, 41a; [митрополит] повелѣ быти сщнню вечерни. ПКП 1406, 142в; въ ·҃҃· же днь пристоупиша. вси ко градуу. по зорамъ биша(с) до поздньоѣ вечернѣ ЛИ ок. 1425, 118 об. (1146).

**ВЕЧЕРЪ|ТИ (3\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Проводить вечернее великослужение*: въ кьи ча(с) вечерѣти. въ великоюу соуботуу КР 1284, 199a; прич. в роли с.: яко же за свѣта прѣже но||щи вечерѣють. яко малоѣшни... и повинни соутъ до четвертой же стражі ноши. прѣтерпѣвающа похвалаемъ. прѣже сего времеа вечерѣвшимъ не стажаемъ. Там же, 199a—б.

**ВЕЧЕР|А (98), -Ъ (-А)** с. 1. *Вечерний прием пищи, ужин*: призвавъ же келара гла яемоу. да приготовиши на вечерю брашья на ядъ князюу. ЖФП XII, 53г; ныне въ критъ на вечери прѣстожалъ есмь князюу срачиньскомуу. ЧудН XII, 71б; Яко не подобаетъ свщникомъ или клирикомъ нѣкихъ видѣний позоровати на брацѣхъ или на вечерахъ. нѣ прѣжде въхождениа въстати имъ и отъходити. (ἐν... δειπνοῖς) КЕ XII, 99б; ѿ(т) обѣда до вечера съблюдено боудеть образъмъ таковымъ. по обѣдѣ оуглие гораше въ поварницы на огнищи оставатьса. и на немъ съсоудъ скоудѣльный станеть до вечера. и тако тепло на немъ сочиво боудеть. УСт XII/XIII, 202 об.; и ѿслабѣ ѿтрокѣ. и приложиса к немуу оуноши безоумнии моужи и нача с ними на вечера многоцѣнныа ходити. и на вино много. ПрЛ XIII, 32a; тако на ве(ч)рю собирають(с) съ страхомъ и молчаниемъ многомъ. (ἐπὶ τῷ δειπνῆτήριον) ГА XIII—XIV, 146a; приближисаа ко вси, [Христос и его ученики] || в ню же идоста, и моласта и: ѿблazi с нами, яко при вечерѣ ксть. Ти яко възлеже, и, примъ хлѣбъ, блгослави на КТур XII сп. XIV, 16—17; яко не подобаетъ свщникомъ. или клирикомъ. позоровати позоръ на брацѣхъ. ли на вечерахъ. (ἐν... δειπνοῖς) ПНЧ XIV, 37г; Подобаеть видѣти. яко колоколь трапезныи. на обѣдѣ оударюать. и на вечера. Там же, 197a; и за вечерю имаше хлѣ(б) въ влагы же мѣсто и во нѣ соль. и питье воду. ГБ XIV, 168г; и вниде рабѣ бжи никола къ братоу. и гла емоу колко хлѣбѣ имаше. дадимъ имъ вечерю. (τῷ δειπνῷ) СбТр к. XIV, 171; Что рѣкътъ, иже весь днь исклѣчатъ на

кроватехъ и на перина(х) лежаще, съвокупающе заоутрокъ съ ѿбѣдомъ, а ѿбѣдъ съ вечерюу Пч к. XIV, 80; и когда д. насыти ѿ(т) седми хлѣбъ. ягда же х(с)ъ вечерю створи тогда опрѣсно(к) не бѣваше. СбТ XIV/XV, 124 об.; | *о тайной вечере*: в он же ча(с) г(с)ь своа оуѣнки бѣиа вечера причасти (тоѣ θεῖου δειπνου) СбЧуд XIV, 65в; ♦ *таинаа вечера*: чьтеть же (с). въ тѣ днь сло(в). о тайнѣи ве(ч)ри. и о прѣдании иудинѣ. УСт XII/XIII, 26 об.; Хлѣбъ и чаша есть въ правдоу. и истинно по подобюу. таинныа оуноа вечера. на неи же приатъ х(с)ъ хлѣбъ и чашю вина. КР 1284, 274a; ягда же възвратишаса мниси. и приближиса вечера таинныа. створи же повелѣноу юму. (ἢ ἐσπέρα τοῦ δειπνοῦ τοῦ μυστικοῦ) СбЧуд XIV, 66a; са(м) же х(с)ъ вечерю таинную оуѣнкмъ вече(р) предаваше. ГБ XIV, 64г; не опрѣснока [но хлеб] г(с)ь наш в таинную вечерю вземъ и блгдаривъ преломль. дасть стмъ своимъ оуѣнкмъ. СбТ XIV/XV, 123 об.; слово еѣ о тайнѣи ве(ч)ри. Пал 1406, 198г.

2. *Пища, приготовленная для ужина*: бѣ же на томъ мѣстѣ и воини... съшедѣшеса въ ѿроужии. иже и поздны ради години. ѿроужие съложивъше. и ѿгнь съгнѣтивъше. вечерю собѣ готовлахоу. (τὰ δειπνα) ЖФСт XII, 150 об.; со оуѣнки своими аде вече(р)ю х(с)ъ. КР 1284, 266б; колко ихъ не оутагаше на поли на дожди и на снѣгоу пребѣдѣша. безъ вечера и безъ огна. (ἀδειπνοῖ) ПНЧ 129б, 77 об.; нѣ визици мене на житиистъмъ распоутии блоудашаго и твоегъ дѣшкормьныа вечера желающаго. СбЯр XIII, 167 об.; се того ч(с)тословещенья и сла(д)каа вечера и сласть. хлѣ(б) и соль. новаа ядъ и питье. (τὸ... δειπνον) ГБ XIV, 168б; се вечера оуготована се хлѣбъ оуготованъ. ЗЦ к. XIV, 32г.

3. *Запад*: [в]ѣдомо (ж) буди всѣ(м) яко свѣтлаа не(д). ѿди(н) днь .е. въс(с)крѣшоу і(с)су ѿ(т) ·҃҃·го ча(с) но(ш) вси(д) слнце. и възшедѣ стоа на вѣстоцъ яко съ два дн(и)... || на ве(ч)ри стоа яко съ ·҃҃· дни. и ѿсмы(и) днь заиде. ЗЦ к. XIV, 60a.

**ВЕЧЕРА|ТИ (19), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Ужинать; пировать*: Яко не подобаетъ хрстианомъ на браки ходаше играти или пласати. нѣ чисто обѣдовати или вечерати яко же лѣпо ксть хрстианом(м). (δειπνεῖν) КЕ XII, 99б; хр(с)тъяне аще на бракъ. или на иную трапезу. позвани бывше идуть. с кротостию и смѣренемъ. обѣдовати

ілі вечерати. а не пласати *КР 1284, 85в*; и кончавше вечерною. представи намъ трапезоу. и ве(ч)равше. и начахомъ ка(н)нѣ. (μετὰ τὸ δεῖπνῆσαι) *ПНЧ 1296, 12б*; <П>толомѣи бо, събравъ хоудожники, яко да сдѣланъ коумиръ Артеמידіноу, по дѣлоу же, гробъ велии ископавъ и лествъ скрывъ, повелъ хоудожникомъ в немъ вечерати. (δεῖπνῆσαι) *ГА XIII—XIV, 248в*; ω(т) заточеньа... възвращаетъ. и всакимъ сподобитъ даромъ. яко же и вечерати повесть [вм. поведетъ] съ стбоу. *ПНЧ XIV, 17г*; и слышавше глѣс раба бжиа никола. вечераша и здаша хвалоу боу. (ἐδέειπνῆσαν) *СбТр к. XIV, 168*; Не вечераи съ моужемъ завидливымъ, ни желан брашна его. (μὴ συνδεῖλαι) *Пч к. XIV, 103 об.*; понеже вечера х(с)ъ съ оуѣнки своими. не башетъ кѣще пасхы. *СбТ XIV/XV, 132*; не ту ли вечера съ оуѣнки своими. и преломль хлѣбъ и стое тло свое нарече. *Пал 1406, 122в*; прич. в роли с.: О пожъръшинихъ ноужео по сихъ и вечеравъшинихъ въ идолѣхъ. келико ихъ оубо ведоми. и образъмъ свѣтлѣишимъ възидоша. (τὸν δεῖπνῆσαντων) *КЕ XII, 81б*.

**ВЕШНИИ (7\*) пр. Весенний:** Амазонане же моужа не имоутъ, но акы скотъ бесловесный кединою лѣ(т)мъ къ || вешнимъ днемъ оземьствни боудоут) и счатаютъ са съ ωкр(с)тными ихъ моужи (ἐαρινήν) *ГА XIII—XIV, 32б—в*; инии ч(с)тнѣише суть... овии оубо днѣхъ. овии же внѣ. осенни и вешнии. во огни и в зноу яко раби нѣкаци ведеми. (ἐν... ἄεφι) *ФСт XIV, 12б*; зрите яко время вешеньние. [так!] в не же всако кество дѣивнѣ на подвигъ съзидаетъса. (ἐαρινός) *Там же, 23в*; и... инѣ в вешнее время. не всходить трава. ни ωсѣнаетъ древо. (ἐν τῷ καλοκαίρῳ) *Там же, 115в*; и вса зеленаа зрѣла творить. наемъшо оубо са землю и овоцю || вешнаго соку и теплотоу слнца разботють. *Пал 1406, 8в—г*; в роли с.: обоу же годину сею обрѣтаютъ(с) равньство еже кестъ осѣнний. и вешний. таковъ же годъ лѣ(т) и зимѣ. *Там же, 8г*.

**ВЕЩЕВАНИ|Ю (1\*), -ІА с:** Дело, занятие: первое же чѣсти премоного безмѣстно и сѣсти мна, наослѣдокъ же, и вещевание прилежание негодоуа, на столъ замысли [столпник] си стояние. (τοῦ πρῶματος) *ГА XIII—XIV, 259в*.

**ВЕЩ|Б (1186), -И с. 1. Вещь, предмет обихода; собир. имуществво:** иже и помалоу. именеи и бѣство и ины вещи. въ ядра нищихъ || въложиша. (χρηματα) *ЖФСт XII, 43—43 об.*; понеже отъ роди-

тель дакемынимъ въ даровъ мѣсто чадомъ. или о сътажаныхъ вещи приносимыхъ. исповѣдающемъ (ἐπι... τῶν... πρᾶγμάτων) *КЕ XII, 79а*; яко ноужа въпасти въ занование. тѣгда блгоговѣиномоу игоуменоу заложити нѣчто хожемъ... и погрѣбьноую вещь приати. *УСт XII/XIII, 237*; злата и сребра да не скрываютъ. [монахи] и многыхъ вещи да не збираютъ. *КН 1280, 509б*; то же *КВ к. XIV, 285в*; въ брачны||а ризы ѡблчатъса... и во вса иныа ѡдѣжа златомъ и каменемъ драгимъ изъмечтаны... и потомъ толикихъ вѣщи ѡдѣвание съвлѣкѣше... и въ черны ризы ѡблчатса. *КР 1284, 153б—в*; и творити строение. сходащихъса въ еп(с)пиу потребъ и всачьскихъ вѣщи. рекше. жита. и масла. и вина. злата же и ризъ. и инѣхъ таковыхъ. *Там же, 208а*; Таковаа же клатва. и ѡ продании недвижимыхъ црѣвныхъ вещи. людьскаго ради долгоу. (πράγματος) *Там же, 225а*; и вжегъ свѣтилникъ. нача имъ [разбойникам] казати вещи (τὰ πρᾶγματα) *ПНЧ 1296, 16 об.*; яко ѡгнъ внидаше в домъ мой. и снадеше ины вѣщи. *ПрЛ XII, 71б*; иного же не притажа земаго бѣтства. ни злата ни сребра ни инѣхъ вѣщи. *Пр. 1383, 8г*; Мира сего члѣви никако же которъ ѡставляюта аще не съ прилогомо възмоутъ вѣщи [в др. сп. коуны]. ибо прежде || истины взимають рѣзы. *Пр XIV (6), 60в—г*; Влаза въ ѡлтарь. или въ днѣ или в ноцъ. възма ω(т) стго съсуды. или ω(т) платъа и ω(т) всакоа вѣщи. да тепетъ(с) да и продастса. *ЗС XIV, 30*; аще ли кто створитъ даръ кому на приятье. по оумртви югѡ. дарованыа ему вещи. и ω(т)тѡлѣ токмо оуже господаруетъ. *МПр XIV, 175 об.*; ни юп(с)поу ни клирикоу ни мнихоу. притажати скотъ. ли вещь сбирати собѣ. в мирьскы(х) пребывающихъ. (πράγμάτων) *ПНЧ XIV, 99в*; аще кто купитъ вещь. ли продаетъ. (πρᾶγμα) *Там же, 150г*; ω(т) различны(х) вещии съставлено бѣтство наше. им же ти владѣють. *ГБ XIV, 68в*; послаша || оубо тамо идѣ же дѣлаютъ(с) таковыа вещи. *Г. гривны серебра. ПКП 1406, 142в—г*.

2. **Вещество, материя:** Платонѣи. ба и вещь и видъ и миръ рожденъ и тлѣннѣнъ соущъ рекоша. дѣшо же неро||женоу и бесъмъртноу. и бжѣвствноу (ἔλην) *КЕ XII, 250—251*; и выще [в др. сп. вещь] же зълбьноую нарицаеть и миръ лоукавааго дѣланиа. дѣшо же часть бжиа соущства мнааше. (τὴν ἔλην) *Там же, 276а*; ѡтъ соущства ли свѣта сего соутъ англи ли ω(т) коженъ вещи. *СбТр XII/XIII,*

188 об.; ω(т) прежеприлежашии нероженыи вещи створити боу всачьская исповѣдають. (ἐκ... ὄλης) ГА XIII—XIV, 43б; и стваряетса члвкъ. ω(т) вещи земля иже въ ·ā· днь бы(с). и ω(т) дша въдъхновеныя ω(т) него. ГБ XIV, 8б; дша бо неизрече(н)но ω(т) бжыа въдъхновеныя сьстоятса. тѣло. же ω(т) надлежащая вещи. Там же, 25а; нбо и земля и ины стухина. ни ω(т) единого же вещи быша. Там же, 79а; члвч(с)ка же дша нѣ(с) ω(т) вещи иноя ни ω(т) коюя же. но ω(т) самого тврца. вдуновена блг(д)тию. Пал 140б, 29г; тако оубо и зачатю младенцю в нелѣпѣи и безличнѣи вещи оутробнѣи вовано. растеть книждо оудъ Там же, 42г.

3. *Материал*: срѣбрьныя же ковачи. и златари ω(т) своихъ вѣщи. рекше ω(т) злата и сребра створше. (ἀπὸ τῆς... ὄλης) КР 1284, 359г; елиньскыя же бы лживыя нарекиши. каменеи и дрѣво оутлоу вещь. ПрЛ XIII, 50в; кою желѣзное кое ли златое знаменье. како ли одинако естъ. вещи бо е(с) разлученыа а не образомъ. (τῆς... ὄλης) ГБ XIV, 37а; но и продаеми су(т) бзи [кумиры] твои... не бж(с)тво бо имъ много цѣны дае(т). но вещь в ней же створені су(т). (ἡ ὄλη) ЖВИ XIV—XV, 114а; || перен.: вещь бо огню дрова. вещь же похоти доброта лица. ГБ XIV, 197г.

4. *Материальный мир*: слнце и луоуноу бгы творать. и диавола владѣюща вещью наричють (τῆς ὄλης) КЕ XII, 277б; Члвкъ ни смерте(н) по перва бѣ ни бесмртнѣи созда(н). но по средѣ вещи и ба· бывъ. ГБ XIV, 79а; навѣ же е(с). яко в шести день бѣ вещь съставивъ и образи(в) и оукраси(в). всѣми обличеныи и смѣшеныи. (τῆν ὄλην) Там же, 83г; ♦ вещь вса словесыная — *человечество, мир людей*: Бѣ естъ свѣ(т) бесконечныи неприступныи. ни оумомъ сдержи(м). ни словомъ изглѣанъ. вещь всю словесную просвѣщана. (πᾶσης... λογικῆς φύσεως) ГБ XIV, 26б.

5. *Чаще мн. Объекты материального мира*: и видно створишася вса. нбо свою красоту восприа. земля же свою. и тако преже не образныя вещи оукрашишася. ГБ XIV, 63в; приведе [бог] вса(ч)ская в бы(т)и. преже свѣ(т) яко твердѣи. по се(м) же ины вещи. Там же, 79а; i ре(ч) юму [человеку] тебе ра(д)... створихъ. моря рѣкы и еже в нихъ. звѣрье и скоти гади и птица... и аки ц(с)ра земныхъ вещей постави над ними. Пал 140б, 31в.

6. *Все земное, материальное, вызывающее чувственные желания*: Не подобаетъ о вещи мира сего скорбѣти отиноудъ.

толко о грѣсѣ (ἐπὶ πράγματι) ПНЧ 129б, 62 об.; словесе же пра||здна не бѣ в ни(х). ни печали о земны(х) вещехъ. (φροντίς πραγμάτων) СбЧуд XIV, 59а—б; егда бо похоще(м) вещи. и взбранит ны кто. наримся на (н) яко обидѣни. ГБ XIV, 80в; Сладка оубо ре(ч) вещь. и чювьственныи сь миръ. Там же, 135б.

7. *Характер, природа чего-л.; природное свойство, особенность; естество*: Вещь възненавидѣта тълъныхъ мимотекоюую. Мин XII (шоль), 114; Влдчея моа бже члвколюбице. ты свѣдаеши помыслы и дѣлеса. и немощь хоудыа вещи. СБЯр XIII, 12б; сви же многыа бы въ единого мѣ(с) ба възметашася [в др. сп. възметашася] сви же вещью не бы(с) бж(с)тво, ини же глѣють бы(с) (παντελώς) ГА XIII—XIV, 49а; иже вещью бесмртнѣи высокомыслые мнитса вечень. Пр 1333, 108б; над вами кестъ. иже по||навлагетъ члвчю вещь. СбЧуд XIV, 132—133; свѣтъ же глѣю иже въ оѣи и снѣ и сѣмь дсѣ разумѣваемъ. их же· батство естъ. едина вещь и едино исхоженье свѣтства (ἡ σμφυτᾶ) ГБ XIV, 26б; и хулити с собою дерзну и вещь бюи и тварь (φύσιν θεότητος) Там же, 156а; стр(с)ти члвчьскыя се су(т). иже ω(т) вещи тлѣныа... || члвкомъ приключатиса ѡбычай имут(ь). (ἐξ ὄλης) ЖВИ XIV—XV, 18б—в; варима [вода] измѣнаетса варовнымъ размѣшенье(м). инѣми вещми. и ω(т) студени смерзающуса. (χρόμασι!) Там же, 99г; тогда обратетьса всдержитель... и поновить вещь челоувѣчскоу. Пал 140б, 79а; а еже рече левъ имѣетъ вещь сию. егда спить вѣци е(г) ω(т)верьстъ очи его кеста. Там же, 94в; ♦ вещь надънебесыная — о Христе: оубо стѣи дѣдъ пре(д) насъ обличи нбснаго на землю преклапюща и с тварью стазающе вещь надънб(с)ную (φύσιν τῆν ὑπερκόσμιον) ГБ XIV, 161г.

8. *Состояние, существование*: Отъсѣши хотѣние кестъ. иже не възкати вещи имоущюю покои плѣ||ти (πράγμα) ПНЧ 129б, 49—49 об.; зане дша похотѣваетъ вещи бесмртны. ГБ XIV, 150б; ♦ вещь женьская: минула бо баше сарры вещь женьская. и посминаса глѣши в собѣ. како оубо азъ рождо... аз же състарѣхса. Пал 140б, 67б; дщи акима и анъны. сѣа ч(с)та и прекрасна. нескверна и непорочна. не приспѣвши и еще вещи женьствѣи. то ω(т) сѣго дша заченъши. роди сдѣтелю тваремъ. Там же, 94б; ♦ оустроеная вещь — *порядок*: Преблгвы бѣ нашъ. иже все промышленіе творить. нашему сп(с)нию... и по всему оустроению. и



оухыщрению. пр(с)таго него и прч(с)таго Дха. все въ оустроеную вещь въвода. *КН 1280, 539a.*

9. *Обстоятельство, факт, явление действительности; происшествие:* Дъвъ вешти оумножаетъ грѣхы. (*δύο εἶδη*) *Изб 1076, 180 об.;* аще ни единою нужда тажшая имать или вещь напастна (*πράγμα*) *КЕ XII, 64a;* нѣкая ноужа тажка и вѣшь неоудобна. *КР 1284, 102б;* идоша къ авѣвъ поуминоу. и възвѣстиша кѣмоу вещь. (*τὸ πρᾶγμα*) *ПНЧ 1296, 16;* не домышла-шеса ѿ вѣщи. *ПрЛ XIII, 28г;* да таковыми вѣщми искоушатиса нашаа простославныя вѣры (*διὰ τῶν τοιοῦτων πραγμάτων*) *ГА XIII—XIV, 185г;* слышахъ вещь пама(т) доину [*в др. сп. достоину*] ѿ(т) суши(х) старць. *Пр 1383, 82a;* Чюдны вещи! како забыша прѣркъ, писавшихъ ѿ хѣ всако нашего ради языческаго сѣнниа! *КТур XII сп. XIV, 9;* боуди ч(с)тноу има... токмо на напасти. и оуединено и прозываемъ. при бѣдѣ и великихъ вещехъ. (*ἐπὶ... μεγάλων πραγμάτων*) *ПНЧ XIV, 44б;* аще бо тако не расудимъ вѣщии не можемъ гладыи правѣ. (*τὰ πράγματα*) *ФСт XIV, 69б;* Поманетеса кто кѣсть любашимъ съблзнатиса ѿ невѣдомыхъ вѣщѣхъ. *СбСоф к. XIV, 11в;* Кназю достоино три вещи въспоминати. *Пч к. XIV, 35 об.;* скрыю ли вещь сию *ЗЦ к. XIV, 65г;* Что возмыслили еси ... воспраша(т) мене не книжна і худа. ѿ таковой вещи *СбПаис XIV/XV, 21;* и растлѣваетъ многими образы. ѿ(т) воды. и ѿ(т) огна. и ѿ(т) зими. и ѿ(т) оружья. и ѿ(т) звѣрии. и ѿ(т) инѣ(х) вѣщии. *ЖВИ XIV—XV, 100б;* се боле всѣхъ добродѣтели три си || вещи. *ПКП 1406, 114a—б;* како преже вѣкъ. бѣашеть трѣца. въ единомъ бж(с)твѣ. тачеже и потаенныя вещи. *Пал 1406, 194в;* таковыми вѣщми искоушатиса. нашаа преславныя вѣры. *ЛИ ок. 1425, 16 (912);* || *явление, проявление чего-л.:* бы же тѣгда вещь пречюдьна и плачь великъ *ЖФП XII, 35a;* Разоумѣи ре(ч) ѿ ц(с)рю. и оувѣжь въ себе. како вѣнѣшная оубо вещи. тебе и твои власти даны соуть. цркъвнаа же и || бжиа. сте(л)мь и оучительмь. (*τῶν ἕξω πραγμάτων*) *ЖФСт XII, 113 об.—114;* не добръ глѣши. како сложны вѣщи. ѿ(т) бѣскаго і ѿ(т) лучьша(г) по(д)бно кѣсть именовати. а не ѿ(т) хужьша(г). *КР 1284, 10г;* вса вещь вражды в неоустроении кѣсть. (*πράγμα*) *ПНЧ 1296, 117;* избави ны ѿ(т) страха ношняго. и всакыя вещи въ тмѣ приходящая *СБЯр XIII, 2;* Азъ іѡнн. видехъ страшную вѣшь пришедъ въ олеѣзандрию.

*Пр 1383, 61в;* да не мниши вещь оутѣшения гладка всегда творити. (*τὸ πρᾶγμα*) *ПНЧ XIV, 11в;* не блгдти бо вещь. но предъвареньке коу въ пагоубу. и въ растлѣнѣ (*τὸ πρᾶγμα*) *Там же, 26г;* лихоимства вещь сдѣлавъ. (*πλεονεξίας τρόπον*) *Там же, 150б;* та же и вещь корчемства пушыща. (*ὁ τρόπος τῆς καπηλείας*) *Там же, 157в;* кѣгда печальна. и трудна будетъ врачевания вещь. (*τῆς θεραπείας ὁ τρόπος*) *Там же, 187б;* сего ра(д) азъ смиренны. сѣоумнюса. трепещу. въздыхаю и тужу. вида в собѣ недостоинство... и злосѣмныя вещи. (*τὸ δυσπόριστον τοῦ πρᾶγματος*) *ФСт XIV, 143б;* и быти вышыщу вещи сластии. *ГБ XIV, 178в;* Егда оузримъ безыниа вещь и матежь, да не възложимъ вины на бѣ (*πραγμάτων ἀταξίαν*) *Пч к. XIV, 99;* ѿни же притекше. видѣша дивную вещь. *ПКП 1406, 201г;* о страшная вещь оустрашають(с) пр(д)тча. о израднокѣ чю(д). *Пал 1406, 164a;* || *содержание, смысл:* и превелику нѣчто вещь [так!] сего житие проразоумѣя. дивяшеться. како достоино. (*ὑπερφυές... χρέμα*) *ЖФСт XII, 57 об.;* и коегождо стиха носаше вѣшь мѣтвы. (*τὸν τρόπον*) *ПНЧ 1296, 121 об.;* и новаа и истинная еуа(г)льскаа въставляюща на ветхаяа и законная. истинныя вещи. *ГБ XIV, 22б;* в то(м) бо философи. лучше су(т) много. зане словеси разлучаю(т) вещи. *Там же, 209б;* Обычаи безоумному не стояти на ѿдиной рѣчи... но прескакати ѿ(т) сего на ѿного, а вещь свою измѣнати *Пч к. XIV, 113 об.;* || *правило, установление:* Аще кто оуставитъ въ себе вещь. юже мнить добръ. како се не пити хмела ли мѣсь. ли ѿ(т) жены своена. въздержатиса на лѣто. (*πράγμα*) *ПНЧ XIV, 43б;* и да(с) зако(н). вещь себевластному. зако(н) же баше заповѣ(д). (*ἔλην*) *ГБ XIV, 57a;* || *забота:* почто не пѣши ѿ(т) воды. кую вещь имать прокаженный (*πράγμα*) *ПНЧ XIV, 110в;* единою вы есте сѣве геенны. и пагубы есте. аще оубо бѣ благе. вы кую вещь имате. и тако посрамлени ѿ(т)хожаху (*πράγμα*) *Там же, 174б;* || *в соч. с пр. в роли сказ. и прилож.* Что-то, нечто: юще глѣеть бжиа слова. щюжо плѣть оно. юже имѣ на нѣсьхъ. вещь прѣвѣчноу нѣкакоу. и сѣоуществую. (*πρωτόν τινα*) *КЕ XII, 283б;* Стрѣлы и топори грѣмни. неч(с)тиваяа и бомерзкаяа вещь. *МПр XIV, 346 об.;* и стремлене имущю помощи правовѣрны(м). кѣже паче великаа вещь кѣсть. *ГБ XIV, 130б;* Не ногами велить себе искати сп(с)ниа но бесмртною вещию. образомъ стѣа трѣца. *СбСоф к. XIV, 11a;*

Многомольвление многопаче имать, молчанью же тверда вещь. *Пч к. XIV, 98.*

10. *Дело, действие, поступок; проступок:* Отъ плътскихъхъ и любосластныхъхъ вешти бѣгати. (ἀπό τῶν... φιλοφροσύνης) *Изб 1076, 102;* вешемъ же пакостнымъ и всако бѣднымъ. себе влагати. ни тако ны добрыхъ подвигъ. (πράγμασι) *ЖФСт XII, 92 об.;* аште ли кто... предастьса такой вешти. (πράγματι) *КЕ XII, 24;* како аще кѣто въ прѣгрѣшеноую вещь въпадетъ. (εἰς ἐγκληματικὸν πράγμα) *Там же, 1166;* кгда бо кѣто въ слоужбоу поущенъ боуде(т). или на жатвоу. или на брание маслицъ... или въ монастырь чѣто принести. или тагатица многошды... сиче пороученыа кѣмоу вещи държатиса. *УСт XII/XIII, 219;* видиши ли коликоу вещь съвършевель похоти ради *СБТр XII/XIII, 151 об.;* по томъ подобаетъ испытати ихъ. ѿ вешехъ грѣховныхъ. *КН 1280, 5426;* Аще нѣ(с) по бию не изиди нѣ ѿ(т)стоупи ѿ(т) вещи... Аще ли кестъ ти пакостъ. не вложи себе въ вещь. не просить бо бѣ. пакостнаго ти дѣши створити. (τοῦ πράγματος... εἰς τὸ πράγμα) *ПНЧ 1296, 40;* тако ли кеси помислилъ створити. доброую сию вѣшь. *ПрЛ XIII, 27в;* и неподобна пр(с)твоующимъ замысли вещи (πράγματα) *ГА XIII—XIV, 1606;* не хошю бо глѣаньемъ, но вешьми навити истину. (διὰ πραγμάτων) *Там же, 2086;* идеже бо зависть ту и ревность. ту нѣ(с) присещениа биа блг(д)ти. но вса хулнаа вещь дьявола. *Пр 1383, 138в;* подобаетъ суди||маго испытати. како есть житье его... и ч(с)ть ѿ(т)о лжа и кромѣ всеа лукавныа вещи. *РПрМус сп. XIV, 2—2 об.;* Врема бо всакоу вещи. время гѣти. время молчати. (τῆ πάντι πράγματι) *ФСт XIV, 162г;* сваза же на вешьми вѣры. не во име(не)хъ бо но в вешехъ(х) намъ истина *ГБ XIV, 1926;* Понѣ же на худе вѣщи продають ц(с)рство нб(с)ное. Или на обьадении или на пиванстве. или на печальхъ. житискахъ. *СБСоф к. XIV, 11г;* Достоино намъ конецъ вещи преже смотривше и тако начатые ихъ творити (τῶν πραγμάτων) *Пч к. XIV, 9;* и иноу вещь створи(х) *ПКП 1406, 160в;* || *тяжба, спорное дело:* да съ опасениемъ испытаетьса вещь его (τὸ πράγμα) *КЕ XII, 1056;* послухы || прѣже привести. идеже вещь съвършаетьса. (τὸ πράγμα) *Там же, 121а—б;* аще боудоуть сами ѿклеветаемѣ. ѿ нѣкихъ злыхъ. таковѣ на ѿклеветание цѣрковныхъ вѣщи не приатни *КР 1284, 111а;* онъ же вещь межю има да расоудитъ. (τὸ πράγμα) *Там же, 232г;* како да соудай въ вещи соудитъ

правѣ. *ПНЧ 1296, 24 об.;* бы(с) же въ алексан(д)рии възискание нѣкихъ вѣщи. и посланъ бы(с) ц(с)рмъ. раздрѣшитъ прю. *ПрЛ XIII, 856;* аще кто послуха въ свою вещь приведуть. *МПр XIV, 74;* Аще же клирикъ вещь имать кѣ своемуу ли кы иномоу еп(с)поу. ѿ(т) сбора епархиваго да соудитъ(с). (πράγμα) *ПНЧ XIV, 2066;* Ц(с)рѣ же толико блг(с)разумень... испытати вещь и клевету възсхотѣвъ. (τὸ πράγμα) *ЖВИ XIV—XV, 136;* ♦ *градскихъ* вешти: кына градскихъ вешти. ли строения иноци могоуть. (πολιτικά πράγματα) *КЕ XII, 76;* запрѣти тѣмнищному стражу твердо блюсти его. даже оупразнитъса ѿ(т) градскихъ. вешти. *ПрЛ XIII, 99а;* ♦ *житийскихъ* вешти: да раслабление жи||тийскихъ нашихъ вешти отъвергъше. *Изб 1076, 100—100 об.;* и многоматежноу боурю житийскихъ вешти. отъложыше. въ монастырь вѣнити. (τῶν βιωτικῶν πραγμάτων) *КЕ XII, 56а;* нѣ(с) оудобно молитиса комоу житийскими оупражняющеса вешьми. (τοῖς βιωτικῶς... πράγμασι) *ПНЧ 1296, 108 об.;* оуклонивса всѣхъ житийскихъ. вешы. *Пр 1383, 8г;* аще бо мира сего властели и въ житийски(х) тружающеиса вешехъ *СБЧуд XIV, 287в;* сѣшнаго ра(д) покоренья и дѣянныа. ч(с)тѣ сблюдаите вещи житийския гѣю суетныа. (τὰ πράγματα, τὴν τοῦ βίου... μεταίωτητα) *ФСт XIV, 178б;* и зѣло противно свазавшемуса житийсками вешьми. и того печ(л)ми и матежи оупражняющюса. (τοῖς τοῦ βίου πράγμασι) *ЖВИ XIV—XV, 49б;* ♦ *людскихъ* вешти: въ градѣхъ прѣбывають. въ нихъже блгочестивыи ц(с)рѣ людскихъ править вещи. (τὰ δημόσια... πράγματα) *КЕ XII, 103б;* аще са прива(за)лъ еси лю(д)ски(м) вешем(м)... обаче лѣпле е(с) малы осквернитиса лю(д)скими вешьми. *ГБ XIV, 33в;* жалоуюше на на, како безоумьемъ не исправливають лю(д)скихъ вешти. *Пч к. XIV, 77 об.;* ♦ *мировскихъ* вешти: и ошьствие съ събренениемъ отъ мировскихъ вешти приемлемъ. (τῶν ἐγκοσμίων πραγμάτων) *КЕ XII, 89а;* Противникъ же препираеть на(с) остати въ мировскихъ вешехъ. (τῆ τοῦ κόσμου συγχύσει) *ПНЧ 1296, 41;* не лѣтъ кестъ мнихомъ. ли мировскимъ клирикомъ. оупражнатиса отинудъ на мировския вешти. (ἐν τοῖς τοῦ κόσμου πράγμασιν) *ПНЧ XIV, 94в;* ѿ(т) мирскі(х) вешти оумерше иже боазноа смущають насъ и лстать *ГБ XIV, 185а;* Причетнику не подобаетъ въ мировския вешти себе влагати. *КВ к. XIV, 21а;* Да не прелстать насъ мировския вешти свѣтла и славна

являема. мимо бо текоу(т) вса (τὰ ἐν τῷ κόσμῳ... πράγματα) Пч XIV/XV, 111 об.; ♦ **цркъвныѣ вещи:** оубогъ сы и не могои цркъвныѣ вѣщи правити... ѿ(т)речеса цркъвныѣ вѣщи правления. КР 1284, 91а; ѿже пешиса цркъвными вещьми. и клирики. ако правому пастуху. а не наимнику ЛЛ 1377, 139 об. (1194); ♦ **человѣчскыѣ вещи:** по на(с) есть лѣту пресѣченъе. и тлѣющаго естества члвч(с)кыѣ вѣщи. настающи(м) и минующи(м). ГВ XIV, 6а; смотри еже обтицаеть члвч(с)кыѣ вещи. иногда инако носа сиа и || преноса и всего быстрога обраше(н)а преложены. (τῶν ἀνθρώπων πράγματων) ЖВИ XIV—XV, 126б—в.

11. **Вещиу в роли нар. 1) Реально, на деле:** иакоже имъ, ничтоже ѿ сихъ истина и вещью бывша, но чаениемъ точью и прешениемъ прельстити члвкы (πράγματι) ГА XIII—XIV, 196в; 2) **Естественно, произвольно:** еже во снѣхъ бываеть изърои Или вещью изливаеть(с). безъ двизанья. и безъ ме(ч)танья КВ к. XIV, 292 об.; 3) **Полностью, совершенно:** паки же оубо толика прельсть ѿдержаше всего мира. но та вса вещью [в др. сп. ѿт(и)-нѣд] потреби и вса изгна явѣ нами покланаемыи г(с)ь. (ἄρθην) ГА XIII—XIV, 48г; по вещи — 1) **соответственно чему-л. (реальной действительности, характеру, потребностям):** ирини же сего соупроужьница... || ...на столъ сѣде. иаже именьмъ по вещи наречена бысть. мятѣжь оубо вьсь и печаль ѿ(т) цркъвѣ ѿ(т)гонитъ. иако же и преже зълѣвѣрнына. ненавидаци. миръ же и весѣлие симъ дарова. (τοῦ πράγματος) ЖФСт XII, 41 об.—42; и празно же [слово] еже но [вм. не] по вещи лежаще. лѣжее клеветивое. (κατὰ πρᾶγματος) ПНЧ XIV, 30г; сотъ медвенныи... кгда по вещи то являеться аки сладько. и кгда ли чресь естество то горько. КВ к. XIV, 292б; 2) **естественно, произвольно:** и иже во снѣ изърои. по вещи. и чресь вещь. КВ к. XIV, 292а; **чрезъ вещь — 1) вопреки чему-л.:** и иако вседѣ е(с) мощно быти бе-скверны бѣю слову. вьслѣжае(т) ему разу(м). оустрои всѣ(х) ради. смышлене(м) хитрости. приемле(т) бо и во тму сходящю слову... и наоучитиса бывшее тамо чресь вещь слово. ГВ XIV, 73б; 2) **произвольно, намеренно:** и иже во снѣ изърои. по вещи. и чресь вещь. КВ к. XIV, 292а; ♦ **иноу вещью — иначе, иным образом:** Иноу же вещью. стѣи ефрѣмъ глѣть. иако не облѣнимъса пожаления. и мл(с)ти. ПНЧ XIV, 167в.

**ВЕЩЬНЫИ (24) пр. 1. Материальный,**

**вещественный:** в нѣпрестаньѣ памяти смр(т)нѣѣ. в тѣлѣ вещьѣ бесплотныхъ оустроение. КН 1280, 509в; подвизашеса и бж(с)твѣныи него образъ. вѣщными вапы на харатые написати. Пр 1383, 143в; и положи страхъ иего на всакѣи плоти. господовати всею землею. и невидима биа тварми разумѣвана. съ безъвещными вещьными. чювьствомъ безъвещномъ. МПр XIV, 3; вторую по||мыслити оутварь вещью и видиму. (ὄλκον) ГВ XIV, 7б—в; || **свойственный материальной действительности, материальным объектам; с ними происходящий:** Блжнѣ съ ѿ(т) сего [т. е. мирского] всходаи. еже тамо обженъе. еже приснѣ. любу мудрствити даеть. и еже вещьныа двоица быти. трѣчнаго ра(д) единаыа разумѣваемаго. (ὄλκην) ГВ XIV, 178б; Лоукавына рѣчи ласкающихъ ѿ(т) мѣтаиса, ти бо ѿ(т)гонаше дѣшевноую мдр(с)ть не дадать зрѣти истинѣ вещьнѣи (τῶν πράγματων) Пч к. XIV, 41; едина строка временнаа многи измѣны вещьныа подасть (πράγματων) Там же, 132; то же МПр XIV, 28; || **отличающийся материальным содержанием; чувственный:** изыглатиса недооумью. ѿдолаеть бо оума гордыни вещьнаа. (ἡ μέθη τοῦ πράγματος!) ГА XIII—XIV, 254г; сие добрѣ оустроивши(м)са. елико же неч(с)тый и вещьны дѣхъ ѿ(т) дѣшъ ѿ(т)гнавшее. (τὸ... ὄλκον λυεῖμα) ГВ XIV, 18г; в роли с.: та оубо два мира: особъ бѣста разлучена и описана... противе(н) бо оу(м) чювьству. вещью и не вещью. ГВ XIV, 56б.

2. **Свойственный природе человека:** их же в малѣ времени силнаа со||бравъ борзостью. и величствомъ вещьнымъ. (φύσεως) ГВ XIV, 147в—г; ника||ко же бо борзости вещьныа требау крѣпости дѣла. (φύσεως) Там же, 152б—в; || **свойственный телу, плоти:** ты же боишиса знаменьна немощи дѣла вещьныа. (τῆς φύσεως) ГВ XIV, 32а; Чресла же бесловеснымъ да буду(т) слаба и не свазана. не иму(т) бо слова въздержашаго сластин. не глѣю же иако и они зарокъ вѣда(т) вещьнаго почюва. (φυσική) Там же, 66г; Жены бо ихъ все премениша. вѣщное трѣбование не въ вѣщное. Тако же и мужи ихъ СбСоф к. XIV, 12б.

♦♦ **Жена вещьнаа:** предаа свое предѣ послухъ. да впишетъ первое свободу. что лі дати оубогымъ. или дѣтемъ или сердоболамъ. или женѣ вѣщнѣи. или попомъ. попушачаеть бо судъ нашъ. да аще хошетъ дарити ѿ(т) своена части. жену си вѣщную то даритъ. достойною частью. ЗЦ к. XIV, 40 об. Ср. невещьныи.

**ВЕЩЬСКИЙ (1\*) пр. Материальный,**

*вещественный*: Тѣлеса оубо подобно вештьскыи приемлюща пишта. растуъ же и веселатъса (ἐνβλου) *КЕ XII, 1.*

**ВЕЩЬСТВ|О** (22), -А с. 1. *Вещество, материя*: телеса човествынаа сина и видимаа. по вештьствоу оубо не тлѣють. пребывають сина видима и присно не тлѣма. по ѡбразоу токо растлѣвають. паки въобразити(с) томоу же вештьствоу глѣть. лоучшии ѡбразъ приемлющо не тлѣннъ. бытие оубо видимаго мира глѣть. по вештьствоу же и по ѡбразоу. растлѣние же его сирѣ(ч) прехожение. по единому токо образѣ. ибо вештьствоу како же рѣхомъ при(с) пребывати. (κατὰ... τὴν ὕλην... τὴν... ὕλην) *КР 1284, 394г*; имарменью же ноужною силоу рекше соуици и вештьствомъ двизаетъ(с). тихию же Платонъ виноу наре(ч) (τῆς ὕλης) *ГА XIII—XIV, 47б*; како же паки раздѣления тако же доже на части, и сихъ паки въ главоу и в роукоу и въ ногу, и та соутъ кости и плоть и жилы, и та суть на четьре стоухия, и та на вештьство и видѣ. (εἰς ὕλην) *Там же, 198б*; егда бо бѣ лѣпо роди оубо всемирородныи оумъ. преже оубо разумныи ми(р) ѡ(т)крыса. таче же ѡ(т) вештьства. тѣ(м) и вештьствѣ(н) зовомъ и види(м) же е(с) ми(р). *ГБ XIV, 55г*; толстоту же вѣща вештьство тѣло и дебелство оума нашего. свазану телеси. *Там же, 60г*; || *перен.*: аще ли не покаетеса о ва(с) како не ицѣлны(х) прослезити(м). кр(с)тите бо са огнемъ вѣчны(м). иже снѣдае(т) како сѣно вещи. како же вѣща исайа. палитъ же вештьство пристр(с)тъя. и мучи(т) ѡ(т) злобы тще и оудо(б) сжагаемы. *ГБ XIV, 24б.*

2. *Материальный мир*: есть [человеческое естество] дѣх и пло(т). да егда оумомъ възвыситъса. и персти ради паки смѣраетъса. летитъ же на предѣлѣ(х) ба и вештьства. къ вештьству оубо преложени худи бывае(м). *ГБ XIV, 8б*; дѣша стр(с)тное части и до конца ѡ(т)сѣкаа еи къ вештьству движе(н)е. *Там же, 65б.*

3. *Материал*: съвършающаа же отъ злата. или иногю вештьства въ роукоу мѣсто нѣкака прииманиа. къ бжѣствъноуоумоу дароу приятию и тѣми прѣчистааго обшениа снѣподоблающааса. никако же приемлемъ. како прѣдъчѣтоущиихъ бездоушьное вештьство и подѣ роукою соушече паче образа бжи||на (ἐκ... ὕλης... τὴν... ὕλην) *КЕ XII, 69а—б*; вса же та зла(т)мъ покры и верхы и мость || и хѣровимъ и стѣны и двѣри и ѡдверья, како ни единого иетера вештьства <вонѣтрѣ> видѣти, како мраморы красными

и различными цѣркъ оукрашена (ὕλην) *ГА XIII—XIV, 90в—г*; инѣхъ же странѣ бзи ли ѡ(т) мѣди ли ѡ(т) злата (ли ѡ(т) сребра) ли ѡ(т) дрѣва ли ѡ(т) камени ли ѡ(т) иногю бечества [в др. сп. вештьства] створены. (ὕλης) *Там же, 248г.*

4. *Свойство, особенность*: Егда накормиши оубогаго, тогда мни, како себе накормилъ еси. тако бо вештьство имѣть си вещь. даемое нами къ намъ са възвратитъ (ἦ... φύσις) *Пч к. XIV, 25.*

**ВЕЩЬСТВѢНО** (1\*) *нар. Материально, предметно*: Древнаа бо изображеныа испытает(м). в нихъ же .ѣ.е число не възглашено. вештьствено же обрѣтаетса. седмыи ѡ(т) адама в родѣ ено(х). иже не оумре. но преложет(н) бы(с) не видѣти смрти. *ГБ XIV, 85б.*

**ВЕЩЬСТВЫНИИ** (12\*) *пр. 1. Материальный, вещественный, реальный*: Телеса (о)убо по по(д)би вештьствынаа приимающе пища. растуъ же и цвѣтоутъ. *КР 1284, 15б*; сего радѣ ѡви на вештьствынаа ѡбычаа прибѣгоша, на мирьскыи стоухия виноу [происхожденія мира] възложиша. (ὕλησ) *ГА XIII—XIV, 33г*; добрѣ бы(с). изволи видимыи миръ и вештьствынии сдѣлати. *ГБ XIV, 7г*; егда бо бѣ лѣпо роди оубо всемирородныи оумъ. преже оубо разумныи ми(р) ѡ(т)крыса. таче же ѡ(т) вештьства. тѣ(м) и вештьствѣ(н) зовомъ и види(м) же е(с) ми(р). *Там же, 55г*; огне(м) да сожгутса не вештьствыны(м) си(м) но бж(с)твенымъ. *Там же, 66а*; ни преимно сушьство бж(с)тва глѣть. разлучаа къ вештьственому свѣту. его же но(ш) приемлет(т). *Там же, 78в*; || *связанный с вещественным, материальным содержанием, интересами*: како вѣща бжѣскыи дѣдѣ. творачи аңгы своа дѣхы. и слугы своа... тепло и борзо. и скоро о бѣи службѣ. и выспрь носимо. и всакоа вештьствынаа мысли измѣнени. *ГБ XIV, 55в*; в роли с.: манѣхей же... и слнце и лоуноу ба творать. и диавола именуоутъ всѣмъ вѣщѣствынымъ властела. *КР 1284, 174а*; и не стажати ѡ(т) неа злата или сребра или мѣди. ни иногю ничто земнаго. и вештьственаго. *Там же, 209г*; Кто бо и каковыи будеть рабѣ къ вл(д)цѣ скверныи къ ч(с)тму вештьствыныи къ безвештьственому. злыи къ блгму. повинныи к неповинному. (ὁ ὕλησ) *ФСт XIV, 133б*; любовью теплоу и ср(д)цемъ ч(с)тымъ молашеса. всѣ(х) оубо вештьств(е)ны(х) и долу влекущи(х) оудали(в) оумъ. (πάντων... τῶν ὕλησ) *ЖВИ XIV—XV, 77в.*

2. *Проявляющийся в действии, деле, поступке*: Моудрости не телесна есть

видѣнья, но вещьствѣна, и преже створенья дѣла смотреть, имже мощно добръ требовати соущимъ и преднаа разумѣти (πραγματων) Пч к. XIV, 7. Ср. неведѣствѣнныи.

**ВЕЩЬСТВОВЪНЪ** (1\*) нар. *Физически:* аще ли въ время а каменье мещю(т) любу вещьственъ ли разумѣ досадите(л)скими словесы яко каменье мещюще. ничто же тѣ(х) прикосне(т) ти са. *ГБ XIV, 13в.*

**ВИЗОРЪТИ** см. възърѣти

**ВИДА|ТИ** (6\*) -Ю, -ЮТЬ *гл. Видеть:* написахъ сию грамоти [цу] да нѣкто се ви [да] въ паки пон [у] дитса. на доб [ро] е дѣло. въ с [пасени]е свое. аминь *ЕвПант XII—XIII, 224 (приписка);* хотя почтити мниха. и видѣти кто кестъ даровавы томоу сдравие съ бмъ. не бѣ бо яго николи же вида(л). *ПКП 1406, 146г;* позна(х) кознъ злаго бѣса прельстившаго та. а на мене солгавша... мене бо не видалъ яси ѿ(т) рожениа свое(г). *Там же, 192г;* и нѣсмъ вида(л) княза ни ва(с). *Там же, 193а;* взе(м) ѿдръ несаше к пещерѣ. в неи же николи же быва(л). ни тоа ѿ(т) рожениа видалъ. *Там же, 198г;* ♦ не видати ни дѣни ни ночи — не замечать времени: і бы(с) золь поуть. аky же не видали ни дѣни. ни ночи. і многымъ шестникомъ бы(с) пагоуба. *ЛН XIII—XIV, 135 об. (1256).*

**ВИДАТИСА** см. вѣдатиса

**ВИДИМО** (5\*) нар. 1. *Зримо:* сѣи же николае видимо нависа ц(с)рю костантиноу. и ре(ч) юмоу вѣстани *ЧудН XII, 67в;* не подобаетъ глѣще нб(с)ны(х) и невидимы(х) ѿобразовъ на земли видимо ѿобразовати. къ телѣснымъ прилагати безътелѣснаа. (ὄρατός) *КР 1284, 381г;* стражми стрегомъ бѣ всѣми видимо, да невидимо сшедъ въ адъ *КТур XII сп. XIV, 32.*

2. *Явно, явственно:* і оумыслиша свѣтъ золь. како оударити на городъ. на оноу сторону. а друозни озеромъ на сю сторону. і възѣбрани имъ видимо сила х(с)ва. *ЛН XIII—XIV, 137 об. (1259);* тѣмъ не взбранаетъ и непостижно и нужно. видимо бж(с)твно. по иному иному глѣти. *ГБ XIV, 6в. Ср. невидимо.*

**ВИДИМЫИ** (326) прич. *страд. наст. 1. Видимый; доступный зрению, наблюдению:* в(и)ди|⟨ма⟩го влѣдки не боа са. ⟨ка⟩ко невидимааго оубоить са. *Изб 1076, 46—46 об.;* бѣаше бо по истинѣ чловѣкъ бжи. свѣтило въ всемъ мирѣ видимое. *ЖФП XII, 42а;* и снви бжию сѣмъсившоуса. и своего соущства не ѿ(т)-стоупльша. тоу и видимоу вѣмы и исписаноу и покланяемоу на дѣскахъ. *ЖФСт*

*XII, 109 ѿб.;* проганяемоу томоу бѣсоу. яко дымоу видимоу. или яко змии вѣньгда исходити. (ὄραμένου) *КЕ XII, 286а;* ѿ(т) оутра по вса дѣни. до деватаго ча(с) пребываше видимъ соудимыми ѿ(т) него. и ѿ(т) ча(с) деватаго до оутра не видимъ бѣ никымъ же члѣвомъ (οὐκ ἔθεωρεῖτο) *ПНЧ 1296, 25;* водима бѣ нага. и помолшиса боу. да не || нага видима боудеть. и биею блгодатию покровена бывши. и не видима бѣ идолослужители. *ПрЛ XIII, 63а—б;* дѣще всепрѣтате. яго же желаю(т) англѣ на нбсѣхъ видити. и сыи видимъ въ кадрехъ твоихъ и младенець бѣ нашъ *МинПр XIII—XIV, 70;* пришьдъ же въ гра(д)... на видимѣ местъ высокоѣ ставше. наже видѣвъ гемонъ. *Пр 1383, 92б;* и всако дыханье видимою и невидимою знаеть та, своего творца и вл(д)ку. *КТур XII сп. XIV, 48;* ѿ(т) вида никто же вѣсть. имат ли кто дѣхъ неч(с)тѣ. ли кто иматъ дѣхъ сѣ. аще бо бы видимъ. то не бы крадомъ. (εἰ... ὄψις ἦν) *ПНЧ XIV, 11а;* бѣе бо существо невидимо. члѣкъ же видимъ. *ГБ XIV, 76г;* видимаго бо вл(д)кы [т. е. князя] не боаиса. како оубоить(с) е(г) же не (ви)дитъ. *ЗЦ к. XIV, 69а;* и нетлѣньемъ бжтвное тѣло вѣнчавъ. і же и до нынѣ видимо естъ всѣми русьскими снѣми. *ПрП XIV—XV (2), 185б;* многы же тайны сказавъ ему бословья. в ни(х) же о видимѣ възвѣсти твари. (ὄρατῆς) *ЖВИ XIV—XV, 122б;* аще бо и древо видимо баше соущствомъ но биею силою ѿдѣно кестъ. *ПКП 1406, 137б;* Акоже бо и желѣзо трѣми видами видимо кестъ, яегда небрегомо и непотребно бываетъ то кально и ржаво видимо кестъ. *Пал 1406, 45г;* *видимое средн. в роли с.:* И абице къ антонию гла(с) бы(с) глѣа. разумьи видимою. (τὸ βλέπομενον) *ПНЧ 1296, 171;* и страшно бы(с) видимое. оубоавъше же са вси людие (τὸ φανταζόμενον) *ГА XIII—XIV, 61в;* и обращьса очима на полѣднъ видѣединого. во истину ходаща. нагъ же бѣ видимыи... се оубо зосима видѣвъ. и радъ бы(с) о преславнѣмъ видѣньи начать тещи на страну. на ню же видимою идаше... || хотъ же видѣти кто и что кестъ видимою. (τὸ ὄραμενον... ὁ ὄραμενος) *СбЧуд XIV, 60а—б;* ѿ(т)куду же ти малаа видимаа нѣбо снѣце луна звѣзды. *ГБ XIV, 102а;* створи же и храмъ кивоту. израдъ очи оудивлаа. видимымъ. *Пал 1406, 206б;* || *земной, чувственный; материальный, вещественный;* и в сихъ мѣсто друогаа телеса лучьша си(х) видимы(х). не тлѣньна и вѣчна ѿ(т) ба съдѣлають(с). (ὄραμένων) *КР 1284, 394в;* изведи ѿ(т)

мене весь помысль лоукавыи. видимаго сего жития. *СбЯр XIII, 152*; аки невидимую дшею. видимомъ тѣло нѣситсѧ. *МПр XIV, 5 об.*; тѣла ради земе(н) и времененъ и види(м). [*человек*] дша же ради нѣсенъ бесмртнъ и разуменъ. *ГБ XIV, 86*; нынѣ весна красна. весна дѣвна. весна дѣмъ. весна телесемъ. весна видима весна невидима. (*δρῶμενον*) *Там же, 82г*; *видимое средн. в роли с.:* дѣмъ и истиноѡ подобаетъ поклонати сѧ. все бо видимое скоровременно есть. како же оучитъ павль... а не видима вѣчна соуть. (*πάντα... τὰ ὁρώμενα*) *Изб 107б, 119 об.*; не прѣлѣлати(с). видимыхъ. ни суцана се(г) свѣ(т) велика мѣти. но восходити оумомъ къ оію. *КР 1284, 14в*; ибо видимаго много превъсходитъ разоумное. (*τῆς ὁρωμένης*) *ПНЧ 1296, 49*; иже не привоздитиса видимыхъ. нѣ ити къ оію. и боудоушихъ хотѣти. *Там же, 107 об.*; и притча есть слово прелаган размыслы о(т) чювьствны(х) и предъоставлена о(т) мирьскы(х) и видимыхъ паче мирьскы(х) невидима. (*ἐκ τῶν... ὁρατῶν*) *ГА XIII—XIV, 74г*; не смотряше(м) на(м) видимы(х). видимаа бо временна. не видимаа же вѣчна. *ГБ XIV, 66г*; оумъ бо о(т) видимы(х) о(т)води(т) к разумнымъ. и на нб(с)наа възводи(т). *Там же, 94г*; и тако о(с)рами велможи свои. и наоучи ихъ о(т) видимы(х) не блазн(и)ти но о(т) разумны(х) внимати. *ЗЦ к. XIV, 55в*; Да не прельстатъ насъ мирьскыя вещи свѣтла и славна являема. мимо бо текоу(т) вса во истину и ничто(ж) о(т) видимы(х) постоино. (*τῶν φαινόμενων*) *Пч XIV—XV, 111 об.*; презрѣша видимаа. и всю временную жизнь. (*πάντων... τῶν ὁρωμένων*) *ЖВИ XIV—XV, 127г*; ♦ *видимаа и невидимаа средн. мн. в роли с.— все, существующее в мире, земном и небесном, материальном и духовном:* иго же всачьскаа слѣшають и трепещють видимаа и невидимаа. *СбЯр XIII, 119 об.*; иакоже створи нбса землю море. вса видимаа и невидимаа. *ЛЛ 1377, 30 (98б)*; и се быша вса нова, видимаа же и невидимаа. *КТур XII сп. XIV, 20*; створивыи вса словомъ. видимаа же и невидимаа. *СбЧуд XIV, 288а*; Въсхотѣвъ бо бѣ сию тварь съставити. иаже о(т) видимы(х) и невидимы(х) състави великыи чюдныи своего вели(ч)ства проповѣдате(л). (*ἐξ ὁρατῶν... καὶ ἀοράτων*) *ГБ XIV, 78в*; на та бо оуповахомъ и молимсѧ. ты бо всѣхъ видимыхъ и невидимыхъ. ч(с)тнѣи явисѧ. *СбТр к. XIV, 213*; иже вса о(т) не суш(и)хъ съставивъ. видимаа же и невиди-

маа. (*τὰ... ὁρατὰ καὶ τὰ ἀόρατα*) *ЖВИ XIV—XV, 25в*; бѣ единъ творецъ. видимы(м). и невидимы(м). нб(с)ныи(м) и земныи(м). *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 168 об.*; съ бо есть ц(с)рѣ видимымъ и невидимымъ *Пал 140б, 82а*.

2. *Явный, заметный для всех, очевидный:* бывшихъ на мнѣ блгодѣянии твоихъ. видимыхъ же невидимыхъ. *СбЯр XIII, 41 об.*; да не оубатъ боудоу о(т) всакого свѣта вражда видимаго и невидимаго *Там же, 132 об.*; избави насъ поставленикемъ о(т)... грѣхъпадения видимаго и невидимаго. *Там же, 134 об.*; препро(а)ши ны силою своею свыше на вса видимыа и невидимыа враг(ы) *Надп вт. пол. XIV*; ни едино же бо есть намъ сице видимо къ бѣ. како же добродѣтели сия. (*πρὸς τὸ τὸν θεὸν ἰδεῖν*) *ПНЧ XIV, 156в*; да не будетъ николи же. ни искушения ни печали. видимыа же и не видимыа. (*ὁρατῶς... καὶ ἀοράτως*) *ФСт XIV, 66а*; како оубо о(т) земля и къ земли видимаа и свершенаа хвала. о(т) бѣа и на нбо чаеть. (*ὁρῶσι!*) *Там же, 150а*; Луче мнѣ доброзрачье видимое. (*θεωρομένη*) *ГБ XIV, 109б*; Надежа видимаа нѣ(с) надежа. (*βλεπομένη*) *Пч к. XIV, 131 об.*; Старецъ любодѣи видимаа сотона есть. *Мен к. XIV, 183 об.*; како видимыа не смотрилъ яси худости. но кровеныа надежа смотритель бы(с). (*φαίνομένη*) *ЖВИ XIV—XV, 23б*; за вы оумреть в ратехъ видимыхъ. и невидимыхъ. *Пал 140б, 100в*; препроаши ма. силою свыше. на невидимыа и видимыа врагы. *ЛИ ок. 1425, 190 (1168)*. *Ср. невидимыи.*

**ВИДИМЪ** (1\*) *нар. Зримо, доступно зрению:* сугубъ и очищенъе. о(т) воды глю и о(т) дѣа. овому оубо видимъ же и телеснѣ разумъваему. а оному невидимъ и бес тѣла с нимъ сходающю. и овому же образну. овому истинну. глубины очищающю. (*θεωρητῶς*) *ГБ XIV, 27в. Ср. невидимъ.*

**ВИДОВНИКЪ** (1\*) *-А с. Созерцатель, наблюдатель:* твори(т) [бог] члѣвка... || аки нѣкаку оутварь вторую. в малъ же велику на земли постави. англа инога. поклонаникъ мѣсенъ. видовни(к) видимыа твари. таинникъ разумное. ц(с)рѣ земны(м) (*ἐπιότην*) *ГБ XIV, 7в—г.*

**ВИДОКЪ** (10), *-А с. Свидетель:* оже придетъ крѣвавъ моуже на дворъ. или синъ то видока кемоу не искати. нѣ платити кемоу продажоу ·Г· гри(в). или не боудеть на немъ знамениа. то привести кемоу видокъ. слово противоу слова. *РПр сп. 1280, 617в*; то же *РПрМус сп. XIV, 6 об.*;

или пхнеть моужь моужа... или жердью оударить. а видока два выведоуть. то ·҃· грвны продаже. *РПр сп. 1280, 617г*; то же *РПрМус сп. XIV, 6 об.*; Паки ли боудеть. чо татебно коупилъ въ тѣргоу... то выведеть свободьна моужа два. или мытника. аже начнетъ не знати оу кого коупилъ. то ити по немь тѣмь видокомъ на тѣргоу. на ротоу. *РПр сп. 1280, 618в*; то же *РПрМус сп. XIV, 8*.

**ВИДОМО** (1\*) *нар. Явно, явственно*: видѣвши бо Мѣи Бѣиа пагубу хотащую быти надѣ Новымъгородомъ. и надѣ его волостью. молашеть бо. сѣна своего со слезами. абы ихъ ѿ(т)инудь не искоренилъ. какоже преже Содома и Гомора. но како Ниневъгитаны помилова какоже и бы(с) видомо [*в др. сп. видимо*] бо Бѣи и Мѣи Бѣина избави мл(с)тью своею. зане хр(с)тъянѣ суть *ЛИ ок. 1425, 200 (1173)*.

**ВИДОМЪ** (2\*) *прич. страд. наст. к видѣти. Видимый, доступный зрению, наблюдению*: сложи [бог] живѣтъ видомъ и невидомъ. маловремененъ и бесмѣртенъ. земаенъ и нбсенъ. *МПр XIV, 3*; || *умосозерцаемый*: Ты же с высоты присѣшай на(с) съ мл(с)тью. и люди сиа изведи свершены. свершеныа трѣца поклонники. аже въ ѿи и сѣну и въ сѣмь дсѣ. видомъ и чтомѣ. і на(с) аще мирнѣ сдержиши. и пасеши с нами. (θεωρουμένης) *ГБ XIV, 192г*.

**ВИД|Ъ** (131), -А с. 1. *Внешний вид, облик, наружность кого-л., чего-л.*: Платонъ. ба и вещь и видъ. и миръ рожденъ и тѣлннѣ соущъ рекоша. дѣшо же nero|| женоу и бесмѣртноу. (εἶδος) *КЕ XII, 250—251*; въси ли прѣподобниче кто кесмъ азъ. зане боишиса вида моего. *СбТр XII/XIII, 45*; ни мирьскаа чади наитѣна паче женьскаго вида. никако же да не боудоуть в монастыри. *КН 1280, 509а*; то же *КВ к. XIV, 285в*; глѣа. телеса чювьствѣнаа сиа вса и видимаа. по телеси же і по виду... въ бытие приведена ѿ(т) ба. тѣлѣна же сиа быти. *КР 1284, 394в*; и бѣаше с нима [*ангелами*] оуноша неизгѣланъ. и неизречененъ имѣа видъ лица. (τὴν θεάν) *ПНЧ 1296, 54*; и лице его како видъ молниины. рещи... мышци его и голѣни како видъ мѣданыи бльщашьса (δρασις) *ГА XIII—XIV, 104а*; како же паки раздѣления тако же доже на части. и сихъ паки въ главоу и в роукоу и въ ногу. и та соущъ кости и плоть и жилы. и та суть на четыре стоухия. и та на вещьство и видъ. (εἶς... εἶδος) *Там же, 198б*; се же бѣаше не ѿгненыи столпъ.

но видъ англескъ. англъ бо сие явлаетса. ѿво стѣлло(м) ѿгнены(м). ѿво же пламене(м). *ЛЛ 1377, 95 об. (1110)*; обр(а)зъ бо вида женьскаго начинаеть масти ср(д)це чѣлкоу. (τῆς ὄψεως) *ПНЧ XIV, 36б*; сего ради... бльдъ и щюплъ видѣ... подобаеть дѣцѣ имѣти. (τὸ εἶδος) *Там же, 36в*; телеснымъ видомъ. проповѣдають дѣси бо тонѣци соуще. и телеса испытаять. (τῶν ὑλικῶν ἰδιωμάτων) *Там же, 127а*; по многимъ лицемъ. по многому виду и различна суть. (πολυειδή) *ФСт XIV, 105б*; естествоу доброту лицемѣрствующе. погубляють бо [блудницы] лица. и крыють видъ. иже написалъ кестьству писецъ бѣ. *ГБ XIV, 5б*; како етерымъ се сѣмь дѣмь. иже видо(м) огна на ап(с)лы шедша. иже вса испытывае(т). *Там же, 6ба*; тако и се наше въздѣланье. мало оубо по виду. велико же бу по разуму. *Там же, 121г*; отемнѣ паче сажи видъ ихъ отолѣстѣ кожа ихъ. *Там же, 138г*; дѣшевноу бодростию. и величствомъ же и всѣми инѣми добротами. ими же видъ телесныи и доблестъ дѣшевнаго мужьства ѿобразоватиса ѿбычай имать. (ὄρα) *ЖВИ XIV—XV, 5б*; мозгъ же оубо иноразлично кестъ. не како дѣша ни како ср(д)це свое кестъ слогы и образъ имуще. акы бѣло и пелѣсо. своимъ видомъ и разнозначно. и сложавато. *Пал 1406, 46б*; се оубо голоубъ... вышняго мира образъ носа иже дѣхъ стѣи. видомъ голоубиномъ. *Там же, 54в*; акы Гаврилъ англъ лета сдѣ же не тако но видъ самого гѣ. видъ же не сверше|| на чѣвка. но ѿобразомъ чѣлвомъ. являюшася какоже глѣт. *ЛИ ок. 1425, 101—101 об. (1111)*; || *внешний вид, облик как проявление внутренних качеств, состояния*: како или гроубъ кестъ. или зѣлъ видомъ. или лѣнивъ. или грѣшнѣ. или не наоученъ. *СбТр XII/XIII, 123 об.*; Бѣжимъ братѣе пѣаньства. общаго блуда. бестоудѣи ѿца. иже на всакъ дѣнъ бещиннныи видъ приводить. *Пр 1383, 127в*; что ради || премѣнилъ кеси ч(с)ть на срамотѣ. и (с)вѣтлюу славу безъѿобразнымъ симъ видомъ (τὴν... ἰδέαν) *ЖВИ XIV—XV, 5—6*; видъ сады всачьскыа многоразли(ч)ныи красныи плоды нѣкимѣ страшными и дивнымѣ оумножены. и(х) же бѣаху виды сладци и прикоснути(с) желѣнни. *Там же, 111г*; и лжею омрачають оумъ его. и свой видъ злыи подавають. *Пал 1406, 113а*.

2. *Зрелище, вид, картина*: како бо весь видъ наиде злобоу (εἶδος) *ГА XIII—XIV, 108в*; и ведодша [так!] [греки] ны идеже служить Бу. своему. и не свѣмы на нѣбъ ли есмь были. ли на земли. нѣ(с) бо на земли

такого вида. ли красоты такая. *ЛЛ 1377, 37 (1987).*

3. Вид, разновидность чего-л.: по трилѣтънѣмъ послушания времени. надъ всѣми же сими достойтъ испытание подобающее. и видъ покаяния. (τὸ εἶδος) *КЕ XII, 236*; нао же бо и на тѣлеснѣмъ ицѣлнение... видъ же прилежания различнѣнъ. по различию бо недоугъ. (τὸ εἶδος) *Там же, 237б*; во всемъ же испытавшю добре держите. ѿ(т) всего вида зла ѿ(т)ходите. (ἀπὸ πάντων ποιητοῦ εἶδους) *ПНЧ 129б, 38 об.*; Храни свои стоудъ предъчения ради. паче же и къ видуо съблзна. (πρὸς τὸ εἶδος τοῦ σφάλματος) *Там же, 177*; Ничто же противно хоташему са сп(с)ти... аще и в послѣдний видъ злы(х) грѣховъ впаде(т). *ПрЮр XIV, 48а*; великий хитрецъ [богъ]. ѿ(т) преображения претваряа виды. ѿ(т) малаго съмени створи единъ входъ. всѣмъ в миръ и исходъ единъ. *МПр XIV, 4*; и тако свершенныхъ добродѣтели. видъ ѿ(т) злобъ ѿ(т)лоучаа. (τὰ ἰδιώματα) *ПНЧ XIV, 1г*; се бо и друоуге показаютъ намъ. прелюбодѣства видъ. (μοιχείας εἶδος) *Там же, 38б*; и оубо таковыи видъ недоуга... не пресъченъ же ни ѿ(т)съченъ. (τὸ... εἶδος... τῆς νόσου) *Там же, 102г*; да не тако таковыи видъ идолослуженья вса оскв(е)рнитъ. (τῷ... εἶδει τῆς εἰδωλολατρείας) *Там же*; лжа каа и клатва. и излихословье. ино кьи видъ грѣха въслѣдуютъ. (εἶδος ἀμαρτίας) *Там же, 150а*; всѣхъ к нему [Христу] призываше. и бо видъ оутѣшения х(с)ъ подвизаше. (πάν εἶδος θεράπειας) *Там же, 160б*; да ни сии насъ притечеть видъ мл(с)ти. *Там же, 167а*; скорбь покаяния... виды печальныи въвода. се бо сие еже... стужение. но страхъ. но желание. но ревность. (διὰ τὰ ἰδιώματα τῆς λύπης) *Там же, 170г*; кориванте же видъ бѣсовескъ. служаще арѣи. *ГБ XIV, 15в*; По всему върасту вмѣщается дьяволъ. не токмо оуну. но и стары(м). ни стара пошадитъ тебе. и по всему виду житыа. любо и д(с)тво любить кто. любо бракъ. *Там же, 32а*; и всакъ видъ кзыи истыжили кесте. (πάν εἶδος) *Там же, 116б*; купина бо видъ терна. *Там же, 182г*; и крѣпости мышца его кто постои(т). нао же бо видъ превѣса. весь миръ пред нимъ. (ῥολή!) *ЖВЙ XIV—XV, 67а*; и тм(а)-ми муки и смѣртии виды изволиша. вжелѣвъ бж(с)твенныа доброты. (τὰ μυσία... εἶδη) *Там же, 127г*; поне животныхъ тѣхъ. и видове различны суть. *Пал 140б, 7б*; | о материальныхъ предметахъ (чаще мн.): Како

ни единому отъ еп(с)пъ... или отъ дияконъ. прѣчистоге подающа обыщение отъ причащающагоса. на продание тако вааго причащения блгдтъ. мѣдъница или акыи же видъ. не продана бо блгдтъ. (εἶδος) *КЕ XII, 50а*; не имѣти же власти митрополитоу. отъ нихъже приноситъ еп(с)пъ съ собою. или скотиною или инъ видъ възимати. (εἶδος) *Там же, 74а*; то же *МПр XIV, 92*; и поставитъса [кутъя] въ блюдѣхъ. съ ядрьци. || и съ соушенъмъ винъмъ. и съ орѣховы ядрьци. и съ таковыи нѣккыи виды. бл(с)вленомъ соушемъ попъмъ по литур(г). възимають же тьгда *УСт XII/XIII, 208—208 об.*; повелѣваемъ же дати страннолюбью ѿ(т) хранильника. ѿ(т) всѣхъ реченыхъ видъ. и ексимъ се. мигдаль же и прочаа. келико недоужный трѣбоуетъ. *Там же, 242*; Повѣлѣваемъ никако же не замышлати еп(с)поу просити и злата или срѣбра. или [и] ного некоего вида. ѿ(т) соушихъ подъ нимъ || еп(с)пъ. или причетникъ. или черноризецъ. *КР 1284, 164в—г*; како различни видове брашенъ. (ποικίλα εἶδη) *Там же, 196г*; идолы же наченъше чинити и бги твораху. и шаровъныи виды написавше въ началъ оуподоблающе *Там же, 359в*; на конихъ рищюше въ ѿроужьи. златыа ѿдежа имоуше, и полци ѿбоамо бывающа и оруужию двизания и златыа красоты блистанья, всакымъ видомъ ѿблечены въ брѣна. (παντοίους εἶδεσιν) *ГА XIII—XIV, 128г*; коузнецъ златыи явиса нѣккыи прелестъникъ, показана продавцемъ сребра и злата роуки златы коумрьскыи и ноги и ины нѣккаторыи съсоуды, гла, нао «скровище || полуучихъ, полно сицихъ видъ.» (τοιοῦτων εἰδῶν) *Там же, 263а—б*; принести... всаки потреби его. ѿ(т) вина же и масла зла(т). и всакого вида. (παντός εἶδους) *ПНЧ XIV, 94г*; поимъ ѿ(т) скитѣнъ сандалы многы. и ины виды. нао да продати на болшъ цѣ [ѿм. цѣнѣ] (ἔτερα εἶδη) *Там же, 150в*; оучини и доспѣ [князь Андрей] цркъв камену сборную стѣна бца. пречюдноу и велми. и всеми различными виды оукраси ю. ѿ(т) злата и сребра. *ЛИ ок. 1425, 20б (1175)*; ѿ(т) камены многоцѣнна оустрой [церковь] и всеми виды и оустроенемъ подобна быста оудивлению. Соломоновъ стѣна стыхъ. *Там же.*

4. Видение, восприятие зрением; взгляд: сего ради рече не прелюбы створиши очима. не прелюбы створи мыслью. есть бо инѣхъ видѣти еже цѣлооудрно гладають. сего ради не просто видъ ѿ(т)я. еже с похотью видъ. аще ли не сего



хоташе се рекльъ бы. възрѣвыи на женоу просто. нынѣ же тако рече но възрѣвыи нако похотѣти. въззираи нако же насладити видь (τὴν ὄψιν) ПНЧ XIV, 34а; како ли съведу очи свои съ тебе. не видѣвъ тебе. въ многы часы венъямине... днь(с) бо глава момоу [так!] вѣнчася. паче вѣнца цр(с)ка видомъ твоимъ венъямине. Пал 140б, 88г.

—?: Како же бо бчела многообразнымъ цвѣтомъ. летаючи собираетъ потребная тажателиви своемуу. сама же ничтоже творитъ. но токмо мѣтицъ своєю приносать... || ...такое оубо и мысли ѿ(т) дѣша и ѿ(т) ср(д)ца и мозгоу исходить. самы же ничто же не творять. но своимъ видомъ. дѣши. и ср(д)цу и мозгу вса свѣты приносать. Пал 140б, 45в—г.

**ВИД|Ь** (6), -И с. 1. Вид, образ, облик: три бо тысаща коупно въ поустыню посла мнихы воевати, мниси же соуветноюу видь воинскоую видаше. (εἶδος) ГА XIII—XIV, 233в.

2. Зрелище, картина: ѿ(т)вѣрзеныма же ковчегома. злыи смрадъ повѣиа иж нею. и некраснаа видѣна бы(с) видь. ПрЛ XIII, 70а.

3. Вид, разновидность чего-л.: и цркви свѣтлыи с величаниемъ гордымъ Атикитичскою блазнию чудеса творащи. многыа члѣвки въ кетероую видь ѿ(т) прельсти приведоша. (εἰς ἑτέραν εἶδος ἀλάτην) ГА XIII—XIV, 48г; кеше же и всакоу видь злобѣ прешедь, оубиствомъ и женыбесовствениемъ коупно и моужебесовствениемъ исполненъ бы(с) (πᾶν εἶδος) Там же, 185а; въ видь в роли нар. Зримо, наглядно: кетері же паку ничтоже паче видимы(х) разоумѣти възмогоша, но чювьствынымъ оумъ затворыше, въ видь предъ ѿчима предълежащана бы нарекоша (εἰς θεωρίαν) ГА XIII—XIV, 49а.

**ВИДѢНІИ** (2\*) пр. Видимый, зримый: бывшую бо свѣту ѿ(т)гнаса тма. бы(с) суша и родишаса стухинамъ чинове. и видно створишася вса. нбо свою красоту восприя. земля же свою. ГВ XIV, 63в; в роли с.: велико на пути ходимъ. и ѿбой текуше. ли видныхъ ли злобныхъ. и кеше на ничто же влекущихъ. но во ѿбитель потшание много приводаше. (τὰ... ἡδέα!) ФСт XIV, 66б.

**ВИДѢЦ|Ь** (14), -А с. Очевидец, свидетель, наблюдатель: Црквиная цркви добрѣ имѣти и хранити подобаеть съ всѣмъ прилежаниемъ и съ блгоу съвѣстию. и вѣроу иже на всѣхъ видьца и соудю ба. (εἰς τὸν... ἔφορον) КЕ XII, 95а; Со оумилениемъ и со внима-

ниемъ многымъ. подобаеть пѣние приносити. тайныхъ || видцю боу. а не кликати безличнымъ воплемъ. КР 1284, 158в—г; и бывши в пустыни... бес покрова нага. и ни единого же члѣвка ба же единого имѣючи видца. Пр 1383, 27а; Хошемъ и прочее ѿ(т) тебе увѣдати, а ѿ брани, бывшей на ѿбшаго врага дявола, ѿ(т) Исаяна, серафимьскаго видца, разумѣемъ. КТур XII сп. XIV, 50; Видецъ же симъ бы(с) Павелъ, кегда до третьяго нбсе вѣсхишенъ бы(с). Там же, 52; Дивныи еладыи. самъ видець бывъ чюдомъ в(а)-силъевымъ. и намѣстникъ пр(с)тлу его. ПрЮр XIV, 206в; не нако не пекыиса насть. но наже имѣиа видьца ба. (ἐλόπτην) ПНЧ XIV, 203г; и молчанью по истинѣ достойныхъ видци (ἐλόπται) ГВ XIV, 15б; но англъ послѣже быша. видци же вышнаа славы. нако свѣтло бу пре(д)-стояше. и видаше и възвѣщающе славу юже видать члѣвкомъ. Там же, 53б; радуитеса англи сеа цркви. видци моего пришествия и ѿшествия (ἔφοροι) Там же, 131г; су(т) слугы бжѣиа и оуцни. нбнымъ видци. и начатци нашего сущьства. (ἐλόπται) Там же, 209в; и въ обла(к) внутрь входа. и бж(с)твениы(х) тайнъ видець и таибни(к). (ἐλόπτης) Там же, 210б; тако нынѣ добрѣ. вижъ и ц(с)рю. множицею злѣе сего вмѣнаетса наше жи(т)е. виде(м) и таибникомъ пр(с)носущныи славы ѿноа. (τοῦ ἐλόπται) ЖВИ XIV—XV, 63а.

**ВИДѢНІЕ|Ю** (474), -А с. 1. Восприятие зрением, видение; обозрение, осмотр; созерцание: играніе и пласание и гудение. входашемъ вѣстати всемъ. да не осквернать имъ чювьсва. видѣниемъ и слышаниемъ. по очкому повелѣнию. КН 1280, 513в; множицею на превыш(ь)наа възлѣтаеть видѣниа. и небснхъ кругъ внутрь бывать. КР 1284, 15б; Отърицаемъ же прѣпо(д)бн(ы)мъ кеп(с)помъ и презвютеромъ... на кое любо позорище видѣниа ради принти (τοῦ θεωρησαι χάριν) Там же, 230г; да и соньнымъ безъмольвиемъ видѣниемъ соудебъ твоихъ ѿстави ѿ(т) нась всако мечтание нелѣпоу и похоть врдную СБяр XIII, 218; проданание и купление. кацѣмъ любу видѣниемъ и вещью. цѣнѣ съставлаемъ свѣшаваетъ(с). не лестно куплю твораща... внегда цѣна продающеу. видѣние же купашему. МПр XIV, 183; Она же... ѿставльши похотыники своа... на видѣние брата иськочи. (ἐπὶ τὴν θεαν) ПНЧ XIV, 173а; нако во истину пише(т)са нако не досыти бывае(т) оухо слышанья. ни оку видѣнья.

(тоѵ ὁράν) *ФСт XIV, 196г*; рахиль же пасущина. ли пасомана. и навлаетса видѣнье. *ГБ XIV, 68г*; она же [богородица] въсклоньши(с) на глѹшаго к ней зраши. видѣнню бо зрака его дивлаше(с) *ЗЦ к. XIV, 62—63*; аще буду(т) на брацѣ или в пируо позоры. ѿ(т)ходи пре(ж) видѣнья. *КВ к. XIV, 308б*; аще же право оувѣрѹса. не ложнымъ видѣньемъ ѿчю. (тḡ... ὁράσει) *ЖВИ XIV—XV, 21а—б*; разгорѣ бо ми са тѣла кество. видѣнья твоего веньямине. *Пал 140б, 88в*; ѿ(т) видѣння же сея звѣзды страхъ ѿбыа вса члѣвки и оужасть. *ЛИ ок. 1425, 287 об. (1265)*; || *перен. Рассмотрение; созерцание; обращенность к богу, божественному*: тако и мы къ томоу възвращѣса. раздѣлению [добра и зла]. видимыхъ въ дши. начало и виноу подобнааго. страсти ищлениа створимъ бытинское видѣние. (тḡ... θεωρίαν) *КЕ XII, 238а*; тако бо чыстнымъ подвижникомъ подобаетъ въ нынѣшнихъ видѣнни и слоушании въсако изнемагати. *УСт XII/XIII, 215 об.*; како не въ види(м)ыхъ пребыаемъ. нъ видимыхъ ради къ вышнимъ виденіемъ възводимъ оумъ и ѿблекчаемъ. *КР 1284, 6—7*; инии же въ млѣтвѣ терпаше. се же велми оупсѣвшихъ. есть. инии же въ видѣнни възвождаше. еже есть свершенихъ. (тḡ θεωρίᾳ) *ПНЧ 129б, 118 об.*; и стани како часть молча. [на молитве] донелѣ оупочиютъ чювьства твоя... и по семь възнеси видѣние свое оутрене к боу. и приноуди его въ скорби оукрѣпити немощь твою. (тḡν θεωρίαν... ἐσωτέραν πρὸς κέριον) *Там же, 120 об.*; извъщенемъ старца приять ба видѣньемъ. како приято бы(с) покаянье его. (ὄλο θεοῦ δι' ὀλασίας) *ПНЧ XIV, 176б*; цр(с)твниа нб(с)наго ликостояниа не оскудѹшаго. видѣння треблаженаго. (θεωρίαν) *ФСт XV, 47а*; и мы свѣтомъ разумнымъ. иже видѣньемъ бывающе на иерданѣ. видѣша великъ свѣтъ х(с)а нашего. (тḡ θεωρίᾳ) *Там же, 48в*; и праведници видѣньемъ стына трѣца восинаю(т) ч(с)тѣе. *ГБ XIV, 112г*; млѣтвы же дѣланыа разумна(г) не престанное дѣло ему баше и все время живота в видѣнни(х) скончаваше в дѣвнихъ же нб(с)ны(х). (εἰς θεωρίας... πνευματικᾶς) *ЖВИ XIV—XV, 130г*; въ видѣнни, на видѣнни (кому-л.) — для поучения, в назидание: и оузрѣти рече. телеса члѣвчска. прѣстоупльшихъ отъ мене. чьрвь бо ихъ не съкочьчаетса. и || огонь ихъ не оугаснетъ. и боудоуть въ видѣнни въсакои плѣти. (εἰς ὄρασιν) *КЕ XII, 225а—б*; А иже чюдному и славному

оугажаа. множицею члѣвкмъ на видѣнье се створи. аже ѿ(т)верженаго милуа. || и ѿ(т)чаанаго. единою ради заповѣди биа. се творить. (πρὸς ἀνθρώπων ἐπίδειξιν) *ПНЧ XIV, 157б—в*; и изиду(т) и оузрѣ(т) кости члѣвкъ. преступльши(х) ѿ мнѣ. сирѣчь не вѣровавши(х) в м(А). || ...и буду(т) на видѣние всакои плоти. (εἰς ὄρασιν) *ЖВИ XIV—XV, 40—41*; ♦ на видѣнни приити (приходити) — *прийти на встречу*: Но и александръ ц(с)рѣ не стерпѣ прити на видѣнни дарьевы жены, прекраснѣ ей соущи, но прихода къ мѣтри кѣъ, старѣи кѣи соущи (εἰς ὄψιν ἡλθε) *Пч к. XIV, 11 об.*; i часто же ѿпо кего ц(с)рѣви на видѣнье ѿтроку. приходащу. любовью бо премногою люблаше его. (κατὰ θέαν... ἐρχομένου) *ЖВИ XIV—XV, 17*; кгда же при(и)лучашесѣ на видѣние кего ѿпо приити. твораашесѣ. здравъ и бес печали. *Там же, 19г*; ♦ на видѣнни творити — *делать что-л. показ*: Ни похвалы себе глѣти. ни иномоу хвалаштѣ послѣшати. въ таниѣ все творити: и не на видѣнни члѣвкомъ творити. нъ тъкмо отъ ба хвалы и млѣсти просити. (μὴ πρὸς ἐπίδειξιν... ποιεῖν) *Изб 107б, 107 об.*; есть бо. и предѣ члѣвки твораща. [милостивю] и не на видѣнни твораи. и не твора предѣ пакы иже на видѣнни творить. тъмъ же не просто бываемое нъ разумъ моучить. (μὴ πρὸς θεαθῆναι ποιεῖν) *ПНЧ 129б, 130 об.*

2. *Способность видеть, обладание зрением*: и то. берные. с водою. размѣсивъ, помаза кемоу ѿчи, и оумывъ си ѿчи ѿ(т) почерпеныа воды, внезапоу видѣнниа прии таково, како не трѣбовати вожа, и въ своа си приде. (тḡν θέαν ἀπέλαβεν) *ГА XIII—XIV, 234а*; Вижю та, милое мое чадо, нага на кр(с)тѣ висаща, бездушна, безрачна, не имуща видѣнниа, ни доброты *КТур XII сп. XIV, 2б*; бословець ищитають .ē. чювьствъ. .ā.е. оубо цр(с)твенеае видѣнье. по то(м) слух(х) оушю. таче по раду вса чювьства. *ГБ XIV, 5а*; се же свѣ(т)... въздухо(м) распростертъ... видѣ(н)е же зраку дае(т). (ὁράν) *Там же, 78б*; Юкоже сччнаа болѣзнь видѣнниа смрачае(т) и възбранаетъ лежащаа предѣ собою видѣти. (тḡν ὄρασιν) *Пч к. XIV, 39*; слух(х) видѣнниа ѿбонаніе. видѣнниа добру и злу вкушение ѿсазание. *ЗЦ к. XIV, 93а*; юкоже есть разлучено между свѣтомъ и тъмоу. видѣньемъ и слышаниемъ. *Пал 140б, 114а—б*; || *взгляд*: ѿбрѣсті лочыша и блговоннѣиша ѿ(т) цвѣтъ, влекоуще ноздри и видѣние кождо ихъ къ собѣ. (тḡν ὄψιν) *Пч к. XIV, 1 об.*; | *о духов-*

ном зрениши, способности общаться с богом, воспринимать духовное: ѿ(т)сель оубо кемоу и оумоу видѣнне. и на лочушек кемоу въсоженне. (ѣх тоб वोѿ ѳεωρία) ЖФСт XII, 57; тенѣта бо и сѣти соутъ мирьскихъ бесѣды... и сведоутъ ѿ(т) высокога житія и видѣннѣ. и словеси въ блоу||дѣ заведоутъ. КН 1280, 509—510; ре(ч)ниемъ не створи. нѣ вещьми кыми назнаменаше боудоушана. преславно видащимъ видѣнниемъ не требына [ПНЧ XIV не трѣбоуа] привлача. (εις ѳεωρίαν) ПНЧ 1296, 36; и ѿ(т)шедѣ в кѣль || свою не обрѣ(т). того же покоя ни видѣннѣ. донде иде и положи покананья брату. (τὴν ѳεωρίαν) ПНЧ XIV, 105—106; приноситъ книждо оудѣ дѣлаи требова-ниие. и деснии. и шюни. тако и дѣшев-наго кестъ наше видѣнне. (ψυχικῶς... ἐστὶ ѳεωρεῖν) ФСт XIV, 39в; иде же бо стра(х) бжи живе(т). все лукавое дѣнанье. ѿ(т)бѣгае(т). стра(х) бо въводи(т) дѣнанье. дѣнанье же основа видѣнню. лѣпо же в мѣру кѣ имѣти. и по чину въсходити. и ѿ(т) страха начинати. на высоту выситиса видѣ(н)нѣ. видѣннѣ бо не обуздоваемо страха(м). и въ пропасть хулы въверже(т). ГБ XIV, 18а; на иконѣ бо зраще || писанья. оумныма ѿчима ко истинному переходимъ видѣнню (πρὸς τὴν ἀληθινὴν... ιδέαv) ЖВИ XIV—XV, 736—в; и ч(с)тоту оума ико же нѣкое скровище многоцѣнно и не крадомо сблюдаи к вышнему дѣнанью и видѣнню привода себе (πρὸς ὑψηλότεραν... ѳεωρίαν) Там же, 132в; въставъ же оубо ѿ(т) видѣннѣ. падѣ на лицѣ молаше(с) боу глѣ. ПКП 1406, 106в.

3. Зрелище, вид, картина: и толико видѣно бы(с). видѣнне страшно и велике всяко. имѣ же и повелѣваше (ѳεάρα) ЖФСт XII, 153 об.; ꙗко не подобаетъ свѣшникомъ или клирикомъ нѣкихъ видѣнни позоровати на брацѣхъ или на вечерахъ. (ѳεωρίας) КЕ XII, 99б; и оумъ въсь равню обрашати. ѿ(т) вѣнѣшнихъ видѣнни. по блѣгословленому словоу. УСт XII/XIII, 215; пострѣде тѣржища влачаше и попирающе. и иждигающе и ѿпливающе. видѣнне жалостно хр(с)тианомъ твораще. КР 1284, 66; аще ѿ(т) нихъ кто играеть. или пласания творить. или шпильманить. рекъше глоумы дееть. и на видѣнне члѣвки събираеть. или ловитвамъ прележить. таковына ѿ(т)лоучаетъ. Там же, 154в; ни обѣтивше очи ч(с)тною кровию. звѣрообразно да зрите и блондана написаше видѣннѣ. (ѳεάματα) ПНЧ 1296, 29 об.; и видѣвъ люди издалеча Александръ въ бѣлахъ ризахъ... архиерѣю

же иже въ акинѣѣ и въ златѣ красотѣ и на главѣ кидарѣ имоуща и златѣ на неи платѣ... и дивнѣмъ видѣнни оудививъ-са (ἐπὶ τῆ... ѳεά) ГА XIII—XIV, 28г; и видѣ женоу мыющюса... и раждеса видѣнниемъ лстыю, грѣховною пожре оудоу. (τῆς ὄρας) Там же, 87в; и познста брата своего. Володимера. ѿ оумленое ви||дѣннѣ. и слезѣ достоино. ЛЛ 1377, 160—160 об. (1237); и на гору высокоу взити. кавляюще видѣннѣ мора Пр 1383, 31г; паче и изада на конихъ. ли на мѣскахъ. на тучны(х) и на иноходныхъ. и на многоцѣнныхъ. и та вса со оутварми. и со оуздами измечтанами. великъ вре(д) кестъ. кего же бѣ взненавидѣти и видѣннѣ кего. (τὴν ιδέαv) ФСт XIV, 37в; Предлежи(т) пре(д) очима вашима видѣнне люто и оумилено... члѣвци мертви и живи. обрѣзани болшими частми телесе. (ѳεάρα) ГБ XIV, 96г; Разумѣи ѿ(т)куду имаши о члѣвче. еже надѣятиса велики(х) видѣннѣ славы нынѣ оубо видѣти. Там же, 102а; Стажания добродѣтели ч(с)тно кестъ имущемоу, сладко же видѣннѣ кестъ зращимъ. (ѳεάρα) Пч к. XIV, 1 об.; видѣти красотоу телесную, видѣти славою и власть... видѣти ризы многоцѣнныа на собѣ и вънець с перфирию и тѣмъ видѣннемъ прельщаетъса (ἢ φαντασία) Там же, 88 об.; и повелѣ ѿ(т)верьсти позлащана ковчега ѿ(т)верзонома же им(а). || люто нѣкое злосрадьѣ и нелѣпотное. явиса видѣннѣ (ѳεά) ЖВИ XIV—XV, 24в—г; суть оубо в не(м) [в раю]... дресеса красна... Беспрестани добротоу и красотоу. и однѣем(с) стран-нымъ. ико(ж) нѣлзѣ ихъ обрѣсти блго-воньнѣиша. и мно(г)цвѣтна видѣннѣ(а). Пал 1406, 31г; || видѣние, призрак, чудес-ное явление кого-л., чего-л.; сновидение: и се слышавъ созоменъ. въспраноувъ и дивлаше са чюда са видѣнню... и въ дроугоую ночь видѣ тѣ же снѣ. Изб 1076, 274 об.; и абие вънезаапоу бысть въ истоуплении. и видѣ видѣнне. СкБГ XII, 21б; медлашоу же кемоу на землі лежашоу... нѣкое видѣнне бжествное кемоу видѣти. ЖФСт XII, 169; и видаше свѣтъ ѿтѣ твоего лица яви сияющъ. что се видѣнне. другъ къ другоу глѣахоу. придѣте видимъ преславное видѣ-ние. видѣвъше же чоудо проповѣдаша всѣмъ. Мин XII (июль), 116; и аже въ снѣхъ и видѣннихъ мѣчтаннѣ бжествны имѣти съключитъса. (τὰς φαντασίας) КЕ XII, 1; азъ данилъ видѣхъ видѣнне бѣдоущаго соуда оустрашиса. СбТр XII/XIII, 20; много же въ видѣннихъ гѣ

наказаше его. (δι' ὀραμάτων) *КР 1284, 386б*; и въ пама(т) примъ. еже к нему бывшию когда видѣнию ѿ прп(д)бнѣмъ іѡнѣ. (τῆς... ὀρασιῶς) *ПНЧ 1296, 145 об.*; василии же не тѣрпа видения вѣста трепетнѣ. *ПрЛ XIII, 116а*; аще боудеть прѣркъ въ васъ г(с)ви, видѣниемъ ямоу явлюса и во снѣ глѣю к нему. (ἐν ὀραματι) *ГА XIII—XIV, 64а*; тѣмже прелщають члѣвки. велаше имъ глѣти видѣнья. являющеса имъ несвершенемъ вѣроу. являющеса во снѣ. имѣмъ в мечтѣ. *ЛЛ 1377, 60 об. (1071)*; и изидоша бѣси въ видѣнии огнѣне. *Пр 1383, 76*; се оубо зосима видѣвъ. и радъ бы(с) о преславнѣмъ видѣнии (тѣ... θεάματι) *СбЧуд XIV, 60а*; еже ни единоу ли единая скверныхъ видѣнии. во снѣхъ дши притѣкати. (φαντασία) *ПНЧ XIV, 35а*; въ осмыи [день] вижю кѣго глѣша ми во снѣ. блговѣруи. и разумѣши промышленье... оубоудивса азъ оубо. размышлахъ видение. (τὴν ὀρασίαν) *Там же, 116а*; мѣсто бо на нем же стоиши сѣо е(с). явлѣ(т) же реченое. яко же прикасаюса видѣнии. то бо е(с) сѣан земля на неи же бѣ явлѣтса. *ГБ XIV, 67в*; Въ единъ же ѿ(т) днии спашю ми въ клѣти видѣхъ въ видѣнии англа бжия. сѣдаша на камени. *СбТр к. XIV, 171 об.*; Сонѣная видѣния дннхъ помыслъ соуѣ възглашения. (τὰ... φαντάσματα) *Пч к. XIV, 118 об.*; бы(с) видѣнье нѣкоему х(с)олюбиву. о прп(д)бнѣмъ феодосѣи. *ПрП XIV—XV (2), 93б*; прозраху воину страшныи онь ча(с). и виднѣе же будущихъ блгъ и вѣчныи муки. (τὴν... θεωρίαν) *ЖВИ XIV—XV, 52в*; и бы(с) видѣние колесница ѿгнена. и кони ѿгнени. *ПКП 1406, 109г*; члѣвкъ истину вида. иже видѣние видѣ во снѣ. *Пал 1406, 145а*; дивно же видѣние сказа. *ЛЛ ок. 1425, 173 об. (1156)*.

4. *Образ, облик, внешний вид*: гонимъ баше всеми непрп(д)бнаго ра(д) видѣния (διὰ τῆν... εἰδέαν) *ГА XIII—XIV, 156а*; и рѣша [бесы] яму. Исакіе побѣди(л) яси на(с). ѿн же ре(ч) якоже бѣсте мене вы [первое] побѣдили. въ ѿбразѣ І(с)с Х(ѣ)овѣ и въ англѣстѣмъ недостоици (су)ше того видѣния. *ЛЛ 1377, 66 об. (1074)*; и ту показаютъ нѣчто мало видѣнья своего. яко мощно видѣти члѣвкѣмъ. не мощно бо зрѣти члѣвкѣмъ. естества англѣскаго. *Там же, 96 (1110)*; единоу бо и двократы. и трикраты видѣвъ. едва възможеша оудержати... ибо пла(м)ень въжегъ единоу и не боудоущю видѣнью женьскоу. жьжетъ (въ) себе

беспрестани. (τῆς ὀφθείσης γυναικὸς) *ПНЧ XIV, 34а*; расудимъ нынѣ бра(т) ѿ(т) брата. близока ѿ(т) близока. краснаго отъ нелѣпаго. оунагò ѿ(т) стараго никако же вса ищезоша вса растлиша(с). въ единомъ видѣнии. (μία ἢ ὕλη) *ФСт XIV, 169в*; видѣ женоу израднуо и красноу и оужасеса ѿ добрѣмъ видѣнии кѣа (τὴν εὐμορφίαν) *Пч к. XIV, 12*; спедши(м)-са бе||с числа лю(д)мъ на видѣнье подвига. како же оувидѣти котораю страна побѣду прииме(т). (εἰς θέαν) *ЖВИ XIV—XV, 98б—в*; азъ бо въ пыанствѣ видѣхъ хананьтаныню. всю въ блещании златѣ. и прельстихъса о неи. яко члѣвкъ сы пь(н)нѣству, и видѣнию повинухса. *Пал 1406, 109б*; ||. *форма, видимость; воплощение*: еже во тѣхъ злыими изволиса лъжю идолѣ нарекъшимъ бѣ||лванѣ. икоуноу же истины видѣние. (ἀφομοίωμα) *ЖФСт XII, 110—110 об.*; Кюгда бо твориши ре(ч) мл(с)тню. да не вѣстроубиши предѣ собою яко и лицемѣри... ибо видѣние мл(с)тноуе бѣ. смыслъ же безоумна. и безъчлѣвчина. (τὸ... ἡρσοφλετόν) *ПНЧ 1296, 104*; яко бо кестъ снѣне. ѿсобѣ точью, и лонѣт, землю же, вѣтроу, и аероу, и теплòтоу, стоуденьства, и соушю, и водныи съставы, раздѣлаа другъ ѿ(т) друга счетаниа, коеждо прииме(т) свое присноне видѣние *ГА XIII—XIV, 42б*; поне же злѣбы видѣние. прилѣжно ко мнѣгимъ. ѿ(т) члѣвкъ пребываетъ. *МПр XIV, 174*; тако же... и мыслъ. къ цвѣто(м) добродѣтели взирающи. различно бо видѣ(н)е ихъ. *ГБ XIV, 93б*; Моудрости не телесна кестъ видѣнья, но шествьна (ὄψις) *Пч к. XIV, 7*; видѣниемъ в роли нар. *Видом, по виду, на вид*: И начаша искладати: [из ларя] срачицъ и свиты цѣрскына: и оскрили красныи и различныи видѣниемъ. *Изб 1076, 272 об.*; ѿбоувъ же. хоуда оубо видѣниемъ. (κατὰ τὴν ἀξίαν) *КР 1284, 196г*; и оузриши въ плѣнѣ женоу красноу видѣнемъ. (τῷ εἶδει) *Там же, 260а*; и пристоупи кетеръ великъ теломъ. и страшнѣ видѣниемъ *ПрЛ XIII, 113г*; и пристоупи к томуу иже || баше видѣниемъ оуноша и ре(ч) ямоу *Пр XIV (6), 44в—г*; и видѣ змиа страшна видѣнемъ и ѿгнемъ дышуща. (τῇ θεῶ) *ЖВИ XIV—XV, 54а*; сущъ оубо в не(м) [райском саду] дресва красна. и цвѣтна и высоко... разнò лѣпотоу и видѣние(м). *Пал 1406, 31г*; рови же бахоу видѣниемъ. глоубоцѣ велми. *ЛЛ ок. 1425, 284 об. (1261)*; поиде во силѣ тажъчѣ. бахоутъ бо полчи видениемъ. акы боровѣ велицѣи *Там же, 288 (1268)*; мѣсто же то красно вѣдѣниемъ [в др. ст. видѣниемъ]

*Там же, 300 об. (1287);* въ видѣнни — в: *каком-л. образе, виде:* сѣму дѣоу. въ видѣнни голубинѣ. показавшу. предъ стоящимъ(ъ). свѣдѣтельствованаго КР 1284, 52а; на мѣстѣ бо нѣкоемъ. шествоуа ц(с)рь. привидѣне оусрѣте на кони златыми ризами одѣна въ видѣнни костаньтина. (ἐν εἰδει) ПНЧ XIV, 126в; и нынѣ дѣхъ въ видѣнни голубинѣ явлѣса. ГБ XIV, 22б; и дѣхъ сѣни. иже и на ап(с)лы въ видѣнни огна сниде. *Там же, 69в.*

5. Видъ, *разновидность чего-л.:* даеть оубо. овому блудъ вкушати. || и сего не тако. но и мнозѣмъ образомъ. и мнозѣмъ видѣнемъ. аще бо быша различъ телеса. то различно обрѣтало бы са въ хотѣни(х). похотныхъ (ποθυορφον) ФСт XIV, 215б—в; Неистовашеса на ны деки. и вса видѣнья мукъ || замышлаше. i ова ово быша лютаа. си же хотаху. быти. (ιδέας) ГБ XIV, 199а—б; | о *каком-л. виде имущества:* Аще кто написаниемъ или не написаниемъ. злато или сребро. или ино видѣние како любо. на земли и на мори займеть. по оружению и по оставу. МПр XIV, 183 об. Ср. *невидѣние.*

**ВИДѢНЫИ** (16) *прич. страд. прош. к видѣти.* Видѣнный; *видимый, доступный зрению:* Вещи зѣлюк. о немъже пишу. чѣсо ради оубо. всѣмъ видѣно бысть. и глѣно. (ὄρασησθη) КЕ XII, 198б; иже и толико видѣно бы(с). видѣние страшно и велие всако. (ὄρασησται) ЖФСт XII, 153 об.; възложи(т) наглавие върхоу главы него. и покрывъ до браны. како не видѣноу быти лицу. УСт XII/XIII, 273 об.; то же КВ-к. XIV, 321б; ѿ(т)вързеныма же ковчегома. злыи смрадъ повѣи иж нею. и некрасна видѣна бы(с) видѣ. ПрЛ XIII, 70а; како же рече видѣнни англь е(с). а не х(с)ъ як(о) нѣции мна(т). ГБ XIV, 52а; како в чювьствены(х) снѣце тако в разумны(х) бѣ. ово оубо видимъ и свѣтитъ миръ. бѣ же видѣнни сдѣловае(т). *Там же, 54а;* хвалю и сего не видѣноу точю лѣствицю. но и взлѣзную. вшествоие(м) (ὄρασησται) *Там же, 173г;* нѣ(с) было ни видѣно сиче ѿ(т) дни шествия сѣвъ излѣвъ ѿ(т) земля югопѣтскы. и до дешнаго дни. Пал 140б, 182а. Ср. *невидѣнны.*

**ВИДѢННО** (1\*) *нар. Ясно, наглядно, убедительно:* ты же вижъ како всю мдр(с)ть бословець послушствуетъ. другу него василеву. мдр(с)ть бо и родослове глѣтѣса видѣнно. таче обычаи краси(т) и глѣтѣса дѣйствено. ГБ XIV, 153а.

**ВИДѢННЫИ** (16) *прич. страд. прош. к видѣти.* То же, что видѣнны; *очевидный:*

и крилома дѣйственыма и видѣнныма възвисивѣса по ап(с)лкому глѣу. оусрашѣмъ идуща х(с)а на аерѣ. ГБ XIV, 2г; но како же ре(к) воплощае(т)са. прилагаетъ еи плоти еже свое дебелство. и видѣнно прикоснутье. *Там же, 3г;* зане сугуба о на(с) мдр(с)ть. дѣйствена и видѣнна. *Там же, 63г;* рахиль же е(с) всака дѣша видѣнна. и законо(м) бѣимъ яко агница пасома. *Там же, 68г;* Рачителя различны сѣсныи путемъ. Батыи бо приноситъ имѣныи. нищии же еже терпѣти блгодарственъ нищету. инъ еже имѣти оусердно на милостыню. инъ еже любити и хвалити милующаго... овъ бо плодитъ дѣйственную добродѣтель. овъ же видѣннюю. овъ же слово въ время бываемо. овъ же молчанье съ словомъ бываемо *Там же, 204г;* виденное *средн. в роли с.:* и глѣ ми что видѣ ѿче. и глѣ видѣхъ мира хотаща скончатиса... ѿиже же никола вниде въ оутренюю. мола ба. да навить емоу г(с)ъ бѣ. ѿ видѣннего что есть. СбТр-к. XIV, 172; станѣте препомасавше чресла ваша истиноу. и обрѣтае(т) како въ чреслѣ(х) обисте. о них же похотное. ѿ(т)мѣта чресленаго. похотное именована ап(с)лѣ. паки же видѣнное во истинѣ бывае(т). ГБ XIV, 67б; дѣяние(м) же и видѣние(м). и вараетъ видѣнное яко лжѣ. тшное же и дѣяние. зане болѣзньнѣ и труднѣ. видѣнное. прсто оубо разумѣи. дѣянно же искусь взимае(т). *Там же, 73а;* ничто же ино. но токмо бѣси онѣ иже прелшаю(т) члѣвки ни единѣ(м) бо ѿ(т) видѣнны(х) мноу днь(с). (τὸν ὀφθέντων) ЖВИ XIV—XV, 108г; ♦ *видѣннаа сила см. сила.*

**ВИДѢТИ** (~6000), -ЖОУ, -ДИТЬ *гл.*  
1. Видеть, *воспринимать зрением:* мѣ||глоу видать [лѣянищы] въ очю и оутапанѣть. (βλέπειν) Изб 107б; 266—266 об.; Врата небесьнаа възвѣтеса видаше. дверь вышньнааго. възходяшоу съ славою. Стих 115б—116з, 98; радуетьса писецъ вида посл(ѣ)дннии листъ. ЕвДобр 1164, 270 об. (*запись*); и бѣ видѣти свѣтила три соуща въ пещерѣ ЖФП XII, 33г; и шедѣше къ погребуу видѣша ключа не врешеныи и замъкъ. СкБГ XII, 23г; ни видѣлъ брате ни ты мене ни азъ тебе. ЧудН XII, 76а; и видаше свѣтъ ѿ(т) твоего лица яви сияющъ. Мин XII (*шоль*), 11б; видѣвъ тельць брата своего. (ιδών) КЕ XII, 235б; и видѣ женоу висащю СбТр XII/XIII, 31 об.; Кна(з) гердень. кланаетъ(с) все(м) темъ кто видитъ сую грамо(т) Гр 1264 (з-р.); аще быхъ видѣлъ лицѣ твое анѣльско Парем 1271, 263; оже ли оубиють

и. а оуже боудоуть видѣли лю||дие сивазана. *РПр сп. 1280, 619а—б*; Вида раба дающа ему мьзду *КР 1284, 296б*; видѣвъ же. азъ него оуныла (*ιδών*) *ПНЧ 1296, 20 об.*; и женоу его полонену видѣти. *ПрЛ XIII, 22а*; возрѣти и видѣти высоты нбсныа *СБЯр XIII, 121*; и видеше водоу текущую. *ЛН XIII—XIV, 65 об. (1204)*; видаше мъртвѣца по оуличамъ лежаща. *Там же, 111 об. (1230)*; и, видѣвъ слнце и луноу и всю красотоу нб(с)ноу (*ιδών*) *ГА XIII—XIV, 42а*; идучи ми сѣмо. видѣхъ бани древены. *ЛЛ 1377, 3 об.*; и идаста видуче зарю велику. *Там же, 70 об. (1091)*; и видѣвъ же не пасома осла никымъ же. *Пр 1383, 14в*; видѣвшѣ корабль единый посредь рѣкы пловушь *ЧТБГ к. XI сп. XIV, 24б*; аще хоцещи видѣти прѣтаго очистиса сама преже *ИларПосл XI сп. XIV, 198 об.*; придоша жены видѣтъ гроба *КТур XII сп. XIV, 13*; Иже выбьютъ зубы а кровь видать во рти оу него. *РПрМус сп. XIV, 14*; видѣ клась к земли клонашаса радують(с). *МПр XIV, 26 об.*; вижю бѣсовъ стадо. *ПНЧ XIV, 89в*; вида. свою ниву прозабающую и цветущю. (*βόων*) *ФСт XIV, 165г*; болаи же зраше сюдоу и ѿбоудоу. хотя врача видѣти. *СБТр к. XIV, 166 об.*; видѣ женоу израдноу и красноу (*κατιδών*) *Пч к. XIV, 12*; молонья не видѣша *ЗЦ, к. XIV, 37г*; Въ моутнѣ водѣ не видѣти дна. *Мен к. XIV, 184*; а пантьликъ видѣль самъ *ГрБ № 23, XIV/XV*; даи ми (господь) свѣта видить. *ГрБ № 305, XIV/XV*; i странствова(т) по земли. да вижю гдѣ прилежи(т) нбо к земли. *СбПаус. XIV/XV, 149*; видиши ли како хлѣбъ ѣсть а не оплатки. *СбТ. XIV/XV, 134*; левъ же приведенаго видѣ трепетенъ бы(с) *Пр XIV—XV (1), 39а*; и видѣ архиеп(с)пѣ. слезы текуша ѿ(т) иконы. *МинПр XIV—XV, 4*; видѣ по(д) горою полкъ пустынникъ ходащъ. (*δοῦ*) *ЖВИ XIV—XV, 85в*; видѣвшѣ же дрѣвеса плодовитая *ПКП 1406, 152а*; и видѣ како оукраса бѣ твердь ту. *Пал 1406, 19а*; бѣша бо в нихъ [*ладьях*] гребци невидимо токмо весла видити. а члѣвкъ башеть не видити. *ЛН ок. 1425, 153 об. (1151)*; видѣти о (ком-л.): и примѣ же ц(с)рѣ Феодосии грамоты... призва же Арьсениа, нравы же и обычаи въздержанно видѣ ѿ немъ (*θεασάμενος ἐν αὐτῷ*) *ГА XIII—XIV, 241а*; *прич. в роли с.*: законъ ре(ч). не исправи неч(с)тивою мьзды ради. ни возми мьзды. мьзда бѣ ослѣпляетъ очи видащихъ. *МПр XIV, 46 об.*; им же велика тщета. болии же срамъ видаши(м) и видимымъ. *ГБ XIV,*

*146г*; || *наблюодать, быть очевидцем, свидетелем*: вижъ сѣмѣрение мо||е и троудъ мои *ЖФП XII, 31в—г*; бѣ вида твоѣ трѣпѣние *Там же, 44в*; видѣвъ таковое сѣматение въ князихъ соуще. *Там же, 60в*; ѿбаче се вида злюе. (*δρῶν*) *ЖФСт XII, 54*; многи видаше кзны (*έδρα*) *Там же, 102 об.*; и. видаше сѣбытие чѣстныхъ прорицаниа *Мин XII (июль), 115 об.*; таковаа пѣния приносити таинаа видашкюуюоу боу. (*τῷ... ἐφῶρ θεῷ*) *КЕ XII, 63б*; и видѣ вѣдка. мольбою стыхъ. и оумилосърдиса *СБТр XII/XIII, 37 об.*; велико скрушение вида. *КР 1284, 188а*; чисто бо есть токмо дѣшу дѣвнаго образа видѣти. *Там же, 358б*; како да видать ваша добраа дѣла и прославать. (*ιδῶσι*) *ПНЧ 1296, 107 об.*; ѿчи мои смрадъ видата дѣлъ моихъ. *СБЯр XIII, 33*; не хоташеть бо бѣ. видѣти крѣвопролитѣа въ бра(т)и. *ЛН XIII—XIV, 107 (1228)*; бѣ вида наша безаконѣа. и бра(т)ненавидение и непокорение дроу(г) къ дроу(г). *Там же, 111 (1230)*; придѣте и видите дѣла бѣна (*ἴδετε*) *ГА XIII—XIV, 133а*; азъ видѣхъ Амбросиево истовникъ (*οἶδα*) *Там же, 245а*; видѣ озлобленъе людии своихъ *ЛЛ 1377, 120 (1169)*; и видѣвъ печаль бывшую муже(м) Ростовскы(м) *Там же, 148 об. (1211)*; мы бо сѣгрѣшениа ихъ видимъ. *Пр 1383, 31г*; плѣтскыма же очима никако же видѣ нб(с)ныа доброты ни величества. *Там же, 48б*; радовашеса князь володимѣрь вида ихъ теплову вѣру. *ЧТБГ к. XI сп. XIV, 8а*; вида на нею блѣдтъ бѣю. *Там же, 10а*; видѣвъ таковое дерзновение. *СБУв XIV, 67*; они же бестудье мое видѣвшѣ. (*θεασάμενοι*) *СбЧуд XIV, 62в*; всемоу видѣхъ конецъ. *МПр XIV, 13*; видѣ ли высоту мудролюбѣа. и верхъ добродѣтели. *Там же, 65*; видиши ли пороуганья г(с)и. видиши ли развращенья смысла. (*βλέπεις*) *ПНЧ XIV, 33а*; Видѣвшѣ оубо братьѣ силоу показанья. (*ιδόντες*) *Там же, 174в*; не видѣти соуеты еже не дерззати очима: (*μὴ βλέπειν*) *Там же, 195в*; Тѣм же къ бу взирающе. и видаше пре(д)лежащее намъ блгоуе рассмотряюще. (*βλέποντες*) *ФСт XIV, 9в*; и вижъ послушаниа. (*δρα*) *Там же, 51а*; видѣ(х) озлобленъе людии моихъ *ГБ XIV, 122в*; и види(т) дѣша доброту в добродѣтели проуспѣванья. *Там же, 150б*; и видѣ(х) непотребную ихъ мдр(с)ть. *Там же, 179г*; вида вашу любовь и послушание *СВл XIII сп. к. XIV, 11*; вида ваше маловѣрье *Там же, 12*; видѣвъ ва(ш) разу(м), крѣпкодѣше

Там же; страхъ видѣхъ. в нощи сеи. СбТр к. XIV, 172; видѣль ли еси оубожства стажание и бгѣства дарование (εἶδες) Пч к. XIV, 26; храборство его видѣхъ (βλέλω) Там же, 38 об.; не дасть видѣти истины (συννοῶν) Там же, 39; видѣть красотоу телеснѣю, видѣть славою. и власть, видѣть оугожение ласкающихъ. (ὄρῳ) Там же, 88 об.; токмо вижю в нихъ радость. ЗЦ к. XIV, 13а; да видать дѣяннѣи ихъ злая Там же, 22г; Посѣти сущи(х) в темници... вижъ бѣду вижъ стра(с)тъ. Там же, 73в; оужаснутъ(с) со страхомъ. видаще члвч(с)кое неподобство. и всаку неправду. Там же, 77в; матежъ и смущенье дѣши него видѣвъ. (θεασάμενος) ЖВИ XIV—XV, 84г; всѣ(х) вышшу и лучшу того волю видѣ(х). (ἐθεασάμενον) Там же, 107г; и брань видаши злы(х) помыслъ (ὀρώσα) Там же, 109б; съ же прп(д)бныи видѣвъ неистовство жены. ПКП 1406, 165а; не бѣ ясно земагнаго дѣиства видѣти. Пал 1406, 70а; и ту бѣ видити ломъ. копиинны. и звукъ оружныи ЛИ ок. 1425, 204 (1174); ѿдвзвемъ же видившимъ скорое пршестве Там же, 278 об. (1256); и дщери свои. здоровье видишь. Там же, 290 об. (1274); видишь мою немощъ. Там же, 297 об. (1287); || *видеться, иметь встречу с кем-л.*: много бо поутъ шествовавши придохъ въ сии градъ. тѣкмо же да вижю си сѣна своего. ти тако възвращюся въ градъ свои. ЖФП XII, 32б; старьцъ же много оувѣщавааше блѣжнаго || *изити и видѣти мѣрть свою.* онъ же не въсхотѣ Там же, 32б—в; глѣю же еже (не) видѣти женъ. и еже оупочивати имѣннѣи и вещи. (μὴ ἰδεῖν) ПНЧ XIV, 185г; заутра приду ре(ч) видѣти тебѣ. (θεωρήσαι σε) ЖВИ XIV—XV, 84а; ♦ *видѣти въ снѣ:* вѣде въ снѣ. како ѡбрѣте са въ дворьци прѣчюднѣ. Изб 1076, 269 об.; то оуже не како въ снѣ видѣвъ. нъ въ || *спраноувѣшю* томоу. ЖФП XII, 65б—в; въ нощи бо сеи видѣхъ во снѣ. боары сѣдаща на судѣ со мною. ПрЛ XIII, 137в; видѣхъ въ снѣ, и сѣ единъ ѡвенъ стои и кемоу рога высока и единъ вышини друугаго (εἶδον ἐν ὀράματι) ГА XIII—XIV, 170в; и видѣ въ снѣ. звѣзду съшѣдъшю съ нбсе Пр 1383, 46в; се же все како во снѣ видѣвшѣ. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 47б; видѣ коего во снѣ. преславна ц(с)ра. (εἶδε... κατ' ὄναρ) ПНЧ XIV, 115б; Соньнаа видѣннѣи днѣныхъ помыслъ соутъ възглашениа. иже во снѣ видѣть любимаа, тѣмъ и оутѣшаются (κατ' ὄναρ ἰδεῖν) Пч к. XIV, 118 об.; видѣ во снѣ бѣса свѣтла же и оукрашена.

ПКП 1406, 185б; и видѣннѣи бие видѣ во снѣ. Пал 1406, 145в; ♦ *видѣти снѣ:* и во друугоую ночь видѣ тѣ же снѣ. Изб 1076, 274 об.; то же Пр 1383, 157а; в тои нощи сонъ видѣ ц(с)рь (ὄραμα ἐθεάσατο) ГА XIII—XIV, 203б; онъ сонъ видѣвъ. како снѣце и луна поклоншася ему и звѣзды. ГВ XIV, 198в; ѡнас(ъ) ц(с)рь излѣвъ с(о)нъ видѣ. и видѣннѣи сна не хотѣ кавити никому(ж). ЗЦ к. XIV, 57б; и оуспѣ ту... и видѣ сонъ. Пал 1406, 77б; ♦ *коуды кѣто вида — куда глаза глядят:* и тоу ихъ избиша мно(г). а прокъ ихъ разбежеса. коуды кто вида. нъ тѣхъ корѣла кде обидоуче въ лѣсе ли. выводаче избиша. ЛН XIII—XIV, 103 об. (1228).

2. *Иметь зрение, обладать способностью зрѣния:* и бысть вида и славаше ба и сѣа мѣнка. како тако приа съдравие. СкБГ XII, 22в; и присѣтивъ его сътворивъ и видаша. Там же, 23в; таковыи еп(с)пъ не можетъ быти. или не вида или не слыша КР 1284, 49а; помрачитаса ѡчи ихъ да не видать. СбЯр XIII, 9 об.; ихже ѡко не видѣ. ни оухо слыша. ЛЛ 1377, 69 об. (1086); ѡ(т)вѣща слѣпече: г(с)и, ты вѣси, како слѣпъ есмь: аще быхъ хотѣлъ дойти, не вижю дойти КТур XII сп. XIV, 139; слѣпъць оубо чуетъ а хромецъ же видѣть. Пр XIV (б), 39б; и вложи юмоу очи видѣти и оуши слышати. МПр XIV, 3б; и глѣ емоу || *колко лѣтъ имаше не вида.* СбТр к. XIV, 165—166; и на оутрии днѣ ѡ(т)верзостаса ѡчи члвкоу. и приде вида слава ба. Там же, 16б; помрачитаса очи ихъ да не видата. Пал 1406, 199а; *прич. в роли с.:* Мзда и дарове ослѣплаго || *(тѣ очи моудры)хъ.* да видаштен не видать. Изб 1076, 170 об.—171; и на земли падоша. въ оужастъ наложьше видашаа. (τοῖς ὀρώσι) ЖФСт XII, 147 об.; видѣннѣи мало и ѡканьно подаваше видашимъ. (τοῖς ὀρώσι) ГА XIII—XIV, 202в; мзда бо ѡслѣплетъ ѡчи видаши(х). ЗС XIV, 37.

3. *Перен. Чувствовать, ощущать, созавать, понимать:* самъ себе чѣте чѣте вида плѣтъ свою жилиште бѣжнѣ соуште. Изб 1076, 120—120 об.; ненавидя же испрва добра золодѣи врагъ. видна себе побѣжаема съмѣрениемъ. ЖФП XII, 29б; онъ же видѣвъ како не вънемлютъ словесъ его. СкБГ XII, 14б; его же како же видиши и слово и нравъ пользынъ и сѣсенъ. (ὡς ὀρῳ) ЖФСт XII, 114 об.; како же вижю || *чадо како члвци си кѣ иной еже наю вражды.* и еже гладѣмъ и съмѣрнѣю тѣшатся погоубити наю. (ὡς ὀρῳ) Там же, 131—131 об.; видиши ли что творитъ добродѣтель. (ὀρῳ) ПНЧ 129б,

21; видиши ли колико бл҃га кєсть въ пространствѣ подавати. (δρῆς) Там же, 61; разумѣ дѣхомъ тщивоую мысль лоукаваго того... видаше бо кака ѣмоу пагоуба хоташе быти. Прл XIII, 39в; Видите ли бра(т)ѣ колы высоко покорение. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 53а; ѿ(т)куду испи памати будущаа жизни. сла(д)кую чашу. ѿ(т)куду вкуси и видѣ ѿ(т) бл҃гъ г(с)ѣ. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 168; [В]идиши ли великую ѣго [бога] любовь. видиши ли наше изумьнѣе. да ѿ(т) такога мл(с)тивѣца и га оукланяшесѣа. а къ дѣяволу бѣжимъ. СбХл XIV, 104 об.; Аще ли видиши ѿ(т) не терпиши. но приходити ти на пакость ѿ(т) него. ѿ(т)пусти его ѿ(т)ити (ἐὰν... ἴδης) ПНЧ XIV, 105а; ѿ(т) по сѣому василью. не можете оубо видѣти. полезныхъ себе кождо. (συνιδεῖν) ФСт XIV, 80в; видите ли дѣнную бл҃г(д)ть. видите ли таиную силу. (δρᾶτε... δρᾶτε) ГБ XIV, 146; вижъ колико ти приобретение есть ѿ(т) почитания книжѣна СбСоф к. XIV, 109а; видѣ бо ѿ(т) мѣтвы его велики соутъ. СбТр к. XIV, 168; видиши ли какова бы(с) помощь наю. Там же, 205 об.; быстрии оумо(м). и преже || же казания си вида(т) п(о)слѣдокъ же. ЗЦ к. XIV, 92—93; Тогда же разумѣ(х) и видѣ(х) и се всѣа сѣта сѣтъ (εἶδον) ЖВИ XIV—XV, 7в; видиши ли прелестъ и студодѣянье. еже вводи(т) на ба свое(г). (δρῆς) Там же, 100г; половци же видѣвшѣ лишение свое(г). желаниа. начаша моучити мнѣа немл(с)тивно. ПКП 1406, 111а.

**ВИДѢТИСА (44), -ЖОУСА, -ДИТЬСА.** гл. I. Быть видимым, представляться, казаться: повелѣвшѣа свѣтло коупно и радостно. цр҃квнѣю творить зѣданіе... большіе же бл҃годать и веселіе въ цр҃квнѣнѣмъ видашетсѣа помостѣ. (δρᾶτο) ЖФСт XII, 49 об.; нѣ равно всѣакоѣ мнѣ въѡбразѣакоѣ неприятно. любу кованіемъ любу вапы пречѣстно видитсѣа. Там же, 110 об.; имъ же бо ѡбразомъ вѣмѣщаетсѣа гѣ. иде же хочеть пребываа невѣмѣстимъ. и тако видитсѣа. иде же хочеть пребываа не видимъ КР 1284, 356а; азъ бо сего моужа въ такомъ санѣ соуца престоѣ ѿ(т)ко же видитсѣа не мню. (καθὸς φαίνεται) ПНЧ 1296, 83; тѣмъ Фивѣискыи воевода Юпиниодадѣ, изащѣно видѣвшѣа [с ними] || Лакедемонаны побѣ[дивъ], на оутриа дружинѣ нависа драхлѣ и невеселѣ. (συνιδόν) ГА XIII—XIV, 1076—в; нѣци бо аще нѣкаа согрѣшенъа имущѣ видатсѣа. велика же та и исправленъа

къ бу дѣлающе. (θεωροῦντες!) ПНЧ XIV, 114б; и никии же ви(д)ть(с) пастухъ. звѣремъ заблужшаго ѡвчате своего бестр(с)тенъ бываетъ. но паче зѣло ту||жить. ФСт XIV, 78в—г; дѣхъ же пло(т)скы видѣса ѿ(т) голубѣ и прише(д) къ х(с)у чѣститъ тѣло его. ГБ XIV, 22б; обла(к) видашесѣа и мра(к) и огнь и ды(м). Там же, 60г; И рече... Вамъ же въ ѡчѣю лошадъ ли видитсѣа или жена. Ѧни же ркоша лошадъ видимъ. СбСоф к. XIV, 12а; Личины ѡбразъ видитсѣа въ зеркалѣ, дѣшевнии же бѣсѣдами навлаютсѣа. (βλέπεται) Пч к. XIV, 50 об.; I исшедшо же ему и по пустына(м) преходащу. видѣшесѣа ему. мужъ нѣкто ѿ(т) дебри нѣкиа || исхода. (δρᾶται) ЖВИ XIV—XV, 88в—г; Ажеже бо и желѣзо... кгда ли тремо и гладимо. то ч(с)то видитсѣа. Пал 1406, 45г; || обнаруживаться, проявляться: ни единѣмъ бо кымъждо промышленіемъ непѣщеваша оскоудѣти дароу сѣго дѣа. имъже правѣда отъ хѣвъ чиститель и видитсѣа сѣмыслно. и ѡдѣржитсѣа тѣрдо. (δρᾶται) КЕ XII, 175а; Троѣ видитсѣа ѡ дѣши нашеи. словесное похотное и яростное КР 1284, 203в; страшнѣ соудъ оучителю. ащ(е) чресъ заповѣди г(с)на оучитъ. и аще ѿ(т) насъ хоужышаа заповѣдъ видитсѣа (φαίνεται) ПНЧ XIV, 25в; се ѿ(т)ко не по иестеству бу простота. да до конца постижимо. ли до конца не постижимо. но ино оубо бж(с)твное существо. простота же по существу видитсѣа. ГБ XIV, 6в; х(с)ва бо смрть въ сию но(ш) и настоашаго вѣка поминаетсѣа да будущаго же живо(т) видитсѣа Там же, 65г; дѣхъ сѣи аще о собѣ сѣстависѣа. и е(с) существо. и во ино(м) видитсѣа. Там же, 87б; Гл҃ють бо книги. нѣса исповѣдаю(т) славу бѣю. твар же руку его възвѣщѣа(т) твердъ. и невидимаа его ѿ(т) твари всего мира. створенными разумѣваема вида(т)са. (καθορᾶται) ЖВИ XIV—XV, 65г.

2. Видеться, встречаться, иметь свидание: и тако пакы охопистасѣа. и надѣлзѣ пла||кастасѣа ѿ(т)коже много время не видѣвшѣасѣа. ЖФП XII, 41в—г; долго время не видѣвшѣ(с). вчера и ѡно(м) дне. ПКП 1406, 186г; ѿ(т)ко трие м(с)ци, ѿ(т)нележе са с тобою видѣ(х). Там же, 187б; и повѣда ему како са с королемъ виднѣ въ здоровѣи. ЛИ ок. 1425, 164 (1152); Видѣвшоу же са Данилоу. ѡ рѣкоу Велью. с королевичемъ. и нѣкое слово похвално рекшоу. его же Бѣ же любить. Там же, 259 об. (1231); хоташе [послы] видѣти. княза Давила. ѡн(ж)е



ре(ч). имъ. не подобаеъ ми видитися с вами чужей земли *Там же*, 276 об. (1254).

**ВИКАРИИ** (6\*), **-Ю** с. οὐκάριος *Должностное лицо, наместник в Римской империи*: Во ть (ж) днь стра(с) стѣна доукна двѣ. ириска. викарья. и инѣхъ сты(х) иже в кампани *Пр 1383*, 104а; Та стѣна лѣкина бѣ в сикилии... ката бы(с) ирискомъ. викарьемъ. *Там же*; тѣмъ оумилиса викарии поусту ю. [святюю Лукию] и шедши || в домъ молчае и мѣтвоу творае. *Там же*, 104а—б; и по ·к·лѣ(т) молиса стѣна викарию. ити в кампанию мѣтѣса. *Там же*, 104б; пре(д)ста съ дѣтми своими. анфупата викарию. и въпрошени бывше. *Там же*, 147г; мѣти же ѿ(т)ходящу. викарию. въ макидонию послѣдова свазана. и много мѣна бывши. *Там же*, 148а.

**ВИКИ** (2\*), **-Ъ (-Ю)** с. βυκίον *Сосуд для жидкости*: и тоу абие блаженный призывавъ строителя црквиного. повелѣ налити вина юже ношаше викию и дати юмоу. *ЖФП XII*, 51б; онъ же... вѣлиа юмоу въ викию мало вина. ѿставивъ на оутриа црквины слоужбѣ. *Там же*.

**ВИЛ** (2\*), **-Ы** с. *Нимфа, языческое божество*: не подобаеъ кр(с)тъаномъ... пѣсни, бѣсовьскыя и жертва идольская. иже молать(с) подь ѿвиномъ. ѿгневи и виламъ. и мокош-и симу. реглу. и перуну. и волосу скотью бу. роду и рожаницамъ. и всѣмъ тѣмъ иже суть имъ подобни. *ЗЦ к. XIV*, 24б; забывше страха бѣа небрежениемъ и крѣщниа ѿ(т)вѣ||ргоша(с). и приступиша къ идоломъ. и начаша жрети молнии и грому. и слнцю и лунѣ. А друзии перену. [так!] хоурсу. виламъ. и мокоши. оупиремъ берегынамъ. *СбСоф к. XIV*, 12б—в.

**ВИН** (1167), **-Ы** с. 1. *Причина, повод*: Юко еже... || ...зълѣ глѣти и клеветати. вражды. и ненависти. рати начало вина бываетъ. *Изб 107б*, 99 об.—100; Всьемоу ли. грѣхоу и блоудоу оубо. вина кестъ диваюль. *Там же*, 190; обави виноу ена же ради прииде. *ЖФП XII*, 32б; и ѿ(т)коудоу има вина бы(с) ѿ(т)стоупанию. (η αἴτια) *ЖФСт XII*, 127 об.; и еже женамъ прѣбывати въ епискоупиахъ или въ маѣстырихъ. вьсакого претыканиа. вина. (αἴτιον) *КЕ XII*, 78б, аще же каа бѣда и сѣмьртное чаание. отъ недоуга. или иноа коена вина клячатѣся (προφάσεως) *Там же*, 82б; Юеже не обращеться югда братина на трапезѣ садоуть. развѣ истовыа вина. и послѣдъ прядѣ(т) на объдѣ. да стоять. или соуху да насть *УСт XII/XIII*, 280 об.; посланъ бы(с) ѿ(т)

авгоуста кесара... написание створити всеа власти юдѣйскаина... написание же бѣ ѿ(т). авгоуста трии дѣла винѣ. *КН 1280*, 570в; Посолници еп(с)пи ѿ(т) събора послани быша къ ц(с)рю и бѣсъдова(в)ше вины ѿ нихъ же бѣша послани. *КР 1284*, 132а; Аще кто свободен или рабъ по которои любо винѣ. дасть зелье пити. (ἐλ... προφάσει) *Там же*, 329а; вина же скорби бѣ. яко цркве нѣдии. възблоудиша на безбожнѣ. (η αἴτια) *ПНЧ 129б*, 102 об.; ѿбрѣтъше его рыдающа. въпрашахоу вина болезни. ѿнъ же ре(ч) боленъ бѣхъ. и скроуши ма звѣрь (τὴν αἴτιαν) *Там же*, 150 об.; и прашающимъ вина ѿслепения юго. *ПрЛ XIII*, 40в; и недоугомъ различьнымъ и смрти вина (αἴτιος) *ГА XIII—XIV*, 184г; пръ же испита коена ра(д) вина придоша. ѿни же сповѣдаша ему вса бывша(ка). *ЛЛ 1377*, 37 (987); обрѣтохъ жену... || плачущюса. и въпрашахъ ѿ(т) неа плачу тому вина. *Пр 1383*, 16а—б; аще ли кто. ѿ(т) митрополитѣ. лѣнитъ(с) сегѣ створити. развѣ мужа и бѣды. и нѣкиа оудѣбныа вины. законьнымъ запрѣщениемъ. да оукоренѣ будетъ. *МПр XIV*, 92; да не буде ли сему вина погыбели имѣныа *СбХл XIV*, 107; аже всѣхъ вина золь любовластье. (αἴτιον) *ПНЧ XIV*, 158б; ка(к) грѣси ѿ(т) вина нашего небреженья. и лѣности бывають. *Там же*, 199б; и како же бѣ бѣ присно ѿ(т) присносущаго ѿца. и бѣ вина и слова. *ГБ XIV*, 4б; в тою дву заповѣдью ве(с) зако(н) и прѣци виса(т). в тою дву заповѣдью иму(т) коре(н) и вину и извѣтъ. *Там же*, 95а; и нача въпрашати вина плача его. *СбТр к. XIV*, 203 об.; Двѣ винѣ въздвизають члѣвка на бжи страхъ. моука неч(с)тъна и възданья блгоч(с)тъна (ἀφορμαί) *Пч к. XIV*, 124; не можаше бо, рече, изьобрѣсти вина, енаже ради то все бѣ наведе на нь (πρόφασιν τινα) *Там же*, 140; Мнозѣми языки вида бываетъ злоу *Мен к. XIV*, 187; Аще ли кто облѣнитъ(с). или нѣкоюю виною оумедливъ не придетъ да станеть вѣ цркви. и яко излѣзу(т) бра(т)я. припадеть пре(д) ними. исп(о)вѣдаа вину. ена же ра(д) не заиде. *КВ к. XIV*, 295в; аще бо которыа вина зарекльса еси... || ...в пато(к) масть не насти. *СбПаис XIV/XV*, 22 об.—23; и ре(ч) ѿтрокъ. что кестъ вина моего здѣ затворенья. (ὁ τρόλος) *ЖВН XIV—XV*, 17в; брате азъ бѣхъ вина твоемоу ѿслѣпленю. *ПКП 140б*, 181в; на тѣхъ мѣсте(х) на нихже без вина мокрота многа. шведшиа вскурениемъ мѣглы и подь вѣна-

ниемъ вѣтра. *Пал 1406, 176*; Оулегъ же вино положи матерю болезню: *ЛП ок. 1425, 183 об. (1161)*; Юково же оудивившоуса. и прашавшоу вины. про что поклонистаса. *Там же, 266 (1240)*; || *предлог, надуманная причина*: ѿ нихъ (ж) Платонъ; вины изъобрѣтъ, тако вѣща: безъ ицѣлѣннѣя пребываши мъ казнимъ соутъ на ползоу иетеромъ. (τὰς ἀφορμὰς) *ГА XIII—XIV, 49г*; и послаша ко, Оулови. и Дѣвн. глѣа поидти на По(ло)вци... и послуша Дѣв. а Оулегъ не всохѣт сего. вино река. не (с)дравлю. *ЛЛ 1377, 93 об. (1103)*; Виноу прикладывае(т) моужь, хота рѣзлуचितиса ѿ(т) друуга. (προφασίζεταί) *Пч к. XIV, 18* || *оправдание, извинение*: такоуна сѣгрѣшати дѣрзаящѣи. || понеже не оустыдѣхомъса възвѣстити того. и навѣ словѣмъ сѣтворити. вины не имоутъ по вл(д)чѣню словоу. о грѣсѣ своемъ. *УСт XI/XIII, 219 об.—220*; Не оуклони срдца моего въ словеса лѣукавна. непѣшевати вины ѿ грѣсѣхъ *СбЯр XIII, 139 об.*; виною (чего-л., какою-л.) в роли нар.— 1) по причине, вследствие, из-за чего-л.: Аще кѣто виною прѣзорѣства извѣтъ примѣ... да боудеть проклатъ. (αἰτίωτο!) *КЕ XII, 89а*; подобаеъ же мнихомъ ничсоже двоугоубо виною зимы носити. *УСт XII/XIII, 224*; Развѣрѣшаеъ(с) бракъ. виною ну(ж)ною и безъсловескою. егда нѣкто... еже ѿ(т) естѣва мужемъ дано творити не възможеть. (κατὰ πρόφασιν) *КР 1284, 287в*; и како виною любве ѿ(т)падаемъ плотноу ѿ(т) дѣвныныа [так!] любве. *ПНЧ 1296, 85*; Въпро(с). Аще подобаеъ виною млтвы и пѣнѣа. не брѣши ѿ дѣлѣлѣхъ. [так!] (προφάσει) *Там же, 131 об.*; навѣче врачевнѣи хитрості... и виною врачеваннѣа оучаше вѣрѣ х(с)вѣ и крѣщаше. *ПрЮр XIV, 259а*; виною какою любо. вдав питье. ли жена мужевѣ. ли мужъ женѣ. *МПр XIV, 192*; а иж(е) кто не... моше мошѣнъ [так!] сы. да бѣжит(ь) совѣкупленнѣа ихъ... како да не любовною виною. нечестноу быти. *ПНЧ XIV, 188в*; х(с)у бо лѣпо бѣ кр(с)титиса. егда кр(с)тиса виною иже ти ишту. *ГБ XIV, 38в*; 2) под каким-л. предлогом, под видом чего-л.: Ейпѣ. ли по(п). ли диак(н). своена жены да не изгонити виною. говѣннѣа (προφάσει) *КЕ XII, 14а*; аще кыи поиѣ или диакъ... виною блгобѣязнѣства ижденеть [жену] да отълоученъ боудеть. (προφάσει) *Там же, 47б*; Аще кѣто раба оучити виною бочьѣстѣа прѣобидѣти своего гдѣна. и отъходити отъ слоужбы. (προφάσει) *Там же, 87б*; и како не подобаеъ ѣсти въ црквахъ виною любве.

или сѣдѣти в нихъ развѣ ноуже (προφάσει) *ПНЧ 1296, 85*; Аще кто раба вин(о)у блгочтѣа. оучити прѣобидѣти г(с)доу. ѿ(т)лоучити(с) ѿ(т) слоужбы. (προφάσει) *ПНЧ XIV, 19г*; Подобаеъ же ни виною братѣа. посѣщенѣа. же бесѣдъ многы часты творити (προφάσει) *Там же, 23а*; ♦ дати (подати) виною — *дать повод*; ♦ *дать возможность*: Вѣсѣмъ хранениемъ блѣдѣмъса братнѣе. не дати вины сѣблазною и прѣтыканію никомоуже. *СБТр XII/XIII, 132 об.*; Иже исклѣча(т) на недостоинн(х) имѣже. быша: възможѣи достоинн(х). то троемъ зломъ повиннѣи... виною на сѣгрѣшенѣе подавѣше. (βλην ἁμαρτιῶν χορηγήσαντες) *Пч к. XIV, 29*; мл(с)тью бнѣи. стѣна б(д)ца любителя блгаго ба нашего о нашемъ родѣ члѣволюбѣа многы далъ на(м) вины кѣ спасѣннѣю *КВ к. XIV, 190 об.*; то бо ничтоже глѣше, но молчанѣемъ пре(д)стоуаше, но виною емоу хота подати дабы помолылъса ѿ нихъ. (πρόφασιν... δοῦναι) *Пч XIV—XV, 78 об.*; ♦ *вины отъдати — обвѣяснить причину чего-л.*: разоумѣи оубо поне въ конѣцѣ себе самъ. и ѿ(т)вѣщанъ боу юмоу же хочѣши вины ѿ(т)дати дѣлѣ своихъ. (τὰς εὐθύνας ὑφέξειν) *ЖФСт XII, 140*; ♦ *начало и вина, начальник и вина — о первопричине чего-л. (чаще о боге)*: тако и мы кѣ томоу възвращѣмъса. раздѣленнѣю. [добра и зла] видимыхъ въ дѣши. начало и виною подобнааго. страсти ицѣлѣннѣа сѣтворимъ бытнѣское видѣннѣе. (ἀρχὴν καὶ τέλος) *КЕ XII, 238а*; нѣ оубо. поне же тѣхъ всѣхъ вина же и начальнѣикъ. иже степнѣ положивнѣи ѿбѣ. и мнихы толикы оустройны. (αἴτιος... καὶ πρόβουλος ὁ... Πατῆρ) *ЖФСт XII, 35*; Оцѣ Бѣ Оцѣ прѣо. сѣи... нероженъ безначаленъ. на(ч)ло и вина всѣмъ единѣмъ неронѣмъ. [в др. сп. нероженѣмъ] *ЛЛ 1377, 38 об. (988)*; начало и вина празднику сему х(с)во крѣщнѣе. *ГБ XIV, 14б*; снѣ оубо роденъ дѣхъ же исходенъ. обаче оубоа||хъса. не створю болша оѣа. начало и вину менѣшему. болии бо к менѣшему. глѣтса болии. *Там же, 45—46*; ♦ *ноужнѣа (ноуждѣна) вина — вынужденное обстоятельство*: аще ли истиннѣа нѣкаа и ноуждѣна вина навѣтѣса възбранающѣа. кѣго сѣрѣсти на отвѣтъ положеныхъ на нь. иноу мѣсаца цѣлоу да имать оудобѣе. (ἀναγκαστικὸς αἰτίας) *КЕ XII, 118а*; како се польза ради. или иноа нѣкыа ноужнѣа ради вины. *УСт XII/XIII, 220*; нынѣ оубо дѣвнѣи оѣи наши. сѣице по ноужи. въ приходашѣихъ расоужають. Юко се с кимъ обращаѣтса кто.

и аще ѿ(т) троуда и ѿ(т) поста. и инона вины ноужныи... разрушити тогда постъ подобае по всемоу. развѣ сыра и яица. ПНЧ XIV, 203б; ♦ праваа вина — действительная причина, служащая основанием для чего-л.: Еп(с)пд не лѣтъ кестъ. оставлю свою область на драгоую наскакати... аште не нѣкаа права вина боудеть ноудашти него се творити (εβλορος αἰτία) КЕ XII, 14б.

2. Проступок, провинность; грех, прегрешение; вина, виновность; обвинение: Аште достонии [гак!] казни боу(доу)тъ при коу)и лю(бо) винѣ то въ того мѣсто пом(ил)овани да боу(доу)тъ Изб 107б, 20 об.—21; сии въскорѣ разоумѣвъ || свою виноу падъ поклоншася прощения проса ЖФП XII, 38—39; [Святополк] въсадилъ быше въ погребѣ два моужа. нѣ въ которѣи винѣ хоудѣ окована. СкБГ XII, 23а; Ротыничскаа. ли клеветания вина. и отъ вѣнѣшнихъ законъ отиноудъ възбранена кестъ (тѣ... ἐγκλημα) КЕ XII, 34б; не тѣрпа ли противоу томоу оударить мечемъ. то вины кемоу в томъ нѣтоуѣ. РПр сп. 1280, 617б; аще кто ѿ(т) прежере(ч)ныхъ сихъ винѣ. хотя кединою ятъ боудеть. таковыи не можетъ быти по(п). ни дыаконѣ. КН 1280, 542г; Мирьскими винами ѿплетѣшихъсѣ. клеветы не послушати. КР 1284, 107б; и аще оубо ѿ градскихъ винахъ влачатсѣ. тоу оубо соутъ и подобнии соудити боаре. (λεγοὶ ἐγκλημάτων) Там же, 223в; клеветникъ же || аще не показа вины... ѿ(т) области в неи же живеть да иждене(с) Там же, 229а—б; аще же... моужъ единый. или жена кедина. вѣнидеть въ монастырь. да раз(д)рѣшитсѣ бракъ и без распоустныа вины. (δίχα ῥελευδίου) Там же, 237г; Юко еп(с)пъ или прозвутерь бес правилныа вины. аще ѿ(т)лучитъ кого ѿ(т) ѿбщеныа (χωρὶς κανονικῆς αἰτίας) Там же, 253а; о гробныхъ же татехъ... яко и грѣховнѣи. и именнѣи винѣ повинныи суть. Там же, 253г; Аще кто на своа родитела. руцѣ възложить... или о грѣховныхъ винахъ. ѿклевететь ихъ. иже суть на ц(с)ра или на гра(д). или съ чародѣи живеть. или на животь своихъ родителъ чародѣяниемъ или инѣмъ образомъ съвѣщати покусить(с). таковом(ѣ) ѿ(т)вержену быти наслѣдѣа. повелѣваемъ. (ἐπι ἐγκληματικῆς αἰτίας) Там же, 309а; нына же приключисѣ сему. съмушение быти цркви ѿ(т) вины брачныа понеже не бы(с) бракомъ свободнымъ ѿ(т) порока. Там же, 352б; сна убо и ѿ третьемъ брацѣ. ни втораѣ же ни перваѣ безъ

утверженниа не ѿставимъ. тако съставляти. яко же ни единше имѣти лукавныи вины. Там же, 353г; новгородци же ѿ(т)вѣщаша кна(ж). оже нѣтоу вины него. ЛН XIII—XIV, 91 (1218); всако бо власть, ре(ч), съ бѣдоу и с виноу кестъ. (μετὰ... κληματικῶν) ГА XIII—XIV, 199в; чему кеси слѣпилъ бра(т) свои. аще ти бы вина каа была на нѣ ѿбличилъ бы и пре(д) нами... а ноуѣ яви вину него. ѿже ему се створилъ кеси. ЛЛ 1377, 88 об. (1097); а боаромъ вины нѣтъ: Гр 1389 (1, моск.); бьет ли без ума пьянѣ. а вины не будеть. РПрМус сп. XIV, 13; аще достоитъ. члѣву. по всакои винѣ пустити жену свою. ЗС XIV, 31; аще ли вина велика. то и до .к. аще ли велми зла вина. то .л. ранѣ лозоу. СбУв XIV, 73 об.; тому же подобна и другая вина. жертву приносить бѣсомъ. и недугы лѣчатъ чарамы. СбХл XIV, 118; и кто правѣ осуженъ ѿ(т) нихъ въ вину. приподаеть къ князю. МПр XIV, 63; воспоминаание или пѣванние. на су(д). творити. за кую вину. или за лю(д)скую вину. или за осѣбную. или причетнику или мниху. или черноризицѣ кшого монастыра. Там же, 159; слоугамъ бо бѣямъ ч(с)тымъ подобаеть быти. яко иже по винѣ изверженыи. не подобаеть кемоу к томоу блг(с)вти. ПНЧ XIV, 38б; Буди же мѣтва ваша блгоприятна. да в страѣ его поживемъ оубѣгающе винѣ грѣховныхъ (τὰ αἰτία τῆς ἀμαρτίας) ФСт XIV, 224г; хоудыи естъ извѣтъ и полнѣ вины. СбТр к. XIV, 16; Александръ. Съ епистолю примѣ ѿ(т) мѣри, вины таяныи и клеветы имоуше на антипатра (αἰτίας) Пч к. XIV, 64 об.; яко (ж) бо кто кра(д)тъ вину има(т). таку вину причте(т) бѣ вс(а)кому ЗЦ к. XIV, 45в; Не шепци же друг(с) с друго(м). яко шептанье татину вину имать. КВ к. XIV, 296в; раслабленъ оумомъ вину створь каку любо изъ цркви изидаше. ПрП XIV—XV (2), 123г; наже судивша и(с)са х(с)а. и ни единою же вины смѣрныа обрѣтоша. на распятыѣ предаста Пал 140б, 92в; Мьстиславъ же Йзаслави(ч) вѣлми прѣпираше корола... всими винами Володимерими. ЛИ ок. 1425, 162 об. (1152); и кланаетъ ми (с) и своена вины каетьсѣ. Там же; митрополитъ же Костантинъ ѿбини его всими винами. Там же, 197 об. (1172); безъ вины: а ѿже моужа сважють безъ вины. то .вѣ. грѣвнѣ. за соромъ. старыхъ коунѣ. Гр 1189—1199 (новг.); како бѣлз вины закалаемъ кесмъ СкБГ XII, 14б—в; аще бы в градѣ былъ. не быша такы три съмърти безъ вины были. ЧудН XII, 66б;

аще ли без вины отъвържени быша сана на еп(с)пъския санъ възврататься. (ἐκτός... ἐγκλήματος) *КЕ XII, 36б*; аще роусинъ ли немчичъ другъ друга сва- жеть без вины. ·҃҃· гръвны серебра за со- ромъ. *Гр 1229, сп. D (смол.)*; а комоу воло- сти роздаля... тѣхъ волостни. тобе без ви- ны не лишати. *Гр 1270 (новг.)*; без вины пролиа кръвь правьдноюу сию. *Парем 1271, 257 об.*; ѿже боудеть без вины оубъенъ. за холопъ оуроукъ за||латити. или за робоу. *РПр сп. 1280, 621в—г*; раба ноудима ѿ(т) гна без вины кестъ *КР 1284, 184в*; и оубиша и без вины въ соубоу(т). *ЛН XIII—XIV, 73 (1208)*; ты к намъ кр(с)тъ цѣловаль бе||з вины моу(ж) не лишити. *Там же, 91—91 об. (1218)*; члѣва не мучити безъ вины. *Гр ок. 1300 (2, рижск.)*; и прише(д) Мьстиславъ исъче [Кианы]... другына же без вины погуби не испытывъ. *ЛЛ 1377, 58 об. (1069)*; и без вины ѿскърблаше на *Пр XIV (6), 3г*; како же ѿ ради оскорбѣити кого. сп(с)нью есть ходатаи. и без вины есть оскорбѣивыи. (ἀνέγκλητος) *ПНЧ XIV, 31г*; тако и нынѣ помози намъ. без вины оумирающимъ. *СБТр к. XIV, 21б*; и домы силны(х) искорени безъ вины. *ПКП 1406, 171а*; без вины же ксѣмъ ѿ(т) всего бешестиа вашего. *Пал 1406, 105г*; по што ма еси воевалъ. без мои вины. *ЛИ ок. 1425, 287 об. (1268)*; || *в соч. с гл. възложити, двигноути, дѣяти, износити, искати, изписати, наводити, наносити, покладывати, съкладывати, творити и др. Ставить в вину; обвинять; представлять обвинение:* и ономуу пакы многѸ виноу изнаосашю на брата своего. *ЖФП XII, 59в*; вина си тѣкмо имъ наложена блго- вѣрие. (ἐγκλήμα... ἐλαγόμενον) *ЖФСт XII, 116 об.*; прежде даже безвинны себе покажють нанесенныхъ имъ винъ. (τῶν ἐλαχθέντων... ἐγκλημάτων) *КЕ XII, 27а*; имъже прѣжде виноу дѣнахоу вси обличити на не могоша. (ματητιάντο) *Там же, 139б*; клеветами съшивають || вины на непорочнына и правовѣрнына еп(с)пы и причетныкы. *КР 1284, 96в—г*; Причетни- ци соудившеса. аще виноу полагають на сдвѣвшаго. *Там же, 112в*; и повелено бы(с) имъ на събъръ прити. и предъ- ложити вины наже глхоу на еп(с)па. *Там же, 130г*; Аще которы мирьскыи члѣвкъ. еп(с)па въ темницу въвержеть... или съплеть || нѣкакоу виноу. да боудеть прокладъ. *Там же, 173б—в*; да послѣ же виноу възложити на съчетавшесѣ. (ῥάφει) *Там же, 315г*; аще хошеть. на свою жену глти и по закону виноу

навести на ню. (τῷ ἐγκλήματι ἐλεξιένα) *Там же, 326в*; Бра(т) на брата. великы вины не может дѣгнути. (ἐγκλήμα κινεῖν) *Там же, 326г*; видиши ли како можеша написати на са виноу (ἐπιγράφαι αἰτίαν) *ПНЧ 1296, 21 об.*; аще видиши. кого съгрѣшаюша. не на того възкладаи вины нъ на побѣдша и *ПрЛ XIII, 94а*; А се вины его творахоу. ·ā· не блюдетъ смердъ ·҃· чемоу хотель кси сести предаслави ·҃· е. ехаль кси съ пълку переди всѣхъ. *ЛН XIII—XIV, 17 (1136)*; исписавше на грамотоу всю виноу его. [князя] *Там же, 148 (1270)*; и, нѣкоую виноу сложивъ... повелъ посьщи. (συσκευ- ἦν συντεθειμός) *ГА XIII—XIV, 237г*; не можемъ винъ створити на падаюшихъ ѿ(т) бѣсовъ (αἰτιάσασθαι) *ПНЧ XIV, 27г*; тѣщитъса въ всакои вещи. възло- жити виноу. на бра(т)а своего. (βαλεῖν τὴν αἰτίαν) *Там же, 33а*; вдова же бѣваше рече си. и братья ея вину ту [блуд] || приносаше. оѣе наслѣдыя лишина ту. (τὴν αἰτίαν ἐλαγρόντες) *Там же, 116а—б*; Нъ в мои(х) грѣсѣхъ напишють вину. аз бо злыи пастухъ. и азъ истазанъ буду о грѣсѣ. (ἐλιγραφέσθω τὸ αἴτιον) *ФСт XIV, 177а*; тѣ(м) искаху(т) воеводы на нь вины. и не ѿбрѣтаюше бѣ бо вѣре(н). *ГБ XIV, 139г*; вины ищѣщимъ на на (εὐθύνας... ἀπατοῦντες) *Пч к. XIV, 2б*; възлюбите другъ друга чада мои. и долго- терпѣливе бу(д)те. не вносаше вины другъ другу. *Пал 1406, 98б*; възлагаю вины оѣе на чада. и ввучата. на ·҃· и ·д· роды. *Там же, 135г*; В то же лѣто. роскоото- роста. Всеволодъ с Володимѣромъ... и почаста на са искати вины. *ЛИ ок. 1425, 116 об. (1144)*; и почаша Киане складывати виноу на тиоуна на Всеволожа. *Там же, 119 (1146)*; Того (ж) лѣ(т). нача Аньдрѣи вины покладывати. на Ростисла- вичи. *Там же, 202 (1174)*; || *в соч. с гл. изискати, испытати, изтазатиса, раз- смотрѣти, съвършити и др. Расследовать обвинение, провести судебное разбирательство:* Аще попове или диакони оглани боудоуть... || ..виноу ихъ испытאותъ... между оглѣющими и огланными. (τὰς αἰτίας... ἐξετάσει) *КЕ XII, 118—119*; прочиныхъ же клирикъ виноу. и единъ мѣстныхъ еп(с)пъ оувѣсть и съвършити. (τὰς αἰτίας... περατώση) *Там же, 119а*; вины же не соущѣ общѣ въ своихъ епархиахъ соудатьса. (αἰ... αἰτία... κριθῶσι) *Там же, 153а*; чадъмъ нашимъ маркелъмъ вина. отъ епархискихъ еп(с)пъ да съвършаетьса. (αἰ αἰτία περατοῦνται) *Там же, 172а*; испытати

виноу. яна же ради ѿ(т)лоучень есть. *КР 1284, 102г*; и тако исътазаються вины ихъ и соудимѣ. бывають. *Там же, 108а*; и тамо расмотрити вины. глмына на еп(с)па. *Там же, 130г*; по(д)баеть бо виноу изискати его же хотать изгнати. *Там же, 172в*; подобаеть кеп(с)пмъ вѣстающаю в нихъ распра и вины. прѣдъ митрополитомъ исправлати (тѣс... ἀμφισβητήσεις... διοικησθαι) *Там же, 218а*; и истазовати вины. еже еп(с)пи и причетници и мниси друоугъ къ друоуго имѣють. (ἐξετάζεσθαι τὰς αἰτίας) *Там же, 252б*; || в соч. с гл. дати, обрѣтати и др. **Признать (признавать) виновным:** в которой волости члѣвкъ извинить(с) ту ему правда да(т). или вина его *Гр 1264 (з.-р.)*; аже другъ друга оубиеть до смѣрти. а имоуть ть того члѣва. кто розбои оучинилъ. тому дати вина. по его дѣлу. а товаръ его свободѣнъ своему племени. *Гр ок. 1300 (2, рижск.)*; пилатъ же ре(ч). азъ же не обрѣтаю до него вины никоемаже. *Пал 1406, 101г*; || в соч. с гл. избавити, оправити, отъпустити, отъяти, разрѣшити и др. **Отвести, снять обвинение, оправдать(ся):** или ѿ инѣхъ грѣсехъ оклеветаемъ. и еше своея вины не ѿправивъ. и аще таковий боудоуть клеветующии. не прияти боу(д)тъ на ѿбинеие кеп(с)па. *КР 1284, 88в*; и ѿ(т)пустить ему вино. (οὐδέ... συγχωροῦντος τὸ ἐγκλήμα) *Там же, 284б*; и своимъ || имѣньемъ того избавити вины вѣсхоцеть. (ἀπαλλάξει τῆς ἐνοχῆς) *Там же, 286б—в*; правии властелинѣ иже... пѣ(д)ручникомъ вины ѿ(т)пуцаеть и кротокъ бывають. *МПр XIV, 29*; ѿ(т)пусти ма ѿ(т) вины... аще и мало согрѣшенье. (ἀπολύει τὸ ἐγκλήματος) *ПНЧ XIV, 116г*; Клатвоу насилноу приимаи двоого дѣла. или себе великыя вины раз(д)рѣшаю или друога ѿ(т) великыя вины сѣсаю. (αἰτίας ἀπολύων) *Пч XIV—XV, 81*; ♦ быти въ винахъ — **обвиняются, быть обвиняемым:** прѣдъ областными вѣсми еп(с)пи поставлати ѿглѣяни. и прѣдъ тѣми обличати съгрѣшенниа соушаго въ винахъ нѣкый(хъ) еп(с)па. (ἐν αἰτίαις) *КЕ XII, 27а*.

3. **Следствие, результат:** [икон] первоѿбразный ѿбразъ чьстньнѣ. и доловъ же. и первоѿбразное сквьрьно по повинномуу бо и вина всако (τὸ αἰτιατόν) *ЖФСт XII, 110*.

4. **Судебное взыскание, штраф:** аже самъ не можетъ заплатити тотъ истинный. што же оуложатъ его оу. виноу. хочеть ли самъ король заплатити за нь. *Гр 1350 (1, ю.-р.)*; || **один из видов судебной**

**пошлины:** А кто на то оустанеть тотъ заплатитъ гривну золота вина а гривну золота послухоумъ *Гр 1368 (ю.-р.)*; а даль кесмь. стои бци дому. арестовское село с в(инами) и с поличьнымъ. и с рѣзанъкою и съ шестью деса(т). и со вѣсми пошлинами. *Гр 1371 (3, ряз.)*; а си вси погосты съ землами с бортными. и с поземо(м)... и с винами и съ поличьны(м). и со вѣс(м) пошлинами. *Там же*; ♦ **въ винѣ достатиса — быть отданным по суду в кабальную зависимость:** а что моихъ людии дѣловыхъ. или кого бу(д) прикупи(л). или хто ми са бу(д)тъ въ винѣ досталъ. *Гр 1353 (моск.)*; ♦ **безъ винной вины см. винный**.

**ВИНАРЬ** (1\*), -А с. **Виноградарь, винодел:** слоу(г). и наинити. пьютъ на обѣдѣ. и вѣдѣть хлѣбъ слоужьбы дѣла. яко тажъкы соутъ. тако (ж) и винари. пецыци. егда дѣлають обои. *ПНЧ XIV, 197в*.

**ВИНИМЫИ** (1\*), прич. страд. наст. к винити: стѣи же восприимъ симъ толкованье. по рѣчи расуди италы. винимыя ѿ(т) всточны(х). яко глѣша кедина ипостась. *ГБ XIV, 192б*.

**ВИНИТИ** (7\*), -Ю, -ИТЬ гл. **Обвинять, считать виновным:** Винатъ нѣции сѣго *ГБ XIV, 17б*; да в кратцѣ реку. ни вы на(с) вините высокоглѣсыя ради и великовѣщанья о дѣсѣ. *Там же, 88а*; Паки же исаянъ жиды вина. яко ти не вѣроваша и разгнѣваща дѣхъ стѣи его. *Там же, 90в*; добро же и оно раздѣле(н)е. о нем же и дѣдъ молитса глѣ. раздѣли языки ихъ. възлюбивши(м) потопа глѣ. прамоборнымъ языки вина. иже дѣха раздѣлаю(т) бж(с)тво. и раздѣлаю(т) е ѿ(т) оѣа и сна. *Там же, 92б*; епархъ же рече. о семь та василье виноу. вси оубо ини покоршаса. вѣрѣ ц(с)рвѣ. ты же единъ не приемлещи. *Там же, 163в*; Романъ же поча слатиса къ цтю своему жалоуаса про волость... ѿ(т)налъ оу него волость. сна дѣла своего. и тѣмъ поча винити тѣста своего. и кр(с)тъное целование поминаа емоу. *ЛII ок. 1425, 236 об. (1195)*; винити про (что-л.): а Давыда винитъ. про Витебскъ. аже помогаеть зати своему. *Там же, 238 об. (1195)*.

**ВИНИЧИН**А (2\*), -Ы с. **Виноградная лоза, побег винограда:** добродородная виничино. чаще радостная. источниче кипаи. *ПрЮр XIV, 142а*; привазаа къ виноградоу оселъ свои. и виничиноу ослишь свои испереть виномъ ризы свои. и в крови грезновѣ лентии свои. *Пал 1406, 92г*.

**ВИН|О** (427), -А с. 1. *Вино, хмельной напиток из ягод:* ап(о)ла паула: || Не оупивайте са виньмъ (въ н)емь же нѣсть сѣснага (оѵѳ) *Изб 1076, 267 об.—268; [н]а* рополче вино *Надн XI/XII (14)*; новое ви(н) добрило послалъ княз(ю) *Надн XII (11)*; проса вина на слоужьбою сѣна литурьгя. *ЖФП XII, 516*; привезоша ·҃҃· возы. пълны соуше къръчагъ съ виньмъ. *Там же, 516*; кѣде бо ихъ житина и слава мира сего. и багряница. и брячины. сребро и золото. вина и медове. *СкБГ XII, 92*; онъ же стоаше акы бълванъ. държа стькланицю съ виньмъ. *Чудн XII, 71а*; гноушащемьса брака. и отъвращаемьса вина. (тѳв оѵѳ) *КЕ XII, 192а*; хлѣбъ... примай на пищу. и вино (оѵѳ) *ЖФСт XII, 158*; ни единого же того трѣбоующихъ лишити. ни хлѣба чиста. ни вина добра. *УСт XII/XIII, 242*; лютъ и градуо томуо. въ нъмъ же князь оунъ. любай вино *Парем 1271, 259*; вземше оудна потирь... влити вина и воды *КН 1280, 508а*; не ре(ч) бо писание не пити вина. но что ре(ч) ни пити вина въ пианство. *КР 1284, 52г*; на оубѣдъ же моемъ много зла(т) изедаемо бѣ. и драгое вино. *Прл XIII, 141г*; о мнѣ поахоу пиюще вино. *СбЯр XIII, 8 об.*; и си [500 слов] напоити || вина ливаньна, да оупившеса Июдѣна побюкть. (оѵѳ) *ГА XIII—XIV, 181в—г*; епифа(на) вино(м) лъвъ поилъ *Стих 1304, 96 (приписка)*; а Бохмитъ ны оучить... свинины не исти. вина не пити. *ЛЛ 1377, 27 (986)*; на возѣхъ возити брашно по граду. и овощъ и медъ и вино. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 96*; ини да веселатса о винѣ и о пици. ты же о постѣ и о всакомъ въздержани *ИларПосл XI сп. XIV, 200*; и блг(с)ви икрьи Бии Мелхиседе(к), и хлѣбъ с виномъ изнесе *КТур XII сп. XIV, 57*; много бо вино пьа(х). тегда в мирѣ бѣ(х). (оѵѳ) *СбЧуд XIV, 64в*; Корчемници твои мѣсать вино с во(д)ю. а виноу кѣсть весела. ср(д)це. *МПр XIV, 62*; вина требова. ѳ(т) плода бо рече винограда. Виноградъ же вино а не водоу наражаеть. (оѵѳ... оѵѳ) *ПНЧ XIV, 6а*; понедѣльникъ и средоу и па(т)ка ни обонаитъ вина ли оног(о) пива. (оѵѳ) *Там же, 196б*; добро теже не пити вина... имъ же распалаютса стр(с)ти. (тѳв оѵѳ) *ФСт XIV, 23г*; вино глѣтъ тайное кровь х(с)ва. ему же причаститса вину достоитъ по крщньи. *ГБ XIV, 37г*; и пьющи(м) вино двоичи цѣжено. *Там же, 102в*; оупившеса не оломъ ни виномъ. *Там же, 113а*; и вза ·҃҃· проскоуры и корчагоу лагоднаго вина. *СбТр к. XIV, 162 об.*;

в новѣ корчазѣ корчемное вино злѣ вонаюши. (тѳв... оѵѳ) *Пч к. XIV, 4 об.*; аще ли имуть тажку работу. то да четъверть изѣдають. і ча(ш) вина до оубѣда. *КВ к. XIV, 295б*; ѳ горе крѣпкы|мъ вашимъ и силнымъ. черпающимъ вино. (тѳ стѣрѳа) *ЖВИ XIV—XV, 41а—б*; шюме(н). бывъ ѳ(т) вина, възьяривъ(с) *ПКП 1406, 193а*; истърезвьи же са нѳи ѳ(т) вина и разоумъ чѣто створиша сѣве юмоу *Пал 1406, 57а*; приде Олгъ кѣ Киеву. неса золото и паволокы. и ѳвоци. и вина. *ЛИ ок. 1425, 12 об. (907)*; шедше в медушу и пища вино... и тако оупившеса виномъ. поидоша на сѣни. *Там же, 207 (1175)*; и присла вина чомъ и ре(ч), не ѳбыкли пити молока. пии вино ѳ злѣ зла. *Там же, 271 (1250)*; || *выпѣвка, пьяная пирушка:* и нача с ними на вечера многоцѣнныа ходити. и на вино много. и на всеношное любодѣяние. потомъ же на татбы. *Прл XIII, 32а*; въ винѣ в роли нар. *В состояннн оъянения:* не прѣбывающимъ лѣ въ винѣ. и смотращимъ кде есть квасъ *КР 1284, 53а*; ни побесѣдоуи с нею [жеюю] въ винѣ. кда како оуклонитса дша твоа на ню и дѣмъ своимъ попользешиса на ню в пагоубоу. *Прл XIII, 147а*; | *образн.:* Ты же... виноградъ г(с)нѣ дѣлаи. преже того себе да принесеси вино поканания. (оѵѳ хатаѵѣѳѳ) *ФСт XIV, 110г*; не вливаю бо по словеси г(с)ню. вина новаго оучения блг(д)тна в мѣхы ветхы. обетшавшаа въ иудействѣ. аще ли просадуть(с) мѣси и вино прольеть(с). *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 164 об.*; ◆ *вино вареное — хмельной напиток, полученный в результате перегонки:* обьядающеса на постелахъ своихъ... пьюще вареное вино (тѳ дѣлѳмѣѳѳ оѵѳ) *ПНЧ XIV 201г*; ◆ *вино цвѣтовное:* Не вслоны высокы понижаемъ. скиню твораще чревесе оумаченья. не почтѣмъ вина цвѣтовнаго. вараш(х) различнаа козньства. (оѵѳѳ тоѳ ѳѳѳѳѳѳѳѳ) *ГБ XIV, 5б*; Обычаи бѣ въ праздники сходащи(м)са на трапезахъ поставлати... и цвѣтовное же вино и вонающе. с козньми бездѣлно и различно. *Там же.*

2. *Ягоды винограда, виноград:* по такъвѣмъ же гла(с). кѣ игоумоу коутъникъ пришьдъ. и ѳ(т) него мѣтвоу примѣ. и обиходить около братии. съ обооухоу чашею. и даеть комоуждо въ чашю когождо вина. *УСт XII/XIII, 198 об.*; бываеть же въ тѣ днѣ и коутна... и поставитса въ блѣдѣхъ. съ ядрьци. || и съ соушенъмъ виньмъ. и съ орѣховы ядрьци. *Там же, 208—208 об.*; повелитъ

же игоумень || хранильникоу. [винограда] все на оугодые недоужнымъ поспѣвае-моу. прѣже коупити и полагати. како се медь. оружье. и зелие. соушеноу вино. сливы. смокви. и келико врачеви мнитъса. Там же, 241 об.—242; ни имени оубо дионисова в точилѣхъ. кгда вино топчють не призывати. МПр XIV, 348; сиде глѣ. еда беруоть ѿ(т) терниа вино. ли ѿ(т) волчець смоквы. тако все древо блго. творить плодъ добръ. а гнилоу древо золь плодъ творить. (σταφυλάς) ПНЧ XIV, 10в; и како вѣща чюдныи михѣа. бы(х) како стеблье собираа в жатву. или како грезнь в рѣзанье вина. ГБ XIV, 121г.

3. **Виноградная лоза; виноградник:** евдоксия же црца села походящи мимо градуши же вниде въ феогностово вино. и оурѣза грезнь въ виноградѣ его своима рукама. и озоба. ПрЮр XIV, 130в; и не ѿбрѣте раба бжиа никола в монастыри. баше бо шель вина садить с братьею. СБТр к. XIV, 175 об.

♦♦ вино морское — вид синезеленых водорослей, напоминающих виноград: сокъ же его [камня] цѣли(т). очныа бользни. тѣ(м) ицѣлаеть водныа труды. иже са неистовуть. ѿ(т) вина морскаго цѣлить (ἀλά σταφυλῆς θαλασσίας) Пал 140б, 137в.

**ВИН|ОВАТИ (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл.** Обвинять: оустыны лстывы подвизающе. шепчюще праздно. и извъстующе кле-нуще са. и лжуше не престаеа. винующе и виновати суше. и малюу лѣнностью влекуще са въ глубину непостойную. (αἰτιώτες καὶ αἰτιώμενοι) ФСт XIV, 144а.

**ВИНОВАТЫИ (65) пр. 1. Виновный, провинившийся в чем-л.; признаваемый виновным:** виновать ли боудеть своа емоу вина. или правъ боудѣть. а .Г. гри(в). сѣрѣбра за соромъ емоу възати. Гр 1239 (смол.); Оже кто оубъеть женоу то тѣмъ же судомъ соудити. како же и моужа ѿже будеть виновать. то польвиры .К. гр(в)нѣ. РПр сл. 1280, 621в; [О]же которые коупецъ шедъ кдѣ любо. съ чужыми коунами. и истопитьса. любо рать възметъ любо ѿгнь. то не насилити кемоу. ни продати его... зане же пагоуба ѿ(т) ба есть. а не виновать есть. Там же, 623а; аже ли жена ѿ(т) моужа со инымъ. то моужъ не виновать. поускана ю. КН 1280, 531г; Се азъ князь смоленскый федоръ. соудилъ есмь. бирела. съ армановичемъ про колоколь про немецкыи. бирель правъ а армановичъ виновать. Гр 1284 (2, смол.); витьблане неправдоу. жалобилиса. на рижаны и ныне то есть

мнѣ ведомо. аже рижане суть в томъ не виновати. Гр 1281—1297; тако рекъ ц(с)рви. новгородци прави. а ярославъ виновать. ЛН XIII—XIV, 149 (1270); азъ во всемъ виновать. передъ Бмъ. и перед ни(м). ЛЛ 1377, 108 об. (1149); аще не виновать долго не держи гнѣво. РПрМус сп. XIV, 2 об.; въ сѣса мѣсто погибельникъ виноватои. (ἀλώλειας αἰτίας) ФСт XIV, 164в; кождо васъ ѿ(т) первы(х) до послѣднихъ прегрѣшени и исповѣсть(с). || и в нихъ же буде(т). и обратеть(с) виновать... и самъ ѿ(т)врещи(с) имать. (ὀλεῦθρον) Там же, 194а—б; что ны ѿцѣ держаль при вашемъ ѿ(т)ци того же и мы хочемъ аже не вдать то не жалуйте что са оудѣть то вы виновати. то на васъ буди кровь. ЛИ ок. 1425, 110 об. (1135); кланая ти са и каюса своа вина. зане азъ виновать есмь. Там же, 162 об. (1152); виновать (чего-л.). Сивироу бо единѣмъ естъствомъ глѣа соуша Х(с)а и кже въ Х(с)вы(х) высочьствы приимаа, Иоульяноу же бо едино естъство по Сивериянѣ глѣшу, || възимающе же высочьство, виновати всего матежа и боури бывша непр(д)бнии, не разоумѣюще по глѣаноу, ни ихже глѣть ни ѿ чемъ же истовь-ствоуютъ. (αἰτιοί... ταραχῆς) ГА XIII—XIV, 197—198; виновать (чему-л.): много въ оубиствоу и стекъшемъса много Иоудѣемъ, ѿ(т)толь ненавистенъ бы(с) имъ. (αἰτιος ἀναίρεσέως) ГА XIII—XIV, 140г; ты же самогъ х(с)а оубиваа. и тогъ законению виновать. МПр XIV, 60 об.; то же (тѣс... σφαγῆς ὀλεῦθρονος ὄν) ПНЧ XIV, 106г; в роли с.: нѣмчина не сажати в погребъ новѣгородѣ. ни новго-родца в нѣмцѣхъ нѣ кемати своа оу виновата. Гр 1189—1199 (новг.); и вино-ватына погыбѣльна его въверже. в ровъ (тоус... αἰτιούς) ГА XIII—XIV, 123б; не-праведное ороужье на вса наведе и не-повинныа с виноватыми посѣче тысящъ .З. (μετὰ τῶν ὀλεῦθρονων) Там же, 244в; [а винов]а того казнити по [исправѣ] Гр 1350—1351 (моск.); лучше право судив-ше. ѿ(т) виноватаго поношену быти бес правды, а неправду судившу. по правдѣ поношену быти. МПр XIV, 30; никако же бес правды се страдати. нѣ виновати въсприимуть. (οἱ αἰτιοί) ПНЧ XIV, 116а; никто же да не зазрит ми паки. ли оучѣль оучнку. ли оучнкъ оучтлю. ли бра(т) брату... ли виноватыи за невиноватаго. (ᾠφῶν!) ФСт XIV, 164г; королевичъ же има имъ вѣры поча ихъ водити ко кр(с)тоу правии же целоваша не вѣдающе а. вино-ватии блюдоучиса Оугоръ. ЛИ ок. 1425,

230 об. (1189); а како ма Бъ расоудить с вами а не на мнѣ та кровь боудеть но на виноватомъ. Там же, 305 об. (1289); в роли с. Обвиняемый: оубо испытайте съ многою истиною ѿ виноватыхъ, а преже ѿ клѣветающихъ, како кестъ житье его. (περὶ τῶν ἐνεχομένων) ГА XIII—XIV, 215г; ище испытайте оубо съ многою истиною. виноватаго но понеже оклеветающаго како кестъ житье его. РПрМус сп. XIV, 2; проливаа кровь члвчю. за кровь его испытайте. со мною истиною. виноватыя. но преже оклеветающаго. МПр XIV, 20 об.

2. Только кратк. Обязанный уплатить, возместить что-л.: Аже латининъ дасть роусиноу товаръ свои оу дълго. оу смолянске. заплатити немчиноу първѣе. хотя бы инѣмоу комоу виноватъ. былъ роусиноу. [так!] Гр 1229, сп. А (смол.); а боудѣте винѣватъ немчиноу роусинъ... първоке платити кемоу. латинину а потомъ князю Там же; а где буде(т) кто кому винова(т) в томъ городе правити где тотъ члвкъ живеть. инде су(д) ему не искати. Гр 1264 (з.-р.); ѿже не доходитъ года. то ворочати кемоу мл(с)ть. ѿ(т)хо||дить ли то (не) виноватъ кестъ. РПр сп. 1280, 626в—г; аже будеть полочанинъ чимъ виноватъ рижанину а за тѣмъ не стою своими дѣтми дамъ исправу. Гр ок. 1300 (1, полоцк.); веле(ли). велике верше. имати. твораце. і виновати. ГрБ № 102, 40—60 XIV.

3. Являющийся причиной чего-л.: и тѣхъ прочии проповѣдають страшныи всемирныи потоппъ при праведнѣмъ семь бывъшю, и много оуныниие и скорбь троуда же и стропта виноватоу томуу бывъшю. (αἴτιον τοῦτοϋ) ГА XIII—XIV, 36а; Аще бо ищеша виноватоу Х(с)ва пришествие, послушай. (τὸ αἴτιον τῆς Χριστοῦ παρουσίας) Там же, 136в.

◆◆ Виноватыи родоу (рождествоу) огньномуу — заслуживающий вечных мук, геенны огненной: иже ре(ч)ть брату своему оуро(д). винова(т) ес. рж(с)тву огньному. (ἐνοχος εἰς τὴν γέενναν τοῦ πυρός) ПНЧ XIV, 106г; иже рчетъ брату своему оурѣде виноватыи. роду ѿгненѣмоу. МПр XIV, 60 об. Ср. невиноватыи.

**ВИНОВАТЬСВИ|КЪ** (1\*), **-КА** с. Обвинение: ище же паки творци рѣша, яко Зевесъ кестъ дождюи, но ти же паки рѣша, яко прелюбодѣвникъ кестъ и ѿтроковица тлѣвникъ и ѿбегубитель и кетеръ сихъ не оумалашеса виноватьсвикуемъ, оубо ни дождевати. аще бо си примоваеша, то и ѿнѣхъ ноужа кестъ прияти.

|| аще ли ѿна извержеша, то и сиа с ними. (ἐγκλήματα) ГА XIII—XIV, 43—44.

**ВИНОВЫИ** (14) пр. 1. Виновный в чем-л.; являющийся причиной чего-л.: аще ли они намъ тако же пакостать. мы бываемъ пакости тѣхъ виновни и грѣхъ на насъ вѣстѣкаеть. (αἴτιοι) ПНЧ 1296, 23 об.; тѣмъ оубо злыи свѣстю. ѿца сво||его быти ба глѣть. ничто же ино. нѣ своихъ золь началника же и виновна себе быти ѿглоуеть. (αἴτιον) Там же, 113—113 об.; и вѣсть [бо] что ради сихъ [церковныхъ песнопений] ѿ(т)мещемъса. не яко пагоубна и ѿ(т)вѣржена. и цркве щюща. [в др. сп. чюжа] нѣ яко намъ мнихомъ тщеславию. и възвышению || ходатаина и виновныа. (βλαῖτια) Там же, 128—128 об.; иже... и къ грѣшению виновни. да некогда постражють ПНЧ XIV, 14в; съчетаються женамъ въ бѣдоу вмещющеса... и съблазнъ много винов(н)и бывають. (αἴτιοι) Там же, 36б; по томъ же. аще су(т) и мѣроу трудноу множѣе внесли влѣзшии преже. но не мѣроу изволеныа. обаче и послѣдни(м) ѿ(т) того болшемъ бы(с) долженъ. аще и како преславно естъ слово. еже бо послѣди внити. и послѣди възватиса на дѣло виноградное. виновно инѣхъ же различно елико же рассмотримъ. (αἴτιον) ГБ XIV, 33г; в роли с.: аще ли нѣшии до конца не повиноушеса. цѣломоудрыа опитемъи не слоушающе. сихъ иже тѣго мѣста князьми не въз(б)раньно. съ виновныи да накажють(с). ПНЧ XIV, 26в; и ино неповиннымъ. и ино виновнымъ. да достоинъ въздержанье. ови оубо плотынокъ движенье. въ знаменье стажаша. ови иже до смѣрти и до коньца к семоу неутѣшно. и непременно прележать. (τοῦς ὑπερβύνοις) Там же, 201г.

2. Заслуживающий порицания, осуждения: и яко бес поставления [в духовный сан] сиа [песнопения] начинаа подлелжить сгрѣшению виновноу (τῷ ἐγκλήματι) ПНЧ 1296, 113 об.

3. Связанный с виной, виновностью: Въ предѣварившихъ днехъ четьрьдесать пасхы. всако възисканье виновныхъ моукъ. оупражняеть(с). (ἐγκληματικῶν) ПНЧ XIV, 202г.

**ВИНОГРАД|Ъ** (158), **-А** с. 1. Виноградник; сад (часто во мн. ч.): яко же глѣть. смокъвъ имѣ нѣкъто насажденоу въ виноградъ своемъ. (ἐν τῷ ἀμπελώνι) КЕ XII, 224б; хоташеи дѣлати виноградъ. и скоть набѣдѣти. УСТ XII/XIII, 232; да схранають и имѣниа ихъ и стажаниа. села и виногради. КР 1284, 97а; аще по поставлении село или виноградъ кѣпать.



цркви сина да составать *Там же, 113в*; ничто же бо притажати мнихомъ тоу соущимъ. въ манастири ни винограда ни села. *Прл XII, 90а*; создахъ собѣ домы и насадихъ винограды (ἀμπέλωνας) *ГА XII—XIV; 95а*; сего ради винограды вашѣ и смоковце ваше. || нивы и дубравы вашѣ истребѣ глѣть Г(с)ъ. *Лл 1377, 56 об. — 57 (1968)*; подобно естъ цр(с)твие бие члвку иже изиде наатъ дѣлателя въ || винограду свои. и обрѣтъ на посла да дѣлають въ винограду его. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 5а—б*; По оукраинѣ аще волю ве ходать то ли испасуть ниву или винограду. да са тепеть Г(с)нѣ кравѣ и платить еже будетъ испасѣ. *ЗС XIV, 32 об. — 33*; по врѣмени же приде Г(с)нѣ виногра(д) и видѣвъ его оукрадина *Пр XIV (6), 39в*; безаконно ѿ(т)нимаю села и винограды. *ПраЕпаОбид XIV, 95а*; города и погѣеты и села. винограды. землѣ. борти. озера рѣки. волости дали. со всеми прибытки. *МПр XIV, 331 об.*; иже оуби кого. винограда ради. прилежаща къ своеи нивѣ. (δὲ ἀμπέλωνα) *ПНЧ XIV, 116б*; ли орующе. ли виногра(д) дѣлающеи. ли оградничаще. ли здатели. ли в корабли(х) ходаше. (οἱ ἀμπελοῦργοῦντες) *ФСт XIV, 169а*; пло(д)носенъ да буде(т) виногра(д). но поне же насаждаетъ многымъ расмотрениемъ. (ἡ ἀμπέλος) *Там же, 190б*; и трудивши(м)са прежде въ винограду (ἐν τῷ ἀμπέλωνῳ) *ГБ XIV, 33г*; в палестини бо оорють волы винограды. *Там же, 117а*; таковы соуть ѿ(т)расли твое(г) винограда. *ПКП 1406, 101б*; винограду насадиши и не обемлещи его. *Пал 1406, 153г*; Видиши ли: сии градъ великии винограды его и овоща многоплодно бывающе. *Там же, 173г*; | о рае: раискаго || сада, нб(с)нго виногра(д) красныя лѣторасли *КТур XII сп. XIV, 63—64*; А еже насади винограду раи глѣть *СбЧуд XIV, 288б*; | о христианстве, христианской церкви: томоу же всемоу повинны соуть сѣли не блдше ни стрѣгоуще винограда еже естъ цркви. *КН 1280; 508г*; ги бе... посѣти винограда своего и свѣршиши. иже насади десница твоя. и призри на цркви сию *ЛН XIII—XIV, 59 об. (1198)*; то же *Лл 1377, 43 (996)*; поне(ж) не бѣ ѿ(т) дѣлатель виногра(д) Х(с)ва, нача злое сѣма съяти *КТур XII сп. XIV, 58*; О блжнии сѣли, босаженаго виногра(д) дѣлатели *Там же, 63*; виногра(д) насади члвч(с)тво на земли. оплотомъ ограда. рекше закономъ своимъ бж(с)твнымъ *СбУв XIV, 65 об.*; тружачащася за вы за немощныя за нищана за дѣлатели винограда бия. (τοῦ ἀμπέλω-

νος θεοῦ) *ФСт XIV, 109б*; ѿ прилежаньи пло(д)носьи дѣвнаго нашего виногра(д) (περὶ... τοῦ πνευματικοῦ ἀμπέλωνος) *Там же, 190а*; и о входящи(х) в добрии виногра(д) въ цркви. (εἰς τὸν... ἀμπέλωνα) *ГБ XIV, 33г*; и пастуси мнози погубиша виногра(д) мои. оскверниша часть желаную. цркви бью (τὸν ἀμπέλωνά μου) *Там же, 186в*; и самъ ре(ч) Г(с)нѣ мнози пастуси просмрадиша винограду мои. *ЗЦ к. XIV, 23а*; Пастуси суть попове и книжници. а винограду вѣра. а сущии въ винограду члвци и вѣрѣ. и погибають лихцим(и) пастухи и оучители безумными. *Там же*; посѣти винограда своего насаженнаго стѣмъ твоимъ дѣмъ. (τὴν ἀμπέλον) *ЖВИ XIV—XV, 83а*; ра(д)иса насадителю винограда х(с)ва. яко простроша(с) розгы его до мора. и до рѣкъ ѿ(т)расли его. *ПКП 1406, 99г*.

2. *Виноградная лоза, виноградный куст*: севирь нѣкто... вино ѿ(т)мешеть. винограду же ѿ(т) змихообразнаго сафаны. и ѿ(т) земля родившаса баснословить. (τὴν ἀμπέλον) *КР 1284, 364в*; се же яко винограду, блгоую лозоу и плодъ имѣна всеми добродѣтелими, вино истачаю и напаяна ср(д)ца члвкмъ. (ὁ ἀμπέλος) *ГА XIII—XIV, 82а*; выше себе винограду имоуши, и висахоу гръзнове злати моужа възвыше. (ἀμπέλος) *Там же, 125б*; яко же аще кто видитъ винограду. възелають всемъ ср(д)цемъ своимъ снѣсти грезнь. (ἀμπέλωνα) *ПНЧ XIV, 34б*; тамо идѣ же древо не ѿбнакеть. идѣ же виногра(д) не совлажеть. *ФСт XIV, 117в*; и малаа лѣтораслѣ она винограду. и добролозна бывае(т). (ἀμπέλος) *ГБ XIV, 122б*; и вса звѣзды спадутъ(т) яко листвие ѿ(т) виногра(д). (ἐξ ἀμπέλου) *ЖВИ XIV—XV, 41а*; И се же ре(ч) привазаю винограду осла своею. *Пал 1406, 95а*.

**ВИНОГРАДЪНИКЪ** [ъ (3\*), -А с. *Виноградарь; садовник*: смокъвъ имѣ нѣкто насажденоу въ винограду своемъ. и прииде ища плода на неи и не обрѣте. рече же къ виноградунику. се третиее лѣто || ѿ(т)нелѣ же прихожо ища плода на неи. и не обрѣтаю ѿтсѣни ю. (πρὸς τὸν ἀμπελοῦργόν) *КЕ XII, 224—225*; призрѣ бо призритъ Г(с)нѣ на кождо дѣло... || шевци. ли... дверници. ли здатели и златолѣици... ли пещици. ли конюси. ли слуги. ли съблостеле. и възбудители. и кандилници. и виноградници. (οἱ ἀμπελοῦργοῖ) *ФСт XIV, 84в—г*; первый трудъ покажи любезнь в дель своемъ. да та паче примуть. тако оубо и ваши оградници. и виноградуници. и съблостеле и хлѣ-

ботворци. (οἱ ἀμπελοουργοί) Там же, 99б.

**ВИНОГРАДЬНЫИ** (9) пр. к виноградъ в 1 знач.: едва || взможе налѣсти стѣноу виноуградноую. [так!] ПрЛ XIII, 40б—в; Сусѣда же не ѡбидите. и не ѡ(т)землѣте земли яго... при златооустѣмъ же иѡанѣ теуодоксина ц(с)рца не погибе ли. иманиа ра(д) неправеднаго винограднаго. СБУв XIV, 70 об.; како не ѡ(т) своего ли терьниа. и ѡ(т) винограднаго прехода бываеът въздращение. (ἐν ἀμπελῶνι) ФСт XIV, 76в; Таковии бо сами са вѣщають ѡ(т) ба. и ѡ(т)бѣгающе и льстатся на то безаконие... не потерпѣвше зноа дневнаго. сего ради не примуть винограднаа мѣзды. (τοῦ ἀμπελῶνος) Там же, 100б; Что же к приставникомъ винограднымъ ре(ч)мь. и ни како в винограду г(с)ню приставници. что ли къ плугаремъ. да болше служение имущѣ да стоать. яко да новыми призирании ѡцѣщаютъ нивы. (τοῖς ἀμπελῶσιν) Там же, 101а; како преславно естъ слово. еже бо послѣди внити. и послѣди възватиса на дѣло виноградное. (πρὸς τὴν ἀμπελοურγίαν) ГБ XIV, 33з; ♦ виноградыи дѣлатель см. дѣлатель.

**ВИНОДАВЦЬ** (1\*), -А с. Тот кто выдает, раздает вино: оутвержайте же и ремесвеници. и хранаши и винодавци (οἱ οἰνοδοτοῦντες) ФСт XIV, 80в.

**ВИНОПЬИЦЬ** (1\*), -А с. Виночерпий: ли ключарь. ли поварь. ли ловець ли дверникъ. ли керемидникъ. ли печець... ли древодѣла. ли винолѣиць. и паче таковыи. ли ѡрарьникъ. (οἰνοπυρός) ФСт XIV, 67в.

**ВИНОНОСЬНЫИ** (1\*) пр. Зд. Изобилующий вином: естъ бо медоносна и виноносна страна та (ἀφωματοφόρος!) ГА XIII—XIV, 117а.

**ВИНОПИИЦА** (8\*), -Б(-А) с. Пьяница: не боуди винопица. вса бо винопианица ѡбнищаетъ СБТр XII/XIII, 148; подобаеът же еп(с)пу быти непорочну трезвѣнику. и чи|сту плотию. постѣнику... не винопици. КР 1284, 349б—в; Не боуди винопица. всака (бо) пианица ѡбнищаетъ (οἰνοπότης) Пч к. XIV, 84; вижь оубо ихъ о семь поносаца. се члѣкоадѣць. и винопица. мытаремъ и грѣшникомъ другъ. (οἰνοπότης) ПНЧ XIV, 160б; глхуть яго. ѣдыца. и винопицию. (οἰνοπότην) Там же; || пьющий вино: и двонадениемъ рыбацци. часто масложиди. и винопицѣ. по чашѣ не по двѣ ни по трѣ но велико можете вмѣстити. (οἰνολογεῖν) ФСт XIV, 55в; аз же есмь червь а не члѣвкъ... вѣсте бо яко въ стѣна дѣни винопица

бѣхъ. (οἰνολογῶν) Там же, 182б; вчера бѣ позорни(к): днь(с) навѣса разумни(к)... вчера игрецъ днь(с) смѣеле(н). днь(с) винопица а оутро водопица. (οἰνολότης) ГБ XIV, 81б. Ср. неинопица.

**ВИНОПИТЬ|Е** (4); -ИА с. Потребление вина: плакатиса и рыдати повелѣно естъ винопѣтѣ любителемъ. СБТр XII/XIII, 148 об.; лишениа мирскихъ сластии. масложидениа. и винопѣтѣ. и баньнаго мытиа. и парениа (τῶν... οἰνολογῶν) ФСт XIV, 57б; и первое наше введеие измѣнникомъ. в градѣ семь вшедши се же глѣ. и ѡ масложидении. и ѡ винопѣтѣ. (ἐν τῇ... οἰνολογίᾳ) Там же, 80б.

**ВИНОПИИЦИЦА** (1\*), -Б(-А) с. Пьяница, бражник: не боуди винопица. вса бо винопианица ѡбнищаетъ СБТр XII/XIII, 148.

**ВИНОПРОДАВЬНЫИ** (2\*) пр. Зд. Служащий для продажи вина: Не достоятъ причетникомъ корьчемнаго храма имѣти. ни дѣствовати в нѣмъ рекше не продаяти вина. корьчемница бо винопродавныи храмъ именуется. КР 1284, 145б; то же КВ к. XIV, 109а—б.

**ВИНОПРОДАВЦЬ** (1\*), -А с. Виноторговец: приде же винопродавецъ къ оцѣ василью. и ре(ч) ему оѣе потрудиса въ || до(м) мой и блг(с)ви ссуды моа. се оубо оубожаю Пр XIV—XV (1), 39в—г.

**ВИНОПРОДАТЕЛЬ** (1\*), -А с. То же, что винопродавецъ: ови винопродатели. инии же житопродатели. друзнии же ина корьчемствують (οἱ μὲν, οἰνολῶλας) ПНЧ XIV, 99а.

**ВИНОПЬАНЬСТВО** (1\*), -А с. Неумеренное потребление вина, пьянство: ѡ(т) Дивоа бо ѡтроковиць тлѣние и прелюбодѣвание... ѡ(т) Дивоноуса винопьянство (τὴν οἰνοφλυγίαν) ГА XIII—XIV, 40б.

**ВИНОХРАНИТЕЛЬ** (1\*), -А с. Тот, кто хранит (охраняет?) вино: таче винохранителю || и хлѣбъхранителю сонъ расуди. ГБ XIV, 198в—г.

**ВИНОУГРАДЬНЫИ** см. виноградыи  
**ВИНЬНИКЪ** (2\*), -А с. Тот, кто является причиной чего-л.: Внидохъ въ житѣ зла(т)оустаго. иже долгогланья нашего виньникъ. еп(с)ломъ [так!] всѣмъ (ὁ τῆς μακροηγορίας... αἴτιος) ПНЧ XIV, 92в; хлѣ(б) англ(с)кыи подающи(м). или словы малыи в пустыни питающи(м) до сытости тмы. яко же і(с)съ послѣди истиньныи хлѣ(б). истиньнаго живота виньни(к) (τῆς... ζωῆς αἴτιος) ГБ XIV, 92г.

**ВИНЬНИКЪ**<sup>1</sup> (3\*), -А с. *Виночерпий*: и створи хъ собѣ пѣвца и пѣвица и пища сѣна члѣвча, виньники и виньница. (οἰνοχόρος) *ГА XIII—XIV, 956*; ра(д)ите же ми са грамотници. и нотареве. и писатели. и златохранители. и ссудохранители... сошци хранители. и овошю хранители. направителъ винникъ. первый писецъ. книгохранитель. (ὁ οἰνοχόρος) *ФСт XIV, 286—в*; и оукраденаго ра(д) брашна и питья. ли отъ дверница. ли въ болно-приминици ли ѿ(т) печина ли ѿ(т) виньника. ли ѿ(т) постелника ли ѿ(т) нѣкого иного. (ἐν τῇ μεμβραναρικῇ!) *Там же, 205г.*

**ВИНЬНИЦА**<sup>1</sup> (1\*), -Ъ (-А) с. *Виноградник*: проклата виньница твоя. и останци твои. и жита земла твоя. и стада воловъ твоихъ. *Пал 1406, 153б.*

**ВИНЬНИЦА**<sup>2</sup> (1\*), -Ъ (-А) с. *Помещение для хранения вина*: О лако(м)ст. Иже без времени иде(т) в вежю. ли в виьницу. развѣ повелѣнья строитель. ѿ(т)лу(ч) днь ·ā· *КВ к. XIV, 298б.*

**ВИНЬНИЦА**<sup>3</sup> (1\*), -Ъ (-А) с. *Чаша, кубок*: прочая мѣры. и хлѣбныя и винныя. и вино оубо жеже дастса. на питье. но по малѣ оутѣсь. и во времена праздникъ. в рассмотренаа делеса. и недужнымъ. и немощнымъ и на путь ѿ(т)ходящимъ. или инѣмъ должно приателемъ до единова. виньница. ли двою велику. (μεχρὸ μᾶς κρᾶσεως) *ФСт XIV, 57а.*

**ВИНЬНИЦА**<sup>4</sup> (1\*), -Ъ (-А) с. *Женск. к виньникъ*<sup>2</sup>: и створи хъ собѣ пѣвца и пѣвица и пища сѣна члѣвча, виньники и виньница. (οἰνοχόρος) *ГА XIII—XIV, 956.*

**ВИНЬНЫИ**<sup>1</sup> (37) *пр. 1. Являющийся причиной чего-л.*: Манихеи... си равно-мощноу и противноу двоци именующе хоулатъ бж(с)тво. ѿво оу||бо свѣтоу. ѿво же тьмѣ винноу. (παρὰ αἰτίου) *КР 1284, 383б—в*; блгъ бѣ истиньно бо изглано и виненъ кестъ блгмъ, злому же всемоу невиненъ. (αἴτιος τῶν ἀραθῶν) *ГА XIII—XIV, 48в*; еже оубо женамъ нарадъ творити въ еп(с)пи. или въ монастыре(х) всакого притченъя виньно. (προσκόμιματος αἰτίου) *ПНЧ XIV, 37в*; паки же яко съ слнщмъ луча свѣта. тако оцю сѣнъ и стѣи дѣхъ. виненъ имъ же оѣбъ. *ГБ XIV, 54а*; и яко начало и яко виненъ [бог] всѣмъ существомъ. *Там же, 62а*; i оуподобишася таинному камени иже мало водою покрываеми. истопленью винни плавающимъ бываю(т). и скрушають приближающася к нимъ корабла. *Там же, 149в*; ♦ *мироу виньныи* — о бoгe: нына оубо сщеву нына же инакову. въздвизающе вину. нѣ

ѿнѣ оубо таковъ. миру же винныи учите||ль х(с)ъ бѣ нашъ. *КР 1284, 351—352*; то же *МПр XIV, 212 об.*; в роли с. себѣ же еденеми [так!] усты и еденеми ср(д)ци приносити славное възношение... миру виньнаго заповѣдъ чтущимъ блгодарение приносити. *КР 1284, 352а.*

2. *Виновный в чем-л., совершивший проступок*: Иже еп(с)пъ. ли по(п). ли диако(н). въ дни праздникъ. не въкоушають масть и вина. скарѣдоуна а не пощения ради. да изврѣжетса. яко несъдравъ сы своеко съвѣстию. и виньнѣ съблазною. многомъ бываю. (αἴτιος σκαυδάλου) *КЕ XII, 176*; телшьды же кѣто въ монастыри прихода молитъса приять быти... и обаче съ опаснымъ испытаниемъ. да некто ѿ(т) ненаказаныхъ. и яко се по полоучаю поживѣшимъ. оутантъса обльстивъса самъ монастыреви. и много съблазнъ виньнѣ бывѣ брати. *УСт XII/XIII, 232 об.*; яко да не множащемъ смртемъ виньни ихъ боудемъ (αἴτιο) *ПНЧ 1296, 142*; прииде к нимъ плача и трепеща и глѣтъ азъ своеи погубели виненъ (ἐγώ... ὁ αἴτιος) *ПНЧ XIV, 121б*; а иже бывшеши виньни. своеко болѣзнию. обрашеша въ мнозѣ болѣзни. молаша та да простиши ихъ. (αἴτιο) *Там же, 189г*; в роли с.: твораше преже суда судъ неправедныи. неповинныа осужаю прашаю же виньныа. *ПрЮр XIV, 189б*; то же *МПр XIV, 40 об.*; ни единому же ввити виньну. [в царство небесное] тако ни въ храмъ бжии. *ПНЧ XIV, 170в*; виньныа же погубенью яго вверже в ровъ. и пред нимъ изѣдени быша. *ГБ XIV, 140а.*

♦♦ *Безъ виньноѣ вина* — без всякой вины: и ныне княжо мы са тебе молимъ. как то тыи товаръ. ѿ(т)даи что еси взалъ безъ виньное вина *Гр. ок. 1300 (2, рижск.)*; ♦♦ *виньныи соудъ см. соудъ*; ♦♦ *виньна творити см. творити. Ср. невиньныи.*

**ВИНЬНЫИ**<sup>2</sup> (17) *пр. к вино. 1. В 1 знач.*: обаче и се бы безаконие сод(омьско) яко въ мнѣжствѣ хлѣбьнѣмъ. и въ обилии виньнѣмъ питахоу са. *Изб 1076, 23б*; виньное бо лихопитие. ни чѣто же иного подобаетъ. нѣ истоупление оума и нищетоу. *СбТр XII/XIII, 147 об.*; три бо глѣте рѣкы в рай вамъ потекоуть. воднаа и виньнаа и млѣчна. (οἶνου) *КР 1284, 377а*; повелѣвъ закономъ же ѿ(т)реченаа асти. повелѣныхъ же насти оудалатиса прѣдавъ свиньныхъ же масть не асти. виньноу же питие ѿ(т)ноудъ ѿ(т)рече. (οἰνοποσίαν) *Там же, 377в*; прочаа

мѣры. и хлѣбныя и винныя. и вино оубо еже дастся. на питье. но по малѣ оутъсѣ. и во времена праздникъ. (ἐλί τοῦ οἴνου) *ФСт XIV, 57a*; аще ли же вложиши винны ѿгнь. и опалитъса. и напыишишиса. пыщения всепагубнаго. не терпѣ бо плоть. (τὸ οἶνικὸν πῦρ) *Там же, 115g*; Мѣра потребы винныя на пользоу тѣлоу (тоῦ οἴνου) *Пч к. XIV, 84*; || *вызываемый употреблением вина*: тако и тѣлесомъ недугу прибывшему винному сего ѿ(т)шедъшу здравие приходитъ. *КР 1284, 352g*; оузриши бо сам са въ виннѣмъ паденьи. (ἐν τῇ τοῦ οἴνου ἀποχῆ!) *ФСт XIV, 23g*; || *предназначенный для приготовления вина*: и наполнатса гумна ваша пшеницѣ. пролѣютса точила винная и масляная. *ЛЛ 1377, 57 (1068)*.

2. В 3 знач.: масляная вѣтвь многоплодная. ты бываеши || винноевозрашение. кистѣ двѣ созрѣлѣ и мѣнка приносати. романа. и дѣда ч(с)тънаго. *МинПр XIII—XIV, 71—71 об.*; и реша виннѣи лозѣ: ц(с)ръствоуи в насѣ. и ре(ч) имѣ винная лоза: еда, ѿставльши вино свое, веселаше члѣвкы, шествоую владѣти дресвы. (τῇ ἀμτέλω... ἡ ἀμτέλω) *ГА XIII—XIV, 73g*; ѿци ваши наша роучица винныя и зюбѣ чадомѣ ихъ ѿскомина бы(с). (ῶφιασ) *Там же, 101g*; еда бо собираютъ ѿ(т) терниа грезны винныя. ли ѿ(т) волчецѣ смоквы (σταφυλήν) *ПНЧ XIV, 4g*.

**ВИНЬЦ|Е** (1\*), -А с. *Уменьш. к вино в I знач.*: и ре(ч) створи нама объдѣ. гости ради днь(с). събра же зелица мало. и вѣставъша яста. имаше же старецѣ мало винца. недуга ради. и не писта. *ПрЛ XII, 141b*.

**ВИР|А** (41), -Ы с. *Штраф за убийство свободного человека; штраф за другие преступления*: ѿ(т) прокоши къ нъстѣроушьсть гр... плати а вире не плати *ГрБ № 115, 70—90 XII*; нѣ оже боудеть оуби||лѣ или въ свадѣ. или въ пѣроу явлено. тѣ тако кѣмоу платити по вѣрви нынѣ иже са прикладываетъ вирую *РПр сп. 1280, 616a—б*; ѿ вирахъ. Аже боудеть вира. въ ·ѿ· грвнѣ. то вирникоу ·ѿ· грвнѣ. и ·ѿ· коунѣ и ·ѿ· вѣкше. *Там же, 616g*; то же *РПрМус сп. XIV, 5*; А оже съвержетъ виру тѣ грвна коунѣ. съметная ѿтрокоу. а кто и кльпаль. а томуо дати друоугоу грвноу. а ѿ(т) виры помоченаго ѿ коунѣ. *РПр сп. 1280, 617a*; аще ли оутнеть роукоу. и ѿ(т)падеть роука. или оусъхнеть. или нога. или ѿко. или не оутнеть. тѣ полъвиры ·ѿ· грвнѣ. а томуо за вѣкѣ ·ѿ· грвнѣ.

*Там же, 617b*; аже оударить мечемъ а не оутнеть на смѣртъ. то ·ѿ· грвны... потнеть ли на смѣртъ. то вира. *Там же, 617b—г*; Оже кто оубыетъ женоу... то полъвиры ·ѿ· гр(в)нѣ. а въ холопѣ и въ робѣ виры нѣтоутъ. *Там же, 621b—г*; то же *РПрМус сп. XIV, 16 об.*; А се оурочи соудебни. ѿ(т) виры ·ѿ· коунѣ. || а мателникоу ·ѿ· вѣкошѣ. *РПр сп. 1280, 622b—г*; Оуставъ бывъшии. преже насѣ въ роуси ѿ(т) прадѣдъ. и ѿ(т) дѣдъ нашихъ. има||ти пискѣпомѣ десатину ѿ(т) дани и ѿ(т) вирѣ. и продажѣ что входитъ въ княжѣ дворѣ всего. *КН 1280, 630a—б*; А здѣ в новѣгородѣ что кестъ десатина. ѿ(т) дании. обрѣтохъ ѿражено. преже мене бывъшии князи. толико ѿ(т) вирѣ и продажѣ. *Там же, 630b*; того дѣла оуставиль кесмъ сѣон софѣи. ать кемлетъ пискоупѣ за десатину. ѿ(т) вирѣ и продажѣ ·ѿ· гривенѣ || новыхъ коунѣ. *Там же, 630b—в*; оже будеть оубиль. || или въ свадѣ или в пѣру явлено то тако ему платити по вервѣ иныи же са прикладываетъ вирую. *РПрМус сп. XIV, 4—4 об.*; оже личе потнеть или на смѣртъ. а вира *Там же, 6 об.*; Володимѣр же отвергъ виры нача казнити разбоиники. и рѣша еп(с)пи и старци. рать многа ѿже вира то на || ѿружьи. и на кони(х) буди. *ЛЛ 1377, 43 об.—44 (996)*; Съдащема Ростислави чема. в княженьи земля Ростовскыя. роздала баста по городомѣ посадничѣство Русьскы(м) дѣдѣцкимѣ. [*ЛЛ ок. 1425 — дѣцкымѣ*] ѿни же многу таготу люде(м) симѣ створиша. продажами и вирами. *Там же, 126 об. (1176)*; то же *ЛЛ ок. 1425, 211 (1175)*; || *право взимания этого штрафа*: Се азъ мьсти славъ володимѣр ѣнѣ... повелѣлъ кесмъ сѣноу своемоу всеволодоу ѿ(т)дати боуицѣ сѣмоу гесѣргиеви съ данию и съ вирами и съ продажами и вено во(т)ское *Гр ок. 1130*; ♦ *вывести вирую см. вывести*; ♦ *дикая вира — штраф, выплачиваемый общиной*: [К]отора ли вѣрвь. начеть платити дикоую вирую. коликю лѣ(т). заплататъ тоу вирую. занеже безъ головника имѣ платити. боудеть ли головникъ. ихъ въ вѣрви. то зане к нимѣ прикладываетъ. того же дѣла имѣ помогати головнику. либо си дикоую вирую. нѣ сплатити имѣ въ обчѣ ·ѿ· грвнѣ *РПр сп. 1280, 617a*; аже кто не вложитса въ дикоую виру. томуо людѣе не помагютъ. нѣ самъ платитъ. *РПр сп. 1280, 616b, ср.*: аже кто не вложи в дикоую вину и виру тоу людѣе не помагютъ но самъ платитъ. *РПрМус сп. XIV, 4 об.*; яко ти повѣлъша на

новгородскихъ сребро имати а по волости коуры брати, по коупцемъ вироу дикоую. и повозы возити и все зло. ЛН XIII—XIV, 74 об. (1209); ♦ клельнаа вира, ♦ поклепнаа вира — штраф, взимаемый на основании словесного обвинения в убийстве: Аще быть оу кого клепнаа вѣра. [ам. вира] то же будетъ послуховъ ·ѣ· РПрМус сп. XIV, 5 об.; о покле(п)нѣи вирѣ. Аще будетъ на когѣ поклепнаа вира. то же будетъ послуховъ ·ѣ· то ти выведуть виру. паки ли варагѣ. или кто инъ тогда. а по костехъ и по мртвечи. не || платитъ верви. РПрТр сп. XIV, 333—333 об.

**ВИРЬВЪНАЯ** (1\*) пр. В роли с. Штраф за убийство свободного человека, выплачиваемый общиной: ѿ оубиствѣ Аже кто оубиеть княжа моужа. въ ·разбои. а головника не ищють то вирьвноую платити въ чьей же верви голова лежить. то ·п̄· гр(в)нѣ || паки людинѣ. то сорокъ гривень. РПр сп. 1280, 615—616.

**ВИРЬНИКЪ** (8), -А с. Лицо, назначаемое князем для суда и сбора вир: вирьнику взати ·ѣ· || вѣдеръ солодоу на не(д)лю. оже ѿвнѣ. любо полотъ. или ·в̄· ногатъ. РПр сп. 1280, 616б—в; то же РПрМус сп. XIV, 4 об.; РПрАкад сп. XV, 52; а пшена ·ѣ· оубороковъ. а горохоу ·ѣ· оубороковъ. а соли ·ѣ· голважень. то то вирьнику. съ ѿтрокомъ. а кони ·д̄· конемъ на ротъ соути ѿвьств. вирьнику ·й̄· грвнѣ. а ·т̄· коунъ. РПр сп. 1280, 616в; Аже боудеть вира. въ ·п̄· грвнѣ. то вирьнику [РПрМус сп. XIV, 5—вѣрнику] ·ѣт̄· грвнѣ. и ·т̄· коунъ. и ·б̄т̄· вѣкше. Там же; то же РПрАкад сп. XV, 52; до недѣли же вироу (сбероу)тъ вирьници РПрАкад сп. XV, 52 об.

**ВИРЬНЫИ** (5\*) пр. к вира. Вирьное — средн. в роли с.: А иж(е) оубыть огнищанина в разбои, или оубица не ищоуть, то вирное платити РПрАкад сп. XV, 50 об.; ♦ покони вирьнии — о размерах пошлины на содержание вирьника: а се покони вирьнии. А се покони вирьнии были при ярославѣ. вирьнику взати ·ѣ· || вѣдеръ солодоу на не(д)лю. оже ѿвнѣ. любо полотъ. или ·в̄· ногатъ. РПр сп. 1280, 616б—в; то же РПрМус сп. XIV, 4 об.; РПрАкад сп. XV, 52.

**ВИСАГА** (4\*) с.—?: руманаа та лѣвую руку по(д)ложить ти по(д) главу а бѣлаа десницею ѿхапить та а висага же да собрѣть [так!] та. и сосема надонть та. истѣкajúщи по изболу. ЗЦ к. XIV, 57в; висага же съгрѣють та То(л). висага же ·е̄· заповѣдъ стана юже приимше вѣрнии

члѣвци согрѣють(с) в жизни вѣчнѣи. идѣ же нѣ(с) печали ни въздыхания. сесца же еста ветхы и новыи зако(н). истѣкающее млеко оучение сты(х) книгъ Там же, 58а; висага(ж). [Т]о(л). оѣьскаяа заповѣд(и). Там же, 58в.

**ВИСИКОСТЪ** (5\*), -А с. βίσετος Високосный год и дополнительный день високосного года: въ ·к̄т̄·ю лѣ(т) юа [Клеопатры] нача въ римѣ първое цр(с)твовати иоулии кесарь... и висикостъ ѿбрѣтъ. КН 1280, 570б; [В лѣ(т)] ·ѣ̄· ѿ(т) ·д̄· въ великѣ днѣ бы(с) блгвоѣщение і висикостъ причте(са). Псалт 1296, 337 (запись); М(с)ца того (ж) [февраля] въ ·к̄б̄· днѣ. сии же днѣ не по вса лѣ(т) нѣ на ·д̄·ю лѣ(т) югда висикостъ будетъ. а проче висикоста приложитъ къ ·к̄й̄· днни. Пр XIV (6), 209а; число же лѣтомъ. здѣ не писахомъ в задная впишемъ. по Антивохыискомъ Соромѣ. алоумъпиадамъ. Грьцкими же численицами. Римьскы же висикостомъ. иакоже Евьсѣвии и Памьфильво иннии. [так!] хронографи списаша. ЛИ ок. 1425, 275 (1254).

**ВИСИМЪ** (1\*) прич. страд. наст. к висѣти во 2 знач.: и въшедъ въ цркви постави шить свои на трапезѣ. силоу и дѣяниемъ стго дха. кестъ и до днѣ(с). надъ стюю трапезою. висимъ на въздѣстъ. не одержимъ ничимже. ни подѣпереть. но токмо дѣтелию стго дха на керъ [в др. сп. аеръ] недвижимъ стоить. Пал 140б, 180 об.

**ВИСН|ОУТИ** (1\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. Висать, нависать: ѿчи же ему баху впали. ѿ(т) старости. и брови ему баху висли. СбПаис XIV/XV, 160.

**ВИСЪЛИЦ|А** (1\*), -Ъ (-А) с. Виселица: Иже къ ратнымъ своєю волею ѿ(т) нась приходаше. и нашестве ти възвѣщающе. имь. на висѣлицѣхъ повѣшають(с). или съжагаемы || бывають. (е̄іс̄ фоб̄рхав) КР 1284, 324в—г.

**ВИ|СЪТИ** (49), -ШОУ, -СИТЬ гл. 1. Висеть: многа бо... ѿ(т) телеса своего ѿтиноудъ изъгнивъша посинѣла бѣахоу и съгнила. иаже и висаща баху и непотребна. (ѣжжрѣт̄) ЖФСт XII, 13б; и баше-тоу висащихъ множество. моужъ и женъ за языкы. СбТр XII/XIII, 32 об.; ѿдѣяние въ цркви висащее. КР 1284, 171г; то же МПр XIV, 104; и видѣвъ желѣза и камене. иже ношаше арианъ. висаща. ПрЛ XIII, 91г; имаже же ризоу космату. и оу конегождо косма висахоу тыковца. Там же, 142б; на главахъ же створи дѣло висащее извазана иако сътъ

ω(т) злата, и клаколовъ златы(х) ·̄у· на ωбою сътью (κρησατόν) ГА XIII—XIV, 90г; и висахоу гръзнове злати моужа възвыше. (κατεκρέμαντο) Там же, 125б; камень [магнит] съспрь въ своды великына възложиша размѣривше. се же кестственною ноужоу влеча камень к собѣ, горе бо висаше мно(го)ю ноужь(дею) || и хоудожьствомъ. держимъ баше межю землею и верхомъ капища того дивоужемъ и бѣше не ω(т)теръзашеса (ἐκρέματο) Там же, 247—248; видѣша стго астина юп(с)па висаща помазана медомъ и ω(т) сершении. и ω(т) моухъ оуа(з)вена. Пр 1383, 105б; ω(т)сѣче обѣ, руцѣ юго. и абье руцѣ на одрѣ створи висѣти. СбЧуд XIV, 118г; да не имаши въ кѣлье свои. ризы висаща празны. (κρησάμενον) ПНЧ XIV, 97г; ω(т) боура вѣтреныа разгвоздиса кр(с)тъ ω(т) древа. на нем же надро виситъ. и висаше съ древа долоу. СбТр к. XIV, 164 об.; изшедше же вонъ вси видѣша члѣвка висаща мртва. ПКП 1406, 152б; и абье повешини быша [демоны] на аке [в др. сп. аkerъ] по аеру и ти висаче. что могуще пакости творятъ. Пал 1406, 19в; | о Христе: югда на кр(с)тъ... днь(с) виситъ на дрѣвѣ. УСт XII/XIII, 25; Вида разбоиники началника жизни на крстѣ висаща СбЯр XIII, 25 об.; Мосия же ре(ч) ω распаты его. оузрите жизнь вашу. висащю предѣ ωчима вашима. ЛЛ 1377, 34 (98б); днь(сѣ). виситъ. на дрѣвѣ... оударение приять гвоздии пригвоздиса. Надп XIV (13); ω немже писа в законѣ Моисѣи: оузрите животъ вашъ прамо ωчима вашима висащю. КТур XII сп. XIV, 28; сему же на кр(с)т(ѣ) висащю ПрЮр XIV, 34г; и || ре(ч) на кр(с)тъ виса ωче. предаю в руци твои дѣхъ мои ЗЦ к. XIV, 52—53; | о садах Семирамиды: также оустрои ино дѣло достославно. възда бо тверди каменыа превысоки зѣло и всачьскаа древеса гоустрь насади плодovitыхъ, яко подобна гоустрыхъ лѣсъ висащии раи наре(ч) (κρησατόν) ГА XIII—XIV, 119в.

2. Держаться неподвижно в пространстве (воздушном): юго же вса тварь трепещеть и земля ни на чемъ же держитъса... || ...вода на въздоусѣ виситъ. СбЯр XIII, 96 об.—97; югда видѣ ю [святую] на млтвѣ медлащю. мало възклоньса ω(т) ничаныа своего. видѣ ю висащю на въздоусѣ ω(т) земаля. яко локоть. юдинъ. (τῆ ἀεὶ κρησαμένην) СбЧуд XIV, 61б; и се ω(т)верзошаса нѣса. и... видѣхъ ту воду висащю. межю симъ и оцѣмъ. Пал 1406, 102г.

3. Быть тесно связанным с чем-л., зависеть; заключаться в чем-л.: тѣмъ бываетъ любящие имѣния. и славолюбие. и сластолюбие. и вса таковаа. желико къ таковыи зѣлобы висать рода. (ἦρτηνται) КЕ XII, 239а; тако бо есть исполнение закон(8). i. прр(к)мъ. вѣсь бо сиі законъ же пррци в любви висать. к сим же i. еса(г)ль(е)мъ i. вл(д)чнмъ заповѣ(д)мъ повелѣвающимъ. КР 1284, 12б; в тою дву заповѣдью ве(с) зако(н) и пррци виса(т). в тою дву заповѣдью иму(т) коре(н) и вину и извѣтъ. ГБ XIV, 95а.

**ВИ|СѢТИСА (1\*), -ШОУСА, -СИТЬСА** гл. Страд. к висѣти во 2 знач.: ω(т) слышаниа бо бра... висатьса. а ω(т) зла матеть(с). ωчима же похоть творять. ЗЦ к. XIV, 93а.

**ВИТАЛИЩ|Е (6\*), -А** с. Место обитания, жилище; постоялый двор, гостиница: аще кто путешествова... ноужа ради дѣжа и снѣга. вѣлѣзъ въ цркъвь ωбитаеть. не имыи нѣде нигде же виталища. КР 1284, 115б; Аще ли кто клирикъ въ корчъмъ обратетьса ѣдыи. да извержеть(с). развѣ и въ виталищи на поути по ноужи разроушающю. (ἐν πανδοχείῳ) ПНЧ XIV, 38а; вѣскрича неч(с)тыи дѣхъ. глѣ горе мнѣ яко възвращение виталищю моемоу. пожихъ на дрѣвѣ семь кипарисѣ... нынѣ же рабъ бжии никола. прогонитъ ма... не точию ω(т) ωбителища моего древа изведе ма но и ω(т) предѣлъ ликиескъ (τῆς κατοικίας) СбТр к. XIV, 159 об.; Сицевыми оубо ωбычными глѣ наказавъ прч(с)тны старецъ ц(с)рва сѣна. въ свое виталище ω(т)иде. (εἰς τὴν ἰδίαν... ξενίαν) ЖВИ XIV—XV, 79в; тако жь оубо конецъ приложъ млтвѣ. въ виталище ω(т)иде. (πρὸς τὴν ξενίαν) Там же, 80г.

В роли им. геогр.: да како же приде доблии на мѣсто. юго же равны виталище нарицати ωбычно кестъ (Μητάτα, в. μητάτα?) ЖФСт XII, 143.

**ВИТАЛЬНИЦ|А (2\*), -Ъ (-А)** с. Гостиница, постоялый двор: и любезнѣ приимаше черноризца. и добрыа мнихъ и злы суща. и созда абие витальницу. и наре(ч) ю всепримницю чернечьскую. ПрЮр XIV, 147г; въ корчмоу отиноудъ да не внидеши. но аще ноужа в чюжихъ. потребуеши яденныа. и питыа... въ цркви нажъ и пи. въ мѣстѣ юа ω(т)лоученѣ. Аще ли нѣ(с) цркъвна мѣста и домъ правовѣрна ножа [вм. ноужа] ти боудеть. внидеши в витальницу. вниди идѣ же нѣ(с) женѣ. ни корчмы. и се скорьбю. (εἰς πανδοχείον) ПНЧ XIV, 38а.

**ВИТА|ТИ** (6\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* Жить, селиться, находить приют: Ъко не подобаеи клирикомъ остави своена обитѣли. и вы инои витати бес повелѣннѣ епискоупля. (ἀφικέσθαι!) *КЕ XII, 75а*; и слышавше бра(т)я. възьмѣше ваика изидоша въ сретение его. и кождо готовашеса. мѣна наю оу мене имате старецъ витати. *ПрЛ XIII, 142в*; и приходашимъ имъ да витають оу сѣго Мамы. *ЛЛ 1377, 12 (945)*; како не хулиши. наю оу фарисѣи ѣдаше с мытари. и наю виташе оу мытарь. и трапезы ихъ не гнушашеса. *ГБ XIV, 75а*; пр(и)ходашии Русь да витаю(т) оу сѣго Мамы. *ЛИ ок. 1425, 12 об. (907)*; прич. в роли с.: Оулисиане иже... въ акафонѣ живоуще... и витающаи оу нихъ. скаплагоше. мѣнонаше же въ нихъ каженици соутъ. ѿ(т)сѣчени... и дроугана нѣкана срамодѣства въводише. (τοὺς... ἐλιξενουμένους) *КЕ XII, 257б*.

**ВИТВѢНИК|Ъ** (1\*), -А с.—?: а написаны быша книги сына. сѣму петру и павлу. на витвеникъ. при старосте. цркъвѣмъ *Пр 1383, 98г (запись)*.

**ВИ|ТИ** (4\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* Вить, свивать, завивать: Иже власы плетуше. и виюше. или моудростию некоею шараше. на врѣдъ зрашимъ. да ѿ(т)лоучатьса. *КР 1284, 162а*; толкъ. Расташе власы главы своена. на долъзъ поущающе. и плетуше или виюше. или шараше. и твораще бѣлы черны. или черьмны или роусы на врѣдъ простѣшихъ. и лѣно живоущихъ члѣвкъ. таковына съборъ ѿ(т)лоулоучати [так!] по||велѣ. *Там же, 162а—б*; то же *КВ к. XIV, 125г*; хс бѣ и слово бѣе. то на(с) всегда согрѣшающа и сплетеными. наю вьюща плетъ. тѣмъ на(с) изгна ѿ(т) мѣста. *ГБ XIV, 189г*.

**ВИ|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл.* Извиваться: злоначалныи врагъ нашъ дьяволъ. възнесѣса паде долоу низъ-влачаса. не правы стеза творя. нѣ наю змеа вьющиса. и не оупочиваетъ противаса повелѣннѣ бгю. (στροφέας καθάλαρο ὄφις σκολιός) *ПНЧ XIV, 3а*.

**ВИХРЬ|Ъ** (18\*), -А с. Вихрь, смерч: вси нижнии || вихри оумѣлчите... и вси стоудении ветри оустроитеса *ПрЛ XIII, 118а—б*; въ .ā. ча(с) ноци загорѣса на варажской оулице. і... въздвигеса боура с вихромъ. і тако бы(с) силенъ огнь вборзѣ. *ЛН XIII—XIV, 151 (1299)*; і домове добрии. огоре бра(т)е. лють бѣ(ш) пожаръ. с вѣтромъ и вихромъ. *Там же, 157 (1311)*; в но(ч)и. загорѣса на ильнѣ оулице. і тоу тако же бы(с) лють пожаръ. вихромъ наборзѣ. трѣскомъ. і погорѣ торгъ. *Там же*;

сего ра(д) ре(ч): и дѣхъ велии крѣпокъ разараи горы и скроушаи камение пре(д) г(с)мь. не въ дѣсѣ г(с)ь. по дѣсѣ вихорѣ. не въ вихрѣ г(с)ь. и по вихрѣ ѿгнь (συσσεισμός... ἐν τῷ συσσεισμῷ... μετὰ τὸν συσσεισμόν) *ГА XIII—XIV, 115г*; пришедшимъ же имъ на мѣсто и наченъшимъ копати и перстъ сыплющимъ раздѣно многимъ тмамъ, вънезапоу вѣтри велици и вихри въздохноувше, на совѣкоупи соущемъ имъ развѣнни быша разнѣно вѣтри и вихри. (στροβίλοι) *Там же, 229в*; і вынесу вы наю въ вихрѣ. во вса языки. *МІр XIV, 18*; въ едино время часа. вихорѣ. бурѣ дѣхъ лукавъ. зима. всепагубѣе погибель. смѣртъ. (λαίλαψ) *ФСт XIV, 163г*; что же теже к нему ѿ(т)вѣщавъ. в вихрѣ и облацѣхъ. медленни на мѣнѣ. и скорыи на подгыатье. (διὰ λαίλαπος) *ГБ XIV, 184а*; и паки ильна постгиса дроугою .м̄. днии. и не вкоуси смѣрти. но взатъ бы(с) на колесницѣхъ огньнѣ вихромъ наю на нбо. *СбТр к. XIV, 8*; то же *ЗЦ к. XIV, 108в*; Тѣхъ мнимъ безоумныхъ, иже скоро преклонатѣса на ѿбѣ странѣ, наюже вихрѣ вертимъ (αἴρας) *Пч к. XIV, 75*; гора же синаиска наю дымомъ. и мракомъ. и вихромъ покрыта бы(с). страшное видѣние надъ нею ту. *Пал 1406, 132в*; въ вихрѣ же и въ вѣтрѣ явльшаса нову авсидинску. и ильи фезвиту. намъ же зави(с) ни въ огни. ни въ облацѣ. ни въ вихрѣ. но въ плоти родиса намъ животь всѣ(х). *Там же, 150в*.

**ВИЦЬКЫЙ** (1\*) *пр.* В роли с.—? Въ то (ж) лѣто присла король Оугорьскыи. вицькаго река. поими дщерь ми за сѣна своего Лѣва. боаше бо са его. *ЛИ ок. 1425, 271 об. (1250)*.

**ВИШН|А** (2\*), -Ъ (-А) с. Зд. Прутья вишневого кустарника: и одежда его баше ѿ(т) вишна плетена. і дѣло ручное дѣлаше ѿ(т) плода фюничьска. *ПрЮр XIV, 226а*.

*В роли им. геогр.* Василко же поѣхавшю Володимѣроу а Филипъ безбожныи. зва княза Данила во Вишенью. *ЛИ ок. 1425, 258 об. (1230)*.

**ВЛАГ|А** (21), -Ы с. 1. Вода; влага; жидкость: нѣ при коемъ зѣданѣ сѣсоудѣ. малю нѣкакоу влагоу имоуштѣ. аште вѣложиши || оуглѣ огньнѣ. исосуааетъ и пожъжетъ влагоу и очиштааетъ. *Изб 1076, 208—208 об.*; нбо и земля тобѣ служита: ѿно влагоу. а си плодомъ. *КТур XII сп. XIV, 39*; добро естъ море имже и влаги и [в др. сп. из] глубины истѣчаютъ па(к) рѣки вса приемлютъ. *Пал 1406, 6б*; иже близъ оу сннца... части земля. то мало

снѣжнына влаги приемлють. *Там же, 34г*; иако же бо ролии на сѣмена. аще лагодную волаго дожда приемлють. растути и крѣпать(с) *Там же, 43а*; охудѣють зерно... аще (ж) ли не въсприемлетъ влаги ѿ(т) нашестви дож(д)ьна. *Там же.*

2. **Жизненные соки, жизненная сила:** просвѣти свѣтъ свои оугасѣши въ мнѣ. и посьли стго твоего дѣха волагоу. *СбТр XII/XIII, 81 об.*; ѿ(т) росы нѣсьнына и ѿ(т) влаги земнаа и множество пшенищ и || вина (ἀπό τῆς λίθης) *ГА XIII—XIV, 56—57*; то же: *Пал 1406, 75в—г*; сухына. розгы... вземъ едину... насади и помоливса дати юму дары д. влагу живота. гобъжованиа живота и плодомъ. *Пр 1333, 87г*; дивлю же са и оутробнѣти влазѣ. еже иногда тажъка бывши. ѿ(т) сладкына яди. и сладкына пища. ииѣ же оубо соуровое зелье и соухии хлѣбъ приемлющи терпѣть. *ПКП 1406, 116г. Ср. волога.*

**ВЛАГОТ|А (1\*), -Ы с.** *Испарения, влага:* иако осырѣють вздухъ оуступльшю снѣнцу на полудннына части. и сѣвернымъ звѣзъниемъ. студенью аеръ густѣеть и влагота ѿ(т) студени. в снѣгъ прелагаема. на земли сходашина. *Пал 1406, 34г.*

**ВЛАДА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл.** *То же, что владѣти:* кеп(с)пу въ своемъ прѣдѣлѣ владати. и поставлати пр(о)звѣтеры и дыаконы. *КР 1284, 77а.*

**ВЛАДИТИСА см.** оуладитиса

**ВЛАД|ОВАТИ (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл.** *То же, что владѣти — прич. в роли с.:* сина совѣпрашаныа оѣа и сѣа и стѣа дѣха. не о твари но о владующимъ тварюу. сирѣчь о вл(д)цѣ юмуже въсхотѣ предати землю и всако дыханье поработити *СбЧуд XIV, 288г.*

**ВЛАДОМЫИ (6), прич. страд. наст. к власти:** ни о всакѣмъ князи слово мина. но о самѣи тѣи вещи. се же властемъ быти. и овѣмъ владѣти. и овомъ владомъ быти. *МПр XIV, 62; прич. в роли с.:* ни бес правды повелѣвайте на(д) владомыи. *ГБ XIV, 80г*; вижъ... людии наоученье любленые... велико въ владущи(х) велико въ владомы(х) сдѣ добрѣ всѣмъ владомыи. (ἐν ἀρχομενοις... ἀρχομενοις) *Там же, 125б.*

**ВЛАДЫК|А (889), -Ы с. 1.** *Владыка, господин, хозяин:* Ти иако же влѣдка стадоу (δ δεισλότης) *Изб 1076, 123 об.*; о посагающихъ чрѣсъ волю. родитель своихъ ли влѣдкъ. василиа правило. (δεισλότῳ) *КЕ XII, 8а*; реч(ч) бо бѣ прѣркмъ къ людьскимъ вл(д)кмъ *КР 1284, 45г*; рече къ ц(с)рю: «азъ, вл(д)ко,.. быка оуморихъ»

(δεισλότα) *ГА XIII—XIV, 209а*; Равно другога свѣщанья. бывшаго при при Романѣ и Костантинѣ и Стефанѣ. х(с)олюбивыхъ влѣдкъ. *ЛЛ 1377, II (945)*; и въвѣде [бог] въ нь [рай] члѣвка поставивъ юго вл(д)ку и ц(с)ра всѣи твари. *Пр 1333, 18б*; въдѣ всѣ(м)... рабо(м) и вл(д)камъ. оубоги(м) смѣрены(м). баты(м) и высокы(м). (δεισλότα) *ГБ XIV, 27г*; хвалю та вл(д)ко мои стѣи николае. *СбТр к. XIV, 189*; рабъ вл(д)ку предаеть. *ЗЦ к. XIV, 14в*; славныи в землях(х) вл(д)ка(х). прѣмужественныи василье. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 167 об.*; реч(ч) къ црву сну. Вѣси ли вл(д)ко колико стра(х) на мнѣ твоего ѿѣа. (ὁ δεισλότα) *ЖВИ XIV—XV, 79г*; живъ кестъ снѣ твои иосифъ. вл(д)ка кестъ всему югупътоу. *Пал 1406, 90в*; | о бже: и тако оумолимъ влѣдкоу хѣа могущаго ны помилovati *ПрЛ XIII, 84г*; блгодарьствоую та, вл(д)ко хѣ бе нашъ (δεισλότα Χριστέ) *ГА XIII—XIV, 249б*; млтвми твоими влѣдко. да схранена буду ѿ(т) сѣти неприазныи. *ЛЛ 1377, 17 об. (955)*; кто зрѣти на стую бѣю. и на вл(д)ку. *Там же, 167 (1257)*; животомъ вл(д)ка бѣ владѣють. *Пр 1333, 112б*; Влѣдко г(с)и вседержителю створиивыи иѣбо и землю *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 1а*; и всако дыханье видимое и невидимое знаеть та, своего творца и вл(д)ку. *КТур XII сп. XIV, 48*; каа блг(д)тъ рабу по(д)бно вл(д)цѣ пострадати. (τῷ Δεισλότῳ) *ЖВИ XIV—XV, 131г*; Игорь же побиваемъ реч(ч) вл(д)ко в роуцѣ твои предаю тебе дѣхъ мои. *ЛИ ок. 1425, 129 (1147)*; ♦ небесныи, общии владыка — бог: обратемъ <н>бсь||нааго влѣдкоу. *Изб 1076, 24 об.—25*; въдите иако близъ владыкы нѣсьнааго ми соушо. *ЖФП XII, 63г*; и оумоли ѿ насъ обща(г) вл(д)коу. да подасть ны глѣ и слово. *ПКП 1406, 102г.*

2. *Высший церковный сан, архиперей:* того лѣ(т) коли альбрахтъ. влѣдка ризкии оумрѣл. *Гр 1229, сп. А (смол.)*; и не повѣлѣл кеи вл(д)ка дати кептемѣ. *КН 1280, 538г*; ходи игоуменъ дионисии съ любовью въ роусь. и повелено бы(с) владыцѣ. архиперействоу митрополитомъ. *ЛН XIII—XIV, 33 (1165)*; поставиша архиперей(с)па новоугородоу... и бы(с) ра(д)сть новоугородоу о своемъ вл(д)цѣ. *Там же, 152 об. (1300)*; написаны быша сина книги при... князѣ семенѣ ивановичи. при вл(д)цѣ нов(о)родьскомъ васильи. *Паракл 1343, 149 (запись)*; а сю грамоту пи(с)лѣ есмь пере(д) своими оѣи. пере(д) влѣдкоу володимеръ-



скимъ... олексъемъ пере(д) влѣдкою пере-наславскимъ офонасеемъ *Гр 1353 (моск.)*; а на сю гр(ам)оту посл(лу)си оѣмъ мои влѣдка ростовский игнати. *Гр ок. 1358 (1, моск.)*; а на то послуши влѣдка ларивунъ и с кри(лоша)ны. перемышльскый и печать его. *Гр 1366 (2, ю.-р.)*; ѿ(т) архиеп(с)па новгородского. влѣдки олексъя. ѿ(т) посадника юрга. ѿ(т) тысячкого матфѣя... о тои жалобѣ. *Гр 1371 (1, новг.)*; и оупрѣ его [епископа Леона] вл(д)ка Феодоръ. *ЛЛ 1377, 118 (1164)*; и судити и радити. игумену іоа(н)скому самому з бра(т)нею. а иному никому не вѣступатиса. а вл(д)цѣ не вѣступатиса в нашъ монастырь. *Гр ок. 1399 (5, полоцк.)*; и поеха Василко кнѣз со Лвомъ. и со вл(д)кою. противоу Боурандаеви. *ЛН ок. 1425, 283 (1261)*.

**ВЛАДЫЧИНЪ** (2\*) *пр. к владыка во 2 знач.*: а на то послуши. иванъ владычинъ зать. васко голыи. *Гр 1385 (ю.-р.)*; ♦ владычинъ тиоунъ *см. тиоунъ*.

**ВЛАДЫЧИЦА** (91), -Ѣ (-А) *с. Владычица, госпожа*: послѣдствующе тѣлу, и желанью іако вл(д)чцамъ работающе (δεσποιναις) *ГА XIII—XIV, 267в*; | о богородице: съвърши сие еуа(г)е на бл(с)вниие прѣстѣи чѣтѣи вл(д)чци нашеи бци. *ЕвМст до 1117, 213 (запись)*; бл(д)тъ боу и владычици нашеи застоупници бци. *Уст XII/XIII, 239 об.*; на оупение славныа стѣна владычица нашеа бца. *ПрЛ XIII, 37а*; посемь въжгоша [половцы] домъ стѣна Вл(д)цѣ нашеа Бѣ. *ЛЛ 1377, 77 (1096)*; потом(ъ) же созда владимеръ цркъвь стѣую бцоу влѣдчю нашу бцоу в кыевѣ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 8а*; Млтвами прч(с)тыа владычица нашеа бца. (тѣс лаврауіаs δεσποίνης... Θεοτόκου) *ФСт XIV, 132в*; и бы(с) създана камена цркъвь. стѣи вл(д)чце нашеа бца. *ПрП XIV—XV (2), 93в*.

**ВЛАДЫЧЬКА** (1\*), -Ы *с. В роли им. лич.*: Г(с)и помози рабу бью владычкѣ написавшему книги сїа *ЕфрСирПарн 1377, 259 об. (запись)*.

**ВЛАДЫЧЬНИИ** (154) *пр. к владыка. 1. В 1 знач. (обычно о боге, Иисусе Христе)*: чаю мяздоу прияти. влѣдчѣна ради члѣволюбїа. *Изб 1076, 225*; іако въ влѣдчѣни млтва стѣи за са глѣють (δεσποτικῆ) *КЕ XII, 159б*; и то само ѿ(т)-връжено кестъ всѣмъ влѣдчѣниие съмотренїе. *ЖФСт XII, 105 об.*; преже страсти и въскрѣсенїа влѣдчѣна (τοῦ δεσποτοῦ) *Там же, 118*; вины не имоутъ по вл(д)чѣню словоу. *Уст XII/XIII, 220*; възрѣвъ... на образъ влѣдчѣн. помолїса

*Парем 1271, 262*; не забываяи владычна заповѣди. и стѣхъ него ап(с)ль. *КР 1284, 192в*; то же *КВ к. XIV, 308г*; дѣхомъ влѣдчнемъ оутвѣрди ма. *СбЯр XIII, 81 об.—82*; разоушьши капище Афродитино, на вл(д)чни крове създана ѿ(т) безбожныхъ Юлинь. (ἐλτῆ τῶ δεσποτικῶ τῶφ) *ГА XIII—XIV, 210в*; Влѣдчню волю дѣюше. *ЛЛ 1377, 133 об. (1185)*; вса іаже безъ. вл(д)чна закона творїмаа. (χαρίζε νόμου δεσποτικῶ) *ПНЧ XIV, 162в*; повелѣное Г(с)мъ створїхъ, слово его предаю; вы же вѣсте, како куплю вл(д)чню оумножити *СВл XIII сп. к. XIV, 3*; Се кестъ на(м) празднованїе. о правдѣ оубо празднуїмъ. не торжъскы но бѣжъскы. не мїръскы но выше мїръскы(х). не наши(х) но того жеже нашего кестъ паче. жеже вл(д)чнее. не немощное но лѣченїа. не тварнаго но поновленаго. (τὰ τοῦ δεσποτοῦ) *ГБ XIV, 4г*; древо е(с) вл(д)чна кр(с)та. *Там же, 58а*; блудница бо слезами. нозъ вл(д)чни ѿмочивш(и) *ЗЦ к. XIV, 17г*; Закоуноу покоренъ еси и правилоу вл(д)чню (δεσποτικοῦ) *Пч к. XIV, 110 об.*; разумѣюшимъ время. вл(д)чнаго праздни(к). (τῆς δεσποτικῆς ἐορτῆς) *КВ к. XIV, 299г*; низъвергъ ѿ(т) живоначалныа десница влѣчна (τοῦ δεσποτοῦ) *ЖВИ XIV—XV, 71в*; близъ пр(с)тла вл(д)чна всегда стоаща. *ПКП 140б, 94в*; аще не бы вл(д)чне бл(с)нїе. то скорѣ изгыбнули быша. *Пал 140б, 22г*; и прочаа добродѣтели. прикладаа во сблюдение заповѣди вл(д)чни. *ЛН ок. 1425, 243 (1199)*.

2. *Во 2 знач.*: своимъ тиоуномъ приказываю. цркъвнаго соуда не ѿбїдѣти. ни соудити безъ вл(д)чна намѣстника. *КН 1280, 628в*; розграбиша дворъ него... и андрейчевъ влѣдчѣна стольника. *ЛН XIII—XIV, 106 об. (1228)*; створше вѣче на нарослали дворе. и поїдоша на владычѣнъ дворъ *Там же, 166 (1228)*; а что княже сель твоїхъ. и влѣдчѣнїхъ. и кнѣгынїныхъ... то бес коунъ поїдетъ къ новоугородоу. *Гр 1305—1308 (1, новг.)*; а писалъ него грѣшныи худыи неразумныи вл(д)чнѣ паробокъ микула. *Ев 1362, 253 об. (запись)*; а писалъ многогрѣшныи вл(д)чнѣ писецъ филица. *Мин 1365 (июль), 142 (запись)*; написаны быша кнѣгы... повелѣнїемъ раба бѣжїа пумїна грѣшнаго отѣца влѣчна. *Октоїх XIV, 210 об. (приписка)*; ѿ(т) золотыхъ воротъ до Бѣ до вл(д)чнїхъ сѣнїи *ЛН ок. 1425, 221 (1183)*.

**ВЛАДЫЧЬСКИ** (1\*) *нар. Как свойственно владыке, господину*: или аще азъ

не иду оутѣшите(л) не приде(т) к ва(м). прити оубо дху разумѣи влѣдчскы. *ГБ XIV, 89в.*

**ВЛАДЫЧЬСКИЙ** (6) *пр. к владыка в I знач.: имаши... || тѣло. и кровь влѣдчска (αἷμα θεολογικόν) ПНЧ XIV, 170в—г; дѣмь вл(д)чскы(м) оутверди ма. ГБ XIV, 90г; в роли с.: достоинь сблюдати тѣ(х). яко и въ одѣнии. и въ обуви не не [так] требьствуите. и не яко о чужи(х) небрегуше. ни [вм. но] влч(с)-кыхъ внимаите. (θεολογικός) ФСт XIV, 173в; владычское *средн. в роли с.:* движеть же бѣ своею видѣнье. и са(м) себе достигае(т). виѣшим же малы изливает(т) озаренье. не токмо мало но и мало оч(с)тивши(м) вл(д)чское. и кѣсть своею трѣщи съединенье *ГБ XIV, 26в; оч(с)тимъ главу. рекше вл(д)чское. яко же лѣпо оч(с)тити. добродѣтели и разумо(м). Там же, 43в.**

**ВЛАДЫЧЬСТВИ|Е** (9), -ѣ *с. Действие по гл. владычествовати:* ц(с)ръствие твою ц(с)ръствие всѣхъ вѣкъ. и влѣдчствие твою въ всакомъ родѣ и родѣ. *СБЯр XIII, 37 об.; вл(д)чствие и г(с)ьствие (τὸν... κυριότητων) ГА XIII—XIV, 105в; Палѣя проповѣдаеть, яко не единое лице знаменууетъ вл(д)чствина, нѣ тремъ кѣстьствомъ (θεολογία) Там же, 223а; бѣ послушаеть тебе... на всакомъ мѣстѣ вл(д)чствина его. ЗЦ к. XIV, 7г; Мнѣ же зѣло ч(с)тии быша друзи твои бѣ. зѣло оутвердишасѣ влѣдч(с)твина ихъ. Пал 140б, 200г.*

**ВЛАДЫЧЬСТВ|О** (39), -А *с. 1. Обладание, владение чеш.-л.:* но оубо ина рекуше члѣкомъ. ѿ домови вл(д)чствѣ и ѿ разбогатеньи. (οἰκοθεολογία) *ФСт XIV, 64б.*

2. *Владычество, верховная власть:* Прѣмоудрѣ соудии накажет(ѣ) ляди свою: и владычество разумива(го) оучинено боудеть (ἡγεμονία) *Изб 107б, 176 об.; въ томъ съборѣ владычество принаста. епигонии и викентиянъ еп(с)па. (τολοτηρησία) КЕ XII, 132б; по владычствѣ прѣславныхъ ц(с)ръ. онорыя авгууста (μετὰ τὴν ὀλασία) Там же; крѣвное безаконно имоуща вл(д)чество. КР 128а, 7в; приавъ пи(с)ние се ѿ(т) вел(л)каго вл(д)чества. прѣславнаго града киева. Там же, 402г (запись); ни ѿ(т) г(с)а вл(д)чества. да не ищють. ни ѿ(т) ц(с)ра съдалища да не прѣсвятъ. МПР XIV, 167 об.; то же (ἡγεμονία) ФСт XIV, 221а; муж(ж)ство смыслъ. правда цѣломудрие... в тѣ(х) бо обращаетса вл(д)чества оумъ. *ГБ XIV, 62г; ц(с)ръ истинныи,**

иже оудержится ѿ(т) нарости... и не дастъ владыти своею дѣше владычеству сластьномъ (τὴν θεολογίαν) *Пч к. XIV, 31 об.; Еп(с)кпѣ .ѣ. столпъ вл(д)чтва яко же посылае(т) вл(д)ка ЗЦ к. XIV, 34г; арахианъ. ч(с)тнѣи сыи вл(д)ч(с)твомъ (τὴν ἡγεμονίαν) ЖВИ XIV—XV, 118б; бѣ не пощады англѣ не снабдѣвшихъ своего влѣдч(с)тва. Пал 140б, 188а; добрѣ зѣло послуухъ бра(т) твои Мьстиславъ егоже сотвори Г(с)ь намѣстника. по тобѣ твоему вл(д)ч(с)тву. не роушаша твои(х) оуставъ. ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289).*

3. *Мн. Чины небесной иерархии:* Ангѣли и архнгѣли. хрѣвоміи и серафими. власти і вл(д)чества. престоли г(с)ьства. и вса чиновначальна горнихъ чиновъ. молать та *КТур Кан XII сп. XIV, 227 об.*

**ВЛАДЫЧЬСТВ|ОВАТИ** (9), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл. Быть владыкой, господствовать, править: анастасий... ц(с)ръ... многы ѿ(т) правотѣрныхъ еп(с)пѣ. въ великихъ градѣхъ. вл(д)чствующихъ. ѿ(т) црѣквъ нуею ѿ(т)гна. КР 128а, 8г; Не в худѣ бо. и не въ невѣдомѣ. земли. вл(д)ч(с)твотваша но в рус(с)кон. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 166 об.; моли о... люде(х). в ни(х) же блговѣрно вл(д)чествова. ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289); владычествовати (чеш.-л.): вл(д)ч(с)твотвалъ Асоурикою и Персидою (κρατισίας) *ГА XIII—XIV, 20б; прич. в роли с.:* преклонимъ вса вл(д)чествующимъ всѣми (θεολόγομεν) *ФСт XIV, 46в; Бещестые [в др. сп. бешинье] назнаменаетъ самовластие чинъ же навлаютъ [вм. навлаеть] вл(д)чствующихъ. (τὸν ἡγεμονεῖοντα) Пч к. XIV, 31 об.**

**ВЛАД|Ь** (2\*), -И *с. Волосы:* простыи влады да рогать. (τὴν κόμην) *КЕ XII, 50а; одение его бѣло акы снѣ(г). и влады главы его акы вѣлна чѣста. СБТР XII/XIII, 19 об.*

**ВЛАДЬСТВ|О** (1\*), -А *с. Владычество:* глѣть г(с)ь [Давиду] понахъ та... || на владыство люде(м). своимъ въ изѣл. Пал 140б, 191а—б.

**ВЛАДЬСТВ|ОВАТИ** (3\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл. То же, что владычествовати:* азъ та бѣхъ створилъ. равно вл(д)ствовати с муже(м) но ты не оумъ равно гѣствовати. буди обла(д)жма мужемъ *МПР XIV, 230; арханглѣ. таче престоли г(с)ьствина. по семъ же начала власти... не самъ же о собѣ владыства но вл(д)ку проповѣда акы слоуга крѣпкаго. на службу посылаема. Пал 140б, 35г; прич. в роли с.:* Санъ истинныи владыствоующимъ не еже искати имѣже похвалень

боудеть иже по(д) роукою него. (τοῦς με-  
ριστάσι) Пч к. XIV, 35.

**ВЛАДѢЕМЫИ** (9) прич. страд. наст. Находящийся под чьей-л. властью: ни о всакомъ князи слово ми нына. но о самой тои вещи. и иже бо властемъ быти. и овѣмъ владѣти. и овѣмъ || владѣемымъ быти. (ἀρχεσθαί) ПНЧ XIV, 112а—б; в роли с.: кеп(с)пъ бо не искоусенъ пагѣбо [там!'] творить владѣемымъ. Пр 1383, 103г; въ власти владѣемыхъ. лежить послушати. (τῶν ἀρχομένων) ПНЧ XIV, 93в; великий сии оучитель. о владѣющихъ. и о владѣемыхъ. обоимъ сие рече. Там же, 167а.

**ВЛАДѢНЬ|ІЕ** (1\*), -ІА с. То же, что власть в 4 знач.: се ли е рѣци ми власть. се ли владѣные. аще оучити кого глѣть не ищи быти судѣа. не ищи быти оучитель. (ἐξουσία) ПНЧ XIV, 93в.

**ВЛАДѢТИ** (167), -Ю, -ЮТЬ гл. Обладать, владеть, иметь власть, управлять: нъ ни скотѣмъ ни свининами владѣють сотона. (ἐξουσιάζει) Изб 1076, 128; нѣци отъ мнѣихъ оставльше своа монастыра. желающе владѣти и послушати не сълагающе. начинаютъ здати црквиныа дома иже на съвършение не имоуще. (ἀρχεῖν) КЕ XII, 78а; никто же въ адѣ сы земными владѣють. единъ юсть мртвыимъ и живымъ сзди. СбТр XII/XIII, 13; по михалцѣ бра(т) него всеволодъ. юрьевичъ... владѣа всею землю роусьскою. КН 1280, 574г; ксть же и другги градъ пепоузъ. женамъ дають владѣти и сѣльствовати. (τὸ ἀρχεῖν) КР 1284, 365а; Бе всемогын... высокыи славныи ц(с)рю владѣаи всею тварью видимою и невидимою. СбЯр XIII, 89; и самъ поча владѣти пльсковомъ с нѣмци. ЛН XIII—XIV, 128 (1240); Нинъ же крѣпко || владѣвъ Соурикою (ἐπιδικητῆς γενόμενος) ГА XIII—XIV, 20в—г; Роговолоду держащо и владѣющю и княжашю Полотьскѣю землю. ЛЛ 1377, 99 об. (1128); хоташе бо океанныи [Святополк] всю страну погубити и владѣти единъ. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 126; вл(д)ка землѣ тоа. да не владѣють ѡсобѣ. ЗС XIV, 28; ѡ(т) различны(х) вещии съставлено бѣтельство наше. им же ти владѣють. ГВ XIV, 68в; долго владѣть, иже людемъ оугажаетъ. Пч к. XIV, 35; владѣахоу ѡбласти по своен волѣ. МинПр XIV—XV, 1 об.; г(с)и яко ты живыми и мртвыми владѣши. Пал 1406, 87в; а ѡбѣствии вашими владѣша инии пришелци. ЛН ок. 1425, 247 (1208); владѣти (чему-л.): владѣа череву. владѣи

и языку. МПр XIV, 23; владѣти о (чем-л.): аще еси хитръ. то дажъ ми живо(т). аще ли ѡ семь не владѣши. что ма оукараеши ПКП 1406, 147г; прич. в роли с.: о дѣлжнѣмъ. игоуменоу ѡ(т) мнѣихъ покорению. понеже бо къ владѣющюму обладаемии. УСт XII/XIII, 217; нелѣбо бо ксть владѣющюму соуженоу быти. Пч к. XIV, 35; || перен.: владѣть дѣшоу и тѣломъ. ЗЦ к. XIV, 115а. Ср. володѣти.

**ВЛАДАЩИИ** (3\*) прич. действ. наст. То же, что владоущии (прич. к власти) и то же, что владѣющии (прич. к владѣти): да боудоуть же прѣдана [заповеди] въ всѣхъ ѡблаетехъ владащимъ княземъ. КР 1284, 241а; ·д· м(с)цѣ. владаше [Емельян] соущимъ въ Моисѣ воемъ ГА XIII—XIV, 194в; в роли с.: наслѣдити имаша вѣчныи ѡгнь и кде ти тогда незаконие. и владащина та на то. да та избавать. СбЯр XIII, 36.

**ВЛАЖ|ИТИ** (1\*), -ОУ, -ИТЬ гл. Наполнить, напитать влагой, жидкостью: ср(д)це же посредь персии к немуже ѡ(т) всѣхъ съставъ жылы сходящеса всако чюти(е) приноси(т) то же паки акы властелинъ приелма пищу. акы по соплемъ вса оудеса влажитъ. іеже комоуждо доволѣють. сокомъ брашнымъ напаяеть. Пал 1406, 46а.

**ВЛАСАТЫИ** (1\*) пр. Волосатый (о комете): Іависа звѣзда на востоцѣ. хвостатаа ѡбразомъ страшнымъ... нарѣчаетьса власатаа. ЛН ок. 1425, 287 об. (1265). Ср. волосатыи.

**ВЛАСТЕЛИНЬ** (44), -А с. Властелин, владыка; правитель: истинныи властелинъ. югда самъ собою обладаетъ. и нелѣпнымъ похотѣмъ не рабо||таеть. Изб 1076, 26 об.—27; всѣмъ бо града того вельможамъ въ тѣ днь възлежашемъ на обѣдѣ оу властелина. ЖФП XII, 30в; съборъ на ересоу... При онориа... и... ѡеодосиа властелиноу (τῶν ὑπάρχων) КЕ XII, 157б; глша яко великъ властелинъ былъ въ африкии. ПрЛ XIII, 26а; не оскоудѣють князь ѡ(т) <И>юды ни || властелинъ <ѡ(т) бедрѣ> него (ἡγεόμενος) ГА XIII—XIV, 206в—г; старѣшина. иже бѣ властелинъ граду тому ЧтБГ к. XI сп. XIV, 33а; ксентаоупа жена бѣ провова мужа имущи властелина на странѣ тои ПрЮр XIV, 31г; нѣсть бѣ властелинъ аще не ѡ(т) ба МПр XIV, 53а; аз бо и любовникъ. а не г(с)ькыи. ни властелинъ. (ἐξουσιαστικῶς) ФСт XIV, 63г; ты еси сему властели(н). (κβίσιος) ГВ XIV, 29в; Властелинъ да не гордитъ

властью своею. (τὸν πρῶτον) Пч XIV—XV, 30; ♦ властелинъ градный: властелинъ градный. шедъ къ х(с)олюбовому ярославу. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 366; ♦ властелинъ градский: се оувѣдавъ властелинъ градский, нача моучити тати. ПКП 1406, 150.

**ВЛАСТЕЛЪ** (218), -А с. *Обладающий властью, владыка; правитель*: Аште имѣши дръзновение къ властелемъ и кнѣземъ. поскърби о ѿби||димѣмъ отъ силнаго. Изб 1076, 53 об.—54; избью всю братию свою. и боуду единъ властель в роуси Парем 1271, 256 об.; диявола властела телесемъ нарицають. (ἄρχοντα) КР 1284, 383в; достойно властелемъ дары примати. и оубогымъ сия раздавати. (τοῖς ἀρχουσι) ПНЧ 1296, 72 об.; всѣмъ же властелемъ въ Римланы приложеномъ (ἡγεμονίας) ГА XIII—XIV, 132в; всака дш(а) властелемъ [в др. сп. властемъ] повинуетса. ЛЛ 1377, 125 (1175); Глю же кнѣзъмъ и властельмъ. Пр 1383, 151в; Ини ц(с)ре и властеле видаще вса ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 168 об.; мира сего властели СбЧуд XIV, 287в; потреба бо есть ц(с)ремъ и властелемъ слоужение примати. (ἡγεμόνας) ПНЧ XIV, 3а; начальнико(м). къ властелемъ к миродержителе(м) тмы вѣка сего. (πρὸς τὰς... ἐξουσίας) ФСт XIV, 171г; не властелемъ-единѣмъ народскимъ иерѣомъ... ни единою сеа помнити. (ἀρχουσι) ГБ XIV, 188б; аще быв земнымъ. властелемъ СбТр к. XIV, 24; оумнии соуѣ властелеве... да не властью чюдни боудоуть... но добродѣянемъ. (τῶν δυναστευόντων) Пч к. XIV, 35; симъ ц(с)ръствуютъ. и властели власть держать Пал 1406, 82а; коемуждо языку англъ приставленъ. и списанье бо к Данилу гла англъ. и властела Елиномъ. и Михаила властела Июдѣемъ. ЛИ ок. 1425, 101 (1112); ♦ властель воиньский, вьсьский, градный, градский, мѣстный, црковный: пороугана бысть срѣбролюбиа сквърна на властела црквиныа (εἰς τοὺς ἡγήτορας τῶν ἐκκλησιῶν) КЕ XII, 78б; Асель прозвутеръ мѣстный властель римьския цркве. (τοποτηρητῆς τῆς Ρωμαϊκῆς ἐκκλησίας) Там же, 167а; повелѣваемъ не токмо градскимъ. но и воиньскимъ властелемъ. (τοὺς στρατιωτικούς ἀρχοντας) КР 1284, 236б; Се же оуправлене да держитса всакому властелю и градскому и всьскому МПр XIV, 188 об. тако же и градный властель югда злѣ снемшана са на ѿ(т)лоучение изводитъ. ПНЧ XIV, 12г. Ср. волостель.

**ВЛАСТЕЛЬНИКЪ** (3\*), -А с. 1. *То же, что властелинъ, властель*: подобають быти... не горда || страшна и наказатела и властелиника и ѿбещника и безмездника, соугодника и смиренна и неработна (ἀρχοντικόν) ГА XIII—XIV, 252в—г; исаина... ре(ч) дѣтишь дастьса намъ властелиникъ [в др. сп. властелинъ] миръ [вм. мироу] юеуже власть на рамѣ юго Пал 1406, 161в.

2. *Представитель одной из ересей в христианстве*: Властелиници. си паки въ многы властела. вьсе възносаѣ. и бываюша ѿ(т) тѣхъ. быти глѣють. (ἀρχοντικοί) КЕ XII, 255а.

**ВЛАСТЕЛЬНЫЙ** (1\*) пр. к властель: ц(с)ра показу себе. [Лев] и властельную държавоу (τῆς ἀρχῆς) ЖФСт XII, 102.

**ВЛАСТЕЛЬСКИ** (5\*) нар. *Как свойственно владыке, правителю*: Да (о)управляеть юп(с)пъ. властельски црквиные имѣные. КР 1284, 42б; да не възношенемъ гьства властельски престолъ держа. МПр XIV, 6 об.; приде(т) же оубо властельски а не рабьски. (δεσποτικῶς) ГБ XIV, 86б; не еп(с)ьпски и сѣльски. но властельски но епаршьски велажу жити. Там же, 130г; но створити попрѣще(н)е очьски. и хвалу властельски. (ἀρχικόν) Там же, 180г.

**ВЛАСТЕЛЬСКИЙ** (16) пр. к властель: не ѿ(т)стоупи. властельскою роукою възбраненъ бывъ. КР 1284, 116в; Иже съборомъ позванъ и ѿ(т)рекъса... своена чти лишитса. властельскою силоу. Там же, 117б; кто обитель властельску. иако сшноу створитъ. ПНЧ 1296, 76; не ѿ(т) сана властельска. но работающих ради (τῆς δεσποίνης) ПНЧ XIV, 88а; нашимъ повелѣниемъ. или властельскомъ. или преблжннгомъ па||триарха посланъ бывъ. МПр XIV, 159 об.—160; не толико бо гордостю властельскою. и ц(с)ркы(м) великолѣпье(м) хотаще ч(с)тнѣ быти (τῆς ἐξουσίας) ЖВИ XIV—XV, 119б.

**ВЛА|СТИ** (58), -ДОУ, -ДЕТЬ гл. *Владеть, обладать*: вѣрую въ единого ба. всѣми владу(щ)го. i ѿца всѣмъ суца. КР 1284, 13а; Соломонъ бѣ женолюбець, и бахо юемоу владоуше ·ф· и наложннц ·т·. (ἀρχουσαι) ГА XIII—XIV, 95в; преторьскою властью тогда владоущо (τὴν τοῦ πραιτῶρος... ἀρχὴν... διέλοντα) Там же, 243в; не токмо члкъ. нъ ни свиньями владеть. дьяволъ. (ἐξουσίαι) ПНЧ XIV, 115б; да аще хоцетъ дарити ѿ(т) своена части. жену си вѣщную то даритъ. достойною частью. еже нарѣчетса

пол дѣму. на полу бо дому даеть ему судъ власти. а полъ въщъ члѣвика. не дасть ему... чада своя кормити. ЗС XIV, 40 об.—41; владѣ пастухомъ стѣлствуя и оуча. ГБ XIV, 109г; не веси ли како владуть нами иноплеменици. Пал 1406, 181а; власти надъ (кем-л.): прияхъ ѿ(т) васъ мужи и поставихъ на власти. надъ вами. МПР XIV, 17 об.; иже бѣ оумъ приставить. надъ стр(с)тми дѣшевными. то крѣпко мѡжетъ власти надъ члѣвкн. бж(с)твеннымъ закономъ. і быти прѣ(д)-статель подѣручникомъ своимъ. Там же, 25 об.; прич. в роли с.: блгдательный законъ такоже равно законствованъ владущимъ же и въ простѣ жити живущимъ, батымъ и нищимъ (ἀρχουσιν) ГА XIII—XIV, 1516; покораетса всакоі власти і началу г(с)а ради. аше и владущимъ како ими посылаеми. СбЧуд XIV, 139а; не владущихъ безумие. но нашъ грѣхъ. искривляетъ все. МПР XIV, 25; по келиньстѣи мдр(с)ти. владущи же и владомѣ с пастухомъ) обще владутъ. ГБ XIV, 125г; | о бозе: Чада и бра(т)е в рущѣ владущемо. всѣми. что сделанмъ (τοῦ ἐξουσιάζοντος τὰ πάντα) ФСт XIV, 206б. Ср. волости.

**ВЛАСТИТЕЛѢ** (1\*), -А с. То же, что властель: властитель же апикиемъ. то крѣпостъ бы(с). ГБ XIV, 143а.

**ВЛАСТОДѢРЖИ** (1\*), -Ѧ с. Обладание властью: о доблѣстехъ мужьства. и о батыствѣ и о оубожествѣ... и о властодержии рекоша. прелшающе невѣрную ча(д). Пал 1406, 17г.

**ВЛАСТОДѢРЖЦѢ** (1\*), -А с. Обладующий властью: къ первоначалникомъ. и къ властодержцемъ и к миродержителемъ тмы вѣка сего. (πρὸς τὰς ἐξουσίας) ФСт XIV, 32в.

**ВЛАСТОЛЮБЦѢ** (3\*), -А с. Властолюбец: Аште кѣи попъ небрѣгъ о своемъ еп(с)пѣ. кромѣ съборъ събереть... да извържетса како властолюбець. (φιλάρχος) КЕ XII, 15б; Аще который презветерь. безъ вины еп(с)па своего ѡставитъ... і съборъ людѣи особѣ собравъ. да изверже(т)ъ(с) како властолюбець КР 1284, 41а—б; то же КВ к. XIV, 22г.

**ВЛАСТѢ** (918), -И с. 1. Область, княжество, государство: изаславою же кѣназоу тогда прѣдрѣжашоу обѣ власти. и оца своего ярослава. и брата своего володимира. ЕвОстр 1056—1057, 294в (запись); Бра(т) и сълоужьбьника нашего исана купрѣскааго острова намѣстника. коупно съ своими людѣми на елиспонтьскоую власть. варварьскааго ради на-

падения. и изычьныа ради свободитиса работы. (ἐλὶ τῆν... ἐλαρχίαν) КЕ XII, 54а; болшаа часть римскоѣ власти. пѣрси приаша. (τῆς Ῥωμαίων... πολιτείας) КН 1280, 572г; аще же нѣкѣи еп(с)пѣ ѿ(т) иноа власти поставитъ кого. безъ вола своего ему еп(с)па. не твердо поставление. КР 1284, 58а; нашедшимъ оубо измаилтъскимъ людемъ... судомъ бѣимъ промысломъ. вышнаго на грѣчскую власть ѡб ону страну мора ѿ(т) корсуна пола наченше. Пр XIII, 32 об.; ти же на ·д· власти раздѣлѣта Июдѣю (εἰς ἀρχὰς δ') ГА XIII—XIV, 126г; елико хе(с)янъ ѿ(т) власти нашаа плѣнена приведуть Русь ту. ЛЛ 1377, 12 об. (945); поими брата своего Василка к собѣ. і буди ва(м) юдина власть Перемышль Там же, 92 об. (1100); вдати мѣста тогѡ препод(д)бному кеп(с)пу и іконому кегѡ і кѣше же власти тоа властелемъ. і сущимъ пѣ(д) нимъ чину МПР XIV, 164 об.; Вы же аще множаи празноуете въ власти вашей. ПНЧ XIV, 197г; кто не оудивитса слышавъ... не токмо бо въ единой земли. или въ единой власти. но вса подѣнб(с)наа исполниса чюдѣстъ стго николи. СбТр к. XIV, 207 об.; і поса(ж)а на по властемъ. выщеслава новѣгородѣ. изаслава въ плѣсковѣ. стѡполка туровѣ. ПрП XIV—XV (2), 202в—г; никому же ѿ(т) вашего злаго бѣсовѣства. въ градѣ ил(и) въ странѣ моеи и вл(а)сти по трехъ днѣхъ не ѡбрѣстиса. (τῆς ἐμῆς... ἐξουσίας) ЖВИ XIV—XV, 15б; азъ же не ягоупетьска(г) ц(с)ртва желаю. ѡбладати властѣми. и великою быти в лахохѣ. и ч(с)тноу навѣти(с) во всей роусьской земли ПКП 1406, 166г; Всеволодъ же съ братьею своею... поидоша воююче села и города Перенславьскои. власти ЛИ ок. 1425, 110 (1135); оузрѣвшима же има. како не можета оудержати града. ико [вм. како] малодѣна || блюдашаса. ѿ преданыи града изнидоста слезнаа ѡчима. како не имѣюша власти княженья своего. Там же, 262 об.—263 (1235); || население определенной территории, организованное в виде отряда, войска: нашаса по поуть. [русские князья] и поклона дѣла и молбы кнѣзъ половьчскихъ. и начаша вое пристраивати. кождо свою власть. ЛН XIII—XIV, 97 (1224); ходи ярославъ ратию на цѣрниговѣскоую волость... с новгородци. и съ всѣю властью своею на михаила. Там же, 115 (1231).

2. Владение, собственность: Никто ѿ(т) порученыа емѣ власти купити ничто же не можеть. ни движимаго же ни не-

движимаго. (ἐκ τοῦ... ὀφφίχου) *КР 1284, 291а*; нѣ(с) в нихъ раскаиания... едино ѿ(т)даное боу въ власть себе принаша. (τὴν ἐξουσίαν) *ПНЧ 1296, 74*; Мнихомъ ничто же подобаетъ своего имѣти. все же свое предати монастырю на власть *ПНЧ XIV, 13в*; иже бо кто явится неистовству на стѣна бѣи цркви и на сѣнныи власти и(х). даноу бѣи в наслѣдые вѣчны(х) блгг. і на памать послѣднаго рода... безаконно ѿ(т)имаа села и винограды... || ...четверицею да въдасть паки въспасть црквиноу. *ПравНаОбид XIV, 95а—б*.

3. *Власть, господство, владычество*: въ градъ възлюбленъ тако же ма покоиль. и въ иероусалимъ [так!] власть мона. (ἡ ἐξουσία) *Изб 1076, 82 об.*; сватоплкъ оканьный. явиса законопрестоупно... властико прельстивъса. сластолюбиа. отъмьшения же правдынаго не оубѣжа. *Стих 1156—1163, 103*; то же *Мин XII (июль), 114 об.*; хотя вышнемуу причаститиса. власть же ѿ(т) себе ѿ(т)гоннаше. (τὴν... ἀρχήν) *ЖФСт XII, 58 об.*; да не хоулитса епископле има и власть. (ἡ αὐθεντία) *КЕ XII, 102а*; кде величание ц(с)рѣ. кде власть княземъ. кде гърдѣние соудии. кде соуть моучители. кде соуть раби. *СбТр XII/XIII, 20*; на власть искоушаемъ боудеть. *УСт XII/XIII, 240 об.*; ты самъ покрываа и храна бѣственоу властью. и неизреченымъ члвколюбиемъ и силоу. *СбЯр XIII, 152 об.*; и власть || собе раздѣлиша. ц(с)рви гра(д). а маркоосу. соудъ. а доужеви десатина. *ЛН XIII—XIV, 71 об.—72 (1204)*; и проповѣдаеть его присноюу власть и ц(с)ртво вѣчноу. (τὴν αἰδιον ἀρχήν) *ГА XIII—XIV, 140в*; ѿ(т) г(с)а дастса вамъ власть и сила ѿ(т) вышнаго (ἡ κράτις) *Там же, 216г*; не терпашеть бо дьяволъ власть имы надо всѣми. *ЛЛ 1377, 26 об. (983)*; Въстави дьяволъ вражду... Стополка на Бориса и Глѣба власти ради. *Там же, 135 об. (1186)*; Тобъ дастса всака власть і сила на нѣси і на зе(м) *КТур XII сп. XIV, 48*; аще ли не правдивъ сы судъ. то взидуть к великому ѿ(т)метнику. его же постави власть наша. *ЗС XIV, 39*; мирьскаа власть ѿ(т) ба естъ. *СбЧуд XIV, 139а*; иматъ вла(с) мужъ на(д) женоу. а не жена на(д) мужемъ. *МПр XIV, 230 об.*; не на власть идеть сицевыи. нъ на работу. (ἐλτ ἀρχήν) *ПНЧ XIV, 93в*; что мниши толма на црскую власть дерзати. *ГБ XIV, 163в*; повелѣваетъ наша власть тѣ(х) огнемъ сжещи. *ПравНаОбид XIV, 95в*; любовью же дахъ ти. власть юже азъ

имѣхъ смиренныи. ѿтъ ба в сѣмъ познании. (τὴν... ἐξουσίαν) *ФСт XIV, 99а*; Сло(в) .Д. ѿ власти и о кна(ж)нии. (περὶ ἀρχῆς) *Пч к. XIV, 31*; Не проси ѿ(т) Га власти, ни ѿ(т) ц(с)ра сѣдалища славна. (ἡγεμονίαν) *Там же, 31 об.*; Бати мѣра сего... хотя ѿдолѣти дру(г) другу. и до(м) его разграби(т). и власть приати и честь. и санъ. *ЗЦ к. XIV, 90а*; блговѣрие е(г) съ властью съпражено. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 167 об.*; мните бо двѣ власти. и двѣ зачалъ. о сѣомъ дѣс приводити. *СбТ XIV/XV, 120 об.*; възненавиди всаку власть влекущую та на грѣ(х). (ἡδονήν) *ЖВИ XIV—XV, 126б*; ни власти же ни богатства не хочю. *ПКП 1406, 164в*; || *могущество, сила*: [гордый человек] видѣть красотоу телеснѣю, видѣть славою и власть (τὴν δυναστείαν) *Пч к. XIV, 88 об.*; Сила к(с) въ члвцѣхъ имѣние и власть. *Мен к. XIV, 188 об.*; да са яви(т) власть оума члвч(с)ка. *Пал 1406, 32б*; ♦ *быти въ (чьей-л.) власти*: имѣние же келико съ собою вънесе въ монастырь. въ монастырьстѣ власти да боудеть. *КР 1284, 222б*; ♦ *быти подь (чьей-л.) властью*: Еп(с)поу не сѣмѣти... сѣтении творити. въ не соуштинхъ подь властикоу его въ градѣхъ и въсьхъ. (μὴ ὀλομεζένας αὐτῷ) *КЕ XII, 16а*; подо властикоу народа да не бывають. *КР 1284, 110а*; пдъ властикоу кесмъ диваолеу. (ὄπδ τὴν ἐξουσίαν ἐσμεν) *ПНЧ 1296, 157*; сушихъ подь властью цртва нашего. *ЛЛ 1377, 13 (945)*; раздѣливъ всю нашу по(д) властью страну на двое. (ὀποτελῆ αὐτῷ) *ЖВИ XIV—XV, 119а*; ♦ *взати (приати) власть*: съ оуповаа како въззати власть на нихъ ѿтъ ба... иде въ храмъ тѣ. *ЖФП XII, 38в*; примъ на бесы власть. *ПрЛ XIII, 136б*; бѣсъ же примъ власть на оунѣмъ. *ПКП 1406, 155б*; ♦ *лгькыи власти см. лгькыи*; ♦ *мѣстнаа власть*: самовластно соудимъ мѣстноюу властью. (τὴν τοποτηρησίαν) *КЕ XII, 151а*.

4. *Право, возможность что-л. делать*: изгнанныи да иматъ власть къ еп(с)поу митрополиа тоа епархиа прибѣжати. (ἐξουσίαν) *КЕ XII, 105б*; испросать. отъ прѣславныхъ ц(с)рѣ како подати власть поставити приставьники прилежаща. (ἀδειαν) *Там же, 153б*; и дахъ || имъ ре(ч) власть чадомъ бжемъ быти. *КН 1280, 510а—б*; яко хотаи постришиса. прѣже възхода въ монастырь власть иматъ въ своемъ имѣнии творити яко же хоче || тѣ. (ἀδειαν) *КР 1284, 222б—в*; не иматъ власти горъчаръ [ѿм. гонъчаръ] ѿ(т) того

же кала створити. ѿвы съсоуды (ἐξουσία) ПНЧ 1296, 162 об.; твою бо есть г(с)н власть казнити и паки миловати ЛН XIII—XIV, 151 об. (12...); да не имѣють власти Русь. зимовати въ вустѣи Днѣпра ЛЛ 1377, 13 (945); в тобѣ кестъ власть или жити намѣ или оумрети. ИларМол XI сп. XIV, 53 об.; не имамъ ли власти имѣнниа ѿ(т)нати. МПр XIV, 51 об.; въ власти владѣемыхъ. лежить послушати. (ἐν ἐξουσίᾳ) ПНЧ XIV, 93в; се дахъ вамъ власть наступати на зѣмлю и на скорпию. и на всю силу вражию. (ἐξουσία) ФСт XIV, 160б; ты бо власть имаши злѣ молвити, азъ же власть имамъ <н>и стояти, ни слышати тебе. (τὴν ἐξουσίαν) Пч к. XIV, 38 об.; И не има(т) вла(с) ступити с того мѣ(с). і стати на иномъ мѣ(с). КВ к. XIV, 295а; входа ж(е) Русь в городъ да не твора(т) пакости. и не имѣють власти купити паволокъ... и ѿ(т) тѣхъ паволокъ аще кто купитъ. да показаеъ ц(с)рву мужеви. ЛИ ок. 1425, 19 об. (945).

5. Мн. Лица, облеченные властью: Небрѣжение же о властѣхъ. небрѣжение о самомъ бозѣ. Изб 1076, 46; имахоу бо са за ризы власти своихъ. КН 1280, 522а; ап(с)лѣ ре(ч). власти мирьскыа ѿ(т) Ба вчинены суть. ЛЛ 1377, 142 (1206); то же (αἱ ἐξουσίαι τοῦ κόσμου) ПНЧ XIV, 111 об.; то же МПр XIV, 61; и властемъ покланаи глѣвоу свою и || званыа ихъ не ѿслоушанса Пр 1383, 129—130; Мниха обрѣтающагоса въ крчмѣ. достоят оумоудрити. оубо въ властехъ вѣшьныхъ. посадникомъ да оумоудритъ(с). (ἐν... ταῖς ἐπαρχίαις) ПНЧ XIV, 38а; не боиши ли са. ты рече властии. василии. (τὴν ἐξουσίαν) ГВ XIV, 163б; Нерожение бо ѿ власте(х) нерожение ѿ самомъ бзѣ. ЗЦ к. XIV, 69а; всака дша властемъ повинуетса. власти бо ѿ(т) Ба оучинены суть. ЛИ ок. 1425, 209 (1175); ♦ власти (божьствнѣхъ, начальнѣхъ, разноличнѣхъ) — чины небесной иерархии: не можеть ѿтноудъ прѣвѣзити на вышьниеѣ йбо. ни началъ ни в(л)астии прѣити (τὰς ἐξουσίας) КЕ XII, 280б; и видѣвъ на въздоусѣ дшнаго соупостата. сына сказа. оу вратъ бо престоятъ разноличныа власти. (αἱ διάφοροι ἐξουσίαι) ПНЧ 1296, 172 об.; оумирающе соушо в насъ брань. млтвми... бца || ...и бесплотныхъ имыхъ твоихъ слоугъ. и бж(с)твенныхъ властии. втораго и срѣднаго свѣщенства и оукрашения. СбЯр XIII, 20 об.—21; хвалами та прославляю прѣ(с)таа живодавице

ч(с)тънаа трѣе юже покутъ шестокрылнии начальныа власти Там же, 209 об.; Англи и архнгли. хъровими и серафими. власти і вл(д)чства. прѣстоли г(с)ства. и вса чиноначальна горнихъ чиновъ. молать та КТурКан XII сп. XIV, 227 об.; ·Г· же чиновъ створи бѣ. первое айглы. ·В·е чинъ архангли. ·Г· чины на(ча)ла ·Д· власти. ·Е· силы Пал 1406, 1а; ♦ власти тѣмы (тѣмныѣ) — бесы, нечистая сила: властѣи тѣмы [ѿм. тѣмы] створають слово оу вратъ вѣхода нбснго. (τῆς ἐξουσίας τοῦ σκοτεινοῦ) ПНЧ 1296, 173; I(с)съ Х(с)ъ единъ ѿполчиса на вса бѣсовьскыа силы, и власти темныа испроверже. КТур XII сп. XIV, 50. Ср. **ВОЛОСТЬ.**

**ВЛАСТЬНИКЪ** (1\*) -А с. Должностное лицо в Византии, представитель церкви, защищающий ее права и интересы при судебных разбирательствах: просити оу ц(с)ра. како дастъ имѣ [церковному собору] власть. доставети властники въ цркви. иже суть казнители и соудья. МПр XIV, 83.

**ВЛАСТЬНО** (1\*) нар. Во власти; можно, разрешено: како не всако мѣлчаніе властною сице сластолюбивымъ. (οὐ... ἄδειαν φέρει) КЕ XII, 203б. Ср. **НЕВЛАСТЬНО.**

**ВЛАСТНЫИ** (7) пр. к власть в 3 знач.: раздрѣшиться. и властное раздѣление. (ὁ τῆς ἀρχῆς μερισμός) ЖФСт XII, 160 об.; наростью властною покрывающе (τῆς ἀρχῆς) ГА XIII—XIV, 180г; мы бо иже властныи чинъ имуше. ПНЧ XIV, 164б; в роли с. Имеющий законную силу (о документах): створенаа иша въ властныхъ ѿбращеть. (ἐν τοῖς αὐθεντικοῖς) КЕ XII, 132б. Ср. **ВОЛОСТЬНОИ.**

**ВЛАСТНѢ** (1\*) нар. к властныи: Не отымѣтати вѣры оиѣ ·Г· ·ГІ· въ никеи воеинниисцѣи съшьдѣшиихъса. нѣ пребывати тои властнѣ. и проклатъ быти всакои ереси. (χυρία) КЕ XII, 25б.

**ВЛАСТНѢИ** (1\*) сравн. степ. к властныи. Зд. Собственно: еже и властнѣе разумѣвати намѣсничество. (χυριώς) ГВ XIV, 180б.

**ВЛАСТЬСКЫИ** (1\*) пр. к власть в 3 знач.: князь призва тиоуна и ре(ч). почто не много оу цркви стражущи(х). тиоунъ же ре(ч). Гне. поне же дѣло властьское есть. и боятса егда туне трудъ подымше. и наима лишени будутъ. ПрП XIV—XV (1), 134г.

**ВЛАСТЬСТВЬНО** (1\*) нар. Властно, повелительно: Югда братоненавидѣнниа

огнь. по всей распалашеса. мысли преблагенана. на неправдѣно оубиство ||ваз моученика. и властьюбно съвѣтствоующа. единокородноу. любовь оставльшаго. тогда богодѣхновеную любовью. радуоущаса предаста. свои доуши въ роуцѣ зижителю. и спасоу въсѣхъ. Стих 1156—1163, 106 об.—107.

**ВЛАСТЬЦА** (1\*), -Ѣ (-А) с. То же, что волостька: Прииде Володимеръ снѣ Всеволожь: ис Половецъ к братьѣ своен. и даша ему Стародубъ, и ину властью. ЛЛ 1377, 151 об. (1218).

**ВЛАСТЬЦЬ** (1\*), -А с. То же, что властель: погублю бра(т)ю свою всю. а і буду властець единъ в руси. ПрП XIV—XV (2), 202г.

**ВЛАСФИМИСАТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ гл. влаσφιμέω Злословить, кощунствовать: аще сы также съ Арьемъ власфимисаше (ἐβλασφήμη) ГА XIII—XIV, 243г; баху бо философи и книжници горазди по Арьи власфимисающе. [в др. сп. хоулааше] КТур XII сп. XIV, 59.

**ВЛАСФИМИЦА** (2\*), -И с. влаσφιμία Хула: помышления зѣла. оубиства. прѣлюбодѣянна. любодѣянна. татѣбы... вла-свимиа. си. имать зѣлыи члѣвкъ. въ сѣкровицихъ срѣдца своего. СбТр XII/ XIII, 157 об.; да рокутъ же и ти, иже на стѣни дѣх власфимью глѣють и ѿ(т) бѣна соушства разлуочають (βλασφημοῦντες) ГА XIII—XIV, 224б.

**ВЛАСЦЬ** (148), -А с. 1. Волос: власи главѣнии въси иштѣтени соуть. (αἱ τρίχες) Изб 107б, 128; и за власы имѣше и. и тако пѣхающе влачахоути и. ЖФП XII, 44б; растързаша ризы своа. и власы своа обрѣваша и пѣрстию посыпавѣше ЧудН XII, 67б; аще хотатъ власы остригѣше прочинѣх мѣнихъ въсприати образъ. (τὰς κόμας) КЕ XII, 56а; не створите собѣ челѣкы. ни извиваите влась. КР 1284, 270а; имаше же брадоу круглоу. соухо лицѣ. просты власы. ПрЛ XIII, 73б; нозѣ твои оумы и власы ѿтре. СбЯр XIII, 77; старца бо моучахоу, изимающе пищу, жены же, за власы имѣше (ἀπὸ τῆς κόμης) ГА XIII—XIV, 161б; власи главѣнии притаскли баху ЛЛ 1377, 70 (1091); власы имуща главѣ бѣлы. яко же волѣну кратки (τρίχας) СбЧуд XIV, 60а; не стрижаху влась дѣтемъ своимъ. МПр XIV, 344 об.; сами са бюще. и своа власы рвуще. (τὰς... τρίχας) ФСт XIV, 131б; Не растергну влась не раздеру ризы. (κόμην) ГБ XIV, 138а; азъ ланьнемъ не въздаю тебѣ, но хвалю власы главы. твоеа (τὰς...

τρίχας) Пч к. XIV, 38 об.; почернѣл бо баше ѿ(т) сл(н)чнаго женья. обраслѣ же власы. (ταῖς φριξίν) ЖВИ XIV—XV, 129г; ѿполѣша власи на главѣ ПКП 140б, 161б; растригоша злато. акі по власу. Пал 140б, 137б; яко златомъ власомъ поверзена естѣ цѣвки ѿ(т) небесе. и тѣмъ же оутвержена. ЛИ ок. 1425, 244 об. (1200); ♦ постричи власы см. постричи.

2. Шерсть животного: ѿдѣние его ѿ(т) влась ѿстрыхъ. ПрЛ XIII, 140а; видѣти члѣка... страшна ѿ(т) поустина исходаща, велику бо брадоу имоуща, больши власи, и въ вельблужу || власы ѿдѣна (τρίχας καμύλον) ГА XIII—XIV, 144б—в; власы вельблужу. тѣло свое покрываше Пр 1383, 154г; имѣваше одежу ѿ(т) влась вельблужъ СбЧуд XIV, 141а; котории же си суть. боле инѣ(х) въздержашеса въ велбужу(х) власѣхъ ходаше. (τρίχινου ἐσθήματος φορεσίαν) ФСт XIV, 221а; одѣные имыи ѿ(т) влась вельблужъ. (φριξί καμύλον) ГБ XIV, 94в. Ср. волосъ.

**ВЛАСАНИКЪ** (1\*), -А с. Носящий власяницу. В прозв.: Феодоръ... || ...всю бо ночь и днѣ. съ зимоу и с ледомъ борася. идину тѣчию ризу нося. и ту власану и тонку. того бо ра(д) власаникѣ наре(ч)са. Пр 1383, 44б.

**ВЛАСАНИЦА** (17), -Ѣ (-А) с. Одежда в виде длинной рубашки из грубой шерстяной ткани, которую носили аскеты на голом теле: Власаница же. яко се чѣстьнаа и ц(с)рьская багѣраница. и тако тѣмъ величааса ходаше. и житиемъ бооугодно поживѣ. ЖФП XII, 62а; травоу питати(с) и сукны и власаницами ѿдѣватиса (δακίους τρίχινους) ГА XIII—XIV, 268а; се же Исакии въсприатъ житѣе крѣпко ѿблече бо са во власаницу и повеле купити собѣ козель и ѿдра мѣхомъ козель и ѿблече на власаницу ЛЛ 1377, 64 об. (974); вшедшу же томоу с водоу и со власаницею... и давше емуу нити ѿблекоша и въ власаницу. ПКП 140б, 120г.

**ВЛАСАНЫИ** (26) пр. Сделанный из грубой шерсти: а одежа его бѣ свита власяна остра на || тѣлѣ ЖФП XII, 42—43; баграницу власяноюу [вм. власяною] измѣнью ризоу. и житие мѣнишское приемѣшемоу. (τρίχινον) ЖФСт XII, 102 об.; въ власяныхъ. и ни въ какихъ врѣтицихъ одѣнь бѣ. УСт XII/XIII, 223 об.; идину тѣчию ризу нося. и ту власану и тонку. Пр 1383, 44б; во вретище власяно облеченъ. и платище на главѣ. (τρίχινον) ПНЧ XIV, 174г; требуеши власяны(х) портѣ. (τρουχίνων) ГБ XIV, 163в;



власаными оужі ѡбазавъ. *ЗЦ к. XIV, 54з; ц(с)рвъ ѡнъ ѡбрѣте власанна || рубы вѣтхы зѣло (τριχίνα) ЖВИ XIV—XV, 82а—б; мѣхъ ношаше власанъ полнѣ кости. (τριχίνην) Там же, 85з.*

**ВЛАЧЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. к влачити во 2 знач.:* аще коли разгнѣвалса еси и пақы въздержалъса, или влаченъ еси бытъ гнѣво(м). или югда ѡдолѣлъ емоу еси, не тогда ли сами кленемъ себе и раскаемъса и рѣчи дѣла и вещи (ταρσοῦρης) *Пч к. XIV, 60.*

**ВЛАЧИМЪ** (21) *прич. страд. наст. к влачити в 1 знач.:* ти яко не покористаса. влачима бѣста ѡ(т) града въ градъ *ПрЛ XII, 147б; овѣгда оубо биемъ. овогда по стѣнамъ влачимъ. иногда же ругаемъ. Пр 1383, 9з; Сѣи матфѣи... проповѣда же иеуа(г)лие... томленъ бы(с)... овогда оубо влачимъ овогда тепемъ. иногда же оуничижаемъ. и оклевѣтаемъ. Там же, 137а; вины ра(д). влачимъ будеть. въ время стояти на судищи. (μαθεῖσθαι) ФСт XIV, 156б; ризы лагодныя красота тѣлоу и потреба соуть, излишняя же подѣ ногама влачими по земли и нелѣпа [эм. нелѣпы] соуть (ἐπισυρόμενος) *Пч к. XIV, 46; || перен.:* крѣпшѣ въ вѣрѣ стани. жезло(м) вѣры подѣираюса. а не всақы(м) свѣто(м) оученыя влачи(м). *ГБ XIV, 68а; сии яко броздами лукавы(м) обычаемъ влачимъ(ъ). (ἐλκόμενος) ЖВИ XIV—XV, 106а.**

**ВЛАЧИТИ** (17), -ОУ-, -ИТЬ *гл. 1. Волочить, тащить волоком* множество бѣсовъ... за власы имъше и. и тако пѣхующе влачахоути и. *ЖФП XII, 44б; каменею тоу съ потомъ влача (ἀνέλκων) ЖФСт XI, 45 об.; друзии же за власы имъше и влачаще помѣтахоу на земли СбТр XII/XIII, 42; посрѣде тѣржища влачаще и попирающе. КР 1284, 6б; и постави скоуделницю... и пристави моужа... возити мѣртвѣца... и та(к) беспрестани по вса дни влачаще. и наполни до върха. ЛН XIII—XIV, 111 об. (1230); посла Юрополкъ искать брата. и влачища трупье из гробли. ЛЛ 1377, 23 об. (977).*

2. *Вести насильно, тащить:* ли паки и ѡ(т) онѣхъ. явить(с) не праведнѣ. влача суперника своего. еже въ правду. ѡ(т) первѣшихъ судии. *МПр XIV, 187; емши ма за свиту влачаще ма на одрѣ постела своего. Пал 1406, 98а; прич. в роли с.:* таѣмъ же запрѣщениемъ покорити подобаетъ. и влачащая медвѣди или таковыя животы нѣкакы на роугание. (τοῦς... ἐπισυρόμενος) *КЕ XII, 59б; || перен.:* въспареньемъ. привлечениемъ влачить

воду на въздухъ. *Пал 1406, 6в. Ср. волочити.*

**ВЛАЧИТИСА** (6), -ОУСА-, -ИТЬСА *гл. Страд. к влачити. 1. В 1 знач.:* инога отрока ниска видѣвъ и долги(х) и по земли влачащихъ въ ризахъ ходяща *Пч XIV—XV, 101.*

2. *Во 2 знач.:* чему яко оубо медлени есте на исповѣданіе. и сдавлаетеса молчании. и влачащеса замедленны. съ гнилыми помысли. (ἐλκόμεθα) *ФСт XIV, 45в; прич. в роли с. Преходящее:* вса наже имѣя ч(с)тныи искупи(в) бисеръ. възда(в) тлѣюшаа и влачащаюса. (τά... συρόμενα) *ГБ XIV, 202а.*

3. *Влачитиса о (чем-л.) — привлекаться к ответственности, обвиняться в чем-л.:* аще оубо ѡ градскихъ винахъ влачатса. тоу оубо соуть и подобнии соудити боаре. (περὶ ἐγκλημάτων ἐνάγοιτο) *КР 1284, 223в.*

**ВЛЕКОМЪ** (51) *прич. страд. наст. к влещи. 1. В 1 знач.:* из мора влекомы. [многоножные рыбы] члѣнныи юмлютса каменея. (ἐξελκόμενον) *ГБ XIV, 150б.*

2. *Во 2 знач.:* привязана быста къ конема идаста прѣдъ кнземъ влекома въ сардоу *ПрЛ XIII, 51б; видите и простыхъ людий соудъ, ихже власть и видимъ влекомыхъ разбоиники и прелюбодѣи (ἀγομένους) ГА XIII—XIV, 216в.*

3. *В 3 знач.:* члѣкъ обычетъ осквърятиса... и не хотя къ грѣхоу влѣкомъ естѣ. *Изб 1076, 221 об.; растыи оубо тѣлѣмъ и дшею влекомъ на любовь бжю. ЖФП XII, 27з; въ глоубокоу ѡ(т)чааніе видиши себе влѣкома. (κατασυρόμενον) ПНЧ 1296, 170; аще и по ноужи влекоми на власть (οἱ... ἐλκόμενοι) ПНЧ XIV, 93в; то же МПр XIV, 58 об.; похотью стр(с)ти порабощенъ. тѣмъ ѡ(т) зѣлна неистовья влѣкомъ. и на сплетенье (ἐλκόμενος) ПНЧ XIV, 154б; по обычаю влекому. и нудіму ѡ(т) сатаны. (ἐξελκόμενος) ФСт XIV, 197б; въ зимни ча(с) пара земная, сднчными лоучаи влекома, несетьса къ солнцю. (ἐφελκόμενοι) *Пч к. XIV, 103; едина оубо вода. корениемъ влекома... кору. стебленую питаеть. Пал 1406, 6з.**

**ВЛЕЧЕНИ|Е** (2\*), -ІА *с. Действие по гл. влещи. 1. В 1 знач.:* съквозѣ теснаа. и непроходимаа мѣста влѣкома бѣста. и въ влѣчении томъ и оударении о каменею. предаста сѣи свои дша г(с)ви. *Пр 1383, 146а.*

2. *В 3 знач.:* Иже хотаи къ свершенью приити. желая дѣна подвига. законно подвизатиса ѡ(т) всего влеченья гнѣва. и зарости чюжъ да боудеть. (ἀλδ... ἐλαττώματος) *ПНЧ XIV, 28б.*

**ВЛЕЧЕНЪ** (8) *прич. страд. прош. к* влещи в 1 знач.: гѣахоу. [бесы святому] сѣмо да влечень боудеть. яко стѣноу подавлень. и тако по вся ноши творяхоуть кемоу. ЖФП XII, 446; ѡбрѣтоша того въ єдиноу гробѣ повѣржена. и свазана по нозѣ. яко же исъ цркве бѣ влечень. (συρόν) ПНЧ 1296, 160 об.; варахисии же влѣченъ бы(с) нагъ по тѣрню. Пр 1383, 236; в роли с.: вемы влеченыхъ за павла и силуу. въ селоуны предѣ градныа старѣшныи. и єдва ѡ(т)поущены. ПНЧ XIV, 148.

**ВЛЕ|ЩИ** (130), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** гл. 1. *Волочить по земле, тащить волоком:* идахоу влекоуше оужи же великими СкБГ XII, 25в; и изнесѣше оужа и влѣкоша раку на мѣсто || свое. (εἰλκοσαν) КЕ XII, 247—248; то же ПНЧ XIV, 191а; нозѣ оузами нѣкими стагноувѣша. и вонъ исъ цркве того зѣло влекоуше. (συρόντα) ПНЧ 1296, 160 об.; ловци... въвѣргоутъ оудоу в рѣкоу. и имоутъ великоу рыбоу... не на-прасно ни ноужеу влекоутъ ю. да не || оурвѣтса вѣрвь. ПрЛ XIII, 96—в; Перуна же повелѣ привазати. коневу кѣ хвусту. [так!] и влещи с горы ЛЛ 1377, 40 об. (988); да поверзутъ и за нозѣ. и влекутъ КВ к. XIV, 294г; *прич. в роли с.* не славить(с) секира бе-сѣкоущаго кю, или възнесеть(с) пила развѣ влекоуща(г) кю. (ἀνευ τοῦ ἔλκοντος) ГА XIII—XIV, 122а.

2. *Вести насильно, тащить:* искавѣши ѡбрете и въ домоу презвутерове. и имѣши влечаше и въ градъ свои биюще. ЖФП XII, 30а; не възбр(а)ньо кєсть повлачимѣмъ рабомъ. ягда на соуща въ законѣ свобоже||ниа. въ работу влекоуше ихъ свѣдителя. поставать. (оі... ἔλκοντες) КР 1284, 239—240; за бразды похитивъ влечаше осла. Пр 1383, 5в; Садукѣ прозрѣвшаго на судище влекутъ КТур XII сп. XIV, 44; приде кѣ пещерѣ антоньевѣ. і хотя нужеу влещи фєодосыа. ПрП XIV—XV (2), 92а; старци же... влечашоу ноужеу явагна. да прощеніе подасть братоу. ПКП 1406, 1246; || *притягивать:* магнить... имать кєстьствнне дѣло влѣши к собѣ желѣзо. (ἔλκειν) ГА XIII—XIV, 247г; ни въ ран мно(го)||цвѣтнѣмъ и блговоннѣмъ лъзѣ ѡбрѣсти лочуща и блговоннѣшиа ѡ(т) цвѣтъ, влекоуше ноздри... кѣ собѣ (μεθ' ἔλκοντος) Пч к. XIV, 1—1 об.; сѣверѣ ѡблакъ влечеть к собѣ (ἔλκει) Там же, 61 об.; лодина сама идааше възводуу. акы нѣкая сила влечашеть ю. ПКП 1406, 138г.

3. *Увлекать, привлекать, вовлекать:*

да ѡ(т)ражю долоу влѣкоушюу ма плоть||скоую похотѣ. СбЯр XIII, 160—160 об.; стии дѣлготѣрпннїемъ и любѣвию влекоутъ бра(т)є. ПрЛ XIII, 9в; то же (ἔλκοσι) ПНЧ XIV, 108а; подобаеть ѡ(т)мѣтатиса кесара долоу влекоущаго. и его свѣтникъ. (τὸν κάτω συρομένον) ПНЧ XIV, 1в; Мирь блоуднїца єсть оукрашившанаса наже желанїемъ красоты єа влечеть видащан ю. (ἔλκει) Там же, 88в; видѣвъ оуношю брата многыа ласкавники влекоуца к собѣ и ре(с). оуноше, жаль ми твоєа поустоты. (ἐλίσυρόμενον) Пч к. XIV, 40 об.; радоватиса... суетнѣи сеи. и долу влекоуши славѣ (κάτω συρομένη) ЖВН XIV—XV, 5б; влещи въ (что-л.): ѡ(т)-верзете оубо таковыи прибытокъ влекоущи въ дѣбрь огнюоу. КР 1284, 198а; инии оумъ въ помыслы скверны влѣкоутъ. (ἀποσύροσιν) ПНЧ 1296; 134; имущє силу. влещи вса в любовь бїю. (ἔλκῶσα... εἰς ἀγάπην) ФСт XIV, 174б; влещи на (что-л.): влекїи [бог] вса на премоудрость (ἔλκων εἰς θεωρίαν) ГА XIII—XIV, 260а; аще помыслъ влечеть та на сласть. ИларПосл XI сп. XIV, 199; на сластолюбїе влекїи тѣбю. (ὀλοσύροσα) ФСт XIV, 6г; възненавиди всаку власть влекоущюу та на грѣ(х). (ἔλκοσαν) ЖВН XIV—XV, 126б; невѣрныа обавлаютъ на погыбель. влекоуше лстми кожныи Пал 1406, 19г.

4. *Навлекать что-л. на кого-л.:* Почто плачь и клатву на са влечеші? СВл XIII сп. к. XIV, 15; печаль бо влечеть на нь посѣмрачение (ἐλπίφρεσι) Пч к. XIV, 40 об.

**ВЛЕ|ЩИСА** (21), **-КОУСА**, **-ЧЕТЬСА** гл. 1. *Медленно, с трудом идти:* кѣ вама хромни влекоушєса. и скачюше ѡтхѡднѣт. недоужнїи ицѣлѣютъ. Стих 1156—1163, 74 об.

2. *Испытывать влечение, стремиться к чему-л.:* соуще проповѣдавше, въ идоло-слоуженые влекоутса (ἔλκυσθῶσιν) ГА XIII—XIV, 223б; тѣмъ ѡставите всю волю вашу. излиха прилєжимъ на бж(с)твна повелѣннѣа. кѣ сїшму закону влекоушєса на ч(с)ть. на словеса. на подвиженнѣа. (ἔλκοντες) ФСт XIV, 162в; подобите(с) тѣхъ образу... терпѣннє(м). и страданїемъ терпаше. и влекоуше(с) въ труды. (ἔλκοντες) ФСт XIV, 174в; оч(с)тиса грѣ(х) еже ѡ(т) роже(н)я влечашєса. истекшъ ѡ(т) перевозданаго адама ГВ XIV, 59б; Мертвоядци птици оумараєтъ моуро. кєствово ихъ на зловоннѣа и на тлѣннѣа влечєса (φκείονται) Пч к. XIV, 105.

3. *Страд. к влещи во 2 знач.*: Черница да ни единого же ра(д), исхода из мана-стыра. да влечеть(с). [*в др. сп. изгонитса*] (Ѡлжетал) ПНЧ XIV, 2066; || *попадать, поступать*: ѡ(т)ражаи же ви(д). до вкуса човьственаго. и до гортани иде же влечетса все брашно. ГВ XIV, 80а.

**ВЛИОФИК|А** (1\*), **-Ы** с. Книгоохра-нилище. Зд. Ящик: Се видѣвъ оуношо много книгъ коупаша и ре(ч). не оу влиофикъ || да клади, но въ перси (тѣ ѡѡѡѡ) Пч к. XIV, 56—56 об.

**ВОВЬСЬ** см. овьсь

**ВОД|А** (1137), **-ы** с. 1. *Вода*: Аште ли же съсоудъ имоушь водоу вѣврѣжеть са оугль оугасаеть Изб 1076, 208 об.; ѡни же яко земля жажущина воды тако приемаахоу словеса яго. ЖФП XII, 39г; водопрѣдъстателю... въ вина мѣсто водоу боу приносать. (ѡѡѡѡ) КЕ XII, 276б; они... обнажены меча имоуше въ роукахъ своихъ бльщашася аки вода. СкБГ XII, 13г; распростърто же бѣ всамо поле весело коупно. и радостно. тихыми вѣтры подѣвѣваемо. течеть же и на томъ мѣстѣ и вода чиста и сладька. не оудобъ ни||зъ текоущи... нѣ без гласа лѣущиса. (ѡѡѡѡ) ЖФСт XII, 44—44 об.; потъре(т) троупъ яго. теплоу водоу и гоубоу сиче. УСт XII/XIII, 273; воды испросихъ. и даша ми зълчичи размѣшены съ оцъгъмъ. СбТр XII/XIII, 37 об.; А в лохани ре(ч). в неи || же мывса пью из нея. иноу водоу вѣльнявъ. КН 1280, 522 об.—523; вель-блоудица же другии днь. пиющи же водоу || корьмлаше же ихъ [людей] млѣкомъ въ воды мѣсто. (тѡ ѡѡѡѡ) КР 1284, 376в—г; могьи бѣ. вса стѣна иже въ мироу... питати... с нѣси маноу ѡдожди. и ис камене водоу изведе. (ѡѡѡѡ) ПНЧ 1296, 6б; [бог] вида ихъ [нечестивых] проливающа кровь хр(с)тыанскоую. || аки водоу. ЛН XIII—XIV, 140 об.—141 (1265); Индане въ Дивоноушь вѣроу(т)... инии кемоу жертвы творать. ини же рѣкамъ и стоуденцамъ, паче же всѣ(х) Югоуптане || водоу почтоша и ба нарекоша. (тѡ ѡѡѡѡ) ГА XIII—XIV, 41а—б; и ре(ч) ц(с)рѣ... азъ сего ѡ(т)веду ѡ(т) ѡгньныа смерти, повелю водоу кемоу оумрети (ѡѡѡѡ) Там же, 53б; три имоуше скважнѣ оузъки, яко скважнами тѣми моутнаа вода процѣжаема бываетъ ч(с)та. (тѡ... ѡѡѡѡ) Там же, 249а; Ре(ч) же Володимеръ что ради ѡ(т) жены родиса. и на дровѣ распатса. и водоу кр(с)тиса. ЛЛ 1377, 35 об. (986); впрси воды. ѡни же даша кему. и испи воды и вступи во нь дша. Там же, 88 (1097); воду испроси [Ана-

ниа] оумы прч(с)тоге лицѣ водоу своею. Пр 1383, 143в; Вы же водоу послухоъм постависте и глѣте: аще оутапати начнетъ, неповинна есть СВл XIII сп. к. XIV, 12; она же... не идуше ничт(о) же. развѣ токмо раздвигше кеи оуста. и тако вливаху лжицею или млеко или воду. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 50а; постави въ мѣру хлѣбъ твой. и пии въ мѣру воду. и блудъ ѡ(т)идеть ѡ(т) тебе. ИларПосл XI сп. XIV, 200 об.; и ты... испустилъ еси оужники своя ѡ(т) рва, не имуша воды. КТур XII сп. XIV, 30; тако же и во всихъ тажахъ в тадбѣ и в поклепѣ || оже не будетъ истѣца. тогда дати ему желѣзо из неволи. до полугривны золота. оже ли мене то на воду. али въ двою гривну аще ли мене то ити ему по свои куны. РПрМус сп. XIV, 5 об.—6; призвавъ стѣи. единого ѡ(т) оученикъ яго глѣ кему. примѣ ѡ(т) воды сеа. сниди въ скорѣ. и обращени тамо прозвутера коего. носима на ложи. покропи яго водоу сею (ѣх тоѡ ѡѡѡѡ... тѡ ѡѡѡѡ) ПНЧ XIV, 189в; и йна много плачь требѣ вѣщати и реци. кто дастъ на главу мою воду. (ѡѡѡѡ) ФСт XIV, 5г; нѣкто моужъ ѡ(т) ратаи, не имѣа чимъ почѣстити яго [царя], вѣскочи въ рѣкоу и ѡбѣма роукама почерпъ воды принесе къ ц(с)рю. (ѡѡѡѡ) Пч к. XIV, 30 об.; Надежа не блѣгдѣющаго якоже мра(з) зимнии стаетъ и потечеть аки вода непотребнаа (ѡѡѡѡ) Там же, 131 об.; Съдашю ти надъ многоразличноу трапезоу. помани сухъ хлѣбъ идущаго. и не моги воды принести недуга ради. ЗЦ к. XIV, 73г; Аще чернець по мѣфимо(н) воду пьеть. или с друго(м) глѣть. да покло(н) .н̄. КВ к. XIV, 293г; на пустынное жи(т)е изиде. [Иоасаф] ни хлѣба несни ни воды ни иного что еже на пищю потребна(т). (ѡѡѡѡ) ЖВИ XIV—XV, 127в; [Феодосий] иногда водоу носа. иногда же дрова съка ПКП 1406, 97г; и древо плодовиито. не огрѣвшю(с) кеше сннцемъ. ни иноу студеноу водоу Пал 1406, 6а; како же древо мерры горькаа воды оследи. тако и кр(с)тъ хвѣ. горькаа невѣрства изычскаа оследи. Там же, 129а; в соуботоу кнагини(ж) его беспре-стани плакашеса. пре(д)стоащи оу гроба. слезы ѡ(т) себе изливающи. аки водоу. ЛИ ок. 1425, 303 об. (1289); || *вода как символ очищения при крещении*: Г(с)ви глѣщю к никодимоу... аще кто не родить(с) водоу и дѣмъ не видеть въ цр(с)то небесноу (ѣѣ ѡѡѡѡ) ПНЧ 1296, 6г; то же Пр 1383, 154в; ѡ(т)вѣща и(с)съ... || ...аще азъ не кр(с)щюса. то како навькнутъ

члѣви члѣвкѣ сп(с)нѣ творити водою. *СбЧуд XIV, 142a—б*; Жажущей рече идѣте на воду. исаия повелѣваетъ тобѣ. (ἐφ' ὕδατος) *ГБ XIV, 37 б*; | о сукровице, моче, слезах: по семь принесоша копие. и приложиша. и повелеша нѣкожемоу оударити въ ребра ѡбразѣ гна и яко оудари копиемъ въ иконоу. и абие потече кровь и вода. *ПрЛ XIII, 49б*; и вода истекшиа из ребро на распаты. *Надп 1383*; того бо ра(д) снидѣ и въплотиса г(с)ѣ. и прободѣса. и адамъ кр(с)тиса крѣвию его. изиде бо крѣвь и вода. *Пр 1383, 25a*; поущана водоу свою въ възглавье моему. яко самой постелѣ моеи мокрѣ быти. (τὸ ὕδωρ) *ПНЧ XIV, 30a*; вожжьнемъ блгхъ помыслѣ истачающе яко кринь присноч(с)тына воды слезѣ. (τὰ... νόματα... τῶν δακρυόν) *ФСт XIV, 180a*; || *атмосферная влага, испарения*: но ѡблакомъ приемлющимъ водоу ли ѡ(т) моря, ли горѣ водамъ тѣмъ възносимомъ || ли выпсрѣ нб(с)ныхъ водѣ (τῶν ὑπερ τῶν οὐρανῶν ὕδατων) *ГА XIII—XIV, 44a—б*; въздушнымъ оубо водамъ нача||ло иестъ источникъ. грѣжемо лучею слѣнчною и събираетъ тѣнестъ водную. *Пал 1406, 6б—в*; въздушная вода на всезрачную претворяетъ(с) *Там же, 7a*; ♦ *вода живая — проточная, ключевая вода*: и абие послана бы(с) ему ѡ(т)гуду вода жива того ра(д) нарчеса сямль. еже съказаетса послание. *Пр 1383, 63б*; яко проторжеса вода в пустыни; жажуще на воду живу идѣте. *КТур XII сп. XIV, 40*; яко да оубѣжимъ лжеименнаго и пакостнаго разума мирьскына мудрости. и присвоимса истиньномуу. писаниемъ чреплоще ѡ(т) него воду живу. могоуща оустоудити раждѣженна. и палимына стр(с)ти наша. (ὕδωρ ζῶν) *ПНЧ XIV, 2г*; но еже алкати і жадати и тружати(с) и спати. навѣ члѣвчско иестъ. а еже ·ē· хлѣбъ ··ē· насытити подати самараныни живу воду ѡ(т)нуду же она почерпши нача не жадати *Пал 1406, 25г*; приступль і(с)съ обличи самараню. и ѡ(т) грѣховъ и очистивъ. пода ии воду живу. *Там же, 40б*; ♦ *вода крѣщения*: всѣхъ вода крѣшныа здравы творить. *КТур XII сп. XIV, 37*; Больше обычая и естества показа ап(с)лѣ. бытие же крещеньемъ спогрестиса х(с)оу. когда оубо рекъ еже о водѣ крѣшныа вѣмѣсти съ предълежащими сѣвѣдѣти. (περὶ τοῦ ἐν τῷ ὕδατι βαπτισματος) *ПНЧ XIV, 199a*; оставимъ оубо еже злымъ быти нашимъ винамъ. се же преже еже водою и дѣхомъ крѣшныа. по том же по великому члѣвко-

любыю бию. и второею покааниемъ и покорениемъ крѣшныа. и исповѣдания ваша имать бѣ написана. по послуху стыхъ ра(д) свои(х) англѣ. (ἐν τῷ δι' ὕδατος... βαπτισματι) *ФСт XIV, 15в*; ♦ *очыная вода — слезы*: суть друзии иже слезамъ дѣлателье... суть же друзии иже николи же стѣго причастыа не приемлють. донди же не прольютъ очыныа воды. (τὸ τῶν βλεφάρων ὕδωρ) *ФСт XIV, 31в*; ♦ *свѣтаа вода, свѣщеннаа вода — вода, освященная церковнымъ обрядом*: многашды же и прозвутеръ мѣтвоту творить и водою стою покраплаа. *ЖФП XII, 54б*; Приими стню рекше || водоу сѣнноую стѣхъ боавлени. и вѣлѣи въ нивы. *ПНЧ 1296, 22—22 об.*; подвиже на завистъ незаконныхъ елины. не тѣрпачимъ зрѣти. прѣславныхъ чюдесъ бывающихъ водою. скрогчющю зуобы на стоую водоу. и на прп(д)бнаго архипа. *ПрЛ XIII, 3б*; снидо(х) на иерданъ и лице и руцѣ ѡ(т) стѣна воды оумыхъ. (ἐξ... τοῦ ἁγίου ὕδατος) *СбЧуд XIV, 64a*; пагуба естѣ дѣши. еже изити ѡ(т) повелѣныа бѣна. ина же врачеванья принести ему ѡ(т) врачевъ. нѣ(с) бо в тому грѣха. възлѣи же верху его и стою водо(ю). (ἀγίασμα) *ПНЧ XIV, 153a*; ♦ *начыная вода — ячменный отвар*: начною водоу испросивъ еже наречетъ(с) хулось (πτισσάνης... χυλόν) *ЖФСт XII, 13б*.

2. *Пространство, покрытое водой; водоем*: помысли о оубогыхъ како лежать нына дѣждевными каплами яко стрѣлаи яко пронажаеми. а друугыа отъ неосусъ(н)овенна сѣдашта. и водою пѣдѣнаты. *Изб 1076, 42*; христа непрѣстанно славослова. ѡ(т) дѣвы не неиздреченно плѣть приемѣша. и погроузивѣшааго грѣхы наша. крѣшнемъ въ водахъ иерданьскахъ. *Стих 1156—1163, 31 об.*; Товаръ. иж то потоплѣ. брати оу мѣсто своєю друужиною. из воды на берего. *Гр 1229, сп. А (с мол.)*; Егда лоудьскыи поутѣ. или троусоу приключьшюся. или наводнениемъ водоу погыбнѣтъ. иже то(ѣ) близъ живыи г(д)нѣ. ноудимъ иестъ дати поутѣ людемъ. сквозѣ своа мѣста. (ἐπιπλυσαντος... ποταμοῦ) *КР 1284, 323б*; Великыи прѣрк наоумѣ... прѣрцествова на ниневгии гра(д). по прѣрцествѣ ѡнемъ. първое онѣ ре(ч). яко ниневгию погыбноути. имоутъ водою сладкою и ѡгнемъ иже и бы(с)... имоуще незеро ниневгии... и ѡгну ѡ(т) поустына прѣшдшю ѡставшюю ча||стѣ его пожже. *ПрЛ XIII, 73a—б*; его же море видѣвъ побѣже иердданъ възратиса възпѣть. иванъ надѣ

водами стояше и оумолъчение водамъ бываше. *СбЯр XIII, 211*; наведе Бъ потопъ на землю. и потопа члвкы водою. *ЛЛ 1377, 36 (986)*; Исаиа х(с)въ великыи прркъ... ра||стрънъ бы(с) на двою дрѣваною пилою. оумрѣ. и погребенъ бы(с) близъ водъ. *Пр 1383, 63а—б*; а даемъ. и дали есмо со всѣми. оужитки. с лесомъ съ дубровами. с водою. и съ зѣмлею. *Гр 1394 (ю.-р.)*; всѣхъ же языкъ дша въ свое(м) свѣтѣ на вода(х) покоина(х) усели. *КТур XII сп. XIV, 51*; и оутонет ѿ(т) воды. своею волною. съмъртью. *ПНЧ XIV, 80а*; стыи же потопа избѣже. потопа еретичскаго. і свои ковчегъ сп(с)нъ сдѣла. выше еретичскы(х) || водъ носи(м). *ГБ XIV, 173б—в*; Се купи филипъ григорьевъ. оу иакови(х) дѣтени оу нефедья. и оу смена. корельско наволокъ землю. и воду. и пожни. *Гр XIV/XV (I, двин.)*; Посла гнѣвъ свои и поаять. нако стеблие. и дѣмъ наростью твоею раступсиа вода. *Пал 140б, 126г*; възъ водоу — *вверх по течению*: мы... || ...гребуще внизъ. а лодия горѣ идаше възводоу. *ПКП 140б, 139а—б*; ♦ *большая вода, великая вода — то же, что полая вода*: а вода бы больши третьяго лѣ(т). на тоу осень. а на зимоу не бы(с) снѣга велика. ни ясна дни и до марта *ЛН XIII—XIV, 24 (1145)*; Тои же осѣни бы(с) вода велика въ вълховѣ. пойма около озера сѣна. и по волхову. *Там же, 106 об. (1228)*; в се(ж) лѣ(т). вода бы(с) велика въ Днѣпрѣ и в Деснѣ. и въ Припегѣ. *ЛЛ 1377, 95 об. (1108)*; Бы(с) вода велика. потопа люди. (и) жита. и хоромы оунесе. *Там же, 99 об. (1128)*; бѣ вода велика около монастыра. *ПрП XIV—XV (2), 166а*; въ ѿдинъ днь и в ночь поиде вода изъ Днѣстра. велика в болонье и взиде ѿли до Быковаго болота. и потопа члвкъ боле .т. *ЛИ ок. 1425, 187 (1164)*; и бѣ бо зимъ бывъши и водѣ велицѣ. ѿномуу же пришедшоу к Лоучскоу. и не могшоу емоу преити. хоташе мостъ принати. *Там же, 281 (1259)*. ♦ *полая вода — разлив, половодье*: поклоно ѿ(т) ѿмроси. и. ко степаноу... азю во: пороуки за сироти. а ны... полой води. *ГрБ № 59, 10—30 XIV*.

**ВОДИМЫИ** (27) *прич. страд. наст. к водити в I знач.*: поаяъ же кр(с)тъныа смърти ѿсоужение юю же адама ѿбожи. за нь же связанъ водимъ бы(с). *КН 1280, 610а*; водима бѣ [святая Люкия] и бѣма. *ПрЛ XIII, 18б*; пррци молчатъ, иерѣи водими, стари не милуеми, дѣвѣ поругаемы (ἀρῶμενοι) *ГА XIII—XIV, 113в*; самъ же [юноша] || шествоваше

по перегинѣ лютѣи. водимъ Персаниномъ (ποδηγοῦμενος) *Там же, 230а—б*; ты ѿ(т) подѿбна собъ раба. обиду прикмлещи. а вл(д)ка нашъ вседержецъ. ѣзда на хѣровимѣхъ. всоины водимъ. в темници свазаемъ. съда *МПр XIV, 65 об.*; нако различныхъ ради намъ стр(с)тии. намъ смоушаемомъ. и моучительно како речи водимомъ. на прелшение ѿ(т) ба. (ᾠδοῦμενοι) *ПНЧ XIV, 4а*; Дроугыи моужь именемъ козма... приде в монастырь стго сиѡна. имы дѣх нечисти водимъ двѣма члвкомъ. боуести его ради. (ᾠδοῦμενος) *СбТр к. XIV, 175*; кгда || си ре(ч). [Пулми] болныи самъ приде. никим же водимъ. *ПКП 140б, 197б—в*; || *перен. Направляемый кем-л., чем-л. на что-л.*: велико дѣмъ биемъ водими. ти соутъ сѣве бии. *КН 1280, 510а*; вавилонане же завистию водими. вѣсташа на цр(с)т-воующаго имѣ въ то время кюра. *ПрЛ XIII, 95б*; по сихъ же блѣжныи феоdosии. оутаивѣса мѣри и ближикъ своихъ таи. ѿ(т)иде. и възхотѣ быти мнихъ. и тако водимъ бнимъ велениемъ. придѣ къ великому антонию. и никону в пе||щеру. *Пр 1383, 57—58*; и абѣе изиде || старецъ из монастыра своего. и иде възсѣдъ глѣющаго. и приде бѣею силою водимъ. во иорданскыи монастырь. (ᾠδοῦμενοι) *СбЧуд XIV, 58—59*; оубо велико здѣ кесмъ. и во ѿбители сушии кесмъ. и подѣ симъ пастухомъ водими кесмъ. (ἀρῶμεθα) *ФСт XIV, 82в*; нако же бо дѣтѣшемъ на торжищи играючи(м) посредѣ и ругаюшимъ. срамно оубо зѣло вы а не намъ. оставльшии своа жилища. съ онѣми сквернитиса. не красна бо старость дѣтищъ игранья сиче. ни аще водаши(м) сиче. ли водимымъ инѣ(м). (φεροῦμενον) *ГБ XIV, 129в*; оуалѣ||и же сего [о равенстве отца, сына и святого духа] не посливѣ. но ѿ(т) еретикъ еп(с)пѣ. водимъ и по-карле(м). *Там же, 156б—в*; сие писание... в немъ же жи(т)е варлама же иасафа... оубо дѣмъ бжимъ водими сугъ. сии сугъ сѣве бии. (ἀρονται) *ЖВИ XIV—XV, 1в*; Нога поиде. на Брашевѣ. а Телебоуга поиде, поперекъ Горѣ... и ходи. по .л. днии блоуда в горахъ. водимъ гнѣвомъ Бжнимъ. *ЛИ ок. 1425, 295 об. (1282)*; | *о любовнице*: и бѣ же Володимерь побѣженъ похотью женскою. и быша ему водимыа. *ЛЛ 1377, 25 об. (980)*.

**ВОДИТЕЛЪ** (3\*), -ѣ с. 1. *Проводник, поводырь*: оувы намъ кѣнаже нашъ милыи и драгыи и блѣжныи. водителю слѣпнымъ. *СкБГ XII, 12в*.

2. *Вождь, предводитель*: водитель сво-

имъ воємъ повелѣ быти. (καθηγεῖσθαι) ГА XIII—XIV, 2046; поставлю над вами водителя вамъ. МПр XIV, 17 об.

**ВО|ДИТИ** (132), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл.  
1. *Водить, идти во главе*: ω(т)иде ω(т)тоуду вода съ собою и два оученика прп(д)бнаго (ἄγων) ЖФСт XII, 129 об.; изведе люд изъ еюпта. и по семъ водаше въ поустыни лѣ(т) .м̄. КН 1280, 568г; слѣпъ слѣпа вода оба в ровъ падета. (δδῆγῶν) ПНЧ 1296, 54; онъ же множеству людей повеле свазати. и водити на по трѣбишемъ идольскимъ. ПрЛ XIII, 105г; сего ра(д) и оученикъ два на .г̄. по собѣ вода (ἐλαρόμενος) ГА XIII—XIV, 195в; възложыше на вельблудъ водахуть и по граду. ГВ XIV, 188а; и пришедъ в монастырь съ другомъ водашимъ и. (δδῆγῶντος) СбТр к. XIV, 175 об.; Кдо хошетъ водити та водаи та, иди въслѣ(д) его. (φέρειν) Пч к. XIV, 57; водити (кого-л.) на (кого-л.) — *идти во главе, предводительствовать*: Изаславъ же ре(ч) имъ. назъ вожю Оугры. и всѣ земли но не на свои люди. но кто ми ворогъ на того вожю. ЛИ ок. 1425, 149 (1150); || *приводить кого-л. куда-л.*: не воді Лавовъ Кыеву. ЛЛ 1377, 58 об. (1069); не води его сѣмо. ЗЦ к. XIV, 166; и повѣлъ [Олег] кормити и. [коня] и не водити его к нему. ЛИ ок. 1425, 15 об. (912); прич. в роли с.: и не виж(ю) без водашаго ма камо ити. СбЧуд XIV, 293а; ту же епи(т)мью възложити подобаетъ иже медвѣди водашана. (τοῦς... ἐλασσομένους) ПНЧ XIV, 153б.

2. *Направлять*: а женоу его яша. рекоуче како ти на зло кнѣза водать. и бѣ(с) матежъ въ городъ вѣликъ. ЛН XIII—XIV, 106 об. (1228); прмдро(с)тъ на исходишихъ поетса. на путехъ же деръзновеенье водить. ЛЛ 1377, 18 (955); о инѣмъ ни о чемъ же тшанья не имуть. но токмо порѣжъ поругания... и матеж на цркъвна водити. МПр XIV, 79; бѣ звѣз(д)ою влѣхвы вожд(д)ааше. СбУв XIV, 163; Лѣность же томить и оуныние важетъ. и водить (ἄγει) ФСт XIV, 72б; о како пама(т) си(х) бѣ. слезы претерплю. равны надежа водаху на вещи. завистьны словесы. но зависть ω(т)иде. (ἦγον) ГВ XIV, 150в; Злына надежа аки зліи наставници на грѣ(х) водать. (ἄγουσιν) Пч к. XIV, 132 об.

3. *Проводить (о воде)*: аще же преже скончанья времени сего. възбранитъ ему г(д)нѣ села. не водити водуу. (ἐλανάγειν τὸ ὕδωρ) КР 1284, 322б.

4. *Совершать, делать что-л.*: а на игриша пришедше водать вса неприязнская

дынавольская творения. плещуща и гудуша и плашуща СбХл XIV, 24; Сего ради Мдро врачбу начинаеть. [святий Василий] водаше бо по димостеновъ словѣ. ГВ XIV, 160б; Се юсть ц(с)рѣ истинныи иже оудержитса ω(т) ярости и ω(т) зависти, и вса водить подѣ закономъ бжиимъ, и оумъ свои съблюдетъ свободенъ (ἄγων) Пч к. XIV, 31 об.

—?: ажь вода по .г̄. рубла прода. али не вода нъ продаі ГрБ № 65, XIII.

♦♦ Водити женоу см. жена; ♦♦ водити къ кръстоу см. кръсть; ♦♦ водити ротѣ см. рота; ♦♦ водити соудъ см. соудъ.

**ВО|ДИТИСА** (6\*), **-ЖОУСА**, **-ДИТЬСА** гл. *Быть руководимым, направляемым, ведомым кем-л.*: оумремъ плотью да оживемъ дѣмъ. и елико дѣмъ бжиимъ водатса. сии суть сѣве бжи. ИларПосл XI сп. XIV, 194 об.; всѣ келареви и первни. и втори и средни и послѣдни. и яко единою главою и единою дѣшею ходите и водитеса мирно и в покореньи. вса добрѣ преходаше. (διεξάγεσθε) ФСт XIV, 111б; чада моя възлюблена. і тако мудръствуите и тако хранитеса. и тако водитеса. (ὀλεξάγεσθε) Там же, 119б; вси яко же реко(х) одинако мудростууете. аще ли же въ единѣмъ смыслѣ. единопѣно водите(с). въ блгопокореньи. и в блгодостоинствѣ (εἰσάγει) Там же, 223а.

♦♦ Водитса подѣ прельстью см. прельсть.

**ВОДИЦ|А** (4\*), **-Ѣ (-А)** с. *То же, что вода в I знач.*: и тако дастъ стѣхъ даровъ. та(ж) водици. и при||готови съсоудъ ч(с)тъ. КН 1280, 526а—б; и в бани мѣсто мало водиці возливаю си на нозѣ. ПрЮр XIV, 267а; даж ми мало водицѣ. и изнесъ водицѣ дахъ юи Пр XIV (6), 208в.

**ВОДМОЛ|Ѣ** (1\*), **-А** с. *Шерстяная дмотканая материя*: у ваакшина тѣ локти водмолу и полотретинацате локти хѣри ГрБ № 130, XIV/XV.

**ВОДОВАЖД|А** (3\*), **-Ѣ (-А)** с. *Труба или канава для орошения (оросительный канал*: Аще близъ села твоего вдоваж(д)е [вм. водоважде] послѣдоуетъ молчально таковѣи работѣ. сина ѡбнавлати строуа. (ὀδραγῶντον) КР 1284, 322г; на ѡбновление доваж(д)и. долженъ ми иеси. расстояние оставити мѣста. (тоῦ ὀμοῦ) Там же; како же по десной по лѣвой странѣ ходити ми на страно(8). и да на немъ полагаю персть. и камение. и калѣ. иже ω(т) водотеча възходаше. и варѣ и пѣсокъ. на поновление водоваж(д)е. (тоῦ ὀδραγῶντον) Там же.

**ВОДОДЪРЖ**|А (1\*), -Ъ (-А) с. *Водоем:* и не вѣровахуть иему [Христу]... Того ради при мнози народи приде к Соломону вододержи, иже глѣса вифезда, сирѣ(ч) ѡвчаи купѣль, поне(ж) ту полагаху жертвенныхъ ѡвечь утробы. *КТурКан XII сп. XIV, 36.*

**ВОДОКРОПНЬ** (1\*) пр. *Окропляющий водой:* и по семь ѡ(т)веръзаетъ другое скровище. Дѣа водокропна. и тако проливается водное кѣство капльми на землю. *Пал 1406, 356.*

**ВОДОНОС**|Ъ (5\*), -А с. *Сосуд для ношения воды:* [Елизвой] иного же не имаше въ келии токмо полѣсть. и дрѣванъ водоносъ и кошничю. *ПрЛ XIII, 57в;* онъ же въ сласть себѣ прии и абие водноса два приноса *Пр 1383, 56;* быти кладазю водъномуу носа оубо онъ воднось глиньны. (κλιμασία) *ПНЧ XIV, 124а;* и водоносны [ем. водоносы] на-полны воды. (τὰ κροτία) *Там же;* рече приимѣте ми водоно(с) воды. *ГБ XIV, 85в.*

**ВОДНОСЬНЫИ** (1\*) пр. *Служащий для ношения воды:* водноснаго осла. на паству извода же и вѣвода. *Пр 1383, 5б.*

**ВОДНОСЬЦ**|Ь (4\*), -А с. *Лицо, носящее воду, воднонос:* и нынѣ проклати кесте, и не имать ѡскоудѣти ѡ(т) васъ рабъ ни дровосъчещъ ни водносець (ὕδροφόρος) *ГА XIII—XIV, 86а;* и пристави на I(с)сь въ днь тѣ дровосъчца и водноса всемоу сбороу и жертвници бни. (ὕδροφόρος) *Там же, 86б;* сего ра(д) быша живоушей въ Гаваснѣ дровосъчци и воднонци (ὕδροφοοι) *Там же;* да не оскудѣетъ ѡ(т) васъ ра(бъ) древносець и постави на и водносець. *Пал 1406, 167а.*

**ВОДОПИИЦ**|А (2\*), -Ъ (-А) с. *Трезвенник:* вина не охабляеться. Дѣа стаго суще исполнени. водопици будите (ὁ ὑδροπότης) *ФСт XIV, 23г;* вчера бѣ позорни(к). дн(с)ъ явиса разумни(к). вчера похулаи и лю(т). дн(с)ъ глѣ кро(к). вчера игрецъ дн(с)ъ смысле(н). дн(с)ъ винопиица а оутро водопиица. (ὕδροπότης) *ГБ XIV, 81б.*

**ВОДОПИТЬ**|Ю (1\*), -Ю с. *Питье воды:* ѡ(т) долъ бо лѣганья и бдѣнья и немѣтья и водопитья. случиса ему болѣти. *ГБ XIV, 168в.*

**ВОДОПРЕДЪСТАТЕЛ**|И (3\*), -Ъ с. *Сторонники одного из видов ереси:* локувѣи бо ереси водопредъстател ветвь съ соуши. акы въ вина мѣсто единою довою [так!] въ своени жьртвѣ прияти. (τὸν Ὑδροπαραστάτην) *КЕ XII, 52а;*

врѣтишьници. и ѡ(т)рочьници. и въздържьници. рекшеже водопредъстателе. Си въ вина мѣсто воду боу приносать. и того ради водопредъстателе наричються (ὕδροπαραστάται) *Там же, 276б.*

**ВОДОТЕЧ**|А (5\*), -Ъ (-А) с. *Труба или канава для орошения:* ѡ водотечи [так!] ...водотечи гнь бываетъ. иже земли г(д)нь. дондеже дѣла стоитъ водотеца. раздроушивши бо са. ей вѣщи. можетъ древнии. Гнь поимати. (τοῦ ὀλοῦ... ὁ ὀλός) *КР 1284, 322б;* полагаю персть. и каменье. и варъ и пѣсокъ. на поновление водоваж(д)е. (ἐκ τοῦ ὀλοῦ) *Там же, 322г;* блжнѣ иже понѣ водотечи. [ем. водотечи] или ситие. из дому г(с)на напае(т). (χερσίδροος) *ГБ XIV, 37в.*

**ВОДОТЕЧ**|Ь (1\*), -И с. *То же, что водотеца:* Аще прѣже искушенья сътворишь водотечъ. аще убо виною земля. наймовавы ѡ(т)шетитса. аще же умаленьемъ дѣла. наемни(к) ѡ(т)шетит(с)а. (τὸ ῥεῖθρον) *КР 1284, 296в.*

*Грамматические формы, общие для слов водотеца и водотечъ см. под словом водотеца.*

**ВОДОТОЧЬНЫИ** (2\*) пр. *Проводящий воду:* паче же оубо всѣхъ м(д)рствъ вышняго... водоточьныи жилы посуоушають и мокротоу. облакомъ в дождь претворяеть. *Пал 1406, 56б;* ♦ водоточьныи срамъ см. срамъ.

**ВОДОХРЪЩ**|Ъ (1\*), -Ъ с. мн. *О празднике Богоявления или Крещения:* и ведена бы(с) из Новгорода в не(д)лю по водохрѣсахъ. [в др. сп. водокр(с)сахъ] м(с)ца геньваря въ 6 днь. *ЛИ ок. 1425, 134 об. (1148).*

**ВОДЬН**|ИТИСА (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА гл. *Приходить в движение, волноваться:* Шумъ... и клопотъ яко морѣ водьнаштѣса ѡши наплънаеть. (κυμαίνουσης) *Изб 1076, 265 об.*

**ВОДЬНЫИ** (97) пр. 1. *Относящийся к воде:* лоче бо съ оуставьми пити вино. съ величаниемъ водньоуоумоу питию. и вижъ ми въ миру вино пиющихъ стьихъ моужъ. *Изб 1076, 237 об.;* нынѣ оубо ликоуеши и съ бесплѣтныими. христа непрестанно славослова. ѡтъ бога богъ слово. избавителя. поклоншааго върхъ предътечи. и ѡсващшааго ество водное. *Стих 1156—1163, 31 об.;* да ни пролитие водное ни иному етеру оугашающю ѡдолѣти могушѣ пламени. (μήτ' ἐλαφρόλας ὑδάτων) *ЖФСт XIV, 151 об.;* отътолъ оучителя помышляють претращати водное приношение въ сѣщ-

ноую жъртвоу. (τὴν τοῦ ὕδατος... προσαυρωτήν) *КЕ XII, 52a*; ты желаети тамо капля водьныя. а съде инии богатство твою дѣлать. *СбТр XII/XIII, 3 об.*; Аще и(с)точьникъ. ѿ(т) него же нѣкто ведеть водоу... || да обновитъся яемоу работа. и да оустроитъся яемоу водное течение. (ὁ τοῦ ὕδατος ἐκχυσιός) *КР 1284, 319a—б*; три бо глѣте рѣкы в рай вамъ потекоуть. воднаа и виньнаа и млѣчна. (ὕδατος) *Там же, 377a*; людье изнемогоша водною жажею и предаша(с). *ЛЛ 1377, 37 об. (988)*; матетса члѣвкъ... яко водныи гворь надыманася. яко искра оугасаетъ. *Пр 1383, 130в*; Пища рыбама на роды роздѣлена. овы пѣскомъ корматъ(с). || овы каломъ. инии мшицами. и инымъ животомъ. и попѣномъ воднымъ. *МПр XIV, 34—34 об.*; Тѣхъ мнимъ безоумныхъ, иже скоро преклонатъся на ѿбѣ странѣ, якоже вихрь вертимъ, и гвореы воднии, и морьскыя волны нестаеты *Пч к. XIV, 75*; и не стерпѣвъ жажа водныя. нача вопіти *ПКП 1406, 197a*; не се ли кестъ копие ц(с)рво. || в руку моую. и покровъ водныи иже бѣ на главахъ. *Пал 1406, 190a—б*.

2. *Состоящий из воды, содержащий воду*: нѣ понѣ нападение(м) рѣчьнымъ. и водьнымъ оумножениемъ. потребитъся мѣсто то. *СбТр XII/XIII, 43 об.*; вѣрныи цркъвникъ оулыша голкоу водноую. помолиса къ архистратигу помощи яемоу. *ПрЛ XIII, 3в*; да не потопить мене боура водна||а. *СбЯр XIII, 8 об.—9*; ѿгневи же Ифеста, Димитроу зе землю, а водныя съставы ѿкианъ нарекоша (τὴν ὑγρὰν οὐσίαν) *ГА XIII—XIV, 45в*; Прп(д)бнаа мариа... въ блудѣ пребывши... дастъся въздържанію. и толми възнеса бестр(с)тиемъ. яко и непрѣходьмыя. реки водныя прѣходи(т). *Пр 1383, 27a*; идохъ в дальнюю пу(с)ню. и обрѣтохъ боло [в др. сл. блато] водное. и островъ по средѣ него. *Там же, 85в*; тѣмъ затворена бы(с) въ темници. и ввержена бы(с) в ровъ воднь *Там же, 115в*; доиде скита... въ немъ же не възможе ни единъ жити ѿ(т) мнихъ. •ВТ• знамении быти кладазу водьномуу (τοῦ ὕδατος) *ПНЧ XIV, 124a*; како подобаше ѿ(т)куду ва(с) наказати и не наказа(х). мачьшимъ былъе(м) наведохъ попусти(х) егупетьскую кровь лъему ѿ(т) источникъ и ѿ(т) рѣкъ. и ѿ(т) всакого сонма воднаго. (ὕδατος) *ГБ XIV, 112г*; И подобно было жадати яко елени на источники водьныя и теми оустудити разгорения яда гадова. *СбСоф к. XIV, 11б*; наоучивъ ц(с)рва сѣна кр(с)ти

него во има ѿца и сѣна и сѣго дѣха в купѣли воднѣи суиши в саду яего. (τοῦ ὕδατος) *ЖВИ XIV—XV, 74a*; възнесу та глѣ прю мои бѣ мои. и блг(с)влю има твою. и слыша ны створит вса хвалы твою. обрабша(г) камень въ езера воднаа. (ὕδατων) *Там же, 121б*; стоить же нбо и твердъ на подѣ нимъ. на немъ стоятъ. водныя ти бездныи пѣролиты. биею силою держимо. бнимъ словомъ оутвержено *Пал 1406, 3г*; и наре(ч) бѣ сушо землю. и съставы водныя наре(ч) море. *Там же, 5a*; жажюще ѿ(т) тебе мл(с)ти якоже елень на источники водныя. *ЛЛ ок. 1425, 244 об. (1199)*.

3. *Связанный с водой*: Работа водн(а)я. аще сие съставитъ се. яко же токмо въ жертвоу требовати яю. или въ единъ м(с)ць. или вѣщи лѣта. или вѣщи м(с)ца. со(8)гоубить се врѣмени требованию. (τοῦ ὕδατος) *КР 1284, 323a*; и мы свѣтомъ разумнымъ. иже видѣниемъ бывающе на иерданѣ. видѣша великъ свѣтъ х(с)а нашего. крѣщающагося. и прилѣпимса воднымъ стопамъ || яего не обатымъ. (ἐν τοῖς ὕδατιν) *ФСт XIV, 48в—г*; || *живущий в воде*: не точью же на члѣвкы и на скоты и на гады земныя и водьныя бие има преложиша (ἐνυδρα) *ГА XIII—XIV, 39в*; в роли с.: пѣтица небесьныя. и рыбы морьскыя. и келико водьныхъ. рыбама проти-воурастониныхъса. ходатъ и ти по стѣзамъ морьскимъ. (τῶν ἐνυδρῶν) *КЕ XII, 185б*; яко ово бо гора са велика зове(т). илевиафанъ и ц(с)рѣ водны(м): овъ же агнець и бисеръ и капля. и сиза же прозываетса. (τὸν ἐν τοῖς ὕδατιν) *ГБ XIV, 22a*; ♦ водьный переходъ, проходъ см. переходъ, проходъ; ♦ водьныи троудъ см. троудъ; ♦ водьныи часы см. часы.

**ВОДЬЦ|Ь** (1\*), -А с. *Вождь, руководитель*: оуже притекоша. [бесы] водьца оума похвативше. и вредо(м) двери ѿ(т)верзше. (τὸν ἠγεμόνα τοῦ) *ГБ XIV, 17б*.

**ВОЮВАЛЬНЫЙ** (1\*) пр. —?: Ляховъ же не хотѣша ѣхати ко граду. но хотѣша далече стати города. снемъ [так!] бо бѣ рѣченъ всимъ воемъ. воевалнымъ. приѣхати и(м) ко граду. *ЛЛ ок. 1425, 275 об. (1254)*.

**ВОЮВАНИ|Ю** (4\*), -Ю с. *Действие по гл. воевати в 1 знач.*: поча ихъ [Половцев] водити. подѣгыча на воевание. *ЛЛ ок. 1425, 231 об. (1190)*; бѣда бо бѣ в землѣ Володимерьствыи ѿ(т) воеванья Литовьского и Атъважьскаго. *Там же, 24б об. (1205)*; По побѣдъ же Мьстислави. и по Литовьскомъ воеванью на Ляхы створи миръ Лестъ(к) с Даниломъ и Василкомъ.



Там же, 251 об. (1221); и посла Данило. Тевтевила и помочь собѣ. и с нимъ Роусь. и Половцѣ. и многое воевание бы(с) межи ими. Там же, 274 (1252).

**ВОЮЕВАНЪ** (1\*) прич. страд. прош. к **воевати** в 3 знач.: прочеке же безъ оуспѣха възвратише(с) воевани бывша ѿ(т) бѣа глады и моромь. изгубивше вои много Пр 1383, 1436.

**ВОЮЕВАТИ** (342), -ЮЮ, -ЮЮЕТЬ гл. 1. *Воевать, вести войну*: по мале || врѣмени придоша срацина въ галѣяхъ воевать. и ѿстрѣгоша кюпране. изидоша противоу ихъ въ кораблехъ. ПрЛ XIII, 78в—г; идоша новгоро||дци съ стосла(в)мь. къ кеси. и придоша литва въ помочь же и много воеваша. нѣ города не възаша. ЛН XIII—XIV, 94—94 об.; и не ѿ(т)вратиса ѿ(т) него Исѡсиа, но начатъ воевати, не внимаю глѣ Иеремина пррка, глшю юмоу оусты г(с)ни, и състави || нань воиню на <пажи>ти кромѣ вола бѣа. (полемеѣн) ГА XIII—XIV, 110а—б; и не възметъ изыкъ на изыкъ меча. и к томуу не навькнууть воевати. (полемеѣн) Там же, 132а; си же [обры] добръ воеваху на Словѣнъ(х). ЛЛ 1377, 4 об.; Зла(т)оуста(г). о црквицихъ. Поразоумѣите. како иудѣи. леоугыты ·҃҃҃· кърмахоуть съ леоугыты. и вдовицѣ и сироты. и многа. ина слоужаху [вм. слоужахоу] и по семь воевахоу. (ѣстратеѣвонто) ПНЧ XIV, 98г; аще ли бо и трижды. рать имуше и воюеми свою прекланяюще похоть будемъ обои. ли воюеми ли воююще. но не оскодно и како тако же. како и присно ѿ(т) врагъ нашихъ воюеми како есте. и несмы искушаеми. (полемеѣн) ФСт XIV, 32в; идохъ на море. и ѿбрѣтохъ три галѣи хоташи ити воевати к селоуню. СбТр к. XIV, 207; Семоу идоушоу на ра(т), аристолю рече. дожди свершена възраста, тогда воюи. ѡнъ же ре(ч). боюса, кгда когда, жда свершена възраста, и оуностьноюу крѣпость испшшоу. (полемеѣн) Пч к. XIV, 14 об.; Литва же и Атвъзѣ. воевахоу и повоева же Тоурискъ. ЛЛ ок. 1425, 246 об. (1205); прич. в роли с.: за(ч)токъ ·҃· о воискихъ осѡбъ стажаныхъ вещехъ... і о клирицѣ(х). і халтуларіи. і о инѣхъ воюющ(х). МПр XIV, 178; || применительно к насекомым: Кѡлика кестъ бесловесныхъ сила. своена жизни подвизаніе. хранение и промыслъ... || ...прузи како пѡ(д) вл(д)кою доброчиньнѣ воюють. съсрѣтана са съ сквѣрци бѡрють(с). МПр XIV, 33—33 об.; воевати (кому-л.): а вы цр(с)твуете. великому црви издранна твораще и тому всѣхъ црпо воююще. и за

того стражюше. (тѡ παρβασίλει στρατευόμενοι) ФСт XIV, 92а; воевати на (кого-л., что-л.): ц(с)рѣ нѣмечьскыи. посла къ папѣ въ римѣ. и тако оувѣчаста. како нѣ воевати на ц(с)рѣрдѣ. ЛН XIII—XIV, 65 об. (1204); По Сарданапалѣ же цр(с)твова Персѣюу снѣ Пиковѣ иже и Дни. тѣ воева на Лоуканиискоюу странуу и, побѣдивъ на, созда градъ тоу (πολεμήσας) ГА XIII—XIV, 21в; глѣ [Давид] иноплемьнници воююще на Иѣла, и бѣжаша моужи Иѣлтане ѿ(т) лица иноплемьнникѣ и быша извени на горѣ Келевоуеистви. (ἐπολέμουν ἐν Ἰσραήλ) Там же, 82в; и начаша воевати Оугри на Греки. ЛЛ 1377, 8 об. (898); Мало рече преиде врема. м(с)ции бо ·҃҃҃· держа иоульнанъ. и бѣи ѿ(т)вѣтъ осуди и. на персиду бо воевавшю. почщенъемъ цр(с)кымъ мртвѣ ѿ(т)гуду принесенъ. ГВ XIV, 190г; Идоша Половцѣ на Греки. съ Девьгеневичемъ. і воеваша на Греки. а пръ на Девьгеневича і ѡслѣпъ. ЛН ок. 1425, 83 об. (1095); прич. в роли с.: многа имѣ творахоу злаю, и не точью творахоу с воюущими на на, но и стража посажахоу (тоѣс полеміоис) ГА XIII—XIV, 84а.

2. *Бороться, враждовать*: закон же грѣховныи воюю прот(и)ву закону оума моего. како же желѣзными путы. св(а)зна любовью сущ(и)хъ здѣ. (ἀντιστρατευόμενος) ЖВИ XIV—XV, 7б; воевати на (кого-л., что-л.): и ѿ(т)рекохъса съ всѣмъ домъмъ своимъ не воевати на крѣстьяны ЧудН XII, 73в; съкыи ѡроужиемъ твоимъ врагы гна. ѿ(т) || лица моего раба х(с)ва има(р). воюющаго на ма. СбЯр XIII, 111 об.—112; англѣ бо глѣ наша поборники, на противьнына || силы воюющемъ (жата тѡν... δυνάμεων ἐκστρατευόντας) ГА XIII—XIV, 103в—г; то же ЛН ок. 1425, 100 об. (1111); Люто лестецъ двизаше са. на кр(с)тъяны воевати. МинПр XIII—XIV, 70б; блжєныи же андринанъ... иде в никомидию. и оукори. како погубляюща грѣскаяи воинства. а не воююща на страны нѣ на хр(с)яны. Пр 1383, 152в; кгда бы намѣ съставлешемъса всѣмъ рать имѣти на обыщаго врага нашего дьявола. то же мы възпатъ творимъ. с дьяволомъ са съставши на братью свою воюемъ. него же паче всего ненавидитъ гѣ нашъ. СбХл XIV, 101 об.; и ты [бес] воюю на ма. [грешника] и вижю кто ѡдолѣетъ. ты ли или бѣ. (полемеѣн) ПНЧ XIV, 172г; како сонъ бѣтвашо еретикъ... велико на цркви бѣю воеваша. и солонь. премину(т) тѣхъ са како стѣнь. и како плывущаго по водѣ слѣда

не ѡбрѣсти. *ГБ XIV, 123б*; || *перен.*: и на само бо ест(с)тво ѡ(т)ноудъ воюють (πολεμοῦν) *КР 1284, 332б*; Но не вою(и)те бра(т)е на мою грубость нелѣп(ъ) образъ писанья. поставляючи ми. *СбЧуд XIV, 290а*; воюет бо присно плоть на дѣшу ·Б· супостата неприястально борющеса. *ЗЦ к. XIV, 102г*; елико на себе воеваше бесчестными стр(с)тми. и волшвенье(м) (ἐξελόμενος) *ЖВИ XIV—XV, 117б*; || *устраивать оргии, бурно веселиться*: вакхи иже нѣции пьани пласаху. и воеваху съ дионисо(м). *ГБ XIV, 15г*.

3. **Воювати** (кого-л., что-л.) — *завоевывать*: нъ безбожнѣимъ аравланомъ грѣкы тогда воюющемъ. (τῆν Ῥωμαίων... κατατροχόντων) *ЖФСт XII, 75*; и ома ѡнъ ѡ(т)стоупление иже на грѣкы поболѣ. воюя вся и разгона. да како бы къ себе власть пренати. (ληϊζὼν τὰ λάττα) *Там же, 160*; Петръ рекомы блѣгыхъ памятьнъ чьрньць. ѡ(т) войскаго бывъ оучастия. то оубо баше оучетанъ въ память. въ пѣлцѣ старѣи съ вой. пѣстиши и срацинъ воевать. *ЧудН XII, 74в—г*; Навходоносоръ ц(с)рь вавилонскыи воюеа иер(с)лма. *КН 1280, 569б*; Въ то(ж) лѣ(т) приходиша ѣмь. и воеваша область новгородскоую. *ЛН XIII—XIV, 22 об. (1142)*; нарицающе... сѣри же Навходѣносора, послѣдъ же воевавшему Июдѣю, бошю весьма погуби и ѡ(т) смѣрти избѣгшимъ поплѣнвшю, иакоже ре(ч)но бы(с). (ἐπιστρατεύσαντα) *ГА XIII—XIV, 180б*; не воевати очины ихъ ни ихъ лю(д)и *Гр 1371 (2, - моск.)*; [*татары*] почаша воевати Разанскую землю. *ЛЛ 1377, 159 об. (1237)*; тако и поганья. не иако люба ихъ гь. бѣ даетъ имъ насильемъ воевати. землю кр(с)тыаньску. (κατακρατῆσαι τῆς γῆς τῶν χριστιανῶν) *ПНЧ XIV, 112г*; и в забовение бывъ положению злата. се же иеому бы(с) искони ѡ(т) злаго врага ѡ(т) пронырливаго днавола. иже не почи(вает)е воюна народъ хр(с)тыаньскыи всегда. да бы са оумножила часть его на земли. *СбТр к. XIV, 195 об.*; и ѡ(т)рекохса воевати хр(с)тыанъ. со всѣмъ домомъ своимъ ѡбѣцахса кр(с)титиса. *Там же, 207*; Коуръ р(ч). Семоу воевавшоу ладодѣмонью (ἐπιστρατεύσαντος) *Пч к. XIV, 15*; вси немощни. ѡставлеше вса мѣрская дѣла грѣховная... ѡ ни(х) же быють(с) батии мѣра сего и бодуть(с) и сѣкуть(с) и воюють на(с). *ЗЦ к. XIV, 90а*; Посем же приде амаликъ. и воюеа изла. в рафининъ. *Пал 140б, 130в*; Боуранда... начаша воевати землю Ладьскоую. *ЛН ок. 1425, 284 (1261)*; зать

мой перестоупилъ радѣ. и воевалъ волюсть мою. *Там же, 239 об. (1196)*.

**ВОЮВАТИСА** (12), **-ЮЮСА, -ЮЮТЬСА** *гл. Воевать, вести войну*: Володимеръ... воюяса с ними. [*с печенегами*] и ѡдолаа имъ. *ЛЛ 1377, 42 (988)*; Рюрикъ же приведъ братью свою и дикыи Половци. и почаша воеватиса со ѡлгови(ч) *ЛН ок. 1425, 239 (1196)*; Потом же вложи дьяволъ ненависть во два Сомовитовича. во Кондрата и во Болеслава. и начаша. вражствовати межи собою. и воеватиса. *Там же, 293 (1281)*.

**ВОЮВОДА** (267), **-Ы** *с. Воевода, военачальник*. тоу бѣ съшьлося... и князи и всѣ болгарство и всѣ старѣишинство. и воюводы всяа роускыи землѣ и вси предръжащаа страны вса. *СкБГ XII, 25б*; да иако же приде къ воеводѣ мѣста того. (τὸν... στρατηγόν) *ЖФСт XII, 129 об.*; и посла [*Константин*] три воеводу съ своими вой. *ЧудН XII, 66а*; никто же оубо чрѣсъ повелѣние игоумене да не творить. нъ въ всемъ да повиноуютъса того повелѣнию. аще бо воинъ твора иего же воевода не повелѣ. или не твора иего же не повелѣ. *Уст XII/XIII, 217*; аще бо воевода боуде слабъ и страшливъ. то все вонѣство [*так!*] в погыбель боудеть. *КР 1284, 124б*; на сихъ [*иудеев*] бѣи соудъ. пришедъ. наведе на нѣ помпиа воеводу. иже градъ плѣни. (στρατηγόν) *ПНЧ 129б, 151 об.*; и призва [*Елисвой*] своа кнѣза и воеводы. и всѣхъ вой събравъ *ПрЛ XIII, 56г*; ѡ(т) горьдаго ма звѣри нынѣ исхыти. иако же три воеводы первѣе трѣи быша слоужители. и мѣтвы твора к неи. варивъ востави ма ѡ(т) глоубины сѣгрѣшении моихъ николае. *СбЯр XIII, 175 об.*; i въ новѣгоро(д) прислаша послы татарове. i даша имъ новгородци. ·Б· серебра. и свои послы послаша с ними к воеводамъ. съ мно(ж)ствомъ даровъ. *ЛН XIII—XIV, 165 (1327)*; да сию мѣтву ч(с)тнаго ц(с)ра оувѣрившеса, воеводы на брань възостришаса (οἱ στρατηγοὶ) *ГА XIII—XIV, 250г*; Георгий великыи кнѣ(з). Снъ Всеволожъ. посла брата своего Стослава. с полкы и воеводами на безбожныа Болгары. *ЛЛ 1377, 152 об. (1220)*; В лѣ(т) ракл(и)на ц(с)ра гречьскаго хорзoi. перьскыи ц(с)рь посла сарвара воеводу. съ силою ташкою. и разори всако жилище гречьское. *Пр 1383, 134*; А которыи боиаре твои живуть в наши(х). оудѣлѣхъ. и въ великомъ. княженьи. а гѣ боиаре с тобою. а коли ми послати. своихъ воеводъ. ис которыхъ городовъ. и твои боиаре поѣдутъ. с твоимъ воеводу. А твои воевода. с

моимъ воеводою вмѣстѣ. *Гр 1390 (1, моск.)*; никто же воинъ бываа. обазанася куплами житисками. да воеводѣ оугоденъ будетъ. *ИларПосл XI сп. XIV, 199*; Великъ бо бѣ воевода сотонинъ Ариі *КТур XII сп. XIV, 59*; Аще ѡбращетса иетери. и ѡ(т) тѣхъ друзей. или кѣмѣтишищ. или простыхъ людии. подвигъ и храбрѣство сдѣеть ѡбрѣтають(с). ѡбрѣтанася князь или воевода в то время ѡ(т) оурочнаго оурока кѣжа да подаетьса. *ЗС XIV, 24*; истинному правилу не покоращеса стѣхъ оѣъ. в какомъ сану но буди в ва(с). или воевода воеводства чюжь. или воинъ. воинства чюжь. *ПравНаОбид XIV, 95б*; в то оубо время боларинъ нѣкто. воевода вѣсточнии. кефремии баше. мужъ мл(с)твѣ. тѣмъ оубо домове людѣстии назидахуса. бѣ бо ѡ(т) труса палѣса. (χόμης) *ПНЧ XIV, 147г*; бранемъ оуже свѣти до||спѣвають быти. преже оубо садуть воеводы собирающе люди. и словесы оутѣшными принимающе на. и на подвиги въздвизающе на и на мужѣства быти. тако оутвержають на на брани вса. и направляютъ на како же и преже. (οὶ στρατηγούβυτες) *ФСт XIV, 32а—б*; Тако же и воеводѣ. свое кестъ люди вводити издраднына. и вполчати на оутѣшными словесы... во время совокупленъ||на брани оукрѣпляютъ мужьски на противнына. (τῶ στρατηγούβυτι) *Там же, 61—62*; дарии миданинъ преимъ по навходъносорѣ. и сѣна него валтасарѣ цр(с)тво. пристави надъ цр(с)твомъ него воеводѣ .р. и .к. *ГБ XIV, 139г*; князии наши(х) воевода крѣпость ищезе; храбрии на(ш), страха наполньше(с), бѣжаша *СВл XIII сп. к. XIV, 8*; ц(с)рь болѣ естъ княза. а князь воеводы. а воевода боларина. *СбТр к. XIV, 14 об.*; то же *ЗЦ к. XIV, 110а*; и по мнозѣхъ днехъ. въздвижеса рать вѣ фругии. и посла .Г. воеводы константинъ ц(с)рь. *СбТр к. XIV, 214 об.*; Апамимойда финискины видѣ много вой и безъ добраго воеводы. и. ре(ч). великъ звѣрь но главы не имѣеть. (στρατηγόν) *Пч к. XIV, 34*; и ре(ч) к нему. о неразумн(е) и оумовредне. что ради || премѣнилъ яси ч(с)ть на срамотѣ. и (с)вѣтлую славу безъѡбразнымъ симъ видомъ первопр(с)тликъ сый моего цр(с)твина. и первый воевода моегои силы. игралише дѣт(е)мъ себе створилъ яси. (δ... ἀρχιστρατηγός) *ЖВИ XIV—XV, 5—6*; оубѣжи быш(а) воеводы. со многими вой вѣ състѣпѣ. *ПКП 1406, 126б*; Андрѣи же посла сѣна Мьстислава. со всею дружиною. и со всеми полкы Ростовьскими... воеводу же своего на Романа на

Мьстиславича. къ Великому Новугороду. *ЛН ок. 1425, 199 об. (1173)*; || *вождь, предводитель*: ли воеводѣ добло ѡ всѣхъ болѣзноюуща и бѣдоующа. и искуошение ѡ(т) всѣхъ приимающа. како съвершитиса словоу. бже||ствнаго иеремѣя. (στρατηγόν) *ЖФСт XII, 80 об.—81*; побѣди гордаго амалика вѣ поустыни. кр(с)тъною силоу ѡгради ма іѣе сѣсенныи воеводо *СБЯр XIII, 111 об.*; Израдному вѣведѣ и правѡвѣрному. како избавилъ ны яси ѡ(т) лѣсти блѡгаримъ тѣ. *МинПр XIII—XIV, 70*; колми паче намъ. лѣпо кестъ и хвалу къ хвалѣ приложити храбромъ и великомъ воеводамъ Биемъ *КТур XII сп. XIV, 57*; [*рассказ волхвов*] мы же со оужастью ѡ(т)рекохомъ. кто кестъ твораи свѣтъ на великии силы и воеводы биа. онъ же ре(ч) иродѣ. но вѣставше абие идите с миромъ сѣсажми. (στρατηγέ) *СбЧуд XIV, 134в*; Толкуеть(с) воевода сп(с)ныи пото(м) повелитъ сѣнжъ яко же х(с)ъ оучнкмъ. глѣ Възгл(с)тъ люде(м) примѣте и ядите. || вѣшають лю(д)е ам(н). *ЗЦ к. XIV, 33б—в*; имена бо твоа многа и вели(к)... || стражъ и пасту(х). воевода. судья и властель. чиститель и жрецъ. холмъ высокъ. таинъ домъ. столпъ прмдр(с)ти. оуста биа. даю миръ мирови. англъ г(с)нь труба нб(с)наа. *КВ к. XIV, 309б—в*; и глѣста ему родителя его храни чадо еже видѣ. воевода бо англъ естъ бии. а дѣва мудрѡсть ч(с)тана. *ПрП XIV—XV (1), 274г*; слыши же оубо жидовине. кгда оубо бѣсте послушающе г(с)а. то архистратигъ михаилъ началникъ и воевода силы г(с)на. приде на помощь вамъ. оукрѣпляя васъ. нависа і(с)су воеводѣ вашему. *Пал 1406, 165а*; но вса исказивыи г(с)ъ за безаконие ваше. о немъ же и великии воевода си и(с)съ пррч(с)твова. *Там же, 170б.*

**ВОЕВОДИН|Ъ (1\*)** *пр. притяж. к воевода*: В африкии поставленъ да носить грамотоу. написану оуроку поставльшаго еп(с)па. врѣма и днь имашоу. и има воеводино. *КР 1284, 128а.*

**ВОЕВОДЪСКИИ (5\*)** *пр. 1. Пр. к воевода*: Еп(с)пъ или прозвитеръ или дьяконъ. прилежа воинѣстѣмъ стрѡженіи. і хотя обоу д(е)ржати. воеводьскую власть і сѣльское правление. так(о)выи да ізвержетъ(с) *КР 1284, 49в*; Тѣ сѣи са(ва) бѣ в лѣта. аоурилина ц(с)ра в римѣ воеводьскую държа область. *Пр 1333, 48а*; Ненстоваса рече на хр(с)тъяныи декии. тшашеса токмо киприана оубити. и побѣдити хр(с)тъяныи вса. вѣдаше бо аще оудержю киприана словесна. і мѣра.

оудержю вса хр(с)тъяны. их же то оутвержае(т). того ради воеводскимъ мнаше язы(к) стму погубити первѣе да не възможесть оучити. и языкомъ оутвержати. *ГБ XIV, 1996*; Ничтоже не приводитъ ни на лouchшеке вой или котороую иноу силу, наже нравъ воеводскій. (тоѿ ἐλλοτатобντος) *Пч к. XIV, 33 об.*

2. *Относящийся к воеводству, области:* Тъ жь ц(с)ръ иоустинианъ. иѣану епархоу воеводскомоу дваши ипату бывшю и патрикию. мѣногма сѣнна написавше законы. ѿ бголюбивыхъ же иеп(с)пѣхъ. (πραττωρίων) *КР 1284, 223а.*

**ВОЮВОДЪСТВ|О** (16), -А с. *Должность воеводы:* торговное епаршество и воеводство. иеп(с)купья разръшаеъ сушана подъ властью ѿчю. (στρατηγία) *КР 1284, 303г; [наставление отшельникам]* Что оубо себе створимъ пастырѣ. ѿвѣцъ соуще. что творишица главою ноги сы. что воеводства начинаемъ. оучинени воины. аще и слышаще блжнюе писание глше. оуклонитиса на десно ни на лѣво. (στρατηγείν) *ПНЧ 1296, 128*; Жирославу Михайловичю [князь Юрий] приказа воеводство в дружинѣ своей. *ЛЛ 1377, 160 (1237)*; аще ли сано(м) гордашица негодовати начну(т) наше(г) повелѣнья. истинному правилу не покоращеса стхъ оѿ. в какомъ сану но буди в ва(с). илѣ воевода воеводства чюжь. или воинъ. воинства чюжь. *ПравНаОбид XIV, 956*; ѿ(т)нюду же оѣю роженю мѣрне мы имѣхомъ. воеводства же и старѣишинства люде(м). и власть во ц(с)рихъ дворѣ(х). (στρατηγία) *ГБ XIV, 142в*; король же с великою любовью. посла воевъ в силѣ тажцѣ. и великого дворьского Пота. поручивъ емоу воеводство. надо всими воими. *ЛИ ок. 1425, 247 (1208).*

**ВОЮВОДЪСТВ|ОВАТИ** (7\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. *Исполнять обязанности воеводы:* и по нѣкыхъ. чьто себѣ пастоухъмъ твориши сыи овѣча. чьто бываеши глава сыи нога. чьто воеводствовати начинаеши нововчиненъ въ воины. (στρατηγείν) *КЕ XII, 61а*; сего же вѣдѣти и Персае свѣдѣтельствоую(т) и первии снаписаньники, || аще и нынѣ кождо, солбоу твора ли воеводствоуа ли коуплю нѣкотоую шествоуа, с нимъ бы(с), искоуси добрѣ ѿ ѿнѣхъ смышления и вседѣствина. (στρατηγών) *ГА XIII—XIV, 46в—г*; незаконнаго колѣна вѣскорѣ погоуби, ѿбаче мало блгочисльныхъ, воеводствующую Финесосу, сѣноу Юлеазоровоу. (στρατηγούβντος) *Там же, 76б*; [Моисей] море предѣливъ и по сухоу прошьдъ. и въ

камень оударивъ и водоу истѣщи створивъ. и мѣ. лѣ(т) воеводствовавъ прѣже мѣ. лѣ(т) *Пр XIV (6), 7в*; и сѣ наоугинъ... крѣпко же воеводствовавъ. и люди проведъ сквозѣ поустыню и р(а)здѣливъ имъ землю ѿбѣтования иже кестъ иер(с)лмъ. *Там же, 3а*; и(с)ви оубо воеводствующую. моисѣви же младащюса и кр(с)тъ образующую руку простертѣ(м). *ГБ XIV, 69б*; И(с)съ навгинъ воево(д)ствова. лѣ(т) .лѣ. *КВ к. XIV, 301а.*

**ВОЖ|А** (2\*), -Ѣ (-А) с. *Вожжи:* възьми оу тимоще одноу на десатѣ гривнюоу оу вѣщина шоурина на конѣ (и) сани и хомоуто и воже и оголове и попоноу. *Грб № 78, 60—70 XII*; | *образн.:* яеда величанье законъ полагаю выше члѣвкка. раслаблѣна ѿ(т)чаньяне(м) оуправленье. подобно бо е(с) зло и попущенье безъ вздержанья. и осуженье безъ прощенья. ово всю вожо послабвише. ово неразумѣнье(м) даваще. (τὴν ἡνίαν) *ГБ XIV, 23б.*

**ВОЖД|Ь** (3\*), -Я с. *Вождь, предводитель:* Чѣдо приближи размы сѣрдца своего. и възнши глы родившааго та не соутъ бо на врѣдѣ дши твоени. нѣ аште разоумѣна и имеши на. то къ це(сарст)воу нѣсномоу вож(д)и ти боудуъ *Изб 1076, 5*; Ти бо норови доведоша ихъ амо же по вьса дьни желаахоу. тѣхъ вождевъ възискаша. и наша са твордо за роуки ихъ. и доид(о)ша въ неразлучимыа кровы. вышнѣааго иеѣлма. *Там же, 7 об.*; Аште тако можеши творити. не сътворитъ ти пакости богатство твою. нѣ яко же и прѣди рекохъ вождь ти боудеть прѣствѣ нѣснооуоумоу. аky ходатаи и друоуъ добрѣ. *Там же, 24.*

**ВОЖЕНИ|Е** (2\*), -Я с. *Действие по гл. водити в 1 знач.:* Еда оубо разумѣете. ли ѿ(т) насѣ самѣ(х) оувѣдаете и послуши нашихъ есте блжжаишеи. ли подобаетъ яко же воеводству. и люди воженю. ли строеню имѣныи слово ѿ(т)даошѣмъ людьскыа обѣщати судьбы ва(м) (δῆμα γωγίας) *ГБ XIV, 119б*; и бѣ простъ по нраву стѣи. и по правленю же и воженю людемъ многостастенъ. различно въ словесѣхъ дша врачюа. *Там же, 192г.*

**ВОЖ|Ь** (52), -А с. *Проводник; предводитель:* помаза юмоу ѿчи, и оумывъ си ѿчи ѿ(т) почерпеныа воды, внезапно видѣние приа таково, како не трѣбовати вожа, и въ своа си приде. (ὄληφῆτος) *ГА XIII—XIV, 234а*; то се не столпъ водаше ихъ но англѣ идаше пре(д) ними в нощи и въ дне... не се ли англѣ вожъ

бы(с). на иноплеменники. и супостаты. *ЛЛ 1377, 96 (1110)*; Хотя великыи макарии блаженны. ѿ(т)ити. сего. жития бѣ велми прослави и. и множество англѣ придѣ к нѣму и хѣровима преди вожа имуща. *Пр 1383, 69в*; жерави... имѣють... на перелетѣхъ вожеве. *МПр XIV, 33*; таковое свершается. и сущии въ врача мѣсто яко будетъ оуязвенъ нѣкто. въ свѣтилника мѣсто темна. и в вожа мѣсто лъстець. (ἀντὶ δδηροῦ) *ФСт XIV, 164в*; но коему же согрѣше(н)ю во(ж)ъ естъ слад(с). и тоу крадоми есмы. *ГБ XIV, 616*; Како бы оубежати зла. Вѣкъ бо сии коротокъ а моука долга. а концина близъ. а вожа неотоутъ. рекше оуѣтла. *СбСоф к. XIV, 110а*; и нави(с) во всемъ по имени твоему свѣ(т) муру... соль .з. вра(ч) болны(х). вожь слѣпы(м). наставни(к) блудаш(и). оуѣтль и свѣтни(к). *КВ к. XIV, 309б*; всѣ(м) же баше пасту(х) явѣ и оуѣтль. и просто вожь слѣпы(м) и заблужши(м) наставни(к). *Пр XIV—XV (1), 39в*; си бо нынѣ боги чюжии оставльше. и къ единому [богу] прилѣпистеса. и тѣ бы(с) вамъ вожь. сквозѣ чермное море. *Пал 140б, 157в*; Левъ же иде и воева. и видѣ яко лжють вожевѣ. и не слоуша ихъ. иде в горы лесныя. *ЛИ ок. 1425, 275 об. (1254)*; | *образн.*: алчба здравью ѣти. [о]уности вожь. старцемъ красота. *СбТр к. XIV, 21*.

**ВОЖЬСКИИ** (2\*) *пр. к* вожь: мнѣзи норовъ и житые свое. норову вожьску подѣбатса. *МПр XIV, 29 об.*; Мнози нравъ свои и житые къ правую вожьскомуу възвращаю(т) [*вм. възвращаю(т)*] (τῶν ἠγορευμένων) *Пч к. XIV, 33 об.*

**ВОЖЬСТВИ|Е** (1\*), -**Ѧ** *с. Действие по гл. вести в 1 знач.*: прѣсныи носаше, изидоша ходатаиствомъ и вожьствиємъ ч(с)тнымъ чудотворцемъ Моисиемъ. (διὰ τῆς... δδηρίας) *ГА XIII—XIV, 60г.*

**ВОЗГР|Ь** (3\*), -**А** *с. Мокрота, слизь*: ѿ(т) своена плоти ни что же твораше погано. ни возгръ. ни мотыла. *КН 1280, 522г*; бывають же многажды. и бе стр(с)ти движенья. и истеченья плоти. еже по естъствоу. я(к) же и возгри. и охраци. и излишнее оутробы. и наже ѿ(т) оустъ плеванья. *ПНЧ XIV, 198а*; ѿже на ѿдежи оузришь возгръ лежащъ или ѿхракъ (φλέγμα) *Пч к. XIV, 85 об.*

**ВОЗИЛ|Ю** (3\*), -**А** *с. Повозка*: и вземше первѣе. бориса на возиле. *Пр 1383, 56в*; По семь взаша глеба в раче камена. и яко вѣставиша на возило. и имѣшимъ за оужа *Там же, 56г*; и придоша к ракама. сѣю и взаша раку Борисову и вѣставиша

и на возила. и поволокоша оужи. *ЛИ ок. 1425, 105 (1115)*.

**ВО|ЗИТИ** (15), -**ЖОУ**, -**ЗИТЬ** *гл.* *Возить*: и возивъ ꙗругородоу и оучинихъ химипетъ бжїею же волею възвр[а]-тихъса исъ ꙗругорода. *ЕвМст до 1117, 213 (запись 1125)*; и яко бысть идый поутъмъ. и возниа его видѣвый въ такой одежи соушааго. *ЖФП XII, 43б*; а поудъ дали немци волочаномъ. иже то имъ товаръ возити на волоце всакомоу гостыи. *Гр 1229, сп. D (смол.)*; нааша наимиты. возити мъртвыца из города. *ЛН XIII—XIV, 12 об. (1128)*; коубары зажьже, въ нихъже брашно воемъ вожахоу (μοιζοῦσα) *ГА XIII—XIV, 230а*; возъ по собѣ не возаше. ни котыла ни масть vara. *ЛЛ 1377, 19 (964)*; бѣ бо и оѣъ него тако мл(с)твъ. яко же и на возѣхъ возити брашно по граду. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 9б*; како прелестиша гаваоните ис(с)а в галгалъ(х). и створиша на дрова и воду возити. *ГБ XIV, 69б*; повелѣ куны возити на возѣхъ *ПрП XIV—XV (1), 134г*; заоутра же вѣставше извозници. и ѣхаш(а) на брегъ хоташе возити древо. *ПКП 140б, 190а*; велашеть по вса дни возити. по городу брашно и питье... нищимъ на потребу *ЛИ ок. 1425, 206 об. (1175)*.

**ВО|ЗИТИСА** (2\*), -**ЖОУСА**, -**ЗИТЬСА** *гл. Переправляться*: оубоившеса почаша са возити на одиному стороною къ сѣои софыи. *ЛН XIII—XIV, 137 об. (1259)*; посоль... поча емоу повѣдати... наражаиса самъ. и людье наради возитиса на Вислѣ *ЛИ ок. 1425, 293 об. (1281)*.

**ВОЗ|Ъ** (50), -**А** *с. 1. Воз, повозка, телега*: а прѣдобноуоумоу еездосию на возѣ сѣднцю. вси же болнаре сѣрѣтъше покланахоуса кемоу. *ЖФП XII, 43в*; идоуще же черныци и видѣша посредѣ поути ниша лежаща||... ѿни же рекоша кемоу... пѣши кесе а возъ не имамъ. *ПрЛ XIII, 28б—в*; лежащю и ту на возѣ саблю с кона прободе и... И тогда въздвигнувѣса Юрополкъ. выторгну изъ себе саблю. и возпи великы(м) гл(с)мъ ѿхъ тот ма враже оулови. *ЛЛ 1377, 69 (108б)*; бѣ бо и оѣъ него тако мл(с)твъ. яко же и на возѣхъ возити брашно по граду. и овощъ и медъ и вино. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 9б*; ярославъ... повелѣ куны возити на возѣхъ *ПрП XIV—XV (1), 134г*; тогда печерникъ вѣроу е(м) акы братоу. готови(т) свое исхождение, || пристроивъ возы же и ларѣцъ. в не же скровище сбере(т). *ПКП 140б, 186б—в*; Тогда же и Мьстиславъ Изаславичъ. ѣха изѣздомъ на стрѣя своего. на Володи-

мира Володимирию. и на жену его и мѣръ его. и всади въ на возы. везе на Лучьску. *ЛН* ок. 1425, 174 (1156).

2. *Кладъ, поклажа на возу; мера поклажи:* и еше же и по вса соуботы посылаше въ потребу возъ хлѣбъ. соущимъ въ оузахъ. *ЖФП XII, 51a;* тоже тако ти привезоша возъ таковыхъ хлѣбъ. *Там же, 52в;* а что кѣже мытъ. по твои земли и по (<и>нои волости. и по всеи суздальской земли. а то кѣже имати по ·Ѡ· векши. Ѡ(т) лодые. и Ѡ(т) воза. и Ѡ(т) лну. и Ѡ(т) хмелна. короба. *Гр 1264—1265 (I, твер.);* а в сенѣ. и въ дровѣхъ ·Ѡ· кунъ. а г(с)ноу. колико боудеть возъ оукрадено. то имати ямоу по ·Ѡ· ногатъ за возъ. *РПР сл. 1280, 625a;* а новѣгородъ. зло бы(с) вельми. кадъ ржи коуплахоуть по ·Ѡ· грвнъ. а овса по ·Ѡ· грвнъ. а рѣпъ возъ по ·Ѡ· грвнъ. *ЛН XIII—XIV, 81 об. (1215);* бѣсъ же не смѣ ѡслоушати(с) запрѣщениа. и измоло(лѣ) жито все до свѣта ·Ѡ· возъ. *ПКП 1406, 188г.*

3. *Мн. Военный обоз:* хода. возъ по собѣ не возаше. ни котыла ни масъ вара. *ЛЛ 1377, 19 (964);* князь же Всеволодъ нарадивъ полки на масленѣи недѣ(л). и пусти возы на ту сторону рѣки идеже Глѣбъ стояше. *Там же, 130 (1177);* и ту поверга возы свои. а самъ гна съ дружиною своею к Перемышлю. *ЛН* ок. 1425, 147 об. (1150); Торци же постигоша возы ихъ. на Желани. полки же ихъ постигоша. Ѡ(т) Буличъ. и ту начаша сѣчи я. а инѣхъ руками имати. *Там же, 185 (1162).*

**ВОЗЬНИКЪ** (1\*), -А с. *Мн. Обоз:* i оузрѣша инѣи полчишь. свинью великую. котораа баше вразилася въ возники новгородскыѣ. *ЛН XIII—XIV, 146 (1268).*

**ВО** | **И** (437), -**Ю** с. 1. *Воин:* похвалимъ добра кѣназа бориса и глѣба. како отъчею любвнию даръ въсприимъша. а колики воа земля роуьскына. въ роукоу държаша. *Стих 1156—1163, 107;* си слышавъше вои разидошася Ѡ(т) него. а самъ оста тѣкъмо съ отроки своими. *СкБГ XII, 10г;* и посла [Константин] три воеводъ съ своими вои. *ЧудН XII, 66a;* [Борис] распусти воа своа *Парем 1271, 261 об.;* Аще мимондушимъ воемъ. попустить наймовавыи домъ. и воини дѣври. или иное что изъмутъ. повиненъ е(с). аще могын а не възвѣстѣтъ [так!] вл(д)цѣ своему. или могын не противитъса воемъ. (тѡв страти-ѡтѡв). *КР 1284, 295в;* призва [Елисей] своа кѣза и воеводы. и всѣхъ вои събравъ ·Ѡ· тысащъ *ПрЛ XIII, 56г;* по- часта воа копитѣ. всѣволодъ. дѣдъ себе.

*ЛН XIII—XIV, 56 об. (1195);* По Илѣ же цр(с)твова Замбрии и створи злое пре(д) бмь и съжженъ бы(с), въ храмину въбѣгъ, воими, цр(с)твова лѣ(т)... ·Ѡ· (ѡлѡ тѡв полеміѡв) *ГА XIII—XIV, 114г;* бы(с) же вѣсть Изаславу како Олегъ идеть к Мурому. посла Изаславъ по всѣ Суздалю. и Ростову. и по Бѣлошзерци. и собра вои многы. *ЛЛ 1377, 85 об. (1096);* бол(г)аре. ночью на гречьскына воа нападоша. самого сонькаита ц(с)ра и воа нестрегомы соуща яша. *Пр 1383, 121г;* слышавъ же кѣзь не могы изити противу имъ. пославыи ѣна своего бориса давыи яему множество вои. *ЧТБГ к. XI сл. XIV, 13б;* Но Аврамъ телесную створи побѣду видимомъ воемъ, а си [епископы] къ дѣвнѣи долѣша рати *КТур XII сл. XIV, 57;* тогѡ радъ быхъ нареклъ ц(с)ра земли. морю и градомъ. i людемъ и воемъ. *МПр XIV, 25 об.;* столпъ облачныхыи. и ставляа. и въздвизаа воа. июдѣиски. ягда бѣ потреба. (тѡ стратиоледов) *ПНЧ XIV, 161в;* много множество пришедши(х). и цалягающе стоять на христианы. како пожари и пожьженыа. въ црствѣмъ. нужна и бѣда въ вои(х) како плачь и рыданье и оубиства въ плѣнничѣхъ. (ѣв тоѣ стратеѣмасив) *ФСт XIV, 224a;* а еже попирае(м) Ѡ(т) вои нижнии иер(с)лмъ. Ѡ(т) луку въ еуа(г)лѣи х(с)ъ проповѣда ре(к). *ГБ XIV, 71в;* и того же петра повелъ въ твердѣ темницу всадити. и нозѣ ѡковати двѣма поуатама. и веригы на выю възложити. понеже воемъ старѣишии. *СБТр к. XIV, 188 об.;* Апамимоида финиискыи видѣ много вои и безѣ добраго воеводы. и ре(ч). великъ звѣрь но главы. не имѣють. (стратиоледов) *Пч к. XIV, 34;* гонители и матежници ·Ѡ· ни сами добрѣ живутъ ни инѣмъ дада(т). но силоу телесною хвалаше(с) праведнѣи са мнать и множествомъ вои конь ѡружьемъ хвалашеся силни са творять. *ЗЦ к. XIV, 89a;* приде ему вѣсть како печенѣзи идуть на русь. i собра воа многы. *ПрП XIV—XV (2), 202г;* шедшемса тогда воемъ и воеводамъ. боларом же и всѣмъ люде(м). о бѣзѣ и о блговѣрѣи. иже в не(м) како же огненымъ языко(м) нѣчто добровѣчно вѣщающу. *ЖВИ XIV—XV, 123a;* оубьени быш(а) воеводы. со многими вои въ състѣпѣ. *ПКП 1406, 126б;* се оубо извѣща имъ и о-шестви егоупта. и о погублени. фараону и о всѣхъ воихъ него. *Пал 1406, 92a;* и бы(с) многое множество вои. идоша к Галичу на Володимирка. *ЛН* ок. 1425, 118 (1146); и бы(с) мл(с)тъ велика надъ королемъ. во днѣ тѣи. и над воими е(г). *Там же,*

278 об. (1256); ♦ ангельскыи, небесьныи вои — о небесныхъ воинахъ, небесныхъ силахъ: единою. же придоша к нему бѣси. англѣскыиа воиа показаше. и колесничю огньноу. и ороуженосца мѣногы зѣло. *Прл XIII, 73г*; придеть Г(с)ъ съ нб(с)ныи вои. на су(д) всакого члѣка. издасть комуждо по дѣлому его. *Пр 1383, 67в*; И кто не подитса [вм. подивитса] сѣма сима. кто ли не похвалить юю. сима англѣ почюдишаса и члѣви прославиша. и самъ же влдка г(с)ъ и(с)съ х(с)ъ срѣте на съ вои англѣскыи. вѣнцаа побѣдныи вѣнци. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 54б*; ♦ върховьнии вои — воины Новгородской земли (по отношению к Киеву): Володимеру же шедшо Новугороду. по върховниѣ воѣ на Печенѣгы. *ЛЛ 1377, 44 (997)*; ♦ върхънии вои — то же, что върховьнии вои: Володимеру шедшо к Новугороду. по върхънии воѣ на Печенѣгы. *ЛИ ок. 1425, 47 об. (997)*.

2. Мн. Лагерь, расположение войск: и шедъ дѣдъ ношию въ вои его. и оурѣза край преодѣла. [вм. предѣла] саоула. *Пал 1406, 189г*; и се дѣдъ паки поемъ авеса вниде ношию въ воиа саоула. и вси стражие бѣаху спаше окр(с)тъ саоула. *Там же, 190а*.

**ВОИНА** (93), -Ы с. Война: Латине(с)кому не ѣхати. на вѣиноу съ княземъ. ни съ роусио. аже самъ хъчѣтъ. тотъ ѣдѣтъ. Тако роусиноу не ѣхати. съ латинескымъ на вѣиноу. ни оу ризѣ. ни на гочкомъ безрѣзѣ. *Гр 1229, сп. А (смол.)*; томъ(ж) лѣ(т) идоша въ ладогу на воиноу. *ЛН XIII—XIV, 7 (1105)*; По Амосъ же цр(с)т-вова Иѡсина, снъ его, сын лѣ(т) ·бѣ· и створи правое пре(д) бмъ и оумре, оустрѣленъ на воинѣ (ѣв полѣмѣ) *ГА XIII—XIV, 110а*; а без новгородского ти слова кѣже. воины не замышлати. *Гр 1371 (1, новг.)*; ·нако аще жена имѣеть мужа всѣина. и на вѣину ѡ(т)идеть. и оуслышитъ его оумерша. инакѡ нѣ(с) иеи како за инъ мужъ пѣити. *МПр XIV, 108 об.*; възпи к нему и рече. рабъ твои изиде на воиноу на брань. (ѣлѣ тѣν στратειαν тоѣ полѣμου) *ПНЧ XIV, 8а*; всакъ же воиникъ еже ѣсть на воинѣ и вооуживса многу встанъ имать. потом же ѡ(т) зноа. потомъ же ѡ(т) тучь. потомъ же ѡ(т) зимы. (ѣв тѣ ѣмστратеѣеи) *ФСт XIV, 74в*; Петръ рекомый въ блгыхъ паматенъ чернець. ѡ(т) воинскаго бывъ оучастья. и || тоу бо баше оучтенъ. в патѣмъ полцѣ старѣшина. съ вои поустиша и. на срацины на воиноу. *СбТр к. XIV, 188—188 об.*; а пискупи ихъ [латинян]

наложници держать. и на воину хода(т). и ѡплаткомъ служа(т). *СбПаис XIV/XV, 25*; по погребению же его [Прохора] ѣхавъ на воиноу побѣдѣ великоу створи [князь Святополк] на поганыа. *ПКП 1406, 176в*; Начнемъ же сказати. бещисленна рати и великыа труды. и частыа воины. и многиа крамолы и частаа востаня. и многиа матежи. *ЛН ок. 1425, 255 (1227)*; ♦ воиноу сътворити см. сътворити; ♦ воиноу съставити см. съставити.

**ВОИНИКЪ** (64), -А с. Воин: Оувѣдъ на са паче нежели на сѣны. ороужие подвизавъ. неправдѣныи воиникъ. страстьнѣ падъ на || брани. и ц(с)ръствоу же римьскомую и воиноумъ. посрамлени. (δ αλιτήριος!) *ЖФСт XII, 93 об.—94*; законъ бѣи пов(е)лѣваеть. слоужашимъ олтареви. ѡ(т) олтара кормитса. понеже ни в(о)иникъ не можетъ о своемъ имѣнии оружья наносити на противнаго *КР 1284, 43а*; многа въ волныхъ и невольныхъ [преступленияхъ] различна... волною же паки ѡ(т)инудъ и ни единого извѣта имѣи яко же ѣсть. разбоиникомъ и воиникомъ нахожения. ти оубо на оубиства приходать. сии оубо имѣниа ради оубивають. (πολεμικὸν) *ПНЧ 1296, 31*; По Киньтимианъ же ц(с)ртвова Аврильянъ лѣ(т) ·ѣ· и || оубѣжънъ бы(с). ѡ(т) воиникъ *ГА XIII—XIV, 1956—в*; сѣаа мѣнца иеоуфрасиа... || ...ата бы(с), и многыи хытростыи мѣтелю пожрѣти иеи ноудашемъ, и не побѣжена бывши, повелѣста [Максимянъ] ѡ(т)дати оу воиноку на скверноу прилѣпление. (στρατιώτης) *Там же, 200а—б*; Многожд(ы) видѣхомъ борци падающа(са), а по паденыи вѣнчавъшаса. а воиникъ. многожды побѣгиваеть, побѣдникъ послѣди навѣтса и ратникомъ ѡдолѣвъ. (στρατιώτης) *Пч к. XIV, 75 об.*; Се ·ѣ· дѣдъ яко воиникъ(ъ) оуготоваеть пу(т) свои. *ЗЦ к. XIV, 31г*; адинъ. сии вза копие. на о. [так!] йсотъ воиникъ. *Пал 1406, 202б*; Скомондъ. и Бороутъ. зла воиника. *ЛН ок. 1425, 269 (1248)*; ♦ христовъ воиникъ: ты же, иже нбныхъ житии оугодитель... и сѣхъ оученикъ Х(с)въ такъ же воиникъ быти желая, оукрѣпи самъ себе на терпѣние скорби (тоѣ Χριστοѣ στρατιώτης) *ГА XIII—XIV, 267а*; Тѣм же братье и оѣи и чада. внимаимъ оубо и станемъ крѣпцѣ на супостаты. на воиници х(с)ви. (στρατιώται Χριστοѣ) *ФСт XIV, 74в*; ты оубо воиникъ еси х(с)въ. (στρατιώτα Χριστοѣ) *Там же, 209в*; ♦ воиници небеснаго ц(с)ра: они(ж) сѣии нб(с)ного ц(с)ра воиници суще *Пал 1406, 96в*.

*В сост. им. личн.:* створи же Бѣ побѣдоу сю. м(с)ца. июля... в память стго Ивана Воиника. *ЛИ ок. 1425, 221 об. (1183):*

**ВОИНИЧЬ** (2\*) *пр. притяж. к воиникъ:* Единако прѣлюбодѣаниа запрѣщению по-виныи соу||ть обою жены. аще бо и не воинача. но коупца нѣкогого жена. или ино-го проста члѣвка. *КР 1284, 182а—б;* Единако прѣлюбодѣаниа запрѣщению по(ви)ныи соу||ть... и воинича жена.. не оувѣдѣвши прѣже извѣстно ѿ смѣрти мужа своего. съ инѣмъ съчетаеца. *Там же, 182б.*

**ВОИНИЧЬСКЫИ** (6) *пр. к воиникъ:* воиничьскыа жены оувѣдѣвши ѿ моужихъ своихъ. яко скончашаса. должьны соу||ть испытовати ѿ смѣрти ихъ. *КР 1284, 182б;* мнози же ѿ(т) воинъ не послушаша по-велѣныа ц(с)рва. и повергоша поясы своа воиничьския. *ПрЮр XIV, 57в;* и рѣша моужи браньнии. ты еси король голова всимъ полкомъ. аще насть пошли. напере(д) кого. не послушно естъ. вѣси бо ты воиничкии чинъ. на ратехъ ѿбычаи ти етъ(д)... [*в др. сп. ес*] изииде самъ на-пере(д). *ЛИ ок. 1425, 278 (1256);* воиничьские *мн. в роли с. Сторонники одной из ересей в христианстве:* и всеи керси еже по хѣвъ пришествии възрастъши. и на хѣвоу цркви брань створити шатающеса. се же соу||ть... асиане. воиничьсти зминьци. катактисите. въздържници. (*ἡ Στρατιώτικόν*) *КР 1284, 381б.*

**ВОИНОВЪСКЫИ** (1\*) *пр. к воинъ в 1 знач.:* (Во)лодиславоу. даниловичю. даю. значи. же(ре)бець. а василоу братоу. даю. щить. вѣиновъскыи. *Гр до 1270 (новг.).*

**ВОИНОВЪ** (1\*) *пр. притяж. к воинъ в 1 знач.:* а воиновоу. сѣви. анѣдрѣю. даю. самуиловское село. *Гр до 1270 (новг.).*

**ВОИИ|Ъ** (261), -А с. 1. *Воин:* Юко же бо и при воинѣхъ прѣскыхъ. любить князь воина стояшта и боржаша са съ врагы. *Изб 1076, 21б;* Юко звѣзда на небеси. и на земли. нависа гесѣргие. яко добръ воинъ наречеса. и вражиа пълкы. побѣдилъ еси. *Стих 1156—1163, 100 об.;* изидоша же ѿ(т) || воинъ иетери. хоташе трѣбованиа брашноу обрѣсти. ѿбидахоу же воини. и тажа бы(с) въ нарицаимѣмъ плакомата яко и мѣлвѣ быти бещисльнѣи. *ЧудН XII, 66а—б;* бывъшю же рече дни. бѣ матежъ не малъ въ воинѣхъ. (*ἐν τοῖς στρατιώταις*) *КЕ XII, 230б;* бѣ же на томъ мѣстѣ и воини... поздны ради го-дины. ѿроужие съложивъше. (*στρατός*)

*ЖФСт XII, 150 об.;* И друуги разбоиникъ бѣ... сверѣпъ зѣло. и жестокъ такъ же бѣ крѣпокъ. яко не възмогаша него яти мнози воини. *СбТр XII/XIII, 201 об.;* се оу||вѣд(ѣ)въ оканьныи посла два воина. единъ же из(в)лѣкъ мече прободѣ и въ срѣце. *Парем 1271, 262—262 об.;* Воинъ на брани за блговѣрїе аще оубиеть .҃҃. лѣ(т). да не приметъ ѿбщениа. *КР 1284, 177в;* и станемъ на соупостата я||ко добрии воини *Псалт 129б, 337 об.—338 (запись);* по семь бѣена бы(с) млатомъ ѿлованомъ. четырьми воины *ПрЛ XIII, 33а;* i повелѣ бити воиномъ идолы. *МинПр XIII—XIV, 68 об.;* воины совѣкоупи бещисла въ ѿроужии. *ГА XIII—XIV, 130г;* и ре(ч) Блудъ Юрополку. видихи колько воин у бра(т) тв(о)его. нама ихъ не перебороти. *ЛЛ 1377, 24 об. (980);* он же абие. посла множество. воинъ. *Пр 1383, 2а;* копие бо мою проиде дѣшу. нынѣ твоего ѿ(т) воинъ зраще поруганиа. *КТур XII сп. XIV, 2б;* никто же воинъ бываа. обазаяса куплами житисками. да воеводѣ оугоденъ будетъ. аще и муку приметъ не вѣнчаеца. *ИларПосл XI сп. XIV, 199;* О воин(ѣ) Крада на воинѣ. аще кестъ ѿружые. да тепеть(с). *ЗС XIV, 29 об.;* стго гергиа. веду(т) сва-завъши воины *Надн XIV (10);* Вѣиин-ствении оурѣци суть. яже вѣиини пѣ(д) властию суше. ѿцю же и дѣдоу. ѿ(т) вѣииньскаго [*так!*] ихъ чина стажють. на нь же завѣщати мѣгуть. *МПр XIV, 178;* видѣ коего во сѣѣ. преславна ц(с)рв. повелѣвающю предати того фоцѣ. мѣтлю и воину. (*τῶ στρατιώτῃ*) *ПНЧ XIV, 115б;* поне же никто же воинъ иже отъ брани възвращаетса. и црви показываеъ стрѣль-ныа назвы. (*στρατιώτης*) *ФСт XIV, 172в;* Доволни будѣте своими ѿброки воини. и ничто же паче повелѣнаго взимаите. (*οἱ στρατιῶται*) *ГБ XIV, 206в;* тѣ искоушенъ бы(с) яко ихъ же оружиемъ не възвозмо-жно плѣнити ни воины, то злато(м) взата бывають. *Пч к. XIV, 45;* и по .҃҃. днии сниде англѣ г(с)ишь и нависа рабоу бжию николѣ. во ѿбразѣ воина (*στρατιώτου*) *СбТр к. XIV, 172 об.;* и воини не вѣровавше придоша искушающе аще ѣ. живѣ. и ѿбрѣтоша и мртва по истинѣ тѣломъ. жива же биею силою его же бо оубиша яко члѣвка. *ЗЦ к. XIV, 53а;* Въ един же оубо ѿ(т) днии. придоша страшни нѣции и оужаснии воини. (*στρατιῶται*) *ЖВИ XIV—XV, 54е;* и погна [*египтян*] фараонъ въслѣд ихъ. поима вса люди своа поа. же .҃҃. колесницъ избранныхъ. на нихже бѣша воини по .҃҃. стоаще



въ оружьи всюду. *Пал 1406, 125a*; се изгльв к ни(м) бьсь зло свѣщание изииде ѿ(т) ѿчию ихъ. рано же князь аки на ловы. или нѣ на коего воина идьи крѣпка. *ПКП 1406, 191в*; не подобаеъ воиноу. оустремившоуся на брань. или побѣдоу приати. или пастиса ѿт ратны(х) азъ бо возбранахъ вамъ. *ЛИ ок. 1425, 261 об. (1234)*; | о монахах, святыхъ — с определениемъ божиимъ, сватыи, христовъ: романе и давиде. воина || христова непобѣдимаа. *Стих 1156—1163, 103—103 об.*; тѣгда хъвъ воинъ ишедъ из домоу своего... скоро текыи и доиде пещеры оноа. *ЖФП XII, 35a*; крѣвию своеюу прапроудоу. носаша преславнаа. и кр(с)въ въ скипетра мѣсто. въ десноую руу|коу носаша. съ хсомъ црствовати нына сподобистася романе и дѣде воина хъва непобѣдимаа. *Мин XII (шоль), 114 об.—115*; коликоу помыслити подобаеъ моукоу. соушимъ мира ѿ(т) въргъшеьса. и къ хвомъ себе воиноумъ причтъшимъ. *УСт XII/XIII, 217 об.*; Воини же х(с)ви соутъ мниси. *КН 1280, 610g*; аще оубо воини х(с)ви несмы поутемъ истины троуда должни яесмы ходити. *Псалт 1296, 337 об. (запись)*; Ти стии воини бѣша. въ градѣ севастиистѣмъ. при ликинии ц(с)ри. иже свешавахоу всемоу воинствоу. въ вѣрѣ прѣбывати. *ПрЛ XIII, 64в*; Юагенъ сѣиночкъ бѣ. еп(с)пъ парие. ятъ бывъ страны тона кѣземъ. и ноудимъ бѣ воинствовати ѿн же кр(с)тъяна глѣшеа соуша. и раба х(с)ва и воина. *Там же, 119g*; вѣнчаемъ глѣще... ра(д)и са х(с)въ воине прехрабрыи. яко томителя врага доконча погубивъ. и насъ ѿ(т) лъсти него избавивъ. *МинПр XIII—XIV, 67 об.—68*; ѿ крѣпки Х(с)въ воине... искусныи Сѣа Бѣиа поборниче *КТур XII сл. XIV, 49*; Бѣиа книги люде(м) сѣино ѿ(т)верзана. и просвѣщана ср(д)ца воине х(с)въ тимофѣе. ч(с)тному свидѣ(н)ю ра(д)яса пришелъ е(с). *Мин XIV (май, 2), 15 об.*; из неа [блудной жены] ишедъшей бѣси блуднии на сега нападаша. х(с)въ же доблии воинѣ. почютивъ напастъ, мѣтвми к нему вооруживъ(ъ)са. и постомъ. страхомъ бѣимъ оградивъ плоть свою. бѣгуны я створи. (б... тобъ Христотѣ... στρατιώτης) *ПНЧ XIV, 186a*; молимса оубо мало глѣти с разумомъ. неже много всуе: да бѣа воины въздвигнемъ. на стр(с)ть и на бѣсы на брань. *ГБ XIV, 109a*; таче въ воины. і добродородныа и словесныа. и вса бѣа воины. воюющаа на дѣхборци по писаному. *Там же, 125g*; и на еретики яко добрый воинъ х(с)въ ѿполчиса. *Там же, 161б*; ѿеда же

паки лукава(г) оного дошедъ. вертъпа. и в книги прини(к) таковаа дѣйствовати. еди(н)о(г) ѿ(т) лукавы(х) дѣхъ призвавъ на бра(н). посла к воину х(с)ву на ополче(н)е. не вѣда оканныи ка(к)выи хоше(т) приа посмѣ(х). и студа исполнити(с) со всѣ(м) суцимъ с ни(м) идольскимъ полкомъ. (тобъ στρατιώτου) *ЖВИ XIV—XV, 109a*; сице подобна хотѣнья (и)сполни|ти пославшему на сина възгла(с) прелсти мудрыи. к свои(м) посомъ. найдшо(а) оубо на х(с)ва воина. всю дѣшвную его силу смутивше. (тѣ Христотѣ στρατιώτη) *Там же, 111б—в*; || мн. О небесномъ воинстве, силахъ небесныхъ: и крилатии нѣци воини ити кождо и(х) свѣ(т) суше в градо тѣ прихожаху пѣ(с) поюше николи же слухомъ члвч(с)кымъ слышаны. (ἐπὸ πτεροῦ... στρατιῶν) *ЖВИ XIV—XV, 112a*.

2. Видъ подати: а далъ яесмы. иванови оу вѣкъ. а волень продати. и за даръ да. кому коли хочеть. а живяючи того дворища. не надобѣ. ни воина ни аловицѣ платити. а и поѣздъниства. ни грамоты носити. *Гр после 1349 (ю.-р.)*.

В роли им. геогр.: приде Романъ с Половци къ Воину. Всеволодъ же ста оу Перенаславлa. *ЛЛ 1377, 68 об. (1079)*.

**ВОИНЫИ** (1\*) пр. к воинъ в I знач. В роли с.: Воинныхъ жены моужемъ ишезъшемъ бывъшемъ. посагъшана. въ то же вѣлагаютъса слово. (στρατιώτιδες) *КЕ XII, 191a*.

**ВОИНЪСКИЙ** (41) пр. к воинъ в I знач.: Моужъ оунъ въздрастѣмъ оупнивъ са оутоми тѣло. || въ воинскихъ чинѣхъ лѣпоуа. напастъ отъ того приемила въ себѣ. не могыи оуправити са. ни своима ногама могыи походити. (στρατιώτικοῦ) *Изб 1076, 266 об.—267*; таче ѿ(т)шедъшоу икономоу. и се възлезе свѣтъль отрокъ въ воинствои севении. и поклонивъса и ничѣсо же рекуи и положивъ же на стѣлпѣ гривъноу злата. *ЖФП XII, 45a*; на тѣхъ оубо неистовство можемъ пособие по|лоучити не безнравно ни тоужде отъ стѣныхъ писании кегда павыль ап(с)лѣ яко истиннымъ дѣяниимъ ап(с)льскимъ яви свѣжоупие нестроинныхъ воинскоу подвѣже помощю. (στρατιώτικῆ) *КЕ XII, 150a—б*; Аще кто поставлень бывъ еп(с)пъ. и не приатъ будетъ града того людьми... || и никако же вѣиньскоа помощі. ѿт властель да не ішетъ. *КР 1284, 76в—г*; ц(с)рѣ же келизвонъ приде въ градъ дакелу тако наричаемъ. и слышавъ тоу нѣкоего мниха зинона именемъ ѿ(т) много лѣ(т) работающа гѣви. и пришьдъ въ воинствомъ ѿобразъ. и въпроси него аще

поможеть имъ бѣ. и мьстать крѣви кр(с)тъяньскыя. *ПрЛ XIII, 57a*; три бо тысаща коупно въ поустыню посла мнихы воевати, мниси же соуетьноюу видь воиъскоую видаще. противнии же посылаеми, вына ихъ прекланающе, посъкахоу. (πολέμου) *ГА XIII—XIV, 233e*; воиънеску же возложи одѣжю на ню. изити повелѣ ись храма. *Пр 1383, 71g*; стрегомъ кесмъ ѿ(т) воиъскихъ рукъ на вса его части. (ὄλο στρατιωτικῆς χειρός) *ФСт XIV, 9a*; поиши яко му(ж) чресла свои. по тому знаменае(м) воиъскыи понасъ. *ГБ XIV, 676*; ѿ(т) чина судииска пушающе к нему. препрѣти покушающе. и ѿ(т) воиъска. (στρατιωτικοῦ) *Там же, 162g*; Петръ рекомни въ блѣгихъ паматень чернець. ѿ(т) воиъскаго бывъ оучастья. и || тоу бо баше оучтень. в патѣмъ полцѣ старѣшина. съ вои поустиша и. на срацины на воиноу. *СБТр к. XIV, 188—188 об.*; вса почиташе дарми. елиц(и) же въ ц(с)ръстѣмъ свѣтѣ быша. и яелици въ боларѣстѣмъ. и яелици въ воиъстѣмъ. и яелици въ худыхъ и нена рочитыхъ. (περὶ τὸ στρατιωτικόν) *ЖВИ XIV—XV, 10g*; и созва ии(с)съ всь изѣл. и старѣшины воиъскыя ходашаа с нимъ глѣ и(м). *Пал 1406, 168a*; в роли с. Воин: дадите ми писаныи ѿ(т)пушенья. яко воиъскимъ ц(с)ри. (τοῖς στρατιωτικοῖς) *ГБ XIV, 131a*; воиъскаа жен. в роли с. Воиъская служба: яко аще же имѣеть моужа воина. и на воиъскоу ѿ(т)идеть. и оуслышитъ его оумерша. инако нѣ(с) еи како за инъ моужъ поити. *КР 1284, 160g*; подобаеъ же воиникомъ яелико(ж) воиъскаа дѣлають. и пришельственаа подобнаа вса чинити не скудно. (τὰ στρατιωτικά) *ФСт XIV, 21e*; вѣси ли коему ц(с)рви воинилса яси. и кому исповѣданья твоя завѣшалъ яси. Подобаеъ оубо извѣстно сиа хранити. и яже су(т) воиъскаа оусердно свершити. (τὰ τῆς στρατείας) *ЖВИ XIV—XV, 82b*; ♦ властель воиъскыи см. властель; ♦ волостель воиъскыи см. волостель.

**ВОИЪСТВИ|КЪ** (1\*), -ѣ с. собир. Небесное воинство; силы небесныя: владоущю въ силѣ вса словѣмъ и създавшюмоу и съдържашю. яемоу же и ты самья съ трепетѣмъ прѣстоать бесплѣтныя нб(с)ныя. и въсею стѣнею и чистотою сияюще воиъствина. *УСт XII/XIII, 252*.

**ВОИЪСТВ|О** (97), -А с. 1. Войско: аще бо воевода боуде слабъ и страшливъ. то все вонство [так!] въ погыбель боудеть. *КР 1284, 124b*; воиъствовавъ же въ тиронѣстѣмъ воиъствѣ. *ПрЛ XIII, 23b*;

блѣжены же андрианъ желая по х(с)ѣ мученъ быти. иде в никомидию. и оукори. яко погыбляюща грѣскаа воиъства. а не воююща на страны нѣ на хр(с)ъныя. *Пр 1383, 152e*; Великъ бо бѣ воевода сотонинъ Арни, но ц(с)ръ его уже бѣ свазанъ; тѣ(м) воиъствоу его не твердо бораше(с) *КТур XII ст. XIV, 59*; преобидѣвъ воиъств(о) земное. и ре(ч) пре(д) гемономъ азъ хошю быти воиъ нб(с)ному ц(с)рю ису х(с)у. *ПрЮр XIV, 29e*; Бра(т)е и оѣи. кормникъ въ корабли. и воиникъ въ воиъствѣ. провѣщавае(т). и с любовью творить. ово оубо к супротивному вѣтру. и встающимъ во||л намъ. се же к противнымъ супостатомъ. (τοῦς συστρατιώτας) *ФСт XIV, 171e—g*; вса самомысленаа воиъства оужаснуть(с) со страхомъ. видаще члвч(с)кое неподобство. и всаку неправду. *ЗЦ к. XIV, 77e*; Оружие бо воиъства, нашего не плотскаа, но могоуща бѣмъ на разрушение тверди, помыслы разрѣшающа и всакоу высоту возносимъ. на разоумъ бжии и плѣнающе всаку мысль на послушание х(с)во (τῆς στρατείας) *Пч к. XIV, 111 об.*; и се крѣшахуса боларе первое. и и ели(к) же с(о)вѣтн(к) и велможъ и сущи в воиъствѣ. и потомъ весь прочии народъ. (οἱ ἐν στρατείᾳ) *ЖВИ XIV—XV, 119g*; || перен.: еже величывиемъ моучени боудотъ не покарѣсца. коликоу помыслити подобаеъ моукоу. соушимъ мира ѿ(т)вѣргшемъса. и къ хѣвомъ себе воиноу причѣтшимъ. вьнѣгда такую же въ миръ и въ воиъствѣхъ чювьствьныхъ живущимъ съвършати добродѣтель. *УСт XII/XIII, 217 об.*; | о духовенстве: ѿ дѣвнѣмъ нашемъ воиъствѣ. къ саккудианомъ. и стѣго христофора брати. г(с)и блг(с)ви (περὶ τῆς πνευματικῆς... στρατείας) *ФСт XIV, 99g*; ♦ ангельское воиъство; ♦ архангельское воиъство; ♦ воиъство ангель; ♦ небесное воиъство — о небесном воинстве, силах небесных: създа манасии олтѣрь вьсемоу воиъствоу нб(с)ноуоумоу въ дѣвоу двороу домоу гна. (τῆ στρατιᾶ τοῦ οὐρανοῦ) *КЕ XII, 61b*; и рече прѣстаа бѣа. молимъ ти са повели воиъствоу анѣлскомоу. и възнесеть ма на высоту нб(с)ноую. *СБТр XII/XIII, 35 об.*; и поклониса всемоу воиъствоу нб(с)номуу и поработа имъ (τῆ στρατιᾶ τοῦ οὐρανοῦ) *ГА XIII—XIV, 108e*; воиъства анѣл(с)каа вкупъ все члч(с)тво видить. *Пр 1383, 30g*; невидимо сшедъ въ адъ, свѣза сотону. Анѣл(с)каа бо воиъства, с нимъ текуще

*К Тур XII сп. XIV, 32;* Тамо англ(с)кыи силы и архангл(с)каи воиыства; ѿви ѿблаки крылы вѣтреними приносать... друзии же престоль хѣрувимский готовать. *Там же, 52;* и тѣгда оужаснуться страхомъ англ(с)каи воиыства. и того ради бѣ гнѣваиса не пушаетъ дѣжда на землю. *СбХл XIV, 118;* тако по мнозѣ(х) лѣтѣ(х). прииде(т) хѣ бѣ нашъ судити всему миру. въ славѣ страшнѣи. и не исповѣдимъ. еже съ страхомъ силы нб(с)ныи. двигнутса. и вса воиыств(а) англъ с треплетомъ пре(д)стану(т) пред ни(м). (αἱ στρατιαὶ τῶν ἀγγέλων) *ЖВИ XIV—XV, 346.*

2. *Воинская служба:* Единому вѣчиннымъ въ причѣтъ. ли инокимъ. оуостави-комъ. ни въ воиыство. ни въ санъ <м>ирыьскыи приходити. (μῆτε ἐπὶ στρατείαν) *КЕ XII, 326;* неции бо ѿ(т)вергъшеса мира. ѿ(т)лоучишаса житиа. ѿви воиыство оставльше. (στρατείας) *ПНЧ 1296, 55;* ѿстави воиыство. и врѣменную славу. и иде в горы и вѣселиса въ поустыню. *ПрЛ XIII, 119а;* воиыство ѿставивъ, цр(с)твице приять. (τὴν στρατείαν) *ГА XIII—XIV, 232в;* илванъ х(с)въ сѣнном(ѣ)кѣ бѣ оубо ѿ(т) газькыи страны. воинъ же сы а̄. е̄. и послѣди воиыство оставль. земельнаго ц(с)ра. и воиыствовати нб(с)ному ц(с)рю бу. тѣмъ сѣению. сподобиса. *Пр 1383, 58г;* Но никако же в васъ ѿ чада и братѣе буди того. ни помышляите же на задная. ни на малое время воиыства вашего. (τῆς στρατείας) *ФСт XIV, 100в;* Метель старецъ въпросимъ сы, да бы изрелкъ тайноу воиыства. (ἐπὶ στρατείας) *Пч к. XIV, 64 об.*

3. *Воинское звание, чин:* Причетникъ или мнихъ. въ воиыство или въ который санъ ѿ(т) своего истоупивъ проклатъ. *КР 1284, 93а;* ли кто ѿ(т) пекущихса халтураи. на вре(д) ли на развращение. преже явленаго ѣства. навить(с) дѣлаю что. да ѿ(т)падутъ абие ѿ(т) воиыства своего. *МПр XIV, 185 об.;* аще ли сано(м) гордашииса негодovati начну(т) наше(г) повелѣнья. истинному правилу не покорашеса сѣхъ оѣъ. в какомъ сану но буди в ва(с). или воевода воеводства чужь. или воинъ воиыства чужь. *ПравНаОбид XIV, 95б;* позоры же дѣи в недѣлю. воиыства лишень будетъ. и имѣные юго разьграбить. *КВ к. XIV, 175г.*

**ВОИНЫСТВ|ОВАТИ** (37), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл. 1. Воевать:* ноужа и нашимъ [мнихам] въ матежи || бити. и молвъ ибо аще и намъ съ тѣми воиыствовати бы посѣченомъ ѿнѣмъ. или бѣгати всюдоу и

заблужати. (στρατεύεσθαι) *ПНЧ 1296, 98 об.—99;* Сѣи мѣкъ оуаръ бѣ при маѣимиане ц(с)ри. воиыствоуа въ егюптѣ. рода сы нарочити. и славна и блгочствивна. *ПрЛ XIII, 58а;* въ цр(с)тво декиа и валеринана. бѣ сѣи тѣ. ѿ(т) палестины арменьскыи. воиыствоуа первѣе въ таковѣи странѣ. *Там же, 127б;* г̄. о порабошении свободаго. Свобожении аще воиыствующе суть. не въз блг(д)тъ таковаго порабошуютъ(с). *МПр XIV, 183;* яко в при|станцие оустремивъшеса. в худы(и) нашъ сии монастырь. ни кожна же получающе печали. дѣль члѣвчскихъ... ли брачитиса. ли воиыствовати ли рати творити. ли пресѣши дѣшу. и тѣло погуби. (στρατευθήναι) *ФСт XIV, 124в—г;* Ты оубо яко слышавъ ѿ(т) мене и наоученъ еси. твердою положи ѿснованье. в то(м) изоѿбильствуи. възрастаа и прѣспѣваа добрымъ воиыство(м) || воиыствуа. имѣя вѣру и блгу свѣтъ добрымъ дѣлы свидѣтельствуему. (στρατευόμενος) *ЖВИ XIV—XV, 75б—в;* воиыствовати (кому-л.), къ (кому-л.): Матери благи намъ си сѣтъ. <ч>истота и милостыни. да нѣ лѣзъ ни бес тоа ни бесея [вм. бес сея] къ хоу <в>оиыствовати. (τῷ Χριστῷ... στρατεύεσθαι) *Изб 1076, 76 об.;* илванъ х(с)въ сѣнном(ѣ)кѣ бѣ оубо ѿ(т) газькыи страны. воинъ же сы. а̄. е̄. и послѣди воиыство оставль. земельнаго ц(с)ра. и воиыствовати нб(с)ному ц(с)рю бу. тѣмъ сѣению. сподобиса. *Пр 1383, 58г;* но е(с) сотни(к) юще множайша золью держа. и воиыствуюа кесареви миродержцю (στρατεύεται καίσαρι) *ГБ XIV, 18в;* воиыствовати на (кого-л., что-л.): тѣмъ добръ овдокимъ възводимъ ѿ(т) нею [от родителей] на добродѣтель феофиломъ воиыствовати повелѣно бы(с) юмъ, первѣе на каподокиискыи страны. и на харсианѣ. *Пр 1383, 131в.*

2. *Находиться на военной службе:* Призвании же оубо блгодатию. и първое оустрымление показавъше. и отъложыше поасы. по сихъ же на своя бльвотыни. натекъше яко пси. имъ же и сребрьники даати. и мздами исправити еже воиыствовати. (τὸ ἀναστρατεύεσθαι) *КЕ XII, 23а;* Сѣи мѣкъ феоодоръ. бѣ при антонинѣ ц(с)ри. и при феоодотъ игѣмонѣ. прѣже феоодора бывъ. иже въ амасии мѣнъ бы(с) лѣ(т) .ѣ.ю и .ѣ. воиыствовавъ же въ тироньствѣмъ воиыствѣ. *ПрЛ XIII, 23б;* аще же оуслышитъ его оумеръша. за инъ моужъ да не идеть. аще не пржедетъ сама или родители ея. или инъ нѣкто достовѣренъ. въпрашаеть воинъ числа

того. и писецъ въ немъ же чиноу воиныхъ стоваше. и старѣишинъ того чину. (στρατηβετής) *КР 1284, 255г*; Исухии х(с)въ м(ч)нкъ бѣ при максимъанѣ ц(с)ри. перввыи полаты сыи. и с нимъ магостръ. [так!] въ аонтиохии живвыи. максимъанъ повелѣ кр(с)тяномъ не воинствовати. но хоташимъ х(с)а исповѣдати. и ѿ(т)рѣшити помысы. и особъ пребыти. *Пр 1383, 65а*; аще ли останета брата. по оумѣтвию родителю. і единъ ѿ(т) нею воинствуетъ. а другій пребудеть в дому. *МПр XIV, 178 об.*; аще не преже идетъ жена сама или ро(д)тели яѣ... къ старѣишина(м) числа того в немъ же мужъ яѣ воинствоваше. и вприси(т) а во истину сконча(с). сжитни(к) яѣ. *КВ к. XIV, 276г*; прич. в роли с.: Главизна .ѣт. о иноцѣхъ любы дѣюштиихъ причѣтницѣхъ и бѣль(ци)хъ сановницѣхъ. ли воинствуюштиихъ. (περὶ... στρατηγομένων) *КЕ XII, 7а*; аще ли въ правду исполниса. таковагѡ ради воинства. поданѡе количество. не лѣтъ ясть наследникомъ такѡвѡе. воинствующему лица искати. *МПр XIV, 179*.

**ВОИНЫСТВЪНЫИ** (1\*) *пр. То же, что воиныхъ:* Воинственнии оурѡци суть. яже воини пѡ(д) властию суще. ѡйю же и дѣдоу. ѿ(т) воиныхагѡ [так!] ихъ чина стають. на нь же завѣщати мѡгутъ. *МПр XIV, 178*.

**ВОИСКЫИ** (18) *пр. к вои в 1 знач.:* Петръ рекомыи бѣлыхъ памятьнъ чьрньцъ. ѿ(т) воискаго бывъ оучастиа. то оубо баше оучетанъ въ памать. въ пѣлцѣ старѣи съ вои. п8||стиша и срацинъ воюевать. *ЧудН XII, 74в—г*; Оже ролѣиныи закупъ оу г(с)на боудеть. а погоубитъ воиский конь. то не платити яемоу. *РПр сл. 1280, 623в*; По Исвьянѣ же цр(с)твѡва Оуалтинъ великыи... иже бы(с) при Оульянѣ ц(с)ри изганъ имъ из воиския дружины наша ра(д) вѣры. (τῆς στρατίας) *ГА XIII—XIV, 232в*; за(ч)токъ .ѣ. о воискихъ ѡсѡбѣ стажаныхъ вешехъ. *МПр XIV, 178*; ни паки же воиници суще всѣхъ ѡра и ба. пребудуть на воискѡмъ времени. да на воинѣ оугодатъ вл(д)цѣ. (τοῦ πολέμου) *ФСт XIV, 100б*; како и воиский стражеве повѣдаю(т) вокеводамъ *ГБ XIV, 122а*; и възиде і(с)съ тамо. ѿ(т) галгалъ самъ и вси людие въистие с нимъ *Пал 140б, 167в*; князь Даниль... ре(ч) имъ. ѡ моужи воиския. *ЛН ок. 1425, 272 об. (1251)*; *воискаа жен. в роли с. 1) Война:* рече ми въстани иди на море. и вѣлѣзи въ галѣю. въ ней же хотать на воискю. *ЧудН XII, 73г*; азъ идоу съ вами

на воискоу. *Там же, 74а*; 2) *Военный лагерь:* Или въ станохъ... и на воисцѣ крадоушею. аще оубо ѡроужие оукрадетъ. соурово повелѣваетъ бити я. (ἐν φασάτῳ) *КР 1284, 327б*.

**ВОИТЪ** (6\*), -А с. *Выборное лицо, в ведении которого находились (кроме других) юридические дела:* А на то послуши панъ староста рускоѣ земли ѡта пилецкии... панъ воитъ перемышльскый. *Гр 1359 (ю.-р.)*; а на то послуши... Богданъ тивунъ. Воитъ перемышльскый. *Гр 1366 (2, ю.-р.)*; а то свѣдци мѣстичи панъ кнефль михно воитъ. ярославскый *Гр 1370 (ю.-р.)*; а при томъ были и свѣдци... костью судья перемышльскый. воитъ перемышльскый михалко. *Гр 1390 (2, ю.-р.)*; а при томъ были свѣдци панъ микола ис пичникъ... воронко воитъ коломыскый руский *Гр 1398 (1, ю.-р.)*; а на ть свѣдци... михаль жильховскый. воитъ ілвовскый кундрать. *Гр 1400 (1, ю.-р.)*.

**ВОЛЕ** (3\*) *межд. Ну, же:* глѣште. воле ги созомени *Изб 1076, 272 об.*; иде къ женѣ своен. и рече воле ты жено яли ныне нама полза оже въ се плачевѣ днь и ношъ. *ЧудН XII, 70в*; то же *СбТр к. XIV, 183 об.*

**ВОЛЕННЫИ** (1\*) *прич. страд. прош. к волити в 1 знач.:* Ноужа и стра(х) николиже бываета творца добродѣяню. добраа бо воленаа, не ноужынаа. (ἐφελούσια) *Пч к. XIV, 106 об.*

**ВОЛ|ИТИ** (32), -Ю, -ИТЬ *гл. 1. Хотеть:* свою соупроужницю изгнать. и не воляшоу въ ѡбразѣ мнишскихъ ѡблече. (ἄμοσαν) *ЖФСт XII, 64 об.*; и аще волитъ вѣренъ моужъ жити съ невѣрною женоу. или вѣрнаа жена с моужемъ невѣрнымъ. да не разлѣчатася. *КР 1284, 158б*; не бранимъ имъ. волашимъ дѣлати правдоу да слоужать. (προφθυρομέναις) *ПНЧ XIV, 36а*; волимъ. ѿ(т) худыхъ сихъ теши и пешиса. нежели о болшихъ. *СБХл XIV, 98 об.*; воли(т)... причаститиса моеи плоти: *ГБ XIV, 59в*; да боуде(т) по всеи земли роса а на мѣстѣ иде же волиши ѡстити да боуде(т) соуша. *ПКП 140б, 136а*; прич. в роли с.: поручаетъ и не во||ляшоу яемоу свою власть. (παρά γυνάμην) *ЖФСт XII, 60 об.—61*; Волаши(х) что взати оу тебе боле любить ц(с)рѣ, неже несоуши(х) дары к тебѣ. (τοὺς... ἰκετεύοντας) *Пч к. XIV, 28 об.*; || *предпочитать:* Волю жити съ львѣмъ. неже съ женоу лоукавою. (εὐδοκίῳ) *Изб 1076, 181 об.*; то же *СбТр XII/XIII, 152*.

2. *Изъявлять расположение, покро-*

*вительствовать*: тѣм же жеже вола държавѣ твои то сътвори. *Чудн XII, 67а*; сборъ бы(с) ц(с)риградъ ѿбѣ сѣе. на арна. и кюра. и макарина. единою вола кереса. *КН 1280, 573а.*

**ВОЛ|ИТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Хотеться*: твори жеже волитса. власти наслажаиса. (ἀν ἡ βουλομένῃ σου) *ГБ XIV, 163г.*

**ВОЛМИНА** см. *вълмина.*

**ВОЛОВЬНЫИ** (1\*) пр. к *воль*: или хлѣвецъ дѣла новокупле(н). или супру(г) дѣла воловны(х). (τῶν βοῶν) *ГБ XIV, 47г.*

**ВОЛОГ|А** (3\*), **-Ы** с. *Сваренная жидкая пища, варево*: къждо таковыхъ старьць. да емлетъ на всакъ днь ѿ(т) монастыра. часть хлѣба... вина ѿ(т) него же мниси пиють. по ·Д· чашѣ оурочныхъ. а вологы равню съ мнихы. *УСт XII/XIII, 243*; а за кормъ. и за вологу. и за маса. и за рыбы ·З· коунъ на недѣлю. *РПр сп. 1280, 625г*; то же, *РПрМус сп. XIV, 17 об. Ср. влага.*

**ВОЛОДАР|Ь** (33), **-А** с. *В роли им. личн.*: и налезоса собе поуть... || и на володара. *ЛН XIII—XIV, 34 об.—35 (1167)*; и тогда послаша слы слова к Володареви. и к Василкови. *ЛЛ 1377, 92 об. (1100)*; послоушавъ дѣда игоревича. съ володаре(м) и съ самѣмъ василькомъ. *ПКП 1406, 173б*; и ѿ(т)туда поиде къ брату. к Володареви Мѣнску. *ЛИ ок. 1425, 177 об. (1159).*

**ВОЛОДЬ|ТИ** (14), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Обладать, владеть, иметь власть; управлять*: поищемъ собѣ княза. иже бы володѣл нами. и судилъ по праву. *ЛЛ 1377, 7 (862)*; Юрополкъ посадники своя посади в Новѣгородѣ. и бѣ володѣя единъ в Руси. *Там же, 23 об. (977)*; толко кѣзю скиригакаилу володети городомъ полоцкомъ *Гр 1387 (1, з.р.)*; а Свидригайлови оукронича не уступати и володѣти у своей половинѣ оукронича *Гр 1390 (3, з.р.). Ср. владѣти.*

**ВОЛОЗАКЛАНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Приношение в жертву быка*: и паче всего рода плодъ приносятъ надъ всѣми соущему боу не волозаклание и крѣви ни пролитье... но бо(слова) праваго истиннаго блгоч(с)тѣя (βουθυσιας) *ГА XIII—XIV, 148б.*

**ВОЛОКОВЬСКИЙ** (1\*) пр. к *волокъ*. *В сост. им. геогр.*: днѣпръ же потечеть из волоковского лѣса. і потечеть на польдѣни. а дѣвина ис того же лѣса идетъ на полуношь. *ПрЮр XIV, 159в.*

**ВОЛОК|Ь** (86), **-А** с. *Пространство на водоразделе, через которое волокли и пере-*

*таскивали суда и грузы из одной речной системы в другую*: Которыи вълчанинъ. възмѣтъ латиньскыи товаръ. чересъ вълкъ вѣсти. а что погынеть ѿ(т) того товара... ть платити всемъ вълчаньмъ. *Гр 1229, сп. А (смол.)*; а которыи волочанинъ възскладыватъ товаръ немецкыи. или смоленьскыи. на кола своя черес волокъ вѣсти. *Гр 1229, сп. D (смол.)*; а ѿ(т) смолѣньска чистыи поуть до ригы. а не надобѣ имъ ни вошець ни мыто. а на волоце како то есть пошло. *Гр 1239 (смол.)*; и изъ Грекъ по Днѣпру и верхъ Днѣпра волокъ до Ловоти. *ЛЛ 1377, 3*; то же *ПрЮр XIV, 159б*; *ПрП XIV—XV (1), 141б.*

*В роли им. геогр.*: а што пошлыныи городъ(с)к(ыи). во тѣри и въ новѣгородѣ. и в торъжьку. и въ волоцѣ. а то по давню пошлынѣ. *Гр 1294—1301 (1, новг.)*; списа на волоцѣ еоуангліе опрако(с). *Псалт 1296, 337 (записъ)*; възша москвою. переяславль. юрьевъ. дмитровъ. волокъ. тѣрь. *ЛН XIII—XIV, 124 (1238)*; а се княже волости новгородьскыи. волокъ съ всѣми волостѣми. торжекъ. *Гр 1325—1327 (новг.)*; и что ти есмь далъ в вудѣль. волокъ с волостѣми. *Гр 1390 (1, моск.)*. *В сост. им. геогр.* и посадиша новгородьци... ярослава на ламьскемъ волоце. *ЛН XIII—XIV, 41 об. (1177).*

**ВОЛОСАТЫИ** (1\*) пр. *Волосатый*. *В сост. им. личн.*: иоустинъ волосатыи лѣ(т) ·ѿ· и днии ·кѣ· *КН 1280, 572в. Ср. власатыи.*

**ВОЛОСТЕЛ|Ь** (18), **-А** с. 1. *Обладающий властью, правитель*: иеп(с)пъ же рижьскыи фолкоунъ. мастеръ бжихъ дворапъ. и вси волостелеве по рижьской земли. дали двину волноу ѿ(т) оустѣя до върхоу. *Гр 1229, сп. D (смол.)*; кии волостель по(д) собою суца зоветь г(д)юю. іи кии г(с)нъ зоветь раба г(с)номъ. *МПр XIV, 230 об.*; Володимиръ... слашеть... глѣ... Бѣ поставилъ насъ волостели. в мѣсть злодѣемъ и в добродѣтель блгоч(с)тивымъ *ЛИ ок. 1425, 142 об. (1149)*; ♦ *волостель воиньскыи, градьскыи, слободьскыи*: а по котораи мѣста слободьскыи волостели судили тѣ слободы при мнѣ. *Гр 1389 (2, моск.)*; повелѣваемъ. не токмо гра(д)скимъ. но и вѣиньскимъ волостелемъ. *МПр XIV, 161 об.*

2. *Должностное лицо в феодальном обществе, правитель области, волости*: а гдѣ бу(д)тъ кня(з) михайло восла(л) в нашу очину в великое княженъ намѣсни(к) или волостели и тыхъ ны сослати доловъ *Гр 1371 (2, моск.)*; а волостели и даньници и намѣщики ать не занимають. богородиць-

скихъ людиі ни про што же. *Гр 1371* (3, *ряз.*); а кому буде(т) жалоба сиротамъ на волостели и тѣмъ люде(м) оучини(т) исправу кнагини моя *Гр 1389* (2, *моск.*); и кнагини моее волостели судать... ка(к) было при мнѣ. *Там же*; а что в т(вое) оучинѣ. седѣли мои волостели. тѣмъ ны исправа оучинити. ка(к) и своимъ. *Гр 1390* (1, *моск.*); ни намѣстници мои переяславские и волостели кисемьские и и(х) тивуни. к тѣмъ люде(м)... не всылаю(т) *Гр 1392* (2, *моск.*). *Ср.* властель.

**ВОЛО|СТИ** (1\*), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** *гл.* *Владеть, обладать*: Бы(с) бо ре(ч) кнѣзь в тыи годы володыи всею землею рускою именемъ владимерь. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 66. Ср.* власти.

**ВОЛОСТЬК|А** (5\*), **-Ы** *с.* *Территориально-административная единица*: такъ жь село лебедево. што и к лебедеву тагло и тагнетъ и што лебедевская волостка. люди. вси и села. таа околица. *Гр 1387* (1, *з.-р.*); а и немунекъ. и волоска ·Б· и ·Ф· и ·Д· и бирштанъ. и волостка. и воикгува. и село румшишки. и шловоишува. али жь и до ковна. а ѿ(т) ковна дале оунизъ *Там же*.

**ВОЛОСТ|Ь** (497), **-И** *с.* 1. *Территориальное владение, позднее — территориально-административная единица*: ярославъ престависа... и остави... сны своя... изнаслава кыевъ старѣшаго. а сѣслава чьрниговъ а въсеволода переяслави а прокыа по инѣмъ волостѣмъ *СкБГ XII, 206*; Таа правда латинескому възати. оу роуской земли. оу вѣльсти. кназа смольнеского. и оу полотьского кназа вѣльсти. и оу витьбеского кназа. вѣльсти. *Гр 1229, сп. А (смол.)*; путь вашъ чистъ кестъ по моеи волости. *Гр 1266—1272 (новг.)*; а въ сѣждальской земли голодъ баше. мнози хоудии. идахоу в новгородскую волость. кормитьсѧ. *ПНЧ 1296, 180 (запись)*; приа гюрги сновъць въ мирь. съ любовью. и волости имъ раздана достояныя. *ЛН XIII—XIV, 28 об. (1155)*; поби мразъ обилые по волости. а на търожкоу все чело бы(с). *Там же, 81 (1215)*; оу твоёмъ городѣ кнажо вазали ихъ. и мучили. и товаръ ѿ(т)нимали в нихъ. а у твоєї волости са то дѣяло. *Гр ок. 1300* (2, *рижск.*); а безъ вины моужа волости не лишити. *Гр 1305—1308* (1, *новг.*); а изъ бѣжиць ти людии не выводити в свою волости. ни изъ бинной волости новгородской. *Гр 1325—1327 (новг.)*; се далъ ясмь ѣну своему болшему семену. можакскъ. коломѣну. со всеми коломенскими

ми волостми. *Гр ок. 1339* (1, *моск.*); а изъ городьски(х) волостии даю кнагини своєю. осм(ни)чезе а тамгоу и иными волостми городьскими *Там же*; а хто моихъ бонарь иметь служити оу моее кнагини а волости. имуть вѣдати. *Гр 1353 (моск.)*; звенигородъ со всѣми волостми и с мы(т)мъ *Гр ок. 1358* (1, *моск.*); и молваше всегда. Юрополку Свѣналдъ. поиди на брать свои. и прими волость его. *ЛЛ 1377, 23 (975)*; моя волость пуста ѿ(т) Половецъ. *Там же, 134 (1185)*; гродо на(ш) галичь. и с тоу волостию. што к нему прислушаетъ *Гр 1388* (1, *ю.-р.*); а бы то вѣдали вы што межѣ твоеѣ землѣ. суть кна(ж)ниа волости. давали выходъ Бѣлои Юрдѣ. *Гр 1393* (1, *ю.-р.*); создаваше цркъвь... винограды. землѣ. борти. озера рѣки. волости дали. со всѣми прибытки. і десатое изъ всегю ц(с)ртва и кнаженни. *МПр XIV, 331 об.*; а мѣ просимъ оу тебе Черниговской и Новгородской волости. а Киевской не хочемъ. *ЛН ок. 1425, 115 (1142)*; ѿбщавсѧ имъ дарми великими. и волостями. *Там же, 306 об. (1290)*; || *население определенной территории, организованное в виде отряда, войска*: и приде переяслави. и скопи волость свою всю. а гюрги свою. володимири такоже. *ЛН XIII—XIV, 84 об. (1216)*; придоша свѣи. і ѣмъ. и соумъ і дидманъ съ своею волостью... и начаша чинити городъ на нарвъ. *Там же, 135 (1256)*; соидеса всѧ. волость новгоро(д)ская. плъсковичи. ладожане. роушане. корѣла. іжерѧ. вожане. *Там же, 160 (1316)*; ♦ *волости отъѣздныхъ — земля, территория, присоединенная от пограничного владения, княжества*: а се волости отъѣздныхъ верѧ рудъ гордошевичи. гремичи. *Гр 1389* (2, *моск.*).

2. *Власть, господство, владычество*: азъ волости не хоулю. нъ хоулю строищихъ доброе зълѣ. *СбТр XII/XIII, 15 об.*; и тако скончаса волость Игорѧ. *ЛЛ 1377, 104 об. (1146)* [*ЛР XV, 176а — вла(с)*]; кназь... плѣтью ровень кестъ всѣмъ члѣвкомъ. а волостью санѣвною по(д)бенъ кестъ бу. *МПр XIV, 27 об.*; Стополкъ про волость чи не оуби. Бориса и Глѣба. *ЛН ок. 1425, 113 (1140)*.

3. *Право, возможность что-л. делать*: входаше же Русь в (г)радъ. да (не творять пакости и) не имѣють волости купити. паволокъ лише по ·Н· золотникъ *ЛЛ 1377, 12 (945)*; аще кназь беспороченъ будетъ всѣмъ норовомъ. тогда мѣжетъ с великою волостью мучити и пращати. *МПр XIV, 27 об.*; || *воля*: мы ясмь волнаю кназа принали к собѣ. и кр(с)тъ цѣловали на

всемь. а си како не свою волость творита  
ЛЛ 1377, 126 об. (1176). Ср. власть.

**ВОЛОСТЬНЫИ** (1\*) пр. к волость  
в 1 знач.: а смѣшаются судомь мона-  
стырьскіи люди съ волостными людьми,  
судитъ монастырьскіи тивунъ съ посель-  
скимъ вмѣстѣ съ нашими судьями Гр  
1361—1365. Ср. властных.

**ВОЛОСЪ** (11), -А-с. Волос: аще оуда-  
рить по лицу или за волосы иметь...  
платити безъ четверти грѣна серебра.  
Гр 1229, сп. D (смол.); волостьвъ оурѣза(т).  
тонци и гладци бывають. Служ XIV (2),  
397 (запись); Гъ ре(ч). и волоси главы  
вашеи вси изъчтени суть. МПр XIV, 67;  
то же (αἱ τρίχες) Пч к. XIV, 98; а мужи  
сбросивше волосы главы своєї ЗЦ  
к. XIV, 26в; Володимѣрь... волосы имѣи  
желты коудравы. ЛИ ок. 1425, 304 (1289).

2. Шерсть животного: дивни волъ волоса  
щадитъ. МПр XIV, 31 об. Ср. влась.

**ВОЛОТЪ** (3\*), -А-с. Великан: баю(т)  
бо яко кодмось въ афинѣ(х) живыи  
змиевы зубы насѣи. ѿ(т) них же быша  
волотове гиганти. ГВ XIV, 155а; и ѿ(т)  
тѣхъ ражаються волотове. члѣвци ѿ(т)  
вѣка нарочити быша сифа ради велици  
красны силни. канна ради локуави и  
несмыслени. Пал 1406, 50г; тогда бо быша  
шюдове на земли. рекше волотове Там же,  
51в.

**ВОЛОЧАНИНЪ** (22), -А с. Житель  
Волока: а чего будетъ искати мнѣ. и моимъ  
бодромъ. и моимъ слугамъ. у новъго-  
родъцевъ. и у новоторъжъцевъ. и у воло-  
чанъ. Гр 1294—1301 (1, новг.); совокупив-  
шеса Тфѣричи. Москвичи. Волочане. Ново-  
торжъци. Зубчане. Рожевичи. и шедше  
биша Литву ЛЛ 1377, 170 об. (1285); || жи-  
тель Волока, занимающийся перевозом или  
перетаскиванием судов и товаров на  
волоке: Которыи вълччанинъ. възмьтъ  
латиньскыи товаръ. чересъ вълчкъ вѣсти.  
а что погынеть ѿ(т) того товара. что кемоу  
приказано. тѣ платити всемъ вълччаньмъ.  
Гр 1229, сп. А (смол.); послати емоу  
[волочскому тиуну] члѣвка своего въ борзѣ  
къ волочаномъ. ать перевозоутъ немец-  
скіи гость и смолнаны с товаромъ. Гр  
1229, сп. D (смол.); Которыи волочанинъ  
возмьтъ латиньскыи товаръ. чересъ волокъ  
вести. Гр 1229, сп. С (смол.).

**ВОЛОЧЕНЪ** (2\*) прич. страд. прош.  
1. Прич. страд. прош. к волочи, воло-  
чити в 1 знач.: претрено бы(с) древо.  
и идахоутъ вси волочить его. волоченоу  
же бывшю. приде въ стѣи и славныи  
храмъ (συνθέν) СбТр к. XIV, 160 об.

2. Обтянутый: Володимѣрь... еу(г)ліе

списа ѿпрако(с) окова е все золото(м),  
и каменемъ дорогы(м)... а дрѣгое еу(г)ліе  
опрако(с) же волочено ѿловирѿ(м) ЛИ  
ок. 1425, 305 (1289).

**ВОЛОЧИ** (7\*), -КОУ, -ЧЕТЬ гл. 1. Во-  
лочить, тащить волоком: оудоу же волоча-  
хоу чьстнѣи рацѣ СкБГ XII, 25в; воло-  
коша и [Игоря Олеговича] сквозѣ Бабинъ  
торжекъ. ЛЛ 1377, 106 (1147); и волокоша  
и съ Мьстислава двора чересъ Бабинъ  
торжекъ ЛИ ок. 1425, 129 об. (1147).

2. Вести насильно, тащить: и събрачеса  
чернь. и волочахоу добрые можа. [вм.  
моужа] ду||мающе с ними. кого ц(с)ра  
поставать. ЛН XIII—XIV, 66 об.—67  
(1204); таковыхъ не волокутъ на судище.  
МПр XIV, 66 об.

3. Увлекать, вовлекать: дьяволь не мо-  
же(т) члѣвка ѿ(т) добра дѣла къ злу волочи.  
ЗЦ к. XIV, 90г; бѣ же къ добру нуди(т)  
ни къ злу волочеть. Там же.

**ВОЛОЧИТИ** (5\*), -ОУ, -ИТЬ гл.  
1. Волочить, тащить волоком: него же  
коумира Йоульнъ неч(с)тивыи снати и  
доловь на пороуганье и волочити и повѣлѣ  
и || свои коумиръ в то мѣсто постави.  
(συρῆσαι) ГА XIII—XIV, 228а—б; не смѣю-  
щи(м) же имъ пустити лодей мимо Къевъ.  
но пустиша и в озеро Долобъское. и ѿ(т)-  
туда волочиша и берего(м). в Золотъчу.  
ЛЛ 1377, 110 об. (1151); млтвами сѣго  
николы претрено бы(с) древо. и идахоутъ  
вси волочить его. волоченоу же бывшю...  
вси прославиша ба (σβεῖν) СбТр к. XIV,  
160 об.

2. Вести насильно, тащить: великоу  
користъ имахоу волочаше я. ЛИ ок. 1425,  
280 об. (1258). Ср. влачити.

**ВОЛОЧЬКЪ** (1\*), -А с. Уменьш. к  
волокъ. В роли им. геогр.: блг(с)вила  
кнагину мою городко(м) да волочкомъ  
Гр 1389 (2, моск.).

**ВОЛОЧЬСКИЙ** (10) пр. к волокъ: а  
како оуслышитъ волочьскыи тивоунъ. ожо  
гость немецкыи съ смолнаныи приехалъ  
на волокъ. послати емоу члѣвка своего  
въ борзѣ къ волочаномъ. ать перевозоутъ  
немецкыи гость и смолнаны с товаромъ.  
Гр 1229, сп. D (смол.); а како боудеть  
гость немецкыи въ городѣ. дати имъ  
кнагыни поставъ частины. а тивоуноу  
волочьскомуу роукавицѣ прстаты готъ-  
скіе. Там же.

В сост. им. геогр.: а держати ти. сво(и)  
тивунъ. на половинѣ. а но(в)городецъ на  
половинѣ. въ всен волости волочьской.  
Гр 1264—1265 (2, новг.); то же Гр 1304—  
1305 (1, новг.).

**ВОЛОУИ** (11) пр. Относящийся к воль:

не съгла(с)нѣ съходѣ волоуи и быволь. и ярмничъ. и онагръ. *СбТр XII/XIII, III об.*; въ мѣ||хы волоуа *ПрЛ XIII, 646—в*; а Югоуптане псыа лица и волоуа главы, идолы наричу(т) (*βουκεφάλους*) *ГА XIII—XIV, 41г*; покровы... ѿ(т) кожь волуихъ и козы(х) *КВ к. XIV, 314г*; волуаи жилами зѣло оуранивъ. (*βουνεύροισ*) *ЖВИ XIV—XV, 105г*; члѣвкъ нѣкыи бы(с) бѣтъ имѣа стадо волуихъ и ѿвчихъ мно(г). (*βουκόλια*) *Пч XIV—XV, 86 об.*; самъ же тече въ стадо волуж. и поа телець ѿ(т) сессю мѣре... готовить брашна. *Пал 1406, 67а.*

**ВОЛ|Ъ** (137), -ОУ с. *Вол*; *бык*: како бо оубо боудеть каменн и дрѣво единъ съставъ. сирѣчь нераздѣльно едино. или вола или кона. (*βοός*) *КЕ XII, 270а*; ни коневн ни волови... въ вѣноутрѣннн дворѣ монастыра никъгда же вѣводити не хошемъ. *УСт XII/XIII, 231*; а за волъ гривноу. а за коровоу ·м· коунъ. *РПр сн. 1280, 619в*; то же *РПрМус сн. XIV*; не створиши во-нѣ [*субботу*] всака дѣла ты. и снѣ твои и дѣщи твоа. и рабъ твои и раба твоа. и волъ твои и ѿсель твои (*ὁ βοός*) *КР 1284, 257в*; то же *Пал 1406, 149г*; коже бо оумиление мнихомъ. кегда стоять въ келии и въ цркви. и възвысать гла(с) свои јако (во)лове. (*οὐ βοός*) *ПНЧ 1296, 124 об.*; не дадаше вѣпрачи кона. ни вола. *ЛЛ 1377, 4 об.*; городи вси ѿпустша... стада конь. ѿвца и волове все тоше нонѣ. *Там же, 74 об. (1093)*; да(л) есмь... доронкѣ кобы(л) гнѣда да коро(в) пестраа болшаа да волъ бурой да другой черной *Гр 1392—1427 (2)*; јако же ѿ(т)рѣшитса волъ ѿ(т) ярма. *УСт 1398, 151 об. (запись)*; По оукраинѣ аще воло||ве ходатъ то ли испасуть ниву или виноградъ. да са тепеть г(с)нѣ кравѣ и платитъ еже будетъ испаслъ. *ЗС XIV, 32 об.—33*; речено бы(с) въ ветъсѣмъ законѣ. приведи къ жертвѣнику. волъ твои. и ѿвѣнъ твои. и козелъ. и инаа имѣнна твоа. *СБУв XIV, 71 об.*; то же *ЗЦ к. XIV, 3 об.*; кествомъ добропокорливо воль и не тшивъ. *МПр XIV, 31 об.*; волъ непокорливъ не всегда своа работы исполнае(т). (*ὁ βοός*) *ФСт XIV, 198б*; къ || ярму приводитса волъ орныи. и прочертае(т) сладкую бразду. *ГБ XIV, 81—82*; поиди по всѣмъ црквамъ ѿкр(с)тнымъ. требы твора закалаа волы ѿвца и коуры. *СбТр к. XIV, 173 об.*; подобно ли въ днѣ воскр(с)нѣа закла(т) волъ или ѿвнѣ. или птици *СБПаис XIV/XV, 21.*

**ВОЛЬНО** (11) *нар. к. вольныи*. 1. В 1 *знач.*: Еп(с)поу отъ обитаниа своего въ ино не прѣходити. ни особъ вольно

въмѣтающа себѣ. (*αὐθαίρετός*) *КЕ XII, 94б*; волно же имъ продати свои товаръ безъ всакои борони. *Гр 1229, сн. D (смол.)*

2. В 4 *знач.*: немечькому гостю в полочьскую волно еха(т) и торгова(т)... тако(ж) полочано(м) и видибланину волно гостити в ригу *Гр 1264 (з.р.)*; волно вѣходити. мнѣ же и моимъ хитрьемъ. (*τὸ ἐξέλαι*) *КР 1284, 322г*; Волно изиде ѿ(т) лица владѣюща(г). (*ἐκὸούσιον*) *Пч к. XIV, 97 об. Ср. невольно.*

**ВОЛЬНЫИ** (178) *пр. 1. Действующий по собственной воле*: и почаша Володимерци молвити. мы есмы волнаа княза приаши к собѣ. и кр(с)тѣ цѣловали на всемъ. а си јако не свою волость творита. *ЛЛ 1377, 126 об. (1176)*; то же *ЛИ ок. 1425, 24 (1175)*; что естъ жена... домоу пагоуба печаль и злоба, животоу плѣнъ и платежь вседнѣнннн, вольнаа рать, многустроина брань (*αὐθαίρετος*) *Пч к. XIV, 134 об.*; ни дѣди наши ни ѿци наши. не вѣдди противоу вамъ. ажь вы годно а вѣдете к намъ. а паки ли не годно вы. а волни есте *ЛИ ок. 1425, 233 об. (1193)*; || *кратк. форма в соч. с инф. Имеющий возможность поступить по собственному усмотрению*: а волен продати. и за даръ да. кому коли хочеть. *Гр после 1349 (ю.р.)*; воленъ панъ ганько продати. воленъ ѿ(т)дати воленъ самъ держати. *Гр 1368 (ю.р.)*; а по своему животъ воленъ кого во нь бл(с)вить на игуменьство. *Гр 1371 (3, ряз.)*; воленъ продати. воленъ замѣнити. воленъ кому ѿ(т)дати. *Гр 1391 (ю.р.)*; воленъ въ (*кем-л.*) а вы вольни въ кнѣзѣхъ. *ЛН XIII—XIV, 80 (1215)*; воленъ в нем княз(ѣ) вел(и)ккии, и въ его женѣ, и въ его дѣтѣхъ. *Гр 1350—1351 (моск.)*; а в томъ оудѣлѣ воленъ снѣ мои кна(з) иванъ *Гр 1389 (2, моск.)*; а в тѣхъ примыслѣ(х) волна моа кнагини. *Там же*; и члѣвкъ свершенъ бывъ ѿ(т) двою кествоу бж(с)тва же и члвч(с)тва и въ двою кествоу разумну. волну же и дѣиствену. (*θελητικότητα*) *ЖВИ XIV—XV, 72б*; аще была ти мысль на постриженне. в томъ еси воленъ. *ЛИ ок. 1425, 124 (1146)*; воленъ надъ (*кем-л.*) — *властен над кем-л.*: земля Биа и твоа и городи твои а на над ними не воленъ. но назъ есмь. во твои воли. *ЛИ ок. 1425, 298 об. (1287).*

2. *Добровольный, совершаемый по собственной воле*: съподоблакетъ творити на. и вольное исповѣдание. (*τὸ ἐκὸούσιον τῆς ἐξαγορεύσεως*) *КЕ XII, 182а*; предаша себе. напастемъ вольнымъ. (*ἐκουσίως*) *ПНЧ 1296, 141 об.*; члѣвчка бо ноудима, бж(с)твѣна || же вольна соуть. ибо блгоу волеу



и люб(ов)ью чыстимъ кестъ. (προαιρετική) *ГА XIII—XIV, 203—204*; а радоу волнаго не посуужати. *Гр 1325—1327 (новг.)*; из лиха вопыаше нѣ(с) се волнаа жертва. *Пр 1383, 103в*; Поидемъ съ идущимъ на стр(с)тъ волнуу: возьмемъ крестъ свои *КТур XII сп. XIV, 10*; аз бо поставленъ кесмъ вамъ. отъ волнаго вдання вашего. и волною работою вашею. възвѣстити вамъ повелѣнія г(с)на. (ἐξ ἐκουσίας ἐπιδόσεως... ἐθέλουσιου δουλώσεως) *ФСт XIV, 116г*; аще волно бѣ его приведе(н)е. аще не по повелѣ(н)ю авраамлю. *ГБ XIV, 51а*; волнымъ с(о)вѣтомъ (ἐκουσίᾳ) *ЖВИ XIV—XV, 30а*; нишетоу волноюу приемъ. и въ семь подобася своемуу г(с)оу. *ПКП 1406, 95г*; престонахъ оу волнаго ти распатія г(с)и. *Пал 1406, 83а*; в роли с.: Неволноне нѣ(с) бес печали и безъ страха. такоже и волноне нѣ(с) без веселья и блѣгоч(с)тыя. (τὸ... ἀκούσιον) *Пч к. XIV, 107*; || *преднамеренный*: вольноне кестъ оубинство. първѣе оубо ѿ(т) строенія дързноувъ на токе же оуготовивъшю. яко оубо сквърною сътворитъ. (ἐκούσιος) *КЕ XII, 242а*; за ѿ(т)поущение имъ вьсакого прѣгрѣшенія волнаго и невольнаго. *УСт XII/XIII, 3*; Оубинства оубо соутъ. ѿва волнаа. дрѣгаа же невольнаа. *КР 1284, 176а*; всако прегрѣшение вольноне и невольноне. *СбЯр XIII, 61 об.*; ѿ(т)поусти е||моу вса прегрешенія волнаа и невольнаа. *ЛН XIII—XIV, 48 об.—49 (1189)*; о различьи блоуда. волнаго же и невольнаго. (ἐκούσιου) *ПНЧ XIV, 38б*.

3. *Независимый, незакабаленный*: оже бьютъ волного члѣва. платити за головуу .Т. гривенъ серебра. *Гр 1229, сп. D (смол.)*; аже оучинитъ роусинъ насилье въ ризѣ или на гѣтскомъ бѣрѣзѣ. надъ вольною женою. *Гр ок. 1239 (смол.)*; А бояромъ и слоугамъ вольнымъ вола *Гр 1350—1351 (моск.)*; то же *Гр ок. 1367 (моск.)*; и попомъ и дякономъ... и слугамъ монастырскимъ, и ключникомъ, и волнымъ людемъ, ненадобъ имъ никоторая дань *Гр 1361—1365 (твер.)*; ты же плѣнникъ сыи не волень ѿ(т) сеа жены. и г(с)нѣ кеи не хоцещи быти. *ПКП 1406, 165г*.

4. *Доступный, беспрепятственный*: дали двинуо волнуу ѿ(т) оустыа до върхоу. по водѣ и по берегоу. всакомоу гостыи роусьскомуу и немецьскомуу. *Гр 1229, сп. D (смол.)*; а мѣста на корабля вольнаа. како немѣчичю тако и смолнаниноу. *Гр 1239 ок. (смол.)*; полочаномъ видьбланомъ волное торгованье въ ризе на готскомъ бере [так!] и в любьце. а рубежа

не дѣяти. *Гр 1265 (з.-р.)*. *Ср. невольныи.*

**ВОЛ|А** (1161), **-Ѣ** (А) с. 1. *Воля, как психическая способность, выражающаяся в действиях, поступках*: прѣдаж(ь) тѣло свое наготу. волю на попырание. оутробоу на постъ. *Изб 1076, 35*; акы халевъ ис(с)ви. вьско свою ѿ(т)сѣкъ волку. и боудеши акы ч(с)тыи съоудъ зблоудаа. вливаемаа въ || нѣ блѣгаа. *КН 1280, 607в—г*; провидѣи бѣ соушаа и свѣдаа комоуждо и нравѣ и волю (тѣн γνώμη) *ГА XIII—XIV, 109в*; се же бьваеть. кгда и оученикъ свою волю пастуху вѣдасть. (τὸ θέλημα) *ПНЧ XIV, 185а*.

2. *Желание, хотение*: оного волю сътвори въ малѣ и онѣ твою волю въ вѣ(кы) *Изб 1076, 13 об.*; се готовъ кесмь... сътворити келико велитъ волна сѣдца твоего *СкБГ XII, 9а*; нѣ моя оубо вола... съ прочее братниоу погребеноу быти. *УСт XII/XIII, 237 об.*; поудъ ѿ(т)ложихомъ а скалви поставихомъ. по своени воли и по любви. *Гр 1262—1263 (новг.)*; инана оученія и заповѣди предающе. по воли ихъ яко же хотать. *КН 1280, 606б*; аще же і по воли митрополита сьседьшеса. судъ и избране створити. въ једину волю вси снидуть(с). но нѣции распрѣвшеса *КР 1284, 55в*; по моеи оубо воли ты прѣже буди наслѣдникъ. (διὰ... τὴν γνώμη) *Там же, 307г*; волею, из воли, о воли — *добровольно, по желанию*: бѣсъ живанъ въ бѣсьнѣ члвцѣ са(м)ъ отходить во||лею на прѣльштение чловѣче (ἐκουσίως) *Изб 1076, 193—193 об.*; самъ тѣ. ѿ воли блѣго-вольнѣи. свою си ѿкрѣвлавлетъ мышыцю. желѣзьмъ прободѣ. (ᾧ γνώμη) *ЖФСт XII, 124 об.* Волею оубивыи. и по семь раскаиавъса. (ἐκουσίως) *КЕ XII, 194а*; немѣчичю же въ ризѣ и на гѣтскомъ бѣрѣзѣ. смолнанина. на желѣзо. безъ его воле не лѣзъ имати. оулюбитъ своею волею нести желѣзо тѣ тѣ его вола. *Гр ок. 1239 (смол.)*; онѣ же не бинаса с ними. ѿ(т)стоупи волею кыева. *ЛН XIII—XIV, 36 (1168)*; вса си своею волею претерпѣлъ кеси *КТур XII сп. XIV, 30*; аже пани хонька... доброю волею своею... а никотороу силою. но сама то вчинила... продала кестъ. тотъ мунастырь [так!] *Гр 1378 (2, ю.-р.)*; не повиньна будеть жена кегѣ сеѣ. ѿ(т) престѣна своена подати заимодавцю. аще не обрашеть(с) вѣлею. *МПр XIV, 184 об.*; аще бы своею волею прѣшелъ ко мнѣ *ЗЦ к. XIV, 87г*; Злоу женоу луоче из воли в домѣ погрести нежели в до(м) привести. *Мен к. XIV, 183 об.*; снѣ бии волею распатъса. *Пал 1406, 83г*; своею ли волею снѣ твои сълъ в Берестыи ци ли твоимъ повелениемъ.

ЛИ ок. 1425, 305 об. (1289); на (чьей-л.) воли: и съдоунавъше новъгородъци. показаша путь кнзю роману. а сами послаша къ ондрѣви по миръ на всѣи воли своени. ЛН XIII—XIV, 37 (1170); и прислаша [немцы] въ плъсковъ і в новъгородъ. хоташе мира. на всеи воли новгородской. и на плъсковской. і та(к) оуміриша(с). Там же, 133 (1253); і бы(с) въ ватшихъ свѣтъ золь. како побѣти [вм. побѣдѣти] меншии. а кнзѣ въвести на своеи воли. Там же, 133 об. (1255); Мстислав же не мога терпѣти в градѣ цѣлова к и(е)му кр(с)тъ на него воли. ЛЛ 1377, 145 об. (1207); Игорь же съсѣдъ с конѣ. и цѣлова к нимъ кр(с)тъ на вси воли. и на братьнии. ЛИ ок. 1425, 119 (1146); како еси былъ оумолвилъ. с братомъ своимъ Рюрикомъ. и со мною. аже совокоупитисѣ. оу Чернигова всимъ. да любо быхомъ оумирилисѣ вси на всеи волѣ своени. Там же, 240 (1196); ♦ стати на (чьей-л.) воли — подчинитисѣ кому-л. рекъ имъ [Всеволод] боле не воюетесѣ съ Мстиславичи. и ѿни стаха на воли его. и позва ѣ к собѣ Киевоу. и приѣхаша к немуо вси ЛИ ок. 1425, 115 об. (1142); ажь любѣши с нами радѣ правыи. и в любви с нами быти то мы любви не бѣгаемъ. и на всеи волѣ твоени <быти> станемъ. Там же, 240 (1196).

3. *Возможность распоряжаться, власть:* Боуди сѣмъслъньн. разоумѣи чѣто је вола бжѣна. Изб 1076, 12 об.; и оуживоутъ отъ дѣяволь плениць плѣнѣнни кѣмоу въ волю его. (εις τὸ... θέλημα) КЕ XII, 1376—138а; и смъртию своєю порправѣ. [вм. поправѣ] горкою и злоую престопуноую вашу волю. СБТр XII/XIII, 27; которые коупецъ шедъ... съ чюжими коунами... ѿже ли пропьетъ(с)... то како любо тѣмъ. чѣе то коуны. жѣдоутъ ли кѣмоу. а своѣ имъ вола. РПр сп. 1280, 623а; Да бу(д)тъ вола твоѣ. како на небеси і на земли. КР 1284, 14в; да боудетъ вола твоѣ... на нб(с)и и на земли. СБЯр XIII, 13; Бж(с)твною волею твоєю. безбожнаго перуна... скрушивъ. МинПр XIII—XIV, 68 об.; лучше ны е(с) оумрети пере(д) Золотыми враты... и не да воли ихъ [татар] быти. ЛЛ 1377, 160 об. (1237); Си бѣша при дѣсѣкльитѣнѣ ц(с)ри. законопрестопнѣмъ и мѣтльнемъ. зане повинушасѣ воли его. и пожрети неч(с)тѣмъ истуоуканомъ. Пр. 1383, 121в; а дѣти мои изъ ее воли не вымутъ(с) Гр 1389 (2, моск.); аже г(с)дрѣ. нашъ. король... и его кролева... жаловали ма. и дали ми. землю. до своени воли... со всѣми. городми. со всѣми. оужитки. Гр 1393 (2, ю.-р.); Аже жена

вретсѣ по мужи сѣдѣти... || то творити еи всака вола. а дѣтемъ не дати волѣ. РПрМус сп. XIV, 18 об.—19; Ни единона же вола не даемъ родите(л)мъ ча(д). или ча(д)мъ родителя. мирьскѣе житие оставльше. МПр XIV, 164; придетъ же первыи страны властель... и надѣ покрадшимъ татемъ первыи властель волю иматъ Там же, 188 об.; вы злато и сребро іако воду изливаете ѿ(т) сілни(х) спомагаемѣи вашей воли. ГБ XIV, 123г; и||мыи добродѣтель. не своими труды. но бѣжею силоу всѣ твора мнѣшасѣ смѣренномудрѣни воли покарѣнасѣ (γνώμη) ЖВИ XIV—XV, 50—51; не едино естество ест. [языческіе богу] но волами раздѣлаемѣи су(т). (γνώμα) Там же, 102в; и прииде Амбалъ ключникъ... тотъ бо ключъ держаетъ оу всего дому княжа. и надо всими волю ему далъ башетъ ЛИ ок. 1425, 208 об.; ♦ быти въ божьени (вашей, своени и т. п.) воли — быть под чьей-л. властью, в чьем-л. подчинении: по ѿтнѣ смѣрти нача быти. киевской княженіе въ во||ли него. КН 1280, 574в—г; Соущен в жилищехъ... да соутъ подъ властью еп(с)па градскаго. аще же кто не боудетъ въ воли еп(с)па да познаетъ ѿпитемю. КР 1284, 93б; а то есмѣи въ бѣи воли и во црѣвѣ ка(к) повелитъ та(к) ны дѣяти Гр 1371 (2, моск.); а Василка Костантиновича ведоша с многою нужею... нудиша... безбожнии Татарове ѿбычаю поганьскому быти въ и(х) воли. ЛЛ 1377, 162 об. (1237); А которые. снѣ мои. не име(т) слушатѣи свое мѣтри а буде(т) не въ ее воли на то(м) не буде(т) моего блг(с)внѣя. Гр 1389 (2, моск.); дыханье наше. въ воли твоени. Илар Мол XI сп. XIV, 54 об.; ѿбиле много г(с)ъ намъ подасть. аще ли в воли его будемъ ЗЦ к. XIV, 96б; баху бо тогда Ѡлговичи въ Мстиславли воли. ЛИ ок. 1425, 192 (1170); ꙗ над ними не воленъ. но ꙗзъ есмъ. во твоени воли. а даи ми та Бѣ. имѣти аки ѿца собѣ. и слоужити тобѣ со всею правдою. Там же, 298 об. (1287); ♦ възати волю надѣ (кѣм-л.) — заставлятъ повиноваться кого-л.: жена же въземши власть. и волю болшо над ни(м). бе срама влечашетъ и на грѣхъ. ПКП 1406, 169в; ♦ не выстоупатисѣ изъ (чьей-л.) воли см. выстоупатисѣ; ♦ поити въ (чьей-л.) воли, ходити въ (чьей-л.) воли, въ (чью-л.) волю, по (чьей-л.) воли — повиноваться кому-л.: іакого [вм. всакого] иноплемника во истинуу и вѣрѣ нашей противника. поставити и въ свою волю ходити. КН 1280, 511в; Аще бо поиде(м) в воли г(с)ни, всѣмъ оутѣшенемъ оутѣшитъ ны Бѣ. СВл

*XIII* сл. к. *XIV*, 3; непокоршимса Ростиславичемъ князю Андрѣю. и в воли его не ходати(м). *ЛЛ 1377, 123 (1174)*; аще ли рабъ и рабыни не слушають и по твоеи воли не ходити то за года лозы на нь н(е) шадити. *ЗЦ к. XIV, 56*; слышав же Даниль рѣчи ихъ яко полны соузь лъсти. и не хотать по воли его ходити. *ЛИ ок. 1425, 266 об. (1240)*.

4. *Свобода в проявлении чего-л.*: не отъ вола бо вѣра его нъ отъ ноужа. (ἐκ προαιρέσεως) *КЕ XII, 856*; Еп(с)пи и причетници своимъ чадомъ прежде оставления нрава да не дають вола. *КР 1284, 114а*; не нуди его. но дай ему волю. аще са самъ оупыеть. да самъ за то ѿ(т)вѣчаютъ. *СбУв XIV, 71 об.*; то же *ЗЦ к. XIV, 3 об.*; нынѣ же вола ваша есть. еже добро дѣяти и еже зло. *СбЧуд XIV, 284б*; прошю токмо... по оженени въздержатиса. егда е(с) постъ и мѣтва... не вzakонно бо. ни в нужо веду вещи. но оучю и волю даю. но просто жадаю ѿ(т)лучатиса ѿ(т) совокупления. *ГБ XIV, 32г*.

5. *Свободное состояние, независимость*: цѣладъ всю поусти на волю. и шѣдъ въ манастырь пострижеса. *ПрЛ XIII, 69а*; А бояромъ и слугамъ вольнымъ вола *Гр 1350—1351 (моск.)*; то же *Гр ок. 1367 (моск.)*; тѣ лю(д) не н(а)добни моимъ дѣтемъ ни моеи княгини. да(л) есмь имъ волю. *Гр (ок.) 1358 (1, моск.)*; а бояромъ и слугамъ. межи насъ вольнымъ вола. *Гр 1390 (1, моск.)*; Половци же... приста||виша к нему сторожовъ ·ѿ· ѿ(т) сновъ своихъ. а господичивъ патъ... но волю емоу даахоуть. гдѣ хочеть. тоу ѣздашеть. и настрабомъ ловашеть. *ЛИ ок. 1425, 226—226 об. (1185)*; ♦ на воли сѣдѣти — *быть освобожденным от повинностей и податей*: А изъ рашювской волости. приходитъ полъ тритыа ста коло(д). опроче воланъ што на воли сѣдять. *Гр 1386—1418 (ю.-р.). Ср. невола.*

**ВОЛАНИНЪ** (1\*), -А с. *Свободный от каких-л. податей*: А изъ рашювской волости. приходитъ полъ тритыа ста коло(д). опроче воланъ што на воли сѣдять. *Гр 1386—1418 (ю.-р.)*.

**ВЕНИЦА** (1\*), -Ѧ (-А) с. *Ароматическая мазь, благовоние*: вельми согрѣшають мычочеса. по стѣмъ комкани не со ц(с)рмь бѡ обѣдавъ кто. или мюромъ мажемъ и веницами. течеть скоро в баню. ѿ(т)мывать добровѣния. *МПр XIV, 345 об.*

**ВОНА** (84), -Ѧ (-А) с. 1. *Запах*: Нъ яко же виноградъ егда процвѣтеть вѣнѣ на се(лѣ) то чѣють вонѣ соушее въ <храмѣ> вино. и цвѣтеть съ нимъ (тѣс

ѡсмиѣ) *Изб 1076, 133 об.*; отъвврзше ракоу испълниса цркъ блгооуханиа || и вонѣ пречюдныи СукБГ XII, 20в—г; не строить бо са... зѣла воня съ муръмь. *СбТр XII/XIII, 155 об.*; тако въ бѣтство лихоимство вшедъ. все просмрадить злою вонюю. (тѣс... δυσωδίας) *ПНЧ 1296, 71*; въздохоу наполнитиса ѿ(т) воня. мѣскоу-сьныа. *ПрЛ XIII, 44б*; Нынѣ древа лѣтo-расли испушають... и се оуже ѿгради слатку подавають воню. *КТур XII сл. XIV, 21*; ѿ(т) вѣтвия бжия раиа исплетеноу... [вѣтцы] такоу воню имѣахоуть. яко ни оумъ чл(о)вчъ не можеть нареци. *Пр XIV (б), 44в*; многажды же мимоходящихъ того. ѿ(т) воня ризныа свершашеть страсть (ἀλό ὀσμῆς) *ПНЧ XIV, 34в*; По томъ оуже ничто же мирскою... || ...ни оудобрения ризамъ ни воня портныа ни напятие брашенъ. (ὁ μυρίσμος τῶν ἀρωμάτων) *ФСт XIV, 113в—г*; исцѣли(м) ноздри обонанье. да не раслабѣ(м). ни в воня мѣсто сладкы праха са наимемы. (ἀντὶ ὀσμῆς ἡδέιας) *ГБ XIV, 43а*; орли же... на воню масную ходатъ *Пал 1406, 138г*; тѣло его цѣло и бѣло. и блгооуханье ѿ(т) гроба бы(с), и воня пѡ(до)бна арама(т) мнѡгоцѣнны(х). *ЛИ ок. 1425, 305 (1289)*; || *перен.*: Житиа оуб рече чистаго. слѣдъ пустыннаа воня. градскы||хъ же обычаи измѣнение. *КР 1284, 354в—г*; свѣтомъ обита чресла ихъ. [праведников] i ѿ(т) оустъ ихъ правыа судьбы г(с)на. яко воня мирския. *МПр XIV, 53*; Повѣжь на(м) оучителю ѡшь. ѿ(т)куду ти припахну воня стго Дха. ѿ(т)куду испи памати будущаа жизни. сла(д)кую чашу. *ИларСл-Зак XI сл. XIV/XV, 168*; семеонъ ре(ч)... яко кринъ плоть моя. въ инаковъ. i будеть воня моя воня дивна. *Пал 1406, 101г*. ♦ воня благооуханиа см. благооухание.

2. *Только мн. Ароматические вещества*: придоша воня и муру носаше. (τὰ ἀρώματα) *КЕ XII, 222а*; иосифъ. съ кр(с)та съньмъ прч(с)тою тѣло твою. плашаницю || чистою обивъ и вонями. *УСт XII/XIII, 33—33 об.*; Еп(с)пи или прозвоутери. или днакони... миромъ помазуюшеса. рекше блгооуханьными вонями. да преставше ѿ(т) того исправатса. *КР 1284, 168а*; приносаше каждо ихъ на вса лѣ(т) дары своя, съсоуды златы и гѣдовабль и воня добрыа и коня и мѣскы. (ἡδύσματα) *ГА XIII—XIV, 94а*; Марко же ѿ всѣхъ повѣдаеть мюросицахъ, иже с вонями в субботу придоша *КТур XII сл. XIV, 31*; власы главныа соблюдающю. и всегда вонями мажашю ти(с). *МПр XIV, 344 об.*;

показа... како творахоуць... пьюше вареное вино и первѣыми [так!] вонами мажущеса (тѣ... мѣра) ПНЧ XIV, 201г; стражю(т) къ многоцвѣтны(м) вон(а)м) иже таковы(х) любаше видѣти. ГБ XIV, 93б; трапеза вонами оукрашена. Там же, 99г; наполни я [ковчег] камыкъ многоцвѣтны(х) и ѿ(т) всѣ(х) вонь блгооуханьны(х) исполн(и). ЗЦ к. XIV, 54г; единъ же [сосуд наполнен] паче ароматы благына вон(а). еже повелъ възлиати на тѣло свое. ПКП 1406, 182г.

**ВОНА|ТИ** (5\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Пахнутъ: согноихъ тѣло лазарево велми яко. же начатъ вонати. ЗЦ к. XIV, 16б; Обычай бѣ въ праздники сходящи(м)са на трапезахъ поставлати... и цвѣтвное же вино и воняющее. ГБ XIV, 5б; Како станете оу пр(с)тла бѣа дрождгмаи воняюще. и трасушеса. аки каинъ. СбСоф к. XIV, 12б; оумнии бо вина корчагою не знаютъ... корчемное вино злѣ воняющи. (ἐξέστηχότα) Пч к. XIV, 4 об.; || перен.: Нѣкому поносачю йемоу. како вонаетъ дѣша и ѿ(т)-вѣща. многы бо таны изгнѣили соуць въ моемъ горлѣ. (δυσωδές) Пч к. XIV, 6б.

**ВООТЬЧИНА** см. отьчина

**ВООЧИНА** см. отьчина

**ВОРВОРИТ|И** (2\*), -Ь с. мн. Сторонники одной из ересей в христианстве: друзины же. воръворити сина нарицають и си варъвара. и вѣроу почитають. (Βορβορίτας) КР 1284, 362б; еретичи нарицаются. и разоумници. и воръворите. иже сказуютса сквърныцици. всакого скраедаго блуододѣяннѣа принаша вины. (οἱ... Βορβορίται) Там же, 383а. (ср. КЕ XII, 253б — Βορβορίτας).

**ВОРОБИ|И** (6\*), -Я с. Воробей: дайте ми ѿ(т) двора по .҃҃ голуби да <по> .҃҃ воробьи. ЛЛ 1377, 16 об. (94б); Деревлане... собраша ѿ(т) двора по .҃҃ голуби и по .҃҃ воробьи. и послаша к Ользѣ Там же; Вольга же раздаи воемъ по голуби комуждо. а другимъ по воробьеви. и повелъ <къ> комуждо голуби. и къ воробьеви привазывати цѣрь. Там же; и повелъ Сѹльга яко смерчеса пустити голуби и воробьи. воемъ своимъ. Там же, 17 (94б); голуби же и воробьева полетѣша въ гнѣзда своя. Там же. Ср. врабии.

**ВОРОБ|Ъ** (1\*), -А с. Съ воробомъ в роли нар. С исступлением: иже вса в купѣ съ близнецема ѿ(т)рѣзанымъ оудо(м) а им же близньца едина ѿ(т)рѣзана бридчѣе и неослабниѣ. на совкупленье с воробомъ ключаецъ(с). не свѣрѣпети токмо. (οἰστρεῖσθα) ПНЧ XIV, 154в.

**ВОРОГ|Ъ** (53), -А с. Противник, недруг: мюрчюфль же посла къ николѣ и къ людѣмъ въ стоую софию. азъ яль ворога вашего исаковица. ЛН XIII—XIV, 67 об. (1204); Бекгичь. и Турдучакъ... и ти стали намъ ворогъ. и оу мене слоужаче. и почали коромолити на мене. Гр 1393 (I, ю.-р.); да не в годы || мирныя. їду другъ буди. а в гѣдъ ратенъ ворогъ. МПр XIV, 65 об.—6б; и прииде Амбалъ ключникъ Кдсинъ родомъ тотъ бо ключ держашеть оу всего дому княжа. и надо всеми волю ему далъ башеть и ре(ч) възрѣвъ на нь Кузмище Амбале вороже. сверзи коверъ ли. что ли. что постылати. или чимъ прекрыти г(с)на нашего ЛИ ок. 1425, 208 об. (1175); || военный противник, неприятель: Половецъ много есть назади. а на(с) есть мало. ѿже са с ними начне(м) бити то се на(м) будутъ первии ворози. ЛЛ 1377, 121 (1169); Аже будетъ ва(м) надобѣ помочъ на кого на ворога вашего. азъ самъ есмь готовъ за того тобъ на помочъ всею моею силоу. Гр 1393 (I, ю.-р.); князи Пиньскци... начаша веселитиса. выдаше бо ворогы своя избиты. а своя дружина вса чѣла. ЛИ ок. 1425, 285 об. (1262); | о дьяволе, злыхъ силахъ: Глше старьце. юеть ѿ(т) ворог(а) протстырто пощеніе. (ѣж тоѣ ѣхѣгоѣ) Изб 1076, 239; члвкоубиница дьяволъ... вѣверже недугъ ѿ(т)ступленнѣа... яко внити на нехранимыя. старому лютосердому рато||хотѣцю разбѣинику ворогу... и по малу добродѣтель оукрадшо. и тѣло смѣренъна нашегѣ смущаю. оуязвляю страстьми. МПр XIV, 4 об.—5. Ср. врагъ.

**ВОРОЖ|А** (1\*), -Ъ (-А) с. Ворожба: тѣмъ и волхвованіе и ворожо и ѿравленіе оучахоуса в нихъ (μαγτεῖαι) ГА XIII—XIV, 43в.

**ВОРОЖЬБИТ|Ъ** (3\*), -А с. Враг, недруг: наю ср(д)це ѿбратиши к собѣ. и лѣпше будемъ. яко и пре(ж) нѣсмъ ти ворожитъ. ни местьникъ. ЛЛ 1377, 84 (109б); г(с)не мои. како еси не ѿчютилъ с(к)вѣрныхъ и неч(с)тивыхъ. пагубооубиственнѣихъ ворожьбитъ своихъ идущихъ к тобѣ. ЛИ ок. 1425, 208 об. (1175); не мози имати его. [труп князя] ...ѿже са кто приметъ. по нь тотъ нашъ есть. ворожьбитъ Там же.

**ВОРОЖЬД|А** (5), -Ы с. Вражда: тако на томъ цѣловаша хр(с)тъ оу стѣмъ Спѣсъ ворождоу про Игоря ѿ(т)ложити. ЛИ ок. 1425, 133 об. (1148); ны(н) же цѣлоуйте на томъ хр(с)тъ ѿже вы про Игоря ворожды не имѣти ни того оучинити, што есте хотѣли преди оучинити. Там же. Ср. вражда.

**ВОРОЖЬСТВ|О** (1\*), -А с. *Неприянь*: што хто приемлетъ собѣ деръжитъ. вражбою бо за ворожьство с ними Литвою. зане понмана бѣ вса земля Литовскаѧ. *ЛИ ок. 1425, 273 об. (1252). Ср. вражьство.*

**ВОРОН|А** (3\*), -Ы с. *Ворона*: рци намъ, злыи старче, что грачють ворони (αἱ κορώναι) *ГА XIII—XIV, 218г*; Сѧя книга... волкомъ ловецъ. татемъ песь. воронамъ сокѡлъ. *МПр XIV, 2*; ворѡны гостолубивы проважаютъ стеркы. *Там же, 32 об. Ср. врана.*

**ВОРОНИИ** (3\*) *пр. к воронъ<sup>1</sup> и ворона*: масо. выпеличыѧ. ворѡныѧ. песьѧ. *МПр XIV, 69*; масо. выпеличыѧ. ворѡныѧ. песьѧ. никто оумъ имѡѧ не по(д)бнагѡ ѡсть. *Там же, 70.*

*В сост. им. геогр.*: новгородци. поставиша полкъ на чюдскомъ озерѣ на || оузмени оу воронѡѧ камени. *ЛН XIII—XIV, 129—129 об. (1242). Ср. врании.*

**ВОРОН|Ъ**<sup>1</sup> (7\*), -А с. *Ворон*: пожираше... и псы и || котела и вороны многы все гадныхъ ѡбразъ и четвероножныхъ звѣрии (κόρακας) *ГА XIII—XIV, 231б—в*; сѣдѧть вранѣ чѣрныи. иди ими и. ѡн же... шедъ на ворона и принесе ему предо всѡми повары. *ЛЛ 1377, 65 об.—66 (1074)*; безаконного Зосиму оубиша... бѣ тѣло его надъ псо(м). и вороно(м). *Там же, 168 (1262)*; насмѡѡвса оѡю. и оукарѧла старость мѣриноу да исклюютъ и ворони. *Пр 1383, 137г*; ѡбрѣтеса [голова] на дрѣвѣ лѣжашци. воронѣ сѣдащи и грающи. *Пр XIV (6), 120б*; бывшоу знамениу. сице надъ полкомъ. сице прише(д)шимъ ѡрломъ. и многимъ ворономъ. ѧко ѡболоку великую *ЛИ ок. 1425, 269 об. (1249).*

*В роли им. личн.*: воронѣ пса(л) *ЖСавОсв XIII, 71 об. (приписка). Ср. вранѣ<sup>1</sup>.*

**ВОРОНЪ**<sup>2</sup> (1\*) *пр. Вороной, черный (о масти лошади)*: двое коне(в) есмь велѣ(л)... прода(т) да долгъ заплатити жеребчи(к) воронѣ да кобы(л) карую *Гр 1392—1427 (2). Ср. вранѣ<sup>2</sup>.*

**ВОРОНЦ|Ъ** (1\*), -А с. *Лошадь вороной масти (?)*: оже князь поиде присъли ивана... и брѣнѣ и шить (ко)пье а вороныца въ икѡвѣ... *ГрБ № 332, XII/XIII.*

**ВОРОП|Ъ** (8), -А с. ♦ *Поустити на воропъ — сделать набег*: а друзини поидоша Кыеву. и пустиша на воропъ межѧ Кыевъ и Вышегородъ. *ЛЛ 1377, 73 об. (1093)*; рекъ имъ в одинъ днь всѣ(м) пустити на воропъ. *Там же, 99 (1127)*; то же *ЛИ ок. 1425, 109 (1128)*; и поиде къ Вышегороду. и поустѧша на воропъ. и бишаса крѣпко изъ града *ЛИ ок. 1425, 196 (1172).*

**ВОРОТ|А** (101), -Ъ с. *мн. Ворота, широкий вход или проезд, запираемый створами*: и ѡ(т) радости не ѡ(т)врьзе воротъ. нѣ текъши повѣда оученикомъ приходию его. *ЖФП XII, 40г*; пыташе и. еда къто къ воротомъ приходи въ сию ношь. *Там же, 45б*; сташа сторожи оу городныхъ воротъ. *ЛН XIII—XIV, 30 (1157)*; архиеп(с)пѣ дѣдъ. постави црѣвь каменую на воротѣхъ ѡ(т) неревьско(г) конца. сѣго володимира. *Там же, 157 об. (1311)*; заложѧ црѣвь на воротѣхъ городскихъ. *ЛЛ 1377, 70 (1089)*; выломиша ворота. и вшедше въ дворъ. *Там же, 106 (1147)*; створша же варвари възграды и ворота. *Пр 1383, 135а*; а вл(д)цѣ сквозъ горо||днаѧ ворота. съ изгой... дѣ острои городни *УЯр сл. XIV, 59 об.—60*; князь же Андрѣи бѣ городъ Володимѣрь силну оустроилъ. к нему же ворота златаѧ доспѣ а другаѧ серебромъ оучини *ЛИ ок. 1425, 206 (1175)*; Мьстислав же поиде к воротомъ к воднымъ. твора битъ(с). возма са таи из города оутаивса. *Там же, 213 (1177).*

*В роли им. геогр.*: Лаховѣ... к сонмови не шли. но ѡбишедше ѡколо на Ворота. *ЛИ ок. 1425, 288 (1268)*; Лаховѣ... башеть Ворота прошли. се же бѣшеть мѣсто твердо. зане немощно бы(с) ѡбити его никоуда же. тѣмже нарѣчахътса Ворота тѣснотоу своею. *Там же, 288 об. (1268).*

*В сост. им. геогр.*: ѡ(т) Золоты(х) воротъ. оу ста(г) Спѧса видоша по приметъ чересъ горо(д). а сюдѣ ѡ(т) сѣверныѧ страны ѡ(т) Лыбеди. ко ѡринины(м) ворото(м) и к Мѣданы(м). а сюдѣ ѡ(т) Клязмы. к Волжскы(м) ворото(м). и тако вскорѣ възаша Новыи град(д). *ЛЛ 1377, 161 (1237)*; ста на лоузи противоу Коузнечимъ воротомъ. *ЛИ ок. 1425, 138 об. (1149)*; Ростиславъ... ста передъ Жидовскими вороты... || ...Борисъ оу Ладьскихъ воротъ. *Там же, 154 об.—155 (1151). Ср. врата.*

**ВОРОТИЛ|О** (1\*), -А с. *Шест, на который наворачивается ткань при тканье*: си оуби мужа силна. хетѡнина. его же копие. ѧко воротило тѣкущихъ. *Пал 1406, 202б. Ср. вратило.*

**ВОРО|ТИТИ** (32), -ЧОУ, -ТИТЬ *гл.*  
1. *Вернуть, возвратить, отдать обратно что-л., кого-л.*: аже немьчѣхъ коупитъ... оу смолнѧнина товаръ... а вѣсхочетъ вороти. смолнѧнину же тѣтъ тѡваръ не надобе боле *Гр ок. 1239 (смол.)*; посылаше к ѡлгови мира проса... а дружину юже кеси заѧлъ вороти. *ЛЛ 1377, 86 (1096)*; азъ во всемъ виноватъ. а нонѣ ворочю все что кесмъ поималъ оу шюрину своею. *Там же, 128 (1176)*; дѣ тисачи рубли имо

воротити. исполна. *Гр 1388 (1, ю.-р.);* паки ли приметь на немъ кунъ. то опать воротити емоу кунъ. что будетъ приналъ. *РПрМус сп. XIV, 12 об.;* до ѿсмого же дни толко емоу Бъ дшо || воротити. не можашеть бо ни пити ни ѿсти. *ЛИ ок. 1425, 124—124 об. (1146);* нако то Руской волости. то ти все воротити. *Там же, 166 (1152);* напоминаса емоу Володимиръ. ѿ томъ много абы емоу воротилъ челадь. ѿнъ же не воротити емоу челади его. *Там же, 295 (1282).*

2. *Заставити вернуться кого-л., способствовать возвращению кого-л.:* Всеволодь же посла по ни(х) и воротити еп(с)па с ними. *ЛЛ 1377, 102 об. (1140);* посла Стослава Всеволодича... к сѣви своему Ростиславу. дабы ѿ <вои> оукротити(л) и воротилъ ѿпа(т). *Там же, 109 об. (1149);* но воротити и Аркадь еп(с)пъ Новгородский. *ЛИ ок. 1425, 177 об. (1159).* Ср. вратити.

**ВОРОТИТИСА** (107), **-ЧОУСА, -ТИТЬСА** гл. *Возвратиться, вернуться:* Блженныи же борисъ нако же са бѣ воротилъ и сталъ во лѣвѣ шатры. *СкБГ XII, 10г;* мьного воеваша лю(д)е горгово... и воротитишаса роспутина дѣла. *ЛН XIII—XIV, 25 об. (1148);* ты надѣишиса бѣжати в Половцѣ. а волость свою погубиши. то к чему са опать воротитиш. лучше того ѿстаниса высокоумья своего. и проси си мира. *ЛЛ 1377, 101 об. (1138);* то же *ЛИ ок. 1425, 112 (1139);* са(м) воротитиша ѿпать Суждалю. *ЛЛ 1377, 114 (1154);* коли са воротити(м). сложи(в) тои сю(б). тогда хочемъ... вѣрное послу(ш)ство держа(т). *Гр 1388 (6, ю.-р.);* ворочюса дому моему. *ЛИ ок. 1425, 98 об. (1110);* Изславъ же и Ростиславъ. приѣхаста к Вацьславу. рекуча нако то са суть воротили. поѣдмы по нихъ. *Там же, 156 об. (1151).* Ср. вратитица.

**ВОРОТЪ** (2\*), **-А с. Шей:** ·д· конемъ на воротѣ всути овесь. *РПрМус сп. XIV, 5;* Данило же и Левъ вборзѣ скочиста на не [так!] воротѣ. ѿни же побѣгоша. *ЛИ ок. 1425, 278 об. (1256).*

**ВОРОТНИКЪ** (1\*), **-А с. Сторож у ворот монастыря:** Бы(с) же в манастыри томъ обычаи. въ сѣни по(с) бра(т) и ходити в пустыню на мѣтву. толко во ||ротнику одному остати(с) *Пр 1383, 31а—б.* Ср. вратникъ.

**ВОРОЧАТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Возвращать что-л.:* [В] даче не холопъ. ни по хлѣбъ работать... нъ ѿже не доходить года. то ворочати емоу мл(с)ть. ѿ(т)хо||дять ли то (не) виноватъ кестъ. *РПр*

*сп. 1280, 626в—г;* то же *РПрМус сп. XIV, 20.*

**ВОРОЧАТИ**<sup>2</sup> (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. ♦ *ворочати языкомъ — болтать:* Моужъ ворочана языкомъ впаде(т) въ зло. (εὐμετάβολος γλώσση) *Пч XIV—XV, 69.* Ср. вращати.

**ВОРОЧАТИСА** (2\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Возвращаться:* ты товаръ не ворочаетса который немчичъ товаръ коупилъ оу роусина из двора понеслъ. *Гр 1229, сл. D (смол.);* Володимиръ съступилъ хр(с)тънаго цѣлованиа. и реч(ч) тобѣ са оуже не ворочати ни мнѣ. *ЛИ ок. 1425, 163 об. (1152).* Ср. вратитица.

**ВОРЪ** (4\*), **-А с. Ограда, забор, загородка:** исковавъ бо серебряныа дѣски. и сѣна по нимъ издражавъ... воръ же серебрямъ и золотъмъ. съ хроустальными великими разнизании оустрои. *СкБГ XII, 24в;* бѣше же оустроенъ [проход] въръмъ по объма сторонама. *Там же, 25в;* кѣземъ с ракою. идущимъ межи воромъ. и не бѣ лзѣ вести ѿ(т) множества народа. поламлаху воръ. *ЛИ ок. 1425, 105 (1115).*

**ВОСЕ** (2\*) *част. указат. Вот:* а въсть ны праваа есть. ажь вежи Половецкия. восе за полъ дне. а великого ѣзду нѣтоутъ. *ЛИ ок. 1425, 227 об. (1187);* а въсть ны есть. а Половци восе лежать. за полъ дне. *Там же. Ср. осе.*

**ВОСКОВЫИ** (1\*) *пр. Относящийся к воскъ:* а въсы солонны. восковыи серебряныи ѿ(т) ва(с) пришли к на(м) *Гр к. XIV (11, полоцк.).*

**ВОСКЪ** (54), **-А с. Воск:** Латинескому. дати. ѿ(т) двою капию въс(к)у. въсцю. коуна смольская. *Гр 1229, сл. А (смол.);* оубили чловека. и оузали ·т·ть бѣрковъсковъ воск(ѣ) *Гр 1281—1297;* Да ѿ(т)лоучить(с) иже воскъ или масло. ѿ(т) цѣкве вкрадыи *КР 1284, 47г;* и ѿчи. и оуши. и ноздри. и оуста воскомъ запечатлѣюше. *Там же, 271в;* воскъ таетъ || ѿ(т) лица ѿгну. (δ κηρός) *ПНЧ 1296, 177—177 об.;* велель еси товаръ его разграбити. на дѣ капи воску. *Гр ок. 1300 (2, рижск.);* приемъши же воскъ и масло блжннаа смесивши и долго роукама || съгнетъши (κηρόν) *ГА XIII—XIV, 200в—г;* многи дары пр(и)слю ти челадь. воскъ. и сѣкру. и вон въ помощь. *ЛЛ 1377, 18 (955);* желъзо растаа аки воскъ. *Пр 1383, 127а;* сведъ растоначаса въединю. аки воскъ ѿ(т) вюдъ. *МПр XIV, 3;* Сего ради молю вы. не крадете мѣха швена. ни иглы ни дощекъ. ни воска. ни || ремене. (κηρόβλα) *ФСт XIV, 65б—в;* бчела... воскъ оубо ѿ(т) цвѣта собирае(т). ме(д) же ѿ(т) насѣянъ

оуга цвѣто(в). *ГБ XIV, 826*; печать прилѣпляеться къ макъхоу воскоу (τοις... κηροῖς) *Пч к. XIV, 54 об.*; сему ·ā· ча(ш) пелы(н) на ъспѣ(х). или аще иму(т) не потребе(н) и бесласти акы воскъ. творить слѣпоту. *КВ к. XIV, 292 об.*; цолобитые ѿ(т) кесифа брату своему формѣ цобъ кеси прислало воску да мѣда *ГрБ № 129, XIV/XV*; а и нашего воску вѣзали были ·ѿ· круговъ *Гр к. XIV (11, полоцк.)*; же||сточаишее ср(д)це мое(г) оѣа тебѣ вѣсхотѣвшу яко воскъ оумакчиса. (κηρός) *ЖВИ XIV—XV, 1216—в*; слышаши гла(с) змиевъ. оуши свои залѣпивше воскомъ. *СбПаис XIV/XV, 152*; жито свое продають. а мы ради коупимъ. чего воскохешъ. воскоу ли. бѣли ль бобровъ ли. черныхъ ли коунъ. серебра ль. мы ради дамы. *ЛИ ок. 1425, 292 (1279)*; | о навощеннѣй дощечке для письма: на воскоу писати невѣзможно. не загладивше прѣжеписаныхъ на немь образовъ. (ἐν κηροῖ) *КР 1284, 1946*; Ни на воскъ можеша исписати, не погладивше ѿбразы прѣ(д)лежашихъ (ἐν κηροῖ) *Пч к. XIV, 115 об.*

**ВОСМЫИ** *см. осмыи*

**ВОСМЫНИЧИИ** *см. осмыничии*

**ВОСМЬСЪТЪНЫИ** *см. осмьстьныи*

**ВОСОР|Ъ** (2\*), -А *с. Плоть, тело (?)*: червлены ризы ему ѿ(т) восора. восоръ же пло(т) речетса. тѣм же одѣные и ризы самое члвчство. *ГБ XIV, 74а.*

**ВОТ|А** (3\*), -Ы *с. votum Обет, молитва, соединенная с обетом*: правило ·ѿѿ· Да ѿ(т)вержена боудоуть ѿ(т) вѣрныхъ житина. вота. и вроумалина. и каланьди. и пласанья. иже на поч(с)ть б(о)мъ. [совершают] *КР 1284, 1566*; Каланди соуть первии въ м(с)ци днѣе. в нихъ же ѿбычаи бѣ и елиномъ. творити жертвы. и вота же. и вроумалина. и елиньстии бѣхоу праз(д)ници. *Там же, 1566*; то же *МПр XIV, 347—347 об.*

**ВОТО** (1\*) *мест. указат. Вот*: и рѣша Нооугородьци Стославу. вѣдай ны Володимира. ѿнъ же ре(ч) имъ вото вы есть. *ЛЛ 1377, 21 (970)*.

**ВОТОЛ|А** (2\*), -Ы *с. Род верхней одежды, возможно, из ткани того же названия*: А сѣну моему князю юрюю поясъ золо(т) новыи... вотола сажена. *Гр 1389 (2, моск.)*; ѿнъ же лета запаса вотолоу за другоую вѣтъ. и не имѣна помощи оудави(с) ѿжерельемъ. *ПКП 1406, 1526*.

**ВОТОЛАНЪ** (1\*) *пр. Сделанный из ткани, называемой вотола*: и ѿблечеса въ власаницю. и на власаницю свиту вотолану. и нача оуродство творити. *ЛЛ 1377, 65 об. (1074)*.

**ВОТЬНИНА** *см. отьнина*

**ВОТЬЧИНА** *см. отьчина*

**ВОЩАНИЦ|А** (3\*), -Ъ (-А) *с. Небольшой сосуд из воска*: нависа знаменье || ...иде мюро ѿ(т) иконы по ·вѣ· днии. наиде ·д· вощаници. яко въ стькланицю. и привезоша в новъгородъ двѣ на блг(с)ние. *ЛН XIII—XIV, 130—130 об. (1243)*; бѣ в цркви той икона. на неиже написанъ стын м(ч)къ Феодоръ Тиронъ. и вощаница с вино(м)... пришедши же на пожаръ мѣста црквиаго. и видѣша вса огнемъ взата. толико икона та... с вощаницею цѣла посредѣ ѿгна *ЛЛ 1377, 148 об. (1211)*.

**ВОЩАНЫИ** (2\*) *пр. Восковой*: ѿ такovýchъ брацѣхъ держати длъженыхъ... червлеными грамотами ц(с)ртвами. и во||щаню ѿбычноу печатю запечатлѣса *КР 1284, 241а—б*; Фарисьи... || въ одежи имѣють... подолци ризамъ. и ако звонци вощани на краихъ свить. *Там же, 361а—б*.

**ВОЩИН|А** (1\*), -Ы *с. Восковая ячейка в улье*: Нынѣ дѣлолюбаа пчела. крило приволкъши. и ѿ(т) вошинъ вставши. свою мдр(с)ть показае(т). и травники попарае(т). и собирае(т) цвѣ(т). си же сдѣловае(т) съты (τὼν σίβλων) *ГБ XIV, 826*.

**ВОШЬНИК|Ъ** (2\*), -А *с. Торговец воском*: до торгу софьяномъ. до тыса||чкого. тысачкому до вошникъ ѿ(т) вошникъ посаднику. *УЯр сп. XIV, 60—60 об.*

**ВОШЬНЫИ** (1\*) *пр. ♦ Вошьныи поудь см. поудь.*

**ВОШЬЦ|Ь** (2\*), -А *с. Вид пошлыни на торговлю воском*: а ѿ(т) смольньска чистыи поудь до ригы. а не надобъ имъ ни вошець ни мыто. *Гр ок. 1239 (смол.)*; а моимъ смоланомъ въ ризѣ и на гѣтскомъ бѣрѣзѣ не надобъ имъ ни вошець ни мыто. *Там же.*

**ВОЮЕМЫИ** (5\*) *прич. страд. наст. к воювати. 1. В 1 знач.*: аще ли бо и трижды. рать имуше и воюеми свою прекланяюще похоть будемъ обои. ли воюеми ли воюоше. (πολεμοῦμενοι... οἱ πολεμοῦμενοι) *ФСт XIV, 32в*; и присно ѿ(т) врагъ нашихъ воюеми яко кесте. и кесмы искушаеми. (δ... πλεμος) *Там же.*

2. *Во 2 знач.*: творити расколъ въ цркви. воюемѣи ѿ(т) еретикъ. *ГБ XIV, 155ж*; ни инако воюемъ' и блазньнѣ будущи. ѿ(т) силы суши(х). тогда злозаконныхъ. (πολεμοῦμένης) *Там же, 155в.*

**ВРАБИ|И** (1\*), -Ю *с. Воробей*: голуби же и воробьево полетѣша въ гнѣзда своя. ѿви въ голубники. врабѣве жи подѣ стрѣхи *ЛЛ 1377, 17 (946)*. *Ср. воробии.*

**ВРАГЪ** (758), -А с. *Противник, недруг*: Югда въ добръ боудеть моужь. то врази его въ || печали боудуть (оі ѓхѣоо) *Изб 1076, 148—148 об.*; ни || наслѣдования же своего вѣдано врагомъ оставитъ. (тоѣ ѓхѣооѣ) *ЖФСт XII, 116—116 об.*; вса члѣвки равно любн. и оубо друоги и врагы. добрыя и злыя. *ПрЛ XIII, 55г*; достоить мнихоу... не тѣкмо за своа молитиса боу но и за чужаа. и за врагы. *СБЯр XIII, 162*; се ѣнъ ражаеть(с) тобѣ, и препокою его ѡ(т) всѣ(х) соущихъ врагомъ ѡкроугъ его (ѧлѣ... тѡн ѓхѣоѡн) *ГА XIII—XIV, 88в*; всакыи бо держаса добродѣтели не може безъ многыхъ врагъ быти. *ЛЛ 1377, 124 (1175)*; множи вражи н(ы)нѣ ѡбидуть тебе *Псалт XIV, 39 (приписка)*; любите врагы ваша *ИларПосл XI сп. XIV, 197 об.*; блюдиса ѡ(т) друга зависти. і ѡ(т) врага тайны думы. *МПр XIV, 23*; не лаю враго(м). ни рѣкама бью. но правдою и кротостю. *ГБ XIV, 129б*; внесоша питье врагомъ своимъ в полатоу. идѣ же ѡбѣдахоу сѣдаще. *СбТр к. XIV, 200 об.*; Болма зла приѣмлють члѣвци ѡ(т) друо(г), нежели ѡ(т) врагъ. врага бо боачеса блюдоутъ(са), а друогомъ ѡ(т)-крыта соутъ вса тайна. (ѡлѣ тѡн ѓхѣоѡн... тоѣ... ѓхѣооѣ) *Пч к. XIV, 22 об.*; миръ же держите не токмо с любовники. но и со врагы своими. *ЗЦ. к. XIV, 44б*; ни другъ весма ни знаеми. но врагъ противникъ явлаетса. (ѓхѣоѣ) *ЖВИ XIV—XV, 58а*; кровь сѣвъ свои(х) мышаеть и мстить. и въздасть месть врагомъ. *Пал 1406, 160б*; || *военный противник, неприятель*: любить князь воина стонашта и борящаго са съ врагы. *Изб 1076, 216*; Аще изыдеши. на брань на врагы своа. и прѣдасть на г(с)ъ в роуцѣ твои. (ѓлѣ тоѣ ѓхѣооѣ) *КР 1284, 260а*; и луоци и стрѣлы и сѣти и раны бывають врагоу. *Псалт 129б, 338 (запись)*; Сдѣна Г(с)ъ сѣсные велико наши(м) князе(м) и воужь ихъ. надѣ врагы нашими. побѣжени быша иноплемьеници. *ЛЛ 1377, 134 (1185)*; врагу оскудѣша оружиа в конецъ. и грады ихъ разрушилъ еси. *СбХл XIV, 22*; Исхѡдашимъ на враги на рать. хранити(с) по(д)баеть. ѡ(т) всакоѡ лукаваѡ глѧ и вещи. *МПр XIV, 188*; понати [людей] на брань на врагы. *ГБ XIV, 124а*; врага видѣвъ по(д) ногама лежаща плѣнѣна пошадѣ (тѡн ѓхѣоѡн) *Пч к. XIV, 120 об.*; въ воинствѣ въ(х) еже на врагы. или воина нѣкаа общи(х) людии заступленыа оупражняса. (хатѣ тѡн ѓхѣоѡн) *ЖВИ XIV—XV, 94а*; извѣсть страну врагъ свои(х) || и силу (их) исморчить. и стрѣлами своими

оустрѣлить врага. *Пал 1406, 145а—б*; || *идейный, принципиальный противник чего-л.*: сего яко врага истинѣ. коупно яко и съ единомыслники его сѣи сборъ прокленъ ѡ(т)вѣрже. *КР 1284, 16*; ѡ зако(н)престоупници врази всеа правды Х(с)ви ѡ(т)метьници. почто яко разбоиника. хощете ма оубити. *ЛЛ ок. 1425, 129 (1147)*; | *о дьяволе, злых силах*: да врагомъ си видимымъ всѣ(м) и невидимымъ стра||шнѣнъ боудеши. *Изб 1076, 13 об.—14*; Аште хочеши врага си немощѣна створити. то грѣхы си. оумалаи. (ѓхѣоѡн) *Там же, 78 об.*; вси въкоупь хрѣстиане. оутвѣрдивше на общааго врага. възможемъ съ бѣмь. (хатѣ тоѣ коивоѣ дуѣмевоѣс) *КЕ XII, 234а*; Ненавиди же добра врагъ. иже и присно боретса съ рабы бжни. и не даеть имъ тако мирьно жити. *ЖФП XII, 66в*; нифонтъ и сице молваше яко гонаше ѡ(т) себе. или рѣчыю на невидимаго врага. *КН 1280, 524г*; Аще ли кихъ золь. и неч(с)тѣ помыслъ... ѡ(т) ѡбщаго всѣхъ врага. прозабаоущо въ дѣши. яко же секироу сѣщи. и мѣтѡю токмо къ боу. (ларѣ тоѣ коивоѣ... ѓхѣоѡн) *ПНЧ 129б, 122 об.*; силы вышѣнаа створите ма сильна. на врагы невидимыа. мѣтѡвами вашими *СБЯр XIII, 164 об.*; иже || *прогнѣвавший* его [бога] и общему врагоу послѣдовавшие с нимъ и темноносныхъ моужь мѣсто възприимъ (тѣ коивоѣ ѓхѣоѡн) *ГА XIII—XIV, 183а—б*; вси бо сѣгрѣшимъ яко члѣвци. тлѣнни и прѣльшакми. ѡ(т) общаго врага. *Пр 1383, 72б*; разоумѣи ѡ(т)ныне кто сильнее бѣ || ли или врагъ. грѣхъ ли или законъ. *Пр XIV (2), 30в—г*; всю плотскую похоть. прелшенъ врагомъ сдѣвахъ. *КТур-Кан XII сп. XIV, 221 об.*; врагъ влѣзе въ брата юму старѣиш(а)го хотя тѣма восхватити животь его *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 10б*; да тако възможемъ спасти своа дѣша ѡ(т) настоющаго вѣка. лукаву суцо по различию невидимыхъ врагъ. преидемъ (тѡн... ѓхѣоѡн) *ФСт XIV, 1г*; блѣгонаслѣдѣа. || иже защиша(т) ѡ(т) невидимы(х) врагъ. яко же ест(с)веное бѣтство ѡ(т) видимы(х). *ГБ XIV, 32в—г*; ѡ(т)ступаютъ г(с)ъ ѡ(т) неа. [души] и обладають юо врагъ *Пал 1406, 113б. Ср. ворогъ.*

**ВРАЖЕНІИ** (1\*) *пр. страд. прои. Завороженный, колдовской*: где же... касталиино враженое питье. не точью не оувражено свое оумолкъновенье. (мавти-кѡн) *ГБ XIV, 16б.*

**ВРАЖИИ** (85) *пр. Дьявольский*: явиса гесоргие... и вражиа пѣлкъы. побѣдилъ еси. *Стих 1156—1163, 100 об.*; сиа възъмъ въ пещь вѣмѣта||ше. якоже вражию часть.



**ЖФП XII, 49a—б**; иако же кестъ писано. иако вражина погыбоша оружина въ коньць (тоб̄ ѣхѣоѣ) *КЕ XII, 38a*; въ ѡбразѣ пастыра вражина дѣла твора (та̄ ѣхѣоѣ) *КР 1284, 212g*; наоучитъ [молитва] звати г(с)и... помилуоу ма. къ брані вражи. *ПНЧ 1296, 109*; избави дшо мою ѡ(т) съ||ти вражина. *СбЯр XIII, 159 об.—160*; и нача диваволь растрѣлати кего к неи. ѡн же разоумѣвъ брань вражию *ПрЛ XIII, 108a*; соблюди ѡ(т) всако плѣненья вражыя твои гра(д). *ЛЛ 1377, 84 об. (1096)*; Въ ть(т) днь сло(в) о смѣрени. иже всю силу вражию побѣжаютъ. *Пр 1383, 42b*; ѡ(т) нападаниа вражина ѡ(т) прасныа смѣрти ѡ(т) всакого зла избави рабы своа *Надп вт. пол. XIV*; бу днь и ношь внимають сии. и блюдетъ себе ѡ(т) всакина проказы вражина. *СбЧуд XIV, 286a*; Доколѣ вазиши оубогаа дше. ѡбьата телесными стр(с)тми. ѡбидою... гордынею и пьянствомъ. си суть вражыя тенеа. *КТурКан XII сл. XIV, 220*; Х(с)ъ... разрѣшитъ ѡ(т) оузъ дьяволь члѣвкы. и терниемъ прельсти вражина искоренитъ. *КТур XII сл. XIV, 32*; избавитиса стаду твоему ѡ(т) соблазнъ вражьи(х). *Мин XIV (май, 2), 21*; нѣкто мнихъ... не вѣды себе смѣрити или смѣреноудровати. и срѣдце сътереть еже и велико оружье естъ на козни вражьи *ПНЧ XIV, 124g*; оубъжимъ сѣтны вражьи (тоб̄ ѣхѣоѣ) *ФСт XIV, 219g*; се да(х) вамъ власть наступати на змиа и скорпия и на всю силу вра(ж)ю. *ГБ XIV, 67g*; та бо вса сѣти соутъ вражыа (тоб̄ дусмевоѣс) *Пч к. XIV, 118 об.*; помилуй ны и прости. и мѣмо веди искушения вражыа. *ЗЦ к. XIV, 67b*; противника быста. и вражье и супостатное дѣло сдѣваеа. (та̄ тѡв ѣхѣоѣ) *ЖВИ XIV—XV, 6v*; не подвижники пребь(с) ѡ(т) исквѣс вражьи(х). *ПКП 1406, 5a*; или законъ бии. или законъ вражии *Пал 1406, 114a*; в роли с.: вола бия кестъ въ блго вѣра и вражии кестъ невѣрие (тоб̄ ѣхѣоѣ) *ПНЧ 1296, 59*; добро кестъ и блгооудно. истина. съ правдотворениемъ. вражье же кестъ лжа и гнѣвъ. *Пал 1406, 112v*.

**ВРАЖЬБА (2\*)**, -Ы с. *Вражда*: ни... простереть подобаетъ вражды... || ...ибо иже ни досажана. ни тажбы. твора. ни вражбы простирана... тамо оканьства себе избавляа. (ѣхѣоѣ) *ПНЧ XIV, 31—32*; што хто приемлетъ собѣ деръжитъ. вражбою бо за ворожество с ними Литвою. зане понмана бѣ вса земля Литовьскаа. и бещисленое имѣние и(х). *ЛИ ок. 1425, 273 об. (1252)*.

**ВРАЖЬБНИКЪ (2\*)**, -А с. *То же, что враждникъ*: а по црквиному || закону въ по(с) .вѣ. лѣ(т) предаеть(с). иако враждникъ кестъ. *ЗС 1280, 339v—g*; нѣ подобно кестъ добромьслашимъ ѡ(т) враждника неводимомъ быти. да с нимъ въ ямоу вѣчьнаго огна вѣвалатса *ПрЛ XIII, 51g*.

**ВРАЖЬБНО (3\*)** нар. *Вредно, пагубно*: не добро кестъ ни полезно. нѣ бѣдно. и враждебно. оучимымъ избирати наставника по своему(о)у хотѣнью. (ѡлѣѣоѣ) *ПНЧ 1296, 41 об.*; въ первѣемъ въздрасѣ добро. по сихъ же враждбно. жываноу пищу ѣсти (ѡлѣѣоѣ) *ПНЧ XIV, 43a*; Ово оубо съвѣтъ. и лъжии. и лестныи ѡбьчии. боу же ненавистно и члѣвкомъ. враждебно. (ѣхѣоѣ) *Там же, 44a*.

**ВРАЖЬБНЫИ (3\*)** пр. *Вредный, пагубный*: кто всю вселѣную. прі нои потопи. и лютую бѣду наведѣ всему роду нашему. и все враждебно створи. *Пр 1383, 88a*; ѡ(т)бѣгнуша враждебныхъ сѣ(х) и елиньскихъ начинаниа. отинудъ ѡ(т)мѣтати ѡ(т) цркви повелѣваемъ. (ѡлѣѣоѣ) *ПНЧ XIV, 153b*; на мнишьский ѡ||бразъ яраса. враждебную и ненавистную брань на на въздвиге (ѡспондоѣ) *ЖВИ XIV—XV, 4—5*.

**ВРАЖЬДА (134)**, -Ы с. *Ненависть, вражда, злоба*: то люди црквины бѣдѣльныѣ мѣтрополитъ или п(с)пѣ вѣдаеть межѣ ими. соудь... или вражда... аже будеть иномоу члѣвкоу с тымъ члѣвкомъ рѣчь || то ѡбчии соудъ. *УВлад сл. сер. XIV, 629—630*; не любии питатиса. любовь бо съ симъ житеемъ творить. вражда же отъ него къ боу плодитьса (ѣхѣоѣ) *Изб 1076, 64 об.*; чѣто оубо повѣдаеши сельномуу еп(с)поу и дрѣвнюю враждоу поминаети (ѣхѣоѣ) *КЕ XII, 201a*; искати послоухъ истиненъ. боащихса ба. нарочить и не имоушь вражды никоена же нѣ лоукавьства *ЗС 1280, 337b*; нарече исакъ кладазю има вражда. не соущество кладазьное. вражда бѣ. нѣ вина ѡ неи же вражда створиса. *КН 1280, 375v*; николи же станешѣ въ съборѣ враждоу имѣа на кого. да не проженешѣ оутѣшителѣ *КР 1284, 192b*; наоучитъ на своимъ. за гнѣвъ кротости. въ вражды мѣсто мироу. (ѡвѣтѣ ѣхѣоѣ) *ПНЧ 1296, 34*; Бра(т) два бывшо... имаста же враждоу межѣ собою. *ПрЛ XIII, 105v*; иньи по враждѣ творить, иньи горкаго... прибытка жадаа, а иньи оума не исполненъ *СВЛ XIII сл. к. XIV, 12*; цр(с)твующе же има враждоу межю собою вѣста и оуби Ромъ Рима (еѣс ѣхѣоѣ) *ГА XIII—XIV, 24a*;

начаша са гнѣвати на нь. и болшо вражду въздвигати. *ЛЛ 1377, 136 (1186)*; лучше ясти хлѣбъ съ зельемъ в любви. нежели телець оупитыны съ враждою. *Пр 1383, 146в*; О враждѣ. Аще кто вражду створить. *ЗС XIV, 33 об.*; да не помните въ ср(д)ци своемъ вражды. *МПр XIV, 18*; оубѣгати оубо гнѣва. и клатвы... лъжа. и оклеветания. вражды. (ἐχθρας) *ПНЧ XIV, 162в*; отъкуду бо злобна възрастають. ѿ(т)кудѣ брани. враждѣ. зависти. (αἱ ἐχθραι) *ФСт XIV, 155б*; стѣи нарост дивигнути вели(т) по е(с)ству на змию. на ню же и вражду имѣти повелѣно ти е(с). *ГБ XIV, 80в*; Бес конца вражды не держи смртнѣ сы. *Мен к. XIV, 188 об.*; Враж(д)ы конецъ вѣдаи, а любви не вѣдаи (ἐχθρας) *Пч к. XIV, 18 об.*; всаку вражду поправше да доидем(ь) ч(с)ти стго воскр(с)нѣа х(с)ва. *ЗЦ к. XIV, 115в*; Нынѣ же мужа сего страннаго вижу часто бесѣдующа к тобѣ. оубожахса да не како будетъ кр(с)тыаньскыя вѣры к неи же враждою зѣло прилежитъ твои ѿцѣ. (ἀλεχθῶς) *ЖВИ XIV—XV, 79г*; аще комоу лоучитъ(с) въ враждѣ оумрети неизмолимъ соудъ ѿбращють *ПКП 1406, 125б*; завистъ бо вражду и рать мыслемъ подавають. *Пал 1406, 101а*; нынѣ же клатвою клену ти(с). нако николи же вражды с тобою не имамъ имѣти. *ЛИ ок. 1425, 264 об. (1238)*.

—?: Аже г(с)нѣ перѣсбидитъ закоупа. а оувѣдитъ враждоу [ѿ др. сп. купу] него или ѿтарицю. то то юмоу воротити. а за ѿбидоу юмоу платити. *РПр сп. 1280, 623г. Ср. ворожьда, невражда.*

**ВРАЖЬДЕНИ|Е** (1\*) *-ѣ с. Ворожба*: Поганскы наже волъшьвлениемъ и враждниемъ ра(д)ють(с). и обаiania и отравлѣния и чарованна творат(т). *КР 1284, 396г.*

**ВРАЖЬДИВЫИ** (1\*) *пр. Склонный к вражде*: добр(о) есть държати прѣпростъ и безълобие... а не быти враждивомъ. *СБТр XII/XIII, 118.*

**ВРАЖД|ОВАТИ** (33), -ОУЮ, -ОУЕТЬ *гл. Враждовать*: ꙗко нѣсть троудъ оставити гнѣвъ опечаливъшуоумоу та. болѣзнь оубо есть жеже враждовати и не миръ имѣти. *Изб 1076, 92 об.*; не до конца прогнѣваетьса гѣ. ни въ вѣкы враждоуютъ. *СБЯр XIII, 52*; аще кто ненавистъ на друга имать, вражду не почивають *СВл XIII сп. к. XIV, 4*; истовыя послухы. боащасяса ба. не враждующа ни мѣст с нимъ имѣюща. *ЗС XIV, 25 об.*; ненавидиши же члѣвки аки рысь. враждуешѣ же аки злыи бѣсъ. *ПрЮр XIV, 261в*; азъ ни враждуюю ни оскорь-

блаю. (ἐχθραίνω) *ПНЧ XIV, 32б—в*; врагъ... пр(с)но лукавъ сын. и оушищрати и враждовати ника(к) же не остаѣса. (βλάπτειν) *ЖВИ XIV—XV, 109г*; да не в вѣкы враждовавъ сблудеши золь || на мѣ. *ПКП 1406, 179—180*; прич. в роли с.: и многы видяше кѣзни ради юмоу враждоующа. (δυσμεναιοντας) *ЖФСт XII, 102 об.*; враждоующеи хѣвъ цркви срамно пороугашася. (ἀλεχθανόμενοι) *КР 1284, 378б*; враждовати на (кого-л., что-л.): того ра(д) [убийства] боу враждовати на ню. *КР 1284, 401в*; жена моя вису не даше ми враждоваше на фамару. *Пал 1406, 109в*; азъ толико вре||мѣ враждовахъ. на иосифа дондеже проданъ бы(с). *Там же, 115—116*; князь... покаяса к юмоу. бѣ бо преже враждоуа на нь. *ПКП 1406, 175б*; враждовати о (ком-л., чем-л.): имъ же ѿномоу съ иконоборщи съмѣшьюса. тѣмъ же еп(с)пъ ѿ бывшимъ вражд||довавъ. *ЖФСт XII, 127—127 об.*; помани ги вса члѣкы враждоующаа ѿ мнѣ и ненавидаща мене *СБЯр XIII, 6б*; который когда ѿцѣ ѿ сновни блгополученыи враждуа яви(са) || или како ѿцѣ такковы. а не врагъ наре(ч)тса. (ἐλί τῆ... εὐτυχία ἐχθόμενος!) *ЖВИ XIV—XV, 91в—г*; враждовати про (что-л.): оудалаюса. враждоу бо про свѣтъ ѿ(т) любви его. *ГБ XIV, 95г*; враждовати (чего-л.) — *вызывать вражду*: чювственаго же батьства множество враждуетъ паче дру||гы своя. нежели ползу имъ творить. *ЖВИ XIV—XV, 70—71*;

♦ **враждоующий борць см. борць.**  
**ВРАЖДОЛЮБЬН|Ь** (1\*) *нар. Враждебно*: мнози цркъвное блгочинице съмоуштати и развратити хоташте. враждолюбьнѣ и клеветами. вины нѣкына съставляють (φιλἐχθρας) *КЕ XII, 26а.*

**ВРАЖДОЛЮБЬЦ|Ь** (1\*), -А с. *Любящий вражду*: ненавидащаго добра и враждолюбца дьявола. разорити ѿ(т) много лѣтъ. *ЛЛ 1377, 11 об. (945)*.

**ВРАЖДЬНИК|Ъ** (3\*), -А с. *Враг (о дьяволе, нечистой силе)*: не подобно есть оубо добръ смыслащим(ъ) || ѿ(т) враждника водимомъ быти. *ПрЮр XIV, 61в—г*; не толма неч(с)твѣ законьни(к). келма же вражденикъ. и любопреперни(к). (ἐχθρόν) *ГБ XIV, 185б*; придутъ жерци кумиромъ. служаше вражденици златолюбци. презоривии безаконьници. *Пал 1406, 107а.*

**ВРАЖДЬНИЦ|А** (1\*), -Ъ (-А) с. *Жен. к враждьникъ*: хотаи оубо ѿ(т)-лоучитиса ѿ(т) враждьница рожьшана на. да държитъса тьрпѣниемъ многомъ... и

въскорѣ свободитѣся ѿ(т) нея. *СбТр XII/XIII, 72.*

**ВРАЖЬДЬНО** (5\*) *нар. к* враждьныи: иже враждьно ц(с)рви мыслящаго моуками ѿ(т) мьстиль яси достойными. (ἐχθρά) *ЖФСт XII, 128 об.—129;* друогъ ѿ(т) друога клатвами вражд(д)но оуазвѣми. (ἐχθρῶδῶς) *КР 1284, 381а;* и образнѣ егерѣ жертвѣ обра(з) бывающи. паче же враждно и сотониньскы и пагубно. *ГБ XIV, 61г;* в пентикостыи. враждно мно извѣщенья нынѣ вводити. ли толковати в ни(х) же прегыкаютса еретици. *Там же, 128б;* не цѣлова его по ѿбычаю ѿпѣ. но враждно яко же гнѣвающему оуподобльса. вшедъ въ ц(с)рьскую ложницу (ἀφουμένῳ) *ЖВИ XIV—XV, 89б.*

**ВРАЖЬДЬНЫИ** (14) *пр. Враждебный, пагубный:* виноу и злочестие. снѣ константинѣ приемъ. враждноу бранѣ на блгочестие въздвиже. (ἄσποδόν) *КР 1284, 379б;* бѣ ясть соудан земли всеи еже ясть члвчскыи родъ. яко да враждно се соумнение ис ко||рене ѿ(т) яти. (ὀλέθριον) *ПНЧ 1296, 46—46 об.;* лютоу бѣдоу наведе всемоу родоу нашему. все враждно створи. (τήν... λανωλεθρίαν) *Там же, 15б об.;* всакыи бо держса добродѣтели не може безъ многихъ врагъ быти. и враже(д)ное оубиство слышавъ напередѣ до сего. *ЛЛ 1377, 124 (1175);* враждна и бесловесна похо(т). юже обнажана иеремия. рзаньемъ именуе(т) *ГБ XIV, 67а;* Оу вражднаго моужа нѣ(с) ничто же потребно. *Мен к. XIV, 185;* ·҃· дхъ враждныи в ср(д)ци и в кручинѣ. *Пал 1406, 100а;* в роли с.: око на блу(д) зри(т). рука же граби(т). назы(к) же враждна глѣть. *ГБ XIV, 201б.*

**ВРАЖЬДЬНЪ** (2\*) *нар. То же, что* враждьно: любви бо ненависть гнѣва. ни наритьса. или за||видитъ комуу враждьнѣ *СбТр XII/XIII, 174—174 об.;* законъ положивъ себе... о чужихъ прияти горько. яко и малаа видѣти. вражднѣ и бестуднѣ. на всѣхъ лежа. *МПр XIV, 57 об.*

**ВРАЖЬДЬНЪИ** (2\*) *сравн. степ. к* враждьныи: вражднѣи бестуднѣи на всѣ(х) належа. и в послѣднее неистовство и не млр(д)ие приемла дн(с)ь. (ἐχθρας) *ПНЧ XIV, 104б;* мерзтитъ ему ближнии. и естѣ. се пущъ осуженья. и вражднѣи велми. (ὀλεθριώτερον) *Там же, 107г.*

**ВРАЖЬНЫИ** (2\*) *пр. к* врагъ: не иму(т) вола заимшему || вражнаго нападения. или истопления мѡрьскаго. *МПр XIV, 183 об.—184;* князь же Андрѣи вражное оубиство слышавъ напередѣ до себе. *ЛИ ок. 1425, 206 об. (1175).*

**ВРАЖЬСТВ|О** (3\*), -А *с. То же, что* вражда: Вражствы [вм. вражства?] конецъ вѣдай а любье не вѣдай (ἐχθρας) *Пч к. XIV, 17 об.;* Иже всегда бесѣдоуютъ съ друогомъ сладкаа. та сладость напоследокъ на вражество възвращаетъса. *Там же, 22 об.;* аше бо кого мочуениемъ и ранами престати ноудишь ѿ(т) прегрѣшенья, то и того пользоуеши и на вражество възвращаеши. *Там же, 74. Ср. ворожство.*

**ВРАЖЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл. Враждовать:* два Сомовитовича... начаста. вражствовати межи собою. и воеватиса. *ЛИ ок. 1425, 293 (1281).*

**ВРАЖЬСТВЪНЫИ** (2\*) *Враждебный, исходящий от врага:* Дружные раското-ранье зло [в др. сл. зѣло] неисцѣлимо бываетъ и больша всего вражствено. (τῶν ἐχθρῶν) *Пч к. XIV, 23 об.;* дрѣжнимъ наказание(м) възбранаетъса ѿ(т) прегрѣшени или вражственымъ по||ношениемъ. *Там же, 52—52 об.*

**ВРАН|А** (1\*), -Ы *с. Ворона:* враны гласать кра кра (αἰ κοράνα) *ГА XIII—XIV, 218г. Ср. ворона.*

**ВРАНИИ** (3\*) *пр. к* врань<sup>1</sup> и врана: о(т) врѣднаго потребное избираемъ... масо же и гниіе или врание. *КР 1284, 189в;* ты даеши имъ пицію въ подобно врма, враны вѣпматова пограканиа, глѣ: дающему скотомъ пицію имъ и птенцемъ враниемъ призывающе его. (τῶν κοράνων) *ГА XIII—XIV, 116а;* бие промышленіе питоуетъ, па(ч) же птенцемъ враниемъ ѿ(т) родитель свои(х) не брегомомъ. (τῶν κοράνων) *Там же. Ср. воронии.*

**ВРАН|Ъ**<sup>1</sup> (31), -А *с. Ворон:* Отвращати са ласкавьць льстьныхъ словесъ яко и врановъ. искалажъ бо очи оумньи *Изб 107б, 25;* яко голоубъ поучаюса ли ако вранъ неподобнѣ зовыи. не хытростию бо словесъ възвышаю гла(с). *СбЯр XIII, 158 об.;* обреташеса [голова мученика] на дрѣвѣ лежаша. врани стоаще върху и грающе. *ПрЛ XIII, 89б;* Что ра(д) пакы враномъ питоуетъса, послушаи. (διὰ κόρακος) *ГА XIII—XIV, 115г;* съдитъ вранъ чѣ||рныи. иди ими и. *ЛЛ 1377, 65 об.—66 (1074);* то же *ЛИ ок. 1425, 72 (1074);* яко ношни вранове не ѿбрѣтаимса. сдավлаеми грѣхомъ смртнымъ. (νυκτικόρακος) *ФСт XIV, 47б;* Оуне ясть въ враны вѣпасты, нежели въ ласкавци. (εἰς κόρακος) *Пч к. XIV, 40 об.;* Врани оумршихъ ѡчи выклевають (οἱ... κόρακος) *Пч XIV/XV, 38 об.;* вѣроваху... инии же въ вранѣ. и въ крагуи. и в гуа. и во ѡрла (τὸν

кѡрака) *ЖВИ XIV—XV, 102a*; ѿ(т)верзе нои око||нце ковчегоу... и посла врань видѣти аще есть оустоупило воды. *Пал 1406, 52—53. Ср. воронь<sup>1</sup>.*

**ВРАНЬ<sup>2</sup>** (2\*) *пр. Вороненый, черненый (о металле):* да(л) есмь сну своему... чепь великую зо(л)ту с кр(с)тмъ. чепь зо(л)ту врану а другую огничатку *Гр ок. 1358 (2, моск.);* да(л) есмь... чепь золо(т) великую врану *Там же. Ср. воронь<sup>2</sup>.*

**ВРАТА** (310), -Ъ *мн. с. Ворота, широкий вход или проезд, запираемый створами:* ономоу же стоашю предь враты *ЖФП XII, 40в;* въшьдъ же въ цркъвь... оувѣдѣвъ яко враты хотать изити. и бывъшю кемоу въ вратѣхъ въпроси о нихъ. *ЧудН XII, 66в;* лежаше лазорь предь враты твоими. *СбТр XII/XIII, 5;* подобаетъ бо оу вратѣ странноприимныхъ стояти... моужемъ старомъ и цѣломудрномъ. *УСт XII/XIII, 229 об.;* сквозь врата града идоуть. таковыя подъземныя тρούбы *КР 1284, 319г;* иди по оутрѣнии къ кеднѣмъ вратомъ града. *ПрЛ XIII, 76;* ѡбрѣте пса превельна, привазана оужи желѣзными оу вратѣ (ἐν τῷ πύλῳνι) *ГА XIII—XIV, 152a;* поставиша стага два пре(д) враты манастирскими. *ЛЛ 1377; 77 (1096);* прошедша враты и тѣснотою и нѣкогю брата своего оусрѣтъ прободѣ. (διὰ τῆς πύλης) *ФСт XIV, 95a;* Аще ли и на нѡо въсходи(т). с ни(м) взиди. буди с проважающими англъ. или с приемлющими. взнестиса врато(м) повели. (ταῖς πύλαις) *ГБ XIV, 73в;* Самсонъ... врата камена въстергаше, яко былье *КТур XII сп. XIV, 73;* самого же вл(д)коу нага ходаша по дворомъ и въ врата бьше и роукоу простирающе презираемъ (θυραλοῦντα) *Пч к. XIV, 27;* ѡбычай же бѣ тому ц(с)рю. егда ѡ(т)вѣтъ смртни даше ему. проповѣдника къ врат(м)ъ(ъ) его п(о)слышевъ трубъ смртнѣи *ЗЦ к. XIV, 54б;* изиде(т) изъ вратѣ дому моего. *Пал 1406, 176г;* и срѣте и Володимиръ въ вратѣ(х) манастирски(х) *ЛИ ок. 1425, 129 (1147); | образн. (о губах):* свою памать гла(с)ными враты разгоублають *СбТр XII/XIII, 112.*

◆◆ Врата адова, врата адовьяна, врата адьскаа: х(с)ъ бѣ нашъ. рекыи вратемъ адовымъ не оудолѣти цркви его. *КР 1284, 352a;* къ вратомъ || адовымъ приближшюса [*мученик Тимофей*] въскрси и ина многа створшю чудеса *Пр 1383, 82—83;* в первии мои болѣзни. поне же доидохъ к симъ вратомъ адовнымъ. (ἐλ... τὰς πύλας τοῦ Ἄδου) *ФСт XIV, 218в;* Дн(с)ъ тварь веселитса, свобожаета ѡ(т) работы вражия, и адьскаа вереза и врата подвн-

зашаса *КТур XII сп. XIV, 8;* съзижю цркъвь мо(ю) i врата адова не оудолѣють еи. *ЗЦ к. XIV, 87б;* ◆◆ врата вѣчнаа: и се г(с)ъ на ада при(д) дявола гона и при(д) и силы приди течаху глше. възмѣте врата адова. оутвержена бо баху. и възгласиша силы глше възмѣте врат(т) князи ваши и да възмутъ врата вѣчнаа. и видеть ц(с)рѣ славы. *ЗЦ к. XIV, 18в;* то же *ГБ XIV, 73г;* *Пал 1406, 199в;* ◆◆ врата красьяна — о рае: гѣ възрадоваса. и с блгрокротостию повелѣ имъ. [*святимъ*] и показываа рукою имъ. въ врата красная внити. яко мали баху. вси иже в жити правду възлюбивше. *МПр XIV, 53 об.;* ◆◆ врата небесьяна — о царстве небесном: Боуди пониженъ главою. высокъ же оумъмъ очи имѣи въ земли. оумънѣи же въ нѣси. || ...Нозѣ тихо стоупаюшти. а оумънѣи скоро текоушти къ вратомъ нѣс(ь)нымъ *Изб 1076, 8—8 об.;* Стоупивъ въ двѣри цркъвныя. помысли сама врата нѣснаа прошьдъ. *Там же, 55;* се домъ бии и си врата небесьяна. *ЖФП XII, 56б;* Бж(с)твенни же макарии тако же вѣщаше. яко и еше не избѣжахъ. [*рукъ бесовъ*] нѣ || и еше боюса. внигда же и въ нѣс(с)наа врата хоташе внити. (τὼν οὐρανίων πύλων) *ПНЧ 1296, 171 об.—172;* вса исполнаа скверны въ животъ моему еже написана соуть по въздоху до вратъ небсныхъ. *СбЯр XIII, 192;* Преди же течаху англ(с)кыа силы страхомъ и радостью ѡ(т)врести хоташа врата небесная; но вышнии вратници възбраняху, вопиюще: си врата Г(с)на, да никто же земныхъ сию проходитъ *КТур XII сп. XIV, 54;* всѣ(м) обращающиса нѣс(с)наа врата ѡ(т)верзе и ни единому же ѡ(т) всѣ(х) сн(с)наго затвори входа. (τὰς οὐρανίους... πύλας) *ЖВИ XIV—XV, 105б;* ◆◆ врата смъртнаа — смертъ: млтва. иезѣкью. ѡ(т) вратѣ смъртныхъ възврати. *Пр 1383, 147a;* ◆◆ врата тѣсьнаа, оузъкаа — о жизни по закону божьему: яко же и мытар. яко же и разбоиника. яко же блудницу. тѣчию не оусыѣмъ тълкоуще въ оузъкаа врата хва. *СбТр XII/XIII, 23;* потъщитеса внити оузъскими враты, яко пространна врата и широко путь въводи въ погыбель (διὰ τῆς στενῆς πύλης) *ГА XIII—XIV, 151в;* вса скровиша источивъ. яко да хоташу внити в тѣснаа врата. да ничто же спакоститъ ему тажесть батьства. (τῆν στενὴν... πύλην) *ЖВИ XIV—XV, 124в.*

*В сост. им. геогр.:* Есть црки въ александрии. стго мѣнка арасапамона. внутрь слнчъ вратъ. (τῆς ἡλίου πύλης) *ПНЧ XIV,*

148а; изгнавшю ѿтрока во ѿбезы. за Желъзна врата. ЛИ ок. 1425, 245 (1201). Ср. ворота.

**ВРАТАРЬ** (8), -А с. *Сторож у ворот монастыря*: оѿ же нашъ ѿсѣдоси бѣаше сице запретилъ вратарю. да по отъдѣнии обѣда не ѿ(т)връзаетъ вратъ никомоуже. ЖФП XII, 406; шьдъ вратарь повѣда игоуменоу ѿ немь. ПрЛ XIII, 4в; возвавъ же вратара гнѣвашес(а) на нь глѣа. како ѿ(т)пустилъ еси старца безъ выводашаго. ПрЮр XIV, 556; о вратари. Аще вратарь по лѣности не затв(о)рять вратъ. і изидеть бра(т) отаі. да ѿ(т)лу(ч). днь .ā. (λεῖπὸ τοῦ ὀστιάροῦ... ὁ ὀστιάριος) КВ к. XIV, 2996.

**ВРАТИЛ|О** (2\*), -А с. *Шест, на который наворачивается ткань при тканье*: древо копыя него како вратило ткоущимъ (ἀντίον) ГА XIII—XIV, 81а; то же Там же, 84г. Ср. воротило.

**ВРА|ТИТИ** (4\*), -ЩОУ, -ТИТЬ гл. 1. *Вернуть, возвратить, отдать обратно что-л.*: ѿ мшати... на свѣщникъ и строение ино въсхыщенья. по обидѣ вратити. ЗС XIV, 35.

2. *Обратить, направить*: не славы на гордость враташе, ни кротости на работу ѿ(т)водаше, но въ ѿбою цѣломоудрствуююще. Пч к. XIV, 13; Добро к(с)... ѿбидащѣхъ на лочущюю часть вратити, имъже терпимъ стражше ѿ(т) нихъ. Там же, 109. Ср. воротити.

**ВРА|ТИТИСА** (14), -ЩОУСА, -ТИТЬСА гл. *Возвратиться, вернуться*: вѣтъ епархъ посла к нему. како Русь на Црьгородъ итеть и вратиса пръ ЛЛ 1377, 7 об. (866); ишедъ не вратитьса. дондеже исаче вода ѿ(т) земля Пал 1406, 53а; срамотоу имѣшъ ѿ(т) Литвы. и ѿ(т) всихъ земель. аще не доидемъ и вратимъ(с) ЛИ ок. 1425, 274 об. (1253); мнозии ноудахоу(т) вратитса. ѿнь же не створи того Там же, 276 (1254); || *вернуться*: иже нѣщии коръму ѿбративше. абье в нось ударяють. противу вратащеса. ГБ XIV, 149г; || *перен.*: межѣ вели(ч)ство(м) и смѣренъе(м) на(с) бѣ положи. и преложны створи. и на злобу произволены вратащеса. ГБ XIV, 27г. Ср. воротитиса.

**ВРАТЬНИК|Ь** (7), -А с. *Сторож у ворот*: приде вратъникъ поведана игоуменоу. блг(с)ви оѿе. да въведуо моужа к тобе пришедша ѿ(т) ц(с)ря ПрЛ XIII, 90б; тогда мѣдана врата сломишася... вратници въстрепеташи, и темница ѿна распадеса; и мертви въскресоша. КТур XII сп. XIV, 13; ѿ(т)врести хоташа врата небесная; но вышнии вратници възбранаху

Там же, 54; нищъ приде подобенъ лазорю. сли вратника и помани како и ты обнѣша зѣло. ГБ XIV, 39в; двери нб(с)ныя ѿ(т)-верзають(с). вратънищи же нѣбснии англи... кр(с)тѣ срѣтъше цѣлуютъ Пал 1406, 72б. Ср. воротъникъ.

**ВРАТЬНО** (1\*) нар. *Превратно, искаженно, извращенно*: по створеньи оубо .ā-го нѣба моиси рече. глѣтъ буди свѣ(т). таче твердѣ. на нем же и слнше и звѣзды положи... ни же е(с) .ā-го нѣсе. еже || и без-въздъ вратно внѣшнии философи рѣша. мои(се)скана обращающе оученья. ГБ XIV, 78—79.

**ВРАТЬНЫИ** (2\*) пр. к врата: дѣвдъ вводи(т). о стр(с)ти въсходаша съ хмъ. и срѣтаюшая. и велаци(м) самѣ(м) к со [бѣ] вратнаа взатьна (τὸν πύλῶν) ГБ XIV, 12в; приде жена заоутр(а) и паде оу две(ри) вратныхъ. двору идѣже баше мужъ кѣа. Пал 1406, 182а.

**ВРАЧА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *То же, что врачевати. Прич. в роли с.*: како же другъи видѣхомъ врачѣбъ нѣкоѣго. нѣкоѣю иныя ради потреби пришедъша. и ѿ(т) врачующа ноужеоу съвазана оудержана. и належаци свѣтоу него. мракъ ѿ(т)ложъше. (тоѿ іατροῦ) ПНЧ XIV, 17г.

**ВРАЧА|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. *Поворачиваться, менять положение*: тому свѣтилнику [солнцу] текуще свое теченье. и ту абье врачаетъ(с) стѣнь. Пал 1406, 7г. Ср. ворочатиса.

**ВРАЧЕВАНИ|Ю** (42), -ІА с. 1. *Лечение*: іестъ строупъ кѣ врачеванию и іестъ инъ нещѣльныи Изб 1076, 208; врачевание едино іестъ. іеже съдровоу быти стражущоумоу (τῆς ἰατρικῆς) КЕ XII, 237б; пьси [не христиане] не. вѣдоуще ни ба. ни въскресеनिया чающе. на врачевание оубогаго идахоу. а богатыи... оубогаго не помилова. СбТр XII/XIII, 4 об.; правіла. на исцѣ [ле]нике дѣшамъ. и на врачевание страстемъ. КР 1284, 141в; палицею. безъ вины естъ оударивыи его. ѿбаче за праденъство его и за врачеванье да вѣдасть. (τὰς ἰατρούς) Там же, 261г; Иулиан... врачюа ицѣлаше немощныя. и виною врачевания оучаше вѣрѣ х(с)вѣ і крѣщаше. ПрЮр XIV, 259а; около тѣла оуазвена лѣчба подобаетъ. тако же и о дѣс. врачеванье же оуже исповѣданье и запрѣщенье. (ιατροεία) ФСт XIV, 188в; Бѣдно бо е(с) небользньну болѣзнь сдѣлати въ врачеванья мѣсто. ГБ XIV, 28б; Ідоже болнии требъють врачевания, такоже и безоумьнии моудрости. (ιατρικῆς) Пч к. XIV, 113; видѣвъ него лѣчець готовають

зелина. на потребу врачеваниа. ПКП 1406, 118а; | о духовном врачевании: съгрѣшшемъ. съ слъзми молащемъса пастыремъ цркъвнымъ. подати имъ врѣма покаианиа. и врачеваниа полоучити. (ιατρειας) КЕ XII, 282б.

2. Мн. Средства леченя: повежь ми истинное дѣяние твою. да и азъ темъ подобная подамъ врачеваниа. ПрЛ XIII, 143г; Чароглане ѿ(т)речено естъ бмь... ина же врачеванья принести ему ѿ(т) врачевъ. нѣ(с) бо в томъ греха. (τας... θεραπειας) ПНЧ XIV, 153а; не требъ ти еже навазати на выю дѣтищу бѣсовскы(х) врачеваниа. лжеименны(х) хранилища. ни примати же ѿ(т) бабъ по(ма)зыванья и вдыманья. и нѣкое шептанье... и бѣсовъ призыванье ГБ XIV, 32б; азъ члвкъ кесмъ исцѣлитель глѣомъ. аще бо нѣкогда во словесѣхъ или в бесѣдахъ. оуазвита || кто или възлоблене ѿбращаета подобн(ы)ми врачеванья сына исцѣлю. (φαρμακος) ЖВИ XIV—XV, 12в—г.

ВРАЧ|ЕВАТИ (37), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. Лечить: подобаетъ оубо ѿбоку творити. иже бо врачъ врачяи себе и прочая Изб 107б, 93 об.; се хитрии врачеве. врачующе назвы. съ многъмъ соблюденіемъ СбТр XII/XIII, 4 об.; свершается о насъ пррц(ское) речение. врачевахомъ вавилона и не ицѣль. и не иноѣ надежь мнѣти. нѣ точиу мукою вѣчноую Там же, 22 об.; Си стана козма и дамианъ... наоучышася... || ѿ(т) стго же дха врачевствѣи хитрости. и не тѣчию члвкы врачеваста. нѣ и скоты. ПрЛ XIII, 62в—г; проженѣте ѿ(т) мене злоую силуу днаволю и вса козни него. и врачевавше ма ицѣлите. наполнающе ма вашими мѣтвами стгаго дха телеснаго и дхвѣнаго. СБЯр XIII, 115; жертвы повелѣ творити и гусли в немощехъ схода попоушана. ѿ(т) ветхына стр(с)ти тѣхъ врачюна сихъ закониль. (ιατρευων) ПНЧ XIV, 5г; крщнѣ... обнавляе(т) же скрушеное. и врачю|е(т) безъ быльа. ГБ XIV, 28а—б; врачюна ихъ дша и телеса. и обоноко вора и легкы. а реку сдравѣиша. Там же, 158г; болныа ицѣлаа и другыа бѣсыми ѿдержимыа врачюна. СбТр к. XIV, 213 об.; Оумѣ(т) слово моудро печаль врачевати. Мен к. XIV, 185 об.; пои(м) князь съ собою лѣчыць. приде в наре(ч)ное мѣсто. хотя врачевати васила. ПКП 1406, 132б; | о духовном исцеленіи: Аще оубо обращаета мужа дховна искоусьна могоуща та врачевати бе (с)рамления. и съ вѣрою исповѣжь са кемоу. (ιατρευσαι) Изб 107б, 241; Аще который игоумень ѿ(т)бѣгающихъ ѿ(т) монастыра мнихъ.

не възыскаетъ ни врачуетъ. дхвѣно. да ѿ(т)лоучитса. КР 1284, 170г; съжаеатъ врачъ посланъ естъ ѿ(т) і(с)а: врачюна тщеславие дша моего. (ιατρευσαι) ПНЧ 1296, 19.

ВРАЧ|ЕВАТИСА (6\*), -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА гл. Лечиться: огньмъ бо огнь не оугаснетъ. ни злыо злыъмъ врачюетьса. СбТр XII/XIII, 169; бещисла ѿ(т) мене гной идетъ злыъ. да врачююса нынѣ. потърпи ми дондеже ицѣлью. ПрЛ XIII, 11в; инѣмъ былиеме врачюють(с) татие. инѣмъ любодвиць лѣкуютса. инако пьяница. ПрЮр XIV, 267г; стражюшаа врачевати. и сде о покаианиа вещь. и слово сконьчаса. имъ же врачюютьса. ѿ(т) силныхъ прилежаниа немощни. (θεραπευθησονται) ПНЧ XIV, 187а; ѿ(т) долъ бо лѣганья и бдѣнья и немытѣа и водопитѣа. случиса ему болѣти. и врачеватиса. ГБ XIV, 168в; видѣвъ болнаго познаваше. и повѣдааше смрть емоу нарекъ днѣ же и ча(с)... се оуже никако же не врачюють(с) ПКП 1406, 145б.

ВРАЧЕВЬНЫИ (18) пр. 1. Присуций, свойственныи врачу; и Асклипиа врачеванаго ради хоудожства по оумертвию его ба нарекоша. (ιατρικην) ГА XIII—XIV, 45г; оунъ же сыи навиче врачевнѣи хитрости. и врачюна ицѣлаше немощныа. ПрЮр XIV, 259а; в пустыни же ѿ(т) врачевныа помощи. не всю имѣти надежо. (των̄ ἐξ̄ ιατρικης βοηθημάτων) ПНЧ XIV, 151г; мудростное и врачевное ремество егда кто доб(р)ѣ оучить(с) ему. (η̄ ιατρικη) Там же, 155—156; по коеждо страсти и по нраву. врачевное слово должно бываетъ. (ιατρικος) ФСт XIV, 105б; не въ кѣствѣ земнѣмъ лѣжитъ сѣсеніе или погыбель, но въ моудрости приносашаго, и не то кѣствъ вра(ч), иже врачевное има имѣеть. (ιατροβ) Пч к. XIV, 100 об.; и нача стазати(с) с нимъ ѿ врачевнѣи хитрости, глѣа кынымъ зелиемъ лѣчыть(с) таковыи недоугъ. ПКП 1406, 147в.

2. Лечащий, умеющий лечить: братъ избранъ бы(с)... врачевныи || первыи болнопримецъ... свои замыслъ твораше. самъ келараше. маслица состранаше и вса на пользу (ιατρικης) ФСт XIV, 11—12.

3. Целебный: болныа цѣлаше ѿ(т) своенаиади. мнаса тѣ(м) зелье врачевное подати тако сдрави бывахоу ПКП 1406, 144в.

ВРАЧЕВЬСКИ (3\*) нар. к врачевскыи в I знач.: смотреные оучителемъ. иже врачевскыи наказоуютъ. [грехи] ис корене ѿ(т)сѣши зла да не абые възрастетъ. (ιατρικος) ПНЧ XIV, 40а; иже врачевскыи.

ѡ(т) срацинь. много не искоусни. извистують повѣданыя сее стажати. *Там же, 127а*; мы же ва(с) не яко злѡдѣя оуподоби(м), но яко немощны врачевъскы лѣчи(м). *ГБ XIV, 87в.*

**ВРАЧЕВЪСКИИ** (14) *пр.* То же, что врачевныи. 1. В 1 знач.: яко являюща врачевскоую дѣхмъ хытрость. првѣе подобають сѣгрѣшьшааго завѣты посѣщати. (ιατρικῆν) *КЕ XII, 696*; сии же врачевъскыя хытрости искоуснь. многа ищеления твораша. *ПрЛ XIII, 143б*; Диомидъ х(с)въ м(ч)нкъ... придѣ в нике(ю) блгоч(с)тьемъ и хытростию. врачевъскаго художества блгодара приходашимъ к нѣму. *Пр 1383, 144в*; азъ же и врачевъстѣи хитрости разумень сыи. (ιατρικῆς) *ЖВИ XIV—XV, 21в*; врачевская жен. в роли с. *Медицина: Мѣнца екатерина... наоучиса елиньскимъ книгамъ. и бы(с) || моудра рекше грамотикую. и риторикю врачевскоую философию. Пр XIV (6), 102—103.*

2. В 3 знач.: на гору нѣкѣю възведе я. яко на собранье врачевъскыхъ зелии. и нападѣ каменьемъ оуби я. *Пр 1383, 99б.*

**ВРАЧЕНИ|Ю** (1\*), -**Ю** с. *Лечение*: по дни же томъ кожо ѡвна велика принесъши оубе на врачени(е) *Пр 1383, 6а.*

**ВРАЧ|ИТИСА** (1\*), -**ОУСА**, -**ИТЬСА** *гл.* *Лечитьсѣ*: вамъ въспоминавахъ. о безбожныхъ еретицѣхъ. и нынѣ молю еже не съвкуплатиса с тѣми ни в какомъ же дѣлѣ. ни въ ѣдении ни в питьи. ли в любви. или врачитиса или сметатиса. ли в любви или в мироу. *ПНЧ XIV, 5г.*

**ВРАЧ|Ь** (189), -**А** с. *Врач*: Въ языцѣ прѣже врача (ι)умби м(о)лгвоу. (αρθ τῶν ιατρῶν) *Изб 1076, 6б*; врачеве же приходаше не можаху никоеи же пользы створити. *ЧудН XII, 71г*; Иже в недоузѣ отъ врачевъ. по ноужи каженикъ боудеть. (ὄνο ιατρῶν) *КЕ XII, 21а*; се хытрии врачеве. врачующе назвы. съ многъмъ соблюденнемъ и ремесत्वъмъ знающе *СбТр XII/XIII, 4 об.*; аше ли ключить(с) комоу разоблѣти. монастырскомоу врачеву. прилежаение недоужнаго повелать. вино же лouchшею хлѣбъ чистъ на всакъ днѣ. *УСт XII/XIII, 243 об.*; аше же грамотикъ есть. или врачъ. грамотику оубо цѣна н. златникъ. врачеви же до .ᶑ. (ιατρῶς.. δ... ιατρῶς) *КР 1284, 315а*; и. врачеве пѣхание приемлють и досадоу ѡ(т) болащихъ. тогда паче тѣхъ милоуютъ. (ιατροί) *ПНЧ 1296, 87*; водныи тродуъ помозаниемъ масла исцѣли... еже яко врачевъ глѣть стра(с) неисцѣлена. *ПрЛ XIII, 82б*; да боудеть оубо врачъ бѣ, чаша же градъ, болаи же бѣднооугодныи народѣ

Июдѣискии (δ... ιατρῶς) *ГА XIII—XIV, 177в*; како ми са не плакати. а разбилса кѣсьми велми. и врачеве свѣщаша ѡ(т)-сѣщи ногу мою. *Пр 1383, 54г*; Исповѣдаите грѣхи своа. и || сповѣданиемъ бо дшвнии струпи ицѣлають(с). и вредъ бо плотныи обавлаемъ врачемъ ицѣлѣть. *ПрЮр XIV, 40а—б*; оному же ногу простирающую ицѣления просащю. скороа же врача и цѣлителя. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 35б*; хитръ врачъ вередъ лѣча рѣжетъ безъ гнѣва се творить. *МПр XIV, 7*; вра(ч) бо болѣзньному болѣзнь ѡ(т)гони(т). са(м) ѡ(т) неа страже(т). *ГБ XIV, 62г*; вра(ч), податель здравию, не ѡкр(с)тъ здоровыхъ живоуть [ѡм: живеть] но (оу) болаши(х). (ιατρῶς) *Пч к. XIV, 50 об.*; Аскипию же ввода(т) ба быти. врача суша и строища растворенна былемъ. и слагающему масть пластыремъ. (ιατρῶν) *ЖВИ XIV—XV, 101а*; прм(д)рии врачеве ѡ(т) верха члѣва. надѣ болѣзньныи спущають паче же оубо въсхъ м(д)рствъ вышняго. *Пал 1406, 56б*; мртвыи бо живота не имать видѣти. ни врачеве е(г) могууть въскр(с)ити. *ПКП 1406, 119г*; { о духовныхъ наставникахъ, святыхъ, боге: моученика сватаа... не прѣстайта молащася. за отъчство ваю. вы бо неста. застоупника и врача. въсѣмъ намъ. дароуйта. велику милость *Стих 1156—1163, 100*; А еже не ида к болащемоу. а в цркви || или въ келии помолитса о немъ измолви тыа же млтвы. оче стѣи врачу дша. *КН 1280, 524а—б*; мене хоудаго [Варсонофия] да не въпраеть. [ѡм. въпрашають] нѣ очитела. и врача дшъ нашихъ г(с)а нашего и ба i(с)с х(с)а. (τὸν... ιατρῶν... τὸν κύριον) *ПНЧ 1296, 6б об.*; ты оубо дшвныи врачъ бывъ. все подвизаи ицѣлена вещи по закону х(с)воу. (ψυχῶν ιατρῶς) *Там же, 95 об.*; едие преמודры || врачу дшамъ и тѣломъ. иже словомъ запрѣтивъ волнамъ морьскимъ. оустави боурю стра(с)тии моихъ. *СбЯр XIII, 107—107 об.*; наоучи ма заповѣдемъ твоимъ и живѣ боудоу врачу дша || мѣ и тѣломъ едие безгрѣшне... ги. *Там же, 225 об.—226*; кто не сгрѣши? сего ра(д) лютыми моуками прѣтитъ дшвныи врачъ и наводитъ я, иже свѣтлѣиша показоуе(т) дивна(г) ц(с)ра || славоу. (δ τῶν ψυχῶν ιατρῶς) *ГА XIII—XIV, 87—88*; иеп(с)пъ того же града... || бы(с) вдовицамъ заступникъ... врачъ дшамъ и тѣломъ... конча житие прѣдавъ блжнюю дшю гви *Пр 1383, 16в—г*; аше ли же кто болять. блгодѣть врача дшамъ и тѣломъ нашимъ ба. (τῷ ιατρῷ τῶν ψυχῶν... θεῷ) *ФСт XIV, 117а*; х(с)а въ дши твои примеша. вса недугы

чистаща. имѣна бо в собѣ врача. ни единого боишиа недуга. *ГБ XIV, 41г*; ѿ боблѣжнии наши учителя... безмезднии врачеве дѣшмъ, и тѣломъ боучении цѣлители *К Тур XII сп. XIV, 63*; аще вѣрѣши моему врачу. имамъ оумолити да та исцѣлѣти дѣшею и тѣломъ. (τὸ ἐν φῶς ἰατρῶν) *СбТр к. XIV, 166 об.*; Ельма дѣша лочуще тѣла кестъ, тольма дѣшевыи-вра(ч) лочуще кестъ телеснаго. (ὁ τὰς ψυχὰς ἐξῴμενος) *Пч к. XIV, 100 об.*

**ВРАЧЬБА** (41), **-Ы** с. 1. *Лечение:* безмѣздна. врачѣба предълежитъ въ странѣ... къ вама хромии влекоущеса. и скачюще ѿтѣходитъ. недоужбнии ищѣлѣють. и бѣсноующеса бѣсъ избывають *Стих 1156—1163, 74. об.*; аще недоуга ради некоего. на ѿ(т)рѣзани поноуженъ боудеть. не повиненъ есть. врачѣба бо есть се. а не злодѣство. *КР 1284, 171в*; дѣтати разболѣвшюса и много врачевное прилежанье приемъшо, ре(ч) Мани: «безъ врачѣбы ищѣлю и». и тако врача ѿ(т)гнавъ, и оумори отроча (χωρὶς ἰατρείας) *ГА XIII—XIV, 196а*; врача имаша выше. врачѣбы. хоташаго ищѣлѣти скоро грѣховнаго недоуга *Пр 1383, 116а*; не токмо бо скрушенье и поканье. но и бѣганье грѣха велика. на врачу помощь. *ГБ XIV, 117а*; | *о духовном исцелении:* Понеже по крштении съгрѣшихомъ и грѣхы осквернихомъ са нѣ ли намъ спсению надежда: нѣ ли обращени. о врачѣби *Изб 1076, 198.*

2. *Средства лечения, лекарства:* мощно спстиса. мл(с)тынеку прилагающа врачѣбы. и назвы цѣлаше. (φάρμακον) *ПНЧ 1296, 157*; кестъ бо югда скорбь боудеть, се врачѣба блгага: на сп(с)нии бываетъ. (φάρμακον) *ГА XIII—XIV, 113а*; кацѣми достоиними врачѣбами. ищѣлѣлъ неищѣлѣныа стропы. (φάρμακός) *Там же, 245в*; и врачъ ни юдинако вса мажетъ телеса. друако [так!] былъна раствараема. врачѣбы принала кестъ. *МПр XIV, 58об.*; Ни единъ ѿ(т) свѣннаго чиноу. или простень. ѿ(т) жидовъ опрѣсныхъ да снѣсть... ли в болезн(ь) призываю(т). вра(ч)бы ѿ(т) ни(х) приемлють. (ἰατρείας) *ПНЧ XIV, 206в*; не ѿбрѣташе. врачѣбы дѣтшию болѣзни. къ стму прибѣгаеть. *ГБ XIV, 165в.*

**ВРАЧЬБНИЦА** (2\*), **-Ъ (-А)** с. *Больница, лечебница:* аще оубо кто себе трѣбующа нѣкоего исправления почюеть она почитаа яко же в нѣкокои свѣшшии врачевница. подобноу болѣзни ѿбрѣтаеть зелие (ἀλδ... κοινού ἰατρού) *КР 1284, 195а—б*; кто въ врачевницу

приде(т). струпы имѣна. еда оставле зелье приложи ищѣлѣти язву. (εἰς ἰατροῦν) *ПНЧ XIV, 109в.*

**ВРАЧЬБЫНИИ** (14) пр. 1. *Присущий, свойственный врачу:* ц(с)ревоу оубо дѣтати разболѣвшюса и много врачевное прилежанье приемъшо (ἰατρικῆς) *ГА XIII—XIV, 196а*; и нача приводити врачѣ. имоуща хитрость врачевную. *ПрЮр XIV, 90г*; Кына хитрости ми||рскимъ подобны суть. яко врачевнаа хитрость. и въ мирьскихъ. въ мнисѣхъ не ѿ(т)метна кестъ. (ἰατρικῆ) *ПНЧ XIV, 150—151.*

2. *Врачѣбнии мн. в роли с. Врачи:* ни волхвомъ привидѣные и лжесловье ни врачевныхъ хитрость ни растворение питыхъ зелии възможе недоугъ иго ищѣлѣти. (ἰατρῶν) *ГА XIII—XIV, 203а*; почитана оубо врачевныа. или въпрашана кого. не забываи. яко безъ ба не бываетъ ищѣлѣнье кому. *ПНЧ XIV, 151б*; полезно паче пребывати въ врачевныхъ. неже въ стр(с)техъ. но не подобають ны в тѣхъ имѣти надежу. (εἰς τὰ ἰατρικά) *Там же.*

3. *Целебный:* смотри же оубо яко су(т) и ныне во овощи силы вра(ч)бныа и внутрѣннаа члвку ликують *Пал 140б, 32а*; камы(к). ахитись. [зм. ахатись] оусинь... сила же врачевнаа в не(м) е. *Там же, 139б.*

**ВРАЧЬСКИ** (1\*) нар. к врачѣскимъ: сего хва цркви ч(с)тана... ли врачѣскы сп(с)наа имоущи податья не первѣе къ причащенью бжтвны(х) приметъ тайнѣ. *ПНЧ XIV, 207б.*

**ВРАЧЬСКИИ** (1\*) пр. *То же, что врачевный в 1 знач.:* врачѣскимъ ремесствомъ пристоупають къ болащемоу. *СбТр XII/XIII, 4 об.*

**ВРАЧЬСТВО** (25), **-А** с. 1. *Лечение:* по истинѣ вышегородъ наречеса... вѣторый селоунѣ нависна въ роуьскѣ земли. имыи въ себе врачѣство безмѣздноу. *СкБГ XII, 17б*; [о покаянии] имъ же прѣльщаше члвкы. тѣмъ же врачѣство поканяния оустрои. *ПрЛ XIII, 104а*; тѣмъ и врачѣство безмѣздноу. и стр(с)ти неищѣлѣныа. нависаша. многоболѣзнына стр(с)ти ищѣлающе. *Пр 1383, 54а*; есть егда иномоу врачѣство. друугомоу на пакость боудеть. кестъ же и то само тако же. аще бо въ свое время приносимъ. врачѣство бываетъ. не въ время же пакы на пакость боудеть. (τὸ... φάρμακον) *ПНЧ XIV, 9б*; болѣзни же сеи свершенье врачѣств(о) се есть. яко да въроумъ. яко ни на праведныа. и на неправедныа. достойтъ намъ подвижати гнѣва. и ярости. (ἡ... ἰατρεία) *Там же, 28в*; и ищитае(т) врачѣство ѿ(т) него же не оувра-



чевахомса. (τὴν ἰατρείαν) *ГБ XIV, 112г*; | *о духовном исцелении*: Изволи же са и се стоуоумоу съборуу. добродѣтель же и тѣщаньнѣ. како пребыти и отъселѣ извѣстомъ и твърдомъ на дѣшевное оугоженіе и врачѣвоу страстьмъ. (πρός... ἰατρείαν παθῶν) *КЕ XII, 426*; Наше врачѣвоу лютѣше кестъ телеснаго врачѣва и ч(с)тѣнѣше, занѣ лѣчець гллубинѣ токмо ср(д)чнѣи ищетъ ицѣлѣти, мы же вѣноутрѣнаго члѣвѣка ищемъ, и все тѣщаніе наше ѿ немъ кестъ (τὴν... ἰατρικὴν) *Пч к. XIV, 100 об.*

2. *Средство лечения, лекарство*: велико ороужіе мѣтва съ прилежаніемъ бываюціи. былие спснїа. врачѣвоу сѣгрѣшенїи. (ἰατρῆον!) *ПНЧ 1296, 109 об.*; кожеждо стр(с)тї свое имуши врачѣвоу. *ПНЧ XIV, 151в.*

**ВРАЩАТИ** (1\*), -Ю, -ІЕТЬ *гл.* ♦ **Вращати на языцѣ** — *произносить*: ѿле же скорости дѣянїю блгоу. кестъ бо на языцѣ вращающема мольбою и дѣждъ вѣнезапоу велики зѣло съшедь. (ἐπὶ γλώσσης στροφόντων) *ЖФСт XII, 151. Ср. ворочати*<sup>2</sup>.

**ВРЕДИТИ** (53), -ЖОУ, -ДИТЬ *гл.*  
1. *Повреждать что-л., ранить, наносить увечье кому-л.*: Аще кто испроситъ конь. до нарочита мѣста ли послеть. и ключитъ(с) вредити ли оумрети. и ||спросышоу достоитъ безъ тѣщеты быти да творитъ гїна кона. *ЗС 1280, 340—341*; аще ли тѣло рабы естъ врѣдївѣ. истазанъ бываетъ (δ... βλάψας) *КР 1284, 323в*; бѣжимъ гїла да не како бана падетса и врѣдитъ всѣхъ вѣноутрѣ соушоу *Там же, 385б*; птица, могоуша вредити члѣвки, друугаа же на въздержанїе строуамъ рѣчнымъ (βλάπτειν) *ГА XIII—XIV, 185в*; то же *ЛН ок. 1425, 16 (912)*; придоша коркодили и лѣзаху тѣ(ло) него и не врѣдиша его. *Пр 1383, 57а*; рожеса ѿ(т) неа дѣвства же не вреже. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 3а*; тако бо рожиса не вреди мѣрна дѣвства печати. *КТур XII сп. XIV, 33*; како бѣ изыде дв(с)тва не врежд(ь). *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 163*; печати дв(с)тва не вреди(в). ѿ(т) дѣвы отроковїца ражае(т)са. *ГБ XIV, 59б*; изиде пе(ч)тїи не руш(е) дѣтва. тако же из гроба изиде не вреже каменїи. *ЗЦ к. XIV, 59а*; ♦ **вредити сѣрдьце см. сѣрдьце**; ♦ **вредити оумъ см. оумъ**.

2. *Причинять вред, зло*: Югда обидимъ еси. подѣбѣгаи къ трыпнїю. и трыпнїе твое врѣдитъ обидаша та. и оустрой(ть). *Изб 1076, 70*; пи иногда иосифъ вино. въ егупть. не не [так!] || врѣди моудрость. *Там же, 237 об.—238*; чьстѣнымъ же ||-

намъ прѣдѣлагати. или коупно живоушемъ овоа хранити да не вьсоудоу. лѣтащаса. останкѣ врѣдаты црквннїи. (βλάψωσιν) *КЕ XII, 125а—б*; таковаа велѣнїа. ненавидашимъ и обращающимъса. како ни клатвѣ прокїнїанїю. врѣдити и проче могоушоу. по бестрастїю. (βλάπτειν) *Там же, 287б*; ничто же не пользовати ни врѣдити гїше бж(с)твеноумоу писанїю. *КР 1284, 370б*; се врагъ хрїстіаномъ створиса и хѣв цр(к)ви завидѣша. и искаша. време не вѣ. не же нападь вредити блгговѣрїе (λωβήσαίτο) *Там же, 378в*; не възбрани ни възврати бываемаго. да не вредиши его прилежанїа. (ἵνα μὴ πληρώσῃς) *ПНЧ 1296, 64 об.*; гради на мѣсто, ѿ(т)нюдоу же еси пришель, и никогоже поутемъ идїи не врѣди. (ἀδικήσῃς) *ГА XIII—XIV, 209б*; то же *ПрЛ XIII, 118*; по(д)бно кестъ ѿїю ѿ дарѣхъ мудрѣвущоу ѿ всѣхъ чадѣхъ него. і паче ѿ(т) него любимымъ даровати нѣчто множае. и прочїхъ дѣтїи. не вредити *МПр XIV, 294*; ничто же насъ не вредитъ. *ФСт XIV, 199в*; аще что и смїртно испїю(т) ничто же и(х) не вредитъ. *ПКП 1406, 145г*; то же *Пал 1406, 12г. Ср. вередити*.

**ВРЕДИТИСА** (20), -ЖОУСА, -ДИТЬСА *гл.*  
1. *Быть поврежденным*: все соугоубо далъ намъ кестъ бѣ ·б· очи ·б· оуши ·б· нозѣ ·б· роуцѣ. аще єдино врѣдитса сїхъ дрѣгое намъ поработаетъ. *СБТр XII/XIII, 17 об.*; аще рабъ естъ проданы. и оумреть. или часть врѣдитса ѿ(т) телеси его... || ...безъ печали естъ продавыи (βλαβῆ) *КР 1284, 291б—в*; Аще мѣсто паствїннїо вд(а)хъ вѣ наемъ. и ѿ(т) суши(х) на немъ злыхъ зѣлїи. врѣдатыса или изъмрутъ ѿбѣцъ. аще оубо вѣдїи вдыхъ. здравыа и живына дати повиненъ (βλαβῶσι) *Там же, 295г*; ѿже бо назъ ѿ(т) рати и ѿ(т) звѣри и ѿ(т) воды. ѿ(т) кона спадаєса. то никтоже ва(с) не можетъ вредитса. и оубитїи. понеже не буде(т) ѿ(т) ба повелѣно. *ЛЛ 1377, 83 (109б)*; бѣгаа же егупе(т)скы(х) а реку грѣха и его ища(д)на. да не терне(м) жи(т)їа сего. бо сама ногама вредитса. *ГБ XIV, 67г*; ♦ **вредитса оумъ см. оумъ**.

2. *Испытывать вред, зло*: [хочет] преже ·кѣ· лѣ(т). се же кестъ вѣ черны рїзы ѿблещи на ноужа радн... никако же ѿ(т) събора не врѣдитса *КР 1284, 137б*; еугоже есмъ да послѣдѣствуевѣ, злѣ вредимса. (λωβήσόμεθα) *ГА XIII—XIV, 272г*; Аще надѣмса на нь. како зане не вредимса и отпадемъ ѿ(т) начала нашего. (μὴ ἀκλάσμεν!) *ФСт XIV, 199в*; бѣе(м) страхо(м) не оч(с)тившеса. но с неч(с)тотоу приложьшеса

к видѣню вредатса паче. *ГБ XIV, 18в*; еже е(с) постъ дѣвнѣ. и прочее изнеможенѣ. не навлено же пощади(т) ли бѣ. да не инъ ѿ(т) того долготерпѣнья вредитса. и горѣи буде(т). *Там же, 28в.*

**ВРЕДОУМИ[Ю] (3\*), -Ѧ с. Безумие, сумасшествие:** еше же иетери въ толикъ недоугъ и вредоумые вѣвлекоша(с) (*παράφροσύνην*) *ГА XIII—XIV, 41в*; внезапно въ хоужьскую волю преложиса яко и вредоумиемъ кемоу пагитса и бѣсомъ гонимъ къ неподобнымъ дѣломъ (*παράφροσύνην*) *Там же, 142г*; да некли тако възмогу(тъ) любо и мало слабити ѿ(т) многаго бѣсовьствия и вредоумья. (*τῆς... λύσσης*) *Там же, 266б.*

**ВРЕДОУМЬНЪ (2\*) пр. Безумный, сумасшедший:** По Такитъ же цр(с)твова Провъ... съ оубо Провъ, вредоумень створивьса, оуби Флорьяна. (*παράφρονα*) *ГА XIII—XIV, 199б.*

**2. Приносящий вред, неразумный:** да не научатьса ѿ(т) инѣхъ дѣтти, ихже бѣ не любить, и вѣвыкнууть словесы неполезными и вредоумными. (*βλαβερός*) *ГА XIII—XIV, 239г.*

**ВРЕД[Ъ] (179), -А с. 1. Болезнь; нарыв, гнойник:** сѣславъ... дръжащю сѣааго роукою [*мощи*] прилагааше къ вредоу. имъ же болаше на ши. и къ очима и къ темени. *СкБГ XII, 20г*; пси же мимо ходаше... отирахоу гнои. ѿ(т) оудовъ него. облизакоще врьдъ. *СБТр XII/XIII, 4 об.*; Аще ктѣ единѣмъ окомъ слѣпъ. лѣ на голѣни врьдъ имѣи. достѣинъ же будетъ еп(с)пѣства *КР 1284, 48в*; то же *КВ к. XIV, 30а*; яко въ правду бывающии на немъ вре(д). ли смѣртъ. поимшему блюсти(с) и бещестное оустроити г(с)ну кона. *МПр XIV, 19б*; не ѿсаза мене рукама, ни приложѣ быльа къ вредо(м) удъ мой(х), но слово его [*бога*] дѣло бы(с) *КТур XII сп. XIV, 41*; ѿ сварѣ... аще ли ѿбличенъ будетъ. да дасть... вредъ. во вреда мѣсто назву въ назву мѣсто *ЗС XIV, 35 об.*; побьеть та г(с) въ вредомъ злымъ на ногу и на руку. *Пал 1406, 154а*; казнить Бѣ. смѣртю... или вредомъ *ЛП ок. 1425, 62 об. (1068)*; || *перен.*: То разумѣи ѿ ѿчѣ. и вредъ и мѣглю ѿ(т)трасъ ѿ(т) оумною ѿчю. възри и вижъ всѣ(х) просвѣщающии бѣ моего свѣтъ. (*τὴν λήμην!*) *ЖВИ XIV—XV, 91г.*

**2. Вред, зло:** Чадо приближи разѣмы сѣдца своего. и възнши глѣ родивьшааго та не соутъ бо на врьдѣ дѣши твои. *Изб 1076, 5*; ногама болѣзнь и гла[в]ьнаа болѣзнь. и очима вредъ пища творить. *Там же, 238—238 об.*; ѿ(т) иновѣрныхъ на вредъ цркви. чюжда нѣкаа и странна

цркви наоучена быша. (*ἐπὶ λόμῃ*) *КЕ XII, 42б*; не пасти ѿтъ врага въ сѣти смѣха. мнози бо соутъ ржажами имъ безвѣстными неприазни врьдове. *СБТр XII/XIII, 120 об.*; Расташе власы... и твораще бѣлы черны. или чермыни или роусы на врьдѣ простѣшихъ. и лѣно живоушихъ члѣвкъ. такына съборъ ѿ(т)лоулоучати [*так!*] по[в]ѣлѣ. *КР 1284, 162а—б*; то не цата ти паки подобаетъ. милостына. да извѣлѣчеси лихоимства врьдѣ. нѣ талантъ. (тѣ... *ἔλκος*) *ПНЧ 1296, 71 об.*; подаи же нам дѣши и тѣлоу покой и сѣнъ безѣматеженъ. ѿ(т) всакого врьда и ѿ(т) всакого дивола искоушѣниа. *СБЯр XIII, 21б*; По Самсонъ же бы(с) безначальствие лѣ(т) .М... || ...причастно вредоу безначальствие.

(*βλάβης*) *ГА XIII—XIV, 75—76*; словесъ исписани или на свое поминание исписаетъ, или на ползоу инѣмъ, ли обонихъ, ли на вредъ нѣкымъ (*πρός βλάβην*) *Там же, 191б*; токмо ты самъ обавиши вредъ. рекше исповѣси своя дѣла. *Пр 1383, 116а*; кы(и) врьдъ кестъ ѿ(т) ризы. да како оубо лежитъ на члѣвѣхъ. нѣ врьдъ кестъ ѿ(т) истоваго грѣха. *СБХл XIV, 10б*; многъ вредъ и паубу. твориши мѣгуша. ѿ(т) келинъ лжеименьныхъ *МПр XIV, 347*; никако же. оуплодиша же паче в полезья мѣсто вредъ. ѿ(т) понуже[н]ни бра(т)я. (*βλάβην*) *ФСт XIV, 135б—в*; ѿ(т) всакина лукавныа свѣсти. и ризнаго своего числиа на вредъ себе визискаете. (*ἐπιβλαβοῦς!*) *Там же, 136в*; градъ оубо плодомъ кестъ вре(д). *ГБ XIV, 110б*; оу(бо)гги полудне почитать на гробъ твоимъ. и никого же вреда приметъ *ЗЦ к. XIV, 72б*; Врагомъ не вѣроуи николи же да приимеши вреда *Мен к. XIV, 184 об.*; егда оубо наемни(к) еже гребет(т) соблазни(т)са малъ вре(д) твори(т) плаваючи(м) с нимъ. (*βλάβην*) *ЖВИ XIV—XV, 126б*; кр(с)тныи образъ створи. да кр(с)тмъ змиевы вреды обличить. *Пал 1406, 143г*; безъ вреда — *невредимо*: съблюсти и бесквѣрны. и беспаденна. и без врьда. соуштааго и ходащааго посредъ прѣлѣстии и славы. и питания житинскааго соуветьства. *Изб 1076, 223*; сѣсение собъ ѿбръте. пребывъ всъ безъ врьдъ и безъ пакости. (*ἀβλαβής*) *ЖФСт XII, 155*; дѣша ихъ безъ вреда съхранѣи ѿ(т) козни лоукаваго. *СБЯр XIII, 60 об.*; вѣвръжена въ сковрадоу. и безъ врьда прѣбывши. мечемъ скончана бы(с). *ПрЛ XIII, 55б*; и по вѣрѣ него избави и Бѣ без вреда. *ЛЛ 1377, 108 об. (1149)*; повѣшенъ бѣ и строганъ бы(с). таче ѿ(т)тоудоу безъ вреда ишедъ. *Пр 1383, 121а*; дѣвно вѣскрилена. искусь пучину без вреда. вѣроу

претекоста. к бж(с)твени(м) пристанише(м) почиста Мин XIV (*май*, 2), 18; ω(т) рва изведенъ без вреда. ГБ XIV, 139г; нестории не приа гл̄а. како не родиса ре(ч) и(с)су х(с)ъ еже бие слово и сн̄ъ ω(т) двы мриа. да ни без вр̄да два. СбТр к. XIV, 23 об.; сию власаницу на собѣ им̄яше. и тако без вреда бываше. ПКП 1406, 121; м̄твою родителю своихъ сохраненъ бѣ без вреда. ЛИ ок. 1425, 158 (1151); | *о ереси*: амфилохии... весь языкъ права. възникшу тамо пагоубоу таковою оувѣдѣвъ. вѣста пакы. и пасомаа имать стада. ω(т) вр̄да того свободи. КР 1284, 370в; болшая часть скопецъ. аръеву и македоньеву вреду причастнии. ГБ XIV, 132б.

3. Мн. *Вредные, ядовитые вещества*: Дающи изврагомъ потворы. и приемлющая дѣтогуубныя вр̄ды. въ оубинское запрещеніе вл̄агаемъ. (τὰ... δηλητήρια) КЕ XII, 66б; то же КВ к. XIV, 124в.

◆◆ *Врежатиса* доушевнымъ вредомъ см. *врежатиса*. Ср. *вередь*.

**ВРЕДЬНО** (5) нар. *Вредно, пагубно, губительно*: рассудиса в сеи вещи. и в сеи службѣ. сѣнило и вредно. (ἐπιβλαβές) ФСт XIV, 71в; похотное же ни къ единому же вредно. но к б̄у все простр(е)ти. его же любити ω(т) всего ср̄(д)ца повелѣно ти. ГБ XIV, 80в; на потребу ли потребно. ша вредно буде(т). Там же, 146в; сѣгнившая вредно весма и неприятно есть (ἀσίνης) ЖВИ XIV—XV, 115а. Ср. *невредно*.

**ВРЕДЬНЫИ** (38) пр. 1. *Поврежденный*: им̄ша же ногу юго вредноюю и аки масл̄ьма помазающа пр̄тагоста колѣно юго. СкБГ XII, 21б; Иже причѣтнникъ. хромоу. ли глухоу. ли слѣпоу. ли ногама вредноюю пороугаетьса. да отглюченъ боудеть. (πυλληγμένον) КЕ XII, 18а; Иже боудеть слѣпъ окъмь. ли голѣннику вредн̄ъ достоинъ же боудеть еп(с)пства. да боудеть еп(с)п̄. (πυλληγμένον) Там же, 19б; видѣхомъ поуту кромѣ юго. и ногу вредноюю цѣлоу... прославихомъ б̄а ЧудН XII, 74в; О томъ когда бываеть... или еп(с)п̄. или ин̄ нѣкто. нѣкакю вредн̄ъ сы тѣломъ. КР 1284, 18г; вреднаа нога цѣла бы(с). ПрЛ XIII, 79в; то же СбТр к. XIV, 207 об.; в роли с. *Больной*: аше створиши вечерю израдню. не зови другъ своихъ. ни родоу своего. нъ зови вр̄дныя хромьна слѣпыя не могуущихъ въздати ти. (τοῦς ἀναλήθους) ПНЧ 129б, 60 об.; добрии и любимии прикупници злымъ и лукавымъ и вреднымъ не-прило-

жишаса. (ἐπιβλαβέσι) ФСт XIV, 149а; чл̄вколюбою бываеть новыи градъ. се же кестъ болница вреднымъ ГБ XIV, 169в; ◆ *вредныи оумьмъ* см. *оумь*.

2. *Вредный, пагубный, губительный*: Не тольма гаче злыи обычаи. елма же вр̄дныюе вещи пр̄ношеніе отъ того основаниа кестъ искоренюе. (βλαβερωτάτη) КЕ XII, 100б; оупражнение д̄ши. ношному молчанію дароующу ни ωчи бо ни оуши вр̄днаго слышаниа. или видѣниа пр̄поушаета ср̄дце. (βλαβερός) КР 1284, 197б; ωстави ω(т) насъ всако мечтание нелѣпое и похотъ вр̄дноую СбЯр XIII, 218; брань еп(с)пская. иже не славна кестъ и вредна. врежאותъ бо са людье д̄шами выдаше. ГБ XIV, 167а; въ бл̄го время ω(т) верзати къ б̄ымъ гл̄омъ. и без года затварати. къ влекущи(м) вредны(м) п̄сне(м). Там же, 212а; вредноюе средн. в роли с.: Иако же въ зелиихъ. тако и въ масъхъ. ω(т) вр̄днаго потребное избираемъ. КР 1284, 189в; то же МПр XIV, 69; КВ к. XIV, 156б; самовластномъ соушемъ намъ еже бл̄гое и с̄псающе. или злое или вр̄дныюе избавити (βλάπτων) КР 1284, 379в. Ср. *вередьныи, невредьныи*.

**ВРЕДНЬИИ** (1\*) сравн. степ. к *вредьныи* во 2 знач.: се же ни единого такого требоваше воюю на ны. но еже б̄аше злѣе он̄(х) и вреднѣе. (βλαβερότερον) ГБ XIV, 161г.

**ВРЕЖАЕМЪ** (5\*) прич. страд. наст. к *врежати* в 1 знач.: б̄сц̄ бо ре(ч) насѣвають черноризце(м) помышленна. похотѣнна лукава. вгажающе кему помыслы и т̄ми врежаеми бываю(т) им̄ м̄твы. ЛЛ 1377, 62 (1074); очищена же словеса г(с)на по д̄бду. седмижды сугубъ. правдивы же шестижды ω(т) б̄дѣ избавлае(м). а въ седмою и не врежае(м). (μηδὲ πηλοσόμηνος) ГБ XIV, 84б; впадши. въ ωгнь [саламандра] скачетъ и играе(т) никако же врежаема Там же, 152а; не токмо не врежаема. ω(т) с̄янныа безбожыа. но и то оугасающа Там же; тако врежаема. л̄по мнаше плакати и молити б̄а. ни же спати. зане червь ядыи. изможда плоти. Там же, 161а.

**ВРЕЖАТИ** (32), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Наносить увечье; вредить*: все же ихъ дѣство чистителеское отъа. им̄же можаахоу вр̄жати. ли пользова(ти) нѣкымъ. (βλάπτειν) КЕ XII, 28а; строупивыи же ре(ч): молко ти са, престани, не ω(т)гони ихъ, болма бо ми врежаеш̄и (βλάπτεις) ГА XIII—XIV, 141в; егда бо... гн̄ваешиса аки змии. вр̄жаеши аки скоропия. ПрЮр XIV, 261в; ω(т) д̄шетл̄ннаго б̄са врежаю-

ша посреди насъ. и снѣдающю мыслено въ лстѣ пути его. (λαβόντος!) ФСт XIV, 143в; пыница не токмо себе врежаетъ но и инѣхъ говѣинымъ и болюбцемъ. поносить и оукараетъ ЗЦ к. XIV, 46г; иже искони злана твора роду члвч(с)кому. всегда и бес престани лукавъ сын. и врежати никако(ж) не остана. (τὸ βλάπτειν) ЖВИ XIV—XV, 128г; врежати (кого-л., что-л.): Въпраша бо ихъ. аште боать са млтвы иже есть оѣе нашъ. и деватьдесатьнаго псалма... || ...не врѣжаютъ насъ таковыа м(о)лтвы. Изб 1076, 213 об. — 214; земли же плодъ множайша градъ врежае(т) (βλάπτει) ГА XIII—XIV, 42г; бѣсы не тѣчию ѿ(т) члвкъ нѣ и ѿ(т) мѣстъ прогна. врѣжающа. члвѣкы. ПрЛ XIII, 82б; иже же моль в ризѣ и червь въ дровѣ сише печаль члвкоу врежають ср(д)це. Пр 1383, 106в; принять чо(д)денниа дары змиа оубо превелика. оугнездившагоса в пещерѣ... и врѣжаючи. скоты и члвкы. Пр XIV (2), 89; прич. в роли с.: зелие травы намъ соуть мѣса. по рассмотрению же пользыныхъ. иако и въ зелии врѣжающааго подобнааго ѿ(т)лоучаемъса. (τὸ βλαβερόν) КЕ XII, 204б; желанье явлана врежаючи(х) и неразумны(х). (βλαβερός) ГА XIII—XIV, 273г; приложю симъ в запрещенихъ... стрѣлающихъ и врежающихъ. видимыхъ и невидимыхъ. борющихся с вами. ФСт XIV, 127б.

2. Препятствовать, мешать: не врѣжаетъ бо ѿ(т) единого дому многимъ ѿ чюжен вещи свѣдѣтельстввати. (οὐδὲν... βλάπτει) КР 1284, 304б; не врѣжаетъ бо ѿтротаче блгородство. еже ѿ(т) блуда бывшее зачатие. (οὐδὲ... βλάπτει) Там же, 314б; члвку сущю рабу никакоже врежають по правдѣ живущему (ἐβλαψε) ГА XIII—XIV, 267г. Ср. верезжати, вреждати.

**ВРЕЖАТИСА** (11), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. Страд. к врежати в 1 знач.: ѿ(т)гнавъ множество змии искорени я из градъ, иако не врежати са члвкмъ ѿ(т) нихъ (μὴ ἀδικήσθαι) ГА XIII—XIV, 185б; то же ЛИ ок. 1425, 15 об. (912); ибо ѿбразъ тако оугажаютъ. другии же полоучивъ врежають(с) ин же ѿ томъ блгодѣтельствуютъ. (βλάπτεται) ФСт XIV, 72а; притчъ наочиса. иако да са не врежаеши писаньи. ѿ(т) неоумѣнья. (ἄν μὴ βλάπτῃ!) ГБ XIV, 33г; не врежати са ѿ(т) смотрящи(х) паты. иже повелѣша попирати. (μὴ βλάπτεισθαι) Там же, 67в; Безъ свѣта твораше члвци при(с) врежають(с) Мен к. XIV, 183; ♦ врежати са доушевнымъ вредомъ — заболѣвать душевной болѣзнью: Аще кто

пострижетьса... и власть обѣтъ тамо. врѣжаетъ же са дшвнымъ врѣдомъ. и въсхошеть ѿ(т)ити врѣда радѣ... || ...да ѿ(т)идеть ѿ(т) монастыра. КР 1284, 344а—б. Ср. верезжати са.

**ВРЕЖДАТИ** (5\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. Вреждати (кого-л., что-л.) — причиняти вред, вредить: ничимъ же врѣждати сихъ ихъже соудъ раздрѣшаетьса. аще обличени быти не могоуть. (βλάπτειν) КЕ XII, 116б; ни единова кемоу крѣпости оставити. да не имать врѣждати оудобно соуштити. (βλάπτειν) Там же, 202а; за родителѣ. или за братию или за чада. ни единого же ничто же не врѣждають. (καταβλάπτειν) Там же, 229б; Не печи ни поварьницоу. презъ единою ѿбыщоую стѣноу ни можеть никто же творити. имъ же ѿбыщоую стѣноу и ѿгнь вреж(д)яють (καταβλάπτει) КР 1284, 319б.

2. Препятствовать, мешать: Не добръ нѣкто възбранаетъ соусъдоу своему. ѿ(т)варяющею врата на людскыи поуть. въноутрь покрова храмины. текоущаго ради дѣж(д)а. имъ же не вреж(д)яють (μὴ βλάπτῃ) КР 1284, 319а. Ср. верезжати, врежати.

**ВРЕЖДЕНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. Повреждение: братии или сномъ подаетъ власть на врѣждение таковыхъ ради забывшю словесъ црвньныхъ. (εἰς το... βλάπτεισθαι) КЕ XII, 95б. Ср. врежение.

**ВРЕЖДЬНЫИ** (1\*) пр. Вредный, приносящий вред. Вредное средн. в роли с.: зелие травы намъ соуть мѣса... и въ масѣхъ добрѣшааго врѣждяноу расматраемъ. (τὸ βλαβερόν) КЕ XII, 204б.

**ВРЕЖЕНИ|Ю** (2\*), **-Ю** с. Вред, пагуба, порок: дамъ вамъ дож(д)ь въ врѣма свое. и земля дастъ плодъ свои. и заидуть вы врѣжениа. и виномъ имѣниа. КР 1284, 351в; бу единому быти бе(с) согрѣшенья и без вреженья страстьнаго. (ἀνάλωτον λάθει) ГБ XIV, 155б. Ср. вреждение.

**ВРЕЖЕННЫИ** (4\*) прич. страд. прош. к вредити в 1 и 2 знач.: Оуне бо юе(с)ть члвкоу отъ истини пользоу приемлюшто. възненавидѣноу быти паче. нежели отъ лицемѣрна врѣженоу възлюблену быти. Изб 1076, 31 об.; младенци свѣдени к медуному колѣсь привазани. быша. ѿ(т) туду же не быша врѣжени. Пр 1383, 92г; грѣхы вреженьыхъ дшъ и погыбшихъ. ѿ(т) злаго оучениа ихъ. таковыи. (βλαπτομένων) ПНЧ XIV, 169в; в роли с.: аще ѿ(т)дають животину оувившюу г(с)ну. ему же || будетъ оубиеное. ли бещестное вреженѣмоу да створитъ МПр XIV, 194 об. — 195. Ср. невреженьи.

**ВРЕМЕНЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. То же, что время в 4 знач.: время глѣтъ ѿ(т) множествомъ грѣховъ собираемомъ же и ищитаемомъ бѣмъ и призовоущо мѣстному и въздавающо временья яко написано кестъ въ пѣсни Моисеѿви (τὸν... χρόνον) *ГА XIII—XIV, 76в.*

**ВРЕМЕНЬНИК|Ъ** (4\*), **-А** с. 1. *Летопись, повременное описание событий:* Временникъ възростъ ѿ(т) различны(х) же хронографъ же и сказатель събранъ же и сложенъ Георгиемъ грѣшникомъ мнихомъ. (χρονικόν) *ГА XIII—XIV, 18в;* премудрый евсевий въ временникыхъ правило въща (ἐν τοῖς χρονικοῖς κανόσι) *Там же, 65г;* Временни(к) ѿ хрестьяньскыхъ ц(с)рехъ и Константинъ велицѣмъ ц(с)ри. *Там же, 205а.*

2. *Человек, пользующийся чьим-л. временнымъ расположением:* иуда же хѣвъ аплъ бѣ. и ѿ(т) прѣднихъ оучнѣкъ него. и в мало время вѣременникъ бы(с) *Пр 1383, 31г.*

**ВРЕМЕНЬНО** (8) *нар. к временнымъ в 1 знач.:* о причащени... ты же жертву приимаю яю же ангѣлъ трепещеть. временно ожидаеши а вещь презриши. (καιρόν) *ПНЧ XIV, 183а;* ѿни бо временно а не всегда. [получаютъ чин] и блгоконечна и мимотекуща. наше же бесмѣрно и вѣчно. (πρόκαιρα) *ФСт XIV, 74г;* аще ли чрева сласти радующеса и питающеса временно... си не цѣломдрь(с)тва мнаше. (πρόκαιρα) *ГБ XIV, 212а. Ср. невременно.*

**ВРЕМЕНЬНЫ** (127) *пр. 1. Временный, непостоянный, переходящий:* достойно възсприим[е]мъ. за вѣременною и нечистоую сласть. *СбТр XII/XIII, 21 об.;* въ забытьи пришедше боудоушаго соуда. и вѣчнаго осужения. вѣременною присѣдаты соудищу. (πρόκαιρος) *ПНЧ 129б, 11;* ѿстави воинство. и вѣременною славу. и иде в горы и възселиса въ поустыню. *ПрЛ XIII, 19;* слоугъ множество и пища временныа сладости (πρόκαιρος) *ГА XIII—XIV, 97б;* он же ре(ч) ѿ(т) тебе ч(с)ть вѣременна кестъ. *Пр 1383, 65а;* временное въздвиженье стерпѣла еси и престависа къ бж(с)твному покою *Мин XIV (май, 2), 14;* повелѣнья она временна бѣша но не всегда. (πρόκαιρα) *ПНЧ XIV, 100а;* видимаа бо временна. невидимаа же вѣчна. *ГБ XIV, 66г;* то же (πρόκαιρα) *ЖВИ XIV—XV, 131в;* Сънъ ничто же ино есть но смѣртъ временна (πρόκαιρος) *Пч к. XIV, 76 об.;* стра(с) послѣдннаа велми есть горши нынѣшн(а) на стр(с)ти. временныа сина *ЗЦ к. XIV, 88а;* азъ... не боюса временныа смѣрти (πρόκαιρον)

*ЖВИ XIV—XV, 68в;* | по отношению к людям: се тако таково не вѣременнаго кесара. нъ дьяволъ оурокъ кестъ. *ПНЧ 129б, 45 об.;* тлѣнному и временному црви. и равному страстию ство||рили тако быша. паче же тако великому и бесмѣрному црви и бѣви (ἐλικήρου) *ФСт XIV, 100б—в;* члѣвкъ... тѣла ради земе(н) и временень и види(м). Дѣша же ради нбсенъ бесмѣртнъ и разумень. *ГБ XIV, 8б;* прочии же оубо не разумни. временнии ц(с)рѣе лють гладо(м) ганяху. (πρόκαιροι) *ЖВИ XIV—XV, 56г;* временнаа *средн. мн. в роли с. О земномъ (в противоп. небесному):* сего же вса коимъ ѿжидати. и съ временныи временнаа помыслити. (μετά τοῦ καιροῦ τὰ τοῦ καιροῦ) *ЖФСт XII, 73 об.;* съвършыша житие добродѣтельно. и прѣставльша(с) ѿ(т) вѣременныхъ на вѣчнаа. самъ послушаниа вѣнцы оукрашивъ. *УСт XII/XIII, 274 об.;* вѣременныхъ рад(д) и скорбныхъ. вѣчное приметь блжньство. *Пр 1383, 135г;* Земнаа и временнаа възлюби||въ вѣчныхъ блгѣ лишенъ быхъ. *КТур XII сп. XIV, 225—225 об.;* блжнъ кестъ яко никихъ же сихъ и временныхъ. но съязжете себѣ вѣчнаа и ѿбнаа. (διὰ... πρόκαιρα) *ФСт XIV, 25б;* възлюбивъ нетлѣннаа паче тлѣнны(х). и нб(с)наа паче временны(х). *ЛИ ок. 1425; 304 (1289).*

2. *Своевременный:* ѿглаша же имъ и частѣе. словеса сладкыми. и боле временными (ἐλικήροτάτοις) *ЖФСт XII, 63 об.;* временнаа *средн. мн. в роли с.:* Твориа добро мимоходомъ. а своимъ временнаа не подаа, тать кестъ. *Пч к. XIV, 24 об.*

3. *Временной, определяемый временем; хронологический:* Всакъ наемъ приходныи чьстномуу дому... не прѣходить .М. лѣ(т). подобныхъ коемъждо такомуу ч(с)тномуу дому временныхъ ѿставлени. хранащимъ же обо своа времена. (πρόκαιρων) *КР 1284, 323в;* Евсевий истовое время исписаниа створивъ... || ...временно бо правило оустава домыслывѣса (χρονικό) *ГА XIII—XIV, 33а—б;* многоучивыса Евсевий въ временныхъ исправленыхъ пишеть (ἐν τοῖς χρονικοῖς κανόσι) *Там же, 181а;* временнаа *средн. мн. в роли с. Время:* число же временныхъ ѿ(т) великаго Моисея да створимъ (τὸν χρόνον) *ГА XIII—XIV, 32г;* Въ временныхъ же тѣхъ троусъ велии и страшень бы(с) (κατ' ἐκείνους... τοῖς καιροῖς) *Там же, 237а.*

◆◆ **временныѣ книги** см. кнѣига; ◆◆ **временныа лѣта** см. лѣто; ◆◆ **временныи**

сии свѣтъ *см.* свѣтъ; ♦♦ *временна* строка *см.* строка; ♦♦ *временныи* часть *см.* часть; ♦♦ *временна* черта *см.* черта. *Ср.* веременья, невременьныи.

**ВРЕМѢНЬНЪ** (3\*) *нар. к* временныи *в-1* *знач.:* како служенью предъстоите. службы г(с)на не лънивѣ. не влача|щеса не сонливѣ. не временнѣ не члѣву бо но бѹ съвѣдуше *ФСт XIV, 62в.—г;* мы сами себѣ раби. же и владыки. работающе и порабощени. яко внимающе должное. да паче работающе. а не работающе. временнѣ. (*ἀμαρῶς*) *Там же, 73б;* тако срище(м)са на стѣхъ праздникі. истинною чстимъ мѣнкы. аще ли сходимса корми(т)са пло(т)скы и временнѣ. и твори(м) цркви стѣхъ хра(м) обыаденья и пыанства. мнаше вѣчное взда(н)е стварати. *ГБ XIV, 212б.*

**ВРЕМѢНЬНЪИ** (1\*) *сравн. степ. к* временныи *во 2* *знач.:* се [крещение] тобѣ живущю зѣло велико на оутверженье... ѿ(т)шедшу десное погребенье... гроба велелѣпѣе. труда полагающи(х) блгоч(с)тнѣе. дѣяныи временныи(х) временьнѣе. елико мртвымъ мртвыи дарую(т). зако(н). (*καὶ αἰώνιον*) *ГБ XIV, 31а.*

**ВРЕМ|А** (>1000), **-ЕНЕ** *с. 1.* *Одна из форм существования материи:* Не възможно оубо рече. вне же врѣма суть в мирѣ быти *КР 1284, 358в;* второе [*в троице*] единосоушествно ою и число и времени вышша соуша нарицають (*ὑπόβων*) *ГА XIII—XIV, 222а;* прежде всѣ(х) вѣкъ. исходить же дѣхъ Стыи. безъ време и бес тѣла. *ЛЛ 1377, 38 об. (988);* свою дѣшу комоуждо сблюдающе. къ внѣшнимъ стагноувъ мысль смотрящу. како да не како присносоушешоу времени. нѣкое ѿ(т) бниих хотѣнни сгрѣштити. *ПНЧ XIV, 14б;* Бѣ бо бѣ присно. и е(с) и буде(т). паче же е(с) присно. бѣ бо и буде(т). нашего су(т) и времени части. и минующаи вещи. се же сыи присно. (тобѣ... *ὑπόβων*) *ГБ XIV, 53в;* вѣкъ бо ни время е(с). ни времени часть не числено бо. но еже на(м) время солнечны(м) прохоженье(м) чтомо. (*ὁ ὑπόβω*) *Там же, 54б;* ре(ч) мосѣи дабы не мнѣли члѣвци како без начала кестъ нбо и земля инѣ начатокъ имать. и бытѹю врѣма оуказаютъ. *Пал 1406, 2в;* Также и ты жидовине. не буди несмысленъ... пррч(с)тва почитаеши. бытѹю время вѣдаеши. обнови свое тѣло. прозри своиа очима. *Там же, 126б.*

2. *Чаще мн. Период, эпоха:* Бысть въ врѣмена константина. великааго ц(с)ра матежъ въ фрѹгии *ЧудН XII, 66а;* въ различна врѣмена. варварская быша

написаниа. и множише гради абие подъ роукою безаконьнымъ быша. (*κατὰ διαφόρους καιρούς*) *КЕ XII, 53б;* въ врѣма соушаго стго патриарха... потрѣбноую вещь принати *УСт XII/XIII, 237;* Стыи вселеньскыи четвертыи сборъ бы(с) въ врѣмна ц(с)ра маркиана *КР 1284, 91в;* еже бо реши по роумьстемъ. врѣменомъ быти явлаеть а не чти. по многихъ лѣ(т)хъ равна старѣишинства. роумьстеи цркви. *Там же, 151а;* въ таковаа времена исакнетъ любыи многимъ. и боудеть скорбь не мала поганъ нашествие (*ἐν τοῖς... καιροῖς*) *ПНЧ 1296, 125;* Съ бе въ врѣмена ликинина ц(с)ра. юп(с)пѣ севастиискыи *ПрЛ XIII, 143б;* покемъ ѿца и сѣна и стго дѣха бѣ достоинъ яси во вса врѣмена пѣтоу быти *СбЯр XIII, 142 об.;* въ временехъ бы(с) Аврамлѣхъ, и иже въ днехъ Исаковѣ(х), и ныне глмое въ время Дѣдово Авимелехъ наре(ч)са въ писании (*κατὰ τοὺς χρόνους... ἐπὶ τῶν καιρῶν*) *ГА XIII—XIV, 83а;* до Х(с)ва времени свершаютъ(с) по Юудѣискому числу. ти бо по лоуныномуу течению години чтоуѣ. (*εἰς τὸν ἐπὶ Χριστοῦ... χρόνον*) *Там же, 136в;* поставленъ бы в халкидонѣ юп(с)пѣмъ въ врѣма злочистивыхъ иконоборецъ *Пр 1383, 42в;* Съкрылъ кестъ г(с)ь ѿ(т) мира напастни. врѣмена. *Там же, 81в;* [бог] наставляеть ны на подвиги. и поборьствуеуть намъ на противныа на всѣхъ временехъ и мѣстѣхъ. (*ἐπὶ παντὸς καιροῦ*) *ФСт XIV, 70г;* естъ и до сего дне лавра стго оца нашего... феодосья. въ время же его бы(с)... князь изаславъ. *ПрП XIV—XV (2), 93в;* ѿвы [звезды] оубо захода(т). другыя же въсходатъ. на времена шествина твора(т). (*κατὰ καιρούς*) *ЖВИ XIV—XV, 99в;* бы(с) же в сего блжнаго время нѣкто ѿрменивъ родо(м) и вѣроу хытръ же бѣ врачевати. *ПКП 1406, 145б;* ♦ времена и лѣта: праздники нѣкыа чѣтоуше елиньскыа. дни же абие и м(с)цѣ и врѣмена и лѣта блоудаше (*καιρὸς καὶ ἐνιαυτός*) *КЕ XII, 272а;* Влѣдо ги... вѣкомъ творѣче сѣтворивыи времена и лѣ(т) *СбЯр XIII, 171;* по лѣтѣхъ ре(ч) и по временѣхъ будеть ре(ч) вашъ князь сотона. *Пал 1406, 139б;* ♦ *последнаа* времена — *период перед «концом света»:* в последнаа времена. ѿ(т)ступатъ нѣции ѿ(т) вѣры внемлюще... оученнемъ сотониньскымъ (*ἐν ὀστέροις καιροῖς*) *ПНЧ XIV, 166а;* встанеть бо в последнаа времена. ѿ(т) племени моего. моужъ вълюбленъ г(с)мь. *Пал 1406, 119а;* и последнаа времена тре(м) имени наречетса антихрстъ *ЛЛ ок. 1425, 246 об. (1205).*

3. *Неопределенный отрезок (промежуток) времени*: иже погубить злато и паки дрогоуе ѡбращеть. а иже врѣма погуби(ть). не обращеть инога *СбТр XII/XIII, 22*; то же *Пр 1383, 18в*; велико скрушение вида. едино ѡ(т) прѣже реченыхъ оумалить вре(ма). *КР 1284, 188а*; таче времени минуувъшю неч(с)тыи тыи ѡбычאי пото(м) нако закона хранахоу (*χρόνον*) *ГА XIII—XIV, 40а*; время и всако дѣло. можеть подати намъ ползу. (*καιρός*) *ПНЧ XIV, 160б*; время подвижно кесть будущаго житиа (*καιρός*) *ФСт XIV, 81б*; ѡ(т)нелъ же цркъвъ набиши. съ мановенные(м) времени. и съ стремленьемъ держащаго. (*μετά τῆς τοῦ καιροῦ ῥοπῆς*) *ГБ XIV 130а*; кто кесть добрый доумца и рече время (*ὁ καιρός*) *Пч к. XIV, 9*; ѡ(т) оутра и до вечера премѣняется время (*καιρός*) *Там же, 57*; Время точию ѡбличить моужа правдива. *Мен к. XIV, 188*; ни кое же время или образъ се(г) не исторгне(т) ѡ(т) твоего ср(д)ца. (*χρόνος*) *ЖВИ XIV—XV, 105в*.

4. *Определенный отрезок времени*: Юко обычאי нѣсть боу югда съгрѣшаемъ. не тгда мстыть грѣхомъ нъ тѣрпять. даи намъ время. покаянниа. *Изб 1076, 8б*; Красьна кесть милостини въ врѣма ск(ъ)рби. нако || же и облаци дѣждевнии въ время ведра (*ἐν καιρῷ*) *Там же, 165 об.—166*; то же *Пч к. XIV, 24 об.*; въ мало время възгради цркъвъ на мѣстѣ томъ *ЖФП XII, 37б*; пла||кастася накоже много время не видѣвшася *Там же, 41в—г*; въ се время пришло бнаше вѣсть отъ передьславы къ ярославоу. *СкБГ XII, 13б*; бѣ видѣти чюдо... не на мнѡзѣ времени нѣ въ единъ часъ. *Там же, 21в*; ѡ(т) дѣлгаго времени разлоучение. нынѣшнимъ пришествиемъ оутѣшивъ. *ЖФСт XII, 143 об.*; время оубо нако же выше рекохъ мнѡго въ птелеосъ похоже прп(д)бныи. (*χρόνον*) *Там же, 15б*; врѣма нѣколико пребывъши въ службу бѣ. вѣдательса на бракъ. (*χρόνον*) *КЕ XII, 34а*; подобаеть. коужьдо епархиа въ врѣма събора посѣщати. (*ἐν τῷ καιρῷ*) *Там же, 128а*; мимошю бо кесть оуже время млсти. *СбТр XII/XIII, 5*; призираетъ же ихъ [*монастырскихъ служителей*] на все врѣма игумень. *УСт XII/XIII, 22б*; по съконъчании .ѣ. ча(с) вѣстають(ж) присно по реченому образу. ча(с) постигъшю въ коужьдо врѣма оуставленому *Там же, 24б об.*; на ину страну оешедши. и тамо на долъзъ врѣмене преб(ы)вающю. не достоитъ служити. *КР 1284, 73б*; свободну быти роженѡму доволѣть бо сушешюу въ

чревѣ еже межю тѣмъ временемъ. свѡбодна баше мти. (*κατά τὸν μέσον καιρόν*) *Там же, 314в*; блаженъ и трѣблѣнъ иже въ время споканьнъ и съ млтвами ѡалтырю сию поеть. *Псалт 1296, 337 об. (запись)*; еже трѣзвитиса на всако врѣма блго кесть (*ἐν παντί καιρῷ*) *ПНЧ 1296, 43 об.*; О мл(с)тнии... поне же в добро врѣма цркъвамъ приносиа. *Там же, 65*; вса ѡ(т) тебе чають даси имъ пищу въ блго врѣма. *СбЯр XIII, 138*; тѣ не на кратко врѣма въззираи. нѣ оно помысли члѣволюбые влѣдне. *ПрЛ XIII, 103в*; [*молния*] въ борзо время вѣсивъши, вселеноую просвѣщаютъ *ГА XIII—XIV, 184а*; съмерчеса. и по мале времени. наплгниса. и паки просвѣтиса [*о затмении солнца*] *ЛН XIII—XIV, 48 (1187)*; Володимера же не пусти кормилецъ юго. зане младѣ бѣ в то время. *ЛЛ 1377, 111 (1151)*; в то время послаша новгородьци за волокъ рать. *Мин 1398 (апр.)*, 115 (*запись*); молитеса непрестанно. млтва бо времени не имать. *ИларПосл XI сп. XIV, 201 об.*; видѣ члѣвка раслаблена, долго время на ѡдрѣ в недузѣ лежаща. *КТур XII сп. XIV, 37*; хоужъ же .н. дни и ста мало ѡ(т) пути. въ время .ѣ. часа (*ὁ καιρός*) *СбЧуд XIV, 60*; на всако время полунощи вѣстахъ. исповѣдатиса тобѣ *МПр XIV, 13*; иже въ егюптѣ оиѣ наша наказаньи. ни единого времени празномъ дадате быти мнихомъ. наипаче же оунымъ. (*οὐδένα καιρόν*) *ПНЧ XIV, 142а*; не по мнѡзѣ времени ѡ(т)верзъши темницу и не ѡбрѣтоша его [*святого*] *СбТр к. XIV, 20б*; испроси время абы промыслил о своемъ имѣнии (*χρόνον*) *Пч к. XIV, 19 об.*; Гнѣвъ межи любашимиса въ малѣ времени бываеть. *Мен к. XIV, 187*; дѣтшъ на долго вр(е)ма оѣа надѣяса видѣти. (*ἐκ μακροῦ χρόνου*) *ЖВИ XIV—XV, 129г*; пребыста много время въ мрацѣ гнѣвнѣмъ. *ПКП 140б, 124а*; бы(с) же в то время гора курашиса. *Пал 140б, 133а*; по сем же долгоу времени минуоушю матежъ бы(с). *ЛИ ок. 1425, 24б (1203)*; временемъ — со временемъ: Бахоу въ древнихъ нѣщци ѡбычאי въ цркви бываеми. ѡ(т) нихъ же оубо временемъ ови забъвени быша. *КР 1284, 79г*; свѣршенъи бракъ прѣже скончаниа оуаконеныхъ лѣтъ творити ц(с)ремъ повелѣвати подобно кесть таковаа временемъ прѣдолѣти *Там же, 247в*; огню временемъ оугасъшю дш(е)вныи приимъ пламень. (*τῷ χρόνῳ*) *ПНЧ XIV, 185б*; вси привлекошаса временемъ силы. и еретикомъ быша плѣнъ. *ГБ XIV, 187б*; Безоумнии времене(м) забудоутъ печали || а оумнии словомъ.

(ὁ χρόνος) Пч к. XIV, 82 об. — 83; въ время, въ времени — временно: поатаа же оставъшоуоумо въ времени отъ жены по невѣжъствию по семь абие зане приити къ нѣмоу пѣрвѣиши блоудъ сѣтвори (πρὸς καιρόν) КЕ XII, 67а; жены любодѣици во время наслажаеть твои гортань. последи же горяе золчи. ЛЛ 1377, 25 об. (980); то же (πρὸς καιρόν) Пч к. XIV, 132 об.; ЖВИ XIV—XV, 95в—г; во время наслажають чювьства безумны(х). послѣ(д) же горяе твори(т) ѿ(т)риганья. (πρὸς καιρόν) ЖВИ XIV—XV, 92а; на время, на времена — то же, что въ время: ѿ(т)рочъна имашеть непокоръна... едва же на время покорена въсприять. разуумѣвъшоу паче (σὺν χρόνῳ) ЖФСт XII, 55 об.; по потрѣ(бѣ) на вѣрма пришьдъша и паки на неже. ѿ(т)нюдоу же изиде възвращъса. (ἐπὶ καιροῦ) КЕ XII, 279а; Ѡставленъ бысть моужь ѿ(т) своѣа жены на время. онъ же мневъ нако до конца разрѣшиа ѿ(т) оноа. друоугоу поатъ. КР-1284, 183г; инии паки плачуще и рыдающе себе. съблюдаются ѿ(т) тайнъ [причастия] на время (πρὸς καιρόν) ПНЧ XIV, 181в; вѣруи же не на времена преложено. но неподвижно дши. имѣи непреложны вѣры скровище. ГВ XIV, 46в; по времени, по временѣхъ — черезъ определенный промежуток времени: по времени нѣкоторѣмъ иде [Варлаамий] въ константинь градъ ЖФП XII, 41б; Познаите и пама(т) держите. Нынѣшнии. И по семь времени будущи. Гр 1229, сп. F (смол.); по вѣрмени же ·Г· лѣ(т) внутрь церкви да въведенъ будетъ. КР 1284, 56г; по вѣрмени же приде фѣдоръ здравъ съ многымъ бѣатьствомъ. ПрЛ XIII, 62г; аще оубо вѣдѣль, не оупрашалъ бы него ·а·-е и ·в·-е и ·Г·-е по толицѣ(х) временѣ(х) (μετὰ τοσοῦτον χρόνον) ГА XIII—XIV, 106б; паки же по вѣрмени посланъ бы(с) тъ же || магистрианъ. на ино посольство Пр 1383, 54в—г; по времени же гладоу бывъшоу въ негоуптѣ (μετὰ... καιρόν) ПНЧ XIV, 176; Аще по времени истинно что възгѣть ти. а тобѣ свѣ(душе) блюди(с) еда искушаеть та. ЗЦ к. XIV, 69б; по временомъ — в соответствии с временем: Что дѣяеть(с) по временомъ. то ѿ(т)иде по временомъ приказано боудеть добрымъ людемъ. Гр 1229, сп. B (смол.); изложение съборомъ не бы по чиноу ихъ ни по вѣременомъ в на же снисдошаса. КР 1284, 7а; нао слѣпы суд(т)е(с). і заповѣдають(с) по временом(у) пр(е)быванья. КВ к. XIV, 293а; чрезъ время — то же, что по времени: подобають не неиспытанно

намъ или чрѣсъ вѣрма инокое житие приемлющемъ приходити (παρὰ τὸν καιρόν) КЕ XII, 54б; чрѣсъ вѣрма страсти ѿ(т)сѣщи зълкое. могоущихъ. на оумъ приметъ (παρὰ τὸν καιρόν) Там же, 242б; || пора, период: хлѣбъ... и вино неврѣднѣ въ вѣрма зими хранити. (ἐν ὄρῳ) ЖФСт XII, 158 об.; събори же да бывають. единъ оубо прѣдъ великымъ постѣмъ... вѣторыи же въ жатвѣное время (περὶ τὸν τοῦ μετολίωρου καιρόν) КЕ XII, 22а; младаа зѣлыа. і сочива. і гроздыа. подобають приносити въ вѣрма сѣзрѣныа ихъ. н(а) блгодарение даровавшему бу КР 1284, 37б; то бо есть м(с)ць по вѣрмени овоши(ѣ)мъ тогда и листь ѿ(т) дрѣва падаеть. Там же, 55а; звѣрие оудобъ оулавл(т) кѣми соутъ въ стоудено время. (καταψηχθέντα!) Там же, 194в; въ вѣрма жатвы повелю жателемъ да сбероуть преже плевелы (ἐν καιρῷ τοῦ θερισμοῦ) ПНЧ 1296, 93; велико празднество время то мнать. (τὸν καιρόν ἐκείνον) ГА XIII—XIV, 32в; бе... не ѿ(т)вѣрзи мене въ вѣрма старости. Пр 1383, 88г; бѣ бо оуже время зимно ЧтБГ к. XI сп. XIV, 37б; насади виногра(д)... и предасть дѣлателемъ. и въ время плода ѿ(т)дадать. г(с)ну своѣму. СБУв XIV, 65; Предъ временемъ пасхы съчтаеть. (πρὸ χρόνου) ПНЧ XIV, 201г; приде время плодоносья и(х). (ὁ καιρός) ФСт XIV, 77а; ннѣ въ вѣрмене время. не всходитъ трава. ни ѿсѣнаеть древо. (ἐν τῷ καλοκαιρῷ) Там же, 115в; приспѣ время жатвѣ. (καιρός τοῦ θερισμοῦ) СбТр к. XIV, 171 об.; бѣ же время стѣи масопоустъ. (ὁ καιρός) Там же, 177 об.; раздѣлюю ти боуди время нощное на сонъ и на мѣтвоу. (ὁ χρόνος) Пч к. XIV, 83; Василии ѿ(т)сланъ бывъ на шроудия игоумено(м). и время покосно ѿбретъ врагъ свое(г) зломудръствяна. ПКП 1406, 184в; || установленное, назначенное время, срок: (С)нѣоу мои любьи вѣрма съкончаниа ми приспѣ. (ὁ χρόνος) Изб 1076, 112; се вѣрма приспѣло кестъ. потъщиса мола влѣкоу нѣснаго. и да избавитъ ма ѿ(т) напасти сѣа. ЖФП XII, 65б; о време не въздраста приемлюштиихъ схимоу. (περὶ χρόνου) КЕ XII, 7а; то же КР 1284, 30а; оубицаа время да приметъ. еже кестъ ·К· лѣ(т). Там же, 191б; постыдимъса [нарушяъ заповѣди] оуже вѣрма бо приближиса и днъ приде. СбТр XII/XIII, 21 об.; оуже бо слнце заиде и вѣрма скончъсѣа. посѣчение приде Там же, 22 об.; пришьдию же вѣрмени оумре жена него [Филогона] ПрЛ XIII, 103в; время моего исхоженна наста (ὁ καιρός)



ГА XIII—XIV, 158a; по семь затворена в темници, и приише врѣма преложенюю. Пр 1383, 63в; егда придетъ врема. азъ правду соужоу. МПр XIV, 12 об.; когда приидеть врема разрушити преданыя намъ посты ПНЧ XIV, 204б; времени наставшоу і не слыша яко моиси взиди на гору ГБ XIV, 176в; Нына оубо поне же ѿ(т)шествіа мое(г) врема есть при двере(х). (ѡ... καιρός) ЖВИ XIV—XV, 131б; ре(ч) бо || г(с)ъ бѣ ножи. се врема всакого члѣва приде предъ ма Пал 140б, 51—52; безъ време́не — *не вовремя; раньше времени, срока*: ногама болѣзнь и гла||внаа болѣзнь. и очима вредъ пища творить. тако и старость безъ врѣмене приводить. (ѡκαιρός) Изб 107б, 238—238 об.; безъ врѣмене ядыи. и пыа безъ въздержаниа. Прл XIII, 85a; аще будетъ похотѣние безъ време́не. то въздержатиса. СбХл XIV, 117 об.; всако писание приемѣ въ врема его. а не безъ време́не. (оὐ παρὰ τὸν καιρόν) ПНЧ XIV, 9б; са(д) же разума добръ бѣ е(с)ствомъ вкусны(м). въ врема добръ. без времени же не добръ. ГБ XIV, 8г; ѿ дѣтищю страшныи родилъса еси позде и гинеши безъ времени (ѡρоч) Пч к. XIV, 129; Иже без времени иде(т) в вежю. или в виѣнцю... ѿ(т)лу(ч). Днь ·ā· КВ к. XIV, 298б; Аще попъ, или чернецъ, или черница. оупиетса без времени, митрополитоу въ винѣ. УЯрЦерк сн. сер. XV, 272 об.; до време́не: Члѣвкъ моудръ оумлѣчить до врѣмене: (ѡс καιρός) Изб 107б, 170; Должникъ иже аще нивы или домы. до времени держати возьметъ... на судъ прити понуженъ есть КР 1284, 293a; Тма ѿ(т)гнаса до време́не. но свѣ(т) оубо сушьственъ бы(с). тма же по случаю. ГБ XIV, 26г; скровище до времени схранивъ. да мене оутаивъ(с) изи||де(т) съ симъ. ПКП 140б, 191a—б; растеть [целовек] до времени и силъ его пребывающю. Пал 140б, 9б; отъ време́не: повелѣваемъ ѿ(т) сего времени. таковому не быти. КН 1280, 545г; ѿ(т) того же време́не и до нына възрасте въ нихъ лъжь КР 1284, 374б; яды свою въ мѣроу да ѣси ѿ(т) времени до времени дневнаго (ἀπὸ καιροῦ ἕως καιροῦ) ГА XIII—XIV, 271б; се храни(т). явъ посагаючи второке женѣ. ѿ(т) време́не оумртвина первое хранаши кеи ·в̄т̄· лѣ(т). МПр XIV, 173; прежде време́не: чьто бо рече прѣже врѣмене въсхышаеши соудиа. Изб 107б, 98; Аще которыи еп(с)пъ... стѣи днь пасхы. прѣже врѣмене съ иудѣи празднуеть да изверж(т). КР 1284, 37г; прѣже врѣмене хота соу||дити обидашаа яко сыи безъгрѣшень.

(πρὸ καιροῦ) ПНЧ 129б, 14—14 об.; оумреши нынѣ прежде времени. понеже състави ба къ бѣсомъ послать еси. СбУв XIV, 74; то же ЗЦ к. XIV, 5—6; Дѣлаите дѣло ваше прежде времени и воздаете [в др. сн. въздасть] мѣздоу вашю въ врема свое. (πρὸ καιροῦ) Пч к. XIV, 87; || *благоприятный, подходящий момент, удобное время*: егда [враг] обра||штеть врема не насытитса отъ крѣви (καιρόν) Изб 107б, 149—149 об.; кѣде обращете брата моего бориса. съмотрыше врема оуби||ите и. СкБГ XII, 10в—г; рѣхъ се блг(д)ть бу се врѣма показати плоды покаания. Пр 1383, 28г; въ врема — *вовремя, когда следует*: не замѣдли въздати молитвою въ врѣма. (εὐκαιρως) Изб 107б, 178 об.; николи же не отчаиса. нъ въ врема крѣпасаа вьсю печаль свою възвѣрзи къ богу. ЖФП XII, 45б; жестоко бо въ врема слово. мнѣкыаго лоуче по многу (ἐν καιρῷ) ЖФСт XII, 140; ѿ(т)вѣща и ближнемоу. и не възбраниши словесе въ врѣма. КР 1284, 262в; аще и мнить во врема не изити. но егда врема позоветъ. на възданье. (πρὸς καιρόν) ПНЧ XIV, 115г; Сладько ю(с) блгодѣть прияти во врема. Мен к. XIV, 188 об.; соломоньскыи ѡнѣ глѣ зѣло въ врема въспри(м). (κατὰ καιρόν) ЖВИ XIV—XV, 95a; ♦ *время есть — пора*: приближаетса дше кѡнецъ. чьто не радиши и не готѣвишиса. врема АвДороф к. XIV, 112 об. (*приписка*); Дмитрови же Кыевскомоу тысацкомоу. Даниловоу. рекушоу Батыеви. мози страла(т)и в землѣ сеи долго врема ти есть. на Оугры оуже поити. ЛИ ок. 1425, 265 об. (1240). ♦ *въ время свое, въ времена своя — то же, что въ время*: Първыи же ча(с). поеть(с) коупно съ заоурънею... а прочии въ своа врѣмена. УСт XII/XIII, 16; дамъ вамъ дож(д)ъ въ врѣма свое. КР 1284, 351в; створилъ еси лоуноу въ времена своа СбЯр XIII, 137; въздада(т) [виноградари] ему плоды во || врѣма свое СбУв XIV, 164a; аще бо въ свое врема приносимо врачество бываеть. не въ врема же пакы на пакость боудеть. (ἐν... τῷ οἰκείῳ καιρῷ) ПНЧ XIV, 9б; ♦ *держати время см. держати*.

5. *Время года*: члѣвкъ его же дѣлаа есть... врѣмена. его же дѣлаа часи дньи и ноши. его же ради тма .и свѣтъ. СбТр XII/XIII, 1б; первыи м(с)ца съблюдаютъ. входа ѡбращѣнью. рекше марть. июнь. сентабрь. декабрь. ими же прѣвращенье четыремъ време́но(м) нарицаетса. КР 1284, 272б; вселѣтнаа времена. д̄.

по ·ҫ-мъ же м(с)цемъ имоуще чтоутъ(с), изгльѣса чисма ихъ весна, жатва, осень, зима. (ої тоѣ ѣναιατοѣ καιροѣ) *ГА XIII—XIV, 65г*; одиню лѣто ·д· времена имѣють. *МПр XIV, 28*; шесть дни в недѣли. шесть не(д)ль единъ м(с)ць. ѿ(т) м(с)ць во время. ѿ(т) времени в лѣто. (εις καιρόν) *ФСт XIV, 20б*; четыри бо времени кругъ лѣта вѣнчае҃са. *ГБ XIV, 62г*; ви(ж) оубо како ти ц(с)рца времяѣ. прѣци днии навлае(т) и да(р) приноси(т) ѿ(т) себе. (τῶν ὁρῶν) *Там же, 81в*.

6. *Возраст*: П(ок)лани главою своѣхъ (вѣ)сакому старѣишому тебе. и врѣменьмъ и разу(мъ)мъ *Изб 107б, 45 об.*; то же *ЗЦ. к. XIV, 68г*; достигшю оубо времени. еже на оброчение купно и на бракъ съчтанно быти каземъ. (тоѣ χρόνου) *КР 1284, 243в*; тѣхъ же юго, [царя] надежею же великъ, временемъ же малъ, едва былъ степень оунотъскыи въстоупилъ (τῷ δὲ χρόνῳ) *ГА XIII—XIV, 237в*.

◆◆ *Время живота, жизни, жития* — период жизни, срок жизни от начала до конца: коньчающе время жития сего въ лѣности *ЖФП XII, 39в*; въ незаконнѣмъ брацѣ прѣбывати начнетъ все врѣмя живота юю да іринов(е)на боудеть изъ цркви *КР 1284, 66в*; свѣсть бо ми дша дѣяния же створихъ въ мимошедшею врѣмя живота моего и до сего дне *СБЯр XIII, 98 об.*; ц(с)рь... ре(ч) ... призовоу единого ѿ(т) виноватыхъ члѣкъ, и внемьса предъ нами ре(ч)ши, живота времени имать или не има(т) (ζωῆς χρόνου) *ГА XIII—XIV, 52г*; монастыреви предана будеть. и тамо все время живота своегю да скончае҃тъ. *МПр XIV, 161*; прочее живота своего время в покаяныи пребывши престависа къ бу. (τὸν... τῆς ζωῆς... χρόνον) *ПНЧ XIV, 175в*; оудалишася члѣв(с)каго сужитьства. все врем(а) живота своего. и к бу приближеся. (τὸν τῆς ζωῆς χρόνον) *ЖВИ XIV—XV, 51б*; феоноси. велье подвизаше(с) времении жизни. пѣ(с)ми постомъ. *ПКП 140б, 12а*; во время. живота моего мало и полно труда и злы(х) дѣлъ. *ЛИ ок. 1425, 207 об. (1175)*; ◆◆ въ время оно, въ времена она, въ оно время — в то время (о котором уже шла речь): тогда оувѣда блжнныи пахомии... хоташе въ врѣмена она быти небрѣжение бра(т)и. и мноую лѣность и леть. (ἐν τοῖς καιροῖς ἐμείνου) *ПНЧ 129б, 53 об.*; въ время бо оно, ре(ч), встанеть Михаилъ великыи князь... и боудеть врѣмя скорби. (ἐν τῷ καιρῷ... ἐμείνῳ) *ГА XIII—XIV, 171г*; в оно вре(м), мимо ида, і(с)сѣ обрѣ(т)

члѣвка слѣпа ѿ(т) рж(с)тва *КТур XII сп. XIV, 43*; аще оубо свѣдаеши яко можеша испривити (п)шеницоу во время оно. возми елико хоцеша. *ПНЧ XIV, 150а*; оуне бо намъ нынѣ печаловатиса, нежели въ оно время моученымъ быти (κατ' ἐμείνου τὸν καιρόν) *Пч к. XIV, 94 об.*; ◆◆ въ единое(то же) время — одновременно, в одно и то же время: свѣщавыи... да глеть свѣдѣтелемъ. свои быти завѣтъ. прочаа же еже въ единое врѣмя по(д)пишють и запечатлѣють. (ἐν ἐνὶ καιρῷ) *КР 1284, 300б*; ·ҫ-и же Йсонафанъ: се оуби моужа силна и превельна, имоуща въ роукоу и въ ногу по шести [перстѣ, всѣ(х)] ·кд· ·д-и же Адинъ: се вз(т) мечъ свои и въ время единое на воинъ ·т· назвъ примь. (ἐν καιρῷ ἐνὶ) *ГА XIII—XIV, 84г*; Написанъ бывае҃тъ завѣтъ. въ единое то же время. ѿ(т) ·э· достовѣрныхъ послухъ. *МПр XIV, 17б об.*; въ единое врѣмя. вса земля наша въслави х(с)а. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 167 об.*; ◆◆ въ единое время часа — в один момент, мгновенно: добрую куплю твораше братье. въ единое время часа. вса вѣки наслѣдимъ (ἐν μιᾷ καιρῷ ὁολῆ) *ФСт XIV, 33б*; не погубите многаго течения трудовъ въ единое время часа. (ἐν μιᾷ καιρῷ ὁολῆ) *Там же, 52г*; придетъ въ единое время ча(с). низложитъ твое многое приобрѣтенъ. (ἐν μιᾷ καιρῷ ὁολῆ) *Там же, 209г*; ◆◆ се время — время жизни земной (в отличие от загробной): не достоины страсти сего врѣмени противоу боудоущимъ (тоѣ вѣν καιροѣ) *Изб 107б, 108*; то же *ЖФСт XII, 138 об.*; Оуне ти въ семъ времени казнитиса, нежели онои моуцѣ предатиса (νῦν) *Пч к. XIV, 94*; та та смѣртъ [детей] всему добру наоучитъ. како пожити в малѣмъ семъ времени. *ЗЦ к. XIV, 9в*; ◆◆ вельшати временемъ: видаше боги своа... ветшающе времени(м). и растлѣваемы. не помыслиша ѿ ни(х) яко не су(т) бзи. (ὄλο тоѣ χρόνον) *ЖВИ XIV—XV, 102б. Ср. верема.*

**ВРЕМАНЬНЫИ** (2\*) *пр. То же, что временныхъ в I знач.: оучения же г(с)на дражайша суть паче каменна и бисера времаннаго. ИларПосл XI сп. XIV, 20г.*

◆◆ *Времаньныи лѣта см. лѣто.*

**ВРЕТА** *см. вретасъ*

**ВРЕТАСЪ** (2\*), -А *с. βρέτας Деревяный идол, истукан: коумиръ с нбсе Дынемъ посланъ бы(с) и слѣтъ... и Дисопетесъ его и нб(с)ное Вретасъ именованоу. Врета же за ню члѣвковѣдомы. еже не тако бѣ наже ѿ коумирѣхъ || прелестынаа и соуе҃тънаа слава (βρέτας) *ГА XIII—XIV, 248б—в.**

**ВРЕТЕН|О** (2\*), -А с. *Веретено*: руцѣ свои простираеть на полезная. локѣти своя оустремлаеть на вретено. *ЛЛ 1377, 26 (980)*; жены оутве(рди)те локти свои на. дѣло. и роуцѣ свои на вретено. *Пр 1383, 1326. Ср. веретено.*

**ВРЕТИЩ|Е** (58), -А с. 1. *Грубая одежда, власяница*: заоутра встати тепоу. и обълкъса въ врѣтище и попелѣмъ посыпавъса. и многи слъзы принесъ. (*σάκκων*) *КЕ XII, 281a*; то же *КР 1284, 386б*; одежу же свою имѣаше врѣтищи двѣ острѣ. въ единому же врѣтище баше обълченъ блженныи. *СбТр XII/XIII, 40 об.*; се мнѣшеса. поуустынници... черны рызы. или врѣтища носаше. такови||и. *КР 1284, 152—153*; положихъ ѿдѣние мое врѣтище. и быхъ имъ въ притѣчу. *СбЯр XIII, 8 об.*; печальнѣ же бывъ гнѣ юа. ѿбълкъса въ врѣтище плакашеса юа. *ПрЛ XIII, 39a*; ѿ(т) градъскы(х) молвъ оуклониса, въ вретиче || же острое тѣло свое ѿдѣ (*σάκκω*) *ГА XIII—XIV, 97б—в*; не притажа земнаго бѣтѣства... въ единому врѣтище обълченъ. *Пр 1383, 8г*; Нына нѣ(с)а просвѣтишася, темныхъ облакъ яко вретичи съвлекшася *КТур XII ст. XIV, 20*; О множествѣ ризъ не хвалити(с). не поминаеши ли овчинѣ ильнины. и исаина вретича. (*τὸν σάκκων*) *ПНЧ XIV, 101a*; дѣло же бѣ юе юеже ткати. и творити вретича сукнана. дѣлающе же. не прибытка ради. но нищимъ (*σάκκους*) *Там же, 145б*; по своей силѣ пом(о)зи. простри пищю подажъ вретиче. принеси цѣлбу. (*ῥάκος*) *ГБ XIV, 103в*; тоя же славы сподоблены(м) внити въ вретичи(х). и плакатиса днь и ношь. посредѣ степені и ѿлтарѣ. (*ἐν σάκκοις*) *Там же, 114г*; бы(с) видѣти дѣло страшно. вретиче ѿдолѣваше порфирѣ, юеже не возможе створити перфира, то вретиче исправи (*ἄλλο σάκκων... ὁ σάκκος*) *Пч к. XIV, 76*; Старѣ несмысленъ, аки вретиче ѿбегшало, ничемоу же кестъ на потребу. (*τρίβων*) *Там же, 138 об.*; постыса дѣдъ постомъ. и облечеса въ вретиче. и лежаше ниць на земли. *Пал 140б, 191a.*

2. *Мешок*: чыстѣнаа же юго глава възлежаше върхоу врѣтища. натѣкана тѣрныа. на томъ бо почиваше блженныи. *СбТр XII/XIII, 40 об.*; въвърженъ бы(с) въ врѣтищи въ морѣ. и изиде здравъ. растързавшюса врѣтищю. *ПрЛ XIII, 33б*; стго же июльяна. вложивше въ врѣтище. исполньно гада надовитаго пѣска. *Пр 1383, 9в*; [*купецъ*] съ своими ѿтрокы ·ī· врѣтищю. сочива носаше. *Там же, 17в*; на гумне своемъ. обрѣте мужъ ·вī· исполньше врѣти [*так!*] врѣтище псенице [*так!*]

*Там же, 135г*; Въпрошенъ бывъ оѣ. что се оубо естъ глѣ вре(т)ще се. имѣяи много пѣска. моя суть съгрѣшенъа. (*ὁ σάκκος*) *ПНЧ XIV, 105б. Ср. веретище.*

**ВРЕТИЩЕНОСЬЦ|И** (1\*), -Ь с. мн. *Носящие вретиче (о сторонниках одной из ересей)*: Въздържателе. и врѣтищесосци. и ѿтъръщеници. тому же подлѣжать словоу. имѣже и наватиане яко о тѣхъ оубо. аще възглашено бысть различьно. (*σακκοφόροι*) *КЕ XII, 192a.*

**ВРЕТИЩНИК|Ы** (3\*), -Ь с. мн. *То же, что вретичесосци*: врѣтищеници. и ѿ(т)рочьници. и въздържьници. рекъше водопрѣдстателе. (*σακκοφόροι*) *КЕ XII, 276б*; то же *КР 1284, 382б—в*; Въздържники || и врѣтищеники. и апотактиты... поне же злоутворьца ба нарицающе хоулатъ. по маркионовоу оучению. *КР 1284, 183—184.*

**ВРЕЧИСА** (-ЩИСА) (10), **ВЪР|ГОУСА**, -ЖЕТЬСА гл. *Бросаться, устремляться куда-л.*: видѣвъ же отрокъ юго вържеса на тѣло блаженааго *СкБГ XII, 11г*; обнаживса вържеса в конобѣ. *Пр 1383, 21г*; много помолса с высоты вержеса. *Там же, 155б*; в боли страхъ впаде. и вержеса на землю потаса. *СбЧуд XIV, 61б*; Она же верьгшиса на ноги брату. молаше юго да пойметъ ю въ пустыню съ собою (*ῥίψασα ἑαυτήν*) *ПНЧ XIV, 173a*; възведе(д) на крыло храма быа. и глѣ верзиса сам долу (*βάλε σκαυτὸν*) *ГБ XIV, 28г*; вержеса на преподобнаго рекуше мене бните а ѿпа моего не бните. *Пр XIV—XV (1), 39в.*

**ВРЕЩ|АТИ** (1\*), -ОУ, -ИТЬ гл. *Верещать, плакать (о ребенке)*: и егда ѿ(т)кры лице младенцю. и нача по обычаю дѣта врѣщати. *ПрЮр XIV, 91a. Ср. верещати.*

**ВРЕЩИ** (53), **ВЪР|ГОУ**, -ЖЕТЬ гл. 1. *Бросать, кидать*: ѿже тажа родитса... то вергуть жеребее. *Гр 1189—1199 (новг.)*; невольное бо кестъ отънюдь. и далечѣ отъ начьнѣшааго. врѣгшааго каменъмъ на пѣса. или дрѣво. и члѣвка оуполоучитъ. (*τὸν ἀκοντίσαντα*) *КЕ XII, 182a*; то же *ПНЧ 1296, 30 об.*; възмоутиса морѣ. и въргоша и в не. *ПрЛ XIII, 25a*; верже на главоу юго жена оуломокъ жерновныи и скроуши лобъ юго. (*ῥουίφε*) *ГА XIII—XIV, 74a*; то же *Пал 140б, 176a*; Бъ мывъса... ѿ(т)са: [*в др. сп. отерса*] ветѣхомъ. и верже с нѣсе на землю. *ЛЛ 1377, 59 об. (1071)*; снемъ ризу ветху наже на не(м). верже на ю. (*ῥουίφειν*) *СбЧуд XIV, 60в*; верзи ми монатью. да покрыю немощъ женьску. (*ῥίφον*) *Там же*; возьмъ англъ блюдо верьже на въздухъ. (*ῥιφάντωσεν!*) *ПНЧ XIV, 118a*;

каменье || на нь врещи хоташа. *ГБ XIV, 50а—б*; взимаю зло на цвѣтокъ. вержаше на кого любо. *ПрП XIV—XV (2), 123г*; вза камень единъ. и вложь въ прашю вергъ и оудари иноплеменика. *Пал 1406, 188г*; да камень вержетъ. доловъ. *ЛИ ок. 1425, 284 (1261)*; в роли с. Вьргыи на пѣтиць камень отъгонить ъ. (*βάλλον*) *Изб 1076, 171 об.*; *перен.*: И подь братомъ ямы не рыи. Да тебе бѣ въ горшана. не вържеть. *СбСоф к. XIV, 29в*; || *свергнуть*: вържа и съ прѣстола. и абые оусечень бы(с). *ПрЛ XIII, 138а.*

2. **Врещи** (*чел.-л.*) — *повергать, поражать*: мечьмо же оубо оударивыи... и паче секирою въргаи. и ни издрочъ явлнаеться поразивыи. яко мърѣ кзыи на немь быти. нь върже яко тажестью желѣзною. (*ήρόντισεν*) *КЕ XII, 182б*; иже секирою вергъ и грѣшивъ. ибо аше и не роукою видитса оударь. (*ὁ τὴν ἀξίνην ἀκοντίσας*) *ПНЧ 1296, 31*; ка(м) княже очима позриши ты. та(м) мы главами своими вържемъ. *ЛН XIII—XIV, 79 (1214)*; Данилови же и Лвови сѣдинако належашима на нь. и вьргъши(м) соулицами *ЛИ ок. 1425, 278 об. (1256)*.

**ВРОУМАЛИЦА** (3\*), **-Ъ** (-ЦА) с. *βρομαλία* Один из римских праздников в честь Врума (Бахуса): Да ѿ(т)вержена боудоуць ѿ(т) вѣрныхъ житица. вота. и вроумалица. и каланьди. и пласанья. иже на поч(с)ть б(о)мъ. [*совершают*] *КР 1284, 156б*; Каланди соуць первии въ м(с)ци днье. в нихъ же събычи бѣ и елиноуъ. творити жертвы. и вота же. и вроумалица. и елиньстии бѣхоу праз(д)ниции. вроумъ бо порекль естъ *Там же, 156в*; то же *МПр XIV, 347 об.*

**ВРЬВОРИАН|Е** (1\*), **-Ъ** с. *мн. Сторонники одной из ересей в христианстве*: да покрываютъ же са таковыми равноклатъвами. и страшными ѿсоужени. и всеи кереси еже по хѣвъ пршестви вьзрастъши. и на хѣвоу цркъвь брань створиити шатающеса. се же соуць... вардилиште. врьвоориане. асиане. (*ή βροβοριανών*) *КР 1284, 381б.*

**ВОУДЪЛЪ** см. оудѣль

**ВОУЗА** см. оуза

**ВОУСИН|Ъ** (1\*), **-А** с. *Зд. Вид одежды из тонкой льняной ткани*: и видѣвъ люди... въ бѣлахъ ризахъ, иерѣьемъ же престоящемъ въ воусинѣхъ, рекше въ зеленахъ (*βουσίνας*) *ГА XIII—XIV, 28г.*

**ВОУСКТ|Ъ** (1\*), **-А** с. *βίσκοτον* То же, что висикость: то законъ Ромьскыи дасть, индикты и вускта ѿбрѣте и м(с)ца Йоулина наре(ч) *ГА XIII—XIV, 131в.*

**ВОУС|Ъ** (2\*), **-А** с. *βύσσος* *Виссон, тонкая льняная ткань*: <ка>тапетазмоу же створивъ, рекше завѣсоу, ѿ(т) акинфа и черви и воуса и прапроуда, истъка в немь хѣровимъ. (*βύσσοι*) *ГА XIII—XIV, 90в*; вси во единогоу прадѣда родо(у) имамъ бернье. и въ перѣирѣ, и въ воусъ питающеса. и въ глоубинѣ оубожья истълающеса. (*βύσσοφ*) *Пч к. XIV, 117 об. Ср. вусъ.*

**ВШИТЬКЪ** (7) *мест. определит. Вещь*: тогды они пришедши вшитци *Гр 1370 (ю.-р.)*; како из вѣка слушало к тому двоорищу вшитци. вжиткове што днь суть и потомъ. могутъ быти *Там же*; а пини [*эм. пани*] то вшитко свидци *Там же*; на вѣки. и во вшитки часы николи ихъ не ѿ(т)с-тати. *Гр 1388 (2, ю.-р.)*; казалъ пописати. овесъ вшитокъ. што кесмы выбрали на землянохъ *Гр 1386—1418 (ю.-р.)*; мы то вчинили твою казнь, пописали кесмы вшитко. *Там же*; поедналиса. о села вшитка. о дѣлницу. *Гр 1393 (4, ю.-р.)*.

**ВЪ** (~50000) *предл. I. С вин. п. I. Употребляется при обозначении направления действия или места, куда направлено действие*: и въведи таковына [*служителей церкви*] въ домъ свои. *Изб 1076, 21*; и приде въ село то и вечеръ вьниде единъ въ хлѣвиноу тоу. *ЖФП XII, 54в*; моужемъ убо подьбно. отити въ моужьскыи манастырь а женамъ вьнити въ женъ|скыи манастырь. (*εἰς... ἐν*) *КЕ XII, 79а—б*; и прободоста и мечьмо въ срѣце. *СкБГ XII, 12г*; ѿ(т)толъ рожьса и въз(д)расте злое въ грѣхскоу ѿблать доиде его же врѣдъ. *КР 1284, 379а*; и како оудари копиемъ въ иконоу. *ПрЛ XIII, 49б*; Бе великыи... || сѣнце положи въ ѿблать дни. лоуноу и звѣзды во ѿблать ноши. *СбЯр XIII, 1—1 об.*; свазникъ вьверженъ Седекиемъ въ ровъ. (*ἐν*) *ГА XIII—XIV, 111г*; аше са вьвадитъ волкъ в овцѣ. то выносить все стадо. аше не оубьютъ его. *ЛЛ 1377, 14 об. (945)*; А коли иму слати свои данцик(ы) в город и въ станы, а тобѣ слати свои данцики с моими вмѣстѣ. *Гр 1389 (1, моск.)*; Ча(д) буди понижень главою. высокъ же оумомъ а ѿчи им(ѣ)и в землю а оумъ н(а) нб(с)и. *ЗЦ к. XIV, 8в*; и се дѣдъ паки поемъ авеса вниде ношию въ вона саоула. *Пал 1406, 190а*; || *при указании на предмет, через который направлено действие или движение*: Стоупивъ въ дьври цркъвныи. помысли сама врата нбснаи прошѣдъ. *Изб 1076, 55*; Мьстиславъ же бѣ вѣха въ ворота. и пободъ мужѣи и нѣколко. *ЛИ ок. 1425, 199 об. (1173)*; || *при обозначении протяженности предмета*: се же,

столпъ създавъ по патидесать лакоть въ высоту ГА XIII—XIV, 161а; и ѡса вѣстокъ. Симви Персида. Ватрь. тоже и до Индикии в долготу и в ширину (<и до Нирокоуриа) ЛЛ 1377, 1 об.; ископаста ѡму. въ глубину. чѣвка сточача. СбПаис XIV/XV, 165 об.; || при обозначении предмета, в который облачается кто-л. или что-л.: Въ одежду одѣвъ са. Изб 1076, 264; оболочашети и въ мантию. ЖФП XII, 37г; по се(м). възложи(т) на нь аналавъ. и прѣпоашети и поѡсѣмь. и обоуеть и въ погрѣбалныи сандалина. сирѣ(ч). плеснца. УСт XII/XIII, 273 об.; всакымъ видомъ облечены въ брѣна. ГА XIII—XIV, 128г; и повелѣ (<къ) комуждо голуби. и къ воробьеви привазывати цѣрь. ѡбертываоше въ платки малы. ЛЛ 1377, 16 об. (946); В таково всеоружье дѣвною ѡболкъса. и чресла оубо истинною препонасавъ ѡболкъ же са въ брѣна правды. ЖВИ XIV—XV, 71б; || при обозначении состояния, в котором находится кто-л.: И аште ти правдоу изгѣлавъшоу. и въ гнѣвъ вѣпадеши отъ кого любо. не скърби о томъ Изб 1076, 32; не крѣстатса въ наше крѣщение. КЕ XII, 192а; въ глоубокоу старость доиде(т). УСт XII/XIII, 244; въ недоугъ въ||падѣ тяжцѣ ЖФСт XII, 138 об.—139; аще же не единое. но многажды въ татбоу ати боуду(т). роуки имъ да оусѣкоутса. КР 1284, 327б; к собѣ его не приимати же въ боаре. Гр 1350—1351 (моск.); ѡна же не хоташе ити. ѡко в полонъ ре(ч) иду. ЛЛ 1377, 38 (988); в сон са влагаемъ ФСт XIV, 211в; || при указании на результат превращения, переход в новый вид, форму кого-л., чего-л.: ѡ(т) вѣльшества. чѣрныи образъ. и въ чѣрвлѣныи прѣлагаа. КЕ XII, 254б; да не како блгоие ѡбратит(с) въ зло. ПНЧ 1296, 77; млеко бо съсъдаетса огустѣвана в сырѣ. ГБ XIV, 139а; того ради попусти бѣ волѣхвомъ югюпѣтскымъ. свои жезлы въ змие претворати. Пал 1406, 123в; и блюда великаа. сребранаа. и коубьки золотые и серебряные самъ передъ своима ѡчима. поби и польа в гривны. и мониста великаа золотана. ЛИ ок. 1425, 302 (1288).

2. Употребляется при обозначении момента или периода времени, в который совершается действие: въ лѣ(т) ѡ. ѡ. ѡ. ѡ. м(с)ца. марта въ кѢ Мин 1096 (окт.), 1 об. (запись); вирьникоу взати ѡ. ѡ. || вѣдеръ солодоу на не(д)лю... а въ сре(д). коуна. оже сырѣ. а въ патничю такоже. РПр сп. 1280, 616б—в; онъ же оубоавѣса. новгородцѣ... и бежа отаи въ ночь. ЛН XIII—XIV, 21 об. (1141); а в роусоу

ѣздити княже въ ѡсенъ. Гр 1305—1308 (2, твер.); косатки в зорю съдѣ вкупѣ поуютъ и до свѣта. МПр XIV, 32; || при обозначении события, обстоятельства, во время которого совершается действие: Фотинѣ еп(с)пѣ. серьмѣиский. въ костантинийе цѣрво. павыла самосатѣискааго. и саволина ливоуискааго. и монтановоу ересоу обнови. КЕ XII, 278б; въ голодное лѣто написахъ еуанглие. и ап(с)лѣ. ЕвМилят 1215, 160 (запись); Въ великий постѣ. аже се землемъ дары. на ѣ. постныхъ дновъ даже не пригодит(с). велико дновъ слоужити. КН 1280, 533а; Конь оуготоваетса въ днь брани ѡ(т) Га же помощь. Пч к. XIV, 31 об.; || при обозначении промежутка времени по истечении которого совершается действие: блжныи бо с радостью гѣа... аще яси хитрѣ. то даждъ ми живо(т). аще ли ѡ семь не владѣеши. что ма оукараеши ѡсѣжана ма въ ѣ. и днь оумреги. и мнѣ и||звѣстилъ г(с)ь. въ ѣ. мцѣ ѡ(т)ити. ПКП 1406, 147—148.

3. Употребляется при обозначении образа или способа действия: тѣмъ же образъмъ евньонии изгнанъ бысть. повинующеиса кѣмоу въ едино погружение. наоучавающимъса крѣстатъ. КЕ XII, 278б; Индане въ Дивноуѡс вѣроую(т) ГА XIII—XIV, 41а; и ре(ч) Блудъ къ посломъ Володимиримъ. азъ буду тобѣ в срѣе и въ приазнств(о). ЛЛ 1377, 24 (980); всоуе троудишаса въ тшетюу собирающии бѣтство. Пр 1383, 104г; Мужъ правдивъ все въ законъ творить. Мен к. XIV, 184; высотой же и величествомъ. и прочимъ оукрашениемъ. всѣмъ в дивѣ. ЛИ ок. 1425, 242 об. (1198); || при обозначении орудия или средства действия: а се на всеволодъ далъ ясмъ блюдо серебряно... вельтъ ясмъ бити въ нѣе на ѡбѣдѣ коли игоумень ѡбѣдаеть. Гр ок. 1130; другнымъ же [бесам] въ бубѣны биющемъ. и инѣмъ же сопѣли споуащемъ. ЖФП XII, 38б; Ажы в гусли оударана. дѣвѣ вопиеть гѣтъ градеть нависа. Бѣ оу насъ хвалите и поите ЗЦ к. XIV, 32а; почаша бити въ бубны. и въ трубы трубити. ЛИ ок. 1425, 157 об. (1151); || в качестве чего-л.: оже немецкий гость. дасть свои товаръ въ долгъ смоленскѣ. Гр 1229, сп. D (смол.); Аще волею самовластныи моена дшере. вдамъ в даръ. дарованна еи ѡ(т) мене. КР 1284, 284г; тѣмъ подобаеть мл(с)ть мл(с)ть [так!]; и соудъ положити на оумѣ. стажати соудъ. разданати же въ мл(с)тню по писаномоу. ПрЛ XIII, 138в; || при обозначении формы,

внешнего вида, качества, присущих лицу или предмету: изыкомъ и оумомъ та сла||влю. въ три лица соуще бж(с)тво едино. *СбЯр XIII, 209 об.— 210*; и оурвавъ своихъ власть и скоутъ арона ризы. сверте въ гроудуо *ПрЛ XIII, 95а*; раздѣляю(т) бо са силы дша в словесное и яро(с)ное || и похотное. *ГБ XIV, 806—в*.

4. *Употребляется при обозначении цели, назначения:* Медь въ веселие дано бысть бгъмъ, а не на пиянство сътворено бысть. *Изб 1076, 268 об.*; по вса соуботы посылаше въ потребуо возъ хлѣбъ. *ЖФП XII, 51а*; А что есмь прикупи(л) селце... а то даю сѣму Олександрю собъ в поминанье. *Гр ок. 1339 (2, моск.)*; пшеницю сваривъ въ яденіе *СбТр к. XIV, 12*; и приведохъ ю сну своему. иру. въ бракъ. *Пал 1406, 1096*.

5. *Употребляется при обозначении причины:* Въ что се клименте жеже обѣща ми са дати. и нѣси ми даль. *ЖФП XII, 48а*; а ѿ сихъ ѿже то приходать Чернии Болгаре. <и> воюють въ странѣ Корсуньстѣи. и велимъ князю Рускому да ихъ не почаеъ. в пакостъ странѣ его. *ЛЛ 1377, 13 (945)*; а в обидуо его даи ми Бъ. головуо свою сложити за нь. *ЛИ ок. 1425, 300 (1287)*.

6. *Употребляется при обозначении сходства, подобия, соответствия:* а новгородцѣмъ въ становищи. на гоцкомъ березѣ. бес пакости въ старыи мирѣ. *Гр 1262—1263 (новг.)*; како ѿбрази розноличнии въ члѣвчскихъ лиц(х). аще - и весь миръ совокупить. не вси въ одинъ ѿбра(з). но кыже своимъ лицъ ѿбразо(м) по Бии мдр(с)ти. *ЛЛ 1377, 79 об. (1096)*; нави же са емоу аглѣ г(с)нь глѣ. се мѣсто естъ в образъ сѣго снѣна нер(с)лма. *СбТр к. XIV, 158*; и измѣниша славу нетлѣннаго ба. в подобье ѿбраза тлѣнна члѣвка. и птича. и четвероногы(х) и гадъ. *ГБ XIV, 1066*; || *вместо, за:* Си въ вина мѣсто воду боу приносить. *КЕ XII, 2766*; Аже кто познаетъ челадинъ свои оукраденъ. а поиметь и. то снѣмоу вести и по коунамъ и до третьяго свода. поати же челадинъ въ челадина мѣсто. *РПр сп. 1280, 618—619*; и погрѣши || въ пса ударитъ члѣка. и ѿ(т) того оумреть. невольное оубиство естъ. *КР 1284, 1766—в*; ягд(а) сарра не ражашеть. агарь ради измаила. тогда оубо аврамъ в снѣ мнашеть и. *Пал 1406, 692*; наю на семь пути вамъ любо ма яти. любо оубити въ Игоря мѣсто. *ЛИ ок. 1425, 127 (1147)*; || *в чью-л. честь:* се бо въ има прѣстына мѣре твоена възграженъ бы(с) домъ син. мы же пакы въ твою има

сѣбра<въ> ны въ нь. *ЖФП XII, 55в*; гъ [*Никанор*] три грады созда... ·҃҃· Ласдикию въ свое има и въ сновне и въ дѣщерне. бѣ бо има же Ласдикиа. *ГА XIII—XIV, 127г*; Стополкъ же повелѣ рубити городъ на Вытечевѣ холму в свое има. нарекъ Стополкъ городъ. *ЛЛ 1377, 76 (1095)*; цр(к)въ себе створи [*святой Симеон*] въ сѣго дха. и храмы идольския разоривъ, и многы прѣльщышамса въ тмѣ идольстѣи. къ истинномуу свѣту г(с)а наше(г) і(с)с-х(с)а настави и многы болезнныи. и различныи муки ѿ(т) неч(с)тивыхъ прѣтърпѣ. *Пр 1383, 51г*.

7. *Употребляется при обозначении меры, количества, веса, цены:* даль есмь блюдо серебряно. въ ·л· грѣвнъ серебра. *Гр ок. 1130*; по се(м). шдѣ коутъни(к) къ игоуменуоу... дасть кемоу свѣщю въ ·ѣ· оунъкии. *УСт XII/XIII, 272 об.*; Аже боудеть вира. въ ·п· грѣвнъ. то вирникоу. ·ѣт· грѣвнъ и ·т· коунъ. *РПр сп. 1280, 616в*; при(шли) бо бахоу въ полоушестадысатъ шнекъ *ЛН XIII—XIV, 32 об. (1164)*; симъ же точною числомъ въ девать темъ моужъ събратиса. *ГА XIII—XIV, 169а*; || *при обозначении разделения:* се бо и бж(с)твенныхъ оучѣтъ въ двѣ житии Х(с)а раздѣлають члѣвчскихъ, вѣщавають, сего же мирьскаго и земнаго, нб(с)наго же англьское и ап(с)лко. *ГА XIII—XIV, 267а*; шестую часть достоитъ взимати кѣземъ. и прочею число все. всимъ людемъ в равну. часть дѣлитиса. ѿ(т) мала и до ве||лика. *ЗС XIV, 23 об.— 24*.

II. *С местн. п. 1. Употребляется при обозначении места, где находится кто-л., что-л. или происходит что-л.:* въ поу||стыни и въ печерахъ. и въ пропастьхъ земельных добро творита. (*ἐν ἐρημίαις*) *Изб 1076, 110 об.— 111*; Събороу же въ цр(к)ви сътварающюса и пѣнию бывающю. никоу же лѣтъ боуди. прѣдъ олтарьными заграды. *УСт XII/XIII, 253 об.*; или кто выбиеть око члѣвкоу. или иноу ототнеть. или роукоу ѿтотнеть. или ногоу хромтоу въ тлѣтъ оучинити. ѣ гри(в). сѣрѣбра платити. *Гр ок. 1239 (смол.)*; Оже выбьютъ зоубъ. а кръвь оувидать оу него въ рѣ. а людѣ вылѣзуютъ. то ·ѣт· грѣвнѣ продаже. *РПр сп. 1280, 621а*; престависа блговѣрныи князь. всѣволодъ. мьстисланицъ. въ пльсковѣ градѣ. и положенъ бы(с). въ сѣти тр(о)ци. *Др ок. 1323, 135 об. (приписка)*; Печаль многу имамъ въ ср(д)ци ѿ васъ, чада. *СВЛ XIII сп. к. XIV, 13*; Вино не ѿбражашеться въ соудѣхъ, а бгатьство въ нравѣ имѣющаго. *Пч к. XIV, 43 об.*; || *при обозначении предмета, в который облакается кто-л. или что-л.:* видѣша

чѣла... въ свитахъ срацинскаахъ. и въ оушвѣ ЧудН XII, 71а; ты же чаа вѣчнаго || покоа оулоучити. и вино пѣши... нынѣ же со всѣмъ зломъ и въ ѡдѣялѣ .лѣг. златникъ цѣною. грѣшиша. ПНЧ 1296, 77 об.—78; и поидоша ониполовици... въ брѣнахъ. акы на рать. ЛН XIII—XIV, 90 об. (1218); авинодава же дѣщи да видамла. имущи нозѣ в сапозѣ(х) ЗЦ к. XIV, 57в; || при указании на область, средѹ распростра́ненія како́го-л. де́йстви́я или сво́йства: сѣтворилъ бо естъ дивнаа въ ладѣхъ своихъ (ѣв ѡаѣ) Изб 1076, 145; Великыи же никонѣ видѣвъ таковое сѣмаление въ князихъ соуще. ЖФП XII, 60в; възѣбранають крестияномъ такован тѣворити. оупражняють же и женскаа иже в народѣ пласаниа. КР 1284, 156в; тѣм же мирьскыхъ коренѣ всемоу злоу сребролюбие. въ минсѣхъ же ѡбинаданіе. ПНЧ 1296, 177; и бы(с) морѣ в кони(х). во всѣ(х) воихъ яго. ЛЛ 1377, 114 (1154); и мнози ранении. мертви быша. в полкохъ Роуски(х). ЛН ок. 1425, 224 (1185); || при указании на область, средѹ, из которой выделяется кака́я-л. часть или которая разделяется на части: иже бѣ прывыи оу княза въ болнарѣхъ имьнѣмъ. іѡа(н). ЖФП XII, 33в; а въ скотѣ. въ ѡвцахъ. и въ свиньахъ. розделить. съ женоу моюю. наполю. Гр до 1270 (новг.); [Селивестр] и великаго константина първаго въ кр(с)тъянѣхъ. ц(с)ртвовавѣшаго на х(с)воу вѣру настави. ПрЛ XIII, 116в; соущимъ же в насѣ постѣникомъ приимаа житіе, хвалитъ зѣло и величаеъ соущимъ въ нихъ ап(с)лкихъ моужъ, бывшихъ ѡ(т) Юврѣянѣ ГА XIII—XIV, 145б; Стражеъ ли кто въ ва(с), да са молитъ (ѣв ѡіѣ) Пч к. XIV, 47.

2. Употребляется при обозначении момента или периода времени, в который совершается действие: идоущемъ же имъ на полоудни. вънезапоу въ кединомъ часѣ мърче. ЧудН XII, 69а; въ полунощи же по обычаю. мѣтвы и молениа ѡтаи в таинѣмъ храмѣ срдца своего. боу и стѣи мѣнци анастасіи приносашю. ПрЛ XIII, 35г; Тѣ(г) же лѣ(т). въ осенинѣ. ідоша новгородци... полкомъ. подѣ юрьевѣ. ЛН XIII—XIV, 138 об. (1262); и в зорѣ. переправи полци своа чересѣ Десну. ЛН ок. 1425, 181 об. (1160); || при обозначении события, обстоятельства, во время которого совершается действие: Иде же п(о)-слушание будетъ не изнеси бесѣды. и без оума въ пирѣ не моудри с(а). боуди нако же вѣды и мѣлча Изб 1076, 151 об.; тако же и Авимелехъ въ временахъ бы(с)

Аврамліхъ, и иже въ днехъ Исаковѣ(х) ГА XIII—XIV, 83а; написахъ кѣа(г)је се сѣму иваноу въ своемъ старощении. при игоумении оулите. Ев ок. 1341, 151 об. (запись); Чадо, въ оуности твоєи избери себѣ наказаніе (ѣв ѡѣтѣтѣ) Пч к. XIV, 53; || при обозначении промежутка времени, по истечении которого совершается действие: Аще кыи еп(с)пъ или попъ или диваконѣ... въ градѣ прѣбываа. три недѣльеныа дни. въ трѣхъ недѣлахъ не приходитъ. [в цѣрковь] КЕ XII, 64а.

3. Употребляется при обозначении образа и способа действия: обаче и се бы безаконіе сод(омско) нако въ мнѡжствѣ хлѣбнѣмъ. и въ обилии виннѣмъ питахоу са. (ѣв ѡѣтѣтѣ ѡаѣ ѣв плѣтѣтѣ) Изб 1076, 23б; новгородѣ ти дѣржати. въ старинѣ. по пошлинѣ. Гр 1264—1265 (1, твер.); Прѣжебрачныи даръ и его имьнѣ. аще и жена свѣш(а)ваеъ не продаеъса. ни въ залозѣ не полагаеъса. КР 1284, 286а; и мы мниси тако же. и мирстии... глоумашеса. друогъ друога оуничжающе. въ бесѣдахъ и въ смѣсѣ. нѣ нако прѣ(д) бѣмъ стоаще. ПНЧ 1296, 128 об.; и последѣ приведе на къ собе гюрги. и жены кѣа из новагорода. и оу себе на дѣржа||ще въ мл(с)ти ЛН XIII—XIV, 21 об.—22 (1141); || при обозначении орудия или средства действия: и абие сѣбираеъ къ себе сѣеникы же коупно и мнихы. соушоу тоу и патриархоу съ бжествннѣмъ || ѡіѣмъ. имъ же въ слоусѣ наже ѡ мысли своєи предлагаеъ. ЖФСт XII, 103 об.—104; блг(д)ть бѣи въ оустѣхъ твоихъ. ПНЧ 1296, 18; и наченъшемъ исповѣдатиса г(с)ви въ труба(х) и въ коумбалѣ(х) и въ арганѣ ГА XIII—XIV, 91б; || вводит указание на вещество, материал изделия: да по обычаю хлѣбы братии || испекоуть въ моуцѣ тои. ЖФП XII, 52в—г; Все ре(ч) ѣсти. и в рыбахъ и в масѣхъ. КН 1280, 530г; ѡ(т) фары оѣа аврамова. и въ дрѣвѣхъ. и въ каменнѣхъ. начана чинити больвани. КР 1284, 359в; || при обозначении состояния, в котором находится кто-л.: Написахъ же еу(г)лие се. рабоу бжию нареченоу сашоу въ крѣщении иосифѣ. а мирьскы остромирѣ. ЕвОстр 1056—1057, 294б (запись); въ томѣ бѣста родителна стго. въ вѣрѣ крѣстианствѣ живоуща ЖФП XII, 27а; и азъ въ оужасти велицѣ бывѣ. ЧудН XII, 71б—в; иже и. оучащюмоуоу хошеъ быти. въ оучении. образоу быти вѣрннѣмъ. КЕ XII, 228б; въ безоумии чюжъ товарѣ испорѣтитъ. РПр сп. 1280, 623а; въ плѣнѣ держиму быти приключитѣса. КР 1284,

310а; Въпраша нѣкыи бра(т) сый въ икономствѣ. великого варсоноуфья ПНЧ 1296, 61 об.; твърдиславъ... въ тои же немочи пребы · 3 · не(д). ЛН XIII—XIV, 93 об. (1220); братина моя възлюблена... пребудете в нишетѣ и въ алкании в жажи. ИларПосл XI сп. XIV, 194; || при обозначении формы, внешнего вида, качества, присущих лицу или предмету: едино Бж(с)тво. въ трехъ лица(х). ЛЛ 1377, 39 (988); нависа яемоу кр(с)тъ в образѣ хросталнѣ. Пр 1383, 106а; по преславнѣм же яго на нб(с)а възнесенъи посла престѣи дѣхъ на сѣна оуѣнкы въ видѣнны сѣгенѣ. (ѣв ѣйдеи пурѣс) ЖВИ XIV—XV, 30в; || при обозначении способа измерения: (не) закона градскаго. главы различны. въ чети-рехъ десатехъ гранехъ. ѿ(т) них же кѣн · а ѿ поставленъи еп(с)кпъ и прозвотеръ. КР 1284, 274г; тако бо кестъ зло. не пребывати въ вданыхъ мѣрахъ ѿ(т) ба. аще ли хытрость. аще разоумъ. ПНЧ 1296, 128 об.

4. Употребляется при обозначении причины: въ мнозѣ браш(ъ)нѣ быва|ють недоугъ. и лакомствѣмъ мнози оумьршо. Изб 1076, 238 об.—239; стѣпльнѣ князь. въсадилъ бѣше въ погребѣ два моужа. нѣ въ которѣи винѣ хоудѣ окована. СкБГ XII, 23а; Нѣ в мой(х) грѣсѣхъ напишють вину. аз бо злыи пастухъ. и азъ истазанъ буду о грѣсѣ. ФСт XIV, 177а; а они приступиша. къ Олговичемъ. и бы(с) в томѣ межѣ има пра велика. ЛИ ок. 1425, 110 об. (1135).

5. Употребляется при обозначении сходства, соответствия, подобия: аще жи ни мое ни твое е(с) село. долъженъ есмь прѣпрѣти та. на судищи. правила ради глѣющаго. в равнѣи винѣ лучше естѣ ѿ(т)ату быти погыбающему. КР 1284, 304в; ягда иерѣи твораше слоужбоу въ цркви слоужаше сѣи дѣхъ въ ѿбразѣ ѿрли. ПрЛ XIII, 92а; июда в лицѣ ап(с)льстѣ бѣ. а разбѣиникъ в лицѣ разбѣиничѣстѣ бѣ. МПр XIV, 50; ту оубо и дѣхъ сѣи видѣвъ сходашъ на нь въ зрацѣ голубинѣ. Пал 1406, 164а.

6. Употребляется при обозначении меры, количества, веса, цены: онъ же... въ мале дружинѣ въсѣдъ на конь поѣха. СкБГ XII, 13б; оударѣша в конѣ и ѿдолѣ Стославъ в тре(х) тысачахъ. а Половецъ бѣ · вѣ · тысачѣ. ЛЛ 1377, 58 (1068); а в сорочи гривенѣ заплатити ему из дружины свою часть РПрМус сп. XIV, 4; || при обозначении разделения: вътораи же по тон великое нарицаемо ѿглашение. въ трѣхъ раздѣленныи соугобо. яже и на части

добраи. (ѣв τρισι τμημασι) ЖФСт XII, 83 об.

7. Употребляется при указании на лицо или предмет, в котором обнаруживается какое-л. качество, свойство: оѣе повѣжъ ми ѿ(т)коудоу кестъ сладость си въ брашнѣи вашемъ. ЖФП XII, 48в; в пѣты безъгласенъ. въ добротѣ не добродѣтеленъ. в различьи недооученъ. в рукотвореныхъ не делесенъ. во искусныхъ не искусенъ. ФСт XIV, 94б; искусна блховѣ въ словесѣ(х). ГВ XIV, 154а; каи во мнѣ мдр(с)тъ и хитрость. Там же, 202а; Си же блговѣрныи князь Володимѣръ. возрастомъ бѣ высокъ... рѣчь же башетъ в немъ толъста и оуства исподнаи добела ЛИ ок. 1425, 304 (1289).

8. Употребляется при указании на лицо или предмет, в котором испытывают нужду, потребность: ноужа же баше пискоупоу. ножа [ѣм. ноужа] же князю въ томѣ. в десатои части бѣи УСвят 1137 · сп. сер. XIV, 630б; Ласканье подобно кестъ шитоу нетвердоу, вапомъ оукрашеноу на нь же зрѣти сладко, а потреби в немѣ нѣ(с) ни единона. Пч к. XIV, 40.

**ВЪБИВА|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Вбивать: въбивають же по средѣ яго [креста] гвоздѣ. КР 1284, 211в; гвозди желѣзныи посреди главы въбивахуть ихъ. ЛЛ 1377, 10 (941).

**ВЪБИ|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Вбить: въземъше колъ и въби въ бокъ яго Пал 1406, 173б.

2. Силоу заставить войти: сѣи же забѣгше за плоть. бѣяхутса крѣпко. наши же расѣкше плоть вбиша я в гра(д). ЛЛ 1377, 152 об. (1220).

**ВЪБОЖ|ИТИСА** (1\*), -ОУСА, -ИТЬСА гл. Приблизиться к богу, проникнуть в божественное: даи жь ми г(с)ь здѣ онамо же причаститиса. и въбожитиса во оѣе оѣьскою. пристанище пристати. (περιθεοντι) ФСт XIV, 35б.

**ВЪБО|СТИ** (4\*), -ДОУ, -ДЕТЬ гл. 1. Воткнуть, вонзигъ: Даниль же вободе копые свое в ратьного. ЛИ ок. 1425, 260 (1231).

2. Вогнать, загнать: и начаша са бити и бы(с) налога велика гражаномъ и вбодоша я въ вра [ѣ др. сп. врага] ѿстрожнаи. ЛИ ок. 1425, 122 (114б); поткоша на нь вси и Чернии Клобуци. ѿ(т)всюда. и тако вбодоша ѣ в Лыбѣдъ весдѣ. Там же, 15б об. (1151); начаша са бити в города. оу ѿстрожныхъ воротѣ. и тако вбодоша ѣ въ гра(д) Там же, 165 об. (1152).

**ВЪБРАНА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Возбранять, запрещать: глѣ въ собѣ кдѣ



писано не молитиса и (не) поститиса съ не могъи могоущимъ въбранаетъ (κωλύουσι) ПНЧ XIV, 121в.

**ВЪБРЕ|СТИ** (12), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** гл. *Войти в реку в месте брода: [Болеслав] всѣд на конь вбрѣде в рѣку ЛЛ 1377, 48 об. (1018); прибѣгоша к рѣцѣ Стугнѣ. и вбрѣде Володимеръ с Ростиславомъ. <и> нача оутапати Ростиславъ. Там же, 73 об. (1093); Изаславли(м) стороже(м)... не дадушимъ вб(ре)сти въ Днѣпръ. Там же, 110 об. (1151); Изаславу же блудоущо въбрести въ Днѣпръ ЛИ ок. 1425, 153 об. (1151); Изаславу же тоуто не || дадоущо имъ. въбрѣсти нѣлзѣ бы ни ѡнѣмъ на сю сторону ни симъ на ѡну. Там же, 153 об.—154 (1151); По(л)вци... стьсноуше вобрѣдоша во Днѣпръ. Там же, 232 об. (1190).*

**ВЪБРЪН|ИТИ** (1\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Защитить, оборонить. Перен.: Бж(с)твенн(м) дѣмъ. сама са мавро въбронивши краснаю. Мин XIV (май, 2), 17 об.*

**ВЪБЪЖ|АТИ** (8), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. *Вбежать куда-л.: плъсковичи вбѣжаша в новгородъ. с женами и с дѣтьми. ЛН XIII—XIV, 128 (1240); кѣзь юрьи самъ оубѣжа в малѣ. и вбѣжа въ плъсковъ. Там же, 162 об. (1322); дидум же некто крѣтъанъ... вниде к нѣи она же вбѣжа въ оуголь храма. оубоавшиса. Пр 1383, 71г; Иже холопъ оударить свободна мужа. а вбѣжить в хоромы а г(с)нѣ его не выдасть. то платити за нь г(с)ну ·ВІ· гри(в). РПрМус сп. XIV, 13 об.; Стославъ же вбѣжа в Черниговъ. с маломъ дружины. ЛИ ок. 1425, 121 (1146); людемъ же видашимъ. яко ѡ(т) Татаръ зажьженъ бѣ гра(д). и вбѣжаша в мѣста лѣсна Там же, 281 (1259).*

**ВЪВА|ДИТИСА** (1\*), **-ЖОУСА**, **-ДИТЬСА** гл. *Повадиться: аще са ввадити волкъ в овцѣ. то выносить все стадо. ЛЛ 1377, 14 об. (945).*

**ВЪВАЛ|ИТИ** (1\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Бросить, свалить куда-л.: не погрѣбаите его идѣ же са бра(т)нѣ погрѣбають. но в гноино долище како любо створше. ту его ввалите. ПрЮр XIV, 247б.*

**ВЪВАЛ|ИТИСА** (4), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Ввалиться, упасть куда-л.: копапа подѣ другомъ намоу сам са в ню ввалить. ЛН XIII—XIV, 136 (1257); не подобно кестъ оубо добрѣ смѣслашм(ъ) || ѡ(т) враждника водимомъ быти. да не с нимъ въ наму вѣчнаго огна вввалатса. ПрЮр XIV, 61в—г; || перен.: иже створить сътъ предѣ лицемъ искрнаго свое(г), въ ню впадетъ ногама своима. и: створа злое,*

въвалить(с) вонь и не оувѣдаеть, ѡ(т)коуду приде нань. (ἐγκυλισθήσεται) ГА XIII—XIV, 122в. Ср. оувалитиса.

**ВЪВАЛА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Падать, попадать куда-л.: толчетъ(с) по стѣнамъ и въ намы вввалаеть(с) [в др. сп. впадаеть] (ἐνολισθαίνων) Пч XIV—XV, 24.*

**ВЪВАА|НИ|Е** (2\*), **-А** с. *Ваяние: наполни г(с)в. дѣха и премудрості. и разума. на все дѣло. вваiania камена. и на прадление тканьи. Пал 1406, 137а; || изваяние: Ре(ч) оубо моиси людемъ излѣтскымъ. да не будутъ тобѣ бзі ини. и да не створиши вваiania. никоюго образа. Пал 1406, 148а.*

**ВЪВАА|НЫЙ** (12) прич. страд. прош. 1. *Вставленный, врезанный: кестъ же дѣска та наперсына на ·Д· грани. вваianiaни же в ню камені по три. въ единому оуглу створени. Пал 1406, 137б; си же оубо камені. еднѣн(м) радомъ оу единого оуголца вваianiaни бѣша. Там же, 137г; камцыи вваianiaни бѣша. въ единому оуголцу. Там же, 139г; || вставленный, вмещенный: иакоже бо родство [в др. сп. рож(с)тво] огнюе. и в желѣзѣ и в камені невидимо кестъ нами и несказанно. тако оубо и зачатю младаенцу в нелѣпѣи и безличнѣи вещи оутробнѣи воавано. расетъ кыждо оудѣ Пал 1406, 42г.*

2. *Вырезанный, высеченный: Отъ персъ оувидѣнъ бы(с) х(с)ъ исперва. не оутайтъ бо са в нихъ ничто же сущихъ книгчи || о вселюбезнѣи глѣюшимъ имъ иако же бо кестъ вваianiaно и лежить в листѣхъ ц(с)рьскихъ. (κηλόλαται) СбЧуд XIV, 131б—в; моиси же приатъ скрижали. ѡ(т) руку бѣю. и бѣ в немъ вваianiaно писма перстомъ бѣимъ. Пал 1406, 136в; вдасть ми г(с)в слова са. || вваianiaно скрижали камені бѣимъ перстомъ. Там же, 149—150; на скрижали вваianiaно. Там же, 150а.*

**ВЪВЕДЕНИ|Е** (43), **-А** с. 1. *Введение внутрь чего-л.: Никѣто же вноутрь... цркви скотате каког оубо да не введеть. развѣ не а||ще кто поутъмъ шствоуа... хлѣвинны обитѣли не имы въ таковѣи обитаеть цркви. не введениа бо ради вноутрь скотать. (διὰ... тобѣ μὴ εἰσενεχθῆναι) КЕ XII, 65—66; а бѣи ѡ(т) рж(с)тва. до введениа въ цркъвѣ лѣ(т) ·Ф· КН 1280, 570г; т(ъ)гда боаре. оубоавшеса вввѣдениа фрагъ... наша ц(с)ра исаковица. а на мюрчюфла вѣнчъ възложиша. ЛН XIII—XIV, 67 об. (1204); i(с)съ навгинъ. начало бы(с) вввѣдению. въ .з.лю обѣтованую. Пал 1406, 141а; о ввве-*

дении кѣа [богородицы] въ цркъвь ре(ч). Там же, 195г.

2. *Вовлечение (во что-л.), привлечение (к чему-л.):* аще и еше тѣмъ въ тѣхъ неистовствѣхъ еретичьскѣмъ соущемъ подобаетъ чѣсо когда отъ дара или причастия прѣбольшихъ тѣхъ навѣ. иже по въведении въ пѣрю непѣваша. подобно къ съборноу(оу)моу прѣити (μετὰ τὸ εἰς δίκην ἐναχθῆναι) *КЕ XII, 151a*; не свариса(с) о ризѣ ни о сапозе(х)... || ни прилежу на бра(т) о глѣхъ хулиѣ. вносащихъ имѣ. ни о ругании ни о въведении на дѣло. (προσταυρῆς) *ФСт XIV, 202a—б.*

3. *Привлечение к чему-л., приведение, прием в число кого-л.:* аще и далече ба кѣмъ но на введение оставления оучинима. [в др. сп. учини мя] (εἰς τὸ προσάγειν) *ФСт XIV, 87б*; понеже поманухъ введение брата се рассужаю чада. да не ѿ(т) единѣхъ стоащихъ. на исполнѣннѣ брательства. вашего. възраста да будеть. но ѿтѣ блгихъ. (τῆς προσταυρῆς) Там же, 95б; || *производство в должность, сан:* поставляемыи ничѣтѣ же отъ коупленааго. поставленна да не оупѣють. или въведения. нѣ да боудеть шюждѣ сана. (προβολῆς) *КЕ XII, 73б.*

4. *Введение в жизнь, узаконение:* въведение ном(о)ка(н)ну. сирѣ(ч). зако(н)ну(му) правилоу. і изложение. суцаго въ книгахъ. *КР 1284, 34г*; первое нѣбу и земли тма бѣ. раздрѣши же са введенне(м) свѣта. *ГБ XIV, 3а*; с нѣсе и знаменье имѣти. навлае(т) бо текущи звѣзда. поклонене творцю. волсыи. же языкомъ введенне. идолъ же раздрушенне. Там же, 21б.

5. *Приобщение к какой-л. жизни; образ жизни, поступки, деяния:* Юко по(д)баеть намъ своелюбие и гор(д)ыню ѿ(т)ложити. юко же спадохомъ с высоты. англъскаго введения. (τῆς διαφυγῆς) *ФСт XIV, 5а*; и. не вѣсте ли. како по внешнимъ. и первое наше введение измѣнникомъ. в градѣ семь вшедши се же глѣю. и ѿ маслоядении. и ѿ винопитыѣ. (τῆν... διαφυγῆν) Там же, 80б; не предадите мене вѣчному ѿгнью еше паче рассужающе ѿ(т) злаго вашего жития паче же добродѣтелнаго вашего введения. и ѿтѣ моихъ золь грѣховъ избавитиса изводаше ма в жизнь ѿ(т) смѣрти. (διὰ τῆς... διαφυγῆς) Там же, 106б; молю(с) пребываемъ в томъ добрѣмъ введенни. что бо есть лѣплѣе и блжнѣе еже работати ѡу живу. въ прп(д)бствѣхъ. и правдоу ч(с)ту дѣшу и тѣло схранити ѿ(т) всакого грѣха. (τῆ... διαφυγῆ) Там же, 152б; Блжное введенне

нынешнее наше. и. преблжное житѣе. прптое житѣе. (ἡ διαφυγή) Там же, 168а; ѿ(т)расти намъ лукавыиа обычаи. и прияти на(с) в добродѣтельное введение. не глѣю не нажъ ни пии ни бесѣдуи... но прилжжно вѣса си поспѣваи. (εἰς τῆν... διαφυγῆν) Там же, 230а; || *зд. подвиг, испытание:* не течемъ ли теплѣише паче. къ послушанью къ смиренюдрию. къ веселью къ ч(с)тотѣ. къ блгодаренью на мѣтву. на въведение на терпѣнне. на дѣланне. (πρὸς ἀποφυγῆν) *ФСт XIV, 171а*; Сего ра(д) печали || ми сутѣ не малы. и введеныи. и стра(х) не получихъ да ва(с) стада х(с)ва. (ἀγών) Там же, 207б—в; Внимайте прочее труду вашему. въведенныа. хотѣнныа. лѣнность ѿ(т)гонаше. любовнона приимающе. вѣрующе яко възможно есть всакому хоташему блѣзъ пожити. ввести са въ свершенне. и исправити добродѣтели. (τοῖς ἀγῶσι) Там же, 212б.

*В сост. им. собств.—* 1) *название церковного праздника:* и вниде в град(д). м(с)ца. нова(б). въ ·к̄а· днѣ. в сре(д) на Введение стѣна Бца. *ЛЛ 1377, 147 (1207)*; 2) *название монастыря:* повелѣниемъ прп(д)бнаго ѿца нашего и г(с)на игумена савы. монастыра стѣна бѣи введения. *Ев ок. 1400, 16б (приписка).*

**ВЪВЕДЕННЫИ (22) прич. страд. прош. к вѣвести.** 1. *В I знач.:* и вѣвѣденъ бы(с) въ корабль. и вѣсаженъ бы(с) въ бочкою. имоуши ·҃҃· дна. *ЛН XIII—XIV, 65 (1204)*; внутрь церкви да вѣведенъ будеть. *КР 1284, 56г*; введены боудемъ предѣ соудию нази и оумилени. (ὄταν εἰσαχθῆμεν) *ПНЧ .1296, 48*; тому вѣвѣдену бывшю. и дасть игоумену соуду цркъвныа. *ПрЛ XIII, 90в*; введена быста. два ѿ(т) первыхъ судима. (προσήχθησαν) *ПНЧ XIV, 116б*; бѣ же субота тогда. і ариі чаше в цркъвь введе(н) бы||ти. *ГБ XIV, 182а—б*; Введена бы(с) мѣриа въ цркъвь. *Пал 1406, 128а*; || *быть помещенным куда-л.:* [человек] искони созданъ и въ рай вѣведенъ. (ἐτέθη) *Пч к. XIV, 87.*

2. *Во 2 знач.:* оусрамнмса стѣхъ и прп(д)бныхъ оѣхъ нши(х). их же житию послѣдовахомъ. и в техъ житие введени быхомъ. (διεξήγομεν) *ФСт XIV, 2в.*

3. *В 3 знач.:* идиноу сихъ въ клиросъ цркъвныи въведенныхъ отъ нѣкихъ братиа нашаа. аще не хотать възрашати са въ наже наречени соутъ цркви прочее не примати (τοῦτους τοὺς... προαχθέντας) *КЕ XII, 107а*; посылаите ми въсписание. коюкаждо вѣси. слоужащихъ. и отъ коюго вѣведенъ есть къждо. и въ коемъ житии есть. (εἰσῆχται)

Там же, 200а; аще же [прозвѣтер] блудъ створиѣ ілі прелюбодѣяннѣ да извержеться ѿ(т)нудѣ, и да въведень боудеть. в мѣсто каюшихъ(с). КР 1284, 66б; О поставлении цркъвныхъ чиновъ. колико лѣтъ подобаеть. кожемоуждо въ чинъ въведени быти. Там же, 217в; Севироу оумершю, Ликинии, зать Костантинъ, въ него мѣсто въведенъ бы(с). (ἀντιστάται) ГА XIII—XIV, 203а; патриаршю инаковлю добродѣтель инаковлю имыи афонасии. и в него мѣсто введенъ есории арыянинъ. ГБ XIV, 162в.

**ВЪВЕЗ|ТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Везти*: Аще изъ забона выведуть. [коня] закупу того не платити. но оже погуби на полѣ и въ дворъ не въвезеть... то ему платити. РПрМус сп. XIV, 12 об.

**ВЪВЕРЕЧИ** (2\*), **ВЪВЪР|ГОУ, -ЖЕТЬ** гл. *Ввергнуть, с силой бросить*: его же [послание] и въ роуцѣ приемъши. помыслихъ въверечи въ ѿгнь. (ἄψαλ) ЖФСт XII, 152; или немецкый гость извинит са смоленске. не лзѣ его въверечи въ погребъ. Гр 1229, сп. D (смол.). Ср. въверечи.

**ВЪВЕ|СТИ** (308), **-ДОУ, -ДЕТЬ** гл. 1. *Вести, привести внутрь чего-л., куда-л.*: по сихъ же въведѣ||ши и въ храмъ и тоу приваза. ЖФП XII, 28—29; Никъто же въноутр сщѣныа цркъве скотате какогю оубо да не въведеть. (μὴδεῖς εἰσαγέτω) КЕ XII, 65б; цркъвнаа татба... или поткы без великы ноужи въведе(т) или ино что неподобно цркъви подѣ||еть. КН 1280, 628—629; Аще бо безъ великы ноужа... вноутр сщѣныа цркъви конь или ѿсель свой въведеть... да ѿ(т)лоучитса. КР 1284, 160б; блгъ кестъ всѣхъ влдка въвести ны съ моудрыми двами въ чертогъ свои (тоб εἰσαγαγέτω) ПНЧ 1296, 67; и ѿ(т)вързъ двѣри въведе ко вноутр. ПрЛ XIII, 108в; ре(ч) г(с)ь... зане не въроваста сѣтити ма предъ людъми, сего ради не въведета всихъ людии въ землю, куже дахъ имъ. (οὐκ εἰσάξετε) ГА XIII—XIV, 64в; ре(ч) Г(с)ь Ноеви... въведи к собѣ по двоумю. ѿ(т) всѣ(х) скотъ ЛЛ 1377, 30 (986); томъ же дни въведоша в дворъ арсению. църньца съ хутина. Там же, 95 (1223); и въведѣ ма в пещеру. Пр 1383, 78б; въведѣ ма въ единъ вертепъ свои. (ἕσασ!) ПНЧ XIV, 117а; да введу васъ в землю ѿбѣтованную. (εἰσάξω) ФСт XIV, 114а; по повелѣны(х) же лѣтѣхъ введе на скопецъ пре(д) ц(с)ра. ГБ XIV, 140б; слуги же... извед(д) ис полаты отроковица же в тѣ(х) мѣсто введе. СбТр к. XIV, 158 об.; и иде к полатѣ ц(с)рвѣ и ста

при дворе(х) плакаса и рыдана въведе же на к собѣ ц(с)рь ЗЦ к. XIV, 54в; і введе на в пустыню. СбПаус XIV/XV, 21 об; Въведе же его внутр ц(с)рь. (εἰσαγαγόν) ЖВИ XIV—XV, 23г; [Моисей] въведе на въ пустыню. нарицаему сурь Пал 140б, 128в; Оувде Изаславъ стръга свое(г) и ѿ(т)ѣа свое(г) Вачьслава оу Киевъ. ЛИ ок. 1425, 152 (1151); || поместить куда-л.: и въве(д)и <н>о(зѣ св)ои <в>ъ поу(т)а юа. (εἰσένεγκον) Изб 107б, 139; въ жажель мѣи въве(д) вью твою. МПр XIV, 9; || принять, приютить: странна въведи. больна присѣти. Изб 107б, 11; раздоби алчъны(м) хлѣбъ свои. и оубогына безъ храма сушана введи в до(м) свои. ЛЛ 1377, 139 (1193); рабъ... по татѣбѣ сьгрѣшенъа ради неподобныхъ бѣжа. и тогда его прияти. тѣмъ яко реши въ манастырѣ във(е)сти. дати же емъ вѣроу. (εἰσῆγαγε) ПНЧ XIV, 20а; нишана беспокровныа введи в домъ. ГБ XIV, 118г; нишана въвода въ домъ (свои). сирыми бѣди въ ѿѣа мѣсто. СбТр к. XIV, 216 об.; || перен.: поидемъ по оузкомю поути. въвѣдуще ны въ цр(с)тво нб(с)ною. ИларПоуч XI сп. XII—XIII, 209в; точью добраа дѣла. въ вечню жизнь въведуть Пр 1383, 94в; іма бѣ велико не въведеть въ цр(с)тво нб(с)ною. МПр XIV, 7 об.; хвала ихъ. не можеть насъ въвести въ цр(с)во нб(с)ною. (εἰσένεγκεῖτω) ПНЧ XIV, 95г; бѣ въвѣдетъ ѿбою въ жизнь вѣчноую. и въ радость и въ веселие. СбСоф к. XIV, 112а.

2. *Привести в какое-л. состояние, чувство*: въ отъчяianie хотаи <в>ести. (ἐνέγκαι) Изб 107б, 191; не въведи насъ въ напасть. (μὴ εἰσενέγκῃς) КЕ XII, 227а; то же КР 1284, 15а; ПНЧ 1296, 107 об.; КТурКан XII сп. XIV, 227; сина оубо во опитемыа въ||ведоуть. КН 1280, 515б—в; се ихъ въ безоумие въведе. ПНЧ 1296, 153; видевъ дьяволъ въ ч(с)ти бжии цѣловека синаюше въ прьльсти въведѣ. ПрЛ XIII, 100а; и въ послѣднюю его || бѣдоу въведоша (ἦραρον) ГА XIII—XIV, 66—67; введи ма к Гюргеви в любовь. изъ во всемъ виноватъ. ЛЛ 1377, 108 об. (1149); ивана головачка нашего. въвелъ въ пороукоу. Гр н. XIV (3, псков.); не въведи ны во искушенье. ИларМол XI сп. XIV, 53 об.; ть въ ѿ(т)чяание ма введе. ПрЮр XIV, 34а; х(с)ъ... въведеть вы въ славу СбЧуд XIV, 283а; бѣ помиловавъ его. блго(ч)с)тнѣ въ разоумъ въ(ве)де. (εἰς ὑπόσιν ἦνεγκε) ПНЧ XIV, 126а; пишущаа в сумнѣнъе введеть. ГБ XIV, 207г; И боудуть

лживий оуѣтли. иже въвѣдутъ многихъ въ погыбель. *СбСоф к. XIV, 110г*; вести в муку въчную *ЗЦ к. XIV, 58б*; его же арменинъ в нечамание введе. *ПКП 1406, 145б*; оуведи ма в любовь. къ строиви моему *ЛИ ок. 1425, 142 об. (1149)*.

3. *Включить в состав чего-л., назначить на должность*: подобають бо хоташааго въвести въ епискоупство отъ епискоупъ причытену быти. (πρωτὶβάτσειαι) *КЕ XII, 71б*; понеже патриархъ тарасии сего изверже причытомъ. числѣмъ общѣемъ. никому же подобашеть прочее сего въ цркъвь въвести. да не пресъбидѣти сичевы. *ЖФСт XII, 87*; изгнаша новгородици кнѣза нарсла(в)... и въведоша ростіслава *ЛН XIII—XIV, 27 об. (1154)*; введе ма на столъ мой. *ЛЛ 1377, 68 (1078)*; и тако того нуажу ижденемъ из града. а тебе же въведемъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 19а*; въру оуставъ. по всей земли сеи. и цркви х(с)вы поставль и служителя его вве(д) по(д)бниче великаго коньстантина. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 169*; обращють же са инако достоини. таковыхъ въ крилосѣ въвести повелѣвають канунъ сты(х) ап(с)лъ *ПНЧ XIV, 155а*; кого въ тебе мѣсто въведемъ. *ГБ XIV, 131б*; Ростиславича Мстислава въведоша Смоленську княжить. *ЛИ ок. 1425, 211 (1175)*.

4. *Вести что-л., распространить, сделать употребительным*: да не дымьныа гърдости. мира ключимо въвести въ хѣоу цркъвь. (εἰσαγεῖν) *КЕ XII, 175б*; оумъ си покорить страстьмъ и гладькое въведѣть наслаженіе. (ἐπεῖσαγεῖν) *ЖФСт XII, 51 об.*; въведе(ж) сиі мѣтвныі зако(н). *КР 1284, 15а*; начаша чинити больвани. прелестъ идолослужениа въведоша. (εἰσηγήσαμενοι) *Там же, 359в*; не тьчию градскыи законъ въведѣше. *УСт XII/XIII, 230 об.*; [Христос] въведѣ па(с) гь(с)скую. *Пр 1383, 24а*; Юсть хитрость рат(аи)наа. есть хитрость тькалнаа... нужны зѣло... ни бо слугы сихъ суть. иако же сѣратвенаа. юже исперва въведе бѣ. члѣвка создавъ. (εἰσηγαγεῖν) *ПНЧ XIV, 151а*; ба же ре(к) о ѿиі глію и о сѣну и о сѣмъ дсѣ. бж(с)тво бо въ си(х) тре(х) лица(х). ни паче си(х) простираетса. да не многы бѣ введе(м) иако елині. *ГБ XIV, 54г*; бесловесныа животы. иже на суши и в вода(х) введоша богы быти. (παρεἰσηγαγον) *ЖВИ XIV—XV, 101г*; разори клатвою законною и блг(с)вниие введе. *ПКП 1406, 109б*; || *внедрить, принять, ввести в употребление*: ни едиинъ въста въ [ѿ др. сп.

въстави въ] п(с)лѣтри слова въведе. ни сподобиса пррч(с)тва но токмо дѣдъ едиинъ. пррччествова. *Пал 1406, 194б*.

5. *Вести в дом*: жена... съ инѣмъ съчетаса моужьмъ. тѣ аще изволить свою абие да поиметь женоу. съблажнению кеи невѣжъствиюемъ подану. и въведѣшю-оумоу ю по вѣторѣи женитвѣ мѣжю. (εἰσομισαμένω) *КЕ XII, 67а*; Иже моужь поустить свою жену. и она къ иномоу прідеть. и самъ любодѣеъ. зане створилъ есть любодѣицю. иномо моужа въведеть к собѣ. *КН 1280, 514а*; Аще котѣрыи презвитеръ ил(і) дьяконъ. жену свою иже-нетъ. извѣтомъ блгоговѣныа. кромѣ подобныа вины. да ѿ(т)лучить(с). аще же и по ѿ(т)лучены не послушаетъ(ь). и ни въведеть пакы к собѣ жены своея. да извержетъ(с) ѿ(т) сана своего. *КР 1284, 37в*; законъ бѣ лежа ветхыи. възнена-видѣвшемоу женоу свою. коена ради вины не възбранно изъгнати. и дроугоую в тоа мѣсто въвести. (εἰσαγεῖν) *ПНЧ XIV, 38б*; аще оубо нына видиши иако тобѣ дасть власть. иедино оубо ѿ(т) хоуды(х) обрѣтъше. [жену] поустити оубо тоу въвести же иноу. (εἰσαγεῖν) *Там же, 39а*.

**ВЪВЕ|СТИСА** (7\*), **-ДОУСА, -ДЕТЬСА** гл. 1. *Быть введенным, приведенным внутрь чего-л.*: Вноутрь сѣлща да не въведетса скотина. *КР 1284, 160а*; малы ра(д) лѣности в землю въведоша(с) безаконья. (κατήγαγε) *ФСт XIV, 163г*.

2. *Быть приведенным в какое-л. состояние, чувство*: Аще кто... блудъ створить. илі в любодѣяние впадетъ... да извержетса ѿ(т) цркве. и в покаание въведетьса. *КР 1284, 66в*; блюдѣте како стоите. апу|стольское възвѣщенье. в не же бо приидосте и введостеса. *ФСт XIV, 130а—б*; възможно естъ всакому хоташему блѣзъ пожити. ввестиса въ свершенье. (ἐπαγάγεσθαι) *Там же, 212б*; аще в мысль са введе(м) то и оумъ си погуби(м). *Пал 1406, 29б*.

3. *Быть назначенным на какую-л. должность*: на цркви воююще... да что буде(т) иаковъ патриар(х) и введе(т)са исавъ нанавидѣныи преже родства. (ἀντεἰσαχθῆ) *ГБ XIV, 162б*.

**ВЪВЛАЧЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прои.* *Втянут*: не можетъ двигнути направитель. донде же кора|бля не будетъ въвлачень въ море. но по дменью вѣтра. (πηδάλουχῶν) *ФСт XIV, 143а—б*.

**ВЪВЛАЧИТИ** (2\*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Втянуть, вдохнуть*: аще ли ѿ(т)верзаеши оуста своя на скверныаа слова. тогда дѣха не въвлачиши но смрть. *ГБ XIV,*

80а; [ноздри] въздъхъ ту же вовлачита. Пал 1406, 31а.

**ВЪВЛЕЧЕНЪ** (1\*) прич. страд. прош. к **въвлечи**: се паки  $\omega$ (т) небытъа въ бытые. родителма приводить члѣвка бѣ. по зако||нѣ слоужьбѣ тайнѣи брачнѣи. взрѣньемъ кестьства. вовлеченъ бывъ  $\omega$ (т) своена оутробы. и оудовъ въ мѣста ложеснъ женскы(х) всѣваеть Пал 1406, 41в—г.

**ВЪВЛЕ|ЩИ** (7\*), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** гл. **Втянуть**, **втащить**: и **обѣазавше** оужи **въвлѣкоша** па(к) раку внутрь на мѣ(с) ея. КР 1284, 272г; конь мртѣвъ и съгнилъ  $\omega$ (т) распоутина **въвлекъ**. на **олтарь** бы **възложилъ**. (ἐλκόμενος) ПНЧ 1296, 70 об.; и **принесше** оужа **въвлѣкоша** раку въ **църковь**. ПрЛ XIII, 22в; въ **вретисе** || же **остроу** тѣло свое **одѣ**... **крѣпко** кости своа **скроушаше**... и **обиваниа** же **макъ**-каго  $\omega$ (т) **вержеса**, **внуотрь** же **чрева** **яко** **прѣстеньныи** **образъ** **въвлече**, къ **обисть**-нымъ **покровомъ** **ноужаше** **прилѣпитиса** (ὀφελκόμενος) ГА XIII—XIV, 97б—в; не **даи** же **ему** **руку**. да не **въвлечетъ** т.а. (ἵνα μὴ συνέλκωσιν) ПНЧ XIV, 105а; || **втянуть**, **вдохнуть**: **оуста** **моа**  $\omega$ (т) **верзохъ** и **въвлѣкохъ** **дѣхъ** (ἐλκόμενος) ПНЧ 1296, 110; то же ГБ XIV, 80а.

**ВЪВЛЕ|ЩИСА** (2\*), **-КОУСА**, **-ЧЕТЬСА** гл. **Вовлечься**, **быть втянутым** **во что-л.**: **кетери** въ **толикъ** **недоугъ** и **вредоуомь** **въвлѣкоша(с)**, **яко** и **члѣвки** **закалати** (ἐξήχθησαν) ГА XIII—XIV, 41в; **Аще** **ли** **оубо** **тѣло** **поработитъ** **дѣшу** и **оумъ**... **всако(г)** **скарѣдыа** **исполнитъ(с)**... и **погубити** **время**. в **бесконечную** **погибель** **вовлечетъ(с)**. Пал 1406, 31а.

**ВЪВОДИМЫИ** (8\*) прич. страд. наст. 1. **Введенный**, **приведенный** **куда-л.**: **Ѳко** **страшнѣ** **соудъ** **твои** **ѳи** **анѳломъ** **прѣдъ**-**стонащимъ**. **члѣвкомъ** **въводимомъ**. СбЯр XIII, 214 об.; **чимъ** **егда** **вводими** в **первыи** **дѣнь**. **бу** **положиша** (ѳе) **испо**-**вѣдаша(с)** **пре(д)** **многими** **послухи**. (ἐν τῇ εἰσαγωγῇ!) ФСт XIV, 11б; || **перен.**: **боу** **посредѣ** **свьзкоуплаюущихъса** **въво**-**диму** и **свазакшо** **же** и **оутве|ржакошоу**. **первое** **житиа** **сѣчтанье**. **сѣченьнотвори**-**мыми** **мѣтвами**. (εἰσαγομένου) КР 1284, 24б—247.

2. **Включенный** **в** **состав** **чего-л.**; **воз**-**веденный** **в** **сан**: **великии** **же** **василии**. **обрѣтъ** **безъ** **испытан(и)на**. **бываюущиа** **църквына** **слугы**.  $\omega$ (т) **сельскыхъ** **еп(с)пѣ**. **множицею** **же** и  $\omega$ (т) **прозвутерь**. и **дыаконъ** **въводимы**. **повелѣннумъ** **тѣхъ** **сельскыхъ** **еп(с)пѣ**. **не** **оставляетъ** **сель**-**скыхъ** **еп(с)пѣ** **без** **вола** **его**. КР 1284, 62в; **ови** **издрѣми** **църкве** **елико** **же** **ихъ**

**праваго** **пути** **нашего**. **а** **друзии** **вводими**. **елико** **же** **ихъ** **бѣаше** **ѳра** **пагубы**. (εἰσαγομένοι) ГБ XIV, 162б; **ови** **же** **издрѣми**  $\omega$ (т) **пр(с)тлѣ** **бес** **правды**. **ови** **же** **вво|дими** в **ни(х)** **мѣста**. (ἀντεισαγομένοι) Там же, 186б—в; **блѣгоч(с)тви** **и** **стѣли**. **изгоними**  $\omega$ (т) **цркъвъ**. **вводими** **же** **неч(с)тви**. Там же, 187а; **в** **роли** **с.:**  $\omega$  **въводимыхъ** (въ) **при**-**четъ**. **елици** **же** **по** **мьздѣ** **поставлени** **быша** **еп(с)пи**... да **звергоутса** КР 1284, 165в.

**ВЪВО|ДИТИ** (242), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. 1. **Вводить**, **приводить** **внутрь** **чего-л.**: **скота** **въвода** въ **цркъвъ**. **аше** **клирикъ** **кестъ** **да** **отвьврженъ** **боудеть**. (εἰσάγων) КЕ XII, 66а; и **неволакошо** **кѣмоу**. **исоифа** **объщьника**. и **въ** **цркъвъ** **въводити** **кѣмоу** **же** и **бывшоу**. ЖФСт XII, 87 об.; **ни** **коневи** **ни** **волови**... **въ** **вѣноутрѣни** **дворѣ** **манастыра** **никѣгда** **же** **въводити** **не** **хошемъ**. УСт XII/XIII, 231; и **въвожаше** **на** **въ** **хыжо** ПрЛ XIII, 89а; **водоноснаго** **осла**. **на** **паству** **извода** **же** и **въвода**. Пр 1383, 5б; **мытари** и **грѣшники** **приимаа** в **жертвени(к)** **въводити** КТур XII сп. XIV, 45; **не** в **ровѣ** **бо** **въводатъ** **на(с)** **оѳи**. (ἀφῳβῳν) ПНЧ XIV, 4г; **г(с)ь** **бѣ** **въводити** в **землю** **обѣщаную**. **наслѣдовати** **ю**. (εἰσάξεισθε) Там же, 112г; **пастуси**... || **бѣды** и **печали** **по** **нужи** **принимають** **вво**-**даше** и **изводаше** **вѣрна** **имѣ** **стада**. (ἀγόντες) ФСт XIV, 53а—б; **се** **ида**... **яко** **левъ** **води(т)** **сѣго**. **он** **же** **видѣ**... **яко** **на** **праздни(к)**. ГБ XIV, 163в; **пострадав**-**ши(х)**... **въ** **свою** **водаше** **полату** и **ногы** **имѣ** **оумываше**. (εἰσῆγε) ЖВИ XIV—XV, 119в; **оуне** **бы** **оумрети** **намѣ**. **въ** **з.ли**. **ягюпѣтьстѣ**. **негли** в **пустыни** **сеи**. **да** **въскую** **въводити** **ны** **г(с)ь** **въ** **з.лю**. **ту**. Пал 1406, 141б; || **указыватъ** **путь**; **даватъ** **на**-**правление**; **даватъ** **доступ**: **покаяние** **кестъ** **поуть** **въвода** **въ** **породу**. ЖФП XII, 39в; **враты**... **къ** **оградоу** **да** **въводатъ**. УСт XII/XIII, 231; **никому** **же** **не** **мо**-**го(8)шоу** **творити** **лжнаго** **помоста** **въ** **своемъ** **домоу**. и **сего** **ради** **свѣтоу** **въводашо(8)ю** **двѣрь** **творити** и **приницати**. (φωταγωγόν) КР 1284, 318г; **по** **тому** **[христову** **пути]** **ходашихъ** **не** **оуклоньно** **въ** **жилица** **въводатъ** **ре(ч)** **г(с)на**. (ἄγειν) ПНЧ 1296, 122 об.; **оузъка** **двѣрь** и **скор**-**бнь** **поуть** **въводи** **в** **животъ**. СбЯр XIII, 45; **широкъ** **путь** **въводи** **въ** **погибель** (ἀπάγουσα) ГА XIII—XIV, 151в; || **перен.**: и **прилѣпимса** **боносець** **оѳъ** **поути**. **въвода**-**шии** **въ** **жизнь** **вѣчноую**. (ἀλαγοῦσθαι) ПНЧ XIV, 8б; **нѣ(с)** **иноу** **рѣшаша** **пути** и || **блѣгаго** **хожениа** **блг(с)тна** и **водаща** **въ** **цр(с)тво** **небесное**. (ὀδεῖσαι) ФСт XIV,

177в—г; еди(н) [путь] оубо ч(с)тнѣи въвода въ бж(с)твенна дома. ГБ XIV, 151б; постъ бо дѣшо очищаетъ и тѣло просвѣщаетъ... и къ бѹ приближаетъ. и в рай стѣи вводитъ. СбТр к. XIV, 8 об.; Тажко стажанье к(с) злато и стажавшихъ к(с) въводитъ въ адъ. Пч к. XIV, 42; то есть пу(т) истинный иже ходящая имъ вводи(т) в вѣчное цр(с)тво. (χειραγωγεῖ) ЖВИ XIV—XV, 103в.

2. *Вовлекать, склонять; приводить в какое-л. состояние, чувство:* ямоу же и въ себе мѣсто молашеть сн. игоумении наставничити въ братии. словесы же и моудрыми наказани. въ се въводъ. (ἐνάγων) ЖФСт XII, 58; не въвода(т) въ бѣду должники. (οὐ κινδυνεύεται) КР 1284, 293а; мы не въводимъ себе в напасть. (οὐκ εἰσπνέγμαμεν) ПНЧ 1296, 140; бѣси бо подѣтокше на зло вводить. ЛЛ 1377, 59 (1071); здѣ ваша братия и дѣти ваши тѣроуютъ и въводить люди добры въ пороукоу Гр н. XIV (З. псков.); въ страхъ васъ въводаше. (ἐμβάλλοντες) ПНЧ XIV, 9в; [дьявол] присно в гордыню вводитъ. (ἐνεισιν) ФСт XIV, 196б; начало премудрости стра(х) г(с)нѣ. яко степени основа. ввода к свершеному видѣнью. ГБ XIV, 179г; въ многы грѣхы въводите. ЗЦ к. XIV, 47в; и грѣхы в великия ввода(т). (ἐλεῖσάγουσι) ЖВИ XIV—XV, 76а; оужастъ тѣлу творити и въ матежъ въводитъ. Пал 1406, 101б.

3. *Включать в состав чего-л.; назначать на должность:* Прѣжде крышениа пожършана и по семь крыжшаса ключаса въ чинъ въводити акы отмывъшаса. (προάγουσθαί) КЕ XII, 83а; правило. сбора... празднѣаго оубо еп(с)па не имуща цркве, въ празднуоу церковь не имуща еп(с)па. въводити повелѣваетъ. КР 1284, 38в; не примати чужего причетника. и въ свою црквь сте(п)нѣ въводити того. Там же, 103б; женескъ поль. в монастырь. въвожаше и остригаше. Пр 1383, 42б; подобаетъ всакоу кр(с)тѣниноу... многоматезною боурю. житиныхъ вещи ѿ(т)ложышаго. въ монастырь въводитъ по мнишескому образу пострици. (εἰσέναι) ПНЧ XIV, 18г; || *вводить взамен кого-л., заменять:* изгнати оубо сѣа ѿ[сквърнающа. въводити же чтоюущана чѣстна. ЖФСт XII, 114—114 об.; аще кто въ монастыри... въ глоубокоу старость доиде(т). якоже немощноу оуже слоу(ж)бы которына сѣварати... аще ли да инога абие въ оскоудѣвшаго мѣсто въводити. УСт XII/XIII, 244; инога въводите за выгонимаго. иже ч(с)тъ рукама. иже глѣмъ

разумень (ἀντεισαγύγετε) ГБ XIV, 128г; по истинѣ же не писаны. арыанинъ в того мѣсто ввода. (ἀντεισαγούσα) Там же, 185г; си(х) оубо извода ѿ(т) жи(т)нѣ. други(х) же паки в ни(х) мѣсто ввода. (ἀντεισαγών) ЖВИ XIV—XV, 57г.

4. *Вводить что-л., распространять, делать употребительным:* Манихеане... началъ дѣвъ въводаше. (εἰσφοῦμενοι) КЕ XII, 258а; възбранение въводитъ всакоу. во опитемью въкладаетъ не причащатиса. КН 1280, 515в; и црквныа престоупаа законы и новое нѣчто въвода ѿ(т) своена буести. КР 1284, 71в; варварскаа имена въводитъ въ миръ (εἰσάγων) Там же, 362б; незаконие въвода и безлобие. злобуо покрывана. (ἐγκάτων!) ПНЧ 1296, 14 об.; в писаныа црквныа каноны. новаа вводаше. (εἰσάγοντας) ПНЧ XIV, 101в; постыдитеса оубо сукехитреци. и злохитръство въводаше въ житье. (ἀραγόντες) Там же, 151а; земное бо приношение бослове(ц) ѿ(т)метае(т)... въводи(т) же общее. еже вси приносите могу(т). ГБ XIV, 49в; ненависть бо кединочадство въводитъ. и сердобольство разлучаетъ. Пал 1406, 112а; прич. в роли с.: и паче писании цркввннихъ канонъ обновлениа въводащихъ. (εἰσάγοντας) КЕ XII, 89а; || *выводить, представлять, изображать:* Мерьтводѣни. иже члѣвчскую дѣю въводаше. подобноу быти скотьскы[м] дѣшамъ. (εἰσάγοντες) КР 1284, 372в—г; върую бо и тѣмъ свеселитиса и спраздновати днѣ(с). поне(ж) суть члѣволюбиви. яко же и еже дѣвъ вводи(т). о стр(с)ти въсходаша съ хмѣ. ГБ XIV, 12в; Въ .кѣ-немъ п(с)лмѣ дѣвъ анѣлы въвода предѣпосылающа х(с)а. Там же, 73г; въводи(т) же въ первѣ(м) цр(с)твѣ. самоилоу мѣр анну. Там же, 85а; срамнѣша и лукавнѣшана ввода(т) еллини црю ѿ бѣзѣхъ свои(х). ЖВИ XIV—XV, 101в.

5. *Узаконивать, утверждать:* Диониса же ввода(т) ба быти. (παρεισάγουσι) ЖВИ XIV—XV, 101б.

6. *Вводить (что-л.) на (кого-л.) — возводить:* г(с)ъ же въводитъ на та глѣ. яко потребити та за незаконие. Пал 1406, 149в; видиши ли прелестъ и студодѣане. еже ввода(т) на ба свое(г). ЖВИ XIV—XV, 100г.

7. *Вводить в дом:* ѿвы оубо соупрѣжиа изгонаше. ѿвы же въводаше. (ἀντεισαγόντες) ЖФСт XII, 6б; живоутъ же съ женами навѣ и наложницю въводить. (συνάγουσι) КР 1284, 373г; ѿ(т) словеси каки подобаетъ въводити жены. (ἀγεσθαί)

ПНЧ XIV, 39a; аще [муж] оуснетъ [жена]... повинна первому и не втораго вводи ти жениха. (εἰσαγεῖ) Там же, 39б.

**ВВВО|ДИТИСА** (11), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** гл. 1. Быть вводимым куда-л.: двое се гл҃а. г(с)и аще ариі заоутра вводитса ѿ(т)пусти раба си. ГБ XIV, 182б.

2. Испытывать какое-л. состояние, чувство: вводиашеса въ великую надежу оупованиа. (διεξάγοντες) ФСт XIV, 84a; плотью текущи(х). ввввѣраютса котории суть. приемлюще к подвигомъ и показуе како и где ли полезнаа примутъ и взрататса. и ина елико на любовное вводитса. (ἐνάγει) Там же, 147a; || привлекаться к чему-л.: ѿ страшнѣмъ дни суднѣмъ. и непостояннѣмъ. и иоудѣиски в судиша мирьскана на(м) не вводитиса. (ἐναγοντες!) ФСт XIV, 81a.

3. Вводиться в употребление, узакониваться, утверждаться: вводи(т) са на(м) единосушца ·҃· лица по (пре)вели(ч)ству с҃го с҃тхъ именуема. ГБ XIV, 54г; ѿ(т) грекъ же се ·а· въ м(с)цихъ лѣта вводитса. и взаконаетса начало м(с)цемъ. Там же, 63a; Тако вводитса ими преже всѣ(х) бѣ. кронъ (παρεισάγεται) ЖВИ XIV—XV, 100в.

**ВВВОДЬНИЦ|А** (2\*), **-Ѣ (-А)** с. Женщина, принятая в дом: ни еп(с)пж. ни попоу. ни диакону. ни всакомоу причѣтнику. ввводьница имѣти. тькомо аще да мѣрь. ли сестроу. ли тетью. (συνείσακτον) КЕ XII, 21б; то же КВ к. XIV, 34a.

**ВВВОДЬНЫЙ** (3\*) пр. 1. Введенный, приведенный: се же и вы дв(с)твующе разумѣте. ни крадите раболѣпно таи злаго любодѣя(н)на и сласти. ни же двы имѣте вводи(х) му(ж) ни кажни(к). ГБ XIV, 80г.

2. Относящийся к перемещению, переводу, назначению (на другое место, должность и т. д.): къ всѣмъ бл҃гопокорливи. бл҃гопослушливи. не ропотници лише на ввводнаа дѣла. (ἐν ταῖς μεταγωγαῖς) ФСт XIV, 153б.

3. Введенный в употребление: нѣ(с) создано что. ли рабски въ тре(х) ни ввводно како преже оубо не бѣ. послѣ же вниди. ни бы(с) снѣ кромѣ оѣа когда. ни сѣа дхъ. но не преложно ни измѣсна сама трца присно. ГБ XIV, 45в.

**ВВВОЖЕНИ|Ю** (15), **-Ю** с. 1. Введение во что-л.: добро естъ и нѣсьное исправление. жизни вѣчныа ввожение. како и супротивнаа. ослушаниа вводиаша в бѣду. (ἐφοδιον!) ФСт XIV, 51a; въ злая ввоженья. в невзратное потеченье. в не-

уѣшную муку. въ оузы неразрѣшеныя. (εἰς τὴν... ἀλαωγήν) Там же, 146б—в.

2. Образ жизни: ѿ ввдержаньи ввоженья вашего (περὶ τῆς... διαγωγῆς) ФСт XIV, 49б; по(то)м же пришедшу пѣсты(нно)му и скорбному. вввожению. (τῆς... διαγωγῆς) Там же, 54в; нѣсмь достоиѣ нарещиса вашъ оѣи ни оучитель ни игуменъ. добраго вашего надѣяниа. и добродѣтелнаго ради вашего ввожения. (διὰ τὴν... διαγωγῆν) Там же, 68a; ѿстави-хомъ мирь... || ...торжища позорища. вса иже въ с(т)расти. и сластолюбиа житиискаго. ввожения. да х(с)а приѿбращемъ. да на нѣсѣхъ поживемъ. (τὴν... διαγωγῆν) Там же, 98б—в.

**ВВВОЖИИ** (1\*) пр. В роли с. Предводитель: Ничто же не приводеитъ ни на лучыше ни на поущше вои и или котороу иноу силоу како же на нравъ ввожихъ. [Пч. к. XIV, 33 об.—воеводскыи] (τοῦ ἐπιστάτουντος) Пч XIV—XV, 32.

**ВВВО|ЗИТИ** (1\*), **-ЖОУ, -ЗИТЬ** гл. Ввозить: новгородци же поставиша острогъ около города. по обѣ странѣ. а товаръ въ|возиша в горо(д). ЛН XIII—XIV, 149—149 об. (1270).

**ВВВОИИ|ИТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. Стать воином, вступить в войско: вѣси ли коему ц(с)рви ввоинилса еси. (ἔστρατεύθη) ЖВИ XIV—XV, 82б.

**ВВВОЛОЧ|ИТИ** (1\*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. Втащить: аще ли клочитса тако же проказа людѣи Русѣи. да пр(о)водимъ ю в Рускую землю. да продають рухло тона лодья. и аще что можеть продати ѿ(т) лодья. вволочимъ имъ мы Русь. ЛН ок. 1425, 14 (912).

**ВВВОЛОЧ|ИТИСА** (1\*), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. Быть вовлеченным, втянутым: Пѣти же г(с)ви пѣ(с) нову повелѣвается на(м). иже и сущи в вавилонѣ и ввволчшимса грѣхо(м). по се(м) же ко иер(с)лму сѣсѣса. (κατασφέντες) ГБ XIV, 77в.

**ВВВРЕЩИ** (170), **ВВВВР|ГОУ, -ЖЕТЬ** гл. 1. Ввергнуть, с силой бросить: овѣгда въ пещь гороушо ввмѣтати. овѣгда же въ рѣчныа строуа вввврѣши. ЖФП XII, 52a—б; и вввврже въ море весло. ЧудН XII, 68б; вввергоуть и влучиноу морьскоу. (καταλοντισθη) ПНЧ 129б, 32; ввввргоуть оуду в рѣкоу. и имоуть великоу рыбу. ПрЛ XIII, 9б; оубиша проусі овѣсграта и сынъ яго лоуготоу. ввввргоша и въ грѣблоу мѣртвѣ. ЛН XIII—XIV, 81 (1215); ѿроужье Фарасне и силоу яго ввверже въ море. (ἔρριψεν) ГА XIII—XIV, 204б; ввергоша и

в воду. *ЛЛ 1377, 55 об. (1065)*; ликинии. въвѣрже на въ кладажъ глубокъ *Пр 1383, 145г*; не имѣю члѣвка, дабы по възмущенъи англьвъ въвергль. бы ма в купль. *КТур XII сп. XIV, 37*; вложивши в ковчежець рекъше въ корстици. и въвѣрже в рекоу *Пр XIV (6), 7в*; Подгнѣтъше конобъ во нь та х(с)а исповѣдаюша ввергоша злобытници. *Мин XIV (май, 2), 18*; ѿгнь въ свою хлѣвину въвергъше *МПр XIV, 24*; воврещи всѣхъ в пропасть. *ПНЧ XIV, 120г*; свазавше юму руцѣ и нозѣ и вверзите и во тьму кромѣшнюю. (*ἐμβάλετε*) *ФСт XIV, 12в*; и въвергоша и в ровъ. *ГБ XIV, 140а*; възвари вкупъ смолу и власы. и створи груду и вверже въ оуста змикеви. *Там же*; и ѿ(т)верзѣ ѿконце и въвергъ литроу злата. *СбТр к. XIV, 205*; и тоу сволокъ быхъ и въвергль въ ѿгнь. (*ἔθηκα*) *Пч к. XIV, 64 об.*; и || въвергу(т) на в печь ѿгнену. (*βαλοῦσιν*) *ЖВИ XIV—XV, 37а—б*; повелѣ юго воврещи в водоу. *ПКП 1406, 153в*; Въвергоша же рече братиа исфа в ровъ не имущъ воды. *Пал 1406, 85г*; аше ли кто переступить да ввергутъ и в печь огнену. *ЛИ ок. 1425, 104 об. (1114)*; *прич. в роли с.:* аше по неискушению. или лѣнствоу въвергшаѿ ѿгнь бы(с) се. бешестноже въверженѿму да створить. *МПр XIV, 193*; || *наильно заключить, поместить куда-л.:* глѣюще юмоу почто на въвѣрже въ тьмницю. *ЧудН XII, 67а*; Аше которы мирьскыи члѣвкъ. еп(с)па въ темницу въвѣржеть... || да боудеть проклатъ. *КР 1284, 173б—в*; ятъ же бывъ ѿ(т) разбоиникъ. || на поути. и въвѣргоша и въ- вѣртыпъ. *ПрЛ XIII, 34б—в*; въвѣрзѣ бра(т) сего въ храниноу поустоу. *Там же, 136а*; и въвѣргоша на в тьмницю. *Пр 1383, 16г*; в темницу въвѣрещи. *ИларПосл XI сп. XIV, 195 об.*; пагубоу въ плѣнъ та въвѣрже. *Пал 1406, 160а*; въвѣрещи себе — *вторгнуться куда-л.:* Аше еп(с)пъ оупразьнянаса оупражняющанаса цркве себе въвѣргъ въсхытитъ прѣстолю бе-сѣбора съвършенааго. томоу отъвѣрженоу быти. (*ἐαυτὸν ἐπιτίθει*) *КЕ XII, 93б*.

2. *Вовлечь, ввергнуть во что-л.; привести в какое-л. состояние:* придетъ же паки оутрей дѣнь. паки въ ть же та помыслъ въвѣржет *Изб 1076, 243 об.*; хошетъ в неконечную моукоу въвѣрщи. *СбЯр XIII, 113 об.*; адама. първаго члѣвка въ смртъноке житие въвѣрже. *ПрЛ XIII, 106б*; дьяволъ в большее прельщенъе вверже члѣвки. *ЛЛ 1377, 30 (98б)*; хота... въвѣрщи въ глубину ѿ(т)чаianie. *Пр 1383, 95а*; въвѣрещи въ дшѣгубство *СВл XIII*

*сп. к. XIV, 12*; въ глоубиноу погибели мужа своя въвергоша. (*ἠθεῖν*) *ПНЧ XIV, 39г*; многожды бы согрѣшыша. и не каюшаса въвѣржеть бѣ в напастъ. и въ скорби. (*περιβάλλει*) *Там же, 114в*; да ни в тайнѣ вверже(т) вы в не явленаа прергѣще(н)а. *ГБ XIV, 201а*; в таковою же равну тебѣ бѣду и насъ въвр(е)щи понужаешиса. (*κατενεχθήναι*) *ЖВИ XIV—XV, 8а*; в боазнь въвѣрщи. (*ἐμβάλεῖν*) *Там же, 128г*; хотъ оубо дьяволъ в хоулоу воврещи члѣвка *ПКП 1406, 123а*; по семь дѣхъ прельстныи въвѣржеть вы въ безаконие. *Пал 1406, 113в. Ср. въвѣречи.*

**ВЪВРЕЩИСА** (15), **ВЪВЪР|ГОУСА, -ЖЕТЬСА** *гл. 1. Бросаться, кидаться, падать:* аше имате вѣроу... и рече гортъ се и преиди и въвѣрзиса въ море. и абие послоушають васъ. *ЖФП XII, 26б*; Аше кто... въ пропасть въвѣржетьса. (*κερμνῆσαι*) *КЕ XII, 212а*; рцете гортъ сеи въстани и вверзиса въ морѣ *ПрЛ XIII, 42а*; [*царь*] повеле за 3. днии. конобъ великъ ражещи... и въвѣрщивса *Пр 1383, 21г*; не оубоашеса. лукавыа змиа. им же нѣкогда ѿбразомъ. и ввержетеса в мѣсто темное грѣховное. (*ἀλοφροῦντα*) *ФСт XIV, 79б*; азъ же грѣшныи ввергохъса. въ наму *СбПаис XIV/XV, 165 об.*; днаво(л)... ре(ч). сицъ снѣ бии вверзиса долу. *Пал 1406, 96а.*

2. *Быть брошенным:* Аше ли же съсоудъ имоущъ водоу въвѣржеть са оугль оугасають ничѣсо же пользушѣтъ отъ него съсоудоу. *Изб 1076, 208 об.*

3. *Быть ввергнутым, приведенным в какое-л. состояние:* аше са въ бѣды въвѣргъше. самы предамы са хотѣниемъ члѣвчимъ. (*ῥιψοκινδύνως!*) *ПНЧ 1296, 52*; въ болѣзнь въвѣржеса (*νόσφ βάλλεται*) *ГА XIII—XIV, 106г*; въ послѣдью глоубиноу смрти въвѣржеса. (*ἔξωκίλον*) *ПНЧ XIV, 124б*; влекомъ паче плотъною сластью. въ неч(с)тивыхъ муку въвѣрщиса. (*ῥλασθήναι*) *Там же, 173г.*

**ВЪВЫКН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** *гл. Научиться чему-л., привычиться к чему-л.:* да не наоучатъса ѿ(т) инѣхъ дѣтти, ихже бѣ не любить, и въвыкнуотъ словесы-неполезныи и вредооумныи. (*μη... τυλῶσθαι*) *ГА XIII—XIV, 239г.*

**ВЪВЫШЕ** (1\*) *нар. В высоту:* ре(ч) бѣ Ноеви. ств(о)ри ковчегъ... в выше .л-лако(т) *ЛИ ок. 1425, 35 об. (98б).*

**ВЪВЪРЖЕННЫИ** (165) *прич. страд. прош. Брошенный, ввергнутый:* а си до врха соутъ въвѣржени въ пламени огньныи. *СбТр XII/XIII, 31 об.*; како



хощеши въвержена быти въ пещь. *СбЯр XIII, 35*; единъ полъ кѣа въ ѿгнь-въвѣржено гораше. другыи же полъ не гора прѣбываше. (*ἕψεν*) *ПНЧ 1296, 160*; стѣи же власии пѣрѣже въ глоубиноу кезера въвержень бы(с). *ПрЛ XIII, 1436*; въвержень бы(с) въ ровъ львовъ. (*ἐβλήθη*) *ГА XIII—XIV, 122г*; прочии же вои Володимери ввержени быша на брегъ. *ЛЛ 1377, 52 (1043)*; са створи се в Русьскѣи земли. и в насъ в братѣи. ѿже вверже(нъ) в ны ножь. *Там же, 88 об. (1097)*; и в котѣль вращъ оба въвѣржена быста. *Пр 1383, 145а*; много врѣма в тѣмници пострадавъ и хлѣбъ съ нб(с)е приемъ невидимо. въ пламень ѿгньнъ въвженъ [*так!*] бы(с). *Там же, 150г*; за сихъ [*едов*] въздыханья. въ гесну въвержену быти. *МПр XIV, 24*; полезньѣ бо есть бес тѣхъ събиратиса въ млтвныи домъ. ли с тѣми въверженомъ быти... въ родство огньное. *ПНЧ XIV, 23в*; дважды же вверже(н) бы(с) дани(л) ко лво(м). *ГБ XIV, 91в*; Сократа ѿсоудиша аѣинѣи въ пропасть || въвержену быти (*κατακρίνισθηται*) *Пч к. XIV, 17 об.—18*; и въвѣрженъ боудеши въ тму кромѣшнюю *СбСоф к. XIV, 110в*; повелѣниемъ ц(с)рвмъи ввержень бы(с) къ звѣремъ в ровъ *ЗЦ к. XIV, 97б*; тѣло же стго в море ввержено бы(с). *ПКП 1406, 110б*; воини. фараонови. въвѣржени быша в море. *Пал 1406, 126в*; в роли с.: и аще по неискушению. или лѣнностью въвергшагѡ ѡгнь бы(с) се. бешестноеже въверженѡму да створитъ. *МПр XIV, 193*; || *насилно помещенный, заключенный*: ал(с)лъ петръ. мѣногашды итъ бвъи и въ тѣмницу въвѣржень. (*φυλακισθεῖς*) *КЕ XII, 227б*; Иже въ тѣмница токмо въвѣржени бывше. *КР 1284, 199г*; въ тѣмницу въвѣржена бы(с). *ПрЛ XIII, 12в*; и въпрощьнъ бвъ... и в затворъ въвѣржень *Пр 1383, 17г*; в роли с.: Понжеже оубо чѣвѣртаа абие пасха постиже гонение довольно имать. приведеннымъ оубо и въ тѣмницу въвѣрженомъ. (*τοῖς... φυλακισθεῖσιν*) *КЕ XII, 224а*; || *перен.*: Мънихъ при блондъ обатъ... || ...блондащи ихъ въ запрѣщение. по канону въвѣржень боудеть. (*ὑποβλήθησεται*) *КЕ XII, 56а—б*; Иже ѡ(т) иновѣрныхъ татебно въвѣрженыхъ въ ал(с)кыа заповѣди. преданыа климентомъ. да ѡ(т)вергоутса. *КР 1284, 143а*.

**ВЪВЪР|ТЪТИ** (3\*), **-ЧОУ, -ТИТЬ** гл. *Воткнуть; всадить*: держа ножь хота оувертѣти ножь в око. *ЛИ ок. 1425, 89 об. (1097)*; по семь же оувертъ [*в др. сп.*

вертѣ] ему ножь в зѣнцию... по семь оу другое ѡко оувертъ [*в др. сп. въвертѣ*] ножь. *Там же. Ср. оувертѣти.*

**ВЪВЪР|ТЪТИСА** (2\*), **-ЧОУСА, -ТИТЬСА** гл. *Ворваться, вторгнуться*: Роусъ же приемше помощь Бжию. и въвѣртѣшаса в нѣ [*половцев*] и начаса въ сѣчи. *ЛИ ок. 1425, 221 об. (1183)*; стрѣлци же Рускыи. и Чернии Клобуци. въвѣртѣша(с) в на. [*половцев*] и иаша ихъ живыхъ ·х·. *Там же, 232 об. (1190).*

**ВЪВЪРХЪ** см. **върхъ**  
**ВЪВЪДА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Зд. Держать ответ*: а кто. поступитъ на мое слово. въвѣдаетьса тотъ передъ бомъ *Гр 1385 (ю.-р.).*

**ВЪВЪКЫ** см. **въкъ** 1  
**ВЪВЪРЕНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл. въвѣрити*: тако подобаетъ оуже вѣщемъ поспѣвающимъ при(с) показати его. по въвѣренюу вл(д)чнъ празни(к). вл(д)чнъ бжствныи(х). (*κατὰ τὰς ἐπιστάσεις!*) *ФСт XIV, 213в.*

**ВЪВЪР|ИТИ** (2\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Вверить, доверить что-л. кому-л.*: азъ ѡканныи и недостойныи. сию печаль въвѣривъ. еже ѡ васъ престоание. съмѣреную мою дѣшу положити долженьъ есмь до крове. за ѡбщение сѣсние ваше. (*πεπιστευμένως*) *ФСт XIV, 62а*; Видъ же иако въ изношении пшеница. и иногю еже по морю приимаемъ. не право ѡ(т) перваго слова. въвѣриша нѣции прочнаа своѣа бра(т)я. (*ἐπίσταται!*) *Там же, 198в.*

**ВЪВЪР|ИТИСА** (6\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Ввериться, довериться кому-л.*: кромѣ блгдти твоѣа сие желание подвижущееса. въ мнѣ приати въвѣрихъса. *ПНЧ 1296, 56 об.*; Тако нынѣ и мене оканнаго непотребнаго. дѣлати при(с). и тружатиса о васъ иако за истинныа х(с)вы овца. егда недостойныи въвѣрихса вашему пре(д)стоаню. (*κατεπιστεύθη*) *ФСт XIV, 199б*; || *войти в доверие*: Болеславъ же побѣже ис Києва... и Нѣстаса пристави достѣйнаго ко имѣню. бѣ бо са кему въвѣрилъ лѣстью. *ЛЛ 1377, 49 (1018)*. ѡному же пришедшу к Ростиславу. и въвѣрившюса кему. чташеть и Ростиславъ. *Там же, 56 (1066).*

2. *Быть вверенным, доверенным кому-л.*: твори(т) въвѣршееса на(м) служенье. (*ἐπιστευθεῖσας*) *ФСт XIV, 156б*; не можемъ помолчати о достойны(х). аще и не доволенъ есмь на се. ибо стадо бесловесныхъ стоаи въсъ днь и ноцъ нудитса слышати. въвѣращю(с) ему стаду. приглашает же и глтъ иаже подобнаа. како

паче мы смиренни. (πελιτοειμένης) Там же, 223б. Ср. оувѣритиса.

**ВЪВЪРА|ТИСА** (2\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Верягься, доверягься*: плотью текущи(х). вѣвѣраютса который суть. приемлюще к подвигомъ и покажуще како и где ли полезная примуть и взрататса. (ἐπιστασθε!) ФСт XIV, 147а; въсприимемъ радость неизгълную юже оустроите блгимидѣлы. и гот[о]вую еже на дѣши блгольпью. вѣвѣрающеюса. (ἐπισταίη!) Там же, 176а. Ср. оувѣратиса.

**ВЪВЪЩА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Увещевать, убеждать*: [господь] идея же вѣвѣщаеше. пытаите писанина. како си соуть съвѣдѣтельствоующе о мнѣнѣ. (παρῆνε) КЕ XII, 217 а Ср. оувѣщати.

**ВЪГАДА|ТИ** см. оугадати.

**ВЪГАЖАТИ** см. оугажати

**ВЪГАЖДАТИ** см. оугаждати

**ВЪГЛАГОЛ|АТИ** (1\*), **-Ю, -ЕТЬ** гл. *Сказать*: вѣгла кемуо старьць. (λέγει) ПНЧ 1296, 124 об.

**ВЪГЛАСЕНЬ** (1\*) прич. страд. прош. *Провозглашенный*: тѣло... гробу оч(к)у предано бы(с). и приложиса къ стѣлмъ. старѣшина стѣлска. къ проповѣдателемъ. великий гла(с). и моима оушима вгласенъ мѣнкъ мѣнкомъ. (ἐνῆχος) ГБ XIV, 176г.

**ВЪГЛАШАЮМЪ** (1\*) прич. страд. наст. *Возглашаемый*: и оуслыши(м) веселье и блгу рад(с). въ оушеса бжѣска вѣглашаему. (ἐνεχομένην) ГБ XIV, 43а. Ср. възглашаемьи.

**ВЪГЛОУБ|ИТИСА** (1\*), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. *Ввалитгься, впасть (о глазах)*: кожа иссохаема, и очи вѣгльбитаса, и абие вса красота личная исчезнетъ (κοιλινομένην) Пч к. XIV, 93. Ср. оуглоубитиса.

**ВЪГНИ|ТИСА** (2\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Сгнить, перегнить*: И скоро оумрыи встаетъ и како вг(н)илса вплотиса. (ὁ σσηπῶς) ФСт XIV, 50б—в; земля вѣгнившиса. и напоившиса (и) прозбабаетъ. и цвѣтъ износить. (κοπριζομένη) Там же, 57а.

**ВЪГНОУ|СИТИСА** (1\*), **-ШОУСА, -СИТЬСА** гл. *Прельститгься, соблазнитгься*: не поработиша дѣша бестр(с)тью и схранишаса. и работати вѣжелѣша единого послушати г(с)а. иже не вѣгнулиса многыхъ по подобью. (τὸν μὴ δελεασθέντα) ФСт XIV, 149а.

**ВЪГНѢЗ|ДИТИ** (1\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Вселитгь*: вѣгнѣзднвша врага въ чловѣки сътре. и разори кему вѣчнаа цр(с)твиа. СвЧуд XIV, 140б.

**ВЪГНѢЗ|ДИТИСА** (1\*), **-ЖОУСА,**

**-ДИТЬСА** гл. *Угнездитгься, вселитгься*: мнози звѣрье баты(х) минуше тр(а)пезы. еже бѣ и намъ иногда. в сихъ гора(х) вгнѣзднвшиса. многи же птица надомына препарають ны. (ἐμφαλεύουσι!) ГБ XIV, 144б. Ср. оугнѣздитиса.

**ВЪГОН|ИТИ** (2\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Вогнать, загнать кого-л. куда-л.*: не тѣкмо себе въ сѣтъ вѣгонити. нѣ инѣмъ въ тои ятомъ быти тѣсноутиса. (ὄφθην) ЖФСт XII, 95; они же вѣгонивше въ плъсковъ наша вачеслава. ЛН XIII—XIV, 115 об. (1232).

**ВЪГОР|ЪТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Загореться*: сѣгнемъ вѣгорѣвша(с) и та(к) оумерша. (ἀναλωθῆναι) ЖВИ XIV—XV, 101б.

**ВЪГРАЖА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Угрожать, грозить*: нынѣ же възвышае(т) выю конь величавъ. вѣгражае(т) тужа. и путо прервавъ пере(т) по полю. ГБ XIV, 82в.

**ВЪГРЕ|СТИ** (1\*), **-БОУ, -БЕТЬ** гл. *Войти на гребном судне*: новгородци же вѣсѣдавше въ насады вѣгрѣбоша в ладогу. ЛН XIII—XIV, 103 (1228).

**ВЪГРОУЖЕНЬ** (2\*) прич. страд. прош. 1. *Погруженный во что-л., вонзенный*: копьемъ сѣче(т) и. и вогроуженоу бывшоу в немъ. оуломленуо спадеса изъдше: ЛН ок. 1425, 270 (1249).

2. *Погруженный куда-л., захороненный*: вида многоу поустыню и ноужноюу смѣртъ... и вса коупно члѣвомъ же и скотомъ ихъ и ч(с)тѣный родъ единѣмъ || сѣканьнымъ гробомъ сѣдржимомъ, паче же рещи вѣгроуженомъ имъ. (καταχωσθέντας) ГА XIII—XIV, 36в—г.

**ВЪГРОУ|ЗИТИСА** (1\*), **-ЖОУСА, -ЗИТЬСА** гл. *Погрузитгься, вонзитгься*: аще бо не вѣгрузиса въ твоа перси сѣружье КТур XII сп. XIV, 34.

**ВЪГРЫЗЕНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл. вѣгрызтиса*: и се бо видѣ на срачии него кровь соующу. сѣ(т) вѣгрызениа желѣза ЖФП XII, 30в.

**ВЪГРЫЗ|ТИСА** (1\*), **-ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Вгрызтгься, вонзитгься*: и шедъ къ кузницю перековаса желѣзомъ по чресломъ. і како вѣгрызеса въ плоть. ПрП XIV—XV (2), 91г.

**ВЪГРЪБА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Зарывать, закапывать*: яица своя в землю вѣгрѣбають. МПр XIV, 32.

**ВЪГРЪШ|ИТИ** (1\*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Прич. в роли с. Впадший в грех*: стѣи покрывають заступаютъ. оукрашають. како да не вгрѣшша по времени исправтъ. и ни иному же дадатъ пакости прияти сѣ(т) него. (τὸν πταίνοντα) ПНЧ XIV, 108а.

**ВЪГЪНАТИ** (14), **ВЪЖЕН|ОУ**, -ЕТЬ *гл.* 1. *Вогнать, загнать кого-л. куда-л.:* оже погоубить на поли. и въ дворъ не въженеть... || то кемоу платити. *РПР сп. 1280, 623в—г;* и поткну на нь с дружиною своєю и с Половци и овыи избиша. а другыя: въгна в городъ. *ЛЛ 1377, 113 (1152);* прииде... Бонакъ... и мало в городъ не вогнаша Половци. *ЛИ ок. 1425, 85 (1096);* и вогнаша в товары Стославль. и потопташа ъ. *Там же, 217 об. (1180);* || *перен.:* въ смърть немилостивно въгна *Парем 1271, 260;* то же (*συνήλασεν*) *ГА XIII—XIV, 137г; ЛЛ 1377, 49 об. (1019).*

2. *Втянуть, вдохнуть:* ноздри не вжени жено. подобно бо мюро(м) и вонами помазатиса. ѿ(т)гуду бо похоти блуду възрастати. *ГБ XIV, 80а.*

**ВЪДАВА|ТИ** (8\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* 1. *Давать, вручать:* она... по вса недѣла въдаваста стражеви томоу. да коупивъ просфороу доносити въ цркъвѣ сто||ю мѣнкою романа. и дѣда. *СкБГ XII, 23а—б;* молчати и глти: ясти и пити. входити и исходити... просаще и вдавающе. *ФСт XIV, 134г;* нѣсмъ твои другъ члвче ни знаю же кто еси ты... се же вдава(а)ю ти рубиши двѣ. да имаши сиа на пути иде же идеши. в нею же николи же не буде(т) ти ѿтину(д) ползы. иноу же ни единоа не чай ѿ(т) мене надежи. (*παρέχω*) *ЖВИ XIV—XV, 55а;* || *передать в чье-л. распоряжение, пользование:* приношаахоу кемоу нѣчто мало отъ имѣнии своихъ... на състроение монастырю сво-кемоу. друзлии же и села вдавающе на <по>печение имъ. *ЖФП XII, 40а.*

2. *Предлагать, назначать (о цене):* ѿ(т) тѣхъ оубо продати раздрѣшениа ради долгоу тоу сѣдащемъ и соудинамъ. коупоюще и оубо людьскомоу члвкоу вдавають цѣноу. *КР 1284, 224а.*

3. *Позволять, предоставлять возможность:* не вдаваите силны(м) погубити члвка. *ЛЛ 1377, 80 (1096);* и оумъ лстятиса не вдаван. (*μὴ συχωροῦμενος*) *ГБ XIV, 205а.*

4. *Вдавати себе — предаваться, отдаваться чему-л.:* или не видиш(и) коликому ѿзлобленью. и стр(с)тмъ множицею себе вд(а)ваю. (*ἐμαυτὸν ἐκδίδομι*) *ЖВИ XIV—XV, 94а.*

**ВЪДАВА|ТИСА** (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл.* 1. *Уступать, покоряться, сдаваться:* и въвръженъ бы(с) въ тьмницю. како же видѣша и не вдаваущаса [*ПрЛ XIII, 37б—не покорашаса*] приведоша и къ мѣтелеви. *Пр XIV (6), 47в.*

2. *Вдаватиса на (что-л.) — отдаваться, предавать себя чему-л.:* к мукамъ приступаху. и другъ друга посщрающе. х(с)а ра(д) на смртъ вдавающеса. (*πρόσ τὸν... θάνατον... χωροῦντες*) *ЖВИ XIV—XV, 88б.*

**ВЪДАЕМЫИ** (2\*) *прич. страд. наст. к* *вдавати в 3 знач.:* вдаваемыи ѿ(т) него крышениемъ сподобляющимъса бесмертиа. (*μεταδιδομένου*) *КР 1284, 385а;* и еже не оставитиса мерзъки(х) словесъ. глѣ хулныхъ. и еже не прииматиса. покореныя первозаповѣда||наго. вдаемаго по потребъ. о одежи. о пищѣ. о обуви. (*τὰ διδομένα*) *ФСт XIV, 177б—в.*

**ВЪДАЛЬЕ** (1\*) *нар.* *То же, что* *вдалье:* единъ боаринь бобоазнивъ ѣзда около монастыря того вдалье .ѣт. попришь. видѣ цркъвѣ оу облака сушю. *ПрП XIV—XV, 93б.*

**ВЪДАЛЪЕ** (2\*) *нар.* *Дальше (чем):* и ту воротаща(с). вдалье .ѣт. верстъ ѿ(т) града. *ЛИ ок. 1425, 188 (1167);* и... изымаша сторожа Половцькыа. и вземше оу нихъ вѣсть. аже Половци дѣнша вдалье лежать и стада. по сеи сторонѣ Днѣпра по Роуской. *Там же, 234 об. (1193).*

**ВЪДАНИ|Ю** (9), -Ю *с. 1.* *Давание, вручение:* Аще ѿбрученікъ или ѿбру(ч)ница. по взати залога ѿбрученъа. или по вданьи. мнишьское жите възлѣобить. ѿбру(ч)ни(к) || оубо взимаеть. каже вдаль естъ (*μετὰ τὸ... δοῦναι*) *КР 1284, 276в—г;* по вдании бо ризы и срачищъ. аще и нагоу тѣлоу хошетъ быти врагъ. къ моуцъ и трудоумъ ни тако томоу бранити ре(ч). вса бо велитъ намъ стажати обща. и телеса и имѣния. и трѣбоушимъ подавати. (*μετὰ... τὸ δοῦναι*) *ПНЧ 1296, 12 об.;* ласковъ ко всакому оубоугому. не согбенъ руцъ имѣна на вданье ихъ. *ЛЛ 1377, 150 (1216);* ѿбуви. въсприятиса вддания. ли пища и питыа. (*δόσεως*) *ФСт XIV, 159б.*

2. *Дар, приношение; взнос:* Юко без вддания строению быти сѣнныхъ моужь. мниховъ же и чьрноризищъ. (*ἐκτός δούων*) *КЕ XII, 78б;* ц(с)рь... разсъмѣнса зъра на бодрость принесъшаго, а не на вданье. (*τοῦ διδομένου*) *Пч к. XIV, 30 об.*

3. *Подчинение, повиновение:* г(с)ь... възглаголетъ к нимъ гнѣвомъ своимъ... аз бо поставленъ есмь вамъ. ѿтъ волнаго вддания вашего. и волноу работоу вашею. (*ἐπιδόσεως*) *ФСт XIV, 116г.*

**ВЪДАНЫИ** (60) *прич. страд. прош. к* *вдавати. 1. В 1 знач.:* Ни юдинъ же отъ

причитаемыхъ въ клиросъ да не облачитиса не въ свою ризоу||... нъ въ одеждахъ да ходитъ. абие причитаныхъ въ клиросъ въданныхъ. (ἀλοειθησαίς) *КЕ XII, 50—51*; Плъннымъ ѿ(т) варваръ нашедшихъ на нашу страну. нъ(с) тажко. аще адъше что въданое имъ ѿ(т) варваръ. *КР 1284, 200г*; аще оброченикъ въ манастыръ внидетъ. да възметъ иже за ѿбручение въданыа залогы. (τὰ... ἀρραβίωνων... δεδομένα) *Там же, 237в*; то же *МПр XIV, 163*; по(д)баеть женъ и за такуюю вину разръшити бракъ. и взимати вданое вѣно и прѣжебрачныи даръ. (δεδομένην) *КР 1284, 289б*; в роли с.: аще меж(ю) тѣмъ ѿбрученикъ или ѿбрученица оумреть. въданаа повелѣваемъ възвратити. (τὰ δοθέντα) *КР 1284, 275в*.

2. Во 2 знач.: Аще же до скончаниа лѣта того. по оувѣдени такового сквернаго дѣла. имѣние ихъ не въ|| дано боудеть ч(с)тѣннымъ домоу. повелѣваемъ... въ наше скровище сиа възложити. (μὴ διεκδιχηθῆ) *КР 1284, 238в—г*; вдано бы въ црквы или ѿ(т)аго. *Там же, 298в*; бѣтство свое вдано кѣмоу (ἀναδοθείσης) *ГА XIII—XIV, 238а*; имѣние еже таковымъ образомъ вданюе. *МПр XIV, 162 об*; земля же та обѣтованаа. вдана бы(с) кр(с)тъяномъ. *Пал 1406, 163а*; в роли с.: Иже что комоу въдасть, достоятъ забыти въданое *Пч к. XIV, 30 об*.; || *назначенный, установленный, предписанный*: тако бо кестъ зло. не пребывати въ вданыхъ мѣрахъ ѿ(т) ба. (δοθέντων) *ПНЧ 1296, 128 об*.; да вданю будетъ повелѣние кѣго. *МПр XIV, 176*; || *перен.*: блг(д)тъ члѣвкъмъ въдан(а) бы(с). рожениемъ бина слова *КР 1284, 51г*; Кдо всему ему же вдано много. многа взисетьса ѿ(т) него. (ἐδόθη) *ПНЧ XIV, 177б*; ѿ(т) ба вданыа имъ навѣ блг(д)ти единства. *ГБ XIV, 157в*; свое члѣвомъ кестъ дѣяние, наже кестство въдано кѣмоу о дѣлѣ тѣсноутиса *Пч к. XIV, 87*; и вданъ бы(с) славѣви гла(с) члѣч(с)къ. (ἐδόθη) *ЖВИ XIV—XV, 42б*; ѿ(т) них же и первого члѣва созданые възспоминааше. въданю же кѣму заповѣдъ. (δοθείσα) *Там же, 80б*; бы(с) же сифъ мужъ праведенъ. сему въдана бы(с) и юврѣискаа писмена. *Пал 1406, 49в*; закона оба ѿ(т) единого ба изидоста закона бо вданаа бѣмъ. по всему подобию себѣ имѣята *Там же, 73г*.

3. В 3 знач.: Кдо же помощн(и)ци вдани суще еп(с)пу ѿ(т) ба. *КР 1284, 46а*; соудиа же соутъ еп(с)пи. или ѿ(т) митрополита на то вдани. или ѿ(т) ѿбою сперникоу. избрани. *Там же,*

*136а*; не того бо ради оучители намъ въдани соу(т). да быхом са въѿроужили друоу на друога. (ἐδόθησαν) *Пч к. XIV, 28 об*.

4. В 4 знач.: Аще оброчена дѣва. възсхыщена будеть ѿ(т) другаго. перьвому да вдана будеть. *КР 1284, 62а*; краденаа. аще гдѣ любо ѿбращютса. паки г(с)ну ихъ вдана боудоутъ. (ἀποδίδονται) *Там же, 255б*.

5. В 5 знач.: вдана бы(с) звѣре||мъ. *ПрЛ XIII, 27—28*; горькомъ мукамъ вдана бы(с). *Пр 1383, 92в*; || *отданный, помещенный куда-л., в качестве кого-л.*: въдана въ стражищи. (δοθέντα) *ЖФСт XII, 121 об*.; аще же не и||мать дѣтии. все кѣ бѣтство манастыреви въ нь же въдана бы(с). (ἐμβάλλεται) *КР 1284, 236а—б*; все кѣо бѣтство манастыреви. в ѿн же вдана бы(с). *МПр XIV, 161*; се же нѣли из млада бви ошнъ изъ оутробы. и съ ѿкриломъ вда(н) олтарю. (ἐπίδεδομένος) *ГБ XIV, 174г*; вданъ бы(с) в црквѣ служити пред(д) г(с)мъ. *Там же*; и вданъ бы(с) родителе [в др. сп. родителема] || в домъ бни. оученикъ илию жерцю. *Пал 1406, 186—187*.

6. В 8 знач.: ни || наслѣдованиа же своего въдано врагомъ ѿставитъ. ни больми же иже на ны коующе незаконна съдѣють. (ἐχδοτον) *ЖФСт XII, 116—116 об*.

**ВЪДАРИТИ** см. оударити

**ВЪДА|ТИ** (645), -МЪ, -СТЬ *гл. 1. Вручить, передать что-л. из рук в руки*: вл(а)стелинъ града того видѣвъ ѿтрока въ такомъ съмерении и покорении соуща... в(ъ)дасть же кѣмоу и ѿдежу свѣтълоу да ходитъ въ неи. *ЖФП XII, 30б*; и съна бѣрнъ клобоукъ съ княза. и видѣ нѣгътъ стго и съна съ главы. и въдасти и стославоу. *СкБГ XII, 21а*; Отоими ре(ч). въ великыи четвергъ тѣ(л) || х(с)во... коли хота вдати. вложи часть в потиръ же вина влѣи. тако даи. *КН 1280, 520—521*; [nana] написавъ мѣтвоу въ харати. въдасть первомоу дѣяконоу своемуу *КР 1284, 273б*; ре(ч) иѣнъ... дажъ ми сребро еже въдахъ ти на послужение. (ἐχοησα) *ПНЧ 1296, 80 об*.; и с[ъ]гноувъ [и]сѣ] книги [исаина пррка] въдасть слоузѣ *ПрЛ XIII, 1г*; рчи тако нарославоу. дачѣ меду мало а друожины много. да къ вечероу въдати. *ЛН XIII—XIV, 1 (1016)*; даръ же кѣмоу вдаѣвъ (δῶροις... ἀρεΐφας) *ГА XIII—XIV, 161г*; сии же ап(с)лѣ книги вда стму пантелеимону. изосильт игумень. сего же манастыра. *Ап 1307, 180 (запись)*; [Котопан]

дотиснувъса палцемъ в чашу бѣ бо имѣя под ногтемъ расторенье смѣртное и вѣдсть князю. *ЛЛ 1377, 56 (1066)*; даи же ми вретиче мехъ. || да ѡблекуса бѣ бо нагъ. вдахъ оубо вретиче (и) мѣхъ. (*ѣдѡжа*) *ПНЧ XIV, 147в—г*; почиташе книги. и сѣгнувъ слузѣ вѣдсть. (*ѣдѡжен*) *ФСт XIV, 135г*; хвалоу корабленичьскъ законъ. иже преже вѣдсть весло кормнику. (*ѣуχεισας*) *ГБ XIV, 154б*; дѣдъ... вѣда епистолюю оурию. *Пч к. XIV, 8б*; и хотѣхъ вдати ему стѣкланицю сию. и не видѣ кто силенъ вназапоу въсхити ма. *СбТр к. XIV, 185*; Иже обращеть(с) скривана книги на ложи. и не во время до .д.го оударенья билу. вда(с) ихъ кнгохранителю. *КВ к. XIV, 299а*; и ѡ(т)вѣща і(с)сѣ юму же вдамъ хлѣбъ омочивъ. ты мене предасть. *СбТ XIV/XV, 133 об.*; тако же и чашу приѣмъ вѣдсть имъ (*ѣдѡжен*) *ЖВИ XIV—XV, 73а*; [*Иоан*] иземъ же кединѣ кость ѡ(т) мощи его || вѣдсть стр(с)тномѣ да приложить своему оудеси. *ПКП 1406, 162в—г*; дѣдъ же вда копие кединому ѡ(т) отрокъ саоулі(х). *Там же, 190б*; держаше бо свитокъ в руцѣ. и мнѣ просащю его. и яко вда ми. и развертѣхъ прочтохъ его *ЛИ ок. 1425, 173 об. (1156)*; || *заплатитъ, отдагъ что-л. за что-л.*: а ты продае коне колико ти водада чето потераши а то помени *ГрБ № 163, 70—90 XII*; дѣвъ гривнѣ вѣдаль за та *ГрБ № 231, 60—90 XII*; безъ вины естъ оударивый его. ѡбаче за празденство его и за врачеванье да вѣдсть. (*ἀποτίσει*) *КР 1284, 261г*; Иже своего съписанья илѣ бывшаго на немъ сложенъа ѡ(т)мещетьса. ѡбличенъ бывъ сугубицею да вѣдсть. (*κατατίσει, в др. сп. ἀποτίσει*) *Там же, 294г*; возми дань на насъ. и на дружину свою. и повѣжъте ны колько вась. да вдамы по числу на главы. *ЛЛ 1377, 21 (971)*; аще естъ имовитъ растлѣвыи. да вѣдсть растлѣнѣи двѣ злата литру једину. *МПр XIV, 191*; аще идиши въ весь. ли въ градъ продагъ рукодѣльа своего. не приса ѡ цѣну его... аще купиши что его же требуеши. не при(с). яко возми селико. но не вѣдамъ на толицѣ. но аще хошеши ихъ. прими нужно себѣ малу. (*οὐ λαβέχω*) *ПНЧ XIV, 149г*; и тако пришедъ в великоу бѣдоу. яко ни врачемъ не имаше (что) вдати. *СбТр к. XIV, 18б*; вѣдсть же игоуменуу .ѿ. гриве(н) серебра. *ПКП 1406, 132а*; и годѣ бы(с) пред ними рѣчь јюдина. они же вдаша юму .л. сребреникъ. *Пал 1406, 86а*; и вда Всеволодоу Володимирко. за тroudъ.

.ā. и .ū. гривенъ серебра. *ЛИ ок. 1425, 117 (1144)*.

2. *Предоставитъ в чѣ-л. распоряжение, пользование; даровать, жаловать*: еже ми отъць даалъ и роди съдаали а то за нимъ а нынѣ вода новоуоу женоу а мнѣ не вѣдсть ничто же *ГрБ № 9, 70—90 XII*; Се вѣдале варламе стмоу сѣсоу землю и огородъ и ловища рыбнаа и гоголинаа *Гр ок. 1192 (новг.)*; а вдалъ стѣимъ мѣнцамъ двери да блѣдорезъ кованъ. *Триодъ XII, 257 (запись)*; Имы дѣти пострижетьса... аще же не завѣшавъ умреть. тогда дѣ(т) его возьму(т) не завѣшаное. рекше ѡ(т)имуть свою часть. прочаа же вдадатель монастыреви. (*διδόται*) *КР 1284, 301в*; иде стѡпѣлкъ и володимиръ. на дѣда смольнскоу и вдаша дѣдоу новъгородъ. *ЛН XIII—XIV, 6 (1095)*; Посла Юрославъ сѣна своего Володимера. на Гръкы. и вда ему вои много. *ЛЛ 1377, 52 (1043)*; вда(м) ти которои ти городъ любѣ. *Там же, 89 об. (1097)*; аще вельемъ негодованьемъ начну(т) не(го)довати... повелѣваеъ наша власть тѣ(х) огнемъ сжеши. домы же и(х) стѣмъ бѣжимъ цѣрквамъ вдати ихъ же обидѣша. *ПравНаОбид XIV, 95б—в*; Аще кто... блу(д) створить... тогѡ имѣние і помѡгшихъ юму на то сквернение... вдати мѣста тогѡ препо(д)бному јеп(с)пу и іконому јеу. *МПр XIV, 164—164 об.*; василии... ре(ч) јемоу брате феѡдоре... аще ли имѣнню хошеши. все иже имамъ вда(м) ти. *ПКП 1406, 183г*; аще ми вѣдсть волакъ храмъ полнъ злата и серебра. не възмоу преступити слова бѣа. *Пал 1406, 145в*; Стославъ... вда брату своему лѣпшюю волость. *ЛИ ок. 1425, 187 об. (1167)*; || *пожертвовать*: оумърши же дѣщери јего некрѣщенъ. за јшо јена вѣда оѣ јена нишимъ часть јѣна. јеще же женѣню часть и свою. *Изб 1076, 247 об.—248*; добро јестъ не опечалити кого ѡ(т) бра(т)ѣ. не имоущоу вѣдати. *ПНЧ 1296, 62*; все батъство свое нишимъ вѣдсть *ПрЛ XIII, 104г*; Иже блоудномуу вѣдаси. то собѣ пакость твориши. (*ἀναλώσαι*) *Пч к. XIV, 29 об.*; Иже что комоу вѣдсть, достоитъ забыти вѣданое (τὸν... διδόντα) *Там же, 30 об.*; ко многомоу поданюу. вѣдсть гривнѣ шиноюу. *ПКП 1406, 132в*; || *назначитъ, определить что-л.*: въ согрѣшенъе впадохъ. и се оувѣдѣвъ мои еѣпѣ. вда ми епитемью. (*δέδωκε*) *ПНЧ XIV, 111б*; члѣвокоубецъ же вл(д)ка... вѣдсть адаму дѣло. (*ѣдѡже*) *Там же, 141г*; [*бог*]... вѣдсть намъ путь сп(с)ниа. (*ѣдѡжен*) *Там же, 169б*; вѣдсть имъ бѣ покаяние истинно. *Там*

же, 188а; || *наделити чем-л., предоставити, пожаловать что-л.*: еп(с)пъ да вѣдѣсть заповѣдь. *КР 1284, 57а*; да вѣдѣсть имъ вѣдѣсть. поставлати мѣстники въ цркви *Там же, 129 г*; съблюдаи заповѣдь испърва ю||же вдахъ. *ПрЛ XIII, 67в—г*; и вѣдѣ имъ волю всю. и оуставы старыхъ кнѣзъ. *ЛН XIII—XIV, 74 (1209)*; г(с)на кѣсть вѣдѣсть. и кѣму же хоше(т). тому вѣдѣсть. *Пр 1383, 26г*; то же *МПр XIV, 53*; и не вѣдѣ кѣму ни малы заповѣди. *Пр 1383, 91б*; созда жену ѿ(т) мужьска ребра полу створи. да шедшиа въ премудрости единой кѣста. а не въ двою лицо и плоть вѣдѣ. ни въ верьсту неразличну. *ЗС XIV, 30 об.*; с вечера же блгдраци. како намъ вѣдѣ днѣвныи трюдь оупоки въ ноци. (ѣдожев) *ПНЧ XIV, 191г*; ба предъ очима да имаши. да вѣдѣ блгдодѣтъ вѣдашимъ та. (дидѣс) *ФСт XIV, 110в*; кто вѣдѣсть ми крѣпость (ѣдоже) *Там же, 21б*; заповѣди намъ вѣдѣ (доѣс) *ЖВИ XIV—XV, 17б*; [*Христос*] силу вѣдѣсть. на гордаго сею лукаваго змиа. *Пал 1406 179б*; ♦ *вѣдати въ займъ*: же [вм. еже] бо хошеши вѣдати въ займъ имѣньне члѣву. то даждь бѣ. *СбХл XIV, 99 об.*

3. *Вверити, поручити какую-л. должность, возвести в сан*: Въ то(ж) лѣ(т). вѣдѣша игоуменьство андреюви по онтонѣ. *ЛН XIII—XIV, 25 (1147)*; тои же змиѣ. вѣдѣша посадничество нѣжатѣ. *Там же, 31 об. (1160)*; вѣдѣ кѣму кр(с)пью въ перемышли. *Там же, 93 (1220)*; аще хошетъ града тѣго еп(с)пъ. да вѣдѣсть кѣму в сѣлѣ нѣгде еп(с)пью. *КР 1284, 56а*; да вѣд(а)дѣть емоу пакы прозвоютерьство. *Там же, 140в*; г(с) вѣдѣль кѣсть. левгию иерѣство. *Пал 1406, 110б.*

4. *Отдати, возвратити*: аще ѿ(т) пожара. или ѿ(т) истопленья корабля. оукрадетъ что. и обличень боудетъ прѣже скончанья лѣтоу. токмо оукрадена(т) да вѣдѣсть четверицею. *КР 1284, 253в*; [в]ѣсхотѣ нѣкто рабѣ чужби. и свѣща съ гнѣмь ея. инѣ челадинѣ вѣдати за ню. (дидѣна) *Там же, 315б*; Аще бѣжавьшаго раба. приметь кто. да вѣдѣсть кѣго г(д)ноу его. (дидѣсн) *Там же, 324г*; и молашиса женѣ сна вѣдѣсть. [из плена] его же прикѣмши ѿ(т) || фракинския земля ѿ(т)иде. (алѣдожев) *ПНЧ 1296, 82—82 об.*; изискавъ плененныя кр(с)тъяны. и приведѣ вѣдѣсть павлинови. *ПрЛ XIII, 137г*; погребѣ авва зосиме. на се(м) мѣстѣ тѣло оубогыи мрѣи. вѣдѣжь перѣть персти. (алѣдо) *СбЧуд XIV, 67б*; аще ли татѣ не имать ничто. да проданѣ боудетъ въ оукраденогѣ мѣсто. али останеть(с). в руку кѣго татба

ѿ(т) оуныца. или ѿслатѣ до ѿвчате. да вѣдѣсть [в др. сп. вѣздасть] соугоубо. *МПр XIV, 121*; Иже развѣщаеи и хранити без вѣсти твора. чюжегѣ раба... г(с)ну кѣгѣ да вѣдѣсть. *Там же, 193 об.*; не во братѣхъ ли граду мрѣтѣваго отрока срѣтъ вѣскрси. и вѣдѣсть и мѣри своени *Пал 1406, 122б*; и мѣрѣ. твою и сѣстроу свою изъ Кдрославлю роукоу. изаста и ѿчю ти вѣдѣста. *ЛН ок. 1425, 266 об. (1241)*; || *перен.*: не вѣдѣсть зла за зло. *ЛЛ 1377, 68 (1078).*

5. *Отдати, передать с какой-л. целью; предати, выдать*: послаша владькоу митрофана... володимирю къ гюргю къ всѣволодицу по снѣ. и вѣдѣ имъ всеволода на всѣи воли новгородьствѣи. *ЛН XIII—XIV, 94 (1222)*; вѣдѣсть же за вѣно Грекомѣ. Курсунѣ ѿпѣтъ црѣцѣ дѣла. а самъ прѣде Киеву. *ЛЛ 1377, 40 об. (988)*; азъ бо Лахо(м) много зла твори(х). и хотѣль кѣ(с)мѣ створити и мстити Русьскѣи земли. и аще ма вѣдѣсть Лахо(м) не боюса смрти. *Там же, 89 об. (1097)*; сѣна своего единогоднаго вѣдѣсть за избавленье за вса ны. (доѣвѣи) *ФСт XIV, 195в*; и ре(ч) авесѣ къ дѣду. се вѣдѣль ти кѣсть г(с) в сию ношь врагы твоа. *Пал 1406, 190а*; Новгородци послашаса. ко Аньдрѣю князю въ Суждаль и вѣдѣ имъ дѣта свое. Юрья и принаша. и съ ч(с)тъю. *ЛН ок. 1425, 201 об. (1173)*; вѣдати на (что-л.): Кюко не подобно комоу вѣсѣхъ кнѣгнѣ. вѣтъхааго и новааго завѣта... расказати или раскати лоукавѣнымъ книжѣникомѣ... или иномоу комоу отъ вѣсѣхъ на пагоубоу вѣдати. (лрѣс афанисѣмѣн ѣхдидѣна) *КЕ XII, 62а*; вѣдѣдимѣ телеса своа на трюды. *ИларПоуч XI сп. XII—XIII, 209в*; вѣдѣсть... вѣдѣ г(с) на создание. а не на разорение. (ѣдожев) *ПНЧ 1296, 32 об.*; х(с)ъ... себе за насъ вѣдѣ. на заколение. (ѣѣдожев еѣс сфавѣн) *ПНЧ XIV, 31г*; Реку и о канонарѣ... зане како не изгна. насъ || ...в сии днѣ. ли не вѣдѣ на приложенье сихъ. ли свѣхъ пѣни. (оѣм ѣдожев лрѣс ѣкстѣтѣсѣмѣн) *ФСт XIV, 158—159*; вѣземъшю ѿчѣство кѣго, на расхыщение вѣдавъшю (диарлауѣишѣ) *Пч к. XIV, 56 об.*; телеса бо ваша звѣремъ вѣдамъ на снѣдѣ. (дѣсѣм ларанѣлаѣм) *ЖВИ XIV—XV, 97г*; имѣже общаса. вѣдати отроковицѣю на жертву. *Пал 1406, 176в—г*; люди же изведе. и вѣдѣсть на на подѣль. *ЛН ок. 1425, 280 об. (1258)*; вѣдати въ (что-л.): дщерь въ жѣртвоу вѣдати змию. *ПрЛ XIII, 124б*; вѣдѣша въ надѣ мою золчѣ. *ЗЦ к. XIV, 20в.*

6. *Отдати (в жены), выдать (замуж)*:

дщерь мою сию вдахъ. (τὴν θυγατέρα δέδωκα) *КР* 1284, 260б; въфоръ же въда ему семфору дщерь свою женъ. *Пал* 1406, 120а; король же не въдасть дѣвки свои Ростиславоу. и погна и прочь. *ЛИ* ок. 1425, 264 об. (1238); Данилъ же и Василко не поманоуста зла. въ(д)ста емоу сестроу. *Там же*; въдати за (кого-л.): въдасть Юрославъ сестру свою за Казимира. *ЛЛ* 1377, 52 об. (1043); вдаи за ма сестроу свою. *Пр* 1383, 113а; Нѣкоемоу другоу, хотящю дщерь въдати за мoughъ. *Пч* к. XIV, 30; и въдасть занъ. паки король Оугорьскыи дочѣрь свою. *ЛИ* ок. 1425, 267 об. (1243).

7. В соч. с отвлеченными с. обозначает действие по знач. с.: бжико мѣтвоу въ има гне въдавъ *ЧудН* XII, 76б; да въдасть свѣдѣтельство ѿ нѣчемъ. *КР* 1284, 230в; и въдасть обѣтъ *Там же*, 344а; ѿ(т) себе хота вдати въздание. (παρέχειν... ἀποβήν) *ПНЧ* 1296, 106 об.; и въда емоу анѣдрии помощь. *ЛН* XIII—XIV, 34 (1167); Персаномъ же соудъ въда тамо ѿсоужаетъ ѿ(т)метника *ГА* XIII—XIV, 230в; и вылѣзе ѿлегъ из града хота мира. и вдаста ему миръ *ЛЛ* 1377, 76 об. (1096); и въдасть дары велики на Дѣда. *Там же*, 90 об. (1097); и вдаста хвалу бви *Пр* 1383, 30а; вдаста соудъ за пошадѣниие. (ἐδώκε δίκην) *ПНЧ* XIV, 8б; англоу запрѣщенье въдасть. (ἐπέτιμῆσε) *Там же*, 191б; и за грѣхъ, и за глѣ, и за мысль вда||ти хотащимъ ѿтвѣтъ (τινύειν μέλλομεν τιμωρίας) *Пч* к. XIV, 94—94 об.; Ан(др)ѣи же ѿ(т)вѣта имъ въда. *ЛИ* ок. 1425, 202 об. (1174); ♦ въдати доушоу — умереть: онъ дѣшу свою въдасть за ненавидашана. *ПНЧ* XIV, 182в.

8. Позволить, разрешить, предоставить возможность что-л. делать (обычно с инф. или отлагольным с.): въдасть ми гъ. вѣры ради твоена. написати ти словеса клюма [так!] сѣсению. *Изб* 1076, 29; ни блгоговѣннымъ нмхомъ въдадатъ. бес повелѣния игумена исходити из манастира. *УСт* XII/XIII, 229 об.; въда тои оубо радоватиса. о совокупленъи чадъ. *КР* 1284, 352а; бѣ бо не || вда крѣви пролитыи кр(с)тъяномъ межи собою. *ЛН* XIII—XIV, 60 об.—61 (1198); и Бѣ не вда имъ того створити. *ЛЛ* 1377, 101 (1136); и въдасть еи причаститиса. *Пр* 1383, 31б; i гѣркана зельна пити или грысти въдасть. *МПр* XIV, 67 об.; и не въдаста имъ ѿ(т) сотона оучитиса. (οὐκ ἔδωκεν) *ПНЧ* XIV, 123а; и не вдадушю инамо съврашатиса. (οὐκ ἔδωτος) *ГБ* XIV, 67б; не вдаи емоу изити || ѿ(т)

себе (μὴ συχωρήσης ἐξελεῖν) *Пч* к. XIV, 63—63 об.; вда вкусити бж(с)тва. *ЗЦ* к. XIV, 31а; не въдасть воинномъ внити въ станъ свои. *Пал* 1406, 146г; тотъ бо не вдадаше Мьстиславу въстати ратью по Юрославъ. *ЛИ* ок. 1425, 108 (1128).

9. Въдати себе — предаться, отдаться кому-л., чему-л.: бесѣдами же къ ближнюмоу себе не въдати. *УСт* XII/XIII, 204; Иже вѣлхвомъ себе вдавъше ·κ·лѣ(т). да каетса. *КР* 1284, 191б; Аще въдаси себе многодобродѣтелноу мoughю. боудеши наследникъ его блгыхъ. (ἐκδῶς σεαυτὸν) *ПНЧ* 1296, 41; и страхоу бию вдавъ себе. *ПрЛ* XIII, 130б; вда себе таковомоу. и блгомоу начинанью. (ἐπιδοῦναι ἑαυτὸν) *ГА* XIII—XIV, 240г; измлада бѣ себе вдавъ. *Пр* 1383, 90б; не владите себе супостату дьяволу (μὴ ἐνδῶσητε) *ФСт* XIV, 130б; мѣтвѣ себе въдасть. (ἑαυτὸν ἐδίδου) *ЖВИ* XIV—XV, 83б; въдасть себе въздержанию. *ПКП* 1406, 171б; вдати себе во (что-л.): А члѣкъ тъ вѣренъ бѣ, ибо по ицѣленъи не въдасть себе в телесныи скверны *КТур* XII *сп.* XIV, 42; искусенъ врачъ. въдасть себе в надежю блгу. (ἐδώκεν ἑαυτῷ ἐλπίδα) *ПНЧ* XIV, 174а; вдадаша себе въ море мира сего. (δεδώκασιν ἑαυτοῖς) *ПНЧ* XIV, 185в; вдати себе на (что-л.): И тѣмъ яко на подвиги себе вдавъшемъ *КЕ* XII, 227а; на с(ъ)чтаниие брака себе въдасть. (εἰς γάμον ἑαυτὴν ἐπιδῶ) *КР* 1284, 221б; въдасть себе на оучение бжствныхъ книгъ. *Пр* 1383, 57г; себе вда на избавленъе. *ГБ* XIV, 103в.

♦♦ вдати плечи см. плече; ♦♦ вдати плещи на бѣгъ см. плеще; ♦♦ вдати въ роуцѣ см. роука; ♦♦ вдати слово см. слово; ♦♦ вдати хрѣбтъ см. хрѣбтъ; ♦♦ вдати на щиты см. щить.

**ВЪДА|ТИСА** (47), -МЬСА, -СТЬСА *гл.*  
1. Отдаться на милость, сдаться в плен: ѿлег... иде Ростову. и Ростовци вдашаса ему. *ЛЛ* 1377, 85 об. (1096); Леснъ Диѿгениевичъ... иде на ц(с)ра. Алексина. и вдашаса ему. городъ Дунанскы(х) нѣколико. *Там же*, 96 об. (1116); двинани не хотахоу дани давати новоугородоу. но вдашаса кнзю андрѣю соусьдаскомоу [так!]. *МинПр* XIV—XV, 1 об.; и не вдашаса имъ Поутивлечи дондоже приде Изаславъ. *ЛИ* ок. 1425, 123 (1146); Козланъ же свѣтъ створше. не вдатиса Батью. *Там же*, 263 об. (1237); наоутрѣи же приде Данилъ. со многомъ множьствомъ полкомъ... видивъ(ш) же гражанъ. и оужасть бы(с) в нихъ. и не стѣрпѣша.

и вдашаса. Там же, 280 (1258).

2. *Предаться, отдаться чему-л., кому-л.*: икода нечестивии... безаконнымъ соудинамъ та правдынаго соудино прѣдають. зри имѣнию любителя. того ради и оудаову въдавшаса. УСт XII/XIII, 31 об.; иже бо житию сему вдастьса тѣ врагъ бѹ бывають. Пр 1383, 50а; въдавъса мирьскимъ вешемъ (δ... δεδεμένος) ПНЧ XIV, 96а; наполъните ср(д)ца ваша всакого блага начинаниа. вдадите(с) сами другъ другу за любовь. (δότε... ἑαυτοῦς) ФСт XIV, 4в; вдастьса гадомъ мысленымъ (ἀναδόσει) Там же, 156а; ч(с)тѣ бѹ вдатиса. и са(м) то осити наше сѣсные. (τὸ τῷ Θεῷ δοθῆναι) ГБ XIV, 44в; иже вдавъшеса властью. хотѣли быша одинъ быти оу нихъ. Пч к. XIV, 32; боу вьдаса ѿ(т) оуности ПКП 1406, 4а; прич. в роли с.: Чръсъ разоумъ господина. моужо са вьдавъшина блондъ сьтвори. (ἦ... ἑαυτὴν ἐκδοῦσα) КЕ XII, 191а; вьдатыса вѣ (что-л.): новгородци же ѿ(т)вѣщаша кна(ж). оже нѣтоу вины него... бе||з вины моу(ж) не лишити... а се нашъ посадни(к). а в то са не вдадимъ. и бы(с) миръ. ЛН XIII—XIV, 91—91 об. (1218); вьдатыса вѣ блудъ. Пр 1383, 34а; смираимса и попецѣмса. ктождо оумалающиса. и елико в силу вдамыса. покои свои проливаимъ. (εἰς δύναμιν ἐλθιδόμενι ἑαυτὸν) ФСт XIV, 142в; и в большии тродъ вьдаса. ПКП 1406, 97в; вьдатыса на (что-л.): аште ли же примѣши роуковѣзложение. и врѣма нѣколько пребывѣши въ службѣ. вьдатысьа на бракъ... таковаа да проклата боудеть. (ἑαυτὴν ἐπιδοῦ γάμῳ) КЕ XII, 34а; [Христос] претерпѣ хуленье. и оплеванье. и оударенье. и на смѣртъ вьдаса. ЛЛ 1377, 83 об. (1096).

3. *В соч. с отвлеченными с. обозначает действие по знач. с.:* Аще калоугеръ вьдатысьа сьноу, то тѣлоу своему калогеръ. а не дѣхоу сѣоумоу. СБТр XII/XIII, 50 об.; вьдатыса млъчанию. Пр 1383, 25б; бѣгоу вьдаса. ПКП 1406, 96в.

4. *Быть предоставленным в чье-л. пользование, распоряжение:* А въ сѣи великий четвѣртъ(к). да боудета двѣ вавивѣ... и да поставитъ(с). и да вьдатысьа мнихомъ по .б. чащи. УСт XII/XIII, 210 об.; имѣние иелико же ѿбращетса оу него. монастыреви вьдатысьа въ нь же прѣданъ боудеть (τῷ μοναστηρίῳ... διαφερέτω) КР 1284, 238б; аще еп(с)пѣ... сконьчатетса не завѣщавъши ѿ своимъ имѣнии. и не имоуше законныхъ наслѣдникъ. снхъ имѣние да вьдатысьа цркви.

въ неи же поставлени бѣша. (προσκυροῦται) Там же, 254г; да утвердитса селу продане пре(д) су(д)ею. и да вьдатысьа въ людскую дань цѣна-про(д)наго. (διδόσθω) Там же, 292б; како ребро исполнаеться плотно. ѿ(т)куду ли очи в ребрѣ || быста. ѿ(т)куду ли кеи ср(д)це вьдаса. Пал 1406, 33а—б; || *веряться, препоручаться:* црkv(и) и правления иже держатъ донатияне. съборныхъ црkvь еп(с)пмъ да вьдадатса. КР 1284, 130в; иеръствовати до времени а не въ вѣки вьд ми са. Пал 1406, 105б; || *перен.:* [праздники] блгодѣльна ради. и дѣша(мъ) наши(м) на сп(с)ные вьдаша(с). а не паденыа ради. ПНЧ XIV, 197г; взнесену ильи на нѣбо паде милотъ [так!] его на иелисьи с даромъ вьдаса и сѣму свыше даръ изможданье плоти ГБ XIV, 175б.

**ВЪДАЯНИ|Ю** (1\*), **-Я** с. *Даяние, дар:* хвалащнимъ же са вьдаания ради злата. вѣчиненомъ быти въ цркви. (διὰ δόσεως) КЕ XII, 73а.

**ВЪДА|ЯТИ** (28), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Вручать, давать:* ѿ [так!] акима къ нестѣроу вьданъ вѣкъшуо ГрБ № 120, XI/XII; аще обычаи имать кеп(с)помѣ. или причетникомъ за свое крестопомение .к. литръ перпиръ. или мьне даати. таковаа токмо да вьдають. иже обычаи вѣсть. (παρέχειν) КР 1284, 229б; [наватияне] роуками не приемлютъ .ни вьдають. но на земли пръвѣ полагаемо тако взимають. Там же, 397б; принесе мьзду в монастырь. и ѿбихожаше ища сѣго... ѿн же повелѣ иему вьдати на въ црkvь. прозвутеру. (παράσχειν) ПНЧ XIV, 147б; никогда же бо заклада вьдаше авва. (и) иѣръ. на что любо. но во время посылаше цѣну. и купаше. (ἐδίδου) Там же, 150г; прич. в роли с.: Не порочаи са выше силы своена; и аште порочаши са то пѣци са ико и въ||даи. (ἀποτίσων) Изб 1076, 162 об.—163; сии... не приемлютъ ѿ(т) роукъ инѣхъ вьзати. нѣ молатыса вьдаюшемъ имѣ. положи ти долѣ образъ. (τὸν ἐπιδοῦντα) КЕ XII, 282а; || *подавать, жертвовать:* да дають на вьсакъ. днѣ къ двѣрмъ монастыра хранильникомъ споу(д) .г. [хлеба]... вьдають и сѣ прочими оуставлеными. сѣ дѣлжныи кждо прѣ(ж) речени(х) празьни(к). УСт XII/XIII, 245; прич. в роли с.: вьд(а)и нищему бѹ взаимъ дае(т). ЛЛ 1377, 45 об. (996).

2. *Давать урожай:* вьдають [трава] бесьсменное [в др. сп. бещисменное] множество. сѣмене. Пал 1406, 5б.

3. *Наделять чем-л., предоставлять*



что-л.; жаловать кого-л.: своею деснице(ю) и азыкомъ завѣща. се имѣти харатыи всю твердость въдаеть. (λαρεχομένην) КР 1284, 299г; въдаемъ ему власть свѣ(д)тельства ради. (δίδουεν) Там же, 309г; законоположенье томоу въдаеть. не приимати в л(а)врѣ безъбрадына. ПНЧ XIV, 176; и коемоуждо лику. въдаешеть свои гла(с). Пал 1406, 1946; || *воздать что-л. кому-л.*: и оусърѣтанъ кѣто игоумена... достойною чьсть да въдаеть. УСт XII/XIII, 218.

4. *Отдать (в жены), выдать (замуж)*: Въдай дѣщеръ и боудеши съвършилъ дѣло велико: и моужеви разоумиоу въдай ѡ. (ἐξδου θυγατέρα) Изб 1076, 159 об.

5. *В соч. с отвлеченными с. обозначает действие по знач. с.:* да нав(ы)кнеши ѡтъ нихъ и т(ы) разоумѣ и въ врѣма подобно въдаяти отвѣт(ъ). (δοῦναι ἀλόκριον) Изб 1076, 162 об.; ♦ *въдаяти гласъ см. гласъ*; ♦ *въдаяти доушоу — умереть*: въдаехъ дѣшо свою за дѣшо него Пал 1406, 111г.

6. *Въдаяти себе — отдаваться, предаваться кому-л., чему-л.*: другъ другу блази и мл(с)рди подѡбни бѣ. како чада възлюблена. вдающе себе. МПр XIV, 48; почто себе злы(м) и горкымъ моука(м) вдаеши. ПКП 1406, 166а.

**ВХДА|ИТИСА (8\*), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Отдаваться на милость, сдаваться в плен:* и створиша вѣче в городѣ. и рѣша... вдаимы са Печенѣгомъ. да кого живать. кого ли оумертвять. оуже помирае(м) ѡ(т) глад(а). ЛЛ 1377, 44 (997).

2. *Отдаваться, предаваться кому-л., чему-л.*: пости са... по вса дѣни и по малоу а не въдай са лисѣи пиши. Изб 1076, 239 об.; ни въда [и] мѣса похотѣмъ житиискимъ. СбТр XII/XIII, 25; да не въ истину ли са ѡ(т) насъ ѡ(т)вращаетъ. [Христос] и мучити хошеть. ягда онъ ны са самъ въдаа всачьскы. а мы худѣ радимъ о немъ. СбХл XIV, 100.

3. *Страд. к въдаяти в 1 знач.:* обычаи имать кеп(с)помѣ. или причетникомъ за свое поставлене ·к· литръ перпирь. или мѣне даати... аще же боле сего закона въдаетса. ничто же ·к· литръ перпирь да не даетса. поставла||ющимъ же са ѡ(т) митрополитъ и ѡ(т) патриархъ. (λαδίχето) КР 1284, 229б—в; в насль(д)е. и ѡставлене. и дарове. и весь прибитокъ. за истыщѣнье въдаетьса. (προσπορίζεται) Там же, 297в; како же дѣти малыа объдоу причащ(с) ц(с)рску неже приклоучыагоса. ѡ(т) всего вдаит(с) во уста ПНЧ XIV, 101г; || *перен.*: Нѣ(с) бо лѣпо видѣти сихъ даровъ. им же раболѣпно

англ(с)тии чини работаютъ. и намъ се на свѣдительство вдаетьса. с ними раболѣпно слоужити. стѣмъ. Апок XIV (2), 109.

**ВЪДВАРА|ТИ (1\*), -Ю, -ИТЬ** гл. *Водворять, помещать:* красты имущаа овца. и недуга полъны не подобаетъ сѣдравыми въдварати. но изгнати ѡ(т) стада. (συναγέλλασθαι) ПНЧ XIV, 170в.

**ВЪДВАРА|ТИСА (15), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Водворяться, помещаться; поселяться:* кесмы акы в рай пища. въдвараемъса. беспрестани славаще стоую трѣцю. ПрЛ XIII, 11г; скончаса блжнии Борисъ... причетъса съ прѣрки и ап(с)лы. с лики мѣнчѣскимъ водвараяса. ЛЛ 1377, 46 (1015); праведницъ въ нб(с)нѣмъ жилищѣ водваруются со анлы. Там же, 60 об. (1071); придо(х) в сию пустыню... и сде въдвараяущиса. (αὐλιζομαι) СбЧуд XIV, 64а; исходан [из богопаственной ограды] звѣреловещъ кестъ всачьски в та водвараящеса свершено свершаютьса. (αὐλιζόμενοι) ФСт XIV, 30г; есть же селанинъ оубо иже в селѣ въдвараяса. ГБ XIV, 5в; тѣломъ бо въ бж(с)твенѣ(м) дворѣ въдвараяса. дѣшею не въ сложнѣ пребываше. Там же, 57а; не въмъ в коемъ мѣстѣ въдвараети(с) да ше(д) бы(х) извѣчала ти пе(ч)ль свою. ЗЦ к. XIV, 67а; [о Борисе] съ лики стѣхъ мѣнчъ въ нб(с)нѣмъ црѣви въдвараяса. ПрП XIV—XV (2), 203а; [нищий] несенъ бы(с) на лоно авраама съ праведными въдваратиса. (τῆν... συναυλίαν) ЖВИ XIV—XV, 39б; || *перен.*: и иже нагло гнѣвается ли ярити. сице||вы правды кромѣ кестъ и съ нимъ с [так!] хъс не въдвараетъса. СбТр XII/XIII, 61—61 об.; карость в лонѣ безумныхъ въдвараетса. (αὐλιζεται) ПНЧ 1296, 29 об.; идѣ же нѣ(с) въздержанья. ни дѣа стго есть пришествие. но противнаго и миролюбныхъ дѣхъ в сина въдвараетъса. (αὐλιζεται) ПНЧ XIV, 200в.

**ВЪДВОРИ|ТИСА (15), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Водвориться, поместиться; поселиться:* си аште твориши. то въ cesарьстви бжи въдворишиса. Изб 1076, 114; ни же братоу избытѣчѣствѣя молащюса не подастъ. съ стѣнна кромѣ кестъ и въ блгыхъ яго пищахъ не въдворитса. СбТр XII/XIII, 62; [Христос] съ мытоимыи въдвориса. ПрЛ XIII, 144а; ре(ч) зосима к неи колико лѣтъ г(с)же моа ѡ(т)нелѣже въдвориса || в пустыню сию. (αὐλιζῆ) СбЧуд XIV, 64а—б; и въдворитса со оутверженемъ на земли вашей. (κατοικήσεται) ПНЧ XIV, 112г; дому не имѣхъ... се оубого не свѣтло и не помраморено.

и осквернено. а нынѣ в златошвенана и помраморенана. и в ч(с)тана въдворихомса. (αὐλοζόμενος) *ФСт XIV, 194в*; въ кровѣ ба нб(с)наго въдворихомъса. *ГБ XIV, 123г*; ω(т) суши(х) же нѣкогда моихъ другъ и братии оудал(и)хса бѣгаа. и въдв(о)рихса в пустыню. (ἠὐλοζομένην) *ЖВИ XIV—XV, 9в*; аще бо и мѣнина за х(с)а приаша. то болшую пищу раа обврѣтоша и въ блгооуханиа пища вдвориша(с) *Пал 1406, 22б*; || *перен. Установиться, наступить*: Кроугъ нѣсныи обидохъ [*премудрость*] юдина... || И въ всѣхъ людѣхъ и назѣхъ сътажана быхъ. съ всѣми сими покоа искаахъ. и въ наслѣдѣ нѣкого въдворю са (αὐλοζήσομαι) *Изб 1076, 81 об.—82*; вечеръ водворитса плачь. *ЛЛ 1377, 78 об. (1096)*; то же *ЗЦ к. XIV, 28б*; *Там же, 60а*; въ томь бо мл(с)ть бѣна всадить(с). аще и объемлеще въздержание въдворитъса с нами. *ПНЧ XIV, 164в.*

**ВЪДВОРА|ТИСА** (5\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Водворяться, помещаться; поселяться*; и не сѣдаи съ клеветникомъ съ анлы въдвораеа. *ИларПосл XI сп. XIV, 199 об.*; вчера на(с) ω(т)ръклисa. а нынѣ с нами въдворають(с). *СбЧуд XIV, 283г*; члѣвы ѿставль, съ анлы въдворають(с). и ба зрѣти сподоблаеа. *ПКП 1406, 94б*; и съ анлы в коупь водворающа(с) к жертьвеникоу г(с)ню. *Там же, 101а*; ко Х(с)оу Бу притече. и въ раистии пици водвораеаа неизреченно с нима. *ЛИ ок. 1425, 209 об. (1175).*

**ВЪДОБРОДЪТЕЛ|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** *гл. Проникнуться добродетелью*: възлетимъ къ бу добродѣтели. ни в чемъ же дающа || вмѣстити дьяволу. никако же ѿдержати нась. въдобродѣтелиса проче доброславьемъ. оубѣгаимъ преслушанья. (ἐξόρέτωσαν!) *ФСт XIV, 149б—в.*

**ВЪДОЛ|ИТИ** (1\*), **-Ю, -ИТЬ** *гл. Выдолбить, углубить*: Капла бо часто каплющи і камень вдоли(т). *КТур XII сп. XIV, 70.*

**ВЪДРОУЖА|ТИ** (4\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. Водружать, укреплять*: ни роукотворенымъ слоужити. ни икоуноу [*так!*] въдрожати. и тоа ѿбразъ имѣти. подѣ клатвою полагаа. (ἰδρῦέν) *ЖФСт XII, 104*; вълагають перстъ десныа роуки въ ноздрь. и тако молатса. и по томоу ѿбразоу глѣтса галаги. иже сказуютса коло въдружающе. (Τασκοδρουοί) *КР 1284, 382а*; || *перен. Внедрять, утверждать*: всьде исправления ако же речеса. и оуста-вы въдружаа. *ПНЧ XIV, 101б.*

2. *Вонзать. Прич. в роли с.*: яко боитьса ре(ч)нии проти жестока разоума. стове [*так!*] медьвени словеса добраа сладость же ихъ ицѣленье дѣши. соуть глѣши и въдружающи ножа. назѣши же моудрыхъ ицѣляюще. *ПНЧ XIV, 201а.*

**ВЪДРОУЖЕНИ|Е** (2\*) **-ІА** *с. Укрепление, утверждение*: и таче въсходящую || видающую вѣрныхъ къ бж(с)твнымъ заповедемъ. блюденые. въдруженые же и оутверженые. *ПНЧ XIV, 16а—б*; стѣи же дѣхъ ѿгнемъ невещ(е)ственномо мѣсто сравна. на въдрѣжение коренна и на семь каменн сгради г(с)ь цркъвь сѣю. *ПКП 1406, 137б.*

**ВЪДРОУЖЕННЫ** (6\*) *прич. страд. прош. 1. Водруженный, укрепленный; вкопанный*: стоять съ страхомъ акы въдружени *Изб 1076, 262 об.*; въ егуптѣ же оугъ. четверо кестъ въдружено на аерѣ... выпрѣ снѣгъ мразъ ледь. вскыпѣне же земля трусь кыпа. *ГБ XIV, 110б*; || *перен. Внедренный, утвержденный*: ω(т) ба имъ. кестъственный законъ крѣпъ водружень. *МПр XIV, 35 об.*; ты же извѣстно и твердо въ блгы(х) весьма буди въдружень. (ἐρηρειαμένος) *ЖВИ XIV—XV, 126в.*

2. *Воздвигнутый, сооруженный*: что оубо рекоу. и ѿ онои въдруженѣи цркъви. (ἰδρῦμένου) *ЖФСт XII, 44 об.*; тѣоу ради еп(с)помъ внутрь олтаря прѣстоль высоче въдружень ест. *КР 1284, 45г.*

**ВЪДРОУЖ|ИТИ** (8\*), **-ОУ, -ИТЬ** *гл. 1. Водружить, укрепить, утвердить*: Хотяи поставити монастырь прежде да преди еп(с)поу того града. яко да тамо бывъ млтвоу и кр(с)тѣ въдрожитъ. и тогда зданию начатѣкъ бываеа. (πῆξει) *ПНЧ 1296, 75 об.*; скова оуже железно и ѿчепи ѿ шии своаи. а коньць оужа въдружи въ стѣноу. *ПрЛ XIII, 30г*; и с кона съсъдъ и въдроживъ плесноу въ землю, градъ тоу созда (πῆξας) *ГА XIII—XIV, 21в*; посредѣ земля древо кр(с)тное водружи. *Пал 1406, 40в*; || *укоренить*: глубоко корень водруживъ времеа и труда потребуетъ. како же искоренити него. (ἐμπῆξασα) *ЖВИ XIV—XV, 76а*; || *перен. Внедрить, утвердить*: законныи оучтль со вниманьемъ наказаетъ дѣти. да быша въдружили въ ср(д)ци стра(х) бжии (παρὰτηνῶουσι) *Пч к. XIV, 54 об.*

2. *Воздвигнуть, соорудить*: жертьвникъ въдрожитъ. *КР 1284, 107г*; друзии же подалече дру(г) ω(т) друга жилище въдруживше. (πῆξάμενοι) *ЖВИ XIV—XV, 51б.*

**ВЪДРОУЖ|ИТИСА** (7\*), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Водрузитъся, укрепитъся*: Кр(с)тоу твоемоу водроужешюса на земли. *СбЯр XIII, 210*; кр(с)тъ х(с)въ вдружиса посредѣ земли. *Пал 1406, 38а*; когда ли ѿ(т)ступи хъроуви(м) || ѿ(т) древа животнаго. не когда ли са въдрожжи на мѣсте краиневѣ. зовомое голгофа. *Там же, 41а—б*; когда водружиса древо кр(с)тное на земли. *Там же, 77в*; на ней же въдружиса кр(с)тъ х(с)въ. *Там же, 173г*; || *укоренитъся*: строупъ же въ плоти вътроужьшинса [*в др. сп. въкопавшииса*] грѣхъ ѿ(т)иметь. (*κατορυχ-φεισης*) ПНЧ XIV, 40а; || *перен. Внедритъся, утвердитъся*: ѿ(т) блоуда исповѣдавъшюса временемъ подобаетъ троуда и слезъ и поста. да въдрожьшююса сласть сътреть. (*παράκλησην*) ПНЧ XIV, 40а.

**ВЪДОУМА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Задумать, надумать*: нача Изславъ молвити... а поидемъ к Любчю. идеже и(х) есть вса жизнь. и тако Изславъ вдоумавъ [*в др. сп. здума*] поиде к Любчю. ЛИ ок. 1425, 132 (1148).

**ВЪДОУНОВЕНЬ** (1\*) прич. страд. прош. к *вдоуноути*: члѣвч(с)ка же дша нѣ(с) ѿ(т) вещи июна ни ѿ(т) коюка же. но ѿ(т) самого тврца. вдуновена блг(д)тию. *Пал 1406, 29г*.

**ВЪДОУН|ОУТИ** (5), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Вдунуть, вдохнуть*: [бог] прежде бо созда тѣло адамле и потомъ вдуноу дшю. *СбЧуд XIV, 293в*; [бог] когда же створи адама вдуноу в лице его дхъ живъ. ЗЦ к. XIV, 51г; члѣвка бо искони бѣ. ѿ(т) земля со||здавъ. како же и прежде реко(х) ти. вдуноу во нѣ дыханье животное. (*ἐνεφύσηεν*) ЖВИ XIV—XV, 33—34; ре(ч) писанье. вдуноу в лице дхъ живъ и бы(с) || члѣвкъ *Пал 1406, 296—в*.

**ВЪДЪЛЖЕ** (2\*) нар. *Вдолъ*: а тако продалъ. како самъ держалъ... со всѣми границами. и вдолож. и оуперекъ тоисного села *ГР 1400 (1, ю. р.)*; [*церковь*] размѣривъ понасомъ тѣмъ златы(м) ·к̄· вширѣ а ·л̄· вдолже. ПКП 1406, 127 об.

**ВЪДЪХНОВЕНИ|Ю** (10), **-Ю** с. *Дыхание, дуновение*: како ·э·е обраще(н)ю ильна пррка. сараѳинына сѣна оживити водхну. то же и история глѣть. како ·г̄·жда водхну ильна и тако встави. къ тремъ же водхновенье(м). равно число разумѣти. *ГБ XIV, 85в*; || *перен. Вдохновение; внушение*: вѣроую въ единого ба. еже тии въдхновѣниемъ сѣго дха прогласиша. *КР 1284, 1в*; и боудоуцаца провѣдѣти бж(с)твнымъ въдхновениемъ

и блг(д)тию и беспрестаннымъ поучениемъ пррч(с)кыхъ и прочи(х) сѣхъ словесъ (*ἐκ θείας ἐπιπλοίας*) *ГА XIII—XIV, 146г*; тѣ(м) и ·д̄·е приложити роже(н)е мнѣхо(м) еже ѿ(т) теле(с) едино суще. раздѣлаемо по разуму. в водхновенье и в созда(н)е. *ГБ XIV, 25а*; ·г̄·ее же свершенѣ югда х(с)ъ на нбса взиде. въ болѣпную славу оустроиса. не по существу же тако въ сѣну жилище. въ ап(с)лѣхъ дхъ сътвораше. но ѿ(т) бж(с)твнаго водхновенье(м). *Там же, 89в*.

**ВЪДЪХНОВЕННЫЙ** (5\*) прич. страд. прош. к *въдхноути*: наша дша ѿ(т) ба въдхновена. *ГБ XIV, 4в*; и стваряетса члѣвкъ. ѿ(т) вещи земля наже въ ·а̄· днь бы(с). и ѿ(т) дша въдхновеныя ѿ(т) него. *Там же, 8б*; || *перен. Вдохновенный, воодушевленный*: и сиа [сны] како [ѿ(т)] сѣго дха. въдхновены оучать вѣровати. (*ἐμπνευσθείας*) *КЕ XII, 287а*; сѣхъ ѿбъ нашихъ. како единого и того сѣго дха въдхновена. *КР 1284, 163в*; и сиа како ѿ(т) сѣго дха въдхновена оучать вѣровати. (*ἐμπνευσθείας*) *Там же, 391а*.

**ВЪДЪХН|ОУТИ** (28), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Вдунуть, вдохнуть*: много же именита дша. глѣть са дыха(н)е. водхну бо в лице его дхъ животе(н). *ГБ XIV, 56в*; сараѳискы вдовица сѣну жи(т)е водхнувъ. *Там же, 85б*; кто созда тѣло кто водхну дшю. *Там же, 101г*; [бог] ны створилъ ѿ(т) ·э̄· ны створи. тѣло и дшю въдхнулъ. едохновения своего. оживилъ ны ·э̄· ЗЦ к. XIV, 99г; [бог] члѣвка ѿ(т) персти создавъ. и животно водхну дыханье. (*ἐνεφύσηεν*) *ЖВИ XIV—XV, 90б*; вдохну ре(ч) бѣ. на лице адаму дхъ живъ *Пал 1406, 28г*; прич. в роли с.: члѣвцы... не разумѣша створша(г) ихъ и въдхноувъшему в·нихъ дшю разоумноу и въдхноувъша в нихъ дхъ живъ (*τὸν ἐμπνεύσαντα*) *ГА XIII—XIV, 56а*; дхну(в) бо рече х(с)ъ. примѣте дхъ сѣи. не инъ сый ѿ(т) ис перва водхнуваго. *ГБ XIV, 89в*; безумни суть члѣвци ю(с)ствомъ... и неч(с)тива жизнь ихъ како не разумѣю(т). || створившаго на. и въдхнувъша в на дшю дѣйствиующа и животну. *Пал 1406, 134б—в*; || *перен.*: исповѣдаемъ влѣдѣ нашему боу. како таково попечение въдхноути съподоби тако доброуоумоу и прѣстоуоумоу своему чистителю ѿ оудесѣхъ хвахъ. (*ἐμπνεύσαι*) *КЕ XII, 137б*; юмоуже кгда моши боу нашему, соуда въдхноути правдоу. (*ἐμπνεύσαι*) *Там же, 175а*; Сиа же ψалмы пр(о)рчьскыя юже

сѣи дѣхъ научи и вдохнуть въ болюбывна моужі. писа(т)и и поучати(с) и творити повелѣнія гѣна. *Псалт 1296, 337 (записъ)*; водъхноу же бѣ семоу блг(д)тъ (*ἐνεπνευσεν*) *ГА XIII—XIV, 124в*; водъхноу въ сего блг(д)тъ сѣго дѣха *Пр 1383, 112г*; слово же блжное водъхноути ми вспѣти та. *Мин XIV (май, 2), 15*; егда въсхотѣ бѣ избрати собѣ люди новы въдохну в сего блг(д)тъ сѣго дѣха *ПрП XIV—XV (2), 190а*; слово же блженое вдохноути ми вспѣти та. *ПКП 1406, 3в*; и вдохноуи. [*бог*] мысль блгоу. во богприятное ср(д)це великому кѣзю Рюрикови. *ЛИ ок. 1425, 243 (1199)*.

**ВЪДЪХНОУТИ|Ю (2\*), -Ю с. Действие** по гл. въдъхноути: имѣю же и а(з) ·Г· водъхну(т)на на(д) крѣщне(м) еже о тре(х) съставѣ(х) бословье. *ГБ XIV, 466*; соблюдай же еже о сѣби трѣци. и бесѣду яко ·Г· оуказы. ово каме(н)е. ово же водъхну(т)е. ово же призва(н)е. явле(н)е в тре(х) лица(х) равенство. *Там же*.

**ВЪДЪХНОУТЬ (1\*) прич. страд. прош.** к въдъхноути: [*душа*] ѿ(т) ба въдъхнута члвкъмъ. *ГБ XIV, 59а*.

**ВЪДЪШЕНИ|Ю (8\*), -Ю с. Дуновение:** Си оубо роженъа вса оу себе почетъ мои х(с)ъ являетса. ово водшенъе(м) первы(м) животны(м). ово же воплощенъе(м) и крѣщне(м). (тѣ *ἐμφωσῆματι*) *ГБ XIV, 24г*; има(м) ·Г· камени. ими же поражаю иноплеменьника. имамаъ ·Г· въдшенъа на сѣна сарафтиина. ими же оживлю оумершана. (*ἐμπνευσας*) *Там же, 45г*; илыа же в ·Г·е(м) цр(с)тви. трети водшенъи оточе сарефть въскрси. *Там же, 46б*; || *перен.* **Внушение, вдохновение:** проповѣдаетъ бо первое очищенъе и недужны(х). и дѣхъ очище(н)е. не без духа бывъ явѣ. и еже по пострада(н)и водшенъе. явѣ е(с) водшенъе бжъе (тѣ... *ἐμφωσῆμα... ἐμπνευσας*) *ГБ XIV, 89б*; се о сѣмъ дѣс се водъшенъе примъ (*ἐμπνευσας*) *Там же, 190г*; ко||его роду оубо бѣша. ·д· еоуа(г)листи. иже водшенъе(м) сѣго дѣха и чю(д)са бѣна исписаша. и аплскаа дѣныа сказаша: *Пал 1406, 21в—г*; Дѣша же оубо члвчѣска. силоу прина ѿ(т) бѣна водъшенина. *Там же, 45а*.

**ВЪДЫМАНИ|Ю (4\*), -Ю с. 1. Действие** по гл. въдымати: не требъ... приимати же ѿ(т) бабѣ по(ма)званъа и въдыманъа. и нѣкое шептанъе бѣваемо *ГБ XIV, 32б*; нужда ксть ви(д)ти о бѣи въдыманіи. *Пал 1406, 28г*; примъте дѣхъ сѣи. тако(ж) таи въдыманъе бѣе. не оубо дѣхъ сѣи шель не само бы(с) дѣша. но дѣшу

созда не самъ в дѣшу приложи(с) но дѣшу створи *Там же*.

**2. Вдыманіе, вдох:** Есть же оубо и личнаа часть нарѣцаемыи носъ. имже въдыманіе і здыханъе ѿ(т) скровища ср(д)чнаго ключаами вслуцаемо в перси и в гортань. *Пал 1406, 31а*.

**ВЪДЫМА|ТИ (3\*), -Ю, -ЮТЬ гл.** *Вдувать:* члвкка же съзѣжа тѣло ѿ(т) земля вземле(т). а дѣшу въдымаетъ. *ЗЦ к. XIV, 50б*; ·а·е созда тѣло ѿ(т) земля. ти пото(м) дѣшу въдымае(т) *Пал 1406, 29г*; о члвцѣ же пре [*в др. сл. пре(ж)*] тѣло ти пото(м) дѣшу въдымаетъ. *Там же*.

**ВЪДЫХАНИ|Ю (1\*), -Ю с. Вдыхание:** послушаите чада рувиа оѣа вашего. еже видѣхъ ·З· дѣхъ... яко же быти в нихъ всему члвч(с)ку дѣлу... ·а· оубо. дѣхъ живота... || ·д· обонаніе с нимъ же есть вкушение даемо въ силу въздуха и въдыманіа. *Пал 1406, 99—100*.

**ВЪДЫХА|ТИ (4\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Вдыхать:** всѣ злобѣ послѣдоущаа сквѣрнеиа ѿ(т) корени истѣргнуотса. иерѣи яко фюникъ процвѣтетъ хво блгооуханіе сѣсаемымъ въдыхающе. и цркви побѣдоу пѣ(с) възпѣвающе. *КР 1284, 198г*; дѣло паствинное что есть ино... || еже глти стаду и пажити имъ въдыхаеть сладку. (*ἐμπνεειν*) *ФСт XIV, 214б—в*; яко же бѣ и х(с)ъ сугубо дѣхъ и пло(т). се е(с) бѣ и члвкъ. || тако и свершае(т) водою и дѣмъ. чювьственъ оубо приемлему. не видимо же въдыхающе. *ГБ XIV, 21в—г*; || *перен.* блгодать хва не тѣкмо разоумъ подаетъ иже подобаетъ дѣяти. нѣ и любвь еше въдыхаеть намъ да еже съвѣмъ испълнити възможемъ. (*ἐμπνεει*) *КЕ XII, 158б*.

**ВЪДЪРЖАНЪ (1\*) прич. страд. прош.** *Удержанный:* Огнь бж(с)тва свѣтозарный. въ ср(д)це примъ. не вдержанъ бы(с). влекомъ на любовь г(с)ню вседержителя. *ПКП 1406, 4б*.

**ВЪДЪЛА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Возделать, обработать:** бу весь миръ. въдѣлавшю же и дѣлающе добрыми сѣмены. (*ὑψωρῆσαντος*) *ГБ XIV, 121в*.

**ВЪДЪ|ТИ (1\*), -ЖОУ, -ЖЕТЬ гл.** *Просунуть, всунуть:* и ѿ(т)верзъ соконце. и въд роукоу. хота поврещи ·Г· литры злата. *СбТр к. XIV, 205 об*.

**ВЪЕДИНЕНИ|Ю (19), -Ю с. Соединение, объединение; единство:** троица въединение сирѣчь оѣа і сѣна і стааго дѣха. (тѣν ἐνότηта) *КЕ XII, 113а*; в калхидонѣ тѣкмо въединение бысть. (*ἐνωσις*) *Там же, 152а*; дѣвоу кстьствоу въеди-

нение. (ἐνωσιν) Там же, 2676; Иже явленнѣе различіе. плѣти и бжества. по въединении ѿ(т)лоучають. и нарицаютьса различници. (μετὰ τὴν ἐνωσιν) Там же, 284а; Гаиане рекше иоулианнине. иже глѣють ѿ(т) того въединение. Гню тѣлеси по всемоу образу нетѣлѣннѣю быти. (ἐκ... τῆς ἐνώσεως) Там же, 284б; тѣх же оубо всѣхъ приведи и призиви на обращение и въединение. (πρὸς... ἐπισυνάφειαν) ФСт XIV, 201б; и хоташоу емоу. сборъ творити. ѿ правою вѣрѣ. ѿ воединеньи цркви ЛП ок. 1425, 277 (1255).

**ВЪЕДИНЕНЬИ** (2\*) прич. страд. прош. Соединенный, объединенный: к(с)тво же въкоупь. и съставъ ноуждею имааше. яко же слово показа. коемоу равнѣючствивно. кестствъ же и съставъ. исповѣдають бы(т)и въединении. или паче примѣситиса съставъмь мьнаше. (τὴν ἐνωσιν) КЕ XII, 269б; [бог] самъ в бытѣе приведѣ. ѿ(т) небытѣа члѣвка. но тѣмъ же образомъ. и жены создати повелѣ... но ѿ(т) мужа свидѣтельствуюа. да въединенныа яви единою. во двѣиствѣ лицю плоти. сочтаннѣа взаконить не сочтаннѣю. МПр XIV, 173 об.

**ВЪЕДИН|ИТИСА** (4\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. Соединиться, объединиться; о|а и с|а и с|го доуха. оглѣмь въчлѣвчение. нъ ни обышааго члѣвческааго кестства слово. въединитиса бжью словоу чѣтемъ. (ἡνωσθαί) КЕ XII, 267б; и неложнѣ ишедше из мира. и сице нарицающе(с). вещью являющеся. въединисте бо са истинному всѣхъ бу. (ἐνωσθητε) ФСт XIV, 44г; богатиса чествоу крушенымъ ср(д)цемъ. не о оскуднѣи телеснаго требованиа... но блг(д)тѣ въединицю ми са дшю и изнеможение. оумаления же и чудесе. яко да васъ оускорю. (ἐνωσθη!) Там же, 129в; || **сочетаться**: Въбранено кестъ иже ѿ(т) с|го крщниа. въединишаса межи собою. сирѣчь въсприимы дщере. и ѿ(т) таковыа дщере. и тоа м|тре и с|нъ и дщере юа. ѿбъ и м|ти иземшана. ѿ(т) с|го крщниа. с|нове и дщери юа. братиа суть по дхвному разуму. МПр XIV, 225.

**ВЪЖДЕЛАТИ** см. възжелати

**ВЪЖДЕЛѢНИИ** см. възжелѣнии

**ВЪЖДЕЛѢТИ** см. възжелѣти

**ВЪЖИВА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ИТЬ** гл.

Употреблять, использовать: а даль юсмь. иванови оу вѣкъ. а воленъ продати. и за даръ да. кому коли хочеть. а вживаючи того дворища. не надобѣ. ни война ни

аловицѣ платити. Гр после 1349 (ю.-р.). Ср. оуживати.

**ВЪЖИ|ТИ** (1\*), **-ВОУ, -ВЕТЬ** гл. Употребить, использовать: оуздали пану ватславу со всѣми объѣзды того дворища. по своени доброй воли и за инѣмъ молвили. абы в добромъ. покои вжити тѣхъ вжковъ [ам. вжитковъ?] пану ватславу. Гр 1370 (ю.-р.).

**ВЪЖИТЬК|Ъ** (3\*), **-А** с. Сельскохозяйственные угодья как статья дохода феодального хозяйства: купилъ панъ. ватславъ дмитровскѣи дворище и съ земею яко из вѣка слушало к тому дворицю вшитци. вжиткове што днъ суть и потомъ. могутъ быти а што може причинити болше межи тѣми вжитки то на свое польпшѣнны. Гр 1370 (ю.-р.); оуздали пану ватславу со всѣми объѣзды того дворища. по своени доброй воли и за инѣмъ молвили. абы в добромъ. покои вжити тѣхъ вжковъ [ам. вжитковъ?] пану ватславу. Там же. Ср. оужитькъ.

**ВЪЗАВИДѢНЬ** (2\*) прич. страд. прош. к възавидѣти: бы(с) стратигъ, именемъ Маилыи, и възавидѣнъ бы(с), яко храборъ бѣ, ѿ(т) единого боларина (φθονηθεῖς) ГА XIII—XIV, 25б; в добрѣ кому не завиди. но помани яко ты ѿ(т) дьявола взавидѣ(н) бы(с). въ ѿ(т)реченѣ(м) ти древъ ѿ(т) ба. ГБ XIV, 80в.

**ВЪЗАВИДѢТИ** (13), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. Позавидовать: дано же имъ ѿ(т) створшаго ихъ, недоволни быша, но, и ващшаго желана... || ...таче на члѣва, яко ѿобразомъ биемъ почтена, възавидѣти и на брань приати. (αυτῆσιν) ГА XIII—XIV, 46а—б; Моисѣви же възмогъшо. бы(с) великъ в дому Фарасни. бывшоу црвинуму взавидѣ(ъ)ша ему боларе. ЛЛ 1377, 31 об. (98б); взавидѣ има дьяволъ ПрЮр XIV, 17б; взавидѣвъ же дѣмонъ неприязнѣивыи. доброму начатю. Там же, 43г; орионъ же и актеонъ. члѣвка ловца. има же взавидѣвши артемида. ГБ XIV, 144г; Елдадъ и Молдадъ въ зборѣ оучаста люди. и взавидѣвъ имъ і(с)съ навгинъ СбСоф к. XIV, 109б; Оскорбъ пал каинъ зѣло... и взавидѣ авелю Пал 140б, 48б.

**ВЪЗАГРА|ДИТИ** (1\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. Воздвигнуть преграду: яко стѣну възаградила бѣаше неправду. Пал 140б, 102г.

**ВЪЗАИМЪ** см. заимъ

**ВЪЗАКОНЕНИ|Ю** (8\*), **-Ю** с. Установление, закон, правило: и сина [сны] яко ѿ(т) с|го дха. въдхновены оучать вѣровати. възаконения сина с|ныа на-

ричюше. (ἐνθουσιασμούς!) *КЕ XII, 287a*; симъ дѣтельнымъ възаконениемъ. паки и словомъ оутвердивъ *МПр XIV, 174*; по възаконенью. и оуставоу сѣго василия. (κατὰ τὴν νομοθεσίαν) *ПНЧ XIV, 12a*; по възаконенью бж(с)твеннаго великаго василыа. (κατὰ τὴν νομοθεσίαν) *Там же, 18g*; се есть възаконенье вѣчно. до скончанья. (νόμιμον) *Там же, 192b*; по възаконенью. англоу. (κατὰ τὴν νομοθεσίαν) *Там же, 193a*; моисий же обра(э) х(с)а. его же възаконенье еуа(г)е. *ГБ XIV, 68b*; ѿ(т) мосѣискаго възаконенья. *Там же, 83в. Ср. оузаконоенье.*

**ВЪЗАКОНЕНЫИ** (17) *прич. страд. прош.-к възаконити*: да не абие отъ ба възаконеноуоумоу и блгословленоуоумоу пришьствиємъ его бракоу роугати ноудимъса. (νομοθετηθέντα) *КЕ XII, 47a*; по чистоужмоу канону възаконеноуоумоу. — (κατὰ τὰ ὅλα τοῦ... κανόνος... νομοθετηθέντα) *Там же, 50b*; прѣже же законныа. пасхы не бѣ възаконено насти ѿпрѣснокъ. *КР 1284, 212в*; и ѿброучение прѣже възаконенаго времени. и сѣньнаго. блг(с)вениа смѣьетъ створити. (νενομισμένον) *Там же, 244a*; но како(ж) древо. посре(д) раю. възаконено бѣ адаму. та(к) и древо кр(с)тное посре(д) земля закониса кр(с)тъяно(м). *Пал 1406, 32в*; ·҃· словъ възаконены г(с)мь бмъ. *Там же, 151в*; в роли с.: и мы извѣстоующе възаконенаа стыми оѣи нашими. (τὰ... θεσμοθετηθέντα) *КЕ XII, 64b*; Написаю законъ съставленъ естъ. написанымъ присрѣшнымъ образомъ. ѿ(т) ·҃· достовѣрныхъ послухъ. по възаконеныхъ ѿ(т) на(с). нына блгоч(с)тливо. како ю исповѣдати мужа. *МПр XIV, 170*; великаго василыа възаконенаа. *ФСт XIV, 176g. Ср. оузаконоеныи.*

**ВЪЗАКОН|ИТИ** (25), -Ю, -ИТЬ *гл. Установить в качестве правила, закона*: и първий. ни едини ѿ григории. възаконихомъ жены съ моужены не жити. (ἐνομοθετήσαμεν) *КЕ XII, 200b*; памятнаго оѣа нашего еодора. хоташе и и твораще. ими же онъ о тѣхъ възакони. како ни добръе сего можетъ кто обрѣсти. *УСт XII/ХIII, 197*; не ре(ч) бо ѿче мой. но ѿче нашъ. ѿ общимъ тѣлъ цѣрквнмъ. възаконивъ намъ прино(с)ти мѣтву. *КР 1284, 146*; ибо и антиохискыи сборъ пата канона. кличъ творащихъ въ цѣркви внѣшнихъ роукоу възакониша възвращати. (ἐκανόνισεν) *ПНЧ 1296, 30 об.*; ни мы иногѿ ничто же възаконити паче тогѿ хошемъ. *МПр XIV, 174*; како приснии оуѣнци х(с)а ба нашего. не имѣемъ

сего възаконити. *ЗС XIV, 31*; сиа же дьяволь възакони. (ἐνομοθετήσεν) *ПНЧ XIV, 153в*; възакони бо. аще кто прокажену и мертву прикоснетса... водою к вечеру да оч(с)титса. *ГБ XIV, 22g*; да бы(ша) ѿ(т)лучили кр(с)т(ь)яныа ѿ(т) пьянств(а) и ѿ(т) зла(г) запоиства а не ѿ(т) питья. і в миру в подобно вре(м) и взакон(и) в славу бѣю. *ЗЦ к. XIV, 45a*; *прич. в роли с.:* да не забудѣмъ възаконивш(х). *ГБ XIV, 106g. Ср. оузаконоити.*

**ВЪЗАКОН|ИТИСА** (11), -ЮСА, -ИТЬСА *гл. Быть установленным в качестве правила, закона*: небо без оума ни просто си възакони са бжи цѣркви. *Изб 1076, 246 об.*; не аще того плищмъ людьскимъ не дастьса. обаче мнѡжество възаконатъса. не наводити народа на мѣста та. (νομοθετηθῶσιν) *КЕ XII, 142b*; Соутъ оустави рабомъ ѿ(т) ба повелѣнии подобно естъ хранити а. и тако възакониса. (νενομοθετήται) *ПНЧ 1296, 39 об.*; и законъ повелѣса о (и)сходѣ. приатны. наже ѿ(т) жерътвъ. начатъци мѣтвы. и многа ина. но онѣмъ аще възакониса. наже приходящихъ ищитъ. (ἐνομοθετεί) *ПНЧ XIV, 90g*; тако же и намъ възакониса хранити. посты три. (εἰκότως) *Там же, 194a*; кто бо може(т) видѣти и рещи. по что такова скиняа быти възакониса. *ГБ XIV, 60в. Ср. оузаконоитиса.*

**ВЪЗАКОНЬНЫИ** (2\*) *пр. Установленный, узаконенный*: аще прилучитса. ѿ(т)-року безъчадну сушу завѣщати. твердо быти того завѣту. хранашоу възаконную часть ѿчю. (νόμιμον) *КР 1284, 303в*; възаконьнаа *средн. мн. в роли с.:* и како нѣ(с) добро отати хлѣба ѿ(т) чадъ и поврѣши псомъ възаконьнаа предложенаа боу. нѣ(с) ноужа раздѣлити разнѡ. (τὰ διατεταγμένα) *ПНЧ 1296, 61 об. Ср. оузаконоьныи.*

**ВЪЗАКОНА|ТИ** (23), -Ю, -ИТЬ *гл. Устанавливать в качестве правила, закона*: во нь же възаконаетъ възносити безъскв(е)рньоую жертвоу. *КР 1284, 267g*; се же глѣть не о такоуѣи назвѣ възаконнаа токмо нѣ о всемъ незлобии отиноудъ наказана нась... не да оударени претерпимъ долбе възаконаетъ. нѣ како все что стражюще (νομοθετῶν... νομοθετεί) *ПНЧ 1296, 12*; гѣмъ и възаконнаа ре(ч). око за око. и зубъ. за зубъ. *Пр 1383, 53в*; ненавида идолъ. цѣрквнаа губиши. възаконаети хваласа. како еси судии. преступлениемъ законна. ба беществуюши. *МПр XIV, 60*; ц(с)рѣ възаконнаа. оустыдиса сана повелѣвшаго. (ὁ νομοθετῶν) *ПНЧ XIV,*

7г; ѿбаче не нужю. не вzakонaю. тако жити. (оѡ वोμοдетѡ) Там же, 151а; заповѣди г(с)на начало основанья. сие вzakонaю(т). Там же, 155б; не вzakонaю бо. ни в нужю веду вещи. но оучю и волю даю. ГБ XIV, 32г; великын же афанаси вса си добродѣтели ради именуеть имена. другъ оубо. како другы лѣпа любити. страньни(к) же яко приемла страньники. млтвенъ же яко за люди мола.

супруженъ же и двственъ, иже вzakонaю бра(к) и безбрачье. Там же, 193а. Ср. оузаконати.

**ВЪЗАКОНАТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. Устанавливаться, утверждаться в качестве правила, закона: ѡ(т) грекъ же се ·ā· въ м(с)цихъ лѣта вводитса. и вzakонaетса начало м(с)цемъ. ГБ XIV, 63а. Ср. оузаконатиса.

## СОДЕРЖАНИЕ

Том I

|   |     |
|---|-----|
| ПРЕДИСЛОВИЕ . . . . .   | 5   |
| СОСТАВ И СТРУКТУРА СЛОВАРЯ . . . . .  | 7   |
| Общая характеристика Словаря . . . . .  | 7   |
| Хронологические рамки и источники Словаря . . . . .   | 8   |
| Структура словарной статьи . . . . .  | 9   |
| Слово как предмет словарной статьи . . . . .  | 9   |
| Состав словарной статьи . . . . .   | 10  |
| I. Заглавное слово . . . . .  | 11  |
| II. Указание на количество употреблений . . . . .   | 12  |
| III. Грамматическая характеристика слова . . . . .  | 12  |
| IV. Фразеологические единицы . . . . .  | 13  |
| V. Семантическая характеристика слова . . . . .   | 13  |
| Роль греческого материала . . . . .   | 15  |
| Иллюстрации . . . . .   | 15  |
| Сопоставительная и отсылочная пометы . . . . .  | 16  |
| СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ, ГРАММАТИЧЕСКИХ И ДРУГИХ<br>ПОМЕТ, ПРИНЯТЫХ В СЛОВАРЕ . . . . .                       | 17  |
| УСЛОВНЫЕ ЗНАКИ . . . . .  | 18  |
| ДРЕВНЕРУССКАЯ КИРИЛЛИЦА, ДРЕВНИЕ НАЗВАНИЯ БУКВ<br>БУКВЫ ПОД ТИТЛОМ, ИМЕЮЩИЕ ЦИФРОВЫЕ ЗНАЧЕНИЯ . . . . . | 19  |
| РАСКРЫТИЕ ОСНОВ, ДАННЫХ В ИСТОЧНИКАХ ПОД ТИТЛОМ<br>ИСТОЧНИКИ И СОКРАЩЕНИЯ . . . . .                     | 20  |
| Предварительные замечания . . . . .   | 23  |
| I. Сокращенные названия изданий, собраний рукописей, мест<br>их хранения и словарей . . . . .           | 24  |
| II. Источники . . . . .   | 28  |
| СЛОВАРЬ . . . . .   |     |
| А . . . . .   | 69  |
| Б . . . . .   | 102 |
| В . . . . .   | 369 |



**СЛОВАРЬ  
ДРЕВНЕРУССКОГО ЯЗЫКА  
(XI—XIV вв.)**

**В ДЕСЯТИ ТОМАХ**

**Том I**

Редакция филологических словарей русского  
языка

Зав. редакцией  
В. В. ПЧЕЛКИНА

Ведущий редактор  
Ю. М. МИРОНОВА

Редакторы:  
Т. Л. БЕРКОВИЧ, А. В. ЧИРКОВА

Художественный редактор  
М. В. ТУРЦЕВИЧ

Технический редактор  
Э. С. СОБОЛЕВСКАЯ

Корректоры:  
А. А. СИДОРОВ, М. С. КАРЕЛИНА

ИБ № 4084

Сдано в набор 18.04.85. Подписано в печать 19.01.88  
Формат 70×100/16. Бумага кн.-журн. Гарнитура лите-  
ратурная. Печать офсетная. Усл. печ. л. 42,9. Усл.  
кр.-отт. 80,6. Уч.-изд. л. 57,35. Тираж 26 000 экз  
Заказ № 572. Цена 3 р. 80 к.

Издательство «Русский язык». 103012, Москва, Старо-  
панский пер., 1/5.

Ленинградская типография № 2 головное предприятие  
ордена Трудового Красного Знамени Ленинградского  
объединения «Техническая книга» им. Евгении Соколовой  
Союзполиграфпрома при Государственном комитете СССР  
по делам издательства, полиграфии и книжной торговли  
198052, г Ленинград. Л-52, Измайловский проспект, 29



СЛОВАРЬ  
ДРЕВНЕ-  
РУССКОГО  
ЯЗЫКА  
(XI-XIV ВВ.)

I

A-B